

A

Abandon, v. t. 1.—Bi-l-kul tark k.; kulliyatan chhor d.; tamam-tar dast-bardār h.; bāz-ānā; kisī se lagāw (ta'alluq yā wāsta) bi-l-kul chhor d.; tark k.; chhor d.

To abandon a hopeless enterpriso-Kisi aise kur-i-aham ko bi-l-kul chhor d. jis men kam-yabi ki ummed na ho.

To abandon a friend or party-Kisi dost yii fariq se apnu ta'alluq bi-l-kul 2.—Kisī shai men be-ikhtiyār par-jānā; kisī bāt men is tarah par-jānā ki dil ko apne qābū men rakhne kī fikr na raho.

"Reflexively, and generally in a bad sense." Webster.

To abandon one's self to vice-Apnī tayin be-ikhtiyar badī men dal-d.; badī kī taraf apne ko is tarah māil k. ki dil apne qābū men na rahe.

Abandoned, p. a. 1.—Jise logoù ne bi-l-kul chhor diyā ho ; be-chirāg ; ujār. An abandoned village-Be-chirag gainy; nisa mauza' jiske bashindon ne uso bi-l-kul chhor diya ho.

2.—'Ādī, masalan badī kā ; nihāyat (bahut hī) bad; jo gunāh karne men na ruke; aisā burā ki jisko sudbarne kī ummed na ho; mardūd; . chaupat. fjiske sudharne ki ummed na ho.

An abandoned youth - Aisā nau-juwāb jo burāyī kā 'ādī ho; aisā bad-fi'l juwāb Abandonment, n. 1.—Bi-l-kul chhor d.; tark-i-mutlaq; yak-qalam dastbardārī; chhor d. yā chhor diyā jānā.

2.—Kisī da'we yū haqq-i-ri'āyatī so dast-bardārī; kisī aise shaklıs ko apnī khwāhish se chhor d. jisse koyī rishta-i-khās ho, masalan jerū khasam ya larke ko.

Abate, v. t. 1.—Ghatānā; kam k.; takhfif k.; waz' yā minhā k.; bar-tar hālat yā bare shumār khwāh darje wagaira se ghatā-kar adnā hālat wagaira men kar-d.

To abate a demand—Kisī mutālabe ko gliajānā (kam yā taķlifīf k.)

2.—(Law) Zāil k.; nest-o-nā-būd k.; sāqit k.

[knr-d.

To abate a public nuisanco-Kisī amr-i-bū'is-i-taklīf-i-'awām ko nest-o-nū-būd

3.—(Law) Kisī shai men kamī k.; kisī chīz ko ghatā d.

Legacies are liable to be abated, entirely or in proportion, upon the deficiency of assets-Jac-dad-i-mutawassa ki kami par hiba-i-wasiyati men bi-l-kul ya ba-miqdër-i-rasadi kami ho-sakti hai.

To abate a tax-Kisī mahsūl ko bi-l-kul yū kisī-qadar chhor d. yū mu'āf k.

Abate, v. i. 1.—Ghat jānā; kam ho jānā; tāqat yā sakhtī men kam ho-jānā; inhitāt par h.

The pain in his leg has abated - Uske pair kā dard kam ho-gayā (inhitāt par hai), 2.—(Law) Ka-l-'adam ho-jānā; sāqit ho-jānā; nafī ho-jānā; kuchh bhī na rah-jānā; bātil yā zāil ho-jānā; be-kār (nā-kār-gar) h.; chal

The plaintiff's death does not cause his suit to abate-Mudda'ī kī nālish uske marne ke sabab se sāqit (nafī) nahīn ho-jātī.

A legacy to a charity does not abate by the deficiency of assets-Matrūkai-mutawaffā kī kamī ke sabab se woh hiba-i-wasīyatī bātil (zāil) nahīṅ ho-jātā jo khairāt se muta'alliq ho.

Abatement, n. 1.—Kisī īzā-rasān yā taklīf-dih shai kā kam kar-diyā-jānī (nikalwā yā girwā diyā-jānā).

 Kamī (takhfīf yā inbitāt) jaise ranj yā dard men.
 Minhāyī; waz'; zar-i-minhāyī; woh rupaye jo kisī hisāb se mujrā kar-diye-jāwen (ghatā diye-jāwen); jis qadar koyī chīz dūsrī chīz se kam kar-dī-jāwe; kamī; ghattī.

4.—(Law) Suqūt; zawāl; nā-kām-yābī; ma'dūmiyat; ka-l-'adam ho-Abbreviate, v. t. Mukhtasar k.; thorā k.; ikhtisār yā firo-guzāsht ke zarī'e se ghatānā.

Abbreviation, n. 1.—Mukhtasar k. yā ghatānā; ikhtisār.

2.—Kisī lafz yā 'ibārat kī woh sūrat jo ikhtisār aur firo-guzāsht ke ba'd rah-jāwe; woh harf yā hurūf jo kisī pūre lafz kī jagah isti'māl kiye jāwen; e. g.,

Oxf. for Oxford; U. S. A. for United States of America.

Abdicate, v. t. 1.—Kisī shai kī nisbat istihqāq yā da'we se dast-bardār h.; az-khud chhord.; kisī 'uhde yā zimma darī se qat'an dast-bardār h.; bā-zābita (hasb-i-qā'ida) chhor d. yā kisī dūsre ko de-d., masalan saltanat kā; chhornā; tark k.

2.—Mī'ād-i-mu'aiyana ke pahle wa bilā idkhāl-i-isti'afā khwāh bilā razā-mandī 'atā-kunindgān ke kisī 'uhde yā zimma-dārī ke kām ko bi-l-kul chhor d.; tāj-i-shāhī ke bā-qā'ida muntaqil karne ke pahle takht se kullīyatan kanāra kash h.

3.—Lā-da'wā kar-ke ghar se khārij kar-d. (nikāl d.), jaise bāp kā apue bete ko; mahjūbu-l-irs (wirāsat se mahrūm) k. Abduct, v. t. Chorī yā zabar-dastī se bhagā-le-jānā; nā-jāiz tarīq par le-Abduction, n. (Law) Kisī larke khwāh nā bālig yā zauja wagaira kā fareb yā barmalā tashaddud ke zarī'e se bhagā-le-jānā (nikāl-le-jānā).

Abductor, n. Woh shakhs jo kisī larke yā nā-bālig wagaira ko fareban khwāh ba-zarī'a-i-targīb-dihī yā tashaddud bhagā-le-jāwe; bhagā-lejāne-w.; nikāl-le-jāne-w.

Abet, v. t. 1.—Imdād yā taqwīyat se sahārā d.

"Formerly used in a good, but now chiefly in a bad, sense." Webster.

2.—(Law) Jurm ke irtikāb men taqwīyat salāh yā targīb d. khwāh bahkānā; igwā k.; kisī fi'l-i-mujrim-āna men i'ānat k.; āmāda (barangekhta yā kharā) k.; sikhānā-parhānā.

Abetment, n. (Law) l'anat; irtikāb-i-jurm khwāh fi'l-i-mujrim-āna men i'anat targīb yā salāh wagaira.

Abetment of an offence-I'anat-i-jurm.

Abetment of au abetment—I'ānat men i'ānat; kisī jurm kī targīb-dihī kī targīb. Abetment by conspiracy—I'ānat-ba-mashwara; āpas men bandish kar-ke kisī jurm ke irtikāb kī targīb d.

Abetted, p. p. (Law) Jiskī nisbat targīb yā taqwīyat wagaira dī-gayī ho; mu'ān-fīh; jis men madad dī-gayī ho. [gayī ho.

The offence abetted - Jurm-i-mu'an-fih; woh jurm jiske karne ki targib di-Abettor, n. (Law) Mu'in ya mu'awin-i-jurm; mugwî; bahkane w.; woh shakhs jo düsre ko jurm ke murtakib hone ke liye (uske karne ke liye) bahkawe khwah targib madad ya taqwiyat de.

"Abettors propose, incite, instigate, or promote; accessories assist, aid, help forward; accomplices carry into effect, help, or complete." Webster.

Abeyance, n. (Law) Qānūn ke rū se kisī shai kī ummed yā uskā intizār; ta'attul; iltiwā; ma'dūmiyat-i-'ārizī; kisī amr kā multavī yā chand roz tak ma'dūm rahnā ya'nī wuqū' men na anā.

Expectation or contemplation of law, e. g., when there is no person in whom an inheritance can vest, it is said to be in abeyance, i. e., in expectation; the law always considering it potentially existing, and ready to vest whenever a proper owner appears." Also, "suspension or temporary extinction." Blackstone—Webster.

To be, or remain, in abcyance—Multavī h. yā rahnā; ma'riz-i-iltiwā men rahnā. Abide, v. i. 1.—Ţhaharnā; kisī jagah par rahnā; maskan-guzīn h.; rahnā; sukūnat ikhtiyār k.

2.—Kisī kaifīyat yā hālat men sābit-qadam yā mazbūt rahnā; mustaqil aur lā-tajum rahnā; barābar qāim rahnā.

To abide by a contract—Kisi mu'āhade (qaul-o-qarār) par sābit-qadam rahnā.

To abide by the evidence of a witness, or by the decision of a court—Kisī gawāh kī shahādat yā 'adālat ke faisale par hasr k. (us par barābar qāim rahnā khwāh uskī pā-bandī k.)

Abīde, v. t. 1.—Kisī kā muntazir rahnā; kisī bāt ke liye musta'id yā āmāda rahnā; intizār men rahnā.

2.—Sahnā; bar-dāsht. k.; kisī hālat men sābit-qadam rahnā; sabr ke sāth tahammul k. yā mutahammil h.

"In general, abide by signifies to adhere to, maintain, defend, or stand to; as to abide by a promise or a friend; or, to suffer the consequences; as, to abide by the event, that is, to be fixed or permanent in a particular condition." Webster.

Ability, n. 1.—Qābilīyat; liyāqat; salāhiyat; quwwat yā tāqat—'ām isse ki woh zihnī ho yā jismānī; haisīyat yā gunjāish; tāqat hunar yā zar wagaira kā ba-qadar-i-kāfī rahnā.

2.—(Law) İkhtiyür yü iqtidür-i-qününî; bü'z umür ke karne kü iqtidür yü istihqüq ; salühiyat-i-qününî.

The pond abounds with fishes - Woh talab machhliyon se bhara hai. About, prep. 1.—Kisī shai kī bāharī taraf sath par yā uske ūpar; chā-

2.—Kisī ke mukhtalif hisson men; atrāf-i-mukhtalifa men; jā-ba-

ron-taraf; gird-ba-gird; har-chahār-taraf; gird.

jā; kisī jagah men; sārī jagah men.

tı

3.—Kisî ke nazdîk ya qarib; dür par nahîn; nazdîk; jagah waqt yā miqdūr wagaira ke lihūz se nazdīk; qarīb; qarīb-qarīb; takhmīnan; kam-o-besh; thorā-bahut; kamtī-barhtī.

"Much used in inexact or approximative statements." Webster. 4.—Kisī kām men masrūf yā lagā huā; kisī fi'l ke karne par musta'id ya amada.

What are you about?—Tum kis kam men masruf (lage) ho? Tum kya karte ho? He is about to start-Woh rawinagi par musta'id (umāda) hai; woh rawina hua chahta hai; qarib hai ki woh rawana ho.

5.-Nisbat; bāb mon; dar-bāb; muta'alliq; bābat.

He knows nothing about that matter-Us bat ki nisbat (uske muta'alliq ya uskī bābat) use kuchh ma'lūm nahīn hai.

About, adv. 1.—Sab taraf; har-chahār-taraf; chāron-taraf.

2.—Girde men; halge men; ghere men; daur men. dāwān-dol.

3.—Idhar-udhar; har-jagah; jā-ba-jā; mutaharrik; chaltā-phirtā; 4.—Sifat yā darje men qarīb; qarīb-qarīb; takhmīnan.

This wall is not about as high as that—Yah diwar qurib-qarib utni ünchi nahin hai jitnī ki woh.

5.—Düsrî taraf; jidhar rukh ho uske bar-'aks.

To come about-Waqi' h.; wuqu' men ana; zuhur men ana.

To bring about—Karnā; zuhūr yā wuqū' med āue kā bā'is h.; anjām ko palumchānā: kisī magsad ko pūrā k. [koshish k.

To go about—Koyī kām uthānā; apnī tayīn musta'id k.; sāmān k.; tahaiya k.;

Above, prep. 1.—Upar; balandī ke lihāz se upar.

Abore the head-Sar ke upar.

[baland ho.

2.—Bāhar; khūrij; barh-kar; kisī bāb men afzal; jiskī tabī'at bahut This is above comprehension—Yah būt samajh ke būhar hai (samajh men nahlii [par-sakta.

He is above temptation — Uskī tabi'at is-qadar baland hai ki woh tam' men nahīn

3.—Kisī dūsre kī nisbat ta'dād miqdār yā darje men ziyāda.

Ahove, adv. 1.—'Ālam-i-bālā men ; ākāsh men ; āsmān men yā āsmān se. 2.—Silsile men muqaddam; pahle; upar.

The facts mentioned above—Jin waqi'at ka apar (pahle) zikr kiya gaya ; waqi'ati-masbūqu-z-zikr; wāqi'āt-i-mutazakkira-i-bālā. [se bara,

3.—Bālū-tar; bālā-dast; ā'lā; akbar; rutbe yā ikhtiyār men dūsre He appealed to the court above - Usne 'adulat-i-akbar men murif'a kivil

Above all—Sab ke üpar; sáb būton par muqaddam; jumlā ķhayālāt par muqaddam ; 'ala-l-khusüs ; khüssatan ; aur bātoù se barh-kar (yā unpar murajjah).

"Above is often used elliptically as an adjective by omitting the · word mentioned, quoted, or the like; as, the above items." Webster.

Above-cited, a. Muhawwala-i-bālā; jiskā zikr pahle huā; jiskā hawāla üpar diyā gayā, likhā gayā. Above-mentioned, a. Mazkūru-s-sadr; masbūqu-z-zikr; jiskā hāl pahle

AB OVO, (Lat.) Ande hī se; shurū' hī se; ibtidā hī se.

Abreast, ad. Ek düsre ke bagal men; pahlü-ba-pahlü; ham-pahlü; barübar sīna kiyo huye; barābar.

Abridge, v. t. 1.—Chhotā k.; aur chhotā k. 2.—Mukhtasar k.; alfāz kī qillat (unke isti'māl men kamī) k. par khulase men mazmūn ko qāim r.; khulasa k.

3.—Kam k.; ghatānā; kisī shai men kamī (taqlīl) k.

4.—Mahrūm k.; mahjūb k.; le-lenā; qat' k.

Followed by of.

To abridge one of his rights-Kisī ko uske huquq se mahrum k.

Abridgment, n. 1.—Kamī; takhfīf; ghaṭānā.

2.—Kieī kitāb kā khulāsa (ikhtisār).

Abroad, ad. 1.—Khulā; wus'at men dūr tak; lambāyī-chaurāyī men dūr tak; tang hudūd ke andar band nahīn.

2. — Makān khaime yā kisī ghirī huyī jagah ke bāhar; maidān men. 3.—Kisī mulk ke hudūd ke bāhar; gair gair mulkon men; despar-[ke jā-nashīn ke hukm se mustaradd k.

des; parāye mulkon men. Abrogate, v. t. Fi'l-i-hākim-āna se mansūķh k.; banāne wāle (wāzi') yā us-"Applied to the repeal of laws, decrees, the abolition of established

customs, &c." Webster. Abrogation, n. Tansīkh; hākim-i-majāz ke hukm se mansūķhī (istirdād). Abrup t, a. 1.—Țūṭā-phūṭā; bahut nīchā-ūnchā; kasrat se ubhṛā niklā yā nā-ham-wār.

2.—Yakāyak; daf'atan; be-ittilā'.

3.—Be-jor; be-mel; jis men ek mazmūn chhor-kar dūsrā mazmūn yakāyak shurū' kar-diyā-jāe. [ta'mīl ke be-gair; daf'atan. Abruptly, ad. Phat se; yakāyak; bilā-ittilā'-dihī; ma'mūlī rusūm kī Abscond, v. i. (Law) Rū-posh h.; chhip-baithnā; firār h.

"Used especially of persons who withdraw to avoid a legal process." Webster.

An absconding debtor-Madyūn-i-rū-posh; woh madyūn jo chhip-baithā ho. Dead or absconded - Fautī yā firārī.

Absence, n. 1.—Kisī jagah par yā kisī ke sāth na rahnā; maqām yā suhbat ke lihāz se dūr par rahnā; gaibat; maujūd na rahnā.

Speak well of one in his absence-Kisī kī gaibat men uskā zikr-i-khair karo. 2.—(Law) Gair-hāzirī; 'adam-maujūdgī; jawāb-dihī ke liye 'adālat men na rahnā.

In the absence of - Ba-hālat-i-'adam-maujūdgī; gāib-āna.

By reason of absence—Ba-wajh-i-gair-hāzirī; maujūd (hāzir) na rahne kī wajh se.

3.—Kisī shai kā na honā yā na rahnā.

The absence of evidence-Subūt (shahādat) kā na h.

[be-khudī. 4.—Jo chīzen maujūd hon unkī taraf tawajjuh na karnā; be-khabarī; Absent, a. 1.—Gair-hāzir; maujūd nahīn; nahīn; kisī jagah se kanāre yā wahān par nahīn; sāth yā suhbat men nahīn; gair mulk men.

2.—Be-khabar; un logon kī taraf jo maujūd hon yā ham-suhbaton kī guft-gū par gair-mutawajjih.

Absent, v. t. Gair-hāzir ho-jānā; kisī ke sāmne na ānā; isqadar dūr chale jānā ki bāham āmad-o-raft na ho-sake.

The defendant has absented himself-Mudda'ā-'alaih gair-hāzir ho-gayā.

Used with the reciprocal pronoun.

Absentee, n. Woh shakhs jo apue mulk mansab 'uhde yā lāzima-i-mansabī wagaira se gair-hāzir ho. [(uske maujūd na rahne kī wajh se).

ABSKNTE REO, [Lat.] (Law) Chūnki mudda'ā-'alaih gair-hāzir thā Absolute, a. Kāmil; mutlaq; mashrūt nahīn; gair-mashrūt; bilā-shart vā qaid; qat'ī; nātiq. [par.

Absolutely, ad. Ba-tarz-i-kāmil; bilā-qaid-i-sharāit; bi-l-kul; yaqīnī taur Absolutely impossible—Bi-l-kul (mahz) gair-mumkin; muhāl-i-mutlaq; jo kisī tarah na ho-sake.

Absolve, v. t. Kisī farz dain yā zimma-dārī se barī k.; chhorānā; barīyu-z-zimma k.; kisī aisī bāt se najāt d. jiske bā'is koyī bār yā tāwān 'āid ho; kisī mujrim ko ta'zīr se chhorānā.

ABSQUE HOC, [Lat.] (Law) Be-gair iske; be uske.

"In law, the technical words of denial used in traversing what has been alleged and is repeated." Webster.

Abstain, v. i. Baz rahnā; kanāra k.; dar guzar k.; parhez k.; ijtinīb k.

"Used chiefly to denote a restraint upon the passions or appetites."

Webster.

Abstinence, n. Hazz-i-nafsānī se parhez; nafs-i-ammāra kī pairawī se ihtirāz.

Total abstinence—Munashshī 'arqon se bi-l-kul parhez.

Abstract, n. 1.—Khulāsa; muntakhab; gosh-wāra; intikhāb.

2.—Düsrī chīzon se 'alāhida rahne kī hālat.

To consider a subject in the abstract-Kisī mazmūn par bīlā-lihāz uske muta'alliqāt ke gaur k.

Abstract of title (Luw) - Milkīyat ke muta'alliq subūt ke wasīqon kā ķhulāsa; un kāgazāt kā intikhāb jo milkīyat ke subūt se ta'alluq rakkhen.

Abstract, v. t. 1.—Kisī tahrīr wagaira kā khulāsa k.; intikhāb k.; muntakhab banānā; ikhtisār k. [ke liye chup-chāp le-lenā.

2.—Nikāl-lenā; chorā-lenā; dūsre ke māl men se apne sarf-i-khās

Abstract, a. 1.—Kisī aur shai se 'alāhida; judā.

2.—Mushkil; muglaq; chhān-kar nikālā huā.

Absurd, a. Nafsu-l-amr ke khilāf; jo bāt bādiyu-n-nazar men sahīh ho uske khilāf; 'aql ke khilāf; un bāton ke khilāf jo 'ām 'aql ke muta'-alliq hon; dalāil-i-'aqlī ke bar-'aks; behūda; lāyā'nī; nā-ma'qūl; rāe sāib ke bar-'aks.

Absurdīty, n. 1.—Haqīqat yā 'aql ke khilāf h.; rāe sāib ke bar-'aks h.; behūdagī; nā-ma'qūliyat; 'adam-i-munāsabat.

The absurdity of this argument caunot be denied—Is dalīl kī behūdagī (nā-ma'qūliyat) se inkār nahīn ho saktā.

2. Behūda bāt; amr-i-khilāf-i-'aql.

In this sense, it has a plural.

Abundance, n. Bahut h.: ifrat se kāfī h.; barī ziyādatī; kasrat.

Strictly applicable to quantity only, but sometimes used of number. Abundant, a. Bahut; wafir; malamal; kasīr; bahut hī kafī; kasrat se.

There is abundant proof in this case—Is muqaddame men subūt bahut (mālāmāl) hai.

[se; nihāyat hī.

Abundantly, ad. Pūrā-pūrā; ba-tarz-i-kāfī; bahut kuchh; ifrāt se; kasrat

ACC

Abuse, v. t. Kisī shai ko burī (nā-munāsib) tarah par isti'māl k. (uskā isti'mal-i-bad k.); isti'māl-i-bad k.; burī tarah par kām men lānā ; burī nīyat se (maqsad-i-nā-jāiz ke liye khwāh ba-tarz-i-be-jā) kām men lānā. To abuse power or authority - Maqdarat yā ikhtiyār kā ba-tarz-i-be-jā kām men länä.

2.—Burā-bhalā kahnā; bad kahnā; gālī d.; dushnām-dihī k.; badsulūkī k.; burī tarah se bartāw k.; be-hurmat k.; be-'izzat k.

Abuse, n. 1.—Isti'māl-i-bad; 'amal-i-be-jā ; nā-munāsib bartāw yā isti'māl; maqsad-i-be-jā men isti'māl.

Abuse of law - Qānūn kā 'amal-i-be-jā.

Abuse of lawful authority — Ikhtiyār-i-jūiz kā isti'māl-i-bad.

2.—Burā (ķharāb) dastūr; rawāj-i-bad.

3.—Bad-zabānī; dushnām; gālī; sakht-kalāmī.

Abusive, a. 1.—Gāliyān d. w.; sakht-kalāmī k. w.; burī tarah pesh āne w. Applied to persons.

2.—Dushnām-āmez; jismen gāliyān hon yā jisse we paidā hon.

Abusive words—Gāliyān; kalimāt-i-dushnām-āmez.

Abut, v. i. Kisī kā ham sarhadd h.; ek hī dānde par rahnā; kisī se milā rahnā yā uske muttasil h.

"Used chiefly in describing the bounds or situation of land." Webster.

Academy, n. 1.—'Ilmī ta'līm kī woh jagah jo rutbe ke lihāz se university yā college aur 'ām madrase ke wast (bīch) men ho.

2.—'Umda qism kī tālīm kī jagah ; college yā university.

3.—Woh sab log jo 'umūman 'ulūm wa funūn khwāh kisī khās 'ilm yā'fan kī tarraqqī ke liye bāham muttafiq hoù. [taraqqī ho.

4.—Woh jagah jahān funun khwāh kisī shu'bā-i-'ilm kī tarbīyat wa Accede, v. i. Manzūr k.; qabūl k.; mānnā; rāzī h.; jo kuchh dūsrā kahe use mānnā. woh jald wuqu' men awe.

Accelerate, v. t. 1.—Bā'is-i-ta'jīl h.; kisī shai kī nisbat aisī fikr k. ki To accelerate the death of a person-Kisī shakhs kī halākat men ta'jīl kā bā'is h. 2.—Kisī shai kī aslī yā ma'mūlī taraqqī men madad d. (usko

barhānā). [khātir se lenā ; qabūl k. Accept, v. t. 1.—Jo kuchh diyā yā pesh-kash kiyā jāe use khushī-i-2.—Manzūr k.; taslīm k.; mānnā; qabūl k.; pazīrā k.; ījāb k.

To accept a plea — Kisī 'uzr ko taslīm k. ; kisī 'uzr ko mānnā yā qabūl k.

I accept your proposal — Maintumhārī tajwīz (tumhārā kahnā) manzūr kartā hūn. Often followed by of.

3.—Sakārnā yā'nī manzūr kar-ke rupaye ke dene kā wa'da k.

To accept a bill of exchange—Kisī hundavī ko sakūrnā ya'nī use manzūr kar-ke zar-i-hundavî ke dene kî wa'da k.

To accept service (Law)—Jab koyī hukm-nāma wagaira bā-zābita ta'mīl na huā ho us hālat men uskā zābita ke mutābiq ta'mīl honā manzūr kar-lenā.

Acceptable, a. Manzūr kiye jāne yā khushī ke sāth liye jāne ke qābil; jisse pāne wāle ko khushī ho ; khush-kun ; pasandīda ; kkush-āyinda.

Acceptance, n. 1.—Qabul k.; khush ho-kar lenā; khanda-peshānī se lenā; manzūrī.

.2.—Sakrayī yā sakārnā ; jis shakhs par hundavī likhī jāwe uskā is amr kā manzūr-o-qabūl k. ki jab hundavī kī mitī pūjegī (muddat khatm hogī) ham iskā dām de-denge.

To negotiate a bill of exchange after acceptance-Kisi hundavi ko sakārne ke bā'd farokht k.; kisī hundavī par sakāre pīchhe bechī likhuā.

Sakārī-huyī hundī.

[kī sakārī hundī lenā.

To receive another's acceptance in payment-Kisī rupaye kī chuktī men dūsre 4.—Ījāb; qabūl; taslīm; bāt-chīt yā sharāit kā manzūr k. jisse mu'āhada pakkā ho-jāc aur muta'āqidain par uskī pā-bandī lāzim ho; kisī kharīd kīhuyī yā aisī chīz kā lenā khwāh pānā jo farīq-i-sānî wa'de ke ba-mūjib bheje yā dewe.

5.—(Law) Kisī dūsre ke fi'l khwāh mu'āhade ko ba-zarī'a kisī apne

fi'l ke taslîm k. jisse asl fā'il ke fi'l kî pā-bandī lāzim āwe.

A principal's taking the rent reserved on a lease, made by his agent, is an acceptance of the terms of the lease, and binds the party-Kisi aga ka apne kārinde ke likhe huye patte ke rupaye kā lenā taslim-i-sharāit-i-patta mutasawwar hai aur uskī pā-bandī āqā par lāzim ātī hai.

Acceptation, n. Ma'nī; mafhūm; kisī lafz ke murawwaj ma'nī.

To take a word in its legal acceptation-Kisi lafz ke wohi ma'ni samajhna jo qanun men musta'mal hon.

Access, n. 1.—Rasāyī; pahunch; guzar; paith; dakhl. [jāne pānā. To have access to a court-Kisī adālat tak rasāyī rakhnā; kisī kachaharī men To gain access to a person-Kisī shakhs tak pahunchnā (us tak rasāyī pānā yā bār-yāb h.). [kī rāh yā sabīl.

2.—Kisī shai tak pahunchne kā zarī'a yā uskī rāh; kahīn pahunchne 3.—Ham-bistarī; ĥam-khwābī.

Accessary, a. See Accessory, (a.)

Accession, n. 1.—Manzūrī wa shirkat.

2.—Izāfa; afzāish; barhtī; beshī; jo shai barhāyī jāwe; jo milā-

kar ziyāda kiyā-jāwe.

3.—(Law) Husūl-i-māl kā woh tarīq jiske zarī'e se kisī aisī mujassam shai kā mālik jismen bālīdgī yā mihnat ke zarī'e se afzāish ho juzw-i-izāfa-shuda yā taraqqī-yāfta kā haqq rakkhe par shart yah hai ki us shai kī haisīyat tabdīl na ho-jāe—masalan gāc kā mālik uske bachche kā mālik hotā hai par angūr ke mālik ko us sharāb kī milkīyat hāsil nahīn hotī jo dūsrā shakhs usī angūr se taiyār kare.

4.—Julūs; masnad-nashīnī; bādshāhī takht par baithnā; kisī rutbe

yā mansab par pahunchnā.

Accessorial, a. Mu'in-i-jurm ke muta'alliq.

Accessory, α. Mu'īn; madad-gār; sharīk; kisī natīje ke paidā karne men madad d. w. yā kisī asl fā'il kī taht men 'amal k. w.

Usually in a bad sense.

Accessory to a crime-Sharik-i-jurm; jo shakhs kisī jurm men sharik ho yā sahārā de.

ACC

Accessory, n. (Law) Woh shakhs jo kisī jurm-i-sangīn men sharīk ho yā'nī go woh irtikāb-i-jurm ke waqt maujūd na rahā ho par mashware hukm-rānī yā ikhfā-i-wāqi'āt wagaira men shirkat rakhtā ho.

Accessory before the fact—Woh shakhs jo jurm hone ke waqt maujūd na rahā ho par usne kisī ko jurm karne par āmāda kiyā khwāh uskī nisbat salāh yā hukm diyā ho; woh shakhs jiskī salāh wagaira kī wajh se koyī dūsrā shakhs murtakib-i-jurm ho; mu'īn yā sharīk qabl az wuqū'-i-jurm.

Accessory after the fact—Woh shakhs jo kisī mujrim ko jān-būjh-kar apne yahān chhipā rakkhe yā use madad khwāh tasallī de.

Accident, n. 1.—Ittifāq; wāqi'a; hādisa; mājarā; woh bāt jiske hone kā khayāl yā uskī ummed pahle se na ho.

An unavoidable accident—Ittifüq-i-nü-guzīr; woh būt jo chār-nū-chūr ho-jüe. By accident—Ittifüqan; hasb-i-ittifüq; ittifüqiya; ittifüq se; nügüh.

Accidental, a. 1.—Ittifāqī; jiskā wuqū' nāgahān ho; jo ma'mūlī taur par zuhūr men na äwe.

An accidental death — Marg-i-ittifāqī; ittifāqī (nāgahāh) maut; marg-i-mufājāt. 2.—Lāzimī nahīh; nihāyat zarūrī nahīh.

Accidentally, ad. Ittifāqan; ittifāqī yā ittifāqiya; hasb-i-ittifāq; nāgahān; yakāyak.

Accommodate, v. t. 1.—Kisī ke hasb-i-hāl yā mutābiq k.

We ought to accommodate ourselves to circumstances—Ham logon ke chahiye ki jaise halat hon unhin ke mutabiq karen.

2.—Jis shai kī khwāhish yā zarūrat ho yā jo shai ārām ke liye matlūb ho uskā baham pahunchānā.

To accommodate a friend with lodgings—Kisī dost ke thaharne (firo-kash hone) kā thekānā (band-o-bast) kar-d.

3.—Tai k.; tasfīya k.; raf' k.; ittifāq karānā.

To accommodate differences - Tasfiya-i-nizā' k.; jhagra nipṭā d.

4.—Rupaye qarz de-kar madad k.; qarz d.

Accommodation, n. 1.—Woh shai jisse koyī ihtiyāj raf' ho yā ārām farhat khwāh suhūlat hāsil ho; jo shai ārām ke liye baham pahunchāyī jāe.

Used chiefly in the plural.

- 2.—Tasfīya-i-ikhtilāfāt (nizā'); sulh; muwāfaqat; mel; safāyī; raf'dād.
- 3.—(a) Dast-gardān; udhār; qarz-i-naqdī jisse aksar bahut ārām hotā hai.
- (b) Farzī hundī jo baham-rasāni-i-zar ke liye likhī aur sakārī jāc aur wāqi'ī uske rupaye kisī dain ke adā men na diye jāwen bal-ki farzī gīrinda-i-qarz kī suhūlat ke liye qarz mutasawwar hon.
- "An accommodation bill or note, one to which a party has put his name without consideration, for the purpose of benefiting or accommodating some other person who is to provide for the bill or note when due." Byles—Webster.

Accompany, v. t. Kisī ke sāth yā ham-rāh jānā; sāthī yā rafīq kī tarah kisī ke pās rahnā; kisī se suhbat r. yā uske sāth rahnā.

£

Accomplice, n. (Law) Sharik-i-jurm; woh shakhs jo jurm ke karne men kisi kā sāth de.

"Followed by with before a person; as, A. was an accomplice with B. in the murder of C." Webster.

Accomplicity, n. (Law) Jurm men sharik rahnā; shirkat-i-jurm.

Accomplish, v. t. Pūrā k.; anjām d.; hāsil k.; takmīl k.

To accomplish an end—Koyî maqsad pürā (hūsil) k.; kisī maqsad ko anjām ko pahunchānā. [khaliq.

Accomplished, p. a. Kisī sifat men pūrā; kāmil; 'ālim; fāzil; muhazzab; Accomplishment, n. 1.—Aujām; ta'mīl; husūl-i-maqsad; ta'mīl yā īfā-i-kāmil; kisī bāt kā pūrā k. yā anjām ko pahunchānā.

2.—Ta'lîm ke zarî'e se zihnî fazîlat yā atwar kī khūbī; tahsīl.

Accord, n. 1.—Razā-mandī; ittifāq; rāe khwāhish yā kār-rawāyī men bāhamī ittifāq. [āp (az-khud) ho.

2.—Marzī; ragbat; khwāhish; bi-r-ragbat tahrīk; harakat jo āp-hī-Webster.

"Used of the will of persons, or the natural motion of other bodies, and preceded by own." Webster.

To do an act of one's own accord—Kisikā koyī fi'l apnī' hī marzī se k.; koyī kām apnī hī ragbat se (bi-r-ragbat) k.; kisī kām ko āp-hī-āp (be-dūsre ke kahe) k.

3.—Ittifāq; mel; mutābaqat; chīzon kā bāham munāsib taur

4.—(Law) Jin do farīq men takrār ho unkā āpas men rāzī ho-jānā aur nuqsān kī talāfī kā wa'da k. jisse bā'd īfā-i-wa'da phir nālish nahīn ho-saktī; tasfīya-i-bāhamī.

Accord, v. t. 1.—Mel yā sulh karānā-jaise do shakhson men; tastīya yā raf'dād karā-d. jaise nālishāt yā takrāron men.

2.—Denā ; 'atā k.; wājib yā munāsib samajh-kar d.

To accord permission or sanction-Ijāzat d. yā manzūr k.

3.—Mutābiq k.; muwāfiq k.; ek ebīz ko dūsrī ehīz kī tarah kar-d.

Accordance, n. Mutabaqat; muwafaqat.

In accordance with—Ba-mutābaqat; muwāfiq; mutābiq; hasb; ba-mūjib.
In accordance with orders—Hasbu-l-hukm; ba-ittibā'-i-hukm; hukm (irshād)
ke mutābiq; ba-ta'mīl-i-hukm.

According, p. a. mutābiq; muwāfiq. [ba-mūjib; rū se.

According to (a prepositional phrase)—Kisī ke mutābiq yā muwāfiq; hasb;

According as (an adverbial phrase)—Jaisā ki; jis tarah par; jo kuchh.

Accordingly, ad. Kisī ke mutābiq yā muwāfiq; aisī tarah ki kisī amrima'lūm ke khilāf na ho; chunānchi; chunānki; kisī dūsrī bāt ke lihāz se; jaisā ki chāhiye.

The plaintiff was absent, and the court accordingly threw out the claim—Mudda'i hūzir na thū chunũnchi 'adūlat ne uskū da'wū khūrij kar diyū.

Account, n. 1.—Hāl; kaifiyat; wāqi'āt yā mu'āmalāt kā bayān.

A detailed account—Hūl-i-mufassal; mutawwal kaifiyat; tafsīlī bayān; musharrah kaifiyat; beorū.

A brief or succinct account - Hal-i-mukhtasar; kaifiyat-i-mukhtasar; thorasa hal.

2.—To wujuh yā sabab kisī mājare kī nisbat bayān kiye jāwen; mukāsaba; jawāb.

He has given no satisfactory account of his conduct-Usne apne tariq ke koyi wujuh qubil-i-itminan bayan nahin kiye.

3.—Wajh; sabab; khayāl; libāz; wäste; khātir.

On account of - Ba-wajh; ba-sabab; bā'is yā bā'is se; sabab se.

On one's account—Kisī kī wajh se ; kisī kī jānīb se; kisī ke liye; kisī kī khātir.

4.—Hisāb ; lekhā ; mu'āmalāt-i-naqdī men jam'-kharch kā hisāb.

A credit account - Hisūb-i-jam'; jam' kā hisāb (lokhā).

A debit accorn:—Hisāb i-ķharch; ķharch kā hisāb yā lekhā.

A cash credit account—Naqdī jam' kā hisāb.

Account current, or a current or running account-Chalta hisab ya lekha: roz-merre kā hisāb ; jo hisāb band na huā ho.

A private account—Hisüb-i-khängi; nij kā hisāb.

A rough account—Kharra; kachchū hisāb.

A partnership account — Hisüb-i-sharükat.

An account of current demands-Tauzi'-i-hall

An account of balances - Tauzi'-i-baqaya.

An account of receipts and balances - Hisüb-i-wäsil-bāqī; fard-i-wāsil-bāqī.

An account of receipts and charges-Jam'-kharch; hisāb-i-jam' wa kharch; āmadanī aur kharch kā hisāb.

To open an account—Hisab quim k.; lekha dulna.

To adjust or settle an account—Hisüb raf-daf' k.; hisüb tai k. yā nipṭūnū.

To balance an account-Jam'-kharch milana ya barabar k.; hisab deorha k.; hisüb Li bidh milünü.

To draw up an account — Jam'-kharch likhnā; hisāb likh-kar durust k.

To keep an account-Hisāb rakhuz yā murattab k.

To examine an account - Hisab janchua.

[charhana.)

To place to the account of a person-Kisī ke hisāb men likhuā (qāim k. yā To write off an account - Hisab se khārij k.; hisab men qāim na rakhnā; lekhe se nikāl d.

flekhe men dälnä. To debit, or credit, in an account ... Jam'-kharch men likhna; jam' ya nam ke 5.—Tashkhīs; rāe; khayāl; nazar.

They are nothing in his account—Uski tashkhis (uski nazar) men we nüchiz (kuchh nahīā) haiñ.

6.—(Pl.) Hisāb-kitāb; lekhā.

Adjustment or settlement of accounts—Tasfiya-i-hisāb ; hisāb kā raf'dād.

Annual adjustment of accounts—Bujhārat; hisāb-i-sālāna.

Abstract of accounts - Gosh-wara-i-hisab.

Villago accounts—Hisāb-i-dehī; gānw kā hisāb.

Rendition of accounts-Tasfiya-i-hisāb; hisāb samjhānā; hisāb d. To make up accounts—Hisāb murattab yā durust k.; tasfīye ke liye hisāb taiyār

7.—Waq'at; qadr; fāida; naf'a; aisā natīja jis ko 'umda samajh saken (jiskī qadr kar saken).

A man of account-Zi-qadr shakhs.

To turn to account—Fāida uṭhānā; mustafīd h.; muntafa'-bih h.; achohhā natīja nikālnā yā hāsil k.

A writ of account (Law)—Hisāb-fahmī kī nālish; woh nālish jismeir mudda'ī kā yah da'wā ho ki mudda'ā-'alaih usko yā to hisāb-i-wājib samjhā de yā usko na samjhāne kī wajh batlāwe.

Called also an action of account.

Account, v. i. 1.—Hisāb samjhānā (bujhānā yā batlānā); lekhā k.; hisāb-kitāb kī mufassal kaifīyat batlānā.

An officer must account with or to the treasurer for money received—Lüzim hai ki afsar zar-i-wusūl-shuda kā hisāb khazāuchī ko samjhā-de.

2.—Wujüh bayan k.; sabab zahir k. ya batlana.

With for.

Carelessness accounts for failure - Nā-kām-yābī kī wajh gaflat hai.

3.—Jawāb-dihī k.; jis shakhs ke zimme koyī būt ho uskī nisbat uskā jawāb-dih h. (khwāh uskī kaifīyat yā uske wujūh bayān k.).

How do you account for the loss of so much money !—Itne rupaye kī nuqsānī kī nisbat tumhārā kyā jawāb hai (uskī kaifiyat tum kyā bayān karto ho) !

Accountable, a. 1.—Jawāb-dih; muhāsaba-dār; muākhaza-dār; zimma-

dār; jisko kisī bare ke rū-ba-rū jawāb-dihī karnī pare.

Every man is accountable to God for his conduct—Apne tarīq ke liye har shakhs Khudā kā jawāb-dih hai.

2.—Jisko hisāb samjhūnā aur apno fi'l-i-be-jā yā zarar-rasānī kī 'iwaz sazā bhugatnā yā tāwān denā pare.

Accountant, n. Muhūsib; hisāb-nawīs; jam'-kharch-nawīs; jis shakhs ke zimme hisāb-kitāb ho.

Accountant general—Woh afsar-i-ü'lü jiske ta'alluq un sab afsarün-i-mütaht ke hisüb-kitüb ki nigräni ho jinke zimme hisüb kü küm ho.

Village accountant - Muhlisib-i-dehl; patwirl.

Account-book, n. Hisāb kī kitāb; bahī; khātā.

Accredit, v. t. I'tibär k.; i'timäd k.; bharosä k.; mu'tamad-'alaih samajhnä.

An accredited agent—Mukhţär-i-zī-i'tibār.

Accretion, (Law) (a) Daryā-barār kī wajh se zamīn kā milnā.

(b) Woh faida jo kisī wāris ko is wajh so ho ki uskā sharīk wāris wirāsat ke liye bāqī na rahe; woh faida jo kisī mauhūb-lahū ko is sabab se ho ki uskā sharīk mauhūb-lahū apne hisso ko lene ko liye rah na jāc.

When a legacy is left to two persons and one of them dies before the testator, the legacy devolves to the survivor by right of accretion." Webster.

Accrue, v. i. 1.—Paidā h.; qāim h.; zuhūr men ānā; wuqū' men ānā.

When did the cause of action accrue in that case?—Us muqaddamo men wajhi-nālish kab paidā huy! ?

2.—Honā—jaise afzāish nafa yū khisūre kū; upajnū; paidū h. Much profit has accrucal to that banker—Us mahājan ko bajā nafa huā.

ACC

Accumulate, v. t. 1.—Jam' k.; ekattliä k.; batornä; faräham k. 2.—Dher lagānā; dher ke dher jam' k.; ambār k.; tūda k.; pāṭnā.

To accumulate wealth - Daulat jam' yā ekatthā k.

To accumulate earth or stones—Mitti yā patthar ke dher lagānā. Accumulate, v. i. Bahut barh-jānā; bahut hī ziyāda ho-jānā; kasrat se

ho-jānā; qad shumār yā miqdār men barh-jānā.

Evils accumulate — Burāiyān bahut barh jātī (kasrat se jam' ho-jātī) hain. Accumulation, n. Ijtimā'; jam' k. yā jam' ho jānā; jo kuchh jam' yā ekatthā ho-jāe.

Accumulation of arrears - Ijtimā'-i-baqāyā; bāqiyāt kā kasrat se jam' ho-jānā. Accuracy, n. Sihhat; durustī; galatī se barī h.; sachāyī khwāh kisī qā'ide yā namūne ke mutābiq thik thik h.; woh sihhat jo natīja-i-ihtiyāt ho.

Legal accuracy—Sihhat-i-qānūnī ; qānūn ke mutābiq durust h. To contest the legal accuracy of a decision-Kisī faisale kī sihhat-i-qānūnī par The value of testimony depends upon its accuracy—Shahādat jis qadar sadāqat se mutābaqat rakkhe utnī hī usko waq'at hogī.

Copies of legal documents should be taken with accuracy-Munasib hai ki wasāiq-i-muta'alliqa-i-qānūn kī naqlen is tarah murattab hon ki unmen galatī wāqi' na ho.

Accurate, a. Sahīh; durust; thīk; khatā galatī yā naqs se barī; jo kuchh asl men ho thik usi ke mutābiq; kisi qa'ide namūne yā shai-imu'aiyana ke mutabiq.

"We speak of a thing as accurate with reference to the care bestowed upon its execution, and the increased correctness to be expected therefrom." Webster.

Accusation, n. 1.—Kisī jurm kā ilzām yā uskī tuhmat lagānā; kisi fi'l-ibe-jā yā be-insāfī kā muttaham k.

2. Woh bāt jiskā ilzām kisī par lagāyā-jāe; kisī jurm kā da'wā; woh bayān jis men kisī jurm kā da'wā yā ilzām shāmil ho.

Accuse, v. t. (Law) 1.—Ittihām ilzām yā tuhmat lagānā; muttaham k.; mulzam qarar d.; kisī shakhs kī nisbat yah kahnā ki usne fulān jurm kiyā hai; 'adālat ke mansab khwāh hukm-nāma-i-sar-kārī ke zarī'e se kisī jurm kā ilzām lagānā; qānūn kī khilāf-warzī kā muttaham k.; darkkhwāst yā istigāsa-i-zabānī khwāh mukhbirī ke rū se kisī kī nisbat yah zāhir k. ki usse fulān jurm huā hai.

"Followed by of before the subject of accusation." Webster. To accuse a person of a bailable or non-bailable offence-Kisi shakhs par jurm-i-qābil-i-zamānat yā nā-qābil-i-zamānat kā ilzām lagānā.

To accuse falsely - Jhuth ya na-haq tuhmat lagana; na-haq phansana; tufan lagānā; sesar k.

An accused person—Mulzam yā shakhs-i-mulzam; mudda'ā-'alaih; mustagās 'alaih; woh shakhs jispar istigāsa kiyā-jūe.

2.—Qusūr-wār thahrānā; ilzām d.; dosh lagānā; malāmat k. Accustom, v. t. —Kasrat-i-isti'māl se mānūs k.; 'ādī k.; 'ādat dālnā; khū-gar k.; bān lagānā; muhāwara k.; karte karte kisī kām men manj-uthnā.

Accustomed, a. Jisse kasrat-i-isti'māl ke ba'is uns ho-jāe; jiskī tabī'at 'ādī yā khū-gar ho-jāe; mā'mūlī; rasmī.

Ache, v. i. 1.—Dukhnā; dard k.; pirānā; dard men mubtalā rahnā; barābar dard k. [dukhtā hai).

His head aches—Uskā sar dard kartā hai (uske sar men dard hai yā uskā sar 2.—Ranjīda rahnā; ranj uthānā; bahut hī ranj uthānā; musībat taklif yā gam men rahnā; magmūm h.; dukhī h.

His heart aches-Uskā dil nihāyat ranjīda hai (magmūm yā taklīf men hai). Ache, n. Dard; pīrā; dard jo barābar rahe (qāim rahe.).

"In opposition to sudden twinges, or spasmodic pain." Webster. Achieve, v. t. 1.—Anjām ko pahuńchānā; takmīl k.; pūrā k.; akhīr tak lechalnā; khātime ko pahuńchānā; kar-denā yā karnā.

Deeds achieved by valour-Woh kam jo dileri ke zor se anjam kiye jawen.

"Appropriately used for the effect of efforts made by the hand or bodily exertion." Webster.

2.—Koshish (sa'î yā mihnat) ke natīje men pānā yā hāsil k.; koshish se hāsil k.

Achievement, n. 1.—Anjām; husūl; pūrā k.; pānā.

The achievement of his object—Uske maqsad kā anjām yā husūl (pūrā h. yā bar-ūnā). [se kiyā jāe.

2.—Koyī barā kām; juwān-mardī kā kām; jo kām juraat yā dilerī Acid, a. Khatṭā; tursh; talkh; jismen sirke kā sā mazā ho; chuk; jo chakhne men karuā ma'lūm ho; tez.

Acid fruits or liquors—Khaţie phal yā karuye 'araq (tez 'araq). [talkh chīz. Acid, n. 1.—Koyī khaţtī chīz; koyī chīz jo tursh ho; khaṭāyī; turshī; 2.—Tezāb.

Acidity, n. Talkhī; turshī; khatāyī; karuā-pan; karuāhat; tezī. Acknowledge, v. t. 1.—Iqrār k.; qabūl k.; mānnā; haqīqī yā aslī

samajhuā.

2.—(Law) Kisī fi'l ko ba-tarz-i-mu'aiyana-i-qānūn qabūl k. tāki uskā jawāz sābit ho-jāe; manzūr k.; taslīm k.

To acknowledge a deed before competent authority—Kisī wasīqe ko hākim-i-majāz ke rū-ba-rū taslīm k. [taslīm k.

3.—Shukr-guzārī ke sāth qabūl k.; kisī shai ko ba-taur-i-amr-i-nāfi' To acknowledge a favour—Kisī mihr-bānī ko shukr-guzārī ke sāth qabūl k.; apnī nisbat kisī kī 'ināyat kā shukrīya adā k.

To acknowledge the receipt of a gift—Jo kuchh ba-taur bakhshish ke mile uskā pānā shukriye ke sāth taslīm k. yā uske pāne kā mashkūr wa muqir h.

4.—Qabūl k.; iqrār k. yā muqir h.; mu'tarif h. yā i'tirāf k. jisse kināyatan yah ma'lūm ho ki muqir ko apnī gunah-gārī ki khabar hai.

5.—Kisī ko apnā karke mānnā; kisī ko khusūsiyat ke sāth yā kisī khās haisīyat men qabūl k.

To acknowledge a son—Kisī larke kī nisbat yah kahnā ki yah to hamārā betā hai (usko haisīyat-i-farzandī men taslīm k.).

Acknowledgment, n. 1.—Qabūl k.; iqbāl; iqrār; i'tirāf. [mānnā. 2.—Khusūsiyat ke sāth yā kisī khās haisīyat se taslīm k. yā

3.—Jo kuchh nafa pahunchā ho use qabūl karke uskā shukrīya adā [yā kiyā jāe. k.; izhār-i-ihsān; adā-i-shukr.

4.-Kisī 'ināyat shafaqat yā mihrbānī ke badle men jo kuchh diyā

5.—(Law) Apne si'l-i-khās kā is garaz se manzūr yā qabūl k. ki woh qanunan jaiz mutasawwar ho.

6.—Rasīd; wusūl-yābī; pahunch.

To endorse acknowledgment of a notice-Kisī ittilā'-nāme kī pusht par (pīthpar yā uske pīchhe) ittilā'-yābī likhnā; ittila'-shud (muttala'-shud khwāh muttala' huā) likhnā.

Ise kuchh. To sign an acknowledgment - Rasid par dast-khat k. Λ COMPTE, (Fr.) 'Ala-l-hisāb; ba-īfā-i-juzwī; jis qadar denā ho usmen Acquaint, v. t. 1.—Ba-khūbī wāqif k.; khūb āgāh k.; mānūs k.

2.—Kisī ko ittilā' d.; muttala' k.; wāqif k.; āgāh k.; jatānā.

"With is used before the object." Webster.

Acquaintance, n. 1.—Wāqifiyat-i-kullī yā tāmma; ba-khūbī yā achchhī tarah janna; khūb shinasayī; ashnayī; ba-khūbī jan-pahchan.

2. Woh shakhs yā ashkhās jin se koyī khūb wāqif ho; āshnā; woh shakhs yā ashkhās jinse ba-khūbī jān-pahchān ho.

"In this sense, the word admits a plural: acquaintance and acquaintances are both in use." Webster.

Acquest, (Law) Jāe-dād jo ba-zarī'a-i-kharīdārī khwāh hiba yā aur tarah par hāsil ho lekin wirāsatan na mile.

Acquiesce, v. i. Taslīm k.; rāzī h.; qabūl yā manzūr k.'; ittifāq k.

Acquiesced in - Manzūr kiyā-gayā; bilā-ta'arruz qabūl kiyā-gayā.

The measure has been acquicsced in - Woh tajwīz bilā mukhālafat manzūr kī-gayī. Acquiescence, n. Taslīm; iqbāl; manzūrī; kisī shai kā ķhāmoshī yā sukūt ke sāth (chup-chāp) manzūr k.; razā-mandī; chup-chāp mān-lenā. Acquire, v. t. Paidā k.; hāsil k.; apnī koshish yā mihnat se hāsil k.; kasab kar-ke hāsil k.; kamānā.

"To gain, by any means, something which is in a degree permanent, or which becomes vested or inherent in the possessor. A mere temporary possession is not expressed by acquire." Webster.

Acquired, p. p. or a. Paidā kiyā huā; hāsil kiyā huā; maksūba; mihnat yā aur zarī'e se milā huā.

Self-acquired -- Maksūba-i-khās yā zātī; apnā paidā kiyā huā; apnī kamāyī kā. Acquired by one's ancestor-Maksūba-i-mūris; mūris kā paidā kiyā huā.

Acquirement, n. Hāsil k. yā jo kuchh hāsil kiyā jāe; tahsīl; jo bāten kisī ko zātī hāsil hon ya'nī Ķhudā-dād na hon.

"Skill in music and painting is an acquirement, while genius is a gift of nature, and so on." Webster.

Acquisition, n. 1.—Hāsil k. yā husūl; pānā; paidā k.

2. Shai-i-maksuba yā mahsula; hāsil kī-huyī chīz; kamāyī; tahsīl. Acquisitive, a. Hāsil karne par māil; māil-ba-husūl.

An acquisitive person or disposition-Woh shakhs yā tabī'at jo ashyā ke hāsil karne par māil rahe.

Acquit, v. t. 1.—Kisī farz jurm ittihām yā shubhe se barī k.; be-gunāh thahrana; khalas ya riha k.; chhor d.; rihayi d. [barī kiyā.

The assessors acquitted the prisoner-Asesaron ne mudda'a-'alaih ko jurm se "Followed by of before the object." Webster.

To acquit a person of a charge-Kisī shakhs ko kisī ilzām se barī k.

2.—Kār-rawāyī k.; nibāh-lejānā.

Used reflexively.

The prisoner's pleader acquitted himself well in that case—Us muqaddame men vakil-i-mudda'ū-'alaih ne khūb kūr-rawāyī kī (apnī tayīn khūb nibāhā).

ACQUIT, (Fr.) Fārig-khatī; wusūl-yābī kī rasīd.

Acquittal, (Law) Barāat; rihāyī; makhlasī; safāyī; kisī jurm ke ilzām se jūrī kī tajwīz yā 'adālat ke hukm se barī kiyā jānā. [k. (najāt d.).

Acquittance, n. 1.—Qarz (dain) yā kisī dūsre mu'āhade yā farz se barī 2. — Qabzu-l-wusül; färig-khatī yā fār-khatī; sāfī-nāma; be-bāqī kī rasīd jisse phir mutālaba na ho-sake; woh nawishta jisse dain yā kisī kī yāftanī kā adā ho-jānā sābit ho.

Acre, n. Ekar; 4840 gaz murabba' zamīn.

Tho.

Acreage, n. Ekar kī majmū'ī ta'dād ; jisqadar kul zamīn ekar ke hisāb se Across, prep. 1.—Is par se us par; is taraf se us taraf tak; bi-l-kul is jānib se us jānib tak; bi-l-kul 'arz men.

A bridge is laid across a river-Daryā men is pār se us pār tak (tamām uskī 'arz men) pul bannyn jata hai.

2.—Bīch se kaţa huā; kisī tarah kā zāwiya paidā kartā huā; ārā; A line passing across another - Ekkhat jo düsrekhat kobich sekättähuä nikal-jäe-

Act, v. i. 1.—'Amal k.; kām k.; karnā; baratnā; kār-rawāyī k.

To act in a person's behalf-Kisī shakhs kī taraf se kām k.

To act judicially - Ba-taur-i-hūkim-i-'adūlat kām k.; 'amal-i-hūkim-āna k.; hākim kī tarah kām k. (kār-rawā h. yā kār-rawāyī k.). [bandī k. To act up to-Kar-band h.; anjam d.; pūrā k.; kisī ke mutābig k.; kisī kī pā-

He has acted up to his engagement-Usne apne qaul ko pūrā kiyā (jaisā qaul kiya thā waisā hī kiyā).

2.—Quwwat ko kām men lānā; 'amal k.

flütü hai.

The stomach acts upon food-Mi'da apnī quwwat ko gizā kī nisbat kām men Act, v. t. 1.—Karnā; anjām d.

fanjām d. To act one's part-Jo kuchh apne ko karnā ho use k.; apnā farz (apnā kām) 2.—Kisī kā kām k.; kisī kā mansab yā uskī haisīyat ikhtiyār k.

To act the hero-Juwan-mard kā kām k.; jo kuchh juwan-mard ko karnā chāhiye wahî k.

Act, n. 1.—Fi'l; 'amal; kām; jo ho-chukā ho yā hotā ho.

A criminal act - Fi'l-i-mujrim-ana; aisa kam jiska karna jurm ho.

An intentional or a voluntary act - Fi'l-i-iradi; fi'l-i-bi-l-irada; woh fi'l jo koyī apnī khwāhish se kare.

An accidental act - Fi'l-i-ittifaqi.

The omission of an act - Tark-i-fi'l; kisī kām kā na k. (uskā chor d.)

"In general, act denotes action completed; but preceded by in, it denotes incomplete action." Webster.

The third was taken in the very act of stealing—Woh chor chorī kar-hī rahū thā ki pakṣū-gayū (ya'nī chorī kā kām khatm na huā thā ki woh pakrā-gayā).

Act of God (Law)—Woh nügahünī yū hūdisa jimnch insān ko daķhl na ho yū jieke wuqū' kī koyī wajh-i-khūs bayūn na ho-sake; ūfat-i-ūsmūnī; ūfat-i-samūwī; nūgahūnī. [tahrīr 'adūlat meh na ho-

Act in pais (Law)-Woh būt jo 'adūlat ke būhar kī-jāe aur uskī nisbat koyī

2.—Qānun ; ayin ; ekat ; jama'at-i-wazi'an-i-qawanin ka faisala.

3.-Wāqi'ī h.; asl men h. yā wujūd r.

"Opposed to a possibility, or possible existence." Webster.

Action, n. 1.—Harakat; tāsīr; quwwat; zor.

"Action, when produced by one body on another, is mechanical; when produced by the will of a living being, spontaneous or voluntary" "Action is opposed to rest." Webster.

2.—Kām; 'amal; kār; fi'l; tarīq; tarz-o-tarīq; harakāt wa saka-nāt; chāl; chāl-o-chalan yā chāl-chalan.

3.—(Law) Nālish; da'wā; istihqāq kā pesh k.; woh mutālaba jo kisī 'adālat men pesh kiyā jāwe; muqaddama.

A real action—Jue-dud-i-gair-manqula ke istihquq ku da'wu; woh nulish jis-men mudda'i jue-dud-i-gair-manqula ki haqiyat ku da'wu kare.

A personal action—Woh nülish jismen kisī dain yā anjām-i-farz-i-zātī khwāh uskī 'iwaz men khisāre yā kisī zātī yā mālī nuqsān ke mu'āwaze kā da'wā kiyā jāe.

A mixed action—Woh nālish jismen jāe-dād-i-gair-mangāla aur kisī nugsān ke ķhisāre kā da'wā kiyā jāe.

A ciril action—Woh mülish jo kisī ķhūs shakhs yā ashkhūs kī jūnib so zarigarza yā khi-ārc ke dilā-pāne ke liye dāir kī-jūwe; māl ke dilā-pāne kī nālish.

A criminal action—Kisī jurm kī vālish.

A penal action—Tawün ke dilü-püne ki nülish; woh nülish jismen aise tüwün ke dilü-püne kü da'wü ho jo ta'ziran qüim kiyü-gayü ho.

The basis of an action—Manūt-i-da'wā; madūr-i-nūlish; nūlish yū da'wo kī bunyād. [kū sabab.

A cause of action—Binā-i-da'wā; wajh-i-nālish; binā-i-mukhāsamat; nālish A joinder of causes of action—Kayī binā-i-da'we kā ek men shāmil kiyā jānā (unkā shumāl); shumāl-i-bināhāi-i-mukhāsamat.

A misjoinder of causes of action—Kayī binā-i-da'we kā be-jā tarīq par ek men milāyā-jānā (unhā shumāl-i-be-jā). [kā haq.

4.—(Law) Istihqüq-i-nülish; nülish karne (rujü' yü düir karne)
The law gives an action for every claim—Qünün ke rü se har ek da'we kī
nisbat istihqüq-i-nülish hüsil hotü hai.

5.—Jang men sipāhiyon kā muqābala 'ām isse ki khushkī men ho yā tarī men: larāyî; jang.

Actionable, c. Nālish ke qābil; jismen (jiskī nisbat) qānūnan nālish ho-sake; jismen nālish kī gunjāish ho.

To call a man a thief is actionable—Agar koyī kisī ko yah kahe ki tū chor hai to uske is kahne par nūlish ho-saktī hai.

An actionable wrong—Woh mazarrat jiskī nisbat nālish ho-sake.

Active, a. 1.—Jismen 'amal kī quwwat yā sifat ho; jisse tabādala ho; jisse dūsron men 'amal yā harakat ho.

"Opposed to passive, that receives action." Webster.

2.—Jo hamesha kuchh kiyā kare; musta'id; chust-o-chālāk; mihnatī; masrūf; jo hamesha kām men lagā rahe.

An active officer-Musta'id afsar; woh afsar jo hamesha kam kiya kare.

3.—Jismen 'amal yā koshish dar-kār ho; 'amalī; khayālī nahīn; jisse wāqi'ī natīje paidā hon.

Opposed to speculative.

Actire capital or wealth—Rupaye paise; zar-i-naqd wagaira; woh mül jisse bilätakalluf rupaye khare kar-ke unhen tijärat yü aur küm men lagā saken.

Active commerce-Tijarat jo koyī qaum apne hī jahazon par kare.

Actual, a. 1.—Haqīqī; wāqi'ī; aslī; nafsu-l-amrī; jiskā wujūd asl men ho; jo sachmuch huā ho yā hotā ho; jo 'amal men āyā ho.

"Opposed to potential, possible, virtual, or theoretical." Webster. An actual crime—Aslī jurm; jo jurm wāqi'i wuqu' men äyū ho.

2.—Maujūda-i-hāl; maujūda; jo is waqt ho (maujūd ho.)

The actual situation of the country-Mulk kī hūlat jo is waqt hai; mulk kī hūlat-i-mūujūda.

Actually, ad. Dar-asl; haqiqat men; waqi'i.

A DATO, (Lat.) Aj kī tārīkh se; is waqt se. [āwe; bilā-qaid.

A DISCRÈTION, (Fr.) Hasb-i-iqtizā-i-rāe; jaisā (jo kuchh) dil men AD DAMNUM [Lat.] (Law) Nālish-i-khisāra kā juzw-i-ākhir jismen mudda'ī zar-i-khisāra-i-mutada'wiya kī ta'dād bayān kartā hai; khisāra-i-mutada'wiya kī ta'dād. [tatimma.

ADDENDUM, (Lat.) Woh shai jise barhānā (īzād yā izāfa k.) ho; Addict, v. t. Kisī kām men apnī tayīn 'ādatan masrūf k. kisī bure kām men hamesha lage rahnā.

"Now employed only in a bad sense." Webster.

He is addicted to vice — Woh badī kū'ādī hai (burāyī men hamesha lagā rahtā hai). Addition, n. 1.—Izāfa; barhtī; beshī; jo kuchh barhāyā jāwe.

2.—(Law) Laqab yā khitāb jo kisī shakhs ke nām par uske mansab pesha yā sukūnat ke zāhir karne ke liye izāfa kiyā jāwe; e. g.,

John Doc, Esq.; Richard Roe, Gent.; Robert Dale, Mason;

Thomas Way, of New York.

Additional, a. Zāid; mazīd; jitnā maujūd ho uske siwā aur; izāfa kiyā huā; barhāyā huā.

Additional evidence—Shahādat-i-mazīd; shahādat-i-maujūda ko 'alāwa aur Address, v. t. 1.—Nām-o-nishān likh d.; patā-thekānā likh-kar bhejnā yā rawāna k.—jaise khat kā.

2.—Kisī kī taraf mukhūtab ho kar kuchh kahnū; zabūnī khwüh dar-khwūst wagaira ke zarī'e se kisī se sāil h.

3.—Kisī arhatiye wagaira ke pate se rawāna k.

The ship was addressed to a merchant in Baltimore—Woh jahūz Baltimore men ek saudā gar ke pate se rawāna kiyā gayā.

To address one's self to - Kisî ki taraf mukhātab ho-kar kuchh kahnā yā guftgü k.

(

ADH

Address, n. 1.—Zabānī guftgū; muaddabāna payām; tahnīyat shukrīya yā 'arz wagaira.

2.—Bol-chāl; dūsre se bāt-chīt kā tarz. 3.—Khat kā sar-nāma; maktūb-ilaih kā nām wa laqab ba-qaid-isukūnat; patā; thekānā; patā-thekānā.

4.—Hunar-mandī; chustī; chustī wa chālākī; tezī. 5.—Bā-zābita guftgū yā dar-khwāst—'ām isse ki zabānī ho yā Adduce, v. t. 1.—Pesh k.; dākhil k.; guzrānnā; hāzir lānā; sāmne kard veh kahaā ki falat alakhil k.; d.; yah kahnā ki fulān shakhs yā shai yahān maujūd hai maqbūl ho.

To adduce evidence or proof—Shabadat ya subūt pesh k. (dākhil k.) To adduce witnesses - Gawāh guzrānnā; gawāhon ko lā-kar yah kahnā ki hamāre gawāh hāzir hain.

2.—Hawāla d.; batlānā ; pesh k.

To adduce an authority—Koyī sanad batlānā; kisī sanad kā hawāla d. To adduce an argument—Dalīl yā bahs pesh k. (lānā).

Adducible, a. Peshī (pesh hone) ke lāiq ; jo pesh ho-sake ; qābil-i-idkhāl ; jise dākhil kar-saken. [karne ke läiq nahīn hai.

This document is not adducible in evidence—Yah wasīqa subūt men pesh

Adduction, n. Peshī; pesh k.; idkhāl; guzrānnā. Ademption, n. (Law) Tansīkh-i-'atīya; kisī 'atīya bakhshish yā hiba-iwasiyati wagaira ka rad (mansūkh) k.

Adept, n. Woh shakhs jo kisī fan yā hunar men khūb māhir ho; jo [o-kamāl jāntā huā. shakhs kisī fan se bahut hī wāqif ho.

Adept, a. Khūb māhir; kisī bāt ko nihāyat 'umda tarah par yā tamām-Applied to persons.

Adequacy, n. Barābar ham-andāz yā kāfī h.; kisī khās maqsad ke liye kāfī h. (kifāyat k.).

The adequacy of income to the expenditure - Amad-o-kharch kā barābar yā Adequate, a. Masāwī; ham andāz; mutābiq yā muwāfiq; bas; bakhūbī kāfī. The punishment should be adequate to the offence - Chāhiye ki sazā ham-andāz-i-jurm (uske barābar yā uske liye khūb kāfī) ho.

AD FINEM, (Lat.) Akhīr tak; khātime tak; anjām tak.

Adhere, v. i. 1.—Läse kī tarah chipaknā; khūb simat-jānā yā chaspān ho-jānā; lag-jānā; saṭ-jānā; wasl ho-jānā.

Wax adheres to the finger-Mum ungli men lag-jata hai.

2.—Qāim rahnā; sābit rahnā; sābit qadam rahnā; lage rahnā; zātī ittifāq khwāh 'aqīde usūl yā rāe kī mutābaqat kī wajh se lā tajum (jon kā ton) rahnā.

To adhere to a statement or an opinion—Kisī bayān yā rāe par sābit-qadam rahnā (usko na chhornā yā usī kī pairawī k.).

Adherence, n. 1.—Lag-jānā; chaspāń h.; simaţ-jānā.

2.—Lagāwat men mazbūtī; wafā-dārī; ta'alluq men sābit-qadamī. An adherence to a party or an opinion-Kisī farīq kī jānib-dārī men yā kisī rāe par sābit-qadam rahnā; jis farīq kī taraf ho-jānā yā jo rāe qāim k. usko na chhorna. [lu'āb-dār shai.

Adhesive, a. Chipakne-w.; simaț-jāne-w.; chaspān hone-w.—jaise koyī

An adhesive stamp—Tikaţ-i-chaspānīdanī ya'nī woh muhr-dār tikaţ jo kisī kāgaz par ūpar se chaspāń (wasl) kar-diyā jāe.

AD HOC, (Lat.) Is garaz se; is magsad ke liye.

AD HOMINEM, (Law.) Aisī bahs jo mukhātab ke usūl par lihāz karke qāim kī-jāe. [nek-khwāhī ke kalām.

Adieu, ad. Khudā-hāfiz; khair bād; doston kī judāyi ke waqt bāham AD INFINITUM, (Lat.) Be-pāyān; lā-intihā; jiskā khātima na ho.

AD INQUIRENDUM, [Lat.] (Law) Tahqīqāt ke wāste; woh hukmnāma-i-'adālat jiske zarī'e se tahqīqāt kā hukm diyā jāe.

AD INTERIM, (Lat.) Is asnā men; is darmiyān men; is 'arse yā bīch men; itne men. [par wāqi'ī milā huā nahīn; ham-sar-had.

Adjacent, a. Nazdīk; qarīb; muttasil; ham-dānda; dāndā-mendā; nazdīk "Things are adjacent when they lie near to each other without actually touching." Webster.

Adjacent lands - Arāzi-i-ham-danda (ham-sar-had).

Adjoin, v. i. Milā h.; muttasil h.; lagā h.; kisī ke ba'd hī yā usse mulhiq h. [hī yā usse lagā huā.

Adjoining, p. a. Muttasil; mulhiq; milā huā; lagā huā; kisī ke ba'd Adjourn, v. t. Multavī k.; dūsre din par yā bilā-ta'aiyun-i-aiyām mauqūf r. [multavī k.

To adjourn an enquiry—Kisī tahqīqāt ko dūsre din par yā bilā-qaid-i-tārīķh Adjourn, v. i. Kuchh der tak kām kā multavī rakkhā jānā—masalan ek din se dūsre din tak yā ziyāda dinon tak khwāh bilā-ta'aiyun-i-tārīkh; wāzi'ān-i-qawānīn ke ijlās yā 'adālat kā ārām khwāh tafrīh ke liye multavī rakkhā jānā yā bar-khāst h.; 'adālat kā bar-khāst h.

The court adjourned at 4 o'clock-'Adūlat chūr baje bar-khūst huyī.

The court adjourned sine die, or without day—Adalat bila-ta'aiyun-i-aiyam bar-khūst huyī; 'adalat bar-khūst huyī par uske ijlās-i-āyinda ke liye koyī din muqarrar na huā.

Adjourned, p. a. 1.—Multavī rakkha gayā; jo dūsre waqt tak multavī rakkhā gayā ho; multavī-shuda.

2.—Jo ba-zarī'a-i-iltiwā ho

An adjourned session of a court—Ijläs-i-'adālat jo iltimā ke zarī'e se ho ya'nī ek martaba ho-kar kisī dūsre din tok multavī rakkhā gayā ho; 'adālat kā ma'mūlī ijlās nahīn.

"Opposed to the stated or regular session." Webster.

Adjournment, n. 1.—Iltiwā; bar-khāstagī; kisī dūsre roz yā waqt-iāyinda par ķhwāh bilā-qaid-i-aiyām multavī kiyā jānā.

2.—Woh aiyām jinmen kisī 'adālat wagaira kā kām band rahe; kāmon ke band rahne ke din. [hālat men 'adālat kī tajwīz se dilānā. Adjudge, v. t. 1.—Dilānā; 'adālat kī tajwīz se dilānā; nizā' yā takrār kī To adjudge possession—Qabza dilānā.

2.—Faisal k.; tajwīz k.; tai k.

The case was adjudged yesterday - Woh muqaddama kal faisal ho-gayā.

3.—Hukm-i-sazā d. (sādir k.) [hukm'd. To adjudge an offender to death—Kisī mujrim ko sazā-i-maut (phānsī) kā

Adjudicate, v. t. Faisal k.; 'adālat ke mansab se tahqīq wa tajwīz k. Adjudicate, v. i. Kisī shai kī nisbat 'adālat-āna tahqīqāt wa tajwīz k.

The court adjudicated upon the case—Us muqaddame men 'adālat ne tahqīqāt wa tajwīz kī.

Adjudication, n. 1.—'Adālat ke mansab se tahqīqāt wa faisala k.; infisāl; tahqīqāt wa tajwīz.

2.—Faisala-i-'adālat'; 'adālat kī tajwīz yā uskā hukm.

Adjust, v. t. 1.—Thik k.; mauzūn k.; kisi ke mutābiq yā uske hasb-i-hāl k.

2. Tartīb d.; qā'ide ke mutābiq banā d.; kisī silsile par qāim 3.—Tasfīya k.; tai k.; raf k.; kisī bāt ko is tarah par k. ki akhīr men donon farīq rāzī ho-jāwen; niptānā.

To adjust accounts or differences - Tasfiya-i-hisāb yā nizābk.

To adjust amicably—Bū-khudhā (būham yā āpas men) tasfīya k.; kisī bāt ko āpas men sulh kar-ke (samajh-būjh ke) tai k.

4.—Kisī āle (dūr-bīn wagaire) ke azjā ko apnī apnī jagah par kar d.; sudhārnā; ṭhīkṭhāk k.

Adjustment, n. 1.—Tasfīya; raf'dād; niptāw.

Adjustment of accounts - Tasfiya-i-hisāb.

Amicable adjustment - Āpas men tasfīya; raf'dād-i-bāhamī.

2.—Kisī dūr-bīn wagaira se āle ke sab ajzā kā apne apne thekāne kar d. tāki woh āla i'stimāl men āsake; tartīb; durust rahne kī hālat. To be in or out of adjustment—Kisī dūrbīn wagaira kā murattab yā gairmurattab rahnā.

AD LIBITUM (Lat.) Hasb-khwāh; jaisī khushī ho; jaisā jī chāhe.

AD LITEM, [Lat.] (Law) Muqaddame ke liye; nizā' ke liye.

A guardian ad litem — Walī-i-daurān-i-muqaddama; woh shakhs jo kisī muqaddame men mudda'ā-'alaih-i-nā-bālig kī taraf se jawāb-dihī-i-nālish ke liye bahukm-i-'adālat walī muqarrar kiyā-jāe.

Administer, v. t. 1.—Denā.

To administer an oath-Half d.; qunun ke mutabiq qasam khilunu.

2.—Denā; baham-pahunchānā; taqsīm k.; pahunchānā.

To administer justice—Insāf k.; 'adl-gustarī k.; munsifī k.; dād d. yā dād-garī k. To administer medicine—Dawā d.; dawā bāntnā yā taqsīm k.

To administer relief-Chāra-sāzī k.; subuk-doshī k.; haq-rasī k.

3.—Ihtimām k. yā chalāna—jaise sar-kārī kāmon kā; kisī shai ko apne ihtimām yā apnī nigrānī men nafāz dilānā yā uskā bartāw karānā. To administer the law—Qānūn kī ta'mīl k. yā karānā; manshā-i-qānūn nāfiz k. yā karānā; qānūn ko nafāz dilānā (jārī karānā).

To administer the government—Umūrāt-i-sar-kārī kā ihtimām k.; sar-kārī kāmon ko chalānā; apne ihtimām yā apnī nigrānī men ijrā-i-kār-i-riyāsat k.

4.—(Law) Kisī aise shakhs ke tarke kā band-o-bast k. jo wasīyat-nāma na likh gayā ho yā jisne wasīyat-nāma likhā ho par koyī wasī muqarrar na kiyā ho.

To administer the estate of a deceased person—Kisī mutawaffā ke tarke kā band-o-bast yā ihtimām k.

ADM

Administer, v. i. 1.—Madad d.; kisī shai men mu'in h.; kisī shai kī taraqqī kā bā'is h.

2.—Muhtamim kā kām k.

A administers upon the estate of B.—Bakar ke tarke kū ihtimūm Zaid kartū haī. Administration, n. 1.—(Law) (a) Kisī mutawaffā ke tarke kū ihtimūm uske wasī kī jānib se.

"The management of the estate of a deceased person by an executor, the strictly corresponding term execution not being in use."

Webster.

(b.)—Ikhtiyār-i-qānūnī ke rū se kisī aise shakhs-i-mutawaffā ke tarke kā ihtimām wa insirām jo koyī wasīyat-nāma chhor-kar na marā ho yā jiskā koyī wasī-i-majāz na ho.

Administration with the will annexed—Is 'ibūrat se ikhtiyūr-i-ihtimām-i-jūcdūd-i-matrūka-i-mutawaffā samajhnā chūhiyo par us hūlat men ki mūsī ne
koyī wasī muqarrar na kiyū ho yū wasī mar gayā ho khwāh nū-qūbil hó yū
ta'ınīl-i-wasīyat se usko inkār ho khwūh isī qism kī aur kisī wajh se wasī kū
taqarrur be-kūr ho-jūe.

[i-ihtimām-i-tarka.

An administration bond—Iqrār-nāma-i-ihtimām-i-tarka-i-mutawafiā; dast-āwez-(c.)—Ikhtiyār yā mansab-i-ihtimām; tarka-i-mutawaffā ke ihtimām kā ikhtiyār aur uskī ijāzat. [yā sanad-i-muhtamimi 'atā k. (denā).

To grant administration, or letters or certificate of administration—Ikhtiyar a "It is more usual to say letters of administration." Blackstone—Webster.

Administration paper-Wajibu-l-'arz.

Settlement administration paper - Wājibu-l-'arz-i-band-o-bast.

2.—Intizām; ihtimām; nazm-o-nasq; hukūmat; hukm-rānī; kisī

'uhde yā khidmat kā insirām; umūr-i-riyāsat kā intizām.

3.—Woh kul ashkhās jinko qawānīn kā nafāz aur umūr-i sar-kārī kā ihtimām sipurd ho; gavarmint kā ijrāyī hissa ya'nī woh ahl-kār jinke zimme ijrā-i-ahkām sipurd ho.

4.—Denā; pahunchānā yā baham-pahunchānā; būntnā; taqsīm k. Administration of justice—Dād d.; 'adl-gustarī; logon ke haq men insāf k.;

munsifi; dād-garī.

Administrator, n. 1.—(Law) Sarbarāh-kār; sarbarāh; muhtamim; munsarim; woh shakhs jisse ihtimām-i-tarka-i-mutawaffā hākim-i-majāz ne muta'alliq kiyā ho; woh shakhs jo kisī aise mutawaffā ke māl-i-matrūka kā ihtimām kare jisne wasīyat-nāma na likhā ho khwāh

jiskā wasī lūig na ho.

2.—Muntazim; woh shakhs jiske zimme har qism ke qawanin ka nafaz-dilana ho'am isse ki woh muta'alliq-i-huquq-i-ashkhas hon ya

'adālat khwāh umūr-i-riyāsat yā mazhab se.

Administratrix, n. Muhtamima; woh 'aurat jo kisī aise shakhs ke tarke kā ihtimām kare jisne apne marne ke pahle wasīyat-nāma na likhā ho; woh musammāt jisko sanad-i-muhtamimī 'atā huyī ho.

Admirable, a. Hairat ke qābil; is qadar 'umda ki uske dekhne yā sunne se isti'jāb to ho par usī ke sāth us shai kī nisbat pasaudīdagī qadr yā ta'zīm ke khayālāt bhī paidā ho-jāen.

Used of persons or things.

Admiration, n. 1.—Isti'jāb; tabī'yat kā woh josh jo kisī nayī nādir barī yā nihāyat 'umda chīz ke dekhne se paidā ho; kisī shai kī nisbat hairat jiske säth hī us shai kī nisbat pasand qadr chāh yā ta'zīm ke

khayālāt bhī paidā hon. Admire, v. t. 1.—Ta'ajjub yā achambhe se lihāz k.—khusūsan qadrdānī 'izzat muhabbat yā pasand ke sāth.

2.—Barī qadr k.; bahut barā samajhuā.

To admire one's talents-Kisī kī liyāqat kī barī qadr k.

Admissibility, n. Manzūr yā dākhil hone ke lāiq h.; taslīm ke qābil h.; jo manzūr yā taslīm ho-sake; jise qabūl kar-saken; pazīrāyī kī salāhiyat r. (pazīrā yā maqbūl ho-saknā). [rāyī ke qābil h.).

The admissibility of evidence—Shahādat kā taslīm yā manzūrī ke lāiq h. (pazī-Admissible, a. Manzūrī ke qābil; taslīm yā paz'īrāyī ke lāiq; jo qabūl ho-sake; wājib; jāiz.

Admission, n. 1.—Dākhil k. yā dākhil h.

2.—Iqbāl; iqrār; woh bāt jo qabūl kījāwe.

An oral admission - Iqbāl-i-zabānī.

A documentary admission - Iqbāl-i-tahrīrī yā kāgazī.

Admission of a claim - Iqbāl-i-da'wā; da'we kā qabūl yā taslīm k.

An admission of guilt-Jurm kā qabūl k.; iqrār-i-jurm.

3.—Kisī aisī bahs wagaira kā manzūr yā taslīm k. jo bakhūbī sābit na ho; manzūrī; taslīm.

4.—Bār-yābī; dakhl; guzar; andar jāne kī ijāzat; rasāyī; pahunch;

nazdīk jāne kā ikhtiyār.

Admit, v. t. 1.—Dākhil k.; andar jāne d.; bhītar āne d.; kisī jagah ke andar jāne kī ijāzat d.; kisī sarishte men guzar-pāne yā bār-yāb hone d.; nazar yā khayāl men jagah pāne (paithne yā dākhil hone) d.

2.—Sahīh ke taur par qabūl k.; taslīm k.; jāiz v.; sach samajhnā; sach kar-ke mānnā; mānnā; manzūr k.

To admit a claim - Kisī da'we ko taslīm k.; iqbāl-i-da'wā k.

To admit one's guilt-Iqrār·i-mujrimī k.; apnī mujrimī kā muqir h.; apnā jurm qabūl k. [yā jāiz r.

To admit in evidence-Subūt men manzūr k. yā lenā; shahādat men taslīm k. 3.—Kisī maqām men jāne kā haq sābit k.; jisse kahīn guzar kā istihqāq hāsil ho.

A ticket admits one into a play-house-Tikat ke zarī'e se kisī kā haq nāchghar men jāne kī nisbat sābit hotā hai (uske zarī'e se woh wahān jā saktā hai.)

4.—Kisī bāt ke lāiq h.; kisī amr kī salāhiyat r.; kisī bāt kā rawā r. In this sense, of may be used after the verb, or omitted." Webster.

The words do not admit of such a construction-In alfaz kī yah ta'bīr nahīn ho-saktī.

Admonish, v. t. 1.—Kisī qusūr kī nisbat jatā d.; (uskā hāl batā d.); āhistagī yā mulāimat se la'nat-malāmat (sar-zanish yā chashm-numāyī) kar-d. dānţnā.

-A'māl-i-bad par nāsih h.; tambīh k.; nasīhat k.

-Sikhlānā batlānā yā hidāyat k.; khabar d.; muttala' k.

Admonition, n. Narmī ke sāth fahmāish; dost-āna nasīhat yā sarzanish; kisī qusūr yā galatī par nasīhat; jin bāton kā k. farz ho unkī ta'līm; un bāton kā sikhlānā jinkā k. wājib ho; tambīh; hidāyat; rah-numāyī.

"Admonition is prospective, and relates to moral delinquencies;

its object is to prevent further transgression." Webster.

Ado, n. Shor-o-gul; dhūm-dhām; taklīf; mihnat; qabāhat; zahmat; jhanjhat; sar-dard; sarmagzan.

To make a great ado about trifles-Khafif khafif baton ki nisbat bahut shor-

o-gul machānā (barī zahmat uthānā.)

Adopt, v. t. 1.—God lenā; mutabannā k.; farzandī mei lenā; rās-nashin k.; rās baiṭhālnā; beṭe aur wāris kī tarah apne khāndān mei lenā.

To adopt a child-Kisī larke ko mutabannā k. (god lenā).

2.—Pasand k.; ikhtiyār k.; mānnā; chun-kar lenā.

To adopt a measure or plan-Kisi tadbir yā mansābe kā ikhtiyar k. yā karnā.

Adopted, p. a. Mutabannā banāyā huā; god liyā huā.

An adopted son-Mutabanna (pisar-i-mutabanna); ras-nashin.

Adopter, n. Mutabannā banāne-w.; god lene-w.; tabnīyat-kuninda.

Adoption, n. 1.—Tabnīyat; rās-nashīnī; farzandī men liyā-jānā; pisar-khwāndagī; mutabannā banānā; god lenā.

2.—Kisī nayī yā gair-jibillī bāt kā ikhtiyār yā qabūl k.

Adoptive, a. 1.—Mutabannā k. w.; god l. w. 2.—Jo mutabannā kiyā jāe (god liyā jāe).

AD REFERENDUM, (Lat.) Tajwīz-i-mazīd ke liye; aur bhī gaur ke liye; phir se samajhne-būjhne yā sochne ke wäste.

AD REM, (Lat.) Bar-jasta; jiskī nisbat maqsūd ho usī ke muta'alliq.

Adult, n. Bālig yā bāliga; woh mard yā 'aurat jo pūre qad aur pūrī tāqat ko pahunchā yā pahunchī ho; woh shai jiskī bālīdgī aur quwwat pūre had ko pahunch-gayī ho.

Adult, a. Sinn-i-bulūg ko pahunchā huā; pūre qad aur pūrī tāqat ko pahunchā huā.

An adult person — Woh shakhs (mard ho yā 'aurat) jo sinn-i-bulūg ko pahunch An adult plant — Woh paudhā jo pūrā pūrā barh-kar mazbūt ho jāc.

Adult by majority-Baliga-i-bi-s-sin.

Adult by puberty - Baliga-i-bi-l'alamat.

Adulterate, v. t. Kisī shai men nāqis chīzen milā-kar use kharāb kar-d.; āmezish k.; khotā k.; kharāb k. [men āmezish k.

To adulterate a drug or medical preparation—Kisī dawā-i-mufrad yā murakkab To adulterate articles of food and drink—Khāne pīne kī chīzon men āmezish k.

Adulteration, n. Āmezish; milāwat; khārijī chīzon ko milā-kar khotā yā kharāb k.

Adulterer, n. Woh shakhs jo zinā kā mūjrim ho; woh shakhs jo kisī aisī zan-i-mankūha (byāhī 'aurat) se āshnāyī kare jo uskī zanja na ho; zānī; zinā-kār; chhinalā. [(uskā dāg apne ūpar lagāyā ho).

Adulterous, a. Zinā ke muta'alliq; zinā kā mujrim; jisne zinā kiyā ho

Adulterous intercourse - Āshnāyī; . nā-jāiz rabt-zabt.

Adultery, n. Zinā; harām-kārī; chhinālā; āshnāyī; āshnāyī-i-nā-jāiz; rabt-i-mujrim-āna jo kisī mard aur 'aurat ke mā-bain ho jinmen se ek kī shādī huyī ho yā donon kī.

AD VALOREM, [Lat.] Mālīyat ke mutābiq.

An ad valorem duty - Woh mahsül yā rusum jo kisī shai kī mūlīyat yā qīmat

par fī-sadī (saikare) ke hisāb se adā kiyā jāe.

**En opposition to a specific sum upon a given quantity or number." Webster.

Advance, v. t. 1.—Pesh k.: zāhirk.; batlānā; dekhlānā; ījāb ke liye pesh k.

To advance an argument or a plea-Koyī bahs yā 'uzr pesh k.

To advance a claim - Koyī da'wā k. yā pesh k.

.2.—Āge barhānā; sāmne ko āge chalānā; āge k. yā lānā; taraqqī d.; aur bare rutbe par k.

3.—Kisī ķe jald barhne yā taraqqī pāne kā bā'is h.; madad d.;

imdād karke āge barhānā; taraqqī d.

4.—Pahle se d.; udhār yā i'tibār par d.; māl ke milne yā kām ke hojāne ke pahle d.; peshgī d.; āge yā agtā d.; kisī sarmāye [taraf se d. men kuchh d.

5.—Dūsron kī taraf se d.; wāpas pāne kī ummed par dūsre kī Advance, v. i. 1.—Āge barhnā; āge chalnā; āge jānā.

2.—Kisī bāb men afzāish yā taraqqī k.—jaise 'ilm qad dānāyī yā

3.—Rutbe 'uhde yā qadr-o-manzilat men barhnā.

Advance, n. 1.—Āge barhnā; sāmne kī taraf jumbish k.; pahunch.

2.—Taraqqi-i-zihnī yā jismānī; ākhlāq wa ādāb yā ham-jinson men tarraqqī.

3.—Qīmat-i-zāid yā manāfi'.

[(barhtī dām) yā manāfi'.

An advance on the prime cost of goods-Māl kī aslī lāgat par qīmat-i-zāid 4.—Peshgī; jo kuchh pahle (agtā) diyā jāe; mu'āwaze ke (khwāh rupaye yā māl ke) milne ke pahle pūnjī (sar-māye) ke liye yā garz kī taur par kuchh d.; woh māl yā rupaye jo unke mu'āwaze ke milne ke pahle imdād-i-kharch ke liye diye jāen.

Advances for purchase of produce - Dādnī.

Advances for work-Peshgī; agtā.

Advances to tenants - Taqavi.

In advance-- Āge; mā-qabl; sāmne; peshgī; mu'āwaze ke pāne ke pahle; jab kisī sharīk-i-tijārat ne apne parte se ziyāda diyā ho.

Advance, a. Jagah yā waqt ke lihāz se muqaddam.

Advance payment - Woh rupaye jo wājibu-l-adā hone ke pahle diye jāen.

Advancement, n. 1.—Taraqqī d. yā pānā; taraqqī; barhtī; tarjīh pānā yā murajjah kiyā jānā.

2.—Rupaye-paise kā peshgī d.; rupaye jo peshgī diye jāen.

Advantage, n. 1.—Koyī hālat bāt maūqa' yā zarī'a jo naf'a yā nek-nāmī khwah kisi amr-i-maqsud ke husul ke liye khas taur par munasib ho; mauqa'; dāon; wasīla; zarī'a; fāida hāsil karne kī suhūlat.

2.--Galaba; fauq yā fauqīyat; jīt.

With of or over.

To get the advantage of or over another-Kisī düsre par gālib ānā yā usko maglūb k.; kisī dūsre se jīt jāuā (usko dabā lenā).

3.—Hālat kī buzurgī yā woh bāt jisse yah kaifīyat paidā ho;

fāida; naf'a; yāft; manfa'at; intifā'.

4.—Woh amr-i-zāid (koyī aur bāt) jisse dūsre par galaba ho. Advantageous, a. Nāfi'; fāide kā; fāide ke hāsil karne kī suhūlat yā uskā mauqa' d. w.; naf'a-bakhsh; mufīd; kār-āmad; sūd-mand.

Adversary, n. Woh shakhs jo mumāna'at yā muzāhamat kī nīyat se dusre se ru-gardan ho; fariq-i-mukhalif se ek; dushman; 'udu; khasm; mudda'ī yā mudda'ā-'alaih; farīq-i-sanī.

The adversary - Shaitan; iblis.

Adversary, a. 1.—Mukhālif; kisī dūsre ke khilāf; mutazād.

2.—(Law) Jismen farīq-i-sānī yā farīq-i-mukhālif ho.

An adversary suit - Muqābale kī nālish; farīq-i-sānī ke muqābale men nālish.

"In distinction from an application, in law or equity, to which no opposition is made." IVebster.

Adverse, a. 1.—Khilāf; mukhālif yā mukhālif-āna; nā-muwāfiq; ulţā; jiskā 'amal ba-jānib-i-mukhālif ho.

An adverse decision - Mukhālif yā nā-muwāfig faisala.

An adverse party - Fariq-i-mukhālif; fariq-i-sānī; mudda'ī yā mudda'ā-'alaih. Adverse winds - Bad-i-mukhalif; ultī hawā; nā-muwafiq hawā.

2.—Khwāhish ke khilāf; muzir; ranj-dih; taklīf-dih; āfat-nāk; bad-bakht; kam-bakht; nā-mas'ūd; mūsībat-nāk.

An adverse fortune - Bad-bakhtī; musībat.

Adverse circumstances - Taklif ki halat; musibat ki kaifiyat.

Adverse possession (Law) - Qabza-i-mukhūlif-āna; jāe-dād-i-gair-manqūla kā musalsal qabza-o-tasarruf jisse yah pāyā jāe ki qābiz us jāe-dād kī nisbat haqiyat kā da'wā rakhtā hai. [ke khilāf ho.

Adversely, ad. Ba-tarz-i-mukhālif; mukhālif-āna; jo khwāhish yā marzī Adversity, n. Jo kām-yābī men māni' ho; jiskī wajh se khwāhish pūrī na ho-sake; woh mājarā yā we mājare jiske sāth hī barī barī taklīfen yā musībaten hon; musībat; āfat; taklīf.

Advert, v. i. Mukhātib yā mutawajjih h.; lihāz k.; dil yā tawajjuh ko phernā; khayāl k.; zikr k.; mazkūr k.

With to. To advert to a circumstance-Kisī amr kī taraf mutawajjih h. yā uskā zikr k.

Advertence, n. Tawajjuh; lihāz; khayāl; ri'āyat; pās.

With advertence to - Ba-lihāz; ba-khayāl; ba-'nazar; ba-ri'āyat. [māchār bhejnā. Advertise, v. t. 1.—Kisī ko ittilā' yā khabar d.; muttala' k.; āgāh k.; sa-"Followed by of before the object of information." Webster.

To advertise a man of his loss-Kisī shakhs ko uskī nuqsānī kī khabar d.

2.—Mushtahar k.; i'lan k.; kisî bat kî ittila' 'awam ko d.; kisî shai ke farokht yā kisī chīz kī bar-āmad wagaira hone kī garaz se uskī kaifiyat mushtahar k. 'am-isse ki kaifiyat-i-mushtahara likhi ho ya chhapi.

To advertise a property for sale by auction-Kisī jāc-dād ko nīlām ke liye mushtahar k. (mushtahar-ba-nīlām k.)

To advertize a runaway - Kisī firārī kī giriftārī ke liye uskī kaifīyat mushtahar

Advertisement, n. Ishtihār; ittilā'; khabar; ittilā' ke liye i'lān; woh mukhtasar kaifīyat jo ittilā' ke liye kisī akhbār men chhāp-dījāe yā likhkar khwāh chhāpkar kisī jagah par lagā-dījāe. [ke liye dī-jāe.

Advice, n. 1.—Salāh; mashwara yā mashwarat; īmā; rāe jo pairavī To take advice—Dūsron se mashwara k. yā rāe lenā.

To apply for advice—Rāe yā mashwara chāhnā yā uskī darkhwāst k.

To apply to a lawyer for legal advice—Kisī qānūn-dān se qānūn ke muta'alliq rūe yū mashwara chūhnū. . [talab k.

To ask one for professional adrice—Kisī shakhs se uske peshe ke muta'alliq rāe
To give adrice—Salāh d.; mashwara d.; is garaz se rāe d. yā batlānā ki usī
ke mutābiq 'amal kiyā jūe. [kaifīyat kī ittilā'.

2.—Ittilä'; khabar; samāchār; kisī mu'āmale yā mu'āmalāt kī 😰 Commonly in the plural.

Advisable, a. Salāh kī bāt; qarīn-i-maslahat; munāsib; salāh-i-waqt; 'aqi kī bāt; jiskā k. munāsib ho.

Advise, v. t. 1.—Kisī ko salāh d.; mashwara d.; aisī rāe batlānā jo pairavī ke lāiq ho (jispar 'amal k. qarīn-i-maslahat ho.)

I advise you to be cautious—Main tumhen salüh detä hün ki khabar-dür raho; meri yah rüe hai ki tum hosh-yür raho.

2.—Kisī ko ittilā' d.; muttala' k.; wāqif k.; āgāh k.; batlānā.

"Followed by of before the thing communicated." IVebster.

The merchants were advised of the risk—Un saudāgaron ko khatre (jokhim) kī ittilā' dīgayī thī,

Advise, v. i. Khūb gaur k. yā sochnā; fikr ke sāth sochnā.

To advice with -Rus lene ki garaz se kisī se mashwara k.; shūra k.; salūh lenū. Advisedly, ad. Jūnbūjh-kar; samajhbūjh-kar; qasdan; 'amadan; bi-lirāda; sochbichūr-kar; ihtiyāt ke sūth; dil-jam'ī ke sūth.

Adviser, n. 1.—Salüh d. w.; mushīr; nūsih.

būristar

A legal adviser—Qünün ke muta'alliq salüh d. w. ; vakil ; mukhtür; kaunsalī ; A medical adviser—'llūj ke muta'alliq salüh d. w. ; dāktar ; tabīb ; hakīm; baid.

2.—Bahkāne-w.; targīb d. w.; mugwī; igwā k. w.; ubhārne w.

Advocate, n. 1.—Woh shakhs jo kisī kī taraf so hākim yā 'adālat ke rū-ba-rū kisī mu'āmale men suwāl-o-jawāb kare; kaunsalī; bāristar.

2.—Hūmī; shafī'; jo bahs yā dalīl karke kisī kī himāyat yā pāsdārī kare. [rawāyī kare.

Judge adrocate—Faujī kachahriyon men woh shakhs jo mudda'ī kī taraf se kār-Advocate, v. f. Kisī ko haq men suwāl-o-jawāb k. yā 'uzrāt pesh k.; kisī hākim ke rū-ba-rū khwāh 'awām ke muqābale men dalīlen pesh kar-ke bachānā; himāyat k.

Afar, ad. Dür par; dür se; dür tak.

"Used with from preceding, or off following." Webster. He was seen from afar—Woh dür (füsile) se dekhā gayā thū. I saw him afar off—Main ne use dür par dekhā.

Affable, a. Jo bātchīt men takalluf na kare; jo dūsron se jī khol-kar guftgū kare; ķhalīq; be-takalluf yā jismen takalluf na ho; bā-murūwat yā murūwat-dār; jo dūsron kā kahnā māne.

"Usually applied to superiors." Webster.

Affair, n. Kisī qism kā kām; jo kiyā jāe yā kiyā jāne wālā ho.

"A word of very indefinite and undefinable signification." Webster.

(Pl.)—(a.) 'Umūman mu'āmalāt; har tarah ke kām.

Human affairs—Ādmī (insān) ke mu'āmalāt. Political affairs—Mu'āmalāt-i-mulkī.

(b.) Kisī shakhs-i-wāhid kā kār-o-bār yā uske ta'alluqāt. His affairs are embarrassed — Uskā kār-o-bār muntashar (abtar) hai.

(c.) Baten; halat; kar-o bar ya ta'alluqat ki kaifiyat. [mint.

(d.) Sarkārī ta'alluqāt aur unkā ihtimām; mu'āmalāt-i-gavar-He is at the head of affairs—Sarkārī ta'alluqāt aur unke ihtimām men woh sab par bālā-dast hai (unkā afsar hai).

An affair of honour-Woh larāyī jo do shakhson men pahle se tahaiya kar-ke kisī nizā'-i-khāuagī yā āb-rū kī bāt ke tai karne ke liye ho.

Affect, v. t. 1.—Muassir h.; asar k.; kisī par asar k. yā asar pahunchānā; kisī shai men asar pahunchā ke tagaiyur-o-tabaddul k.

To affect injuriously—Muzir h.; nuqsān k.; khalal yā futūr dālnā; aisā asar paidā k. jisse nuqsān ho.

2.—Zāhir-numāyī k.; hīla k.; sūrat banānā; aisī shakl zāhir men banānā jo jibillī yā aslī na ho; banāwaṭ k.

To affect ignorance—Banāwat se lā-'ilmī zāhir k.; an-jān bannā; tajāhul-i-'ārifāna k.; jān ke an-jān h. . [lagnā.

3.—Dil par asar paidā k.; dil uksānā; dil ko hilā d.; dil par lagnā; Affectation, n. Jo bāt aslī yā paidāishī na ho uske ikhtiyār karne yā dekhlāne kī koshish; jhūthā da'wā; iddi'ā-i-fāsid; zāhirī banāwat; zāhir-dārī; jhūthī numāish. [k. w. jo jibillī (aslī) na ho.

Affected, p. a. 1.—Numāish-i-darog kā 'ādī; us shai ke rakhne kā da'wā 2.—Aslī nahīn; khilqī nahīn; gair aslī yā gair-khilqī; jo banāwat

kī taur par ho; iddi'āyī.

Affecting, p. a. Jis men dilī josh paidā karne kī quwwat ho; jisse dil hil-uṭhe; jiskā asar tabī'at par ho; pur-dard; muassir. [woh rahe. Affection, n. 1.—Sifat yā khāsīyat jo us shai se judā na ho-sake jismen

2.—Kisī khās shai kī taraf dil kā mailān; khwāhish; mail; ragbat.
3.—Mustahkam nek-khwāhī; muhabbat; sar-garmī yā pyār ke sāth

lagāwat.

"Now generally followed by for." Webster.

Affectionate, a. 1.—Jismen barī muhabbat ho; jo kisī ko bahut chāhe; jo kisī ko dil se pyār kare.

Applied to persons.

2.—Jo muhabbat kī rāh se ho; jisse muhabbat yā chāh zāhir ho; jisse nek-khwāhī zāhir ho.

Applied to things.

Affeer, v. t. (Law) Kisī qism kā khud-ikhtiyārī tāwān yā jurm-āna qāim k. yā usko ghaṭā-kar ek ta'dād-i-khās mu'aiyan k.; kisī mu'āmale ke hālāt ke mutābiq takhfīf kar-ke koyī ta'dād-i-mu'aiyan qāim k.

Affiant, n. (Law) Jo shakhs half-nāma dākhil kare.

Affidavit, n. (Law) Half-nāma; likhā huā bayān jo half se tasdīq kiyā jāwe; woh tahrīrī bayān jo kisī hākim-i-majāz ke rū-ba-rū half se tasdīq hokar uspar muzhir ke dastkhatsabt hon; iqrār-i-halfī; bayān-i-halfī.

"It is always made ex-parte and without cross-examination, and in this differs from a deposition. The term is also applied to statements made on affirmation." Webster.

Affinity, n. 1.—Qarābat (rishta) jo shādī ke zarī'e se paidā ho; qarābat-inisbatī.

"In contradistinction from consanguinity, or relationship by blood." Webster.

2.—Gāyat darje kā ittifāq; barā mel; mutābaqat; mushābahat; lagāw; ta'alluq; rabt. [kām d. yā mustahkam k. Affirm, v. t. 1.—Qāim r.; bahāl r.; manzūr k.; jon kā ton rahne d.; istih-

To affirm a judgment - Faisala bahāl r.

2.—Kahnā; bayān k.; muqir h.; amr-i-wāqi'ī ke taur par kahnā; yaqīn ke sāth kahnā; yah kahnā ki fulān amr sahīh hai.

Opposed to deny.

Affirm, v. i. 1.—Yaqīn ke sāth kahnā yā bayān k.

2.—(Law) Kisī hākim yā 'adālat-i-majāz ke rū-ba-rū yah samajh-kar īmān se sach kahne kā wa'da k. ki agar sach na kahenge to darog-halfī kī sazā pāenge; iqrār-i-sālih ke rū se adā-i-shahādat k.

Affirmable, a. Jo yaqīn ke sāth kahā yā zāhir kiyā-jā-sake.; jise yaqīnī taur par bayān kar saken.

Followed by of.

Affirmance, n. 1.—Bahālī; manzūrī; istihkām.

The affirmance of a judgment-Kisī faisale kī bahālī.

In affirmance of -Kisī shai kī bahālī (uske qāim yā barqarār rakhne) ke liye yā use bahāl (qāim yā barqarār) rakh-kar.

2.—(Law) Jo fi'l tansīķh ke qābil ho uskī manzūrī.

Affirmant, n. 1.—Yaqīnī taur par bayān k. w.

2.—(Law) Jo half ke 'iwaz men iqrār-i-sālih ke rū se bayān kare.

Affirmation, n. 1.—Bataur räst ke kahnä; sachchä qarär d.

Opposed to negation or denial.

2.—Woh bāt jo kahī jāe; bayān; izhār; qaul.

3.—Manzūrī; bar-qarārī; bahālī; jo kuchh kiyā-gayā yā hukm diyā-gayā ho uskā qāim r.

4.—(Law) Jis shakhs ko īmānan half lene se inkār ho uskā iqrār-i-sālih ke rū se bayān k. aur is bāt kā yād rakhnā ki darog-bayānī kī hālat men ham ba-jurm-i-darog-halfī mustaujib-i-sazā honge.

In law, an affirmation is equivalent to an oath.

A solemn afarmation - Iqrar-i-halfī; iqrar-i-salih.

A simple affirmation - Iqrar-i-mahz.

Afirmation by witness-Talab-i-ishhud.

Applied to pre-emption claims. M. L.

Affix, v. t. Zail men lagānā yā sabt k.; akhīr men milānā yā barhānā.

To afāx one's seal or signature to an instrument—Kisī dast-āwez ke akhīr men

apnī muhr yā apne dastķhat sabt k.

2.—Kisī tarah par lagānā; chaspān k.; āwezān k. yā laṭkā d.

To afix a notice to one's door-Ittila'-name ka kisi ke darwaze par chaspan k. (laga d. khwah awezan k.).

Affluence, n. Kisī shai kī kasrat; kisī chīz kā bahut (ifrāt se).h.; māl-o-matā' kā ifrāt se h.; daulat kī ziyādatī.

Affluent, a. Māl-o-matā' se bharā-pūrā; daulat se bharā; kasīru-l-māl. Afford, v. t. 1.—Paidā k. yā upjānā jaise phal manāfi' yā natīja.

The earth affords grain - Zamīn galla paidā kartī hai (usse galla paidā hotā hai). 2.—Denā; 'atā k.; bakhshnā.

A good life affords consolation in old age—Nek zindagī burhāpe men jam'īyati-khātir detī hai; nekī ke sāth rahne se pīri men dil-jam'ī hāsil hotī hai.

3.—Manāfi' samet (bilā nuqsān) de yā bech saknā; fāide ke sāth (bilā-khisāra) farokht kī istitā at r.

A can afford that cloth at a less price than B-Us kapre ko Zaid ba-nisbat Bakar ke kam qimat par beeh saktā hai.

4.—Kisī kharch kā istarah mutahammil ho-saknā ki apnī jāedād ko kuchh mazarrat na pahunche; kharch kar-saknā yā uthā-saknā; kisī kharch kā bojh uthā-saknā.

He can afford twenty rupees a month in charity—Woh khairāt men bīs rupaye māh-āna kharch kar-saktā hai.

 Jo chīz kharīd kījāwe uskī qīmat ke adā karne kī salāhiyat r. (use de-saknā.)

He can afford to purchase this book—Woh is kitāb ko uski qīmat de-kar kharīd kar-saktā hai (usko ba-qīmat kharīd kar-saktā hai.)

Affray, n. (Law) Hangāma; laṭāyī; dangā; do yā zāid shakhson kā aisī jagah laṭnā.jahān 'awām āte-jāte hon aur us laṭāyī se logon ke dilon men khauf paidā ho-jāe.

**E "A fighting in private is not, in a legal sense, an affray." Blackstone—Webster.

Afloat, ad. or a. 1.—Bahtā huā; tairtā huā; pānī par chaltā huā.

The ship is afloat-Jahaz panī par chal rahā hai (bahtā chalā jātā hai).

2.—Mutaharrik; ek jagah se düsrī jagah guzar k. w.; jā-ba-jā phailā huā.

A rumour is afloat—Khabar phailī hai; afwāh hai; jā-ba-jā shuhrā hai; gaugā machā hai.

3.—Gair-mustahkam; be-sabāt; be-thekāne; jiskā berā pār k. w. koyī na ho; jo be chalāne wāle yā khene wāle ke chale; jo begair kisī afsar yā rāh-dekhlāne wāle ke chale.

Our affairs are all afloat—Hamāre kār-o-bār bi-l-kul gair-mustahkam hain (bi-l-kul be-thekāne yā be-daul chal rahe hain); unke bere kā pār karne wālā koyī nahīn hai.

"As an adjective, this word always follows the noun." Webster. Afoot, ad. 1.—Piyāda-pā; pā-piyāda; paidal.

Opposed to riding.

2.—Daurān-i-kār men; jiskī nisbat takmile (anjām) ke munsūbe ho rahe hon.

A design is afoot, or on foot-Fulān bāt kā mansūba ho rahā hai; fulān amr kī bandish ho rahī hai (uskī takmīl kā mansūba yā tahaiyya ho rahā hai).

Aforementioned, a. Jiskā zikr kisī tahrīr yā takrīr-i-wāhid men ho-chukā ho; masbūqu-z-zikr; awwalu-z-zikr; muzkūra-i-bālā.

Aforenamed, a. Jiskā nām pahle liyā gayā ho; nām-burda; mausūm. Aforesaid, a. Jiskī nisbat kuchh pahle kahā gayā ho; māqablu-z-zikr; mutazakkira-i-sadr; muhawwala-i-bālā; jiskā bayān kisī juzw-i-muqaddam men ho-chukā ho. [wujūh se.

A FORTIORI, [Lat.] Ziyāda-tar qawī wajūh ke sāth; ziyāda-tar mā'qūl Afraid, a. Khauf-zada; darā-huā; mukhawwaf.

"This word expresses a less degree of fear than terrified or fright-ened. It is followed by of before the object of fear; as, to be afraid of death." Webster.

Afresh, ad. Az-sar-i-nau; phir se; mujaddadan; naye sar se; waqfe ke ba'd; ek martaba band ho-kar phir [wālā; kisī ke ba'd āne-wālā.

After, a. Waqt ke lihāz se kisī ke pīchhe; ma'-ba'd; āyinda; āge āne-"In this sense, the word is often combined with the following noun; as, in after-ages." Webster.

After, prep. 1.—Jagah ke lihāz se pīchhe; ba'd.

They sat one after another-We ek düsre ke pichhe baithe the.

2.—Waqt ke i'tibār se pīchhe; ba'd.

After dinner. - Khānā khāne ke ba'd.

"This word often precedes a sentence as a governing preposition." Webster.

After you have done that, do this - Jab tum woh kar-chuko tab yah karo (uske karne ke ba'd yah karo.)

3.—Kisī ke ta'āqub men yā uske pīchhe pīchhe; kisī kī talāsh men. To go after a person or thing—Kisī shakhs yā chīz kī talāsh men jānā (usko dhūndhte phirnā).

4.—Kisī kī taqlīd par; kisī ke partaw par; kisī ko dekh-kar; kisī dūsrī shai ke mutābiq.

To make a thing after a model—Kisī namūne kī taqlīd par (uske mutābiq) koyī chīz banānā.

5.—Nisbat yā ba-nisbat; bābat; bāb men; mādde men. [pūchhnā). To enquire after a friend-Kisī dost kī nisbat istifsār k. (uskā hāl daryāft k. yā After, ad. Pīchhe; ba'd;

Long after - Bahut der ba'd; bahut dinon ke ba'd; bahut hī pīchhe.

After-all, ad. Sab bāton par lihāz (khayāl yā gaur) ke ba'd; bi-l-jumla; fi-l-jumla; ba-har-hāl.

Again, ad. 1.—Düsrī martaba; do-bāra; phir; ek martaba (daf'a yā bār) All the uses of this word carry in them the ideas of return or repetition." Webster.

Give it back again-1se phir wāpas do (ya'nī ek martaba wāpas de-chuke ho phir wāpas karo).

Give him as much again—Use utnā hī aur yā phir do (ya'nī jisqadar use ek bār diyā gayā hai usīqadar ek bār aur do).

2.—Kisī ke badle yā jawāb men; phir se.

Bring me word again – Mero pās phir khabar lāo (ya'nī jo khabar main tumhārī ma'rifat bhejtā hūn uske jawāb men mere pās phir khabar lāo).

Again and again—Mutawātir; bar-bar; barhā; phir-phir; takrāc ke sāth; mu. karrar; sikarrar; kayī martaba; paiham; ba-tawātur.

Against, prep. 1.-Ba-nam; ba-muqabala; par; kisi ke khilaf.

To bring an action against a person - Kisi par yā uske muqābale men nālish k.

2.-Khilāf; bar-khilāf; bar-'aks; mutazād; mutābiq nahīń.

A decree against law-Qanau ke khilaf digri.

3.—Ba-muqābala; muqābale men; isse taqābul khwāh mukhālif jawānib yā ashkhās kā izhār hotā hai.

Twenty votes against ten - Das raeon ke muqabale men bis raen.

4.—Khilāf; isse izhār-i-nuqsān yā musībat khwāh kisī bāt kā khwāhish ke khilāf honā ma'lūm hotā hai.

This change is against us — Yah tabādala ham logon ke khilēf hai (hamāre liye muzir yā hamārī khwāhish ke khilāt hai).

5.—Kisī bāt ke tahaiye men; kisī bāt kī ummed par.

Great preparations are making against his son's wedding—Uske bete ki shadi ki bari taiyari ho rahi hai (uske tahaiye men ya uski ummed par bare saman ho rahe hain).

Age, n. 1 .- 'Umr; ein.

2.—Siun-i-shu'ūr; woh 'umr jismen tamīz hāsil ho; bulūg. [nā. To be of agc—Sinn-i-shu'ūr (tamīz) ko pahunchnā; bāligh. yā bulūg ko pahunch-3.—(Law) Bulūg; woh zamāna jiswaqt qānūn ke rū se koyī shakhs ba'z fi'l khud kar-sake yā apne bāp mān khwāh walī kī hukūmat se

barī ho-jāe.
4.—Ziudagī kā pichhlā hissa; burhāpā; pīrī; sin men buzurgī.

5.—Tawūrikh men koyī khās zamāna jiskā muqābala dūsre zamānon se kiyā jāc.

6.—Sau baras; ek sau baras kā zamāna; sadī.

Aged, a. 1.—Purānā; būrhā; bahut dinon kā; jo goyā apne ma'mūlī waqt tak rah-chukā ho; sin-rasīda; sāl-khurda yā sāl-khurd; sāl-dida.

Applied to animals or plants.

2.—Jo kuchh 'arse tak zinda rah-chukā ho; kisī 'umr kā.

Aged three years—Tin baras kā; jiskī 'umr tīn sāl kī ho; jo tīn baras tak jīchukā ho (zinda rahā ho.)

AGG

Agency, n. 1.—'Amal; kām; kār-pardāzī; iqtidār kā kām men lānā; [o-bar sipurd ho. wasīla;_zarī'a.

2.—Ārhat; arhatiye kā kām; us shakhs kā kām jise dūsre kā kār-

Local agency — Mahkama-i-auqāf. Agent, n. 1.—Jise 'amal kā iqtidār ho; 'āmil; fā'il.

2.—Kārinda; 'āmil; nāib; mukhtār; gumāshta; arhatiyā; woh shakhs jiske ta'alluq düsre kā kār-o-bār ho.

An authorized, or a duly constituted, agent—Mukhtār-i-zī-ikhtiyār yā majāz.

A recognized agent-Mukhtār-i-maqbūla.

3.—Jismen asar yā natīja paidā karne kī quwwat ho. Aggravate, v. t. 1.—Ziyāda burā yā sangīn kar-d.; aisā k. ki mu'āfī yā tahammul ke qābil bahut kam rahjāe; barhā-d.

The alleged motive aggravates the offence-Jo wajh bayan ki gayi hai uşse jurm kī sangīnī barh-jātī hai.

2.—Barhākar kahnā; mubālage ke sāth bayān k.

Aggravated, p. p. or a. Sakht; sangīn; jiskī burāyī yā sakhtī barh-gayī ho. An aggravated offence - Jurm-i-sangin.

A case of an aggravated nature-Muqaddama-i-saugin.

Aggravating, p. a. Burāyī saķhtī yā sangīnī ziyāda k. w.

Aggravation, n. 1.—Sakhtī yā sangīnī kā barhānā; aur burā k.; badtar yā abtar k.; kisī fi'l-i-bad yā be-jā par izdiyād (uskī taraqqī); ishti'āl yā jurm-i-mazīd; woh bāt jisse kisī jurm yā balā kī taraqqī ho.

2.—Kisī be-jā nā-munāsib yā gair-jibillī amr ke bayān yā izhār men mubālaga.

Aggregate, a. Majmū'ī; kul; jumla.

The aggregate testimony of his witnesses proves the plaintiff's claim-Mudda'ī kā dā'wā uske gawāhon kī shahādat-i-majmū'ī se sābit hotā hai.

Aggregate punishment - Sazā-i-majmū'ī; kul sazā.

The aggregate value of a suit-Kisi nālish kī kul mūliyat.

Aggregate, n. Majmū'a; jumla.

In the aggregate-Bi-l-kul; mujmalan; ijmālan; sab kā sab.

Aggress, v. i. Pahle hamla k.; khusumat shuru' k.; chherna ya chherchhār k.; jhagrā yā takrār shurū' k. (uskī bunyād dālnā); pahle mārpīt k. yā hamla-āwar h.

Aggression, n. Khusumat kā ibtidāyī fi'l; chher yā chher-chhār; pahlī yūrish; zarrar-rasānī kā pahlā fi'l yā woh fi'l-i-ibtidāyī jisse kisī larāyī yā takrār ki bunyād qāim ho.

Aggressive, a. Dushmani ki bunyad dalne-w.; takrar shuru'k. w.; jo pahle takrār shuru' kare; jiskī taraf se chher shuru' ho; bāni-itakrār yā khusūmat.

Aggressor, n. Bāni-i-fasād; woh shakhs jo pahle takrār shurū' kare; woh shakhs jiskī taraf se khusūmat takrār yā mār-pīt shurū' ho; jo pahle yürish kare.

"An aggressor is censurable for beginning or giving rise to quarrels; an assailant for actually making an assault, and for the mischief which he does. An aggressor may only threaten violence; but an assailant actually commits it." Worcester.

Aggrieve, v. t. Ranj d.; satānā ; zarar pahunchānā ; zulm k. ; tang k. ; īzā d. An aggrieved party—Farīq-i-mazlūm; sitam-rasīda (zarar-rasīda) shakhs.

Agitate, v. t. 1.—Dāwāndol kar-d.; uthal-pathal kar-d.; khūb hilādolā d.; aisā hilā d. ki nīche-ūpar ho-jāe. [muntashir k.

2 — Pareshān k.; muztarib k.; garbarā d.; intishār men dālnā yā

3.—Sar-garmī se bahs k.; munāzara k.

4.—Har ek pahlū ko dekhnā; har tarah par sochnā; dil men pher-phārkar samajhnā; kisī amr kī nisbat kayī qism kā khayāl k.; gaur-o-taammul se bandish bāndhnā.

Agnate, a. (Law) Jihat-i-pidarī se mansūb; jihat-i-pidarī kā qarābatdār; jiskā silsila-i-qarābat zukūr se ho.

Agnate, n. (Law) Jo kisī se uske bāp ke zarī'e se rishta rakkhe; bāp kī taraf rishta r. w. [se ho.

Agnation, n. Rishta jo sirf jihat-i-pidar yā silsila-i-zukūr ke zarī'e "As distinguished from cognation, which includes descent in both the male and female lines." Webster.

Ago, ad. Guzrā; bītā; huā; gayā; munqazī huā.

Agree, v. i. 1.—Ittifāq k.; muttafiqu-r-rāe h.; ek tarah kā bayān k.; mel yā ittifāq r.; muttafiq h.; bāham mil-jānā yā ikhtilāf chhor d.; ek ho-jānā.

The witnesses agree on this point—Is amr kī nisbat gawāh muttafiqu-l-bayān The assessors do not agree as to the guilt of the accused—Mulzam kī mujrimī par asesar log muttafiqu-r-rāe nahīn hain.

The court agrees with the jury -'Adālat aur ahāliyān-i-jūrī kī rāe ek hī hai.

2.—Qabūl k.; manzūr k.; rāzī h.; pasand k.

Followed by to.

To agree to a condition or term-Kisī shart ko manzūr k.

3.—Qaul-o-qarār k.; āpas men tai k.; shart k.; iqrār k.; rāzī-rujū' lr.
The parties were agreed as to the terms—Fariqain ne woh sharten āpas men tai karli thīn.

[kar-lenā (unko āpas men tai kar-lenā).

To agree on articles of partnership—Sharākat kī sharton kī nisbat qaul-o-qarār' He had agreed with him for a tupee a day—Usne usse fī yaum ek rupaye kī shart kar-lī thī.

4.—Mutābiq h.; mushābih h.; ek dūsre kī mānind h.; ek tarah kā (yak-sān) h.

The picture does not agree with the original—Woh shabih asl se mushabih 5.—Tāsīr ke lihāz se muwāfiq h. yā muwāfaqat k.; kisī kī tandurustī ke liye mufīd h. [ko muwāfaqat nahīn kartī.

The same food does not agree with every constitution—Ek hī gizā har shakhs Agreeable, a. 1.—Munāsib; hasb-i-hāl; muwāfiq; kisī ke liye mauzūn; gair-mutazād; khilāf nahīn.

2.—Jo dil yā hawās i khamsa ko pasandīda ho; khush-āyand; achehhā yā bhalā; khush-numā. [achehhā ho.

Fruit agrecable to the taste—Khush-zāiqa phal; phal jiskā mazā khāne men Agrecable manners—Khush-khulqī; husn-i-akhlāq; achche tarīq. [rū se. Agrecably, ad. 1.—Muwāfiq; mutābiq; hasb; bamūjib; ba-ittibā'; se yā

Agreeably to orders - Hasbu-l-hukm; hukm ke mutābiq; ba-ittibā'-i-hukm (hukm se yā hukm ke rū se).

Agreed, p. p. 1.—Ek dil; ek rae; muttafiq.

2.—Manzūr; maqbūl.

The proposition was agreed to - Woh tajwiz manzūr kī gayī (maqbūl huyī.)

3.—Āpas kī razā-mandī se tai—masalan koyī mu'āhada yā saudā.

The terms were agreed to or agreed upon - Woh sharten (ya'nī kisī mu'āhade wagaira kī sharten) āpas kī razā-mandī se tai huyīn.

Agreement, n. 1.—Ittifāq-i-rāe; yak-dilī; ittifāq; rāe bayān yā kārrawāyī wagaira men ittifāq (mel yā muwāfaqat).

2.—(Law) (a) Igrār; qaul-o-qarār; qarār-madār; mu'āhada; 'ahd; shart; do yā zāid shakhson ke darmiyān āpas men qaul-o-qarār (mu'āhada-i-bāhamī.)

(b)—Woh navishta jisse amr-i-tai-shuda zāhir ho (yah sābit ho ki kaun sī bāt muta'āqidain ke mābain qarār pāyī); iqrār-nāma.

A settlement agreement - Iqrar-nama-i-band-o-bast.

An agreement to abide by an arbitration or arbitration award-Iqrar-nama-isālisī; panchāyat kā iqrār-nāma; sālisī yā faisala-i-sālisī kī pā-bandī kā iqrār

An agreement to abide by one's act-Hasr-nama.

To enter into, or make, an agreement - Mu'āhada yā qaul-o-qarār k.

Agricultural, a. Zirā'at ķe muta'alliq; kāsht-kārī (khetī) se 'alāqa r. w.; zamīn ke jotne-bone se nisbat r. w.

The agricultural class - Mazāri'; kāsht-kār log; jo log khetī karen.

Agriculture, n. Zirā'at; kāsht-kārī; khetī; kisānī yā kisnayī; woh hunar yā 'ilm jismen bare bare qat'āt-i-arāzī kā jotnā-bonā zamīn kā taiyār k. fasl kā upjānā aur kātņā aur maweshī wa ghore wagaira se jānwaron kā rakhnā dākhil hai.

Agriculturist, n, Kāsht-kār; kisān; khetī k. w.; mazāri'; khetihar.

Aid, v. t. I'anat k.; madad d.; sahara d.; mu'in h.; mu'awanat k. ya muā'win h.; madad-gār h.; kisī maqsad ke anjām khwāh kisī burāyī kī insidād yā uske daf'a karne men himāvat k.

Ald, n. 1.—Madad; i'ānat; pushtī; sahārā; himāyat; chāra-kār yā subuk-2.—Woh shakhs yā shai jisse madad mile (jo mu'in ho yā madad de); madad-gār; mu'āwin.

To pray in aid (Law)—Jis haqīyat meh kisī farīq ko haq pahunchtā ho uskī hifāzat men i'ānat ke liye us farīq-i-zī-haq ko sharīk k.

"The petition for this purpose is called aid-prayer." Blackstone—

Aider, n. (Law) Woh shakhs jo irtikāb-i-jurm men madad yā sahārā de; mu'īn-i-jurm; jurm ke wuqu' men targīb d.-w.; mujrim-i-darja-iduwum. (kar) banduq ya tir wagaira chalana.

Aim, v. i. 1.—Nishāna lagānā; kisī kī taraf khūb dekh-bhāl-kar (sādh-To aim at an enemy - Dushman par nishāna lagānā yā chalānā.

2.—Kisī maqsad ke husūl kī koshish k.; kisī bāt kā manshā r.; koyī amr markūz r.; kisī bāt ko chāhnā yā uskī koshish k.

"Followed by at before the object." Webster.

Aim, v. t. Chalānā jaise koyī hatbiyār ghūsā yā wār; kisī khās shai kī taraf rujū' k. jaise koyī tanz kī bāt wagaira.

Aim, n. 1.—Nishāna lagānā jaise tīr wagaira kā; kisī chīz kā kisī khīs shai kī taraf is garaz se jhukānā ki us chīz kā zarb yā asar us shai par pare-masalan neze zarb yā bāt kā. spahunchānā manzūr ho.

2.—Nishāna; āmāj-gāh; woh shai jiskā mazrūb k. yā jispar asar 3.—Maqsad; irāda; mansūba.

Air, n. 1.—Hawā; kura-i-bādī. [hālat.

2.—Garmī sardī yā tarī wagaira ke lihāz se kura-i-bādī kī koyī khās A damp air—Hawā-i-martūb.

The morning air-Subh kī hawā.

3.—Chaltī hawā; bād-i-mutaharrik; hawā jo dhīme dhīme chale; khafīf hawā. [ho-jānā; khul-jānā.

4.—Ifshā yā parda-darī; zabān-zad h.; i'lān; logon ko ma'lūm-The story has taken air — Woh būt ifshā ho-gayī (phail-gayī khul-gayī yā logon ko ma'lūm ho-gayī khwāh phūt gayī).

Wind is used in like manner.

5.—Kisī shakhs kī qism-i-khūs kī chitwan yā sūrat khwāh uskā tarīq yā uskī chāl-dhāl. [ghamand.

6.—pl. Masnū'i tarīq; banāwat; gurūr kī numāish; takabbur;

To put on airs - Banūwat k.; izhūr-i-takabbur k.

To take air - Khul-jānā; fāsh ho-jānā; 'ām ho-jānā; 'awām ko ma'lūm ho-jānā; chhipā na rahnā; hawā h.; phūt jānā.

To take the afr — Bāhar (maidān kī taraf) nikal-jānā; pā-piyāda yā ghore par sawār hokar maidān kī taraf nikal-jānā; hawā khāne ke liye maidān kī taraf chale jānā. [khel d.

Air, v. t. 1.—Thandhā karne tāzagī bakhshne yā hawā kī safāyī ke liye
To air a room—Kamre ko hawā d. [garm k. yā dhūp d]

2.—Rutūbat ke dūr karne khwāh garmī pahunchāne kī garaz se Airy, a. 1.—Hawā se nisbat r. w.; bādī; bulandī par hawā men.

2.-Jiskī tarkīb hawā se ho.

3.—Hawā kī mānind; hawā sā yā sī; gair-mujassim.

4,-Be-asl; be-bunyad; behuda; 'abas; na-chīz.

5.—Zinda-dil; khush-dil. [men hawā ke jāne kī gunjāish ho.

6.—Jahān hawā khūb ā-sake; khulā yā khulā huā; hawā-dār; jis-Akin, a. 1.—Sulbī rishta r. w.; nasab ke zarī'e se qarābat r. w.; gotī.

Used of persons.

The two families are near akin—Yah donon gharāne nazdīkī gotī hain (we bāham qarābat-i-qarība-i-sulbī rakhte hain).

2.—Ham-khāsīyat; jismen khilqī rabt ho; jismen ta'alluq-i-aslī ho.

"This adjective is used only after the noun." Webster.

Alarm, n. 1.—Khauf; woh achambhā aur dar jo khatre kī dahshat se paidā ho.

To cause alarm to a person—Kisī shakhs ko khauf men dālnā. [(āwāz d.).
To raise an alarm, or give the alarm—Khattre kī ittilā' ke liye shor machānā

2.—Larāyī kī talabī; larāyī yā jang ke liye bulāhaţ.

(38)

3.—Kisī qism kā shor yā kisī tarah kī āwāz yā ittilā' jisse kisī aise khatre kā i'lān maqsūd ho jo nazdīk ho.

Alarm, v. t. 1.— Chatre kī khabar yā ittilā' d.; hoshyār kar d. tāki hifāzat kī koshish kījās.

hifazat ki koshish kijās. 2.—Khatre ke khauf so hairān k. yā achambhe men dālnā; khauf se pareshān kard.; āfat ki ummed se fikr-mand kard.

Alarmed, p. p. Klauf se mutahaiyar; jo khatre ke nazdīk pahunchne ke ihtimāl se hoshyār yā musta'id ho-jāe; āfat ke nāzil hone kī ummed par fiku-mand.

Alarming, p. a. Jisse dar paidā ho; khauf paidā k. w.; jisse khatre kā khatkā ho-jāe; khauf-angez.

Alert, a. Hoshyār; nigrān; khabar-dār; nihāyat bedār.

ALA

On or upon the alert - Chaukas; hoshyār; chaukannā; is bāt kī hifāzat r. w. ki dushman yakayak tūt na pare yā koyī khatre kī bāt pesh na ā-jāe.

ALIAS, adv. [Lat.] (Law) 'Urf; mā'rūf yā mausūm ba-ism-i-dīgar; jiskā dūsrā nām fulān hai.

"A term used in legal proceedings to connect the different names of a party who has gone by two or several, and whose true name is, for any cause, doubtful; as, Smith, alias Simson." Webster.

ALIA'S, n. [Lat.] (Law) 1.—Giriftārī kā hukm-nāma-i-sānī; woh hukm-nāma-i-sānī jo hukm-nāma-i-awwal kī mī'ād ke guzar-jāne ke ba'd pahle hukm nāme kī ta'mīl na hone kī wajh se jārī kiyā jāe.

2.—Dūsrā nām; iddi'āyī yā banāwat kā nām; farzī nām.

ALIBI, [Lat.] (Law) Aur kahīn; kisī dūsrī jagah; mauqa'-i-wāridāt par jurm ke wāqi' hone ke waqt na rahue kā bayān yā 'uzr.

A plea of alibi - 'Uzr-i-'adam-maujūdagī; mulzam kā yah 'uzr ki 'jiswaqt juria kā honā bayān kiyā jātā hai 'uswaqt ham mauqa'-i-wāridāt par na the.

To plead, or set up, an alibi — Mulzam kā yah 'uzr k. ki wuqū'-i- jurm ke waqt ham aur kahīn the; jurm ke wāqi' hone ke waqt apnā mauqa'-i-wāridāt (jāe-i-mājare) par na rahnā bayān k.

To prove an alibi-Kisī mulzam kā yah sābit k. ki waqt-i-wuqū'-i-jurm woh mauqa'-i-wāridāt par na thā lihāzā woh jurm-i-'āid-shuda kā murtakib nahīn ho-saktā thā; kisī mulzam kā irtikāb-i-jurm ke waqt jāe-i-mājare se apnī 'adam-maujūdagī sābit k.

Alien, a. 1.—Gair mulk sar-zamīn yā riyāsat kā; ajnabī; be-gāna; gair sar-zamīn yā mulk ke bāshindon yā ri'āyā se ta'alluq r. w.

2.—Jiskī nau'īyat bil-l-kul mukhtalif ho; mugāir; mukhālif; gair-muta'alliq; munāsabat na r. w.

Alien, n. Ajnabī; par-desī; jo dūsre mulk men paidā huā ho yā wahān se ta'alluq rakhta ho; kisī mulk kā rahne w. jiskī paidāish dūsre mulk men huyī ho lihāzā usko us mulk ke shahriyon ke huqūq hāsil na hon jalān woh sukūnat rakhtā ho. [gunjāish r

Alienability, n. (Law) Intiqal ke qabil h.; intiqal ki salahiyat yi Alienable, a. (Law) Qabil-i-intiqal; mumkinu-l-intiqal; jo dasre ke bai wagaira ke zari'e se mil sake; jisko dusre ke hath bech saken (muntaqil kar-saken).

Alienate, v. t. (Law) 1.—Muntaqil k.; intiqal k.; kisi haqiyat ya jāe-dād ko dūsre kī taraf muntagil k.; kisī hag yā milkīyat ko intigal ke zarî'e se düsre ko d.

To alienate by gift, mortgage, or sale - Hiba rihn yā bāi' ke zarī'e se muntaqil k.

2.—Tabi'at khinch lenā; muhabbat chhor d.; jisse pahle muhabbat yā dostī rahī ho usse be-i'tināyī k. yā nā-rāz h.; mugāirat ikhtiyār k. Alienation, n. 1.—(Law) Intiqal; intiqal-i-haqiyat; apni jae-dad khususan jāc-dād-i-gair-manqūla kā jāiz tarīq par (qānūn ke mutābiq) dūsre ko de-d.

A permanent alienation, or an alienation made in perpetuity-Intiqual-i-daimi (dawāmī); woh intigal jo hameshe ke liye kiyā jāe.

A temporary alienation - Intigal-i-chand-roza ya 'arizi : intigal-i-mi'adi.

A private alienation - Intiquil-i-khungi.

A collusive or fraudulent alienation - Intiquil-i-sazishi ya farebi.

2.—Muntaqil hone ki halat : intiqal.

sikhtiyar k. 3.—Dil yā muhabbat kā khinch lenā; gair ban-jānā yā mugāirat Alienee, n. (Law) Intiqal-dar; muntaqil-ilaih; woh shakhs jiski taraf (jiske pās yā hāth) koyī haqīyat muutaqīl kīgayī ho-masalan mushtarī wagaira. [muntagil kare.

Alienor, n. (Law) Intigal-kuninda; woh shakhs jo jae-dad dusre ko Alimony, n. (Law) Woh nān-o-nafqa jo kisī zruja ko uske shauhar kī jāc-dād yā āmadanī se ba hālat-i-talāq yā 'alāhidagī khwāh talāq yā 'alāhidagī kī uālish ke daurān men dilāyā jāwe.

ALIUNDE, [Lat.] Kisī dūsre shakhs yā dūsrī jagah se.

Alive, a. 1.—Zinda; murda nahīn; jītā; zī-hayāt; ba-qaid-i-hayāt.

2. — Zinda; ka-l-'adam nahīn; jārī yā nāfiz; jiskā 'amal-dar-āmad hotā rahe; jiskī nisbat kār-rawāyī hotī rahe; jiskī mī'ād guzrī na ho; jo nest-o-nābud na ho-gayā ho; jiskā wujūd sāqit na huā ho.

To keep a decree alive-Kisī dīgrī ko zinda yā nāfiz r.

The process has been kept alive-Woh hukm-nāma jūrī rakkhā-gayā hai (woh kal-'adam hone nahīn pāyā).

3.—Khush; zinda-dil; bashshāsh.

4.—Jisse logon kā kasrat se naql-o-harakat k. zāhir ho; chahalpahal.

5.—Jiske dil par kisī bāt kā khayāl ho-sake; jiskī tabī'at par jald

Followed by to.
6.—Sāre 'ālam (jahān) men; tamām duniyā men; jumla ashkhās-i-

haiyu-l-qāim men. By way of emphasis and always following the noun it qualifies." Webster.

All, a. Kisī ta'dād-i-majmū'ī se har ek yā bi-l-kul; kisī shai kā kul miqdār jumla daurān yā darja yā uskī kul wus'at yā sifat; sab; tamām; bi-l-kul; sārā.

All the land—Kul (sārī) zamīn; jumla arūzī.

All the year-Tamam sal; sal bhar ya sal ka sare ka sara khwah sara sal.

"It always precedes the article the, and the definitive adjectives my, thy, his, our, your, their." Webster.

"All is collective. All men means a body of men taken together." Worcester.

All, ad. Bi-l-kul; kullīyatan; tamām-tar; sārā; sab kā sab; nihāyat hī; [bhī farq na ho.

All one-Ek hī yā wahī; bi-l-kul ek hī bāt; jis men natīje ke lihāz se kuchh All the better - Bi-l-kul bihtar; az bas bihtar; kisī dūsre amr kī nisbat woh amr jiskā zikr pesh ho ikhtilāf ke i'tibār se nihāyat hī bihtar; kisī dūsre se bi-l-kul achchhā (achchhā hī achchhā); itnā yā utuā hī aur achchhā.

At all-Bahut hī kam; kuchh bhī; zarā bhī; kisī sūrat se.

"A phrase much used by way of enforcement or emphasis, usually in negative or interrogative sentences." Webster.

He has no ambition at all-Use kuchh bhī (zarā bhī) hausala nahīn hai; woh kisī sūrat se sāhib-i-hausala nahīn hai.

Has he any property at all ?- Kyā ske pās kuchh bhī jāe-dād hai?

All, n. Kul ta'dād miqdār yā jumla; samūchī chīz yā shai; har ek shai jo kisī dūsrī shai men dākhil ho yā usse ta'alluq rakkhe; sab kā sab; sārā; jumla.

Allay, v. t. 1.—Sākin k.; thaudhā k.; dhīmā k.; dabā d.; firo k. To allay civil commotions - Mulki danga-o-faszd ko daba d. (firo k.).

2.—Ghaṭānā; takhfīf yā kam k.; zāil k.; raf' yā dūr kar-d. [kar-d.) To allay grief or pain - Ranj yā dard ko kam kar d. (usmen takhfif k. yā use dūr Allegation, n. 1.—Bayān; iqrār; izhār-i-yaqīnī.

Erroneous allegations of fact-Amr-i-wāqi'i ke galat bayānāt.

2.—Woh bāt jo yaqīnī taur par bayān kī yā kahī jāe; woh bāt jo kisī amr ke wujūb yā ma'zarat men pesh kī-jāwe; 'uzr; ma'zarat. 3.—(Law) Kisī farīq-i-muqaddama kā bayān yā 'uzr.

Allege, v. t. 1.—Bayān k.; zāhir k.; mazbūtī se kahnā; tayaqqun ke sāth kahnā ; pakkā kar-ke kahnā.

To allege a fact - Koyī wāqi'a istihkām ke sāth bayān k.

2.—Pesh k. jaise dalīl 'uzr yā ma'zarat ; hawāla d.

To allege the authority of a judge-Kisī jaj kī sanad pesh k. (ya'nī uskī tajwīz wagaira par istidlāl k. yā uskā hawāla d.).

Allegeable, a. Zāhir karne ke qābil (qābil-i-izhār); pukhtagī se bayān kiye jane ke laiq; jise yaqın ke sath kah saken.

Allegiance, n. Woh farz jo ra'aiyat par apne badshāh yā riyāsat kī jānib' ho; bādshāh yā riyāsat se wafā-dārī kā farz; wafā-dārī; namak-halālī.

Alleviate, v. t. Halkā k.; kisī qadar haṭā d. raf' yā dūr k.; ghaṭānā; kam k.; takhfīf k.; aisā k. ki ziyāda-tar āsānī se bardāsht ho-sake [ek tarah kā h. jaise ranj dard fikr yā sazā wagaira.

All-fours, n. pl. Barābarī; yaksāniyat; ham-palla h.; mauzūniyat; To be, or to go, on all-fours-Jumla umūr men (har tarah par) mushābih yā muwāfiq h.; hū-ba-hū (thīk thīk) dūsre kī mānind h.; tashbīh-i-tāmma r.; ķhafīf sī ķhafīf bāton men bi-l-kul-mushābahat. r.; barābar h.; ham-palla h.; har tarah par mauzūń h.

The ruling cited by the plaintiff is on all-fours with that relied upon by the defendant-Jis nazīr kā hawāla mudda'ī ne diyā hai woh hū-ba-hū (thīk thīk) usī nazīr kī mānind hai jispar mudda'ā 'alaih ko istidlāl hai. No simile can go on all-fours-Kisī tashbīh men tashbīh-i-tāmma nahīn ho

Alliance, n. Do khāndānon men shādī ke zarī'e se bāham nisbat kā h.; qarābat yā rishta-i-nisbatī. Woh ittihād rābita yā rifāqat jo do riyāsaton ke mā-bain 'ahd-o-paimān wagaira ke zarī'e se ho. Rabt yā rābita; woh ittifāq yā ta'alluq jo khāndānon riyāsaton yā shakhson men bāham ho.

ALLOCATUR, n. [Lat.] (Law) Woh sanad jo ahlkār-i-majāz is mazmūn se de ki fulān muqaddame men isqadar kharcha 'adālat se dilāyā

gayā (jāiz rakkhā gayā).

Allonge, n. Woh kāgaz jo bill of exchange wagaira ke zail men is garaz se lagā diyā jāwe ki jab aslī kāgaz kī pusht par 'ibārat-i-intiqāl wagaira likhne kī jagah na rahe to usī kāgaz-i-wasl-shuda par 'ibārat-i-intiqāl wagaira darj kī jāwe.

Allot, v. t. 1.—Qur'a-andāzī ke zarī'e se taqsīm k. yā bāntnā.

2.—Jude jude hisson men bānṭnā; alag alag bānṭnā; 'alāhida 'alāhida taqsīm k.; har shakhs ko uskā hissa taqsīm kar-d.; taqsīm k.; bānṭnā; ba-taur hisse ke d.; 'umūman d.; muqarrar k. yā ṭhahrānā. Allotment, n. 1.—Taqsīm ba-zarī'a-i-qur'a; jude jude hisson par tagsīm.

2.—Jo kuchh bānt diyā jāe; woh hissa jo taqsīm ke rū se diyā jāe; batwāra; bhāg; bakhrā; jo kuchh muqaddarāt se thahre yā Khudā kī jānib se chār-nā-chār mile.

[muqarrar ho.]

3.—Woh juzw hissa yā jagah jo kisī khūs kām ke liye 'alābida Allow, v. t. 1.—Manzūr k.; taslīm k.; qabūl k.; mān lenā; iqrār k. yā muqir h.; iqbāl k.; tardīd na k.; qat'-i-kalām na k.; kāt na d.; i'tirāz na k.; mukhūlafat na k.

To allow a claim—Kisī dā'we ko qabūl k. (uskī tardīd yā uspar i'tirēz na k.).

To allow the truth of a proposition—Kisī būt kī sachūyī ko mān lenā yā taslīm k.

[k.; manzūr k.; denā.

- 2.—Rawā r.; jāiz r.; wājib qarār d.; kisī amr ke wujūb ko taslīm The law allows it—Yah bāt qānūn men jāiz rakkhī gayī hai (qūnunan rawā hai). To allow an appeal—Apīl manzūr k.
- 3.—Bardāsht k.; tahammul k. yā mutahmmil h.; sahnā.
- 4.—Mu'āwaze kī tarah khwāh ri'āyatan atā k. (denā); kisī ke liye mugarrar kar-d.
- 5.—Mujrā d.; minhā kar-d.; waz' ya kam kar-d.; ghaṭā d.; kisī shai kī kamī ke 'iwaz yā uske badle men kuchh chhor d.

To allow a sum for tare—Jis bartan men koyī chīz ho uske wazn ke badle men us chīz kī qīmat se kuchh chhor d. (ghaṭī d. yā mujrā kar-d.).

Allow, v. i. Taslīm kar-lenā; ri'āyatan chhor d. ghaṭānā yā kam kar-d. Allowable, a. Qābil-i-manzūrī yā jawāz; gair-mamnū' yā mamnū' nahīn; nā-jāiz yā nā-munāsib nahīn; rawā; mubāh; jo ba-taur sahīh aur munāsib ke mānā jā-sake.

Allowance, n. 1.—Manzūrī; 'atā; taslīm; ījāb.

2.—Tankhwāh; mawājib; mushāhara; kafāf; wajh-i-ma'āsh; nān-o-nafqa; jo kuchh muqarrarī taur par khāne kapre ke liye diyā jāe; jo kuchh muqarrar ho; sharh-i-mu'aiyan; ujrat; ajūrā.

"An allowance is gratuitous, and may be paid in any form."

Worcester.

A daily allowance—Rozina.

A personal allowance—Tankhwüh-i-züti ; jo kuchh mushāhara wagaira kisī ko uskī zāt ke liye diyā jāe,

A deputation allowance—Bhattū; jo kuchh kahīū ta'nūt hone kī wajh se kisī ko An allowance to the ex-proprietor of a landed estate — Mülik-üna; nün-kür.

3.—Rukāwat se āzādī; rok yā zabt kā na rahnā; ri'āyat.

4.—Ijāzat: manzūrī.

"Usually slight approbation." Webster.

5.—Takhfīf; ri'āyat; minhāyī; nazar-andāzī. [shumilr na k.)

To make allowance for a shortcoming—Kisi naqs ko nazar-andūz kar-d. (uskū 6.—Baṭṭā; kardā; mulk ke rawāj ke mutābiq māl ke pūre wazn

se jisqadar māl bartan ke wazn aur kharāb yā sare-gale māl kī 'iwaz kam (minhā) kar-diyā jāc; kamī; ghaṭtī; minhāyī.

Alloy, v. t. 1.—Kisī shai ki asliyat ko usmen koyi kam-qimat chiz milä-

kar ghațā d.

2.—Kam kar-d.; kharāb kar-d.; bigār d.

Allude, v. i. Kināya k.; kisi aisī shai kā hawāla d. jiskā zikr sarīhī na huā ho; ishāratan zikr k.; nisbat r.; dūr dūr kī būten sochākar ishāratan batlānā; kisī shai kī taraf kināya k. (uskā bawāla ishāratan d.)

This story alludes to a recent transaction—Yah bayan ek hal ke mu'amale se nisbat rakhtā hai; is men ek hāl ke mu'āmale kā zikr hai.

Allure, v. t. Apnī taraf khainchne (kashish karne) kī koshish k.; kisī bhalāyī ke wa'de par (chāhe woh bhalāyī aslī ho yā zāhirī) apnī taraf rāgib k.; kisī khush-kun yā qūbil-i-pasand shai so apnī jūnib mūil k.; phuslānā; lobhānā.

Allusion, n. Kināya; ishāra; zikr; hawāla; kisī aisī būt kā hawāla jiskā

ma'lum honā farz kar-liyā jāwe par uskā zikr sarīhī na ho.

Alluvial, a. Daryā se niklā yā banā huā; us bālū yā miṭṭī wagaira se muta'alliq jo daryā kī wajh se par jāe.

Alluvial land — Arūzi-i-daryū-batūr yū daryā-bar-ūmad; arūzi-i-nau-barūr yū naubar ümad; diyürə yü diwürü; kachhür; woh zamin jo daryü wagaira ke bahüw se mittî par-kar ban-jãe.

Alluvial increment-Vide supra.

Alluvion, n. (Law) Arāzi-i-daryā-barār; zamīn jo daryā se bar-āmad ho; zamīn jo pānī ke zor se daryā ke kanāre āhista āhista miţţi par-kar barh jāwe.

"The civil law gives the owner of land a right to that increase which arises from alluvion, which is defined an insensible increment brought by the water." Cowell-Worcester.

To accrue by allurion - Daryā-barār h.; daryā se nikalnā.

Ally, v. t. 1.—Shādī ke zarī'e se do khāndānon (gharānon) yā 'ahdo-paimān wagaira ke tawassut se do bādshāhon khwāh riyūsaton ko ek kar-d. yā unmen bāham ta'alluq karā-d.

2.—Mushābahat wagaira ke zarī'e se do chīzon men rabt paidā kar-d. Ally, n. Woh bādshāh yā riyāsat jo dūsre bādshāh yā dūsrī riyāsat se ahd-o-paimān ke zarī'e se rābitā-i-ittihād rakkhe; rafīq.

Almanac, n. Jantri; pattrā; tagwīm.

Alone, a. 1.—Akelā; tanhā; jarīda; mujarrad; be kisī ham-suhbat ke; begair kisī mūnis (ham-dam yā rafīq) ke; be dūsre ke yā be dūsre ke rahe.

"Spoken of one." Worcester.

"Applied to a person or thing, and following its noun." Webster. 2.—Dūsron se alag; dūsron ke shumūl men nahīn; auron kī 'adam-maujūdgī men.

"Applied to two or more persons or things, when separate from others, in a place or condition by themselves." Webster.

3.-Hī; nirā; sirf; mahz; akelā.

Dies

To God alone praise is due—Khudā hī (sirf Khudā) ke liye hamd (ta'rīf) wājib
To let alone—Jahāň kā tahāủ yā joň kā toň rahne d.; chher-chhār na k.; hālati-maujūda meň rahne d.; jaise kā taisā rahne d.; apne hī taur par chhor d.;
be hāth lagāve chhor d.

Alone, ad. Judāgāna; 'alāhida; āp·hī-āp; mujarrad. [barābar. Along, ad. 1.—Tūl men; lāmbāyī men; lambāyī ke lihāz se kisī ke The troops marched along the bank of the river—Sipāhī barābar daryā ke kanāre kanāre chale jūte the.

2.-- Age ko; age ko barhta hua; barabar age kī taraf.

Let us walk along - Ao ham tahalte chale chalen.

All along-Sarī rāh; jisqadar fāsile tak jāe us men tamām yā bi-l-kul.

He went home, weeping all along—Woh sārī rāh (rāh bhar tamām rāh yā tamām rāste men) rotā ghar ko gayā.

Along with - Kisī ke ham-rāh yā sāth; sāth-sāth; kisī ke shāmil yā sāth hī. Go along with us - Ham logoù ke sāth chalo.

"Sometimes with is omitted." Webster.

Come along my friend-Ai dost mere sath hi chale ao.

falag: inda.

Aloof, ad. 1.—Fāsile par lekin itnī dūr ki nazar pare; thorī dūr par; To stand aloof—Thorī dūr par khare rahnā (yānī isqadar fāsile par khare rahnā ki wahān nazar pahunch sake).

2.—Kisī mansūbe men sharīk nahīn; ihtiyāt kī nazar se kisī fi'l men shirkat se munkir; jis amr kī nisbat hujjat pesh ho usse dūr.

Already, ad. Kisī khās zamāna-i-hāl istiqbāl yā māzī ke pahle; 'is waqt yā us waqt; kisī khās yā mu'aiyan waqt par.

He has gone already - Woh jä-chukā.

"It has reference to past time, but may be used for a future past." Webster.

When you shall arrive, the business will be already completed, or will have been completed already—Jab tum pahunchoge kām tamām huā (ho-chukā) rahegā.

Also, ad. Isī yā usī tarah; bhī; iske siwā; kisī ke 'alāwa; nīz; ham; jo shai muqaddam ho bi-l-kul usī kī tarah.

Alter, v. t. 1.—Kisī shai men kuchh badal d.; kisī bāb men mukhtalif kar d.; kuchh kuchh badal d. par bi-l-kul nahīn; tarmīm k.; qadreqalīl tabdīl k.

2.—Bi-l-kul yā bahut kuchh tabdīl k.

To aller an opinion - Kisī rūc ko bi-l-kul yā kasrat se tabdīl kar-d.

"In general, to alter is to change partially; to change is more generally to substitute one thing for another, or to make a material difference in a thing." Webster.

Alter, v. i. Bā'z bā'z bāton men mukhtalif ho-jānā; tabdīl ho-jānā; badal jānā.

Alterable, a. Tabdil ke qabil; tagaiyur ya tarmîm ke laiq.

Alteration, n. 1.—Tabādala; tagaiyur; kisī khās amr men badal d.

2.—Tabdīl; tagaiyur; tabaddul;radd-o-badal;tabādala;un sifaton kā zāil yā hūsil h. jo kisī shai kī sūrat yā aslīyat ko liye zarūrī na hon. Altercation, n. Takrār; bujiat; zabānī jhagrā; barī jharpā-jharpī; gīl-o-gāl; jis takrār men garmī yā gussa dekhlūyā jāc.

Alternate, a. Ek ke bā'd dūsrā āne wālā yā hone wālā; bārī bārī se hone wālā; bāhamī.

Alternately, ad. Bārī bārī se; ek ke ba'd dūsrā.

Alternative, a. Do chîzon men se ek ke pasand kā ikhtiyār d. w.: jismen yah ikhtiyar ho ki pasand k. w. do chizon men se ek ko pasand kar-le; do-gana.

An alternative charge - Fard-i-jurm-i-do-gana; aisā fard-i-jurm jismen do jurm quim kiye jawen aur uumen se jis ek jurm ko chahen quim rakkhen.

Alternative, n. Do chîzon ke ma-bain ek ke pasand karne ka ikhtiyar tāki agar ek pasand pare to dūsrī kā tark kar-d. lāzim āwe; woh shai jo pasand kī jāwe yā chhor dī jāwe; chāra; tadbīr; chāra-kār.

To pass judgment in the alternative-Ba sabil-i-badaliyat faisala sadir k .: faisale men yah hukm d. ki agar fulāh amr ki ta'mīl na ho to usko badāl ('iwaz) meż fuläń tüt ki-jüwe.

"When two things offer a choice of one only, the two things are called alternatives." "In strictness, the word can not be applied to more than two things, and when one thing only is offered for choice, it is said there is no alternative." Webster.

Although, conj. Yah sab farz kar-lo; yah sab man-lo; agar aisa-hī ho; sab kuchh taslim kar-lo; tasawwur karo ki; woh sab qabul kar-lo; bā-wujūde ki; go; agar-chi.

"Although. Though. These words differ only in one respect; although is the stronger and more emphatic of the two, and is, therefore. usually chosen to begin a sentence; as, although I have many competitors. I still hope to succeed." Webster.

Altogether, ad. 1 .- Ek sith ho-kar; bi-l-ijmal; bi-l-ightirak; miljulkar. 2.—Bi-l-kul; kullīyatan; sāro kā sārā; tamām-tar; sab kā sab; bilā istisnā.

Always, ad. 1.—Hamesha; zamāne ke lihāz se barābar shurū' se ākhir tak; paiwasta; hamwāra.

2.—Kisī zamāna-i-khās men hamesha; augāt-i-mu'aiyana par kar ek kar-d. Amalgamation, n. Ikhtilāt; do yā zāid mukhtalif chīzon ko bāham milā-

2. Päre ko kisî düsrî dhāt men milänā.

Amass, v. t. Dher kī dher jam' k.; tūda k.; ambār k.; koyī chīz bahut sī ekaṭṭhī k.; baṭornā; miqdār yā ta'dād ke lihāz se ifrāt se jam' k.

Ambassador, n. Safīr; elchī; nihāyat bare rutbe kā wazīr jo ek riyāsat kī taraf se ba-taur-i-qāim-maqām kār-rawāyī ke līye kisī dūsrī riyāsat men ta'nāt kiyā jāe. [shubhe kā h.

Ambiguity, n. Ishtibāh; ibhām; kisī lafz yā 'ibārat ke ma'nī men Ambiguous, a. Mushtabah; mubham; muzabzab; mashkūk—'ala-l-khusūs woh lafz yā 'ibārat jiske mafhūm (mā'nī) men shubha ho.

Ambulatory, a. I.—Mutaharrik; ek-hī jagah par mustaqil nahīn.

An ambulatory court—'Adūlat-i-mutaharrik yā'nī woh 'adūlat jiske iķhtiyūrāt kā nafāz maqāmāt-i-muķhtalifa men ho.

2.—(Law) Jo qānūnan mustahkam na ho balki mumkinu-t-tabdīl ho; jiskī haisiyat qānūn ke rū se badal sake.

A will is ambulatory until the testator's death—Jab tak mūsī na mare qānūn ke rū se wasīyat-nāma mustahkam nahīn hotā balki woh tabdīl kiyā-jā-saktā hai.

"So of the return of a sheriff until it is filed." Webster.

Ameliorate, v. t. & v. i. Bihtar k. yā h.; taraqqī d. yā pānā.

Amelioration, n. Bihtarī; taraqqī; bhalāyī; aur achchhā k. yā h.

Amenability, \ n. Zimma-dārī; muākhaza-dārī; jawāb-dih h.; jawāb-Amenableness, \ dihī; mustaujib-i-bāz-purs h.

Amenable, a. Muhāsaba-dār; jawāb-dih; zimma-dār; qābil-i-sazā; jiskī ta'zīr ho-sake; jisse bāz-purs ho-sake; muākhaza-dār.

Amenable to law - Qānūn kā jawāb-dih; qānūnan zimma-dār.

Amenable to jurisdiction - Ikhtiyār-i-hukūmat yā 'alāqe ke tābi'.

Amend, v. t. Tarmīm k.; galatī yā aur naqs raf' kar-ke sudhārnā; marammat k.; kuchh badal-kar aur achehhā k.; kamī pūrī karke durust kar-d.; jo kuchh nikālā jāe uskī jagah par dūsrī shai qāim karke aur achehhā banā d.

Amendment, n. 1.—Tarmīm; sihhat; durustī; aisā tabādala jisse bihtarī ho; kisī naqs kā daf'īya; burāiyon ke tark karne se chāl-o-chalan kī durustī.

2.—Woh tarmīm jo kisī masawwada-i-qānūn men kuchh barhā-kar badal-kar yā chhor-kar kī-jāwe.

3.—(Law) Kisī kār-rawāyi-i-'adālat khwāh mudda'ī yā mudda'ā 'alaih ke 'uzrāt yā 'adālat ke jārī kiye huye hukm-nāme men galatī kī sihhat.

Amendment of plaint—Tarmīm-i-'arzī-da'wā. [talāfī; mukāfāt.

Amends, n. pl. Kisī nuqsāń yā naqs kā badlā yā uskā pūrā k.; mu'āwaza;
To make amends for a loss—Kisī nuqsānī kā badlā yā mu'āwaza d.

A MENSA ET THORO, [Lat.] (Law) Woh talāq jismen zauj aur zauja (mard aur 'aurat) hani-bistarī aur ham ta'āmī (ek sāth sone aur khāne) ke i'tibār se 'alāhida ho-jāen par shauhar apnī zauja ko khānā-kapṛā diyā kare.

"A separation or divorce which does not absolutely dissolve the marriage." Burrill-Worcester.

AMN

Amerce, v. t. 1.—(Law) Jurmāna k.; tāwān-i-naqdī 'āid karke sazā k. par us tāwān kī ta'dād qānūn men mu'aiyan na ho balki 'adālat kī iqtizā-i-rāe par mauqūf ho.

The court americal the criminal in the sum of two hundred rupees—'Adalat ne

us mujrim par do sau rupaye jurmāna kiye.

2.—'Umūman sazā k.

Amercement, n. (Law) Woh tāwān-i-naqdī yā jurmāna jo mujrim par 'adālat kī iqtizā-i-rāe ke mutābiq 'āid ho.

"It differs from a fine, in that the latter is, or was originally, a fixed and certain sum prescribed by statute for an offence; but an amercement is arbitrary." Webster.

Amiable, «. Pyār ke qābil; 'azīz rakhne ke lāiq; pyārā; jiskī chāh karsaken; margūb; dil-fareb; khush-numā; jo bhalā mā'lūm ho; jisse dil ko khushī ho.

Amicable, a. Sulh-jo; dost-āna; jo takrār kī khwāhish na rakhtā ho; jo sulh aur dostī par māil ho.

An amicable adjustment or settlement of differences—Ikhtilūfāt (uizū') kā sulh-i-bāhamī ke sāth raf' yā tai k.; sulh-i-bāhamī se kisī takrūr kā raf' ho-jānā; kisī nizū' kā tasfīya ba-zarī'a-i-sulh-i-bāhamī.

The parties have come to an *amicable* adjustment of their differences—Farīqain ne apnī nizā' kā tasfīya sulh-i-būhamī se kar-liyā.

To be on amicable terms or to have amicable relations—Dostūna r.; irtibūt yū muhabbat r.; būham sulh aur muhabbat r.

Amicable action (Law) — Woh nālish jo ba-razā-mandi-i-farīqain is garaz se kī-jāwe ki kisī amr-i-qānūn-i-mutanāza'a-fīh kā tasfīya 'adālat se ho-jāe.

Amicably, ad. Sulh se yā sulh-joyī se; dost-āna; āpas men rāzī-rujū' ho-kar; bā-ķhudhā kī razā-mandī se. [nipṭā-lenā.

To settle amicably—Sulh se tai yū raf'-daf' k.; ūpas men samajhbūjh-kar AMICUS CURIÆ, [Lat.] (Law) 'Ādalat kā dost bihtarī-khwāh yā hawā-khwāh; khair-khwāh-i-'adālat.

To appear in a court as an amicus curia—Kisī 'adālat men khair-khwāh-i-'adālat ke taur par jāna yā hāzir rahnā.

"A stander-by or member of the bar who informs the judge, when doubtful or mistaken in matter of law." Tomlins—Worcester.

Amiss, a. Be-jā; 'aib kī bāt yā ma'yūb; silsile ke khilāf; khilāf-i-qā'ida; nā-munāsib; be-uslūbī kī bāt; gair-mustahsan.

"This adjective always follows its noun." Webster.

Amiss, ad. Aise tarīq par jo munāsabat rāstī qānūn yā nasāih ke khilāf ho; ba-tarz-i-nā-munāsib; sachāyī ke bar-'aks; qānūn ke mutābiq nahīn; mujrim-āna tarīq par.

Amity, n. Shakhson jamā'aton yā qaumon men 'umuman dostī; rabtzabt; mel yā meljol; kaj-fahmī nahīn; ittifāq; nek-khwāhī.

Amnesty, n. Woh fi'l jiske rū se koyī bāt bhulā dījāwe; riyāsat ko muqābale men ri'āyā ke jurmon kī 'ām mu'āfī yā is qism ke 'afu-i-jarāim kā i'lān yā ishtihār. Amount, v. i. 1.—Ba-ta'dād-i-ijmālī h.; jumla yā bi-l-kul h.; sab milke h.; judī judī raqmon yā miqdāron ke ekjā kiye jāne se kisī tā'dād-i-majmū'ī ko pahunchnā.

The mesne profits do not amount even to a hundred rupees—Zar-i-wāsilāt sab milke ba-ta'dād ek sau rupaye ke bhī nahīn hai (uskī majmū'ī ta'dād ba-qadar ek sau rupaye ke bhī nahīn hai).

2.—Natīja yā tāsīr r.; barābar yā ham-waq'at h.; māhasal tāsīr yā natīje ke lihāz se kisī had ko pahunchuā; sab bāton ke lihāz se koyī natīja paidā k.

The testimony of the plaintiff's witnesses amounts to nothing—Mudda'i ke gawāhon kī shahādat kā kuchh natīja nahīn hai. [nahīn hotā.

Mere words do not amount to an assault—Sirf bāt kā kahnā hāmle ke barābar Amount, n. 1.—Jumla; majmū'a; kul ta'dād; pūrī miqdār; do yā ziyāda raqmon yā miqdaron kā majmū'a; jam'.

To the amount of - Ba-qadar; ba-ta'dad; ta'dad ya miqdar men.

2.—Ķhulāsa; mazmūn; manshā; natīja yā hāsil; kul mā-hasal; lubb-i-lubāb.

The amount of the testimony adduced on behalf of the complainant is this— Jo shahādat mustagīs kī jānib se pesh huyī hai uskā ķhulāsa (hāsil natīja yā kul mā-hasal) yah hai.

The amount of what he said was this—Jo kuchh usne kahā uskā khulāsa (manshā yā lubb-i-lubāb) yah thā.

Ample, a. 1.—Bakhūbī kāfī; bahut kāfī; bahut; ifrāt se; mālāmāl.

There is ample evidence in this case—Is muqaddame men subūt mālāmāl (bahut kāfi) hai.

2.—Mukhtasar nahīn; mutawwal; mufassal; musharrah.

An ample narrative—Bayān yā kaifīyat-i-mufassal yā musharrah ya'nī khulāsa nahīh. [wasī'; barā.

3.—Lambā-chauṛā; miqdār wus'at yā gunjāish wagaira men baṛā;
 "Ample implies largeness, producing a sufficiency or fulness of supply for every want." Webster.

Analogous, a. Nisbat r. w.; kisī dūsre ke mushābih; dūsre kī mānind; ham-shakl; ham-qālib; kuchh kuchh mushābahat yā nisbat r. w.

Followed by to.

Analogy, n. Nisbat; mushābahat; munāsabat; jab bāton men aur tarh par bi-l-kul ikhtilāf ho to unke mā-bain kisī kisī bāt yā natīje men ittifāq yā mushābahat; qarīna; bāton kā milānā.

By analogy-Qarine se; baton ke milane se.

"When both the things which have an analogy follow a preposition, that preposition must be between or betwixt; as, there is an analogy between plants and animals, or between customs. When one of the things precedes a verb, and the other follows, the preposition used must be to or with; as, a plant has some analogy to or with an animal." Webster.

Analysis, n. Kisī murakkab shai ke mukhtalif ajzā kā judā judā k.; kisī bāt ke jude jude hisson par lihāz; kisī mazmūn ke mukhtalif ajzā kī judāgāna taftīsh.

On an analysis of the evidence adduced-Shahadat-i-pesh-shuda ke ajzā-i-

Analyze, v. t. Kisī murakkab shai ke mukhtalif ajzā ko alag alag k.; kisī bāt ke jude jude hisson par lihāz k.; kisī mazmūn ke ajzā-imukhtalifa kī taftīsh judāgāna k.

To analyze an evidence—Kisī shahādat ke kul hisson ko is garaz se alag alag

k. ki har ek hisse par judāgāna lihāz kiyā jāwe.

Ancestor, n. 1.—Woh shakhs jiskī nasl se koyī paidā ho 'ām isse ki jihat-i-pidar se ho yā mādar se aur das pusht kā fasl ho yā sau kā; jad; bāp-dādā; purkhā; dādā-pardādā; ājā-parpājā; nānā-parnānā. 2.—(Law) Woh shakhs jo jāe-dād-i-gair manqūla par kisī ke pahle qābiz rahā ho; woh shakhs jisse koyī mīrās hāsil ho (mile); mūris.

The correlative of heir.

Common ancestor – Mūris-i-ā'lā; do yā zāid ashkhās kā mūris-i-wāhid yā mushtarak.

Ancestral a. Jaddī; bāp-dādā kī; maurūsī; ābāyī; mūrison se ta'alluq r. w. yā mūrison se pahunchā huā (milā huā yā hāsil-shuda).

An ancestral estate — Jāe-dād-i-maurūsī; bāp-dādā kī jāe-dād; milk-i-maurūsī; mūrison kī haqīyat; woh haqīyat jo murīson se wurasā ko pahunche; mīrās.

Ancestress, n. Mūrisa; woh 'aurat jisse haqq-i-wirāsat yā mīrās hāsil ho. Ancestry, n. 1.—Mūrison kā silsilā; silsila-i-ābā-o-ajdād; woh log jinse paidāish kā aslī silsila qāim ho.

2.—Khāndān-i-mu'azzas se honā; 'ālī-nizhādī; sharāfat-i-hasab-o-[maujūd thā. nasab.

Ancient, a. 1.—Qadīm; purānā; jo agle zamānon men wāqi' huā yā 2.—Jo bahut roz se ho (qāim ho); qadīm; derīna; kuhan-sāl. 3.—Jo bahut dinon yā zamāna-i-sābiq se ma'lūm ho; jadīd nahīn.

From ancient times - Zamāna-i-qadīm se; qadīm se; āge se; salaf se; pahle se. Ancient lights, (Law)-Khirkiyān (darīche jharokhe yā raushandān wagaira) jo bilā muzāhamat qāim hokar tasarruf men rahī hon aur jinko imtidād-iqanuni ke zari'e se sabat hasil ho-gaya ho.

"In general, ancient is opposed to modern and old to new, fresh, or recent. When we speak of a thing that existed formerly, which has ceased to exist, we commonly use ancient. But when the thing which, began or existed in former times is still in existence, we use either ancient or old." Webster.

Ancillary, a. Kisī ke mātaht; kisī ke zer-i-hukūmat; tābi'.

Ancillary administration (Law)-Woh sanad-i-muhtamimī jo asl sanad-i-muhtamimī ke zamīme ke taur par us mulk men hāsil kījāwe jahān jāe-dād-imutawaffā wāqi' ho.

Anger, n. Gussa; gazab; khishm.

ANGLICE, [Lat.] Angrezī zabān men yā Angrezī tarīq par; ba-tarz-i-Angrezī—masalan Livorno, anglice Leghorn, ya'nī Livorno jisko Angrezī men Leghorn kahte hain.

The murder took place in 1286 Fasli, Anglice 1879 A. D. - Woh gatli-'amad san 1286 Faslī men jiskī mutābaqat Angrezī men san 1879 'Iswī se hotī hai wāqi' huā.

Angry, a. 1.—Gusse men; gazab-nāk; khishm-nāk; ishti'āl kī hālat men; chīń-ba-jabīń; lal-pīla; chirha hua; khijhlaya hua; jhunjhlaya hua.

"Followed generally by with before a person, and at before a thing." Webster.

2.-Jisse gussa zāhir ho; jisse gusse kī 'alāmaten pāyī jāen.

Animadversion, n. Jo kuchh chashm-namāyī yā nukta-chīnī kī nazar se [yā kuchh kahnā. kahā jāe; malāmat; sar-zanish.

Animadvert, v. i. Nukta-chīnī yā chashm-numāyī kī nazar se lihāz k.

Followed by upon.

Animosity, n. Khusumat-i-shadid; sakht 'adawat; aisi dushmani jiska izhār wāgi'ī ho-jāe.

ANIMUS, [Lat.] Irāda; nīyat; tabī'at; dil; maqsad; manshā. ANIMUS FURANDI, [Lat.] (Law) Chorī kī nīyat yā uskā irāda. ANIMUS TESTANDI, [Lat.] (Law) Wasīyat karne kā irāda.

Annex, v. t. 1.-Milana; shamil k.; kisi shai ke akhir men kuchh shamil kar-d.; munsalik k.; natthī k.; lagā d.

The annexed papers - Kagazāt-i-munsalika; woh kagazāt jo kisī dūsre kagaz ke sāth bandhe lage yā natthī hon.

2.—Kisī chhotī chīz ko kisī barī chīz men shāmil kar-d. (milā-d.). To annex a province to a kingdom - Kisi sube ko kisi saltanat men shumil kar-d.

3.—Natīje ke taur par kisī se muta'alliq kar-d.; sāth lagā-d. jaise koyī natīja.

To annex a penalty to a prohibition-Kisi imtina' ke sath hi uski ta'zir bhi lagā d. ya'nī yah dekhā d. ki agar fulāù amr jo man' kiyā jātā hai wuqū' men ayega to uskī yah ta'zīr (sazā) hogī.

Annexation, n. Shumul; ilhāq; milayā khwah shamil kiya jana.

Annihilate v. t. 1.-Nest kar-d.; kisī shai kā wujūd mitā d.; bāqī rahne na d.; kuchh bhī rahne na d.; nafī kar-d.

2.—Kisī shai kī sūrat yā un khās khās bāton ko zāil kar-d. jisse us shai kā wujūd phir gāim na rahe; bar-bād k.; jay se nikāl d.; istīsāl k.

"To annihilate a forest by cutting and carrying away the trees, though the timber may still exist; to annihilate a house by demolishing the structure." Webster.

Announce, v. t. 1. -- Ittilä'-i-'am d.; mushtahar ya i'lan k.; kisi chiz kī ittilā' bār-i-awwal d.; jatānā.

Was the auction-sale announced?-Kyā us nīlām kī ittilā' 'awām ko dī-gayī 2.—Kisī mazmūn kā hukm sādir k.; hukm-i-'adālat ke zarī'e se qarārd. The court has announced the auction-sale to be valid-'Adalat ne us nilam ko jāiz qarār diyā hai (yā apne hukm se jāiz thahrāyā hai).

Announcement, n. 1.—Izhār-i-'ām; ittilā'-i-'ām; ishtihār; i'lān.

2.—'Adālat ke hukm ke zarī'e se kisī bāt kā:qarār d.

Annoy, v. t. Īzā pahunchānā; taklīf yā ranj d.; satānā; chhernā; dig k.; koyī fi'l bār-bār karke nuqsān pahunchānā yā muntashar k.; [pahunche; taklīf kī bāt.

Annovance, n. Izā rasānī; taklīf-dihī; ranjīda h.; woh bāt jisse ranj

To do an act to the annoyance of others—Aisa fi'l k. jisse auron ko ranj . pahunche.

To cause or give annoyance-Iza taklif ya ranj pahunchana khwah d.

Annual, a. 1.—Säläna; säl men; säl kä yä säl kī; säl ke hisüb se.

What is your annual income?—Tumhārī sülāna amadanī kyā hai (sāl men tum ko kisqadar amadanī hotī hai)?

Annual interest—Salana (sal bhar ka) sad; sal ke hisab se sad.

2.—Jo har sāl wāqi' ho (zuhūr meň āwe); sāl sāl h. w.; sālāna.

An annual festival-Woh tewhar jo har sal ho ya waqi' ho.

3.—Jo sirf ek sāl yā ek fasl tak qāim rahe; jisko har sāl badalnā pare; jiskī tajdīd sāl-ba-sāl karnī pare.

An annual plant-Woh darakht jo ek sal ya fasl tak rahe (jise har sal badaluk pare).

An annuzi lease—Paţţa-i-yak-sāla; jis paţţe kī mī'ād sīrf ek baras ho yā jisko har eāl badalnā (tabdīl yā tajdīd k.) pare.

Annually, ad. Har sāl; sāl-ba-sāl; sāl-dar-sāl; sālāna; jo har sāl 'aud kare (palte).

Annuitant, n. Salana-dar; woh shakhs jisko koyī raqam-i mu'niyan har sal mile ya uske milue ka haq ho.

Annuity, n. Sālāna yā sāliyāna; woh wazīfa jo sāl sāl mile; woh raqam jo har sāl wājibu-l-adā ho aur mī'ādī ho yā hīu-hayātī khwāh dawāmī; wazīfa-i-sālāna.

dawāmī; wazīsa-i-sālāna.

"Governments often borrow money upon annuitics, i. c., for a certain sum advanced on loan, the government contracts to pay the lender a specific sum for life, or for a term of years." Webster.

Annul, v. t. Ka-l'adam k. yā gir-nātiz qarār d.; bātil rad yā-mustarad k.; maugūf k.; uthā d.; faskh k.; mansūkh k.

"Used appropriately of laws, decrees, edicts, decisions of courts, or other established rules, permanent usages, and the like, which are made void by competent authority." Webster.

To annul a decree-Digri mansukh k.

To annul a conviction and sentence passed against an accused person—Jo tajwīz-i-subūt-i-jurm wa hukm-i-sazā kisī mulzam ki nisbat sūdir huā ho usko mansūķh (mustarad) k.

To annul a lease or settlement—Kisī thike yā band-o-bast ko faskh k. (kal-'adam k. yā gair-nāliz qarār d.).

Annulment, n. Mansükh kiyā jānā; mansükhī; tansikh; infisākh; tardīd; ibtāl; shikastagī; tor-diyā-jānā.

Anomalous, a. 'Am qā'ide yā tarīq ke khilāf; khilāf-i-zābita; be-qā'ida. Anomaly, n. Be-zābitagī; be-qā'ida bāt; be-sarishtagī; 'ām q'āide ke khilāf h.; qā'ida-i-'āmma se inhirāf.

Anon, ad. 1.—Jald; there 'arse men; turant; fauran; jhatpat.

2.—Düsre waqt; phir; ba'z auqāt; waqt-be-waqt; kabhī yā kabhī kabhī; gāhe.

Erer and anon—Ab-tab; jab-tab; kabhī kabhī; aksar; tawātar ke sāth; bārhā. Anonymous, a. Be-nām kā; gum-nām; woh kāgaz jismen likhne-wāle kā nām likhā na ho.

An anonymous petition—Gum-nām 'arzī; dārkhwāst-i-be-nām; woh darkhwāst jismen sāil kā nām na ho.

Answer, v. t. 1.—Kisī suwāl taqrīr bayān yā dalīl wagaira kā tahrīrī yā zabānī jawāb d.; jawāb d.

The witness was unable to answer the question put to him-Jo suwāl us gawāh se pūchhā gayā uskā jawāb woh na de sakā.

2.—Jawāb-i-ma'qūl yā shāfī d.; tardīd k.; jawāb-dihī k.; mujīb h. The respondent has failed to answer the appellant or his arguments—Raspāūdant ne apīlāūt kī tardīd na kī (uske dalāil kā ma'qūl jawāb na diyā.). To answer a claim—Tardīd-i-da'wā k.; da'we kā jawāb d.

3.—Pūrā k.; anjām k.; jo amr maqsūd ho uskā k.; maqsad kā bar-lānā; ta'mīl k.; wafā k.; adā k.; denā.

This will not answer my purpose.—Isse merā maqsad pūrā na hogā (merī matlab-barārī na hogī.).

He answered my claim upon him—Merā da'wā jo uspar thā use usne wafā kiyā.

4.—Ham-audāz h.; barābar yā ba-tarz-i-kāfī h.; hasb-i-hāl h.; kisī ke mutābiq h.

The success does not answer our expectation—Jisqadar ham-logon ko ummed thi uske mutäbiq (ham-andäz) kām-yābī na huyī.

5.—Muqābale kā badlā d.; palṭā d.; jaisā bartāw apnī nisbat kiyā jāe waisābī uske badle men karnā.

Blows will answer blows - Ghüse ke badle ghüse lagenge.

Answer, v. i. 1.—Jawāb; d.; jawāb men likhnā yā kahnā; mujīb h. There is none to answer-Jawāb d. w. koyī nahīn hai.

2.—Hisāb samjhānā; muhāsaba d.; zimma-dār h.; jawāb-dih yā muākhaza-dār h.; muhāsaba-dār h.

"Followed by to before the person, and for before the thing for which one is liable." Webster.

The agent must answer to his principal for the collections of rent made by him—Zarūr hai ki kārinda jo zar-i-lagān wusūl kare uskā muhāsaba apne āqā ko de.

3.—Kār-gar h.; kām-d.; jo maqsad ho uskā bar-lānā; asar-i-nek paidā k.

4.—Barābar h.; kāfī h.; dūsre kī tarah kām d.; munāsib h.; hasb-i-hāl h.; munāsabat r.; ham-andāz h.; dūsre ke mutābiq h.

Answer, n. 1.—Kisī suwāl dalīl yā bayān wagaira ke jawāb men jo kuchh kahā yā likhā jāe; jawāb.

2.—Woh bāt jo kisī dūsrī bāt ke 'iwaz men yā uskī wajh se kī-jāwe. 3.—(Law) Tardīd; farīq-i-mukhālif ke bayān kī tardīd; jawāb-i-tardīdī; wāqi'āt-i-muzhara-i-farīq-i-sānī kī tardīd men jo wāqi'āt bayān kiye jāwen; mudda'ā'alaih kā tahrīrī jawāb; gawāh kā jawāb; woh bāt jo kisī suwāl ke jawāb men gawāh bayān kare.

Answerable, a. 1.—Mumkinu-t-tardīd; jawāb dene ke qābil; jiskā jawāb diyā jā sake; qābil-i-tardīd; tardīd pazīr; jisko rad kar-saken; jisko mitā-saken.

Webster.

2.—Jawāb-dih; zimma-dār; qābil-i-bāz-purs; muākhaza-dār; jisko muhāsaba denā pare; jisko dain yā nuqsān wagaira ke qism se kuchh

An agent is answerable to his principal—Kārinda apne āqā kā muākhaza-dār hotā hai (use apne āqā ko muhāsaba denā partā hai).

To be answerable for a debt or for damages-Qarz ya khisare ke dene ka zimma-dār h. (uske adā karne par majbūr kiyā-jānā).

3.—Masāwī; barābar; ham-andāz; mutābiq.

The success is answerable to my desires - Kām-yābī merī khwāhish ke barābar hai (jis qadar main ne chāhā thā utnī hī kām-yābī huyī).

4.—Shāyān; lāiq; munāsib; mutābiq; ham-miqdar; hasb-i-hāl.

An achievement answerable to the preparation for it-Kisī kām kā uske sāmān ke mutābiq yā hasb-i-hāl anjām pānā.

Antagonist, n. Mukhālif; farīq-i-sānī; farīq-i-mukhālif.

Antecedent, a. Aglā; sābiq kā; muqaddam; jo zamāne (waqt) ke lihāz se pahle ho.

Opposed to subsequent.

Antecedents, n. Hālāt tarīq yā af'āl-i-sābiqa; kisī shakhs kā sābiq tarīq yā uske guzashta hālāt; kisī kī kaifīyat-i-māzīya.

Antecessor, n. (Law) Woh shakhs jo kisī arāzī par uske qābiz-i-hāl ke pahle qābiz rahā ho; arāzī kā qābiz-i-sābiq.

Anțedate, v. t. Tārīkh-i-muqaddam likhnā; jo sahīh sahīh tārīkh ho uske pahle kī tārīkh likhnā; āge kī mitī likhnā—jaise kisī hundī par.

To antedate a deed or a bond—Kisī wasīqe yā dast-āwez par aisī tārīķh likhnā jo uskī takmīl-i-wāqi'ī ke waqt se muqaddam (pahle) ho.

Anticipate, v. t, Pesh-bandī yā pesh-bīnī k.; dūr-andeshī k.; kisī bāt ko pahle se samajh-jānā; pahle hī kār-rawāyī kar-ke māni' h, yā bāz r.; kisī dūsre ke pahle kār-rawāyī kar-ke usko kār-rawāyī se bāz r.

Anticipation, n. 1.—Pesh bandī; pesh bīnī; jo bāt āyinda hone wālī ho usko pahle se khayāl kar-lenā yā samajh jānā.

2.—Hifz-i-mā-taqaddam; insidād; imtinā'; kisī bāt kī girift pahle hī kar-lenā; kisī bāt kī taraf pahle hī se khayāl daurā d.

To do something in anticipation of a certain event. - Kisī amr kā āyinda par wuqu' men ana samajh-kar kisi bat ka k.

3.—Woh khayāl jo asl haqīqat ke ma'lūm hone ke pahle dil men paidā ho-jāe; kisi bāt kā pahle se khayāl; kisī amr kā kuchh. kuchh khayāl pahle hī se dīl men ānā (guzarnā).

Antinomy n. Do qawanin men baham ikhtilaf ya ek hi qanun ke do hisson ya daf'at ka do tarah ke mazmun r. jisse ek dusre ki baham tardid ho.

Antipathy n. Dil kā ikhtilāf; kisī khās aslī yā khayālī shai kī maujūdgī se nafrat; karāhiyat; bad-hazzī.

Opposed to sympathy.

Antiquated, p. a. Purānā; kuhna; matrūku-l-isti'māl; gair-murawwaj; gair-nāfiz; jo na māne jāne ke sabab se wājibu-t-ta'mīl na ho.

Antiquity, n. 1.—Zamān-i-salaf; agle zamāne; agle din; woh waqt jise bīte (guzre) bahut din huye.

2.—Qadim zamāne ke log; qudamā; agle log; sābiqīn.

3.—Qadāmat; purānā h.; bahut dinon kā h.

A family of great antiquity—Barā purānā gharānā; khāndān jo bahut dinon se chalā ātā ho.

4.—(pl.) Qadīm zamāne kī chīzen jo bāqī rahjāen; purāne qā'ide aur dastūr.

Anvil, n. 1.—Nihāyī; sindān.

· 2.—Koyī shai jispar zarb pare.

To be on the anril—Mubühase men (zer-i-bahs) h.; banne yā taiyār hone kī hālat men h.—masalan koyī taiwīz jo ho rahī ho (pesh ho) par pukhta (pakkī) na huyī ho.

Anxiety, n. Kisī āyinda hone wālī ỳā gair-mutahaqqaq bāt kī nisbat ta'alluq yā fikr jisse dil men nihāyat be-qarārī rahe; fikr; ta'alluq; andesha.

Anxious, a. 1.—Fikr-mand; be-chain; be-qarār; kisī āyinda yā lā-ma'lūm būt kī nisbat nihāyat hī fikr r. w.; aise hais-bais men ki dil ko sadma rahe.

Applied to persons.

2.—Fikr se bharā huā; jiske sāth fikr lagī rahe; jis men dil ko qarār na rahe.

Applied to things.

"It is followed by for or about before the object." Webster.

Apart, ad. 1.—Jagah ke lihāz se judā; alag; dūr par; kanāre aur logon se farq yā pare.

2.—Maqsad isti'māl yā khāsīyat ke lihāz se judā.

3.-Judā judā; alag alag; ba-tafārīq; 'alāhida 'alāhida.

4.—Qat'-i-nazar yā kisī bāt ko nazar-andāz kar-ke; kisī dūsrī bāt ko chhor-kar; kisī aur bāt par lihāz na kar-ke; kisī aur bāt se alag judā yā 'alāhida.

Apartment, n. Makān kā koyī kamra; makān kā qat' (khand) jo aur qat'āt (khandon) se diwār-i-fāsil wagaira ke zarī'e se judā ho.

Apiece, ad. 1.—Har ek ko; har ek ke liye.

2.— Fī; ek ek; ek ek kā; fardan fardan.

Apologize, v. i. Ma'zarat k.; kisī bāt kī nisbat 'uzr-ķhwāhī k.; kisī amr kī nisbat kah-kar yā likh-kar ma'zarat k.

Followed by for.

Apology, n. Ma'zarat; 'uzr-khwābī; jo bāt be-jā yā nā-wājib khwāh nā-qābil-i-pasand ma'lūm ho uskī nisbat ma'zarat-i-zabānī yā tahrīrī.

To make an apology — Vide Apologize.

A POSTERIORI, [Lat.] Dalīl-i-innī; bahs kā woh tarīq jis men dalīl natīje se sābit ho. [kapre latte.

Apparel, n. Pahinne ke kapre; poshāk; libās; pārcha-i-poshīdanī; Apparent, a. 1.—Numāyān; zāhir; sāf; gair-mushtabah; gair-mash-kūk; jis men shak shubha-yā hujjat na ho.

- 2.—Dekhne yā āsānī se dekhe jāne ke qābil; jo ānkh se dekh pare; jo nazar ke sāmne ho.
 - 3.-Jo ānkh se dekh pare par aslī yā sachchā na ho; zāhirī.

"In distinction from true or real." Webster.

Heir apparent, (Law) - Walī-'ahd; wāris-i-tāj-o-takht; aisā wāris jiskā haqq-i-wirāsat us hālat meň ki woh apne mūris kī wafāt ke bā'd zinda rahe zāil aur bātil na ho sake; wāris jo haiyu-l-qāim rahne kī hālat meň apne mūrīs ke marne ke ba'd fauran aur lā-kalām uskī haqīyat kā wāris ho-jāe.

13 "In distinction from presumptive heir." Webster.

Apparently, ad. 1.—Sarīhī; sāf sāf; yaqīn ke sāth; fāsh fāsh.

2.—Zāhir men; ba-zāhir; dekhne men; bādiyu-n-nazar men.

A man may be apparently friendly, yet malicious in heart-Mumkin hai ki koyī shakhs zāhīr men dost-āna bartāw rakkhe par dil men kīna rakhtā ho.

Appeal, v. i. & v. t. 1.—(Law) Apīl k; murāfa'a-i-sānī yā sālis k.; kisī 'adālat-i-asgar (adnā darje kī kachahrī) ke faisale se nārāz hokar kisī muqaddame ko 'adālat-i-akbar (ā'lā darje kī kachahrī) men faisale yā tahqīqāt-i-mukarrar (phir se tahqīqāt karāne) ke liye uṭhwā lejānā; kisī dūsre ko apnī munsif yā sālis qarār d. khwāh uskī munsifī yā sālisī par hawāla k.

Do you wish to appeal to the High Court ?-Kyā 'Adālatu-l-'āliya Hāyī Korţ men apil karne kī tumhārī khwāhish hai?

Has the prisoner appealed from the sentence passed against him?—Kyū us qaidī ne us hukm-i-sazū se jo uskī nisbat sīdir huū hai nūrūz hokar apīl kiyū hai? The munsif's decree has not been appealed against—Munsif kī digrī kī nūrūzī se apīl nahīn huū hai.

To appeal on a matter of fact or a point of law-Kisī amr-i-muta'alliq-i-wāqi'āt yā qānûn ki nisbat apîl k.

2.—Kisī shaķhs par kisī bahs kā faisala hawāla k.; kisī shahādat ķhwāh wāqi'āt kī tardīd ke liye kisī dūsre ko apnā munhasar 'alaih banānā (uskī taraf rujū' lānā); kisī dūsre par bataur gawāh ke hasr k.

Appeal, n. 1.—(Law) (a.) Apīl; murāfa'a-i-sānī yā sālis; kisī chhote hākim (adnā darje kī 'adālat) ke faisale se nārāz ho-kar bare hākim (ā'lā darje kī 'adālat) ke ijlās men phir se tahqīqāt yā tajwīz ke liye muqaddame kā uthwā le-jānā.

A civil appeal - Apil-i-siga-i-diwlini.

A criminal appeal - Apīl-i-fauj-dārī; narkat.

A revenue appeal - Apil-i-siga-i-māl,

A cross appeal—Apīl-i-mukhālif; woh i'tirāzāt jo faisala-i-mā-taht kī nisbat ek farīq ke apīl ke rujū' hone ke ba'd dūsrā farīq bhī pesh kare.

A regular appeal - Apil-i-fun.

A special appeal - Apil i-khiis.

A summary appeal - Apil-i-sarsari (sarāsari).

A miscellaneous appeal—Apīl-i-mutafarriqa; woh apīl jo sīga-i-mutafarriqāt nen dāir kiyā jāc. [murāfa'a-i-sānī.

A first appeal-Apil-i-awwal; woh apil jo ibtidāyī faisale kī nārāzī se ho;

APP 55) APP

A second appeal-Apīl-i-duwum (sānī); jo apīl a'dālat-i-apīl-i-mātaht ke faisale kī nārāzī se rujū' kiyā jāc; murāfa'a-i-sālis.

An appeal from, or against, a decree-Kisī digrī kī nārāzī se apīl; apīl ba [i-sānī yā sālis kiyā gayā. nārāzi-i-digrī.

On appeal - Bar tibq-i-apīl; 'inda-l apīl; jab apīl huā; apīl hone par; jab murāfa'a-In appeal-Siga-i-apil men; apīl men; murāfa'a sānī yā sālis men.

To file, institute, lodge, make, or prefer, an appeal-Apil k.; murāfa'a-i-sānī yā sālis k.; apīl dāķhil yā rujū' k.; apīl dāir k.

To be open to appeal - Qābil-i-apil h.; murāfa'a-i-sānī yā sālis ke lāiq h.; aisā honā kī apīl ho-sake; apīl (murāfa'a-i-sānī yā sālis) kī gunjāish r.

An appeal lies from a decree or an order-Kisī digrī yā hukm kī nārāzī se apīl ho-saktā hai.

(b.)—Apīl kī kār-rawāyī; woh kār-rawāyī jiske zarī'e se apīl ke sīge men 'ad'ālat-i-asgar se 'adālat-i-akbar men muqaddama uth-jāe.

. (c.)—Murāfa'a-i-sānī yā sālis kā istihqāq; apīl karne kā haq.

There is no appeal in this case - Is muqaddame men apil nahin ho-sakta; is muqaddame men istihqāq-i-apīl nahīn hai.

2.—Kisī se kisī bāt kī dar-khwāst; kisī se subūt yā faisale kī istid'ā; kisī se uskī mihrbānī 'ināyat yā ri'āyat kī dar khawāst; kisī par ba-taur gawāh ke hasr yā istidlāl (usko apnā gawāh banānā mānnā yā qāim k. khwāh qarār d.).

3.—Isti'ānat; madad; chāra-joyī.

To make an appeal to arms - Hathiyar se madad chahna; amada-ba-jang h.; larne par musta'id h.; hathiyar ke wasile se chara-joyi k.

Appealable, a. Apīl ke qābil yā lāiq; jiskā apīl ho-sake; jo faisale ke liye 'adalat-i-akbar men uthā-liyā-jā-sake; qābil-i-murāfa'a i-sānī yā sālis; jis men apīl kī gunjāish ho.

Appear, v. i. 1.—Samne h.; nazar-ana; madd-i-nazar h.; nigah ke ru-

ba-rū (āge yā sāmne) h.; dekh parnā.

2.—Ma'lum h.; samajh parnā; samajh men anā; sabit h.; thaharnā; zāhir yā numāyān h.; shahādat se zāhir h. yā zāhir kiyā jānā; wāzih yā āshkārā h.

From the evidence on the record, it appears that the case is false-Shahādati-maujūda-i-misl se sābit hai ki yah muqaddama jhūthā hai.

3.—Zāhir men (ba shakl-i-zāhir) h.; asl men (haqīqatan) na h.

4.—Hāzir ānā; kisī bare ke muwājahe men (uske-rū-ba-rū) kharā h. jaise 'adālat men mutakhāsimain yā vukalā wagaira khwāh un ashkhās kā jinkī nisbat tahqīqāt wa tajwīz pesh ho; muhāsaba dene khwāh faisala sunne ke liye kisī dūsre ke āge (rū-ba-rū) ānā yā hāzir h.; apne se kisī bare ke āge kharā h.

The defendant being called did not appear - Mudda'ā 'alaih pukārā gayā par woh hāzir na āyā.

For whom do you appear in this court ?- Ap is 'adulat men kiski taraf se aye

To appear in person or by a pleader - Asālatan yā vukālatan hāzir h.; āp ānā yā apnī taraf se kisī vakīl ko pesh k.

I appear as an amicus curia-Main ba-taur khair-khwāh-i-'adālat ke aya

Appearance, n. 1.—Nazar ānā; sāmne ānā; ānkhon se dekh parnā.

2.—Sūrat; jo knohh nazar āwe yā dekh pare.

3.—Shabāhat yā mushābahat-i-zāhirī; zāhirī sūrat; numāish; shakl-i-zāhirī; shakl-i-iddi'āyī ya'nī aslī nahīn; qarīna; ihtimāl.

So far as appearances go. To all appearance - Zāhir men; ba i'tibār-i-sūrat-izābirī; jahān tak qarīn-i-qiyās hai; jahān tak qarīna hai; jis qadar qiyās

ko wus'at hai; jahān tak qiyās muqtazī hai.

4.—(Law) Farīqain se (minjumla unke) kisī farīq kā 'adālat men ānā (hāzir h.); hāzirī-i-'adālat; jo farīq-i-muqaddama ba zarī'a-i-saman talab huā ho uskā asālatan yā mukhtār wagaira ke zarī'e se 'adālat men hāzir anā; woh fi'l yā kār-rawayī jiske zarī'e se mudda'ā 'alaih (farīq-i-sānī) apnī tayīn 'adālat men hāzir kare masalan jawāb-i-da'wā wagaira.

Personal appearance-Hāzirī-i-asālatan; āp hāzir ānā.

To enter, make, or put in, an appearance—'Adālat men hēzir h. yā hūzir ānā; nālish kā jawāb dāķhil k.; jawāb-i-da'wā guzīānnā.

Appellant, n. (Law) Apīlānt; apīl-kuninda; wah shakhs jo apīl kare; murāfa'a-i-sānī yā sālis k. w.

"Opposed to respondent or appellee." Burrill-Worcester.

Appellate, a. (Law) Apīlon ke muta'alliq ; apīlon kī samā'at kā ikhtiyār r. w.; apīlon ke sunne (unkī samā'at) kā majāz.

This case is appealable—Yah muqaddama qabil-i-apil hai (ismen murata'a-

i-sānī yā sālis ho-saktā hai).

Appellate jurisdiction - Ikhtiyar-i-samā'at-i-apīl; apīlon ke sunne ka īkhtiyar. Appellate court - Apīl kī kachahrī; 'adālat-i-apīl; woh 'adālat jisko apīlon kī samā'at kā iķhtiyār ho; 'adālat-i-murāfa'a-i-sāuī yā sālis.

Appellee, n. Sīga-i-apīl kā mudda'ā 'alaih; raspāndant.

"Opposed to the appellant, and more usually termed the respondent." Burrill-Worcester.

Append, v. t. 1.—Lagānā; latkānā; aisī tarah par lagānā ki jo shai lagāyī jāe woh lataktī rahe; munsalik k.; āwezān k.; jornā; mulhiq k. There is a seal appended to that deed-Us wasige men muhr lagi huyi hai (ya'nî usmen lagî latak rahî hai).

2.—Shāmil k.; kisī aslī shai men kuchh tāīdan lagā d. (barhā d. yā us par izāfa kar-d.); tatimme ke taur par lagā d.

Appendage, n. Koyî shai jo kisî aslî ya barî shai men laga dîjae (us par barhā dījāe yā izāfa kar-dījāe) go uskā shumūl zarurī na ho jaise bar-āmada kisī makān men.

Appendix, n. Tatimma; zamīma; jo kuchh kisī kitāb wagaira men shāmil kar-diyā jāc par uskā shumūl kitāb ke takmile ke liye zarūrī na ho. "Distinguished from supplement, which is intended to supply deficiencies, and correct inaccuracies." Webster.

Appertain, v. i. Muta'alliq h.; 'alāqa r.; ta'alluq r.; nisbat r.; taur par yā haq ke zarī'e se ta'alluq r.; rawāj ke rū se muta'alliq h. Appurtenance, n. (Law) Jo kuchh kisī dūsrī shai ke muta'alliq ho; zamīma; woh shai jo apne se barh-kar kisī dūsrī shai se milī ho; woh chhotī chhotī 'imāraten jo kisī barī 'imārat se ta'alluq rakkhen;

haqq-i-murur ya arazi ke muta'alliq aur koyi haqq-i-asaish jo usi ke sath muntaqil ho-jae; har qism ki 'imarat bag wagaira aur asaish ke huquq jo kisi arazi se muta'alliq hon.

Appetite, n. 1.—Jism yā dil kī kisī khushī ke pūre hone kī khwāhish.

2.—Khāne pīne kī khwāhish; ishtihā; bhūkh-pyās; akl-o-shurb kī talab.

3.—Kisî bat ka bara shauq; koyî qawî khwahish.

4.—Shauq kī chīz; jis chīz kī khwāhish kī-jāe; shai-i-matlūb; woh shai jiskī nihāyat tamannā (ārzū) ho.

Apple, n. Seb kā darakht yā phal; seo.

Apple of the eye - Ankh kī putlī; mardum-i-chashm.

Apple of discord-Takrār aur hasad kā bā'is; woh shai jiskī bābat jhagṛā aur dāh ho; nizā'-i-'ām kā sabab.

Apples of Sodom - Ek qism kā phal jo ba-qaul-i-musannifin-i-sābiq deķhno mon khush-numā (bhalā) ma'lūm ho par torne par dhuān aur khāk ho-jāc.

Appliance, n. 1.—Lagānā ; kām men lānā ; isti'māl.

2. Woh shai jo lagāyī yā kām men lāyī jāe ; tadbīr ; upāe ; zarī'a;

To use various appliances—Bahut sī tadbīren k.; tarah tarah ke upāe k.;

mukhtalif ālāt kā kām men lānā.

[lāyī jāen.

A machine with its appliances—Kal aur woh chīzen jo uske sūth kūm men Applicability, n. Ta'alluq; itlāq; munāsabat; muta'alliq ho-saknā yā muta'alliq hone kī salāhiyat.

Applicable, a. Muta'alliq; qābil-i-itlāq; jiskā itlāq ho-sake; chaspān; munāsib; jo kisī amr se nisbat rakkhe; mauzūn; hasb-i-hāl; jo dūsre par lag sake. [milnā.

To be applicable - Muta'alliq h.; ta'allıq r.; itlāq r.; chaspān h.; lagnā; Is the ruling cited by the pleader applicable to this case? - Kyā woh nazīr jiskā hawāla vakīl ne diyā hai is muqaddame se muta'alliq hai?

Applicableness, n. Mauzūniyāt; itlāq kī salāhiyat; dūsre par lag saknā; itlāq; munāsabat.

Applicant, n. Sāil; darkhwāst-kuninda; darkhwāst d. w.; jo shakhs darkhwāst guzrāne (mustad'ī ho).

Application, n. 1.—Lagānā; rakhnā; isti'māl yā isti'māl men r.

The application of emollients to a diseased limb—Hiddat jalan yā āmās wagaira kam karne wālī dawāon kā us 'uzw par lagānā yā rakhnā jis men 'ārīza lāhiq ho.

2.—Jo chīz lagāyī yā rakkhe jāc.

The pain was removed by this application - Is chiz ke lagune ya rakhno so dard jata raha.

3.—Darkhwāst; suwāl; 'arzī; istid'ā; iltimās; 'arz-mā'rūz.

An application for execution of a decree, or to enforce, or execute, a decree— Darkhwäst-i-ijrā-i-digrī; digrī jārī karāne kī darkhwāst.

An application for permission to sue as a pauper, or in formá pauperis— Sīga-i-muslisī men nālish kī ijāzat kī darkhwāst; muslis-āna nālish karne kī ijāzat kī darkhwāst.

This order was passed upon his application—Yah hukm uskī darkhwāst yā uske suwāl par huā; uskī iltimās ('arz-ma'rūz) par yah hukm diyā gayā.

To file, make, present, or put in, an application—Darkhwast d. (guzrānnā yā dākhil k.); suwāl d.; 'arzī d.

4.—Kisī tadbīr kā kām men lānā; tadbīron kā k.

- 5.—Khūb dil lagānā; dil-o-jān se (khūb) tawajjuh; mihnat; tan-dihī; bahut hī khauz-o-fikr.
- 6.—Itlāq; ta'alluq; mutābaqat yā 'adam mutābaqat khwāh munāsabat yā gair-munāsabat ke daryāft karne yā tamsīl kī garaz se kisī amr kā ek amr-i-khās kī taraf jhukānā yā uskā hawāla d.

The pleader cited a ruling and left the court to make the application—Us vakil ne ek nazīr kā hawāla dekar uske muta'alliq yā gair-muta'alliq hone kī tashkhīs 'adālat par chhor dī.

Apply, v. t. 1.—Rakhnā; kisī chīz par r.; lagānā.

To apply the hand to the breast. - Hath sine par r.

To apply medicaments to a diseased part of the body—Badan men jahān 'āriza ho wahān dawāon kā lagānā. [men lānā.

2.—Kisi khās kām men lagānā (isti'māl k. yā lānā); lagānā; sarf To apply a sum of money to the payment of a debt-Qarz chukāne men kisī rupaye kā lagānā (sarf yā isti'māl k.).

The profits were applied towards the improvement of the village—Zar-i-ma-nāfi mauza' kī taraqqī men sarf kiyā (lagāyā) gayā.

3.—Kisī shai ko munāsib chaspān yā muta'alliq samajh-kar kām men lānā; hasb-i-hāl (munāsib khwāh muta'alliq) qarār d.

The court was wrong in applying the principle of carcat emptor to this case—
Is muqaddame se mushtari hushyār bāsh ke usūl ko muta'alliq qarār dene
men'adālat ne galatī kī.

To apply the testimony to the case—Shahādat ko muqaddame se muta'alliq qarār d. (uskā itlāq muqaddame par k.).

4.—Khūb mutawajjih k.; mihnat yā tawajjuh ke sāth masrūf aur mashgūl k.; jhukānā; lagānā; dil lagānā.

Apply yourself to the study of law-Qānūn kī tahsil men apnī tayin khūb mutawajjih karo.

Apply, v. i. 1.—Munāsib hasb-i-hāl yā chaspāń h.; mutābaqat r.; kuchh tæalluq yā mushābahat r.; milnā; thīk h.; durust ānā; rāst ānā; sādiq ānā.

This argument applies well to the case - Yah bahs us muqaddame par khūb sādiq ātī hai.

The features of this case equally apply to that—Is muqaddame ki shakl us muqaddame ki shakl se barābar miltī hai.

2.—Istid'ā k.; darkhwāst k.; multajī h.; kuchh pāne ke liye sāil h.; multamis yā sail h.

To apply to a person for aid-Kisi shakhs se madad ki darkhwäst k. (madad mängnä).

Appoint, v. i. Hukm d.; mustahkam tajwīz k.

Appoint, v. t. 1.—Muqarrar k.; hukm ke zari'e se yā hasb-i-razā-man-di-i-bāhamī muqarrar k.; mu'aiyan k.

The court has appointed a day for the hearing of criminal appeals—'Adalat ne apīl-ī-fauj-dārī kī samā'at ke liye ek din muqarrar kiyā hai.

The parties to the case have appointed an arbitrator—Fariqain-i-muqaddama ne hasb-i-razā-mandī-i-bāhami ek sālis muqarrar kiyā hai.

- 2.—(Law) Qāim k.; mahdūd k.; kisī jāe-dād-i-muntaqila kā intiqāl-nāme ke ikhtiyār ke rū se nayā intizām k.; jis sarf men koyī shai pahle ātī rahī ho uske 'iwaz men uskā koyī nayā masraf qāim k.; kisī nāye kām ke liye makhsūs k.
 - 3.—Hukm d.; irshād k.; hidāyat k.; farmānā.

4.—Muqarrar k.; makhsūs k.; khusūsiyat ke sāth qāim yā mu'aiyan k.; alag kar-d.

5.—Kisī mansab ('uhde) ke liye nām-zad k., (uspar muqarrar yā

· māmūr k.); nasab k.; qāim k.

6.—Har tarah kā sāz-o-sāmān kar-d.; jo kuchh zarūr ho us sab kā muhaiyā kar-d.; sāz-o-sāmān kar-d. yā durust kar-d.

"Used in this sense chiefly as a participle." Worcester.

The army was well appointed—Fauj sāz-o-sūmān se khūb durust thi (uske sāz-o-sūmān khūb durust yā sab muhaiyā the).

Appointee, n. 1.—Jo shakhs muqarrar kiyā jāe.

2.—(*Law*) Woh shakhs jiske haq men kisī jāe-dād-i-muntaqil-shuda kā az-sar-i-nau intizām karne ke liye ijāzat-nāma likhā jāe.

Appointment, n. 1.—Taqarrur; ta'niyun; muqarrar yā nām-zad k.; kisī 'uhde par muqarrar yā nasab k.

The appointment of dates rests with him-Tārikhon kā taqarrur (muqarrar k.) uske zimme hai.

He erred by the appointment of unsuitable men-Nā-munāsib shakhson ke taqarrur men usne galatī kī.

2.—Kisī naukarī yā 'uhde wagaira par muqarrar (māmūr) rahnā; 'uhda; mansab; asāmī; jagab.

What is your appointment? Tum kis 'uhde par muqarrar (māmūr) ho?

3.—Wa'da; qaul-o-qarār; āpas kā intizām; āpas men muttafiq hokar kisī bāt kā thahrā lenā.,

The arbitrators have made an appointment to meet to-day—Sālison ne āpas men muttafiq ho-kar apne jalse kā din āj muqarrar kiyā hai.

- 4.—(Law) Jo kuchh khairāt ke liye hiba yā wasīyat kiyā jawe yā de-diyā jāe. Woh wasīqa jo kisī ijāzat-nāma-i-muqaddam ke zarī'e se jāe-dād-i-intiqāl-shuda ke kisī sarf-i-khās yā jadīd men lāye-jāne kī nisbat likhā jāe. [ke liye muqarrar ho.
 - 5.—Jahāz yā fauj kā sāz-o-sāmān; jo kuchh kām men lāye jāne

6.—Mushāhara; talab; tankhwāh; mawājib; wazīfa.

"Properly used only in the plural."

"Appointments differ from wages in being a special grant, or gratification, not fixed, whereas wages are fixed and ordinary." Webster. Apportion, v. t. Wājib andāz par taqsīm karke d.; do yā zāid shakhson yā chīzon ke darmiyān bāntnā; jis qadar hisse wājib taur par thahren unpar munqasim k. (bānt d.).

They are anxious to have their undivided rights apportioned—We chante hain kī unke huqūq-i-gair-munqasima andāz-i-munāsib par taqsīm kar-diye jāen.

APP

They wish to have their duties apportioned—We chante hain ki unke farāiz kī tafrīq unke mābain kar-dī-jāwe.

Apportionment, n. Munāsib miqdāron yā hisson par taqsīm; taqsīm ba hisas-i-wājib; kisī jāe-dād yā haqq-i-gair-munqasima ko taqsīm kar-ke har ek mālik ko uskā hissa-i-wājib d.; jāe-dād ko is tarah par taqsīm k. (bāntnā) ki har ek zī-haq ko hissa-i-wājib mile.

Apposite, a. Nihāyat muta'alliq; bahut hī munāsib; jiskā itlāq bakhūbī hosake; thīk chaspān; hasb-i-hāl; lāiq; mauzūn; jo thīk thīk lage;

jo bahut hī rāst āwe. Followed by to.

APP

This argument is very apposite to the case—Yah dalil is muqaddame so nihāyat (bahut) hī muta'alliq hai (is par nihāyat rāst ātī hai).

Appraise, v. t. Qīmat lagānā; kisī shai kī mālīyat tashkhīs k. (uskā takhmina k.); ānknā; kūtnā; kūt k.; un shakhson kī ma'rifat jo khās us kām ke liye muqarrar hon kisī shai kī mālīyat kī tashkhīs k. Appraisement, n. Tashkhīs-i-mālīyat; takhmina-i-qīmat; kūt; qīmat lagānā; ta'aiyun-i-mālīyat.

Appraisement of the money equivalent of orops—Kankūt; sharh-i-naqdī ke hisāb se galle kī qīmat lagānā.

Appreciable, a. Jiskī wāqi'ī qadr kī-jā-sake; 'umda; ma'qūl.

Appreciate, v. t. Qadr k.; mol k.; wājib yā sahīh taur par tashkhīs-i-waq'at k.; qadr-dānī k.; 'umda samajhnā; kisī shai kī waq'at ma'lūm k.

Appreciation, n. Liyāqat waq'at yā akhlāq wa ādāb ke muta'alliq kisī aur 'umda sifat kī tashkhīs-i-wājib; qadr yā qadr-dānī.

An appreciative audience - Sāmi'īn-i-qadr-shinās.

Appreciatory commendation-Ta'rīf jisse qadr-dānī zāhir ho.

Apprehend, v. t. 1.—Giriftär k.; "pakarnā; hukm-nāma-i-mahkūma-iqānūn ke zari'e se giriftär k.; tahqīqāt wa tajwīz ke līye pakarnā; hirāsat men kar-lenā.

The criminal has been apprehended by the police—Us mujrim ko ahl-kārān-ipulīs ne giriftār kiyā hai.

2.—Samajhnā; dil men khayāl k.; tasawwur k.; sochnā; khayāl k.; bāwar k. lekin yaqīn-i-kāmil na r.; tajwīz k.

3.—Khauf khānā; kisī bāt kā shubha yā khauf r.; darnā; ihtimāl r.; andesha r.; kisī bāt kā khutkā r.; kisī musībat-i-āyinda kā ishtibāh yā khauf r.

To apprehend a loss or damage - Kişî nuqsan ya khatre ka khauf r.

Apprehend, v. i. Sochnā; bāwar k.; khayāl k.; samajhnā; tasawwur k.; apnī rāe men samajhnā.

Apprehension, n. 1.—Giriftārī; pakarnā; qānūn ķe mutābiq hukmnāmo ko zurī'e se giriftār k.

The thief escaped after his apprehension - Pakre jane ke ba'd cher bhag gaya.

2.—Rāe; khayāl; tajwīz; kisī bāt kā aise subūt kī bunyād par bāwar k, jo dil par galaba paidā kare par yaqīn dilāne ke liye kāfī na ho.

3.-Samajh; baton ko khayal men lane ki quwwat; quwwat-i-

4.—Khauf; andesha; ihtimāl; woh khauf wa intishār jo kisī āne-wālī musībat ke khayāl se paidā ho; āyinda kī burāyī ke khayāl se dil men bharosa na rakhna aur be-chain rahna.

Apprehensive, a. 1.—Darne-wälä; badī (āfat yā musībat) kī ummed r. w.

Followed by of.

2.—Andesha r. w. yā andesha-mand; ihtimāl r. w.; bāwar karne

par māil.

Apprentice, n. Shagird; woh shakhs jo tahriri 'ahd-o-paimin ke zari'e se kisi kārī-gar wagaira ke yahān uskā hunar yā pesha sīkhnā kuchh 'arse ke liye ikhtiyar kare aur jiskī ta'līm us kār khāna-dar par farz ho.

Apprentice, v. t. Kisî ahl-i-hirfa ya kar-khana-dar wagaira ke yahan ta'lim ke liye 'alıd-o-paiman ke bi'd sipurd kar-d. (baithal d.).

Apprise, v. t. Ittila' d.; agah k.; waqif k.; zabani khwah tahrir ke zari'o se muttala' k.

Followed by of.

Approach, v. i. 1.-Jagah yā waqt ke lihāz se nazdik ānā yā jānā; nazdik yā qarīb pahunchnā; aur nazdīk ānā.

2.—'Ilm wagaira ke i'tibar se kisi hadd-i-maqsud ke qarib pahunch-

nā; qarīb qarīb ā-jānā.

Approach, n. 1.—Pahunch; qurb; nazdik ana; amad. Ikā dhang.

2.—Rasāyī; bār-yābī; nazdik pahunchno kā mauqa'; muqarrabī 3.—Woh rāh jisse kisi 'imārat tak rasāyī ho; woh rāh jo shāri'-i-'ām

yā sarak wagaira se kisī makān ko jātī ho.

Approaching, p. a. Nazdik ane-wala; jiskī amad qarīb ho; jiska qurb hotā jātā ho; jo āge barhtā ātā ho.

Approbation, n. Manzūrī; pasand; khush nūdī; tāyīd; kisī shai kī munāsabat kisīqadar khushī yā razāmandī se taslīm k.

"Approbation is a state; approval is an act. The former denotes the feeling awakened in the mind; as, the approbation of the wise. The latter denotes the sentence or decision by which the mind approves: as, the plan received the approval of the committee; his conduct merits the approval of the world at large." Webster.

Approbatory, a. Jisse khush-nūdī zāhir ho; jismen pasandīdagī vā

manzūrī ke kalimāt likhe hon.

Appropriate, v. t. 1 .-- Apnā kar-lenā; kisī shai se dūsron ko mahrum kar-ke use apnā banā lenā; kisī shai kī nisbat apnā istihqāq-i-khās tasawwur kar-ke use apne kam men lana ya uska da'wa k.; khud mutasarrif h.; apne nij ke kām men lānā; khud tasarruf k.

He appropriated the money to his own use-Woh us rupaye ko apne khās kām meo lāyā (uspar khud mutasarrīf huā yā usko usno apnā banā liyā).

2.—Auron se mustasnā kar-ke kisī khūs shakhs yā kām ke liye 'alāhida yā muqarrar kar-d.; kisī shakhs yā kār-i-khās ke liye makhsūs k.

Appropriate, a. Makhsūs; kisī khās kām yā shakhs ke liye makhsūs; hash-i-hāl; munāsib; lāiq; qism-i-khās se; khusūsiyat ke sāth ta'alluq r. w. [par ki kisī ke hash-i-hāl ho.

Appropriately, ad. Munāsib taur par; munāsabat ke sāth; aise taur Appropriation, n. 1.—Aur sab ko mustasnā kar-ke kisī khās shakhs yā kām ke liye 'alāhida yā mugarrar k.; kisī khās kām yā maqsad men lagānā; sarf-i-khās; tasarruf.

Forcible appropriation - Zabar-dastī se apnā kar-lenā (apne tasarruf yā sarf-i-khās men lānā); gasab k.; dāb baithuā.

Wrongful appropriation - Tasarruf-i-nā-jāiz yā be-jā.

2.-Woh rupaye jo kisī khās kām ke liye 'alāhida kar-diye jāch.

3.—Jo rupaye madyūn apne dāin ko de unkā un muta'addid ruqūm-i-dain se jo yāftanī-i-dāin zimma-i-madyūn hon ek raqam-i-qarz men jam' yā mahsūb h.

Approval, n. Manzūrī; pasand.

Approve, v. t. 1.—Kisī būt se khush h.; kisī amr ko achchhā samajhnā; kisī būt kī mnuāsabat yā 'umdagi ko taslīm k.; pasand k.

I approve the measures taken by you—Jo tadbīren tum ne kin unki munnsabat yn 'umdagi ko ham taslim karte hain (unse main khush hūn yn we mujhe pasand hain).

2.—Pasand yā ijāb ke qābil k. yā sābit k.

3.—(Law) Kisī shai kī haisīyat ko uskī mālīyat yā uske manāfi' men taraqqī dekar barhānā; taraqqī d.; aur achehhā banānā.

4.—Sarishte ke rū se manzūr k.

To approve the decision of a court-martial—Fauji 'adulat ke faisale ko zavishto ke rū se (l.z.-zābita) manzūr k.

"This word, when it signifies to be pleased, is often followed by of, in which use it is intransitive; as, I approve of the measure. But the tendency of modern usage is to omit of; as, I approve the measure." Webster.

Approved, p. a. Pasandīda; maqbūl; jo pasand yā manzūrī ke qābil thahrā (sābit huā) ho; bar-guzīda; jo kasautī par kas-gayā ho; jo imtihān men thahar-gayā ho.

Approvement, n. (Law) (a.)—Mulzamoń kā apne jurm se iqrār aur apnī ķhās mu'āfī ke liye apne sharīkoń kā muttaham k. aur unpar (unke ķhilāf) gawāhī d.

Was "The term, in this sense, is no longer in use; it corresponds to what is now known as turning king's evidence." Weester.

(b.)—Arāzī kī haisīyat kī taraqqī; zamīn ko gher-kar (uspar chār-diwārī wagaira banā-kar) mazrū'a banānā.

Approver, n. (Law) Gawāh-i-sarkārī; woh shakhs jo khud apne jurm se iqrār kare aur apnī mu'āfī (barāat) ke liye dūsre shakhs ko mulzam qarār de-kar uspar gawāhī de.

Appurtenance, n. Same as Appertenance.

Appurtenant, a. (Law) Muta'alliq; nisbat r. w.; mansūb; 'āriz.

A right of way appurtenant to land or buildings—Haqq-i-murur (amad-o-raft kā istihquq) jo zamin yā 'imāratoù se muta'alliq ho.

Common appurtenant (Law)—Woh haqq-i-murūr wagaira jo kisī arāzī se muta'alliq ho aur jiskā da'wā sirf qadāmat yā shudāmad kī bunyād par kisī
'atīya-i-khās ke qiyās-i-qānūnī par ho-sake.

A PRIORI, [Lat.] Dalīl-i-limmī; woh tarz-i-bahs jismen natīja dalīl se sābit ho yā koyī wāqi'a-i-mā-ba'd kisī wāqi'a-i-mā-qabl se mustambat ho; tajribe ke pahle; qiyāsan.

APROPOS, ad. [Fr.] 1.—Mauga' se; want se.

2.—Zimnan; kisī mazmūn se muta'alliq; bar-jasta; bar-mahal.

43 "A word used to introduce an incidental observation, suited to the occasion, though not strictly belonging to the narration." Webster.

Apt, a. 1.—Munāsib; hasb-i-hāl; jaisā ki chāhiye; mauzūń.

2.—Māil; rāgib; lāiq; jiskī nisbat koyī bāt ho sake.

Used of things.

3.-Māil; 'ādatan māil; aksar rāgib; āmāda.

Used of persons.

4.—Taiyār; musta'id; chālāk; tez.

Aptitude, n. 1.—Kisī khās amr ki taraf aslī yā aisī ragbat jo ba-tadrīj dil men paidā ho-jāe; kisī khās 'amal yā natīje ki taraf mailān.

2.—'Am biton ke liye munasabat; har amr ki salahiyat.

3.—Tarbīyat-pazīrī; kisī shai ke jald sīkh-lene kī quwwat.

Aptness, n. 1.—Munäsabat; muwäfaqat; kisi amr ke liye mauzūń yā munāsib h.

2.-Ragbat; khwāhish; mailān.

Used of persons.

3.—Tez-fahmī; bāton ke jald samajhne kī quwwat; tarbīyat-pazīrī; kisī bāt ke jhatpat sīkhjāne kī quwwat.

4.—Mailan; kisī taraf rujū' h.

Used of things.

Arable, a. Qābilu-z-zirā'at; mumkinu-z-zirā'at; jiso jot saken; jismen hal chalā saken; qulba-rānī ke lāiq.

Arable land — Arazī-i-qābilu-z-zīrā'at; woh zamīn jise jot saken (jismen hal chal-sake).

Arbitrary, a. 1.—Khwāhish yā iqtizā-i-rāo par mauqūf; be-qā'ida; jiskā madār kisī qā'ide par na ho; kisī qā'ida-i-mu'aiyan ke mutābiq nahīn.

An arbitrary decision—Faisala jo mujawwiz apnī iqtizā-i-rūe ko mutābiq karde (jiske sādir karne men kirī qā'ide kī pā-bandī na kī-jāe).

2.—Khud-mukhtār; mutlaqu-l-'inān; khud-sar; jo kisī qānūn kā pā-band na ho; jispar koyī hukūmat-i-khārijī na ho.

An arbitrary prince, or government - Mutlaquel-'inān bādshāh yā rivāsat.

3.—Ashyā kī nau'īyat par qāim nahīn bal-ki mahz marzī yā pasand par mauqūf; khud-ikhtiyārī.

Arbitrate, v. t. 1.—Sālisī k.; panchāyat k.; sālis h. yā sālis kī tarah 'amal k.; sālis kī haisīyat se sun-kar faisal k.

The parties ought to select some men to arbitrate their case—Fariqain ko chähiye ki apne muqaddame men sälisi ke liyo chand shakhson ko muntakhab karen.

2.—'Umuman faisala yā tajwīz k.

Arbitrate, v. i. 1.—Faisala k.; tajwiz k.; wārā-nyārā k.; do-tūk kar-d.

2.—Panch (sālis) kī tarah kār-rawāyī yā tajwīz ('amal yā faisala) k. Arbitration, n. (Law) Sālisī; panchāyat; do farīq kī takrār kā tasfīya min-jānib un shakhson ke jinko farīqain khud nām-zad karen.

"This may be done by one person; but it is usual to choose two or three; or for each party to choose one, and these to name a third, who is called the *umpire*. Their determination is called an award." Webster.

Arbitration-Bond, n. Panchāyat-nāma; iqrār-nāma-i-sālisī; hasr-nāma; woh wasīqa jiske rū se mutanāzi'in (nizā' yā takrār karne wālon) par sālison ke faisale kī pā-bandī farz ho.

Arbitrator, n. (Law) Šālis; pauch; munhasar-'alaih; woh shakhs jise farīqain-i-mu'āmala apnī nizā' ke tasfīye ke wāste muntakhab karen; woh shakhs jisko uskī be-ta'alluqī kī wajh se kisī nizā' kā tasfīya farīqain kī razā-mandī se sipurd kiyā jāc.

To act an an arbitrator - Salisa k.; panchayat k.; salis-ana 'amal k.

Archives, n. pl. 1.—Woh jagah jahān kāgazāt-i-sarkārī rakkhe jāwen; daftar-khāna-i-sarkārī; purāne nawishte yā kāgazāt kī hifāzat kī jagah.

2.—Woh kāgazāt-i-sarkārī jo wāqi'āt ke subūt ke liye ihtiyāt se rakkhe jāwen; purāne (qadīm) nawishte yā kāgazāt.

Arduous, a. Jis men sakht milnat dar-kar ho; barī mashaqqat ka; dushwar; mushkil; diqqat-talab.

Area, n. Raqba; tūl wa 'arz; lambāyī-chauṭāyī; 'imārat kī jis qadar zamīn bilā-ta'mīr chhor dijāe; sahn; maidān.

An irrigated area-Raqba-i-ab-pashi.

Local area - Raqba-i-arazi.

An assessed area - Raqba-i-band-o-basti; woh raqba jispar mül-gugari lagäyigayi ho.

A. culturable area - Raqba-i-qābilu-z-zirā'at.

A cultivated area, or the area under cultivation - Raqba-i-mazrū'a; jis qadar zamīu jotī-boyī jāc.

An uncultivated area-Raqba-i-gair-mazrū'a.

An assessable area - Raqba-i-qübil-i-tashkhis-i-jam'; raqba jispar mül-guzürī lagsake.

A revenue, or rent, paying area-Raqba-i-māl-guzārī yā lagānī.

A statement of the area of an estate-Raqba-bandi.

Argue, v. i. 1.—Bahs k.; dalīl k.; kisī tajwīz tadbīr yā rāc kī tāyīd khwāh tardīd ke liye 'aqlī wujūh qāim kar-ke pesh k.; wujūh-i-'aqlī par mubāhasa k.; dalīlen lānā yā pesh k.; kisī usūl yā wāqi'a kī tāyīd men wujūh pesh k.

- A arques in favour of a measure; B arques against it—Zaid kisī tajwīz kī tāyid men wujūh-i-'aqli pesh kartā hai aur Bakar uskī tardid ko wujūh nikāltā hai.
- 2.—Mubāhasa k.; kisī se munāzara k.; jhagarnā; jo kuchh koyī dūsrā kahe uske ķhilāf dalīl pesh k.; taqrīr k; kahnā-sunnā; bahs men jhagarnā.

Followed by with.

The pleader argued with the assetsors without convincing them—Us vakil no assessors se mubahasa kiya par unki dil-jam'i na huyi.

Argue, v. t. 1.—Bahs k.; dalīl k.; mubāhasa k.; taqrīr k; hujjat k.; dalāil se sābit karne kī koshish k.; kisī amr ki nisbat 'aqlī dalīlen lānā (pesh k.).

The case was well argued before a full court—Us muqaddame men 'adalat-i-kāmil ('adalat ke kul hukkām) ke ru-ba-rū khūb bahs huyi.

2.—Sābit yā zīhir k.; kisī bāt kī wojh dekhlānā; natīje se sābit yā zāhir k.; kisī amr par dalālat k.

All this argues a guilty knowledge in the accused—Is sab se mulzam kā 'ilm-i-mujrim-āna sābit hotā hai; yah sab is bāt par dalālat kartā hai (dāl hai) ki mulzam ko 'ilm-i-mujrim-āna thā.

3.-Wujūh-i-'aqlī se targīb d.; wujūh se qāil k.

To argue a man into a different opinion - Kisī shakhs ko wujuh i'aqlī se qāil kar-ke uskī rāe badal d.

Argument, n. 1.—Babs; dalīl; hujjat; woh 'aqlī dalīl jo kisī amr ke subūt men pesh kī-jāe; sābit karne kā zarī'a; jo dalīl kisī bāt ke sābit yā bāwar kārāne khwāh uskī nisbat dil par yaqīn dilāne ke liye pesh kī jāwe.

13 Followed by for or against.

2.—Kisî kitāb kā khulāsa yā jo mazāmīn us men hon unke 'unwān; kisī taqrīr yā tahrīr kā manshā.

3.—Mubāhasa; munāzara; tagrīr; silsila-i-bahs.

Argumentativo, a. 1.—Hujjat se bharā huā; dalāil (dalīlon) se bharā huā; muddallal; jismen dalīlon kā silsila ho.

An argumentative discourse - Mudallal taqrīr.

2.—Sābit k. w.; musbit; dāl; dalālat k. w.; j > kisī amr par dāl ho yā dalālat kare; jisse koyī bāt sābit ho; jisse kisī amr kā subūt hāsil ho.

 The adaptation of things to their uses is argumentative of infinite wisdom in the Creator—Chizon kā unke masraf ke hasb-i-bāl honā Khāliq kī be-had dānāyī par dalālat kartā hai.

3.—Bahs kā 'ādī; dalīl kā shāiq; hujjatī; mubāhase par māil.
Applied to persons.

Arise, v. i. 1.—Paidā h.; zuhūr men ānā; wujūd-pazīr h.; shurū' h.; qāim h.; bunyād parnā; jar bandhnā.

When did the cause of action arise in this case?—Is muqaddame men bunā-imuķhāsamat kab paidā huyī (zuhūr men āyī yā qāim huyī)?

Mischiefs often arise from foolish jests—Be-wuqufi ke thatthoù so aksar mazarrat paidā hotī hai. 2.—Bar-āmad h.; tulū' h.; nikalnā; ufuq ke ūpar ānā jaise āftāb yā māhtāb (sūraj yā chānd) kā.

3.—Bistar yā ārām-gāh se uṭhnā; leṭne baiṭhne yā kisī aur ārām kī hālat se uṭh-khare h.

4.—Uthnā; balandī par jānā; ūpar ko charhnā; su'ud k.

5.—Paidā h.; kharā h.; ubharnā; uthnā.

Dissensions arise-Jhagre khare hote hain.

Arm, n. 1.—Bāzū; bānh; insān ke jism kā woh hissa jo kandhe se hāth tak hotā hai.

2.- Darakht kī shākh (dāl).

To keep or hold at arm's length, or at arm's end—Hamle se baz r.; isqudar nazdik ane na dena ki usse khatre ka ihtimal ho; dar r.; bahut manas na hone d.; bahut rabt-zabt karne na d.

To work at arm's length - Kisī kām kā is tarah k. ki usse kuchh naf'a na ho yā aisī hālat men kār-rawāyī k. jo fāida-bakhah na ho.

Arm, v. t. 1.—Hathiyār-band k.; musallah k.; ālāt-i-harb (larāyī ko hathiyār) d.

2.—Mazbūt k.; hifāzat yā bachāw ke zarī'e baham pahunchānā.

3.—Taiyar k.; durust k.; bana-kar sijil k. ya kam ke laiq kar-d.

Arm, v. i. Hathiyar bandhna; musallah h.; hathiyar lagana ya laga-lena; hamla ya uske daf'iye ki tadbir kar-lena.

Armed, p. a. 1.—Hathiyār lagāye; musallah; silāh-band; hathiyār-band; harba-band; hifāzat (bachāw) kī tadbīren kiye huye.

2.—Woh shai rakhtā huā jisse quwwat tāqat yā kār-guzārī barh-

jāwe; har tarah se mazbūt.

Arms, n. 1.—Hathiyār; silāh; harba; ālāt-i-jang; ālāt-i-harb; ālāt-i-zarb wa daf.

2.—(Law) Hathiyār yā koyī chīz jo gusse kī hālat men koyī shakhs apne hāth men is garaz se le-le ki usse dūsre ko māre yā uspar choṭ kare; hathiyār yā aur koyī chīz jisse koyī shakhs kisī ko māre yā uspar choṭ pahunchāye.

3.—Jang; larāyī; woh juwānmardī yā mardānagī ke kām jo larāyī men kiye jīen.

To be in arms-Larayī men masrūf rahnā yā uske sāmān men rahnā.

To be under arms-Hathiyar laga-kar lagayî ke liye taiyar rahna; jang ke liye musallah wa musta'id rahna.

To arms!—Chalo laro! Chal kar jang karo! Hathiyār uṭhāo! Is 'ibūrat se yah zāhir hotā hai ki mukhātab se kahā jātā hai ki hathiyār uṭhākar chalo laro.

To take arms-Hamle yā bachāw ke wāste hathiyār uṭhānā (musallah yā hathiyār-band h.).

Army, n. 1.-Fauj; lashkar; sipāh.

2.—Kasrat; amboh; hujūm yā barā hujūm; kisī shai kī ta'dād-i-kasīr; bahut yā bahut sā.

Arouse, v. t. Hālat-i-sukūn se uthānā; mutaharrik k.; jumbish d.; uthā d.; jagā d.; nind se jagā d.; khwāb se be-dār k.; ubhārnā; uksānā.

Arraign, v. t. 1.—(Law) Kisī mulzam ko 'adālat ke rū-ba-rū kisī ilzām yā jurm-i-'āid-shuda kī jawāb-dihī ke liye pesh yā kharā k.; āge kar-d.; pesh k.; silsile ke mutābiq pesh k.; kisī ilzām kī nisbat 'adālat ke rū-ba-rū jawāb-dihī karānā.

2.—'Aib lagānā; muttaham k.; ilzām d.; 'aql yā mazāq wagaira

men naqis thahvana.

Arraignment, n. (Law) 1.—Pesh k.; mudda'ā 'alaih ko us ilzām kī jawāb dihī ke liye 'adālat men pesh k. jo uspar lagāyā gayā ho.

2.—Ittihām; ilzām; 'aib-joyī; harf-gīrī; nags nikālnā.

Arrange, v t. 1.—Murattab k.; tartīb d.; sudhārnā; qā'ide ke mutābiq r.; intizam ke sāth yā silsīla-wār r.; kisī shai ke ajzā ko istarah par silsīle se rakhnā ki matlab nikal-āwe; ārāsta k.; jins-wār yā qism-wār tartīb d. yā r.; tahzīb k.

2.—Band-o-bast k.; tahaiya k.; sāmān k.; taiyārī k.; thīk-thāk k.; thekāue se kar-d.; intizām kar-d.; tai k.; pukhta k.; thahrā d.; munaqqah k.; pakkā kar-d.; tasfīya k.; niptānā; chukānā; sulh kar-lenā.

"A popular use of the word, of very general application." Webster.

Arrangement, n. 1.—Tartīb; ārāstagī; durustī; tahzīb; chīzon kā qā'ide ke mutābiq khwāh silsile ke lihāz se rakhnā yā rakkhā jīuā.

Arrangement of records—Tartīb-i-daftar; kāgazāt kī durustī yā unkā silsile se rakhnā yā rakkhā jānā; daftar kī tahzīb.

- 2.—pl. Sāmān; taiyārī; intizām; band-o-bast; tahaiya; sāz-o-sāmān. To make arrangements for something—Kisī būt kā sāmān (intizām band-o-bast yā uskī taiyāri) k.
- 3.—Tastīya; bāhamī rat'dād; tastīya-i-bāhamī; āpas kā nipṭāw; rāzī-rujū' ho-jānā; sulh; tastīya-i-akhīr.

"A popular use of the word." Webster.

To make an arrangement, or to come to an arrangement, in reference to a matter of controversy—Kisī takrār kī nisbat āpas men tasfiya (sulh raf'dād yā nipṭāw) kar-lenā; kisī jhagṛe ko āpas men chukā lenā (tai kar-lenā).

Arranger, n. Tartīb d. w.; tahzīb k. w.; ārāsta k. w.

Array, n. (Law) 1.—(a.) Kisī muqaddame men ahl-i-jūrī kā nām-zad ho-kar minjānib-i-ahlkār-i-mujāz unkā tartīb-wār baiṭhālā jānā; fihrist men ahl-i-jūrī ke nāmon kī tartīb.

(b.)—Woh kul ahl-i-jūrī jo 'adālat men talab hon.

(c.)-Arbāb-i-jūrī ke nāmon kī fihrist.

[k.

- To challenge the array—(Law) Jisqadar arbūb-i-jūrī hob un sab kī nisbat i'tirāz 2.—Tartīb; saf-ārāyī yī saf-bandī; hamle yā bachāw ke liye hathi-yār-band sipāhiyon kī saf-bandī; parā-bandī.
 - 3.-Woh sab log jo saf-bāndh-kar khare kar-diye jāen; saf; parā.
 - 4.—Numäish ke liye kisī shai kī tartīb.

fri selamai

5.—Libās; poshāk; aisi poshāk jo zarq-barq ho; badan par kapron Array, v. t. (Law) 1.—Kisī muqaddame kī tajwīz ke liye ahl-i-jūrī ko nām-ba-nām pukār-kar silsile se kar-d.

To array a panel—Jin ashkhās ko nām ahl-i-jūrī kī filmist par darj hon unko ek dūsre ko ba'd ya'nī silsilo se kar-d. yā pesh k.

2.—Tartīb d.; silsila-wār r.; qatār se kharā k. jaise sipāhiyon kā larāyī ke liye; parā bāndh-kar (jamā-kar) kharā k.

3.—Ārāsta k.; 'umda (zarq-barq) posliāk pahnānā; kapre (libās)

pahnānā.

Arrear, n. Bāqī; baqāyā; zar-i-bāqī; jis rupaye men se kuchh diyā gayā ho aur kuchh na diyā gayā ho; jo bā-wujūd wājibu-l-adā hone ke adā na ho; bāqī jo chukāyī na jīe; woh kām jo kuchh to kiyā gayā aur kuchh jon kā ton chhor diyā gayā ho.

"It is generally used in the plural; as, the arrears of rent, wages, and taxes, and supposes a part of the money already paid."

"A person may be in arrear for the whole amount of a debt; but arrears implies that a part has been paid." Webster.

Arrears of revenue - Baqāyā-i-māl-guzārī.

Arrears of rent - Baquya-i-lagun; lagun ki buqi.

Past arrears - Baquya-i-enbiqa; agli buqi.

In arrear - Bāqī yā bāqī-dār.

To fall into arrear - Bagi parna.

To allow a thing to fall, or to let it fall, into arrear-Kisi shai men baqi parne d. (usmen baqi dal-d.).

Arrest, v. t. 1.—Roknā; band k.; masdūd k.; kisī kī harakat yā 'amal ko roknā; māni' h.

2.—Mukhātab karānā; mashgūl karānā; lagānā.

3.—(Law) Giriftar k.; pakarnā; qānūnī ikhtiyar se giriftar k.; hukmnāma-i-mahkūma-i-qānūn ke rū se giriftarī 'amal men lānā; hākim-i-mujāz ke hukm-nāme ke i'tibār se giriftar k.

Followed by for.

Of the two persons in custody, one was arrested for debt, and the other for a crime—Min-jumla do shakhsoù ke jo hirāsut men hain ek shakhs qarz kī 'illat men giriftär huā aur dusiā ek jurm men (yā uskī 'illat men).

Arrest, n. (Law) Giriftārī; qānūn ke hukm-nāme ke mutābiq kisī shakhs kī giriftārī; dhar-pakar; hākim-i mujāz ke hukm-nāme ke rū se giriftārī.

Under arrest - Giriftar; pakņa hua; zer-i-giriftarī; zer-i-hirasat ya hirasat men; nazar-band.

To make an arrest-Giriftar k.; giriftarī 'amal men lana; pakarna.

Arrest of judgment (Law)—Kisī muqaddame men ahl-i-jūrī kī rāe ke qāim ho-jāne ke ba'd 'adālat ke faisale kā sudūr kisī aisī wajh se multavī kar-denā jiske bā'is sādir hone kī hālat men woh faisala galat yā mansūķhī ke qābil ho-jāe; ahl-i-jūrī kī rāe ke zāhir ho-jāne ke ba'd 'adālat ke faisale kā ba-wujūh multavī kar-d.

"The motion for this purpose (arrest of judgment) is called a motion in arrest of judgment." Blackstone—Webster.

Arrival, n. 1.—Pahunch; āmad; kisī jagah par dūr se khushkī yā tarī ki rāh se pahunchnā yā ānā.

2.—Koshish mu'āhade mashq yā tahsīl ke zarī'e se kisī maqsad kā hāsil k.

The court's arrival at this conclusion was wholly unexpected—Is bat ki mutlaq ummed no thi ki 'adalat yah tajwiz karegi ('adalat ki rae yuu qaim hogi).

3.-Jo shakhs yā chīz ki pahunche.

Arrive, v. i. 1.—Ķhushkī yā tarī se kisī jagah pahunchnā; pahunchnā; ānā; wārid h.

2.—Tahqīqāt koshish mashq tahsīl bahs yā imtihān ke zarī'e se kisī maqsad ko pahunchnā; koyī bāt ba-tadrij hāsil k.; kisī manzili-maqsūd par rafta rafta pahunchnā.

To arrive at a conclusion—Tahqīqāt wagaira kar-ke koyī natīja nikālnā yā kisī amr kī nisbat tajwīz k. (rāe qāim k.).

Followed by at.

Arrogance, n. Apne ko bahut kuchh samajhnā; rutbe tauqīr qadr-o-manzilat yā ikhtiyār kā da'wā had se ziyāda k.; apnī tayīn nā-jāiz tarīq par 'umda yā barā samajhnā; gurūr kī wajh se dūsron kī tahqīr; khud-bīnī; khud-pasandī; shokhī; ghamand; fakhr; taallī.

Arrogant, a. 1.—Rutbe yā tauqīr kā had se ziyāda da'wā k. w. (uske karne par māil); apne ko nā-jāiz tarīq par barā yā kām-kā khayāl k. w.; mutakabbir; magrūr; khud-pasand; khud-bīn; ghamandī.

Applied to persons.

2.—Jis men kisī bāt kā nā-jāiz da'wā ho; jisse gurūr yā khudnumāyī pāyī-jāe; jo iddi'ā-i-nā-jāiz ke zarī'e se kiyā jāe.

Applied to things.

Arrogate, v. t. Gurür ke säth aur nä-ma'qül tarıq par kisi bät kā da'wā k.; fakhr ki räh se khwäh haq yā liyāqat kā jūth da'wā rakh-kar kisi bāt kā da'wā nā-munāsib tarıq par k.; takabbur (ghamand) ke säth da'wīdār h.; kisi bāt kā nā-wājib da'wā k.

Arrogation, n. Fuzūl yā be-andāz da'wā k.; jis qadar kā haq wājib tarīq par ho usse ziyāda lenā yā ikhtiyār k.; gurūr ke ba'is apnī tayīn un chīzon par qādir samajhnā jinkā da'wā jūiz na ho.

Arson, n. (Law) Ātash-zanī; ātash-zadagī; dūsre ke makān-i-maskūna khwāh us makān men jo makān-i-maskūna se thorī dūr par 'alāhida ho 'adāwat se āg lagā-d.; kisī kā ghar āphī-āp 'adāwat kī rāh se jalā d.

Article, n. 1.—Kisī qānūn yā wasīqa wagaira kā mad yā daf'a; kisī hisāb kī koyī khās raqam; kisī mu'āhade kī shart; koyī mukhtasar bayān; kisī akhbār wagaira men kisī bāt kā judāgāna bayān; jis tahrīr wagaira men mukhtalif mazāmīn hon unmen se har ek mazmūn kī judāgāna kaifīyat.

2.—Koyī khās chīz yā jins; bahut sī chīzon men se ek khās chīz. An article of merchandise—Saudāgarī kī chīz.

Salt is a necessary article—Namak ek zarūrī chīz hai.

Articles of war - Fauj-i-barrī ke qawānīn yā zawābit kā majmū'a.

Articles of the navy - Fauj-i-bahrī ke qawanin aur qa'ide ka majmu'a.

Article, v. t. 1.—Jude jude maddāt men murattab k.; judā judā tafsīl kar-d.; bewrewār batlānā.

2.—Qaul-o-qarār yā mu'āhade se pā-band k.; iqrār-nāme kī sharton se pā-band k.

Artificial, a. 1.—Jo hunar ke zarī'e se banā ho yā jise insīn ne apne hunar aur apnī mihnat se banāyā ho; qudratī nahīn; masnū'i ya'nī san'at se banāyā gayā; banāyā huā.

Artificial heat—Aslī garmī nahiù balki woh garmī jo sau'at ke zarī'e se paidā kī-iāc.

Artificial gems-Masnū'i jawāhicāt; jawāhicāt jinhen insān apne hunar aur apnī mihuat se banāye.

2.—Iddi'āyī; jhūth; banāwat kā; aslī nahīn; sachchā nahīn.

Artificial tears - Bunawat kā rona; ansū jo dil se na naklen.

3.—Khud-rau nahīn; ap se jīmā huā nahīn; mazrū'a; aslī nahīn; jo jot-bokar paidā kiyā jāc.

Artificial grasses - Ghas jo khud-rau na hon.

[masnū'i

Artificial arguments - Mutakallim (bolne-wäle) ki ijad ki huyi dalilen ; daläil-i-

which are called *inartificial* arguments or proofs." Fahnson—Webster.

As, ad. & conj. 1.—Jaisā; usī tarah par jaise; kisī dūsre kī mānind; dūsre kī tarah; kisī ke ham-shakl yā mutābiq.

You will reap as you sow - Jaisā booge waisā kātoge. Jaise ā'māl karoge waisehi phal pāoge. [ba-mūjib karo.

Do as you are bidden-Hukm ke mutābiq 'amal (kār-rawāyī) karo; hukm ke

2.—Jis hālat men koyi dūsrī būt hotī ho usī hālat men; jab; jiswaqt; kisī fi'l ke darmiyān (uske asnā yā daurān men).

He trembled as he spoke-Bolne ki hülat men (jab woh bol rahü thü) woh kanp rahü thü.

3.-Kisī haisīyat khayāl yā hālat ke lihāz se.

Virtue considered as virtue - Nekī par jab nekī hī kī haisīyat se lihūz kiyā jāc.

- 4.—Masalan; nazīran; maslalto masalan; jaise; aise; istarah par; is nahj par.
- Used to introduce illustrative phrases, sentences, or citations." Webster.
 - 5.—Chūnki; ba-wajh iske ki; ba-sabab iske ki; fulān amr ke bā'is.
- "As somtimes takes the place of a relative pronoun, and is equivalent to who or which;" as, "Help such as need help." "Provide such things as are needed." Worcester.
- "As, in a subsequent part of a sentence, answers to such, to so, or to as; give us such things as you please, and so long as you please, or as long as you please; and, in a preceding part of a sentence, has such or so to answer it; as with the people, so with the priest." Webster.

As if, or as though—Usī tarah kā; usī tarah par; jaisā us hālat men hotā (ya'nī agar fulān amr, hotā); goyā; goyā ki.

As for, or as to - Nisbat; ba nisbat; bab men; dar bab; kisī ke mādde men.

As it were-Goyā yā goyā ki.

"A qualifying phrase used to apologize for or to relieve some expression which might be regarded as inappropriate or incongruous." IVelster.

As well-Bhī; nīz; siwā; 'alāwa; kisī chīz ke siwā aur koyī chīz.

As well as - Kisī ke barābar hī; kisī ke sāth hī.

As yet - Ab tak; is waqt tak; zamāna-i-hāl tak; abhī; hanoz.

ſsu'ũd k.

Ascend, v. i. 1.—Charhnā; ūpar jānā; uthnā; ūpar kī taraf chalnā; 2.—Darja-i-adnā ya'nī furū' se darja-i-ā'lā yā'nī usūl kī taraf chalnā yā su'ūd k.; mūrison kī taraf su'ūd k.

Ascending line. - Silsila-i-usuli; murison kā silsila.

An heir in the ascending line-Silsila-i-usuli kā wāris; mūris.

3.—Darja-i-ādnā se darja-i-ā'lā kī taraf chhoţī chhoţī bāton se barī barī bāton kī taraf yā khās khās bāton se 'ām bāton kī taraf rujū' h. Ascend, v. t. 1.—Charhnā; ūpar jānā.

To ascend a ladder. Sirhi par charhna.

2.—Jahān se koyî shai naklî ho usîtaraf jānā.

Ascendant n. 1.—Galaba; tabakkumāna ikhtiyār.

One man has the ascendant over another - Ek shakhs düsre par galaba rakhtā (gālib rahtā) hai.

2.-Silsila-i-usūlī ke wārison se ek.; mūris.

Opposed to descendant.

Ascendant, a. Bartar; gilib; afzal.

To be in the ascendant—Ikhtiyar-i-hukūmat r.; sab par gālib (hukm-rān) rahnā; sab par qādir rahnā; sab par bālā-dast (zabar-dast) rahnā.

Ascertain, v. t. 1.—Daryāft k.; tahqīq k.; tazabzub shubhe yā tabādale se barī yā pāk k.; yaqīn ke sāth thahrānā; pakkā k.; thahrānā; mutahaqqaq k.

2.—Imtihan taftīsh ya tajribe se bakhūbī daryaft ya ma'lum k.

Ascertainable, a. Tahqīq ke qābil; qābil-i-daryāft; jo yaqīnī taur par daryāft ho-sake; jise mutahaqqaq (pakkā) kar saken.

Ascertainment, n. Tahqīq; tanqīh; yaqīn ke sāth daryāft; thīk thīk daryāft k.; tashkhīs; kisī qā'ida-i-mu'aiyan ke rū se tanqīh yā tashkhīs (kisī bāt kā qāim k. yā thahrānā).

Ascribable, a. Jise nisbat de-saken yā mansūb kar-saken; nisbat diye jāne ke lāiq.

Ascribe, v. t. 1.—Mansūb k.; kisī se bataur sabab yā ba'is ke nisbat d.; kisī natīje kā hawāla us shai par d. jisse woh paidā huā ho.

2.—Ba-taur sifat yā amr·i-muta'alliq ke mansūb k.; kisī se muta-'alliq tasawwur k.; yah kahnā yā samajhuā ki fulān shai fulān shai se ta'alluq rakhtī hai yā usmen hai.

Ashamed, a. Sharminda ; sharmāyā huā ; lajāyā huā ; nādim ; khajil ; zard-rū ; apnī taqsīr khwāh apne kisī fi'l-i-be-jā yā nā-munāsib par ghabrāyā huā yā munfa'il.

**Gashamed never precedes the noun or pronoun it qualifies. Followed by of." Webster.

Aside, ad. Ek taraf yā ek taraf ko; 'alāhida; alag; judā; dūr; rāh ke bāhar; sīdhī rāh par nahīn; khārij-az-rāh; kanāre.

To lay aside—Jism dil ya khayal se alag kar-d. (dur kar-d. ya hata d.); kanare kar d.; tal d.; daf' kar-d.; bar-taraf kar-d.; chhoy-d.; tark kar-d.

To set aside (a.) (Law) Mansūķh k.; mustarad (rad) k.; gair-nātīz yā be-tāsīr qarār d.; 'adālat-i-akbar' ke faisala-i-mā-ba'd se mustarad k. khwāh apno awwal faisale ko apne hī faisala-i-mā-ba'd se rad k.

To set aside a judgment-Kisi faisale ko mansukh k.

(b.)—Kisī khās kām ke liye alag kar-d. yā rakh d.; kisī sarf-i-khās ko liyo 'alāhida kar-r.

Ask, v. t. 1.—Istid'ā k.; darkhwāst k.; māngnā.

"With of, in the sense of from, before the person addressed, or for before the thing desired." Webster.

2.—Kisī shai kā haqqu-s-sī'ī yā mu'āwaze kī tarah khwāh zarūrat kī rāh se chīhnā talab k. yā uskā da'wīdār khwāh ummedwār h.; māngnā; talab k.; chāhnā.

3.—Kisī se yā kisī kī nishat suwāl k. yā kuchh pūchhnā; istifsār k.; pūchhnā; mustafsir h.; pūchhkar daryāft k. (patā yā thekānā lagānā).

4.—Istid'ā k.; mad'ū k.; bulānā; da'wat k.

To ask guests to an entertainment—Jalso men shirkat ki istid'ā mihmānon zo k. (logon ko mihmānan jalse men bulānā).

Ask that gentleman to step into the house-Un sähib se kaho ki makan ke andar tashrif läyen.

Ask, v. i. 1.—Sail h.; māngnā; darkhwāst k.; multamis h.; chāhnā; istid'ā k.

(3) Usually followed by for.

2.—Püchhnä; mustafsir h.; daryäft k.; joyäyi k.; püchh-kar daryäft k.

Sometimes followed by after.

Aspect, n. 1.—Sūrat; kaifīyat; shakl; woh sūrat-i-zūhirī jo ānkhon se nazar āye yā dil ko ma'lūm ho.

The whole aspect of the case is changed—Is muqaddame ki bi-l-kul sūrat (shakl yā kaifiyat) tabdīl ho-gayī.

2.—Chihra; bashra; chihre kī khās sūrat; chitwan; nazar.

3.—Woh mauqa' (j gah) jahān se koyī kisī khās jānib ko dekh sake; woh mauqa' jo qutb-numā ke jawānib ke lihāz se ho; samt; jānib; rū; munh.

That house has an eastern aspect - Woh makan sharq-roya hai (purab rukh ka hai); woh ghar purab mush ka hai.

Asperse, v. t. Kisi ki nisbat burī yā jhūthī aur muzir khabaren phailānā; kisi ki āb-rū yā nek-nāmī men dhabbā (dāg) lagānā; bad-goyī k.; kisi par uskī bad-nāmī ke liye jhūth tuhmat lagānā.

Aspersion, n. Kisī kī bad-nāmī ke liye (usko nām men dāg yā dhabbā lagāue kī garaz se) jhūthī jhūthī khabaren phailānā yā use jhūthe ilzām lagānā; tuhmat; buhtān; kalank.

Aspersive, a. Jisse tuhmat lag sake; jisse ittihām wārid ho-sake; jisse nek-nāmī zāil ho-sake ; ilzām-āmez ; jisse hatk-i-ābrū mutasawwar ho.

Aspire, v. i. Kamāl shauq r.; barī tamannā r.; dil se chāhnā; bahut hī ārzū r.; nihāyat mutamannī h.; hausala k.; hausala balaud k. yā baland-hausala h.; kisī barī shai ke hāsil karne kī koshish k.

Followed by to or after.

Assail, v. t. 1.-Mar-pit ke sath hamla k.; dushmani ki rah so hamlaāwar h.; mār-pīt k.; daf'atan hamla k.; mār-pīt ke liye kisī par

tūt parnā.

2.—Mazarrat pahunchāne khwāh bad nām yā maglūb karne kī nīyat se kisî par dalāil sar-zanish dush-nām-dihī yā nukta-chīnī ke zarī'e se yūrish k. yā hamla-āwar h.; ilzām dālnā; nukta-chīnī k.; rad k.; kisî par higarat kî nazar se hansna.

Assailable, a. Hamla kiye jäne ke läiq; jispar hamla ho-sake; yürish ke

Assailant, n. Hamla-awar; mar-piţ k. w.; war ya choţ k. w.; yurish k. w.; nukta-chīnī wagaira k. w.

Assassin, n. Woh shakhs jo kisī ko yakāyak mār dāle yā khufyatan uspar

hamla-āwar ho-kar use halāk kare; qātil.

Assassinate, v. t. Daf'atan yā khufyatan hamla-āwar ho-kar qatl k.; yakāyak mār-pīt kar-ke halāk k.; halākat kī nīyat se hamla k.; ghāt lagā-kar (kamīń-gāh men baith-kar) mār-dālnā.

Assassination, n. Dafatan va chhip-kar qatl ka irtikab; mar-pit ke

zarī'e se halākat.

Assault, n. 1.—Ghūse yā hathiyār wagaira ke zarī'e se hamla-ī-shadīd 'ām isse ki uskā wuqu' ek shakhs kī jānib se ho yā fauj khwāh juzw-i-fauj se; hamla; charhāyī; chhāpā; dhāwā.

"An assault by private persons may be made with or without weapons. An assault by an army is a violent hostile attack, and when made upon a fort or fortified place, is called a storm, as opposed to sap or siege." Webster.

2.—Mukhālif-āna kalimāt (bāton) yā tadbīron se yūrish.

3.—(Law) Kisī kī zāt (uske jism) par nā-jāiz hamla; kisī qadar zor-o-zulm ke sath dusre par zad-o-kob (mar-pit) ka iqdam par is naih se ki uskā jism chhū na jāe—masalan aise tarīq par ghūsā yā bed uthānā khwāh chalānā ki ma'lūm ho ki farīq-i-sānī mazrūb huā chāhtā hai (usko chot pahunchā chāhtī hai) par wāqi'ī usko zarb (chot) na pahunche; märpīt kī koshīsh; kisī par zad-o-kob kī āmādagī (uskā iqdam); marpīt ke zarī'e se kisī par zarar-i-jismanī pahunchane kī koshish.

"If the blow aimed takes effect, it is a battery." Blackstone-

Webster.

Assault, v. [t. Kisī par hamla k.; bare zor se hamla-āwar h.; kisī par mukhālifāna nīyat se tūt parnā; mār-pīt ke irāde se kīsī kī taraf jhuknā; zad-o-kob kā iqdām k.; kisī par is tarah zarb (wār) chalānā ki woh mazrūb na ho.

Assay, n. 1.-(Law) Tahqiqat wa tajwiz.

2.—Hākim-i-waqt kī jānib se ashyā ke nāpne khwāh tolne ke liye jo paimāne (masalau gaz paimāne yā batkharo khwāh bānt wagaira) muqarrar hon unke mutābiq 'awām ke paimāne wagaira kī jānch; sar-kārī ālāt-i-wazn-o-paimāish ke rū se 'awām ke wazn-o-paimāish ke ālāt kī jānch.

Assemblage, n. Shakhson yā khās khās chīzon kā majmū'a; jamā'at; bator; dher.

"Assemblage. Assembly. An assembly consists only of persons; an assemblage may be composed of things as well as persons. Nor is every assemblage of persons an assembly; since the latter term denotes a body who have met, and are acting, in concert, for some common end." Webster.

Assemble, v. t. Jam' k.; ekthā k.; yak-jā k.; batornā yā bator k.; ek jagah par yā ekatthā jam' k.

Assemble, v. i. Jam' h.; ekaţthā h.; yak-jā h.; baţurnā.

Assembly, n. Majma'; woh log jo ek maqām par kisī maqsad-i-'ām ke liye jam' hon.

A lawful assembly - Majma'-i-jūiz.

An unlawful assembly - Majma'-i-nā-jāiz (khilāf-i-gānūn).

Assent, n Manzūrī; taslīm; ittifūq; kisī amr kī aslīyat yā uske jawāz khwāh sihhat kī nishat dūsron kī rāe se ittifūq.

"Assent is an act of the understanding, consent of the will or feelings. We assent to the views of others when our minds come to the same conclusion with theirs as to what is true, right, or admissible. We consent when there is such a concurrence of our will with their desires and wishes that we decide to comply with their requests."

Webster

Assent, v. i. Kisī amr kī sadāqat ko taslīm k.; rāzī yā muttafiq h.; razā-mandī khwāh ittifāq-i-rāe zāhir k.

Assert, v. t. 1.—Mazbūtī se bayān k.; yaqīn ke sāth kahnā; tayaqqun se zāhir k.

2.—Aisī bayān k. jisse inkār na ho sake; mukhālifāna da'wā pesh k.; da'wā k.; bāton se qāim k. yā mahfūz r.; zabānī yā tadbīron se qāim k. yā bachānā; kisī shai kī nisbat da'wā yā haq zāhir khwāh qāim k.

To assert one's rights—Dūsre ke muqūbale men apne huqūq kū da'wū k. (unkī nisbat mazbūtī se da'wī-dūr h.); apne huqūq zāhir yā gāim k.; yah kahnā ki fulān shai kī nisbat ham ko haqq-i-jūiz hāsil hai.

"To assert is to fasten to one's self, and hence to claim. It is, therefore, adversative in its nature. We assert our rights and privileges, or the cause of free institutions, as against opposition or denial. So also, in respect to our declarations; if we regard them as mere statements of what is true, we use the word affirm; if we claim them to be undeniable, we use the words assert or assertion." Webster.

ASS

Assertion, n. 1.—Bayan; izhar; yaqını bayan.

2.—Ízhār wa isbāt; kisī mukhālif-āna da'we kā isrār ke sāth pesh k.; kisī haq wagaira kī nisbat bilā-khauf-i-tardīd yā inkār da'wā k.

The assertion of one's rights-Apne huquq kā izhār wa isbāt yā unkī hifāzat aur tāyīd.

Assess, v. t. 1.—Tashkhīs k..; lagānā; mahsūl kī tarah ek raqamimu'aiyan qūim k.; koyī raqam-i-khūs bataur hissa-i-wūjib 'ūid k. (kisī ke zimme lagūnā yā qūim k.)

To assess revenue or rent-Mülguzüri yā lagān tashkhis k. yā lagānā; jam' mugarrar k. yā bāndhuā.

Each citizen should be assessed in due proportion—Lūzim hai ki shahr ke har ek rahne-wāle par ba-qadar-i-munāsib mahsūl lagūyā jāc.

2.—Mahsūl kī tashkhīs ke liye kisī shai kī mālīyat yā uskā manāfi' qāim k.; tashkhīs-i-mālīyat k.

The merchant's goods were not properly assessed by the octroi muharrir—Muharrir-i-chungi ne us saudāgar ke māl kī qīmat kī tashkhīs manāsib taur par na kī.

3.—Thahrānā; munaqqah k.; tashkhīs k.; takhmina yā takdama k.; hisāb karke qāim k.

The damages will be assessed by the court—Zar-i-khisāra kī tanqīh 'adālat karegī; is amr kī tasliķhīs min-jūnib-i-'adālat hogī ki kis-qadar ķhisūra da'wīdār ko miluā chāhiye.

Assessable, a. Jispar mahsūl lagāyā-jā-sake; mahsūl ke qūbil; mahsūlī.

Assessable property—Woh mūl jispar mahsūl lagāyā-jā-sake (lag-sake); mahsūlī mūl.

Assessment. n. 1.—Tashkhīs; tashkhīs-i-jam'; taqarrur yā ta'aiyun-i-ta'dād; mahsūl lagāne kī garaz se kisī māl kī qīmat yā kisī kār-o-bār ke manāf'i kī tashkhīs.

Assessment' of revenue or rent—Tashkhīs-i-mālguzārī yā lagān; jam'-bandī; nishast-i-jam'.

Gross assessment—Jam'-i-khām; khām jam'-bandī; woh jam' jismen koyī raqam kharch wagaira kī minhā na buyī ho.

2.—Zar-i-mushakhkhas; jis qadar rupaye tashkhīs kar-ke qāim yā wusūl kiye jāwen; jam' yā jam'-bandī; mahsūl; sharh.

A moderate or reasonable assessment-Narm ya munasib jam'.

'An over-assessment-Sangin jam' yā sangīnī-i-jam'; andāz se ziyāda jam' yā andāz se ziyāda jam' lagānā.

Revision of an assessment - Tarmīm-i-jam'; tarmīm-i-tashkhīs.

Reduction in an assessment-Mujrāyī; mu'āfī; chhūt; minhāyī.

Assessor, n. Asesar; woh shakhs jo kisī muqaddame men hākim ko madad aur salāh dene ke liye intikhāb karke baithālā jāe; woh shakhs jo mahsūl lagāne kī garaz se logon kī haisīyat yā chīzon kī māliyat kī tashkhīs ke liye muqarrar ho.

Assets, n. pl. 1.—(Law) Kisi mutawaffā kā māl-o-matā' (māl-o-asbāb yā uskī jāe-dād) jismen se uskā qarz yā jo kuchh woh logon ko wasīyat karjāe diyā jāwe; matawaffā kā tarka; māl-i-matrūka-i-mutawaffā.

Real assets—Mül-i-gair-manqula ya'nî woh arazî jo mutawasta ke würis ko is shart par wirāsatan mile ki woh mūris kā dain adā kar-de.

Personal assets — Mül-i-manqula ya'nı woh asbüb duyun ya rupaye jo kisi mutawasla ke wası ya muhtamim ko milen ya jiska ektha kar-ke naqdı bana lena wası ya muhtamim par farz ho.

2.—(Law) Aise shakhs kā māl-o-asbāb jiskā diwālā nikal-jāe yā jisko apne qarz ke adā karne kī istitā'at na ho; diwāliye (madyūn-inā-dār) kā māl-o-asbāb jisse uskā lahna (qarz) chukāyā jāc.

"Property as compared with liabilities." Burrill—Worcester.
3.—Kisī tājir yā saudāgaron kī jamā'at kā har tarah kā sab māl-o-asbāb.

Assets from land - Mahasil-i-arazi ; nikasi ; paidawar.

Deficiency of assets-Jae-dad ya mahasil ka kam h. (kafi na h.).

Assiduity, n. Kisī kār-o-bār yā bhārī kām men barābar mashgūl rahnā yā dil se mutawajjih h.; riyāzat-i-shāqqa; mihnat.

Assiduous, a. 1.—Hamesha mashgūl yū mutawajjih; jāń-nisūr; mihnat meń kamī na k. w.

2.—Mutawajjih; muhtāt; barābar hāzir-bāsh.

3.-Jo hamesha mihnat ya tawajjuh se kiya-jae.

Assign v. t. 1.—Muqarrar k.; kisī ke hisse ke taur par muqarrar k.; hisson kī munāsib taqsīm ke rū se kisī ke bakhre men dālnā; nishān dekar batlā d.; mu'aiyan yā muntakhab k.; tafsīl khwāh sauāhat ke sāth qāim k. yā batlānā; thahrānā; nām-zad k.; khusūsiyat ke sāth batlānā dekhlānā yā bayān k.

The assessors should be made to sit in the order assigned to them—Asesaron ko usi silsile se baithalna chahiye jo unke liye muqarrar kiya-gaya hai.

The heirs must take the shares assigned to them—Zurūr hai ki wurasā wohi hisse len jo unke liye muqarrar kiye gaye hain (taqsīm ke rū se unke bakhro men pare hain).

To assign limits - Hudūd qāim k. yā unkī saiāhat (tafsīl) kar-d.

No reasons have been assigned for convicting the accused—Us mulzam par jurm sabit qarar dene ke koyî khas wujûh bayan nahîn kiye gaye (qaim nahîn huye ya dekhlaye khwah pesh nahîn kiye gaye).

2.—(Law) (a.) Dūsre ke pās muntaqil k.; dūsre ko de-d.; koyī haqīyat dūsre ko hawāla kar-d.; kisī jāedād wagaira men apnā haq dūsre ke pās muntaqil kar-d. yā use de-d.; jamognā jamog k. yā jamog d.

To assign a property—Kisi jūe-dūd meò apne haq ko dūsre ki tarai muntaqil k.; apni haqiyat dūsre ko de-d. (uske qabze yā ikhtiyār meh kar-d.).

(b.)—Kisī madyūn-i-nādār kī jāe-dād ko uske dāinon ke fāide ke liye mufawwaz ilaihim ke nām muntaqil karke unkā daķhl-i-kāmil uspar karā d. yā uspar fauran khwāh āyinda mutasarrif hone kā mustaqil ikhtiyār unko de-d.

Assign, n. (Law) Muntaqil-ilaih; woh shakhs jis ke nam ya jis ki taraf koyi jae-dad ya haq muntaqil ho.

"Now used only in the plural, but formerly used in the singular as synonymous with assignee." Burrill-Worcester.

Assignable, a. 1.—Jo muqarrar ho-sake; jo bataur hisse ke kisīko mil-sake. 2.—Jiskā intiqāl tahrīr ke zari'e se ho-sake—masalan hundavī [kar-saken.

wagaira. 3.-Jise sarāhat ke sāth yā thik thik qāim kar-saken; jise nāmzad

Assignee, n. 1.—(Law) Muntaqil-ilaih; woh shakhs jiske nam kovi jae-dad yā haq muntaqil ho; jo shakhs düsre kī taraf se kisī fi'l ke karne yā kisî kam ke anjam dene khwah kisî haq ya jac-dad wagaira par mutasarrif hone ke liye muqarrar ya ta'nat kiya jawe; jamog-dar.

2.—(pl.) Woh log jo kamīshan ke rū se kisī diwāliye kī jāc-dād ke ihtimām ke liye uske dāinon ke faide kī garaz se muqarrar kiye

jāen; diwāliye kī jāe dād ke muhtamim.

Assignment, n. (Law) 1.—(a) Tahrīr ke zarī'e se kisī istihqāq yā haqīyat kā intiqāl; ek shakhs kī jūnib se dūsre shakhs kī taraf kisī jāc-dād-imanqula ya gair manqula khwah kisi qism ki haqiyat ya istihqaq ka intiqal; jamog.

(b) - Woh nawishta jiske rū se kisī haq kā intiqāl 'amal men āwe

(woh muntaqil ho ya muntaqil kiya jae); wasiqa-i-intiqal.

(c)-Tajwīz ke liye 'adālat men muqaddamāt kā khās khās tārīkhon men qāim kiyā jānā; muqaddamāt kī tajwīz kī tārīkhon kā tagarrur.

(d)-Kisī madyūn-i-nā-dār kī jāe-dād kā uske dāinoù ke faide ke liye un shakhson kī taraf muntaqil kar-diyā-jānā jo muntaqil-ilaihim

kī haisīyat se muqarrar hon.

2.—Kisī shai kā kisī khās shakhs yā masraf ke liye muqarrar

khwāh 'alāhida kar-d.

Assignor, n. (Law) Intigal-kuninda-i-haqīyat; woh shakhs jo kisī haqiyat ko muntaqil kare; jamog k. w.

Correlative of assignee.

Assist, v. t. Madad d. yā k.; i'ānat k.; kisī kām yā koshish men dūsre ko sahārā yā pushtī d.; musībat men dast-gīrī k. sāth d. khwāh sharik h.; kumak k.

Assist, v. i. Madad d.; i'ānat k.; madad-gār h.; mu'āwin yā mu'in h. Assistance, n. Madad; i'ānat; pushtī; sahārā; taqwiyat; kumak;

To give, lend, or render, assistance-Madad d. yā k.; i'ānat k. yā mu'in h.

Assistant, n. Madadgār; mu'in; madad d. w.; nāib; tāyid.

Associate, v. t. 1.—Kisī ko ba-taur dost sāthī yā sājhī wagaira ke sharîk k.; apnā pairau hamrah sharîk yā rafîq banānā.

2.-Ek hī majmu'e men milā d.; milānā; shāmil k.

Associate, v. i. Suhbat men sharīk h.; suhbat r.; ikhtilāt yā rabt r.; rabt-zabt r.; mel r.; kisī se bahut mānūs h.

Associate, a. Kisī dūsre se naf'a-o-nuqsān maqsad kām yā mansab men bahut hī ta'alluq yā shirkat r. w.; kisī dūsre ke sāth kār-rawāyī men shirkat r. w.; 'uhde yā mansab men sharīk; kisī dūsre ke sāth 'amal

An associate judge - Woh hākim jo dūsre hākim kī shirkat men kār-rawāyī kare (uske sāth kām kare yā kām men sharīk rahe).

Associate, n. 1.—Sāthī; jo shakhs kisī dūsro kī suhbat men aksar rahā kare jisse irtibāt yā musāwāt zāhir ho; ham-suhbat; rafiq; sharīk.

2.—Sājhī; kisī kām (rozgār yā kār-o-bār) ke naf'a-o-nuqsān men

sharīk; kisī bandish yā 'ahd-o-paimān men sharīk.

3.—Sharīk-i-jurm; jo dūsre ke ham-rāh rah-kar kisī jurm kā murtakib ho (koyī jurm kare).

4.—Woh shai jo kisi dūsrī shai se bahut hī ta'alluq rakhtī ho yā mā'mūlan usse nisbat rakkhe.

Association, n. 1.—Sharīk k. yā sharīk h.; mel; ittifāq; shirkat yā shirākat; shakhson yā chīzon men bāham ta'alluq (ittifāq yā rabt).

2.—Kisī khās maqsad ke liye logon kā ek jamā'at yā jalse men sharīk h.; āpas ke fāide ke liye kisī kār-o-bār ke karne kī garaz se logon kā bāham sharīk ho-kar ek jamā'at qāim k.; sājhā; shirākat.

3.—Riyāsaton kā bāham ikhtilāt; kayī riyāsaton kā ittifāq-i-bāhamī. Assume, v. t. 1.—Farz kar-lenā; bilā-subūt mān-lenā yā taslīm k.;

thik samajhnā; haqiqat tasawwur k.; sach mān-lenā.

Assuming the guilt of the prisoner—Agar mudda'ā 'alaih kī mujrimī farz karlen (farz kar-lo ki woh mujrim hai).

2.—Zāhir men lenā yā ikhtiyār k.; kisī bāt kā jhūth ikhtiyār k.; iddi'ā-i-qabza k.; us bāt ke rakhne kā da'wa k, jo haqīqat men hāsil na ho; aisī bāt ikhtiyār k. jo wājib na ho; nā-wājib tarīq par ikhtiyār k.; jisqadar ho usse ziyāda apnī tayīn samajhnā; nā-jāiz dā'we ke sāth ikhtiyār k.

To assume unwarrantable powers—Iqtidār-i-nā jāiz iķhtiyār k.; apnī tayib aise ikhtiyārāt kā qādir samajhnā jo dar-asl hāsil na hoh.

3.—Pakarnā; ikhtiyār k.; banā lenā.

The case has assumed an unfavourable aspect—Us muqaddame ne burī shakl pakrī (uskī sūrat bigar gayī).

To assume a form - Kisī sūrat kā pakarnā (ikhtiyār k. yā banā lenā).

"It differs from receive, in not implying an offer to give." Webster.

4.—Apne zimme kar-lenā; apnā ķhās banā lenā (kar-lenā); jamog-lenā; uṭhā lenā.

To assume the debts of another—Dūsre kā qarz (uske duyūn) apne zimme kar lenā (jamog-lenā yā uṭhā-lenā).

Assume, v. i. 1.—Jis qadar wājib ho usse ziyāda kā da'wā k.; jis qadar ho usse ziyāda apnī tayīn samajhnā.

2. (Law) Kisi qarz kā apne zimme kar-lenā; zimma uṭhānā yā wa'da k.; jamog-lenā yā jamog kar-lenā.

A. assumed upon himself, and promised to pay—Zaid ne qarz ko apne zimme kar-liyā (jamog liyā) aur uske dene kā wa'da kiyā.

ASSUMPSIT, n. [Lat.] (Law) Kisī mu'āwaze kī bunyād par wa'da yā zimma; wa'da-i-bi-l-'iwaz 'am isse ki zabānī ho yā tahrīrī; kisī kī nisbat koyī fi'l karne yā use kuchh dene kā wa'da-i-zabāni jo bi-r-ragbat kiyā jāe.

An express assumpsit - Wa'da-i-sarīhī ya'nī aisū wa'da-i-bi-l-'iwaz jo zabānī ho

ΑT

An implied assumpsit - Wa'da-i-zimnī ya'nī mu'āwaza dene kā wa'da jo qānūnan us hūlat men qiyās kar liyā jāc jab ek shakhs ke fi'l se düsre ko koyī naf'a pahunche yā kuchh hāsil ho.

Assumpsit, or an action of assumpsit - Woh nalish jo kisī sarīhī khwāh zimnī zabānī yā tahrīrī wa'de ke wafā na kiye jāne kī wajh se khisāra dilā pāne ke

live kī-jāwe.

Assumption, n. 1.—Khud ikhtiyar kar-lena; apne zimme kar-lena; apna banā lenā.

2.—Kisī bāt kā farz kar lenā ; kisī bāt kā be uske sābit huye qiyās kar-lenā yā mān lenā; qiyās; woh bāt jo farz yā qiyās kar-li-jāwe; jo bāt bilā subūt mān li-jāwe.

An unwarrantable assumption—Tasawwur-i-nā-jāiz; qiyās-i-nā-rawā.

Assurance, n. 1.—Yaqın dilana; aisı bat kahna jisse düsre ke dil men i'tibār paidā ho-sake; aisā qaul-o-qarār jispar pūrā pūrā bharosā hosake; aisā qaul jiske rū se koyī amr sahīh yā mutahaqqaq ma'lūm ho; kisī amr par bāwar karne ke 'aqlī wujūh.

2.—Yaqīn yā yaqīn-i-kāmil; i'tiqād-i-kāmil; pūrā bharosā yā i'tibār; shubhe se barī h. (barāat); 'ilm-i-tahqīqī.

3.—Dil kī mazbūtī; istiqlāl-i-kāmil; be-khaufī; be-bālī; jurat; apne ūpar takya yā bharosā.

4.--Shokhī; be-hayāyī; gustākhī; be-hijābī; be-sharmī; had se

ziyāda be-lihāzī yā shokh-chashmi.

5.—Bīmā; woh mu'āhada jiske rū se kisī wāqi'a-i-khās (masalan nuqsān yā maut) ke wuqū' par ek raqam-i-mu'aiyan dī-jāwe.

"Recently used in relation to life contingencies, and insurance, in relation to other contingencies." Webster.

6.—(Law) Intiqāl-i-jāe-dād kā subūt-i-tahrīrī yā aur koyī subūt-ijāiz; dast-āwez-i-intiqāl; intiqāl-nāma yā wasīqa-i-intiqāl.

Assure, v. t. 1.—Yaqın dilana; mutahaqqaq k.; wi'da bayan ya düsre subūt se kisī bāt kā i'tiqād (i'tibār yā bharosā) karā d.

 Mazbūt k.; mustahkam k.; pukhta (pakkā) yā mahfūz k. Astray, ad. Gumrāh; bhūlā; bhatkā; bahkā huā; sīdhī rāh par nahīn; be-rāh.

"Both in a literal and a figurative sense." Webster.

The going astray of cattle-Maweshi kā apne mālik yā apni jagah ko chhorkar düsrī jagah chalā jānā (unkā bahak-kar kahīn chalā-jānā).

Asunder, ad. Alag; judā; judā judā; 'alāhida; kayī hisson men. Asylum, n. Woh makān jahān musībat-zada logon kī khabar-gīrī ho.

A lunatic asylum - Pāgal-khāna.

A blind asylum - Audhā-khāna.

An asylum for orphans - Yatīm-khāna.

An asylum for the deaf and dumb-Woh makan jismen gunge bahre khairat kī nazar se rakkhe jāch.

At, prep. 1.—Is lafz se 'umūman nazdīk yā maujūd r. zāhir hotā hai.

At the house—Is jumle ke ma'nī donon ho-sakte hain yā'nī ghar men yā uske

2.—Kisī kī jānib (uskī taraf) yā uske muqābale mei.

To aim an arrow at a mark - Kisī shai kī taraf tir kā nishāna lagānā.

3.—Zuil kî (nīche likhî huyī) 'ibāraton se is lafz kā isti'māl kisī qadar bakhūbī ma'lūm hogā :— [hone par.

At the sight—Kisī shai ke dekhne par; uske sāmne ane (nazar ane) yā maujūd At this news—Is khabar ke ane yā pahunchne par.

At peace or at war-Sulh yā jang ki hālat men; jis waqt sulh yā larāyī thi.

At ease, at play, at a loss, &c., convey the like idea.

At arms - Mussallah ; hathiyār band; silāh yā hathiyār lagāye huye,

At hand-Jahan tak dast-ras ho (huth pahunch sake); nazdik ; qarib.

At one's cost or expense - Kisî ke kharch ya sarf se.

At his command - Uske hukm ke sādir hone par; uske hukm ke bā'is yā sabab se yā uske mutābiq; jab usne irshād kiyē. Uske hukm men; uske tābi' yā uske iķhtiyār men.

He is good at engraving-Woh qalam-kārī yā kanda karne ke fan men hoshyār hai (us kām ko achehhi tarah yā 'umdagī se kar saktā hai).

At our hands-Hamlogoù se yā hamārī jānib se; ham logon kī taraf se; miniānib hamāre.

At all-See under All.

At first-Pahle; awwal ya awwalan; sab se muqaddam.

At last - Āķhir men; ākhirash; ba martaba-i āķhir.

At once - Yak-jā; yak-musht; jor bator kar ekatthā; sab ek hī sāth; ek hī waqt men; fauran; turant; jhaṭpaṭ; bilā tawaqquf; be-dirang.

To be at a person-Kisi shakhs par hamla k. tūt parnā yūrish k. yā hamlaāwar h. [qabīh.

Atrocious, a. Nihāyat shadīd; nihāyat burā; barā-sangīn; nihāyat An atrocious crime, guilt, or offence - Nihāyat shadīd yā sakht jurm; jurm-i-kabīra yā sangīn.

Atrocity, n. Barī hī badī yā burāyī; barī sangīnī; barī berahmī.

Attach, v. t. 1.—Lagānā; jornā; munsalik k.; natthī k.; bāúdhnā; wasl k.; chaspāń k.; milā d.; shāmil kar d.; ek meň milā d.

2.—(Law) Qurq k.; hukm-nāma-i-qurqī ke zarī'e se apne ikhtiyār

men kar-lenā khwāh giriftār k. (pakarnā.).

** "Applied both to persons and property." Eurrill-Worcester.

- "Applied to a taking of the person by a civil process, being rarely or never used for the arrest of a criminal. It is applied also to the taking of goods and real estate by an officer, by virtue of a writ to hold the same to satisfy a judgment to be rendered in the suit." Webster.
 - 3.-Muta'alliq k.; kisī se ta'alluq d.; jornā.

"In a figurative sense." Webster.

To attach importance or weight to a circumstance—Kisi būt ko barī (aham yā bū-waq'at) samajlmā.

To attach credit to an evidence-Kisī shahādat ko mu'tabar samajhnā,

4.—Dil-bandī k.; dil-rubāyī k.; kisī kā dil apne qābū men kar-lenā; dil-bastagī k.; muhabbat wagaira men phansī d.; kisī qism kā asar dil-par pahunchā-kar usī se usko pā-band kar d.

Attachable, a. (Law) Qurqī ke qābil; jo qurq ho-sake; jiskī qurqī 'amal men ā-sake (ho-sake); jisko hukm-nāma-i-'adālat ke zarī'e se qurq kar-saken; mustaujib-i-gurqī.

Attached, p. a. (Law) 1.—Qurq kiyā huā; maqrūqa; jiskī qurqī 'amal men āyī ho; jo qurq huā ho; qurq-shuda.

An attached property-Jue-dud-i-maqruqa; jis jue-dud ki qurqi huyi ho. .

An attached estate-Mahal-i-maqraqa; jo mahal qurq ho.

The property required or sought to be attached - Jae-dad-i-qurqi talab; woh jae-dad jiskī qurqī matlūb (dar-kār) ho.

An officer appointed to collect the revenues of an attached estate-Sazāwul.

2.—Muhabbat se khinchā aur bandhā hūa; ulfat ke phande men khūb phansā huā; dūsre se ta'alluq i-khātir yā uns r. w. yā uskā mubtalā; kisī se muta'alliq (ta'alluq r. w.).

Attaching, ppr. (Law) Qurq karne yā karāne wālā; qāriq.

An attaching creditor-Woh dain jiski darkhwast par qurqi ho; dain-i-qariq.

An attacking officer-Woh ahl-kar jo qurqi kare; ahl-kar-i-qariq.

An attaching court—'Adālat-i-qurq-kuninda; woh 'adālat jiske hukm se qurqī ho; 'adālat-i-āmir-i-qurqī.

Attachment, n. 1.—(Law) (a) Qurqī; giriftārī; hukm-nāma-i-mahkūma-i-qānūn ke zarī'e se giriftārī yā qurqī.

(b)-Qurqī yā giriftārī kā hukm-nāma.

A temporary attachment - Qurqi-i-'arizi ya chand-roza; qurq-tahsil.

An attachment before judgment-Qurqī-i-qabl-az-faisala; qurqī jo faisala-i-ākhir ke sādir hone ke pahle ho.

An attachment in execution of a decree - Qurqi ba-sīgu-i-ijrā-i-digri; jo qurqī kisī digrī ke jārī hone kī hālat (ijrā) men ho.

A general attachment—Qurqī-i-'ā.n; aisī qurqī jismen koyī-chiz qurq hone se bāqī na rah-jāe; sab chīzon kī qurqī; jo kuchh ho us sab kī qurqī.

Liable to attachment-Same as Attachable, q. v.

Under attachment-Zer-i-qurqi; qurq-shuda; maqraqa; jo qurq ho.

The property under altachment—Jäe-däd-i-maqrüqa yā qurq-shuda; jo māl qurq ho; jis māl kī qurqī huyī ho; jāedād-i-zer-i-qurqī.

Withdrawal of attachment - Barkhustagi-i-qurqi; qurqi ku uthu lenu; wu-guzusht-i-qurqi.

Priority of attachment—Taqaddum-i-qurqī; ek qurqī kā dūsrī qurqī ke muqābale men pahle h.

To make an attachment-See meaning No. 2 under Attach.

To release from attachment, or to withdraw or remove an attachment—Qurqi se chhor d.; qurqi se wā-guzāsht k.; qurqi uṭhā lenā; qurqi barḥhāst k.

To take out an attachment—Darkhwäst dekar qurqī kā hukm-nāma jārī karānā; qurqī jārī karānā yā nikalwänā.

**Es "The term is applied to a seizure or taking both of persons and property." Blackstone—Webster.

2.—Barī lagāwat yā muhabbat; wafā-dārī; pās; lihāz; khayāl; mazbūt aur der-pā ulfat; josh-i-muhabbat kī pā-bandī; band-i-ulfat; woh bāt jisse lagāwat yā ulfat ho.

- 3.-Woh shai jiske bā'is ek chīz dūsrī chīz se lagī (juţī) rahe.
- Attack, v. t. 1.—Hamla k.; kisī par tūt parnā; kisī par zor se ā-parnā; hamla-āwar h.; charhāyī k.; āgāz-i-jang k.; larāyī men pahle qadam r.; larāyī shurū' k.

2.—Kisī se mukhālif-āna tahrīr yā taqrīr k.; kisī se nizā'-i-lafzī k.; hajo buhtān yā nukta-chīnī se kisī kī tardīd yā be-tauqīrī kī

koshish k.

Attack, n. Hamla; yūrish; pahlī wār; āgāz-i-jang; mārte-pīţte kisī par ā-parnā; nukta chīnī yā buhtān wagaira ke zarī'e se yūrish.

"Attack, assault, and aggression all denote the first act of injury or hostility, and are opposed to defence; and they may be made by an individual or by an army upon an unoffending party." Worcester.

Attain, v. i. 1.—Harakat jismānī tahrīk yā koshish se kisī maqām yā shai tak ānā yā pahuńchnā; pahuńchnā.

2.-Zihnī koshish se ānā yā pahunchnā.

Followed by to.

Attain, v. t. 1.—Anjām ko palunchānā; pūrā k.; hāsil k.; takmila k. 2.—'Umdagī yā darje men kisī tak pahunchnā; barābarī k.; hamsarī k.

Attainable, a. Jis tak zihnī yā jismānī koshishon se pahunch saken; (jise is qism kī koshish se hāsil kar-saken); koshish se hāsil yā anjām hone ke qābīl.

Attainment, n. 1.—Koshish ke zari'e se husül; kisī maqsad kā hāsil h. (anjām ko pahunchnā yā pūrā h.).

2.—Jo kuchh koshish (sa'i yā jidd-o-jahd) se hāsil ho—masalan zihnī

khūbī wagaira; tahsīl.

A man of great attainments - Woh shakhs jiskī tahsīl barī ho; woh shakhs jisne zihnī khūbī wagaira bahut kuchh hā-il kī ho.

Attempt, v. t. 1.—Kisī bīt kā imtihān yā uskī āzmāish k.; iqdām k.; koshish k.; sa'ī k.; jidd-o-jahd k.; kisī maqsad ke husūl yā uske anjām kī koshish k.

The accused attempted an escape from the lock-up-Mulzam ne hawālāt se nikal-jāne kī koshish kī.

2.—Hamla k.; kisī kī nisbat koshish k. yā uspar hamla-āwar h.; kisī shai par yūrish k.

The complainant's life was attempted by the accused—Mulzam ne mustagīs kī jān lene ki koshish kī (yā'nī mulzam ne mustagīs par is garaz se hamla kiyā ki uskī jān le-le).

Attem₁ t, n. Koshish; sa'ī; iqdām; yūrish; hamla; kisī maqsad ko husūl kī nisbat koshish (daur-dhūp).

An attempt to commit an offence-Kisī jurm ke irtikāb kā iqdām (uskī koshish).

An attempt at murder or suicide-Iqdam-i-qatl-i-'amd ya khud-kushi.

Attemptable, α. Koshish āzmāish yā hamle ke qābil; jispar iqdām yā hamla ho-sake.

Attend, v. t. 1.—Kisī shakhs ke sāth ba-taur ham-rāhī madad-gār yā mulāzim ke jānā yā rahnā; kisī ke pās yā uskī khidmat men hāzir rahnā; kisī kī ma'īyat men rahnā; kahīnpar kisī ta'alluq yā kām se hāzir rahnā.

The prisoner, on bail, has to attend the court daily—Us mudda'ā 'alaih ko jo zamānat par rihā hai 'adālat men har roz hāzir rahnā partā hai.

2.—Kisī shai ke sāth rahnā; sāth sāth rahnā; milā rahnā; shāmil rahnā; ba-taur natīje ke h.

The exertions of the police have been attended with success—Ahlkārān-i-pulīs kī koshishen kām-yāb huyin (uukī koshishen kā yah natīja huā kī we kām-yāb huye).

A burglary, attended with theft, was committed a fortnight ago—Do hafte huye ki naqab-zanī ma' sariqe ke wuqū' menāyī (naqab-zanī ke sāth hī chorī huyī).

Attend, v. i. 1.—Kisī bāt ke sunne dekhne yā samajhne kī koshish men dil lagānā yā mutawajjih h.; tawajjuh k.; lihāz k.; mukhātib h. yā sunnā; kisī shai men masrūf yā mashgūl h.; kisī shai par lihāz aur 'amal k.; kisī shai par lihāz kar-ke usī ke mutābiq k. (uskī ta'mīl k.). \$\frac{1}{2}\$ Usually followed by to.

2.—Kisī farz ke anjām ke liye kisī ke sāth (uske pās yā nazdīk) rahnā; hāzir rahnā; huzūrī men rahnā; is qadar nazdīk manjūd rahnā ki bulāne par sun pare.

With on or upon.

Attendance, n. 1.—Hāzirī; maujūdgī; hāzir-bāshī; kisī qism ke kām se hāzir rahuā.

Porsonal attendance — Hāzirī-i-asālatan; kisî kī hāzirī; ba-zūt-i-ķhās (āp hī) hāzir h. yā rahnā; ķhud maujūd rahnā.

To enforce the attendance of a party—Kisi fariq ko jabriya hazir karana (hazir houe ke liye ya haziri par usko majbur k.).

To be, or remain, in attendance—Hāzir h. yā rahnā; maujūd h. yā rahnā; hūzirbāsh rahnā yā hūzir-bāshi rakhnā.

2.—Woh shakhs yā ashkhās jo kisī ke pās hāzir rahen (uskī khidmat-guzārī yā ma'īyat men rahen).

3.—Tawajjuh ; lihāz ; dil dihī ; dil kā tawajjuh se lagānā.

Attendant, a. I.—Jo hāzir rahe; jo ham-rikāb rahe; jo ma'īyat men rahe; jo ham-rāh rahe; zail yā tufail men r. w.

2.—Jo ba-taur natīje ke kisī shai ke sāth yā usse muta'alliq ho; natīje kī tarah kisī shai ke sāth-hī-sāth r. w.; 'āriz.

3.—(Law) Kisī dūsre kā dast-nigar; jispar kisī dūsre kī khidmat yā koyī aur farz wājib ho.

Attendant, n. 1.—Jo kisī haisīyat se dūsre ke hamrāh rahe—masalan dost sāthī naukar yā kār-pardāz wagaira kī tarah.

2.-Jo shakhs hāzir yā maujūd rahe.

3.—Jo kisī shai ke sāth-sāth rahe yā ba-taur uske natīje ke ho.

4.—(Law)—Vide meaning No. 3 under Attendant, a.

Attention, n. 1.—Tawajjuh; lihāz; iltifāt; khusūsiyat ke sāth khayāl; kisī shai kī taraf dilī tawajjuh (dil kā lagā rahuā); dil se lihāz khayāl yā pās; farmāń-bardārī yā muhabbat kī nazar se tawajjuh.

To call, or draw, one's attention to a thing-Kisī shai kī taraf kisī ko mutawajjih yā mukhātab karānā.

2. - Tawazu'; akhlaq; mudarat; khush-qulqi; husn-i-akhlaq.

Attentive, a. Mutawajjih; nigarān; ihtiyāt se lihāz r. w.; gosh-i-shinawā yā dīda-i-bīnā r. w.; kān se har bāt kā sunne-wālā yā āṅkh se har shai kā dekhne-wālā; har bāt par dhyān rakhne aur āṅkh-o-kān lagāye rahne w.

Attentively, ad. Tawajjuh ke sath; khub mutawajjih ho-kar; ankh-o-

kan khol-kar; ihtiyat se; khabar-darī se.

Attest, v. t. 1.—Gawāhī d. yā k.; shahādat d. yā shāhid h.; tasdīq k.; sahīh yā aslī qarār d.; kisī amr kī tāyīd zabānī yā tahrīr ke zarī'e se (likhkar) k.; apnī haisīyat-i-mansabī se tasdīq k.; kisī nawishte ko apne dastkhat yā al'abd se tasdīq k.

The bond is attested by two persons—Us tamassuk par do shakhson kī gawāhī hai.

Gopies of judicial records should be properly attested - Lūzim hai ki kūgazāt-i-'adālat ke naqlon kī tasdīq munāsib taur par kī-jāwe,

To attest a copy of record—Kisi kāgaz (nawishte) kī naql par tasdīq ke waqt yah 'ibārat likh-kar ki yah naql mutābiq asl ke hai yā naql mutābiq asl khwāh annaqlo ka-l-asl yā annaqlo mutābiqu-n-bi-l-asl apne dastkhat sabt kar-d.

2.—Kisī bāt kā subūt d. yā use sābit k.; zāhir k.; kisī amr par dalālat k.; kisī bāt kī sachāyī ko kalām se nahīn balki aur tarah

3.—Gawāh banānā (qarār d. yā mānnā); shāhid k.; kisī kī taraf khitāb karke yā uskā nām lekar yah kahnā ki woh to is yā us bāt

(fulăn amr) ko janta hai.

Attestation, n. 1.—Shahādat; gawāhī; tasdīq; 'ibārat-i-tasdīq; kisī wāqi'a kī tāyīd men kisī afsar kī mansabī tasdiq; kisī dast-āwez wagaira par gawāh-shud likh-kar apnā nām likhnā; gawāhī likhnā yā k.; kisī amr-i-wāqi' kī tāyīd men zabānī yā tahrīrī iqrār-i-halfī-yā mansabī.

2.—(Law) Kisī dast-āwez par uskī tahrīr wa takmīl khwāh

muqir ke dastkhat ki nisbat gawahon ki gawahi.

"The subscription of a name to a writing as a witness is an attestation." Webster.

A public attestation - Mahzar.

Attested, pp. or a. Musaddaqa; halfī yā mansabī tasdīq ke zarī'e se sābit kiyā gayā; jispar gawāhī huyī ho; jiskī tāyīd men shahādat ho. Attesting, ppr. Kisī kī nisbat gawāhī k. w.; kisī amr kī tāyīd men bayān k. w.

Attester, \ n. Tasdiq-kuninda; gawāh; shāhid.

Attorney, n. (Law) Mukhtār; woh shakhs jo dūsre kī taraf se uske kisī kām ke anjām ke liye jāiz tarīq par (qānūn ke mutābiq) muqarrar kiyā jāe.

A general attorney - Mukhtār-i-'ām; woh shakhs jo kisī kī jānib se uske kul

ya'nî har qism ke kamon ke anjam ke liye mukhtar muqarrar ho.

A special attorney-Mukhtār-i-khūs; jo šhakhs kisi kī taraf se uske kisī khūs kām ke aujām ke wāste mukhtār muqarrar ho.

A private attorney, or an attorney in fact—Woh shakhs jo kisī dūsre kī taraf se mukhtūr-nāme ke zarī'e se aise kāmon ke karne ke liye muqarrar kiyā jāe jinko 'adālat se ta'alluq na ho.

"In a more extended sense, this class includes any agent employed in any business, or to do any act in pais (out of court) for another." Webster.

A public attorney, or an attorney-at-law-'Adūlat kū muqarrar kiyā huā shakhs jo muwakkilon kī taraf se nūlishūt ko rujū' karne yū unmen jawāb dihī kū qūnūnan mūjūz ho.

A duly constituted attorney—Mukhtūr-i-mujūz; jis mukhtūr kū taqarrur batarz-i-jūiz 'amal meń ūyū ho.

A power, letter, or warrant, of attorney—Mukhtär-näma; woh nawishta jo ek shakhs ki jänib se düsro ke haq men tahrir päkar uske zarī'e se kär-o-bār ke anjām kā ikhtiyār diyā jāc.

A general power of atterney-Mukhtūr-nūma-i-'ām.

A special power of attorney-Mukhtar-numa-i-khūs.

Attorney-general, n. (Law) Woh sar-kārī ahl-kār jo un kul muqaddamāt men kār-rawāyī kā mujāz ho jinmen sar-kār ek farīq ho; woh ahl-kār jo fauj-dārī ke muqaddamāt men sar-kār kī taraf se pairawī ke liye muqarrar ho.

Attributable, a. Nisbat diye jāne ke qābil; jise mansūb kar saken; jise kisī se muta'alliq kar-saken.

Attribute, v. t. Nisbat d.; mansūb k.; muta'alliq samajhnā; lagānā. Attribute, n. Jo kuchh mansūb kiyā jāc; jise kisī dūsre se muta'alliq samjhen; koyī ķhās yā zarūrī sifat ķhwāh ķhāsīyat.

Auction, n. 1.—Nīlām; chīzon kā bār-i-'ām un kharīdāron ke hāth farokht kiyā jānā jo sab se ziyāda qīmat den.

Sales at auction-Nilam; nilam ke zari'e se bikri (farokht).

Goods sold by auction - Asbāb jo nīlām hon (nīlām ke zarī'e se beche jāen).

The "latter form is more correct." Webster.

An auction purchaser — Kharīdār-i-nīlām; woh shakhs jo koyī shai nīlām men khārīd kare; woh mushtarī jo auron ke muqābale men ziyāda qīmat dekar nīlām ke waqt kuchh kharīd kare.

2.—Jo chīzen nīlām kī-jāwen; ashyā-i-nīlāmī.

Auctioneer, n. Nîlām k. w.; woh shakhs jo māl-o-asbāb yā arāzī nīlām ke zarī'e se us shakhs ke hāth farokht karo jo sab se ziyāda qīmat de. Auction-room, n. Nīlām-ghar; nīlām-khāna.

Audacious, a. 1.—Nibāyat diler; barī jurat r. w.; gustāķh; be-hayā; qānūn mazhab yā tahzīb kī pā-bandī na k. w.

"Used for bold in wickedness; applied to persons." Webster.

2.-Jo barī shokhī kā natīja ho; jo qānūn kī tahqīr se kiyā jāe.

An audacious crime—Woh jurm jiske irtikāb se qānūn kī tahqīr sābit ho; jurm jo qānūn ko nā-chīz samajh-kar kiyā jāe.

Audacity, n. 1.—Barī jurat; dilerī ke sāth dil kī mazbūtī yā apne ūpar bharosā.

2.—Shokhī; gustākhī; be-hayāyī; jisse qānūn yā nasāih kī tahqīr zāhir ho. [masmū'.

Audible, a. Sune jūne ke lūiq; isqadar baland ūwūz se ki sun pare; Audibly, ad. Is tarah ki sun pare (sunāyī de); baland ūwūz se; is nahi par ki masmū' ho.

Audience, n. 1.—Sunnā; samā'at; āwāz kī taraf tawajjuh r.

2.—Shanwāyī ke liye bār-yābī; kisī ko uskī bāt sunne ke liye apne pās āne kī ijāzat d.; guft-gū yā kār-rawāyī kī garaz se chār-chashmī (mulāqāt)— khusūsan kisī bādshāh yā afsar-i-riyāsat se.

3.—Sāmi'īn kā majma'; woh sab log jo kisī bāt ke sunne ke liye

jam' hon (yak-jā hon).

Audit, n. 1.—Hisāb kī jānch; ashkhās-i-muta'alliqin ke rū-ba-rū ahl-kārān-i-mujāz yā un shakhson kā hisāb kā dekhnā-bhālnā jo us kām ke liye muqarrar kiye gaye hon aur jo kharch kī rasīdon ko milā-kar aur gawāhon se daryāft kar-ke bāqī nikālen.

2.—Hisāb kī jānch-o-partāl kā natīja; woh hisāb jise muhāsibīn-i-mujāz ne niptāyā (tai kiyā) ho; hisāb-i-ākhir; hisāb kī akhīr jānch. Audit, v. t. Hisāb jānchnā aur sāf k.; hisāb dekh-bhāl kar niptānā.

The court has ordered the accounts of the parties to be audited—'Adālat ne hukm diyā hai ki farīqain ke hisāb jānche aur sāf kiye jāch.

Auditor, n. Hisāb kā jānchue w.; woh shakhs jis ko hisāb kī jānch-o-partāl kā ikhtiyār diyā jāe; woh shakhs jiskā taqarrur is ikhtiyār ke sāth ho ki woh kisī hisāb ko jānche kharch kī raqmon ko rasīdon se milāwe farīqain aur unke gawāhon ke bayānāt sune kharch kī raqmon ko manzūr yā nā-manzūr kare aur bāqī qāim kar-de; amīn.

AU FAIT, (ō-fā) [Fr.] Jo kisī bāt ko ba-khūbī kar-sake; kisī bāt kā ustād; jise kisī amr ke anjām kī liyāqat-i-kāmila ho; māhir; fāiq; pakkā; hunar-maud. [amr meň nihāyat hī fāiq hai).

He is entirely ay fait of that matter—Woh us bāt men baṇā lu pakkā hai (us Auspice, and Himāyat; sāya; mihrbānī; dast-gīrī; fazl; karam; fazl-Auspices, o-karam; 'ināyat; zill-i-'ātifat yā 'ināyat.

13 "In this sense, the word is generally plural." Webster.

Under one's auspices - Kisī ke sāye men; kisī kī dast-gīrī yā uske fazl se; kisī kī ba-daulat yā uske iqbāl se.

Under your auspices, success is certain - Āp ke iqbāl (āp kī 'ināyat dast-gīrī yā āp ke fazl-o-karam) se kām-yābī yaqīnī hogī.

Auspicious, a. 1.—Jis men kām-yābī (kār-barārī yā kām-nikalne) kī alāmaten pāyī jāen; jiskī zāhirī sūrat achehhī ho; achehhā; 'umda.

An auspicious beginning — Achchhā āgāz; aisī ibtidā jis meň shurū' hī se kāmyābī kī sūrat namūd ho.

2.—Iqbāl-mand; bā-iqbāl; khush-nasīb; sāhib-i-iqbāl; honhār.

Applied to persons.

3.—Mubārak; sa'īd; achchhā; hasb-i-hāl; muwāsiq; kisī bāt ke liye munāsib (mauzūi).

Authentic, a. 1.—Aslī; kāzib yā masnū'ī nahīn; jhūthā yā banāyā huā nahīn; asl men bhī wohī jo zāhir men ho.

Applied to things.

AUT

- 2.—Sanadī; mustanad; jiskī sanad log mānen; sachchā; i'tibār ke lāiq; istidlāl ke qābil; mu'tamad.
 - Applied to persons.
- 3.—(Law) Jo har tarah par zābite se mukammal aur qānūnan musaddaq ho; jiski nisbat wāqi'i-zābite ki sab kār-rawāyi ho-kar qanun ke mutabiq uskī tasdīq bhī huyī ho.

An authentic document - Dastāwez-i-aslī ; dastāwez-i-gair-masnū'ī ; aisā wasīqa jo bā-zābita murattab hokar qāuūn ke mutābiq tasdīq bhi kiyā gayā ho.

Authenticate, v. t. Tasdīq k.; kisī shai ko us subūt tasdīq yā takmīl-izābita ke zarī'e se mustauad kar-d. jo qānūnan darkār yā us shai ko i'tibar ke läiq karne ke liyo käfi ho; takmila-i-qanuni karke sanadi banānā; gānūn ke mutābiq tasdīq kar ke sanad (i'tibār yā māne jāne) ke qābil kar-d.

An authenticated deed - Dast-awez-i-musaddaqa; dast-awez jiski tasdiq qanun ke mutābiq huyī ho.

Anthentication, n. Tasdīq k.; tasdīq-i-qūnūnī yā munūsib; zarūrī ma'mūlī bāton ke anjām se kisī shai ko sanad ke qābil (mustanad) kar d. Authenticity, n. Aslīyat; sadāqat; jiskī aslīyat aur sihhat musallam ho; jiskā sachchā aur sahīh honā sābit ho-chukā ho.

Author, n I.-Woh jisse kisī shai kī ibtidā ho; kisī shai kā banānewālā; kisī shai kā bānī-mabānī; paidā k. w.; mūjid; kisī shai kā

musabbib-i-haqīqī.

- 2.—Kisī kitāb kā tasnīf k. w. yā likhne-wālā; musannif.
- In distinction from a translator or compiler.
- Authoritative, a. Iqtidar-i-jaiz r. w.; sanadi; mustanad; jo istarah par qāim yā zāhir kiyā gayā ho ki log uspar i'tibār karen yā use qabūl karen; tahakkumāna; yaqīnī; jisse ba-zāhir hukūmat pāyī-jāe; jisse izhār-i-hukūmat ho.

Authoritatively, ad. Tahakkumuna; hukumat kī rah se; hukumat kī numāish ke sāth; hukūmat dekhlā ke; ikhtiyār-i-jāiz se; ba-tarz-i-

mustanad.

Authority, n. 1.—Qānūnī yā aslī ikhtiyar hukūmat yā 'amal kā istih-

qaq; ikhtiyar; hukumat; iqtidar.

2.-Woh ikhtiyār jo rāe 'izzat yā qadr se hāsil'ho; ru'b; dāb; dabāw; mansab yā tarz-o-tarīq kā asar (uskī waq'at); woh shai jiskā da'wā rāeon aur tajwīzon khwāh tadbīron ke wujūb yā tāyīd men kiyā jāe; i'tibar; sanad.

3.—Shahādat; gawāhī; gawāh; shāhid; woh shakhs yā nawishta

jisse kisī bāt kī tasdīq ho.

4.—Shahādat kī waq'at; buzurgī yā barāyi; mu'tabarī; sanad.

5.—Ijāzat yā ijāzat-nāma; ikhtiyār yā wasīqa-i-ikhtiyar; hukm yā hukm-nāma.

6.—Nazāir (nazīren); sab se ā'lā, darje kī 'adālat ke faisale jinkī pā-bandī uskī mātaht 'adālaton par wājib ho; aisī rāc khwāh aisā qaul yā bayān jisko ba-taur nazīr ke mān saken (uspar 'amal yā uskī pairawī kar-saken); woh kitāb jismen aisī rāe wagaira darj ho yā uske mussannif kā nām.

- 7.—Gavarmint; hukkām; 'āmilīn-i-riyāsat; woh log jo hukūmat (hukm-rānī) karen; hākim.
- Authorizo, v. t. 1.—Ikhtiyār d.; mukhtār yā mujāz k.; 'amal yā kām karne kā ištihgāg d.; gādir k.; igtidār 'atā k.
 - 2.—Jāiz yā rawā r.; jāiz k.; qānūn ke rū so mubāh (rawā yā wājib) qarār d.; kisī sanad masalan rawāj yā 'awām kī rāe par qāim k.; mustanad k.
 - 3.—Kisī shai par i'tibār k. (uskī tāyīd k. uso sanad d. khwāh mustanad samajimā).
- Autograph, n Kisī shakhs kī khās tahrīr; kisī ke khās hāth kā likhā huā; koyī aslī nawishta yā dast khat.
 - "In opposition to an apograph, or copy." Worcester.

Autograph, a. Kisî ke khās hāth kā likhā huā.

The bond bears an autograph signature of the debtor-Us tamassuk par madyun ke khās hāth kā likhā huā dast-khat hai.

An autograph letter - Woh khat jisə katib ne khud (apne hath se) likha ho.

AUTRE DROIT, [o'ter drwä Fr.] (Law) Düsro kā hag.

A person may suc or be sued autre droit (in another's right), as executor, &c. Webster.

AUTREFOIS, [o'ter fwä Fr.] (Law) Sābiq men; dūsre wagt.

AUTREFOIS ACQUIT, [Fr.] (Law)'Uzr-i-barāat-i-sābiqa; kisī jurm ke ilzām se aglī (sābiq kī) barāat kā 'uzr.

AUTREFOIS CONVICT [Fr.] (Law) 'Uzr-i-māķhūzi-i-sābiqa; kisī jurm men pahle mulzam sābit qarār pāne kā 'uzr.

Azail, v. t. 1.—Fāida uthānā; mustafīd h.; nafa uthānā.

"Used reflexively with of before the thing used." Webster.

You should have availed yourself of this provision of the law-Munasib that ki is hukm-i-qanun se tum faida uthate.

2.—Nāsi' h.; kisī maqsad ke anjām hāsil yā pūrā karne men madad d.; mu'īn h.; sūd-mand h.

Your silence will not avail you in this matter—Is mu'āmale meň apne sukūt se tumko madad na milegī (tumhārā sukūt ya'nī tumhārā chup yā ķhāmosh rahnā tum ko nāfi' na hogā).

To avail one's self of - Kisī shai se naf'a uṭhānā; kisī amr se fāida uṭhānā yā mustafid h.

Avail, v. i. Kām-kā h.; naf'a-bakhsh h.; kār-āmad h.; isqadar quwwat waq'at yā tāsir r. ki maqsad barāwe; fāida-bakhsh yā fāide kā (mufīd) h.

Will the plea of misjoinder avail?—Kyā 'uzr-i-shumūl-i-bejā kār-āmad (mufidyā naf'a-bakhsh) hogā ?

This line of action will not avail—Is tarz kī kār-rawāyī se kām na niklegā (kām na chalegā yā woh kār-āmad na hogā).

Avail, n. 1.—Fāida; naf'a; hāsil; sūd; jisse kām-yābī men madad mile. The plea of alibi set up by the accused, is of no avail—Jo 'uzr-i-'adam-mau-iūdgī mulzam ne pesh kiyā hai usse kuchh fāida nahīn hai.

2.—pl. Manāti' yā āmadanī; mihnat ashya ke farokht yā nīlām khwāh kisī aisī shai kī āmadanī jismen rupaye lagāye jāen.

Available, a. 1.-Jisse faida uthā-saken; jise naf'a ke sath kam men lasaken; faida-bakhsh; naf'a-bakhsh; mufid; ba-tasir.

There are no funds available at present-Bi-l-fi'l is qadar sar-maya nahin hai jisse naf'a uthā-saken (jise kām men lā-saken).

2.—Qawī; jismen kār-barārī ke liye kāfī tāgat wag'at yā tāsīr ho: mazbūt; bā-waq'at; bā-tāsīr; jiskā asar ho-sake; jāiz. This plea is available - Yah 'uzr qawī (kūr-āmad) hai.

Availableness, n. 1.—Amr-i-maqsūd men madad dene kī quwwat vā tāsīr; fāida-bakhshī; sūd-maudī.

2.—Jawāz-i-qānūnī; jawāz; mazbūtī; waq'at.

Avenge, v. t. Badla lena; kisî burayî karne-wale ki munasib saza kar-ke usse 'iwaz lenā; 'iwaz lenā; bair lenā; intigām lenā; badī kī sazā d.; jo shakhs zarar pahunchāwe uskī sazā-dihī se 'iwaz-mu'āwaza k.'

He is anxious to avenge his wrongs—Jo burāiyān uske sāth kī gayī hain (jo nuqsānāt usko pahunchāye gaye hain) unke 'iwaz (badlā) lene kā woh

Aver, v. t. 1.—Yaqın ke sath kahna; pukhtagi se zahir k.; sach bawar kar-ke bayān k.; mazbutī se kahnā.

2.—(Law) Tasdīq k.; tasdīq par āmāda h. See Averment.

Average, n. Woh mutawassit raqam yā miqdār jo gair-musāwī raqmon yā miqdāron se nikālī jāe; ausat; partā.

Upon or on an average—Ba-hisāb-i-ausat; ausat ke i'tibār se (rū se); parte ke mutābiq; sardar; gair musāwī 'adadon yā raqmon kī ausat nikālkar. To strike an average-Ausat nikālnā; partā lagānā baithālnā yā bichhānā.

Average, a. Mutawassit; ausat darje kā.

An average rate-Sharh-i-mutawassit; ausat sharh; woh sharh jo ausat ke lihāz se ho; dar jo parte se țhahre.

Average, v. t. 1.—Ausat nikālnā; partā lagānā (phailānā yā bichhānā). 2.—Kayī shakhson par unke hisse ke mutābiq taqsīm k. (bāntnā yā phailānā); ek andāz-i-mu'aiyan par kayī shakhson par mungasim k.

To average a loss—Koyī audūz qūim karke kisī nugsān kā kayī shakhson par phailānā (bichhānā yā bāntuā khwāh unke zimme k.).

Average, v. i. Ausat ke hisāb (rū yā lihāz khwāh i'tibār) se h.; parte ke mutābig h. yā partā parnā.

The losses of the owners will average 25 rupees each-Parte ke hisāb se

mālikon ko fī kas pachīs rupaye kū ķhisūra paregū. Averment, n. 1.—Puķhta bayān; bayān jo yaqīn ke sāth kiyā jāe; bayan jo mazbūtī se kiya jae; izhar; iqrar; bayan ya zahir k.

2.—Tasdīq; shahādat se subūt.

3.—(Law) Mudda'ā 'alaih kā yah kahnā ki ham apne 'uzr ke wujūb ke subūt par āmāda hain; muqaddame men min-jumla farīgain ke kisî farîq kā yah kahnā ki ham apne bayān ke sābit karne par musta'id hain; waqi'at ka yaqini taur par ya pukhtagi ke sath bayan: 'umuman subut.

"In any stage of pleadings, when either party advances new matter, he avers it to be true by using this form of words 'and this he is ready to verify.' This was formerly called an averment. In modern pleading, it is termed verification." Blackstone-Webster.

Averse, a. Mukhālif; kisī bāt kā 'ādatan nā pasand k. w., kisī bāt par 'ādatan rāzī nahīn.

Followed by to.

Aversion, n. 1.-Dil kā rāgib na h.; dil kā phirā rahnā; nafrat; kisī shai kī taraf so tabi'at kī kashish; kisī shai kī taraf dil kā māil na h.

"It ought generally to be followed by to before the object. Sometimes it admits of for." Webster.

2.—Khāsīyat yā mizāj kā ikhtilāf.

3.—Woh shai jisse tabī'at mutanaffir ho; jis shai kī taraf dil rāgib (māil) na ho. ldūr k.

Avert, v. t. 1.—Phernā yā phirā d.; palatnā yā paltā d.; kanāre kar d.; To avert the eyes from an object-Kisi shai ki taraf se nazar pher lens.

To arert one's ire-Kisî kā gussa pher d. yā dūr k.

2.-Bāz r.; āne na d.; paltā d.; insidād k.; nāzil na hone d.; rok d.; tāl d.

To arert an approaching calamity-Kisi musibat ko jo pahunchne ke qarib ho tal d. (ane na d. ya baz r. khwah rok d.).

Avocation, n. 1.—Kisī kām kī taraf se tabī'at kā pher lenā.

2.-Woh ehhote ehhote ta'alluqat (woh khatif khafif baten) jinki taraf mukhātab hone ke liye keyi shakhs apne ma'mūlī yā khās kām ko chhor de; woh shugl ya kam jiski wajh se asli kam se hath khinch lena pare.

Avoid, v. t. 1.—Gurez k.; kisī se dūr yā kanāre rahnā; kisī se parhez (ijtināb) k.; kisī se alag nyāre yā pare rahnā.

To avoid the company of gamesters - Juariyon ki subbat so kanare rahua (unkā sāth na r. yā unse ham-suhbat na h.).

2.—Bachā jānā; tāl d.; yah koshish k. ki jo bāt manzūr na ho woh hone na päye.

To avoid expense - Sarf bachā jānā ya'nī agar khareh k. manzūr na ho to aisī fikr k. ki woh hone na pāye (tal jāe).

3.—Bachānā yā bachā jānā; apne ūpar āne yā parne na d.

To avoid a blow-Apne upar zarb une na d ; kisī kī wur ko bachu janu.

4.—(Law) Bātil k.; ka-l-'adam k.; faskh k.; rad k.; be-tāsīr yā gair-nāfiz kar-d.

How can that gift be avaided !- Woh hiba kyūnkar bātil ho-saktā hai? The deed cannot be avoided - Woh wasiqa bātil (ka-l-'adam yā gair-nāliz) nahīh kiyā jī-saktā.

5.—(Law) Kisī farīq kā koyī aisī nayī bāt pesh k. jisse dūsre farīq kā bayān bātil ho-jāc.

Avoidable, a. 1.-Jisse bach saken dür rah saken ya gurez kar-saken; gurez ke qābil; jisse ijtināb ho-sake; jisse dūr bhāg saken.

2.—Bātil mausūķh yā rad hone ke lāiq; qābil-i-ibtāl yā istirdād. Avoidance, n. 1.—Gurez; bachāw; ijtināb; parhez.

2.—(Law) Tansīkh; ibtāl; istirdād; rad bātil yā nā-kārgar kar-d.

3.—(Law) Kisî 'uzr ke jawāb men koyī nayī bāt pesh karke uske asar-i-qanuni se bach-jana.

Avow, v. t. 1.—Barmalā kahvā; khulkar (fāsh-fāsh) iqrār k.; sāf-sāf iqrār qabūl yā taslīm k.; dil kholkar iqrār yā i'tirāf k.;sāf yā sachche dil se qabūl k.

2.—(Law) Jo fi'l ho-chukā ho use qabūl karke jāiz thahrānā.

Avowal, n. Izhar-i-fāsh; jo bāt barmalā kahī jāe; woh bāt jo bi-r-ragbat aur jī kholkar taslīm kī-jāe.

Avowant, n. (*Law*) Qurqī-i-bejā kī nālish kā mudda'ā 'alaih jo us qurqī ke jūiz hone kī nisbat 'uzrāt pesh kare.

Avowed, p. a. Jiskā izhār ba-tarz-i-fāsh huā ho; jo qabūl kiyā gayā ho; jiskī nisbat iqrār huā ho; musallam; jo khanda-peshānī se taslīm kiyā gayā ho. [qabūl karke.

Avowedly, ad. Barmalā; sāf sāf; fāsh fāsh; khulā khulā; sāf dilī se Avowry, n. (Law) Baqāyā-i-lagān yā khisāra wagaira ke wusūl karne ke liye jisne jāe-dād qurq karāyī ho uskā be-jā qurqī kī nālish ke

dāir hone par us qurqī ke jawāz kī nisbat 'uzrāt pesh k.

Avulsion, n. (Law) Daryā kī tugyānī yā uske zor se bahne khwāh uske bahāw ke yakāyak tabdīl hone kī wajh se jisse ek shakhs kī haqīyat kā hissa kat-kar dūsre shakhs kī haqīyat men mil-jātā hai arāzī kā ek shakhs kī haqīyat (zamīndārī yā mahāl) se dūsre shakhs kī haqīyat men dafatan shāmil hojāuā. Jo mahāl istarah par 'alāhida hotā yā kat-jūtā hai uskā mālik wohī shakhs rahtā hai jiskī milkīyat woh ibtidāan rahā ho.

Await, v. t. 1.—Kisī kā muntazir rahnā; kisī kī intizār men rahnā; kisī kī rāh dekhte yā takte rahnā; mutarassid (ummedwār) h. yā rahnā; kisī ke liye taiyār (musta'id) rahnā.

2.—Kisī ke liye jam' yā taiyār rahnā; maujūd yā hāzir rahnā; kisī ke liye khazāne men rakkhā rahnā; kisī kī nisbat āyinda par zuhūr men āne (hone yā wāqi' hone) ke liye maujūd rahnā.

Award, v. t. Tajwīz hukm yā faisala-i-'adālat ke rū se dilānā; hukm se (sudūr-i-hukm ke zarī'e se) dilānā; tajwīz karke dilānā; hukm sādir k.

"This word is appropriately used to express the act of arbitrators in pronouncing upon the rights of parties; as, the arbitrators awarded damages to A. B." Webster.

Award, v. i. Faisal k.; tajwīz k.; faisala sādir k. [tajwīz. Award, n. (Law) 1.—Panchon kā faisala; faisala-i-sālisī; sālison kī

2.—Woh kāgaz jispar sālison kā faisala likhā ho; faisala-i-sālisī; pauchon kā faisal-nāma.

Aware, a. Muttala'; āgāh; wāqif; khabar yā qarīne se kisī wāqi'a (kisī amr ke hone yā zuhūr men āne) kā mutarassid (uskā muntazir yā uskī ummed r. w.).

_ Followed by of.

Away, ad. 1.—Maujūd nahīn; gair-hāzir; dūr.

The master is away from home - Sāḥib-i-khāna ghar par nahīn hai.

as, go away, send away, run away, &c.; all signifying departure, or separation to a distance." Webster.

2.—Chalā jā; dūr ho; āo chalen; āo chalo; ajī chalo.

"In this sense, away is used as an exclamation and denotes command or invitation to depart." Webster.

With verbs, it serves to modify their sense, and form peculiar phrases; as,

To throw away - Phenk d.; de-d.; be-hūda zāi' k.; be-wuqūfi se barbād kar-d.; kho d.; ganwā d.

To trifle away—Khafif khafif harakāt (bāton) men khonā yā sarf kar-d.; sustī (kāhilī yā āskat) men nugsān ya kharch k.

To drink away - Sharab-khwari men kho-d.; sharab pine men ura d.

To squander away - Fuzül-kharchī men tabāh kar d. (urā d.).

To make away with - Halīk k.; mār-dālnā; nest-o-nābūd kar-d.; tabāh yā gārat kar-d.; bar-bād kar-d.; talf kar-dālnā.

Away with one—Iske ma'nī yah hain ki us shakhs ko yahān se dūr yā kanāre le-jāo (dūr kar-do yā haṭā do.)

\mathbf{B}

Back, n. 1.—Pīth; pusht; zahr; jānwaron ke jism kā woh hissa jismen rīrh hotī hai; insān ke jism kā pichhlā aur dūsre jānwaron ke jism men ūpar kā hissa.

2.—Ek chaurā unchā tīlā; qulla-i-koh.

3.-Pichhe kā hissa.

Opposed to the van.

4.—Kisī shai kā pichhlā hissa; pichhwārā; pusht; 'aqab; putthā; pushta.

16 Opposed to the front.

5.—Kisī āle (hathiyār) kā dabīz (moṭā) hissa; pusht.

Opposed to the cdge.

6.—Kisī shai kā woh hissa jo nazar ke bāhar ho yā uske dūsre hisse kī nisbat kam nazar pare.

7.—Jism kā berūnī hissa yā kul jism.

He has not clothes to his back-Uskī pīth (uske jism) par kapre nahīn hain.

To turn the back on one—Kisī se hiqūrat se pesh ānū (usko haqīr yū nū-chīz samajhnā); kisī ko chhor d. yā uskī khabar-gīrī na k. (khabar na lenā).

To turn the back to one-Kisī ko apne se barā mānnā.

To turn the back - Jūnā yā chale jūnā; gāib ho-jūnā yā maujūd na rahnā; nikal yā tal jānā.

Behind the back-Khufyatan; chhip-kar; kisī ke pīchhe yā uskī gaibat men. Back, ad. 1.—Jahān se koyī āyā ho wahīn.

To go back -- Wāpas jānā; palat yā laut jānā; jahān se ānā huā ho wahīn phir jānā.

2.—Kisī hālat-i-sābiqa par 'aud k.; jo hālat yā kaifiyat pahle rahī ho usī men phir ho-jānā (paṛ-jānā).

To go back to poverty—Musisī kī hālat men phir ho-jānā (phir musis ho-jānā); jon kā ton musis (garīb yā tihī-dast) ho-jānā.

3.—Pīchhe; āge na rakhnā; āge na ānā; pesh na k.; rok r.; bāz r.

To keep back a part-Kuchh dabā r. (bi-l-kul pesh na kar-d.).

4.—Guzre huve zamāne vā bītī huvī bāton kī taraf.

To look back on former ages—Pichhle (agle yā guzashta) zamānon par (unkī taraf) phir lihāz k.

5.-Phir; wapas.

To give back the money-Rupaye pher d. (unhen wapas k. ya phir de-d.).

6.-Mukarrar; do-bāra; ek martaba aur.

Back, v. t. 1.—Charhnā; sawār h.; pīth par charhnā yā sawār h.

To back a horse-Ghore par sawār h.

2.—Tāyīd k.; madad yā taqwīyat d.; sahārā d.; himāyat k.; sahbhālnā; pushtī d.

The assessors were backed by the court-'Adalat ne asesaron ki tayid ki.

3. -Pīchhe ko hankā yā hatā d.; bhagā d.; kanāre kar-d.

To back oxen - Bailon ko pichhe ki taraf hanka ya lauta d.

4.—Pushta lagānā; pushta-bandī k.; putthā lagānā.

To back a book-Kisī kitāb men pushta yā putthā laganā.

To back out, or back down—Kisī takrār se kanāra-kash h. (usse hat-jānā yā bāz ānā); kisī qaul se phir-jānā (munharif h.). [dār h.

To back up—Himāyat k. yā hāmī h.; sahārā d.; taqwīyat d.; kisī kā zimma-To back up one's friends—Apne doston kī himāyat k.

Back, v. i. Pīchhe ko hatnā yā chalnā.

The horse refusés to back-Woh ghorā pīchhe ko nahīn hattā.

Back, a. Pichhlā; zamāne ke lihāz se dūr; samt ke lihāz se pīchhe.

Back-door, n. Darwāza jo makān ke pichhwāre (pīchhe kī taraf) ho; chor-khirkī; parde kī rāh; sīdhe āne jāne kī rāh nahīn. [nahīn. Back-ground, n. 1.—Pichhwārā; pīchhe kī zamīn yā'nī agwārā yā sahn

2.—Gosha-nashīnī ('uzlat-guzīnī) kī jagah; jagah jo sab se kanāre ho; jagah jo tūrīkī men ho; aisī jagah jis-par logon kī nazar bahut kam pare; tārīk yā sāya-dār maqām.

Backhouse, n. Woh makān jo sadr makān ke pīchhe ho; pāikhāna; Backward, ad. 1.—Pīṭh āge kiye huye ya'nī jis taraf jānā ho usī Backwards, taraf ko pīṭh (pusht) phere huye; ulṭā; ulṭe pānw.

To move backward - Ulte panw chalna.

2.—Pichhe ko.

To throw the arms backward-Bazu pichhe ko patakna.

3.—Pith ke bal; jismen pith niche ho-jae.

To fall backward - Pith ke bal (chit) girnā; is tarah girnā ki pīth nīche ho-jāc.

4.—Guzre zamānon yā mājaron kī taraf; zamāna-i-guzashta men.

· To look backward on the history of man—Insān ke hālāt-i-guzashta par nazar k.

5.—Ba-tarz-i-ma'kūs; ultā.

6.—Bihtarī kī hālat se abtarī kī hālat men.

Public affairs go backward - Umūrat-i-sarkārī abtar hote jūte hain.

7.-Jānib (samt)-i-mukhālif ko; ultā.

"We beat them backward home.". Shak.

Ham logon ne unhen märkar (unpar zad-o-kob karke) unko ultā ghar kī taraf phirā diyā.

8.—Aslī silsile ke ķhilāf; ultā; maqlūb; ākhir se shurū' kī taraf.

"What is a b spelt backward?" -Shak.

Agar a b kī tahajjī ba-tarz-i-maqlūb (ultī) kī-jāe to kyā hāsil hotā hai?

Backward, a. 1.—Rūzī nahīn; nā-rūz; khwāhān nahīn; mutaassif; mutaammil; pas-o-pesh men; āgā-pīchhā kartā huā; sust; der k. w.

"Backward to be slaves." Pope.

Gulām banne par rāzī nahīn.

2.—Kund-zihn; tez-fahm nahīn; kaudan; jo jald taraqqī na kare.

A backward learner-Aisā muta'allim jo kund-zilin ho (sīkhne men jald taraggī na kare).

3.—Jiskā wuqū' ma'mūlî waqt ke ba'd ho; jo waqt par na ho;

jiskā wuqu' ba-der (tawaqquf ke sāth) ho.

The season is backward-Mausim talā jātā hai (uske ane men der ho rahī hai). Bad, a. Achchhī sifaton kā muhtāj 'ām isse ki woh jism se ta'alluq rakhtī hon yā dil se; muzir; zarar-rasān; ranj-dih; pur-dard; nāmuwāfiq; nāqis yā nā-mukammal; burā; bad; kharāb; achchhā nahīn.

"Bad expresses whatever is injurious, hurtful, inconvenient; unlawful, or immoral; whatever is offensive, painful, or unfavourable;

or what is defective." Webster.

Bad in law, or legally bad-Qanunan naqis; qanun ke ru se pura kamil ya mukammal nahīn.

A bad character-Bad chalan shakhs; bad-waz'; bad-ma'āsh; woh shakhs jiskī chāl achchhī na ho (jiske tarīq bure hon).

Badge, n. 1.—Woh nishan 'alamat ya aur koyi shai jiske pahanne se kisi khās jagah yā naukarī men kisī shakhs kī nisbat tamīz kī-jāwe; tagma; chaprās; partalā.

The badge of a policeman - Mulazim-i-pulis ki chapras.

2.—Kisī amr kī 'alāmat; kisī bāt kī nishānī.

Badly, ad. Burī tarah se; achchhī tarah se nahīn; sakht yā barī; shiddat se; bad-bakhtī se; ba-tarz-i-nā-mukammal; nā-tamām.

Badness, n. Burāyī; badī; kharābī; qubh; achchhī sifaton kā na h. Baffle, v. t. Makr se bachā jānā; hīla-hawāla karke tāl d.; bātil yā shikast kar-d.; muntashar kar-d.; mahrūm k.; ghabrā-kar rad kar-

d.; rāegān kar-d. Bag, n. 1.—Thailā; borā; kapre yā chamre wagaira kā thailā jismen galla rupaye aur düsrī chīzen hifāzat kī nazar se yā kahīn le-jane ke

liye rakkhī jāen; kīsa; thailī; torā; batuā; gathiyā; gānth.

2.—Kisīqadar koyī chīz jisko thaile yā ganthiye wagaira men bharfaur düsre zarürî asbāb. kar bāzār men le-jāch.

Baggage, n. 1.—Fauj ke dere-kheme kapre-latte khāne-pīne ke bartan 2.—Pahanne ke kapron aur düsrī zarūrī yā ārām kī chīzon ke sunduq thaile wagaira jo musäfir apne säth safar men lejäte hain.

"The English usually call this luggage." Webster.

Bail, v. t. (Law) 1.—Zamānat par rihā k. yā-chhornā; kisī mulzam yā qaidī ko uskī hāzirī kī zamānat le-kar giriftārī yā hirāsat se chhor d. (rihā yā ķhalās k.).

The accused have been bailed by the magistrate.—Hākim-i-faujdārī ne un mulzamon ko zamānat par chhor diyā hai.

2.—Hāzir-zāminī k.; zamānat-nāma-i-hāzirī likh-kar kisī ko giriftārī se chhorānā.

There is no one who would bail the accused—Is multam kī hūzir-zāminī k. w. koyī nahīn hai.

"The word is applied to the magistrate or the surety. The magistrate bails a man, when he liberates him from arrest or imprisonment, upon bond given with sureties. The surety bails a person when he procures his release from arrest by giving bond for his appearance." Blackstone—Webster.

3.—Kisī ķhās maqsad ke liye koyī chīz kisī shakhs ko is mu'āhada -i-sarīhī yā zimnī par ba-taur amānat ke hawāla kar-d. ki woh ya'nī amānat-dār apnā mu'āhada īmān-dārī se pūrā karegā; saunpnā; hawāla k.

To bail cloth to a tailor to be made into a garment—Poshāk bauāne ke liye kapjā darzī ko amānatan d.

Bail, n. (Law) 1.—Zamānat; hāzir-zāminī; zar-i-zamānat; rupaye jo zamānat men dāķhil kiye jāen.

The man is out upon bail-Woh shakhs zamānat par rihā (chhūtā) hai.

To ask for bail, or to require to give bail-Zamānat talab k. yā chālmā.

Excessive bail ought not to be required—Andāz se ziyāda zamānat kā talab k. munāsib nahīn hai.

To tender bail-Zamanat dakhil k. ya manzari ke liye pesh k.

To admit or hold to bail-Zamānat par rihā k.; zamānat le-kar chhor d.

To discharge or release on bail. Vide supra.

To require bail in proportion to the means and station in life of the accused—Mulzam kī istitā'at aur baisīyat ke mutābiq zamānat talab k.

To be on bail, or out upon bail-Zamanat par riha (chhūțā) rahnā.

To reduce a bail-Kisī zamānat kī ta'dād kā kam k.

In default of bail—Zamūnat dūķhil na karne kī hūlat meū; dar-sūrat-i-'adam-i-idķhūl-i-zamūnat.

To forfeit a bail—Zar-i-zamānat kī wāpasī kā haq kho d. [līgayī ho. The person bailed—Woh shakhs jo zamānat par chhūṭā ho yā jisse zamānat To stand bail—Zāmin h. yā zamānat k.

2.—Zāmin yā hāzir-zāmin; woh shakhs yā ashkhās jo zamānat karen; woh shakhs yā ashkhās jo kisī qaidī yā giriftār-shuda shakhs ke 'adālat men hāzir hone yā rahne kī zamānat karke use hirāsat se rihā karāven

The bail must be real, substantial bondsmen—Zarūr hai ki zāmin aslī aur zī-istitā'at ashkhūs hon.

** "In this sense, bail is not used with a plural termination." IVebster.

Bailable, a. 1. - Zamānat par rihā hone ke qābil; jo zamānat par chhūt

Used of persons.

A person accused of murder is not bailable-Jis shakhs par gatl-i-'amd ka ilzām lagāyā gayā ho woh zamānat par rihā nahih ho-saktā.

2.—Zamānat ke gābil; jiskī nisbat zamānat ho-sake.

The offence of causing hurt is bailable-Jurm-i-zarar-rasani zamanat ke qabil hai (uski nisbat zamānat hossakti hai).

A bailable offence-Jurm-i-qābil-i-zamānat; aisā jurm jiskā mujrim yā mulzam qananan zamanat par riha ho-sake.

Bail-bond, n. (Law) Zamānat-nāma; dast-āwez yā wasīqa-i-zamānat; woh dastāwez jo mudda'ā 'alaih aur uske zāmin kī taraf se uske (mudda'ā'alaih ke) 'adālat men yaqīnī hāzir hone kī nisbat likhī jāc.

A forfeited bail-bond - Woh zamānat-nāma jiske sharāit kī ta'mīl na hone kī wajh se zāmin ko zar-i-mundarija-i-dast-āwez bataur tāwān ke denā pare.

Bailee, n. (Law) Amīn; amānat-dār; weh shakhs jise māl ba-taur amānat ke sipurd kiyā jāwe aur jisko us amānat-dārī ke maqāsid ke liye uskī nisbat ek mahdūd haqq-i-milkīyat hāsil ho aur uskā qabza-i-'ārizī uspar rahe.

屬 Opposed to bailar.

Bailer, \ n. (Law) Amānat-dihanda; jo shakhs kisī maqsad-i-khās ke Bailor, | liye koyî mal amanat ke taur par kisî düsre ko sipurd kare. Bailment, n. (Law) Kisî maqsad-i-khās ke liye is mu'āhada-i-sarīhi yā zimnī par māl kā amānatan sipurd kiyā jānā ki āmanat men khiyānat na kī-jāwegī.

Bake, v. t. 1.—Tanur ya bhatthi men khwah ag ke angaron par ya āftāb kī shu'ā' (kirnon) se garm khushk aur sakht k.; pakānā; khāne

ke live taivar k.

To bake bricks-Inten pakuna. The sun bakes the ground-Dhup zamin ko pakā deti hai (uso khushk aur sakht kar-deti hai). To bake bread - Roti pakāna (taiyār k. jaise tanūr men.)

2.—Sardī se karā (sakht) k.

"The earth is baked with frost." .Shak.

Zamîn pâle se sakht ho-jâtî hai.

Bake, v. i. 1.—Khānā pakāne kā kām k.; ta'ām-pazī k.; bāwarchī kā kām k.; tabbākhī k.

2.—Pak jānā yā paknā; garmī se ķhushk aur saķht ho jānā (sūkh kar karā ho-jānā).

The bread bakes - Roti pak-jūtī yā pak-uthtī hai. The ground bakes in the hot sun-Dhūp kī garmī se zamīn ķhushk aur saķht ho-jūtī hai.

Balance, n. 1.—Tarāzū; tolne kā kānţā; dānrī; tak.

2.—Bāqī; zar-i-bāqī; baqāyā; jisqadar hisāb ke donon pahlū (jam' wa kharch) ke barabar karne ke liye kam ho.

· Balance of an account - Bāqī-i-hisāb yā hisāb kī bāqī.

An old balance-Piehhlī bāqī; sābiq bāqī; aglī bāqī.

[ke qübil na ho.

An irrecoverable balance - Bāqī-i-gair mumkinu-l-wusūl; jo bāqī wusūl hone

A nominal balance-Baqī-i-farzī yā barāe-nām.

To realize or recover a balance-Bāqī wusūl k.

To strike a balance-Bāqī nikālnā.

pl.—Bāqiyāt.

Current balances - Bāqiyāt-i-hāl yā bāqiyāt-i-hisāb-i-rawān.

Balances of accounts current - Vide supra.

Balances in train of liquidation — Bāqiyāt-i-dāiru-l-wusūl; jo bāqiyāt daurān-i-wusūl men hon (wusūl ho rabī hon).

Outstanding balances, or balances of past years—Pichhlī bāqiyāt; bāqiyāt-i-sanīn-i-māzīya; bāqiyāt-i-sanawāt.

Doubtful balances - Bāqiyāt-i-mushtabahu-l-wusūl.

3.—Bāham muqābala yā wazn (āpas men milānā yā tolnā); tashkhīs.
Upon a balance of the evidence adduced on both sides—Shahādat-i-pesh-shuda-i-jānibain kā jab bāham muqābala karen.

4.—Waq'at ikhtiyar ya naf'a wagaira men barabarî; ham-wazn ya ham-palla h.; muqabale men barabar tulna (thaharna).

Balance, v. t. 1.—Wazn men barābar k. jaise batkharon kā tarāzū ke pallon men; tarāzū men tolnā; tolnā yā wazn k.

2.—Ta'dād waq'at wazn yā andāz wagaira men barābar k.; ham-

wazn yā ham-palla k.

3.—Wāsil-bāqī k.; lekhe kī bidh milāuā; jam'-kharch kā milān karke jo kuchh kamī-beshī nikle use adā k. tāki hisāb men farq na rahe (woh barābar ho-jāe); tasfiya-i-hisāb k.; hisāb sāf k.; nipṭā-nā; chuktī k.; jam'-kharch k.; joṛkar nafa-nuqṣān kā hāl daryāft k. yā yah dekhnā ki jam' ziyāda hai yā kharch.

4.—Bāham muqābala k.; tashkhīs k.; wa'qat wagaira ke lihāz se

ek düsre se mugābala k. (milānā).

Balance, v. i. 1.—Wazn men barābar h.; ham-wazn h.; donon taraf barābar wazn r.; tol men barābar h. (barābar tulnā). [bar hai.

The scales balance - Dopon pallon kā wazn barābar hai; is tarāzū kī tol barā-

2.—Pas-o-pesh k.; āgā-pīchhā-k.; taammul k.; waswasa k.; jo rāen ba-zāhir yaksān mazbūt hon unkī nisbat hais-bais men paṛ-jānā; mukhtalif rāeon ke mā-bain pas-o-pesh k.

Balance-sheet, n. Fard-i-bāqī; tauzī'; woh kāgaz jismen jam'-kharch

yak-jā karke bāgī dekhlāyī jāe.

Bald, a. 1.—Jo qudratī yā ma'mūlī tarīq par bāl patte par yā darakht wagaira se dhakā na ho.

A bald man-Chandla shakhs; woh admi jiske sar men bal na hon; ganja.

· A bald mountain - Pahär jispar darakht wagaira kā sāya na ho.

A bald eagle-'Uqāb jise par na hon; be par kā 'uqāb.

2.—Jismen woh shai na ho jo zebāish ke liye munāsib ho; us shai se khālī jo khush-numāyī ke liye mauzūn ho; jismen khūbsūrtī yā 'umdagī ke liye kuchh milāyā na gayā ho; jismen fasāhat wa balāgat na ho; jismen kisī tarah kī san'at na ho; jismen mahz lafzon kī pābandī ho; nirā lafzī; sāda; be-lutf; phīkā; be-namak.

A bald trans'ation—Nirā lafzī tarjama ; tarjama jismen kisī 'qism kī 'ibāratārāyī na ho (jismen mutarjim ne kuchh namak-mirch na milāyā ho).

Bale, n. Kahîn le-jane ya bhejne ke liye kapre men rassî se bandha hua mal ka buqeha; gathrî; ganth; gathiya. [gathrī banana.

Bale, v. t. Gathrī banānā; māl ko kapre men rassī se bāndh kar uskī Band, n. Guroh; gol; tāifa; jamā'at; woh log jo kisī maqsad-i-'ām ke anjām men mussallah hokar sharīk hon.

A band of dacoits-Dakuon ki jamā'at yā gol.

Bandit, n. pl. Bandits or Banditti, Jo qūnūn ko na mūne; jo apnī jān ko na dare; dīkū; rahzan; quttā'u-t-tarīq; luṭerā; qazzūq.

"The plural banditti is sometimes used as a collective noun." Webster.

Bandy, v. t. 1.—Mār-kar idhar udhar yā āge pichhe kar-d.; gend kitarah kabhi āge ko phaṭak d. (mār-kar kar-d.) kabhi pichhe ko.

2.—Āpas men tabādala k.; āpas men adlā-badlā k.

To bandy words - Kahnā munā. To bandy looks - Nazreń (ünkheń) char k,; ek düsre ki taraf taknā yā dekhnā.

3.—Uchhālnā jaise ek shakhs se dusre shakhs kī taraf; dānwāńdol k.; phenknā; hilānā dolānā; sargarmī se bahs k.

Bandy, v. i. Muqabale men kisi shai ko apni apni taraf khinchna.

Bano, n. 1.—Zahr-i-halāhal (aisa zahr jo muhlik ho ya'nī jiske khāne se khāne wālā mar jāe); aisī koyī bāt jisse nā-guzīr (khwāhī na khwāhī) nuqsān mazarrat yā barbādī ho; tabāhī yā tabāhī kā bā'is sabab yā zarī'a; shai-i-muzir (woh bāt jiskī wajh se nuqsān ho).

Vice is the bane of society - Badi so logon par tababi ati hai.

To do a thing to one's bane - Aisī bāt yā aise fi'l kā k. jisse kisī ko mazarrat pahunche.

2.-Ek qism ki bimari jo bheriyon ko hoti hai.

"More commonly termed the rot." Webster.

Banoful, α. Zahrīlā ya'nī zahr kī ķhāsīyat r. w.; muzir; halākat barbādī yā tabāhī kā bā'is; zarar-rasān.

Banish, v. t. 1.—Jalā-watan k.; kisī ko ba-hukm-i-hākim apne mulk se chale jāne par majbūr k.; kisī ko apne mulk se nikal-jāne kā hukm d.; shahr-badar k.

2.-Nikāl d.; dūr kar-d.; daf' kar-d.; hatā d.

To banish sorrow - Ranj ko dûr kar-d.

Banishment, n. 1.—Jalā-watanī; apne mulk se nikāl diyā jānā; shahr-badarī; hākim-i-'asr kā kisī shahrī se jabrīya uskā watan chhorā d. 2.—Daf'īya; dūr kar-d.; nikāl d.; ikhrāj.

Bank, n. 1.—Pushta; bāndh; mitti kā tīlā dhūhā dihā yā uskī dher.

To cast or throw up a bank-Pushta ya bandh banana ; gil-andazi k.

2.-Kanāra yā karārā; tīr yā tat; sāhil.

3.—Woh mahājanī kothi jahān rupaye amānatan rakkhe yā logon ko qarz diye-jāwen yā unkā her-pher (bāham tābādala) ho yā jahān se rupaye kahīn bheje jāwen khwāh hundi wagaira lekar kahīn rawāna kī jāwe; bank yā bank-ghar.

4.—Bank kā sarishta; woh jagah jahān mulāzimīn-i-bank uskā kār-o-bār anjām karen.

Bank, v. t. Pushta banānā; bāndh bāndhnā; pushte se ghernā mahfūz yā mazbūt k.

Bank, v. i. Bank men rupaye jam' k.; bank kā kār-ķhāna k.; mahājanī kothi chalānā; len-den k.

Banking house-Mahajani kothi; woh jagah jahan mahajani kar-o-bar ho.

Bankable, a. Jo bank men liyā-jā-sake (qabul ho-sake); jiske rupaye baṭṭe kī minhāyī ke ba'd bank se mil saken.

These bills are not bankable — Yah hundiyan is qabil nahin hain ki bank men qabil hon (II-jawen).

This note is bankable—Is lot ke rupaye batta de-kar bank se mil sakte hain.

Bank-book, n. Woh kitāb jismen bank-ghar ke ahl-i-kār us shakhs kā jam'-kharch likh-dete hain jo bank se len-den (dād-sitad) rakhtā ho.

Bank-credit, n. Woh i'tibar jiske rū se koyī shakhs kafalat-i-munāsib dekar us qadar rupaye jinkī ta'dād bā-khudhā tai ho-chukī ho bank se le saktā hai.

Banker, n. Mahājan; sarrāf; sāhūkār; koṭhī-wāl; seṭh; sāh; woh shakhs jo rupaye kā len-den kare rupaye le-kar kahīn bheje yā hundī wagaira kharīd kare aur beche yā isī qism kā aur kār-o-bār kare.

Banking, n. Mahājanī; sarrāfa; kothī-wāl kā kām; mahājanī kā kār-o-bār. Banking, a. Mahājanī yā sarrāfe ke muta'alliq; bank se nisbat r. w. yā jo bank kī taraf se kiyā jāe.

A banking firm - Mahājanī kothī; len-den kī kothī.

Banking business - Mahajanī; sarrāfe kā kār-o-bār yā sarrāfa; len-den.

The proprietor of a banking firm-Kothi-wal; sahūkār; seth; mahājan.

Bank-note, n. Hundî kî qism kî woh tahrîr jo bank se jarî hotî aur uske rupaye hāmil ko uske māngne (tahab karne) par milte hain. Is qism kî tahrîr naqd rupaye kî tarah kām men läyî jîtî hai.

Bankrupt, n. 1.—Woh tājir jo chhip-baithe yā koyī aur aisā fi'l kare

jisse uske dāinon kī haq-talfī ho.

2.—Woh tājir (saudāgar yā tijārat karne-wālā) jiskā kār-o-bār abtar hojāe (bigar ukhar yā tūt jāe) yā jo apne ma'mūlī kār-o-bār ke daurān men is qābil na rah-jāe ki apnā qerz adā kare; tājir-i-nā-dār; woh mahājan jiskā basnā ulat jāe.

3.—Koyī shakhs jise apne duyūn ke adā kī salāhiyat na rahe; woh shakhs jo apnā dain (lahnā yā woh rupaye jo logon ke uske zimme hon) adā na kar-sake; shakhs-i-gair-mustati; diwāliyā; jiskā

diwālā nikal-gayā ho.

"In strictness, no person but a trader can be a bankrupt—Bankruptcy is applied to merchants and traders, insolvency to other persons." Webster.

Bankrupt, a. Jisne diwāliye kā kām kiyā ho; jo apne duyūn (qarz) ke adā kī salāhiyat na rakhtā ho; jo apnā qarz (lahnā yā dain) chukā na sake; diwāliyā; nā-dār; gair-mustati'; jiskā tāt yā basnā ulat gayā ho khwāh kār-o-bār abtar hogayā (bigar gayā) ho.

Bankrupt, v. t. Kār-o-bār bigār d. (abtar kar-d. yā ukhār d.); nā-dār (gair-mustatī' yā diwāliyā) banā d.; rupaye paise se tang kar-d.; tāt

yā basnā ulat d.

Bankruptcy, n. 1.—Diwālā; nā-dārī; us slakhs kī hālat jiskā kār-o-bār is sabab se band aur abtar ho-jāc ki woh apnī nā-dārī ke bā'is use jārī na rakh sake (chalā na sake); apne duyūn (qarz) ke adā karne kī be-maqdūrī ('adam-i-istitā'at yā qābilīyat).

2. - Diwālā nikāl d. yā kar d.; rūposh hokar khwāh aur tarah par

apnī tayīn diwāliyā banā d.; kār-o-bār kā abtar kar-d.

Bank-stock, n. Jo rupaye bank (mahājanī ke kāmdhām yā rozgār) men lage hoù unmen hissa yā hisse; mahājanī kī kothī kī pattī yā pattiyān (hissa yā hisse); rupaye jo mahājanī kothī ke ijmālī sarmāye (sājhe kī pūnjī) men lage hon.

Bar, n. 1.—Lakrī yā lohe wagaira kī sīķh jo rukāwat yā aur kisī kām

ke liye banāyī jāe; tīlī; salākh.

The bar of a door - Darwaze ka jangla.

The bars of a gate - Woh lohe yā lakyī ke jangle (āhanī yā chobī sīķh) jo kisī phātak men lagāye jāch.

2.—Rukūwat; sadd-i-rāh; jo shai kisī amr men māni' ho; amr-i-māni'; āṛ; rok; insidād; woh bāt yā shai jo kisī dūsrī bāt yā shai ke darmiyān hāil ho; amr-i-'āriz; 'āriza.

His ignorance of the law is a bar to his promotion—Uskā qānūn kā na jānnā uskī taragqī men māni' hai. A bar to a suit—Amr-i-māni'-i-nālish.

A legal bar-Amr-i-möni'-i-muta'alliq-i-qünün; qününi muzühamat yü 'üriza.

3.—(Law) (a) 'Adālet men vukalā wagaira ke baithne khwāh khare ho-kar suwāl-o-jawāb karne kī jagah.

In this court, the bar is just opposite to the bench—Is 'adālat men hākim kī niehast (ijlīs-i-'adālat) ke muqābil hī vukalā wagaira ke baithne kī jagah hai.

(b)—'Adālat men woh jagah jahān tahqīqāt-o-tajwīz khwāh hukmi-sazā ke sunāye jāne ke liye mudda'ā 'alaih khare kiye jāte hain.

The prisoner at the bar pleads not guilty-Mudda'ā 'alaih-i-hāzir-i-'adālat ko jurm so inkār hai.

(c)—Woh jamī' (sab yā bi-l-kul) vukalā wagaira jinko 'adālat men suwāl-o-jawāb kā ikhtiyār ho; vukalā wagaira kā pesha; qānūn ke muta'alliq pesha.

He is studying for the bar-Woh qanun ke muta'alliq peshe ke liye (baristar vakil wagaira banne ki garaz se) qanun ki tahsil men masruf hai.

(d)—Woh 'uzr-i-khās jisse mudda'ī ke da'we kī tardīd ba tarz-i-kāfī ho; 'uzr-i-māni'-i-samā'at-i-nālish; woh khās 'uzr jisse mudda'ī kā dā'wā bakhūbī rad ho-jāe.

The plea of bar put forward by the defendant is valid—'Uzr-i-māni'-i-samā'at-i-nālish pesh-karda-i-mudda'ā 'alaih qawī hai (nālish ke mamnū'u-ssamā'at hone kā 'uzr jo min-jānib-i-mudda'ā 'alaih pesh huā hai qawī hāi).

At the bar of the court-Sari-ijlas-i-'adalat; barmalā 'adalat men; khuli kachahrī men; 'ain 'adalat ke rū-ba-rū.

A case at bar—Woh muqaddama jo 'adālat ke rū-ba-rū pesh ho; muqaddama jismen 'adālat ke sāmne bahs ho rahi ho.

The case at bar is an intricate one - Woh muqaddama jismen is waqt 'adalat ke rū-ba-rū baha'ho rahî hai (jo is waqt 'adalat men pesh hai) pechida hai.

4.-Koyī 'adālat; koyī kachahrī.

The bar of God-Khudā kī 'adālat.

The bar of public opinion - 'Awam kī rāc kī 'adalat.

5.—Sone yā chāndī wagaira kī kāmī (gullī yā mekh).

Bar, v. t. 1.—Sikh lagā-kar band k.

To bar a door or gate—Kisî darwaze ya phatak men lohe ke sîkh ya lakrî kî tîliyan laga-kar amad-o-raft band kar-d.

2.—Roknā; band k.; man' k. yā māni' h.; sadd-i-rāh h.; muzā-him h.; 'āriz yā hāil h.; bāz r.; hone na d.

To bar the entrance of evil—Badī ko āne na d. (use daķhl pāne na d. yā uskī āmad ko rok d.).

The distance between us bars our intercourse—Jo dūrī (fāsila yā bu'd) ham logon ke mābain hai woh hamārī āmad-o-raft yā rāh-o-rasm ke rakhne men māni' hai. Dūr dūr par hone kī wajh se ham log bāham rāh-o-rasm nahīn rakh sakte.

Limitation bars the suit-Is nalish men tamadī 'ariz (hail ya mani') hai.

To be barred-Mamnū' yā mamnū'u-s-samā'at h.; nā qābil-i-samā'at h.

The hearing of this case is barred—Yah muqaddama mamnū'u-s-samā'at (nā qābil-i-samā'at) hai. [se khārij kar-d.

To dismiss a claim as barred—Kisī dā'we ko mamnū'u-s-samā'at hone kī wajh To be barred by limitation, by the law or statute of limitation, by statutory limits, or by efflux or lapse of time—Tamādi (hadd-i-samā'at yā inqizā-i-mī'ād-ī-samā'at) kī wajh se mamnū'u-s-samā'at h. (samā'at ke qābil na h. yā rahnā).

3.—Mustasnā k.; khārij k.; chhor d. [se chhipāyā huā nahīn. Bare, a. 1.—Be-satr; dhakā yā chhipā nahīn; nangā; barahna; kapron The arm is bare—Bāzū kapre se chhipā nahīn hai (nangā hai).

The trees are bare-Darakht nange hain (patton se dhake nahīn hain).

2.—Tā'zīm kī wajh se sar barahna (nange sar yā sar khole huye).

3.—Tihī-dast; muflis; khālī; garīb; muhtāj; be-sar-o-sāmān.

A bare treasury – Khazāna jo khālī ho (jismen rupaye paise na hon). [kar-d. To make a person bare – Kisī shakhs ko muhtāj yā be-sar-o-sāmān banā yā

4.—Bosīda; jo bahut yā kasrat se pahnā gayā ho—jaise koyī pahanne kā kaprā. [jo nirā āp hī ho.

5.—Mahz; nirā; akelā; tanhā; khālī; jiske sāth aur kuchh na ho; Bare words—Nirī bāten; bāt hī bāt; bāton ke siwā aur kuchh nahīn.

Have you got an annotated copy of the new Evidence Act? No; I have only the bare Act—Kyā shahādat ke qānūn-i-jadīd kī koyī jild ma'sharh ke tumhāre pās hai? Nahīn; mere pās mahz (nirā yā be sharh kā) ekat hai.

Barebone, n. Nihāyat dublā-patlā (haqīr yā lāgar) shakhs; aisā shakhs jiskī haddiyān chamre se dekh paren.

Barefaced, a. 1.—Be munh chhipāye huye; munh khole; be burqa' yā ghūnghat ke.

2.—Jismen kisī tarah par iķhfā na ho; jo chhipāyā na jāe; jismen koyī banāwat na ho; fāsh; khulā khulā. Jismen sharm na kī-jāe; jo be-hijābāna kiyā jāe; jismen hayā yā gairat kā lihāz na ho.

423(U)

A barefaced falsehood - Darog-i-fāsh; aisī jhūthī bāt jiske kahne men sharm na āwe (jo be-gairatī yā be-hayāyī se kahī jāwe).

Barefoot, a. Barahna-pā; nange pair; be-jore yā moze ke.

Bareheaded, a. Barahna-sar; sar-nangā; adab yā aur kisī wajh se sar khole huye.

Barely, ad. Be aur kisī chīz ke; sirf; mahz; nirā.

Bargain, n. 1.—Māl ke farokht ki nisbat do farīq ke mābsin qaul-oqarār; woh mu'āhada jiske rū se ek shakhs yah qaul kartā hai ki zari-saman ke 'iwaz men fulan mal ki nisbat woh apne haq ko muntaqil kardegā aur farīq-i-sānī qīmat dekar uskā lenā qabūl kartā hai; kisī shai ke kharīd-farokht kī bāt-chīt; intiqāl-i-haqīyat kā mu'āhada; kisī chīz ke bechne aur kharīd karne kā qaul-o-qarār; saudā; sattā.

2.—Kisī qism kā qaul-o-qarār; kisī tarah kā mu'āhada; kisī qism

kī shart.

3.—Aisā mu'āmala jismen naf'a ho; fāide kā saudā; aisā mu'āmala jo apnī khwāhish ke mutābiq ho.

4.—Kharīdārī yā woh shar jo kharīd kī-jāwe. 5.—Natīja-i-ākhir; maāl-i-kār; anjām-i-kār; kisī bāt kā anjām.

To make the best of a bad bargain-Jo kuchh sar par apare uska khūb nibah [aur kuchh bhī. k.; gale parī bajāye siddh; sar pare kā nibāhnā. Into the bargain – Kisī ke siwā yā 'alāwa; mazīde barūn; kisī shai ko chhorkar To strike a bargain – Kisī 'ahd-o-paimān (qaul-o-qarār mu'āhade yā bāt-chīt) ko pukhta k.; kisī mu'āmale ko mazbūt kar-lenā (use pakkā kar-lenā chukā lenā yā thik kar-lenā); kisī shai kī nisbat hāth mārnā ya'nī uskī bāt-chīt pakkī kar-lenā.

Bargain, v. i. Intiqal-i-mal kī nisbat mu'ahada ya qat'i qaul-o-qarar k.; kisī shai ke kharīd-farokht kī nisbat shart kar-lenā yā thahrā-lenā; āpas men rāzī h. yā tai kar-lenā.

" Often with for before the thing purchased." Webster.

To burgain for a house-Kisi makan ke kharid-farokht (bechne ya mol lene) kī bāt-chīt tai kar-lenā (uskā qaul-o-qarār kar-lenā).

Bargain, v. t. Bechnä; farokht k.; zar-i-saman lekar (uske 'iwaz men) A bargained away his farm - Zaid ne apuā khet qīmat le-kar bech-dālā.

"A popular use of the word." Webster.

Bargainee, n. (Law) Woh fariq-i-mu'ahada jo mal-i-farokht-shuda ko le ya uska lena manzur kare; mushtari; kharidar; mu'ahid-lahu.

Opposed to bargainer.

Bargainer, n. (Law) Mu'āhid; jo dūsre se mu'āhada kare; woh farīq jo māl ke farokht aur intigāl kā gaul-o-garār kare.

Barrator, n. (Law) Woh shakhs jo aksar logoń ko targib dekar nālishen karāyā kare; jo muqaddame larāyā kare; jiskā shewa nizā'-i-'adālat men taqwiyat dene kā ho.

Barratrous, a. (Law) Jismeń nizä'-i-'adālat ke paidā karāne kī khāsīyat ho; farebī; munāza'at-angez.

Barratry, n. (Law) 'Adālat ke muta'alliq jhagrā kharā karne kā fi'l; nizā'-i-'adālat ke qāim karāne aur usmen madad dene kā shewa.

Barren, a. 1.-Shor; jismen kuchh paidā na ho.

Barren land - Arāzī-i-shor; woh arāzī jīsmen kuchh paidā na ho; ūsar.

2.—Bānjh; 'aqīma; jise larke-bāle paidā na hon.

That woman is barren of children - Woh 'aurat 'aqima hai; us 'aurat ko larkebale nabin hote.

3.-Jisse koyī natīja na nikle; khālī; mahz; nirā.

Base, a. 1.—Zalīl; kamīna; paidāish aur haisīyat donon men zalīl; jo 'ālī khāndān aur zī-haisīyat na ho; nā-chīz; be-qadr; darje rutbe yā qadr men barā nahīn.

2.—Waladu-z-zinā; harām-zāda; nikāh-i-jāiz se nahīn; zauja-i-

sahiha se paidā nahīn.

A base child - Waladu-z-zinā; larkā yā larkī jo zauja-i-sahīha se paidā na ho.

3.—Kam-qīmat; ghatiyā.

"Applied particularly to the metals as compared with gold or silver." Worcester.

4.—Dūn yā danī; past; zalīl; nīchā; kamīna; chhoṭe dil yā chhoṭī tabī'at kā; faiyāz nahīn; jiskī fikr past ho; jiskā khayāl baland na ho.

5.—Gahrī; gambhīr; nīchī; dhīmī; ūnchī (baland) nahīn.

Applied to sounds.

Base, n. Woh nīche kā hissa jispar koyī shai qāim rahe; kisī shai kā woh juzw jispar woh kharī yā thahrī rahe; pāya; talā; pendī; kursī; bunyād; jar; new. [par mabnī k.

Base, v. t. Bunyād dālnā; qāim k.; kisī bunyād par qāim k.; kisī shai What is that suit based on ?—Woh nālish kis par mabnī (qāim) hai?

Baseless, a. Be-bunyād; be-asl; jiskī jar na ho; be-jar kā; jiskā madār kisī shai par na ho.

Bashful, α. 1.—Jo begānon ke sāmne apne āp men na rahe (hālat-i-be-khudī men ho-jāe); jiskī nazar barābar na ho; nihāyat mahjūb yā sharmgīn; barā lajāū; had se ziyāda hijāb r. w.

Basis, n. 1.—Asl; bunyād; jar; madār; jispar koyī shai qāim rahe.

The basis of a suit-Madar ya manat-i-nalish.

2.—Aslī usūl ; madār-ilaih; jisse koyī shai sanbhlī rahe ; jispar kisī shai kā madār ho.

Basket, n. 1.—Ek qism.kā zarf (bartan) jo lachīli chīzon se bunā jātā hai; tokrī; tokrā; daurī; daurā; khānchā; khanchiyā; jhāpā; pitārā; dālī; daliyā.

"The forms and sizes of baskets are very various, as well as the uses to which they are applied; as corn baskets, clothes baskets, fruit baskets, and work baskets." Webster.

2.—Jo kuchh tokrī yā dālī wagaira men rahe; jitnā tokrī wagaira men ā-sake (rah-sake).

Basket, v. t. Tokrī wagaira men r.

Bastard, n. Waladu-I-harām; waladu-z-zinā; woh larkā jo izdiwāji-jāiz (zauja-i-sahīha yā mankūha) se paidā na ho; jo larkā byāhī 'aurat se paidā na huā ho; jiskī paidāísh āshnāyi-i-nā-jāiz se ho; chhināle se paidā huā larkā. Bastard, a. 1.—Harām-zāda; waladu-z-zinā; izdiwāj-i-jāiz se paidā nahīn; zauja-i-sahīha yā mankūha (byāhī jorū) ke batn (pet) se paidā nahīn; harām-kārī se paidā; chhināle se janmā huā.

A bastard child is filius nullius - Waladu-z-zinā kisī kā larkā nahīn hotā.

2.—Aslī nahīn; jhūthā; kāzib; qiyāsī; farzī; fāsid; kāsid.

"Applied to things which resemble those which are genuine but are not really so." Webster.

Bastard, v. t. Waladu-z-zinā banānā yā qarār d.

Bastardize, v. t. 1.—Waladu-zinā banānā yā sābit k.; yah sābit qarār d. ki fulān shakhs kī paidāish izdiwāj-i-jāiz se nahīn hai; kisī kī nisbat qānūn ke mutābiq yah qarār d. yā tajwīz k. ki woh zauja-i-sahīha ke batn se paidā nahīn hai.

2.—Waladu-z-zinā paidā k.; chhināle kā larkā janmānā.

Bastardy, n. Waladu-z-zinā h.; zauja-i-sahīha ke batn se paida na h.;

byāhī 'aurat ke pet se janmā na h.

Bath, n. 1.—Hauz wagaira jismen pānī badan ke dhone khwāh kisī maraz ke daf karne kī garaz se jism ko pānī men dubāne ke liye bharā rahtā hai.

2.—Woh makān jismen nahāne ke liye ek yā kayī ghar taiyār hon; woh 'imärat jismen ek yā zāid hammām hon; hammām yā hammāmkhāna; gusl-khāna; nahāne kā makān.

3.—Safāyī yā sihhat ke liye badan ko pānī se dhonā yā use bukhār

(bāph yā baphārā) d.; gusl; nahān.

"Baths are warm or tepid, hot or cold, more generally called warm and cold." Webster.

To take a bath - Nahānā; gusl k.

Bathe, v. t. 1.—Pānī men dūb-kar yā gota-lagākar nahānā; gusl k. jaise hammam ya hauz wagaira men; hammam k.

"It often differs from ordinary washing in a longer application of water to the body." Webster.

2.—Kisī saiyāl shai ya'nī pānī wagaira se nam yā tar k. yā usse khūb bhigā yā nahlā d.

To bathe in tears or blood - Ānsū yā lahū se tar kar-d. yā bhigā d.

Bathe, v. i. 1.—Hammam men h. ya pare rahna; panī ya kisī dūsrī saiyāl shai men dūbā rahnā; nahānā; gusl k. Bathe, n. Pānī men-badan kā dhonā yā gota lagānā; gusl; nahān.

To take one's usual bathe-Ma'mūlī gusl k.; ma'mūlī taur par nahānā.

Bath-room, n. Gusl-khāna; nahāne kā makān.

Battery, n. (Law) Kisī par nā-jāiz zad-o-kob (mār-pīt). See Assault.

There may be assault without battery; but battery always implies an assault-Mumkin hai ki hamla ho par zad-o-kob na ho lekin zad-o-kob se hamesha hamle kā khayāl paidā hotā hai.

"The least violence or the touching of another in anger, is a battery." Blackstone - Webster.

Battle, n. Dushmanon ya afwaj-i-mukhalif men baham jang ya muqabala; larāyī; jang; kār-zār; mujādala; muqātala.

.1 drawa battle-Larayi jismen koyi fariq fath na paye.

A pitched battle—Larāyī jismen faujon kā parā pahle se qā'ide ke mutābiq jamā diyā jāe.

Battle royal (a) - Mūke (ghūse) yā lāthiyon kī larāyī jismen do shakhson se ziyāda sharīk hon; hangāma; larāyī jo hūthon hāth larī jāc.

(b)—Murgon kī larāyī jismen do murg se ziyā la sharīk hote hain.

To gire battle - Dushman par hamla k.; ganim par charh-jūnā (hamla-āwar h.). To join battle - Hamle men muqābala k.

The distinction beween these two phrases is, perhaps, "not always observed."

Battle, v. i. Larāyī men sharīk h.; larāyī men larnā.

Battle, v. t. 1.—Musallah fauj se bhar d.

2.—Fasīlon se mazbūt kar-d. [yā saf-bandī). Battle-array, n. Saf-i-jang; larāyī ke qabl fauj kī saf-ārāyī (parā-bandī Bay, n. Dushman se aisī hālat men chār-nā-chār muqābala k. ki bhāgne kī mutlag gunjāish na rahe; dūr yā bāz rakkhe jāne kī hālat; rukāwat aur intizār kī hālat.

To hold, or keep, at bay - Hamle ko daf' k.; kisī shakhs yā shai ko jo mukhālif ho apne ūpar jhapat kar āne yā hamla-āwar hone na d. (use dūr r. dānt r. yā hamle se bāz r.); dushman ko lipatne na d.

To stand at bay — Muqābale ke liye kharā ho-jāhā yā ḍaṭ-jānā; muqābala (sāmnā) kar-baiṭhnā.

To bring to bay — Mukhālif ko zagte (tangī yā shīddat) men dāl-kar use muqābale par majbūr k.; dushman ko ituā majbūr k. ki woh sāmnā kar baithe.

Bay, v. i. Bhūnknā—jaise kutte kā shikār par.

Bay, v. t. Kisī par bhūńknā yā bhauńknā; bhūńkte bhūńkte kisī ke pīchhe chalnā (lagnā).

Be, r. i. 1.—Qāim rahnā; wujūd r.; thore yā bahut 'arse tak wāqi'ī rahnā yā wujūd r.; sachmuch maujūd rahnā yā 'āļam-i wāqi'ī khwāh nafsu-l-amr men wujūd (hastī) r.

2.-Honā yā ho-jānā; ban-jānā.

3.—Rahnā yā kisī hālat men rahnā.

4.—Kisī jagah rahnā yā maujūd rahnā.

5.—Kisī tarz-i-khās par honā yā wāqi' h.

"This verb is used as an auxiliary in forming the tenses of other verbs, and particularly in giving to them the passive form; as, he has been disturbed." "It forms, with the infinitive, a particular future tense, which often expresses duty, necessity, or purpose; as, government is to be supported: we are to pay our just debts." Webster.

To let be—Jon kā ton rahne d.; chher-chhār na k.; jis hālat men koyī shai ho usī hālat men use rahne d; hālat-i-manjūda par chhor d.; chhor d.; jaise kā taisā rahne d.; apnī bī hālat par rahne d.

To be off-Chale jana; dur ya fasile par h.

Bead, n. Shīshe mūnge sone chāndī motī hire yā billūr wagaira kā surākh kiyā huā gol dāna jo dhāge men gundh-kar zebāish ke liye gale men pahnā jātā yā parastish (pūjā) men kām ātā hai.

To say over one's beads, to tell one's beads, or to be at one's beads - Du'ā parhinā; wazīfa parhnā; tasbīh phernā hilānā yā parhnā; jap k.; mālā phernā japnā yā sumarnā.

Beam, n. 1.—Lakrī yā lohe kā barā tukrā jo motāyī men kam par lambāyī men ziyāda ho aur is tarah banāyā jāc ki kām men āsake; latthā.

2.—Imārat wagaira men lagāyo jāne ke liye shahtīr; dharan; jotā. 3.—Tarāzū kī dandī; tarāzū chob yā shāhīn; tarāzū kā dandā jiske

donon konon men palle latke rahte hain.

4.—Bam; woh dandā jo gārī men ghoron ke bīch men rahtā hai; gārī kā phar; haras jo hal men lagtā hai.

5.—Shu'ā' ; kiran—jaise sūraj kī.

To kick the beam-Tarāzū ke halke palle kī tarah ubhar kar dandī men lagnā. Beam, v. t. Paidā k.; nikālnā.

Followed ordinarily by forth.

To beam forth light-Raushanī paidā k. Beam, v. i. Chamaknā ; raushan h.; munawwar h.; tābān h.

Bear, v. t. 1.—Sanbhālnā; uthānā; bardāsht k.

To bear a burden - Bojh uthana.

2.—Le-jānā ; le-chalnā ; ek jagah se dūsrī jagah saṅbhāle liye jānā.

3.—Pahannā yā lagānā; hukūmat yā 'izzat ke nishān kī tarah pahne lagāye yā liye phirnā khwāh rakhnā.

To bear a sword-Talwar lagana (bandhna). To bear a badge-Chapras ya tagma lagānā.

4.—Sahnā; bardāsht k.; uthānā; bhugatnā; tahammul k. yā mutahammil h.—jaise dard ranj yā kisī aisī shai kā jo pasaudīda na ho. 5.—Rakhnā yā dil men r.—jaise muhabbat yā 'adāwat wagaira.

6.—Kisī shai ko qabūl k. yā uskī salāhiyat r.; is tarah tahammul

k. ki nuqsān shiddat yā tabādala na ho.

To give words the most favourable interpretation they will bear-Lafzon kī ta'bīr jahān tak 'umda ho-sake karnā.

7.—Jannā yā paidā k.—jaisse bachche yā phal kā.

8.—Rakhnā aur kām men lānā—jaise ikhtiyār kā; 'amal men lānā; nāfiz k.; chalānā.

To bear sway - Hukūmat r. yā k.; sāhib-i-hukūmat h.; hukmrānī k. yā hukm chalānā; hākimī k.; iqtidār 'amal men lānā.

9.—Rakhnā; chalāye chalnā yā qāim r.

To bear a part in conversation - Guftgü men sharik rahnā yā shirkat r.; bātchît k. yā būt chalāye chalnā.

10.—Adā k. yā denā; bayān k.; dekhlānā yā zāhir k.

To bear testimony or witness—Adā-i-shahādat k. yā shahādat d.; gawāhī d. yā k.

11.—Kisī sbai kā natīja bardāsht k. (sahnā yā uthānā) yā uskā muākhazadār (jawāb-dih yā zimma-dār) h.—jaise kisī ilzām kī bāt kā.

12.—Uthānā; mutahammil h.; adā kī sabīl k.; bār uthānā; zimmadār h.—jaise kisī kharch kā.

ftiyār k. 13.—Chāl chalnā yā ikhtiyār k.; bartāw k.; tarīq yā rawish ikh-

14.—Denā; honā; rakhnā yā rahnā.

To bear one company—Kisī kā sāth d. (uskā sāth r. yā uske sāth rahnā); kisī ke hamrāh (uskī ma'īyat men) rahnā.

To bear down-Maglub k.; dabū d.; zer-dast kar-d.; shikast d.; tang k.

To bear hard—Dabānā yā tang k.; sakhtī k.; zor chalānā; qāfiya yā 'āfiyat tang k.; jabr k.

To bear off-Baz r.; roknā; ar d.; nazdik ane na d.

To bear out—Āķhir tak saubhāluā aur qāim r.; dam-i-āķhir tak muhāfiz rahnā (hifāzat k. yā bachānā); ķhūb sābit k. yā tamām-o-kamāl pāya-i-sabūt ko pahunchānā.

To bear through—Chalānā; kār-rawāyī k.; ihtimām yā band-o-bast se nibāhnā.

To bear up—Sanbhālnā; qāim r.; bahāl yā bajā r. (apnī jagah par yā thekāne se r.); girne yā dhansne na d.; pazhmurda na hone d.; baithne yā dūbne na d.

To bear date - Muwarrakha h.; likhe-jāne yā takmila pāne kī tārīkh mundarj r.; likhe jāne kī mitī likhī r.; muharrara yā marqūma h.

Bear, v. i. 1.—Phalnā ; bārāwar musmir yā upjāu h.

2.--Tang k.; dabānā; bhārī parnā yā garān bār h.; bojh d. yā h.

With on or upon.

To bear heavily on one's spirits—Kisī ke dil yā uskī tabī'at par garān-bār h. (garān guzarnā bhārī paṇnā yā bojh h.). [yā jabr k.)

To bear hard upon an antagonist—Mukhālif ko tang k. yā dabānā (uspar sakhtī 3.—Chal nikalnā; kām-yāb h.

To bring matters to bear - Kam nikal-d.; kar-rawayî kar-d.; kam chala d.

4.—Muta'alliq h. yā ta'alluq r.; 'alāqa r.; nisbat yā munāsabat r.

With on or upon.

How does this bear on the question.?—Us bahs se isko kyā 'alāqa (nisbat yā ta'alluq) hai?

To bear against-Hamla karne yā pakarne ke liye nazdīk jānā.

To bear back-Bhāguā; pas-pā h.; pīchhe ko haṭ-jānā.

To bear up—Sanbhle rahnā; dil mazbūt r., istiqlāl r. yā mustaqil-mizāj rahnā; dhans yā dab na jānā.

To bear up under afflictions—Musibat men dil mazbūt r. yū mustaqil rahnā; dukh ke bojh ke nīche dab yā dhans na jānā.

To bear upon or against—Kisī par takya k. uṭhaṅgnā yā saṅbhle rahnā; kisī par are rahnā; kisī par dabāw dālnā—jaise bojh yā zor kā.

To bear up to-Kisī kī taraf rujū' h. yā chalnā.

To bear up to one another - Ek düsre ki taraf rujū' h. yā chalnā.

To bear with—Jo kuchh nā-guwār ho use guwārā k.; sahnā; bardāsht k.; ri'āyat yā 'ināyat k.; burā na mānnā; mukhālafat na k.; sazā-dihī se dar-guzarnā yā dar-guzar-k.; sazā na d.

Bearable, a. Bardāsht tahammul yā sahne ke lāiq; jise sah-saken; qābili-tahammul yā jiskā tahammul ho-sake; jiskā koyī mutahammil hosake (jise woh bardāsht kar-sake uṭhā yā sah sake).

Beard, n. Rīsh; dārhī.

"A gray beard, long beard, and reverend beard, are terms for old age." Webster.

Beard, v. t. 1.—Dārhī pakarnā; hiqārat yā gusse se dārhī pakarnā ukhārnā nochnā yā khīnchnā.

2.—Dū-ba-dū muqābala k.; sāmnā k.; muqābala k.; munh par ānā; sar par charh-baithnā; sāmne se lalkārnā.

Bearded, a. Jisc darhī ho—jaise mard.

Beardless, α. Be-dārhī kā; jise dārhī na niklī ho; jo bulūg ko na pahunchā (mard na ho-chukā) ho.

Bearer, n. Hāmil; barinda; kisī shui kā lejāne-wālā; woh shakhs jiske pās hundavī wagaira rupaye kī kisī raqam ke wusūl ke liye ho.

Bearing, n. 1.—Tarīq; waz'; chāl; rahan; dhang.

2.—'Alāqa; ta'alluq; nisbat; woh munāsabat jo ek shai dūsrī shai se rakkhe; samt; jānib; taraf.

Beast, n. 1.—Koyī chārpāya jānwar jisse milmat lī-jāwe yā jiskā gosht khāyā yā uskā shikār kiyā jāe; haiwān.

"Distinguished from birds, insects, fishes, and man." Webster. Betts of burden—Barbardari ke janwar; woh janwar jo bojh uthawen; laduye janwar.

Beasts of the forest-Jangli janwar; sahrayi janwar.

2.-Koyī haiwān-i-mutlaq.

६द्भी "Opposed to man." Webster.

Man and besst-Insan we haiwan.

- 3.—Woh insän jo khäsiyat-i-haiwäni rakhtä ho; wahshi bhaddä aur ganda shakhs; woh shakhs jo 'aql ke khiläf 'amal kare; haiwän. Beastly, a. 1.—Haiwän ki si sürat aur khäsiyat r. w.; haiwän se nishat r. w.
- 2.—Haiwān sā yā haiwān kī mānind; wahshiyāna; jāhilāna yā behūda; ganda yā najis; jo insān kī tabī'at aur buzurgī ke khilāf ho. Beat, v. t. 1.—Pīţnā; bajānā.

To beat the breast-Chhati pitua. To beat the drum-Dhol bajana.

2.—Tornā kuchalnā chūr-chūr k. yā kūt chānt khwāh dal-kar sufūf yā chūr kar-d.; pīt pīt ke tukre tukre kar-d.

To beat homp-Patuye ko pit kar tukre tukre kar-d.

To best spices - Kūt chhāut dal yā pis kar garm masāle ko sufūf kar-d. (uskī bulmī banā d.).

3.—Pīţ-kar phailānā yā barhānā—jaise sone yā kisī dūsrī chīz ko jo pīţne se barh-sake; hathaure se pīţ-kar kisī shakl par banā d.; thonk thonk yā garh-kar banānā.

 Shikar kī talāsh men daurte yā ghūmte phirnā; shikar jagāne ke liye jhārī ko kharkharāte shor-machāte yā kuchh bajāte phirnā;

hankwā k.

5.—Chalnā—jaise kisī rāh par.

Schhorana.

6.—Dawna ya kanina; pit chhant ya kut-kar anaj (galle) ki bhusi

7.-Takrānā-jaise hawā yā pānī se.

8.—Larāyī jhagre yā takrār men maglūb k.; shikast d.; harā d.; fath-yāb h. yā fath pānā; jītnā yā jīt-jānā; gālib ānā.

9.—Hairān k.; pareshān k.; sakht mihnat (riyāzat) k.; had se ziyādah mashaqqat k.; riyāzat-i-shāqqa uthānā; nihāyat kāwish k.

To leat one's brains or head about a thing—Kisī shai kī nishat apnū damūg yū sar pareshān k. yū phirānū (uske muta'alliq yū uske liye' had so ziyūda yū barī hī mihnat k.).

To beat the brains about logic—Mantiq men sar phiraua ya sar-gardani k. (usko pichhe hairan h. ya bari kawish k.).

To beat back—Bhagā yā lauṭā d.; bhūgne yā palaṭ jāne par majbūr k.; ulṭe pānw pher d.; pas-pā k.; haṭā d,; wāpas jāne par majbūr k.

To be beat out—Bahut hi thak jānā; mihnat yā daur-dhūp se shal ho-jūnā. To beat an alarm—Tambūr bajāke khattre kī ittilā' d. (uskā i'lāu k.).

To beat to arms - Sipāhiyon ko apnī tayīn musallah karne kī ittilā' d. (is būt kī khabar d. kī hathiyār lagā lo).

To beat down—(a) Tor dālnā mismār k. yā girā d.—jaise diwār ko; pāc-māl k.; dhā d. (b) Pair se kuchal-kar khwāh pānī ke tor yā hawā ke jhoke wagaira se zamīn-doz yā hamwār khwāh past kar-d. (c) Dabā d.; maglūb k.; dūr yā raf kar-d. To beat down opposition—Mukhālafat dūr k. (mukhālif ko dabā d. yā maglūb kar-d.). (d) Ghaṭā d. (kam kar-d.) jaise kisī shai kī qīmat yā mālīvat ko.

To best into—Bār-būr sikhlā-kar ta'līm d.; kisī shai kā 'ilm kisī mon kūṭ-kūṭ kar bharnū; mukarrar sikaifar batlā-kar sikhūnā.

To beat of-Pichke hath d.; mar-kar pichhe kar-d.

To beat out of a thing-Kisi shai ka chhora-l. ya hath se nikal lena.

To beat one out of a thing—Kisī se koyī shai chhorā lenā (usko us shai ke chhorne tark karne yā usse dast-bardār hone par majbūr k.). [chalnā.

To beat the hoof-Paidal chalua; piyada-pa ya pa-piyada chalua; pairon se

To beat the wing-Pharpharana; pharpharahat ke sath harakat k.

To beat time-Gane-bajaue men hath ya pair se tal d.

To beat up—Yaküyak hamla k.; ekbürgi tüt parnü; dal'atan yürish k.; achünak yü yakü-yak charh-jünü; hawüs-bükhta yü pareshün kar-d.

To beat up an enemy's quarters—Dushman ke qayam-gah par daf'atan hamlaawar h. (wahan ekbargi ya achanak charh-jana).

"To beat is to give many blows; to strike, to give a single blow; to hit, to touch the object aimed at; to knock, to strike with an instrument or something heavy." Worcester.

Beat, v. i. 1.—Khatkhatinā—jaise darwāze kā karā

2.—Dharaknā yā dharke se chalnā—jaise nabz yā dil kā; ikhtilāj k.

3.—Zor yā shiddat se parnā 'amal yā asar k.; dharke se lagnā yā takkar khānā.

The tempest brats against the house—Tüfün kü jhokü ghar men lagtü hai (uskü takkar ghar ko lagtü hai yü woh ghar se takkar khütü hai).

4.—Ghabrāhat yā shubhe men rahnā; waswase men rahnā; fikr ke sāth dil men pher-phār karte rahnā; hais-bais men rahnā.

To beat about—Just-jū k,; pūne kī koshish k.; bahut tarah talāsh k.; barī fikr se dhūndhnā; barī joyāyī k.; barī dhūndh machānā yā k.

To beat up for — Fauj men sipāhī bhartī karte phirnā; naye sipāhiyon ke rakhne kī koshish k.

Beat, n. 1.—Zarb; mār; mārne kā tarīq; tarz-i-zarb.

- 2.—Zarb jiskā wuqū' paiham ho; dharkā yā dharak; tapak; nabz (nārī) kī chāl yā uskī tapak; nabz kī zarb.
 - 3.—Tāl dene men hāth yā pair kī harakat. 4.—Halqa yā gasht kā halqa; 'alāqa; had.

A watchman's beat—Chaukidār kā halqa; woh maqām jiske gird ghūm-ghūm-kar pahra diyā jāe; pahre-dār kī gasht kā halqa (uskā 'alāqa).

5.—Woh jagah jahān koyī 'ādatan yā aksar āyā-jāyā kare; ma'-mūlī 'amad-o-raft kā maqām.

Beaten, p. a. 1.—Jo pītte-pītte yā chalte-chalte barābar ho jāe; jispar qadam ke nishān par gaye hon; jo kām men āte-āte ghis yā manj uthe; jispar log bahut āte jāte hon; jo pīt yā thok kar chiptā kiyā jāe.

2.—'Ām; ma'mūlī; bāzārī; jiskī waq'at kasrat-i-isti'māl se jātī rahe. A beaten topic or question—Ma'mūlī mazmūn yā suwāl; mazmūn yā suwāl jiskī nisbat bahut kuchh yā aksar bahs ho chukī-ho.

Beating, n. Zarb; mār; zad-o-kob; mārpīt; zad-o-kob ke zarī'e se sazā yā tambīb.

Beautiful, a. Hasīn; husn paidā karne wālī sifaton kā r. w.; jo dil ko bhalā ma'lūm ho; jo dekhne men khushnumā ho yā jisse dūsre hawāsi-khamsa ko haz uthe (khushī ho); khūb-sūrat yā khūb-rū; khush-numā; khush-āyand; jiskī sūrat nazron ko margūb ho; jiskī shakl nafīs ho; dekhnawk; shakīl; pākīza yā qabūl-sūrat; bhalā; mauzūn; nafīs; 'umda; muzaiyab.

Beauty, n. 1.—Un sifaton yā khūbiyon kā yakjā h. (unkā ijtimā') jisse dil ko khushī ho yā hawās-i-khamsa khusūsan ānkhon aur kānon ko haz uthe; husn; jamāl; khūb-sūrtī; malāhat; latāfat; raunaq; sajāwat; khaţ-o-khāl kī zīnat (chihre-muhre kī khūb-surtī) yā sūrat kā jamāl.

2.—Kisī khās qism kā husn; koyī qism-i-khās kī khūbī; woh shai jisse koyī khūbī raunaq yā 'umdagī khusūsiyat ke sāth paida ho.

The beauties of nature - Qudrat ki khūbiyān.

The beauties of an author-Musannif ke kalām kī khūbiyān.

3.—Hasīn shakhs—khusūsan hasīn 'aurat; jamīla; hasīna; khūbsūrat yā nāznīn 'aurat.

Because, conj. Is sabab se ki; ba-wajh iske ki; is bā'is se ki; kyonki; chūnki; is liye ki; is nazar se ki.

Because of, prep. Ba-wajh; ba-sabab; ba-bā'is; wajh sabab yā bā'is se; lihāz se.

Beckon, v. i. Sar hāth yā unglī wagaira hilākar kisī se kuchh ishāratan kahnā; hāth wagaira se ishāra k. [bulānā.

Beckon, v. t. Kisī kī taraf kisī maqsad se ishāra k.; bulānā yā ishāre se Become, v. i. Ek hālat se dūsrī hālat men h.; haisīyat yā khāsīyat-ijadīd ikhtiyār k.; badal-kar aur kuchh ho-jānā; honā yā ho-jānā.

To become of - Anjām-i-kār h.; maāl-i-kār h.; hālat h.; naubat h.; naubat yā hālat-i-āķhir yā wāpasīn (pichhlī) h.; bannā.

Usually with what preceding.

What will become of him? Uskī kyā naubat hogī? Uskā anjām-kār kyā hogā? Uskī kaisī banegī!

BED

Become, v. t. Sazāwār yā hasb-i-hāl h.; kisī se munāsabat r.; shāyān yā lāiq h.; kisī ke liye munāsib yā mauzūn h.; muzaiyab yā shān ke mutābiq h.; haisīyat yā hālāt ke i'tibār se kisī dūsre se mel khānā (uske mutābiq yā muwāfiq h.); phabnā; achehhā lagnā yā ma'lūm d.; sajnā; zeb d.; rāst ānā.

"Usually said of things, but sometimes of persons." Webster.

Becoming, a. Munāsib; lāiq; hasb-i-hāl; mauzūn; zebā; sazāwār; muzaiyab; apnī munāsabat kī wajh se bhalā ma'lūm d. w.; jo phabe

yā achchhā lage.

Bed, n. 1.— Sone yā ārām ke liye par ūn yā aur kisī mulāim chīz se bharī huyī gaddī toshak yā koyī aur bichhāne kī chīz; bistar; bichhaunā.

"In distinction from the bedstead or framework on which it (a bed or sack filled with some soft material) is placed" "The word bed includes often the bedstead." Webster.

2.—Izdiwāj; nikāh; shādī; byāh; mubāsharat-i-jāiz.

3.—Phulon kī kiyārī yā unkā takhta.

4.—Daryā wagaira kī tah (unkā thal yā pet).

5.—Tah; koyî chîz jo dher kî dher zamîn kî sath par yā uske andar phailî ho; tarhā.

A bed of coal, iron, &c. - Koele lohe wagaira kī tah.

To be brought to bed - Larka janna.

Often followed by of.

To be brought to bed of a son-Larka (beta) janna.

She has been brought to bed of a son-Use beta paida hua hai; use farzand tawallud hua hai; woh larka jani hai.

To make the bed-Palang murattab yū ūrūsta kar-d.; sej sanwūrnū; bichhāwan bichhānā lagānā yā durust kar-d.; so uthne ke ba'd bichhaune ko phir thik-thāk kar-d.

To put to bed-Larka janana.

From bed and board (Law) Vide A Mensa Et Thoro.

[kī jar ko.

Bed, v. t. 1.—Nasab karke (lagākar) gher yā chhipā d.—jaise kisī darakht 2.—Baithālna jarnā yā nasab k.; kisī khālī yā hifāzat kī jagah men jo chāron taraf se ghirī yā band ho rakhnā yā baithālnā.

To bed a stone.—Patthar baiṭhālnā yā jaṛnā.

Bed, v. i. Ham-bistar h.; ek hī sāth sonā; ek hī palang par ārām k.; ham-khwāb yā ham-āgosh h.

Bed-chamber, n. Sone kā kamra; ārām kā makān; ārām-gāh; khwāb-gāh; jo makān sone yā ārām karne ke kām men āwe yā uske liye makhsūs ho ('alāhida chhūṭā rahe). [rahen.

Bed-clothes, n. Kammal chādar palang-posh wagaira jo palang par lage Bedding, n. Palang aur uskā sāz-o-sāmān; sone yā ārām karne kā sāmān 'ām isse ki woh insān ke liye ho yā haiwān ke liye.

Bed-room, n. Sone kā kamra; khwāb-gāh; ārām-gāh; woh kamra jismen koyī firo-kash (utrā yā muqīm) ho.

Bed-side, n. Palang yā bistar kī bagal; palang ke idhar yā udhar (is yā us taraf) kā hissa.

Bedstead, n. Palang; chārpāyī; khāt; sej; woh dhānchā jispar bichhāwan (gaddī yā toshak wagaira) bichhāte hain. muli waqt. Bed-time, n. Ārām-gāh men jāne (ārām karne) kā waqt; sone kā ma'-Befall, v. t. Kisī par wāqi' h. parnā yā bītnā; guzarnā ānā yā honā.

经产"It usually denotes ill." IVebster.

Befall, v. i. Zuhūr men ana; wuqū' men ana; hona; waqi' h.

Bost, v. t. Hasb-i-hāl h.; mauzūń h.; zeb d. yā muzaiyab h.; phabnā; munāsabat r.

Befool, v. t. Be-wuquf banana; dhokha d. ya gumrah k.; 'aql kho d.; pāgal kar-d. yā banā d.

Before, prep. 1.—Āge; sāmne; muqābale men; muhāzī; jagah ke lihāz se age ya muqaddam.

2.-Waqt ke i'tibār se pahle; kisī ke pahle; kisī ke qabl; age yā

waqt ke silsile ke lihaz se muqaddam.

3.—Rutbe silsile darje haq ya waq'at ke lihaz se pahle ya kisi par muqaddam; kisī par murajjah; kisī kī nisbat ziyāda yā barh-kar; haqq-i-taqaddum r. w.

4.--Kisī ke muwājahe yā muqābale men; kisī ke rū-ba-rū yā dū-

ba-dū, kisī ke sāmne āge yā munh ke āge.

5.—Kisī ke ikhtiyar taht ya qabu men; kisī ke liye khula huā; jispar kisī ko rok (uske liye imtinā') na ho; jiskī nisbat kisī ko is amr kā haq yā is bāt kī salāhiyat ho ki use pasaud kare yī nahīn khwāh uspar apnā qabza rakkhe yā nahīn.

6.—Huzur men ya samne—jaise kisî hakim ke; tahqiqat tajwiz ya kisī magsad-i-qānūnī ke liyo kisī hākim yā 'adālat ke rū-ba-rū yā uske

ikhtiyar-i-sama'at men.

Before, ad. 1 .- Age; samue; muqabil ki taraf.

2.-Pahle; age; peshtar; ab ya is waqt ke pahle; isse pahle ya iske qubl; abtak; is wagt tak; zamāna-i-hāl tak; pahlo se.

Before-cited, a. Jiskā hawāla hissa-i-māqabl men diyā-gayā; māqablu-zzikr; muhawwala-i-bālā yā sadr; mazkūr mazkūra-i-bālā yā mazkūru ·s-sadr.

Beforehand, ad. 1.—Kisī par sabqat le-jānā yā usse pesh-dastī k.; kisī kī bāt pahle bī se samajh jānā (tār jānā); kisī par apnā dast-ras panle hi se kar-lena (use peshtar hi se apne hath men kar-lena); pahle hi hath marna; kisi amr ki nisbat pesh-bandi k. (uski fikr ya uskā intizām peshtar se k.).

CE Often followed by with.

2.—Pahle se; peshtar se; ibtidā yā awwal se; tamhīdan; kisī shai ke tahaiye men waqt ke pahle; qabl-az-waqt.

Beforehand, a. Muraffa'u-l-hāl; māl-o-ma'ishat ke lihāz se fārigu-l-bāl; kasīru-l-māl; ahl-i-ma īshat yā sāhib-i-jāedād.

Before-mentioned, a. Jiskā zikr pahle huā yā kiyā gayā; masbūqu-zzikr; māgablu-z-zikr.

Befriend, v. t. Kisī ke sāth dostī kā haq adā k.; kisī se dostī khareh k.; pās yā 'ināyat k.; madad yā taqwiyat d.; naf'a bakhshnā; dastgīrī k. (bānh gahnā); kisi ko sāth dostāna bartāw k.

Beg, v. t. 1.—Dil se māngnā; ārzū ke sāth talab k.; minnat k.; lajājat -o-samājat k.; 'ājizī ke sāth iltijā k.; hāth jorkar yā pair parkar iltijā k.; multamis h.; iltimās guzārish yā 'arz k.; adab aur ta'zīm ke sāth (muaddabāna) kisī shai kī istid'ā k. uskā khwāstgār h. yā use māngnā; 'ijz-o-niyāz k.; bataur khairāt yā zakāt ke māngnā; bhīkh māngnā; lillāh talab k.; Khudā kī rāh par(sawāban) māngnā. [kar-lenā.

2. — Farz kar-lenā; tasawwur kar-lenā; mān lenā; bilā subūt qabūl To beg the question in debate—Jis bāt kī bahs ho usko farz kar-lenā (bilā sabūt

taslīm kar-lenā yā mān-lenā).

Beg, v. i. Bhīkh māngnā; khairāt māngnā; gadāgarī k.; gadā-pesha hojānā; bhīkh māng ke jīnā; tukron par augāt-basarī k.

Beget, v. t. 1.—Apne nutfe se paidā k.; apne bīj se janmānā; aulād-isulbī paidā k.; larke kā bāp h.; larkā paidā k. yā janmāuā.

2.—Natīje ke taur par paidā k.; kisī shai kā bā'is h. (uskā sabab

mūjib yā mūjid h.); paidā k.; qāim k.; wujūd men lānā. Beggar, n. Bhikhārī; bhikh-mangā; jo bhīkh māng-kar jīwe; gadā; gadāyī-pesha; faqīr.

Beggar, v. t. 1.—Muhtāj kar-d.; faqīr banā-d.; bhikh-mangā kar-d.; muflis garīb yā tihī-dast kar-d.

2.—Khālī kar-d.; kuchh bāqī rahne na d.; barh-jānā tajāwuz k.

yā had se guzar jānā.

To beggar description - Bayān ke bāhar h. yā bayān na ho-saknā; hadd-i-bayān se guzar jānā yā mutajāwiz ho-jānā.

Begin, v. i. 1.—Wujūd men ānā; hone lagnā; ibtidāan qāim h.; bār-iawwal paidā h.; namūd h.; zuhūr men ānā; wuqū'-pazīr h. yā wuqū' men ānā; nikalnā; paidā yā kharā h.; shurū' h.

2.—Ibtidāyī fi'l k.; koyī nayī bāt karne lagnā (uskā karnā shurū'

k.); kisī shai par pahle qadam r.; shurū' k.; āgāz k.

Begin, v. t. 1.—Shurū' k.; āgāz k.; ibtidā k.; kisī bāt kī rāh kholnā; kisī amr men fi'l-i-ibtidāyī k.

2.—Kisī shai kī binā dālnā (uskī bunyād qāim k.); kisī shai se kisī shai kā patā lagānā (uskī ibtidā yā āgāz kā hāl ma'lūm k.).

To begin with - Shuru' k.; pahle kām men lana ya isti'mal k.

To begin business with a small capital - Thorī pūnjī se kār o-bār shurū' k.

Beginner, n. 1.—Shurū k. w.; bānī; sabab; aşlī fā'il; koyī fi'l pahle k. w. yā uskā mūjid.

2.—Woh shakhs (khusūsan kam-sin shakhs) jo kisī 'ilm yū fan kī mashq bār-i-awwal shurū kare yā koyī kār-o-bār ibtidāan kare; mubtadī; nau-āmoz; nā-āzmūda-kār; nā-tajriba-kār.

Beginning, n. 1.—Ibtidā; āgāz; asl; bunyād; masdar; musabbib-iawwal; asl fā'il.

2.—Hālat-i-awwalīn; shurū'; ibtidā; awāil; jo pahle ho. 3.—Umūr-i-ibtidāyī; mawād; sāz-o-sāmān; asbāb; jar.

Beguile, v. t. 1:- Dhokhā d.; fareb k.; chhalnā; apne dām-i-tazwīr (makr ke phande) men lana.

2.—Makr se tāl d.; 'aiyārī se bāz r. [d. ki ma'lūm na ho. 3.—Bahlā d.; khushī se kāt yā bitā d.; aisī tarah bitā (guzrān) Behalf, n. Naf'a; fāida; haq; khātir; madad; tāyīd; bachāw; taraf; jānib; or; 'iwaz; qāim-maqāmī.

In behalf of -Kisī ke naf'a ke liye; kisī kī tāyīd men yā uskī madad khwāh himāyat ke liye; kisī kī taraf yā jānib se; kisī ke haq men; min-jānib kisī ke; kisī kī 'iwaz yā bataur qāim maqām uske khwāh uskī qāim-maqāmī men.

Nothing has been urged in behalf of the prisoner—Mudda'ā 'alaih ke naf'a ke ke liye (uske bachāne ke liye uske 'uzr kī tāyīd men uskī taraf se yā uske haq men) koyī bāt kahī na gayī.

To act in behalf of a person—Kisī kī taraf se (uskī 'iwaz khwāh bataur qāim maqām uske yā uskī qāim-maqāmī meb) 'amal kām yā kār-rawāyī k.

Behave, v. t. Chāl-o-chalan ikhtiyār k.; chāl-chalnā yā tarīq ikhtiyār k.; bartāw k.; baratnā.

"Used with the reciprocal pronoun." Webster.

To behave one's self manfully-Mardana chal chalna (tariq ikhtiyar k. ya bartaw k.).

Behave, v. i. Kām k.; 'amal k.; chāl chalnā yā ikhtiyār k.; bartāw r.; tarīq yā chāl r.; kār-rawāyī k.; pesh ānā.

To behave well or ill—Bhalā yā burā kām k.; fi'l-i-nek yā bad k.; achchhī yā burī chāl chalnā yā kār-rawāyī k.

Behaviour, n. Achchhī yā burī chāl; chāl-o-chalan; tarīq; rawish; bartāw; dhang; tarz-o-tarīq; chāl-dhāl; rawaiya; rahan; zāhirī bartāw yā kār-rawāyī.

Good behaviour - Nek-chalnī; nek-rawishī; atwar kī ķhūbī; husn-i-atwar.

Bad behaviour-Bad-atwūrī; bad-chalnī; bad-waz'ī; burī chūl; burū rahan.

To be, or to be put, upon one's good behaviour—Hālat-i-imtihān men h. jismen tarīq kī munāsabat par kisī amr-i-aham kā madār hotā hai.

During good behaviour—Mansab par mā'mūr rah-kar diyānat aur rast-bāzī rakhne kī hālat men (mutadaiyan aur rāst-bāz rahne kī sūrat men).

Behead, v. t. Sar kāţ-lenā yā qalam-kar-lenā; kisī āla-i-burrān se sar ko tan se judā kar-d.

Behind, prep. 1.—Us taraf jo sāmne (muhāzī yā muqābil) na ho; us taraf jo sab se nazdīk hisse ke pīchhe ho; jo shai kisī ke rū-ba-rū yā rukh par ho uske muqābil; kisī kī pusht par yā kisī ke pīchhe ('aqab men yā pichhwāre); kisī kī dūsrī jānib yā taraf.

2.—Bāqī; jo kuchh kisī ke kahīn dūr chale-jāne khwāh mar-jāne ke ba'd rah-jāe. [lat men kisī se ghat-kar.

3.—Ruthe yā 'umdagī men kisī se kam; qadr-o-manzilat aur fazī-Behind, ad. 1. Pichhe; pusht par.

2.—Pîchhe ko; pîchhe kî taraf; pusht kî janib.

3.—Pesh-i-nazar nahîn; nazar ke bāhar; jo abtak pesh na huā ho yā sāmne rakkhā khwāh dekhlāyā gayā na ho; bāqī; gair-pesh-shuda.

We know not what evidence is behind—Ham logon ko yah ma'lūm nahīn hai ki kis qadar subūt aisā hai jo abtak pesh nahīn kiyā gayā (jiskā pesh honā hanoz bāqī hai).

4.—Waqt yā jagah ke lihāz se dūr par; pīchhe; guzashta yā ba'īda. 5:—Ģair-muaddā (be diyā huā); jo kuchh dene ke ba'd bāqī rah-jāe.

There is a large sum behind - Bahut se rupaye bāqī hain (ragam-i-kasīr gairmuaddā hai).

Behind-hand, a. 1 .- Pichhe; khālī; aisī hālat men ki kuchh rah vā bāqī rah na jāe; muflisī yā hālat-i-iflās men; tangī men yā tang-hāl; aisī hālat men ki kharch āmadanī se ziyāda parā ho yā zarūriyāt ke raf' karne ke liye amadanî kifayat na kare.

To be behindhand in one's circumstances - Tang-hāl yā hālat-i-'usrat men h. āmad wa kharch ke lihāz se khālī-hāth yā tihī-dast h.

2.—Apne waqt-i-munāsib se kisī kām ke ţal-jāne kī hālat; jis waqt kisi kam ka hona wajib ho us waqt usmen tawaqquf ka h.; kisi dūsre shakhs yā dūsre chīz se barhā huā nahih; pichhe.

Behindhand in studies or in work-Likhne-parhne ya kam men kisi düsre kî nisbat pichhe ya'ni uski barābar barhā huā nahin.

"This word, like ashamed and several other words, never properly precedes the noun." Webster.

Behold, v. t. Kisī chīz par nazar garānā; kisī shai kī taraf nazar k. yā dekhnā; tawajjuh se dekhnā; gaur yā ihtiyāt se mulāhaza k.

Behold, v. i. Kisī shai kī taraf nazar yā ānkh phernā; dekhnā.

Beholden, p. a. Mashkur; mamnun; ihsan-mand; bar-i-ihsan ya minnat apni gardan par uthaye huye.

Behoove, v. t. Kisî ke liye zarûr h.; kisî ke laiq h.; zarûrat farz ya suhūlat ke lihāz se kisī ke liye munāsib yā sazāwār h.; chāhnā; phabnā; zeb d.; sohānā.

"Now used only impersonally with it." Worcester.

Behove, See supra.

Being, n. 1.—Hastī; wujūd; wāqi'ī yā farzī wujūd.

As opposed to non-existence.

2.—Jo shai kisî tarah par qāim ho 'ām isse ki woh māddi ho yā rūhānī khwāh aslī ho yā khayāli; har qism kī shai jo wujūd rakhtī ho.;

3.—Insān haiwān yā aur koyī haiyu-l-qāim shai. Be it so, 1.—Farz kar-lo ki fulān bāt aisī hī hai; mīn-lo ki fulān amr isî tarah ya nahi par hai; ho ya shayad ho; bashad.

A phrase of supposition,

2.—Aisā hī hone do; aisā hī karo; bihtar; kyā muzāiqa; kuchh muzāiqa yā harj kī bāt nahīn; jāo aisā hī karo.

A phrase of permission.

Belabour, v. t. 1.—Kisī shai men khūb mihnat k.; kisī shai kī nisbat ihtiyat se kar-rawayî k.

2.—Khūb mārnā; bahut mār-pīt k.; shiddat se zad-o-kob k.; achchhī tarah pītnā vā dhunnā.

Beleaguer, v. t. Muhāsara k.; gher lenā; rāh band kar-d.; fauj se is tarah gher lenā ki bhāgne kī rāh na rahe.

Belie, v. t. 1.-Jhūthā banānā; jhutlānā; jhūth yā darog thahrānā; jhuthāyī kī tuhmat lagānā yā uskā qusūr-wār thahrānā; takzīb k.

2.—Kisī kī nisbat bayān-i-darog k.; kisī kā hāl jhūth jhūth kahnā; jhūth yā darog bayān k.

3.—Gila k.; jhūthī jhūthī bāten kahkar tuhmat (dosh) lagānā; kisī ke bāb men kalimāt-i-darog kahnā.

4.—Taqlīd k.; naql k.; banāwat k.; kisī dūsre kī mānind jhūthī

sūrat banānā.

Belief, n. 1.—Kisī qaul yā wāqi'a ko bilā wāqifīyat-i-zātī mān lenā yā taslīm k.; kisī ke qaul yā uskī shahādat par takya istidlāl yā i'tibār; lyā yaqīn lāwen. i'timād; yaqīn; bharosā; 'aqīda; īmān.

2.—Woh shai jispar i'tiqad laya jae; woh bat jispar i'tibar karen 3.—Rāe; masala; un legon kī rāe (unke masāil) jo kisī qism ke

khayāl kī pairawī karte hon; mat.

4.—Qarāin par i'tibār i'tiqād yā yaqīn.

Believe, v. t. Bāwar k.; i'tibār k.; dūsre kī shahādat yā sanad par kisī shai kī nisbat i'tibār k.; kisī amr ko dūsre ke bayān yā wujūh-i-zihnī wa dalāil-i-'aqlī par khwāh kisī aur bāt ke lihāz se bagair apnī khās wāqifiyat ke sach samajh lenā; sahīh samajhnā; sach mānnā; kisī par bharosā yā i'tibār k.

To have reason to believe - Bāwar karne yā sahīh samajhne kī wajh r.

Believe, v. i. 1.—I'tiqād lānā; yaqīn lānā; īmān yā 'aqīda lānā; bāwar ķ.; sach samajhnā yā mānnā; takya yā bharosā k.

Often followed by in or on.

I do not believe in what that man says - Us shakhs ke qaul par main i'tibar nahīn kartā (uskā kalnā main sach nahīn samajhtā).

2.—Samajhnā; khayāl k.; tasawwur k.

The accused is, I believe, guilty - Meri samajh men (main samajhtā hūn ki) yah mulzam mujrim hai.

Juskā pyāla. Bell, n. 1.—Ghantā; ghantī. 2.—Koyī shai jiskī sūrat ghante sī ho—jaise kisī phūl kī katorī yā To bear away the bell-Kisī bat men barhkar h.; kisī shai men afzal muraj-

To bear the bell-Sargana h.; peshwā h.; sab ke pahle chalnā; aguā h.

To lose the bell-Shikast pana; har-jana; maglub h. fmachana.

To shake the bells-Harakat k. ittila' d. ya khatre ki khabar dene ke liye shor To bell the cat-Ghanțī pahnā d.; jo apne se quwwat men bahut barā ho usse muqābala karke uske hāth-pair tor d. (use be-kār yā zer-dast kar-d.).

Belligerent, a. 1.—Laräyī k. w.; jang k. w.

2.—Jiskā mailān jang par ho; larāyī kī taraf jhukā huā yā uspar māil; jang yā larāyī se muta'alliq.

Belligerent, n. Woh qaum yā riyāsat wagaira jo jang men masrūf ho. Belong, v. i. 1.—Kisī kī milk haqīyat milkīyat yā jāe-dād h.; kisī kā azān-i-khās h.; kisī kā h.

The house in suit belongs to the defendant-Makān-i-muta'nāzi'a mudda'ā 'alaih kī milk (uskī milkīyat haqiyat yā jāe-dād) hai yā woh azān-i-khās mudda'ā 'alaih hai yā mudda'ā 'alaih kā hai.

2.—Kisī kā kār-i-khās h.; kisī se ta'alluq r. yā muta'alliq h.

It belongs to the plaintiff to prove his title-Apne istingag ka sabit k. mudda'i ke ta'alluq hai (uskā sābit k. mudda'ī kā ķhās kām hai).

3.—Kisī kā ek juzw yā hissa h.; kisī se muta'alliq yā usmen shāmil h.; 'alāqa r.; ta'alluq r.

The North-Western Provinces belong to the Beugal Presidency—Mamālik-i-Magrabī wa Shamālī juzw-i-Ihāta-i-Baugāl hain (ihūtā-i-mazbūr se muta'alliq yā usmen shāmil hain).

4.—Kisī jagah kā mutawattin (aslī bāshinda) h.; sukūnat-i-aslī r.; mustaqil sukūnat r.; dawāmī bāshinda h. yā hamesha rahnā.

Beloved, pp. or a. Barā pyārā ; jīse dil chāhe yā 'azīz rakkhe yā jo dil se pyār kiyā yā 'azīz rakkhā jāe.

Below, prep. 1.—Nīche; jagah ke lihāz se nīche; zer.

2.—Kisī kī nisbat rutbe 'umdagī yā qadr-o-manzilat men kam; darje wagaira men kisī ke nīche.

3.—Nā-zebā; lāiq nahīn; gair-munāsib; kisī ke liye gair-mauzūn. Below, adv. 1.—Kisī shai ke lihāz se nīche; nīche.

2.-Zamīn par; dunyā men.

As opposed to the heavens.

3.-Dozakh men; jahannam men.

4.—'Adālat-i-mātaht men; mahkama-i-asgar men; nīche kī kachahrī men; us 'adālat men jiskā ikhtiyār kisī dūsrī 'adālat ke muqābale men kam ho. [kī jagah).

Bench, n. 1.—Ijlās; 'adālat men hukkām kī nishast (unke baithne 2.—Hukkām; jo log jaj kī haisīyat se 'adālat men baithen; 'adālat.

A full dand—Ijlās, ikāmili ek 'adālat men situs lukkām kai un sek kā mek

A full beneh—Ijlās-i-kāmil; ek 'adālat men jitne hukkām hon un sab kā yak-jāyī ijlās.

A division bench—Kisī 'adālat ke sab hākimon men se chaud hākimon kā ijlās. A single bench—Ek hākim kā ijlās ; ijlās-i-hākim-i-wāhid yā ijlās-i-wāhid.

To go before, or take the opinion of, the full bench - Ijlās-i-kāmil men pesh h. yā ijlās-i-kāmil kī rāc lenā.

Bend, v. t. 1.—Terhā k.; kham yā bal d.; jhukānā; khīnch-kar terhā k.; ainthnā; lachānā; mornā.

To bend a bow-Kaman ko kham d. yā tirchhī k.

2.—Kisī taraf ko jhukānā yā mukhātab k.; sīdhī rāh chhor-kar kisī aur taraf ko phir jānā yā rujū' h.

To bend one's steps or course to a particular place—Kisī ķhās maqām kī taraf qadam phernā yā chalnā khwāh rujū' h.

3.—Ķhūb mutawajjih k. yā lagānā; shauq se rujū' k.; mihnat se lagānā; zor d.; nihāyat masrūf yā mashgūl k.; dil denā.

To bend the mind to study - Parhne likhne (tahsil-i-'ilm) men khūb dil lagūnā-

4.—Dabā-kār rujū' k.; mutī' k.; maglūb k.; apne qābū men lānā; apne bas men lānā yā k.; zer-dast k.

To bend a man to our will - Kisī shakhs ko apnā mutī' banā-d. (usa aisā kar-d. ki hamārī marzī ke mutābiq kār-rawāyī kare).

5.—Taiyār k.; murattab (durust) k.; khīnch kar kām ke lāiq kard. jaise kamān ko.

To bend the brow-Bhaunen charhānā-jaise bare gaur yā gusse men; tewrī men bal dālnā; chin ba jabin h.; tewrī charhānā.

- Bend, v. i. 1.—Terhā h.; tirchhā h.; phirnā; bal yā kham khānā; jhuknā; kaj h.; lachnā; murnā; ainthnā.
 - 2.—Shauq yā dil se rujū' h.; mukhātib h.; irāda yā musammam (mazbūt) irāda k.; kamar-bāndhuā yā kamar-basta h.; āmāda h.

Bent on mischief—Nuqsān-rasānī par āmāda; nuqsān pahunchāne par kamar bāndhe yā mazbūt irāda kiye huye.

3.—Sijda k.; sar jhukānā; jhuknā; 'ibādat yā itā'at kī nazar se sarnagūn h.

Beneath, prep. 1.—Niche; zer; tale; kisī shai se dabā huā.

To sink beneath a burden—Kisī bojh ke nīche dabjānā (uske dabāw se dhans yā baith jānā).

In a literal sense.

2.—Nīche; bare bare mahsūlon (garān-bār kharājon) yā hākim ke zulm se dabā huā.

In a figurative sense.

3.—Kisī dūsre kī nisbat rutbe waqr yā 'umdagī men kam.

Man is beneath angels-Insan ka rutba firishton se kam hai.

4.—Lāiq munāsib yā hasb-i-hāl nahīn; nā-zebā yā gair-muzaiyab; barābar nahīn.

He will do nothing beneath his station - Woh koyī aisā fi'l na karegā jo uskī haisīyat ke hasb·i-hāl na ho (usko na phabe yā uske liye nā-zebā ho).

Beneath, ad. 1 .- Nīche; tale; kisī jagah kī nisbat aur nīche.

The earth from beneath - Niche ki zamin yū mitti.

2.—Nīche yā tale; zer.

"As opposed to heaven or to any superior region." Webster.

Beneficial, a. 1.—Mufīd; nāfi'; fāida-bakhsh; sūd-mand; jisse koyī 'umda natīja paidā ho.

Followed by to.

2.—(Law) (a) Jisko kisī shai se fāida yā naf'a hotā ho yā usse fāida uṭhāne khwāh uspar mutasarrif hone kā istihqāq ho; mutamatti' yā mutasarrif.

The beneficial owner of an estate—Kisī jāc-dād kā mālik jisko uspar mutasarrif hone yā usse fāida uṭhāne kā haq ho; kisī haqīyat kā mālik-i-mutasarrif.

(b)—Naf'a yā fāida paidā k. w.

A beneficial interest - Naf'a uthāne yā tasarruf karne kā haq; muttamatti' yā mutasarrif hone kā haq; haqq-i-mutasarrifāna.

Beneficence, n. Hamesha nekī yā bhalāyī k.; wāqi'ī nekī yā mihrbānī. k.; logon ko sachmuch khairāt d.; achehhe achehhe kāmon kā kiyā k.; wāqi'ī 'ināyat karam yā dād-dihish.

Beneficent, α. Niko-kār; gairon kā kām mihr-bānī se k. w.; dād-dihish r. w.; karīm; faiyāz; saķhī; mihrbān.

Benefit, n. 1.—Mihrbānī kā fi'l; mihrbānī; 'ināyat; shafaqat; lutf; ihsān; karam.

- 2.—Nafa; fāida; hāsil yā husūl; sūd; woh bāt jisse kisī kī taraqqī hotī aur uskī zātī khushī barābar barhtī jāwe; woh amr jisse kisī māl kī haisīyat (māliyat) barh-jāwe.
- ** "A word of extensive use, and expressing whatever contributes to promote prosperity and personal happiness, or adds value to property." Webster.
- Benefit, v. t. Kisī ke sāth yā kisī ke haq men bhalāyī k.; fāida bakhshnā; naf'a d. yā k.; nāfi' h.; kisī ko mufid h.; aur taraqqī d.; sihhat (tandurustī) ko aur barhānā; kisī ke liye kār-āmad h.

"Applied either to persons or things." Webster.

Benefit, v. i. Faida uthanā yā hāsil k.; naf'a uthanā yā muntafa'-bih h.; taragqī k.

Benevolence, n. Nek-khwähî; nek-andeshî; bhalāyî karne kī tabi'at (ragbat yā khwāhish yā uskī taraf mailān); mihrbānī; shafaqat; dād-dihish kī ragbat; insān kī muhabbat aur uskī khushī men taraqqī dene kī khwāhish; insāniyat.

Benevolent, a. Nek-khwāh; nek-andesh; bhalāyī (achchhe kām ke karne) par māil; insān se muhabbat r. w. aur uskī bihbūdī aur khushī men taraqqī kā khwāhān (chāhne-wālā); nek-nihād; khair-sigāl; karīm; mihrbān.

Benight, v. t. 1.—Tārīk (andherā) k.; tārīkī chhā-lenā; rāt kī tarah The clouds benight the sky—Būdal āsmān ko tārīk kar-dete hain (unkī tārīkī āsmān par chhā-jātī hai yā unse āsmān andherā ho jātā hai).

2.—Chalte chalte rāt kar-d.; rāt kā pahunch jānā; rāt kā ho-jānā; rāt kā ā-paṛnā.

A benighted traveller—Shab-rasīda musāfir; woh musāfir jise chalte chalte rāt ho-jāe aur woh apne thekāne par na pahunche.

3.—Tīra-dil kar-d.; jihālat men mubtalā k.; raushan-zamīr na hone d.; 'aql kī raushanī se mahrūm r.; siyāh-qalb k.

Benign, a. 1.—Mihrbāu; halīm; jiske mizāj men shafaqat yā hilm ho; sāhib-i-jalāl yā zu-l-jalāl; jo auron par 'ināyat kī nazar rakkhe; sakhī; faiyāz; karīm.

2.—Muwāfiq; 'umda; jiskā asar nek ho; jisse mihrbānī hilm yā shafaqat wagaira zāhir ho.

3.—Sihhat-āwar; muzir nahīn; shafā-bakhsh; jismen tan-durustī paidā karne kī sifat ho.

A benign medicine—Sihhat-āwar dawā; jis dawā ke isti'māl se marīz ko sihhat (ārām) ho.

4.—Sakht nahīn; muhlik nahīn yā gair-muhlik; jismen marīz kī jān jāne (uske marne) kā khauf na ho.

A benign disease—Maraz-i-gair-muhlik; aisī bīmārī jismen bīmār ke marne kā dar na ho.

Benignant, α.Mihrbān; zu-l-jalāl; karam-farmā; 'ināyat-gustar.

Benignity, n. 1.—Tabī'at yā dil kī achhāyī; nek-sīratī nek-nihādī yā nek-mizājī; rahm-dilī; tabī'at kā jalāl; nekī; karīmī; sakhāwat; mihrbānī; shafaqat.

2.—Sihhat paidā karne kī sifat; jisse tandurustī barhe; shafā bakhshī. [bal ; mor ; kajī·

Bent, n. 1.—Kham; terhāyī yā terhā-pau; lachak; jhukāw yā jhok; The bent of a bow-Kaman ka kham (uska jhok ya uski lachak).

2.—Mailan; ragbat; khwahish; tabi'at; dil ka kisi taraf muil h. (lagnā jhuknā rujū' h. yā phirnā); tabī'at kā pher.

3.—Kisī khās jānib yā pahlū ko mailān; loch; marak; pher.

The bents and turns of a subject-Kisī būt kī marak aur uskū pher (uskā jor-tor yā nok-jhok); kisī mazmūn ke pahlū wa jawānib. [kar-d.; akrāvā.

Benumb, v. t. 1.—Be-hiss-o-harakat kar d; thithurā d.; sun yā lakrī 2.—Bad-hawās kar-d.; be-kār kar-d.; be-qābū k.

Bequeath, v. t. 1.—Wasiyat ke zari'e se d.; wasiyat kar-denā yā kar-jānā; wasī'at ke rū so hiba k. yā chhor jūnū.

Said of personal property.

Larke-bālon ko chhor-jānā; maurūsī kar-jānā.

marnā. To bequeath a family quarrel-Koyi khandani jhagra larke-balon ke liye chhor 12 "To Bequeath, Devise. These words both denote the giving or disposing of property by will. Devise, in legal usage, is properly used to denote a gift by will of real property, and he to whom it is given is called the devisce. Bequeath is properly applied to a gift by will or legacy, i. e. of personal property; the gift is called a legacy, and he who receives it is called a kgatee. In popular usage, the word bequeath is sometimes enlarged so as to embrace devise." Webster.

Bequest, n. (Law) Jāc-dād-i-mūsābih—khusūsan woh māl-i-mangūla jo koyî mutawasta kisî ko wasiyat kar-jawe; wasiyat ke zarî'e se jae-dadi-manqula ku hiba; hiba-i-wasiyati.

To make a bequest. Same as Bequeath.

The subject-matter of a bequest—Woh mül-i-manqüla jo manshü-i-hiba-i-wasiyatī ho ; jo kuchh wasīyat ke rū se hiba kiyā (diyā) jūc; shai-i-mauhūba.

Bereave. v. t. 1.—Kisī se kuchh le-lenā; kisī se koyī shai lekar use uskā muhtāj banā d.; kisī shai se mahrūm k.; koyī chīz kisī se chhīn lenā (har lenā) ; lūt lenā.

"With of before the thing taken away." Webster.

To be bereared of one's friends-Kisi ke dostoù ka uske hath se vikal-jana (hāth se jūtā rahnā ya'nī mar-jūnā).

Bereavement, n. Mahrum k. yā mahrum hone kī hālat; mahrumī: nuqsun; huth se nikal-jana ya jata rahna—jaise ahbab (doston) ka maut ke zari'e se (marjane ke ba'is).

Berth, n. Mansab; 'uhda; naukarī; asāmī; jagah; kām. [par hai, He has a good berth - Woh ek ma'qul 'uhda rakhtu hai yu ek achchhe 'uhde To give a wide berth to-Kisī se dur (hate kanure ya pare) rahna.

Beseech, v. t. 1.—Kisī se bahut minnat samājat k.; kisī se isrār ke sāth iltijā k. yā multajī h.; iltimās k.; pair par girnā hāth jornā yā balāyen lenā; girgirānā; dast-basta 'arz-ma'rūz k.; pāwn parnā: bahut arzu se (nihayat girwida ho-kar) kalına.

Used before a person.

2.—Kisī būt kī darķhwāst k.; māngnā; mustad'ī ho. yā istid'ā k.; kisī shai kī nisbat 'arz k.

Used before a thing.

Beset, v. t. 1.—Kisī par kisī men yā kisī ke chāron taraf lagānā baithālnā nasab k. yā jarnā.

"A robe of azure beset with drops of gold." Spectator.

Nile yā āsmānī rang kī poshāk jismen sunahre bunde lage (jare nasab yā tanke) the. 2.—Band kar-d. jaise rāh kā; gher lenā; ghere men dāl d. yā mahsur k.; muhāsara kar-lenā; chāron taraf se gher-lenā.

3.—Kisī par tūt parnā (uspar hamla k. yā hamla-āwar h.); kisī par ā-parnā; kisī se rāh men ghāt k.; rah-zanī k.; kisī par charh-jānā

(charhāyī k.).

4.—Chāron taraf se gher yā dabā kar bhāgnā dushwār kar-d.; ghabrā d.; shashdar kar-d.; hairān k.; tang k.; uljhāna yā uljhāw men dalna; qabahat men dalna; mushkilat men phansa d.; nak men dam kar-d.; 'āfiyat tang k.

Beside, prep. 1.—Kisī kī bagal men; kisī ke ek taraf; kisī shakhs yā shai ke nazdīk (pās).

To sit beside a person-Kisi shakhs ki bagal men (uske ek taraf ya nazdik) 2.—Khārij; bāhar; alag; nyārā; kisī shai ke ma'mūlī silsile ke bāhar (uske mutābiq nahīn); mutābiq nahīn par khilāf bhī nahīn.

It is beside my present purpose to include scientific terms in this work-Bi-lfi'l yalı merä manshā nahin hai ki 'ilmī alfāz is kitāb men dākhil karūn.

To put one beside his patience - Kisi ko be-sabr kar-d.

3.—'Alāwa; siwā; kisī se judā alag yā nyārā.

"In this use, besides is now more common." Webster. To be besides one's self - Hawas se bahar ya bad-hawas h.; 'aql kho baithna ya

salb kar.d.; be-'aql ho-jānā; kisī kī 'aql kā jātā rahnā yā mārā jānā.

"In present usage, there is a tendency to make the following distinction between beside and besides: I .- That beside be used only and always as a preposition, with the original meaning 'by the side of'; as, to sit beside a fountain; or with the closely allied meaning 'aside from or 'out of'; as, this is beside our present purpose; 'Paul, thou art beside thyself." 2.—That besides, as a preposition, take the remaining sense 'in addition to'; as, besides all this. And that it also take the adverbial sense of 'moreover'; 'beyond,' &c. which had been divided between the words; as, besides, there are other considerations which belong to this case." Webster.

Beside, | adv. Usse ziyāda; mazīde-barāń; ziyāda-azāń; 'alāwa; siwā; mā-warā; usko chhorkar aur; shumār men dākhil nabīn; Besides, jo kuchh mazkūr huā ho us men shāmil nahīn; kisī se alag yā judā.

Besides, prep. See Meaning No. 3. under Beside prep.

"This word, though radically the same as beside, and a corruption of it, ought not to be confounded with it, for it is rarely used in the senses explained under beside, except in the third sense." Webster.

Besiege, v. t. Ganīm (dushman) ko apue tābi' hone par majbūr karne ke liye use musallah fauj se gher lenā; muhāsara k.; ghere men dālnā; narga k. yā narge men dālnā; gher lenā.

Besieged, pp. or a. Mahsūr; gherā huā yā ghere men parā huā; jise dushman kī sipāh chāron taraf se ghere (muhāsare yā narge) men dāle ho.

Besieger, n. Muhāsir; muhāsara k. w. yā muhāsare men masrūf.

Besmear, v. t. Koyī chiknī lasīlī yā mailī chīz ūpar se lagānā; ālūda k.; bhar d.; ganda k.; dhabbā lagānā; mailā k.

Bespangle, v. t. Afshān jamānā yā k.; sitāron se jar d. yā sitāre jamānā khwāh lagānā; koyī chamkīlī chīz jagah jagah lagā-d.

Bespatter, v. t. 1.—Chhīţe dālkar dāg-dār k. yā dhabbā lagānā; pānī yā kīchar ke chhīţe dālnā; koyī mailī yā nā-guwār chīz chhirak-kar dāg dālnā; kisī par chhiraknā. [kalank lagānā.

2.—Buhtān lagānā; badnāmī kā dāg lagānā; badnām yā ruswā k.; Bespeak, v. t. 1.—Kisī chīz ke liye pahle se kah-d. yā kah-rakhnā; kisī shai kī nisbat āyinda ke liye hukm d.; kisī chīz ko pahle se lagā r. kar-r. yā uskī nisbat mu'āhada (qaul-o-qarār yā bāt-chīt) karlenā; farmāish k.

2.—Kisî bāt kī 'alāmat pahle se zāhir k.; pahle se dekhlānā;

3.—Kisī bāt ke āsār dekhlānā; khārijī 'alāmāt yā sūrat-i-zāhirī se kisī amr par dalālat k.; sābit k.; zāhir k.; numāyān k.; 'alāmaton se batlānā dekhlānā yā zāhir k.

His manners bespeak him a gentleman—Uske atwar se zāhir hai ki woh mardi-sharīf hai; uske tarz-o-tarīq se uske mard-i-sharīf hone kī 'alāmaten pāyī jātī haiń.

Best, α. 1.—Darja-i-ā'lā kī 'umda sifaten r. w.; nihāyat hī achehhā; sab se achehhā; bahut hī bihtar; 'umdatarīn; bihtarīn.

"Applied indifferently to physical or moral subjects." Webster. The best man—Woh insan jismen darja i-ā'lā kī 'umda sifaten hon; nihāyat hī achchhā ādmī.

The best cloth—Sab se 'umda kaprā; bahut hī khūb kaprā.

2.—Jisne barī taraqqī kī ho.

The best scholar - Barā ālim wa fāzil shakhs.

3.—Bahut hī sahīh thīk yā durust; kāmil; pūrā pūrā; ahsan; aulā. The best view of a subject—Kisī amr kī nisbat rāe-kāmil nihāyat sahīh tajwīz yā uspar pūrā pūrā lihāz.

4.—Nihāyat 'aql-mandī yā maslahat kī būt; jo amr az-bas 'āqilāna aur munāsib ho; afzal ahsan yā mustahsan.

What is best to be done?—Woh kaunsī būt hai jiskū karnā nihayat 'āqilāna aur maslahat-i-waqt (munūsib) hai?

To do one's best—Jahān tak apne se ban pare koshish kar-d.; apne hatta-l-was' yā hatta-l-maqdūr (maqdūr bhar) fikr yā jidd-o-jahd kar-d.; jis qadr daur-dhūp ho-sake kar-d.; jo kuchh apne qābū men ho (apne se ho-sake) kar-d.; jahān tak zor mūrte bane zor mūrnā.

To the best of — Qābū bhar; gunjāish ke mutābiq; jahān tak wus'at yā gunjāish (phailāw yā samāyī) ho; jitnā ho-sake (ban-pare); hātta-l-was' yā maqdūr.

At beet-Ba-darja-i-gāyat; intihā darje ko; jab nazar-i-gaur se dekhen.

Life is at best very short—Agar achchhī tarab se dekhen to zindagī bahut mukhtasar hai (bahut thore dinon kī hai).

To make the best of—(a) Kisī chīz se jahān tak fūida uṭhāte bane fūīda uṭbānā; hatta-l-was' khūb mustafīd h.; achchhī tarah kām-nikālnā; khūb hī taraqqī d.; kisī shai kī haisīyat jahān tak baṛhāte bane baṛhānā.

To make the best of a sum of money—Kisī mablag (rupaye kī raqam) se jis-qadar faida uthāte bane faida uthānā (usse khūb mustafīd h. yā kām nikālnā).

To make the best of a piece of land—Kisī qat'-i-arūzī ko ķhūb taraqqī d. (uskī haisīy at hatta-l-maqdūr barhā d.).

(b)—Jahān tak ho sake kisī balā (musībat yā taklīf kī bāt) ko guwārā kar-lenā; kisī aisī bāt ko jo margūb na ho hatta-l-maqdūr apne ūpar uthā-lenā.

To make the best of ill-fortune or a bad bargain—Kisī musībat yā nuqsān kī bāt ko jahān tak ho sake guwārā kar-lenā (use nibāh lejānā yā usse apnā kām nikāl-lenā).

Best, n. Barī hī koshish; intihā yā darja-i-gāyat kī jidd-o-jahd; jis qadar . fikr-o-pairawī ho-sake.

To do one's best-Sec No. 4, above.

To the best of one's ability—Jahān tak ho-sake yā ban pare; qābū yā maqdūr bhar; hatta-l-was' yā hatta-l-maqdūr; jis qadar gunjāish yā samāyī ho; jitnā karte bane.

Best, ad. 1.—Nihāyat hī; bahut hī; ba-darja-i-gāyat; sab se barh-kar; sab se (auron se) ziyāda.

To love one best-Kisī ko bahut hī yā sab se ziyāda pyār k. (chāhnā).

2.—Nihāyat hī naf ke sāth; nihāyat hī suhūlat ke sāth; barī kām-yābī āsānī yā munāsabat ke sāth; is tarah par ki bahut hī naf yā fāida ho.

Which instrument can you best use?—Kaun sā āla tum barī suhūlat se isti'māl kar-sakte ho? This medicine will answer best—Is dawā se barā hī naf' hoga (yah nihāyat hī kār-gar hogī).

3.—Babut hī; khusūsiyat ke sāth; tamīm-o-kamāl; tāmma yā ba-tarz-i-kāmil; khūb; thīk-thīk; rag-o-reshe se; mū-ba-mū.

·He knows it best—Woh use khūb jūntā hai (usse wāqifiyat-i-tāmma yā` kāmila rakhtā hai; uske rag-o-reshe se wāqif hai).

"Best is sometimes used in composition; as, best arranged, best conceited, &-c.; but these and similar compounds explain themselves." Webster.

Bestir, v. t. Barī musta'idī se kār-rawāyī k.; chaṭpaṭ kām k.; jidd-o-jahd-i-balīg (barī koshish yā khūb daur-dhūp) k.; khūb hāth-pair mārnā yā zor-mārnā.

Usually with the reciprocal pronoun.

Bestow, v. t. 1.—Khazāne men jam' k.; hifāzat kī nazar se rakh-d.; is garaz se rakh-d. ki mahfūz rahe; rakhnā.

2.—Kām men lānā; isti'māl k.; lagānā.

3.—Denā; 'ata k.; bakhshish k. yā bakhshnā.

Followed by on or upon.

4.—Kisī se shādī yā nikāh kar-d.; kisī ko byāh d.

He has bestowed his daughter upon a gentleman—Usne apnī betī kī shūdī ek bhale ādmī se kar-dī (usko ek bhale ādmī se byāh diyā).

Bet, n. Bāzī; jo hār-jīt ke liye badā jāe; hor; jo kuchh do farīq ke mābain kisī bāt ke muqābale ke natīje khwāh kisī amr-i-muhtamalu-lwuqu' ke maāl-i-kār ke zuhūr par mau'ūd yā mashrūt ho.

Bet, v. t. Bāzī lagānā; badnā; hor lagānā yā badnā; shart lagānā badnā yā karnā; kisī amr-i-mutanāzi'a-fih ke natīje ke zubūr par kisī bāt kī

shart k. (uskā qaul-o-qarār yā mu'āhada k.); hār-jīt k.

Betake, v. t. Kisī shai kī taraf rujū' h. yā rujū' lānā; kisī shai kī taraf mukhātib h. (us men lagnā yā dil lagānā); kisī shai kī taraf harakat yā jumbish k. (uskī taraf chalnā).

With the reciprocal pronoun.

Betime, \ ad. 1.—Achchhe waqt; waqt se; mauge' se; waqt-i-munāsib Betimes, \ par; jis waqt munāsib ho usī waqt; aise waqt ki der na ho. 2.—Thore 'arse men ; thori der men; jald. [se dekhlānā.

2.—Thore 'arse men'; thorî der men'; jald. [se dekhlānā. Betoken, v. t. 1.—Kisī aisī shai se zāhir k. jo namūdār ho; 'alāmaton

2.— Jo 'alāmaten maujūd hon unse pesh-bīnī k. (kisī amr ke wuqū' kā pahle se izhār k.); jo kuchh nazar ke āge yā ma'lūm ho usse kisī aisī bāt kā nishān d. jo āyinda hone wālī ho; kisī amr-i-ma'rūf yā badīhī ke lihāz se kisī fi'l-i-mustaqbil par dalālat k.

A dark cloud often betokens a storm. - Küle bādalon se aksar yah zāhir hotā hai ki tūfān āwegā (we beshtar tūfān kī āmad par dalālat karte hain).

Betray, v. t. 1.—Be-īmānī karke dagā-bāzī yā fareb kī rāh se dushman ke hāth (ikhtiyār yā qabze) men de-d.; dagā yā be-wafāyî se de-d. yā 'ahd-shikanī k.

An officer betrayed the city—Ek afsar ne be-īmānī se dagā karke shahr par dushman kā qabza karā-diyā. To betray a trust—Dagā-bāzī yā be-wafāyī se amānat men khiyānat k,

2.—Koyī bhed yā aisī bāt jo rāz-dārī kī nazar se batlāyī gayī ho khol-kar (ifshā karke) be-i'tibārī kar-d.; kisī kā hāl khol-d.; kisī kā rāz fāsh kar-d. (parda khol-d.); dhokhā d.; dagā k.; dagā-dekar nuqsān pahunchānā.

To betray a person or a secret—Kisī shakhs kī parda-darī k. (uskā hāl khol d. yā use dhokhā d. khwāh usse dagā k.) yā koyī bhed khol-d. (rāz fāsh kar-d.)

3.—Kisī aisī bāt kā jiskā makhfī rahnā maqsūd ho yā jiskā poshīda rakhnā muqtazū-i-'aql ho zūhir kar-d.; kisī parde yā kām kī bāt ko khol d.

To betray one's ignorance by improper acts—Nā-munāsib fi'lon se apnī jihālat 4.—Gum-rāh k.; dhokhā d.; aisī taklīf men dāl-d. jiskī ummed pahle se na rahī ho.

Great confidence betrays a man into errors—Bahut bharosā karne se ādmī se galtiyān hotī hain.

5.—Zāhir k.; batlāuā; us bāt kā zāhir k. jo bādiyu-n-nazar men zāhir na ho yā jo be zāhir kiye chhipī rah-jāe.

All the names in the country betray great antiquity—Us mulk ke kul nāmon se barī qadāmat zāhīr hotī haī.

6.—Jis bāb men kisī par takya kiyā jāc (bharosā rakkhā jāc) uskī nisbat dhokhā d. (dagā d. yā khatā k.); jawāb d.

When he is writing, he finds his hand betraying him-Likhne ke waqt use ma'lūm hotā hai ki uskā hāth dagā detā khatā kartā yā jawāb detā hai (nahīn chaltā yā woh usse likh nahīń saktā).

Betrayal, n. Dhokhā yā dagā d.; dagā yā dagā-bāzī.

Betrayer, n. Jo dhokhā yā dagā de; dagā-bāz; jo be-wafāyī kare yā bewafa; jo kisî bhed ko khol-de; jo amanat-darî ki shart ke khilaf koyî

Betroth, v. t. 1.—Mansūb k.; nisbat k.; mangnī k.; kisī larke yā larkī kī kisī dūsre se shādī kī nisbat pahle se qaul-o-qarār k.; kisī se āyinda shādī kā mu'āhada k.; kisī ko yah zabān d. (usse yah wa'da k. yā iskā mau'ūd honā) ki woh larkā fulān larkī kā zauj hogā yā woh larkī fulān larke kī zauja hogī; shādī kar-dene kā wa'da k.; shādī kî nisbat zabān yā qaul hār-d. yā wa'da k.

Used of either sex.

2-- Kisī se āvinda shādī kar-lene kā qaul-o-qarār yā mu'āhada k.;

Betrothal, \ n. Nisbat; mangnī; jin shakhson kī nisbat (shādī kī bāt-Botrothment, \ chīt) thahar gavī ho unka āvinda al- la-

men farīqain ke mā-bain bāhamī wa'da qaul-o-qarār yā mu'āhada. Better, a. 1.—Düsre kī nishat ziyāda achchhī sifaten r. w.; bihtar; afzal; umdatar; achhāyī men kisī dūsre se barh-kar yā aur achchhā.

"Applied to physical, acquired, or moral qualities." Webster.

2—Rutbe waq'at-süd-mandī yā munāsabat men kisī se barh-kar (uspar murajjah yā usse afzal); dūsre kī nisbat ziyāda pasandīda yā mahfūz khwāh kisī dūsre amr men tārjīh diye jāne ke qābil.

3.—Pahle kī nisbat kam marīz (bīmār); sihhat-i-jismānī ke lihāz se banisbat pahle ke achchhā; sihhat (tan-durustī) men taraqqī pāye huye. The patient is better - Woh bimar (marīz) ba-nisbat sābiq ke achchhā hai;

us bimār kī hālat pahle se achchhī yā bihtar hai.

He has been ill, but is better now - Woh 'alīl (bīmār) thā par ab achchhā hai. To be better off-Ziyāda-tar achchhī hālat men rahnā; kisī hālat-i-sābiqa kī nisbat khwāh kisī dūsre ke muqābale men khush-hāl fārigu-l-bāl yā muraf-

To have the better of - Kisī dūsre se barh-kar h. (usse afzal yā bartar h.); kisī par galaba yā fauq rakhnā (uspar gālib yā fāiq rahnā).

To get, or gain, the better of - Kisi par galib ana; kisi se barh-jana ya sabqat lejānā; kisī se jīt-jānā yā use harā-d.

For the better - Jisse fāida yā bihtarī (kisī amr kī nisbat taraqqī) ho.

Better, n. 1.—Galaba bartarī yā fath.

Usually with of.

To get the better of an enemy-Dushman par gālib ānā (us par fath-yāb h.).

2.—Taraqqī; ziyāda-tar 'umdagī yā naf'. The change is for the better-Is tabadale se ziyada-tar naf' hoga (yah aur taraqqī kā bā'is hogā.)

.3.—Düsre se barā yā buzurg; darje 'umr yā mansab men dūsre se barh kar yā taqaddum kā da'wā r. w.

Usually in the plural.

Better, ad. 1.—Düsre kī nisbat ziyāda 'umdagī se ; ziyādatar hunar-mandī 'aql-mandī nekī fāide yā kām-yābī ke sāth.

To perform work better—Kisî düsre kī nisbat kām kā achchhā yā ziyāda 'um-dagī wagaira ke sāth k.

2.—Ziyāda-tar sihhat yā takmile ke sāth.

To understand a subject better than another—Kīsī mazmūn ko dūsre kī nisbat ziyāda sihhat yā takmile kā sāth samajhnā.

3.—Düsre kī nisbat ziyāda; düsre se barh-kar.

To love one better than another-Kisi ko düsre se barh-kar pyär k. (chāhnā.)

"In general, it (better) implies what is more excellent, advantageous, useful, or virtuous, than something else." Webster.

Better, v. t Taraqqī d.; bihtar k.; kisī kī 'umdagī ko barhānā; aur achchhā kar-d.; islāh k.; sudhārnā.

Manure betters land—Khūd se zamīn kī haisīyat barh-jūtī hai (woh aur ach-chhī ho-jūtī hai.)

Betterment, n. 1.—Bihtar k. yā bihtarī; taraqqī.

2.—(Law) Woh taraqqiyāt jo kisī arāzī yā ialāqe (gānw yā mauza' wagaira) kī nisbat zamīu ke taraddud (jotne-bone) kī afzāish khwāh nayī imāraton kī ta'mīr yā gil-andāzī wagaira ke zarī'e se kijāwen; nirī marammat ke siwā aur bāten jinke karne se kisī jāc-dād kī haisī-yat barh jāwe.

"Generally in the plural." Webster.

Between, prep. 1.—Fasl (bu'd masāfat yā dūrī) ko qat'-i-nazar karke do jaghon ke bīch men; darmiyān; bīch men.

2.—Ek se düsre kī taraf; ek se düsre kī taraf muntaqil hone (guzarne) wālā jisse do shakhson ke darmiyān fi'lon kā sudūr yā bāhamī rāh-o-rasm pāyā jāe.

Things go well between the parties - Un donon shakhson men apas ka bartaw

3.—Do ke darmiyan mushtarak; jismen do ya do farīq se donon ke donon sharīk hon (hissa rakkhen); donon farīg se nisbat r. w.

Two friends have but one soul between them—Do dost ek jün hote hain (ya'nī goyā ek hī rūh donon ke darmiyān mushtarak rahtī hai); do dost ek jūn do qālib hote hain.

4.—Do se muta'alliq yā bāham nisbat r. w.

Discords exist between the families—Un donon gharānoù meň āpas meň jhagre haiń (niză'-i-būhamī hai).

5.—Ek shai se düsrī shai ke ikhtilāf par dalālat k. w. (do ashyā kā bāhamī ikhtilāf batlāne yā zāhir k. w.).

To distinguish between right and wrong—Jū wa be-jā men farq nikālnā (unkā iķhtilāf-i-bāhamī daryāft k.).

6.—Waqt miqdar ya darje ke lihaz se mutawassit nisbat r. w.

"Between applies properly to only two parties." Webster.

Bewail, v. t.—Kisī ke liye barā ranj zāhir k.; kisī ke wāste zor se ronā; nauha-garī k.; mātam k.; ranj k.; ronā-pīṭnā; wāwailā machānā yā k.; gam k.

To bewail the loss of a child-Larke ke marne par bahut kuchh ranj zähir k. (bahut ronā-piṭnā).

Bewail, v. i. Ranj zāhir k.; izhār-i-gam k.

Beware, v. i. Khabar-dar rahna; hosh-yar rahna; ihtiyat r. ya k.; muhtat h.; khabar r.; be-dar h. ya rahna; jo kuchh na-munasib muzir ya khatar-nak ho us sab se parhez r.; bachana; ijtinab k.; bacha-ye (kanare ya dur) rahna; chaukas rahna; chaukanna rahna.

is "Followed by of before the thing that is to be avoided." Webster. Bewilder, v. t. Uljhā d. yā uljhāw men dālnā; pareshān k. yā pareshānī men dālnā; aisī jagah men kho d. (bhulā yā gum kar-d.) jahān rāh kā patā na lage; sīdhī sarak na hone kī wajh se ghabrā d.: pech-dār (pur-pech) rāhon men dāl-kar pareshān kar-d.; hairān k.; sar-gardān k.; shash-panj men dāl-d.

Bewitch, v. t. 1.—Taskhīr k. yā musakhkhar kar-lenā; jādū k. yā jādū se apne bas meň kar-lenā; farefta k.; maftūn k.; apnā shaidāyī banā-lenā yā shaidā kar-d.; isqadar khush k. ki zabt hāth se jātā rahe (dil qābū meň na rahe); moh lenā; har lenā; rijhānā; dil-rubāyī k.; dil (man) le-lenā.

Beyond, prep. 1.—Kisī jagah ke us taraf udhar yā uspār; kisī maqām ke us jānib jo sab se dūr ho aur us jānib se aise fāsile par jiskā intihā na ho.

Beyond a river, or the sea—Daryā yā samundar pār; daryā yā samundar uspār yā udhar. Either a mile beyond, or a hundred miles beyond the river—Ādh kos udhar yā daryā ke uspār pachās kos par.

- 2.—Aise maqām yā waqt par jahān abtak pahunchnā na huā ho (pahunchne kī naubat na āyī ho); āge.
- S.—Bāhar; khārij; berūn; pahuneh yā rasāyī ke bāhar; kisī hadd-imu'aiyan ke bāhar; jahān tak koyī dūsrī shai phailī ho uske bāhar (uske wus'at ke bāhar yā usse khārij).

Beyond comprehension—Samajh ke būhar; jismen fahm ko rasāyī yā uskā guzar na ho. Beyond one's power—Kisī ke ikhtiyār ke būhar (uske iqtidār yā haiyīz-i-iqtidār ke būhar yā usse khārij); jismen bas na ho yā bas khwah qābū na chale.

4.—Üpar yā barh-kar; waqr 'umdagī yā kisī aur sifat meā dūsre se barā khwāh afzal; fauqīyat 'r. w. yā sabgat lejāne-wālā; tarjīh r. w. yā murajjah.

One man is great or good beyond another—Ek shakhs düsre se barh-kar bara ya achchha hota hai (barayî ya 'umdagî men uspar fauqîyat rakhta ya murajjah hota hai).

Beyond one's self—Apne se bāhar; apne jāme men yā apne men nabīn; kisī wajh se hālat-i-bekhudī men; az-khud-rafta; kisī būt se nihāyat hī magmum (ranj yā gam men).

To go beyond—Dhokhā d.; apne phande men phansānā ; dām-i-fareb men lānā. Beyond, ad. Dūr par ; pare ; udhar ; pār. Bias, n. Taraf-dārī; ek taraf ko mailān; mail-i-tabī'at (dil kā rujū' h.); kisī bāt par tabī'at kā ājānā yā uspar dhul-jānā; jānib-dārī; ta'assub; kisī shai kī taraf mailān jisse dil kī be-ta'alluqī jātī rahe; lagāw; rujhān.

Bias, v. t. Taraf-dār k.; ek jānib ko mukhātab yā māil k. (jhukānā); dil ko kisī khās jānib ko pher d.; jānib-dārī paidā k.; ek taraf ko lagāw paidā k.; ek taraf ko dhulā yā dhulkā d.

Bias, ad. Arā; aureb; kharā yā sīdha nahīn.

Bi-colour, a. Do-rangā; jismen do rang hon.

Bid, v. t. 1.—Denā; dene kī khwāhish zāhir k. khusūsān kisī chīz ke nīlām ke waqt yah kahnā ki ham is shai kī qīmat is qadar (itnî) denge; nīlām ke waqt bolnā yā nīlām kī bolī bolnā; nīlām ke waqt

shai-i-nīlāmī kī nisbat kisī qīmat ke dene par apnī āmādagī zāhir k. 2.—Kahnā; kisī amr kā izhār k. jaise khwāhish salām dhamkī yā

tahqīr wagaira kā.

To bid farewell-Khair-bad kahna; Khuda hafiz kahna.

To bid defiance - Izhār-i-mukhālafat k.

3.—Hukm d.; hidāyat k.; irshād k.; farmānā; tākīd ke sāth kahnā. To bid fair—Kisī bāt ke achchhe āsār r.; kisī bāt kī achchī ummed dekhlānā; kisī bāt kī achchhī rāh kholnā; bhalā yā achchhā ma'lūm h.; honhār dekh parnā; kisī amr kā qarīna nek (achchhā) nazar ānā.

Bid, n. Bolī; nīlām ke waqt qīmat kā izhār; nīlām kī bolī.

The decree-holder's bid was Rs. 20 - Digrī-dār kī bolī bīs rupaye kī thī; digrīdār bīs rupaye qīmat detā thā yā bīs rupaye bolā thā,

A high or low bid -- Ünchī yā nīchī bolī; ziyāda yā kam kī bolī; ziyāda yā kam qīmat d.

Bidder, n. Nīlām kī bolī bolne wālā; jo shakhs nīlām ke waqt bolī bole.

The property directed to be sold by auction should be given to the highest bidder. Lazim hai ki jis jāe-dād kī nīlām kā hukm huā hai woh us shakhs ko dī jāwe jiskī bolī sab se ziyāda ho (jo sab se ziyāda yā barh-kar qīmat de).

Biennial, a. Do-sāla; do-sāl tak rahne-wālā; jiskā wuqū' do sāl men ek martaba ho; jo do baras men ek bār ho).

Biennially, ad. Do baras men ek martaba; do baras par yā do sāl ke ba'd; dūsre baras yā sāl.

Big, a. 1.—Qad yā andāz men barā; tūl wa 'arz (lambāyī aur chaurāyī) men barā; bahut lambā-chaurā; barā; 'azīm.

"Applied to any body or object." Webster.

2.—Hāmila; pair bhārī yā pair se bhārī; ummed ke din pūre kiye huye; jisko jald larkā hone wālā ho; jiskā pet nikal āyā ho; pet se; ummed se.

"Applied to females and followed by with." Webster.

She is big with child-Woh 'aurat hāmila hai; us 'aurat ko larkā hone-wālā hai 3.—Bharā huā yā pur—jaise kisī badī yā āfat se; jisse kisī amr kā

3.—Bharā huā yā pur—jaise kisī badī yā āfat se; jisse kisī amr kā wuqū' jald h. w. ho; jisse koyī natīja (khusūsan burā natīja) jald paidā h. w. ho.

4.—Phailā yā barhā huā; phūlā huā; jo phatā chāhtā ho; kalejā munh ko ātā huā; ranj yā gusse se bharā huā.

"Thy heart is big; get thee apart and weep." Shak.

Terā dil phatā chāltā hai (terā kalejā muhh ko ātā hai) kanāre jā-kar ro. 5.—Phūlā-phālā; jiskī adā yā sūrat se gurūr pāyā jāe; jisse ghamau d (takabbur) zāhir ho.

Big looks - Aisī chitwan ji se ghamand pāyā jāc.

Big words - Gurūr kī būten; aise kalām jinse izhūr-i-takabbur ho; barī barī būten; ding; shekhī kī būten.

6.-Himmat men barā; barā yā baland; diler.

A big heart - Dil jis men bari himmat ho.

Bigness, n. Barāyī; qad-o-qāmat kī darāzī; chaurāyī aur unchāyī men barāyī; bahut wasi aur baland h.

Bigot, n. Woh shakhs jo kisī mazhabî 'aqide rāe dastūr yā rasm kī pā-bandī had se ziyāda isrār ke sāth kare; mazhabī bāton men hath-dharmī k. w.; muta'assib.

Bigoted, a. Muta'assib; kisī mazhabī 'aqīda rāe dastūr yā rasm ko hath ke sāth aur ānkh baud karke mānne wālā (uspar be-'aqlī ke sāth sābit-qadam); kisī tarīq yā farīq kī jānib-dārī nā-ma'qūl tarz par k. w. aur dūsron kī rāe kā kam lihāz r. w.

Bigotry, n. 1.—Kisī ķhās 'aqīde yā masāil-i-dīnī kī had se zāid pā-bandī (āṅkh band-karke aur isrār ke sāth uskī pairawī k.); kisī farīq tabqa-i-mazhabī yā rāe ke haq men be-andāz garm-joshī; ta'assub-i-nā-jāiz yā barā hī ta'assub; barī haṭ-dharmī.

2.—Muta'assib kā 'amal yā masala.

Bile, n. 1.—Safrā; zahra; pittā.

2.—Bad-mizājī; dil kī barhamī; tursh-mizājī.

To stir one's bile—Kisī ko bad-mizūj kar-d. (uskā dil barham kar-d.); kisī ko afrokhta-khātir kar-d. (usko rauj dilāuā).

Bilious, a. i.—Futūr-i-safrā r. w.; maraz-i-safrāwī men mubtalā; jisko pit kī bīmarī ho.

A bilious patient—Marīz jisko safrāwī fasād ho (jo kisī maraz-i-safrāwī men mubtalā ho). [paidā ho.

2.-Jismen safre kī kasrat ho; jo haijān-i-safrā kī wajh se ho yā

Λ bilious temperament—Safrāwi mizāj. Bilious symptoms—Safrāwiyat kī 'alāmaten; 'alāmaten jo haijān-i-safrā se paidā hon,

Bill, n. (Law) 1.—'Arzi-i-nālish; istigāse kā suwāl; woh nawishta jis men mudda'ī apnī mazlūmī ke hālāt likhe; 'arzī-da'wā.

"Used both in civil and criminal cases." Webster.

2.—Musawwada-i-qānūn yā qānūn kā musawwada; qānūn-i-gair-manzūr-shuda kā khāka; qānūn jiskā nafāz maqsūd ho.

3.—Kisī shai kī qīmat yā kisī khidmat wagaira ke i'waz yāftanī kā hisāb; jo māl bechā yā hawāla kiyā jāe uskī tafsīl ma' qīmat; kisī khidmat yā kām kī tafsīl aur uskī újrat kī ta'dād.

A grocer's bill—Pansārī kā hisāb ya'nī jo jo chīzen usne dī hon un sab kī tafsīl aur har ek kī qīmat.

- A tailor's bill Darzī kā hisāb yā'nī un kaproù kī tafsīl aur qimat jo darzī ne taiyār karke diye hon yā un kapron kī tafsīl jo usne sīye hon aur har ek kī silāyī kī ujrat.
- 4.—Fard; tafsīl; bewrā; woh nawishta jismen kisī bāt kī sarāhat ho. Bill of charges or expenditures—Yāftanī yā masārif kī tafsīl yā uskā bewrā; fard-i-yāftanī yā masārif.
- 5.—Māl-o-asbāb yā ķhās ķhās chīzon kī bikrī kā ishtihār jo likh-kar ķhwāh chhāp-kar aise maqām par lagā diyā jāe jahān 'awām kī āmad-o-raft ho; ishtihār jo kisī manzar-i-'ām par āwezān yā chaspān ho.
 - Bill of costs—Fard-i-hisāb-i-iķhrājāt-i-muqaddama; muqaddame ke masārif kī tafsīl yā uskā fard; muqaddame men kisī farīq ke kul masārif ke ruqūm kī kailīyat.
 - Bill of sale—Woh wasiqa jo māl-i-manqūla ke faroķht ke waqt bāi' mushtarī ke nām likh de; intiqāl-nāma-i-jāe-dād-i-manqūla.
 - "Answering to a deed of real estate." Webster.
 - Bill of exchange—Hundî yû hundavî; wolı nawishta jiske zarî'e se ek shakhs kisî dûsre shakhs se zar-i-mundarja-i-nawishta uske hûmil ko yû jise woh dilûwe dene kî istid'û kare.
 - The drawer of a bill of exchange—Hundī k. w. yā likhne wālā; likhī wālā; woh shakhs jo hundavī ke zarī'e se kisī ko rupaye dilāwe yā khud garz le.
 - The drawee of a bill of exchange—Woh shakhs jiske nam ya jiske upar hundi kifawe ya likhi jawe; upar wala.
 - The acceptor of a bill of exchange—Hundī sakārne wālā; woh shakhs jo hundavī ke rupaye ke dene kā wā'da kare; ūpar wālā.
- "The person on whom it (a bill of exchange) is drawn, is, before acceptance, called the drawee, after acceptance, the acceptor." Webster.
 - The payce of a bill of exchange—Yūbinda-i-zar-i-hundavī; rakkhe wālā yā jīske rakkhe hundī likhī jāe; woh shakhs jisko hundavī ke rupaye dilāye jāwen yā woh shakhs jīse asl yābinda apne zar-i-yāftanī ke wusūl karne kī ijāzat de.
- "The person making the order may himself be the payee." Webster.
 - To accept a bill of exchange—Hundavī sakārnā ya'nī uske rupayo (dām) ke dene kā zimma-dār h.
 - To honour a bill of exchange—Sakārne ke ba'd wājibu-l-adā hone par zar-ihundavī kā adā k.; sakāre pīchhe mitī pūjne par hundī kā dām paṭānā (denā.)
 - To dishonour a bill of exchange—Hundī ke sakārne yā uske dām ke dene se To obtain a bill of exchange at a discount, at par, or at a premium—Baţţe se barābar men yā baṭhtī se hundī lenā.
 - A bill of exchange payable to bearer or holder-Dhani-jog hundî; hundî jiske rupaye uske hāmil yā qābiz ko milen.
 - A bill of exchange payable to the party named in it-Nam-jog hundi.
 - A bill of exchange payable to a banker or other trustworthy person—Sāh-jog hundī.
 - A bill of exchange payable after date or due date—Mī'ādī hundī; jis hundī kā dām ek mī'ād-i-mu'aiyan ke bā'd (mitī pūjne par yā mitī pūje) paţe.

- A hill of exchange payable at sight or on demand—Darshanī hundī; hundī jiskā dām uske dekhāte mile; pahunche turt pahunche dām yā pahunche parimān hundī.
- A bill of exchange of which payment is suspended—Kharī hundī ; hundī jicke sakārne se ūpar-wālā (drauce) inkār kare.
- A good bill of exchange—Chokhī hundī ; hundī jiske lene men jokhim (khaufinuqsān) na ho; i'tibārī hundī.
- A duplicate bill of exchange-Hundi ki paith (uskā musannā). [i-sālis).
- A triplicate bill of exchange—Hundî kî par-paith (uskî tîsrî part ya uska fard-
- A bill of exchange paid up and retained as a voucher, or an original bill of exchange with a certificate of payment inscribed thereon—Khokhū; hundī kū khokhū; hundī jo dām dene ke ba'd ba-taur subūt ke rakh lī-jāc.
- The arrival of a bill of exchange at maturity, or the becoming or falling due of a bill of exchange—Kisi hundi ki mi'ād (miti) kā munqazi h. (pūjnā).
- The term of a bill of exchange, or the period which a bill of exchange has to run—Mi'ād-i-hundavi yā hundi ki muddat.
- Price paid for a bill of exchange, rate of exchange, premium or discount on a remittance by a bill of exchange—Hundawan yā hundawan; baṭṭā yā baṛhtī. The acceptance fee paid by the acceptor of a bill of exchange—Sakrayī.
- Acceptance of a bill of exchange, or endorsement in proof of acceptance—Sakārā.
- Bill-broker, n. Hundî kā dallāl; jo shakhs hundavī kī dallālī kare (uskī bikrī kā bhāw thahrāwe yā uskī bāt-chit tai kare).
- Bill-sticker, n. Manzar-i-'ām par ishtihār lagāne chaspān yā āwezān k. w. Bi-monthly, α. Do-māha; do mahīne men ek martaba hone wālā; jo do do mahīne par ho.
- Bind, v. t. 1.—Bāndhnā; kisī chīz se bāndhnā—masalan rassī dorī paṭtī dhajjī tasme yā zanjīr wagaira se; lapet d.

Sometimes with up.

To bind up a wound-Zakhm ko patți se bāndh d. yā uske gird patți lapet d.

- 2.-Kisî tarah par rok thānbh yā bāndh r. khwāh qaid kar-r.
- 3.—Ma'mūlī yā tabi'ī 'amal se rok r. yā usmen māui' h.; ma'mūl ke mutābiq yā aslī tarah par 'amal karne na d.; qabz k. yā qābiz h.
 - Certain drugs or articles of food bind the bowels—Ba'z dawāen yā gizāen antriyon ko bāndh rakhtī (unke'amal-i-ma'mūlī ko rok detī) hain; ba'z dawāen yā khāne kī chīzon se qabz ho-jūtā hai (ijūbat khūb nahīn hotī yā pāe-khāna khul-kar nahīn ātā).
- 4.—Kanāra got yā hāshiya lagānā; kisī chīz ke hāshiye kor yā kānare par kuchh lagā-kar use mazbūt kar-d. jaise kisī pahanne ke kapṛc yā farsh wagaira men; pahiye par lohe kā band (hāl) chaṛhānā.
- 5.—Ekthā sī yā bāndh-kar chamrā wagaira ūpar charhā d.; mujallad k.; jild-bandī k. yā jild bāndhnā—jaise kisī kitāb kī.
- 6.—Wa'de mannat shart qaul-o-qarār hukm qānūn farz yā isī qism kī dūsrī bāt se pā-band yā majbūr k.
 - The law binds him to do so—Is amr ke anjām par woh qānūnan majbūr kiyā gayā hai; is būt kā k. uspar qānūn ke rū se farz hai. [basta-i-ulfat. Bound by affection—Muhabbat kā pā-band (usmen phansā yā bandhā huā);

7.—Mu'āhade ke rū se khidmat par majbūr k.; kisī khidmat ke anjām par ba-tarz-i-jāiz majbūr k.

To bind an apprentice—Kisī hirfe wagaira ke sīkhne ke liye mu'āhade ke rū se majbūr k.; shāgird karānā yā kisī peshe wagaire ke sīkhne kī garaz se kisī kārkhāna-dār ke yahān qaul-o-qarār ke ba'd sipurd kar-d. (baithāl d.).

Sometimes with out. Bound out to service—Mu'āhade ke mutābiq khidmat par majbūr kiyā gayā.

To bind over-'Adālat men hāzirī kā muchalka likhwānā.

The witness was bound over to give evidence-Gawāhī dene ke liye 'adālat men hāzir hone kā muchalka us gawāh se likhwāyā gayā.

To bind to - Kisī se shādī kā qaal-o-qarār k.

To bind one's self to a wife-Kisī 'aurat se yah qaul-o-qarār (mu'āhada) k. ki ham tujhe apnī zauja banāenge.

To bind up in-Kisī chīz men jazb kar-d.; itnā milā d. ki kuchh farq na rahjāe; ek kar-d.; duyī ko chhorā d. yā harf-i-duyī ko mitā d.; ek men mil-jānā.

Bind, v. i. 1.—Sakht ho-jānā; karā ho-jānā.

2.—Qabz ho-jānā; ruk-jānā; ijābat sāf na honā. 3.—Lāzimī h.; farz h.; lā-budī h.; chār-nā-chār kiyā jānā.

Binder, n. 1.—Bāndhne-wālā; jild-band; shīrāza-band.

2.—Bāndhne kī chīz—jaise dorī rassī pattī dhajjī band wagaira. Binding, a. Wājib; lāzim; farz; wājibu-l-ittibā; wājibu-t-tā'mīl; lāzimī; farzī; jiskī wajh se koyī fi'l chār-nā-chār (majbūran khwāhī-na-khwāhī yā zarūr) karnā pare.

Binding, n. 1.—Bandish; bandhan.
2.—Band; paṭṭī; jisse koyī chīz bāndhī jāe; kitāb kī jild ya'nī [sawānih·i-'umrī) likhe. daftī aur silāyī wagaira. Biographer, n. Woh shakhs jo kisī khās shakhs kī zindagī ke hālāt (uske Biography, n. 1.—Kisī khās shakhs ke sawānih-i-'umrī (is bāt kā tazkira ki us shakhs ne kis tarz par apnī zindagī basar kī aur kaise kām apne jīte jī kiye).

2.—'Umūman tazkirāt.

Bipartite, a. Do hisson men; jis men do muqābil hisse hon—jaise kisī qanuni mu'ahada ya tahrir ke do hisse jo minjumla fariqain ke ek ek farīq kī jānib se hon.

Birth, n. 1.—Wilādat; paidāish; janm.

2.—Hasab-nasab; asālat; nasl; 'ālī-nizhādī; 'ālī-khāndānī; sharīf yā mu'azzas wālidain se paidā h.

3.—Jis hālat men koyī shakhs paidā ho; aslī hālat; paidāishī hālat. 4.—Paidā k.; januā. [do larke huye).

She had two children at a birth—Woh ek hī martaba do larke janī (use ek sāth 5.—Ibtidā; bunyād.

The birth of an empire-Kisī saltanat kī ibtidā yā bunyād.

Birthday, n 1.—Kisī shakhs ke paidā hone (uskī paidāish) kā din; kisī shai kī bunyād parne yā uske shurū' hone kā din.

2.—Sāl-girah; baras-gānth; kisī shakhs kī paidāish ke hisāb se sāl-i-paidāish ke ba'd har sāl mahīne kā wohī din jab woh paidā huā ho.

Birthplace, n. Woh bulda shahr yā mulk jahāú kisī shakhs kī paidāish ho; maulid; watan-i-aslī; woh jagah- jahāú se kisī shai kī ibtidā ho.

Birth-right, n. Kisī qism kā istihqāq jo kisī shakhs ko paidāish ke rū se hāsil ho; haqq-i-wilādat; irs.

"It may be used in the sense of primogeniture, or the privilege of the first-born, but is applicable to any right which results from descent."

Webster.

Bit, n. Kisī chīz kā usqadar hissa jise kāt yā munh men rakh saken; luqma; nawāla; kaur; kisī chīz kā ek chhotā tukrā; zarre ke barābar yā zarā sā; thorā sā; tanak.

"This word is used, like jot and whit, to express the smallest

degree." Webster.

He is not a bit wiser or better than before—Pahle kī nisbat dānāyī yā achbāyī men woh zarā bhī (zarā sā bhī kuchh bhī yā mutlaq) bihtar nahīn hai yā'nī jon kā ton yā jaise kā taisā hai.

Bit by bit-Tukiā tukiā ; zarā zarā ; thorā thorā ; rafta-rafta ; ba-tadrīj.

Bite, v. t. 1.—Dānt se kāt-khānā chabā-jānā yā pakar-lenā; dasnā; habaknā; phār-khānā; dank mārnā.

2.—Jalā yā parparā d.

Pepper bites the mouth - Mirch se munh jal jätü yü parpara uthta hai (jalne ya bhabhakne lagta hai ya usmen bari jalan paida hoti hai).

3.—Sardī yā pāle se nuqsān zarar yā sadma pahunchānā (mār yā jalā d.).

4.—Pakar lenā yā r.; dhar lenā yā r.; kisī chīz men chipak jānā.

To bite in-Tanbe ya lohe wagaira ke bartan men tezab se kat k.

To bite the dust, or the ground—Jūn-kandanī men par-jūnū; hālat-i-naz' yū naz' men ho-jūnā.

He made his enemy bite the dust-Usne apne dushman ko halat-i-naz' men kar-diya.

Bitter, a. 1.—Karwā; talkh; tītā; tez; jiske khāne se ma'lūm ho ki zabān katī yā jalī jātī hai.

2.—Sakht; shadid; 'azīm.'

Bitter enmity - Sakht 'adawat; khusumat-i-shadid; bari dushmani.

- 3.—Karwī—jaise bāten; saqat yā sakht—jaise kalimāt; tauz se bhare huye—jaise kalām; nasīhat fazīhat malāmat yā sar-zanish se bharī huyī yā sakht-sust—masalan bāten.
 - 4.—Jo bahut lage yā chubhe; taklīf-dih; jo nā-guwār ma'lūm ho.
 - A bitter cold day—Jis din sardī kī shiddat nā-guwār ho; jāre kā din jab sardī badan men chubhe (bahut lago).

A bitter blast-Hawā kā jhokā jo nā-guwār ho yā badan men chubhe.

- 5.—Jisse dil ko taklif ho; āfat-nāk; musibat-nāk; sakht; shadīd.
- 6.—Ranj se bharā huā; pur-dard; gam-nāk; jisse taklīf zāhir ho.; jisse afsos paidā ho; pur-malāl yā ranj-dih.
 - A bitter complaint—Aisī faryād jisse faryādī kī taklīf zāhir ho; barī shikāyat; woh dād bedād jiske sunne se afsos ho.

Bitterly, ad. 1.—Sakht; khūb; shiddat se; bare afsos yā ranj ke sāth; aisī tarah par ki bahut ranj zāhir ho; chhātī yā sar pīt pīt kar; dhārmār-ke; phūt-kar.

Te weep bitterly—Khūb ronā; dhār mār-kar ronā; aisā ronā jisse sunne-wālā samjhe kī rone wālā bare rauj men hai.

2.—Shiddat se yā ba-tarz-i-shadīd; bare zajr-o-taubīķh ke sāth; tezī se; karwāyī se; nāk bhaun charhākar; gazab-nāk ho-kar.

To censure bitterly — Malāmat-i-shadīd k.; karwā ho-kar yā nāk bhaun charhā-kar jhiraknā; barī jhirkī d.

Bitterness, n. 1.—Talkhī; karwāhat; chīzon men woh khāsīyat jisse zabān kā maza bigar-jāe.

2.—Barī dushmanī; 'adāwat; khusūmat; kīna; bugz; malāmat yā tanz kī sakhtī; barā qalbī sadma; dil ke bare ranjīda rahne kī hālat.

Bi-weekly, a. Jiskā wuqū' do do hafte par ho; jo do hafte men ek bār ho. Blab, v. t. Fuzūl yā be-parwāyī se baknā; bhed yā khafīf khafīf bāton kā jī-kholkar yā be-tamīzī se kahnā.

Blab, v. i. Behūda baknā; bak-bak k.; qissa-khwānī k.; idhar udhar kī bāten kahā k.

Blab, n. Jo bhed khol-de yā parde kī bāten kah-de; bakkī; chhichhorā; jiske pet men bāt na pache; ochhā; pet kā halkā yā kam-zarf; jo bilā istifsār (be-pūchhe) kisī ke nij kā hāl dūsrc se kah-de.

Blabber, n. Vide supra.

Black, a. 1.—Kājal yā koele ke rang kā; kālā; siyāh; aswad; shabrang yā shab-gūn.

2.—Bahut siyāh yā kālā; andherā; tārīk; jispar abr (bādal) se tārīkī chhā-gayī ho.

A black cloud - Kālā bādal.

The heavens black with clouds-Asman jispar badal ki tariki chhavi ho.

3.—Magraum; ranjīda; chihre par gam barastā huā yā udāsī chhāyī huyī; mutafakkir; chīn-ba-jabīn.

4.—Nihāyat burā; az-bas qabīh; khauf-nāk; bad; gam-nāk; ranjāwar.

A black deed or crime—Koyī nihāyat qabīh fi'l yā jurm (barā hī burā kām yā jurm).

Black and bluc—Woh külü pilü rang jo badan par chot pahunchne ke ba'd chot kī jagah gosht men paidā ho jātā haī.

To beat one black and blue—Kisī ko mārte mārte nīlā pīlā kar-d. (use ķhūb hī mārnā).

A black sheep—Kisī gharāne yā suhbat men aisā shakhs jo auron kī mānind na ho aur logon ko taklīf diyā kare.

Black, n. 1.—Jismen sapedī na ho; barā kālā rang.

2.—Habashī; kāle rang kā ādmī; zangī; kāliyā.

3.—Kāle kapre; mātamī poshāk.

To be clothed in black-Küle kapre (mütamī libūs) pahne rahnā.

Bluck and white-Likhā yā chhapā huā; qalamī yā matbū'a.

I must have that statement in black and white-Woh bayan mujhe likhā yā chhapā huā chāhiye.

Blacken, v. t. 1.—Siyāh yā kālā kar-d.

2.—Tārīk kar-d.; andherā kar-d.; chhā-jānā—jaise tārīkī kā bādal se. 3.—Dāg yā dhabbā lagānā—jaise nek-nāmī men; bad-nām k.; rūsiyāh k.; munh men kālak (siyāhī) lagānā; ruswā k.; kalank kā tikā lagānā.

Blacken, v. i. Kālā yā siyāh ho-jānā.

Blackguard, n. Zalīl shakhs jo 'ādatan gāliyān bakā kare yā logon ko burī burī gāliyān diyā kare; kamīna yā nīch ādmī; luchchā; pājī; bad-ma'āsh.

Black-hearted, a. Siyāh-qalb; tīra-dil; bad-bātīn; khabīs; jiske dil men khabasat ho; kīna-war; jiskī nīyat burī ho; jiskā manshā achchhā na ho.

Blackish, a. Siyah-fām; siyāhī par māil; māil ba tīragī; kuchh kuchh

Black-mail, n. Naqd jins yā maweshī jo qadīm zamāne men Iglistān ke shamālī aur Skātland ke janūbī hisse men dākuon ke sharīkon ko lūt-pāt se bachne ke liye log diyā karte the; rupaye wagaira jo dhamkā kar yā bad-ma'āshī kī rāh se kisī se jabrīya liye jāwen.

To levy black-mail-Bad-mā'āshī kī rāh se khwāh ānkhen dekhā kar kieī se rupaye wagaira kā lenā.

Blamable, a. Mulzam banāye jāne keqābil; qābil-i-ilzām; mustaujib-iilzām; chashm-numāyī yā sarzanish ke lāiq; qusūr-wār yā taqsīr-wār; gunah-gār; jispar ilzām lag-sake yā wārid ho-sake.

Blame, v. t. Ilzam d.; mulzam samajhna; qusur-war tasawwur k. ya thahrana; sarzanish k.; kisī kī nisbat apnī na razī ya na pasandīdagī

zīhir k.; kisī par harf r.; kisī men nags nikālnā.

Blame, n. 1.—Ilzām; qusūr kā ittihām; sarzanish; la'nat-malāmat; kisī amr ko be-jā samajh-kar uskī nisbat apnī nā-rāzī kā izhār; harf-gīrī. 2.—Jo sar-zanish yā nā-pasandīdagī ke qābil ho; jurm; gunāh; taqsīr.

To blame or to be blamed—Qābil-i ilzām; mastaujib-i-ilzām yā sar-zanish; jiskī ·nisbat nā-rāzī yā nā-pasandīdagī zāhir ho sake.

Blameful, a. Qusūr-wār; ilzām, ke qābil; jo maurid-i-ilzām ho-sake; ' sazāwār-i-sarzanish; gunah-gār; taqsīr-wār.

Blameless, a. Be qusūr; be gunāh; jiskī nisbat nā-khushī zāhir karne kī koyī wajh na ho; ma'sūm; ilzām se barī yā pāk; be-'aib.

Blameworthy, a. Same as Blamable.

Blank, a 1.—Safed rang kā; bad-rang; jiskā rang faq ho.

2.—Khauf se zard yā rang urā huā (faq); pareshān; muztar; ghabrāyā huā; mutahaiyar; shikasta-dil; malūl; pazhmurda-khātir.

 Jispar kuchh likhā yā chhapā na ho; khālī; sāda; korā; safed. Blank paper-Sāda kūgaz; kūgaz jispar kuchh likhā yā chhapā na ho.

4.—Jismen woh shai na ho jo uske pūrā karne ke liye ma'mūlī yā zarūrī ho; khālī; nirā; mahz.

A blank wall-Khāli diwār ya'ni diwār jismen darwāze wagaira na hon.

. Blank deed or document of any kind (Law)-Kisī qism kī dast-ūwez yā wasīge kā ma'mūlī chhapā huā yā qalamī namūna jispar nām tārīķh hudūd yā aur khās khās zarīrī bāton ke likhne kī jagah chhūtī rahtī hai.

BLA

Blank indorsement, or an indorsement blank (Law)-Kisī hundī yā parmesarī lot par sirf bechī karne wāle kā nām likhkar chhor d. yā'nī us shakhs kā nām na likhnā jiske hāth yā nām bechī kī-jāe.

Blank door or window - Darwäze yā khirkī kā dar jo dīwār men banā kar chhor diyā jāe; darwāze yā khirkī kī shabīh; chobhī.

Blank, n. 1.—Koyī khālī jagah; kāgaz yā kisī nawishte par khālī jagah. 2.—Qur'a jisse kuchh hāsil na ho; qur'a andāzī men woh tikat

jispar kisī in'ām kī ta'dād na likhī ho.

3.—Be-likhā kāgaz; sāda yā korā kāgaz; kāgaz jispar koyī nishān yā hurūf na hon. Woh kāgaz jispar kisī qism ke qānūnī wasīqe kā mazmūn likhā ho par nām tārīkh aur tafsīl wagaira ke likh-dene ke liye jā bajā khālī jagah chhūti ho.

Blast, n. 1.—Bahnā yā chalnā; hawā kā jhokā yā jhakorā; aisī hawā

jisse kisī shai ko nuqsān pahunche; bād-i-muzir yā muhlik.

2.—Hawā kā jhokā jo dhauknī wagaira ke munh se nikle; bhatthī men lohe wagaira ke galāne ke liye jis qadar dhauknī kā dhauknā

To melt so many tons of iron at a blast-Ek martaba dhaukne se lohe ke itne

tan galā d. 3.—Woh āwāz jo kisī bāje ke phūnkne se paidā ho; āwāz jo ek sāns

men paidā ho.

4.—Pahār wagaira kā bārūt se urānā yā jisqadar bārūt us kām men

5.—Jānwaron aur paudhon par yakbārgī āfat kā ājānā (unmen ek lāyī jāe.

Blast, v. t. 1.— Nuqsan pahunchana—jaise kharab hawa se; khushk kard.; mār d.; pazhmurda k.; kisī qism kā burā asar pahunchā ke barhne aur phalne na d. ; jalā yā jhulas d.

2.—Kisī qism kī balā-i-nāgahānī nāzil karke (koyī āfat yā musībat yakbārgī dāl-ke) tabāh barbād gārat yā nest-o-nābūd kar-d. (mitā d. yā bāqī rahne na d.).

3.—Bārūt se urā d.

Blast, v. i. Mar-jānā; murjhā jānā; pazhmurda ho-jānā.

Blaze, n. 1.—Woh raushanî aur garmî jo kisî chîz ke jalne ki hâlat men paidā ho; lapat; shu'la; lau.

Every house in the street was in a blaze on the night of the illumination— Jis rāt ko raushanī huyī thī rāste par ke sab makānāt par nūr kā ek 'ūlam thā.

2.—Shu'le kī sī raushanī; phailī huyī raushanī.

3.—Kisī achchhī bāt kā phūt yā phail jānā yā uskā khūb zāhir hojānā; kisī khabar kā dūr-o-darāz tak phailnā; i'lān; kisī bāt kī barī shuhrat aur numāish.

Blaze, v. i. 1.—Bhabhaknā; dhadhaknā; mushta'il h.; shu'la-zan h.; lapat mārnā.

2.—Dür tak khūb raushan rahnā yā chamaknā.

3.—Numāyān h.; mashhūr h. yā namūd r.

Blaze, v. t. 1.—Dür dür tak ma'lüm karana ya janana; dür-o-daraz tak mashhūr k.; shuhra-i-āfāq k.; mushtahar-i-'ām k.; angusht-numā k.; numāyān k.; tasht-az-bām k.; naqqāra bajānā yā dhandhorā pīţnā. Bleed, v. i. 1.—Lahū bahnā; kisī wajh se khūn nikalnā.

137) BLE

The arm bleeds-Bazū se lahū bahtā hai.

BLE

2.—Marne ya zabh kiye jane se marna.

3.—Katne yā fasd khulne kī wajh se khūn kā nikalnā bahnā yā tapaknā; ras 'araq yā gond kā bahnā—jaise darakht se.

The heart bleeds - Dil khun hun jata hai ya'ni ham-dardi ya tara ki wajh se dil ko barā hī rauj hai (gāyat darje kā sadma-i-qalbī hai)

Bleed, v. t. 1.—Fasd kholuā; kisī rag ko chīr-kar (uskī fasd lekar) jism se khūn lenā yā nikālnā.

2.-Ras gond yā 'araq bahānā.

Bleeding, n. Nak se khūn kā bahnā; fasd kholnā yā lenā; kisī darakht se uskā 'araq nikālnā.

Blemish, v. t. 1.—Bad-sūrat k.; shakl bigār d.; kisī sudaul yā 'umda chīz ko kharāb k. yā usmen nuqsān pahunchānā; jism yā dil ko bigar d. ya usmen kisi tarah ka naqs paida k.

2.-Kisī kī nek-nāmī yā chāl-o-chalan men dāg yā dhabbā lagānā;

badnām k.; ruswā k.; izāla-i-haisīyat-i-'urfī k.

Blemish, n. Kisi tarah kā naqs yā 'aib 'ām isse ki woh jismānī ho yā dilī; koyī shai jisse husn men futūr ā jāe (khūb-sūrtī ghat jāe); gubh; woh shai jisse koyî sudaul chîz kudaul (bad-sûrat) ya nikammî ho-jāe; woh bāt jisse neknāmī men dāg yā dhabbā lage; kalank yā kalank kā tīkā.

Blend, v. t. Ek men milānā yā shāmil kar-d.; khalt-malt kar-d.; makhlūt k.; judī judī chīzon ko is tarah par ek kar-d. ki unmen phir tamez na ho-sake.

Blend, v. i. Mil-jānā; ek ho-jānā; ekthā ho-jānā; makhlūt ho-jānā.

Bless, v. t. 1.—Khush yā shād r.; kām-yāb sar-sabz yā barkhurdār k.; kisī ko phalā-phūlā yā khush r.; dunyāwī bāton men taraqqī d.; barakat d.; mubarak k.

"Bless to both nations this auspicious hour." Dryden-Yah nek sa'at (shubh gharī) donoń qaumoù ko mubārak ho.

2.-Kisī ke haq men bihtarī chāhnā; kisī se yah kahnā ki tum khush raho yā Khudā tumhen khush rakkhe yā tumhārā bhalā ho;

3.-Taqdīs k.; du'ā parh-kar mutabarrak (pāk) qarār d.

4.—Jo kuchh faida pahunche uske 'iwaz men ta'rīf yā barāyī k.; khūbiyon ke 'iwaz men sanā-khwānī k.; hamd yā madh k.; sarāhnā; kisī kī barāyī gānā.

5.—Apnī tayin khush tasawwur k. yā samajhnā.

To blets from-Kiel se mahfuz r. yā bachānā; kiel se panāh yā amn men r.; kisī se bachāye rahnā.

"We met that villain (God from him me bless 1)"-Spenser. Us bad-zat so ham logon se mulāqāt huyī (Khudā mujhe usse mahfūz rakkhe yā bachāye

Blessed, a, 1.—Khush; mahzūz; khush-o-khurram; shād; khushī men basar k. w.; ni'maton kā r. w.; jispar kisī kī barī mihrbānī ho.

2.—Khushī d. w. yā jisse khushī hāsil ho; khushī se bharā huā; bāg-bāg.

3.—Rūhānī khushī r. w. yā uske muta'alliq; jannat kī ni'mat kā mutassarrif yā uske muta'alliq; mujību-d-da'wāt.

4.—Pāk; mutabarrak; jannatī; bihishtī.
Blessedly, ad. Khush-waqtī se; khūbi-i-waqt se; khush-nasībī se; khushī se yā khushī ke sāth.

Blessedness, n. Khushī; ni'mat; bihisht kī khushiyān; Khudā kī mihrbānī yā uskī 'ināyat; Khudā kā karam-o-fazl; rahmat-i-Ilāhī; Janāb-i-Bārī kī barakat yā shafaqat.

Single blessedness - Tajarrud kī hālat; kuārā-pan; nā-kad-khudāyī; khushī jo fī-nafsī-hī hāsil ho.

Blessing, n. 1.—Khushī kā zarī'a; koyī 'atīya fāida yā naf'; jisse taraqqī aur bihbūdī ziyāda ho; ni'mat; barakat; ganīmat.

A just and pious judge is a great blessing to the public-Munsif aur Khudatars hākim 'awām ke liye ek barī ni'mat hai ('awām men aise hākim kī barī barakat hotī hai yā uskā dam bahut ganīmat samjhā jātā hai).

"How blessings brighten as they take their flight!" Ni'maton ko jab par lagte hain (jab unmen zawāl ātā hai) to we kitnī khush-numā ma'lūm hotī hain. Qadr-i-ni'mat ba'd-i-zawāl.

To look upon a person or a thing as a blessing-Kisī shakhs yā chīz ko ganīmat . samajhnā (usko apnī khushī yā fāide kā bā'is tasawwur k.).

2.—Ķ
hudā kī rahmat barakat yā uskā fazl. .

3.—Du'ā; du'ā-i-khair; dūsre kī khushī kī khwāhish kā izhār; dūsre kī khushī ki iltijā.

Blet, n. Phal men sarāhat kā dāg; woh dāg jo phal men uske sarne kī

hālat men par-jūtā hai.

Blight, n. 1.—Tarah tarah ke sadme yā 'ārize jo nabātāt ko hote hain aur jinkī wajh se we bi-l-kul yā kuchh kuchh zāi' ho jāte hain 'am isse ki yah kaifīyat kīre wagaire ke sabab se paidā ho yā hawā kī tāsīr se; garmī; hardā; pālā; jholā; koyī shai jisse paudhe khushk hon yā

2.—Woh bāt jisse kisī ke mansūbe pūre na hone pāwen; woh bāt jisse kisī kī ummedon men zu'f ā-jāe (uskā nihāl-i-ummed khusk yā

pazhmurda ho-jāe yā uskī ummedon par pālā paṛ-jāe).

"A blight seemed to have fallen over our fortunes." Disracli. Zāhir men hamāre nasībon par pālā parā thā.

3.--Ek tarah kā kīrā jisse mewon ke darakht zāi' ho-jāte hain. Blight, v. t. Pāle wagaira se mār-d.; khushk kar-d.; jhulsā d.; barhne aur phalne-phulne na d.; mār-d.; ummed zāi' yā munqat' kar-d.

Blind, a. 1.—Jise quwwat-i-bāsira na ho 'ām isse ki yah naqs paidāishī ho yā pāidāish ke ba'd kisī wājh se lāhiq huā ho; basīr; nā-bīnā; andhā; kor yā kor-chashm; jisko nazar na ho yā jiskī nazar kho-gayī ho; jo dekh na sake.

2.—Jismen quwwat-i-mumaiyaza na ho (jo bāton men tamīz na karsake); jiskā dīda-i-dil band ho yā jiskī 'aql kī ānkh par parda parā ho; jisko samajh na ho; jismen bāton ke samajhne yā tamīz kī salāhiyat na ho; kor bātin; dil kā andhā; jāhil; jiskī ānkh men dhūl parī ho.

Authors are blind to their own defects—Musannii apue khūs 'uyūb dekh nahīn sakte (unkī nūkhen apne naqāis kī taraf se band hotī hain yā unko apnī bhūl-chūk ma'lūm nahīn hotī).

"Blind should be followed by to, but it is followed by of in the phrase blind of an cyc." Webster.

3.—Jo nazar na āwe; jo madd-i-nazar na ho yā jise sab log dekh na saken; jo chhipā yā parde men ho; jo tārīkī men ho.

A blind corner-Gosha (konā) jise sab log dekh na saken.

4.—Muhmal; tārīk; jiskā hāl jald ma'lūm na ho-sake; jiskā patā āsānī se lag na sake; jo jald samajh men na āwe; aisī hālat men jaise koyī chīz andhe ke nazdīk ho; jo 'awām ke madd-i-nazar na ho; nij kī; makhfī; poshī la yā chhipī huyī; jo logon ko nazar na pare.

A blind manuscript—Hath kā likhā huā jo parhā na jāc; andhī yā muhmal tahrīr.

A blind path-Aisī rāh jo jald na mile.

5.—Jishmen raushanî ya dekhne ke liye rauzan wagaira (sûrakh ya khirkî wagaira) na hon; band; be mûnke wagaira ka; jismen rakhne na hon.

[na hon.

A blind wall-Diwar jo band ho ya'ni raushani wagaira ke liye jismen rakhne

6—Jismen tamīz yā wuqūf ko daķhi na diyā jāc; jo be samjhebūjhe kiyā jāc; jis men ihtiyāt kām men na lāyī jāc.

The blind approbation of a plan—Be-tamizī ke sāth (ānkh mūnd-kar) kisī tajwīz kī mauzūrī.

Blind, e. t. 1.—Andhā kar-d. yā banā d.; basārat se mahrūm k.

2.—Tārīk k.; aisā kar-d. ki āŭkh se dekh na pare yā samajh men na āwe; chhipā d.; dhokhā d.; āŭkhon men dhūl dālnā.

Blind, n. 1.—Koyî chîz jisse raushanî kî āmad rok dî-jāwe (raushanî bhîtar āne na pāwe); koyî shai jiskî wajh se düsrî shai dekh na pare; parda; chilman; jhilmil; oţ; aŭdhyārî yā aŭdherî.

A blind for a window or for a horse—Khirki ke liye jbilmil parda yā chilman khwāh ghore ke liye andherī.

2.-Koyî bat jisse ankh ya'aql ko dhokha ho.

Blindfold, v. t. Kisī kī ānkhen band kar-d. chhipā yā mūnd d. yā unpar parda dāl-d.; ānkhon men paṭṭī lagā-d. yā andherī de-d.; dekhne men māni' h.

Blindly, ad. 1.—Be dekhe yā samjhe.

2.—Be-tamīzī se; be sabab ke mā'lūm kiye; andhe kī tarah; chupchāp; be-soche-bichāre; bilā taftīsh wa tahqīqāt; āṅkhen band karke yā āṅkh mūnd ke; bherī kī tarah.

To be blindly led by another—Be samjhe-būjhe dūsre kā kahnā karnā; andhe kī tarah dūsre ke chalāne se chalnā; jo kuchh dūsrā kahe woh chup-chāp yā ninkh kān band karke mān lenā.

Blindman, n. Andhā; nā-bīnā; sūr.

Blindness, n. Andha-pan; na-bīnayī; kor-chashmī; be-'aqlī; jihalat.

Blind-side, n. Woh pahlū jo qawī na ho; jis bāt men nazar khatā kare; kamzorī; zu'f; naqs; 'aib; lagzish.

Blink, v. i. 1.—Ānkh kī palkon ko jald jald kholnā aur band k.; ānkh milmilānā; palak mārnā yā michkānā; ānkh jhapkānā; jis shakhs kî ankhen kamzor hon uskî tarah ankhen daba daba ke ya palkon ko rah rah kar khol aur band karke dekhnā.

2.—Timtimānā ; jagmagānā yā jhilmilānā—jaise chirāg yā sham' kā. Blink, v. t. Nazar-andāz kar-d.; tāl d. yā ehhor d.; jān-būjhkar bachājānā yā 'amadan dar-guzar k.

Blink, n. Jhalak; ek nazar dekh lenā; zarā se dekh pānā.

Blinkard, n. 1.—Jo änkhen dabā dabā ke dekhe; chondhlā vā chundhlā; jiskī ānkhen kamzor hon.

"Among the blind, the one-eyed blinkard reigns." Marvell.

Andhon men kānā rājā hotā hai; andharon men kānā rājā. 2.-Jo dhundhle sitare kī tarah timtimāyā kare ya'nī kabhī dekh

pare aur kabhī nahīn (chhip jāe). Bliss, n. Darja-i-gāyat yā intihā martabe kī khushī; 'ālā qism kī khushī

khusūsan januat kī khushī; bihisht kā haz. masrūr. Blissful, a. Nihāyat mahzūz aur khush; bāg-bāg khush; darja-i-intihā ko

Blister, n. Ābila; phapholā; chhālā; jhalkā.

Blister, v. i. Abile ya phaphole parna; chhale parna.

Blister, v. t. Abile paidā k. yā phapholā dālnā.

Block, n. 1.—Lakrī yā patthar wagaira kī sillī jo aksar ek taraf chauras hotī hai; lakrī kā kundā; patthar kā dhokā yā chaṭṭān; koyī thos aur bhārī chīz; lakrī kā thīhā yā lohe kī nihāyī jise kārīgar kām men lāte hain.

2.—Topī wagaire ke liye lakrī kā dhānchā yā sānchā; golā; gālib;

kālbud. Topī kā namūna yā uskī waz' khwāh shakl. Topī.

3.—Makānāt kī musalsal qatār; 'imāraten jo kuchh dūr tak ek

dūsre se lagī chali jāch.

4.—Koyī rukāwat yā rukāwat kā sabab; sadd-i-rāh; thokar: amr-i-māni'; woh bāt jo kisī dūsrī bāt men hārij yā hāil ho; khār. Block, v. t. Amad-o-raft (ane jane) ki rah band kar-d.; rokua ya band

k.; bīch men koyī rukāwat kī chīz rakh kar rāh band kar-d.

Often followed by up.

To block up a road—Saşak yā rāsta band kar-d.; koyī rukāwat kī chīz rakh-kar sarak par āne jāne kī rāh rok d.

To Wock out - Shakl kā qāim k. shuru' k.; daul dālne lagnā yā dauliyānā; intizām ke sāth qāim k, ; tarah dālnā yā tarah-andāzī k.

To block out a plan - Kisî tajwîz ki shakl quim k. ya uskî tarah dalna.

Blockade, n. Kisi jagah ko sipāhiyon yā jahāzon se band kar-d. tāki jo log ghere men par-jāen unkā bāhar kā ānā yā un tak dūsron kā pahunchpā khwāh khāne pīne yā larāyī ke sāz-o-sāmān kā unko milnā band ho jāc aur bagair iske ki unpar qā'ide ke mutābiq hamle kiye jāwen we bhūkh aur ihtiyāj se tang ākar apnī tayīn dushman ke ıkhtiyar men kar-den.

Blockade, r. t. Kisī shahr yā qal'a men āmad-o-raft kī rāh ko lashkar yā jahāz se band kar d. tāki jo log bhītar par-jāwen we bhūkhon marne aur kisī shai ke na milne kī wajh se majbūr 40-kar dushman kī itā'at

gabūl kar-len.

Blockhead, n. Ahmaq; kunda-i-nā-tarāsh; bad demāg; kūrh-magz; jisko samajh na ho; beraql; gāwdā; mūrakh (mūrkh); kam-fahm; ullū yā ullū kā patthā; kaudan.

Blood, n. 1.—Lahū; khūn; surkhī; lālī. [jaddī rishta.

- 2.—Qarābat jo ek mūris-i ā'lā se paidā hone ke zarī'e se ho; yak-3.—Nasl; ķhāndān; aulād; larke-bāle.
- 4.—Wālidain-i-mu'azzas se paidāish; 'ālī-nizhādī; sharāfat wa najā-bat-i-khāndān; nutfa-i-sharīf se paidāish; 'ālī-khāndānī; hasab wa nasab kī buzurgī.

A gentleman of blood - Mard-i-sharif jo wālidain-i-mu'azzaz se paidā ho; 'āli-nizhād mard-i-sharīf; woh bhalā ādmī jiskī paidāish nutfa-i-shārīf se ho; najību-t-tarfain.

5.—Shāhī nasl; bādshāhī khāndān.

A prince of blood-Shah-zada; badshah ya shahanshah ka beta.

6.—Khūn kā bahānā; jāń-sitānī (jān kā lenā); qatl; halākat.

7.-Mizāj ; josh-i-tabī'at kī hālat.

"Often, in this sense, accompanied with cold or warm, or other qualifying word." Webster.

To commit an act in cold blood—Koyī fi'l dīda-o-dānista aur bilā ishti'āl-i-nāgahān k.; koyī lām jānbūjh-kar aur aisī hālat men k. jab tabī'at men yakāyak gussa paidā na huā ho.

Wurm blood—Ishti'āl-i-tab'; mizāj kā jalā-bhunā yā gusse kī hālat men rahnā.

To warm or heat the blood—Khūn ko josh men lānā; dil men josh paidā k.; tabi'at ko mushta'il k.; dil ko ubhārnā.

"Qualified by up, excited feeling or passion is signified." Webster. My blood was up—Merā khūn josh men ā-gayā; merī tabi'at men josh yā gussa paidā ho-gayā (mujhe josh yā gussa ā-gayā).

8.—Ātash-mizāj shakhs; jiskī tabī'at jald garm ho-jāc yā gusse men ā-jāc; āg-bagūlā.

9.—Kisī chīz kā 'araq jiskā rang surkh ho.

Whole blood (Law) - Woh qarābat yā rishta jo bāp aur mān donon ke zari'e se ho; rishta-i-hasabī wa nasabī; haqiqi qarābat; rishta jo wālidain-i-wāhid ke tawassul se ho.; rishta-i-ā'yānī yā 'ainī.

Half blood-Rishta jo sirf bāp yā mān ke zari'e se ho; rishta-i-gair haqīqī; rishta-i-'allātī yā akhyāfī; qarābat jo minjumla wālidain ke sirf ek se hāsil ho.

Brothers of the whole blood—Ek hi mān-bap ke beţe; do yā zāid bhāyī jo wālidain-i-wāhid se paidā hon; barādarān-i haqiqī yā haqiqī bhāyī; barādarān-i-a'yānī yā 'ainī.

Brothers of the half blood—Bhūyī jinke wālidain mushtarak na hon; sautele bhūyī; akhyūfī yā 'allātī bhūyī yā'nī agar do bhūyī ek hī mān aur jude jude bāp se hon to woh akhyūfi kahlāyenge aur agar we pidar-i-wāhid wa mādar-i-judāgāna se hon to 'allātī bole jāenge.

Blood, v. t. 1.—Ķhūn nikālnā yā lenā; fasd kholnā yā lenā.

2.—Khūn-ālūd k. yā khūn se ālūda k. (bhar d.); khūn khūn kar d.

Blood-bought, a. Jo jān de ke milā yā hāsil huā ho; jiske hāsil karne men khūn bahāyā gayā ho.

Blood-guilty, a. Khūn kiye huye; qatl kā mujrim. Bloodless, a. 1.—Jismen khūn na ho; murda.

2.—Be khūń-rezī yā qatl ke; bilā kusht-o-khūń.

A bloodless victory - Fath jiske hāsil karne men khūn-rezī na ho,

3.—Be-jān; jismen 'ulu-l'azmī yā musta'idī na ho.

Blood-relation, n. Haqīqī rishta dār; qarābat-i-sulbī r. w.; gotī; yak-jaddī. Bloodshed, n. Ķhūń-rezi yā lahū kā bahānā; kusht-o-khūň; qatl; mārkāt; jān kā lenā; khūń-rezi kā jurm.

Blood-stained, a. Khūń-ālūd yā khūn lagā huā; jismen khūn kā dāg lagā yā uskā dhabbā parā ho; khūn kā mujrim.

Blood-sucker, n. 1. - Lahū chūsne-wālā jānwar; jonk.

2.—Be-dard vā be-rahm shakhs; khūnī; qātil. [khūń-khār; khūnī. Blood-thirsty, n Khūn kā pyāsā yā tishna-i-khūń; khūń-rezī kā khwāhāń; Bloody, a. 1.—Jismen lahū lagā ho; khūń-ālūd.

2.—Khūn-rezī kā 'ādī; sang-dil aur wahshī-mizāj; khūn-khār; khūnī. 3.—Jiske sāth yā jismen khūn-rezī ho; khūn-khūr; jismen be-rahmī ke fi'l kiye jāen.

A bloody battle - Larayî jismen khûû-rezî ho (jismen bahut se log mare jaen ya bahut se logon kî jan jae).

Bloody-minded, a. Be-rahm aur sakht mizāj; wahshī; khūn khār.

Bloom, n. 1.—Phūl; khilī huyī kalī yā guncha i-shigufta.

2.—'Umuman phulon kā phulnā yā kaliyon kā khilnā; phule huye

phul ya woh phul jo phul rahe hon.

3.—Woh shabāb kā 'ālam jiskī tashbīh phūlon se dī-jāe; khūb-sūrtī tar-o-tāzagī aur quwwat men taraqqī; phūlon kī kaliyon kī tarah khilnā ya'nī bālīdagī aur tandurustī men taraqqī pāte jānā; 'unfuwān; charhtī uṭhtī yā ubhaṛtī juwānī.

The bloom of youth-'Unfuwān-i-shabāb; raihān-i-shabāb; bahār-i-juwānī; juwānī kā ubhār yā āgāz-i-shabāb.

Bloom, v. i. 1.—Phūlnā; phūl d. yā paidā k.

2.—Ubhār par h.; ubhartī juwānī kī hālat men h.; phūlon kī sī khūbsūrtī aur tāzagī dekhlānā; 'unfuwān-i-shabāb men h. Blossom, n. Phūl; gul.

when we have reference to the fruit which is to succeed. Thus, we use flowers when we speak of shrubs cultivated for ornament, and bloom in a more general sense, as flowers in general, or in reference to the beauty of flowers." IVebster.

Blossom, v. i. 1.—Phūlnā phūl lenā phūl lagnā yā phūl ānā; baurnā yā baur lenā; shigufta h.; khilnā.

2.—Phalnā-phūlnā; sar-sabz h. aur taraqqī pānā; 'urūj pānā aur sāhib-i-iqbāl h.; gul khilā rahnā yā phūl kī tarah shādāb aur shigufta rahnā.

Blot, v. i. 1.—Raushanāyī (siyāhī) kā dāg lagānā; siyāhī kā dhabbā lagānā yā usse dāg-dār k.; siyāhī kā chhītā dālnā yā siyāhī chhiraknā.

2.—Badnāmī kā dāg lagānā; badnām k.; kalank kā tīkā lagānā; ruswā k.; be-ābrū k.; sūrat yā hayat bigār d.

3.—Tahrīr (likhāwat) yā harfon ko siyāhī se is tarah miṭā d. ki we phir dekh na paren yā pahehāne na jā-saken.

Generally with out.

To blot out a word or a seutence—Kisi lafz yā jumle ko is tarah siyāhī se mitā d. ki woh phir nazar na āwe.

4.—Aisā kar-d. ki phir dekh na pare; miṭā d.; bhulā d.; mahw kar-d.; mahw aur mansī k.; dho d.; sāf kar-d.; nest-o-nābūd k.; phir rahne (yā bāqī khwāh qāim rahne).na d.

With out.

"One act like this blots out a thousand crimes." Dryden. Is qism ke ek fi'l se hazārhā jarāim mit-jāte (logon ko bhūl jāte) hain.

Blot, n. 1.—Dāg yā dhabbā—jaise siyāhī kā kāgaz par.

2.—Kisī likhī yā chhapī chīz kā miţā d.

3.—Nek-nāmī men dāg; dhabbā; be ābrūyī; kalank kā tīkā yā kalank; naqs; 'aib; bad-nāmī yā bad-nāmī kī bāt.

Blotter, n. Woh kachchī bahī yā chitthī bahī jismen kul hisāb yā mu'āmale sīlsile ke mutābiq likhe jāte hain.

Blotting-paper, n. Sokhta; siyāhī uthāne kā kāgaz; ek qism kā kāgaz jisse tar siyāhī is garaz se jazb karāyī (sokhāyī yā khushk karāyī) jātī hai ki uske dāg kāgaz par na paren; kāgaz-i-jāzib. [zor se mārnā.

Blow, n. 1.—Zarb; mār; wār; chot; thappar ghūse yā kisī hathiyār se A severe or violent blow—Zarb-i-shadīd; sakht mūr; aisī mūr jisse chot lage.

A fatal blow—Zarb-i-mublik; aisī mūr jisse mazrūb kī jūn nikal-jūe.

A latal 1652—Zaro-i-munik; aisi mar jisse mazrūb kī jūn nikal-jāc. To give, or strike, a blow—Mārnā; zarb lagānā; mazrūb k.

To strike a fatal blow – Zarb i-muhlik lagānā; aisī wār k. ki usse mazrūb mar-

2.—Musībat dālnā; woh āfat jo yakāyak ā-pare; balā-i-nāgahānī jā shadīd.

To come to blows - Jang ya larayî men masrûf h.; larne lagna.

From words they came to blows - Baton hi baton men (bat karte karte) we larne lage (un men mar-pit hone lagi).

At a blow-Daf'atan; yakāyak; ek hī martaba kī koshish men; ek hī hāth yā wār men; ek hī larāyī men.

"At a stroke is used in like manner." Webster.

Blow, v. i. 1.—Chalnā khwāh jumbish yā harakat k.; bahnā.

The wind blows-Hawa chalti (bahti) hai.

Often used with it.

It blows a gale-Hawā tez chaltī hai.

2.—Hānphnā; dam phūlnā; bahut yā jald jald sāns (dam) lenā.

3.—Phūnke jāne par bajnā— jaise singhe yā turhī kā.

4.—Phūlnā; gul khilnā; shigufta h.

" How blows the citron grove!" Milton.

Woh chakotare kā bāg kaitā phūlā hai (usmen kyāhī gul khilā hai yā kaise phūl phūle hain)!

To blow over—Yūnhīn nikal-jānā; nikal yā chalā jānā; band h. yā tham jānā; mauqūf ho-jānā; firo h. yā dhīmā (pat) par-jānā.

The storm has blown over-Tūfūn jātā rahā (āndhī nikal-gayī).

The clouds have blown over—Bādal nikal-gaye (chale gaye yā muntashar ho-gaye; ur gaye).

To blow up — Bürüt ke zor se hawü men ur jünü ; bürüt ke urne se tüt-phüt kar idhar-udhar (muntashar) ho-jünü.

Blow, v. t. 1.—Phūnknā; munh se yā dūsre zarī'e se kisī chīz ko hawā pahunchānā yā denā.

To blow the fire-Ag ko phūnknā.

2.—Hawā ke jhoke so chalā yā āge ko hatā d.

Ignya.

The tempest blew the ship ashore-Tufan ke zor se jahaz hat-kar kanare lag

3.—Bajānā yā phūnk-kar bajānā.

To blor a trumpet - Turhi bajana.

4.---Mashhūr k.; phailāuā; mushtabar k.; zāhir k.; khol d.; fāsh k.

5.—Ande d.—jaise makkhiyon kü. [bhar d.

6.—Phūńk-kar banānā; hawā bhar-kar phulānā yā barhānā; hawā To blow hot and cold—Kisī shai ki nisbat ek waqt meň ri'āyat k. aur dūsre waqt be-i'tināyī se pesh ānā; zāhir meň muwāfaqat aur mukhālafat donoň k. yā muwāfa aur mukhālif donoň mā'lūm h.; kisī amr kī nisbat kabhī rū-barāh rahnā amr kabhī rū-gardān; hālat-i-shamsī wa qamarī'meň rahnā.

To blog off (a) - Hawā ke zor se girā d.

To blow off fruit from trees—Hawk ke zor se phal ko darakhton se girk d.

(b.)—Zamīn (khushki) se hatī d.—To blow off a ship—Hawā ke jhoke se jahāz ko khushki se hatā d.

To blow out - Hawā ke jhoke se bujhā d. yā gul k.-jaise sham' ko.

To blow up (a.) - Hawa se bhar d.; phūnk-kar barbana.

To blow uph bubble-Hubib ya bulbule ko phunk-kar bayhana.

(b) Phula d.; barha d.

To blow up one with flattery—Kisī ko khushāmad se phulā d. (uskī khushāmad is qadar k. Li woh phūl uthe).

(c) Ubhārnā ; ishti'āl d. yā mushta'il k.; bharkānā.

To blow up a contention - Kisī jhagre yā takrār ko ubhārnā (usko bharkānā yā usmen ishti'āl d.)

(d) Bārūt se ujā d. tor d. yā muntashar kar-d.

To blow up a fort-Kisi qal'a ko būrūt se urā d.

(c) Darham-barham k. yū yakūyak nafī kar-d.; hawā kar-d.; urā d.; kal 'adam k. yū dafatan sāgit kar-d.

To blow up a scheme—Kisī mausūbe yū tajwīz ko dāfatan sāqīt kar-d. (use nafi kar-d. yā urā d.).

To blow upon -- Ruswā k.; dāg lagāna; maurid-i-'ītāb k. yā be-i'tibār kar-d.; be-qadr bad-maza yā nā-kāra kar-d

Blunder, r. i. Khayāl ke bante (muntashar) rahne yā dil men kisī bāt ke istiqlāl ke sāth qāim na hone kī wajh se barī bhūl yā chūk k. (khatā-i-'azīm k.); be-ihtiyātī yā gaur-o-fikr na karne kī wajh se galatī k.; koyī bāt be soche-bichāre yā samjhe-būjhe k.; koyī kām atkalpachchū k.

Blunder, n. Woh galatī jo nādānī aur be-ihtiyātī kī wajh se ho; galatī jo kisī amr ko khūb samajh-būjhkar na karne ke sabab se ho; barī

. :

hī bhūl yā galatī-i-'azīm; galatī jo be-parwāyī jinālat yā be-wuqūfī ke bā'is ho.

"A blunder is a mistake or error of the grossest kind. It supposes a person to flounder on in his course, either from carelessness, ignorance, or stupidity." Webster.

Blunt, a. 1.—Jiskī bārh yā nok motī ho; kund; tez nahīn—jaise koyī āln. 2.—Kund-zihu; jiskī samajh motī ho; jismen bāton ke jald samajhne kī tāgat na ho; batīu-l-fahm.

3.—Bol-chāl men tamīz na r. w.; sādalauh; sīdbā-sādā; akhlāq wa ādāb kā lihāz na r. w.; kaj khulq; bol-chāl kā bhaddā yā kudhangā.

Blurt, v. t. Yakāyak yā be-samjhe-būjhe kah-d.; be-taammul zāhir kar-d. (khol d.); kah-baiṭhuā; bol-uṭhuā; bak-d.; phat se kah-d.

"Commonly with out and applied to words." Webster.

To blurt at—Kisī kī nisbat hiqūrat se guft-gū k.; mazammat k. (burū bhalā-kahnā); hansnā yā ta'na-zanī k.

Blush, v. t. 1.—Surkh ho-jūnā; surkh yā gulābī rang r. [jānā. 2.—Sharm pareshānī yā hijāb se rukhsāron yā chihre kā surkh ho-tēs "Followed by at or for before the cause of blushing." Webster.

Blush at your vices—Apnī burāiyob par sharminda ho. Blush for your degraded country. Apne mulk kī khasta-hālī par pashemān ho.

Blush, n. 1.—Surkh yā surkhī-māil rang; gulābī rang.

2.—Surkhī jo gālon (rukhsāron) yā chihre par sharm gunah-gārī hijāb yā hairat wagaira kī hālat men ghabrāhat ke bā'is chhā jātī hai. 3.—Daf'atau nazar ānā; yakāyak dekh parnā.

Blushing, p. a. Gālon yā chihre par surķhī chhāyī huyī; lāl-bhabūkā; shigufta; khilā huā; durakhshān.

Blushing, n. Surkh ho-jānā; rukhsāron par surkhī kā namūd.

Board, n. 1.—Lakı kā takhta; woh laku kā tukrā jo patlā chirā ho aur motāyī men kam par lambāyī aur chaurāyī men ziyāda ho aur 'imārat ke khwāh kisī aur kām men āwe.

When very thick, as over one and a half or two inches, it is usually called a plank." Webster.

2.—Mez jis par khāne kī chīzen rakkhī jācn.

"The term board answers to the modern table, but it was often movable and placed on trestles." Webster.

3.—Khāne kī chīzen jo mez par chunī jāen; khānā jo auqāt-i-mu'aiyan par khāyā jāe; khāne-pīne ki chīzen; gizā khānā yā khurāk

jo qīmat lekar dī-jāwe.

4.—Woh jalsa jo insirām-i-kār ke liye mun'aqid ho; koyī majma' yā jalsa jo ba-taur-i-jāiz mun'aqid ho; kisī kampanī (jamā'at) ke muntazimīn khwāh sipurd-dāron yā kamishnaron wagaire kā majma' jo jāiz tarīq par qāim kiyā jāwe; koyī mahkama yā kaunsal.

5.—Jahāz kā takhta yā uskā andarūnī hissa.

On board, aboard, or on board a ship - Jahaz par.

6.—Woh mez jispar koyī khel khelā jāe.

A chess-board - Takhta-i-shatranj.

- 7.—Kāgaz kī daftī jo kitābon par lagāyī jātī yā aur kāmon men ātī hai.
 - 8.—pl. Tamāsha-gāh men woh jagah jahān tamāshe kiye jāen.

To go upon the boards, or to leave the boards—Tamāsha-garī k. yū us peshe ko chhor d. [chhipū d.

Board, v. t. 1.—Takhte lagānā bichhānā yā takhta-bandī k.; takhton se To board a house—Makān men takhte lagānā yā takhta-bandī k.

2.—Kisī jahāz par dostāna yā mukhālifāna charh-jānā.

3.—Mu'āwaze ke 'iwaz men khānā khilānā yā khānā khilānā aur rahne ke liye makān d.

A man boards ten etudents—Ek shakhs kisī qism kū mu'āwaza lekar das talabā ko l.hānā khilātā hai.

Board, r. i. Kisī mu'ūwāze ko 'iwaz men auqūt-i-mu'aiyan par khānā yā khānā aur rahne kī jagah donon pānā.

Boarder, n. Woh shakhs jo qimat ya kisi qimat ke mu'awaze ke 'iwaz men dusre ke yahan ma'muli waqton par khana paye ya khana khaye aur rahne ki jagah bhi paye.

Boarding-school, n. Woh madrasa jismen talabā muqīm rah-kar ta'līm pācn aur khānā bhī khācn.

Board-wages n. pl. Naukaron ko khane ki ujrat ; khurāki.

Boast, v. i. Shekhi k. baghārnā yā hānknā; dīng mūrnā; taallī yā dūn kī lenā; apnī barāyī āp k. yā apne munh se miyān-miţthū bannā; apnī liyāqat ma'īshat yā apne kāmon kī numāish khud apnī zabān se k.; mubālago ke sāth khud-sanāyī (apnī ta'rīf āp) k.; fakhr k.

Usually followed with of.

Boast, v. t. 1.—Fakhriya bayān k.; apnī ta'rīf ke liye kisī shai kā tazkira gurūr fakhr yā barī khushī ke sāth k.

2.—Apnī barāyī k.; apne ko buzurg samajhuā; kisī ummed par pūrā bharosā karke khush h.

Reflexively.

Boast, n. 1.—Numāish gurūr yā faķhr kā izhār; dīng; sheķhī; taallī; lantarānī; hānk.

2.—Fakhr kā bā'is; woh bāt jispar garrā kiyā jāc; woh amr jispar koyī nāzān ho; woh bāt jiskī wajh se kisī ke dil men barī khushī ho.

Boastful, a. Shekhî-bāz; apne har shar kî barāyî k. w. Boasting, n. Apnī numāish; khud-sanāyī; shekhī; dīng; taallī.

Boat, n. Kishtî ya kashtî; naw; dengî.

"I Different kinds of boats have different names; as, long-boat, jolly-boat, ferry-boat, large pinnace, cutter, &-c." Webster.

Boat, v. t. Kishtī par ek jagah se dūsrī jagūh le-jānā. [pār lejānā.

To boat goods across a lake—Māļ ko kishtī par rakh-kar jhil men ispār se us
Boatman, n. Nāw kā chalāne yā khene wālā; mānjhī; dānrī; kheBoatsman, maljāh; kewaḥ; kashtī-bān.

Bode, v. t. Jo kuchh äyinda hone wälä ho uskī 'alāmaten zāhir k.; kisī bāt kā shugūn yā fāl h.; pahle se dekhlānā; peshīn goyī k.; kisī bāt ke āsār dekhānā.

Bode, v. i. Pahle se dekhānā yā zāhir k.; āsār dekhānā. Bodily, a. 1.—Mujassam; jismon jism yā māddī sūrat ho.

2.—Jism ke muta'alliq ; jismānī ; badanī ; jismī.

In distinction from the mind.

Bodily defects - Naquis-i-jismanı; woh 'aib kı büten jo jism men hon.

Bodily, ad. 1.—Mujassam; jism yā mādde so milā huā.

2.- Sab kā sab; bi-l-kul; tamāmtar; mujassam.

Body, n. 1.—Kisī jān-dār kā qālib yā dhānchā; jism; tan; badan; deh.

** Distinguished from the spirit, or vital principle." Webster. A dead body—Lash ya lasha; murda.

2.—Kisī jānwar darakht fauj yā mulk wagaira kā juz-i-'āzam khwāh khās yā mutawassit bissa,

The body of an animal—Dhar ya'ni sar wagaira ko chhor-kar khūs jism ke bich kū kissa. The body of an army—Fauj ke bich kū hissa; qalb. The body of a country—Mulk ke bich kū hissa; wast-i-mulk. The body of a document or writing—Kisi wasiqe yū nawishte kū matn yū'ni uske shurū' yū nighīr kū hissa nahīn balki asl mazuuu. The body of a deed—Matn-i-dastāwez ya'nī dastāwez kā 'unwūn aur uske ķhūtime kī 'ibūrat aur hūshiya par jo kuchh gawāhī wagaira ho us sab ko chhor-kar nirā dast-āwez kā mazuuun.

"In distinction from parts subordinate or less important, as the extremities, branches, wings, &c." Webster.

3.—Shakhs; insān; bashar; mutanaflis.

"Sometimes alone, most generally with some or no; as, somebody, nobody." IVebster.

4.—Woh bahut se log jinmen koyī 'ām qism kū ta'alluq ho aur kisī maqsad ke aujīm ke liye we bataur ek jamā'at ke qāim hon; jamā'at; guroh; mandalī; jhund; tāifu; gol; zirgu; jama'īat.

A legislative body—Woh log jo quuun banane ke liye muqarrar hon; majma'si-waz'ian-i-q-wauin. In a boly—Yak-ja; ok sath; ektha; ok hokar; jhund kī jhund ya gol kī gol; mandalī kī mandalī.

5.—Majmū'u; bahut sī chīzen yā bāten jo ekatthī kar-dī jāen; bahut sī chīzon kā ijtimā'-i-'ām; nazm; zaķhīra; khazīna.

'A body of laws - Majmū'a-i-qawanin.

Boil, v. i. 1.—Khaulnā; garmī se ubāl yā josh khānā; ubalnā; auntnā; phūţnā.

₹3 Used of liquids.

2.—Garmî ke siwa aur kisî wajh se khaul uthna ya ubal khana.

3.—Garm h. yā garmājīnā; garm joshī men ānā; harakat yā josh men ānā.

His blood boils with anger-Uskā khūn gusse se josh men ātā hai.

4.—Phūtte pānī men h.; pānī wagairā men josh yā ubāl khānā.

To boil away - Ubal khate khate bukhar (baph) hokar urjana.

To boil over—Ubal chalnā; garmī kī ziyālatī se bahut josh khākar bartan ke ūpar se bah-jānā. Boil, v. t. 1.—Khaulānā yā josh d.; auntnā; ubālnā; is qadar garmī pahunchānā ki josh khāne (phūtne) lage.

To boil water-Pani ko josh d. yā ubalna.

2.-Josh dekar banānā yā judā k.

To boil sugar - Josh-dekar chini banana.

3.—Khaulte pänī wagaira men dāl-kar pakānā sāf k. yā isī qism kā aur koyī natīja paida k.

To boil meat—Gosht ko pānī men josh d. yā ubūlnā. To boil clothes—Kapre bhaṭṭhī chaṇhānā ya'nī khaulte pānī kī garmī se unko sāf k.

Boil, a. Phorā; phuriyā.

A blind boil - Phorā jo na pake yā adh-pakā (khām) rah-jāe.

Boisterous, a. 1.—Pur-shor; jismen barī āwāz paidā ho; dhūm-dhāmī yā dhūm-dhām kā; tuud; tez; shadīd; pur-āshob; tūfan kī mānind baland-āwāz yā pur-āshob.

A boisterous wind - Tund yū pur-āshob hawā. A boisterous storm - Tūfān-i-shadīd; dhūm-dhāmī āndhī.

2.—Pur-shor; gaugūyī; dhūm-dhāmī; shorī; hangāma-khez; dange-bāz; kalla-darāz; jo shor-sharāba dhūm-dhām yā dangā-fasād machāwe.

A boisterous man-Gaugāyī yā dauge-būz shakhs.

Bold, a. 1.—Jo khatre se na dare yā usse munh na phere yā more; jo jokhim (khatre) men parne men āgā-pīchhā (pas-o-pesh) na kare; be-bāk; diler; juwān mard; bahādur; shujā'; mardāna yā jismen mardānagī ho; jarī; ni-dar yā be-khauf; himmatwar; tīhe kā yā tīhe wālā; buzdil darpoknā yā kādar nahīn.

"Applied to men or other animals." Webster.

2.—Jiske anjām men jurat darkār ho; jo himmat yā dilerī se kiyā jāwe; jisse 'ālī-himmatī aur khatre kī tahqīr sābit ho yā jismen yah donon bāten matlūb hon; jiskā mansūba mardānagī se kiyā jāwe.

A bold design-Irāda yā mansūba jo mardānagī se kiyā jae.

A bold enterprise—Koyī barā kām jismen 'ālī-himmatī ('ulu-l-'azmī) aur beķhaufī darkār ho yā jisse in donon baton kā izhār ho; koyī dilerī kā barā kām.

3.—Had se ziyāda shokh yā gustākh; barā be-adab; apnī har bāt par had se ziyāda istidlāl yā takya k. w.; barā hī mutakabbir be-hayā yā be-sharm; be-lagām yā munh-phat; jo bilā-taammul kuchh kar yā kah baiṭhe; gair-muhazzab; bad-lihāz yā be-lihāz; shokh-chashm; sir-chaṛhā.

In a bad sense.

4.—Jismen hadd-i-ma'mūlī (jāda-i-i'tidāl) se kisī qadar tajāwuz kiyā jāe—jaise 'ilm yā fan wagaira kī kisī bāt men; jismen kisī amr se darguzar na ho; jiskī tasnīf yā 'ibarat men āzādī pāyī jāe.

A bold tale - Aisā dāstān jo āzādānā yā be-bāk-āna kahā yā bayān kiyī jāe.

5.—Bahut numāyān; jispar fauran nazar pare; nihāyat hī namūdār; khūb ubhrā yā niklā huā.

To make bold — Āzādāna bartāw k.; rusūm-i-ādāb ke khilāf 'amal k.; munāsabat yā husn-i-akhlāq ke bar-'aks 'amal yā kār-rāwāyī k. Boldly, ad. I.—Mardāna tarīq par; jurat ke sūth; dilerī se; be-khaufī se; dar ke nahīn; be-būkī se yā be-būk-āna; tayaqquu ke sūth; apno ūpar inhisār yā bharosā karko.

2.—Be-hayāyī se; shokhī se; gustākhāna.

Bolster, n. 1.—Lamba takya jispar bistar par lote rahne kī hālat men

log sar rakhte hain (jo sirhāne rakkhā jātā hai).

2.—Gaddī yā toshāk jispar sone se jism par kahīn se dabāw na pahunche; gaddī jo zakhm ke ūpar is liye rakh dī-jāte hai ki uspar pattī bāndhue men taklīf na ho.

Bolster, v. t. 1.—Takyo wagaira kā sahārā d.

2.—Sanbhülnü; tüyîd k.; taqwiyat yü madad d.; qüim r. Bolster, v. i. Ekţliü yak-jü yü ek liī toshak yü gaddī par leţnü.

Bolt, n. 1.—Tīr; bān; khadang.

The bolt of Cupid-'Ishq kā tir yā bān.

2.—Lohe wagaira kī billī agrī chhiţkanī wagaira jo darwāze ke band karne meŭ kām ātī hai,

3.— Bijlī; bajr.

4. - Berī; zanjīr.

Bolt upright—Tir sā sīdhū yā khajā; nihūyat hī sīdha yā tāst-qad; sibī-qad.

Bolt, v. t. 1.—Darwāze men bil-ī wagaira lagānā (usko agrī billī yā chhiţkanī wagaira se band kar-d.).

2.—Jakar-band kar-d.; roknā ārnā yā bāz r. [bak d.

3.—Yakbargī munh ya zabān se nikāl-d.; bol uthna; kah uthhna;

4—Be-chatāye nigal-jānā; yakbārgī halq ke nīche utār-jānā.

Bolt, v. t. 1.—Kisī chīz ko chūl yā chhān kar uske dabīz ajzā ko būrīk ajzā se judā k, jaise chokar ko ūţe se; kisī sabīl se judā judā k. qismwār alag k. yā sāf k.

2.—Chhān k.; taftīsh k.; mū-shigāfī k.; nafsu-l-amr ke rag-o-resho ko dekhnā; asl haqīqat ke daryāft ke liyo kisī mazmūn ke har ek

hisse ko judā judā k. yā kholnā.

Generally followed by out.

3.— $(L\dot{\alpha}w)$ Muqaddamāt kī bahs men mashshāqī ke liye tanhāyī men (ya'nī 'awām ke rū-barū nahin) mubāhasa yā taqrīr k.

To bolt to the bran—Is takmile ke sāth jānch k. ki jitnī kām kī būt ho sab alag alag yā ma'lūm ho-jūe; kisī būt men barī chhūn taftīsh yū just-o-jū k.; aisī chhūn k. ki dūdh kū dūdh aur pūnī kū pūnī ho-jūe; kisī amr kī tahqīq wa taftīsh is nahj par k. ki koyī daqīqa maķhfī na rah-jūe; 'haq aur būtil kī tufrīq k.

Bolt, v. i. 1.—Daf'atan (yaküyak) nikal-ünü; jhatpat aur achünchak bāhar ü.jānü; bijli ki münind rawān h.

Commonly followed by out.

To bolt out of the house or the room—Ghar ya kothrī ke bāhar yakāyak nikal-ānā.

2.—Bijlī kī tarah yakāyak girnā yā mūr-d.

3.—Jhijhak-kar kanāre yā ma'mūlī rāh se alag ho-jānā.

Bolter, n. 1.—Woh shakhs jo apne süthiyon se alag ho-jüe ; woh ghorā jo jhijhak kar apnī rūh ko chhor de yū kanāre chalū jūe.

2.—Chalnī; woh āla jisse āte se chokar ko yā mote āte ko bārīk āte se alag karen. [iddi'āyī nahīn.

BONA FIDE, (Lat.) (a) Nek-nīyat; aslī; sachchā; haqīqī; farebī yā

- A bona fide purchaser—Kharīdār-i-nek-nīyat yā khush-nīyat; woh shakhs jiskī kharīdārī men fareb na ho; mushtarī-i-haqīqī yā aslī; woh shakhs jo koyī chīz īmāndārī se mol le.
- (b)—Nek-nīyatī yā khush-nīyatī se; bilā-fareb; īmān-dārī se; be dhokbā diye; asl men; haqīqat men; sachmuch yā sachāyī se.

He acted bona fide in the matter—Us mu'amale men usne nek-niyatī se 'amal kiya.

"Used both as an adverb and an adjective." Worcester.

The bona fides of a transaction—Kisī mu'āmale kī nek-nīyatī yā asliyat (uskā bilā fareb mun'aqid h. yā kiyā jānā).

BONA PERITURA, [Lat.] (Law) Woh māl-o-asbāb jo sarīu-z-zawāl ho (jald bigar jāc yā zā'i ho-jāc); māl-o-asbāb jiske jald zāil hone kā ihtimāl ho.

Bond, n. 1.—Bāndhne-wālī chīz; woh shai jisse koyī dūsrī shai bāndhī yā qaid men kī jāwe—jaise dorī rassī yā zaujīr.

2.—Bandish; band yā bandhan; jisse chīzen bandhī yā basta rahen ya'nī alog alag na hone pāch; jor.

3.—pl. Qaid; habs; hirāsat; bandī.

4.—Ittibūd ittifūq yū mel kū sabab; woh amr jisse būham rabt paidū ho; woh girah yū 'aqd jisse rabt-i-būhamī qūim rahe; rishta yā sar-rishta. [kisī aur sabīl se qūim ho.

5.—Woh farz jo kisī wa'da-i-mazhabī (mannat) yā qānūnī khwāh

6.—(Law) (a) Dast awez; tamassuk; tip.

An instalment bond - Dasta-awez-i-qist-bandi ya qist-bandi.

A simple bond—Dast-āwez-i-khushk; jis dast-āwez ke rū se adā-i-dain ke liye koyi shai makfūl na ho.

(b)—Muchalka; woh dastāwez jiske rū se shart-i-mu'aiyana kī tā'mīl na hone kī sūrat men dast-āwez bātil hokar kul zar-i-ma'hūda muqir aur uske wurusā wag ira se tāwān ke taur par wusūl kiyā jātā hai.

A bond to keep the peace-Muchalka-i-hifz-i-amn.

A bond for good behaviour - Muchalka-i-nek-chalni.

(c)—Woh wasiqa jiske rū se koyī shakhs yah wa'da kartā hai ki agar isqadar rupaye fulān tarīkh-i-āyinda tak adā na kiye jāwen to usse uske wārison wasīyon yā muhtamimon se wusūl kiye jāwen.

"This is a single bond." Blackstone-Webster.

Bond-creditor, n. (Luw) Däin jisne apne qarz kī nisbat dastāwez likhā lī ho.

Bond-debt, n. (Law) Qarza-i-tamassukī yā dastāwezī; jo qarz tamassuk likh-kar liyā jāwo yā jiskī nisbat dastāwez likkhī gayî ho. [mahsūl.

Bonded, p. a. Jiskī nisbat dastāwez likhā lī jāwe—jaīse parmiţ kā Bonded goods—Woh māl-o-asbāb jiskī nisbat parmiṭ-ghar men iqrār-nāma likhā liyā jāwe. [uskā zāmin bane.

Bondsman, n. (Law) Zāmin; woh shakhs jo dūsre kī zamānat kare yā

Bone, n.—Haddī; ustkhwāů.

A bone of contention - Nizā'i yā takrārī shai; shai-i-mutanāzi'a; woh chīz yā bāt jiski nisbat jhagrā ho; jhagre kī jar; binā-i-fasād.

A bonc to pick, or gnaw-Mashgale yā dil-bastagī kī koyī chīz; aisī chīz jismen tabī'at lage yā bahlī rahe.

To be upon the bones - Hamla ya yarish k.; charhayi k.

Bone-setter, n. Woh shakhs jo tüti ya khiski huyi haddiyon ke jorne

aur baithalne ka pesha kare.

Book, n. 1.—Kāgaz yā usī ke mushābih aur kisī chīz ke bahut se sāde likhe ya chhape huye takhte jinkî jild bandhî ho; sadî likhî ya chhapî huyî kitab.

When blank, it is commonly called a blank-book, of whatever size. When printed, the term signifies a volume of some size, in contradistinction to a pamphlet." Webster.

 Koyī 'ilmī tasnīf 'ām isse ki qalamī (likhī) ho yā chhapī; risāla; nuskha; kitāb.

laddhyay; nama.

3.—Kisī kitāb yā risāle kā hissa; maqāla; daftar; bāb; kānd; The fifth book of Euclid-Uqlaidis kā pānchwān maqāla. All the seven books of the Rāmāyana-Rāmāyana ke sāton kānd.

4.—Hisāb kī kitāb yā bahī; jam'-kharch kī kitāb; lekhā; khātā; bahī jismen nām aur jam' kī raqmen likhī jāen. manzūr-i-pazar.

In the books of-Kisī ko mihrbānī se yād yā uskā maurid-i-ashfāq khwāh "I was so much in his books, that at his decease he left me his lamp." Addison.

Woh mujhe is qadar mihrbānī se yād rakhtā thā (woh mujh par itnā mihrbān thā yā mujhe itnā māntā yā manzūr-i-nazar rakhtā thā khwāh uskī nazar-i-'ināyat mujhpar isqadar thī) kī apne marte dam woh apnā sham'dān mere liye wasīyat kar gayā.

Without book-(a) Zabānī; be-parhe; ba-gair kisī khulāsa yā yāddāsht ke-(b) Be

To assert something without book - Koyî bayan ba gair kisî sanad ke k.

Book, v. t. Kisî kitāb men darī k. likhnā charhānā yā siyāha k.

Book-account, n. Bahī men jam'-kharch kā hisāb; hisāb jiskā siyāha kisî bahî men ho.

Book-binder, n. Woh shakhs jo kitabon kī jild-bandî (unkī jild bandhne) kā pesha kare; jild-band; shīraza-band; sahhāf.

Book-bindery, n. Woh jagah jahān kitābon kī jilden bāndhī jāen (unkī jild-bandi ho). [wagaira charhānā yā marh d.

Book-binding, n. Jild-bandī; kitābon ko sī-kar unpar chamṛā yā kapṛā Book-deht, n. Bahī khāte kā qarza; jo qarz bahī-khāte ke rū se liyā jāwe.

Book-keeper, n. Jam'-kharch-nawis; bahī-khāta likhne-w.; hisāb-nawis; kisī sarishte men woh ahl-kār jiske zimme hisāb-kitāb kā murattab

rakhnā ho. fne kā hunar; fann-i-tartīb-i-hisāb. Book-keeping, n. Mahājanī dastūr ke mutābiq hisāb-kitāb durust rakh-Rook-mark, n. Koyī chīz jo kitāb men is garaz se rakh-dī-jāe ki kisī khās safha yā maqām ke nikālne men usse madad mile.

Bookworm, n. l'.—Kitāb kā kīrā; woh kirm jo kitābon ko khākar un men sūrākh kar-de.

2.—Jo shakhs hardam kitāben parhā kare; aisā parhne wālā jisko parhne kī qadr na ho; kitāb kā kīrā.,

Boon, n. 1.—Bakhshish; 'atīya; in'ām; ri'āyat; nawāzish; dān; bar; jo kuchh bataur ri'āyat yā naf' ke chāhā yā diyā jāe.

2.—Darkhwäst; istid'ā; suwāl; iltimās.

Boot, v. t. Fäida bakhshnä ya faida k.; nafi' h.; mufid h.

Generally followed by il.

What boots it !-Ismen kyā naf' hai ? Isse kyā fāida hai ?

Boot, n. 1.—Ashyā ke tabādale kī hālat men jo kuchh donoù pallon ke barābar karne ke liye diyā jāc; chīzon ke adlā-badlī men jo kuchh is liye diyā jāc ki do chīzon men se jis chīz kī qīmat men kamī ho woh pārī ho-jāc; badlāyī; naf'; fāida; hāsil; sūd.

To boot—Siwā; kirī ko chhorkar aur; 'ālūwa; mazīde-barūù; jin chīzon kā tabūdala ho uuki kamī-i-qīmat ke mu'āwaze ke taur par.

Border, n. Kisī shai kā berūnī kanāra; dāman; hāshiya; kor; dāndī; siwāna; had yā sar-had; lab.

Border, v. i. 1.—Kanāre se lagā h. yā kānare par h.; ham-sarhad yā ham-dānda h.; dāndā mendā h.; mulhiq yā muttasil h.; saṭā lagā yā nazdīk h.; hāshiye yā dāman par h.; kisī ke lab par wāqi' h.

(3) With on or upon.

2---Nazdīk h. yā pahuńchnā; durb r.; kisī ke nazdīk ānā yā yakgūna uske had yā martabe ko pahuńchnā.

Border, v. t. 1.—Dāman lagānā; hāshiya lagānā; zebāish ke liye kisī ke kanāre kuchh lagānā.

2.—Ham-dānda yā ham-sarhad h.; mulhiq yā muttasil h.

Bore, v. t. Sürükh k.; chheduä; kisi thos chīz men barmā wagaira kisi auzār se surākh k.

2.—Diq k.; taklīf d.; khijlānā; tang k ; sar khānā; kisī bāt ko kayī martaba kahkar yā apnī himāqat se kisī ko thakā d. ('ārī 'ājīz yā hairān kar-dālnā).

Bore, r. i. 1.—Surāķh karke dhansnā; ghusnā; chhednā.

2.—Kisî ghumne wale auzar se surakh hona ya chhidna.

This timber does not bore well, or is hard to bore—Yah lakçı achehli tarah nahin ehlidti (is lakçı men achehli tarah sürükh nahin hotā) yā woh itnī sakht hai ki ehlid nahin saktī (usmen sürükh nahin ho-saktā).

Borrow, v. t. 1.—Koyī chīz kisī se is garaz se lenī ki kuchh 'arse tak kām men läye jūne ko ba'd woh wāpas kar-dī jūegī yā agar woh kharch khwāh dūsre ke pās muutaqil ho-jūegī to uskā badal usī kī qism kī chīz se kar diyā jūegū; 'ārīyat khwāh 'ārīyatan yā musta'ār l.; mangnī l.; qarz l.; udhār hath-pher hath-udhār yā dast-gardān l.; bataur wām ke l. yā qarz-wām l.

Opposed to lend.

2.—Apne kām ke liye dūsre se l.; dūsro musaunif kī tasnīfāt se naql yā intiķhāb k.; dūsron ke usūl yā masāil wagaira ko apnī kār-

rawāyī yā unpar khud 'amal karne ke liye qabūl yā ikhtiyār k.; jo būt dūsre men ho usko khud ikhtiyār k.; taqlīd k. yā dūsre kī naql utārnū; jaisā dūsrā kare waisāhī k.; koyī būt kisī gair se ikhtiyār yā akhz k.

Borrowed, pp. Musta'ār; 'ārīyatī; maṅgnī kā; naqlī; taqlīdī; iddi'āyī. Borrower, n. Qarz l. w.; udhār l. w.; dast-gardān yā hath-pher l. w.

Opposed to lender.

Bosom, n. 1.—Insān kī chhātī; sīna.

2.—Ihāta; gherā; daur.

Dil; tabī'at; qalb; jigar; man; hiyā.
 Koyī gherī huyī jagah; andarūnī hissa.

- 5.—Chlutī par kā kaprā; kapre kī woh tah yā uskā woh hissa jisse sīna chhipā rahe.
 - 6. God; bagal; agosh; kanar.

7.—Jab is lafz ko düsre lafz se tarkīb den (milüyen) to uske ma'nī dilī, jigarī, jānī, qalbī, pyārō, i'tibārī, wagaira hote hain.

Bosom-friend — Dili jigarī yā jānī dost; yār-i-gār yā gam-gusār; ham-rāz ham-dam yā ham-sāz; barā hī dost yā rafīq; aisā dost jisse bhed kī bāten itminān ke sath kahī jāen.

Bosom-secret.-Dil kī būt; dil kā bhed; parde kī būt jo dil men ho; rūz-i-dil; isrūr-i-nibūn.

Bosom, v. t. 1.—Dil yā sīne men r.; ihtiyāt ke sāth r.; khayāl men r.; khūb yād r.; dil men jagah d. yā rakh chhornā.

"Bosom up my counsel." Shak.

Merî salûh ya nasîhat ko khûb yad rakkho (dil men rakh lo ya isku khayul tumben rahe).

2.—Chhipānā; oţ men r.; nazar ke bāhar r.; aisī jagah r. jahān dekh na pare.

Both, a. d. pr. 1.—Donon; har do; minjumla do ke kisī ek ko mustasnū karke (chhor-kar) nahīū.

Both morning and evening-Subh aur sham donon waqt.

"It is generally used adjectively with nouns; but, with pronouns and often with nouns, it is treated substantively, and followed by of. Webster.

"She alone is heir to both of us." Shak.

Ham donon ki wärisa wohi hai.

Both of them made a covenant—Un donon ne 'ahd-o-paimān kiyā.

"It frequently stands as a pronoun, and always precedes any other attributive words." · Webster.

Both, conj. Jaise ek waisā hī dūsrā; donon barābar; yahī nahīn balki woh bhī; yah aur woh donon; donon yaksān.

It precedes the first of two co-ordinate words or phrases, and is followed by and before the other. Millon.

Power to judge both quick and dead.

Zinda aur murda donon ki nisbat yaksün tajwiz kü ikhtiyür—ya'ni jaise ek ki nisbat waisehi düsre ki yü donon ki nisbat barübar. Botheration, n. Diq k. yā kiyā jānā; wajh-i-taklīf yā taklīf kā bā'is; uljhāw; pareshānī; sargardānī; bakwād; bakherā; makhmasa; jhamelā. [A low word.]

Bottle, n. 1.—Botal; shīsha; mīnā; shīshe lakrī chamre yā aur kisī chīz kā chhote munh kā bartan jismen sharāb yā dūsre 'araq rakkhe

iāte hain.

2.—Jo kuchh botal men rahe; shīshe kā mazrūf; jitnā yā jisqadar botal men ho yā rahe; sharāb yā aur koyī nasha paidā k. w. 'araq jo botal men ho.

Bottle, v. t. Botalon men band k. yā r.

Bottle-companion, a. Ham-piyāla; ham-mashrab; sharāb pīne (mai-Bottle-friend, khwārī) men sharīk.

Bottom, n. 1.—Kisī chīz kā sab se nīche kā hissa; pendā yā pendī; talā; talī; tah; thāh; pānī ke nīche kī zamīn.

The bottom of a well or ship—Kuûch ya jahūz kā talā yā pendā. The bottom of a sea or lake—Samundar yā jhil kī thāh ya'nī woh zamīn jo samundar yā jhil men pānī ke nīche ho.

2.—Kisī shai kā madār yā uskī bunyād; jar; asl; kisī 'imārat yā kisī aur shai kī bunyād; jispar koyī shai qāim ho; kisī bāt kī jar yā tah; 'aql kī wus'at chāhe woh ziyāda ho yā kam; kisī amr kā bānī mūjid yā masdar; jisse koyī bāt paidā ho yā uskī jar bandhe.

Let us examine this subject to the bottom—Is būt kī jar (asl haqīqat) dekhnī chūhiye. Yah dekhnā chūhiye ki yah būt kahūù se paidā huyī yā iskī aslīyat kyā hai.

"He was at the bottom honest and sincere." Atterbury.

Asi men (dar asi) woh iman-dar aur sacheha tha.

Who is at the lottom of that fraud?—Us fareb kā bānī kaun hai yā us fareb kī bunyād kisne dālī yā woh fareb kisse paidā huā?

3.--Jahāz.

4.—Talchhat; mail; kudūrat.

5.—Dam; kham-dam; tahammul (bardāsht) kī tāgat; asl; zāt.

A horse of good bottom-Ghorā jismen barā dam ho; achchhī zāt yā asālat kū ghorā.

6.—Dhūge tāge yā sūt kī golī yā uskā lachchhā.

Bottom, v. l. 1.—Kisi chīz par qāim k. yā banānā; kisi bunyād par qāim k.; kisī ke sahāre par r.; kisī shai ko kisī amr kā madār-ilaih banānā.

"Action is supposed to be bottomed upon principle." Atterbury. Fi'l kā madār usūl par tasawwur kiyā jātā hai ; yah khayāl kiyā jātā hai ki har fi'l ki bunyād kisī usūl par qāim rahtī hai yā woh kisī usūl par mabnī hotā hai.

2.-Pendā lagānā yā charhānā.

To bettom a chair - Kursī men pendā lagānā.

3.—Ki-ī chīz ke chāron turaf (uske gird) lapeţuā—jaise sūt kī golī banāne kī hālat men.

Bottom, r. i. Qāim yā mabnī h.; thuhrā rahnā yā sahārā pānā; kisī bunyād par qāim h.; kisī shai par apnā madār r.

Bottomless, a. Be-tah yā pende kā; athāh; itnā gahrā ('amīq) ki thāh lene se uskī tah kā patā na lage; be-pāyān yā nihāyat hī 'amīq.

Bottomry, n. Jahāz kī kafālat par rupaye qarz lenā. Yah mu'āhada rihn kī qism se hotā hai ya'nī jahāz kā mālik kisī safar-i-bahrī ke tai karne ke liye jahāz kī kafālat par rupaye qarz letā hai; agar jahāz par tabāhī āyī to dāin ke rupaye bhī māre gaye lekin agar jahāz apne manzilimaqsūd ko khairiyat se pahunch gayā to dāin ko zar-i-qarz ma' sūd ke miltā hai go sūd sharh i-jāiz se bhī barh-jāe. Is qarz kā bār jahāz ke rasson aur auzāron aur madyūn kī zāt par bhī rahtā hai. Bough, n. Darakht kī barī shākh; dāl.

"Applied to a branch of size, not to a small shoot." Webster.

Bound, n. 1.—Had; woh khat jiske andar koyī shai yā jagah sab kī sab dākbil ho.

"Bound is applied to kingdoms, states, cities, towns, tracts of land, and to territorial jurisdiction." Webster.

2.—Dil ke kisī walwale kī had; kisī khwāhish kā pāyān.

The love of money knows no bounds - Zar kī khwāhish ko pāyān nahin hai.

3.-Kūd; jast; uchhāl; chaukarī; phalāng; kulānch.

Bound, v. t. 1.—Mahdūd k.; hadd-i-intihāyī qāim k.; roknā; zabt k.; apne ikhtiyār men k. yā andāz se ziyāda barhne na d.

"Said of natural or moral objects, as of land or empire, or of

passion, desire, indulgence." Webster.

2.—Kisī mulk ke hudūd-i-arba' bayān k. (uskī chau-haddī batlānā). Bound, v. i. Kūdnā; jast k.; uchhalnā; phalāṅg mārnā; chaukaṛī bharnā; kūdte kūdte āge chalnā.

Bound, imp. and p. p. of bind. 1.—Band se bandhā huā; zanjīron men jakrā huā; kisī qism ke farz se majbūr; mahdūd; muqaiyad; band; rokā huā; bandhā huā.

2.—Muqarrar yā maqsūd; kisī maqām kī taraf ruju' (jātā huā yā

jāne wālā); rawān yā rawāna h. w.

With to or for.

That ship is bound to Mecca, or for Mecca-Woh jahaz Makke ko jata ya jane wala hai.

"Used also in composition; as, ice-bound, wind-bound, confined or prevented from sailing by ice or contrary winds; hide-bound, &c."
Webster

Boundary, n. Had; sar-had; woh namūdār nishān jisse kisī jagah kī had sābit ho.

"Boundary is often used as synonymous with bound. But the real sense is, a visible mark designating a limit. Bound is the limit itself, or furthest point of extension, and may be an imaginary line; but boundary is the object indicating the limit. The two words are in ordinary use confounded." Webster.

A boundary mark - Had yā had-bandī kā pishān; tūda; mend; dhūhī.

The boundary of a field-Khet kā dāndī; khet kī mend.

The boundary of a village-Mauza' kī had; gānw kā siwāna.

- A boundary case—Siwāne yā dande-mende kā muqaddama; chau-haddī kā muqaddama. [kā jhagrā.
- 'A boundary dispute—Hudūd kī takrār; nizā'-i-sarhad; dānde-mende yā siwāne The boundary formed by a stream—Dhār-dhūrā.

(Pl.) Boundaries - Hudūd yā hudūd-i-arba'; chau-haddi.

To mark off boundaries — Hudūd-i-arba' (chau-haddī) ke nishānāt qāim k.; hadbast yā had-bandī k.; hudūd mu'aiyan k.

To specify boundaries—Hudūd-i-arba' kī sarāhat k. yū unkī tafsīl likhnū; chauhaddī kī tafsīl batānā.

Bounden, a. Lāzimī; zarūrī; wājib; farz; jiskā koyī pā-band kiyā gayā ho; jo khwāhī-na-khwāhī yā chār-nā-chār karnā pare.

A bounden duty—Farz-i-lūzimī; woh fi'l jo chūr-nū-chūr karnā pare yū jiskā anjām zarūrī khwāh wājibāt se ho; jis kām ke karne kū koyī pū-band kiyū gayā ho.

Boundless, a. Be-had; gair-mahdūd; lā-intihā; be-pāyān; be-andāz; itnā barā ki uskī had yā uskā thekānā ma'lūm na ho-sake.

Bounteous, a. Sakhī; faiyāz; jiskā hāth khairāt ke dene men khulā ho; jo dād-dihish men kotāhī na kare; sakhāwat par mūil; karīm; nikokār; dāniyā yā dātā; jo khanda-peshānī se yā dil-kholkar bakhshish kare.

Bountiful, a. Dene lene (dād-dihish) men Hātim; mukhaiyar; faiyāz aur karīm; jo logon ko khūb de le aur unpar har tarah se mihrbānī kare; jiskā faiz 'ām ho.

Bounty, n. 1.—Sakhāwat; karīmī; faiyāzī yā faiz; dād-dihish yā karam-gastarī men faiyāzī; bazl-i-ni'mat yā karam.

2.-Ni'mat; bakhshish; dan; 'atīya; bazl.

3.—Jo kuchh logon ko is garaz se diyā yā dene ke liye kahā jāe ki unko mulāzamat-i-sarkārī ke qabūl karne kī targīb ho; jo kuchh kisānon dast-kāron yā saudāgaron ko madad ke taur par taqwīyat kī nazar se diyā jāwe.

Box, n. 1.—Sundūq yā sandūq 'ām isse ki woh barā ho yā chhotā khwāh lakrī kā banā ho yā aur kisī chīz kā; dibbā yā dibyā; baks; petī.

2.—Sunduq bhar; miqdār-i-mahmüla-i-sanduq; jitnā ek sunduq nen ho.

3.—Tamāsha-gāh men woh ghirī huyī jagah jismen baithne ke liye kursiyān wagaira rakkhī hon.

4.—Rupaye paise wagaira rakhne kā sundūg.

5.—Koyī chhotā (mukhtasar sā) makān.

A shooting box - Shikar-gah.

6.—Gäri par hänkne wäle ke baithne ki jagah; koch-baks.

7.—In'am; hadiya; tuhfa; nazr; pesh-kash.

A Christmas box - Woh in'am ya tuhfa jo Hazrat-i-Masih ki paidaish ke din diya jae; Bare-din ka peshkash.

8.—Ghūsā jo sar yā kān par mārā jāe; tamāncha; thappar; mūkā; dhāul; dhap; duk.

Box-drain—Sandüqi parnüla nal ya nabdan; woh parnüla jo zamin ke bhītar int aur patthar khwāh nire patthar se banāya jāc aur sandūq kī shakl par ho ya'nī chāron taraf se dhakā aur ūpar se mittī se paṭā ho.

In a box-Zagte men; uljhāw yā qabāhat men; hairān; parcshān; parāganda yā parāganda-dil; mushkil yā jhanjhat men.

Box, v. i. Ghūse yā mūke se larnā; hāth yā mūke se larāyī k.; dhauldhappā k.

Box, v. t. 1.—Sandūq men r. yā band k.

2.—Kān par yā sar ke bagal men ghūsā yā thappar mārnā.

To box a tree-Kisi darakht men is garaz se kāt yā sūrākh kar d. ki usmen se 'araq (dūdh) nikal āwe.

To box off-Chhote chhote khane kar-d.

To box the compass - Qutb-numā ke jawānib ke nām silsila-wār bayān k.

Boy, n. 1.—Larkā; tifl; chhokrā; laundā.

"From birth to the age of puberty." Webster.

2.—Ba'z waqt jab kisī mard kā zikr tahqīr yā irtibāt kī nazar se kiyā jātā hai tab bhī usko larkā chhokrā laundā yā tifl kahte hain.

Boyhood, n. Larak-pan; larkāyī; tiflī; chhutpan.

Boyish, a. Tarz-o-tarīq yā khayālāt men larke kī tarah yā uske mushābih; tiflāna; larke kī mānind yā larke kā sā; khafīf; nā-chīz; halkā; chhoṭā.

Brace, n. 1.—Qainchī jo 'imārat men mazbūtī ke liye lagāyī jātī hai.

2.—Band yā bandhan; woh shai jisse koyī chīz kasī khinchī yā mazbūt rahe.

3.—Jorā ; juft—jaise bat kā. [lagāyā jātā hai.

4.—Chamre kā tawā jo pahiye charhāne ke waqt gāriyon men

5.—pl. Tasme jinpar patlun sanbhle rahte hain.

6. - Dhol kasne kī dorī.

Brace, v. t. 1.—Qainchī lagānā; sahārā d.; thūnī yā chānr lagānā.

2.—Khīnehnā; kasnā; chust k.; tānnā; mazbūt k.; quwwat d.

3.—Mazbūtī se pakņe rahnā; aisī jagah rakhnā ki girne na pāwe; jamā d. yā jamāye r.

Bracelet, n. Woh gahnā (zewar) jo aksar sharifon kī 'auraten kalāyi men pahinti hain—jaise karā chhand pachhelī kangan chūrī wagaira.

Brag, v. i. Apnī yā apne muta'alliqāt kī barāyī numāish ke liye k.; dīng mārnā; shekhī k; taaliī kī lenā; garrā k.

Brag, n. 1.—Dīng; shekhī; taallī; apue kāmon yā un bāton kī numāishī ta'rīf jinmen mutakallim ko dūsron par fauq ho.

2.—Woh bāt jispar fakhr kiyā jāc; woh shai jispar nāz kiyā jāc yā koyī nāzān ho.

Brain, n. 1.—Magz; bhejā; sar kā gūdā; dimāg yā damāg.

2.—Samajh; 'aql; fahm; idrāk; hosh.

"In this sense, often used in the plural." Webster.

Brain, v. t. Kīsī kā sar tor kar uskā bhejā nikāl lenā; kisī kā damāg tor yā phor kar use halāk k.; zāil k.; faut k.; sāqit kar d.; khatm kar d.; qāim rahue na d.

Brainless, a. Be-damāg; be-samajh; ahmaq yā hamāqat-shi'ār; kisī bāt kā khayāl na r. w.; zī-hosh nahīn; be-khabar.

Branch, n. 1.—Kisī darakht yā paudhe kī shākh dāl yā dālī; woh shākh yā dāl jo dūsrī shākh yā dāl se nikle.

2.—Kisī chīz kī shākh—jaise daryā sham'-dān yā bārah-singhe kī sīng wagaira kī.

3.—Kisī shai-i-majmū'ī yā silsile kā juz yā hissa; koyī judāgāna shai; hissa yā shākh dar shākh; far'; shu'ba;

· Branches of knowledge -'Ilm kī shūkhen; shu'ab-i-'ilm.

4.—Ek khūndān kī kayī shūkhon se ek shūkh; far'-i-nasl yā jo usse paidā ho; aulād; nasl; ek mūris-i-mushtarak (ā'lā) kī aulād.

Branch, v. i. 1.—Phūt phūt kar shākhen nikalnā vā phailnā.

2.—Jude jude hisson par bant jānā yā hissa dar hissa ho-jānā.

To branch off-Shakh ya hissa-i-judagana ban-jana; kayi hisse ho-jana.

To branch out—Tawillat ke sath guft-gu k.; ek hī taqrīr men bahut sī shū-khen paidā k.

Branch, v. t. 1.—Kisī chīz men hissa dar hissa yā shākh dar shākh k.; kayī hisson par bāntnā.

2.—Süyî ke kam (sozan-karî) men bel-bûte phûl-pattiyan shakhen

yū tahniyān banānā (nikālnā yā kārhnā).

Brand, n. 1.—Jaltī huyī lakrī kā tukrā yā lakrī kā tukrā jo thorā sā jalā ho aur jal rahā ho yā uskī āg bujh gayī ho; lukthī yā loāth; lūkat.

2.—Woh nishān jo lohe ko khūb garm karke kisī chīz masalan pīpe wagaira par kar-diyā jāe tāki usse ma'lūm ho ki jo chīz us pīpe men hai woh kaisī aur kiskī banāyī hai aur isī qism ke dūsre hālūt ma'lūm hon; qism; nau'īyat; sifat yā khūbī.

3.—Garm lohe kā dāg jo mūjrimon ko diyā jātā hai; ruswāyī yā badnāmī kā koyī nishān yā dāg; kalank kā tīkā; badnāmī kā dhabbā.

Brand, v. t. 1.—Garm lohe se dagna ya nishan k.

2.—Kisī par ruswāyī yā bad-nāmī kā dāg lagānā; badnām k.; ruswā k.; kalank yā kalank kā ṭīkā lagānā; dāg lagānā; harf lānā; nām-nihādī k.; dhabbā lagānā.

Brandish, v. t. Hilānā ghumānā phirānā yā chamkānā; ūpar uṭhākar idhar udhar phernā yā ghumānā; laplapānā bhānjnā yā phenknā.

Applied to weapons.

Brass, n. 1.—Pītal; biranj yā birinj.

2.—Be-hayāyī; be-gairatī; be-sharmī; shokhī; gustākhī.

3.—Pītal ke bartan zebāish kī chīzen yā aur koyī chīz.

Brave, a. 1.—Jismen barī yā ta'rīf ke qābil jurat ho; jismen dilerī faiyāzī aur 'ālī-mizājī yah tīnon sifaten hon; diler; bahādur; shujā'; juwān-mard; jarī; be-khauf; nidar; mardāna.

"In modern usage, it has nearly lost its application to things." Webster.

Brave, v. t. Jurat aur mazbūtī se muqūbala k.; sābit-qadamī se (istiqlāl se yā daṭ-kar) sāmnā k.; muqābala k.; haqīr yā uā-chīz samajhnā; lalkārnā; muhh par ānā yā parnā; sāmuā k.

Bravery, n. Juwān-mardī; babādurī; dilerī; barī himmat yā jurat; be-khaufī; shujā'at; mardānagī; sāhas; khatre se khauf na khānā

(na darnā); jurat aur saķhāwat.

Brawl, v. i. 1.—Shor machāte aur gāliyān bakte jhagrā takrār yā larāyī k.; gul-gapārā karte aur behūda bāten bakte larnā yā jhagarnā.

2.—Baland āwāz se faryād k.; dhūm macnāke dohāyī d.; zor se jhirkī d. [machānā.

3.—Pānī kī tarah harharānā yā dhardharānā; dhūm yā shor Brawl, n. Takrār jismen shor sharāba ho; woh jhagrā jismen zor zor se aur gusse ke sāth kahā-sunī ho; gul-gapārā; gāli-galauj; thukkamthukkā; kallah. [jornā yā jhalnā.

Braze, v. t. 1.—Pītal aur jasta donon ko milākar usī se kisī chīz ko 2.—Pītal mandhuā yā pītal se mandhuā; khūbsūrtī ke liye kisī chīz

par pîtal charhānā.

3.—Behayāyī men pakkā k.; barā be-gairat kar-d. yā banā d. Brazen-face, n. Be-hayā shakhs; barā be-gairat shakhs; jisko kuchh bhī lāj (sharm) na ho.

Breach, n. 1.—Tornā yā tūtnā; shigāf; darz yā darj; darrā; woh shigāf yā sūrākh jo kisī chīz ke tūtne se paidā ho; woh jagah jo kisī sakht chīz ke darmiyān kisī sadme se khālī par jāe.

2.—Kisī qānūn mu'āhade yā farz se inhirāf (uskā na mānnā uskī ta'mīl na k. uske mutābiq na k. yā uske khilāf k. khwāh uskī khilāfwarzī); nagz; khilāf-warzī; 'adam-i-īfā yā 'adam-i-ta'mīl.

v A breach of contract—Mu'ābade kī khilāt-warzī yā mu'ābade (qaul-o-qarār) ke mutābiq 'amal na k.; bad-'ahdī yā 'ahd-shikanī.

A breach of promise—Wa'de ke khilāf k. yā khilāf-wa'dagī; qaul kā pūrā na k.; 'adam-i-īfā-i-wa'da; bāt kā na rakhnā yā pūrā na k.

A breach of trust-Khiyanat; amanat men khiyanat; be-imani.

3.—Dushmanī kī wajh se doston men tafriqa judāyī yā 'alāhidagī; nā-chāqī; jhagṛā; nā-ittifāqī yā ikhtilāf; phūt; bigār; nifāq; barhamī; rishta-i-muhabbat kā ṭūṭ-jānā; bāham rabt kā na rahnā.

Breach of the peace (Law)—Naqz-i-amn; danga fasād balwa hangāma yā isī qism kī kisī dūsrī nā-jāiz bāt ke zarī'e se 'awāmu-n-nūs kī 'āfiyat men futūr yā khalal dālnā yā usko qāim rahne na d.

Bread, n. 1.—Roţī; nān; chapātī.

2.—'Umūman gizā; khānā-pīnā; dānā-pānī; dāl-rotī; an-jal; rizq yā 'umūman zīst kī sūrat; rozī; rāziqa.

Breadth, n. Chaurāyī; 'arz; chaklāyī; pāt; pahn; panhā; pasār yā bistār. Break, v. t. 1.—Tornā; torkar alag yā judā kar-d.; khīnchkar tordālnā; zor pahunchākar do tūk kar-d.

To break a rope or chain—Kisī rassī yā zanjīr ko khīnchkar yā aur tarah par uspar sadma pahunchāke tor d. To break a seal—Kisī muhr ko dabā kar tor-dālnā ya'nī us muhr ko jo kisī chīz par kī ho (sabt ho) zor yā sadma pahunchākar tor-dālnā.

2.—Torkar khol d.

To break a package of goods-Mal ke buqche ko torkar khol d.

3.—Fāsh k.; kholnā; zāhir k.; kahnā; batlānā—jaise koyī maqsad yā dil kā hāl.

4.—Kisī qaul farz yā qānūn ke khilāf k. yā uske mutābiq 'amal na k.

5.—Kisī shai men khalal dālnā; kisī chīz ke silsile ko tor d.; shikast k. yā qāim rahne na d.; mauqūf k.; band k.; rok d.

To break sleep—Nind men khalal dālhū (jagā d.). To break conversation—Guftgü band k. (büt ko rok d.); büt-chit ke silsile ko tor d.

6.—Adhūrā kar-d.; kisī shai men se jo pūrī ho uskā koyī hissa nikāl lenā; musallam rahne na d.

To break a set-Kisî pūrī chīz men so kuchh nikālkar usc adhūrī kar d. (musallam yā pūrī rahno na d.).

7.—Tukre tukre kar-d.; pāra pāra yā pāsh pāsh kar-d.; reza reza yā chūr chūr kar-d.

8.—Phor d.; tor d.; chot pahuńchānā; kisī shai kī mazbūtī vā uske jor khwäh mel ko qāim rahne na d.

9.—Kisī shai men zu'f yā mazarrat pahunchānā—jaise sihhat yā quwon men; shikasta-bal ya 'ajiz kar-d.

10.-Kisî chîz ke zor ko kam kar-d. ya ghata d.; kisî chîz ke sadme ko kam kar-d.—jaise kisī ke girne yā zarb ke sadme ko.

11.—Ihtiyāt ke sāth kahnā yā batlānā tāki khauf hairat yā karāhiyat khwah mukhalafat paida na ho.

12.—Parchānā; apeā mutī' (apno tābi') k.; apnā mahkūm k.; sikhlana; apne bas ya ikhtiyar men k.; nikalna; shaista k.

To break a horse-Ghore ke nikālnā.

13.—Dewāliyā banā d.; kisī ko aisā kar-d. ki rupaye paise ke bāb men kovî uskā i'tibār na kare.

14.—Kisī 'uhda-dār kī haisīyat-i-mansabī aur uskī mulāzamat kī qadāmat ko zāil kar-d.; use khārij bartaraf yā ma'zūl kar-d.

With prepositions or adverbs.

To break down—Maglūb k.; dabž d.; kisī sadme se gārat kar-d.

To break in (a)-Zor karke bhîtar ghusana (andar dükhil k.).

To break in a door—Kewär ko zor ke säth darwäze men charhana.

(b) Sikhlana; nikalna; manjna; ta'lim d.; shaista banana.

A horse well broken in-Ghorā jo khūb sikhlāyā nikālā yā pherā gayā ho.

To break of - Koyi chiz kisi se chhorwa d.; sudharna.

To break one of a habit—Kisī se uskī kisī 'ādat kā chhorwā d. (us 'ādat kā usse tark karā d.). [kar-d.; rok d.; mauqūf k.

To break off—(a) Toṛ-kar judā kar-d-; alag kar-d. (b) Kisī bāt ko yakāyak band To break open - Tor-kar khol d.

"Open the door, or I will break it open." Skak.

Darwäza khol do warna mai û îse tor-kar khol dûngā.

To break out—Torkar nikāl lenā yā torne ke ba'd zor karke bāhar kar lenā.

To break out a pane of glass—Shishe ki tatti ko torkar nikal leng.

To break over-Khilaf 'amal k.; mutajāwiz h.; na mānnā lihāz yā khayāl na k. To break over a rule—Kisī qū'ide ke khilāf 'amal k. yā uspar lihāz na k.

To break up—Kisī shai ke hisson ko judā judā k.; tornā; ķhatın maugūf yā band k.

To break up a capon - Akhta murg ko küt-kar tukre tukre k. To break up a fallow ground — Us zamīn ko jo kabhī yā 'arse se jotī nagayī ho jot-kar durust k. The court will soon break up-Kachahrī yā 'adālat kū kām jald band hogā ('adulat ku ijlus jald barkhust hogu yu kachahri jald uthegi).

. With an object.

To break the back, neck, &c. — Pith yā gardan wagaira ko tor d.; be-kār kar d. To break bulk — Jisqadar bojh ho usmen se kuchh utār d.; bojh utārne lagnā; kishtiyon se gāriyon par charhānā yā lādnā.

To break fast-Nāshta k. khusūsan subh ko; kalewā k.; munh juthālnā.

To break ground—Zamîn khodnā—jaise darakht lagāne ke liye. Zamīn men khandaq (garhā) khodnā—jaise 'imārat kī ta'mīr yā muhāsare wagaira ke sāmān ke liye. Kisī mansūbe tajwīz yā kām ko shurū' kar-d. (uske anjām men masrūf h. yā uske takmile men lag-jānā).

To break the heart—Dil tor-d. yā shikasta-khūtir kar-d.; barā sadma yā ranj pabunchūnā; barā shāq guzarnā yā barā hī qalaq paidā k.; ranj yā māyūsī se tabī'at ko dhansā d.; bār-ī-gam se dabā d.

To break a house (Law)—Makān men sendh lagānā yā mārnā (naqb-zanī k.); chorī wagaira ke irāde se makān ke kisī hisse ko khod-d. yā jis kisī chīz se woh hifāzat ke liye band ho use haṭā yā khol d.

To break the ice—Ibtidāyi qabāhaton ko raf' k.; kisi kām men jo jo mushkilāt hāil hon un sab ko hal karke ijrā-i-kār (kām ko shurū') k.

To break jail-Mahbas se nikal bhāguā (aksar mārpīt karke).

To break a jest-Hansi thattha ya mazhaka k.

To break a path, road, de. Jo kuchh sadd-i-rāh (rāh men thokar) ho use mihnat ke zor se dūr karke rāh yā sarak wagaira nikalnā.

To break wind-Hawā chhornā; goz k.; ikhrāj-i-bād yā riyāh k.

Break, v. i. 1.—Do yā do tukre ho-jānā; alag alag yā judā judā ho-jānā; tūt yā phat jānā; phūt jānā; tukre tukre ho-jānā.

2.—Āp hī āp (az-khud) khul khil yā phūt jānā. [tarkā h.

3.—Namūd h.; nikalnā; nazar ānā; dekh parnā; pau phaṭnā; The day begins to break—Din nikalne yā namūd hone lagā; subh hone lagī; pau phaṭne lagī.

4.—Yakāyak āparnā; musībaten paidā k.—jaise tūfān kā.

5.—Badan yā quwe se za'īf (kamzor) ho-jānā; marīz yā nā-tuwān ho-jānā; aslī tāqat khone lagnā.

6.-Kār-o-bār kā abtar ho-jānā; diwāliyā ho-jānā.

7.-Chāl badal d.

To break into a gallop-Aslī chāl badal-kar sarpat daurne lagnā.

8.—Bigar jānā bigar khare h. yā bigār k.; qat'-i-muhabbat k.; jhagarne lagnā.

With prepositions or adverbs.

To break away (a)—Insidād (rukāwat) ke bū-wasf chale ānā yā chale jānā ; bhāg jānā yū yakāyak nikal-jānā; rafūchakkar ho-jānā; nau do gyārah ho-jūnā jaise kisī shakhs kā. (b) Phat jānā yā muntashar ho-jūnā—jaise bādalon kā.

To break down (a)— Tūt-kar gir paṇnā yā nīche ā-jānā. (b) Kisī kām men chūkjānā yā usmen kāmyāb khwāh 'uhda-barā na h.; jis kām kā bīṇā uṭhāyā gayā ho usmen chal na saknā yā ukhaṛ-jānā.

To break forth - Nikalnā yā nikal parnā - jaise āwāz yā raushanī wagaira kā. To break in, or in upon - Zor se yā yakāyak ghus ānā yā andar chale jānā.

To break loose — Qaid se bhāg yā nikal jānā; apnī najāt jabrīya hūsil k.; hūth pair jhārkar qaid se nikal bhāgnū.

To break off-Tūt-kar yā yakāyak aur zor se judā ho-jānā; ruk-jānā; kanāra khaineh lena; dast-kash ho-jana ya hath khaineh baithna.

To break out (a)-Phūt parnā; qaid se khul parnā; yakāyak namūd h.

Said of a fire or disease.

(b) Phūt-jānā—jaise amrāz-i-jildī men badan kā. Amrāz i-jildī men marīz ke jism par dāne dāne sā nikal-ānā.

To break up (a) - Tukre tukre ho-jānā. (b) Barkhāst h. yā uth-jānā--jaise kisī jalse wagaira kū.

To break with (a)-Bigar khare h.; nā-chāqī yā jhagrā k.; muhabbat tark kard. yā qat'-i-muhabbat k. (b) Bāt-chīt k.; kahnā sunnā; guftgū k.

Break, n 1.—Woh sūrāķh yā shigāf jo kisī shai ke tūţne yā phatne kī

wajh se paidā ho.

- 2.—Rukāwat; kisī shai ke silsile kā kuchh 'arse ke liye tūt jānā yā band ho jānā; waqfa; taammul; dam lene yā dam mārne kî muhlat. 3.—Tahrîr yā tab' (likhāwat yā chhāpe) men ek chhote se khat kā khainch d. jisse yah ma'lum ho ki jahan par woh khat khincha
- huā hai parhue wāle ko zarā ruk jānā chāhiye yā āṅki usī maqām se daf'atan mazmūn badal gayā.

4.—Subh ko pahle pahal (bār-i-awwal) raushanī kā namūdār h.; pau phațuă; nur kā tarkā; fujr; bhor.

The break of day-Din kā namūd h. yā nikalnā; pau phaṭnā; nūr kā taṛkā.

5.—Kisī shai ke silsile men khalal yā uskā barābar qāim na rahnā; tabādala-i-samt yā rukh kā badal yā phir jānā.

Breakage, n. 1.—Tūtnā; phūtnā. 2.—Ek jagah se düsrî jagah jane men jis qadar koyî chîz tût ya phūt jāc uskī bābat minhāyī yā mujrā.

Breakfast, n. 1.—Din kā sab se pahlā khānā; nāshtā; nahārī; jo kuchh nahār munh khāyā jāe.

Fāqe ke ba'd jo kuchh khāne ko mile; 'umuman gizā.

Breakfast, v. i. Nāshtā k-; nahār munh kuchh khā lenā; sawere kuchh jalpān kar-lenā. [kuchh d.

Breakfast, v. t. Nāshtā karānā; kalewā d.; subh ko jalpān karne ke liye Breast, n. 1.—Sīna; chhātī.

2.—Dil; zamīr; khātir; qalb; man; jī.

To make a clean breast - Rūz kī bāton (bhedon) ko jo dil par garān-bār hon kah d.; jo kuch parde kî bat dil men ho use zahir kar-d.; apne dil ka bhed khold.; pūrā pūrā igrār (igrār-i-kāmil) k.; dil men rakh na chhornā yā sab kuchh khwäh säf säf kah-d.

To make a clean breast of a matter-Kisi amr ki nisbat jo kuchh dil men ho use saf saf kah-d. (uski nisbat igrar-i-kamil k.).

Breast, v. t. Kisī kā muqābala sīna-ba-sīna k.; dū-ba-dū mugābala k. yā miluā; sāmnā k.; mardānagī ke sāth muqābil h.

Breast-deep, a. Chhātī-bhar yā chhātī ke itnā; sīne tak yā sīne ke barābar; unchāyī men chhātī yā sīne ke barābar; itnā gahrā ('amīq) jituā nāpne meń chhātī se pair tak ho.

Breath, n. 1.-Nafs; dam; sans; woh hawa jo dam lene men khinchkar phephre men jātī aur usse nikal kar bāhar ātī hai.

2.—Khulkar yā achchhī tarah se dam lene kī quwwat yā salāhiyat; aslī taur par yā bilā rukāwat dam (sāns) lenā.

I am out of breath—Merā dam phūltā hai yā main mushkil se dam le saktā hūn; dam (sāns) lene men mujhe taklīf hotī hai.

3.-Zindagī.

"No man has more contempt than I of breath." Dryden.

Mujh se barhkar koyī bashar zindagī ko haqīr nahīn samajhtā. [ārām.
4.—Dam lene kī fursat yā muhlat; tawaqquf yā waqfa; taammul;

Let me take breath-Mujhe dam lene yā dam mārne do'; mujhe zarā ārām karne do zarā muhlat do khwāh zarā taammul karo.

5.—Jitnā waqt ek martaba dam lene men guzre; fi'l-i-wāhid; lahza; lamha.

"He smiles and he frowns in a breath." Dryden.

Ek dam (dam bhar ek hī lahza khwāh bāt kī bāt) men woh khush aur nārāz donon hotā hai (woh hans detā aur nāk bhaun bhī charhā letā hai).

6.—Bahut khafif (zarā sī) hawā; hawā jo mandī yā dhîmī chale.
There is not a breath of wind—Zarā bhī hawā nahīn hai; mutlaq hawā nahīn chaltī.

7.—Koyī khafif būt; nirī būt; nirā zabān kā hilā d.; ek zarā kah d. Breathe, v. i. 1.—Dam l.; sāns l.; jīnā; zinda yā ba-qaid-i-hayāt rahnā; hasti yā wujūd r. [band kar-d.; sustānā.

2.—Taammul k.; ārām k.; dam yā sāns l.; kisī kām kā karnā

3.—Jānā yā guzarnā; bāhar nikalnā yā ānā—jaise hawā kā.

Breathe, v. t. 1.—Dam yā sāns 1.; dam ko bhītar khīnch-kar bāhar nikālnā; sāns lenā aur chhoṛnā.

2.—Dam dālnā; kisī chīz men dālnā.

Followed by into.

To breathe life into a stone-Patthar men jan ya dam dalna.

3.—Sāns lekar nikālnā; āhista chup chāp yā chupke se kahnā.

To breathe a vow-Ahista ya chupke se mannat manna.

Generally followed by out.

Phūk-kar bajānā—jaise koyī bājā.

5. - Dam lene d; ārām d.

6.—Sāns phulā d.; be-dam kar d.; thakā d.

7.—Zāhir k. yā dekhlānā.

fzābir k

To breathe revenge—Izhār-i-intiqām k.; kisī burāyī ke badlā lene kī ķhwāhish Breathless, α. 1.—Mihnat yā riyāzat-i-shāqqa se bi-l-kul thakā huā; be-dam; hāṅphtā; dam phūltā.

2.—Murda; marā huā; jismen dam bāqī na rahe.

Breed, v. t. 1.—Paidā k. ;-jannā yā janm d.

2.—Parwarish k.; pālnā posnā; bachpan se bulūg tak khabar-gīrī karte jānā; khilānā pilānā; sikhlānā parhānā aur rahan ke dhang batānā; kam-sinī men ta'līm aur tahzīb k.

3.—Ta'līm d.; sikhlānā; tarbiyat k.

4.—Paidā k.; karānā ; kisī amr kā sabab yā bā'is h.; kisī bāt kī bunyād dālnā yā ibtidā k.

Familiarity breeds contempt-Bahut ikhtilāt se nafrat paidā hotī hai.

5.—Ķisī kā maulid (uskī paidāish kī jagah) h.; paidā k. yā janm d.

A pond breeds fish—Tālāb men machhliyān paidā hotī hain.

A northern country breeds a race of stout men—Shamāli mulk (uttar ke des) men mazbūt mazbūt ādmī paidā hote hain.

Breed, v. i. 1.—Hāmila h.; pet se h.; bachche kā bojh uthānā aur uskī parwarish k.—jaise hamal men.

2.—Paidā h.; janm pānā.

Breed, n. 1.—Ek hi nasl ki aulād yā ek hi nasl ke bachche.

2.—Zāt; ģism; jins; insān yā dūsre jānwaron kī nasl jinmen koyī khās khās mushtarak sifaten hon.

Breeding, n. 1.—Parwarish; tarbiyat; ta'līm; tahzīb.

2.—Ilm-i-majlis; rāh-o-rasm se wāqifīyat; akhlāq wa ādāb; nishast wa barkhāst; adab qā'ida; āpas kā zāhirī bartīw.

Good breeding-Husn-i-akhläq; tawazu'-mudarat; khush-khulqi; tahzib; shaistagi; shurafa (bhale admiyon) ki chal.

Brevity n. 1.—Ikhtisār-i-aiyām yā muddat; thore 'arse yā dinon tak qāim rahnā; kisī shai kā 'arsa-i-qalīl (thore dinon) tak qāim rahnā.

2.—Ikhtisar-i-kalam; bahut bat ko thore men kahna; mukhtasar-

kalāmī ; tahrīr yā taqrīr men ikhtisīr.

Bribe, n. Rishwat; ghūs; kisī mujawwiz gawāh yā aur kisī shakhs kī zāc yā uske tarīq men futūr dālne (uske bigār dene) ke liye jo kuchh bataur sila bakhshish yā in'ām ke diyā yā mau'ūd kiyā jāwe yā ri'āyat wagaira jo isī garaz se kī-jāwe.

Bribe, v. t. Rishwat d.; ghūs d.; rishwat de kar kisī ko apnī taraf kar-lenā.

Bribery, n. Rishwat denā yā lenā.

Brick, n. 1.—Int; khisht.

To make use of bricks-Inten kam men lana ya lagana.

2.—Īnten.

"Bricks collectively, as denoting that kind of material." Webster. A load of brick-Inton ki dher.

Of brick-Inton kā yā inton se banā huā; khishti.

Brick, v. t. Int bichhana ya jamana; inton ka farsh banana.

To brick up-Int se chun va bhar d.

Brick-clay, n. Mittī jiskī īnt ban sake yā banāyī jāe; īnt banāne kī mittī. Brick-dust, n. Īnt kī surkhī; surkhī jo īnt ko kūt yā pīs kar banāyī jāe.

Brick-kiln, n. lút kā pazāwa yā bhatthā.

Bridal, a. Dulhan kā; 'arūsī', byāh kā; shādī kā.

Bridal ornaments-Zewarāt-i-'arūsī yā byāh ke gahne.

Bride, n. Dulhan; 'arūs; 'aurat jiskī shādī hāl men huyī ho yā woh 'aurat jiskī shādī hone wālī ho.

Bridegroom, n. Dūlah yā dulhā; nausha; bar; banā; mard jiskī shādī hāl men huyī ho yā hone wālī ho.

Brief, a. 1.—Mukhtasar; thoṭā sā; mutawwal nahīn; chand alfāz men; thoṭī yā mukhtasar 'ibārat men. [der-pā nahīn.

2.—Jo thore dinon tak rahe; jiskā qiyām 'ārizī yā chand-roza ho;

BRI

Brief, n. 1.-Mukhtasar hālāt; tahrīr-i-mukhtasar; bayān-i-mujmal.

2.—(Law) Muqaddame kā khulāsa yā uske mukhtasar hālāt jo kaunsalī (counsel) kī hidāyat ke liye murattab kiye jāen. Qānūnī bahs ke maddāt yā uskī khās khās bāten.

Brief, v. t. Khulāsa banānā yā taiyār k.; mukhtasar kaifīyat murattab k.

Have the pleadings, in this case, been briefed!—Kyā īs muqaddame men
'uzrāt yā bayānāt-i-farīqain kā khulāsa murattab kar liyā gayā (banāyā gayā
yā ban-gayā)?

Briefless, a. Jiske muwakkil na hon.

Is that barrister briefless?-Kyā us bāristar ke koyī muwakkil nahīn hain?

Briefly, ad. Mukhtasaran yā mukhtasar tarīq par; ikhtisār ke sāth; mujmalan; thore men yā thori bāt men; chand alfāz men.

The facts of the case are briefly these—Wāqi'āt-i-muqaddama mukhtasaran (thore men yā ikhtisār ke sāth) yah hain.

Bright, a. 1. Raushan; munawwar; durakhshān; chamaktā huā yā. chamkīlā; tābān; unjelā; ābdār; tābdār; shokh; chaṭkīlā.

Opposed to dark.

2.—Sāf; shaffāf; musaffā—jaise sharāb.

3.—Aisī sifaten r. w. jisse dūsron ke dil par asar paidā ho yā unkī tabī'at ko kashish ho yā jinkī wajh se mausūf ko shuhrat ho; azharmina-sh-shams; nūrānī; jispar nūr khwāh husn kā 'ālam ho.

Bright beauty-Nūrāni husn; jamāl-i-jahān-tāb; aisī ķhūb-sūrtī jisko dekhkar dil phans jāc yā firefta ho-jāc.

Bright fame - Nāmwarī jo shuhra-i-āfāq ho.

4.—Zūd-fahm; tez-fahm; barq; fahm-i-rasā r. w.; zarīf yā latīf wa zarīf; bashshāsh aur masrūr; zinda-dil.

5.—Sāf; sarīh; wāzih; dil par raushan.

6.—Jismen bihtarī yā kām-yābī kī ummed pāyī jāe.

Bright prospects—Āyinda ke achehhe āsār; jo kuch āyinda h. w. ho us meń bihtari yā kāmyābi ki ummed.

7. — Chamkîlā; raushan; zinda-dil; chanchal; shokh.

Bright eyes-Shokh ya chanchal ankhen; ankhen jinmen bari chamak ho.

Brighten, v. t. 1.—Raushan k. yā raushanī men taraqqī d.; chamkānā yā durakhshān bauānā; kisī shai kī tāb chamak yā uskī raunaq ko barhā d.

2.—Mu'azzaz yā aur mumtāz k.; kisī kā jalāl barhānā; jilā k.

3.—Kisī shai kī tārīkī ko dūr karke uskī sūrat ko bihtar yā khushnumā kar-d.; khushnumā yā raushan k.

To brighten sorrow—Gam kī tūrīkī ko dūr karke dil ko halkā yā khush k.

To brighten prospects – Āyinda kī ummedon ko barhānā; kisī bāt ke āsār aur achehhe kar d.

Brighten, v. i. Raushan yā aur unjelā h.; tārīkī kā ghaṭ jānā; sāf ho-jānā; pharchā ho-jānā.

Brightness, n. 1.—Chamak; damak; ūb; tāb; raunaq; ūb-dārī; jalāl; nūr; raushanī; ziyā. [tezī; barrāqī-jaise fahm kī. 2.—Tezī—jaise 'aql kī; zakāwat; tez-fahmī; zīrakī; samajh-būjh kī

Brilliant, a. 1.—Chamak-dār yā chamkīlā; raushan; durakhshān; chamchamātā; tābān; munawwar; āb dār; jismen chamak-damak yā motī kā sā āb ho; zarq-barq.

A brilliant dress-Zarq-barq poshāk.

2.—Jalīlu-l-qadr; un sifaton se mumtāz jinkī ta'rīf dūsre karen; 'azīmu-sh-shān; nāmī-garāmī; barā; raushan.

Brilliant exploits—Barī barī muhimmen; muhimmāt-i-azīmu-sh-shān. Brilliant talents—Barī qābilīyat; aisī liyāqat jiskī ta'rīf dūsre log karen.

Brim, n. 1.—Bartan yā kisī aur chīz kā hāshiya kanāra kor yā lab; aunth; bārī; munh.

2.—Chashme ya'nī chashma-i-āb kā kanāra lab yā hāshiya. Brim, v. t. Mulabbab yā labālab kar-d.; muuh tak bhar d.; ūpar tak bhar d.; muuh bhar d. [muuh bharā rahnā.

Brim, v. i. Labālab yā mulabbab h.; munh tak bharā h. yā munhe-Brimful, a. Labālab; mulabbab; síre tak bharā huā; bi-l-kul yā khūb bharā huā; labrez; munhā-munh yā nakenak; sar-tā-pā bharā huā yā pur.

Bring, v. t. 1.—Le-ānā; lānā; kisī shakhs yā chīz tak pahunchānā; fāsile par qarīb-tar maqām yā shakhs tak pahunchānā; jā-kar lānā.

Bring me a book from the shelf—Us tānd par se mere liye ek kitāb lão yā uṭhā lão ya'nī tānd par kitāb rakkhī hai jākar use uṭhā lão.

"In this sense, it is opposed to carry." Webster.

2.—Paidā karānā; hāsil karānā; milne yā pāne kā bā'is h.; kisī kī taraf koshish k. yā khainch-kar lānā.

The pleader's success in his cases will bring him a great name—Muqaddamāt men kām-yāb hone se us wakīl kā barā nām hogā yā muqaddamon kā jītnā (unkī sarsabzī) uskī barī nek-nāmī yā shuhrat kā bā'is hogā.

3.—Targīb d.; rāgib k.; māil k.; dil ko kisī shai kī taraf khainchnā rujū' k. yā phernā; rāzī k.; āmāda k.

What could bring that man to commit such an offence—Aise jurm ke irtikāb kī targīb us shakhs ko kyūnkar ho saktī thī?

Apne sāth lete yā khainche ānā.

To bring about—Paidā karānā; anjām ko pahunchānā; karānā; bar lānā yā natīja-i-maqsūd ko pahunchānā.

How was such a result brought about?—Aisā natīja kis tarah paidā karāyā gayā (paidā huā yā huā)?

To bring back-Pher bulānā khwāh pher yā wapas lānā; paltānā yā lautānā.

To bring down - Niche utārnā yā nīchā k.; nīchā dekhānā; girānā; zalīl past yā zer k.; dhānā.

To bring down high looks—Ünchî nazaron ko nîchî kar-d.; gurûr dhûna ya nîcha dekhana; ghamand tor d.

To bring forth—Paidā k.—jaise bachche yā phal; jaunā; phalnā; khol d.; zāhir k.; fāsh k.; munkashif k.; dekhlānā.

To bring forward—Pesh k.; samne lana rakhna ya hazir k.; age dharna.

No witnesses have been brought forward in the case—Is muqaddame men koyi gawah pesh nahin kiye gaye. The objections and pleas you bring forward are valid—Jo i'tirazat aur 'uzrat ki tum pesh karte ho qawi hain.

- . To bring in—Andar lānā; dākhil k.; kisī dūr ke marām se kisī khūs jagah ke had ke andar lānā; kisī khās hālat men r.; jo chīzen muntashar (idhar udhar phailī) hon unko ekṭhā yā yakjā k.; qānūn kī qaid men k. yā qānūn kā pāband aur mahkūm k.; paidā k.—jaise āmadanī lagān yā māl-guzārī kū; shirkat kī targīb d.
 - To bring off—Le nikalnu yu lekar chal d.; barī karana yu chhorunu; mulzam banne na d. yu ilzum se satuyī karanu; bachu d. yu makhlasī karanu; najūt dilana.
 - To bring on.—Shuru' karānā yā dāir k.—jaise nūlish. Paidū k.—jaise bīmūrī To bring out.—Kholnā; fāsh k. yā parda-fāsh k.; zāhir k.; bhandā phoṇnū; jo bāt ohhīpi ho use zāhir-k.

To bring over-(a) Is par se us par le-jana.

To bring over passengers in a boat—Kashtī par sawār karāke musāfiroh ko is pār se us pār le-jānā. (b) Apuī taraf kar-lenā; milā-lenā; ek taraf se dusrī taraf kar-lenā; rāe tabdīl karā d.; targīb dekar yā kisī aur sabīl se badal d.; naye farīq kī taraf kar-l.; phor l.

The plaintiff's witnesses have been brought over by the defendant—Mudda's 'alaih ne mudda'i ke gawāhoù ko apnī taraf kar liyā (milā yā phor liyā).

To bring to—Phir se zinda k.; hosh mon lānā; bad-hawāsī kī hālat se hawās men k. (men lānā.

To bring to a fainting person—Jo shakha gashī kī hālut men ho use hosh To bring under—Maglūb yā zer-dast k.; dabānā; roknā; apne qābū yā bas men lānā yā mutī' k.; kisī shai kī taht men lānā.

To bring up—Pālnā; posnā; ta'līm d.; tarbiyat k.; sikhānā yā likhānā parhūnā; khilānā pahnānā; tādīb aur tahzīb k. Rawāj d. yā jārī k.—jaise koyī rasm yā waz'.

Brisk, a. 1.—Zinda-dil; tabī'at-dār; tez; sabuk; chālāk; phurtīlā; chust-o-chālāk; chāq-chauband; jo jald jald chale yā kār-rawāyī kare.

"Applied to any kind of action, as to the sprightliness of animals or men." Webster.

Brisk fire-Ag jo jald jald aur khul-kar ya khub jale.

Brisk, v. t. Zinda-dil k.; jan dal-d.; charb k.

To brisk up - Khush k.; zinda-dil k.; jān dāl d.; khush yā zinda-dil h.; chust-o-chalāk khwāh chāg-chauband ho-jānā.

Bristle, n. Süar ke kare bāl jiskī kūnchī bantī hai.

Bristle, v. t. Kharā k.—jaise sūar kā bāl; phurahrī l.; roān kharā k.

Sometimes with up.

Bristle, v. i. 1.—Kharā hojānā —jaise sūar ke bālon kā ; roen khare h. 2.—Sūar ke bālon kī māṇind ghanā aur sīdhā kharā rahnā ; sūar ke bāl kī tarah kharā dekh paṛnā.

To bristle up-Gussa ya mukhalafat zahir k. (dekhlana).

Bristle, a. Jo jhat se (āsānī se) tūt jāe; nāzuk; chimrā nahīn.

Broad, a. 1.—Chaurā; wasī'; 'arīz; chaurāyī yā 'arz men phailā huā.

As distinguished from long.

. 2.—Farākh ; kushāda ; tang nahīn.

3.—Dūr tak phailā huā; barā wasī'.

4.-Barā.

A broad mixture of falsehood—Jhūth kī barī milūwat; jismen bahut sī jhūthī būten milī yā shāmil hon.

5.—Khulā huā; sāf; pharchā; chhipā yā dhakā nahīn; raushan. In broad sunshine—Aise waqt jab dhūp khūb niklī rahe ya'nī sūraj būdal wagaira se chhipā na ho.

In broad daylight—Roz-i-raushan men ; din-dopahar; din hī ko.

G.—Jis men koyī shai yā sifat kasrat se (bahut sī) ho; hāwī; hāziq.

"Applied to any subject, and retaining the literal idea more or less clearly, the precise meaning depending largely on the substantive."

Webster.

Broad as long—Fi-l-jumla yā har hāl men barābār; donon taraf yaksān; har pahlū se ek tarah par yā yaksān; jaisā ek dhang se waisāhī dūsre se.

Broad nonsensc—Aisī bāt jo sāf sāf yā mahz behūda (lū-ya'nī) ho.

Broad-cast, n. Bone ke liye bīj kū hāth se chhīţna yā hāth phailā-kar phenknū,

Broad-cast, ad. Hath se chhit ya phenk kar; paira.

To sow broadcast—Hūth se chhit-kar bij bonā.

Brocade, n. Reshmî kapra jismen sono rupe ke (tilayî aur nuqrayî) tar lage aur phul patte bel buţe wagaira bane hon; kam-khwab; zar-baft; tamamî; tash-badla.

"Also applied to other stuffs wrought and enriched in like manner." IV chster.

Broil, n. Takrār jismen shor sharāba ho; jhagrā; ṭanṭā; danga-fasād; nizā'; shakhson ko mābain yā riyāsat men takrār.

Broil, v. t. Koele kī ag par ya koele par angethī rakh-kar pakānā,

Broil, v. i. Garmānā yā garm kiyā jānā; bahut garm ho-jānā yā garmī se 'araq 'araq (pasīnā pasīnā) ho-jānā; garmī se pasījne lagnā yā pasij uthnā.

Broken, p. a. 1.—Tūtā; phūtā; shikasta; tukre tukre kiyā huā; jo kisī sadme se judā judā ho-jāe.

2.—Jo kam-zor ho-jāe; shikasta-būl; za'if.

Broken-hearted, a. Shikasta-dil; jiskā dil ranj yā nā-ummedī se tūt jāe; afsurda-khātir; jiskī tabī'at gam yā māyūsī ke sadme se baith jāe. Broker, n. (Law.) Woh shakhs jo dūsron kī taraf se bataur darmiyānī ke kharīd-farokht kī bāt-chīt tai kare yā mu'āhadāt kī sharten thahrāye aur uske 'īwaz men dallālī pāye; dallāl.

Exchange-broker — Woh shakhs jo gair-rāij sikke kharīde aur beche aur dūsron ke naqdī mu'āmalāt thahrāwe.

Insurance-broker-Jo jahūz kā bīmā thahrawe (uskī dallālī kare).

Pawn-broker—Jo mül-o-asbāb giro rakh-kar sūd par rupaye garz de; jo girwī-gaṭṭhe kū roz-gūr kare.

Brokerage, n. 1.—Dallālī yā'dallāl kā pesha.

2.—Dallālī yā dallāl kā mihnatāna (haqqu-l-mihnat yā haqqu-s-sa'ī). Brood, v. i. 1.—Murgī kī tarah andon ko chhipā kar unpar is garaz se baithnā ki we garmī pākar tūţen aur unmen se bachche niklen; ande

senä ; murgī kā apne bachehoù ko garm aur mahfūz rakhue ke liye unpar sava karko baithna.

2.—Dil ko kisî bat ki taraf barabar ek 'arse tak mutawajjih r.; gaur yā khauz men der tak rahnā; der tak mutafakkir yā andesha-mand rahnā; kisī bāt kī soch men der tak dube rahnā; kisī bāt ko der tak fikr ke sāth sochā k.

Followed by over or on.

To broad over misfortunes—Musibaton ki soch men der tak dübe ya pare

The miser broods over his gold-Bakhil apne zar (apnī daulat) kī fikr men dūbā (galtāń wa pechāń) rahtā hai.

3.—Kisī bāt ko khūb samajhbūjh-kar pakkī (pukhta) k.

Brood, v. t. Upar se saya karke (chhipā kar) baithnā aur pālnā posnā. Brood, n. 1.—Bachche; aulād; nasl.

2.—Chiryon ke bachche jo ek martaba paida hon; jhol.

3.-Jo kuchh paidā ho.

Brook, v. t. Bardāsht k.; tahammul k. yā mutahammil h.; sahnā; kisī shai par qanā'at k. yā uspar qāni' rahuā.

Brother, n. 1.—Bhāyī; barādar; haqīqī yā sagā bhāyī; jis bāp aur mā se ek shakhs paidā ho unhī wālidain kī nasl se dūsrā shakhs.

"A male by one of the parents only is called a half-brother, or brother of the half blood." Webster.

A brother of the whole or full blood, or a whole brother, See Blood, n.

A brother of the half blood, or a half-brother,

- 2.-Woh shakhs jo kisī dūsre shakhs kā ham-rutba ham-pesha ham majlis yā dard sharik wagaira ho.
- "Persons of the same profession call each other brothers, as judges, clergymen, professors of religion, members of societies united in a common cause, monks, and the like." Webster.

Brother-german, n. (Law) Barādar-i-haqīqī; haqīqī yā sagā bhāyī ya'nī ek hī bāp aur mā se paidā.

"In contradistinction to a uterine brother or by the mother only." Webster.

Brother-hood, n. 1.—Bhāyī hone kī hālat; barādarī.

2.—Kisī maqsad ke liye logon kī ek jamā'at—jaise faqīron kā akhārā (unkī jathā yā unkā samāj); barādarī; bhāyī-chāra; bhāyī-[karte hon•

3,-Woh log jo ek qism ke hon ya ek hi pesha khwah kar-o-bar Brother-in-law, n. 1.—Shauhar kā bhāyī 'ām isse ki woh shauhar se barā ho yā chhotā ya'nī jeth (a husband's elder brother) khwāh dewar (a husband's younger brother).

2.—Jorū kā bhāyī; sālā; nisbatī bhāyī.

3.—Bahan kā shauhar; jījā; banhdoyī yā bahnoyī.

Brother-less, a. Be bhāyī kā; jise bhāyī na ho.

Brother-like, a. Barādarāna ; jo bhāyī ke zeb de yā uske liye mauzūn (munāsib) ho.

Brotherly, a. Bhāyion se muta'alliq yā barādar-mansūb; barādarāna; jaisā ki bhāyion men khilqī (paidāishī) ho; bhāyion ke lāiq yā unke liye mauzūn khwāh munāsib; mihrbāuāna yā mushfiqāna.

Brow, n. 1.—Abrū; bhaun.

An arched *brow*—Abru-i-kham-dār ; kamān sī bhaub.

2.—Būl jo bhaun par mihrāb yā kamān kī shaki se nikle rahte hain; bhaun.

3.—Peshānī ; jabīn : nāsiva.

4.—Bashre kī 'ām sūrat ; rukh ; tewar.

5.—Daryā kā karārā yā pahār kī chotī (qulla-i-koh).

To knit the brows—Tewrī charhānā; chīń-ba-jabīń h.; nā-khush h.; bhauńeń charhānā.

Browbeat, v. t. Ānkhen dekhī-kar yā ghurkī dekar kisī ko dabānā; ghuraknā; darānā; khāif kar-d.; dhamkā yā dānt kar dabānā.

To browbeat witnesses - Ānkhen dekhā-kar yā ghurak-kar gawāhon ko dabā lenā.

Bruise, v. t. Kisī jāūdār ke juzw-i-badan par aise āle se jiskī bārh yā dhār moṭī ho yā jo nok-dār na ho is tarah choṭ pāhuāchānā ki kahīū ṭūṭ yā phūṭ na jāe (zakhm na ho-jāe); tornā kuchalnā yā ṭukre ṭukre k.—jaise kān kī chīzen dawāon wagaira ko.

Bruise, n. Woh chot jo kisī bhārī yā aise āle se pahunchāyī jāe jiskī

bārh dhār yā nok tez na ho.

Brunt, n. 1.—Hamle kī garm-joshī yā uskā barā hī zor; kisī jhagre kā zor yā uskā jhonk (uskī shiddat yā sakhtī); josh-o-kharosh.

The brunt of a battle-Lighyi kā jhonk zor josh yā uski garmi.

2.—Zarb kā sadma; zor; dhamak; dhakkā; chot.

Brush, n. 1.—Woh üla jo süar ke bälon yā usī kī müniud kisī düsrī chīz ko lakrī men jamākar yā ekatthā būndh-kar mukhtalif kāmon ke liye banāyā jūtā hai—jaise kapron par se khāk (dhūl) jhārne yā rang lagāne ke liye khwāh isī qism ke aur kisī kām ke wäste; kūnchī; bāl kā qalam.

Clothes-brush — Kapron ke süf karne kü bursh yü barash. Paint-brush — Bülon kü qalam jisse musawwir yā rang-süz rang lagāte (rang-ümezi karte) hain.

2.—Bahut se chhote chhote darakht je nazdik nazdik lage hon.

3.—Khafif larayi; hamla; mar-pit; muth-bher; muqabala.

- Brush, v. t. 1.—Künchī wagaira se malnā sāf k. rangnā yā isī qism kā aur koyī kām k.
 - 2.—Āhista se phernā yā mārnā—jaise kūńchī se; chhūte nikal jānā.
 - Küńchi mūr-kar (bursh se malkar) nikāl d. yā jam' kar-lenā;
 hawā kī tarah āhista se lag-kar khaińch le-jānā.

Commonly with off.

To brush off dust—Küüchi wagaira se mal-kar gard ko nikül d.

To brush up -- Kūnchi se rangnā sāt k. yā chamkā d.; sāf yā jilā k.; taraqqī d. yā aur achchhā-kar-d.; nayā banā d. yā kar-d.; tāza kar-d.; chaukālā kar-d.

Brush, v. i. Jhat se chal d.; be-ma'lūm chale jānā; aisī āhistagī se chalnā ki kisi ko ma'lūm na ho (āhat na mile); hawā he-jānā; kāfūr he-jānā; champat he-jānā.

Brutal, a. 1.—Haiwānī; haiwān se nisbat r. w. yā haiwān kā.

Brutal nature-Khāsīyat-i-haiwāni; haiwan kī tabī'at.

2.—Haiwān sā yā haiwān kī mānind; wahshiyāna; berahmāna yā sangdilāna; bedardāna.

Brutal manners - Wahshiyana tariq.

Brutality, n. Wahshī-sifat h.; be-dardī; be-rahmī; sang-dilī; wahshat-mizājī; dard (tars afsos yā rahm) khwāh sharm kā na ma'lūm h. Brute, n. 1.—Haiwān; haiwān-i-mutlaq.

The word comprehends all animals except man, but is applied mostly to the larger beasts." Webster.

2.—Wahshī mizāj shakhs; jiske dil yā tarīq men wahshat ho; zalīl aur be-rahm shakhs; nirdayī; kathor; sang-dil; jiskā dil patthar sā ho. Bubble, n. 1.—Hubāb yā habāb; bulbulā yā bullā.

2.—Koyī be-sabāt yā nā-pāc lār shai; khayāl-i-bātil; aisā mansūba jo be-bunyād ho; koyī shai jo aslī na ho balki mahz numāishī ho; namūd-i-be-būd; jhūthī numīish; dagī; fireb; dhokhe yā fireb kī bāt; khayāl-i-khām yā 'abas; dhokhe kī tattī; naqsh-bar-āb.

Bubble, v. i. 1.—Bulbule uthnā; hubāb paidā h.

2.—Bhalbhalā-kar bahnā.

Bubble, v. t. Dhokhā d.; dagā k.; fireb d.; thagnā.

Budget, n. Sīlāna mālī hisāb jismen qaumī dain āmad-o-kharch wagaira kī kaifīyat darj rahtī hai.

To open the budget—Wüzi'ün-i-qawanın ke ijlüs men gavarmint ke un afsaron ke mili taqdame aur tajwizon kü pesh k. jinke zimme qünün ki ta'mil ho.

Build, v. t. 1.—Kisī qism kī 'imārat banānā ta'mīr k. yā uṭhānā ; ta'mīr-i'imārat k. ; banānā ; ta'mīr k.

Applied to "an edifice or fabric of almost any kind, as a house, barn, shop, ship, or vessel, a wall, or other structure of art." Webster.

2.—Kisī sahāre yā bunyād par qāim k.; munāsib tadbīren kām men lākar banānā qāim yā paidā k.

To build a reputation - Nek-nāmī qāim k.

To build one's hopes on air—Apni ummeden hawā pur quim k. ('abas ummed k.)
Build, v. i. 1.—'Imāraton kī ta'mīr men masrūf rahnā yā 'imāraten banāyā k.; ta'mīr ke fan yā kār-o bār men mashgūl rahnā (use kiyā k.).

2.—Kisī par takya i'tibār yā istidlāl k.; bharosā k.; kisī par kisī amr kā madār r.

To build on the opinions of others - Düsron ki rue par takya yu istidkil k.

Builder, n. Banüne w.; ta'mīr k. w.; jiskā posha kisī shai ke banāne kā ho —jaise barhayī mi'mār waguira.

Building, n. 1.—Banānā; ta'mīr yā qāim k.

2.—'Imāraton ke banāne (unkī ta'mīr) kā fan yā hunar.

3.—'Imārat; makān; ghar; jo shai banāyī yā ta'mīr kī-gayī ho—jaise makān girjā wagaira.

A building used as a human dwelling-Woh makan jismen insan rabte hon.

A building used for the custody of property—Woh makan ya ghar jismen malo-asbab rakkha jata ho.

BUN

Bulk, n. 1.—Qad-o-qāmat; lambāyī chaurāyī unchāyī motāyī yā gherā; barāyī.

A ship of great bulk-Barā lambā chaurā jahāz.

. An ox of great bulk-Barā bhārī (barā qaddāwar) bail.

2.—Juzw-i-ā'zam; bahut barā yā khās hissa; hissa-i-kasīr yā kasrat se. The bulk of a debt-Kisī qarz yā dain kā hissa-i-kasīr yā juzw-i-ā'zam.

The bulk of mankind - Bani-i-ādam kā hissa-i-kasīr yā kasrat se insān; bahut log yā aksar ashkhās.

In bulk-Dher ki dher yā musallam.

[taiyār na ho.

Pork in bulk, or bulk pork—Sūar kā gosht jo band kiye jūne ke liye kaṭā yā Laden or stowed in bulk—Jahāz jispar mūl khulā rakkhā ho ya'nī sandūqon gaṭṭhon yā pīpon men band na ho.

A sale by bulk—Māl-o-asbāb kā bilā wazn yā nāp ke bechā jānā ya'nī uskā haisīyat-i-maujūda men bech diyā jānā.

Bulky, a. Barā; bare qad-o-qāmat kā; darāz-qad; kalān.

Bulky volumes-Barī barī jilden ; jilden jinkī zaķhāmat barī ho.

Bulletin, n. 1.—Wāqi'āt kī woh mukhtasar kaifīyat jo 'awām kī ittilā' ke liye hākim ke hukm se kisī larāyī kī kār-rawāyī yā kisī nāmī-garāmī (bare mashhūr) shakhs kī sihhat ke muta'alliq mushtahar kī-jāwe.

2.—Jo khabar kahīn se hāl men āyī ho uskī 'ām ittilā'.

3. – Kisi jalse kī kār-rawāyion kā auqāt-i-mu'aiyan par mushtahar kiyā jānā.

Bullock, n. Bail yā badhiyā bail.

"The ox, or steer, is the castrated male of neat cattle. He is called an ox-calf, or bull-calf, until he is a twelve-month old, a steer until he is four years old, and after that an ox, or bullock." Webster.

Bull's-eye, n. 1.—Dabīz shīshe kā tukrā jo chhat wagaira men raushanī kī āmad ke liye bithāl diyā jātā hai.

2.—Hawā yā raushanī ke liye koyī gol sūrākh yā rauzan.

3.—Mulāzim-i-pulīs kī lālţen jismen raushanī ke 'aks ke paṛne ke liye ek taraf dabīz shīsha lagā rahtā hai.

Bully, n. Woh mardak jismen jurat to kam ho par shokhī aur kalladarāzī ziyāda ho; woh shakhs jo gaugāyī aur ghaman dī ho aur logon ko yūnhīn dhamkāyā aur larāyī ke liye chherā kare par khud kuchh himmat na rakhtā ho; jhagrālū shakhs.

Bully, v. t. Shor machākar aur zor zor se dhamkā-kar kisī kī ihānat k.; kisī ko dhamkiyān d. aur usse chher-chhār k.

Bunch, n. 1.—Ek qism ki bahut si chizen jo ek sath paida huyi ya bandhi hon; guchehha; ghonpa; khosha.

A bunch of grapes—Khosha-i-tāk yā angūr kā guchchhā. A bunch of keys—Kunjiyon kā guchchhā yā jhabbā.

Bundle, n. Basta; gaṭhrī; muṭṭhā; pulindā; buqcha; gaṭṭhā; woh chīzen jo rassī wagaira se is tarah par bāndh lī-jāen ki unko ārām ke sāth hāth se uṭhā len yā kahīn le-jāen.

A bundle of clothes – Kapron kī gathrī. A bundle of papers – Kāgazāt kā basta muṭṭhā yā pulindā.

Bundle, v. t. Gathrī banānā; bāndh kar buqcha yā pulindā banānā.

To bundle off-Kisī ko jaldī men yā jhunjhlā-kar yah kah d. ki chale jāo.

To bundle up-Ek men yā ekaṭṭḥā bāndhnā; lapeṭ d.

Burden, n. 1.—Bar; bojh.

Beast of burden - Bür-bardari ka janwar; bar-gir; ladua janwar.

2.—Woh shai jiskā tahammul mihnat yā diqqat ke sāth kiyā jāe; jiskā bardāsht k. mushkil ho yā jiske tahammul men dil par garānī āwe; amr-i-garān-bār yā woh bāt jo bojh ke taur par ma'lūm ho (pahār yā patthar kī mānind samajh pare); jo dil par garān guzre yā bojh ma'lūm ho.

3.—Jo kuchh jahāz par ladā ho; jisqadar bojh tan (ton) ke hisāb se

ek jahāz par chal sake.

Burden, n. Kisī gīt kā woh hissa jo bār bār gāyā jāe; antrā; ṭek; asthāyī. Woh bāt jiskā i'āda aksar kiyā jāe; asl manshā-i-kalām.

Burden, n. Bar; bojh; farz.

Burden of proof [Lat. onus probandi] (Law)—Subūt kā bojh; bār-i-subūt; kisī muqaddame men jis amr kī nizā' farīqain men ho uske muta'alliq kisī wāqi'a yā wāqi'āt ke sābit karne kī zarūrat yā uskā farz.

The accused pleads not guilty, and the burden of proof is, falls, or lies, upon him, or rests with him—Mulzam ko jurm se inkār hai aur iskā bār-i-subūt usī par hai; mulzam apne jurm se munkir hai aur apne is 'uzr kā sābit k. usī par farz hai.

Burglar, n. (Law) Naqb-zan; woh shakhs jo rāt ko makān men naqb-zanī kare (sendh de-kar usmen ghus jāwe); woh shakhs jo chorī wagaira ke irāde se rāt ke waqt kisī makān-i-maskūna men naqb dekar ghus jāe.

Burglarious, a. Jisse naqb-zanī kā jurm qāim ho; naqb-zanī ke muta'alliq.

The accused effected a burglarious entry into that house—Mulzam us makān men naqb dekar ghus gayā.

Burglariously, ad. Naqb-zanī kī nīyat se; sendh mārne ke irāde se; naqb-zan ke taur par.

Burglary, n. (Law) Naqb-zanī; sendh-mārnā yā lagānā; rāt ke waqt kisī ke makān-i-maskūna men naqb lagā-kar (sendh-mārkar) chorī kī nīyat se ghus jānā.

Burial, n. Dafn k. yā tadfiu; murde kī lāsh kā qabr men gārnā (dafn k.) yā pānī men dubā d.; miṭṭi d.; tajhiż-o-takfīn; dafn-kafn; gor-garhā.

Burial case—Ek tarah kā iābūt jo aksar lohe kā is tarz par bantā hai ki usmen hawā kā guzar na ho aur lāsh hifāzat ee rahe.

Burial service—Du'ā wagaira jo lāsh ke dafn karne ke waqt parhī jātī hai; janāze kī namāz. [kar-d.

Burn, v. t. 1.—Jalānā; āg se soķht kar-d.; garmī yā āg kī tāsīr se ķhāk Frequently with up.

To burn up wood - Lakrī ko jalākar khāk kar-d. To burn a dead body - Lāsh ko jalānā yā phūūknā.

2.—Āg yā garmī se nuqsān pahunchānā; kisī shai kī khāsīyat ko be-audāz āg kī tezī yā garmī kī hiddat khwāh gaflat kī wajh se tabdīl kar-d.; jalā d.; jhulas d.

To burn food in cooking—Pakāne kī hālat men khāne kī chīz ko jalā d. The sun burns the grass. Dhūp ghās ko jalā detī (khushk kar detī yā sukhā detī) hai.

3.—Jalākar koelā kar-d.; pakānī; āg men phūnkuā.

To burn charcoal — Lakrī ko jalā kar koelā kar-d. To burn bricks — līt pakānā. To burn limestone — Patthar ko āg men phūnk-kar chūnā banānā.

4.—Āg kī sī kaifīyat paidā k.; garmī paidā k.; garmī ko ubhārnā yā garmī phūnk d.; sozish yā jalan paidā k.; jalā d.

To burn the mouth with pepper—Mirch se munh jalā d. yā usmen sozish (jalau) paidā k. Ardent spirits burn the stomach—Tez sharābon se mi'de men garmī (sozish yā harārat) paidā hoti hai. The fever burns the patient—Woh marīz bukhār se phunkā yā jalā jātā hai (usko tap kī garmī hai).

To burn daylight—Tārīkī ke namūd ke pahle sham' raushan k. yā jalānā; tazī'a-i-auqāt k. (waqt khonā); fuzūl kām k.

To burn one's fingers — Düsron ke umūrāt men dast-andāz ho-kar yā naf' kī ummed par kisī rozgār wagaira men rupaye phansākar yakāyak taklīf men par-jānā.

To burn out-Jalākar bar-bād k. yā miţā d.

To be burnt out of house and home—Makān-i-maskūna yā māl ke gūdām wagaira men se uske jal-jāne kī wajh se majbūr ho-kar nikal-jānā.

To burn up-Sare kā sā a (bi-I-kul) ag se jalā d.

Burn, v. i. 1.—Jalnā; balnā; āg lagī rahnā.

2.—Garmī kī ziyādatī se nuqsān yā sadma pahunchnā; jalnā.

3.—Shu'la yā āg sā ma'lūm d.; chamaknā; durakhshān yā tābān h.; damaknā.

4.—Kisī josh i-tabī'at yā shauq se jalā yā phunkā jānā; bare josh men h. yā kisī bāt kī tamannā men dil kā jalā jānā.

5.—Bare josh-o kharosh men h.; is shiddat se h. ki tabāhī ā-jāe.

6.—Garmi ma'lūm d. yā harārat se phunkā jānā; andāz se ziyāda yā bahut hī mahrūr h.; barī garmī mahsūs h. (lagnā.)

7.—Natīje yā tāsīr men āg kī mānind h.

To burn out - Jal bujhnā (butnā); yahān tak jalnā ki koelā yā lakrī wagaira sab jal-kar āg bujh jāc.

Burn, n. Woh sadma jo jism ke kisī hisse ko āg kī tāsīr se pahunche; badan ke kisī hisse kā āg se jal jānā.

"Burns are produced by heated solids, and scalds by heated fluids." Worcester.

Burning, a. 1.—Bahut garm; jismen barī harārat yā tamāzat ho; jhulasne wālā; jismen koyī jal yā bhun uthe.

2 —Tez; qawī; shadīd.

Burnish, v. t. 1.—Chiknā aur chamkīlā kar d.; jilā d. yā k.; saiqal k.; kisī chiknī aur karī chīz se istarah mal-kar jilā d. ki jis chiz ko jilā den uske ūpar se kuchh ragar khākar nikal na jāc.

To burnish silver-Chāndī ko jilā d. To burnish steel-Faulād par saigal k.

2.—Raushan k.; munawwar k.

Burnish, v. i. Bharā-pūrā h.; āb-o-tāb hāsil k.; namūd pānā yā mashhūr h.; bālīdagī (bāṛh) kī hālat men phailnā.

Burnish, n. Jilā; saigal; āb; chamak; damak; jhalak; op.

Burnt-offering, n. Hom; gunāh ke kaffare ke liye jo kuchh qurbān-gāh

men yā bedī par charhā-kar āg men jalāyā jāe.
Burst, v. i. 1.—Zor yā jhatke se ur yā tūt jānā; bhītar ke dabāw se
zor se phat tūt yā phūt jānā; kisī josh-i-tabī'at yā rauj khwāh kisī
shai kī tamannā wagaira ke galabe se dil kā phat-jānā yā pāsh-pāsh
ho-jānā.

2.—Jhatkā dekar nikal-jānā; kūd-kar nikal-jānā yā nikal-bhāgnā.

To burst from the arms - God se nikal-bbāgnā.

3.—Yakāyak yā zor se ā-parnā yā tūt-parnā ; jhat se ā-jānā.

The sound burst upon his ears - Uske kan men awaz jhat se ya yakayak a-gayi.

4.—Phūt-kar nikalnā yā kisī poshīda yā tanhāyī ke maqām se aur sāmne ā-jānā (madd-i-nazar ho-jānā).

A spring bursts from the earth-Chashma (sotā) zamīn se phūṭ kar nikaltā hai.

5---Kisī amr kā daf'atan honā shurū' ho-jānā.

To burst into tears - Daf'atau (yakāyak) rone lagnā ro-parnā yā ānsā bahā d.

6.—Ghus jānā; dhardharāte yā jhat se bhītar chale jānā.

To burst into a house or a room-Kisi makān yā kamre men ghus jānā.

7.—Āp hī āp phūt-jāuā—jaise kisī phore kā.

"It is often followed by an intensive particle; as, out, forth, away, from, asunder, into, upon, through, &c." Webster.

Burst, v. t. Zor se yā sadma pahunchā-kar tor phor yā phār d.; yakī-yak khol d.; phat se khol d.

To burst a chain—Jhatkā dekar zanjīr ko tor d. To burst a door—Darwāza yā kewār yakāyak yā phat se khol d.

Burst, n. Yakāyak phūt-parnā yā nikal-ānā.

A burst of thunder—Garaj jo yakāyak hone lage. A burst of applause—Shābāh yā wāh wāh kī sadā kā yakāyak ānā.

Bury, v. t. 1.—Murde ko qabr d. (uskī lāsh ko qabr men r.); dafn k.; gāṛnā; miṭṭī d.; lāsh ko pānī men dubā d.; tajhīz-o-takfīn ke jo rusūm muqarrar hon unkī pābandī ke sāth dafn k.; gor gaṛhā d.

2.—Üpar se kuchh rakh-kar khwāh kisī shai ke andar masalan zamīn wagaira men rakh-kar is tarah chhipā d. ki nazar na āwe; kisī chīz kī ot men kar-d.; chhipā kar nazar ke bāhar kar-d.; gār d.

To bury the face in the hands-Munh ko huthon se is tarah chhipu d. ki dekh na pare.

3.—Bhūl jānā aur mu'āf kar-d; mahw aur mausī kar-d.; qat'an tark kar-d. yā phir bāqī (qāim rahue ua d.); khāk dāl d.; bi-l-kul chhor d.; dast-bardār h.; bāz-ānā; band yā mauqūf kar-d.

To bury an injury —Jo kuchh nuqsān huā ho usko bhūl jānā aur mu'āf kar-d. (uspar khāk dāl d.). To bury strife — Jhagrā band-kar d. yā use bi-l-kul chhor d. To bury the hatchet — Sulh k.; harba rakh-d.; jo kuchh nuqsān huā ho use bhulā d. aur sulh kar-l.

Burying-ground, a. Qabristān; maqbara; goristān; madfan yā woh Burying-place, a. jagah jahān murde dafn kiye jāen; qabr-gāh.

Busily, ad. 1.—Musta'idī se; dil se; barābar yā hamesha.

To be busily employed—Kisī kām men musta'idi yā dil se masrūf rahnā; barābar yā hamesha kām men lage rahnā.

2.—Aisī tarah par ki 'njlat yā buzurgī zāhir ho; had se ziyāda

isti'jāb ke sāth; tagāze ke sāth.

Business, n. 1.—Śhagi; kām; mashgala; woh bāt jismen naf' yā taraqqī ke liye waqt tawajjuh aur mihnat sarf ho (lage); koyī khās kām yā kār-o-bār masalan kāsht-kārī tijārat yā koyī khās hirfa yā pesha. Koyī kām jo 'ārizī (thore 'arse ke liye) ho.

"A word of extensive use and indefinite signification." Webster.

2.—Umūrāt ; ta'alluqāt ; kār-khāna ; kār-o-bār ; mu'āmalāt ; kām-dhām yā kām-kāj.

To leave one's business in an unsettled state - Apne kār-o-bār (kār-khāne yā ta'alluqāt) ko tazalzul kī hālat men (dāwān-dol yā halchal) chhor d.

3.—Kār-i-khās yā aham; khās yā barā kām.

137 In distinction from trivial affairs.

4.—Sarokār; wāsta; ta'alluq yā 'alāqa; mudāķhalat ķhwāh kārrawāyī kā haq yā uskī zarūrat.

What business has a man with the disputes of others?—Düsroù ke jhagroù se kisî ko kyā sarokār yā gairoù ki nizā'où men kisī ko mudākhalat kā kyā haq hai?

[matlūb ho.]

5.—Bāt; amr; jo bāt tajwīz talab ho; jiskī tahqīqāt yā tajwīz

6. - Kām; woh mufid shagl jisse kisi kā naf' maqsūd ho.

া্ক্র Opposed to amusement.

7.—Farz; woh bāt jiskā karnā wājib yā farz ho.

A lawyer's business is to do justice to his clients—Qānūn-pesha shakhs kā yah farz hai ki apne muwwakkiloù ki dād de ya'nī unkā kām achchhī tarah kare.

8.—Saudāgarī; tijārat; ķharīd-faroķht yā kisī aur qism kā rozgār. To do the business for a man - Kisī ķo mār-ḍālnā bar-bād yā tabāh k.

Business-like, a. Thik thik jaisā ķi kār-o-bār men honā chāhiye; ķhāsa; jo achchhī tarah kiyā jāc; kām ke dastūr ke mutābiq.

Busy, a. 1.—Kām men masrūf yā lagā huā; mashgūl; be-kār nahīn; be-shagl nahīn; jisko fursat na ho; koyī kām kī yā aisī bāt kartā huā jo chhūt na sakc.

He is busy, and can not come—Woh kām men masrūf hai (kām kar rahā hai) ā nahīn saktā. Kām men mashgūl hone kī wajh se usko āne kī fursat nahīn hai.

2.—Jo barābar (ek tār yā silsile se) lagā rahe; jo hamesha kuchh na kuchh kiyā kare yā harakat men rahe; jisko qarār na ho.

Busy feet - Pair jo ki-ī waqt qarār se na rahen (har waqt chalte rahen).

Busy rogue—Woh bad-zāt shakhs jo har waqt bad-zātī men masrūf rahe (bad-zātī kiyā kare.)

3.— Us kām men lagā huā jisse zātī ta'alluq na ho; be kahe sune dūsron ke kām men dastandāzī k. w,; fuzūl khidmat yā kām k. w.; taklīf-dih.

4.-Jab bahut kām ho.

A busy day—Kām kā dia; jis din bahut kām ho; jis roz bahut se mashgale hoù. Busy, v. t. Masrūf k. yā r.; lagānā; mashgūl k. yā r.; kām men lagāye rahnā yā barābar mutawajjih rakhnā.

(177)

"Used chiefly with the reflective pronoun." Worcester.

To busy one's self with books—Kutub-bīnī (kitābon ke dekhne yā parhne) men masrūf rahnā; hamesha kitābon kā shagi r

But, prep. & conj. 1.—'Alāwa; siwā; ba-juz; chhorā-kar chhor-kar yā chhor.

2.—Agar fulān bāt na hotī to; agar fulān amr hāil na hotā to; siwā iske ki; is būt ko chhor-kar ki; agar aisā na hotā to.

3.—Sirf; mahz; nirā; hī.

4.—Lekin; par; walekin; magar; illä.

"Experience only can teach the learner the true use and application of this and similar particles." Forbes.

Butcher, n. 1.—Jo jūnwaron ko halāk kartī yā bechne ke liye unkā gosht banātā hai; jo khāne ke liye jānwar mārā (zabh kiyā) kare; qasāyī; qasab; būchar.

2.—Jo logon ko halāk kartā yā unkī halākat kā hukm sipāhiyon ko detā hai; jo insān kī khūn-rezī kasrat se kartā yā karātā hai; qātil; khūnī.

Butcher, v. t. 1.—Khāue yā bechne ke liye jān waron ko halāk k.; mārnā zabh yā halāl k. [mār-dālnā.

.2.—Qatl k.; mar dalna; halak k.; zabh k.; be-rahmī ya be-dardī se In the latter sense, "emphatically applied to murder committed with unusual cruelty." Webster.

Button, n. Bütüm yü baţan 'âm isse ki pahanne ke kapçe men küm ke liye lagüyü jüe yü mahz khüb-sürtî kî garaz se.

To hold by the button—Baton men yahan tak phansa r. ki sunne wala thak ya ghabra jae; taug k.; kisi se bahut mauus h. ya rabt-zabt khwah dostana r. Button, v. t. Butam ya bahau logana.

Often followed by up.

Buy, v. t. 1.—Zar-i-saman (qīmat) dekar kisī shai kī haqīyat yā milkīyat hāsil k.; kharīd k.; mol l.; bechne wāle (bāi') ke hasb-khwāh qīmat dekar lenā; kīnnā; besahnā.

Opposed to sell.

Kisî chīz ke badle men kuchh hāsil k.; kuchh dekar lenā.

To buy favour with flattery—Khushāmad ke zarī'e se kisī ko mihrbān-i-hāl k. To buy off (a)—Dabāw pahuńchākar koyī kām karā lenā; kisī mu'āwaze ke 'iwāz men jhukā d. yā manā lenā (apnī taraf māil kar-lenā yā apnā kahnā karā lenā). (b) Kuchh dekar phor lenā yā alag kar-d.

To buy off one from a party—Kisī ko kuchh dekar jis farīq kī taraf woh ho usse use alag kar-lenā yā apnī taraf phor lenā.

To buy out (a)—Kisī farīq se kisī ko judū kar-d. yā uskī taraf se phor l.

(b) Kisi sarmāye yā shirākat meň kisī kā hissa kharīd k. jisse bāi' kī shirākat chhūt jāe aur mushtarī uskā qāim-maqūm ho-jāe. To buy in – Kisī sarmāye yā shirākat men hîssa kharīd k.

To buy on credit — Ayinda qīmat dene ke wa'de par koyī chīz kharīd k.; udhār mol lenā.

To buy the refusal—Kisī shai kī nisbat üyinda kī kharidārī ke haq ke qāim rakhne ke liye uski qīmat tai karke (ṭhahrā-kar yū munaqqah karke) kuch rupaye de-d.

Buy, v. i. Kisî shai ki kharîdarî kî bat-chit k.

Buyer, n. Kharīdār yā kharīd k. w.; mushtarī yā mol l. w.

By, prep. 1.—Kisī ke nazdīk pās yā qarīb; kisī ke qurb men yā uske ba'd hī; kisī se dūr yā pare nahīn; kisī ke barābar yā uske shumul men.

Sit by me-Mere pas ya qarib baitho.

2.—Raftār kī hālat men kisī shai ke nazdīk lekin is tarah par ki woh shai na to chhū jāe aur na raftār men rukāwat ho; kisī ke is taraf se us taraf; kisī ke us pār.

To go by a church—Girje ke nazdīk se nikal-jānū. The hour is gone by—Ghanṭā guzar (bīt) gayā.

3.—Se ya'nī kisī āla tadbīr zarī'e sabab wagaira se; zarī'e se; madad yā wasīle se; rāh yā sabīl se.

A city is destroyed by fire—Shahr ag se (ya'nī ag ke ba'is ya ag lagne kī wajh se) garat ho-jata hai. To take by force—Jabr se lena ya'nī uske wasile ya zarī'e se (use kām men lākar) kuchh lena. To go by land—Khushkī se ya'nī khushkī kī tāh se jānā.

To the meaning of by, as denoting means or instrument, belong, more or less closely, most of the following uses of the word:—

- (a) Waverley, a novel by Sir W. Scott—Waverley ya'nī woh afsāna yā qišse kī kitāb jiske musannif Sir W. Scott hain yā jo unkī tasnīf hai. A statue by Canova—Woh sūrat yā mūrat jo Canova kī kanda kī huyī (khod-kar banāvī huyī) hai.
- (b) To swear by Heaven—Khudā kī qasam khāuā ya'nī Būrī-ta'ālā yā uskī zāt ko apne qaul kī sachāyī ke liye gawāh qarār d. (māunā)

 I affirm to you by all that is sacred—Jo kuchh mutabarrak hai us sab kī saugand khākar (us sab ko apnā shāhid qarār dekar) main tum se bayān kartā yā kahtā hūn.
- (c) It appears by his account—Uske bayān se ma'lūm hotā hai ya'nī uske bayān ke mutābiq yah būt pāyī jātī hai. Ten o'clock by my watch—Merī gharī ke mutābiq (usmeň yā uske rū se) das baje. To live by rule.—Qā'ide se chalnā ya'nī uskī hidāyat yā sanad par 'amal k. A model to build by—Ta'mīr ke liye ek namūna yā naqsha ya'nī ek namūna yā naqsha jisko dekh kar waisīhī ta'mīr ho.

In all the above illustrations, by denotes "according to; by direction, authority, or example of; after." Webster.

(d) To sell cloth by the yard — Gaz ke hisāb se kapṛā bechuā ya'nī ek gaz kī qīmat lagākar usī ke mutābiq farokht k.

To sell meat by the pound—Paund ke wazn ke hisab se gosht bechna ya'ni ek paund ki jo qimat ho usi sharh se gosht ki qimat lena.

(c) Larger by a half-Deorha bara ya'ni jitni bari ek chiz ho uske muqabil düsrī chīz kā usse deorhā barā h. Older by five years-Düsre kī nisbat pānch baras aur 'umr yā qadāmat men ziyāda. To lessen by a third-Tīsrā hissa (tihāyī) ghatā d. yā kam kar-d.

(f) By day, by night-Din ko, rāt ko, ya'nī jab tak din yā rāt rahe.

(q) He will be here by two o'clock-Woh yahān do baje tak pahunchegā ya'nī do bajte bajte yā ba darja-i-gāyat us waqt tak yā jiswaqt uske āne kā charchā hotā ho us waqt se lekar do baje ke andar.

By and by-Thori der men; abhi; jald; turant; bahut der no hone payegi.

By one's self-Akela; tanha; ap hi ap; apnī zat ke siwa aur koyī nazdīk nahīn.

One by one-Ek ek yā ek ek karke; fardan fardan; alag alag; judā judā.

Day by day-Roz roz; har roz; yauman fa yauman. To come by-Kisî shai kā qabza pānā; koyi chīz pānā yā hāsil k.; milnā; hāth

To do by-Sulūk k.; bartāw k.; pesh ana.

To set by - Qadr k.; tauqir k.; bā-waq'at samajhnā. To stand by - Madad d.; sahārā d.; pushti d.; i'ānat k.; nazdik kharā h.

Twenty feet by forty, de. - Napue men ek taraf bis aur dusri taraf chalis fit.

Bv. ad. 1 .- Nazdik: pas; maujūd; samne; age; dū-ba-dū. 2.—Nazdīk se nikal-gayā; jūtā rahā; guzar gayā; ho-chukā.

The procession has gone by-Sawari nikal gayi.

3.-Kauäre ; ek taraf.

To put by-Kanare rakh d. ya kar d.

By, { n. Amr-i-zimnī; woh bāt jo sarīhī maqsūd na ho; woh bāt jispar Bye, } ba-darja-i-aulā lihūz na kivā iñe.

By the bye-Is muhāware kā isti'māl aise mauqa' par hotā hai jahān mutakallim us bāt ko jo pesh ho chhorkar koyī dūsrī bāt zimnan kahne lage; bhalā; suno to yā suno to sahī; zarā dekho to; kyon; isko (ya'nī jo bāt ho rahī hai usko) jane do aur yah (ya'nî ek aur hî bāt) suno.

By-bidder, n. Woh shakhs jo nīlām men nīlām karne-wāle yā mālik kī taraf se chîzon ki gimat ke barhane ke liye boli bole.

By-lane, n. Koyī khās galī yā kūcha-i-khās jo shāh-rāh se alag ho.

By-law, n. Woh qanun jo qanun-i-'am se 'alahida ho; koyî mukhtassu-l-maqam qanun ya qanun-i-darja-i-adna; woh qa'ida ya qanun jo kisi khās jamā'at kī taraf se uske umūrāt ke insirām ke liye banāyā jāwe; woh qanun jo kisi shahr wagaira ya kisi khas jama'at ke liye mauzu'

By-passage, n. Ma'mūlī rāh ko chhor-kar aur rāh ; koyī poshīda vā aisī rāh jo sab ko ma'lūm na ho.

By-place, n. Koyî tanhayî ya goshe kî jagah.

By-road, n. Koyī poshīda yā aisī rāh jo 'awām ko ma'lūm na ho.

By-stander, n. Nazdik kharā r. w.; tamāshāyī; woh shakhs jisko kār-imarjū'a se kuchh sarokār na ho; jo bilā wāsta mahz kuchh dekhne ke liye kisî ke pās ā kharā ho-jāe.

By-street, n. Aisā rāsta jo sab se alag thalag khwāh makhfī ho vā 'awām ko ma'lūm na ho.

By-way, n. Aisī rāh jo nirāle men yā poshīda ho yā jisse bahut log wāqiť na hoù.

By-word, n. Koyī 'ām maqūla; kahāwat; masal; woh qaul jo 'amūman rāij (zabān-zad-i-khās-o-'ām) ho.

C.

Cadastral, a. Arāzī yā jāedād-i-gair-manqūla ke muta'alliq.

CADIT QUESTIO, (Lat.) Bahs khatm yā sāqit ho-gayī; aur kuchh bahs yā hujjat bāqī na rahī.

CÆTERIS PARIBUS, (Lat.) Chūnki aur bāten barābar hain yā düsre umür men musāwāt hai; düsre umür ke barābar yā musāwī hone ke lihaz se.

Cajole, v. t. Khushamad se dhokha d.; khushamaden karke apne phande men lana; khushamad chaplusī ya lallo-patto k.; dam ya butta d.

Calamitous, a. 1.—Musībat men musībat uthātā yā musībat jheltā huā; barā bad-nasīb; khasta-hāl; kam-bakht; musībat-zada.

2.—Musībat-nāk yā taklīf se bharā huā; mukhālif; taklīf-dih.

Calamity n. Koyī barī musībat yā koyī bāt jiskā natīja taklīf-dih ho; āfat; gazab; qahr; balā; bad-bakhtī yā kam-bakhtī.

"Generally applied to events or disasters which produce extensive evil." "It supposes a somewhat continuous state, produced not usually by the direct agency of man, but by natural causes, such as fire, flood, tempest, disease, &c." Webster.

Calculable, a. Hisāb kiye yā gine jāne ke lāiq; jīskī tahqīq hisāb yā shumār se ho-sake ; gintī ke lāiq ; qābil-i-shumār.

Caculate, v. t. 1.—Hisāb k.; shumār k.; ginnā; 'amal-i-hisābī yā hisāb ke 'am qa'idon se daryaft mutahaqqaq ya tashkhis k.; takhmina k.; [phailānā). andāz se qāim k.

To calculate expenses - Hisab-i-masārif k.; kharch kā hisāb lagānā (jornā yā 2.—Un khās khās bāton yā hālāt kā hisāb ke rū se daryāft k. jo kisī shai ke muta'alliq hon; nujūm yā 'ilm-i-haiyat ke çā'ide se hisāb k. ginnā yā bichārnā.

To calculate an eclipse—Hisāb ke rū se gahan ke hālāt daryāft k. To calculate a nativity-Janm-kundalī banānā; kisī kī paidāish ke waqt uskā zāicha yā janm-patra banānā ya'nī nujūm ke gā'ide se hisāb karke yah likh denā ki jiswaqt wilādat kā wuqū' huā sitāre fulān fulān maqām par the.

3.--Samajhbūjh-kar murattab k.; aisī tarah par durust k. ki kārbarārī ho-jāwe; mauzūn lāiq yā hasb-i-hāl k.

The present Evidence Act is well calculated to meet the requirements of India-Qanun-i-shahadat jo Ki-l-fi'l jārī hai aisī tarah par murattab kiyā gayā hai ki usse Hindustān kī zarūraten bakhūbī raf' hojātī hain.

Calculation, n. Hisāb; shumār; gintī.

A rough calculation - Takhmina; andāza; aṭkal; kūt; taqdama.

Calendar, n. 1.—Pattrā; taqwīm; jantrī.

2.—Ashkhās yā ashyā kī musalsal fihrist yā unkā shumār; un

muqaddamāt kī fihrist jinkī tahqīqāt wa tajyīz 'adālat men hone wālī ho.

Calendar month—Māh-i-shamsī yā taqwīmī jaisā ki 'ām jantriyon yā pattron men qāim kiyā jātā hai.

Call, v. t. 1.—Āne yā hāzir hone kā hukm d.; bulānā; talab k.; apne sāmne bulānā; āne ke liye kahnā istid'ā k. yā farmānā; hukūmat kī rāh se (tahakkumāna) āne kī khabar d.

2.—Kisī khās nām se pukārnā; kisī ism se mausūm k.; koyī khās nām r.; mausūm yā mulaqqab k. [māmūr yā muqarrar k.).

3.—Kisī 'uhde mansab yā khidmat ke liye nām-zad k. (uspar

4.—Da'wat (newte yā ziyāfat) men bulānā; mad'ū k.; da'wat d.

5.—Jam' (ekaṭṭhā) hone ke liye talab k.; ekṭhā yā mujtama' k.; yakjā k.; yakjā hone kī hidāyat k.; hukm yā ittilā'-i-'ām ke zarī'e se jam' k.

Often with together.

6.—Baland āwāz se (ba-āwāz-i-baland) kahnā; pukār-kar kahnā; zor se malfūz k. yā parhnā.

7.—Kisi par hawāla d. yā usko apnā gawāh banānā.

To call a purty—Kīsī farīq kā nām-lekar usko zor se 'adālat meń bār-i-'ām is garaz se pukārnā ki woh hāzir ā-kar jo kuchh uskā farz ho use anjām de warna uskī ta'mīl na karne kā samra uthāwe.

To call back—Mansūkh k.; rad k.; wāpas kar-lenā; pher mangānā; lauţā lenā. The court has called back the certificate granted by it—Apnī dī-huyī sanad 'adālat ne mausūkh kar-dī.

To call for (a) - Talab k.; māngnā yā mangwānā.

The record of the case cannot be called for—Is muqaddame $k\bar{i}$ miel talab nahīn $k\bar{i}$ -jāsaktī.

(b) Chāhnā; mugtazī h.; tālib h. yā talab k.

The offence of murder calls for the extreme penalty of the law—Jurm-i-qatli-amd ke liye woh gäyat darje kī sazā chāhiye jo mahkūma-i-qānūn ho.

To call for an explanation—Kaifiyat talab k.; kisî būt ke mufassal hālāt kā daryāft k.

To call for an information—Istifear k.; hal daryaft k.; koyī bat pūchlnā.

To call forth—Kām men lanā.

To call forth all the faculties of the mind—Dil kī kul quwwaton ko kām men To call in (a)—Pher lenā; sameṭ lenā; wāpas kar-lenā—jaise qarz diye huye rupaye. Wusūl k.—jaise zar-i-yāftanī ya'nī woh rupaye jo kisī ke zimme bāqī hon.

- (b) Bulā-kar ekatthā k.; jam' k. yā batornā; jam' (yakjā) hone ke liye kahnā. To call in friends—Doston ko yak-jā yā jam' k.
- (c) Kisī se madad chūbnū (i'ānat kī darkhwāst k.).

To call off (a)—Bulā lenā. To call off workmen from their employment—Mazdūron ko kām par se bulā lenā. [dūsrī taraf mukhātab kar-d.

(b) Pher d.; dusrī taraf mukhūtab kar-d. To call off the attention—Tawajjuh ko To call out—Larne ke liye bulānā; lakārnā; talab-i-jang k.; kām karne ke liye bulānā.

CAL

To call over - Ek ek karke tartīb se pukārnā; kisī fihrist ko nām ba nām parhnā; jo nām fihrist par charhe hon unko ism-wār (nām ba nām) pukārnā.

To call up (a) - Khayāl yā yād k. To call up the image of a deceased friend - Kisī aise dost kī sūrat ko yād k. jo margayā ho.

(d) Kām yā 'amal men lānā khwāh mubāhase ke liye pesh k.

To call up a bill before a legislative body—Kisī qānūn ke musawwade ko bahs ke liye wāzi'in-i-qawāuīn ke majma' men pesh k.

To call to mind - Yad k.; khayal men lana; chetna.

Call, v. i. 1.—Zor se yā ba-āwāz-i-baland bolnā; chillā uthnā; kisī se uskā nām lekar kuchh kahnā; nām lena.

Sometimes with to.

CAL

2.—Thaharnā par qiyām ke irāde se nahīn; thorī der tak yā zarā sā ṭhahar-jānā; thorī der ke liye milne ko jānā; rawā-rawī kī mulāqāt k. To call on a person at his house—Kisī se milne (mulāqāt karne) ke liye uske

ghar jānā. [rupaye māṅgnā. To call on, or upon—Dain kā mutālaba k.; adā-i-zar kī darkhwāst k.; qarz ke

Call, n. 1.—Zabānī talab yā bulāhat; āwāz dekar talab k. yā bulānā. He will not come at a call—Ek martaba ke bulāne se woh na āyegā.

2.—Mutālaba; taqāzā; chāh; māng; talab; koyī 'ām da'wā yā mutālaba.

Listen to the calls of justice or humanity—Taqāzā-i-ma'dilat yā basharīyat par tawajjuh kar.

3.—Pesha; shagl.

"In this sense, calling is generally used." Webster.

4.—Thorī der kī mulāgāt; rawārawī kī mulāgāt.

To make a call-Kisī se thorī der ke liye milue ko jānā.

To give one a call—Dam bhar thahar kar kuchh bāt chīt kar-lenā; kisī se khafīf sī guftgū kar-lenā.

Call of the house—Majma'-i-wāzi'ān-i-qawānīn men membaron kā nām ba nām pukārnā tāki ma'lūm ho-jāe ki kaun maujūd nahīn hai yā kisī aur maqsad se aisā k.; jo shakhs nām-zad kiye gaye hon unse jawāb lene ke liye unkā nām lekar pukārnā.

Calligraphy, n. Khush-navīsī; khush-khatī; qalam (tahrīr yā likhāwat) kī safāyī yā 'umdagī.

Galling, n. 1.—Nām lenā yā bulānā; majma'-i-wāzi'īn-i-qawānīn men jawāb ke lene kī garaz se nāmon ko silsila-wār parhte yā pukārte jānā.

2.—Ma'mūlī pesha yā shagl; roz-gār; kām kār-o-bār yā kām-dhām.
3.—Woh log jo ek hī pesha ya kām karte hon; ashkhās-i-ham-pesha.

Calm, a. 1.—Sākin; mutaharrik nahīn—jaise hawā; jab tūfān na ho yā tez hawā na chaltī ho.

A calm day-Jis din tūfān yā tez hawā na ho (hawā men bastagī ho).

2.—Josh men nahīn; jab talātum na ho; jab lahren uthtī na hon; gair-mawwāj.

A calm sea—Babr-i-gair-mawwāj; samundar kī woh hālat jab usmen lahren uthtī na hon (jab woh mauj-zan na ho).

3.—Kisī josh-i-tabī'at kī wajh se pareshān nahīn; gair-muztar; jis-

men kisî tarah kā tarang yā walwala na hoj: mutmayin; jam'īyati-khātir r. w.; pareshān nahīn; sākin; mujtama'; dhīmā.

Calm, n. Sukūn; qarār; sannātā; harakat josh o kharosh yā pareshānī

kā na h.; ārām; sulh; amn; chain.

"Applied to the elements or to the mind and passions." Webster. Calm, v. t. Sukūn yā qarār kī hālat men kar d.—jaise arba'-'anāsir ko; thaudha dhīma sakin khāmosh ya basulh kard,—jaise dil ya uske josh-o kharosh ko; be-qarārī pareshānī iztirāb yā walwale ko dūr kar-d. Calmly, ad. Chup-chap; ahistagī se; bila shiddat ya shor-sharabe ke; bilā iztirāb yā pareshānī ke ; be tūfān ke ; be josh-o-kharosh ; sukūn yā khāmoshī ke sāth.

Calmness, n. 1.—Sukūn ; qarār ; sannātā ; zor yā shiddat kā na honā.

Applied to the elements.

2.—Dil mizāj yā tabī'at kā qarār ke sāth rahnā; jam'īyat-i-khātir yā dil-jam'ī; dhīraj yā dhīmā-pan; dil men josh kā na rahnā; mizāj men barhamī kā na ānā (uskā barham na h.).

Calumniate, $v.\ t.$ Jhūth tuhmat lagānā yā jānbūjh-kar bad-nām k.; kalauk lagānā ; buhtān lagānā ; kisī ko kisī qusūr jurm yā kisī ilzām kī bāt kā jhūth aur dīda-o-dānista muttaham k.

Calumniate, v. i. Bad-nām karne ke liye kisī kī nisbat burī burī ķhabaren phailana; qusur ya jurm ke jhuthe jhuthe ilzam 'amadan 'aid k. Calumniation, n. Kisī shakhs kī nisbat is guraz se kisī qusūr yā jurm kī jhūthī tuhmat yā uske gaul-o-fi'l kā jhūthā izhār ki uskī ņek-nāmī men futur pare ; ittihām-i-darog ; buhtān ; iftirā ; jhūthā ilzām.

Calumniator, n. Jhūthī tuhmat lagāne w.; woh shakhs jo jānbūjh kar kisī ko kisī qusūr yā jurm kā jhūth muttaham kare yā bad-nīyatī se

uskī nisbat galat khabaren phailāye; mustarī; nammām.

Calumnious, a. Tuhmat-āmez; jisse jhūthī tuhmat pāyī jāe; nek-nāmī

ke liye muzir; mutahattik; buhtan se bhara hua.

Calumny, n. Ittiham-i-darog; woh jhūtha ittiham jo kisī kī bad-namī ke liye janbūjh-kar ya 'adawatan lagaya ya zahir kiya jawe; buhtan; iftirā; jīnbūjh-kar aise wāqi'āt kā jhūth bayān k. jinse kisī kī hatk ho; nuqsān pahunchāne kī guraz se dūsre kī nisbat kisī qusūr yā jurm kī jhūthī tuhmat jānbūjh kar yā 'adāwat kī rāh se lagānā.

Camp, n. 1.—Woh zamīn yā maqām jahān kisi lashkar ke khīme nasb kiye (gāre) jāen ; mukhaiyam ; khaima gāh ; chhāwnī ; parāw ; kampū ;

fkiye jāen. 2. — Dere khaime wagaira jo fauj ke ārām ke liye qā'ide se nasb To pitch a camp-Dere khaime nash k.; khima-zau h.

3.—Woh sab log jo ek maqām par deroù khaimoù men pare (muqīm yā khaima-zau) hon masalan fauj massāh wagaira.

Campaign, n. 1.—Khulā maidān; ek barā qat'-i-arāzī jismen pahār

wagaira na hon; dasht.

2. - Woh zamāna yā har baras men woh muddat jismen koyī fauj maidan men rahe'am isse ki larayî kî halat men ho khwah kuch yā khīme men rahne kī hālat men; maidān-i-jang men amal-i-jangī kā barābar silsila.

Campaign, v. i. Kisī larāyī ke qāim rahne ke zamāne men khidmat bajā lānā (mulāzamat yā naukarī k.).

Campaigner, n. Jisne muta'addid larāyion men fauj men naukarī kī ho; purānā sipāhī; woh sipāhī jo bahut sī larāyiān larā ho.

Can, v. i. 1 .- Saknā; salāhiyat r.; kāfī quwwat yā jismānī tāgat r.

One man can lift a weight which another can not—Ek shakhs ek waznī yā bhūrī chīz ko uṭhā saktā hai hālānki dūsre shakhs se woh uṭh nahīn saktī.

2.—Zarī'a yā woh bāten rakhnā jisse kisī amr ke anjām kī salāhi-yat hāsil ho (koyī bāt ho-sake).

I will lend you a thousand rupees if I can—Agar mujh se ho-sake (mujhe wasila ho) to tumbon ek hazār rupaye qarz dūngā.

3.—Mumkin h.; ho-sakuā; haiyiz-i-imkān men h.

Ho can it be? Yah kaise ho-saktā hai? Yah bāt kyūukar mumkin hai?

4.—Kāfī dilī quwwat rakhnā.

A man can restrain his appetites, if he will-Agar insun chuhe to woh appe nafs-i-ammara ko rok sakta hai.

5.—Wājib yā jāiz ikhtiyār yā haq r.; kisī imtinā'-i-wāqi'ī se barī rahnā; kisī qism kī rukāwat na r.

6.—Aslī quwwat yā salāhiyat r.; kisī hālat ko qabūl kar-saknā; qudratī qawānīn aur tartīb ke zari'a khwāh hukm-i-Ilāhī kī wajh se ek hālat se tabdīl hokar dūsrī hālat men ho-jānā.

7.—Kāfī tāgat salāhiyat dil kī mazbūtī yā sabr wagaira r.

He can not bear reproof - Woh jhirki bardāsht nahīn kar-saktā (use jhirkī kā tahammul nahīn hai).

8.—Zarūrī wāqifiyat tajriba yā hunar r.

9.—Irāde yā khwāhish men isqadar mazbūtī r. ki qabāhat rukāwat taklīf yā koyī aur i'tirāz raf' ho sake.

10.—Käfi gunjāish r.

That vessel can not hold the whole quantity—Us bartan men kul miqdar ki gunjaish nahin hai.

Canal, n. Nahr; mujrā i-āb.

"It is chiefly applied to artificial cuts or passages for water, used for transportation; whereas *channel* is applicable to a natural water-course." Webster.

Canal irrigation - Ab-pāshī-i-nahr yā nahr kī āb-pāshī.

Cancel, v. t. I.—Qalam-zad k.; kisī nawishte kī satron par is taraf se ustaraf (ārī) lakīren khīnch-kar unko bigār-denā; miṭā d.; kāt d.

2.—Bàtil rad yā faskh k.; mustarad yā mansūkh k.; nā-jāiz yā nā-qābil-i-nafāz qarār d.; ka-l-'adam kar-d.; bāqī yā qāim rahne na d.

To cancel a deed-Kisi dast-awez ko bātil yā rad k. (use nā-jāiz yā nā-qābil-i-nafāz garār d.).

Cancellation, n. (Law.) Tansīķh; mansūķhī; istirdād; kisī dastāwez kī 'ibārat ko salībī ķhat khīnch-kar kāt d.

Candid, a. 1 .- Wājih; munsifana; bilā janib-darī.

A candid view, or construction-Wajib ya munsifana rae khwah ta'bir.

CAN

CAN

2.—Jismen nā-wājib mailān na ho; sachāyī aur insāf ke mutābiq rāe qāim karke tajwīz karne par māil; jo bilā jānib-dārī aur ta'assub ke bāton par lihāz aur unkī nisbat tajwīz karne par rāgib ho; jismen jānib-dārī ta'assub yā kīna na ho; sachchā; īmān-dār; munsif-mizāj; gair-jānib-dār; kharā.

Candidațe, n. Ummedwār; woh shakhs jo kisî 'uhde wagaira kā khwāhān yā sāil ho; kisī ri'āyat kā tālib yā khwāst-gār; woh shakhs jo kisî 'uhde yā mausab ke liye apnī tayīn ummedwārāna pesh kare yā jo

kisī mansab wagaira ke liye tajwīz yā muntakhab kiyā jāe.

Candidly, ad. Bilā makr wa riyā ke; be banāwaţ ke; sāf-dilī yā safāyī-i-qalb se; sāf-sāf; sachche dil se.

Candidness, n. Dil kī safāyī; kharā-pan yā kharāyī; wujūb yā wājibīyat. Candied, p. a. Qaud-āmez; jismen qaud lapeţā ho; jo misrī milākar rakkhā jāe yā jismen misrī ke ţukre lapeţe hon; chinī men pāgā huā yā jismen chinī lagāyī gayī ho. [ātī hai; sham'.

Candle, n. Charbī vā mūm wagaira kī battī jo raushanī ke kām men Candle-holder, n. Woh shakhs jo sham' pakre; woh shakhs jo dūsre ko madad dene ke siwā kisī aur kām kā na ho. [jale; dīyā bale. Candle-light, n. 1.—Sham' kī raushanī; sham' ke jalne kā waqt; chirāg

Come at candle-light - Chirag jale ao.

2.—Jis qadar mom wagaira kī battiyān raushanī ke liye darkār yā ek waqt-i-khās par usī garaz se matlūb hon.

Candle-stick, n. Sham'-dan.

"Made in different forms and of different materials," Webster. Candle-waster, n Battiyān jalāne yā zāi'k. w.; jo rāton ko der tak sham' jalā-kar likhā-parhā kare yā aubāshī men masrūf rahe; fuzūl-kharch. Candour, n. Sāf-dilī; insāf-pasandī; be-riyāyī yā gair-muta'assibī; sachāvī; kharā-pan yā kharāyī.

Candy, v. t. 1.—Chīnī men pāgnā yā murabba banānā.

2.—Chīnī ko galā kar billūr se dāne banānā yā jamānā.

Candy, v. i. 1.—Tabdīl ho-kar misrī kī sūrat kā ho-jānā. 2.—Misrī ban-jānā yā uskī tarah ho-jānā.

Candy, n. 1.—Qand; misri.

2.—Qand misrī chīnī yā shakar kā pāg khwāh murabba.

Cane, n. 1.—Bāns; bed bent yā bet; ūkh nai shakar gannā yā paundhā.
2.—Bāns lakrī yā kisī aur chīz kī chharī jo tahalne men kām ātī hai.

Cane, v. t. 1.—Bed yā chharī se mārnā; mārnā. 2.—Bent se banānā yā bent lagānā; bet se bunnā.

Cane-mill, n. Ükh (ganne) perne kā kolhū.

Cantonment, n. Chhāwnī; kamp yā kampū; shahr kā woh hissa jo fauj ke givām ke liye makhsūs ho.

Canvas, n. 1.—San yā paṭue kā moṭā kapṛā jo khaimon yā jahāz ke pālon ke banāne yā aur kāmon men ātā hai; kirmich; vilāyatī ṭāṭ.

2. —Pāl : bād-bān.

Canvas, v. t. 1.—Chhān k.; khūb jānchnā; barī joyāyī yā taftīsh k.

2.—Bahs yā mubāhasa k.

3.—Darkhwäst karte phirnä; kisi amr ki darkhwäst men charon taraf ghumnä ya khak chhannä.

Cap, n. 1.—Topī; tāj; kulāh.

2.—Afsar sar-khail yā sabke úpar; sabse barā nihāyat barā yā barā hī.
"Thou art the cap of fools." Shak.

Tũ be-wuquifon kā sar-khail ya bara hi be-wuquif hai.

3.--Koyî shai jo sūrat haiat yā făide men topî sî ho.

Cap, v. t. 1.—Sirā yā kanārā chhipā d.; kisī ke ūpar kuchh phailā d.

2.—Topī utār lenā.

3.—Pūrā k.; takmila k. yā takmīl ko pahuńchānā; had yā intihā ko pahuńchānā; ķhātima kar-d. yā ķhātime ko pahuńchānā.

To cap verses—Būrī būrī se aisī baiten (aise ash'ār) parhnā jinke shurū men koyī khūs barī ho; baitā-bahs yā baīt-bāzī k.

Capability, n Liyaqat; haisiyat; qabiliyat; salalriyat; isti'dad.

Capable, a. 1.—Kisī shai kī salāhiyat liyāqat yā qābilīyat r. w.; jo koyī bāt kar-sake yā uske karne ke lāiq yā qābil ho; kisī amr ke liye munāsib yā uskī munāsabat r. w.; kisī amr kī gunjāish r. w.; jismen kisī amr kā tahammul ho; jismen kāfī wus'at ho.

Often followed by of.

2.—Zihnī quwwat r. w.; zahīn; fahīm; jiskī tabī at wasī ho; jismen bāton ke samajhne kī quwwat ho; zī-liyāqat; qābil; lāiq; fāiq; kisī amr ke liye zihnī qābilīyat r. w.; qānūn ke rū se mujāz.

Capacious, a. 1.—Wus'at yā gunjāish r. w.; wasī'; chaurā; 'arīz; barā; jismen bahut kuchh ā yā samā sake; farāķh; kushāda; jismen barā phailāw ho; lambā-chaurā.

2.—Wasī'; jismen khayālāt ko barī gunjāish ho; jismen is bāt kī qābilīyat yā salāhiyat ho ki bāton kā khayāl dūr tak kar-sake; tang nahīn; khulā huā.

A capacious mind - Wasi' tabi'at.

Capacitate, v. t. Lāiq k.; qābil k.; kisī amr kī salāhiyat paidā k.

Capacity, n. 1.—Gunjāish; wus'at; samāyī; zarfīyat; phailāw; kushādagī; lambāyī-chaurāyī.

2.—Haisīyat; zāhirī hālat; pesha; shagl; rozgār.

In the capacity of -Kisi haisiyat se.

[ikhtiyar ke rū se.

In an official capacity—Haisiyat-i-mansabi se; 'uhdadar ki tarah ya 'uhde ke

3.—(Law) Woh liyaqat ya salahiyat jo qananan 'umr sukanat ya fahm wagaira ke lihaz se kisi kam ke karne ke liye darkar ho masalan kisi mansab par qaim rahne ya mu'ahadat khwah wasiyat wagaira ke karne ke liye.

An idiot has not the capacity to incur a legal obligation—Paidāishī ahmaq (mukhabbat-i-fitrī) koyī mu'āhada i-qānūnī nahīn kar-saktā.

A minor's capacity to contract debts is open to great doubt—Yah bat nihayat mushtabah hai ki nu-balig qarz le-sakta hai ya nahin.

4.—Zihnī quwwat yā qābilīyat; líyāqat; samajlı-būjh; fahm; idrāk; aql yā fahm kī rasāyī yā pahunch.

CAPIAS, n. [Lat.] (Law) Woh hukm-năma-i-'adālat jiske rū se ahl-i-kār-i-mujāz ko us shakhs kī giriftārī kā hukm diyā jāwe jiskā nām usmen mundarj ho.

- A capital offence Jurm-i-qābil-i-sazā-i-maut; woh jurm jiske badle men mujrim ki jān jāwe (woh phānsī pāwe yā aur tarah par halāk kiyā jāe).
- A capital offender Mujrim-i-qābil-i-sazā-i-maut; woh shakhs jo aise jurm kā murtakib ho jiskī sazā phānsī wagaira ho.
- √ À capital punishment-Sazā-i-maut; phānsī kī sazā.
- 2.—Bahut yā nihāyat hī 'umda ; afzal; khās ; waq'at men awwal; barā ; 'azīm yā aham.
 - Capital stock—Kisī tijārat kī kampanī yā jamā'at kā sarmāya; woh rupaye jo kār-ķhāna-i-shirākatī ke sarmāya-i-mushtaraka ke qāim hone ke liye har ek sharīk de; rupaye jo koyī mahājan saudāgar yā kār-ķhāna-dār apuc kār-obār men lagāye.
- Capital, n. 1.—Dāru-s-saltanat; dāru-l-ķhilāfat; rāj-dhānī; kisī saltanat vā riyāsat kā ķhās shahr.

2.—Rupaye jo tijārat wagaira men naf' ke liye lagāye jāen;

jam'; sarmāya; asl; pūnjī.

- Capitalist, n. Sarmāya-dār; woh shakhs jiske pās bahut sā māl ho aur use woh kār-o-bār men lagāye ho yā lagā sake; pūnjī-wālā; woh shakhs yā māl-dār shakhs jiske rupaye kisī tijārat wagaira men lage hon.
- Capitalize, v. t. Rupaye wagaira tijārat wagaira men lagānā. Capitally, ad. 1.—Aisi tarah par ki jān kho jāwe.

The murderer has been punished capitally—Us khūnī (qātil) ne sazā-i-maut (phānsi) pāyī hai.

2.—Nihāyat 'umda tarz par ; barī 'umdagī se ; ķhusūsiyat ke sāth. Capitation, n. 1.—Sar ke hisāb se gintī ; mardum-shumārī.

2.—Woh mahsūl jo fī sar yā fī kas lagāyā jāc.

Capitulate, v. i. Kisi fauj yā qal'a ke sipāhiyon kā jo muhāsare men hon dushman se 'ahd-o-paimān ho-jāne ke ba'd uskī itā'at kā qabūl kar-lenā.

Caritulation, n. 1.—Sharait ya qaul-o-qarar ke tai pane par dushman ki ita'at ka qabul k. [mundarj hon.

2.—Woh wasiqa jismen dushman ki ita'at ke qabul karne ki sharten Caprice, n. Kisi wahm ya khayal ki wajh se tabi'at rae ya kar-rawayi ke tariq ka dafatan badal jana; dil men yakayak kisi bat ka a-jana; rae ya mizaj ka yakayak badal jana; koyi khas qism ka wahm ya khayal; talawwun-mizaji.

Capricious, a. Talawwun-tah'; waswāsi; jo dafatan badal jāe; jisko sabāt na ho; mutalawwin; khayāl-parast; jismen tabādala huā kare; jo apnī rāe ko yakāyak tabdīl kar-de yā jismen rāe yā irāde kā

tazalzul ho; tabādala-pazīr yā badaltā huā.

Caption, n. (Law) Woh 'ibārat jo kisī band-i-kamishan yā izhār wagaira par is mazmūn se likhī jātī hai ki fulān waqt aur fulān maqām par aur fulān hākim yā 'adālat ne us kamishan ko ta'mīl yā izhār ko qalamband kiyā aur isī qism kī dūsrī 'ibārat jisse us fi'l ko jawāz-i-qānūnī hāsil ho.

Captious, a. 1.—'Aib-jo; harf-gīr; jo 'aib nikālā yā i'tirāzāt pesh kiyā, kare; khuchrī yā hujjatī; naqs nikālne par māil.

. A captious person—Woh shakhs jo 'ādatan naqs nikālā kare; khuchrī yā hujjatī shakhs.

2. Jo phansane (uljhaw men dalne) kī nazar se bana ho.

A captious question—Aisā suwāl jisse suwāl karne wāle kā yah manshā ho ki masūl-ilaih usmen ulajh jūe.

3.-Jo nukta-chīnī yā 'aib-joyī kī nazar se ho.

A captious objection—Aisā i'tirāz jo mahz nukta-chīnī kī nazar se pesh kiyā jāe. Captiousness, n. 'Aib-joyī; harf-gīrī; naqs nikālne kī ragbat; i'tirāz yā hujjat karne par dil kā māil h.

Captivate, v. t. Barī 'umdagī yā husn se farefta yā bas meň kar-lenā; farefta yā maftūń kar-lenā; man ko har yā moh lenā; dil-rubāyī, k. yā dil le-lenā; muhabbat yā 'ishq ke phande meṅ phaṅsā d.; 'āshiq banā l.

Captivating, a. Dil-fireb; dil-rubā; jismen dil ko farefta yā apne bas men kar lene kī quwwat ho; jo man ko har yā moh le.

Captive, n. 1.—Asīr; qaidī; asīr-i-jang; jise jabr yā hikmat-i-'amalī se dushman larāyī men qaid kar-le.

2.—Jo kisī ke husn yā uskī khūbī se uskā maftūn shaidāyī yā 'āshiq-ho-jāe; asīr; shaidā mubtalā yā giriftār; jiskā man moh yā har liyā jāe; jo muhabbat yā 'ishq ke phande men khūb phans jāe.

Captive, a. 1.—Larāyī men qaid kiyā gayā; muqaiyad; mahbūs; pāband; giriftār; phansā huā. [muta'alliq.

2.—Qaid men r. w.; pā-band yā mahbūs r. w.; qaid yā pā-bandī se Captivity, n. l.—Asīrī; qaid kī hālat; giriftārī; jabrīya yā jang men shikast pākar dushman ke qābū men par jānā; nazar-bandī.

2.--Gulāmī; itā'at; farmān-bardārī.

Capture, n. 1.—Giriftārī; jabr ke sāth pakarnā; dhar-pakar; yakāyak yā dhokhā dekar pakarnā.

2.—Jo kuchh jabrīya yakāyak yā larāyī men mār-pech se hāth lagjāe; jo kuchh hāth ā-jāe; ganīmat; gārat; lūt; yagmā.

Capture, v. t. Pakarnā; giriftār k.; zor-o-zulm se khwāh yakāyak tūt paŗ-kar yā lārayī men dhokhā dekar pakarnā giriftār k. yā apne qabze khwāh ikhtiyār men kar-lenā.

Carcass, n. 1.—Jānwar kī lāsh. [kī nazar se hotā hai.

Jism; badau. Is ma'nī kā isti'māl sirf hiqārat yā tamaskhur
 Kisī bhārī chīz masalan kashtī yā jahāz kā tūţā phūţā hissa.

4. – Kisî chīz kā dhānchā yā uske khās khās hisse jo nā-tamām yā be-saje rah jāen.

Card, n. 1.—Waslī yā dabīz kāgaz ke tukņe jiske tāsh (cards for gaming) yā mulāqāt ke tikat (visiting cards) khwāh nawed yā da'wat ke tikat shuqqe yā parche (invitation cards) banāye jāte hain.

2.—Woh kāgaz jispar qutub-numā ke jawānib bane rahte hajn.

Cardinal, a. Khās; aslī; afzal; nihāyat aham; kalān; barā; ā'zam; akbar.

Care, n. 1.—Fikr; ta'alluq-i-khātir; andesha; burāyī ke khauf se kisī qadar dilī sadma; kisī bāt kā dil par bojh; taklīf.

2.—Ihtiyat; nigranī; khabar-gīrī; kisī bāt ko dekhte rahnā; tawajjuh; lihāz; hifazat ki nazar se kisi bāt kā khayāl; khabar-dāri. Take care of yourself - Apnī ihtiyāt rakkho; apnī hifāzat kā khayāl rakkho yā

apne ko bachāye raho.

3.—Ihtimām; nigah-banī; sipurdagī; hifazat aur bihtarī ke liye kisī kī zimma-dārī.

He was under the care of a physician - Woh ek tabib ke ser-i-hifazat tha.

4.—Woh shai jiski nisbat dil ko ta'alluq ho ya jiska khub lihaz aur khayāl rakkhā jāe.

Care, v. i. Fikr yā parwā r.; ta'alluq yā ta'alluq-i-khātir r.; khayāl vā lihaz r.; kisī bat par ya kisi shai kī janib dil ka mail k.; chahna; dil men länä.

"With for before a noun, and to before a verb." Webster. Career, n. 1.—Woh maidan jismen bazi lagakar ya muqabale ke taur par daur ho; woh zamīn jispar log dauren.

2.—Daur; tez daur; harakat men 'ujlat. 3.—Kār-rawāyī kā 'ām silsila; kār-rawāyi kā tarīq; tarz-i-kārrawāyī; daur; woh zamāna jismen koyī kārrawāyī ki jāwe yā koyī kārrawā rahe.

Careful, a, 1.—'Āqibat-andesh; āyinda kī fikr yā ihtiyāt r. w.; kisī shai ke giyam aur uskī muhāfazat kā khayāl r. w.; bedār; chaukas; muhtat; khabar-dar; hoshyar; barī ihtiyat r. w.

Generally followed by of.

· 2.—Mutaraddid; fikr-mand fikr se bharā huā yā mutafakkir; kisī soch andeshe yā khauz men parā huā.

Carefully, ad. 1.—Fikr yā soch ke sūth; aisī tarah par ki usse izhār-ifikr ho; taraddud se yā taraddud ke sāth.

2.—Ihtiyāt khabar-dārī yā tawajjuh se; hoshyārī se; 'āqibatandeshī se; dhyan dekar; gaur ke sath; jī lagākar; dil-dihī se.

Carefulness, n. Ihtiyat; khabar-darī; chaukasī; hoshyarī; fikr; 'āqibatandeshī; burāyī se bachāw yā hifāzat kī fikr.

Caroless, a. 1.—Be-fikr; be-parwā; be-khabar; gāfil; 'adam-mutawajjih; lā-parwā; ihtiyāt ta'alluq yā khayal na r. w.

Followed by of or about.

2.—Fikr yā andeshe se barī; gair-mutaraddid; khush; mahzūz.

3.—Jo kuchh be-ihtiyatī se kiya ya kaha jae; jismen soch-bichar (gaur-o-taammul) na ho.

4.-Jismen san'at ko dakhl na diya jae.

Carelessly, ad. Be-ihtiyātī se; be-parwāyī se; gaflat ke sāth yā gāfilāna; be-fikri se yā bilā-ta'alluq-i-khātir.

Carelessness, n. Be-ihtiyatī; be-fikrī; nā-tawajjuhī; be-parwāyī; gaflat.

Caress, v. t. Muhabbat pyār yā mihrbānī se pesh ānā; pyār se gale lagānā; muhabbat kī nazar se chhātī se lagānā; chumkārnā; pyār k.; dulārnā yā dulār k.

Caress, n. Pyar; dular; muhabbat kā qaul yā fi'l; muhabbat se hamāgoshī yā gale lagānā; chumkār; puchkār.

CAR

CAR

Cargo, n. Jahāz kā bojh yā bār-i-jahāz; māl-o-asbāb saudāgarī kī chīzen yā jo kuchh jahāz par jāe; bojh; bār.

Applicable "to goods only, and not to live animals or persons."

Burrill-Webster. Carnage, n. 1.—Halāk kiye huye jānwaron kā gosht, [yā qatl-i-'ām.

2.—Kusht-o-khūń; kasrat se ādmiyon kī halākat; khūń-rezī; qatl Carnal, a. 1.—Nafs-i-ammāra se haz uthāne ke muta'alliq; shahwat ke [tamāsh-bīń, muta'alliq; nafsānī; rūhānī nahīn; jismānī; badanī.

2.—Shahwat-parast; nafs-i-ammāra kī pairawī men dūbā huā;

Carnal intercourse - Mubasharat; jima'; watī. To have carnal intercourse - Mubāsharat yā jimā' k. To have carnal intercourse against the order of nature-Waz'-i-fitri ke khilāt wati (jimā') k.

Carnal knowledge (Law) – Mubāsharat; jimā'; mujāma'at; suhbat.

Carp, $v.\ i.$ Bilā-wajh yā tunuk-mizājī ke sabab se kisī k \ddot{i} malāmat yā 'aibing bhwah harf-giri k.: dosh lagana; nags nikalna.

Followed by at. Carpenter, n. Lakrī kā kām banāne w. yā uskā kārīgar; makānāt aur jahāz wagaira hauāne w.; darodgar; najjār; barhayi.

Carpet, n. 1.—Farsh-i-zamīn; bichhāwan; farsh; darī yā shatranjī; qālīn yā gīlīcha 'ām isse ki ūnī ho yā sūtī wagaira; tāt; chāṇdnī yā jājim, 2.—Musattah yā chauras zamīn jispar ghās jamī ho aur qālīn sī

hamwar aur mulaim ma'lum de.

A grassy carpet – Ghās kā takhta yā farsh-i-giyāhī,

To be on the carpet - Zer-i-tajwiz h.; rūbakar h.; pesh h. yā peshī meň h.; manshā-i-gaur-o- tajwīz h.; pesh-i-nazar h.

Carpet, v. t. Farsh bichhana; bichhawan bichhana ya lagana. Carpeting, n. Farsh kā kaprā sāmān khwah asbāb; 'umūman farsh-furūsh. Carriage, n. 1.—Lejānā yā ek jagah se dūsrī jagah lejānā yā pahuṇchānā.

2.—Koyî sawarî jismen pahiye lage hon; garî ya char pahiye kî garî. *Appropriately the word is applied to a coach; and carts and

waggons are rarely, or never, called carriages." Webster, 3.—Kisī shai ke lejāne kā kharch; bār-bardārī kā kharch yā bār-

bardari; dholayi; jo kuchh kisi chiz ke ek jagah se dusri jagah lejane men sarf (kharch) pare. schāl-o-chalan. 4.—Chāl; chāl-dhāl; waz'; tarīq; rawish; dhang; atwar; andāz;

5,—Ihtimām; intizām; kisī kām ke anjām yā insirām kā tarīq. Carrier, n. 1.—Kisī chīz kā lejāne w.; woh shai jo kisī dūsrī shai ko

lejāe. Qāsid; paigām-bar; paik; dūt, 2.—Jo shakhs düsron kā māl-o-asbāb kirāye par le-jāc yā pahurchāwe; hammāl; muzdūr; qulī; moṭiyā.

Carrier-pigeon, n. Khat lejāne wālā kabūtar; kabūtar-i-nāma-bar.

Carry, v. t. 1.—Kisī chīz ko ek jagah se dūsrī jagah khud uthākar yā kisī bār-bardārī ke jāuwar par lād-kar ķhwāh kisī chhakre yā kashtī wagaira par rakh-kar lejānā ; pahunchānā,

Opposed to bring and fetch, and often followed by from, away, off, out." Webster.

2.—Hāsil k.; jīt jānā; shai-i-maqsūd (math.b yā mudda'ā) ko pā-jānā yā us tak pahunch-jānā; pūrā k.; anjām ko pahunchānā; gālib ānā.

To carry a point-Kisī bāt ko jīt jānā ya'nī jis amr kī nizā' ho usmen auron ke muqābale men gālib ānā.

3.—Rakhnā; dekhlānā; zāhir yā numāyān k.; ba-asbāb-i-zāhir h.; dalālat k. yā kisī amr par dāl h.; batlānā; rakhnā yā shāmil r.

4.—Zamān yā makān (waqt yā jagah) ke i'tibār se wus'at d. (phailānā) yā qāim r.

"Generally with a particle, as up, on, back, forward, &c." Worcester.

5.—Kisī chīz par sanbhāle rahnā yā thām r.

6.—Anjām k.; insirām k.; chalānā.

Usually with on.

To carry on business - Kām-chalānā yā k.; insirām-i-kār k.; roz-gār yā kār-o-bār k. khwāh chalānā.

7.—Tariq ikhtiyar k.; chāl chainā; rahan yā dhang pakarnā.

With the reflexive pronouns.

S.—Muntaqil k.; ek khāne safhe yā kitāb se dūsre khāne safhe yā kitāb men muntaqil k. (ek se uthākar dūsre men darj k. likhnā yā charhānā); ek mulk se dūsre mulk men lejānā.

To carry an account from a day-book to a ledger—Kisî hisab ko roz-name se utha ya muntaqil kar ke pakki bahi par charhana.

To carry a war from one country into another—Larayi ko ek mulk se muntaqil karke düsre mulk men shuru'k.

9.—Kisī shai kā qabza larkar hāsil k. (usko sar yā fath k.); lar-ke jīt lenā. [tahrīk karke āge barbānā.

10.—Āge ko harakat d. yā barhānā; āge ko chalānā yā rujū'. k.; To carry coals—Tauhin kī būten chup-chāp bardāsht kar-lenā; sadmon ko sah yā uṭhā lenā.

To carry coals to Newcastle-Jo chīz jahān ifrāt se ho wahin usī qism kī aur chīzen lejānā; mihuat rāegān k. (khonā); be-fāida yā 'abas sar dukhānā.

To carry off (a) - Dūr lejānā yā uthā kar fāsile par lejānā; lekar chal-d. yā le-bhāgnā. (b) Halāk k.; mār-dālnā; jān lenā. [uṭh-jānā.

To be carried off by sickness—Bimārī men mar-jānā guzar-jānā yā jahān se To carry on (a)—Taraqqī d.; sahārā yā madad dekar āge barhānā; qāim r. (b) Karnā chalānā yā jārī r.; ihtimām yā pairawī k.; kisī kām men lag-kar (masrūf ho-kar) use chalānā.

To carry on trade - Tijārat k. yā jārī r. (usmen lagā yā masrūf r.).

To carry through - Āķhir tak sanbhāle rahnā; sahārā dekar qāim r.; chūkne yā dab-jāne na d.; nibāh d.; pār utār d.; thekāne lagā d.; bejā pār kar-d.

To carry out—Ta'mil k.; bajā lānā; takmīl ko pahunchūnā; anjām kar-d. yā anjām ko pahunchā d.; kām-yābī ke sāth kar-d.; pūrā kar-d.; nibāh d.;āķbir tak qāim yā jārī r.; beŗā pār kar-d.

Cart, n. Do pahiye kī gārī jise ek ghorā yā do bail khīnchen aur jispar galla wagaira yā saudāgarī ke wazuī māl charhā-kar (lād kar) ek jagah se dūsrī jagah pahunchāye jāch; chhakrā; larhiyā; bār-bardārī ke liye do pahiye kī gārī.

Cart, v. t. Gürl larhiye yá chhakre par (uspar låd yå charhü kar) lejünä. Cartage, n. 1.—Chhakre par läd yā charhükat lejünä.

2.—Chhakre par lejāne kā kirāya yā bhārā; bār-bardārī.

CARTE-BLANCIIE, (kart-blansh), (Fr.) 1.—Sāda kāgaz jiske zail men kisī kā dast-khat yā dast-khat aur muhr donon sabt karke düsre ko is ijāzat ke sāth de-den ki jo jo sharten chāhe woh uspar likh le.

2.—Aisī bāten jinkī nisbat kisī shart kī pā-bandī na hō; ikhtiyār-i-gair-mahdūd; kul ikhtiyār. [gārī-wān.

Carter, n. Do pahiye kī gārī larhiyā yā chhakrā hānkne w.; gārī-bān yā Cart-load, n. Chhakre kā bojh ; jituā ek martaba ek chhakre par jā-sakc. Cart-way, n. Rāh jispar chhakre yā aur qism kī gāriyān ātī jātī yā ā jā saktī hon.

Carve. v. t. 1.—Patthar lakrī yā dūsrī chīz par kūt (tarūsh) kar bel-būte phūl-patte wagaira banānā; kanda k.; khodnā; naqsh-o-nigār banānā; karī chīzon par sūraten yā shabīhen tarūsh kar banānā.

2.—Kāt-kar banānā yā dauliyānā.

3.—Khāne ke waqt gosht ke chhote chhote tukre turūshnā (uske pāre banānā). [hisse ke mutābiq d.

4.—Chun-kar khud lenā yā dūsre ko denā; bāntnā; taqsīm k.; To carre out—Mansūba karke nikālnā; soch-bichār-kar qām k. yā kisī shai kī tarah (bunyād) dālnā.

Carve, v. i. 1.—Sang-tarāshī k.; khod yā tarāsh-kar sūraten banānā.

2.—Gosht tarāshnā yā kātnā.

Followed sometimes by for.

To carre for all the guests-Kul milimānoù ke liye gosht ke pare bana d. yā gosht tarāsh d.

Carver, n. 1.—Jo koyî lakrî ya patthar wagaira ko tarash-kar usmen karî-garî ya zebaish ke kam banaye; sang-tarash; but-tarash; kanda k. w. 2.—Khine ke waqt gosht tarashne w.

3.—Jo apnî khwahish ke mutabıq chun-kar le ya auron ko de.

Khāne ke waqt gosht kātne kī ek barī chharī.

Carving, n. 1.—Lakrī yā patthar wagaira ke tarāshne kā fi'l yā fan. 2 —Sūrat mūrat yā naqsh-o-nigār jo kanda karke banāye jāeb.

3.—Khāne ke waqt gosht kā tarāshnā yā uskā fau.

Case, n. 1.—Woh shai jismen koyī chīz dhanī rahe; poshish; khol; gilāf; dhapnā, sandūq petī dibiyā wagaira; miyān; khāna; ghar; chongā.

2.—Sundūq aur jo chīzen usmen hon; jisqadar chīz kisī sundūq Case, v. t. 1.—Ģilāf charhānā; khol charhānā; poshish k.; band karne yā mahfūz rakhne ke liye kisī chīz se lapet yā gher d.

2.—Sandūq wagaira men rakh-kar band k.

Case, n. 1.—Hāl; hālat; jo kuchh kisī ke sar par pare yā bīte; jo kuchh kisī par guzre yā wāqi' ho; kisī kī khās hālat yā uskā-sarguzasht; kaifīyat; dhang; mājarā; wāqi'a; sūrat.

2.—Bīmārī kā kisī ek yā khās shakhs ko h. [huyī. There have been no cases of cholera of late—Hūl men kisī ko faslī bīmārī nahīn His case is lamentable—Uskā hāl qābil i-nīsos hai; uski hālat par afsos ātā hai.

3.—(Law) Amr-i-nizī'i yā nizā'; amr-i-tasfiya-talab; woh wāqi'āt jinmen kisī amr kī nisbat bahs yā tajwīz kī zarūrat ho.

The case, as stated by the plaintiff's pleader, stands thus - Hasb-i-bayun-i-wakil-i-mudda'i niza' ya amr-i-niza'i yah bai.

The case, as stated by the pleader for the opposite party, does not involve a question of limitation—Jo whqi'at wakil-i-fariq-i-mukhalif (saui) ne bayan kiye un se bahs-i-tamadi qaim nahin hoti.

4.—(Law) Muqaddama yā muqaddama-i-marjū'a-i-'adālat; nālish yā nālish-i-mutadāira-i-'adālat; da'wā; istigāsa; mu'āmala.

A session caec—Muqaddama-i-seshan; muqaddama jo 'adālat-i-seshan kī tajwīz ke qābil ho. [dama-i-qābil-i-tajwīz-i-majistret.

A magistrate's case-Muqaddama jo majistret ki samā'at ke lāiq ho; muqad-A cognizable case-Muqaddama-i-qābil-i-dast-andāzī yā samā'at; jis mu'āmale

/ men dast-andāzī yā samā'at ho-sake.

A non-cognizable case - Muqaddama-i-nā-qābil-i-dast-andāzī yā samā'at; jīs muqaddame men dast-andāzī na ho-sake yā jo samā'at ke lātq na ho.

A summons case—Muqaddama-i-qābil-i-ijrā-i- samau; muqaddama jismen saman jūrī ho-sake.

A warrant case—Muqaddama-i-qübil-i-ijrü-i-würant; muqaddama jismen giriftüri kü hukm-nümu jüri ho-sake.

A bailable case-Muqaddama-i-qübil-i-zamünat ; jis muqaddame men mulzam kī zamünat qününan ho-sake.

A non-bailable case -- Muqaddama-i-nā-qābil-i-zamānat; aisā muqaddama jismen mulzam zamānat par chhūt na sake.

To open a case-Ibtidāyī peshī men muqaddame ke hālāt bayān kar-d.

To close a case - Muqaddame ko khatm kar-d.

To state a case—Muqaddame ke hālāt mufassal bayān k. [men likh dī-jāc. Action on the case (Law)—Woh vālish jismen kul wajh-i-uālish 'arzī-da'we Case stated or agreed on (Law)—Wāqi'āt hī tahrīrī kaifiyat jise farīqain taslīm karke 'adālat men is garaz se pesh karen ki jo qānāni bahs un wāqi'āt se paidā ho uskā faisala ho-jāc.

In case—Dar-sūrate ki ; dar-hāle ki ; agar aisā ho yā wāqi' ho ; mabādā ; ahyānan ; kāsh ; shāyad ; ba-sharte ki ; us sūrat men ki.

To be in good case or in case - Mota-tāza h.; taiyār h.; hāth pair so sijil h.; badan kā bharā h.; farbih h.

"Applied to beasts but not to men, except in a sense rather ludicrous." Webster.

Put the case - Farz kar-lo ki fulan amr kā wuga' ho; man lo ki aisā ho.

Cash, n. Naqd yā naqdī; zar-i-naqd; rokar; rok; sikka; paisā rupayā yā ashrafī.

** "Sometimes also applied to bank-notes, drafts, bonds, or any paper easily convertible into money." Webster.

To pay in cash-Zar-i-naqd ada k.; naqd d.

135 "Opposed to payment in goods, commodities, or labour, as in barter." Webster.

Cash, v. t. Rupaye se tabdīl k. yā badal kar zar-i-naqd kar-lenā; ķhurda k. bhunānā yā torānā; lot wagaira ke badle men rupaye d.

Cash-account, n. Naqdī hisāb; woh hisāb jismen naqd ke siwā aur kisī chīz kā jam'-kharch na kiyā jāe; rupaye paise ke len-den yā uskī maujūdāt kā hisāb; rokar kā hisāb.

Cash-book, n. Rokar-bahî; woh hisah kî kitab jismen rupaye paise (zar-i-uaqd) ka jam'-kharch ho.

Cash-credit, n. Apnī zamānat khwāh kisī kafālat par bank se rupaye ke lene kā istilīgāg.

Cashier, n. Tahwīl-dār ; khazānchī ; rokariyā ; fota-dār ; sarkār ; woh ahli-kār jiske zimme zar-i-naqd rahe yā jo kisī bank yā mahājanī kothī ke bahī-khāte aur jam'-kharch kī nigrānī kare.

Cashier, v. t. 1.—Mulāzamat yā suhbat se khārij bar-taraf yā kanāre kar-d.; mauqūf kar-d.; nikāl d.

2.—Nā-manzūr kar-d.; rad k.; bātil qarār d.

3.—Kisī faujī afsar ko uskā kamishan mansūķh karke 'uhde se ma'zul (mauqūf) kar-d.

Cash-keeper, n. Jiskī tahwil men rupaye paise hon; tahwil-dār; rokariyā. Cast, v. t. 1.—Phenknā; dālnā; uchhālnā; hāth yā kisī kal ke zor se pheknā; dhakel d.; zor se āge ko haṭā kar girā d.; jhonk d.

2.—Dālnā phernā yā mukhātab k.—jaise nazar yā chitwan. 3.—Žamīn par girā d. yā paṭak d.—jaise kushtī-bāzī men.

4.—(Law) Kisī muqaddama-i-dīwānī men maglūb k. yā harā d.; kisī mulzam ko mujrim qarār dekar uskī nisbat sazā kā hukm d.; sazā k.

5.—Girā d.; chhornā; jhārnā

Trees cut their fruit - Darakht apne phal girā dete hain. A serpent caste his skin - Sānp kenchlī chhortā yā girātā hai.

6.—Dālnā yā girānā,

To cast anchor - Langar dalna; langar girā-kar jahāz ko thahra r.

7.—Phenknā yā dālnā—jaise pāsa yā qur'a. frad kar d.

8.—Be-kār samajh-kar pheńk d.; nikammā karke kanāre kar-d.; 9.—Dālnā.

To cast into prison-Zindāh men dālnā; qaid yā mahbūs k.

10,—Galaba d, yā gālib kar-d.; barhā d.; afzal bartar yā murrajjah kar-d.; rāc dekar kisī ke haq men kasrat-i-rāc kar-d. yā uskī taraf ziyāda logon ko jhukā d.

To cast the balance in one's favour-Kisi kā palla bhārī kar-d. (usko auron par bartarī galaba yā tarjīh d.).

11.—Sānche men dhāl-kar banānā; dhālnā; kisī shakl kā banānā; kisī namūne ke mutābiq banānā.

12.—Phailānā; pahuńchīnā; paidā k.; denā; ḍālnā.

To cast light upon a subject—Kisī mazmūn ko wazāhat d. yā uske hālāt ko munkashif k. (kholnā). To cast a luster upon posterity—Nasl ko buzurgī d. (uspar raushanī phailānā yā asar-i-nek pahunchānā).

13.—Hisāb k.; shumār k.; hisāb ke qā'ide se daryāft k.

To cast one's nativity, or a horoscope. Cf. To calculate one's nativity, below Calculate.

14.—Ta'dād-i-majmū'i ke daryāft ke liye mukhtalif raqmon ko ekatthā k.; jornā; thīk d.; mīzān d.

To cast accounts—Hisāb jornā (lagānā phailānā yā karnā).

To cast aside—Be-kūr yā bā'is-i-taklīf samajh-kar khārij bar-taraf rad yā kanāre kar-d.; alag yā dūr kar-d. ; nikūl d.

To cast away (a) - Phenk d.; urā d.; phūnk d.; ifrāt se kharch karke barbūd yā talaf kar-d.; ganwā d.; kisī kām men na lūnū; muft kho d.

To cast away life-Jan kho ya ganwa d.

(b) Tabūh yū gārat kar-d,-jaise jahāz ko.

[kanāre kar-d.

To cast by—Rad kar-d.; gaflat yā nafrat se khwāh be-kār samajh kar dūr yā To cast down—Girā d.; shikasta-khātir kar-d.; dil tor d.; tabī'at ko pazhmurda kar-d. (udās yā dil-gīr kar-d.).

To cast forth - Kisī band jagah se bāhar nikālnā yā paidā k.; ķbārij k.

To cast off-Bartaraf khūrij yā rūnda kar-d.; haṭū kar dūr yū kanūre kar-d.; nikāl d.; ṭāl d.; garān-būr yū bojh samajh-kar dūr kar-d.

To cast out—Bāhar nikāl d.; ķhārij kar-d.; ghar se bāhar kar-d.; zabān se nikālnā; kahnā yā zabān par lānā; zābīr k.

To cast up (a) - Hisāb k.; shumār k.; lagānā; jornā.

To cast up accounts, or the cost-Hisāb lagānā yā kharcha jornā.

(b) Mi'de se khārij kar-d.; qai kar-d. yā qai karke nikāl yā girā d.

To cast on, or upon-Kisi bat par hawala k. ya chhor d.

To cast one's self on - Apnī tayīn kisī par bi-l-kul chhor d.; bi-l-kul munhasir-bi-l-gair (dūsre ke tūbi') ho-jūnā.

To cast off cony - Kisi tahrir kā ek hissa is bāt kī tahqīq ke liye chhāpnā ki agar woh kul tahrīr chhāpī jāwe to kisqadar safhe honge.

Cast, v. i. 1.—Man men phernā; dil men sochnā; tajwīz k.; kisī bāt ko ghumā-phirā-kar dil bī dil men dekhnā tāki koyī amr munaqqah ho-jāe.

2.—Dhalnā ; dhal kar kisī shakl kā ho jānā.

3.—Ainth uthnā; maror khā-jānā yā maror uthnā.

Cast, n. 1.—Phenknā; jo chīz phenkī jāe; jis shakl yā hālat se koyī chīz phenkī jāe; phenkne kā tarīq yā dhang; andākht.

2.—Jis fāsile par koyī phenkī huyī shai jā-pare; tappā; pallā.

3.—Pāse kā phenknā yā dālnā; dāw; ittifāq; jokhim.

4,-Sanche men dhalna.

5. - Kisī chīz kī sūrat yā shakl jo dhalne yā taiyār hone par ho-jāe.

6. - Jo shai sānche men dhālī jāc.

7.—Sūrat; shakl; rang; dhang; saj-dhaj; waz'; tarīq.

akhīr koshish jismen koyī daqīqa uthā na rakkbā jāc.

8.—Koyī mauqa' yā naf' kī bāt jiskī ummed pahle se na rahī ho.

9.—Ānkh kī harakat yā gardish; chitwan; nazar; kankhiyon dekhnā. The last cast — Akhīr dāw jismen sab kuchh bīzī par lagā diyā jāe; kisī bāt kī

Caste, n. Zāt; qaum; baran (varn).

A high caste-Sharif bari a'la ya unchi zat.

A low caste-Razīl chhoţī yā nichī zāt.

To lose one's caste-Zāt se khārij ho-jānā; zāt kho d.

Casting-voice, \ n. Kisī jalse yā majma' men jab min-jumla arbāb-i-Casting-vote, \ \ majlis ke nisf logon kī rāe amr-i-tajwīz-talab ke haq men ho aur nisf kī khilāf uske aur yah qarār pāyā ho ki jis nisf kī rāe ke sāth mīr-majlis kī rāe ko ittifāq logā usī par faisala hogā to

us hālat men mīr-majlis yā sadr-nishīn kī rāc ko "casting vote" ya'nī rāc-i-qāti' kahenge.

196)

The umpire shall have the casting-voice in this case—Is muqaddame men ear-panch kī rāe par faisala-i-sālisī hogā dar-sūrate ki sālis bi-l-munāsifa mukhtalifu-r-rāe hoù ya'nī jin nisf sālison se sar-panch ki rāe muttafiq hogī usī ke mutābiq faisala hogā.

Castle, n. 1.—Qal'a; kot; garhī; woh makān jismen dushman se bachne

kī nazar se qal'a-bandī huyī ho.

2.—Kisī amīr yā shah-zāde kā makān; woh 'alī-shān 'imārat jismen koyī amīr-zāda yā nasl-i-shāhī se sukūnat-pazīr ho.

Castle in the air — Khayāl-i-khām; khayālī mansūba; mansūba yā tajwīz jiskī koyī bunyād na ho; mahz be-asī khayāl tajwīz yā mansūba.

To build castles in the air—Aise aise mansübe k. jo mahz be-bunyad hon; khayalat-i-kham kiya k.; khayali pulaw pakana ya man ke laddu khana; khayal-parasti k.

Castrate, v. t. 1.—Khassī k.; ākhta k.; badhiyā k.; and yā baiza kāṭ l. 2.—Kisī tahrīt ke un ajzā ko nikāl l. yā dūr kar-d. jinmen kalimāt-i-fuhsh hon. [kar-d.

3.—Kisī kitāb kā koyī waraq nikāl-kar use nā-mukammal (uāqis) Casual, a. 1.—Ittifāqī; jiske wā'qi' hone kī ummed pahle se na ho; jiskā wuqū' ittifāqan ho jāe; jo ittifāqiya ho-jāe; jo nāgahān ho-pare.

2.—Gair-ma'muli; jo hamesha na hota ho; muqarrarrī yā hamesha

kā nahin; jo kabhī kabhī ho; 'ārizī.

Casual expenses - Akhrājāt-i-gair-ma'mūlī yā gair-muqarrarī; jo masārif hamesha na hote hon.

Casually, ad. Ittifāqiya yā ittifāqan; nāgahāu; kabhī kabhī; sanjog se; jān-būjhkar nahīu; dīda-o-dānista nahīu.

Casualty, n. 1.—Ittifaq ya amr-i-ittifaqiya; waqi'a-i-na-guzir; hadisa; aisi bat jiski ummed pahle se na rahi ho (jo ittifaqan ho-jae).

2.—Sadma jo jism ko ittifaqan pahünch jäwe 'am isse ki uskā natīja maut ho ya nahīn; maut ya dūsrī balā jo ittifaqan nazil ho.

Catalogue, n. Ashkhās yā ashyā kī fihrist jo tartīb se yā radīf-wār þauf ho.

Catalogue raisonné – Kitüboń ki filmist jo unke mazmūnke i'tibūr se murattab ho. Catalogue, v. t. Kitüboń yā chizoń ki filmist banānā ; filmist men likhnā

yā uspar charhānā.

Catastrophe, n. Aisā mājarā jisse kisī shai kā silsila ultā-pultā (zerozabar) ho-jāe; aisā wāqi'a jisse kisī shai kā intizām tah-o-bālā ho-jāe; kisī shai kā burā anjām; kisī bāt kā maāl-i-kār jo musībat yā āfat se bharā ho; āfat; balā; musībat.

Catch, v. t -1. Pakarnā; hāth se dharnā yā pakarnā.

2.—Phande yā jāl men phansā-kar pakarnā; phansānā; pakarnā.

3.—Pīchhā karke pakarnā.

4.—Pakar lenā; lag jānā—jaise āg kā.

5.—Khush k.; farefta k.; dil-bandī k.; dil lagā 1. yā le-lenā; mu-habbat ke jāl men dāl d.; moh l.; 'āshiq banā l.

6.—Bīmārī-khusūsan ohhūt wagaira kī bīmārī (amrāz-i-sārī wagaira) men mubtalā ho-jānā (uskā ho-jānā). To catch the measles or smallpox—Garmī dānon yā chechak men mubtalā hojānā (uskā nikal-ānā),

To catch cold-Sardî (zukūm) ho-jūnā.

7.—Yakāyak ā-parnā; jhat se ā-jānā; pā-jānā yā pakar-pānā.

The polico caught the thief in the act of stealing—Pulis ne us chor ko chori karne kī hūlat hī men pakar-pāyā (woh usī hūlat men unke hūth lag-gayā yā unko yakāyak mil-gayā).

To catch at—Shauq yā 'njlat se pakarne kī koshish k.; yakāyak apne qabze men kar-lene kī fikr k. [pakar l,

To catch up-Jhapat l.; nchak ke khainch l.; lapak-kar pakar l.; daf'atan Catch, v. i. 1, Phans-kar yā ruk-kar rah-jānā.

A kite catches in a tree—Patang darakht men phans yā ulajh-kar rah jātā hai. A door catches so as not to open—Kewār isqadar ruk yā jam jāte hain ki nahīn khulte.

2.-Chhūt se phailnā yā honā-jaise bīmārī kā.

Catch, n. 1.—Pakar; girift; pakarnā.

2.—Woh chīz jo kisī dūsrī chīz ko rok yā pakar rakkhe; billī;

qulāba; āgal yā agrī,

CAT

3.—Pakarne ke dhab se baithnā; pakarne kā sāmān yā tahaiya; pakar-pāne kā mauqa' dekhte rahnā; kisī bāt kī tāk yā nigrānī.

To lic on or upon the catch—Kisī būt kī tāk men rahnā; kisī būt kā (kisī amr ke anjām kā) mauqa' dekhte rahnā.

4,-Shauq kī chīz jo hāth a-jāe; naf'; fāida.

5.—Kām yā koshish karne kī thoṭī muhlat; mauqa' jo kabhī kabhī hāth lag-jāe; kām karne kā mukhtasar waqt.

6.—Jis qadar machhliyan ek martaba pakrī jāwen.

Catechise, v. t, 1,—Suwāl-o-jawāb aur tashrihāt wa sihhat ke zarī'e se ta'līm d.—khusūsan mazhabī bāton men.

- 2.—Snwālāt pūchhnā; snwālāt pūchh-kar imtihān yā āzmāish k. aur ba'z waqt chashm-numāyī kī garaz se kisī se suwālāt ko jawāb lenā jisse uske tarīq men naqs nikaltā hai.
- 3.—Mazhabī usūl kī nisbat shāgirdon se suwālāt pūchh-kar unko ta'līm d, [mazhab ke usūl men. Catechism, n, 1.—Suwāl-o-jawāb ke zarī'e se ek tarah kī ta'līm khusūsan
 - 2.—Mubtadiyon kī kitāb jismen mazhabî masale suwāl-o-jawāb kī shakl par likhe hote hain,

Categorical, a. 1. Silsila-i-khayālāt ke muta'alliq.

2.—Qiyāsī nahīn; biļā shart yā istisnā; mutlaq; yaqīnī; sāf; sarīhī; qat'ī; jismen agar-magar yā chūn-o-chirā na ho; do-ţūk.

A categorical answer-Jawāb-i-shāfī yā qat'ī; sāf yā do-tūk jawāb.

Categorically, ad. Yaqin ke sath; saf-saf; sidha-sidha; khula-khula; batarz-i-mutlaq.

To affirm categorically—Sāf-sāf yā yaqīn ke sāth kahnā; bayān yā qaul men agar-magar na lagānā.

Category, n. 1, Jins; qism; nau'; mad; silsila-i-khayālāt. 2,—Hālat; kaifīyat.

Cattle, n. Mawāshī yā maweshī; 'umūman woh sab jānwar jinko log ghar men pālte hain masalan sānd bail gāc bachhwe bachhiye ghore gadhe khachchar bherī bakrī aur sūar.

Cause, n. 1.— Sabab; bā'is; 'illat; mūjib; wajh; binā; woh shai jisse koyī natīju paidā ho (nikle); woh shai jisse kisī shai ki ibtidā ho aur be-gair uske woh qāim na rah-sake; kisī fi'l ke wuqū' kā bāi's; jiske sabab yā bā'is, se koyī bāt kī jāwe; wāste; liye; taqrīb; manshā; maqsad; nīyat.

Cause of action. See Action below No. 3.

CAT

To join or unite several causes of action in the same suit—Ek hī nūlisli mun kayī binū-i-mukhāsamat (muta'addid bināhā-i-da'wi) kā sbūmil k.

The accruing or arising of a cause of action—Binā-i-mukbāsamat kā paidā h. yā zuhūr meh ānā.

A misjoinder of causes of action—See Action below No. 9.

To show cause - Wajh pesh k. yā batlanā; sabab zāhir k. ; wajh dekhlanā.

To trace a cause—Kisi sabab ya wajh ka pata lagana; kisi bat ka sabab datyait k.; jo kuchh pahle wuqu' men aya ho usse kisi bat ka pata lagana:

Without cause—Be-wajh; be-sabab; bilū wajh-i-ma'qūl; be-gair kisī aist sabab ke jisse fi'l kū wujūb sūbit ho; nū-haq; 'abas; yūūhīn; haq-nū-haq; khūh-makhūh.

2.—(Law.) Nälish; da'wā; mutālaba; mugaddama; mu'āmala;

A court of small causes-'Adulat-i-mutulabut-i-khalifa.

A cause list, or list of causes - Fihrist-i-muqaddamat.

3.—Pahlū; taraf; kisī bahs yā munāzare kā woh jānib yā pahlū jiskī himāyat men koyī shakhs yā farīq masrūf ho; woh shai jiske haq men koyī koshish kar rahā ho.

To advocate, plead, or uphold; one's cause—Kisī ke pahlū par tāyīd k.; kisī kī taraf se uskī hujjat kī tāyīd men daldīl pezh k.; kisī pahlū ko taqwīyat d.; kisī kī himāyat k. yā kisī kā hāmī h.

To espouse one's cause—Tāyid yā himāyat kī nīyat se kisī pahlū kā ikhtiyār k. yā kisī pahlū par ho-jānā; kisī kī himāyat apne zīmme k.; sāth d ; pachh (paksh) k.; himāyat k. yā hāmī bannā; pushtī d.; hāth-pakarnā; bānh gahnā.

In the cause of justice—Insat ke pahlu par; is but ki koshish men ki insat ho. Cause, v. t. Kisi shai ku bu'is sabab yu buni h.; khud k. yu dusre se karwanu; wujud men lunu yu mujid h.; mujib h.; barpu k.; uthunu; machunu; kisi shai ku zuhur men lunu; karuuu; paidu k.; nuzil k.; pahunchunu.

Causeless, a. 1.—Jiskā fā'il na ho; jo khūd hī asl ho.

2.—Jiski wajh-i-ma'qul na ho; jiski koyi 'umda sabab na ho; be-sabab; bilā-wāsta; nā-haq.

Causelessly, ad. Be-sabab; bila-wajh; yunhin; na-haq.

Caution, n. 1.—Hoshyārī; ihtiyāt ; chaukasī; khabardārī; dūr-andeshī; dūr-bīnī; kisī amr ke natije ko qiyās karke uskī nisbat 'āqilāna kār-rawāyi k. tāki nā-kāmī na ho yā koyī balā nāzil hone na pāye; khatre kī nisbat 'āqibat-andeshī.

2.—Kisi tarah ki burüyi ki nisbat nasihat yä tambih i hoshyär yä khabardär rahne ke liye jatä d. i nasihat; saläh; hukm i täkid. Caution, r. f. Kisī ko khatre kī khabar yā ittilā' d.; āgāh k.; jatānā yā chctānā; mutanabbih yā khabar dār k.; hoshyār rahne ke liye fahmūish k.; kān khol d. [jāne kī fahmūish ho.

Cautionary, a. 1.—Tambih-timez; nasihat-timez; jismen khatre se bach Cautionary advice—Nasihat-timez salah.

2.-Jo bataur kafālat ke diyā jāc.

Cautious, a. Hoshyar; khabar-dar; age piohhe ki khabar r. w.; darandesh; chaukas; bedar; 'aqibat-andesh; muhtat.

Cautíously. ad. Khabar-dārī se; hoshyārī se; chaukasī se; ihtiyāt se. C.1 VEAT, [Lat.] (Law) Woh zābite kī ittilā' jo kisī farīq-i-mukhālif kī taraf se 'adālat ko is garaz se dī-jāwe ki jab tak uske 'azrāt kī samā-'at na ho le subūt-i-wasīyat-nāma yā sanad-i-ihtimām tarka kī nisbat mu'āmala-i-marjū'a-i-'adālat men koyī kār-rawāyī na kī-jāe.

To enter, or lodge, a careat—Is mazmūn ki ittila'-i'tahrītī d. ki jab tak ham farīq-i-muķhālif ke 'uzrāt ko 'adālat sun ma le kūr-rawāyī nisbat 'atā hone sanad-i-subūt-i-wasīyat-nāma yā ihtimām-i-tarka moltavī rabc.

To enter a careal against the grant of a probate—Fariq-i-mukhülif kā ittilā'-i-tahrīrī is mazmūn se d. ki tā samā'at-i-'uzrāt hamāre fulān sāil ko 'adālat se probate ya'nī sanad-i-subūt-i-wasiyat-nāma khwāh sanad-i-ihtimām-i-tarka 'atā na ho.

Is laîz ke laîzî ma'nî yah haih ki fulan shakhs ko chahiye ki khabar-dar CAVEAT EMPTOR, [Lat.] (Law) Mushtarî hoshyar bash; ai kharîdar tu khabar-dar rah; kharîdar ke liye ihtiyat darkar hai; kharîdar ko chahiye ki jo shai kharîd kare uske halat samajh-bûjh le aur apnî tajwîz par 'amal kare.

This case is governed by the doctrine or principle of cateat emptor—Is muqaddame se "mushtari hosbyār bāsh" kā masala jā ustil muta'alliq hai.

Caveator, n. Subūt-i-wasīyat-nāma yā ihtimām-i-tarka kī sanad ke mu-'āmale men hūkim-i-'adālat ko is mazmūn kī ittilā' d. w. ki tā samā'at 'uzrāt hamāre kār-rawāyī na ho.

Cavil, v. i. Harf-gīrī kī nazar se khafīf khafīf i'tizāzāt pesh k.; bilā wajhi-ma'qūl nags nikālnā; pūj pūj i'tirāz k.; bujjat-i-lā-hāsil k.; nā-haq nukta-chīnī k.

Followed by at.

Cavil, n. Khafif yā jhūthā i'tirāz; 'uzr-i-lā-tāil; jhūthi dalil jo zāhir men kisīqadar sach ma'lūm ho.

Cease, v. i. 1.—Band h.; mauquf h.; khatm h.; jata rahua.

2.—Chhor d. ; bāz-ānā ; ruk-jānā,

Followed by from before a noun.

3.—Nest ho-jānā; ma'dūm ho-jānā; bāqī na rahnā yā kuchh na rahjānā. Ceaseless, a. Jiskā silsila na tāte; lagātār; jo barābar qāim rahe; berukāwat; lā-intihā; dawāmī.

Cede, v. t. De-denā; sauúpnā yū sipurd k.; tafwīz k.; dūsre ko ikhtiyār men kar-d. yū uske hāth men de-denā; chhor d.; dast-bardūr h.

"Appropriately used to denote the relinquishment of a conquered city, fortress, or territory, to the former sovereign or proprietor." Webster. Ceded provinces—Mamalik-i-muíanwaza.

Ceiling, n, 1,—Kisī makān men pāṭan ke tale kī chhat; andarūnī chhat.

Opposed to floor,

Gelebrate, v. t. 1.—Ta'rīf k.; hamd k.; barāyī k.; ta'zīm aur tausīf ke sāth mazkūr yā mashhūr k.

2.—Mazhabī rusum yā khushī ke sāth manānā mānnā yā k.

To celebrate one's birth-day—Kisī kī sāl-girah ke din khushī k. To celebrate a marriage—Khushī yā dhūm-dhām ke sāth shādī k.

Celebrated, a. Mashhūr; mumtāz; ma'rūf; nāmī; nām-war; nāmī-garāmī; jiskī ta'rīf yā ta'zīm kī-jāwe.

Celebration, n. 1.-Mazhabī rusūm aur dhūm-dhām ke sāth k.

The celebration of a marriage, or of a religious festival—Shādī yā kisī mazhabī tewhār kā dhūm-dhām aur mazhabī rusūm ke sāth k.

2.—Rusūm kā adā k. yā izhār-i-khushī k.

The celebration of a birth-day—Kisī kī sāl-girah ke din rusūm adā k. yā tarah tarah kī khushī k.

Gelehrity, n. 1.—Shuhrat; nāmwarī; 'izzat yā tauqīr jo kisī ko bakhshī jāe. 2.—Mashhūr yā nāmī shakhs; mu'azzaz shakhs.

Usually in the plural.

He is one of the celebrities of the place—Woh is yā us jagah ke mu'azzazīn (nāmī shakhson) se hai.

Celerity, n. Tez-raftārī; chāl kī tezī; sur'at; tezī; subuk-rawī; tez-raftārī, Celestial, a. 1.—Bihishtī; bihisht se nisbat r. w. yā bihisht men rahne w.

2.—Āsmānī; falakī.3.—Jo āsmān se utre yā nāzil ho.

Clelibacy, n. Tajarrud; nā-kadķhudāyī; kuārā-pan.

Gellar, n. Woh ghar jo makān men zamīn ke nīche khāne pīne kī chīzon ke rakhne ke liye banā hotā hai; tah-khāna; woh godām jo zamīn-doz banāvā jāwe.

Censurable, a. Ilzām ke lāiq yā qābil; jispar ilzām lag sake yā wārid ho-sake; jo maurid-i-ilzām ho-sake; malāmat-pazīr; qābil-i-sarzanish; chashm-numāyī ke lāiq; jispar harf lagāyā jā-sake; jismen aib lag-sake. Censure, n. Ilzām; sar-zanish; chashm-numāyī; naqs nikāl-kar bejā qarār d. Censure, v. t. 'Aib nikāl-kar galat yā be-jā ṭhaḥrānā; ilzām d.; dosh d. yā lagānā; chashm-numāyī k.; nā-rāzī yā nā-manzūrī zāhir k.

Census, n. Mardum-shumārī; kisī mulk ke bāshindon kī ta'dād kā hākim kī taraf se daryāft kiyā jānā.

Census return - Naqsha-i-mardum-shumārī.

Cent, n. Sau; saikarā; sad.

Per cent—Fī sad; saikarā yā saikare pīchhe; sau men yā sau par. Centinarian, n. Woh shakhs jiskī 'umr sau baras kī ho; sau baras kā ādmī. Centuary, n. Sau mufrad chīzon kā majmū'a; sau baras; sadī. Centennial, a. 1.—Sau baras kā yā sau baras pūrā kiye huye,

ntennial, a. 1.—Sau paras kā ya sau baras pura kiye nay 2.—Sau baras men ek martaba hone (wāqi' hone) w.

Center, \ n. 1.—Markaz; kisī shai kā wast; kisī shai kā darmiyāni yā Centre, \ bīch kā hissa; nāf; woh shai jiske gird aur chīzen jam' hon; madār; maāb; maāl.

The centre of a circle - Dairo kā markaz yā markaz-i-dāira. The centre of an army-Fauj kā bichlā hissa; qalb."

 $\left\{v.\ i.\ 1.$ —Bīch men wāqi' h.; wast men yā mutawassit h. Centre,

2.—Yakjā h.; ek jagah par ekaţthā h.

Centre, } v. t. 1.—Markaz par yā bīch men r.

2.—Yak-jā yā ekatthā k.; ek markaz kī taraf rujū' k.

Central, a. Darmiyānī; wastī yā mutawassit; markaz ke muta'alliq; bīch kī yā bichlā; un ajzā ke muta'alliq jo markaz ke nazdīk hon.

Centralize, v. t. Markaz kī taraf khīnchnā; ek markaz kī taraf rujū' k.; yakjā k.

Centrally, ad. Ba-tarz-i-mutawassit; wast ya markaz ke lihaz se; bich men. CENTUM, [Lat.] San; sad.

Century, n. Sau baras kā zamāna; sadī.

Ceremonial, a. 1.—Rusūm-i-mazhabi ke muta'alliq; zāhirī parastish se nisbat r. w.; rusūm-i-dīnī ke zawābit vā tarīq-i-mu'aiyana ke mutābiq.

2.—Rusūm-i-ādāb kā lihāz r. w.; ādāb wa akhlāg kā bartāw thik thik k. w.; pur-takalluf takalluf se bharā huā yā barā hī takallufī; zāhir-parast; zāhirī bartāw kā nihāvat pā-band; purānī lik par chalne w.

"In this latter sense, ceremonious is now used." Webster.

Ceremonial, n. Woh kul ga'ide wa rusum jo ganun ya dastur ke mutabiq 'ibādat-i-mazhabī khwāh āpas ke bartāw yā bādshāhon ke darbār ke liye muqarrar hoù; rusûm ya adab-i-kharijî (zahirî). [taw kiya jae. Ceremonious, a. 1.-Jismen zāhirī zawābit wa rusūm-i-mazhabī kā bar-

See also No. 1 under Ceremonial, a.

2.—Rasmī; jo gawā'id wa rusūm mu'aiyan yā murawwaj hon unke mutābiq; jisse akhlāg zāhir ho; muaddab.

3.—Dastür ke mutābiq; husn-i-akhlāq ke qawā'id ke mutābiq.

To take a ceremonious leave - Dastur ke mutibiq rukheat h.; jo kuchh rukheat hone kā qā ida tahzīb ke rā se ho uske mutābiq rukhsat h.

4.—See No. 2 below Ceremonial, a.

Ceremony, n. 1.—Zāhirī mazhabī rasm; woh bāt jiskā bartāw zāhir men mazhab ke rū se kiyā jāc.

2.-Woh bāten jo khās o-'ām men āpas ke bartāw ke live mugarrar hon; adab ke rusum; woh zahir-dari ki baten jinka bartaw munasib hotā hai; woh ādāb jinkā salātīn ke huzūr men bajā lānā zarūr ho.

Roligious ceremonies - Rusum-i-mazhabi.

Marriage ceremonies - Rusum-i-shādī yā nikāh.

Death ceremonies - Rusum-i-muta'alliq-i-wafat; marne ke ba'd jo rusum hon; marnī-karnī; kriyā-karm.

Burial, exequial, or funeral, ceremonies-Rusum-i-tajhīz wa takfin yā tajhīz-otakfin; kafn-dafn; gor-garhā.

To perform a ceremony—Kisī rasm kā adā k. yā karnā. Certain, a. 1.—Jisko dil par yaqīn yā tayaqquu ho; jisko dil men kuchh ehak yā shubha na ho.

Followed by of before a noun.

2.—Jiskī nisbat shubha yā inkār na ho-sake; sābit yā mutahaqqaq; gair-mushtabah; lā-kalām; yaqīnī; jismen chūk na ho; jo khatā na kare; jispar ishtibāh wārid na ho; pakkā yā pukhta.

3.—Mu'aiyan; muqarrar; jiskā ta'aiyun pahle se ho-chukā ho; ma'mūlī; mushakhkhas; jo pahle se tai-pā-chukā ho; bandhā huā.

4.—Ģair-mutahaqqaq; jiske nām kī sarāhat na huyī ho; koyī; kisī; ulān; ek.

"Sometimes used independently as a noun, and meaning certain persons." Webster.

Certainly, ad. Bilā-shak; be-shubha; wāqi'ī; dar-asl; sachmuch aur haqīqat men; be chūke yā khatā kiye huye; lā-raib; yaqīnī; zarūr.

Certainty, n. Shubhe inkār yā khatā ke bāhar h.; yaqīn yā tayaqqun; shakk yā khatā (chūk) se barā h. khwāh usse barāat; aslīyat; haqīqat; wāqi'iyat.

Certificate, n. 1.—Sanad; kisī wāqi'a kī aslīyat kī tahrīrī shahādat; kisī amr kī tahrīrī tasdīq jispar tasdīq kuninda ke dastkhat us amr kī sadāqat ke sābit karne ke liye sabt hon; sārţīfikaţ.

Certificate of character or good conduct — Nek-chalnī kī sūrtīfikat; is bāt kī tahrīrī tasdīq ki fulūu shakhs ausūf-i-hamīda rakhtū yā nek-chalan hai.

Certificate of death - Fauti-nama; kisi shakhs ke wafat ki tasdiq jismen uske marne ki tarikh wagaira bhi likhi ho.

Lise-certiscete—Hayat-nāma; is būt kī tahrīrī tasdīq ki fulāu tārīķu ko sulāu shakus zinda thā.

Certificate of sale, or sale-certificate - Sanad-i-nīlām yā gibūla-i-nīlāmī.

Certificate of guardianship—Sanad-i-walāyat; is būt kī tasdīq kī sanad ki 'adā-lat ne fulāŭ shakhs ko fulāŭ shakhs kā walī muqarrar kiyā.

2.—(Law) Kisī wāqi'n kī tahrīrī shahādat jiskī tasdīq qānūn ke mutābiq huyī ho; sārtīfikat.

Trial by certificate—Kisī mu'āmale kī tajwīz jismen amr-i-nizī'ī kā faisala us shaklıs kī shahādat par muuhasir ho jisne uskī nisbat sārţīūkat tahrīr kī ho.

Certificate, v. t. 1.—Kisī ko sanad (sārtīfikat) d. yā 'atā k.

2.—Kisī būt kī tasdīq ke liye sārtīfikat d.

Certifier, n. Tasdiq k. w.; kisi amr ki sadaqat ki sartifikat d. w.

Cortify, v. t. 1.—Kisī bāt kī shahādat likh-kar k.; kisī amr kī tasdīq tahrīr khwāh dast-khat yā dast-khat aur muhr so k.; kisī amr kā i'lān ba-taur amr-i-wāqi' ke k.

2.—Kisī amr kī sahīh khabar d.; mutahaqqaq k.; tasdīq k.; shahādat d.; tayaqqun karānū; kisī bāt kī kisī shakhs ko tahqīq khabar d.; yaqīn dilānā.

CERTIORARI, n. [Lat.] (Law) Jab koyī farīq-i-muqaddama 'adūlat-i-akbar men is mazmūn se suwāl de ki mahkama-i-asgar se hamūre haq men insāf nahīn huā yā hamko tajwīz-i-muqaddama men jānib-dūrī kā ihtimūl hai aur us suwāl par mahkama-i-'āla se misl-i-muqaddama galatī yā be-zābitagī kī sihhat ke wāste mahkama-i-adnā se talab ho-jāwe yā sāil kī haq-rasī ke liye muqaddama muntaqil kar-diyā-jāe to jis hukm ke zarī'e se misl talab ho yā intiqāl-i-muqaddama 'amal men āwe usko certiorari (sarshiorārāī) kahengo.

Cess, n. Mahsūl; dar-bandī; woh mahsūl jo is mylk men zamīn par mūlguzārī ke siwā lagāyā jītā hai aur jo $abw\bar{a}b$ ke nām se mashbūr hai.

Illegal or unauthorized ccsscs - Abwāb-i-nā-jāiz yā gair-mahkūma-i-qānūn.

To levy a cess or cesses - Abwab wusul k.

Cessation, n. Harakat yā kisī qism kī kār-rawāyī kā thore 'arse ke liye

yā yak-qalam band kar-d.; sukūn ; rukāwat; ta'attul.

CESTUY QUE TRUST, (Law) ("A barbarous Norman Law French phrase." Story-Worcestor). Us arāzī kā aslī mālik jo kisī sipurd-dār ke sipurd ho; woh shakhs jisko aisī milkīyat meù haqq-i-munsifāna aur mutasarrifāna hāsil ho jiskā haqq-i-qānūnī kisī sipurd-dār ko sipurd ho.

1 In contradistinction to trustee. Written also cestui.

CESTUY QUE USE, (Law) Woh shakhs jiske masraf ke liye arāzī wagaira dūsre ko dī-jāe (sipurd kī-jāe).

Chain, n. 1.—Sone yā chāndī ki zanjīr jo zebāish ke liye pahnī jātī hai; jebī gharī wagaira kī zanjīr jo sone chāndī yā kisī dūsrī chīz kī banī ho.

2.—Zanjīr; berī; paikarī.

3.—Silsila; bahut sī bāten jo silsila-wār wuqū' men āwen yā jinkā silsila bāham lagā ho.

4.—Silsila; qatar; saf.

A chain of mountains-Pahāron kī qatār.

5.—Jarīb; zaujīr; zamīn kī paimāish kā ek āla jo 66 fit lambā hotā hai; jisqadar zamīn ek jarīb kī paimāish men āyc. Das murabba' jarīb kā ek ekar hotā hai.

s Sometimes called Gunter's chain.

Chain, v. t. 1.—Zanjîr se bāndhnā; zanjīr kī mānind kisī chīz se bāndh d.

2.—Gulam banana; gulami men r.; halqa-ba-gosh k.

3.—Mazbūtī se jornā; ek kar d. yā ek men milā d.

Chair, n. 1.—Kursī; chaukī.

- 2.—Kisī hākim ke ijlās kī jagah yā uskā 'uhda. ['uhda.
- 3.—Kisī 'ilm ke 'ālim kī nishast-gāh (uske baithne kī jagah) yā uskā
- 4.—Kisī majma' kā mīr majlis sadr nishin yā sadr anjuman khwāh woh kursī wagaira jo uske baithne ke liye makhsūs ho.

He is going to address the chair—Woh sadr-nishīn-i-majlis se 'arz karne-wālā hai yā uskī taraf mukhātib ho-kar kuchh kahā chāhtā hai.

Chairman, n. Mīr-majlis; wāzi'īn-i-qawānīn ke jalse yā kisī aur majma' kā mīr-majlis; kisī jalse yā kametī kā sadr-aujuman khwāh sadr-nishīn.

Chalk, n. Kharī mittī; chhūyī mittī; dūdhī mittī. [ko) samajhnā.

To know chalk from cheese—Jo kuchh ho rahā ho usko (apne naf-nuqsān kī būt

Chalk, v. t. 1.—Kharī mittī se malnā yā usse nishāu k.

2.—Khād ke taur par zamīn men chhūyī miṭṭī dālnā.

To chalk out — Qüim k.; tarah dülnü; naqsha khainch-kar banünü; tajwiz k.; mansüba k. yū bandish bübdhnü.

Challenge, n. 1.—Kist se taulā larne ke liye kahnā; kisī takrār ke raf' karne ke liye muta'nāzi'īn men bāham muqābale kī istid'ā-i-zabānī yā tahrīrī; da'wat yā talab-i-jang; lalkār; jis khat men is qism kī darkhwāst ho uske liye bhī yahī lafz (challenge) mauzū' hai.

2.—Kisī qism ke muqābale kī istid'ā (darkhwāst).

3.—Kisī haqq-i-wāqi'ī yā farzī kā da'wā yā mutālaba.

4.—(Law) Jūrī ke logon par i'tirāz; farīq-i-muqaddama kā yah da'wā ki hamāre muqaddame men fulān fulān ashkhās jūrī men sharīk na kiye jāch. [i'tirāz.

Challenge to the array - Jisqadar log jūrī men sharīk hon un sab kī nisbat Challenge, v. t. 1.—Jis shakhs ko koyī gussa dilāwe uskā gussa dilāne wāle se yah kahnā ki āo ham tum bī-khudhā laṛ-kar raf'-i-nizā' karlen; da'wat-i-jang k.; larāyī ke liye lalkārnā; apne mukhālif se dūba-du larne ke liye tālī thonk-kar khare ho-jānā.

2.—Kisī amr kī nisbat muqābala chāhnā; kisī se kisī bāt kī jawāb-dihī karānā; kisī se yah kahnā ki agar tumko fulān amr kī nisbat kuchh da'wā ho to ham se us bāb men muqābala kar dekho.

3.—Apne haqq-i-wājib kī tarah par chāhnā talab k. yā māṅgnā;

haqqan da'wa k.

4.—(Law) I'tirāz k. yā mu'tariz h.; jarh k. masalan un shakhson kī nisbat jo kisī muqaddame men ba-taur jūrī ke kār-rawāyī karne ke liye talab huye hon.

Chamber, n. 1.—Makān men khusūsan ūpar ke darje kā woh kamra jo qiyam takhliye ya likhne-parhne ke liye makhsus ho; khalwat-gah.

2. -Khāna; jauf.

3.—'Adālat ke hākimon yā wāzi'ān-i-qawānīn kī nishast kā kamra yā dīwān-khāna; wāzi'ān-i-qawānin yā 'adālat-i-insāf ke hākimon kā majma'.

4.—pl. (Law) Woh takhliye ki jagah jahan koyi jaj baith-kar mu'āmalāt sune aur faisal kare aur aise kār-i-'adālat kare jo 'adālat ke bāhar ho sakte hon.

To sit at chambers—Jaj kī haisīyat se takhlīye kī nishast-güh men mu'ümalüt kā sunnā yā un kāmon kā k. jo 'adālat ke bāhar ho-sakte hon.

Chamber of commerce - Saudagaroù aur tajiron ki jama'at.

Chamber-council, n. Takhliye ki kaunsal.

Chamber-counsel, ì n. Woh kauńsalī jo khānagī taur par muqaddamāt Chamber-counsellor, \ ki nisbat rāc de par 'adālat men suwāl-o-jawāb na kare.

Chamber-practice, n. (Law) Un kauńsaliyoń kā kār-o-bār jo nij kī tarah par mu'āmalāt men rāc den par sar-i-'adālat suwāl-o-jawāb na karen.

Champertor, n. (Law) Woh shakhs jo manāfi' men shatīk kiye jāne kī garaz se apne kharch se muqaddamāt larāye; jo shakhs naf' men hissa pane ke liye muqaddama mol lekar apne sarf-i-khas se use chalaye; jo shāmpartī kā murtakib ho.

Champerty, n. (Law) Jab koyî shakhs jise kisî muqaddame ke mudda'î yā mudda'ā 'alaih se kuchh sarokār na ho min-jumla unke ek farīq se yah mu'ähada kar-le ki ham tumhāre muqaddame kī sarsabzī men har tarah kī madad denge aur ba-shart-i-kām-yābī imdād kī 'iwaz men juzw-i-shai-i-mutanāzi'a lenge to us mu'āhade ko shāmpartī kahenge; nālish yā istihqāq-i-nālish kā kharīd k.; jis chīz kī nisbat takrār ho us ko kām-yābī kī sūrat men bā-ham taqsīm kar-lene ke igrār par kisī shakhs-i-gair az farīq-i-muqaddama kā ek farīq ko madad d.

Champion, n. 1.—Jo shakhs düsre kī taraf se usko mukhālif. so tan-i-tanhā lare. [akelā lare.

2.—Jo shakhs apne mu'āmale ke tasfīye ke liye apne dushman se

3.—Juwān-mard; pahalwān; larāyī yā muqābale men diler. Chance, n. 1.—Ittifāq; kisī wajh-i-mu'aiyana yā musallama kā na h.; nā-

Chance, n. 1.—Ittifāq; kisī wajh-i-mu'aiyana yā musallama kā na h.; nā-gahānī; hādisa; kisī aise amr kā wuqā' jiskī nisbat koyī tadbīr na kī gayī ho yā jiskā honā pahle se maqsūd na rahā ho yā jiske hone kī ummed pahle se na rahī ho.

Time and chance happen to all-Waqt aur ittifaq sab par parta hai.

By chance-Ittifaqın ya ittifaqiya; nagahan; yakayak.

2.—Nasīb; jo kuchh nasīb se ā-jāc.

To take one's chance—Jo kuchh masib se ho-jāe yā masīb se ā-jāo use qabūl kar-lenā; qismatī saudā k.; koyī jokhim uṭhānā; taqdīr par khelnā.

3.—Ķhushī yā musībat; kām·yābī yā nā-kāmī.

4.—Kisī amr ke wugū' kā imkān (kisī bāt kā ho saknā); mauga'.

Chance, v. i. Ho-parnā; ā-parnā; pahunch-jānā; ittifāqan zuhūr men anā nāzil yā wārid h.

Chance, a. Ittifāqī; ittifāqiya h. w.

Chance companions - Woh log jinkā sāth ittifāqiya bo-jāc.

Chance-comer, n. Jo ittifāqiya yā yakāyak ā-jāe. [sadr-nishīn. Chancellor, n. Inglistān men 'adālat-i-chānsarī kā awwal hākim yā Chance-medley, n. (Law) Aisī larāyī men jo yakāyak aur be pesh-bandī kiye huye ho-jāe apne bachāw kī koshish men dūsre ko halāk kard. (mār-dāluā).

Chancery, n. İnglistän men pärliment ke ba'd sab se ä'lä darje kī 'adālat jiske hākim khās kar insāf ke rū se mu'āmalāt faisal karte hain.

Chandelier, n. Jhar.

Chandler, n. 1.— Müm ya charbī wagaira kī battiyān banāne yā bechne w. 2.—Kisī chīz kā roz-gārī; kisī chīz kī tijīrat yā uskā kār-o-bār k. w.

"A general term for a dealer, the particular meaning being determined by a prefix; as, a tallow-chandler, ship-chandler, &-c." IVebster.

Change, v. t. 1.—Badal d.; tabdîl kar-d.; aur hī banā d.; ek hālat se dūsri hālat men kar-d.; zāhirī sūrat yā māhiyat ko badal d.

To change the colour or shape of a thing-Kisi chiz ke rang yā uski shakl ko tabdīl kar-d. (aur hi kar-d. yā banā d.).

2.—Ek chīz ko tabdīl karke dūsrī chīz qāim k.; ek chīz ke badle men dūsrī chīz r.; adlā-badlā k.

To change the clothes—Kapre badalnā ya'ni jo kapre badan par hon unko utār kar unke i'waz men dūsre pahinnā.

3.—Ek chīz yā hālat ko chhor-kar dūsrī iķhtiyār k.

Followed by for.

Persons educated in a particular religion do not readily change it for another— Kisī khās mazhab ke ta'līm-yāfta shakhs use jald tark karke dūsrā mazhab ikhtiyār nabīn karte.

4.—Bāham tabādala k.; āpas men badal l.

Will you change conditions with me-Tum mujh se tabadala-i-sharait karege?

5.—Ek qism kā māl d. aur uske badle men dūsrā l.

6.—Tabdīl-i-makān k.; ek jagah ko chhor-kar dūsrī jagah qiyām k. To change lodgings—Jis makān men koyī firo-kash ho usko chhor-kar dūsre makān men jā-rahnā.

7.—Tabādala-i-zar k.; ek qism kā zar d. aur uske badle men dūsrī qism kā l. masalan lot dekar rupaye l. yā rupaye dekar lot khwāh rupaye ke 'iwaz paise l. yā paison ke badle rupaye; bhunānā; torānā; khurda k. [(qāim na rahnā).

8.—Khattā yā ganda ho-jānā ; aslī shīrīnī aur safāyī kā badal jānā. The milk has been changed by the weather—Mausim kī wajh se dūdh badal

gayā (usmen turshī aur gandagī āgayī).

Change, v. i. 1.—Badal-jānā; tabdīl ho-jānā; aur hī ho-jānā; mutagaiyar h. 2.—Ek haiat se badal kar dūsrī haiat men h.; nayā daura shurū' k.; tahwīl men h. jaise chānd kā.

Change, n. 1.—Kisī qism kā tabādala; ek hālat yā sūrat se dūsrī hālat yā sūrat men ho-jānā; tabādala-i-sūrat sīrat hālat yā māhiyat. [purānā h.

2.—Ek shai ke ba'd düsrî shai ka qaim h.; tajdid; tabadala; naya-A change of seasons—Ek fasl ke ba'd düsrî fasl ka ana; tadakhul-i-faslain.

He has gone to the hills for a change-Woh tabdīl-i-āb-o-hawā ke liye pahār par gayā hai.

3.—Tahwīl; chānd kā az-sar-i-nau apnā māhāna daura shurū' k.

4.-Inqilab masalan riyasat ka.

5.—Khurda; rezgī—masalan rupaye ke 'iwaz men athannī chauannī doannī yā paise yā ashrafī ke badle rupaye wagaira.

6.-Woh rupaye paise jo kisi kharid kiye huye māl ki qimat ke

adā karne ke ba'd bāgī bach jāen.

I gave the clerk a bank-note for his cloth, and he gave me the change—Main ne dūkūn-dār ke gumāshte se kapṛā lekar use ek bank kā loṭ diyā aur usne mujhe zar-i-fūzil (jo kuchh qīmat minhā karke bāqī bachā) pher diyā.

7.—Woh maqām jahān tijārat ke kār-o-bār ke liye saudāgaron kā majma' ho; woh makān jahān tijārat kā kār-o-bār ho.

Contracted from Exchange.

Changeable, a. 1.—Jo badal sake; jismen tabādala ho-sake; mutagaiyir; mutalawwin; tabādala-pazīr; jisko qiyām na ho; jo badlā kare; be-sabāt; mustaqil nahīn.

A person of a changeable mind-Mutalawwin-mizāj shaķhs; aisā shaķhs jiskī tabī'at badlā kare.

2.—Jiskī zāhirī sūrat tabdīl ho-jāc.

Changeable silk - Aisā reshmī kapṭā jiskā rang raushanī se tabdīl huā kare; dhūp-chhānh.

Changeless, a. Jo badal na sake; mazbūt; mustaqil.

A changeless purpose - Mazbūt irāda; 'azm-i-bi-l-jazm.

Changer, n. Khurdiyā; sarrāf.

Channel, n. 1.—Pānī ke bahne kī rāh; majrā-i-āb; bahrawān; nālā; woh gahrī jagah jismen nadī wagaira kī khās dhārā bah-kar gire; daryā kā petā aur pāṭ.

2.—Tawassut; wasīla; zarī'a; sabīl; woh shai jisse koyī dūsrī shai guzre; kisī shai ko dūsre tak lejāne yā pahunchāne kā zarī'a.

Information of the murder was conveyed to the police by different channels— Us khūn kī ittilā' pulīs ko mukhtalif sabīlon yā zari'on se pahunchī.

Chaos, n. 1.—Hayūla; maādde kī abtarī kī kaifīyat jo dunyā ke paidā hone ke pahle thī.

2.—Chīzon kā khalt-malt muntashar yā abtar rahnā; intishār; darhamī-barhamī; woh hālat jismen kisī shai ke ajzā men bāham tamīz na ho-sake.

Chaotic, a. Hayūlānī; muntashar; abtar.

Chapter, n. 1.—Kisî kitāb yā risāle kā hissa; bāb; fasl; addhyāya; sūra.

To the end of the chapter—Bi-l-kul; sarāpā; shurū' se āķhir tak; ķhātime tak.

2.—Ba'z jamā'aton ke shurakā kā majma' yā jalsa.

Character, n. 1.-Tamīz kī nishānī; harf shakl yā nishān.

2.—Sawād-i-khat; likhāwat; kisī khās shakhs ke hurūf kī kashish yā shān; hurūf kī woh khās shakl jo kisī gaum men musta'amal ho.

3.—Woh majmū'ī sifaten jinke zarī'e se do shakhson yā chīzon men tamīz ho-sake.

4.—Achchlu achchlu sifaten; sifat-i-sutūda yā hamīda; woh khūbi-yān jinkī log ta'zīm aur qadr karen; woh khūbiyān jo 'awām kī naz-ron men kisī shakhs men hon.

A man of character—Sutūda-sifāt shekhs; aisā shakhs jiskī khūbiyon kī log qadr karen; nek-khāsīyat shakhs.

5.-Haisīyat yā haisīyat-i-mansabī.

6.—Kisī shakhs yā shai kī qadr; nek-nāmī; shuhra yā shuhrat.

He has a character for honesty—Woh diyānat ke liye nek-nām hai yā log uskī qadr diyānat ke liye karte hain.

7.—Shakhs.

"Usually with an attributive word or phrase." Webster.

A distinguished character - Mashhūr yā mumtāz shakhs.

S .- Hal; kaifiyat; bayan.

Characteristic, a. Woh amr jo kisī shakhs yā shai kī khūs sifaton Characteristical, par dalālat kare; woh būt jiese kisī shakhs yā shai kī nisbat tamīz kī-jāwe; khūs yā makhsūs.

Followed by of.

Characteristic, n. Woh bāt jiske zarī'e se do shakhson yā chīzon men bāham tamīz ho-sake; woh sifat-i-khās jo kisī shakhs yā chīz men ho; khusūsiyat; koyī khās 'alāmat nishān yā pahchān.

"Invention is the characteristic of Homer." Pope.

Homer kī tabī'at men ījād kā h. uskī ķhās sifat hai.

Characterize, v. t. 1.—Kisī shakhs kī zātī sifaton kā hāl bayān k.; khās khās sifaton ke zarī'e se bayān k.

2.—Mumtāz k.; mashhūr k.; kisī kī sifat zāhir k.; kisī shakhs yā chīz kī khās khās khūbiyān numāyān k. yā dekhlānā.

Character-book, n. Ā'māl-nāma; woh kitāb jismen sarkārī mulāzimīn ke achehhe aur bure hālāt likhe jāte hain.

CHA

Charcoal, n. Lakrī kā koelā.

CHA

Charge, v. t. 1.—Tūt paruā; hamla k. yā hamla-āwar h. khusūsan sanginen charhā-kar; charhāyi k.

2.—Bharnā jaise top yā bandūq; bārūt yā bārūt aur chharre khwāh

gole yā goliyān bharnā.

3.—Bojh yā bār ke taur par dālnā; lādnā; garān-bār k.; kisī shai par kisī chīz kā bojh dālnā yā usse usko is tarah bhar d. ki kisī tarah. kā sadma na pahuuche.

To charge the stomach with indigestible food - Mi'de ko aisī gizā se bhar d. jo hazm na ho-sake.

To charge the mind with facts-Dil men bahut se hālāt jam' kar l.

4.—Lagānā; qāim k.; muqarrar k.; bāndhnā—jaise kar (mahsūl).

To charge rent on a land, or to charge a land with rent-Kisī arāzī par lagān lagānā yā muqarrar k.

5.—Kisī par koyī farz ḍālnā; koyī kām kisī ke zimme k.; koyī chīz kisî ke sipurd k.

Followed by with.

6.—Kisī ke nām yā uske hisāb men likhnā—jaise koyī qarz kī raqam; qarz khāte likhnā yā kharch ke hisāb men dālnā; hisāb men kisī ke nām likhnā yā kharch ke mad men dālnā; kisī shai kā zimmadār banānā.

To charge a man with the price of the goods sold to him-Kisi ke nam us māl kī qīmat likhnā jo uske hāth farokht huā ho.

7.—(Law) Ilzām lagānā yā mulzam banānā; ittihām 'āid k. yā muttaļ ham k.; mujrim banānā yā gardānnā; kisī par kisī jurm kā da'wā k.

To charge a crime upon or against a man, or to charge a man with a crime Kisī shakhs par kisī jurm kā da'wā k,; kisī par kisī jurm kā ilzām lagāņā yā usko us jurm kā mujrim bayān k.

8.—Hukm d.; dil se istid'ā k.; khūb samjhānā—jaise kisī nek kām 9.—(Law) Hidāyat k.; kisī kī taraf mukhātib ho-kar kuchh kahnā jaise jaj kā jūrī kī taraf kisī muqaddame ke mukhtasar hālāt bayān karne men.

Charge, v. i. Hamla yā charhāyī k.; ṭūṭ paṛnā.

Charge, n. (Law) 1.—Ittihām; ilzām; nālish; da'wā—jaise kisī jurm kā. To bring, institute, lay, or prefer, a criminal charge against a person-Kisī shakhs par kisī jurm ka ilzām lagānā yā da'wā k.

To entertain a charge-Kisī nālish yā da'we ko manzūr k.

To answer a charge-Kisī da'we kī jawāb-dihī yā tardīd k.

To withdraw a charge-Kisī da'we se dast-bardār h. yā bāz-ānā (usmen bāzda'wā dākhil k.)

A criminal charge - Nālish-i-fauj-dārī; kisī jurm kī nālish yā uskā da'wā.

A joinder of charges - Kayī ilzāmon kā ek men shāmil k.; shumūl-i-ilzāmūt-imuta'addida,

2.—(Law) Fard-i-jurm yā fard-i-qarār-dād-i-jurm; woh nawishta jismen us jurm kī sarāhat ho jo kisī mulzam par qāim kiyā jāe aur jo hākim-i-faujdārī ke dast-khat aur muhr se murattab ho.

An amended charge—Fard-i-jurm-i-tarmîm-shuda yī murammama.

The head of a charge-Madd-i-fard-i-jurm.

A previous conviction should be made a separate head of a charge—Chühiye ki mākhūzi-i-sābiqa fard-i-jurm men ba madd-i-judā-gāna qāim ho.

A formal charge - Fard-i-jurm-i-bā-zābita.

To draw up, frame, make, or prepare, a charge—Fard-i-jurm murattab k. yā banānā.

To slter or amend a charge—Fard-i-jurm kā badalnā yā tarmīm k.

To add to a charge, or to frame an additional charge—Fard-i-jurm men aur jurm yā jarāim kā barhāuā yā fard-i-jurm-i-mazīd banānā; ek jurm par dūsrā jurm barhāuā yā jurm-i-mazīd gāim k.

3.—Woh shakhs yā chīz jo ihtiyāt hifāzat yā ihtimām kī garaz se dūsre ko sipurd yā uske zimme kī-jāwe; amānat yā shai-i-amānatī; 'uhda; kām yā farz; woh kām jispar koyī muta'aiyan ho.

To abandon a charge—Kisī shai-i-amānatī se dast-bardār h.; us shakhs yā chīz se kanāra-kash h. jo ihtimām yā hifāzat ke liye sipurd ho.

4.—Hifazat; ihtimam; insiram; zimma-darī.

To have charge of an office, or to have an office in one's charge—Kisī 'uhde kā ihtimām apne zimme yā taht men r.

To assume, or take, charge of an office—Kisī 'uhde ke ihtimām-o-insirām kā zimma uthānā.

·To deliver, or make over, charge of an office—Kisī 'uhde kā ihtimām-o-insirām dūsre ko sipurd kar-d.

5.—Kisī jāe-dād yā arāzī wagaira par lagān yā mahsūl wagaira kā qāim k.; jo bār yā muākhaza jāe-dād par qāim kiyā jāe.

The acreage cess is a new charge on landed property—Jāe-dād-i-arāzī par jo kuchh ba-hisāb fi ekar qāim kiyā (lagāyā) gayā hai woh ek nayā mahsūl hai. 6.—Masārif;kharch; sarfa; akhrājāt.

Commonly in the plural.

The unlawful charges incurred by you will not be allowed—Jo masarif-i-najāiz tumne kiye hain woh na dilūye jāenge.

Receipts and charges - Amad wa, kharch; amadani wa kharch.

- 7.—Jo raqam kharch yā yūftanī ke hisāb men likhī jāwe; nām kī raqam; chīzon kī qīmat jo kharīdār ke nām pare.
 - 8.—(Law) Woh hidāyat jo jaj ahl-i-jūrī ko kare.
- 9.—Bārut goliyān gole chharre wagaira jo top aur banduq wagaira . men bhare jūen.
- 10.—Hamla; yürish; charhāyī; hamle kā nishān; hamle yā larāyī ke liye hathiyār kā mauqe' se r.
- Chargeable, a. 1.—Lagāye yā 'āid kiye jāne ke qābil; muqarrar yā qāim kiye jāne ke lāiq.

No rent is chargeable on the land in suit, or the land in suit is not chargeable with rent—Arāsi-i-mutanāsi'a par lagān nahīn lagāyā yā qāim kiyā jā saktā (uspar lagān nahīn lag-saktā).

2.—Jispar kisī jurm kā ilzām lagāyā jā sake yā lag-sake; mustaujib i-ilzām-i-jurm; muttaham yā maurid-i-ilzām hone ke lāiq.

This man is chargeable with murder—Is shakhs par qatl-i-'amd ka ilzam lagaya ja sakta hai.

3.—Jise nisbat de-saken yā je mansūb kiyā-jā-sake; je kisī par bataur jurm qusūr yā dain ke 'āid he-sake.

A fault chargeable on a man-Qusur jo kiei shakhs par 'aid ho-sake (lag-sake).

4.—Jiskī wajh se kharch pare; sarf-angez; garān-bār; jo bojh sā ma'lūm ho.

Chargeless, a. Sarf-angez nahîn; jismen kharch na pare; sastā; arzān. Charitable, a. 1.—Muhabbat aur nek-khwāhī se bharā huā; nek; nek-andesh; khair-andesh yā khair-sigāl; mihrbān.

A charitable disposition—Nek tabi'at; aisī tabi'at jo dūsron se muhabbat rakkhe aur unkī bihtarī chāho.

2.—Ģarībon ke sāth dil khol-kar bhalāyî aur unkī taklīf dūr k. w.; mukhaiyir; faiyāz; karīm; saķhī; dātā; dāniyā; garīb-parwar; niko-kūr; khairāt dene men Hātim.

A charitable man-Mukhaiyir ya faiyaz shakhs; aisa shakhs jo guraba ka musibat ko dur aur unke sath har tarah ki neki kare; garib-parwar.

3.—Khairāt ke muta'alliq; khairātī; jiskī bunyād khairāt par ho yā jo khairāt ke liye muqsūd ho.

A charitable institution—Khairāti kār-khāna masalın khairāti madrasa chhetra wagaira. A charitable society—Aisi jamā'at jiskā manshā nek kāmoň kā karnā ho. A charitable purpose—Garibon ke dukh chhorāne (unki musibat ke raf' karne) kā irāda yā manshā.

4.—Jo mihrbānī ke khayāl se kiyā jāe; jo nekī ke usūl par mabnī ho; kisī ke hasb-i-hāl yā muwāfiq.

A charitable construction of words or actions—Qaulou ya filou ki tabir jo kisi ke hasb-i-hul ya uspar mihrbani ya uski nek-khwahi ki nezar se ki-jawe.

Charitableness, n. Mukhaiyir h. yā khairāt k.; nek-andeshī; khair-sigālī; faiyāzī; dād-dihish; garībon ke haq men faiyāzī yā unko khūb khairāt d. Charitably, ad. Mihrbānī se; faiyāzī se; nek-khwāhī se; dūsron ke sāth bhalāyī karne kī nīyat se; muhtājon kī i'ānat kī khwāhish se.

Charity, n. 1.—Woh ragbat jo insān ke dil men is bāt kī hotī hai ki apne ham-jinson ko achehhā samjhe aur unke sāth bhalāyī kare; muhabbat; khair-khwāhī; nek-andeshī.

2.—Gurabā ke haq men faiyāzī ya'nī unko khūb khariāt kā denā aur unse har tarah kī nekī k.; unkī musībat ke dūr karne ke liye garībon ke sāth nekī k. aur unse koyī mu'āwaza na chāhnā.

3.—Khairat; zakāt; sadaga; dan; bhikh; jo kuchh garībon ko unkī

hājat-rawāyī ke liye bilā mu'āwaze ke diyā jāc.

4.—Insån aur unke fi'loù kī nisbat rāc qāim karne nieh faiyāzī; insån men is bāt kī ragbat ki apne ham-jinson ke qaulon aur fi'lon kī ta'bīr jahān tak 'umda ho-sake kare.

5.—Mihrbānī yā nek-andeshī kā koyī fi'l.

The charities of life—Woh nekiyān jo zinda rahne kī hālat (zindagī) men kī-jūch. 6.—Koyī ķhairātī kār-ķhāna yā jo kuchh uske qūim karne nur chalāne ke liye de-diyā jāc.

Charity-school, n. Woh madrasa jo garīb larkon kë ta'līm ke liye log āphī āp kuchh kuchh dekar qāim rakkhen; khairātī madrasa yā maktab. Charm, n. 1.—Jādū; sihr; tilism; afsūn; mantar (mantra); tonā; totkā; latkā.

2.—Ta'wīz yā jantra jiske pahinne se yah maqsūd hotā hai ki balā

țal jae ya pahinne wala phule-phale.

3.—Woh shai jiske asar se dil be-qābū ho-kar kisī dūsrī shai kī taraf khinch jāe; woh shai jo dil ko apne bas men kar le; jis shai men dil phans bandh yā lubhā jāe; jo man ko moh yā har le.

In this sense, generally in the plural.

Charm, v. t. 1.—Sihr jādū yā tilism karke apne bas yā qābū men k.; mantar (mautr) parh yā phūnk-kar bulānā; jādū tonā yā totkā k.

2.—Kisī aisī quwwat se jo zāhir na ho yā jisse khushī hāsil ho

dabā d. yā taskin d.; kamī yā khiffat paidā k.; halkā k.

3.—Dil yā hawās-i-khamsa ko nihāyat hī khush k.; bahut hī mahzūz yā masrūr k.; dil ko lubhā l. farefta yā apne bas men kar-l.; dilrubāyī k.

Charm, v. i. Jadū kā sā asar paidā k.; tone kī tarah lagnā.

Charmer, n. 1.—Jādū-gar; sāhir; tilism-gar.

2.—Dil-rubā; dil-bar; man-mohan; man har l. w.

Charming, p. a. Nihāyat khush-kun; jisse gāyat darje kī khushī massarrat yā haz ho; azbas pasandīda.

Charmingly, ad. Aise tarz par ki dil ko bari khushi ho.

Charmless, a. Jismen kisî qism kî kashish na ho.

Charter, n. 1.—Sanad-i-shāhī; woh wasiqa-i-bā-zābita jiske rū se bād-shāh kī jānib se ikhtiyārāt aur huqūq kisī ko 'atā hon aur tarah tarah kī ri'āyaten mar'ī rakkhī jāen; tahrīr mush'ir-i-'atā-i-huqūq wa ikhti-yārāt; tauqī'-i-shāhī; manshūr.

2.—Kisī mu'āhada-i-khās ke rū se jahāz ko kirāye par d.

Charter, v. t. 1.—Sanad-i-shāhī ke rū se gāim k.

2.—Mu'āhada-i-khās ke rū se kirāye par d.—jaise koyī jahāz.

Charter-party, n. Woh mu'āhada-i-tahrīrī yā iqrār-nāma jo kisī jahāz ke kul yā juzwī hisse ke kirāye kī nisbat uske mālik yā afsar aur us shakhs ke darmiyān ho jo uspar māl lād-kar kisī khās maqām ko le-jūe. Chary, a. Hoshyār; khabar-dār; muhtāt; chaukas; kifāyat-shi'ār.

Used with of.

Chase, v. t. 1.—Pakarne kî nîyat se pîchhā k.—jaise dushman yā shikār kā; ta'āqub k.; pichherā k.

The thief was chased by the watchman—Chauki-dār ne us chor kā pīchhā is garaz se kiyā ki use pakṛe.

To chase away -- Chale jūne par majbūr k.; nikūl d.; zabardastī se (jabrīya) dūr kar-d.; ēge ko hatā d.; muntashar kar-d.; khader d.

The rioters were chased away by the police—Ahl-i-kārāu-i-pulis ne balwāiyon ko muntashar kar-diyā yā nikāl diyā.

Chase, n. 1.—Ta'āqub-i-shadīd; kisī ke pīchhe daur yā usko daurā 1. masalan shikār men jānwar yā larāyī men bhāgte huye ganīm kā khwāh samundar men jahāz kā khwāh aur kisī shai kā jiskā hāth ānā maqsūd ho; kisī aisī shai kī dil se pairawī yā uskī talāsh jiske milne ya hath-lagne kī barī tamanna ho; dil se joyayī; bara pichhera. To give chase-Pichhā k. ; ta'āqub k. ; dushman yā shikār wagaira ke pīchhe

usko pakajno ki garaz se daujnä.

2.—Woh jānwar jiskā shikār kiyā jāe; woh shai jiskī pairawī kī-jāc. 3.—Jiskā shikār ho-sake; shikār ke laig.

Beasts of chase - Shikar ke janwar ya'ni woh janwar jinka shikar ho-sake.

4.—Kisī ke nij kā ramnā yā shikār-gāh jiskī rāh kisī taraf se baud na ho.

12 It (a chase) differs "from a forest, which is not private property, and from a park which is enclosed." Webster.

Chasm n. 1.—Woh 'amīq shigāf jo zamīn yā pahār men uske phat jāne kī wajh se ho-jīe; darz; darār; darrā.

- 2.—Khālī jagah; khulū; woh jagah jo khālī par jāc yā jahān saktā Chasto, a. 1.—Bā-'ismat yā 'ismat-tirāz; pāk-dāman; nek; zinā-kār yā fājir nahīn; woh mard yā 'aurat jo kisī dūsrī 'aurat yā dūsre mard se nā-jāiz rabt na rakkhe; parhez-gār; muttaqī; pākīza.
 - "Applied to persons before marriage, it signifies pure from all sexual commerce; undefiled; applied to married persons, true to the marriage bed." Il ebster.

2.—Jismen kalimät-i-fuhsh na hon; jisse ranj na pahunche.

3.—Sāf; suthrā; jismen aise alfāz wagaira na hon jo wahshiyon men musta'mal rahe hon yā jinmen banāwat yā mubālaga wagaira ho; shusta; pākīza.

Chaste language or style — Zabān yā 'ibārat-i-shusta.

Chastely, ad. Pakizagī yā safāyī se ; pāk-dāmanī yā 'iffat se.

Chasten, v. t. Sazā-dekar sudhārnā ; sudhārne kī garaz se kisī kī ta'zīr k.; tambīh k.; sazū k.

Chastise, v. t. 1.—Islāh yā tambīh kī garaz se sazā-i-tāziyāna d.; sazā dekar sudhārnā sīdhā yā rū-ba-rāh k.; tambīh k.; sazā d.

2.—Jāda-i-i'tidāl so tajāwuz na karne d.; ziyādatī na karne d.; khatā kā murtakib na hone d.; qā'ide se kar-d.; mutī' k.; dabā r.; age barhne na d. siāe; islāh; tambīh, Chastisement, n. Sazī dihī aur islāh ke liye jo kuchh taklīf pahunchāyī Chastity, n. 1.—Pākīzagī; 'isat ; pāk-dāmanī; 'ismat-tirāzī; zinā yā

fisq-o-fujūr se barānt. shustagī ; safāyī. 2.—Fuhsh zabūn yā mubālage ke kalimon se barāat; pakīzagī; Chat, v. i. 1.—Be-takullufi se bāt-chīt k. ; jī khol-kar yā ārām se guftgū

k.; mānūs tarīq par bā ham kalām k.; gap yā gap-shap k.

2.—Bakbak k.; barbarānā; behūda guftgū k. Chat, n. Būt-chīt yā ma'mūlī bāt-chīt; gustgū jo be-takallusāna kī-jāc. Chattel, n. (Law) Jāc-dīd-i-arāzī yā uske muta'alliqāt ke siwā har qism kī jāc dād.

"It is a more extensive term than goods or effects."

"Chattels are personal or real: personal are such as belong immediately to the person of a man; real are such as appertain not immediately to the person, but to something by way of dependency, as a box with the title-deeds of land." Webster.

Chatter, v. i. 1.—Behūda baknā ; bakbak k. ; bahut jald jald yā beparwāyī se būt-chīt k.

2.—Kit-kitānā—jaise dānt.

Cheap, a. Jiskī qīmat bāzār men kam lage; arzān; sastā; jismen kharch yā lāgat kam pare; jo thorī qīmat par mile.

Cheat, v. t. Dagā k. yā dagā d.; dhokhā d.; diyānat yā diyānat-dārī ke khilāf naf-uthāne ke liye dhokhā d.

To cheat by personation—Düsrü shakhs bankar dagü k.; khud düsrü shakhs bankar yu ba-jüe ek shakhs ke kisi aur ko qüim karke dagü k.

To cheat one out of something—Dagū yā dhokhū dekar kieī se kuchh le-lenū.

The accused cheated the complainant out of Rs. 20—Mulzam ne mustagis se daga karke bis rupaye le-liye.

Cheat, n. 1.—Dagā-bāzī aur bad-diyānatī kā fi'l jisse kisī kī haq-talfī ho; fareb; dagā yā dagā-bāzī; makr; dhokhā.

2.—Dagā-bāz ; farebī; dhokhā-dekar fareb k w.

Check, v. t. 1.—Roknā; insidād k.; kisī būt ko dafatan yā yak-qalam band kar-d.; apne qūbū men k.; dabānā; zabt men lānā.

2.—Chashm-numāyī yā sar-zanish k.; jhirkī d.; la'nat-malamat k.

3.—Kisī hisāb yā kāgaz ko uskī aslīyat yā sihhat kī tanqīh ke liye uske musannā yā aslī kāgaz se muqābala k.; muqābala k. yā milānā; jānchnā.

To check an account—Kisī hisāb ko milānā jūnchnā yā partālnā.

4.—Nām wagaira kī fihrist par parhne ke waqt nām-ba-nām yā raqam-wār sād karte yā aur koyī nishān banāte jānā; jāiza d.

Check, n. 1.—Insidād ; rukāwat yā rok ; zabt. [hukm.

2.—Chek; muhtamim-i-bank ke nām hāmil ko rupaye ke dene kā 3.—Woh nishān jo kisī fihrist ke jāize ke waqt uskī raqmon par kar diyā jāe; sād.

Check-book, n. Chek kī kitāb; woh kitāb jismen kisī bank ke nām rupaye dilāne ke liye hukm ke kāgaz chhap-kar lage hon par unmen pāne-wāle kā nām dilāne-wāle kā dast-khat tārīķh aur ta'dād-i-zar mundarj na hon.

Cheek, n. Rukhsar; 'ariz; gal; kapol.

Cheek by jowl -- Sate sate; lage lage ; rū-ba-rū ; thik ek düsre ke sämne.

Cheer, n. 1.—Chihra aur uskī sūrat. [na rahe. 2.—Khushī kī hālat; woh hālat jab tabī'at men ranj aur afsurdagī To be of good cheer—Khush h.; ranjīda aur afsurda-khātir na rahnā.

3.—Chahal-pahal; chuhal: khushī; masarrat.

4.—Da'wat ke liye khāne pīne kī chizen. [bajānā.

5.—Khushī se dhūm machānā pair dhabdhabānā yā tālī wagaira Cheer, v. t. 1.—Khush k.; mahzūz k.; rauj wagaira ko dūr kar-d.

2.—Himmat dālnā; taqwiyat yā sahārā d.; jān dālnā yā zinda-dil k.; kisī ko kisī būt kī ummed wagaira d.; taskīn yā tasallī d.

3.—Dhum-dham machate ya lalkarta age barhana—jaise shikar men shikari kutton ko.

Cheer, v. i. Khush h.; shād h. [par mahzūz. Cheerful, a. 1.—Khush; bashshāsh; zinda-dil; khanda-rū; darja-i-i'tidāl

2.—Jisse khushī zāhir ho; jisse bashāshat pāyī jāc.

Cheerfully, ad. Khushī se; masarrat ke sāth; khwāhish yā musta'idī se; bilā pas-o-pesh; zauq-shauq se.

Cheerfulness, n. Bashäshat; darja-i-i'tidāl kī khushī; masarrat; musta'idī;

phurti; zaug-shaug.

Chemical, a 'Ilm-i-kīmiyā ke muta'alliq; kīmiyāyī; jo ashyā kī kīmiyāyī tāsīr se paidā ho; 'ilm-i-kīmiyā ke usūl ke muta'alliq. [zarī'e se.

Chemically, ad. 'Ilm-i-kīmiyā ke usūl ke mutābiq; 'amal-i-kīmiyāyī ke Chemistry, n. 'Ilm-i-kīmiyā; woh 'ilm jisse ashyā kī tarkīb aur unmen tabādalāt kī kaifīyat ma'lūm hotī hai.

Cherish, v. t. 1.—Muhabbat se pesh ānā ; ihtiyāt ke sāth parwarish k.; pālnā ; posnā. [taqwiyat d.

2.—Pyar k.; 'azīz r.; shauq yū dil se ikhtiyar yū qabūl k.; To cherish the principles of virtue—Neki ke usūl ko 'azīz r.

3.—Dil men r.; dil men jagah d. (jä-guzin k.) aur taraqqī men madad diye chalnā.

To cherish ill-will, or any evil passion - Dil men 'adawat ya aur kisi qism ki khabasat r.

Chess, n. Shatranj.

Chest, n. I.—Lakrī yā dūsrī chīz kā sandūq jismen chīzen rakkhī jāen; petī; barā chobī sundūq; kapre yā auzār wagaita rakhne kī petī yā uskā sandūq.

"It differs from a trunk in not being covered with skin or leather." Webster.

2.—Jis gadar koyî chîz ek sandûq men rahe.

A chest of indigo - Nil kā sandūq; jis qadar nil ek sandūq men ho.

3.--Chhātī.

Chew, v. t. 1.—Kāṭ-kar dānt se kuchalnā; chabānā.

2.—Kisî bāt kā khayāl dil men r.

To chew revenge-Badla lene kā khayal dil men r.

3.—Chūsnā; zabān se zāiqa l. par nigal na jānā.

Chicane, n. (Law) Kisî muqaddame kî kār-rawāyī men dhokhā-dekar yā nā-jāiz kār-rawāyion khwāh fuzūl 'uzrāt ke zari'e se uljhāw men dāl d. hākim ko pareshān kar-d. yā farīq ko dhokhā d. tākī insāf men tawaqquf ho yā futūr pare; jui; buttā.

Chicane, v. i. Hîla-hawâla k.; jul yā buttā d.; batole-bāzī k.

Chicanery, n. Jul; dhokhū; buttū; muqaddamāt-i-'adālat meū is garaz se hākim ko pech-pāch men dālnā yā farīq ko dhokhū d. ki insāf men tawaqquf ho yā futūr pare.

Chide, v. l. Gusse yā nā-rāzī kī wajh se kisī ko kuchh kahnā; dānţnā; ghuraknā yā ghurkī d.; la'nat-malāmat yā sarzanish k.; dosh lagānā; ilzām d.; jhirkī d. yā jhiraknā.

To chide from, or chide away—Ghont-ghānt-kar kanāre kar-d.; jhirkiyān dekar kah-d. ki chalā jā yā dūr ho.

Chief, a. 1. -'Uhde yā rutbe men sab se barā; sab par bālā-dast; khās.

2.—Jiskī qadr sab se ziyūda kī-jāe; nihūyat aham; bare hī kām kā; sab par muqaddam yā sab se barā; khās; awwal.

"A word of extensive use." Webster.

Chief, n. Kisī guroh jamā'at qaum yā gharāne (khāndān) wagaira kā sardār; afsar; sar-khail; rayīs; wālī.

In chief (a)-Sab ke upar; bala-dast.

A commander-in-chief-Fauj men sab afsaron kū afsar; faujī lūt.

(b) Badshah se mila hua; jo badshah se hasil hua ho.

Tenure in chief-Inglistan ke qanun men isse woh haqiyat samjhi jati hai jo 'umda 'umda zati khidmat ke sile men bi-r-rasihi badshah se hasil ho.

Chief-justice, n. Kisī 'adālat kā hākim-i-akbar; woh hākim jo kisī 'adālat ke aur hākimon ke ūpar ho.

Chiefly, ad. 1.—Awwal yā awwalan; pahlo; khusūsan khāssatan yā khās-kar; sab par muqaddam; sab ke ūpar.

2.—Beshtar; kasrat se; bahut kuchh yā juzw-i-kasīr.

Child, n. 1.—Larkā yā larkī; betā yā betī; nasl-i-darja-i-awwal 'ām isse ki az qism-i-zukūr ho yā unās.

2.—'Ilm tajribe yā tahsīl wagaira men za'īf; jismen larke sī kai-fīyat pāyī jāe; tisl-i-maktab yā dabistān.

3. — Aulād; nasl; larke-bāle.

'13 Used especially in the plural.

The children of Israel-Bani Izrāyil (Izrāyil ki aulād).

4.—Kisī mulk ke rahne wāle (bāshinde).

5.—Jiske sitāt yā ā'māl se yah pāyā jāe ki woh kisī dūsre se nisbat rakhtā hai.

A child of the devil-Ibn-i-shaitān.

To be with child-Hamila h.; hamal se h.; pet se h.; ummed se h.

Child-bearing, n. Larke janna.

She is now past child-bearing - Ab uskā sin larke janne kā na rahā.

Child-bed, n. Zachagī; saur; kisī 'aurat ko dard-i-zih men mubtalā rahne kī hālat.

Child-bed ferer - Woh tap jo kisi 'aurat ko larkü janne ki hülat (zachagi) men üwe. Child-birth, n. Larkü jannü; dard-i-zih; zachagi.

Childhood, n. Larakpan; bachpan; tufuliyat; na baligi.

Childish, a. Tiflana; larkon sa; khafīf; behūda; jāhilana; bewuqūfana.

in a bad sense." Webster.

Childish temper-Tiflana mizāj yā ochhī tabī'at ; chibawalapan.

Childishly, ad. Larke kī tarah; larke sā; ochhepan se; bewuqūfāna; khiffat ke sāth.

Childless, a. Lü-walad; jise larke-büle na hon; be larke larkī kū; bilā kisī nasl ke; nir-bans (nir-vansh).

Childlike - Larke - Tarkensh).

Childlike - Larkensh - Tarkensh - T

Child-like, a. Larke sā yā larkon ke muta'alliq; jo larke ko sohe (zob Cnill, a. 1.—Ausat darje par sard; thandhā; khunuk; andāz se ziyāda sard nahīn; jisse badan kanp uthe.

2.—Sardī se kanptā hņā.

3.—Jismen sard-mihrî pāyī jāe; dūr dūr kī; rasmī; jisse garm-joshī yā muhabbat zāhir na ho; phīkā.

A chill reception - Kisī se dūr hī dūr se mil-lenā ; rasmī miluā ; sard-mihrī ke sāth kisī se milnā.

4.—Shikasta-dil; pazhmurda-khātir; māyūs; himmat hāre huye. Chill, n. 1.—I'tidāl kī sardī; itnī thandhak jo nā-guwār ho aur jisse badan kanpe.

2.—Woh bāt jisse jazba yā garm-joshī ruk-jāe; shikasta-dilī; afsurda-khātirī; sard-mihrī; dil kī khushī par pālā par-jānā.

A chill came over the assembly—Us majlis (hāzirīn-i-majlis) par pālā par-gayā. Chill, v. t. 1.—Sardī se kanpā yā thartharā d.; thithurā d.; gardish yā harakat ko rok d.

[kar-d. 2.—Thandhā kar-d.; ķhunkī paidā k.. 3.—Dabā d.; kisī bāt ke josh yā walwale ko rok d.; pazhmurda Chilly, a. Thandha; sard; itna sard ki sardī se badan kanpne lage.

CHI

A chilly day-Jie din itnī sardī ho ki usse badan tharrāne lage. Chimerical, a. Mahz khayālī; qiyāsī; wahmī; jiskī bunyād sirf khayal par ho; jo be samjhe-būjhe zihn men rakh liyā jāe.

Chimney, n. 1 — Woh rah jisse dhuan nikal-kar upar ko maidan men jāe; dūd-kash; dhuhārā.

2.—Lamp men lagane ke liye shîshe kî chimnî ya chongî.

Choice, n. 1.—Pasand; intikhāb; do yā ziyāda chīzon men se apne hasb-khwāh kisī ko auron se bihtar samajh-kar muntakhab yā 'alā-[lene kā iqtidār.

2.—Pasand karne kā ikhtiyār; do yā zāid chīzon men se ek ke chun 3.—Intikhāb men ihtiyāt; ek shai ko dūsrī shai par tarjīh dene men tamīz; imtiyāz yā tamīz.

4.---Woh chiz jo chun lī jāe; jisko auron par tarjīh-dekar pasand [laig ho. aur muntakhab karen; intikhāb.

5.—Kisī shai kā sab se 'umda hissa; jo murajjah kiye jāne ke To make choice of - Pasand k.; intikhāb k.; dūsre se achchhā samajh-karjudā kar-l. Choice, a. 1.—Pasand kiye jāne ke lāiq; tarjīh diye jāne ke qābil;

muntakhab; afzal; bartar; garānbahā; besh-qīmatī; nihāyat 'umda. 2.—'Umda samajh-kar bachā r. yā ihtiyāt se kām men lānā; kifā-

yat se isti'māl k. To be choice of time, or of money-Waqt ya zar ko ihtiyat se kam men lana. 3.—Jo khūb samajh-būjh-kar chunā yā pasand kiyā gayā ho; jo

ihtiyāt se chunā gayā ho.

Choicely, ad. 1.—Intikhāb men ihtiyāt yā lihāz rakh-kar; barī hoshyārī se; khabar-dārī se; tamīz ke sāth. tarz par.

2.—Nihāyat 'umda tarīq par; barī ķhūbī ke sāth; 'ajīb-o-garīb Choke, v. t. 1.—Aisā kar-d. ki dam na āwe; sāns rok d.; dam-ghutā d.; sāns ke āne jāne kī rāh band kar-d.

2.—Kisī rāh ko usmen kuchh bhar-kar rok d.; band kar-d.

3.—Kisī shai kī bālidagī wagaira men hārij h. yā usmen rukāwat dāl 4.—Nārāz k.; jarah karne kī ragbat paidā k.

Choke, v. i. 1.—Säns lene kī rāh kā band ho-jānā.

- 2.—Ruk-jānā—jaise dam ghuţne se.
- 3.—Nārāz h.; jarah k.; mu'tariz h.

Choose, v. t. Kisî shai ko pasaud k.; minjumla do yā zāid chîzon ke kisī ko auron se bihtar samajh-kar l.; muntakhab k.; chunnā yā chun l.

Choose, v. i. 1.—Intikhāb k.; chunnā; ek ko dūsre se achchhā samajhnā; tarjīh d.

2.—Do ya zaid chīzon men se kisî ek ke pasand kā ikhtiyar r.

I choose to go - Main jana bihtar samajhta hun.

He can not choose but stay - Usko thaharna hi parega.

Chop, v. t. 1.—Ţukre tukre k.; boţī boţī k.; qīma k.—jaise gosht ko.

Often with up.

2.—Kisī tez āle se ek yā zāid zarb lagākar alāhida yā judā kar-d.; kāt dālnā; qalam kar-l.; tarāsh l.

Usually with off.

"Chop off your hand, and send it to the king." Shak.

Apnā hāth qalam karke bādshāh ke pās bhej do.

3.—Dānt se chabānā; shauq se yak-bārgī khā-jānā; nigal-jānā.

With up.

Chose, (shoz), n. (Law) Shai; chīz.

"Generally used in combination with other words." Worcester. Chose in action—Woh shai jiskā qabza yā tasarruf-i-wāqi'l kisi ko na ho par sirf uskā haq use hāsil ho yā nālish-i-qānūnī ke zarī'e se uske mutālabe kā use istilqāq ho; kisī aisī shai kī nisbat istilqāq-i-zātī jo qabze men dar na āyī ho lekin nālish ke zarī'e se mil-sake; woh shai jo nālish ke zarī'e se mil-sake masalan us rupaye ke wusūl kā haq jo mu'āhade ke rū se wājibu-l-adā ho yā kisī ķhisūre kā tāwāu jisko farīq-i-sāuī be-gair nālish ke na de.

Chose in possession-Shai-i-maqbuzu; woh shai jo qabze ya dakhi men ho.

Chose local - Woh shai jo kisi maqam par nasab ho - masalan chakki.

Chose transitory - Woh shai jise ek jagah se düsri jagah muntaqil kar-saken.

Chronic, a. Der-pā; bahut dinon tak rahne w. yā qāim rahne Chronical, w.—jaise koyī maraz; muzmin.

Chronic disease-Maraz-i-muzmin; woh bimari jo jald na chhute ya bahut dinon tak rahe.

"In distinction to an acute disease, which speedily terminates." Webster.

Chronicle, n. Wāqi'āt aur sawānih kī kaifīyat jo waqt ke silsile ke lihāz se murattab ho; mājaron kā bayān; tawārīķh; nawishta.

Chronicle, $v.\ t.$ Tawārīķh men likhuā; mundarj k.; daftar par charhāuā; qalam-band k.

Chronogram, n. Woh kitāba jismen kisī tārīkh yā zamāne kā izhār Chronograph, abjad ke se hurūf ya'nī 'adad-numā harfon se hotā hai—masalan Malika-i-Elizabeth kī wafāt kā san zail men likhe huye jumle ke bare bare hurūf ke 'adadon ke yakjā karne se ma'lūm hotā hai.

CIIR 218) CIR My Day is Closed in Immortality. M = 1000D = 500C= 100 1= 1 I= 1 1603 ya'nî malika-i-mamdûha ne san 1603 'Isawî men wafût pâyî.) n. Guzre huye mājaron aur mu'āmalon kī tārīkhon kā Chronologer. Chronologist, tashkhis k. w.; guzashta majaron ya sawanih ki tārīkhoń kā muhaqqiq. a. Guzre huye mājaron kī tārīkhon ke ta'aiyun ke 'ilm Chronologic, se muta'alliq; jismen mājaron kā bayān unke wuqu' Chronological, f ke zamāne kī tartīb se ho; waqt ke silsile ke mutābiq yā uske lihāz se. Chronologically, ad. Waqt ke silsile ke lihūz se; ba-tartīb-i-waqt. Chronology, n. Woh 'ilm jismen waqt ke mukhtalif hisson aur majaron kī tartīb aur silsile kā bayān ho; tārīkhon ke shumār aur unkī tartīb kā 'ilm; 'ilm-i-tārīkh. Chronometer, n. Jis ale se waqt ka andaza kiya jae—jaise ghari. Cipher, n. 1.—Sifr; sunnā. 2.—Mahz nā-chīz shukhs; woh shakhs jisko kuchh waq'at na ho; aisā shakhs jiskā koyī shumār na ho, 3.-Khat-i-tugrā. 4.—Woh huruf jo bhed (rāz) ki bāten dūsrī jagah pahunchāne ke liye îjîd kiye jach; tahrīr-i-ramzī; kam-salā; woh huruf jo do yā zāid shakhs bāham ittifāq karke ma'mūiī harfon yā lafzon ke 'iwaz men qāim kar-len aur jinko unke siwā aur koyī samajh na sake. 京子 "This (writing in cipher) is a mode of communicating information by letters, in time of war, with a view to conceal facts from an enemy, in case the letters should be intercepted." Webster. Cipher, v. i. Raqmoù yā ankon kā likhnā; hisāb k. [kam-salā liklmā, Cipher, v. t. I.—Aise hurūf men likhnā jo gairon kī samajh men na āwen; 2.-Kisī nishān se batlanā yā zāhir k. Circle, n. 1.—Dāira; halqa; gherā; girda; koyī gol yā mudawwar chīz. 2.—Jamā'at; majma'; mandalī. A circle of friends-Doston ki jama'at. A circle of beauties-Harinon ka majma'. 3.—Kisī khās qism ke log 'ām isse ki unmen shirkat ho yā nahīn. Circle, v. t. 1.-Kisî ke gird ghümna ya daura k. 2.—Ghernā; muhīt k.; chāron taraf se ghernā.

To circle in—Yakjā r. ; baud r.; gher-kar bhitar r. Circle, v. i. Chāron taraf ghūmnā phirnā yā daura k.

Circuit, n. 1.—Daura; apne lawāzim-i-mansabī ke anjām ke liye kisī jaj wagaira kā ek maqām se dūsre maqām par waqt-i-mu'aiyan par jānā. 2.—Halqa yā qismat; mulk kā woh hissa jo qānūnan ek yā zāid jaj ke liye muqarrar ho tāki woh wahān jākar 'awām kī dād-rasī kare. 3.—Halqa; hudūd-i-mu'aiyan ke andar jis-qadar jagah ho. Circuit-house, n. Woh makān jahān hākim daure par jākar muqīm ho

aur ijlās kare; daure kā makān.

Circuitous, a. Jismen ghūm-kar jānā pare; ghūmā huā; sīdhā nahīn; bakhatt-i-mustaqīm nahīn; pechīda yā pech-dār; nā-rāst yā terhā.

A circuitous road - Aisī rāh jo sīdhī na ho; ghūmī hayī rāh.

A circuitous manner of accomplishing an end-Kisi maqsad ke anjām kā pech-dār tarīq.

Circular, a. Gashtī; un shakhson ke nām kā jinko ta'alluq-i.'ām ho.

A circular letter or order—Gashtī chitthī yā hukm; woh chitthī yā hukm jo un ashkhās ke nām bhejā jāwe jinko uske mazmūn se yaksān ta'alluq ho.

2.—Gol; mudawwar; dāire kī shakl kā; halqa-dār.

Circular, n. Gashtī chitthī hukm yā kāgaz wagaira.

To issue a circular - Gashtī chitthī wagaira jārī k.

Circulate, v. i. 1.—Dast-ba-dast jū-ba-jā yā ek shakhs ke pās se dūsre shakhs ke pās muntaqil h. yā jānā; phailnā.

Money circulates - Zar dast-ba-dast muntaqil hota hai.

A story circulates - Kisî kî kahî huyî bat charon taraf phail jatî hai.

2.—Chāron taraf phirnā; gird-ā-gird ghūmnā; daura k.; gardish k. The blood circulates in the body—Khūn jism men daura kartā yā phirtā hai.

Circulate, v. t. Jā-ba jā phailānā; ek shakhs se dūsre shakhs ke pās pahunchānā; ghumānā; chāron taraf phailānā.

To circulate a false report-Koyī jhūthī khabar phailāuā. Circulate this notice-Yah ishtihār ghumā do.

Circulation, n. 1.—Daura; gardish; chāron taraf phirnā.

2.—Jā-ba-jā phailnā; ek shakhs se dūsre shakhs ke pās pahunchnā; khūb phailnā; jūrī h. yā rawāj pānā.

3.—Sikka jiskī chalau bāzār men ho; rāiju-l-waqt sikka; lot wagaira io sikke kī jagah par jārī ho.

jo sikke kī jagah par jārī ho. kā andāz. 4.—Kisī chīz ke phailne kī had; kisī shai ke jārī yā rāij hone Circumcise, v. t. Ķhatna k.; sunnat k.; musalmānī k.

"The circumcision of males is practised as a religious rite by the Jews, Mohammedans, &c." Webster.

Circumference, n. Gherā; girda; muhīt; mandal; daur.

Circumspect, a. Kisī mu'āmale ke kul hālāt par lihāz yā khayāl r. w.; hoshyār; 'āqil; bedār; khabar-dār; muhtāt.

Circumspection, n. Ihtiyāt ; dūr-andeshī ; kisī mu'āmale ke kul wāqi'āt aur hālāt par tawajjuh.

Circumspective, a. Har chahār taraf dekhtā huā; chaukannā; chaukas; khatre se hoshyār; kisī bāt ke natīje kī fikr r. w.; be-dār.

Circumstance, n. 1.—Woh bāt jo kisī wāqi'a yā muqaddame se muta'alliq ho; amr-i-muta'alliqa-i-muqaddama; koyī amr-i-khās jo kisī muqaddame kā lāzima-i-zarūrī na ho par uskā asar kisī taur se uspar ho.

The circumstances of a case—Hālāt yā rū-dād-i-muqaddama; sūrat-hāl-i-muqaddama; kisī muqaddame kī haqīqat.

[hon.

2.—pl. Halat ba-lihaz-i-mal-o-mata'; haisīyat ba-i'tibar-i-jac-dad; ma'ishat; ma'ash.

In easy circumstances - Khush-hal; asada ya muraffahu-l-hal; khata-pata ya khanc-pino so khush; sīḥib-i-mr'ishat yā zī-jāedād; khush ma'āsh.

Circumstance, v. t. Kisī khās hālat men r.

Circumstantial, a. Musassal; tassīl-war; jismen juz-o-kul hālāt dāķhil Circumstantial evidence (Lun)-Sübüt-i-qarain ; woh subüt jo kisi wüqi'a ko halat-i-mutr'alliqu se hani ho aur jisso qiyas paida ho; subūt-i-waqi'ati; jo subūt sarīhī aur baiyin na ho.

Circumstantially, ad. 1.—Hālāt ke mutābiq; zarūrī nahīn; ittifāqan. 2.-Mufassal; bewre-war; thik-thik; har ek amr ya bat meu.

Circumvent, v. t. Har tarah kā fann-o-fareb wagaira karke kisī par gālib ānā ; dhokhā d. ; kisī ko apne dām-i-tazwīr men lānā ; chhalnā ; thagnā.

Cite, v. t. 1.—(Law) Talab k.; hukm ke zarī'e se bulānā; ittilā'-i gānūnī d.; jawāb-dihī kī garaz se hāzir hone kī ittilā' zābite ke mutābiq d.

2 —lqtibās k.; kisī kitāb kī 'ibārat yā kisī ke zabānī qaul kā hūba-bū i'āda k. [hawāla d. yā nāmzad k.

3.—Kisī būt kī tāyīd khwāh uske subūt yā istihkām ke liye Citation, n. 1. —(Law) 'Adalat men ya hakim ke rū-ba-rū hazirī kī talabī; woh zābite kī ittilā' jo kīsī ko is mūzmūn se dī jāc ki 'adālat men hāzir ho-kar fulān shaķhs ke da'we kī tardīd karo. Hāzirī kā ittilā'-nāma.

2 —(Law) Muqaddamāt-i-munfasala yā sanadī kitābon par kisī

amr-i-qanunī ke subūt ke liye hawāla yā istidlāl.

3.—Kisī kutāb kī 'ioārat yā kisī ke qaul kā bi-jinsihī i'āda; woh 'ibārat yā alfāz jinkī naql tamsīl ke liye hū-ba-hū ki-jāc.

4.—Mazkūr; mufassal bayān; sarāhat.

Citizen, n. 1.—Kisī shahr kā mutawattin; woh lāshinda jise us shahr kī āzīdī aur huquq hāsil hon jismen woh rahtā ho.

* "As distinguished from a foreigner." Webster.

2.—Kisī shahr bulde yā jagah kā bāshinda (rahne wālā). [wālā.

3.—'Umuman kisī shahr yā mulk kā mutawattin yā mudāmī rahue City, n. 1.—Shahr; koyī barā bulda; bahut se makānāt aur rahue wāle jo ek jagah par ābād hon; nagar yā nagarī; pur yā purī; koyī barī ābādī Com In composition, it is equivalent to nayar, pur, puri, or abad.

2.—Kisī shahr ke kul rahne wāle; jumla sukanā-i-shahr; sab shahrī. In the city's eye - Shahriyon ki nazar men (unke deklme men ya unke nazdik).

City, a. Shahrī yā shahr ke muta'alliq; mudanī; shahr kā.

Civil, a. 1.—Kisī shahr yā riyāsat se muta'alliq; jo nisbat kisī shahrī ko uske ham-shahriyon ya riyasat se ho uske muta'alliq; kisi riyasat ke shahriyon aur ri'āyā kī hukūmat wagaira se nisbat r. w.; mudanī; mulkī; dīwānī kā; ahl i-qalam se nisbat r. w.; us shahr yā insān kī jamā'at se nisbat r. w. jo qāuūn kā mahkūm ho.

135 "Opposed to criminal; as, a civil suit, a suit between citizens alone; whereas a criminal process is between the state and a citizen. Distinguished from ecclesiastical, which respects the church; and from military, which respects the army and navy." Webster.

2.—Intizām qā'ide aur hukūmat ke tābi'; jo hukūmat qā'ide se ho uske tābi'; wabshī nahīn.

3.—Shāista; khalīq; bā-akhlāq; sharīf aur bā-murawwat; mihr-bān; mard-i-ādmī; bhalā-mānus; shahr ke rahne wāle se atwār r. w.

ya'nī wahshī yā dihqānī nahīn; muhazzab.

Ciril dcath (Law) — Woh shai jiske bā'is kisi shakhs kā ta'alluq un legon se chhūt jāe jo qānūn ke pā-band hon yā jiskī wajh se woh un legon ke muta'alliq huqūq aur fawāid se mahrūm kar-diyā jāe—jaise jalā-watanī wagaira; wafāt-i-qānūnī.

Distinguished from natural death.

Ciril engineering - Nahr makanat sarak pul wagaira banane ka 'ilm ya fan.

**Est "Distinguished from military engineering, which is confined to war." IVebster.

Ciril law-'Umuman kisī riyāsat shahr yā mulk kā qānun; mulkī qānun; mulk-i-Rum kā qānun.

Ciril remedy (Law)—Woh chūra-kār jo kisī shakhs-i-zarar-rasīda ko nūlish-idīwānī ke zarī'e se dilūyā jūc.

Giril suit (Law)—Aise mutālabe kī nālish jo ek shakhs ko kisī dūsre shakhs se ho yā us nuq-ān kā da'wā jo ek shakha kisī dūsre shakhs ko pahunchāwe ; nālish-ā-dīwānī.

Opposed to a criminal prosecution.

Civil war — Woh laruyî jo kisî riyasat yû shahr ke logon men bûham ho ; khûna-jangî.

Civilian, n. Mulkī; jangī nahīn.

Civility, n. 1.—Husn-i-nkhläq; khulq; insäniyat; tahzīb; shāistagī; dūsron se sulūk k. aur unse mihr-bānī se pesh ānā; tawāzu'; mudārāt; bhal-mansī yā āwabhagat.

2.—(11.) Akhlāq kī bāten; achchhe sulūk; tawāzu' aur mudārāt. Civilization, n. Shāistagī; tahzīb; ta'līm; tarbiyat; atwār kā sudharnā aur 'ilm-o-hunar men taragqī.

Civilize, v. t. Wahshī se ādmī banānā; wahshat chhorānā; insān banānā; ta'līm d.; shāistagī aur 'ilm-o-huvar sikhānā; jilā d.; sudhārnā.

Civilized, pp. or a. Wahshī se ādmī banā huā; 'ilm-o-hunar aur akhlāq-o-ādāb men ta'līm pāye huye; muhazzab; sudhrā huā; ārāsta; shāista.

Civilly, ad. 1.—Siga-i-diwani men; nij ke huquq ke muta'alliq.

** Opposed to criminally.

2.—Qānun ke ru se (qānunan) par qudratī tarīq par nahīn.

Civilly dead signifies dead in law but not naturally.

3.—Husn-sulūkī ke sāth; insāniyat se; khush-khulqī se; sharāfat (bhal-mansī) se; ādāb wa akhlāq ke sāth.

Claim, v. t. 1.—Talab k.; da wā k.; haq ke rū se māngnā yā pāne kī koshish k.; bataur apnī yāftanī ke māngnā yā talab k.; da wī-dār h.

To claim a debt — Qarz-i-yāftanī kā da'wa k.; jo qarza wājibu-l-adā ho uskā mutālaba k.

2.—Istihqāq zāhir k.; haq ke i'tibār se da'wī-dār h.; ba-izhār-i-istihqāq mudda'i bannā.

CLA

The plaintiff claims to be the owner of the property in suit - Jue-dud-i-mutanāzi'a kā da'wā mudda'ī apne haqq-i-milkīyat ke i'tibār se kartā hai.

3.—Kisī shai kā istihqāq r. yā mustahaq h.

The heir claims the estate by descent-Us waris ko wirasat ke ru se istihqaq-itarka hai.

Claim, v. i. Kisī shai kā mustahaq h.; istihqāq hīsil k.; da'wā r. Claim, n. 1.—Da'wā; mutālaba; mutālaba-i-ĥaq yā istihqāq; mutālaba-iyāftanī; kisī shai kī milkīyat kā da'wā.

To make, or lay, claim to a thing – Kisī shai kī nisbat da'wā k. yā pesh k.

2.—Da'we yā mutālabe kā haq; istihqāq-i-da'wī yā mutālaba; us shai kā haq jo dūsre ke qabze men ho; haq yā istihqāq.

To have a claim to something - Kisī shai kī nisbat istihqāq i-da'wā yā mutälaba r.

Government has a claim to the revenue of lands-Arāzī kī māl-guzārī kī nisbat sar-kār ko mutālabe kā istibqāq hai.

3.—Shai-i-mutada'wiya; shai-i-mudda'ā-bihā; jis chīz kī nisbat da'wā kiyā jāe yā jis chīz kā da'wā ho.

The plaintift claimed a house, and the claim has been decreed-Mudda'i ko ek makān kā da'wā thā chunānchi shai-i-mutada'wiya kī digrī huyī. [kar da'wā. A preferential or superior claim - Da'wi-i-murajjah; düsre ke da'we se barh-Immediate claim - Talab-i-muwāsabat ya'nī woh da'wā jo shafi' kī jānib se

jāc-dād-i-farokht-shuda ke bikne kī kaifiyat ke ma'lūm hote hī pesh kiyā jāc. Claim by litigation - Talab-i-khusumat ya'ni woh nalish jo shuf'a ke mu'amale men talab-i-muwāsabat aur talab-i-ishhād ke ba'd qūnūn ke mutābiq bāzābita rujū' kī-jāe.

Claim of possession and litigation - Talab-i-qabz wa khusumat-Yah bhī shuf'a se muta'alliq hotā hai.

To advance, institute, lay, make, or prefer, a claim - Da'wā k. yā rujū' k.; da'wā pesh k. yā da'wī-dār h.

Claimable, a. Jiskā da'wā ho-sake; qābil-i-mutālaba.

Claimant, n. Da'wī-dār; mudda'ī; shakhs-i-mustahaqq-i-irjā'-i-da'wī.

A claimant by pre-emption - Da'widār-i-haqq-i-shuf'a; shafi'.

Claimed, pp. Jo bataur haqq-i-wājib ke māngā yā chāhā jāe; jiskā mutālaba haqqan kiyā jāe; mutada'wiya; jiskī nisbat haqq-i-milkīyat zāhir kiyā jāe.

Clamber, v. i. Mushkil se charhnā; hāthoù aur pairon ke bal charhnā. Clammy, a. Las-dar; chipchipa; lase kī tarah chipakne wālā; laslasā. Clamour, n. Barā shor yā barī chillāhat; hānk-pukār shor-o-shagab; haurā-dhūm jo der tak rahe.

Clamour, v. t. 1.—Kisī ke nazdīk shor machāte jānā.

2.—Itnā shor k. ki kān bhar jāc.

To clamour bells - Ghanțe ko bajāte jānā tāki khūb ţanţanāhat paidā ho. Clamour, v. i. Zor se āwāz d. yā chillānā; baland āwāz se bolnā; gul k.; shor k.; bar bar dhum machana; nala-o-faryad k.; sakht taqaza k. Clamorous, a. Gaugāyī; shorī; dhūm-dhāmī; baland-āwāz.

Clan, n. 1.—Qaum; khāndān; guroh.

2.—Woh sab log jo kisī naf'-nuqsān kī bāt meň ek dil hoň yā kisī amr kī pairawī āpas meň khūb muttafiq ho-kar kar-rahe hoň: zirga; mandalī; gol; tāifa.

Clandestine, a. Jo dīda-o-dānista (jānbūjh-kar) chhipāyā jāe; jiskī ittilā' 'awām ko na dī-jāe yā jo unkī nazron se chhipāyā jāe; maķhfī; po-

shīda; chhipā-chhipā.

"It often bears an ill sense, as implying craft or deception, or evil design.

A clandestine marriage or proceeding—Shādī yā kār-rawāyī jo kisī nā-jāiz maqsad se 'awām se chhipā-kar kī-jāe.

Clandestinely, a.l. Chhipākar; khufyatan; chorī se yā chorī-chorī; gup-chup. Clang, clang, v.t. Jhanjhanānā; jhanjhanāhat paidā k.; khat-khat bajnā. [ādmī. Clansman, n. Kisī khās guroh wagaira se ta'alluq r. w.; kisī mandalī kā

Clap, v. t. 1.—Pkarpharānā—jaise kisī parind kā apne daine ko. 2.—Dhakel d; khainch yā dhakkā dekar band-kar-d.; jhat se bhirā d.; jhat yā phat se band kar-d—jaise darwāza yā phāṭak;

· yakāyak ghusā d.

Followed by to.

3.—Shābāşh k.; tālī bajā-kar kisī bāt kī ta'ıīf k.; thaporī bajā-kar kisī amr kī nisbat apnī khush-nūdī zāhir k.

To clap up-Jhatpat kar-d. yā yakāyak pūrā kar-d.; jaldi se tai kar-d.

Clap, v. i. 1.—Yakāyak aur shor ke sāth (dhar se) bhir yā lag-jānā—jaise darwāze ke kewār kā.

2.—Thaporī yā tālī bajānā. [masrūf h.)

3.—Kisī kām ko jhatpat karne lagnā (usmen chustī aur tezī se With to or into.

Clap, n. 1.—Woh shor jo do chaurī chīzon ke āpas men bhir jāne se paidā ho; woh āwāz jo dhar se ho; dharāke kī āwāz.

2.—Wolr fi'l jo ek hī martaba aur yakāyak ho; jo bāt ek hī bār men tai ho-jāe.

At a clap-Ek hī martaba; jhatpat.

3.—Karak yā karkarāhat; garaj; dhardharābat.

Clarify, v. t. Sāf k.; mail yā talchhat wagaira nikāl-kar sāf kar-d.; mail kāt chhānt yā nikāl d.

"Applied particularly to liquors." Webster.

Clarify, v. i. Sāf ho-jānā; nirmal-ho-jānā; mail wagaira nikal-kar ķhālis rah-jānā. [khā-kar khaṭkhaṭānā.

Clash, v. i. 1.—Kisī chīz men lag-kar āwāz paidā k.; kisī chīz se ṭakkar 2.—Mutazād h.; mukhālafat r.; kisī dūsre ke khilāf h.; ba-jānib i-mukhālif 'amal k.; mukhil h.

Clash, n. 1.—Ţakkar khānā; jhanak; jhankār; khatkhatāhat.

2.—Ikhtilāf; tazād; ek tarah kā na h. yā ek dūsre ke khilāf h.—

jaise rāe yā manshā wagaira kā.

Class, n. 1.—Qism; bahut sī chīzen jinmen koyī ķhāsīyat mushtarak ho.

Different classes of offences—Jurmon kī mukhtalif qismen; jarāim ke aqsāmi-mukhtalifa.

2.—Kisī madrase wagaire men ek qism ke talabā; ham-qism tālib-'ilmon kī saf jamā'at yā unkā darja.

3.—Nau'; qism; zāt; jins; 'ilmī taqsīm yā tartīb.

Class, v. t. Qism-wār tartīb d.; darja-bandī k.; ham-qism chīzon ko judā judā k.; mukhtalif qismon par munqasim k.

"In scientific arrangement, to classify is used instead of to class." Webster.

Classical, a. 1.—Awwal darje yā rutbe kā; kisī chīz khusūsan 'ilm yā hunar men auron se barhkar. Is lafz kā itlāg khāskar 'umda 'umda qadīm Greek aur Roman musannifon par hotā hai lekin hāl ke 'umdatarın musanuifon ya unki tasnıfat ki nisbat bhi yah musta'nıal hai.

2.—Zabān-i-Greek aur Latin ke musannifon se nisbat r. w.; un maqāmoń se muta'alliq jahān Yūnān aur Rūm ke log sukūnat-pazīr

rahe hon yā jinko unke a'māl ke ba'is shuhrat hāsil ho.

3.—Mutaakhkhirin men 'umda-tarin musannifin ke muta'alliq; darja i-ā'lā kā; jo nihāyat mustanad musannif samjhā jāe; nafīs;

sahīh; shusta; sāf; pākīza—jaise 'ibārat.

Classic, n. Woh kitāb jiskī 'umdagī aur waq'at musallama ho. Iskā itlāq 'umuman Greek aur Latin musannifon par huā kartā hai lekin in dinon ke bhī nihāyat 'umda musannifon aur tasnīfāt kī nisbat yah lafz kām men lāyā jātā hai.

Classically, ad. 1.—'Umda 'umda musannifon kī tarz par.

2.—Qism-war; jins-wār.

Classification, n. Qism-war tartīb; jude jude aqsam par inqisam; qismon yā darjon par bāntnā.

Classify, v. t. Darja-bandī k.; qism-war banana; mushtarak khasiyaton ke lihāz se tartīb d.; tartīb d. yā silsile se r.

Clause, n. Zimu; āyīn men kisī daf' kā juz; kisī wasīyat-nāma iqrārnāma yā dūsre wasīqa-i-qānūnī kā daf'a mad yā uskī shart.

Clean, a. 1.—Jismen mail yā gilāzat na ho; sāf; suthrā; he-dāg; jismen dhabbā na ho.

Clean clothes - Kapre jo maile na hon; saf kapre. Clean paper - Saf kagaz; kāgaz jo mailā na ho (jismen dhabbe wagaira na hon).

2. - Jismen koyī be-kār yā muzir chīz na ho; be-'aib yā be-naqs ; jismen kharāb ghās yā patthar na hon; girah dār nahīn; be dāliyon kā.

Clean land - Sāf zamīn ya'nī zamīn jismen kharāb ghās wagaira na ho. Clean timber-Sāf lakrī ya'nī jis lakrī men girah wagaira na ho.

3.—Jismen bhadda-pan na ho; jismen hath kī safayī ho.

A clean trick - Hath-pher yā dāw-pech jo hāth kī safāyī se kiyā jāc.

4.—Jismen rukāwat yā qaid na ho; pūrā pūrā; bi-l-kul; musallam.

5.—Be-gunāh; sāf; mukaddar nahīn; badī yā khabāsat se barī.

Clean, ad. Be-chūk yā khatā ke; hunar-mandī yā hāth kī safāyī se; kām-yābī ke sāth.

To come off clean with a performance-Koyī kām is tarah par k. ki usmen chūk na ho (kāmyābī ho).

Clean, v. t. Saf k.; kudurat ya gandagi ko dur kar d.; jo koyi shai kharāb gandī yā muzir wagaira ho usko dūr kar-d.—jaise hāth badan yā kapron se mail kā yā kisī dūsrī shai se aisī chīz yā chīzon kā jo uske liye muzir hon.

Cleanliness, n. 1.—Mail gilāzat yā kisī dūsrī qism kī gandagī kā na h.; safāyī; suthrāpan.

2.—Jism yā poshāk kī safāyī.

Cleanly, a. 1.—Safāyī kā 'ādī yā safāyī-pasand; jismen kisī tarah kī gandagī yā mailā-pan na ho; jo maile-pan se apue ko bahut bachāye rahe.

2.—Pākīza; khālis; gair-ma'yūb; jiskā asar muzir yā kharāb na ho.

3.—Jisse safāyī āye; sāf k. w.

Cleanly powder - Woh sufūf jiske isti'māl se safāyī paidā h.

Cleanly, ad. Safāyī se; mailā-kuchīlā nahīù.

Cleanness, n. 1.—Safāyi yā sāf h.; kudūrat aur khārijī mādde kā na h.

2.—Chhūt yā kisī khabīs maraz kā na h.

3.—Pakīzagī; be-gunāhī; ma'sūmiyat.

Cleanness of hands - Be-gunühī; be-jurmī; ma'sūmiyat.

Cleanse, v. t. Sāf k.; kudūrat ālāish chhūt yā gunāh wagaira se barī k.; mail yā kisī qism kī kudūrat ko dho mal chhīl yā koyī aur 'amal karke dūr k.; pāk k.; tahārat k.; nā-pakī ko dūr karke pāk k.

Clear, a. 1.—Zāhir; wāzih; 'ayān; shubhe yā ibhām se barī; sarī'u-l-fahm; jo jald samajh men āwe; sāf; khulā; muzabzab nahīn; fāsh; sarīh; numāyān.

The reason is clear—Wajh zühir yü 'ayan hai; wajh jald samajh men njūtī hai.

2.—Nā-qābil-i-tardīd yā bahs; jisse inkār na ho sake; zāhir; muhtāj-i-subūt nahīn.

The guilt of the accused is clear—Us mulzam kī mujrimī se inkār nahīŭ hosaktā (uskā jurm muhtāj-i-subūt nahīn hai).

3.—Jānib-dārī yā taraf-dārī se barī; jismen jānib-dārī na ho.

The judgment is clear—Is faisale se jūnib-dūrī pāyī nahin jūtī yā yah faisala jūnib dūrī se barī hai.

4.—Dain yā zimma-dārī se pāk; gair-mustalzim-i-muākhaza.

He is clear of all debts - Woh bi-l-kul duyun se pak hai.

5.—Khālis; jismen se kuchh waz' yā minhā na kiyā jāe; pūrā pūrā; be-kam-o-kāst (jismen kamī-beshī yā ghaţ-barh na ho.)

He has a clear gain or profit of Rs. 200 a year—Use sāl men do sau rupaye sāf ba-taur naf' ke mil-jāte hain; uskā khālis sālāna maņāfi' ba-ta'dād do sau rupaye ke hai.

6.-Ilzāmāt se barī; rihā; āzād.

The accused was tried and got clear—Tajwīz ke ba'd mulzam rihā ho-gayā (ilzāmāt se barī ho-gayā).

7.—Khulā huā; band nahīn; jismen rukāwat na ho; sāf.

The way is clear—Rāsta khulā yā sūf hai; rāsta band nahin hai (usmen koyī rukāwat nahīn hai).

8.—Be-bādal yā kuhre kā; sāf; pharchā--jaise āsmān.

9.—Jismen kisī qism kī āmezish na ho; gandagiyon se pāk; be milāwat kā; bi-l-kul khālis; nirmal; jismen kuchh ūpar se mil yā lag na jāe.

Clear water—Sāt pānī; nirmal jal.

. CLE

CLE

10.—Be-'aib; be-dag: jismen kisī tarah kā dhabbā na lagā ho; nāqābil-i-ilzām; ilzām yā jurm se barī.

11.—Sāf; karī yā karakht nahīn; khulī huyī—jaise āwāz yā bol.

12.—Jo jald yā sāf sun pare; jo sunāyī de sake.

13.—Gair-mutafakkir; jisse intishār na pāyā jāe; khush; bashshāsh.

A clear aspect-Khush yā bashshāsh sūrat.

Clear, ad. Sāf-sāf; be shak-o-shubha Clear, v. t. 1.—Kisī zer-bārī kā raf' k.

[diye).

[kiyā gayā.

He has cleared off his debts-Usne apnā qarz chukā diyā (apne duyūn adā kar-2.—Sāf k.; kisī ķhārijī yā bālāyī shai ko dūr kar-d.; jo kuchh milāwat yā gandagī wagaira ho usko nikāl d.

To clear liquors—'Araqon ko sāf k. (unmen jo kuchlı milāwat wagaira ho usko dür kar-d)

3.—Sāf kar-d.; ibhām tazabzub yā pechīdagī se barī kar-d.; suljhānā; hal k.; samajhne ke qābil kar d.; khol d.; wāzih k.

To tlear a question—Kisī amr-i-nizā'ī yā shubhe kī bāt ko sāf yā hal k. To clear up a case or point-Kisī muqaddame yā bāt ko suljhānā ya'nī jo kuchh pechidagi wagaira usmen ho usko raf' kar-d.

4.—Kisī jurm ke ilzām se barī k.; safāyī k.

How can the thief clear himself ?- Woh sāriq apne ko ilzām se kyūnkar barī kar saktā hai?

The plea of alibi will not clear him of the offence charged - Jurm-i-'āidshuda se uskī safāyī is 'uzr par na hogī ki woh wuqū'-i-jurm ke waqt mauqa'-i-wāridāt par nahīn balki aur kahin thā.

5.—Tajwīz ke ba'd barī yā rihā k.

The accused was tried and cleared-Woh mulzam tajwīz ke ba'd barī (rihā)

6.—Kul kharch dekar manāfi' pānā; jo kuchh sarf pare usko minhā dene ke ba'd khālis naf' pānā.

7.—Lakrī ko zamīn par se hatā d.; darakhton ko kāt-kar unhen uthā le-jānā yā jalā d. aur zamīn ko jotne bone ke qābil banānā; zamin ko sāf yā khālī k.

To clear land for wheat-Genhūn bone ke liye zamīn ko khālī yā sāf k.

8.—Țap jānā yā is tarah pār kar-jānā ki chhū na jāe yā nā-kāmī na ho-jaise kisī tattī yā khandaq wagaira ko.

Clear, v. i. 1.—Bādal yā kuhre kā nikal jānā; sāf yā pharchā ho-jā.

Often followed by up, off, or away.

The sky clears - Āsmān pharchā ho-rahā hai. The weather clears up - Bādal khulā jātā hai (āsmāu sāf huā jātā hai.)

2.—Dain zer-bārī musībat yā phansāw se chhūṭ-jīnā yā najāt pānā.

Clearness, n. Gandagī yā ķhārijī mādde se barāat yā uskā na h.; safāyī; kisī aisī shai kā na honā jo tārīkī rukāwat zarar yā nā-pākī wagaira paidā kare; safāyī; pharchāyī; wazāhat; sachāyī; īmān-dārī; sāf-mu' āmalagī.

Clear-sighted, a. Mubassir; bīnā; jisko koyī bāt ķhūb sāf sāf ma'lūm ho-jae; 'anqa-nazar; fahīm; samajh-dar.

Clearly, n. Sāf sūf; bakhūbī; sarībī; tamām-o-kamāl; achchhī tarah se; be-uljhāw yā pareshūnī ke.

Cleave, v. i. 1.—Simat jānā; chipak jānā; mazbūtī se pakar lenā.

2.—Lau lagāye rahnā; khūb rabt r.; liptā rahnā; barī muhabbat se lagā rahnā.

3.—Chaspān h.; mauzūn h.; khūb rāst āuā; thīk thīk h.; kisī par achehhī tarah baithnā.

Cleave, v. t. 1.—Phārnā; chīrnā; do tūk k.; kāt-kar yā aur tarah par judā judā kar d.

2 -Khud-ba-khud khol d. yā alag alag kar-d.

Cleave, v. i. Khul-jānā; phaṭ-jānā; chitakh-jānā; shaq ho-jānā; alag alag ho-jānā.

Clemency, n. 1.—Narm-dilī; dil kī mulāimat; shafaqat; mihrbānī.

2.—Rahm tarahhum yā rahm-dilī; rahmat; āmurzish; mujrimon ke qusūrāt ke mu'āf karne yā unke haq men dar-guzar karne khwāh unse narmī ke sīth pesh āne kā mailān; mu'āfī yā dar-guzar par āmādagī; sazā kī kamī yā mu'āfī kī ragbat.

"Opposed to severity, harshness, or rigour." Webster.

3.—Dhīmā-pan; hawā wagaira men tundī kā na h.

Clement, a. Halīm; rahīm; narm-dil; dil kā sakht (kaṛā) nahīn; mihrbān. Cleric, a. Kātib kā yā kī; naql-nawīs kā yā kī; likhne wāle yā mu-Clerical, harrir kī; nawīsinda yā tahrīr-kuninda kā yā kī; mutasaddiyāna.

A clerical error or mistake—Kātib yā naql-nawīs kī galatī; likhne wāle kī bhūl. Clerical work—Kitābat yā likhne kā kām; tahrīr kā kām; muharrīr kā kām.

Clerk, n. 1.—Muharrir; mutasaddī; muhāsib yā hisāb nawīs; woh shakhs jo kāgazāt aur hisāb ke murattab rakhne ke liye kisī sarishte men muqarrar ho.

2.—Woh shakhs jo kisi ki taraf se uski dūkān yā māl ke gūdām men māl ke bechne aur hisāb-kitāb wagaira ke durust rakhne ke

liye muqarrar ho; gumāshta.

"This word is generally pronounced as if it was spelt clark." Webster.

Clerkship, n. Muharrir kā kām yā 'uhda; muharrirī.

Clever, a. 1.—Tez-dast; jo kisī qism ke auzār yā āle tezī aur safāyī se kām men lāwe yā kisī kām ke anjām ke liye koyī bāt hoshyārī aur hunar-mandī se kare.

A clever artisan - Tez-dast ahl-i-hirfa yā kārī-gar.

- 2.—Sab bāton men mahārat r. w.; māhir; zakī yā hunar-mand; un sab bāton kā jismen samajh aur liyāqat darkār ho hunar-mandī tez-dastī aur kām-yābī ke sāth k. w.
- "It does not denote the highest order of talent, much less creative genius." Webster.
 - . 3.—Jisse karne wāle kī hoshyārī yā chustī wa chālākī pāyī jāe.
 - A clever speech—Aisī taqrīr jisse muqarrir kī hoshyārī sābit ho. A clever trick
 —Aisā hath-pher jisse uske karne wāle kā chust wa chālāk honā zāhir ho.

4.-Wājib; munāsib; mauzūn; hasb-i-hāl.

Cleverly, ad. Hoshyārī tez-dastī yā chustī wa chālākī se; hunar ke sāth; munāsib taur par; khūbsūrtī ke sāth.

Cleverness, n. Hoshyārī; tez-dastī; chustī wa chālākī; hunar-mandī.

- Client. n. Muwakkil; woh shakhs jo kisī kaunsalī yā wakīl se kisī amri-qānūnī kī nisbat mashwara chāhe yā apne muqaddame kī pairawī khwāh aisī nālish kī jawāb-dihī jo uspar dāir huyī ho uske zimme kare. Climate, n. 1.—Iqlīm; kishwar.
 - 2.—Hawā kī garmī sardī wagaira ke lihāz se kisī jagah kī hālat; A warm or cold climate—Garm yā sard āb-o-hawā; aisī jagah jahān garmī yā sardī ziyāda ho.
- Climb, v. i. Charhuā; hāth aur pair ke bal charhuā; kisī chīz ko donon hāthon so pakar kar uspar charh-jānā; āhista āhista ūpar ko uṭhnā; diqqat aur mashaqqat se charhuā.

Clime, n. Iqlim; khitta; mulk; sar-zamīn. [pakarnā.

- Clinch, v. t. Hāth se mazbūtī ke sāth parkaņnā; kisī chīz ko zor se 'To clinch a nail—Kisī chīz men kānte ko dhansā yā ghusā kar usko mor d. yā uskā munh mār d. To clinch the hand or fist—Muṭṭhī bāndhnā yā ghūsā, tānnā. To clinch an instrument—Kisī āle ko muṭṭhī men mazbūtī se pakaṇnā.
- 2.—Mazbūt k.; istihkām d. yā mustahkam k.; puķhta k.; sābit k. Clinch, n. Pakar; girift.
 - To get a good clinch of a weapon—Kisī hathiyār ko mazbūtī se pakar r. To secure anything by means of a clinch—Kisī chīz ko aisā pakar r. ki woh hāth se jāne na pāye.
- Cling, v. i. 1.—Khūb lipat jānā; kisī ke gird lipat kar uṣe aisā thānbh r. ki chhūtne na pāye.
 - 2.—Naf-nuqsāu kī shirkat yā muhabbat ke khayāl se kisī kā pīchhā na chhornā; sābit-qadamī ke sāth kisī kā pairau rahnā yā usse lagā rahnā.
- Clip, v. t. Qainchī se tarāshuā ; katarnī se kāṭnā ; kisī chīz ko chhoṭī yā tang karne kī garaz se uske sire par yāngal-bagal se kāṭ d.; muqarrazk.
 - "In distinction from shaving and paring, which are performed by rubbing the instrument close to the thing shaved." Webster.
 - To clip the hair—Bül kätnü tarüshnü yü katarnü ya'nı jis qadar bare bül hon uske lihüz se unhen qainchî se küt-kar chhota kar-d. To clip coiu—Sikke ko küt d.
- Clipring, n. 1.—Kāt-kar chhoţā yā kam-qīmat kar-d.

2.—Chhānt; katran; tarāsh.

- The clippings of one's beard—Kisī kī dūrhī kī katran ya'nī dūrhī ke būl jo miqrūz se katar diye jūch.
- Clique, (kleek) n. (Fr.) Ek qism ke chand shakhson ki chhoti jama'at; zirga; gol; guroh; taifa; mandali.
 - "Used commonly in a bad sense." Webster.
- Clock, n. Dharam-gharī; woh gharī jo baj-kar ghante batāwe; gharī; sā'at-numā.

What o'clock is it?—Kai baje? Gharī men kai baje yā kyā wagt hai? Clod, n. 1.—Dhelā—jaise mittī kā; kulūkh.

2.-Koyī dunyāwī yā zalīl shai.

3.-Miţtī kā dhondhā; ahmaq; kandan; gāwdā.

Clog, v. t. 1.—Lādnā—jaise kisī bhārī chīz se; kisī aisi chīz kā bhār yā bojh dālnā jo simat jāe.

2.—Kisī chīz men dūsrī chīz ke jāne kī rāh band kar-d.; roknā yā

munh band kar-d.

3.—Māni' h.; pareshāu k. yā uljhāw men dālnā; ghabrā d.

Clog, v. i. 1.—Bhar jānā ; kisī khārijī shai ke bhar yā ziyāda par jāne se ruk jānā yā band ho-jānā.

2.—Simat sat yā chipak jānā. [amr-i-māni'.

Clog, n. 1.—Woh shai jisse harakat ruk jāe; rukāwat; sadd-i-rāh; rok; 2.—Koyī waznī chīz jo kisī jānwar men is garaz se bāndh di-jāe ki woh idhar-udhar chal yā kūd-phānd na sake.

3.—Kharāun; kathnayī; paulā yā panā; na'lain-i-chobī.

Close, v. t. 1.—Band k.; masdūd k.; mūndnā; bhernā; lagā d.

To close the eyes—Ānkhen band kar-lenā. The doors of the courts should be closed against champertors—Chāhiye ki 'adālat kā darwāza un logon ke liye band kar diyā jāwe jo apne naf' kī garaz se muqaddame larāte hain.

2.—Khatm k.; takmīl k.; niptānā; chukānā; paṭānā; pakkā kar-d.

khātime ko pahunchānā; band kar-d.; āge chalne na d.

To close a bargain—Saudā pakkā k. nipṭānā yā chukānā. To close an account—Hisāb band kaṛ-d. (use āge chalne na d.)

3.—Yak-jā yā ekatthā k.; jor-bator kar ek jagah k.; kisī shai ke jude jude ajzā ko ek jagah k.

Close, v. i. 1.—Jutnā ; simatnā ; bā-ham miljānā ; ek ho-jānā.

These wounds will not close - Yah zakhm na jutenge.

2.—Khatm h. yā khātime ko pahunchnā; ākhir h.; band h.; ruk-jānā.

The discussions in that case did not close until long after-Us muqaddame men der ke ba'd bahs khatm huyī.

To close on or upon – Āpas men rāzī-rujū' ho-jānā; bāham ittifāq kar-lenā; kisī amr par ittifāq k. yā usmen sharīk h.

To close with (a)—Manzūrk; rāzī h. yā qabūl k. The terms of compromise proposed by the plaintiff were closed with by the defendant—Mudda'ā 'alaih ne sulh kī un sharton ko manzūr kiyā jo mudda'ī ne pesh kīn. (b)—Kisī se mel-kar-lenā yā muttafiq ho-jānā; kisī se milāp yā ittifāq kar-lenā. To close with an enemy—Dushman se sulh kar-lenā yā muttafiq ho-jānā. (c)—Kisī se lipat jānā—jaise kushtī men.

Close, n. 1.—Khātima ; ikhtitām ; ākhir ko pahunchuā ; tamām h. ruk jānā ; band ho-jānā.

To draw to a close - Qarību-l-ikhtītām h.; ākhir yā khatm hone par h.

2.—Pakar yā girift—jaise kushtī kī.

Close, a. 1.—Band; masdūd; khulā nahīn.

A close box - Band sandūq.

·2. —Band; qaid men; kanāre; goshe yā tanhāyī men.

230)

3.—Mahbūs; band; khamastā huā; itnā garm ki taklīf ma'lum ho; gair-mutaharrik; jisse tabī'at majhūl ma'lūm ho; garm aur āskat paidā k. w.; ganda.

Applied to the weather when there is little wind and heated air.is confined by clouds or fog to the surface of the earth." Webster.

4.—Bhed kī bāt yā dil kā hāl kisī ko na batlane w.; chaukas; hoshyār; chhuppā; jiske lab jald na khulen; rāz-dār; i'tibārī.

5.—Bakhīl; tang dil; shūm; sakhī nahīn; makkhī-chūs; lālchī.

6.—Nazdīk; muttasil; qarīn; kisī shai se qurbat r. w.; jagah yā waqt ke lihāz se bahut nazdīk.

Often followed by to.

7.—Mukhtasar; chust—jaise alfaz wagaira.

8.—Tang; kushāda nahīn.

A close alley - Tang galī.

CLO

[tabah.

CLO

9.—Nazdīk; thorī fasl par; qarīb qarīb barābar; ham-palla; mush-A close fight - Nazdik ki larāyi; aisī larāyi jismen larne wāle dūsre se tho rī hī dūr par hon yā jismen yah na ma'lūm ho ki kaun farīq gālīb hai aur kaun maglūb.

10.—Khūb; jī lagā ke; dil se; tawajjuh ke sāth.

To give close attention to a thing-Kisī shai kī taraf khūb yā dil se mutwajjih h.

11.—Chaspān; barjasta; tīr-ba-hadaf; nihāyat hīmauq'e kā; mauzūn.

A close argument — Dalīl-i-barjasta chaspān yā mauzūn; maug'e kī hujjat.

12.—Garm yā garm-joshī se; josh-i-dil se.

A close debate - Bahs yā munāzara jo garm joshi se ho.

13.—Sakht hirāsat men; aisī tarah par ki koyī āne jāne yā bātchīt karne na pāye; jakar-band; bare chaukī pahre men.

To keep a person in close confinement, or as a close prisoner-Kisī shakhs ko hirāsat-i-sakht men ya'nī aisī tarah par muqaiyad yā mahbūs r. ki koyī uske pās āne yā bāt-chīt karne na pāye; kisī ko jakar-band r.

14—Thīk thīk asl ke mutābiq; jaisā asl ho waisāhī; asl ke khilāf nahīn.

A close translation - Tarjama jo thik thik asl ke mutabiq ho; taht-lafz.

Close, ad. Nazdik-nazdik; bhire-bhire; sate-sate; chupke se; dabāye huye. Close-bodied, a. Jo badan par thik thik ho; qad par rast ane walajaise pairāhan yā jāma.

Close-fisted, a. Lälchī; kanjūs; jiskī mūṭṭhī dene lene men band ho. Close-handed, a. Cf. the above.

Closely, ad. 1.—Nazdīk-nazdīk; istarah par ki kuchh fasl na rahe.

The chaukidar followed closely at the heels of the thief-Us chor ke pichhe nazdīk hī nazdik chaukīdār dauŗā gayā. [kā wāqi' h.

One event following closely upon another - Ek mājare ke ba'd hī dūsre mājare 2.—Tawajjuh se; ba-gaur; dhyān se; dhyān lagā-kar yā dhyāndekar; dil-lagā-kar; ānkh garī-kar.

Examine the accounts closely - Is hisāb ko jī yā dil lagā-kar (khūb) jāncho.

3.—Tangī yā sakhtī se; aisī tarah par ki bāhar ke logon se kuchh ta'alluq na rahne pāye ya'nī āmad-o-raft yā bol-chāl na ho.

To confine closely — Sakht hirāsat men r.; aisi tarah par qaid men r. ki qaidi bāhar ke logon se kuchh ta'allug na rakh sake.

4.--Khūb ba-ittibā'-i-asl; aisī tarah par ki asl se kuchh bhī farq na pare; lafzī. [tarjama k.

To translate closely-Thik thik asl ke mutabiq tarjama k ; taht-lafz ya lafzi

5. - Qarīb-qarīb; nazdīk-nazdīk; bahut hī qurbat se.

To be closely related—Rishte men bahut hi qurbat r.; rishta-i-qaribi ya nazdıkī rishta r.

Closeness, n. 1.—Tangi—jaise kisi jagah ki.

2.—Hawā ke āne-jāne kī gunjāish na r.; hawā kā na h.

"Applied to a close room, or to the air confined in it." Webster.

3.—Kisī shakhs kī gosha-nishīnī yā 'uzlat-guzīnī (uskā dunvā ke ta'allıqat ko chhorkar kisi tanhayi ki jagah men rahna)

4.—Dil kholkar kisī se na milnā yā bāt-chīt na k.; ikhfā; rāz-dārī; ihtiyāt; chaukasī.

5.—Bukhl; kanjūsī; lālach.

6.—Rabt-zabt; khalā-malā; mel-jol.

7.—Asl kī mutābaqat.

Closet, n. 1.—Khalwat-khāna; takhlīye kā kamra.

2.—Ek kamre kī bagal men woh chhotī kamra yā goshe kī jagah jahān bartan aur makān kī ārāish ke asbāb rakkhe jāch.

Cloth, n. 1.—Kaprā; pārcha.

The plural is regular, cloths; but when it signifies garments, it is written clothes." Webster.

2.—Khāne kī mez par bichhāne kī chādar; dastar-khwān.

"Usually called a table-cloth." Webster.

Clothe, v. t. 1.—Kapre pahuānā; kapre se badan ko chhipānā; poshāk pahnānā.

2.—Kapre d.; pahinne ke liye kapre d.

To feed and clothe a person-Kisī ko khānā kaprā d. (ueko khurish aur poshish douon d.).

3.—Denā yā 'atā k.; tafwīz k.

To clothe one with power or authority - Kisi ko ikhtiyar ya hukumat d.

Clothes, n. 1.—Insan ke pahinne ke kapre; poshāk; libās; pārcha-iposhīdanī; jo kuchh satr-i-badan ke liye pahnā jāe.

"A general term for whatever covering is worn, or . made to be worn, for decency or comfort." Webster.

2.—Kammal wagaira jo soue ke palang par lagaye jate hain. Clothing, n. 'Umuman pahinne ke kapre.

Cloud, n. 1.—Bādal; abr; badlī; ghatā.

2.—Bahut sā dhuān jo hawā men uthe yā gard-o-gubār jo kasrat se hawā men ure; koyī shai jo bādal sī ma'lūm de.

A cloud of smoke or dust-Dhuān yā gard jo bādal kī misāl hawā men uthe.

3.—Woh kālī lakīr yā kālā dāg jo sang-i-marmar wagaira men hotā hai,

4.—Jhund; majma'-i-kasīr; bhīņ; kasrat.

CLO

A cloud of witnesses - Gawahon ki jhund.

5.—Tārīkī yā khatre kī hālat; woh shai jiskī sūrat tārīk dilshikan yā mukhawwaf ma'lūm de; kudūrat; khatra.

A cloud of sorrow-Ranj kū gubār; ranj jo bādal kī tarah dil par chhū jūc. A cloud upon the intellect-'Aql par tārīkī kā chhā jānā; 'aql kā andhā ho-jānā.

Cloud, v. t. 1.—Bādal kā chhā jānā.

The sky is clouded - Āsmān par bādal chhū gayā (badlī ghir-ūyī).

2.—Audherā yā tārīk kar-d.; raushanī bāqī rahne na d.; dhabbā lagā d.; ranjīda k.

3.—Rang-ba-rang kā banā d.

Cloud, v. i. Bādal se chhip jānā.

Sometimes followed by over:

The sky clouds over - Asmān bādal se chhip jātā hai.

Cloudless, a. Bādal se ghirā yā chhipā nahīn; sāf; shaftāf; pharchā.

Cloudy, a. 1.—Bādal se chhāyā huā; badlī ke sabab se andherā.

2.—Bādal kā. 3.—Jispar tārīkī chhāyī ho; jisse ranj fikr bad-mizājī wagaira

4.—Jispar kāle yā aur rangon ke dāg yā dhāriyān hon.

Clown, n. 1.—Kisān; dihqān.

2.—Jiske tarīq dihqān ke se hon; ganwār; gair-muhazzab shakhs. Cloy, v. t. Āsūda yā ser k.; itnā khilānā ki khāne se jī phir jāe; aghānā.

Club, n 1.—Lāthī yā sontā.

2.—Kisī maqsad-i-'ām masalan 'ilm wagaira kī taraqqī ke liye logon kā jalsa jo unhīn ke qāim kiye huye qawā'id ke mutābiq mun'aqid huā kare.

Club-law, n. Lāthī kī hukūmat; jo hukūmat lāthī ke zor se (jabrīya yā zulm-o-tashaddud se) kī jāe; qānūn kī jagah par harbe yā jabr kā kām men lānā; labed; zor-o-zulm yā jabr kī hukūmat.

There is no law but club-law - Jiskī lāthī uskī bhains; bed nahīn labed haī.

Clubman, n. Lāṭhī yā soṅṭā bāndhne w.

Clue, n. 1.—Sūt kī golī; sūt jisko lapet kar golī banāwen.

2.—Koyī bāt jisse hidāyat yā rab-numāyī ho; woh shai jisse kisī bāt kā patā yā surāg lage.

Clump, n. 1.—Lakrī kā kundā.

2.—Bahut se darakht wagaira jo ek jagah lage hon.

Clump of bamboos-Bāns kī kothī.

Clumsily, ad. Bhaddepan se; bad-uslūbī se; hāth kī safāyī se nahīn; khūbsūrtī ke sāth nahīn.

Clumsiness, n. Bhaddā-pan; bad-shaklī yā bad-haiatī; bad-salīqagī; phurtī musta'idī yā tez-dastī kā na h.; anārīpan; bad-uslūbī; bedhangāpan.

Clumsy, a. 1.—Bad-shakl; be-daul; bad-waz'; jismen hāth kī safāyī yā musta'idī wagaira na ho; bhaddā; phūhar; anārī; sīdhā-sādā.

A clumsy man - Bhaddā shakhs; anārī bad-shakl yā sīdhā-sādā.

2 - Jiskī chāl bhaddī sust yā bad-numā ho.

Clumsy fingers—Ungliyan jo jald jald ya khush-uslubî se na chalen (jo bharî paren).

3.—Jiskī sākht yā banāwat achchbī na ho; bhaddā; be-daul; jo safāyī se na banā ho; jiskī banāwat se banāne wāle kī hosh-yārī hunarmandī yā 'aql-maudī wagaira pāyī na jāe; bhārī; bad-haiat; bad-numā; jiske isti'māl men taklīf ho.

A clumsy machine—Bhūrī kal; kal jo āsānī se chal na sake. A clumsy garment—Peshāk jiskī sākht achchhī na ho. A clumsy forgery—Ja'l jismen hāth kī safāyī yā 'aql kl tezī pāyī na jāe.

Cluster, n. 1.—Khosha; guchchhā; ghaud; ek qism kī bahut sī chīzen jo ek hī jagah jam' yā ekaṭṭhī hon.

2.—Jhund; jamā'at; majma'; bhīr.

3.—Ek qism kī bahut sī chīzen jo ek dūsre ke nazdīk hon yā wāqi' hon. [dher ho-jānā.

Cluster, v. i. Khoshe kū khosha paidā h.; guchehhā ban-jānā; dher kī Cluster, v. t. Ekathhā k.; yakjū k.; jam' k.

Clutch, v. t. 1.—Hath se pakarna; mutthi men pakarna.

2.—Apne qabze men kar-lenā.

Clutch, n. i .- Mutthi men pakar ya daba i. ; pakar ; girift.

2.—(pl.) Hāth: qabza; ikhtiyār; panja; changul. [ho. Coach, n. Chār pahiye kī gārī jismen chār shakhson ke baithne kī jagah Hackney-coach—Kirāye par chalne wālī chau-pahiyā gārī.

Mail-coach-Sarkari dak lejane wali char pahiye ki gari.

Stage-coach — Chaupahiyā gārī jispar musāfir ek shahr se dūsre shahr meu jāen.

Co-adjutor, n. Jo düsre ko madad de; mu'äwin; madad-gär; täyid; kisī 'anıal men sharik.

Coagulate, v. t. Dahī kī tarah jamū d. yā munjamid kar-d.; thakkā kar-d.

Coaggulate, v. i. Dahī kī tarah jam jānā ; munjamid h. ; basta h. ; gāṛhā yā galīz ho-jānā.

Coal, n. Koelā—chāhe jalī huyī lakrī kā ho yā kān kā.

A live coal, or burning coal, or coal of fire—Jalta hua koela; koela jo jalkar bujh na gaya ho; angara.

"When the fire is extinct, it is called a charcoal." Webster.

Coarse, a. 1.-Moţā; dabīz; bārīk yā patlā nahīn.

- 2.—Be sāf kiyā huā; woh shai jiške dabīz ajzā usse judā na kiye gaye hon yā jo kuchh usmen gandagī ho woh jon kī ton rah-gayī ho; kachchā.
- 3.—Bhaddā; na-shāista yā gair-muhazzab; sudhrā huā nahīn; jāhilāna yā wahshiyāna; kaj; tahzīb ke khilāf; ganda; zalīl; kharāb; sāf wa suthrā nahin; pakīza nahīn.

Applied to language or manners.

4.—Kisī būt men khūb mūhit nahīn; 'ilm-o-hunar men kamāl rakhtā huā nahīn; kachchā; khām.

5.—'Umda nahīn'; nafīs nahīn'; moṭā.

A coarse diet-Gizā jo 'umda yā nafīs na ho ; moṭā khānā.

Coast, n. Samundar kā kanāra; zamīn yā kisī mulk kā hissa jo samundar

The coast is clear - Khutkā jūtā rahā; khatra bāqī na rahā; dushman nikal gaye; maidān khālī hai.

Coax, v. t. Phuslānā; dam-dilāsā d; khushāmad-barāmad se kisī bāt par rāgib k.; dam-dhāgā dekar apne qābū men k.

Code, n. Majmū'a i-qawānīn; āyīnen jo tartīb se yakjā kī jāen.

Civil code - Majmū'a-i-qawānin-i-dīwānī.

ke kauāre ho aur usse nazar pare; sāhil.

COA

Criminal code - Fauj-dārī kī āyīnoo kā majmū'a; majmū'a-i-qawānīn-i-faujdārī.

Codicil, n. Tatimma-i-wasīyat-nāma; woh nawishta jo wasīyat-nāme ke zamīme ke taur par ho.

Codicillary, a. Wasīyat-nāme ke tatimme kī tarah; wasīyat-nāme ke tatimme men mundarj.

Codify, v. t. Qā'ide se yakjā k.; majmū'a banānā—jaise qawānīn lā; silsila-wār yak-jā k

Co-equal, a. Düsre shakhs yā düsrī chīz ke barābar; yaksān rutba darja yā ikhtiyār r. w.; ham-rutba wagaira.

Co-equal, n. Ham-sar; düsre ke barābar; muqābil kī.

Coerce, v. t. Majbūr k.; tang k.; kisī fi'l ke karne ke liye qānūnan yā tahakkumāna majbūr k.; kisī fi'l kā anjām ba-zarī'a-i-tahdīd wa takhwīf (dhamkī aur dar se) karānā; jabrīya ba-zor yā zabar-dastī karānā; khwāhish ke khilāf karānā.

Coercible, a. Majbūr hone yā majbūr kiye jāne ke qābil.

Coercion, n. Jabr; zor; ikrāh; qānūn yā hukūmat ke zari'e se insidād; kisī se koyī fi'l uskī khwāhish ke khilāf karānā.

Coercive, a. Jabrīya; qānūn yā hukūmat ke dabāw se rokne yā zabt men lāne w.; jabr ke zari'e se koyī kām karāne w.

Coercive process — Kār-rawāyī-i-jabrīya; hukm-nāma-i-jabrīya; woh kār-rawāyī yā hukm-nāma jiske zarī'e se kisī ko ba-zor yā majbūr hokar koyī kām karnā pare.

Coercive measures—Tadbīren jinmen jabr kām men lāyā jāe; tadāruk-i-shadīd yā sangīn; woh tadbīren jinke zarī'e se koyī kām jabrīya karāyā jāe.
Coercively, ad. Zabardastī se; ba-zor; ba-jabr jabran yā jabrīya.

Co-eval, a. Ham-'asr; jiske wujūd kā āgīz kisī dūsrī shai ke sāth hī ho; ham-zād; ham-'umr.

Usually followed by with, sometimes by to.

Co-eval, n. The same as the preceding. [wasī muqarrar ho. Co-executor, n. Wasī-i-sharīk; woh shakhs jo kisī dūsre kī shirākat men Co-exist, v. i. Ek hī waqt men honā rahnā yā wujūd r.

Followed by with.

Co-existence, n. Ham-wujūdī; ek hī waqt men do yā zāid ashyā kā wujūd (unkā rahnā).

Followed regularly by with.

Co-existent, a. Ham-wujūd (kisī dūsre ke sāth ek hī waqt men rahne yā wujūd r. w.).

Co-existing, a. Ek hī waqt men düsre ke sāth wujūd r. w.

Regularly followed by with.

Co-extend, v. i. Düsre ke säth ek hī jagah men phailnā yā jitne 'arse tak woh qāim rahe utue hī 'arse tak qāim rahnā; barābar phailnā.

Co-extension, n Jitnā dūsrā phailā ho utnāhī phailnā yā usīke barābar phailā rahuā. [barābar.

Co-extensive, a. Düsre ke barābar phailā huā; ham-wus'at; phailāw men Coffer, n. 1.—Sundūq-'umūman rupaye-paise rakhne kā sundūq.

2.—Khazāna. [band kī-jātī hai. Coffin, n. Tābūt; woh sundūq jismen murde kī lāsh dafn karne ke liye Cogency, n. Mazbūtī; matānat; pukhtagī; zor; quwwat; dil par asar pahūnchāne kī tāqat.

"Used chiefly of moral subjects." Webster.

The coyency of your arguments can not be denied.—Tumhāre dalāil kī mazbūtī yā matānat se inkār nahīn ho-saktā; is bāt se inkār nahīn ho-saktā ki tumhārī dalīlen qawī hain.

Cogent, n. Qawî; mazbût; pukhta; matîn; ustuwār; jiskā dil par barā asar ho; jiskī tardīd men dushwārī ho—jaise koņī wajh dalīl yā subūt. Cognate, a. 1.—Yak-jaddī rishte ke zarī'e se mansūb; haqīqī; sulbī.

Cognate relations - Rishta-dürün-i-yak-jaddi ya haqiqi

2.—Ham-asl; ham-qism ya ham-naw iyat; ham-masdar.

Cognate, n. (Law) 1.—Rishtadār-i-mādarī; mā kī taraf se qarābat r. w.; rishtadār-i-haqīqī; rishtadār. [qarābat r. w.

COGNATI, pl. [Lat.] (Law) Rishtadārān-i-mādarī; mā ke zarī'e se Cognizable, a. 1.—(Law) Samā'at ke qābil; 'adālat kī tahqīqāt ke lāiq yā jiskī nisbat 'adālat se tahqīqāt ho-sake; qānūnan yā ba-i'tibār-i-hda samā'at wa tajwīz ke qābil; 'adālat ke lihāz yā dast-andāzī ke qābil; masmū'; suune ke lāiq.

This suit is cognizable both in the civil and revenue courts—Yah nalish 'adalatha-i-diwani aur mal douon men sama'at ke qubil hai. This offence is cognizable by the police—Yah jurm pulis ke libaz (sama'at ya dast-andazi) ke qubil hai.

2.—Qābil-i-idrāk; jisko jān yā ma'lūm kar-saken.

Cognizance, n. 1.—(Law) Samā'at; shiuwāyī; lihāz samā'at yā dastaudāzī bu-haisīyat-i-'adālat; 'adālat ke ikhtiyār se kisī muqaddame kī samā'at wa tajwīz. Muqaddame kī samā'at aur faisale kā ikhtiyār yā istihqāq.

To take cognizance of a cause - Kisī muqaddame ķī samā'at k. (usko 'adālat

ke ikhtiyar se sunna).

A magistrate has cognizance of all criminal causes, or all criminal causes are within the cognizance of a magistrate—Kul muqaddamāt-i-faujdārī kī samā'at kā iķhtiyār majistret ko hāsil hai.

2.—'Ilm ya waqifiyat.

This did not take place within my cognizance—Yah būt mere 'ilm men nahīn huyī.

Cognizant, a. Wāqif; āgāh; jāntā; muttali'.

CÕGNOVIT, n. [Lat.] (Law) Iqbāl-da'wā; mudda'ā alaih kī taraf se mudda'ī ke da'we kā juzzan yā kullan taslīm kiyā jānā aur usī ke mutābiq digrī sūdir hone denā.

To file a cognovit — Iqbul-da'wā k. yū dūķhil k.

A judgment by cognovit-Digri-i-iqbali ya iqbali digri.

Co-habit, v. i. Zauj aur zauja (mard aur 'aurat yā jorū aur khasam) kī tarah yakjā rahvā; ham-khwāb h.; ham-bistar h.; ham-suhbat h.; mubāsharat k.

Co-habitation, 'n. Ham-khwābī; ham-bistarī; mubāsharat; jorū aur khasam kī tarah yakjā rahnā. [kā haq hāsil ho. Co-heir, n. Wāris-i-sharīk; un chand shakhson men se ek jinko wirāsat Coin, n. 1.—Sikka; zar-i-maskūk.

Queen's coin - Sikka i-Malika-i-mu'azzama.

A false or counterfeit coin—Sikka-i-kāsid yā talbīsī; woh sikka jo bākim-i-waqt kī ijāzat se na banā ho; khoṭā sikka.

A genuine coin - Sikka-i-aslī; kharā sikka.

A current coin — Sikka-i-rāiju-l-waqt; sikka-i-chalan-bāzār; sikka jo jūiz taur par ban-kar jārī ho.

2.—Jisse kisī shai kā mu'āwaza ho-sake. [sān) h.; ek hī h. Coincide, v. i. Ittifāq k. yā muttafiq h.; mutābiq h.; ek tarah kā (yak-The judges did not coincide in opinion—Sāhibān-i-jaj (hukkām) muttafiqur-ine na the.

These rulings do not coincide with each other—Yah nazīren bū-ham mutābiq Coincidence, n. 1.—Ek hī jagah par (yak-jā) wāqi' h.

2.—Ittifāq; mutābaqat; munāsabat; ek tarah kā h. [kā h.) The coincidence of two or more opinions—Do yā zāid rācon kā ittifāq (ek tarah The coincidence of evidences—Subūton kī mutābaqat yā munāsabat.

3.—Wuqu' ba-zamān-i-wāhid; ek hī waqt men kayī mājaron kā wuqu' (unkā h. yā wāqi' h.).

Coincident, a. Muttafiq; mutābiq; munāsib yā hasb-i-hāl.

Co-inheritor, n. Wāris-i-sharīk; yake az wurasā.

Cold, a. 1. - Thandhā; garm nahīn; sard.

2.—Jab sardī ma'lūm de ; sardī se kanptā huā; tharrātā huā.

3.—Jiskī khāsīyat sard ho.

4.—Sard-mihr; jismen josh yā sar-garmī na ho; be-fikr be-i'tinā yā lā-parwā; kashīda-khātir; zinda-dil nahīn; jisse dostī yā muhabbat kā izhār na ho; jisse be-i'tināyī pāyī jāc.

5.—Gair-muassir; jiskā asar dil-par na ho; be-dam yā be-jān kā.

In cold blood -- Bilā ishti'āl-i-tabī'at ; 'amadan ; jān-būjh-kar ; bilā afsos ; be-rahmī se.

To give one the cold shoulder—Kisī se 'amadan be-i'tināyī (uskī tahqīr) k. Cold, n. 1.—Garmī kā na h.; sardī.

O Vainlanni = themshot is and in ...

2.—Kanpkanpi yā tharrāhat jo sardī kī wajh se paidā ho. 3.—Sardī; zukām; nazla; 'alālat jo sardī se paidā ho.

Coldly, ad. Sard-mihrī se; be-i'tināyī se; bilā josh-i-tabī'at; be-parwāyī se; tagāfulī se; bilā garm-joshī ke; man mār-kar; aisī tarah par ki dil kā josh zāhir na ho.

Coldness, n. 1.—Sardî; thandhak; rutubat; khunki.

2.—Garm-joshī wagaira kā na h.; be-i'tināyī; sard-mihrī; zauq-shauq yā tapāk kā na h.; afsurda-khātirī; pazhmurda-dilī.

Collapse, v. i. Pachaknā yā pachak-jānā; sikur-kar band ho-jānā; ek hokar band ho-jānā; mil-jānā.

Collapse, n. 1.—Pachkāw; yakāyak ek dūsre se lag yā mil jānā.

2.—Jism kī quwwatoń kā bahut hī zāil ho-jānā—jaise bīmārī ke shurū' yā ākhir men.

Collar, n. 1.—Gulū-band tauq yā hanslī wagaira jisko zebāish ke liye gale men pahinte hain.

2.—Girebān yā galā—jaise chapkan wagaira kā. [jātā hai

3.—Pattā yā halqa wagaira jo jūnwaron kī gardan men pahnāyā
To slip the collar — Āzād ho jānā; najāt pānā; kisī qabāhat se chhūt-jānā.

Collar, v. t. 1.—Girebān yā gardan pakaṛnā.

2.—Gireban lagana ya halqa wagaira pahnana.

Collate, v. t. 1.— Ek qism kī chīzon-khusūsan tahrīron aur kitābon ko āpas men milā-kar yah dekhnā ki unmen mutābaqat hai yā nahīn; muqābala k.; jāiza k.

2.—Jild-baudī ke liye kisī kitāb ke aurāq ko ekaṭṭhā karke tartīb se r. Collateral, a. 1.—Ham-pahlū; pahlū-ba-pahlū; far'ī; zimuī; gair-aslī darmiyānī yā mā-taht; gair-sarībī; aslī yā ūlā nahīn; zāid.

Collateral circumstances—Hālāt-i-muta'alliq-i-wāqi'a-i-aslī; woh hālāt jo kisī aslmājare ke muta'alliq hon; furū'āt; kisī būt kī slākhen; aise wāqi'āt jinkā wujūd fī-aslihī na ho; woh bāten jo kisī būt se ta'alluq rakkhen; tafrī'āt.

Collateral security — Zamūnat (kafālat)-i-zimnī; woh kafālat jo 'alāwa kafālat-i-aslī ke kisi mu'āhade kī ta'mīl yā adā-i-zar ke liye dī jāe; zamānat-dar-zamānat.

2.—Ek hî shākh yā mūris se paidā par ek dūsre se nahīn; ek hī asl kī nasl se lekin bā-yak-digar paidā nahīn; far'ī.

13 Opposed to lineal.

Collateral relations—Rishtadārān-i-far'ī ya'nī woh log jo ek hī mūris-i-ā'lā kī mukhtalif shākhon se paidā hon.

"Lineal descendants proceed one from another in a direct line; collateral relations spring from a common ancestor but from different branches of that common stirps or stock. Thus the children of brothers are collateral relations, having different fathers, but a common grandfather." Blackstone-Webster.

3.—Ham-qālib yā ham-shakl.

Collateral cases - Muqaddamāt yā nazāir-i-ham-shakl yā ham-qālib.

4.-- Gair-sarīhī; badīhī nahīn; tāyīdī; zāid.

Collateral proof - Subūt-i-gair-sarīhī; jo subūt badihī na ho; subūt-i-mazīd.

Collateral, n. Cf Collateral relations.

Collaterally, ad. 1.—Pahlū-ba-pahlū; ham-pahlū; ek dūsre kī bagal men.

2.—Sarîhî taur par nahîn; fî-aslihî nahîn.

3.—Ba-zarī'a-i-qarābat-i-far'ī; furū'āt ke taur par; ba-khatt-i-mustaqīm nahīn; aslī nahīn.

Colleague, n. Ham-'uhda; ham-mansab; woh shakhs jo kisī mansab kī khidmāt ke anjām men dūsre shakhs kā sharīk ho.

"It is never used of partners in trade or manufactures." Webster.

COL

Collect, v. t. 1.—Jam' k.; yak-jā k.; ekatthā k.

2.—Mustambat k.; natīja nikālnā. 3.—Tahsīl yā wusūl k.; mutālaba karke l.; kisī se zar-i-yāftanī kā (jo rupaye uske zimme hon unkā) wusūl k.

To collect one's self-Ghabrāhat yā isti'jāb kā jātā rahnā; dil ke intishār kā dūr ho-jānā; dil kā apne qāhū men phir ā jānā.

COL

Collect, v. i. Jam' h.; yakjā h.; ekatthā h.

Collection, n. 1.—Tahsīl; tahsīl-pazīr; īsāl; wusūl k.

Collection of revenue or rent - Tahsil-i-māl-guzārī yā lagān.

Collections - Zar-i-muhassala; tahsīl yā wusūl kiye huye rupaye.

2.—Majma'; jamā'at; amboh; bhīr.

[banāyī jāe. 3.—Jam' yā ekatthā h.; yakjā h.; baturnā. 4.—Tālīf; woh kitāb jo dūsrī kitābon ke ajzā ko yak-jā karke

Collective, a. Majmū'ī; yakjāyī; ekatthī. Collectively, ad. Bi-l-ijmāl; ba-haiat-i majmū'ī; juz-o-kul; ekatthā; sab

[yā sāhib-i-kalaktar. kā sab; bi-l-kul; ek ek nahīn; yak-lakht. Collector n. Woh afsar jiske zimme zar-i-sar-kārī kī tahsīl ho; kalaktar

Collectorship, a. 1.—Sāhib-i-kalakṭar kā 'uhda.

Collectorate, 2.—Sāhib-i-kalakṭar kā 'alāqa yā 'alāqa-i-hukūmat.

College, n. 1.—Un logon kī jamā'at jinko koyī khās huquq 'atā huye hon yā jo kisī amr kī pairawī men bi-l-ishtirāk masrūf hon.

2.—'Ālimon kī jamā'at jo tahsīl-i-'ulum yā ta'līm ke liye qunun

ke mutābiq qāim huyī ho.

3.—Woh 'imārat jismen talabā 'ulūm aur zabānon kī tahsīl karen. Collision, n. 1.—Takkar; de sakht chīzon kā āpas men lar yā bhir-jānā. 2.—Takhāluf ikhtilāf yā mukhālafat; tazād; ek dūsre ke bar-'aks

(zidd-i-yak-digar) h. Colloquial, a. Rozmarre kī guft-gū se nisbat r. w. yā usmen musta'mal;

ma'mūlī bāt chīt ke muta'alliq. Colloquialism, n. Lafz yā muhāwara jo rozmarre kī guft-gū meň musta'-

Colloquially, a. Bāt-chīt men; āpas kī bol-chāl men. Collude, v. i. Sazish k.; jang-i-zar-garī k.; kisī fareb men dusron kī shirkat k.; bāham muttafiq ho-kar kār-rawāyī k.; āpas men bandish

kar-lenā. Collusion, n. Sāzish; jang-i-zar-garī; bandish; kisī fareb ke maqsad se āpas men chup-chāp mil-kar kār-rawāyī k.; saṭṭā-baṭṭā; dagā; fareb.

Collusive, a. Sazishī; bandishī; jiskī bandish fareb dene ke liye do yā zāid shakhs āpas men karen.

A collusire proceeding-Kār-rawāyī-i-sāzishī; woh kār-rawāyī jo do shakhs bā-ham is nīyat se karen ki kisī tīsre shakhs kā nuqsān ho.

Collusively, ad. Sāzishī tarīq par; bandish kī rāh se; ba-sabīl-i-jang-izar-garī; kisī shakhs ko dhokhā dene ke liye āpas men chup-chāp ittifäq karke.

Colony, n. 1.—Woh log jo apne watan (zād-būm) ko chhorkar kisī [basne se ābād ho-jāe. düsre dür ke mulk men jä basen.

2.—Ābādī yā nau-ābādī; jo mulk kisī dūsre mulk ke logon ke ā-kar

Colour, n. 1.—Rang—jaise surkh zard wagaira.

2.—Kisī shai kī sūrat jo raushanī kī shu'ā' se paidā ho; rangat.

The colour of gold-Sone ki rangat.

3.—Surkhī; chihre kī tāzagī yā aslī raugat. 4.—Sūrat jo dil par paidā ho; khayālī sūrat.

5.—Woh bāt jiskī wajh se koyī amr zāhir men wājib ma'lūm ho; ma'zarat; woh amr jisse kisī jurm yā gunāh kī sangīnī men khiffat (kamī) ho.

6.—Hīla; bahāna; tamhīd; libās-i-zāhirī; numāish-i-darog; woh bāt jisse kisī shai kī aslī haisīyat chhip jāe yā uspar parda par-jāe.

Under the colour of -Hile ya numaish ke zari'e se; kisî bahane se.

7.—Rang jisse rang-āmezī kī-jāe.

8.—(pl.) Barrī yā bahrī fauj kā nishān jhandā yā 'alam.

Water colours—Rang jismen raugan na milāyā jāe; gair-raugan-dār rang; sāda-rang.

Colour, v. t. 1.—Rangnā yā rang charhānā; suped kā rangīu banā d.; rang k.

2.—Jo aslī kaifīyat ho uske khilāf zāhir k.; libās-i-zāhirī pahnānā; zāhir men wājib banā d.; parda dālnā; khush-numā banī d.

Colour, r. i. Surkh ho-jānā; pareshānī gusse yā sharm wagaira se chihre par surkhî kā ājānā (uskā surkh ho-jānā.)

Colourable, a. Jisse asl bāt kā chhipānā maqsūd ho; zāhir-numā; numāishī; dekhue men wājib yā qarīn-i-insāf; ba-zāhir wājib par darhaqīqat nahīn. [pāṭī jāe.

Column, a. 1.—Sutün; pilpāya; gol khambhā jispar chhat wagaira
2.—Koyī rāst-qud (kharī) gol chīz jo sutün kī shakl yā haiat par ho.
3.—Pajulal sināhiyan kī saf jo zarā garā fost albankar ak dūsya ka

3.—Paidal sipāhiyon kī saf jo zarā zarā fasl chhorkar ek dūsre ke ba'd kharī ho.

4.—Jahāzon kī qatār jo ek dūsre ke pīchhe lagī ho.

5.—Khāna.

How many columns are there in this return?—Is nagshe men kitne khāne hain. His name does not exist in the proprietary column—Uskā nām khāna-i-milkīyat men darī (likhā yā charhā) nahīn hai.

To fill up a column - Khāna bharnā yā pur k ; khāna-purī k.

To leave a column blank or unfilled up—Khāna khāli chhor d.; kisī khāne ko "na-dārad" likh-kar rahne d.; khāna-purī na k.

Combination, n. 1.—Mel; raht; ittifāq; do yā zīid shakhson kā kisī kām ke aujām ke liye bāham muttafiq ho-jānā.

"In a good sense, when the object is laudable; in an ill sense, when it is illegal or iniquitous." Webster.

2.—Ijtimā' yā jam' h.; ekatthā h.; bahut sī bāton kā yak-jī h.

3 — Do yā zāid ashyā kā is tarah par bāham makhlūt kiyā-jānā ki ek murakkab shai ban-jāe; tarkīb.

Combine, v. & Bā-ham milānā ; jornā; ek silsile men kar-d.; bāham rabt d. yā mazbūt k.

Combine, v. i. l.—Āpas men mil-jānā; bāham muttafiq h.; ittifāq kar-l.; ek dūsre se lag-jānā.

COM

Sīzish k.; bandish k.; ek ho-jānā—jaise mukhtalif qaumon kā.
 Combustible, α Ātash-gīr; jo jal jāe; jismen āg lag sake yā jo āg pakar sake; jo āg ke lague se jal sake.

(240)

A combustible body or matter-Ātash-gīr shai yā mādda; aisī chīz jo āg se

jal-jāe.

Combustible, n. Woh chīz jo āg ke lagne se jal sake; ātash-gīr shai. Come, v. i. 1.—Ānā; idhar ko jumbish k.; nazdīk ānā; qarīb pahunchnā; pahunch jānā.

16 Opposed to go.

2.—Kisī hālat ko pahunchnā; wāqi' h.; parnā; bītnā.

"Come, in the imperative, is used to excite attention, or to invite to motion or joint action; come, let us go." "When repeated, it sometimes expresses haste and sometimes rebuke." "Sometimes, it introduces a threat." Webster.

To come - Āne wālā; āyanda yā āyinda; mustaqbil.

To come about (a) - Wāqi' h. yā honā; zuhūr yā wuqū' men ānā. How did these things come about? Yah bāten kyūnkar huyin? (b) Badalnā; tabdīl h.; ghūmkar ānā. The wind will come about from west to east. Hawā badal-kar pachchhim se pūrab ko bahne lagegī. The ship comes about — Jahāz ghūm-kar ātā hai.

To come again-Lauțnā; palațnā; wāpas ānā; phirnā.

To come after (a)—Pichhe chalnā. Come after me—Mere pichhe chale āo. (b)
Milnā; pānā. To come after a book—Koyī kitāb pānā.

To come at (a)—Pahunchnā; hāsil k. To come at a true knowledge of something—Kisī shai kī aslī haqīqat ko pahunchnā. (b) Kisī kī taraf jhapaṭnā—jaise hamle men.

To come away - Chale ana ya chale jana.

To come by—Hāsil k.; pānā; milnā; hāth lagnā. How did you come by such a large estate? Aisī barī jūe-dād yā milkīyat-i-kasīr tumko kyūnkar milī? To come home—Lagnā; chaspān h.; ta'alluq r.; muassir h.

To come in (a)—Andar ānā; dāķhil h.—jaise kisī makān wagaira men. (b) Rawāj pānā; jārī h.; kām men lāyā jānā.

To come in for - Kisī shai men hissa pāue (shirkat) kā da'wā pesh k.

To come near or nigh—Kisī jagah ke qarīb pahunchnā yā kisī amr men kisī shai kī barābarī k.

To come of (a)—Kisī kī nasl se h.; kisī kī aulād h. He comes of a respectable family—Uskī paidāish ek mu'azzaz khāndān se hai. (b) Bataur natīje ke nikalnā.

To come off (a)—Bach nikalnā yā bach jānā; chhuṭkārā pānā; nibāh lejānā yā nibh-jānā; anjām ko pahuṅchṇā. (b) Honā yā wuqū' meṅ ānā. The meeting comes off to-morrow—Jalsa kal hogā (mun'aqid hogā).

To come on — Tarraqqī pānā ; rū-ba-taraqqī h. ; āge ko barhtā jānā ; roz-afzūn h. (din din barhtā jānā) ; phūlnā phalnā ; kāmyābī hasīl karte jānā (barābar kām-yāb h.). Hamla k. ; ṭūṭ-paṇnā ; charh-ānā.

To come over — Idhar se udhar yā ek taraf se dūsrī taraf jānā. Ek farīq kī shirkat chhor-kar dūsre kī taraf ho-jānā; ek pahlū se dūsre pahlū par ho jānā.

To come out (a)—Fāsh ho-jānā; khul-jānā; sab' ko ma'lūm ho-jānā; chhipā yā ma';hti na rahnā; zāhir ho-jānā. The truth has come out at last—Āķhir asl hāl sab ko ma'lūm ho-gayā. (b) Shāi' -h.; chhap-kar phailnā—jaise kitāb wagaira. (c) Anjām ko prhunchnā; khatm h. He has come out well at last—Bi-l-āķhir uskā anjām ba-khair huā.

To come to (u)—Rāzī h; manzūr k.; qabūl k. To come to terms—Sharāit qabūl k. yā unpar razī h.(b)Ta'dād meā h. The taxes come to a large sum—Mahsūloā kī ta'dād ka-īr hai (we ta'dād meā bahut kuchh haiā) (c) Hosh meā ājānā—jai-e gashī yā be-hoshī se.

To come together - Yakjā h.; jam' h.; ekattha h.

To come to pass - Houli; waqi' h.; zuhur men ana.

"Seldom found in modern English writings." Webster.

To come up (a) Uthua; Upar ko su'üd k. (charhuā). (b) Nikalnā; zamīn ke üpar ubharnā—jaise paudhe kā

To come up to (a)—Nazdīk ā yā palunch jānā—(b) Ta'dūd men h.; kisī ta'dūd ko palunchuā. (c) Barhte barhte kisī dūsre tak palunchuā; balandī men kisī ke barūbar h.

To come up with—Kisī tak pahunch jānu yā usko pakarnā—jaise daur yā ta'āqub (pichhere) men.

To come upon—Kisi par tüt parnā; hamla k. yā hamla-āwar h.; charhāyi k. yā charh-jānā.

Comely, a. 1.—Sudaul; sajīlā; khūbsūrat; jiske ā'zā ek dūsre ke hamandāz hoù. [ke hasb-i-hāl.

2.— Munāsib; hasb-i-hāl; sazūwār; waqt jagah hālāt yā ashkhās Comer, n. Jo ātā ho yā ā-chukā ho; jo pahunch-gayā aur maujūd ho; āne w.; āyanda.

Comfort, v. t. Kisī ke dil ko quwwat sahārā yā tasallī d.; kisī kī arwāh ko tāqat pahimebānā; taklīf yā ranj dūr kar-d.; khush k.; tashafīī d.; dil kī afsurdagī yā taklīf ko raf' k.; dilāsā d.; dhīraj d.

Comfort, n. 1.—Sahārā; tashaffī; tasallī; woh taskīu jo musībat taklīf yā khatre kī hālat men hīsil ho; dhīraj.

2.— Woh shai jisse musibat taklif khatre ya zu'f ki halat men taqwiyat ya madad mile; shai-i-ba'is-i-taqwiyat; taqwiyat; dharhas.

3.—Woh shai jisse ihtiyāj raf' rahe aur darja-i-i'tidāl kī khushī hāsil ho; sukh; chain.

Comfortable, a. 1.—Taskīn-bakhsh; farah-bakhsh; jisse taskīn tasallī yā farhat hūsil ho. Āsūda-hāl; khush-hāl; chup-chāp ārām se basar kartā huā; un bāton se āzād jinse dil ko ranj yā taklīf pahunche.

2.—Jisse ihtiyāj raf' rahe aur darja-i-ausat kī khushī hāsil ho. Command, v. t. 1.—Hukm d.; farmānā; hidāyat k.; irshād k.

2.—Hukumat k.; tahakkum k.; afsarī k.; hukm-rānī k.

3.—Kisī par ru'b r.; kisī par hukūmat kā dāb r.; hukūmat yā istihqāq ke rū se kisī se kuchh karānā yā uspar da'wā r.

4.—Kisī shni kā apne madd-i-nazar r. ya'nī ba nisbat us shai ke jo nishch men ho baland h. tāki nīche wālī chīz balandī se nazar pare; aise mauqe' par h. ki nīche yā gird-pesh kī chīz be-takalluf dekh pare yā woh kisī tarah par qābū yā ikhtiyār men rah-sake.

COM

Command, v. i. Hukūmat r. yā k.; afsarī k.; sab ke ūpar hukm-rān rahnā (hukm chalāvā). [kāmil.

Command, n. 1.—Hukūmat; sar-dārī; hukm-rānī; ikhtiyār; iqtidār-i-2.—Hukm; hukm-i-sādir-shuda; irshād.

Commander, n. Afsar; sardār; hukm-rān; sipah-sālār.

Commence, v. t. Shuru' yā āgāz k.; ruju' yā dāir k.; fi'l-i-ibtidāyī k.

This suit was commenced two years ago—Do baras huye ki yah nülish däir kī gayī; is nälish ko rujū' kiye huye do baras huye.

Commence, v. i. Paidā h.; zuhūr men ānā; wujūd men ānā; qāim h. yā ibtidāau qāim h.; kisī shai kī bunyād parnā; shurū' h.; āgāz h.

Commencement, n. Āgīz; ibtidā; zuhūr-i-ibtidāyī; shurū'.

Commend, v. t. 1.—Kısı ko lihaz khayal ya mihrbanı ke qabil bayan k.; kisi ke haq men kuchh kahua (uska zikr-i-khair k.); sifarish ya tahrik k.

2.—Sipurd k.; hawāla k.; kisī par i'tibār rakh-kar koyī shai uske zimme kar-d.; ihtiyāt yā hifāzat ke liye kisī ko kuchh sipurd kar-d.

3.—Ta'rīf k.; sanā-khwānī k.; sarāhnā; madh k.

Commendable, a. Ta'rīf ke qābil; lāiq-i-tausīf; qābil-i-tahsīn; mustahsan; jiskī ta'rīf rawā ho; pasandīda.

Commendation, n. 1.—Ta'rīf k.; ta'rīf; tausīf; sanā-khwānī; kisī kā zikri-khair; izhūr-i-tauqīr.

2.—Izhār-i-muhabbat kā paigām; salām; ādāb; taslīm.

Commendatory, a. Jismen ta'rīf wa tausīf ho; sifārish kā.

A commendatory letter—Sifārish kā khat.

Commensality, n. Shirakat ya shirkat.

Commensality of interests — Naf'-nuqsān kī shirākat; shirākat-ī-agrāz. To live in commensality — Shirākat men rahnā; ek men rahnā; shirākat r.

The word originally meant "the act or practice of eating at the same table" but is now condemned as *obsolete*. The sense, however, here attached to it is recommended by analogy and sanctioned by long and frequent usage in legal decisions.

Commensurate, a. Barābar; musāwī; ham-audāz; audāz yā miqdār men barābar.

Followed by to.

Comment, v. i. 1.—Kisī musannif kī tasnīf kī sharh k. yā khās khās maqāmāt par uske mafhūm ko sharh-wār bayān k.; bayān k.; tauzīh k.; sharh likhnā sharh d. yā tashrīh k.; tīkā likhuā yā k.; khol-kar samjhānā.

Followed by on.

2.—Kisī kitāb tahrīr khwāh kisī fi'l mījare yā rāe kī nisbat apnī rāe zāhir k. yā kuchh likhnā yā kahnā.

Comment, n. Kisī kitāb yā tahrīr wagaira kī sharh; tauzīh; tafsīr; sharh; ta'bīr; hāshiya; tīkā; kisī bāt kī tauzīh yā tafsīr.

Commentary, n. 1.—Woh kitāb jismen kisī dūsrī kitāb kī sharh likhī ho; sharh; majmū'a-i-tashrīhāt; ţīkā.

2.—Hālāt-i-khās jo ba-taur yādgār ke likhe jāen.

COM

COM

Commentator, n. Shārih; mufassir; sharh likhne yā tafsīr k. w.; tīkā likhne w.

Commerce, n. 1.—Saudā-garî; tijārat.

2.—Rih-o-rusm; mudārāt-i-bā-hamī; āpas. kā bartāw; ek dūsre kā kām k. bāham mu'āmalāt (roz-gār len-den wagaira) r. āpas men khushakhlāqī se baratnā yā bīham har tarah kī tafrīh k. yah sab is lafz ke mafhum men dakhil hain. [sūb; mahājauī.

3.—Suhbat; mubāsharat.

Commercial, a. 1.—Tijārat yā saudā garī ke muta'alliq; tijārat se man-

Commercial usage — Dastür yā rawāj-i-mahājanī. Commercial relations or concerns - Tijīrat ke ta'alluqāt.

2.—Jo tijārat karen; tijāratī; jahān tijārat ho.

A commercial nation - Qaum-i-tājir (tijārat karne-wālī qaum).

A commercial establishment or house-Tijārat kī kothī; woh jagah jahān saudā-garī kā kār-o-bār ho.

3.—Jo tijārat se hāsil yā paidā ho.

Commercial benefits or profits - Woh faide jo tijarat se hon (hasil hon).

Commingle, v. t. Ek men milānā; bāham makhlūt k.; ek kar-d.

Commingle, v. i. Ek men mil-jīnā; makhlūt ho-jīnā.

Commisserate, v. t. Kisī shakhs yā shai par afsos k.; kisī bāt par ranjīda yā mutaassif h.; rahm k. yā tars khānā.

Commission, n. 1.—Irtikāb; karnā; murtakib h.

"Usually in a bad sense." Webster.

Commission of an offence-Irtikāb-i-jurm; jurm kā k.

2.—(Law) Baud-i kamishan; ahl-i kamishan ke taqarrur kā hukm; woh nawishta yā hukm-i-tahrī jo kisī hākim-i-mujāz kī jānib se kisī khās kām ke anjām ke liye ek yā zāid shakhson ke nām jārī ho 'ām isse ki woh kam mulkî ho ya malî ya fanjî wagaira; kamishan ya kamishan kā wārant.

To issue a commission-Kamishan järi k.

To execute a commission-Kamishan kī tā'ınīl k.

To take evidence by or under a commission-Kamishan ke bamujib (ru ya ikhtiyār se) shahādat l. yā izhār qalam band k.

The court issuing a commission, or the court out of which a commission issues --'Adālat-i-ijrā-kunanda-i-kamishan; woh 'adālat jahān se kamishan jārī ho. The return to a commission-Kaifīyat-i-tā'mīl-i-kamishan; kamishan kī ta'mīl fbandi-i-izhār-i-gawāh.

kī kaifīyat. Commission for the examination of a witness-Kamishan ba-garaz-i-qalam-Commission for a local investigation - Kamishan ba-garaz-i-tahqiqāt-i-mauqa'.

Commission to examine accounts - Kamishan ba-garaz-i-tafhīm-i-hisāb; hisāb jänchne ke liye kamishan. [kamishan.]

Commission to make a partition-Kamishan ba-garaz-i-taqsīm; batwāre kā 3. —Ikhtiyār; iqtidār; woh ikhtiyār jo kamishan ke rū se diyā jāe; woh bāt jiskā ikhtiyār diyā jāe.

He has a full commission to do this act-Is fi'l ke anjām kā ikhtiyār-i-kāmil use hāsil hai (is kām ke karne kā use pūrā ikhtiyār hai).

- 4.—Woh ashkhās jo kisī kār-i-mansabī ke anjām ke liye nām-zad kiye jāen; ahl-i-kamishan.
 - A commission has been appointed to enquire into the conduct of that officer— Us ahl-i-kār ke ā'māl kī nisbat tahqīqāt ke liye ahl-i-kamishan muqarrar huye hain.

The commission will hold their sessions early in the next month—Ahl-i-kamishan kā jalsa māh-i-āyinda ke awāil hī men hogā.

5.—Woh küm jo düsre ki taraf se bataur uske kür-pardüz ke kiyä jüe; farmäish. [kharid-farokht).

- 6.—Düsre kī ijīzat se uske liye mūl kā mol l. aur bechnā (uskī To do business on commission Kisī kī ijūzat se uske liye ķharīd-faroķht k.; ārhat kā kām k.
- 7.—Ilaqqu-s-sa'i; ärhat; dastūrī; kamishan; dallālī.

Commission, v. 1. 1.—Ikhtiyar d.; kamishan ke zari'e se ikhtiyar d. ya kisi fi'l ke karne ka mujaz k.

2.-Ikhtiyar dekar kahin bheina.

Commissioner, n. 1.—Ahl-i-kamishan; woh shakhs jiske nām kisī kām ke anjām ke liye hākim-i-mujāz kī taraf se kamishan jūrī ho; ahl-i-kamishan; kamishnar.

2.—Sähib-i-kamishnar; woh afsar jiske ta'alluq koyî sîga-i-sarkārī ho. Commit, v. t. 1.—Sipurd k. yā amānatan sipurd k.; tafwīz k.; ba-taur amānat ke hawāla k.; düsre ke gabze yā ikhtiyār men kar-d.

Commit this property to his care-Yah mal usko hifazat ke liye sipurd kar-do.

2.-Kisī jagah par hifāzat ke liye r.

To commit to memory - Hifz k.; zabānī yād kar-lenā; az-bar k.

To commit to the grave-Dafa k.; qabr men r.; garna.

3.—Qaid men bheinā; hirāsat men bheinā; qaid k.

The offender has been committed to prison — Woh mujrim qaid men bheja gaya (qaid kiya gaya).

"For the sake of brevity, commit is used for imprison." Webster.

4.--Karnā; irtikāb k. yā murtakib h.; sar-zad k.

To commit an offence - Jurm k. ; îrtikab-i-jurm k. ya jurm ka murtakib h.

5.—Khatre med dāluā; shurū' hī med koyī aisī bāt kar-d. jo palat na sake balki uskī wajh se khatre kā ihtimāl ho-jāe; pā-band k.; apne gābū ke bāhar kar-d.

To commit one's self—Koyī aisā fi'l kar-guzarnā jiske bā'is ābrū yā īmān wagaira ke lihāz se chūr-nā-chār kisī khās tarīq kī pairawī karnī pare; kisī is qism kī bāt kā zabān par lānā (kahnā yā bayān k.) jisse us qaul kī pābandī isliye karnī pare ki ķhilāt-bayānī na hone pāye.

6.—Gaur-o-tajwīz karke rās likhne ke liye kisī jalse men yā chand muutakhab shakhson ko sipurd k.

The bill has been committed — Woh musawwada-i-quuu gaur-o-tajwiz ke ba'd rüe likhne ke liye fulün kameţi yū fulün fulün ashkhūs-i-muntakhab ko sipurd hun bai.

2.—Qaid; qaid men dalna; mahbas men bhejna; qaid k.

3.—Kisī jurm wagaira kā irtikāb (uskā k.).

4.—Khatre men dalna ya pa-band k.

5.—Gaur wa tahrīr-i-rāe ke liye sipurd k.

Committee, n. 1.—Woh shakhs yā ashkhās jo kisī kām ke anjām ke liyo majma'-i-wāzi'ān-i-qawānīn khwāh 'adālat yā kisī jamā'at kī taraf se muqarrar kiye jāen.

2.—(Law). Woh shakhs jisko kisī majnūn yā paidāishī nāqisu-l-'aql kī zāt yā jāe-dād hifāzat ke liye hākim-i-mujāz kī taraf se sipurd ho. Commodious, a. Jis kām yā maqsad ke liye ho uske hasb-i-hāl; raf'-i-zarū-rat ke liye munāsib; ārām kā yā ārām-dih; subhīte kā; mauzūn; lāiq.

A commodious house or room - Ārām kā makān yā kamra.

Commodity, n. Saudāgarī kā māl-o-asbāb; jins; paidāwār; woh kul

manqūla ashyā jo kharīd-farokht kī-jāen.

Common, a. 1.—Mushtarak; ijmūlī; jiskā ta'alluq-i-musāwī ek se zāid shakhson ko ho.

A common ancestor - See Ancestor.

A common property—Jāe-dād-i-mushtaraka (shirākatī yā ijmālī); woh jāe-dād jiskī mālikīyat kayī shakhson ko ba-darja-i-musāwī hāsil ho.

2.—'Ām; 'awām ke muta'alliq; jiskā mālik 'alāhida na ho.

The right to a highway is common—Shāri'-i.'ām kā haq 'ām hotā hai (woh kisī khās shakhs kī milkīyat nahīn hai).

3.-Mashhūr; 'ām; jo aksar sun pare.

The common report is this—'Ām yā mashhūr khabar yah hai; yah khabar aksarīya sun partī hai.

4.—Ma'mūlī; jo aksar isti'māl men rahe; rāij; murawaj; 'ām; qism-i-khās kā nahīn.

5.—Sharif yā 'ālī-khāndān nahīn'; 'ālī-mansab yā barā mu'azzaz khwāh lāiq nahīn'; ma'mūlī; 'ām.

Applied to persons.

6.—Bahut 'umda yā afzal nahīn; dūsron se barh-kar nahīn; 'ām qism kā; ma'mūlī.

Applied to things.

7.—Ķhāngī-pesha; fāhisha; āwāra.

A common woman - Kasbī; harjāyī; ķhāngī.

In common — Mushtarak; bi-l-ijmāl; ijmālī; bi-s-sawiya; shāmilāt men; dūsre yā dūsron ke būrabar hī; jismen do yā zāid ashķhūs barābar shirkat rakkhen. To hold in common — Qabza-i-mushtarak r.; bi-l-ijmāl yā shāmilāt men qābiz rahuā; bi-s-sawīya qābiz rahuā.

Lands held in common - Arāzi i-shāmilāt; shirākatī qabze kī zamīn.

Common, n. 1.—Zamīn kā tukrā (qat') jismen chār-dīwārī wagaira na ho aur jiske isti'māl kā haq kisī khās shakhs ko nahīn balki 'awām ko ho; maidān.

2.—(Law) Düsre kī arāzī se naf' uthāne kā haq 'ām isse ki uske mālik kī shirkat men ho yā auron ke jo isī qism kā haq rakhte hon. Commonly, ad. 'Umūman; aksar; beshtar; kasrat se; aksar-auqāt.

Common-place, a. Ma'mūlī; 'ām; nayā yā 'njīb-o-garīb nahīn.

Common-place-book, n. Yad-dasht ki kitab; bayaz.

Commotion, n. 1.—Shiddat kī tahrīk; barī khalbalī yā khalbalāhat jaise samundar wagaira men.

2.-Logon men halchalī yā khalbalāhat; dauga-o-fasād; hangāma;

balwa; nfrā-tafrī.

3.—Pareshānī; dil kā intishār; garmī: josh yā josh-o-kharosh.

COMMUNIBUS ANNIS, [Lat.] Ba-hisāb-i-ausat-i-sālāna; sālāna
ausat ke hisāb se khwāh uske mutābiq; dūsre sāloň ke muqābale meň.

COMMUNI CONSENSU, [Lat.] 'Ām razā-mandī se; sab kī manzūrī
yā istirzā se.

Communicate, v. t. Batlana; zähir k.; i'lan k.; dena; khol d.

The information was communicated to the police by the village watchman—Gānw ke chaukīdār ne yah khabar pulis ko dī.

To communicate a message - Paigum yu khabar d. yu pahunchunu.

Communicate, r. i. 1.—Ek se düsre men äne jäne kī rāh kā h.; ek se düsre men guzar kā zari'a h.

The houses of both parties communicate with each other—Fariqain ke maka-nat men ba-ham amad-o-raft ki rah hai.

2.—Āpas men khat-kitā at (murāsalāt) r.; āpas men rāb-o-rasm r. Communication, n. 1.—I'lān; izhār; ittilā'; jo kuchh kahā batlāya yā zāhir kiyā jāc; rabt; khutūt yā paigām ke zarī'e se bāham murāsalat; khut-kitābat; khabar.

2.—Rāh; rāsta; ek jagah se dūsrī jagah jāne kī rāh; do maqāmon

men bāham āmad-o-raft kā zarī'a.

Communicative, a. Batlane ya zahir karne par mail—jaise 'ilm rae ya kisi waqi'a ke; jise kisi amr ke zahir karne (ki-i bat ke batlane) men bukhl na ho; ki-i bat ke batlane ya zahir karne men taammul na k. w.

Community, n. 1.—Mushtarak qabza ya tasarruf.

Community of interests—Ta'alluq yā naf'-nuqsān men shirkat; do yā zāid shaķbson ke ta'allugāt yā naf'-nuqsān kā ek h (uski wohdāniyat).

2.—Khās-o-'ām ; jumhūr; 'awāmu n nās; sab log.

3.—Logon ki jamā'at jinke huqūq mushtarak hon yā jo qī'ida wa qānūn-i-wāhid ke pā-band hon.

Community of share-holders—Shurakā kī jamā'at.

The village community - Günw ke log; ahüliyün-i-manza'.

- Commutable, a. Jiskā tabādala dūsre se ho-sake; jo dūsre ke badle men diyā-jā-sake.
- Commutation, n. 1.—Ek hālat se dūsrī hālat men h.; tabādala. [bāhamī. 2.—Ek chīz ke 'iwaz men dūsrī chīz d.; adlā-badlā; tabādala-i-
 - 3.—(Law.) Tabādala-i-sazā ya'nī barī sazā ke badle men chhoţī sazā kā qāim k. jaise phānsī ke badle 'ubūr-i-daryā-i-shor kā hukm d. khwāh gaid ke 'iwaz men jurmāna k.
 - 4.—Kisī mī'ād-i-mu'aiyana ke andar kisī maqām-i-khās tak āmad-o-raft kā haq usse kam rupaye dekar hāsil kar lenā jitne ki āne jāne ke liye judāgana diye jāte.

Commute, r. f. Sazā-i-shadīd ke 'iwāz men sazā 1-narm qāim k.; sazā-i-sangīn ko sazā-i-ķhafīf se badal-d.

The sentence of death has been commuted to one of transportation for life—Phānsī kī sazā kī hukm tabdil ho-kar sazī-i-habs-i-dawām-ba-'ubūr-i-daryā-i shor kā hukm qāim kiyā-gayā.

Commute, v. i. 1.—Bıriat ki bit-chit (uskā 'ahd-o-paimān) k.

2.—Kisī khās maqām ke safar ke liye ek hī martaba āne-jāne kā kirāya wagaira dene kā band-o-bast k.

Compact, a. 1.—Ek hī men khūb lage aur mazbūtī se mile huye—jaise kisī munjamid shai ke zarre; mazbūt; gafs; ghanā; thos.

2.—Mukhtasar; mujm d; pur-mazmūn; chust; tūl-o-tawil nahīn; jismen laif zī na ho (bahut se alfāz na hon).

Compact, n. Mu'āhada ; iqrār ; qaul-o-qarār ; 'ahd-o-paimān 'ām isse ki shakh-on ke darmiyān ho yā qaumon men.

Companion, n. Sāthī; hannrāhī; woh shakhs jo düsre ke sāth thorī yā bahut der tak rahe; woh shakhs jisse koyi ham-suhbat wa ham-kalām rahe; shaik; rafiq.

Company, n. l.—Suhbat; hamrahî; ek sāth yā ham-suhbat r.; mujālasat, 2.—Majma'; guroh; jamā'at.

3.—Woh log jo tafrih yā khāne-pīne ke liye ek jagah jam' hoù; log jo da'wat ke zari'e se yā aur tarah par ekatthā hoù; mihmān ya'nī khās ghar ke logoù ko chhorkar jo bāhar ke log da'wat wagaira men bulākar āyen.

4.—Woh log jo kisī maqsad-ī wāhid ke liyo khwāh kisī kīr-khāna-i-shirāk-tī men bāham muttanq hon; kothī; kār-khāna; kampanī.

Au insurance company-Bime ki kampani ya kothi.

5.—Kisī kothī ke shurakā (sājhī) jinke nām us kothī ke nām ke sāth mazkūr na hon (likhe yā bole na jāen)—jause Baring Brothers and Co. i. e. Company.

To bear company—Ham-tah ham-rikab ya suth rahna; kisi ke suth suth rahna ya jana ; kisi ku suth d. ya uski ham-rahi k.

To keep comp my with (a)— Ham. Ih rahnā; sāth d. (b) Kisi kī suhbat men hamesha yā 'ādatan rahnā.

Comparable, a. Muqābale ke lāiq; jisko dūsre se tashbīh de saken; jispar dūsre ke barābar lihāz ho-sake.

Comparative, a. Jiskī tashkhīs muqībale se kī-jāe.

A comparative statement—Naq-ha-i kamī wa beshī; woh naqsha jismen kisī shai kī kam-o-besh ta'dād likh-kar dekhen ki jis shai kī tahqīqāt manzūr hai usmen kamī huyī yā beshī (woh ghaṭī yā barhī).

The comparative weight of a body—Düsrīshai ke muqübale men ek shai ku wazn. Comparatively, ad. Muqābale ke rū se; düsrī shai ke muqūbale men; kisī dūsre ki nisbat.

Compare, v. t. 1.—Muqābala k.; do yā zāid chīzon ko unkī mutābaqat yā iķhtilāf ke daryāft karne kī garaz se jānchnā; milānā; toluā.

2.—Tashbīh d.; mushābahat d.; kisī shai kī nisbat yah kahuā ki yah to fulān shai kī mānind hai; tamsīl d.

Compare, v. i. Düsre ke muqābil h. yā uske sāth muqābale men thaharnā; misl yā barābar h.; düsre ke sāth tulnā; taqābul kī salāhiyat r.; takkar yā jor khā-sakuā.

Comparison, n. Muqābala; tashkhīs-i-bāhamī; shakhson yā chīzon ko ek dūsre ke muqābale men is garaz se jānchnā ki dekhen woh bā-ham

muttafiq hain yā mukhtalif.

Comparision of hands (Law.)—Kisi shakhs ke nizī'i dast khat ko usī ke dūsre dastkhat se jiski asliyat sābit ho-chukī ho milākar (muqābala kar-ke) yah dekhnā ki donon dastkhat ek hī shakhs ko banāyo (likhe) huye hain yā nahīn.

Compartment, n. Khāna; qat'; khand; jitue judāgāna hisson par koyī shai mungasim ho unmen se ek.

Compass, n. 1.—Gird jūnā; gardish; daura.

2.—Girda yā gherā; had. [gunjāish; samāyī; miqdār.

3.—Koyī ghirī huyī jagah; phailāw; pahunch; wus'at; haiyiz;

4.-Qibla-numā; gutub-numā.

To fetch compass - Daura k ; ki-i ke gird ghumnā.

Compass, v. t. 1.—Kisī ke ird-gird yā chāron taraf ghūmnā.

2.—Chāron taraf se gher yā band kar-l.; ghernā; halqe men dāl d.

3. — Muhūsara k.; nargo men dālnā; ghero men dīlnā.

4.—Apne qābū yā dast-ras men k.; pānā; hāsil k.; karnā; anjām

k, yā anjām ko pahuńchānā; pūrā k.

5.—Irāda k.; 'azm k.; khayāl k.; bandish k.; mansūba k. [kā āla. Com; asses, n. Pargār; dāire banāne anr khaton kī paimāish aur taqsīm Compassion, n. Ham dardī; dūsron kī taklīf ma'lūm k. yā samajhnā; woh afsos jo dūsre kī musīoat yā taklīf se paidā ho; rahm; tars; riggat; dard.

Compassionate, a. Rahīm; jiskī dil narm ho aur dūsron kī taklīf

wag ira dekh-kar hil-jāe; narm-dil; mūm kā sā dil r. w.

Compassionate, v. t. Kisi ki ham-dardī k.; kisi kī taklīf wagairā par rahm k. yā tars khānā. [nahīň.

Compatible, a. Muwāfiq; munāsib; mauzūń; dūsre ke hasb-i-hāl; khilāf Susually followed by with.

Compel, v. t. Majbūr k.; jabr zor yā zabar-dastī se kisī kām kā karānā. Compendious, a. Jismen kisī mazmūn yā kitāb kā ķhulāsa thore men ho; mukhtasar; mutawwal nahīn; matīn.

Compensate, v. t. 1.—Kisī ko mu'āwaza-i-musīwī d.; kisī khidmat wagaira ke 'iwaz men kisī ko usīke barābar kuchh d.; ajr d.; badlā d.

To compensate a labourer for his work, or a merchant for his losses—Kisī mazdūr ko uskī milnat yā kisī saudāgar ko uskī nuqsānī kā badlā d.

2.—Waq'at yā tāsīr men kisī ke barābar h. ; kisī ke barābar h. yā tulnā; talāfī k. [kī ham-qīmat dūsrī chīz d.

Compensate, v. i. 'Iwaz d.; badlā d.; talāsī k.; ek chīz ke 'iwaz men usī

To compensate for a loss — Nuqsani ka badla ya mu'awaca d.; talafi i-ziyan k.

Compensation, n. 1.—Khidmat dain nuqsan ya taklīf uthane ke badle men jo kuchh diya jae; mu'awaza; haqqu-s-sa'ī; mihnatana; ujrat ya ajr; khisara; harja; tawan.

2.—(Law) Mujrāyī yā mujrā; tasfīya-i-qazza ba-zarī'a-i-mujrāyī-ibī-hamī; jab do shakhs bā-ham dāin wa madyūn hon to unkā apas men ek düsre ki yaftanı ka jam' kar-l.

Compete. v. i. Usī shai ko dhūndhuā jiskā dūsrā mutalāshī ho; usī chīz ke hasil karne kī fikr k. jiskī fikr dūsre ko bhī ho; taqūbul k.; raqabat k.

Competence, n. 1.-Munāsbat; maqdarat; salāhiyat. Competency,

2.--- Wajh-i-kafāf; āsūda-hālī; isgadar māl-o-matā' ki usse zindagī ba-ārām basar ho; raf'-i-zarūrat aur ārām se zindagī basar karne ko liye māl yā ma'āsh kā kāfī taur par h.; farāgīt yā fārigu-l-bālī,

3.—(Law) (a) Liyaqat ya qabiliyat-i-qanan; munasabat; salahiyat-i-I question the competence of this witness to give evidence, seeing that he is under-age, insane, and biassed-Yah gawah kam-in fatiru-l'aql aur janibdar bai lihāzā adā-i-shahādat kī nisbat uskī salāhiyat-i-gānūnī par mujhe ishtibah hai.

(1)—Istihqaq ya ikhtiyar; muqaddame ki sama'at ka ikhtiyar ya uskī salāhiyat i-gānūnī.

It is not in the competence of this court to decide such cases-Is 'addlat ko ais- muqaddamāt ke infisāl kā ikhtiyār qānūnau hūsil nahin hai.

(c)—Qīnūnan kāfī yā bas h.; munāsabat.

The competency of this evidence is indisputable—Is shahadat ke qununan kāfi hone par hujjut nahīn ho-saktī.

Competent, a. 1.—Kāfī; bas; jisse sab kām nikal sake.

He has a competent knowledge of the facts of the case-Waqi'at-i-muqaddame Lā 'ilm use kāfī hai.

2 .- Qābil; lāiq; fāiq.

3.—(Lew) Qanuni salahiyat ya ikhtiyar r. w.

A competent court or judge - Wol 'adalat ya jaj jisko muqaddamat ki sama'at wa infisal ka istihquq ya ikhtiyar ho; 'adalat ya hakim-i-mujuz.

A competent witness-Woh gawah jismen ada-i-shahadat ki salahiyat qanan ke rū se ho; woh gawāh jo qānūn ke rū se gawāhī dene ke lāiq (uskā mujūz) ho.

"In a judge or court, competent implies right or authority to hear and determine (causes); in a witness, it implies a legal right or capacity to testify." Webster.

4.—Ikhtiyar ya istihqaq-i-kafi r. w.; mujaz; jaiz taur par kisi se muta'alliq; kisī ke liye jāiz yā uske ikhtiyār men.

Followed by to.

It is not competent to the defendant to allege fraud in the plaintiff-Mudda's 'alaih is būt kā mujāz nahin hai ki mudda'i kī nisbat fareb kā bayān kare.

Competently, ad. Kāfī taur par; ba-tarz-i-kāfī; muuāsib taur par; ma'-

qul taur par (ba-tarz-i-ma'qul).

Competition, n. Jis shai ke hāsil karne kī koshish koyī dūsrā kar-rahā ho usī shai kī talāsh yā uske pāue kī fikr-o-koshish; ek hī shai ke liye do yā zāid shakhson kī pairawī; dūsre se barh-jāne kī jidd-ojahd; taqābul yā muqābala; hamsarī; raqābat.

Competitor, n. Usī shai kā sā'ī wa mutalāshī jiskī talāsh dūsre ko ho; usī shai kā tālib jo dūsre ko bhī matlūb ho; raqīb; ham-sar.

[kiyā jāo; tālīf. Compilation, n. 1.—Mukhtalif sabilon se ekatthā k.

2.—Woh kitāb wagaira jiskā mawād dūsrī kitāb wagaira se akhz Compile, v. t. Kitābon yā nawishton ke ajzā ko ekatthā karke ek aur hī kitāb yā risāla banānā; ek yā kayī musannifon kī tasnīfāt ke ajzā ko intikhāb karke yak-jā k.; jude jude kāgazāt yā qawānīn wagaira ko yakjā aur murattab karke unkā ek majmū'a taiyār k.; tālīf k.

Compiler, n. Muallif; jo dūsrī kitābon se intikhāb karke koyī kitāb taiyār kare; mutafarriq kāgazon yā hisābon kā yakjā k. w.

Complain, v. i. 1.—Shikāyat k.; shākī h.; ranj wagaira kā izhār k.;

., afsos k.; naqs nikālnā; ulahnā d.

COM

2.—(Law) Nālish k.; istigāsa k.; faryād k.; jurm kā ilzām lagānā; ahl-i-kār-i-mujāz ke rū-ba-rū mustagīs h.; da'wā k.; kisī jurm kā ittihām 'āid k.

Complainant, n. 1.—(Law) Mudda'ī; nālishī; mustagīs; woh shakhs jo kisī mujrim par da'wī-dār ho; jo shakhs kisī mujrim kī nisbat nālish kare (istigāsa pesh kare).

2. — Faryādī; shākī; gila-guzār.

Complaint, n. 1.—(Law) Istigāsa; nālish; faryād; da'wā; kisī shakhs par is bayān se da'wā k. ki usne qānūn kī khilāf-warzī kī; kisī kī nisbat ahl-i-kār-i-mujāz se yah zāhir k. ki woh fulān jurm kā murtakib huā; jurm kā da'wā.

To institute, lodge, make, or prefer, a complaint—Nālish yā da'wā k.; istigāsa k. To answer a complaint-Nālish kī jawāb-dihī yā tardīd k.

2.—Ranj afsos yā dard wagaira kā izhār; shikāyat; faryād; nags nikāluā; harf-gīrī; 'aib-joyī; ulahnā.

3.—Wajh-i-shikāyat; manshā-i-izhār-i-taasuf; woh shai jiskī nisbat yā jiskī shikāyat kī-jāe; woh bāt jispar ranj yā afsos zāhir kiyā jāe. 4.—Kisī jismānī dard aur be-chainī kī shikāyat kī wajh; maraz;

bīmārī; shikāyat; 'alālat; dukh.

"Usually applied to disorders not violent." Webster.

Complete, a. 1.—Kāmil; nāqis nahīn; pūrā; tām yā tamām.

2.—Khätime ya anjam ko pahuncha hua; jismen kuchh takmila bāgī na rahjāe.

Complete, v. t. Mukammal k.; takmile ko pahunchana; pūra k.; khatm k.; anjām ko pahunchānā; kuchh bāqī rahne na d.

Completely, ad. Ba-tarz-i-kāmil; pūrā-pūrā; sab kā sab; kul yā bi-l-kul. Completion, n. Ikhtitäm; khātima; takmīl; pūrā ho-jānā.

Complex, a. 1.—Murakkab; do yā zāid ajzā se tarkīb pāye huye; mufrad nahīň. mushkil.

2.—Pechīda; pur-pech; uljhāw kā; jismen bahut uljhāw ho; Complexion, n. 1.—Jism kā rang-khusūsan chihre kī rangat.

2.—'Umuman surat-i-zāhirī; haiat; shakl.

The complexion of circumstances—Halat kī 'am zāhirī sūrat; hālāt kī haiat yā shakl; kisī bāt kī kaifīyat jo ba-asbāb-i-zāhir (zāhir meń) ho.

Complexity, n. Uljhāw; pechīdagī; pechīda yā uljhā h.

Compliance, n. 1.—Îfa; ta'mīl; bajā-āwarī; ittibā'; itā'at; manzūrī; razāmandī; kisī kī istid'ā ķhwāhish hukm talab yā kahne ke mutābiq kisī amr kā anjām (uskā karnā).

Followed by with.

A compliance with the conditions of a contract—Ifa ya ta'mil-i-sharait-i-mu'ahada; mu'ahade ke mutabiq kisi bat ka k. [muwafiq.

In compliance with—Ba-mūjib; hasb; ba-īfā; ba-ta'mīl; ba-ittibā'; mutūbiq; 2.—Dūsroň ke khush karne kī khwāhish; akhlāq; tawāzu'.

Complicated, p. a. Pechida; uljhā huā; pur-pech yā pech kā; pech-dār.

A complicated case—Pur-pech muqaddama; pechida-mu'āmala.

Complication, n. Uljhāw; pechidagī; ek hī ek men nathā yā khūb milā h.

Complicity, n. Shirkat-i-jurm; jurm men sharik h.; jurm kī shirākat. Compliment. n. Akhlāq yā ta'zīm-o-takrīm wagaira kā izhār; salām; salām-o-niyāz; ādāb wa taslīmāt; bandagī; kornish.

To send one's compliments to a friend—Apnā salām kisī dost ko kahlā yā likh bhejnā.

In this sense, always used in the plural.

Compliment, v. t. 1.—Ta'rīf k.; tausīf k.; barāyī k.; sarāhnā; ta'zīm k.; takrīm k.; tahnīyat d.; mubārak-bād kahnā yā d.

2.—Kuchh ba-taur nazr yā tuhfe ke d.; kuchh nazr wagaira dekar yā koyī aur mihr-bānī kā fi'l karke apnī mihrbānī yā shafaqat zāhir k. Complimentary, a. Jisse pās lihāz yā ta'rīf zāhir ho; ta'rīfī; tausīfī;

ta'zīmī; aķhlāqiya; salāmī.

A complimentary address-Sipās-nāma; kisī ki ta'rīf-i-zabānī yā tahrīrī.

Comply, v. i. Pūrā k.; anjām ko pahunchānā; ta'mīl k.; īfā k.; bajālānā; mauzūr k.; karnā yā mānnā.

Usually followed by with.

To comply with one's request—Kisî kî darkhwüst yā istid'ā kā pūrā k.; kisī kī darkhwūst ke mutābiq 'amal k.; kisī kā kahnā mānnā yā karnā.

To comply with an order—Ta'mil-i-hukm k ; hukm bajā-lānā.

Component, a. Jisse koyī shai bane; jisse koyī shai tarkīb pāye; tarkībī.

The component parts of a body—Kisī shai ke ajzā-i-tarkībī; woh ajzā (hisse)
jinse koyī shai tarkīb pāye.

Component, n. Juzw-i-tarkībī; woh hissa jiske jorne yā milāne se koyī shai-i-murakkab ban-jāe. [kī garaz se.

COMPONERE LITES, [Lat.] Tasfīya-i-nizā' ke liye; jhagrā tai karne Compose, v. t. 1.—Do yā zāid ashyā ajzā yā mufradāt ko yak-jā karke banānā; bāham tarkīb d. yā murakkab banānā; banānā.

That work is composed of four parts—Us kithb men chur hisse hain yu woh chur hisson par mushtamil hai.

2.—Kisī kul ke ajzā h.; shāmil k.; banānā; qāim k.

The statements of four witnesses compose the whole evidence for the prosecution—Subūt yā mudda'ī kī jānib kul shabkdat chūr gawāhon ke bayānāt par shāmil hai (chūr gawāhon ke bayānāt ke siwā aurkoyī subūt mudda'ī kī taraf nahīn hai.)

3.—Dil se banānā; az-sar-i-nau banānā; tasnīf k.; kisī nazm yā nasr kī kitāb wagaira kā musannif bannā. [jaise dil ko.

4.—Thandhā k.; taskīn d.; thekāne se k.; intishār se barī k. 5.—Tai k.; tasfīya k.; raf k. jaise jhagre ko. [guzar na ho.

6.—Munāsib tarīq par rakhnā; aisī hālāt meň r. ki intishār kā Composed, p. a. Mutaharrik yā dāńwāňdol nahīň; garār kī hālat meň; sākin; dhīrā. [kitāb tahrīr risāla yā nuskha.

Composition, n. 1.—Tasnīf; inshā-pardāzī; koyī chhapī yā qalamī

2.--Tarkīb pāne yā murakkab banāye jāne kī hālat.

3.—Tasfiya-i-nizā' ke liye sharāit kī bāham mauzūrī; jhagre kā tasfīya; jis bāt kā jhagrā ho uskā nipṭāw; musālaha; 'ahd-o-pai-

mān ; ıāzī-rujū' ho-jānā.

4.—(Law) Kisī dain ke īlā ke liye jo sharten yā sabīlen pahle qāim ho-chukīn yā mahkūma i-qānūn hon unke khilāf us dain ke adā ke liye koyī bāhamī mu'āhada; kisī aise mu'āwaze ke rū se jispar dāin aur madyūn donon rāzī hon kisī qarz kī chuktī yā uskā tasfīya; kisī madyūn-i-nādar (diwāliye) ke dāinen ko parte ke mutābiq rupaye dekar qarz sāf kur-d.; dāmī sāhī; rasadī hisse ke mutābiq diwāliye ke dain kā paṭānā; kisī nuqsān kā mu'āwaza. Woh mu'āwaza yā woh rupaye jo kisī qarz ke chukāne ke liye aslī shart ke khilāf farīqain lī razā-mandī se diye jāen. ['aql nahīn.

COMPOS MENTIS, [Lat.] Sahību-l-'aql; maslūbu-l-hawās jā fātiru-l-Composure, n. Taskīn; dil-jam'ī; itnānān; jam'īyat-i-khūtir.

Compound, v. t. 1.—Ek men mılānā; ckaṭṭhā k.; murakkab banānā.

2.—(Law) Kisī takrār yā nizā' ko āpas men tai kar-lenā; sulh k.; rāzī-nāma k.; āpas men rāzī ho jānā; kisī dain ke adā kī jo sharten pahle tai pā-chukī hon unke khilāf dūsī sharāit ke mutābiq jo āpas men tai pāyī hon us dain kā adā kar-d.

Compound, a. Murakkab; mutafarriq ajzā se banā huā; mufrad nahīn.

Compound interest - See Interest.

Compound, n. 1. Murakkab shai.

[ghirī ho.

2.—Ihāta; woh zamīn jo kisī 'imārat kə gird nīchī dīwāron se Compoundable, a. (Law) Qābil-i-tasfīya-i-bā-hamī; jismen rāzī-nāma ho sake; jo āpas men tai pā-sake.

The offence of murder is not compoundable—Jurm-i-qtl-i-'amd men rāzi-nāma nahīn ho-saktā.

Comprehend, v. t. 1.-Shāmil r.; tāwilan yā zimnan dākhil k.

- 2.—Samajhnā; būjhnā; kisī bāt kā matlab dil men samajh lenā. Comprehensible, a. 1.—Jo kisī shai men shāmil yā dāķhil ho-sake; mumkinu-l-ishtimāl,
 - 2.—Samjhe jāne ke qībil; jo samajh men ā-sake; qābil-i-idrāk; jo dil men samā sake.

Comprehension, n. 1.—Shumul yā ishtimāl.

2.—Samajh; zihn; 'aql; idrāk.

Comprehensive, a. 1.—Jismen bahut kuchh shūmil ho; jismen bahut sī bāten dāķhil hon; hāwī; wasī'; jāmi'; qalīlu-l-lafz wa kasīru l-ma'nī.
2.—Jismen bahut sī bāton ko ek hī martaba samajhne kī quwwat ho.

Comprise, v. t. Shāmil r.; dākhil k.; mutazamain yā muhtawī h. Compromise, n. Musälaha; bäham raf'-i-shar; sulh; tasfiya-i-bähami; wolı mu'ahada jiske rū se do farīq-i-mukhālif ek dūsre kī nisbat kuchh kuchh ri'āyat karke āpas men jhagrā tai kar-len (āpas men kuchh chhor-chhorake jhagra nipta len).

To effect a compromise-Sulh k.; tasfiya-i-bāhamī k.

Deed of compromise - Sulli-pama; razi-nama.

Compromise, v. t. 1.—Tasfiya-i-bāhamī k.; āpas men kuchh chhorchhorākar jhagrā tai kar-d.; sulh k.

The case has been compromised—Is muqaddame men apas men tasfiya ho gaya (sulh hogayi).

2.—Khatre men dalna; kisi qanl ya fi'l se apnī tayīn pa-band k. Compulsory, a. Jabrīya; majbūr k. w.; jisse koyī fi'l chār-nā-chār karnā Compulsory measures-Indriga tadbīren; woh tadbīren jinke bū'is koyī kām klıvāhi-na-klıwāhi karnā pare.

Computation, n. Shumar; ginti; hisab; ta'dad; tashkhis.

Compute, v. t. Shumar k.; ginna; hisab k.; ginti k.; 'amal-i-hisabī se tahqī i k.; jornā; jor yā ekatthā karke daryāft k.

Comrade. n. Sithi; sangi; ham-rahi; rafiq. [na kahnā; ikhfā k. Conceal, v. t. 1.—Makhfi yā poshida r.; zāhir na k.; zabān par na lānā; To conceil a fact-Kisī wā'qi'a kā zābir na k.; kisī būl kā zabān par na lānā yā na kabnā.

2.—Nazar bachānā; nigāh se dūr r.; na dekhānā; chhipānā yā chhipā r. To conecul stolen property-Māl-i-masrūqa ko chhipā r. ; chorī kā māl kisī ko dekhne na d.

Concealment. n. 1.—Ikhfā; poshīdagī; 'adam-i-izhār.

Conecalment of facts-Ikhfa-i-waqi'at; 'adam-i-izbar-i-waqi'at (halat ka kisi ko na batlānā).

2.-Nigāh se dūr r.; chhipānā; aisī tarah par rakhnā ki dekh na pare; rū-poshi. [kī nazar na pare.

3.—Chhipne kī jagah; tanhāyī kā maqām; woh jagah jahān kisī In concealment-Khufyatan; chhipā ke; makhfi tarah par.

4.—(Law). Sachchī bāt (asl-i-haqiqat yā nafsu-l-amr) kā chhipā yā dabā r.; aise hālāt kā zāhir na k jo insāfan qābil-i-īzhār hon.

Concede, v. t. Qabul k.; taslim k.; man lena; manzur kar-l.; bila i'tiraz ke chhor d.; bataur sahīh wājib yā munāsib ke māu lenā.

Conceit, u. 1.-Khayāl; qiyās; tasawwur; rāe; tarang.

· 2.—Tashkhīs; samajh; apnī sūrat shakl ya liyūgat wagaira kā barā khayāl; khud-bīnī; khud-parastī.

Out of conceit with-Kisī aisī shai se jo pahle margūb rahī ho tabī'at phere huye; kisi shai ku phir mushtuq nahiu; mutanaffir; razi yu khush nahin.

Conceited, a. Apnā barā khayāl r. w.; apne ko har tarah se bahut barā s ımajhne wälä; khud-biu; khud-pasand; mutukabbir.

Conceivable, a. Jo khayal qiyas ya samajh men a-sake.

Conceive, v. t. 1.—Hamal r. yā hāmila h.

CON

2.—Tajwīz k.; mansūba yā bandish bāndhnā; dil se soch-kar niſsamajhnā. kālnā yā qāim k.

3.—Samajhuā; khayāl k.; tasawwur k.; khayāl men lānā; mumkin

Conceive, v. i. 1.—Hamila h.; pet se h. ya pet rahua.

2.—Khayāl k.; tasawwur k.

With of.

Concentrate, v. t. Ek markaz yā marja' kī taraf rujū' k. ; yak-jā yā ekatthā k.; aur bhī ek dūsre ke nazdīk k.

Conception, n. 1.—Hamal; pet se h.

[h.; muta'alliq h. 2.—Tasawwur; khayāl; samajh. Concern, v. t. 1.—Kām kā h.; kisī ke naf' kī bāt h.; kisī ke liye mufīd It much concerns a pleader to be honest to his clients-Wakil ke live yah bāt nihāyat kām kī hai ki apne muwakkilon se diyānat-dārī kare.

2.—Ta'alluq sarokār fikr yā lagāw r.; jī lagānā.

A good landlord concerns himself in the happiness of his tenants-Achchha zamīn-dār apnī ri'āyā kī ķhushhālī kī fikr rakhtā hai.

The accused was actually concerned in the offence charged - Jis jurm kā ilzām us mulzam par lagāyā gayā usse woh waqi'i tạ'alluq rakhtā thā.

3.—Fikr men dalna ya fikr-mand k.; be-chain k.; pareshan k.

To be much concerned for the safety of a friend-Kisī dost kī sihhat-o-'āfiyat kī nisbat bahut fikr-mand (mutafakkir) h.

4.—Bejā dast-andāzī k.; nā-munāsib taur par dakhl d.; hāth dālnā. To concern one's self with the affairs of another person - Düsre shakha ke küro-bar men hath dalna (na-munasib taur par dakhl d.).

Concern, n. 1.—Ta'alluqāt; kār-o-bār; mu'āmala. muassir ho. 2.—Barāyī; sūd-mandī; woh bāt jo bihbūdī yā khush-hālī par 3.-Fikr; andesha; khayal; ta'alluq.

4. - Kothī; kār-khāna; woh log jo kār-o-bār men sharīk hou; kothī aur uskā kār-o-bār.

The loss affects the whole concern-Kul kothī kā nuqsān huā; is nuqsānī kā asar bi-l-kul kār-khāne par hai.

Concert, v. t. Āpas men band-o-bast k.; bāham mashwara yā ittifāq karke tai k.; do yā zāid shakhson kā ekatthā ho-kar kisī bāt kā band-o-bast k.

To concert measures - Āpas men bāt-chīt yā ittifāq karke kisī bāt ke anjām kī

Concert, n. Kisī tadbīr yā mansūbe men do yā zāid shakhson kā ittifāq; ittifāq-i-bāhamī; āpas men apnī apnī rāe wa apne apne khayālāt ko zāhir karke ittifāq paidā k.; muwāfaqat; mutābaqat; mel.

To act in concert with another - Dusre shakhs ke ittifaq se kam k.; dusre shakhs se milkar kām k.

Concession, n. 1.—Kisī kī istid'ā ke ba-mūjib use kuchh de-d.; māngne par kisī ko kuchh d.; ri'āyat.

2.—'Atīya; woh shai jo dī-jāwe.

3.—Farīq-i-mukhālif kī kisī hujjat ko is garaz se taslīm kar-lenā ki ek aisī bāt hāsil ho-jāwe jisse inkār nahīn ho-saktā yā yah amr sābit ho-jāwe ki bā-wasf-i-taslīm-i-'uzr farīq-i-sānī ko galaba nahīn hosaktā balki farīq-i-awwal bī aur wujūh par gīlib ā-saktā hai; taslīm; ījāb; iqbāl.

Conciliate, v. t. 1.—Sulh karānā; mel karānā; phir bāham dost banānā; raf-i-shar k.; jhagrā nipṭānā.

An attempt has been made to conciliate the contending parties—Fariq-i mutanāzi'in men sulh karāne ki koshish huyi hai.

Conciliation, n. Sulh; mel; do farīq-i-muķhālif ko phir bāham dost banā d. [jhagrā jūtā rahe.

Conciliatory, a. Sulh-kun; sulh-sāz; muslih; jinse sulh ho-jāe; jisse To adopt conciliatory measures—Aisī tadbīreh karnā jinse sulh ho-jāe.

Concise, a. Mukhtasar; mutawwal nahin; jismen alfaz to thore hon par uukā mazmūu bahut kuchh ho; ba 'ibārat i-mukhtasar wa pur mazmūn; jismen sirf khās khās bāten hon; hāwī; qalīlu-l-lafz wa kasīru-l-ma'nī.

"Used of style in reading or speaking." Webster.

Concisely, ad. Ikhtisär ke säth; mukhtasaran; aise tarīq par ki alfāz thore hon par mazmūu wasī ho; chand lafzon men (ba-alfāz-i-chand). Conciseness at Ikhtisär simal, likhtas a lala (tal. 2018).

Conciseness, n. Ikhtisar; ijmāl; likhne yā bolne (tahrīr yā taqrīr) men ikhtisar; kotah-kalāmī.

Conclude, v. t. I.—Natija nikālnā; dalāil se mustambat k.; ma'nī nikālnā. 2.—Kisī amr ko qat'ī tai kar-d.; kisī amr kā tasfīya bi-l-maqta' kar-d.; tai k.; nipṭānā; ṭhahrānā.

To conclude a peace - Āķhir men sulh k.

(khatm k

To conclude a sale—Bai' ke mu'āmale ko khātime ko pahunchānā; nīlām 3.—Khatm k.; khūtime ko pahunchānā; aujām ko pahunchānā.

4.—(Law) Māni' h.; roknā; muzāhim h.; bahs yā kār-rawāyi-i-mazīd se roknā; kisī ko usī kī bahs yā taslīm se pā-band yā majbūr kar-d. (āge barhue yā chalne na d.).

The defendant is concluded by his own plea—Mudda'ā 'alaih apne hī 'uzr se pī-band yā majbūr ho gayā haī.

Conclusion, n. 1.—Khātima; juzw-i-ākhir; ākhir kā hissa; juzw-i-intihāyī. 2.—Natīja-i-dalīl yā bahs; maāl-i-kār; natīja-i-ākhir.

To draw a conclusion - Natīja-i-ākhir nikālnā.

3.—Tajwīz-i-ākhir; faisala-i-ākhir; woh rāe jo ākhir men qāim ho. To arrive at, or come to, a conclusion—Rāe-i-ākhir qāim k.; ākhir men tajwīz k.

4.—(Law) (a) Khātima-i-'uzr. (b) Woh amr jiskī wajh se koyī farīq apne kisī qaul yā fi'l kā pā-band ho-jāe.

Conclusive, a. Āķhir; qat'ī; qūti'; shāfī; bi-l-maqta'; jisse āyinda ko bahs kī gunjāish na rahe; jo kār-rawāyī-i-āyinda kā māni' ho; muķhtatim; nā-qābil-i-tardīd; jisse kisī bahs men farīq-i-muķhālif qāil ho-jāe.

A conclusive answer-Jawab-i-khir; jawab-i-qat'i ya shafi.

A conclusive argument—B.hs.i-qūti'; aisī dalīl jisse āyinda ko bahs kī gunjāish na rahe yā jiskī tardīd na ho-sake.

Conclusive evidence (Law)—Subūt-i-qat'i; nisā subūt jiskī tardīd yā tauzīh gānūn ke rā se jāiz na ho ; subūt-i-shāfi yā gāti'.

Conclusive presumption (Law) - Qiyüs-i-qüti'; ai-ü qiyüs-i-qününi jiski tardid hargiz na ho-sake; qiyüs i-qününi jo kisi tarah qübil-i-tardid na ho.

Conclusively, ad. Bi-l-maqta'; qat'an; ba tajwīz-i-ākhir; aisī tarah ki qābil-i-tardīd na ho.

This point of law has been already conclusively settled—Yah amr-i-qānūnī bi-l-maqta' tai ho chukā hai (uskī tajwīz is tarah par ho chukā hai ki ab usmon bahs kī gunjāish na rahī).

Conclusiveness, n. Jismen nizā' ke tai karne yā rāc gāim karāne kī guwwat ho; gāti' hone kī sifat r. w.

The conclusioness of this evidence can not be denied—Is but se inkur nabih ho-raktu ki yah subut quti' hai.

The conclusiveness of his argument is questionable—Yah mushtabah hai ki uski dalil men is qadar quwwat hai ya nahin ki uspar rae qaim ho-sake (uske qati' hone men ishtibah hai).

Concoct, n. Mansüba karke q'iim k.; bandish k.; tadbīr karke kharā k.

To concoct a scheme—Koyi mansüba qüim yü kharā k.

The accused says the case has been concacted against him by the police—Mulzam kā bayān hai ki yah muqaddama uspar ahl-kārān-i-pulis ne kharā kiyā hai (bandish karke qāim kiyā hai).

Concord, n. 1.—Shakhson men ittifaq; rae khayal ya maqsad wagaira ka yaksan h.; mel; sulh.

2.—Ashyā (chîzon) men mutābaqat muwāfaqat yā munāsabat.

Concordant, a. Mutābiq; muwāfiq; mushābih. [hujūm.

Concourse, n. Majma'; logon kī jamā'at; ashyā kā ijtimā' (ekatthā h.); Concubinage, n. Bilā iz-liwāj-i-jāiz mard aur 'aurat kā yak-jā rahnā; madkhūliyat; haram men rahue kī hālat.

Concubine, n. Zan-i-madkhūla; 'suraiya; haram; chor-mahal; woh 'aurat jo kisī mard ke sāth bilā izdiwāj-i-jūiz rahe.

Concur, v. i, Muttafiq h.; ek dil h.; muttafiqu-r-rāe (ek rāe) h.

The court concurs with the assessors in acquitting the accused—Mulzam ki baraat men 'adalat ko asesaron ki rae se ittifaq hai.

Concurrence, n. 1.—Ittifāq-i-rāe; diloù kā ek h.; bāham kisī bāt ko manzūr k.

In concurrence with the assessors, the court convicts the prisoner—Ba-ittifaq-i-rae-i-asesaran 'adalat mudda'a 'alaih par jurm sabit qarar deti hai.

2.—Ham-iqtidāvī; ham-iķhtiyārī; ek sāth iķhtiyār kā r.; barābar huqūq-i-n-ushtarak r.

A concurrence of jurisdiction in two different courts —Do mukhtalif 'adūlaton' kū ham-ikhtiyūr h. (kisī būb men yaksān ikhtiyūr r.).

Concurrent, a. 1.—Muttahid; ek sath 'amal k. w.; ek natīja paidā k. w.; muttahiq.

Concurrent judgment—Tajwiz yū rūc-i-muttaliqa; aisī tajwīz jismen do yū zīid mujawwizon ki rūc ek hi ho. [kū bayān.

Concurrent testimony—Shahādat-i-muttafiqa; do yā zāid shakhson kā ek qism 2.—Mushtarak wa musāwī; yak-jāyī wa muta'alliq-i-shai-i-wāhid.

The magistrate and the sessions judge have concurrent jurisdiction in some cases—Ba'z muqaddamāt men majistret aur seshan jaj ikhtiyār-i-mushtarak wa musāwī rakhte hain.

Concurrently, ad. Ek sath; mil-kar; bi-l-ittifaq; yak-jayī.

Condemn, v. t. 1.—Be-jā yā nihāyat be-jā qarār d.; kisī kī nisbat nā-pasandīdagī yā nā-rāzī zāhir k.; rad k.; nā-manzūr k.

To condemn one's conduct—Kisī ke tarīq ko be-jū ţhahrānā (uskī nīsbat apnī nā-rāzī zāhir k.). To condemn something as faulty—Kisī shai ko nā jis ţhahrākar rad yā nā-manzūr k.

2.—Mujrim yā gunah-gār thahrānā; sazā kā hukm d. yā sādir k.; kisī par ba-ikhtiyār-i-'adālat hukm-i-sazā sādir k.

The accused has been condemned to death—Mulzam kī nisbat sazā-i-maut (phāńsī) kā hukm sādir huā hai.

Condemnation, n. Mujrim tajwīz karke sazā kā hukm d.

A judicial condemnation—'Adālāt se tajwīz i-mujrimī wa hukm-i-sazā kā sudūr. Condign, a. Munāsib; jiskā koyī sazāwār (lāiq) ho.

This word is now most frequently used in connection with the word punishment."

Condign punishment—Sazā i-munāsib; ta'zīr-i-wājib.

[malzüm.

CONDITIO SINE QUA NON, [Lat] Shart-i-lūzimī; zarūrī shart; lūzim-

Condition, n. 1.—Hal; halat; kaifīyat.

2.—(Law) Shart; qarār yā iqrār; 'ahd-o-paimān; kisī dast-āwez yā mu'āhade kā woh juzw jismen yah shart ho ki sharāit-i-dast-āwez yā mu'āhade kī ta'mīl na hone kī sūrat men woh mu'āhada bātil ho-jāegā yā tāwān-i-ma'hū-la 'āid hogā.

3.-Lazim-malzum; woh bat jiske hone ya na hone par kisi dusre

fi'l kā madār ho.

Conditions of sale-Sharāit-i-nīlām; woh sharten jo kisī jāedād ke nīlām ke liye qāim kī-jāedā. Baud-i-sharāit-i-nīlām; woh nawishta jismen nīlām kī sharten likhī hon.

Condition, v. i. Qaul-o-qarar k.; mu'ahada k.; shart k.

Conditional, a. Mashrūt; shartī; jo quyūd ke sāth kiyā jāc; jismen sharten lagāyī jāen; jo pā-band-i-sharāit kiyā jāc; gair-mutlaq; bilā shart yā bilā-qaid nahīn; bi-l-wafā.

A conditional promise—Wa'da-i-shartī yā mashrūt; woh wa'da jiskā pūrā kiyā jānā kisī dūsrī shart kī ta'mīl par mauqūf ho.

A conditional sale—Bai'-i-bi-l-wafā yā bai'-i-mashrūt; woh bai' jiskā mukam-mal honā kisī shart kī ta'mīl par munhasir kiyā jāe.

A conditional pardon - Mu'afi-i-shartī ; mu'afī mashrūt ba quyūd.

Conditionally, ad. Quyūd ke sāth; koyī khās shart yā qaid lagākar; kisī bāt kī shart par (ba-shart hone uske); bi-l-kul yā kullīyatan nahīn; ba-sharte ki kisī amr-i-khās kī ta'mīl kī-jāe.

Condole, v. i. Dūsre kī taklīf yā musībat par ranj zāhir k.; izhār-i-ham-dardī k.; mātam-pursī k.; ranj k.; ta'ziyat k.

Followed by with.

Condolence, n. Ta'ziyat; mātam-pursī; dūsre ke ranj par afsos yā ham-dardī kā izhār.

Conduce, v. i. Kisī bāt men madad d. yā mu'āwin h.; kisī taraf ko lechalnā yā māil karānā; koyī kām nikālnā yā kisī kām men ānā.

隱. Followed by to.

Conducive, a. Le-chalne yā māil k. w.; mumidd; mu'āwin; mu'in.

Conduct, n. 1.—Atwār; rawish; tarīq; waz'; ā'māl. [yā afsarī. 2.—Ihtimām; insirām; khabar-gīrī; pairawī; chalīnā; hukūmat The conduct of one's affairs—Kisī ke kāmon kā ihtimām; kisī ke umūrāt kā insirām.

The conduct of a case-Muqaddame ki pairawi (uski khabar-giri).

Conduct, v. t. 1.—Ham-rāh jākar rāh dekhlānā; le-jānā; rah-numāyī k.

The accused conducted the police to the scene of occurrence—Ahl-kārān-i-pulīs
ko mulzum mauqa'-i-wāridāt par le-gayā.

2.—Chalānā; anjām d.; insirām k.; pairawī yā khabar-gīrī k.

The case was not properly conducted in the lower court—Yah muqaddama mahkama-i-mātaht men ba-tarz-i-munāsib chalāyā na gayā; is muqaddame ki nisbat mahkama-i-mātaht men pairawi-i-munāsib na huyī. He conducts his affairs well—Woh apnā kār-o-bār ba khūbī anjām detā (chalātā) hai.

To conduct one's self well or ill - Bhali yā burī chāl chalnā; tarīq-i-nek yā bad ikhtiyār k.

Confederacy, n. 1.—'Ahd-o-paimān; qaul-o-qarār; bandish; mel; jo mu'āhada do yā zāid ashkhās wagaira ke mābain kisī kām men i'ānat-ibāhamī ki nisbat ho; 'abd-o-paimān-i-bāhamī.

2.—Sāzish; bandish; kisī fi'l-i-nājāiz ke irtikāb ke liye do yā zāid

shakhson ke mābain ittifāq.

3.-Woh log yā woh riyāsaten yā qaumen jo 'ahd-o-paimān ko

zari'e se apas men muttafiq hon.

Confederate, a. 'Abd-o-paimān meň muttafiq; 'ahd-o-paimān ke rū se bāham sharīk; kisī qaul-o-qarār meň sharīk; sharīk; muttahid; rafīq. Confederate, n. Rafīq; sharīk; woh shakhs jo kisī qaul-o-qarār meń dūsroń kā sharīk ho.

Confederate, v. i. 'Ahd-o-paimān men sharīk h.; mu^tāhada-i-bāhamī Confederate, v. t. Kisī qaul-o-qarār men sharīk k.; apnā sharīk banānā. Confer, v. i. Bāham mashwara k.; kisī amr-i-aham (kām kī bāt) kī nisbat bāham guftgū k.

Followed by with.

Confer, v. t. Bakhshnā; 'atā k.; faida bakhshnā yā 'ināyat k.; dawām ke liye koyī haq 'atā k.

I Followed by on.

To confer benefits on a person-Kisī ko naf' bakhshnā. To confer a title or honour on a person-Kisī ko khitāb yā 'izzat bakhshnā yā 'atā k.

Conference, n. 1.—Kisī amr-i-aham kī nisbat bāham mukālama; do yā zāid shakhson kā āpas men mashwara gaur yā kahne-sunne ke liye ham-kalām h.; mashwarat-i-bāhamī. [mulāqāt.

2.—Mashwara bahs yā fahmāish kī garaz se yakjā h. yā jalsa k.;

Confess, v. t. 1.—Iqbāl iqrār yā taslīm k.; qabūl k.; i'tirāf k.; kisī qusūr jurm ya dain ka muqir h. (use apne upar gardan l.).

To confees a crime-Iqrar-i-jurm k.; jurm taslim k.; i'tiraf-i-jurm k.

To confess a fault-Qusur taslim k.; yah kahna ki ham se qusur hua. To confess a debt-Iqbāl-i-dain k.; qarza qabūl yā taslīm k.; qarz-dārī se inkār

2.—Kisī bayān yā wāqi'a ko taslīm k. (use bataur sahīh ke mān l.); yah kahnā ki fulān bāt sach hai. sarihī.

Confessedly, ad. 1.—Lā-kalām; yaqīnan; qat'an; bilā-shubha; muqarrar; 2.—Iqrār ke i'tibār se (rū se); khulā khulī; ba-tarz-i-fāsh; hānkāhānkī; pukār ke.

Confession, n. 1.—Iqrār; iqbāl; i'tirāf; ījāb-i-jurm yā qusūr; jurm ilzām yā qusūr wagaira kā barmalā iqrār.

The accused has been convicted on his own confession-Woh mulzam apne hī iqrār par mujrim qarār diyā gayā hai; us mulzam par khud usī ke iqbāl ke ba-mūjib jurm sābit thahrāyā gayā hai.

To make a confession-Iqrar k.; muqir h.; iqbal (qabul) k.

To extort a confession-Jabriya iqrar karana.

2.—(Law) Kisī madyūn kā apno dain yā muāķhaze ko hākim ke ru-ba-rū tasím k. jiskī bunyād par digrī hokar jārī kī-jāc; iqbālda'wā.

Confidant, \ n. Rūz-dar; yar-gar; dili dost; ham-raz; mu'tamad-Confidante, S 'alaih. samajhnā. Confide, v. i. I'tibar k.; bharosa k.; takiya k.; yaqın lana; sachcha

Followed by in.

Confide, v. t. Sipurd k.; i'tibar par hawala k.; mufawwaz-ilaih ko imandār samajh kar tafwīz k.; koyī shai kisī shakhs ko yah yaqīn karke sipurd k. ki woh usko hifazat ya husn-i-intizam se rakkhega.

Followed by to.

Confidence, n. 1.—I'tibār; i'timād; takiya; bharosā; itmīnān.

To place confidence in a statement or report—Kisi bayan ya khabar par i'timad k, To have or put confidence in one-Kisī shakhs par i'tibür takiya yü bharosā k.

2.—Apnī liyāqat yā daulat par takiya; apnī istitā'at par bharosā; inhisār-i-zātī.

3.—Dilerī; juraat; woh yaqīn jo kibr yā apnī liyāqat wagaira ke khayāl-i-khām se paidā ho; tayaqqun; khud-bīni.

Confident, a. 1.—Mu'taqid ; yaqin i-kamil r. w. ya rakhta hua ; mutmayin; khātir-jam'; bharosā karke; takiya karke.

2.—Apne hī ūpar takiya k. w.; diler; be-bāk; nidar; be-khauf.

3.-Shokh; gustākh; be-hayā.

Confidential, a. 1. - Mu'tamad; ham-raz; i'tibari; jispar tamaniyat ho yā ho-sake; sazāwār-i-i'timād; i'tibār ke lāiq.

A confidential friend - Dost-i-mu'tamad; i'tiburī dost.

2.—Rāz kā; makhfī; poshīda; jo is tamāniyat par batlāyā jās · ki woh zāhir na kiyā jāegā.

A confidential message-Paigām-i-makhfi; aisā paigām yā aisi khabar jiskī nisbat yah maqsüd ho ki woh auron ko ma'lum na ho.

A confidential matter—Raz kī bāt; bhed kī bāt; aisī bāt jiskā i'lān dūsron par mauzūr na ho ya'nī jis shakhs ko woh būt batlūyī jāc uske siwā aur koyī na jāne.

Confidential communication—(Law) Woh but jo muwwakkil apne wakil yu kaunsalī wagaira ko uske peshe ke i'tibūr se batlāwe aur jiskā zāhir k. us wakīl yā kaubsalī par jāiz na ho; muwwakkil kī batlāyī poshīda bāt jiskā izhār wakil wagaira ke liye mamuu' ho; ittila'-i-makhfi.

Called also privileged communciation.

Confidentially, ad. Ba-tarz-i-makhfi; poshida tariq par; i'tibar par; raz yā bhed kī tarah; is itmīnān par ki rāz fāsh na kiyā jāegā (bhed na kholā jāegā).

Confidently, ad. Tayaqqun ke sath; nihayat yaqin se; khub yaqin karke; bilā shubha; bilā waswasa; bilā tazalzul-i-rāc; yaqīnan; mazbūtī se; bilā pas-o-pesh; be āgā-pichhā kiye.

Confine, n. Kanāra; hāshiya; bāharī hissa; had; sarhad; kisī mulk kā hissa jo uske hadd-i-intihāyī par khwāh uske nazdīk ho; siwāna yā sowān.

"Used commonly in the plural, and applied chiefly to countries, territories, cities, rivers, &c." IVebster.

Confine, v. t. 1.—Qaid k.; habs men r.; mahbūs k.; band r.; nikalne na d.; bāndh yā rok r.

To confine a criminal in prison-Mujrim ko quid men (quid) r.; mujrim ko mahbas men r.

To confine water - Pānī ko rok yā bāndh r. (bāndh bāndhkar usko bah-jāne

2.—Pā-band k.; zabt men k.; ikhtiyār men k.; mahdūd k.

3.—Kisī fi'l yā 'ādat kā pā-baud k. frahā k.

4.—Kasrat se makān par rahnā; beshtar tanhāyī yā goshe men To be confined - Zachū ki hālat men h.; saur med h.

Confine, v. i. Ham sarhad h.; kisī ke kanāre par wāqi' h.; kisī dūsre ke siwāne se lagā h. (uske mulhiq yā muttasil h.)

Usually followed by on.

Confinement, n. 1.—Qaid; habs; āzādī kā jabrīya rokā jānā; rok; zabt; gosha-nishīnī; 'uzlat-guzīnī; tanhāyī men rahnā.

To keep or place a person in confinement-Kisi ko qaid (qaid meb) r.; mahbus (habs men) r.; band r.; muqaiyad r.

2.—Bimārī kī wajh se ghar se nikalne men rukāwat; larkā jaune ke sabab se ghar hī men rahuā; zachagī.

Confirm, v. t. 1.— Ziyāda-tar istiqlāl ke sāth qāim k.; mustaqil k.; manzür k.; mauzüri-i-bā-zābita ke zarī'e se jāiz garār d.

To confirm a person in an appointment-Kisi shakhs ko kisi 'uhde par bi-l-[arrur manzür k. istiqläl muqarrar k. (musta jil k.)

To confirm the appointment of a public officer—Kisi mulāzim-i-sar-kārī kā taq-2.—Yaqini thahrana; mutahaqqaq k.; az-sar-i-nau paya-i-tahqiq yā sihhat ko pahunchānā; shubhe se barī k.; sābit k.; tāyīd k.; muniyid h.

CON

(261)

The parol evidence in this case is confirmed by the documentary evidence adduced-Is muqaddame men shahādat i-lisānī ko shahādat-i-kāgazī peshshuda se tāyīd hotī hai.

3.—Mustahkaın k.; wasiq k.; wusuq d.; mazbut k.; bahal r.; barqarār r.; ba-dastūr r.

To confirm a promise - Wa'de ko wusuq d. (mazbut k.)

Confirmable, a. Bahāl bar-qarār yā qāim rakkhe jāne ke qābil; jiskī tahqīq aur bhī ho-sake; jisko aur bhī sābit kar-saken; istihkām-pazīr.

Confirmation, n. 1.—Tahqīq; isbāt; wusūq yā tausīq; tāyīd yā tāyīd-imazīd; subūt yā subūt-i-mazīd; hujjat yā dalīl; subūt-i-shāfī; woh [jānā. bāt jisse kisī dūsre amr kī tāyīd ho.

2.—Zābite kī manzūrī; qā'ide se jāiz yā mustahkam qarār diyā Confirmatory, a. Jisse tāyīd ho; jisse ziyādatar taqwiyat tayaqqun yā ustuwārī hāsil ho; muniyid.

Confiscable, a. Zabtī ke qībil.

CON

Confiscate, v. t. Zabt k.; ta'zīr kī rāh se sar-kār men lagā-l.; kisī mujrim kā māl uske jurm kī pādāsh men khazāna i-sar-kārī ke muta'alliq kar-d.; baitu l-māl men dāķhil yā uske shāmil kar-d.

The rebel has been convicted and sentenced, and his estate confiscated-Us bāgi par jurm sābit qarār pākar uskī nisbat hukm-i-sazā sīdir huā aur uskī jāe-dād zabt kar-lī-gayī.

Confiscated, pp. or a. Zabt-shuda; muzbata; jo zabtī men dar-āyā ho; jo sar-kār men ba taur tāwān-ke (ta'zīran) lagā liyā gayā ho.

Confiscation, n. Zabtī ; ta'zīran sar-kār men lagā-liyā jānā (sar-kār kā azān-i-khās kar-liyā jīnā).

Conflagration, n. Barī ātash zadagī; makān shahr yā jangal kā jalnā. Conflict, n. 1.—Do taraf se muqābale men āne wālī chīzon kā āpas men takrā jānā; do chīzon kā āpas men zor se lar-jānā.

2.—Larāyī; jang.

3.—Hālat-i-naz'; jān-kandanī kī hālat.

4.—Ikhtilāf; tanāquz; mukhālafat.

A conflict of opinions-Ikhtilaf-i-rae; do ya zaid raeon ka baham ek dusre ke khilāf b.

Conflict, v. i. 1.—Takrānā yā takkar khā-jānā; lar-jānā.

2 — Larnā; zor-shor se larāyī k.; jang i-shadīd k.

3.-Mukhālif yā mutanāqiz h.; ek düsre ke khilāf h.

The two decisions conflict with each other - Yah donon faisale baham mukhalif hain.

Conflicting, ppr. Bi-l-'aks; zidd-i-yakdīgar; ek düsre ke khilāf; mutanāqiz; mukhālif.

The statements are conflicting-Yah bayanat ek düsre ke khilaf hain. The evidence is conflicting - Shahādat mutanāqiz hai (usmen ikhtilāf hai).

Confluence, n. 1.—Ek sāth bahnā; bāham-rawānī; do yā zāid dhāron kā ek men mil-jānā; woh jagah jahān do yā ziyāda nadiyān ekatthī hon; sangam. hujum.

2.—Ek jagah par bahut se logon kā majma'; bhīr; melā;

Conform, v. t. Kisī ke mutābiq banānā yā k.; kisī ke mushābih k.; haisīyat shakl yā tarīq wagaira men düsre sā kar-d.; dūsre ke muwāfiq k. With to.

Conform, v. i. Mutāba'at k.; itā'at k.; mānnā; ta'mīl k.; pā-bandī k.; kisī ke mutābiq chalnā.

With to.

To conform to a rule—Kisi qā'ide ki pā-bandī yā mutāba'at k.; kisi qā'ide ke mānnā ya'ni uske mutābiq 'amal yā kār-rawāyī k.

Conformable, a. 1.—Sürat shakl haisiyat ya rāc wagaira men yaksān; mushābih; ham-shakl; mānind.

2.—Murattab; mauzūn; ba shakl-i-munāsib.

3.—Muti'; hukm kī ta'mīl par amāda; kahnā mūnne par rūzī. Conformably, ad. Mutābiq; muwāfiq; ba-ittibā'; ba-pā-bandī; hasb; bar-hukm.

Conformably to your orders—Ap ke hasbu-l-hukin (uske muwifiq); ba ittiba'- i-hukin-i-huzir.

Conformity, n. Mutābaqat; muwāfaqat; kisī dūsrī shai kī mānind h. \$\figs_{\text{of}}\ \text{Followed by to or with.}

Confound, v. t. 1.—Mukhtalif chīzon ko is tarah par āpas men milā d. ki unmen tamīz na ho-sake balki ek dūsre kī shinākht men galatī ho-jāe; bil-kul khalt-malt kar-d.; nihāyat garbarā d.; ek chīz ke 'iwaz dūsrī chīz ko galatī se samajh l.

2.—Muntashar abtar yā darham barham kar-d.; pareshān k.; hairān yā shash-dar k.; hakkā-bakkā kar-d.; pareshān-khātir banā d.; gardan-nīchī kar d.; nādim (pashemān yā sharminda) k.; darā d.; khauf se ghabrā d.; achambhe se pāgal banā d.

Confounded, p. a. Pareshān; hairān; ghabrāyā huā; shash-dar; nadāmat se dam-ba-khud; hakkā-bakkā; mutahaiyar. [muqūbala k. Confront, v. t. 1.—Muqābale men (dū-ba-dū yā sāmne sāmue) khare h.; 2.—Kisī ke bi-l-kul khilāf h.; mukhālafat k.

3.—Muqābala karānā; dū-ba-dū rū-ba-rū yā muwājahe men lānā; sāmnā karānā; istifsār aur daryāft-ī haqīqat ke liye 'adālat ke huzūr men hūzir k.; kisī ke sāmne kharā k.; milānā yā milān k.

The witnesses were confronted with the accused—Gawahon ka muqabala (samna) mulzam se karaya gaya; gawah sur mulzam 'adalat men is garaz se pesh kiyo gaye ki unse du-ba-du asl haqiqat daryait ki-jao.

Confrontation, n. Istifsär aur sahih sahih häl ke daryäft ke liye do shakhson ko ek düsre ke rü-ba-rü (sämne) länä; muqübala; muwäjaha. Confutation, n. Tardīd; butlän; galat yā nä-jäiz thahränä. Sec Infra.

Confute, v. t. Qāil k.; lā jawāb k.; bahs se maglūb k.; chup kar denā; zabān band kar d.; galat nāqis yā nā-jāiz thahrānā; rad k.; tardīd k.; dalīl yā subūt se kisī ko galat thahrānā (uskī galatī sābit k.).

To confute arguments - Dalāil ko galat thahrānā; tardīd-i-dalāil k.

To confute a writer-Kisī musannif ke qaul kī galatī ko dalīl se sābit kar-d. (uskī tardīd k.)

Applied to arguments. It is never applied like refute to charges.

Confuse, v. t. 1.—Chīzon ko is tarah apas men mila d. ki unmen tamīz na ho-sake; khalt-malt (makhlūt) kar-d.; aisā kar-d. ki sāf ma'lūm na ho.; pareshān kar-d.

2.—Muntashar kar-d.; abtar k.; abtarī men dūl d.; garbarī d.;

darham barham kar-d.

The accounts are confused—Hisāb abtar hain (unkā thekānā mahīn lagts 72 we qā'ide ke mutābiq nahīn hain).

3.—Ghabrā d.; hairān yā pareshān kar-d.; nādim yā mutahaiyar kar-d.; dil ko be-qabu kar-d.

Confusion, 1.—Ikhtilāt yā intishār. lmen na rahnā.

2.—Hairānī; pareshānī; hairat; be-garārī; nadāmat; dil kā gābū Congeal, v. t. Sardī se munjamid k.; jamā d.; thakkā kar-d.; karā kar-d.; basta kar-d.

Congeal, r. i. Jam jana; munjamid h.; sardî kî tasîr se kara sakht ya galīz (gārhā) ho-jānā; basta h. yā bastagī kā ā-jānā. frabt ho. Congenial, a. 1.—Ek qism kū; ham-jins; ham-qism; jismen aslī

2.—Tab'ī yā tabi'at ko margūb; aslī; jibillī.

3.—Kisī ke hasb-i-hāl; muwāfiq; fī-aslihī; mauzūn yā munāsib. Congratulate, v. t. Mubarak-bad d.; kisî se yah kahna ki fulan khushî tum ko mubārak ho; tahniyat k.; kisī kī khushī apnī khushī samajh kar uskā izhār k.

Congratulation, n. Mubarak-badī; tabnīyat; badhāyī. Congratulatory, a Jisse izhār-i-tahnīyat ho; mubārak-bādī kā.

A congratulatory letter-Tahniyat-nāma; mubūrak-bādi kā khat.

Congruity, n. Munasabat; mutabaqat; ittifaq; mel; jor. Congruous, a. Mutābiq; muwāfiq; mauzūn; munāsib; hasb-i-hal.

Conjectural, a. Qiyasi; qiyas par mabni; jo andaze se kiya ya kaha jae. Conjecture, n. Qiyas; khayal; guman; wahm; naqis ya qiyasi subut

par kisī rāc kā qāim k.; natīja jo qarīn-i-qiyās ho.

Conjecture, v. t. Qiyas k.; khayal k.; guman k.; atkal-pachchu rae qaim k.; kisī bāt kī nisbat mumkināt yā ihtimālāt ķhwāh khafīf subūt kī bunyad par tajwīz k. khayal k.

Conjecture; v. i. Qiyasī rae qaim k.; qiyas ya andaza k.; qarine se Conjointly, ad. Bi-l-ittifaq; bi-l-ishtirak; baham mil-kar; sharik ho-kar; ekatthā : ek ho-kar.

Conjugal; a. Shādī yā nikāh ke muta'alliq; nikāhī; jo zanj ko uskī zauja ke liye yā zauja ko apne zauj ke wāste munāsib ho; zaujī.

Conjugal relation - Woh nisbat jo shādī yā nikāh se paidā bo; rishta-i-nikāhī yā zaujī. Conjugal ties —'Aqd-i-zaujīyat; rishta-i-izdiwāj; shādī yā nikāh kā rishta. Conjugal rights — Huquq-i-zaujīyat ; jo huquq ba zarī'a-i-shādi paidā hon, Conjugal affection-Muhabbat-i-bāhamī jo mā-bain zauj wa zauja (joru wa khasam) ke ho; ulfat jo zauj ko zauja ke sath ya zauja ko zauj se ho.

Conjugally, ad. Shādi yā nikāh ke zarī'e se.

Connect, v. t. Wasl k.; jornā; bāham milānā; rishta qāim k.; garābat-ibāhamī paidā k.; rabt d.; rābita paidā k. yā marbūt k.; silsile se milana: musalsal k.

Connect, v. i. Bāham mil-jānā; ek ho-jānā; lag-jānā; nazdīkī ta'alluq r.; bahut munāsabat r.

This argument connects with another—Yah bahs düsri bahs se mili huyi hai.

This road connects with another at that point—Us jagah par yah sarak ek düsri sarak se milifiti hai; us maqtan par yah donon sarken ek ho-jati hain.

Connection, a. 1.—Ittisāl; irtibāt; rabt; ta'alluq-i-bāhamī; rishta; Connexion, tasalsul; mel; 'alāqa; nisbat.

2.—Rishta-dar; qarabat-mand ya qarabatī; woli shakhs jisse aslī ya nisbatī rishta ho.

Connivance, n. Igmāz; chashm-poshī; kisī ke 'aib se bi-l-irāda darguzar; 'aib-poshī; kisī kī khatā par jān-būjh-kar khayāl na k.

Connive, v. i. Igmāz k.; chasm-poshī k.; kisī 'aib kī bāt ko dekh-kar usse 'amadan āṅkh band kar-l.; koyī 'aib kisī shakhs meň dekh-kar uspar dīda o-dānista lihāz na k.; koyī 'aib kisī shakhs meň dekh kar usse dar-guzar k. ya'nī us shakhs kī chashm-numāyī yā sazā na k.

To connice at the violation of a rule—Kisi qu'ide ki khilaf-warzi par igmuz yu chashm poshi k.

Conquer, v. t. 1.—Fath k.; jītnā; lar-bhir kar apne ikhtiyār yā qabze men k.; lisī par gālib ānā (usko harā yā dabā d.); maglūb k.; fath-yāb h. yā kisī par fath-pānā; shikast d.; musallat h.

2.—Hal k.—jaise mushkilāt ko; daf k. masalan qabāhaton ko;

firo k.; dabā l.

Conqueror, n. Fath-mand; fath pane wala; nasir; jītne w.; kisī ko dabā yā apne ikhtiyar men kar l. w.

Conquest, n. 1.—Fath; nusrat; zafar; jīt; kisī shai ko lar-bhir-kar apno qabze men kar-l.; galaba; kām-yābī.

2.—Shai-i-mastuha; woh chiz jo jit men mile.

Consanguineous, a. Ek lahū kā; ek nasl kā; nasl ke zarī'e se rishta r. w.; ek hī mūris se paidā; haqīqī.

Consanguinity, n. Qarābat-i-nasahī; yak-jaddī rishta; woh rishta jo mūris-i-wāhid ke wārison ke darmiyān he; yagānagī.

In distinction from affinity or relation by marriage.

Lineal consanguinity—Qarābat-i-nasabī mustaqīma; woh qarābat jo aise hamnasab do shakhson ko darmiyān ho jinmen se ek br khart-i-mustaqīm dūsre se paidā huā ho—masalan ek shakhs aur u-ke dādā wagaira usūl yā uske pote wagaira furū'.

Collateral consinguinity—Qarābat-i-nasabī yak-jihatī; woh qarābat jo do n-hķhās-i-ham-nasab ke darmiyān ho par unmen se ek ba ķhatt-i-mustaqīm dūsre kī nasl so na ho.

Conscience, n. 1.—Woh zihnī quwwat jisse insān apne af āl wa khayālāt kī burāyī-bhalāyī men tamīz karke unpar 'amal kartā hai yā unse muhtariz hotā hai ; nek-o-bad kī tamīz kī quwwat.

2.—Insaf; diyanat-darī; sachayī; iman.

In conscience—Ineffan ; digunat se; dar-asl; haqiqat men ; Imunan.

Conscientions, a. 1.—Īmān-dār; diyānat-dār; 'ādil; haq-shinās; jo īmān kī pairawī kare; jo jā wa be-jā par lihāz karke 'amal kare.

A conscientious judge—Iman-dar mujawwiz; mujawwiz-i-'adil 3a haq-shinas; ai-a mujawwiz jo insaf karno men ja wa be-ja ka khab khayal rakkho.

2.-Jisse îmandarî zabir ho; jo îman ke ru se kiya jae.

A conscientious course.—Aisā tarīq jisse imān-dārī zāhir ho yā jo Imān ko rū to iķhtiyār kiyā jāc.

Conscientiously, ad. Īmān se yā īmāndārī se; īmānan; insāf se; wājib wa gair-wājib par khūb khayāl rakh-kar; jā wa be-jā kā khūb khayāl karke.

Conscientiousness, n. Iman-darî; diyanat-darî; haq-shinasî; insaf par khub khayal r. aur jo kuchh wajib ho wahî k.

Conscionable, a. Wājib; ma'qūl; jaisā chāhiye waisāhī; thik.

Conscions, a. 1.—Agāh-dil; jīsmen apne khayālāt yā dil kī kaifiyat ke jānne kī quwwat ho; be-dār-dil.

2.—Wāqif; muttala'; īgāh; zihnī ma'lūmāt yā dekhne ke zarī'e se kisī shai kā 'ilm rakhne yā uṣkā jānne wālā.

I am not conscious of the fact—Main is waqi'a se waqif nahin hun ya'ni mujhe iska 'ilm-i-zihni ya nazari nahin hai.

He is enscious of his guilt—Usko apni mujrimi kā 'ilm hai; woh apno dil so jāntā hai ki hamse jurm huā.

3.-Jiskā hāl dil ko ma'lūm ho.

Conscious guilt-Jurm ya khata jiska hal dil ko ma'lam ho.

Consciousness, n. 1.—Jo kuchh apne dil par guzarta ho uski waqifiyat ya khabar; apne qalb ki kaifiyat ka 'ilm; hosh; hosh-o-hawas.

The wounded person possessed no consciousness for hours—Majrüh ko ghanton tak is būt kū'ilm na thū ki uske dil pur kyū guzar rabū hai; majrüh kayī ghante tak apne hūl se beskhabar ya'nī beshosb yū badshawās thū

2.—Gunah-gārī yā be-gunāhī kā khayāl jo dil meň ho yā unmeň se kisī kā 'ilm-i-zihnī.

3.—Kisī shai kī nisbat woh wāqifiyat jo tajribe yā mulahaze se Consecrate, v. l. Pāk yā mutabarrak banānā yā qarār d.; parastish wagaira ke liye makhsūs k.; Khudā kī 'ibādat ke liye makhsūs k.; niyāz k.; charhānā.

Consecutive, a. 1.—Musalsal; silsila-wār; mutawātir; 'ala-t-tawātur; 'alā sabīli-t-tartīb; paiham; bilā shikast-i-silsila; silsilo so-ok dūsro ko ba'd; ektār yā lagātār.

For twenty conscentive years—Mutawatir ya paiham bis sal tak; bis baras tak bila shikast-i-silsila; lagatar bis baras tak.

2,-Natije ki tarah nikalne ya paida h. w.; muntaj.

Consecutively, ad. Ek düsro ke ba'd; pai-dar-pai; 'ala-l-ittisäl; barābar; tartīb se; paiham.

Consent, n. 1.— Razā-mandī; marzī; manzūrī; jjāb; razā wa rīghat; Free consent—Razā-mandi-i-bilā-iktāh; manzūri-i-bilā-jabr; khushi-i-khātir se manzūri; aisī razā-mandī ji-meū dabāw na pahunchāyā jāc.

Treit consent—Sukūt ke zarī'e se manzūrī ; manzūrī jo sukūt-warzī se hūsil ho; manzūrī-i-ma'nawī ya zimnī; manzūrī jiskā izhār na kiyā jāe; chup-chāp yā ķhāmosh rahkar manzūr k.; kisī bāt kā bilā-'uzr mān lenā, To give one's consent to a thing-Kisî būt ko manzūr k.

With one's consent-Kisi kī razā-mandī (marzī manzūrī yā ijāzat) se.

2.—Dilon kā ittifāq; wahdat-i-rāe yā ittifāq-i-rāe; yak-dilī yā yak-rāyī; ittifāq.

The assailants fell upon the complainant as by consent—Hamla karne-wüle goya ek dil ho-kar mustagis par tüt pare.

With one consent—Bi-l-ittifāq; ek dil ho-kar; ek rāe ho-kar; ekarā karke. Consent, v. i. Rāzī h.; manzūr k.; qabūl k.; mānnā.

To consent to a thing - Kisī bat par rūzī h. (usko manzūr k. yā mānnā).

Consequence, n. 1.—Natīja; samra; mā hasal; maāl; jazā; anjām.

He must suffer the consequences of his own lackes—Läzim hai ki woh apnī gaflat kā samra (natīja) uthāye. [zāhir hai

The consequence of this argument is obvious—Is dalil kā natīja (mā-hasal)

2.—Asar; täsīr paidā karne kā mailān.

"The sense of *consequence* in this use, is modified by the words connected with it." Webster.

It is of little consequence—Yah ek chhoţī bāt hai ya'nī is bāt kā natīja khafīf hogā. [natijā paidā na hogā.

It is of no consequence—Yah koyî barî bāt nahîn hai ya'nî is būt se koyî barâ It is of great consequence—Yah ek barî bāt (amr-i-aham) hai ; is būt ke bare bare natīje honge.

3.—Qadr; martaba; rutba; barī zī-ikhtiyārī; 'izzat; nāmwarī.

A man of great consequence—Shakhs-i-zī-qadr zī-rutba yā zī-'izzat; bajā 'ālī-qadr shakhs; baje rutbe kā ādmī; nihāyat mu'azzaz shakhs.

In consequence-Is sabab se ; is wajh se ; isliye.

In consequence of -Ba-sabab; ba-wajh; ba-bā'is; sabab bā'is yā wajh so.

Consequent, a.Jo ba-taur natīja-i-aslī ke nikle; muntaj; kisī sabab se h. w. With to or on.

Consequential, a. 1.—Jo ba taur natīje ke hāsil ho.

Consequential relief - Chūra-kūr-i-ūkhir.

2.—Tum-tarāq wālā; barā thāt-bāt r. w.; apne ko barā yā jalīlu-l-qadr samajhne wālā.

Consequently, ad. Lihāzā; binābar-ān; is liye; is sabab se; ba-sabab iske. Consider, v. t. 1.—Ģaur k.; fikr k.; jī-lagākar sochnā; kisī bāt ko ihtiyāt se khayāl k.

The circumstances of the case have been considered—Is muqaddame ke hūlūt par gaur kiyā gayū.

2.—Kisī bāt par lihāz k.; kisī amr par tawajjuh k. yā khayāl r.; kisī bāt kī taraf qarār-wāqi'ī mukhātib h.

In deciding this case, the following points should be considered—Is muqad-dame ke infisāl men umūr-i-musarraha-i zail par lihāz k. munāsib hai.

3.—Samajhnā; tasawwur k.; khayāl k.

The court considers the prisoner guilty—'Adālat mulzam ko qusūrwār samajhtī hai (uskī dānist men mulzam mujrim hai). [bhūjnā.

Consider, v. i. Khūb sochnā; ba-khūbī gaur k.; ihtiyāt se samajhnā-

Considerable, a. Zī-waq'at; barā; buzurg; mu'azzaz; lihāz ke qābil; kisīqadar nāmī.

Applied to persons.

3.-'Umda; barā; bahut; kasīr.

A considerable sum of money—Zar-i-kasīr; bahut se rupaye; mablag-i-khatīr.

Considerably, ad. Bahut; ziyāda; itnā yā isqadar ki kam yā nā-chīz tasawwur na ho; itnā yā isqadar ki lihāz ke qābil ho.

Considerate, a. Fahmīda; zī-hosh; mudabbir; fāqil; dūr-andesh; sanjīda; barī fikr-o-soch kā; mutahammil; ta'jīl-kār yā jald-bāz nahīn; maāl-kār par khayāl r. w.; gāfil nahīn; auron ke huqūq wagaira par lihāz r. w.

Consideration, n. 1.—Gaur; fikr; taammul; der tak khauz k.; tajwiz.

To take into consideration - Gaur k. ; sochuā ; fikr k.; tajwīz yā lihāz k.

2.—I'zīz ; imtiyāz ; waq'at ; tauqīr ; 'izzat ; ta'zīm-o-takrīm.

To treat a person with consideration—Kiel ke sath l'all ya imtiyaz se pesh and (uski tauqir k.).

A person of consideration - Mu'azzaz ya zi-'izzat shakhs.

3.—Woh būt jispar kisī rāe ke qūm karne yā kisī fi'l ke karne men lihūz kiyā jūe; wajh; bū'is; murād; manshā; kisī kār-rawāyī kī bunyād. In consideration of—Ba-lihāz; ba-khayāl; ba-i'tibār; kisī bāt par lihāz karke;

In consideration of - Ba-lināz; ba-rhayāt; ba-rubar; kisi bat par linaz karke; kisi sabab se; kisi bunyād par.

The court acquits the accused in consideration of his innocence—Ba lihāz uskī be-jurmī ke (usko be-jurm samajh-kar) 'adālat mulzam ko barī kartī hai.

4.—(Law) Wajh-i-ta'ahhud; woh amr jiske bā'is mu'āhid ko mu'āhada. karne kī tahrīk ho; binā-i-mu'āhada; woh shai jiskī wajh se koyī qaul-o-qarār kiyā jāe; kisī qaul-o-qarār ke 'iwaz meň jo kuchh diyā jāe; saman-i-mu'āhada; mu'āwaza; badal; woh shai jo kisī dūsrī shai ke 'iwaz meň usīkī ham-qīmat samajh-kar dī-jāe.

Sale consideration—Bai' yā nīlām kā saman yā zar-i-saman ; woh qīmat jispar

koyî shai farokht ho.

A contideration for a promise—Badal-i ahd; woh shai jiske 'iwaz men kisi

qism kū wa'da kiyū jāc.

A valuable consideration—Mu'Ewaza jo shai-i-mabī'a kā ham-qīmat ho masalan woh rupaye jo kisī kharīd kī-huyī chīz ke 'iwaz bataur uakī qīmat ke diye jāen; mu'āwaza-i-naqdī.

Considering, ppr. Yah soch-kar; yah khayāl karke; ba khayāl iske; ba lihāz iske; is amr par lihāz yā gaur karke; fulān amr ko khayāl

Consign, v. t. 1:—Kisī shai ko düsre ke qabze men is garaz se muntaqil kar-d. yā de-d. ki uske pās hamesha rahe; saunpnā; sipurd k.; tafwīz k.; ek hūlat se düsrī hūlat men muntaqil kar-d.

2.—Nigrānī yā farokht waguira ke liyo kisī saudāgar yā arhatiye wagaira ko sipurd k.; ihtiyāt yā hifāzat kī nazar se kisī ko saunpnā.

3.—Lagā-d.; 'alāhida kar-d.; de-d.; makhsūs kar-d.

Consignee, n. Woh shakhs jise farokht yā nigah-bānī ke liye māl yā aur chīz ba-taur amānat ke sipurd ki-jāe; arhatiyā. Consigner, an. Woh shakhs jo farokht yā nigah-būnī ke liye māl yā Consignor, aur koyī chīz amānatan kisī ko pās bheje khwāh usko hawāla yā sipurd kare.

Consignment, n. 1.—Hifazat aur band-o-bast ke liye kisī ko amānatan sipurd k. yā uske pās bhej-d.; bikrī ke liye māl kisī ke pās amānatan

rakh-d.

2.—Shai-i-mufawwaza ; jo māl bikrī (farokht) ke liye arhatiye ko

sipurd kiyā yā uske pās bliejā jāc.

3.—Sipurd-nāma; woh nawishta jiske zarī'e se koyī chīz dūsre ko amānatan sipurd kī-jāe. [mil yā mushtamil h. Consist, v. i. 1.—Rahnā; honā; qāim rahnā; wujūd r.; mabnī h.; shā-

Followed by in.

The prisoner's defence consists in a denial of his guilt—Mudda'ā 'alaih kā 'uzr inkār-i-jurm par mabnī hai (usne apne jawāb meň jurm se inkār kiyā hai).

2.—Murakkab h.; mutazammin h.; shāmil h.; banā h.; tarkīb pānā.

That book consists of four parts—Woh kitüb chār hisson par mushtamil hai (uske chār hisse haih).

3.—Muwāfiq h. yā muwāfaqat r.; munāsib h. yā munāsabat r.; milnā yā mel khānā.

Usually followed by with.

Consistence, Consistency, n. 1.—Wujūd; mazbūtī; ek dūsre se mazbūtī so lagā rahnā.

2.—Bastagī; qiwām; gārhāpan.

3.-Qiyam; sabat; istihkam; matanat.

4.—Munāsabat; muwāfaqat; tawāfuq; ok tarah kā (yak-sān) h.; kisī shai-i-murakkab ke ajzā-i-mukhtalifa kā bā-ham muwāfaqat r.

Consistency of laws or judicial decisions—Qawanīn yā 'adālat ke faisalon kā bā-ham mutābiq h. Consistency of opinions—Mutābaqat-i-rāe; kayī rāeon kā ek tarah kā h.

Consistency of behaviour—Chāl-o-chalan kā yak-sān h. (ck tarah par rahnā).

Consistent, a. 1.—Muwāfiq; mutābiq; munāsib; yak-sān; zidd-i-yak-digar nahīn; ek dūsre ke khilāf nahīn; bāham muttafiq; ek mel kā yā āpas men mel r. w.

Sometimes followed by with.

2.—Basta; munjamid; raqiq nahin.

Consistently, ad. Ek tarīq par; yak-sān; munāsabat ke sāth; ek tarah par.

Consolation, n. 1.—Taskīn; tashaffī; tasallī; dilāsā; dhārhas; dil-2.—Woh amr jisse dil ko tashaffī yā dilāsā ho; bā'is-i-taskīn. Consolatory, a. Taskīn-bakhsh; jisse dilāsā dil-jam'ī yā dhārhas ho.

Console, v. t. Taskin d.; tasalli d.; tashaffi d. yā k.; dilāsā d.; dhārhas d. Consolidate, v. t. 1.—Thos k.; munjamid banānā; jamānā; sakht k.; ghanā (dabīz) aur mazbūt k.

2.—Dawāci lagākar tūtī haddī ke tukņoi yā zaķhm ke muih ko jor d.; milānā; jornā.

3.—Kisī shai ke mukhtalif ajzā ko ekatthā k.; ek qīsm kī judī judī chīzen ko yak-jā k.

To consolidate various items—Kayī raqmon ko ek men shāmil kar-d. (jor d.). To consolidate bills—Do yā zāid musawwadāt-i-qūnūn ko ek men shāmil kar-d.

Consolidate, v. i. Mazbūt aur sakht ho-jūnā; thos ban-jānā; jam-jānā; munjamid ho-jūnā.

Consolidation, n. 1.—Sakht k. yā h.; thos banānā yā ho-jānā; injimād; ck men mazbūtī se mil-jānā. [kiyā jānā.

2.— Ijtimā'-i-ajzā-i-mukhtalifa; judī judī chīzon kā ek men shūmil The cons. lidation of funds—Mukhtalif sarmāyon kā ijtimā'. The consolidation of two or more bills—Do yā zāid musawwadāt-i-qūnūn kā būham thumūl (ek men milā diyā jūnā.)

Consonance, n. Muwāfaqat; munāsabat; ittifāq; mel; ek tarah kā (yaksān la.). [hasb-i-hāl.

Consonant, a. Mutābiq; muwāfiq; hasb; kisī dūsre ke ba mūjib yā Followed generally by to; sometimes by with.

Consort, n. Düsre ke ranj-o-rāhat kū sharīk; sāthī; rafīq; dard-sharīk-khusūsan jorū yā khasam (zauj yā zauja).

Queen consord-Badsbah ki begam.

GF Distinguished from a queen regnant, who rules alone, and a queen dowager, the widow of a king.

Conspicuous, a. 1.—'Alāniya; jo nazar āye; numāyān; jo suhūlāt se dekh paye.

A conspicuous place—Manzar-i-'am; aisā mauga' yā aisī jagah jo sab ko.nazar āwe; aisī jagah jo dekh pare.

A conspicuous place in a village - Chaupal.

2.—Jisko bahut se log jūnte hon; ma'rūf; mashhūr; mumtāz; ma'rūf-i-'ām.

A man of conspicuous talents—Woh shakhs jiski liyūqat 'awam men ma'rūf yz mashhūr ho.

Conspicuously, ad. 'Alūniya taur par; aise tarīq par ki sāf sāf dekh pare; sāf sāf; khulā khulā; nihāyat numāyān tarīq par; ba taržima'rūf.

Conspiracy, n. Kisī bure maqsad ke anjām ke liye logon kā bāham ittīfāq; kisī jurm ke irtikāb kī garaz se do yā zāid shakhson kā ekdil h.; sāzish; bandish; ittīfāq; ekā yā ekarā.

To engage in a conspiracy—Kisi bandish yā sāzish men sharīk h. Cf. Conspira.

Conspirator, n. Sāzish yā bandish kuninda; mufsid; jo shakhs jurm karne kī nīyat se kisī sāzish men sharīk ho; bāgī.

Conspire, v. i. 1.—Sūzish k.; bandish k.; jurm karne ke irūde se ūpas men qasam ya mu'āhada karke khwāh aur kisī zarī'e se ittifūq k.

To conspire against a person—Kisī shakhs kī nisbat sācish yā bandish k.

2.—Muttafiq h.; kisī maqsad-i-wāhid ke anjām meh ittifāq k.

Constancy, n. 1.—Ustuwārī; mazbūtī; .lā-tagaiyur rahnā; gair-mubaddal rahnā; hamesha jon kā ton (yak-sān) rahnā; istihkām. 2.—Istiqlāl; dil kī mazbūtī; sābit-qadamī; aisā irāda jo lā-tajum ho; taklīf kī hālat men dil kā mazbūt r.; muhabbat yā ulfat men sābit-qadamī; wafā-dārī.

Constant, a. Jo badaltā na ho yā badal na sake; lā-tagaiyur; mustahkam; pāc-dār; lā-tajum; mazbūt; sābit-qadam; qāim-mizāj.

Constantly, ad. Mazbūtī se; ustuwārī se; sābit-qadamī se; hamesha; sadā; dhun se.

Constituent, a. 1.—Jisse kisī shai kī tarkīb ho; jo kisī shai ke banāne (tarkīb dene) men mu'īn ho; zarūrī; lābudī; aslī.

2.—Intikhāb yā tagarrur kā mujāz.

Constituent, n. 1.—Woh shakhs yā shai jisso koyī shai qāim ho yā bane; banāne yā tarkīb d. w.

2.—Kisī shai kā juzw-i-zarūrī.

3.—(Law) Muwakkil; woh shakhs jo kisī dūsre ko apnī taraf so kār-o-bār ko anjām ke liyo ba-taur nij ke mukhtār ke (mukhtār-i-khānagī) muqarrar kare. (banānā.

Constitute, v. t. 1.—Qāim k.; muqarrar k.; waz' k.; ba-taur qūnūn ke A law constituted by lawful anthority—Qūnūn jo min-jūnib-i-hūkim-i-mujūz banūyū yū waz' kiyū gayā ho.

2.—Banānā; tarkīb d.; wujūd d.; paidā k.; gāim k.

The particular act alleged does not constitute an offence—Jis fi'l-i-khās kā wuqu' men ānā bayān kiyā gayā hai usse koyī jurm paidā nahīn hotā.

3.—Māmūr k.; muqarrar k.; muqarrar wa mujāz k.; muqarrar kar-ko kisī bāt ke karne kā ikhtiyār d.

A. has constituted B. his agent—Zaid ne Bakar ko apnā kārinda muqarrar kiyā hai ya'nī use apnā kārinda muqarrar karke ikhtiyārāt-i-kārindagī use diye haib.

Constitution, n. 1.—Muqarrar k.; qāim yā waz' k.; taqarrur; tarkīb-dihī; banāwaţ.

2.—Rahne kī hālat; kisī shai kī aslī hālat; sirisht; hālat-i-jibillī;

paiduishī kaifīyat; tarkīb; banuwat; mizuj; tabī'at; sīrat.

3.—Woh usül yā qawānīn-i-aslī jinkā bartāw kisī riyāsat yā jumhūr kī jānib se ho 'ām isse ki woh tahrīrī khwāh us mulk yā jumhūr ke dastūrāt aur rawāj par mabnī hon.

4.—Woh qanun ya ayın wagaira jo kisi riyüsat ya mulk ke band-o-bast intizam ya nazm-o-nasq ke liye muqarrar ho; hukm-rani ka dasturu-l-'amal ya tariq.

Constitutional, a. 1.—Khilqī; jibillī; zihnī yā jismānī; aslī; paidāishī; 2.—Usūl ke mutābiq; kisī riyāsat ke qūnūn-i-aslī ke rū se jūiz; qūnūn ke mutābiq yā qūnūnī; shar'ī; jāiz.

3.—Jiskā madār kisī mulk ke qānān par ho yā uskā mahkām. Constitutionally, ad. 1.—Fī-aslihī; sirishtī yā paidāishī; khilqī.

2.—Riyāsat ke qā'ide ke mutābiq.

Constrain, v. t. 1.—Majbūr k.; taug k.; kisī būt kū jabrīyā karānā; zabar-dastī se karānā.

2.—Jakarnā yā jakar-band k.; bāndhnā; kas-kar bāndhnā Constraint, n. Majbūrī; zabardastī; jabr; zor; dabāw; dāb; ikrāh.

By constraint - Majbūran yā majbūrī se; tang-ākar; dabāw meh paņ-kar yā dab-kar; zīq meh paņ-kar; jabr wa ikrāh se.

Construct, v. t. 1.—Banānā ; ta'mīr k.—jaise 'imārat. [sākht k.

2.—Apnī tajwīz se banānā; nagsha banānā; daul dālnā; banānā; Construction, n. 1.—Banāwat; ta'mīr; sākht; banāne kā dhang yā tarīq; tarkīb.

2.—Tāwīl; ta'bīr; tauzīh; tafsīr; mafhūm; ma'nī; kisī wāqi'a ke samajhue kā tarīq; woh ma'nī yā manshā jo kisī bāt se mansūb kiyā jāe.

To put a construction upon a point of law—Kisī amr-i-qānūn kī ta'bīr- tauzīh yā tafsīr k.; kisī qānūnī bāt kā manshā yā uske ma'nī ko bayān k.; kisī amr-i-qānūn kī nisbat wāzi'āu-i-qānūn kā maushā yā mafhūm batlānā.

Constructive, a. Jo tāwīl tafsīr yā tauzīh se akhz kiyā jāe; jiskī sarāhat na ho balki woh zimnan samjhā jāe; tāwīlī; jo mazmūn se samjhā jāe.

Constructire possession—Qabza-i-tāwīlī; qabza jo wāql'ī hāsil na ho par uske bilā-taammul pāne kā haq farīq ko hāsil ho.

Constructively, ad. Tāwīlan; zimuan; tāwīl yā tafsīr ke rū se; munāsib natīja nikāl-kar.

Construe, v. t. Tāwīl k.; tauzīh k.; bayān k.; ta'bīr k. ma'nī samajhnā; ma'nī yā manshā bayān k.; tafsīr k.; samajhnā.

To construe a law—Kisī qānūn kī tāwil k.; kisī qānūn ke ma'nī batlānā yā samajhnā; kisī qānūn kī nisbat uske wāzi'īn (banāne wālou) kā manshā bayān k.

Consult, v. t. 1.—Apnī rāe qāim karne kī garaz se dūsre se rāe l.; mashwara k.; salāh k.; rāe pūchhnā; istiswāb k.

To consult a friend-Kisī dost se mashwara k. (rūe l. yā istiswāb k.).

2.—Kitāb yā kāgazāt wagaira ko dekh-kar kisī amr kī kaifīyat daryāft k.

All the official documents have been consulted—Daryūft-i-hāl ke liye kul kāgazāt-i-sarishta mu'āyana kiye gaye (dekhe-gaye). Several legal works have been consulted on the subject—Is bāb men inkishūf-i-hālāt kī garaz se kayī qānūn kī kitāben dekhī gayīn.

3.—Lihāz k. yā lihāz r.; khayāl k. yā r.; pās r.; kisī ke haq men 'amal yā tajwīz k.

The prisoner consulted his own safety in effecting an escape—Bhagne men us quidi ne apni hifazat ka khayal kiya. To consult public or private interest—'Awam ke ya apne naf' par khayal r.

Consult, v. i. 1.—Düsre se rae l.; istiswab k.

2.—Bāham mashwara k.; āpas men gaur-o-tajwīz k.

Followed by with.

Consultation, n. 1.—Maslahat; mashwarat; salāh; kisī amr ke tasfīye ke liye do yā zāid shakhson kā bāham mashwara k.; tadbīr.

2.—Bāham mashwara karne ke liye ashkhās kā yakjā h.; kisī muqaddame men jisqadar kaunsalī wagaira hon unkā us muqaddame kī nisbat āpas men shūra k.; kisī sakht bīmārī men chand tabībon kā yak-jā ho-kar bāham mashwara k.

Consume, v. t. Jalā d.; khā jānā; aubāshī men kho d.; fuzūl-kharchī men tabāh kar-dālnā; urā d.; talaf k.; zāi' k.; barbād k.; bitā d.; guzrān d.; nikal jāne d.; ghulā d.; istīsāl k.; nest-o-nā-būd kar-d.

Consummate, v. t. Pūrā k.; takmile ko pahunchānā; had ko pahunchānā; darja-i-gāyat tak le-jānā; pakkā yā pukhta k.; anjām yā khātime ko pahunchānā.

Consummate, a. Pūrā; kāmil; had yā darja-i-gāyat ko pahunchā huā. Consumption, n. 1.—Itlāf; isrāf; tabāhī; barbādī; tazī'a; kho d.; zāi' kar-d.

2.—Kamī; ghattī; nuqsān; kam h. yā ghat-jānā.

3.—Sil; chhayī kī bīmārī: diq.

Contact, n. Ittisal; lagāw; mass; do ajsām kā bāham miljānā.

To come in contact with-Kisī so milnā.

Contain, v. t. Rakhnā; gunjāish r.; shāmil r.; mushtamil h.; kisī shai par muhtawī h.

Contaminate, v. t. Nā-pāk k.; dāg lagānā; dhabbā lagānā; najis yā ganda k.; ālūda k.; chhūt lagānā.

Contamination, n. Nā-pākī; gandagī; najāsat; chhūt.

Contemplate, v. t. 1.—Kisī shai ke sab jawānib par lihāz k.; kisī bāt ke muta'alliq jitnī bāten hon un sab par khayāl k.; khūb dhyān lagākar sochuā; fikr. k.

2.—Khayāl men r.; madd-i-nazar r.; pahle se khayāl kar-lenā; kisī bāt ke wuqū'-i-'ayinda par khayāl k.; manshā yā irāda r.; zihn men r.; tajwīz k.; markūz r.

Contemplate, v. i. Khūb gaur k.; khauz k.; dil lagā-kar sochnā.

Contemplation, n. 1.—Gaur; fikr; khayāl; taammul; kisī amr-i-khās par dil kā barābar mutawajjih r.; khauz; tasawwur.

To have in contemplation—Irāda k. yā r.; manshā h.; zer-i-tajwīz r.; madd-i-nazar r.; fikr men h.; markūz r.; ķhayāl r. yā ķhayāl men r.

2.—Murāqaba; dhyān.

Contemplative, a. 1.—Šāhib-i-gaur-o-taammul; jisko kisī bāt kā dhyān har-dam rahe; jo kisī bāt ke soch-bichār men lagā-raho.

2.—Gaur yā khauz kī quwwat r. w.

Contemporaneous, a. Ham-'asr; ek hī waqt men rahne 'amal karne yā wāqi' hone wālā. [rahne yā hone w.

Contemporary, a. Ham-'asr; ham-'ahd; ham-zamān; ek hī waqt men Contemporary, n. Ham-waqt; ham-'asr; ham-'ahd.

Contempt, n. 1.— Tauhīn; tahqīr; zalīl aur nā-chīz samajhnā; zillat;

jo shai zalīl samjhī jāe usse nafrat.

2.—(Law) 'Adālat ke ahkām qawā'id yā hukm-nāmajāt kā 'udūl; 'adālat ke sāmne kalimāt-i-hiqārat-āmez yā gustāķh-āna kahnā yā gustaķhī yā tahqīr ke sāth bartāw k. jisse kār-rawāyī-i-'adālat- men khalal pare khwāh ta'zīm men futūr āwe; tauhīn-i-'adālat; 'adālat kī 'udūl-hukmī.

Contempt of lawful authority - Tauhīn-i-ikhtiyār-i-jāiz.

Contemptible, a. Qābil-i-tahqīr; nafrat yā hiqārat ke lāiq; zalīl; khwār; subuk; khafīf; nā-chīz. [tahqīrī.

Contemptuous, a. 1.—Jisse tahqīr yā tauhīn pāyī jāe; hiqārat-āmez; 2.—Auron ko haqīr samajhne w.; mutanafiir; mutakabbir; magrūr.

Contemptuously, ad. Hiqārat yā nafrat ke sāth; nā-chīz samajh-kar. Contend, v. i. Muqābala k.; kisī chīz ke hāsil karne yā bachāne ke liye dil se koshish k.; khūb bahs k.; barā munāgasha k.; takrār k.;

dit se koshish k.; khūb bahs k.; barā munāqasha k.; takrār k.; jhagrā k. yā jhagarnā; dalīl k.; bahs pesh k.; dalīlan (ba-dalāil) 'uzr k.

To contend for—Kisī shai ke hāsil karno kī koshish k.

Contending, ppr. Mukhālif; mutazād; ek dūsre ke khilāf; muqābil yā muqābale kā.

Contending claims—Da'āwi-i-mutazād; muqūbil ke da'we; da'we jo ek dūsre kī jūnib se kīsī shai-i-wāhid kī nisbat pesh hon.

Content, a. Qüni'; sābir; mutmayin; khātir-jam'; pareshān-khātir nahīn; muraffahu-l-hāl; rāzī; khush; shākī nahīn; gair-mu'bariz.

Content, v. t. Mutmayin k.; dil ko āsūda yā khush k.; qāni' kar-d.; muraffahu-l-hāl kar-d.; dil ko isqadar taskīn d. ki shikāyat yā mukhā-lafat usse paidā na ho.

Used chiefly with the reciprocal pronoun.

Content, n. Hālat-i-maujūda par dil kā rāzī rahnā; qanā'at; itmīnān; serī; tawakkul; darja-i-i'tidāl kī khushī.

Contented, a. Razī; khush; ser; mutmayin.

Contention, n. 1.—Jhagrā; takrār; kisī chīz ke hāsil karne ke liye barī koshish; kisī shakhs da'we yā mazarrat ke rokne ke liye jahd-i-bālīg (dil se koshish).

2.—Nizā'-i-lafzī; bahs; munāqasha; hujjat.

The pleaders had a good deal of contention on points of law—Umūr-i-qūnūnī kī nisbat wukalā men bahut nizā-i-lafzī (bah-) huyī.

Contentious, a. 1.—Jhagṛālū; jang-jū; gusse ke sāth jhagṛā k. w.; takrārī; laṇāṅkā; ragarī. [takrār paidā ho.

2.—Nizā' barpā k. w.; munāza'at-angez; jhagrā paidā k. w.; jisse Contentment, n. Qanā'at; dil-jam'ī; khushī; serī; tawakkul.

Contents, n. pl. 1.—Mazmūn; jo kuchh kisī nawishte men likhā ho.

The contents of a deed—Mazmūn-i-dastāwez; jo kuchh kisī wasīqe men likhā ho. 2.—Shai-i-mahmūla; jo shai kisī dusrī shai men yā uske andar ho; mazrūf.

The contents of a box—Ashyā-i-mahmūla-i-sundūq; woh chīzen jo kisī sandūq men hon. [hon; hundī kā dām.

The contents of a hundī—Zar-i-hundawī; jisqadar rupaye hundawī men likhe Table of contents, or the contents—Jin jin bāton kā bayān kisī kitāb men ho unkā khulāsa.yā unkī fibrist; fibrist-i-mazāmīn-i-mundaija-i-kitāb.

Conterminous, a. Ham-dānda yā ham-sarhad; ek hī dānda yā síwāne par; mulhad; lagā huā.

Contest, v. t. 1.—1'tirāz k.; kisī bāt ke khilāf bahs k.; hujjat k.; takrār yā nizā' k.; muzāhim h.; roknā; māni' h.

The pleader contested every point—Us wakil ne har amr kī nisbat i'tirāz kiyā.

2.—Kisī shai ke qāim rakhne yā bachāne kī dil se koshish k.;

hifazat ke liye jidd-o-jahd k.

3.—(Law) Kisi nālish yā kār-rawāyī-i-'adālat men j jawāb-dihī k.; kisi da'we ki nisbat qānūn ke mutābiq muzāhim h. (hujjat yā 'uzr pesh k.); i'tirāz-i-qānūnī k. yā qānūn ke ba-mūjib mu'tariz h.; tardīdi-da'wī k.

The claim was not contested by the defendant-Mudda'a'alaih ne us da'we ka jawāb na diyā (uskī tardīd na kī yā uspar i'tirāz na kiyā).

A contested suit or proceeding - Woh nālish yā kār-rawāyī jismen mudda'ā-'alaih yā farīq-i-sānī jawāb-dihī kare (i'tirāz kare yā jawāb-dih ho).

Contest, v. i Barābarī k.; muqābala k.; ham-sarī k.; jhagarnā.

Contest, n. 1.—Bahs; hujjat; takrār; munāqasha; nizā'-i-lafzī; qīl-o-qāl; jharpā-jharpī.

2.—Larāyī; jang.

Contestable, a. Bahs yā i'tirāz ke qābil; hujjat-pazīr; jiskī nisbat i'tirāz

ho-sake; qābil-i-tardīd.

Context, n. Matn; 'ibārat; 'ibārat kā qarīna yā silsila; jab kisī kalām ke ek juzw kā i'āda kiyā jātā hai to uske āge pīchhe kī 'ibārat par is lafz (context) kā itlāq hotā hai. [qurbat.

Contiguity, n. Bāham yā nazdīk nazdīk milā rahnā; ilhāq; ittisāl; Contiguous, a. Lagā huā; mulhaq; paiwasta; mulsaq; kisī dūsrī shai kī sath yā hāshiya se milā huā; satā yā chhūye; muttasil; nazdīk; garīb. Contiguously, ad. Lage lage; sate sate; ek düsre ko chhuye huye; milā huā; satā huā.

Contingence, \(\lambda\). Wāqi' hone kā imkān; amr-i-mumkinu-l-wuqü'; woh Contingency, bāt jo nāgahān ho jāe; wāqi'a yā amr-i-ittifāqī.
Contingent, a. 1.—'Ārizī; ittifāqī; gair-mu'aiyan; jo bilā irāda yā ummed

kiye huye ho jāc; jiskā honā mumkin to ho par yaqīnī na ho.

Contingent charges or expenses - Masārif-i-'ārizī yā gair-mu'aiyan ; aise akhrājāt jinkā honā mumkin to ho lekin yaqīnī na ho.

2.—(Law) Mashrūtu-n-nafāz; jiskā nafāz aisī bāt par munhasir ho jiskā honā yā na honā donon mumkin ho; muhtamalu-l-wugū'; kisī aisī bāt par mauqūf jiskā honā yā na honā mutahaqqaq (pakkā) na ho.

A contingent right - Haqq-i-mashrūtu-n-nafāz; aisā haq jiskā nafāz kisī aise düsre amr ke wuqu' par munhasir ho jo zuhür men äye yā na äye.

Contingent, n. 1.—Amr-i-ittifāqī; woh bāt jiskā honā mumkin to ho par mutahaqqaq na ho; amar-i-'ārizī; ittifāq.

2.—Hissa-i-munāsib yā rasadī; jitnā parte se pare; jo kuchh bahut se logon par bante jane ke ba'd kisî ke hisse ya bakhre men pare.

Continual, a. 1.—Lagātār; jiskā silsila na tūte; musalsal; jo barābar qāim rahe. [hamesha kā yā dawāmī.

2.—Bārhā; beshtar; jiskā i'āda aksar huā kare; jo phir phir ho; Continuance, n. 1.—Kisī khās hālat men barābar rahnā yā qāim rahnā; hālat 'ādat yā sukūnat wagaira kā qiyām; pāe-dārī; ustuwārī.

2.—Kisī shai kā silsila-wār qāim rahnā; barābar nayā-purānā hotā

jānā; hamesha qāim rahnā; phailnā.

Continuation, n. 1.—Woh shai jisse kisī dūsrī shai ko wus'at ho yā uskā silsila barh jāc khwāh pūrā ho-jāc; silsila yā tasalsul.

In continuation - Ba-tasalsul; kisī ke silsile men.

2.—Qiyām; barābar phailtā yā silsila-wār hotā jānā; darāzī; paidäish ya phailaw.

Continue, v. i. Qāim rahnā; kisī khās jagah par yā kisī khās hālat men rahnā; thahrā rahnā; hamesha yā barābar qāim rahnā; istihkām r.; pāedār rahnā; kisī bāt par sābit-qadam rahnā.

Continue, v. t. Kisī chīz kā silsila jārī r.; kisī shai ke silsile ko na tornā; kisī shai ko barhāte jānā yā usko isrār ke sāth qāim r.; kisī shai ko chhor na d.; kisī bāt kā k. yā kisī shai kā isti māl band na k. (usko barābar kiye jānā); lambāyī men khainche chalnā; ek jagah se dūsrī jagah tak khainch le-jānā.

Continued, pp. or a. Musalsal; silsila-wār; jo barābar chalā ātā ho; jiskā silsila tūtā na ho; jo barābar qāim rahe; jo barābar phailtā jāc. Continuous, a. Bilā takhallul; musalsal; barābar; bilā silsile ke tūte huye; jo barābar phailtā jāc; tawīl; wasī'.

Continuous possession — Qabza-i-musalsal yā bilā takhallul; aisā qabza jo shurū' se barābar chalā ūtā ho (jismen kabhī futūr na parā ho).

Contraband, a. Mamnū'; qānūn yā 'ahd-nāme ke rū se man' kiyā gayā yā nā-jāiz samjhā gayā; nā-jāiz.

Contraband goods—Nā-jāiz māl; māl jiskā ek mulk se dūsre mulk men qānūn yā 'alıd-nāme ke rū se ānā-jānā mamnū' ho.

Contract, v. t. 1.—Sametnā; sikornā; tang k.; mukhtasar k.; ghatānā; kam k. [mangnī kar-d.

2.—Mansūb k.; shādī kī bāt-chīt pukhta kar-denā; nisbat kar-d.;

A has contracted his daughter to B.—Zaid no apnī betī Bakar se mansūb kar-dī hai.

To contract a marriage - Shādī k.; in'iqād-i-izdiwāj k.; nikāh k.; byāh k.

3.—Paidā k.; qāim k.; kisī shai men par jānā; apue ūpar qāim k.; hāsil k.

To contract a debt-Qarz k. yā l.; dain-dār bannā; apne ūpar dain qūim k.; apne ko qarz-dūr banānā; maqrūz h.

To contract a vicious habit—Kisī burī 'ādat kā ikhtiyār k. yā usmen par-jāuā.

Contract, v. i. 1.—Sikurnā; simatuā; chhotā yā taug ho-jānā.

2.—Mu'āhada k.; qaul-o-qarār k.; do yā zāid shakhson kā kisī bāt ke anjām ke liye āpas men 'ahd-o-paimān kar-lenā; thīkā k.; shart k.

To contract for supplying an army with cattle—Kisi fauj men mawashi ki baham-rasani ku thiku k.

Contract, n. 1.—(Law) Woh qaul-o-qarār jo kisī kām ke karne yā na karne ke liye do yā zāid shakhson ke mā-bain kisī jāiz yā kāfī mu-'āwaze ke 'iwaz men ho; mu'āhada; thīka yā thīkā.

To break a contract—Mu'āhada tornā; kisī mu'āhade ke khilāf k.; 'ahd-shikanī yā naqz-i-mu'āhada k.; mu'āhade kī khilāf-warzī k.

To enter into, or make, a contract-Mu'āhada k.; qaul-o-qarār k.; thikā l.

To perform a contract-Ta'mīl-i-mu'āhada k.; mu'āhade ke ba-mūjib k.

To get a work done by contract-Koyī kūm thike par karānā.

To give, or take, a contract - Thika denā yā lenā.

2.—Wasīqa-i-mu'āhada; woh nawishta jo min-jānib-i-muta'āqidain-i-mu'āhada uske subūt ke liye likhā jāe.

3.—Qaul-o-qarār; 'ahd-o-paimān; shart; mu'āhada. [ijāra-dār. Contractor, v. Farīq-i-mu'āhada; mu'āhada k. w. yā mu'āhid; thīke-dār;

Contradict, v. t. 1.—Ek bayan ke khilaf düsra bayan k.; khilaf-bayanī k.; takhāluf-i-lafzī k.; bayānāt-i-mutanāqiz yā mukhālif k.; inkār k.; kah-kar mukar jana; tardid k.; ulat d.; kat d.

2.—Kisī ke bi-l-kul-khilāf h.; kisī kā zid h.; mukhālafat k.

Contradiction, n. 1.—Khilāf-bayānī; tanāquz; inkār; jo kuchh kišī bayan-i-awwal ke khilaf kaha jae; bayan ya qaul-i-mukhalif; tardid. 2.—Ikhtiläf-i-sarīhī; tanāquz-i-lāzimī; 'adam munāsabat; ek dūsre ke khilāf h.

Contradictory, a. Mukhālif; mutazād; mutanāgiz; bar-'aks; ultā; munāfī; jisse kisi bayān-i-sābiq kā inkār pāyā jāe; jisse pahle kī kahi huyî bat rad ho-jae; tardidî.

Contradictory assertions-Bayanāt-i-mukhālif; aqwāl-i-mutanāqiz; aisī bāten jo kisī bayān-i-sābiq kī munāfī hon (usko rad karen.)

Contradictory plans-Aise mansübe jinmen bāham munāsabat na ho (jo ek dusre ke khilaf hou).

Contradistinction, n. Do mukhtalif chīzon ke bāham muqābala karne ke zarī'e se tamīz.

In contradistinction to - Ba-muqābala; muqābale men.

Contradistinguish, v. t. Do chīzon men bāham muqābala karke unkī mukhtalif sifaton ko daryāft k.

Contrary, a. Khilāf yā mukhālif; bar-'aks; ultā; mutazād; mukhtalif; jānib-i-mukhālif ko mutaharrik yā chalno wālā; dūsre ko rad karne yā kātne wālā; munāfī

Contrary, n. 1.—Woh shai jismen kisi düsre ke khiläf sifaten hon.

2.—Jo būt kahī jāc uske khilāf qaul yā būt; woh wāqi'a jisse kisī düsre wāqi'a kī tardīd ho.

On the contrary - Balki; kisī ke khilūf; kisī ke bar-'aks yā bi-l-'aks.

To the contrary—Kisī manshā yā wāqi'a ke khilāf.

Contrast, v. t. Do yā zāid mukhtalif chīzon ko ek dūsre ke muqābale men r. tāki ma'lum ho-jāc ki unmen se kaun dūsron se barh-kar hai; muqābala k.; milānā.

Contrast, v. i. Farq zāhir k.; muqābalo men thaharnā; muqābil h.;

jor khānā; ṭakkar khānā.

Contrast, n. Chīzon yā sifaton men ikhtilāf; muqābala; milāu; jor. Contravene, v. t. Khilāf k.; khilāf-warzī k.; kisī shai ke 'amal ke roknā (uskā 'amal hone na d.); sāqit kar-d.; rad kar d.; kāt d.

To contravene orders-Hukm kī klulāf-warzī k.; 'udūl-hukmī k.; hukm ko khilūt 'amal k.; hukm ki ta'mīl men hārij h. (use ta'mīl na hone d.).

Contravention, n. Muzähamat; mukhālafat; 'amal yā tāsīr ko rok d. (usko na hone d.)

In contrarention of - Khilaf; bar-khilaf; jisso koyî düsrî bat rad ho-jac.

Contribute, v. t. Dūsron kī shirkat men kuchh d.; kisī 'ām sarmāye men yā kisī 'am magsad ke liye kuchh d.; hissa d.; kuchh d.; chanda yā behrī d.

Contribute, v. i. Madad d.; i'ānat k.; kisī fi'l yā natījo men sharīk h.; kuchh d.; kuchh quwwat d. yā asar pahunchānā.

Contribution, n. 1.—l'ānat yā imdād; madad k.

2.—Hissa-i-rasadī; chanda; behrī; bāchh; kisī 'ām sarf men harek sharīk ke hisse kā adā kiyā jānā; jo kuchh koyī kisī 'ām sarmāye ke liye de; woh kul sarmāya jo mukhtalif shakhson ke diye huye rupaye so gāim ho.

Contributor, n. Kisī 'ām maqsad men dūsron ke sāth madad d. w.; kisī sarmāya-i-'ām men rupaye-paise kī shirkat k. w.; madad-gār.

Contrivance, n. Tadbīr; mausūba; hikmat; joṛ-toṛ; upāi; bandish; fitrat; ījād; woh bāt jo soch-kar nikālī jāc. [qāim k. Contrive, v. t. 'Aql se nikālnā; ījād k.; tajwīz karke nikālnā paidā yā Contrive, v. i. Tadbīr k.; mansūba k.; fikr se ījād k.; apnī 'aql se koyī bandish k.; joṛ-toṛ lagānā; fitrat laṛānā.

Control, n. 1.—Rok; qaid; ar; zabt.

To speak without control—Jo kuchh zabān par ūwe use kah d.; zabān men lagām na r.To act without control—Koyī kām kar-guzarnā; bilā-qaid 'amal k.

2.—Ikhtiyār; qābū; dāb; dabāw; hukūmat; insidād kā ikhtiyār; nigrānī. To be under one's control—Kisī ke qābū men h.; kisī ke zer-i-ikhtiyār h. To be above, or beyond, one's control—Kisī ke ikhtiyār se bāhar h. yā uske dabāw (qābū) men na h.

Control, v. t. Zabt men k.; mahkūm k.; zer-i-hukm k.; tābi' k.; apne qābū men k. [hukm ke tābi' ho-sake.

Controllable, a. Zabt men läye yā roke jāne ke qābil; jo mahkūm yā Controller, n. Woh ahl-kār jiske zimme kul hisābon kā jāiza rahtā hai; woh afsar jo hisāb ke muta'alliq bi-l-kul umūr kī nigrānī dūsre afsaron par rakhtā hai aur unke hisābāt kī tasdīq aur uskī nisbat hidāyat kartā hai.

"More commonly written comptroller." Webster.

Controversy, n. Bahs; nizā'; hujjat; radd-o-badal; takrār; rāo yā khayālāt-i-mukhālif kā izhār; mubāhasa; munāzara; jhagrā.

Controvert, v. t. Bahs k.; tardīd k.; radd-o-badal k.; hujjat k.; munāqasha k.; tahrīr yā taqrīr ke zarī'e se mubāhasa k.; kisī kī rāe se munkir hokar uske rad karne kī koshish k.; dalīl-i-mukhālif pesh k.

Controvertible, a. Hujjat-pazīr; mashkūk; qābil-i-bahs; itnā sāf nahīn ki uskī nisbat iķhtilāf-i-rāe na ho sake; qābil-i-i'tirāz.

This is a controvertible point of law -- Yah amr-i-qunun hujjat-pazīr hai (uspar i'tiruz ho-saktu hai).

Contumacious, a. 1.—Hatthī; jo dūsre kā kalinā na māne; nā-farmāń-bardār; jo apnī hī pakar pakre rahe.

2.—(Law) Shora-pusht; mutamarrid; 'adālat ke hukm ko dīdao-dānista na mānne-wālā; hukm-i-'adālat ko 'amadan 'udūl k. w.

Contumaciously, ad. Shora-pushti ya tamarrud se; hukm ke khilaf; hukm ko'udul karke. [manna.

Contumacy, n. 1.—Tamarrud; hath; kisī ke hukm ko hath ke sāth na 2.—(Law) Shora-pushtī; tamarrud; 'adālat ke hukm kā 'udūl; 'adālat ke hukm yā qawā'id kī ihānat.

Contuse, v. t. Bhītarī mār mārnā; is tarah mārnā ki kahīn badan par zakhm khul na jāe; kūchnā kuchalnā yā dalmasnā.

Contusion, n. Chot ya sadma jo jism ko kisi be nok-dar ale ki zarb va kahîn gir parne kî wajh se pahunche par koyî zakhm namûdar na ho: dhus; bhītarī ghāw yā bhītarī-mār.

Convalescence, n. Sihhat-i-badani kū phir se qāim h.; bimāri ke ba'd sihhat kā honā aur tāqat kā ānā; 'alālat yā zu'f ke ba'd jism men az-sar-i-nau quwwat kā ānā; ifāqa. yā quwwat kā ānā. Convalesce, v. t. Bīmārī ke ba'd changā aur qawī h.; zu'f ke ba'd tāqat Convene v. t. Jam' k.; yak-jā k.; ekatthā k.; batornā yā bator k.

To convene a meeting-Jalsa k.; majma' k.; bater k. Convene, v. i. Ekatthā h.; ek hī jagah jam' h.; yak-jā h.; baturnā. Convenience, \{ n. 1.—Munäsabat; tawāfuq; ārām; dushwārī se barāat; suhūlat; subītā.

2.—Woh būt jisse ārām yā naf' ho; amr-i-bā'is-i-rafāh; ārām kī bāt; jo zarūrat yā hājat ke raf' karne ke liye munāsib ho.

At one's convenience-Ba-ārām; ba-farāgat; aise waqt jab kisī tarah kī diggat na ho; subīte se; ārām se.

Convenient, a. 1.—Munāsib; sazāwār; ma'qūl; lāiq; mauzūń; hasb-ihāl; kisī kām ke nikālne ke lāig.

2.—Ārām dih; naf'-bakhsh yā nāfi'; faide kā; ārām kā.

Conveniently, ad. 1.—Munāsib taur par; mauge' se; aisī tarah par ki kār-āmad ho.

2.—Ārām yā suhūlat se; bilā-taklīf yā diqqat ke; subīte ke sāth. Conversation, n. 1.—Bāt-chīt; guft-gū; bol-chāl; mukālama; bat-kahī. Converse, v. i. Āpas men jī khol-kar bāt-chīt k.; guft-gū k.; ham-kalām h.; bol-chāl k.

Conversant, a. Bakhūbī wāqif yā āgāh; nihāyat mānūs yā āshnā; isti'māl yā tahsīl ke zarī'e se wāqif; māhir.

Conversion, n. 1.—Ek hālat se badal kar dūsrī hālat men ho-jānā.

2.—Ek farîq yā mazhab ko chhorkar däsre farîq yā mazhab kī shirkat ikhtiyar k.

3.-(Law) Tasarruf-i-māl; dūsre ke māl ko apnā banā l. See Trover. Convert, v. t. 1.—Ek hālat se badal kar dūsrī hālat men kar-d.; sūrat yā aslīyat ko badal d.

2.-Mazhab badal d.; ek mazhab ko chhor-kar dusra mazhab ikhtiyar k.; ek fariq ya guroh ki shirkat tark karke düsre fariq ya guroh kā sharīk h.

3.—Ek masraf (kām) se dūsre masraf men lānā.

4.—Apue kām men lānā yā lagānā; naf'-i-zātī ke liye isti'māl k.: tassaruf k.

Convert, v. i. Badal jānā; tabdīl ho-jānā; kisī se mubaddal ho-jānā.

Convertible, a. Jo badal sake; jiskī haiat wagaira men tabādala hosake; tabādala-pazīr. zarī'e se le-jānā.

Convey, v. t. 1.—Ek jagah se düsrī jagah le-jānā; pahunchānā; kisī

2.—Ek shakhs se düsre shakhs ko pahunchana.

To convey a right from father to son-Kisī haq kā bāp se bete ko pahunchānā.

3.—(Law) Muntaqil k.; kisi shai ki nisbat ek-shakhs ke haq.ko düsre shakhs kī taraf dast-āwez likh-kar yā kisī aur sabīl se muntaqil k.

These lands were conreyed to him by sale-Yah arazi bai' ke zari'e se uske pas muntaqil huyi.

Conveyance, n. 1.—Le-jānā; pahunchānā.

2.-Le-jane ya pahunchane ka zari'a; sawari ya bar-bardarijaise sawārī kī gārī wagaira yā bār-bardārī kī larhiyā.

3.—(Law) Intiquil; ek shakhs se düsre shakhs ki taraf kisi istih-

qāq da'we yā jāe-dād kā muntaqil k.
4.—(Law) Dastāwez-i-intiqāl; wasīqa-i-intiqāl; intiqāl-nāma; woh nawishta jiske zarî'e se kisî jae-dad ya istiliqaq-i-muta'alliqa-i-jao-dad kā intigāl ek shakhs se dūsre shakhs kī jānib 'amal men āwe.

Deed of conreyance Cf. Supra.

Conveyancer, n. (Law) Woh shakhs jo dastāwezāt-i-intigāl-i-haggīyat

Conveyancing, (Law) Jāe-dād yā haqqīyat ke intiqāl ke wusāiq kā bā-zābita murat Mujrim thahrānā; jurm sābit qarār denā; mulzam Convict. v. t. 1 Mujrim thahrānā; jurm sābit qarār denā; mulzam Convict. v. t. 1 Convict, v. talsala-i-qanunî ke rû se kisî mulzam kî nisbat mujrimî Kī tajwīz sādir k.

The accused has been convicted of theft-Us mulzam par chori kā jurm sābit qarar diya gaya hai.

2.—Sābit k.; pāya-i-subūt ko pahunchānā.

Convict, n. Woh shakhs jispar koyī jurm qanunan sabit ho-jāc; mujrim.

A life convict.—Woh mujrim je apnī tamām 'umr ke liye qaid kiyā jāe ; je shakhs mādāmu-l-hayāt qaid kiyā jāc. [i-mī'ādī,

A term convict - Woh mujrim jo ek mi'ad-i-mu'aiyana ke liye qaid ho; qaidi-Conviction, n. 1.—Tajwīz-i-subūt-i-jurm; woh tajwīz jiske rū se koyī mujrim 'adālat-i-mujāz ke rū-ba-rū mulzam qarār pāye.

2.—Tayaqqun-i-wäsiq; tayaqqun; itminan-i-kulli; yaqin-i-kämil;

qāilīyat; qūil-ma'qūl ho-jānā.
Convince, v. t. Subūt ke zari'e se dil ko mutmayin k.; dalāil se qūil yā ma'qul k.; kisi bat ki sachayi ka yaqın dilana.

Convincing, ppr. Subūt se dil ko mutmayin k. w.; ma'qūl; aisā ki uso dil bilā-takalluf qabūl kar-le; qāil k. w.

A convincing proof-Subut-i-ma'qul ya qawi; aisa subut jise dil bila-pas-opesh qabul kare (jisse dil ko itminan ho-jae).

Convincingly, ad. Ba-tarz-i-ma'qul; aisī tarah par ki shubho kī gunjāish na rahe'; aise tarīq par ki dil amr-i-nizā'ī ko chār-nā-chār qabūl kar-le. Cool, a. 1.—Darja-i-i'tidāl par sard; kisīqadar thandhā; kuchh kuchh

sard; khunuk; tar. 2.—Jismen josh na ho; sar-garm nahīn; dhīmā; gazab-nāk nahīn; jismen gussa na ho; jismen ishtiyaq na ho; sard-mihr; kisi qism kā josh na r. w.

3.—Jismen 'ujlat na kī-jāe; jo samajh-būjh-kar kiyā jāe.

COP

4.—Nā-dānista yā 'amadan un khafīf khafīf bāton par lihāz na r. w. jinpar lihāz munāsib ho ; gustākh. [na itnī garmī.

Cool, n. Kisīqadar sardī; i'tidāl kī thandhak yā khunkī; na itnī sardī Cool, v. t. 1.—Thandhā k.; sard k.; khunkī paidā k. [dhīmā kar-d. [dhīmā kar-d.]

2.—Kisī shai kī garmī yā josh ko kam kar-d.; i'tidāl par kar-d.; Cool, v. i. 1.—Thaudhā ho-jānā; garmī kā nikal-jānā; khunkī kā ā-jānā. Coolly, ad. 1.—Garmī yā ziyāda sardī ke sāth nahīn.

2.—Be-parwāyī yā be-i'tināyī se; sard-mihrī se; garmā-garmī se nahīn; zauq-o-shauq ke sāth nahīn. [kar; soeh-bichār ke.

3.—Āhistagī se; 'ujlat se nahīn'; dil-jam'ī ke sāth; samajh-būjh-Co-operate, v. i. 1.—Kisī dūsre ke sāth ek kām ko anjām men sharīk h.; dūsre ke sāth milkar kām k.; kām karne men sāth d.; bāham kām k.

It has with before the agent, and to before the end.

2.—Bāham 'amal k.; natīja-i-wāhid bi-l-ittifāq paidā k.

Co-operation, n. Kisî maqsad-i-wāhid ke anjām ke liye aurom se mutta: fiq ho-kar kār-rawāyī yā 'amal; 'amal-i-bāhamī; 'arām kī kār; ek sāth koshish yā mihnat kā k.

Co-ordinate, a. Rutbe yā darje men barābar; ham-markī diqqat Coparcenary, n. (Law) Shirākat-i-irs; wirāsat-i-mushtaraka; kisi l nisbat wirāsat kā haqq-i-mushtarak.

A coparcenary tenure - Pațți-dāri.

Coparcener, n. (Law) Wāris-i-sharīk; woh shakhs jisko kisī irs men dūsron ke barābar hissa pahunehtā ho; ham-wāris; paṭṭī-dār; sharīk-i-shikmī; sharīk jiskā hissa barābar ho.

Coparceny, n. (Law) Kisī irs kā hissa-i-musāwī.

Copartner, n. Hissa-dār; sharīk; woh shakhs jo kisī kām men auron kā sharīk ho; woh shakhs jo kisī tijārat yā aur qism ke kār-o-bār men dūsre kā sharīk ho; sājhī.

Copartnership, n. Kisī kām men shirākat; tijārat khwāh kisī our kār-o-bār men dūsron kā sharīk h.; sājhā.

Cope, v. i. Larne lagnā yā larte jānā; larāyī k.; barābarī ke sāth larāyī k.; muqābala k.; barābarī k.; hamsarī k.

Usually followed by with.

Copious, a. Kasīru-l-miqdār yā kasīru-t-ta'dād; miqdār yā ta'dād men ziyāda; bahut; wāfir; kasīr.

Copiously, ad. 1.—Kasrat se; ifrāt se; bahut kuchh; ba-miqdār-i-kasīr.

2.—Tawālat ke sāth; khūb khol-kar; barī wazāhat ke sāth; mufassal.

Copiousness; n. 1.—Ifrāt; kasrat; ziyādatī; bahutāyat.

2.—'Ibārat kī tawālat.

Copy, n. 1.—Naql.

Attested copy - Naql-i-musaddaqa; woh naql jiskī tasdīq bā-zābita kījāwe.

2.—Musannā; part; jild; fard; nuskha; kisī asl nawishte kī jab muta'addid naqlen taiyār hotī hain to unmen se har ek judā-gāna part par is lafz kā itlāq hotā hai.

3.—Asl navishta wagaira jiskā chhapuā matlūb ho.

Copy, r. t. Naql k.; musannā banānā.

**Copy. v. i. Taqlid k.; kisî düsre ko dekh-kar usî ke mutābiq kuchh k. Copyizt, n. Naql-nawis.

Copyright, n. Hagq-i-tosuif; hagq-i-musannifi; woh hag jo musannif ko apni tasuif ke chbāpne wa mushtahar aur farokht karne kī nisbat gānūnan hāsil hotā hai.

Cordial, a. 1.—Dilī; jo dil se ho; sachchā; be makr-o-riyā; jisse muhabhat kī garm-joshī pāyī jāe; jisse izhār-i-muhabbat ho.

2.—Jisse arwāh ko tāzagī ho; rūh-afzā; muqawwī; quwwat d. w.; jisse dil ko farhat yā khushī ho.

Cordial, n. 1.—Koyī shai jisse dil ko khushī taskīn aur farhat ho.

2.—Woh dawā jisse zu'f aur afsurda-dilī kī hālat men dil ko quwwat farhat sur tāzagī ho. [riāyī-; sidq-dilī. Cordiality, n. Sachchī muhabbat aur mihrbūnī; khulūs-i-bātiu; be-Cordially, ad. Sachchī muhabbat se; dil se; sachāyī se; sidq-dilī. se;

be-riāyī se; bilā makr-o-fireb. Corner, n. 1.—Gosha; konā; kon.

2.—Korī haud jagah; tauhāyī yā goshe kā maqām; parde kī jagah. 3.—Hissa; har ek yā koyī hissa. [men talāsh huyī.

Every corner of the forest was searched—Jangal ke har ek hisse (sare jangal) Corporal, a. 1.—Jismānī; badanā.

Curporal punishment—Sazā-i-jismānī yā badanī.

2.-Mujassam; rūhānī nabīn; māddī.

Corporate, a. 1.—Qānūn ke rū se ba-taur ek jamā'at ke banā huā; ek jamā'at ke taur par qāim ho-kar qānūn ke mutābiq shakhs-i-wāhid ke buqūq aur zimmadāriyān r. w.

2.—Kisī jamā'at-i-qānūnī se muta'alliq.

Corporation. n Logon kī woh jamī at jo qānūn ke rū se banī aur ba-taur shakhs i-wāhid ke kām ke anjām kā ikhtiyār rakhtī ho aur uske shurakī hamesha ek dūsre ke ba'd qāim huā karen.

Corpse, n. Lash ya na'sh; murda; miţţa.

CORPUS, [Lat.] Juzw-i-kasīr; hissa-i-kasīr.

CORPUS DELICTI, [Lat.]. (Law) Woh. subūt jo kisī jurm ke sābit karne ke liye lābudī ho; manshā-i-jurm; woh shai jiskī nisbat jurm wuqū' meň āyā ho masalan maqtūl kī lāsh yā chorī kā māl wagaira.

Correct, a. Sahīh; durust; nāqis nahīh; jismen galatī (bhūl-chūk) na ho; thīk; sachchū; rāst; munāsib; wājib.

Correct, v. t. 1.—Sahih ya darust k.; galatī raf k.; thik k.

2.—Tambīh k.; chashm-numāyī k.; sazā d.; ta'līm k.; tādīb k.; kisī kī chāl ko sudhārnā. [tabdīl kar-d.; islāh k.

3.—Raf'k.; dūrk.; jo kuohh be-jā yā muzir ho use nikāl d. yā Correction, n. l.—Sihhat; durustī; nags yā galatī kā raf'kiyā jānā; bihtarī ke liye tabādala; tarmīm. [tashīhat.

4.—Jo shai muzir yā taklīf-dih ho uskā dafīya; islāh. [mutābaqat Correctness, n. 1.—Sihhat; durustī; sachāyī insāf yā munāsabat kī 2.—Jo dastūr yā qā'ide qāim ho-chuke hoù unkī mutābaqat.

3.—Asl kī mutābagat ; jaisā asl ho usīke mutābig h.

Correlative, a. Nisbat-i-bāhamī rakhne yā zāhir k w.; lāzim-malzūm.

Correlative terms—Woh alfāz jo bāham lāzim-malzām hoù—jaise bāp aur beţā badshāh aur ra'iyat wagaira.

Correlative, n. Woh shakhs yā shai jo dūsre shakhs yā dūsrī shai se kuchh nisbat rakkhe; lāzim-malzūm; mutazāif masalan betā aur bāp; mutazād—jaise tārīkī aur raushanī.

Correspond, v. i. 1.—Mutābiq h.; muwāfiq h.; jawāb h.; yak-sāń h.; barābar h.; kisī ke hasb-i-hāl h.; mutābaqat r.; milnā; mauzāń h.; ham-andāz yā musāwī h.

2.—Khat-kitābat r.; bā-ham khat-khutūt bhejuā; bā-ham murā-

salat r.; āpas men ehitthī-pattrī bhejuā yā likhā-parhī k.

Correspondence, n. 1.—Mutābaqat; munāsabat; tawāfuq; mel; bāham mauzūn yā ek dūsre ke hasb-i-hāl h.

2.—Rāh-o-rasm; sābiqa; bāham tawāzu' wa mudārāt; khat-kitābat; nawisht-khwānd; likhā-parhī; mukātabat wa murāsalat.

To carry on, have, hold, or keep, correspondence with a person—Kisī shakhs se khat-kitābat r. yā jārī r.; kisī se bāham murāsalat r.

3.—Khat-khutūt; murāsalāt; chitthī-pattrī; woh chitthiyān jo do shakhs-āpas men likhen-parhen.

Correspondent, a. Mutābiq; muwāfiq; hasb-i-hāl; mauzūń.

Correspondent, n. Khat-kitäbat r. w.; mukätaba-par-däz; woh shakhs jisse khat-kitäbat yā nāma-o-payām ho. [düsre kī tarah.

Corresponding, p. a.—1. Mutābaqat r. w.; mutābiq; muāfiq; mauzūi; 2.—Khat-kitābat r. w. [sihhat (durustī) matlūb ho. CORRIGENDA, (Lat.) pl. Sihhat-nāma; woh bāteň yā alfāz jinkī Corroborate, v. t. Ziyāda-tar yaqīn dilāna; aur mutahaqqaq k.; mustahkam k.; tasdīq k.; tāyīd k.; puķhta k.

There is no evidence to corroborate the plaintiff's assertion—Mutlaq subūt nahīn hai jisse mudda'ī ke bayān kī tasdīq (tāyīd) ho.

Corroboration, n. Tāyīd; tasdīq; istihkām; woh shai jisse kisī dūsre amr kī tahqīq ho.

Corroborative, a. Täyidi; jisse täyid ho; muwaiyid; muwakkid; jisse kisi düsri büt ki pukhtagi ho.

Corroborative evidence or testimony-Subūt ya shahādat-i-tāyīdi; ai-ā subūt jisso kisī amr kī tahqīq ho.

Corrupt, v. t. 1.—Sarā d.; ubsā d.; galā d.; ganda kar-d.

2.—Achehhe ko burā kar-d.; kharāb kar-d. yā banā d.; zalīl banā d.; wargalānnā; wargalān-kar burāyī kī taraf māil k.; diyānat men futūr dālnā; rishwat d.; rāshī yā murtashī banā d.; bigār d.

Corrupt, v. i. 1.—Saņnā; ubasnā; bigaņ-jānā. [mukaddar ho-jānā. 2.—Kharāb ho-jānā; zalīl ho-jānā; hālat-i-aslī par qāim na rahnā; Corrupt, a. 1.—Saņā; bigaņa; kharāb; ubsā; ganda; muzir.

2.—Bad; kharāb; fāsiq; fājir; rāshī; rishwat-khor; murtashī; gairmutadaiyan; hālat-i-aslī par nahīn; jiskī aslīyat men futūr ā-gayā ho; bigarā huā; aslī nahīn; jismen galtiyon kī wajh se futūr ā-gayā ho. Corruption, n. 1.—Sarā galā yā ubsā d.; sarāhat; galāwat.

2.—Nekī wagaira men futūr kā par jānā; safāyī yā diyānat kā qāim na rahnā; zillat; kharābī; badī; qubh; bigār; rishwat l. yā

d.; rishwat-dihi yā rishwat-khorī; irtishā.

Corruptly, ad. Bure tarīq par; burāyī se; bilā diyānat; be-īmānī se; sa-fāyī se nahīn; ba-tarz-i-mazmūm; badī se; rishwat dekar.

Cost, n. 1.—Qīmat; bahā; saman; jo koyī shai kharīd kī-jāe uskā badal; qīmat jo naqd yā jins ke zarī'e se dī jāe.

2.-Kharch; sarf; lagat; jo kuchh rupaye wagaira sarf hon ya

hone wäle hon; jo kuchh düsrī chīz ke badle men diyā jāc.

3.—Kisī qism kā nuqsān; mazarrat; taklīt; ranj; dukh. 4.—(Law) pl. Jo kuchh 'adālat kī larāyī men kharch pare; masārifi-munāza'at; 'adālat kī nizā' (larāyī) kā kharch yā kharcha.

To adjudge or award costs - Kharcha dilana.

To charge or saddle with costs - Kharcha dalna ya a'id k.; zer-bar-i-kharcha k.

Inclusive of costs-Ma' kharche ke; kharche samet.

Exclusive of costs - Bila kharche ke; kharcha chhor-kar.

Proportionate or rateable costs - Kharoha i-rasadi.

Judicial costs - Kharcha-i-'adālat; jo kuchh 'adālat men kharch pare.

One set of costs - Ek kharcha; kharcha-i-wahid. Two or more sets of costs - Do va zaid kharcha.

To make costs payable by, or recoverable from, a party—Kisi fariq se kharcha dilānā; kisi fariq ke zimme kharcha 'āid k. yā uspar dālnā.

Each party to bear, defray, or pay, its own costs—Kharcha-i-fariqain zimma-i-fariqain ho; mudda'i aur mudda'ā 'alaih apnā apnā kharcha adā karen.

Cost, v. t. 1.—Lagnā; lāgat lagnā yā parnā; kharch parnā; denā parnā; baithnā; sarf h. yā parnā.

2.—Uthana ya bardasht k. parna; uthna; hona.

To cost dear - Sarf i-lasir (bahut kharch) chāhuā.

Costly, a. Barī lāgat kā; besh-qīmat; garān-bahā; jismen bahut sarf pare; jo bare sarf se kharīd kiyā jāe.

Couch, v. t. 1.—Letānā; bistar yā dūsrī ārām kī jagah par r.; phailānā;

rakhnā; barābar bichhā d.

2.—Dar-parda dākhil yā shāmil k.; chhipā-kar zābir k.; kisī mudda'ā kā ba-alfāz-i-mujmal zāhir k. tāki unlī se samajhne wālā asl matlab samajh jāe; zāhir k.; bayān k.

To couch under-Ba-'ibārat-i mujmal zāhir k.; kisī lafz yā 'ibārat se kisī amr kī taraf ishāra k. yā usko sochānā:

Couch, v, i. 1.—Letnā; ārām k.; uthangnā.

2.—Dabak baithnā; chhip rahnā; chhipne kī garaz se let jānā.

3.—Ta'zīman yā dard wagaira ke sabab se badan ko jhukā d.

Council, n. 1.—Woh jalsa jo kisi amr-i-aham ki nisbat gaur wa mashwara karne ke liye mun'aqid kiya jae.

2.—Mashwarat; kisī qism ke jalse ke shurakā kā bāham mashwara k.

Legislative council-Majma'-i-wāzi'ān-i-qawānīn; woh majma' jismen qānūn [hote hain. banāye jūen.

Privy council-Inglistān men woh majlis jiske arākīn būdshūh ke mushīr Councilor, n. Kisî mashware kī majlis kā ek rukn.

"The distinction between councilor, a member of a council, and counselor, one who gives counsel, was not formerly made, but is now very generally recognized and observed." Webster.

Counsel, n.1.—Mashwarat-i-bāhamī; āpas men salāh k. yā ek dūsre kīrāe l. 2.—Woh shakhs jo qānun ke muta'alliq mu'āmalāt men rāe de; woh shakhs ya ashkhas jo kisi muqaddame men suwal-o-jawab wa pairawī ke liye muqarrar hon; kaunsalī.

"In this sense, the word has no plural; but in the singular number, is applicable to one or more persons." Webster.

3.—Rāz kī bāten; bhed kī bāten jo mashware kī hālat men kahī jāen; poshīda rāen yā maqāsid.

To keep counsel-Kisī bhed kī bāt wagaira ko dūsron se na kahnā; rāz-dārī k.

4.—Rāe; salāh; nasīhat; kahnā.

COU

Counsel, v. t. 1.—Salāh yā rāe d.; mashwara d.; nasīhat k.; sikhlānā; munäsib samajh-kar kuchh batlana.

2.—Sifārish k.; sā'ī h.; tahrīk k.; salāh d. Counselor, n. 1. Salāh yā mashwara d. w.; mushīr.

2.—Mushīr-i-qānūnī; woh shakhs jo 'adālat ke mu'āmale larne wālon ko qānūnī tadbīr batātā aur unke mu'āmalāt kī pairawī kartā hai. Count, v. t. 1.—Ginnā; shumār k.; gintī k.

2.—Kisī hisāb men mahsūb k.; nisbat d. yā mansūb k.; kisī se

muta'alliq samajhnā; samajhnā; tasawwur k.; khayāl k. Count, v. i. 1.—Shumār kiyā jānā; mahsūb h.; ta'dād ko barhā d.; kisī shai kī quwwat yā zor ko barhā d. [mansūba qāim k. 2.—Takiya k.; istidlāl k.; bharosā k.; kisī shai kī bunyād par koyī Followed by on or upon.

Count, n. 1.—Shumār; woh ta'dād jo gintī karke qāim kī-jāe.
2.—(Law) Da'wā; 'adālat men mudda'ī ke da'we kā bā-zābita bayān; kisī istigāsa-i-jurm men ek khās bayān yā ilzām; madd-i-jurm; 'illat; ilzām; da'wā jismen wajh-i-istigāsa bā-zābita mufassal bayān kī-jāc.

Countenance, n.—Chihre kī sūrat; hashra; rukh; nazar; chitwan; shakl. 2.—Chihra; rū; khat-o-khāl.

3.—Mihrbanī; 'ināyat; shafaqat; madad; sahārā; taqwiyat; dastgīrī; himāyat; kisī shakhs yā amr kī himāyat (uske qāim rahne aur taraqqī dene men mihrbānī).

4.—(Law) I'tibar; qadr; tauqīr.

To keep the countenance-Gusse kī wajh se bashre kī sanjīdagī men futūr na parne d.; chihre kī shakl badal kar hans na parnā yā gussa wagaira zāhir na k. In countenance-Dūsron se mihrbānī yā qadr kiye jūne kī hūlat men; tayaqqun kī hālat men; mutmayin; sharm yā khauf se barī.

To keep in countenance-Kisī ko taqwiyat yā dhārhas d.; sahūrā d.; sharminda yā khauf-nāk na hone d.

Out of countenance—Pareshān; sharminda; munh latkāye huye; diler yā mutmayin nahīn. [pareshān kar-d.

To put out of countenance—Munh latkā d.; nādim k.; darā d.; be qarār yā Countenance; v. t. Taqwiyat d.; rukh d.; sahārā d-; manzūr k.; jāiz r.; madad d.; i'ānat k.

Counter, a. Mukhālif; mutazād; ultā.

Counter, ad. 1.—Khilāf; bar-'aks; jānib-i-mukhālif ko; ultā.

"Used chiefly with run or go." Webster.

To run counter to a rule, etc. - Kisī qā'ide wagaira ke khilāf h.

2.-Jānib-i-khatā; ultā; sīdhe yā wājib tarīq ke khilāf.

"This word is prefixed to many others, chiefly verbs and nouns, expressing opposition." Webster.

Counter-act, v. t. Kisī ke khilāf 'amal k.; 'amal yā asar-i-mukhālif se rok d.; talaf yā māyūs k.

Counter-action, n.1.—'Amal-i-bi-l-'aks yā mukhālif; rukāwat; muzāhamat.
2. —Nālish-i-mutakhālif; ek nālish ke khilāf dūsrī nālish; muda ā'alaih kā da'wā.

Counter-balance, v. t. Kisī ke muqābil men tulnā; kisī kā ham-wazn h.; dūsre ke muqābil yaksān quwwat yā tāsīrr.; barābar h. yā barābarī k. Counter-charge, n. Kisī mustagīs ke istigāse ke khilāf istigāsa; woh nālish jo mulzam kī taraf se mustagīs par hotī hai; da'wi-i-mukhālif yā tardīdī.

Counter-deed, n. (Law) Woh makhfi tahrīr jisse koyī bā-zābita likhā huā wasīqa rad bātil yā mutagaiyar ho-jāe.

Counter-evidence, n. Subūt-i-tardīdī; woh shahādat jó kisī dūsrī shahādat ko rad yā bātil kare.

Counterfeit, v. t. 1.—Ja'lī masnū'ī yā libāsī banānā; kisī aslī wasīqa yā sikke wagaira ke mushābih dūsrā wasīqa yā sikka wagaira bilā istihqāq yā ikhtiyār-i-jāiz is garaz se banānā ki log dhokhe men ākar shai-i-talbīsī ko ba-taur aslī ke kām men lāyen.

2.—Taqlīd k.; naql k.; dūsre kī shabāhat ikhtiyār k.

Counterfeit, v. i. Dhokhā d.; bahānā k.; iddi'āyī sūrat pakarnā.

Counterfeit, a. 1.—Ja'lī; masuū'ī; multabis; qalbī; jhūthā yā khotā; kāsid; aslī nahīn yā gair-aslī.

A counterfeit coin-Sikka-i-multabis ya qalbi.

2.-Makkar; 'aiyar; jhūtha; gandum-numā-jau-farosh.

Countermand, v. t. Kisî hukm-i-sābiq ko mansūkh k.; jo hukm palle sādir huā ho uske khilāf dūsrā hukm denā jisse pahlā hukm mansūkh ho jāwe yā ta'mīl na ho; tardīd yā rad k.

Counterpart, n. Juzw-i-muqābil; jo kuchh kisī dūsrī shai kā jawāb yā uske mushābih ho; woh do kāguzāt jo kisī mu'āhade ke muta'alliq farīqain likkhen; kisī nawishte ke do muqābil parton men se ek; naql; musaunā.

The counterpart of a lease - Qabuliyat.

Counter-petition, n.—Darkhwäst-i-'uzr-därī; woh suwāl jo kisī sāil ke suwāl kī tardīd ke liye diyā jāe; suwāl-i-farīq-i-sānī yā mukhālif.

Counter-plea, n. (Law) 'Uzr-i-tardīdī; woh 'uzr jo mudda'ā 'alaih ke 'uzr kī tardīd yā jawāb men pesh kiyā jāe,

Counter-sign, v. t. Dast-khat-i-tasdīqī k.; kisī ahl-kār ke mātaht kā aise nawishte par tasdiqī dastkhat k. jispar uske afsar ke dast-khat ho chuke hon.

Counter-signature, n. Tasdīqī dast-khat; jis nawishte par afsar ke dast-khat hon usīpar uske mātaht kā tasdīqī dast-khat. [kī tardīd ho. Counter-statement, n. Bayān-i-tardīdī; aisā bayān jisse kisī dūsre bayān Counter-step, n. Kār-rawāyi-i-mukhālif; 'amal yā tadbīr-i-khilāf.

Countless, a. Jiskī gintī na hosake; nā-qābil-i-shumār; jiskī tahqīq yā tashkhīs na ho-sake; be-shumār; be-hisāb.

Country, n. 1.—Qat'-i-arāzī; mulk; woh mulk jismen kisī kī paidāish huyī ho; watau; woh sarzamīn jahān kisī kī sukūnat-i-mustaqil ho.

2.—Dehāt; mufassal; diyār.

As opposed to a city or town.

3.—Kisī mulk yā sarzamīn ke log (uske bāshinde yā rahne wāle). Courage, n. Jurat; himmat; dilerī; dil kī mazbutī; jasārat; mardumī; dhithāyī.

Courageous, a. Jarī (jurat r. w); diler; juwānmard; bahādur; ni-dar; be-khauf. [mat ke sāth.

Courageously, ad. Dilerāna; bahādurī yā jurat se; mardānagī se; him-Course, n. 1.—Dauy; chāl; raftār—jaise jānwaron kī.

2.—Bahāw; rawānī - jaise kisī saiyāl shai kī.

3.--- Harakat; chāl; daura.

4.—Ghur-daur wagaira kī zamīn.

5.—Daurān—jaise bahs wagaira kā.

6.-Mūris se wāris ko palunchue kā silsila.

7.—Kārrawāyī kā mu'aiyan aur musalsal tarīq; ma'mūlī tarīq; bandhā huā silsila; zābita; sar-rishta.

8.—Tarz-i-kār-rawāyī; tarīq-i-'amal; chāl; tarīq; dhang; tadbīr.

9.—Silsila; kisī fi'l yā 'amal kā musalsal tarīq; intizām yā nazm.

10.—Khāne kī chīz jo ek martaba taqsīm kī-jāc; khāne kā daur.

In course-Musalsal; silsila-wär; paiham; qä'ide se.

Of course—Ma'mūlī tarīq par; be-gair ķhās hidāyat yā intizām ke; zarūr; az-ķhud; āp-hi-āp; muqarrar.

Court, 2, 1.—Sahn; maidān; āngan; chauk.

"In popular language, a courtyard." Webster.

2.-Mahal; bādshāh ke rahne kī jagah; qasr; dāira-i-daulat.

3.—Woh log jo kisî bādshāh yā jalīlu-l-qadr shakhs ke huzūr meň hāzir rahā karte hain; darbārī; mujrayī.

Bādshāhī jalison kā majma'; darbār.

To hold a court—Darbar k.; diwāu-i-'ām yā ķhās men baithnā.

5.—Tawāzu'-mudārāt; khushāmad; chāplūsī; kisī kekhush karne ki fikr. To make court—Khu-hāmad wagaira ki bāteā kah-kar khush k.

6.—(Law) (a) 'Adālat; kachahrī; woh makān jahān insāf hotā hai; 'adl-gustarī kī jagah.

(b.)—Hukkām-i-'adālat; woh ashkhās' jo ikhtiyār-i-qānūn ke rū se 'adl-gustarī ke liye waqt wa maqām-i-munāsib par jam' hon; mansabdāron kā woh majma' jo kār-rawāyi-i-'adālat ke liye qānūn ke mutābiq ho; ek yā kayī hākim (hukkām) jo muqaddamāt kī samā'at yā tajwīz ke liye ijlās karen.

"In the last sense used in contradistinction to the counselor or

jury or both." Webster.

An original court, a court of original jurisdiction, or a court of first instance—
'Adālat-i-ibtidāyī; 'adālat-i-murāfa'-i-ūlā; woh 'adālat jise ibtidāyī muqaddamāt kī samā'at kā iķhtiyār ho.

An appellate court, a court of appeal, a court of appellate jurisdiction, or a court of second instance—'Adālat-i-apīl; 'adālat-i-murāfa'-i-sānī; woh 'adālat jise muqaddamāt-i-apīl ke faisale kā ikhtiyār hāsil ho.

A court of revision, or a revisional court—'Adūlat-i-sīga-i-nigiānī; woh 'adūlat jise muqaddamāt men nazar-i-sā n kā iķhtiyār ho.

A court of reference - Woh 'adālat jo apni 'adālat-i-mā-taht ke istiswāb par faisala sādir kare.

A court of small causes - 'Adālat-i-mutālabāt-i-khafifa; chhoṭī 'adālat.

A civil court, or a court of civil jurisdiction - 'Adalat-i-diwani.

A criminal court, or a court of criminal jurisdiction -'Adalat-i-faujdari.

A revenue court - 'Adalat-i-mal.

A court of session - 'Adālat-i-seshan ; seshan jaj kī kachahrī.

A competent court, or a court of competent jurisdiction—'Adalat-i-mujaz; 'adalat-i-zī-ikhtiyār; aisī 'adalat jise kisī bāt kā pūrā ikhtiyār ho.

The court passing a decree—'Adālat-i-mujawwiz-i-digrī; 'adālat-i-sādir-kunandai-digrī; jis kachahrī se digrī ho.

The court executing a decree, or a court of execution - 'Adūlat-i-ijrā-kunanda-i-digrī; jis 'adālat men koyī digrī jārī ho.

The court ordering an attachment or a sale—'Adālat-i-āmir-i-qurqī yā nīlām; jo 'adālat qurqī yā nīlām kā hukm de.

The court issuing a commission, or the court out of which a commission issues -'Adalat-i-ijrā-kunanda-i-kamishan; jis 'adalat se kamishan jārī ho.

A court of wards - Woh mahkama jisse un logon ke jān-o-māl kī hifāzat ho jo nā-bālig yā fātiru-l-'aql wagaira hon.

To come into court-'Adalat men ana; nalishi h.; da'wa ruju' k. ya k.

To be out of court—Khārij az 'adālat h.; 'adālat men nālish kā mansab na rakhnā. [sāmne (bār-i-'ām).

In open court—Sar-i-ijlās; barmalā kachuhrī men; kachahrī men sab ke Court-day, n. 'Adālat ke ijlās kā din; jis din 'adālat kī nishast ho; kachahrī kā din; darbār kā din.

Courteous, a. 1.—Khalīq; khush-akhlāq; shāista; muhazzab; sāhib-i-muruwwat; chashm-i-muruwwat r. w.; dūsron kī shinwāyī k. w.

Applied to persons.

2.—Jisse akhlūq pāyā jāe; 'umda; khush; jisse khulq aur muruwwat kā izhār ho.

Applied to manners.

Courtesy, n. 1.—Husn-i-akhlāq; akhlāq aur mihrbānī; muruwwat; khush-khulqī; husn-uslūbī.

2.—Akhlāq yā ta'zīm kā fi'l; mihrbānī kā fi'l jo akhlāq ke sāth kiyā jāe; tawāzu' yā takrīm; shafaqat aur khush-akhlāqī.

3.—Mihrbānī; ri'āyat; 'ināyat.

As distinguished from right (haq).

Court-hand, n. 'Adalat ka khat; jo khat 'adalat ke kagazat ke likhne men musta'mal hota hai; kachahra ki likhawat ya tahrir.

Court-house, n. 'Adalat kā makān; kacharī kā ghar.

Court-martial, n. Lashkarī 'adālat ; faujī yā jangī kachahrī; woh 'adālat jismen barrī yā bahrī fauj ke qawānīn kī khilāf-warzī ke muta'alliq jurmon kī tajwīz hotī hai.

Consin, n. (Father's brother's child) Chacherā bhāyī yā chacherī bahin; 'am-zād yā chachā-zād bhāyī yā bahan; chachā kā beṭā yā chachā kī beṭī. (Father's sister's child)—Phupherā bhāyī yā phupherī bahin. (Mother's brothers' child)—Mamerā yā māmūñ-zād bhāyī yā mamerī bahin. (Mother's sister's child)—Mauserā bhāyī yā mauserī bahin; khālā-zād bhāyī yā bahan. "The children of brothers and sisters are usually denominated consins, or cousins-german." Webster.

Covenant, n. 1.—(Law) 'Ahd; 'ahd-o-paimān; qaul-o-qarār; mu'āhada; kisī fi'l yā amr ke karne yā na karne kī nisbat do yā zāid shakhson ke mābain mu'āhada-i-tahrīrī jispar muhr bhī sabt ho.

2.—'Ahd-nāma; iqrār-nāma; woh nawishta jismen mu'āhade kī

sharāit mundarj hon; iqrār-nāme kī koyī shart.

Covenant, v. i. Qaul-o-qarār k.; 'ahd-o-paimān k.; shart k.; mu'āhada k. Covenanted, pp. or a. Muta'ahhid; jisne 'ahd kiyā ho.

A covenanted servant - Mulazim-i-muta'abbid.

An uncorcnanted servant—Multizim-i-gair-muta'abbid.

Covenantee, n. (Law) Mu'āhid-lahū; jisse 'ahd-o-paimān kiyā jāwe. [k. w. Covenanter, n. (Law) Mu'āhid; jo shakhs mu'āhada kare; mu'āhada Cover, v. t. 1.—Kisī shai ke ūpar koyī chīz bi-l-kul phanlā d. yā usse use chhipā d.; kisī shai ke ūpar kuchh dāl yā rakh d.; lapeţ d.; chhipā d.; sarposh k.; dhānknā yā dhānpnā; topnā.

2.—Senā—jaise ande.

3.—Kisī āisī shai se chhipā d. jo darmiyān men hāil ho.

4.—Bachānā; hifāzat k.; malifūz r.

5.—Hāwī h.; shāmil r.; kāfī h.; barābar (musāwī) h.; miqdār men yak-sān h. yā ham-miqdār h.

The Indian Penal Code covers all possible cases of a crime—Majmū'a-i-ta'zī-rūt-i-Hind meň kul jarūim-i-mumkina shāmil haiñ (woh kul jarūim-i-mumkina par hāwī hai). His receipts do not cover the expenses—Uskī āmadanī ķharch ke liye kāfī nahīň hai (kharch ke barūbar nahīň hai yū ķharch se kam hai).

Covert, a. (Law) Zer-i-himäyat hukūmat yā hifazat.

A feme-corect or femme covert—Zan-i-mankūha; woh 'aurat jiskī shādī huyī ho; sohāgan; shauhar-dār 'aurat

Coverture, n. (Law) Hālat-i-izdiwāj; hālat-i-zaujīyat; 'aurat kī shādī ke ba'd woh aiyām jab tak ki uskā shauhar zinda rah-kar uskā muhāfiz wa khabar-gīrān rahe.

During coverture—Hālat-i-izdiwāj yā zaujīyat men; shauhar ke jītejī.

Covet, v. t. 1.—Kisī shai kī khwāhish dil se k.; kisī shai kā dil-o-jān se khwāst-gār h.; kisī chīz ke pāne kī tamannā r.

Used in a good sense.

2.—Lālach k.; tam' k.; hirs k.;kisī shai kī khwāhish nā-jāiz taur par k.

In a bad sense.

Covetous, a. 1.—Nihāyat hī khwāhān; barā mutamannī yā barī tamannā r. w.; hāsil karne yā pāne kā azbas shāiq.

Used in a good sense.

2.—Līlachī; tam'ī yā tāmi'; hirsī yā harīs; kisī chīz ke pāne aur use apue qabze men rakhne kā had se ziyāda shāiq.

Covin, \hat{n} . (Law) Do yā zāid shakhson ke mābain sāzish yā bandish jisse kisī tīsre shakhs ko nuqsān pahunche.

Coward, n. Buz-dil (darpoknā) shakhs; woh shakhs jismen khatre kī hālat men sābit-qadam rahne kī jurat na ho; nā-mard; kādar; jo dar se dum dabāke bhāg jāe.

Coward, a. 1.—Buz-dil; darpoknā; kādar; zalīl; be-himmat; diler nahīn.

2.—Jisse buzdilī pāyī jāe; jo khauf ke bā'is se ho; jisse khauf yā nā-mardī zāhir ho.

Cowardice, n. Buz-dilî; darpoknāpan; nā-mardī; khatre men parno kī jurat kā na rakhnā; be-jigarī.

Cowardly, a. 1.—Khāif; darpoknā; buz-dil; nā-mard; kādar.

2.—Buzdilāna; zalīl; jo darpokne ko phabe; jiskā wuqū' khatre ke khauf se ho.

[se; khwārī se. Cowardly, ad. Buzdil kī tarah (buzdilāna); zillat ke sāth; kamīnagī Crave, v. t. 1.—Kisī shai kī iltijā dil se k.; iltimās k.; darkhwāst k.; itā'at yā firo-tanī ke sāth māngnā; minnat k.; dast-basta sāil h.

2.—Kisī shai kī barī khwāhish r.; chāhnā yā talab k.

"Sometimes intransitively, with for before the thing sought; as I crave for mercy." Webster.

Crazy, a. 1.—Tūtā huā; ukhrā huā; za'īf; kam-zor; shikasta-hāl.

"Applied to the body or constitution, or any structure." Webster. 2.—Fātiru-l-'aql; za'ifu-l-'aql; bāwlā yā bāwrā; hawās-bākhta; pareshān-khātir; majnūn; dīwāua.

Create, v. t. 1.—Paidā k.; nestī se hastī men lānī; maujūd k. yā 2.—Nayī haisīyat yā nayā mansab wagaira d.; banānā; qāim k.

2.—Nayi haisiyat yā nayā mansab wagaira d.; banānā; qāim k. Creation, n. 1.—Paidā k.; wujūd d. yā qāim k.; paidāish—jaise dunyā kī. 2.—Nayī haisīyat d.; taqarrur; banāyā jānā; qāim kiyā jānā.

3.—Khilqit; khalq; kāināt; sirisht; āfirīnish; dunyā; makhlūqāt; khalqu-l-lāh. [kiyā jāc.

4.—Koyî shai jo paidā kī-jāe; koyî shai jiskā wujūd ibtidāau qāim Creative, a. Jismen kisī shai ke paidā karne kī quwwat ho; mūjid. Creator, n. 1.—Paidā qāim yā muqarrar k. w.—'ala-l khusūs Ķhāliq; Bārī-ta'ālā; Āfrīd-gār; Kartār; Sirianhār.

2.—Woh shai jisse koyî düstî shai paidā ho yā wujūd pāye. Creature, n. 1.—Makhlūq; koyī shai jo paidā huyī ho; Khāliq ke siwā aur har shai jiskā wujūd ho; woh kul chīzen jo qāim-bi-z-zāt na hon.

2.—Kisī qism kā jāndār- ām isse ki haiwān ho yā insīn-khusūsan insān.

3.—Insān. Jab kisī shakhs ko haqīr samajh-kar yā pyār kī rāh se uskā zikr karte hain to un donon hālaton men is ma'nī kā itlāq hotā hai.

4.—Woh shakhs jisko kisī dūsre ke bā'is se nashw-numā yā daulat hāsil huyī ho; kisī kā parwarda yā dast-girifta; jo dūsre ko ikhtiyār men yā uske tābi' ho; tufailī.

Credence, n 1.—1'tibār; i'timād; bharosā; woh i'tibār jo kisī shai kī nisbat apnī khās wāqifīyat se nahīn balki gairon kī shahādat se paidā ho.

2.—I'tibar ya i'timad karane ka zaria.

A letter of credence—Sifārishī chiţţhī; woh khat jisko zarl'o so maktūbilaih hāmil-i-khat par i'tibār kare.

Credentials, n. Woh asnād jinse yah sābit ho ki unkā r. w. qābil-i-i'tibār zī-ikhtiyār khwāh zī-mansab hai masalan woh khutūt wa ikhtiyār-nāmajāt jo kisī riyāsat ke safīr ko is garaz se diye jāte hain ki riyāsat-i-gair men uske qaul-o-fi'l par i'tibār kiyā jāc. [qībil h.

Credibility, n. Mu'tabarī; mu'tamadī; i'timād; zī-i'tibāri; i'tībār ke Credible, a. Qābil-i-i'tibār; shāyān-i-i'timād; jispar i'tibār yā bharosā ho-sake; mu'tabar; qiyās se ba'īd nabīā.

Credibly, ad. Aise tarīq par ki i'tibār ho-sake; ba-tarz-i-mustanad. [mād. Credit, n. 1.—l'tibār; yaqīu; kisī qaul yā fi'l par takiya yā istidlāl; i'ti-The police gave no credit to the report of the informer—Ahl-kūrān-i-pulis no

mukhbir kî khabar par kuchh i'tibār na kiyā.

2.—Nek-nāmī; tauqīr; 'izzat; āb-rū; woh nām jo dūsron ke i'tibār karne se paidā ho.

He is a man of credit. - Woh shakhs nek-nām yā zī-'izzat hai.

3.—Mu'tabarî; shahādat; i'tibār yā waq'at jo kisī ko uskī nekchalnī wagaira se hāsil ho.

The court's judgment proceeds on the *credit* of this single witness—'Adūlat kī tajwīz i-ī ek gawāh kī mu'tabarī yā -hahādat par mabnī hai.

4.—Ikhtiyar; iqtidar; woh ikhtiyar jo sachayi ya iman-dari wagaira ke zari'e se hasil ho. [yar r.

To have credit with a person—Kisī kā mu'tamad-'alaih h.; kisī ke dil par īķhti-5.—Bharam; sākh; i'tibār; dād-sitad meň i'tibār-i-bāhamī; āpas ke len-den meň mu'tabarī; woh i'tibār jiske zarī'e se koyī saudā-gar yā mahājan kisī dūsre saudā-gar yā mahājan so māl yā rupaye is wa'de par letā hai ki ham is māl kī qīmat pīchhe se denge yā yah rupaye pīchhe se adā karenge; istitā'at aur diyānat ke zarī'e se i'tibār.

That firm has lost its credit—Us kothī kī sākh jūtī rahī; us kothī kā bharam bāqī na rahā (kho gayā).

The merchant has good credit with his customers—Jo log us saudü-gar se kharid-farokht karte hain we uspar bahut i'tibür rakhte hain.

6.—Us māl kī qīmat ke adā karne kī muhlat yā mī'ād je bilā adāi-qīmat (udhār) faroķht huā (bikā) he. A long credit, or a short credit-Ziyāda yā kalı muhlat muddat yā mi'ād. On credit - Udhār; āyinda qīmat wagaira dene ke wa'de par. To buy or purchase on credit - Udhār kharid k.; āyinda qimat dene ke wa'de To sell on credit-Udhar bechna ya'nı kharidar ko imandar aur zi-istita'at samajh-kar qimat ke āyinda adā kiye jāne ke wa'de par koyi chīz bechnā. To take on credit-Udhar I.; ayında dene (ya'nı qımat khwah zar-i-qarz

wagaira ke āyinda dene) ke wa'de par 1.

To lend money on *credit* – Rupaye udhār yā dastgardānd. ya'nī yah samajh-kar d. ki madyūn mu'tabar aur zī-isti'tā'at hai unkī wāpasī men khalish na hogī. 7.-Jam'; hisāb kā woh mad jismen raqam-i-wusūlī darj hotī hai; madd-i-jam'; jam' kī ek raqam yā ruqūm-i-jam' kī majmū'ī ta'dād.

Opposed to debit.

The cradit side of an account-Madd-i-jam', jam'-khātā; madd-i-wusül.

To carry or place to one's credit-Kisî kā jam' k.; kisî ke haq men (uske nām) jam' k. yā wusūl d.; wusūl ke mad men likhuā; jam' khāte charhānā; mujrā d. To give crèdit to a person for an item-Koyi raqam kisi ko mujrā yā wusul d. yā usko us shakhs ke nām se jam' k.

8.—pl. Woh rupaye jo kisī kī yāftanī hoń.

The credits are more than balanced by the debits-Pane ki nisbat denā ziyāda Credit, v. t. 1.—I'tibār k.; bāwar k.; kisī kī sachāyī par yaqīn lānā. To credit a person or his statement—Kisī shakhs yā uske bayan par i'tibār k.

Jam' k.; jam' men likhuā; jam' khāto charhānā; wusūl d.;mujrā d. ve you credited the amount paid?—Kyā raqam-i-adā-shuda ko tumne Have you credited the amount paid?—Kyā raqam-i-adā-shuda ko tumne jam' kiyā? Credit this sum to me—Yaḥ raqam mere hisāb men jam' karo yā mujhe mujrā do.

Creditor, n. Dāin; qarz-dihanda; qarz-khwāh; woh shakhs jiske rupaye kisī ke zimme hon; mahājan; dhanī.

Opposed to debtor.

A judgment creditor - Digri-där. An attaching creditor - Däin-i-qariq.

Creditress,) n. Woh 'aurat jiske rupaye kisī ke zimme bāqī ho
n; dāina. Creditrix, Credulity, n. Sari'u-l-i'tiqādī; zūd-i'tiqādī; subūt-i-khafif par khwāh bilā subūt ke bāton par i'tibār karne kī ragbat; kisī bayān par bilā kāfī subūt ke yaqīn lāne yā uske mān lene kī khwāhish; bholā-pan; sāda-dilī. Credulous, a. Khafif yā nā-kāfī subūt par i'timād karne par māil; jo jald bāton par i'tibār kar-le yā dhokhā khā-jāc; jiske dil men kisī bāt kāshakk-o-shubha na rahe; zūd-i'tiqād; sāda-lauh; bholā. Credulousness, n. vide Credulity.

Creep, v. i. 1.—Zamin par pet ke bal chalnā; renguā misl kīron ke; bachchon kī tarah hāthon aur ghuthnon ke bal chalnā

2. —Zamīn khwāh kisī aur chīz par bel (latar) kī tarah lipaṭtā-jānā

yā phailnā; barābar jamnā; baundnā. 3.—Buddhe yā kam-zor shakhs kī māṇind āhista āhista chalnā yā sanbhāl sanbhāl ke qadam r.

4.—Āhista āhista aur lā-ma'lūm guzartā jānā—jaise waqt kā.

5.—Chup-chāp yā chhip-kar chalnā; aisī tarah par chalnā ki koyī dekh na le ya shubha na kare.

6.—Be-ma'lūm audar jā-rahnā; is tarah āge ko qadam r. ki na koy^ī dekh sakeaur nasun; yakāyak yā nazar bachāke ājānā yā dākhil ho-jānā.

7.—Khushāmadāna bartāw k.; gulām kī tarah dast-basta rahnā. Creeper, n. 1.—Bel; latā; woh darakht jo angūr ke darakht kī mānind zamīn khwāh kisī dūsrī shai par baundtā hai; baunr.

2.—Kīrā. Creep-hole, n. 1.—Woh süräkh jismen koyî jänwar isliye ghus jäe ki use na koyī dekhe yā na koyī āfat uspar āye.

2.—'Uzr; hīla; bahāna.

Cremation, n. Jalānā—khusūsan murde kī lāsh kā; dāh-karm.

Crier, n. Munādī-nawāz; i'lān k. w.; woh ahl-kār jo 'adālat ke ahkām ko 'ilān de yā mushtahar kare.

Crime, n. 1.—Jurm; qānun kī khilāf-warzī; fi'l-i-mahkuma-i-qānun kā na karnā yā fi'l-i-mamnū'a-i-qānūn kā karnā.

2.—Gunāh; pāp; 'isiyān.

Criminal, a. 1.—Kisī jurm kā mujrim; jispar kisī jurm kā dāg lage.

The neglect of this duty renders you criminal in the eye of the law-Is farz ke anjām men gaflat kī wajh se tum qānūnan mujrim ho.

2.—Mujrim-āna; jo dāķbil-i-jurm ho; jismen jurm kā shumūl ho; jisse qanun kī khilaf-warzī ho.

Theft is a criminal act—Chori ek fi'l-i-mujrim-āna hai; chorī jurm men dāķhil hai (usse qānūn kī khilāf-warzī hotī hai).

3.—Fauj-dārī ke muta'alliq.

A criminal law - Qānūn-i-fauj-dārī.

A criminal action or process - Nālish-i-faujdārī.

Opposed to civil.

Criminal conversation (usually abbreviated crim. con.) - Zinā yā zinā-kārī; jis 'aurat kī shādī huyī ho uske sāth nā-jāiz rabt.

Criminal, n. Mujrim khusūsan woh shakhs jo 'adālat se ahl-i-jūrī kī tajwīz yā apne iqrār khwāh subūt-i-jurm ke bā'is mujrim qarār pāye. Criminality, n. Mujrimī; jisse jurm qāim ho; mujrim hone kī hālat;

gunah-gārī; jurm kī qusūr-wārī. Criminate, v. t. 'Illat yā tuhmat lagānā; kisī jurm kā ilzām lagānā; mujrim thahrānā; jurm men mākhūz k.; jurm sābit qarār d.; qusūr-wār sābit k.

To criminate one's self-Apne ko mujrim banānā; apnī tayīn jurm men māķhūz karānā yā mujrim bayān k.

Crimination, n. Ittihām; ilzām; kisī fi'l-i-mujrim-āna ke irtikāb kī tuhmat; isbāt-i jurm; jurm men mākhūzī.

Criminative, a. Tuhmat-angez; jisse ilzām lage.

Crisis, n. 1.—Woh waqt jab koyī bāt is naubat ko pahunche ki uskā khātima ho-jāe yā woh koyī nayā tarīq yā dhang pakar le khwāh apnī hālat-i-aslī par aud kar-jāe (paltā khā jāe); woh waqt jab kisī bāt kā wārā-nyāra (tasfīya-i-qat'ī) ho jāe; paltā khāne kī jagah yā uskā mauqa'; 'ain waqt; munā.

2.—Buhrān; maraz kī kaifīyat kā badal jānā jisse uskā natīja zāhir ho; maraz men woh tagaiyur jisse sihhat ya maut kī 'alamat zahir ho.

Criterion, n. Zarī'a-i-tajwīz; woh qā'ida-i-mu'ajyana yā mustamira jispár kisî amr ki nisbat sabih sabih rāc qāim karne ki hālat men 'amal kiyā jāe; jānch kī kasautī (mihak-i-imtihān).

Critic, n. 1.—'Ulum-i-adabīya ke muta'alliq tasnīfāt ke husn-o-qubh kī tashkhīs men māhir; naqqād-i-sukhan; sukhan-sanj; daqīqa-shinās; ahl-i-funun ki san'aton kā naqqād (parakhne w.)

2.—'Aib-gīr; harf-gīr; ilzām dene yā naqs nikālne w.; kisī amr

kī tajwīz men sakht-gīrī k. w.

Critical, a. 1.-Musannifon kī tasnīfāt kī nisbat bahs wa tashkhīs ke muta'alliq; jismen daqaiq (barīk baton) par khub khayal rakkha jae. 2.—'Ulum ya funun ke muta'alliq umur ke husn-o-qubh (unkī

bhalāyī aur burāyī) men tamīz kī barī mahārat yā quwwat r. w.;

jauhar-shinās; ma'nī-shinās.

3.—Bārīk-bīn; nihāyat ihtiyāt se tamīz aur intikhāb k. w.; jiskā mutmayin k. mushkil ho; nihāyat hī tamīz ke sāth 'amal k. w. 4.—'Aib-joyī par māil; kisī amr kī nisbat rāc gāim karne men

sakht-gir (karāyī r. w.)

5.—Buhrānī; kisī maraz kī woh hālat yā naubat zāhir k. w. jisse marīz kī maut yā sihhat kī 'alāmaten zāhir hon'; jiskā natīja mashkūk ho; khatar-nak ya pur-khatar.

Critically, ad. 1.—Barī tahqīq se; barī bārīk-bīnī se; nihāyat ihtiyāt

aur sihhat ke sath; thik thik.

2.—'Ain waqt par; thik waqt par; bar-mahal; aise waqt jab kisi bāt kā wārā-nyārā (tasfīya-i-ākhir yā qat'ī) hone wālā ho; mune par.

3.—Aise mauqa' yā jagah par khwāh aisī hālat men jisse kisī amr kā natīja-i-ākhir paidā h. w. ho; aisī hālat men jab kisī bāt ke hasb-

khwāh hone yā na hone kā shubha bāqī rahe.

Criticise, v. t. Kisī shai ke husn-o-qubh (uskī achhāyī aur burāyī) yā uske 'aib-o-hunar par lihāz k.; kisī aisī shai kī nisbat jo 'ùlūm-i-adabīya yā funun se muta'alliq ho apnī rāe zabānī yā likh-kar zāhir k.; harf-gīrī k.; nukta-saujī k.; achchhā yā burā kahnā; ta'rīf yā mazammat k.

Criticise, v. i. 1 .- Kisī shai ko bārīkī se jānchnā aur uskī nisbat apuī

rāc qāim k.; achhāyī aur burāyī par khayāl rakhkar tajwīz k.

2.—Naqs nikālnā; ilzām d.; harf-gīrī k. yā burā kahnā; nāqis yā

nā-pasandīda qarār d.

Criticism, n. 1.—'Ulūm-i-adabīya yā funūn ke muta'allīq san'aton ke husn-o-qubh kī tashkhīs yā tajwīz; naqqādī; sukhan-sanjī; bārīkbīnī.

2.—'Aib-o-hunar yā achhāyī aur būrāyī kī nisbat rāc kā izhār; kisī shai ko khūb dekh-bhāl yā samajh-būjh kar uskī nisbat zabānī yā tahrīrī ta'rīf yā mazammat; kisī shai ke har rag-o-reshe kī tahqīq wa tashkhīs aur uskī nisbat izhār-i-rāe.

Crooked, pp. or a. 1.—Terhā; kham; sīdhā nahīn; bal khāyā huā; kaj. 2.—Terhī chāl r. w.; jāda-i-rāstī se munharif; kaj-raw; ziddī; hathī; sīdhī rāh par nahīn. kheti.

Crop, n. 1 .- Fasl jaise galle ya phal kī; paidā-war; jins; galla; anāj;

2.—Nāj wagaira ke darakht jo kate na hon.

3.—Koyī chīz jo kātī yā jam' kī gayī ho.

Cross, n. 1.—Salib..

- 2. —Hazrat-i-'Īsā ke dīn kā nishān; mazhab-i-'Īsawī; 'Īsāyī log.
- 3.—Āfat; musībat; balā; taklīf; sabr kā imtihān; taklīf jo kisī par Khudā kī jānib se is garaz se dālī jātī hai ki dekhā jāe ki woh sābir aur nek-kirdār rahtā hai yā nahīh.

4.—Salībī nishān (×) jo dast-khat ke 'iwaz men kisī dastāwez

wagaira par woh shakhs kar-detā hai jise likhnā nahīn ātā.

Cross, a. 1.—Ārā; berā; terhā; tirchhā.

2.-Mukhālif; jaisī khwāhish yā ummed ho' uske mutābiq nahīn; muzir; ultā yā bar-'aks; bad yā nā-mas'ūd.

3.—Chirchirā; tunuk-mizāj; jisse bad-mizājī zāhir ho.

4.—Jo farīq-i-mukhālif kī taraf se kiyā jāc.

Cross interrogatories - Suwālāt jo farīq-i-mukhālif kī taraf se kiye jāen.

Cross, v. t. 1.--Qalam-zad k.; kāt d.; qalam khainch yā mār d.

- 2.—Kisī ke is jānib se us jānib ko jānā; 'ubūr k.; pār k.; utarnā. To cross a road - Sarak is pār se us pār jānā. To cross a river - Daryā utarnā (usko pār'yā 'ubūr k.).
- 3.—Mukhālif h. yā mukhālafat k.; roknā.

Cross-action, n. (Law) Nälish-i-mutakhälif yä mukhälif; woh nälish jo mudda'ā 'alaih kī taraf se mudda'ī par shai-i-wāhid kī nisbat kī-jāc.

Cross-examination, n. (Law) Suwāl-i-farīq-i-sānī; woh suwālāt jo farīqi-sanī farīq-i-awwal ke gawāh se pūchhe; suwālāt-i-jarah; suwāl-itardīd; jis farīq ne kisī gawāh ko talab karāyā ho uske farīq-i-mukhālif kī jānib se jo suwālāt us gawāh se kiye jāch.

The examination-in-chief being over, the ${\it cross-examination}$ was ${\it commenced}$ — Jis fariq ne gawāh ko talab karāyā thā uske suwālāt ke ba'd fariq-i-mukhālif ki jānib se suwālāt kā pūchhuā shurū' huā; farīq-i-awwal ke suwālāt jab khatm ho-chuke to fariq-i-sani ki taraf se suwalat-i-jarah shuru' huye.

Cross-examine, v. t. (Luw) Suwālāt-i-jarah pūchhnā; tardīdī suwālāt pūchhnā; us gawāh se suwālāt pūchhnā jiskī talabī aur zabān-bandī farīq-i-mukhālif kī taraf se huyī ho.

The prisoner was not allowed the opportunity to cross-examine the witnesses for the prosecution-Subūt ke gawāhon se jarah ke suwālāt ke pūchhne kā mauqa' mudda'ā 'alaih ko diyā na gayā.

Cross-purpose, n. Maqsad yā manshā-i-mukhālif; woh bāt jo kīsī dūsrī bāt ke khilāf ho. [rawāyī k.

To be at cross-purposes - Do shakhson kā nā-dānista ek dūsre ke khilāf kār-Crown, n. 1.-Imtiyaz ya 'izzat ka nishan.

2.—Woh shai jiskī just-o-jū bataur ajr yā sila wagaira ke kījāe; woh shai jisse kisî düsrî shai ko zînat buzurgî ya kamal hasil ho.

- 3.—Woh shakhs jo kulih-i-shahi ke pahanne ka mujaz ho; badshah. With the definite article.
- 4.—Ikhtiyār-i-shāhī; bādshāhat.

yat kā hotā hai.

- 5.—Ek tarah kā sikka jo mukhtalif mulkon men mukhtalif. mālī-
- 6.—Kisī shai kā khās yā sab se ūpar kā hissa—jaise sar kī chāndī pahär kī choṭī yā ṭopī kā chandā wagaira.

Crude, a. 1.—Apnī aslī hālat men; āg yā ga mī se pakāyā yā taiyār kiyā huā nahīn; be-pakāyā; be-banāyā; be-sāf kiyā huā; kachchā.

2.—Kachchā; khām; pukhta yā pakā huā nahīn. [ho; be-pachā. 3.—Gair-munhazima; jo mi'de men khūb hazm yā tahlīl na huā

4.—Adhūrā; adh-kachā; pukhta yā pakkā nahīn; muntashar yā gair-murattab; jismen 'ujlat huyī ho aur khūb soch yā fikr na kīgayī ho; khām; nāqis; nā-tamām.

5.—Khām; wāqifiyat-i-tāmma yā pūra pūra 'ilm na r. w.; jiske

khayālāt men pukhtagī na āyī ho.

Cradely, ad. Bilā tahaiya-i-munāsib; be-tartībī se; khāmī se; kachāyī se; adhūrā yā nā-mukammal.

Cruel, a. 1.—Dūsron ko jismānī yā qalbī taklīf pahunchāne par māil; sang-dil; be-rahm; jiskā dil patthar sā ho; wahshī-mizāj; jismen hamdardī mihrbānī aur rahm na ho; be-dard; be-mihr; qısāyī.

Applied to persons or their dispositions.

2.—Taklīf-dih; ranj yā musībat paidā k. w.; khūń-khwār.

Cruelly, ad. Be-rahmi ya sang-dili se; be-dardi se; bari taklif ya 'uqubat se; sakhti se; wahshiyana tanq par.

Cruelty, n. 1.—Be-rahmī; sang-dilī; qasāwat; dūsron ko bilā zarūrat taklīf yā ranj dene kī khwāhish; be-dardī; wahshat-mizājī.

2.—Be-rahmī kā fi'l; woh fi'l jisse düsre ko 'abas taklīf ho; fi'l-i-be-jā; nā-insāfī; zulm; ta'addī.

Cry, v. i. 1.—Zor se āwāz d.; chillānā; hānk mārnā; shor k.; baland āwāz se bolnā pukārnā yā kuchh kah uṭhnā.

2.—Wāwaila machānā yā k.; nāla mārnā; ranj taklīf yā musībat men zor se chillānā; ro ro aur āh mārkar ranj zāhir k.; zor se ronā-pīṭnā; larke kī tarah chikh-mārnā (chillānā).

3.—Bolnā; jānwaron kā zor se bolnā.

To cry out - Chillann; shor machana.

To cry out against—Mazammat karne kī niyat se kisī kī shikūyat zor zor se k. To cry to—Du'ā māṅgnā; iltijā k.

Cry, v. t. 1.—I'län k.; mushtahar k.; ittilä'-dihī kī garaz se kisī shai kā nām lekar bār-i-'ām zor se pukārnā; koyī chīz jo kho-gayī yā hāth-āyī ho khwāh kisī bikrī wagaira kī chīz kī ittilā' logon ko āwāz se pukār kar (chillākar) d.

To cry up—Ta'rīf k.; tausīf k.; sarāhnā yā bakhānnā; kisī shai kī ta'rīf zor zor se 'awām men karke uskī qīmat yā qadr-o-manzilat ko barhā d.

To cry down-Kisī shai kī be-waqarī zabūnī yū likh-kar k.; mazammat k.; nūqis thahrūnū.

Cry, n. 1.—Chillāhat; woh shor jo koyī insān yā haiwān machāye; bāng; kharosh; na'ra. [yā āwāz; gul.

2.—Shor; shor-o-gul; pukār; gaugā; hānk yā hānk-pukār; sadā 3.—Khushī hairat ranj yā musībat kā izhār jo ba-āwāz-i-baland kiyā jāc—jaise jaijaikār hai-hai hāi-hai wagaira; girgirāhat; min-nat-o-samājat; nālā-o-faryād; rolāyī; giriya-o-zārī.

4.—Baland āwāz se kišī bāt kā i'lān—jaise dast faroshon kā bikrī kī chīz lekar āwāz d.

Crying, a. Lihāz ke qābil; jispar chār-nā-chār tawajjuh aur lihāz karnā pare; ma'rūf; 'ām; barā.

Culpable, a. Qābil-i-ilzām; mustaujib-i-ilzām; ilzām dene ke lāiq; chashmnumāyī yā sarzanish ke qābil; jo maurid-i-ilzām ho-sake; jispar ilzām lag-sake; mujrimāna; nāqis; qabīh yā kharāb.

Your omission of this important duty is culpable—Is farz-i-aham kā tumhārā tark k. (uskā na k.) qābil-i-ilzām hai. The man is culpable—Woh shakhs mulzam hai (uspar ilzām diyā jā-saktā hai).

"Generally *culpable* is applied to acts less atrocious than crimes."

Webster.

Culpableness, n. Mustaujib-i-ilzām h.; taqsīr-wārī; mujrīmī; gunahgārī. Culpably, ad. Aisī tarah par ki ilzām wārid ho-sake (lag-sake); mulzamāna. [sābit huā ho.

Culprit, n. Mulzam yā mujrim; woh shakhs jispar koyī jurm 'āid yā Cultivable, a. Zirā'at ke qābil; kāsht kārī ke lāiq; jote boye jāne ke

lāiq; jisko jot aur bo saken; jismen khetī ho-sake.

Cultivate, v. t. 1.—Jotkar bone ke liye taiyār k.; kāsht-kārī k.; zirā'at k.; khetī k.; khet banānā; galla paidā karne ke liye taiyār k.; khād dālnā hal chalānā durust karnā bonā aur jab galla taiyār ho use kāt lenā; taraddud k.; uthānā; mihnat yā band-o-bast karke zirā'at men taraqqī d.; ābād k.

2.—Mihnat yā tahsīl ke zarī'e se taraqqī d.; kisī shai men taraqqī k.; shāista yā muhazzab banānā; sudhārnā. [mihnat k.]

3.—Kisī shai kī taraf tawjjuh-i-khās k-; kisī shai kī taraqqī men Cultivation, 1.—n. Kāsht-kārī; zirā'at; khetī; kāsht; taraddud; kisnayī; girhastī; zamīn ke jotne-bone kā ihtimām; fasl paidā karne ke liye zamīn ko jot-kar durust k.; ābādī.

To be under cultivation—Mazrū'a h.; jotā-boyā jānā; ābād rahnā.

To be out of cultivation — Gair-mazrū'a h.; be-taraddud (uftāda gair-ābād yā partī) h.; jotā-boyā na jānā.

2.—Kisī shai kī taraqqī durustī yā afzāish ke liye tahsīl fikr aur mashq; taraqqī kī tadbīron kā k.; apnī yā gairon kī bihbūdī kī fikrokoshish; tahzīb; jism 'aql yā dil kī hālat men taraqqī; ārāstagī. Cultivator, n. 1.—Kāsht-kār; muzāri'; kisān; khetihar.

A resident cultivator — Chhaparband asāmī; khud-kāsht; woh kāsht-kār jo usī gānw men rahtā ho jahān uskī kāsht-kārī ho.

A non-resident cultivator — Pāhī yā pāhī-kāsht; woh kāsht-kār jo ek mauza' men rahe aur düsre mauza' men kāsht-kārī kare. [kare.

2.—Woh shakhs jo 'umda 'umda bāton men taraqqī kī fikr-o-koshish Culture, n. 1.—Zarā'at; khetī ;ī kāsht-kārī; fasl paidā karne ke liye zamīn kī qulba-rānī aur durustī.

2.—Kisī 'umda bāt kī taraqqī yā afzāish kī koshish (usmen mihnat yā tadbīron kā k.)

Curator, n. Muhāfiz; amīn; dāroga; woh shakhs jo kisī aisī amlāk kī muhāfazat ke liye muqarrar kiyā jāe jiskā mālik uske ihtimām kī salāhiyat-ī-qānūnī na rakhtā ho khwāh kahīn chalā gayā ho; sipurddār; muhtamim; munsarim.

Cure, n. 1.—Bimārī kā 'ilāj; mu'ālaja; 'ilāj kē tarīq.

2.—Kāmyābi ke sāth maraz kā 'ilāj; sihhat; shifā; ārām; bimārī

ke ba'd phir tan-durust ho-jana.

3. — Kisi maraz yā burāyi ke dūr karne kī tadbir; 'ilāj; dārū; darmān; kisī maraz wagaira ke daf'īya kī tadbīr; chāra. Jachchhā k. Cure, v. t. 1.—Sihhat bakhshnā; ārām k.; changā k.; shifā d.; bīmārī so

2.—Daf' k.; dür k.; raf' k.; bāqī rahne na d.; rafāh kī sūrat paidā k. 3.—Khushk karke khwah namak wagaira mal-kar mahfuz r.; is

qabil bana d. ki kuchh 'arse tak mahfuz ya qaim rahe.

Curiosity, n. 1.—Taftish yā tahqiqāt ke zari'e se kisi nayī shai ke dekhne yā gair-ma'lum būt ke daryāft karne kā barā shauq; naye hālāt yā un bāton ke jānne yā daryāft karne kā shauq jo dil-chasp hon: kisī nayī yā gair-ma'mūli chīz ko dekhno kī tamannā; tafahhus; tajassus; dhūndh; joyāyi.

2.—Koyi 'njib o garib shai; koyî nayî anr nadir chîz jiske dekhne

ko jī chāhe yā jo dekhne ke lāiq (qābil i-dīd) ho.

Curious, a. 1.—Kisi amr ke daryāft ya ma'lum karne kā shāiq; kisi shai ke 'ilm kā tālib; jo bāton kī talāsh aur tahqīqāt kā 'ādī ho; mutalāshī; mutafahhis (kisī bāt kī dhūndh men lagā rahne wālā).

With after or of.

2 .- Tawajjuh aur daryaft ke laiq; jisse hairat paida ho; 'ajib-o-

garīb; nādir; anūthā.

3. -Jo ihtiyat aur karigari se bana ho; 'umda; nafis; kamil.

Currency, n. 1. - Jari rahna (rawāj); zabān zad-i 'awām ya murawwaj rahnī; waqtan fa waqtan qāim rahnā khwāh taslim yā bāwar kiyā jānā, 2.—Sikke yā lot wagaira ki chalan (unkā rawāj yā logon men

dast-ba-dast muntaqil huā k.).

3.—Sikka ya lot wagaira jo jari (raiju-l-waqt ya chalan-bazar) ho: woh shai jisko maliyati ya mal ka badal samajh-kar log liya-diya karen. Current, a. 1.—Rawāń; hāl; maujūd; jo is waqt guzartā yā maujūd ho.

A current month or year - Mah ya san-i rawab; mahina ya can jo guzar rabaho, 2.-Raij ya raiju-l-waqt; jisku rawaj ho; jari; jiski chalan ho;

'am; jise log 'umuman qabul karte hon.

A current coin-Sikka-i-rāiju-l-waqt; sikka-i-chalan būzur. A current report-Khabar-i-'am; mashhur khabar. Current price-Nirkh; sharh; bazar ka bhaw. Current business-Rozmarre ka kam; chalta kam ; kar-i- ijrayi.

3-Jise log 'umuman qabul kar-saken; aslī; jo chal-sake; qābil-i-

jawāz yā taslim.

Current, n. 1.—Bahāw; jhokā; āge ko chalnā yā bahnā—jaise pānī yā hawā wagaira sī saiyāl chizon kā.

2.—Hawā ke jhoko yā samundar khwah darya wagaira men pani kā tor ke sātlı (nihāyat tezi sc) kisi khās taraf ko bahuā; dhārā.

3.—'Ām daur yā raftār; ma'mūlī tarīq; silsila; barābar chalā chalnā. The current of time, of events, of opinion, &c. - Waqt majaron ya rae wagaira kā silsila.

Currently, ad. 'Umuman; 'am taur par; bi-l'umum ya 'ala-l'umum: sab logon men; 'awamu-n-nas men.

Cursorily, ad. Sarāsarī yā rawā-rawī men; 'ujlat ke sāth; jald yā jaldī se; kuchh kuchh; khatīf sā; tawajjuh ke sāth (dhyān dekar) nahīn.

Cursory, a. Sarāsarī; rawā-rāwī; jo khūh jī lagā-kar na kiyā jāe; jo 'ujlat ke sāth kiyā jāe; jismen ihtiyāt kām men na lāyī jāc.

In a cursory manner, Cf. Cursorily. A cursory reading—Mutala'a-i-sarasarī (kisī kāgaz wagaira kā 'ujlat ke sāth parhnā (gaur-o-taammul ke sāth na parhnā). Curt, a. Mukhtasar; jismen tūl-kalāmī na ho.

A curt reply - Jawab-i-mukhtasar (do-tappi jawab).

Curtail, v. t. Mukhtasar k.; chhotā k.; thorā k.; ghatā d.; kam kar d.; kotāh k.; taqlīl k ; kāt lenā.

Curtain, n. Kapre kā parda jisko apne hash-khwāh khaińch yā uthā len yā phir girā den; palang kī masahrī yā khirkī wagaira kā parda; parda jo tamāsha-gāh men lagāyā jātā hai.

Behind the curtain - Chhip-kar; ikhfa ke sath.

To draw the curtain—Kisī shai ko chhipā yā khol d.; kisī kām yā tamāshe wagaira ko shurū' yā khatm k. [ko pahuāchānā).

To drop the curtain—Kisi dastau ya tamasho wagaira ko khatm k. (khatimo Custodian, n. Kisi 'imarat-i-'am ka muhafiz; muhafiz; mutawalli.

Custody, n. 1.—Hifazat; hirasat; nigah-banī; ihtiyat; khabar-gīrī; hifazat-i-mahkuma-i-'adalat; kisī aise shakhs kī hifazat jiskī nisbat koyī hukm-i-ta'zīrī sādir huā ho.

The record of this case is in the custody of the record-keeper—Is muquddame ki misl muhāfiz-daftar ki muhāfazat men hai. The prisoner was made over to the custody of the jailor—Woh qanli dāroga-i-mahbas ki hirāsat men sipurd kardiyāgayā.

2.-Qaid; nazar-bandī; hawālāt.

To keep in custody-Qaid yā hawālāt men rakhnā; nazar-band r.

To commit to custody-Hira-at men sipurd k. ya kar d.

Custom, n. 1.—Dastūr; rawāj; sarrishta; zābita; tarīq-i-mu'aiyana; hamesha kā 'amal-dar-āmad.

2.—Chīzon kī kharīdārī; kisī dūkān wagaira par aksar jākar chizon kharīdnā yā farmāishen d.; rozgār men madad yā dastgīrī.

The shopkeeper has an extensive custom, or a good run of custom—Us dükändir ke bahut se kharidar (gähak) haiü.

3.—(Law) Woh rasm-o-rawāj jo 'arsa-i-darāz se qāim ho aur log uso barābar mānte āye hon; dastūr-i-mustamira.

Local custori — Rawūj-i-mukhtassu-l-maqūm; woh dastūr jo kisī khās jagah pur jūrī ho. Custom of the country — Rasm-i-mulk; des kī chāl. Custom of a family — Rasm-i-khāndān; kulāchār; kul-rīt. Village custom — Rawāj; idehī; gāwā kā dastūr.

Custom of merchants—Dastūrūt-i-muta'alliqa-i-tijūrat; saudāgarī yū mahūjanī General customs—Dastūrāt jo kisī riyūsat yū saltanat meū jūrī hoū.

Particular customs-Kiel shahr ya zil' ke dastürat.

4.—21. Mahsūl-i-parmit; woh mahsūl jo kisī tijārat kī chīz par ek mulk se dūsre mulk men āne yā wahān se dūsre mulk men jāne ke waqt liyā jātā hai.

Customable, a. Jispar parmit kā mahsūl lag sake.

Customarily, ad. Aksar; 'umuman; bataur dastur ya rawaj ke; 'adatan. Customary, a. Ma'muli; rasmi; bandha hua; jo rawaj-i-mustamira ke mutabiq ho.

Customer, n. Kharidār; gāhak; jo kisī dūkān wagaira par aksar jākar chīzen kharīde yā unkī farmāish kiyā kare.

Ugly customer—Jiske säth leuden yü kisi qism kü bartāw mushkil se ho-sake. Custom-house, n. Parmit-ghar; woh makān jahān parmit kü mahsūl liyā jītā hai.

[rāshnā; do tūk k.; 'alāhida k.-

Cut, v. t. 1.—Kisī shai ke ajzā ko ek tez āle se judā judā k.; kāṭnā; ta-

2.—Kāt-kar dhā yā girā d.—jaise darakht; kāt-kar jam' kar-lenā (bator l.)—jaise galla. [khun wagaira.

3.—Kāt-kar dūr k. yā nikāl d.; kāt dālnā; tarāsh l.—jaise bāl nā-

-4.—Kāt yā tarāsh-kar kisī sūrat yā shakl kā banānā; kanda k.

5.—Kisī ke dil ko chot pahunchānā yā zakhmī k.; ghus jānā; chubh jānā; barā asar pahunchānā yā bahut hī lagnā.

6.—Taqātu' k.; ek shai kā dūsrī shai ko kātte (usse hokar) nikal-Cut and dried—Banā-banāyā; pahle se taiyār; laīs.

To cut a figure-Numāish k.; namūd k.

To cut down (a)—Kāţ-kar girā d.; nādim k.; pashemān k.; sharminda k.; dabā d.; past kar-d. (b) Ghaṭānā; kam k.; takhfif k. To cut down expenses—Maṣārif (kharch) men kamī yā takhfif k.; kharch kam kar-d.

To cut off-Kāt-kar judā kar d.; alag k.; judā k.; khatm kar d; nest kar d.; zāil k.; kal adam k.; rok d.; munqat k.

To cut out—Bīch yā darmiyān se nikāl d.; kāṭ kar koyī sūrat yā shakl ·qāim kar-d.; kisī ḍaul yā shakl kā banānā; soch-kar nikālnā; mauzūṅ k.

To cut short—(a) Yakāyak rok d. yā band kar d.; dafatın khātime ko pahunchā d.; yakāyak rok-kar āge chalne (barhne) na d. (b.) Mukhtasar k.; ghaṭāuā; kam k.; taqlil k.

To cut up—(a.) Kāṭ-kar ṭukṛc ṭukṛc k. (b.) Nuqsān pahunchānā; barbād k. sadma pahunchānā; zarar pahunchānā.

To cut the acquaintance of, or to cut a person—Kisī se rāh-o-rasm tark kar-d.; kisī ko dekh-kar usse nā āshnā ban-jāuā (aisī tarah se pesh ānā ki goyā kabhī kī jān-pahehān na thī).

Cut, v. i. 1.—Kāt k.; kātnā.

A knife cuts well-Chhuri khub kut karti hai.

2 —Kaṭ-jānā; kaṭ-kar judā judā ho jānā.

To cut across-Kisī se hote (usko kātte) sīdhe nikal jānā.

Cut, n. 1.—Zakhm; chir; kāt.

[kā fi'l.

- 2.—Woh bāt jisse dil ko šadma pahunche; koyī ķhistat yā subkī
- 3.—Rāsta yā nahr wagaira jo kāt-kar nikle.
- 4.—Tukrā; chhānt; pāra.

5.—Kisī shai ke kāte yā banāye jāno kā tarīq; shakl; waz'; tarz; tarāsh yā tarāsh-kharāsh; qat' yā qat' burīd; byont.

A short cut - Tirchhī rāh jisse rāsta jald kat-jāe; nazdīk kī rāh.

D.

Dacoit, n. Dākū; dakait; Hindustān ke un sariqa-i-bi-l-jabr karne wālon se ek shakhs jo gol bāndh-kar wāridāt karte hain; gārat-gar.

A gang of dacoits-Dākuon kā gurch; dākuon kā tāifa.

Dacoity, n. Dakaitī; dāka-zanī; dākuon kā dāka dālnā.

To commit a dacoity-Daka dalna; daka marna; daka-zani k.

Dacoity with or without murder - Dakaiti ma'qatl-i-'amd ya bila qatl-i-'amd.

Daily, a. Roz-āna; har roz kā; jo roz-marra ho.

Daily account—Roz roz yā har roz kā hisāb; din din kā lekhā; yaumīya hisāb. Daily expenses—Masārif-i-rozāna; jo kuchh har roz kharch pare.

Offences of daily occurrence—Jaraim jo har roz (roz marra) wuqu' men ayen. Daily, ad. Roz roz ya har roz; yauman fa yauman; din ba din; roz ba roz. Such offences happen daily—Aise jaraim har roz (yauman fa yauman) waqi' hote hain.

Dam, n. Bāndh; band; pānī kā bahāw rokne ke liye miţtī yā lakrī kā ār. Dam, v. t. 1.—Bāndh bāndhnā; pānī kī rukāwat ke liye bāndh banānā; bāndh bāndh-kar pānī kā bahāw rok d.

Often used with in or up.

2.-Band kar-d.; rok d.

To dam out - Bandh bana ya bandh kar rok d. (bhitar ane na d.).

Damage, n. 1,—Woh nuqsān yā mazarrat-i-dawāmī jo kisī kī zāt jāedād yā nek-namī kī nisbat ho; zarar; ķhisāra; mazarrat; gazand; ziyān; insidād-i-naf.

To cause damage-Khisara ya nuqsan pahunchana.

To suffer or sustain damaye—Nuqsān ķhisāra yā totā uthānā; nuqsān sahnā. 2.—(Law) pl. Kisī mazarrat yā nuqsān kā tāwān-i-naqdī; tulāti izarar; mu'āwaza-i-ziyān; jo kuchh shakhs-i-zarar-rasīda ko uskī nuqsānī ke 'iwaz men zarar-pahunchāne-wāle se dilāyā jāo; nuqsānī kā badlā; harja; khisāra; zar-i-harja yā zar-i-khisāra.

Measure of damages - Miqdar-i-khisara; nuqsanī kī woh miqdar jisko ba-mūjib haria dilāvā jāc.

Liquidated damages—Zar-i-khisara-i-mushakhkhasa; woh zar-i-harja jiski ta'dād sirī tahqiq ke sāth ta'aiyun kar-di-gayī ho par usse muta'āqidain-i-mu'āhada kā yah manshā na rahā ho ki koyī mu'āhada-i-ta'zīrī qāim ho.

Unliquidated damages - Zar-i-khisāra-i-gair mushakhkhasa

Damages for defamatjon of character—Hurmat-bahā; woh khisāra jo izāla-i-haisiyat-i-'urfi ke 'iwaz men dilāyā jāc. [qiim k.

To assess damages—Khisāro kī tashkhīs k.; harje kī ta'dād kā muqarrar yā Nominal damages—Woh khisāra jo kisī nuqsān-i-wāqi'i ke 'iwaz men nahīn balki mahz kisī haq-talfi ke liyo dilāyā jāwo.

Damage, v. t. Nuqsan pahuuchana; zarar pahuuchana; kisi shai ko naqis ya kharab kar-d. ya uski 'umdagi khwah waq'at ko ghata d.; sadma pahuuchana; ziyan k.

Damage, v. i. Nuqsan pahunchna; 'umdagi ya qimat wagaira men futur par-jana (uska kharab ya naqis ho-jana khwah ghat-jana). [a-sake. Damageable, a. Nuqsan-pazir; jisko mazarrat pahunch sake; jismen futur

Damage-feasant, a. (Law) Zarar-rasān; nugsān k. w.; dūsre kī arāzī par ba-tarz-i-nā-jāiz jāne w.—jaise maweshī. [kuchh hhīgā huā. Damp, a. Na itnā khushk aur na itnā tar; kisī qadar tar; nam; kuchh Damp, n. 1.—Narmī; tarī; rutūbat.

2.—Afsurda-khātirī; pazhmurda dilī; shikasta dilī; dil kā tūt-jānā; hausale kā past ho-jānā.

Damp, v. t. 1.—Nam k.; tar k.; martūb k.; kuchh kuchh bhigā d. yā 2.—Ghaṭā d.; pazhmurda k.; pāle kī tarāh mār d.; tor d.

3.—Āge barhne yā zor karne na d.; za'if kar-d.; past kar-d.; rok d.; tor d.; taraqqī wagaira men māni' h. [auron ke sāth.

Dance, v. i. 1.—Nānchuā; raqs k.; bāje par nānchuā chāhe tauhā yā 2.—Idhar udhar yā āge pīchhe jald jald yā khush hokar chalnā; harakat (chāl) se khushī kā izhār k.; kudakuā; phudakuā; kulel k.

To dance in a rope, or to dance on nothing - Phansi parna.

Dance, v. t. Nachānā; idhar udhar yā nīche ūpar kudānā.

To dance attendance—Khushāmad kī rāh se hāzir-būsh rahnā; khush yā apnā milir-bān-i-hāl karāne ke liye hāzir rahnā (hūzirī d. yā hāzir-būshī k.)

Danger, n. Khatra; woh āfat jiske wuqū'-i-āyinda kā ihtimāl ho; jokhim; nuqsān taklīf yā dūsrī musībat kā muqābala (usmeu parnā).

Dangerous, a. Khatar-nāk; pur-khatar; khatre se bhatā huā; āfat-nāk; gair-mahfūz; jismen kisī bāt kā khatra yā jokhim ho.

A dangerous person - Khatar-nāk shakhs; aisā shakhs jiskī nisbat Risī Rhatre kī bāt ke paidā karne yā kúchh nuqsān pahunchāne kā ihtimāl ho.

A dangerous weapon — Ala-i-khatar-nāk; aisā āla jiski nisbat zakhm-i-muhlik pahunchāne kā khauf ho. [jān jāne kā khauf ho.

A dangerous wound—Zakhm-i-pur-khatar; aisā zakhm jisse majrūh (zakhmī) kī Dangerously, ad. Aisī tarah par kī kisī būt kā khatra (jokhim) ho; khatar-nākī se.

Dare, v. i. Kisī maqsad ke liye kāfī jurat r.; diler h.; sāhas r.; na darnā; khauf na khānā; jurat k.; himmat k.

Dare, v. t. 1.—Kisi bāt kī himmat r. (uske karne kī jurat r.).

2.—Muqābale kī jurat zāhir k.; lalkārnā; muqābala chāhnā; chhernā. Dark, a. 1.—Tārīk; andherā; jismen raushanī na ho; bil-l-kul yā kisī qadar siyāh; unjelā nahīn; siyāh yā siyah-fām.

2.—Jo saf saf samajh na pare; jismen 'aql ko jald rasayı na ho; poshīda; makhfi; muglaq [rahe

3.—Jismen 'ilm kī raushanī na ho; jismen jahālat kī tārīkī phailī

4.—Jisse bad atwārī zāhir ho; kharāb; zabūn; burā; bad.

5.—Burāyī kī 'alāmaten zāhir k. w.; tārīk; siyāhī chhāyā huā.

Dark, n. 1.—Tārīkī; andherā; raushanī kā na h.

2.—Jihālat kī hālat; 'aql par parda pare rahne kī kaifīyat; tārīkī; zulmat. [muhīna aur din.

Date, n. Tärikh; mitī; tithī; kisī nawishte men üskī tahrir kā san According to date—Tārikh-wār; mitī ke mutābiq.

Bearing date or dated - Muarrakha; jispar san mahīna aur tārīkh likhi ho. Due date - Tārīkh-i-wājibu l-adā; pakkī mitī.

Date, v. t. Tārīkh likhnā charhānā yā denā; kisī tahrīr par san wa mahīna aur tārīkh-i-tahrīr likh d.

Date, v. i. Shuru' h.; ibtida r.; bunyad parna.

With from.

Daughter, n. Larkī; betī; dukhtar; sabīya.

Daughter-in-law, n. Patoh; bahū; badhū; bete kī jorū.

Day, n. 1.—Roz; din; yaum; bar.

 $\mathit{Day}\,\mathit{by}\,\mathit{day}-\operatorname{Roz-\bar{a}na};$ har roz; yauman-fa-yauman; bilā-nāga. .

Days of grace—(a) Muhlat ke din: aiyām-i-muhlat. (b) Woh tīn din jo mahājanī rawāj ke mutābiq hundī kī mitī ke pūjne ke ba'd uske dām ke dene ke liye muqarrar hote hain.

2.—Qaziye ya munaqashe men kam-yabī; jang men fath.

He has won the day-Usne fath pāyī; woh kām-yāb huā.

3.—Zamāna; 'asr; waqt; zindagī; hayāt.

In this sense, the plural is often used.

One day, or one of these days—Kisī khās waqt men; ek din; kisī na kisī din; chāhe jald ho yā der ke ba'd.

To-day - Aj; fi-l-hal; bi-l-fi'l.

Day-book, n. Roz-nāma; roz-nāmche kī bahī; woh hisāb kī kitāb jismen roz āna jam'-kharch likhā jātā hai.

Dead, a. 1.—Murda; marā huā; jismen zindagī bāqī na ho; be-jān.

2.—Be-sūd; jisse kuchh naf' na ho; fāida-bakhsh nahln.

Dead capital - Sarmāya-i-be-sūd; woh sarmāya jisse kuchh naf' na ho.

3.—Barābar ek tarah kā; patpar; nipat; nirā; yaksān.

A dead plain—Patpar maidān; barābar yā nirā maidān. A dead wall—Nirī yā nipat dīwār; dīwār-i-mahz; aisī dīwār jismen koyī jharokhā wagaira na ho.

4.—(Law) Jiske huquq-i-shahrī saqit ho gaye hon; jiska ikhtiyar nisbat tasarruf-i-huquq-i-mal zai' ho gaya ho.

The man having been banished became civilly dead—Jilā-watan kiye jāne kī wajh se us shakhs ke huqūq-i-shahrī zāil ho gaye yā uskā iqtidār nishat tasaruf-i-huqūq-i-māl sāqit ho gayā. [bas ho.

Dead drunk—Nashe men chur yā bad-hawās; isqadar sarshār ki bil-kul be-Dead language—Woh zabān jo bolī na jātī yā 'awām men rāij na ho.

Dead letter—(a) Woh chitthī jo kisī dāk-khāne meň ek waqt-i-mu'aiyana tak rahe aur uske ba'd kisī tālib ke na hone kī wajh se sadr sarrishta-i-dāk meň, bhej dī jāe.

[isti'māl; sāqitu-n-nafāz.

(b)—Jiskī waq'at imtidād yā kisī rawāj ke sabab se jātī rahe; matrūku-l-The law has become a dead letter—Woh qānūn sāqitu-n-nafāz ho gayā (ab nāfiz yā jārī nahīn hai).

Dead letter office—Sadr mahkama-i-dāk kā woh sīga jahān gair-matlūba chiṭṭhiyāt kī jānch aur unkī nisbat kār-rawāyi-i-munāsib kījātī hai.

Dead, n. 1.—Woh waqt jab mutlaq shor-o-gul na rahe; nihāyat sannāte kā waqt; jis waqt bi-l-kul sunsān yā tārīkī rahe; bīch kā hissa yā madh—jaise jāre kī fasl yā rāt kā.

2.—pl. Mare huye log; murde. [wuqū'-i-marg ho. Deadly, a. 1.—Qātil; muhlik; jisse jān jātī rahe; jo bā'is-i-halākat yā

A dcadly blow or wound—Zarb yā zaķhm-i-mullik; zarb yā zaķhm jissemajrūh yā zaķhmī marjāye.

2.—Jānī; zindagī kā khwāhān; jisko kisī tarah par rāzī na karsaken; jiskā manshā halākat yā barbādī ho.

A deadly enemy—Jānī dushman; aisā dushman jise kisī tarah par rāzī na karsaken. Deadly malice—Jānī 'adāwat.

Deaf, a. 1.—Bahrā; jisko yā jismen āwīz ma'lūm na de (sun na pare).

2.—Jo samā'at par rāgib na ho; jo jānbūjh-kar 'adam-tawajjuhī kare; jo qāil na ho; jo wāqi'āt yā dalāil ko qabūl na kare; pumbaba-gosh; munkir.

To be deaf to a representation—Kisī kī bāt ke sunne par rāgib na honā; kisī kī bāt ko jānbūju-kar na sunnā—To be deaf to an argument—Kisī dalīl ko qabūl na karnā yā usse qāil ua honā.

3.—Bahrā hokar; jab samā'at kī quwwat rah na jāe.

Deal, v. t. 1.—Tilorā thorā d.; taqsīm k.; bānţnā.

Often followed by out.

2.—Pai-dar-pai d.; ek ke ba'd dūsra d.

[mārnā.

To deal out blows - Paiham mārnū; zarb par zarb d. yā lagānā; mār par mār Deal, v. i. 1.—Tijārat k.; saudāgarī k.; kharīd-farokht yā uskī guft-gū (bāt-chīt) k.; roz-gār yā kār-o-bār k.

2.—Do shakhson ke darmiyan men parna; kisî se kisî qism ke mu'a-malat r.; bîch men parna; logon ka darmiyanî ban-kar kar-rawayî k.

3.—Dūsron kī jānib kisī qism kā tarīq ikhtiyār k.; bhalī yā burī chāl chalnā; 'amal k.; kām yā kārrawāyī k. [burā.

To deal by—Achchhī yā burī tarah se pesh āuā; sulūk k. chāhe achchhā ho yā To deal in—(a) Kisī shai se kuchh ta'alluq yū sarokūr r.; kisī bāt men masrūf rahnā; karnā.

He deals iu political matters — Woh mu'āmalāt-i-mulkī se ta'alluq rakhtā hai yā unmen masrūf rahtā hai. [farokht k.)

(b)—Kīsī chīz kī tijārat k. To deal in corn—Galle kī tijārat k. (uskī kharīd-To deal with—(b) Kisī tarah se pesh ānā; sulūk k. chāhe achchhā ho yā burā; bhalāyī yā burāyī se bartāw k.

That person should be dealt with according to law—Munāsib hai ki us shakhs se qūnūn ke mutābiq bartāw ('amal-darāmad) kiyā jūwe (uskā tadāruk qūnūn ke mutābiq honā chāhiye).

(b)-Muqābala k.; roknā; insidād k.; islāh k.

Deal, n. Hissa yā juzw; aisā miqdār wagaira jiskī intihā na ho.

Generally qualified with great.

A great deal of labour-Bahut kuchh yā barī mihnat.

Dealer, n. Rozgārī; tijārat-pesha; dūkāndār; dallāl; saudāgar.

A dealer în linens or woollens-Sūtī yā ūnī kapron kī tijūrat k. w.

A word of very extensive use.

Dealing, n. Kār-o-bār; mu'āmalāt; len-den; dād-sitad; saudā; sarokār; sulūk; rabt-zabt; rāh-o-rasm; ta'alluq; saudāgarī; tijārat.

Fair dealing—Sāf mu'āmala; khatā mu'āmala; Imān-dāri kā saudā yā len-den; mu'āmale kī safāyī.

Unfair dealing - Bad-mu'āmalagī; len den men be-īmānī. Dear, a. 1.—Manhgā; garān; jiskī qīmat ma'mūl se ziyāda ho; garānbahā ya'nī ma'mūl se ziyāda qīmat r. w. 2.—Pyārā; nihāyat azīz; jiskī qadr ziyāda kī jāe. Dear-bought, a. Garān-bahā; jo bahut kuchh sarf se hāsil ho yā mile. Dearly, ad. 1.—Muhabbat se; dil se, bare shauq se; chah ke sath. 2.—Shiddat se; aisī tarah par ki ranj uthe; bahut kuchh dekar yā sah-kar; ba-sarf-i-kasīr. Death, n. 1.—Maut; marg; wafāt; halākat; qazā; mamāt. Civil death - See under Civil. 2.—Marne kā tarīq; jis tarah par maut kā wuqū' ho. An accidental death - Marg-i-ittifāqī. Sudden death - Marg-i-mufājāt; qazāi-nāgalanī. A violent death - Mārpīt se marnā; maut jo mār pīt se paidā ho. Death's-door - Qarību-l-marg hone kī hālat. At death's-door - Qarību-l-marg; jān-ba-lab; hālat-i-naz' men; pair gor men latknye huye; ab-tab laga hua. To cause death - Halākat kā bā'is h.; mār dālnā yā marwā dālnā. To put to death-Qatl k.; halāk k.; mār dālnā; jān lenā. To be the death of - Kisi ki maut kā bā'is h.; mār-dāluā; halāk k. [kā hukm d. Punishment of death-Sazā-i-maut; phānsī kī sazā. To sentence an offender to death-Kisî mujrim kī nisbat sazā-i-maut (phānsī) Death-bed, n. Bistar-i-marg; kisī marīz kā dam-i-ākhir; us shakhs kā ākhir waqt jo bīmār-rahkar mare. Death-warrant, n. 1. (Law) Phänsī kā wārant yā hukm-nāma; woh hukm jo afsar-i-mujāz ke huzūr se kisī mujrim ķe phānsī diyejāne kī nisbat jārī ho. 2.—Jisse ummed yā khushī munqat' ho-jāe (bāgī na rahe). Debar, v. t. Mahrum ya mahjub k.; mani' h.; baz rakhna; rok d.; dakhl yā tasarruf na karne d.; khārij kar-d.; na denā yā inkār k. Debase, v. t. Kisī shai kī 'umdagī waq'at aslīyat yā martabe\ wagaira ko ghață d.; zalīl k.; be-waqr k.; khoță bană d. Debatable, a. Jiskī nisbat nizā' yā munāqasha ho-sake; hujjat yā bahs-Debate, n. 1.—Bahs; mubāhasa; munāqasha; takrār yā nizā'-i-lafzī; munāzara; hujjat ba-garaz-i-inkishāf-i-asl-i-haqīqat; ashkhās-i-mukhtalifu-l-ārā ke mā-bain takrār. har ho. 2.—pl. Kisī amr ke muta'alliq mubāhase kī kaifīyat jo mushta-Debate, v. t. Nizā'-i-lafzī yā bahs k.; dalāil ke zarī'e se kisī bāt ke

qāim karne kī koshish k.; hujjat dalīl yā takrār k.

The question was debated till a late hour—Us amr kī nisbat der tak bahs huyī.

DE BENE ESSE, (Lat.) (Law) Manzūri-i-shartī; taslīm-i-fi-l-hāl.

A de bene esse examination of a witness—Kisī gawāh kā izhār jo waqt par taslīm karliyā jāe lekin uskī nisbat yah ikhtiyār rahe ki istifsār-i-mazīd yā kāmil ke ba'd woh phir pesh na kiyā yā nā-manzūr kardiyā jāwe; izhār-i-gawāh mashrūt ba manzūri-i-āyanda. [shahādat l.

To take evidence de bene esse—Āyinda kī manzūrī yā nā-manzūrī kī shart par Debenture, n. 1.—Woh nawishta jismen qarzdārī taslīm kījāwe; tahrīr mush'ir i-ījāb-i-dain; woh tahrīr yā sanad jispar kisī afsar-i-sar

kārī ke dast-khat is amr ke subūt men sabt hon ki fulān kī yāftanī is qadar hai; woh raqam jo aise nawishte men mundarj ho.

2.—Woh sanad jo parmit-ghar se mälik-i-mäl ko mahsul kā chhūt

wusul pane ke liye dijati hai; chhūt ya phirte kī chitthi.

3.—Woh kafālat-nāma jo railway kampanī apne qarz liye huye rupaye kī nisbat likhtī hai; qarz kī dastāwez yā uskā kafālat-nāma. Debentured, a. Jispar chhūt yā phirtā mil-sake.

Debentured goods—Chhūṭ kā māl; woh māl jispar mahsūl kā phirtā mil-sako. Debit, n. Tahrīrī raqam-i-qarz; madd-i-kharch; nām kā mad; nām khātā; hisāb kā woh mad jismen aisī kul raqmen mundarj hon jo auron ke zimme hon.

The debit side of an account-Madd-i-kharch; nam-khara.

Debit, v. t. Qarz kī tarah par likhnā; qarz khāte likhnā; madd-i-kharch men qāim k.; nām likhnā yā nām khāte charhānā. [ke zimme ho.

Debt, n. 1.—Qarz; dain; lahnā; rin; woh rapaye jo ek shakhs ke dūsre 2.—Woh shai jiskā ek shakhs kī jānib se dūsre shakhs ko diyā jānā yā uske naf ke liye kiyā jānā farz ho; farz; bār.

A debt secured by a bond-Tamassuki qarz.

A debt secured by word of mouth—Dast-gardānyā hath-pher qarz; zabānī qarz. An outstanding debt—Lahnā; woh qarz jo bahut din se wājibu-l-adā ho.

A debt of honour—Imān kā qarz. Debt or an action of debt—(Law) Qarz ke wusūl kī nālish; qarza dilā pāne kī nālish. To run in, or into, debt—Qarzdar yā maqrūz ho jānā; zer bār yā dain-dār ho yā ban jānā.

Debtee, n. (Law) Dāin; qarz d. w. yā qarz-khwāh; mahājan.

Debtor, n. Madyūn; qarz-dār; jiske zimme qarz ho; dain-dār; shakhs-i-maqrūz; zer-bār; marhūn.

An insolvent debtor — Madyūn-i-nā-dār; aisā shakhs jiske pās apne qarz ke adā ke liye jāe-dād-i-kāfī na ho; diwāliyā; madyūn-i-gair-zī-istitā'at. A judgment debtor — Madyūn-i-digrī.

Decamp, v. i. Khaima ukhārnā; derā uthānā; chal d.; rafūchakkar hojānā; rāhī h.; bhāg jānā.

Decease, n. Wafat; marg; maut.

Decease, v. i. Marnā yā mar-jānā.

A deceased person—Mutawastā; marhūm; magsūr; baikunth-bāsī; jannat-nasīb. Deceit, n. Woh hīla sāzish tadbīr darog-bayānī yā 'amal-i-makhsī jo dūsre shakhs ko sareb dene ke liye kiyā jāwe; dagī; fareb; makr; phande men phansāne kī tadbīr; dhokhā; mugālata.

To practise deceit-Fareb k.; dagā k.; dhokhā yā mugālata d.

Deceitful, a. Makkār; dagā-bāz; fareb-dih yā farebī; fitratī; hīla-sāz.

Deceitfully, ad. Dagā-bāzī se; fareb se yā fareb kī rāh se; dhokbā dene kī garaz se. [yā dhokbā dene kā mailān.

Deceitfulness, n. Dhokhā dene kī khwāhish; farebī h.; gumrāh karne Deceive, v. t. Gumrāh k.; aisī tadbīr k. ki jhūth par yaqīn kiyā jāe aur sach par i'tibār na ho; dhokhā d.; mugālata d.; phansānā; phande men dālnā; fireb d.; dagā k.; māyūs k.; nā-ummed kar-d. [ho. Decennial, a. Dah-sāla; jo das baras tak qāim rahe; jo das das sāl par

A decennial settlement—Dah-sāla band-o-bast; das baras kā mī'ādī band-o-bast. Decency, n. Qaul yā tarīq kī munāsabat; āpas ke rāh-o-rasm yā bātchīt wagaira men husn-uslūbī; ādāb ke rusūm kā lihāz; munāsibāna akhlāq wa ādāb; hijāb; sharm; fuhsh kalimāt wagaira se ihtirāz; imtiyāz.

Decent, a. 1.-Kalām tarīq poshāk aur ādāb wa akhlāq ke lihāz se munāsib; mauzūn; shāista-bāista; muzaiyab; munāsib.

2.—Be-hijābī yā fuhsh se barī; mahjūb.

3.— Darja-i-i'tidāl kā par kār-rawāyī ke liye kāfī; kāfī; mu'azzaz.

Deception, n. Dhokhā; fireb yā fireb-dihī; dagā-bāzī; dhokhā khānā yā dhokhe men ānā.

To be liable to deception - Dhokhe men ane ke laiq h.; dhokha kha-sakna.

Deceptive, a. Fireb dih; jisse dhokhā ho; jisse mugālata ho yā khayā-

lāt-i-fāsid paidā hon.

Decide, v. t. Qat'-i-nizā' k.; kisī bahs nizā' yā jhagre men ek jānib yā farīq ko gālib karke ķhātima-i-nizā' wagaira kar d.; tai k.; tasfīya k.; faisal k.; tajwīz k.; niptā d.; khātime ko pahunchā d.; kisī amr ke natīje kī tanqīh kar-d.; kisī bāt kā wārā-nyārā kar-d.

The court decided the cause in favour of the defendant-'Adalat ne woh

muqaddama ba haqq-i-mudda'ā 'alaih faisal kiyā.

Decide, v. i. Thahrānā; tanqīh k.; rāe-i-qāti' yā ākhir qāim k.; faisala k. yā sādir k.; tajwīz k. yā sādir k.

The court decided in favour of the defendant-'Adulat ne faisala ba haqq-imudda'ā 'alaih sādir kiyā; 'adālat se mudda'ā 'alaih ke haq men tajwīz huyī.

Decided, a. 1.—Mutahaqqaq; jismen shubha yā pas-o-pesh na ho; thanā huā; musammam; yaqīuī.

A decided purpose - Thanā huā irāda; 'azm-i-bi-l-jazm; aisā irāda' jismen shubha yā pas-o-pesh na ho.

2.—Sāf; gair-mubham; lā rad; jisse inkār na hosake; sarīhī; ibhām se barī; qat'ī.

A decided proof-Subūt-i-sāf yā lā-rad; subūt-i-yaqīnī yā qat'i. Decidedly, ad. Sāf sāf; bilā-shubha; qat'an; aisī tarah par ki shubha na Decipher, v. i. 1.—Kamsalā ke hurūf nikālnā; jo kuchh ramz ke tarīq par likhā ho uskī tauzīh 'ibārat-i-sarī'-ul-fahm men k.

To decipher a letter written in ciphers or secret characters—Kisī aise khat ko jo hurūf-i-ramzī men likhā ho 'ibārat i-sarī'-ul-fahm men tarjama kar d. ya'nī 'alāmāt-i-ramzī ke badal jo jo hurūf hon unko nikālkar mazmūn-i-'ibārat bayān kar k.

2.—Kisī pechīda bāt ko suljhānā; kisī 'uqde ko hal k.; kisī mubham ya mushkil bat ki tauzīh k.; kisī shai ko gaur karke nikalnā tā-ki uskā mafhūm yā manshā dūsre ko mā'lūm ho jāe; 'uqda-kushāyī k.; kholnā.

Decision, n. 1.—Infisāl; tasfiya; niptāw; ikhtitām; khātima-i-nizā'; tajwīz yā rāc-i-ākhir us muqaddame men jo zer-i-bahs yā zer-i-tajwīz rahā ho.

What was the decision of the court in the case heard yesterday? Jis muqaddame kī samā'at kal huyī usmen 'adūlat kī rāe (tajwīz-i-āķhir) kyā thī.

To arrive at, or come to, a decision - Akhir rae qaim k.; tajwīz-i- akhir k.

2.—Faisala; tajwīz; woh nawishta jısmen koyî faisala-i-qanunî sarahat ke sath mundarj ho; kisî 'adalat kî rae aur tajwīz kī kaifiyat.

3.—Tasmīm-i-irādat; woh dil kī mazbūtī jismen lagzish na ho;

kisī būt ko musta'idī aur mazbūtī se thān l.

Decisive, a. Qāti'; qat'ī; ākhir; mukhtatim; nātiq; jisse bahs yā takrār bāqī na rahe; jisse koyī jhagrā tai ho jāe yā kisī amr ke natīje kī tanqīh ho; shāfi; kāmil.

A decisive judgment - Faisala-i-qat'i yā ākhir; aisī tajwīz jisse bahs yā takrār kā tasfīya-i-qat'i ho jāwe. [tasfīya ho-jāe.

Decisively, ad. Qat'an; aise tarīq par ki nizā' shubha bahs yā tajwīz kā Decisiveness, n. Shubha yā takrār wagaira ke raf' karne kī salāhiyat; kisī bahs yā subūt men jhagre yā shubhe ke mitā dene kī quwwat.

Declarant, n. Muqir; iqrar k. w.

Declaration, n. 1.—Izhār; iqrār; i'lān; bayān-i-sāf. [par kī-jāwe.

- 2.—Woh nawishta jiske zarī'e se kisī bayān kī tasdīq sanadī tarīq A legal declaration—Woh wasīqa jismen kisī bayān yā i'lān kī tasdīq ba-tarz-i-mu'aiyana-i-qānūn kī-jāwe.
- 3.—(Law) Woh kāgaz-i-'adālat jismen mudda'ī apnī nālish ke wujūh silsila-wār aur mufassal zāhir kare; bayān-i-da'wā yā da'wā.

A solemn declaration - Iqrār-i-sālih; bayān-i-halfi.

A dying declaration - Bayan-i-waqt-i-marg ; izhar-i-halat-i-naz'.

Declaratory, a. Musharrih; muwazzih; mufassir; jisse kisī kā matlab sāf sāf zāhir ho.

A clause declaratory of the will of the legislature—Woh zimn-i-qānūn jisse us qānūn ke wāz'īn kā manshā zāhir ho.

A declaratory act—(Luw) Woh qunun jiske zari'e so kisi qunun-i-nulizu-l-waqt ka mashum wa mausha suf saf zahir kiya jawe; qunun-i-tafsiri.

A declaratory decree - Digri-i-istiquar-i-haq.

Declare, v. t. 1.—Sāf sāf bayān k.; 'ilān k.; mushtahar k.; zāhir k.; kahnā; batlānā; dekhlānā; sanijhānā; ma'lūm karānā. [bayān k. 2.—Mahsūl wagaira dene ke liye māl wagaira kī mufassal kaifiyat To declare one's self—Apnī rāe zāhir k.; sāf sāf kah denā ki hamārī rāe yah hai yā ham is farīq ke jinib-dār haih.

Declare, v. i. 1 .- 'Alāniya zāhir k.; kisī farīq wagaira se apnī muwāfa-

qat ya mukhalafat zahir k.; kisi irade ka 'ilan-i-sarihi k.

With for or against.

2.—(Law) Qānūnī tarīq par wajh-i-nālish bayān k.

The plaintiff declares in debt or trespass — Qarz yā mudāķhalat-i-be-jā kī nālish men mudda'i qānūnī wujūh-i-nālish bayān kartā hai.

Decline, v. i. 1.—Nīche ko jhukānā; zu'f māndagī yā nā-umedī wagaira se jhukā yā laṭkā d.

2.—Ghatnā; kam h.; zawāl par ānā yā h. rū-ba-tanazzul h.; dhal-

nā; khātima zawāl yā nestī par h.

The day declines - Din ghaṭā yā dhalā jātā hai; din zawāl par hai. Business declines - Kām men kamī hai yā kām men zawāl ātā jātā hai; kār-o-bār rū-ba-tanazzul hai.

3.—Muüh pher lenā; inkār k.; kahne ke mutābiq na karnā; na karnā; na mānnā; ihtirāz yā ijtināb k. [inkār kiyā.

The prisoner declined to make any defence—Mudda'ā 'alaih ne jawāb-dihī se

4.—Qīmat yā māliyat men kam ho jānā; ghat jānā; utar jānā.

Decline, v. t. 1.—Jhukānā; nīchā k.; girānā.

2.—Nā-manzūr k.; kisī bāt ke zimma uthāne yā uske karne se inkār k.; kanāra-kashī k.; qabūl na k.; ihtirāz k.; bachā jānā.

To decline an offer—Kisī aisī shai ke lene yā qabūl karne se inkār k. jo koyī shakhs bilā talab detā ho.

Decrease, v. i. Ghatnā; kam h.; wus'at qad miqdār yā ta'dād khwāh quwwat sifat yā 'umdagī men ba-tadrīj kam h.

Decrease, v. t. Ghatānā ; kam k. ; wus'at qad miqdār yā ta'dād khwāh quwwat sifat yā 'umdagī men ba-tadrīj kam k.

Decrease, n. Tanazzul; kamī; zawāl; ghattī; takhfīf; āhista āhista kamī.

Decree, n. (Law) Kisī muqaddame men 'adālat kā hukm-i-ākhir; digrī.

To make, or pass, a decree—Digrī k. yā sādir k. To give a decree to, or in favour of, a party—Kisī farīq ko digrī d. yā uske haqq men digrī sādir k.

A decree-holder-Digri-dar; jis shakhs ke haq men digri huyi ho.

Decree, v. t. Digrī k. yā sādir k.; hukm d.; fatwā d.; 'adālat ke ikhtiyār se hukm d.; faisala yā tajwīz k.

Decrement, n. 1.—Kamī; zawāl; āhista āhista kam hone kī hālat.

2.—Jisqadar āhista āhista ghat jāwe.

Opposed to increment.

Decretal, a. Hukm yā digrī ke muta'alliq; jismen hukm-i-ākhir ho.

A decretal order—Hukm-i-digrī. The decretal portion of a judgment—Woh juzw-i-faisala jismen hukm-i-ākhir ho.

DEDIMUS, [Lat.] (Law) Woh hukm-nāma jiske zurī'e se koyī shakhs hākim-i-'adālat ke qāim-maqām kī tarah kisī fi'l-i-muta'alliqa-i-'adālat ke karne kā mujāz kiyā jāwe masalan gawāh wagaira kī zabān-bandī kā. Deduce, v. t. Nikālnā; istimbāt yā mustambat k.; natīja nikālnā; hāsil k.; istikhrāj k.

Deducible, a. Jo ba-taur natīje ke nikal sake; qābil-i-istimbāt; muntaj. Deduct, v. t. Minhā k.; ghatānā; waz' k.; kam k.; nikāl l. yā d.; bād k.; kāṭnā; mujrā d. yā k.

Deduction, n. 1.—Waz'; minhāyī; kamī; bād; chhūt; minhāyī kī raqam; chhūt yā bād kī raqam; kamī yā takhfīf.

2.—Natīja; hāsil yā mā-hasal; istimbāt; woh rāc wagaira jo kisī wāqi'a wagaira kī bunyād par qāim ho.

This opinion is a fair deduction from the principles you have advanced—Jo usul tum ne pesh kiye hain un se yah natīja ba-tarz-i-munāsib mustambat hotā (nikaltā) hai.

Deed, n. 1.-Kām; kār; fi'l; kirdār; 'amal.

"A word of extensive application including whatever is done, good or bad, great or small." Webster.

Words and deeds - Qaul wa fi'l ya aqwal wa af'al.

2.—Koyī barā yā mashhūr kām.

3.—(Law) Dastāwez; wasīqa-'ala-l-khusūs woh wasīqa jo kisī jāe-dād-i-gair-manqūla ke intiqāl kī nisbat tahrīr pākar uskī tahrīr wa takmīl kī tasdīq qānūn ke mutābiq kī-jāe.

When compounded with other words, such as mortgage, sale, gift, partnership, &c., it (deed) is equivalent to the Persian nāma and the Sanserit patra; as mortgage-deed, or deed of mortgage-Rihn-nāma; sale-deed-Bai'-nāma; deed of gift-Hiba yā bakhshish-nāma; dān-patra.

Indeed-Wāqi'i; sachmuch; haqiqatan dar-haqiqat yā haqiqat men; asli men Deem, v. t. Khayāl k.; tasawwur k.; samajimā; sochnā; rāe qāim k.; tajwīz k.

Deep, a. 1.—Gahirā; 'amīq; bahut nīchā; nīche dūr tak.

2.—Pechīda; makhfī; jo jald samajh men na āye; jiskā patā (thāh) na lagsake; gahirā; muglaq; jismen fahm ko jald dakhl na ho; dushwār-fahm.

3.—Dūr-bīn; baton men khūb dūbne wālā; daqīqa-shinās; barā

'ālim yā fāzil; kāmil; fāzil; fahm-i-rasā r. w.

4.—Jiskā dil par barā hī asar ho; gāyat darje kā; tamām-o-kamāl. 5.—Nihāyat hī sunsān yā tārīk; kāmil; nirā; gahirā; jo jald tūt na jāe yā jismen khalal wāqi' na ho.

6.—Shokh; gahire rang kā; gārhā; halkā nahīn.

7.—Dhīmā; balaud-āwāz nahīn; āwāz men tez nahīn; sanjīda; bhārī. Deepen, v. t. 1.—Gahirā k.; aur 'amīq banānā; nīche ko aur dhansānā.

2.—Aur tārīk k.; ziyādatar shokh k.; aur gārhā yā gahirā k. [rhā d.

3.—Ziyāda-tar ranj-āwar yā muassir k; ranj wagaira kī sakhtī ko ba-

4.—Aur bhārī yā dhīmī kar-d.—jaise āwāz ko.

Deepen, v. i. 'Umuq (gahirāyī) men barh jānā; aur gahirā ho-jānā. [ho. Deep-laid, a. 1.—Gahirā; jiskī bunyād fitrat wa dānishmandī se dālī gayī Deeply, ad. Sath ke nīche bahut dūr tak; nihāyat hī; khūb hī; tamāmo-kamāl; bahut hī; barī riqqat se; nihāyat afsos ke sāth; nihāyat dānishmandī se; hunarmandī yā pechīdagī se.

Deface, v. t. 1.—Sürat bigar-dalna; bad-numa ya bad-shakl kar-d.; upar

se kharāb kar d.; bad-haiat kar-d.

2.—Kisī shai ko uske khās khās ajzā ke mitā dene ke zarī'e se nuqsān pahunchānā yā bigār-dālnā; muhw k.; mahkūk k.; chhīl d.; bigārnā; mitā d.; kharāb kar-d.; nuqsān pahunchānā.

To deface a letter or writing—Kisi harf yā nawishte ko chhīl d. yā mahkūk k.

To deface a deed—Kisī wasīqe ko uske ķhās khās ajzā ke chhilne yā miṭā
dene ke zarī'e se nuqsān pahunchānā.

Defacement, n. Kisī shai kī haiat yā khū'ssūrtī men nuqsān yā zarar; mahkūkī; mitāw yā mitānā; woh shai jisse bad-sūratī yā bad-haiatī paidā ho.
[ho; manjūda; haqīqī.

DE FACTO, [Lat.] (Law) Wāqi'ī; aslī; dar-asl; sach-much; jiskā wujūd An owner de facto-Mālik-i-aslī yā haqīqī; mālik-i-hāl.

Used in contradistinction to de jure.

Defalcate, v. t. Kāt l.; kuchh nikāl yā minhā kar-l.

"Used chiefly of moneys, accounts, rents, income, &c." Webster. Defalcato, v. i. Tagallub-o-tasarruf k.; zar-i-amānatī ko gabn yā khurd burd k. (khā yā ba-tarz-i-be-jā tasarruf kar-jānā).

Defalcation, n. 1.—Kamī; ghaţtī; ţoţā.

2.—Tagallub-tasarruf; gabn; khurd-burd; jis ahl-kār kī tahwīl men yā uske zimme rupaye paise hon unkā uskā khā yā tasarruf kar jānā. Defamation, n. Izāla-i-haisīyat-i-'urfī; 'adāwatan jhūthi bāton kā kahnā yā aisī khabaron kā phailānā jisse kisī dūsre shakhs kī nek-nāmī men zawāl āwe; buhtān; bad-nāmī; jhūthā ilzām; dūsre kī nek-nāmī kā izāla; hatk-i-āb-rū yā 'izzat.

"In modern usage, written defamation bears the title of libel and oral defamation that of slander." Webster.

Defamatory, a. Tuhmat-āmez; muzīl-i-haisīyat-i-'urfī; jisse nek-nāmī men futūr āwe; hatk-āmez; jo nek-nāmī ke liye muzir ho; jisse hatk-i-ābrū ho.

Defame, v. t. Haisīyat-i-'urfī kā izāla k.; nek-nāmī men zarar pahunchānā; bad-nām k.; burāyī k.; bad-goyī k.; tuhmat-āmez bāten kahkar be-ābrū k ; jhūthī jhūthī 'adāwat kī bāten kisī kī nisbat kah-kar use bad-nām k.

Default, n. 1.—Jis bāt kā karnā munāsib ho use tark k.; matrūki-i-amr-i-wājib; kisī aisī bāt ke anjām men gaflat jo farz yā mahkūma-i-qānūn ho; khatā.

This defalcation has occurred through the treasury officer's default — Yah gabno-tasarruf is wajh se wuqu' men äyä ki muhtamim-i-khazana ne apne kāri-mansabī ke anjām men gaslat kī. [qāsir r.

2.—Na honā; 'adam-i-wujūd; kotāhī; kamī yā kamtī; totā; ihtiyāj; In default of - Na hone kī hūlat men yā na hone ke sabab se. [mauqūf hoge. You shall be dismissed in default of security-Zamānat na dene kī hūlat men tum 3.—(Law) Kisī aisī kār-rawāyī-i-zarūrī men gaflat yā uskā na karnā

jo qanun ke hukm se naf' uthane ke liye zarur ho—masalan tarikh-i-mu aiyana par jawab-dihi ki garaz se mudda'a 'alaih kā 'adālat men hāzir na honā. Gawah wagaira ki gair-hāzirī se bhī yah lafz muta'alliq kiyā jā saktā hai.

"A plaintiff's failing to appear in person or by counsel is usually called a non-appearance." Webster.

To suffer a default - Jawāb-dihi ke liye mudda'ā 'alaih kā hāzir na hokar muqaddame ko samā'at ke wāste pesh hone d.

Default, v. i. Kisī mu'ahada yā qaul o-qarār kī ta'mīl men qāsir h.; 'adālat men hāzir na h.; kisī muqaddame ko bilā-jawāb-dihī (yak-tarfa) faisal hone d.

Default, v. t. (Law) Kisī mudda'ā 'alaih yā aise dūsre farīq ko jispar 'adālat kī hāzirī farz ho talab k. (bulānā) aur dar-sūrat na hāzir hone uske uskī gair-hāzirī qalam band karke muqaddame ko yak-tarfa faisal k. [shakhs-i-gair-hāzir.

Defaulter, n. 1.—Woh farīq jo pukāre jāne par 'adālat men hāzir na ho; 2.—Jo koyī farz-i-sarkārī ke anjām se qasīr rahe; jo shakhs us zari-sarkārī ke hisāb samjhāne se qāsir rahe jo uske sipurd ho; bāqīdār; mujrim. [tansīkh.

Defeasance, n. 1.—Ibtāl yā ma'dūmī; kisī wasīqe ko nāfiz na hone d.; 2.—(Law) Kisī dast-āwez kī nisbat ek aisī shart jiskī ta'mīl ke ba'd woh dast-āwez kal-'adam ho-jāe.

3.—Woh dast-āwez jo ba indirāj-i-sharāit kisī dast-āwez-i-haqqīyat ke sath hi 'alahida likhi jawe aur uski sharait ke wafa par woh wasiga-i-haqqiyat batil ho jawe.

Defeasible, a. Qābil-i-mansūkhī yā ibtāl; jo rad yā kal-'adam ho sake;

jo zāil ho-sake (jispar zawāl ā-sake); qābil-i-itlāf.

A defeasible title-Haqq-i-qābil-i-ibtāl; aisā haq jo rad bātil yā zāil ho-sake. Defeat, n. 1.—Shikast: har: hazīmat. [zawāl; nafi ho-jānā.

2.—Ibtal;ma'dumi; mahrumi; hirman; batil ya talaf hojana; The defeat of a title-Mahrumi ya ibtal-i-haq; haq-talfi.

3. Nā-kām-yābī; māyūsī.

The defeat of a plan-Tadbir ki nā-kāmyābi yā uskā kār-gar na h.

Defeat, v. t. I.—Shikast d.; harānā; maglūb k.; fath-yābī ke zarī'e se roknā; muntashar yā tabāh k; mār-haṭānā; hazīmat d.

2.—Rad k.; bātil k.; ma'dum k.; zāil k.; talaf k.; kal-'adam To defeat a title-Kisī haq ko zāil talaf yā bātil k.

3.-Kām-yābī ke sāth roknā yā muzāhamat k.

To defeat the law-Kām-yābi ke sāth qānun kī muzāhamat k.

Defect, n. Naqs; 'aib; kamī; kisī aisī bāt kā 'adam-i-wujūd yā na honā jo kisī shai kī takmīl ya'nī uske pūrā karne ke liye zarārī ho; sugm; futūr.

A defect of form - Be-zābitagi; khilāf-sarrishtagi.

A legal defect-Naqs yā suqm-i-qānūnī.

Defective, a. Nāqis; nā-mukammal; nā-tamām; jiskā ek juzw na ho; pūrā mukammal yā tamām-o-kamāl nahin; adhūrā,

Defence, n. 1.—Hifazat; bachaw; panah; ar.

2.—'Uzr; ma'zarat; aisī bāt jisse bachāw ho.

3.—(Law) Mudda'ā 'alaih kā jawāb yā 'uzr; da'wi-i-mudda'i kī tardīd; mudda'ī ke da'we ke jawāz yā sadāqat se inkār; jawāb-da'wā; woh tarīq-i-kārrawāyi jo mudda'ī kī nālish se apnī tayīn bachāne ke liye mudda'ā 'alaih ikhtiyār kare; tarz-i jawāb-dihī.

To enter upon or make a defence-Kisî da'wo yā nālish kī jawāb dihī k.; da'wi i-mudda'î ke jawaz ya sadaqat se inkar k,; mudda'î ke da'we ki tardid k.

For the defence-Mudda'i ke da'we ki tardid men; mudda'ü 'alaih ki taraf yü jūnib (khwāh uski jūnib se); minjūnib-i-tardīd.

There are two witnesses for the defence-Da'wi-i-mudda'i ki tardid ke liye do gawāh hain; mudda'ā 'alaih kī jānib khwāh min-jānib uske do gawāh hain. "In this sense, defence is distinguished from prosecution.

Defend, v. t. 1.—Khatre yā nuqsān se bachānā; hamle yā yūrish se

mahfūz r.; hifāzat k.; himāyat k.; bachānā; ārnā.

2.—(Law) Jawāb-dihī k.; mujīb h.; da'wi-i-mudda'ī se inkār k.; da'we kī nisbat 'uzr yā i'tirāz k.; nālish men hujjat yā nizā' pesh k. Defendant, n. (Law) Mudda'ā 'alaih; farīq-i-sānī; taraf-i-sānī; farīq-i-mukhālif; woh farīq jo kisī istigāse mutālabe yā ilzām kī nisbat i'tirāz pesh kare.

"The term is applied to any party of whom a demand is made in court, whether the party denies and defends, or admits the claim and suffers a default." Webster.

A defendant pro formd-Mudda'ā 'alaih-i-tartībī; woh shakhs jo mahz takmīli-zābita ke liye mudda'ā 'alaih banāyā jāc. [panāh d. w.

Defender, n. Hāmī yā himāyatī; pushtī-bān; bachāne-wālā; muhāfiz; Defenseless, a. Jiskā koyī bachāw na ho; jisko kisī mazarrat se mahfūz rahne kā koyī zarī'a na ho; jismen qal'-bandī wagaira na ho—jaise koyī shahr; naugā; nihatthā; muqābale ke liye taiyār nahīn; kamzor; hathiyār-band nahīn—jaise koyī shakhs.

[yā munāsib.

Defensive, a. 1.—Jisse hifazat ho; bachāne wālā; hifazat ke liye mauzūn 2.—Jo hamle ke rokne ke liye kiyā jāc.

Defensive war - Jang jo apnî taraf se shurü' na kî-jüe balki dushman ke hamle ke rokne men he; bachüw kî layayî.

Defensive, n. Hifazat kā zarī'a; jisse bachāw ho.

To be on the defensive, or to stand on the defensive—Bachāw k.; hifazat k.; ăr yā rok k. ya'nī khud hamla yā chher-chhār na-k. balki apne bachāw ke wāsto rokţok yā muqābala k-

Defer, v. t. Multawi k.; kisi waqt-i-ayinda par mauquf r.; ţal d.

Defer, v. i. Adab ke lihāz se dūsro kī khwāhish ke mutābiq k.; kisī kī iāc ko taslīm k.; kisī ke iqtidār ko mānnā.

Deference, n. Adab; ta'zīm; pās; lihāz; tab'īyat; ta'zīm kī nazar se kisī kī rāc kī mutāba'at.

With great deference to the judgment of the court, I submit that this finding is not correct—'Adālat kī rāc kī nisbat kamāl adab se merī yah guzārish hai ki yah tajwiz sahih nahīh hai.

Defiance, n. 1.—Lalkār; talab-i-jang; larāyī ke liye bulānā; dushman se yah kahnā ki agar jurat ho to ā lar; chher; ishti'āl; barangekhtagī.

2.—Talab-i-subūt; istid'ā-i-subūt-i-bahs; kisī se yah kahnā kī tū

apne qaul yā da'we ko sābit kar.

3.—Khatre yā muzāhamat ko nā-chīz samajhnā; ta'arruz yā muqābala jisse mukhālif kī tauhīn yā ihānat zāhir ho; aisī muzāhamat jisse yah samjhā jāc ki muzāhamat k. w. apne mukhālif ko haqir samajhtā hai; muqābala; muzāhamat (rokţok)kī khwāhish; āmādagī-i-jang

To act in defiance of a law, or to set it at defiance—Kisi qunun kitauhin k; kisi qunun ke hukm ko na-chiz samajhkar uske khilaf 'amal k. (usko na manna.)

Deficiency, n. Kamī; nuqsān; kotāhī; jis qadar zarūr ho usse kam h.; totā; khāmī.

To make good a deficiency - Kisî shai ki kamî ko pürü k.; jo kuchh kam ho uskā mu'āwaza kar-d. (use pürā khwāh uskî bhartī kar-d.)

Deficient, a. Kam; nāqis; nā-mukammal; pūrā nahīn; adhūrā; kotāh; nā-kāfi; qalīl; kisī aisī shai kā jo matlūb ho pūrā pūrā yā ba-qadr-i-kāfi na r.

Deficit, n. Kamī; kotāhī; ghāṭā yā ghaṭī; ṭūṭā yā ṭoṭā: kasar.

Defier, n. Tālih-i-jang; laṭāyī yā muqābala āhūndhne w.; muzāhamat qānun yā hukm ko haqīr samajh kar amal k. w.; qānun kī ihānat k. w.

Definable, a. Jiskā ta'aiyun ho-sake; qābīl-i-tashķhīs yā ta'aiyun-i-hudūd; tauzīh ke lāiq; jiskī ta'rīf ho-sake.

Define, v. t. 1.-Mahdūd k.; khūtime ko pahuńchūnū; khatm k.

2.—Kisī shai ke hudūd qāim k.; had-baudī yā had-bast k.; sar-had kā nishān d.; hudūd-i-arba' kā ta'aiyun k.

3.— Ta'rīf k. yā bayān k.; kisī lafz wagaira ke ma'nī thīk thīk batlānā; ta'aiyun-i-ma'nī k.; kisī lafz ke mufhūm ko bayān k.

Definite, a. Jiski had muqarrar ho; mahdūd; mu'aiyan; muqarrar; thīk; jiskī miqdār mu'aiyan ho; mahdūdu-l-ma'nī; mushakhkhas; mutahaqqaq. [khāsīyaton kā bayān.

Definition, n. Ta'rīf; kisī lafz ke ma'nī kī ta'rīf yā tauzīh; kisī shai kī Definitive, a. Qat'ī; ākhir; gair-mashrūt; mukhtatam; nātiq; jismen agar-magar na ho; jisse qat'-i-nizā' ho-jāe. [mashrūt.

A definitive sentence or decree-Hukm yā digri-i-nātiq; hukm yā digri-i-gair "Opposed to conditional, provisional, or interlocutory." Webster.

Definitively, ad. 1.—Tahqiq ke sath; yaqinan; sarihan.

2.-Qat'an; bi-1-maqta'; bilā-qaid-i-sharāit; kāmil taur par.

Deforce, v. t. (Law) Kisi jāe-dād-i-gair-manqūla masalan arāzī wagaira ko uske mūlik ke qabza-i-jāiz men jāne na denā; mūlik ko qabza-i-jāiz se bāz r.

Defraud, v. t. Fareb de-kar haq se mahrūm k. yā haq-talfī k.; farebī kār-rawāyī ke zaiī'e se qabze se bāz r.; nā-jāiz tarīq par bāz r.; tagallub-o-tasarruf kar-ke nuqsān pahunohānā; dhokhā d. yā dhokhā de-kar le-lenā.

The plaintiff is auxious to defraud the defendant of his right-Mudda'i kī yah fikr hai ki mudda'ā 'alaih ko fareb de-kar uskī haq-talfi kare.

The agent has defrauded his principal by embezzling the money in his charge—Us gumāshte no apnī tahwil ke rupaye gabn kar-ke apne āqā ko nuqsān pahunchāyā.

Defray, v. t. Denā; adā k.; chukānā; zimma-dār h. yā zimma uṭhānā.

"It is followed chiefly by expence, charge, or cost." Webster. Defrayal, n. Adā karnā yā denā; adā.

The defrayal of necessary costs - Masarif-i-zarūrī kā d.

Defunct, a. Murda; mutawaffā; marhūm.

Defunct, n. Shakhs-i-mutawaffā; marā huā shakhs.

Defy, v. t. Larayî ke liye chhorua; kisî ke khilat 'amal k.; lalkarna; da'wat-i-jaug k.; kuchli na samajhna; na-chīz samajhna; muqabala k.

To defy the power of a magistrate—Kisî hakim-i-fauj-dārī ke ikhtiyar ko na-chīz samajhna. To defy the law—Qānun ke kuchli na samajhna; qānun ke khilat 'amal k.

Degradation, n. Ma'zūlī; tanazzul; kisī bare rutbe yā darje se chhoţe rutbe yā darje par kar-denā yā kar-diyā jānā; khiffat; be-ābrūyī; zillat. Degrade, v. t. Ma'zūl yā tanazzul k.; kisī bare mausab se chhoţe mausab par kar-denā; 'izzat le-lenā; be-ābrū k.; be-pānī kā kar-denā yā pānī utārnā yā lenā; be-qadr k.; be-waqr k. yā waqr kho d.

Degree, n. 1.—Darja; sifat rutba yā tahsīl wagaira men taraqqī yā tanazzulī kā ek silsila.

Rutba; martaba; manzilat; pāya; taraqqī kī had; miqdār; andāz.
 Nasl; nasab; pusht; pīrhī.

(314) DEL

The defendant is the plaintiff's relation in the fourth degree—Mudda'i wa mudda'ā 'alaih ke mā-bain qarābat men chār pusht kā farq hai. [shuda. By degrees—Rafta rafta; darja ba-darja; thorā thorā; qadam ba qadam; shuda To a degree—Ģāyat darje tak; nihāyat yā bahut hī.

DEHORS (Fr.) (Law) Ģair-muta'alliq; khārij-az; dākhil yā shāmil nahīn; kisī wasīqe ke bāhar (usse khārij yā usmen shāmil nahīn).

DE JURE [Lat.] (Law) Haq yā istihqāq ke rū se; istihqāqan; haqqan; qānūn ke mutābiq; qānūn qānūn ke rū se yā, qānūnan; shar'ī.

Opposed to de facto.

DEH

Delay, v. t. 1.—Multawi k.; mauqūf r.; 'arsa lagānā; āge ko tālnā yā barhānā; tawaqquf k.

2.—Roknā; kuchh der tak rok yā thahrā r.; kisī chīz ke daurān

ko rok d ; kisī shai kī raftār ko sust kar d.

Delay, v. i. Āhista āhista chalnā; thore 'arse tak ruk-jānā; aṭak-jānā.

Delay, n. Iltiwā; ta'wīq; tawaqquf; rukāwaţ; der; tākhīr; ţāl-maţol; dirang; sahl-ankārī; muhlat; ṭhahrāw.

Delegate, v. t. 1 — Apnā qāim maqām karke bhejnā; elchī-garī kā ikhtiyār d.; ta'ināt k.; apnī taraf se kisī kām ke anjām kā ikhtiyār dekar bhejnā; apnā mukhtār banā kar bhejnā. [nā; sipurd k.

2.—Dūsre kī hifāzat yā ihtimām men sipurd k.; tafwīz k.; saunpDelegate, n. Woh shakhs jise koyī apnā mukhtār banā kar bheje; jo
shakhs dūsre kā qāim maqām banākar bhejā jāwe; nāib; qāim-maqām;
mukhtār; woh shakhs jo kisī kī taraf se ba taur uske qāim-maqām ke
kār-rawāyī ke liye bhejā jāwe.

Delegate, a. Ta'ināt-shuda; dūsre kī taraf se kār-rawāyī ke liye bhejā

gayā; dūsre kā qāim-maqīm banā kar bhejī gayā.

Delegation, n. 1.—Qāim-maqām yā mukhtār kā taqarrur; apnī taraf se kār-rawāyī ke liye kisī dūsre shakhs ko ikhtiyār de-kar bhejnā yā ta'ināt k. [rawāyī ke liye ta'ināt kiye jāeh.

 Woh shakhs yā ashkhās jo dūsre yā dūsron kī taraf se kār-Deleterious, α. Muhlik; zindagī kā talaf k. w.; muzir; barbād k. w.; zahrīlā; sammī; sammīyat r. w.

Deliberate, v. t. Dil men tolnā; kisī bāt ke wujūh kī bhalāyī wa burāyī par khūb gaur k; tuammul ke sāth sochnā; gaur k.; fikr k.; apne dil se salāh lenā yā mashwara k.

Deliberate, v. i. Vide supra.

Deliberate, a. 1.—Kisī tajwīz ke qāim karne ke liye wāqi'āt aur dalāil par gaur karne wālā; kisī fi'l ke natāij-i-mumkina par ihtiyāt se sochne w.; chaukas; āhistagī se rāe qāim k. w.; jo apnī rāe ke qāim karne men 'ujlat-na kare; mudabbir; sāhib-i-tadbīr; āgā-pīchhā samajhne w.; dūr-andesh; chaukas.

A deliberate judge — Mujawwiz-i-dūrandesh yā mudabbir; aisā mujawwiz jo wāqi'āt aur dalāil par gaur karne ke ba'd apnī tajwīz qāim kare.

2.—Jo bagaur-o-taammul qāim kī gayī ho; jo khūb soch-bichār kar thānā gayā ho; jo ekā-ek yā jaldī se wuqū' men na āwe; musammam; mazhūt; pukhta; pakkā.

A deliberate opinion or measure — Pukhta yā musammam rāc yā tadbīr; aisī rāc yā tadbīr jo khūb soch-bichār kar thānī jāwe.

Deliberately, ad. Khūb samajh-būjh kar; dūr-andeshī se; jaldī se yā ekä-ek nahīn; āhistagī se; dīda-o-dānista; 'amdan; jān-būjh-kar.

This purpose was deliberately formed - Yah irāda khūb samajh-būjh-kar qāim kivā gayā.

Deliberation, n. 1.—Kisī tajwīz yā tadbīr kī bhalāyī wa burāyī (husnoqubh) par guur k.; gaur-i-kāmil; fikr-i-balīg; ihtiyāt ke sāth taamul yā gaur; barā soch-bichār.

That measure has been taken with deliberation - Gaur-i-kāmil ke ba'd woh tadbīr 'amil men āyī yā baje soch-bichār ke ba'd woh tadbīr kī gayī.

2.—Kisī tadbīr kī achhāyī wa burāyī kī nisbat jo wujūh hon unkī chhān; bahs-o-taftīsh-i-kāmil; bahs-o-tajwīz-i-bā-hamī; mashwara.

The deliberations of a legislative body or council—Wäzi'in-i-qawānīn kī jamā'at yā mujlis men jo bahs-o-taftīsh-i-bāhamī kisī ame kī nisbat ho.

Deliberative, a. Gur ke muta'alliq; guur ke ba'd yā āpas men bahs-o-taftīsh ke ba'd kār rawāyī yā 'amal k. w.

The legislature is a deliberative body — Wāzi'ān-i-qawānīn kā majma' aisā hai jismen arbāb-i-jalsa ke mā-bain bahs-o- taftīsh-i-bā-hamī ke ba'd kār-rawāyī kī jātī hai.

Delicate, a. Nāzuk; bārīk; mushkil; jismen 'ujlat na ho sake; jismen 'ujlat yā be-i'tināyī ko dakhl na ho; jiskī nisbat guft-gū yā tahrīr men ihtiyāt darkār ho.

Delinquency, n Tark-i-anjām-i-farz; qusūr; fi'l-i-bad; jurm; gunāh. Delinquent, a. Woh shakhs jo apne farz ko anjām na kare; mujrim;

gunah-gir; qusür-wär; woh ahl-kär-i-sarkäri jo apne lawäzim-i-mansabî ke anjäm men guflat kare.

Deliver, v. t. 1.—Rukāwat kā chhorānā; āzād k.; qaid se chhorānā; hukūmat se khalās k.; chhor d.; āfat se bachānā; bachānā; chhotkārā d.

2.—Denā yā muntaqil k.; kisī shai kā qabza d. yā uskī hukūmat se bāz ānā; dūsre ke hīth judā kar denā; hawāla k.; sipurd k.; saunpnā; dūsre ke hīth yā ikhtiyār men de denā.

Often with up or over, to or into.

Deliver this letter to the addressee - Yah khat maktub-il ih ko de do.

The thief has delivered up the at den property—Us chor ne chorî kā māl dediyā. The murderer delivered himself up to the police—Us khūnī ne apnī tayin pulīs ke hāth men (ikhtiyār men) de-diyā yā woh khūnī pulīs ke mulāzimon ke pās hāzir ho gayā. The intestate property was delivered over to an heir of the deceased—Woh māl jiskī nisbat mutawastā koyī wasīyat nahīn kar-gayā thā uske ek wāris ke hawāla kar-diyā gayā.

3.—Düsre ko batlana ya use muttala' k.; düsre se kah d.; kahsunina ya sunana; kisi bat ka izhar düsre par k.

To deliver a message—Ek shakhs kā paigām dūsre shakhs se kah d. To deliver judgment in a case—Kisī muqaddame men faisala sunānā; kisī muqaddame men natīja-i-tajwīz se farīqain ko muttaļa' k.

4.—Lagānā; dāgnā; chhoruā; mārnā. [chhornā.

To deliver a blow—Zarb lagānā; mārnā. To deliver a fire—Bandūq wagaira
5.—Larkā jannā; bachcha jannā yā denā.

DEM

Delivery, n. 1.—Rihāyī; makhlasī; najāt; chhutkārā. The delivery of a captive-Kisi qaidī kī rihāyī (uskā qaid se chhūṭnā).

2.—Hawālagī; sipurdagī; tafwīz; dūsre ke hāth men de-denā.

3.—Jannā; paidāish. 4.—Talaffuz; lahja; tarz-i-kalām; taqrīr; talāqat.

Demand, v. t. 1.—Talab k.; mutālaba k.; mānguā; taqāzā k.; kisī shai kī nisbat da'wā yā nālish pesh k.; tang-talabī k.

To demand a debt-Qarza māngnā; qarze kā taqāzā k.; zar-i-qarza talab k.

2.—Matlūb r.; nihāyat zarūrat r.; bataur zarūrī yā kār-āmad ke dar-- kār r.; chāhnā; talab k.

This case demands great care—Is muqaddame men barī ihtiyāt dar-kār yā Demand, n. 1.—Mutālaba yā talab; taqāzā; bataur wājibu-l-adā ke talab k. The demand of a creditor - Mahajan ya dain ka mutalaba ya taqaza.

2.—Istifsār; suwāl; kisī amr kī barī tahqīqāt.

3.—Barī talāsh; barī māng; chāh; pukār.

There is a great demand for a work of this sort-Is qism ki kitab ki bari māng (talāsh yā talab) hai.

4-—Shai-i-matlūba yā mutada'wiya; da'wā; mutālaba; qarz; jiskā mutālaba ba-taur wājibu l-adā ke kiyā jāe.

There are large demands on that estate - Us jae-dad par bare bare mutalabe 5.—(Law) Shai-i-wājibu-l-adā yā yāftanī kā mutālaba; shai yā raqam-i-wājibu-l-adā; zar-i-yāftanī; shai-i-mudda'ā-bihā; woh rupaye yā woh chīz jiskā da'wā ba-taur wājibu-l-adā ke kiyā jāe.

On demand-'Inda-t-talab yā 'inda-l-mutālaba; māngne par; hundavī wagaira ko pesh karke uske zar-i-samau ke mangne par.

This bill of exchange is payable on demand-Is hundavi ke rupaye mangne par milenge yā (yah hundavī darshanī hai.)

In demand - Matlub; darkar.

A dictionary of this sort is much in demand - Is qism ki lugat ki bari mëng (chāh pukār yā talāsh) hai; is qism kī lugat nihāyat matlūb hai.

Demandable, a. Talab kiye jāne ke qābil; jiskā da'wā yā mutālaba ho-_ sake; wājibu t-talab.

Payment is demandable at the expiration of the credit-Zar-i-qimat ke ada karne kī mī'ād-i-mu'aiyana ke guzarne par rupaye kā mutālaba ho-saktā hai. Demander, n. Tālib; da'wī-dār; khwāst-gār; joyā; māngne-wālā.

Demarcation, \n. 1.—Hudūd kā nishān k.; had-bandī; tashkhīs wa ta'aiyun-i-hudud; taqsim; tafriq. Demarkation,

2.—Had yā had-bast; hudūd-i-mushakhkhasa wa mu'aiyana; woh hadd-i-fāsil jiskā nishān yā ta'aiyun kar-diyā jāe; dāndā; siwāna.

Demanour, n. Dhang; tarz-o-tariq; waz'; rawish; harakāt-o-sakanāt, The demeanour of a witness while under examination may be noted down by

a court-'Adālat ko iķhtiyār hai ki izhār dene kī hālat men jo dhang yā tarz-o-tarīq gawāh kā ho uskī nisbat yād-dāsht likh le.

Demise, n. 1.—Kisī mu'azzaz shakhs kī wafāt.

2.—(Law) Jāe-dād-i-arāzī kā intiqāl ba-zarī'a-i-thīka yā wasīyat-nāma.

DEM 317) DEN

Demise, v. t. 1.—(Law) Kisī haqqīyat kā intiqāl-i-hīn-i-hayātī yā mī'ādī k.; thike yā ijāre par de d.; muntaqil k.

2.—Marne ke waqt hiba k.; wasiyat ke zari'e se d.; wasiyat k. Demolish, v. t. Girā d.; dhā d.; mismār k.; kisī shai ke dhānche ko tor

d.; munhadim k. Demolition, n. Inhidam; tor gira ya dha d.; mismar kar d.

Demonstrable, a. Qābil-i-subūt; jo suhūlat se nikālā yā zāhir kiyā jā sake; jisko yaqini sabit kar saken; jiska subūt qat'i ho sake.

Demonstrate, v. t. 1.—Zāhir k.; nishān d.; numāyān k.

2.—Dalil se sābit k.; natīja nikāl-kar sābīt kar-d.; is tarah par qāim yā sābit k. ki shubha yā inkār na ho sake; mutahaqqaq k. Demonstration, n. I.—Numāish; tauzīh; subūt; shahādat; aisā subūt jo shubhe ke imkān se bāhar ho; dalīl : burhān.

2.—Zīhirī 'alāmaton se khayālāt kā izhār; izhār; numāish-i-zāhirī.

Demonstrative, a. Musbit; qūti'; jisse subūt-i-kāmil ho.

Demoralize, v. t. Akhlaq ko bigārnā; akhlaq wa adab ke usul kī tāsīr ko mitana ya kam kar d.; tabi'at ko zalil kar d.

Demur, v. i. 1.—Tawaqquf k.; taamul k.; kisi shubhe ya diqqat ki wajh se kār-rawāyī multawī kar-d.; tajwīz yā natīja-i-akhīr kā tāl r.

2.—(Law) Muqaddame men kisi amr kī nishat i'tirāz-i-qānūnī pesh kar-ke uskā faisala 'adālat par munhasir kar-d.; i'titāz k.; jarah k.; qānūn par hasr k.

Demur, n. Rukāwat; taamul; kār-rawāyī men pas-o-pesh; kisī bāt kī tajwīz yā kār-rawāyī men āgī-pichhā.

Demurrage, n. Jahāz kī rawānagī yā uspar māl lādne khwāh utārne men jo tawaqquf khilaf-i-mu'ahada ho uska khisara; harja ya zar-i-harja; khisāra; nugsān.

"The term is also applied to land carriage, by wagons, railways, &c." Webster.

Demurrer, n. 1.—Shubha waswasa ya pas-o-pesh k. w.

2.—(Law) I'tirāz-ī-muta'alliqu-i-qanun ya i'tirāz-i-qanun; kisī muqaddame men ek fariq kā tajwīz-i-'adālat ke liye yah 'uzr pesh k. ki ba-farz-i-taslīm-i-sadāqat-i-bayān-i-fariq-i-mukhālif āyā bayān-imazkur qanunan kafi hai aur fariq i-'uzr-kunanda par uski tardid. farz hai yā nahīn.

Demurrer to evidence (Law)-I'tiraz-i-qanuni muta'alliqa-i-shahadat; woh i'tirāz jo ek farīq apne farīq-i-sānī kī pesh kī huyī sh hādat kī nisbat kar-ke bayan kare ki yah shahadat amr-i-mutanazi' ke subut ke liye qanunan kāfi nahīn hai iskā faisala 'adālat se hokar kār-rawāyi-i-mazīd kī jāwe.

Deniable, a. Qābil-i-inkār yā tardīd; jisse inkār yā jiskī tardīd hosake. Denial, n. Tardīd-i-kalām : inkār ; manzūrī se inkār ; kisī istid'ā kī nāmanzūrī; 'adam-i-taslīm; 'adam-i-ījāb; be-ta'alluqī kā izhār; yah kahnā ki fulān amr se hamko kuchh wāsta sarokār yā ta'alluq 'nahīù hai. [nafs-kushi.

Denial of one's self - Kisī hazz-i-nafsanī se inkār; apnī khwāhishon kā rokuā; Denominate, v. t. Nāmzad k.; koyī nām r.; mulaggab k.; mausūm k. Denomination, n. 1.—Tasmīya; nāmzad yā mulaqqab k.

2.—Kisī shai kū nām ; lagab ; khitāb ; ism. [q

3.—Ashkhūs kū woh majma' jo ek nām se mausūm ho; firqa; Denote, v. l. 1.—Nishūn k.; kisī 'alāmat-i-numāyān se zāhir k.; nishān-dibī k.; batlānā. (mafhūm r.

2.—Kisī shai kī 'alāmat h.; kisī shai par dalālat k.; manshā yā Denounce, v. t. 1.—Kisī amr kā i'lān sanjīdagī se ķhwāh bā-zābita k.; zāhir k.; kisī shai kī khabar d.

2.-Kişi 'alamat-i-khariji ke zari'e se dhamki d.

3.—Ki-ī shakhs ko wājibu-t-ta'zīr wagaira kahnā; kisī shakhs par la'nat bhejnī; muttaham k.

DE NO 1'O, (Lat.) Phir se; naye sar se; az-sar-i-nau; mujaddadan.

This case will be tried de noro—Is muqaddame men az-sər-i-n tu (phir so) tajwīz 'amal men nye gī yā yah muqaddama nayo sar so tajwīz kiyā jāwogā. [hai.

Deny, v. l. 1.—Rad k; tardīd k.; kisī amr kī nisbat kahnā ki yah sach nahīd The defendant denies the truth of the plaintiff's assertions—Mudda'a 'alaih ko mudda'i ke bayānāt ki sadāqat se inkār hai yā mudda'ā 'alaih yah kahtā hai ki mudda'i ke bayānāt sach nahīd haid.

2.—Dene se inkār k.; na denā.

ſdiyā gayā.

The witness was denied his subsistence money—Us gawah ko zar-i-khorak na 3.—Ki-i shui ki nisbat ta'alluq ya zimma dari wagaira so inkar k.; qabul na k.; inkar k.; taslim na k.

The accused dany their guilt-Mulz mon ko apni mujrimi so inkar hai.

To deny one's re'f—April khwāhi-hoù ko pūrī na k.; nafs-kushī k.; apnī khwāhishoù kī paitawī na k.; parhez k.; ibtirāz k.

Depart, v. i. 1 .- Rawana h. ; jana; chale jana.

FET Opposed to arrive.

2.—Guzar jānā ; gaib ho jānā; zāil ho-jānā; gāim na rahnā; jātā rahnā.

3.—Duniyā so nikal gazar yā uth jānā; mar jānā.

4.—(Law) 'Uzr-i sabiq ki bunyad chhor kar nayi bunyad gaim k.

To depart from—Indical k.; tack k.; ph-bandi na k.; chhor d.; dast-kash ho jana; baz-ana. [a kte (unko chhor nahiń sakte)

You cannot depart from these rules—In qawa'id se tum inhirat nahin kar-Depart, v. t. Kahin se chale jana; chhor jana.

To depart this life - Mar jant.

Department, n. Sign; sarrishta; mahkama.

Dopartmental, a. Kisī sīga mahkama yā sarrishte ke muta'alliq.

Every public official should be guided by his departmental rules—Har ahl-i-kār-i-sar-kārı ko chāhiye ki jis sīge men woh ho usī ke muta'alliq qawa'id kī puirawī kare.

Doparture, n. 1.—Rawānegī; kūch; chale jānā.

2.-Maut; wafāt; mamāt.

3.-Inhiraf; 'adam-i-ittiba'; tark; pa-bandī ka na k.

4.—(Law) 'Uzr-i-sābiq kī bunyād tark karke bunyād-i-jadīd qāim k. Depend, v. i. 1.—Dāir rahnā; zer-i-tajwīz rahuā; gair-i-munfasila yā lait-o-lāl men rahnā; parā rahnā. [men dāir yā zer-ī tajwīz hai. The cause or suit is still depending in court—Woh muqaddama abtak 'adalat

2.—Munhasir mauqūf yā mashrūt h.; madār r.

Followed by on or upon.

The success of your suit depends on the testimony of your witnesses—Tumhare muqaddame kī kām-yābī tumhare gawāhon kī shahādat par munhasir hai.

3.—Bharosā r.; takiya k.; i'tibār yā i'timād k.; pūrā i'tibār r.; i'timād-i-kāmil r. [i'tibār k. na chābiye.

Such false witnesses should not be depended upon - Aise jhuthe gawahon par 4.—Muti' h.; farmān-bardar h.; tābi' h.

Dependence, n. 1.—I'tibār; i'timād; bharosā; takiya.

2.—Madār-ilaih; takiya-gāh; jispar koyī bharosa kare; pushtī-bāb. Dependent, a. Tābi'; dūsre ke ikhtiyār men; munhasir; mauqūf; mashrūt; dūsre par qāim; jo bagair dūsre kī i'ānat ke kuchh kar na

sake; munhasir bi-l gair; mā taht; qāim bi-z-zāt nahīn.

With on or upon.

Dependent, n. Tābi' yā tābi' dār; lawāhiq; wābasta; dāman gīr tufailī dast-girifta yā dast-nigar; parwarish yā mihrbānī ke liye dūsre par takiya r. w. [zalīl; tabāh; zār.

Deplorable, a. Afsos ke qābil; ranj-dih; pur-malāl; musībat-nāk; khwār; Deplore, v. t. Kisī kī nisbat nihāyat hī ranj k. yā zāhir k.; ranj k.; mātam k.; afsos k.; taassuf k.

Deponent, n. (Law) Muzhir; jiskā izhār halaf ke rū se liyā jāwe; woh shakhs jo shahādat-i-tahrīrī is garaz se de ki woh 'adālat men bataur subūt ke kām men lāyī jāe.

"An affiant is one who makes an affidavit or declaration under oath, in order to establish the truth of what he says. A deponent is one who makes a deposition, or gives written testimony under oath, to be used in the trial of some case before a court of justice." Webster.

Depose, v. i. Gawāhī d.; adā-i shahādat k.; shahādat d.; izhār d.; muzhir h.; izhār de-kar tasdīq k.

The plaintiff's witnesses depose as follows—Mudda'i ke gawāh hasb-i-zail muzhir hain. The facts deposed to by the witnesses are these—Wāqi'āt-i-muzhara-i-gawāhān yah hain; jin wāqi'āt kī tasdiq gawāhon ne izhār de-kar kī hai we yah hain

Deposit, v. i. 1.—Dāluā; jam' k.; pāt d.

The inundation has deposited a large quantity of sand—Tugyānī se bahut sā bālū jam' ho gayā (paṭ-gayā) hai.

2.—Hifāzat ke liye kahīn r.; rakhnā; jam' k.

The goods were deposited in the warehouse—Woh mal godam men hifazat ke liye rakkha gaya.

3.—Kisī shakhs ke pās hifāzat ke liye r.; kisī kī tahwīl men sipurd k.; amānat r.; zimma k.; hawāla k.; rupaye wagaira kisī koṭhī yā bank men is garaz se jam' kar-d. ki jab chāhen use wusūl karen.

Deposit, n. Woh shai jo kisī jagah par yā kisī shakhs ke pās hifāzat ke liye rakhdījāwe; amānat; zar-i-amānat; wadī'at; thātī; shai-i-amānatī. He has a deposit of money in his hands—Uske pās rupaye amānat rakkhe hain

e has a acposa of money in his hands— Oske pas rupaye amana: (ba-taur amanat ke haiń). In deposit or on deposit – Amānatan yā ba-taur amānat ke; amānat men. To hold in deposit – Amānatan (ba-taur amānat ke) r.

Depositary, n. 1.—Amānat-dār; sipurd-dār; muhāfiz; amīn; woh shakhs jisko pās koyī shai hifizat kī garaz se khwāh uske mālik ke fāide ke liye kām men lāye jāne ke maqsad se rakkhī jāc.

2.—(Law) Woli shukhs jisko koyi mal hifazat ke liye sipurd ho par

us hifazat ke i'waz men kuchh diya na jawe.

Doposition, n. (Law) Izhār; zabān-bandī; shahādat-i-tahrīrī; woh sha-hādat jo kisl afsar-i-mujāz ke rū-ba rū halaf yā iqrār-i-sālih ke rū se lī jāe aur usmen jarah ke suwālat bhī pūchhe jāen.

Depositor, n. Amānat r. w.; amānat kunanda; jam' k. w.; dākhil k. w. Depository, n. Woh jagah jahān koyī shai hifāzat yā farokht ke liye rakkhī jāc; godām; wadi'at gāh; tosha-khāna; muhāfiz-khāna.

Deprecate, v. t. Kisī shai ke daf'īye kī du'ā māngnā; kisī shai kī nisbat yah chāhnā ki yah qāim na rahe; kisī shai se najāt dhūndhnā; nihāyat mutanssif h. (afsos k.).

Derreciate, v. t. Kisī shai kī qīmat yā mālīyat ko ghatā d.; kisī shai kī waq'at ko kam kar d.; kisī shai kī nisbat yah kahnā ki yah mahz bequdr yā be-waq'at hai.

Derraciate, v. i. Qīmat kā ghat jānā; kam-qīmat ho jānā; be-qadr ho jānā; qīmat men gir jānā (qalilu-l qīmat ho jānā).

Depress, v. t. 1. - Dabānā; baithāl d.; girā d.; nīchā kar d.

2.—Tor d.—jaise gurūr ko. [kar d.; udās kar d.

3.—Dhansā d.; girā d.; bujhā d.; pazhmurda afsurda yā magmūm

4.—Sust kar d.; mandā kar d.; muntashar kar d.; ghaṭī d.; khūb chalne na d.—jaise tijārat wag ura.

5.—Kisī shai kī qīmat ko ghatī d.; arzān (sastā) k.

6.—Muslis tangdast yā garīb banā d.; tabāh k.; qalīlu-l-bizā'at kar d. Dopression, n. 1.—Girānā yā gir jānā; pastī kī hālat.

2.—Jauf; garhā; gār; ūpar se niche ko dhans jānā. [na h.

3.—Afsurdagī; tabī'at kā dhans jānā; udāsī; jurat yā zinda dīlī kā 4.—Sard-bāzārī; tijārat wagaira kā ghat jānā (usmen tanazzulī); kār-o-bār yā māl-o-matā' men tanazzulī; rozgār yā kār-o-bār kā sust (manda) pay jānā. [lenā; chhīu-lenā.

Deprive, v. t. Le-lenā; mahrūm k.; kisī ke qabze yā tasarruf se nikāl-

To deprire a person of his life-Kisi shakhs ko jan se mar-dalna.

To deprice one of his property—Kisi kī jāe-dād uske qabze yā tagarruf so nikāl-lenā; kisī kā māl chhīn-lenā.

Dopth, n. 1.—Gahirāyī; 'umuq.

2.—Mausim kā wast (madh). The depth of winter—Jāre kā wast yā madh. Bichlā khwāh nihāyat tārīk yā sunsān hissa. The depth of night—ādhī rāt; rāt kā woh hissa jab khūb tārīki chhāyī yā sannāṭā ho. Woh hissa jo kanāre se dūr ho; bichlā hissa. The depth of a forest—jaugal kā bichlā yā woh hissa jo kanāre se dūr par ho.

3.—Gahirāyī; kisī bāt men khūb dūbnā. [kar-saken; iglāq. 4.—Kisī shai kā isqadar mushkil h. ki usmen āsānī se taftish na Deputation, n. 1.—Kisī shakhs ko apnā i'waz qāim-maqām yā nāib

muqarrar karke bhejnā; ta'inātī.

٠,

2.—Woh shakhs yā ashkhās jo kisī kī taraf se ba-taur uske qāimmaqām ke kār rawāyī ke liye muqarrar hon.

Deputation allowance - Bhatta ya zar-i-bhatta.

Depute, v. t. Ba-taur qāim-maqām yā mukhtār ke muqarrar k.; kisī kām ke aujām ke liye apnī taraf se ikhtiyār de-kar bhejnā; nāib yā qāim-maqām muqarrar karke bhejnā; ta'ināt k.

Deputy, n. Nāib; munīb; qāim-magām; woh shakhs jo dūsre kī taraf se kār-rawāyī kā mujāz kiyā-jāwe; diptī. [wasīle se hāsil yā paidā ho-sake. Derivable, a. 1.—Jo kisī dūsrī shai se mil sake yā hāsil ho-sake; jo kisī

Income is derivable from land - Zamīn se āmadanī hāsil ho-saktī (hosaktī) hai.

2.-Jo mūrison se hāsil ho-sake yā pahunch sake.

An estate derivable from an ancestor—Woh milkīyat jo mūris se wāris ko pahunch sake yā bāsil ho-sake.

3.—Qābil-i-istikhrāj yā ishtiqāq; jo kisī shai se mustakhraj mushtaq yā paidā ho sake; qābil-i-istimbīt.

No argument is derivable from these facts—In wāqi'āt se koyī dalīl mustaķhraj yā paidā nabin ho saktī (nikal nabīn saktī).

Derive, v. t. 1.—Hāsil k.; pānā; kisī asl shai se pānā; kisī mūris se pānā; nikālnā; mushtaq k.

The plaintift derives his title from his ancestors—Mudda'i ko uskā haq uske mūrison se hāsil hotā hai. From whom was this information derived?—Yah khabar kisse milī (pāyī gāyī yā hāsil huyī).

2.—Kisī aslī lafz se nikālnā; kisī mādde se mushtaq k.; kisī shai kī aslīyat daryāft k. (is bāt kā patā lagānā ki woh kahān se niklī yā āvī); mushtaq yā mustakhraj k.

Derogate, v. i. Ghaţā d.; be-waqr yā bad-nām k.; hatk yā kasr-i-shān kā bā'is h-

Derogation, n. Be-waqrī; be-qadrī; khiffat; subkī; halkā-pan; tahqīr; Followed by of, from, or to.

Derogatory, a. Jisse be waqrī khiffat yā subkī ho; jisse waq'at kam hojāe; jisse kasr-i-shān mutasawwar ho; zarar-rasān; muzir.

With to.

Derogatory clause in a testament. (Law) — Kisī wasīyat-nāme kā woh jumla jiskā 'ilm sirf mūsī ko ho aur usse yah shart muta'alliq rahe ki tā-waqte-ki yah jumla-i-makhfī lafz-ba-lnfz mundarj na ho koyī wasīyat-nāma-i-sānī jāiz na hogā; woh 'ibārat jo mūsī opne wasīyat-nāme men ba-tarz-i-makhfī is garaz se likh-de ki bar-āyinda kisī aiso wasīyat-nāma-i-sānī kī girift hosake jo usse jabran yā kahsun-kar likhāliyā-gayā ho.

Descend, v. i. 1.—Balandi se pastī par ānā; nīche kī taraf ānā; utarnā; girnā; bah ānā.

Dafatan ā-paṛnā; yakāyak ānā; tūt paṛnā; gazab-nākī se
 Paidā h.; nasl se h.

The plaintiff is descended from respectable parents—Mudda'ī kī paidāish wālidain-i-mu'azzaz se hai yā mudda'ī mu'azzaz wālidain kī nasl se hai.

4.—Pahunchnā; ek nasl se dūsrī nasl ko milnā; naslan ba'da naslin pahunchnā; wirāsatau milnā; pusht-dar-pusht chalā ānā.

The estate of the deceased plaintiff will descend to his sons-Mudda'I-imutawassa ka matruka usko bojon ko pahunchega ya wirasatan milega.

5.—'Ām būton ke tazkire ke ba'd khūs khūs bāton kī taraf ruju' h.; barī barī bāton ko kah-kar chhotī chhotī bāton kā kahnā.

To descend to particulars - 'Am qism ke halut ke bayan ke ba'd khus khus hālāt bayān k.

Doscondant, n. Nasl; aulad.

Correlative to ancester.

Descendible, a. 1.—Jismen utar ho; jisko niche utar saken.

2.-Qabil-i-taurīs; jo mūris se wāris ko pahunch sake; jismen wirāsatan palmūchne kī salāhiyat ho.

A descendible estate - Jue-dad-i-qabil-i-tauris; aisī milkīyat jo mūris kī wafat ke ba'd uske wāris ko mil-sake.

Descending, p. a. Jo niche ko chale; bap se bete pote wagaira ki taraf āne-wālā; mutanazzila.

In a descending line - Silsila-i-mutanazzila men masalan bīp betā potā wagaira. Descent, n. 1.—Utarnū; balandī se pastī kī taraf ānā.

2. - Niche kī taraf jhukāw; dhāl.

3.—Hamla; yūrish; jahāz so utar kar halla yā charhāyī.

4.--Paidāish; nasl; khāndān.

5.—Pusht; pīrhī; mūris-i-a'lā se fasl. 6.—(Law.) Wirāsat ke silsile so (wirāsatan) pahunchnā; mūris se wāris kī taraf muntaqii h.

Lineal descent - Woh wirasat jo bap se beto ko aur bete se pote ko pahunche. Collateral descent - Woh wirasıt jo kisi se uske bhayî bhatije ya düsre rishta-dār-i-yak-jihatī ko pahunche.

Describable, a. Bayān ke qābil; jiskā bayān ho sake; sharh-pazīr.

Describe, v. t. 1.—Bayan k.; ahwal bayan k.; sharh d.; alfaz ya 'alamat ke zarî'e se düsron ke batlana. [utārnī).

2.—Kisī shai kā naqsha banānā (uskā khāka khainchnā banānā yā Description, n 1.—Knifiyat; bayān; ahwāl; sharh.
2.—Huliya; woh bāten jinse kisī shai kī tamīz yā pahchān ho.

3.—Qism; nau'īyat; tarah.

Descriptive, a. Mubaiyin; jismen kisi shai ka bayan ho.

A descriptive roll - Huliya ya fard-i-huliya; chihrabandi.

Desert, v. t. 1.—Alag ho jānā; qat'-i-ta'alluq k.; chhornā; tark k.

2.—Farz wagaira ko bilā ijāzat chhor-kar chale jānā; naukarī chhor bhagna.

Desert, v. i. Be ijäzat hävil kiye huye naukarī chhor d.; bhāg jānā.

Desert, a. Ujār; gair-ābād; jahān na koyī jān-dār ho na zirā'at; jangal; wīrun; usar; gair-mazru'a. Desert, n. Gair-ābād zamīn; barā registun (būlu ku maidun); darakhton

kā jangal; wīrāna; dasht; sahrā; bayābān. Desert, n. Woh jazī yā sazī jiskā koyī mustahaq ho; woh shai jiskā koyī sazā-wār ho; istihqāq-i-jazā; liyāqat.

Deserve, v. t. 1.—Liq h.; sazāwār h.; shāyān h.

"Applied to good or evil." Webster.

2.—Mihnat yā khidmat ke zarī'e se lāiq h.; mustahaq h. yā haq r.; af'āl-i-nek yā khūbī ke bā'is kisī shai kā mustahaq h. Deserve, v. t. Jazā (badle) kā mustahaq h.; lāiq h.; sazāwār h.

Usually with ill or with well.

Deservedly, ad. Wājib tarīq par; bhalāyī yā burāyī ke lihāz se jaisā chāhiye yā munāsib ho.

DESIDER 4TUM, n. (Lat.) Woh shai jiske na hone se uskī zarūrat ma'lūm ho; woh chīz jiskī khwāhish yā ihtiyāj ho; woh shai jo hāth men na ho par uskā rakhnā markūz ho; woh ihtiyāj jo musallama-i-'awām ho; shai-i-matlūb.

Design, v. t. 1.—Naqsha banānā; khāka banānā yā khainchnā; khat khainch-kar kisī chīz kī shakl namūne ke liye banānā; naqsha utārnā.

2.—Kisī shai kā mansūba yā uskī tajwīz k.; mansūba bāndhnā; bandish k.; dil men tarah dīlnā. [lagāne kā irāda r.

3.—Irāda k.; chāhnā; maqsad r.; manshā r.; kisī kām men With for.

Design, n. 1.—Naqsha; khāka; daul. [murād.

2.—Mansūba; tadbīr; tajwīz; bandish; irāda; maqsad; manshā; Designate, v. t. 1.—Nishān k. yā dekhlānā; khutūt nishānāt bayān yā kisī aisī shai se zāhir k. jo ma'rūf aur mutahaqqaq ho; dekhlānā; kisī khūs laqab se mulaqqab k.; kisī nām se mausūm k.; nām-zad k.; 'umūman ma'lūm karānā. [(pahchanwānā).

2.—Nishān d.; batlānā; nishān dekar auron se tamīz karānā

2.—Nishān d.; batlānā; nishān dekar auron se tamīz karānā 3.—Muqarrar k.; kisī khās maqsad ke liye muntakhab yā mumaiyaz k.; kisī kām ke liye alāhida k.
[karānā

Designation, n. 1.—Nishān-dihī; dekhlānā; batlānā; auron se tamīz

2.—Taqarrur; kisi muqsad ke liye intikhāb aur ta'aiyun.

3.—Nām; laqab; woh nām jisse koyī shai mausūm ho.

Designedly, ad. Bi-l-irāda; qasdan; 'amdan; jānbūjh-kar; jān-kar; dīda-o-dānista.

Opposed to accidentally, ignorantly, or inadvertently.

Designing, p. a. Fitna-pardāz; fitratī; dhūrt; makkār; dagā-bāz; firebī; 'aiyār; nuqsān paliunchāne kī tadbīren k. w.; dhokhe-bāz.

Desirable, a. Pasaudīda; qābil-i-pasaud; margūb; shāyān; khwāhish ke qābil; chāhne ke lāiq; qarīn-i-maslahat; munāsib.

Desire, v. t. 1.—Khwāhish r. yā k.; ārzū r. yā ārzū-mand h.; mustad'ī h.; multajī h.; darkhwāst k.; istid'ā k.; kisī amr kī nisbat khwāhish zāhir k.

2.—Hukm d.; īmā k.; hidāyat k.

Desire, n. 1.—Khwāhish; ārzū; shauq; tamannā; armān; chāh.

2.—Īmā; irshād; hukm; hidāyat; istid'ā; darkhwāst. [shāiq. Desīrous, a. Khwāhān; khwāst-gār; chāhue w.; ārzū-mand; mutamannī; Desist, v. i. Bāz ānū yā rahnā; dast-bar-dār h.; parhez k.; hāth haṭā lenā; kanāra k. yā kanāra-kash h; alag ho-jānā; kisī kām kā karnā band kar-d.; dast-kash h.; hāth khainch yā uṭhā lenā.

With from.

DES (324) DES

Desk, n, 1.—Ek qism kī dhāluān mez jo likhne parhne men kām ātī hai; lakrī kā ek dhānchā jise musattah mez par rakh-kar uspar likhte parhte hain.

2.—Kitābat kā pesha; likhne kā pesha; muharrirī kā pesha.

He intends one son for the bar, and another for the desk-Uskā irāda hai ki ek bețe ko to wakil wagaira banāye aur düsre ko kitābat ke peshe men lagāye.

Despair, v. i. Nā-ummed h; hālat-i-yās men (māyūs) h.; kul ummed munqat' kar-d. (chhor d.); mutlaq ummed na r.; nirās yā be-ās hojānā; kisī shai se hāth dho baithnā.

Despair, n. 1.—Nā-ummedī; yās; hirmān; ummed kā chhor d.; bi-l-kul hath dho baithna ya ji chhor d.; mayusi; niras; inqita'-i-ummed.

2. -Woh shai yā amr jisse nā-ummedī ho (paidā ho); woh bāt

jiskī ummed na ho; woh shai jiskī nisbat yās ho.

Desperado, n. Woh shakhs jisko kisi tarah kā khauf na ho; nihāyat tund-mizāj shakhs; barā hī maglūbu-l-gaiz shakhs; woh shakhs jisko apuī muhāfazat kā kuchh khayāl na ho; nidar be-bāk yā jān-bāz; majuūn.

Desperate, a. 1.—Jismen bihtarī kī ummed bi-l-kul sāqit ho-jāe; jisse koyī hāth dho-baithe (bi-l-kul nā-ummed ho-jāe); jiske sanbhalne sudharne yā phir sar-sabz khwāh rū-ba-rāh houe kī tawaqqu' na ho; lā-'ilāj; islāh-pazīr nahīn; bi-l-kul gayā guzrā (hāth se be hāth).

2.—Jo nā ummedī kī wajh se ho; jismen khatre yā hifāzat kā khayāl na kiyā jāe; jo jī chhor-kar (bilā khauf-o-khatar) kiyā jāe.

A desperate effort-Kisī amr kī koshish jo jān-bāzī ke sāth (ji par khel kar yā jī chhor-kar) kī-jāc.

3.—Māyūs; nirās; gazab-nāk; jān par khele huye.

He has become desperate - Nā-ummedī ki wajh se woh jān-bāzī kar rahā hai (jāu par khel rahā hai).

4.—Nihāyat hī; barā hī; gāyat darje kā; sakht.

A desperate fool-Barā hī be-wuquf.

The last is the popular sense of the term.

Desperately, ad. 1.—Jān se hāth dho-kar; josh-o-kharosh se; gazab nākī se; majuun kī tarah; bilā khauf-o-khatar; be-dharak; be-tahāsh. [tawaqqu' chhor d.

2.—Bahut hī; nihāyat hī; shiddat se. Desperation, n. 1.—Nā-ummed h.; qat'-i-ummed kar-d.; kisī bāt kī 2.—Nā-ummedī; māyūsī; āge-pīchhe kā khayāl na r. Despicable, a. Nafrat ke qābil; haqīr; zalīl; dūń; danī; nā-kāra; be-

Applicable equally to persons and things.

Desrise, v. t. Higarat kī nazar se dekhnā; haqīr samajhnā; higarat k.; bahut hi nāchīz samajhnā; nafrat k.

Desrite, n. Bārī hī dushmanī; khusūmat i-shadīd; barā kīna yā bugz. Lespite, prep. Ba-wujūd; bā-wasf; kisī bāt ke hote huye.

Destination, n. 1.—Manshā; maqsad; murād; kisī shai kā masraf jo pahle se thahrā diyā jāe.

2.—Woh maqam jahan khatima-i-safar ho; woh maqam jahan kisi

shakhs yā shai kā jānā maqsūd ho; thekānā.

Destitute, a. 1.—Muhtāj; khālī; na rakhtā huā; mu'arrā.

Followed by of.

2.—Tihī-dast; muflis; jiske pās kuchh na ho; jisko koyī wasīla na ho; be-bāl-o-par.

Destitution, n. Muhtājī; muflisī; nā-dārī; gurbat; be-bāl-o-parī; be-kasī.

Despatch, v. t. See Dispatch.

Destroy, v. t. 1.—Munhadim k.; mismār k.; girā d.; dhā d.; gārat kar-d.; tor dāluā. [d.; khātima kar-d.

2.—Nest-o-nābūd k.; bar-bād k.; talaf k.; nahīn (uest yā nafī) kar-

3.-Qatl k.; halāk k.; mār-dālnā.

Destruction, n. Inhidim; itlāf; halākat; bar-bādī; qatl; wīrānī; tabāhī. Destructive, a. Muhlik; bar-bād-kuninda; ziyān-kār; muzir; baṭī burāyī paidā k. w.; jisse tabāhī halākat yā bar-bādī ho.

With of or to.

Desuetude, n. Tark-i-isti'māl; 'adam-i-isti'māl; isti'māl yā rawāj kā band ho-jānā; suqūt-i-rawāj yā isti'māl; jo bāt 'arse tak hotī rahī ho uskā band ho jānā.

Desultory, a. Be-tartīb; gair-musalsal; be-rabt; ek bāt yā mazmūn ko chhor-kar bilā lihāz-i-tartīb yā silsila dūsrī bāt yā mazmūn shurū' kar d. w; be-nizām; be-qā'ida.

A desultory remark - Kalām-i-be-rabt.

Detail, v. t. Tafsīl-wār kahnā; mufassal bayān k.; tafsīl k.; sharh-wār bayān k.; ek ek karke batlānā.

Detail, n. 1.—Tafsil; juz-o-kul; tasrīh yā tashrih; mufassal bayān.

Used chiefly in the plural.

2.—Woh bayān jismen chhoţī chhoţī bāten bhī dākhil hon; aisā bayān jismen juzwi hālāt bhī firoguzāsht na hon.

In detail—Bi-t-tafsil; beore-wār; tafsil-wār; mufassal yā mufassalan; ţukra tukra karke; juzwī juzwī.

Detain, v. t. 1.—Būz rakhnā; atkānā; dabā rakhnā; atkā rakhnā; na denā; kisī shakhs ko us shai se mahrūm r. jo uskī ho. [yā thahrā r.

Roknā yā rok r.; jāne na d.; uljhā rakhnā; bithlā r.; thahrānā
 Band r.; qaid r.; hirāsat men r.; chaukī pahre men yā nazar-

band r. [kī chīz ko apne pās rakh-chhornā. Detainer, n. (Law) Dūsre ke māl ko apne qabze men rakh-lenā; dūsre Detect, v. t. Kholnā; patā-lagānā; surāg lagānā; talāsh-karke nikālnā; zāhir k.; pakaṛnā; girift k.; inkishāf k.

The theft has not yet been detected—Woh chorī abtak na khulī (uskā patā abtak na lagā.) All the errors have been detected—Bi-l-kul galtiyon kī girift hogayī (sab bhūl pakar gayī).

Detecter, n. Daryaft yā zāhir k. w.; woh shakhs jo aisī bāt ko apnī talāsh se khol-de jiske chhipāne kī koshish dūsrā shakhs kartā ho; kāshif; girift k. w.; zābir k. w.

Detection, n. Inkishāf; zuhūr; kisī chhipī huyī bāt kā zāhir k. (khol d.); kisī aise shakhs yā aisī chīz kā hāl khol d. jiskī nishat makhfī rakhne kī koshish kī-jāe; girift; khul-jānā; zāhir ho jānā.

The forgery, with which the accused person stands charged, could not escape detection—Jis ja'l-sazī kā ilzām is mulzam par lagāyā gayā hai woh zarūr khul-jātī.

The detection of the murder is creditable to the police—Is khūn kā inkishāf (uske hāl kā kholnā yā daryāft k.) ahl-kārān-i- pulis ke liye bā'is-i-ta'rīf hai. Detective, a. Jarāim ke inkishāf kī munāsabat r. w. (us fan men māhir); jurmon ke surāg lagāne ke liye mugarrar.

He belongs to the detective police—Woh shakhs un ahl-kārān-i-pulīs se hai jo inkishāf-i--jarāim ke liye mugarrar hain.

Detective, n. Mahkama-i-pulis kā woh mulāzim jiskā khās kām yah ho ki bad-waz' ashkhās ke āmad-o-raft ke maqāmāt aur unkī 'ādaton aur fi'lon ko chālāki se daryāft kiyā kare.

Detention, n. 1.—Būz rakhnā; kisī kā haq dabā r.; aisī shai kā rakh chhornā jo dūsre shakhs kī ho aur jiskā wāpas kar d. munāsib ho.

2.—Qaid; band; hirāsat men rakkhā jānā; nazar-bandī; rukāwaţ; tawaqquf; uljhāw; atkāw.

Deter, v. t. Khauf dekhlā kar bāz r. yā roknā; khatra qabāhat yā kisī dūsre khayāl se kisī ko past-himmat kar ke kisī fi'l se usko bāz r.

Such difficulties ought not to deter you from your duty-Munāsib nahīn hai ki aisī dushwāriyon se khauf-khākar tum apnā farz anjām na karo.

Deteriorate, v. t. Bad-tar (aur burā) kar-d.; kisī shai kī 'umdagī ko ghaṭā d. [ho-jānā; zalīl ho-jānā.

Teteriorate, v. i. Bad-tar yā aur kharāb ho jānā; bigar jānā; nāqis Determinable, α. Tanqīh tashkhīs yā infisāl ke qābil; khātima-pazīr. Determination, n. 1.—Tanqīh; tashkhīs; ṭhahrānā yā ṭhahrāyā-jānā.

Ikhtitām; khātima; akhīr ko pahunchānā yā pahunchnā; suqūt.
 Infisāl; 'adālat se kisī nizā' kā faisala yā raf'-dād; kisī jhagre

3.—Inhsāl; 'adālat se kisi niza' kā faisala yā raf-dād; kisī jhagṛe kā 'adālat se tai pānā. [pakkā ṭhahrā lenā.

4.—Musammam irāda; 'azm-bi-l-jazm; thān; dil men kisī bāt kā Determine, v. t. 1.—Kisī bahs yā nizā' ko khātime par pahunchānā; hākim-āna hukm dekar ba-zarī'a-i-hukm-i-'adālat tai k.; faisal k.; tajwīz k.; raf'dād k.

The court has determined the course—'Adālat ne us muqaddame ko faisal kar diyā (woh muqaddama 'adālat se faisal hogayā).

2.—(Law).—Sägit kar-d.; kal-'adam kar-d.

To determine a will-Kisī wasīyat-nāme ko sāqit kar-d.

3.—Musammam irāda k.; dil men thān lenā; tajwīz yā irāda qāim karānā; targīb d.; kisī amr ke ikhtiyār karne par rāgib k.

The police were determined to mal-treat the prisoner which determined the latter to escape—Ahl-kārān-i-pulīs ne mudda'ā'alaih par tashaddud kā irāda musammam kar-liyā thā chunānchi usī wajh se mudda'ā'alaih ko bhāgne kī targīb huyī.

4.—Qāim k.; ta'aiyun k.; targīb k.; tashkhīs k.; hukm ke zarī'e se muqarrar k.; thahrānā. [had mu'aiyan k.

5.—Had-bandī (ta'aiyun-i-hudūd) k.; nishān karke 'alāhida kar-d.; Determine, v. i. 1.—Khatm ho-jānā; sāqit ho-jānā; kal-'adam ho-jānā; band yā mauqūf ho-jānā; jātā rahnā.

2.—Tajwiz k.; thahrānā; munaqqah k.

Often with on or upon.

Detriment, n. Mazarrat; nuqsan; ziyan; khisara; kami; tanazzul.

Used very generally; as, detriment to interest, property, religions, morals, reputation, and to land, or buildings.

Detrimental, a. Muzir; nuqsan paida k.w. yakarane w.; zarar-rasan; ziyan-kar.

This order is detrimental to his interest — Yah hukm uske haq men muzir hai.

Devastate, v. t. Barbād wirān yā tabāh kar d.; gārat kar-d.; ujār d. Devastation, n. 1.—(Law.) Wasī yā muhtamim kī jānīb se mutawaffā

Devastation, n. 1.—(Law.) Wasī yā muhtamim kī jānīb se mutawaffā ke tarke kī barbādī; itlāf-i-matrūka-i-mutawaffā min-jānib-i-wasī yā muhtamim.

2.—Barbādī; barbād karnā yā honā; tabāhī.

DEVASTAVIT, [Lat.] (Law.) Bar-bādī itlāf yā wīrānī min-jānib-i-wasī khwāh muhtumim; sarf-i-bejā wa be-fāida ke zarī'e se matrūka-i-mutawaffā kī bar-bādī.

Devest, v. t. (Law). Kisî haq yā istihqāq ko muntaqil k.; mahrūm k.; qabza haq yā haqqīyat se mahrūm k.

[haqqīyat kā.]

Devest, v. i. (Law). Zāil yā muntaqil kar diyā jānā jaise kisī istihqāq yā

"This word is generally written divest, except in the legal sense."

Webster. Opposed to invest.

Deviate, v. t. Aslī rāh chhorkar dūsrī rāh par chalnā; kisī tarīq-i-ma'-mūlī ke ķilāf 'amal k.; gumrāh h.; bhaṭaknā; zalālat men paṇnā; jis amr kā karnā munāsib ho uskā na k. [gunāh; bhūl; khatā

Deviation, n. Inhirāf; rū-gardānī; tarīq-i-ma'mūlī se takhāluf; gumrāhī; Device, n. 1.—Tadbīr; tajwīz; bandish; mansūba; fitrat; ijād; woh fi'l jisse hunarmandī yā 'aiyārī zāhir ho.

2.—Nishān; tamga.

Devisable, a. 1.—Wasīyat ke qābil; jise wasīyat karsaken.

2.—Qābil-i ījād yā ikhtiyār; jise sochkar nikāl saken.

Devise, v. t. 1.—(Law.) Wasiyat k. yā wasiyat-nāme ke zarl'e se denā jaise arāzī yā aur koyī jāe-dād-i-gair manqūla; de marnā; chhor jānā; wasiyat ke rū se hiba k.

2.—Ījād k.; paidā k.; sochkar nikālnā; 'aql ke zor se qāim k.; khayāl karke qāim k.; mansūba karke nikālnā.

To devise a plan of defence—Jawāb-dihī yā bachāw kī tadbīr sochkar nikālnā. Devise, v. i. Mansūba bāndhnā; tadbīr k.; bandish k.; sochnā; ījād k. Devise, n. (Law.) (a)—Wasīyat-nāma likh-kar jāe-dād-i-gair-manqūla kā de-denā yā uskā intiqāl.

(b.)—Wasiyat-nāma yā wasiyat-nāma-i-jāe-dād-i gair-manqūla.

(c.)—Jāe-dād-i-mūsā-bih; woh jāe dād jo wasīyat-nāme ke zarī'e se dī yā wasīyat kī gayī ho; jāedād jiskā hiba wasīyat ke rū se ho.

Devisee, n. (Law.) Woh shakhs jiske nām jāe-dād-i-gair-manqūla az-rū-i-wasīyat-nāma muntaqil huyī ho; mūsā-ilaih; mūsā lahū.

Devisor, n. (Law.) Mūsī; woh shakhs jo wasīyat-nāme ke zarī'e se jāe-dād-i-gair-manqūla de dewe (hiba kar-dewe).

Correlative of devisee.

Devoid, a. Khālī; muhtāj; na rakhtā huā.

Followed by of.

Devolution, n. Ek shakhs se düsre kī taraf muntaqīl h.; ek se düsre ko silsila-wār milnā; wāris qūim-maqām yā jā-nashīn ko pahunchnā. Devolve, v. t. Muntaqil kar d.; hawāla k.; sipurd yā tafwīz k.; dast-ba-dast pahunchānā.

Generally with upon or to.

Devolve, v. i. Häthon häth änä yä pahunchnä; ek shakhs se düsre shakhs ke päs muntaqil h.; ek qäbiz ke häth se nikal-kar uske jä-nashin (qäim-maqäm) ko miluä; sisile se pahunchnä; wiräsatan pahunchnä; muntaqil h.

Followed by on or upon.

Dexterity, n. 1.—Chustī; phurtī; musta'idī; tezī; tajribe aur mahārat kī wajh se kisī kām kā jhaṭpuṭ (chuṭpaṭ) k.; ā'zā ke kām men lāne men hoshyārī aur suhūlat.

2.—Kisī būt ke sochkar nikūlne yū kisī maqsad ke anjūm ke liye tadbīron kī ijīd men 'aql kī tezī; tadbīron kī ījūd men musta'idī; kisī tajwīz (mansūba yā bandish) ke anjūm yū insirūm men 'ujlat aur hoshyūrī; chālūkī; chaturūyī.

Dexterous, a. 1.—Phurtīlā; tez-dast; hāth se kisī kām ke karne men hoshyār aur chālāk; musta'id.

2.—Tadl îron ki ijad men hoshyar; mudabbir; kisî tadbîr ke sochne aur uske anjam men musta'id; chalak; chatur; siyana.

3.-Jo hoshyārī (chaturāvī) se kiyā jāc.

Diary, n. Roz nāma; roz nāmcha; awārja; woh kitāb jismen roz roz ke hālīt likhe jāwen; siyāha.

A general diary - Roz-nāmcha-i-'ām. A special diary - Roz-nāmcha-i-khās, A diary writer - Roz-nāmcha-navis.

Dictate, v. t. 1.—Is garaz se kuchh kahnā ki dūsrā shakhs use likh le; kisī ko koyī bāt is murād se sikhlānā ki mauq'e par woh use kahe.

2.—Farmānā; tahakkumāna kahnā; irshād k.; hukm d.; sādir k. jaise hukm. [i-kalām; 'ibārat; tarz-i-sukhan.

Diction, n. Alfaz ke zari'e se khayālāt kā izhār; intikhāb-i-alfaz; tarz-DICTUM, n. [Lat.] 1.—Qaul yā sanadī qaul; bayān; kahāwaţ.

2. (Law.) Woh rāe jiskā izhār min-jānib-i-hukkām-i-'adālat aise umūr kī nisbat kiyā jāe jinko muqaddame se ta'alluq-i-khās na ho.

Die, v. i. 1.—Marjānā; marnā; hastī se nestī men parjānā yā hast se nest ho jānā; murda ho jānā; rūh kā parwāz kar jānā; jān kī nikaljānā; faut h.; qazā karjānā; guzar-jīnā; dam nikal-jānā; dunyā se guzar-jānā; jahān se uṭh-jānā; mulk-i adam ko rāhī h.; ba-qaid-i-hayāt na rahnā; be-jān yā khushk ho-jānā; ukaṭh jānā.

Said of animals or vegetables.

"Often with of, by, or more seldom for, before the cause or occasion of death." Webster.

2.—Jān d.; mar-jānā; zindagī (jān) khonā; halāk kiyā jānā; phānšī parnā. [jānā; miṭ-jānā; bujh jānā. 3.—Nest ho-jānā; mauqūf ho-jānā; zāil ho-jānā; kuchh rah na

Let the secret die in your own breast - Is bled ko apne hi dil men mit jane do.

4.—Baith yā dhans jānā; pazhmurda yā afsurda ho-jānā; kamzorī shikasta-khātirī yā muhabbat wagaira ke sadme se bujh-jānā yā gashī kī hālat men ho jānā. [rahnā.

5.—Kisī kā mahkūm (uske tābi') na rahnā; kisī men mubtalā na To dic to pleasure or to sin—Khushī yā gunāh men mubtalā na rahnā.

6.—Pīchhe ko palat jānā yā khūb sunāyī na d.; barābar kam hotā (ghattā) jānā jaise awāz kā. Nazar se gāib hojānā; ur jānā; jātā rahnā; nazar na paṇnā jaise kisī rang kā.

: Often with out or away.

7.—Bad-maza yā be-dam ho-jānā; utar jānā; tezī kā bāqī na rahnā.

Mostly used in the participle.

The beer is dead - Woh bir sharab utar gayi.

DIES NON, [Lat. an abbreviation of dies non juridicus] (Law). Yaumita'tīl-i'adālat; kachahrī ke band rahne kā din jaise Itwār (Yakshamba) wagaira; jis roz hākimon kā ijlās na ho; jo din kachahrī kā na ho.

Diet, n. 1.-Khurāk; gizā; khāne-pīne kī chīzen.

2.—Woh gizā jo kisī qā'ida-i-mu'aiyana yā sihhat ke lihāz se khāyī jāe. Diet, v. t. Khānā khilānā; khilānā; parwarish k.; qillat se yā qā'ida-i-mu'aiyana ke mutābiq khilānā-pilānā.

Diet, v. i. Khānā; qā'ide ke bamūjib khānā pīnā; bachā-bachā ke (thorā yā kam) khānā.

Differ, v. i. 1.—Mukhtalif h.; aur tarah kā h.; muwāfaqat yā mutābaqat
The statements of the witnesses differ in this case—Is muqaddame men
gawāhon ke bayānāt mukhtalif hain (ek qism ke nahin hain). The court
differs with the assessors as to the prisoner's guilt—Is mudda'ā 'alaih kī
mujrimī kī nisbat 'adālat ko asesaron kī rāe se ittifāq nahin hai. These
two books differ from each other—Yah do kitāben bāham mukhtalif hain.

2.—Mukhtalifu-r rāe h.; ek tarah kī rāe na r.; rāe men muttafiq na

h.; aur hī sochnā; tajwīz yā rāe men mukhālafat k.

3.—Mubāhasa k.; takrār qaziya yā jhagrā k.; jhagarnā; nizā'-i-lafzī k. Difference, n. 1.—Ikhtilāf; nā-muwāfaqat; farq; bhed; tafāwut; nā-hamwārī; gair-mushābahat.

2.—Ikhtilāf-i-rāe; nifāq; nizā'; bahs; takrār; jhagrā; munāqasha; wajh-i-takrār; amr-i-mā-bihi-n-nizā'; woh bāt jiske sabab se jhagrā

paidā ho (jiskī nisbat nizā' ho).

To make up a difference—Bāham sulh k.; raf'-i-shar yā takrār k.; tasfiya-i-nizā' k. Different, a. 1.—Judāgāna; 'alāhida 'alāhida; ek hī (wāhid) nahīń.

2.—Mukhtalif naw'iyat shakl yā sifat kā; yak-sān nahīn; mukhtalif; mutafarriq; gair-mushābih; bāham mukhtalif; dūsre kī mānind yā dūsre sā nahīn.

Difficult, a. 1.—Jiskā banānā karnā yā anjām d. dushwār (diqqat-talab yā mushkil) ho; sahl (āsān) nahīn; jismen mihnat aur jān-fishānī karnī pare.

2.—Jiskā khush k. mushkil ho; jiske dil ko jald (asānī se) pher na saken; jo kisī kī bāt (uskā kahnā) jald na māne; mizāj kā sakht (karā); jo kisī kā qaul jald bāwar na kar le.

3.—Jispar charhnā chalnā yā uskā 'ubūr k. mushkil (diqqat-talab) ho—jaise pahār sarak yā daryā wagaira.

Difficulty, n. 1.—Dushwäri; ishkäl; sakhti; diqqat; āsāni yā suhūlat kā

na h.; kisī shai kī woh hālat jisse uskā anjām mushkil ho.

2.—Woh būt jo mushkil ho; woh amr jiskā aujām dushwār ho (sahl na ho); woh būt jismen mihnat pareshūnī yā uljhāw ho; taklīf kī būt; woh būt jiskī wajh se taraqqī wagaira men diqqat ho; uljherā; bakherā; jhaujhaţ; janjūl; rukāwaţ kī būt.

3.—Hujjat; nizā'; ikhtilāf; ta'arruz; 'uzr; i'tirāz.

Diffidence, n. Apnī yā gair kī quwwat istitā'at yā liyāqat wagaira kī nisbat shubha ya'nī uspar takiya na k. (bharosā na r.); inhisār-i-zātī na r.; hijāb; sankoch; sakuch.

Diffident, a. Apnī yā gair kī quwwat wagaira par shubha r. w.; waswāsī; wahmī; apnī zātī liyāqat wagaira par bharosā na r. w.; sankochī;

mahjūb; kāmon ko dar dar k. w.

Diffuse, v. t. Dhālkar phailānā jaise kisī saiyāl (bahne wālī) shai ko; bahānā; chāron taraf phailānā; ghumānā; mushtahar k; khonā; zāi'a k. Diffuse, a. Dhālkar bahāyā huā; khūb phailā huā; gair-mahdūd; mutawwal; tūl-o-tawīl (lambī-chaurī) jaise 'ibārat. [polī k. yā haṭānā.

Dig, v. t. 1.—Khodnā; goṛnā; miṭṭī ko kudālī yā kisī dūsre tez āle se 2.—Miṭṭī nikāl-kar khālī kar-d.; khodnā jaise kuān; gaṛhā kar-d.

To dig down—Khod-kar jar khūli karke girā d. (dhā d.).—To dig down a wall—Dīwār kī bunyād (new) ko bhītarī bhītar khod-kar use girā d.—To dig in—Khod-kar pāṭnā, To dig in manure—Khād ko khod-kar zamīn men bhar yā pāṭ d.—To dig from, out, or up—Khod-kar nikālnā.

The preposition is often omitted.

Dig, v. i. Kudālī wagaira lekar kām k.; zalīl kām k.; kamīnon kā kām k.

To dig in - Kudālī wagaira se khod-kar garhā k.—To dig through - Is pār se
us pār tak khod-kar āne jāne ki rāh kar-d.

Digest, v. t. 1. – Murattab k.; tartīb d.; taiyār k.; silsila-wār durust k. 2. — Hazm k.; pachānā; kaimūs banā d.; tahlīl k.

Digest, v. i. 1.—Hazm h.; pachnā; tahlīl h.

2.—Paknā; mawād kā ā-jānā jaise phore yā zaķhm men.

Digest, n. Qawānīn kā majmū'a; majmū'a-i-āyīn.

Dilatory, a. 1,—Sust; dhīlā; jo 'ādatan der kare.

2.—(Law) Jisse tawaqquf yā der ho yā uskā honā magsūd ho.

Dilatory plea - Wah 'uzr jo muqaddame kī tajwīz men tawaqquf karāne ke liye kisī aise amr kī nishat pesh kiyā jāwe jisko rūdād se ta'alluq na ho.

Diligence, n. Kisî qism ke kām men barābar lagā rahnā; jo koyī kām shurū' kiyā jāc uske anjām kī barābar pairawī; dil-o-jān se milnat; tawajjuh-i-kāmila; kisī kām men jis-qadar dil lagānā munāsib ho usmen utnī hī tawajjuh; milnat; riyāz.

To do one's diligence, gire diligence, use diligence—Sñ'i h.; dil-o-jān se koshish k.; jahān tak ho-sake fikr k.; ķhūb tau-dibi k.

Diligent, a. 1.—Dil-o-jān se mutawajjih; mihnatī; be-ķhabar yā gāfil nahin; nihāyat sā'ī wa sargarm; hamesha kām men lagā huā.

2.—Jo barābar kiyā jāe; jiskī pairawī men fikr aur koshish barābar kām men lāyī jāc; jo mihnat yā ihtiyāt se ho.

To make a diligent search-Kisī chīz ko barī fikr aur mihnat se dhundhnā; kisī shai kī just-o-jū barī jidd-o-jahd se k.

Diluvial, a. Jo daryā wagaira ke sailāb (bārh) se paidā ho.

Diluvial deposit - Woh bālū yā mittī wagaira jo daryā ke sailāb kī wajh se par jāc; daryā-shikast gang-shikast yā daryā-burd.

DILUVION, d. Bālū yā mittī wagaira jo daryā kī tugyānī (bārh) se par jāe (jam' ho jāe). DILUVIUM, S

Dimension: n. Kisi shai kī lambāyī chaurāyī unchāyī gahrāyī motāyī yā uskā gherā; kisī shai kā tūl-o-'arz aur 'umuq yā dabāzat; wus'at; qad-[kisī tarah par kam yā chhotā k. o-qamat; bistar; phailaw.

Diminish, v. t. 1.—Ghatānā; kam k.; miqdār yā ta'dād men kam k.; "Opposed to increase and augment. It is particularly applied to bulk and quantity, as shorten is to length." Webster.

Diminish, v. i. Kam yā chhoṭā ho jānā khwāh nazar ānā; ghat jānā.

Diminution, n. 1.—Ghatānā; kam k. 2.—Kamī; kam ho-jānā; ghat jānā.

 (Law) Woh firoguzäsht galatī yā naqs jo kisī wasīqa-i-qānun men Diploma, n. Sanad; woh navishta jo dast-khat khwah dast-khat aur muhr se murattab ho-kar kisî ikhtiyar ke nafaz dilane ke liye ek shakhs ko diya jawe.

Direct, a. 1.—Sīdhā; terhā yā pechīda nahīn.

2.—'Ain maqsad ko pahunchāne wālā; jisse thik manzil-i-maqsūd par pahuńcheń; jismeń kaj-o-pech na ho. [takalluf hāsil ho. Direct means - Sidhi tadbir; aisi tadbir jisse tadbir-kunanda kā magsad bila-

3.—Sarīhī; badīhī; gair-mashkūk yā mushtabah; sāf; fāsh; khulā huā; mubham yā muzabzab nahīn.

Direct evidence-Subūt-i-sarīhī badīhī yā gair-mashkūk. Direct interference-Mudāķhalat-i-sarīh yā fāsh.

4.—Yak-jihatī nahīń; bāp bete pote wagaira ke silsile meń bakhatt-i-mustaqım; bap beteki taraf; silsila-i-mutanazzila men.

A descendant in the direct time-Bap bete pote wagaira kī aulād men.

In this sense, direct is opposed to collateral.

Direct tax - Woh mahsūl jo logon kī āmadanī yā māl-o-matā' par lagāyā jāe.

In this sense, "distinguished from taxes on merchandise or customs, and from excise." Webster.

Direct, v. t. 1.—Nishān d.; kisī jagah yā chīz kī taraf sīdhe batlānā yā nishān d.; shist lagānā; tāk bāndhnā.

2.—Intizām k.; band-o-bast-k.; kisī ķhās tarīq par chalānā; insirām k. 3.—Sabīl yā tarīq-i-munāsib batlānā; sīdhā rāsta dekhā d.; rahnumāyī k.; rāh dekhānā.

He directed me to the left-hand road—Usne mujhe bāyen hāth kī rāh dekhā dī.

4.—Hukm d.; hidāyat k.; irshād k.; farmānā; bare kī tarah sikhānā. 5.—Kisī khat par maktūb ilaih kā nām wa patā thikānā likhnā;

jab koyī chīz lifāfe khwāh pulinde wagaira men band karke bhejen to

us lifāfe yā pulinde par us shakhs kā nām aur thikānā likh d. jiske pās woh bhejā jāwe. [thikānā kyā likhā jāwe ?

How is this letter to be directed?—Is khat par maktūb-ilaih kā nām aur patā-Direction, n. 1.—Ihtimām; band-o-bast; insirām; nigranī; hidāyat.

Who has the direction of the affairs of that firm? - Us kothi ke kur-o-bar ku ihtimum kiske zimme hai?

2.—Hukm; hidāyat; irshād; īmā; kārrawāyī kā tarīq batlānā.

The requisite directions have been given to the Munsarim-Zarūrī hidāyaten Munsarim ko kardī gayī hain.

3.—Sarnāma; maktūb-ilaih wagaira kā nām ma' laqab wa sukūnat; nām aur patā ṭhikānā; lifāfe par kī 'ibārat.

4.—Samt; jānib; taraf; or.

In what direction? - Kis taraf yū jānib?

[sipurd ho.

- 5.--Woh kul ashkhās jinko kisī amr kā insirām (kisī kām kā ahjām)
- 6.—Woh bāten batlānā jinse kisī shakhs yā maqām kā patā lag jāc. Directly, ad. 1.—Bilā takhallul; bilā ibhām; sarāhatan; sāf sāf; zimnan nahīn; ghumā phirā kar nahīn; ba-khatt-i-mustaqīm; sīdhā.

The evidence does not bear directly upon this case—Is muqaddame se shahū-dat ko sāf sāf ta'slluq nahiù hai.

- 2. Fauran; bila tawaqquf ya takhir; turt ya turant; jhatpat; sidhe.
- 3.—Johhīn; kisī ke ba'd hī; ba-mujarrad; ba-faur. [kār-rawā. Director, n. 1.— Muhtamim yā sarbarāh-kār; munsarim; chalāne w.; 2.—Mushīr; nāsih; hādī; rah-numā.
 - 3.—Pir; gurū; murshid. [ke insirām ke liye muqarrar ho.
- 4.—Woh shukhs jo kisī jamā'at wagaira kī taraf se uske kār-o-bār Disability, n. (Law) 1.—Qānūnī liyāqat yā qābilīyat kā na honā ; 'adam-i-liyāqat-i-qānūnī; shar' yā shāstr ke rū se kisī fi'l ke anjām kī salāhi-yat kā na rakhnā; qānūnī nā-liyāqatī; imtinā'-i-qānūnī; kisī fi'l-i-jāiz ke karne kī salāhiyat na r. [yā zihnī quwwat wagaira na r.
- 2.—Be-maqdūrī; 'adam-i-istitā'at; lā-chārī; majbūrī; kāfī jismīnī Disable, v. t. (Law) 1.—Qānūnī haq yā salāhiyat se mahrūm k.; qūnūn ke mutābiq nā lāiq banā d.; qānūn ke mutābiq kisī fi'l ke karne kī salāhiyat rahne na denā.
 - 2.—Nā lāiq k.; be-kār k; jismānī yā zihnī tāqat se mahrūm kar-denā; nā-tāqat k.; kisī shai ko is tarah par kamzor yā be-kār kar-denā ki woh phir kām ke lāiq na rahe; be-maqdūr kar-denā; za'īf kar-d.; kamzor kar d.

Disabled, p. a. Nū-lūiq; ma'zūr; kisī fi'l kī salāhiyat na rakhtā huū; kam-zor; zakhm yā choṭ wagaira ke bā'is kām kū nahīn (bekār).

Disadvantage, n. 1.—Fäide se mahrūmī; nā-muwāfiq hālat; woh amr jo kām-yābi men māni' khwāh nugsān yā mazarrat kā bāi's ho.

To be under some disadvantage—Aisī hālat men honā jo apne hāl ke muwāfiq na ho; nā-muwāfiq yā mazarrat-angez hālat men h. To act at disadvantage—Aisī hālat men kisī filkā k. jisse nuqsān yā mazarrat ho (usmen kāmyābī na ho). 2.—Ziyān; nuqsān; mazarrat; naf' nām-warī yā i'tibār wagaira

2.—Ziyan; nuqsan; mazarrat; naf' nam-warī yā i'tibār wagaira men nuqsan. [paune bechnā.

To sell a thing to disadvantage - Kisī chīz ko nuqsān uthā kar bechuā; aune

Disadvantageous, a. Taraqqī kām-yābī yā naf' ke liye muzir; nā-muwāfiq; mukhālif; muzir; zarar-rasān; nuqsān k. w.; ārām yā subhīte kā nahīn; kisī amr kī bihbūdī ke hasb-i-hāl nahīn. [tardīd-i-kalām k.

Disaffirm, v. t. 1.—Bar-'aks yā ķhilāf kahnā; rad k.; inkār k.; kāt d.;

Said of what has been asserted.

2.—(Law) (a) Bahāl na r.; 'adālat-i-mā-taht ke faisale ko mansūkh yā mustaradd k. [i-infisākh ko.

(b)—Mansūkh yā kal-'adam kar denā; jaise kisī mu'āhada-i-qābil-Disagree, v. i. 1.—Muttafiq na h.; mukhtalif h.; yak-sān na h.; ek tarah kā na h.; ikhtilāf r.

The facts stated by the plaintiff disagree with those stated by the defendant— Jo wāqi'āt mudda'ī wa mudda'ā'alaih ne bayān kiye unmen ikhtilāf hai.

2.—Mukhtalifu-r-rāe h.; tajwīz men ikhtilāf r.; ek dil na h.; bā-ham ikhtilāf yā munāgasha r.

The best judges sometimes disagree—Ba'z waqt 'umda se 'umda mujawwizon ki tajwiz men ikhtilāf hotā hai.

3.—Nā-muwāfiq h.; muwāfaqat na r.; nā sāz h.; hasb-i-hāl na h.

The climate of that distirct disagrees with his health - Us zil'e kī ab-o-hawa use nā-muwāfiq hai.

Disagreeable, n. Nī-pasandīda; nā-guwār; jisse tabi'at ko ranj pahunche yā woh mutanafiir ho. [jhagrā. Disagreement, n. Ikhtilāf; nā-muwāfaqat; takhāluf-i-rāe; bahs; nizā'; Disallow, v. t. Jāiz yā rawā na r.; nā-manzūr k.; kisī shai kī waq'at yā jawāz se munkir h.; kisī shai ko taslīm na karke khārij yā nā-manzūr k.; ba-taur wājib ke qabūl na k.; ijāzat na denā; nā jāiz yā nā-qābil-i-j wāz tasawwur k.

The plea of limitation has been disallowed by the court—'Uzr-i-hadd-i-sainā'at 'adālat se uā-mauzūr huā. The collection charges will be disallowed—Masārif-i-t-thsīl-pazīr nā-mauzūr kiye jāenge.

Dīsallow, v. i. Ijāzat na denā; manzūr na k. [imtinā'. Dīsallowance, n. Nā-manzūrī; taslīm se inkār; jāiz rakhne se inkār; Dīsappear, v. i. Dekh na parnā; nazar se gāib yā bāhar no-jānā; gāib ho-jānā; kāfūr ho-jānā; na 'rahnā; jātā rahnā; qāim na rahnā; kisī aur chīz men chhip-jānā.

Disappearance, n. Gāib yā nazar se bāhar ho-jānā; jātā rahuā.

Dīsappoint, v. t. 1.— Ummed khwāhish tamannā ārzū yā irāde ko pūrā na houe d.; māyūs k.; mahrūm k.; jis shai kī tamannā yā ummed wagaira ho uske husūl se bāz r.; uā-kām k.

2.—Kār-gar na hone d.; natīja-i-maqsūd ke paidā hone men māni' h.; asar yā natīja na hone d. [na ho. Disappointed, p. a. Nā-ummed; nirās; māyūs; nā-kām; jiskī ārzū pūrī Disappointment, n. l.—Māyūs k. yā h.; māyūsī; nā-murādī; nā-kāmī; kisī irāde yā mausūbe kā pūrā na h.; nā-ummedī; hirmān. [ho.

2.— Woh shai yā amr jiskī wajh se nā-nmmedī nā-murādī yā nākāmī Disapprobation, n. Nā-manzūrī; nā-pasandīdagī; kisī be-jā nā-munāsib yā khilāf-i-maslahat būt kā dil se nāqis (ma'yūb) thahrānā; qābil-i-ilzām samajhnā.

Disapproval, n. Vide Disapprobation.

Disapprove, v. t 1.—Nā-pasand k.; be-jā yā nā-munāsib garār d. khwāh tasawwur k.; malamat k.; sarzanish k.

2.—Nā-manzūr k.; manzūrī se inkār k.; rawā yā jāiz na r.

"It is often followed by of; but modern usage inclines to omit of." Webster.

Disarm, v. t. Hathiyar chhiu-lena; be-silah kar-d.; nihattha kar d.; beqābū kar d.

Disarrange, v. t. Be-tartīb kar-d.; darham-barham kar-d.; abtar k.; badnazmī paidā k.; ulat-palat d.; silsile yā tartīb ko shikast kar d.

Disavow, v. t. 1.—Taslīm ījāb yā iqbāl se inkār k.; kisī shai kī nisbat apnī zimma-dārī se munkir h. yā mukar jānā; taslīm yā qabūl na k.; rad kar d.; kisī wāqi'a ilzām yā rāe se munkir h.

He was charged with embezzlement but he disavowed the fact-Us par tagallub-o-t-sarruf kā ilzām lagāyā gayā thā par usne usse inkār kiyā (use qabūl

Opposed to own or acknowledge.

2.—Kisī amr kī sihhat yā aslīyat se inkār k.; rad k.; kisī amr ke khilāf sābit k.

Disavowal, n. Inkār; 'adam-i-ījāb; lā-da'wā.

Disbelieve, v. t. I'tibar na k.; kisī bāt kī nisbat yah samajhnā ki yah sahīh yā wāqi'ī nahīn hai; yaqīn na lānā; na mānnā.

The court disbelieves this evidence—'Adalat is shahadat par i'tibar nahin karti (isko mu'tabar nahîû samajhtî ya isko nahîû mautî).

Disburden, v. t. Bojh utār l.; subuk-dosh k.; halkā k.; garān bārī raf' k. Disburse, v. t. Kharch karnā; sarf k.; de-d.; uthā dālnā. Disbursement, n. 1.—Kharch; sarf.

2.—Zar-i-sarf-shuda; jis qadar rupaye kharch paren; makhārij; masārif; kharch vā akhrājāt.

The annual dishursements exceed the income - Kharch-i-sāl-āna āmadanī se zi-Discharge, v. t.1.—Bojh utārnā; jo kuchh asbāb wagaira ladā ho use utār l.

"Applied both to the ship and the loading." Webster.

2. -Rihā k.; qaid se chhornā; chhor d.

The court has ordered the prisoner to be discharged on bail- Adulat ne us qaidī ko zamānat par rihā kiye jāne kā hukm diyā hai.

3.—Kisī farz ko anjām d.; kisī dain ko adā k.; kisī shart yā mu'āhade ko pūrā k. yā uskī ta'mīl k.

He discharges the duties of his office well-Woh apne mansab ke farāiz ko ba-khūbī anjām detā hai. He has discharged his debts-Usne apnā qarz adā kar-diyā.

4. — Mauqūf k.; naukarī se bar-ķhāst k.; chhorā d.; bar-taraf k.

5.—Da'we yā mutīlabe se barī k.; fārig-khattī yā bhar-pāyī likh-d. The creditor discharged his debtor - Us dāin ne apne madyūn ko bhar-pāyī likh-dī.

6.—Rukhsat kar denā ; chale jāne kī ijāzat d..

The witnesses were discharged after they had been examined - Zabān-bandî (izhār qalam-band kiye jāne) ke ba'd gawāh rukhsat kar-diye gaye.

7.—Muwākhaza yā zimma-dārī se barī k.; barīn-z-zimma k. The surety cannot be discharged - Woh zāmia muwākhaze se barī nahin ho

8.—Jurm yā ittihām se barī k.; kisī jurm yā ilzām se safāyī kard.; barī k.; āzād kar-d.; makhlasī bakhshnā.

9.—Chhornā ; dāguā—jaise bandūq wagaira. 10.—Nikālnā ; khārij k.; bahānā.

A pipe discharges water - Nal se pāni nikaltā (bahtā) hai.

Discharge, n. 1.—Rihāyī; makhlasī; qaid yā hirāsat se āzādī.

2.—Aujām; ta'mīl; īfā; adā.

3.—Ma'zūli-i-'uhda; manqūfi; bar-khāstagī; bar-tarfi; woh navishta jo ba-taur subūt bar-khāstagī ke diyā jāwe.

4.—Zimma-darī dain yā tāwān se barāat; woh nawishta jo dain wagaira se barāat ke subūt men diyā jāwe; fārig khattī; sāfī-vāma.

5.—Rukhsat; chale jāne kī ijāzat.

6.-Jurm yā ilzām se barāat; barāat.

7.-Woh shai jo nikle ya kharij ho masalan mawad wagaira. [sar h. 8.—Chhornā; dāgnā; shalakh; top wagaira kā chhūţnā chalnā yā Disciple, n. Chela; murid; pairaw; woh shakhs jo dusre se ta'lim paye; shāgird; talmīz.

Discipline, n. 1.—Woh bartāw jo muta'allim (sīkhne yā ta'līm pāne wāle) ke liye mauzūn ho; ta'līm; tarbīyat; ta'līm aur mashq ke zarī'e se dil kī quwwaton kī tarraqqī.

2. —Qawā'id-i-mu'aiyan ke mutābiq kār-rawāyī (unpar 'amal karne) kī ta'līm; bandhe huye silsile ke mutābiq barā'nar kār-rawāyī kā 'ādī k.; mashq; qawā'id.

3.—Qā'ide kī pābandī; hukm kī bajā-āwarī; farmān-bardārī; itā'at.

4.—Tadīb; tambīh; kisī nags ke daf iye ke liye sakhtī ke sāth ta'līm; musībat taklīf yā ta'zīr wagaira ke zarī'e se kisī bāt kā sikhlānā.

5.—Durustî; ārāstagî; tambîh; kisî 'aib ke dür karne ke liye ta'līman sazā-dihī, [k.; tarbîyat k.

Discipliae, v. t. 1.—Ta'lim d. yā k.; ta'lim aur mashq ke zarī'e se pakkā 2.—Qā'ide ke mutābiq barābar kār-rawāyī kā 'ādī k.; mahkūm k.;

zaht men länä; farmän bar-därī sikhlänä; pä-band-i-qawä'id k. Disclaim, v. t. 1.-Kisi shai ki nisbat da'we se kulliyatan inkar k.; kisī shai kī milkīyat khwāh uske muta'alliq zimma-dārī se muukir h.; kisî shai ke qabze se inkar k.; kisî shai ke lene se yah kah-kar inkar k. ki yah hamari nahin hai; inkar k.; qabul na k.; taslim na k.; chhor d.; tark k.; na mānnā; munkir h.

The defendant disclaims all knowledge of the alleged mortgage transaction -Jis mu'āmala-i-rihu kā bayān huā hai uskī wāqifiyat se mudda'ā 'alaih ko bi-l-kul inkar hai. He disclaims any right to the property alleged to have been mortgaged - Jis jän-däd ke rihn hone kä bayan hai uski nisbat apuc istihqaq se use bi-l-kul inkar hai.

2.—(Law) Kisī shai kī nisbat da'we se dast-bardār h. yā yah kahnā ki hamārā da'wā is par nahīn hai; lā da'wā h.; dūsre ke da'we ko qabūl na k.; kisī haqqīyat milkīyat khwāh 'uhde ke qabūl karne se inkār k. jtark k. w.

Disclaimer, n. (Law) 1.-Da'wā yā qabūl na k. w.; munkir; chhorne yā

2.—Da'we yā haq wagaira se inkār khwāh uskā 'adam-i-ījāb yā tark; kisī haqqīyat se dast-bardārī 'ām isse ki 'ārizī ho yā dawāmī. Disclose, v.t. Zāhir k.; ifshā k.; mashhūr k.; khol d.; fāsh-kar d.; kah-denā; kisī shai ko numāyān yā pesh-i-nazar kar-d.; kisī rāz kī parda-darī k.

Disclosure, n. 1.—Izhār; ifshā; inkishāf; i'lān; parda-darī.

2.-Woh bāt jo khol yā mashhūr kar-dījāc.

Discontinue, v. t. 1.-Mauquf k.; band kar-d.; chhor d.

2.—Kisī shni kā lenā baud kar-d. (uskī taraf se munh pher l.). The Bengal Law Reports have been discontinued by Government—Gavarmint ne Nazāir-i-qānūnī Ihāta-i-Bangāl kā lenā band (mauqūf) kar-diyā.

Discontinue, v. i. Manque h.; band h.; rukna.

Discord, n. Nā-ittifāqī; ikhtilāf; tazād; ikhtilāf-i-rāe; mukhālafat; ni-zā'; takrār; jhagrā; do shakhson yā chīzon men bāham takhāluf.

Discordant, a. Bāhum muttafiq nahīń; mukhālif; mutazīd; ek dūsre ke bar-'aks yā żid.

Discount, v. t. 1.—Minhā k.; kāṭ-l. yā d.; waz' kar-l. yā d.; kisī hisāb dain yā qīmat wagaira men se kam yā minhā kar-d.; kam kar-d.; chhor d.; ghatā d.

Merchants sometimes discount five or six per cent, for prompt or for advanced payment—Fauran yā peshgi rupaye dene ke i'waz men saudāgar ba'zanqāt pānch chha rupaye saikare kam kar dete (chhor dete) hain.

2.—Mitī (hundavī wagaira kī mi ad ke guzarne men jitue din baqī hon uskā sūd) kat kar hundavī wagaira ke rupaye d.

Bills of exchange are discounted on good security—Kafālat-i-ma'qūl lekar hund wiyon kā dām miti kāt ke diyā jūtā hai.

3.-Peshgi süd waz' karke rupaye qarz d.

The banks discount for sixty or ninety days-Sath ya nawwe din ka sad pahlo

waz' karke bank se rupaye qarz milte hain.

Discount, n. 1.—Minhāyī kī woh raqam jo fauran yā peshgī rupaye dene kī wajh se kāṭ-lījāwe; woh raqam jo zar-i-yāftanī yā zar-i-qarza se minhā kar-lījāe; woh raqam-i-fī-sadī jo naqd kharīd kiye huye māl kī qīmat se minhā dījāwe; woh raqam jo chīzon kī ma'mūlī qīmat yā kisī aisī raqam se waz' kar-dījāwe jo bar-āyanda wājibu-l-adā ho; phirtā; chhūṭ; dastū·ī

2.—Woh sūd kī raqam jo aisī hundavī wagaira ke rupaye dene ke waqt minhā kar-lījāwe jiskī mī ād (mitī) guzrī na ho; sūd kī woh ra-

gam jo garza dene ke waqt peshgi kāt lījāwe; battā.

3.—Battā yā mitī kātkar rupaye d.

The bank is making no discounts, or the bank has suspended discounts, at present—Bi-l-fi'l miti kūt kar bank so rupaye nahiū diye jūte.

Discountable, a. Mitī kāţ-kar rupaye diye jāne ke qābil; jiske rupaye mitī kāt-kar de saken.

This bill of exchange or note is not discountable at the bank-Is hundavi yā lot ko rupaye bank se miti kāt-kar nahīn mil sakte.

Discount-broker, n. Woh shakhs jo hundaviyon ke rupaye mitī kāţ-kar detā hai; woh shakhs jo loţ wagaira kī kafālat par rupaye qarz detā hai; mitī khāne-wālā.

Discountenance, v. t. Himāyat se inkār k.; kisī shai kī nisbat apnī pasandīdagī zāhir karke use taqwīyat na d.; rukh na d.; sahārā na d.; roknā; gussa wagaira dikhlā-kar kisī bāt ko hone na d.

Discourage, v. t 1.—Kisī kī himmat harā d.; shikasta-dil (be-dil) kar-d.; dil yā jī tor d.; tabī'at bujhā d.; himmat tor d.; bharosā bāqī

rahne na d.; hausala past kar-d.

2.—Kisī amr se kisī ko bharkā d.; kisī būt kī uisbat kisī kā dil tor d.; taqwīyat na d.; be-iltifātī k.; gair-naultafit ho-kar rokne kī fikr k. Discouragement, n. 1.—Shikasta-dil k. yā h.; shikasta-dilī; be-dilī;

māyūsī; be-bharosa ho-jānā.

Ž.—Woh bāt jisse dil tūt jāc; woh amr jisse khauf khākar koyī kisī kām ke shurū' karne yā uskī pairawī se bāz rah jāc; dil-shikanī kī bāt. Discourteous,a. Kaj-khulq; nā-tarāsbīda; bad-akhlāq; gair-muhazzab; ujadd. Discourtesy, n Kaj-khulqī; gair muhazzab turīq yā kalām; be-adabī; bad-tarīqgī. [k.; dekhā d.

Discover, v. t. 1.—Khol d.; parda uthā d.; nazar ke sāmne kar-d.; zāhir 2.—Kisī aisī shai ko ibtidāan dekh pānā yā usse wāqif ho jānī jo pahle rahī to ho par uskā hāl ma'lūm na huā ho khwāh woh dekh na pare; daryāft k.; dhūndh-kar nikālnā; pahle pahai dekh pānā; pā-jānā.

Discovert, a. (Law) Be-byāhī; gair-mankūha; bewā jiskā shauhar na ho.

dow." Webster.

Discoverture, n. (Law) Gair-manküha yā bewa hone kī hālat; shanhar

kî himayat se barî hone kî hâlat. [da khol d.); dekhā d. Discovery, n. 1.—Zāhir k. yā khol d.; izhār; inkishāf; parda-darī (par-

The discovery of a plot—Kisi bandish ke hal ka inkishat (uska hal khol d.).

2.-Batlānā; zāhir kar-d.; hāl khol d.

A bankrupt is bound to make a full discorery of his estate and effects — Dewäliye par farz hai ki apnī jāc-dād aur māl-o-asbāb kā pūrā pūrā hāl batlā de.

3.—Inkishāf; kisi aise amr kā inkishāf yā izhār jiskā wujūd pahle rahā ho par log usse wāqif na rahe hon; daryāft; husūl-i-'ilm yā wāqi-fīyat; kisī shai kī dūl-i-awwal (uskā pahle pahal dekhnā); dekh-pānā.

4.—Woh shai jiskā zuhūr yā inkishāf ho; woh shai jo bār-i-awwal dekhī yā jānī jāe; woh shai jo ibtidāan mutahaqqaq ho yā taslīm kī-jāe. Discredit, n. Be-i'tibānī; 'adam-mu'tabanī; bad-nāmī; ruswāyī; kisī qadar be-'izzatī yā be-waqarī.

Discredit, v. t. 1.—l'tibar na k.; na-mu'tabar thahrana; butaur sahih ya sachche ke taslim na k.; bawar na k.; na mauna.

The court discredits the testimony of these witnesses — In gawāhoń kī shahūdat ko 'adālat mu'tabar nahīń samajhtī (usko ba-taur sahīh ke teslīm nahīń kartī).

2.—Bad-nām k.; be-ābrū k.; maurid-i-ilzām k.; ķhafīf k.; kisīqa-lar ābrū kho d. [san; būi's i-hatk; jisse bad-nāmī yā be-ābrūyī ho. Discreditable, a. Jisse ābrū yā i'tibār men futūr wāqi' ho; gair-mustah-Discreet, a. 'Aql-mand; mudabbir; dūr-andesh; chaukas: be-dār-magz; jald-bāz yā be-khabar nahīū; hoshyār; bā-ķhabar; sāhib-i-tamīz. Discrepancy, n. Iķhtilāf; farq; gair-munāsabat; nā-muwāfaqat.

"Applicable to facts or opinions." Webster.

Discrepant, a. Mukhtalif; mukhālif; bar-'aks; nā-muwāfiq; mutazād. Discretion, n. 1.—'Aql; imtiyāz; tamīz; hosh-yārī; āqibat-andeshī; samajh-būjh; sawāb-dīd; ihtiyāt.

2.—Apnī vāc ke mutābiq kām karne kā ikhtiyār; iqtizā-i-rāc; woh-āzādī yā iqtidār jo har shakhs ko is bāt kā hāsil hotā hai ki bilā muzāhamatigaire apnī tajwīz yā pasaud ke muwāfiq kār-rawāyī kare; ikhtiyār; marzī.

To leave a thing to a person's discretion—Kisi amr kā anjām kisi shakhs ke iqtizā-i-rāe par chhor d.; kisī bāt kā ek shakhs par is garaz se chhor-d. ki usko woh apnī hī tajwīz ke mutābiq kare.—To exercise one's discretion—Apne iqtizā-i-rāe ko kām men lānā; jo apne ko munāsib ma'lūm ho wahī k.—At discretion—Bilā sharāit: gair-mashrūt; bilā pābandī kisī shart ke.—To surrender at discretion—Apne ko kulliyatan farīq-i-gālib ke ikhtiyār men kar d.; bilā pābandī-i quyūd farīq-i-gālib kī itā'at qabūl k.

Discretionary, a. Iqtizā-i-rāc-i-khās par chhūtā huā; apnī hī tajwīz par munhasir; jiske insirām men apnī hī tajwīz kām men lāyī jāwe; mutlaq; gair-mahdūd; ikhtiyārī.

Judiciel officers are, in certain cases, invested with discretionary powers to act according to circumstances—Ba'z ba'z hālaton men hukkām-i-'adālat ko is bāt kā iķhtiyār diyā jātā hai ki ba-lihāz-i-hālāt apnī tajwīz ke mutābiq kār-rawāyi karen.

Discuss, v. t. Bahasnā; mubāhasa k.; asl haqīqat ke daryāft ke liye i'tirāzāt wa qabāhāt ko raf k.; chhān k.; taftīsh k.; kisī amr kī nisbat is garaz se dalāil pesh k. ki rāst wa darog (sach aur jhāth) men farq (tamīz) ho jāwe.

Discussion, n. Bahs; mubāhasa; taftīsh; tahqīq; asl bāt ke daryāft ke liye kisī amr kī nisbat mufīd wa gair-mufīd sab bāton kā sochnā; mubāhase ke zarī'e se kisī amr kī taftīsh. [qāq se mahjūb k.

Disentitle, v. t. Haq yā da'we se mahrūm k.; kisī kā haq chhīn l.; istih-Disfigure, v. t. Bad sūrat k.; sūrat yā shakl bigār d.; be-daul yā ku-

daul k.; sūrat ko nāqis yā bad-haiat kar d. [nāmī; hatk. Disgrace, n. 1.—Zillat; fazīhat; rū-siyāhī; be-waqarī; be-izzatī; bad-

Disgrace, n. 1.—Zillat; iazihat; rū-siyāhī; be-waqarī; be-'izzatī; bad-2.—Jisse be-'izzatī yā be-ābrūyī ho; bū'is-i-nadāmat yā ilzām; sharm kī bāt; mūjib-i-ilzām.

Disgraceful, a. Jisse hatk yā be-ābrūyī ho: bā'is-i-nadāmat (sharm paidā k. w.); be-'izzatī kā sabab; muzīl-i-ābrū; ma'yūb; zalīl.

Disguise, v. t. 1.—Kisī kī sūrat tabdīl kar-d.; dhokhā dene ke irāde se gair-ma'mūlī poshāk pahin yā pahinā-kar asli haiat (shakl) ko chhipā d.; bhes badalnā; tabdīl-i-libās k.; masnū'ī sūrat banā l.; aise kalām musta'mal k. yā aisā tarī-l ikhtiyār k. jisse dūsre ko dhokhā ho.

2.-Madhosh k.; matwālā banā d.

Disguise, n. 1.—Woh poshāk yā zāhirī sūrat jo aslī haiat ke chhipāne khwāh dūsre ko mugālata dene ke liye ikhtiyār kī-jāe. [uā-jāiz kā k. To do an unlawful act in disguise—Ba-tabdīl-i-lībās (bles badal-kar) kīsī fi'l-i-

2.—Numāish-i-darog; libāsī sūrat; dekhne wāle kī mugālata-dihī ke liye sūrat-i-iddi'āyī yā masnū'ī kalām kā isti'māl.

Under the disguise of great candour - Biri safāyi i-qalb zāhir karke.

Dish, n. 1.—Rikābī; qa'b; chaurā khule munh kā bartan—jaise thālī wagaira jismen khānā chunā jāc (khāne kī chīzen rakkhī jācn.) [khānā. 2.—Woh khānā jo rikābī wagaira men chunā jāc; kisī khās qism kā A cold dish.—Thandhā yā bāsī khānā. A warm dish—Garm yā tāza khānā. A delicious dish—Mazedār khānā (gizā-i-latīf yā khush-guwār).

Dishearten, v. t. Shikasta-dil k.; dil tor d.; himmat harū-kar nū-ummed kar-d.; be-dil khwāh afsurda-khūtir kar-d. [mūil; dagā-būz; farebī; khūin. Dishonest, α 1.—Bad-diyānat; be-īmūn; dagā karne yā dhokhā dene par

A dishonest man—Mard-i-bad-diyānat ; be-Imān ādmī ; aisā shakhs jo dagā karne yā dhokhā dene par māil ho ; dagā-bāz.

2 — Jiskī bunyād fareb par ho; mabnī-ba-fareb; jismen fareb huā ho; farebī; fāsid; khotā.

[yā jo fareb par mabnī ho.

A dishonest transaction - Mu'amala-i-farebi ; aisā mu'amala jismen fareb huā ho Dishonestly, ad. Bad-diyānatī se ; be-īmānī se ; fareb kī nīyat se. Dishonesty, n. Bad-diyānatī ; be-īmānī ; dhokhā dene yā fareb karne kī

nīyat; fareb; dagā-bāzī; khiyānat; diyānat yā īmūn-dūrī se inhirāf. Dishonour, a. Be-ābrūyī; be-izzatī; be-hurmatī; ruswāyī; sharm; woh

bāt jisse nek-nāmī men dāg yā dhabbā lag jāwe. Dishonour, v. t. 1.—Be-'izzat (be-ābrū yā be-hurmat) k.; maurid-i-na-

dāmat yā ilzām k.; khistat d. yā khass k.; be-waqarī se pesh-ānā; nek-nāmī men dāg yā dhabbā lagānā; 'izzat le-lenā.

2.—Be-'iffatī yā be-'asmatī k.; kharāb k. yā bigārnā; pānī le-lenā yā utārnā; be-pānī kā kar-d. [dām na denā].

3.—Kisī hundavī wagaira ke na sakārnā (uske rupaye yā uskā sa "Said of a draft or acceptance which is due or presented." Webster A dishonoured bill of exchange—Woh hundavī jo na sakārī gayī ho (jiskā dām na paṭā ho).

Dishonourable, a. 1.—Jisse be-'izzatī ho; nadāmat se bharā huā; zalīl; jisse hatk-i-ābrū ho; jisse badnāmī ho—jaise fi'l.

2.-Be-ābrū; ābrū-bākhta; zalīl.

A dishonourable man - Abrū-bāklita (zalīl) shaklis.

Disinherison, n. Mahjūbu-l-irs k. yā h.; hajb-i-irs; mīrās na pāne d.; irs se mahrūmī; hajb; mahrūmi-i-warsa.

Disinherit, n. Maurūsī istihqāq se mahjūb k.; wirāsat se mahrūm k.; mahjūbu-l-irs (mahrūmu-l-irs) k.; mīrās na milne d.; kisī wāris ko aisī jāe-dād yā haqqīyat par qābiz na hone d. jo usko wirāsat ke silsile se qānūn yā rawāj ke mutābiq pahunchtī ho.

Disinheritance, n See Disinherison.

Disinherited, p. p. Mahjūbu-l·irs; mīrās se mahrūm kiyā gayā.

Disinterested, p. a. Be-garaz yā be-garazāna; be-lagāw; jisko zātī naf kā khayāl na ho; fāide yā ham-dardī ke khayāl se ta'alluq na r. w.; kisī bāt yā mu'āmale men zītī ta'alluq yā nij kā naf na r. w.; be-tam'; jis men jānib-dārī na ho; jo apne naf ke khayāl se na kiyā jāe.

A disinterested judge - Aisā mujawwiz jisko mu'āmalāt kī tajwiz men zātī nafe kā khayāl na ho. - A disinterested decision - Tajwīz jo bilā lihāz kisī zātī nafe ke kī-jāe.

Disinterestedly, ad. Be-garazī se; be-garazāna; be-lāg yā bilā-lagāw; hilā-khayāl-i-naf'-i-zātī; bilā-jānib-dārī. [k.; gair-jānib-dārī.

Disinterestedness, n. Be-garazī; apne khās naf' ke lihāz se jānib-dārī na Dislocate, v. t. Apnī jagah se haṭā d.; khaskā d.; jor par se haṭā yā atār d.; haḍḍī wagaira ko jor par se haṭā d.; ukhār d.

Dislodge, v. t. 1.—Jis jagah par kisī shai ko qarār ho wahān se use hatā

d.; kisī chīz ko apnī aslī jagah se dūr kar-d.

2.—Jis jagah koyī (haiwān yā insān)chhipā yā panāh liye ho wahān

se nikāl-kar use bāhar kar-d. Disloyal, a. Be-wafā ; namak-harām ; bāgī; gardan-kash yā sar-kash; bad khwāh; jhūthā ; dagā-bāz ; be-īmān ; sābit-qadam nahīù.

Lismember, v. t. Kisī shai ke ajzā ko judā judā k.; kisī asl se uske far' ko judā k.; 'alāhida k.; alag alag k.; judā k.; taqsīm k. ['alāhidagī. Dismemberment, n. 'Alāhidagī; tafiīq; taqsīm; batwārā; algāw; ajzā kī

The diememberment of an estate—Taq-im-i-mahāl; kisī mahāl kā jude jude hisson men bānṭā jānā; g mw kā batwāra.

Dismiss, v. t. 1.—Rukhsat k.; jūne kī ijūzat d.; jūne d.; chhuṭṭī d. 2.—Naukarī mulūzamat yū 'uhde se ma'zūl k.; mauqūf k.; bar-

khāst k.; jawāb d.; bar-taraf k ; chhorā d. 3.—(Law) Iltifāt ke qābil na samajh-kar nā-manzūr yā khārij k.; dismis k.; khārij k.; nā-masmū' qarār d.

To dismiss a claim or suit-Kisi da'we ya nalish ko kharij ya dismis k.

Dismissal, d. 1.—Jāne kī ijāzat; ruķhsat.

2.- Bar tarfi; bar-khāstagi; mauqūfi; ma'zūli.

3.—(Law) Ikhrāj; dismisī; nā-masmū' qarār-diyā jānā.

Disobedience, n. Ta'mīl-i-hukm men gaflat k. yā usse munkir h.; hukm ke khilāf 'amal k.; jis bāt kī mumāna'at kīgayī ho uskā k.; jis bāt ke karne kā hukm ho uskā na karnā aur jo bāt man' kīgayī ho uskā k.; 'udūl-i-hukm yā 'udūl-hukmī; nā-farmānī; inhirāf-i-hukm. [ne w. Disobedient, a. Nā-farmānī; mutamarrid; sar-kash; hukm kā na mān-Disober n. 'Udāl k.: 'ndūl-hukmī k.: nā-farmānī k.: hukm kā na

Disobey, v. t. 'Udūl k.; 'udūl-hukmī k ; nā-farmānī k.; hukm kā na bajā lānā; ta'nnīl-i hukm na k.; hukm ke mutābiq karne men gaflat k. yā usse inkār k.; jiskā karnā farz ho usko na k. aur jiskā k. man' ho usko k.; inhirāf k.; khulāf-warzī k.; itā'at se inkār k. [palat.

Disorder, n. 1.—Be-tartıbî; pareshānī; abtarī; darhamī; barhamī; ulat The papers are in disorder—Kāgazāt abtarī yā be-tartībī ki hālat men (abtar khwāh be-tartīb) haiù. [ke amu men futūr.

2.—Be-intizāmī; bad-nazmī; naqz-i-amn; hangāma; halchal; 'awām 3 —Bīmārī; maraz. [k.; be-tartīb kar-d.

Disorder, v. t. 1.—Muntashir k.; pareshān k.; darham barham k.; abtar 2.—'Alālat paidā k.; aslī hālat men khalal dālnā; bīmārī paidā k.; kasal-mand k.; 'alīl kar-d. yā banā d. [kar-d.

3.—'Aql men futur dālnā; ghabrā d.; hairān k.; dil ko be-qarār Disorderly, a. 1.—Murattab (tartīb-wār khwāh silsile-wār) nahīn; gair-murattab; gair-musalsal; abtar; pareshān; darham-barham; ultā-pultā.

The papers in the record are in a disorderly state—Kāgazāt-i-mashmūla-i-misl abtar (pareshān darham-barham yā ulte-pulte) hain.

2.—Khilāf-i-qānūn; qānūn wa husn-i-intizām ke khilāf; be-qā'ida yā khilāf-i-qā'ida; hangāma-khez.

A disorderly assembly - Majina'-i-khilāf-i-qūnūn yā hangāma-khez.

3.—Bad-nām; jahān aubāshī ho; jahān āwāragī ke fi'l hon; jahān bad-fi'li ho.

A disorderly house—Bad-nām ghar; woh makāu jahān aubāshī yā āwāragī ke Disorderly, ad. Be-qāi'da; be-silsila; intizām ke sāth nahīn; be-dhang. Disordered, pp. Be-tartīb; bad-nazm; abtar; pareshān; darham-barham; 'alīl; kasal-mand; bīmār.

Disorganize, v. t. Abtar k.; darham-barham k.; ultāpultā k.; silsila tor d.; nihāyat intishār men dālnā; kisī ke silsile ko tor d. yā uske ajzā ko jo bā-ham mile hon judā judā kar d.

Disown, v. t. 1.—Yah kahnā ki fulān shai hamārī nahīn hai; apnā karke na mānnā; qabūl na k.; ījāb (taslīm) na k.; inkār k.

The stolen property being shown to the prosecutor, was disounced by him - Woh chori kā māl mudda'i ko dekhlāyā gayā lekin usne kahāki yah hamārā nahinhai.

2.—Ba-taur jāiz ke taslīm na k.; inkār k.; ījāb se inkār k.; munkir h. To disoma a claim — Kisī da'we se munkir h. (usko ba-taur jāiz ke taslīm na k.). Disparage, v. t. 1.—Kisī adnā shai se muqābala karke zalīl banānā; rutbe yā qadr men kam kar-d.; be-qadr k.; be-waqar k.; halkā k.; zalīl k. nīchā k.; mat'ūn k.

Disparagement, n. Kisī aisī shai se taqābul ke zarī'e se mazarrat pahunchānā jo 'umdagī wagaira men kam ho; aisī rāe yā aisā kanāya jisse hatk-i-ābrū ho; kam-qadrī; be-waqarī; be-'izzatī; ihānat; la'n.

Followed by to.

Disparity, n. Nā-hamwārī; 'umr rutbe hālat yā 'umdagī men ikhtilāf; bhed; farq; ikhtilāf.

Followed by between, in, or of.

Dispassionate, a. 1.—Jiske dil par kisi qism kā khayāl na ho; dhīmā; jam'īat-i-khātir r. w.; jismen jānib-dārī yā pās na ho. [karen.

Dispassionate men or judges-Aise log yā mujawwiz jo kisī kī jānib-dārī na 2.—Jo gussa yā jānib-dārī kī wajh se zuhūr men na āwe.

Dispassionate proceeding—Woh kār-rawāyi jo bilā janba-dārī kī jāwe. [wāna k. Dispatch, v.t. 1. —Koyī zarūrī khabar lekar jald bhejnā; daurānā; jald ra-

2.—Nikāl-kar bāhar kar-d.;—khusūsau mār-dālnā; qatl k; halāk k. 3.—Kisī kām ko anjām k.; karnā; jald tamām k.; jald khātime ko pahunchānā (khatm k.); jhatpat kar d.

Dispatch, n. 1.—'Ujlat ke sath ya kisi kar-i-aham ke liye kisi ko rawana k. 2.—Anjam-dihi-i-kar ba-'ujlat; musta'idi ke sath ya fauran anjam d.; mihnat; jaldi; ta'jil.

3.—Woh khabar yā paigām jo 'ujlat ke sāth bhejā jāwe; kisī kār-i-aham ke muta'alliq jo chitthī yā murāsala ek ahl-i-kār-i-sar-kārī kī jānib se dūsre ahl-i-kār ke pās bhejā jāwe.

Often used in the plural.

Dispauper, v. t. (Law) Sīga-i-muflisī men (ba-taur muflis ke) nālish karne kī salāhiyat rahne na d.; aisā kar denā ki phir muflis kī haisīyat se nālish na kar sake.

The plaintiff having obtained certain property from his father is now dispaupered—Chūùki mudda'i ko kisi qadar jāe-dād uske bāp se mil gayī lihāzā ab
woh sīga-i-muflisī men nālish nahīn kar saktā. [gāib kar-d.

Dispel, v. t. Nikāl d.; khārij k.; rahne na d.; dūr k.; raf' yā daf' k.; miṭā d.; Dispensary, n. Woh dūkān yā jagah jahān garīb bīmāron ko muft dawā dī yā batlāyī jātī hai; khairātī shīfa-khāna; dawā-khāna; woh jagah jahān dawāen banāyī jāen.

Dispensation, n. Dihish; denī; taqsīm yā qismat; jo kuchh Khudā apne makhlūq ko de; jo kuchh ranj wa rāhat Khudā kī jānib se insān ko pahunche; Khudāyī kārkhāne; nazm-o-nasq-i-Ilāhī.

Dispense, v.t.1.—Thorā thorā yā kuchh kuchh bānt d.; taqsīm k. [dawāen do. Dispense medicine to the poor gratuitously—Gurabā ko bilā akhz-i-qīmat (muft) 2.—Nafāz dilānā yā nāfiz karānā—jaise qānūn kā khās khās hālaton men; ta'mīl k.; mutā'bi'at k.; 'adl-gustarī k.; insāf k.

Dispense, v. i.

To dispense with—(a) Nāūz na hone kī ijāzat d.; ki sī shai kī taraf se gaslat kā rawā r.; ki sī amr ke tark ki ye jāne par i'ti tāz yā libāz na k.; ki sī ai sī bāt kā honā yā nasāz pānā baud k. jo zarūr ho yā ba-zari'a-i-rawāj khwāh istimrār qāim ho; dar guzar k.; nazar-andāz k. The law can not be dispensed with in your favour—Qānūn kā nasāz tumhāre haq men band nahīn ki yā jā saktā. Will the court dispense with the plaintist's oath?—Kyā 'adālat mudda'ī ke halaf se dar-guzar karegi! (b) Mu'āf k.; ki sī shai-i-zarūrī yā mahkūma ke na karne kī ijāzat d. The court cannot dispense with the attendence of such an important witness—Aise kām-ke gawāh kī hāzirī 'adālat se mu'āf nahīn ho saktī. The court cannot dispense with your compliance of this provision of the law—'Adālat is bāt kī ijāzat nahīn de saktī ki tum is hukm-i-qānūn kī ta'mīl na karo. (c) Kisi kām-kī yā ārām-dene wālī chīz ke be-gair kām chalā l. The services of a Central Nazir can be dispensed with—Sadr Nāzir ke begair kām chal saktā hai.

Disperse, v. t. 1.—Muntashir kar d.; jā-ba-jā phailā d.; chhitrā d.; phailānā—jaise 'ilm raushanī wagaira; zāhir k.; ma'lūm karānā.

2.—Kisī shai ke gāib kar dene kā bā'is h. (use nigāh se dūr kar d.); mutafarriq kar d.; alag alag yā judā kar d.

Disperse, v. i. Muntashir h.; idhar-udhar chale jānā; mutafarriq hojānā; chhitrā jānā; judā ho jānā; nazar se gāib ho jānā.

Displace, v. t. I.—Jagah badal d.; hatā d.; kanāre kar-d.; ma'mūlī yā munāsib jagah se hatā d.; apnī jagah se dūr kar-d.; be-mauqa' rakh d. Why have the books in the library been displaced t—Kutub-khāne kī kitābeh apnī jagah se kyūn hatā dī-gayin!

2.—Kisî 'uhde yā mansab se bar-taraf k.; ma'zūl k.; mauqūf k.

Display, v. t. 1.-Kholnā; phailānā; pasārnā.

2.—Nazar ke samne phailana; dekhlana; madd-i-nazar k.; zahir k.; 'ayan k.; kisi shai ki kaifiyat dil par munkashif k. (kholna).

3.—Numāish k.; namūd k.; kisī shai ko fakhrīya dekhlānā. Display, n. Izhār; numāish; namūd; fakhrīya numāish.

Displease, v. t. Nā-khush k.; nārāz k.; nā-guwār h.; ranj d. yā pahunchānā; diq k.; be-zār k.; ranjida k. [voke." Webster.

"It usually expresses less than to anger, vex, irritate, and pro-Displeasure, n. Nārāzī; nā-khushī; ranjish; āzurdagī; khafagī; gussa; 'itāb-To incur one's displeasure—Kisi ke khilāf-i-marzī kisī fi'l ke karne se uskā maurid-i-'itāb h. (uskī khafagī men parnā yā use ranjīda k.).

Disposable, a. Qābil-i-intiqāl; 'alāhida yā judā kiye jāne ke lāiq; jo masraf men na ā-chukā ho; jise zarūrat ke waqt kām men lāne men koyī rukāwat na ho; jo kisī kām yā masraf ke liye makhsūs na ho.

Disposal, n. 1.—Tartīb; nazm; silsila-wār yā gā'ide se rakhnā.

2.—Ikhtiyār; ihtimām; hukūmat; nazm-o-nasq kā ikhtiyār; sudūr-i-hukm band-o-bast yā dād-dihish kā ikhtiyār; hāth; qabza; bas.

The estate of the intestate is entirely at the disposal of his administrator—
Mutawassā jo bilā-wasīyat margayā uskā kul māl-i-matrūka uske muhtamim ke ikhtiyār men hai.

3.—Dene ('atā karne) kā ikhtiyār (mansab).

This office is at the disposal of the Local Government — Is mansab ke 'ata karna ka ikhtiyar in mamalik ke Gavarmint ko hai.

4.—Faisala; tasfiya.

ke liye saman jārī k.

To issue summons for the final disposal of a suit-Kisī nālish ke tasfīya-i-qat'ī 5.—Intiqāl; 'alāhidagī; judā k.; bai' wagaira ke zaīī'e se intiqāl.

Dispose, v. t. 1.—Ārāsta k.; murattab k.; tartīb d.; thikāne thikāne kur d.; apne apne mauqe' par rakh-d. [kiye gaye hain.

The records have been chronologically disposed—Kāgazāt tārikh-wār murattab To dispose of—(a) Judā k.; intiqāl yā muntaqil k.; bechnā; farokht k.; 'alāhida k. The judgment-debtor has disposed of all his property—Madyūn-'i-digrī no apnī kul jāe-dād muntaqil kar-dī. Let the movable property of the deceased person be disposed of by auction-sale—Mutawaffā ki jāe-dād-i-manqūla ba-zarī'a-i-nīlām farokht kar dālo.—(b) Kisī ko de-d.; ķisī dūsre ke qabze yā ikdtiyār men kar-d.; 'ātā k.; bakhshish kar-d. yā bakhsh d. He has disposed of his daughter to a rich mau—Uene apnī laṛkī ek daulatmand shakhs ko de-dī. (c), Faisal k.; tasfiya k.; niptānā; tai k. Five cases have been disposed of to-day—Āj pānch muqaddamāt faisal huye. I shall soon dispose of this business—Yah kām main jald kar dūngā(niptā dūngā)

2.—Bā-qā'ida k.; qāim k.; intizām se r.; munaqqah k.; thahrānā.

3.—Taqsīm k. : kisī kām meň lagānā yā uske liye makhsūs k. ; kisī manshā yā maqsad ke liye d. ; lagānā ; masraf meň lānā.

4.—Māil k.; rujū' k.; phirā d.; kisī ke dil ko pher d.; kisī ko kisī shai kī taraf jhukānā (usko uspar mūil k.).

Usually followed by to."

Disposed, p. a. Rāgib; māil; khwāhāń; chāhne w.; manshā yā nīyatr. w.; irāda r. w.

Disposition, n. 1.—Tartib; intizam; silsila; band-o-bast.

2.—Intiqal; taqsīm; hiba; de-d.; kisī ko de-d.

He has made a testamentary disposition of his property-Usne apnī jāc dād

wasîyat ke zarî'e se muntaqil kur-di (usne apnī jūedūd ko wasîyat ke zarî'e se hiba kar diyā).

3.—Kisī shai kī taraf aslī mailān; aslī ķhāsīyat se rujū' h.

4.—Mizāj ; ķhaslat ; tarīq ; atwār ; tabī at.

Dispossess, v. t. Be-dakhl k.; qabze se nikāl l.; qabze se mahrūm k. khusūsan arāzī yā jāc-dād-i gair-mangūla ke qabze se.

The tenant has been dispossessed—Woh käsht-kür be-dakhl (qabze se mahrüm) ho gayā. The landlord has dispossessed his tenants of their cultivating occupancies—Us zamiū-dūr ne apne kūshtkūron ki haqqiyat-i-kūsht unke qabze se nikāl li.

段子 Usually followed by of before the thing taken away.

Dispossession, n. 1.—Be-dakhl k. yā be-dakhl h.; be-dakhlī; gabze se mahrūmī; ikhrāj. [ke gabze se nikal jāne kī wajh se pahunche.

2.—(Law) Woh mazarrat jo jue-dad-i-gair-manqula ko apne qabiz

Disproof, n. Tardid; butlan; kisi amr ki nisbat yah sabit k. ki woh darog ya galat hai.

No evidence has been offered in dispreof of this fact—Is waqi'a ki tardid men mutlaq subut pesh nahin kiya gaya.

Disproportion. n. 1.—Miqdâr men ham-andāz yā barābar na h.; gair-mauzūniyat; nā-hamwārī; ek shai kā dūsrī shai ke ham-andāz na h.; kisī shai ke ajzā men bāham g ir-mauzūnī; uā-sāzī; be-mel h. ['adam-i-tawāfuq.

2.—Gair-munāsib yā nā-kāfi h.; iķhtilāf; kamī-beshī; nā-muwāfaqat; Disproportion, r. t. Miqdār sūrat yā kisī maqsad ke anjām ke liye munāsabat men gair-mauzūn k.; kisī shai ke ajzā kī mauzūnīyat qāim na n; be-jor lagānā; nā-munāsio yā gair-mauzūn tarīq par bāham milānā. Lisproportionable, a. Sūrat qad miqdār yā munāsabat ke lihāz se Disproportional, a. gair-mauzūn; nā-hamwār; nā-musāwī; barābar nahīn; be-dhangā; kudaul; kam-o-besh; chhotā-barā; ghat-barh.

Disprove, r. t. Rad k.; bātīl yā gulat thahrānā; qat' k.; kāt d.

The plaintiff's assertions have been disproved by the defendant—Mudda'i ke bayanāt mudda'ā 'alaih ne rad kar-diye (mudda'ā 'alaih ne mudda'i ke bayānāt kī tardīd kī yā unko galat thahrāyā).

Disputable, a. Jiskī nisbat bahs ho-sake; bahs tardīd yā i'tirāz ke lāiq; jiskā yaqīnī yā munāsib honā mushtabah ho; qābil-i-tardīd.

Disputant, n. Bahs k. w.; takrārī; hujjātī; jo dūsre ke ķhilāf dalīlen pesh kare; munāzir.

Dispute, r. i. 1.—Bahs k.; hujjat k.; kisī amr kī nisbat dalāil-i-muwāfiq yā mukhālif pesh k.; munāqasha k. [bat laynā yā jhagarnā).

2.—Kisī hamsar ke muqābale men kisī amr kī koshish k. (uskī nis-Dispute, r. t. 1.—Bahs k.; dalil-i-mukhālif pesh k.; rad karne kī koshish k.; tardīd k.; kisī se ikhtilāf yā mukhālafat zāhir k.; i'tirāz k.; jarāh k.

2.—Qāim rakhne kī koshish k.; kisī shai kī nishat jhagarnā; kisī shai ko apne taht yā qabze men rakhne kī koshish k.

The defendant disputes every portion of the property claimed by the plaintiff

— Jis jāc dād kū da'wā mudda'i ne kiyā hai mudda'ā 'alaih uske har ek juzw
ke qūim rahhue kī koshish kartā hai.

Dispute, n. Nizā'-i-lafzī; bāton kā jhagrā; munāzara; munāqasha; hujjat; bahs; jhagrā; takrār.

Beyond dispute; without dispute—Bilā-shubha; bilā hujjat; nā-mumkinu-t-tardīd; lā-rad; qat'an; sarīhau.—In dispute—Nizā'ī; mutanāzi'a-fih; jiskī nis-bat takrār ho.

Disqualification, n. I.—Nā-lāiq k. yā h.; 'adam-i-liyāqat; nā-qābiliyat; 'adam-i-salāhiyat; nā-liyāqatī; ma'zūrī; aisī bāt jiskī wajh se koyī khās fi'l na ho sake.

Sickness is a disqualification for study—Bimūrī se tahsīl-i-'ilm ki salūhiyat jātī rahtī hai; bīmūrī kī wajh se tahsīl-i-'ilm nahīn hosaktī.

2.—(Law) Qānūnī nā qābilīyat; qānūnī istihqāq yā salāhiyat se mahrūmī; woh amr jiskī wajh se koyī fi'l-i-mahkūma-i-qānūn na ho-sake; imtinā'-i-qānūnī; amr-i-'āriz ('āriza).

Conviction of a crime is a disqualification for office—Mākhūzi-i-jurm 'uhda pāne kī salāhiyat se mahrūm kar detī haī (kisī jurm men mākhūz hone kī wajh se 'uhda nahīn mil saktā).

Disqualify, v. t. 1.—Nā-qābil yā nā-lāiq k.; un sifaton yā bāton se mahrum k. jo kisī maqsad ke anjām ke liye zarūr hon; ma'zūr k.

2.—(Law) Qanuni liyaqat iqtidar ya istihqaq se mahrum k.; qanunan na-qabil k.; aisa kar-d. ki koyi fi'l-i-mahkuma-i-qanun na hosake.

A conviction of perjury disqualifies a man to be a witness—Jo shakhs darog-halfi men mākhūz huā ho woh qānūn ke mutābiq phir gawābī nahin de saktā.

Disquiet, \ n. Be-chaini; be-kalī; be-qarārī; intishār; pareshāni; ghab-Disquietude, \ rāhaţ; fikr; andesha.

Disquisition, n. Woh risāla jismen kisī mazmūn ke muta'alliq wāqi'āt aur hālāt kī taftīsh aur babs wāq'ī ho-kar uskā natīja-i-nafsu-l-amrī līkhā ho; risāla-i-ma'qūl.

Disregard, v. t. Lihāz tawajjuh yā khayāl na k.; nazar-andāz k.; be-iltifātī k.; gaslat k.; tawajjuh yā lihāz ke qābil na samajh-kar 'adamtawajjuhī k. [be-khabarī; be-tawajjuhī.

Disregard, n. 'Adam-i-tawajjuh; be-iltifātī; malhūz na rakhnā; gaflat; Disreputīble, a. 1 — Mu'azzaz nahīd; be-waqr; zalīl; kamīna; hatk kī bāt; jisse be-waqrī (be-'izzatī yā be-ābrūyī) ho; jisse bad-nāmī ho; bā'is-i-ruswāyī.

Disreputation, n. Badnāmī; be-ābrūyī; be-'izzatī; be-waqrī; hatk. Disrepute, n. Vide supra.

To fall into disrepute—Badnām h.; be-tauqīr h.; ābrū (qadr) kho d. yā kho Disrespect, n. Be-adabī; be-tauqīrī; tark-i-adab; be-imtiyāzī; gustāķhī. Disrespect, v. t. Be-adabī k.; gair-muaddabāna bartāw k. [muhazzab. Disrespectful, a. Ģair-muaddab; jisse be-adabī pāyī jāe; nā shāista; gair-Dissatisfaction, n. Nākhushī; nārāzī; be-zārī; woh beqarārī jo nākāmī yā nā-murādī se paidā ho.

Dissatisfy, v. t. Nā-khush k.; nā-rāz k.; bezār k.; kisī khwāhish yā ummed ke pūre na hone kī wājh se be-qarārī paidā k. [dakhl k. Disseize, v. t. (Law) Qabza-i-wāqi'ī se mahrūm k.; nā-jāiz tarīq par be-

Followed by of.

Disseizee, n. (Law) Who shakhs jo apnī jūc-dūd-i-gair-manqūla ke qabze se ba-tarz-i-nū-jūiz be-dakhl kiyā jūc.

Disseizin, n. (Law) Jāc dād-i gair-manqūla ke qābiz-i-wāqi'ī kī be-dakhli-i-nā-jāiz; qabza-i-wāqi'ī se mahrūmī yā uskā chhīn liyā jānā; be dakhlī-i-nā-jāiz.

Disseizor. n. (Law) Woh shakhs jo kisī qābiz-i-haqīqī ko be-tarz-i-nā-Dissension, n. Woh shadīd ikhtilāf-i-rāc jiskī wajh se barā munāzara ho; nizā'-i-lafaī; radd-o badal; nā-chāqī; nā-ittifāqī; jhagrā; takrār; munāgasha.

Dissent, v. i. Mukhtalifu-r-räe h.; muttafiqu-r-räe na h.; räe men ittifäq na k.; ikhtiläf k.; jo kuchh düsrä soche uske khiläf sochnä.

Followed by from.

The bill passed without a dissenting voice—Musawwada-i-qanun ki manzuri men ek shakhs ne bhi ikhtilaf-i-rae na kiya. [yaksüü na h.

Dissent, n. 'Adam-i-ittifaq i-rāe; ikhtilāf-i-rāe; rāe kī mukhālafat (uskā Dissentient, a. Mukhtalifu-r-rāe; mukhtalifu-r-rāe hokar; apnī nā-itti-fāgī zāhir karke. [zāhir kare.

Dissentient, n. Ikhtiläf-i-räe k. w.; jo kisī kī räe se appī mukhālafat Dissimilar. a. Tabi'at khāssiyat yā sūrat-i-zābirī men mukhtalif; yaksān (ek tarah kā) nahīn; gair-mushābih.

The tempers of men are as dissimilar as their features—In-anon ki tabi'aten utni hi mukhtalif hoti bain jitni ki unki suraten.

Dissimilarity, n. lkhtiläf; 'adam-i-mushābahat; ek tarah kā (yaksān) na h. Dissipate, v. t. 1 —Judā aur gāib kar-d.; pareshān kar-d.; idhar-udhar kar-d.; chhitar-bitar kar-d.

"Used appropriately of the dispersion of things that can never again he collected or restored." Webster.

2 .-- Fuzul-kharchi men barbād k.; kho d.; ujā dīlnā; talaf k.

Dissipate, v. i. 1.—Judā judā hokar gāib ho-jānā; idhar-udhar ho-jānā; muntashar ho-jānā.

2.—Hazz i-nafsānī ki pairawī men fuzūl-kharch yā āwāra ho-jūnā; badī men pay-kar sust aur 'aiyāsh ban-jūnā.

Dissipation, n. 1.—Muntashar h; idhar-udhar ho-jānā; alag alag ho-jānā. 2.—'Aiyāshī men fuzūl-kharchī; āwāragī; aubāshī; woh tarīq jismen fuzūl-kharchī aur kasrat-i-aubāshī kī wajh se sihhat aur daulat donon men futūr pare yā zawāl āye.

3.—Woh khafif bat jisse tabi'at muntashar ho-jac.

Dissolute, a. Bad-kār; fājir; aubāsh; tamāsh-bīn; 'aiyāsh; bad-chalan; pāband-i-zawābit nahīn; nasāih par 'āmil nahīn.

Dissoluteness, n. Āwāragī; anbāshī; bad-waz'ī; fisq-o-fujūr men mubtalā rahnā; 'aiyāshī; luchchā-pan. [diyā jānā.

Dissolution, n. 1.—Barkhāstagī; kisī jalse kā bar-khāst yā shikast kar-2.—Shikastagī-i-sharākat; sājhe kā tūt-jānā.

3.—Infisāķh yā mansūķhī; tūt-jānā; sugūt; gāim na rahuā.

The dissolution of a marriage contract - Aqd-i-nikāh kā infi-fikh; shādī ke qaul-o-qarār kā int-jānā.

DIS

4.—Galāwat; hūlat-i-injimād se badal kar raqīq ban-jūnā; garmī yā rutūbat se pighal jānā; raqīq ho jūnā.

5.-Insan kī zindagī kī nesti; maut.

Dissolve, v. t. 1.—Tor d.; shikast k.; alag alag k.; mauqūf yā barklāst k.; hand k.; khātime ko pahuńchānā; nest o-nābūd k.; wujūd ko qāim na rahne d.

2.—Ruqīq kar d.; galī d ; ghulā d.—jaise kisī munjamid shai ko. 3.—Kisī shai kī quwwat ko zāil kar d.; kamzor kar d.; kisī shai ke

asar ko mitā d.

4.—(Law) Mansükh k.; kal-'adam k.; rad ya faskh kar d.

To dissolve an injunction—Kisi hukm-nāma-i-'adālat ko faskh kar d. Dissolve, v. i. 1.—Zāi' ho jānā ; gal-pach yā ṭūṭ-phūṭ jāmā.

2.—Gal yā ghul jānā; raqīq yā saiyāl ho-jānā.

3.—Jātā rahna ; gāib ho jūnā.

Dissuade, v. t. Targīb dekar kisī bāt kī taraf se dil pher d.; kisī bāt ke khilāf (uske na karne kī) salāh d.; salāh dekar roknā bīz r. yā barajnā. Dissuasion, n. Kisī amr ke khilāf mashwarat; kisī maqsad yā kām kī nis-

bat wujüh i-mukhālif pesh karke usse bāz rakhne kī koshīsh; imtinā'. Dissuasive, a. Jisse dil kisī bāt yā irāde se phir jāwe; māni' yā mukhālif. Dissuasive, n. Dalīl yā mashwara jiske zarī'e se kisī ko kisī amr kī uisbat khauf dilākar uske karne se use bāz rakkheā; woh bāt jo dil ko kisī magsad kī pairawī se pher de.

Distance, n. 1.—Fasl; bu'd; dūrī; tasāwut; fasila; tappā; pallā.

Often with at.

2.—'Arsa; waqfa; woh zamāna-i-mahdūd ('ām isse ki guzashta ho yā āyinda) jo do muddaton yā wāqi'āt ke mābain ho.

Ten years' distance-Day baras kā 'arsa waqfa yā fasl.

3.—Wirāsat ke silsile yā qarābat men dūrī yā fasl; dūri-i-qarābat.

The distance between the ancestors of the parties to this case is great—Is muqaddame ke farīqain ke mūrison men barā fasl hai (dūri-i-qarābat bahut hai).

4. - Woh dürī wagaira jo muqtazā-i-adab ho : adab; ta'zīm.

Distant, a. 1.—Dür; fäsile par; tappe par; palle par; tafāwut par; farq; 'alāhida. [nazdik nahīn.

2.—Jagah waqt (makān yā zamān) qarābat yā nisbat men ba'īd;
A distant place — Woh jagah jo dūr ho; woh maqām jo nazdīk na ho — A distant relative — Dūr kā rishta-mand; aisā rishta-dār jo qarābat-i-ba'īda rakhtā ho.

3.—Jissesard-mihrīyā kashīda-khātirīpāyījāe; jissebe-i'tīnāyīzāhirho.

4,-'Adam-mutābiq; mukhālif; mugāir.

5.—Khafif; za'if; jiske bar-ane (pure hone) kā ihtimāl kam ho.

A distant hope or prospect -- Ummed-i-za'lf; aisī ummed jiske bar-āne (pūrehone) kā ihtimāl kam ho.

6.—Muhmal; mujmal; thorā thorā; khafif sā; sarīhī nahīn; jo fauran dekh yā samajh na pare; dūr kā yā dūr se.

A distant hint—Ishāra-i-mujmal; dür kā ishāra.

Distateful, a. 1.—Bad-maza; nā-khush-guwār; bad-zāiga: jiskā zāiga achchiā na ho. [burā; kharāb.

2.—Jisse dil ko ranj ho; jisse dil khush na ho; ranj-dih; dil-azar;

3.—Jisse nafrat yā nā-pasandīdagī zāhir ho. Distill, v. i. 1.—Tapaknā ; qatra qatra girnā.

2.—Āhista āhista bahnā; chhotī nadī kī tarah bahnā.

3.—Bhaṭṭhī men chulānā.

Distill, v. t. 1.— Tapkānā; qatra qatra girīnā. [khainch-kar utārnā. 2.— Chulānā; chulā-kar banānā; muqattar k.; sāf k.; khīnchnā yā Distillery, n. Woh makān aur kār-ķhāna jahān sharāb wagaira chulāyī jāe; ābkārī kā godām. [gayā; 'alāhida.

Distinct, a. 1.—Kisī 'alāmat-i-zāhirī yā nishān wagaira se judā kiyā 2.—Judā judā; ek dūsre se milā huā nahīn. farāzī hain. The parties have distinct plots of land—Fariqain ke pās jude jude qat'āt-i-3.—Ek hī nahīn; mukhtalif; ham-ta'dād yā ham-qism nahīn; judā-

gāna; judā judā.

The thief having committed thefts in the houses of A. and B., is guilty of two distinct offences—Chūńki us sāriq ne Zuid wa Bakar ke makānon men chorī kī lihāzā woh.do judā-gāna jarāim kā murtakib huā. The prisoner caused mischief by fire and also committed a robbery, and he thus rendered himself liable to punishment for two distinct offences—Mudda'ā 'alaih ne ātash-zanī se nuqsān pahuńchāyā aur sariqa-i-bi-l-jabr bhī kiyā lihāzā woh do jude jude jarāim kī pūdāsh men mustaujib-i-sazā huā.

4.—Sāf; musharrah; mushakhkhas; aisā nahīn ki samajh men na āwe; fāsh; sarīhī; gair-muhmal; is tarah par judā ki ki-ī aur shai se mukhlūt na ho sake. [dagī yā tafrīq.

Distinction, n. 1.—Tafrīq-i-ajzā; namūdar 'alāmaton ke zarī'e se 'alāhi-2.— Farq; tamīz; woh bāt jisse ek shai dūsrī shai se tamīz kī jāwe (pahchānī jāe). [kyā farq hai; tamīz; imtiyāz.

3.—Ikhtiläf kā lihāz; is bāt kā dekhnā ki fulān fulān chīzon men 4.—Rutba; martaba; i'zāz; shān; buzurgī. [khalt-malt hokar.

Without distinction—Bilā-tamīz; yaksān; sab kā sab yā sab ke sab; miljulkar; Distinctive, a. Jisse farq yā tamīz pāyī jāe; mumaiyiz.

Distinctly, ad. Sāf sāf; mufassal; tafsīl-wār; wazāhat ke sāth. Distinctness, n. 1.—Judā yā 'alāhida h.; 'alāhidagī; judāvī.

2.—Safāyī; tauzīh; wazāhat. [chān (shinākht) k. Distinguish, v. t 1.—Namūdār nishānon se judā judā kar d. yā pah-2.—Khās khās nishānon yā sifaton se pahchānnā yā tamīz k.

3.—Mashhūr yā ma'rūf k.; mu'azzaz yā nāmī-girāmī banānā. Distinguish, v. i. Farq k.; ikhtilāf nikālnā yā dekhlānā; tamīz k. Distinguishable, g. 1.—Oābili tamīz k.

Distinguishable, a. 1.—Qābil-i-tamīz; jise judā kar-saken; jise munqasim kar-saken; jise jān yā pahchān saken; shinākht ke lāiq.

2.—Qābil-i-lihāz; jispar tawajjuh-i-khās ho-sake.

Distinguished, p. a. Mashhūr; mumtāz; nāmī-girāmī; nām-war; sarnām ā'lā qism kā; auron se barh-kar.

Distinguishing, p. a. Mumaiyiz; jiske bā'is aur sab chīzon se tamīz kar saken; makhsūs; khās qism kā.

[kharāb kar-d.

Distort, v. t. 1.—Aslī yā ma'mūlī shakl ko bigār d.; ainth yā maror kar 2.—Aslī hālat par rahne (qāim rahne) na d.; pher d.; ulat d.

3.—Aslī mafhūm (ma'nī yā mazmūn) ko tabdīl kar-d.; bigār d. Distortion, n. 1.—Ainth; maror; pher-phār-kar tabdīl-i-sūrat k.

2.—Aslī hālat se inhirāf; kajī; kharābī.

Distract, v. t. 1.—Mukhtalif chizon kî taraf mukhātab karke pareshān kar-d.; ek shai kī taraf se hatā-kar düsrī shai kī jānib rujū' kar-d.

2.—Mukhatalif chîzon ki taraf māil k.; tarah tarah ke khayālāt se

bhar d.; ghabrā d.; hairān kar-d.; pareshān kar-d.

3.—'Aql kho d.; 'aql men futur dal d.; wahshi ya majnun bana d. In this sense, "most frequently used in the participle distracted."

Webster.

Distraction, n. 1 .- Pareshānī; hairānī; uljhāw.

2.—Mu'āmalāt men abtarī vā intishār; darhamī; bad-nazmī; takhallul; dangā fasād; dhūm-dhām.

3.—Futūr-i-'aql; khalal-i-dimāg; junūn.

Distrain, v. t. (Law) Qurq k.; kisi dain wagaira masalan lagan ke ada karane ke liye māl-i-manqūla qurq k.

Distrain, v. i. (Law) Kurq k.—jaise asbāb wagaira.

I cannot distrain on him for debt-Qarz ke babat main uske mal-o-asbab ko qurq nahīù karā saktā. [i-ta'liqa.

Distrained property-Mal-i-maqraqa. Inventory of distrained property-Fard-Pistrainable, a. Qurqi ke qabil; jo qurq ho sake; jise qurq kar-saken.

Distrainer, (n. (Law) Qaviq; woh fariq jo mal-o-asbab ki qurqi ka-Tistrainor, f rāye. taklif.

Distress, n. 1.—Gāit darje kā ranj yā sadma; barī jismānī yā rūbānī

2.—Woh bāt jisse taklif ho; musībat; āfat; balā.

3.—Khatre kī hālat; kisī chīz kī ihtiyāj; dukh.

4.—(a) Qurqī. (b) Shai-i-maqrūga; jo mal-o-asbāb qurq ho.

Distress, 1.-v. t. Dard yā rauj pahunchānā; musībat dālnā; hairān k.; taklif men mubtalā k.

2.—Taklîf ya musîbat kî wajh se kisî bat ke karne par majbur k.

3.—(Law) Qurq k.; dain (qarz) ke muakhaze men qurq k.

Distribute, v. t. 1.-Denā; bakhshnā; karnā.

To distribute justice—'Adl-gustari k.; insaf k; 'adl k.

2.—Do yā zāid shakhson ke darmiyān taqsīm k.; tukrā tukrā yā hissa hissa karke d.; taqsim k.; bantna; kavī par phailana.

3.—Qism-ba-qism k.; judi judi qism ki chizon ko alag alag k.

Distribution, n. 1.—Taqsīm; muta'addid ashkhās ke mā-baiu taqsīm; kayi shakhson ke darmiyan hissa hissa karke bantna; taqsim-ba-hisas.

A distribution of the estate of the deceased person should be made among his heirs - Munasib hai ki mutawassa ka tarka uske wurasa ke ma-bain taqsim kiyā jāe.

2.—Karnā; ek se zāid shakhson ke haq men k.

[insaf k.

Distribution of justice-'Adl-gustari; ma'dalat-gari; har shakhs ke huq men 3 —Jude jude hisson yā qismon men taqsīm. District, n. Zil'.

District Court - 'Adalat-i-zil'. District Judge-Jaj-i-zil'; 'adalat-i-zil' ka hakim. District Officer - Hakim-i zil'. District School - Zil'e ka madrasa; madrasa jo larkon ki ta'lim ke liye kisi zil'e men ho.

DISTRINGAS, [Lat.] (Law) Woh hukm-nāma-i-'adālat jiske zarī'e se Sharif ko yah hukm diyā jātā hai ki shakhs-i-mundarja-i-hukm-nāma kī jīedūd-i-manqūla ko qurq karo tāki woh hukm-i-'adālat kī ta'noīl chār-nā-chār karo.

Distrust, v. t. I'tibār yā bharosā na k.; gair-mu'tabar yā nā qābil-ii'tibār tasawwar k.; sachāyī par shubha k.; shubha k.; shak k.; kisī shai kī aslīyat wag ara ko mashkūk samaihnā

Distrust, n. 'Adam mu'tabari; be-i'timūdī; be-i'tibārī; aslīyat yā sadāqat ki nisbat shubha; shak; shubha; bharose yā i'tibār kī jūrā rahnā.

Distrustful, a. 1.—Snakkī; bad gumūn; bad-zan. [mahjūb. 2.—Kisī shai par i'tiqād (bh 17081 yā i'tibār) na r. w.; gair-mu'taqid; Distrustfully, ad. Mashkūk tarīq pur; shak yā shubhe se; bad-gumānī se. Distrustingly, ad. Vide supra. [paidā k.; pareshān k. Disturb, v. t. 1 —Darham-barham k.; khalal dālnā; amu men futūr

2. -Rok d.; dafatan band kar d.; khalal-andas h.

3.—Muztarib k.; be-chain k.; dil men intishār paidā k.; be-kal k. Disturbance, n 1.—Bad-nazmī; harj-marj; amn men futūr; intishār; be-chainī; hangāma; shor o fasād; dangā; bakherā; balwa; intisām men barī abtarī.

2.—(Law) Istihqaq men khalal-andazī; kisī shakhs ke tasarruf-i-jāiz wa bilā-takhallul men mā ii' h. yā futur barpā k.; haq men mudākhalat; tasarruf-i-haq men insidād yā futur.

Disturber, n. 1. - Khalal-andaz; futur dilne w.; mantashar k. w.

2.—(Law) Woh shakhs jo kisī dūsre ko chupchāp uske haq kā mutasarrif na hone d.; haq ke tasarruf men hārij yā khalal-andīz. Dīsusage, n. Isti'māl yā rawāj kā rafta rafta band ho jānā; isti'mīl nafāz yā mashq men gaflat; tark-i-isti'māl; jārī na rakkhā jānā; kām men na lāyā jānā; suqūt-i-rawāj; be-rawāji. Dīsuse, n. Vide supra.

Dicto. n. 1.—Mazkūr yā mazkūru-s-sadr; wahī bāt jiskā zikr ūpar huā;

"Contracted into do. in books of account." Webster.
Ditto, ad. Jaist üpar kahü gayü; usi tariq par yü usi tarah; aizan; 'ala-hüza-l-qiyüs; wahi; usi tarah par; bhl.

Divers, a. Kayi; kayi ek; ek se ziyada par kasrat se nahin.

We have dirers examples of this - Iski muta'addid (kayî ek) mazîren hain.

Diversely, ad. 1.—Mukhtalif tariq par; tarah tarah par; kuvi tarah par.
2.—Mukhtalif jawānib men; kavi taraf ko. [tarah kā; gūnā-gūn.

Diversified, p. a Mukhtalif shakl yā sūrat kā; anwā' aqsām kā; tarah Diversify, v. t. Mukhtalif sūrat yā sīrat kā banānā; tarah tarah kā banānī; anwā' aqsām kā banānī; ranga k. [taraf kar d. Diversion and Michael and Allina and All

Diversion, n. 1.—Kisī rāh shagl yā maqsad kī taraf se pher kar dūarī 2.—Woh shai jo dil ko ek taraf se dūarī taraf pher de; woh bāt jo dil ko fikr yī tahsīl-i-'ilm kī jānib se pher-kar tafrīh par mukhātab kar de; khel; bāzī; lahw-o-la'b; tafrīh; sair-o-tamāabā.

DIVERSITE DES COURTES, [Lat.] (Law) 'Adalaton ka ikhtilaf. Dive sity, n. 1.—Ikhtilaf, 'adam-i-mushabahat; ek tarah ka na h.

2.—Nau'īyat; gūnā-gūń h.; tarah tarah kā h.; anwā' aqsām kā h

3.-'Alāhida yā judā h.

ter Opposed to identity.

DIVERSO INTUITU, [Lat.] (Law) Aur hi nivat ya maqsad se; ba-tarz-imukhtalif; düsre tariq par; düsri sabil se; aur hi räh se; kisi aur dhang se.

Divert. v. t. 1--Kisî tarîq samt yā masraf-i-khūs se pher-kar düsrî taraf ko kar-d.; ek taraf se phirā kar dūsrī taraf kar-d. [tab k.; bahlānā ; khush k. 2.-Kir-o-bar va tuhsil-i'ilm se dil ko pher tafrih ki janib mukha-

Divest, v. t. 1.—Kapre hathiyar ya saz-o saman chhīn 1.

Opposed to invest.

2 -Mahrūm k.; le lenā. Jused as a technical term of law.

This is the same word as devest, but the latter is appropriately The defendant has directed the plaintiff of his right-Mudda's 'alaih ne mudda'i ko uske haq se mahrum kar-diya.

Divide, v. t. 1.—Tukre tukre k.; 'alāhida k.; judā k.

Diride this in two-Iske do tukre kar do.

2.—Alag alag k.; d) chīzon (m is ilan makāu wagaira) ke darmiyān ek hadd-i-fasil qaim karke unko baham juda k.; kisî khatt-i-farzî ya had ke zari'e se judā k. [hadd-i fāsi] hai.

A wall divides these two houses-In donoù makanon ke darmiyan ek diwar

- 3.—Bahut se shakhson ko bant d.; hisse lagana; hisson ke mutabiq bāntnā; taqsīm k; hissa i-rasadī ke mutābiq d. jaise kisī sarmāye ke manāf'i kā mālikon yā hissa-dāron ko.
 - 4.—Rāc yā naf-nuqsān men ju lā k ; mukhālif banānā yā ikhtilāf The members of that family have become divided amongst themselves-Us khandan ke shuraka ki ras judi judi hogayi (ba-lihaz-i-naf'-o-nuqsan unmen judāyī ho-gayī). [i-rae ke liye do hisse kar d.
- 5. -Kisi amr ki munäsabat wa gair-munäsabat ke bib men daryaft To divide a legislative house in voting - Kisi jalsa i wāzi'ān-i-qawānīn ko rāc dene ke liye do hisson par munqasim k. ftuk ho jana.

Divide, v. i. 1. -- Alag alag hojānā ; judā judā hojānā ; khul-jānā ; do

2. -Nifāq h -jānā; muhabbat kā jāta r. (gāim na rahnā).

3. — Majma'-i-wāzi'ān-i-qawānīn ko do hisson men karke rāc d. [unhīn. Divided p.a. Munqasim; bantī huā; judā judā; alag alag; ek yā muttafiq A divided estate - Jae-did-i-mungasima; woh jae-dad jo kayl hisson men bant gayî ho.-Divided in opinion or interest - Mukhtalifu-r-rae ya naf'-o-nuqsan

men judā judā.

Dividend, n. Zar-i-munqasima; hissa; bakhra; bhag; woh hissa jo ba-hisāb-i-fi-sadī taqsīm ke rū se mile; woh hissa-i-rasadī jo fi-sadī ke hisāb se kisī madyū i i-nā dār (diwālive) kī jāc-dād kī tagsīm ke ba'd uske dāinon ko mile; woh rasadī hissa jo kisī tijārat yā roz-gār men fi-sadî ke hisib se manafi' ya sûd ko bant kar har ek sharîk ko mile [taqsīm.

Divisible, a. Qābil-i-taqsīm; taqsīm-pazīr; jise bānt saken; mumkinu-t-

Division, n. 1.—Tafriq; taqsim; bant ; bantavi.

A division by metes and bounds - Tagsīm az-rū-i-paimāish wa had-bandī.

A pro rata, or proportionate, division—Taqsīm-i-rasadi; taqsīm ba-hissa-i-rasadi A division of estates paying revenue to Government—Taqsīm-i-de-hāt-i-khālisa.—A nominal division—Taqsīm-i-farzī yā barāe-nām—A complete division—Taqsīm-i-mukammal.—Division of the crop between a land-lord and his tenant—Baṭāyī. Division by stocks or bundles of mowed corn—Bojh-baṭāyī. Division of an estate into separate villages—Gānw-bat.

2.—Woh shai jo do chīzon ke darmīyān wāqi' hokar unko judā judā kare; shai-i-fāsil; hadd-i-fāsil: parda; dīwār; dānda wagaira; woh hissa jo is tarah par judā kiyā jāwe; khand; qat'; qismat; 'alāqa.

To make these rooms separate, you should make a division between them—
In kamron ko judā karne ke liye munāsib hai ki tum unke mā-hain ek parda (dīwār ot tattī wagaira) banāo. There are 5 divisions in this field—Is khet men pānch dānde (hisse) hain—This house has three divisions in it—Is makān men tīn qat'āt hain; yah havelī tīn khand kī hai.—How many divisions are there in this Commissionership?—Is Kamishnarī men kai qismat hain? A murder has taken place within the division of that police officer—Us afsar-i-pulīs ke 'alāqe (davīzhan) men khūn ho gayā.

3.—Ikhtilāf-i-rāe; nā-ittifāqī; bar-hamī; banāw kā na h.

There was a division among the assessors—Asssaron men ikhtiläf-i-räe thä.

4.—Jo jamā'at ki kisī amr kī tajwīz men masrūf ho uske arākīn kā bagaraz-i-daryāft-i-ittifāq wa ikhtilāf-i-rāe do hisson men kiyā jānā.

The motion passed without a division—Woh tahrīk bi-l-ittifāq manzūr ho gayī ya'nī uskī manzūrī men majma'-i-tajwīz-kunanda kī rāe men ikhtilāf ho-kar do firqa na huā.

Divisional, a. 1.—Jisse kisī shai kā taqsīm honā zāhir ho; jo kisī shai ke munqasim hone (bānṭe jāne) par dalālat kare.

2.—Kisī qismat yā zil'e se muta'alliq.

Divorce, n. (Law) 1.—Talāq; 'adālat yā panchāyat wagaira ke hu! m se jorū aur khasam ke mā-bain 'aqd-i-nikāh (shādī ke rishte) kā tor diyā jānā; shikastagī-i-'aqd-i-nikāh ba-sabīl-i-jāiz; wohjudāyī jo zauj wa zauja (jorū-khasam) ke darmiyān khwāb-o-khur (khāne aur sone) kī nisbat ho.

A reversible divorce - Talāq-i-rāj'i .-- An irreversible divorce - Talāq i-bāin .-- M.L.

2.—Woh hukm yā nawishta jiske zarī'e se talāq 'amal men āwe. Divorce, v. t. Talāq d.; 'aqd-i-nikāh ko shikast k.; shādī kā rishta tor kar jorū khasam ko judā judā k.; kisī byāhī 'aurat (zan-i-mankūha) aur

uske shauhar ke darmiyān khāne sone kī nisbat judāyī kar-d.; chhor d. A divorced woman—Zan-i-mutallaqa; woh 'aurat jisko talāq diyā gayā ho:—Receiving back, or returning to, a divorced wife—Raj'at.—M. L.

Divorcement, n. Infisākh-i-nikāh; talāq.

Divorcive, a. Jisse nikāh faskh ho jāwe ; fāsikh yā nāsikh-i-nikāh.

Divulge, v. t. I'lān k.; ifshā k ; zāhir k.; khol d.; kisī aisī bāt ko jo pahle poshīda yā lā-ma'lūm rahī ho janā d. yā fāsh k.; batlānā.

Do, v. t. 1.—Karnā ; anjām k.; kisī kām kā k. [hai woh yahī hai. This is all you have to do—Tumhen yahī karnā hai; jo kuchh tumko karnā 2.—Paidā k.; anjām-i-kār men paidā k.; ba taur natīje ke paidā k. yā zuhūr men lānā; karnā.

This will do you no harm—Yah tumbūre liye koyī mazarrat paidā na karegā; isse tumbūtā kuchh nuqsāu na hogā.

3.—Anjām yā khātime ko pakunchānā; khatm k.; pūrā k.; tamām k. Used chiefly in the participle done.

As soon as work was done-Johlin kam khatm hua (ho-chuka).

4.—Pakā ke taiyār k.—jaise khānā; khāne ke liye taiyar k.; is tarah pakānā ki kahīn se khāmī (kachāyī) na rah jāe.

The meat is done on one side only-Gosht ek hi taraf pakkā hai.

5.—Zarūrat kī hālat men kisī fi'l kā k.; ba-darja-i-ākhir yā ba-taur i-chāra-kār-i-ākhir kisī fi'l kā k.; kisī tadbīr kā k. yā 'amal men lānā.

What will you do in this emergency?—Is zarūrat-i-ashadd kī hālat meń tum kyā (kaun sī tadbīr) karoge?

To do to dcath—Mār dālnā; halāk (qatl) k.—To do away—Dūr kar d.; zāil kard.; nikāl d.—To do on—Pahinnā.—To do off—Utārnā—jaise pahinne ke kapre.

To do into—Kisī tahrīr kā tarjama ek zahān se dūsrī zahān men k—To do one's best, one's diligence. and the like—Hatta-l-was' (hatta-l-imkān yā hatta-l-maqdūr) koshish k.; apne qābū bhar fikr k.; jahān tak ho-sake khūb milmat k.—To do orer—(a) Phir se k.; mukarrar yā do-būra k.; az-sar-i-nau k.—(b)

Līppā; phailānā; potnā.—To do up—Ek men bāndh-kar lapet d.; bāndh-kar buqcha banānā.—To do with—Kām men lānā; kām men lagānā; kisi masraf kā k. yā koyī nikās k. GF Usually preceded by what—What will you do with these old books!—Yah purāni kitāben tum kis kām men lāoge (inkā ni-kās kyunkar karoge)?—To have to do with—Sarokūr ta'alluq yā 'alāqa r.; wāsta kām yā rābita r.—What have you to do with this case!—Is muqaddame se tumko kyā ta'alluq hai? Never have to do with gamblers—Qimār-bāzon se hargīz sarokār (rābita yā wāsta) na rakkho. [sahīh yā gair-sahīh rahnā.

Do, v. i. 1.—'Alālat yā sihhat ke lihāz se kisī hālat men h.; mizāj kā How do you do !—Tumhārā (āp kā) mizāj kaisā hai! Mizāj kī kaifīyat faromāiyo (kahiye). Mizāj-i-sharīf?

2.—Kām chaluā; kār-rawāyî h.; kifāyat k.; kāfī h.; kār-barārī Will this do !—Kyā isse kām chal jāega? Kyā yah kāfī hogā (isse kām nikal jāega?).—To do for—Munāsib h.; hasb-i-bāl h.; kāi hogā (isse kām nikal jāega?).—To do voithout—Kisī dūsrī chīz ke begair kām chalānā yā kār-rawāyī k.; kisī amr kā anjām ek dūsrī bāt par munhasic na r.; dar-guzar k. The court can do without the evidence of this witness—'Adālat kī kār-rawāyī bilā is ga-

wäh ke hosaktī hai.—To have done—Khatm kar-d.; shurū' se ākhir tak kar d.; khātime ko pahunchā d.; ta'a'luq-i-mazīd na r.; phir kuchh sarokār na r.; Dock, n. Woh jagah jahān mujrim yā mulzam muqaddame kī tahqīqāt wa tajwīz ke waqt 'adālat men kharā kiyā jātā hai; 'adālat men mujrim ke khare hone kā maqām.

[jurm kā muqir hai.

The prisoner in the dock pleads guilty—Mudda'ā'alaih-i-hāzir-i-'adālat apne Docket, n. Kāgaz kā parcha jispar koyī mazmūn ikhtisār ke sāth likhā jāc. Docket, v. t. Kisī kāgaz ke pusht (pīth) par uskā khulāsa likh d.; kisī mazmūn ko ba-tarz-i-mukhtasar kāgaz ke parche par likhnā. Doctrine, n. Masala; usūl.

The doctrine of factum valeat - Masala-i-waq'at-i-amr-i-waqi'.

Document, n. 1.—Hidāyat shahādat yā subūt-i-tahrīrī; koyī asl yā sarishte kā kāgaz jispar bataur kisī amr ke madār-i-subūt yā tāyīd

ke istidlāl kiyā jāwe; woh nawishta wasīqa sanad yā dast-āwez jiske zarī'e se koyī bāt sābit karāyi jāe.

A forged document — Dastāwez i-masnū'ī ; ja'lī dast-āwez. A genuine document — Dast-āwez yā wasīqa-i-aslī ; nisā wasīqa yā nawishta jo ja'lī na ho. A registered document — Dast-āwez-i-rajistarī-shuda yā musaddaq ba rajistarī. An unregistered document — Dastāwez-i gair-rajistarī-shuda; aisā wasīqa jiskī tasdīq mahkama-i-rajistarī men na huyī ho. A testamentary document — Dast-āwez-i-wasīyatī; wasīyat nāma. A non-testamentary document — Dast-āwez-i-gair-wasīyatī; aisā wasīqa jismen kisi qism kī wasīyat na kī gayī ho. A public document — Dast-āwez-i-fam yā sar-kārī. A private document — Dast-āwez-i-ķhāngī; kisī kī nij kā yā ķhās wasīqa. An original document — Asl wasīqa; a-l ya'nī naql nahīn

Documentary, a. Subūt-i-tahrīrī se muta'alliq ;mushtamil-bar-wasāiq; dastāwezī kāgazī yā tahrī ī; lisānī (taqrīrī yā zabānī) nahīn. [jagah hat jānā.

Dodge, v. i. 1.—Jhijhak-kar kanāre ho-jānā; yakāyak ek jagah se dūsrī 2.—'Aiyārī k.; makr-o-fareb k.; jul d.; buttā d.; ummed d. par use pūrī na k.; dhokhā d.

Dodge, n. Kisī qism kī chālākī; fitrat; makkārī; jul; dhokhā; buttā. Dog, n. 1.—Kuttā: sag.

2.-Kamīna aur nākara shakhs; kambakht; mardak; kuttā.

To give or to throw to the dogs - Be-kar samajh-kar phenk d. - To go to the dogs - Ta-bah ho-jana; barbad h.; khak ho-jana; mitti ho-jana (mitti men mil-jana).

DOLI C 1PAX, [Lat.] (Law) Fireb dene yā mazarrat pahunchāne ke qābil; jo mujrimāna irāda kar-sake.

DOLI INCAPAX, [Lat.] (Law) Jismen mazarrat pahunchane ki salahiyat na ho; niyat-i-mu,rimana ke gabil nahin.

Domain, n. 1.—Mamlukat; bādshāhat; saltanat. [usīke qabze men ho. 2.—Arāzī; woh arāzī jo kisī amīr ke daulat-khāne ke ird-gird khās

3.—Milkīyat-i arāzī; amlāk yā irs-i-pidarī jo ki-ī ko istihqāq-i-zātī ke rū-se hāsil ho; amlāk; milk; milkīvat-i-mutlaq yā kāmila; mamlukat; rāj.

Domestic, a. 1.—Ķnāngī; ghar kā; ghar aur hṛke bālon ke muta'alliq. 2.—Kisi qaum se muta'alliq; mulkī; andurūnī; gair-mulk ke muta'alliq nahīn; desī. [men lagā rabe.

3.—Jo ghar par kasrat se rahe; jo ghar ke kāmon yā uskī khushiyon 4.—Jo insān kī ābādi men yā uske nazdik rahe; paluā; wahshī

nahīn—jaise jānwar. [shakhs hamesha rahe.

Domicile, n 1.—Sukūnat-i-dawāmī kā maqām; woh jagah jahān koyī 2.—(Law) Kisī khās maqām par sukūnat jisse yah bāt yaqīnī yā qiyāsī taur par sābit ho ki usī maqām par bilā ta'aiyun-i-aiyām (hamesha) sukūnat rakkhī jāwegī; sukūnat-i-mustaqilla.

Domicile, v t. Kisī jāc-i-sukūnat-i-mustaqilla men istiqāmat ikhtiyār k.; kisī nisī jagah jāke rahuā jahān maskan-i-dawāmī ho; sukūnat-i-mus-

taqilla ikhtiyar k.

Domiciliary, a Sukūnat-i-mustaqilla yā dawāmī se muta'alliq; us jagah se ta'alluq r. w. jahān koyī shakhs ya kisī khāndān ke log rahte hon.

Domiciliary rights—Huqūq-i-muta'alliqa-i-sukūnat-i-dawāmī; jo huqūq sukūnat-i-mustaqilla ke zarī'e se hāsil hon.

Domiciliary visit—(Law) Hukm ke zarī'e se ķhāna-talāshī ke liye kisī ke makān-i-maskūna par jānā.

Domiciliate, v. t. See Domicile, v. t.

Domiciliation, n. Sukūnat-i-dawāmī yā mustaqilla; hamesha kā rahuā. Dominant, a. Ģālib; mustaulī; jiske ikhtiyār men 'inān-i-hukūmat ho; hukm-rān; qawī.

The dominant party — Farīq-ī-gālīb Dominant estate or tenement — (Law) Woh arāzī (zamīn) jiskā rāsta yā mujrā i-āb (panāh wagaira) istihqāq-ī-āsāish ke rū se kisī dūsrī arāzī par ho; woh arāzī jisko istihqāq-ī-nafāz-i haqq-ī murūr wagaira nisbat dūsrī arāzī ke hāsil ho.

"Opposed to servient estate or tenement, which signifies the estate from which a servitude or easement is due to what is called the dominant estate or tenement." Webster.

Domini)n, n. 1.—Bādshāhat; saltanant; iqtidār-i-ā'zam; hukm-rānī kā iķhtiyār; bilā-muhāsaha qabza wa tasarruf kā iķhtiyār; apnī marzī ke mutābiq hukūmat wa tasarruf kā iqtidār.

2.—'Amal-dārī; qalam rau; 'alāqa; mulk; mulk kā woh hissa jo kisī bādshāh yā riyāsat ke zer-i-hukūmat ho. [kā haq.

3 — Hukūmat; istihqāq-i-hukūmat; hukm-rānī yā farmān-rawāyī DOMI.VUS, n. [Lat.] (Law) Mālik; āqā; woh snakhs jiske ikhtiyār men koyī chīz ho; kisī chīz kā mālik; dārinda-i-milk; woh snakhs jis ī koyī chīz milkīyat ho; kisī chīz kīnisbat haqq-i-milkīyat r. w.

DONATIO, [Lat.] (Law) 'Atīya; bakhshish; hiba; dān.[par kiyā jāe. DONATIO MORTIS CAUSA, [Lat.] (Law) Hiba jo marne kī ummed DONATIO NON MORTIS CAUSA, [Lat.] (Law) Hiba jo marne kī ummed par na kiyā jāe. [kiyā jātā

DONATIO NON PRÆSUMITUR, [Lat.] (Law) Hiba kā qiyās nahīn Donation, n.1.—Denā; bakhshish yā 'atī k.; 'atīya; bakhshish; hiba; dāu.

2.—Jo shai bataur bakhshish yā dān ke dījāwe; shai i-mauhūba; woh shai jo kisī ko muft men ya'nī bilā mu'āwaza-i-naqdī dījīwe; 'atīya.

3.—(Law) Woh fi'l jiske zari'e se ek shakbs apnī kisī chīz yā uške haqq-i-tasarruf ko kisī dūsre shakhs yā ashkhās kī jamā'at kī taraf bilā akhz-i-mu'āwaza-i-naqdī muntaqil kar-de; woh fi'l yā mu'āhada jiske rū se koyī shakhs ki-ī shai kī nisbat apne haqq-i-milkīyat ko az khud wa bilā-adā-i-mu'āwaza muntaqil kar-detā hai.

DONEC PROBETUR IN CONTRARIUM. [Lat.] (Law) Tāwaqte ki bi-l-'aks sābit na ho, jab tak koyī amr-i-mukhālif sābit na ho.

Donee, n. 1.—Mauhūb ilaih: woh shakhs jise koyī shai ba-taur bakhshish vā hiba ke dijīe; woh shakhs jise koyī chīz dān kar dījīwe; mauhūb-lahū. [mukhtāi.

2.—(Law) Woh shakhs jise kisī kām ke anjām kā ikhtiyār diyā jāwe;
"In the latter sense, the donce is sometimes called the appointor."
Weister.

Donor, n. 1.—Wāhib; hiba k. w.; woh shakhs jo koyī chīz kisī dūsre shakhs ko bilā mu'āwaza (muft men) de: dān k. w.

2.—(Law) Ikhtiyār-dihanda; mukhtār muqarrar k. w. [badal na ho DONUM GRATŪITUM, [Lat.] (Law) Hiba-i-bilā-'iwnz; woh hiba jiskā Doom, v. t. 1.—Kisī mulzam kī nisbat hukm-i-sazā sādir k; tajwīz ke rū se mulzam qarār d.; hukm-i-ta'zīri sādir k.; sazā kā fatwa yā hukm d.

2.—Taqdīr (qismat) men likhnā; kisī kā anjām-i-kār is tarah qāim k. ki woh tat yā mit na sake.

Doom, n. 1.—Hukm-i-sazā musaddara-i-'adālat; aisī tajwīz jisse kisī ko

mazarrat pahuńche; hukm-i-ta'zīrī.

2.—Taqdīr; qismat; jo kuchh bhāg men likh-jāe; nasīb kā likhā.

Door, n. 1.—Darwāza; woh dar jo makān yā kamre men āmad-o-raft ke liye banāyā jāwe; āne-jāne kī rāh.

2.—Kewār; woh tukhta wagaira jise aksar qabze wagaira par lagā kar makān men āmad-o-raft ke liye band karte yā khol-dete bain.

In doors or within doors—Makan ke andar; ghar men; saye men.—Next door to—Nazdik; muttasil; qarib; ham-sarhad; ham-kanar; hashiye par.—To lie at one's door—Nausab ho sakna; kisi ke zimme lag-sakna ya 'aid hosakna; kise ke sar parna. The fault lies at his door—Yah qusur usse mansab ho-sakta hai (uspar 'aid bota hai).

Dormant, a. 1.—Sotā huā; khufta.

2.—Jiskā izhār yā inkishāf na kiyā jāc; jispar istidlāl yā istār na kiyā jāwe; jo ba-taur-i-khud chhor diyā gayā ho; jiskī khabar-gīrī na kī jāc; jisko nafāz na dilāyā jāwe; mu'attal.

A dormant claim or title—Aisā da'wā yā haq jiskā izhār yā jispar istidlāl na kiyā gayā ho; da'wā yā haq jo ta'attul men rahe (mu'attal yā gair-nāfiz papā rahe).

Dormant partner—Tijārat kā woh sharik jo kampani yā sharākati jamā'at ke logon ke sāth kuchh kām wāqi'i na kare par naf'-nuqeān men sharik rahe.

Called also sleeping or silent partner.

Double, a. 1.—Dūnā; dugnā; do-chand; dohrā; muzā'af.

2.—Jore kā jorā; ek qism kī do ekaţţhī chīzen; do chīzen jo ek düsre kī mānind hon.

3.—Do hissoù par baûtî huä; mutazalzal; makkār; 'aiyār; zāhir meŭ kuchh aur bātin meñ kuchh; ūpar se kuchh aur bhītar se kuchh. Double, od. Dūnä; do-chaud; almuzā'af.

He is double his brother's age—Uskī 'umr uske bhāyī kī 'umr se almuzā'af hai.

Double, v. t. 1.—Dūnā k.; do-chand k.; almuzā'af k.; koyī chīz jitnī ho utnīhī usmen aur milā yā barhā d.

2.—Dohrānā ; dohrā k.; bich se mor kar do tah kar d.

167 Often followed by up.

3. —Jitnī koyī chīz honskī do-chand h.; muzā'af k.; dūnā h.; dugnā h. **Double**, v. i. 1.—Dūnā h.; do-chand h.; almuzā'af h.

2.—Phir-kar phir usī rāh par ānā; palatyāghūmkar usī jagah pahuńchnā; phir-phirākar phir usī maqām par ānā yā jānib-i-mukhālif ko jānā.

S.—Makr-o-fareb k.; 'niyārī k.; dhokhā d.; jul yā buttā d.; chhalnā.
Donble-dealer, n. Jo do tarah ke mukhtalif fi'l kare; dagābāz wa makkār shakhs; jiskī zabān par kuchh ho aur dil men kuchh; do-faslā; jiske qaul wa fi'l men duyī ho; gandum-numā-i-jau-farosh.

Double-dealing, n. 'Aiyān'; makkūri; fareb-dibī; kahnā kuchh aur karnā kuchh; do-rangī.

DOUBLE-ENTENDRE, (döv'bl-öng-tongdr) n. (Fr.) Woh lafz ya kalam jiski do ta'bir lıq sake; lafz ya kalam-i-zü-ma'nî.

Double-entry, n. Hisāb-navīsī kā woh tarīq jiske rū se ek raqam jam' wa kharch donon maddāt men is garaz se likkhī jātī hai ki ek mad kī raqam kī jānch dūsre mad kī raqam se ho; jānch ke liye raqam-i-hisāb kā jam' wa kharch.

Double-plea, n. (Law) Mudda'ā 'alaih kā woh 'uzr jismen aisī do bāten hon ki unmen se koyī nālish-i-mudda'ī ke mamnū'u-s-samā'āt qarār-diye jāne ke live kāfī ho.

Doubly, ad. Dūuā; do-chand; dugnā.

Doubt, v. i. 1.—Pas-o-pesh k.; āgā pīchhā k.; rāe mež mutazalzal h.; shash-o-panj men rahnā; kisī amr kī nishat tazabzub men (muzabzab) rahnā; dubdhe men rahnā; shubhe men rahnā.

I doubt whether it is proper—Mujhe iskī munāsabat (īske munāsib hone yā na hone) men pas-o-pesh yā shubha hai.

Sometimes with of.

Fk.

2.—Ihtimāl r.; khauf khānā; khataknā yā khaţkā r.; shubha r.; gumān Doubt, v. t. 1.—Mushtabah samajhnā; manzūr na k.; bāwar karne (ya-qīn lāne) men taamul k. yā hichaknā; i'tibūr karne men pas-o-pesh k. The court has heard the prisoner's statement, but it doubts the truth of it—'Adālat ne mudda'ā 'alaih kā bayān sunā lekin usko uski sachāyī par yaqīn lāne men taamul hai.

2.—Ihtimāl r.; khauf khānā; shubha r.

Doubt, n. 1.—Woh hais-bais (pas-o-pesh yā shash-o-panj) jo kisī shai ke 'ilm yā subūt kī kamī kī wajh se dil men paidā ho; tazabzub; ibhām; shak; shubha; rāe kā kisī jānib qāim na h.; taammul; waswās; dubdhā.

2.—Khauf; ihtimāl; gumān; khatkā. [rāz; hujjat.

3.—Woh qabāhat jo raf' karne kī garaz se pesh kī jāwe; 'uzr; i'ti-Doubtful, a. I.—Pas-o-pesh men; mutaammil; hais-bais men; jiskī rāe ek jānib ko musaammam na ho (jamī na ho).

I am still doubtful of this fact—Is wāqi'e kī nisbat main ab tak pas-o-pesh men hūn; is bāt kī nisbat merī rāe abtak nahm jamī.

2.—Jismen shak yā shubha ho-sake; mushtabah; wāzih sāf 'yā ya-qīnī nahīn; qābil i-i'tirāz; mashkūk; gair-munaqqah; muzabzab; jiskī sarāhat yā jiskā ta'aiyun ba-āsānī na hosake.

3.—Jismen do ma'nī paidā hon; zū-ma'nī; mubham.

A doubtful expression—Zū-ma'nī 'ibārat; aisī 'ibārat jisse do ma'nī nīkalte bon.

4.—Jiskā natīja (anjām yā maāl-i-kār) thik ma'lum na ho.

Doubtfully, ad. Mushtabah tarīq par; shubhe ke sāth; shubhe se; ihtimālau; tazabzub ke sāth; bilā-tasmīm-i-irādat; khauf ke sāth; pakkā yā bharosā karke nahīn; yaqīnī nahīn.

Doubtless, adv. Bilā shubha; be-shak; lā-raib; aur kyā. [taur par dījāwe. DOUCER, (doo'sar) [Fr.] Woh tuhfa nazr yā bakhshish jo rishwat ke Dower, laur kabīn; mahr; woh naqd-o-jins yā haqqīyat jo nikāh Dowery, laur kabīn ka maat shohbar ka pinanga kabīn ka maat shohbar ka pinanga kabīn ka maat shohbar ka pinanga kabīn kabīn ka maat shohbar ka pinanga kabīn kabī

Dowry, \ ke waqt shauhar ke zimme muqarrar kī jātī hai.

Fātima's (wife of 'Ali's) dower - Mahr-i-Fātimī. A customary or proper dower = Mahr-i-misl. An exigible or prompt dower = Mahr-i-mu'ajjal. A deferred, or an inexgible, dower - Mahr-i-muwajjal. An express dower = Mahr-i-mu'-

aiyan.—An unknown dower — Mahr-i-majhūl.—To settle a dower — Mahr būndhnā; mahr qāim k.—To remit a dower — Mahr bakhsh d.; mahr mu'āf kar d.—Deed of dower — Kābīn-ṇāma; wasiqa-i-mahr.—(M. L.).

2.-Jahez; dahez; jo kuchh 'aurat ko shādī ke waqt apne sāth

susrāl lejāne ke liye diyā jāwe; strīdhan.

3.— Kisī byāhe shakhs tī jāc-dād-i gair-manqūla kā woh hissa jis par uske marne ke ba'd uskī zauja apue hīn-i-hayāt (jītejī) mutasarrif rahe; kisī shakhs kī jāc-dād-i-arāzī kā woh juzw jiskā istihqāq uskī wafāt ke ba'd uskī bewa ko hāsil ho.

Down, prep. 1.—Utar (nuzul) men; bulandi (unchi jagah) se pasti

(nīchī jagah) kī taraf; nīche; unchāyī se nichāyī kī taraf.

Down a hill-Pahūr ke nīche ya'uī pahūr ke ūpar se niche kī taraf. Down a well-Kuen men ya'nī kuen ke ūpar se uske andar.

2.—Daryā ke mohāne ki taraf; us jagah ki taraf jahān daryā kā pānī samundar yā jhil men girtā ho; us taraf ko jidhar pānī kā bahāw ho.

To swim down a stream—Jidhar dhārē kā bahāw ho usī jānib ko tairnā. Down the country—Samundar kī taraf; us jānib ko jahād nadiyon kā pānī samundar men girtā ho. Down the sound—Samundar kī taraf; jidhar ko bhāthe kā bahāw ho.

Down, ad. 1.—Charhaw se utar kī taraf; faraz se nisheb kī taraf.

He is going down - Woh nisheb kī jūnib jūtā hai (ya'nī kisī jagah se jo charhāw par hai utār kī taraf jūtā hai)

2.—Zamīn par; nīche.

He is down-Woli niche hai. Hold him down-Use zamin par dhar rakkho.

3.—Utuq ke niche.

The sun is down-Suraj ufuq ke niche chala gaya (gurub ho gaya).

4.—Bartar hālat se adnā hālat men; tamazzul kī hālat men; badnāmī yā zillat kī hālat men.

His reputation is going down-Uskī nek-nāmī zawāl par hai (ghaṭtī jātī hai). To write one's self down-Apnī bī tahrīr se apne ko zalīl yā bad-nām k.

5.—Bahut se thorā; thekāne par; andāz par.

To boil down — Joshanda wagaira ke taiyar karne ya khana pakane ki halat men is kalam se yah samjha jata hai ki pani wagaira ko jalakar thora aur düsre ajza ke mutabiq kar-dena chahiye. [leta hua.

6.—Plucilā huā; zamīn yā kisī sath-i-musattah par phailā parā yā To lie down—Zamīn wagaira par let yā phail-kar par jānā. Up and down—Yahān-wahān; idhar-udhar; āge-pīchhe; ghūmtā-phirtā.—Down with—(used in energotic command) (a.) Girā do; ḍhā do; mismār kar do-masalan kisī 'imātat ko. (b) Paṭak do; girā do; mārkar girā-do—jaise kisī shakhs ko.

Downcast, a. Niche girā huā; zamīn ki taraf mukhātab; mahjūb; sharmgīn; pazhmurda; sar-nigūn. [hijāb yā ranj zāhir ho.

A downcast look-Nīchī nazar; ānkhen nīchī karke dekhnā jisse nadāmat Downfall, n. Barbādī; tabāhī; dafatan zawāl kā ā jānā; rutbe neknāmī yā khushī wagaira kā yakāyak ghat jānā khwāh zāil ho jānā.

Downright, a. 1.—Sāda; sarīh; sāf sāf; khulā khulā; fāsh; nipat; mahz; thīk; mutlaq. [yā mahz) behūda bāt.

Downright madness - Nirā (mahz) pāgalpan. Downright nonsense - Sāf sāf (nirī

2 - Sāda-lauh; be-makr-o-riyā; gair-muhazzab; nā-tarāshīda.

He spoke in his downright way - Woh sāda-lauhī se bāt-chīt kartā thā (uskī guftgū men banāwat nahin pāyī jātī thī). [ke manzil par.

Downstairs, ad. Kothe yā zīne ke nīche; nīche ke marātib par; nīche Downward, Downwards, ad. 1.—Nīche; zer; bulandī se pastī kī taraf.

To move downward-Niche ko chalnā; pastī kī taraf jumbish k.

2.-Mohāne sire yā nikalne kī jagah se utār kī taraf.

- 3.—Mūris se wāris kī taraf ba-khatt-i-mutanazzila—jaise bāp se beţe aur pote kī jānib.
 - 4.—'Urūj yā nām-warī se pastī yā zillat kī hālat men.
- Downward, a. 1. Niche ko māil; zamīn yā uske markaz kī taraf māil.

Sire yā nikalne kī jagah se nīche ko.

3.—Zalīl; past; afsurda; udāsī se bharā huā.

Doze, v. i. Ünghnā; jhapkī l.; khwāb-i-khargosh men pare rahnā; alsānā; sust pare rahnā. [alsāyā k.).

To doze over a work—Kisī kām men sustī k. (usko liye sust pare rahnā yā Draft, n.1.—Hundī yā hundavī; woh hukm jo ek shakhs dūsre shakhs ke pās bhejkar kisī ko rupaye dilāye.

Naqshe kā khāka; naqshe kā dhāncha.

Draft of an account - Khasra; chittha; hisab ka kharra; parcha-i-hisab.

Draft, v. t. 1.- Naqshe kā khāka yā dhānchā banānā.

- 2.—Musawwada banānā yā taiyār k.; kisī mazmūn ko samajhkar likh dālnā; kharrā kharā k.
- Draftsman, n. Musawwid yā musawwada banāne w.; naqsha kash yā naqsha khīnchne w. [l.; khukh kar-d.
- Drain, v. t. 1.—Āhista āhista yā ba-tadrīj khīnch l.; khālī kar d.; chūs His litigious spirit drained his treasure and made him a pauper—Uskī jang-jū tabī at ne uskī daulat khālī kar-dī aur use mufiis banā-diyā.
 - 2.—Pānī yā aur kisī saiyāl chīz ko rafta rafta (dhīre dhire) bahā kar khālī kar d.; ba-tadrīj khushk yā khālī kar d.; nichor l.; rutūbat namī yā tarī bāqī rahne na d.; daulat yā āmadanī wagaira se khālī kar d.; khālī kar d. [yā ṭapkānā.
- 3.—Chhānnā; sāf karne kī garaz se kisī sūrākh-dār chīz se bahānā Drain, v. i. 1.—Āhista āhista bah-kar nikal jāna.

Let the water of the low ground drain off—Us nīchī zamīn ke pānī ko āhista āhista bah-kar nikal jāne do. [ho-jānū; khusk ho jānā.

- 2.—Pānī wagaira se uske bah yā ṭapak-kar nikal jīne ke bā'is khālī Let the cloth hang and drain – Us kapre ko latkā do tāki uskā pānī ṭapak kar khushk ho-jāe. Let the vessel stand and drain – Us bartan ko kharā kar do tāki uskā pānī ṭapak-kar woh khāli ho-jāe.
- Drain, n. 1.—Khainch l.; khīnch-kar khālī kar-d. [nikās. 2.—Pauālā yā panārā; uālī; panārī; muhrī; badar-rau; pānī kā Right of drain—(Law) Istihqāq-i-ijrā-i-āb; woh haq jiske rū se ek shakhs dūsre shakhs kī zamīu par nālī wagaira banā-kar pānī bahātā hai. [diyā-jānā Drainage, n. 1.—Pānī wagaira saiyāl chīzon kā bataduīj bah-jānā yā nikal-

2.--Kisī mulk yā zil' ke pānī kā uske daryā wagaira ke zarī'e se nikal jāne kā tarīq. [bāhar nikal jāe.

3.—Woh badar-rau wagaira jisse kisī shahr wagaira kā pānī bahkar Draw, v. 1.—Khīnchnā ; apne pīchhe yā apnī taraf zor de-kar chalānā; āge ze pīchhe yā pīchhe se āge khīnchnā yā chalānā. [lānā ; lubhānā.

2.—Koshish k.; apnî taraf mail k.; ragib k.; mutawajjih k.; phus-3.—Nikalna; khînch-kar bahar k.; kisî zarf so uske mazrûf ko nikalna; jis chîz men koyî shai ho (rakkhî ho) usse nikalna; miyan

se nikālnā yā bāhar k.

4.—Akhz k.; istimbāt k.; istikhrāj k.; natīja nikālnā.

5.—Jahān koyī chīz rakkhī yā jam' ho wahān se use l.; kisī sarmāya wagaira se talah karke l. [hāsil k.

6.—Qur'a uthūne ke zarl'e se pānā; khush-qismatī se pānā; jītnā; 7.—Phepharon men I.; dam I.; dam le-kar bāhar nikālnā; bharnā; sāns khinchnā.

8.—Khińchkar lambā k. yā barhānā; lambāyī men barhānā; phailānā; kisī dhāt (sone chāndī lohe wagaira) ko barhā-kar uskā tār khinchnā.

9.—Khińchnā; banānā; nagsha taswīr yā shakl wagaire; banānā; khutūt (lakīreň) khaińch-kar kisī chīz kī shabīh banānā.

10—Tarz-i-mu'aiyan par likhnā; wājib tarīq par tahrīr 11-.; bāzābita likhnā; kisī tahrīr kā musawwada taiyār k.; kisī kāgra: kā khāka (kharrā) banānā. [rāyī chālmā.

11.—Pānī men dhansnā; tairne yā bahne ke liye kist qadar gah-Draun butter-Makkhan jo khane par chulane ke liye gula (teghla ya pighla) kar taiyār rakkhā jāc.—Drawn game or battle—Lazāyī (jang) ji-men minjumla do fariq ke koyî gilib na ho; barabar ki larayî.—To draw a bow—Tir chhojnā.—To draw a curtain - Parda girānā yā uthānā; shuru' yā khatm k.-To draw hack-Chhut pava; phirta pana .- To draw in-(a) Dakhil k. khainchkar bhitar länn; jam' k. (6) Wargalanna; phuslana.—To draw interest - Sūd paidā k. yā pānā; byāj sijhānā yā sijhnā; kist shai par sūd pāne kā mustahaq k.—To draw off—(a) Kisi taraf se khinch l.; koshish k. (b) Nikāl I.; klaineh I.; bahā d. (c) Chulā-kar nikālnā; khainehnā.—To draw on-(a) Phuslana; targib d.; warg da-kar apno sath kar-l. (b) Paida k.; karānā; zuhūr men lānā ; kisī shai kā bā'is h.--To draw up-(a) Musawwada banana ya tuiyar k.; likh-lar taiyar k.; hasb-i-zabita (bandhe huye tariq yā dhang par) murattab k.—(b) Tartīb-wār qāim k.; qatār bāndh kar kharā k.; esf-űráyi k. fki quwwat r-

Draw, v. i. 1.—Khińchnä; khaińchne men zor k.; khaińch ke le-chalne A horse draw well-Ghojā gūji wagaira achchli tarah (zor re) khińchtā hai.

2.—Koshish k.; targīb yā tam' d.; lubhānā; phuslānā.

3.—Phore wagaira ke mawād ko jam' yā ekatthā kar-d.; rīm ko bator d.; pakā d.; pakā d.

4.—Hawā se bhar jūnā jismen jahāz zor pākar āge ko chalne lage. 5.—Naqsha khainchuā; sūraten banānā; taswīr khinchuā; mus-

awwirī k.

6.—Sikur jānā; khinch-kar chhotā ho-jānā.

7.—Miyan se bahar k.; miyan se nikal l.—jaise talwar.

8.-Jo rupaye jam' yā wājibu-l-adā hon unke wusul ke liye hundavī yā chitthī wagaira likhnā.

Usually with on.

9.—Khińchnā; khińch jānā jaise gārī wagaira kā.

To draw back-Pas-pā h.; pīchhe ko hat jānā; bhāg jānā; kanāra kash ho-jānā. To draw near or nigh - Nazdik pahunchnā; qarīb ājānā. - To draw off - Chale jānā.—To draw on - Charhte yā barhte jānā; pahunch jānā.—To draw up-Parā jamānā yā parā-bandī k.; qatār bāndhnā; saf-ārāyī k.; ārāsta k.

Draw-back, n. 1-Fūide men nuqsān; ziyān-i-sūd; naf' yā qīmat men kamī; amr-i-hārij yā māni'; aisī bāt jisse kisī shai kī taraf se be-

dili ho (dil tūt jāe).

2.-Woh rupaye jo mu'af ya wapas kar-diye jaen; woh mahsuli-māl jo kabhī thorā aur ba'z waqt sab kā sab sarkār kī jānib se mu'af ya wapas kardiya-jata hai: chhūt; phirta.

Drawee, n Woh shakhs jiske nam hundi likhi jae; woh shakhs jispar (jiske ūpar) hundī kī-jāe; hundī kā maktūb-ilaih; ūpar-wālā; hundî kā dām d. w. fnikālne w.

Drawer, n. 1.-Khīnchne w.; kuen se pānī nikālne w.; pīpe se sharāb 2.—Mez wagaira kā darāz.

3.—Hundî k. w.; jo hundî kare; hundî ka katib; likhî-wala. Correlative of Drawee.

Drawing-room, n. 1.--Mulāqāt kā kamrā; darbār kā kamrā; dīwānkhāna; dīwān-i-'ām; gol-kamrā; woh kamrā jismen shurafā ke mihman khaue se farig hokar baithte hain. mulāgāt.

2.-Dīwān-i-'ām yā dīwān-khāne men shām ke waqt qā'ide kī To hold a drawing-room – Umarā wagaira kū shām ke waqt dīwān-i-'ām men bā-qā'ida logon se milnā.

3.-Dīwān-i-'ām ke hāzirīn; jo log dīwān-i-'ām men jam' (yak-Dread, n. 1. Woh khauf jo kisī āfat ke nāzil hone (āne) kī ummed yā khayāl se paidā ho; khatre kā barā hī dar ihtimāl yā khauf.

2.—Ru'b; adab; dāb. shakhs jiskā adab kiyā jāe. 3.—Bā'is-i-khauf; woh shakhs yā shai jisse khauf kiyā jāe; woh

Dread, a. 1 .- Jisse barā khauf paidā ho; khauf-nāk; haibat-nāk.

2.—Nihāyat ru'b dāb kā; jiske log bahut mar'ūb hon.

Dread, v. t. Bahut hī darnā; nihāyat hī khauf khānā. [nāk; 'azīm. Dreadful, a. Haibat-nāk; khauf-nāk; jisse bahut hī khauf paidā ho; haul-Dream, n. 1.—Khwāb; sapuā; woh khayāl yā khayālāt jo sone men [tarang; lahar.

2.—Khayali bat; khayal-i-kham; behuda khayal ya shubha; wahm;

Tream, v. i. 1.—Khwab dekhna; sapna dekhna,

With of before a noun.

2.—Khayāl k.; pesh-bīnī k.; qiyās k.; sochnā. Dream, v. t. Khwab men dekhna; khayal ya bawar k.

To dream away, out, through, dc. - Khayalat-i-kham ya susti men bitana ya guzrān d.; behūda bāton ke sochne men zā'i k.

Dress, v. t. 1.—Parā jamānā yā bāndhnā; saf-ārāyī k.; qā'ide ke mutābiq qatār jamānā—jaise sipāhiyon kī. [k.—jaise zakhm wagaira men. 2.—Dawā lagānā; dho yā sāf karke marham lagānā; marham paṭṭī 3.—Kām ke lāiq taiyār k.; kisī kām ke qābil banā d.; kisī maqsad ke hasb-i-hāl kar-d.; taiyār k.; murattab k.

To dress a slain animal—Zibh kiye huye jānwar kī khūl khainch-kar pakāne ke liye use kātkūt ke taiyār k.—To dress leather or cloth—Chamre yā kapre ko masūla yā māndī wagaira lagā-kar kām men lāye jāne ke qābil banānā. To dress (more properly trim) a lamp—Sham' ko sāi wagaira karke jalāne ke liye taiyār karnā.—To dress a garden—Bāg ko murattab yā ānāsta k.; kiyārion ko qarīne se banākar mauq'e mauq'e se phūl wagaira lagā d.—To dress food or meat—Khānā yā gosht pakānā.

4.—Kapre pahinnā; poshāk pahinnā; zarq-barq kapre pahinnā; 'umda 'umda libās se malbūs h.; ārāsta k.; ārāish k.

To dress up - Nafīs yā fauqu-l-bharak poshāk pahinnā.—To dress a ship - Zebāish ke liye jahāz men jhande aur jhandiyān lagānā.

Dress, v. i. 1.—Silsile se qatār bāndh kar khare h.

2.—Kapre pahinnā; poshāk pahinnā; malbūs h.

Dress, n. 1.—Kapre; poshāk; libās; pahrāwā.

2.—Shurafā kī bībiyon ke pabinne kā gherā yā sāya. [par pahne jāen. 3.—Rasmī poshāk; woh kapre jo rawāj ke rū se khās khās mauq'on 4.—Kapre ke pahinne kā shu'ūr yā salīqa; 'umda 'umda kapre thinnā; khush-poshākī.

pahinnā; khush-poshākī. [wagaira pīnā. Drink, v. i. 1.—Pyās bujhāne ke liye khwāh kisī dūsrī garaz se pānī 2.—Tafrīh yā nasha ke liye munashshī 'arqon kā pīnā; sharāb-khwārī k.; shiddat se sharāb pīnā; had se ziyāda mai-khwārī k.; 'ādatan sharāb pīyā karnā.

To drink to—Sharāb pīne ke waqt salām k.; pahle khud sharāb pī-kar dūsron ko pīne ke liye kahnā; piyāla hāth men lekar dūsre ke haq men kalimāt-i-khair kahnā.

Drink, v. t. 1.—Pi-jānā; utār-jānā; khainch le-jānā.

2.—Jazb k.; sokhnā; khīnchnā; pī-lenā.

3.—Hawās-i-khamsa ke zarī'e se akhz k.; sunnā; dekhnā.

To drink down—Sharāb pī-kar takhfīf yā firo kar d.; sharāb ke 'amal se ghaţā yā dabā d.—To drink off, or up—Ek martaba kul pī jānā; ek ghūnt men sab kā sab sokh jānā (gat kar janā).—To drink the health, or to the health, of—Yah ek rasmī muhāwara hai jiske rū se sharāb pīne-wālā piyāla hāth men lekar apue mukhātab kī taraf ta'zīmī yā nek-khwāhī ke kalām kahtā hai.

Drink, n. Pīne kī chīz masalan pānī sharāb sharbat joshānda wagaira. Drip, v. i. 1.—Ţapaknā; qatra qatra girnā; ṭap ṭap chūnā.

Water drips from eaves - Olti se pānī tapaktā hai.

2.—Rutūbat yā pānī kā tapaknā.

A wet garment drips—Bhinge (tar yā nam) kapre se pānī tapaktā hai. age. Drip, v. t. Chulāuā; tapkānā; qatra qatra girānā. mus-Drip, n. 1.—Tapak yā tapkānā; jo kuchh tapke.

2.—Chhat kā hāshiya yā kanāra; oltī.

Right of drip (Law) - Woh haqq-i-āsāish jiske rū se kisī shakhs ke makān kā pānī bah-kar uske parosī (ham-sāya) kī zamīn par gire.

Drive, v. t. 1.—Kisi tarah kā zor pahunchākar āge ko chalānā; āge ko haţānā; āge ko chalānā; hānknā.

To drive cattle - Maweshī ko hankānā yā āge ko chalānā. To drive a nail-Mekh dhansana ya garana. The wind drives a ship along-Hawa ke zor se jahāz āge ko chaltā hai.

2.—Hānknā jaise gārī ke ghoron yā khud gārī ko; gārī wagaira par sawār karā-ke le-jānā.

To drive a pair of horses - Choron ki jori hünknä. To drive a person to his own door-Kisî ko garî wagaira par sawar kara-ke uske darwaze par lejakar utår d.

3.—Kisî halat men majburan dal d.; majbur k.; la-char k.

To drive one mad-Pagal bana d ; be-ikhtiyar majnun kar-d.

4.--Karnā; chalānā-jaise koyī rozgār pesha yā kām.

To drive an engine-Kisi kal ko qa'ide se chalana.-To drive logs-Latthon ko daryā ke dhāre men dāl-kar jidhar le-jūnā bo udharī bahā lejūnā.

Drive, v. i. 1.—Zor se chalnā; shiddat yā tundī se bahnā.

2.—Zor se age chale chalna; kisî shai ya shakhs ke zor pahunchane se age ko hatna ya chalna.

3.—Garī wagaira par sawar ho-kar chalnā; jo janwar kisī garī men juțe hon unko ya us gari ko chalana.

4.—Kisī shai kī taraf rujū' k.; kisī bāt kī koshish k.

Few know the end I am driving at-Jis bat ke anjam ki fikr mujhe hai usse bahut kam log wāqif hain.

Drive, n. 1.—Tafrīh wagaira ke liye gārī par sawār hokar maidān kī sair. Distinguished from a ride, which is taken on horseback.

2.—Wo jagah jahān gārī ke hānkne kā subhītā ho; sarak jo gāriyon par sawār ho-kar jāne ke liye taiyār kī jāc.

Drizzle, v. i. Jhīsī parnā ; phūhī parnā ; tarashshuh h.

Droop, v. i. 1.-Kamzorī wagaira ke bā'is se dhans yā latak jānā-jaise

kisī jānwar yā darakht wagaira kā; jhuk jānā.

2.—Māyūsī ranj yā isī gism ke kisī aur sabab se za'īf yā kamzor ho-jānā; shikasta-dil ho-jāuā; pazhmurda-khātir h.; dil tūt jānā; hār-jānā yā zāil ho-jānā-jaise himmat kā.

Drop, n. 1.—Pānī kā būnd; qatra; top yā thop. [jo jhār men lagāyā jāc. 2.—Kan men pahinne ka aweza ya latkan; shishe ka aweza ya qalam

3.—Sharāb kī bahut hī galīl migdār.

4.—Phāusī kā takhta.

5.—(pl.) Koyī dawā jiskī mu'tād būnd (qatrāt) ke hisāb se dī-jāe. Drop, v. t. 1.—Qatra gatra girānā; tapkānā; chulānā,

2.—Girā d.; chhor d jaise langar wagaira. [kash ho-jānā.

3.—Band k.; mauquf k.; chhor d.; tark k.; kanara-kashi k.; dast-. Drop the pursuit-Pichhā (ta'āqub) chhor do. The enquiry has been drop-

Dream, ped-Tahqiqat band ya mauquf kar-digayi. [se sochā d. To a-Ishare kanaye ya ahistagi se kuchh kah-d. ya batlana; dhire gw drop a hint-Ishāre yā kanāye se kuchh kah d.

DRU

```
5.—Zimnan darj kar-d. (likh d.); ba-taur jumla-i-mu'tariza ke
                                                     [bāt zimnan likh d.
  dākhil kar-d.
    To drop a word of instruction in a letter-Kisi chitthi men koyi nasihat ki
    6.—Dāk ke sandūq men chhorkar bhejuā-jaise chitthī.
      Please, drop me a line-Mere pas ek shuqqa' (ruq'a) dak par bhej dijiye.
    7.—Chhor d.; band kar-d.
    To drop an acquaintance - Āshnāyī chhor d.
    8.—Sāqit kar-d.; kal-'adam kar-d.; band k.; qāim rahne na d.
    To drop a fashion-Kisī waz' ko sāqit kar d.
                                                       [saiyāl shai kā.
    9.—Sawārī se utār d.
Drop, v. i. 1.—Chūnā; tapaknā; qatra qatra (top top) girnā jaise kisī
    2.—Yakāyak yā āp-hī-āp nīche ā-parnā; chū-parnā; tapaknā.
    Ripe fruit drops from a tree-Pakkā phal darakht se chū-partā hai.
    3.—Marnā yā daf'atan marnā.
    To drop into the grave-Yakāyak mar-jānā; daf'atan gor men jānā.
    4.—Āparnā; yakāyak ā-jānā; daf'atan pahunch-jānā.
     With in or into.
    5.—Khatm ho-jānā; band yā mauqūf bo-jānā; 'adam-khabar-gīrī
  kī wajh se sāqit ho-jānā.
    The affair dropped-Khabargīrī na hone ke bā'is woh bāt sāqit ho gayī.
     6,-Gir yā baith jīnā; nīchā ho-jānā.
                                                           [(baith gayī).
    The point of the spear dropped a little-Us bhale ki nok kuchh nichi hogayi
Drought, n. 1.—Menh yā pānī kā na h.; āb-o-hawā kī khushkī jisse
  zamīn ko mazarrat pahunche aur darakhton kī bālīdagī ruk-jāc;
  khushkī; khushk sālī; sūkhā; jhūrā; imsāk-i-bārān.
     2.—Halq aur munh kī khushkī; pyās; tishnagī.
                                                 [kar d.; dubo bahānā.
     3.—Qillat; na h.
Drown, v. t. 1.—Sailāb k.; garqāb k.; tah-i-āb k.; burānā yā būrā
     2.—Pānī men dubā d.; dubā d.; dubā mārnā; dubānā; burā mārnā.
     3.—Dūb-jānā; garq ho jānā; shiddat se mubtalā k; kisī burāyī
   men kasrat se par kar apue ko kho d.
Drown, v. i. Dūb-marnā; bur marnā; pānī men marnā yā jān khonā.
Drowse, v. i. Kuchh kuchh sonā; gahrī nīnd se na sonā; nīnd se bharā
   rahnā; shiddat se ūnghnā.
 Drowsy, a. 1.—Nindāsā; nīnd se bharā huā; ūnghtī huā; khwāb-ālūda.
     2.—Jisse yā jiskī wajh se nind āye; jiske bā'is koyī so jāe.
 Drudge, v. i. Barī mihnat k.; zalīl kāmon men had se ziyāda mihnat k.
 Drudgery, n. Shiddat kī mihnat; kām jiskī kasrat se karne wālā thak
   jāe; kafan-ghasotī; zalīl kāmon men riyāzat-i-shāqqa.
 Drug, n. 1.—Mufrad dawāen jinko milākar 'attār aur tabīb murakkab
   dawāen banāte hain; koyī chīz jo dawāon ke banāne yā tarkīb dene
    men kām āye; rang banāne kī chīzen.
      2.—Tijārat kī chīz jo pās parī ho yā faroķht ke qābil na ho; koyī
    chīz jo jald jald na bike yā jiskī māng bāzār men na ho.
      A mortal drug, or a deadly drug-Zahr; bikh; sam.
 Drug, v. t. 1.—Ajzā milānā; dawāen milākar banānā.
```

2.-Koyī aisī chīz milānā jo muzir yā nā-guwār ho.

3.—Andāz se ziyāda dawāen khilānā, [kab na kare; pansārī. Druggist, n. Jo shakhs sirf dawāen kharīd-kar beche par unko murak-Drum, n. 1.-Dhol; duggi; tambūr; tāsha; mridang.

2. -Kān kā parda.

Drum, v. i. 1.—Dhol bajānā; qamchī se tambūr wagaira bajānā.

2.—Ungliyon se bajānā; tar tar yā par par bajānā.

To drum up for-Munadi-nawaz ki tarah phir phir bharti ke sipahi khwah kisī fi'l ke shurakā yā gāhak wagaira apne dabāw aur koshish se jam' k. Drum, v. t. Dhol wagaira bajana.

Drum out-Dhol bajā-kar nikāl d.-To drum up-Dhol wagaira bajā-kar jam' k.; ekatthā k.; batornā. To drum customers-Gāhakon ke pās khud jākar unko kharîd-farokht ke liye apnî taraf rujû' k.

Drunk, a. Nashe men chur; bad-mast; mad-hosh; matwala.

Never used attributively, but always predicatively.

Drunkard, n. Jo 'ādatan kasrat se sharāb piye; barā sharābī.

Drunken, a. 1.—Sharāb khwārī kā nihāyat hī 'ādī; matwālā; sharāb ke nashe men mast.

2.—Sharāb yā tarī se bhīgā huā; tar; nam.

3.—Nashe-bāzī se muta'alliq; jo nashe ke bā'is se ho; jo kasrat se sharāb pīne kā natīja ho.

A drunken quarrel-Takrār jo nashe kī hālat men ho-jāc; sharābiyon yā badmaston ki larāyī (unkā jhagrā)

Dry, a.l.—Har ek qism ki rutubat se bari; khushk; tar ya nam nahin; asli yā ma'mūlī rutūbat ba-tarz-i-kāfī na r. w.; sūkhā; odā yā bhīgā nahīn.

- (a) Dry land-Khushk yā sūkhī zamin. (b) Dry weather-Jab būrish na hotī ho; jab menh na barastā yā kuhāsā na partā ho. (c) Dry wood—Sūkhī lakrī; lakrī jo harī na ho yā jiskī rutūbat jazb hokar khūshkī āgayī ho. (d) Jo dudh na de.—The cow is dry - Woh gae dudh nahiù deti. (c) Jisse ansu na bahe. A dry eye - Āńkh jisse āńsū na bahe.
- 2.—Rūkhā; jismen dil lague yā tafrīh kī koyī bāt na ho; aisī bāt se khālī jiskī chot dil par lage (asar pahunche); sāda-sāda; khushk; jismen koyī san'at na ho. '

A dry style - Rūkli 'ibārat; sāda kalām; 'ibārat jismen kisī qism kī san'at na ho. A dry subject - Rūkhā mazmūn; jis mazmūn men dil lagune wali koyī bat na ho.

3.—Sakht; durusht; rūkhā; tez.

A dry remark-Sakht bāt; kisī kī nisbat aisī bāt jo tezī yā rukhāyī se kahījāe. Dry goods-Har qism ke kapre fite lais wagaira.

Distinguished from groceries.

Dry, v. t. Sukhānā; khushk k.; rutūbat khainch l.

To dry up - Kul pānī khīnch l.; kuchh bhī pānī rahne na d.; jalā d.; khushk Dry, v. i. 1.—Sūkh jānā; khushk ho-jānā. khushk ho-jānā.

2.—Sab ke sab pānī yā rutūbat kā bukhār ho kar khinch jānā; The water dries, or dries up-Pānī bukhār hokar khinch jātā hai (sūkh jātā hai) Dubious, a. 1.—Mushtabah; muzabzab; mashkūk; gair-mustahkam; gair musammam.

DUE

2.—Jisse shubha paidā ho; sāf nahīn.

3.—Ģair-mutahaqqaq; jiskī aslīyat mushakhkhas yā ma'lūm na ho. 4.—Jiskā natīja muzabzab (mauhūm yā mashkūk) ho; jiskā natīja

yaqını taur par ma'lum na ho. DUCES TECUM, [Lat.] (Law) Woh hukm-nāma-i-'adālat jiske zari'e se kisī ko yah hukm diyā jāwe ki 'adālat men hāzir ho kar fulān muqaddame ke muta'alliq jo zer-i-tajwīz hai jisqadar dast-āwezen aur kitāben (bahī wagaira) tumhāre qabze men hon pesh karo.

Due, a. 1.—Woh shai jiskā ek shakhs kī jānib se dūsre shakhs ko diyā jānā yā woh fi'l jiskā ek shakhs kī jānib se dūsre shakhs kī jānib kiyā jānā munāsib yā farz ho; wājibu-d-dain yā wājibu-l-adā; yāftanī;

pānā; denā; lenā; zimma.

Civility is due from one man to another - Ek insan ka dusre insan ke sath khulq se pesh ānā munāsib hai. Rent is duc by or from the defendant to the plaintiff-Mudda'i ko mudda'ā 'alaih se lagān pānā yā lenā hai; mudda'î ka zar-i-lagan mudda'a 'alaih ke zimme hai; mudda'a 'alaih ko zar-i-lagān mudda'ī ko denā hai; zar-i-lagān yaftauī-i-mudda'ī zimma-i-mudda'ā

2. - Jo hālāt ke ļihāz se (nazar ba hālāt) zarūr ho; jitnā yā jisqadar chāhiye; munāsib; wājib; shāyān; ma'qūl; kamā-yambagī; kamā-haqquhū.

Due enquiry has been made-Jisqadar tahqiqat halat ke lihaz se zarur thi (jitnī chāhiye thī) kī gayī; tahqīqāt-i-munāsib yā ma'qūl 'amal men āyī.

3.—Bar-waqt; waqt-i-munāsib yā mu'aiyun par; thīk; munāsib.

Send this off in due time - Ise bar-waqt (thik waqt par) bhej-do.

4.—Jiske pahunchne kī ummed munāsib tarīq par ho; waqt-i-mu-'aiyun ke pahle jiskā pahunchnā yā maujūd honā munāsib rahā ho; kisī shakhs yā chīz ke āne kā jo waqt muqarrar ho us waqt na pahunchne kī hālat men kisī waqt uskī āmad kā h.

The returns from the subordinate courts are now due-Mahkamāt-i-mā-taht se naqshon kā ājānā ab munāsib hai (unko ab ānā chāhiye; we ab āne wāle hain; ab unkī āmad hai).

5. - Wajh yā sabab se; bā'is se.

[se huyî..

This success is due to his exertions - Yah kam yabi uski koshishon ke sabab [hawā chal rahī hai. Due, ad. Thik; sidhe; räst.

The wind blows due north - Hawā thik uttar ki bah rahi hai; sidhi uttar ki Due, n. 1.—Kisī kā pānā yā uskī yāftanī; woh rupaye jiske dene yā woh fi'l jiske karne kā mu'āhada ek shakhs dūsre shakhs ke sāth kare ; woh rupaye jinkā d. yā woh fi'l jiskā karnā qānūnan yā insāfan zarūr ho.

2.—Woh fi'l jiskā karnā insāniyat yā munāsabat ke tarīq par zarūr ho; woh fi'l jiskā anjām yā woh rupaye yā chīz jiskā diyā jānā mansab rutba rabt-i-bāhamī istihqāq yā husn-i-akhlāq ke rū se zarūr ho.

3.—Woh rupaye yā chīz jiskā denā qānūn yā rawāj ke mutābiq zarūr ho; mahsūl; dastūr; rusūm; marsam; haq; lāgat; kar; neg.

Custom dues-Mahsūl-i-parmit. Marriage dues-Neg-jog; shādī yā byāh ke neg; huquq-i-shadi; jo kuchh shadi ke waqt rawaj ke muwafiq diya jawe. Collection dues - Hagqu-t-tahsil.

4.—Istihqāq; haqq.i-wājib; munāsib da'wā. Duck, n. Bat; battakh.

To make ducks and drakes—Chhuchhiyān khelnā.—To play at ducks and drakes (with one's property)—Apne māl ko bewuqūtāna muft kho d.; māl luṭā yā mād.

Duke, n. Inglistān men Prince of Wales ke rutbe sc utarkar sab se ā'lā darje ke amīr kā khitāb; Europe ke ba'z mulkon men us farmān-rawā kā laqab jo bīd-shāh na kahlātā ho.

To dine with Dake Humphrey - Be khaye rahna; bhukha rahna; faqa k.; kha-

Dull, a. 1,—Kund-zihn; jiskī samajh tez na ho; ahmaq; gāwdā.

2.—(a) Bhūrī; sust; be-jān; pazhmurda. (b) Jiskī harakat (chāl yā rawānī) men tezī na ho. (c) Samā'at yā basārat men zu'f r. w. (d) Tarbīyat-pazīr yā fahīm nahīn.

3.—Tez bārh yā nok na r. w.; jo tez na ho; kund; bhuthrā.

4.—Jiskī raushanī ānkhon ko khūb ma'lūm na ho; andhā; rang kā shokh nahīn; chamchamāta bharkīlā yā dahaktā nahīn; dhumlā; mandā; phīkā yā udās—jaise rang. [tabī'at na lage.

5.—Udās; jisse khushī yā farhat na ho; jisse dil na bahle; jismen

6.—Pharcha nahin; badli chhayi huyi; jab asman saf na ho.

Duly, ad. 1.—Munāsib taur par; achebhī tarah se; jaisā ki chīhiye; ba-tarz-i-ma'qūl; kamā-yambagī; kamā-haqquhū; wājib taur par yā wājibīyat ke sāth; thīk thīk.

2.—Waqt-i-munāsib par; jis waqt ki chāhiye; bilā-nāga. Dumb, a. 1.—Jismen quwwat i-nātiqa na ho; gūngā; sum.

2.-Jiske sath kuchh kahā na jāe; jismen sukūt rahe.

A dumb show—Numāish jo sukūt ke sāth kī-jāc.—Dumb sigus—Aise ishāre jo chup-chāp (be kuchh kahe sune) kiye jāců.—To strike dumb—Ghabrā d.; hairān k.; shash-dar ya mutahaiyar k.; hairat se dam ba-khud kar-d.; güögā banā d.; bolne kī tāqat bāqī na r.

DUM FUIT INFRA TATEM, [Lat.] (Law) Uskī nā-bāligī men; uskī kam-sinī men. [qaiyad) thā.

DUM FUIT IN PRISONA, [Lat.] (Law) Jab woh qaid men (mu-DUM FUIT NON COMPOS MENTIS, [Lat.] (Law) Uski majnuniyat men; jab woh maslubu-l-hawas tha

DUM RECENS FUERIT MALEFICUM, [Lat.] (Law) Jab mazarrat tāza thī; nuqsān pabunchne ke ba'd hī.

Dun, v. t. Tang-talabī k ; taqūzā k.; qarze ke mutālabe men karāyī k.; qarz-dār se rupaye bārbār māngnā.

Dungeon, n. Woh quid kā mukāu jo nihāyat mahfūz ho; aisā qaid-khāna jo bataur tah-khāne ke bauāyā jāe aur usmen raushanī pahunch na sake. Duodecennizi, a. Doāzdah-sāla; jo bārah baras tak rahe.

A duodecennial settlement—Band-o-bast-i-douzdah-aŭla; woh band-o-bast jiske quim rahne ki mi'ad baras ho.

Dupe, n. Jo shakhs dhokhā kiā jāwe; woh shakhs jo apnī zū'd-i'tiqādī (za'īfu-l-i'tiqādī sarī'-u-l-i'tiqādī yā sāda-dilī) kī wajh se jald gum-rāh ho-jāwe (dhokhe men ājāe). [dhokhā-dekar gumrāh k.

Dupe, v. t. Dhokhu d.; chhaluu; kisi ko uski zu'ifu-l-i'tiqadi ki wajh se To be duped by flattery - Khushamad ki wajh se dhokhe men a-jaua. A delicate, good, or nice, ear for music—Gane bajane men sur aur tal ki khub palichan (uskī tamīz kī bárī guwwat).

125 In the singular only.

fbanana sama'at.

3.—Sunne kī ragbat; dhyān; tawajjuh; khayāl; lihāz; pās; mihr-To lend one's car to a person—Mutawajjih hokar kisi kī bāt sunnā.—To givo car to a person or thing-Kisi bat ke dhyan (tawajjuh) se sunna; tawajjuh ke sāth kisi ki būt sunnā, [kundā; gabza; dasta.

4.-Kisī be-jān chīz kā koyî hissa jo jān-dār ke kān kī mānind ho;

5.-Nāj (galle) kī bāl; khosha.

About the ears - Kisi ke bahut hi nazdik; qarib hi; muttasil hi .- To be by the cars, to full together by the cars - Larne: dhings-mushti k.; jhagra ya takrar k.; larayl k .- To set by the cars - Lara d; larayl kara d.; bhira d. Up to the cars - Garqab; dubā huā; nihāyat hi mubtalā; kisi bojh se bi-l-kul dabā huā.

Early, a. Jo waqt ma'mūlī yā muqarrar ho uske pahle; achchhe waqt se : want ke pable.

Early, ad. Juld; achchho waqt se; mauq'e se; musta'idi se; sawere. Ear-mark, n. 1.—Nishāu jo bherī ke kān par uskī pahehān ke liye kardiyā jātā bai.

2.—(Law) Woh nishān yā 'alāmat jisse ek chīz dūsrī chīz se pahchānī jāe; shināķht (pahchān) kā nishān; 'alāmat-i-mumaiyiza.

3.--Woh khās 'alāmat yā nishān jisse kisi chīz ki nisbat milkīyat

yā ta'alluq zāhir ho.

Earn, v. t. Mihuat ke zarî'e se sazā-wār h.; aise kām kā k. jisse in'ām kā haq paidk ho 'am isse ki in'am mile ya na mile; mihnat khidmat ya kisî kam ke anjam ke zarî'e se hasîl k.; mu'awaze ka zaza-war hokar uskā pānā ; kamānā ; hāsil k. ; paidā k.

Earnest, a. 1.—Kisī shai kī pairawī men sargarm; husūl kā mushtāq; barā shāiq yā mutamannī; nihāyat masrūf yā āmāda; garm-josh;

mustamand; dil so chahne wala.

2.--Lagi huyi; gari huyi; jami huyi--jaise nazar. [dil-sozi; dil-dihi. Earnest, n. I.—Sachayi; asliyat; tasmim-i-iradat; irade ki mazbūti;

2.—Kisī qaul-o-qarār yā wa'de ke wafā ki nisbat irāde kī mazbūtī zābit karne ke liye jo kuchh diyā yā makfūl kiyā jāwe; irāde kī nisbat yaqın dilina; honhar ki nishanı.

3.—(Law) Bai' āna; woh rupaye jo mushtarī kī jānib se bāi'a ko mu-'āmala-i-bai' kī guft-gū kī pukhtagī aur uske subūt ke liye diye jāweň.

To be in exercest - Mazbut itada r.; ki-i bat La Bach-much (waqi'i ya dar-asl) chahna; kisi bat ki nisbat hansi dillagi ya maskharagi na k. Are you in earnest or in jest-Tum fulkû bût sahih sahih kahto ya haûsi karte ho l

Earnestly, ad. Shauq se; sargarmî ya garm-joshî se; chah se; arzu ya

bari tamanna se; dhyan-dekar; tawajjuh se.

Earnest-money, n. Zar-i-bai'-āna; bai'-āna; sāyī; woh rupaye jise dekar koyī saudā pakkā kiyā jāc ; jo rupaye kisī mu'āmala-i-bai' kī pukhtagî nur subût ke liye peshgî diye jawen.

Earning, n. Kamāyī; jo kuchh mihnat khidmat yā kisī kām ke anjām ke zarī'e se paidā kiyā jāwe khwāh uskā haq hāsil ho; ajr; samra; iu'ām.

Used commonly in the plural,

```
EAR
                                 ( 371 )
                                                               EAS
Earth, n. 1.—Zamīn; dunyā; jahān; 'ālam.
     2.—Mitti; gil; khāk.
     3.-Dunyā ke log; kura-i-zamīn ke rahne wāle.
     4.--Khushki; tari nahin; arz.
Earthly, a. 1.—Dunyāwī; is dunyā se muta'alliq; insān kī hālat-i-mau-
   jūda so nisbat r. w.; arzī; āsmānī yā rūhānī nahīd; nafsānī; jismānī.
     2.—Jituī chīzen jahān men hain sab ke i'tibar (lihaz) se; mumkin;
   jahān tak qiyās men ā-sako.
 Ear-witness, n. Sama'i gawāh; jo shahādat-i-sama'i de-sake.
Ease, n. 1.—Ārām; dard taklīf yā mihnat wagaira so ūzūdī; sukūn;
   qarar ; fursat so be-kar ya be-hiss-o-harakat payo rahna.
     Said of the body.
     To take one's case-Aram k. To sit at one's case-Aram so baithe rabua; be
       milinat (chain se) baithe rahnā.
                                                   [dagī: rūlat: amn : sulh.
     2.—Dil kā qarār; dil med ranj yā fikr wagdira kā na rahnā; āsū-
     3.—'Ibārat kī salāsat; banāwat kā na honā; kisī qism kī bāt men dush-
   wārī banāwat rukhāyī yā durushtī wagaira kā na h.; subūlat. [se barī.
     At ease-Amn-chain se; aram se; faragat se; farigu-l bal; ranj ya taklif wagaira
Ease, v. t. 1.—Be-chainī dūr kar d.; fikr ko dūr yā raf kar-d.; jism yā dil
  kā bojh hatā d.; haikā yā subuk-dosh k.
     Often with of.
     2.—Kisî musîbat kî shiddat ke ghatî d.; kisî sadme ke bojh ke
  kisīgadar halkā kar-d.
                                                              rifabiyat.
Easement, n. 1.—Woh shai jisse aram rifah ya madad ho; aram;
    2.—(Law) Woh azadī istihqiq-i-khās yā faida jo bila lihaz-i-milki-
  yat-i-arāzī ek zamīn ke mālik ko dūsre mūlik kī zamīn kī nisbat muft
  men häsil ho—masalan rästo panäle wagaira kī nisbat ; haqq-i äsäish.
Easily,ad.1.—Āsānī se; begair diqqat yā barī mihnat ke; begair barī koshish
         ke; bilā sarf-i-zar; suhulat se; baithe-bithāye. [bc-fikrī ke sāth.
        -Be-taklīf ; be-taraddud ; bilā takhallul; amu so; chain se; ārām se;
     3.—Khanda-peshānī se ; khushī se ; pachhtākar nahīn ; be-takalluf ;
  begair afsos ke.
                                                                khalish.
    4.—Chupchap; ahistagi so; ek tarah par; bo shor-o-gul ke; bila-
    5.—Be bahut hile yā jhatkā khāye; suhūlat se.
    The carriage moves casily-Chaine ke waqt woh gari hilti ya jhatka nahin
Easy, a. 1.—Ārām men; dard yā taklīf wagaira se barī.
    Fikr yā ranj wagaira se khālī; amn-chain men; āsāish men.
    3.—Be-takalluf; jismen rukhüyi karayi ya takalluf na ho; sada.
```

4.—Āsān; sahl; dushwār yā mushkil nabīn; mihnat-talab nahīn; jismen koshish dar-kar na ho. [mile.

5.—Ārām dih; jiskī wajh so fikr yā mihnat jūtī rahe; jisse ārām 6.—Zūd-i'tiqād ; jo kisī amr kī nisbat ta'arruz na kare ; jo kahnāsunnā jald mān le; mom kī nāk.

7.—Jab rupaye-paise ko len-den men tangi na ho.

The market is easy—Bazar manda hai,

To cat one's words—Bat chaba jana ya kha jana; kahkar palat jana; kahkar mukar jana; apue qaul ko pher l.; bat ko ulat d.

Eat, v. i. 1.—Khānā; nosh k.; bhojan k.

Said especially of food not liquid.

2.—Khā jānā; āhista āhista ghulā yā galā d.; talaf kar d.; urā d.; nuqsān pahunchānā—jaise sihhat yā dil par; miṭā d.; gīib kar-d.; khā-pī barābar k.

Eat, v. t. 1.--Khānā; khānā khānā.

2.—Zāiqa r.; mazā d. yā r.

To eat, or to eat in or into—Khūkar rāh yā surāķh kar d.; chabā jūnā ; ghiste ghiste yā ragar khūte khūte bhītar ghus-jānā; jalā d.

Eaves, n. pl. Orī; oltī; orautī.

Ebb, n. 1.—Bhāthū ; jazr ; juār kū samundar kī taraf palatnā.

C Opposed to flood.

2.—Zawāl; tanazzul; achchhī hūlat se burī hūlat men ho-jūnā; ghaṭtī. [jānā; bhāṭhū h.; utarnā.

Ebb, v. i. 1.—Pichhe ko bahnā; juār ke pāne kā samundar kī taraf palat Dopposed to flow.

2.—Ghaţ-jānā; zāil h.; zawāl kā ā-jānā; achchhī hālat se burī hālat men ho-jānā.

Eccentric, a. Khilāf-i-qā'ida yā dastūr; nirālā; tarīq-i-mu'aiyan dastūr i-ma'mūlī yā zawābit-i-mustamira ke khilāf; ma'mūlī rāh chhor-kar chalne w. [lāf 'amal; nirālā-pan; khayāl-parastī.

Eccentricity, n. Jo koyī bāt bandlī muqarrar yā ma'mūlī ho uske khi-Echo, n. Āwāz jo palat-kar kān men āve; woh āwāz jo kisī shai se takrā-kar palte; āwāz kī bāz-gasht; gūnj.

Echo, v. i. Günjna ; awaz ka palatna.

Echo, v. t. 1.—Āvāz kā paltānā yā lautānā. [qabūl k.

2.—Jo kuchh kiyā jāc usīko manzūr karke phir kahnā; jawāb d.; Eclipse, n. 1.—Gahan yā grahan; kusūf (khusūf). [yā kisīgadar zawāl. 2.—Tārīkī; raunaq damak yā ābrū wagaira par kuchh arse ke liyo Eclipse, v. l. 1.—Chhipā d.; andherā kar-d.; tārīk kar-d.

125 Said of a heavenly body.

2.—Kisī shai ke husu āb-o-tāb yā ābrū wagaira ko kam k. khwāh mitā d. (zāil kar-d.); be-ābrū k.; zillat men dāl d.

Eclipse, v. i. Gahan lag-juna, turiki men chhip juna.

Economical, a. 1.—Řífayat-shi'atī ke muta'alliq; umūr-i-khāngī yā umūr-i-naqdī ke insirām se muta'alliq 'ām īsse ki we zātī hoù yā nahīù; nazm-i-andurūnī (ghar ke bhītar ke intizām) ke muta'alliq; bar-bādī wa sarf-i-gair-zarūrī kā bachānā. [sān yā bar-bādī kā lihāz r. w.

2.—Kitāyat-shi'ār; juz-ras; kharch men 'āqil yā dūr-andesh; nuq-

3.—Jo kifāyat yā juz-rasī so kiyā jāc ; jismen be-hūda yā fuzūl ķharch 🚱 Said of acts.

Economist, n. 1.—Jo shakhs umūr-i-khāngī yā dūsrī bāton kā ihtimām o-insirām kifāyat-shi'ārī se kare; jo rupaye waqt yā mihnat ko muft na khoye balkī usko 'āqilāna taur par. isti'māl kare; kifāyat-shi'ār; muntazim; girhast.

2.—'Ilm-i-siyāsat-i-madan men māhir; jo us 'ilm men koyī risāla wagaira tasnīf kare. kharch k.

Economize, v. t. 'Aql-mandī ke sāth kām men lāuā; kifāyat se sarf yā Economize, v. i. Mu'āmalāt-i-naqdī men kifāyat-shi'ārī k.; rupaye-paise ko aql-mandî ke sath kharch k.; tahaffuz-i-zar ya husul-i-milk ke mauq'e ko hāth se jāne na d.

Economy, n. 1.—Umūrāt-i-khāngī kā insirām; ghar ke kāmon kā bando-bast; girhastī; masārif kī nisbat mu'āmalāt-i-khāna-dārī kā ihtimām. 2. — Kisī bare kām yā riyāsat wagaira kā intizām 'ala-l-khusūs uske

muta'alliq ke naqdī mu'āmalāt kā band-o-bast.

Political economy-Siyasatu-l-mudan.

3.—Kifāyat-shi'ārī; juz-rasī; aisā ihtimām ki nuqsān yā sarf-i-behūda na ho; kharch men kifāyat; bilā zarūrat kharch na karne kī nisbat dür-andeshi wa ragbat; 'aqilana tahaffaz-i-zar.

4.—Kisī shai kī tartīb (uskā intizām yā nazm); qawā'id zawābit aur rusum; haiwanat aur nabatat ki paidaish parwarish aur unki

hifazat kī nisbat ma'mūlī 'amal-i-qudratī yā tabī'ī.

E CONTRA, E CONTRARIO. (Lat.) Iske bar-'aks; iske bil-'aks; khilāf iske. ECCONVERSO,

wagaira kī nok. Edge, n. 1.- Kisī hathiyār yā auzīr kī bārh yā dhār; dam; talwār 2.—Woh bat jo hathiyar kī barh kī tarah kat kare (dil par lage ya chot kare); kisī bāt kī chot (dil par uskā sadma pahunchnā). 3.—Kisī shai kā kanāra; kor; hāshiya; lab; zih.

4.-Tezī; hiddat; shiddat; sakhtī.

5.—Awāil; shurū'; āgāz; ibtidā.

In the edge of evening - Sar-i-shām; shām hote hī. On the edge of winter - Jāre ke shuru' men; mausim-i-sarma ke awail men.-To set the teeth on edge-Dāut khaţţe kar-d.

Edge, v. t. 1.—Dhar charhana; san r.; barh charhana; tez k.

2.—Kor yā kanāra lagānā; jhālar yā hāshiya lagānā.

3.—Ubhārnā; targīb d.; chher ke āge barhānā yā kisī fi'l par āmāda k. 4.—Āhista āhista chalānā; ek taraf chalānā; dhīre se yā chaukasī ke sāth pahunch jānā; sarkānā.

Edge your chair along - Apnî kursî is ya us taraf khaska lao (ahista se khainch Edge, v. i. Ek taraf ko kanāre kanāre chalnā; āhishta āhista chalnā (harakat yā jumbish k.). [chale ao.

Edge along this way - Is taraf ko kanāre kanāre chale ao; katra-kar idhar Edifice, n. 'Imārat; ta'mīr; makān khusūsan 'umda 'umda makānāt aur barî barî 'imaraten.

Edit, v. t. Apnī nigrānī men chhapwāna yā tab' karānā; mushtahar yā shāi'a karne ke liye kisī kitāb yā kāgaz ko bazarī'a-i-tahrīr sihhat yā intikhāb-i-mawād (mazmūn) murattab k.; ihtimām k.; chalānā.

Who will edit this work ?-Yah kitāb kis ki nigrānī men chhapegī ?

Edition, n. 1.—Kisī kitāb yā tahrīr kā chhāpā; tab'; kisī kitāb wagaira kā shāi'a kiyā jāuā.

The first edition of this work will soon be ready—Is kitāb kā tab'-i-awwal jald taiyār hogā; yah kitāb pahlī martaba chhap kar jald taiyār hogī.

2.—Kitāb wagaira kā bi-jinsihī khwāh nazar-i-sānī wa sihhat ke ba'd phir se chhapnā; tab'-i-mukarrar yā sānī.

My former work has already passed through a second edition—Merî pahlî kitab bar-i-sanî chhap chukî hai; merî pahlî kitab ka dusra chhapa (tab'-i-sanî) ho-chuka hai. [mu'î jo ek martaba chhape.

3.—Jisqadar kitāben ek bār chhāpī jāen; kitābon kī ta'dād-i-maj-The present *cdition* will consist of a thousand copies—Is martaba hazār kitāben (is martaba ek hazār jilden) chhāpī jāengī.

Editor, n. Shāi' k. w.; woh shakhs jo koyî kitāb risāla yā akhbār wagaira shāi' karne (phailāne yā rawāj dene) kī garaz se murattab kare khwāh uskī nazar-i-sānī wa sihhat karke apnī nigrānī men shāi' karāye.

Who is the editor of this book or newspaper?—Is kitāb yā akhbār kā shāi' k. w. kaun hai?; yah kitāb yā akhbār kiske ihtimām men shāi' hotā hai?

Editorial, a.1.—Kisī kitāb wagaira ke shāi' karne wāle ke muta'alliq. [hai. Editorial labours - Woh mihnat jo kitāb wagaira ke shāi' karne wāle ko karnī paṛtī 2.—Shāi' karne wāle kī likhī huyī? [karne wālā likhe.

Editorial remarks—Woh bāten (rāe wagaira) jo kisī akhbār wagaira kā shāi' Editorship, n. Shāi' karne-wāle kā kām yā mansab; kisī kitāb wagaira ke shāi' karne kī khabar-gīrī wa nigrānī.

Educate, v. t. Ta'līm d.; sikhlānā-parhānā—jaise larke ko; tarbīyat d. yā k.; parhānā likhānā; taraqqī i-zihn k.; tādīb wa tahzīb k.; kisī peshe yā kār-o-bār ke liye taiyār aur lāiq k.; dunyā ke kār-o-bār ke lāiq kar-d.

Education, n. Ta'līm; tarbīyat; 'ilm aur bunar wagaira kā sikhlānā; likhānā-parhānā; tādīb wa tahzīb; nawisht-o-khwānd; kam-sinon(larkon) ko un sab bāton kā sikhānā aur batlānā jinse dil ko raushanī ho mizāj i'tidāl par āye wa atwār aur 'ādāt durust hon aur 'umūman woh āyinda kām ke lāiq hon.

Educational, a. Ta'līm ke muta'alliq; jo ta'līm se hāsil ho.

Educe, v. t. Nikālnā; mustaķhraj k.; zāhir k.; kisī rukāwat yā dabāw ko dūr karke kisī bāt kā paidā k.

Efface, v. t. 1.—Sath par se dūr kar-d.; chhīl yā khurach kar nikāl d.; mahkūk k.; aisā kar-denā ki parhā na jāwe; mahw k.; mitā d.; mitā kar aisā kar-d. ki dekh na pare yā tamīz na kiyā jāsake.

2.—Dil se dūr k.; mahw aur mansī kar-d.; dil se mitā d.; bhulā d. To deface is to injure or impair a figure; to efface is to rub out or destroy, so as to render invisible." Webster.

Effacement, n. Miţānā; mahkūkī.

Effect, n. 1.—Natīja; tāsīr; asar; anjām; maāl yā maāl-i-kār; samra. 2.—Natīja paidā karne kī tāqat; waq'at; tāsīr; asar-garī; zor.

To speak with effect—Aisī tarah se kalām k. ki sunne wālon (sāmi'īn) ke dilon

par asar ho. The agreement has no effect—Is mu'āhade ko kuchh tāsīr yā waq'at nahīn hai. [fāida; naf'; kār-āmadanī. 3.—Maqsad; mudda'ā; matlab; garaz; 'ām manshā; natīja-i-maqsūd:

3.—Maqsad; mudda'ā; matlab; garaz; 'ām manshā; natīja i-maqsūd; With to.

I have received a letter to this effect—Mero pās is mudda'ā kā khat āyā hai ;
jo khat mere pās āyā hai uskā yah matlab (maqsad yā natīja-i-maqsūd) hai.
4.—Asliyat; haqīqat; mahz sūrat-i-zāhirī nahīh; wāqi'a.

5.—Khayāl yā asar jo dil par ho (paidā ho).

6.—pl. Asbāb; māl-o-matā'; māl-o-amwāl; manqūla chīzen yā māl-i-manqūla.

The effects of a deceased person—Tarka; māl-i-matrūka; kisī mutawaffā kā For effect—Jisqadar asar wāqi'i ho-sake usse ziyā lah asar paidā karne ke liye.—
Of no effect, or without effect—Be-tāsīr; be-waq'at; tāsīr waq'at yā jawāz wagaira se khāli.—To give effect to—Jāiz k; 'amal men lānā; anjām ko pahunchānā; ta'mīl k.; bajā lānā; nāfiz k. yā nafāz dilānā.—In effect—Asl men; dar-asl; wāqi'ī; sīrf zāhir hī men nahīn; haqīqat men; haqīqatan.

Effect, v. t. Paidā k ; karānā yā karnā; aujīm ko pahunchānā; saranjām k.; zuhūr men lāuā; 'amal men lāuā; pūrā k.

Effective, a. Jismen natījon ke paidā karne kī quwwat yū sifat ho; natīja paidā karne ke liye mauzūn yā uspar māil; kār-gar; 'amal k w.

Effectively, ad. Tasir ke sath, quwwat ke sath; zor se; bi-l-kul; tamam o-kamal; pūrā pūrā.

Effectual, a. Muassir; kār-gar; jisse natīja-i-maqsūd paidā ho; jismen us natīje ke paidā karne kī kāfī quwwat ho jiskā zuhūr men ānā maqsūd ho; kāfī; anjām-i-maqsad ke liye kāfī

Effectually ad. Tāsīr ke sāth; aise tarīq par ki anjām-i-maqsad ho; tamām-o-kamāl; kamā-haqquhū; matlab-barārī ke liye jaisā chāhiye. Effectuate, v. t. Pūrā k.; anjām ko pahunchānā; zuhūr men lānā; karānā.

Efficacious, a. Bā-tāsīr; asar paidā k w.; muassīr; jisse natīja-i-maqsūd paidā ho; kār-gar; qawī; jo kisī manshā ke pūrā karne ke liye bakhūbī kāfī ho.

Efficacy, n. Quwwat-i-asar; tasīr; jis asar kā zuhūr meň ānā maqsūd ho uskā paidā k.; tāsīr-garī; natījon ke paidā karne kī quwwat.

Efficiency, n. Tāsīr-garī; natīja-i-maqsūd ke zubūr men lāne kī quwwat; musta'idī wa qābilīyat; kār-guzārī.

Efficient, a. Natīja paidā k. w.; asar paidā k. w.; kār-guzār; musta'idī se kām k. w.; majhūl sust yā nā-lāiq nahīn; jismen musta'idī aur kār-guzārī ho.

Efflux, n. Bah-kar nikal-jāvā; khurūj.

Effux of time—Inqizā-i-aiyām; mi'ād kā guzar-jānā; tamādī; waqt-i-mu'aiyana se khārij yā mutajāwiz ho-jānā. This suit is barred by effux of time. —Is nālish kī mī'ād guzar gayī; is nālish meň hadd-i-samā'at 'āriz hai.

Effort, n. Jismānī yā zihnī tāqat kā kām men lānā; mihnat ke sāth koshish; jidd-o-jahd; kisī maqsad ke anjām ke liye hāth pair hilānā; sa'ī; koshish; daur-dhūp.

Effrontery, n. Gustākhī; shokhī; be-hayāyī; be-sharmī; dhithāyī.

Egregious, a. Barā; 'awām se barā; 'ajīb-o-garīb; ashadd yā shiddat se; qābil-i-lihāz; sangīn; palle sire kā; 'azīm.

In a bad sense, and often applied to persons.

Egregiously, ad. Bahut hī; barā hī; shiddat se; sakht; itnā ki uspar sharm āve.

Usually in a bad sense.

Egress, n. Bāhar jānā yā nikal jānā; kisī ghirī huyī yā qaid kī jagah se chale jāne kā ikhtiyār; nikās; khurūj; bar āmad.

Eigne, a. Sab se barā; jethā; akbar.

"An epithet used in law to denote the eldest son." Webster.

Eject, v. t. 1,—Arāzī yā makān wagtira kī milkīyat yā uske qabze se mahrām k.; be-dakhl k.; qabza uthā d.; qabze se khārij k.; nikāl d. 2.—Nikāl d.; khārij kar-d.; badar k.; dūr kar-d.; mardūd karke nikāl d.; rad k.

Ejection, n. Be-dakhlī; zabar-dastī yā hukūmat se be-dakhl kiyā jānā; qabze se mahrūmī. [se mahrūmī.

Ejectment, n. 1.—Ikhrāj; nikālnā; bāhar k.; be-dakhlī; ikhrāj; qabze 2.—(Law) Woh nālish jo jāc-dād-i-gair-manqūla ke qabze ke dilā pāne kī nisbat ho aur jismen qabza i-nā-jāiz kī wajh se jisqadar khisāra pare uske wa kharcha-i nālish ke bhī dilā pāne ka da'wā' kiyā jāwe.

The lessee for years has brought an ejectment for his being ejected before the expiration of his term — Mustājir-i-mī'ādī no nālish-i-dakhl-yābī is bunyād par kī hai ki woh qabl-i-inqizā-i-mi'ād be-dakhl kiyā gayā.

Ejector, n. (Law) Be-dakhl karāne wālā; woh shakhs jiskī wajh se koyī apnī zamīn ke qabze se mahrām kiyā jāc.

Eke, v. t. 1.- Parhānā; ziyāda k.; taraggī d.

2.—Jis kisī shai kī kamī yā qillat ho usmen aur milā-kar use pūrā kar-d.; jisqadar darkār ho use pūrā k.; milā-kar barhā d.

I Generally with out.

Elaborate, v. t. 1.—Milmat se paidā k.

2.—Jān-fishānī karke takmīl k.; kisī shai men khūb mihnat karke uskā takmila k.; kisī shai ko mutawātir 'amal ke zari'e se (use bār bār karke) taraqqī yā raunaq d.

Elaborate, a. Mihnat se banāyā yā taiyār kiyā huā; jo barī ihtiyāt se khātime ko pahunchāyā gayā ho; jo thīk thīk pūrā utārā gayā ho; mukammal; mukallaf; nihāyat 'umda yā ma'qūl.

Elapse, v. i. Guzarnū; guzar-jānā; mungazī h.; bītnā; ho-jānā; jātā rahnā; nikal jānā; be-ma'lūm chalā jūnā.

Used chiefly in reference to time.

Elastic, a. Lachīlā; dam-dār; jismen yah quwwat ho ki kham kiye dabāye yā phailāye jāne ke ba'd jab use chhor den to phir apnī aslī hālat par ho-jāc.

Elbow, n. 1.—Kuhuī yā kohnī; mirfaq. [tarah harakat kare. 2.—Pakh; mor; ķham; kohnī; koyī shai jo kuhnī sī ho yā uskī To be at the elbow—Nihāyat hī nazdīk h.; qarīb hī h.; bagal men h.; pās hī maujūd rahuā.—To be up to the elbow—Tamām-tar masrūf yā 'dūbā rahnā; hama-tan mashgūl yā fidā rahnā.

Elbow. v. t. Kuhnî se dhakkā d.; dhakkā de khwāh hatā kar dūr kar-d.; kisī par tūt parnā.

Elder, a. Düsre ki nisbat 'umr men başā; düsre se ziyāda musin; akbar. Opposed to younger.

Elder, n. 1—Düsre kī nisbat 'umr men ziyāda. 2.—Müris; buzurg; purkhā. Elderly, ad. Kisīgadar būrhā; jiskī 'umr ausat se ziyāda ho; musin; sin-rasida; adher; jisko kuchh kuchh burhāpā ātā ho.

Elect, v. t. 1.—Chun lenā; bahut se logon men se pasaud kar-lenā; chhānt kar nikāl lenā; ba-muqābala dūsre ke achchhā samajhkar pasand kar-lenā; tarjīh d.; intikhāb k.

2.—Kisī mansab yā 'uhde ke liye muntakhab k.; bahut se logon men se chhant lena; tahrīrī ya zabanī rae de-kar pasand ya intikhab k. Election, n. 1.—Pasand; min jumla auron ke ek ya zaid ka intikhab.

2.—Kisi tariq par izhār-i-tarjih kar-ke (masalan qur'a yā chitthī dilkar khwah bath uthakar ya zabani) ek shakhs ko kisi mansab ya 'ulide ke liye muntakbab k. fintikhāb vā 'amal karne kī āzādī.

3.-Chunne yā muntakhab karne kā ikhtiyār; apnī khās ragbat;

4.—Ihtiyāt yā tamīz ke sāth intikhāb; tamīz.

Electioneer, v. i. Kisî 'uhde ya mansab par muqurar hone ke liye ummedwaron ke intikhab ke waqt kisi ummedwari khas ki mamuri ke liye tahıîk (sa'i silārish) yā tadbīr k. Itikhāb 'atā kiyā jāwe.

Elective, a. 1 .- Pasand par mauquf yā mauha ar; jo ba-zari'a-i-in-TO Opposed to hereditary.

An elective office - Woh 'uhda jispar koyî shaklıs bahut se ummedwaron men se chun-kar muqarrar kiyā jāwe,

2.-Jismen intikhāb kā iqtidār kām men lāyā jāwe; chunne kā; An elective act - Chunno ka kam; fi'l i-intikhab.

Electively, ad. Pasand se; ek ko düsre par tarjih de kar.

Elector, n. Muntakhab k. w.; intikhāb kā haq r. w.; intikhāb men shirkat kā haq r. w.; kisī ummedwār-i-mansab ke haq men rāc dene kā mustahaq; kisī mulk men woh shakhs jo rāe dene kā qānūnan mujāz ho. Eleemosynary, a. 1.—Khairāt se muta'alliq; khairāt kī taqsīm ke liye maqeūd. [khairātī.

2. —Jo khairāt ke taur par diyā jāe; jiskī bunyād khairāt par ho;

3.-Jiski parwarish khairat se ho.

Eleemosynary, n. Khairāt par augīt-basarī k. w.; khairāt-khor.

Elegance, \ n. 1.-Nafāsat; 'umdagī; woh husu yā khū sūrtī jo un Elegancy, f bāton ke bil-l-kul na hone se paidā ho jinse bad-sūrtī yā bure khavāl paidā hon; woh zīnat jo sau'at yā 'amal se paidā ho; safāyi; suthrā pan; latāfat; khūbi; shustagi; husn uslūbi yā khushuslū!/ī. [like." IVebster.

"Said of manners, language, style, form, architecture, and the Elegance of manners or behaviour-Khush-waz'i; khush-tariqgi; akhlaq-oādāb yā nishast-o-barkhāst men woh khūbī (achhāyī) jo 'umda ta'līm aur suhbat kā natija ho. Elegance of language - Khush-tahrīrī yā khush-taqrīrī; likhne yā bolne men 'umdagī.-Elegance of speaking-Khush-bayānī yā khush-taqrirî; bolne kî hālat men alfāz-i-sahīh wa munāsib aur 'umda kā isti'ınal aur unka husn-uslubi so ada aur malfuz k. Elegance of composition -Khush-tahrīcī; tahrīr men 'umda 'umda wa sahīh aur munāsib alfāz kā isti'māl. Elegance of form - Khūb sūrtī; khush-qat'ī; sudaul-pan; sughrāpan.

2.-Woh shai jo apui 'umdagi sudauli suthrapan ya khub surti ki wajh se khush-numā yā khūsh-āyand ho (achohhī lago yā ma'lūm de).

In this sense it has a plural (elegancies).

Elegant, a. (a) Shusta; muhazzab; bhalā; khush; jismen khulq pāyā jāc—jaise atwār. (b) Suthrā; pāk; 'umda; nafīs; sahīh; shusta—jaise 'ibārat yā taluīr. (c) Munāsabat aur achehlī adā se khush-kalamī k. w.—jaise muqarrir (tagrīr yā kalām k. w.; bolne w.)—(d) Suḍaul; hasīn; khūb-sūrat; muqatta'—jaise shakl.—(c) Khush-numā; sūrat aur rangat kā achehhā; khūb-sūrat—jaise phūl.—(f) 'Umda; nafīs; besh-qīmat aur zebāishī—jaise makāu wagaira ke ārāish kī chīzch

Elegantly, ad. Aise tarıq par ki usse dil khush ho; khush uslübi ke sath; kamal mauzüniyat ke sath; 'umda ya 'umda tarıq par; nafasat

ko sith; nafasat se; latāfat yā khūbī ke sāth.

Element, n. 1.—Kisi shai kā asl-i-usūl yā sab se chhotā hissa.

2.—Shai-i-muftad; woh shai jisse kisi murakkab shai ki tarkib ho.

3.—Juzw-i-basît; juzw-i-lüyafajazza.

4.—(p/.) Kisī 'ilm yā hunar ke usūl khwāh ibtidāyī qawā'id. [ātash.)

5.—(pl.) Arba' 'anāsir ya'nī pānī hawā mittī aur āg (āb bād khāk 6.—Woh bālat yā maqām jisko koyī shai bi-t-tab' qabūl kare yā jismen woh ba-tarz-i-munāsib rah sake.

7.-- Khākā; dhānchā. [17-aslihī; ba-zāt i-khās qāim. Elementary, a. 1.-- Mufrad; jiskā dūsrā juzw na ho; gair-murakkab;

2.—Kisī shai ke usūl se muta'alliq; ibtidāyī; shurū' kā; jismen ibtidāyī usūl yā qawā'id dāķhil hon. [usūl ke muta'alliq tasnīf k. w.

3.—Usūl ko yakjā karke unko tartīb dene yā unkī tauzīh k. w.; Elovate, v. l. 1.—Baland k.; ā'lā darje yā rutbe ko pahunchīnā—jaise kieī shrkhs ko. [taraf rujū' k.—jaise tabī'at ko.

2.—Taraqqī d.; tahzīb d. yā k.: zalīl khayālāt se 'umda khayālāt kī

3.—Buzurg vā bartar banānā; 'uruj d ; waq'at d.

4. - Khush k.; zinda dil k. - jaise tabiat ko. [ko.

5.—Ünchā k.; baland k.; uṭhānā charhānā yā barhānā—jaise āwāz Elicit, v l. Zīhir k ; munkashif k.; khol d ; jis bīt kā zāhir karnā kisī ko manzār na ho usse khīūch-khāūch-kar (fikr kar-ke) us bīt kā kah!ānā; bahs yā dalīl kar-ke kisī manhām bāt ko sāf kar d.; 'uqda —kushāyī k.

It is difficult to elicit truth from such false witnesses—Aise jhūtho gawāhoù se sachoh bāt kā kahlānā mushkil hai.

Eligibility, n 1.—Kisi mansab ke liye pasand ya muntakhab kiye jane ki salahiyat ; liyaqat ya qabiliyat-i-qanuni.

2.—Pa-and kiye jane ki munasabat ya qabiliyat; woh bat jisl i wajlı se ek chiz düsri chiz ki nisbat murajjah (ziyada qabil-i-pasand)samjhi jawe.

Ed. 1010, a.1.—Pasand ke qābil : jisko auron ke muqābil muntakhab kiye jāne kī salāhiyat ho; qānūnī liyāqat r. w.; qānūn ke rū se qābil yā laiq.

This person is not digible to the post of a Munsif—Qānūn ke rū se yah shakha Munsifi ke lāi j nahrā hai.

2.—Pasaud ke lāiq; pasaudīda; murajjah; mustahsan; ma'qūl; munāsib; aulā. [nā-ib par wāqi' hai.

The house stand, in an eligible situation—Woh makan manqa'-i-ma'qal ya mu-Elope, v. i. Jis jagah par rahna farz ho wahan se bhag ya chup-chap nikal jana; kisi byahi 'aurat ka apne shanhar ko chhorkar bhag jana aur apne ashuz ke sath rahna; kisi be-byahi 'aurat ka apne ghar se

i `

khufyatan yā bilā ijāzat nikal-jākar apne āshnā se shādī kar-lenā yā uske sāth rahnā. [runs away with a lover."—Webster.

"Said especially of a woman, either married or unmarried, who Elo sement, n. Jahān rahnā farz ho wahān se chhip kar yā bilā ijāzat chale jānā masalan kisī zauja kā apne shauhar yā kisī larkī kā apne bāp ke ghar se chup-chāp yā bilā ijāzat nikal bhāguā aur apne āshnā ke sāth rahnā.

E'oquence, n. Fasühat; khush-taqrīrī; lassānī; khush-bayānī; goyāyī; husn yā shīrīn-kalāmī. [shīrīn -zabān; balīg.

Eloquent, a. 1.—Khush-bayān; khush-taqrīr; goyā; shīrīn-guftār; fasīh; Applied to persons.

2.—Jisse josh i-talī'at kā izhār fasāhat aur zor ke sāth ho; jismen fasāhat aur balāgat ho; jiskī 'ibārat chust aur bā-tāsīr ho. Else, a. à pr. Dūsrā; aur; ek yā uske siwā aur koyī.

Who else is coming!—Aur kaun (dūsrā kaun yā fulān ke siwā aur koyi) ātā hai! Else, ad. & conj. 1.—Siwā; 'alāwa; jiskā zikr hochukā ho usko chhorke dūsrā; aur bhī.

The plaintiff alone has appeared and no one clse-Mudda'i ke siwā (mudda'i ko chhorkar) aur koyî hāzir nahîn hai. [hotā to.

2.—War na; wagar na; nahīn to; dūsnī hālat men; agar aisā na The plaintiff failed to appear, clsc he should have got his case—Mudda'i hāzir na huā war na woh apuā muqaddama jīt jūtā (agar mudda'i hāzir hotā to uskā muqaddama sar-sabz hojātā).

Elsewhere, ad. 1.-Kahīù aur; aur kahīù; dūsrī jagah.

Such false witnesses are not to be found clscwhere-Aise jhūthe gawāh aur kahin (dūsrī jagah) nahīn milte. [jagahon men.

2.— Jā-ba-jā; aise dūsre maqāmāt par jinkā ta'aiyun na ho; aur aur It is r. ported here and elsewhere - Yah khabar yahān aur aur jagahon men phaili hai.

Elucidate, v. t. Sāf yā wāzih k.; muhmalāt k.) dūr karke sarī'u-l-fahm kar-d.; tashrīh k.; raushan k.; hāl khol d.; tauzīh k.

An example will elucidate the subject — Yah mazmūn ek tamsil se sāf ho-jāegā; yah bāt ek misāl se samaji men ājāegī.

Elucidation, n. Kisī mazabzab mazmūn ko sāf sāf bayān k. yā uskī tauzīh k.; tashrīh; tauzīh; tamsīl; misāl dekar matlab khol d.

Elude, v. t. 1.—Hīla makr yā chālākī se bach yā bachā jānī; chhip kar bach-jānā; hāth se nikal-jānā; nikal bhāgnā; khisak jānā; tal jūnā; tīl d.; kār-gar na houe d.; mahrūm k.

To elude detection — Zāhir hone se kisī tarah bach-jānā. To elude an officer — Kisī afsar ke panje se koyī dhang nikāl-kar bach jānā (uske hāth na ānā yā na lagnā.) To elude a blow—Kisī kī wār bachā jānā.

2.—Na khulnā; munkashif, na h.; nazar se bach jānā; zāhir na h.; bilā tauzīh paŗā r.

That crime has hitherto eluded discovery—Woh jurm abtak zāhir na huā (nahni khulā.) The point has eluded the best lawgivers—'Umda-tarīn shāri'in uz bāt'kī tauzīh na kar-sake.

EMA

EMB

3.—Yakāyak bhāg-kar mahrūm k.; daf'atan firār ho-kar dhokhā d. To elude pursuit—Yakāyak bhāg-kar pīchhā karne wāle ke hāth na lagnā.

Emaciate, v. i. Badan ke gosht kā āhista āhistā ghat jānā; ranj khwāh suqūt-i-ishtihā (bhūkh ke na lagne) yā kisī dūsre sabab se dublā hojānā; badan kī ghat-jānā yā tahlīl ho-jīnā; ghul yā gal-jānā.

jana; omuan kuguno-jana ya tahin nojana, gata ja karke dubla kar-Emaciate, v. t. Ghula ya gala d.; badan ka gosht tahil karke dubla kard.; lagar kar-d. [tahil ho-jana.

Emaciation, n. Lāgarī; dublā-pan; ranj wagaira se gosht (badan) kā Emanate, v. i. Kisī masdar se nikalnā; kahīn se paidā h.; paidā h.; nikalnā; jārī h.; sādir h.

Emancipate, v. t. 1.—Kisī āqī kā apne gulām ko khud ba khud āzīd kard; gulāmī se āzād kard; kisī qaid yā rukāwat se barī kard.; rihāyī d. 2.—Kisī aisī shai se khalās k. jiskī asar burā yā nā-jāiz ho; najāt

yā makhlasī d.
yā makhlasī d.
Emancipation, n. Āzād k. yā honā; āzādī; makhlasī; rihāyī; najāt; Embank, v. t. Bāndh bāndhnā; pushta—bandī k.; band k.; pushta yā

mend ke zarī'e se hifāzat k.; gil-andāzī k.; band banānā. Embankment, n. 1.—Gil-andāzī; pushta-bandī; bāndh banānī.

2.—Bāndh pushta band yā mendh jo sailāb se hifazat ke liye yā kisī aur garaz se banāyī jāwe.

Embark, v. t. 1. — Jahāz yā kashtī par sawār karānā.

2.—Kisī kām men mashgūl yā sharīk k.; kisī kām men lagānā.
To embark friends or money in an enterprise—Kisī bare kām men doston ko sharīk k. yā rupaye lagānā.

Embark, v. i. 1.—Jahāz yā kashtī par sawār h. [dālnā yā qadam r. 2.—Kisī kār-o-bār men masrūf h.; sharik h.; kisī kām men hāth The young man embarked rashly in a wild speculation, and was ruined—Woh kam-sin slakhs be-samjhebūjhe ek behūda rozgār men masrūf hokar tabāh

Embarrass, v. t. 1.—Uljhānī; pher men dālnā; pechīdagī men dālnā yā pechīda k.; ghabrānā; pareshān k.; darham-barham k.; āshufta khwāh pareshān-khātir k.; mutaraddid k.

2.—Žer bār k ; qarz se dabā d.; taqāzon yā shadīd mutālabon se aisā tang kar-rakhnā ki madyūn apne duyūn (qarz) na de sake; aisā kar-d. ki qarz adā na ho-sake.

"Said of a person or his affairs. In mercantile language, a man or his business is embarrassed when he cannot meet his pecuniary engagements." Webster.

Embarrassment, n. 1.—Pareshānī; hairānī; abtarī; uljhāw; āshufta-khātirī; pechīdagī; qabāhat.

2.—Woh pareshānī jo adā-i qarz kī be-istitā'tī se paidā ho; woh hairānī jo be-maqdūrī yā kuchh roz tak qarz adā na kar sakne kī wajh se kisī madyūn ko lāhiq ho.

Embassador, n. Elchī; safīr; wakīl; 'alal-khusūs woh rukn-i-saltanat jo Ambassador, ek bādshāh ke huzūr se dūsre bādshāh ke huzūr men bataur qāim-maqām-i-shāhī umūr-i-riyāsat ke insirām ke liye bhejā jāwe. Embassadors are called ordinary (safīr yā wakīl-i-'ām) when they reside

permanently at a foreign court, and extraordinary (safir ya wakil-i-khās) when they are sent on a special occasion.

Embassy, n. 1.-Elchi-garī; safārat; wakālat.

2.-Woh shakhs yā ashkhās jo elchi yā safīr banākar bheje jāwen. Embellish, v. t. Arāsta k.; sanwārnā; ārāish d.; zebāish d.; sajāna; khūbsūrat banānā; singār k.; zewar wagaira pahnā ke ārasta-o-pīrāsta k. Embellishment, n. 1.—Ārāstagī; sajāwat; bauāwat; siugār.

2.—Gahnā; zewar; zebāish kī chīz; woh shai jisse ķhūb-sūrtī yā nafasat barhe; woh chīz jisse koyī shai khushnumā ma'lūm de yā

'am tarah par pasandida ho.

Embezzle, v. t. Jo shai kisî ko hifazat ke liye sipurd kîgayî ho uska azrāh-i-fareb apne kām men lānā; amānat men khiyanat k.; khiyanat ke zarī'e se apne tasarruf men lānā; khiyānat k.; gaba k.; tasarruf k.; tagullub k.; pachā jānā; hazm k.; dāb baithnā; khā jānā.

The treasurer has embezzled some public money-Woh khazānchī kuchh sar-

kā.ī rupaye hazm gabn yā tasarruf kar-gayā (dāb baithā)

Embezzlement, n. Fareb kî rāh se us shai kā apne kām (tasarruf) men lānā jo ba-garaz-i-hifazat wa ihtimām sipurd ki-gayi ho; gabn; tasarruf; amānat men khiyānat; tagallub; tasarruf-i-bejā.

"Embezzlement denotes a wrongful appropriation of what is al-

ready in the wrong-doer's possession." Webster.

Emblem, n. 1.-Koyî shai ya kisî shai kî shabih jiske dekhue se kisî düsrī shai yā sifat wag iira kā khayāl ho; koyī shai jo kisī dūsrī shai kī hamsifat mutasawwar hokar ba jāe uske kām men lāyī jāe; taswīr wagaira jisse kisī dūsrī chai kā khayāl paidā ho; 'alāmat; nishānī.

A balance is an emblem of justice-Tarāzu insaf ki nishāni hai. A crown is the emblem of royalty - Tāj-i-shāhī se farmān rawāyī kā khayāl hotā hai ya'nı uskā pahinne wālā bādshāh samjhā jātā hai.

Emblematic, (α. 1 —Shabīh se muta'alliq yā jismen shabīh ho; Emblematical, } jismen shabîhen kam men liyî jaen.

Emblematic worship - Kisī shai kī shabīh kī 'ibādat'; mūrat (mūrtī) kī pūjā.

2.—Jisse koyî aisî shai zāhir ho jo bataur rawāj ke 'umuman samjhī jātī ho; ham-qism (ek tarah kī) sifaton par dalālat k. w.

A crown is emblematic of royalty-Taj-i-shahi se 'umuman saltanat samjhi jātī hai. Whiteness is emblematic of purity-Supedī tahārat kī 'alāmat hai (uspar dalālat kartī hai).

Embody, v. t. 1.-Mujassam k.; jism men dāķhil k.

2.-Jam' k.; yak-jā k.; ekatthā k.; ek men k. jornā yā shāmil k.

Embrace, v. t. 1.—Bagal-gīrī k.; ham-āgoshī k.; muhabbat yā pyār se chhātī se lagānā; gale lagānā; ham-kanār h.

2.—Shauq se ikhtiyar k.; dil se qabul k.; khushi se taslim k.; jo kuchh pesh aye use ragbat se lena; ba-khushi mustafid h. [khayal r.

3.—Kisī bāt men shauq yā sargarmī se lipte rahnā; kisī bāt par dil se 4. - Shāmil r.; dākhil r.; mushtamil h [k. jaise ahl i jūrī par.

5.—(Law) Rishwat wagaira dekar dabāw pahunchāne kī koshish Embrace, v. i. Bagal-gīr h.; ham-āgosh h.; gale lagnā.

Embrace, n. Bagal-girī; ham-āgoshi; chhātī yā gale se lagānā.

Embroider, v. t. Sūyî ke kām ke bel-būţe banānā; chiqan banānā; kār-chob banānā; zar-dozī yā resham kā kām kapṛe wagaira par sūyī se banānā; bel-būţe kāṛhnā. [chob.

Embroiderer, n. Sūyī kā kām banāne wālā; chiqan-doz; zar doz; kār-Embroidery, n. Kapre wagaira par sunahre yā rupahle tār khwāh resham wagaira ke bel-būte gul-phūl sūyī se banānā; zar-dozī; chiqan-dozī; kashīda-kārī; kār-chob-kārī. [hotī hai; paudhe kā gābhā. Embryo, n. Mān ke pet men jāndār kī woh hālat jo janīn ban-jāne ke pahle

Embryo, n.Mān ke pet men jāndār kī woh hālat jo janīn ban-jāne ke pahle In cmbryo—Ķhayāl men par takmīl ko na pahunchā huā; zihn men par bilā takmīl; mahz ibtidāyī hālat men; jiskā 'uqda na khulā ho.

Emendation, n. Kisî tahrîr se galatî wagaira kā dūr kar-d.; tabādala; laízon kā badalnā; sihhat; durustī.

Emerge, v. i. Pānī wagaira se nikalnā; kisī aisī shai ke bāhar nikal ānā jismen koyī chīz dū vī chhipī yā lapeţī rahī ho; nikalnā; paidā h.; chhipe rahne ke ba'd namūdār h.; tārīkī kī hālat se nikal-kar numā-yān h.; bar-āmad h.

Emergency, n. 1.—Nikalnā; namūdār h; yakāyak namūdār h. yā ubharnā-2.—Koyī aisī bāt jiskī nisbat fauran kār-rawāyī yā tadbīr karnī pare; zarūrat-i-ashadd; barī zarūrat.

In case of emergency, or in an emergency-Jab zarūrat-i-ashadd ho.

3.—Aisī bāt jo yakāyak zuhūr men āwe; wā'qi'a-i-gair-mutaraqqaba; nāgahānī; hādisa-i-ittifāqiya; us bāt kā hojānā jo pahlesesūjh na parī ho. Emergent, a. Zarūrī; tang; jismen bilā tawaqquf kār-rawāyī darkār ho; jiskī nisbat fauran tadbīr karnī pare; ittifāqiya; jiskī zuhūr men āne (hone) kī ummed pahle se na rahī ho; nihāyat zarūrī; ashadd-i-zarūrat kā. Emigrant, a. 1.—Jilā-i-watan k. w. se muta'alliq.

An emigrant ship, or hospital — Woh jahāz jispar jilā-i-watan sawār hokar apne mulk se bāhar jāen yā woh shifā-khāna jismen aise logon kā mu'ālaja ho.

2.—Jilā-i-watan k. w.; ek mulk se dūsre mulk men jākar r. w.

An emigrant nation-Woh qaum jiske log apne watan ko chhor düsre mulk men jā basen.

Emigrant, n. See supra No. 2

Emigrate, v. i. Rahne kī garaz se ek mulk yā riyāsat ko chhorkar dūsre mulk yā riyāsat-i-gair men chale jānā; jilā i-watan k.; tark-i-watan k. Emigration, n. Ek mulk yā riyāsat ke bāshindon kā us mulk yā riyāsat

ko chhor-kar düsre mulk ya riyasat ke bashindon ka us mulk ya riyasat ko chhor-kar düsre mulk ya gair riyasat men ja-basna; jila i-watan; tark-i-watan.

Eminence, n. 1.—Unchī jagah; balandī.

2.—'Ālī martaba; logon men buzurgī; rutbe 'uhde yā nāmwarī men 'awām par fazīlat; pāya; 'urūj; bartarī; nām yā nām-warī; shuhrat; tarjīh; angusht-numāyī.

Eminent, a. 1.—Unchā; buland; rafi'.

2.—'Ā ī-martaba; jalīlu-l-qadr; 'ālī-shān; mumtāz; sar-baland; sarfarāz; zī-qadr; zu-l-qadr; mashhūn; nāmī-girāmī; nām-war. Eminently, ad. Nihāyat hī; barā hī; bahut hī; auron se kahīn ziyāda (barh-kar); isqadar ki logon ke madd-i-nazar ho-jāe.

Emissary, n. Woh shakhs jo khufyatan khabar-lekar yā kisī kām ke anjām ke liye bhejā jāc; woh kār-pardāz jo is garaz se muqarrar ho ki apne āqā kī bihbūdī kī tadbīr ikhfā ke sāth (parde meň) kare.

Emit, v. t. Nikālnā; phenkuā; khārij k.

Fire emits heat and smoke - Ag se garmī aur dhuān nikaltā hai.

Emolument, n. Woh naf' jo 'uhde yā naukarī so ho; woh rupaye jo bataur mu'āwaza-i khidmat milen; jo kuchh 'amadanī ki ī 'uhde ke muta'alliq ho masalau zar-i-mushāhara wa ruqūm-i-bālāyī (rusūm wagaira) jo 'alāwa zar i-mastūr dilāye jiwen; manāli'; fāida.

Empanel, v. t. See Impanel.

Emperor, n. Shāhanshāh; qaisar.

Emphasis, n. 1.—Woh zor jo taqrir men un khūs khūs alfaz yā kalāmon par diyā jūtā hai jinkī taraf qūrī ko apne sāmi'in kū mukhūtab karānā mauzūr ho; tūkīd-i-lafzī. [karāyā jāe.

2.—Koyî khās qism kā asar jo kalām yā khayālat men paidā To dwell on a subject with great emphasis—Kisi bāb men (kisī mazmūu kī nisbat) bare shadd-o-madd se tahrīr yā taqrīr k. (nihāyat zor yā barī tākīd se kuchh likhuā yā kahuā).

Emphatic, a. Jo tākīd se kahā jīe; jo tākīd kī nazar se ek khās Emphatical, aism ke lahje se kahā yā bolā jāe; qawī; mazbūt; aisī tarah par ki asar kare (muassir ho.)

An emphatic tone - Woh lahja jisse kalam men takid payi jae

Emphatically, ad. Tākīd se; mazbūtī se; zor-i-kalām ke sāth; nihāyat bī; darja-i-gāyat kā. [shāhī.

Empire, n. 1.—Da ja-i-ā'lā kī hukūmat; saltanat; furmāń-rawāyī; shāhan-2.—Shāhanshāh kī 'amal-dārī yā uskā qalam rau; saltanat.

Employ, v. t. 1.—Masrūf k.; mashgūl k.: kām men lagānā; kisī shai men lagānā yā masrūf k.; kisī shagl men musta'mal yā sarf k.

He is employed in writing a judgment-Woh ek tajwīz ke likhne men masrūf (mashgūł yā lagā) hai.

2.—Kisī kām ke karne men ba-taur āle yā za ī'e ke kām men lānī; kisī chīz ke banāne ke liye ba-taur asbāb (masālih) ke kām men lānā.

A pen is employed in writing "Qalam likhne ke kām men lāyā jātā hai; qalam āla-i-tahrīr hai (usse likhte haiń).—Medicines are employed in curing disease — Bimāriyon ke achchhā karne men dawāen kām men lāyī jātī hain; adwiyāt zarī'a-i-sihhat-i-amrāz hain. Bricks are employed in building—Int 'imārat ke banāne men kām men lāyī jātī hai,

3.—Kisi khidmat men lagānā; kār o-bār ke anjām ke liye ba-taur kār-pardāz mulāzim yā qāim-muqām ke muqarrar k.; ikhtiyār d. yā sipurd k.; apnī taraf se kār-o-bār ke anjām kā ikhtiyār d. fmashgūl k.

To employ one's self - Apne waqt aur tawajjuh ko sarf k.; apni tayin masruf ya

Employ, n. Mulāzamat; khidmat; naukarī.

EMPLOYE, (em'ploy-ā,) n. [Fr.] Mulāzim; naukar; khidmat guzār; woh shakhs jo mulāzamat men (naukar) rakkhā jāe. [koyī rahe. Employer, n. Khāwind; āqā; mālik; naukar r. w.; jiskī mulāzamat men Employment, n. l.—Mashgūl k. yā rahnā; naukar rakhnā yā rahnā; kām men lānā yā lāyā jānā.

ENA (384) EMP

2.—Mashgala; shagl; jismen waqt ya tawjjuh sarf ho; pesha; kām; roz-gār; kār-o-bār; mulāzamat; naukarī.

Empower, v. t. Ikhtiyar d.; mukhtar k. ya banana; mujaz k.; ikhtiyar. i-qanunī d.; qanun kamīshan mukhtar-nama aslī istīhqaq ya ijazat-izabānī ke zarī'e se ikhtiyār d.

Empress, n. Quisar; sultān.

Empress of India - Qaisar-i-Hind.

Empty, a. 1.—Jismen kuchh na ho; jiske bhîtar koyî shai na ho; khālī; bharā nahīn; pur nahīn; chhūchhā; tihī.

"Said of an enclosure, as a box, room, house, &c." Webster.

2.—Jo tāsīr sachāyī yā ma'nī se khālī ho; be-tāsīr; gair-sādiq; [nirā; mahz; be-asl. behūda yā be-ma'nī jaise alfāz wagaira. 3.—Jisse tabī'at khush yā āsūda na ho; jisse dil ko itmīnān na ho; 4.—Wīrāu; ujār; gair-ābād-jaise koyī jagah.

5.—Jismen kuchh paidā na ho; jismen phal na lagen; gair-mus-

Said of a plant or tree.

6.—'Aql yā 'ilm wagaira se khālī; be-dimāg; be-magz; jāhil. [khām. 7.—Jismen aslīyat na ho; jiskā wujūd wāqi'ī na ho; be asl; khālī; Empty, v. t. Khālī k.; kisī shai ke mazrūf ko usmen se nikāl l.; jo kuchh kisī shai men ho usko usse nikāl-kar bahar kar-d.; undelnā; [yā bahānā.

Empty, v. i. 1.—Apne mazrūf ko nikāl yā bahā d.; apnā pānī girānā

2.—Khālī ho-jānā.

Empty-handed, a. Jiske hath men kuchh na ho; tihī-dust; khālī hath. Emulate, v. t. Sifāt yā af'āl men dūsre ke barābar yā usse barh-kar hone 11 koshish k.; kisi kā ham-sar yā usse bartar hone kī garaz se uskī tatabbu' k.; muqābala k.; barābarī k.; jor milānā.

Emulation, n. 1.—Barābarī; ham-sarī; kisī se barh-kar hone kī khwā-

hish aur koshish; hamsarī yā fazilat kā hausula.

2.—Jhagrā; munāqasha; taqābul; raqābat; shauq; dūsre kī barā-

barī aur uske dabā dene kā shauq.

Emulous, a 1.—Düsre kī tarah kisī bāt ke karne yā uske barābar khwāh usse barh-kar hone kā barā hausala r. w.; dūsre hī kī mānind kisī bāt men charh-barh kar hone kā shāiq yā khwāst-gār.

2.—Barābarī yā raqābat k. w.; hamsar; jaug-jo.

Enable, v. t. Kisī kām ke lāiq k.; zarī'a yā mauqa' wagaira d.; kāfī jismānī yā zihnī tāqat d.; ikhtiyār d.; mujāz k.; lāiq k.; salāhiyat d.

With a remoter object preceded by to.

Enact, v t. Qanun banana; hukm-i-qinun d.; kisi musawwada-i-qanun ko badarja-i-ākhir manzūr karke nāfiz k.; kisī musawwada-i-qānūn kī nisbat wāzi'ān-i-qānūn kā woh fi'l-i-ākhir k. jisse us musawwade ko jawāz-i-qānūnī hāsil ho; kisī musawwada-i-qānūn kā min-jānib-iwāzi'ān manzūr kiyā jūnā; hukm d.; waz' k.

Enactment, n.1.—Kisi musawwada-i-qānūn kā ba-martaba-i-ākhir manzūr ho-kar qānun ban-jānā; rāc aur hukm de-kar kisī qānun ko jāiz aur nāfiz

2.—Āyīn; qānūn; hukm-i-qīnūn.

Enactor, n. Wāzi'-i-qānūn; jiske hukm se koyī qānūn nāfiz aur sādir ho.

[phaisā l.

En mour, v. t. 'Ashiq k. yā banānā; farefta yā maftūn k.; lubhā l.; With of, or with before the person or thing.

ENAUTER DROIT, [Lat.] (Law) Düsre ke istihqaq ke rû se.

Encamp, v. t. Khaima-zan ho.; muqim aur mukhim h.; kuch ki halat men khaima nasah karke fauj ka rat bhar ya ziyada 'arse tak qiyam k.

Encamp, v. i. Khaima gurnā (mukhim h.); kuch kī hālat men fauj ko khaime men utār d. yā muqīm k,

Encampment, n. 1.—Khaima-zan h.; dere-khaime gar kar rahna

2.—Khaima-gāh; parīw; chhāwni; lashkar-gīh; dere-khaime wagaire jo lashkar ke qiyām ke liye nasab kiye jāch. [med se. ENCEINTE, [Fr.] (Ong sānt) a. Hāmila; pair se bhārī; pet se; um-Encircle, v. t. 1.—Bagal-gīr k.; ham-āgosh k.

2.—Kisī ke chāron taraf ghūmnā; chāron taraf jānā yā ānā; gher l. Enclose, v. t. See Inclose [kar-d.; muhāsara k. Encompass, v. t. Kisī ke gird ghūmjānā; gher l.; chāron taraf se band Encounter, n. 1.—Maqābala; dū ba dū ā yā ho jānā; mulāqāt; do yā zīid shakhson kā ittifāqiya yā yakāyak ek dūsre se (bāha u) mil-jānā (mulāqī h.); sāmnā.

2.—Mukhāsimāna mulāqāt; laṭāyī; jang; mujādalah; ma'rka. Encounter, v. t. 1.—Muqābala k.; dū-ba-dū h; bhiṛ-jāuā; laṭāyī men muqābal h.; larnā; jang k.

2.-Muhh na mor kar raf' yā daf' karne kī koshish k.

To encounter difficulties - Mushkilät ke daf' yā hal karne kī koshish k. To encounter obstacles - Qabāhaton ke dūr karne kī koshish k.

Encounter, v. i. Muqabil b.; milnā; bhimā; lamā; jang k.

Encourage, v. t. Taqwiyat d.; dhāras d.; himmat dāluā; ummed d.; jān dāl d.; sahārā d.; jurat dāluā; barhāwā d.; pīth thok d.; dilāsā d.; kām-yābī kā tayaqqun karānā.

Encouragement, n.l.—Taqwiyat; sahārā; tahrīk; dil-dihī; tasallī; barhāwā.

2.—Woh bāt jisse taqwiyat ho; aisī bāt jisse kisī kām ke karne men dil barhe yā sahārā mile jaise mihrbānī kā karnā taqwiyat khwāh iu'ām yā manāfi' wagaira kā d. [dhāras yā taqwiyat d. w. Encouraging, a. 1.—Unmed aur bharosā paidā karāne w.; himmat

2.—Jisse kām-yābī kī ummed kī wajh paidā ho; muwāfiq; hasbi i-hāl. Encouragingly, ad. Aisī tarah par kī himmat barhe; aise dhāng se ki matlab barārī kī ummed paidā ho.

Encroach, v. i. Düsre shakhs kī haqqīyat wa qabze men āhista āhista hāth dālnā; gasab k.; dabā l.; ghus-ānā; paithnā; ziyādatī k.; dūsre kī milkīyat par qabza kar-lena; be-jā mudākhalat k.; dūsre kī had par thorā thorā karke barh-jānā aur uskī haqqīyat par apnā qabza kar l.; hadd-i-munāsib se tajāwuz karke dūsre kī haqqiyat men ghus-jānā.

The defendant has encroached on the plaintiff's land by building a house upon it—Mudda'ä'alaih ne mudda'i kī zamīn par makān banāke woh zamīn dabā lī.—The river has encroached on the plaintiff's land—Woh daryā mudda'i kī zamīn rafta rafta bahā le-gayā; mudda'i kī zamīn daryā-burd (daryā-shi-kast) ho-gāyī.—The plaintiff's land has encroached on the river—Mudda'i

kī zamīn se daryā-barār (daryā-barāmad) ho-gayā.—By taking cognizance of a suit for more than a thousand rupees, the Munsif has encroached on the Sub-Judge's jurisdiction—Ek hazār rupaye se ziyāda kī nālish kī samā'at se Munsif ne ba-muqābala Jaj-i-mātaht ke apne ikhtiyār se tajāwuz kiyā.

Encroachment, n. 1.—Mudākhalat-i-nā-jāiz; dast-darāzī; dūsre ke huqūq yā qabze men ba-tadrij mudākhalat k.

2.—Woh shai jo düsri shai men mudākhalat karne se hāsil ho.

3.—(Law) Jis-qadar wājib ho usse ziyāda lenā; kisī ke haq ya qabze men nā jāiz tarīq par dakul d. (use dabā l.).

Encumber, v. t. 1.—Kisī shai kī harakat yā uske 'amal ko rok d.—jaise bojh se; bojh se dabā d.; roknā; ghabrā d.; pareshān kar d.

2.—Qarz rihn yā dūsre jāiz mutālabon se bhar d. yā zer-bār k.; qarz kā bojh (bār) dālnā; zer-bār i duyūn k.

The minor's estate is encumbered with debts - Us nā-bālig kī jāe-dād par qarz kā bojh hai (uspar bahut qarz hai).

Encumbrance, n. 1.—Bojh; amr-i-hīrij yā māni'; koyī bāt jiskī wajh

se kār-rawāyī mushkil aur mihnat-talab ho-jāe.
2.—(Law) Kisī jāe-dād par muākhaza yā bār; woh mutālaba-i-jāiz jiskā ī!a muta'all.q-i jāe-dād ho; dain i-zimma-i jāedād. [par ho.

Encumbrancer, n. Woh shakhs jiskā dain yā mutālaba-i-jāiz kisī jāe-dād End, n. 1.—Juzw-i-gāyat yā ākhir; ākhir hissa; woh hissa jispar kisī shai

kā khātima ho-jāe; khātima; intihā; had; jiske ba'd kuchh na rah jāe. 2.—Anjām-i-kār; maāl-i-kīr; natīja; phal; natīja-i-ākhir; mā-hasal. 3.—Hastī yā khushī kā khātima; zawāl; barbādī; nestī; zawāl

yā maut kā bā'is.
4.—Maushā; maqsad; garaz; nīyat; mudda'ā; natīja-i-maqsūd.

5.—Jo kuchh bach jāc (bāqī rah jāc yā chhūt jāc); bāqī-baqāyā; banchā-khunchā; reza-purza; chūr-chār; tukrā; ālāish; jo kuchh kām kā na ho.

Odds and ends — Woh bāten jo pūrī pūrī na hon; be-kār bāten; mutafarriqāt. —
To stand on end — Kharā h.; siharnā. — End for end — Uliā-pulţā. — Ends of
the earth — Rū-i-zamīn par dūr ke mulk. — To put an end to — Barbād k.; nest
kar-d.; tamām kar-d.; bāqī na rahne d.; thekāne lagā d. — To put an end to
one's life — Kisī ko mār ḍālnā (halāk k.; zinda na chhornā).

End, v. t. 1.—Khatın k.; khātime ko pahunchānā; anjām ko pahunchānā; ākhir k.; tamām k.

2.—Halāk k.; mār dālnā; jān le-l. [pahunch jānā. End, v. i. Khatm h.; ākhir h.; tamām h.; mauqūf h.; band h.; had ko Endanger, v. t. Khatre men dālnā; jokhim men dālnā; ma'riz-i-khatar men dālnā; zawāl men dālnā; aisī hālat men kar d. ki nuqsān ho.

Endeavour, n. 1.—Kisī shai ke hāsil karne men zihnī yā jismānī ko-shish; koshīsh; sa'ī; jidd-o-jahd.

Endeavour, v. i. Koshish k.; sa'ī k.; jidd-o-jahd k.; iqdām k.

Endeavour, v. t. Hāsil karne kī koshish k.; anjām kī fikr k.; karne kī pairawī k. [intihā; lā-ta'ad.

Endless, a. 1.—Jiskī intihā na ho; jisko pāyān na ho; be-pāyān; lā-Applied to length, and to duration.

2.—Jo hamesha huā kare ; jiskī intihā zāhir men na ho; jo barābar hotā jāc ; be-had ; jiskā silsīla barābar qāim rahe. [hāsil; 'abas ; be-fāida.

387)

3.-Jiskā natīja kuchh na ho; jisse koyī maqsad hāsil na ho; lā-

4.-Jiskā kuchh manshā na ho; jisse kuchh maqsūd na ho.

Endorse, v. t. (Correctly indorse q. v.) 1.—Kisi kāgaz kī pusht (zahr yā pīth) par likhnā; 'ibārat-i-zahrī likhnā.

To endorse an acknowledg-ment of notice—Kisī ittila'-nāme ke zahr par uskī rasīd (pahunch) likhnā; ittila'-yābī yā ittilā'-shud likhnā; kisī ittilā'-nāme kī pīth par yah likhnā ki muttali' huā (hāl ma'lām huā ; ittilā' huyī).

2.—Muntaqil k.; bechī likhnā; farokht kī 'ibārat likhnā.

This hundi was endorsed by A. to B.—Yah hundi Zaid ne Bakar ke nam farokht ki; is hundi par Zaid ne Bakar ke nam ki bechi likhi.

3.—Tasdīq k.; jūrī k.; taslīm k.; manzūr k.; ķhud manzūr karke madad d.; himāyat k.

Endorsement, n. See Indorsement.

Endow, v. t. Kisī kār-i-khair wag tira ke baqā ke liye rupaye yā unkā badal de-d.; naqdī baud-o-last kur-d.; kisī shai ke qiyām ke liye koyī āmadanī uske muta'alliq kar-d.; waqf k.

3.—Jahez d.; strīdhan d.; mahr d.

3.—Koyī sifat yā quwwat wagaira 'atā k.; bakhshnā.

Endowment, n. 1 — Woh mül sar-mäya yä ämadani jo kisi shai ke dawämi qiyan ke liye uske muta'alliq kar-di-jäwe; waqf.

2.—Jahez kā d.; kisī shakhs masalan bewā yā 'ālim wagaira ke basar-i-anqāt ke liye naqdī yā aur koyī dawāmī band-o bast kar-d.

3.—Khudā-dād jauhar-i-zātī yā sifātī; qudratī ni'mat; qābiliyat; guwwat i-tabī'i.

Endurance, n. 1.—Qiyam; istihkam; baqa; bar-qarari; sabat; rahna ya jon ka ton rahna. [sabr; sahna.

2.—Tahanmul; bardāsht; taklīf yā musībat meň sābit-qadamī; Endure, v. t. 1.—Kisī hālatmeň mazbūt rahnā; bardāsht k.; sahnā; uṭhānā; dabāw wagaira meň paṛkar na ṭūṭnā yā jhuknā (jaise kā taisā rah jānā).

Sabr se sahnā; mutahammil h.; chup-chāp sah lenā; bardāsht k.
 Endure, v. i. l.—Mazbūt aun mustahkam rahnā; apnī hī hālat par bilāzawāl gāim rahnā; gāim yā bar-garār rahnā.

2.—Musibat men sābit-qadam rahnā ; taklīf ko istiqlāl ke sāth bar-

dāsht k.; kisī āftat ko chup-chāp aur mazbūtī se sahuā.

Enemy, n. 1.—Dushman; khasm; 'udū; jiske dil men kudūrat ho; jo kisī se burā mānkar uskā nuqsān chāhe yā mazarrat pahunchāne kī koshish kare.

2.—Jo kisī būt se nafrat yā usko nā-pasand kare.

An enemy of, or to, truth or falsehood—Sach yā jhūth kā dushman; jisko sachāyī yā jhuthāyī se nafrat ho.—The enemy—(n) Shaitān; iblīs; khabīs. (b) Mukhālif kī fauj; dushman kī sipāh.

Energetic, } a. 1.—Qawī; jismen chustī pāyī jāc; musta'id; 'āmil; Energetical, } mutaharrik. [sāth ho.

2.—Mazbūt; qaw'; bā-tāsīr; jiskā 'amal zor quwwat aur tāsīr ke Energetic measures—Mazbūt tadbīren; woh tadbīren jinkā zor aur asar ba-khūbī bo.

ENG

Energy, n. 1.—Aslī quwwat; 'amal karne yā natīja paidā karne kī qābilīyat yā maqdarat 'ām isse ki usse fāida uthāyā jā yā nahîn.

2.—Kār-rawāyī kī matānat; musta'idī; iqtidār (ikhtiyār) jo mazbūtī aur tāsīr ke sāth kām men lāyā jāe.

3.—Zor; tākīd; jān; quwwat-i-izhār; bayān kī mazbūtī yā matā-Enervate, v. t. Tāqat yā quwwat khainch lenā; kam-zor kar-d.; tāqat ghatā d.; za'īf banā d.; nā-tāqat kar-d.; nā mard kar-d.; rujūliyat kho d. Enfeeble, v. t. Vide supra.

Enforce, v. t. 1.—Majbūr k.; jabrīya karānā; tākīd se karānā.

To enforce obedience to commands - Ahkām kī ta'mīl jabrīyā karānā.

2.—Zabardasti se hāsil k. yā nikālnā; jabrīya jānā.

To enforce a passage into a building, &c. - Kisī 'imārat wagaira men zabar-dastī jānā yī ghus jānā.

3.—Tākīd ke sāth pesh k.; zor de-kar kahuā; zihn-nashīn k.

To enforce remarks or arguments - Kisī rāc yā dalīl kā tākid ke sāth zāhir k.

4.—Nāfizkarānā; ašar-pazīrkarānā; jārī yāta mīl karānā; nafāz dilānā. To enforce the laws - Qawanin kā nāfiz yā jārī karānā (unko nafāz dilānā).

Enforceable, a. Nafaz dilāve jāne (nāfiz karāye jāne) ke qābil; qābilu-nnafīz; qābil-i-ijrā; jismen jārī yā ta'mīl karāye jāne kī salāhiyat ho. Enforcement, n. 1.—Nafāz; ta'mīl; ijrā; 'amal-darāmad; bartāw.

2.—Woh shai jisse kisi dūsrī shai ko quwwat waq'at yā tāsīr ho.

Engage, v. t. 1.—Shart k.; qasam wa'da mu'āhada yā qaul o-qarār se kisī fi'l ke karne yā na karne kā 'ahd-o-paimān k.; qaul-o-qarār k.;

pā-band k.; zabān. d.; wa'da k. 2.—Naukar r.; bhartī k.; rifāqat yā madad ke liye sharīk k.; sāth dene yā imdād kī garaz se dākhil k. (mu'aiyan yā muqarrar k.).

Four pleaders have been engaged in this case-Is muqaddame men char wukalā muqarrar kiye gaye hain.

3.—Mukhātab karānā; apnī taraf khīnchnā; kashish k.; muta-[charh-jānā. wajjih k.; lagānā.

4.—Mujādala k.; muqābala k.; larayī k.; larnā; hamla-āwar h.;

5.—Zāmin h.; zāmānat k.; kisī dain kī zamānat k.

Engage, v. i. 1.—Masrūf h.; sharīk h.; kisī kām men lagnā; mutawajjih h.; ta'alluq r.; kisi kām kā birā yā zimma uthānā.

2.—Zabān d. yā hārnā; wa'da k.; qaul k. yā hārnā; mu'āhada k.; zimma k.; zimmadār h.; mau'ūd h.; apnī tayīn kisī bāt kā pāband yā zimma-dār k.

3.—Larnā; larāvi shuru' k.; larne lagnā; hamla-āwar h.

Engagement, n. 1.—Wa'da; qaul-o-qarār; mu'āhada; qarār dād; iqrār; [kām; phansāw; atkāw; lagāw. shart; pā-bandī.

2.—Shagl; mashgala; farz; jismen bahut tawajjuh darkar ho;

3. - Larāyī; 'ām larāyī.

"Applied to actions between small squadrons or single ships, rarely to a fight between detachments of land forces." Webster. Engaging,p.a.Dil-rubā;dil-fareb; kashishr. w.;khush-kuu; jisse dil kokhushi Engender, v. t. 1.—Paidā k.; jannā; janmānā; taulīd k.

2.—Paidā k. yā karānā; kisī shai kā zuhūr karānā (uske zuhūr kā bā'is h.); kisī kī binā dālnā. [h.; zuhūr men ānā. Engender, v. i. Sūrat pakarnā; wujūd men ānā; paidā h.; zuhūr pazīr Engine, n. 1.—Kal; āla.

2. — Kisī qism kā āla auzār yā hathiyār jisse koyī natīja paidā ho khusūsan woh āla jo zakhmī aur halāk karne ke liye mag-ūd ho.

3.—Koyî chîz jo kisî maqsad ke anjam ke liye kam men layî jae; wasîla; zarîa; tadbîr.

** The term *engine* is more commonly applied to massive machines, or to those of great power, or which produce some difficult result." Webster.

Engineer, n. I.—Woh shakhs jo larāyī yā panāh ke liye ta'mīrāt ke naqshe wagaira ke banāne aur un kāmon masalan qal' dhus wagaira ke ta'mīr karāne ke fan men māhir ho (a military engineer); woh shakhs jo sarak nahr bān hh wagaira ke naqshe ke banāne aur unke ta'mīr karāne kā fan bakhūbī jīntā ho (a c vil eng neer). [ne wālā.

2.—Woh shakhs jiske zimme kisī kal kā ihtimām ho; anjan chalā-Engrave, v. t. 1.—Kanda k.; khodnā; khod kar katba yā taswīr banānā; dhāt patthar khwāh kisī dūsrī chīz par kanda k. (khodnā); patthar yā dhāt par handase hurūf yā naqsh wagaira khodnā khwāh tarāshnā; qalam-kārī k. [koyī achchhī bāt kisī ke dil par.

2.—Munaqqash k.; khūb jamānā; baiṭhānā; zibn nashīn k.—jaise Engross, v. i. 1.—Kisī nawishte kī maql ba-khatt-i-wāzih (moṭe harfon yā jalī khat mcn) k.; kisī nawishta ko aisī tarah par sāf k. ki uske hurūf sāf sūf aur parhe jūne ke qābil hon.

The deed of sale should be engrossed on a parchment-Munūsib hai ki woh bai'-nāma chamre ke kāgaz par ba khatti-wāzih wa mā-yuquā sāf kiyā jāc.

2.—Jazb k.; tamāmtar masrūf k.; bi-l-kull khīnch 1.; sab kā sab apnī taraf kar l.

That case engrosses all his thoughts - Uske khayālāt tamāmtar us muqaddame kī jānib haib; woh bi-l-kul us muqaddame kī soch men rahtā hai.

3.—Kisī jins ko bi-l-kul yā uskā juzw i kasīr is garaz se ķharīd karl. ki qīmat barhākar uske bechne se kuchh naf' ho

4.—Ba-miqdār i-nā-jā'z (andāz se zi,āda; jitnā wājib ho usse ziyāda) apne tussarruf men kar-lenā yā le-l [men lānā).

To engross power – Jitnā wājib ho usse ziyāda ikhtiyār par qādir h. (use kām Enhance, v. t. 1.—Barhānā; ziyāda k.; izāfa k.; beshī k.; charhānā.

Applied to price or value. Webster.

The late drought has enhanced the price of food-grains—Hūl kī khushk-sūlī kī wajh se kl.āne ke galle kī qīmat barh (charh) gayī. Iu what cases can rent he enhanced?—Kin kin hūlaton men izāfa-i lagāu ho saktā hai?—The embankment will enhance the value of the lands—Is gil-andūzī se arūzī kī mūliyat ziyāda ho-jūwegī.

2.—Ziyāda k.; taraqqī d.; afzāish k.

Applied to qualities, quantity, pleasures, enjoyments, &c. Webster 3.—Ziyada sangin k.; sakht k.

To enhance crime-Jurm ki sangīnī barhānā (usko aur sangīn kar-d.).

Enhance, v. i. Barh jīnā; ziyāda ho-jānā; izāfa pānā; taraqqī pānī. Enhancement, n. Barhana ya barhaya jana; izafa; beshī; sanginī; sakhtī. Enigma,n.1. - Kovi suwal ya qaul jiska matlah saf saf samajh men na aye; mu'ammā; 'chīstān; pahelī; woh bāt jiskā mafhūm qiyās se batlāyā jāc.

2.—Woh fi'l ya tarz-i-kar-rawayi jiska hal bakhubi batlaya naja sake. Enjoin, v. t. 1.—Hukm d.; tākīdi hukm d.; tahakkum ke sāth hidīyat k.

2.—(Law) Ba-zarī'a-i-hukm-i-'adālat man' k. yā roknā; 'adālat ke mansab se imtinā' k.; kār-rawāyī band karne ke liye hukm i-imtinā'ii-qānūnī jārī k.

Enjoy, v. t. 1. - Kisī bāt par dil men khush h; masarrat uthānā; kisī shai ke apne pās rahne se khush h.; kisī shai kī kuifīyat se mahzūz

h.; kisī shai ke tasarruf par khushī manānā.

2.—Khushī ke sāth pānā rakhnā aur kām men lānā; koyī 'umda yā pasandīda chīs apne qabze men rakhnā; qābiz wa mutasarrīf h.; [bāsharat k.; jimā' k bhoguā yā bhog k.; bilasnā; mutamatti' h. 3.—Kisī ke sīth ham-khwāb ham-bistar yā ham-suhbat h.; mu-

To enjoy one's self - Dil hī dil men khush h.; jin khushiyon kā koyī mutasarrif ho unhīn se mahzūz rahnā; khush rahnā; mauj men rahnā.

Enjoyable, a. Jisse khushî uthî saken; jispar mutasarrif ho-saken; jisse khushī hāsil ho-sake; jisse mutamatti' ho-saken.

Enjoyment, n. 1.—Khushi; masarrat; hazz; 'aish.

2.--Tasarruf; tamattu'; bhog; bhog bilās; khushī ke sāth muqābazat; kisī shai i-mustal san yā q bil i-pasand kā rakhnī.

3.—Jisse dil ko masarrat ho; khushī yā ihtizāz kā bā'is.

Enkindle, v. t. Ubhāṇaā; bhaṇkānā; paidā k.; mushta'il k.; bar-angekhta k.; uthānā; kharā k.

Enlarge, v. t. 1.—Barhānā; aur barā k.; miqdar ya qad-o-qamat men taraqqī d.; phailānā; wasī' k. yā wus'at d.; hudūd 'arz yā barāvī chhu-[wagaira se barhā d.-jaise dil ko. tāyī ko barhā d.

2.—Kisī shai kī gunjāish ko barhā d'; wasī' k.; wus'at d.; khushī To enlarge the heart – Āzād saķhī aur muķhaiyir banānā (karnā).

Enlarge, v. i. 1.—Barā yā aur bhī barā ho jānā ; phail jānā ; wasī ho-[barhā-kar kahnā yā likhnā. jānā; taraqqī pānā; wasī' h.

2.—Tahıır ya taqrır men tawalat d.; tül-i kalım k.; kisi bat ko Enlargement, n. 1.—Ba-zāhir yā dar-asl qad yā miqdār kī taraqqī; 'arzo-tul ya hudud kī afzaish ; afzaish ; tausi' ; taraqqī.

2.—Dil 'ilm yā zihn kī taraqqī; khayālat aur atwār kī 'umdagī;

dil kī aur niko-ķhwāh wa muķhaiyir h.

3.—Taqrīr yā tahrīr men tawālat; kisī khās mazmūn kī nisbat tūl-[d.; unjelā k. kalāmī ; barī guftgū yā bahs.

Ealighten, v. t 1. - Raushan k.; munawwar k.; darakhshān k.; raushanī 2.—Aisā kar d. ki samajh men khūb āwe; 'ālim yā 'āqil banā d.; 'ilm aur mazhab ke zarī'e se buland k.; āgāh k.; sikhānā; batlānā; aisā kar-d. ki asl-i-haqīqat dekh yā samajh pare.

Enlightenment, n Raushan-zamīr k. yā h.; raushanī-i-tab'; raushanzamīrī; bedār-dilī; āgāh-dilī.

Enlist,v.t.1.—Fihrist par charhānā; fihrist men likhnā; kitā') men darj k. 2.—Sar-kārī mulāzamat men naukar rakhnā; fihrist men nām dāķhil k.; bhartī k.; chihra likhnā; nām-likhnā; ism qūm k.

3.—Kisī mu'āmale men mazbūtī se shatīk k.; kisī amr kī bih būdī men masrūf k.; kisī bāt men dil-o-jān se lagānā.

Enlist, v. i. 1.—'Ahd-o-paimān ko manzūr karke yā apnā nām likhākar sarkārī mulāzamat men dāķhil h. [uskī bih-būdī manzūr ho.

2.—Kisī kām men khushī se is tarah sharik h. ki g yā dil-o-jān se Enliven, v. t. 1.—Jilā d.; tāza-dam k ; tez k.; bharkā d.

2.—Zinda dil k.; khush k.; bashshāsh yā masrūr k.; jān dāl d.; arwāh ko tāzagī bakhshnā.

Enmity, n. Dushmanī; 'adāwat; khusūmat; 'inād; mukhālafat.[barhā d. Ennoble, v. t. 1.—Barāyī d.; buzurgī d.; darje sifat yā 'umdagī men 2.—Amīr banānā; amīron kā lagab d.

Ennui, (öng-wē') n. [Fr.] Thakāwat aur nafrat; āskat aur dil kā dhańsā jānā; māṅdagī; be-i'tināyī. [(khilāf-i-qā'ida yā burā) fi'l.

Enormity, n. 1.—Qā'ida-i-mu'aiyana yā wujūb se tajīwuz; koyī be jā 2.—Jurm-i-saugīn yā kabīra; aisā jurm jo ma'mūlī had se barhā ho. 3.—Saugīni-i jurm; jurm ki ziyādatī yā sakhtī.

Punishment should be proportioned to the enormity of the crime-Munusib hai ki sazā hasb-i-miqdār-i-sangīni-i jurm ho; chāhiye ki jisqadar jurm sangīn ho waisihī sazā ho.

Enormous, a. 1.—Be-andīz; had se ziyāda; jisqadar ba nazar-i-hālāt munāsib ho usse ziyāda.

Enormously, ad. Bahut hī; had se ziyāda; ba-darja i-gāyat.

Enough, a. Jisse khwāhish pūrī ho-jāe; jisse dil ko āsūdagī ho-jāe; jo baqadr-i-ihtiyāj yā talab ho; jisse kām nikal jīe; bas; kāfī.

電 "Usually, and more elegantly, following the noun to which it belongs." Webster.

Money enough - Kāfī rupaye-paise.

Enough, ad. 1.—Kāfī taur par; isqadar yā itnā jisse tashaffī ho-jāe; jitnā darkār yā matlūb ho utnā hī; utnā jitne se jī bhar-jāe; jitne kī ummed ho-sake utnā hī; khātir-khwāh.

That house is large enough - Jitna chahiye utna hi bara woh makan hai,

2.—Bakhūbī; bi l-kul; bahut hī.

"Used to express slight augmentation of the positive degree, and sometimes equivalent to very."

He is ready enough to embrace the offer-Jo kuchh u-se kahā jā ā hai uske manzūr karne par woh bi l-kul āmāda hai.

3.— Kisīqadar; jitnā chāhiye usse kuchh kam; bas itnā ki usko dil qabūl kar-le.

The song was well enough — Woh git kisiqadar achchlī thī ya'nī uskī achhāyī kī jitnī ummed thī utuī to na thī par usse ghat kar thī lekin itnī burī na thī ki dil usko qabūl na kare.

Enough, n. 1.—Kīfī; kisī shai kā usqadar honā jisse khwāhish pūrī ho-jāe yā zarūrat bāqī na rahe.

ENR He has enough of this sort of cloth-Is qism i a kapra uske pas kafi hai. 2.—Kisī shai kī miqdār jo quwwat yā ikhtiyār se ziyāda na ho. He had enough to do to take care of himself-Usko isqadar kām thā ki woh apnī ihtiyāt nahīó kar-saktā thā. Enough ! (This is a shortened form of it is enough) - Bas! Kafi hai! Enough, enough / I'll hear no more - Bas! Bas! main aur kuchh na sunūngā. Enrage, v.t. Gusse se bhar d.; itnī chher k. ki junun ho jāz; gusse se pāgal banā d.; gazab nāk kar-d.; āg-babū!a k. [d.--jaise zamīn kī. Enrich, v. t. 1.—Daulat-mand k.; zar-dar k. 2.—Zar-khez k.; khād wagaira dekar paidāwār kī quwwat barhā 3.—'Ilm ke khazāne se bhar d.—jaise dil ko; sikhānā; tarbiyat d. EN PASSANT, (Fr.) Zimnan; qat'-nazar kisī aur bāt ke. Enroll, v t. (Written also enro!) 1.-Fihrist yā kitāb men dākhil k.;

nām likhnā; mundarj i-kāgazāt k.

Used also reflexively -

2.— Nām likhānā, darj-i-kāga āt karānā; bhartī karānā.

He has got himself enrolled as as a pleader of the lower grade - Usuc apna nām ba-taur wakil-darja-i-adnā ke darj karāyā hai.

Enrollment, n. (Written also enro'ment), 1 —Likhnā; darj k.; indirāj. 2.—Woh shai jismen koyî chiz darj kī-jāe; fibrist; fard; rajistar.

EN ROUTE, (Fr.) Kisī dūsrī jagah ko jāte huye rāh men; rāste men. ENSEINT, (en sant) a (Law) Hamila. See Enceinte.

Enslave, v. i. 1.—Gulām banānā; halqa-ba-gosh k.; āzādī chhīn-kar ek āqā kī marzī ke tābi' k.

2.—Kisī shai kā mutī' (uske tābi') k.; kisī shai kā pā-baud yā mah-Ensue, v. i. Kisî ke ba'd ānā yā wāqi' h.; kisî ke pīchhe honā; āyinda ko houā; kisī shai ke natīje kī tarah paidā h-

ſba'd kā. Ensuing, ppr. or a. 1.—Bataur natije ke nikalne w. 2. - Kisî ke ba'd hî ane (hone ya waqi' hone) wala; ayinda; ma-Ensure, v. t. See Insure.

Entail, n. 1.—Woh jāedād-i-gair-manqūlā jo wirāsatan kisī khās wāris [nisbat qāim kiyā jāwe. yā wurasā ko pahunche.

2.—Woh qa'ida jiske rū se wirisat kā silsila kisi haqqivat kī E tail, v. t. Kisī shai kā kisī shakhs yā chīz par khwāh kisī shakhs aur uskî nasl par aisî tarah qaim k. ki woh phir muntaqil na ho-sake, 'ala-l-khusus arazī wagaira jo az ıū-i-qā'ida-i-mu'aiyana pusht dar pusht wirāsatan pahunchtī jāwe; hiba ke zarī'e se arāzi wagaira kisī shakhs aur uske khās khās wārison ko is quid se d. ki na to mauhūb-lahū aur na koyî qābiz i-mā ba'd usko muntaqil yā wasīyat kar sake.

A has entailed his estate to B. and to his (B's) eldest son or to his heirs of his body begotten or to his heirs by a particular wife. - Zuid ne apni milkīvat Bakar aur uske khalaf-i-akbar yā uske wurasā-i-sulbī yā un wura-ā ko jokisī khās zauja kī nasl se hon istarah par dedī ki use na mauhūb-lahū aur na koyî qābiz-i-māba'd muntaqil yā wa-īyat kar saktā hai. By his intemperance he has entailed infirmities, diseases, and ruin on his children-Apni be-i'ti dāliyon se usne apnī aulād ko hamesha ke liye kam-zor marīz aur tabāh kar-diya. This suit will catail a heavy expense-Is nalish men bahut kharch paregā (hogā yā lag-gā.)

Entailment, n. 1.—Milkīyat dekar tarīq-i-wirāsat ya'nī is amr kī hidāyat kar-denā ki mauhūb-lahū ke wurasā ko woh kis tarīq par pahunche yā ānki uske kisī khās wāris yā wurasā ko mile. [muqarrar kar-d.

ENT

2.—Kisî shai kā kisî shakhs aur uske wārison ko hamesha ke liye Entangle, v. t. 1.—Aisî tarah par maror yā ek dūsre men lapet d. ki āsānī se judā na ho-sake; uljhā d.; pareshān yā parāganda kar-d. jaise dhāge rassiyon yā bāl wagaira ko.

2.—Kisī aisī chīz men phansā d. jisse chhūţnā mushkil ho masalan pair ko jāl yā khārdār jhārī men. [uljhā d. jaise 'aql ko.

3.—Hairān kar-d.; hakkā-bakkā banā-d.; ghabrā d.; pareshān kar-d.; Enter, v. t. 1.—Andar (bhītar) ānā yā jānā; andurūnī (bhītarī yā bhītar ke) hisse men jānā; ghus-jānā; dāķhil h.

The thief entered the house-Woh chor us makan men gaya ya ghus gaya.

2.—Sharik h.; dākhil h.; bhartī h.; nām likhānā.

He entered the law class two years ago - Do baras huye ki woh qanun ke darje men dakhil hua. [h.; dakhil h.

3.—Koyī kār-o-bār kām yā mulāzamat shurū' k.; naukar yā bhartī He entered the legal profession last year—Sāl-i-guzashta men usne wakālat yā mukhtārī wagaira kā pesha shurū' kiyā.

4.—Likhnā; darj k.; qalam-band k.; siyāha k.; ṭāṅknā; koyī hisāb kisī bahī kitāb yā rajistar meù likhnā (charhānā).

When was this item entered !—Is raqam kā siyāha kab huā ; yah raqam kab likhī yā charhāyī gayī ! Enter this information in the special diary—Yah ittilā' roz-nāmcha-i-khās men darī kar-lo.

5.—(Law) (a) Arāzī par jākar uskā qabza-i-wāqi'ī kar-lenā.

The defendant entered the plaintiff's land-Mudda'k'alaih ne mudda'i kī arāzī par jākar uskā qabza karliyā.

(b)—'Adālat men bā-zābita (aksar ba-zarī'a tahrīr ke) pesh k.; 'adālat men likhuā; likh-kar shāmil-i-misl k.

The plaintiff has failed to enter appearance—Mudda'î ne apnî hazirî 'adalat men ba-zarî'a-i-tahrîr zahir na kî. Has judgment been entered in that case? Kya us muqaddame men tajwīz-i-'adalat likhkar shāmil-i-misl kī-gayī?

6.-Pahunchnā; hāsil k.; shurū' k.; honā; lagnā.

The boy has entered his tenth year — Us larke kā daswān baras lagā (uskā daswān sāl shurū' huā).—To enter ono's teens — Us 'umr ko pahunchuā jo terah baras se unnīs baras tak rahe. [paiṭhālnā.

7.—Ghusānā; dhańsānā; dākhil k.; ghuresanā; thok ke bhītar To enter a knife into a piece of wood, a wedge into a log—Chhuri ko lakrī ke tukre men yā pachchar ko latithe men ghusānā (dhańsānā yā ghuresnā).

Enter, v. i. 1.—Bhitar jana ya ana; andar dakhil h.

To enter into a country-Kisī mulk men jānā.

2 —Bhītar jā-rahnā; andar ghus jānā; andar dākhil ho-jānā; ghus jānā; kisī shai kā juzw h. (usmen shāmil yā dākhil h.); sharīk h.; shirkat r. Usually with into; sometimes with on or upon.

3.—Khub ghus jana; dur tak paithna; ham-dardik.; dard-sharik h.

To enter into the feelings of another - Düsre ke ranj-o-rahat (khushi aur gam) men sharik h.; düsre ke süth ham-dardi k.

Enterprise, n. 1.-Woh bat jiska bīra uthaya jae ya jiske anjam kī koshish kī-jāe; kisī aisī bāt kī koshish jismen jurat yā sargarmī darkār ho khwah koyi khatra ho; koyi bara kam; kar-i-aham; muhim; ma'rika.

2.—Aise milmat ke kām men masrūf hone kī ragbat yā uskā shauq jismen jurat musta'idî chustî-o-châlâkî aurusî qîsm ki sifaten darkâr hon.

A man of great enterprise-Aisā shakhs jo un kāmon men barī ragbat vā shauq se hath dale jinmen jurat wagaira darkar ho.

Enterprise, v. t. Uthānā; bīrā uthānā; shurū' karke anjām karne kī koshish k.; kisī kām ko jurat karke shurū'k. (usmen qadam r. khwāh hāth dālnā).

Enterprising, a. 1. - Dilerī yā musta'idī se kisī kām kā bīrā uthānewālā; kisī amr-i-aham (bare kām) ki koshish dil kī mazbūtī yā musta'idī se karnewālā; 'ālī-himmat; 'ulu-l-'azm; jān bāz; diler; bahādur; hiwāyī; sāhasī.

Entertain, v. t. 1.—Mihmān-nawāzī k.; kisī ko bataur mihmān ke rakhnā; kisī ko ghar par khilānā yk khilānā aur sulānā; mihmānī k.; mihmān kī tarah rakhnā; khātir-dārī k.

2.-Khush k ; dil bahlana ; aisī bāt kī taraf mukhātab karānā jisse

waqt khushī se kat jāc; man phernā; rijhānā.

3.—Qabūl k.; taslim k.; manzūr k.; tajwiz wa infisāl kī guraz se lenā yā manzūr k.; lekar gaur k.; kām men lānā; samā'at k.

To entertain a plea or proposal-Kisi 'uzr yā tajwiz ko manzūr yā taslīm k .-To entertain a suit-Kisi nālish ko manzūr k. ya'nī tajwīz wa infisāl kī garaz se use lenā (uski samā'at k.).

4.-Mihr-bānī ki nazar se dil men r.; dil yā zihn men r.

The court entertains no doubt on the subject-Is but ki nisbat 'adulat kuchh shubha nahin rakhti.-The court entertains a favourable view of this case-'Adālat kī rāe is muqaddame kī nisbat achebbī hai. [pilänä.

Entertain, $v.~i.~{
m Mez}$ -bāni k.; mihmānon ko apne ghar rakh-kar khilānā-Entertaining, a. Jisse khushî ya farhat ho; khush-kun; dil-bahlaw; dıl-chasp; jisse jī bahal jāc; mufarrih.

Entertainment, n. 1 .- Mihmän-nawäzi; mihmänī yā mihmän-dānī; mihmānon ko apne yahān ba ajr yā bilā ajr rakhnā aur khilānā-pilānā; tawazu'; khatir-darī; awbhagat.

2.-Mihman ke liye khane pino ki chizen; 'umda 'umda khane pine kī chīzen; nafīs nafīs gizā aur sharāb wagaira; mukallaf khānā.

3.-Woh tafrih khushi yā achchhi achchhi sikhne ki bāten jo guftgū taqrīr khush bayanī yā nagma-o-sarod(gāne bajāne) wagaira se hāsil hon; woh khushī jo dil ko kisī dil-chasp bāt se hāsil ho; tafrīh; tafarruj; dil-bahlaw; dillagi; nach-o-tamasha.

Entice, v. t. Kisī chīz kī ummed yā uskā shauq dilākar uskī taraf rāgib k.; targīb d.; gumrāh k.; bahkānā; burāyī kī targīb d.; burī bāt kī

taraf māil k. yā jhukānā; wargalānnā.

Enticement, n. 1.—Targīb yā targīb-dihī; wargalānnā; bahkānā; burāyī kī taraf māil k. [bāt yā chīz. 2.—Woh shai jisse badī kī targīb ho; burāyī kī taraf māil karne-wālī

Entire, a. 1 .- Jiske kul ajzā (hisse) pūre hoù; pūrā pūrā aur kāmil; tam'ım o-kamal; jismen taqsım ho-kar kamı na huyi ho; musallam; darobast; sab kā sab; kul; samūchā; ek-kā-ek.

He has the entire village in his possession - Uske qubze men musallam (daro. bast yā samūchā) mauza' hai,

2.—Bi-l-kul; sārā; pūrā pūrā; jismen aur koyī sharīk na ho.

He has the entire control of that business - Us kar-o-bar ka sara ikhtiyar usi ke hāth men hai (usīko hāsil hai). [usmen maujud hon.

3 .- Pūrā; kāmil; apne ajzā ke i'tibār se pūrā; jiske kul zarūrī ajzā

4. - Jismen kisī tarah kī milāwat na ho; sāf; suthrā; sachchā; dilī; bā-wafā; hama-tan fidā; khālis; pakkā; dil-o-jān se nisār. [ghorā.

5.—Andū; ākhta kiyā huā nahīn; jismen koyī'aib yā naqs na ho—jaise Entirely, ad. Bi-l-kul; sab kā sab; kullīyatan; tamām-o-kamāl; sārā; yak-qalam; kul; alag nahīā.

2.—Sachāyī se; sachche dil se; mazhūtī se.

Entireness, n. Pūrā pūrā h.; samūchā yā musallam h ; tūtā-phūtā na h. Entirety, n. 1.—Pūrā pūrā h.; mukammal h.; adhūrā yā nāqis na h.

2.—Bi-l-kul; dar-o-bast; samūchā; musallam.

Entitle, v. t. 1.-Khitāb d.; mulaqqab k.; nām-zad k.; mausum k.;

ta'zīmī laqab d.; kahnā yā pukārnā.

2.-Mujāz k.; zī haq yā mustahaq k.; kisī shai ke māngne yā uske lene (pāne) kā mustahaq k.; kisī shai ke liye lāiq k.; kisī shai kī khwastgari ke wujuh baham pahunchana; liyaqat-i-munasib ki wajh se kisî shai kî da'wî-darî ka mujaz k.

Entrance, n. 1.—Andar-jānā; dākhil h.; dukhūl.

2.—Kisī jāc dād yā mansab par qābiz h.

Magistrates at their entrance into office usually take an oath-Apne mansab par kār-rawā hone ke qabl hukkām-i-faujdārī aksar halaf uthāte hain.

The entrance of an heir upon his inheritance - Kisī wāris kā apnī irs par gābiz h. 3.-Andar jane kī ijāzat; andar jane kā ikhtiyar; bar-yabī; rasāyī; dakhl; pahunch.

4.—Woh darwāza phātak yā rāh jiske zarī'e se kisī jagah jā

saken; madkhal; bhītar jāne kī rāh; andar jāne kā rāsta.

5.—Ibtidā; āgīz; shurū'; bismillāh.

Entrance, v. t. 1.—Wajd men dalna; behosh ya gashi ki halat men

kar d.; ashyā-i-maujūda se be-khabar kar d.

2.—Māre khushī ke jāme men rahue na d.; be khud kar-d.; khushī yā hairat se jāme ke bāhar kar-d.; hālat-i-wajd men kar-d.; hāl men lānā. Entrap, v. t. Phande men phansana; qabahat ya musibat men dalna; dām i tazwīr men giriftār k.; uljhānā; dām (phande yā jāl) men länä ya phansana.

Entreat, n. t. 1.—Dil se iltijā k.; minuat k.; ārzū k.; balāyen l.; lajājat-o-samājat ke sāth istid'ā yā darkhwāst k.; dabā dabā ke (mutaqāzī ho-kar) kisī bāt kī darkhwāst k.

2.-Minnat-o-samājat ke zarī'e se targīb d.; hāth jor khwāh pānw parke kisī bāt ke karne par āmāda yā rāgib k.

Entreaty, n. Iltimās; istid'ā; barī minnat samājat; dil se darkhwāst; kisī bāt ke liye hāth jornā yā pairon parnā.

Enumerate, v. t. Shumār k.; ginnā; gintī k.; ek ek karke kahnā; tafsīlwār bayān k.; kisī kā khās aur judāgāna muhāsaba d.; phir se bayān k. Enumeration, n. 1.—Gintī; shumār; judāgāna mazkūr; i'āda.

2.—Mufassal hisāb; bewrā; tafsīlwār hisāb.

ENTREE, (ŏng-trā') [Fr.] n. Dakhl; andar ānā; bhītar jūne kī āzādī; andar dākhil hone kī ijāzat yā uskā haq; guzar. [men rasāyī yā guzar r. To have the entree of a house—Kisi makān men jāne kī ijāzat r.; kisī makān

Entry, n.1.—Dākhil h.; andar jānā; ibtidā; iqdām. [dirāj; raqam; madd. 2.—Siyāha; dākhila; likhnā yā kisī kitāb wagaira men tahrīr k.; in-Make an entry of this document in your register—Is dast-āwez kā siyāha apne rajistar men kar-lo. The entries in this diary are not made properly—Yah roz-nāmehabā-zābita aur silsila-wār murattab nahīn hai. The information in the theft case was recorded as entry No. 32.—Us chorī ke muqaddame kī ittilā' madd-i-battīs men līkhi gayī. [darwāza; dewrhī.

3.—Jāne kī rāh; kisī makān 'imārat yā kamre men jāne kā rāsta; 4.—(Law, (a) Arāzī par khwāh kisī makān wagairā men jākar uskā qabza-i-wāqi'ī kar-lenā; qabza; dakhl.

(b) Bā-zābita aur silsila-wār likhnā—jaise kisī 'adālat kī tahrīr kā.
 (c) Woh fi'l (makān ke andar ghus jānā) jo jurm-i-naqab-zanī-ba-

khāna ko takmile ke liye lābudī hotā hai.

Writ of entry - Hukm-nāma yā parwāna-i daķhl-dihānī; woh hukm-nāma jo us shakhs se qabza-i-atāzī dilāne ke liye jārī kiyā jātā hai jo nā-jāiz taur par daķhīi ho-kar qābiz ho. [mashtahar k.; zāhir k.

Enunciate, v. t. 1.—Kisī shai kā bayān qā'ide ke mutābiq k.; i'lān d.; 2.—Aisā kahnā ki sāf sūf sun pare; bolnā; malfūz k. [chhipā d. Envelop, v. t. 1.—Gher lenā; bi-l-kul chhā yā chhipā l.; chāron taraf hokar

2 - Lapetua; lifafe wagaira men band k.; malfuf k.

Envelope, n. Lifāfa; poshish; gilāf; khol; khusūsan khat kā lifāfa. Envenom, v. t. Zahr-ālūd k.; zahr milānā; bikh milānā; khāne wagaira men koyī zahrīlī shai milā kar use khatarnāk yā muhlik banā d.; zahr men bujhānā—jaise tīr wagaira.

Enviable, a. Jisse hasad paidā ho-sake; rashk ke qābil; jisse uske dekhne yā jānne-wāle ke dil men uske rakhne yā uskī mānind hone

kā kamāl shauq paidā ho-sake.

Envious, a. Jiske dil men hasad ho; hāsid; rashkī; dāhī; jo dūsre men kisī bāt kī 'umdagī khwāh uskī taraqqī yā khushī dekh-kar ranjīda yā beqarār ho; bad-andesh; jisse hasat zāhir ho; jo hasad kī wajh se kiyā jāe; jisse hasad paidā ho; hasad-angez. [kar-l.

Environ, v. t. 1.—Ghernā; muhīt k.; chāron taraf ho-jānā; muhāsara

2.—Lapețnă; chhipă l.; mubtală kar-d.

Environs, n. pl. Woh maqāmāt jo kisī dūsre maqām ke chāron taraf yā uske qurb-o-jawār men hon; hawālī; nawāhī; gird-pesh kī jāgah; sawād; jawār; pairāmūn; atrāf; muzāfāt.

Envoy, n. Elehī; safīr; woh shakhs jo kisī bādshāh yā riyāsat kī jānib se 'ahd-o-paimān khwāh kisī dūsre amr ke anjām kī garaz se kisī mulk-i-gair ke bādshāh yā riyāsat men bhejā jāe

Envy, v. t. Hasad k.; dah k.; hasrat so dekhna; rashk k.; dusre men kisi

bat ki buzurgi dekh-kar khwah uski nek-nami ya khushi par jal-marna (dāh le-jānā); dūsre kī taraqqī par nā-khush h. (use dekh na saknā). Envy, n. 1.—Hasad; rashk; hasrat; dah; jalan; woh ranj ya beqararî wagaira jo düsre ki kamyabî ya usko apne se barh kar dekhne kī wajh se ho.

2.—Kīna; bugz; 'adāwat.

3.-Woh shai jispar rashk karen; hasad ya hasrat ki chiz; woh shai jisko dekh-kar dah le-jaen; sab ki nigahon ka nishana.

EO ANIMO (Lat.) Us irade se; us mansha se.

EO NOMINE (Lat.) Us nam se.

wagt men 'awam ko ho. ne w.; 'ālam-gir. Epidemic, n. Maraz-i-muta'addî; woh bîmārī jo kisī wajh-i-'ām se ek hī

Epistle, n. Woh tahrîr jiske zari'e se kisî amr kî ittilâ' dastî khwāh dāk wagaira ke wasīle se kisī shakhs ko dūr par dī-jāe; chitthī; khat; khat jo kisī gair maqām par bhejne ke liye likhā jāe.

"Rarely used in familiar conversation or writings." Webster. Epistolary, a. 1.—Chitthiyon ke muta'alliq; khutūt aur murāsalāt ke

liye mauzūń.

An cpistolary style-'Ibarat jo khutūt-nawisī ke liye mauzūń ho.

2.-Jo khutūt men darj ho yā unke zarī'e se ho.

An epistolary correspondence - Khat-kitābat; chiţihī-pattrī; khutūt kā anā-jana. Epithet, n. Woh kalima-i-tausifi jisse kisi khās shakhs yā chīz kī koyi sifat-i khās yā munāsib zāhir ho.

"Now confined wholly to adjectives." Webster. Epitome, n. Kisī kitāb kā khulāsa; khulāsa; muntakhab.

Epitomize, v. t. Kisī kitāb wagaira ke zarūrī mazāmīn kā khulāsa k.; kisî tahrîr ko mukhtasar k.; chhotā k.; kāt kar kam k.; ghatā d.

Epoch, n. Koyī zamāna-i-mu'aiyan jisse uske ba'd ke sālon yā sanon kā shumār ho; woh zamāua-i-darāz yā qalīl jismen kisī aise mājare kā wuqu' huā ho jiskā lihāz uske wuqu' ke ba'd logon ko bahut hī ho; san; sākā; sammat.

Equability, n. Yaksan rahne ki sifat ya halat; barabar ek tarah par rahnā; yaksāniyat; barābarī. [hī hālat men rahue-wālā,

Equable, a. 1.—Barābar aur ek tarah kā; auqāt-i-mukhtalifa par ek Said of motion and the like. [khayālāt.

2.—Gair-mutalawwin; jo badlā (tabdīl huā) na kare—jaise mizāj yā Equal, a. 1.—Miqdar darja mālīyat wagaira men mukhtalif nahīn; ham-qad ham-miqdar ham-qimat ham-darja 'ala hazi-l-qiyas; na a'la na adnā; na barā na chhotā; na bihtar na bad-tar; mushābih; yak-sān; musāwī; barābar. . · [r. w.; kāfī; lāiq; munāsib.

2.—Munāsabat r. w.; ham-andāz; iqtidār liyaqat ya zarī'a-i-kāfī

3.—Ek tarah kā; mutalawwin nahīn; yak-sān.

4.—Donon pallā (pahlū) barābar r. w.; jo kisī taraf ziyāda na

jhukā ho; gair-jānib-dār; munsif; 'ādil.

5.—Siyāh suped donon ko barābar samajhne wālā; kisī shai kī nisbat na naf se ta'alluq r. w. na nuqsan se; kisī amr ke do jawanib se ek kī nisbat bhī fikr na r. w.; sab ko yak-sān samajhne-wālā; barābar jānne-wālā; lā-parwā.

It is equal to a just judge whether a plaintiff wins his case or no—Mujawwiz-i-'ādil ke nazdik kisī mudda'ī kā apne muqaddame kā jitnā yā na jītnā donon barābar hai.

Equal, n. Woh shakhs jo ba-nisbat düsre ke na ä'lä ho na adnä; ham-'umr ham-rutba ham-mausab ham-liyäqat ham-maqdarat wagaira; barābar; woh shakhs jo kisī bāt men düsre ke barābar ho; miqdār-imusāwī; jituī düsrī shai ho utnī hī.

Equal, v. t. 1.—Barābar honā yā ho-jānā; ham-miqdār ham-qīmat ham-darja yā ham-rutba wagaira h.; kisī ke ham-andāz h.

2.—Mu'āwaza-i-musāwī 1.; pūrā pūrā 'iwaz-mu'āwaza k.

3.—Kisī ke barābar k.; aisā kar-d. ki ek shai dūsrī se barh na jāc (uspar sabaqat na lejāc); muqābil banānā; muqābala k.; barābar samajhnā. Equality, n. 1.—Barābarī; barābar h.; ham-miqdār yā ham-darja h.; qīmat rutba yā sifat wagaira men dūsre kī mānind h.; musāwāt.

2.—Barābar ek tarah kā rahnā; ek hī hālat par rahnā; yaksāni-

yat; ham-wārī—jaise mizāj kī.

3.—Barābar yā musattah h.; nīchā ünchā na h.; hamwārī.

Equalize, v. t. Barābar k.; mushābih k.; miqdār yā rutbe men dūsre kī mānind banā d.; donon pallā barābar kar-d.

To equalize accounts—Hisāb (lekhā) barābar k.; jam'-ķharch yaksāā kar-d (uslī bidh milā d.); nām aur jam' donoā ek kar-d.

Equally,ad.Kisī düsre ke barābar; ba-hisas-i-musāwī; barābar hisson men; ek andāz se; bilā rū wa ri'āyat; bilā tafriqa; 'udl ke sāth; barābar; yak-sān; wājib tarīq par; bilā taraf-dārī; donon taraf barābar.

Followed by with.

Equilibrium, n. 1.—Wazu ya bojh ki barabari.

2.—Kisī shai ke sabāt (uske ek hālat par rahne) ke liye uske muta'alliq ke har ek amr kā barābar lihāz r.; i'tidāl.

3.—'Aql kī tarāzū par kisī shai ke wujūd kī tol (uskī tajwīz); woh tazabzub yā hais-bais kī hālat jab do mukhtalif wujūh kī tajwīz-i-qat'ī na ho-sake.

In equilibrio-(Lat.) Barābar; yakeān; ek hālat men.

Equip, v. t. Kām yā kisī hājat yā zarūrat ke liye murattab k.; durust k.; sāz-o-sāmān k.; hathiyār khāne pīne kī chīzen aur golī-bārūt wagaira se sijal kar-d.; safar-i-daryāyī ke liye sab zarūrī sāmān muhaiyā kar-d.

। Said especially of ships or of troops.

Equipage, n. 1.—Saz-o-saman; jahaz ya lashkar ka sab zaruri saman.

2.—Ārāish; zebāish kī chizen; zīnat ke asbāb. [ke ham-rāh chalen. 3.—Sawārī; julūs; jilau; ādmī ghore gāriyān wagaira jo kisī kī sawārī

Equipoiso, n. See Equilibrium.

Equitable, a. 1.—Jismen insat ho; jisse insat kā izhār ho: jisse wujūb yā gair-janabadārī kā lihāz-i-wāqi'ī pāyā jāwe; jismen logon ke huqāq yak-sān samjhe jāwen; jiske rū se mutakhāsimain ke haq men barābar insāt ho; jiske rū se har shakhs ko uskā haq dilāyā jāwe; wājib; munsif-āna; jismen taraf-dārī na ho.

An equitable decision—Faisala-i-munsif-āna; aisā faisala jisse izhār-i-insāf ho (yah sābit ho ki amr-i-wājib pur bilā jānib-dārī lihāz-i-wāqi'i kiyā gayā hai). An equitable distribution of an estate—Kisī jāe-dād kī taqsīm-i-wājib (uskā aisī tarah par bānjā jānā ki jiskā jisqadar haq ho use mile). An equitable judge—Mujawwiz-i-'ādil; insāf karne-wālā hākim-i-'adālat.

2.—'Adālat-i-iusāf yā qā'ida-i-iusāf se muta'alliq; jiskī tahqīqāt yā tajwīz 'adālat-i-iusāf men ho.

The equitable jurisdiction of a court—'Adālat kā woh ikhtīyār jiske rū se qā'ida-i-insāf ke ba-mūjib 'amal kiyā jāwe ya'nī bilā lihāz-i-qānūn yā rawāj is bāt kī tajwīz kī-jāwo ki 'aqlan wa insāfan amr-i-mutanāzi'a-fīh ki nisbat kyā karnā chāhiye,

Equitableness, n Munsif aur be-lagāw hone kī sifat; nasfat; insāf kā kurnā yā har shakhs ko uske da'wi-i-jāiz yā munāsib ke mutābiq denā.

The equitableness of a judge—Mujawwiz kā munsif aur be-lagāw h.; nasfat-i-mujawwiz.

The equitableness of a decision, or distribution of property—Kisi faisale kā munsif-āna honā yā jāe-dād kā aisi tarah bāntā jān2 ki har shakhs ko uske da'wī-i-jāiz ke mutābiq hissa mile. [insāf ke sāth.

Equitably, ad. Munsif-ana tarīq par; wājib taur par; bilā jānib-dārī; Equity, n. 1.—'Adl; insāf; gair-jānib-dārī; 'aql aur us qānūn ke mutābiq jo insān kī hidāyat ke liye Janāb-i-Bārī kī taraf se mauzū' hai har ek insān ko uskā haq denā yā uske dene par māil honā; sab ke sāth yaksān bartāw; munsifāna kār rawāyī; kār-rawāyī jiskī bunyād mahz insāf par ho; haq yā da'we kā wājib khayāl.

The court should, in equity, allow this claim -'Adālat ko chāhiye ki insāf ke lihāz se (haq yā dz'we par wājibāna lihāz karke) is da'we ko manzūr kare. 2.—(Law) Da'wi-i-wājib.

The plaintiff's equity is too well established to be denied by the defendant — Mudda'ī kā dā'wi-i-wājib isqadar sābit hai ki mudda'ā'alaih usse inkār nahīā kar-saktā.

3.—'Ilm-i-qānūu men equity ke lafz se us qism kī dād-gustārī maqsūd hotī hai jo ba-hālat-i-naqs-i-qawānīn khwāh is wajh se ki qawānīn men zawābit kī pābandī had se ziyāda sakhtī ke sāth kī-jātī hai unkī 'aqlī tāwīl ke zarī'e se 'amal men āti hai.

Equity of redemption—(Law) Woh fāida-i-qūnūnī jo rāhin ko arāzi i-marhūna ke infikāk ke liye muhlat-i-ma'qūl ke zarī'e se us hālat men diyā jātā hai jab ki uskā istihqāq-i-infikāk is wajh se sāqit ho-jāe ki waqt-i-mu'aiyana par usue zar-i-rihu adā na kiyā ho; infikāk-i-rihu kī nisbat qānūnī ri'āyat.

Equivalence, n. Ham-qīmat yā barābar h.; mālīyat mafhūm yā waq'at men barābari.

To give an equivalence of money for goods—Jins kī qīmat ke barābar naqd d. Equivalent, a. 1.— Ham-mālīyat; ham-qīmat.

"Equivalent in value or worth, is tautological." Webster.

2.—Tāqat zor yā tāsīr men barābar; ham-waq'at; dil par yak-sān asar paidā k. w.; ham-ma'nī; barābar yā ek tarah kā mafhūm r. w.; jo dūsre kā badal ho-sake. [shai ke barābar ho. Equivalent, n. Aisī shai jo qīmat waq'at rutba yā zor men kisī dūsrī

To offer an equivalent for damage done-Jo kuchh khisāra ho unke barābar qīmat yā malīyat kā kuchh d.

Equivocal, a. 1.—Jiske keyî ma'nî hon par sab kā itlāq munāsib taur par ho-sake; jiskā kayī mafhūm yā matlab ho; jiskī do ta'bīr ho-sake; zū-ma'nī; mubham; muzabzab; mashkūk—jaise alfāz.

2.—Jisse kayī qism kī nīvat yā irāda mansūb kar-saken; jisse mukhtalif khayālāt maqāsid yā tarīq zāhir hon; jisse koyī bāt pukhta pāvī na jāe; mauhūm; mashkūk—jaise tarīq yā chāl. [mashkūk; mushtabah.

3.—Jisse kisī bāt kā pakkā thekānā na lage—jaise nishān yā ishāra; Equivocate, v.i. Aise alfāz kām men lānā jo zū-ma'nī yā mashkūk hon; apnī rāe ke zāhir karne men aise kalām musta'mal k. jinkā kayī matlab hosake; dhokhā denekī garaz se mauhūm (gol yā pech-dār) bāten kahnā.

Era, n San; sākā yā sākhā; sanvat yā sammat. [kī paidāish se hotā hai. The Christian cra—San-i-Iswī ya'nī woh zamāna jiskā shumār Hazrat-i-Masīh Eradicate, v. t. Iistīsāl k.; jar se nikāl d.; jar khod d.; bekh-kanī k.; nest o-nā-būd k.; kuchh bhī bāqī na rakhnā; miṭānā yā miṭā d.; bebekh-o-bunyād kar-d. [ukhar-jānā.

Eradication, n. Bekh-kanî; istîsāl; pūrī barbādī; jar se ukhārnā yā Erase, v. t. Miṭā d.; chhīl-kar nikāl d.; khurach d.; mahkūk k. jaise likhe khude yā rang bhare hurūf kā; dho dālnā; ponchh dālnā; kāṭ dālnā; qalam zad kar-d.; khārij k.; mahw k.; dil se dūr k. yā bhulā d.

Eraser, n. Khurachnī; chhilnī; kazlak.

Erasure, n. Kāt kūt; mashkūk mahkūk; chhilā-chhalā; qalam zad. [pahle. Ere, ad. Qabl; jab tak kisī bāt kā wuqū' na ho uske pahle; kisī bāt ke Ere, prep. Waqt ke i'tibār se pahle; qabl.

Erect, a. 1 - Kharā; sīdhā; kham yā jhukā nahīn; mustaqīm; istāda.

2.—Uthā; ubhrā; ūpar ko munh kiye; baland; ūnchā.

3.—Jhukā yā girā nahīn; mazbūtī se qāim; diler; lā-tajum; khūb mutawajjih aur 'aql larāye huye.

Erect, v. t. 1. Kharā k.; istāda k.; uthānā; buland k. [koyi 'imārat. 2.—Ta'mīr k.; banānā; kharā k.; uthānā—jaise makān yā aur

3.—Naye sar se qāim k.; binā dālnā; banānā; qāim k.; kharā k. jaise koyī bādsbāhat jumhūr qā'ida yā usūl. ['urūj d.; barhānā.

4.—Baland k.; 'āli-martaba kar-d.; balandī bartarī yā buzurgī d.; 5.—Dil barhānā; himmat yā taqwiyat d.; khush k.; zinda dil k.

Erection, n. 1.—Uthānā; kharā k.; ta'mīr; bunyād dālnā; qāim k.; himmat barhānā; tahrīk; taqwiyat.

2.—Koyī shai jo ta'mīr kī jāe; kisī qism kī 'imārat.

Erelong, ad. Bahut 'arsa guzarne ke qabl; jald; thore 'arse yā dinon men; koyī dam men; bahut der na hone pāye uske pahle.

E REGIONE (Lat.) Ba-jānib-i-mukhālif; thik ultā.

E RE NATA (Lat.) Hasb-i-zarūrat; jaisī zarūrat ho. ERGO (Lat.) ad. Is-liye; is wajh se; is-wāste; lihāzā.

Err, v. i. 1.—Sīdhī rāh se bahak jānā; jo rāsta muqarrar yā aslī ho usko chhor d.; āwāra-gardī k.; āwāna (be-thekāne) ghūmnā; gumrāh h. 2.—Tajwīz yā rāe men galatī k.; bhūl k.; chūk jānā; galat samajhnā; galat-fahmī k.; galatī k.; nā-wāqifī yā be-tawajjuhī se koyī fi'l be-jā k.

3.—Alchläq aur ädäb khwäh mazhab ke khiläf 'amal k.; tark-i-farz k. 'ām isse ki woh jānib-i-insān ho yā Khudā; kabhī kabhī yā 'ādatan rauj d.; sahwan rauj d.

Errand, n. 1.—Zabānī paigām yā payām; sandesā; hukm; irshād; būt jo karnī yā kahnī ho; woh khabar jo dūr par kisī se kahnī ho; khabar; farmāish; jo kuchh karne ke liye kahā jāe.

The servant was sent on an crrand; he told his crrand; he has done the crrand—Woh naukar ek khabar lekar bhejā-gayā; usne khabar kah yā de di; woh hukm yā farmāish kī ta'mīl kar-chukā (jo kuchh karne ke liye usse kahā

gayā thā use woh kar-chukā).

"These are the most common modes of using this word." Webster.
2.—Kisīke kahīnjāne kā manshā (maqsadyā garaz). [chhāpe kī bhūl).

ERRATUM (Lat.) Galatī; bhūl-chūk; tahrīr yā tab' kī galatī (likhne yā Erroneous, a. Jāda-i-rāstī se munharif; muntashar; sadāqat yā insāf ke mutābiq nahīn; galat; be-jā; nā-durust; jismen galatī ho; jhūth; gumrāh k. w.; jiske samajhne men galatī huyī ho.

An erroneous view — Çalat rūe; khayāl-i-be-jā, An erroneous doctrine — Masala-i-galat; aisā masala jisse gum-rāhī ho.

Erroneously, ad. Galatī se; sihhat ke sāth (sahīh sahīh) nahīn; jhūth; sahwan; bhūl se; chūk se; khatā se.

Erroneousness, n. Galati; 'adam-i-sihhat; be-jāiyat.

Error, n. 1.—Galatī; sahw; bhūl; chūk; khatā; galat-fahmī.

Clerical errer-Kitābat (likhne) kī galatī; kātib (likhne-wāle) kī bhūl.

2.—(Law) Kār-rawāyi-i-'adālat men umūr-i-muta'alliqa-i-qānun yā wāqi'āt kī galatī; farīqain ke 'uzrāt yā tajwīz-i-'adālat men galatī.

Errors excepted (E. E.)—Ba-istisnā-i-galatī; galatīyon ko chhor ke; jo kuchh bhūl-chūk ho bilā lihūz uske. Errors and omissions—Bhūl-chūk; jo kuchh galat aur chhūţā (firo-guzāsht huā) ho.

Erudite, a. Khūb parhā; 'ālim; fāzil; pandit. [parhne ke ba'd hāsil ho. Erudition, n. 'Ilmīyāt; fazīlat; 'ilm-i-'adab kī tahsil; 'ilm jo bahut kuchh Eruption, n. 1.—Phūt parnā; tūt parnā; kisī ghirī yā band jagah se yakāyak bāhar nikal ānā. [dāne jo bukhār men nikal āte hain.

2.—Kisī jildī maraz kā ho-jānā; jildī maraz—jaise surkh surkh Escape, v. t. 1.—Bhāg kar bach jānā; nikal-jānā; bachā jānā; kisī khatre se panāh yā amu pānā; khatre yā nuqsān ko bachā jānā; nikal-bhāgnā; bhāg kar khatre se mahfūz rah-jānā; khatre se bach-jānā; be-zarar bach-nikalnā.

The accused escaped arrest—Woh mulzam blag-kar giriftārī se bachgayā. His companions were arrested, but he escaped—Uske sāthī giriftār ho-gaye par woh nikal-bhāgā.

2.—Nazar-andāz h.; nigāh se bach jānā; nazar yā tawajjuh se bach-jānā; khayāl na paṛnā; malhūz na rahnā.

The fact has escaped the attention of the Court—Us but ko 'adulat ne nazarandāz kar-diyā; us wāqi'a kī taraf 'adulat ne tawajjuh na kī. To escape one's memory—Yād na rahnā; bhūl-jānā. [bachā-jānā.

Escape, v. i. 1.—Bhāg kar khatre se bach jānā; khatre yā sadme ko

2.—Be-zarar rah-jānā; ķhatre se bach jānā; sāf bach yā nikal jānā. Escape, n. 1.—Khatre se bach-nikalnā yā use bachā-jānā; nigāh bachā-jānā; kisī āfat se be-zarar bach-rahnā; nuqsān yā rukāwat se āzādī yā najāt.

To have a narrow escape—Kisī āfat balā yā musībat men parte parte (giriftār hote hote) bach-jānā; aisī āfat se mahfūz rah-jānā jo qarīb pahunch gāyī ho; āyī huyī balā kā tal-jānā.

2.—(Law) Kisī shakhs-i-giriftār-shuda yā qaidī kā qabl isse ki woh bā-zābita rihā ho hifazat yā hirāsat-i-jāiz se mār-pīţ karke yā chup-chāp (khufyātan) nikal-jānā; firār.

Escheat, n. (Law) 1.—Asāmī ke lā-wāris mar-jāne kī wajh se arāzī kā uske asl mālik kī taraf 'aud k.; qābizīn-i-mujāz ke na hone kī wajh se jāe-dād-i-gair-manqūla kā farmān-rawā-i--'ahd (gavarmint yā riyāsat) kī taraf ba-haisīyat-i-mālik-i-aslī aur ākhir 'aud k.

2.— Wow arāzī jo uske asl mālik yā bādshāh ko asāmī ke lā-wāris mar-jāne yā uskī qābiz i-mujāz ke na hone kī wajh se mile; nuzūl.

Escheat, v. i. (Law) Ashkhās-i-zī-haq ke na hone yā zabtī kī wajh se arāzī kā jānib uske mālik-i- aslī yā bād-shāh-i-waqt khwāh riyāsat ke aud k. Escort, n. 1.—Woh shakhs yā ashahās jo kisī ke hamrāh uskī hīfāzat ke liye khwāh ta'zīman rahen; woh sipāhī jo hathiyār līgā-kar kisī afsar khwāh asbāb wagaira ke hamrāh jo khushkī se kahīn jātā ho hifāzat ke liye rahen; gārad.

2.—Safar yā kahīn bāhar jāne men muhāfazat. [nigah-bān r. To travel under the escort of a friend—Safar kī hālat men kisī dost ko apnā Escort, v. t. Nigah-bānī aur hifāzat ke liye kisī ke sāth rahnā; ba-taur nigah-bān ke kisī ke ham-rāh rahnā; kisī kī ta'zīm yā tauqīr ke liye uske ham-rikāb yā uskī khidmat men hāzir rahnā. [land." Webster.

"Used especially with reference to journeys or excursions on Especial, a. Khās; ā'lā; barā; ek hī qism ke dūsron men mumtāz.

Especially, ad. Khās tarīq par; takhsīs ke sāth; khās kar; khāssatan; khusūsan; ek hī shakhs yā chīz ke muta'alliq; ma'mūl se ziyāda; gāyat darje kā.

Espouse, v. t. 1.—Shādī kar-d.; byāh d.; shādī kī nisbat kar-d.; mangnī kar-d. [l.; izdiwāj k.

2.—Shādī kar-l.; byāh l.; apuī zauja banā l.; apuī zaujīyat men 3.—Hāmī bannā; himāyat k.; pushtī d.; tāyīd k.; apuā kar-l.; apne nij kā banā l.; kisī kī taraf ho-jīnā; ikhtiyār k.; qabūl k.

To expouse the quarrel of another—Dūsre kā jhagrā mol l. (apne zimme kar-l.).

To expouse a cause—Kisi mu'āmale men hāmī (madad-gār) ban-jānā.

Espy, v. t. 1.—Dekh pāuā; ānkhon se dekh l.; kisī dūr kī chiz ko jo kuchh kuchh chhipī yā khūb numāyān ho dekh pānā; yakāyak dekh l.

2.—Nigāh khol-kar dekhnā ; dekhbhāl-kar nigarān r. ; tārā k. Esquire, n. Ek ta'zīmī lafz jo maktūb-ilaih ke nām ke sāth Angrezī khutūt men musta'mal hotā hai.

Essay, v. t. Koshish k.; fikr k.; kisī kām ke karne kī koshish k.; kisī shai kī nisbat apnī zihnī quwwaton ko āzmānā; āzmānā. [koshish; āzmāish. Essay, n. 1.—Kisī shai ke anjām ke liye zihnī yā jismānī koshish;

To make an essay - Koshish k.

2.—Woh tahrīr jo kisī khās mazmūn kī nisbat kī-jāe; jawāb-i-mazmūn. [ne wālā.

Essayist, n. Mazmūn-nigār; khās khās mazāmīn kī nisbat apnī rāe likh-

ESSE (Lat.) Hastī; wujūd.

Essence, n. 1.—Woh sifaten jinse kisī shai kī tarkīb yā jinpar us shai ke wujūd kā madār ho; sifat-i-khās; nafs; jauhar; asl mādda; māhiyat; woh sīfat jinse ek shai ba-muqābala auron ke tamīz kī-jāwe; khāssiyat; khawās; asl-i-usūl.

2.—Hastī; wujūd.

3.—Kisī nabāt yā dawā kā jauhar; sat; hīr; kisī nabāt kā raugan jisko tez sharāb men milākar bataur dawā ke kām men lāyen.

4.—Khushbū; 'itr; woh jauhar jisse khushbū bane.

Essential, a. 1.—Nafsu-l-amrī; zātī; aslī; jiskā wujūd wāqi'ī ho; jo kisī shai ke qāim rahne yā uske tarkīb dene ke liye lābudī ho.

2.—Nihāyat aham; bahut bī zarūrī; kisī maqsad ke husūl ke liye

pur zarūr; labudī; lazimī.

Essential, n. Nihāyat zarūrī bāt; asl; mabdā; mūl; tattwa; woh usūl jinpar kisī amr kā madār ho (jinpar woh mabnī ho).

Essentially, ad. Fi-nafsihī; bi-zāti-hī; dar asl: asl men; ba-tarz-i-aham;

bahut kuchh; tāsīr yā mazmūn men.

The civil and criminal laws are essentially different—Qawānīn-i-diwānī wa faujdārī fi-nafsihī mukhtəlif hain.—The two statements differ but not essentially—In donen bayāuāt men ikhtilāf to hai par bahut nahīn; go yah donen bayānāt mukhtalif hain par ba-lihāz-i-mazmūn yā tāsīr unmen ikhtilāf nahīn hai.

Establish, v. t. 1.—Mazbūt yā mustahkam k.; aisā qāim karnā ki phir tabdīl na ho; hamesha ke liye (dawāman) qāim k.; ta'aiyun k.; qarār d.

2.—Nāfiz k.; sādir k.; hākim āna tarīq par aisā hukm jārī k. kī woh hamesha qāim rahe.

"Said of laws, regulations, and the like." Webster.

3.—Qāim r.; bahāl r.; manzūr karānā; taslīm karānā.

"Said of opinions or doctrines, or forms of religion." Webster.

4.—Bunyad dalna; qaim k.; nasab k.; khara k.; bunyad dal-kar qiyam-i-dawami ka mazbut band-o-bast k.

"Said of a colony, a state, or other institutions." Webster.

5.—Sābit k.; tāyīd k.; kisī muzabzab mushtabah yā za'īf amr ko mazbūtī se qāim k.

6.—Kār-o-bār jamānā; qāim k.; hamle yā nuqsān se mahfūz k.

Used reflexively.

Established, pp. or a. Qāim; mu'aiyan; muqarrar; mustahkam; mahkūm; nāfiz shuda; manzūr-shuda; sādir-shuda; bahāl; bar-qarār; jo rivāsat kī jānib se muqarrar aur qāim ho.

Establishment, n. 1.—Qāim k. yā qāim kiyā jānā; bunyād dālnā yā bunyād kā dālā jānā; istihkām denā yā mustahkam kiyā jānā; sādir

k. yā sudūr; isbāt; bahālī; bar-qarārī.

2.—Guzrān yā basar-i-auqāt kā dhang; ma'mūlī kharch; mawājib-i-muqarrar yā auqāt-basarī kā zarī'a; āmadanī; mushāhara.

3.—Woh jagah jahāń sukūnat yā kār-o-bār kī garaz se koyī shakhs apnā band-o-bast dawām ke liye kar-le.

4.—Qiyam-gah ya jae-i-sukunat ma' zamin wa asasu-l-bait wa sawarishikārī wagaira; daftar yā kām karne kī jagah; mulāzimīn; naukarchākar; 'amla; 'amle-fi'le.

Estate, n. 1.--Milk; amlāk; jāc-dād; māl; dhan; jo kuchh kisī ke qabze men ho; har qism ki jae-dad 'ala-l-khusus jae-dad-i-arazi; har qism ki ma'ishat (jāc-dād māl-o-matā' yā milkīyat) jo koyī mutawassā chhor jāwe ; māl-i-matrūka ; matrūka-i-mutawaffā ; tarka.

Real estate - Jae-dad-i-arazi; jae-dad-i-gair-manqula .- Personal estate - Mal-imanqula.—Hereditary cstate - Jue-dud-i-maurusi,; miras ; ira.—Paternal estate - Matrūka-i-pidarî; jāe-dād-i-pidarī; bāp kā māl. - Joint estate - Jāe-dād i-ijmālī yā shirākatī; mahāl-i-ijmālī.—Estate paying revenue to Government - Mahāl-i-māl-guzārī; mahāl-i-māl-guzār-i-sar-kār; mahāl-i-ķhālisa.-Landed estate - Jaedad-i-arazi; zamindari; haqqiyat .-- An estate given as a pension Jagir; mu'afi; altamga; aimma.-An encumbered estate-Jae-dad jo zerbar-i-qarz ho; woh jae-dad jispar qarz (dain) ka bar ho.

2.—pl. Riyāsat; mulk; rāj; bādshāhat. [hāsil ho. 3.—(Law) Woh haq yā istihqāq jo kisī ko arāzī yā dūsrī jāe-dād men An estate for life - Haqq i-hin-hayati; woh haq jo kisi ko uski zindagi tak hasil rahe. - An estate for years - Haq-i-mi'adi ; haq jo chand sal tak qaim rahe. A temporary estate- Haqq-i-chand-roza; aisā haq jo thore dinon tak qāim rahe; haqqiyat-i-'ārizī.

Esteem, v. t. 1.—Qadr k.; kisī shai ko 'umda samajhnā; ganīmat jānnā; 'azīz r.; ginnā yā shumār k.; samajhnā; khayāl k.

2.—Besh-qimat samajhnā; garān bahā khayāl k.; barī qadr k.; adab k.; ta'zīm k.; 'izzat k.; tauqīr k.; muhabbat k ; barā samajhnā; mān k.; ādar k. sochnā; samajhnā; khayāl k.

Esteem, v. i. Tashkhīs k.; kisī shai kī 'umdagī wagaira par lihāz k.; Esteem, n. Qudr; waqr; barā khayāl; qadr-o-manzilat; barī ta'zīm; 'izzat; kisî shai ko 'umda tasawwar karke use achchhā samajhnā; rāe; tashkhīs; liyāqat yā 'adam-i-liyāqat kī nisbat rāe yā khayāl.

In one's esteem - Kisi ki rae (danist ya tajwiz) men. To live in much esteem -Bahut qadr kiyā jānā; barī tauqīr se rahnā.

Estimable, a. 1.--Jiskī tashkhīs yā qīmat ho sake; jiskī māliyat kā takhmina ho-sake. [ta'aiyun ho-sake.

An estimable damago – Aisā harja yā ķhisāra jiskī māliyat kā taķhmina yā 2.—Tauqīr yā ta'zīm ke qābil; shāyān-i-'izzat; mu'azzaz; wājibu-tta'zīm; achchhā samjhe jāne ke lāiq.

Estimate, v. t. Kisî shai kî qîmat tajwîz k.; kisî shai kî qîmat ya miqdar wagaira kā bilā uske wazu yā paimāish ke apnī rāe vā tajwīz se qāim k.; tashkhīs k.; andāza k.; takdama k.; takhmina k.; qīmat lagānā; ānknā; kūtnā; atkal se batānā.

Estimate, n. Tashkhīs-i-zihuī; takhmina; wazn miqdār yā qīmat wagaira kī nisbat tajwīz; hisāb bilā paimāish yā wazn; takdama; andāz; kūt; atkal; istimat.

Estimate of crops - Kankut; dana-bandi. Rough estimate - Kachcha takhmina; tashkhīs-i-khām; qīmat wagaira kī nirī atkal-pachchū tajwīz.

Estimation, n. 1.—Tashkhīs; shumār; hisāb; gintī; andāza; kisī shai kī mālīyat wus'at (lambāyī chaurāyī wagaira) yā miqdār kī nishat rāc yā tajwīz jo kisī aisī bāt par qāim na ho jisko pukhta karke mān len.

2.—Tauqīr; qadr; pās; lihāz; 'umda khayāl; 'izzat; hurmat; ābrū. Estop, v. t. (Law) Roknā; māni' h; insidād k.; āge barhne na d.; kisī ko khud usīke fi'l se māni' h.; sadd-i-rāh h.; hārij h.

Estoppel, n. (Law) Rukāwat; insidād; imtinā; 'uzr-i-māni' jo kisī ke fi'l-i-khās par mabaī ho aur jiskī wajh se woh koyī bayān khilāf apne bayān-i-sābiq ke na kar sake; amr-i-'āriz; imtinā' yā insidād nishat kisī aise bayān yā inkār ke jo kisī ke khās fi'l bayān yā inkār-i-sābiqa ke bar-'aks ho; māni'-i-taqrīr-i-mukhālif; taslīm-i-qat'ī wa nā-qābil-i-tardīd; amr-i-māni'-i-takmila-i-qānūnī; 'uzr-i-amr-i-māni'.

To work as an estoppel - Māni' h.; kisi ko apne pahle iqrār khwāh inkār ke khilāf kuchh kulne na d.; taqrīr-i-mutazād men māni' h.

Estovers, n. (Law) Zurūrī chīzen; rasad; woh muwājib jo kisī shakhs ko basar-i-auqāt ke liye uskī amlūk se diye-jāwen masalan woh muwājib jo kisī qaidī aur uske 'ayāl-o-atfāl ko ba-hālat-i-qaid uske uskī jāe-dād se diye jāwen; woh muwājib jo kisī kī zauja ko ba-hālat-i-talāq bataur nān-nafqa ke zawaj kī jāe-dād se diye-jāwen.

Estrange, v.t 1.—Dür rahnā; kanāre yā kanāra-kash rahnā; uns aur muhabbat tark kar d. [yā nā-chāqī paidā k.

2.—Ajnab banā d.; tabī'at pher d.; mugāirat paidā kar-denā; nifāq Estrangement, n. Muhabbat chhorā d. yā uskā chhūṭ-jānā; nā-chāqī; nifāq; mugāirat; dūr rahnā; khud-ba-khud kanāra-kash ho-jānā; ka-

nāre hat-jānā; kashīdagī; sard-mihrī
Estreat, n. (Law) Hukm-i- jurmāna wagaira ke asl kī naql-i-sahīh (uskā musanuā yā muntakhab) jo misl-i-'adālat men is garaz se rahe ki woh rupaye 'adālat kā ahl-i-kār-i-mujāz wusūl kare; jab koyī muchalka zabt ho-jāe to uskī dast-āwez kā misl-i-muqaddama se is maqsad se 'alāhida kar-l. ki uskī nisbat usī khwāh dūsrī 'adālat men kār-rawāyī kī-jāe.

Estrepe, v. t. Nangā yā barahna kar-d.—jaise darakhton ko unkī shākhen tor-kar yā zamīn ko uspar se jangal kāt yā makānāt munhadim karke; zamīn jangal yā makānāt ko is tarah gārat k. ki usse dūsre ko nuqsān pahunche. [jangal khwāh makānāt kī nisbat wuqū' men āye.

Estrepement, n. Woh bar-bādī-i-'azīm jo kisī asāmī kī jānib se arāzī yā ET CÆTERA (Lot.) Aur bāqī; wagaira. [aur na fauā-pazīr; lāyazāl. Eternal,a.1.—Jiskī na ibtidā ho na intibā; qāimu-l-wujūd; na kisī se niklā

The eternal God - Khudā i-lāyazāl. [mudāmī ; gair-fanā-pazīr. 2.—Azalī wa abadī ; jo hamesha qāim rahe ; lā-intihā ; lā-zawāl;

Eternal glory—Jalāl-i-lā-zawāl; lā-intibā buzurgī.
3.—Jiskā silsila na tūte; jo band (mauqūf) na ho.

Eternal fires - Ag jo kabhi na bujhe (hamesha jalā kare).

4.—Lā-tagaiyur; lā-tabaddul; jo kabhī na badle.

Eternal truth - Woh nafsu-l-amr jiskī aslīyat kabhī na badle.

Eternal, n. Qaiyūm; Khudā.

ETE

Eternally, ad. Hamesha; lā-ibtidā yā lā-intihā; jiskā khātima na ho; jon kā ton; bilī-tagaiyur; sadā; mudām. [gī; baqā.

Eternity. n. 1.—Azal-o-abad; muddat-i-lā-intihā; mudāwamat; hamesha-.2.—Woh halat ya waqt jiska agiz maut ke ba'd hota hai; 'alam-ibaqā; 'āqibat. aisā kar-d. ki zamāna-i-lā-ta'ad tak qāim rahe.

Eternize, v. t. 1. - Kisī shai ko hamesha qāim r.; kisī shai ko baqā d.; 2.—Lā-zawāl banānā; hamesha ke liye mashhūr. k.

Ethics, n. 'Ilm-i-akhlāg; farāiz-i-insānī kā 'ilm; woh usūl aur gawā'id jo insan ke faraiz se muta'alliq hon.

Etiquette, n. Rusum-i-adab; adab-qa'ide kī woh baten jinka bartaw nij kī mulāgāton khwāh darbār-i-'ām yā khās men hāzirin ke mā-bain ho; nishast-o-barkhāst vā raftār-o-guftār ke muta'alliq woh bāten jo tahzīb kī nazar se khwāh ba-ittioā'-i-hukm-i-hākim nij kī suhbaton khwāh darbūr wagaira men malhūz rakkhī jāen.

ET SEQUENTES (Lat) Woh chīzen jo kisī ke ba'd hī (pīchhe hī) hon. Eulogium,) n. Kisī shakhs ke sifāt-i-zātī yā uske husn-i-khidmāt kī ta'rif-o-tausif jo likh-kar yā zabānī kī jāe; wasf; sanā; Eulogy, [ke sunue se khuhsi ho. madh: barāvī.

Euphony, n. Khush-āwāzī; hurūf wagaira kā aisī tarah malfūz k. ki us-Evacuate, v. t. 1. -- Khālī k.; shai-i-mahmūla ko khārij kar-d.; nikāl d.; [lan kisī shahr yā qal'e wagaira ko. nikālnā ; ķhārij k.

2.—Kahîn se chale jānā; chhor d.; tark kar-d.; khālī kar-d. masa-Evade, v. t. Chhal-bal karke nikal-jānā; tezī bahāne chālākī yā hikmat se bachā jānā; nikal bhāgnā; gurez k.; kanāra k. yā kanāra-kash h.; tāl-jāuā; lait-o-la'l k. [se gurez k. (use bachā-jānā).

To evade punishment or service of a process-Sazā yā kisī hukm-nāme kī ta'mīl

Evade, v. i. 1.—Bach-jānā; nikal jānā.

2. - Bachne kī koshish k.; bachne ke liye hila-hawāla k.

Evaporate, v. i. 1.—Pānī wagaira kā bhāph (bukhār) bankar ur jānā. 2.—Ur jānā; kār-gar na h.; asar na k.; rāe-gān jānā; zā'i ho-jānā; faut ho-jānā; gāib ho-jānā; sāqit h.

Arguments cvaporate in words - Dalīlen lastāzī men gāib ho-jātī hain. The spirit of a writer often evaporates in translating - Tarjame men aksar musannif kā manshā faut ho-jātā hai.

Evaporate, v. t. Bukhār banā d.; bhāp kar-d.

Evasion, n. Gurez; kanāra-kashī; bila-hawāla; tāl-matol; kisī bahs tuhmat yā ilzām kī tardīd se chālākī kar-ke bach rahnā; suwāl wagaira ke jawāb dene men hīla-hawāla k. yā baglen jhānknā; mugālata.

Evasion of a direct answer weakens the testimony of a witness-Saf jawab ke dene men gurez se gawāh kī shahādat men zū'f ājātā hai. Evasion of process - Hukm-nāme se rū-poshī (use kisī tarah ta'mīl na hone d.).

Evasive, a. Māil-ba-gurez; māil-ba-mugālata-dihī; jisse hīla-hawāla yā tāl matol pāyā jāwe; muzabzab.

An evasive answer-Mugālate kā jawāb: aisā jawāb jismen asl bāt se gurez kiyā jāe; sāf jawāb nahin; gol yā ṭāl-matol kā jawāb.

Eve, n. 1.—Shām; magrib ke qarīb kā waqt; awāil-i-shab; din kā ākhir. 2.—Kisī khās roz ke pahle kī shām masalan tewhār wagaira kī.

3.—Kisī wāqi'a-i-aham (barī bāt) ke 'ain māgabl kā zamāna.

Even, a. 1.-Barābar; ham-wār; musattah; nīchā-ūnchā nahīn; nisheb-farāz nahīn; harakat yā tarz-i-kār-rawāvī men yak-sān nahīn.

An even tract of land—Qat'-i-arāzī-i-musattab; aisā zamīn kā tukrā jo barābar ho (nīchā-ūūchā na ho). [bat ; hamesha ek tarah kū.

2.—Dhīmā; jismen pareshānī yā khalal jald wāqi' na ho; munza-An even temper - Mizāj jo hamesha yak-sān rahe; mizāj-i-munzabat,

3.—Jismen donon pahlu (palle) barābar hon; donon taraf wājib; jismen jānibāin se ek kī yāftanī dūsre ke zimme na ho; tai; dewrhā; lenā denā donon barābar.

Said of accounts, bargains, or of persons indebted.

The accounts of both parties are even—Fariqain kā hisāb barābar hai; farīqain ko apue apue hisāb kī nisbat ek dūsre se kuchh lenā-pānā nahīn hai (unkā hisāb tai yā dewrhā hai).

[āth das wagaira.]

4.—Juft; jug; tāq nahīn; jo do se banţ-sake—jaise chār chha

Eren or odd—Tāq yā juft; phut yā jorā.—On eren ground—Naf' yā fāide meň barābar; achhāyī meň yak-sāń.

Even, v. t. 1.—Barābar k.; hamwār k.; pūrā k. [kar-d.

2.—Hisāb barābar kar-d.; lekhā dewṛhā k.; donon pallā yā pahlū ek Even, adv. 1.—Bi-'ainih yā bi-'ainihī; barābar; yak-sān; ṭhīk utnāhī yā usīqadar; ṭhīk ṭhīk waisā; waisāhī; bi-jinsihī; 'alā hāzi-l-qiyās.

As it has been done to you, even so shall it be done to others—Is būb men jaisā bartāw tumhāre sāth kuā hai waisāhī dūsron ke sāth hogā.

2.-Us waqt bhī; us hālat men bhī; usī waqt; usī hālat men.

I knew the facts even when I wrote to you—Jis waqt main ne tumko chitthī likhī us waqt bhī mujhe wāqi'āt ma'lūm the.

3.—Yahān tak ki; hattā ki; itnā ki. [hamlogon ko nahīn haī. We are not *cvcn* sensible of the change—Hattā ki is tabādale kī ķhabar bhī 4.—Jiskī ummed nahīn ho-saktī thī.

The common people are addicted to vice, and even the great are not free from it—'Awām badī ke 'ādī hain aur bare bare log bhī usse barī nahin hain (ya'nī baron kī nisbat yah ummed nahin ho-saktī thī ki we bhī badī ke 'ādī honge).

Even-handed, a. Jismen taraf-dārī (jānib-dārī) na ho; 'adilāna; munsif-Even-handed justice—Insāf-i-'ādilāna; insāf-i-wājib.

Evening, n. 1 — Shām; din kā zawāl; sānjh.

2.—Zindagī kā pichhlā hissa; burhāpā; pīrī; zawāl (ghaṭne) kā waqt—jaise tāqat yā buzurgī ke. [ham-wazn.

Evenly, ad. 1.—Barābar; ek tarah par; kam-o-besh (ghat-barh) nahīn; 2.—Nīchā-ūnchā nahīn; nisheb-farāz nahīn; barābar; chauras.

3.—Bilā-jānib-dārī; bilā rū wa ri'āyat; barābar; yaksān; ek dhang

par; na dostī kā khayāl rakh-kar na dushmanī kā.

Event, n. l.—Jo kuchh āye pahunche yā wāqi' ho (bīte); jiskā zuhūr ho; koyī burā yā bhalā wāqi'a; sar-guzasht; mājarā; hādisa; jo sar par pare yā bīte.

['annal khwāh ā'māl kā anjām.

2.—Natīja; samrā; anjūm; maāl-i-kār; ākhir; khātima; kisī fi'l yā

In the erent of—Dar-sūrat; dar-hūlat; agar aisī naubat ho yā pahuiche; agar anjām-i-kūr aisā ho; kāsh aisā ho.

In the erent of the plaintiff's death—Dar-surate ki mudda'i mar-jawe; agar mudda'i ki woffit ki naubat pahunche. At all erents—Ba-har-taqdir; ba-har-hal; har-surat men; jo kuchh ho.

Eventful, a. Jismen bahut se mājare yā sānihe hon; jismen bahut se yā bare bare 'ām yā khās tabādalāt hon; bare bare wāqi'āt ke liye mashhūr.

Eventual, a. 1.—Jo bataur natīje ke zuhūr yā wuqū' men āwe.

2.—Āķhir; āķhiru-l-amrī; ākhir men hone wālā.

Eventually. ad. Āķhirash; āķhiru-l-amr; āķhir ko; anjām-i-kār ko; bi-l-āķhir; āķhir men; yah natīja huā ki; maāl-i-kār yah huā ki.

Ever, ad. 1.—Kisī waqt yā zamāne men; kabhī.

Har waqt; hamesha; barābar; 'ala-d-dawām.
 Be-rukāwaţ; bilā-takhallul; ākhir tak; barābar.

Erer and anon—Gäh-gäh; kabhî-kabhî; jab-tab.—For erer—Hamesha; dawāman; mudām.—As soon as erer—Joh hî; jab hī.—Erer so—Jitnā hī. For erer and a day—Hamesha (Colloquial). [dawāmī; mudāmī.

Everlasting, a. Hamesha rahue w.; lāyazāl; azalī wa abadī; lā-zawāl; Ever-living, a. Vide supra. [lā-intihā tak. Ever-more, a. Hamesha; mudām; sadā; har-waqt; āyinda ko zamāna-i-

Every, a. Har; har ek; ek ek; fardan-fardan; bi-l-infirād.

Erery now and then - Aksar; barhā; bar-bīr; thore thore 'arse ke ba'd; besh-tar; kasrat se; gharī gharī (Colloquiat).

Every-day, a. Har roz ke kām kā; roz ke qābil; ma'mūlī; 'ām. [jagah. Every where, ad. Har jagah; har maqām par; har kahīn; sab kahīn; sab Evict, v. t. (Law) Hukm-i-'adālat yā 'amal-i-qānūnī ke zarī'e se be-dakhl k.; khārij k.; majbūrī se nikāl d.; chhorne par majbūr k.; chhorānā.

Eviction, n. (Law) Be-dakhlī ba-zarī'a-i-hukm-i-'adālat; qānun ke mutābiq bā-zābita arādī wagaira kā kisī ke qabze se nikāl lenā.

Evidence, n. 1.—Jisse koyī bāt sāf samajh men ā-jāe yā zāhir ho-jāe; madār-i-yaqīn yā tajwīz; subūt-i-qat'ī; bayān mutazammin-ba-subūt,

2.-Jisse subūt hāsil ho (mile); gawāh; shāhid.

3.—(Law) Woh shai jo 'adālat-i-mujāz men ba-tarz-i-mu'aiyana-iqānūn is garaz se pesh kī jāe ki usse amr-i-zer-i-tahqīqāt kī t-ısdī-1 ho; wajh-subūt; subūt; shahādat; gawāhī. [subūt mundari ho).

4 — Wasiqa yā tahrīr jisse koyi būt sābit ho (jismen kisī bāt kā Additional eridence—Shahādat-i-mazīd; subūt ho (jismen kisī bāt kā Additional eridence—Shahādat-i-mazīd; subūt-i-zāid; jitnā subūt maujūd ho uske 'alāwa aur subūt.—Circumstantial eridence—Subūt-i-qarāin yā wāqi'ātī — Collateral eridence—Subūt-i-zīmuī.—Corroborative eridence—Subūt-i-tā-yīdī; shabādat-i-muwaiyida.—Direct eridence—Shahādat-i-saihī; subūt-i-badihī — Documentary eridence—Subūt-i-kāgazī; tahrīrī subūt.—Eridence for plaintiff or prosecution—Subūt-i-jānib-i-mudda'ī yā mustagīs; subūt.—Eridence for and against, or pro et con—Subūt-i-tāyīdī wa tardīdī; subūt-i-farīqain; mudda'ī aur mudda'ā 'alaih kā subūt—Falso eridence—Shahādat-i-darog yā kāzība; jhūṭhī gawāhī.—Hearsay eridence—Shahādat-i-sama'ī yā samā'ī;

chashm-did shahādat nahiū, -Indirect evidence - Shahādat-i-gair-sarihī; subūt jo badihī na ho.—Occular evidence—Shahūdat-i-royat yā chashm-dīd; āhkh.kī dekhī bāt kī gawāhī; nazarī subūt.—Oral or parol evidence - Shabādat-i-zabānī; subūt-i-tagrīrī yā lisānī.-Presumptive evidence-Shahūdat-i-qiyāsī yā zannī .- Prima facie evidence - Subūt-i-bādiu-n-nazarī .- Primary evidence -Shahadat-i-asli; subūt-i-darja-i-awwal .- Secondary cvidence - Shahadat-idarja-i-duwam ; qism-i-adna ka subūt .- State's evidence, Queen's evidence --Kisī jurm kā sharīk jo sarkārī gawāh banāyā jāe; gawāh-i-sarkārī.— Evidence on record-Shahādat-i-maujūda-i-misl; subūt jo misl (kisī muqaddame ke kāgazāt) men maujūd ho .- To give evidence-Shahādat d; gawāhī d. yā k .-To record cvidence-Shahādat qalam-band k.; izhār likhnā.-To take cvidence -Shahādat lenā; izhār lenā. pahunchana.

Evidence, v. t. Zāhir k.; sāf dekhā d. yā kar-d.; sābit k.; pāya-i-subūt ko Evident, a. Jo saf dekh pare; jo saf saf samajh men aye aur dil ko mutmayin karde; zāhir; 'ayān; numāyān; wāzih; 'alāniya; jo dil par sāf khul jāe (zāhir ho-jāe).

The guilt of the offender is cvident - Us mujrim kā jurm zāhir hai.

Evidently, ad. Sāf sāf; sarīhan; aisī tarah par ki dil ko yaqīn ho; bilāshak; lā-raib; lā-kalām.

Evil, α. 1.—Woh khāsīyaten r. w. jisse nuqsān yā mazarrat paidā ho; bad-khaslat; bad-khū; zarar-rasān; bad; achchhā nahīn; nā-kāra yā muzir; 'umda nahīn. kharāb; zabūn; gabīh.

2.—Jismen burī sifaten hon; jisse badī zāhir ho; burā; bad; 3.—Jisse ranj musībat nuqsān yā āfat paidā ho yā paidā hone kā ihtimāl ho; nā-mas'ūd; bad; burā; bad-shugūn; nahs yā manhūs.

The evil one - Shaitan; iblis.

Evil, n. 1.—Woh shai jisse ranj paidā ho; woh shai jisse hīlatan yā sarīhatan koyī taklīf paidā ho; mazarrat; nuqsān; musībat; āfat; balā; nuhūsat. [sharārat.

2.—Nekī se inhirāf; badī par ragbat; dil kī burāyī; badī; khabāsat; Evil-eye,n. Chashm-i-bad; burî nazar; burî nigāh; nazar-i-bad. khwäh. Evil-eyed, u. Bad-nazar; chashm-i-bad r. w.; hāsid; rashkī; hasratī; bad-Evince, v. t. Saf saf dekhla d.; aisī tarah par sabit k. ki phir koyī shubha ba-tarz-i-ma'qul rah na jue; zāhir k.; sābit k.

Evoke, v. t. Talab k.; chāhnā; khīnchkar bāhar nikālnā. Evolve, v. t. 1.—Kholnā; tah khol d.; khol-kar phailā d.; suljhā-kar sāf sāf aur achchhī tarah dekhlā d.; zāhir k.

2.—Nikālnā; ķhārij k.; bāhar k.

Evolve, v. i. Khul jānā; phail jānā; zāhir ho-jānā.

EX, (a Latin prefix).
"When prefixed to names of office, it denotes that a person has held that office but has resigned it, or been left out, or dismissed." Webster. Ex-minister - Wazīr-i-sābiq; woh wazīr jo apne 'uhde se ma'zūl yā musta'fi ho-gayā ho.

Exact, a. 1.—Wāqi'a ke mutābiq; asl haqīqat ke thik thik mutābiq; jismen mutlaq ya zara sa ikhtilaf na ho; thik thik; bi-jinsihi.

He has paid me the exact amount I had advanced him - Usne mujhe thik thik usiqadar rupaye diye hain jitne main ne use diye the.

2.—Jo 'ādatan pāband-i-qā'ida-i-mu'aiyana yā wa'da ho;. kharā; karā; jo koyī kām thik waqt par kare. [thik waqt par leta deta hai.

He is exact in his dealings-Woh apne len-den men khara ya kara hai; woh 3.-Muhtat; gafil nahīn; ga'ide ya hukm ka khub lihaz r. w.; kisī silsile kā pā-band. Inibavat muhtat hai.

This man is very exact in keeping accounts-Tartib-i-hisab men yah shukhs Exact, v. t. Hukumat ya istihqaq ke ru se talab k. ya chahna; kisi chiz ke dene par majbūr k.; jabrīya karānā; jabr se lenā; istihsāl-i-bi-ljabr k.; ba-zor lenā; zabardastī lenā.

Exacting, p. a. lkhtiyar ke hile se rupaye talah karne ya koyi fi'l jabriya karāne w ; mutālabon men zulm yā be;mauga' sakhtī k. w.; tang-talab; jo bilā-lihāz-i-khulq yā hālāt farāiz ke anjām karāne par māil yā uskā 'ādī ho; jo jabr se koyī shai hāsil kare.

Exaction, n. 1.—Hukumat ke sath mutalaba karke uske wafa ke liye majbūr k.; mutālaba-ba-zor-i-hukūmat; istihsāl-i-bi-l-jabr; zabardastī wusül k.; kisī bāt ke karne ke liye majbūr k.

Woh rupaye wagaira jo ba zor-i hukūmat liye jāch; woh rupaye jo sakhtī yūbe-insālī se wusūl kiye jūch; wohrusūm yā zar-i-in'ām yūchanda wagaira jiske mutalabe ya wusul men sakhtî ya be insafî kî-jac.

Exactly,ad. Thik thik; bi-ainihi; hū-ba-hū; jon kā ton; jaise kā taisā; bijinsihī ; huwa-huwa ; ṭhīk qā'ide paimāne yā wāqi'e ke "mutābiq ; sihhat ke sath; barikî ke sath; thik thik jaisa wajib munasib ya haq ho. Exactness, n. 1.—Sihhat; barīkī; ga'ide kī mutabagat; husn-uslubī.

Exactness of judgment-Sihhat-i-tajwīz; tajwīz kī bārikī.

2.—Silsile yā qā'ide kā barā lihāz r. aur sachāyī kī mutāba'at k. Ex-ectness in accounts or business - Ilisab ya kar-o-bar meb ga'ide aur rasti ki matāba'at.

Exaggerate, v. t. Barhanu; had se ziyada bara bana d.; baland k.; jitna sach yā wājib ho usso barh-kor batlānā; mubālaga k.; barhā ke kahnā; dun kī lenā; lambī chaurī hānknā; ding mārnā. [barhāwā; tūl-kalām. Exaggeration, n. Mubālaga; jo kuchh aslīyat ho usse ziyāda bayān k.: Exalt, v. t. 1.—Baland k.; ünchā k.; üpar uthānā.

2.—'Ali-martaba baland-iqtidar ya bara daulat-mand wagaira k.:

bartarī d.; taragaī d.; barhānā.

3.—Bahut khush yā magrūr k.; khushī se phulā d.; dil barhānā. 4.—Barāyī k.; ta'rīf yū taugīr ke zarī'o se barhānā; sanā-khwānī k.; buzurg banana.

5. — Barhanā — jaise āwāz yā sur; ūnchā k.; uthānā.

Examination,n.1.—Jänchnā yā jānch; instihān k. yā imtihān; ihtiyāt ke sāth talāsh tahqīqāt yā just-o-jū; asl haqīqat yā nafsu-l-amr ke daryāft men barî taftîsh; ihtiyat ke sath kisî chîz ka mu'ayana ya mulahaza.

2.—Kisī bāt yā amr-i-tajwīz-talab kī nisbat hālāt yā wāqi'āt par

ba-khūbī gaur k.; taftīsh-i-zihuī; dil se istifsār.

3.—Imtihūn; taftīsh i-liyagat.

4.—(Law.) Shahādat ke zari'e se wāqi'āt kī tahqīqāt yā unke muta'alliq istifsar; suwalat puchh-kar sachchi bat ke daryaft ki koshish; zabān-bandī; izhār; shabādat; pūchh-pānchh; istifsār.

Examination-in-chief-Woh suwālāt jo gawāh se farīq-i-talab-kunanda pūchhe; suwāl yā istifsār-i-farīq-i-awwal.—Cross-exmination-Suwālāt jo gawāh se fariq-i-mukhālif pūchhe; istifsār-i-fariq-i-sānī; suwālāt-i-jarah yā tardīd. Re-examination - Woh suwülüt jo gawäh se un umür ki nisbat püchhe jäwen jo suwālāt-i-jaralı se paidā hon; istifsār-i-mukarrar-i-farīq-i-awwal.

Examine, v. t. 1.—Kisī chīz ko is garaz se bakhūbī dekhnā (mu'āyana yā mulāhaza k.) ki uskī aslīyat (uskā thik hāl) ma'lūm ho-jāc.

To examine a house-Kisī makān ko is garaz se dekhnā bhālnā ki uskī hālat dar-haqiqat kyā hai.

2.—Suwālāt ke zarī'e se wāqi'āt aur hālāt kā daryāft k.; suwāl püchhnä; istifsär k.; zabän-bandī k.; izhär l.

To examine a witness-Kisī gawāh se suwāl k. yā uskā izhār l.; suwālāt pūchh-

kar gawāh se kisī amr kī nisbat wāqi'āt aur hālāt kā daryāft k.

3.—Kisi bāt ke wujūh par gaur k.; kisi amr kī nisbat dalāil par gaur k.; gaur k.; lihāz k.; sahîh rāe qāim karne ke liye dalīlon par gaur k. aur waqi'at ka milana ya muqabala k.; kisi amr ke sab pahlu aur jawānib par nazar k.

4.—Kisi bāt kī taftīsh k.; kisī bāt ko tawajjuh se dekhnā.

5.—Imtihān lenā; mihak-i-imtihān par rakhnā; jo shakhs kisī shai kī tahsīl men masrūf ho ussezabānī yā likh-kar uskī liyāqat kā hāl daryāft k.

6.-Janelmā; kasautī par kasnā; imtihān k.; tajriba k.; tarīg-imu'aivana par jānchnā.

Examinee, n. Woh shakhs jiskā imtihan liyā jāe; mumtahan. Exminer, n. 1.-Janch imtihan ya mulahaza k. w.; suwal k. w.

Examiner of accounts - Mubassir-i-bahî; hisab kî janch-partal k. w.; muhasib. Chemical examiner - Mumtahin-i-kimiyā.

2.—Imtihān l. w.; mumtahin.

Examining, p. a. Imtihāu lene kā mujūz; imtihān ke liye muqarrar.

An cxamining committee—Kameţi jo imtiban lene ke liye muqarrar ho. Example,n.1.—Woh shai jiski taqlī! kī-jāe ;namūna; nazīr; tamsīl; misīl.

2.-Woh bāt jise ma'yūb samajhnā chāhiye yā jisse parhez dar-kār ho; tambīh; 'ibrat; chashm-numāyī.

To make an example of - Kisî shakhs ki sazû yû chashm-numayî is garaz se k. ki usko dekli-kar auron ko 'ibrat ho (ya'ni düsre log aise fi'l se parlicz karen).

3.-Woh shai jo kisî düsrî shai ki manind ho; nazîr; shabîh.

4.-Misāl; woh nazīr jo kisī qā'ide wagaīra ke itlāq ke sābit karne ke liye zarūr ho.

For example-Masalan; jaise; masalto masalan. To take example from-Kisī kī tatabbu' k. (uski pairawī k.; usse kuchh sīkhnā). To set an example— Nazīr qāim k.; kisī bāt kī rāh kholnā; kisī bāt kā karnā shurū' k. jise dekh kar düsre bhi waisühi karne lagen. To follow one's example - Kisi ki painwi k.; jo düsrü kare usi ke mutübiq khud bhi k.; tatabbu' ya taqlid k.

Exasperate, v. t. 1 .- Bahut chirhānā; kurhānā; chhernā; diq k.; gussa dilānā; ishti'āl d.; bar-angekhta k.

2.—Aur barhānā; aur ranj dih k.; aur burā k.; kisī badī kī sakhtī ko barhā d.; kisī būrāvī kā zor ziyāda kar-d.

Excavate, v. t. 1.—Khālī k.; gār yā garhā k.; kāt kor yā khod kar khwāh isī qism ke kisī dūsre 'amal se khokhla polā yā khālī k.; [yā ragarkar use khokhlā yā poplā banānā. khālī karke banānā. Excavation, n. I.—Kisi shai ke anduruni hisse ya madde ko kat khod

2 .- Garha; khandag; gar.

Exceed, v. t. 1.—Hadd-i-mu'aiyana ya farzî se tajawuz k.; kisî mu'aiyan paimāna yā miqdār wagaira se barh-jānā (ziyāda ho-jānā).

2.—Sabaqat le-jünü; murajjih h.; tarjih r.; 'umdagi men barh-jünü;

afzal h.; kisī se barh-kar h.

Exceed, v. i. 1.—Bahut barh jānā; hadd-i-munāsih se tajāwuz kar-jānā; kise hadd ta'dād yā paimāna-i-mu'aiyana se barh jānā.

2.--Düsre kī nisbat ziyāda h.; aur ziyāda yā barā h.

Exceedingly, ad. Nihāyat hī; bahut hī; ma'mūl se ziyāda; shiddat se; kasrat se; ba-darja-i-gāyat; us sire; palle sire.

Excel, v. f. Tajāwuz kar jūnā; barh jānā; sabaqat yā gū-i-sabaqat le-jānā; fazilat r.; tarjīh r. yā le-jūnā; achchhī achchhī sifaton yā ta'rīf ke qābil kāmon men dūsron se barh-jānā; faugīyat r.

Excel, v. i. Ma'mūl se ziyūda achchhī achchhī sifaten r. yū 'umda 'umda kām k.; auron se barh-jānā; afzal bartar yā murajjih h.; nām-war mashhūr yā mumtāz h.

Excellence, n. 1.—Buzurgī; bajāyī; auron se bajh-kar h.; 'umda 'umda sifaten ya khubiyan r.; darja-i-a'la ki liyaqat.

2.—Koyî 'umda sifat; koyî aisî bat jiskî qadr kar-saken; woh bat jiske i'tibar se koyî auron se barh jae; khûbî; jauhar.

Excellency, n. Ek ta'zīmī laqab jo safiron gavarnaron nur düsre 'ālirutba arākīn-i-saltanat ko diyā jātā hai. [qābil; ba-darja-i-gāyat. Excellently, ad. Nihāyat hī 'umda tarz par; bahūt hī khūb; ta'rīf ke

Except, prep. Ba-istisnā; chhorkar; siwā; 'alāwa.

"I have finished all the letters except one" is more marked than "I have finished all the letters but one." "The same remarks apply to excepting, and with the exception of." Webster.

Exception, n. 1.—Istisnā; mustasnā; woh shakhs shai yā hālat jo 'alahida ho (auron men shamil na ho); woh shai jo kisi 'am qa'ide yā bayān se auron se 'alāhida kī-gayī ho.

With the exception of - Kisi ko chhor ya mustasna karke; chhora ke; siwa; 2 .- (Law), (a) 'Uzr ya i'tiraz-i-talu īrī ya zabanī; jarah; girift; hujjat; kisi amr-i-ganuni ya bayan-i-muta'alliqa-i-waqi'at ki nisbat us amr se inkār jo farīq-i-sānī jāiz samajhkar bayān kare.

(b) Dast-āwez-i-hiba men woh dafa jiske rū se wāhib kisī aisī shai

ko mustasnā kar-de jo pahle dākhil-i-hiba rahī ho.

3.-Nukta-chinī; aib-joyi; harf-gīrī; rok-ţok; iķhtilāf-i-rāe; nārāzī; khalīf sī burā mānnā.

(2) Especially with to take, and usually followed by at, to, or against. Bill of exceptions-(Law) Woh kagaz jismen kisi faisale ki nisbat is garaz so i'tiragat likh-kar shamil-misl kara diye jawen ki woh muhkama-i-akbar men ya ijlas-i-kamil ko ra-ba-ra pesh hon.

Exceptionable, a. Qābil-i-i'tirāz; jarah yā girift ke qābil; jiskī nisbat hujjat ho-sake; jispar i'tiraz warid ho-sako.

Exceptional, a. Istisnayi; jisse koyi istisnayi halat paida ya qaim ho. Excess, n. 1.—Ziyādatī; had se tajāwuz; zarūrat se ziyāda h.; fuzūlī; fazil h.; be-andaz h.; kasrat; shiddat; sangini.

- 2.—Be-i'tidālī; bad-parhezī; be-ihtiyātī; ihtizāz-i-nafsānī men jāda-i-i'tidāl se guzar-jānā; aubāshi.
- 3.—Woh shai jo miqdar ya andaz-i-munasib se ziyada' ho; koyî shai jo gair-munasib ya gair mauzun ho; ziyadatî.
- 4.—Miqdār yā zar-i-fāzil; woh miqdār yā ta'dād jo dūsrī miqdār yā ta'dād se ziyāda ho; barhtī; bāqī.

A sum in excess-Ragam-i-siwāyi; ragam-i-fazil.

Excessive, a. 1.—Jisse ziyādatī zāhir ho; ma'mūli darje paimāne yā had se bāhar; 'ām audāz se zāid; be-audāza; nihāyat; saķht; gāit; bahut hī ziyāda.

The amount of damages claimed by the plaintiff is excessive—Zar-i khisāra-i-mutada'wia-i-mudda'i ma'mūl se ziyāda (bahut hī ziyāda yā be-andāza) hai.

Excessive labour—Sakht mihnat; mihnat-i-shūqqa; riyāzat-i-gair-mu'tadila.

2.—Jo nasāih 'aql munāsabat insāf yā mazāq ke khilāf ho; fuzūl; 'aql ke khilāf; be-andāz.

Excessively, ad. Nihāyat darje tak; zāid-az-andāz; nihāyat hī; shid-dat se; ba-hadde; az-had; bahut hī; zor se; sakht.

Exchange, v. t. 1.—Kisī chīz ke badle men koyī chīz d.; kisī dūsrī chīz ke mu'āwaze men d. yā l.; mu'āwaza (badal) ke 'īwaz men dūsre ke pās muntaqil k.; 'iwaz le-kar kisī shai kā dūśre ke hāth judā k.; badlā-badlī yā i'waz-mu'āwaza k.; badalnā.

"It differs from sell only in the kind of compensation. To sell is to part with something in consideration for a sum of money, to exchange is to alienate one commodity for another." Webster.

Tell them to exchange their horses—Unse kah do ki apne ghore apas men badal len. He does not wish to exchange oxen for corn—Woh nahin chahta ki bail de-kar galla le.

2.—Kisī shai ko ek dūsrī shai ke badle men judā k.; kisī shai se ek dūsrī shai ke 'īwaz men dast-bardār h. (use tark k.; chhoṛnā khwāh usse musta'fī h.).

Usually followed by for.

To exchange a crown for a cowl-Tāj-i-shāhī ke badle faqīrāna libās pahannā (bādshābī chhor-kar faqīrī k.).

3.—Bā-ham yā āpas men denā-lenā; denā aur lenā; ek hī qism kī chīz kā 'iwaz-mu'āwaza k.; badalnā.

They exchanged compliments with each other—Unhon ne bāham sāhib-salāmat kī. To exchange blows—Bā-ham mār-piţ k.; āpas men ek dūsre ko mārnā. To exchange thoughts—Tabādala-i-khayālāt k.; apne ķhayālāt kā izhār dūsre se karnā aur uske ķhayālāt kā khud sunnā.

"It has with before the person receiving the thing given, and for before the equivalent; as, Will you exchange horses with me? Will you exchange your horses for mine?" Webster.

Exchange, n. 1.—Ek ham-qīmat yā ham-mālīyat chīz ke badle men dūsrī chīz kā d. yā l.; tabādala-i-ashyā-i-ham-qīmat yā ham-mālīyat.

An exchange of cattle for grain—Nāj ke badle men maweshī kā l. yā d.; gallo se maweshī kā tabādala.

2. —Ek shai kî jagah par düsrî shai kā qāim k.

An exchange of grief for joy-Ranj kī jagah khushī kā qāim k.

- 3.— Bā-ham yā āpas men adlā-badlā k.; āpas men lenā yā denā. [mī. An exchange of civilities Āpas men ek dūsre kī tawāzu'-takrīm; mudūrāt-i-bāha-
- 4.—Woh shai jo lī yā dī huyî shai ke badle men dī yā lī jāe; mu'āwaza; badlā. [uske badle merī jān le.
 - O, spare her life, and in exchange take mine—Dryden. Uski jün chhor de aur "In ordinary business, this is called Change." Webster.
- 5.—Woh tarīqa-i-tasfiya-i-hisāb yā duyān jo bilā-wisātat-i-zar-i-naqd ba-zarī'-i-tabādala-i-hundaviāt (orders or drafts) mā-bain aise ashkhās ke mar'ī (jārī) rahe jo ok dūsre se fāsile par rahte hon.
- 657 The orders or drafts above alluded to, are termed bills of exchange (q. v.). The term bill of enchange is often abbreviated into exchange; as, to buy or sell exchange—Hundi kharid k. yū bechnū-
- 6.—Kisī shahr men woh jagah jahān saudāgar dallāl aur mahājan roz gār karne ke liye auqāt-i-mu'aiyana par yak-jā hon.

In this sense, it is often contracted into Change.

Course of exchange—Hundi kī nirkh (uskā bhāw) jo do jagahon par ho 'ām isse ki ziyāda barābar yā kam ho.—Par of exchange—Ek mulk ke sikke kī mu'aiyan qīmat jo dūsre mulk ke sikke kī qīmat-i-mu'aiyana ke mutābiq zāhir kī-jāe masalan pound kī qīmat Hindustān ke sikka-i-rāiju-l-waqt ke mutābiq.—At par—Barābar par; barābar kī; barābar qīmat par masalan jab ek mulk ki kisī ta'dād-i-mu'aiyana kī hundavī usī ta'dād par dūsre mulk men kharīd kī jāwe.—Below or under par—Ghaṭtī par; kam qīmat par masalan jab ek mulk kī ta'dād-i-mu'aiyana kī hundī dūsre mulk tien us ta'dād se kam par faroķīt ho.—Abore par—Beshī par; charītī par masalan jab ek mulk kī hundavī kī nisbat dūsre mulk men ziyāda zar-i-saman kharīdār ko denā pare.—Exchange is in farour of a place (Hundavī kā bhāw kalin dhang se hotā hai) when it can be purohased there at, or abore, par. Difference of exchange.—Hundavī kā baṭtā; kardā; phirautā.—Surplusage or gain on exchange.—Barh-baṭṭā.

Exchangeable,a. Tabūdala-pazīr; jiskū tabādala ho-sake; badalne ke lūiq. Exchange-broker, n. Hundavī kā roz-gūr (kūr-o-būr) k. w.

Excisable, a. Jispar mahsūl lag-sake yā lagtā ho.

Excise, n. Woh mahsül jo un chīzon par lagāyā-jāe jo ek mulk men paidā aur sarf hon masalan āb-kārī ke godām kī sharāb yā gānja bhang wagaira kā mahsül; muskirāt par mahsül.

Excise, v. t. Kisī shai masalan muskirāt wagaira par mahsūl lagānā.

Excitable, a. Jisko ubhūr yā bharkā-saken; targīb-pazīr; jisko tahrīk ho-sake; jisko ūsānī se josh tahrīk yā harakat men lā-saken;

Excite, v. t. 1.— Uthānā; ubhānā; kisī qism kī kār-rawāyī par māil yā āmāda k.; tahrīk d.; bliarkānā; josh men lānā; paidā k.; qāim k.; bar-pā k.; ishti'āl d.; musta'id kar d. [uske kisī hisse men jāu dāl-d.

2.—Jism yā uske kisī hisse kī quwwat ko barhā d.; badan yā

Excitement, n.: 1.—Ubhārnā; jagā d.; ubhar yā jag uṭhuā; bedār hojānā; quwwat pakar l.; tahrīk meň ā-jānā; josh meň ā-jānā.

2.— Wajh-i-tahrīk; woh shai jisse jumbish tahrīk yā kār-rawāyī

kī targīb ho; shai-i-muharrik.

3.—Jism khwäh uske kisī hisse men tāqat kā barh jānā.

Exciting, p. a. Woh bāt jisse dil ko targīb yā tahrīk ho; ubhārne wālā; muharrik.

Exciting causes - Woh baten jinse bimārī faurau paidā ho.

Exclaim, v. t. Zor se bol uthuā; chillā uthuā; shor machā-kar kuchh kahuā; jazbe yā gusse kī wajh se shor-machānā; ba-āwāz-i-balaud kahuā; pukār kar kahuā.

Exclamation, n. 1.—Shor-o-gul; hānk-pukār; nāla-o-faryād; wāwailā;

chillahat; hairat ranj ya gusse wagtira ka izhar.

2.—Jo bāt shor ke sāth kahī jīe; hairat dard yā gusse wagaira kā izhār—jaise hāi hāi, wāi-wāi, tubah-taubah, trāh-trāh, ahā-hā, wāh-wāh wagaira.

Exclude, v. t. I.—Bhītar āne na d.; andar jāne se bāz r.; shirkat yā tasarruf se mahrūm k.; kisī shai se mahrūm k.; mustasnā k.; khārij k.; bāz r.; alag k.; mahjūb k. [na hone d. To exclude from inheritance—Mahjūbu-l-irs k.; wirāsat se mahrūm k.; wāris

2.—Bāhar nikāl d. yā nikāl-kar bāhar k.; khārij k.

Exclusion, n. Hajb; ikhrāj; mahrūmī; kisī istihqāq fāide isti'māl yā tasarruf se bāz-rakkhā-jānā; mustasnā kiyā jānā; istisnā

Entire or total exclusion—Hajb-i-hirmān.—Partial exclusion—Hajb-i-nuqsān.

M. L.—To the exclusion of—Ba-mahrūmī; ba-istisnā; kisī ko chhor-kar; ba-mahjūbi-i-fulān.

Exclusive, a. 1.—Shirkat yā tasarruf se māui'; jispar auron ko chhorkar (mustasnā yā alag kar-ke) qabza-o-tasarruf ho; khās; bilā-shirkat-i-gaire; bilā-musāhamat-i-ahde; jismen aur koyī sharīk na ho.

An exclusive right—Istihqāq-i-khās; aisā istihqāq jismen aur koyī shorīk na ho. Exclusive possession—Qabza-i-khās; qabza jismen koyī aur sharīk na ho; qabza bilā; musāhamat-i-ahde; qabza jismen kisī dūsre kī shirkat na ho-2.—Siwā; ba-istisnā; chhor-ke; bilā-shumūl; 'alāwa; qat' i-nazar;

z.—Siwa; b.i. istisna; chnorke; blia-shumul; alawa; qat'ı-nazar; jo gintī yā hisāb se chhūtā ho; jo mahsūb na ho. [khāne ke

Five thousand troops, exclusive of artillery—Panch hazār sipāh 'alāwa top-Exclusively, n. 1.—Khud hī; āp hī āp; jismen koyī dūsrā sharīk na ho; bilā-shirkat-i-gaire; jismen aur koyī sahīm (hissadār) na ho.

To enjoy a privilege exclusively - Kisī istihqāq-i-khās par khud (āp hī āp yā bilā shirkat-i-gaire) mutasarrīf h. (ke; ba-istisnā.

2.—Jo kisī hisāb yā ta'dād men shāmil na ho; bilā-shumūl; chhor-Excommunicate, v. t. Mazhabī firqe (qaum zāt yā barādarī) se khārij k. yā nikāl d.; mazhabī afsar ke hukm se us mazhab kī 'ibādat-gāh se khārij karke uske muta'alliq kī murā'āt se mahrūm kar-d.

EX CONCESSO (Lat.) Jo kuchh taslīm yā farz kar liyā jūe usse. Excruciate, v. t. Kisī ko barī hī taklīf d.; barī sakhtī k.; 'uqūbat k.; 'azīyat d.; bahut āzār d. yā dukhānā.

Exculpate,v.t.Qusür yā jurm ke ilzām (tuhmat) se barī k.; ilzām se subukdosh k.; be-gunah (be-qusur) thahrana; bari k.; ilzam sebari k.; ma'zaratk.

The murderer attempted to exculpate himself and throw the blame on others-Us khunî ne îs bat kî koshish kî ki appî taylo be-qusur thahra-kar düsron par ilzūm dūle The prisoner's witnesses do not exculpate him - Mudda'ā 'alaih ke gawāh use jurm (ilzām) se barī nahīú karte.

Exculpation, n. Ilzām-i-qusūr yā jurm se barānt; ma'zarat.

Exculpatory, a. Khatā yā jurm ke ilzām se safāyī kī salāhiyat r. w.; jisse ilzām se safāyī (barāat) ho-sake; ma'zarat-āmez; jismen 'uzrkhwāhī kī, bāten hon.

 $E\dot{X}~CURI\hat{A}~(Lnt.)$ 'Adālat ke bāhar.

Excursion, n. 1.—Daur; kisī jagah se kūch; yūrish; tākht; charhāyī; dhāwā. chale jana.

2.—Tafrīh yā sihhat-i-badanī ke liye thore 'arse ke wāste kahīù An excursion into the country-Sair-o-tamasha khwah tabdil-i-ab-o-hawa ke liye do-char din ke waste dehat men chale jana.

2.—Kisī mazmūn yā asl manshā i-tahrīr ko chhorkar dūsre maz-

mün wagaira ki taraf ruju' h.

Excursive, a. Jisko qarar na ho; jo ek jagah na rahe; muntashar; sar-gardāŭ; gair-mustaqil; ūwāra; jo barī barī (aham) bāton kī fikr yā dhūndh men lagā rahe.

An excursive fancy or imagination—Khayāl jo yak-jā na rahe (kisī dany yā kisī amr kī taftīsh men lagā ralie). [ke qubil-

Excusable, a. 1.-Mu'āfī ke lāiq; shāyān-i-'afw; wājibu-r-ri'āyat; 'afw The man is excusable -- Who shakhs mu'afi ke laiq (wajibu-r-ri'ayat) hai .

2.—'Afw-pazīr; jiskī nisbat mu'āfi ho-sake; mumkinu-l-'afw; ma'zarat ke gübil; jiskü wujüb taslim ho-sake. [taslim ho-sake.)

An excusable action-'Afw-pazir fi'l; aisā fi'l jo mumkinu-l-'afw ho (jiskā wujūb Excusably, ad. Aise tarz par jo 'afw ke qābil ho; yahān tak ki dar-

guzar kar-sakcı ; mu'afi ke qabil tariq par.

Excusatory, a. Ma'zarat-amez; jismen inzr-khwahi ho; jismen kisi qusur se mu'afi chahi jac. (jāe; 'uzr-i-ma'zarat-āmez.

An excusatory plea—Aisti 'uzr jiske zarī'e se kisī qustir wagaira se ma'zarat kī-Excuse, v. t. 1.—Ilzām se barī k.; qusūr yā ilzām kī tuhmat se āzād k.; jurm se barî k.; kisî ilzām se chhor d. yā khalās k.

2.—Mu'af k. masalan qusür kā; bi-l-kul mu'af k. yā kisī qadar sar-zānish ke qābil taslīm kar-ke igmūz k.; dar-guzar k.; jāne d.; chashm-poshī k.; ri'āyat k.; mihr-bānī se chhor d.

3.—Mu'afi chahna; khwast-gar-i-ri'ayat h.; ma'zarat k.; 'uzr-

khwāhī k.; ma'zarat kar-ke ilzām se barī k.

Excuse, n. 1.—'Uzr; ma'zarat; woh bat jo ba-taur wajh-i-mu'afi ke pesh kī-jāwe; jo bāt is garaz se kahī-jāe ki kisī baro qusūr yā be-qā'ida bāt men khiffat (kamī) ho; banāwaţ; bahāna; hīla; būten banānā.

He has no excuse to offer for his neglect of duty-Apne farz ke anjum men gaslat kī nisbat woh koyī 'uzr pesh nahīn kar-saktā. Excuses for delay of payment—Rupaye ke dene men tawaqquf (der ya takhir) ki nisbat ma'zarat (banüwat hila yü tül-maţol).

[zalīl; mardūd. EX DELICTO (Lat.) Jurm se; quaur se. Execrable, a. La'nat bheine ke qabil; mal'un; nibayat nafrat ke qabil; Execrate, v. t. Kisi par la'nat bhejnā; bahut hi nafrat k.; bad-du'ā d.; mafrat kā izhār. kosnā; sarāpnā.

Execration, n. Bad du'ā d. yā bad du'ā; la'nat; nafria; sarāp; dili Executant, n. (Low) Muqir; woh shakhs jo koyî wasîqa ya dastawez likh khwäh likhā-kar uskā qanūnī takmila kar-de. [ākhir ko pahunchānā.

Execute, v. t. 1.—Aujām ko pahunchānā; pūrā k.; takmila k.; khatm k.; To execute a purpose, a plan, design, or scheme-Kisi maqsad mansube irade yā tadbīr ko anjām ko paliunchānā (use pūrā k.).

2.—(Law) Takmīl k. masalan kisī wasīqa-i-gānūnī kā; us bāt kā karnā jo kisī wasīqa-i-qānūnī ke jawāz ke liye darkūr ho—jaise dastkhat wa muhr.

This power-of-attorney was not executed before the proper registering officer-Is mukhter-name ki takmil siga-i-rajistari ke afsar-i-mujaz ke rū-ba-rū nahūyī (ya'nī uspar muqir ke dast-khat yā uskī muhr yā donon mahkma-i. rajistarî ke afsar ke rû-ba-rû sabt na huye. To execute a deed in favour of a person—Kisī shakhs ke haq men (uske nām) dast-āwez likh d. (ya'nī use likh-parh-kar muqir ke dast-khat wagaira se mukammal k.).

3.—Ta'mīl k.; nūfiz k. yā nafāz d.; ijrā k.; jārī k.

To execute a warrant - Hukm-nāma ta'mīl k. (jo kuchh usmen hukm ho usko karnā yā katānā.). To execute a decree - Digri jārī k. (ta'mil k.).

4.—Kisī shakhs kī nisbat hukm-i-qānun khwāh tajwīz yā hukm-isazā kā nafāz dilānā; kisī par hukm-i-sazā-i-maut kā nafāz dilānā; qatl k.; qisas k.; mar dalna; phansi d.

Bajānā—jaise bājā.

Execute, v. i. 1.—Koyi kām yā farz anjām d.; apnā kām k.

[rī; pūrā k. 2 .- Bājā bajānā. Execution, n. 1.—Nafāz; ijrā; īfā; ta'mīl; takmīl; anjām; bajā-āwa-Execution of a decree—Nafāz-i-digrī; ijrā-i-digrī; īfā-i-digrī. 2.—(Law) Qisās; halākat; ta'mīl-i-hukm-i-sazā-i-maut; tarīq-i-

mu'aiyan par qatl k. yā phānsī d.

3.—(Law) Kisī wasīqa-i-qānūnī par dast-khat aur muhr kā sabt k. vā us wasīge kī nisbat un marāsim kā anjām d. jisse wch jāiz mutasawwar ho; takmīl-i-dastāwez.

In execution of a decree-Eisi digri ke ijru men; digri ki 'illat men; digri ke ifā men. To sue out execution of a decree—Darkhwāst dekar digrī jārī karānā. Execution of orders—Ta'mīl-i-ahkām; hukmon kā bajā-lānā (unkī ta'mīl). Execution of duty—Anjām-i-farz; farz kā adā (pūrā) k.

4.—Asar; maūl-i-kār; anjūm; jo kuchh kiyā yā anjām ko pahun-[kare; phānsī d. w. chāvā iše.

Executioner, n. Jallad; qatil; woh shakhs jo hukm-i-sa-a-i-maut kī ta'mīl Executive, a. 1.—Nafūz ta'mīl yā ijrā ke liye maqsūd kbwāh munäsib. Executire talent — Liyāqat-i-ijrā-i-kār ; qābilīyat-i-'āmilāna.

2.—Jisse gawanîn ke nafaz dilane ki salahiyat hasil ho; nafaz-i-

qawānīn (unke hukm kī ta'mīl) ke muta'alliq.

Ezecutive power or authority—Ikhtiyār-i-ta'mil yā nafāz-i-qānūn; ikhtiyār-i-'āmilāna ; iqtidār-i-nafāz. Ezecutive duties—Farāiz-i-'āmilāna ; woh bāten jinkā karnā ahkām-i-qawānīn kī ta'mīl ke liye farz ho. [judicial.'' IVebster. "In government, executive is distinguished from legislative and

Legislative body - Wāzi'ān-i-qawānīn; woh log jo hākim-i-waqt ki jānib se qānun banāne ke liye māmur (muqarrar) hon. Judicial body - Woh, ashkhās jo bādshāh-i-waqt kī taraf se qawānīn kī ta'hīr aur is amr kī tajwīz ke liye muqarrar hon ki unkā itlāq kin kin khās hālaton men ho-saktā hai; mujawwizīn-i-'adālat.—Executive body - 'Āmilīn; woh ahl-kār jo hākim-i-'asr kī taraf se qawānīn ke nafāz dilāne kī garaz se mu'aiyan hon khwāh unke nafāz kī nigrānī karen.

Executive,n. Wohafsarjo qawanin kenafazki nigrani kare; hakim ya hukkam; 'āmil; kār kun; 'āmil āna ikhtiyār yā iqtidār muta'alliq-i-nazm-i-riyāsat. Executor, n. Wasi; woh shakhs jise wasīyat-kuninda (mūsī) is garaz se nāmzad kare ki woh uskī wafāt ke ba'd wasīyat-nāme kī ta'mīl kare yā karāye.

Executor in his own wrong-(Law) Woh shakhs i-gair-mujāz jo kisī mutawaffā ke māl i-matrūka men dast-andāz hokar mahz be sūd apne ūpar khidmāt-i-wasī ke anjām kā bār uthāye.

Executorial, a. Wasī ke muta'alliq; ta'mīl-i-wasīyat se ta'alluq r. w.

Executorship, n. Wasī kā kām; wasī kā mansab.

Executory, a. 1.—Lawāzim-i-mansabī kā anjām d. w.; 'āmilāna.

2.—Jiskī ta'mīl yā jiskā nafāz āyinda par maqsūd ho; jiskā nafāz kisī aise amr ke wuqu' par muhawwal ho jo bar-āyinda zuhūr men āwe; jiskā honā kisī amr-i-muhtamilu-l-wuqu' par maqsūd ho.

Executrix, n. Wasiya; woh 'aurat jo wasi muqarrar ho.

Exemplar, n. Namūna; dhāncha; khāka; taswīr-i-khayālī.

Exemplary, a. 1.—Pairawī ke qābil; jo ba-taur namūne ke kām men lāyā jāwe; jisko dekh kar usī ke mutābiq 'amal karen; lihāz yā taqlīd ke qābil; ta'rīf ke lāiq; numāyān.

2.—'Ibrat-numā; mūjib-i-'ibrat; jisse dūsron ko tambīh yā dar ho;

jisko dekh-kar düsre log jurm yā badī karne se daren.

Exemplary punishment - Sazā jisse auron ko 'ibrat ho ; aisī sazā jo dūsron ko 'ibrat dilāne ke liye kī-jāwe; jo sazā tambihan kī-jāwe.

Exemplification, n.1.—Tamsīl; misāl dekar sābit k.; nazīr dekar dekhlānā. 2.—Naql;kisī kāgaz i-'adālat kī naqljiskī tasdīqdast-khataur muhr se ho Exemplify, v. t. 1. -Tamsīl d.; misāl yā nazīr se sābit k. [musaddaq ho.

2.—Naql k.; kisī kāgaz-i-'adālat kī naql jo dast-khat aur muhr se . [tamsīlan; masalan. 3.—Naql-i-musaddaqa ke zarī'e se sābit k.

EXEMPLI GRATIÂ, (Lat.) Tamsīl ke tarīq par; misāl ke taur par; Contracted into c. g.

Exempt, v. t. Mustasnā k.; jis hālat men dūsre log hon usse barī mus-· tasnā yā khārij kar-d.; kisī shai se barāat d.; kisī farz se āzād k.; khalās k.; chhorānā; barī k.

Followed by from:

Exempt, a. Mustasnā; khārij-shuda; us shai se āzād jiskī nisbat aur log pā-baud kiye gaye hon masalan mahsūl wagaira se; khalās; āzād; barī; chhūtā huā; mu'āf; mustawjib yā mustalzim nahīn; kisī khās istihqāq ke rū se barī; gair tābi' yā gair-mutī'.

Exemption, n. Mustasnā k.; barāat; makhlasī; us amr se āzādī jo auron kī nisbat lāhiq ho; rihāyī; chhutkārā; bachāw. [karm se 'alāqa r. w. Exequial, a. Tajhīz o takfīn ke muta'alliq; kafn-dafn se nisbat r.w.; kriyāExequies, n. Tajlız-o-takfin; kafn-dafn; kriyā-karm. [ruf-pazīr. Exercisable, a. Kiye yā kām men lāye jāne ke lāiq; nafāz-pazīr; tasar-Exercise, n. 1.—Kām men lānā; zor d. yā zor pahunchānā.

The exercise of the eyes, or of the senses, or of any power of body or mind—Ankhon khwäh hawäs-i-khamsa yā kisī zihnī yā jismānī quwwat ko zor d. (is tarah par usse kām liyā karnā ki waqt par māyāsī na ho).

2.—Nafāz; 'amal-darāmad; anjām; ijrā; insirām; kām men lānā; karnā;, kisī kām yā kār-o-bār ke anjām men jo koshish aur naql-o-harakat (mihnat daur-dhūp wagaira) kī-jāc.

Exercise of authority—Nafāz-i-ikhtiyār; hukūmat kā kām men lānā; iqtidār kā 'amal men lānā.—Exercise of right—Nafāz-i-haq; haq kā 'amal-darāmad.—
Exercise of functions—Lawāzim-i-mansabī kā anjām (ihtimām-o-insirām).

3.—Parastish; 'ibādat; pūjā pāt; farāiz-i-mazhabī kā anjām.

4.—Kisī bāt ke sīkhne yā usmen taraqqī kī koshish; mashshāqī wagaira ke liye kisī kām kā aksar kiyā karnā; mashq; muhāwara; kasrat; kartab; qawā'id.

5.—Jism par is garaz se zor pahunchāyā karnā ki ā'zā sahīh aur durust rahen; sihhat-i-badanī ke liye chalnā phirnā tahalnā ghore kī sawārī k. yā aur tarah par badan par zor pahunchānā; kasrat; warzish; riyāz yā riyāzat. [warzish par hotā haī.

The wise for cure on exercise depend. Dryden—Sihhat ke live 'aqilon kā madār To take exercise on horseback—Sihhat kī nazar se ghore kī sawārī k.—Violent exercise—Riyāzat-i-shāqqa; aisī warzish yā milunt jismen jism par bahut hī zor pare.

6.—Kām; woh bāt jo kisī ke zimme anjām ke liye kar-dī-jāe. [se ho. 7.—Mashq; woh sabaq yā tamsīl jo mahārat paidā karne kī garaz Exercise, v. t. 1.—Kām men lagānā; karānā; harakat d.; jìdd-o-jahd k.; 'ādatan yā hamesha masrūf r.; sikhlānā; mashq karānā; masrūf r.

2.—Ta'līm yā taraqqī ke liye koshish k; mashq k; quwwat yā mashshāqī ke barhāne ke liye kisī kām kā kiyā k; karāte karāte taraqqī d.; ta'līman karānā; qawā'id karānā. [īzā-rasānī k; be-chain k. 2.—Die k tarag k; ahbernā ranida k tarag k t

3.—Diq k.; tang k.; chhernā; ranjīda k.; mutafakkir k.; bojh dālbā; 4.—Nafāz dilānā; nāfiz k.; kām men lānā; 'amal men lānā; anjām k. yā d. masalau kisī mausab ke khidmāt.

To exercise authority—Iqtidar 'amal men lana; ikhtiyar nafiz k.; hukumat k. To exercise an office—Kisi mansab ke lawazim (uske kam) ko anjam d.

Exercise, v. i. Warzish k.; kasrat k.; riyāz yā riyāzat k. [riyāzat k. To exercise for health or amusement—Tan-durustī yā tafrīh ke liye warzish yā Exert, v. t. 1.—Quwwat.zor yā liyāqat ko kām men lānā; barī koshish k.; musta'idī se kār-rawāyī k.; zor mārnā; tag-o-dau k.; jidd-o-jahd k.; daur-dhūp k.

2.—Koshish ke natīje ke taur par paidā k.; karnā; 'amal men lānā.

To exert one's self—Sa'ī k.; koshish k.; hāth-pair hilānā yā mārnā; zor mārnā.

Exertion, n. Tahrīk; koshish; sa'ī; daur-dhūp; jidd-o-jahd; hāth-pair kā hilānā; zor mārnā.

EX GRATIA, (Lat.) Ri'āyatan; mihrbānī kī rāh se.

EX GRATIA CURIÆ, (Lat.) 'Adalat ki mihrbani (ri'āyat) se.

Exhale, v.t. 1.—Nikālnā; khārij k.; paidā k.—jaise bukhār (bhāp) wagaira.

2.—Khainch lenā; bukhār (bhāp) banā-kar nikāl d.; bhāp ki
tarah nikāl yā urā-d.
[rah na jāe; sukhā d.; sokh l.
Exhaust, v. t. 1.—Sab kā sab khainch lenā; aisā khīnch l. ki phir kuchh

EXI

Exhaust, v. t. 1.—Sab kā sab khainen lena, khainen lena, khainen l. [kar-d. To exhaust the water of a well—Kisî kuen kā sab pānī khaineh l. [kar-d. 2.—Kisī zarf se uske mazrūf ko sab kā sab nikāl-kar us zarf ko khāli To exhaust a well of its water—Kisī kuen men jitnā pānī ho sab ko nikālkar

kuen ko khālī kar-d. (sukhā d.).

3.—Sab kā sab kām sarf yā kharch men lānā; sāre kā sārā kharch kar-d.; kuchh bhī bāqī rahne na d.; khālī kar-d.

To exhaust one's means or resources—Kisī kī kul āmadanī ko kharch kar-d. (use tihī-dast kar-d.; khālī hāth kar-d.).

4.—Thakā d.; kul quwwat khīnch l.; kuchh zor bāqī na chhornā.
To exhaust one's strength or patience—Kisī kī tāqat yā sabr bi-l-kul khainch
l. (use bi-l-kul nā-tuwān yā be-sabr kar-d.).

Exhaustion, n. 1.—Sab kā sab khainch l. yā sukhā d.; bi-l-kul khālī [nā; chus-jānā. kar-d.; kuchh bhi bāqī na chhornā.

2.—Khālī ho-jānā; bi-l-kul nātāqat yā kamzor ho-jānā; nichur uth-Exhibit, v. t. 1.—Dekhlānā; mulāhaze yā mu'āyane ke liye pesh k.; dekhne ke liye āge dhar d.; manzūrī kī garaz se pesh k.

To exhibit a document in court - Kisī dastāwez ko mulāhaze ke liye 'adālat men pesh k.—To exhibit in an account - Hisāb men dekhlānā (charhānā darj khwāh siyāha k. yā manzūrī ke liye likhnā).

2.—Bār-i-'ām zāhir k.; bā-zābita pesh k.; pesh k. To exhibit a charge—Bār-i-'ām yā bā-zābita nālish (istigāsa) k.

Exhibit, n. (Law) (a)—Kāgaz-i-subūt; woh wasīqa jo kisī 'adālat men khwāh sālis wagaira ke rū-ba-rū ba-taur sanad yā subūt-i-wāqi'āt ke pesh (dākhil) kiyā jāe; sanad yā wasī ja i-pesh-shuda; wajh-i-subūt.

(b)—Woh kāgaz yā nawishta jo 'adālat men pesh-hokar iqbāl yā

gawāhon ke zārīe' se sābit karāyā jāe.

Exhibition, n. 1.—Peshī; dekhlānā; mulāhaze ke liye madd-i-nazar k.

2.—Woh shai jo dekhlāyī yā pesh kī-jāe; kisī shai kī numāish-i-'ām.

Exhilarate, v. t. Khush k.; masrūr k.; shād k.; bāg-bāg kar-d.; farhat

bakhshnā; shādān-o-farhān k.
Exhort, v. t. Kahnā-sunnā; salāh d.; kisī nek kām yā ta'rīf ke qābil kārrawāyī kī taraf dalīlon se rāgib yā māil k.; mashwara d.; jatānā;
mutanabbih k.; kisī nek kām ke karne kī salāh d. [taraf rujū' k.

Exhortation, n. 1.—Nek kāmon kī targīb; achchhī achchhī bāton kī 2.—Woh taqrīr jisse tahrīk aur taqwīyat karāyī jāe; salāh; mashwara; pand; nasīhat.

Exhume, v. t. Madfan se khodkar nikālnā; murde ko qabr se khod-kar Exigence. n. Ashadd-i-zarūrat; barī hī zarūrat yā taklīf; woh hālat Exigency, jismen kār-rawāyī imdād yā chāra-sāzī fauran dar-kār ho; tagāzā; muqtazā; zarūrat.

The exigence of the times or of business—Muqtazā-i-waqt yā kār.—An unforeseen exigency—Aisī zarūrat-i-ashadd jiskī ummed pable se na rahī ho. [ho. Exigent, a. Ashadd-i-zarūrī; jismen imdād yā kār-rawāyī fil-faur darkār

Exigible, a. Mu'ajjal.

Exigible dower. See Dower.

diya jana.

Exile, n. 1.-Jilā-watanī; shahr-badarī; apne watan se jabrīya nikāl 2.-Jilā-watan; jo shakhs hākim ke hukm se apne watan ke bāhar kar-diyā jāe. Woh shakhs jo khud tark-i-watan kar-de (apne des ko chhor pardes chala jae). sapne mulk ko chhor d.

Exile, v. t. Jilā-i-watan k.; shahr-badar k.; ba-zor-i-hākim yā āp hī āp Exist, v. i. Hastī r.; wujūd r.; zinda rahnā; jīnā; qāim rahnā; honā; wāqi' h.; chalā chalnā.

Existence, n. Wujūd; hastī; qiyām; wuqū'; zuhūr; rahnā; honā.

Existent, a. Hastī yā wujūd r. w.; maujūd; qāim.

Existing, ppr. or a. See above.

Exit, n. 1.—Bāhar jāne kī rāh; makhraj.

Used in contradistinction to entrance.

2.—Kūch; rihlat; maut; wafāt. [mihrbānī kī nazar se. EX MERA GRATIA, [Lat.] (Law) Mabz ri'āyatan; sirf EX MERO MOTU, [Lat.] (Law) Apnī hī khwāhish se; bi-r-ragbat; ba-Mahz ri'āyatan; sirf razā wa ragbat-i-khud; āp-hī-āp; be dūsre kī tahrīk ke.

This phrase occurs in grants, charters, &c.

EX MORE, [Lat.] (Law) Dastür ke mutābiq; rawāj ke muwāfiq.

EX NECESSITATE, [Lat.] (Law) Zarūrat se: zarūrat kī wajh se. EX NECESSITATE LEGIS. [Lat.] (Law) Qānūnī zarūrat ke sabab se. EX NECESSITATE REI, [Lat.] (Law) Zarūrat-i-mu'āmala ke lihāz se; muqaddame kī zarūrat kī wajh se. [rū se aur bilā ijāzat-i-khās.

EX OFFICIO, [Lat.] (Law) 'Uhde (mansab) ke i'tibar se; 'uhde ke Exonerate, v. t. Ittihim ya ilzam se barī k ; tuhmat chhorana; safayī k. masalan tuhmat wagaira se; kisi bar wagaira se subuk-dosh k.; kisī amr-i-lāzimī yā dain khwāh farz se apuī barāat k.; jawāb dihī yā zimma-dārī se barī k.; barīyu-z-zimma k.

Exoneration, n. Subuk-doshī; makhlasī; barāat; chhutkārā.

Exorbitance, \ n. Hadd-i-ma'mūlī se tajāwuz; saugīnī; ziyādatī; fuzūlī;

Exorbitancy, be-qā'idagī; gair-munāsabat.
Exorbitant,a.1.—Ma'mūlī tarīq ke khilāf; qawā'id-i-mu'aiyanake bar-'aks; hadd-i-munāsabat se mutajāwiz; be had; be-andāz; bahut hī ziyāda. An exorbitant demand or claim - Be-had (fuzûl) mutālaba yā da'wā. 2.—Be-qā'ida; khilāf-i-qā'ida.

Expand, v. t. 1.—Phailānā; khol d.; kushāda k.

2.—Barhānā; barā k.; wasī' k.; chaurā k.; kushāda k.; kholnā; darāz k.; farākh k. [darāz h.

Expand, v. i. Khul phail yā barh jānā; khil yā phūl uthnā; shigufta h.; Expanse, n. Wus'at; phailāw; sahu; āsmāu. [ṛāyī; phailāwaţ. Expansion, n. 1.—Phailana ya phailua; wus'at; phailaw; darazī; chau-

EX-PARTE, [Lat.] (Law) Yak-tarfa; ek hi taraf ya sirf ek taraf se. Ex-parte application - Woh darkhwast 'jo' be-gair ittila i-i-fariq-i-mukhalif guzrī ho yā jispar i'tirāz kā mauqa' farīq-i-sānī ko na diyā gayā ho; darkhwast-i-yak-tarfa.—Ex-parte hearing or evidence-Sama'at ya shahadat-iyak-tarfa; woh samā'at jo farīq-i-sānī kī 'adam-maujūdgī men ho yā woh

shahādat jo fariq-i-mukhālif kī gaibat men lī-jāwe.

1. 30 - 10

Expatiate, v. t. 1.—Āwāra ghūmnā; khule-band phirnā. 2.—Taqrir yā tahrīr men tawālat k.; bahs yā dalīl men tul-kalāmī k.

Followed by on. Expect, v. t. Ummed r.; kisī aīsī bāt kī rāh dekhnā jo āyinda hone wālī ho chāhe woh burī ho yā bhalī; tawaqqu' k.

Expectance, \ n. Ummed; woh bat jiski ummed ki-jae; shai-i-mutaraq-Expectancy, \ \ qaba.

Estate in expectancy - (Law) Woh haq jiske nafūz-o-tasarruf kā istihqāq kisī zamāna-i-āyinda men ek haq ke sāqit hone khwāh kisī haqq-i-mauhūba ke wāhib kī taraf 'aud karne ke ba'd yā kisī kī wafāt par hāsil ho.

Expectant, n. Ummed r. w.; rāh dekhtā huā.

Expectant estate-(Law) Woh haq jiskā nafāz us waqt tak multawī rahe jab tak ki ek haqq-i-khās sāqit na ho le.

Expectation, n.1.—Intizār; muntazirī k. yā muntazir rahna; kisī bāt ke wuqū' kī ummed; chashm-dāsht; tarassud; ās; ummedwārī; muntazirī. 2.—Woh shai jiskī ummed kī jāe; woh shai jiskā intizār kiyā jāe;

woh bāt jiskī rāh dekhī jāe; shai-i-mutaraqqaba. [kī bunyād: 3.—Ummed kī wajh; āyinda ke manfa'at yā 'umdagī kī ummed 4.—Kisī bīmārī kā ba-taur-i-khud chhor d. ki tabī'at use daf kare. Expectation of life—Kisī 'umr-i-khās par pahunchne ke ba'd ashkhās kī zindagī

kī muddat kī ausat; ausat-i-zindagī yā hayāt.

Expedience, \ n. Qarīn-i-maslahat h.; kisī manshā yā maqsad ke husūl ke liye munāsabat; pasandīda h.; naf'; kisī amr ke Expediency, } hālāt-i-khās ke lihāz se kisī bāt kā munāsib h.; sawāb.

Expedient, a. Jo kisī maqsad ke anjām men mu'īn ho; naf'-bakhsh yā nāfi'; hālāt ke lihāz se munāsib yā wājib; qarīn-i-maslahat; qarīn-i-salāh; pasandīda; jo amr maqsūd ho uske hasb-i-hāl. [jāwen; tadbīr; 'ilāj; upāi. Expedient, n. Woh munäsib tadbīren jo kisî maqsad ke anjām ke liye kī-Expedite, v. t. 1.—Jaldī k.; ta'jīl k.; 'ujlat k.; harakat yā raftār men ta'jīl k.; jald jald chalānā; thokar hatā d.; rawān yā chaltā k.; kisī bāt kā be rukāwat ke karānā (usko jald karānā).

2.—Rawāna k.; jārī k.; bā-zābita bhejnā.
Expedition, n. 1.—'Ujlat; musta'idī; tezī; sur'at; jaldī; ta'jīl; phurtī. To do a thing with expedition-Kisī bāt kā 'ujlat ke sāth (jhatpat chatpat yā

phurtī se) k.

2.—Kisī bare kām ke anjām ke liye rawāna k. yā rawāna h.; koyī barā kām (muhim) jiskā takmila kahīn dūr jākar ho; 'azīmat; khushkī yā tarī se larāyī ke liye fauj kā kahīn fāsile par jānā; kisī magsadi-'umda yā 'azīm ke anjām ke liye kuchh logon kā yak-jā hokar apne mulk ke bāhar nikal-jānā; woh log jo kisī aise kām ke karne ke liye

ekatthe apne mulk ke bāhar chale jāwen. Expeditious, a. Jismen musta'idī aur 'ujlat ho; jo jald kiyā jāe; 'ujlat ke sāth karne wālā; tez; subuk-rau; bād-pā; sabā-raftār; phurtīlā;

jo phurtī se kiyā jāc. An expeditious messenger-Paigām-bar jo jald payām pahunchāye; paik-i-

sabā-raftār. An expeditious march-Kūch jo tezī yā 'ujlat ke sāth ho; kūch jismen manzil jald tai kī-jāe.

Expel, v. t. 1.—Nikālnā; khārij k.; bāhar k. jaise kisī qaid kī jagah se. 2.—Shahr-badar k.; jilā-watan k.; kisī ko uske mulk se bāhar k. (nikāl d.); chhorā d. yā chhorne par majbūr k.

3.—Madrase yā subbat wagaira se kisī kā qat'-i-ta'alluq kar d.

(wahān se use khārij k. vā nikāl d.).

4.—Bhitar ane na d.; dur r.; baz r.

Expend, v. t. Kisî tarîq par kharch k. lagana ya kam men lanî; kam men lākar sarf k.; uthānā; sarf k.; kām men lānā; de-d.; bānt-d.; urā d.; kho d. Expenditure, n. Kharch; sarf; jisqadar rupaye sarf men dar-ayen (kharch hon).

Receipts and expenditures - Amad-o-kharch; amadani aur kharch; jam'-kharch; madākhil-o-masārif. [muqaddame kā sarf.

EXPENSÆ LITIS [Lat.] (Law) Akhrājāt-i-nālish; nālish kā kharch; Expense, n. 1.-Kharch; sarf; sarf-i-zar waqt ya mihnat.

2.-Jisqadar rupaye kharch paren; lagat; uthan; jo kuchh waqt

milmat wagaira kisi kām men lage yā sarf ho. Current expenses - Masarif-i-rozmarra; chalta kharch. Expenses of collection -

Masārif-itahsīl; tahsīl kā kharch.—Private expenses—Nij kā kharch; masārif-ikhāngī. To do a thing at one's expense—Koyi kām apne hī kharch se k Expensive, a. Sarf-angez; jismen bahut kharch pare; qimati ya beshqīmat; garāù-bahā; mahûgā. isrāf.

Expensiveness, n. Jismen bahut sarf-pare; garān-bahā h.; fuzūl-kharchī; Experience, n. 1.—Tajriba; wāqi'i imtihān; 'ilm jo āzmāish se hāsil ho; kisī shai se wāqifīyat jo uske khud dekhne yā imtihān wagaira

karne se paida ho.

 Tajriba-kārī; āzmūda-kārī; wāqifīyat; jo kuchh koyī zamāne kī sardī aur garmī (khushī aur taklīf) dekh kar sīkhe; woh bāten jo kisī ko zamāne ke inqilāb ke natījon se ma'lūm hon; 'ilm-i-'amalī; woh waqifiyat jo taklifon ke uthane kisi shai ke kam men lane kisi bāt ke mutawātir karne yā har shai ke bahut dekhne-bhālne se ho.

Experience, v. t. Kisi shai kā tajriba hāsil k.; kisi bāt ko khud karke usse wāqifiyat paidā k.; khud imtihān k.; isti'māl yā imtihān se sābit k.; kisi par bītnā yā parnā; kisi ke sar parnā; karke jānnā; dekhtebhalte waqif h.; karte-dharte sadme ya samre uthate agah h.

Experienced, p. a. Tajriba-kār; āzmūda-kār; wāqif; jahān dīda; gurg-ibārān dīda; jisko kisī bāt kā tajriba uske imtihān isti'māl yā

mulāhaze se ho; jisko kisī shai kā 'ilm aur 'amal donon ho.

Experiment, n. Imtihan; azmaish; woh fi'l ya 'amal jisse kisi aise nafsul-amr usul ya natije ka daryaft maqsud ho jiska hal pahle se ma'lum na ho ya ba-halat-i-inkishaf-i-hal uska sabit aur qaim k. manzur ho. Experimental,a.1.-Imtihān-mansūb; bāton kī āzmāish kā 'ādī; āzmāish

yā imtihān par mabnī yā usse paidā; jisse kisī shai kā imtihān ho. 2.—Tajribe se sîkhā huā; imtihāu se hāsil kiyā huā; jānchā kiyā yā āzmāyā huā. [ke taur par; tajrība yā imtihān karke. Experimentally, ad. Imtihanan; azmaish se ya uske ru se; imtihan Expert,a.Māhir; mashshāq; kār-āzmūda; hunar-mand; hoshyār; khūb sīkhe

huye; pakkā; kisī shai se khūb wāqif; tez yā tez-dast; musta'id; chusto-chālāk; jise mashshāqī ke balis kisī kām men suhūlat hāsil ho.

Usually followed by in.

Expert, n. Māhir hunar-mand yā mashshāq shakhs; woh shakhs jise 'ilm hunar yā hirfe wagaira ke muta'alliq khās khās bāton kā tajriba yā 'ilm khusūsiyat ke sāth ho; kisī 'ilm yā peshe ke muta'alliq kā gawāh. [o-chālākī.

Expertness, n. Mashshāqī; mahārat; musta'idī; tezī; phurtī; chustī-Expiable, a. Jiskā kaffāra kar-saken; jiskī nisbat tauba kar-saken; jisse dar-guzar kar-saken. [talāfī k.

Expiate, v. t. Kaffara d.; tauba k; kisī aise fi'l kā k. jisse gunāh miţ-jāe; Expiation, n. Kaffara; taubah; talāfī; mu'āwaza; parāshchit.

Expiration, n. 1.—Khātima; ikhtitām; inqiza; ākhir ko pahunchnā; kisī waqt-i-mu'aiyan kā guzar-jānā; pūrā ho-jānā.

The expiration of a term-Kisī mi'ād kā guzar-jānā (uskā ķhatm yā pūrā ho jūnā.) The expiration of a contract-Ikhtitām yā khātima-i-mu'āhada.

2.—Maut; dam-i-āķhir yā wāpasīn kā ānā; nestī; wafāt.

Expire, v. t. 1.—Sāus (dam) nikālnā; phephre se khārij k.; dam lene kī hālat men munh yā nathne se nikālnā.

2.—Nikālnā; ķhārij k.; jaise buķhār (bhāp) ķhushbū wagaira. Expire, v. i. 1.—Marnā; khatm ho-jānā; zāil ho-jānā; nest ho-jānā;

sāqit ho-jānā.

2.—Khatm ho-jānā; khātime ko pahunchnā; mungazī h.; ākhir ho-jānā; guzar-jānā; bāqī na rahnā; nest ho-jānā; kisī mī'ād-i-mu'niyana kā pūrā ho-jānā; pūjnā yā pūj jānā.

The lease will expire in a month—Us patto kī mī'ād ek mahīne ke ba'd khatm Expiree,n. Woh mujrim-i-sazā-yāfta jo apnī sazā kī mī'ād tai kar-chukā ho. Expiring, p. a. 1.—Phophre se hawā nikāltā huā; dam letā huā; dam-i-ākhir yā wāpasīn letā huā; martā; ākhir yā khatm hotā huā.

2.-Jo marne ke waqt nikle ya bola jae; muta'alliq-i-marg.

Explain, v. t. Sāf wāzih yā sarī'u-l-fahm k.; tārīkī dūr kar-d.; tashrīh k.; kisī bāt ko khol-kar kahnā aur uskī misāl bayān k.; tauzīh k.; tafsīr k.; samjhānā; bayān k.; sāf sāf batlānā; bujhānā; suljhānā; sharh d.

Explain, v. i. Kaisiyat bayān k.; hālāt-i-muta'alliga zāhir k.

Explainable, a. Qābil-i-tauzīh yā tashrīh; ta'bīr-pazīr; jisko is tarah bayān kar-saken ki sāf samajh men āye. [samajhne ke qābil kar-d. Explanation, n. 1.—Tashrīh; tauzīh; ta'bīr; tazabzub ko raf' karke

2.—Bayān; kaifīyat; aisī bāt jisse dūsrī bāt kī safāyī ho; sharh; tafsīl; tafsīr. [ho-jāc.

A satisfactory explanation - Bayān-i-qābil-i-itmīnān; aisā bayān jisse dil-jam'ī 3. -- Ma'nī; mafhām; ta'bīr; tāwīl. [ta'bīreň haiń.

There are different explanations of this doctrine—Is masale kī mukhtalif

4.—Musālaha; tastīya; jin do shukhson ke mā-bain kaj-fahmī (bigār yā nizā') ho unkā āpas men samajh būjh lenā; sulh; raf'dād.

The parties have come to an explanation—Fariqain men tasfiya ho-gayā; fariqain āpas men samajh-būjh gaye.

Explanatory, a. Jisse tauzīh ho; tashrīhī; jismen sharh yā tafsīl ho. Expletive, a. Jo sirf bhartī ke liye milāyā jāe; bhartī kā; fuzūl; fāzil. Expletive, n. Bhartī kā lafz; fuzūl lafz; jo zarūrī na ho par sirf bhartī (husn-i-kalām) ke liye milā diyā jāe.

Explicable, a. Qābil-i-tauzīh; qābil-i-inkishāf; jiske ma'nī khole jā-saken; qābil-i-taujīh (jiskī wajh yā jiskā sabab bayān ho-sake); sharh bayān yā tafsīl ke lāiq; mumkinu-l-sharh; samjhāye jāne ke lāiq.

Explicit, a. 1.—Mahz zimnī nahīn; savīhī; sāf sāf bayān kiyā huā; sīdhā; khulā-khulā; ba-'ibārat-i-wāzih; jo fauran samajh men āwe; muzabzab yā zū-ma'nī nahīn; sāf; wāzih.

An explicit statement—Bayān-i-wāzih; aisā bayān jo nihāyat hī sāf 'ibārat men ho tāki uski nisbat galat-falmī (uske samajhne men galati) na hosake.

2.—Jo apnā matlab chhipā na rakkhe; jo apnā manshā dil kholkar bayān kare; sāf-dil; sīna-sāf.

Ho was explicit in his statement—Usne apne bayan men kuchh chhipa na rakkha; usne apna bayan dil khol-kar kiya; jo kuchh usko kahna tha uso usne saf saf kah-diya.

Explicitly, ad. Sāf sāf; wazāhat se; khol ke; khulā khulā; sarīhan yā sarāhatan; zimnan nahīn; jī khol-kar. [zāhir k. Explicitness, n. Wazāhat; safāyī; khayālāt yā manshā kā jī khol-kar

Explode, v. i. Dharake ki awaz se phūtna; urna; chhūtna.

Explode, v. t. 1.—Urā d.; bhak se (chhūṭte hi) nrā d.; bārūt ke zor se dharāke se urā d. [tahqīr karke mardūd k.

2.—Badnām karke rad kar d.; nā manzūrī yā higārat se khārij k.; Exploit, n. Kām; fi'l; juwān-mardī (bahādurī) kā kām; nām-warī kā kām; koyī barā yā 'azīm kām; muhim; karāmat.

Explore, v. t. Barī talāsh k.; kahīn ghus yā ghūm-phir kar koyī nayī jagah wagaīra nikālnī; dekh-bhāl kar nikālnā; kisī ke sab ajzā ko dekhnā; khūb dekhnā-bhālnā; barī tahqīqāt k. [tasādum.

Explosion, n. Zor se phūținā; dhar se urinā; baland āwāz se chhūținā;

Explosive, a. Zor aur dharake se urane w.; urane w.

Exponent, n. Woh shakhs yā shai jo dūsre kī jugah par ho; kisī shai par dāl yā dalālat k. w.; kisī amr kā zāhir k. w.

Export, v. t. Ek riyāsat yā mulk se le-jānā masalan tijārat kā māl; dūsrī qaumon ke pās bhejnā—jaise qīmatī ajnās. [raftanī.

Export, n. 1.—Ek mulk se düsre mulk men le jana ya bhejna; rawanagī; 2.—Jo mal gair mulk men bheja jawe; woh mal-o-asbab jo ek mulk se düsre mulk men tijarat ke liye bheja jawe.

In the latter sense, used chiefly in the plural, exports.

Exportation, n. Saudāgarī kī nīyat se ek mulk ke māl wa paidāwār ko dūsre mulk men bhejnā yā le-jānā; gair mulk ko bhejnā; rawānagī; chālān. Expose, v. t. 1.—Bāhar r.; bār-i-'ām r.; aisī jagah r. jahān se dekh pare. To expose goods for sale—Bikri (farokht) ko liye asbāb bāhar r.; beeline kī garaz se asbāb aisī jagah r. jahān log use dekh saken.

2.—I'lān d.; tashrih k.; kisī rāe wagaira kā barmalā zāhir k.; mushtahar k.; musasal bayān k. [(musasal bāyān) kive.

He exposed the principles of the science-Uene 'ilm ke usul mushtahar

3.—Parda uthā lonā; sāya hifāzat yā himāyat se mahrūm k.; khulī yā gair-mahfūz jagah men rakhuā; aise mauqe' par dāl·d. jahān khatre men par-sake; aisā kar-d. ki har tarah kī nuqsān kī bāt kā asar pahunch-sake.

To expose one's self to danger - Apnī tayīn khatre men dālnā.

4.—Parda-darī k.; parda fāsh k.; ifshā k.; aisā kar-d. ki 'awām ma'lūm kar-saken masalan koyī ma'yūb yā sharm kī bāt khwāh jurm wagaira; khol d.; sab ko dekhā d. [khol-d. (fāsh kar-d.).

To expose the faults of a neighbour—Ham-säye ke 'aibon (uske nagson) ko 5.—Kisike harakāt-i-nā-shāista ko zāhir kar-d.; kisike tarīq yā uskī 'aiyār ī (chhal-bal) ko zāhir kar ke use logon kī nazaron men haqīr (zalīl) kar-d.

To expose a liar—Kisī kī jhuthāyī zāhir kar-d.; kisī ko istarah par jhūthā sābit kar-d. (banā yā thahrā d.) kí 'awām uskī tahqīr kareń.

To expose a child—Kisī larke (bachche) se apnī be-ta'alluqī zāhir karke use bi-l-kul chhor d.; kisī larke ko is nīyat se bāhar phenk d. ki jo kuchh chāhe uspar bīte; bachche se muhabbat-i-pidarī yā mādarī uṭhā-kar īs nīyat se use chhor d. ki chāhe woh mar-jāe yā koyī use uṭhā-le-jākar apnā kar-le.

Exposition, n. 1.—Numāish; dekhāwā.

2.—Woh maqam jahan koyī shai khulī ho (jahan usmen be-rukāwat ane-jane kī rāh ho yā jahān uskā sāmnā khulā ho).

That house has an easterly exposition — Woh makan parab taraf khula hai (uska samna parab taraf ko band nahin hai).

3.—Kisī musannif yā 'ibārat ke mafhūm (matlab yā ma'nī) kā sāf sāf bayān k.; tauzīh; tashrīh; tāwīl; tafsīr.

4.—Sharh yā kitāb-i-sharh; woh kitāb jismen tashrīhāt yā tāwīlāthon; tīkā; kisī 'ibārat ke woh ma'nī jo tāwīl-kuninda qāim kare; tāwīl; bewasthā. Expositor, n. Shārih; mufassir; ta'bīr k. w.

EX POST FACTO, [Lat.] (Law) Jiskā wuqū' kisī dūsre amr ke ba'd ho; kisī fi'l-i-mā-ba'd se yā uske bā'is se;ba'd-az-wuqū'-i-wāqi'a; fi'lho-jāne ke ba'd:

Ex post facto law—Woh qunun jiske rū se koyi fi'l jo qabl nafaz us qunun ke jurm mutasawwar na hota raha ho ba'd nafiz hone us qunun ke jurm qarar paye; aisa quoun jiske zari'e se woh fi'l wajibu-t-ta'zir qarar diya jae jiski nisbat pahle koyi ta'zir na hoti rahi ho.

Expostulate, v.i. Radd-o-kad k.; kisī ko dil se yah samjhānā ki dekho tum ne fulān burā kām kiyā hai ab usse dast-kash ho yā uskī talāfī karo. Expostulation, n. Kisī shakhs se uske tarīq kī nisbat kuchh mukhālif guftgū k.; radd-o-kad; mihrbānī kī nazar anr dil se kisī ko uski kisī bad-ā'mālī kī nisbat fahmāish; burāyī se dil ko pherne kī targīb.

Exposure,n.1.—Khol d.; ikhfā ko dār kar-d.; ifshā; parda-darī; hifāzat ko qāim na rabne d.; maurid-i-ilzām yā qābil-i-tahqīr kar-d.

2.—Khulā yā nangā chhor d.; khatre men dāl d.; aisī hālat men chhor d. ki har ek muzir shai kā asar pahunche yā har qism kī taklīf ho.

3.—Samt; kisī maqām kā aisī jagah h. jahān hawā jā raushanī begair rukāwat ke ā-sake.

A northern or southern exposure—Samt-i-shamālî yā junūbī.—Exposure to the sun, and the like—Dhūp wagaira ke sāmne parnā.

[tāwīl k.

Expound, v. t. Sharh k.; tafsīr k.; matlab kholnā; tazabzub raf' k.; To expound a law—Kisī gānūn kī sharh yā tafsīr k.

Expounder, n. Shārih; mufassir; ta'bīr k. w. [jabrīya kahlānā. Express, v. t. 1.—Dabā yā nichor-kar nikālnā; munkashif k.; kholnā;

2.—Zāhir k.; sahih sahih batlanā; rāe yā khayāl kā chitwan yā adā khusūsan 'ibārat se zāhir k.; kahnā; bayān k.; batlānā; fāsh k.; kholnā.

[dil kī bāt zāhir k.).

3.—Kisī kī rūc yā khayālāt kā zāhir k.; kisī ke dil kī kahnā (uske Used reflexively.

4.—Kisī ķhās le-jāne wāle kī ma'rifat bhejnā; kisī sabīl-i-khās se Express, a. l.—Sarīh; sarāhatan bayān kiyā huā; jo ishāre yā kanāye se zāhir na kiyā gayā ho; jo istarah par na chhor diyā gayā ho ki mukhātab mutakallim ke tarz-i-kalām se uskā mafhūm mustambat kar-le; sāf sāf aur kisī ķhās amr ke muta'alliq yā khusūsiyat ke sāth batlāyā huā; muzabzab yā mubham nahīn; ba-'ibārat-i-sarīh; jo tafsīr kā muhtāj na ho; wāzih; āshkārā; 'ayān.

He was informed in express terms—Usko ba-'ibārat-i-sarīha (sāf sāf) ittilā' dīgayī.—The terms of the contract are express—Is mu'āhade kī sharten sāf (wāzih'ayān yā gair-mubham) hain.—Express consent—Manzūrī-i-ķhā-; alsī manzūrī jiskā izhār sāf sāf aur ķhusūsiyat ke sāth huā ho.—There is no express law on the subject—Is bāb men koyī hukm-i-qūnūn ba-'ibārat-i-sarīha (khūs) nahīù hai.

2.—Kisī khās kām ke liye maqsūd; jo koyī khās payām lekar bhejā jāe; jo tākīd aur 'ujlat ke sāth rawāna kiyā jāe.

An czpress messenger—Qāsid-i-khās; woh shakhs jo koyī khabar wagaira lekar sīdhā (khās 'ujlat ke sāth) manzil-i-maqsūd kī taraf rawāna kiyā jāe.

Express, n. Harkāra jo koyī khās payām lekar bhejā jāe; woh gārī wagaira jo jald jald khaton ke pulinde le-jāne ke liye muqarrar rahe; woh kashtī yā jahāz jispar koyī bare kām kī khabar bhejī jāe.

Expression, n. 1.—Nichor; dabā-kar nikālnā; jabrīya kahlānā; inkishāf. 2.—Izhār; bayān; zāhir yā bayān k.

An expression of the public will - 'Awam ya 'awamu-n-nas ki rae ka izhar.

3.—Adā ; lab-o-lahja ; guftār ; talāqat ; mauqa' wagaira ke lihāz se kisī bayān kā qism-i-khās par k.

4.—Tarz-i-kalām; sukhan; muhāwara; qaul; 'ibārat.

Past expression, deyond expression—Quwwat-i-bayaniya ke bahar; bayan se ziyada; itua ki bayan na ho-sake (uski nisbat kuchh kah na saken).

EXPRESSIS VERBIS [Lat.] Ba-'ibārat-i-sāf; mujmal yā muhmal tarīq par nahīn; sarāhatan (sarāḥat ke sāth).

Expressive, a. 1.—Zāhir k. w.; kisī amr par dalālat k. w.; batlāne w.

Followed by of.

2.—Jisse dil kā manshā yā uskī kaifīyat khūb zāhir ho; pur-ma'nī; nihāyat matlab-khez. [sāf khul jāc.

Expressive words or looks—Aise alfaz yā alsī chitwan jisse kisī ke dil kā hāl EX PROFESSO [Lat.] Sāfsāf; khulā khulā ; zāhir zāhir; kah-kar; qaul se. EX PROPRIIS, (Lat.) Apne khās sarmāye (rupaye yā āmadanī) se. EX PROVISIONE LEGIS, [Lat.] (Law) Hukm-i-qāuūn se; manshā-i-qānūn se.

Expulsion, n. 1.—Nikālnā; khader d.; jabrīya bāhar kar-d.

2.—Nikāl yā khader diyā jānā.

Expunge, v. f. Qalam-zad k.; qalam uthā kar kāt d.—jaise Iafzon satron yā fiqron ko; mitā d.; chhīl d.; khārij kar-d.; ponehh-kar mitā d.; nest-o-nābūd k.; kuchh bhī rahue na d. [achehhā ki jī khush ho-jāc. Exquisite, a. l—Nihāyat hī 'umda; bahut hī nafis; nādir; ā'lā; itnā

2.—Nihāyat; bahut hī; darja-i-gāyat kū.

W Used in a bad or a good sense.

[qīqa-sanj.

3.—Nihäyat bā-tamīz; jiskā khush karnā sahl na ho; bārīk-bīu; da-Exquisitely, ad. Barī 'umdagī se; bare kamāl ke sāth; bahut hī; barī ihtiyāt se. [nafāsat.

Exquisiteness, n. 1.—Khūbī; kamāl; nihāyat darje kī 'umdagī; barī 2.—Shiddat; sakhtī.

Extant, a. Maujūd; hastī men; jo bi-l-fi'l qāim ho (maujūda-i-hāl); jo isqadar dab na gayā ho ki nazar se gāib ho-jāc yā bhūl-jāc; jo zāi' yā talaf na huā ho; qāim; bāqī. [ban-jāc yā anjām pā jāc); be-sākhta.

Extemporaneous, a. Badîhî; bar jasta; jo mauqe' par ho jāc (kahā jāc EX TEMPORE, ad. (Lat.) Daf'atan; begair pahle se sāmān kiye huye; barjasta; fi-l-badîha; jiskī nisbat pahle se sech-bichār yā tahaiya na huā ho; bilā-taanmul.

Extend, v. t. 1 — Khinchnā; phailānā; tūl d.; lambā k.; barbānā.

2.-Barā yā chaurā k.; barhānā; phailānā.

3.—Muhlat d.; muddat barhā d.; mī'ād barhānā; waqfa d.; darāz k.; waqt ko āge chalne d. [kī mī'ād barh-saktī hai?

Can the time of payment of revenue be extended !—Kyā māl-guzātī ke dene 4.—'Atā k.; kisī kī jānib k. yā kām meň lānā; baratnā; denā; kalmā ki fulān shai mil saktī hai lenā ho to lo.

Mercy cannot be extended to a murdorer—Khūni par rahm nahīh kiyā jā saktā (rahm kā bartāw uskī nisbat nahīh ho-saktā).

Extend, v. i. Phailnā; pahuńchnā; lambāyī yā chaurāyī (tūl yā 'arz) men kisī tavaf chalā jānā. [rāzī-i-aiyām.

Extension, n. 1.—Tawālat; wus'at; phailāw; 'arz yā tūl kī darāzī; da-2.—Adā-i-dain kī muhlat kā woh mu'ābada-i-tahrīrī jo min-jānib kisī tājir ke uske madyūn ke haq men 'amal men āwe.

Extensive, a. Kushāda; wasī'; chaurī; barā; 'arīz; darāz; phailā huā. Extensively, ad Bahut kuchh; bahut dūr tak; nihāyat; bahut ziyāda.

The story of the theft is extensively circulated—Us cheri ki kahani bahut kuchh ya bahut dur tak phaili hai.

Extent, n. Phailaw; wus'at; sath; halqa; daira; andaz; qad; lambayī; tūl; miqdar; had; darja; martaba.

What is the extent of your information in this care?—Is muqa ldame men tumbari waqifiyat ki had kahan tak hai? Is mu'amale ke balat tumko kahan tak (kispadar) ma'lam hain.—To what extent?—Kitna; kisqadar; kahan tak; kis darje tak; kis had tak?

Extenuate, r. t. 1.—Dublā k.; lāg ur banā d.; tahlīl kar-d.; patlā kar-d. 2.—Ghatānā; kam k.; takhtīf k. masalan kisī jurm kā; jisqadar sangīn koyī jurm tasawwur kiyā jāc ussc uskā kam sangīn h. sābīt k.; sangīni-i-jurm men takhtīf k.; za'īf yā kamzor k.—jaisc kisī bayān ko. Extenuate, v. i. Aur dublā ho-jānā; aur patlā h. yā khinch uthnā.

Extenuation, n. 1.-Dublā yā lāgar k.; ghaṭānā; kam k.

2.—Jisqadar bejā nāqis yā mujrimāna koyī fi'l ho usse kam zāhir k.; takhfīf-i-sangīni-i-jurm; bayān-i-mush'ir-i-khiffat-i-jurm; aisā bayān jisse jurm halkā (kam-sangīn) samjhā jāe; 'uzr; pozish.

Exterior, a. 1.—Bāharī; berūnī; khārijī; andurūnī (bhītar kā) nahīn.

Opposed to interior.

2.—Sūrī; jo dil men ho uske khilāf; zāhirī.

3.—Ģair qaumon ke muta'alliq; ajnabī. Exterior, n. 1.—Kisî shai kā berūnī hissa.

2.—Zāhirī tarīq rasm yā bartāw; sūrat-i-zāhirī.

Exterminate, v. t. 1.—Kisī maqām ke hudūd ke bāhar nikāl d.; istīsāl k.; khader d.; bāhar kar-d.; be-nām o-nishāŭ kar-d.

2.—Kisī shai kā zor yā galaba dūr kar-d.; jar se nikāl d.; nest-o-

nābūd kar-d.; kuchh bhī rahne na d.

External, a. 1.—Anduruninahin; beruni ; suri ; zāhirī ; jo ba-zari'a-i-hawās-ikhamsa mahsus ho-sake; khāriji ; jo nazar āye ; jo ba-asbāb-i-zāhir ho.

Opposed to internal.

2.—'Ārizī; sliāmilātī; zimnī; ittifāqī; gair-muta'alliq. [desī. 3.—Ģair mulk kā; ajnabī qaumon se mansūb yā muta'alliq; par-

External taxes - Us mal par mahsul jo ek mulk men dusre mulk se aye.

Externally, ad. Zāhir men; ba-asbāb-i-zāhir; sūrat se; dekhne men; bāhar se; ba-zāhir. [bartāw.

Externals, n. pl. Bāharī hisse; zāhirī sūrat; rusūm-i-zāhirī; zāhir kā Extinct, a. 1.—Ma'dūm; nest; khatm; munqat'; tamām; fanā; galtans; jiskā nām-lewā yā pānī-dewā ruh na jāe.

The family has become extinct—Woh khāndān ma'dūm (munqat' yā tamām) ho-gayā; is khāndān ke mūrison kā nām-lewā yā pānī-dewā koyī bāqī na rahā; us khāndān se koyī bach na rahā; us khāndān men sab ke sab mar gaye (gal gaye); us gharāne kā chirāg gul ho-gayā.

2.—Jātā rahā; khatm ho-gayā; mit gayā; sāqit ho-gayā.

The enmity between the parties is extinct—Fariqain men khusumat jūti rahī (mit gayī). [(band ho-gayū) ho. 3.—Ma'dūm; matrūku-l-isti'māl; gair-nāfiz; jārī nahīn; jo uth gayā

The law is catinct—Woh quad gair-nauz jari nahin; jo uth gaya.

4.—Gul; bujha ya buta hua; jalta nahin masalan chirag ya agwagaira.

Extinction, n. Ma'dūmī; nestī; suqūt-i-nafāz; band ho-jānā; jātā rahnā; bujh jānā; gul ho-jānā; ķhātima; inqitā'; barbādī.

Extinguish, v. t. 1.—Ma'dum k.; nest-o-nābūd k.; barbād kar-d.; zāil kar-d.; sāqit kar-d.; miṭā d.; uṭhā d.; munqat' k.

2.—Bujhānā; butānā; gul k.; thandhā kar-d-; jaltā na rahne d. Extirpate,v. t.1.—Jar se ukhār l.; jar se nikāl d.; yak-qalam rahne na d.

2.—Nest-o-nā-būd kar-d.; istīsāl k.; jar se dūr kar-d.; kullīyatan daf' yā dūr kar-d.; nikāl d.; khārij kar-d. [na chhoṛnā. Extirpation, n. Istīsāl; bekh-kanī; ma'dūmī; nestī; kuchh bhī bāqī Extol, v. t. Ta'rīf k.; baṛhānā; sarāhnā; baṛāyī k.

Extort, v. t. 1.—Zor dhamkî nazar-bandî tashaddud (mār pīt) hukumat yā kisī nā jāiz sabīl (zarī'a yā wasīla) se lenā khwāh hāsil k.; dabākar l.; zor pahunchākar l.

2.—(Law.) Kisi ahl-i-kār kā apne mansab ke hīle se kovī gīmatī chīz yā aise rupaye nā jāiz tarīq par l. jo uskī yāftanī na hon khwāh uskī yāftanī se zivāda hon yā hanoz wājibu-l-adā na hon; istihsāl-ibi-l jabr k.; ziyada sitanī k.

To extert money or a confession of guilt—Zor dekhā-kar vā dhamkī wagaira ke zarī'e se rupaye l. yā kisī jurm kā iqrār karānā; jabrīya yā ba-tarz-i-nājāiz rupaye l. yā jurm kā igrār karānā.

Extort, v. i. Jabr-sitānī k.; istihsāl-i-bi-l jabr k-; zabardastī k.

Extortion, n. 1.—Jabr dhamkī hukūmat yā iqtidār ke nafaz-i-nāmunāsib ke zarī'e se hāsil k.; istihsāl-i-bi-l-jabr; husūl-i-nā-jāiz; qānūn ke khilāf zabr dastī se rupaye l. yā kisī kām kā karānā.

2.—Jo kuchh jabrīya liyā jīe; jo kuchh zabardastī liyā yā hāsil kiyā

Extortionate, a. Jābir-āna; zulmī; jismen sakhtī ho.

EXTRA, [a Latin preposition] Zāid; khārij; kisī ke bāhar; had ke bāhar; 'alage yā ikhtiyar ke bāhar.

Extra, a. Jo kuchh wājib muqarrar yā ummed kiyā gayā ho usse ziyāda; gair·ma'mūlī; ma'mūl se barh·kar.

Extra work—Zāid kām; ma'mūlī kām se ziyāda; jisqadar kām kī nisbat mu'āhada yā igrār huā ho usse ziyāda. [se zor kar-ke nikālnā; ukhārnā.

Extract, v. t. 1.—Nikālnā; khainchkar bāhar k.; kisī mustahkam jagah 2.—Chulā-kar nikālnā; muqattar karke nikālnā; 'araq yā 'itr wagaira khainchnā. tahrīr se.

3.—Muntakhab k.; chun lenā—jaise koyī 'ibārat kisī kitāb yā Extract, n. 1. — Jo kuchh kisī shai se khainchā yā nikālā jāc. [mustakhraja.

2.—Khulāsa: kisī kitāb yā nawishtekā intikhāb; muntakhab; 'ibārat-i-

3.—'Itr yā 'araq wagaira.

Extraction, n. 1.—Nikālnā; khainch l.; muntakhab k.

2.—Nasl; nizhād; woh khāndān jisse koyī paidā ho; kul; bans (vans); paidāish; hasab-o-nasab; asl; bunyād.

3.—'Itr yā 'araq wagaira khainchnā.

Extradition, n. 'Ahd-o-paimān ke rū se ek qaum yā riyāsat kā dūsrī qaum yā riyāsat ko un ashkhās kā hawāla kar-d. jo sazā-i-wājib se bachne ke liye firar ho-gaye hon ; hawalagī-i-mafrūrīn ; bhagoron kā de-d.

Extra-judicial, a. Khārij-az-'adālat-i-majāz ;zābita-i-qānūn ke ma'mūlī tarīq ke khilāf; jiskī zarūrat ba-lihāz-i-muqaddama na ho; jo qānūnan (qānūn ke rū se) matlūb yā darkār na ho; khilāf-i-zābita; sarishte ke khilāf. Extra-judicially, ad. Aise tarīq par jo kār-rawāyī-i-mahkūma-i-qānūn ke ma'mūlī silsile ke khilāf ho; khilāf-i-zābita.

Extraneous, a. Jo kisî shai se muta'alliq ya uspar mauquf na ho; gairmuta'alliq; khārijī; bāharī; gair-zarūrī; fuzūl; zāid.

Extra-official, a. Khārij-az-mansab; jo lāzima-i-mansabī ke lihāz se darkār na ho; iqtidār-i-mansabī ke bāhar.

Extraordinarily, ad. Aise tariq par jo ma'mūl ke khilāf ho; ma'mūl se kahin barh-kar; bahut hi; khususiyat ke sath; gayat darje par.

Extraordinary, a. 1.—Silsile yā tarīq-i-ma'mūlī ke bāhar yā usse ķhārij; gair-ma'mūlī; gair-murawwaj; khilāf-i-qā'ida; 'ām nahīn.

2 — Ma'mūlī andāz se ziyāda; nādir; 'ajīb-o-garīb; shāz; nirālā; anokhā; 'ajīb; jo 'umūman na ho.

3.—Jo kisī maqsad-i-gair-ma'ınūlī yā khūs ke liye bhejā-jāwe; khās; jo kisī khās mau'qe par rawāna kiyā jāwe.

An extraordinary messenger—Khūs prigām-bar; khūs harkāra; jo kieš khūs yū gair-ma'mūli manshū ko anjām ke liye bhejā jāe.—A gazette extra-

ordinary — Kisī gazat yā akhbār kā gair-ma'mūlī parcha.

Extravagance, \ n. Had se tajūwuz k.; jis-qadar wājib yā munāsib ho

Extravagancy, \ usse ziyāda h.; qā'ide ke khilāf h.; isrāf; māl kā

sarf-i-nā-munāsib; fuzūl-kharchī; mubālaga yā fuzūl-goyī; ziyādatī;
be-andāzagī; bilā-zarūrat sarf-i-zar; be-andāz rupaye paise kā kharch;
kisī shai ki ziyādatī [i-munāsib se mutajāwiz; khilāf-i-qā'ida.

Extravagant, a. 1.—Had se ziyāda; bahut hī ziyāda; be-andāz; hadd-2.—Jismen rukāwat na ho; jispar zabt na ho; wahshiyāna; andāz se ziyāda; ma'nūlī had ke bāhar. [k. w.

3.—Fuzül-kharch; musrif; urāū; bc-audāz yā bilā zarūrat kharch Extravagantly, ad. Mubūlage ke sāth; had se ziyāda; jitnā chāhiye usse ziyāda; fuzūl-kharchī ke sāth; bilā-zarūrat yā mahz wāhiyāt sarf-imāl karke.

Extreme, a. 1.—Sah se dür; sab se kanāre ke sire hāshiye yā kanāre par.
2.—Nihāyat; gāyat; bahut hī barā; nihāyat shadīd; be-had; intihā kā.
Extreme pain—Intihā kā (nihāyat shadīd) dard.

3.--Akhir; darja-i-akhir kā; jiske ba'd kuchh rah na jāc.

An extreme remedy—Chara-kar-i-akhir; akhiri tadbir; woh tadbir jiske ba'd koyl dusri tadbir baqi na rahe.

4.—Sab se burā yā sab se bhalā; bad-tarīn khwāh bihtarīn.

An extreme case - Sab se buri ya sab se bhali halat.

5.—Ashadd; nihāyat saķlit; nihāyat hī; bahut barī.

Extreme necessity - Zwürati-ashadd; bahut barl zarürat.

Extremo, n. 1.—Kisī shai kā ākhir hissa; had; intihā. 2.—Darja-i-gīyat; hadd-i-intihāyī; zarūrat-i-ashadd.

In the extreme—Hadd-i-imkūu tak; jahūn tak ho-sake; jisqadar mumkin ho; nihāyat hī; ba-darja-i-gāyat. [darje kā; barā hī; shiddat se. Extremely, ad. Nihāyat; bahut hī; ba-darja-i-gāyat; palle sire yā us

Extremity, n. 1.—Hadd-i-āķhir; intihā; kanāra.

2.—Darja-i-gāyat yā ūķhir; intihā; khātima.
3.—Nihāyat darje kī taklif yā musībat; barī hī zarūrat; barā hī khatra; us darje yā palle kī taugī. [sake. Extricable, a. Jise suljhā sakeu; jise chhorā sakeu; jisse makhlasī ho-Extricate, v. l. Qabāhat yā uljhāw se chhorā; khalās k.; nikālnā; chhorānā; āzād k.; phaude yā pech se nikālnā yā bāhar k.; rihā k.; subuk-dosh k. [se chhorānā)

To extricate one's self from debt—Apnī tayīb qarz se najāt d. (dāinob ke phande Extrication, n. 1.—Uijhāw se chhūṭnā; chhuṭkārā; najāt; makhlasī.

2.—Nikālnā ; ķhārij k.; iķhrāj.

Extrinsica, a. Berūnī; bābarī; ķhārijī; gair-zarūrī.

CAT Opposed to intrinsic.

Exuberance, n. Ziyādatī; kasrat; ifrāt se h.; bahutāit.

Exuberant, a. Kasīr; wāfir; had so ziyāda; fuzūl; bohut bī; mālāmāl. Exult, v. i. Ķhushī so uchhalnā; had so ziyāda masrūr yā shād h.; ķhushī so phūle na samānā; bāg-bāg h.

Exultation, n Bāg-bāg h.; kāmyābī wagaira par bahut hī khush h.; barī khushī; shādī-marg; khushī se jame men na samānā.

EX USU, (Lat.) Isti'māl se; tasarruf ke sabab se.

Eye, n. 1.—Ankh; chashm; dīda; 'ain.

2.—Dokhne kī quwwat; nazar kī barī quwwat daur yā bārīkī; ānkh se dekh-kar ashyā-i-zāhirī kī barī tamīz; ānkh; nazar; basārat.

3.—Dekhnā; nazar; nigāh; 'ilm-i-nazarī; tajwīz; rāo; tashkhīs. 4.—Rū; sāmnā; muqūbala; muwājaha; huzūrī.

5.—Nigrānī; mulāhaza; tawaijuh; dil se khayāl k.; nigāh.

6.—Jo kuchh sürat ya haiat men ünkh ki manind ho—jaiso süyi ka sürakh huk ki ankh mor ke par ke dag alu wagaira ki ankh.

7.—Jisko ānkh kī sī wag'at yā buzurgī ho.

To find farour in the cycs—Mihrbaus ke sath milna aur baratna; achebhi tarah milna aur khatir-dari k.—To hare an cyc to—Kisi par tawajjuh-i-khas k.—To keep an cyc on—Nigran rahna; dekhte rahna; khabar-giran rahna.—To see with half an cyc—Ābani se dekhua; bila diqqat dekhna.—To set the cycs on—Dekhna.

Eye, v.t. Ģaur se dekhnā; tawwajjuh se dekhnā; ānkhen garā ke dekhnā. Eye-witness, n. Gawāh-i-chashm-did; gawāh-i-royat; aisā gawāh jiske rūba-rū koyī fi'l yā wāqi'a ho; woh gawāh jisne kisī kām ko hote dekhā ho.

Ŧ

Fable, n. 1.—Koyî banāyī huyī būt jo ta'līman yā tafrīhan kahī jāc; koyī jhūthī kahānī jiske kahne se kisī mufid sachchī bāt yā nasīhat par zor denā manzūr ho; afsāna; qissa; kahānī; naql; hikāyat.

2.—Jhūth; jhūthi būt; darog-goyī; afsāna. [kharāsh. Fabric, n 1.—Kisī chīz kī banāwat; sākht; kārī-garī; bunāwat; tarāsh This cloth is of a beauful fabric—Is kapre kī bunāwat khūbsūrat hai (yah khūbsūrtī ke sāth bunā haī hai).

2.—Jo kuchh banāyā (sākht kiyā) jāc; dhāncha; ta'mīr; 'imārat; koyī 'ālī-shān makān wagaira; bunā haā kaprā.

Fabricate, v. l. 1.—Ta'mīr k.; banānā; kisī shai ke jude jude hisson ko ek men jor-kar us kul shai ko qāim k.

To fabric de a bridge-Pul banana ya ta'mir k.

2.—Hunar aur milmat ke zarī'e se banānā ; hāth se banānā ; paidā k. To fabricate woolens—Uni kapre banānā ; paslanīne paidā k.

3.—Ijād k. aur banānā; sākht k. yā ja'lī banānā; soch-kar jhūthā banānā; ikhtirā' k.; jis amr kā wujūd na ho use soch-kar qāim k.; be-sar-e-pā bāton ke wujūd men lānā; garhnā.

To fabricate a story—Koyi bayan ijad k. ya garlına.—To fabricate evidence—Shahadat sükht k. ya ja'li banana ; subüt garlına ; mansübe ke zor se jhüthi ganahi banana.

Fabrication, n. Ta'mīr; sāķht; banāwat; saķhun-sāzī; pākhand; rachnā; jhūth yā jhūthī bāt; masnū'ī shai; ja'l yā ja'l-sāzī; masnū'iyat.

433)

Fabulous, a. Banāwat kā yā banāyā huā; ījād kiyā huā; iķhtirā' kiyā huā; darog; jhūth; jiskā bayān afsānon (qisse-kahāniyon) men ho; aslī nahīn; gair haqīqī; sākhta.

Face, n. 1.—Kisī chīz kī berūnī shakl yā sūrat; woh hissa jo nazar pare 'alal-khusüs äge yä sämne kä hissa khwāh sath; madd i-nazar ya'nī kisī chīz kā woh juzw jo dekhne-wāle ko khās-kar nazar pare ; rū ; āgā ; sāmnā; agwārā,

The face of the earth-Sath-i-zamîn.-The face of a house-Makan ka agwara 2.—Zāhirī sūrat; haiat-i-zāhirī; shakl; zāhirī shakl khwāh woh aslī ho yā banāwat kī; kaifiyat-i-zāhirī yā sūrī.

This would produce a new face of things—Isse ek naye qism ki kaifiyat-i-zühiri paidā hogī.—This story has the face of probability—Yah dāstān yā bayān ba-zābir garīn-i-givās hai. [bashra; sajdhaj; haiat-i-zāhirī-

3.—Chihra; rukh; munh; mukh; rū; chihra-muhra; khat-o-khāl; To set the best face on a thing-Kisi chīz kī haiat-i-zāhiri ko khūb hī durust kar d.; uske chihre-muhre yā sajdhaj ko jahān tak ho sake bahut 'umda banā d.

4.—Nadāmat yā pareshāne chihre par numāyān na hone d.; dilerī; besharmī; behayāyī; shokhī; jurat; munh; dhithāyī.

Who has the face to tell such a lie ?-Aisī jhūthī bāt kalıne kā munh kiskā hai? Aisā diler be-sharm be-hayā yā shokh kaun hai jo aisī darog-goyī kare? 5.—Sūrat; zāt; jism; munh; shakl.

He has not shown his face for months-Usne mahinon se apni surat nahin dekhäyī (apnā munh nahīn dekhäyā).

6.—Munh ki terhî-berhî sürat.

To make faces, or to make wry faces - Terha-berha munh banana .- On the face of-Badi-u-nazar men ; sürat hī se; ba-shakl-i-zāhirī ; dekhne hī se.-This document is, on the face of it, a forgery - Yah dastawez badiu-n-nazar men ja'lī hai; iskī sūrat hī yā iske dekhne hi se ma'lūm hotā hai ki yah ja'lī hai.—Face to face-Ba-muqābala-i-yak-dīgar; ek dūsre ke samne hī; dū-ba-dū; rū-ba-rū; āmne-sāmue.—To set one's face against-Ta'arruz k.; mukhālafat k.; roknā; nā-mihrbān h.; shafaqat kī nazar se na dekhnā.-Before one's face-Kisī ke dū-ba-dū rū-ba-rū muwājahe men yā usī ke munh par amne samne ya ankh ke samne; maujudagi men .-- In the face of -- Muqābale men; jo shai sāmne ho bā wast uske hone ke; sāmne se; bā-[na phernā yā chhipānā.

Face, v. t. 1.—Muqābala k.; sāmnā k.; ār r.; roknā; muzāhim h.; munh To face an enemy-Dushman se muqābala k.

2.-Muqābil men h.; mahāzī men wāqi' h.; āge yā sāmne h.; kisī dūsre kī taraf rukh yā munh r. [jaise ek kapre ke ūpar dūsrā kaprā. 3.—Kisī ke rū par aur kuchh lagā kar use chhipānā; abrā lagānā To face down-Shokhī yā dhithāyî se muqābala k.; munh par charh-baithnā; dant ya daba r.; ankhen nichi kar-d.; muchhen latka d.; jhipa d.

Face, v. i. 1.—'Aiyārī k.; makkārī k.; jhūthī sūrat banāye rahnā.

2.-Munh pherna; rukh ya munh k. [Munh pher-kar ghum jānā. To face to the right or left - Dahne ya bayen munh pherna - To face about -Facetious, a. 1.—Khush-tab'; hansor; thathol; zarif; thatthebāz; mazāq kā 2.—Zarāfat-āmez (jismen zarāfat kī bāten hon); jismen aisī aisī bāten bharī hoù jinse jī khush ho; jismen hansī-dillagī kī bāten hon; mazhaka-āmez. [ke sāth; jī khush karne ke liye. Facetiously, ad. Mazāgan yā mazāg ke taur par; khush-tab'i se; zarāfat Facetiousness, n. Zarāfat; khush-mizājī; hansor-pan; mazāg; thuṭṭhe-bāzī. Facilitate, v. t. Sahl k.; äsān k.; kisī kām kī dushwārī ko kam kar

denā; qabāhat yā rukāwat daf' kar d.; kisī kām men jisqadar mihnat pare usko ghatā denā.

Facility, n. 1.—Suhūlat; āsāuī; qabāhat se āzādī. [kiyā. He performed the work with great facility—Usne woh kām barī suhūlat se

2.—Anjām-i-kār kī suhūliyat; tashīl-i-kār; woh musta'idī yā chālākī jo hunarmandī yā kasrat-i-isti'māl se hāsil ho; tez-dastī; malaka.

Practice gives facility - Mashq so malaka hoth hai.

3.—Woh būt jisse kisī kām ke karne men āsānī ho; woh būt jisse kisī kām kā anjām sahl ho-jāwe; fāida; 'umda madad; i'ānat.

In this sense, generally used in the plural.

No facilities were afforded to the court in arriving at the real facts of the case—
Is muqaddame ke asl halat ke inki-haf men 'adalat ke ki-i tarah ki 'umda madad na mili.

Fac-simile, n. Bijinsihī naql yā shabīh jaise sawād-i-khat kī; kisī tahrīr kī hū-ba-hū naql; kisī likhāwat kā thīk utārā.

Fact, n. 1.—Woh fi'l jiskā wuqū' yā zuhūr huā ho; jo natija zuhūr meū āyā ho; mājarā; fi'l; kaifīyat; amr-i-wāqi'.

2.—Asl-ı-haqiqat; aslî būt; sachehi būt; amr-i-rūst. In fact—Asl men; haqiqatan; dar-haqiqat; sach to yah hai.

3.—Bayan-i-amr-i-waqi' ya shui-i-maujuda; woh bat jiska hona bayan ya tasawwur kiya jawe; ka fiyat; hal; waqi'a. [hain. This evidence abounds with false facts - Is shahadat men jhuthi baten bhari

FACTA PROBANTIA, [Lat.] (Law) Wāqi'āt-i-musbit; woh bātcû jinse koyī wāqi'a sābit ho.

Faction, n. 1.—Kisī riyāsat men un logon kī jamā'at jo muttalīq hokar us riyāsat ke khilāf koyī kār-rawāyī karen; mukhālifin kā zirga; kisī qism ke log jo āpas men milkar apne zātī naf aur 'awām kī burāyī ke liye bilā waswasa koyī kār-rawāyī karen; tar: dal; jāthā.

2.—Khal-fishār; nā-ittifāqī; nizā'; jhagrā; fitna; fasād; hal-chal. Factious, a. 1.—Bāham ittifāq karke riyāsat ke khilāf khwāh 'awām kī mazarrat ke liye danga-o-fasād kā 'ādī; hangāma-khez; mufsid; fitna-pardāz—jaise shakhs.

[fi'l yā bāt.

2.—Fitna-pardāzī ke muta'alliq; jisse fitna-pardāzī zāhir ho—jaise

FACTO, [Lat.] (Law) Wāqi'a men; fi'l yā wāqi'a se.

Factor, n. Jo düsre kī taraf se kār-o-bār kare; gumāshta; kār-kun; munīb alul-khusus woh shakhs jo kamīshan par (ārhat lekar) dūsron kī taraf se māl kharīdo aur beche aur rozgār chalāwe; arhatiyā.

Factorage, n. Arhat; arhat ke rupaye; zar-i-kamishan.

Factory, n. 1.—Ārhat kī jagah; woh makān yā jagah jahān arhatiye apne mālik kī taraf se rozgār chalāne ke live rahen; kothī.

2.—Woh log jo kisī maqānı par koyī kār-khāna chalāte hoù.

3.—Woh 'imārat yā 'imāraton jo kisī māl ke bauāne ke liye makhsūs hon; kothī; godām; kārkhāna.

Cotton factory, indigo factory, opium factory, &c .- Rūyī kā kārķhūna, nīl yā afyun ki kothi ya uska godam wagaira. Factotum, n. Woh shakhs jisse har qism ka kam liya jae; harbabi cham-FACTUM, [Lat.] (Law) 1.-Kisi shakhs kā khās kām wa fi'l; 'alalkhusūs woh bāt jo bayān ke zarī'e se mutahaqqaq kar-dī-gayī ho.

2.—Kisī wasīyat nāme kā munāsib taur par takmīl pānā aur uske muta'alliq un sab bāton kā kiyā jānā jo uske jawāz ke liye lābudī hon. FACTUM PROBANDUM, [Lat.] (Law) Waqi'a-i-subut-talab; woh wāqi'a jiskā subūt darkār ho.]koyī amr sābit ho. FACTUM PROBANS, [Lat.] (Law) Wāqi'a-i-musbit; woh wāqi'a jisse

FACTUM VALEAT, [Lat.] (Law) Waq'at-i-amr-i-waqi'a.

Faculty, n. 1.-Zihnī yā dimāgī quwwat; kisī bāt ke karne kī quwwat; liyaqat; salahiyat. o-chālākī; fan. 2. Suhūlat-i-anjām-i-kār; mashshāqī; hoshyārī; tez-dastī; chustī-

3.—Zātī sifat; mailān yā 'ādat 'ām isse ki burī ho yā bhalī. 4.—Ikhtiyar; woh istihqaq ya iqtidar jo kisi ko ri'ayatan aise fi'l ke karne kā diyā jāc jo woh qanunan na kar-saktā ho; ijazat.

5.—Kisi peshe ke log khususan daktar log.

Fade, v. i. 1.—Kamzor ho-jānā; murjhānā; pazhmurda h.; khushk h. 2.—Tāzagī rangat yā āb kā jātā rahnā; rang kā ur jānā; faq ho-

jānā; kumhlānā. lna rabnā.

3.—Āhista āhista gāib ho-jānā; dhīmā ho-jānā; jātā rahnā; bāqī Fade, v. t. Khushk kar d.; tāzagī yā zor khainch 1.; kumhlā d.; pazhmurda kar-d.; thithra d.

Fail, v. i. 1.—Na h.; kam h.; kisiqadar kam h. yā bi-l-kul na h.; ma'mūlī tarīq par baham na pahuńchuā yā kisī chīz kī pahuńch (bahamrasī) kā ekbārgī band hojānā.

The crops have failed this year-Is sal fast kam huyi ya bi-l-kul na huyi.

2.—Taqat wagaira kā ghatnā; aur kamzor h.; dhansā jānā; tahlīl hotā jānā; rafta rafta nā tuwān ho jānā.

The sick man's strength fails - Us marīz ki tāqat ghaṭtī jātī hai; woh marīz ziyada-tar kamzor ho rahā hai; woh marīz dhansā yā tahlil huā jātā hai.

3.—Ma'dūm h.; nest-o-nābūd h.; mar jānā; masdūd ho-jānā; phir paidā na h.; guzar jānā; bi-l-kul gāib ho-jānā; phir bāqī na rabnā; kuchh bhī rah na jānā. [natīja paidā na k.; anjām-i-kār men gāsir h. 4.—Khatā k.; chūknā; kām na k.; kārgar na h.; qāsir h.; asar yā His eye-sight fails-Uskī basārat (nazar yā nigāh) khatā kartī hai. enquiry was made with care but failed - Ihtiyat ke sath tabqiqat ki gayi par uskā kuchh asar yā natīja paidā na huā (woh kārgar na huyī)

5.-Kāmyāb na h.; māyūs h.; jis maqsad kā hāsil h. zihn men ho uskā bar na ānā; jo natīja maqsūd ho uskā zuhūr men na ānā; murād kā bar na ānā (hāsil na h.); nā-kāmyāb h. [bar na āyī yā hāsil na huyī

The plaintiff has failed-Mudda'i kamyab na hua (na-kamyab hua ; uski murad

6.—Diwālā nikalnā; diwāliyā hojānā; tāt ulat jānā; nādār hojānā; apne qarz ke adā kī salāhiyat na r.; duyūn-i-muta'alliqa-i-kār-o-bār ke adā ke qābil rah na jānā; tūtā parnā. [us kothīwāl kā tāt ulat gayā).

The banker has fuiled - Us mahājan kā diwālā nikal gayā (woh diwāliyā ho gayā; "When merchants and traders fail, they are said to become bankrupt; when other men fail, they are said to become insolvent." Webster.

7.—Anjām-i-farz men qūsir h. yā kotāhī k.; tark k. yā gaflat k.; chhor d.; na karnā.

Herein fail not—Is būt men qūsir na ho yā kotāhī na karo; is kām men gaslat na karo; iso tark na karo; is amr men tākīd jāno; is kām kā karnā apne ūpar lūzīm yā wājīb jāno.

Fail, v. l. Kisī kī zarūrat wagaira ko raf' na k.; kisī ke liye kāfī na h.; kisī ko dhokhā d. yā use māyūs k.; kisī ke kām na ānā (use chhor d.) Fail, n. Tark-i-fi'l; 'adam-i-aujām-i-kār (kisī kām kā na k.). [jo kuchh ho. Without fail—Be chūke huye; bilā-qaid; kulliyatan; zarūr; ķhwāhī-na-ķhwāhī;

Failing, n. 1.—Kotāhī; qusūr; nags; bhūl-chūk; khatā.

2.—Diwāliyā yā nā-dār ho-jānā. [band ho-jānā. Failure, n. 1 — Kamī; kotāhī; naqs-i-kāmil; bi-l-kul na honā; āmad kā Failure of rain or crops—Bīrish yā fasl kī kotāhī (uskā bi-l-kul na h.). [na k. 2.—'Adam-i-īfā; 'adam-i-wafā; adam-i-ta'mīl yā anjām; tark; pūrānak.;

The failure of a promiso—'Adam-i-Isa-i-wa'da (wa'de kā pūrā na k.).

3.—Zawāl yā nags ba-wajh-i-zawāl.

The failure of memory—Zawāl-i-hūfiza; quwwat-i-hūfizake zāil hone se bātoù 4.—Diwālā; nādārī; qarz ke adā kī istitā'at kā na r. [par māil. Fain, a. Khush; kisī zarūrat kī hūlat men kisī bāt ke khushī se karne Fain, ad. Khushī se; masarrat se.

With would.

Fair, a. 1.—Dagīlā chitkabrā mailā yā nāqis nahīū; be-'aib; sāf; suthrā; matla' sāf; gorā; siyah-fām nahīū. [ma'lūm ho.

2.—Khush-numā; khūbsūrat; khūb-rū; jo dekhne men achehhā 3.—Sāf; abr chhāyā huā nahīn; badlī ghirī huyī nahīn; nibaddar; muwāsiq; muķhālif nahīn; jis taraf jānā manzūr ho udhar hī kī.

Said of the wind or weather.

4.—Khulā; sāf; be-rukāwat kā; sīdhā—jaiso rāsta wagaira.

5.—Sāf-dil; īmāndār; gair-jānibdār; be chhakke-panje kā; sīna-sāf; kapļī nahīā; mutadaiyan; jiskī nisbat kisī tarah kā shubha na ho-sake; jismen taraf-dārī na ho; munsif; munsifāna; wājib; sāf; yaksān; īmāndārī yā diyānat kā.

Said of persons, character, or conduct.

6.—Achchhā yā achchhī; khush; jisse ummed aur bharosā paidā ho; talkh yā karwī nahii; khush-kun—jaise bāten wa'de wagaira.

7.—Saf; parhe jane ke qabil; ma-yuqra; khush-khat.

The letter is written in a fair hand - Us khat ki tahrir sat hai; us chiţţhi ki likhāwat parhi jā saktī hai.

8.—Ausat darje kī; gair-ma'mūlī nahīū; i'tidāl par; na bahut ziyāda na bahut kam; mutawassit. [achchhī tarah; aise dhang se ki jī khush ho. Fair, ad. 1.—Sāf sāf; khulā khulā; jī khol-kar; akhlāq se; īmāndārī se.

To bid fuir—Qarīn-ī-qiyās h.; honhār h; achchhī ummed dekhānā; achchhā āgam dekhānā.—Pair and square—Wājib-wājib; īmāndārī se; insāf se; belagāw. Imān-dārī; diyānat.—Pair play—Wājib bartāw; munsifāna sulūk; īmāndārī kā bartāw.

Pair, n. Hasin 'aurat; sundarī. The fair—Unūs; 'auratei. Fair, n. Melā; dadrī. Fairly, ad. Sāf sāf yā safāyī se; fāsh fāsh; sāf-dilī se; bilā-kashīdagī-i-khātir; tawāzu' yā khulq ke sāth; īmāndārī se; muwāfaqat se; achchhī tarah; khushī se.

FAIT, (Lat.) Wasiga; nawishta.

Faith, n. 1.—I'tibār; yaqīn; bharosā; takiya; istidlāl; kisī ke bayān ko khās usī ke sadāqat aur sanad par qabūl k.; shahādat par takiya yā istidlāl; is bāt par rāc kā qāim ho-jānā ki fulān kā bayān yā uskī shahādat sahīh hai.

The court has no faith in the testimony of that witness—Us gawāh kī shahā-dat par 'adālat mutlaq i'tibār nahīn kartī (uske bayān par 'adālat ko kuchh bharosā nahīn hai).

2.—Qaul; zabān; 'ahd; wa'da; qarār; wafā; bāt; bachan.

To break one's faith—Bad-qauli bad-ahdī yā khilāt-wa'dagī k.; apnī zabūn (bāt) kā pās na k.; wa'da wafā na k.; be-wafāyī k.

3.—Sachāyī; sadāqat; diyānat; īmāndārī.

Breach of faith—Bad-diyānatī; be-īmānī; khiyānat.—In good faith—Nek-nīyatī se; imāndārī ke sāth; khush-nīyatī ke sāth; fareb se nahīn; dhokhā dene ke maqsad se nahīn. In bad faith—Bad-diyānatī se; be-īmānī se; īmāndārī se nahīn; fareb ki nīyat se; dhokhā dene kī garaz se.

4.—Kisī qism kā mazhabī 'aqīda; īmān; i'tiqād; isht.

Faithful, n. 1.—Muhabbat yā wafā-dārī men sachchā aur sābit-qadam; apne farz ke aujām men mustaqil yā mazbūt; bā-wafā; wafā-dārī men sachchā; wafā-dār; khair-khwāh; namak-halāl; īmāndār; mutadaiyan; rāst-bāz; sādiq; sābit-qadam; mutalawwin nahīn; jo apne qaul-o-qarār 'ahd-o-paimān yā mu'āhadāt kā khūb lihāz rakkhe; bāt kā pakkā; qaul kā sachchā yā pūrā.

2.—Sahīh; bijinsihī; thīk thīk; jo kuchh manshā ho waisā hī. [na ho. 3.—Sachehā; sādiq; sachāyī se mutābaqat rakhne wālā; jismen jhuth

Faithfully, ad. Īmāndārī se; wafādārī se; ṭhīk wa'de yā mu'āhade wagaira ke mutābiq; ṭhīk ṭhīk; sachāyī se; mazbūtī se; sach-sach; be-kam-o-kāst; huwa-huwa; bagair naqs fareb yā ibhām ke.

Faithfulness, n. Wafā-dārī; namak-halālī; sachāyī; sadāqat-bayānī; ahkām aur lawāzim kī barī pā-bandī; muhabbat men sābit-qadmī.

Faithless, a. Kāfir; be-īmān; namak-harām; dagā-lāz; be-wafā; jhūṭhā; bad-qaul; bad-'ahd; jisse māyūsī yā dhokhā ho.

Fall, v. i. 1.—Yakāyak yā āhista āhista ūnchī jagah se nīchī jagah men ānā; girnā yā gir parnā; sirf quwwat-i-jāziba ke zor se nīche ko ānā; jharnā; ṭapaknā.

Ripe fruits fall from trees—Pakke phal darakht se girte hain (tapakte hain.) 2.—Istāda (kharā) na rahnā; munh ke bal gir jānā; yakāyak let jānā; aundhā parnā.

The tree has fullen—Woh darakht gir gayā (kharā nahīn hai.)—The prisoner fell on his knees—Woh qaidī apne ghuthnon ke bal sijda karne lagā. [men girnā. 3.—Kisī daryā wagaira ke pānīkā bahkar kisī jhīl yā samundar wagaira With into.

4.—Gir-kar marjānā — jaise larne kī hālat men; khap jānā; halāk hojānā; nest ho-jānā; gāib ho-jānā; rah na jānā.

5.—Kisī shai kī tezī yā shiddat kā jātā rahnā—jaise hawā yā gusse kā; dhīmā ho-jānā; par jānā; band ho-jānā; zāil ho-jānā.

6.—Paidā h.; girnā; biyānā—jaise ba'z jānwaron ke bachchon kā.
7.—Ikhtiyār buzurgī daulat yā waq'at kā ghat jānā; wazn yā qīmat men kam-ho-jānā; nā-chīz yā zalīl ban-jānā; kam ho-jānā; past ho-jānā; mandā ho-jānā.

8.—Zillat men parnā; ruswā yā be-ābrū h.; khwār h.; musībat men parnā; badī gumrāhī yā gunāh men par-jānā; be-īmān yā baddiyānat ho-jānā. [ho-jānā; kisī burāyī men dafatan par-jānā.

9.—Phans jānā; phande men par jānā; pahle ki nishat aur burā 10.—Zard-rū ho jānā; nigāh nichī kar-lenā; sharminda yā māyūs ma'lūm h.; chihre kā utar jānā; nigāh kā jhip jānā.

11.—Jism yā qalb (badan yā dil) kā ek hālat se dūsrī hālat men dafatan aur be-ikhtiyār ho-jānā; ho-jānā; parnā. [love—'Āshiq ho-jānā. To fall asleep—Šo jānā.—To fall sick—Bimār parnā yā honā—To fall in 12.—Wāqi' h.; parnā; ānā; yakāyak pā jānā; pahuāch jānā;

anjām ko pahunchnā; khatm h. [nā yā tūt parnā. 13.—Koyī fi'l jald jald musta'idi yā shiddat so karno lagnā; jhapat-

They fell to blows - Unmen yakayak mar-pit hone lagi.

14.—Ittifāqiya khwāh bazarī'a qur'a-andāzī taqsīm yā wirāsat wagaira ke kisī ko pahunchuā, yā uskī taraf muntagil honā.

wagaira ko kisi ko pahunchmā yā uski taraf muntaqil honā.
A's estate fell to his brother—Zaid kā tarka uske bhāyi ko pahunchā (milā)
The property has fallen into other hands.—Woh milkīyat auron ke hāth āyī (lagī yā pahunchī).

15.—Be-sāķhta nikal ānā; yakāyak zabān par ā-jānā yā nikal parnā. Not a word fell from him on the subject-Us bab men ek bat bhi uski zaban se na nikli.—It fell from his lips - Yah bat be-sakhta uski zaban se nikal ayi. To fall aboard of-Ek kashti ya jahaz ka dusri kashti ya dusre jahaz so takrā jānā (lar yā bhir jānā)—To fall among—Kisi ke darviyān ittifüqiya yö yaküyak ü-paçnü.— To fall away—(a) Dublü h.; lügar h.; tahlil h.; ghul jana. (b) Ita'at tark kar-d.; bagawat k.; sarkashi k. (c) Din chhor d.; kufr ikhtiyar k.; badi men parna. (d) Zail h.; tabah h.; kho jaua; fana h. (e) Āhista āhista ghat jānā; ur jānā; faq ho-jānā; mandā par jānā.- -To fall back-(a) Pichhe hat jānā; pas-pā h. (b) Bul-'ahdi k.; apnā qaul pūrā na k.—To fall cilm - Bahnā band ho-jānā; dhimā par jānā.—To fall down-(a) Sijda k.; dandawat k. (b) Baith jana; zamin par gir parna.-To fall foul-Hamla k.; tat-parna; marpit karne lagna; charli jana-To full from-(a) Gurez k.; inhirāl k.; ta'mīl na k.—jaiso kisi qaul yā mu'āhade kī. (b) Nāfarmānī k.; bogāwat k.—To fall in-(a) Ittifāq k.; rāc men muttafiq h. (b) Manna; ta'mil k.; qabul k.; kisi ke mutabiq k. (c) A-jana; shamil h.; ā-milnā; dāķhil h.—To fall in with—Milnā—jaise jahāz kā. Dekh pānā yā nazdik a-pahunchua-jaise zamin ka ya ke-To full off-(a) Alag ya kanara. kash ho-jana; juda ho-jana; tūt jana; phūt ho-jana; bichhurna jaise deston kā. (b) Zāid ho-jānā; qāim na rahnā; bāqī na rahnā. (c.) Kufr iķhtiyār k.; Itoān chhor d. (d) Chhorna; tark k.; dast-bardar h.; kanara-kashi ikhtiyar k. (e) Tapakna; zamin par girna—jaise pakke phaloù ka. Waq'at yā'umdagī men ghat jānā; ba-nisbat pahle ke kam-'umda yā dil-chasp rah-jānā. To fall on-(a) Daf'atan aur shaug so shurū' k.: yakbārgī aur dil se karne lagna. (6) Charh jana; hamla-awar h.; marne lagna. (c.) Kisi par girna ya chūnā.—To fall out-(a) Takrār k.; qaziya k.; larne lagnā. (b.) Wāqi' h.;

ho-paṇnā; ittifāqiya ho-jānā.—To fall over—(a) Sar-kashī k.; ck farīq ko chhorkar dūsre farīq kī taraf ho-jānā.—To fall short—Kam h.; nāqis h.; kotāhī k.—To fall to—(a) 'Ujlat aur shauq se shurū' k. (b) Kisī kām men masrūf h. (usko karne lagnā).—To fall under—Kisī ke mā-taht h.; kisī kī had men paṇnā; kisī ke zer-i-hukūmat zer-i-nazar yā zer-i-ikhtiyār wagaira h. (b) Kisī men dākhil h.; kisī ke sāth shumār kiyā jānā.—To fall upon—(a) See To fall on—(b) Iqdām k.; keshish k.; fikr k. (c) Kisī se bhir jānā

Fall, n. 1.—Girnā; nīche utarnā; gir parnā; larkharā-kar gir jānā.

2.—Barbādī; tabāhī; maut. [yā hukūmat kā hāth se jātā rahnā. 3.—Zawāl; tanazzul; buzurgī yā mansab kā kho jānā; ikhtiyār

4.-Qîmat ya maliyat men kamî.

5.—Utar jaise awaz ka. Dhal jaise zamīn ya pahar ki.

6.—Jharnā; āb-shār; kharī jagah se pānī kā nīche girnā. Daryā wagaira ke pānī kā samundar yā jhīl wagaira men girnā; utār; jahān tak kisī shai kā utār ho.

7.—Khizān; patjhār.

8.—Bārish; jhar yā jharī; meh kā girnā.

Fallacious, a. 1.—Fareb-dih; jisse dhokhā ho; gumrāh k. w.; galatī paidā k. w.; zalālat men dālue wālā; jo ba-zāhir jhūth ho; jiskī sūrat se ma'lūm ho ki yah jhūth hai.

A fallacious argument - Aisī bahs jisse dhokhā ho; aisī dalīl jisse gumrāhī ho.

2.—Fareb-amez; darog; jhūth; fāsid; be-asl; jisse māyūsī paidā ho; jiskī ummed na h.

A fallacious hope - Ummed-i-be-asl; ummed-i-fāsid.

Fallacy, n. 1.—Jhūth yā fareb dene walī zāhirī sūrat; makr-āmezī; fareb dih h.; jisse ānkh yā dil ko dhokhā ho; fareb; galatī; tazwīr.

2.—Aisī dalil yā bahs jisse ba zāhir qat'-i-nizā' ho-jāwe par dar-haqī-qat aisā na ho. [dhokhe men ā-sake; khatā-pazīr.

Fallible, a. Jisse bhūl yā chūk ho; jo dūsron ko dhokhā de-sake yā khud Fallow, a. Jismen hal chalāne ke ba'd bīj na boye gaye hon; gairmazrū'a; uftāda; partī; be-taraddud; jo baras do baras jotne bone ke ba'd yūnhīn durustī kī nazar se chhor dī jāwe.

Fallow ground - Woh zamîn jis men hal chalâya gaya ho par tukhm-rezî na huyî ho; aisî arazî jo kuchh din tak jotne bone ke ba'd uskî haisîyat kî taraqqî kî nazar se ba-taur-khud chhor di jawe.

Fallow, v. t. Zamīn men hal aur hengā chalākar use be boyī chhor d. jismen kharāb ghās wagaira nikal-jāc aur zamīn mulāim ho jāc.

False, a. 1.—Jhūthā; jhūth bolne wālā yā darog-bayān; jismen sadāqat-kalāmī na ho; dagā kā 'adī yā dagā-bāz; be-īmān; bad-diyānat; aisī bāt kahne wālā jiskā na wujūd ho na wuqū' yā jo na to kahī gayī ho aur na uskā kieī ko ķhayāl ho.

A false witness - Jhuthā gawāh; shāhid-i-kāzibul-bayān; nisā gawāh jiskā bayān rāst (sachchā) na ho.

2.—Be-wafā; bad-'ahd; bad-qaul; jhūtha; dagā-bāz; jo apno qaul yā wa'da wagaira kā pā-band na ho; kāzib; sādiq nahīn; muzawwir; jismen sabāt (sābit-qadmī) na ho.

A false friend - Dost-i-sādiq nahīn; yār-i-be-wafa - False to promises - Bad-'ahd ; bad-qaul; jiske wa'de pūre na hon; jo jhūth wa'de kare.

A false statement or report—Bayan ya khabar-i-galat; aisa bayan ya aisi khabar jismen sachāyī yā aslīyat na ho.—A false weight—Kam-wazn bāt; aisā bat-

kharā jo kisī andāz i mua'iyan ke mutābiq na ho.

FAL

4.—Talbīsī; masnū'ī; ja'lī; banāyā huā yā banāwat kā; aslī nahīn; khoṭā. A false coin—Sikka-i-talbīsī; khoṭā sikka.—A false bill of exchange—Ja'lī yā banāyī huyī hundī; masnū'ī hundī,

5.—Mazbūt yā thos nahin; jisse ākhir men dhokhā uthe.

A false foundation - Bunyād i-be-asl; aisī bunyād jo mazbūt na ho.

6.—Jo mazbūt bunyād par mabnī na ho; be-asl; jo mustahkam yā ſgalat; rāe-i-galat. qābil-i-i'tibār na ho; galat.

A false claim - Da'wi-i-be-asl; be-bunyād da'wā. A false conclusion - Natīja-i-7.—Banāwat kā; iddi'āyī; jo dhokhā dene kī nīyat se banāyā yā ikhtiyār kiyā gayā ho; makr-āmez; farebī; jismen raugan-i-qāz malā gayā ho; aslī nahīn.

False imprisonment-(Law) Kisī shakhs ko bilā wārant yā be-sabab khwāh qānun ke khilāf giriftār karke qaid rakhnā.

False return-(Law) Jis ahl-i-kār ko koyī hukm-nāma-i-'adālat ta'mīl ke liye mile uskā uskī ta'mīl kī nisbat jhūthī kaifīyat likhānā; kaifiyat-i-darog.

False-hearted, a. Dagā-bāz; dhokhā dene-w.

False-hood, n. 1.—Jhuthāyī; jhūthā (galat) bayān.

2.—Be-īmānī; dagā-bāzī; fareb dihī.

3.—Banāwat; iddi'āyī sūrat; taqlīd. Falsely, ad. Jhūth; sach nahīn; dagā-bāzī se; dhokhā dene kī nīyat se. Falseness, n. Jhuthāyī; be-îmānī; dagā-bāzī; zāhir men kuchh aur asl

men kuchh. FALSI CRIMEN, [Lat.] (Law) Ja'l banāne (ja'l-sāzī) kā jurm.

Falsification, n. Jhūth banānā; iltibās; masnūi'yat; kisī chīz kī aisī sūrat banānā jo asl men na ho; takzīb. [nū'i banānā.

Falsify, v. t. 1.—Jhūthā banānā; talbīsī banānā; naqlī banānā; mas-To falsify coin - Jhūthā sikka banānā; sikka-i-talbīsī banānā.

2.—Bātil thahrānā, darog sābit k.; jhūthā yā nā-qābil-i-i'tibār sābit k.; rad k.; tardīd k.; māyūs k.; na ummed k.; bātil k.

To falsify a record—Kisî kāgaz ko rad k. (jhūth bātil yā nā qābil-i-i'tibār thahrānā). To falsify one's hopes-Kisī kī ummed ko bātil k.; kisī ko nā-um med yā māyūs k.

3.—Bātil k.; ka-l'adam k.; jhūth sābit k.—jaise kisī tajwīz ko.

4.—Muhāsaba-fahmī men kisī kharch kī raqam ko galat thabrānā. To falsify one's word-Bad-qauli k.; apnā qaul na r.; jhūth kahkar apne qaul se be-qaul ho jānā; apnī bāt ko mitā d.

Falsify, v. i. Jhūth bolnā; darog-goyī k.

Falsity, n. Jhūth h.; jhuthāyī.

Falter, v. i. 1.—Chūknā; khatā k.; hiklānā; luknat k.; ruk-ruk ke bolnā; bolne kī hālat men zabān kā kanpnā.

2.-Tharrānā, lagzish k.; na thaharnā; hilne lagnā.

3.—Samajh men futur ana; zihn men naqs h.

Fame, n. 'Umda khabar; achehhe yā bare bare kāmon kā shuhra; shuhrat; nāmwarī, jas; shuhra.

Familiar, a. 1.—Khāndānī; ghar kā; gharailā.

2.—Jissenksar bāt-chīt kartekarte rabt hojāc ; jisse ba-khūbī wāqifiyat ho ; jisse bahut rabt-zabt ho ; jisse bahut khalā-malā ho ; mālūf ; mānūs. A familiar friend or companion—Dost yā sāthī jisse bahut rabt-zabt ho.

3.—Kisī shai se ba khūbī wāqif; kisī bāt ko uske karte karte

achchhī tarah jānne w. (usse mālūf yā mānūs).

4.—Be-takalluf; bāt-chīt men takalluf na r. w.; āzād; mukhallā-bi-t-tab'; aisā ki dūsre ko bār-yābī mushkil na ho; hilā-milā. [huā.

5.—Ba-khūbī ma'lūm ; kasrat-i isti'māl se khūb sīkhā yā samjhā

6.—Sahl; roz-marre kī; bol-chāl kī—jaise 'ibārat.

7.—Nā-jāiz āshnāyī yā rabt-zabt r. w.

Familiar spirit - Muwakkil; bīr; woh shaitān jiskī nisbat yah tasawwur kiyā jātā hai ki woh bulāte hī hāzir hotā hai.

Familiarity, n. Mānūs rahnā; aksar dil-khol-kar āpas men bāt-chīt k. aur suhbat r.; be-takallufāna bartāw; be-takallufī aur āzādī; ikhtilāt; barā mel-jol; nihāyat rabt-zabt (khalā-malā); barā sat-saug; bahut mānūs-o-mālūf h. [yā bāt chīt se bakhūbī wāqif ho-jānā,

Ramiliarize, v. t. 1.—Māuūs k.; 'ādī k.; khū-gar k.; kasrat-i-isti'māl 2.—Kisī kām ko mashq karke use sahl kar-d.; kisī 'ilm wagaira kī tahsīl ko parhta parhta āsān kar d

kî tahsil ko parhte parhte asan kar-d. Famîliarly, ad. 1.—Be-takallufana (be-takallufi ke sath); bila-lihaz-irusum-i-zahirî; dil se; be kisî dabaw ke.

2.—'Umuman; aksar; beshtar; us suhulat aur be-fikri se jo bahut

dinon kī muzāwalat yā wāqifīyat se hāsil ho.

Family, n. 1.—Woh jumla ashkhās jo ek hi makān men aur afsar yā muhtamim-i-wāhid ke mātaht rahen; woh sab log jo ek hī ghar men rahen aur inmen mān-bāp larke-bāle naukar-chākar aur bāz augāt kirāya-dār wagaira bhī dākhil hote hain; kunbā; khāndān; 'ayāl-o-atfāl; āl-o-'ayāl; larke-bāle; bāl-bachche; qabāil; kuṭumb; ghar-bār; gharānā.

2.—Woh log jo ek mūris i ā'lā se paidā hon; yak jaddī; ek ghar yā

gharane ke; yagana; nasl; kul; bans; gotr; santan.

3.—Mūrison kā silsila; pusht; pīrhī.

4.—'Ālī-khāndānī; 'ālī-nizhādī; khāndān-i-sharīf se honā; najīb yā mu'azzaz h.; bare bāp-dādā kā; nāmī-girāmī gharāno kā.

Famine, n. 1.—Qaht yā qaht-sālī; girānī; akāl; manhgī.

Famish, v. t. 1.—Bhūkhoù mārnā; bhūkhā rakh ke halāk k.

2.—Bhūkh se be-dam kar-d.; bhūkh yā pyās se bi-l-kul kamzor kar-d.; bhūkhā rakh ke taklīf d.

3.—Kisī zarūrī chīz ke le-lene yā uske na dene se halāk k.; ķisī lābudī shai ke na hone se gāyat darje kī taklif d.

Famish, v. i. 1.—Bhūkhon marnā; fāqa-kashī k.

2.—Bahut hī bhūkhā yā pyāsā rahnā; khāne-pīne kī chīzon ke na milne se kam-zor yā qarību-l-marg ho-jānā. [taklīf uṭhānā.

3.—Kisī zarūrī yā lābudī shai se mahrūm kiye jāne kī wajh se barī Famous, a. Mashhūr; nek-nām; sarnām; zabāń-zad-i-'awām; ma'rūf.

Fan, n. 1.—Pankhā; pankhī; bād-kash; mirwaha; benā; badan ko thandhā karne ke liye par kāgaz yā resham wagaira kā pankhā.

2.—Nāj pachhorne kī chīz (sūp); āg dhaunkne kī chīz (damī yā dhaun

kanī). Mor kī dum wagaira sī chīz jo pankhe kī tarah phail jāc.

3.—Woh bāt jisse kisī shai kā shu'la bharak jāe; woh bāt jisse koyī shai ubhar pare khwāh taraqqī yā mazbūtī pakre.

A fan to inflame love-'Ishq ke shu'le ki bharkûne wâlî chîz.

Fan, v. t. 1.—Pankhe se hawā karke thandhak aur tāzagī lānā; pankhā jhalnā; pankhe se munh par hawā k.

2.—Hawā pahuńchānā; hawā kā asar pahuńchānā; hawā lagānā.

3.—Pachhornā; sāf k.; phataknā.

Fanatic, a. Mazhabī josh se muta'alliq yā uspar dalālat k. w.; rāe Fanatical, men azbas ta'assub zāhir k. w.; nihāyat sar-garm yā pur-josh khusūsan umūrāt-i-mazhabī men.

Fanatic, n. Woh shakhs jiske dil men umurat-i-mazhabi ki nishat bara hi josh ho; jiske dil men mutawahhish aur be-huda khayalat-i-mazhabi

huā karen; majzūb; muta'assib.

Fanaticism, n. Had se ziyāda josh jazba yā sargarmī; mazhab ke mutawahlish aur behūda khayālāt; mazhabī harārat josh yā junūn; ta'assub-i-dīnī. [wahmī; waswāsī.

Fanciful, a. 1.—Khayāl-parast; 'aql aur tajribe kā pā-band nahin;

Applied to persons.

2.—Khayālī; khayāl se paidā; wahmī; qiyāsī.

মন্ত্ৰ্য Applied to things.

Fancy, n. 1.—Khayāl; tasawwur; woh zihnī qawwat jisse kisī shai kī sūrat yā shabīh jab chāhen dil par qāim ho-jāc.

2.—Kisî shai ki sûrat jo dil par ban-jae; khayal; sûrat; dhyan; rûp.

3.--Woh rāc yā khayāl jiske qāim karne men bahut gaur karnā na pare; umang; tarang; lahar.

4.—Ragabat; pasand; shauq; 'ishq; chāh. Woh shai jispar tabī'at rāgib ho; jise dil chāhe (pasand kare). [na ho.

5.—Woh shai jisse dil to khush ho par woh dar asl kisî kām kī Fancy, v. i. Khayāl k.; apne dil men kisī bāt kī sūrat paidā kar-l.; bilā subūt ke bāwar yā tasawwur k.; qiyās k.; gumān k.

Fancy, v. t. 1.—Kisī kā dhyān k.; kisī shai kā tasawwur dil men k.;

khayāl k.; dil par nagsh banā lenā.

2.—Pasand k.; kisī kī chāh r.; kisī se uskī sūrat yā aķhlāq-o-ādāb kī wajh se ķhush rahnā; chāhnā.

Fancy, a. Jisse tabi'at khush ho; jiskā mazā tabī'at ko mile.

Fancy ball—Woh näch jismen nächne kī garaz se log tarah tarah kī poshāk pahan-kar jāto hain—Fancy goods—Rang-rang aur tarah-tarah ke reshmī kapre sāṭan wagaira.

Fantastic, a. 1.—Sirf khayālī wujūd r. w.; khāyālī; qiyāsī; aslī

Fantastical, anhin.

2.—Khayal-parast; wahmi; mutalawwin.

3.—Sirf zāhir mon rahne w.; namūd-i-be-būd r. w. [kare.

4.—Be-tartīb; be-qā'ida; jisko sabāt na ho.; be-asl; jo tabdīl huā Far, a. 1.—Dūr; kisī jānib ko dūr; nazdīk nahīn; jiske darmiyān bahut barā fasl ho; ba'īd; tappe par; pallo par.

2.-Manshā se dūr; khwāhish yā irāde ke khilāf.

Far, ad. 1 .- Bahut dur tak; bahut kuchh; bahut ziyada. 2.—Bahut zamāna i ba'īd tak; pīchhe ko bahut dinon tak.

3.—Bahut yā bahut kuchh; bahut sā; juzw-i-kasīr.

4.—Nihāyat ziyāda; bahut ziyāda; kahīn barhkar.

5.—Kisī khās had darje yā fāsile tak; ek hadd-i-mu'aiyan tak.

By far-Bahut kuchh; nihāyat hī .-- Far from-Bahut dūr; bare fāsile par. Far off-Barī dūr; fāsila-i-ba'īd par.-From far-Bahut dūr se; fāsila-i-ba'īd se; aisī jagah se jo bahut dūr par ho; bare bu'd se. kuchh na ho.

Farce, n. Nirî numāish; mahz tumtarāq; bharampā; jismen dar-asl A mere farce-Nirā dekhāwā; asl men kuchh nahīn.

Fare, v. i. 1.-Kisī hālat men h. chāhe woh achchhī ho yā burī; kisī hāl men rahnā—'ām isse ki khushī ho yā musībat.

He fared well - Woh achchhi halat men tha (khush-hal farigu-l-bal achchha ya khush-guzrān thā; uskī achchhī guzartī nibhtī bīttī yā kattī thī). He fared ill-Woh būrī hālat men thā (taklīf yā musībat men thā; uskī achchhī nabīn guzartī thī).

2.—Khānā-pīnā; tawāzu'-mudārāt (khātir-bāt) kā kiyā jānā.

3.—Honā chāhe achchhā ho yā burā.

Used impersonally.

Fare, n. 1.—Kirāyā; bhārā; khewā; mahsūl; woh rupaye jo kisī shakhs ke khushkî ya tarî se jane ke 'iwaz men diye jaen ya wajibu-l-ada hon.

"The price of conveyance over the ocean is now usually called the passage, or passage money. Fare is never used for the price of conveying goods; this is called freight or transportation." Webster.

2.-Khānā; gizā; khāhe-pīne kī chīzen.

Farewell, int. Jāo khush raho; al-widā'; Khudā-hāfiz; woh kalām (bāteň) jo do shakhson ke bāham judā hone ke waqt ek dūsre ke khush rahne ki nisbat kahi jaen ya'ni jane wale ko rahne wala kahe ki tum khush rahuā yā rahne wāle ko jāne wālā. Ba'z waqt sirf judāyī zāhir karne ke liye yah lafz musta'mal hotā hai.

Farewell, n. 1.—Judāyī ke waqt kā salām-kalām; al-widā'.

2.—Rukhsat; judāyī; chhornā.

To take one's farewell of a thing-Kisī shai se judā h. (usko chhornā, usse .[ke waqt kā). . chale jānā.)

Farewell, a. Judāyī kā; rukhsatāne kā; rukhsat hone (jāne yā chhorne

Far-fetched, a. 1.—Dūr se lāyā huā; fāsile se lāyā huā.

2.—Jo koshish kar-ke nikālā gayā ho; jo āsānī se yā āp-hī-āp (az-khud yā khud) mustakhraj yā mustambat na huā ho; jo khinchkhānch-kar niklā ho; aslī nahīn.

Farm, n. 1.—Woh qat'-i-arāzī jo asāmī ke jotne-bone ke liye 'alāhida kar diya jawe; woh zamīn kā tukrā jo lagan ke 'iwaz men kashtkarī kī garaz se diyā jāwe; chak; chās.

2.-Mazra'; khet; kisht; jot.

3.—Thīka; mustājirī; ijāra; zamīn kā lagān-i-mu'aiyan par divā [jirī meń d.; thīka d. Farm, v. t. 1.-Lagan ke 'iwaz men thike par d.-jaise arazi ka; musta-

2.— Kisī jāedād kār-o-bār mālguzārī yā kisī istihqāq-i-khās wagaira kā kisī dūsre ko is shart par sipurd kar denā ki farīq-i-sānī āmadanī men se ek raqam-i-mu'aiyan yā ba-hisāb-i-fī-sadī ba-taur mu'āwaze ke diya kare; thîka d.; ijara d.; katkina d.

3.—Kisī lagān yā sharh-i-mu'aiyan par lenā; saikare ke hisāb se lona.

[jotnā-bonā. 4.—Kāsht-kārī (khetī) ke kām men lānā—jaise zamīn kā; khet kā To farm let or let to farm—Lagūn ke 'iwaz men thīke par d.; patta likh d.

Farmer, n.1.—Jo zamīn kā patta likhā ke use jote boye; kāsht-kār; asāmī. 2.—Woh shakhs jo kisi fi-sadi-i-mu'aiyana ke 'iwaz men mahsul wagaira kī tahsīl apno zimma kar le; thīka-dār; mustājir; ijāra-dār.

Farmer of the revenues - Mälguzārī kā mustājir; woh shakhs jisne is shart par mülguzüri ki tahsil apno zimma li ho ki usko zar-i-muhassala seisqadar fi-sadi ba-taur haqqu-s-sa'i ke milega. Farmer of the excise-Muskirat ka thika-dur.

3.—Kāshtkār; mazāri'; kisān; khetihar.

Farther, a. & ad. See Further.

Fashion, n. 1.—Kisī chīz kī banāwat yā sūrat; tarz shakl sūrat yā sākht; tarāsh-kharāsh (kāt yā sūrat); dhaj yā saj-dhaj; rūp; daul; waz'; namāna.

2.—Rāij tarz yā waz'; poshāk yā libās kī waz'; poshāk tarz-o-tarīq yā zāhirī bartāw wagaira ko muta'alliq jo rasm jārī ho khusūsan muhazzab shakhson men.

To dress in the fashion-Muhazzab shakhson ki tarah khud bhi kapre pahannu. To dance, sing, ride, &c., in the fashion-Waz'-daron ki tarah khud bhi nachnu gana wagaira.—In fashion - Jari; murawwaj; jisko waz'-dar log karte hoa.

3.—Kār-rawāyī kā tarīq; dhang; tarz; qism; rāh; qarīna.

After one's fashion - Kisi ke dhang ya turz par.

Fashion, v. t. 1.—Banānī; kisī sūrat yā shakl kā banānā; dhālnā yā garbnā. [ko muwāsig waz' k.

2.—Kisī ke hasb-i-hāl k.; kisī ke mutābiq banānā; kisī kī hālat (2) With to.

3.—Jo qa'ida rawāj ke rū se gāim he uske mutābie banānā, Fashionable, a. Jo rāiju-l-waqt waz' ke mutābiq ho; jo tarz jārī ho uske

mutābiq banā huā. 2.—Rawāj yā isti'māl ke rū se qāim; rāij; 'ām; kisī khās zamāne

3.—Waz' kā pā-band; waz'-dār; rasm-o-rawāj ke mutābiq 'amal k. w.

4.—Sharif; muhazzab; husn-i-akhlāq r. w.; khush-khulq.

Fashionable, n. Waz'-dar shakhs; shakhs-i-ba-waz'.

Used chiefly in the plural.

Fast, a. 1.—Mazbūt ; khūb saṭā yā lagā huā ; dhīlā nahīū ; gair-mustahkam nahin; jo jald harakat yā jumbish na kar-sake; jakar-band yā jakrā huā. Make fast the door-Kowar ke khub band ya jakar band kur do.

2.—Jispar hamle kā asar mushkil so pahunche; mazbūt; jismen qudratī yā masnū'ī mazbūtī yā hifāzat kā sāmān ho—jaise koyī jagah.

3.—Sābit-qadam; mazbūt; pakkā; jisse jald tafriqa yā nifāq na ho; wafā-dār yā bā-wafā—jaise dost.

4.—Jismen jald intishār na ho-sako; jo jald tūt yā khul na sako; gahrī yā gārhī; gaslat kī—jaise nīnd.

5.—Tez-raftar; subuk-rau; tez; jald chalne wäla—jaise ghora. Past and loose-Kabhi linat jane wala aur kabhi ohhut jano w.: mutalawwin;

be-sabāt; jisko qarār na ho.—To play fast and loose—Be līgū-pichhā soche kisī bāt kā jhat-pat kar-guzarnā; talawwun-mizājī k.

Fast, ad. 1.—Mazbūtī se; jakar ke; kas ke.

2.—Jald jald; tezi so; fuzūl-kharchī so; bo-hūda tarīg par.

Fast by, or fast beside-Kisi ke nazdik; lag-bhag; ware; qarib.

Fast,v.i.1.—Khānā na khānā; be-khāye rahnā; bhūkhā rahnā; fāqa k.; mutlaq na khānā yā thorā sa khā ke rah jānā; upās k.; langhan k.; karākā k. 2.—Mazhabi rusum ko anjām men gizā se parhez k.; badan ke torne yā bhūkh-pyās mitāne khwāh ranj yā musībat ke izhār ko liye

khānā pīnā band kar-d.; brat k.; rozā rakhnā; upās k.

Fast, n. 1.—Fāqa-kashī; gizā na khānā.

2.—Roza; brat; upās. fchāhe ek din ho vā zivāda. 3.—Jab roza yā brat rakkhā jāo; yaum yā aiyām-i-saum; brat kā din

To break one's fast-Roza kholng ya iftar k.; brat par paran k.; khususan subh ko khānā ; nāshta k.; nahār munh kuchh khā l.

Fast-day, n. Brat yā roze kā din.

Fasten, v. t. 1.—Mazbūt bāndhnī; qufl yā zanjīr wagaira se mahfūz (band) k. ftarah par ek kar-d.

2.—Ekatthā karke bāndhnā; jornā yā mazbūtī se milānā; kisī To fasten a charge upon a person—Kisī shakhs par koyī jurm lagānā yā qāim k.

3.—Lagānā; dālnā; mazbūtī so qāim k.; 'āid k.

To fasten a blow-Dhaul lagung va jarna.

Fasten, v. i. Lagnū; pakarnā; chipaţuā.

Fastening, n. Band karne kī chīz jaise tālā agrī billī wagaira.

Fastidious, a. Jiskā khush k. mushkil ho; jo khafīf khafīf nags yā bhūlchūk par nārāz hojāc; tunuk-mizāj; mirzū-manish; jisko kovī bāt mushkil se bhāyo.

Fat, a. 1 .-- Pur-gosht; moță-tāza; jasīm; farbih; dublā (lāgar) nahīn;

A fat man - Moță-tăza shakhs; jo ādmī dublā na ho. [kī chīz. 2.—Raugan-dar; muraggan; charbī-dar; 'umda—jaise koyī khāne

3.—Be-dimäg; kūrh-magz; ahmaq.

4.—Jisse barī āmadanī ho; jisse bahut kuchh paidā ho; jismen mihnat to kam par naf ziyada ho; zar-khez; naf-bakhsh.

Fast, n. 1.—Charbī; raugan; chiknūyī.

2.—'Umda tarīn paidāwār; sab se achchhā hissa.

Fatal, a. Muhlik; qā'il; kārī; jisse maut yā barhādī paidā ho; muzil;

āfat paidā k. w.; balā kā; āfat-nāk; gārat-kun; muzir.

A fatal disease-Maraz-i-muhlik; aisī bīmārī jismen bīmār kī jān jāwe. A fatal wound-Zakhm-i-kürl; aisü zakhm jisse majruh jüü-bar na ho.-A fatal day -- Afat-nük-din; balü kü roz--- A fatal error -- Gärat karne wäli galati: aisī galatī jisse zawāl āwe.—This error is fatal to the judgment—Yah galatī us tajwīz kī gārat-kun hai; is galatī se us tajwīz par zawāl ātā hai yā isso woh zail ho-jati hai. Fatally, ad. 1.— Taqdir se; qismat se; bhag se.

2.—Aisī tarah par ki jān nikal jāe; ba-tarz-i-muhlik.

Fate, n. 1.—Hukm-i-Ilāhī; taqdīr; qazā; jo chār-nā-chār ho; mashīyat.

2.—Āķhir; anjām; maut; zawāl; qismat kā likhā; jis bāt kā honā pahle so qarār pā chukā ho; muqaddar. [paidā ho. Father, n. 1.—Wālid; qibla-gāh; pidar; bāp; pitā; jiske nutfe se koyī

2.—Mūris-i-zukūr; kisī khāndān yā gharāne kā bānī; mūris-i-ā'lā.

Pl. Fathers - Mūris mūrison yā mūrisan.

3.—Jo shakhs misl wālid ke kisī kī parwarish muhabbat hifāzat yā himāyat wagaira kare; woh shakhs jiskī ta'zīm ba-lihāz uskī 'umr shafaqat dānāyī wagaira ke kī jāwe; murabbī; walī-ni'mat; qibla-o-ka'ba; qibla-i-hājāt; bāp.

Adoptive father — God 1. w.; rūs baiţhūlne w.; woh shakhs jo kisī dūsre ke larke ko apnā mutabannā banāwe; mutabannā k. w.—Natural father — Waladu-lharām larkoù kā bāp; woh shakhs jiske nutfe se waladu-z-zinā larke paidā hoù; pidar-i-ntfāl-i-waladu-lharām.—Putative father—Pīdar-i-farzī; pidar-i-ma'rūf; pidar-i-mujāzī; jo shakhs logon kī dānist men kisī kā bāp ho par dar-asl na ho.—Father of the bar—Sab se purānā yā qadīm bārisṭar wagaira.

Father-in-law, n. Sasur; susar; khusar; shauhar yā sauja kā bāp; kisī ke shauhar yā zauja kā bāp.

"A man who marries a woman having children already, is popularly called their father-in-law." Webster.

Fathom, n.Chha fit kī ek lambāyī kī nāp jiskā kām samundar men partā hai. Fathom, v. t. Gahrāyī kā patā lagānā; thāh lenā; thahānā; paithhnā; ghusnā; kisī bāt kī tah ko pahunchnā (yah ma'lūm k. ki iskī asl kyā hai yā isko kahān tak wus'at hai).

Fathomless, a. 1.—Jiskī tah kā patā na lage; athāh; itnā 'amīq ki us-

kī gahrāyī kā thekānā na lage.

2.—Jo samajh men na äye; jismen 'aql ko rasäyī na ho. Fatigue, n. l.—Jismānī yā zibnī koshish se thakāwaṭ; māndgī; thakān; takān; sustī; zu'f.

2.—Thakāwat kā bā'is; mihnat; mashaqqat; riyazat.

3.—Woh mihnat ke kām jo sipāhī hathiyār chalāne ke 'alīwa karen. Fatigue, v. t. Mihnat se thakā d.; mihnat lete lete tang kar-dālnā; sust kar-d.; dhīlā kar-d.

Fatness, n. 1.—Motāyī; dabāzat; pur-gosht h.; farbihī. 2.—Zar-khezī; zar-rezī; quwwat-i-paidāwār bahut r.

Fatten, v. t. 1.—Motā k.; zabh karne ke liye khilānā-pilānā; aisī fikr karnā ki gosht charh āwe.

2.—Zar khez banānā; paidāwār kī quwwat barhānā. Fatten, v. i. Motā h,; jasīm h.; bhar ānā; gosht kā charh ānā.

Fatty, a. Raugan-dar; charbī dar; jismen chiknāyī ho.

Fault, n. 1.—Galatī; bhūl; chūk; khatā; sahw; 'aib; naqs; kotāhī;

nuqsan; burayī; woh bat jisse 'umdagī men futur pare.

2.—Anjām-i-farz men kotāhī; jāda-i-munāsabat se inhirāf; qusūr; gunāh; taqsīr; dosh; jurm-i-khafīf; 'adam tawajjuhī khwāh be-'aqlī kī wajh se us fi'l ke anjām men gaflat k. jo lāzimī yā munāsib ho aur go ki is qism kī gaflat bil-irāda khwāh rauj-dihī kī nīyat se wuqū' men nahīn ātī par woh qābil-i-i'tirāz yā chashm-numāyī hotī hai.

At fault - Ghabrā-kar yah na jānnā ki ab kyā karnā chāhiye; hairān; pareshān; shash-dar; uljhere meu; ghabrāyā haā; rāh khoyā huā.—To find fault—Ilzām dene yā shikāyat karne ki wajh pānā; nārāzī zāhir k.; shākī h.; gilā k.; shikwa k.; dosh d.; ilzām lagānā; nukta-chīnī k.; naqs nikālnā.

Followed by with before the thing complained of.

Faultless, a. Be-'aib; be-naqs; nāqis yā nā-mukammal nahīn; jismen koyī galatī yā burāyī na ho; kāmil. [nā-tamām; adhūṛā; nākāra. Faulty, a. 1.—Jismen 'aib naqs yā kotāhī ho; nāqis; nā-mukammal;

2.—Gunāh yā gunāhon kā mujrim; qābil-i-ilzām; sazāwār-i-sar-zanish; chashm-numāyī yā malāmat ke lāiq. [karam; nawāzish.

Favour, n. 1.—'Ināyat; nazar-i-'ināyat; shafaqat; mihrbānī; lutf; 2.—Himāyat; dastgīrī; i'ānat; sahāzā; pushtī; tāyīd; taqwiyat. To be in favour of a measure—Kisī tajwīz men taqwiyat dene yā uske 'amal men lāne kī ragabat yā khwāhish. To be in favour of a party—Kisī farīq kī himāyat karne uskī kār-rawāiyon ko jāiz thahrāne aur uske maqāsid ke taraqqī dene par ūmāda h.

3.—Mihrbānī kā kām; 'ināyat; ķhair-ķhwāhī ba-zarī'a-i-qaul yā fi'l; ri'āyat; murawwat; rahm.

To pardon the guilty is a favour; to punish them is an act of justice-Mujrimon ki mu'afi ri'ayat men dākhil hai unki sazā-dihī nislat hai.

4.—Subkī; sazā kī narmī ķhiffat yā mulāimat.

5.—Jānib-dārī; taraf-dārī; pās-dārī. (zish-nāma.

6.—Khat; chitthī; 'ināyat-nāma; mihrbānī-nāma; shuqqa; nawā-7.—'Atīya; bakhshish; in'ām; nazr; jo kuch bataur subūt-i-nekkhwāhī diyā jāe; muhabbat kī nishānī; reshmī fite kā guchchhā; jo chīz izhār-i-muhabbat ke liye pahnī jāe.

In favour of—Kisī kī taraf yā jānib; kisī ke haq men yā ba-haq kisī ke; kisī ke liye mufid; ismī-i-fulān; banām-i-fulān; mausūma-i-fulān; fulān ke nām se; kisī ke rakkhe yā kisī ke jog. In favour with—Kisī kī zill-i-'ināyat yā himāyat men; jispar kisī kī mihrbānī yā madad ho; kisī kā pyārā ('azīz). With or by one's favour—Ijāzat se; ba-ijāzat; irshād se; īmā se; mauzūrī se. Favour, v. t. 1.—Mihrbānī kī nazar r.; sahārā d.; madad d.; imdād

Favour, v. t. 1.—Mihrbānī kī nazar r.; sahārā d.; madad d.; imdād par māil h.; kāmyābī kā khwāhān h.; muwāfiq h.; pushtī d.; karam k.; jānib-dārī yā taraf-dārī k.; taqwiyat d.; himmat ḍālnā.

2.—Kāmyābī kī nazar se har tarah kā fāida bakhshnā; sahl k.; āsān k.; kisī shai ke liye mufīd h.

Favourable, α. 1.—Mihrbānī se bharā huā; shafaqat-āmez; jisse ri'āyat yā 'ināyat mutarashshih ho; jisse jānib-dārī zāhir ho; mihrbān; sa'id; muwāfiq; mukhālif nahīù.

2.—Mu'āwin; muaiyid; mufid; nāfi'; ārām-dih; jisse kisī kām men suhūlat yā taraqqī ho; bū'is-i-suhūlat; zarī'a-i-tashīl; subhīte kā; ārām kā. Favourably, ad. Mihrbānī kī nazar se; lihāz yā muhabbat ke sāth; pās ke sāth; shafaqat ke sāth.

Favourite, n. Woh shakhs yā shai jispar khās mihr-bānī kī nazar rahe; woh shakhs jiskā pās kiyā jāe; jisko auron par tarjīh den (dūsron se barh-kar chāhen);—khusūsan aisā shakhs jo kisī 'ālī-rutba yā zī-ikhtiyār shakhs kā barā hī mu'tamad 'azīz aur maurid-i-altāf ho; munh-lagā; nāk kā bāl; sar-charhā.

Favourite, a. Jispar qism-i-khūs kī mihrbūnī kī nazar rakkhī jūe; jo 'azīz rakkhū jūe; jiskī qadr karen; jisko auren par tarjīh den.

Favouritism, n. Jānib-dārī; pās-dārī; kisī 'azīz yā shakhs-i-wāhid ko auron par tarjih dekar uske sāth mihrbānī se pesh ānā yā use madad aur taraggī d.

Fawn, v. i. 1.—Kutte ki tarah chātnā-chūtnā idhar-udhar dum-dabāye

yā hilāto phirnā; zalīl taur par khushāmad k.

2.—Zillat ya kaminagi ke sath kisi ki khushamad-baramad k.; uso apna mihrban-i-hal karno ke liye kisi ke age jhuk-jhuk salam k. aur hath jore rahna.

127 Often followed by on or upon.

Fealty, n. Mülik se wafā-dārī; zamīndār aur uske asāmī ke mū-bain wafā-dārī kā bāhamī qasam yā uskā mu'ābada; kisī riyāsat se namak-halālī ķhair-ķhwāhī yā wafā-dārī.

Fear,n.1.—Khauf; dahshat; dar; bhai; andesha; khatkā; dil kī woh bechainī jo kisī āfat-i-muhtamilu-l-wuqū' ke khayāl se paidā ho; dagdagā.

2.-Ba'is-i-khauf; jiskī nisbat khauf ho.

Fear, v. t. 1.—Darnā; khauf khānā; hirāsān h.; dahshat yā dar r.

2.—Ru'b mānnā; mar'ūb rahnā; kisī kī nā-khushī bachāno kī fikr r. 3.—Darānā; khauf dilānā; kisī ko dar dekhā ke dūr r. yā use apne pās āne na d. [par mutafukkir rahnā.

Fear, v. i. Kisī badī kā ihtimāl r.; darnā; kisī ānc-wālī āfat kī ummed Fearful, a. 1.—Ķhauf-nāk; muķhawwaf; darā huā. [buz-dil; dar-poknā.

2.—Khāif; darne-wālā; jo jald dar jāc; jisko himmat yā jurat na ho;

3.—Jisse khauf zāhir ho; jo khauf kī wajh se paidā ho.

4.—Jisse dar ho; jisse khauf-paidā ho; darāne w.; khauf-nāk. Fearless, a. Nidar; be-dar; be khauf; diler; juwān-mard; sāhasī.

Feasibility, n. Ho-saknū; anjām kī salāhiyat; imkān-i-insirām; kiye

jāne ke gābil h.

Feasible, a. Kiye jāne ke qābil; anjām ke lāiq; hone ke lāiq; insirāmpazīr; jismen 'amal men lāye jāne kī salāhiyat ho (jo 'amal men lāyā jā sake); mumkinu-t-ta'mīl; honbār; shudanī; jo insān kī tadbīr yā uske tawassut se ho-sake. [shukr kā din.

Foast, n. 1.—Tewhār; parb; kisī shai kī yūdgār men khushī aur adā-i-2.—Ziyāfat; tawāzu'; jewnār; bare dhūm-dhām kā khūnā-pīnā nāch-rang wagaira jismen bahut se log sharīk-kiye jūen. [ni'mat.

nāch rang wagaira jismen bahut se log sharīk-kive jūen. [ni'mat. 3.—Jisko khushī se khūen; koyī lazīz yā nihāyat margūb shai; Feast, v. i. 1.—Tewhāron ke din majma' karke din yā rāt ko 'umda 'umda khūnā khūnā.

2.—Nihāyat khush yā mahzūz h.

Feast, v. t. 1.—'Umda 'umda khāuā khilānā; dhūm-dhām kī da'wat k.

2.—Khush k.; masrūr k.; nihāyat shād k.; bāg-bāg k.

Feat, n. 1. Küm; fi'l; koyî bara küm.

2.—Quwwat hunar-mandî ya chalakî ka koyî numayan fi'l.

Feather, n. 1.—Par; pankh; pakhnā. [bhaunī; sānpan. 2.—Woh nishān jo ghore kī peshānī yā gardan par hotā hai; A feather in the cap—'Izzat yā 'izzat kī nishānī.—To be in high feather—Nihāyat khush aur sahih-o-sālim dekh parnā; kurīz men h.—To show the white feather—Buz-dilī kī 'alāmaten zāhir k.

Feather, v. t. 1.—Par lagānā; paron se ārāsta k.; par jamānā. [baland k. 2.—Ārāsta k.; sanwārnā; sajnā; daulat-mand banānā; martaba To feather one's nest—Düsre ke māl se jo apne iķhtiyār men ho apnā band-obast kar-l. (apnā ghar banā yā bhar-l.); dūsre kī daulat se ķhud daulatmand ban-jānā.

Feature, n. 1.—Insān ke chihre kî banāwat daul yā sūrat; khusūsan chihre ke kisī ek khās hisse kī banāwat wagaira; chihra; rukhsār;

khat-o-khal; chihra-muhra; haiat.

2.—Koyi numāyān khusūsiyat; khāssa; aisī khās khūs bāten jin se koyī chīz pahchānī jāwe; ajzā-i-aham yā numāyān hisse. [paidā ho. Febrile, a. Bukhār ke muta'alliq; jisse tap pāyī jāe; jo bukhār se Federal, a. Kisī 'ahd-o-paimān yā qaul-o-qarār se nisbat r. w.; do qaumon ke mā-bain kisī 'ahd-o-paimān se niklā huā; riyāsaton yā unke qāim-maqāmon ke mā-bain mu'āhade ke zarī'e se qāim.

Federate, a. 'Ahd-o-paiman se baham muttafiq—jaise badshahaten riya-

saten yā qaumen; mu'āhade men sharīk; muttafiq.

Fee, n. 1.—Milkīyat; qabza; ikhtiyār.

2.—Un khidmāt kā ajr jo kī-gayī yā kī-jāne-wālī hon 'alal-khusūs woh haqqu-s-sa'ī jo kisī ahl-i-pesha ko uske peshe ke muta'alliq khidmāt ke 'iwaz men diyā jāwe 'ām isse ki uskī ta'dād dene-wāle kī marzī par munhasir ho yā ba-zarī'a rawāj khwāh qānūn ke mu-'aiyan ho masalan wukalā wagaira kā mihnatāna mu'ālij kā nazarāna rusūm-i-muta'alliqa-i-'uhda rusūm-i-shādī marsam yā rusūm-i-paţ-warī wagaira. [sharāit par qābiz ho.

3.—Ārāzī yā haqqīyat jispar koyī min-jūnib-i-mālik-i-ā'lā ķhās khās An absolute fce, or fce-simplc—Woh arāzī jispar koyī hamesha ko liye khud aur apne wurasā kī taraf se qābiz rahe.—Bil-fi'l fce yā fce-simplc us haqqīyat par dalālat kartā hai jo wirāsatan mile.—A limited fce—Haqqīyat-i-mashrūt.—A qualified or base fce—Woh haqqīyat jo ba'z quyūd ke sāqīt hone par phir qāim na rahe.—A conditional fce—Woh haqqīyat jo khās khās wurasā par mahdūd ho.

Fee, v. t. Jo kām anjām pā-chukā ho khwāh anjām pāne wālā ho uskā ajr d.; haqqu-l-mihnat d.; mihnatāna d.; rusūm d.; ajūra yā ajr d.;

kirāye yā bhāre par r.; bhāra yā kirāya d.; rishwat d.

Feeble, a. 1.—Kamzor; nir-bal; tāqat-war nahin; za'if; nā-tuwān; jiske jism men quwwat kam ho; bīmār yā bīmārī se kamzor.

2.—Pūrī yā baland nahīū—jaise āwāz; qawī yā mazbūt nahīū—jaise dil kī koshishen; shokh yā tez nahīū—jaise raushanī yā rang; jismen tezī ('ujlat) na ho—jaise harakat. [sustī.

Feebleness, n. Kam-zorī; nā-tuwānī; zu'f; quwwat yā tāqat kā na r.; Feed, v. t. 1.—Khilānā; qūt baham pahunchānā; gizā d.; khāne kī

- chīzen muhaiyā k. [sha kharch yā zā'i ho khwāh kām men āyo. 2.—Ihtiyāj yā zarūrat raf' k.; denā; us chīz ko pūrī k. jo hame-Springs feed ponds—Soton se tālābon men pānī jātā hai.—To feed a furnace with coal—Bhaṭṭhī men koelā jhonknā.
- 3.—Charā yā charwā d.; maweshī se ūpar kā bissā khilwā d. jaise galle ke darakht ghās wagaira kā.

4.—Khāne ke liye d.—jaise jānwaron ko; khilānā. [jam khilāo]. Feed out turnips to the cows—Gāyon ko khāne ke liye shaljam do (unko shal-Feed, v. i. 1.—Khānā.

2.—Khākar jīnā (guzrān k.); shikār k. [khāte hain. Feed, n. 1.—Jānwaren kī khurish; chāra; ghās bhūsā wagaira jo jānwar

2.—Charāyî kī zamīn; zamīn jispar jānwar charen.

3.—Jisqadar chāra gāc ghore wagaira ko diyā jāc.
Feel, v. t. 1.—Chhūnā; chhū-kar ma'lūm k.; quwwat-i-lāmisa se jānnā; lams yā mas k. [imtihān k.; jānchnā; āzmāish k.

2.—Chhū-kar dekhnū; hāth lagā-kar dekhnū-bhālnū; kisī shai kā

3.—Kisī shai kā khayāl r.; apne dil men ma'lūm k.; tajrība k.; kisī shai kā asar ma'lūm k.; samajhnā. [apne dil men yaqīn lānā.

4.—Janna; waqif h.; waqi'i aur thik thik janna; kisi bat par To feel, or to feel out — Armana; thah h.; pata l.; dhundhna; tatol-kar ma'lum k.

Feel, v. i. 1.—Chhūkar ma'lūm k. yā jānnā. [hil uthnā (uspar chot ānā).

2.—Dard ma'lūm k.; taras khānā; kisī kī musībat wagaira par dil kā 3.—Dil men ma'lūm k.; dil kī kisī kaifiyat se wāqif h.; apnī nisbat kisī hālat kā samajhnā.
[Webster.

13 "Followed by an adjective describing the inward state, &c." To feel assured or grieved—Dil men kisi amr ka tayaqqun r. ya ranj ma'lum k.

Yaqın ke satlı (yaqınan ya bi-l-yaqın) janna; pakka janna. [k.
 Chhune men ma'lum h.; ma'lum parna; jan parna; khayal paida

"Followed by an adjective describing the kind of sensation or impression." Webster.

"Blind men say black feels rough, and white feels smooth."—Dryden-Andhe kahte hain ki käli chīz darbari aur ujli chiknī ma'lūm hotī hai.

Feeler, n. Koyî tajwîz yā bāt wagaira jo is garaz se zāhir kī yā kabī-jāe ki dūsron kī rāc ma'lūm ho; aisī bāt jo dūsron ke dil kā hāl tatolne ke liye kabī jāc.

Feeling, p. a. 1.—Jismen bahut kuchh dard ho; jo jald hil yā dol jāe; jismen ham-dardī ke khayālāt jald paidā ho-jāen—jaise insān yā uskā dil.

2.—Jisse bajī riqqat zāhir ho; pur-dard; jiskī chhot dil par lage; chotīlī; riqqat kī yā riqqat-āmez—jaise bāt. [chhūne se ma'lūm ho. Feeling n. 1.—Hiss; lams; woh quwwat jisse kisī khārijī shai kā hāl

2.—Khayāl; 'ilm; wāqifiyat; rūhānī kaifiyat kā hāl ma'lūm k.

yā h.; quwwat i-lāmisa se ma'lūm k. yā h.

3.—Dard; riqqat. [khayāl.

4.—Koyī dilī kaifiyat; dil men kisī qism kā josh; kisī qism kā Feelingly, ad. Dard ke sāth; riqqat se; dil-sozī se; aisī tarah par ki dil par asar ho; narmī yā mulāimat se.

Feign, v. t. Kisī shai ko jo aslī yā wāqi'ī na ho khayālī wujūd d.; khayāl k.; kisī shai kī sūrat zihn se nikālnā; koyī bāt banā-kar bataur sach ke kahnā; ikhtirā' k.; garhnā; jhūth bayān k.

2.—Sūrat-i-iddi'āyī ikhtiyār k.; hila k.; bahāna yā bhagal k.; jhūthī sūrat banā l.; kisī shai kī jhūthī numāish k. [mukhtara'. Feigned, p. a. Iddi'āyī; banāwat kā; jhūthā; masnū'ī; ījād kiyā huā; Felicitate, v. t. 1.—Bahut khush k.; mahzūz k.

2.—Kisī se khushī kā izhār k.; tahnīyat k.; mubārakbād d. Fell, a. Be-rahm; saug-dil; wahshī; sakht; kathor; khūn-khār.

Fell, v. t. Girā d.; zamīn par lotā d.; kāt yā mār kar zamīn par girā d.; mār yā kāt girānā.

Fellow, n. 1.—Sharīk; sāthī; rafīq; sājhī; ham-rāhī.

2.—Kaj-khulq yā nā-lāiq shakhs; zalīl shakhs; mardak; nigorā.

3.—Ikhtiyar ya rutbe wagaira men kisi ke barabar.

4.—Jo do chīzen ek sāth kām men lāyī jāen unmen se ek; sāth kā; jor kā masalan dastāne kā jorā.

5.—Shakhs; ādmī; mard yā 'aurat.

6.—Kisī 'ilmī majme' kā sharīk.

Fellow-creature, n. Ham-jins; ek hī khāliq kā makhlūq.

Fellow-feeling, n. Ham-dardī; bāhamī-dilsozī. Fellowship, n. 1.—Sāthī yā sharīk h.; shirkat.

2.—Logon kā bāham ek tarah kā aur dostāna bartāw r.; dost dārī; suhbat; khalā-malā; sāth; sangat yā sat-sang.

3.-Sāth; ekatthā rahne kī hālat.

4.—Kisi fi'l musībat yā naf'-o-uuqsān wagaira men shirkat.

5.-Majma'; giroh; jhund.

Good fellowship-Yar-bashi; suhbat-dari kā shauq; khush-khulqi.

FĒ'LO-DĒ-SĒ, [Lat.] (Law) Jo shakhs jānbūjh-kar apnī tayīn halāk kare; woh shakhs jo koyī aisā fi'l-i-nā-jāiz kare ki uske natīje men khud usī kī jān jāwe; khud-kush; apnī jān āphī lene w.

Felon, n. 1.—(Law) Woh shakhs jo felony kā murtakib huā ho.

2.—Woh shakhs jo kisī jurm-i-sangīn kā murtakib huā ho; jo shakhs

koyī sangīn jurm kar sake; kattar.

Felonious, a. Jismen felony kī sifat ho; jo bugz yā kīne kī wajh se huā ho; dagā-bāzī yā be-īmānī kā; jo dil kī khabāsat yā badnīyatī se zuhūr men āwe yā uspar dalālat kare; jo 'amadan ba-garaz-i-irtikāb-i-jurm kiyā jāwe.

A feloniour deed - Woh fi'l jo bugz kīna dagā-bāzī be-īmānī yā dil kī burāyī yā

bad-nīyatī ke sabab se kiyā jāe; fi'l-i-qabīh; fi'l-i-zabūn.

Felony, n. 1.—(Law) Woh jurm jiskī pādāsh men arāzī yā asbāb khwāh donon bi-l-kul zabt ho jāwen aur uske 'alāwa jurm kī sangīnī ke mutā-biq sazā-i-maut khwāh dūsrī sazā bhī ho.

2.-Jurm-i-sangin; jurm-i-kabir.

Female, n. Māda; nisā; 'aurat.

Female, a. 1.—Māda; nar nahīn.

2.—Niswān ('auraton) se muta'alliq; mansūb-ba-unās; zanāna.

3.—'Auraton sā; zanāna; nāznīn; kamzor; nāzuk.

FEME-COVERT, { (Fr.) (Law) Zau-i-mankūha; byāhī 'aurat; sohā-FEMME-COVERT, gin yā sohāgan; woh 'aurat jo apne shauhar kī himāyat men ho.

FEME-SOLE, { (Fr.) (Law) Zan-i-gair-mankūha; be-byāhī 'aurat. FEMME-SOLE, } [rok; muhāfazat; dhāl.

Fence, n. I.—Jisse hamla yā khatra daf ho-jāe; bachāw; hifāzat; ār; 2.—Dīwār ṭaṭṭī khandaq pushtī yā jangla wagaira ja is garaz se bane ki jānwar uske bhītar se bahak-kar bāhar na jāen na bāhar ke maweshī khet men ghus jāen; chār-dīwārī taṭṭī ihāta wagaira.

3.—Pate-bāzī; phenk; patā.

Ring fence-Char-diwari wagaira jo kisi jaedad ki charon taraf ho .- To be on the fence - Do fariq yā tadbīr-i-mukhālif kī nisbat kisī tajwīz-i-qat'ī kā qāim na k. (koyî do tûk bāt tai na kar d.).

Fence, v. t. 1.-Khatre se dür r.; bachānā; mahfūz r.; panāh d. 2--Tattī wagaira se gher ke bachāw k.; chār-dīwāiī wagaira se gher

Fence, v. i. 1.—Bachāw k.; hifāzat k.; khatre se mahfūz r. Talwar se apna bachaw k.; talwar ya pata phenkna.

Fend, v. t. 1.—Dür r.; anc na d.; rok r.; baz r.

Often with off.

Fend, v. i. Roknā; bāz r.; ţāl d.; haţā d.

Ferment, n. 1.—Khamir; māwā; māya. kharosh. 2.—Anduruni khal-fishar; hangama; dhum-dham; balwa; josh-o-Ferment, v. t. Josh paidā k.; hilā d.; harakat men lanā; josh d. yā paidā k.; ubāl d.; bhītarī-bhītar ubhār d.

Forment, v. i. 1.—Josh khānā; ubalnā; khamīr uthnā; pās uthnā. 2.—Gusse se josh men änä; josh-o-kharosh men h.; mushta'il h.

Formentation, n. 1.—Khamīr; ubāl; josh; pās.

2 - Dimāgī yā zihnī quwwaton kā kām d. Ferocious, a. Wahshi; kattar; sang-dil; jisse be-rahmi zāhir ho; darinda; khūnkhār; gazab-nāk.

Ferocity, n. Wahshat; gazab-nākī; be-rahmī.

Ferry, v. t. Kashtî par kisî darya wagaira ke us par le-jana; naw par par utārnā yā utarnā; 'ubūr-i-daryā k. yā karānā.

Ferry, n. 1.—Woh jagah jahān log guzāre kī kashtī par daryā wagaira 'ubūr karke jāte hain; guzāra; ghāt; ma'bar; utārā. [utārne kā haq.

2.—Guzāre kā haq; ghāt kī kashtī (nāw) par daryā wagaira ke pār

Ferry-boat, n. Guzāre kī kashtī; utāre kī nāw; ghatahā.

Ferry-man, n. Ghāt w.; jiske ihtimām men guzāra (ma'bar) ho aur musāfir pār utarte hon (daryā 'ubūr karte hon). liyā jāwe. Ferry-toll, n. Guzare kā mahsūl; 'abr; jo mahsūl 'ubūr-i-daryā ke waqt Fertile, a 1.—Zar-khez; upjāū; jismen bahut kuchh paidā ho; jiskī paidāwār bahut ho masalan arāzī yā khet.

2.—Jaiyid; bharā-pūrā; jismen barī āmad ho; mūjid; jismen bāton ke ifrāt se paidā karne kī salāhiyat ho; masalan zihn tabī'at yā ķhayāl. Fertility, n. Zarkhezî; kasrat se phal paidā karne kī quwwat; barī āmad; ījād kī barī quwwat. quwwat d.

Fertilize, v. t. Zar-khez k.; bār-āwar k.; upjāu banānā; paidā-wār kī Fervent, a. 1.—Garm; dahaktā huā; khaultā huā; pur-josh.

2.—Garm-josh; garm-mizāj; sargarm; mazhabī ta'assub se bharā

Fervid, a. 1.-Nihāyat garm; jaltā yā khaultā huā.

2.—Sargarm; tez; shauq se bharā huā. Fervour, n. I.-Garmī; hiddat; sakht garmī.

2.—Garm joshī; mazhabī harārat: barī sargarmī.

Festival, a. Tewhār ke muta'alliq; 'id-mansūb; khushī se bharā huā. Festival,n. Tewhār; khāne pīne yā khushī manāne kā din; sālāna 'ibādat yā khushī kā roz

Pestive, a. Khushī se bharā huā; ziyāfat se ta'alluq r. w.; khush; bash-

Fetch, v. t. 1.—Lānā; jā-kar lānā; le-kar ānā; mutakallim kī taraf lejānā; us shakhs yā chīz kī taraf le-jānā jiskī jānib se us fi'l (le-jāne) kā sudūr matlūb ho.

2.—Qīmat uthnā yā milnā; dām milnā; kisī qīmat par biknā; zar-This article, if properly sold, will fetch a high price—Agar yah chīz munāsib taur par bike to iskī qīmat bahut milegī (yah bare dām par jūegī yā bikegī).

3.—Karnā; aujām ko pahunchānā; khainchnā; bharnā.

To fetch a bound or leap—Jast k. yā kūdnā; chaukarī bharnā. To fetch a blow—Zarb mārnā; wār k.; ghūsā chalānā. To fetch a sigh—Āh khainchnā yā bharnā. 4.—Pahunchnā; kahīn wārid yā sādir h.

To fetch out - Zuhūr men lānā; zāhir k.; namūdār k.—To fetch to - Aslī hālat par kar-d.; gashī se hosh men lānā—To fetch up - Ūpar lānā; zāhir yā paidā k.—To fetch a pump - Damkale men is liye pānī bharnā ki woh usko khainche.

Fetch, n. Woh kāristānī jiske bā'is kisī amr kā wuqū' pech-o-tāb khā-kar ho; woh hirfat jiskā manshā zāhir men kuchh ho aur bātin men kuchh; mār-pech; jul; buttā; hīla; makr-o-fareb.

 $F\hat{E}TE$, $[\hat{F}r.]$ (Fat.) Tewhar; koyî khushî kā din; jis din khana-pîna aur har tarah kî khushî ho.

Fetid, a. Jismen bad-bū ho; muta'affin; sarā huā; ubsā huā; ganda. Fetter, n. 1—Pair kī zanjīr; paikarī; berī; jaulān; zanjīr jo qaidī ke pairon men dālī-jīwe yā jisse kisī jānwar ke agle pichhle pair is garaz se jakar-band kar diye-jāwen ki woh bhāg na sake.

2.—Rok; ār; zabt; koyī bāt jo dūsrī bāt ko roke.

Used chiefly in the plural.

Fetter, v. t. 1.—Paikare bharnā; berî pabnānā yā dālnā; pā-ba-zanjīr k.; bāndhnā; jukar-band k.

2.—Harakat se bāz r.; roknā; kisī ko pāband-i-quyūd k.; band k.; jakar-band k.; chalne na d.

[jātā hai. Fetus, n. Janīn; bachcha; bachcha jab mān ke pet men pūrā pūrā ban-Feud, n. 1.—Ek khāndān ke logon kā is garnz se muttafiq hojānā ki jis shakhs ne unmen se kisī ko nuqsān pahunchāyā ho yā uskī tauhīn kī ho usse uskā badlā len.

2.—Jhagrā; takrār; do gharānon yā firqon men khusumat-i-shadīd; jānī dushmanī; aisā jhagrā jo begair kusht-o-khūn ke raf na ho.

Feud, n. (Law) Zamīn ke muta alliq woh haqqīyat jo ba-'iwaz ajr yā mushāhare ke kisī khidmat kī 'iwaz men hāsil ho; woh haq jo asāmī yā ra'aiyat ko arāzī khwāh dūsrī jāedād-i-gair-manqūla kī nisbat is būt kā hāsil ho ki woh us arāzī khwāh dīgar jāedād-i-gair-manqūla kī pusht dar pusht mutasarrif ho aur uske 'iwaz men zamīndār kā kām larāyī ke waqt anjām de par shart yah ho ki jāedād-i-arāzī hamesha zamīndār hī kī milkīyat rahe; jāgīr ba-'iwaz-i-khidmāt-i-muta'alliqa-i-ahl-i-saif.

Feudal, α . Khidmāt-i-faujī ke haq par mabnī yā unke muta'alliq. Feudatory, α . Jo dūsre se kisī shart-i-khidmat ke 'iwaz men hāsil ho.

A feudatory little-Haqqīyat jo khidmat-i-ma'hūda ke anjām par mashrūt ho. Fever, n. 1.—Bukhār; tap; harārat.

- 2.—Garmî; josh; kisî aisî shai kî wajh se tahrîk jiskā dil par barā asar ho; kisi qism ki qawi tahrik; bukhar. [kaifiyat ho-jaise mariz. Feverish, a. 1.—Khafif sā buhkhār r. w.; jiske mizāj men harārat kī sī
- [mutalawwin. 2.—Garm; khamastā huā; jaltā huā. 3.—Jisko qarār na ho; jise sabāt na ho; kabhī garm kabhī sard; Few, a. 1.—Bahut nahin; ta'dād men kam yā mahdūd; thore; chand; qalīl; gintī ke; do-chār; do-ek.

2.—Chand ashkhās; kuchh log; thore log. Fiat, n. Hukm; irshād; hukm-i-qāti'; farmān.

Fickle, a. Mustahkam yā mazbūt nahīn; jo badlā (tabdīl huā) kare; jisko sabāt na ho; mutalawwin-mizāj; jiskī rāc yā irāde ko istiglāl na ho; chanchal.

Fiction, n. 1.—Banāyī ijād kī-huyī yā khayālī bāt; ikhtirā'; banāyī huyī kahānī yā dāstān 'ām isse ki woh zabānī ho yā tahrīrī; banāwat kī bāt yū banāwat; kahānī; afsāna; bāt jo dhokhā dene ke liye garh lī-jāe.

2.—(Law) Qānun men aisī bāt kā jo mumkin ho par asl men bi-l-kul sach na ho is garaz se taslīm kar lenā ki jo bāten gair-mutanāza' hon unse jald guzar kar un umūr par lihāz kiyā jāwe jinkī nisbat asl men bahs ho; farz-i-mumkināt.

Pictitious, a. Banawwā banāyā huā yā banāwat kā; khayālī; aslī nahīn; sākhta; talbīsī yā multabis; jhūth; masnū'i; ja'li; wāqi'ī yā sachchā

nahīn; farzī; mujāzī.

Fidelity, n. 1.—Wafādārī; hag-ba-jānib h.; us bāt par ba-khūbī lihāz r. jiskā anjām farz ho; ihtiyāt ke sāth farz kā anjām ; jis shakhs yā farīq kā koyī pāband ho uskī taraf se uskā na hatnā; namak-halālī; ķhairkhwābī. |īmāndārī.

2.—Apne wa'de yā qaul par rahnā; sachāyī; sadāqāt-bayānī; 3.—Zauj yā zauja ki bāhamî wafādārī; mu'āhada-i-nikāh ki pābandî; shādî ke waqt je qaul-e qarar he uspar sabit-qadmî.

Fiducial, a. 1.—Yaqin ke sath; bila-shak-o-shubha; mazbūt; i'tiqad ke sath; i'tibar ke sath. [amanatana.

2.—Jo sipurd-dārī yā amānat kī qism se ho; sipurd-dārāna; Fiduciary, a. 1.—Jismen waswasa (āgā pīchhā) na ho; mazbūt; mustaqil; i'tiqad ke sath; sabit-qadmi se.

2.—Amānat r. w. yā jo amānatan rakkhā ho; amānat par mabnī; sipurd-dārāna yā sipurd dārī kā, [apne pās ba-taur amānat ke rakkhe, Fiduciary, n. Sipurd-dar; amanat-dar; amin; woh shakhs jo kisi ki chiz Fief,n.(Law) Woh zamîn ya haqqiyat jo zamindar se is shart par li-jawe ki larayî ke waqt asamî zamîndar ki kumak kare; jagir; tamga.

Field, n. 1.—Khet; mazra'; kisht; arāzī-i-mazrū'ā.

2.—Kisī qism kā khulā maidān; kisī kār-rawāyī yā kisī kām ke anjām kā mauqa'-i-munāsib yā be-khalish; barī wus'at; barī gunjāish; bahut jagah.

3.-Maidan-i-jang; larayî ka maidan; larayî; jang; kar-zar. Field of ice-Barf kā barā dhokā jo panī par tairtā ho.-Field or field of view-Dür-bin ya khurd-bin ke laguye jane par woh kul fasila jahan tak chizen dekn paren.-To keep the field-Larayi quim r.; khaimon men rahna ya larte rahna; maidan thanbhe rahna.

Field-book, n. Paimāish kī kitāb; woh kitāb jismen paimāish ke natīje

darj kiye jāte hain; khasra.

Fierce, a. Tund; tez; shadid; sakht; jo jhonke se chale—jaise hawā; wahshī-mizāj; khūń-khār; gazab-nāk; maglūbu-l-gaiz; zālim; barā be-rahm; kisî bat men nihayat hî sar-garm ya pur-josh. [banaye huye. Fiercely, ad. Shiddat se; gazab-nākī se; gusse ke sāth; wahshī sī sūrat $Far{I}^{\prime}ERar{I}$ - $Far{A}^{\prime}CIAS$ [Lat.] (Law) Hukmnāma-i-'adālat jismen sharif ko yah hukm diyā jāc ki fulāń shakhs ke haq men dain yā zar-i-khisāra kī digrī huyī hai uske rupaye madyūn ke māl-o-asbāb se wusūl karo. Fiery, a. 1.—Ātashī; ag sā; ag kī tarah; ag babūlā; raushan; damaktā huā.

2.-Tez; tund; ātashī yā āg kī tarah garm.

3. - Gazab-nāk; khishm-nāk; jisko jald ishti'āl ho; zūd-ranj.

4.—Barā tez; jisko āsānī se rok na saken—jaise ghorā.

Fig, n. 1.—Anjīr kā phal yā darakht.

2.—Koyī be-qadr yā be-kār chīz. Yah ek tahqīrī kalima hai. sikr na k. Not to care a fig-Khāk yā khāk barābar na samajhnā; kuchh bhī parwā yā Fight, v. i. 1.—Laruā; mujādala k.; apne dushman ko maglūb karne kī koshish k.; harba k.

Followed by with or against: by with when two persons or parties contend in person, and by against when one speaks of the carrying on of a war.

2.—Kisī ke khilāf 'amal k.; roknā; mukhālafat k. [karke qāim r. Fight, v. t. 1 .- Larna; larte rahna; lar-bhir ke jītna ya hasil k.; jang Larāyī men larnā; jang k.; maidān k.

3.— Larānā; larāyī men kām l.

Fight, n. Larāyī; jang; mujādala; muhāraba; harbe kā chalnā; mārpīt. Figurable, a. Jo kisī khās sūrat kā ban-sake yā uspar qāim rah-sake; sūrat-pazīr.

Figurative, a. 1.—Jisse kuchh aur zāhir ho; mushābahat ke zarī'e se zāhir k. w.; sūrat-numā; kisī aslī shai ko bataur uske qāim-maqām ke batlane ya zahir k. w. [isti'āre kā.

2.—Lafzī nahīn; gair-sarīhī (sīdhā nahīn); mujāzī; murādī; istilāhī;

3.—Rangīu; jismen san'aten bharī hon; musajja'-o-muqaffa. Figure, n. 1.—Kisī chīz kī sūrat; shakl; waz'; tarāsh-kharāsh; banāwat; saj-dhaj; haiat. taswīr; sūrat.

2.—Însan kî shabîh jo taswîr wagaira men banayî jae; mürat; but; 3.—Kisī shai kī shabīh jo kapre yā kāgaz wagaira par banāyī jāe.

4.—Woh khayāl jo kisī shakhs ke tarīq yā kār-rawāyī se paidā ho.

5.—Handasa; ank; 'adad—jaise 1,2,3 wagaira.

6.—Qīmat; mol; dām.

To be sold at a high or low figure - Kam ya ziyada qimat par bikna.

7.—Isti'āra; istilāh.

To cut a figure-Nam-o-nishan k. ya paida k.; aise kam k. jinse log mutahaiyir hon ya ta'rif karen; numayan h. ya kar-i-numayan k.

Figure, v. t. 1.—Sūrat banānā; daul dalnā; naqsha khainch-kar yā sanche men dhalkar kisi ki shabih banana.

- 2.—Naqsh-o-nigār banānā; gul-būţe banānā; naqqāshī k.
- 3.—Handason se zāhir k.; hisāb k.; ginnā; shumār k.
- 4.—Isti'ārtan batlānā; zāhir k.; kisī shai par dalālat k.
- 5.—Dil men sūrat banānā ; qiyās k.; khayāl k.; sochnā.
- 6.—Pahle se zāhir k.; kisī bāt kī 'alāmat uske wnqū' ke qabl batlānā.
- To figure out—Hisāb karke ta'dād daryāft k.—To figure up—Jornā; gintī k. Filch, v. t. Chorānā; chupke se le-l.; koyī khafīf chīz chorā l.; dūsre se nājāiz taur par le-l.
- File, n. 1.—Woh dhāgā dorī yā tār wagaira jismen kāgazāt tartīb ke sāth lagā-kar is garaz se rakkhe jāte hain ki we hifāzat se rahen aur zarūrat ke waqt āsānī se nikal āwen; woh kul kāgazāt jo tār wagaira men lagā-kar ek sāth rakkhe jāwen; 'adālat kī misl; kāgazāt kī natthī yā unkā muṭṭhā.

On file-Bahut se kagazāt wagaira jo tartīb se ek sath rakkhe hon.

2.—Fihrist; fard; rajistar; woh kitāb jismen kisī qism ke kāgazāt wasl yā chaspān kiye jāte hain.

State of the file—Muqaddamāt-i-mutadāira kī kaifiyat ya'nī yah ki kitne muqaddamāt dāir huye aur kitne faisal.—A heavy file—Muqaddamāt kā kasrat se dāir rahnā.— A light file—Muqaddamon kā kam zer-i-bāqiyāt rahnā. A clear file—Muqaddamon kā fihrist-i-bāqiyāt par na rahnā ya'nī jo kuchh rujū' huye hon un sab kā faisal hoke kuchh bāqī na rahnā.—To bring a case on the file—Kisī muqaddame ko fihrist yā ragistar men qāim k.—To strike a case off the file—Kisī muqaddame ko fihrist-i-bāqiyāt se khārij kar-d.—To restore a case to the file—Kisī muqaddame ko fihrist par phir qāim k. (bāz ba-nambar-i-sābiq qāim k.).

3.—Qatār; parā; saf.

File, v. t. 1.—Tartīb se r.; murattab k.—khusūsan kāgazāt kā is garaz se ek sāth tartīb se r. ki we mahfūz rahen aur 'inda-l-zarūrat fauran nikal āwen; shāmil-i-kāgazāt k.; munsalik k.; natthī k.; jo kāgazāt tartīb-wār rakkhe hon unhīn ke shumūl men dūsre kāgazāt mauqa'-i-munāsib par rakh d.; ham-rishta k.

2.—'Adālat yā majma'-i-wāzi'ān-i-qawānīn ke rū-ba-rū kāgazāt kā bā-zābita pesh k.; dākhil k.; guzrānnā; dākhil-i-sarishta k. [pesh k. To file a petition or bill—Darkhwāst yā musawwada-i-qānūn kā bā-zābita

3.—(Law) Shāmil-i-misl k.; 'adālat ke kāgazāt kī natthī men munsalik k.; kāgazāt-i-maujūda-i-'adālat ke shumūl men r.; kisī kāgaz par jo 'adālat men pesh ho uskā dāķhila ba-qaid-i-tārīķh likh d.

File, v. i. Qatar bandh ke age-pichhe chalna.

Generally with off.

To file with - Kisī ke sāth hī sāth rahnā; kisī ke pīchhe lage rahnā.

Filial, a. Farzandī yā dukhtarī; bete yā betī se nisbat r. w.; jo larke ke liye apne wālidain kī nisbat munāsib ho.

Filiation, n. 1.—Rishta-i-farzandī yādukhtarī; bāpse bete yā betī kā rishta.

2.—Kisī waladu-l·harām kī paidāish kisī ķhās shaķhs se mansūb k. FILIUS NULLIUS, [Lat.] Kisī kā beţā nahīń.

- Fill, v. t. 1.—Bharnā; pur k.; jisqadar kisī zarf men rah yā samā sake utnā usmen dāl d.; kisī zarf men yahān tak r. yā udeluā ki phir usmen ziyāda kī gunjāish na rahe; mulabbab kar d.; nakh sikh bhar d.
 - 2.—Ifrāt se d.; jisqadar matlūb yā pasandīda ho utnā d.; āsūda k.; dil ser kar-d.
 - 3.—Kisī mansab kā r. aur uske farāiz kā anjām k.; kisī 'uhde par māmūr rahnā; gābiz yā māmūr rahnā; mutamakkin h.
 - 4.—Kisī mansab par kisī kā muqarrar k. (māmūr yā nasab k.).
 - To fill an office—Kisī 'uhde par kisī ko muqarrar kar d.—To fill a vacancy—Kisī ko kisī mansab wagaira par jo khālī ho muqarrar k.—To fill in—Is tarah dākhil k. ki bhar jāe; pur k.; bharnā; darj k.; dākhil k.—To fill up—Bi-l-kul bhar d.; pur k.; labālab bhar d.; mutlaq gunjāish na chhornā; pūrā kar d.; labrez yā mulabbab kar d.—To fill out—Jisqadar matlūb ho wahān tak phailānā yā barhānā.

Fill, v. i. 1.—Bhar jānā; pur ho-jānā; ser ho-jānā; gunjāish tak bhar jānā; ifrāt se r.; mālāmāl h.

2.—Sharāb pīne ke līye piyāla yā gilās bharnā; pīne ke liye d. To fill up—Bi-l-kul bhar jānā; paṭ jānā.

Fill, n. Pūrī miqdār; jisse bakhūbī jī bhar-jāe; jisse zarūrat raf' ho-jāe; bhar-pet yā pet-bhar; ituā ki ārzū bāqī na rahe.

To weep one's fill—Ituāronā kiphir roneki ārzūna rah jāc.—To eat one's fill—
Peţ-bhar khānā; shikam-ser khānā; itnā khānā ki tabi'atser ho-jāc (jī bhar jāc).

Filter, n. Chhannā; sāfī; ūnī kapre kā ţukrā kāgaz yā aur koyī chīz jismen 'araq ṭapkāyā jāe.

Filter, v. t. Chhānnā; sāf k.—jaise 'araq wagaira.

Filter, v. t. Chhanna; chhan ke nikalna ya girna.

Filth, n. 1.—Mailā; koyī shai jisse najāsat yā gandagī paidā ho; najāsat; gandagī; gilāzat; ālāish. [kharābī; abtarī.

2.—Koyī bāt jisse nek-kirdārī men futūr pare yā dhabbā lage; Filthy, a. Mailā; ganda; najis; nā-pāk; galīz; kharāb.

Final, a. 1.—Āķhirī; āķhir kā; aķhīr; pichhlā.

2.—Qat'ī; qāti'; kāmil; nātiq; ākhir; jisse kisī bāt kā khātima ho-jāe; jiske hone par phir kuchh rah na jāe; jiske sudūr yā wuqū' ke ba'd qat'-i-tasalsul ho-jāwe. [na hosake; nātiq; qat'ī.

3.—Murāfa'a ke qābil nahīn; nā-qābil-i-apīl; jiskā murāfa'a (apīl) 4.—Ģāyī; us manshā se ta'alluq r. w. jiskā husūl maqsūd ho.

Final cause-'Illat-i-gāyī; woh amr jiske liye koyī fi'l kiyā jāe.

Finally, ad. 1.—Khātime par; ākhir men; anjām ko; ākhiru-l-amr; bi-l-ākhir; ākhirash; pīchhe ko.

2.—Bi-l-kul; tamāmtar; is tarah par ki 'uhda-barāyī kī ummed na ho; aisī tarah par ki phir sar sabz na ho-sake; ba-tarz-i-lā-'ilāj.

Finance, n. Kisī farmān-rawā yā saltanat kī āmadanī; mālguzārī yā zar-i-sarkārī; zar-i-maujūda-i-khazāna-i-ramira; woh rupaye jo khazāna-i-sarkārī men āwen; sarmāya-i-naqdī.

Often used in the plural.

Financial, a. Mālī; zar-i-sarkārī ke muta'alliq; mālguzārī-i-sarkārī se ta'alluq r. w.; bādshāhat kī āmad (mahāsil) se nisbat r. w.

Financialist, n. Woh shakhs jo mäli umur mei: wäqifiyat-i-tamma rakkhe. Financially, ad. Ba-lihāz-i-umūr-i-muta'alliqa-i-māl; mālī tarīq par; mālguzārī yā mahāsil i-sarkārī kī nisbat; aisī tarah par ki sarkārī mālguzārī (āmadanī yā mahāsil) kā nikās ho.

Financier, n. 1.—Muhtamim-i-umūr-i-mālī; woh ahl-kār jo sarkārī

mahāsil kā ihtimām kare; fota-dār; sīga-i-māl kā afsar.

2.—Kār-rawāyī-i-muta'alliqa-i-āmad-i-sarkārī men māhir; jisko umūri-naqdī se wāqifīyat ho; woh ahl-kār jo mahsūl wagaira ke zarī'e se āmadavī ke qāim hone aur uskā kifāyat ke sāth kharch men lāye jāne kā hāl bakhūbī samajhtā ho.

Find, v. t. 1.—Kisī chīz kā ittifāqiya pā-jānā yā uskā dekh-pānā; pahlī martaba dekhnā yā wāqifīyat hāsil k. masalan kisī aisī chīz kī nisbat jo nayī yā lā-ma'lūm ho yā jiskī ummed pahle se na rahī ho; milnā; mulagat h.

ma'lum k.; samajhnā. 2.—Tajribe yā imtihān se daryāft k.; samajh yā dil se ma'lum k.;

3.—Dhūndh kar nikālnā; thāh lekar daryāft k.; kisī shai kā hāl bazarī'a-i-imtihān yā tahsīl daryāft k.; jis shai ke milne kī khwāhish yā koshish ho uskā milnā hāsil honā yā hāth ānā; pānā; hāsil k.; hāthlagnā.

4.—Kisī natīje par pahunchnā; kisī rāc-i-ākhir kā qaim k.; ba-taur sahīh ke thahrānā; qarār d.; jin wāqi'āt kī nisbat bahs ho unkī aslīyat daryāft karke apnī rāc kā zāhir k.; rāc i āķhir qāim karke farīgain kī nizā' tai kar d.; tajwīz k.; dilānā; sābit garār d.

The jury find a verdict for the plaintiff or defendant—Ahl-i-jūrī mudda'i ya mudda'ā-'alaih ke haq men rās dete hain (tajwīz karte hain).—The court finds the accused to be guilty of the offence charged - 'Adalat mulzam ko mujrim-i-jurm-i-'āid-shuda qarār detī hai.- -The court has found a large sum in damages for the plaintiff—'Adālat ne mudda'ī ke haq men khisāre kī raqam

-i-kasīr tajwīz kī hai (usko dilāyī hai).

5. — Jarāim i-'āid-shuda kā sābit garār d.

The jury have found a bill against the accused, or they find a true bill - Ahl-ijūrī ne mudda'ā-'alaih kī nisbat jurm-i-'āid-shuda sābit qarār diyā hai yā unkī rāe men jurm-i-mundarja-i-fard-i-qarār-dād-jurm sahīh hai.

6.—Denā; baham pahunchānā; muhaiyā k.; maujūd k.

To find food for an army - Fauj ko rasad d. (khāne-pīne kī chīzen muhaiyā k.) —He finds his nephew in money — Woh apne bhatīje ko rupaye-paise detā hai To find out-(a) Hal daryaft k.; hal ma'lum k.; hal khol d. masalan kisi chor yā chorī kā. (b.) Jān jānā; wāqifīyat hāsil kar lenā; parda darī k. masalan kisī bhed (rūz kī bāt) kī. (c.) 'Uqda-kushāyī k.; 'uqda hal k.; hal k.; būjhnā—jaise kisī chīstān yā pahelī ke ma'nī kā samajhnā.—To find fault with - Ilzām lagānā; 'aib lagānā; malāmat k.; sarzanish k.; dosh d.-To find one's self-Honā; ārām khwāh taklīf sihhat yā 'alālat ke libāz se mizāj kī kaifiyat r.—How do you find yourself this morning? - Aj subh ko tum kaise ho ?āj subh ko tumhāre mizāj (tumhārī tabī'at) kī kyā kaifīyat hai (tumhāra mizāj kaisā hai; tumhārī tabī'at kā kyā dhang hai).

Find, v. i. (Law) Amr-i-tajwīz-talab-muta'alliq-i-wāqi'āt kī nisbat tajwīz

karke apnī tajwīz kā izhār 'adālat par k.

On the issue of possession, the jury found for the plaintift - Amr-i-qabra kī nisbat ahl i-jūrī ne ba haqq-i-mudda'i tajwīz karke apnī rāc kā izhār 'adālat par kar diyā.

Finding, n. (Law) Kisī amr khusūsan amr-i-muta'alliq-i-wāqi'āt kī nisbat tahqīqāt yā taftīsh i-'adālat kā natīja; tajwīz-i-'adālat; faisala-i-'adālat; ahl-i-jūrī kī tajwīz; jūrī kā faisala.

Fine, n. Jarīmāna yā jurmāna; tāwān; dand; dānd; woh rupaye jo kisī shakhs se ba-taur sazā-i-jurm ke dilāye jāwen.

In fine - Āķhiru-l-amr; hāsil-i-kalām; natīja-i-kalām; al-garaz; qissa-kotāh.

Fine, v. t. Jurm yā khilāf-warzī-i-qānūn ke 'iwaz kisī par tāwān-i-naqdī 'āid k.; ba-zarī'a-i-tajwīz-i-'adālat kisī par jurmāna k.; sazā-i-jurmāna yā jurmāne kī sazā k.

Fine, a. 1.—Patlā; bārīk; mahin; jiske rezī bahut chhote chhote hon.

**Finesilk-Bārīkresham.—Fine sand-Bālū jiske zarre bahut chhote chhote hon.

2.-Patlā; raqīq; gārhā nahīń.

3.—Bārīk; tez masalan usture kī bārh yā dhār.

Bīrīk; patlā; motī yā dabīz nahīn; mabīn—jaise kaprā.
 Sāf; khālis: kharā; jismen milāwat yā āmezish na ho.

6.—Nafīs; latīf; jismen husn-o-qubuh kī bārīkiyon kī tamīz ho.

7.—Nihāyat hasiu; bahut khūbsūrat; jismen nūr kā jalāl ho.

8.—Muhazzab; sāhib-i-salīqa; jiske tarīq 'umda hon.

9 —'Ilm men kamāl r. w.; kāmil; fāzil.

10.—Jo dekhne men khush numā ho; 'azīmu-sh-shān; 'umda. Finely, ad. 1.—'Umdagī ke sāth; ta'rīf ke qābil; khūbsūrtī ke sāth; nafāsat aur mazāg ke sāth.

2.—Latāfat ke sāth; bārīkī ke sāth; nazākat se. [nok banākar. 3:—Bārīk; chhote chhote tukron men; patlī yā tez bārh khwāh Fineness, n. 1.—'Umda h.; nafīs h. [kharāvī].

2.—Safāyī; khālis h.; bilā āmezish h.; kharā h. (kharāpan yā

3.—Khūbsūrtī; husn-o-jamāl; kamāl; nafāsat; 'umdagī.

4.—Latāfat; nazākat; shustagī; safāyī.

5.—Bārīkī; chhotāyī; patlā pan; mahīn yā tez h.; tezī.

6.—Bharak; āb-o-tāb; khush-numāyī; nafāsat.

FINESSE, n. (Fr.) Kisī maqsad ke anjām ke liye tarah tarah kī fitrat; fann-o-fareb; mār-pech; kal-bal; bal-chhal; hīla-sāzī; 'aiyārī; jugat-bāzī.

Finger, n. 1.—Angulī yā unglī; angusht; asba'; anmil.

The fore:finger—Angusht-i-shahādat; angusht-i-dushnām; sabbāba; Khudā-khān; angusht-i-Allāh-khān.—The middle:finger—Angusht-i-darāz; wustā; bīch kī unglī; manjhlī unglī.—The ring-finger—Binsir; asba'-i-khātim; angusht-i-muhr.—The little-finger—Khinsir; kāloj; angusht-i-khtarin; gāyat-i-asāba'; kānī ungulī yā kan-unglī; chitlī unglī.—The thumb—Angūthā; nar-angusht; suturk; ibhām.

2.—Angul; angulī kī chawrāyī jo ba'z auqāt paimāish men musta'-Afinger's breadth—Angul bhar; ek unglī ke barābar chawrā; unglī kī chawrāyī. The breadth of the four fingers, or of the three fingers—Tin yā chār ungul kī chawrāyī.—To have a finger in—Kisī bāt men sharik rahnā (usse ta'alluq r.).

FINIS, [Lat.] Khātima; ākhir; anjām.

Finish, v. t. 1.—Kisī chīz ko khātime par pahunchānā; anjām ko pahunchānā; khatm k.; tamām k.; ākhir ko pahunchānā; pūrā k.

2.—Mukammal k.; kisī amr ke anjām men jisqadar mihnat ākhir

men darkār ho uskā kar d.; pūrā k.; takmila k.; kisī shai men jis-

qadar milmat ho-sake uskā k.; hatta-l-wasa' khūb milmat k.; sijil k.; jilā k.; takmīl yā takmīla k.

Finish, n. Takmila; woh bat ya fi'l jisse koyi shai anjam ko pahunch

jāe; woh palastar jo ākhir men dīwār men lagāyā jātā hai.

Finished, p. a. Sijil; jiskī 'umdagī men koyī daqīqa uthā na rakkhā gayā ho; kāmil; pūrā; mukammal. [huā; jiskī ek had qāim ho; mutanāhī. Finite, a. Mahdūd; miqdār yā darje wagaire men kisī had ko pahunchāyā Opposed to infinite.

Fire, n. 1.—Ag; ātash; jalnā; sokhtagī.

2.—Angethī yā bhatthe men jaltī huyī lakrī koelā wagaira; āg; kisī makān yā shahr kā jalnā; ātash-zadagī; ag-lahī.

3.—Kisī qism kā dilī josh—jaise josh-i-muhabbat wagaira; barī garmī yā harārat; mizāj kī barī sakhtī; mizāj kā āg kī tarah h.

4.—Zihnī aur dilī sar-garmī; josh-i-tabī'at; khayālāt kā barhācharhā h.; 'umda 'umda bāton kā shauq.

5.—Raushanî; jalwa; nūr; āb-o-tāb.

6.—Jalā-ke sakht taklīf d.; musībat-i-shadīd.

7.—Top wagaira kā chhūtnā.

On fire-Jalta huā; jalne kī hālat men; sozān.—To set on fire; to set fire to-Āg lagā d.; jalānā; mushta'il k.; bahut hi bharkānā yā ubhār d.

Fire, v. t. 1.—Āg lagā d.; jalā d. [ko bharkā d. 2.—Mushta'il k.; afrokhta k.; āg lagā d.; gusse wagaira ke shu'le

3.-Zinda-dil k.; kisî men jan dal d.

4.—Chhornā; dāgnā; chalānā; sar k.—jaise top wagaira. To fire up—Āg jalā yā raushan kar d.—jaise kisī kal (engine) kī.

Fire, v. i. 1.—Jalne lagnā yā jalnā; mushta'il h.; balnā. [sulag uthnā. 2.—Gusse wagaira se afrokhta h.(jalnā); bar-angekhta h.; āg lag jānā; 3.—Top wagaira chhornā chalānā yā dāgnā.

They fired on the town—Unhon ne shahr par topen chalkyin.—To fire up—
Khijhla uthna; gusse men a-jana; gussa kar baithna; mizaj ka taish
men ajana; bar-angekhta h.

Fire-arms, n. pl. Bārūt se chhūtne wāle silāh—jaise bandūq wagaira. Fire-insurance, n. Āg se nuqsānī kā bīma.

Fire-office, n. Woh mahkama jahān ag kī nuqsanī kā bīma ho.

Fire-policy, n. Woh nawishta yā wasīqa jiske zarī'e se us nuqsānī kā bīma kiyā jāwe jo āg kī wajh se pahunche.

Fire proof, a. Jismen ag na lag sake; jo jal na sake; jo atashgir na ho. Fire-side, n. Ag ya atash-dan ke nazdik jagah; ghar; watan; larke-

bālon men rahnā; kanāra kashī. [jāte hain. Fire-work, n. Ātash-bāzī; hawāyī. Bān wagaira jo larāyī men chhore US Usually in the plural.

Firm, a 1.—Khūb ganthā huā; sakht; thos; mustahkam; mazbūt.

2.—Mustaqil-mizāj; jiskī tabī'at jald na badle; sābit-qadam; mazbūt; bā-wafā; lā-tajum; jismen jald lagzish na ho.

A firm believer, Rāsikhu-li'tiqād; jiskā 'aqīda jald na badle—A firm friend—
Wāsiqu-l-widād; aisā dost jismen lagzish na ho; pakkā yār—A firm man—
Dil kā mazbūt shaklis; aisā shaklis jo apņe irāde par qāim rahe.

3.—Thos; saiyāl nahīn.

4.—Jisse sābit-qadmī wagaira zāhir ho.

Firm, n. Woh nam laqab ya khitab jiške zari'e se kisī kampanī (jamā'at) kā kār-o-bār ho; sharākat kā kārkhāna; kothī; sājhe kī kothī.

Firmly, ad. Mazbūtī se; pukhtagī se; pakkā; sābit-qadmī se; istihkām ke sāth; aisī tarah ki lagzish na kare (tabdīl na ho; hile-dole nahīn). Firmness, n. Mazbūtī; sakhtī; karāyī; istihkām; istiqlāl; sābit-qadmī; tayaqqun; sihhat; durustī. [ke āge.

First, a. 1.—Silsile men sab se muqaddam; pahlā; aglā; awwal; sab 2.—Nihāyat barā; ā'lā; bartar; afzal; khās; sab se barh-kar;

rutbe buzurgī yā 'umdagī men sab par faug r. w.

First, ad. Waqt yā jagah ke lihāz se kisī dūsre se pahle; silsile men auron par muqaddam; kār-rawāyī yā tawajjuh ke i'tibār se auron par muqaddam; rutbe men sab se barh-kar; sab se pahle; awwal; sab se muqaddam barhkar yā afzal.

At first, at the first—Shuru' men; ibtidā men; awail men; awwalan.—First or last—Kabhī na kabhī; shuru' yā ākhir men.

First-born, α. Paidāish men sab se muqaddam; jethā; sab se barā; pahlautā. [men; aur sab par muqaddam.

Firstly, ad. Pahle; sab se pahle; awwal yā awwalan; shurū' yā 'ibtidā Improperly used for first.

First-class, a. Awwal darje kā; ā'lā qism kā; nihāyat hī 'umda; 'umdagī wagaira men sab se barh-kar; sire kā; choṭī kā.

First-rate, a. Nihāyat hī 'umda; sifat qad-o-qāmat yā tauqīr men sab se barhkar yā afzal; awwal darje kā; sab se barā; sire kā.

Fiscal, a. Sarkārī khazāne yā mālguzārī ke muta'alliq; mālī.

Fiscal arrangements — Intizāmāt-i-mālī; āmadanī ke muta'alliq intizām kī bāten (unkā band-o-bast).

Fish, n. Machhlī; māhī ('ām isse ki zinda ho yā bataur gizā ke kām men āye. [kā shikār k.

Fish, v. i. 1.—Machhlī pakarne kī koshish k.; bansī yā jāl se machhlī 2.—Makr-o-fareb se hāsil karne kī koshish k.; kisī bāt ke gair-sarīhī taur par (ghumā-phirāke yā dam-dhāgā dekar) karāne kī fikr k. To fish for compliments—Makr-o-fareb se (kisī dhang se) ta'rīf karāne kī koshish k.

Fish, v. t. Pakarnā; khainch-kar bāhar yā ūpar nikālnā; ubhārnā.

Fist, n. Ghūsā; mūkā; duk; musht; mūthī.

Fist, v. t. Ghūsā mārnā; mūkon se mārnā.
Fit, α. Lāiq; qābil; sazāwār; mauzūn; munāsib; hasb-i-hāl; muzaiyāb; wājib; subhīte kā; shāyān; chāhiye.

Fit, v. t. 1.—Lāiq k.; mauzūn k.; jis amr ke liye koyī shai maqsūd ho usīke hasb-i-hāl use kar-d.; kisī shai kī salāhiyat d.; taiyār k.

2.—Kisī shai ko usī shakl yā sūrat kī banānā jo matlūb ho; namūne ke mutābiq taiyār k.; murattab k.; taiyār k.; kisī shakhs yā chīz ke liye woh sab sāz o-sāmān muhaiyā kar d. jo uske liye munāsib yā matlūb ho.

"Said especially of the work of a carpenter, tailor, &c." Webster.

3.—Kisī ke hasb i hāl h.; kisī kī hājat-rawāyī ke liye kāfī h.; thīk

h.; baithnā; kisī ke qad par rāst ānā.

- To fit out-Murattab k.; durust k.; zarūrī sāz-o-sāmān muhaiyā karke taiyār kar-d.—Tofit up-Sajnā; murattab k.; taiyār k.; is qūbil kar-d. ki kisī shakhs ke masraf ya akar thaharne ke laiq ho.—To fit up a house for a guest-Kisī mihman ke utarne (firokash hone ya thaharne) ke liye makan ke har tarah par durust (murattab k.).
- Fit, v. i. 1.—Munāsib h.; shāyān h.; sazāwār h.; chāhnā; phabnā; bhalā 2.—Jis mutābiq taiyār karne ke liye kahā jāc usī mutābiq h.; thīk h.; qad par rāst yā durust ānā; mauzūń h; baithnā; ānā yā honā.
- Fit, n. 1.—Kisī bīmārī kā yakāyak aur zor se ā jūnā; kisī maraz kā bāri-awwal h. yā 'aud k. (palatnā yā phir se h.); bīmārī (chāhe woh kitne hī din kī ho).
 - A cold fit Larze ke bukhar ka phir ana .- A fit of the gout or stone Nigris ya pathri ki bimāri kā pahlo-pahal yā mukarrar h. — A fit of sickness — Bimāri; (hawās ho-jātā yā uskā badan ankrāno lagtā hai,
 - 2.—Mirgī wagaira sī bīmārī kā yakāyak ho jānā jismen marīz bad-3.-Kisi bāt kā dafatan thore 'arse tak galaba ho-jānā yā qāim rahnā; mizāj kī kaifīyat jismen kuchh 'arse tak koyī mubtalā rahe; kisi halat kā thori der tak gaim rahke nikal jana.
 - A fit of passion Gusso kā josh (uskā ānā aur nikal jānā)-A fit of laughter-Qahqaha; hansi kā okbārgi zor se ā-jānā.—A fainting fit-Qashi; gashi kā 'alam.-A drunken fit - Nasha.
 - 4.—Tarang; umang; walwala; josh; kisī bāt kā bilā-ta'aiyun-i-waqt daf'atan ho-jana. (achchhī tarah honā yā iāstānā).
 - 5.—Kisī pahinne ke kapre kā khūb aur āsānī se badan par baith-jānā By fits, by fits and starts-Haule-haule; dam-le-le-kar; kabhī kisi bāt kā karnā aur kabhī uskā na karnā; kisī bāt kā bilā pābaudi kisi silsile ke karnā; ukhra pukhra. [rar na ho; jo rah rah kar tabdil huā kare.
- Fitful, a. Jiske bahut se daure hoù; jiske badalne kā koyī waqt muqar-Fitly, ad. Munāsib tarīq par; munāsibāna; ba-tarz-i-mauzūn yā mauzūniyat so; subhite se; suhūlat se.
- Fitness, n. Munāsib h. (munāsabat); mauzūniyat; lāig h. (liyāgat); qābil h.; wājibīyat; ma'qūliyat; durustī; taiyār h.; kisī ko hasb-ihal (uske live muwafiq) h.
- Fitted, pp. Laiq; qabil; sazawar; manzūn; taiyar; salahiyat r. w.
- Fitting, n. Woh chīz jo kisī shai ke murattah karne men kām āve; zarūrī chīzen jo makān wagaira ko murattab karne men kām men lāyī jāen. Especially in the plural.
- Fitting, p. a. Munāsib; laiq; mauzūn; sazāwār.
- Fitting-out, } n.Zarūtīsāz-o-sāmān ;lawāzimāt-i-zarūtī. [pher(Colloquial). Fix, n.Ghabrāhat; dushwārī; pareshānī; hais-bais; shash-o-panj; dubdhā;
- Fix, v. t. 1.—Mustahkam k.; mazbūt k.; dawām (hamesha) ke liye qāim k.; muqarrar k.; qāim k.; mahdūd k.; mu'aiyan k.; thahrānā; qarār d.; bāndhnā; mazbūtī se lagānā.
- 2.—Garāye rahnā ; lagāye rahnā—jaise ānkhon ko kisī chīz par dhyan ko kisī shakhs kī bāt par 'alā-hāza-l-qiyas; jamāye rahnā; mazbūtī so gāim r.; hilne na d. ļrahnā; thańbhnā.
- Fix, v. i. 1.—Hamesha qaim rahna; idhar-udhar na ghumna; sakin

2.—Isqadar sakht ho-jānā ki phir bukhār banke ur na jāe; bahnā (rawānī) band ho-jānā; jam jānā; munjamid ho-jānā; sakht aur pīţ-kar barhāye jāne ke qābil ho-jānā—jaise kisī dhāt kā.

To fix on—Kisī bāt par 1āe yā irāda qāim k ; kisī bāt ko thahrā l. ; kisī amr kī nisbat irāda-i-musammam kar-l. ; ta'aiyun k. [mu'aiyan; bandhā huā.

Fixed, p. a. Qāim; mustahkam; mazbūt; -ustuwār; sābit; muqarrar; Fixture, n. 1.—Woh shai jo kisī chīz men hamesha lagī rahe; makān i-maskūna ke muta'alliq woh chīzen jinko kirāya-dār makān chhorne ke waqt jāiz taur par apne sāth dūsre makān men nahīn le-jā-saktā.

2.— $(\bar{L}aw)$ Woh chīzen jo makānāt yā arāzī men nasab aur unhī ke juzw ke taur par mutasawwar hon.

Flag, n. Pharahrā; jhandā; nishān; 'alam; lawā.

Black flag—Kālā jhandā jiske dekhlāne se yah maqsūd hotā hai ki farīq-i-maglūb par mutlaq rahm na kiyā jāegā yā yah ki uskā qusūr mu'āf na hogā.
Flag of truce—Sufed jhandā jo is garaz se dekhlāyā jāe ki dushman ākar sulh kī bāt-chit kare.—Red flag—Surkh jhandā jiske dekhlāne se yah samjhā jātā hai ki ganīm se laṣāyī chālū jātī hai.—To hang out the white flag—Sufed jhandā dekhā ke mu'āf māngnā yā ba'z auqāt sulh kī nīyat zāhir k.—To hang the flag half-mast high or half-staff—Jhande ko ādhe mastūl tak khaṣā-karke mātam kā izhār k.—To strike or lower the flag—Ta'zīm itā'at yā laṣāyī kī hālat men apnī tayīn dushman ke qābū men kar-dene kī khwāhish zāhir karne ke liye jhandā jhukā d. [kharāb, bahut hī zabūn.

Flagitious, a. 1.—Nihāyat hī burā qabīh yā mujrimāna; palle sire kā 2.—Bare bare jarāim kā mujrim; bad; kharāb; fājir; fāsiq.

Said of persons.

3.—Jo nihāyat kharāb jarāim yā 'ayūb ke liye bad-nām ho yā jismen aise jurm yā aisī badiyān wuqū' men āyī hon.

Flagitions times - Nihāyat kharāb 'aiyām ; aisā zamāna jismen bahut bare bare jurm yā badiyon kā wuçu' huā ho.

Flagrancy, n. Sangīuī; ziyādatī; bahut barā yā qabīh h. [sangīn; kabīr. Flagrant, a. Namūdār yā numāyān; fāsh; mashhūr; 'azīm; bahut barā; A flagrant crime—Jurm-i-sangīn; bahut barā jurm.

FLAGRANTE DELICTO, (Lat.) Ba-hālat-i-irtikāb-i-jurm; jurm karne kī hālat men; jurm karte waqt; 'ain wuqū'-i-jurm kī hālat men.

The thief was caught flagrante delicto - Woh sāriq (chor) ba-hālat i-irtikāb-i-sariqa giriftār huā; woh chor chorī karte waqt (chorī karne hī kī hālat men) pakṣā gayā.

Flame, n. 1.—Shu'la; āg kī lau; lat; jot. [bharaknā; 'ishq. 2.—Kamāl shauq yā josh; barā hī ishtiyāq; khayāl kā bahut hī

3.—Garmī; gussa; dauga-o-fasād; barā jhagrā.

4.-Shiddat; sakhti.

5.—Pyārā; mahbūb; jise koyī chāhe (Colloquial).

Flap, n. 1.—Koyī chanrī aur lachīlī chīz jo lataktī rahe yā ek goshe men khwāh ek taraf lagī rahe aur āsānī se hil uthe—jaise kisī pairāhan kā damām kān kī lau yā angrezī topī kā kunāra.

2.—Kisī aisī shai kī harakat (uskā hilnā-dolnā) jo chaurī aur dhīlī

ho yā uskā kisī dūsrī shai se takrā-jānā; pharpharāhat.

Flap, v. t. 1.—Dāman se mārnā; mārnā; phaṭkārnā.

2.—Pharpharānā—jaise kisi parind kā apne dainon ko; girā d. yā nīche ko jhukā d.—jaise topī (hat) ke hāshiye ko.

To flap in the mouth - Ta'na marna; tanz kī bāten kahna; muuh par marna.

Flap, v. i. 1.—Hilnā; pharpharānā. [chīz kā.

2.—Nīche ko lataknā—jaise topī ke hāshiye yā kisī dūsrī chaurī Flare, v. i. 1.—Lahaknā; laplapānā; sham' wagaira ke jalne kī hālat men uske shu'le kā darakhshān rahnā par hilā yā lahrāyā k.

2.—Yakāyak khūb raushan hojānā; raushanī kā daf'atan namūdār

hokar lahrāyā k.

3.—Khul yā phail jānā.

[pat gussa kar-baithnā.

To flare up—Yakāyak harārat yā josh men ā-jānā; ekbārgī garmā uṭhnā; jhaṭ-Flash, n. 1.—Raushanī kā daf'atan namūdār h.; raushanī jo nazar-ākar fauran gāib ho-jāe; kaund lapak yā chamak—jaise bijlī kī.

2.—Jhalak; chamak; ek labze men namūdār ho jānā.

3.—Lamha; lahza; nihāyat mukhtasar zamāna; ān; pal; dam.

Flash, v. i. 1.—Daf'atan namūdār honā—jaise raushanī kā; yakāyak khūb dekh parnā; chamak uṭhnā; daf'atan jalwa dekhā-kar gāib hojānā.

2.—Bhabhak uṭhnā; uṛ-kar ekbārgī uṅjelā ho-jānā; shu'le aur raushanī kā phūt parnā.

The powder flashed in the pan-Piyāle men bārūt bhabhak uthī; piyāle men

ranjak ke urte hi ek-bārgi unjelā ho-gayā.

3.—Phūt parnā; jhat se nikal parnā; ek bārgī ho-jānā (wuqū' menā-jānā yā guzarnā). [kā-dekar pahunchā d.

Flash, v. t. Chamkānā; daf'atan shu'le yā raushanī samet nikāl d.; jhaţTo flash a message along the wires—Tār ke zarī'e se ķhabar fauran pahunchād.
To flash conviction on the mind—Kieī amr kā tayaqqun ekbārgī-dil par paidā
karā-d. (uskā yaqīn dil ko dilā d.).

[jiskā namūd be-būd ho.

Flashy, a. 1.—Mahz numāishī; jiske jalne kā zubūr sirf dam bhar rahe; 2.—Numāishī; fauqu-l-bharak; zarq-barq; nirā dekhāwe kā. [phīkā.

3.—Jismen kuchh mazā na ho; jisse kuchh haz na uthe; be-jān;

Flat, a. 1.—Musattah; chauras; ham-wār; barābar; nīchā-unchā nahīn.
2.—Zamīn par lambā yā phailā parā huā; zamīn ke hamwār; zamīn-

doz; girā huā; uftāda; past; tabāh; barbād. To lay flat — Zamīn doz (past yā barbād)kar d.

3.—Jismen tarah tarah kī bāten na hone ke sabab se kuchh lutf na ho; jisse kuchh haz (dil ko khushī) na ho; phīkā; be-lazzat.

4.—Mandā; girā huā; sust; bāzār kī woh hālat jab kharīd-farokht wagaira kasrat se na hone kī wajh se bikrī kam aur chīzen sastī hon.

5.—Qat'ī; chhūṭte hī; sāf-sāf; bi-l-kul yā kullīyatan; zāhir; sīdhā; khulā khulā; sarīhī.

A flat denial - Inkār-i-qat'i; kisī bāt se bi-l-kul inkār kar-jānā.

6.—Tez nahīn; nīchī yā bhārī—jaise āwāz. [sāf sāf. Flatly, ad. Barābar; chauras; be-dam; be-mazagī se; qat'an; bi-l-kul; To refuse flatly—Qat'an inkār k.; bi-l-kul munkir ho-jānā; sāf sāf kah denā ki ham fulān amr na karenge.

Flatter, v. t. 1.—Makr-o-fireb jhuthāyī yā zalīl bāton se kisī ko apnā

mihrbān-i-hāl karānā; khushāmad k.; lallo-patto k.; raugan-i-qāz malnā; chāplūsī k.

2.—Kisî ko uskî ta'rîf karke khush k.; kisî kî ta'zîm-o-tauqîr yā aur khush-kun baten karke use khush k.; apnī matlab barārī ke liye kisī kī ta'rīf aur usse makkārī kā bartāw k.

3.-Jhūthī ummedon se khush k.; be-bunyād yā dhokhā-dene wālī bāten kah-kar tagwīyat d.; sabz-bāg dekhānā; dil-dārī k.; jhūthī tasallīd. Flatterer, n. Khushamadi; chaplus; woh shakhs jo kisi ko khush ya apnā mihr-bān-i-hāl karne khwāh kisī dūsre magsad ke anjām ke liye uskī ta'rīf kare. [dilāse se.

Flatteringly, ad. Khushamad se; tamalluq se; lallo-patto karke; dam-Flattery, n. Khushāmad; chāp-lūsī; tamlalug; zamāna-sāzī; nā-munāsib ta'rīf; jhūthī sanā-khānī; lallo-patto.

Flavour, n. 1.—Khush-bū; mahak; bās; sugandh.

2.—Zāiqa; mazā; lazzat; sawād; ras. [yā zāiqa paidā ho-jāe. 3.—Woh shai jiskī wajh se kisī chīz men ek qism-i-khās kī khushbū Flaw, n. 1.—Shigāf; darz; woh naqs jo tūtne yā chitakne se paidā ho; bāl; jirm; kisī shai ke musalsal na rahne khwāh bā-ham chaspān na hone ke bā'is jo'aib usmen paidā ho.

2.—Koyî naqs yā 'aib jo gaflat wagaira kī wajh se paidā ho; naqs;

'aib; dhabba; kotahī; dosh; batta; pai; sugm.

Flea, n. Pissū; ek qism kā kīrā jiske kātne se barī taklīf hotī hai.

A flea in the car - Koyî na-guwar ishara ya aisa jawab jiski ummed na rahî ho; inkur ya jawab jisse dil koranj ho .- To have a flea in the ear - Kisi tadbir ke anjām men is tarah nā-kām honā ki log hansen; kisi nā-guwār ishāre kā pānā yā aisī bāt kā sochāyā jānā jisse ranj paidā ho.

Flee, v. i. Khatre yā āfat se bhāgnā; khauf yā buz-dilī ke sabab se kanāra-kash ho-jānā; nikal bhāgnā; bachā-kar nikal jānā.

Usually with from.

To fice the question, or from the question-Majma'-i-wāzi'an-i-qawanin men is 'ibārat se kisī bahs kī nisbat rāc ke dene se kanāra-kash honā samjhā jātā hai Fleece, v. t. 1.—Bherī ke bāl katarnā; ūn katar-lenā.

2.—Rupaye yā māl-o-matā' chhin l.; qānūn kī ot men māl-o-asbāb kā be-rahmī se le-l.; andāz se ziyāda yā sakht tagāzā karke jo kuchh kisî ke pās ho usse le-l.; zor-o-zulm karke kisī ko tangī men dāl d.; zarūrat ke hīle yā hukūmat ke zor se kisī kā māl-o-matā' usse le-l. Flexible, a. 1.—Lachīlā; jise jhukā saken; jise kham kar-saken; jo is

qābil ho ki jhuk jās yā maror uthe par tūte nahīn; jo dabāne se dab jāe; karā (sakht nahīń.).

 Jo gairon ke dabāw ko māne; itnā haṭhī (ziddī) nahīn ki kisī kā kahnā na māne; jo qābū men ā-sake; jisko pher-phār ke jald apne dhang par kar-len; jo kahne sunne yā bahs wagaira se qāil ho-jāe (usko man le); jiskī tabī'at aisī ho ki samjhane-bujhane se badal jae.

3.—Woh bāt jise kisī manshā ke hasb i-hāl kar-saken; jise mauzūn

yā muwāfiq kar-sakeń.

Plight, n. 1.—Firar; kisī khatre yā afat se bachne ke liye bhāg jānā; 'ujlat ke säth chale jänä; bhager.

2.—Parwāz (urnā); urān yā urne kā dhang; tairān.

3.—Baland-parwāzī; charhān; umang; tarang; uthān; su'ūd.

4.—Pariudon kī gol jo hawā men ure; tīr wagaira ke qism kī chīzen jo ek-bārgī hawā se guzren. [Bhagā d.; bhāg jāne par majbūr k.

Flight of stairs—Sirhiyān; zīne; nard-bān.—To put to flight, to turn to flight—Flimsy, n. Za'īf; kamzor; khafīf; be-hūda; lā-tāil; mazbūt yā qawī nahīn; be-bunyād; pūj; bilā-wajh; jo zāhir men bhī rāst na ho; lachar.

Flimsy objections — 'Uzrāt-i-za'if yā lā-tāil; i'tirāzāt-i-be-bunyād yā khafif; aise i'tirāzāt jo mazbūt (qawī) na hoā. — A flimsy excuse — Pūj (lachar yā behūda)'uzr.

Flinch, v. i. Bāz-ānā; taklīf yā khatre ke lihāz se kisī amr se kanāra-kash ho-jānā (hat jānā yā hāth khainch l.); na-karnā; karne men qāsir h.; pairawī band kar d.; izhār-i-taklīf k.

Fling, v. t. 1.—Phenknā; hāth se phenknā; zor se plienknā. [d.; harā d. 2.—Girā d.; pachhārnā; zamīn par paṭak (girā) d.; maglūb k.; shikast To fling a party in litigation—Kisī farīq ko tanāzu' men shikast d.; kisī ko larāyī men harā d.—The wrestler flung his antagonist—Us kushtī-bāz ne apne harīf ko pachhār dālā (paṭak diyā).

To fling away—Nikāl d.; dūr k.; chher d.—To fling down—Dhā d.; zamīn par girā d.; mismār k.; muhhadim kar d.; bar-bād k.—To fling in—Chhor d.; mujrā yā minhā kar d.; hisāb meo qāim na k; hisāb meo na jornā. Es In settling accounts, one party flings in a small sum, or a few days' work.—To fling off—Shikār meo mahnūm k.; shikār bāth āne na d.; galā chhurānā; subuk-doshī pānā.—To fling open—Khol d.; yakāyak yā zor se khol d.; dhar se khol d.—To fling out—Kahnā; malfūz k.; daf'atan yā be-tamīzī se bol uṭhnā; kah uṭhnā; kah baiṭhnā—jaise karī bāten.—To fling up—Tark k.; dast-bardār h.; chhor d.—jaise koyī mansūba yā irāda.

Fling, v. i. 1.—Idhar-udhar zor se uchhalnā-kūdnā.

2.—Sakht-kalāmī k.; la'nut-malāmat k.; thukkā fazīhat k.

To fling out-Muhh-zerī yā sakhtī karne lagnā.

Flippancy, n. Tarrārī; tez zabānī; kalām men safāyī aur rawānī; khushtaqrīrī; zabān kā tezī aur safāyī se chalnā.

Flippant, a. 1.—Be rūkāwat aur jald jald safāyī se bāt-chīt k. w.; suhū-lat aur 'ujlat se kalām k. w.; laffāz; tarrār; charb-zabān; bātūnī.

2.—Be jāne aur samihe būjhe tayaqqun ke sāth jald jald kalām k. w.; bad-lihāz; bad-lagām; kulla-darāz.

Flippantness, n. See Flippaney.

Float, v. i. 1.—Kisī saiyāl shai kī sath par rahuā; tairnā; uplānā; utrānā.
2.—Pūnī par be-ma'lūm yā āhista āhista chalnā—jaise bere kā; pānī par be chalāye chalnā; āhista āhista be rnkāwat ke chalnā.

Floating debt, capital, &c.—Qarz jiske sālāna sūd ke adā ke liye koyī mustahkam āmadanī qāim na ki gayī ho yā sarmāya jo mu'aiyan na ho khwāh uskī ta'dād gair mutuhaqqaq ho yā is bāt kī tashkhīs na huyī ho ki woh kis khās kām men āye-gā.

Flock, n. 1.—Jhund; galla.

*Applied to sheep and other small animals. A flock of sheep answers to a herd of larger cattle." Webster.

- Parindon (tuyūr yūchiryon) kījhund; jo parind eksāth urrahehon.
 Īsāyion kī ummat. [khwāh bekār ūn yā rūyī.
- 4,—Gadde wagaira men bharne ke liye ünî ya sütî kapron kî katran

Flock, v. i. Gol kī gol (jhund kī jhund) jam' h.; bahut sā ekaṭṭhā h.; hujūm h.; jamā'at-i-kasīr kā jam' ho.

Flog, v. t. Chharī yā chābuk se mārnā; kore se mārnā; tāziyāna lagānā; bed mārnā; tambīh ke liye mutawātir mārnā. [ment." Webster.

"A colloquial word applied to whipping or beating for punish-Flood, n. 1.—Sailāb; bārh; tugyānī; pānī jo charh aur phail kar kisī aisī zamīn ko jo 'umūman khulī rahtī ho tah-i-āb kar-do.

2.-Juar; madd; charhaw.

Opposed to ebb.

3.—Kusrat; bahutāit; ifrāt; rel-pel; ubal-parnā; had se ziyāda honā. A flood of bank notes; a flood of paper currency—Bank ke loton yā kāgaz-i-zar kī kasrat (unhā ifrāt se muyassar ānā).

4.—Kisī saiyāl shai kī kasrat; kisī shai (khusūsan burī shai) kī kasrat.

5.—Haiz.

Flood, v. t. Garqāb kar d.; sailāb k.; pānī men dūbā d.; tah-i-āb kar-d. Floor, n. 1—Makāu yā kamre wagaira kā hissa jispar log chalte hain; farsh; gach.

2.—Makān meń manzil darja yā marātib.

The first floor - Makan ka dusta maratib ya darja (the second story).

Floor, v. t. 1 - Farsh lagana; gach banana.

 Malgūb k.; māt k.; munh band kar d.; zabān band kar-d.; qāil ma'qūl karke āge chalne na d.

Florid, a. 1.—Chamaktā huā; tābān; darakhshān; surkh; damaktā huā; lāl-bhabhūkā—jaise chihra. [wa muqaffa—jaise ibārat.

2.—Rangīn; jismen 'ilm-i-sanāi'-o-badāi' kī san'aten hon; musajja' Flourish, v. i. 1.—Ķhūb barhnā; barā honā aur phailnā; phaluā-phūlnā.

2.—'Urūj pānā; taraqqī pānā; iqbāl-mand h.; daulat 'izzat ārām khushī yā un kul umūr men taraqqī k. jo pasaudīda hon; sarsabz h.; phaluā-phūluā; dūdhon uahānā aur pūton phaluā; har tarah se barhnā.

3.—Rangīn 'ibārat likhnā; tahrīr yā taqrīr men 'urūz kī san'aten kām men lānā; kasrat se sukhan-ārāyī k. [sūraten banānā.

4.—Khat-i-gulzār yā tugrā likhnā; qalam se khūbsūrat khūbsūrat

5.—Numāish yā dhamkī wagaira kī garaz se jism ko tarah tarah se harakat d.

[nikālnā

6.—Bāje ke bajāne men apne hasb khwāh tarah tarah kī āwāz

Flourish, v. t. 1.—Taraqqī d.; phailana; wus'at d.

2.—Asli yā banāwat ke gul-phūl khwāh khūbsūrat sūraton se ārāsta k.; sajnā; sanwārnā; kisī numāishī shai se ārāish d. [bhar d.

3.—Ranginī k.; sukhan ārāyī k.; qāfiye aur 'urūz kī sau'aton se

4.—Hilānā; ghumānā; chamkānā—jaise talwār wagaira. Flourish, n. 1.—Ķhūb sūrtī; jalwa; jamāl; zāhirī chamak-damak.

2.—Numāishī ārāish; hausale se kisī kalām kī tawālat; bare bare alfāz aur 'urūz kī san'aton kā kasrat se isti'māl; numāish; dekhāwā.
3.—Bel-būţe (naqsh-o-nigār) jo qalam se bauāye jāeú.

4.—Kisî hathiyar wagaira kā hilana ya ghumana (uskī ohamak).

Flow, v. i. 1 .- Bahnā; rawān h.; jārī h.

2.—Paidā h.; nisalnā; suhūlat ke sāth zabān se malfūz h. (bolā jānā); khush-uslūbī se sun parnā. [h.; ifrāt se h. 3.—Kasrat se r. yā h.; mālāmāl h.; bharā h.; labrez h.; nak-sikh

- 4.—Lahrānā—jaise kākul kā; dhīlā latkā k.—jaise kisī pairāhan kā.
 - 5.—Charhnā—jaise samundar kī juār kā; barhnā yā ānā.

Flow, n. 1.—Kisī saiyāl shai kī rawānī; bahāw; jiryān; idrār.

2.—Pānī ke dhāre kā charhāw; juār; madd; bārh.

3.—Kasrat; ifrāt; bahutāit; relpel; ziyādatī; josh; ubāl. [suhūlat.

4.—Goyāyī; laffāzī; lassānī; guftgū men alfāz kī āmad aur bolne kī Flower, n. 1.—Gul; phūl. ftar-o-tāza aur 'umda ho. 2.—Kisī shai kā woh juzw jo uske aur ajzā (hisson) se khūb sūrat

The flower of life - Shabab; juwani; ubbar; woh quwwat jo awail-i-'umr men hotî hai.-The flower of the troops-Kisî fauj kā woh hissa jismen sab se musta'id aur mazbūt sipāhī hon.-The flower of a nation-Kisī gaum ke kam-sin qawī aur diler ādmī.

3.—San'at-i-'urūzī;; sanāi'-o-badāi'; 'ibārat kā zewar.

Flower, v. i. 1.—Phūlnā; gul khilānā; phūl ānā.

2.—Shabāb-i-'umr men h.; kamsin tar-o-tāza aur gawī h.; joban par h.

Flowery, a.1. - Phūlonse bharā huā ; jismen bahut segul-phūl hon ; guldār. 2.—Nihāyat rangīn—jaise 'ibārat. [ko harakat k.

Fluctuate, v. i. 1.—Lahrana; mauj-zan h.; kabhī age aur kabhī pīchhe 2.—Kabhī ek taraf aur kabhī dūsrī taraf chalnā; mutazalzal yā gair-sābit-qadam rahnā; mustaqil yā mustahkam na rahnā.

Public opinion often fluctuates-'Awam ki rae aksar kabhi ek taraf aur kabhī düsrī taraf (mutazalzal) rahā kartī hai.

3.—Ghaṭnā-baṛhnā; kam-o-besh h.; chaṛhnā-utarnā; ek hālat men (ek thekāne par) na rahnā; rah rah kar badlā yā tabdīl huā k.

The prices of stocks fluctuate-Loton ki qimat ghatti-barhti hai (rah rah kar tabdil huā kartī hai).

Fluctuation, n. 1.—Lahron kī sī harakat; idhar udhar chalnā.

2.—Tazalzul; be-sabātī; ek bāt par qāim na rahnā)

3.—Daf'atan kamī-beshī; charhāw-utār; ghatnā-barhnā.

Fluency, n. 1.—Rawānī; goyāyī; talāgat; shīrīn-kalāmī; lassānī; charbzabānī; tarrārī; kalām kā bar-jasta adā k.

Fluent, a. 1.—Rawān yā rawānī kī salāhiyat r. w.; jārī; bahtā huā; subulat se chaltā bahtā yā rawān.

2.—Barjasta kalām k. w.; laffāz; lassān; sāhib-i-kalām; charb-zabān; khush-guftār; fasīh—jaise bolne wālā (muqarrir).

3.-Jo suhulat se adā kīye jāen; shīrīn-jaise kalām; charb; khush. Fluid, a. Saiyāl; jismen rawānī ho; raqīq.

Fluid, a. Saiyāl shai; raqīq shai; woh shai jismen rawānī ho.

Fluvial, a. Daryā yā nadī se muta'alliq; daryā yā nadī men paidā hone khwāh rahne wālā. (bhīr)—jaise logon kā.

Flux, n. 1.—Bahāw; sailān; kisī bāt kā paiham h.; tabādaia; majma' 2.—Juār; jazr.

Flux and reflux — Juar-bhāṭhā; madd-o-jazr; samundar kī lahar kā chaṛhāw-utār.

3.—Bīmārī kī wajh se badan se khūn wagaira kā kasrat se nikalnā; woh shai jo bīmārī ke bā'is jism se nikle.

Fly, v. i. 1.—Urnā; jald nikal yā guzar jānā; parind kī tarah tezī se

2:—Khatre yā khauf se bhāgnā; nikal bhāgne kī koshish k.; firār h.; gurez k. [ho-jānā. 3.—Yakāyak yā zor se harakat k.; alag ho jānā; phūţ kar tukretukre Usually with a qualifying word; as, a door fics open—Kewār phat se khul jātā hai.

To fly at—Āge ko jhapaṭnā; ṭūṭ paṛnū; kisī par yakāyak girnā yā hamla āwar h.—To fly in the face of—Tauhīn k.; choṭ k.; muqābala kar-baiṭhnā; mukhā-lafat k.; ta'arruz k.; roknā.—To fly eff—Daf'atan judā ho-jānā yā nikal-jānā Bagāwat k.—To fly on—Hamla k.—To fly open—Daf'atan (yakāyak) yā zor se khul jānā.—To fly out—(a) Jhapaṭ-kar bāhar nikalnā. (b) Jhaṭ se gussa kar-baiṭhnā.—To let fly—Chhoṛnā—jaise tīr; zor se pheṅknā yā chalānā—jaise neze.

Fly, v. t. 1.—Bachā jānā; lag na lagnā; ijtināb k.; dūr (kanāre rahnā.) 2.—Urā d.—jaise kisī parind ko; urānā masalan patang.

Fly-leaf, n. Sāda waraq jo kitāb ke shuru' yā ākhir men lagā rahtā hai. Foe, n. 1.—'Adāwatī; dushman; dūsre se 'adāwat nafrat kīna yā bugz r. w.; bairī.

2.—Ganīm; dushman jisse jang ho; qaumī dushman; fauj-i mukhālif. 3.—Kisī shai men mukhālafat k. w.; dushman; bad-khwāh.

Foible, n. Woh khās 'aib (naqs) jo kisī shakhs men ho; khatā; koyī khatīf naqs; zu'f; kisī bāt men kam-zorī.

Foil, v.t. Bekār (rūegān) kar-d.—jaise kisī koshish yā fikr ko; mahrūm k.; shikast d.; harānā; kāmyāb na hone d.; māyūs k. [kāmī.

Foil, n. 1.—'Ain kāmyābī ke waqt nā-kāmī; shikast; hār; mahrūmī; nā-2.—Gadkā wagaira jo patā bhānjue men kām ātā hai.

Foist, v. t. Khufyatan ba-tarz-i-nājāiz yā bilā-ijāzat dākhil kar-d.—jaise alfāz wagaira; bataur aslī yā sahīh ke chalā d.; bainu-s-sutūr men likh d. Usually followed by in.

Fold, n. 1.—Tah; chīn; shikan; part. 2.—Būr; martaba; gūna; chand.

Two-fold - Duna ya dugna .- Ten-fold - Das-guna; dah-chand.

Fold, v. t. 1.—Lapetnā; tah k. yā lagānā—jaise kapre kī; pechnā; mor yā tor ke ek hisse ko dūsre hisse ke andar dāl d.—jaise kisī khat ko. 2.—Tale-ūpar rakhuā—jaise donon bāzū yā hāth ko; jornā; bāndhnā.

Fold, v. i. Duhrā jānā; ek hī qism kī dūsrī shai par jā-kar bhir jānā;

The leaves of the door fold-Kewar ke pat duhra jate hain.

Folio, n. 1.—Kāgaz kā takhta jise tor-kar do waraq hon.

2.—Do-warqī kitāb; kāgaz ke takhton ke do do waraq kī kitāb.

3.—Hisāb kī kitāb kā ek safha; ba'z waqt hisāb kī kitāb ke muqābil ke safhe jinpar ek hī nambar-i-shumār parā ho.

Folk, n. Log; is lafz kā 'itlāq 'umūman 'awām par yā ba'z waqt khās khās qism ke logon par bhī hotā hai. [jective (Colloquial)." Webster.

"Generally used in the plural, and often with a qualifying ad-

Follow, v. t. 1.—Kisī ke pīchhe jānā yā ānā; ek hī samt ko kisī ke pīchhe chalnā; pīchhā k.

[ta'āqub k.
2.—Kisī shai kī pairawī k.; kisī shai ke hāsil karne kī koshish k.;

3.—Kisī rah-numā ke sāth jānā; ham-rāh jānā; ma'īyat men jānā; ham-rikāb h.; ba-taur saṇad ke taslīm k; dūsron kī rāeon ko mānnā

yā ikhtiyār k.; dūsron se muttafiqu-r rāc h.; dūsre kī tarah khayāl yā bāwar k.; mutāba'at k.; taslim yā qabūl k.; apnī kār-rawāyī men bataur hidāyat ke mānnā; kisī ke mutābiq 'amal k. mānind k.

4.—Taqlīd k.; dūsre ko dekh-kar usī ke muwāfiq 'amal k.; dūsre kī 5.—Ba-lihāz waqt rutba yā mansab ke kisī ke ba'd honā wāqi' h. yā ānā. Kalnā.

6.—Ba-taur natīje ke nikalnā; mustambat h.; musta'shraj h.; ni-It follows from these facts that the accused is guilty-In waqi'at se yah natija nikaltā hai (yah mustambat hotā yā nikaltā hai) ki yah mulzım mujrim hai.

7.—Karnā; kisi peshe wagaira men masrūf h.; koyi tariq ikhtiyār k.; koyî rāh pakarnā. What profession does he follow !- Woh kaunsa pesha karta hai; uska pesha kya

8.—Samt ya tariq-i-wahid par chalna; ek hi rah par chalna; kisi ki

pairawī k.

9. - Kisī shai ko jo pichhe ko hatī jātī ho dekhā k.; kisī shai-i mutaharrik kî taraf takā k.; kisī shai ke daurān men uspar mutawajjih rahnā; kisī ke barābar chalnā; kisī bahs wagaira ke mafhūmta'alluq ya waq'at ko samajhna. staur natīje ke nikalnā.

Follow, v. č. Pichhe jana ya ana; pairawi k.; kisi ke ba'd hi hona; ba-Follower, n. Pairau; ham-rikāb; muqallid; jo kisī ke masāil yā rāc wagaira par 'amal kare; jo kisî ko dekhkar usî ke mutābiq kām kare; murīd; chelä;; sathī; ham-rahī; sharīk; tābi'; mahkūm; kisī farīq kā sharīk.

Following, a. Ayinda; jo düsre ke ba'd hī ho; mā-ba'd kā; āge āne w.

2.—Mufassala i-zail; musarraha-i-zail; nīche likhā huā yā likhī huyī; jo age likha ya likhī hai; hasb-i-zail, [zail (hasb-i-zail) haiń. The following are the facts of this case—Is muqaddame ke waqi'at mufassala-i-

Folly, n. 1.—Zu'f-i 'aql; dil kī kām zorî; be-samjbî; be-'aqli; be-wuqūfi; humuq. shi'ārī; mūrakh kā kām.

2.—Be-wuqufana fi'l; kam jo samajh bujh ke na kiya jae; hamaqat Foment, v. t. 1.—Garm pānī wagaira se tarerā d.; falālin ko garam pānī men tar karke usse tar k.; senknā. [ishti'āl d.; barangekhta k.

2.—Targīb de-kar barhānā; taqwiyat d.; madad d.; ubhārnā; Often used in a bad sense.

Fond, a. 1.—Had se ziyada muhabbat r. w.; jo kisi par hamatan fida ho (usko bahut chāhe yā pyār kare); shaidā; maftūn.

2.—Bahut hī khush; nihāyat mushtāq; kisi bāt men khushī uthāne wālā ; jisko kisī bāt kā bahut hī mazā mile ; shāiq (shauq r. w).

Followed by of.

Fondle, v. t. Pyar k.; dularna; muhabbat k.; chumkarna; chumnachātnā; lād-pyār k. [ziyāda muhabbat ke sāth.

Fondly, ad. 1.—Bewuqufi se; be-aqli se; be-tamīzī ke sath; andaz se 2.—Nihāyat-muhabbat se; bare pyār se.

Fondness, n. Shauq; kamāl muhabbat; barī ragbat yā ķhwāhish; kisī shai kī barī tamannā yā uskā barā shauq; kisī shai kī jānib shiddat se mailān-i-tabī'at. [gizā ; qūt ; khurish ; khānā ; ta'ām.

Food, a. 1.—Woh shai jisse jān-dār kī parwarīsh ho yā nabātāt palen; 2.—Woh shai jisse kisî düsrî shai ko qiyam taqwiyat aur taraqqî ho.

Fool, n. 1.—'Aql se khālī shakhs; woh shakhs jismen ma'mūlī qism kī bhī samajh būjh na ho; paidāishī khabt yā be-wuqūf; sūda-lauh; jarh.

2.—Woh shakhs jiskî 'aql men kuchh futur ho; jo 'aql ke khilaf kam kare; jo 'āqilāna bartāw na kare; be-wuqūf; ahmaq; mūrakh; gāwdā. 3.—Maskharā; agle waqton (amān-i-salat) men woh shakhs jo maskharagî ke liye bādšhāhon aur dūsre umarā ke yahān rakkhā jātā thā.

Fool's errand-Kisī shai kī behūda yā 'abas talāsh; kisī behūda yā be kār bare kām kā utbānā; us shai kī pairawi jo mil na sake; aise kām kā bīrā uthānā jiskā anjām mumkin na ho.—To make a fool of -Ba zāhir ai ā banā d. ki log hansen; kisī ko istarah rok d. ki uskā dil ranjīda ho jāe; aisī tarah nā-kām k. yā dhekhā d. ki sharm āye yā log mazhaka karen; māyūs k.; mahrum k.; nā-murād k. - To play the fool - Maskharā-pan k.; thatthā k.; khel k.; be 'aql kī sī chāl chalnā. To put the fool on - Bewuqūf banānā; ullū bauānā; dhokhā d.; dām-i-fareb men lānā.

Fool, v. i. Bewuqufi kā kām k.; khafifu-l-harakātī k.; sustī khel-kūd yā khushî men sarf-i-auqat k. [dhokhā d.; fareb men lana.

Fool, v. t. 1 - Tabqîr k.; māyūs k.; mahrūm k.; kāmyāb na hone d.; 2.—Pāgal banā d.; bewuqūf banānā.

3.—Dagā k.; thagnā; chhalnā; buttā dekar le l.

To fool one out of his money - Kisi ko dagā dekar (use chhal yā thag ke) usse rupaye le l. - To focl away-(a) Khafifu-l-harakātī kāhilī be-wuqūfī yā aise kāmon men sarf k. jinse kuchh fāida na ho. - To fool away time - Tazī'a iauqāt k-; behūda bāton men waqt ganwānā. (b) Aisī chīzon men sarf k. (lagana ya kharch k.) jo be-qadr ya be-kar hon; be-'aqli so kharch k.; urana; phenk d.-jaise rapaye (zar).

Foolish, a. 1.—Jismen be-wuqufi pāyī jāc khwāh zāhir ho; 'aql se khālī; kam-fahm; be-tamīz; gāwdā; be-wuqūf.

2.—Jaisā ki be-wuqūf kare; jo be-'aqlī kī wajh se ho; jisse betamīzī zāhir; khafīf; behūda; lagw.

Foolishly, ad. Bewuqufana; be aqli se; besamjhe; be tamīzī ke sāth; khilaf-i-'aql; himaqat se. be-tamīzī.

Foolishness, n. Bewuqufī; be 'aqlī; himāqat; be hūdagī; mūrakhpan; Foot, n. 1.—Pānw; pair; qadam; pā; charan.

2.—Pāya; gorā—jaise mez yā kursī wagaira kā.

3.—Sab se nīche kā hissa pahār kā dāman yā hazīz; zail; pāyīn; kisī saf silsile yā qatār men ākhir.

4.—Bārah inch (tasū) kā māp.

5.-- Usul; bunyad; bina. faur laren.

6.—Piyāda ya'nī sawār nahīn—jaise sipāhī; sipāhī jo paidal chalen By foot, or rather, on foot-(a) Piyada-pa; paidal; pa piyada; pair ke zor se; Bawarī par nahīn; pairon.—To go on foot-Paidal chalnā. (b) Hal-kar—To pass a stream on foot-Kisī nadī wagaira ko hal-kar pār kar-jānā. - To be on foot - Mutaharrik h.; daurān-i-kār-rawāyī men h.; hotā rahnā; hālat-i.anjām yā nafāz men h,; chal nikalnā; jārī h -- To set on foot -- Qāim k.; bunyād dalna; khara k.; shuru' k.; chalana — To set on foot a subscription — Chanda kharā k. (lagānā yā shurū' k.).

Footing, n. 1.—Pair rakhne ki jagah; khare hone ki jagah; khare hone kī mazbūt bunyād. [karne kī gunjāish; sabāt; istiqrār. 2.—Mazbūt yā pakkā thekānā; istiqāmat; istiqlāl; jar; kām ('amal)

3.—Hālat; kisī dūsre ke muqābale men jo hālat ho.

To be on an equal footing, or on a footing of equality, with—Kisi dusre ke barabar h.; kisi dusre se darja-i-musuwat r.

4.—Qadam; chāl; āhat; paichāl; pair kī āwāz.

Foot-mark, n. Pāwn kā nishān; naqsh-i-pā; pair kā chhāpā.

Foot-note, n. Safhe ke nīche jo 'ibārat bataur tambīh ke likh dī jātī hai.

Foot-path, n. Pagdandī; woh tang rāh jo sirf paidal chalne wālon ke kām ātī hai.

[zāhirī 'alāmat; 'alāmat; nishānī.

Foot-step, n. Pair kī nishānī yā pair kā dāg; naqsh-i-pā; kisī tarīq kī For, prep. 1.—Jagah men; ba-jāe; badle men; kisī ke 'iwaz men; jisse dūsre shai kā barābar yā ma'qūl mu'āwaza ho-jāe; jisse kisī kī pādāsh ho-jāe (sazā men barābar badlā miljāe).

Life for life-Jan ke badle jan-Word for word-Lafz ke badle lafz.

2.—Ba-taur kisī ke qāim-maqām ke; kisī kī jagah par; kisī ke 'iwaz par usīke ke barābar iķhtiyār rakhtā huā.

An attorney acts for his principal—Mukhtār apne āqā kī jagah (uske qāim-maqām ke taur par) kār-rawāyī kartā hai—Do this for me—Yah kām mere 'iwaz men yā mere naf' ke liye kar do.

3.—Kisî düsrî shai ke badal kî tarah (uske badle yā 'iwaz meñ.)

To quit one profession for another—Ek pesha chhor-kar uske 'iwaz men (bataur uske badal ke) dūsrā pesha ikhtiyār k.

4.—Kisī shakhs yā shai kī haisīyat se; ba-taur; mānind.

To know a thing for a truth—Kisī būt ko ba-taur asl haqīqat ke jūnnā—I have heard this for certain—Main ne yah būt bataur haqīqat ke (mutahaqqaq yā thīk thīk) sunī hai.

- 5.—Jānib; samt men; taraf ko; kisī dūsrī jagah ko jāne ke irāde se. They sailed for Egypt—We Misr kī jānib (wahān jāne ke irāde se) jahāz par rawāna huye.
- 6.—Kisī ke naf' ke liye; wāste; garaz se; kisī kām fāide yā manshā se; kisī shai kī taraqqī yā i'ānat ke liye; kisī shai ke haq men mufīd.
 7.—Kisī shai ke pahunchne āne yā milne kī garaz se.

He is waiting for his friend-Woh apne dost kū (uske āne kā) muntazir hai.

- 8.—Kisī shai ke husūl (pāne yā hāsil karne) ke liye; kisī maqsad ko pahunchne yā uske hāsil karne kī garaz se.
 - After all our exertions, we depend on divine aid for success—Bā-wujūd apnī tamām koshishoù ke apnī kāmyābī (uske husūl) kā madār ham log madadiilāhī par rakhte baio. [ke liye.
 - 9.—Kisī shai se hifāzat ke liye; kisī shai ko rokne aur dūr karne A remedy for the headache—Sar-dard kā (uske rokne aur daf karne kā) 'ilāj.

 To provide clothes for winter—Jāre ke liye (ṣardī se bachne ke liye) kapre muhaiyā k.

10.—Ba-wajh; ba-sabab; bā'is se; sabab se.

- 11.—Ba-nisbat; bāb men; kisī ke muta'alliq; kisī kī taraf yā jānib se. [i-mu'aiyan tak.
 - 12.—Kisī zamān-i-mahdūd men; kisī waqt-i-mu'aiyan tak; kisī jāe-For five days—Pānch din tak—For life—'Umr bhar; muddatu-l-'umr tak; jab tak jīye tab tak.—For ten miles—Das mīl tak.

13.—Kisî se milne ke live.

I am ready for you-Main tum se milne ke liye taiyār hūn.

14.—Kisī shai kī taraf; kisī shai kī jānib mailān.

An inclination for drink-Sharab ki taraf ragbat.

15.—Kisī shai ke haq men; kisī shai kī jānib ya'nī uskī taraf ragbat (rujhān) r. w.; kisī shai kā chāhne wālā.

He is for a free government-Woh chāhtā hai ki hukumat āzāduna ho.

16.—Bā-wujūd; bā-wasf; kisī ke khilāf; woh bāt jiske hote huye koyī dūsrī bāt ho wuqū' men āye yā kī jāe; jahān tak; ba-mūjib.

Generally followed by all, aught, anything, &c.

17.-Kisī shai ke andāz se; kisī bāt ke lihāz yā khayāl se; kisī shai par nazar karke; ba-lihāz. ſziyāda lambā (darāz qad) hai.

He is tall for one of his years, or tall for his age-Apne sin ke lihāz se woh For as much as, or forasmuch as - Ba-lihāz iske ki; chūnki; is bat par khayāl kar-ke ki; az-ānjā ki; az-bas ki.—For erer - Hamesha; har-waqt; azal-o-abad tak; mudām.—O for-Kyā khūb hotā ki mujhe fulān bāt hāsil hotī; merī yah du'ā hai ki fulān shai Khudā kī barakat se mujhe mile.— Were it not for, or if it were not for - Kisī dūsrī bāt ko nazar andāz (qat'-nazar yā chhor) karke; agar fulān amr darmiyān men hāil na hotā to; agar fulān bāt na hotī to, -For, or as for-Jahān tak ta'alluq hai; nisbat; bab men; ba-lihāz.

For, conj. Kyūnkī; is liye ki; is sabab se ki.

Forbear, v. i. 1.—Kār-rawāyī se bāz rahnā; apnī tayīn rok r.; ishti'āl kī hālat men apne dil ko qābū men r.; taamul k.; tawaqquf k.; ruk jānā, 2.—Inkār k.; na mānnā.

Forbear, v. t. 1.—Kanāra-kash h.; ihtirāz k.; bāz rahnā; dar-guzarnā yā dar-guzar k.; na karnā; chhor d.; karne se bāz ānā.

2.—Ri'āyat se pesh ānā yā ri'āyat k.; multafit h.; gam khānā; gam-gusārī k.; bardāsht k.; sahnā. jānā ; jāne d.

Forbearance, n. 1.—Darguzar; ijtināb; firoguzāsht; chhor d.; bachā

2.—Dil ko apne qabu men r.; tabi'at par zabt.

3.-Bardasht; tahammul; dushman kī ri'āyat; narmī; intiqām yā ta'zīr men taammul. māni' h.

Forbid, v. t. 1.—Man' k.; bāz rahne yā na karne kā hukm d.; rok d.; 2.—Kahīn yā kisī ke pās jāne kī mumāna'at k.; andar āne se bāz r.; yah hukm d. ki bhitar mat ā,

I have forbidden him my house or presence-Main ne use yah hukm diya hai ki mere ghar khwāh mere sāmne na ā. [paidā k.

3.—Rokna ;māni' h.; sadd-i-rāh h.; muzāhim h.; rukāwat dālnā yā Forbid, v. i. Man' k.; māni' h.; roknā; bāz r. rukāwat ho, Forbidden, p. a. Mamnū'; jo man' kiyā gayā ho; mumtana'; jiskī nisbat Forbidding, p. a. Jisko dekhkar us tak jāne kī ragbat na ho; jisse tabī'at ko nafrat ho; jisse tanaffur yā nā-pasandīdagī paidā ho; nā-guwār; zisht; kharāb; burā.

A forbidding aspect - Aisī sūrat jisse dil ko nafrat ho; karīh yā burī sūrat. Force, n. 1.—Zihni yā jismāni tāqat; quwwat; mazbūtī tāsīr yā natija paidā karne kī salāhiyat; dil par tayaqqun paidā karne kī tāqat; kisī tarah kī quwwat yā salāhiyat; zor; jawāz; khās ma'nī yā mafhūm,

2.—Jabr; tashaddud; kisi ki khwāhish yā marzi ke khilāf ikhtiyār kā nafāz; zabardastī; ta'addī.

3.—Fauj; barrī yā bahrī fauj.

4.—(Law) (a) Qanun ke khilaf kisi shakhs ya chiz ki nisbat zor ya ikhtiyar kā nafāz; jabr; zulm; ta'addī. (b.) Jawāz; tasīr; guwwat;

waq'at ; pā-band kar rakhue kī quwwat ; mazbūtī ; puķhtagī.

In force, or of force—Jiskī tāsīr men futūr na fiyā ho ; jāīz ; jiskī tāsīr pūrī pūrī qāim ho; nāfiz; jismen rukāwat na ho-gayī ho; jo mansūķh na huā ho ; jārī.—Is that law still in force ?—Kyā woh qānun abtak nāfiz (jārī) hai; kyā woh ganun abtak mansukh nahlii hun !—Physical force—Quwwat-i-jismani.—Mental force—Quwwat-i-zihni.

Force, v. t. 1.—Majbūr k.; zor yā zabardastī se karānā; dabānā; tang k.; 'ājiz k.; zer k.; kisī kām ko karne yā na-karne ke liye majbūr k. (use jabran karānā).

2.—Subūt ke zor se zihn-nashin (ma'qūl yā majbūr) k.

To force conviction on the mind-Subūt ke zor se dil par tayaqqun karans.

3.—Bigārnā; kharāb k.; kisī 'aurat ke sāth zinā bi-l-jabr k.; behurmat k. chhāpā mārnā.

4.—Zabardastī se lenā; tashaddud se hāsil k.; mārpīt karke l.; 5.—Zor yā tashaddud ke zatī'e se āge chalāuā hatānā nikāl d.

chhīn l. akhz k. hūsil k. 'alā-hāza-l-qiyās.

With a following word, as along, away, from, into, through, out &c. The money was forced from him — Woh rupaye usse jabriya (zabardasti ya tashaddud se) live gaye.—To force a person out of his possessions -- Jo shai kiel ke qabze men ho usko usse jabrīza (tashaddud ke sāth) lo zā chhin l.—To force a thing upon one-Koyi chiz jabriya kisi ke zimme k. (uske gale lagana ya mandlinā ; uske sar mārnā).

Forcible, a. 1.—Mazbūt; qawi; bā-tāsīr; muassir; tāsir paidā k. w.

Porcible arguments-Dalail-i-qawi ya ma'qul ; aisi dalilen jinse mukhatab qail ho jac.-Forcible words-Kalimat-i-ba-tasır ; aisi baten jinka asar aunno wale ke dil par ho.

2.—Jabrīya; jo zor yā zabardastī se hāsil kyā jāe; jiskā wuqū' tashaddud ke zarī'e se ho; jo sakhtī tashaddud yā mārpīt karke kiyā jāc. Porcible entry (Law)-Dakul-i-bi-l-jabr; kiei ke makun men ya uski zamin par marpit kar-ke (tashaddud ke zari's se) ghus jana .-- Forcible detainer -- (Law) -Muqabazat-i-bi-l-jabr ; kisī kī arāzī wagaira ko zabardastī apne qabzo men rakh chhornii.

Forcibly, ad. Bi-l-jabr; ba-zor; jabrīya yā jabran; zabardastī se; tasbaddud se; mārpīt kar yā kar-ke; majbūr karke; mazbūtī se; zor se; tüsir ke süth. [haiwān hal-kar is pār se uspār chalā jāc.

Ford, n. 1.—Daryā wagaira men woh maqām jahān koyī insān yā 2.—Dhar; babta panī; nadī.

Ford, v. t. Daryā wagaira ko hal-kar ubūr (pār) kar-jānā; hal-kar is pār se us pār nikal jānā. lage se jatana.

Forebode, v. l. 1.—Peshīn-goyī k.; pahle se batlana; agam dekhānā; 2.—Pahle se jan jana; age se ma'lum kar-l.; kisi musībat wagaira kā jo āne wālī ho pahle hī se dil men khayāl paidā h.; māyūsī kā khayāl poshtar hī se paidā k.

Foreclose, v. t. Māni' h.; roknā; insidād k.; bāz r.; band kar-d.

To forcelose a mortgager - (Law) 'Adālat ke faisale ke zarī'e se kisī rāhin ko uske istihqāq-i-infikāk-i-rihn se mahrūm k

Co To foreclose a mortgage "not technically correct, but is often used," Webster.—Bai'bāt karānā; bai'-i-kāmil karānā; bai'-i-bi-l-wafā yā rihn-i-mashrūt ke mu'āmalāt men rāhin yā bāi'-i-shartī kī jānib se infikāk-i-rihn na hone par bai' yā rihn kā qat'ī (pukhta yā mukammal) karā d.

Foreclosure, n. (Law) Bai'bāt; bai'-i-kāmil; jāe-ḍād-i-marhūna ke infikāk ke istihqāq se rāhin ki mahrūmī.

Forefather, n. Jad; buzurg; mūris; purkhā.

Forego, v. t. Kisī shai ke tasarruf yā naf se dast-bardār h.; chor d.; tark k.; dast-bardār h.; jāne d.; chhor baiṭhnā; tajnā; tyāgnā yā tyāg k.

"Said either of a thing already enjoyed, or of one within reach, or anticipated." Webster. [jiskī tanqīh bahs se muqqaddam ho-jāe.

Foregone conclusion - Woh natija jo bahs yā taftīsh ke pahle qāim ho-jāe; natīja

Foregoing, ppr. Jo age guzar gayā ho; waqt yā mauqa' (zamān yā makān) ke lihāz se jo āge nikal gayā ho; muqaddam; mā-qabl; masbūqu-z-zikr; peshīa; guzashta. [berūnī; gair mulk kā; ajnabī.

Foreign, a. 1.—Kisī ke khās mulk (des) kā nahīn; watanī nahīn; khārijī; 2.—Ba'īd; gair-muta'alliq; jisko 'alāqa na ho; jisko sarokār na ho; be-mauqa'; munāsib-i-hāl nahīn; muwāfiq nahīn; gair-munāsib; khārij; gair-mauzūn; chaspān nahīn.

With to or from.

The observation is foreign to the subject under consideration—Jo bat zer-itajwiz hai usse is kalām ko kuchh 'alāga nahīn hai.

3.—Jo dür ke mulk yā 'alāqe men paidā ho; jo gair mulk se āyā ho.
A foreign bill, or a foreign bill of exchange—Woh hundavī jo ek mulk men likhī jāe par uske rupaye düsre mulk men wusül hon.

"Distinguished from an inland bill, which is one drawn and payable in the same country." Webster.

A foreign plea—(Law) 'Uzr-i-'adam-i-ikhtiyār-i-samā'at; woh 'uzr jo kisī hākim ke rū-ba-rū is mazmūn se pesh kiyā jāwe ki amr-i-uizā'i kī tajwīz is wajh se nahīn ho-saktī ki uskī samā'at kā ikhtiyār is 'adālat ko nahīn hai.

Foreigner, n. Gair mulk kā shakhs; jis mulk kā mazkūr ho wahān kā mutawattin nahīn; ajnabī; pardesī; bidesī.

Ferejudge, v. t. Pahle hī se rāe qāim kar-d.; wāqi'āt aur subūt kī samā'at (unke sunne) ke pahle rāe qāim kar-l.

Forelock, n. Sar ki peshāni par ke bāl.

To take time, or occasion, by the forelock—Kisī shai se fauran mustafīd h. (usse jhat-pat apnā kām nikāl l.); mauq'e ko hāth se nikal jāne na d.; jab kisī bāt kā mauqa' mil jāe use fi-l-faur kar dālnā.

Foreman, n. 1.—Afsar; sardār; sadr-nashīń; sarkhail-i-ahl-i-jūrī jisko jūrī kī taraf se bāt-chīt karne kā mansab hotā hai; mir-majlis.

Kisī kār-khāne men woh shakhs jo baqīya ashkhās kī nigrānī kare; sardār; mukhiyā; karorā; sarbarāh; sardār. [se barhkar. Foremost, α. Sab se muqaddam; sab ke āge; rutbe yā darje men sab

Forensic, a. 'Adālat ke muta'alliq; jo 'adālaton khwāh unkī kār-rawāiyon men musta'mal ho; 'ām bahson se ta'alluq r. w. yā unmen musta'mal; bahs ke liye munāsib. [men isti'māl kiyā jāe.

A forensie term—'Adālat kā lafz; woh lafz jo 'adālaton khwāh unkī kār-rawāiyon Forerun, v. t. Kisī ke āge āge chalnā; jo bāt hone-wālī ho uskī 'alāmat pahle se zāhir k.; kisī bāt kī khabar pahle se d. (uske āsār dekhānā). Forerunner, n. Woh shakhs jo dūsron kī āmad kī khabar pahunchāne ke liye pahle se bhej diyā jāe; naqīb; woh 'alāmat jisse kisī amr kā wuqū' pahle se ma'lūm ho.

Certain pains in the head, back, and limbs, are the forcinners of a fever—Sar pith aur ā'zā men kuchh kuchh dard kā mahsūs honā (ma'lūm d.) bukhār kī (uske āne kī) 'alāmat hai. [jān l.; āgam jānnā yā ma'lūm k.

Foresee, v. t. Pesh-bīnī k.; qabl-az-wuqū' dekhnā yā jān jānā; pahle se Foreshow, v. t. Pahle se dekhlānā; pahle se batlā d.; pahle se kah d. Foresight, n. l.—Pesh-bīnī; pahle se jān l.

2.—'Āqibat-andeshī; pesh-bīnī se āyinda kī ihtiyāt; balāon se mahfūz rahne men dūr-andeshī; 'āqilāna pesh-bīnī.

Forestall, v. t. 1. -Pahle se ma'lum kar-l.; pahle se jan jana.

2.—Kisī dūsrī shai par sabaqat le-jānā jisse woh yā to bi-l-kul matrūk ho-jāe yā usko kuchh nuqsān pahunche; pahle se ghus-paith yā tadbīr karke dūsre ko āne na d. use rok d. yā māni' h.; qabl isse ki sahīh sahīh rāe qāim karne kā zarī'a yā mauqa' mile koyī asar-i-khārijī pahunchā d.

To forestall the market—(Law) Qīmat barhākar bechne ke liye kisī chīz ko jo bāzār men bikne ke waste jātī ho asnā-i-rāh men kharīd l. yā uskī kharīdārī kī bātchīt kar l.; bāzār men apne asbāb yā jins ke le-jāne se logon ko targīb dekar bāz r. yā unko is bāt par rāgib k. ki bāzār men pahunch-kar

we apne māl kī qīmat barhā den.

Foretell, v. t. Peshīn-goyî k.; kisî bāt ke wāqi' hone ke pahle uske wuqu' kā hāl batlā d.; āgam dekhānā; pahle se 'alāmat zāhir k.

Forewarn, v. t. Pahle se jatā d.; kisī ko pahle se khabar-dār āgāh yā muttala' kar d.; pahle hī se ittilā' de d. (janā d.).

Forfeit, a. Jo shai kisi jurm kī pādāsh men kho yā muntaqil ho jāe; jo kisī jurm kī ta'zīr men zabt ho sake; zabtī ke qābil; munzabita.

All his property has become forfeit to the state—Uskī kul jāedād ba-pādāsh-i-jurm uske sarkār men muntaqil yā zabt ho-gayī.

Forfeit, n. Jo shai jurm kī ta'zīr men le-lī jāe; woh shai jo kisī fi'l-i-bad kī sazā men le-lī-gayī yā lī-jā-saktī ho; woh shai jo kisī jurm yā farz ke anjām men tagāful yā khilāf-warzī-i-mu'āhada ke 'iwaz men kho jāwe yā uskī haqqīyat muntaqil ho-jāwe; jurmāna; tāwān; dand.

Forfeit, v. t. Qusür gunāh yā jurm kī wajh se kisī shai yā uske muta'alliq ke istihqāq ko kho d.; bad-ā'mālī ke sabab se apnī tayīn kisī shai se mahrūm kiye jāuc kā mustaujib k.; gaflat yā jurm ke badle men kisī shai ke qabza-o-dakhl kā haq dūsre kī jānib muntaqil kar d.

Forfeiture, n. 1.—Kisī haqqīyat jāedād yā mansab wagaira kā kisī jurm yā khilāf-warzī i-mu'āhada wagaira ke badle men kho d.; izāla-i-haqqīyat ma'īshat yā mansab wagaira jo naqz-i-mu'āhada yā dūsre fi'l ke bā'is ho; zabtī; qurqī.

2.—Woh shai yā jāedād jo jurm wagaira ke 'iwaz men zāil ho jāe; jāedād-i-munzabita; jurmāna; dand.

Forge, v. t. Jhūthā banānā; gair-sahīh yā gair-aslī bāt yā shai kā paidā k.; sākht k.; banāwat k.; talbīs k.; kisī dūsnī shai ke mushābih banānā; ja'l k.; libāsī banānā. [rasīd banānā.

To forge coin—Qalbī (talbīsī yā jhūṭhā) sikka banānā—To forge a receipt—Ja'lī Forger, n. Ja'l-sāz; jhūṭhā banāne w.; woh shakhs jo ja'lī wasīqa banāye

yā use kām men lāye.

Forgery, n. l.—Ja'l ya ja'l-sāzī; ja'l banānā; sākht k. yā jhūthā banānā; dūsre kī mazarrat ke liye koyī wasīqa az-rāh-i-fareb banānā yā use tabdīl k.; dhokhā aur fareb-dihī kī niyat se ek shai kā dūsrī shai ke mushābih banānā; libāsī banānā.

2.—Jo shai ja'li masnū'i yā talbīsī banāyī jāe.

Forget, v. t. 1.—Bhūl jānā; yād na r.; dil men rahne na d. (chit se utār d.); farāmosh kar-d.; sahw kar-jānā; khayāl men na lānā.

2.—Be-iltifātī k.; 'adam-tawajjuhī k.; gaflat k.

To forget one's self—Jo bāt apne liye muzaiyab na ho uskā kar-guzarnā; apnī be-waqrī k.; gusse men ā-jānā yā apne āp (apne qābū) men na rahnā; nazarandāz kar d. [kisī shai kī yād jald jātī rahe.

Forgetful, a. 1.—Jo bāton ko bhūl jāyā kare; nisyānī; bhulakkar; jise 2.—Be-khabar; be-parwā; gafiat-shi'ār; 'adam-mutawajjih. [paidā ho.

3.—Jīsse koyī bāt bhūl jāe ; bhulāne wālā ; jisse farāmoshī yā nisyān Forgetfulness, n. 1.—Nisyān ; bāton ko bhulā dene kī taraf mailān.

2.—Bāton kā bhūl jānā (unkā yād na r.); sahw; farāmoshī. [juhī.

3.—Gaflat se bhulā d.; be-ihtiyātī se matrūk kar-d.; 'adam-tawaj-Forgīve, v. t. 1.—Kisī ranj dene wālī yā nuqsān kī bāt par burā na mānnā yā uske badlā lene kā khayāl chhor d.; mu'āf kar d.; dar-guzar k.; 'afw k.

2.—Jis shakhs ne koyī nuqsāu yā burāyī kī ho usse burā na mānnā yā badlā lene ke khayāl se dar guzar k.; barīu z-zimma k.; mu'āf k.;

chhor d.; dar-guzar k.

Forgiveness, n.1.—Mu'āfī; kisī mujrim ke qusūr se dar-guzar; kisī ranjish jurm dain; yā tāwān kī mu'āfī (usse dar-guzar); magfarat; najāt; 'afw. 2.—'Afw kī jānib mailān; mu'āfī kī ragbat.

Forisfamiliate, v. t. (Law) Khāndān se khārij kar d.; is tarah par hissa de d. ki āyinda par da'wī i-wirāsat na ho sake; mīrās-ì-pidarī men phir-hissa-dārī ke istihqāq-i-jāiz kī peshī se dast-bardār h.

Forisfamiliation, n Irs-i-pidarī kī nisbat da'wī-i-mazīd se dast-bardārī.

When a child has received a portion of his father's estate, and renounces all title to a further share, his act is called forisfamiliation, and he is said to be forisfamiliated." Webster.

Form, n. 1.—Kisī shai kī shakl aur banāwat; sūrat-shakl; daul; zāhirī sūrat; tarāsh-kharāsh; baiat; rūp; ākār; dhānchā.

2.—Tarīq; silsila; intizām; nazm-o-nasq; tartīb banāwat wagaira. 3.—Dastūr; kār-rawāyī kā mu'aiyan tarīq; qā'ida; zābita; sarrishta; rawaiya; dastūr-i-mustamira (bandhā huā tarīq); jo tarz pahle se chalā ātā ho. [banāyī jāen.

4.—Daul; naqsha; namuna; woh shai jiske mutabiq aur ashya

5.—Numāish-i-be-asl; mahz zāhirī sūrat yā zāhir-dārī; nirī rasmī bāt; pirā rasm yā rasm-i-zāhirī, [banānā; paidā k.; tarkīb d.

Form, v. t. 1.— Banānā; kisī shai ko sūrat d.; ta'mīr k.; kisī daul par 2.—Kisî shai ko ek khās sūrat d.; kisī khās hālat men kar-d.; tartīb

d.; ta'līm-o-tarbiyat ke zarī'e se sudhārnā; ta'līm d. 3.—Nikālnā; ījād k.; kharā k.; bāndhuā.

To form a design or scheme - Koyī mansūba nikālnā (kharā k.); kisī tadbīr kā 4.—Qāim k.; garār d.; 'agli natijon par gāim k.; thahrānā.

To form an opinion-Rae gaim k. ya thahrana; 'agli nataij par tajwiz gaim k. 5.—Kisī shai ke banne kā zarī'a h.; kisī shai kī tarkīb men madad d.; kisī shai kā juzw-i-khās h.; kisī būt men kām ūnā.

These facts form a safe foundation for our conclusions - In waqi'at ki bunyad par ham log tamüniyat se apnī rāc qāim kar-sakte hain.

Formal, a. 1-—Jo kuchlı qü'ide ke mutabiq ya sanjidagi se kiya jäe; sarīhī; qā'ida yā tarīq-i-mu'aiyana ke mutābiq; zimnan dafatan yā khilāf-i-qā'ida nahīn; bā-zābita; sarishte ke mutābiq.

Did the defendant give his formal consent to the deed !- Kyā mudda'ā-'alaih ne us dastāwez kī nisbat apnī manzūrī sanjīdagī ke sāth (sarāhatan yā qā'ide ke mutābiq) zāhir kī?

2.-Zāhirī; jo asl men kuchh na ho.

Formality, n. Rasm-i mu'aiyan; qā'ida-i-mu'aiyan; kār-rawāgī kā tarīq; tarz-i-ma'mūlī wa khās; hamesha kā dastūr; zābita; sarishta; sūrat-i-zāhir; jo kuchh ūpar se dekh pare.

Formally, ad. Dastur-i-mustamira qa'ide silsile ya rasm ke mutabiq; khās karke yā kisī khās amr kī nisbat : sarīhī : bā-qā'ida : tbīk-thīk : takalluf ke säth; ba-zähir; ba-asbāb-i-zähir.

FORMA PAUPERIS, [Lat.] Shakl-i-muflis; muflis kī sūrat.

In forma pauperis - Ba-shakl-i-muslis; ba-siga-i-muslisi ya muslisi ke sige men; mullisuna,-To sue in forma pauperis - Siga-i-mullist men nullish k .: mullisaua nalishi li.; papar k.; kharcha-i-nalish se bachne ke liye apni be-maqduri kā izhār karke nālishī h.

Formation, n. 1. Banānā; paidā k. yā wajūd d.; sūrat-garī; kisī shakl yā sūrat kā banānā; kisī shakl par qāim k.

2.—Jis tariq par koyī shai banāyī jāc; banāwat; sāķht; tarkīb.

Former, a. 1.—Pahlā; aglā; waqt ke silsile ke lihāz se kisī shakhs yā shai se muqqaddam; awwal yā sābiq; pahlā.

留 Opposed to latter.

2.—Guzashta; jise bīte bahut din huye hon; gadīm; salaf.

3.—Jin do chīzon kā ek sāth mazkūr ho numen se pahlā; awwaluz-zikr; jiskā bayān pahle huā ho.

Formerly, ad. Zamuna-i-guzashta men 'am isso ki woh hal hi men guzra ho yā kise nise waqt jiskā ta'aiyun na ho-sake; sābiq men yā sābiqan; isse qubl; agle zamūne men; āge; pahle.

Formidable, a. Jisse khauf paidā ho; haul-nāk; muhīb; jiskī sūrat darāunī ho ; itnū barā ki usse ķhauf khā-kar uske nazdik na jāen yā muqābil hon khwāh uskā zimma yā bīrā uthāyen.

Formula, n. Tariq-i-mu'aiyan; qā'ida-i-mustamira; kisī shai ke karne tartīb dene yā kahne wagaira kā muqarrar khwāh rasmī tarīq; dastūr; zābita; qā'ida. [chhinālā k.; harām-kārī k.

Fornicate, v. i. Zinā yā zinā-kārī k.; nā-jāiz tarīq par mujāma'at k.; Fornication, n. Zinā yā zinā-kārī; be-byāhe mard yā be-byāhī 'aurat kī āwāragī; byāhe mard kā be-byāhī 'aurat ke sāth nā-jāiz tarīq par hamsuhbat h.

Fornicator, n. Be-byāhā mard jo be-byāhī 'aurat se yā be-byāhī 'aurat jo be-byāhe mard se nā-jāiz tarīq par ham-bistar ho; byāhā mard jo be-byāhī 'aurat se ham-suhbat ho; zānī; harām-kār.

Forsake, v. t. Bi-l-kul chhor d.; kulliyatan tark k.; kanāra-kash yā dast-bardār h.; chhor-kar chale jānā; chhornā; alag ho-jānā; rū-gardān h.; munh pher l.

Fort, n. Qal'a; garh; kot; koyî chhotî jagah jahān qal'a-bandî ho; woh jagah jiske ird-gird khāyīn aur fasīl wagaira hifāzat kī nazar se banī hon; woh jagah juhān dushman se bachāw ke liye har tarah kī hifāzat kar lī-jāe.

Forte, n. Woh bāt jīsmen koyî khūb mazbūt ho; woh shai jismen koyî dūsron par tarjîh rakkhe (unse barh-kar ho). [i-mu'aiyana ke āge.

Forth, ad. 1.—Āge; waqt yā jagah ke lihāz se āge ko; kieī waqt yā jāe.

From that day forth—Us roz se āge ko; barābar usī din se. One, two, three, and so forth—Ek do tīn aur isī tarah āge bhī ('alā hāza-l-qiyās yā wagaira).

2.—Ikhfā habs yā 'adam-shiguftagī wagaira kī hālat ko dūr karke bāhar; bāhar; aisī hālat men ki logon ko nazar pare; 'awām ke dekhne men; kisī 'ām haisīyat se.

The plants in spring put forth leaves—Fasl-i-babār men paudhon men pattiyān nikal ātī hain.—Your country calls you forth into service—Chāhiye kī apne mulk ke liye tum barmalā yā bār-i-ām kār-rawāyī karo. [hāzir; maujūd; sāmne.

Forthcoming, a. Hāzir hone (maujūd hone yā pesh āne) ke liye taiyār; Not forthcoming—Gum; gāib; maiqūd; gair-hāzir. [na pare; jhat; jhatpat.

Forthwith, ad. 1.—Fauran; fi-l-faur; bilā-tawaqquf; abhī; jismen waqfa 2.—(Law) Qānūnī 'amal-dar-āmad men jab is lafz kā isti'māl hotā hai to iske yah ma'nī hote hain ki jis fi'l kā anjām matlūb hai use jahān tak munāsib tarīq par koshish ho saktī ho koshish karke fauran anjām karnā chāhiye; fikr-i-ma'qūl se jisqadar jald mumkin ho.

Fortification, n. Qal'a bandī; garh-bandī; ganīm se bachāw ke liye jo kuchh ta'mīrāt hon; qal'a; garh. [rokne ke liye quwwat d.

Fortify, v. t. 1.—Quwwat barhā d.; mazbūt k.; istihkām d.; hamle ke 2.—Qal'a-bandī k.; morcha-bāndhnā; ganīm kī yūrish se bachne yā muhāsare kī hālat men be-zarar rahne ke liye mahfūz k.

3.—Mazbūt k.; mustahkam k.; mustaqil k.; sabāt d.

4.—Zor tashaddud yā zad-o zarb ko rokne kī quwwat yā uskā zarī'a baham pahunchānā yā denā.

Fortitude, n. Dil kī woh mazbūtī jisse insān khatre kī hālat men ghabrā kar himmat nahīn hārtā yā ranj khwāh musībat ko chupchāp aur istiglāl ke sāth sah letā hai; mazbūtī se taklīf wagaira kī bardāsht; khatre wagaira kī hālat men mizāj kā mustagil r.

Fortnight, n. Chaudah din; do hafte.

Fortnightly, ad. Chauhdah din men ek martaba; do do hafte par.

Fortress, n. Woh jagah jahun qal'a-bandi ho; qal'a; garb; hifazat ki jagah; shahr jismen morcha-bandi ho.

Fortuitous, a. Ittisāgī; yakāyak fine yā hone wālā; jiskā wugū' begair kisī wajh-i-ma'rūf ke ho; nāgahānī; az-gaibī.

Tortunate, a. 1.—Mulārak; mas'ūd; farruķh; humāyūń; ķhush-nasībī yā khush-waqtī se hone wālā; jisse kisī aisī achchbī bāt kā zuhūr ho jiskā tayaqqun pahle se na rahā ho.

A fortunate event - Woh bat jiska hona mubarak ho.-A fortunate concurrence of circumstances - Khush-nasibi ya khush-waqti se kayi baton ka ekattha h.

2.-Khush-nasib; kam-gar; jisse koyi aisi shai hath lag-jae jiski ummed pable se na rahi ho yā jiske hāsil hone kā madār uskī hunarmandî ya koshish par na raha ho; khush-qismat; juwan-bakht; kamyāb; khush; sāhib-i iqbāl; bakhtāwar.

A fortunate adventurer in a lottery-Woh shakhs jise khush-nasibi se qur'aaudazi men koyi qur'a mil-jas -I was most fortunate thus unexpectedly to meet my friend-Mere mails niliagat achelie the ki is tarah par yakayak apne dort se mulaqat he-gayl.

Fortunately, ad. Khush-qismati ya khush-na-ibi se; kam-gari se; khushi se; achchhe maib se; husa-i-ittifaq se; khūbi-i-wagt se; khush-tab'ī so. Fortune, n. 1 .- Taqdir; qismat; nasib; bakht; tali'; bhag; rati. [nasib.

2.—Qismatka likha; honhar; wohhalat jo ane wali ho; muqaddarat; 3.—Jo kuchh ādmī par bīte; sar-anjīm; mad-i-kār; jis kām kā bīrā kisī no utbāyā ho uskā natīja; kisī kār-rawāyī kā samra; kāmyābī yā nākūmī; nek nat ja; achchhā anjām; naqd-i-murād kī hāth ānā.

4.—Ma'ishat; māl-o-matā'; daulat; dhan; jo kuchh sarmāya kisi ke pās ho khusūsan ma'ishat-i-kasir (bahut māl-o-matā'); barī daulat; barā dhan. [se shādī kī fikr rakkhe jisko bahut kuchh jahez men mile. Fortune-hunter, n. Woh shakha jo danlat-mand hone ke liye aisi 'aurat Fortune-hunting, n. Shadi ke zari'e se danlat ki talash ya fikr.

Fortune-teller, n. Woh shakhs jo düsre ke āyinda ke hālāt batlāye

masalan munajiim rammal wagaira.

Forum, n. 'Adālat'; kachahıf; woh jamā'at jise muqaddamāt ke sunno aur faisal karne (unkî samā'at wa infisāl) kā ikhtiyār diyā gayā ho.

Forward, ad. Age; age ko; us hisse ya jagah ki taraf jo samne ya Forwards, pesh-i-mazar ho.

Backward and forward—Age-pichhe; pas-o-perli.

Forward, a. 1.—Aglā; nazdīk; agle hisse par; kisī dūsre ke āge.

The forward gun in a ship-Jahaz par ki agli top-The forward horse in a team-Jori wagaira ke ghoren men jo agla ghera he.

2.—Taiyār; musta'id; kamar-basta; bahut hī māil; isqadar musta'idî ya 'ujlat zahir k. w. ki woh ma'yub ho.

3.—Sar-garm; shāiq; tan-dih; josh se bharā huā.

4.--Dhīthā; shokh; be-bāk; munh-phat yā be-hayā; munh-zor.

The boy is too forward for his years-Apri 'umr ke i'tibar se yah larka had se ziyada shokh hai ; is sin ke larke men jisqadar sukut ya haya chahiye utni is larke men nahin hai.

5.—Ma'mūl se ziyāda; barhā huā; fasl yā mausim ke lihāz se ziyāda barhā huā. [jitnā ki fasl men chāhiye usse ziyāda barh āyā hai.

The grain is forward, or forward for the season—Nāj ma'mūl se ziyāda yā

6.—Ta'jīl-kār; jald-bāz; jitnā chāhiye usse ziyāda māil.

Forward. v. t. 1.—Madad de kar age ko chalana; taraqqı d.; himayat k.; 'ujlat karana; ta'jil ka ba'is h.

2.—Rawāna k.; irsāl k.; jahān bhejnā maqsūd ho wahān bhejnā; bhejnā; chālān k. [ke jilānā.

Foster, v. t. 1.—Khilānā pilīnā; pālnā; posnā; parwarish k.; khilā-pilā 2.—Barhānā; barhue (bālīdagī) men madad d.—jaise daraķht wagaira kī; taqwiyat k.; taraqqī d.; qāim r. aur barhānā—jaise zihn yā kisī bāt ke shaug ko.

Foster-brother, n. Woh do larke jinhon ne ek hî dâyî kā dūdh piyā ho par ek hī māŭ-bāp se paidā na hon; razī'; ham-shîr; barādar-i-razā'ī; kokā. Foster-child, n. Woh larkā yā larkī jise kisī mard ne jo uskā bāp na ho yā kisī 'aurat ne jo uskī mān na ho pālā yā dūdh pilā kar jilāyā ho; pisar yā dukhtar-i-razā'ī.

[aur ta'līm de.

Foster-father, n. Woh shakhs jo kisî larke ko ba-jae uske bap ke pale Foster-mother, n. Woh 'aurat jo kisî gair ke larke ko ba-jae uskî man ke parwarish kare; dayî; dudh-pilayî; anna.

Foster-sister, n. Woh do larkiyan jo ek man-bap se na hon par unkī parwarish ek hī man yā ek hī bap khwah walidain-i-wahid ne kī ho; razī'a; hamshīr-i-razā'ī. [parwarish kare aur ta'lim de.

Foster-son, n. Woh larkā jise koyī shakhs ba taur apne pisar-i-sulbī ke Foul, a. 1.—Ganda; mailā; sāf nahīn; kharāb; jismen aisī shai kasrat se ho jo muzir yā ranj-dih ho; najis.

Foul hands - Maile hath .- A foul cloth - Maila (najis ya ganda) kapra.

2.—Nāpāk; fuhsh; dushnām-āmez; nāqis; mugalliz; phūhar. [bāteň. Foul words, or language-Kalimāt-i-fuhsh; gāliyān; mugallizāt; burī burī 3.—Rādal ghirā huā yā menh barastā huā; jab badlī ho aur hawā khūb tund chaltī ho; jab āsmān sāf yā pharchā na ho.

Said of the weather, sky, &c.

4.—Mukhālif; nā-muwāfiq; ultī; jidhar jānā ho udhar kī nahīn; khatar-nāk; jahān qiyām men khatra ho; jo chalne yā thaharne ke liye mahfūz na ho.

A foul wind—Bād-i-mukhālif; jis samt ko jānā manzūr ho us jānīb kī hawā nahīn; ultī hawā.—A foul road—Woh saṭak jispar chalne yā thaharne men khatra ho; khatar-nāk rāh.

5.—Jo dastūr yā qā'ida mu'aiyan ho uske khilāf; nā-jāiz; jismen imāndārī kām men na lāyī jāe; jo dagā kī nīyat se ho; jo bila-lihāz-iābrū kiyā-jāe; nā-wājib; īmān yā diyānat ke khilāf.

Foul play—Woh kār-rawāyī jo dastūr yā qā'ida-i-mustamira ke khilāf kī-jāwe; kār-rawāyī-i-nā-jāiz; be-īmānī kā bartāw; be-īmānī kā mu'āmala; bad-mu'āmalagī; fareb; dagā-bāzī. [qabīh—jaise fi'l.

6.—Zabūn; kharāb; nafrat ke qābil; makrūh; jispar sharm āye;

7.—Gadlā; gārhā; kīchar kī tarah—jaise pānī.

8.—Uljhā huā; jo chal na sake.

A foul copy—Kisî tahrîr kā awwal musawwada jo jā-ba-jā qalam-zad ho.—To fall foul—Takrār k.; laṇnā; jhagaṇnā; bigar khare h.—To run or fall foul of—Dūste se ṭakrā (laṇ yā bhiṛ) jānā; charh jānā; dūsre par larkhaṇā-ke gir paṇnā.

Youl, v. a. 1.—Mailā k.; najis k.; ganda k.; mail lagānā yā potnā.

2.—Phansānā; kisī aisī shai ke muqābil kar-d. Jisse harakat ruk-jāe. Foully, ad. Burī tarah se; najis taur par; aisī tarah ki karāhiyat ho; aise dhang se ki sharmindagī ho; be-īmānī se; bad-diyānatī se; be-ābrūyī se.

Foul-mouthed, a. Jiskî zabān se fulish gande yā nā-mulāim kalimāt niklā karen; zabān kā kharāb (bad-zabān); be-lagām; munh kā phūar. Found, v. t. 1.—Kisī chīz kī bunyād dālnā; kisī shai par qāim yā mabnī

k.; mazbūtī se gāim k.; binā dālnā.

2.—Mūjid h.; wujūd d.; hastī men lānā; sāmān-i-ibtidāyī baham pahunchānā; kharā yā qāim k.; shurū' k.; qāim karne kā ibtidāyī fi'l

k.; bunyād dālne kī tadbīr k.

Found, v. t. Dhāt ko galā aur sānche men dhālkar kuchh banānā; dhālnā. Foundation, n. 1.—Woh shai jispar kisī chīz kī bunyād pare; woh shai jispar koyī chīz kharī rahe aur usse sahārā pāwe; bunyād; binā; beķh; asl; madār; ne yā new.

2.-Ibtidā; āgāz; shurū'.

3.—Woh 'atīya yā hiba-i-wasīyatī jo kisī khairāt ke qāim rakhue ke garaz se hamesha ke liye kiyā jāwe; waqf. [chalāyā jāwe.

4.—Woh khaitātī kār-khāna jo ba-zarī'a hiba-i-wasīyatī yā 'atīya ke Founded, pp. Qāim; mabnī; kisī jar par thahrā huā; mustahkam.

Founder, n. Bānī; bunyād dālne w.; qāim k. w.; bānī-mabānī; asl; woh shakhs jiskī zāt se koyī shai paidā ho; mūjid; waqf k. w. yā wāqif; woh shakhs jo kisī khairātī kārkhāna wagaira ke dawāmī qiyām ke liye rupaye wagaira de-de.

Founder, n. Dhālne w.; jo dhāt ko dhāl-kar tarah tarah kī chīzen banāye. Foundling, n. Tifl i-uftāda; woh larkā jiske mān-bāp ne usse dast-bar-dār hone kī nīyat se use phenk diyā yā tan-ba-taqdīr chhor diyā ho;

be mān-bāp yā wali-wāris kā larkā jo parā mile.

Fracture, n. 1.—Tor d.; aisā kar d. ki tūt jāc. [shikastagī. 2.—Kisī sakht chīz kā mār-pīt ke sadme se tūt yā phūt jānā; Simple fracture—Sirf haḍḍī kā tūt jānā; sīrf haḍḍī kā do yā kayī tukre ho jānā.

Compound fracture—Haḍḍī tūt kar chamre (jild-i-badan) kā is tarah phat jūnā ki ūpar se le-kar bhītar tak zakhm khul jāc. [Webster.

"Fracture is applied to hard substances; as the fracture of a bone."

Fracture, v. t. Tor d.; phor d.; do tukre kar d.; kisī chīz ke bāham lage huye hisson ko alag alag kar d.

[khopṛi phor d.

To fracture a bone—Haddī tor d.—To fracture the skull—Kāsadsar ko tor d.; Fragile, a. Jo sahl men tūt jāe; jo jhat se tūt jāe; bodā; ārar; jo āsānī se bigur jāe; nāzuk; kamzor. [purza. Fragment, n. 1.—Tukrā; pāra; hissa jo tor kar judā kardiyā jāe; reza;

2.—Hissa jo baqīya shai se alag ho; nā-tamām hissa; juzw-i-nāqis.

Fragrance, \ n. Khushbū; mithī mabak; sugandh; bū jisse dimāg
Fragrancy, \ mu'attar ho-jāe. [mu'attar.

Fragrant, a. Khushbū-dār; jiskī bū achchhī ho; jiskī mahak bhalī ho;

Frail, a. 1 .- Jo asanī se tūt jae; mazbūt ya paedar nahiù; sarī'u-z zawāl; kam-zor; jispar hawādis kā asar pahunch sake; fauā-pazīr.

2.—Dil kā kamzor; jo gumrāh ho jāc yā dhokhā khā jāc; jo badī kī targīb se bach na sake; mom kī nāk; jiskī thān mazbūt na ho (jismen tasmīm i-irādat na ho). (jānā; irāde kī be sabātī.

Frailty, n. 1. - Kamzori; za'ifu-l-bunyāni; dhokhe men ā-jānā yā bahak 2 - 'Aib; naqs; khatā; gunāh jo dil kī kamzorī se ho.

Frame, n. 1.—That; dhancha; dhachar; daul; kisī shai-i-murakkab ko ajzā jo durust karke āpas men jor diye jāch.

2.—Chaukathā; gherā; halqa; girdā; khāna. [thatrī; qālib i-tan.

3 .- Jism kī tarkīb; quwa-i-jismānī; kisī ke badan kī banāwat; kāthī; 4.-Daul; nazm; tarkīb; silsila; tarīq.

qāim kī jāe. 5.—Khās hālat—jaise tabi'at kī; mizāj; qā'ida; jo hālat sudhār ke To be always in a happy frame—Hamesha khush rabna (dil ko harwaqt khush raklına) -- He is out of frame -- Uska mizaj barham hai.

Frame, v. t. 1.—Banānā; taiyār k.; ta'mīr k.—jaise makān.

2.—Banānā; murattab k.; waz' k.; qāim k.

To frame a law-Kisi qunun ka banana murattab ya wan k .- To frame an issue-Amr-i-tangih-talab qaim k.; tangih k.

3.—Soch kar nikālnā; paidā k.; ijād k.; mansūba karke qāim k.;

ikhtirā' yā sākht k.; ijād k.—jaise koyī jhūthi bāt.

4. - Sudhārnā; kisi ke hasb-i-hāl yā kisi khās maqsad ke liye banānā; hasb-i-hāl banānā; kisi ke mutābiq k.; sudhārnā; murattab k.; thik k.; durust k.

5.—Chankathā lagānā yā jarnā—jaise taswīr men.

Frame-work, n. Same as No. 2 of Frame.

Franchise, n. (Law) 1 .-- Woh istihqaq ya ikhtiyar i-khas jo ashkhas ko kisī bādshāh yā riyāsat kī taraf se 'atā ho; ma'mūlī ikhtiyār-i-hukūmat se barāat yā āzādī.

2.—Us bar ya mahsul se baraat jo auron par 'aid hota ho.

3.—Woh zil' ya 'alaqa jiske muta'alliq koyî ikhtiyar-i-khas hasil ho; woh hudud jiske andar azadi rahe; jac-panah; panah-gah. Frangible, a. Same as Fragile.

Frank, a. Apnā aslī hāl dil khol-kar kahne w.; kashīda-khātir nahīn; jo apnā bhed na chhipāwo; sāf-dil; sīna-sāf; sachchā.

Frank, v. t. 1 .- Sarkārī sawārī par bilā akhz-i-masārif (be-kharch liye) 2.—Chitthi wagaira kodāk ke mahsūl se mustasnāk. (uspar mahsūl na l.) Frank, n. Woh chithi jispar dak kā mahsūl na liyā jāc; woh bāt jisse chithi mahsul se bari ki jawe masalan us shakhs ka dastkhat jisko bila-ada-i-mahsul dak ke zari'e se chithi wagaira bhejno ka ikhtiyar hāsil ho.

takalluf; khanda-peshānī se. Frankly, ad. Dil khol ke; khulā-khulī; dil ki safāyī se; be-rukāwat yā Frantic, a. 1.—Majnūn; pāgal; dīwāna; gazab-nāk; pareshān-khātir jaise koyī shakhs. Jaise kovi bāt.

2. - Jismen gazab intishār aur shiddat pāyī jāe; pur shor; be qā'ida Fraternal, a. Barādar āna; jo bhāyion ko zeb de (unko phabe yā unko laiq ho); bhayion ke muta'alliq.

Fraternity, v. 1 .- Baradari; bhaj I-chara; bhaiwad.

2.-Woh log jo kisī naf' kār-o-bār yā khushī ke līye bāham shirkat

rakhte hon; jamā'at; majma'; un logon kī jamā'at jo ham-qism hampesha ham-mashgala yā ham-atwar hon.

Fratricide, n. 1.—Bhāyī ke mār dālne kā jurm; barādar-kushī.

2.—Woh shakhs jo apne bhayi ka khun kare; baradar-kush.

Fraud, n. Fareb yā fireb; naf-i-nā-jāiz yā nā-munāsib hāsil karne ke liye bi-l-amd mugalata-dihî; woh fitrat jiskî wajh se düsre ke haq ya istihqaq men mazarrat pahunche; farebi kar-rawayi; dhokha dene ki garaz se 'aiyātī; chhal. fareb-dih.

Frandulent, a. 1.—Jo mu'āhadon ke karne (in'iqād) men fareb kare: 译字 Applied to persons.

2.—Fareb-āmez; jismen fareb ho; mabnī-ba-fareb; jo fareb par gāim ho; jo natīja-i-fareb ho (fareb se paidā ho); farebī; khotā.

A fraudulent transaction - Mu'amala-i-farebi; aisă mu'ămala jismen fareb ho; jo mabnī-ba-fareb khwāh fareb se paidā ho.

3.—Jo fareb (kār-rawāyi-i-fareb-āmez) so hūsil ho; jiske anjām men fareb kām men lāyā gayā ho.

A fraudulent gain - Woh und jo fareb ya kar-rawayi-i-fareb-amez se hasil ho. Praudulently, ad. Fareb se; az-rū-i-fareb; fareb kī rāh se; chhal-bal se; dagā-bāzī se; makkārī se; tadbīr-i-fasid se; dhokhā dekar.

Fraught, a. Bharā huā; pur; sar-ba-sar. [ba-sar nugean ho. Fraught with mischief-Nuq-an se bhara hua; pur-az-mazarrat; jismen sar.

Freak, n. Tabi'at kā yakāyak bilā-wajh badal yā phir jānā; tarang; umang; lahar; manj.

Free, a. 1.—Düsron ki marzî ke tābi' nahîn; jispar koyî rok zabt yā jabr na ho; jo apnī ragbat yā khwāhish ke mutābiq 'amal kar-sake; jo gair par munhasir na ho; āzād; fārigu-l-bāl; jo hasb-khwāh apne 'amal kare.

2.—Jise mulkī āzādī hāsil ho; jo kisī khud-mukhtār yā mutlagu-l-'inān farmān-rawā ko tābi' na ho; jo sirf qawānīn-i-mu'aiyana kā pākî hukûmat se barî ho-jāc.

3.—Jo kisi 'umr-i-mu'aiyan ko pahunchkar walidain wali ya aga

4.—Mahbūs yā muqaiyad nahīn; band se āzād; giriftārī se khalās; chhūtā huā. [karne kī salāhiyat ho; jismen dil kī āzādī ho.

5.—Jo zarūrat-i-jismānī ke tābi' na ho; jismen bi-r-raghat 'amal 紹 Said of the will.

6.—Jismen buz-dilî ya be-i'tiqadî na ho; jo kashida khatir na ho; sāf-dil; jo dil men kuchh rakh na le; mānūs; sāf-dilī ke sāth bartāw k. w.; khanda-peshānī ke sāth (dil kholkar) bartāw k. w.; jiske dil men kuchh rah na jāo.

He is not free with any one-Woh kief ke eath eaf-dili so pesh nahih ata .-- We had a free conversation together - Ham logoù ne bā-ham dil khol-kar guftgü ki; hamne apas men is tarah bat-chit ki ki ek dusro ke dil men kuchh rah na gaya.

7.-Be-rukāwat; be-andāz; be-takān; be-lagām; be-takalluf; behūda.

Used in a bad sense.

8.—Barī; pā-band nahīn; azād.

[band nahīn hai). He is free from his obligations-Woh apne faraiz se bari (azad) hai (unka pa-

9.-Jo tang-talabī se yā ba-zarī'a-i-kharīdārī hāsil na kiyā jāe; jo muft mile; jiskā badal yā mu'āwaza na ho; jo be-talab (be-māngo

yā az-khud) mile; jo be kharch ke hāsil ho.

He made him a free offer of his services-Usne usse kahā ki ham tumhārā kām bilā-mu'āwaza yā ajr kar-denge.—It is a free gift-Yah hiba bilā badal yā mu'āwaza hai; is hiba ke 'iwaz meu wāhib ne mauhūb-lahū se kuchh na liyā; yah hiba mauhūb-lahū ke haq men bilā talab yā bi-r-ragbat kiyā gayā. 10 .- Khud-sar yā zālim nahīú; jo āzādī kā yaqīn dilīwe; jo har shakhs ke huquq ko düsron ki mudakhalat-i-beja se mahfuz rakkhe.

Said of a government, institutions, &c.

11.—Jispar kisī qism kā bār yā muākhaza na h.; muākhaze se barī. 12.-Jurm yā gunāh se barī; be-jurm; be-gunāh; sūf; pāk; ma'sūm.

Free, v. t. 1.—Āzād k.; rihā k.; khalās k.; kisī band gaid yā bār wagaira se najāt d.; sāf kar-d.; gulū-khalāsī k.; rukāwat dūr kar d. 2.—Āzād r.; barī k.; mahfūz r. [gar; dākū; luterā; qazzāq.

Free-booter, n. Jo lüt-pat karne ke liye idhar-udhar phira kare; garat-

Free-booting, n. Lūt; ganīmat; dakaitī; qazzāqī. Free-born, a. Jo āzād paidā ho; gulāmī men nahīn; jisko apne mūrison |hurriyat; saf-dili; be-quid h. se āzādī hāsil ho; hur.

Freedom, n. 1.—Āzādī; dūsre kī hukūmat se barāat; khud-mukhtārī; 2.—Huquq i-khās; barāat; ma'mūlī ikhtiyār i-hukumat se āzādī.

3.—Gustākhī; be-adabī; āzādāna bartāw; mubādarat; ikhtilāt-i-nāmunāsib; be takallufī.

Freely, ad. Āzādāna: bilā-muzāhamat yā jabr; az-khud; bi-r-ragbat; begair dabāye yā targīb diye jāne ke; bi-t-tau'-wa-r-rizā; bilā-jabro-ikrāh; ifrāt se; bahut sā; bilā-waswasa yā be-takalluf; dil khol kar; be rukāwat; bila-imtina'; mutthī khol kar; faiyāzī se; muft yā muft men; bilā-mu'āwaza yā zar i-saman.

Free-minded, a. Pareshāń-khātir nahīn; be-fikr; jiske dil men kisī bāt kā taraddud na ho; āzād-manish; be-gam; lā-parwā. [dabāw na dālā jāe. Free-will, n. Apnī-khās ragbat yā marzī; khwāhish jispar koyī nā jāiz To do a thing of one's free-will-Kisī būt kā apnī ragbat so k.; kisī amr kā bilā jabr-o-ikrāh k.; koyī fi'l bi-r-ragbat (apnī khās marzī se ya'nī begair kisī dabāw ke) k.

Free-will, a. Jo apnī tabī'at se kiyā yā diyā jāe; jiskā wuqū' bi-r-ragbat. Freeze, v. i. 1.—Sardī se jam jānā; garmi khinch jāne ke sabab riggat se hālat-i-injimād men ho-jānā; sakht hokar yakh yā usīkī mānind sakht ho jānā; bandhnā yā basta ho-jānā; munjamid ho-jānā.

2.—Thithur jānā goyā sardī se; harārat men kamī ho-jānā; garmī ke na hone se be jan ho-jana; sardī kī wajah se ek jagah ho jana (jam jānā). [uthua ya ankar jana).

To freeze to death-Sardi ko sabab so mar-jana (thithur ke rah jana; ankar Freeze, v. t. 1.-Jamā d.; munjamid kar-d.; yakh sā kar-d.; sakht |halāk kar-d.)

2.—Sardī kī wajh se be-jān kar-d.; sardī se mār dālnā (thandhā yā To freeze one to death - Sardi ki shiddat se halak kar d. (thandha kar. d). Breight, n. 1.—Woh bojh (asbāb yā jins wagaira) jo jahāz yā rel kī gārī wagaira-men bhar kar (uspar rakh lād yā churhā-kar) ek maqām

se düsre maqam par pahunchaya jae; bar-bardari ki chiz; ladayi; bar-bardari. [bar-bardari; naul.

2.—Jahāz wagaira kā kirāya jo bār-bardārī ke live divā jāe; bhārā; Freight, v. ţ. Ek jagah se dūsrī jagah le-jāne ke live jahāz wagaira par bojh lādnā (usko bojhnā); bharnā; lādnā; bojh rakbnā. [dil kā intishār. Frenzy, n. Wahshat; junūn; sakht dilī ghabrāhat; shiddat se aur be-andāz Frequency, n. Kisī bāt kā aksar wuqū' men ānā; kisī bāt kā thore thore 'arse ke ba'd phir phir h.; aksarīyat; kasrat; bārbār palaṭnā yā honā; i'āda; takrār.

The frequency of crimes—Jurmon kā bār-bār (aksar yā jald jald) wuqū' men Frequent, a. 1.—Jo thore thore 'arse ke ba'd wuqū' men āwe; jiskā i'āda yā jiskī takrār kasrat se ho; jo mutawātir zuhūr men āye; jo aksar dekhā yā kiyā jāc. [se kiyā kare.

2.—Jo kisī bāt ke karne kā 'ādī ho; jo kisī bāt ko aksar ragbat se Frequent, v. t. Aksar ānā jānā; aksar yā 'ādatan kahīn āmad-o-raft r.; āyā yā jāyā k.; āyā-jāyā k.; kasrat se ānā-jānā. [bārhā 'umūman. Frequently, ad. Būr-bār; thore thore 'arse ke ba'd; beshtar; kasrat se; Fresh,a.1.—Tez; kisīqadar tund yā karī—jaise hawā; thandhī; mufarrih.

2.—Tar-o-tūza; shādāb; murjhūyā yā pazhmurda nahīn. [hain. The fields look fresh and green—Khet tar-o-tūza (shā-lūb) aur hare dekh parte 3.—Jiskī sūrat se shabāb aur tandurustī pāyī jāe; surķh-suped; gul 'izār; jispar joban chhāyā ho; jispar joban kī bahār ho.

A fresh-coloured young man - Kam-sin shakhs jispar bahar ka 'alam ho.

4.—Tāza; hāl hī kā paidā yā tūtā huā.

Fresh vegetables—Tāzī tāzī sabzī (tarkārī wagaira jo hāl hī kī niklī yā ṭūṭī ho).
5.—Jismen imtidād-i-niyām ('arsa guzarne ke sabab) se zawāl na āyā ho; jo bhūlā yā dil se miṭā na ho; jo hanoz tāza ho; jon kā ton.

The story is fresh in my mind - Woh but mere dil se nahiù bhuli (hanoz mere dil men taza hai).

6.—Nayā; hāl kā banā yā āyā huā.

A fresh supply of goods - Mal jo hal hi men bana ya aya ho; naya mal.

7.—Jismen shoriyat (khārī-pan) na ho; mīthā; shirīn—jaise pānī; jo thore hī 'arse ke pahle kuen wagaira se niklā ho; sāf aur thandhā; garm yā bad-maza nahīu; tāza; dāl kā yā dabkā—jaise pānī.

8. - Tāza; jadīd; nayā; hāl kā āyā yā pahunchā huā.

Fresh news - Nayi khabar. - Fresh communications - Hal ke aye huye murasalat. 9. - Be-namak milaya hua - jaise gosht.

10.—Anārī; nau āmoz; jisko kām kī mashshāqī yā mahārat na ho; jisuo pahle kām na kiyā ho; nā-āzmūda-kār. [o-chālāk.

11.—Tāza-dam; kār-rawāyī ke liye phir mazbūt musta'id yā chust-Freshen, v. t. Kisī chīz kī shorīyat dūr kar-d.; mīthā k.; namak nikāl d. Freshen, v. i. 1.—Mithā ho-jānā; shorīyat kā jātā rahnā.

2.—Tez ho-jānā; tund h.—jaise hawā kā.

Freshly, ad. Tar-o-tāzagī ke sāth; nayā nayā; az-sar-i-nau; naye sar se; surkh-o-suped; tandurust; tez yā tezī se; khunuk yā khunkī liye huye. Freshness, n. 1.—Nayā h.; tezī; quwwat; tāzagī; phīke-pan yā badmazagī kā na h.—jaise 'araqon' yā khushbūon men. [wagaira kā. 2.—Tāzagī; tar-o-tāzagī; murjhāyā (pazhmurda) na h.—jaise paudhe

3.—Quwwat ke i'tibar se tar-o-tazagi; thakawat ya mandagi ka dür ho-kar phir se chaq-o-chauband ho jana.

4.-Khunki; thandhak; farahat dene ki quwwat.

Ibahār. 5.—Shabab aur sihhat-i-badanī kī surkhī; surkhī-o-supaidī; jobau;

6.—Shīrinī; mithās; shoriyat kā na rahnā. 7.—Nā-āzmūda-kārī; nayā-pau; anārī-pau.

8 .- Tezī; tundī - jaise hawā kī.

Friction, n. Ragar; kharāsh; ek shai kā dūsrī shai par ragarnā.

Friend, n. 1.—Düsre se muhabhat r. w.; düsre ki qadr 'izzat aur chah k. w. aur uskī khushī aur bihtarī kā chāhne w.; dost; shafiq; muhib; yar; khair-khwah; hawa khwah; bihi-khwah; yar-i-gar ya gam-gusār. [mu'in ; madad gār.

2.—Hāmī; mukhālif nahīn; dushman nahīn; taraqqī chāhue w.;

A friend to commerce-Tijārat kī taraggī chāhne w. (uskā hāmī).

Ba'z waqt khitāb karne men bhī is lafz kā isti'māl hotā hai.

Friend, how are you ! Dost (ai dost) tumhūrū mizāj kaisā hai !- A friend at court or in court - Woh shakhs jo kisi manqa'-i-khūs par dostāna kār-rawāyi karne par ragib ho; jisko duere ke kam ke karne men kali ta'alluq-i-khatir ho (uskā kām khūb jī se kare). Tho; be-kay.

Friendless, a. Jiske dost na hon; jiskā koyī hāmī madad-gār yā rafīq na Friendly, a. 1.—Dost kī sī tabī at aur mizāj r. w.; dūsre kī bhalāyī chāhue w.; mihrbān; karam-farmā; shafiq-i-hāl; dost-dār.

2.—Dostī ke liye mauzūn yā jisse dostī zāhir ho; jo doston ko zob

de; dostāna; sulh par māil.

3.-Mukhālif nahīn; jisse dushmanī na ho.

4.—Muwāfiq; jisse kisī kī bihtarī ho; mubārak; hasb-i-hāl. Friendship, n. 1.—Dostī; yārī; ulfat; muhabbat; uns; āshnāyī.

2.—Khulus; rabt zabt; hel-mel; dostāna rasm yā bartāw; 'ināyat;

shafaqat; mihrbānī.

3.-Dostāna imdād; kisī kī i'ānat jo dostī kī rāh se kī jāe.

Fright, n. Khauf jo khatre ke dafatan zāhir hone se paidā ho; dar jo yakāyak shiddat se ho-jāe; dahal; chamak; bharak; haul.

To take fright - Dar uthna; bharak jana; chamak uthna.

) v. t Darā d.; mukhawwaf kar-d.; dar se bharkā d.; khatro Fright, kī dahshat ek-bārgī paidā kar-d.; kisī balā kī āmad se yakāyak khauf-nāk kar-d. huye.

Frightful, a. 1.-Dar se bharā huā; khauf-zada; darā huā; khauf khāve 2.-Khauf-nāk; haul-nāk; darāne w.; khauf paidā k. w.; haibat-[se; mukhawwaf-ana; khauf-naki se. nāk; muhīb.

Frightfully, ad. 1.—Aise taur par jisse khauf paida ho; haibat-nākī 2.-Nihāyat burī tarah; aise dhang se ki tabī'at mutanaffir ho.

Frigid, a. 1.—Thandhā; sard; bārid; jahān garmī na ho.

2. - Josh-i-muhabbat yā sargarmī wagaira se khālī; sard-mihr; bedard; be-jan; jisse tabī'at mutanaffir ho; jisse kuchh lutf na uthe; rūkhā aur phīkā. [thandha; sust.

3.-Jismen taulīd kī aslī quwwat kāfī taur par na ho; nā mard; Frivolous, a. 1.—Jismen bahut kam waq'at yā 'azmat ho; lihāz ke qābil

FRU FRI

nahīn; khafīf; nā-kāra; pūj; nikammā; lagw; lā-ya'nī yā be-ma'nī; lā tāil; be-hūda; bād-hawāyī.

A frivolous argument - Dalīl jo lihāz ke qābil na ho; bahs-i-fuzūl lā-tāil yā be-hūda.—A frivolous objection or pretext—I'tirāz yā hīla-i-lagw yā lā-tāil; aisā 'uzr gā hīla jismen kuchh waq'at na ho.

Frivolousness, n. Khiffat; be-waq'atī; subukī; nā-chīzī; bahut kam waq'at ya 'azmat r.; bad-hawayi-pan.

Front, n. 1.—Rū; chihra; munh.

2.—Peshānī yā chihra jisse mizāj kī kaifīyat zāhir ho. [mī; be-hayāyī. A bold front - Dileri; jurat; behūdagi; gustākhi.—A hardened front - Be-shar-3.—Kisī chīz kā woh hissa jo āge ko niklā ho; sāmne yā āge kā

hissa; agwārā; sāmuā; āgā; hissa i-peshīn yā muqābil.

The front of a house-Makan ke age ka hissa; makan ka agwara. 4.—Woh mauqa' jo thik kisi ke munh ke samne ho; kisi chiz ka aglā hissa; sāmnā; rū; pesh; mahāzī. The road passes in front of his house - Woh sarak uske makan ke samne se

Front, v. t. 1.—Muqābala k.; dū-ba-dū muqābil h.; sāmnā k.; milnā. 2.—Muqābale men h. yā wāqi' h.; sāmne h ; mahāzī h.

smunh h. Front, v. i. 1.—Äge h.; samne h. 2.—Kisī taraf ko munh r.; kisī jānib ko rukh r.; kisī rukh yā

Front,a. Āge kā; sāmne kā: peshīn; aglā; rū kā; madd-i-nazar yā muqābil. Frontage, n. Makān kā agwārā; sahu-i-makān; ghar ke sāmne kā hissa. Frontier, n. Kisī mulk kā woh hissa jo dūsre mulk ke sāmne (mahāzī)

ho; ek mulk kā kanārā jo dūsre mulk ke ham-kanār ho; had; sarhad;

Frontier, a. Hissa-i-berūnī par wāqi'; ham-sarhad; ham-dānda; dūsre Froward, a. Be-kahā; jo kahuā na māne; khud-rāe; khud-pasand; nāfarmān-bardār; ziddī; hatthī—jaise larkā. [tewrī charhānā yā badalnā.

Frown, v. i. 1.—Chīn-ba-jabīn h.; tursh-rū h.; nāk-bhaun charhānā; 2.—Nārāzī zāhir k.; nā-khushī kā izhār k.; khafagī kī nazar se dekhnā; ānkhen dekhānā; apnī sūrat se khauf paidā k.

[zanish k. Followed by on or at.

Frown, v. t. Nārāzī zāhīr karke dabā d.; ghuraknā; ānkhen dekhā ke sar-Frown, n. 1.—Charhī huyī tewar jisse nā-rāzī zāhir ho; khafagī wagaira ke sabab se chīn ba jabīnī; chīn-i-abrū; karwī yā sakht nigāh.

2.—Kisī tarah par nā khushī kā izhār; qahr; gazab; bargashtagī. Frugal, a. Rupaye paise māl-o-asbāb yā aur qism kī chīzon ke tasarruf yā isti'māl men kifāyat-shi'ār; kisī shai ke sarf men fuzūliyāt kā muhtat; kifayat-shi'ar; kam-kharch; muhtat; musrif (fuzul-kharch) nahīn; juz-ras; bachā bachā ke sarf k. w.

Followed by of before the thing saved.

Frugality, n. 1.—Kifiyat-shi'ārī; juz-rasī; 'āqilāna taur par har shai kā tasavruf-i-munāsib; kisī shai kā aise tarīq par isti'māl k. ki usmen se kuchh rāegān na jāe; rupaye paise māl-o asbāb wagaira kā is ihtiyāt se tasarruf k. ki kuchh fuzūl hāth se nikal na jāe; har ek qīmatī shai kā ihtiyāt aur naf' ke sāth kām meù lānā.

2.—Kisī shai kā 'āqilāna aur ba-ihtiyāt tassaruf yā-isti'māl.

Frugally, ad. Kifāyat (kifāyat-shi'ārī) so; husn-i-intizām (achchhe band-o-bast) se; bachā-ke.

Fruit, n. 1.—Phal; mewā; bār; samar; jo kuchh paidā ho (upje).

2.—Natīja; samra 'ām isse ki nek ho yā bad; achehhā yā burā phal; asar-i-nek yā bad.

3.-Aulad; nasl; bal-bachehe.

Fruitful, a. Samar-dār; jisse yā jismen phal kasrat se paidā hon; upjāū; rar-khez; bār-āwar; bachcha-kash; jiske larke-bāle hon; bāńjh nahīń; ser-hāsil; mūjid; jisse koyī shai ifrāt se paidā ho; jaiyid.

Fruitless, a. 1.—Jismen phal na lage; jo na phale; bānjh; gair-musmir jaise darakht. [kār; be-sūd: lā-hāsil.

2.—Jisse koyī naf yā natīja-i-nek paidā na ho; 'abas; rāegān; be-A fruitless attempt—Koshish-i-lā-hāsil; aisī koshish jiskā koyī natīja-i-l-nek na ho-

3.-Jisse koyī aulād na ho; jisse larke-bāle na hoù.

A fruitless marriage-Shādi jiskā kuchh phal na ho (jisse larke-bāle na hoù).

Frustrate, v. t. 1.—Ma'dūm k.; maqsad ke husūl men māni' h.; māyūs k.; toṛnā; rāegān k.; shikast k.; faskh k.; natīja-i-maqsūd paidā hone na d.; barbād kar-d. [rāegān kar-d.

To frustrate a plan, design, or attempt-Kisi mansube irade ya koshish ko

2.--Bātil k.; ka-l-'adam k.; nā-jāiz yā be-tāsīr k.; rad k.

To frustrate a conveyance or deed-Kisī intiqāl-nāme yā wasīqe ko bātil (ka-l-'adam nā-jāiz yā be-tāsīr) kar-d.

Fugitive, a. 1.—Jo ur yā nikal jāc; jo gūb ho-jāc; nā-pāedār; be sabāt; jispar bharosa na ho-sake; jisko qiyām na ho; gair-mustahkam.

2.—Farz yā khidmat ke anjām khwāh khatre wagaira se nikal bhāgne w. jaise koyī shakhs. [shakhs khatre se bhāge.

Fugitive, n. 1.—Jo apne 'uhde yā naukarī se bhāg jāe; bhagorā; jo 2.—Jo shakhs bhāg-kar dūsrī riyāsat men panāh le; woh shakhs jo sazā se bachue ke liye bhāg jāc.

Fagitive from justice—(Law) Woh shakhs jo ek 'alāqe men kīsī jurm kā murtakib ho aur sazā se bachne ke liye dūsre 'alāqe men bhāg jāe.

Fulfill, v. t. Pūrā yā anjūm k. masalan kisī irāde wa'de peshīn-goyī khwāhish du'ā yā mutālabe wagaira kā; kisī kām ko karko pūrā k.; kisī shai ke matālib ko bar-lānā; anjām ko pahunchānā; bajā lānā; adā k.; wafā k.; nibāhnā. [āwavī; ta'mīl,

k.; wafā k.; nibāhnā. [āwarī; ta'mīl. Fulfilment, n. Takmīl; pūrā k.; anjām; insirām; wafā; īfā; adā; bajā-Full, a.1.—Lab-rez; pur; mulabbab; jisqadar kisī zarf men ā-sako utnā bharā huā; khālī nahīn. [logon so bharā huā makān.

A cup fall of water, or a house fall of people-Pānī so bharā huā pyāla yā 2.—Bahutāit yā serī ke sāth; miqdār sifat yā darje men kāfī; wāfī; ifrāt se; kāfī.

[atlen.—Mu'awaga-i-kāfī yā wāfī.

A full meal—Isqadar gizā ki serī ho jāc; peţ bhar bhojan.—A full compens-3.—Jismen koyī shai kasrat yā ifrāt so ho; ladā huā; bharā huā.

A house full of furniture—Makan jismen asaish aur araish ko asbab kasrat se hon (lage ya chuno hon).

4.—Jismen kisī wasf-i-lābudī kī kamī na ho; nāgis nahīn; pūrā-pūrā; mukammal; tamām-o-kamāl; musallam; kāmil.

A full narrative—Bayān-i-kāmil; pūrī pūrī kaifīyat; aisā bayān jismen koyī bāt rah na jāe.—A person of full age—Pūrī 'umr kā shakhs.—At full—Jab pūrā yā kāmil ho; bi-l-kul; sab kā sab.—Full moon—Māh-i-kūmil; pūrnamāsī kā chānd; pūrā chānd; badr. [yā darja; kul: sānā: serī kī hālat.

Full, n. Pūrā andāz; hadd-i-gāit; jahān tak mumkin ho utnā; gāit hālat Full of the moon—Woh waqt jab māh-i-kāmil ho; pūrnamāsī.

Full, ad. Bi-l-kul; utnā hī; be kam-o-kāst (be ghaṭ-baṛh); pūre zor yā asar ke sāth; pūrā-pūrā; ṭhīk-ṭhīk; ṭamāmtar; sārā; sīdhe.

Fullness, n. Bharā yā pūrā h.; purī; kullīyat; kamālīyat; kasrat; iktifā; bharā-pūrā h.; ba-qadr-i-kāfī h.; 'umdagī; kamāl.

Fully, ad. Ba-tarz-i-kāmil; tamām-o-kamāl; pūrā-pūrā; bi-l-kul; jismen kisī shai kī kamī na ho; nāqis nahīn; ba-tarz-i-kāfī; ba-wajh-i-ahsan; bi-itmāmihī; khātir-khwāh; jitnā chāhiye utnā hī.

Fully committed-(Law) Tahqīqāt-i-'adālat ke liye qaid men rakkhā gayā.

"In distinction from being previously detained for examination." Webster.

Fulsome, a. Apnī ziyādatī (had se ziyāda hone ke sabab) se nārāzī yā nafrat paidā k. w.; nafrat-angez; burā; khilāf-i-tahzīb yā ādāb; fuhsh. Fume, n. 1.—Dhuān; bukhār; lakrī yā tambākū ke jalne se jo dhuān nikle; dūd. [khayāl; khayāl-i-khām yā bātil.

2.—Koyī shai jisko bukhār (bhāph) kī tarah sabāt na ho; behūda

Fume, v. i. 1.—Dhuān paidā k. yā d.; bukhār nthnā.

2.—Bukhār (bhāph) hokar nikal jānā. [kharosh men h. 3.—Gussa h.; gazab-nāk h.; lāl-pīlā h.; khishm-nāk h.; josh-o-To fume away—Barangekhta aur nā-khush h.

Function, n. 1.—Koyī fi'l-i-lāzimī yā kār-rawāyī jo kisī mansab yā haisī-yat-i-khās se muta'alliq ho; woh kār-rawāyī jo kisī 'uhda dār ke liye makhsūs ho; woh kām jiskā anjām kisī khās mansab yā haisīyat wāle shakhs par farz ho; kām; 'uhda; khidmat.

The functions of a parent or guardian—Woh fi'l jinkā karnā kisī bāp yā mān khwāh walī par farz ho.—The functions of a judge—Woh lawāzim-i-mansabī jinkā anjām kisī mujawwiz par farz ho.

[kām; harakat.

2.—Woh 'amal jo jism ke khās hisse ('uzw) ke liye makhsūs ho; 3.—Quwwat-i-haiwānī yā zihnī. [zimme kisī khās farz kā anjām ho. Functionary, n. 'Uhda-dār; kār-guzār; mansab-dār; woh shakhs jiske FUNCTUS OFFICIO, (Lat.) Koyī farz anjām karke; kisī kār-i-muta'alliqa ke karne ke ba'd; be-kār; sāqitu-l-mansab.

Fund, n. 1.—Rupaye jo is garaz se jam' kar-diye jāen ki unmen se hasbi-zarūrat sarf huā kare; pūnjī; sarmāya; jam'; bazā'at; woh rupaye
jo kisī tijūrat yā dūsre kār-o-bār ke qāim karne ke liye ba-ummed-inaf'-i-āyinda lagāye jāen aur unmen jam'-kharch huā kare; rupaye jo
kisī rozgār men is garaz se lagā diye jāen ki unkī āmadanī kisī kār-ikhās men sarf ho; rupaye jo kisī ke pās hon; rupaye-paise jo koyī kisī
kām men lagāye.

No prudent man undertakes an expensive business without funds—Koyī dānā shakhs kisī sarf-angez kām men be pūnjī rakkhe hāth nahīn lagātā.

2.-Woh rupaye jo ba-taur qaumi qarz ke gavarmint ko diye jaen;

kafālat-nāmjāt-i sarkārī masalan lot wagaira jinkā sūd augāt-i-mu'aiyana par miltā hai aur unko public funds bhī kahte hain.

"The funds are said to rise or fall when a given amount of that debt sells for more or less in the market." Webster.

3.—Kisī chīz kī pūnjī; kisī shai kī bharī pūrī maujūdāt yā rasad; kasrat; sarmāya-i-wāfir; khazāna; jam'iyat.

A fund of wisdom or good sense-'Aql kī pūnjī; māya-i-dānish.

Sinking fund-Woh rupaye jo sarkūrī lot kī kharīd men lagāye jūen yū jinse dain-i-sarkārī adā kiyā jāc.

Fund, v. t. 1.-Kisî shai ke sûd dene ke liye sarmaya ya amadanî-i-dawāmī kā intizām k.; kisī shai ke zar i sūd-i sālāna ke adā kiye jāne kī garaz se āmadanī ke qāim karne kā bandobast i-dawāmī k.

To fund government notes – Kāgaz-i-sarkārī ke sūd ke dene ke liye sarmāya yā āmadanī-i-dawāmī qāim k.

2.-Kisī sarmāye men rupaye jam' k. [lagānā.

3.—Kagaz-i-sarkarı wagaira men jiska sud barabar milta ho rupaye Fundamental, a. Kisī shai kī asl se muta'alliq; jisse kisī shai kī bunyād pare; labudī; zarūrī; aslī; ibtidāvī. lho; aslī juzw.

Fundamental, n. Woh usul qai'da ya qanun jispar kisi silsile ka madar Fundamentally, ad. Asl men; dar-asl; haqiqatan; jar se; fi-aslihi; bi-zzātihī. qarrar ho.

Funded, p. a. 1.-Jiske sūd ke barābar adā hone ke liye sarmāya mu-Fundel debt-Woh dain-i-sarkarı jiske 'iwaz sudi kafalat-numjut dainon ke liye muqarrar hoù.

2.-Kafālat-nāmjāt-i-sarkārī men lagā huā.

Funded property - Woh mal jo kafalat-namjūt-i-sarkarī men laga ho. [hasil hon. Fund-holder,n. Woh shakhs jisko kafalat-namjat-i-sarkari bataur malik ke Funding, p. a. 1.—Sūd ke adā ke liye sarmāya qāim k.

2.—Kafālat nāmjāt-i-sarkāri men rupaye lagānā. [liye kiyā jātā hai. Funding system-Woh mālī intizām jo dain-i-sarkārī ke sālāna sūd ke adā ke Funeral, n. 1.—Insan kī lāsh ke dafn karne kā rasm; 'tajhīz-o-takfīn; kafan-dafn; kafan-kāthī. [ke waqt ho.

2.-Woh log jo kisī ke janāze ke sāth jāch; julūs wagaira jo dafn Funeral, a. Tajhīz-o-takfin ke muta'alliq; kafan-dafn se mansūb; jo tajhīz yā tadfīn ke waqt kām men lāyā jāe (bartā jāe).

Funcral rites or ceremonies - Rusum i-tajhiz o takfin; woh rusum jo murde ke dafn karne ke waqt adā kiye yā barte jāen.

Furious, a. 1.—Ģazab-nāk; gusse kī wajh so jāme se bāhar; tund; gusse men bharā huā; khishm-nāk; pur-josh. [chalne w.); shadīd; sakht.

2.—Tezī se chalne w.; tund yā tundī ke sāth harakat k. w. (zor se 3.--Majnūn; pāgal; bāwlā.

Furiously, ad. Josh ke sath; josh-o-kharosh se; tundī tezī yā shiddat se;

sakhtī se; zor se; tez-raftārī se; gazab-nākī se. Furnish, v. t. 1.—Zarūri yā kār-āmad chīz kā baham pahunchānā; juhānā;

jutānā; pahunchānā; muhaiyā k.; maujūd k.

To furnish a person with provisions - Kisī shakhs ko uske khūne-pīne kī chīzen baham pahunchana (juta d.) .- To furnish one with arms for defence - Kisi shakhs ko hifazat ke liye silah muhaiya kar d.

2.—Kām men lāne kī garaz se d.; denā; baham pahunchānā. To furnish food to the hungry-Bhūkhe ko khānā d.—To furnish proof-Su-

3.—Murattab k.; sāz-o-sāmān se durust k.; zarūrī asbāb yā ārāish būt d.; sābit k. [karke makān ko ārāsta k. kī chīzon se ārāsta k.; ārāsta k.; sajnā. To furnish a house—Makān ko murattab k.; zarūrī asbāb wagaira muhaiyā

Furniture, n. 1.—Woh sab ohīzen jo kisī makān yā kamre wagaira men is garaz se muhaiyā kī jāen ki uuse ārām mile yā makāu wagaira rahne ke qābil ho-jāe; woh asbāb aur zarūf wagaira jo khāna dārī ke liye zarūrī yā ārām-dih hon; jo kuchh chīzen kisī makān yā kamre men kām yā ārām ke liye maujūd kī jāen; asāsu-l-bait; lawāzima; asbāb; sāz-o-sāmān; atālā.

2.—Kisī shai kā zarūrī sāz-o-sāmān masalan kal gārī mez ghore Further, a. 1.—Aur dur; ziyāda-tar fāsile par; aur āge barh-kar; aur āge; us taraf; pare; āge.

2.—Zīid; aur ziyāda; mazīd; kuchh aur; aur bhī; kisī ke 'alāwa aur There is a further reason for this opinion-Is rae ke qaim karne ki wajh-imazīd (ek aur bhī wajh) hai.

Further, ad. Aur dur tak; 'alawa; siwā.

Further, v. t. Madad de-kar age chalana; taqwiyat d.; barhana; madad

d.; i'ānat k.; upkār k.; himāyat k. Furtherance, n. Imdād; i'ānat; taqwiyat; taraqqī; upkār.

Furthermore, ad. or conj. 'Alāwa-azīn'; iske 'alāwa; iske siwā; iske sāth hī; ma'-hāzā; jo kuchh kahā-jā-chukā hai uske siwā; uske ūpar.

Fury, n. 1.—Tundī; shiddat kī tezī; bare zor se chalnā (bahnā)—jaise

2.—Shiddat kā gussa; qahr; gazab; josh yā josh-o-kharosh; junūn; hawā kā.

3.—Barī tund-mizīj 'aurat; karkasā.

Fuss, 2. Shor-o-gul; gul-gapārā; dhūm-dhām; fuzūl taklīf; be-fāida dard-sar; jhallahat; thaen-thaen. (Colloquial).

Fussy, a. Jo shor-o-gul kare; khafif khafif bāton ki nisbat 'abas dardsar k. w.; chhotī chhotī bāton men dhūm-dhām machāne w.

Futile, a. Be-waq'at; gair-aham; jisse koyī barā maqsad bar na āwe; jiskā natīja māyūsī ho; jisse matlab-barārī na ho; nā-kāra; be-kār; be-tāsīr; be-fāida; wāhiyāt; hech-kāra; khafīf yā nā-chīz; pūj; be-haqīqat; lachar; jisse koyī 'umda mudda'ā hāsil na ho.

Futility, n. Be-asarī; be-tāsīrī; hechkāra h.; be-waq'atī; khiffat; fuzūlī; be-haqīqatī; be-kār h.; rāegān jānā; koyī natīja-i-ma'qūl paidā na k.;

Future, a. Hone w.; zamāna-i-āyinda men (āge chalkar) hone yā āne w.; zamāna-i-hāl ke ba'd kisī waqt wujūd r. w.; āyinda yā āyanda ;mustaqbil. Future, n. Āue wālā zamāna (waqt); zamāna-i-hāl ke ba'd jo waqt āye; istiqbāl; woh bāten jo āyinda hone wālī hon; honī; shudanī; honhār. Futurity, n. 1.—'Aqibat; ākhirat; ma'ād; wujud kī hālat jo iske ba'd

(bar-āyinda) hone wālī ho. 2.—Istiqbal; zamana-i-ayinda; jo waqt ane wala ho; agam.

3.—Jis amr kā wuqū' hone wālā ho; jo bāt hone wālī ho; shudani; honi; honhar.

G

Gag, v. t. 1.—Kisî ke munh ko usmen kuchh thūs yā bhar kar is tarah band kar d. ki bolā na jāe; munh men dhatthā d.; munh band kar d. 2.—Hukūmat yā tashaddud ke zor se chup (khāmosh) karā d.; bolne na d.

Gain. v. t. 1.—Pānā jaise manāfi' yā naf'; hāsil k.; koshish yā mihnat se paidā k.; milnat karke yā rupaye (pūnjī) lagā kār hāsil k.; milnā;

hath lagna.

To gain a living—Rāziqa hāsil k; roṭī kamā khānā.—Money at interest may gain five, six, or seven per cent—Sūdī rupaye kā pāūch chha yā sāt rūpaye saikaṭā sūd mil-saktā hai.

2.—Jītnā yā fathyāb h.; kisī chīz men kāmyāb h.; muqābala karke hāsil k.; gālib h.; sabaqat le-jānā; sar-sabz h.

To gain a battle—Laṇāyī jītnā (usmen fathyāb h.)—To gain a case at law— Muqaddama-i-'adālat men kāmyāb h.; muqaddama jītnā; muqaddame kā sar-sabz h. [taraf milā l.; apnī taraf kar l.

Kisī naf'-nuqsān men khwāh kisī farīq kā sharīk kar l.; kisī kī
 --Pahunchnā; kahīn jā pahunchnā.

To gain the top of a house-Kisi makān ke upar jā-pahunchnā-

To gain ground — Kisī kār-i-aham men taraqqī k.;gālib ānā; mazbūtī yā wusa'at hāsil k.; baṛlnā; ziyāda h.—To gain over — Dūsre farīq kā sharik banā l.; dūsre ke naf-o-nuqsān men sharīk kar l.; phoṛ kar milā l.; apnī taraf kar-l.

Gain v. i. Fāida yā naf' hāsil k.; fāida uṭhānā; naf' uṭhānā; daulatmand h.; ziyāda ikhtiyār yā khushī hāsil k. [rakhtā hai. He expects to gain by this case—Is muqaddama se woh naf' uṭhāne kī ummed To gain on, or upon—Kisī par baṭh jānā; āge baṭhnā; āhista āhista āge baṭhnā; kisī par gālib āuā; kisī par asar paidā k.; daur yā laṭāyī men kisī par sabaqat le-jānā; kisī par iqtidār hāsil k. (uspar hāwī h.)—The river gains on the

land-Woh daryā āhista āhista khushkī ki taraf barhtā ātā hai. Gain, n. 1.—Fāida; naf'; manāfi'; manfa'at; hāsil yā husūl; sūd.

Opposed to loss.

2.—Beshī; atzūnī; fāzil; barhotrī; taufīr; jo bisāb se barh jāe. Gainer, n. Fāida yā naf' uṭhāne w.; jo kisī shai se muntafa'-bih ho. Gainful, a. 1.—Fāida-bakhsh; sūd-mand; nāfi'; mufīd; naf' yā khushī barhāne w.

2.-Zar-khez; naf-angez; jismen daulat mile.

Gainsay, v. t. Tardīd k.; takhāluf-i-lafzī k.; dūsre kī bāt se munkir h. (kahnā ki yah bāt sach nahīn hai); rad k.; hujjat k.; palaṭnā; bāt kāṭ d.; bāt duhrānā; jarah k.

Gait, n. 1.—Rāh; rāsta; chāl.

2.—Raftar; chal; rawish; chalne ka dhang ya uski waz'.

Gallant, a. 1.—Diler; 'ālī-himmat; jarī; juwāň-mard; shujā'; bahādur; gāzī-mard; bīr; sūr; jāň-bāz.

2.—'Auraton se akhlaq ke sath pesh ane w.; niswan ke sath khush-khulqī aur tawazu' ke sath baratne w.; ba akhlaq; khalaq; shaista.

Gallant, n. 1.—Khush-mizāj aur zinda-dil shakhs; waz'-dār shakhs; rangīla; bānkā; chhailā. 2.—Pyār k. w.; 'āshiq; chāhne w.

3.—Jo burī nīyat se kisī 'aurat ko pyār kare. [āna; dil khol-kar. Gallantly, ad. 1.—Dilerī so; 'ālī himmatī se; juwān mardī se; bahādur-2.—Aise tarīq par ki khush-numa ho; jalwe ke sāth.

Gallantry, n. 1.—Dileri; jurat; juwān-mardi; bahāduri; be-khaufi.

2.—Niswān ('auraton) ke sāth tawāzu' yā khush akhlāgī se pesh ānā. 3.--Aubāshī; tamāshbīnī; burī nīyat se 'auraton kī khātir dārī k.; burī nīyat so 'ishq-bāzī.

Gallows, n. Dar; sülī; phānsī.

(3) Used in the singular number and preceded by a.

Gamble, v. i. Qimār-bāzī k.; jūā khelnā. Tkar-d. Gamble, v. t. Qimār bāzī men kho yā urā d.; jūye men hār jānā yā barbād

Usually with away.

Gambler, n. Qimār-bāz; juārī; woh shakhs jo rupaye-paise yā dūsrī chīz bāzī lagā-kar hār-jīt kare; phar-bāz.

Game, n. 1.—Kisī qism kā khel; khel-kūd.

Khel jo dil bahlane ya har-jit ke liye khela jae ; bazî.

A game of cricket-Kirkit (gend) ka khel-A game of chess-Shatranj ka khel; shatranj ki bāzī. [jīt; bāzī.

Khel men bāzī lagāne (hār-jīt karne) se jo mile; dāwn; burd;

4. — Jānwar jinko shikārī pakarte hain; shikārī jānwaron kā gosht jo khāne ke liye maqsūd ho yā khāne ke liye chunā jāc; shikār.

5.—Kār-rawāyi kā tarīq; 'amal-darāmad kā silsila jo tajwīz karke qāim kiyā jāe; woh tadbīr jo kī jāe; mansūba; tajwīz.

To make game of - Kisi ke suth khel k.; kisi so hansi dillagi ya thatthu k.;

kisī kā munh bitānā (uspar thatthā mārnā).

Game, a. 1.—Jo larāyī ke murg sī than thane; jo dam-i-ākhir tak jang par kamar-basta rahe; jarī; shujā'; diler; dil kā mazbūt.

2.—Shikari janwaron ka ya unse nisbat r. w. [tak lagzish na k.

To die game-Āķhir tak himmat na chhornā (hārnā); apne irāde se marte dam Game, v. i. 1.—Koyī khel khelnā.

2 —Hār-jit ke liye khelnā; rupaye-paise yā koyī chīz dāwn par rakh kar (bāzī lagākar) ganjīfa tāsh chausar yā shatranj wagaira khelnā; jūā khelna; qimār-bāzī k. [kī hār-jīt.

Gaming, n. Jūā; qimār-bāzī; tāsh pāsa kaurī wagaira se rupaye wagaira Gaming-house, n. Qimar-khana ; jūyo kā ghar; woh makan jismen jūa khelā jāo. [bisāt; phar.

Gaming-table, n. Woh mez yā chaukī wagaira jispar jūā khelā jāe; Gang,n. Woh bahut se log jo kisi maqsad-i-khās ke liye bāham sharīk hon; logon kā woh guroh jo kisī khās kām ke liye shirkat-i-bāhamī rakhtā ho; tāifa; guroh; zirga; tolī; dal; jātha yā jathā; gol.

"Ordinarily used in respect to persons in low or servile positions." A gang of thieves-Taifa i duzdāu; choron kī toli yā jathā; sāriqon kā guroh.

Gaol, n. Mahbas; qaid-khāna; zindān; woh jagah jahān aisc ashkhās qaid yā hirāsat men rakkhe jāch jo kisī jurm men muqaiyad yā zer-i-tajwīz hon ya muqaddamat-i-faujdari men muchalka ya zamanat ke dakhil karne men qasir rahe khwah tahqir-i-'adalat ke padash men qaid ya kisi aur wajh se hirāsat-i-jāiz men rakkhe gaye hon.

Written also, and preferably, jail." Webster.

Gaol-delivery, n. Jo ashkhās mahbas men zer-i-tajwīz hon unkī nisbat tajwīz 'amal men lā-kar mahbas ko unse khālī kar d.

Gaoler, n. Dāroga-i-mahbas; jelar.

- Gap, n. Woh sūrākh jo kisī chīz men uske tūtne yā ajzā ke judā judā hone se ho-jāc; guzar yā andar jāne kī rāh; āne-jāne kā rāsta; shiq; shigāf; darz; rakhna; nags; 'aib, waqfa jo darmiyān men par jāe; kisī qism kā khulū'.
 - * To stand in the gap Kisī shai kī hifazat ke liye apnī tayīn khatre (apnī jān jokhim) men dālnā ; jis ķhatre kā zuhūr ho rahā ho usse bachānā.—To stop a gap - Kisī ķhāmī ko miļānā; kisī naqs ko raf' k.; jis amr men zu'f ho usse hifāzat ki tadbīr k.

Gape, v. i. 1.—Nind ünghī yā kāhili se munh bānā; jamhāyī 1.

- 2.—Khāne ke liye munh kholnā—jaise parind ke bachchon kā.
- 3.—Darāz ho-jānā; shigāf yā shiq ho-jānā; phat yā khul jīnā.
- 4.—Hairat yā achambhe se munh khol d.; ummed yā tawaqqu' men munh khole rahnā.

To gape for, or after, rarely with at-Kisi shai ko dhundhna; kisi shai ki bari ārzū r. ; tamaunā r. ; kisi bāt kī ummed aur uskā ishtiyāg r.

Garb, n. 1.—Poshāk; libās; khusūsan woh poshāk jo kisī mansab dār yā aur shakhs ke liye makhsūs ho.

2.-Waz'; sūrat-i-zāhirī jisse dil kī kaifīyat yā tabī'at kī khūbī zāhir

ho; chitwan; tarīq—jaise kalām kā.

- Garbie, v. t. Kisî shakhs kî tahrîr ya taqrîr ke woh ajza chun ya muntakhab kar-lenā jo kisī bāt ke liye kār-āmad hon; bigār d.; kharāb kar-d. Garden, n. 1.—Bag; phulwari; chaman; woh zamin jismen phal-phul aur sabzī wag ira lagāyī jāwe.
 - 2.—Woh jagah jo nihāyat zar-khez ho aur jahān khūb zirā'at hotī ho; koyī khush-numā maqām; jannat; bahisht; indrāsan. [lagāyī jāo. Kitchen garden-Sabzī-bāg; woh bāg jismen khāne ke liye tarkārī wagaira

Garden, v. i. Bag lagana; bag men kam k.; bag-bani k. Garment, n. 1.—Pahinne kā koyī kaprā.

2.—(pl.) 'Umuman palinne ke kapre; poshāk; libās. Garnish, v. t. (Law) Mutanabbih k.; muttala' k. yā ittilā' d.

Garnishee, n. (Law) Woh shakhs jiske qabze men kisī farīq-i-sālis kī nālish par ek shakhs kā māl qurq ho aur use is kār-rawāyī kī ittilā' dekar batla diya jie ki aisī halat men kya karna chahiye; sipurd-dar.

Garnishment, n. (Law) 1. - Ittilā' jo qānūnan kisī shakhs ko is garaz se dī jāc ki woh hāzir-i-'adālat ho-kar kisī amr kī nisbat 'adālat ko khabar de yā muttala' kare.

2.-Jis shakhs ke qabze men düsre kā māl qurq huā ho usko is bāt se āgāh kar-d. ki woh-rupaye yā asbāb de na de balki 'adālat men hāzir ho-kar ba-haisīyat-i-sipurd-dār ittilā'-i-hāl kare. rakkhī jāe.

Garrison, n. Qal'e kī fauj yā qal'a jismen uskī hifazat ke liye fauj In garrison - Qal'e kī fauj kī hālat men; qal'e kī fauj ke sipāhī kī tarah qal'e men kam karta hua (ta'inat).

Garrison, v. t. Hifazat ke liye fauj muta'aiyan k.—jaise qal'e men; fauj ta'ināt k. yā r.; gal'a-bandī karke mahfūz k.

Gasp, v. i. Sāns lene men munh khol d.; tanaffus khusūsan marne kī

hālat men munh phailā d. (khol d. yā bānā); tarpharāhat ke sāth dam l.; zor se hānphnā.

Gasp, v. t. Sāns ke sāth nikāl d.

With forth, out, away, &c.

Gasp, n. Säns lene ke liye munh khol d.; tanassus; dam jo mushkil se äwe; säns jiske khainchne men taklīs ho; hālat-i-naz' kī sāns; dam-i-ākhir yā wāpasīn. [taklīs men.

At the last gasp—Qaribu-l-marg; hālat-i-naz' men; barī shiddat tangī yā Gate, n. Shahr-panāh qal'a mandir mahal yā kisī dūsrī barī 'imārat kā phāṭak (usmen jāne kā barā dar yā darwāza) aur kewār yā takhte wagaira jisse woh band ho; lakrī yā lohe wagaira kā phāṭak jo kisī sahn bāg yā dūsrī ghirī huyī jagah men lagā ho; bāndh wagaira ke pānī ke rokne kā phāṭak; rāh; rāsta; guzar kā zarī'a.

Gather, v. t. 1.—Yakjā k.; bahut sī judī judī chīzon ko ek jagah yā ek shumul men jam' k.; ekatthā k.; jam' k. [men jam' k. jaise galla.

- 2.—Chunna; chun chun kar ckattha k.; jam' k.; kat kar khaliyan
- 3. —Ba-zarī'a kifāyat aur ijtimā' ke jam' k.; bahut sā batornā. 4.—Chunnā jaise kapre kā ; dhāge se kapre men chunan dālnā.
- 5.—Natīja nikālnā ; hālāt yā dalāil se hāsil-i-kalām nikālnā (natīja aķhz yā mustambat k.) ; samajhnā ; būjhnā ; tajwīz k.

Gather, v. i. 1.-Jam' h.; ekatthā h.; yakjā h.; baturnā.

2.—Barhuā; ek qism ki chīz ke milno se afzāish pānā (aur barā h.).

3-Paknā aur mawād d.

4.—Natija nikālnā; rāc qāim k.; ākhir men samajhnā. Gathering, n. 1 — Ekatthā yā jam' k.; jo kuchh jam' kiyā jāc.

2.— Majma'; jamā'at; bhīr; bator; jalsa.

- 3.—Ābila wagaira jismen mawād ā-jāc (jo pak jāc); mawād ; rīm ; pīb. Gauge, v. t. 1.—Pīpe wagaira men jo kuchh ho usko nāpnā yā is bāt ko tahqīq karnā ki kisī pīpe wagaira men kisqadar samāyī hai (usmen kitnā bharā jā saktā hai).

 [takhmina k.
- 2.—Kisī shai ki gunjāish yā haisīyat daryāft k.; andāz daryāft k.; Gauge, n. 1.—Paimāna; nāp yā māp; kisī bāt ke daryāft karne kā usūl; is bāt kī tahqiq kā āla ki fulān shai kī lambāyī chaurāyī wagaira kyā hai yā usmen kisqadar chīz ke rahne kī samāyī (gunjāish) hai.

2.—Tashkhis; takhmina; andāza.

3.—Woh āla jo khās khās chīzon kī lambāyī chaurāyī barāyī chhotāyī wagaira ke daryāft khwāh unkī sūrat ke thik qāim karne ke liye banā ho. Gauntlet, n.—

To throw, or throw down, the gauntlet—Lalkurna; larayi chahna; yah kahna ki larna ho to ao laro—To take up the gauntlet—Larayi qabul k.; larna manzur k.

Gay, a. 1.—Khush; bashshāsh; bāg-bāg; jisse ma'mūl se ziyāde khelkūd yā bashāshat zāhir ho; jisse masarrat paidā ho.

kūd yā bashāshat zāhir ho; jisse masarrat paidā ho.
2.—Jismen tarah tarah ke yā khush-numā rang hon; bharkīlā; numāishī; nafīs; dekhnauk; chamkīlā; zarq-barq.

Gayety, n. 1.—Khushi; bashāshat; woh bāten yā khānā pinā nāch-rang wagaira jo khushi ki wajh so ho yā jisso dil ko khushi lia,

13 Often used in the plural,

2.—Numāish; zarq-barq; bharak; chamak damak; bharkīlā-pan. Gaze, v. i. Ānkhen garā-ke shauq se dekhā k.; shauq hairat yā tawajjuh se dekhnā; takā k.; takṭakī lagānā; ghūrnā; tāk lagānā.

Gaze, n. 1.—Taktakî; ghūr; garī huyî nazar; shauq hairat yā ta'rīf kī nazar; tawajjuh ke sāth der tak takā k. [takī lag jāe.

2.—Wo shai jise shauq se dekhā karen; woh shai jisse kisī ko tak-Gazette, n. Gazat; sarkārī akhbār jismen riyāsat ke intizām aur qānūnī bāton kī ittilā' 'awām ko dī jātī hai.

Gazette, v. t. Gazat men mushtahar yā i'lān k.; umūrāt-i- qānūnī yā nazm-o-nasq-i-riyāsat kī ittilā' 'awām ko bā-zābita d.; gazat men chhāpnā yā darj k. [baron ke mushtahar karne ke liye muqarrar ho.

Gazetteer, n. 1.—Akhbār-nawīs; woh ahl-i-kār jo hākim kī taraf se kha-2.—Woh kitāb jismen saltanaton shahron wagaira ke hālāt hurūf-itahajjī kī tartīb se likhe hon.

Genealogical, a. 1.—Nasab-nāma khwāh ashkhās yā khāndānon ke silsila-i-paidāish se ta'alluq r. w.; jisse khāndānon kī paidāish kā silsila unke mūris-i-ā'lā se zāhir ho.

A genealogical table—Kursī-nāma; nasab-nāma; bansāwalī. [muwāfiq. 2.—Mūris se kisī shaķhs yā ķhāndān kī paidāish ke silsile ke Genealogical order—Jīs silsile se kisī shaķhs yā ķhāndān kī paidāish uske mūris se ho; silsila-i-paidāish yā ķhāndān.—Genealogical tree—Shajra; nasabnāma; kursī-nāma.

Genealogy, n. 1.—Ba-lihāz uske mūris ke kisī shakhs yā khāndān kī paidāish kā bayān; jis sileile se mūris aur uskī nasl kī paidāish zuhūr men āyī ho uskī tashrīh; nasab-nāma; bansāwalī. [kā silsila.

2.—Silsila-i-khāndān; pīrhī; pusht; mūris se barābar paidāish General, a. 1.—Bi-l-kul qism yā silsile se ta'alluq r. w.; juzw se nahīn balki kul se ta'alluq r. w.; naw' yā jins se muta'alliq.

/2.—Jismen bahut se afrād yā aqsām shāmil hon; khās yā makhsūs n.hīn; jo kul par hāwī ho; 'ām.

3.—Jiske ma'ni mahdud na hon; takhsisi nahin; wasi'u-l-ma'ni.

4.—Jo kasrat par dalālat kare; jo bahut hī phailā ho; jārī yā murawwaj; jo kasrat se phailā ho; 'ām par aisā nahīn ki usmen istisnāyen na hon.

5.—Sab se nisbat r. w.; kul par mushtarak.

To plead the general issue (Law)—Be-gair kisī tardīd-i-khās ke mudda'i ke kul da'we yā bayān se qat'an inkār k.

"The word *general*, annexed to a name of office, usually denotes chief or superior." Webster.

General, n. 1.—Kul; jamī'; jo sab par hāwī ho; jismen kul yā juzw-i-kasīr dākhil ho; koyī khās shai nahīn.

Opposed to particular.

In general—Beshtar ; kasrat se ; hamesha yā 'ala-l-'umum nahiñ.

2.—Kisī sīge yā mahkame kā afsar jiske zimme dūsre ahl-kāron ke kām kī nigrānī ho khusūsan darja-i-ā'lā kā ek faujī afsar.

Generality, n. 1.—'Ām h.; khās khās bāton par hāwī h.; kullīyat; 'umūmiyat, [bayān yā 'ibārat.

2.—'Ām; mutlaq; jismen takhsis na ho; koyi 'ām khwāh muhmal

- 3.—Kasrat; juzw-i-kasīr; jumhūr. [(dekhnā). Generalize, v. t. 1.—Jinswār k.; jins yā ajnās ke i'tibār se lihāz k.
 - 2.—Dūsrī qismon yā jinson par itlāq k.; ziyāda-tar wus'at d.; dūsre afrād par itlāq d.; istarah wus'at d. ki kul khās khās hālaten dākhil hojāen; 'umūman ('awām se) muta'alliq k.; 'ām k.; bahuteron par itlāq k.

3. - Bataur usūl-i-'ām ke mustambat k.

Generally, ad 1.—'Ala-l-'umūn; aksar; 'umūman; bahut yā kasrat se; beshtar par is tarah nahīn ki istisnāyen na hon.

2.—Mujmalan; 'ām tarīq par; ba-lihāz-i-jumla-marātib; fi-l-jumla;

bilā-sarāhat; bi-l-jumla; sab bāton par khayāl karke.

Generate, v. t. 1.—Paidā k.; jannā; taulīd k.; hastī d.; wujūd d.; kisī 'amal se paidā k.; kisī shai ke wujūd men āne kā bā'is h. [baunā. Generation, n. 1.—Taulīd; paidāish; janm; kisī 'amal se paidā honā yā

2.—Pusht; pīrhī; silsila-i-paidāish kā ek darja yā marbala masalan ek hī māń-bāp ke larke; woh log jinkā silsila-i-paidāish mūris-i-wāhid se ho; woh log jo ek hī zamāne meň hoň; zamāna; waqt; 'umr.

3.-Khāndān; nasl; gharānā; jins; zāt; qaum.

Generosity, n. Sakhāwat; faiyāzī; daryā-dilī; taufīq; dād-dihish men kushāda-dilī; faizān-i-tabī'at; kamīnagī yā bukhl nabīn; khūb dil kholkar logon ko d. yā unpar mihrbānī k. [sala; himmat-wālā.

Generous, a. 1.—Sharīf; mu'azzas; 'ālī-himmat; 'ālī-manish; sāhib-i-hau-2.—Dast-kushāda (jiskī mūthī dene men band na ho); sakhī; faiyāz; tang-dil yā bakhīl nahīn; dātā; dāuiyā; faiz-rasān; karīm.

3.—Bharā-pūrā; sab chīzen ifrāt se r. w.; kasīr; mālāmāl. [sharāb. 4.—Tez; qawī; dil men josh yā harārat paidā karne-wālī jaise Genius, n. 1.—Woh khās qism kī tabī'at jo har fard-i-bashar ko qudratī hāsil ho; woh mailān yā tabī'at kī munāsabat jo har ek insān men ho aur jiskī wajh se woh khās khās qism ke fi'l kar-saktā yā kisī amr kī pairawī khwāh kisī shagl men khusūsiyat ke sāth kām-yāb hotā hai; qism-i-khās kī tabī'at ragbat yā mazāq.

2.—Ma'rūf zihnī fazīlat; ma'mūl se barh-kar zihānat; har qism kī bāt kī ījād yā bārīkiyon ke nikālne men ā'lā darje kī quwwat; zihn;

zukā; barī fahm-o-firāsat.

3.—Woh shakhs jisko 'awām se barh-kar zor-i-tabī'at Khudā-dād hāsil ho; barā hī fahīm shakhs; zakī; 'ālī-tab'; zahīn.

4.—Khās qism kī tarkīb yā naw'iyat.

Genteel, a. 1.—Khaliq; muhazzab; jiske tarīq yā dhang pasandīda hon; jismen tahzīb-yāfta logon ke akhlāq-o-ādāb pāyo jāen.

2.—Shāista; bhalā; khush; jo muhazzab shakhson ke liye zebā ho.
3.—Tarīq yā sūrat men khush-numā; pākīza; latīf; sāf-suthrā; nafīs.
Gentle, a. 1.—Narm; mulāim; halīm; salīm; munkasir; miskīn; jismen 'ijz aur khush-akhlāqī ho; jismen kaj-khulqī rukhāyī yā sakhtī na ho jaise mizāj tabī'at bol-chāl yā āwāz.

2.—Wahshi-mizāj karuā yā muhhzor nahīn; muhh kā narm; be-

shar; sīdhā; garīb—jaise ghorā yā koyī dūsrā jānwar.

3.—Taskin-bakhsh; jiske bā'is dil ko ārām mile.

Gentleman n. 1.—Sharif; najib; 'ālī-khāndān; achchhe gharāne kā.

2.—Bhalā-mānus; muhazzab shakhs; jismen tahzīb aur khush-akhlāqī ho; mard-i-sharīf; mīyān-ādmī; mard-i-ādmī.

 (pl.) Shahr ke rayīs; roasā; log; is ma'nī men lafz-i-hāzā kā isti'māl us hālat men hotā hai jab 'awām ke jalson men hāzirīn se bilā lihāz-i-haisīyat unke khitāb karte hain.

Gentleman-like, \ a. Sharifon (shurafā) kā; sharifon sā; sharifon ke hasb Gentlemanly, i-hāl (jo unko phabe yā zeb de); khush-akhlāq; bhalmansāhat rakhtā huā.

Gentleness, a. Sharāfat; salīmu-t-tab'ī; bhalmansāhat; narmī; gurbat; mizāj kī khūbī. yā tashaddud ke.

Gently, ad. Mulāimat se; narmī se; āhistagī se; dhīre se; begair sakhtī Gentry, n. Ta'lîm-yāfta aur muhazzab log; shurafā; roasā; 'amāid.

Genuine, a. Aslī; khotā jhūthā yā milāyā huā nahīn; haqīqī; paidāishī; sachhā; jismen kuchh milāwat (āmezish) na ho; kharā; jismen kuchh adal-badal (tagaiyur-o-tabaddul) na huā ho; jismen ja'l na banā yā tabādala na huā ho.

Genuineness, n. Aslīyat; sachāyī; wāqi'īat; tabādale yā kharābī se barāat; gair-masnū'iat; bilā-tagaiyur-o-tabaddul h, ; rāstī ; kharāyī ; bilā-āmez-

ish (sāf yā kharā) h.; sadāgat.

The evidence, both internal and external, against the genuineness of these letters, is overwhelming-In khutūt kī asliyat ke khilāf subūt-i-zāhirī wa bātinī mālāmāl hai (in khutūt kā masnū'i honā khud unhī se aur nīz subūt-ikhārijī se bahut kuchh sābit hai).

Germ, n. 1.—Ankhuā gābh yā ghābā; ankur.

2.—Ibtidā; bunyād; asl; jar; woh shai jīsse koyī chīz paidā ho.

German, a. Nazdīkī rishta r. w.; qarābat-i-qarība r. w.

Cousins german - Bhāiyon yā bahinon ke larke yā larkiyān; haqīqī chachere bhāyī yā chacherī bahinen; ek hī dādā kī aulād.

Germane, a. Nihāyat mauzūń; munāsib; hasb-i-hāl; chaspāń; muta'alliq. Germinate, v. i. Nikalnā; khilnā; ankhuā nikalnā yā ankhwānā; nikalne lagnā; phūtnā.

Gesture, n. Jism yā ā'zā kī harakat jisse dil kā khayāl zāhir ho; badan kā kisī tarah par hilānā-dulānā jisse kisī qism kā khayāl zāhir ho yā jo kisī bahs yā rāe par dalālat kare; adā; waz'. [kisī sabīl se pānā. Get, v. t. 1.—Hasil k.; panā; qabza panā; hath anā; paida k.; kamanā;

2.—Paidā k.; jannā.

Has he got a child ?—Kyā use koyī larkā paidā huā hai ?

3.—Sīkhnā; yād k.; zihn-nashīn k.

To get a lesson-Sabaq yad k.-Get this by heart-Ise hifz (zabānī yad) kar lo. 4.—Targīb d.; kisī se kisī bāt kā karānā; rāgib k.; āmāda k.

It was the police who got the accused to make a confession-Ahl-kārān-ipulīs hī ne mulzam ko targīb de-kar usse igrār karāyā.

6.—Karānā; wuqū' men āne kā bā'is h.

Get this despatched soon - Ise jald rawana kara do.

To get off-(a) Utarna; nikāl l.; haṭā d.; dūr kar-d. (b.) Bechna; farokht k.-To get on - Pahinna; pahin 1.; charha 1 .- To get in - Jam' ya ekattha karke säye men r.; läkar är men r.—To get out-Khinch-khanch kar nikālnā; penchpānch kar-ke daryāft k.—To get out a secret-Kisī bhed ko pench-pānch kar ke daryaft k .- To get the day - Jitna; fath rana; galib ana .- To get together -Jam' k.; ekatthā k.; farāham k.-To get over-Raf' k.; daf' k.; gālib ānā; bilā rukāwat guzar jānā; sihhat pānā; achchhā h.—To get over difficulties—

Mushkilāt ko raf' k.; qabāhaton ko daf' k.; mushkil bāton kā hal k.—To get over sickness - Bimārī se sihhat pānā (achchhā h.).

To get up-(a.) Awām ke rū-ba-rū pesh karne ke liye taiyār k,; murattab k.; pesh k. (b.) Likhnā chhāpnā yā chhapwānā; mushtahar k. yā i'lān d.—To get up a false case - Jhūthā muqaddama kharā k.; banāwat kā mu'āmala qāim k.

Followed by an adjective belonging to the subject of the verb.

Get, v. i. 1.—Hāsil k.; naf' pānā yā h.; barhnā; taraqqī h. 2.—Kisī hālat men ho-jānā; honā; ba-tadrīj h.

To get ahead-Age barh jānā; taraqqī k.; bihtarī kī hālat men h.—To get along-Age barhnā; age chalna.-To get a mile or other distance-Safar men tai k. (ek mil yā jisqadar fāsila ho).—To get among—Kisī ke darmiyān pahuuchnā; kisī ke shumul men ho-jānā; kisī ke zirge (guroh yā shumur) men dakhil ho-jūnā:—To get asleep - So jānā; nīnd ā-jānā.—To get at-Pahunchnā; kahīn daķhl guzar yā rasāyī pānā.—To get back—Wāpas ānā; palat āṇā; rawānagī ke muqām par phir pahunchnā; mu'āwadat k.—To get before -Samne ya age pahunchua; aur age nikal jana. - To get clear - Kisi phande (uljhāw) se apnī tayīn nikālnā; qaid muāķhaze yā bār se maķhlasī hāsil k.; khatre yā pareshānī se bachnā yā chhūtnā.—To get drunk-Nashe men ho-jānā; matwālā yā bad-mast ho-jānā - To get forward - Āge barhnā; taraqqı k.; daulat men taraqqı pana.—To get home-Ghar pahunchna; makān-i-maskūna par pahunchnā. - To get loose or free - Chhutkārā pānā; band se äzād honā; makhlasī yā ribāyī pānā.—To get near - Nazdīk pahunchnā; qarib ā-jānā.—To get on - Taraqqī k.; āge barhnā.—To get rid of - Kisī shai se apnī gulū-khalāsī k.; kisī shai se najāt chhutkārā yā makhlasī pānā . kisī shai se apnā jī chhorānā; tāl d.; dūsre par dāl d.; subuk-doshī hāsil k.—To get away - Chale jānā; nikal jānā; rafū-chakkar ho-jānā; naudo-gyārah ho-jānā.—To get down - Utarnā; nīche ānā.—To get up - Uthnā

khususan bistar ya nishast se (charpayi ya baithne ki jagah se).—To get in-Andar una ya jana; bhitar una ya jana .- To get out - Kisi ghiri huyi jagah (ihāta wagaira) khwāh qaid se nikal jānā; bhāgnā; firār h.; pareshānī yā uljhaw se makhlasī hāsil k.; kieī phande yā pech se nikalnā khwāh ohhūtnā.—To get through - Tai k.; kisī shai se guzar-kar maqām-i-maqsūd par pahunchnā; pūrā k.; khatm k.; anjām ko pahunchānā; kar. chuknā.— To get to-Pahunchnā-To get off-Utarnā; kisī sawārī se utarnā yā nīche ānā; bach-jānā; sāf nikal ānā; hāth jhār ke nikal ānā.—To get together - Jam'

h.; ekatthā h.; yak-jā h.; baturnā. bhayanak. Ghastly, a. 1.—Shaitan sī sūrat r. w.; murde kī mānind; zard; faq; -Khauf-nāk; muhīb; jisse dil men dar paidā ho.

Ghastly, ad. Aisī tarah ki dekhne se dar lage (khauf ma'lūm ho).

Giant, n. 1.--Ma'mūl se ziyāda qad-o-qāmat r. w. shakhs; dew; qawīhaikal shakhs; dait; asur.

2.—Ma'mūl se ziyāda zihnī yā jismānī quwwat r. w.

Giddily, ad. Pareshānī ke sāth; be-sabātī yā be-ihtiyātī se; bilā-istiqlāl; gaflat ke sāth; gāfilāna.

Giddiness, n. 1.—Daurān; chakkar; ghumrī yā ghumtā; sar kā ghūmnā. 2.—Be-sabātī; 'adam-i-istiqlāl (mustaqil na h.); talawwun; gaflatshi'arī yā be-parwāyī; subkī; ochhāpan.

- Giddy, a. 1.—Jisko daurān i-sar ho ; jisko ghumtā āta (ghumrī ātī) ho.
 - Daurān-i-sar paidā k. w.; jisse ghumtā āwe; jisse chakkar āye. 3.—Ghumta hua; chhakkar khata hua; jald jald charon taraf phirta hua. mustahkam.

4.—Gair-mustaqil; mutalawwin; be-sabāt; mutazalzal;

5.—Be-parwā; wahshī-mizāj; be-fikr; allhar.

Gift, n 1.-Jo shai dī yā 'atā kī jāe; koyī māl jo ek shakhs dūsre shakhs ko bilā-mu'āwaza wa bi-r-ragbat de de; hiba; bakhshish; nazr; dan; arpan; woh shai jo ba-taur rishwat ke di-jawe; jo kuchh dil par nā-jāiz asar paidā karāne ke liye diyā jāe.

2.—(Law) Ek shakhs kā dūsre shakhs ko jācdād-i-mangūla yā gairmauqula āp-hī-āp be-gair kisī badal (mu'āwaze) ke de d.; hiba; bakh.

shish; dan.

- A gift in futuro-Hiba-i-istiqbali .-- A gift by will, or a testamentary gift-Hiba-ba-zari'a-i-wasiyat-nāma; hiba-i-wasiyatī.-- A gift made orc tenus, or a verbal gift - Hiba-i-zabūnī. - A voluntary gift - Hiba-i-bi-r-ragbat. - A mutual gift, or a gift for a consideration - Hiba-i-bi-l-'iwaz. - An implied gift - Hiba bi-l-kināya. - A conditional gift - Hiba-i-shartī yā mashrūt - A gift of an undefined or undivided property - Hiba-i-mushā'. - A qualified gift - Hibba-i muqaiyad ya mashrut-An absolute and unconditional gift, or an unqualified gift-Hiba-i-mutlaq; hiba-i-kāmil wa gair mashrūt.—A residuary gift-Hibai-jāedād-i-mā-baqā.—A death-bed gift, or a gift made in contemplation of death-Hiba-ba-halat-i-marazu-l-maut; hiba jo marte waqt kiya jae.-A gift on promise of a consideration - Hiba-ba-sharti-l-'iwaz .- One who makes a gift-Wāhib; bakhehinda; hiba k. w.; dān k. w.
- 2.—Koyî Khudā-dād sifat; liyāqat-i-khās jo dūsron se barhkar ho; quwwat; zihnī tāqat; jauhar-i-zātī. [bakhshish.

3-Dena; bakhshna ya bakhshish k.; dan k.; dad-dihish; dan;

4.—Dene yā 'atā karne kā haq ikhtiyār yā iqtidār.

Gigantic, a. 1.—Qawī-haikal; bahut hī barā; dew sā; 'azīmu-sh-shān.

2.—'Azīm; kabīr; bahut barā; bhārī; sangīn. lgilat k. Gild, v. t. 1.—Sone kā mulamma' k.; sone kī qal'ī k.; sonā charhānā; 2.—Raushan k.; munawwar k.; darakhshān k.; chamkā d.

3.-Zāhir men khūb-sūrat (khush-numā) banā d.; ārāish-i-zāhirī se

pasand ke qābil banā d.; raugan-i-qāz malnā; qal'ī k.

Gist, n. (Law) Koyī khās amr jo kisī bahs men qābil-i-tasfīya yā tajwīztalab ho; woh amr jispar kisi da'we ya muqaddame ka madar ho; kisī bāt kā nichor; magz-i-sakhun.

Give, v. t. 1:-Begair-mu'āwaze ke d. 'atā k. yā bakhshnā; begair badal ke d.; de-denā—jaise qabza; 'atā k. masalan ikhtiyār yā ijāzat; bakhshish yā hiba k.; dān k.

2.—Kisī shai kā qabza de d.; de denā—jaise ek chīz ke badle men dūsrī chīz; adā k. [ikhtiyār d.

3.—Kisi ko ikhtiyar ya ijazat d.; rawa r.; apnī taraf se 4.—Ba-taur natīje yā maqsūm-ilaih ke dekhlānā ; dekblānā ; paidā k. The number of candidates, divided by the number of appointments, gives one to cach caudidate - Jab ummedwaron kī ta'dad ko''uhdon kī ta'dad se banten to fi ummedwar ek 'uhda hota (maqsum-ilaih nikalta) hai.

5.—Batlana ya zahir k.; i'lan d..

To give an opinion—Rāe batlānā yā denā.—To give notice—Ittilā' yā ķhabar d. 6.—Sādir k.; sunānā.

To give sentence or judgment—Hukm-i-sazā khwāh faisala sādir k. yā sunānā.
7.—Masrūf k.; 'ādī k.; lagānā. [the passive particle." Webster.

"Followed by the reciprocal pronoun, used very frequently in 8.—Farz kar l.; tasawwar kar l.; mān l.

To give away - Düsre ko de d.; intiqal k.; kisī chīz kī haqqīyat ya milkīyat ko muntaqil k.—To give back - Wāpas k.; pher d.—To give chase - Pīchhā k.; ta'āqub k.; pīchhe lage chale jānā; pachherā k.—To give ear-Sunnā; shiuwāyī k.; kān d.—To give forth—I'lān k.; mushtahar k.; kahuā; bār-i-'ām zāhir k.; phailānā.—To give in—(a) Kisī da'we se mirhā yā mujrā k.; jis shai kā mutālaba wājib ho uskā d. (b) Zāhir k.; khol ke kah d.; i'lān k.--To give one's self up-(a) Kisī marīz kā apnī sihhat se māyūs h.; apnī nisbat yah samajh l. ki ab na bachenge. —(b) Nisār k.; kisī par apnī tayīn chhor d.; fidā k.—(c) Khū-pazīr k.; 'ādī k.; bi-l-kul ho-jānā.—To give out—(o) Barmalā kahnā; i'lān k. ; sab se kahnā; mushtahar k.; phailānā—(b) Nikālnā ; paidā k. To give over-(a) Chhor d.; tark k.; dast-kash h.; hath khainch baithna yā uthā l.; darguzar k. (b) Sihhat se nā-ummed h.; lā-'ilāj tasawwar k.; hāth dho baithnā.—To give the hand—Dostī yā wafā-dārī kā wa'da k.; hāth mārnā yā hāth men hāth d.—To give up-Chhor d.; dast-bardār h.; nāummed ho-kar chhor d.; kāmyābī kī ummed ko munqat' samajh kar kanārakash h.; de-d.—To give way -(a) Kanāre ho-jānā; dūsre ke liye jagah karne kī garaz se hat jūnā; dūsre ke liye gunjāish k. (b) Zor bojh yū dabāw kū sanbhāl na saknā; tūt jānā; gir parnā; phat jānā.

Give, v. i. 1.—Dabāw yā bojh se dab jānā ; dabne ke lāiq mulāim ho-jānā. 2.—Chalnā ; pīchhe ko haṭnā.

To give in to—(a) Manzūr k.; ikhtiyār k. (b) Apnī khurdī (chhotāyī) taslīm k; jhuknā; zer-dastī kā qāil h.—To give out—Koshish se bāz-ānā; hār baithnā; thak baithnā.—To give over—Hāth khainch l.; kām k. band kar d.; tark k. To give up—Chhor d.; hāth hatā l.; koshish mauqūf kar d.; thak baithnā.

Giver, n. Dene w.; hiba k. w.; wāhib; bakhshinda yā bakhshish k. w.; dān k. w.; dāniyā; dihanda; 'atā-kunanda; bāntne w.; qāsim.

Glad, a. 1.—Khush; masrūr; shād; āsūda.

Usually followed by of, and sometimes by at.

2.—Khush-numā; bharkīlā; chamkīlā; jisse khushī zāhir yā paidā ho; mufarrih; jisse dil ko masarrat (khushī) ho.

Glad,) v. t. Khush k.; shād k.; dil kī khushī kā bā'is h.; masrūr k.; Gladden, masarrat bakhshnā; farahat d.; mahzūz k.

Gladden, v. i. Khush h.; shād h.; mahzūz yā masrūr h.

Gladness, n. Khushī; masarrat; shādī yā shādmānī; haz yā ihtizāz; darja-i-i'tidāl kī khushī aur farahat.

Glance, n. 1.—Lapak; chamak; damak—jaise bijlī kī.

2.—Nazar kā kisī chīz par ek-bārgī (daf'atan) par jānā; kisī shai kā ānkh se jhaṭpaṭ dekh l.; jhalak; sarāsarī nigāh; dekh pānā.

Glance, v. i. 1.—Chamaknā; raushan ho-jānā; laplapānā.

2.—Tirchhe nikal-jānā; uchaṭ jānā; katrā jānā; sīdhā na jānā.

3.-Ek jhalak dekh l.; sarāsarī nigāh kar-l.; lamhe bhar yā jaldī se dekh l. taur par kuchh kah-d.

4.—Kināya k.; ishāre se kahnā; kisī kī nisbat zimnan yā sarāsarī 5.—Jald jald chaluā is tarah par ki dekhte dekhte gīib ho jānā; sirf ek lamhe bhar nazar ana; ruk ruk ke chalua; jhalak marna.

Glance, v.t. Dafatan ya tirchhe dalna; sarasarī taur par dalna—jaise nigah. Glare, n. 1.—Tez raushanī jisse āûkh tirmirā uthe; aisī sāf tābish chamak damak yā ābdārī jispar nigāh thahar na sake; raushauī jisse tabī'at ghabra uthe (chaka-chaundhi lage).

2.—Gazab-nāk garī yā dantī huyī chitwan yā nigāh.

Glare, v. i. 1.—Nihāyat raushan h. yā chamaknā; darakhshān h.

2.—Ānkhen nikāl-nikāl ghūrnā; gazab ke sāth ānkhen garā ke dekhnā. [chamānā; fauqu I-bharak dekh-parnā.

3.—Nihāyat āb o tāb dekhlānā; zarq barq h.; jagmagānā; cham-Glare, v. t.Aisī raushanī nikālnā jisse ānkhen chaundhiyā jāen. [na saken. Glaring, p. a. 1.—Chamchamātā; isqadar raushan ki ānkhen uspar thahar

2.—Khulā-khulā; 'ayān; āshkārā; fāsh; zāhir; ma'rūf; jismen parda yā abrū kā lihāzna ho; jismen hayā kā pās na kiyā jāe; jo be bākāna kiyā jāe. Gleam, v. i. 1.—Khafif sī raushanī; jhalak; shu'ā'; kiran.

2.—Chamak; damak; ābdāiī; bharak.

Gleam, v. i. 1.—Raushanī kī shu'ā' kā nikalnā yā phūṭnā.

2.—Chamaknā; raushan h.; nūr ḍālnā.

Glean, v. t. 1.—Nāj kī un shākhon aur bālon ko chunnā jinko kātne wāle chhor jāen; girā parā galla chun-kar uthā l.

2.—Sabr aur mashaqqat ke sath ekattha k ; jo chizen bahut muntashar hon unko yak-jā k.; jo chīzen mutafarriq hon unko ek jagah k. Glib, a. 1.—Chiknā; jispar koyī chīz rakhne se phisal jāe; phislaha.

2.—Charb; bolne men tez; jald jald chalne wälī—jaise zabān. Glide, v. i. Āhista āhista yā barābar chalnā; istarah chale chalnā ki na to shor ho aur na zāhir men harakat kī tahrīk pāyī jāe; jald jald aur

suhulat se guzarnā; phisalte chaluā yā phisalnā; subkī se chalnā. Glimmer, v. i. Timțimana; jigjigana; jhilmilana; raushani ka kam phūț

nā; kuchh kuchh unjelā rahnā [kam aur phaili ho. Glimmer, n. Timţimāhaţ; jhilmilāhaţ; khafīf raushanī; raushanī jo Glimpse, n. 1.—Chamak; raushanī jo yakāyak ho-jāe; jhalak; kaund; raushanī jo hote hī gāib ho-jāe.

2.—Jhalak; kisī bāt kā jhatpat ma'lüm kar-lenā; sarāsarī kī nigāh. Glitter, v. i.1.—Chamaknā; durakhshān h.; laplapānā; ābdārī zāhir kar-d.

2.—Fauqu-l-bharak h.; dil-fireb yā dil-chasp h.; numāishī h. Glitter, n. Chamchamāhat; chamak; damak; darakhshānī; tajallī; jalwa; āb-o-tāb; zarq-barq. [golā ; golī.

Globe, n. 1.—Koyī gol chīz chāhe woh bhītar se bharī ho yā khālī; 2.—Koyī shai jo gol mudawwar yā golāyī liye ho jaise ānkh kā golā

lamp kā golā shishe yā kānch kā golā wagaira. 3.—Zamīn yā kura-i-zamīn; arz; dhartī.

4.—Zamīn yā āsmān kī gol shabīh jo kisī dhūt yā kāgaz wagaira kī banī ho; kura-i-arzī yā samāwī. Globular, a. Jo ba-shakl-i-kura ho; gol golā yā mudawwar; golāyī Gloom, n. 1.—Tārīkī-i-nāqis yā kāmil; barī andherī; zulmat. [liye huye.

2.—Dil par gubār-i-malāl kā chhāyā rahuā; dil kī udāsī; ranj k sūrat; sukūt ke sāth tabī'at kī barhamī.

3.—Ayinda kī ummed kī tārīkī (uskā mauhūm h.)

Gloominess, n. Tārīkī; andherā h.; tīragī; zulmat; udāsī; ranj; kulfat. Gloomy, a. 1.—Dhundhlā; khub raushan nahīn; andherā; dhumlā.

2.—Jispar udāsī chhāyī ho; malūl; mukaddar; ranjīda; pazhmurda;

afsurda; magmūm; jisse ranj zāhir ho.

Glorify, v. t. 1.—Buzurgī dekar buzurg banānā; hurmat aur 'izzat d.; 'uruj balandî ya bartarî d.; madh sana tausîf ya ta'rîf k.; hamd k.; ta'rīf ke qābil k.

2.—Buzurg samajhnā yā dil se mānnā; kisī kī fazīlat yā bartarī ko

taslīm k.; ta'zīm-o-takrīm k.; 'ibādat yā parastish k.; pūjnā. Glorious, a. 1.—Buzurg; qābil-i-ta'rīf; wasf ke lāiq; afzal; bartar; nihāyat 'umda; zu-l-jalāl; jalīlu-l-qadr; rafī'u-sh-shān; 'azīmu-sh-shān. 2.—Barā; nihāyat 'umda; mashhūr; ma'rūf; jalīlul-qadr; buzurg;

bahut hī mu'azzaz.

Glory, n. 1.—Kisī shakhs yā shai kī ta'rīf 'izzat yā barāyī jo 'awām muttafiq hokar karen; hamd; sanā; barī neknāmī; shuhrat; hurmat.

2.—Kisī shakhs yā shai men woh sifat jiskī ta'rīf yā ta'zīm 'awāmun-nās karen; woh shai jiske bā'is neknāmī yā shuhrat ho; fakhr kī chīz; woh shai jispar kisī ko garrā ho; ta'rīf kī bāt; buzurgī; barāyī; shān; āb o-tāb yā ābdārī; jalwa.

3.—Gurūr; garrā; ghamand; fakhr; shekhī; nakhwat.

4.—Bārī ta'ālā kī huzūrī; jannatiyon kī janib mihr-i-Ilāhī kā izhār; bahisht; jannat; jo ābrū bahisht men mile. Glory, v. i. 1.—Khushī se phūl uthnā; bāg bāg h.; khushī k.

2.—Fakhr k.; garrā k.; ghamand k.; itrānā.; nāz k.; nāzān h.

Gloss, n. 1.—Chamak; āb; ābdārī; jhalak. frae men khata ho. 2.—Sūrat yā bayān jo ba-zāhir sahīh ho; woh numāish-i-zāhirī jisse 3.—Ta'bīr; tāwīl; sharh; tauzīh; tīkā.

Gloss, v. t. 1.-Jilā d.; chiknā aur chamkīlā banānā; kalap d.; op k. 2.—Rāst-numā banānā; aisā kar d. ki zāhir men sahīh aur durust ma'lum ho; kisī shai kī burāyī ko aisī aisī bāten kah-kar kam kar-d.

jo dekhne men sach ma'lüm den. [wagaira dekar sāf kar-d. 3.—Tauzīh k.; sharh d.; tashrīh k.; tīkā k.; bayān k.; misāl Gloss, v. i. 1.—Tikā k.; sharh likhnā yā d.; kisī mazmūn ke sāf sāf

ma'lum karāne ke liye kuchh likhuā yā kahuā.

2.—Makkārī kī bāten kahnā; fan-fareb kī bāten kahnā.

Glossary, n. Woh lugat yā farhang jismen mujmal purāne yā aise alfāz kī tauzīh kī-jāe jo kisī khās maqām men musta'amal hon: kisī khās tasnīf yā zabān wagaira kī lugat; un alfāz kā majmū'a jinkī tauzīh khusūsiyat ke sāth darkār ho. fraushan h.; munawwar h.

Glow, v. i. 1.—Damaknā; lahaknā; durakhshān h.; tābān h.; khūb 2.—Surkh ho-jānā yā dekh parnā; goyā garmī se dahaknā; garmī josh sharm wagaira se surkh yā raushan ho-jānā (jalne bhabhakne yā țimțimăne lagnă).

3.—Garm ho-jānā; jalne lagnā; tapnā.

4.—Josh men ā-jānā; jazbe men ānā; 'ishq sargarmī guşse wagaira ki shiddat se garm-joshi men a-jana; taish men ana.

Glow, n. 1.—Damak; jhalak; woh suped rangat jo garmi se paida ho.

2.—Rang kī shokhī; surkhī; lālī; durakhshānī; timtimāhat.

3.—Nihāyat harārat josh sargarmī yā jazba; kisī josh-i-tabī'at kī shiddat (uskā zor).

Glut, v. t. 1.—Nigal jānā; bhakosnā; munh men thūs (ek-bārgī bhar) l.

2.—Itnā bhar d. ki phir guujāish bāqī na rahe; ser kar-d.; kisī kī khwāhish yā tamannā ko bi-l-kul pūrī kar-d.; āsūda kar-d.; aghānā.

To glut the market—Tijārat kī koyī chīz būzār men is ifrāt se bhar d. ki uskī bikrī na ho.

Go, v. i. 1.—Ek jagah se dūsrī jagah jānā; harakat men rahnā; jānā; chalnā; āge barhnā; taraqqī k. [ya'nī daur-kar yā tez na chalnā.

2.—Pair se yā qadam qadam chalnā ; ṭahalnā ; āhista āhista chalnā

3.—Safar k.; khushkî yā tarī se jānā.

GLO

4.—Jānā; kisī jagah se chalnā. [rujū' h.; badalnā; tabdīl h.

5.--Ek hālat se dūsrī hālat men h.; ek rāc se dūsrī rāc kī taraf

6.-Kisī magsad ke anjām men madad d.; mu'īn h.

7.—Itlāq r.; muta'alliq h.; lagnā; chaspān yā mauzūn h. [ra-joyī k. 8.—Kisīkītaraf rujū' h.; isti'ānat k.; madad chāhnā; kisī se apnī chā-To go to law—Qānūn kī taraf rujū' h.; qānūn ke zari'e se apnī chāra-joyī k.; nālish k.; qanūnī da'wā pesh k.

9.—Kisī kām ke 'auqarīb karne kā irāda k.; kisī kām kā jald karnā He is going to sue his brother—Uskā irāda hai ki apne bhāyī par jald nālish kare; woh apne bhāyī par jald nālish kiyā chāhtā hai (uspar jald nālish karne wālā hai).

10. — Phailnā; mashhūr h.; zabāń-zad h.

The story gocs-Yah dastan phaila hai; yah bat zaban-zad (mashhur hai).

11.—Samjhī jānā; mutasawwar h.; mānā jānā.

Among us, he goes for an old man—Ham logon men woh ek būrhā ādmī samjhā yā tasawwur kiyā jātā hai; ham log use ba-taur ek būrhe shakhs ke mānte hain. [kisī ke mutābiq 'amal k.

12 — Pā-band h. yā pā-bandī k.; kisī usūl yā qāi'de par chalnā; We are now to go by the provisions of the new Procedure Code—Ham logon ko ab majmū'a-i-zawābit-i-jadīd ki pā bandī karnī chāhiye; ab ham logon ko majmū'a-i-zawābit-i-jadīd ke ahkām ke mutābiq 'amal ('amal-dar-āmad) karnā chāhiye. [se barī kar-diyā jānā.

13.—Chhor yā khol diyā jānā; āzād kar diyā jānā; rukāwat yā qaid Let the prisoner go—Qaidī yā is qaidī ko chhor do (jāne do; rihā yā āzād kar do)

14.—Phailnā; pahunchnā; kisī tarafkojānā yā kisī tarafkī rāh dekhānā.

The line goes from one end to the other—Woh lakīr ek sire se dūsre sire tak phaili hai.—His land goes to the bank of the Ganges—Uski zamīn daryā-i-Gang ke kanāre tak hai yā pahuūchtī hai.—This road goes to Mirzāpūr—Yah sarak Mirzāpūr kī taraf (Mirzāpūr ko) jūtī hai; is sarak se Mirzāpūr kī rāh jātī hai yā wahān kī rāh hai.

15.—Chalnā; jārī rahnā; hotā jānā.

[hai (ho rahā hai).

The business yors well—Woh kām achchhā chaltā hai yā achchhā tarah se jārī

16.—Khātime ko pahunchnā; anjām ko pahunchnā.

The case will go against him—Yah muqaddama uske khilāf anjām ko pahun chegā (iskā anjām uske khilāf hogā).

17.—Mailān yā asar r.; tāsīr paidā k.; 'amal k.

These rulings go to show that the construction put upon the document in question is wrong—In nazīroù se yah sābit hotā hai ki dastāwez-i-mutanā-za'a kī jo ta'bīr kī-gayī hai woh galat hai.

18.—Chalna; achchhi ya buri halat men h.

19.-Madad d.; mu'in h.; kisī shai kā juzw h.

With to or into.

20.— Kūm-kū h.; kūr-ūmad h.; musid h.; nas' d.; wag'at r.; ma'nī yū maushū paidū k. [ke dene men muntagil h.

21.-Kharch ho-jānā; kisī shai kī qīmat ke adā karne yā uske badal

22.—Jānā; ham-qīmat h.

23.—Kho jānā; barbād ho-jānā; marjānā; qazā kar-jānā; guzar jānā. 24.—Chalnā; basar h.; katnā; bītnā; ākhir h.; anjām ko pahunchnā; natīja-i-ākhir ko pahunchna; maāl-i-kār h. [bīrā uthānā.

25.—Sharākat r.; sājhā r.; hissa r. yā l.; kisī bāt kā zimma yā To go about—Apnī tayīn ki-i kām men lagānā yā masrūf k.; koshish k.; fikr k .- To go ogainst - (a) Yurish k.; chaihāyi k.; charh jānā. (b) Khilāf yā mukhālif h.; nā pasaudida h.—To go astray—Ghūmnā; phirnā; kisī band jagah se nikal kar būhar jānā; bahak jānā; gumnāh ho-jānā; rūh-i-rāstī se inhiraf k.; qanun ya qai'de ke khilaf k.; gunah k.—To go away—Chale jaua ; kahin fasile par jana .- To go between - Miyanji banna ; darmiyani h.; sulh ya ta-fiya i-niza ki ko-hish k.; bich men par-kor sulh kara d. (jhagra niptā d.)-To go by-Nazar-andāz kar-d.; chhor jānā; tark kar d.; firoguzāsht k.—To go for nothing—Be-tāsīr h.; koyi matlab yā manshā na r.; kuchh kārgar na h.; be-sūd h.; rāegāù h.—To go hard rith-Aisā khatra paidā k. jisse kisî ko mazarrat pahunche; kisi ko bahut taklıf ya khatra pahunchānā; bachnā mushkil h.; jān-barī dushwār h.—To go in—Andar jānā; bhitar jaua ya dakhil h .- To go in or out-(a) Dunya ka kaun-dhain k, ; dunyawi kar-o-lar k. (b) Azadana jana ; azad rahna.—To go on—(a) Chale chalua; age bailma. (b) Pahina jana -jaise koyi libas (pahinne ka kapra). To go off—(a) Dür janā; kisi jagah yā maqām se jānā. (b) Chhūtnā; dagnā ; chalua; sar h.-To go out-(a) Nest bo-jana-jaise zindagi kā; bujhnā yā gul ho-jānā—jaise sham' yā āg kā. (h) Mushtahar ho-jānā ; 'awām ko ma'lūm ho-jānā ; tasht-az bām ho-jānā.—To go orer—(a) Parbnā ; mutāla'a k.; tahsil k. (b) Janehna; imtihan k.; dekhna-bhalna—To go orer an account—Kisi hi-ab ka janchua. (c) Kisi bat ko sochua; dil hi dil men khayal k.; bhitar hī bhītar her-pher ke samajhuā būjhnā khajāl yā yād k.—(d) Ek farīq ko chhor-kar düsre fariq ki taraf ho-jānā; ek taraf se düsri taraf ho rahnā; pahlū badalnā ; mil-jūnā. (c) Bagāwat k.; sar-kashī k. (f) Is taraf se us tarai jana--jaise kisi darya ke; 'ubur k.-To go through-(1) Pura k.; anjām ko palunchānā; khatm k.; tamām-o-kamāl kar-d. (2) Bardāsht k.; uthānā; ākhir tak tahammul k.; sahnā.—To go under—Kisi laqab yā nām se mazkūr yā ma'rūf h. (jūnā yā bolā jānā); jise log kisi laqab yā nām se jānte khwāh uskī ni-bat charchā karte hoù.—To go up—Charhnā; uṭhnā; su'ūd k.

To go upon—Chalnā jaise kisī bunyād par; kisī amr ko ba-taur usūl ke tasawwur k. ṣā mānuā 'ām iste ki woh usūl farzī ho yā musallam.—In this case there is nothing for the court to go upon—Is muqaddame meň koyī amr aisā nahīň

hai jispar 'adālat chale (jiskī bunyā-l par 'adālat 'amal yā kār-rawāyī kare yā jisko ba-taur usūl ke tasawwur kare).—I cannot go upon that—Main us amr ko ba-taur usūl ke nahīn tasawwur kar saktā; ham us bāt par 'amal dar-āmad nahīn kar sakte yā use mān nahīn sakte.—To go without—Khūlī muhtāj yā tihīdast h. yā rahnā.—To let go—Jāne d.; rok na r.; qaid na kar-r.; chhor d.; rihā kar-d.—To go one's way—Chalnā; rawāna h.; rāh l.; rāsta pakaṣnā; āge ko sidhārnā.

Goad, n. Ek nok-dār āla jisse dabā-dabā kar kisī jānwar ko jald jald āge barhāte hain—jaise ānkus wagaira; koyī shai jisse kisī ko kisī fi'l ke

karne kī ragbat yā talnīk ho.

Goad, v. t. Godnā; ānkus se chalānā; tahrīk k.; targīb d.; ubhārnā; uksānī; mushta'il k.; khijhlānā. [nishān.

Goal, n. 1.—Woh maqām jis tak yā jisse muqābale kī daur men dauren; 2.—Maāl-i-kār; manshā i gāyī; woh natīja-i-ākhir jiskā zuhūr maqsūd ho; woh bātjiske anjām kī koshish ho; manzil-i-maqsūd; matma'-i-mazar. Go-between, n. Darmiyānī; miyānjī; bichwayī; jo shakhs do farīq ke darmiyān kār-rawāyī kare; dallāl.

Go-by, n. 1.—Gurez; makkārī ('aiyārī yā chhal-bal) se nikal-jānā.

2.—Dar-guzar; igmāz; tāl jānā; hīla-hawāla karke bachā-jānā. To give a proposal the go-by—Kisi aisī bāt ko jo karne ke liye kahī jāe hīla-hawāla kar-ke tīl d. (use bachā jānā yā usse igmāz kar-jānā).

Godown, n. Godām; māl-khāna; māl-godām.

Gold, n. 1.—Sonā; tilā; zar.

2.—Rupayā-paisā; daulat; māl; zar.

3.—Sonahrā zard rang; sone kā sā pilā rang.

Golden, a. I.—Sone kā banā huā; sone kā; tilāyī; zarrīn; sunahrā.

2.-Jiskī rangat sone kī sī ho; sone kī mānind; zard.

3—Nihāyat 'umda; bahut hī achchhā yā mubārak; qism-i-ā'lā kā; nihāyat qīmatī; afzal.

Good, a. 1.—Jāiz; qawī; qānūnan mazbūt yā mustahkam; kamzor yā za'īf nahīn; nāqis nahīn; is-qadar mazbūt ki qāim rah sake.

A good title—Istihqaq-i-jaiz ya qawi; aisa istihqaq jo qanunan mazbut ya mustabkam ho (za'if khwah naqis na ho). [na ho; rast.

2.—Sahih; ma'qūl; qawī; jo kamzor yā jhūth na ho; jisse dhokhā A good argument—Dalil-i qawī sahih yā ma'qūl; aisī dalīl jo kamzor yā jhūth na ho khwāh jiss- mugālata na ho.

3.—Apne qism kā kāmil ya pūrā; jisse kār-rawāyī ba-khūbī ho sake; nāqis adbūrā kharāb yā zarar-rasīda nahīn; achchhā; jismen

nags na ho; be-'aib.

4.—Parhez-gār; muttaqī; dīn-dār; nek; niko-kār; kharāb bad yā bad-kār nahīń—jaise shakhs; achchhā; nek; kharāb nahīń; hasana jaise fi'l. 5.—Munāsib; hasb-i-hāl; suhūlat subīte yā ānām kā; manqe' kā; iaisā chāhiye waisā hī.

He arrived in good time—Woh waqt-i-munāsib par pahunchā (jis waqt pahunchnā chāhtā thā usī waqt pahunchā; achchhe mauqe' se pahunchā). [achchhā.
6.—Kār-āmad; maslahat-i-waqt; qarīn-i-maslahat; jisse khushī ho;
It is not good that you should waste your time—Qarīn-i-maslahat nahīn hui ki
tum apnā waqt zāi'a karo; tumhāre liye apne waqt kā khonā mūjib-i-khushī
nahīn hai; yah bāt achchhī nahīn hai ki tum tazi'a-i-auqāt karo.

7.—Sihhat-āwar; khush-zāiqa; nā-pasaudīda yā muzir nahīn; jo sihhat paidā karne men mu'in ho; jisse maraz men kamī yā sihhat ho; jismen dawā kī khāsīyat ho; mufīd fāida-bakhsh yā nāfi'; muqawwī quwwat-bakhsh yā tāqat dene wālā.

8.—Musāwī; barābar; kāfī; zī-istitā'at; zī-i'tibār yā mu'tamad; jiske i'tibār (jiskī sāk) men futūr na parā ho; jispar adā-i-qarz ke liye i'timād yā bharosā ho-sake; jo īfā-i-dain kar-sake; jo nā-dār na ho.

His security is good for the amount of the debt—Uskī zamānat znr-i-qarz ke musāwī (uske adā ke liye kāfī) hai.

9.—Hoshyār; kārīgar; tez-dast; lāiq; jise kisī bāt kī liyāqat ba-khūbī ho; fāiq; jo apnā kām hoshyārī aur īmīndārī se kare.

10 .- Mihrban; khair-khwah; muhabbat r. w.; wafa-dar.

11.—Nek; jismen ilzām yā dhabbā na lagāyā gayā ho; mu'azzaz.

A goodname—Nām-i-nekyānek-nāmī; aisū nām jismen badī kādhabbāna lagā ho. 12.—Chhoṭā khafif yā nā-chīz nahīn; baṛā; 'azīm; na chhoṭā na bahut baṛā; bahut kasrat se.

He has a good deal of leisure—Use bahut fursat rahtī hai.—He is a good way off—Woh barī yā bahut dūr hai; woh fāsila-i-ba'īd par hai.

13.—Aslī; haqīqī; wāqi'ī; sach-much; iddi'āyī yā banāwat kā nabīn. He said so in good earnest—Yah būt usne sach-much yā begnir banāwat ke kahī. 14.—Suhbat ke lāiq; sangat ke qābil; āshnā-parast; khush-mizāj.

As good as—Kisī düsre se kam nahīn; dūsre ke muqābale men thorā yā qalil nabīn; barābar; musāwi; dūsre se barh-kar nahīn; waisāhī jaise ki dūsrā. -As good as one's word-Bat ka pakka; wa'de ke mutabiq k. w.; qaul ka sachebā; būt kā dhanī; wa'da wafā k. w.; jituā kahe utnā karne wālā.--Good for nothing—Be-waq'at; nikammā; nā kāra; hech-kāra; nā-chīz; kisī kām kā nahīn; be-kār,—To hold or stond good—Qāim rahnā; mazhūt yā mustahkam rahnā; nūfiz yā jūrī rahnā; jāiz rahnā; bar-qarār r.—To make good—(a) Pūrū k.; anjūm k.; wafū k.; ta'mīl k.—To make good one's word or promise — Apne qaul yā wa'de ko pārā yā wafā k. (b) Sābit k.; pāya-i-subūt ko pahunchana; qaim k.; tasdīq k.; sachcha thahrana.—To make good a claim, charge, or accusation—Kisī da'we istigāse yā ilzām ko sābit k. (c) Kisī kamī ko pūrā k.; kisī nags ko raf' k.; kisī 'aib ko dūr k.—I will make good what is wanting-Jo kuchh kamī hai use maib pūrā karūbgā. (d) Nuqsān kā mu'āwaza d.; khisāra d.; tūtā bharnā.—Who will make good this loss?— Is nuqsan kā mu'āwaza kaun degā ? (c) 'Amal meù lūnā ; kisī bāt kā karguzarnā.—To make 400d a retreat—Bhüg jānā ; firār h.; nikal jāuā.—To think good — Pasand yā manzūr k.; rāzī yā mutmayin h.; qarīn-i-maslahat yā munāsib samajhnā.

Good, n 1. Nekī; bhalāyī; bihtarī; jisse kāmyābī bihbūdī yā khūshī men taraqqī ho; jo kār-āmad 'umda mihrbān yā khair-khwāh wagaira ho.

Opposed to evil.

2.—Naf' yā khushī kī taraqqī; bihbūdī; sar-sabzī; bhalāyī; fāida;

Opposed to hurt, harm, or the like.

3.—Koyī qīmatī chīz jo kisī ke qabze men ho; māl; māl-i-manqūla; asāsu-l-bait; asbāb; saudāgarī kā asbāb; woh chīzen jo saudāgar kharīd-farokht karte hain.

"Especially, and almost universally, in the plural." Webster.

For good, or for good and all-Hamesha ke liye; dawam ke liye; ba-martaba-iākhir; sab chhor-chhār ke; bi-l-maqta'; mustaqil taur par.

Good-breeding, n. Khush-khulqī jo ta'līm kī 'umdagī kā natīja ho; tahzīb; shāistagī; akhlāq-o-ādāb kī durustī. [bānī; nek-nihādī. Good-nature, n. Nek-mizājī; nek-sīratī; mizāj kī aslī mulāimat aur mihr-Good-natured, a. Nek-nihād; nek-mizāj; nek-sīrat; jiskā mizāj paidāish hi se mulaim ho; jo jald khijla na uthe.

Goodness, n. Kisī shai kī 'umdagī; kisī bāt kī achhāyī; khūbī; nekī; mihr-bānī; nek-khwāhī; insāniyat kā bartāw. [bhalāyī chāhnā. Good-will, n. 1.—Khair-khwāhī; nek-khwāhī; nek-andeshī; khair-sigālī;

2.—(Law) Kisī tijārat yā rozgār ke gāhak; rozgār ke kisī maqāmi-mu'aiyan par logon ya'nî sabiq ke gahakon aur düsron ke ane jane kî ragbat; jo faida ki is ragbat se hāsil ho; tijārat kā kārķhāna.

Gordian. a. Pechīda; uljhāw kā; mushkil; dushwār.

Gordian knot-'Uqda-i-lā-hal; woh mushkil jo hal (raf') na ho-sake; aisī kathin bāt jisko suljhā na saken-To cut the Gordian knot-Kisī dushwārī ko jawānmardana khwah gair-ma'muli tadbiron se raf' k.

Gorgeous, a. Zarq-barq; khush-numā; 'umda; chaṭkīlā; chamkīlā; bhaṛkīlā : jismen tarah tarah ke yā 'umda 'umda rangon ke hone se tabi'at khush ho.

Govern, v. t. 1.—Hukūmat k.; hukm-rānī k.; jo had qānūn ke rū se yā bādshāh kī marzī ke mutābiq mu'aiyan ho uske bāhar jāne na d. (usse mutajāwiz na hone d.); hukm ke zor se chalānā; farmān rawāyi k.; hukm-rānī k.; rāj k.

2.—Qā'ide se chalānā; apne ikhtiyār men r.; zabt men r.; apne rok men r.; insirām yā ihtimām k.; mutī' r.; apne qābū men r.; chalānā. Govern, v. i. Ikhtiyār yā iqtidār nāfiz k.; qawānin ko nāfiz k. yā nafāz dilana; 'inan-i-hukumat r.; hakim h.

Government, n. 1.—Hukūmat; hukmrānī; siyāsat; 'amal; nafāz-i-iqtidar; qanun ka bartaw; tahakkum; ikhtiyar; 'inan-i-hukumat.

2. —Tarz-i-hukūmat; nazm-o-nasq; qānūn kā tarīq-i-mu'aiyau; nizāmat; intizām; bandobast. frānī kā ikhtiyār.

3.—Hukumat ya qanun ke nafaz ka istihqaq ya ikhtiyar; hukm-4.—Woh shakhs yā ashkhās jinko hukm-rānī yā qānun ke nafāz dilane kā ikhtiyar hasil ho; farman-rawa; hukm-ran; amil.

5.—Saltanat; bādshāhat; riyāsat; sarkār; rāj. Governor, n. 1 .- Hākim; 'āmil; nāzim; gawarnar.

2.—Atālīq; kisi kam-sin shakhs kā muhāfiz yā walī.

Gown, n. 1.—Sāya; gawan.

2.—Woh jubba yā choga jo ā'lā darje ke madrason ke muntahī tulabā yā hāristar wagaira pahinte hain; mulkī afsar; ahl-i-qalam ya'nī jangi afsar (ahl-i-saif) nahin. lmen pahinte hain.

3.—Woh dhīlī-dhālī poshāk (choga wagaira) jo bhale-mānus ghar 4.—Kisī qism kī poshāk yā libās.

Grace, n. 1.—'Înāyat; shafaqat; mihrbānī; dūsre ko naf' pahunchāne yā mamnun karne kī khwāhish; ri'āyat; lutf; karam.

2.—Khilqī yā jibillī khūbī; koyī aisī sifat jisse log uske mausūf par 'ināyat karen yā usse khush hon khwāh use fāida pahunchāyen; khūbsūrtī yā jamāl 'ām isse ki jismānī ho zihuī yā dilī; ķhūbī-i-atwār yā tarz-o-tarīq; kamāl-i-sūrat.

3.—Insan par 'ināyat-i-Ilāhī; Khodā kā rahm aur uskī barakat; Khodā kī mihrbānī aur uskī bakhshish; mihr yā 'afw-i-Ilāhī; Bārī-ta'ālā kī huzār men maqbūl h.; maurid-i-marāhim-i-Ilāhī h. [ta'mal hotā haj.

4.—Bare pādrī yā dūk kī taruf khitāb karne men bhī yah lafz mus-5.—Ek mukhtasar sī du'ā jo khānā khāne ke pahle yā pīchehhe parhī jātī hai; du'ā jo māngī jāc yā shukrīya jo adā ho.

Days of grace—Woh siyam jo kisi hundavî wagaira ki miti pûjne ke ba'd hi wa'di hote aur madyûn ya ada-kuninda-i-zer ko ada-i-raqam-i-wajibu-l-ada ke liye milte hain; aiyam-i-muhlat; tin din ki miti.—Period or term of grace—

Aiyām yā mī'ād-i-muhlat.—Year of grace—Sāl-i-muhlat.—Good graces—Mihrbānī; shafaqat; do-tī.

Grace, v. t. 1.—Ārāsta k.; sajnā; sanwārnā; zīnat aur buzurgī d.; raunaq 2.—Kisī qism kī 'ināyat ri'āyat yā mihrbānī se sarfāz yā mumtāz k.; 'izzat d.; ābrū bakhshnā.

Graceful, a. Hasin aur buzurg; naffs; dekhne men achehhā; chāl chitwan aur bol-chāl ke i'tibār se achehhā; khush; khush-uslābī rakhtā huā; khush-uumā; khūbsūrat; bhalā; pasaudīda; sughar.

Gracefully, ad. Husn ke säth; khūb-sūrtī se; nafāsat se; aslī suhūlat aur munāsabat se; khush-uslūbī se; aisī tarah ki dekhne yā sunne men bhalā ma'lūm de; ba-tarz-i-ahsan yā pasandīda.

Graceless, a. Zalil; kharab; bad; fasid; anbih.

Gracious, a. 1.—Barā rahīm; nā-lāiq lāchār yā zalīl par mihrbān; karīm; āmurz-gār; gaffār; mihrbān; gunāhon kā mu'āf k. w. aur nī'maten d. w.

2.—'Umda; maqbūl-i-khātir; jisko log chāhen.

Hasin; pasaudida; nafis; nchchhā.
 Jo 'ināyat-i-llāhī se paidā ho; qudratī.

GR (DATIM, (Lat.) Rafta-rafta; qadam-ba-gadam; ba-tadrij.

Grade, n. Rutha; martaba; darja; pāya.

Gradual, a. Jo darja-ba-darja ho; jo qadam-ba-qadam ya darja-ba-darja ghate ya barhe; jo rafta-rafta wuqu men awe; jiska wuqu ühistagi se ho; ba-tadrij h. w.

Gradually, a. Rafta-rafta; ba-tadrīj; darja-ba-darja; qadam-qadam yā qadam-ba-qadam; shuda-shuda; thorā-thorā; ūhista-ūhista; hote-hote. Graduate, v. t 1.—Darjon kā nishān kar-d.; darje yā fasl qāim karke judā kar d. [wagaira men fazīlat kī sanad d.

2.—Kisī darje yā rutbe par sarfarāz k. khusūsan kisī bare madrase 3.—Ba-tadrīj taiyār k.; āhista āhista taiyār yā durust k. khwāh shh milā ke i'tidal par k.; taraqqī d. [uskā khitāb pānā.

Gracte, v. i. 1.—Kisî bare madrasa wagaira men fazîlat ki sanad ya j-Ba-tadrîj guzarna; āhista āhista badal-jānā.

Grain, il.—Reza ; zarra—jaise bālū kā.

2.__j; galla; ann.

3.-Kaizī rang; lūl rang.

4.—Bat bī qalīl hissa yā juzw; zarre ke barābar; zarā sā.

Against the ain-Tabi'at ke khilāf; nī-khushī se; afsos ke sūth; mushkil se-In grain kazbūt; mustahkam; jam-kar baithā huā.— To dye in grain—Pakkā rang rangnā.—To go against the grain of - Na-guwār h. yā guzarnā; nā-rāzī ranj yā taklīf kā bā'is h.; akharnā.

Grand, a. 1.—Darāz-qad ; barā lambā-chaurā; barā; kisī ke muqābale men barā; sab se barā; khās; 'azīm; akbar.

2.—Qad men barā aur sūrat men khūb yā dil-fareb; zī-shān yā 'azīmu-sh-shān; mashhūr; amīr-kabīr; zī-jāh; zī-rutba; barī; 'ālī-shān. 3.—'Umr yā mansab men barā; kabīr-sin; mansab-i-'azīm r. w.

Grand-child, n. (a)—Beţe kā laṛkā; potā; nabīra; beţe kī laṛkī; potī. (h)—Beţī kā beţā; nātī; nawāsa; beţī kī beţī; natnī; nawāsī.

Grand-daughter, a. Poti (bete ki beti); natni (beti ki beti).

Grandeur, n. Barāyī; darīzī; shān-o-shau at; 'azmat; 'azmu-sh-shān h.; dabdaba; rāc qaul yā fi'l kī buzurgī; jāh-o-jalāl.

Grand-father, n. (a) — Bāp kā bāp; dā lā; jadd. (b) — Mān kā bāp; nānā. Great grand-father — Dā lā kā bāp; pardādā; nānā kā bāp; parnānā.

Grand-mother, n. (a)—Bāp kī māṅ; dādī. (b)—Māṅ kī māṅ; nānī. Grand-son, n. 1.—Potā; nabīra; beṭe kā beṭā.

2.—Nātī; nawāsa; betī kā betā. [yā uskā haq de-d.; muntaqil k. Grant, v. t. 1.—De d; kisī shai ko muntaqil kar-d.; kisī shai kā qabza

2.—Darkhwäst yā istid'ā ke mutābiq bakhshnā yā 'atā k. 'ām isse ki 'atīya bā-mu'āwaza ho yā bilā-mu'āwaza; denā; bakhshnā; 'atā k.; manzūr k.

3.—Kisī aise amr ko jiskī nisbat nizā' ho yā jo ba-khūbī sābit na ho ba-taur sahīh ke mān l.; yaqīu yā bāwar kar-l.; manzūr kar l.; taslīm k.; farz k.; qabūl k.; mān l. [mān l.; farz; taslīm.

Grant, n 1.—Denā; 'atā yā bakhshish; kisī bāt ko sach kī tarah par 2.—Jo shai 'atā kī yā dī jāe; 'atīya; bakhshish.

3.—(Law) Intiqāl-i-jāedād ba-zarī'a-i-wasīqa yā tahrīr—'ala-l-khusūs woh intiqāl jo minjānib-i-farmān rawā-i-waqt kiyā jāwe; 'atīya-i-sarkīrī.

A grant of land—'Atiya-i-arāzī; jāgīr; mu'āfi—A royal grant—Altamgā; 'atīya-i-shāhī. ('atā huyī ho.

Grantee, n (Law) Mauhūb-ilaih; 'atīya-dār; muntaqil-ilaih; jisko koyī shai Granter, n. Dene w.; 'atā k. w.; bakhshish k. w.

Grantor, n. (Law) 'Atī-kuninda; wāhib; bakhshinda; intiqāl-kuninda. Grapple, v. t. Pakar l.; hāthon yā kānton se zor se dhar l. (mazbūtī se pakar r.). [bhir jānā.

Grapple, v. i. Pakarnā; lipat-kar kushtī k.; khūb lipat jānā; guth yā

To grapple with—Muqābala k.; bhimā; dilerī se lamā; muqābale men
munh na chorānā.

Grapple, n. Pakar; larāyī jo bhir-kar ho; guttham-gutthā; muṭhbher; kushtī-bāz kī pakar (uskī girift). [qabze men kar-l. Grasp, v. t. Hāth yā bāzū se pakar r.; thānbh r.; gah l.; pakar r.; apne

Grasp, v. i. Pakarnā; girift k.; thānbh r.

To grasp at - Pakarne kī barī koshish k.; apne qabze men läne ke liye nihāyat jidd-o-jahd k.; kisī shai ke hā-il karne kī barī fikr-o-pairawī k.

Grasp, n. 1.—Pakar; girift; panja; changul; qabza.

2.—Bas; dast ras; ikhtiyar.

. Within one's grasp - Kisī ke bas yā ikhtiyār men; kisī ke panje men.

Grateful, a. 1.—Shukr-guzār; ihsāu-mand; mamnum; jo faida pahunchā

ho usko taslim karne aur uske mu'āwaze ke dene par āmāda; jo kuchh naf' pahunchā ho uskā ķhayāl r. w. (uskā gun mānne w.).

2.—Khush-guwār; jisse khushī ho; ma'qūl; khush-zāiqa; lazīz; maze-dār; pasandīda. [mamnūn ho-kar; aisī tarah par ki khushī ho. Gratefully, ad. Shukr-guzārī ke sāth; ihsāu-mandī ke sāth; mashkūr yā Gratificatiou, n. 1.—'Iwaz; jazā; ajr; in'ām; pādāsh; mā-bihi-l-ihtizāz.

2.—Khushī; ihtizāz; khush k.; woh shai jisse khushī hāsil ho. Gratify, v. t. l —Khush k.; khushī d.; masarrat

bakhshnä; thandhā k.; taskīu d. 2.—'Iwaz d.; mu'āwaza k.; badlā d.

GRATIS, ad. (Lat.) Ri'āyatan yā mihrbānī kī nazar se ; muft yā muft men; bilā-mu'āwaza yā ajr ; yūnhīn ; phokat yā sent men.

To give a thing gratis—Ki-i chīz ko n'āyatan mihrbāni kī nazar se yā muft (bilā-mu'āwaza) de d.—To perform servico gratis—Bilā ajr (be-kauņī-paise ke) khidmat yā kām k.

[bi-r-ragbat kiyā jāe-

GRATIS DICTUM, [Lat.] (Law) Bayān-i-mahz; jo bayān az-khud yā Gratitude,n. Shukr; shukrīya; shukr-gnzūrī; mamnūniyat; ihsānmandī; jo shakhs apne sāth bhalāvī kare ussenekī kā bartāw; sipās-dārī; haq-shinā-ī; mihrbānī ke badle men mihrbānī; haq guzārī; adā i-shukr-i-ni'mat.

Gratuitous, a. 1.—Jo begair mu'āwaza yā ajr ke diyā jāe; jo kuchh aisī hālat men diyā jāe ki pāne-wāle kā na to uspar da'wā rahā ho aur na woh uskā sazāwār ho; jo insāf ke rū se zarūtī na ho; jo az-ķhud diyā jāe; jo muft diyā jāe.

2.—Jo hālat ke lihāz se zarūr na ho; bilā-wajh sahab yā subūt; jo bilā-wajh-i muwajjih ikhtiyār yā zāhir kiyā jāe; gair-zarūrī; gair-sāhit; be-bunyād.

sabit; be-bunyad.

A gratuitous a-sumption—Taslim-i-bila-subūt; woh būt jo bila-wajh-i-ma'qūl Gratuitously, ad. Must men; bila mu'awaza yā badal; bila-isbāt.

Gratuity. n Jo kuchh must yā bilā-'īwaz diyā jāe; bakhshish; in'ām; hiba: zar-i-in'ām.

GRAVA'MEN [Lat.] (Law) Faryād; da'wā; nālish kī aslī wajh; binā-i-Grave, n. 1.—Qabr; mazīr; gor; madfan; samādh.

2.—Woh maqam jahan bahut se log mare ya halak huye hon.

3 .- Maut ; wasat ; nestī ; fanā ; barbādī.

Grave, a. 1.—Bhūrī; zī-waq āt; aham; sanjida; barā; sangīn.

2.—Shokh nahīn; sāda; sūfiyāna; nim-rang. Gravity, n. Waq'at; barāyī; sanginī; sanjidagī.

Gray, a. 1.—Suped bālon ke rang kā; supaid; kuchh kuchh suped aur siyāh; lon-mirch ke rang kā; khākī; dhaulā; siyāhī supedī milī huyī.

2 .- Purana ; pukhta ; jahan dida ; pukhta kar.

Graze, v. t. 1.—Āhista se ragarte yā chhūte nikal jūnā; guzarne kī hālat men kisī shai par khaifi sā kharāsh kar-d. [pahunchānā.

2.—Maweshī ko ghās khilānā yā d.; maweshī ke liye ghās baham

3.—Charnā ; jamī huyī ghās wagaira khānā.

4.—Charānā; charwāhe kā kām k.; maweshī ko charāyī par le-jānā. Graze, v. i. 1.—See supra No. 3.

2.—Glas paidā k. (upjānā).

Great, a. 1.—Wus'at miqdīr yā tūl-o-'arz men barā; barā; khūb yā dūr tak phailā huā; 'azīmu-sh-shāu; barā bhātī.

2.—Ta'dād yā shumār men barā; bahut.

3.—Der-pā; jo bahut dinon tak rahe; tawīlu-l-aiyām; jo muddat-i-darāz tak qāim rahe. [ke qābil.

4.—Düsre ke muqabale men bara; afzal; akbar; jalil; hamid; ta'rif

Applied to thoughts, actions, and feelings.

5.—Jisko Khodā ne gair-ma'mūlī tāqat wagaira 'atā kī ho; jisko Khodā-dād barī zihuī tāqat ho; jismen bare bare kāmon ke anjām kī salāhiyat ho; qawī; mazbūt; jalīl; 'ālī-shān. [afsar.

6.—'Alī-martaba; barī haisīyat kā; mashhūr; mumtaz; sar-khail;

7.—Jispar bahut hī lihāz dar-kār ho; aham; bā-wag'at; barā. [dalīl.

A great argument—Bahs-i-aham; aisī bahs jispar bahut hī lihūz dar-kār ho; barī 8.—Kisī se ek pusht kī barīyī chhoṭāyī yā dūrī r. w.

Often used before *grand* to indicate one degree more remote, in the ascending or descending line.

Great grandfather—See under Grandfather, Great grandson—Parpotā; pote kā
beţī; parnātī; nātī kā beṭā.—By the great—Kul; bi-l-kul; tamām; pūrā pūrāThe great—Mashhūr yā mumtāz log; daulat-mand log; zi-ikhtiyār log.

Greatly, ad. 1 .- Bahut; bahut kuchh; nihāyat; shiddat se; ifrāt se.

2.—Bare nām-o-nishān ke sāth; jalīlu-l-qadrī se.

3.—'Alī-himmatī se; jī se; dil-o-jān se; mardānagī ke sāth; dilerāna. Greatness, n. 1.—Qad miqdār ta'dād yā 'arz-o-tūl kī barāyī.

2.—Barā martaba; 'urūj; sarfarāzī; nām-o-nishān; buzurgī; ikhtiyār; hukūmat; shān-o-shaukat; tum-tarāq; barāyī; 'azmat.

3.-Tamkanat; banāwat; fakhr.

4.-Tabī'at yā dil kī barāyī; 'ālī-hausalagī; 'ālī-dimāgī.

5.—'Aql kī quwwat yā wus'at; barāyī; kamāl.

6.-Zor; shiddat; tundī.

Greed, n. Barā shauq yā barī tamannā; lālach; tam'; hirs; lobh.

Greedily, ad. Bare shauq se; hawke se; be-sabrī se; bhūkhe kutte kī tarah; barī lālach se.

Greediness, n. Lalach; hawkā; hirs; tam'; barā hī shauq yā barī hī ārzū. Greedy, a. 1.—Khāne-pīne kī barī talab r. w.; bhukkhar; petū; bahut hī bhūkhā; khāne ko tarsā huā.

2.—Kisī shai kā barā tālib; pāne kā mushtāq; lobhī; lālchī; tāmi'; Followed by of:

Green, a. 1.—Harā; sabz; zamurradīń.

2.—Marīz kā sā rang r. w.; zard; pīlā. [hāl kā; harā; tāza.

3.—Josh aur quwwat se bharā huā; tar-o-tāza aur tawānā; nagā;

4.—Be-pakā; kachchā; khām; nā-rasīda; harā; adh-kachā.

5.—Sin-rasīda yā jahān-dīda nahīn; khām; kachchā; nā-tarbīyat-yāfta; nādān; kam-sin.

6.—Harī; gīlī; tar; kachchī; sūkhī-yā pakī nahīū—jaise lakrī. Greeting, n. Mihrbānī yā khushī kā izhār; mulāqāt ke waqt sāhib salā-

mat; us shakhs kā bhejā huā sālam jo fāsile par ho.

Grief, n. 1.—Woh dilī sadma jo kisī aise amr kī nisbat ho jo guzar chukā ho; woh taklīf jo dil ko kisī wajh se ho masalan musībat doston kī nuqsānī khwāh apnī yā gairon kī bad-chalnī wagaira se; ranj; afsos; gam; kulfat; alam; huzn; malāl.

2.—Ranj yā malāl kā bāi's; jiskī wajh so taklīf ho; amr-i-bā'i's-i-taklīf yā ranjish. [īzā; saķhtī; zarar; ziyān.

Grievance, n. Be-qarārī aur shikāyat kī wajh; jabr; zulm; ta'addī; āzār; Applied only to the effects of human conduct." Webster.

To redress one's gricrances - Kisi kī faryād-rasī k.; kisī kī dād-rasī k.; jo kuchh wajh-i-shikāyat aur be-qarārī kisī ko ho use raf' k.

Grieve, v. t. Kisī ko ranj pahunchānā; kisī kā dil dukhānā; kisī ke dil ko sadma pahunchānā; kisī kā dil zakhmī k.; ranjīda k. yā ranj d.; taklīf yā dukh d.; zarar pahunchānā; kalpānā.

Grieve, v. i. Ranjīda h.; ranj k.; kisī āfat kī wajh se ranjīda khātir h.; afsos k. yā mutaassif h.; mātam k.; kalapnā; kurlmā; jhīkhnā.

163 Often followed by at or for.

Grievous, a. 1.—Ranj-dih; afsos paidā karāne w.; pur-āzār; jiskā sahnā (tahammul) mushkil ho; pur-zarar yā zarar-rasān; taklīf-dih; jisse jī khijhlā uthe [hāyat ranj-dih thī.

The thing was very gricrous in his sight-Woh bat uski nazron men ni-

2.—Nihayāt shadīd yā qabīh; sangīn; kharāb; barā.

A grierous crime - Jurm-i-sangin .- Grierous hurt - Zarar-i-shadid.

3.—Pur-alam; gam-nāk; dard-nāk; ranj se bharā huā; jisse bahut afsos yā ranj zāhir ho.

A grierous cry-Nāla-i-gam-nāk; aisā shor yā ronā-dhonā jisse bahut ranj Grievously, ad. Taklīf ke sāth; ranj ke sāth; bare ranj yā taklīf se; nihāyat hī; bahut hī; shiddat se; barī be-qarārī yā dukh se.

Grievousness, n. Girānī; girān-bārī; kisī shai ke bojh (bār) kā itnā bhārī h. ki usse taklīf yā sadma ho; ranj; taklīf; musībat; āfat; sakhtī; saugīnī; shiddat; shadīd h. [darāunā; bhayānak; khauf-nāk.

Grim, a. Karih-manzar; zisht-rū; jiske dekhne se khauf paidā ho; Grimace, n. 'Ādatan yā banāwat kī rāh se munh kā bigārnā; hiqārat yā nārāzī wagaira zāhir karne ke liye munh banānā; banāyā huā munh; banāwat kī sūrat.

Grin, v. i Dānt nikālnā—jaise khushī ranj yā nafrat zāhir karne kī hālat men; khīs nikālnā (kārhnā); batīsī dekhānā.

Grind, v. t. 1.—Pisnā; dalnā—jaise chakkī men yā dānt se.

2.—Ghis yā ragar ke tez k.; sān charhānā; chiknā tez yā nokīlā k. 3.—Tang-talabī se tang k.; kisī ko ranj taklīf yā īzā d.; satānā; tang k.; haijān k.; vīsnā

tang k.; hainān k.; pīsnā. Grind, v. i. 1.—Chakkī chalānā; pīsnā.

2.—Pis jānā ; pisnā yā pis uthnā.

3.—Ragar khā-ke chiknā yā tez ho-jānā.

Grind-stone, n. San; woh chauras gol patthar jispar auzar wagaira san charhaye (tez kiye) jate hain.

To hold one's nose to the grindstone - Kisī ko satānā yā uspar zulm k.; kisī ko apnā gulām banā r.; kisī se nāk ragarwāyā k.

Gripe, v. t. 1.—Pakarnā; pakar-kar mūthī men dabā r.; mazbūtī se pakar r.; apne qabze men lā-kar jald na chhornā; god men pakar r.

2.—Pechish k.; marornā; murrā d.; ainthnā. [dālnā.

3.—Dabānā; tang k. yā tangī men dālnā; taklīf d.; musībat men

Gripe, v. i. 1.--Mūthī men pakar r.; zalīl tarīqon se rupaye ķhinchkhānch kar hāsil k.

2.—Maror yā pechish se taklīf uthānā.

Gripe, n. 1.—Girift; pakar; mūthī; panja; qabza.

2.—Qabza; mūthī; dasta—jaise talwār kā.

3.--Zulm; shiddat; sakhtī; barī taklīf; musībat; taklīf-i-jānkāh. 4.—pl. Marorā yā maror; pechīsh; kurkurī; murrā.

Groan, v. i. Dard ya ranj se hae hae ya ah ah k.; karahna; ah marna yā bharnā; ek tarah kī gahrī marmarāhat kī āwāz paidā k.; zulm sahnā; sadme uthānā; zulm kī shikāyat k.; nāla-o-faryād k..

Groan, n. Dard ranj yā taklīf kī halat men nāla-o-faryād; wāwailā; nāla yā nāla-o-fugān; āh yā āh-o-zārī; dhīmī ghargharāhat kī āwāz; karrāhat.

Grope,v.i. Andhere men andhe ki tarah tatolte tatolte koyi chiz dhundhnā yā uske pāne kī koshish k.; tārīkī men idhar-udhar bhatakte phirnā; hāthon se apnī rāh tatolte (tote) chalnā; to to yā tatolte chalnā.

Grope, v. t. 1. Andhere men tatol-kar nikālnā (daryāft yā ma'lūm k.). 2.-Janchna; thah l.; tatolna; tona. farbih.

Gross, a. 1.—Barā; bahut hī yā andāz se ziyāda barā; jasīm; motā; Particularly applied to animals.

2.—Motā; bhaddā; bārīk yā nāzuk nahīn.

3.—Zalīl; fuhsh; gauda; 'ām; nīchā.

4.—Barā; 'azīm; fāsh; sarīh.

A gross mistake—Barī yā fāsh galatī; galatī-i-'azīm yā sarīh. [majmū'ī.

5.—Bi-l-kul; pūrā; musallam; tamām-o kamāl; jumla; kul; The gross sum, or gross amount-Ta'dad-i-majmu'i; jumla raqam. "Opposed to a sum consisting of separate or specified parts."

6.—Sangīn; 'azīm; barā; jispar sharm āye (jisse nadāmat paidā ho); mazmūm.

Gross, n. 1.—Hissa-i-'āzam; juzw-i-kasīr; khās hissa; kasrat. [chawwālīs. 2.—Bārah darjan; bārah kā bārah-gūna; shumār men ek sau A gross of bottles—Bārah darjan yā ek sau chawwālīs botal. Webster. "This word never has the plural form; as five gross or ten gross." ${\it Gross~weight-}$ Khām wazn; jis sandūq wagaira men saudāgarī kā mūl yū asbūb ho yā jis chīz men woh lapetā yā rakkhā ho uskā aur uske gard-o-gubār kā majmū'i wazn.-Gross collections or receipts-Amadanī-i-khām; kachchī tahsīl; kul āmadanī jismen se masārif minhā na huye hon.—Gross produce—Paidāwār-i-khām; kachchī nikāsī; jisqadar paidāwār ma'mūlī minhāyi ke ba'd bache. By, or in, the gross; in gross - Musallam; bi-l-kul; be-banțā; bi-lijmāl; sab kāsab.

Grossly, ad.1.—Bahut hī; fāsh-fāsh; sarīhī; andāza se ziyāda. [kī gayī haī. The matter has been grossly misrepresented-Woh bat bahut hi galat bayan 2.—Shiddat se; nihāyat; bahut kuchh; gāit darje par.

Grossly criminal-Shiddat se yā nihāyat mujrimāna.

3.—Bhadde pan se; bilā shustagī yā latāfat ke; hunarmandī se nahîn; kārīgarī ke sāth nahīn.

Grotesque, a. Be-tartīb banā huā; khayālī; be-hūda; and-band; be-jor; be-mel; anghar-bejor; be-sar-o-pā; jispar hanst aye.

Ground, n. 1.—Sath-i-zamin; zamin; farsh gach yā chhat. [diyar; iqlim.

- 2.—Sath-i-zamîn kā hissa jo 'alāhida kar divā gavā ho; mulk; 3.—Jāedād-i-arāzī; milkīyat yā milk; jo jāedād kisī ke gabze men ho.
- 4.—Bunyād; binā; kisī shai kā madār; woh shai jispar koyī dūsrī shai qāim mabnī yā mutamakkin rahe; madār; wajh yā aslī wajh; asl; usūl; kisī shai ke wuqū' yā wujūd kā bāi's.

On what ground do you base your argument?—Apnī dalīl tum kis binā par qāim karte ho (āp kī bahs kā madār kyā kyā hai)?-State the grounds of your complaint-Apne istigase ke wujuh (ya asli wujuh) bayan karo; batlao ki tumhari nalish ki bunyad kya hai.

5.—pl. Talchhat; durd; mail; sharāb wagaira sī saiyāl chīzon men jo kuchh nīche baith jūtā hai.

6.—Maidān; larāyī kī jagah; jahān larāyī ho.

Ground of claim or action-Madar-i-da'wī; bina-i-da'wī; manat-i-nalish; waju-i-nūlish; woh shai jispar koyī da'wā yā nālish qāim yā mabnī ho.—To gain ground-(a.) Āge barbnā; larāyi men āge h.; nazdik pahunchnā; gālib ānā; kisiqadar kāmyāb h.—(b.) Jārī h.; phailnā; ziyāda rawāj pānā yā ziyāda phailnā; rawāj pakarnā yā rawāj pānā; rāij h.; ziyāda-tar maqbūl h.—The opinion gains ground—Woh tāe phailtī jātī hai (ziyāda rawāj pakartī yā pātī jātī hai (ziyādatar magbūl hotī jātī hai) .- To lose ground - (a.) Hatnā; bhagna; pas-pa h.; apnī jagah se hat jana; maglub h. (b.) Sak ya i'tibar khonā ; nek-nāmī khonā ; zāil h. yā ghat jānā ; waq'at yā wusa'at men kam ho-jānā.

Ground, v. t. 1 .- Zamin par r. yā qāim k.

2.—Qāim k.; kisī bunyād wajh sabab yā usūl par qāim yā mabnī k.; binā dālnā; mazbūtī se gāim k.; kisī amr kī wajh baham pahun-

chānā; kisī shai kā madār qāim k. yā uskī binā qarār d.

Arguments grounded on reason-Woh dalāil jo 'aql par qāim yā mabnī hon; ma'qul dalilen.—This suit is grounded on a lease-Yah nalish ek patte par qāim yā mabnī hai ; is nālish kā madār ek patta (uskī bunyād ek patte par) hai; is muqaddame men ek pattā manāt-i-da'wī hai.—This claim is not wellgrounded - Yah da'wā rāsiķhu-l-bunyād (rāsiķhu-l-bunyān yā ķhūb mazbūt) nahîn hai; iskî jar khūb porhî nahîn hai.

3.—Ibtidāyī usul sikhlānā, marātib i-ibtidāyī men ta'līm d.

Groundless, a. Bilā-wajh yā be-bunyād; jiskā koyī sabab na ho; jiskī koyī wajh-i-muwajjih na ho; be jar; be asl; jiskī koyī sanad yā tāyīd na ho; jhūth; be-sar-o-pā; nā-haq.

Ground-plan, n. Woh naqsha jismen makān ke jude jude hisse dekhāye jā wen. l'imārat kī kursī.

Ground-plot, n. 1.—Woh zamin jispar 'imārat banāyī jāwe; kursī yā

2.—Nīche kī 'imārat kā nagsha.

Ground-rent, n. Woh kirāya jo dūsre kī zamīn par istihqāq hāsil karne ke liye diya jawe; parjaut. fasl; usūl; aslī wajh.

Ground-work, n. Kisī shai kā madār (uskī jar yā bunyād); khās juzw ; Group, n. Majma'; amboh; jhund; jamā'at; bhīr; bahut se shakhson yā bahut sī chīzon kā ek jagah ekatthā h.; bilā-lihāz-i-tartīb bahut sī chîzon kā ek jagah jam'h.; tabqa.

Group, v. t. Yak-jā k.; nisbat-i-bāhamī ke lihāz se tabga karke is tarah tartīb d. ki bahut hī 'umda asar paidā ho.

Grovel, v. i. 1 .- Zamîn par rengna; munh ke bal zamîn par ahista āhistā chalnā; pat ho-kar zamīn par parnā; aundhā ho-kar kuchh k. 2.—Zalīl h.; past h.; nichāyī k.

Grow, v. i. 1.—Jamnā; ugnā; 'amal-i-qudratī se qad men barhnā; barhnā. "Said of animals and vegetables and their organs." Webster.

2.—Paidā h.; upajnā; qudratī tarīq par jamnā aur puķhtagī ko pahunchnā (paknā); honā.

Wheat grows in temperate climates - Gehūċ un mulkon men paidā hotā (upajtā yā hotā) hai jahān na bahut garmī partī ho na sardī.

3.—Barhnā; phailnā; afzāish pāuā.

Intemperance is a growing evil — Sharāb-khwārī ek aisī badī hai jo barhtī jātī hai.

4.-Barhnā; taraqqī k.; phailnā.

The young man is growing in reputation, or his reputation is growing-Woh nau-jawan shakhs neknāmī men barhtā jātā hai yā uski neknāmī barhtī yā phailtī jātī hai.

5.—Honā yā ba tadrīj h.; kisī hālat ko pahunchnā; hotā jānā. He grows more prudent-Woh ziyāda-tar dānā hotā jūtā hai; uskī dānāyī ba-tadrīj barhtī jātī hai. ho-jana.

6.—Ek hālat se tabdīl hokar dūsrī hālat men h.; ba-tadrīj h. yā To grow pale - Zard ho-jānā ya'ni jo rangat asli ho uskā tabdīl ho-kar zardī [natīje kā.

7.— Kisī sabab yā wajh se paidā ho; paidā h. yā nikalnā—jaise kisī 8. - Barhnā; tūmār bāndhnā; taraqqī pānā.

The wind grew to a tempest - Hawa barhte barhte andhi hogayi - To grow out of – Kisî se paidā h.—jaise darakhton kā zamīn se yā shākh kā dāl se; kisī shai ke natīje kī tarah paidā h.; muntaj h.; natīja h.—To grow up-Bulūg ko pahunchnā; pūre qad kā h yā pukhtagī ko pahunchnā; siyānā h.; jawān h. -To grow up, or grow together - Jut aur sat jānā ; barh-kar ek ho-jānā (ek dil h. yā simat jānā).

Grow, v.t. Paidā k.; upjānā; khetī kar-ke paidā k.; jot aur bo ke paidā k. A farmer grows large quantities of wheat-Kisān bahut sā gehūn paidā kartā yā upjātā hai.

Growth, n. 1.—Balīdagī; royīdagī; jamnā; upajnā; barhnā yā bārh; haiwānāt aur nabātāt kā ba-tadrīj barhnā; bīj ankhuye yā jar se nikal kar pūre qad yā pukhtagī ko pahunchnā; qad ta'dād yā quwwat wagaira men afzāish; taraqqī; paidāish; phailnā yā asar k.

2.-Jo kuchh paidā ho; jo kuchh upje; paidāwār; natīja; phal;

samra; mā-hasal.

Grudge, v. t. 1.—Düsron kā fāida yā jo kuchh unke pās ho use dekh kar nä-khush h. aur yah chāhnā ki woh faida hamko ho yā woh chīz hamko mile; rashk hasad yā dāh k.; tam' k.; jalnā. khwähish r.

2.—Nā-khushī se d. yā l.; afsos ke sāth d.; direg r.; wāpasī kī He grudges his gains-Jo kuchh use milta hai uspar woh na khush hota hai (uske faide par use rashk hota bai).-You ought not to grudge him his income.—Munāsib nahīn hai ki tum uskī āmadanī par nā khush ho yā uspar hasad karo. [remote object." Webster.

"Followed by the direct object only, or by both the direct and

Grudge, v. i. Tam' yā hasad r.; lālach yā dīh k.; nārāzī zāhir k.; shikayat k.; chirchirana; kurkurana; naraz ya mutaa-sif h.

Grudge not one against another-Ek düsre se (bäham) hasad na rakkho.-Grudge not to do this - Iske karne men mutaassif na ho (afsos na karo yā nā-rāz na ho).

Grudge, n. Woh be qarārī jo dūsre ke pās kisī chīz ke hone se paidā ho; woh kīna jiskā izhār na kiyā jāwe; woh kīna yā 'adāwat jo dil hī men rahe; chhipi dushmani; kudurat-i-khātir; gubar; girah yā gānth; khusûmat; jalan; bair.

An old gradge - Khusumat-i-qadim; purānī (bahut dinon kī) 'adāwat; purānā Grudgingly, ad. Nā rāzī ke sāth; razāmandī yā ragbat se nahīn; khushī i-khātir se nahīn; afsos ke sāth; mutaassifana; marmar ke; ro ro ke; direg ke sāth.

Grumble, v. i. 1.—Kisī amr se nā rāz ho kar aisī tarah kuchh kahnā ki khūb sun na pare; munh hī munh men nā rāzī kā izhār k.; burburānā; murmuyānā; shākī rahnā; gila k. yā ronā.

2.—Gurrānā; gurrāhat k.

Guarantee, n (Law) 1.-Jo qarz düsre ke zimme ho yā jis kām kā anjām düsre par farz ho us qarz ke dilane ya us kam ke anjam karane ki zimma-dārī; zimma-dārī; zimma; kafālat; zamānat; zāminī; is bāt kā zimma ki fulin ne jo mu'ābada yā qaul kiyā hai uskī ta'mīl kī jāegī.

2.—Woh shakhs jo kisī dūsre ke mu āhade ki ta'mīl kā zimma uthawe; kafil; zimma dar; zamin. zamānat kī-jāe. 3.-Woh shakhs jisse kisî kî kafalat kî jawe; jis shakhs se kisi kî

The correlative of guaranter.

Guarantee, v. t. (Law) Jo garz kisî düsre ke zimme ho khwah jis kam kā k. kisī dūsre par farz ho us qarz ke adā karāne khwāh us kām ke anjām kā zimma uthānā; is bāt kā bīrā uthānā ki fulān ne jo qaul oqarar kiya hai use woh pura karega; apni tayin is amr ka pa-band k. ki kisi düsre ke mu'āhade ko ham pūrā karāyenge; kisī se is bāt kā zimma uthānā ki fulān bāt tumhāre haq men zarūr hogī; tayaqqun k.; pakkā k.; kisi kām kā anjīm mutahaqqaq kar d.; zimma dār yā zimma-kār h.; zāmin h ; zāminī k.

Guarantor, n. (Law) Zamānat karne yā parne wālā; zāmin; kafīl; jo is bāt kā mu'āhada kare ki fulān pe jo qaul-o-qarār kiyā hai usko ham pūrā (wafā) karā denge; jo dūsre se yah mu'āhada kare ki ham fikr

karke tumhārā haq yā qabza qāim rakhā denge.

Guard, v. t. Khatre se bachānā; hamle yūrish yā nuqsān se mahfūz r.; hifazat men ya mahfuz r.; muhafazat ya hifazat k.; bachana; pushti d.; himāyat k.; maujūd rah-kar hifāzat k.; kisī kī hifāzat ke liye uske sath rahnā; nigahbānī yā pāsbānī k.; pahrā d.; chaukī d.

Guard, v. i. Ihtiyat ya hifazat ki nazar se nigahbani k.; hoshyar rahna;

khabardār rahnā; ihtiyāt k.; mahfūz rahnā; panāh men rahnā.

Guard against mistakes-Galtiyon se ihtiyat karo; khabar dar raho ki bhulchūk na hone pāye.

Guard, n. 1.—Hifazat; himāyat; bachāw; sadme nuqsān yā hamle se 2.—Khabardārī; hoshyārī; chaukasī; tāki koyī amr nāgahān wuqū' men na āye is bāt kā ķhayāl r. ki kyā ho rahā hai; ihtiyāt; tawajjuh; khayāl; nigrānī.

Be on your guard—Hoshyār (khabardār yā chaukas) raho. [gahān bach jāwe. 3.—Woh amr jo bā'is-i-hifāzat ho; jisse koyī nuqsān yā sadma-i-nā-Modesty is the guard of innocence—Hijāb bā'is-i-hifāzat-i-'asmat hai. [kalām.

4.—Woh kalām jissei'tirāz yā sar zanish kā dūr r. maqsūd ho; ihtiyāt ke 5.—Woh shakhs yā ashkhās jo kisī shakhs yā jagah kī hifāzat ke liye muqarrar hoū; muhāfiz; nigahbān; pās-bān; chaukīdār; pahrā d. w.; woh shakhs jo dāk kī chitthiyon kī gārī yā rel kī gāriyon ke sāth hifāzat ke liye ta ināt ho.

Off the guard—Ģūfil; gaflat kī hūlat men; gaīr mutawajjih.—On guard—Pahre par; hifāzat ke kām men masrūf; gūrad par.—On the guard—Hoshyār; khabardār; chaukas; bedūr.

Guarded, a. 1-Muhtat; khabardar; hoshyar; chaukas.

He was guarded in his expressions-Woh apne kalām men muhtāt thā.

2.—Jo ihtiyāt yā khabardārī se likhā yā bolā jāwe. [ihtiyāt thī. His expressions were guarded—Uone ihtiyāt se kalām kahe; uske kalāmon men Guardian, n. 1.—Jo shakhs nigahbānī yā hifāzat kare; woh shakhs jise hifāzat yā nuqsānī se bachne ke liye koyī shakhs yā chīz sipurd ho; muhāfiz; amīn.

2.—(Law) Woh shakhs jise kisī tifl-i-shīr-khwār yā nā-bālig yatīm khwāh aise shakhs kī zāt yā jāedād hifāzat ke liye sipurd ho jo apne kār-o-bār kā ihtimām na kar-sake; woh shakhs jise is qism kī hifāzat karne kā istihqāq ho; walī; sar-parast. [ward." Webster.

"The person committed to the care of a guardian is called his Guardianship, n. Wilāyat; sar-parastī; walī kā mansab; muhāfazat; amānat; wigāyat; nigahbānī.

Guess, v. c. 1.—Kisi būt kā atkal-pachchū tajwīz k.; kisī būt kī nishat bilā-zarī'a-i-wāqifīyat khwāh be-gair kisī usūl-i-mutahaqqaq ke rāe qāim k.; atkaluā; lakhuā; qiyās k.

2.—Aise wujūh parjoqāti'na hon kisīamr kīnisbat tajwīz k. yārāegāim k.; wujūh-i-makhfi yā khafīf kī bunyād par qiyās k. khwāh rāe gāim k.

3.—Sahīh sahīh qiyās karke kisī 'uqde ko hal k.; qiyās-i-sahīh k.
To guess a riddle—Kisī mu'ammā' (pahelī) ko qiyās ke zor se hal k. (būjhnā)
To guess out the meaning of an obscure passage—Kisī 'ibārat-i-muhmal ke
ma'nī ko qiyās karke sahīh sahīh nikālnā.

Guess, v. i. Qiyas k.; atkal-pachehū tajwīz k.; andaz se samajhna; atkal se nikālna; kisī bunyād par nahīn balki yūnhīn khayāl kar-l.

With of, at, about, &c. [andāza. Guess, n. Tajwīz jo bilā-subūt-i-kāfī yā wujūh-i-qat'ī kī-jāe; qiyās; aṭkal; Guessingly, ad. Andāzan; andāz se; aṭkal se; qiyāsī taur par; aṭkal-pachchū. [qiyās; atkal.

Guess-work, n. Jo kām aṭkal yā mahz qiyās se kiyā jāe; natīja-i-qiyāsī; Guest, n. Mihmān; pāhun.

Guidance, n. Hidāyat; rahnumāyī; ihtimām; hukūmat yā hukmrānī; kisī afsar kī nigrānī; rāh dekhlānā yā batānā.

Guide, v. t. 1.—Rahnumāyī k.; rāh dekhlānā; rahbarī k.; kisī rāh par lechalnā; rahnumūnī k.; jise rāh ma'lūm na ho use dekhā d.; rāsta batānā.

2.—Insirām yā ihtimām k.; intizām-o-ihtimām ā.; nazm-o-nasq k.; hidāyat k.; īmā k.; hukm d.; nigrāvī k.; kisī kī ta'līm yā tarbiyat kī nigrānī k.; sikhānā-parhānā; ta'līm d.; asar pahuuchānā.

Guide, n. 1.—Rah-numā; rah-numūn; rahbar; jo shakhs kisī ko rāh

batlāye yā dekhāye; hādī; peshwā.

2.—Jo shakhs kisî ko uske tarîq kî nisbat hidayat kare; rah-numa; hādî; woh bat jiske mutabiq 'amal kiya jae.

A spiritual guide—Gurū; pīr; murshid; imām; hādī-i-dīū. [bāzī; bālā-buttā. Guile, n. Makr; makr-o-fireb; chhal-bal; 'aiyārī; makkārī; tazwīr; dagā-Usually in a bad sense.

Guileful, a. 1.—Makkār; farebī; dagā-bāz, hīla-bāz; khotā; 'arbuda-jū—jaise shakhs.
[bāteń.

2.—Jisse dhokhā denā maqsūd ho; dhokhe kā yā kī; makr kī—jaise Guileless, a. Jismen makr yā fareb na ho; sīdhā-sāda; sāda-lauh; sāfdil; sachchā; īmāndār; be-riyā; kharā.

Guilt, n. 1.—Woh fi'l jisse uskā fā'il mujrim aur mustalzim-i-sazā ho; mujrimī; jurm; gunāh; gunahgārī; qusūr; taqsīr; qānūn kī khilāf-warzī jo 'amadan kī-jāe; usūl-i-wājib par 'amal na k. (uskī khilāf-warzī).

2.—Zabtī-i-jāedād yā kisī dūsre tāwān khwāh ta'zīr-i-mahkūma-i-qānūn kā mustaujib h. [jispar kisī jurm kā ilzām 'āid na ho-sake. Guiltless, a. Be-qusūr; be-jurm; mujrim nahīn; be-gunāh; ma'sūm; Guilty, a. Mujrim; gunahgār; jisne jānbūjh-kar irtikāb-i-jurm kiyā ho; jo kisī nīyat-i-mujrimāna khwāh gaflat se koyī fi'l-i-fāsh karke khilāf warzī-i-qānūn kare aur us fi'l yā gaflat kī wajh se mustaujib-i-sazā ho; jo ba-tarz-i-wājib mustalzim-i-sazā yā wājibu-t-ta'zīr ho.

"Used with of and usually followed by the crime." Webster.

To plead guilty—Apnī mujrimī kā iqrār k.; nāliri-jurm h; jurm qabūl k.; apne 'uzr men yah kahnā ki ham se jurm' tayi kir huā.—To plead not guilty—Apnī mujrimī se inkār k.; apne jurm karā, kir h.; yah 'uzr pesh k. yā kahnā ki ham se jurm nahīn huā.

Guise, n. 1.—Tarīq yā poshāk ke i'tibār'en za īrat-i-zāhirī; libās; bhes; bānā; tarz-o-tarīq; dhang; daul; chāl-dhāl' d. (tarīq).

2.—Dastūr; ma'mūl; rabt; guftgū yā\ ımal kā ma'mūlī dhang Gull, v. t. Dhokhā d.; fareb d.; bhulāwā d.; dhokhā de-kar gumrāh kar-d.; chhalnā; dām-i-fireb men lānā.

\mathbf{H}

HĀ'BEAS CÔR'PUS (Lat). (Law)—Woh hukmuāma jismen 'adālat men khwāh hākim ke rū-ba-rū kisī farīq ke hāzir karne kā hukm ho—a'la-l-khusūs woh hukm-nāma jismen is bāt kī tahqīqāt kā hukm ho ki fulān ne fulān shakhs ko kyūn qaid men yā rok rakkhā. [i-sānī. HABENDUM [Lat.] (Law) Kisī dastāwez yā wasīqa-i-intiqāl kā juzw-

Ge Opposed to premises.

Habiliment, n. Poshāk; libās; 'umūman pahinne ke kapre; kapre-latte.

Usually in the plural.

Habit, n. 1.—Mizāj; tabī'at; sirisht.

A costive habit of body—Aisā mizāj ki qabz rahā kare ya'nī ijābat sāf na ho.

 Jo dastūr ki bandh jāwe yā qāim ho jāwe; ma'mūlī tarīq; 'ādat: kho; rabt; bān; khaslat; lat; watīra; shewa; qā'ida; rasm; waz'; tarīq; dhang; chāl-dhāl; chāl-chalan.

Habit is second nature - 'Adat tabi'at-i-saniya hai. - A person of retired habits -Woh shakhs jiskā tarīq gosha-nashīnī kā ho; jo shakhs bamesha yā 'ādatan tanhāyi men rahā kare —A person of bad habits - Bad-waz'; bad-tarīq; badchalan; jis shakhs kī chāl achchhī na ho; jiskī 'ādat yā khaslat kharāb ho: bad-kho; jiskā watīra burā ho.

3.—Poshāk; libās; jāma; ek khās qism kī bālāyī (ūpar kī) poshish; ek nihāyat chust kaprā jo Inglistān men shurafā kī bibiyān pahintī hain. Habitable, a. Jismen koyī ābād yā sukūnat pazīr ho sake; jismen insān rah-saken; rahne ke lāiq; ābādī ke lāiq. [koyī hamesha rahe; sukūnat. Habitation, n. Jāe-i-sukūnat; maskan; jāe-i-istiqāmat; woh makān jahān Habited, p. a. Poshāk pahne huye; kapre pahne huye; malbūs.

Habitual, a. 1.-Jo 'ādat kasrat-i-isti'māl yā ma'mūl se hāsil yā gāim ho; jo musāwāt se paidā ho.

2.—'Ādat yā ma'mūl ke mutābiq; ma'mūlī; jo dākhil-i'ādat ho. The habitual practice of sin-'Adat ke mutābiq ('ādatan) gunāh kā k.; ba-taur

ma'nı'il ke gunāh kā k.—An habitual offender—Woh shakhs jo apnī 'ādat ke mutābiq jurm kiyā kartā hai; jurm kā 'ādī; mujrim-i-pukhta-kār; jurm-pesha. Habitually, ad. 'Ādatau; ma'mūlau; ba-taur 'ādat yā ma'mūl ke;

'ādat ke bā'is; kasrat i istimāl se; aksar karte-karte.

Hair, n. Bāl; mū; roān; rongtā.

"When hair means a single filament, it has a plural, hairs." Webster. To split hairs - Mū-shigāfi k.; bāt ki khāl khinchnā; aisī aisī bārīkiyān nikālnā jisse kuchh sūd (fāida) na ho .-- Not worth a hair. - Bāl barābar bhī nahīn; be-waq'at; nā-chīz; kaurī ke mol kā bhī nahīn; nā-kāra.—To a kair-Nihāyat hi būriki se; bahut hi thik-thik; thik-thik.-He judges to a kair-Woh nihāyat hi būriki se tajwiz kartā hai; uski tajwiz men sar-i-mū (bāl barābar bhi) farq nahin hotā; woh nihāyat hi tamīz ke sāth tajwīz kartā hai.

Hair-breadth, n. Bal kī chaurāyī; babut hī thorā fāsila.

Hair-breadth, a. Bal barabar; bahut hi tang; nihayat qalil ya kam. Hale, α. Sahīh-o-sālim; tandurust; mazbūt; bhalā-changā; hattā-kattā; [baŭte uskā ek hissa. be-zarar.

Half, n. Nisf; adha; nim; jo chīz do barabar hisson men bantī ho ya "In practice, of is often or usually omitted after half." Webster. Half a mile - Adh mīl; pāw kos. - Half sharer - Nisfi sharik; adhe kā sājhi: adhiyar ya adhiya. -In half - Adhon-adh; nisf-a-nisf; do tukre (Colloquial and low) .- - To cry halves - Barābar hissa māngnā. - To go halves - Barābar hissa pānā yā lenā.

Half, ad. Kuchh; qadre; barābar; ba-hissa-i-musāwī.

Half-binding, n. Ek qism ki jild-bandi jismen jild ki pith aur konon par chamra ho aur putthon par kapra ya kagaz.

Half-blood, n. Woh rishta jo un ashkhās ke mābain ho jinkī paidāish ek hī bāp yā ek hī mān se ho par bāp aur mān donon se nahīn; ek hī bāp khwāh ek hī mān se jane huye shakhson kī nisbat i-bāhamī.

A brother or sister of the half-blood - Sautela bhayi ya sauteli bahan.

Half-bound, a. Jiskī jild-bandī men sīrf pith aur konon par chamṛā lagā ho. mān bāp se paidā na ho; sautelā bhāyī. Half-brother, n. Ek bāp yā ek mān se paidā huā bhāyī; jo bhāyī ek hī Half-heard, α. Jiskī samā'at nāqis rah gayī ho; jo bi-l-kul yā ākhir tak na sunā gayā ho; jo kisīqadar sunā gaya ho aur kisīqadar nahīn; jo kuchh to sunā gayā ho aurkuchh be-sunā rahjāe; adh-sunā; nā-tamām. Half-sister, n. Woh bahin jo ek bāp yā oek mān se paidā huyī ho par donon se nahīn; sautelī bahan. [nahīn; tamām-o-kamāl nahīn. Half-way, ad. Bīch amen; ādhī dūr par; kuchh; kisī-qadar; pūrā pūrā Half-year, n. Nisí sāl; shash-māhī; chha mahīne kī muddat. Half-yearly, a. Sāl men do; nīm-sāla; shash-māhāna. Half-yearly, ad. Sāl men do martaba; shashmāhī shashmāhī; chha chha mahīne par. [thahar jānā. Halt, v. i. 1.—Chalne men ruk jänä; thahar jänä; küch ki hälat men 2.—Langrana; lang k.; langra kar chalna. [rahnā; hīchkichānā. 3.—Taammul k.; pas-o-pesh k.; āgā-pīchhā k.; dubdhe men pare Halt, v. t. Rok d.; thahra d.; age chalna band kar-d.; rok r. Halt, n. 1.—Thahraw; qiyam; paraw; chalte chalte ruk ya thahar 2.—Lang; langrā-pan. ldo tukre k. Halve, v. t. Do barābar hisson par bāntnā; ādhon-ādh k.; nisfā-nisf k.; Halves, n. (pl. of Half)-[par) k. To do things by halves—Kūmon kū adhūrā (nā-mukammal yā nāqis taur Hamper, v. t. Phańsā d.; uljhā d.; harakat yā rawānī kī hālat men rok d.; age chalna dushwar kar-d. Hand, n. 1.-Hath; dast; yad. 2.-Jo insan ke hath ki manind ho ya kisi-qadar waisa hi kam de. (a)—Ba'z jānwaron kā ek 'azw masalan ghore kā aglā pair. (b)—Gharī kī woh sūyī jisse ghantā yā minit ma'lum ho. 3.—Hāth kī chaurāyī kā ek māp; chār inch yā tasū; mutthī. G" Often applied to the measurement of a horse's height." Webster. 4.—Taraf; hissa; jānib; samt; dāhine yā bāyen; hāth. This is admitted on all hands. - Yah būt chāron taraf taslīm kī jūtī hai ya'nī sab log is bat ko taslim ya qabul karte hain .- On the one hand or the other--Ek taraf ya düsrî; ek ya düsrî janib.-The right hand-Dahinî taraf; dast-i-rāst; jūnib-i-rāst; yamib yā yad-i-yumnā.—The left hand-Bāyin taraf; dast-i-chap; dast-i-yasar; yusra. 5.—Kisī kām ke anjām kī tāqat; zarī'a-i-anjām; qudrat yā tāqat; liyaqat; hunar; tezdastī. [kā tarīq. 6.—Kisī kām kā wāqi'ī anjām; fi'l; tarz-i-anjām-i-kār; kām karne 7.—Shirkat; kisî kām ke karne yā anjām men shirkat. He had no hand in that affair.—Us mu'amale men uski shirkat mutlaq na thi (us mu'amale men woh sharik na tha). 8.-Qabza; iqtidar; ikhtiyar; hukumat; hath; milkiyat. Usually in the plural.

The estate is in the hands of the owner. - Woh imlük mālik ke qabze men hai. - The papers are in his hands - Woh kāgazāt uske qabze (ikhtiyār yā hāth) men hain.

9. -- Shakhs; kam k. w.; mazdur; mulazim; jo shakhs kisi kam ya khidmat par muta'aiyan kiya jae; woh shakhs jise kisi khas kam ki ta'lîm di gayî ho ya jo kisî kar-i-khas ke anjam ki salahiyat rakkhe. Twenty hands were employed on the building - Us 'imarat men bis (bis nafar)

mazdür kam karte the.

HAN

10 .- Khat ya sawad-i-khat; tahrir; likhawat. [khat (khush-nawis) hai. He writes a good hand .- Uska khat ya sawad-i-khat 'umda hai; woh khush-11.--Ek shakhs se düsre shakhs kī taraf muntaqil karne kā fi'l.

To buy at first hand-Naya kharid k.; kisî shai ka uske banane wale se kharīd k.—To buy at second hind-Purānā kharīd k.; kisī shai kā us waqt kharīd k. jab woh banāne wāle ke hāth se nikal gayî ho.

12.—Jitnā hāth men ek martaba ho yā ā sake; hāth; mutthi.

At all hands, or on all hands-Sab taraf ke logon se; jumla ashkhus se.-See under No. 4.-At any hand, at no hand-Kisi tarah par, kisi tarah nahin .-At hand-Waqt yā jagah (zamān yā makān) ke lihāz se nazdīk; yā to maujūd aur pahunch ke bhîtar ya bahut dur nahin .- At the hand of - Kisî ke dene yā 'atā karne se; kisī se ba-taur 'atīya yā bakhshish ke.- By hand.-Hāth se ya'nī kisī āla kal yā jānwar ke zaī'e se nahīň.—To lift, draw, or carry bŷ hand - Hath se uthana khinchna ya le-jana. - Clean hands - Be-gunahi: be-jurmi: jurm se baraat .- From hand to hand - Ek shakhs se dusre ke pas; dastba-dast; hathon-hath -- Hand in hand -- Bi-l-ittifaq; bi-l-ishtirak; muttafiq va ek ho-kar.—Hand-made - Hāth kā banāyā huā; kal kā banā huā nahīń.—Handmade paper-Hath kā banāyā huā kāgaz; aisā kāgaz jo kal ke zarī'e se na bana ho .- Hand to hand - Sat kar; nihayat nazdik ho-kar; sate sate; larayi men nazdik ya dast-ba-dast .- Hand to mouth - Roz-ba-roz ya yauman-fayauman; ayinda ka bandobast na rakh kar .- To live from hand to mouth-Roz nayā-kuān khodnā aur roz pānī pīnā; jis-qadar zarūrat ho utnā hī bar waqt muhaiyā kar l. aur pahle se uskā kuchh band-o-bast na r.-In hand-(a) Kisî yabinda ka apnî yaftanî fauran pana.-(b) Jiska saman ho raba ho; jo ho rahā ho; jo darpesh ho; jo hāth men ho .- He has a great work in hand -Woh ek barā kām kar rahā hai. - Off hand, or out of hand -(1) Bila-tawaqquf pas-o-pesh ya qabahat; fauran; jhat; wohin; jiska saman pahle se na ho rahe.-(2) Fi-l-faur; dast-ba-dast; naqd; jiske adā karne men tawaqquf na ho; kisī ko uski yāftanī fauran de denā.-Off one's hand-Kisī ke qabze yā hifazat se-On hand-Maujūd; hāth men; qabze men; taiyar.-He has a large supply of goods on hand-Uske pas bahut sa asbāb maujūd hai.-Right hand-'Izzat ikhtiyār aur mazbūtī kī jagah, -To be hand and glove-Nihayat khala-mala ya khalt-malt r.; bahut meljol r.; hamdam ya ek dil h.; baham nihayat maluf-o-manus rahna; apas men bahut hi dosti r .- To be on the mending hand-Rū-ba-sihat h .: rūba-taraqqi h.; achchhā hone par h.-To change hands-Pahlii badalnii; ek jānib se dūsrī jānib jānā; ek mālik se dūsre mālik ke pās muntagil huā k.-To clap hands - Khushî zahir k.; afrin k.; talî bajana. - To come to hand -Pahunchna; mausul h.; milna.-His letter came to hand yesterday.-Uska khat kal pahunchā (mausūl huā yā milā.)—To have a hand in-Kisī kām men sharik h.; kisi bat ke karne men shirkat ya ta'alluq r.; kisi amr men kar-·rawā rahnā; masrūf rahnā.—To have in hand-Kisī kām kā zimma uthānā:

kisī kām meň mashgūl rahnā ; kisī kām ke anjām meň lage rahnā ; chalānā. —To have one's hands full - Kasrat se kām kā h.; mihnat yā mashgalon kā bahut hī h.; jisqadar kūm koyī kar sake yā jitnā kūm āsānī se ho sake utnā yā usse ziyāda kām kā h.; kām se chhuttī na pānā.—To his hand, to my hand, &c. - Taiyar; pable se taiyar; muhaiya; maujud. - To lend a hand -Madad d.; i'finat k.; mu'yin h .- To put the hand to or to lay hands on-Pakarna; apne qabze men k.; kisī chīz ko apne hāth men k.-To put the last or finishing hand to-Ba-martaba-i-akhir galtiyon ki sihhat k.; mukammal k.; pūrā k.; takmīl d.—To strike hands—Mu'āhada k.; hāth-mār ko kisī mu'āmale ko pakkā k.; kisī ke qarz yā uskī nek-chalnī kā zāmin h To take in hand-Kisi bat ka iqdam ya uski koshish k ; ziuma uthana apne ikhtiyar men karke kar-rawayi k.—To wash the hands-Be-jurmī yan be-gunahi zāhir k. - Under the hand of - Kisi ke nawishte yā dastkhat se mus. saddaq; kisī ke dastķhat se; kisī kā likhā yā uskā dastkhatī.—The deed is oxecuted under the hand and seal of the owner-Woh dastawez malik ke dastkhat aur muhr se mukammal hai,

Hand, v. t. 1 .- Hath so d.; dast-ba-dast d.

Hand this letter to him - Yah khat use dast ba-dast (apne hath se) de-do. 2.-Le jana aur hath ke bal utha d.; le-jana; pahunchana. To hand a lady into a carriage-Kisi mard-i-sharif ki bibi ka hath pakar ke lejānā aur uthā kar use gārī par sawār karā d.

To hand down-'Ala-sabili-t-tartib (silsila-war) pahunchana masalan bap se bete ko ya shakhs-i-muqaddam se uske ja-nashin ko.

Hand-cuff, n. Hath-kari.

Hand-cuff, v. t. Hath-karī pahinānā yā dālnā,

[juzwī.

Hand-ful, n. Jituā bāth men ā sake; miqdār yā ta'dād i-qalīl; thorā sā; Handle, v. t. 1.—Chhūnā; hāth se tonā yā ma'lūm k.; hāth se isti'māl k. yā pakarnā,

yā pakarnā. [wagaira; hosbyārī se isti'māl k. 2.—Manāsib tarīq par kām men lānā; chalānā—jaise bandūq

3.—Bār-bār chhū-kar parchānā.

4.—'Amal-dar-āmad k.; nafāz d.; kām men lānā; baratnā,

To handle the law - Qūnūn ko nafāz d. yā uspar 'amal k.; ta'mīl-i-qānūn k. qănun ko baratnu.

5.—Kisī ke sāth pesh ānā; sulūk k.; bartāw k.; burā yā bhalā sulūk k. (zarî'e se bayān k

6.—Kisī kī nisbat kuchh kahnā yā likhnā; tahrīr yā taqrīr kģ Handle, n. 1.—Qabza; dasta; mūth; bent; karā. [hīla; wasīla.

2.—Jis shai ko kām men lāyen; kisī maqsad ke anjām kā zarī'a; ālaļ To give a handle-Mauga' d.; sabab yā bā'is h.

Handsel, n. Kisī silsile kā pahlā fi'l jisse bāqī kī achchhī yā burī umme gāim ho; bohnī; woh rupaye-paise jo subh ko pahle-pahal chīzon k farokht se milen ya nayî dükan kî pahlî bikrî ki amadanî wagair. bai'āna; pablī qist.

Handsome, α. 1.—Jo ānkhon ko margūb ho; khushnumā sūrat yā bashi r. w.; hasīn; malīh; dīdārū; dokhnauk; suḍaul; khush-qat'; khū sūrat; shakīl; khūb-rū,

- A handsome man or woman; person or face—Hasin mard yā 'aurat shakl yā chihra.— A handsome house—Sudaul makān; khūb-sūrat achchhā banā huā yā khush-qat' makāu.
- 2.—Munāsib; jismen munāsabat aur suhūlat ho; shālsta; bāista; sāf aur suthrā; darja i-i'tidāl par 'umda.

3.-Jisse sakhāwat yā faiyāzī zāhir lio; ma'qūl; barā; kasīr; wāfir.

4.—Bahut i barā; darja-i i'tidāl par barā.

Handwriting, n. 1.—Har shakus ke likhne kā khās tarīq yā dhang; tarz-i-kitābat jo har ek kātib ke liye makhsūs ho; sawād-i-khat; khat dast-khat yā likhāwat.

His handwriting is excellent—Uskā khat yā sawād-i-khat nihāyat 'umda hai; uskā dast-khat (uski likhāwat) bahut hi khūb hai; woh azbas khush-khat hai

2.—Håth kā likhā huā; nawishta; tahrīr. [tumhārā nawishta hai? Is that your handwriting?—Kyā woh tumhāre hāth kā likhā hai; kyā woh Handy, a. 1.—Tez-dast; hoshyār; chālāk; musta'id. [kā.

2.—Taiyār; jisko ālām ke sīth hāth se kām meň lā-saken; sublite Hang v. t. 1.—Laṭkānā; kisi ūnchī jagah par is tarah lagānā ki nīche se koyī sahārā na ho; āwezān k.; khuli jagah men laṭkānā; aisī jagah āwezīn k. jahān deklme wālon ko nazar parc.

Often used with up or out.

To hang a coat on a hook — Kurte ko kāūte par laṭkā d. — To hang up a sign — Jis makān men koyī rozgār (pesha) hotā ho uske bāhar ek kāgaz yā takhtī par us rozgār ke i'lan ke liye ek ishtihār unchāyī par lagā d.

2.—Kisī shai ko is tarah par laţkā d. ki jahāń woh laţkäyī jāc wahāń āp hī āp harakat kiyā kare; laţkānā; ţāṅgnā.

Said of a pendulum, a swing, a door, gate, &c.

3.—Latkā-kar jān-l.; phāńsī d.; sūlī par charhānā; dár par khińchuā. To hang a murderer—Kisī khūnī ko phāńsī d.

Taswir wagaira laţkā kar (lagā yā marh kar ārāsta) k. yā sajnā.
 Said of a wall, a room, &c.

To hang down - Niche kar d.; jhukā d.; niche ko laṭkā d. - To hang down the head, or, elliptically, to hang the head - Sar jhukā d.; sar ko niche laṭkā d.; sar nigūn h.

Hang, v. i. 1.—Lataknā; latkā rahnā; kisī chīz men tangā rahnā.

2.-Munhasir rahna; mauquf h.; kisī shai par madar r.

-13 Usually with on or upon.

This question hangs on a single point—Is bahs kā madār ek hī amr par hai; yah bahs ek hī bāt par munhasir yā mauqūf hai.

3.--Lipaṭnā yā lipṭā rahnā; gale se lagā rahnā. [ke gale se lage rahnā. To hang on the neck of a person - Kisī kī gardan men lipṭe rahnā; kisī shakhs 4 --Bār yā bojh h.; bā'is-i-'azāb yā taklīf h.; wabāl h.

Life hangs upon him - Zindagi uske liye bojh hai; jīnā uske liye wabāl hai; woh zist se tang hai.

5.—Sar par maujūd h.; dhamkī kī sūrat dekhānā; qarīb pahunchnā yā ā-pahunchnā; mendrānā; qarību-l-wuqū' h.

Usually with over.

Evil hangs over the country - Us mulk par afat ya bala a-pahuuchi.

6.—Gair-mutahaqqaq h.; tazabzub kī hālat men h.; pakkā na-h.; atkā rahnā.

[kā pichhā na chhornā yā use tang k.

To hang on, or upon, a person—Kisī ke gale kā hār h. yā uske gale paṇnī; kisī Hanger-on, n. Jo shakhs kisī dūsre shakhs maqām yā mansūbe se lagā-liptī rahe yā use na chhore; jo shakhs dūsre se uskī mihrbānī kā hamesha mustada'ī wa mutaqāzī rahe yā uskā pīchhā na chhore; jo shakhs dūsron ke sāth fuzūl lagā rahe; tufailī. [paṛegā.

Hanging, p. a. 1.—Jiske dekhne so ma'lūm ho ki yah shakhs phānsī What a hanging face!—Kaisā chihra hai iske dekhne so ma'lūm hotā hai ki yah shakhs phānsī paregā!

2.—Jiskī sazā phāńsī se ho-sake yā jo phāńsī kī sazā ke lāiq ho.

A hanging matter-Phansi dene ki bat; aisī bat ki usko badle phansi ho.

Hanging, n. 1.—Phānsī yā sūlī ke zarī'e se maut; phānsī parnā yā sūlī par charhāyā jānā. [zebāish ke liye mandhā jātā hai.

2.—Woh kāgaz yā mugarraq phūldār kaprā wagaira jo dīwār men 125 Usually in the plural.

Hangman, n. 1.—Woh shakhs jo logon ko phānsī dene ke liye hākim kī taraf se muqarrar ho; jallād.

2.-Ek higārat kā lafz; ek zalīl shakhs.

Hanker, v. i. Bare shauq balki be-qararī se kisī bat kī khwahish r.; kamal ishtiyaq r.; nihayat hī chahna ya khastgar h.

Usually followed by for or after.

Hap-hazard, n. Ittifaq; sanjog.

Happen, v. i. Ā-jānā; ā-paṛnā: ittifāqan ā-jānā; us hālat men ānā ki pahle se āne kī ummed na rahī ho; wāqi' h.; wuqū' men ānā; zuhūr men ānā yā zuhūr-pazīr h.; sādir yā sar-zad h.; honā ho-jānā yā bītnā.

To happen on — Milnā; ma'lūm h.; yakāyak pā-jānā.

Happily, ad. 1.—Khush-nasibi se; khush-qismati se; khush-waqti se.

2.—Khush-hal; asada hal ya asada hali se; khushi se.

Happiness, n. 1.—Woh rühäni khushi jo kisi bhaläyi se paidā ho; khush-hāl rahnā; khushi; āsūda-hālī; ārām; falāh; sukh; chain.

2.—Nek-bakhtī; kāmgārī; kāmrānī; iqbāl.

Happy, a. 1.— Mubārak; farkhunda-fāl; sa'ādat-maqrūń yā sa'īd; kāmgār yā kāmyāb. [sūda-dil; mutmayin.

2.—Har tarah ki bhalayi sulh chain aur aram r. w.; khush; a-

3.--Nek-akhtar; sāhib-i-iqbāl; khush.

4.—Jisse khushī hāsil ho; pasandīda; khushī paidā k. w.

5.—Tez-dast; musta'id; laiq. [ham muhabbat ho.

6.-Jismen ittifaq ho; apas men mel ya irtibat r. w.; jismen ba-

A happy family—Aisā ķhāndān jisko shurakā ke mūbalu bā-ham ittifāq yā irtibāt ho; jis ķhāndān ke log āpas men muhabbat rakkhen.

7.—Achchhā; mubārak; nek.

A happy omen - Fäl-i-mubarak; achchhä shugun.

Harass, v.t.1.—Bahut hī thakā d.; mihnat se harā d.; daurā mārnā. [līf d. 2.—Tagāza fikr yā pareshānī se tang k.; diq k.; pareshān k.; tak.

3.—Dafatan aur mutawätir hamla karke tang k.—jaise dushman ko. [khabar ho; ägam dekhäne-wälä. Harbinger, n. Peshwä; woh bät jisse kisi düsri äyinda hone wäli büt ki Harbour, n. 1.—Panäh-gäh; hifäzat ki jagah; woh jagah jahän khatre

se panāh mile (bachāw ho); hifazat aur ārām kī jagah.

2.—Bandar; bandar-gāh; jahāz-gāh.

Harbour, v. t. 1.— l'anah d.; mahfūz r.; chhipā r.; poshīda r. [ko chhipā r. To karbour an offender— Kisī mujrim ko panāh d. yā hifāzat men r.; kisī mujrim 2.—Rakhnā; dil men rahne yā thaharne d.; dil men jagah d.

To harbour malice—Kīna yā bugz r.; kīne ko dil men jagah d. [pīnā. Harbour, v. i. Kuchh der tak qayām k. yā rahuā; panāh l.; tiknā; khānā-Hard, α. l.—Sakht; karā; jismen kuchh jald dhans na sake yā jisko āsānī se judā judā na kar saken; jo dabāne se na dabe; thos.

Applied to material bodies, and opposed to soft.

2.—Jo jald samajh men na äye; dushwär-fahm; mushkil; äsän nahin.
3.—Jiskä anjäm (uskä k.) mushkil ho; jo äsäni yä suhülat se na ho-sake; pur-az-qabähat; jismen bari mihnat karni pare; jiske karne men thakäyat ä jäye, taklif dib. dushwäre karä; sakht; khäri

men thakāwat ā-jīwe; taklīf-dih; dushwār; karā; sakht; bhārī.
4.—Jiskā bardāsht k. (salnā) mushkil ho; jiskā tahammul yā manzūr k. sahl na ho; sakht; shadīd; taklīf-dih; nā-ma'qūl yā 'aql ke khilāf; khilāf-i-insāf; be-jā; shadīd; shiddat kā; girān-būr.

5.—Jiskā khush k. ya jispar asar pahunchānā mushkil ho; jispar tāsīr pahunchānā āsān na ho; sakht; be-rahm; rūkhā; tursh; dushnām-āmez; jisse dil kī sakhtī zāhir ho.

6.—Jo dil ko margūh na ho; jo khush zāiqa na ho.; jibillī nahīn; aslī nahīn; jo jabrīya yā tabī'at par zor de kar paidā kiyā jāwe.

Hard money (as distinguished from paper money)—Naqd; rok yā rokar; sikka. Hard, adv. 1.—Mihnat se; dil se; shauq se. [dars men garq hai.

He is hard at study - Woh mihnat yā shauq se tahsīl-i-'ilm kar-rahā hai; woh

2.-Mushkil yā dushwārī se.

The vehicle moves hard-Woh sawari mushkil se chalti hai.

3.-Is tarah par ki qabāhaten wāqi' hon.

The question is hard set—Woh suwāl is tarah par murattab kiyā gayā hai ki uske jawāb men qabāhaten wāqi' hon. [būtī se

4.—Jald yā jaldī se; subukī se; tezī se; zor se; musta'idī se; maz-5.—Tund yā tundī se; saķht yā saķhtī se; tez; zor se; shiddat se.

It blows hard, or the wind blows hard—Hawk tund (tez yk sakht chal rahi) hai; hawk zor yk shiddat se bah rahi hai.—It rains hard—Menh zor se baras rahk hai; pkui shiddat se barasta hai; zor khwah shiddat se barish hoti hai.

Hard ty - Nazdīk; muttasil; bahut dūr nahīn.—Hard up - Bahut muhtāj yā lāchūr; be-zər; kauriyon ko tang; barī taklīf yā tangī men (Colloquial).[k.; thos k. Harden,v. i. 1.—Sakht yā ziyāda-tar sakht k.; karā yā aur karā k. mazbūt

Harden,v. z. 1.—Sakht yā ziyāda-tar sakht k.; kaṭā yā aur kaṭā k. mazbūt 2.—Sakht aur mazbūt banā d.; mazbūtī d.; quwwat d.; kaṭāyī paidā k.; mihnat yā taklīf se 'ādī k.; kisī burāyī men pakkā (pukhta) k. Harden, v. i. Sakht (kaṭā yā thos) ban-jānā; kisī achehhī yā burī bāt men pakkā (pukhta) ho-jānā. [pākath. Hardened, p. a. Sakht; kaṭā; be-rahm; burāyī men pakkā; pukhta-kār;

A hardened offender – Mujrim-i-pukhta-kār; jo shakhs jurm karne men pakka ho Hard-hearted, a. Be-rahm; sang-dil; sakht-mizāj; jiskā dil patthar sā ho; jo kahnā sunnā na māne; jo manāne se na māne; be-dard. [sarī se. Hardly, ad. 1. — Mushkil se; dushwārī se; barī mihnat se; barī dard-

2.—Shāyad hī; mushkil se; bi-l kul nahîn; yak-gūna nahîn; thorā thorā.

3.—Sakhtī se; bid'at se ; durushtī se ; zulm ke sāth.

The prisoners were hardly used or treated - Un quidiyon par bid'at huyī (un ke sāth s khtī se bartāw kiyā gayā yā un par zulm huā).

Hardness, n. Mazbūtī; sakhtī; karāyī; injimād; karakhtagī; dushwārī jo kisī bāt ke samajhne yā karne men ho; tangī—jaise rupaye-paise ke milne men; be-dardī; be-rahmī; sang-dilī; badī men mizāj kī sakhtī; shiddat—jaise sardī kī.

[nidar.

Hardy, a. 1.—Diler; juwān mard; dil kā mazbūt; mardāna; be-khauf;

2. —Hatthī; shokh; gustākh; barā dhithā.

3.—Mazbūt; mustahkam; pāedāt. [būt ho-jāe —jaise purānā sipāhī.

4.—Jo'ādat kī wajh se mihnat se na thake; jo mihnat karte karte maz-Harm, n. Nuqsān; ziyān; zarar; khisāra; mazlamat; badī; burāyī. Harm, v. t. Zarar pahunchānā; ziyān k.; nuqsān pahunchānā.

Harmful, a. Muzir; zarar-rasān; jisse nuqsān ho; nuqsān pahunchāne w. Harmless, a. 1.—Be-zarar; jisse kuchh nuqsān na ho.

3.—Be-jokhim; be gazand; sadme se mahfūz yā barī.

3.—Be-gunāh; be-jurm; ma'sūm.

Harmonious, a. 1.—Bāham munāsabat r. w.; jiske ajzā āpas men munāsabat rakkhen; mauzūn; sudaul.

2.—Jo log kisī maqsad i am ke anjām men sharī; ho kar kār-rawāyī karen; jismen ba-lihāz kār-rawāyī yā khayālāt ke ittifāq ho; jo āpas men sulh aur dostī rakkhen; muttafiq; bāham ittifāq r. w.

An harmonious family - Aisā khāndān jiske shurakā āpas men har tarah par ittifūq rakkhen; jis khāndān ke logon men bāham sulh aur dostī ho.

3.—Ham-āhang; āwāz yā sur men mel r. w.

Harmoniously, ad. Sulh yā mel se; muhabbat aur dostī se; ittifāq ke sāth; bi-l-ittifiq; munāsabat ke sāth; āwāz yā sur men mel milā ke; mel ke sāth. [muwāfiq h.; mazmūn yā manshā nīc. yaksān yā muttafiq h. Harmonize, v. i. 1.—Fi'l munāsabat yā dil par tāsīr paidā karne men The arguments harmonize—Yah dalāil muttafiqu-l-mazmūn hain (in dalīlon kā

manshā yaksān khwāh wāhid hai.)—The facts stated by the different witnesses harmonize—Mukhtalif gawāhon ne jo wāqi'āt bayān kiye woh ham-mazmūn hain (unkā manshā wāhid hai).

[shakhson yā khāndānon kā.

2.—Apas men mel-jol r.; bā-ham sulh aur muhabbat r.— jaise 3.—Ham-āwāz h.; ek sur r.; sur aur tāl barābar r.; mel men milnā. Harmonize, v. t. 1.—Munāsib tarīq par sudhārnā; milānā yā ek mel kā k.; kisī shai men jo takhāluf-i-zāhirī ho uskā raf k.

2.—Sur aur tāl durust k.; khush-āwāz k.; qā'ida-i-'ilm-i-mūsiqī ke mutābiq murattab yā durust k. [nāsabat-i-ma'qūl r.

Harmony, n. 1.—Kisī shai-i-mujmal ke njzā-i-mukhtalīfa kā bāham mu-2.—Wāqi'āt rāe tarz-o-tarīq khwāh naf'-o-nuqsān wagaira men ittifāq; ittifāq-i-kullī; sulh aur dostī; mudārāt; yak-dilī; mel yā mel-jol; bauāw; ittihād; rabt-zabt. To live in harmony—Āpas men mel yā mel-jol r.; mil-jul rahnā; āpas men banāw (ittihād yā raot-zabt) r.; ek-dil ho-kar rahnā.

3.—Sur; tāl; sur kā charhāw-utār. [ho; nī-hamwār; bīhar; arbar. Harsh,a.1.—Chikuā yā hamwār nahīń; jo chhūne men khurkhurā ma'lūm

Opposed to smooth.
2.—Talkh; karuā; tursh; khattā; khush-guwār yā maza dār nahīn.

3.—Sunne men kharāb; jisse kān phat jāch; karīhu-s-saut; khushāwāz nahīh; be-ā!:ang; karī.

4.—Sakht; tund; tez; chirchira; karua; kara

A harsh temper—Sakht michj; karun karn yn chirchira michj. [bāten. 5.—Sakht; durusht; zisht; dushnām-āmez; karī yā karwī—jaise Harshly, ad. Sakhtī turshī yā karwāyī se; chirchirā ke; tundī se; jāhilāna tarīq par; jabr ke sāth; aisī tarah par ki nāguwār ho; aisī tarah par ki sunne men na bhāye yā pasaudīda ma'lūm ho.

Harvest, 1.—Kharif; gulla yā dūsrī fasi kātne aur jam' karne kā waqt;

galla yā nāj batorne kā waqt; waqt-i-diran.

2.—Jo kuchh kāṭā (dirau kiyā) jūe; pakkā (pukhta) nāj yā galla jab kāṭkar ekaṭṭhā kiyā jāe; khirman.

Vernal harrest-Fasl-i-rabi'; chaitī; bahūr yā mausim-i-bahūr.--Autumnal harrest-Fasl-i kharīt; khizān; asārhī yā asūrh kī fasl.

3.—Kisī qism ki mihnat kā samra yā phal; fāida; hāsil; natīja. Harvest, v. t. Jab nāj yā phal pak jāc to usc insān aur haiwān ke sarf ke liye kāṭnā yā jam' k. [tawaqquf nahīṅ.

Haste, n. 1.—Harakat kī tezī; 'ujlat; ta'jīl; jaldī; shitābi; utāwlī;
This business requires haste—Is kām men 'ujlat darkār hai (isko jhatpat yā
turant karnā chūhiye).

Itazī.

2.—Kām kī shiddat; harbarī; ghabrāhat; josh; pareshānī; 'ujlat; Haste, \ v. t. Āge barhānā; āge ko chalānā; jhonke se āge ko harakat Hasten, \ d.; harakat men rawānī d.; jald juld chalānā; 'ujlat d. yā 'ujlat se karānā.

Haste, } v. i. Jaldī se chalnā; 'ujlat se; harakat k.; ta'jīl k.; chatpatī k.

Hastily, ad. 1.—'Ujln' se; jıldī se; shitābī se; jhat-pat; phurtī se; subuk-rawī se. [uidhe kī tarah; sar ke bal; utūwlī se.

Be khūb soche-bichārī; achchhī tarah samajh-būjh-kar nahīb;
 Yakāyak josh mch ā kar; tāw khākar; be-sabrī ke 'ālam meh.

Hasty, a. 1.—Jald-bāz; phurtīlā; utāwalā; sust yā dhīrā nahīú.[ta'jīl-kār. 2.—Gair-mutaammil; be-soche kām k. w.; jald josh men ā-jāne w.;

3.—Jo gusse se paidă ho yā jisse gussa zāhir ho.

Hatchet, n. Kulhārī; tabar; basūlā.

To bury the hatchet-Sulh k.; talwar miyan men k.—To take up the hatchet-Layayi (jang) k.; talwar khainchna. [pher I.

Hate, v. t. Kisī se barī nafrat r.; nā pasand k.; muhabbat na r.; muhh Hate, n. Barī hī nafrat; sakht nā rāzī.

Hateful, a. 1.—Jisse barî nafrat zühir ho; burāyī chāhne w.; badandesh. [karīh.

2.—Makrūh; barī nafrat paidā k. w.; is qābil ki usse nafrat karen; Hatred, n. Barī hī nā rāzī yā nafrat; dushmanī; 'adāwat; kina; bugz.

[majbūr kiyā jānā.

Haughty, a. 1 — Gurür aur nafrat r. w.; apne ko auron se barh-kar samajhne w.; ghamandī; magrūr.

2.—Jo gurūr aur nafrat ke sabab se ho yā jisse yah bāten zāhir hon. Haunt, v. t. 1.—Bār-bār ānā-jānā; aksar āmad-o-raft r.; hamesha ḍhūndhā k; kahīn hamesha yā nā-jāiz tarīq par jāyā k; kisī kī khwāhish yā marzī ke khilāf ghus jānā; aksar jā ke diq k.; dum ke pīchhe lage r.

2.—Shayātīn (bhūt paret wagaira) kā rahnā yā āyā-jāyā k.

Haunt, v. i. Israr ke sath thaharna ya amad-o-raft r.

Have, v. t. 1.—Rakhnā; pās yā qabze khwāh ikhtiyār men r. [lugat hai. He has a good dictionary—Woh'ek achchhī lugat rakhtā hai; uske pās ek 'umda To hare aud to hold—Qabza-o-dakhl r.; qābiz aur dakhīl rahnā.

"Terms used in a deed of conveyance." Webster.

2.—Kisī aisī shai kā r. jisko rakhne wāle se ta'alluq ho yā jo uspar muassir ho. [fever yesterday—Kal use bukhār thā.

Have you another brother !- Kyā tumhāre koyi aur bhāyi hai ?-- He had a

3.-Tauqīr k.; samajhnā; mānnā.

To have in honour-Qadr taugir ya 'izzat k.

4.—Zarūrat yā farz se majbūr kiyā jānā; kisī kām ke karne par III Followed by an infinitive.

[ko kūm karnā partā hai.

We have to work even during the holidays-Aiyām-i-ta'tīl men bhī ham logon 5.—Rakhnā; kisī shai men ek dūsrī shai kā rahnā.

That work has many beauties and many faults — Us kitāb meň bahut husn-oqubh hai (usmeň bahut si khūbiyāň aur bahutere nags haiň).

6. -Hāsil k.; pānā; kharīd k.

7.—Jannā; paidā k.—jaise larkā.

8.—Kisī shai kā l. qabūl k.; lenā; qabūl k.

Had rather (a corruption of would rather) - In alfaz se khwabish ya tarjih zabir hoti hai. - To have a care - Ihtiyat k. ya r; khabar dar rahna; chaukas rahna. - To have on - Pahinna.

Haven, n. 1.-Bandar; jahāz ke qiyam ki mahfuz jagah.

2—Panāh kī jagah; jāc-i-panāh; hifāzat-gāh.

Havoc, n. Barbādī; wirānī; tabāhī jo wasi' aur 'ām ho.

Havoc, v. t. Wiran k.; barbad k.; tabah k.; garat kar-d.; njar d.

Hazard, n. 1.—Jo bāt dafatan yā nāgahān zuhūr men āye; jo bāt yakāyak ho-jāwe; hādisa; wāqi'a; ittifāq; nāgahānī.

2.—Khatra; jokhim.

To run the hazard—Khatra uthūnū; jokhim uthūnū yā sahnā; aisī bāt kā k. yā aisī bāt ke karne men gaslat k. jiskā anjām-i-kār-pahle se na ma'lūm ho aur na uskā qiyās k. mumkin ho.

Hazard, v. t. Khatre men dālnā; ittifāq par chhor d.; aisī hālat men chhor d. ki nuqsān yā ziyān kā andesha ho; qismat par chhor d.; kisī bāt kā tan-ba-taqdīr ho-kar (qismat thok-kar) k.

Hazard, v. i. Jokhim uthana; khatre men parna.

Hazardous, a. Khatar-nāk; pur-khatar; jismen nuqsān yā burāyī kā khatkā ho; jokhim se bharā huā.

Head, n. 1.—Sar; farq; kapar; mund.

2.—Kisî be-jan chîz ka sab se upar ka ya sab se 'umda hissa.

3.—Sar ke rakhne kî jagah; sirhānā; bālīn.

4.—Afsar; sar-guroh; sardār; sar-khail; mīr; peshwā.

5.—'Izzat yā hukūmat kī jagah; sadar maqām; āgā; sāmuā.

6.—Bahut se shumar men se ek ek; nafar; kas; rās.

Let the labourers be paid at the rate of 2 annas per head—In mazduron ko fi kas yā fī nafar do āne do. -20 head of oxen—Bis rās bail.

7.—Dimāg; 'nql; fahm; idrāk; zihn; samajh.

It never entered his head—Yah būt kabhī uske dimāg men na paithī (uske zihn yū 'aql men na ūyī); is būt kū use kabhī khayūl na huū,—Of one's own head—Apne khayūl yū apnī khwāhish se.

8.—Mabdā; masdar; asl; jahān se koyī shai nikle khwāh paidā yā shurū' ho. [manshā-i-kalām; asl mazmūn.

9.—Kisī kalām kā hissa-i-judāgāna; fasl; bāb; mad; khāna; sīga; 10.—Darja; martaba; naubat; zor.

Head and cars-Saia badan ya tamam jiem; khub gahira; bi-l-kul; tamamtar; sarāsar; sarāpā.—He plunged heads and ears in water - Uskā sūrā badan pānī men dūb gayā; woh pānī men dūr tak chalā gayā.—He was head and cars in debt-Woh qarz men dūbā yā garq thā; woh nihāyat hī maqrūz thā; woh bal-bal zer-bar tha .- Head and shoulders - (a) Jabriya; zor ya zabardastī se; khīnch-khānch kar; kashā-kashī se. (b) Bahut hī; bahut kuchh; az-bas.-Head or tail-Is taraf ya us taraf; yah ya woh; yah bat khwah woh bat .- Neither head nor tail - Be-sar-o-pa ; be sar-pair ka ; jiska na agaz ho na anjām; na yah būt na woh būt; sāf yā mutahaqqaq nahīn; muntashir. He could make neither head nor tail of the matter. - Usko is mu'amale kā sar-pair ma'lūm na huā (iskā āgāz yā anjām daryāft na huā; yah bāt usko sāf sāf ma'lūm na ho-sakī.) To come to a head-Paknā; mawād kā ājānā; pīb kā bhar jānā. The boil has come to a head-Woh phorā pak gayā. To give one the head, or to give head - Hukumat ya zabt chhor d.; khol d.; azad k.; khud-sar bana d.—To one's head — Kisī ke rū-ba-rū; bi-l-mushāfaba; munih par .- To make head, or to make head against - Kamyabi ke sath muqubala yā ta'arruz k.; age barhna; galib ana.—To turn head-Munh pher l.

"Head, as an adjective, or in composition, chief; principal; as a head workman." Webster.

Head, v. t 1.—Afsar h.; apnī tayīn sar dār sar-guroh yā sarkhail banā l.; apnī mā-tahtī men chalānā; insirām k.; chalānā.

2.—Sirā banānā yā lagānā.

3.—Kisī ke āgo yā sāmne ho-jānā; kisī ke muqābil ā kar use bāz r. yā rok d.; roknā; māni' h.; insidād k.

To head down.—Kātnā; chhānṭnā; tarāshnā; qalam k.—To head off.—Rāste men pakar l.; āge pahunch-kar rok d.; [par likhā jāe; mad; surkhī Heading, n. Sarnāma; 'unwān; peshānī; jo kuchh kisī kāgaz ke sire Headlong, ad. 1.—Sar ke bal; aundhā; munh ke bal.

2.—Jhapat ke; be-tahāshā; be soche-bichāre; be-gair samjhe-būjhe.

3.—Jaldi se; 'ujlat ke sath; bila-tawaqquf; be-taammul.

Headlong, a. 1.-Kharā; jismen bahut dhal ho.

2.—Be-sar-pair kā; be-soche bichāre; jismen 'njlat ko dakhl ho. Head-quarters, n. pl. Kisī afsar-i-ā'lā ke rahne kā maqām; sadr maqām; woh jagah jahān se ahkām jārī hon; marja'. Headstrong, a 1.—Tund-mizāj; haṭṭhī; jo qābū men na rah sake; jo kahnā na māne; jo apnī hī rāh par chale; bad-lagīm; munh-zor; jo apnī hī khwāhish ke mutābiq kām kare.

2.—Jo hath kī wajh se ho; man mānī ghar jānī.

Heal, v. t. 1.—Ārām k.; sihhat d.; shifa' bakhshnā; achchhā k.; dūr k.; raf' k.; bhalī-changā kar-d.; sahih-o-sālim kar-d.; bhar ānā yā angūr bhar lānā.

2.—Raf'-i-shar k.; mel karā d.; tasfiya karā d.; sulh karā d.

Heal, v. i. Achchhā ho-jānā; changā ho-jānā; angūr bharlānā yā bhar ānā.

Sometimes with up or order.

Health, n. I. Sihhat; taudurustī; 'āfiyat; dard yā amrāz se jism kā barī rahnā; salāmatī; khair-o-'āfiyat.

2.—Sihhat aur khushi ki du'ā. [sahih o-sālim.

Healthful, a. 1.—Tandurust; marīz (bīmār) nahīn; achchhā; sahīh; 2.—Sihhat-āwar; jisse tabī'at ko ārām mile.

3.-Jisse tandurusti zāhir ho; jo sihhat kā natīja ho.

To drink one's health—Sharāb pīne ke qabl kisī kī sihhat aur ķhushī kā izhār k, ya'nī usse du'āan kahnā ki tum sahīh aur ķhush raho yā Ķhudā tum ko tandurust aur ķhush rakkhe.

Healthy. a. I.—Sahīh; tandurust; sahīh-o-sālim; bhalā-changā; tanomand. 2.— Mu'īn-i-sihhat yā sihhat-āwar; sihhat-bakhsh; jisse yā jiske karne se tabī'at sahīh rahe.

Heap, n. Tūda; ambūr; dher; ganj; rūs; tūl.

Heap, v. t. 1.—Tūda k.; ambār k.; dher lagānā; rās yā tāl lagānā.

Often with up or on.

2.—Babut sā jam' k.; ekatthā k.; khūb mujtama' k.; batornā.

Usually with up.

Hear, v. t. 1.—Sunuā; kān se ma'lūm k.; quwwat-i-sāmi'a se ma'lūm k.

2.—Kisi kī taraf mukhātab ho-kar uskī bāt sunnā; mutawajjih h.;

kān d. yā dharnā.

3.—Kisī muqaddame men wāqi'āt shahādat aur bahs kā sunmā; 'adālat-i-qānūn yā insāf men tajwīz k.; 'adālat men tajwīz k.; samā'at k.; shinwāyī k. [yā istid'ā ko manzūr k; sunkar jawāb-i-bā-sawāb d.

4.—Tawajjuh se mukhātab h.; lihāz yā pīs k.; kisī ki khwāhish To hear a bird sing (Colloquial)—Khufyatan (chhip ke yā poshīda) khabar pānā.

To hear say (Colloquial)—Kisi ki zabāni sunnū; afwāhan sunnū; logon ko kahte sunnū; sama'i khahar pānī.

Hear, v.i.1.—Quwwat-i-sāmi'a r.; āwāz ke ma'lūm karne kī tāqat ko kām men lānā; sunnā; mukhātab h.; dhyān se sunnā [dūsrekīkahīsunnā.

2.—Zabānī muttala' kiyā jūnā; zabānī khabar pānī; auron se sunnā; Hearing. n. 1.—Samā'at; quwwat-i-sāmi'a; āwāz ma'lūm karne kī quwwat. [mā'at kā mauqa'; shinwāyī.

2.—Jo kuchh kabā jāe uskī taraf tawajjuh; sune jāne yā sa-3.—Tajwīz yā iufisāl kī garaz se wāqi'āt aur shahādat wagaira kī samā'at; tajwīz i-'adālatāna. [kī pahunch.

4.—Jahān tak kān se sun pare; jahān tak ki awāz sun pare; āwāz He was not within hearing—Woh aisī jagah thā jahān āwāz sunāyī nahīn detī thī; woh nazdik na thā.

[i-sama'ī.

Hearsay, n. Sunī-sunāyī bāt; afwāh; shuhra; zabān-zad-i-'awām; qaul-

His account depends entirely on hearsay-Uskā bayān bi-l-kul sama'i hai; jo kuchh woh kahtā hai woh sab sunī-sunāyī hai. [Webster.

"It is sometimes used as an adjective; as, hearsay evidence."

Heart, n. 1 .- Dil; qalb; khātir; man; hiyā; jigar.

2.-Jo hissa markaz se hahut hi nazdik ho ya kisi shai ke bich ka hissā; sab se bhītar kā hissa; woh shai jiskī wajh se koyī dūsrī shai qāim rahe; khās hissa; kisī chīz kī jān.

3.—Himmat; jurat; dileri. Iguwwat. 4.—Zar-khezī; zor (jaise zamīn kā); paidā-wārī; paidā karne kī

5.-Ma'nī jo poshīda ho; aslī manshā; bhed; rāz.

At heart - Fi-aslibi; dil se; ji se; dar asl; sachmuch; wāqi'i; haqiqat men.-To get or learn by heart-Az-bar k.; zabānī yād k.; hifz k.; kanth k .- For my heirt-Apnī jān kī qasam; agar merī jān bhī kām ātī,--Hardness of heart-Dil ki sakhti; be-rahmi; patthar ka sa jigar h.; be-dardi.-To break the heart of - (a) Nū-ummed yū bahut ranjida k.; mutaassif k.; ranj se nihāyat hī dil tor d.—(b) Qarību l-ikhtitām k.; goyā khātime ko pahunchā d.; qarīb qarīb khatm kar chuknā yā anjām ko pahuuchā d. 😝 Said of any thing undertaken. - To find in the heart - Rugib ya mail h.; chahna .-To have in the heart - Irada k.; 'azm r.; qasd k .- To have the heart in a nutshell - Nihayat tang-dil past-himmat ya buz-dil h .- To have the heart in the mouth - Bahut darun; nihayat khauf-zada ya mukhawwaf h. - To take to heurt -Kişî bût par ranjida h.; kişî amr ki nisbat ta'allıq i khātir r. (mutafakkir h.).—To set the heart at rest - Qarar pakarna; mutmayin h.; dil-jam'i r.-To set the heart on or upon - Kisi shai par dil lagana; kisi shai ka nihayat mushtāq b.; Lieī bāt kā bahut shauq r. yā shāiq b.

Heart-burning, n. Nā-khushī; 'adāwat; kīna; chhipī chhipī dushmanī.

Heartily,ad.1.—Dilse; Dil-o-jān se; sachche dil se; sachāyīse; sach-much.

2.—Dil se; sargarmī se; musta'idī se; taudihī ke sāth.

3 .- Shauq se; khūb; dil khol-kar; bahut.

To eat heartily - Shauq se (dil khol-kar bahut ya khub) khana.

Hearty, a. 1.-Jismen dil kā lagnā zāhir ho; sar-garm; garm-josh; musta'id; jismen nihāyat musta'idī zāhir kī jāwe.

2.-Jo dil se paida ho; sachcha; jismen garm joshi ho.

3.-Mazbūt; qawī; pur-kār; zu'īf yā kam-zor nahīn.

4.—Jisse tāqat barhe; muqawwī; 'umdā; bahut sā; kasīr. [we; petū A hearty eater - Bisyar khwar; jo shauq se nur khub khawe; jo dil khol ke khu-Heat, n. 1.—Garmī; harārat; hiddat.

2.—Woh kaifiyat jo ag ya dhup wagaira ke sabab se jism ko mahsūs ho; garmī; sardī kā zid.

3.—Garm hawā; garmā; garmī; tapish; harārat; sozish; jalan;

4.—Kisī jism kī sūrat hālat yā rangat jisse uskī garmī zāhir ho; surkhī; timtimāhat; damak.

5.—Ek bar garmaye jane ya garm hone ki halat; garmi d. ya Give the iron another heat—Us lohe ko ek bar aur garmao (ek taw aur do). 6.—Sakht koshish jo ek martaba begair rukāwat ke ki-jāc; koshishi-wahid; daur jo ek hi bar dauri jie; daur. sargarmī; tāw.

7.—Nihāyat darje kī shiddat; josh; garmī yā garmā garmī; harārat;

8.—Dil kā josh; shu'la; harārat; bharak uthnā.

9.—Garm-joshī; tezī; khayālāt yā taqrīr ke muta'alliq josh. 10.—Josh; ubīl.

Heat, v. t. Garm k.; garmî pahunchānā yā d.; garmānā; harārat paidā k.; tahrīk d.; josh men līnā yā josh paidā k.; ubhārnā; bharkānā.

Heat, v. i. Garm ho-jūnā; garmū-uthnā

Heavily, ad. 1.—Girān-bārī se; bare bojh se; babut hī; shiddat se.

To bear heavily on a thing-Kisī shai par girān-bāt h. yā guzarnā.—To be heavily loaded-Bahut bojhā rahnā; khūb ladā rahnā.

2.—Bare ranj se; gam ke sāth; udāsī se; malāl ke sāth.

3.-Ahista ähista aur mihnat se; dushwäri se; diqqat se.

Heavy,a.1.— Jo mihnat se uthe; halkā nahīn; bhārī; waznī; qad wus'at yā miqdār men barā; mazbūt; jo mushkil se chale yā jumbish kare.

2.—Jiskā tahammul sahl yā āsān na ho; jo mushkil se bardāsht ho; girān-bār; ranj-dih; dil-āzār; jisse jabr mutasawwar ho; jiskā sahnā yā karnā dushwār ho.

3.—Bojh se dabā huā; jhukā huā; bojh fikr rauj dard māyūsī yā himāgat wagaira se dabā huā. [se bharā huā.

4.—Sust; kāhil; be·jān; himāgat se bharā huā; be·lutf; be·'aglī

5.—Girān-bār; jo jald na kate yā bīte.

Heavy hours - Chaute jo jald jald nikal na jāch; waqt jo girāh bār ho.

6.—Jo mi'de par bojh sā pare; jo jald hazm na ho (na pache); saqīl; girān yā girānī paidā k w.; jise mi'da qabūl na kare.

7.—Nam; tar; gahirā; mulāim; kīchar sā; jispar chalne yā hal wagaira ke chalāne men diqqat (rukāwat) ho—jaise zamīn rāh wagaira.

8.—Mawwāj; jismen lahar khūb zor se uthe—jaise samundar.

9.—Miqdar men bara; bara; kasīr—jaise sarf dain wagaira.

10 — Gahirā; ghanā; galīz; kālā—jaise bādal.

11.—Jismen barī milmat yā bahut kuchh sarf darkār ho—jaise koyī kām jiskā bīrā uthāyā jāc. [garaj.

12.—Baland-āwāz; zor-shor kā; bhārī; jismen barī āwāz ho—jaise

13.—Bādal chhāyā huā; jiske dekhne se ma'lūm ho ki pānī barsā chāhtā hai; tārīk—jaise āsmān. [kasī; be dārī.

Heed, n. Tawajjuh; lihāz; khayāl; dhyān; ihtiyāt; khabar-dārī; chau-

Heed, v. i. Khayāl men lānā; mānnā; samajhnā.

Heedful, α. Mutawajjih; lihāz r. w.; khayāl r. w.; chaukas; hoshyār; khabar-dār. [bachāw kī sudh na r. w.

Heedless, a. Be-khabar; be-parwä; be-fikr; gāfil; allhar; apnī yā apne Heel,n.1.—Erī—jaise pairjūte moze wagaira kī; kānṭā jo būṭ kī er men lagāyā jātā hai; ba'z waqt is lafz (heel) se kul pair bhī samjhā jātā hai.

Neck and heels—Sūrū badan; sar se pūwn tak.—To be at the heels of—Khūb pīchhā k.; zarā bhī pīchhā na chhoṛnā; ta'āqub-i-shadīd k.; sāth hī sāth rahnā.

To be out at the heels—Tabāh-hāl h.; khasta-hāl h.; shikasta-hāl h.; burī hālat men (tang yā tang-hāl) rahnā.—To cool the heels—Intizār k.; muntazir rahnā; thahre rahnā; dam l.—To go heels over head—Jald jald yā be-tabūshā chalnā.

To have the heels of—Kisī ke ūge nikal jūnā; kisī par sabaqat le-jānā.—To lay by the heels—Qaid kar-l.; pā-ba-jaulān k.—To show or take to the heels—Bhāg jānā; rafū-chakkar ho-jānā; nau-do-gyārah ho-jānā; chal d.

Height, n. 1.—Balandî; unchavî.

2.—Tikrā; dhūhā; choţī; ţīlā yā pahār.

3 .- Kisî bat men buzurgî masalan ikhtiyar 'ilm ya hunar men; raf'at; fauq; 'awām men fauqiyat; logon par barāyī yā 'izzat; 'uruj. 4.—Kamāl shiddat yā sakhtī; nihāyat darje kī ziyādatī; intihā;

gāit darja yā martaba.

5.—Bartarī men taraqqī; darja; rutba; martaba.

Heighten, v. t. 1.—Unchā k.; baland k.; aur ūpar ko uthānā.

2.—Taraqqī k. yā d.; 'umdagī yā achhāyī men auron se barhā d.; īzād k.; afzāish k. [kar-d.; kisī burāyī men taraqqī d.

3.—Aur burā k. yā banā d.; shiddat barhā d.; aur sangīn yā qabih Heinous, a. Barā; sangīn; 'azīm; kabīr; sakht; shadīd.

A heinous crime - Jurm-i-sangin ya kabir.

Heinousness, n. Sangīnī; barā h.; shadīd h.; sakhtī.

Heir, n. 1.--Wāris; woh shakhs jisko koyī jāedād uske mālik ke marne ke ba'd mile; woh sbakhs jisko kisī milkīyat kā haq ba'd wafāt uske mālik ke hāsil ho; jis shakhs ko kisī dūsre ke marne ke ba'd koyī haq ya matruka qanunan hasil ho. [nek-nāmī yā bīmārī wagaira.

2.—Woh shakhs jisko koyî bat uske mūris se hāsil ho masalan Heir apparent - See Apparent - Heir at law - Wāris-i-qānūnī ya'nī aisā shakhs jo apne mūris ke marne ke ba'd uski kul jūedād-i-bilā-wasiyat ki nisbat haqq i-wirāsat rakkhe.—Heir presumptive-Woh shakhs jo mūris ke fi-l-faur mar jāne kī hālat men uskā wāris ho sake par yah mumkin ho ki agar koyī wārisi-qarīb tar paidā ho yā koyī dūsrā amr-i-ittifāqī wuqū' men āye to shakhs-imazkūr kā haqq-i-wirāsat zāil ho jāwe.—Residuary heir - 'Asaba. M. L.

Heiress, n. Wārisa; woh 'aurat jisko wirāsat kā haq ho.

Heirless, a. Lī-wāris; be-wāris; jiskā koyī wāris na ho.

Heir-loom, n. Asāsu-l-bait yā māl-i-manqūla jo qānūn yā wirāsat ke rū se irs ke shumul men waris ko mile; koyī jins jo kayī pusht se kisī khānd in men ho. [wirāsat; mīrās.

Heirship, n. Wāris kī hālat haisīyat yā uske huquq; wirāsat; haqq-i-Help,v.t.1.—Madad d. yā k.; i'ānat k.; kisī kām ke anjām khwāh kisī maqsad ke husül ke liye quwwat bakhshnā yā zarī'a baham pahunchānā.

2.—Taklîf ya qabahat se najat pane ka wasila baham pahunchana; gulu-khalası men madad d.; madad-gar h.; madad himayat ya dastgīrī karke kisī taklīf se bachānā.

3.—Dard yā bīmārī men chāra-kār baham pahunchānā; chhorānā; ghatānā yā takhfif k.; achchhā k.; sihhat d.

4.—'Ilāj k.; raf' k.; bure ko bhale se tabdīl k.

5.—Roknā; bāz r.; insidād k.; māni' h.

6.—Bāz rahnā; chhor d.; bachā jānā.

To help forward - Madad de kar üge chalana ya barhünü. - To help on - Taraqqī d.; madad karke taraqqī bakhshnā.—To help out-Qıbāhat se chhorāne yā kisī mansūbe ke pūrā karne men madad k.—To help over—Raf' yā dūr karne ke lüiq k.; is qabil k. ki hal kar-sake. To help one orcr a difficulty -Kisī ko is lāiq k. ki woh kisī qabāhat ko dūr yū raf' kar sake (dushwūrī ko hal kar-sake).—To help to-Kisī ko kuchh d. yā baham pahunchānā; khāne ke waqt kisī ko kuchh d.; uske āge pesh yā maujūd k.—To help one

to a dish of sweet-meats—Khāne ke waqt kisī ke āge mithāyī kī tashtarī rakh d. yā usko khāne ke liye mithāiyān d.

Help, v. i. Madad d.; mu'în h.; quwwat ya zarî'a d.

To help out-I'anat k .; koyî shai baham pahunchana.

Help, n. 1.—I'ānat; imdād; madad; kisī kām ke anjām khwāh dushwārī yā musībat se chhuṭkārā pāne ke liye jo tadbīr kar dī jāwe; yārī; 'aun. 2.—Chāra yā chāra-kār; 'ilāj; upāe; woh bāt jisse kisī qism kī taklīf raf' ho.

There is no help for it—Iskā koyī 'ilāj nahīn hai; īsse yā ismen lāchārī haī.

Helpless, a. Jisko madad na pahunche yā quwwat na ho; jo imdād kā muhtāj ho; lāchār; kam-zor; nā-tawān; be-chāra; be-bāl-o-par.

Hem, n. Got; sanjāf; magzī; kor; kunāra; hāshiya.

Hem, v. t. Magzī got yā sanjāf lagānā; kor lagānā; hāshiya lagānā. [dāld. To hem about, around, or in-Gher ke bhītar kar l.; gher l.; muhāsare men Hence, ad. 1.—Is jagah se; yahān se.

2.—Is waqt se; ab se; āyinda ko; āge ko; ba'd; pīchhe. [hāzā; isliye. 3.—Is salab bā'is yā wajh se; bataur natīje yā māhasal ke; pas; li-

4.--Isse ; is masdar yā bunyād se.

5.—Yahān se chalā jā; chal; dūr ho; nikal jā; kanāre ho.

In the last sense, "used, elliptically and imperatively, for go hence; depart hence; away; be gone." Webster.

Henceforth, Henceforward, ad., Ab se; age; ba'd iske.

Here, ad. 1.—Yahān; is jagah; is maqām par.

2.—Is zindagī men; yahān yā dunyā men.

Here and there - Jū-ba-jū; jahūń tahūń; muntashir; thorā thorā; chhitar-bitar. It is neither here nor there - Na yahūń na wahūń; kahīń nahīń; nā-chīz; gair-muta'alliq.

Hereditable, a. Qibil i-taurīs; jo wirāsatan mil yā pahunch sake.

Hereditament, n. (Law) Kisī qism kā māl jiskī nisbat wirāsat pahunche; māl-i-mauntsī; irs; mīrās.

A corporeal hereditament – Woh māl-i-maurūsī jo āṅkhoù se dekh pare aur jisko apne qabze men lā-saken; māl-i-maurūsī-i-mujassam.—An incorporeal hereditament – Ek khayālī istihqāq jo qānūnan māl-i-maurūsī-i mujassam se paidā ho.

Hereditary, a. 1.—Jo wirāsatan yā mūris se mile; maurūsī.[par qūbiz hai. He is in possession of a large leveditary estate—Woh ek barī milk-i-maurūsī 2.—Jo mūris se wāris ko pahunch sake; jo wāris-i-qānūnī ko wirāsatan mil-sake.

The post of Qānūngo is hereditary—Qūnūngo kā 'uhda maurūsī hotā hai;
Qūnūngoyī ek maurūsī 'uhda hai yā 'uhda-i-qūnūngo pusht-dar-pusht (nasalan ba'da naslin) chalā ātā hai. [ābāyī; pushtainī; maurūsī.

3.—Jo bāp yā mān se laņke kī taraf muntagil huā ho yā ho sake; Hereditary bravery—Maurūsī shujā'at; woh dilerī yā bahādurī jo kisī ke bāp yā mān men rahī ho.—Hereditary disease—Ābāyī maraz; aisī bimārī jo kisī ko uske bāp yā mān se lāhiq ho; pushtainī bīmārī.

Heritable, a. Qäbil-i-taurīs; jo wirāsatan mil-sake.

Heritage, n. Irs; warsa; mīrās; jo kuchh mūris se uske wāris ko pahuńche. Hesitate, v. i. 1.—Kisī bāt kī nisbat rāe-i-qat'ī qāim karne yā kār-rawāyī men ruknā khwāh taammul k.; kisi amr kī nisbat mashkūk rahnā; pas-o-pesh men rahnā yā pas-o-besh k.; āgā-pīchhā k.; dubdhā k. yā dubdhā men rahnā; shash-o-panj men rahnā; muzabzab rahnā.

2.—Rukruk ke bāt k.; bolne men ruknā; hiklānā; luknat k. [ruk ke. Hesitatingly, ad. Pas-o-pesh ke sath; ba-taammul; shak ke sath; ruk Hesitation, n. 1.—Pas-o-pesh; shubha; shak; dubdhā; āgā-pīchhā; taammul; hais-bais; shash-o-panj.

2.—Bolne men rukāwat; luknat; hiklāhat; ek ek bāt ruk ruk ke Hew, v. t. 1.—Kulhārī se kātnā; kisī tez āle se kāt-kar girā d.; chīrnā; kātnā; tarāshnā; rukhānī se kātnā; chiknā k.; tukrā tukrā k.

Often with down, or off.

Hide, v. t. 1.—Chhipānā; nazar se dūr yā nazar ke bāhar r.; makhfī r.; poshīda r.; kisī ko jānne na d.; lā-'ilm r.; iqrār na k. bachānā.

2.—Khatre se bachānā; mahfūz r.; muhāfazat k.; bachāw k.; Hide, v. i. Chhipa rahna; apne ko chhipaye rahna; nazar se dur rahna; dekh na parnā.

Hideous, a. 1.—Dekhne men bhayānak; khauf-nāk; jiske dekhne se dar paidā ho. [haulnāk.

2.—Sunne men karīh yā burā; jiske sunne se dar paidā ho; muhīb;

3.—Makrūh; nafrat ke qābil; ganda. High, a. 1.—Baland; ünchā; rafi'; 'ālī-shān.

2.—Ādāb aur akhlāq yā 'aql men barā.

3.—Rutbe nekuāmī 'uhde yā haisīyat wagaira men barā.

4.- 'Alî-nizhad, 'alî-khandan; nutfa-i- sharif se paida; amîr-o-kabîr e se paidā ; mu'azzaz.

5.-Nihāyat qawī tez yā 'azīm wagaira; tund; shadīd; zī-jāh; qawī; tāqat-dār. [ho; gahirī—jaise bāt.

6.-Nihāyat mujmal; bahut hī mushkil; jiskā samajhnā dushwār

7.—Girān-bahā; barī qīmat kā; besh qīmat; manhgā.

8.—Gustāķh; magrūr; numāishī.

9.—Koyī sifat-i-khās numāyān taur par r. w.

High heat-(a) Sakht ya shiddat ki garmi. (b) High noon-Thik do-pahar; 'ain chāsht. (c) High colour-Shokh rang; gahirā rang.

Bādshāh se muta'alliq; saltanat-mansūb.

High treason - Bādshāh se bagāwat.

High time-'Ain waqt; thik waqt; kisi kām ke karne kā pūrā pūrā waqt yā mauqa'-High life-Amīron yā daulatmandon kī suhbat men zindagī basar k. (unkī suhbat r.)-High living-'Umda aur besh-qīmat gizā (khānā) khānā.

High, ad. Baland; barī unchāyī tak; bahut hī; nihāyat hī; bare gaur fbāt kā khayāl na rakkhā jāe. yā khauz se; khūb dūb ke. High-handed, a. Zālimāna; magrūr; jismen sakhtī kī jāe; jismen kisī

Highness, n. 1.—Unchāyī; balandī wagaira.

2.—Ek 'izzat kā khitāb jo bādshāhon yā aur zī rutba shakhson ke liye kām men lāyā jāwe-masalan wālā-jāh; 'ālī-jāh; 'ālī-janāb wagaira. Highway, n. Shāri'-i-ām; shāh-rāh; aisī rāh jahān sab log āmad-o-raft rakkhen ya jispar sab ka guzar ho.

```
Highway-man, n. Jo shāri'-i-'ām par sariqa-i-bi-l-jabr kare; rāh-zan yā rah-zan; quttā'u-t-tarīq. [muzāhim h.
```

Hinder, v. t. 1.—Age chalne na d.; rok d.; chalne na d.; mukhil h.;

2.—Kisī shai kī taraqqī ko rok d.; insidād k.; māni' h.

3.—Mahrūm k,; māni' h.; mahjūb k.; bāz r.;roknā.

Hinderance, n. 1.—Roknā; māni' yā muzāhim h.; rukāwat k. [rok-tok.

2.—Amr-i-māni'; rukāwat kī bāt; muzāhamat; mumāna'at; rukāwat; Hinge, n. 1.—Woh kānta yā jor jispar darwāza phātak yā dhapnā wagaira ghūme; qabza; narmādagī; chūl; pāiza. [kullīya; kisī amr kā madār. 2.—Woh bāt jispar koyī dūsrī bāt munhasir yā mauqūf ho; asl usūl; This argument was the hinge on which the question turned—Us amr-i-mutanāzi'a-fih kā madār isī dalīl par thā.—To be off the hinges—Darham-barham

yā pareshān h.; mushawwish yā muztarib h; be-thekāne rahnā. Hinge, v. t. Qāim munhasir yā mauqūf h.; natīje yā tasfīye ke liye

khās-kar munhasir h.

Usually with on or upon.

fisî ek bût par munhasir hai.

The decision of the case hinges on this single point—Us muqaddame kā faisala Hint, v. t. Khafīf zikr yā kisī dūr ke ishāre se yād dilānā; ishāra k.; kināya k.; īmā k.; ishāratan yā kināyatan kahnā yā sochānā

Hint, v. i.-

[khafif mazkur k.

To hint at—Ishāre yā kināye se kahnā; kisī bāt kī nisbat kuchh zarā sā kah d.; Hint, n. Ishāra; īmā; kināya; zikr-i-khafif; do ek bāt jo ittilā' yā-yād-dihī ke liye kah dī jāe. [liye kisī shai kā dūsre se l.; kirāye par l.; thīke par l. Hire, v. t. 1.—Mu'āwaze yā badal ke 'iwaz men chand-roza isti'māl ke

2.—Thike par r.; ujrat par r.; mazdūrī thahrā kar r.

3.—Kisī ko haqqu-s-sa'ī ke 'iwaz men bure yā nā-jāiz kām men lagānā yā masrūf k.; rishwat d.

4.—Kirāye par d.; thike par d.; bhāre par d.

He has hired out his house—Usne apnā makān kirāye par de-diyā.—To hire one's self out—In'ām yā mu'āwaze ke badle men kisī kām kā karnā manzūr k.

Hire, n. l.—Woh mu'āwaza wagaira jo kisī shai ke isti'māl-i-'ārizī ke liye diyā jāe; mazdūrī; ujrat; kirāya; bhārā; ajūra. [khidmat.

2.—Muzd (mazdūri); mihnatāna; haqqu-l-khidmat; mu'āwaza-i-

3.—Zalīl yā nā jāiz khidmat kā sila; rishwat.

4.—(Law.) Kisī qīmat yā mu'āwaza-i-mu'aiyan ke 'iwaz men kisī shai ke tasarruf yā kisī shakhs kī khidmat yā mihnat kā mu'āhada. Historian, n. Muwarrikh; tārīkh-nawīs; tawārīkh-dān. Historic.

Historical, } a. 1.—Tawārīkhī; jismen wāqi'āt kā bayān ho.

2.—Tawārīkh se muta'alliq; mansūb ba tawārīkh [hāsil ho yā nikle.

3.—Jo tawārīkh men ho; mundarja i tawārīkh; jo tawārīkh se History, n. 1.—Tawārīkh yā tārīkh; qaumon yā riyāsaton ke wāqi'āt yā hālāt; ma' wujūh aur natāij ke wāqi'āt kā musalsal bayān.

2.—Bayān; dāstān; wāqi'āt yā sawānih kā zabānī bayān; ashyā-i-maujūda kā bayān; kaifīyat; kisī shakhs yā shai ke muta'alliq hālāt kī sarāhat yā tafsīl. [yā use chhūnā; zor se mārnā yā chhūnā. Elṭ, v. t. 1.—Mārnā; jis chīz par shist lagā-kar māren uspar pahunchnā

2.—Thīk-ṭhīk h.; jaisī zarūrat yā jaisā mauqa' ho waisā hī h.; kāmyābī se anjām k.; mutābaqat r.; rāst āna; mār l.; tīr-ba-hadaf h. Hit, v. i. 1.—Chhū jānā; lagnā; lar jānā; ṭakkar khā jānā.

Followed by against or on.

2.—Kisī shai-i-maqsūd tak pahuuchnā yā usko pānā; kisī koshish men ittifāqan yā khush qismatī se kāmyāb h.; na chūknā.

To hit on or upon-Ittifāqiya pānā yā milnā; pā-jānā; nazar yā khayāl par Hit, n. 1.—Zarb; ṭakkar; ek shai kā dūsrī shai se lag yā bhir jānā; zarb jo kisī shai par ittifāq yā khush-qismatī se lag jāe; ittifāq; sanjog; amr-i-ittifāqī; koyī achchhī bāt jo ittifāq se ho jāe. [se ho-jāe.

A lucky λit —Ittifūq-i-hasana; husn-i-ittifūq; achchhū sanjog; jo khush-nasibī

2.—Koyī bar-jasta kalām yā khayāl; aisā kalām jo nihāyat mauzūn yā chaspān ho; kalām yā khayāl jo tīr-ba-hadaf ho.

Hither, ad. Idhar; yahān; is jagah. [wards the speaker." Webster.

"Used with verbs signifying motion, and implying motion to-Hither and thither-Idhar-udhar; yahān-wahān; jā-ba-jā.

Hither, a. Bahut nazdīk; bolne wāle (mutakallim) kī taraf; dūr nahīn. Hitherto, ad. 1.—Is waqt tak; ab tak; hanoz; zamānā-i-hāl (is waqt) ke pahle.

2.—Is jagah tak; yahān tak; kisī hadd-i-mu'aiyan tak.

Hoax, n. Dhokhā jo khel kī rāh se diyā jāe; dhokhe yā hansī kī bāt; dhokhā jismen bad-nīyatī na ho; jhīnsā; jul; buttā. [d.; buttā d. Hoax, v. t. Dhokhā d.; khel yā hansī ke tarīq par kisī ko chhalnā; dam Hold, v. t. 1.—Pakre rahnā; rakkhe rahnā; girne yā nikal jāne na d.; roke rahnā; kisī hālat-i-khās men mauqa'-i-mu'aiyan par yā hudūd-i-mu'aiyana ke audar r. [chhoṛnā; tark na k.; bachāye rahnā; mahfūz r.

2.—Apnī hifazat men r.; kisī shai par qabza yā ikhtiyar r.; na

3.—Kisī shai par qābiz rahnā; apne qabze yā talīt men r.

4.—Roknā; zabt khwāh qābū men r.; chalne yā harakat karne na d; mahdūd k.; muqaiyad k.; qānūn yā nasāih ke rū se pā band k.

5.—Wujūd yā kār-rawāyī ke lihāz se qāim r.; chalāye chalnā; pairawī k. jaise kisī tarīq yā bahs kī; sāqit na hone d.; bar qarār r.; qāim r.
[anjām mansab ke rū se k.

6.—Koyī kām bi-l-ittifāq yā sharīk ho-kar k.; kisī fi'l kā insirām aur 7.—Kisī chīz kī gunjāish r.; kisī chīz ke rakhue kī salāhiyat r.; kisī zarf (bartan) wagaira kā is qābil h. ki usmen koyī chīz rakkhī jāwe yā samāwe; bahne yā gir jāne na d.

8.—Taslīm k. jaise kisī rāe ko; kisī bāt par khul-ke yā chhipe chhipe sābit qadam rahnā; kisī irāde par isrār ke sāth gāim rahnā; gāim rahnā.

[k.; apne dil men samajhnā; thahrānā; qarār d.

9.—Khayāl k.; sochnā; samajhnā; tasawwur k.; tajwīz k.; shumār To hold a wager—Bāzī lagānā; dāwn par rakhnā yā lagānā; kisī chīz kī hārjīt k.—To hold forth—Zāhir k.; pesh k.; koyī bāt tajwīz yā qabūl karne ke liye pesh k.—To hold in—Roknā; zabt men r.; āge barhne na d.—To hold off—Fāsile par yā dūr r.—To hold on—Qūim r.; chalāye chalnā.—To hold one's own—Apnī hālat-i-maujūda par qāim r.; lagzish na k.; hūr na jānā —To hold out—Denā; lene ke liye kahnā; phailānā; āge barhā d.—To hold out hopes or

promises-Ummed d.; ummed-war ya mau'ud k.-To hold up-Uthaua; ūpar k.; gāim r.; sanbbāle rahnā.

Hold, v. i. 1.—Sach thaharnā; dhokhā na d.; ba-taur wāqi'a yā nafsul-amr ke quim rahnu; nu-kufī gair-muta'alliq yā jhuth na thaharnu; jāiz h. yā rahnā; imtihān ke ba'd qāim rahnā.

To hold true-Sach thaharnā; ba-taur wāqi'a yā nafsu-l-amr ke qāim rahnā.-To hold good—Jűiz rahnű; nűűz rahnű; qűim yű mustabkam rahnű; rawä b.

2.—Apnī tayīn roknā : bāz ānā. [mā-talıtī qabūl (taslīm) k. 3. — Haq ya istihqaq hasil k.; kisi shai ke qabze ki nisbat dusre ki

To hold forth—Būr-i-'amkahuā; mushtahar k.; sunānū; wa'z k ; i'lān k.; talqīn k. To hold in—Apri tayin zabt men r. (roke rahnā).—To hold off—Dür rahnā; kanare rahna; ta'alluq na hone d.; wasta bacha jana.—To hold on - Mazbūtī se quim rahna; quim rahnu; chala chalnu.—To hold out—Apri tayin sanbhule rahnā; rujū' na h.; saūbhle rahnā; qāim rahnā; chalnā; tābi' na h.; itā'at na qabul k.; maglub na h.—To hold orer-Kisi mansab ya shai-i-maqbuza Wagaira par aiyum-i-mu'aiyana se zaid tak qaim ya dakhil rahna.—To hold of or from - Kisī se haq ya istihqaq hasil k.; kisī shai ke qabze kī nishat kisī kī mū-tahtī taslim k.—To hold to or with - Kiel shakhs yū rāe kī taraf ho-jānā; kisī shakhs kā yā kisī rāc men sharīk ho-jānā.—To hold together—Shāmil rahnā; judā na h.; milā-julā rahnā; ekatthā rahnā; muttafiq rahnā.—70 hold up-(1) Sabit-qadam rahna; mustaqil rahna; shikasta-khatir na h.; jon kā ton rahnu; bal na khūnu; na tūtnu. (2) Menh kū barsanu band ho-jānu; mauquf ho-jana; ruk jana; thahar-jana

Hold, n. 1.—Pakarna; pakarne ka tarīg ; girift ; pakar.

To Often used with the verbs take and lay.

2.—Kisī shai ke lene yā rakhne kā iķhtiyār yā uskī bunyād ; da'wā.

3.—Woh shai jise sahare ke liye pakren; woh shai jise koyī pakre yā jise pakar kar woh sanbhlā rahe.

4.—Qaid-khāna ; mahbas ; hawālāt.

5.—Hifazat kī jagah ; qal'a ; garh yā garhī.

6 Often called a stronghold.

Holder, n. 1.—Jo shakhs kisī shai ko pakar qaid rok yā apne qabze men rakkhe uspar bāwar kare 'alā-hāza-l-qiyās.

2.—Küsht-kür; asümī; jo shakhs düsre se zamīn lekar uspar dakhīl

3.—Kisi shai kā mālik yā gābiz.

4.—Woh shai jisse koyi chīz rukī rahe. [shai jo kisī ke qabze men rahe.

Holding, n. 1.—Haqqiyat; woh arazī jo ba-taur shikmī ke lī-jāe; kāsht; 2.—Ikhtiyar ; dab ; ru'b. [rāhat ; tewhār ; ta'tīl,

Holiday, n. Mihnat se fursat kā din; tafrīh aur khushī kā din; yaumu-r-The holidays—Tafrih ya khushi ke mu'aiyan khwah ma'mūli aiyām.

Hollow, n. Gar; garhā; jauf; kisī shai ke andar jo jagah khālī ho; gufā; sūrākh; mānd; kisī shai men chaurī khulī jagah.

Hollow, a. 1.—Polā ; polkhā ; thos nahīn ; mujawwaf; bhītar se khālī ; pet kā khālī ; andar se khālī ; bhītar se bharā nahīn ; chhūchhā.

2.—Sachchā yā wafā-dār nahīú ; jhūthā ; dagā-bāz; riyā-kār. [banānā. Hollow, v. f. Khod kūt yū kanda karke khūlī k.; khālī k.; khokhlā yā polā Hollow, ad. Is tarah par ki be-qābū ho-jāc yā tāqat wagaira bāqī na rahe; bi-l-kul; tamamtar; kulliyatan; be-gair diqqat ke; sahl men.

Chiefly after the verb to beat, and often with all. (Colloquial.)

Holograph, n. Woh nawishta masalan khat dast-awez wasiyat-nama ya yād-dāsht wagaira jise uske likhne wāle ya'nī kātib muqir yā mūsī wagaira ne bi-l-kul apne hāth se likhā ho.

Home,n.1.—Makān yā makān-i-maskūna; rahne kā ghar jāc-i-sukūnat; khāna. 2.—Khās apnā mulk yā des; watan; wilāyat.

3.—Hamesha rahne ki jagah ya woh maqam jahan koyi hamesha At home-Apne hi makan ya dere par; ghar par .- To be at home on any subject-[desī; wilāyatī. Kisī bāt se bakhūbī wāqif h.; kisī amr men māhir h.

Home, a. 1.-Mulk yā watan mansūb; makān se ta'alluq r. w.; khāngī; 2.—Sakht; karı; nihāyat dard-nāk.

Home, adv. 1.—Apne makān yā ghar ko.

Go home - Apne makān ko jāo; ghar jāo.

2.—Apne mulk des yā watan ko.

Opposed to abroad, or in a foreign country.

3.—Nazdik-nazdik; sat-kar; thik; bar-jasta; bahut hi.

This consideration comes home to our interest—Ham logon ke naf'-nuqsan par is khayāl yā tajwiz kā bahut bī asar pahunchtā hai..

Homely, a. 1.—Sāda; hasīn yā khūb-sūrat nahīn.

2.—Bhadda; sīdhā-sāda; motā; 'umda yā nafīs nahīn; usī tarah [banā huā. kā jo ghar ke ma'mūlī sarf ke liye bane.

Home-made, a. Ghar kā banā huā; khāna-sāz; apne mulk yā des kā Home-stead, n. 1.-Makān kī jagah; woh zamīn yā ihāta jo makān se mulhiq ho; basgit.

2.—Kisî khūndān ke logon kā ibtidāyī maskan; aslī būd-o-bāsh kī 3.—(Law) Kisī kā makān-i-maskūna aur woh jācdād-i-arāzī jo uske [jānā; mardum-kushī. ird gird aur mulhiq ho.

Homicide, n. 1.—Qatl-i-insan; ek insan ka dusre insan se halak kiya 2.—Qātil-i-insān; woh shakhs jo düsre shakhs ko halāk kare.

Homogeneous, a. Ek qism ya naw' ke; ham-qism; ham-naw'; ham-jins yā yak-jins; jiskī tarkīb ajzā i-ham-qism se ho; jo ek tarah ke hisson se banā ho. Ilagā ho.

Honest, a. 1.—Achchhā; nek; jiskī nek-nāmī men dāg yā dhabbā na

A man of honest report - Nek-nām shakhs; jisko log achehhā kahon 2.—Dūsron se len-den (dād-sitad) men sāf; dhokhe aur fareb se barī; jo hamesha insāf yā īmān ke rū se kām kare khwāh kām karne par māil ho; īmān-dār; rāst-bāz; mutadaiyin; kharā.

Applied to persons.

3.—Jismen fareb na ho; fareb-āmez yā farebī nahīn; wājib; jo diyānat yā rāst-bāzī se kiyā jāe; munsifāna; wājib; sachchā; nek-nīyatikā.

An honest transaction-Aisā mu'āmala jismen fareb na huā ho; jo mu'āmala rāst-bāzī se mun'aqid ho; sachchā mu'āmala.

4.-Sachchā; dil khol ke; sādiq. [-i khātir) kiyā jāe. An honest confession - Sachcha igrar; aisa igrar jo dil khol ke (bila kashidagi-

5.-Jo kisī nek kām kī taraf rujū' ho; jo wajib usūl par mabnī ho; jo sachche dil se ho; sachchā; wājib.

Honestly, ad. Diyanat-darī se; īman-darī se; sachāyī se; bila-fareb; khontāyī se nahīn; rāst-bāzī se; dil khol-kar; sāf-dilī se.

Honesty, n. Diyanat darī; rast bazī; īmandarī; kharavī; sidq; sachayī. Honour, n. 1.—Ta'zīm ; takrīm ; hurmat ; ihtirām; khulūs wa 'ubūdiyat.

2.-Woh shai jiskî 'izzat gadr ya tauqîr wajib tariq par ki jawe'; aisī shai jo bū'is-i-fukhr zīnat yā zebāish ho; sharāfat; buzurgī; 'izz-owiqar; gairat; rast-bazī; diyanat; pakī ya pak-damanī; 'iffat ya 'asmat.

3.—Jo kuchh wājib sahīh aur munāsib ho uskā barā khayāl. 4.-Rutba; martaba; shān; qadr-o-manzilat; 'izzat-o-ābrū; nek-

nāmī; nāmūs; nang-o-nāmūs.

5.—'Izzat kī nishānī; woh chīzen jo kisī ko uskī liyāgat kī yādgār kī tarah dī jāch; aisī bāteh jo kisī kī nisbat uskī ta'zīm yā taugīr kī garaz se kahî ya kî jaen; qadr-o-manzilat ka subût.

On one's honour - Halafan nahîn balkî opne îmûn ke rû se; apne îmûn kû wasta dekar; imānan.—To do the honours-'Izzat k.; ta'zīm yā tangir k.-jaise kisi

mihmān ki; husn-i-akhlāq yā tawāzu' ke sāth pesh ānā.

Honour, v. t. 1.—'Izzat ta'zim yā taugīr ke sāth pesh ānā yā bartāw k.; adab k.; ta'zīm takrīm yā tahrīm k.; parastish k.

2.—'Izzat bakhshnā; jalīlu l-qadr banānā; mumtāz k.; sar-farāz k.; rutba yā darja barhānā; baland pāya k.; mashhūr banānā yā shuhrat d. [ke manqazī hone ke ba'd rupaye chukā d.

3.—Sakārnā aur mitī pūjne par rupaye (dām) do-d ; sakār kar mī'ād To honour a bill of exchange-Kisi hundavi ko sakarna aur uski muddat khatm hone (miti pūjne) par rupaye (dām) de-d.

Honourable, a. 1.—'Izzat ke lāiq; qadr yā iltifāt ke qābil; qābil-i-tauqīr; mashhūr; nāmwar; mu'azzaz; najīb; sāhib-i-tauqīr; zī-'izzat yā hurmat. [nāmī kā bahut khayāl yā pās rakkhe.

2.—Girāmī manish; baland hausala; jo diyānat rāst-bāzī yā nek-3.—Jiskā madār kisī amr-i-ma'qūl par ho; jisse kisī amr-i-wājib wa munāsib kā anjām maqsūd ho; zalīl nahīn; haqīr nahīn; jo ma'yūb na ho; wājib; munāsib; nek; ma'qūl.

An honourable motive - Wajh-i-tahrīk i-ma'qūl; achchhī nīyat yā achchhā maushā.—An honourable proceeding. - Aisī kār-rawāyī jo zalīl yā ma'yūb na ho; aisī kār-rawāyī jisse kisī amr-i-wājib wa munāsib kā anjām maqsūd ho.

- 4.—'Izzat ke qābil; wājibu-t-ta'zīm; jiski tauqīr yā qadr-o-mauzilat kī jāe.
- 5.—Jo 'izzat ke sāth yā mu'azzaz tarīq par kiyā jāe; jiske sāth aisī aisī bāten kī jāen jo tauqīr yā ta'zīm par dalālat karen; un bāton samet jinse qadr-o-manzilat sābit ho.

6.—Woh sifatī kalima jo kisī mausūf ke mā-qabl izhār-i-ta'zīm ke

liye lāyā jāwe; ek 'izzat kā tausīfi kalima.

7.—Jo jalīlu-l-qadr aur mu'azzaz shakhson ke liye mauzūn yā munāsib ho; jo kisī shakhs kī qadr-o-manzilat qāim rakhne ke liye uske hasb-i-hāl ho; ma'qūl; khatīr.

An honourable salary -- Aisā mushāhara jo yābinda ke rutbe aur 'izzat ke lihāz se (ya uske qaim rakhne ke liye) munasib ho; mushahara i-ma'qul ya khatir.

Honourably, ad. Izzat ke sāth; tauqīr ke sāth; 'ālī-himmatī se; faiyāzī se; khush-niyatī se; nek-nāmī se; bad-nāmī ke sāth nahīn.

Honorary, a. 1.—'Izzat-bakhsh yā jisse sirf 'izzat-bakhshī maqsūd ho.

An honorary degree – Aisā darja jisse koyī sirf ba-taur 'izzat-bakhshī ke mumtāz kiyā jāe yā jo kisī shakhs ko sirf uskī 'izzat ke liye diyā jāe.

2.—Jise koyî khitab ya mansab bila anjam-i-kar khwah be-gair mu'awaze ke hasil ho; kisî khitab ya 'uhde ka be-gair kam kiye ya ajr paye r.

An honorary magistrate—Aisā majistret (hākim-i-faujdārī) jise apne 'uhde ke 'iwaz men mushāhara wagaira na mile.—An honorary member of a society—Kisī jalse kā aisā sharīk yā rukn jo us jalse ke muta'alliq koyī kām na kartā ho.

Hook, n. Kāntā; kantiyā; qulāba; ānkrā; hansuā; huk.

By hook or by crook—Kisi na kisi tarah; terhe yā sīdhe; jis tarīq par ho.—Off the hooks—Pareshān; barham yā darham-barham.

Hook, v. t. 1.—Kānte se pakarnā yā atkānā; kānte se pakar ke khainchnā.
2.—Hīle se lenā yā hāsil k.; phande men phansānā.

To hook on-Kūntā lagānā; kānte se atkānā yā phansānā.

Hope, n. 1.—Ummed; tawaqqu'; rijā; chashm yā chashm-dāsht; taraqqub; āsrā ās yā āsā; bharosā; kisī bhalāyī kī khwāhish aur uske pāne yā mumkinu-l-husūl hone kī tawaqqu'yā uskā tayaqqun; kisī qābil-i-pasand (margūb) shai kī ummed.

2.—Ümmed dene wäli shai; woh bāt jiskī nisbat kuchh ummed ho; woh shakhs yā woh shai jisse kisī bhalāyī kī ummed ho; ummed-gāh; honhār shakhs yā bāt.

[nutaraqqaba.]

3.—Woh bāt jiskī ummed kī jāwe; shai-i-māmūl yā marjū; amr-i-Hope, v. i. Ummed r. yā k.; tawaqqu' r.; ummedwār yā mutawaqqu' h.; ās r.; kisī par bharosā k. yā r.; kisī se bhalāyī kī mazbūt ummed r.; kisī ko apnā ummed-gāh banānā.

Hopeful, a. 1.—Aisī sifaten r. w. jinse ummed paidā ho; jismen bhalāyī

yā kāmyābī kī ummed pāyī jāwe; honhār.

2.—Ümmed yā khwāhish r. w.; mutawaqqu'; mutamannī; mutarajjī; ummed-wār. [med na r. w.; māyūs; nirās.

Hopeless, a. 1.—Be-ummed yā nā ummed; jis bāt ko jī chāhe uskī um-2.—Jismen ummed kī gunjāish na pāyī jāe; jismen bhalāyī kī tawaqqu' na ho; jismen koyī aisī bāt na pāyī jāe jo tabī'at ko margūb ho; radī—jaise hālat.

Horoscope, n. Zāicha; janm-patr yā janm-kundalī.

Horrible, a. Jisse khauf paidā ho; haulnāk; bhayānak; ḍarāwnā; muhīb; wahshat-nāk; mutawahhish; karīh.

Horrid, α. Jisse khauf aur karāhiyat paidā ho; khaufnāk; dahshat-aṅgez; wahshat-nāk; nihāyat makrūh nā-guwār yā nā-pasaudīda.

Horror, n. 1.—Larza kapkapî ya tharrahat jo bukhar ane ke pahle jare kî tap men ma'lum hotî hai.

2.—Khauf aur karāhiyat; dahshat aur nafrat kī wajh se badan kā kanp yā tharrā uṭhnā; woh khāyal jo dil men kisī aisī shai se paidā ho jo khauf-nāk aur makrūh ho.

3.—Jisse khauf aur karāhiyat paidā ho; tārīkī; sannāṭā; wahshatnāk khayālāt; aisī kaifīyat jisse dil ko ranj pahunche.

Hospitable, a. 1.—Mihmāń-nawāz; jo ajuab shakhson ko mihrbānāna aur bila-ajr rakkhe aur khilaye-pilaye; jo ajnab shakhson aur mihmanon ke sath mihrbanī aur shafaqat se pesh aye; jiskī tabī'at mihmān-nawāzī par māil ho; mihmāndār yā mihmān-parwar; garībnawāz; musāfir-nawāz,

2.—Jisse gairon kī nisbat faiyāzī zāhir ho yā izhār-i-sakhāwat ho; jo bāt mihmān-nawāzī ke khayāl se ki-jāe; jiskā madār mihmān-par-

Hospitably, ad. Mihmān-nawāzī se; mihmān-parwarī se; barī khātir-Hospital, n. Shifa-khana; daru-sh-shifa; bimar ya timar-khana; woh makān ('ām isse ki 'ām ho yā khās) jahān marīz 'ilāj ke liye bataur khairāt ke rakkhe jāch yā unse unko mu'ālaja wagaira kā sarf liyā jāc.

Hospitality,n. Milmāń-nawāzī ; milmān-parwarī ; musāfir-nawāzī ; milmāńdārī; mihmānī. [aur khilaye-pilaye; sahib-i-khana.

Host, n. Mezbān; mihmān-dār; jo shakhs dūsre ko apne ghar rakkhe

Host, n. 1.—Lashkar; fauj; dal.

2.—Kisî qism kā borā shumār yā barī jamā'at; amboh; bhīr; hujūm. Hostage, n. Woh shakhs jo kisī dushman (ganīm) ko kisī 'ahd-o-paimān kī sharāit kī ta'mīl ke liye ba-taur kafālat ke hawāla kar diyā jāc aur ba'd īfā-i-mu'āhada chhor diyā jāe; yargamāl.

Hostile, a. Dushman ke muta'alliq; ganim ke liye makhsūs yā mauzūn; jisse dushmanī khusūmat yā bad-khwāhī zāhir ho; jisse mukhālafat aur mazarrat ki khwāhish kā izhār ho; jo dushman ke qabze men ho; mukhālifāna; mutazād; nā-muwāfiq.

Hostility, n. 1.—Dushmanī; khusumat; 'adāwat; mukhālafat; lāg; bair. 2.—Us shakhs kā fi'l jo khul-kar dushmanī rakkhe; fi'l-i-mukhālifāna; larāyī; hamla; charhāyī.

1 In the latter sense, especially in the plural. [tattā.

Hot,a.1.—Garm; jismen mahsus hone ke qubil garmî ho; thandha nahîn; 2.—Mahrūru-l-mizāj; maglūbu-l-gaiz; jisko jald ranjīda yā khafā

kar saken; tund-mizīj; tez-mizāj. [musta'id; chust-o-chālāk. 3.—Sakht; shadīd yā shiddat kā; bahut zor-o-shor se; sar-garm; A hot engagement-Sakht lanāyi; aisī lanāyi jo zor-o-shor yā shiddat se ho. A hot pursuit, or a person hot in a pursuit-Woh pichhā yā ta'āqub jo sargarmī yā musta'idī se kiyā jāc yā woh shakhs jo sar garmī yā chustī se ta'aqub kare.

4.-Karuā; tez; talkh.

Hot as mustard or pepper-Räyi ya mirch ki tarah kapua tez ya talkh.

Hotly, a. Garmā-garmī se; zor se; shiddat se; sargarmī ke sāth; nihāyat yā bahut hī; sakht.

Hour, n. 1.—Din kā chaubīswān hissa; sāth minit; ghanta.

2.—Din kā woh hissa jo kisī gharī wagaira men ghante minit wagaira ke zarī'e se ma'lūm ho; din kā koyī ķhās hissa.

What is the hour !- Kai baje ; waqt kyā hai !

Koyî waqt-i-mu'aiyan; waqt yā mauga'; koyî khās waqt.

The hour of death—Maut kā waqt; maut kī gharī—Good hour.—Jald; barwaqt khwāh achchhe waqt se.—You have arrived at a good hour.—Tum jald āye; tum bar-waqt yā achchhe waqt pahunche.—To keep good hours.—Waqt-i-munāsib par (waqt se) ghar ā-jānā; der tak ya'nī sone ke ma'mūlī waqt ke ba'd bāhar na rahnā.

Hourly, a. Jo har gharī ho yā kiyā jāe; jo sā'at-ba-sā'at ho; mutawātir; bārhā yā hardam hone wālā. [beshtar; barābar; har-dam.

- Hourly, ad. Har sā'at; har gharī; gharī gharī; ghante ghante; aksar; House, n. 1.—Woh 'imārat jo kisī qism ke jāndār ke rahne yā hifāzat ke liye maqsūd ho; 'ala-l-khusūs woh makān yā 'imārat jo insān ke būd-o-bāsh ke liye ho; makān yā makān-i-maskūna; ghar; havelī; bakhrī; khūna; bait. [dārī yā 'iyāl-dārī.
 - 2.—Umurāt-i-khāna-dārī; ta'alluqāt-i-khāna-dārī; girhastī; khāna-To keep house—Khāna-dārī k.; girhastī chalānā.—To heep a good house—Umurāt-i-khāna-dārī ko kāmyābī ke sāth anjām d.; khusūsan mihmānon kī tawāzu'-takrīm khūb k. ya'nī unko achchhī tarah khilānā-pilānā; khāne-pīne kā dhang yā intizām achchhā r.
 - 3.—Woh log jo ek makān men ekatthā rahen; gharānā; khāndān.

4.—Nasl; khāndān; jo log ek hī mūris se paidā hon; āl; aulād; khusūsan ek barā yā sharīf gharānā; ek mashhūr khāndān.

5.—Kisī bādshāhat ke ek tabqe ke log jo pārliment yā jalsa-i-wāzi'īn-i-qawānīn men jam' hon; woh log jo ba-haisīyat-i-wāzi'ān-i-qa-wānīn muttafiq hon.

6.-Kothī; saudāgarī yā tijārat kā kārķhāna; mahājanī kothī.

House of God-Khāna-i-Khudā; girjā mandir yā masjid.—Religious house-Khāngāh; dair; manth.

House, v. t. 1.—Garmī-sardī yā khushkī-tarī se bachānā; mahfūz r.; sāye yā ār men rakh ke bachānā; hifāzat se r.; panāh d.

To house wood or cattle—Lakrî ya maweshî ko sûye men rakh kar mahfûz r. ya'nî garmî sardî wagaira se bachûnā.

2. —Qabr men rakh-ke chhipā d.; gār-top d.

House-breaker, n. Jo shakhs chorî wagaira kî nîyat se roz i-raushan men makân ko tor yā phor kar usmen ghus jāe; naqb-zan; sendh mārne yā lagāne w.

House-breaking, n. Chorī wagaira kī nīyat se roz-i-raushan men kisī makān ko tor yā phor kar usmen ghus jānā; naqb-zanī; sendh mārnā lagānā tornā yā phornā.

If the crime is committed at night, it is called burglary.

Household, n. 1.—Khāndān; kunba; larke-bāle; bāl-bachche; gharānā; pariwār; jo log ek-hī makān men rahen aur ek gharāne ke hon; woh log jo ek khāndān ke hon; qabāil; kuṭumb.

2.—Ghar kā band-o-bast; khāna-dārī; girhastī.

House-hold, a. Ghar aur khāndān se muta'alliq ; ghar ke muta'alliq yā khāngī; khāna-dārī kā; khāna-mansūb; larke-bālon kā; bāl-bachchon kā; girhastī kā.

Household furniture-Khāna-dūrī ke asbāb yā sāz-o-sāmān; asāsu-l-bait.— Household affairs — Umūrāt-i-khāngī yā khāna-dāri; girhastī kā kām-dhām. House-keeping, n. Khāna-dārī; girhastī; ta'alluqāt-i-khāngī ki fikr; umūrāt-i-khāngī kā ihtimām yā band-o-bast.

Housewarming, n. Woh khānā-khilānā yā khushī wagaira jo naye makān

men jā-kar rahne ke waqt kī-jāc.

Hover, v. i. 1.—Hawā men pharpharāte yā urte phirnā; kisī jagah yā chīz ke ūpar hī ūpar urā k.; mengrānā yā mendlānā; hawā men idharudhar ūpar hī ūpar phirā k.

2.—Idhar-udhur phira k ; kisi jagah ke ird-gird ya qarib dhamki

kī rāh se yā nigrānī ke liye khwāh yūnhī phitā k.; menrayā k.

How, ad. 1 — Kis tarah ya kis tarah par; kis sabil ya tadbir se; kyankar.

2. — Kis darje ya had tak; kis qadar; kis andaz se; paimaish map ya wazu men kitna; kitna. [kahe ko; kis waste.]

3.-Kyūn; kis sabab wajh yā bāi's se; sabab batlāo; kāhe yā

4.—Kis halat men; kyankar; kis tarah.

However, ad. 1 .- Knisāhī; kitnāhī; kittahī yā kittāhī.

2.—Ba-har-hal; ba-har-taqdir; ba-har-sürat; ba-darja-i-aqall.

3. —Bū-iù-hama; ispar bhī; tispar bhī; taubhī; tāham; lekin; magar. Hub, n.—

Up to the hub—Kinchar men dhanse huye pahiye kī tarah uljhāw yā mushkil men parā huā; bahut hī; mihāyat hī; dūbtā-utrātā; bo-tarah mubtalā phānsā huā yā giriftār.—Ho is in debt up to the hub—Woh nihāyat hī maqrūz hai; woh be-tarah (nihāyat yā bahut hī) qarz men mubtalā hai.

Huddle, c. i. Bhīr k.; hujūm k.; ghus-paith ek hī men mil-jul jūnā; pareshānī yā khauf wagaira ki wajh se būham be-mtiyāzī se mil-jūnā; pareshān ho-kar ekatthā ho-jūnā yā jald jald chalnā. [be-parwāyī se k. Huddle, c. t. 1.—'Ujlat be-ihtiyātī aur gaflat ke sāth k.; jald jald aur

2.—Jald jald aur be-tartībī se pahus 1.—jaise kapre; 'ujlat yā be-ihtiyātī se chhipā 1.; 'ujlat aur pareshānī ke sāth k.; khalt-malt yā makhlūt kar-d.; bilā-lihāz i-silsila khwāh tartīb ekatthā kar-d.

Usually with a following preposition or adverb; as, on, up, together. Huddle, n. Bhir; hujum; hahut se log yā chizen jo bāham makhlut hon (milejule ekutthe hon); abtatī; darhamī-barhamī; gol-māl; intishār.

Hue and cry, n. (Law). Shor-o-gul hāńk-pukār yā chillāhat ke sāth (ya'nī dharo pakro kahte huye) kisi mujrim kā ta'āqub yā pīchhā; dār-o-gīr; gul-gapārā; guhār.

Hue, n. Rang.

Huge,a. Bahut baṛā; 'azīm; 'azīmu-sh-shān; qawī-haikal; wasī'; qad-o-qā-mat lambāyī-chaurāyī darāzī aur darjo ko i'tibār so bahut baṛā; kalān. Human, a. Insān yā banī-ādam so muta'alliq; jismen insān kī sifaten hon; nasl-i-insānī se ta'alluq r. w.; insānī; basharī;-insān (ādmī) kā.

Humane, a. Insān sī tabi'at r. w.; narmī hamdardī aur dūsron ke sāth mihrbānī se maslūk hone kī khwāhish r. w.; musībat-zadon yā lāchāron kī taklīf 1af' karne kī khwāhish r. w.; mihrbān; khair-andesh; karīm; rahīm; sāhib-i murawwat; insān. [rahm-dilī se; dardmandī se. Humanely, ad. Insāniyat ke sāth; mihrbānī muhabbat yā rahm ke sāth; Humanity, n. 1.—Insāniyat yā ādmīyat; woh khās qism kī tabī'at jisse insān dūsre makhlūg se pahchānā jātā hai.

2.-Banī ādam yā jins-i-ādam; kul insān.

3.—Mihrbānī; khair-khwāhī yā nek-andeshī; jo log taklīf men hon unke raf'i-taklīf aur jumla makhlūq kī nisbat narm-dilī ke sāth bartāw kī khwāhish; dard.

Human-kind, n. Banî-ādam; ādam-zād; jins-i-ādam; ādmī; insān.

Humanly, ad. Jaisā insīn karte hain; ba-tarz-i-insān; logon kī rāe yā 'ilm ke mutābiq. [nīchā; 'ālī-shān nahīn; zalīl.

Humble, a. 1.—Ünchā yā baland nahīn; past; fauqu-l-bharak nahīn; 2.—Firo-tan; jo apnī tayīn haqīr samjhe; jo kisī bāt kā da'wā apnī nisbat na kare; magrūr yā mutakabbir nahīn; miskīn; 'ājiz; munkasir; khāk-sār.

Humble, v. t. Past k.; ghatānā; tor d.; 'ājiz k.; maglūb k.; nīchā kar d.; zalīl banā d.; tāqat āzādī yā 'urūj ko kam kar-d.; nādim k.; munkasir banā d.; ghamand tor d.; gurūr dhā d.; tabī'at men inkisārī paidā k.; 'ājiz aur mutī' banā d. [yā firotanī se; niyāz-mandāna.

Humbly, ad.'Ājizī ke sāth; 'ijz se; inkisārī ke sāth; khāk-sārī se; garībī Humbug, n. 1.—Latāifu-l- hiyal (achchhe achchhe hīlon) ke zarī'e se dhokhā; dhokhā dekar gumrāh karne ke liye jo bāt nikālī jāe; chhal; buttā; jul; dhokhe-bāzī.

2.—Dhokhe-bāz; jo shakhs dhokhā de; chhali; makkār.

Humbug, v. t. Dhokhā d.; fareb d.; jul d.; buttā d.; makr k. (Colloquial) Humid, n. Gīlā; odā; tar; nam; martūb; jismen isqadar rulūbat ho ki mahsūs ho sake; kisīqadar nam; jismen pānī kā laus ho.

Humidity, n. Narmī; tarī; rutūbat; isqadar narmī jo dekhne yā chhūne se ma'lūm ho; odāpan; gīlāpan. [zalīl k; dil tor d. Humiliate, v. t. Apnī yā dūsron kī nazron men haqīr k.; past k.; 'ājiz k.;

Humiliation, n. 1.—Gurūr-shikanī; pastī; khiffat; nichāyī; hethī.

2.—'Ājizī; 'ijz; inkisārī; itā'at; firotanī.

Humility, n. 'Ājizī; firo-tanī; gurūr aur shokhī kā na r.; gurbat; miskīnī; apnī liyāqat wagaira kā khayāl kam r.; tawāzu'; naqs aur gunāh kī wajh se apnī tayīn nā-lāiq samajhnā.

Humour, n 1.—Namī; tarī; rutūbat.

2.—Dil kī kaifīyat 'ām isse ki dawāmī ho yā 'ārizī; mizāj; man kā pher; mauj; lahar; tarang; khayālāt jo badlā karen.

3.—Zarāfat; khush tab'ī.

4.—Zūd-ranjī; tunuk-mizājī; bad-mizājī; chirchirāhat.

Humour, v. t. 1.—Kisī kī khwāhish pūrī kar-ke use khush k.; jo kuchh koyī chāhe wahī kar-ke use rāzī r.; khātir k.; dil-dārī k.; nāz-bardārī k.; istarah har bāt kā k. ki zarūrat wagaira bakhūbī raf'ho-jāe.

2.—Madad d.; kisī bāt kī qaid na lagā-kar balki taraqqī men gah-gāh madad dekar i'ānat k.; ri'āyat yā bīmār-dārī ke zarī'e se chalāye

chalnā; dil-joyî k.

Humorous, α. 1.—Mutalawwin; khayāl-parast; rah rah kar badalne-wālā; be-sabāt; jisko qiyām yā istiqlāl na ho; tarangī; man-maujī.

2.—Zarīf; zarāfat se bharā huā; thathol; khush-tab'; hansor; jo hansī paidā kare; jismen khel kī bāten hon; khelārī. [hish.

Hunger, n. 1.—Bhūkh; gursanagī; jū'; ishtihā; gizā kī talab yā khwā-2.—Kisī bāt kī barī ragbat yā khwāhish; kisī shai kā kamāl ishtiyāq. Hungry, a. 1.—Bhūkhā; gursana; barī ishtihā r. w. 2.—Kamāl shauq r. w.; barī tamannā r. w. [pāyi jāe.

3.—Bhūkh se dublā yā tahlīl; jisse bhūkh kī 'alāmat yā barī ragbat 4.—Zar-khez nahīn; jismen paidāwār kī quwwat na ho; ūsar; banjar

Hunt, v. t. 1.—Kisī ko talāsh k. yā uske pīchhe jānā masalan shikār yā wahshī jānwaron ke; pakarne yā halāk karne kī garaz se pīchhā k.; khel yā warzish ke liye shikārī kutton ko le-kar pīchhā k.

2.—Kisī chīz ko mihnat se talāsh k.; pīchhā k.; pīchhe pīchhe jānā.

Often followed by out, up, or after.

3.—Hankā d.; khadernā; pīchhā karnā aur khader-kar nikāl d.

With down, from, away, and the like.

Hunt, v. i. 1.—Shikar ke pîchhe jana; shikar kî pairawî men ya tafrîhan khwah düsre maqsad se bahar nikal jana.

2.-Khūb pichhā karke dhūndhnā; talāsh yā justjū k.

With for.

Hurl, v. t. Is tarah pheńknā ki hawā meń chakkar khātā yā bhanbhanātā jāc; zor se pheńknā; bare sadme se chalānā.

Hurry, v. t. 1.—Jaldī karnā; jald jald karānā; tahrīk karke 'ujlat karānā; aur tez chalānā yā jald jald kām karānā; utāwlī machānā.

2.—Ghabrā d; muntashir kar-d.; harbarā d.; harbarī men dāl d.;

uthal-pathal machā d.

To hurry away - Lekar jhatpat chal d.

[chalna.

Hurry, v. i. Jaldī se chalnā yā kām k.; tez yā khūb qadam barhāye Hurry, n Harakat yā anjām-i-kār men 'ujlat; chalne yā kām karne men utāwlī (jald-bāzī); jaldī; shitābī; ghabrāhat; harbarī; khalbalī; pareshānī; dhūm-dhām. [chot pahunchānā ki usse dard paidā ho.

Hurt, v. t. 1.—Kisī ko jismānī taklīf pahunchānā; is tarah par zakhm yā 2.—Kisī shai kī waq'at khūbsūrtī khushī yā sūd-maudī men nuqsān pahunchānā; zarar pahunchānā; nuqsān pahunchānā; sadma pahunchānā. [men khalal dīlnā.

3.—Kisī kā dil dukhānā; ranjīda k.; āzār d.; kisī kī zātī tauqīr Hurt, n. 1.—Zaķhm yā chot wagaira; woh jismānī sadma jisse taklīf ho. 2.—Zarar; nuqsān; khisāra; ziyān.

Hurtful, a. Nuqsān-rasānī yā zawāl pahunchāne par māil; muzir; zarar-

rasān; jisse nuqsān yā barbādī ho.

Hurtless, a. Be-zarar; jisse kuchh nuqsān na pahunche; be-gazand; jisko kuchh sadma āseb yā mazarrat na pahunche. [swāmī.

Husband, n. 1.—Shauhar; khasam; khāwind; zauj; katkhudā; ādmī; The correlative of wife.

2.—Jo dūr-andeshī aur kifāyat-shi'ārī se ihtimām-o-insirām kare; kifāyatī; kifāyat-shi'ār; juz-ras.

Husband, v. t. 1.—Kifāyat se chalānā; bachā bachā ke kharch k.; kām men lagānā yā lānā; aisī tarah kām men lānā ki barā hī asar paidā ho; jugat yā ḍhang chalānā.

2.—Jotnā-bonā; khetī k.; kāshtkārī k.

Husbandman, n. Kāshtkār; kisān; mazāri'; khetī k. w.; khetihar. Husbandry, n. 1.—Umūrāt-i-khāngī kī khabar-gīrī; khāna-dārī men kifāyat-shi'ārī; ihtimām; juz-rasī. 2.—Kishtkārī; zirā'at; kisān kā kām-dhām yā kār-o-bār; khetī.

Hush, a. Sākit; chup; khāmosh; chupkā.

Hush, v. t. 1.—Chup k.; sākit k.; khāmosh k.; shor band kar-d.; sukūt men kar-d. [dūr k.

2.—Dhīmā kar-d.; ṭhanḍhā kar-d.; firo k.; sākin kar-d.; miṭānā yā To hush up a matter - Kisi bāt ko dabā d; kisī bāt ko ubharne khulne yā zāhir hone na d. (use chhipā yā poshīda r.; uskī nisbat kuchh na bolnā yā kahnā).

Hush, int. Khāmosh; chup raho; chup; na bolo; gul na karo; shor na machāo.

Hush-money, n. Woh rishwat jo sukūt-warzī kī garaz se dī-jāe; woh rupaye jo is garaz se diye jāen ki fulān wāqi'a kī nishat mukhbirī na kī-jāe yā uskā inkishāf na hone pāye; chupkarāyī.

Hypocrisy, n. Makkārī; jhūthī sūrat banānā; apnī aslī khāsīyat yā nīyat ko chhipā d.; jhūthmūth nek yā dīndār ban-jānā; dīn-dārī kā iddi'ā-i-darog; farebī sūrat; do-rangī; do-rūyī; jhūth bahāna.

Hypocrite, n. Makkār; riyā-kār; 'aiyār; jhūthī sūrat banāne w.; dhokhā dene yā kisī ko apnā mihrbān-i-hāl karne ke liye zāhir men achchhī sūrat banā l. w.; gandum numā-i-jau-farosh; nekī yā dīndārī kā jhūth da'wā k. w.; munāfiq; murāyī.

Hypocritic, a. Hîlā-sāz; makkār; munāfiq; jhūthī aur farebī sūrat Hypocritical, ikhtiyār k. w.; iddi'ā-i-mazhab k. w.; apnī aslī khās-sīyat yā nīyat chhipāne w.; jo makkārī kī wajh se ho yā jisse makkārī zāhir ho.

Hypocritically, ad. Makkārī se; riyākārī se; kapat se; jhūth; jhuthā-Hypothecate, v. t. (Law) Kisī jāedād par dain (qarze) kā bār qāim k. par uskā qabza murtahin ko na d. yā intiqāl-i-haq jānib-i-murtahin na k.; kisī jāedād ko makfūl k. par uspar dakhl na d.; dishtbandhak k. yā disht-bandhak rihn r.; bandhak k.; ār men r.

Hypothecation, n. (Law) Rihu-i-disht-bandhak; rihu-i-mahz ya'nī aisā rihu jismen murtahin ko shai i-marhūna kā qabza na diyā jāe; woh haq jo kisī dāin ko uske madyūn kī jāedād men hāsil ho aur jiske zarī'e se woh jāedād-i-marhūna ko nīlām karā ke uske zar-i-saman se apnā qarz chukā le; istigrāq; kafālat; rihu-i-bi-l- kafālat.

Hypothecator, n. (Law) Jo shakhs apnī jāedād adā idain ke liye makfūl

kare; disht-bandhak k. w.

Hypothesis, n. Qiyas; khayal; tasawwur; woh bat ya usul jo is garaz se tasawwur ya farz kar liya jae ki amr-i-mutanazia'-fih ke subut ke liye usse natija nikala jae; aisi bat jo sabit na ho lekin dalil ke liye man li-iawe.

Hypothetic, a. Qiyāsī; qiyās par mabnī; mashrūt yā shartī; jo Hypothetical, dalīl karne aur natīja nikālne kī garaz se bilā subūt mān liyā gayā ho.

Hypothetically, ad. Bataur qiyas ke; farzī tarīq par; shartīya.

T.

IBIDEM, ad. [Lat. abbreviated ibid.] Usi jagah; wahin. Ice, n. 1.—Bari; yakh.

n. 1.—Barf; yakh.
2.—Bālāyī yā dūdh jise mīthā aur khushbū-dār banākar barf men

To break the ice-Kisi bat ki koshish shuru' k.; ibtidayi qabahaton ya dushwāriyon ko raf' k.; rāh kholnā; bismillāh k.

Ice, v. t. 1.—Barf se chhipā d.; yakh kar d. 2.—Thandhā k.—jaise barf se; jamā d. Idea, n. 1.—Kisī shai kī sūrat shabīh yā taswīr jo dil par ban jāe; jo kuchh zihn yā fahm (samajh) men ā-jāe. [kivā jāe; irāda; manshā.

2.—Khayāl; tasawwur; dhyān; woh shai-i haqīqī jiskā tasawwur

3.- 'Aqida; masala; rāe; bāt jo kahī jāe.

Ideal, a. 1 .- Zihnī; 'aqlī; dimāgī; jo khayāl men rahe.

2.—Hukmi; farzi.

3 — Mahz khayālī; wahmī; jo mahz tasawwur men rahe.

IDEM, [Lat.] Wahī jaisā ūpar mozkūr huā; wahī; aizan.

Identical, a. Wahī; mukhtalif nahīn; ek hī; dūsrā nahīn; yaksān; hamqālib; ham-shakl; ek sā. [wahī shakhs hai jo kal 'adālat men hāzir thā.

He is the identical person who appeared before the court yesterday-Woh Identification, n. Kisī shai kī mutābaqat sābit k.; kisī shai kī nisbat yah sābit k. ki yah wahī hai; shinākht.

Identify, v. t. 1.—Kisī shai kī wahdat sābit k.; kisī shai kī nisbat yah thahrānā kī yah wahī hai; yah sābit k. ki fulān shai wahī hai jiskā bayan da'wa ya izhar kiya gaya hai; shinakht k.; pahchanna.

To identify stolen goods-Chori kā māl pahchānuā ya'ni use dekh kar yah sābit

k. ki yah wahi mal hai jo chori gaya tha.

2.—Ek kar denā; aisī tarah se milānā shāmil yā makhlūt k. ki ek ho-jāe; ek hī yā yak-sān samajhnā; har tarah par ek (wāhid yā yak-sān) khayāl k.

Identify, v. i. Ek tarah kā (yak-sān yā wāhid) hojānā; naf nugsān manshā kām tāsīr wagaira men ek ho-jānā; ek ho-jānā; bāham mu-

khālif na h.

Identity, n. Kisī shai kī wahdat; wahī h.; dūsrā yā mukhtalif na h.; kisī shai kā uske muta'alliq bayān izhār yā da'we ke mutābiq thīk thīk h.

To prove the identity of a person or of stolen goods-Kisi shakhs ya mal-imas nga ki nisbat yah sabit k. ki yah wahi shakhs ya chori ka mal hai jiska zikr huā hai.

ID EST, [Lat. abbreviated i. c.] Ya'ni.

Idiom, n. 1.-Muhāwara; istilāh; woh 'ibārat jo kisī zabān men rawāj ke rū se qāim hogayī ho aur usko sarfi-o-nahwī ma'nī se kuchh ta'alluq na ho. sakhun.

2.—Żabān kā dhang (uskī tarāsh kharāsh); khās tarz i kalām yā) a Kisī zabān ke liye makhsūs; kisī zabān ke khās tarz-Idiomatic, i-kalām ke muta'alliq; bā-muhāwara; muhāware kā; Idiomatical, f istilāhī; majāzī.

Idiot, n. Paidāishī be-wuqūf; janam kā mūrakh; paidāishī khabt; mukhabbat-i-fitrī; dīwāna-i-mādar-zīd; sāda-lauh.

Idle, a. 1.—Be-kār; jo kisī kām kā na ho; jisse koyī kām nikal na sako; be-sūd; jisse koyī naf' yā natīja hāsil na ho; lā-hāsil; be hūda; be-ma'nī.

2.—Jo kām men na lāyā jāo; be-kār; khālī; jiskā isti'māl-imunāsib na kiyā jāwo. [be-kar; kuchh karta nahin; sust.

3.--Jo kām men masrūf na ho; jo kār-o-bār men mashgul na ho;

4. Jo ārām aur chain kā 'ādī ho; mihnat yā kām kā dushman; kām-chor; ārām-talab; āskatī; sust; kāhil.

Idle, v. t. Sustī men khonā; zāi'a k.; rāegān k.; kāhilī men kāţnā; 'abas yā behūda tarīq par sarf k.; ganwānā.

Often followed by away.

To idle away time - Waqt ko sustī men khonā kātnā yā ganwānā.

Idleness, n. Be-kārī; be-shag'ī; kuchh na karnā; kisī mihnat men masrūf na rahnā; kisī mashgale men lage na rahnā; sust pare rahnā; sustī; hāth par hāth rakkhe baithe rahnā.

Idler, n. Jo kuchh na kare; jo apnā waqt be-kārī men ganwaye; jiskī augāt be-shagli men zāi'a ho; sust yā kāhilu-l-wujūd shakhs.

Idly, ad. Be-shagli men; be-kari men; susti men; be-wuqufana; wahivāt; behūda tarīq par; be parwāyī yā 'adam-tawajjuhī se; 'abas; besūd; be-tāsīr; nā-haq.

If. conj. 1 .- Dar-hale ki; jis halat men ki; agar yah bat farz taslim ya tasawwur kar li jāwe ki; agar yah mān len ki; bi-l-farz yā ba-farz is amr ke ki; ba-sharte ki.

2.—Yā nahīn; ki nahīn.

I doubt if he will succeed - Mujhe chubha hai ki woh kam-yab hoga ya nahin. Ignite, v. t. Ag lagā d.; sulgāuā; dadhkānā; garmī se surkh kar d. Ignite, v. i. Jalne lagnā; sulagnā; garmī se lāl ho jānā.

Ignoble, a. 1 .- Zalīl paidāish yā khāndān kā; razīl; sharīf nahīn; kamīna; nāmī-girāmī nahīn; kam-asl.

2. — Mu'azzaz balaud yā faiyāz nahīn; zalīl; past—jaise khayālāt yā fi'l. Ignominious, a. 1.—Ruswā; zalīl; kamīna; buzdil. [jisse badnāmī ho.

2.- Jismen barī ruswāyī yā sharmindagī ho; ma'yūb; badnāmī kā;

3 —Ruswāyī ke qābil; qābil-i-tahqīr; nafrat ke lāiq.

Ignominy, n. Ruswāvī; 'awām men be ābrūyī; nadāmat; 'illat; badnāmī; fazīhat; ruswāyī jo badnīyatī yā bad-chalnī ke ittihām kī wajh [mūrakh-pan. se ho.

Ignorance, n. Lā-'ilmī; na-jānnā; 'adam-wāqifīyat; jahālat; jihl; Ignorant, a. Lā-'ilm; nā-wāqif; be-khabar; jāhil; niparh; tīra-dil; mūrakh; nā dān; nā khwānda; be sīkhā parhā; kor bātin.

Ignore, v. t. 1.—(Law) Jhūth yā be asl samajh kar nā-manzūr k. Webster. "Said of a bill rejected by a grand jury for want of evidence."

2.—Kisī shai par lihāz karne se inkār k.; khayāl yā iltifāt na karnā; kisī shai kī taraf se ānkhen bandkar lenā; taslīm na karnā; jānbūjh kar aur bilā-wajh 'adam-tawajjuhī k. nā-rawā.

III, a. 1.—Bad; kharāb; zabūn; achchhā nahīn; burā; qabīh; be jā; His ways are ill-Uske tariq bad hain; uske dhang bure hain.

2.-Jisse badī yā musībat paidā ho; nahs yā manhūs; bad; nā mubārak; nā-muwāfiq. [ill end .- Burā anjām.

An ill star or planet - Nahs sitāra yā saiyāra; burā nachhattar yā grah. - An

3.-Bad; kharāb; chirchirā; zūd-ranj; tunuk.

Generally with nature, temper, and the like.

4.—Mariz; mubtalā-i-maraz; 'alīl; bīmār; achchhā nahīn; nā-sāz; māndā; kasal-mand.

man is ill - Woh shakhs 'alīl (bīmār yā māndā) hai. 5.—Marīzī; achchhī nahīù.

An ill state of health - Halat-i- marizi (bimāri).

6.—Qā'ide yā munāsabat ke khilāf; gair-sahīh; gair-fasīh; nāpasandīda; karīh; burā; bad.

7.—Achchhā nahīn; mashkūk; mushtabah. ſma'lūm detā hai. This affair bears an ill look or aspect - Yah mu'amala mashkuk ya mushtabah

Ill, n. 1.—Aisī bāt jisse dil ko ranj pahunche yā khushī zāil ho-jāc khwāh nā-kāmī ho; kisī qism kī burāyī; musībat; taklif; bīmārī; dukh; dard; pīrā.

2.—Badi; burāyi; 'aib; kharābi; jo kuchh gair-mustahsan ho.

Ill,ad. 1.—Taklif yā dushwārī se; ba-mushkil; ba-qabāhat; āsānī se nahīn. 2.—Achchhī tarah nahīn; khūb yā bakhūbī nahīn; tamām-o-kamāl [gair-muhazzab; kaj-khulq.

Ill-bred, a. Nā-shāista; jiskī ta'līm yā tarbīyat achebbī na huyī ho; Illegal, a. Qanun ke mutabiq nahin; ayın ke khilaf; na-jaiz; shar' ya shāstra ke khilāf; gānūnan mamnū'; khilāf-i-gānūn shar' yā shāstra.

Illegality, 2. Khiläf-i-qanun h.; mukhalafat-i-qanun; shar' ya shastra ko khilāf h.; nā-jawāzi; 'adam-i jawāz.

Illegalizo, v. t. Nā-jāiz k.; qānun ke khilāf thahranā.

Illegally, ad. Aisī tarah par jo hukm-i-qānun ke khilāf ho; nā-jāiz taur se; ba tarz-i-nā-rawā; qānūn ke bar-'aks; āyīn ke manshā ke khilāf; aise tarīq par jo gānūnan durust na ho.

Illegible, a. Parhe jane ke laiq nahin; jo suhulat se parha na jae; jise parh na saken; mā-yuqrā nahīn; aisā andhā yā mitā huā ki alfāz ma'lūm na hoù.

Illegibly, ad. Aisī tarah par ki parhā nā jāe; ba-tarz-i-mā-yuqrā nahiù. Illagitimacy, n. 1.—Haram-zādagī; waladu-l-haramī; doglā-pan.

2.—Bad-aslīyatī ; aslī na h. ; kam-asl h.

Illegitimate, a. 1.—Qānun shar' yā shāstra ke mutābiq nahīn; bā-zābita yā jāiz nahīn; nā-jāiz; nā-munāsib; nā-rawā.

2. -Waladu-l-harām; waladu-z-zinā; harām-zāda; jiskī paidāish nā-

jāiz taur par huyī ho; nikāh-i-jaiz se paidā nahīn.

An illegitimate son or daughter - Waladu-l-haram larka ya larki; beta ya beti jiskī paidāish nikāh-i-jāiz se na ho.

3.—Jo jāiz tarīq par mustambat na huā ho; jo mantiq ke mutābiq na ho; khilaf-i-'aql; galat.

An illegitimate inference-Aisā natīja jo 'aql yā mantiq ke khilāf ho.

4.—Jo rawāj-i-ma'qūl ke rū se jāiz qarār nā pāyā ho; gair-mustanad. An illegitimate word - Lafz-i-gair-mustanad.

Illegitimately, ad. Nā-jāiz taur par; harām-kārī se; bilā-sanad; aise tariq par jo wājib na ho.

Illicit, a. Jo rawā jūiz yā mar'ī na rakkhā gayā ho; mamnū'; na jāiz; nā-rawā; jiskī ijāzat na dīgayī ho.

Au illicit trade-Tijārat-i-nā-jāiz; aisī tijārat jiske karne kā hukm na diyā

Illicitly, ad. Nā-jāiz tarīq par; ba-tarz-i-nā-rawā.

Illiterate, a. Nā-khwānda; likhā-parhā nahīn; jisne 'ilm men ta'līm na pāyī ho; jāhil; niparh.

An illiterate man - Be-likhā-parhā ādmī; niparh ādmī; shakhs-i-nā-khwānda.

Ill-natured, a.1.—Bad-mizīj; chirchirā; tunuk-mizāj; karnā; bad-nihād. 2.—Jo bad-mizījī kī wajh se ho; jisse bad-nihādī zāhir ho; muzir.

Illness, n. 1.—Bīmārī; 'alālat; sihhat men futūr; maraz; rog; āzār; dukh; kasl; tanaggus-i-tab'.

2. - Bad-atwāri; badī; burāyī; khotāyī; be-dīnī.

Illogical, a. 1.—Qawā'id-i-mantiq se nā-wāqif yā unpar lihāz na r. w.; sahīh sahīh dalīl ke qā'ide na jānne yā unpar tawajjuh na k. w.

2.—Qawa'id-i-mantiq ke khilāf; bahs-i-sahīh ke qa'ide ke mutabiq

บลทับ; ma'qนีโ บลทับ; บลี-ma'qนีโ.

Illustrate, v. t. 1.—Sāf sāf dekhlānā; wāzih yā numāyāù k.; munkashif k. 2.—Wāzih yā samajhne ke qābil k.; aisā karnā ki samajh men ā-jāwe; tashrīh yā tauzīh k.; misāl wagaira ke zarī'e se samjhne ke lāiq kar-denā [o-nigār wagaira banā ke kisī shai ko tauzīh aur zīnat d.

3.—Taswīron yā shaklon se musajjal aur wāzih k.; ārāsta k.; nagsh-Illustration, n. 1.—Tauzīh; tashrih; tasrīh; sāf yā wāzih kar-denā.

2.—Jiske zarī'e se tauzīh ki jāwe; woh misāl yā nazīr jo kisī bāt ke wāzih yā qābil·i-fahm karne khwāh raf'-i-tazabzub ke liye maqsūd ho; taswīr yā shabīh wagaira jo tauzīhan banāyī jāe.

Illustratīve, a. Tashrīhī; tauzīhī; tamsīlī; jisse kisī muzabzab amr kī tauzīh ho yā uskā honā maqsūd ho. [qadr; wālī-shān; nāmī-girāmī. Illustrious, a. 1.—Barāyī yā sharāfat wagaira se mumtāz; mashhūr; zī-

Applied to persons.

2.- 'Izzat-bakhsh; jalil; mashhūr; ma'rūf.

Illustrious deeds or titles - Aise fi'l ya khitab jinse 'izzat hasil ho.

Ill-will, n. Dushmanî; 'adāwat; bad-andeshî; bad-khwāhī; burāyī chāhnā. Ill-wisher, n. Bad-khwāh; bad-andesh; kisī kī burāyī chāhne w.; dushman. [jiskā khayāl men lānā yā ānā mumkin ho.

Imaginable, a. Jo qiyas ya khayal men a sake; jahan tak qiyas ho-sake;

Imaginary, a. Qiyasi; khayali; asli nahin; farzī,

Imagination, n. I.—Quwwat-i-mutakhaiyila; woh zihni quwwat jisse un chizon ke khayalat zihn men bandh aur ban jate hain jo hawas-ikhamsa ke zari'e se usmen pahunchte hain.

2.—Khayāl; tasawwur; qiyās; taswīr-i-khayālī; kisī shai kī sūrat jo dil men bandh jātī hai [koyī be-bunyād yā aisī rāe jo mahz qiyāsī ho.

3.—Tadbīr; mansūba; bandish jo dil men bāndhī jāe; gumān; Imaginative, a. Jo khayālat kiyā kare; mutakhaiyil; mutawahhim; khayālāt kā 'ādī; khayāl-parast; khayālāt se bharā huā; pur-fikr.

Imagine, v. t. 1.—Dil men kisî shai kā tasawwur k.; khayāl k.; qiyās se nikālnā.

[nikālnā.

2.—Mausūba k.; ijād yā ikhtirā'k.; bandish bāndhnā; soch ke 3.—Apne dil se kahnā; sochnā; khayāl k.

Imagine, v. i. Khayāl k.; qiyās k.; tasawwur k.; rāe qāim k.; sochnā; bichārnā; dil men sūrat banānā yā samajhnā.

Imbank, v. t. See Embank,

Imbankment, n. See Embankment.
Imbecile, a. Quwwat-i-jismānī yā zihnī se khālī; kamzor; za'īf; nā-Imbecility, n. Zu'f; kamzorī; nā-tuwānī; zu'f-i-jismānī yā 'aqlī.

Imbibe, v. t. 1.—Pī l.; sokh l.; jazb kar-l.; khainch l.; chūs l.

2.-Le-kar dil men rakh chhornā; zihn-nashīn kar-l.; gabūl k.; jî men paithne aur thabarne d.

Imbitter, v. t. 1.—Talkh k.; karuā k.; munaggas k.; īzā-rasān yā taklīfdih banā d.; aisā kar d. ki khushī bāqī na rahe; ranj kā bā'is banā d.

2.—Ziyāda shadīd yā taklīf-dih banā d.; shiddat barhā d.; aur ziyāda kar-d.; bharkā d.; mushta'il kar-d. [pareshānī; jhanjhaţ. Imbroglio, n. [Written also embroglio] Uljhaw; intishar; bakhera; Imitable, a. Jiskī nagl ho-sake; gābil-i-taglīd; is lāig ki taglīd karen; is

qism kā ki use dekh kar dūsrā bhī waisāhī kare.

Imitate, v. t. 1.—Tarıq men kisi ki pairawi k.; kisi ko bataur namune yā nazīr ke mān ke waisāhī k.; fi'l yā tarīq wagaira men kisī dūsre kī pairawī kī koshish k.; tatabbu' k.; naql k. yā uskī koshish k.; taqlid k.; kisi düsre ki manind hone ya karne ki fikr k.; dekhadekhi k.

2.—Sūrat rangat yā sifat wagaira men kisī kī tashbīh paidā k.;

utārā utārnā; taglīd k.

Imitation, n. 1.—Naql; taqlid; pairawi; tatabbu.'

2.—Tashbīh; shabāhat; utārā; nagl.

Immaterial, a. 1. - Gair-māddī; jise wujūd na ho; gair jismānī; rūhānī. 2.-Jisse koyī barā natīja na nikle; be-waq'at; khafīf; adnā; gair-

aham; lā-hāsil; 'abas; gair-zarūrī. [karnā bi-l-kul 'abas hai. It is wholly immaterial whether he does so or not — Uskā is fi'l kā karnā yā na Immediate, a. 1 .-- Nazdīkī; bilā wisātat 'amal karne-wālā; jiske 'amal men koyî düstî wajh ya koyî aur zarî'a hail na ho; jo apna natija apne hī 'amal se paidā kare; sarīhī; badīhī Ina ho.

2.—Fi-l-faur; maujūd; bi-l-6'l; jiske darmiyān dūsrā zamāna hāil

Îmmediately, ad. 1.—Sarîhī; bilā wisātat kisī dūsre ke; bi-z-zātihī.

(到 Opposed to mediately.

The transfer, whether accepted immediately by himself, or mediately by his agent, vests in him the property - Us intiqual se-haqq-i-milkiyat use hasil hojātā hai chāhe woh use bi-z-zātihī manzūr kare yā ba-zarī'a apne kār-pardūz ke (mukhtärtan).

2.—Fauran; fi l-faur; isī yā usī waqt; jhatpat; turant; wohīn. Immemorial, a. Yad ke bahar; itne dinon ka ki uska agaz yad na ho ya uskā patā lag na sake; isqadar zamāne kā ki uskā patā na to kisī nawishte se ma'lum ho aur na riwayat se. [bahut hi purānā rawāj yā dastūr,

Immemorial usage or custom-Aisā rawāj yā dastūr jiskī ibtidā kā patā na ho ; Immense, a. Be-had; lā-intihā; jisko pāyān na ho; bahut wasī'; bahut hī barā; 'azīm; 'azīmu-sh-shān yā qawī-haikal.

Immensely, ad. Be-had; be-andaz; be-payan; bahut hī; bara hī; ba-shiddat; ba-kasrat; had se bāhar yā ziyāda.

Immethodical, a. Be-tartīb; be-rabt; be-silsila; be-qā'ida; jismen qā'ide yā tartīb kā lihāz na ho; muntashar; pareshān; be-dhangā.

Immigrant, n. Woh shakhs jo sukūnat-i-dawāmī kī garaz se kisī mulk men jāc. [men jānā jo apnā watan na ho. Immigrate, v. i. Sukūnat-i-dawāmī ikhtiyār karne kī garaz se aise mulk Imminent, a. Jiske ā-parne yā fauran wāqi' hone kā ihtimāl ho; jo bahut nazdīk ho; bar-sar-rasīda; jo sar par pahunch gayā ho; qarību-lwuqū'; nazdīk; jo ba-zāhir jald nāzil hone wālā ho.

Said especially of misfortune or peril.

Immoderate, a. I'tidāl par nahīn; wājib yā ma'mūlī had ke bāhar; hudūd-i-munāsib ke andar nahīn; bahut hī ziyāda; be andāza; be-had; khilāf-i-'aql. [ziyāda; 'aql ke khilāf; be andāz; itnā ki wājib na ho. Immoderately, ad. Bahut hī ziyāda; andāz se ziyāda; jitnā chāhiye usse Immodest, a. 1.—Bad-lihāz; be-gairat; be-hayā; be-sharm; bad-uslūb.

2.—Jismen 'ismat yā pāk-dāmanī na ho; kharāb; fāhisha—jaise 'aurat.

3.—Ganda; zalīl; pūj—jaise khayāl; fuhsh; mugalliz—jaise kalām Immodesty, n. Be-gairatī; be-hayāyī; be-sharmī; bad-lihāzī; be-hijābī; nā-pākdāmanī; be-'ismatī; be-'iffatī.

Immoral, a. 1.—Shar' yā shāstra ke khilāf; bad; nā-wājib; diyānat ke khilāf; qabīb; zabūn; hukm-i-Ilābī yā farāiz-i-insānī ke khilāf.

An immoral deed - Fi'l-i-bad. [fasig.

2.—Bad-kār; bad-fi'l; jo fi'l-i-nā-wājib kare; be-īmān; ķharāb; fājir; An immoral person—Shakhs-i-bad-kār; ķharāb be-īmān yā burā shakhs.

Immorality, n. Koyî fi'l yā 'amal jo hukm-i-Ilāhī yā farāiz-i-insānī ke khilāf ho; bad-kārī; bad-fi'lī; fisq-o-fujūr; burā kām; rindī.

Immortal, a. 1.—Lā-zawāl; gair-fānī; jo kabhī na mare; azalī-o-abadī; hamesha qāim rahue wālā; lāyazāl; wujūd-i-gair-mutanāhī r. w.; lā vamūt.

2.—Dāimī; jo kabhī zāil yā sāqit na ho—jaise ummed khwāhish wagaira; jo dunyā men hamesha qāim rahe; jispar zawāl na āye; jo mahw aur mansī na ho jāe (bhūl aur mit na jāe); pāedār; jisko baqā ho.

Immortality, n. 1.—Lā-zawālī; hayāt-jāwidānī; maut aur nestī se barāat; bagā; lā-yazālī. [na h.

2.—Qiyām-i-dawāmī; hameshagī; mahw aur mansī hone ke qābil Immovable, a. 1.—Jise uskī jagah se hatā na sakeu; khūb jamā huā; mazbūt; mustahkam; achal; atal; guir-mutaharrik.

An immovable foundation - Mazbūt bunyād

2.—Jisko uske irāde se haṭā na saken; sābit-qadam; mazbūt; mustaqil; jiske dil ko targīb dekar pher yā badal na saken; lā-tajum; jiske dil men lagzish na ho.

A man who remains immorable-Mazbūt sābit-qadam yā lū-tajum shakhs.

3.—Jismen lagzish na ho; lā-tagaiyur; jo badal na sake; mazbūt; mustahkam. [ho; mazbūt magsad yā 'azm-i-bi-l-jazm,

An immorable purpose or resolution—Aisā maqsad yā irāda jismen lagzish na 4.—Jiske dil par ham-dardī kā asar jald na ho; sang-dil; be-rahm; kathor. [qūla; jo kisī jagah par hamesha ke liye qāim ho.

5.—(Law) Jise ek jagah se düstî jagah hatā na saken; gair-man-

Immovable estate - Jāedād-i-gair-manqūla. See infra.

Immovables, n. pl. (Law) Zamīn aur woh chīzen jo usse lagī hon masalan darakht 'imārat wagaira; woh chīzen jinko makān wagaira chhorne ke waqt qānūnan uṭhā na lejā saken.

Immunity, n. 1.—Kišī farz se āzādī; kisī kharch kī zimmadārī yā mahsul wagaira se barāat; koyī ri'āyat yā istiliqāq-i-khās.

2.—Āzādī; barī yā pāk rahnā. fdal; gair-tabādala-pazīr. Immutable, a. Lā-tagaiyur; jo tabdīl na ho; jo na badle; gair-mubad-Impair, v.t. Bad-tar yā kharā)-tar k.; miqdār qīmat 'umdagī yā tāqat kam k.: ikhtiyār ghatānā; kam zor k.; bigār d.; aur burā banā d.; nāqis kar-d. Impanel, v. t. [Written also empanel.] Fibrist yā chamre ke kāgaz par likhnā yā darj k.—jaise ahl-i-jūrī ke nām; 'adālat men ahl-i-jūrī kī

fihrist banānā mukammal yā murattab k.

Imparl, v. i. (Law) Kisī muqaddame men tasfīya-i-bāhamī kī ijāzat pānā; kisī mu'amale ke apas men tai kar lene kī muhlat pana; jawab dihī karne ke pahle muhlat pānā. [ko kisī chīz men sharīk hone kī ijāzat d. Impart, v. t. 1.—Kisī chīz men hissa d.; denā; 'atā yā 'ināyat k.; dūsre

To impart food to the poor-Garibon ko khānā d.

2.—Batlūnā ; zāhir k.; lafzon yā nishānon se zāhir k.

Impartial, α. 1.—Gair-jānib-dār; jo ek farīq kī nisbat dūsre farīq kī taraf ziyada mail na ho; be-lagaw; be-ta'alluq; 'adil; munsif; jismen janba-dārī na ho. [fariq kī taraf ziyāda māil na ho.

An impartial arbitrator - Sūlis-i-'ūdil; aisā panch jo min-jumla do farīq ke ek 2.—Jo ek farīq kī nisbat dūsre farīq ke haq men ziyāda mufīd na ho; munsif-āna; wājib.

An impartial judgment - Tajwiz-i-munsif-āna. [be-ta'alluqī; munsifī. Impartiality, n. Rāc yā tajwīz men janba-dārī kā na h.; gair-jānib-dārī; Impartially, ad. Bilā-rū-o-ri'āyat; be-gair jānib-dārī ke; be-taraf-dārī ke; insāf ke rū se; munsifi ke sāth; wājib taur par; wājib-wājib; haqqan. Impartible, a. 1.—Nā-qābil-i-taqsīm; jo bant na sake.

An impartible estate - Milk-i-nā-qābil-i-taqsīm.

2.—Diye bakhshe yā batlāye khwāh zāhir kiye jāne ke qābil. Impassable, a. Lā-guzar; jismen koyī na jā sake; nā-qābil-i-guzār.

Impatience, n. Be-sabrī; sabr kā na h.; be-chainī; be-qarārī; woh iztirābī jo kisī aisī bhalāyī ke na hone par ho jiskī ummed ho; nā-shikebāyī.

Impatient, a. Be-chain; be-sabr; be-tāb; be-qarār; gair-mutahammil; kisī hālat-i-khās men be-zār aur uske tabdīl karne kā khwāhān; ta'jīl-kār; byākul; utāwala; tawaqquf kā tahammul na r. w.

Often followed by at, for, of, and under.

Impeach, v. t. 1.—Kisī jurm yā bad-tarīqgī kā ittihām lagānā; muttahim k. 'ala-l-khusūs kisī ahl-i-kār par is bāt kā ittihām lagānā ki usne apnī zī-ikhtiyārī men fulān qism kī bad-atwārī kī; 'uhde ke muta'alliq bad-ā'mālī kī tajwīz ke liye 'adālat ke rū-ba-rū pesh k.; hākim · kī taraf se ilzām lagānā.

2.—Ittihām-i-'adam-munāsabat 'āid k.; mashkūk yā mushtabah

qarār d.; jarah k.; bāz-purs k.; jawāb-dih yā zimma-dār qarār d.

To impeach one's motives or conduct - Kisī kī nīyat yā uske tarīq ko mashkūk qarār d. yā uskī nisbat yah kahnā ki woh nā-munāsib hai.

"When used in law with reference to a witness, the term signifies to discredit, to show or prove unreliable or unworthy of belief; when used in reference to the credit of a witness, the term denotes to impair, to lessen, to disparage, to destroy." Webster. fbaz-purs.

Impeachment, n. 1.—Kisi sar-kārī 'uhde-dār se bad-nazmī kā muhāsaba; Ittihām; ilzām; nīyat kī safāyī yā tarīq kī rāstī par i'tirāz.

Impede, v. t. Rok d.; age barhne na d.; māni' h.; muzāhim h.; sadd-i-rāh h.; mukhil h.; bāz r.

Impediment, n Woh amr jo taraqqi ya harakat men mani' ho; amr-imāni'; rukāwat; insidād; 'āriza; qabāhat; sadd-i-rāh; atkāw; atak.

Impel, v. t. Zor-dekar age barhana; age ko chalana; kisi fi'l kī tahrīk k.; dabāw yā targīb wagaira se āge barhānā.

Impending, p. a. Bar-sar-rasida; jo sar par yā qarīb pahunch gayā ho; nazdīk āyā yā pahunchā huā; jisse kisī bāt kā khauf paida ho.

Impenetrable, a. 1.—Jismen kuchh dhans ya chubh na sake; jismen aur chîzon kā dakhl yā guzar na ho; nā qābil-i-dukhūl.

2.—Jispar kisi bāt kā asar na ho; jiske dil men koyī bāt na dhanse; lā-tajum; gair-muassir; jismen nigāli guzar na kare (nazar na dhanse); jismen 'aql kam na kare; jo samajh ke bahar ho.

Imperative, a. 1.—Jisse hukm zāhir ho; jismen tākīdī hukm ho; tahakkum-āna; tākīdī; qat'ī; nātiq.

Imperative orders - Ahkām-i-tākīdī yā qat'i.

2.--Jisse dar-guzar na ho-sake; jo khwāhī-na-khwāhī karnā pāre; lābudī; lāzimī; zarūrī:; jiskī pā-bandī karnī pare; wājibu-littibā'.

An imperative duty or necessity - Farz yā zarūrat-i-lāzimī.

Imperceptible, a. 1.—Nā-qābil-i-hiss; jo hawās-i-khamsa ko mahsūs na ho-sake; lā-ma'lūm; jisko dil se tamīz na kar-saken; jo jald samajh men na aye. [bahut āhista āhista ho.

 Bahut khafīf; bārīk; qad-o-qāmat men bahut chhotā; jiskī taraqqī Imperfect, a. 1.—Jo khātime ko na pahunchā ho; nā-tamām; gair-mukam-

mal; khām; adhūrā; nāqis.

2.—Nāqis ; pūrā samūchā yā kāmil nahīn ; jiske sab ajzā na hon.

3.—Jise 'aql-i-salīm na ho; jo gumrāh ho-sake.

4.—Jo shar' yā shāstra ke rū se pūrā na ho; jo ahkām-i-Ilāhī ke mutābiq na ho; jo qā'ide ke mutābiq na ho; jisse dil ko tamāniyat na ho; jisse 'aib yā burāyî zāhir ho yā jismen 'aib khwāh burāyī ho.[qasr. Imperfection,n.Naqs; khāmī; adhūrā-pan; 'adam-i-takmīl; khotāyī; kamī; Imperfectly, ad. Nā-mukammal yā nā-mukammal taur par; nāqis taur par; adhūrā; pūrā pūrā nahīn; sārā yā bi-l-kul nahīn; tamām-o-kamāl [shāhanshāhī; 'ālā; akbar.

Imperial, a. 1.—Saltanat yā shāhanshāh se muta'alliq; bādshāhī; 2.—Lambāyī-chaurāyī yā 'umdagī men afzal. [wagaira.

Imperial paper, tea, &c. —Barā lambā-chaura kāgaz yā 'umda-tar qism kī chāe

Imperil, v. t. Khatre men dalna; jokhim men dalna. Imperishable, a. Nā-qābil-i-zawā!; jo qābilu-z-zawāl na ho; jo talaf hone

ke lāiq na ho; hamesha qāim rahne wālā; pāe-dār; jisko baqā ho. Impertinence, \ n. 1.—Be-ta'alluqī; be-'alāqagī; jis amr kī nisbat guftgū Impertinency, ho usse 'alāqa yā ta'alluq na r.; be waq'at h.

2.—Gustākhī; shokhī; be-tamīzī; nā munāsib dakhl-dar-ma'qūlāt

yā mudākhalat; kalām yā fi'l se aisī mudākhalat jo mudākhalatkuninda kī 'umr yā haisīyat ke khilāf ho. [bhī waq'at na ho.

3.—Koyī nā-chīz yā khafīf bāt; aisī bāt jisko bahut kam yā kuchh Importinent, α. 1.—Ģair-muta'allīq; jo amr pesh ho usse ta'alluq na r. w.; mauq'e kā nahīn; chaspān yā mauzūn nahīn; be-jā; be-mauqa'.

2.—Gustāķi; be-tamīz; be-adab; bad-lihāz; nāhaq daķil dene wālā; jāhilāna aur nā shāista kalām yā fi'l kā murtakib yā uspar māil; be-mauga' daķil-dar-ma'qūlāt k. w.

3.—Pūj; khafīf; behūda; lagw; wāhiyāt; 'abas; be-ma'nī.

Impervious, a. Jismen guzar na h.; lā-guzar; jismen jā na saken; jismen koyī nok-dār āla dhansā na saken; jismen raushanī yā pāuī wagaira sarāat na kar sake (paith na sake).

Impetnosity, n. 1.—Tundi; shiddat; zor; tezī.

2.-Josh; taish; mizāj kī gazab-nākī.

Impetuous, a. 1. Zor aur shiddat se chalne w.; shadīd; tund; tez; gazabnāk; jhoke se chalne yā harakat k. w.

2.—Tuud-mizāj; jald-bāz; utāwala; gusse-war; maglūbu-l-gaiz. Impētus, n. Harakat kā zor; jis zor se koyī shai āge ko mutaharrik ho; quwwat-i-raftār; saurat.

Implacable, a. Jise thaudhā na kar saken; jisko taskīn dekar usse sulh na kar-saken; jo ma'zarat par bhī na māne; jo khusūmat na chhore; jo raf' yā dūr na ho-sake.

Implant, v. t. Jamānā; qāim k.; lagānā; jā-guzīn k.; nasab k,; baithālnā. Implead, v. t. (Law) Kisī par 'adālat men nālish k.; qānān ke rū se

implead, v. t. (Law) Kisî par 'adalat men nalish k.; qanun ke ru se nalish ya da'wa k.; mudda'a 'alaih banana gardanna ya qarar d.

Implement, n. Woh shai jisse koyî hajat-rawayî ho masalan auzar ala bartan zarûf wagaira. [ke auzar ya hathiyar.

The implements of trade, of husbandry, or of war-Hirfa kasht-kari ya larayi A word of very extensive signification.

Implicate,v.t. Kisī se muta'alliq k.; ta'alluq yā shirkat zāhir yā sābit k.; phasānā yā phansānā; sānnā; lapeṭnā; uljhāw yā phansāw men dālnā.

The evidence does not implicate the accused person in this conspiracy—Shahā-dat ke rū se is bandish men mulzam kī shirkat pāyi nahīn jūtī (usmen uskā sharīk honā sābit nahīn hotā).

Implication, n. 1.—Phańsāw; uljhāw; ta'alluq.

2.—Jo bāt zimnan ma'lūm ho lekin sarāhatan zāhir na kī gayī ho; ishāra; kināya; who natīja yā aur kuchh jo bakhūbī samajh men āsake go alfāz ke zarī'e se bayān na kiyā ġayā ho.

By implication - Kināyatan; ishāratan; zimnan; sarāhatan nahīn.

Implicit, a. 1.—Jo chupchāp samajh liyā jāwe; jo 'ibārat men bayān na huā ho par achchhī tarah samajh pare; zimnī; ma'nawī.

An implicit contract—Mu'āhada-i-zimnī; aisā mu'āhada jo zabān se yā likh-kar zāhir na kiyā gayā ho par dil hī dil men samajh liyā gayā ho.

2.—Bilā shakk-o-shubha yā bilā tahqīqāt dūsre kī bāt par i'tibār k. Implicit credit should not be given to the declarations of a person who is not of known veracity—Jis shakhs kī sadūqat bayānī ma'rūf na ho uske bayān par bilā shakk-o-shubha yā bilā tahqīqāt i'tibār karnā na chūhiye.

IMPLICITE, [Lat.] See By implication under Implication. [men. Implicitly, ad. 1.—Zimnan; kināyatan; dil hī dil men; dar-asl; haqīqat 2.—Pūre i'tibūr se; bilā hujjat; bilā taftīsh-i-subūt; be-kam-o-kāst; ānkh band karke; be-pūchhe; be-chūn-o-charā.

Implore, v. t. Iltijā k.; minnat k.; dil se māngnā; suwāl k. yā sāil h.; minnat-o-samājat k.; nihāyat multajī h.; barī ārzū se darkhwāst k.

Implore, v. i. Ārzū k.; minnat k.; 'arz-ma'rūz k.

Imply, v. t. Zimnan shāmil r.; murād r.; ma'nī r.; dalālat k.; jab kisī amr kā izhār ba-zarī'a-i-tahrīr yā taqrīr na huā ho to uskā manshā-i-kalām khwāh natīja-i-'aqlī yā ta'bīr-i-qānūnī se samjhā jānā.

Where a malicious act is proved, a malicious intention is implied - Jab 'adāwat kā fi'l sābit ho-jātā hai to yah bhī samjhā jātā hai ki uske karne kī nīyat 'adāwat se thī.

Impolitic, a.Khilāf-i-maslahat; hikmat-i-'amalī ke khilāf; be-tadbīr; badnazm; mudabbir nahīn; be-'aql yā be-'aqlī kā; aisī aisī tadbīren ījād karne aur 'amal men lāue wālā jinse 'awām ko mazarrat ho; naf'-i-'awām men zarar pahunchāne w.; mu'āmalāt-i-zātī men be-'aql; kotah-andesh.

Impoliticly, ad. Be-'aqlī se; dūr-bīnī aur dūr-andeshi-i-munāsib ke sāth nahīn; aise tarīq par jisse mazarrat-i-'ām yā khās ho; be-tadbīrī se; nā-dānī se.

Import, v. t. 1.—Bāhar se andar lānā; dūsrī jagah se lākar kahīn dākhil k.; saudāgarī wagaira kā māl kisī dūsre mulk 'alāqe yā riyāsat se apne mulk men lānā.

Opposed to export.

2.—Ma'nī r.; mafhūm r.; murād r.; manshā r.; zāhir k.; dalālat k. 3.—Waq'at yā tāsīr r.; ta'alluq r.; sarokār r.; 'alāqa r.; kisī ko naf' yā nuqsān pahunchānā. [māl kī āmadanī.

Import, n. 1.—Tijārat kā māl jo ek mulk se dūsre mulk men līyā jāwe;
2.—Kisī lafz 'ibārat yā wasīqe kā manshā yā mafhūm; ma'nī;
murād; alfāz kā mafhūm jiskā zihn-nashīn karnā maqsūd ho yā jo ta'bīr-i-sahīh se paidā ho.

3.—Waq'at; 'azmat; barāyī; buzurgī; natija.

Importance, n. Waq'at; 'azmat; barāyī; buzurgī; kisī naf' yā nuqsān

kī bāt se ta'alluq; qadr; manzilat; rutba; shān.

Împortant, a. Barā; aham; bā waq'at; 'azīm; bhārī; jisse koyī barā natīja nikle; kisī naf'-nuqsān kī bāt se ta'alluq rakhne-walā; jisse koyī bhalā yā burā natīja paidā ho; jisko kisī bāt se barā ta'alluq ho; jis men koyī 'umda yā barī bāt shāmil ho.

Importation, n. 1.—Kisī dūsre mulk yā riyāsat se lānā.

2.—Woh shai jo bāhar se apne mulk men lāyen; woh jins yā māl

jo ek mulk yā riyāsat se dūsre mulk yā riyāsat men āwe.

Importunate, a. Mutaqāzī; ba-jidd h. w.; tang-talab; jo koyī mutālaba yā darkhwāst nihāyat isrār se kare; ariyal; jo apnī garaz istarah bār bār pesh kare ki usse taklīf ma'lūm ho; jo apne matlab ke izhār men jā-bejā yā mauqa'-be-mauqa' kā khayāl na rakkhe; taklīf-dih; jismen tang-talabī shiddat yā karāyī kī jāe.

Importunately, ad. Mutaqāzī yā ba-jidd hokar; taqāze ke sāth; tākīl ke sāth; ba-tākīd yā ba-isrār; barī minnat-o-samājat se mustad'ī ho-kar.

Importune, v. t. Taqūze ke sāth istid'ā k.; darkhwāst se taug k.; bār bār waqt-be-waqt yā taklīf dihī se kisī bāt kī iltijā k.; tang yā diq k.; ba-jidd h.; pīchhā na chhornā; pīchhe pare rahnā.

Importunity, n. Taquza; tang-talabī; isrār ke sath istid'ā; ar; kisī amr

kī darkhwāst mutawātir yā hath ke sāth k.

Impose, v. t. Qāim yā 'āid k.—jaise koyi bār kharch mah-ūl rusūm farz wagaira; lagānā; dālnā; nāzil k.; sādir k. [dālnā; chhalnā; thagnā.

To impose on—Dhokhā d.; makr yā hile se gumrāh k.;āhkhoh meh ḍhūl (ḥhāk) Imposition, n. 1.—Lagānā; qīim k.; sādir k.; ḍīlnā; gale lagānā yā mehḍlmā.

2.—Jo kuchh dilā lagāyā yā qāim kiyā jāe; bār; bojh; mahsūl; 3.—Makr yā fareb jo dūsron ke sāth kiyā jāe; dhokhī; dagī; fareb; buttā; jul; chhal.

Impossibility, n. 1.—Muhāl yā gair-mumkin h.; ba'idu-l-imkāniyat.

2.—Shai-i-muhāl; amr-i-muhāl; jo na ho-sake; jiskā honā yā kiyā jānā mumkin na ho; jisko kisī tarah na kar-saken.

Impossible, a. Gair-mumkin; nā-mumkin; jo na ho-sake; jo na kiyā jā sake; nā shudanī; jo fi-nafsihī hāsil na ho sake; hālāt ke lihāz se nihāvat hī mushkil; behūda yā nā-qābil i-anjām.

Impost, n. Jo kuchh lagiyā yā "āid kiyā jāwe; mahsūl khirāj yā rusūm; woh mahsūl jo aksar sar kār kī taraf se un chīzon par lagāyā jāe jo

kisî gair mulk se ek mulk men awen.

Impostor, n. Dūsron ko dhokhā d. w.; dūsron ko apne dām-i-fareb men lāne ke liye koyī haisīyat-i-masnū'ī ikhtiyār k. w.; thag; makkār; dagābāz; muzawwir; pākhandī. [ikhtiyār karke de; pākhand; chhal. Imposture, n. Dagā-bāzī; fareb; dhokhā jo koyī j'hūthī sūrat yā haisīyat Impotence, \ n. 1.—Quwwat-i-haiwānī zihnī yā 'aqlī kā na rakhnā; zu'f; Impotency, \ kamzorī; kisī shai ke anjām kī quwwat kā naqs; 'adami-salāhiyat.

2.—(Law) Rujūliyat kā na honā; nasl kī paidāish kī quwwat na Impotent, a. 1.—Za'īfu-l-'aql za'īful-l-badan yā za'īfu-l-qalb; kam-zor; nā-tuwān.

2.-Jo apne ko qabu men na rakh sake; maglubu-l-gaiz; tund-

3.—(Luv) Nā-mard; rujūliyat se khālī; jise larke-bāle na hon. Impound, v. t. 1.—Bahke huye maweshī ko sar-kārī maweshī-khāne men rakh chhornā yā band kar rakhnā; ihāta-i-sarkārī men r. yā band kar r. 2.—Zabt k.; rok r.; gurg k.

To impound an insufficiently stamped document—Kisī aisī dast-awez ko zabt kar-rakhnā ji-par pūrī qīmat kā istāmp lagā yā chhaṭā na ho.

Impoverish, v. t. 1.—Ģarib kar-denā; mullisī yā muhtājī kī hālat men kar-denā; mullis banā d.; tihī-dast kar-d.

2.—Quwwat yā zor khinch lenā; zar-ķhezī bāqī rahue na d.; kamzor yā shor kar-denā. [khinch l.

To impoverish land by frequent cropping—Būr-būr fasl upjū-kar zamīn kā zor Impracticable, 1.—Jo na ho-sake; nā-qābil-i-anjām; jo tadbīren kī gayī hou yā ho-saktī hou unse na kiye jāne hone yā anjām pāne ke qābil; jo kisī tarah na ho-sake; jiskā anjām insīn kī maujūda tadbīrou se na ho-sake.

2.—Sakht; kārā; jise jald gābū men na lā-saken.

3.—Jise kisī ma'qūl turīq par maglūb na kar saken yā targīb na de saken; jiskī nisbat āsānī se kār-rawāyī yā 'amal-dar-āmad na ho-sake.

4.—Lā-guzar; dushwār-guzār; jispar chal na saken—jaise rāsta. Impregnable, a. Jise charhāyī hallā yā hamla karke na le saken; jise bazor apne qābū men na kar-saken; jo hamla rok sake; gair mumkinu-taskhīr; manī.

Imprescriptible, a. Jo gaslat kī wajh se kām men na lāne khwāh kisī dūsre shakhs ke da'we ke bā'is se jiskī bunyād haqq-i-shudāmad par ho zāil yā nugsān na ho sake.

辍 Applied to rights.

Impress, v. t. 1.—Kisi chiz par dabākar nishān yā shakl banānā; naqsh yā nishān k.; chhāpnā. [khwāh jamānā; dil par munaqqash k.

2.—Zihu-nashīn yā khātir-nashīn k.; dil-nashīn k. yā dil par baithālnā

3.—Sarkārī kām ke liye jabrīya lenā vā begār pakarnā.

Impress, n. 1.—Nishān jo dabāne se ban-jāe; naqsh; chhāpā; kisī shai kī shakl yā shabīh jo dabāne yā chhāpne se ban-jāe; muhr; sāncha; haisīyat jo dūsre ne paidā karā dī ho.

Tamīz kā nishān; muhr; chhāpā.
 Khayāl yā asar jo dil par paidā ho.

4.—Be-gar; sarkārī kūm ke liye zabardastī lenā yā dhar-pakar k. Impression, n. 1.—Ek shai kā dūsrī shai par dabānā; dabāw.

2.—Nishān; naqsh; chhāpā; thappā; muhr.

3.—Kisī shai kā asar jo dil par paidā ho; naqsh yā sūrat jo dil par baujāe; khayāl; tasawwur; kisī shai kā natīja yā asar jo mahsūs ho-sake. [ehhapen.

4.—Kisī kitāb kā ek tab' (chhāpā); jis qadar kitāben ek bār A copy of the last impression—Tab'-i-ākhir kī ek jild.—The whole impression of the work was sold in a month—Jisqadar kitāben chhapī thin woh kul ek mahīne men bik gayīb.

Impressive, a. 1.—Asar paidā k w. yā uspar māil; asar pahunchāne kī quwwat r. w.; muassir; is qābil ki uskā asar dil par ho (uskī chot dil par lage). [kisī shai kī tāsīr ho sake.

2.—Nagsh-pazīr; sūrat-pazīr; asar pahunchāye jāne ke lāiq; jispar

Imprest, n. Ek qism kā zar-i-bai'āna; udhār; zar-i qarz.

Imprest, v. t. Qarz d.; bataur dain ke d. [awwalan.

IMPRIMIS, [Lat.] Pahle; pahle to; sab se muqaddam; awwal yā Imprint, n. Jo kuchh kitāb wagaira ke sarnāme yā sufha-i-awwal par chhāpā jāe-'ahal-khusūs chhāpne yā shāi' karne wāle kā nām baqaid-i-maqām wa zamāna.

Imprint, v. t. 1.—Thappā k.; chhāpnā.

2.—Dil ya hafize par naqsh k.; dil-nashin zihn-nashin ya khatir-nashin k.; dil par aisa jama ya baithal d. ki kabhi na mite ya na bhule. Imprison, v. t. 1.—Zindan men dalna; qaid-khane ya mahbas men rakhna; qaid k.; muqaiyad k.; mahbas k.; giriftar karke hirasat men r.

[jaue na d. 2.—Band kar-r.; rok r.; nikal jane na d.; ek jagah se dasri jagah

Imprisonment, n. Qaid k. yā qaid h.; qaid; asīrī; band; habs; āzādī kī rukāwat. [i-qiyās na h.

Improbability, n. Ba'īdu-l-qiyāsī; qiyās se dūr yā uske khilāf h.; qarīn-Improbable, a. Jiskā sach honā ihtimāl se bu'īd ho; jiskī ummed hālāt ke lihāz se na hosake; jo 'aql yā qiyās ke khilāf ho; ba'īd-az-'aql; ba'īdu-l-aql; 'aql se dūr; gair-muhtamal; anhonī. [fi-l-badīha.

Impromptu, ad. or a. Be-soche-bichāre; pahle se gaur-o-fikr karke nahīń; Improper,a.1.—Nā-munāsib; be-jā; jisse matlab-barārī na ho. [zā-wār; bad.

2.—Nā-shāista; nā-ma'qūl; qabīli; burā; be-mahal; be-mauqa'; nā-sa-3.—Kisī zabān ke bandhe huye dastūr (rawāj-i-mustamirra) yā qā'ide ke khilāf. Ina r. w.

4.—Kisī khās jagah yā 'uhde ke lāiq nahīn'; nā-lāiq; munāsabat Improperly, ad. Nā-munāsib taur yā tarīq par; be-jā; aise tarīq par jo suhbat waqt jagah aur hālāt ke lihāz se munāsib na ho; be-mauqa'; be-mahal; bad-uslūbī se; khilāf-i-dastūr yā qā'ida; sihhat ke sāth nahīn.

Impropriety, n. 1.—'Adam-i-munāsabat; bad-uslūbī; waqt maqām yā hālāt wagaira ke hasb-i-hāl na h. yā unke khilāf h.; be-mauqa'gī; nā-shāistagī; gair-ma'qūliyat. [yā usūl ho.

2.—Fi'l-i-nā-munāsib; qaul-i-nā-munāsib; jo kuchh khilāf-i-dastūr Improve, e. t. 1.—Bihtar k.; aur achchhā banānā; mālīyat yā khūbī

men taraqqī d.; ihtiyāt yā taraqqī ke zarī'e se 'umda k.

2.—Achehhe kām men lānā; kisī chīz ko aisā banāna ki usse kuchh paidā ho; kisī naf' ke kām men lagānā; fāide ke liyo isti'māl k.; fāida nek-nāmī yā khushī ke taraqqī dene men kām men lānā; mustafīd h.; fāida uthānā.

[taraqqī k.; bihtarī kī 'alāmat zāhir k.

Improve, v. i. 1.-Bihtar yā aur achchhā h.; kisī achchhī bāt men

2.—Barhnā; ziyāda h.; charhnā yā uthnā.

The price of cotton improves, or is improved—Rūyi kī qīmat barhtī yā charhtī hai.—To improve on or upon—Kisī bāt meň aur kām kī bāteň milānā yā tarmīm k.; qarīb, qarīb kamāl ko pahuhchānā; yak-gūna mukammal k.; takmīl k.; islāh yā tarmīm karke aur 'umda banānā yā taraqqī d.

Improvement, n. 1.—Taraqqi k. ya pana; achehli baton men taraqqi;

bihtarī yā bihtarī men taraqqī; ābādī; mālīyat kī afzāish.

2.—Nāsi' yā kār-āmad bāton men musta'mal h. yā lagāyā jānā; achchhe yā musid kām men lānā; kisī usūl yā masale kā itlāq yā uspar 'amal.

3.—Wo shai jisse koyî düsrî shai taraqqî paye ya jo kisî düsrî shai men use tarqqî dene ke liye milayî jawe; woh shai jisse kisî düsrî shai

ki māliyat haisīyat yā 'umdagī wagaira barh jāc.

4.—(pl.) Makān nahr dānda wagaira ke banāne yā jangal kī safāyī

se jo kuchh haisīyat jāedād i-arāzī yā mazra' kī barhāyī jāe.

Improvidence, n. Nā-'āqibat-andeshī; peshbīnī kā na h.; pahle se kisī bāt kā khayāl na r.; un tadbīron se gāfil rahnā jo hifāzat yā naf' ke liye dūr-andeshī kī wajh se zarūr hon; kotah-andeshī.

Improvident, a. Nā-'āqibat-andesh; jismen dūr-andeshī na ho; jo zarūrī yā ārām kī bāton par pahle se khayāl na kare; un tadbīron se gāfil jo muqtazā-i-dūr-andeshī hon; jismen āyinda kī zarūraton kī nisbat bandobast kī fikr na ho; kotah-andesh; be-tadbīr.

Imprudence, n. Be-'aqlī; be-tamīzī; qaul yā fi'l men be-ihtiyātī ya'nī uske natīje par bakhūbī lihāz na r.; be-parwāyī; be-soche-bichāre kuchh kah yā kar d.; ta'jīl-kārī.

Imprudent, a. Be-'aql; be-tamīz; nā-'āqibat-andesh; kotah-andesh; be-soche-bichāre kām k. w.; qaul yā fi'l ke natīje par lihāz na r. w.;

ta'jīl-kār; be-khabar; be-shu'ūr; be-ihtiyāt.

Impudence, n. Be-sharmî; be-hayayî; be-hijabî; shokhî; dhithayî; shokh-chashmî; gustakhî-i-shadîd; aisî dhithayî jismen düsron ki mau-judagî ya unkî rae ka kuchh lihaz na rakkha jae.

Impudent, a. Shokh; be-sharm; be-hayā; dhīthā; shokh-chashm; khīra-

chashm; pak be-haya; dhitha aur bad-lihaz.

Impugn, v. i. Kalām yā dalāil se yūrish k.; takhāluf k.; i'tirāz k.; jarah k.; kalām k.; tardīd k.; muzāhamat k.; rad k.; kāṭnā; khan-dan k.; kisī shai ke khilāf kuchh ishāratan kahnā.

Impulse, n. 1.—Tahrīk jo dafatan zor pahunchne kī wajh se age ko ho;

harakat jo kisī shai ke zor pahunchne se yakāyak ho.

2.—Kisī shai kā asar jo dafatan dil par ho.; wajh-i-tahrīk; khayāl; tahrīk; targīb; kisī qism kā mailān jo jhatpat paidā ho.

Impulsive, a. 1.—Muharrik; jismen tahrik ki quwwat ho; jismen age

barhane ki taqat ho.

2 —Us wajh-i-tahrīk par 'amal k, w. jo daf'atan dil men paidā ho. Impunity, n. 1.—Sazā yā ta'zīr se barāat; sazā kā na pānā; 'adam-i-'uqūbat; hadr; siyāsat se barāat.

With impunity—Be sazā pāye; bilā-ta'zīr; be-siyāsat; hadarau. 2.—Sadme yā nuqsān se barāat; muhāfazat; bachāw.

Impure, a. 1.—Jismen khārijî chīzen milī hon; khālis nahīn; pāk sāf yā suthrā nahīn; ganda; jismen gilāzat ho; mailā.

2.—Nā-pāk; gunah-gār; taqsīr-wār—jaise shakhs.

3.— Nā-pāk ; najis ; harām—jaise chīzen.

4.—Qabih ; ganda ; kharāb—jaise fi'l.

5.-Fuhsh-jaise kalām; mugalliz; phuhar.

Impurity, n. 1.—Gaudagī; mailāpan; najāsat; ālāish; gilāzat; burā yā fuhsh h.; nā-pākī. [kalām wagaira,

2,—Woh shai jismen gandagī wagaira ho; burī būt burā fi'l bure Imputable, a. Mansūb hone ke lāiq; jisko dūsre se nisbat de-saken; lagāye jāne ke lāiq; jo lag sake yā mansūb ho-sake, ([(lagāyī) jāe.

Imputation, n. 1.—Nisbat d.; lagānā; mausūb k.; jb bāt mausūb kī 2.—Badī kā ilzām; burāyī kī tuhmat; la'nat-malāmat; sarzanish; kalank.

[kisī ke sar yā uskī gardan par dālnā.

Impute, v. t. 1.—Lagānā; nisbat d.; mansūb k.; kisī ko zimme lagānā; 2,—Koyī burāyī kisī se mansūb k. yā usko us badī kā bānī thahrānā khwāh yah kahuā ki fulān nags is shakhs men hai.

In prep. 1.—Jagah waqt yā hālāt ko lihāz se hudūd ke andar rahnā yā wāqi' h.; men; audar; bīch; dar; bhītar; bāhar nahīn; minjumla.

Opposed to out of, or from.

2.—Kisī nayī hālat wagaira men dākhil h.

To put in operation—Näfiz k.; järi k.—In blank (Law)—Sirf näm likh kar.

on it the indorser's name." Webster .- In that - Kyūnki j is wajh se ki; is ba'is ya sabab se ki .- In the name of - Kisa ka taraf se; kisa ka janib se; kisī kī ijāzat se; kisī ke 'iwaz men yā uske liye. 😂 Often used in invocation, swearing, praying, and the like.—To be or keep in with. (a) - Nazdik rahnā; pās rahnā; muttasil rahnā. (b) - Dostī rabt-zabt yā ķhalā-malā r.; kisī ko apnā mihrbān-i-hāl karke uskī mihrbānī ko qāim r. (Colloquial).

In. ad. 1.—Bähar nahin; andar; bhītar.

2.—(Law) Qabza dakhl haqqiyat ya haq rakhte huye.

In by purchase - Bai'-dārī ke zarī'e se'qābiz.

In. n. 1.—Woh shakhs jo apne mansab par māmūr yā gāim ho. The opposite of out.

2.—Gosha; kona.

[that is, nooks and corners." Webster.

"Usually in the plural, and especially in the phrase ins and outs, Inability, n. Nā-qābilīyat; 'adam i-qābilīyat; jismānī quwwat yā istitā'at kā baqadr-i-kāfi na r.; nā-tuwānī; be-maqdūrī; 'adam-i-istitā'at; gair-mustatî' h.; zihn ya 'aql men naqs.

Inaccessible, a. Jis tak rasāyī na ho-sake; jahān bāryābī na ho-sake; jis tak pahunch na saken; jo mil na sake; jo dast-yāb na ho-sake; jiskā [galatí; bhúl; chūk; naqs. miluā mumkin na ho.

Inaccuracy, n. Gair-i-sahīh h.; sahīh yā thīk na h; 'adam-i-sihhat; Inaccurate, a. Sahīh nahīn; jisse be-ihtiyātī yā 'adam-tawajjuhī pāyī jāe; thik yā durust nahin; sachāyī yā haqiqat ke mutābiq nahīn; [galatī yā bhūl-chūk se. galat; nā-durust.

Inaccurately, ad. Thik thik nahin; galat; na-durust ya na-durusti se;

Inaction, n. Sustī; mihnat se dast-kashī; ārām; be-kārī.

Inactive, a. 1.—Gair-mutaharrik; jismen harakat ki quwwat na ho.

2.—Kām yā koshish karne par māil nahīn; mihuatī nahīn; kām men lagā huā (masrūf) nahīn; be-kār; sust; kāhil; majhūl.

Inactivity, n. 1 .-- 'Adam-qübiliyat-i-harakat; idhar-udhar chalne-phirne hilne-dolne kī tāgat na r. fragbat na r.

2 — Sustī; majhūliyat; kāhilī; koshish yā kisī kām ke karne kī Inadequacy, n. Kisî shai kā kisî maqsad ke anjām ke liye kāfi yā bas na h.; 'adam-i-iktifa; kūfī na h. yā iktifā na k.; kotāhī; kamī; kasar; gairmuktafi h.; nags; barābar no h.; nags jo nā-wājib yā nā-munāsib ho. Inadequate, a. Jo anjām-i-maqsad ke liye kāfī na ho; jisse matlab-barārī ba-khūbī na ho ; gair-musāwī; nā-mukammal; nāqis; nā kāfī; wājib yā jitnā chāhiye utnā nahīn; munāsib audāz ke muwābq nahīn.

Inadequately, ad. Ba-tarz-i-nā-kāfī; pūrā pūrā yā kāfī nahīn; kam;

nāgis taur par.

Inadmissibility, a. 'Adam-qabiliyat-i-pazirayi; sun liye ya mauzur kiye

jāne ke lāiq na h.; qabūl yā taslīm kiye jāne ke qābil nahīn.

Inadmissible, a. Pazīrāyī yā taslīm ke qābil nahīn; jo aisā na ho ki dākhil manzūr yā taslīm kiyā jāsake; jo liye jāne ke lāiq na ho; nāqābil-i-pazīrāyī; mamnū'u-s-samā'at; nā-qābil-i-samā'at.

Inadvertence, \ n. 1.—Be-tawajjuhī; be-ihtiyātī; gaflat; dil na lagānā;

Inadvertency, he-parwāyī; be-khabarī.

2.—Tawajjuh na karne kā natīja; sahw bhūl chūk yā khatā jo kisî bat par khayal na rakhne ki wajh se ho.

Inadvortent, a. Kisî bat men dil na lagane w.; be-parwa; be-khabar;

Inadvertently, ad. Be-tawajjuhī ke bā'is; tawajjuh na karne ke sabab se; gaflat kī wajh se; be-fikrī yā be-khabarī kī wajh se; be-sochetaraf muntaqil na ho-sake.

Inalienable, a. Nā-qābil-i-intiqāl; jo qānūn yā insāf ke rū se dūsre kī Inanimate, a. Be-jān; be-jī; murda.

Inappealable, a. Jiskā murāfa'a na ho-sake; nā-qābil-i-apīl.

Inapplicable, a. Gair-muta'alliq; jiskā itlāq kisī dūsre par na ho-sake; jo kisī ke hasb-i-hāl na ho; jisko dūsre se 'alāga na ho; jo kār-āmad na ho; gair-chaspān; gair-mauzūn.

The argument or the testimony is inapplicable to the case-Yah dalil va shahādat is muqaddame se gair muta'alliq hai (uske liye kār-āmad nahîn hai).

Inapplicability, n. Gair-munāsabat; 'adam-i-itlāq; munāsib mauzūń yā chaspān na h. [zebā; nā-shāista; nā-munāsib.

Inappropriate, a. Gair-muta'alliq; gair mauzūn; hasb-i-hāl nahīn; nā-Inasmuch, ad. Is lihāz se ki; ba-khayāl iske ki; chūń-ki; kyūńki.

Followed by as.

Inattention, n. Be tawajjuhī; kisī shai par khūb dhyān na d.; beparwāyī; be khabari; gaflat. gaflat-shi'ar; be-fikr; be-parwa. Inattentive, a. Gair-mutawajjih; jo kisī bat par dil na lagaye; gafil ya

Inaugurate, v. t. 1.—Rusum-i-mazhabî yā munāsib ke adā karne ke ba'd kisī ko kisī mansab par qāim k.; qī'ide ke mutābiq kisī 'uhde ke ikhtiyarat tafwiz k. fnumäish 'awam men bar-i-awwal k.

2.—Shuru' karānā; āgāz karānā; jārī k.; chalānā; kisī shai kī Inauguration, n. 1.—Rusūm i-munāsib ke anjām ke ba'd kisī mansab wagaira par kisī ko māmūr k.; rusūm-i-mazhabī adā kar-ke kisī mansab par qāim k.

2.—Koyī nayī bāt tarz-i-kārwāyī yā numāish wagaira mazhabī yā

qa'ide ke rusum ke adā karne ke ba'd shuru' k. (uskā āgīz).

Inauspicious, a. Nā-mubārak; nā-mas'ūd; manhūs yā nahs; kam-bakht; burā; nā-muwāfiq, bad-shugūn; subh (shubh) nahīń.

Inborn, a. Jibillî; aslî; paidāishī; khilqī; zātī; tabī'i; bātinī. Inbred, a. Vide supra.

Incalculable, a. Jiskī gintī na ho-sake; be-shumār; be-hisāb.

Incapability, n. 1.— Nā-qābiliyat; 'adam-i-liyāqat; 'adam-i-salāhiyat; kisī bāt kī aslī salāhiyat yā quwwat kā na r. [qābiliyat yā be-ikhtiyārī.

2.—(Law.) Qābiliyat yā ikhtiyār-i-qānuni kā na r.; qānuni nā-Incapable, a. 1.—Jismen kāfī wus'at yā gunjāish na ho; jismen quwwati jismānī na ho; dil kā kam-zor; jo apnī tabī'at kī mazbūtī yā istiqlāl kī wajh se kisī būre fi'l ke karne par rāgīb yā āmāda na karāyā jā sake.

2.—Aisī hālat men ki uspar koyî fi'l sādir na ho-sake; is qābil nahīn ki uskī nisbat kuchh kiyā jā sake; nā qābil; lāiq nahīn.

A bridge incapable of reparation - Pul jiskī marammat na ho-sake (jo maram-

mat ke qābil na ho). (Law.) Jismen qānūnī salāhiyat liyāqat yā qābiliyat na ho; jismen woh baten na hon jo qanun ke ru se dar-kar hon.

Incapacitate, v. t. 1.—Kisī shai kī salāhiyat bāqī na r.; kisī bāt ko

jānne samajhne yā karne kî aslî guwwat se mahrūm k.; nā-qābil banānā yā k.; ma'zūr k.; be-kār kar-d.; nikammā banā d.

2.—(Law) Un bāton ke karne se ma'zūr kar d. jo gānūnan zarūr hon; ba'z af'āl-i-muta'alliq-i-huquq ke anjām kī salāhiyat yā qābiliyat se mahrum k.; nā-gābil yā nā-lāig kar d.

Conviction of a crime incapacitates one to be a witness-Kisī shakha kā jurm men mākhūz h. use ādā-i-shabādat kī salāhiyat-i-gānūnī se mahrūm kar

Incapacity, n. 1.—'Adam-i-liyāqat; naqs-i-fahm; kisī amr-i-rūbānī ke karne kī salāhiyat bi-l-kul na r. yā kam r.; kisī farz yā mausab ke anjām kī liyāgat na r.

2.—(Law) Kisî fi'l ke karne khwah kisî shai ke lene dene ya muntaqil karne ki qanuni salahiyat istita'at ya qabiliyat na r.; qanuni na-

liyaqatî ya 'adam-i-qabiliyat; qanunî ma'zurî.

The incapacity of minors to make binding contracts is obvious - Zähir hai ki nābāligon men is bāt ki salāhiyat nahīn hotī ki we aise mu'āhade karen jo qanunan wajibu-t-ta'mil hon; nabalig mu'ahadat-i-qabilu-n-nafaz nabih kar sakte.

Incarcerate, v. t. Qaid k.; band k.; mahbūs k.; qaid-khāne men r.

Incarceration, a. Qaid; asīrī; band.

Incendiarism, n. Makānāt men 'adāwatan āg lagānā (ātash-zanī).

Incendiary, n. 1.—Woh shakhs jo kisi makan men ag lagawe; woh shakhs jo gair ke makan-i-maskana khwah dasre ghar ko 'adawat ke sabab se jalā de; ātash-zan; ātish-zanī kā mujrim.

2.—Woh shakhs jo do farīq-i-mukhālif ko targīb de kar unke mābain khūb takrār karā de; mufsid; fitna-angez; āg lagāne w.; shu'la

Incendiary, a. 1.—'Adāwatan ātash-zanī se nisbat r. w.; āg lagāne kā.

2.—Jisse jhagrā fasād bagāwat yā takrār paidā ho; shu'la angez; ag-lagau. [ag-kar-d. ya ag laga d.; taish men lana. Incenso, v. t. Nihāyat hī gussa dilānā; chhernā; nā rāz k.; khijhlānā;

Incentive, a. Tahrīk k. w.; muharrik; taqwīyat yā harakat d. w.; jisse kisī bāt kī tahrīk targīb yā taqwiyat ho.

Incentive, n. Woh bat jisse dil ko jumbish ho; woh bat jiska wajh se kisî 'azm yā fi'l ke karne kî targîb ho; aisî bāt jo dil ko bhalāyi khwāh burāyī kī taraf māil karo; wajh-i-tahrīk; bā'is; sabab.

The love of money and the desire of promotion are two most powerful incentires to action - Zar ki muhabbat aur taraqqi ki khwahish yah donon baten aisī hain jo dil ko kām karne kī taraf nihāyat hī māil karti hain.

Incessant, a. Jo yak-lakht qaim rahe ya pai-ham hota jae; jiska silsila na tūte; jo baud na ho; jismen khalal wāqi' na ho; jiskā tār lagā rahe; [barābar barastā jāc aur band na ho.

Incessant rains - Lagatar barish; aisī barish jiskā silsila na tūte; aisā menh jo Incest, n. Aise garābat-mandon ke mā-bain zina-kārī jo bā-ham shādi ke mujāz na hon; zinā-i-bi-l-muhārim.

Incestuous, a. Aise rishtadāron se zinā kā murtakib jinmen bāham shādī mamnū' ho yā jisse yah jurm paidā ho.

Inch, n. 1.—Lambāyī (tūl) kā ek paimāna jo fut kā bārahwān hissa hotā hai; tīn jau kī lambāyī; tasū.

2.—Waqt ya jagah ka thora fasila ya darja; miqdar-i-qalil; nazuk waqt; 'ain waqt.

By inches - Ahista-ahista; rafta-rafta; ba-tadrii.

Inch-meal, n. Ek inch lambā ţukra.

By inch-meal - Thora-thora; qadre-qadre.

Inch-meal, ad. Thora-thora; qadre-qadre; shuda-shuda; rafta-rafta. Inchoate, a. Jiskā agaz hal men va thore hi der pable bug has below be

Inchoate, a. Jiskā āgāz hāl men yā thore hi der pahle huā ho; bahut hāl kā yā koyī dam kā; jiskā mahz āgāz ho; ibtidāyī; nā-mukammal.

Incident, a. 1.—Jo ittifāqiya āye yā wāqi' ho; jiskā wuqū' ma'mūlī tarīq par na ho; jo ummed ke mutābiq zuhūr-pazīr na ho; jo kisī aslī manshā ke muta'alliq zuhūr men na āwe; ittifāqī; nāgahān.

2.—Sar-zad h. w.; wuqu' men ane w.; hone w.; bi-t-tab' waqi' h. w.; asli ta'alluq r. w.

3.—(Law) Qānūnan kisī dūsrī asl shai se muta'alliq yā uspar mau-

Incident, n. 1 .- Amr-i-ittifāqī; ittifāq; sanjog; mājarā; wāqi'a; sāniha.

2.—Fi'l-i-adnā; woh fi'l jo kisī aslī fi'l-i-maqsūd ke 'alāwa wāqi' ho. 3.—(Law) Woh shai jo qānūnan kisī dūsrī aslī shai se muta'alliq

ho yā jiskā madār us dūsrī aslī shai par ho.
Incidental, a. 1.—Ittifīqī; jiskā wuqū' barābar na ho; jo hamesha na huā kare; jo begair pahle se irāda kiye ho-jāe; 'ārizī.

An incidental conversation - Bat-chit jo ittifaqiya ho-jae.

2.—Jo kisī maqsad-i-khās ke liye lāzimī na ho; 'ārizī. Incipient, a. Ibtidāyī; jisse koyī bāt shurū' ho; shurū' kā. Incised, pp. or a. Kaṭā huā; jo kaṭne kī wajh se ho.

An incised wound - Zakhm jo chamre ke kat june ki wajh se ho. Incised lips - Kate huye lab; kati hothen.

Incision, n. 1.—Kātnā; kisī chīz men kāt k.

2.—Kāt; lambā aur gahirā zakhm; kisī tez yā nok-dār āle se kisī shai kī sath (uske berūnī hisse) ko judā kar-d.

Incite, v. t. 1.—Targib ya tahrīk se dil ko kisī fi'l ke karne par rāgib k.; ubhārnā; uksānā; tahrīk karke āge barhānā; āmāda k.

Incitement, n. 1.—Tahrīk; targīb.

2.—Woh shai jisse dil ko tahrîk ho; woh bāt jiskî wajh se kisî kām ke karne par tabî'at rāgib ho; wajh-i-tahrîk; sabab; bā'is.

Incivility, n. 1.—Kaj-khulqī; bad-akhlāqī; dūsron se khush-akhlāqī ke sāth pesh ānā.

2.—Koyî fi'l jo tahzîb ke khilaf ho; jahalat kî bat.

Usually in the plural.

Inclemency, n. 1.—Be-dardī; be-rahmī; mizāj men narmī kā na h.; dil kī sakhti; karāyī; durushtī

Applied to persons.

2.—Hawā kā shiddat se chalnā menh kā barasnā yā sardī kā khūb parnā 'alā-hāza-l-qiyās

Applied to the weather.

Inclement. a. 1.—Be-rahm; dil kā sakht; sakht-mizāj; be-dard; karā; nirdayī; nir-mohī. [qism kī koyī kaifīyat ho.

2.—Jab hawa barish ya sardî kî shiddat ho ya ab-o-hawa men isî

Inclination, n. 1.—Jhukānā; jhukāw; khamī.

2.—Tabī'at yā khwāhish kā mailān; ragbat; mail; mail-i-khātin ek shai kî nisbat düsrî shai kî ziyada khwahish.

Followed by to.

3.-Shauq; chāh; uns; khwāhish.

With for.

Incline, v. i. 1.—Jhuknā; khatt-i-mustaqīm yā mutawāzī se mur-ka kisī shai kī taraf phiruā; murnā.

The road inclines to the south - Woh sarak dakkhin ko murī hai.

2.—Khwāhish yā mailān r.; māil h.; kisīqadar chāhnā; kisī rī tarīq yā shakhs se ittifāq k.; rāgib h.; chāhnā. Incline, v. t. 1.—Jhukānā; mornā; phernā.

Incline your head to the right-Apnā sar dāhine taraf jhukāo.

2.—Phernā; māil yā rāgib k.; dil ko kisī taraf lagānā.

3.—Jhukānā; nigūn k.; nihurānā.

Inclose, v. t. 1.—(Written also enclose) Ghernā; band kar-ke bhītar kar-l.; muhīt k.; ihāta gher l.; chāron taraf se qaid yā jakar-band kar-d.; chār-dīwārī ke bhītar kar-l.

2.—Lifāfe wagaira men band k.; malfūf k.

Inclosure, n. 1.—Îhata; char diwari; bara; ghera; sahn. [i-mahmula 2.—Woh shai jokisi lifafe men malfuf ya band ho masalan kagaz;shai Include, v. t. 1.—Andar r.; ek chīz ke bhītar dūsrī chīz r.; rahnā yā h

A pearl is included in a shell-Motī sīp men (sīp ke andar) hotā hai.

2.—Shāmil r.; dākhil k.; darj k.; ta'alluq r. yā muta'alliq h. [muhtawī-bar] mutazammin h.; muhtawi h.; mushtamil h. Including, ppr. Ma'; sath; ba-shumul; mutazammin ya mushtamil-bar; Inclusion, n. Shāmil k. yā h.; shumūl; ishtimāl; adkhāl; indirāj.

Inclusive, a. Had yā hudūd-i-mu'aiyana shāmil rakhtā huā; jismen kisi shai kī ibtidā yā intihā khwāh donon shāmil hon.

From Saturday to Tuesday inclusive—Sanichar se Mangal tak ya'ni jis aiyam kā zikr hai usmen Sanīchar aur Mangal donon shāmil hain (usse koyī mustasnā nahīn hai).

INCOGNITO, a. or adv. Lā-ma'lūm; chhip-kar; khufyatan; bhes yā sūrat badal kar; farzī haisīyat banā aur farzī nām rakh kar.

Incognizable, a. Nā-qābil i-samā'at; jise tamīz na karsaken; jise jān yā pahchān na saken.

Incoherence, \ n. 1.—Bā-ham chaspān na h.; ek se dūsre kā lagā na Incoherency, rahnā; kisī shai ke ajzā kā bāham milā na rahnā (khulā rahnā).

2.--'Adam-i-ittifāq; nā-muwāfaqat; tanāquz; be-mel h.; ek juzw kā dūsre juzw se ta'alluq na r.; gair i munāsabat.

Incoherent, a. 1.—Dhīlā; be-mel; ek düsre se lagā yā milā huā nahīn; jo bāham basta na hon.

2.—Be-jor; be-mel; gair-mutābiq; nā-muwāfiq; mutanāqiz; jiskā ek hissa dusre hisse se laga na ho; be thaur-thekane; be-rabt.

Incoherently, ad. Be-jor; be-thaur-thekane; ukhra-pukhra; be-sar-o-pa; be-mel; be-silsila.

Incombustible, a. Jo ag se jal na sake; atash-gīr nahīn.

Income, n. Jo kuchh mihuat kār-o-bār yā kisī qism kī jāedād se hāsil ho; paidāwār-i-mazra'; makāuāt kā kirāya; peshe ke muta'alliq kār-o-lī bār kī āmadanī; tijārat yā peshe kā manāfi'; rupaye yā lot wagaira kā sūd; māl-guzārī; mahāsil; jo kuchh kisī shakhs yā jamā'at ko uskī lā jāedād se sāl-dar-sāl mile; naf' yā manāfi'.

I Income is often used synonymously with revenue, but income is more generally applied to the gain of private persons, and revenue to that of a sovereign or of a state." Webster.

Income tax. — Woh mahsül jo kisī shakhs kī kul āmadanī wa manāfi' wagaira par yā usmen se kisīqadar miuhā karke zar-i-bāqī par liyā jāe; āmadanī par mahsūl.

Incommensurate, a. Andāz ya miqdār men barābar nahīn; gair-musāwī; barābar nahīn; gair-muktafī; nā kāfī. [khalal yā futūr dālnā. Incommode, v. t. Taklīf d.; bā'is-i-taklīf h.; diq k.; īzā d.; ārām men Incommodious, a. Subhīte kā nahīn; jisse ārām na mile yā naf' na ho; hasb-i-khwāh nahīn; taklīf-dih par bahut muzir nahīn.

Incomparable, a. Jisse muqābala na ho-sake; jo dūsre se takkar yā jor na khāe; anūthā; anokhā; lā-sānī; be-misāl; be-nazīr; bahut hī barā. Incompatible, a. Mukhālif; khilāf; mutazād; jo dūsre ke sāth na rah sake; itnā khilāf ki bā-ham qiyām-pazīr na ho yā ittifaq-o-sulh se 'amal na kar-sake; nihāyat hī be-mel; mutanāqiz; bi-l-'aks; be-jor. Followed by with.

ncompetence, n. 1.—Be-maqdūrī; jismānī yā zihnī quwwat kā bakhūbī ncompetency, yā kāfī taur par na h.; 'adam-kifāyat; kisī shai kā ba-qadr-i-i-kāfī na h.[sifat qānūn yā qā'ide ke rū se darkār ho uskā na r.

2.—(Law) Nā-qābiliyat i qānūnī; qānūnī liyāqat kā na r.; jo kuchh Incompetent, a. 1.—Kāfī quwwat maqdarat liyāqat yā istitā'at wagaira na r. w.; nā-lāiq; ma'zūr; zihnī quwwat wagaira ba-qadr-i-kāfī na r. w.; nā-qābil; nā-kāfī; nāqis; kam.

2.—(*Law.*) Salāhiyat-i-qānūnī na r. w. ; qābilīyat-i-mahkūma-i-qānūn kā muhtāj ; qānūnan nā-lāiq yā nā qābil.

A person wanting in religious belief is an incompetent witness in a court of law

or equity. [qānūnan adā-i-shahādat nahīn kar saktā. Jo shakhs 'aqīda-i-mazhabī nahīn rakhtā woh 'adālat-i-qānūn yā insāf men 3.—Nā-munāsib; be-jā; ikhtiyār se bāhar; qānūnan be-kār yā 'abas. It is incompetent for the defendant to make this defence. Mudda'ā 'alaih kā is 'uzr kā pesh k. qānūnan be-kār hai yā is 'uzr kā karnā. qānūnan uske ikhtiyār se bāhar hai.

Incomplete a. Nā-mukammal; adhūṛā; pūrā nahīū; jo khātime ko na pahuūchā ho; jiskā khātima na huā ho; nāqis; nā-tamām; jo anjām ko na pahuūchā ho. [samajh meň na āye; nā-qābil-i-idrāk; ba'idu-l-fahm. Inconceivable, a. Jo khayāl meň na ā-sake; jo zihu meň na ā-sake; jo Inconclusive, a. Ģair-i qāti'; jiskā natīja yā maāl-i-kār kuchh na ho; jisse kisī bahs yā amr-i-mashkūk kā tastīya na ho; gair-i-shāfi; gair-i-mukhtatim.

Incongruity, n. Gair-munāsbat yā 'adam-munāsabat; be-mel h.; ek shai kā dūsrī shai se nisbat na r.; tanāquz; nā-muwāfaqat; gair-mauzūniyat.

Incongruous, a. Be-mel; gair-mauzūn; bāham ittifāq na r. w.; jiske ajzā bāham mutābiq na ho-saken; gair-chaspān; mutanāqiz; nāmunāsib. [qalīl; chhoṭā; thoṛā; balkā.

Inconsiderable a. Jo lihāz khayāl yā iltifāt ke qābil na ho; nā chīz; khafīf; Inconsiderably, ad. Bahut hi kam ; zarā sā ; thorā sā ; ba-miqdār-i qalīl.

Inconsiderate, a. 1.—Be-ihtiyāt; gair-muhtāt; jo hifāzat yā munāsabat ke muta'alliq bāton par libāz na kare; jise jā wa bejā kā khayāl yā gairon ke huqūq yā khayālāt kā libāz na ho; ta'jīl kār; be-parwā; allhar; be-fikr; be-'aql; nā-'āqibat-andesh.

2.—Jo be-parwāyī yā ta'jīl-kārī ke bā'is ho; 'ājilāna.

Inconsiderately, ad. Be-soche-bichare; natījon par bakhābī libāz na rakh ke; be-fikrī yā be-parwāyī se; be-'aqlī se; nā-'āqibat-andeshī se; barî 'njlat ke sath; utawle-pan se.

Inconsiderateness, n Kisî bat par bakhûbî gaur-o-fikr na k.; kisî shai ke maāl-i-kār par khūb lihāz na k.; be-fikrī; be-ihtiyātī; 'adam-ta-

wajjuhī; be-'aqlī; nā-'āqibat-andeshi.

Inconsistence, \(\frac{n.}{1.\)—Do chīzon ke mābain aisā ikhtilāf ki woh yak-jā na rah saken yā bāham sach na ho-saken; ikhtilāf; Inconsistency, § khayāl yā kār-rawāyī kī nisbat takhāluf.

2.—Bahs yā bayān men behūdagi; kisī bayān yā dalīl ke ajzā kā bā-ham rabt na r. yā is qism kā h. ki ek juzw dūsre kā munāfi ho;

ittizād; mukhālafat; gair-mutābaqat; nā-muwāfaqat. 3. — Be-sabātī; talawwun; badlā karnā.

tazāwār.

Inconsistent, a. 1.—Khilaf; gair-mauzūn; mutazād; nā-munāsib; nā-2.—Mutanāqiz; munāfi-i-yakdīgar; do chīzen jo bāham isqadar mukhtalif hon ki ek se düsri nafi ya zül ho-jawe ya ek ki sachayi düsre kī jhuthāyī par dalālat kare.

3.—Yak-san ya ek dhang khwah rang ka nahin; jo rah rah kar badle; kisī waqt kuchh aur kisī waqt kuchh; kabhī aur aur kabhī

aur; mutalawwin.

Inconstant, a. 1.— Ustuwār yā sābit-qadam nahīn; jiskī rāc ķhwāhish yā nīyat tabdīl huā kare; gair mustaqil mizīj; irāde kā mazbūt nahīn; mutalawwin; talawwun-tab'; jismen shamsi qamri lagi rahe.

Inconstant in love or friendship - Muhabbat ya dosti men sabit-qadam nahin; be-2—Tabādala-pazīr; mutagaiyir; jo rah-rah-kar badlā kare—jaise

[nahīń, Inconsummate, a. Nā-mukammal; gair-mukhtatam; nā-tamām; pūrā Incontestable, a. Nā-qābil-i-i'tirāz; bahs yā hujjat ke lāiq nahīn; hujjatpazīr nahīn; is qadar sāf ki tardīd na ho sake; nā-qābil-i-tardīd; lārad; qāti'; shāfī.

Incontrovertible, a. Vide supra.

Inconvenience, \ n. 1.—Gair-munasabat; gair-mauzuniyat; hasb-i-bal

Inconveniency, 5 na h.; chaspāń na h.

2.-Jisse taklif yā be-chainī paidā ho; nuqsān; koyī shai jisse amu men khalal pare taraqqi ruk jae ya kar-rawayi khwah kamyabi men qabāhat barh jāe; qabāhat; harj;taklīf; diqqat; tasdī'a. Inconvenient a. I.—Munāsib hasb-i-hāl yā mauzūn nahīn; nā-sazāwār;

lāiq nahīn; nā-zebā; maslahat ke khilāf.

2.—Tāklīf-dih; ranj-āwar; bā'is-i-taklīf; hārij yā māni'; muzir; be-mahal; be-mauqa'; jisse taraqqī yā kām men diqqat barh jāe.

Inconvertible, α. Nā-qābil-i-tabaddul; tabādala-pazīr nalnīn; jisko badal na saken; jisko kisī dūsrī chīz se tabdīl na kar-saken.

Bank notes are sometimes inconvertible into specie—Ba'z waqt bank ke noton ko naqd se nahin badal sakte; kabhi kabhi bank ke noton ke 'iwaz rokar nahin mil sakta.

Inconvincible, a. Jisko qāil na kar saken; jisko kisī bāt kā yaqīn na dilā saken; jiskā ma'qūl karnā dushwār ho.

Incorporate, a. 1.—Māddī nahīn; gair-mujassam.

2.-Ek men milā huā; makhlūt.

3.—(Law) Jo qānūn ke rū se ba-taur jamā'at ke qāim na ho; jiskā wujūd ba-taur jamā'at-i-mahkūma-i-qānūn ke na ho.

Incorporate, v. t. 1.—Yak-jā k.; ek men shāmil k.; makhlūt k.; mukhtalif ajzā ko bāham shāmil k. (milānā).

To incorporate drugs-Mukhtalif dawaon ko ba-ham milana ya ek-dil k.

2.—Kisī shai-i-mujassam men shāmil k.; mujassam banānā; kisī shai men milānā yā dākhil k. [milānā jo pahle se banī yā qāim ho.

3.—Kisī shai-i-maujūda-i-hūl men shāmil k.; kisī aisī chīz men To incorporate copper with silver—Tānbe ko chāndī men milānā.

4.—Kisī dūsrī riyāsat yā saltanat men shāmil k.; bāham marbūt k.

5.—(Law) Mulkī yā qānūnī jamā'at qāim k.; qānūn ke mutābiq koyī jamā'at qāim karke shakhs-i-wāhid ke khās mansab wa huqūq wagairad.

To incorporate a bank, a railroad company, and the like-Kisi bank yā rel kī sarak kī jamā'at wagaira ko qanūnan qaim k.

Incorporate, v. i. Is tarah par miljānā ki kisī dūsrī shai kā juz ho-jāe; shāmil ho-jānā; makhlūt ho-jānā; ek dil ho jānā.

Usually followed by with.

Incorporation, n. 1.—Milānā yā milnā ; āmezīsh ; ikhtilāt ; mel ; shumūl. 2.—(Law) Bahut se shakhson ko shāmil kar-ke ek jamā'at-i-mulkī yā qānūnī banānā. Yah jamā'at ba taur ek masnū'yī shakhs ke mutasawwar hotī hai aur uske shurakā hamesha ek dūsre ke ba'd ba-taur

jā-nashīn ke qāim huā karte hain.

Incorporeal, a. I.—Ģair-māddī; gair-mujassam; be-jasad; be-tan.

2.—(Law) Jiskā wujūd mahz qānūn ke lihāz se ho; jiskā qabza-i-wāqi'ī bādiu-n-nazar men na ho-sake; aisī shai jo gair-mahsūs ho; aisī chīz jise chhū na saken.

Incorporcal hereditament - See Hereditament.

Incorrect, a. Sachāyī ke mutābiq nahīn; nā-rāst; galat; kāzib; gair-sahīh; bi-jinsihī yā thīk-thīk nahīn; hū-ba-hū nahīn; namūne ke mutābiq nahīn; qawā'id-i-mustamirra ke khilāf; nāqis.

Incorrectly, ad. Thik-thik nahin; sihhat ke sāth nahin; bi-jinsihī nahīn; galat; sahīh-sahīh nahīn; us qā'ide wagaira ke mutābiq nahīn jo kisī

shai ke imtihan ke liye muqarrar ho.

Incorrectness, n. 'Adam-i-sihhat; gair-sadāqat; nā-durustī; galatī; sachāyī ke khilāf h.; us shai ke mutābiq na h. jo kisī amr ke imtihān ke liye mu'aiyan ho. Incorrigible, a. Islāh-pazīr nahīn; jiskī sihhat yā tarmīm na ho-sake; itnā kharāb ki use phir sudhār na saken; lā-'ilāj; gayā-guzrā.

Applicable both to persons and things. Incorruptible, a. 1.—Bigarne ke qābil nahīn; jo zāil yā kharāb na ho-2.— Ģair murtashī; jo rishwat kā lenā hargiz manzūr na kare; nihāyat munsif aur rāst-bāz. [men barhnā; taraqqī pānā; ziyāda h. Increase, v. i. Miqdār ta'dād darje ziyādatī ikhtiyār yā neknāmī wagaira Increase, v. t. Miqdar wagaira men barhana; taraqqī d.; ziyada k.; kisī shai ki khūbī ko barhānā; phailānā; wus'at d.; tawalat d.; ziyada kharāb yā sangīn k.

Increase, n. Qad wus'at miqdar ta'dad ziyadatī ya maliyat wagaira men afzāish; afzūnī; taraqqī; izāfa; izdiyād; shiddat; saķhtī; bārh; barhtī; beshī; kasrat; jo kuchh kisī aslī shai men barhe; jo kuchh kisī shai

kī afzāish se hāsil ho; naf'; sūd.

Increase and decrease-Kamī-beshī; ghat-barh; ghatāw-barhāw.

Incredible, a. Nā-qābil-i-i'tibār; jispar hargiz i'tibār na ho-sake; jisko bāwar na kar-saken; isqadar 'ajīb-o-garīb aur qiyās ke khilāf ki uspar yaqın na la-saken. [ko yaqin na ho.

Incredibly, ad. Is tarah par ki i'tibar na ho-sake; aise tariq par ki dil

Incredulity, n. Be-i'tiqadī; be-i'tibarī; yaqın na lana.

Incredulous, a. Zūd-i'tiqād nahīn; jo kuchh kahā jāe use bataur sach ke na mānne wālā; gair-mu'taqid. [men taraqqī; ziyādatī. Increment, n. 1.—Afzūnī; afzāish; miqdār ta'dād yā mūliyat wagaira

2.—Woh shai jo kisī dūsrī shai men izāfa ho; barhtī; afzāish; atzūn. Increment of land-Arūzī-i-nau-barūr; woh nayī zamīn jo daryū kī harakat se paidā ho; daryā-barār yā daryā-barāmad; gang-barār; gang-barāmad.

Incriminate, v. t. Muttahim k.; kisī jurm yā taqsīr kā ilzām lagānā; mujrim gardānnā.

Inculcate, v. t. Nasīhat karte karte zihn-nashīn k.; bār-bār kah-sun-kar kisī bāt kā sikhlānā aur use karāna; dil-nashīn k.; dil par jamānā baithālnā yā naqsh k.

Inculpate, v. t. 1.—Ilzām d. yā lagānā ; dosh lagānā ; la'nat-malāmat k. Opposed to exculpate.

2.—(Law) Jurm kā ittihām 'āid k.; mulzam gardānnā; muttahim k.; kisī se koyī jurm mansūb k.

Incumbency, n. 'Uhda-dārī; kisī mansab par māmūr rahne kī hālat.

During an officer's incumbency-Kisī 'uhde-dār ke apne mansab par qāim rahne kī hālat men (uske 'ahd men; uske kār-rawā rahne ke zamāne men).

Incumbent, a. Lazimī; labudī; farz; nihāyat zarūrī; wājib; jiske anjām kī tākīd-i-akīd ho.

Followed by on. Incumbent, n. 'Uhda-dar-i-hal; woh shakhs jo kisi mansab par fi-l-hal Incumber, v. t. See Encumber.

Incumbrance, n. 1.—Aisā bojh jo girān-bār aur taklīf-dih ho; koyī shai jisse harakat yā kār-rawāyī ruk jāc yā usmen qabāhat par jāc; amr-imāni'; amr-i-bā'is-i-intishār.

2.—(Law) Jaedad par bar bojh ya muakhaza; kisi milk par qanuni da'wā kafālat yā istigrāq; woh dain jiske adā hone kā bojh kisī jāe-dād par dālā jāe.

Written also encumb ance.

Incumbrancer, n. (Law) Kisi jāe-dād par qānūnī da'wā muākhaza kafālat

yā istigrāq r. w.; muākhaza-dār.

Incur, v. t. Kisi aisī shai ke muqābale men parnā jisse taklīf yā nuqsān kā ihtimāl ho; mustaujib yā sazāwār h.; uthānā; apne upar lānā yā lenā; apne ûpar nāzil k.; apne ko kisi balā wagaira men dāl d.

To incur a punishment-Mustaujib-i-sazā h.; kisī aisī bāt kā k. jisse sazā kā ihtimāl ho.—To incur a debt-Qarzdār h.; maqrūz yā daindār h.; dain qāim k.—To incur blame or censure - Mustaujib-i-ilzām yā sar-zanish h.; koyī aisā fi'l k. jisse apne ūpar ilzām āwe yā chashm-numāyī ho.

Incurable, a. 1.—Nā-qābil-i-'ilāj; shifā-pazīr nahīn; jismen 'aql yā dawā kārgar na ho; lā 'ilāj; lā dawā. Ina kare.

An incurable disease - Maraz-i-lā-'ilāj; aisi bīmārī jismen dawā yā aql kām 2.—Jiskā daf'īya yā jiskī durustī na ho-sake; jiskā chāra-kār kuchh na ho; jismen lāchārī ho.

Au incurable evil-Aisī burāyī jo daf' na ho-sake (jiskā kuchh chāra-kār na ho.). Indebted, a. 1.—Magrūz; qarz dar; daindar; qarz liye huye; kisī kā dain rakhtā huā; riniyā.

A is indebted to B.; he is indebted in a large sum, or to a large amount-Zaid

Bakar kā maqrūz hai; uske zimme dain-i-kasīr hai.

2.—Mamnun; mashkur; marhun; ihsan-mand; kanaura.

Indecence, \ n. Kalām yā tarīq men jo kuchh nā-munāsib ho; koyī fi'l yā tarīq jo hayā ke khilāf ho; fuhsh bāten; aise fi'l jinke dekhue se dekhue wāle ko sharm āye; hijāb yā tahzīb kā na h.; koyī nā-shāista qaul yā fi'l wagaira; kisī aise fi'l kā karnā jo nā-zebā ho.

Indecent, a. Nā-zebā; shāista yā bāista nahīn; jo dekhne yā sunne ke qābil na ho; jisse hijāb men khalal pare; fuhsh.

Indecent language - Aisî bāten jo kahne-sunne ke lāiq na hon; kalām-i-fuhsh; sakht-sust; gālī-gufta; behūda bāten.

Indecision, n. Tazabzub; waswasa; pas-o-pesh; dil kā kisī bāt par mazbūtī se qāim na r.; 'adam-i-istiqlāl; hais-bais; halchal.

Indecisive, a. 1.—Ģair-qāti'; jisse koyī bāt khātime yā anjām ko na pahunche; jisse kisī amr kā qat'-burīd (wārā-nyārā) na ho.

An argument indecisive of the question - Aisī dalīl jisse amr-i-nizā'ī kā tasfīya na ho-jāe; dalīl-i-gair-qāti'.

2.—Jiske dil men sabāt yā tasmīm-i-irādat na ho; waswasa yā pas-o-pesh r. w.; jisne koyī bāt dil men thahrā na lī ho.

Indecorous, a. Gair-muzaiyib; nā-shāista; tahzīb ke khilāf; akhlāq-oādāb ke khilāf; un rusūm-i ādāb ke khilāf jinkā bartāw sin-o-sāl aur mansab ke i'tibār se zarūr ho.

Indecorum, n. Nā-shāistagī; bad-atwārī; be-adabī; gustākhī; be-salīqagī; fi'l-i-nā-muzaiyib; tark-i-adab wagaira. : [haqiqat.

Indeed, ad. Haqiqat men; dar-asl; sach-much; wāqi'ī; fi-l-wāqi'; fi-l-

"Sometimes used emphatically; sometimes denoting concession or admission; sometimes interjectional, as an expression of surprise." Webster.

IND (574)

Indefatigable, a. Jismen thakāwat na āye; jismen mihnat karte karte jald tāqat zāil na ho jāe; be-takān; jo mihnat yā koshish se bāz na aye; jo na thake; athak.

Indefeasibility, n. Nā-mumkinu-l-ibtāl h.; rad yā bātil hone ke lāiq na h. Indefeasible, a. Be-zawāl; jo zāil na ho-sake; jise rad yā bātil na kar-

saken; jo ka-l-'adam na kiyā jā-sake; nā-qābil-i-ihtāl. An indefcasible estate or title—Haqqīyat yā istihqāq-i-be-zawāl; aisī haqqīyat

IND

yā aisā istilīgāg jo rad bātil zāil yā kal-'adam na ho-sake. Indefensible, a. Hifazat-pazīr nahīn; jiskā bachāw na ho-sake; jise qāim na rakh saken; jo rawā yā jāiz qarār na pā sake; mumtanau-l-'uzr.

Indefinite, a. Gair-mahdūd; gair-mu'aiyan; gair-mutahaqqaq; gair-mushakkhas; lā-intihā; thīk thīk nahīn; jiskā thekānā yā ta'aiyun na ho; gair muqaiyad; be qaid; jiske hudud qaim na hon.

Indefinitely, ad. Be-pāyān; be-had; lā-intihā; thīk-thīk nahīn; bilā-ta'aiyun; bilā-tayaqqun; be-thekāne.

Indeliberate, a. Jo be-soche-bichare kiya jae; jo dafatan ya yakayak wuqu' men aye; pahle se gaur-o-fikr karke nahin.

Indelible, a. Jo mit na sake; jo mitane se na mite; jo rad ya mahwmansī na ho-sake; lā-zawāl; pakkā; pāedār.

Indemnification, n. Zarar na pahunchue d.; nuqsan khisare ya tawan se mahfūz r.; nuqsan khisara ya tawan d. (pūra kar d. ya bhar d.).

Indemnify, v. t. 1.—Nuqsan se bachana; ayında ke nuqsan ya khisare se mahfūz r.; is bāt kī diljam'ī yā itmīnān kar d. ki kuchh ziyān yā nisāra na hogā. [pūrā k.; bharnā; nuqsānī kā tāwān d. 2.—Guzashta kī (jo kuchh ho-chukā ho uskī) talāfi k.; 'iwaz d.; khisāra na hogā.

Indemnity, n. 1.—Nuqsan se hifazat kī diljam'ī; itmīnan ya kafalat; zamānat yā zamānat-nāma; jo nuqsān yā khisāra ho-chukā ho yā hone wālā ho usse barāat; tāwān yā jarāim i-māzīya kī ta'zīr se tahaffuz.

2.—Nuqsan khisara ya ziyan ka mu'awaza; jo kuchh zai' ya talaf [tahrīrī; iqrār-nāma. huā ho uskā hadlā yā 'iwaz.

Indenture, n. (Law) Do yā zāid ashkhās ke mābain koyī mu'āhada-i-Independence, n. Khud sarī; khud mukhtārī; dūsron par inhisār yā unkī hukūmat se barāat ; bilā dast-andāzī i-gair apne kāmon kā chalānā yā anjām d.; āzādī; istignā; fārigu-l-bālī; apne basar-i-auqāt kī salāhiyat-i-zātī; begair-jānib-dārī yā dūsron ke dabāw ke 'amal k.; asari-nā-jāiz se barī rahuā.

Independent, a. 1. - Dūsron kī hukūmat ke tābi' nahīn; dūsron par takiya yā bharosā na r. w.; munhasir-i-bi-l-gair nahīn; gair-tābi'; khudmukhtar ya khud-sar; mutlaqu-l-'inan; azad.

2.—Jisse fārigu-l-bālī hāsil ho; jisse ārām ke sāth basar-i-auqāt hosake; jiskī wajh se āzādī yā istignā ho.

An independent estate or property—Aisī amlāk yā jāedād jisse uskā qābiz

fārigu-l-bāl rahe yā ārām se basar-i-auqāt kar-sake. 3.—Jo kisī kī jānib-dārī na kare khwāh kisī kā dabāw na māne; chāplūs nahīn; jo apnī khās marzī ke mutābiq 'amal kare; āzād yā āzād-manish. A man of an independent mind-Azād-manish shakhs; aisā shakhs jismen tarafdārī na ho yā jispar koyī dabāw pahunchāyā na jā-sāke; woh shakhs jo [tabī'at kī āzādī zābir yā ma'lūm ho apne dil kā āphī mālik ho. 4.—Āzādāna; be-takallufāna; be-bākāna; khulā; be-qaid; jisse

An independent air or manner-Āzādāna dhang yā tarz; aisā tarīq jisse dil kī āzādi zāhir ho. [khārij; qat'-nazar-

5.—Kisī se 'alāhida yā mustasnā; judā; be-lagāw; be-sarokār;

Independently, ad. Āzādāna; begair dūsron par takiya yā bharosā kiye huye; be-lāg; be-lagāw; bilā-wāsta; begair jānib-dārī yā dabāw ke; chāplūsī ke sāth nahīn; be-ta'alluqī se; alag-thalag; judā-gānā; khudsarī yā khud-mukhtārī ke sāth.

Indescribable, a. Jiskā bayān na ho-sake; bayān se bāhar; be-bayān. Indestructible, a. Lā-zawāl; nā-qābil-i-zawāl; jo zāil yā talaf na ho-sake. Index, n. 1.—Woh shai jisse koyī bāt zāhir ho; woh chīz jisse kisī dūsrī chīz kā hāl khule; dalīl; dāl; nishān; 'alāmat.

2.—Woh fihrist jo kitāb ke mazāmīn suhūlat se daryāft karne ke liye aksar āķhir men lagī rahtī hai aur ba-qaid-i-radīf-i hurūf-i-tahajjī murattab hotī hai; fihrist-i-radīf-wār jo tashīl-i-daryāft-i-mazāmīn ke liye murattab kī-jāwe.

A local index-Aisī fihrist jismen maqāmāt ke nām ba-qaid-i-tahajjī likhe jāwen-A nominal index-Fihrist-i-ism-wār ya'nī aisī fihrist jismen ashkbās ke nām ba-tartīb-i-tahajjī darj hon.

 Rāsta dekhlāne wālā panja yā ghaṭī kī sūyī wagaira. Index finger - See Finger.

Index, v. t. Kisī kitāb wagaira ke mazāmīn kī fihrist radīf-war banānā.
Indicate, v.t. 1.—Dekhlānā; batānā; zāhir k.; kisī shai kā 'ilm dil par paidā k.; kholnā; munkashif k.; dalālat k.; dāl h.; nishān d.; nishān-dihī k.

2.—'Alāmaton se dekhlānā yā zāhir k.; bataur 'ilāj-i-munāsib ke batānā ya'nī 'alāmāt ke lihāz se yah dekhānā ki fulān 'ilāj kā isti'māl munāsib hogā.

Indication,n.I.—Nishān-dihī; dekhlānā; batānā; 'alāmat; nishān; dalīl; woh shai jisse aise amr kā izhār ho jo pahle ma'lūm yā aur tarah par "āhir na ho. [mufīd hogā.

2.—Kisī maraz men woh 'alāmat jisse yah daryāft ho ki kaun-sā 'ilāj Indicative, a. Batlāne yā dekhlāne wālā; zāhir k. w.; ittilā' d. w.; dāl; jisse us shai kī ittilā' yā wāqifīyat ho jo nazar na ātī ho yā zāhir na ho. INDICIA, [Lat.] (Law) pl. Woh 'alāmaten jinse kisī shai kī tamīz ho; nishānāt; 'alāmāt; dalāil. [him k.; mulzam banānā.

Indict, v. t. (Law) Qānun ke mutābiq kisī jurm kā ilzām lagānā; mutta-

Followed by for.

Indictable, a. Qābil-i-ilzām; mustaujib-i-ilzām; jo muttahim ho-sake. Indictment,n.Jurm kā tahrīrī ilzām; fard-i-qarār-dād-i-jurm;ilzām;ittihām. Indifference, n. 1.—Mukhtalif ashkhās yā ashyā ko yaksān samajhnā; ek pahlū kī nisbat dūsre pahlū par ziyāda na jhuknā; kuchh farq na samajhnā; ek shai ko ba-muqābala dūsrī shai ke ziyāda waq'at na d.; be-wao'atī.

2.—Chal jāne ke qābil h.; darja-i-i'tidāl par h.

3.—Gair-jānib-dārī; be-ta'assubī; tarafdārī kā na h.; be-garazī.

4.—Be-fikrī; be-ta'alluqī; be-parwāyī; be-i'tināyī; jo kuchh pesh āyc usmen ta'alluq-i-khātir na r.

Indifferent, a. 1.—Ek pahlū farīq yā shai kī taraf ba-nisbat dūsre pahlū wagaira ke ziyāda jhukā yā māil nahīn; na idhar na udhar; donon pallā barābar samajhne w.; ek ko dūsre par tarjīh na d. w. (ek ko düsre se barh-kar na samajhne w.).

2.—Na bahut bī achchhā na bahut bī burā; ausat kā; mutawassit qism kā; kām chalāne ke lāiq; kār-rawāyī ke qābil; kām-chalāū. na ho.

3 —Be-lagāw; be-ta'alluq; gair-jānib-dār; be-garaz; jismen taraf-dārī 4.—Be-fikr; jisko kisī bāt kī nisbat fikr ta'alluq yā parwā na ho; sard-mihr.

Indifferently, ad. Bilā tamīz yā tarjīh; barābar; yaksān; be-gair jānibdārī ke; bilā-rū-o-ri'āyat; be-gair ri'āyat ta'assub yā taraf-dārī ke; be-fikrī yā be-parwāyī se; be-gair khwāhish yā nafrat ke; achchhī tarah nahīn; na bahut achchhī na bahut burī tarah se; aise tarīq par ki kār-rawāyī ho jāe.

Indigence, \(\lambda_n\). Islās; muslisī; musltājī; be-maqdūrī; ārām so guzrān kī

sabīl na r.; tang-dastī; be-nawāyī.

Indigenous, α. Kisī mulk kā paidā huā—jaise shakhs; desī; jo khudba-khud kisî mulk men paidā ho; gair-mulk yā khitte kā nahīn—jaise darakht wagaira. be-nawā.

Indigent, a. Jiske pās koyī jāe-dād yā ma'āsh na ho; muhtāj; muflis; Indigested, a. 1.—Jo hazm na huā ho; gair-munhazim; be-pachā; jo taĥlīl na huā ho—jaise khānā (gizā).

2.—Jiskī tahzīb aur tartīb silsile se na ho; jo qā'ide se sudhārā na

gayā ho; gair-murattab; be-tartīb; abtar; khām; kachchā.

3.—Kachchā; be-pakā; khām—jaise dumbal yā phorā wagaira. Indigestible, a. 1.- Nā-qābil-i-inhizām; jo pach na sake; batīu-l-hazm; saqīl; der-hazm. chup-chāp sah na saken.

2.—Jisko gabūl na kar-saken; jiskā tahammul na ĥo-sake; jisko Indigestion, n. Ģizā kā khūb tahlīl na h.; bad-hazmī; girānī; sū-i-hāzima; khāne kā mushkil yā taklif se pachnā.

Indignant, a. Nā-sazāwār yā nā wājib bartāw se taish men ākar gazabnāk; kisī zalīl fi'l yā ma'yūb bāt ke ittihām se khafā aur mutanaffir; gusse se bharā aur hiqārat kī nazar se dekhtā huā.

Indignation, n. Woh khayal jo dil men kisi na sazawar zalil ya ma'yub amı se paidā ho; woh nafrat-i-shadīd jo kisī barī bad fi'lī yā bad-ā'mālī kī wajh se ho; gussa jiske sāth tauhīn tahqīr yā tanaffur bhī ho.

Indignity, n. Tahqīr-i-nā-munāsib; kisi shakhs se aisā bartāw jisse uskī tauhin sābit ho; kaj-ķhulqī aur tauhīn; hatk; subkī; halkāyī.

Indirect, a. 1.—Sīdhā yā ba-khatt-i-mustaqīm nahīn; pechīda; terhā; pher khātā huā.

An indirect course-Pechīda tarīq; terhī rāh; aisī rāh jismen pher khā-ke 2.—Jisse koyî maqsad ya natîja sîdhe tariq ya khulî khulî tadbîron se hāsil na ho balki pechīdagī se yā ba-taur natīje ke hāsil ho; aisī tadbīron se jo sarīhī gair-muta'alliq hon; be-jā; nā-munāsib; pechīda; pherwat kā.

An indirect accusation—Aisā ittihām jo sīdhe tarīq par yā barmalā lagāyā na jāwe balki pher-phār ke 'āid kiyā jāe; ilzām-i-bejā.—An indirect answer—Pechīda jawāb ; pherwat kā jawāb; aisā jawāb jo sīdhe yā ma'mūlī

tarīq par nahīn balki bāton ko pher-phār ke diyā jāe,

3.—Rāst-bāzāna nahīn; jismen bad-diyānatī ho; be-imānī kā; jisse koyi shakhs gumrāh ho-jāe yā dhokhā khāe.

Indirect tax-Woh mahsül jo masrafi chīzon par liyā jāe par sarf-kuninda ko

na denā pare masalan muskirāt wagaira kā mahsūl.

Indirectly, ad. Sidhe tarīq par nahīn; pher-phār ke; ech-pech se; terhāyī se; rāh-i-rāstī se nahīn; sāf sāf yā ba-'ibārat-i-sarīhī nahīn; ishāratan; kināyatan; zimnan; nā-munāsib tarīq par; be-īmānī se; kāristānī yā kār-guzārī se. [kām k. w.; be-sha'ūr.

Indiscreet, a. 1.—Be-tamīz; be-'aql; nā-'āqibat-andesh; be-soche-bichāre 2.—Jismen tamīz ko dakhl na ho; jo 'aql-i-salīm ke mutābiq na ho. Indiscreetly, ad. Be-tamīzī se; nā-'āqibat-andeshī se; be-soche-bichāre;

be-'aqlī se; be-wuqūfī se.

Indiscretion, n. Be-tamīzī; be-'aqlī; be-wuqūfī; nā-'āqibat-andeshī; be-samjhe-būjhe kuchh karnā; he-shu'ūrī; be-tamīzī kā kām; be-imtiyāzī. Indiscriminate, α. Jismen tamīz na kī-jāe; jismen kisī qism kā furq na rakkhā jāe; muntashar; khalt-malt.

Indiscriminately, ad Be-imtiyāzī se; bilā tamīz ke; be-gair kuchh farq rakkhe huye; bilā-tafrīq; andhādhundh; milā-julā; khalt-malt.

Indiscrimination, n. Be-imtiyāzī; be-tamīzī; andhādhuudh; kisī bāt men kuchh faro na rakhnā.

Indispensable, a. Jisse dar-guzar na ho-sake; jise ohhor na saken; jisse najät na mil sake; nihäyat zarürī; läbud; farz; läzim; jiske begair na bane. Indispensably, ad. Läzimī taur par; läbudan; is tarah yā yahān tak ki

darguzar na ho-sake. [kām kar-sake; bad-nazm kar-d.

Indispose, v. t. 1.—Nā-qābil kar d.; is qābil na rakhnā ki apnā munāsib 2.—Sihhat men kisīqadar futūr paidā kar-d.; kuchh kuchh bīmār banā d.; kisīqadar 'alīl kar-d.; tabi'at ko nā sāz yā munaggas kar-d.

3.—Dil pher d.; bargasht k.; mukhātab k.; kisī shai kī taraf se dil ko phernā aur mutanaffir kar-d.

Followed by to.

\dagger 4.—Barham kar-d.; nā-khush k.; nārāz k.; kisī shai kī taraf se tabi'at kā mailān khainch l.

Indisposition, n. 1.—Mallān yā ragbat kā na r.; barhamī; bargashtagī; nā-razāmandī; nafrat; kisī shai kā pasand na k.; gurez.

2.—Ķhafīf 'alālat; halkī yā thorī bīmarī; kasal yā kasalmandī; halkī māndgī.

[kā na r.

3.—'Adam-munāsabat; nā-muwāfaqat; aslī mailān yā munāsabat Indisputable, α. Nā-qābil-i-bahs; lā-rad; jiskī tardīd mumkin na ho; jo isqadar wāzih ho ki uspar i'tirāz wārid na ho-sake.

Indisputably, ad. Bilā-hujjat; aise tarīq par ki uskī nisbat takrār na ho-sake; bilā-shubha; bilā-mukhālafat; lā-kalām; yaqīnī; sarīhī.

Indissoluble, a. 1.—Gair-muhallil; jo pānī yā garmī ke zor se tahlīl kiyā galāyā yā raqīq banāyā na jā sake. [mazbūt; ustuwār.

Jo tūt na sake; nā-qābil-i-infisākh; jiskī pābaudī hamesha rahe;
 Indistinct, α 1.—'Alāhida nahīū; tamīz ke qābil nahīū; aisī tarah par judā nahīū ki judā ma'lūm ho-sake; milā-julā. [gol-gol; pareshān. 2.—Mujmal; jo dil ko sāf ma'lūm na de; sāf nahīū; mubham;

3.—Nāqis; za'if; dhundhlā; jisse sūrat sāf sāf aur bakhūbī ma'lūm na de. [hudūd.

Indistinctly, ad. 1.—Bilā tamīz yā tafriqa; bilā-ta'aiyun; bilā-tanqīh-i-

2.—Sāf sāf nahīn; muntashar taur par; mujmalan. Indistinctness, n. 1.—'Alāhida 'alāhida judā judā yā sāf sāf na h.; intishār; ibhām; tazabzub.

2. —Dhundhla-pan; tarīkī; bakhūbī na dekhāyī d.

Individual, a. 1.—Gair-mungasim; nā-qābil-i-taqsīm; bataur shai-i-wāhid ke qāim; mufrad; wāhid; akelā yā ek. [makhsūs.

2.—Sirf ek kā yā ek hī se muta'alliq; ek shakhs yā shai ke liye

Individual, n. Shakhs-i-wāhid; ek ādmī; fard-i-bashar.

Individually, ad. 1.—Judā-jūdā; alag-alag; tauhā; auron ko chhor kar; akele; āp-hī-āp; fardan-fardan. [wāhid ke liye makhsūs.

2.—Aisī tarah ki 'alāhida yā judā na ho-sake; kisī shakhs yā shai-i-Indivisible, a. Nā-qābil-i-taqsīm; jise judā na kar-saken; jiske ajzā ko 'alāhida'alāhida na kar-saken; jise bānt na saken.

Indolence, n. Ārām talabī; kāhilī; sustī; ārām kī khwāhish yā mihnat se nafrat kī wajh se jismānī yā zihnī koshish na k.; mihnat se jī chorānā; ālas; ālkas. [sust; kāhil yā kāhilu-l-wujūd; ālasī yā ālkasī.

Indolent, a. Ārām-talab; milmat se jī chorāne w.; kām-chor; 'ādatan Indomitable, a. Jise maglūb yā apne tābi' na kar-saken; jise apne bas men na kar-saken; jise qābū yā zabt men na lā-saken. [dilā saken.

Indorsable, a. Jispar ibārat-i-farokht (bechi) likh-kar düsre ko rupaye Indorse, v. t. [Written also endorse] 1.—Kisī kāgaz wagaira ke pusht par

(uske düsrī taraf) rasīd wagaira likhnā; 'ibārat-i-zahrī likhnā.
2.—(Law) Kisī kāgaz ke pusht par (uske düsrī taraf) uske intiqāl kī garaz se apnā nām likh d.; lot yā hund wī wagaira ke rupaye wusūl

karne ke liye uske pusht par apnā nām likhuā; 'ibārat-i-zahrī likh kar muntaqil k.; bechī k.; hundīvī yā lot wagaira kī pīth par uske (dām) zar-i-samau dilāne kā hukm likhuā. [karke usmen madad d. 3.—Manzūr k.; rawāj d.; jārī k.; kisī shai men apnā nām shāmil

To indorse in blank—Lot yā hundi wagaira par sirf apnā nām likh kar muntaqil-ilaih ke nām kī jagah is garaz se khālī chhor d. ki qābiz-i-lot yā hundi use hasb-i-manqa' likh le.

Indorsee, n. (Law) Kisī lot yā hundī wagaira kā muntaqil-ilaih; woh shakhs jiske nām se lot wagaira kī pīth par bechī likh dī-jāc.

Indorsement, n. 1.—Kisi lot hundi ya dusre wasiqa-i-tahriri ki pusht

par likhnā ; hundī wagaira par 'ibārat-i-zahrī kā likhnā.

2.—(Law) Woh shai jo kisī lot hundi yā dūsre kāgaz kī pusht par likhī jāc masalan nām yā kisī ke haq men koyī hukm khwāh wusūlyābi i-zar-i-adā-shuda yā kaifīyat-i-ahl-i-kār; woh 'ibārat jo aksar kisī wasīqa-i-qābil-i-intiqāl kī pusht aur ba'z auqāt uske rū par likh dī jātī hai aur jiske zarī'e se us wasīqe kī milkīyat muutaqil ho jātī hai; bechī.

3.—Manzūrī yā tāyīd. Indorser, 1 n. Intiqāl-kuninda; woh shakhs jo kisī lot yā hund wī wagaira

Indorsor, } par 'ibārat-i-intigāl (bechī) likhe.

Indubitable, a. Jiskī nisbat kuchh shubha bahs yā i'tirāz na ho-sako; zāhir; sarīhī; mutahaqqaq; isqadar sāf ki usmen shak kī gunjāish na ho.

Indubitably, ad. Be-shakk-o-shubha; lākalām; lāraib; aisī tarah ki kuchh bhi shubha na rahe.

Induce, v. t. 1.—Pesh i-nazar yā madd-i-nazar k.; dākhil k.

2.—Targīb yā bahs ke zarī'e se kisī ke dil ko kisī taraf phernā; rāgib yā māil k.; tahrīk d.; abhārnā.

3.—Paidā k.; bā'is h.; mūjib h. Inducement, n. 1.—Woh shai jisse targīb ho; woh bāt yā sabab jiske lihāz se koyī kār-rawāyī kī-jāe; koyī dalīl wajh yā wāqi a jisse dil kisī amr kī taraf māil ho.

2.—(Law) Tamhīd; wāqi'āt-i-tamhīdī yā ibtidāyī; woh bāten jo asl wāqi'āt-i-muqaddama ke bayān ke qabl tauzīhan yā tamhīdan

zāhir kī-jāen.

Indulge, v. t. 1.—Kisī 'ādat yā khwāhish wagaira ko na roknā (usmen dil-o-jān se lag jānā yā dil se uskī pairawi k.); kisī kī khwāhish ke mutābiq k.; khush k.; khātir-dārī k.; māni' yā muzāhim na h.; na roknā; jo kuchh kisī kā jī chāhe woh use karne d.

2.—Ri'āyatan d. yā 'atā k.; 'ināyat kī nazar se d.; kisī kī khwāhish

yā istid'ā ke mutābiq d.

Indulge, v. i. Haz uthāne yā karne d.; bilā rukāwat kisī shai kā mutasarrif h. yā usko karnā; kisī fi'l ko 'ādatan k. yā uskā 'ādī hojānā; kisī aise fi'l kā khule-band k. jo mamnū' yā qābil-i-i'tirāz ho.

Indulgence, \ n. 1. -Nass-parastī; nass-parwarī; qaid yā rukāwat kā Indulgency, 5 uthā l.; tabī'at yā khwāhishon ko na roknā; ihtizāz-i-

nafsānī.

2. —Ri'āyat; 'ināyat; faiyāzī; nāz bardārī; dil-dārī; khātir-dārī. Indulgent, a. Khātir dārī yā nāz-bardārī k. w.; mihrbān; mukhālif yā māni' nahīn; narm dil; shafīq; karā yā sakht-mizāj nahīn; rahm dil. Indurate, v. i. Sakht ho-jānā; karā ho-jānā.

Indurate, v. t. 1.—Sakht kar d.; karā kar d.

2.—Be-dard banā d.; dard yā tars bāqī na r.; sakht be-dard kathor yā karā banā d.; patthar sā kar-d.; be-rahm banā d.

Indurate, a. 1 .- Sakht; karā; patthar sā; narm yā mulāim nahīù.

2.—Sang-dil; be-dard; be-rahm; kathor.

Industrious, a. 1.—Mihnatī; mihnat-shi'ār; kār-o-bār yā tahsīl-i-'ilm men tan-dih; kam men hamesha barabar ya 'adatan masruf (laga hua); sā'ī; tan-dih.

Opposed to slothful and idle.

2.—Kisī khās amr kī pairawī yā kisī khās maqsad ke anjām meň sā'i sargarm yā musta'id.

Industriously, ad. 1.-Mihnat yā mashaqqat se; riyāz ke sāth; zihnī yā jismānī quwwaton ko barābar kām men lā-kar; jidd-o-jahd ke sāth.

2.—Fikr-o-pairawī se; musta'idī se; ihtiyāt ke sāth.

Industry, n. Mihuat; mashaqqat; riyāz; jidd-o-jahd; kür-o-bür men sābitqadamī ke sāth tawajjuh; tan dihī; musta'idī.

Opposed to sloth and idleness.

Ineffable, a. Bayān se bāhar; zāidu-l-wasf; jiske kahne men zabān qāsir ho; be bayan.

Ineffective, a. 1.—Gair-muassir; jisse koyī natīja paidā na ho; be-kār;

2.—Jo khidmat maqsūd ho uske anjām ke lāiq nahīn; nā qābil. Ineffectual, a. Be-tāsīr; jisse natīja-i-makhsūs na nikle; be-kār; nā-kārgar; za'īf; qawī nahīb.

Inefficaciousness, n. Bā tāsīr nahīn; jismen natīja i-maqsūd yā munāsib ke paidā karne kī quwwat na ho; jismen kāfī quwwat na ho.

Inefficacy, n. Jo natīja maqsūd yā munāsib ho uske paidā karne kī quwwat na r.; be-tāsīrī; be-asarī; lā-hāsilī; kār gar na h.

Inefficiency, n Be-tāsīrī; natīja-i-maqsūd ke paidā karne kī quwwat na [natīja paidā na ho. r. yā uskī koshish na k.; 'adam-kār-guzārī. Inefficient, a. 1.—Nā-kārgar; gair-muassir; lā-hāsil; be-sūd; jisse koyī
2.—Majhūl; jiskā maāl-i-kār kuchh na ho.

Inelegance, n. 'Ibārat tahrīr yā akhlāq men 'umdagī yā safāyi kā na h ; 'imārat kā sudaul yā khūb-sūrat na h. ; bhaddā-pan ; Inelegancy, 5 bad sūratī; bad-uslūbī; gair-mauzūniyat; be-dhaugā-pan; nafāsat kā na h. Inelegant, a. Nafis nahin; khūb-sūrat sijil sāf-suthrā sudaul yā zebāishī nahin; kisī aise bāt kā na honā jo mazāqan darkār ho; bhaddā; be-

dhangā; be-daul; bad-sūrat; nā-mauzūn; nā-zebā; be-lutf; lāchār. Ineligible, a. Muntakhab hone ke laiq nahin; kisi mansab ke liye intikhāb ke qābil nahīn; nā-qābil i-pasand yā tarjīh; munāsib yā qarīn-i-

maslahat nahīn.

Inequality, n.1.—Darje miqdar lambayî ya kisî qism ki sifat men kamîbeshī; kisī bāt men ikhtilāf (barābarī kā na h.); kisī bāb men kamībeshī (ghat-barh); 'adam-musāwāt tafāwut yā farq; yaksān na h.; ikhtilāf. funchāyī-nichāyī.

2.—Nā-hamwārī; sath kā barābar na h.; nisheb-farāz; balaudī-pastī; 3.—Kisī maqsad ke anjīm ke liye ba-qadr-i-andāz na h.; 'adam-ikifāyat (kāfī yā muktafi na h.); kamī; barābar na h.

Inequitable, a. Insaf ke khilaf; wājib yā munsifana nahīn.

IN ESSE (Lat.) Maujūd; wāqi'ī wujūd r. w.

"Distinguished from in posse, or in potentia, which denote that a thing is not, but may be." Webster.

Inestimable, a. Jiskā takhmina yā shumār na ho-sake; nihāyat hī qīmatī yā 'umda; be-bahā; aumol.

Inevitable, a. Jisse bach na saken; jisse ihtiraz mumkin na ho; labud; jiskā wuqū' chār-nāchār yā khwāhī-na-khwāhī ho; nā-guzīr; jisse

chhutkārā na ho; mutahaqqaq; pakkā; bar-haq. Inexhaustible, a. Isqadar ki bi-l-kul kharch yā khālī na ho-jāe; jo hamesha qaim rahe; jismen kabhi kami na ho; jo chuk na sake.

Inexorable, a 1.—Jiske dil par lajājat yā ārzū-minnat kā asar na ho; isqadar mazbūt aur mustaqil ki 'arz-ma'rūz na māne.

2.—Lā-tajum; lā-tagaiyur; jismen tabādala mumkin na ho.

Inexpedience, n. 'Adam munāsabat; kisī maqsad ke anjām ke liye Inexpediency, mauzūn yā hasb-i-hāl na h.; jis bāt kā anjām maqsūd ho uske liye munāsib na h.

Inexpedient, a. Qarīn-i-maslahat nahīn; jiskā maāl-i-kār achchhā na ho; jisse kisī bāt men bihtarī na ho; nā-sazāwār; nā-munāsib; be-mauqa'-omahal; nā-shāista; be-jā; khilāf-i-maslahat.

Inexpensive, a. Sarf-angez nahīn; jismen bahut kharch na pare.

Inexperience, n. Nā-tajriba-kārī; nā-āzmūda-kārī; an-īrīpan; kisī shai se imtihān ke zarī'c se wāqifī yat na r. [kachchā. Inexperienced, a. Nā-tajriba-kār; nā-āzmūda-kār; anārī; nā-wāqif; Inexplicable, a. Nā-qābil-i-tashrīh; is qābil nabīn ki uskī wajh bayān ho-sake yā tauzīh kī jā-sake; jisko wāzih aur samajhne ke lāiq na kar saken; lā-hal; jiskī ta'bīr na ho-sake; go-mago. [na huā ho. Inexplicit a Sāf pahār; anir-wāzih; gair-musharrah; jo sāf sāf hayān

Inexplicit, a. Sāf nahīn; gair-wāzih; gair-musharrah; jo sāf sāf bayān Inexpressible, a. Nā-qābil-i-bayān; lā-bayān; bayān se bāhar; jisko kah na-saken; nā-qābil-i-izhār; ķhārij-az-bayān.

IN EXTENSO, (Lat.) Pūrā pūrā; tamām-o-kamāl; ba-sarāhat-i- tamām; mufassal; mutawwal; tawālat ke sāth. [meŭ; dam-i-ākhir. IN EXTREMIS, (Lat.) Qarību-l-marg; marne ke nazdīk; hālat-naz' Inextricable, a. Jo sulajh na sake; jisko khol na saken; lā-hal; jiskā uljhāw mitā na saken. [jisse bhūl-chūk na ho.

Infallible, a. 1.—Jisse galatī na ho; jo khatā se bi-l-kul mubarrā ho; No man is infallible—Koyī bashar aisā nahīn hai jisse galatī na ho (jo khatā se bi-l-kul mubarrā ho khwāh jisse bhūl-chūk na ho).

2.—Mutahaqqaq; jisse dhokhā na ho; jisse māyūsī yā nā-kāmī hargiz na ho; muqarrar; hukmī. [giz na ho.

Infallible evidence—Hukmi subūt; aisā subūt jisse māyūsī yā nā-kāmī har. Infamous, a. 1.—Bad-nām; jisse log burā kahte hoù; jiskī neknāmī men bi-l-kul futūr ho; jisse log nafrat karte (mutanaffir) hoù; zalil; ma'yūb; nihāyat kharāb; qabil-i-tahqīr.

An infamous liar—Darog-go-i-badnām; aisā jhūthā ki log usse nafrat karen An infamous act—Fi'l i-ma'yūb; aisā kām jiskā karnā nihāyat kharāb yā bad ho. [dāg lagā ho. 2.—(Law.) Jispar kisī jurm ke sābit hone kī wajh se baduāmī kā.

2.—(Law.) Jispar kisī jurm ke sābit hone kī wajh se baduāmī kā. An infamous person cannot be a witness—Aisā shakhs jo kisī jurm men mākhūz ho-kar baduām ho-chukā ho gawāh nahīn ho-saktā.

Infamy, n. 1.—Neknāmī kā kullīyatau zāil ho jānā; ruswāyī-i-'ām; gāit darje kī badnāmī; sakht zillat; rū-siyāhī.

2.—(Law.) Woh badnāmī yā ruswāyī jo kisī shakhs ko ba-wajh-i-sabūt-i-jurm hāsil ho aur jiske bā'is usmen adā-i-shahādat kī salāhiyat bāgī na rahe.

Infancy, n. 1.—Shīr-khwārgī; bachpan; zindagī kā awwal hissa.

2.—Kisī shai kā zamāna i ibtidāyī yā uske wujūd kā āgāz; woh zamāna jab koyī shai awwalan qāim ho. [na pahunchā ho.

3.—(*Law.*) Nābāligī; woh zamāna jab koyī shakhs hadd-i-bulūg ko Infant, n. 1.—Shīr-khwār; bachcha;; baras do baras yā do chār baras kā larkā.

[jiskī 'umr ekkīs baras se kam ho.

2.—(Law.) Nā-bālig; jo shakhs hadd-i-bulūg ko na pahunchā ho; Infanticide, n. (Law.) 1.—Aise bachche kī halākat jo zinda paidā huā ho; tifl-i-nau-zād kā mār dāluā; bachcha kushī; tifl-kushī.

2.—Bachcha-kush; tifl-kush; jo shakhs tifl-i-nauzād ko halāk kare. Infeasible, a. Jo na ho-sake; jiskā anjām mumkin na ho; gair-mumkin. Infect, v. t. I.—Bīmārī kī chhūt lagānā; maraz-i-sārī paidā k.; sirāyat k.; koyī wabāyī zahrīlī yā maraz paidā karne wālī shai jism-i-sahīh men dākhil karke bīmarī paidā k.

- 2.—Kisī aisī shai se ālūda k. yā uskā asar pahunchānā jo bīmārī kī wojh se paidā yā muzir ho; chhūt lagānā; bīmārī yā zahr wagaira kā sirāyat k.
- 3.—Kisī men burī khāsīyaten paidā k.; bigārnā; kharāb k.; kisī muzir shai kā asar pahunchāke kharāb k. [ta'zīr k.; sazā ke gābil k.
- 4.—(Law) Nā-jawāzī kā dāg lagānā; nā-jāiz banānā; mustaujib-i-Infection, n. 1.—Chhūt se bīmārī paidā k.; maraz-i-sārī paidā k.

2.—Woh shai jisse maraz-i-sārī paidā ho.3.—Sirāyat kā natīja; bīmārī jo phailī ho.

4.—Woh shai jiskā asar i-bad ek shai se dūsrī shai men pahunche. 5.—(Law) Nā-jawāzī. [ta'addī.

Infectious. a. 1.—Sārī; dūsre men bīmārī paidā k. w.; chhutihā; mu-2.—Bigārne w.; kharāb karne w.; jiskā asar dūsre men pahunchne se kharābī paidā ho.

3.—(Law) Nā-jāiz banāne w.; giriftārī aur zabtī ke qābil kar d. w.

Infelicity, n. 1.—Nā-khushī; musībat; taklīf; nuhūsat.

2.—Nā-muwāfagat; nā-mas ūdī; adbār; burāyī; kharābī.

Infer, v. t. Natīja nikāluā; wāqi'āt yā subūt ke zarī'e se yā uskī bunyād par kisī bāt kā jānnā; kisī wāqi'a yā natīje kā mustakhraj k.; mustambat k.

Inference, n.1.—Natīja nikālnā yā mustakhraj k.

2.—Natīja; istimbāt; mū-hasal; muntaj; kisī aise wāqi'a se jiskā nafsu-l-amr honā musallam yā mafrūz ho dūsrā usī qism kā wāqi'a samajhnā.

Inferior, a. Jagah rutbe yā 'umdagī meň kam; waq'at yā qadr meň kam; adnā; chhoṭā; darja-i-ā'lā kā nahīñ; mā-taht; khurd; ghaṭiyā; kam-tar; halkā.

Inferior, n. Woh shakhs jo kisī dūsre se 'umr haisīyat yā rutbe men kam ho; kisī dūsre kī nisbat sagīr sin yā kam rutba wagaira.

Inferiority, n. Chhoțāyî; khurdî; kamî; pastî; kam-haisîyatî wagaira. Infest, v. t. Bahut taklîf d.; barā dukh d.; chhernā; tang k.; hairān k.;

pareshān k.; diq k.; īzā d.; satānā.

Infidelity, n. 1.—Be-i'tiqadi; be-dini; kufr; shirk; rindi.

2.—Zaujatain (jorū-khasam yā zan-o-mard) kā be-wafā h.; zinā-kārī yā aubāshī ke zarī'e se wafādārī kī un sharāit kā inhirāf jo shādī ke waqt kī jāte hain; kisī byāhe mard yā byāhī 'aurat kā zinā k. yā karānā. 3.—Khiyānat; bad-diyānatī; dagī-bāzī; fareb.

Infinite, a. 1.—Be-had; gair-mahdūd; be-pāyān; lā-intihā; kāmil; nihā-

yat 'azīm yā wasī'; bahut hī barā.

Infinitely, ad. Be-had; be-intihā; be-pāyāŭ; jiskī had na ho; bahut hī; nihāyat hī; baṭā hī; bahut kuchh; be-andāza.

Infirm, a. 1.—Mazbūt yā tandurust nabīn; kam-zor; nā-tuwān; naqīh.

2.—Dil kā kamzor; gair mustaqil mizāj; irāde kā mazbūt nahīń; tasmīm-i-irādat na rakhtā huā.

3.—Thos yā mazbūt nahīn; gair-mustahkam; nā-pāedār.

Infirmity, n. 1.—Jism kā sahīh-o-sīlim (tan-durust) na rahnā; zu'f; kamzorī; nā-tāqatī; nā-tuwānī. [irāde kī be-sabātī

2.—Dil kā zu'f; nags; khatā; 'aib; khāmī; 'adam-iistigāl-i-tabī'at;

3.—Bīmāri; maraz; rog; 'āriza. [kāb-i-jurm meń• IN FLAGRANTI CRIMINI (Lat.) Jurm karte huye; 'ain halat-i-frti-Inflame, v. t. 1.—Āg lagā d.; jalā d.; bāl d.; dhadhkā d.

2.—Aslī harārat se ziyāda harārat paidā k.; andāz aur ma'mūl se ziyada tahrik d. [ubhīr d.; barhā d.; josh men länä.

3.—Shauq ya ishtiha ko ubhar d.; bharka d.; mushta'il kar-d.; 4.—Gussa dilānā; ishti'āl d.; khijhlānā; chirhānā; ranj dilānā; jalā d.

5.—Shiryan aur ragon men na-jaiz ya be-andaz tahrik ki wajh se khūn josh men lana; ubal d. ſuthnā.

Inflame, v. i. Garmī gusse aur ranj se bhar jānā; sulagne lagnā; tap Inflammable, a. Ātashgir; jismen ag lag sake; jo asanī se jalne lage.

Inflammation, n. 1.—Āg lagā d.; jalā d.; jalue lagnā; ; sulagne lagnā. 2.—Jism ke kisî hisse men surkhî aur amas ka paida h. aur usī ke sath garmî dard aur bukhar kî 'alamaton ka bhî rahua.

3.—Barī khalbalī; barī shorish; barā josh-o-kharosh; barangekh-

tagī; garmā-garmī; isht/āl; khusūmat; hangāma.

Inflammatory, a.1.—Jalane w.; jisse garmī yā harārat paidā ho; muhriq. 2.—Jiske sath ma'mūl se ziyada garmī aur khūn men josh (ihtiraq) bhī ho. [hangāma-khez; jisse fasād qāim paidā yā bar-pā ho.

3.—Jisse gussa khusumat hangama ya balwa paida ho; fitna-angez; Inflexible, a. 1 .- Jise jhukā na saken; jise terhā yā kham na kar saken; mazbūt; karā; sakht.

2.—Irāde kā mustaqil; jiske dil ko pher na saken; jismen tabaddul yā togaiyur wāqi' na ho sake; jo iltijāon yā dalīlon ko na māne; mustaqil; pakkā; mazbūt; lā-tajum. [ko kisī tarah pher na saken. A man of inflexible temper—Aisā shakhs jo ināde kā mustaqil ho yā jiske dil

3.—Lā-tagaiyur; jo badal na sake; tabādala-pazīr nahīn.

Inflict, v. t. Dalna; nazil k.; sadir k.; 'aid k.; pahunchana; dena ya karna. To inflict punishment on an offender-Kisi mujrim ki sazā k. (uspar hukm-isazā sādir k.)-To inflict pain or disgrace-Taklif pahunchānā yā d. khwāh be-fibra k.

Infliction, n. 1.—'Āid k.; sādir yā nāzil k.; karnā; denā ; lagānā ; dālnā.

2.—Sazā; ta'zīr; 'uqūbat; dand; mār.

Influence, n. 1.—Kisi natije kā aisī tarah rafta-rafta aur subūlat ke sāth paidā k. ki woh ba-zāhir nazar na pare; woh iqtidār-i-hukūmat jiskā nafāz āhista āhista yā tāsīr ke sāth ho; mutaharrik yā asar paidā karne kī salāhiyat; tabādale yā tāsīr kā mailān; kisī qism kī quwwat yā kisī tarah kā zor yā mailān,

2.—Woh ikhtiyar ya iqtidar jo 'ali-mansabi sifat-i-zati ya 'aqli ki 'umdagī yā daulat ko zarī'e se hāsil ho; aisī buzurgī jiske log muqir hon; dabāw; dab; zor; ru'b; rusūkh; neknāmī; buzurgī jise log

taslim karen.

The magistrate has no influence with the people—Us hākim-i-faujdārī kā dāb yā ru'b kuchh bhī logon par nahīn hai.—A man of influence—Shakhs-i-zī-ikhtiyār yā sāhib-i-iqtidār; aisā shakhs jiskā dabāw auron par ho; zī-ru'b; nisā shakhs jiskā dāb aur log mānen.

Influence, v. t. Kisī quwwat kā asar pahunchānā; kisī shai kī tāsīr āhista āhista paidā k.; asar k. yā pahunchānā; tasīr k. yā paidā k.; tahrîk d. yā k.; hilā d.; targīb d.; chalānā; rahnumāyī k.; le-chalnā.

Influential, a. Dil par asar paidā k. w.; dil par zor pahunchāne yā ikhtiyār r. w.; zī-ikhtiyār; zī-waq'at; ru'b-dāb w.; rusūkh r. w.

Influential characters—Woh log jinke qübü men auron ke dil hon; woh ashkhūs jinko düsron se rusūkh ho; zī ikhtiyār log.

Influx, n. 1.—Bhītar jānā yā bah jānā.

2.—Dukhül; ek shai kā dūsrī shai men dākhil k.

3.—Kahîn se ana; ek mulk se düsre mulk men kasrat ya ifrat se ana; kisî chîz ka düsrî jagah se akar rel-pel ho-jîna (uska bahut phail jana ya ifrat se ho-jana).

Inform, v. t. 1.—Kisī shai kā i'lān dūsre par k.; batlānā; muttali' k.; āgāh k.; kahnā; likh-kar yā zabānī ittilā' d.; khabar d.; jatānā; wāqif k.; kisī men kisī shai kā 'ilm paidā k.

Usually followed by of.

2.—Mukhbirī k.; kisī shakhs ko muttahim karne ke liye uske khilāf dūsre ko hālāt batlānā.

Inform, v. i. Khabar d.; mukhbirī k.; ittilā d. yā k.; jāsūsī k.

To inform against—Kisī ko muttahim karne kī garaz se wāqi'āt kū i'lān k.; kisī kī nisbat āyīn kī ķhilāf-warzī kī ittilā' k.; mukhbirī k. yā ķhabar d. Two persons came to the magistrate, and informed against A—Do shakhson ne hākim-i-faujdārī ke pās hāzir hokar Zaid kī nisbat mukhbirī kī (uskī nisbat yah ittilā' dī ki Zaid ne fulān hukm ke ķhilāf 'amal kiyā).

Informal, a. Bā-qā'ida nahīn; khilāf-i-qā'ida; ma'mūl ke mutābiq nahīn; dastūr-i mustamirra ke khilāf; khilāf-i-sarishta; be-zābita; khilāf-i-zābita; dastūr qā'ide yā ma'mūl ke mutābiq nahīn.

Informality, n. Be-qā'idagī; be-zābitagī; khilāf-i-sarishta h.; be-sarishtagī; dastūr ke mutābiq na h.

Informant, 1.-Khabar d. w.; ittila' k. w.

2.—Ittihām 'āid k. w.; mukhbir; sazā ke liye nishān dihī k. w.

In the latter sense, informer is generally used.

IN FORMA PAUPERIS (Lat.) Muslis kī tarah; muslisāna.—To sue in forma pauperis.—Sīga-i-muslisī men (muslisāna) nālish k; pāpar k. Information, n. 1.—Ittilā'-dihī; ittilā' d.; batlānā.

2.—Khabar yā ittilā' jo zabānī yā ba-zarī'a-i-tahrīr (likh kar) dī-jāwe; woh 'ilm yā wāqifīyat jo parlıne yā ta'līm pāne se hāsil ho.

3.—(Law) Nālish yā istigāsa-i-sīga-i-faujdārī; mukhbirī; kisī jurm kī ittilā'; qānūn ke kisī hukm kī khilāf-warzī kī ittilā'; sarkār ke muqābale men kisī jurm kī ittilā'.

Informer, 1.—Khabar d. w.; ittilā' k. yā d. w.

2.—(Law) Mukhbir; woh shakhs jo kisī hākim-i-faujdārī ko qānūn ke hukm ke khilāf kisī fi'l ke wuqū' men āne kī ittilā' de; woh jo dūsre kī nisbat is mazmūn kī khabar de ki usne fulān qānūn yā āyīn-i-ta'zīrī kī khilāf-warzī kī.

[mukhbirī kiyā kare; jāsūs.

3.—Goyinda; woh shakhs jiskā shewa yah ho ki dūsron kī nisbat

"Used popularly and in a bad sense." Webster.

Common informer—(Law) Woh shakhs jo 'ādatan āyin-i-ta'zīrī ke ahkām kī khilāf-warzī kī mukhbirī is garaz se kiyā kare ki uskī nisbat sarkār se muqaddama qāim ho-kar tahqīqāt wagaira 'amal meh āwe.

INFRA, ad. (Lat.) Niche.

Infraction, n. Khilāf-warzī; naqz; inhirāf; 'adam-ta'mīl; shikastagī.

An infraction of a treaty or law-'Ahd-shikanī yā khilāf-warzī-i-qānūn.—An
infraction of an agreement.—Mu'āhade kī khilāf-warzī.

Infrangible, a. Jise tor na saken; jise tukre tukre na kar-saken; jiskī

khilāf-warzī na ho-sake.

Infringe, v. t. 1.—Mu'āhadāt wagaira kā tornā faskh k. yā unko khilāfwarzī 'adam ta'mīl yā gaflat ke zarī'e se shikast k. [men gaflat k.

2.—Inhirāf k.; khilāf-warzī k.; ta'mīl karne yā hukm ke bajā lāne
To infringe a law—Kisī qānūn ki khilāf-warzī k. (uske ahkām kī ta'mīl men
gaflat k.)
[kastagī.
ingement. 22. Khilāf-warzī: intigāz: 'adam-ta'mīl: 'adam ībī- ahi

Infringement, n. Ķhilāf-warzī; intiqāz; 'adam-ta'mīl; 'adam-īfā; shi-Infuse, v. t. 1.—Kisī chīz men dālnā yā dhālnā.

2.—Dil men baithālnā; zihn-nashīn k.; bharnā; dāķhil k.; dālnā; jā guzīn k.—jaise usūl yā sifaton ko.

3.—Kisī dawā ko 'araq yā pānī men be ubāle is garaz se bhigonā ki uskā jauhar utar āye. [ghulā na saken.

Infusible, a. Zihn-nashīn yā dākhil kiye jāne ke qābil; jisko galā yā Infusion, n. 1.—Tabī'at men baiṭhālnā; zihn-nashīn yā khātir-nashīn k.; dil men dālnā. [dāl de; sargoshī kā natīja.

2.—Dusre kī sochāyī huyī bāt; woh bāt jo koyī kisī ke kān men

3.—Jo dawā ghul na sake usko 'araq yā pāuī men is liye bhigonā ki uskā 'araq be ubāle yā josh diye utar āwe; khisānda.

IN FUTURO, (Lat.) Āyinda yā āyinda par; āge; zamāna-i-mustaqbil men. Ingenious, a. 1.—Zahin; zakī; tabbā'; jiskī tabī'at men ījād ho; jo koyī bāt jhatpat apnī tabī'at se nikāl yā qāim kar-le; mukhtarī; jiskī tabī'at bāton ke ikhtirā' ke liye munāsib ho; chatur.

2.—Jo natīja-i-zihānat ho; jisse zihn kī tezī pāyī jāe; jiskī .sākht (banāwat) 'ajīb-o-garīb ho; jismen 'ajīb 'ajīb kalen lagī hon; jiskā daul yā dhāncha 'ajīb qism kā ho.

3.—Zarāfat se bharā huā; 'umda; mauge' kī; nihāyat mauzūn yā Ingenuity, n. 1.—Bāton ke jhatpat nikālne kī sifat yā quwwat; quwwati-ījād; ījād; ikhtirā'; zihānat; zakāwat; hunar-maudī; 'aql kī tezī;
chaturāyī; tez-fahmī; zīrakī. [kisī shai kī sākht wagaira men ho.

2.—Woh 'umdagī yā 'ajīb-o-garīb sifat jo quwwat-i-ījād kī wajh se Ingenuous,a.1.—Sāf; be-riyā; be-chhakke-panje kā; sīna-sāf; jismen kapat na ho; woh shakhs yā shai jismen banāwat yā do-rangī wagaira na ho.

2.—'Umda qism kā; jo natija-i-'ālī-himmatī ho; ā'lā darje kā.

3.—Nutfa-i-sharif kā; 'āli-nasab.

Ingenuousness, n. Safāyī-i-qalb; dil kī safāyī; be-chhake-panje kā h.; kharāyī; be-riyāyī; dil kī sachāyī; dil men dagā-bāzī yā kapat kā na rahnā. Inglorious, α. 1.—Jalīl yā buzurg nahīn; bā'is-i-ābrū yā 'izzat nahīn; jiske sāth shuhrat yā nāmwarī na ho.

2.—Sharm se bharā huā yā jispar sharm äye; jo nadāmat kā bā'is

ho; ma'yūb; zalīl; jo bā'is-i-hatk ho.

Ingratiate, v. t. Düsre ko apnā mihrbān-i-hāl k.; apnī tayīn dūsre kā manzūr-i-nazar yā madd-i-nazar k.; dūsre ko apnā khair-khwāh yā 'ināyat-farmā banānā. [favour is sought," Webster.

"Used reflexively, and followed by with before the person whose

Ingratitude, n. Be-wafāyī; nā-shukrī; namak-harāmī; nā-sipāsī; ihsān-farāmoshī; dūsre kā gūu (ihsān) na mānnā; jo kuchh mihrbānī dūsrā kare uskā khayāl dil men na r.

Ingredient, n. Kisī murakkab shai kā juz; woh mufrad dawāyen jinko milākar koyī murakkab dawā banāyen; asbāb; sāmān.

Ingress, n. 1.—Dukhūl; dākhil h.; bhītar jānā; paithnā.

2.—Daķhl; bāryābī; guzar; rasāyī; andar jāne kā iķhtiyār; paith; guzāra; madķhal; bhītar jāne kī rāh.

Inhabit, v. t. Kahin rahnā; sukūnat r.; basnā; ābād rahnā; būd-o-bāsh r.; istiqāmat r.; kahin jam ke (mustaqil taur par) rahnā.

Inhabit, v. i. Sukūnat r.; rahnā; basnā; ābād rahnā. [koyī rah-sake. Inhabitable, a. Rahne ke qābil; ābādī ke lāiq; basne ke lāiq; jahān Inhabitant, n. 1.—Woh shakhs jo kisī maqām par mustaqil taur par rahtā yā sukūnat-pazīr ho; kisī jagah kā hamesha kā rahne w.; bāshinda; sākin; makīn; rayīs; mutawattin; rahne w.

As distinguished from an occasional lodger or visitor.

2.—(Law) Woh shakhs jo kisī balde yā shahr wagaira men sukūnati-qānūnī rakkhe.

Inhale, v. t. Bhītar ko sāns I.; phephare ke andar khīnchnā.

Inhere, v. i. Kisī dūsı ī shai men h. yā usmen nasab ho-jāna (gar yā jam jānā); kisī shai men aisā shāmil ho-jānā ki phir 'alāhidagī na ho; kisī sifat yā khāssiyat kā kisī shai men h. yā rahuā; lāhiq h.; 'āriz h.

Inherent, a. Kisi düsrī shai men rahne aur usse judā na h. w.; kisī düsre se aslī ta'alluq r. w.; jibillī; khilqī; paidāishī; aslī; zātī; jauharī.

Inherit, v. t. (Law) 1.—Paidāish ke zarī'e se mūris se hāsil k.; wirāsat ke rū se pānā; mūris kī wafāt par ba-taur wāris ke hāsil k.; kisī aise istihqāq yā haq kā hāsil k. jo mūris ke marne ke ba'd qānūnan hāsil ho.

The heir inherits the lands of his father—Wāris apne bāp kī arāzī ba-zarī'a-i-wirāsat hāsil kartā hai; wāris ko uske bāp kī arāzī wirāsatan pahunchtī hai. 2.—Jibillī hāsil k.; paidāishī yā khilqī pānā; paidāish hī se r.

The son inherits the virtues of his father—Bete ko uske bāp kī khūbiyān jibillī (paidājshī yā khilqī) hāsil hoti hain.

Inheritable, a. 1.—Jisko wirāsatan pā-saken; jo wirāsat ke zarī'e se pahūūch sake; jo qānūn ke rū se mūris se uske wāris ko pahuūch sake; qābil-i-taurīs. [se uske wāris ko pahuūch sake.

An inheritable estate or title—Aisī jāedād yā aisā istihqāq jo qānūnan mūris 2.—Jo mān yā bāp se larke men jā-sake; jo mān yā bāp se larke men pahunch sake.

Inheritable qualities—Aisī sifaten jo mān yā bāp se unkī nasl men paidā ho-3.—Jisko wirāsat ke zarī'e se le-saken yā silsila-i-paidāish ke rū se pā-saken; jīsko ba-taur wāris ke pā-saken; jiskā koyī wāris ho-sake.

Inheritable blood—Aisī qarābat jiske zarī'e se kisī shakhs men wāris hone kī salāhiyat paidā ho-sake yā jiske rū se woh apnī jāedād-i-maqbūza ko dūsre kī taraf wirāsatan muntaqil kar-sake.

Inheritance, n. (Law) 1.—Jāedād kā istihqāq-i-dawāmī jo kisī shakhs aur uske wārison ko hāsil ho; woh jāedād jo kisī shakhs ko dūsre ke

wāris ke taur par mile yā woh jo ck shakhs se dūsre kī taraf bataur usko wāris ke pahunch sake; milkīyat jo qānūn ke mutābiq wāris ko uske mūris se hāsil ho. [kā pānā.

2.—Wirāsat yā haqq-i-wirāsat; wirāsat ke istihqāq se jāedād The heir received the estate by inheritance—Woh milkīyat wāris ko wirāsatan

(haqq-i-wirāsat ke zarī'e se) mili.

3.—Jo kuchh wirāsat ke rū se milā ho yā mil-sake; jo kuchh wāris ko uske mūris se hāsil ho; irs; mīrās; milk-i-maurūsī; warsa; tarka. Inheritor, n. Wāris; jisko mīrās mile yā mil-sake.

Inheritress, \ n. Wārisa; woh 'aurat jisko uske mūris ke marne ke ba'd Inheritrix, \ \ mīrās pahunche yā uske pahunchne kā istihqāq ho. Inhibit, v. t. 1.—Roknā; bāz r.; insidād k.; ār r. [se bāz r.]

2.—Man' k.; mumāna'at k.; imtinā' k.; barajnā; hukm ke zarī'e

Inhibition, n. 1.—Roknā yā rukāwat; qaid; insidād.

2.—(Law) Woh hukmnāma jo 'adālat-i-akbar se mahkama-i-mātaht ke nām is garaz se jārī ho ki fulān muqaddame men jo dāir hai kār-rawāyī-i-mazīd multavī rakkhī jāc.

Inhospitable, a. 1.—Mihmān-nawāz nahīn; mihmān-parwar yā musāfir-nawāz nahīn; jo mihmānon kī tawāzu'-mudārāt na kare yā pachhtā-pachhtā ke unko khilāye-pilāye; jo ajnāb shakhson yā mihmānon ke hāl par mihrbānī na kare. [hifāzat rahne kā ārām na mile.

2.—Jahān gairon ko uthne-baithne rahue-sone khāne-pine yā ba-Inhuman, a. 1.—Jiske dil men insān ki sī mihrbānī aur narmī na ho;

kathor; be-dard; be-rahm; sang-dil; wahshi; be-tars.

2.--Jismen be-rahmi pāyī jāe; sang-dilī kā; be-dardī kā.

Inimical, a. 1.— Dushman sī tabī'at r. w.; dushmanī mukhālafat yā khusūmat r. w.; mukhālif; 'adāwatī.

[Webster.

"Chiefly applied to private enmity, as hostile is to public enmity.

2.—Mukhālif; bar 'aks; muzir; mutanāqiz; mugāir; mutazād; nā mu-Inimically, ad. Mukhālifāna; mukhāsamāna; 'adāwatan. [wāfiq; ultā. Inimitable, a. Jiskī tāqlīd yā naql na ho sake; had se ziyāda 'umda yā afzal; lā-sānī; be-misāl; be nazīr.

Initial, a. 1.—Shuru' kā; ibtidāyī; jisse āgāz zāhir ho; awāil kā.

2.—Jo shuru' ibtidā yā āgāz men rakkhā jāwe; jo sab se pahle rakkhā jāe jaise kisī fihrist yā silsile men; shuru' kā; ibtidāyī.

The initial letters of name - Kisi nam ke ibtidayî hurûf.

Initial, n. Kisī nām kā awwal yā pahlā harf. [likh kar dastkhat kar d. Initial, v. t. Kahīň apne nām ke ibtidāyī hurūf likh d.; ibtidāyī hurūf Initiate, v. t. 1.—Fi'l-i-ibtidāyī k.; āgāz k.; shurū' k.; bismillāh k.

2.—Ibtidāyī bāton se wāqif k.; shuru kī bāten sikhlānā; marātibitamhīdī men ta'līm d.; usūl yā gur sikhlānā; sikhlānā; ta'līm d.

3.—Kisī suhbat yā firqe wagaira men uske usūl yā rusūm ke sikh-

lane ke ba'd dakhil k.; dakhil k.

Initiation, n. Kisī ko kisī nayī suhbat men uske usūl qawā'id yā rusūm sikhā-parhā kar dākhil k.; kisī suhbat men dākhil hone kā tarīq yā uske muta'alliq kā rasm; kisī jamā'at-i-bā-qā'ida men dākhil yā sharīk hone kā dhang; jo bāt pahle lā-ma'lūm yā poshīda ho uske usūl kā jānnā.

Initiative, a. Jisse kisī shai kī ibtidā ho; ibtidāyī.

Initiative, n. 1.—Woh tadbīr yā tahrīk jo kisī shai kī ibtidā men kī-jāc. 2.—Majma'-i-wāzi'ān-i-qawānîn men kisî nayî tajwīz yā āyīn ke pesh karne kā istilgāg yā ikhtiyār.

Initiatory, a. 1.—Ibtidāyī; tamhīdī; jo kisī shai ke shurū' karne (uske āgāz) ke liye mauzūń yā munāsib ho; shurū' kā.

2.—Jisse kisī shai kī ibtidā ho; jisse kisī shai kā āgīz ta'līm khwāh rusum wagaira ke bartāw ke zari'e se ho.

Initiatory, n. Rasm-i-tamhīdī yā ibtidāyī; shurū' kā rasm.

Injudicious, a. 1.—Be-'aql; 'āqil nahīn; be-tamīz; be-shu'ūr; 'aql se khālī; be tamīzī se 'amal k. w.; nādān.

An injudicious person-Beraql ya bertamiz shakhs.

2.—Jo 'aql-i-salīm yā tamīz ke muwāfiq na ho; be-'aqlī kā; betamīzī kā; khilāf-i-'aql. ['aql-i-salim na ho

An injudicious act - Fi'l-i-khilūf-i-'aql; be-tamīzī kā kām; aisā fi'l jo muqtazā-i-Injunction, n. 1.-Hukm d.; tākid ke sāth kalmā.

2.—Hukm; tākīd; kisī zī-iķhtiyār afsar kī hidāyat.

3.—(Law) Woh hukm yā hukmnāma-i-'adālat jiske zarī'e se kisī farīg ko kisī fi'l-i-khās ke karne yā usse bāz rahne kā hukm diyā jāwe. More generally used as a preventive than as a restorative

process, although by no means confined to the former." Webster. Injure, v. t. 1.—Jišm ko majrūh k.; badan ko zakhmī k. yā chot pahun-

chānā; sibhat men futūr dālnā yā mazarrat pahunchānā. 2.—Kisī māl yā jāedād ko nuqsān pahunchānā yā uskī mālīyat Ighatā d.

3.—Neknāmī wagairamen futūr dalnā dagyā dhabbā lagānā; badnām k. 4.—Khushimen mazarrat pahunchānā yā use ghaṭā d.; munaggas k.

5.—Dil dukhānā; ranj pahuńchānā; īzā d.

6.—Zihn yā 'aql men futur dālnā.

7.—Haq-talfī k.; haq mārnā. 呢? Used in a variety of senses.

Injurious, a. 1.—Gair-wājib; nā-jāiz; be-jā; jisse dūsre ke haq ko nuqsan ya mazarrat pahunche (uski haq-talfi ho).

2.—Nuqsan pahunchane w.; ziyan kar; muzir; kharab.

3.—Muzil-i-haisīyat-i-'urfī; nek-nāmī men futūr dālne w.; jisse badnāmī ho; jisse ruswāyī he.

Injuriously, ad. Aisī tarah par ki nuqsān ho; be-jā tarīq par; ba-tarz

-i-nā-jāiz; zarar ke sāth; nuqsān ke sāth.

Injury, n. Nuqsān masalan zāt jāedād huqūq nek-nāmī yā māl-o-asbāb men; khisāra; ziyān; zakhm; sadma; chot; îzī; azīyat; zulm; dastdarāzī; ziyādatī; bida'at; haq-talfī; be insāfī.

Injustice, n. Be-insāfī; haq-talfī; nāhaq-koshī; andher; zulm; bedādī. Inland, a. 1.—Andarūnī; samundar se dūr; mufassal.

2.-Jo kisī mulk ke andar ho ; jisko gair mulk se ta'alluq na ho ;

[bhītar ho. Indand trade—Mulkī tijārat; aisī saudāgarī jo kisī mulk men bhitar-hī 3.—Ek hi mulk par mahdud; jo mulk-i-wahid men likhi jac aur wājibu-l-adā ho masalan hundī.

[foreign bill, see foreign. For the distinction between an inland bill of exchange and a IN LIMINE, (Lat.) Shuru' hī men; awwal hī awwal; pablī hī manzil men; chaukhat hi par; bhitar qadam rakhte hi; ibtidaan.

IN LOCO, (Lat.) Jagah men; aslī yā munāsib jagah par.

IN LOCO PARENTIS, (Lat.) Bāp yā mā kī jagah. [dūsre ke sāth rahe. Inmate, n. Woh shakhs jo ek hi makan lekin jude jude kamron men Innocence, n. Bejurmî; begunāhī; kisī ķhās jurm kī mujrimī se barāat; safāyī; woh hālat jismen kisī jurm yā gunāh kā ilzām na jā-sake; dil kī safāyī yā sādagī; ma'sūmiyat; sidhāyī; lagāyā bhola-pan. kī mujrimī se āzād.

Innocent, a. 1.—Be-jurm; be-gunāh; nā-karda-gunāh; kisī ķhās jurm He is innocent of that crime - Woh us jurm kā mujrim nahīb hai.

2.—Jisne koyī bejā fi'l na kiyā ho; gunah-gār nahīn; ma'sūm; pāk yā pāk-dāman. [khāsīyat na ho.

3.—Muzir ya zarar-rasan nahin; jismen nuqsan pahunchane ki An innocent medicine-Aisī dawā jo muzir na ho yā nuqsān na kare (jismen nuqsan pahunchane ki khasiyat na ho).

4.—Jāiz; rawā; mamnū' nahīn; gair-mamnū.'
An innocent trade—Tijārat-i-jāiz yā aisī tijārāt jieke karne kī ijāzat hāsil ho. Innocuous, a.Be-zarar; jisse kuchh nuqsan na ho; jiski täsir buri na ho; zarar-rasān nahīn—jaise koyī chīz.

Innovate, v. t. Köyî nayî shai däkhil karke badalna ya tabdil k.; koyî nayî bat dakhil ya jarî k.; nayî rah nikalna; ijad k. [yur-o-tabaddul k. Innovate,v.i. Nayī nayī bāten ījād k.; jo bāt qāim ho chuki ho usmen tagaiter With on.

Innovation, n. Woh tagaiyur-o-tabaddul jo kisi nayi shai ke dakhil karne yā kisī amr-i-jadīd ke ijrā se ho; qawānīn dastūrāt rusūm yā 'amaldarāmad-i-mustamirra men tabādala; ikhtirā'; ījād; ahdās.

Innoxious, a. 1.—Be-zarar; jisse burāyī paidā na ho; jiskā asar bad na ho; jisse kuchh nuqsan na ho.

2.—Be-jurm; be-gunāh; ma'sūm; pāk-o-sāf.

Innuendo, n. Dūr kā ishāra; kisī aise shakhs yā aisī chīz kī taraf dūr dūr kā ishāra kināya yā hawāla jiskā nām na liyā jāc; ramz.

Innumerable, a. Be-shumār; be-hisāb; an-ginat; shumār men isqadar ziyāda ki gin na saken; bahut hī ziyāda; nihāyat hī kasīru-t-ta'dād.

Inoffensive, a. Jisse ranj na pahuńche; jisse tabī'at ko ishti'āl na ho; jisse be-qarārī yā pareshānī na ho; garīb; be-shar; jisse karāhiyat na ho. 2.—Be-zarar; jisse kisī qism kā mugsan yā mazarrat na ho.

Inofficial, a. Sarishte kā nahīn; jo min-jānib-i--ahl-i-kār-munāsib na ho; jo sarishte ke mutābiq na ho; jo mansab ke rū se na kiyā jāc.

Inofficially, ad. Ma'mūlī tarz par yā haisīyat i-mansabī ke rū se nahīn; bā-zābita yā sarishte ke mutābiq nahīn.

Inofficious, a. 1.—Gair-multafit; tawāzu' yā akhlāq se pesh na ane w. 2.—(Law) Jismen farz-i-asli par lihāz na rakkhā jāe; aslī farz ke khilāf; nā-mihrbān. [rāh-i-nāhaq-koshī mahjūbu-l-irs kare.

An inoficious testament—Aisā wasīyat-nāma jieke rū se mūsī apne larke ko az-Inoperative, a. Gair-muassir; jiskā koyī asar yā natīja paidā na ho; nākārgar; gair-nāfiz; be-tāsīr.

Inopportune, a. Be-mauqa'; be-waqt; be-mahal; subhite kā nahīn.

Inopportunely, ad. Be-waqt; nā-waqt; aise waqt jab subhīta yā ārām na ho; be-mauga.'

Inordinate, a. Hadd-i-ma'mūlī par nahīn (uske bāhar yā usse mutajāwiz); be-qā'ida; be-thekāne; be-silsila; andāz se ziyāda; be-andāz; jāda-i-i'tidāl ke bāhar.

Inordinately, ad. See supra.

IN OVO, (Law) Ande hi men; shuru' hi men; bunyad parte hi.

IN PARI DELICTO, Lat. (Law) Isi qism ke jurm men.

IN PARI MATERIA, [Lat.] (Law) Isī qism ke mu'āmale men. [taqil. IN PERPETUAM, [Lat.] Hamesha ke liye; dawām ke liye; bataur-i-mus-IN PETTO, [Lat.] Dar-parda; khufyatan; dil men.

IN POSSE, [Lat] Mumkinu-l-wujūd; maujūd nahīn par mumkin.

As distinguished from In esse. [āp yā āp-hī. IN PROPRIA PERSONA [Lat.] (Law) Ķhud; asālatan; bi-z-zātihī; Inquest, n. 1.—Tahqīqāt; talāsh; dhūndh; just-jū; khoj.

2.—(Law) (a) Tahqīqāt-i-'adālat; taftīsh-ī-sarishta yā zābita; hākimī tahqīqāt. (b) Woh log jo qānūn ke mutābiq kisī mu'āmala-i-dīwānī yā faujdārī men 'ala-l-khusūs kisī aise shakhs kī maut kī nisbat tahqīqāt ke liye jam' hon jo mārpīt se yā daf'atan mar-gayā ho.

Inquire, v. i. [Written also enquire] Suwāl yā suwālāt pūchhnā; pūchhpūchh-kar asl haqīqat yā kisī bāt ke muta'alliq hālāt daryāft k.; tahqīqāt yā istifsār k.

To inquire of a person—Kisī shakhs se kuchh pūchhnū yū daryāft k.—To inquire concerning, after, or about, a person or thing—Kisī shakhs yū shai kī nisbat daryāft-i-hāl yū istifsūr k.—To inquire into a fact—Kisī wāqi'a ke muta'alliq istifsūr-i-hāl k.; uskī nisbat khūs khūs būton kī just-jū k.; tahqīqūt k. To inquire for a place or person, or something which is missing—Kisī jagah shakhs yū gum-shuda shai ko dhūndhnū (uskī talāsh yū just-o-jū k.)

Inquiring, p. a. Joyā; tahqīqāt yā taftīsh kā 'ādī; jo bāton ke wujūh daryāft kiyā kare; jismen barī just-o-jū ho. [par. Inquiringly, ad. Istifsār kī nazar se; joyāyī ke liye; pūchhne ke tarīq Inquiry, n. 1.—[Written also enquiry] Daryāft k.; suwālāt pūchh-kar hāl daryāft k.; istifsār; pursish; taftīsh; pūchh-pāchh-kar kisī bāt kī tahqīqāt. [tahqīqāt; tajassus; just-o-jū; joyāyī.

2.—Asl haqīqat yā kaifīyat kī talāsh; wāqi'āt yā usūl kī taftīsh; Inquisition, n. 1.—Istifsār; tahqīqāt; jānch; just-jū; bāz-purs. [taftīsh.

2.—(Law) Tahqīqāt-i'adālatāna; zābite yā sarishte kī jānch yā Inquisitive, α. Mustafsir; suwālāt pūchhne par māil; just-o-jū kā 'ādī; joyā; suwālāt bahs tahqīqāt yā mulāhaze ke zarī'e se kisī amr kī nishat daryāft-i-hāl par māil; mutalāshī; mutafahhis.

IN RE, (Lat.) Mu'āmale men; muqaddame men; ba-muqaddama. IN REM, (Lat.) Jāedād ke muqābale men; bar-jasta. [nā-muwāfiq. Insalubrious, a. Sihhat-āwar nahīn; sihhat (tandurustī) ke liye muzir; Insalubrity, n. Sihhat-āwar na h.; tandurustī ke liye muzir h.

Insane a. 1.—Maslūbu-l-hawās; majnūn; pāgal; fātiru-l-'aql; dīwāna; jiske mizāj men wahshat ho; khafaqānī.

2.—Jo majnūnon ke kām āye yā unke liye makhsūs ho; pāgalon kā. Insanity, n. Majnūniyat; fātiru-l-'aqlī; junūn; saudā; khabt; dīwanagī; khafaqān.

Insatiable, a. Nā-qābil-i-taskīu; jisse serī (āsūdagī) na ho; barā hī frakhne ke liye kanda k. lālehī; palle sire kā harīs.

Inscribe, v. t. 1-Likhnā yā khodnā; hamesha yā bahut dinon tak qāim 2.—Dil ya zihn par munaqqash k.; zihn-nashin k.; dil par

{kitāb wagaira. jamānā yā baithālnā; nagsh kar-d. 3.—Mukhtasar sā khutba likh kar kisī ke nām hadya k.—jaise koyī

4.—Hurūf yā alfāz likh d.

Inscription, n. 1.—Likhnā; kanda k.; khodnā.

2.-Kitāba; jo kuchh likh yā kanda kar diyā jāe; jo kuchh kisī thos chīz par is garaz se likh khod ya kanda kardiyā jāe ki bahut roz tak gāim rahe.

3.—Ta'zīman yā apnā dast-gīr banāne kī garaz se kisī kitāb

wagaira par khutba-i-mukhtasar likh-kar kisi ke nam hadya k.

Inscrutable, a. 1. - Jiskā patā taftīsh se na lage; aisā nahīn ki taftīsh-o-[daryāft na kar-sake. tahqiq ke zari'e se samajh men a-jie.

2.-Jismen insan ki 'aql ko dakhl na ho; jisko insan apni 'aql se Insecure, a. 1.—Mahfūz nahīn; hifazat kā tayaqqun na r. w.; jise khatre yā nuqsān kā audesha rahe—jaise shakhs.

2.—Jiskī hifazat yā jiskā bachāw bakhūbī na ho; gair-mahfūz;

ma'riz khatar yā zawāl men; be-ār—jaise koyī chīz.

Insecurity, n 1.—'Adam-muhāfazat; hifazat kā tayaqqun na r.

2.—Mahfūz na r.; 'adam-i-tahaffuz; khatra; jokhim; ma'riz-izawāl yā itlāf men rahuā.

Insensibility, n.1.—Bad-hawāsī; be-hiss-o-harakat rahne kī hālat; kisī shai ke mahsüs yā ma'lum karne ki quwwat na r ; be-hoshi; be-khabari.

2.—Dil ke fauran yā khūb hil jāne yā uspar asar pahunchne kī quwwat na r.; dil men dard yā muhabbat kā na h.; dil kā murda ho-jānā; be-dardī; sard-mihrī.

Insensible, a. 1.—Be-hiss; be-jūn; sun; jismen kisī shai ke mahsūs yā ma'lum karne ki quwwat na ho; be-hosh; be-khabar.

2.—Jismen josh yā muhabbat na ho; be dard; kathor; nir-mohī;

riqqat ya muhabbat se khali; be-khabar; majhul.

3.—Lā-ma'lūm; jisko hawās-i-khamsa se ma'lūm na kar saken; jo istarah par āhista āhista ho ki ma'lūm na ho-sake; is āhistagī se yā istarah par ba-tadrij ki naubat-i-wuqu' mahsus na ho.

Insensibly, ad. Gair-mahsus tarz par; aisi tarah ki hawas-i-khamsa se mahsūs na ho; lā-ma'lūm; āhista-āhista; ba-tadrīj; haule-haule.

Inseparable, a. Jo judā na ho-sake; jisko alag yā 'alāhida na kar-saken; nā qābil-i-tafrīq; lāzim-malzūm; nā-munfak. Inseparably, ad. Aisī tarah ki 'alāhidagī na ho-sake; aise ittifāq se ki

nifāg mumkin na ho; ek-dil ho-kar.

Insert, v. t. Kisī shai men dālnā yā dākhil k.; shāmil k.; darj k.; [dākhil yā darj kī jae. charhānā; likhnā; mundarj k.

Insertion, n. 1.—Idkhāl; indirāj; dākhila; shumul. Woh shai jo Inside, prep. or ad. Bhitar; andar; men; bich.

Inside n. Andarūnī hissa; bhītar kā hissa; bichlā hissa.

Insidious, a. 1.—Ghāt men rahne w.; ghātī; jo phansāne yā dām-i-balā men dalne ka mauqa' dekha kare; dhokhe baz; daga baz; makkar; 'aiyār—jaise shakhs.

Jisse phańsana ya dam meń lana magsud ho.

Insidiously, ad. Phansane kī nīyat se; dhokhā dene kī garaz se; makkārī se; dagā-bāzī se; bad-nīyatī ke sāth; hīla-sāzī se; kapat se.

Insidiousness, n. Phańsane ka mauqa' dekha ya taka k.; daga-bazī; dhokhe-bāzī; 'aiyārī.

Insight, n. Kisī shai kī andarūnī kaifīyat dekhnā; mulāhaza i kāmil; wāqifiyat-i-tāmma; barī wāqifiyat yā mahārat; kisī bāt kā bakhūbī jānnā yā usmen mahārat r.

Insignia, n. pl. Mansab khwāh 'izzat ke nishān yā tagme wagaira.

Insignificance, \ \ n. 1.—Be-ma'nī h.; lā-ya'niyat; behūdagī. Ina-chīz h.

2.—Be-waq'atī; be-tāsīrī; kisī qism kī maqsad-barārī ke lāiq na h.;

3.—Qābil-i-lihāz yā iltifāt na h.; zillat; be-waq'atī.

Insignificant, a. 1.—Be-ma'nī; matlab-khez nahīn; behūda; lā-ya'nī; lagw; jiske ma'nī kuchh na hon.

2.—Be-waq'at yā be tīsīr; jisse koyī mudda'ā hāsil na ho (koyī mat-

lab na nikle); nā-chīz; khafīf; haqīr; chhoṭā.

3.—Zalīl; nafrat ke qābil; be-waq'at; do kaurīkā—jaise koyī shakhs. Insincere, a. 1.—Zāhir-o-bātin donon men yaksān nahīn; sachchā yā sādiq nahīn; jhūthā; kaptī; gandum-numā-i-jau-farosh—jaise shakhs.

2.— Jismen dagā-bāzī bharī ho; jhūth ; kapat kī—jaise bāten. [mal.

3.—Nā-qābil-i-i'tibār yā istidlāl ; jisse māyūsī ho ; nāqis ; nā-mukam-Insincerity, n. Jhuthāyī; do-rangī; riyā-kārī; 'aiyārī; makkārī; aslī yā sachchā na ho.; zāhir-o-bātin donon men ek tarah kā na h.

Insinuate, v. t. 1.—Āhista āhista yā ghūm-phirke khwāh tang rāh se [tagī se baithālnā; zihu-nashīù k. bhitar jānā.

2.—Suhūlat se dākhil k.; fann-o-fareb se dākhil k.; dil men āhis-

3.—Ishāre se batlānā; dur ki baton se sochānā; ramz-o- 1.) [yā makr-o fireb se apne ko ghusānā yā dāķhil k. batlānā.

4.—Apnī tayīn ba-tadrij kisī kā manzūr-i-nazar banānā; āhista āhista Used reflexively.

Insinuate, v. i. 1.—Lā-ma'lām bhītar paith yā bah jānā; ghūm-kar bhītar jānā ; āhista āhista yā be-ma'lūm andar jānā.

2.—Apnī tayīn manzūr-i-nazar thahrānā; khushāmad yā chorī se bār-yābī hāsil k. (dakhl yā rasāyī pānā).

Insinuation, n. 1.—Ahista ähista ya pech-o-tab kha-ke bhitar jana.

2.—Khushāmad yā 'aiyārī se kisī ko apuā mihr-bān-i-hāl kar-l.

3.—Dil-rubāyī ; khush karne aur kisī ke dil ko apne qābū men kar

4.—Ishāra; kināya; dūr kī bāton kā hawāla dekar kisī bāt kā sochā-Insipid, a. 1.—Be-maza; be-zāiqa; sīthā; phīkā; jīsmen kisī qism kā maza [ho; gair-muassir. yā zāiga na ho.

2.—Be-jān; be-dam; be-lutf; be-namak; lachar; jiskā asar dil par na Insist, v. i. Kisī amr ko nihāyat aham samajh kar uspar istidlāl k.; kisī bāt par bahut zor d.; isrār k.; ba-jidd yā musir h.; na mānnā; hath k.; arnā; mutaqāzī h.; tang-talabī k.

Usually with on or upon. IN SITU (Lat.) April asli jagah par. [tadbīron se pakarnā; bajhānā. Insnare, v. t. 1.—Phande men phansana; dam men giriftar k.; masnu'i 2—Wargalānnā; targīb d.; makr-o-fireb se apne bas men k.; dām-i-tazwīr men lānā; makr yā dhokhe se apne qābū men k.

Insolence, n. Gurür yā ghamand jo dūsron ke sāth tahqīr aur takabbur se bartāw men zāhir kiyā jāc; shokhī; dhithāyī; tunuk-mizājī ke sāth tahqīr. Insolent, a. 1.—Ghamandī wa magrūr aur dūsron ke sāth tahqīr se pesh āne w.; mutakabbir; shokh; dhīthā; gardan-kosh; jiske mizāj men tahakkum ho—jaise shakhs.

2.—Jo shokhī se paidā ho; jisse ghamand aur tahqīr zāhir ho; Insolvable, a. 1.—Lā-hal; jiskī dushwārī raf' na ho sake; jiskē dazabzub ko dūr na kar-saken; jiskā 'uqda na khul sake; nā-qābil-i-tauzīh yā

tafsīr; mushkil; kathin.

2.-Jo adā na ho-sake; jiskā īfā mumkin na ho.

Insolvency, n. (Law.) (a) Nādārī; muslisī; us shakhs kī hūlat jo apne duyūn unke wājibu-l adā hone par khwāh kār-o-bār ke ma'mūlī silsīle men adā na kar sake. (b) Mālik ke kul duyūn ke adā ke liye kāsī na h.

The insolvency of an estate-Kisi jāedād kā isqadar na h. ki usse uske mālik

kā kul qarz adā ho-sake.

Insolvent, a. 1.—(Law.) Nādār; muslis; jiske pās isqadar jāedād na ho ki usse uske duyān adā ho-saken; is bāt kā maqdār na r. w. ki tijārat aur kār-o- bār ke daurān men jon jon rupaye uske zimme hote jāen unko chukātā jāe; gair-mustati'.

An insolvent debtor - Madyun-i-nadar; nisa shaklıs jo qarzdar ho par uske

pās itnī jāedād na ho ki usse woh apuā garz adā kar sake.

2.— Mālik ke kul qarz adā karne ke liye nā kāfī; isqadar nahīn ki mālik usse apnā kul qarz chukā sake.

An insolvent estate—Jāedād jo isqadar na ho ki usse uske mālik kā sab qarz 3.—Un shakhson se muta'alliq jinko apne duyūn ke adā karne kī maqdarat na ho.

[adā karne kī maqdarat yā istitā'at na ho.

An insolvent law - Woh ayın jo aise logoù se muta'alliq ho jinko apne duyün ke Insolvent law, or act of insolvency - Woh ayın jiske mutabiq gair-mustati' madyünon ki haq-rasi us halat men ho jab we apne dainon ke naf' ke liye apni jüedad de-den.

Insolvent, n. (Law.) Madyūn-i-nādār; aisā madyūn jiskī jāedād uske qarz ke adā karne ke liye kāfī na ho; diwāliyā muflis yā guir-mustatī'

madyūn.

Inspect, v. t. 1.—Mulāhaza k.; kisī shai kī māhiyat yā bejāiyat wagaira daryāft karne ke liye use jāuchuā; khūb nuktachīnī ke sāth dekhuā.
2.—Haisīyat-i-mansabī se mulāhaza k.; apne mansab ke rū se dekhnā-

bhālnā; nigrānī k.; ihtimām k.; mu'āyana k.

Inspection, n. Mulāhaza; mu'āyana; tahqīq ke sāth jānch; khūb yā ihtiyāt ke sāth dekhnā; mansab ke i'tibār se mulāhaza yā mu'āyana; ihtimām; nigrānī.

Inspector, n. Mulähaza mu'āyana yā nigrānī k, w.; muhtamim; woh shakhs jise kisī kām kī nigrānī is garaz se sipurd kī-jāwe ki woh use qarār wāqi'ī anjām karāye; woh shakhs jo apne 'uhde yā mansab ke i'tibār se mulähaza yā mu'āyana kare.

Insomuch, ad. Itnā; isqadar; yahān-tak; aisā yā istarah.

Followed by that or so.

Instability,n.Be-sabātī; nā-pāedārī; 'adam-tasmīm-i-irādat (irāde kā mazbūt na h.); talawwun; badlā yā tabdīl huā k.; qāim yā mustaqil na rahnā. Instable, a. Be-sabāt; apne irāde par qāim na rahne w.; mutalawwin;

gair-mustaqil; jo badlā yā tabdīl huā kare; gair-mustaqil; mazbūt yā mustahkam nahīn; mutagaiyir.

Install, v. t. Kisī 'uhde rutbe yā mansab par qāim k.; ma'mūlī rusūm ke sāth kisī mansab par māmūr k. yā koyī kām saunpnā; masnadnashīn k.; gaddī-nashīn k. (gaddī par baiṭhāluā); takht-nashīn k.

Installation, n. Gaddī-nashīnī; masnad-nashīnī; takht-nashīnī; kisī 'uhde yā rutbe wagaira par rusūm-i-ma'mūlī ke sāth nasab kiyā jānā.

Instalment, n. 1.—See Installation.

2.—Qist; kisī raqam kā ek juz jo waqt-i-khās par adā kiyā jāe. Paymentby instalments—Kisī raqam kā ba-aqsāt yā ba-zarī'a-i-qist-bandī adā k.; kisī raqam ko ek martaba nahīn balki thorā thorā kar-ke mukhtalif waqton par adā k.—Failure to pay an instalment—Qist-khilāfī; waqt-i-mu'aiyan par qist kā na d.—An instalment bond—Qist-bandī; dastāwez-i-qist-bandī.

Instance, n. 1.—Darkhwāst; istid'ā; isrār; taqūzā; kisī bāt ke liye dabānā yā ba-jidd h. [da'ā 'alaih kī darkhwāst par multawī kiyā gayā.

The case adjourned at the instance of the defendant-Woh muqaddama mud-

2.-Waqt; mauqa'; wāq'ia; silsila-i-wuqū'; bār; daf'; martaba.

The draft prepared, in the first instance, was good—Musawwada jo pahle (ba martaba-i-awwal) murattab huā achchhā thā ; jo musawwada ibtidāan taiyār kiyā gayā 'umda thā.

3.—Nazīr; misāl; woh bāt jo wuqū' men ā-chukī ho aur nazīran kahī jāe; woh bāt jispar subūt yā tamsīl ke liye hawāla diyā jāwe; bāt jo tamsīlan kahī jāe.

For instance—Masalan; nazīr yā tamsil ke tarīq se.—A court of the first instance—'Adālat-i-munāfa'a-i-awwal; woh 'adālat jisko kisī muqaddame kī ibtidāyī samā'at kā ikhtiyār ho; mahkama-i-ibtidāyī.—A court of the second instance—'Adālat-i-murāfa'a-i-sānī; woh 'adālat jise apīl (apīl-i-awwal) kī samā'at kā ikhtiyār ho.—A court of the third instance—Woh 'adālat jise mahkama-i-apīl-i-mātaht ke apīl ke sunne kā ikhtiyār ho; 'adālat-i-apīl-i-duwum.

Instance, v. t. Tamsīlan yā nazīran bayān k.; misāl d.

Instant, a. 1.—Kisī amr men mutaqāzī; ba-jidd; sā'ī; sargarm; mus-ta'id. [nabīn); fi-l-faur.

2.—Waqt ke i'tibar se dur nahin; hazir; mavjud; tala hua (dur-

3.—Bilā-tawaqquf; jald; shitāb; turant.

4.-Maujūd; rawān; hāl.

"The word in this sense is used chiefly in dates, to indicate the current month; as the tenth of July instant." Webster.

Instant, n. 1.—Lahza; lamha; dam; sā'at; ān; pal.

2.-Koyī khās waqt.

3.—Jo mahina maujūd ho (guzar rahā ho) uskā din yā uskī l yyī tārīķh. [pāúchwīň tārīķh

The fifth instant—Paujum māh-i-hāl yā paujum māh-i-rawān; isī mahine kī Instantaneous, a. Jo ek sā'at yā dam men ho-jāe; jiske wuqū' yā 'amal men aisā waqfa na pare jo mahsūs ho-sake.

Instantaneously, ad. Ek lambe men; ek dam men; fauran; jhatpat; turant; fi-l-faur; 'anan-fanan.

INSTANTER. [Lat.] (Law) Fauran; usī waqt; bilā-tawaqquf; fi-l-faur.
The party was compelled to plead instanter—Woh farīq is būt par majbūr kiyā gayā ki jo kuchh uske 'uzrāt hon unko fauran pesh kare.

Iustantly, ad. See Instantaneously.

IN STATU QUO, [Lat.] Hālat-i-āslī par; aglī yā sābiqa hālat meň. Instead, ad. Jagah par yā jagah meň; 'iwaz meň; ba-jāe; kisī ke barābar; musāwī; ba-mauzila.

Followed by of.

Instigate, v. t. Ubhārnā; targīb d.; wargalānnā; igwā k.; bahkānā.
"Used chiefly with reference to evil actions." Webster.

Instigation, n. Targīb-dihī; igwā; burāyī yā badī kī tahrīk.

Instigator, n. Woh shakhs jo düsre ko kisî bure kām ke karne kī targīb de; mugwī; mufsid; fasādī; bānī-i-fasād; jiske bā'is se koyī bakherā ho. Instill, v. t. 1.—Qatra qatra dālnā; chulānā; ṭapkānā; būnd būnd karke girānā.

[ṭhālnā; zihn-nashīn k.; talqīn k.

2.—Āhista-āhista yā ba-tadrīj dālnā—jaise dil men; dil men bai-Instinct, n. 'Aql-i-haiwānī; tahrīk-i-andarūnī; 'amal kī tahrīk jo haiwān ke dil men nā-dānista be-gair irāda kiye huye khwāh be-gair qāim karne kisī wujūh-i-'aqlī ke ho.

Instinctive, a. 'Aql-i-haiwāuī se paidā; jo tahrīk-i-zātī yā jibillī se qūim ho; be-wujūh-i-'aqlī qūim kiye be-gaur-o-fikr be-sikhāye-parhāye yā be-gair tajrībe ke 'amal k. w.; jo kisī kī dekhādekhī dil men paidā na ho; aslī; zātī; az-khud paidā h. w.

Instinctively, ad. 'Aql-i-haiwānī ke zor se; bilā dalīl-i-'aqlī; be-sikhāyeparhāye; be-gair tajribe ke; tahrīk-i-qudratī se; khud-ba-khud; zātī; zātī 'aql se.

Institute, v. 1.—Qāim k.; muqarrar k.; kharā k.; mu'aiyan k.

To institute laws, rules, &c. - Qawānīn yā qā'ide wagaira qāim k.

2.—Bunyād dālnā aur qāim k.; az-sar-i-nau qāim k.; bunyād dālnā.
To institute a new order of nobility — Umarā kā ek nayā silsila ījād aur qāim k.
3.—Shurū' k.; āgāz k.; jārī k.; dāir k.; pesh k.; karnā; chalānā; daurān-i-kār men lānā.

[k. khwāh dāir yā pesh k.

To institute an inquiry—Kisī tahqīqāt kā shurū' k.—To institute a suit—Nālish Institute, n. 1.—Jo bāt dastūr rasm yā qā'ide ke mutābiq qāim kī-jāwe; āyīn-i-mustamirra; zābita; qā'ida. [qābil-i-lihāz ho.

2.—Hukm; maqūla; usūl; jo bāt ba-taur sanad ke qāim kī-jāwe yā 3.—Usūl kī kitāb; ibtidāyī qawā'id kī kitāb; 'ilm-i-fiqh ke usūl kī kitāb; woh kitāb jismen qānūn ke usūl likhe hon.

4.—Koyî 'ilmî jalsa; anjuman-i-ishā'at-i-'ulūm-o-funūn.

Institution, n. 1.—Qāim barpā yā kharā k.

2.—Jo kuchh minjänib-i-shakhs-i-zī-ikhtiyār hamesha ke liye qāim mu'aiyan yā muqarrar kiyā jāwe; woh qawānīn ādāb wa rusūm jo hākim kī taraf se hidāyat yā hukmrānī kī garaz se dawāman qāim kiye jāwen. [bāt kī bihbūdī ke liye qāim kiyā jāwe.

3.—Woh majmā' yā jalsa jo qānūn khwāh ashkhās ke hukm se kisī A literary institution—Madrasa; woh jagah jahān 'ulūm-o-funūn kī ta'līm ho; anjuman-i-ishā'at-i-'ulūm-o-funūn—Acommercial institution—Mahājanī koṭhī.

4.—Risāla-i-usūl yā qawā'id; kitāb yā risāla.

5.—Ta'lim; tarbiyat. [d.; sikhlānā-parhānā. Instruct, v. t. 1.—Ta'lim d.; tarbiyat k.; jo shakhs be-'ilm bo use ta'lim

2.—Hidāyat k.; hukm d.; irshād k.

[bharnā).

3.—Ittila' d.; muttali' k. yā khabar d.; batlana. To instruct a witness-Gawäh ko sikhlānā-parhānā (usko ta'līm d. talqīn k. yā Instruction, n. 1.—Sikhānā-parhānā; ta'līm d.; wāqif k.

2.—Nasihat; pand; tarbiyat; ta'lîm; jo kuchh sikhāyā jāwe.

3.—Hidāyat; hukm; irshād; farmān; falmāish.

Instructive, a. Jisse kisī bāt kā 'ilm ho; jisse kisī bāt kī ta'līm yā

wāqifiyat ho; 'ibrat-khez; nasīhat-āmez. Instructor, n. Ustād; mu'allim; ta'līm d. w.; adīb; woh shakhs jo düsre ko'ilm de.

Instrument, n. 1.—Woh shai jisse koyī kām anjām pāwe; āla; auzār; A musical instrument - Baja; sag.

2.—Aisā nawishta jiske zarī'e se kisī fi'l kā izhār ba zābitā kiyā jāwe; dastāwez; wasīqa; aisī tabrīr jisse kisī wāqi'a kā subūt yā koyī haq muntaqil ho. [kisī kār-i-khās ke liye muqarrar kiyā jāe.

4.-Woli shakhs jiske zarī'e se koyī kām karāyā jāwe; jo shakhs "If the purpose is dishonourable, the term implies degradation or

meanness." Webster,

Instrumental, a. 1.—Ba-taur ale ke kar-amad; mumidd; mu'awin; karāmad; mu în; bā'is; sabab; jisse kisī bāt kī bihtarī men madad mile. 2.—Bājon se mutā'alliq; jo bājon se paidā ho.

Instrumental and vocal music-Gana-bajana; nagma-i-sauti wa sazi.

Instrumentality, n. Kisī bāt men madad d.; kisī amr ke anjām kā bā'is yā zarī'a h.; zarī'a; wasīla; fā'ilīyat.

Insubordinate, a. Na farmān bardār; hukm na mānne w.; gair-mutī'. Insubordination, n. Nā-farmān-bardārī; 'udūl-hukmī; ikhtiyār-i-jāiz se

inhirāf; nā-farmānī; sarkashī; sortābī.

Insufferable, a. 1.—Jiskā tahammul na ho-sake; jisko sah yā bardāsht na kar saken; nā-qābil-i-bardāsht; jiskā koyī mutahammil na ho-sake; jo rawā na rakkhā jā sake; saķht; shadīd. Tke qabil na ho.

2.—Qābil-i-tahqīr; nafrat ke lāiq; isqadar makrūh ki tahammul Insufficience, \ n. 1.—Kāfī na h.; 'adam-i-kifāit; kamī; totā; jisqadar Insufficiency, 5 chāhiye utnā na h. hiyat kā na r.

2.—'Adam-i-liyāqat; 'adam-i-qābiliyat; nā-lāiqī; kisī bāt kī salā-Insufficient, a. 1.—Nā-kāfi; gair-kāfi; jisqadar kisī zarūrat kām yā maqsad ke liye darkār ho utnā nahin; kam; nāqis.

2.—Jismen taqat ikhtiyar liyaqat ya hunar na ho; na-laiq; na-qabil. Insufficiently, ad. Ba-tarz-i-nā-kāfī; kāfī taur par nahīū; jitnā chāhiye

utnā nahīn; kam; ba-tarz-i-nā-musāwī.

Insult, n. Qaul yā fi'l ke zarī'e se kisī kī barī-bī be-ābrūyī; gustāķb $\bar{\gamma}_i$ yā tahqīr kā fi'l yā qaul; be-'izzatī; hatk; subkī.

Insult, v. t. Qaul yā fi'l ke zarī'e se kisī kī be-ābrūyī k. yā usse gustākhī yā tauhīn ke sath pesh ana; kisī kī be-'izzatī k.; kisī ko la-sakhun lazabān kalām-i-bad yā burā-bhalā kahnā; hurmat l.; zalīl k.

Insulting, p. a. Jismen nihāyat hatk kī bāten hon; jisse barī be-ābrūyī ho; hatk-āmez; mutahattik; dushnām-āmez; jismen fuhsh fuhsh gāliyān (mugallizāt hon.)

Insuperable, a. Lā-hal; jise raf' yā tai na kar-saken; jise dūr na kar-saken; jise tāl na saken; jispar gālib na ā-saken. [ments." Webster.

Insupportable, a. Jise uthā yā bardāsht na kar-saken; jo sah na saken; jiskā tahammul na ho-sake; nā qībil-i-bardāsht; nihāyat hī bhārī sakht yā shadīd.

Insurable, a. Bīme ke lāiq; jiskā bīma k. munāsib ho.

Insurance, n. I.—Bīmā ; ek tarah kā mu'āhada jiske rū se kisī zar-i-mu'aiyan (premium) ke 'iwaz men ek farīq dūsre ko kisī khatre se nuqsān ke mu'āwaze ke dene kā zimma uthātā hai.

2.--Woh rupaye jo jān yā māl ke bīme ke 'iwaz diye jāwen.

Insurance broker—Bime kā dallāl; woh shakhs jiskī ma'rifat bime kā saṭṭā ho.

Insurance company—Woh log jo āpas men sharik ho-kar bīme kā roz-gār
karen.—Insurance policy—Bime ki chiṭṭhī; woh wasīqa jo bīme ke roz gāriyon ki taraf se us shakhs ke haq men likhā jātā hai jiskī jāu yā māl kā
bīmā kiyā jāe; bīme kā saṭṭā.

Insure, v. t. 1.—Tayaqqun karana; yaqin dilana; mahfuz k.

2.—Bīma k.; kisī khūs sharāit khwāh kisī sharh yā zar-i-mu'aiyan par kisī nugsān-i-mumkinu-l-wuqū' se mahfūz rakhne kā zimma uṭhānā.

"A merchant insures his ship or its cargo, or both, against the dangers of the sea; houses are insured against fire; sometimes hazardous debts are insured, and sometimes lives." "Webster.

Insure,v.i. Bīme kā roz-gār k.; bīme kā kār-khāna yā kār-o-bār k.; bīmā k.

This company insures at three per cent—Yah kampani tin rupaye saikare par bīmā karti hai; yah log tin rupaye saikare par bīme kā rozgār karte hain.

Insurer, n. Bimā k. w.; jo shakhs ba'iwaz kisī zar-i-mu'aiyan (premium) ke dūsre kī nuqsānī ke purā kar dene kā mu'āhada kare. [lafat k. w. Insurgent, a, Bāgī; sar-kash; gardan-kash; muſsid; fitna-angez; mukhā-Insurgent, n. Hukkām-i-mulkī se mukhālafat k. w.; jo kisī qawānīn-i-khās ke nafāz men fāsh-fāsh aur wāqi'ī ta'arruz kare; bāgī; muſsid; sarkash. Insurmountable, a. See Insuperable.

Insurrection, n. Kisī shahr yā riyāsat men bahut se logon kā sharīk hokar nafāz-i-qānūn men barmalā aur wāqi'ī mukhālafat k.; hukkām -i-mulkī se bagāwat; sarkashī; bagāwat; fasād.

Insusceptible, a. Jismen kisī shai-i-zīid ko dakhl na ho; jispar kisī shai kā asar na pahunche; gair-mutaassir; gair-mutaakhkhiz.

Intact, a. Jismen hāth na lagā ho; jisko kisī ne chhū-kar nuqsān yā mazarrat na pahuūchāyā khwāh nā-pāk yā ganda na kiyā ho; jismen kisī tarah kā futūr na āyā ho; gair-zarar-rasīda; jo musallam yā pūrā pūrā rah jāc. [na ho (ma'lūm na de).

Intangible, a. Jise chhū na-saken; nā-qābil-i-mas; jo chhūne se mahsūs Integrity, n. 1.—Bi-l-kul yā pūrā pūrā rahnā; musallam rahnā; woh hālat jab kisī shai ke ajzā bā-ham mile rahen (mutafarriq na hon).

2.—Diyanat; rast-mu'amalagi; rasti; apas ko mu'amalat men safayi.
3.—Asli halat; woh halat jab kisi shai men mazarrat na pahunchi ya amezish na huyi ho; asli halat se mutabaqat-i-kulli; safayi; suthra-pan.

Intellect, n. Idrāk; quwwat-i-mudrika; quwwat-i-mutasarrifa; samajh; 'aql; fahm; gyān; bāton men tamīz aur unke samajhne kī quwwat. Intellectual, a. 1.—Zihnī; 'aqlī; idrāk-mansūb; dil se ta'alluq r. w.

Intellectual powers - Quwwat-i-mudrika; 'aql kü zor. - Intellectual operations - 'Amal-i-'aqli yü zihni; jo kuchh 'aql se kiyü jäe [rahe.

2.—Khayālī; jo 'aql se ma'lūm ho; jiskā wujūd 'aqlī ho; jo zihn men

3.—Jismen quwwat-i-mudrika ('aql samajh yā gyān) ho.

4.—Fahm ke muta'alliq; jismen 'aql kā mazkūr ho.

Intelligence, n. 1.—Kisī bāt ke jānne yā samajhne kī quwwat; zihn; fahm; samajh; 'aql; idrāk; zakāwat; gyān.

2.—Ittila'; khabar; dür ki ya la-ma'lüm baton ka hal. [waqifiyat

3.—Kisī shai kā woh 'ilm jo tahsīl just-jū yā tajrībe se hāsīl ho; 'ām Intelligent, a. 1.—Jise bāton ke samajhne kī quwwat (quwwat-i-mudri-ka) yā 'aql dī gayī ho; quwwat-i-mudrika r. w.

Man is an intelligent being-Insan quwwat-i-mudrika rakhta hai.

2-Samajhdār; tahīm; fahmīda; jise har tarah kī wāqifīyat ho; zīrak; dānā; 'āqil; hoshyār; hunarmand; māhir.

Intelligible, a.Jo samajh men ä-sake; jise samajh saken; qübil-i-fahm; sani'u-l-fahm; samajhne ke lüiq. [fahm yā sani'u-l-fahm.

An intelligible account—Aisā bayān jo samajh meň ā-sake; bayān-i-qābil-i-Intelligibly, ad. Aise tarīq par ki samajh meň ā-sake; samajh meň āno ke lāiq; sāf sāf; wazāhat ke sāth.

To write or speak intelligibly—Saf saf likhna ya bolna; aisī tarah se kuchh

likhuā yā kahnā ki woh bakhūbi samajh men ā-jāe.

Intemperance, n. 1.—Be-i'tidālī; bad-parhezī; i'tidāl yā zabt-i-munāsib kā na h.; kisī shai men ziyādatī; kisī bāt kā andāz se ziyāda k. jisse jism ko mazarrat ho yā jo khilāf-i-nasāih ho.

2.—'Ādatan kasrat se sharāb pīnā 'ām isse ki nasha ho yā na ho. Intemperate, a.1.—I'tidāl par na rahne w.; hadd-i-munāsib se mutajāwiz; jo 'ādatan yā kisī hālat-i-khās men kisī amr men andāz se ziyāda haz uthāye; tasarruf ihtizaz yā koshish men jāda-i i'tidāl se tajāwuz k.w.; khāne-pīne men ziyādatī k. w. khusūsan andāz se ziyāda sharāb pīne wālā; gair-muhtāt; be-ihtiyāt; bad-parhez; barā sharāb-khwār.

2.—Andāz-i-munāsib yā ma'mūlī se zāid; be-andāz; shadīd; jispar

zabt na rakh sakcň; had se ziyāda.

Intend, v. t. Irāda r. yā k.; qasd k.; mansūba k.; nīyat k. yā r.; manshā r. yā k.; 'azm k.; chāhnā; madd-i-nazar yā malhūz r.; maqsūd r.; kisī bāt kā karnā dil men thān 1.

Intendment, n. 1.—Irāda; manshā; nīyat; qasd.

2.—(Law) Kisī qānūn yā wasīqa-i-qānūnī kā aslī matlab yā manshā; kisī qānūn ke banāne wāle yā kisī wasīqe ke fatīq (muqir yā mu'āhid) kā aslī mafhūm yā manshā.

Intense, a. 1.—Khūb khinchā huā; nihāyat sakht; shadid; shāqqa; khūb dhyān se yā dil lagā ke; jismen tabī'at dūbī (garq) rahe.

Intense application - Riyazat-i-shaqqa; kisi kam men dil se lage rahna. — Intense thought - Kisi bat ki dil se (bari) soch.

2.—Nihāyat darje kā; sakht; shadīd; tez; jo kāţe khāe; pur-josh; jismen sargarmī pāyī jāe. [yā bahut hī. Intensely, ad. 1.—Ba-darja-i-gāit; nihāyat hī; shiddat se; sakht

2.—Tawajjuh ke sāth; dil se; dhyān se.

Intenseness, n. Tanāw; barī sakhtī yā shiddat; barā zor; kisī bāt men barī fikr yā barā khauz ; nihāyat darje kī tan-dihi.

Intensify, v. t. Ziyāda sakht yā shadīd k.; kisī shai ke zor yā sakhtī ko barhā d.; ziyāda zor yā tākīd d.

Intent, a. Kisī bāt par dil lagāye huye; nihāyat sā'ī; dil se mashgūl; kisī bāt kī pairawī men sargarm; fikr ke sāth mihnat k. w. Followed by on.

Intent, n. Irāda; maqsad; manshā; nīyat; indiyā; garaz; ma'nī; mazmūn; mudda'ā; matlab. [dar-haqiqat; dar-asl.

To all intents and purposes—Ba-hama-wujūh; har tarah se; har ek ma'nī se; Intention, n. Irāda; manshā; maqsad; garaz; nīyat; 'azm; qasd; kisī khās shai kī taraf dil kā khūb rujū' ho-jānā yā kisī tarz-i-khās par amal karne kā musammam irāda; woh bāt jiskā anjām maqsūd ho.

Intentional, a. Jo irāde yā nīyat ke sāth kiyā jāwe; bi-l-'amd; bi-l-qasd; bi-l-irāda; dīda-o dānista; jān-būjh-kar; ittifāqiya nahīn.

The act was intentional, not accidental - Woh fi'l bi-l-irada kiya gaya na ki ittifaqan; woh fi'l 'amdan hua na ki hasb-i-ittifaq.

Intentionally, ad. 'Amdan; qasdan; samajh būjh-kar; jān-būjh-kar; sochbīchār ke; dida-o-dānista; ittifāq se nahīn.

Intentioned, a. Irāda rakhtā huā.

[Bad-nīyat; jiskā manshā burā ho. Well-intentioned-Nek-nīyat; jiskī nīyat men burāyī na ho.-Ill-intentioned-Intently,, ad. Bare dhyan ya gaur se; shauq ya sargarmi se; ji se; ji laga kar; dil-o-jān se; hama-tan; khūb hī.

Inter, v. t. Gārnā; dafn k.; miṭṭī d.; gor men r. bich men. INTER, (Lat.) Ba-shumul; shumul men; darmiyan men; zail men; INTER ÀLIA, (Lat.) Ba-shumūl-i-marātib-i-dīgar; aur bāton ke sāth yā darmiyān. bīch men.

INTER NOS, (Lat.) Ham logon ke mābain yā darmiyān; ham logon ke INTER SE,(Lat.)Bā-khudhā; āpas men ; in logon ke darmiyān. [1-qāim. INTER VIVOS, (Lat.)Zinda logon ke darmiyān; mābain-i-ashkhās-i-haiyu-Intercede, v. i. Jin do farīq ke mābain ikhtilāf yā nizā' ho unmen sulh karāne kī garaz se darmiyān men parnā; bīch men parnā; shifā'at k.; dūsre ke haq men 'uzrāt pesh k.; wisātat k.; do shakhson ke darmiyan raf'-i-shar karana; bīch-bichaw k. Usually followed by with.

Intercept, v.t. 1.—Rāh men rok d.; asuā-i-rāh men pakarnā yā giriftār k. 2.—Kisī kī raftār ko rok d. (usko āge chalne na d.); roknā; muzāhim h. [hāil h.; rāsta kāt d.

3.—Kisī dūsre tak āne-jāne yā uskī taraf barhne na d.; bīch men Intercession, n. Darmiyānagī; shifā'at; wisātat; raf'-i-nizā' kī garaz se un do shakhson ke bīch men parnā jo bāham jhagarte hon; bich-bichāw; ek farīq se dūsre farīq ke haq men kahnā sunnā yā minnat samājat karke usko manānā.

Interchange, v. t. 1.—Ek kī jagah par dūsrā r.; āpas men denā-lenā; tabādala-i-bāhamī k.; adlā-badlā k.; 'iwaz-mu'āwaza k.

2.—Ek ke ba'd düsrā dākhil k.; bārī bārī se āne-jāne d.

Interchange, n. 1.—Tabādala-i-bāhamī; āpas men denā-lenā yā 'iwazmu'āwaza k. [sāhib-salāmat wagaira k.

The interchange of civilities between two persons—Do shakhson kā āpas men

2.—Ek ke ba'd düsre kā badalnā; yake ba'd-i-dīgare h.; 'alā-sabīli-t-tartīb h.; woh qism qism kī kaifiyat jo tabādale se paidā ho.

3.—Do shakhson yā mulkon ke mābain tijārat kī chīzon kā tabāda-

la; saudāgarī,ke māl kā denā-lenā; tijārat. Interchangeable gal — Wabādala pasām jieka ānas maj

Interchangeable, a. 1.—Tabādala-pazīr; jisko āpas men de le saken.

2.—Ek düsre ke ba'd äne wālā; jiskā wuqū' 'ala-t-tawātur ho. Intercourse, n. Shakhson yā qaumon ke mābain bāham kār-rawāyī yā mu'āmalāt; rabt-zabt; bāhamī ikhtilāt; murāsalāt-i-bāhamdigar; khat-kitābat; rāh-o-rasm; len-den; āpas men apne apne dil kā hāl kahnāsunnā; suhbat-i-bāhamī; sukūt ke sāth tabādala-i-bāhamī.

Sexual intercourse—Ham-bistari; ham-khwābi; suhbat; jimā'; mubāsharat.

Interdict, v. t. Hukm ke zarī'e se man' k.; bāz r.; rokuā; māni' h.; barjanā. Interest, v. t. Kisī ko mukhātab karānā; kisī men ta'alluq yā fikr paidā k.; kisī shakhs yā shai kī nisbat kisī men josh yā shauq paidā karānā.

Usually followed by in or for.

A narration of sufferings interests us in favour of the sufferer—Taklīfon kā bayāu ham logon ko mazlūm kī taraf mukhātab karātā hai (usse uskī nisbat ta'alluq khwāh fikr paidā hotī hai.—I am interested in the completion of this work—Mujhe is kitāb ke tamām karne kā shauq yā iskī fikr hai.—To interest one's self in something—Kisī shai men sharīk h. yā uskī nisbat ta'alluq-i-khātir khwāh fikr r.; jī lagūnā.

Interest, n. 1.—Kisī shai kī nisbat tawajjuh-i-khūs; fikr; hamdardī;

lihāz; khayāl; ta'allug; 'alāga; sarokār.

2.—Dil kā josh khwāh woh khushī se bharā ho yā ranj se khusūsan khushī shafaqat yā muhabbat kā. [se ta'alluq-i-khātir r. yā uskā izhār k.

To feel, or express, an interest in one—Kisī kī nisbat khushī wagaira ke sabab

3.—Hissa; juz; shirkat; māl men shirkat; bakhra; sājhā.

He has an interest in a manufactory of cotton goods—Rūyī ke mūl ke kārkhūne men uskā hissa hai.

4.—Naf' khwāh woh zātī ho yā 'ām; kisī shakhs yā jamā'at kī khās bhalāyī; naf'-i-zātī yā nij kā fāida; garaz.

5.—Dūsron par ikhtiyār; dabāw; zor; dāb.

- 6.—Sūd; byāj; rupaye ke isti'māl ke liye jo kuchh asl se zāid diyā jāwe; fī-sadī ke hisāb se (saikare pīchhe) woh manāfi' jo qarz diye huye rupaye par yā us jāedād par jo dūsre ke isti'māl men ho khwāh zar-i-gair-adā-shuda par hāsil ho.
 - A legal rate of interest—Sharh-i-sūd-ba-mutūbaqat-i-qūnūn; sūd kī qūnūnī sharh. Gā "A higher rate of interest than that which the law allows is called usury." Webster.—Simple interest—Sūd jo sirf asl rupaye par denā pare.—Compound interest—Woh sūd jo asl aur sūd donon par denā pare; sūd-dar-sūd; sūd-bālā-i-sūd.

 [barhā ke d.

7.—Koyī naf'-i-zāid; kisī chīz ke badlā dene men kuchh aur 8.—Haq; haqqīyat.

Rights and interests - Huquq-o-marafiq.

Interested, p. a. 1.—Hissa r. w.; bakhra r. w.

One interested in the estate of a deceased person—Kisī shakhs-i-mu zwaffā ke
2.—Ta'alluq yā garaz r. w.; kisī mu'āmale men sharīk; kisī mu'-

āmale ke naf-nuqsān men sharik; lagāw yā lagāwat r. w.; jispar khāriji asar pahunch sake; garaz-āshnā; matlabī; garaz-mand.

An interested witness—Gawāh jismen lagāwat ho; aisā gawāh jisko mu'āmale se ta'alluq ho yā jo uske maf'-nuq-ān men sharīk ho; ahl-i-garaz gawāh. A persoa interested in a suit—Ahl-i-muqaddama; farīq-i-muqaddama; muqaddame kā sharīk.

Interesting, p. a. Jismen dil lage; dil chasp; suhāwnā; jo tabī'at ko bhāve; margūb; jisse josh yā shauq paidā ho. [r.; laṛ-jānā; bhiṛ-jānā. Interfere, v. i. 1.—Mukhālif h. yā mukhālafat r.; mutazād h.; tanāquz

2.—Mudāķhalat; k.; dastandāz h. yā dastandāzī k.; hāth dālnā; daķhl d.; bīch men parnā; dūsron ke ta'alluqāt men sharīk h. [parnā. Interference, n. l. — Mudāķhalat; dastandāzī; daķhl; hāth dilnā; bīch men 2.—Zor se takkar khānā yā bhir jānā; muķhālafat; ittizād.

Interim n. Bīch kā zamāna; darmiyānī waqt.

In the interim—Is darmiyan ya bich men; darin-asna; itne bich; itne men. Interior,a.1.—Andaruni; bich ka; bhitari; daruni; bahari ya upar ka nahin.

2.—Mufassal kā; hudūd sar-had yā sāhil se dūr. [kā hissa. Interior, n. 1.—Kisī shai kā andarūnī (bhītarī) hissa; andar yā andar 2—Mufassal; kisī mulk wagaira kā hissa jo samundar se dūr ho.

Interleave, v. t. Bīch men ek waraq dākhil k.; kisī kitāb ke aurāq ke darmiyān dūsre sāde waraq lagānā. [judī satron men likhnā. Interiine, v. t. 1.—Do yā zāid zabānon kī 'ibārat yake-ba'd-i-dīgare judī

To interline Arabic and Persian—Pahli satar men 'Arabi 'ibārat likhnā aur dūsrī men Fārsī 'alā-hāza-l-qiyās.

2.—Likhī yā chhapī huyī satroń ke bīch bīch meň 'ibārat ke barhāne yā sihhat kī nazar se kuchh likhnā; bainu-s-sutūr meň likhnā. Interlineal, a. Bainu-s-sutūr meň likhā huā; dūsrī satroń ke bīch Interlinear, meň likhā yā chhapā huā.

An interlinear translation—Tarjama jo asl 'ibārat kī satron ke bīch bīch (darmiyāu) men likhā yā chhapā ho.

Interlineation, n. 1.—Bainu-s-sutūr (satron ke bīch) men likhnā.

2.—Təhrīr jo bainu-s-sutūr men ho; woh lafz 'ibārat yā satar jo bainu-s-sutūr (satron ke bich) men likhī jāe.

Interlocution, n. 1.—Bātchīt; guft-gū; makālima-i-bāhamī.

2.—(Law) Woh fi'l yā digrī jo faisala i-ākhir ke qabl sādir ho.

Interlocutory, a. 1.-Jismen suwāl-o-jawāb ho.

2—(Law) Darmiyānī; qat'ī yā ākhir nahīn; kisī muqaddame ke shurū aur khatm hone ke bīch men jo koyī hukm wagaira diyā jāwe.

"An order, sentence, decree, or judgment, given in an intermediate stage of a cause, or on some intermediate question before the final decision, is called *interlocutory*." Webster.

Interlope, v. i. Do shakhson yā farīq ke darmiyān nā-haq paṛ-kar ek ko dūsre se mustafīd hone na denā; bilā-ijāzat-i-munāsib rozgār k.; kisī ke haq men mukhil h.; be-jā dakhl d.; nā-haq hāth dālnā.

Interloper, n. Nā-baq kisī kām men dakhl d. w.; ba-tarz-i-bejā mudā-khalat k. w.; jo kisī mulk yā jagah men be-gair ijīzat ke rozgār karne ke liye jāe.

Intermarriage, n. Do khāndānon ke darmiyān is tarah par shādī kā honā ki ek apnī laṛkī de aur dūsre kī laṛkī le. [dūsre kī lenā. Intermarry, v. t. Āpas men shādī k.; apnī laṛkī shādī men denā aur

"Said of families, ranks, castes, and the like." Webster.

Intermeddle, v. i. Bilā-wāsta dūsron ke mu'āmalāt men dakhl d.; be-kahe-sune lāth dālnā; nā-haq dakhl-dar-ma'qūlāt k.; bejā dast-andāzī k.; bāham makhlūt k.

Intermediate, a. Darmiyani; mutawassit; bich ka; bichla.

Interment, n. Dafn; tadfīn; zamīn men murde kā gārnā; gārtop. Interminable, a Jiskā khātima yā pāyān na ho; lā-intihā; be-had.

Intermission, n 1.—Kuchh 'arse tak mauquf rahnā ; tawaqquf; waqfa; darmiyān men thorī der tak thahar jānā ; muhlat.

2.—Tap (bukhār) kā kuchh 'arse tak na rahnā; kisī bīmārī kī

naubat ke darmiyan ka zamana; waqfa.

Intermit, v. t. Kuchh 'arse tak mauquf yā band kar d.; rok d.; thahrā r. Intermit, v. i. Kuchh der ke liye band ho.jānā; waqfa de de kar nikal jānā; rah rah kar chhor d.; kuchh kuchh 'arse be ba'd ruk jānā; hārī se ānā.

Intermittent, a. Bārī kā; antare kā; naubat kā.

Intermittent fever - Tap-i-naubat; antare kā bukhār; antariyā.

Internal, a. 1.—Andarūnī; bhītarī yā bhītar kā; kisī had yā sath ke andar rahne w.; khārijī nahīn; jo khud kisī shai se hāsil ho yā jiskā madār fī-nafsihī kisī shai par ho.

Internal peace—Andarūnī sulh —This deed bears no internal evidence of its genuineness—Is dastāwez men fi-nafsihī koyī subūt uskī aslīyat kā nahīn hai. 2.—Khāngī; mulkī; gair mulk ke muta'alliq nahīn; desī.

Internal trade-Khāngī yā mulkī tijārat.

3.-Asli; haqiqi; jauhari.

Internally, ad. 1.—Bhītār hī bhītar; andar; ūpar se nahīn.

2.—Dil men; zihn men; 'aql se.

International, a. Do yā zāid qaumon ke rāh-o-rasm-i-bāhamī ke muta'alliq; jiske mutābiq mukhtalif qaumon men āpas kā bartāw rahe. Interplead, v. i. (Law) Qabl isse ki asl mu'āmale kī tajwīz ho-sake kisī amr-i-'ārizī kī nisbat bahs yā tajwīz kar l.; bā-khudhā tajwīz kar l. jaise mukhtalif da'wīdāron kā kisī shai-i-wāhid kī nisbat.

Interpleader, n. (Law) Woh kār-rawāyī jiske zarī'e se do yā zāid ashķhās is bāt par majbūr kiye jāen ki jis shai-i-wāhid kī nisbat woh sab mudda'ā-'alaih se da'wīdār hon uskā tasfīya bā-ķhudhā ba-zarī'a-inālish karā len tā-ki mudda'ā 'alaih ko judī judī nālishāt kī zer-bārī aur taklīf se najāt mile aur dain wagaira be-ķhauf hokar adā kare yā de.

A suit of interpleader—Woh nālish jo kisī aise shakhs kī jānib se jiske pūs do yā zāid da'wī-dūrān-i-mukhtalif rupaye yā māl amānatan rakh dewen un sab da'widāron par is amr ke tashye ke liye kī jāwe ki mudda'i (amānat-dār) woh rupaye yā māl kis da'wīdār ko de aurapnī tayīn khisārese mahfūzrakkhe.

Interpolate, v. t. Kisī nawishte yā kitāb men jhūthā lafz yā jhūthī 'ibārat dākhil kar d.; kisī aslī tahrīr wagaira men lafz yā 'ibārat-i-masnū'ī barhānā milānā shāmil yā dākhil k.; tahrīf k.

Interpolation, n. 1.—Kisī nawishte yā kitāb men koyī jhūthī 'ibārat wagaira dākhil k.; tahrīf.

2.—Woh lafz yā 'ibārat-i-darog jo kisī aslī tahrīr men dāķhil kī jāc.

Interpose, v. t. 1.—Bīch men rakhnā; darmiyān men r.

2.—Jin do shakhson ke darmiyan niza' ho unke bīch men parnā; darmiyan yā bīch men ho-jānā yā parnā; dakhl d.; bīch-bichāw k.; kisī kī subuk-doshī yā tastīya-i-nizā ke liye yah kahnā ki madad yā khidmat ke wāste ham taiyār hain.

3.—Dakhl-dar ma'qūlāt k.; rok dene kī garaz se kuchh kah d. Interpose, v. i. 1.—Jin do shakhson men takrār ho uuke bīch men parnā;

bīch-bichāw k.; miyānjī bannā; shifā'at k.

2.—Rokne kī garaz se kuchh kah d. [parnā. Interposition, n. 1.—Darmiyān men hāil yā wāqi' h.; bīch men h. yā

2.—Darmiyāngī; bīch men parnā; wisātat; shifā'at; do farī, ke mābain ho-jānā. [dene kī garaz se darmiyān men kah diyā jāwe.

3.—Dakhl-dar-ma'qūlāt; jo kuchh silsila i-kalām ke shikast kar Interpret, v. t. 1.—Kisī chīz ke ma'nī ko bayān k.; tauzīh k.; sharh d.; qābil-i-fahm yā mānūs 'ibārat men tarjama k.

"Applied to language and the like." Webster.

2.—Kisī chīz ke manshā yā wujūh ko kholnā yā bayān k.; kisī chīz ke bhed ko kholnā ; sāf kar d. ; ta'bīr k. ; 'uqda-kushāyī k. ; bal k.; tāwīl k.

"Applied to visions, dreams, enigmas, and the like." Webster. 3.—Kisī aisī shai kā hāl bayān k. jo samajh men na āye. [tauzīh k.

4.—Ta'rīf k.; jis zabān kā lafz ho usī zabān ke dūsre alfāz se uskī Interpretation, n. 1.—Tauzīh; tafsīr; jo kuchh nā qābil-i-fahm ho yā samajh men na āye yā wāzih na ho uskā samjhā d. yā bayān k.; tarjama; tāwīl; ta'bīr.

2.—Woh ma'nī yā matlab jo tarjamān yā ta'bīr-kunanda bayān kare; ma'nī; matlab; mudda'ā; sharh; bayān. [yā mufassir; shārih. Interpreter, n. Tarjamān; mutarjim; tauzīh yā ta'bīr k. w.; tafsīr k. w. Interrogate, v. t. Zābite khwāh qā'ide ke muwāfiq suwāl pūchhnā; suwālāt pūchh kar daryāft-i-hāl k.; pūchhnā yā suwāl pūchhnā.

To interrogate a witness-Kisi gawāh se suwālāt pūchh-kar daryāft-i-hāl k.

Interrogate, v. i. Suwālāt pūchhnā; istifsār k.; pūchhnā.

Interrogatory, n. Suwāl; istifsār; suwāl-i-tahrīrī; woh suwāl jo likh kar pūchhā jāwe. [writing." Webster.

"This term, in law, is most usually applied to a question in IN TERROREM, (Lat.) Tambihan; mutanabbah karne ke liye; 'ibratan; khauf dilāne kī guraz se; tahdīdan.

Interrupt v. t. 1.—Bīch men rok yā tok d.; kisī shai ke daurān men mukhil h.; jab koyī bāt ho rahī ho usī hālat men use rok d.; hārij h.; khalal dālnā; roknā; toknā. [tor d.; darmiyān men wāqi' h.

2.—Bīch men hāil h.; judā k ; fasl paidā k.; kisī shai ke silsile ko

Interruption, n. 1.—Roknā; toknā; bīch men hāil h.

Rukāwat; atkāw; harj; takhallul yā khalal. [waqfa.
 Tawaqquf; kisī kām kā kuchh der ke liye band ho-jānā; nāga;

Intersect, v. t. Bich se kātnā; ek dūsre se hokar guzarnā; ek dūsre ko kātnā; judā judā k.; hissa hissa k.

Intersect, v. i. Bäham taqatu' k., mil-kar ek düsre se guzarna.

Intersperse, v. t. Jā-ba-jā muntashar k.; auron ke shumul men jā-ba-jā (jagah jagah) baithālnā nasab k. yā lagānā; chhitkānā; chhitrānā. Interval, n. 1.—Fasl; jo khālī jagah kisī do chīz ke darmiyān ho.

2.-Woh zamāna jo waqton yā sānihon ke mā bain hāil ho; bīch

kā zamāna; 'arsa jo zamānon yā mājaron ke darmiyān guzre.
3.—Kisī bīmārī wag ura ke do naubaton ke bīch kā zamāna; waqfa;

woh zamāna jismen koyī bīmārī wagaira na rahe. [h.; hāil h. Intervene, v. i. 1.—Bīch men ā-jānā yā h.; bīch yā darmiyān men wāqi' sə Followed by between.

2.—Do waqton yā sānihon ke darmiyān wāqi' h. yā parnā.

3.--Is tarah par wāqi' h. ki kisī bāt men khalal yā rukāwat hojāe; māni' yā hārij h.; mukhil h.

4.—Kisī dūsre ke 'iwaz men koyī kām khud ba khud uthā l.;

dusre ke mu'amale men ap-hi-ap hath dalna.

5.—(Law) Apne haq ke bachāne ke liye kisī muqaddame men bataur farīq-i-sālis ke apnī tayīn qāim karīnā; 'uzr-dārī k.

Intervention, n. 1.—Darmiyan ya bich men parna khwah hail h.

2.--Dastandāzī; mudākhalat; wisātat; shifā'at.

3.—(Law) 'Uzrdārī i-farīq-i-sīlis; apne huqūq ke bachāw ke liye kisī shakhs kā apnī tayīn kisī muqaddame men farīq-i-sālis ke taur par gām karānā.

Interview, n. Dīdār; mulāqāt; chār-chashmī; kisī amr-i-aham kī nisbat guftgū ke live zābite yā qā'ide kī mulāqāt; bātchīt; āpas men ek dūsre kā hāl kahnā-sunnā. [vā āpas men milā d.

Interweave, v. t. 1.—Ek-säth bunnā; bunāwat yā sākht men ek kar d.

2.—Bāham makhlūt k.; ek men ek yā ekatthā baithālnā lagānā yā nasab k.

[kar-d.

3.—Ek men milā d.; ekaṭṭhā kar-d.; ek kar-d.; milākar ek dil Intestable, a Jismen wasīyat karne kī salāhiyat na hɔ; jo qānūn ke rū se wasīyat-nāma likhne kā mujāz na ho.

An însane person is intestable — Majnûn shakhs wasîyat karne kî salāhiyat nahîn rakhtā; shakhs-i-fātiru-l-'aql qānûnan wasīyat-nāma likhne kā mujāz nahīn hotā. [wasīyat-i-jāiz na kar-jāe.

Intestacy, n. Bilā-wasīyat-i-jūiz mar-jānā ; woh hālat jab koyī mar jūc aur Intestate, a. 1.—Bilū-wasīyat ; bilā-wasīyat i jāiz mar-jāne wālā.

When a person dies intestate, his estate is committed for settlement to administrators—Jab koyī shakhs bilā-wasīyat (yā bilā-wasīyat-ī-jūiz) mar-jātā hai to uskā matrūka intizām ke liye muhtamimon ko sipurd kar diyā jātā hai.

2.—Jiskī nisbat wasīyat na huyī ho; jiskā intizām wasīyat-nāme ke zarī'e se na kiyā gayā ho; gair-wasīyat-shada.

An intestate estate — Jūedūd-i-gair-wasīyat-shuda; aisī jūedād jiskī nisbat uske mūlik ne koyī wasīyat na kī ho.

Intestate, n. Woh shakhs jo bilā-wasīyat mar-jāe; aisā mutawaffā jisne apnī jāedād kā intizām wasīyat ke zarī'e se na kiyā ho. [nahīn.

Intestine, a. 1.—Andarūnī; bhītārī; khārijī yā berūnī nahīn; bāharī 😂 "Applied to the human or other animal body; as an intestine disease." Webster.

Jo kisî riyâsat yâ mulk ke bhîtar ho; mulkî; desî; khângî.
 Usually or always applied to evils.

INT

Intimacy, n. Nihāyat mānūs h.; nihāyat darje kā ikhtilāt (mel-jol) yā khalā malā; barī dostī; jigarī dostī; ek jān do qālib h.; ham-rāz ham-dam yā ham-dil h.

Intimate, a. 1.— Andarūnī; bhītarī; dilī.

2.- Nazdik; garīb; pās; muttasil.

3.— Jānī; jigarī; ham-dam; nihāyat mānūs yā mālūf; bahut rabtzabt yā mel-jol r. w.; mukhallā-bi-t-tab'. [dosti ho.

An intimate friend — Jānī dost; yār-i-gār; dilī dost; ai-ū shakhs jisse barī hī Intimately, ad. Nazdīk-nazdīk; qarīh-qarīb; lage-lage; bahūt hī; nihāyat hī; nihāyat mānūs tarīq par; nihāyat ulfat ke sāth; bahut hī mel-jol (khalā-malā) rakhte huye.

Intimate, v. t. Kisī bāt kā mujmalan yā kināyatan sochānā; kisī bāt kā khūb sāf sāf na sochānā; kisī amr kī khafif ittilā' d.; kisī bāt kā bahut khol-ke na batānā; ittilā' d.; khabar d.; īmā k.; ishāratan kahnā. Intimation, n. Ittilā'-dihī; ittilā'-i-khafīf; ishāra; īmā; muhmal ittilā;

Intimation, n. Ittilā'-dihī; ittilā'-i-khafīf; ishāra; īmā; muhmal ittilā; kisī bāt kā pher-phār ke sochā d.; aisī bāt jisse pūrā pūrā hāl ma'-lūm na ho. [dekhānā; dhamkānī; shikasta-dil k.; dil-toṛnā.

Imtimidate, v. t. Khāif k.; khauf dilānā yā dekhānā; darānā; dar Intimidation, n. Takhwif; dhamki; dar dekhānā; shikasta dilī.

Intolerable, a. Nā qābil·i-bardāsht; nā-qābil·i-tahammul; jise bardāsht na kar-saken; jo sahā na jā sake; jiskā tahammal na ho-sake; jo munāsib yā jāiz mutasawwar na ho-sake; nā-rawā.

Intolerably, ad. Itnā isqadar yā isdarje kā ki bardāsht na ho-sake; ba-shiddat; nihāyat hī; darja-i gāit kā.

IN TOTIDEM VERBIS, (Lat.) Is 'ibarat se; in alfaz se.

IN TOTO, (Lat.) Bi-l-kul; tamām-tar; kulliyatan; sab kā sab; sarā-sar; az-sar-tā-pā; juz-o kul; sāre kā-sārā.

Intoxicate, v. t. 1.— Nashe men k.; makhniūr yā sarshār k.; matwālā k.
2.—Ek tarah kī be-khudī paidā k.; sar-garm madhosh yā majnūn k.
[r. w.; muskir.

Intoxicating, p. a. Munashshī; nashīlā; nashī paidā karne kī khāsīyat

Intoxicating drugs—Ashyā-i-munashshī; aisī chīzen jinse nasha paidā ho;

muskirāt jaise sharāb bhang gānja afyūn wagaira. [makhmūrī-

Intoxication, n. 1.—Nasha; bad-mastī; matwālā-pan; madhoshī; 2.—Dil kā barā josh; be-khudī; kisī bāt kā nasha josh yā junūn-garmā-garmī. [sakht; karā; sarkash; haṭṭhī; ziddī.

Intractable, α. 1.—Jise jald mahkūm yā apne qābū men na kar-saken;
2.—Nā tarbīyat-pazīr; jo sīkhne yā ta'līm pāne par māil na ho.

IN TRANSITU, (Lat.) Asnā-i-rāh men; bāhar jāne kī hālat men; rāste men. [chhip-kar.

INTRA PARIETES, (Lat.) Dar-parda; khufyatan; poshida-poshida.
Intrench, v. t. 1.—Qal'a-bandi ki nazar se charon taraf khandaq ya khanyin banana; khandaq aur fasil se mazbūt k.

To intrench on or upon - Yūrish k.; dabā l.; dūste ke haq wagaira ko mu-

dāķhālat kar-ke apne qabze yā ikhtiyār men kar-l. [yā qal'a. Intrenchment,n. 1.—Khānyīn; khandaq; fasīl; dhus; khafif sā morcha

Kisī qism kā bachāw; kisī tarah kī hifāzat.

3 - Düsre ke huquq men mudakhalat (unko daba 1.).

Intrepid, a. Jo khauf se na kanpe yā tharrāe; nidar; be-khauf; diler; shujā'; jarī; be-bāk; gāzī-mard; sher-mard.

Intrepidity, n. Be-khautī; khatre men be-khautī kesāth dilerī; barī himmat jurat yā shujā'at; jān-bāzī; sarbāzī; be-khautī ke sāth juwān-mardī. Intricacy, n. Pech-o-tāb; pechidagī; uljhāw; uljhera; phansāw.

Intricate, a. Pechdar; pechida; pur-pech; uljhā huā; uljhāw kā; mug-laq; muhmal; sāf nahīn. [ke karne kī bandish; ittifāq-i-nihufta. Intrigue, n. 1.—Sāzish; bandish; fitrat; khufya ta lbīron se kisī kām

2.—Āshnāyī; mukhtalif jinson ke do shakhson ke mābain chhipī huyī nā jāiz muhabbat; saṭṭā baṭṭā; ikhtilāt-i-nā-jāiz.

Intrigue, v. t.1.—Sāzish k.; bandish k.; khufyatan makr-o-fareb ke zarī'e se kisī maqsad ke anjām ke liye koyī pech-pāch kī tadbīr k yā pechīda bāt qāim k.

2.—Āshnāyī r.; rabt-i-nā-jāiz r.

Intriguingly, ad. Sazish se; bandish se; chhipi chhipi tadbiron se.

Intrinsic,) a. Andarūnī; sachehī; aslī; haqīqī; zātī; jauharī; jibillī; Intrinsical,) paidāishī; zāhirī yā 'ārizī nahīū; ma'nawī.

Intrinsically, ad. Dar-asl; sach-much; haqīqatan; fī-nafsihī; bi-l-khās-siyat. [dagī yā sifaten.

The intrinsic worth of a person—Kisī shakhs kī aslī zātī khwāh paidāishi 'um-Introduce, v. t. 1.—Andar (bhītar) lānā yā le-jānā; dākhil k.; rāh dekblāte kisī makān wagaira ke andar le-jānā.

To introduce a person into a drawing-room - Kisī shakhs ko nishastgāh men

le-jānā (use rāh dekhlāte uske andar le-jānā),

2.—Le-jā-kar aur qā'ide ke mutāviq hāl batlā kar yā sifārish ke kalām kah-kar hāl-batlānā taqrīb k. yā wāqif karānā; ibtidāan mulāqāt karānā yā milānā; shināsāyī (jān-pahchān) karānā.

To introduce a stranger to a person – Kisi shakhs se ek ajnab ko ibtidāan milānā yā uskī taqrīb k.; kisī shakhs ke pās ek ajnab ko lejā-kar uske hālāt wagaira kahnā aur mulāqāt karānā.

3.-Kisī nayī bāt kā jārī k.; koyī nayī bāt logon ko ma'lūm karānā; rawāj d.; chalānā; nikālnā.

To introduce a new fashion - Ek nayî waz' jarî k.

4.—Shuru' k.; pesh k.; madd-i-nazar k.; samne r.; tamhid k.

5.—Tahrīr yā taqrīr ke zarī'e se aprī tayīn 'awām ke rū-ba-rū pesh k. Introduction, n.1.—Kisī shakhs ko kahīn le jākar dākhil k. (pahunchānā).

2.—Mulāqīt karānā; jān-pahchān (shināsāyī) karānā.

3.—Dībācha; tamhīd; 'unwān; shurū' kī bāten; marātib-i-ib-tidāyī; woh bāten jo tamhīdan kisī taqrīr jā bahs wagaira ke shurū' men kabī jāen.

Introductory, a. Ibtidāyī; tambīdī; bataur dībāche yā muqaddame ke; jiske zarī'e se koyī dūsrī shai pesh kī-jāc; muqaddam yā pahle kā.

Intrude, v. i. 1.—Be-bulāye andar chale-jānā; is tarah-par ghus-jānā ki woh jānā bhalā (khush yā achchhā) ma'lūm na ho; logon kī suhbat men bilā-talab dāķhil ho-jānā. [waqt aur bilā-talab chale-jānā.

To intrude on families at unseasonable hours - Logon ke larke-balon men be-

2.—Bilā-ijāzat ghus jānā yā dakhl kár-l. ; be-jā mudākhalat k. ; dabā l. To intrude on the lands of another - Dusre kī arāzī par be-jā mudāķhalat k.; düsre kī zamīn par bilā ijāzat uske daķhl kar-l. (usko dabā l.).

Intrude,v. t. 1.—Bilā-istihqāq yā bilā-talab kahīn ghus paith yā dhans jānā 2.—Ghuser d.; zor se bhītar dāl d. [bejā mudākhalat k. w. Intruder, n. Jo bilā-istihqāq yā be-bulāye kahīn ghus yā paith jāe; Intrusion, n. 1.—Be-bulāye yā bilā-istihqāq kahin ghus-jānā; kisī ke ghar men is tarah paith yā chale jānā ki ghar kā mālik khātir dārī (tawāzu'-takrīm yā āwabhagat) na kare. [kar·l. (usko dabā 1.)

2.—Mudākhalat-i-bejā; dūsre kī milkīyat par bilā-istihqāq qabza Intrust, v. t. Ba-taur amānat ke hawāla k.; kisī ko hif zat ke liye sipurd k.; kisī kī diyānat par bharosā karke use sipurd k ; tafwīz k.; tahwil men r.

To intrust a servant with one's money or goods, or to intrust money or goods to a servant-Naqd yā jins kisi naukar ko hifāzat ke liye sipurd k.

Inundate, v. t. 1.—Umanduā; sailāb k.; tah i āb (garqāb) k.; tugyānī k.; pānī kā phail-jānā; charhnā; barhānā. [d. ki bah yā utrā chale.

2.—Kasrat se bhar d.; ifrāt se kar-d.; rel-pel kar-d.; isqadar bhar Inundation n. 1.—Sailāb; tugjānī; tūfān; bārh; būrā; pānī kā ūnchā ho-kar nīchī zamīnon par phail-jānā.

Inure, v. t. 'Ādī k.; khū-gar k.; 'ādat dālnā; isqadar kisī kām men lagana ki kasrat-i-isti'mal se phir kuchh taklīf ma'lūm na ho ya shiddat wagaira kā bahut kam asar yā khayāl ho. [masraf yā naf'e kā h. Inure, v. i. Kam ana ya kam men ana; kargar h.; lagaya-jana; kisi ke

A gift of land inures to the heirs of the grantee, or it inures to their benefit-Hiba-i-arāzī se mauhūb-ilaih ke wurasā ko naf' pahunchtā hai.

Invade, v.t. 1.—Mukhālifāna ghusnā; fath karne yā lūtne kī nīyat se bataur dushman ke andar-jānā; hamla k.; charhāyī k.; charh jānā; yūrish k.

2.—Dast-darāzī k.; mudākhalat-i-bejā k.; dabā l.; talaf k.

To invade one's rights-Kisī ke huquq par dast-darāzī yā unmen mudāķhalat-ibejā k.; kisī kā haq dabā lenā mārnā yā talaf k,

Invalid, a. 1.—Mazbūt bā-waq'at yā qawī nahīn; za'if; kamzor.

2.—(Law) Nā qābilu-n-nafāz; be-tāsīr; be-kār; be-waq'at; bātil; ka-l-'adam; nā-jāiz.

Invalid, a. Bīmār; marīz; kamzor; nā tuwān; rogi.

Invalid, n. Kamzor aur nā-tuwān shakhs; 'alīl yā bīmār shakhs; jo shakhs kamzor yā zakhmī wagaira hone ke sabab se kīm se jātā rahe (kām ke lāiq na rahe; be kār ho jīe).

Invalid, v. t. Ma'zūru-l-khidmat kar-d.; un shakhson ke shumār men dākhil k. jo kām ke lāiq na hon; faujī yā bahrī khidmat men be-

kāron kī fihrist me nām charbānā.

Invalidate, v. t. Be-tāsīr yā be-kār k.; kisī kī wag'at yā tāsīr ko za'īf yā kam kar-d.; kisī shai kī quwwat yā jawāz ko zāil kar-d.; nā-jāiz k.; rad kar-d.; bātil k.; faskh k. [tasīr na r.; be-asarī; be-tāsīrī; zu'f. Invalidity, n Nā-jawāzī; qawī yā mazbut na h-; qānūnī waq'at yā Invaluable, a. Be-bahā; girān-bahā; itnā qīmatī ki uskī qīmat na lagā saken; an-mol; is qadar 'umda ki us 'umdagī kī tashķbīs na ho-sake.

Invariable, a. Jismen tagaiyur ya tabaddul na hua kare; hamesha ekhī hālat men rahne w.; gair-mutalawwin; gair-mubaddal; hamesha stabaddul; yaksan taur par. yaksān (ek tarah kā).

Invariably, ad. Hamesha; barābar; mudām; sadā; bilā tagaiyur yā Invasion,n.1.—Düsre ke haqmen be-jā mudākhalat; haq-talfī; dast-darāzī.

2.—Dushman kī fauj kā fath yā lūt kī garaz se charh ānā; hamla; shunch jana jo muzir ho. yūrish; tākht; fauj-kashī; charhāyī.

3.—Kisī bīmārī kā yakāyak ā jūnā; kisī aisī shai kā dafatan pa-Invective, n. Mazammat; sakht sarzanish yā la'nat-malāmat; koyī tahrīr yā taqrīr jisse badnāmī wagaira magsūd ho; dushnām-āmez ilzām.

Followed by against.

Inveigh. v. i. Mazammat k.; ta'na mārnā; burā-bhalā kahnā; gālī d.

With against.

Inveigle, v. t. Chhal-bal yā khushāmad-barāmad se kisī burāyī kī targīb d.; phuslānā; wargalānnā; bahkānā.

Invent, v. t. 1.—Ījād k.; ikhtirā' k.; koyī nayī bāt nikālnā; koyī aisī bāt nikālnā jisse log pahle wāqif na rahe hon; mansūba yā fikr karke koyī aisī chīz paidā k. jiskā wujūd pahle na rahā ho.

2.—Iftirā k.; jhūthā banānā; garhnā; banā l.; rachnā; bāndhnā.

Invention, n. 1.—Ījād; aisī bāt kā nikālnā jiskā wujūd pahle na rahā ho. 2.—Jo bāt ijād kī-jāe; hāt jo nikālī-jāe; hikmat; bandish; banāwat; dhokhā dene kī tadbīr; ja'l; iftirā; jhūth; kāristānī; jor-tor; ījād.

3.—Quwwat-i-ījād; nayī bāton ke paidā karne kā fan.

Inventive, a. Ījād ke lāiq; jismen nayī bāton ke nikālne kī quwwat ho; bāton ko jhat pat nikālne w.; mūjid; rasā; mukhtarī; upāyī. Inventor, n. Woh shakhs jo koyī nayī bāt nikāle; mūjid; ījād k. w.;

bāuī; mukhtarī.

Inventory, n. Kisī shakhs i-mutawaffā ke kul māl-o-asbāb aur ba'z augāt uskī jāedād-i-gair-manqūla kī bhī fihrist yā uskā hisāb; kisī shakhs-imutawastā kī jāedād kī fihrist; us māl-o-matā' kī fihrist jo kisī ke qabze men nikle; fard; ta'līqa.

Take an inventory of all he has - Jo kuchh uske pās hai us sab kī fihrist kar-lo. Inventory, v. t. 1.—Kisī ke māl-o-asbāb kī fihrist banānā; kisī ke mālo-matā' ko darj-i-fihrist k. yā fihrist par charhānā; ta'līqa k. yā likhuā. zer-o-zabar.

 Asbāb kī kitāb yā fibrist men likhnā. Inverse, a. Ultā; ultā-pultā; aundhā; ma'kūs; maqlūb; tah-o-bālā; Invert, v. t. Ulaț d.; ulță-pulță kar-d.; niche-upar kar d.; tah-o-bală k.; zer-o-zabar k.; jānib-i-mukhālif ko pher d.; silsila-i aslī ko badal d.; aundhā k.

Invest, v. t. 1.—Pahnānā; malbūs ķ.; ārāsta k.

Usually followed by with.

[furāz k.; māmūr k. 2.—Denā; 'atā k.; bakhshnā. 3.-Koyī 'uhda yā ikhtiyār d.; koyī rutba yā tauqīr 'atā k.; sar-

4.—Gher I.; muhāsara k.; is-tarah par rāh kā band kar-d. ki jo log muhāsare meň hoň uukī madad ke liye ādmī yā rasad un tak pahunch na sake aur na we bhag bhi saken.

5.—Kisī chīz men rupaye lugānā; ruyaye ko is tarah par lugānā ki woh hifāzat se rahe aur usse naf' bhī ho.

Followed by in.

Invest, v. i. Kisi chīz men naf'e kī ummed par rupaye lagānā. [saken. Investigable, a. Tahqīqāt yā taftīsh ke qābil; jisko dhūndh-kar nikāl Investigate, v. t. Kisī bāt kī taftīsh k.; kisī bāt ko ihtiyāt aur sihhat ke sāth daryāft k. aur jānchuā; kisī bāt ko ba-tahqīqāt-i-tamām daryāft k.; tahqīqāt k.; pūchh-pāchh k. [pāchh; haqīqat yī wāqi'āt kī joyāyī. Investigation, n. Tahqīqāt; taftīsh; tajassus; tahqīq; daryāft; pūchh-Investment, n. 1.—'Atā k.; denā; malbūs k.; pahnānā. [dī-jāc.

2.—Khal'at; poshāk; libās; woh shai jo kisi ko uske i'zāz ke liye

3.—Muhāsara; gherā; fauj se gher l. (mahsūr kar-l.).

4.—Kisī qism kī jāedād (khusūsan pāedār jāedād) kī kharīdārī men rapaye lagānā yā sarf k.; āmadanī khaiī karne ke liye kisī jāedād kī kharīdārī men rupaye lagānā.

Inveterate, a. 1.—Jisne khūb jar pakar liyā ho; jo rahte rahte mazbūt ho-gayā ho; jiskī jar yā bunyād mazbūt ho-gayī ho; derīna; jo jald dal na ho; karā; qawī; ķhabīs—jaise bīmārī yā koyī aur burāyī.

2.—Pakkā; pukhta-kār; 'ādatī; jisko kisī bāt kī 'ādat bahut dinon

se par gayî ho.

Invidious, a. Hasad-angez; jisse hasad (đāh) paidā ho; jisse dil men burāyī paidā ho; jisse bugz yā 'adāwat ho. [dāhnā; qawī yā mazbūt k. Invigorate, v. t. Quwwat d.; tāqat d.; zor d.; kisī men jān aur quwwat Invincible, a. Jisko sar fath yā maglūb na kar saken; jiskā daf'īya na ho-sake; jo raf' yā daf' na ho-sake; lā-hal; nihāyat sakht mazbūt yā nukhta.

Inviolable, a. 1.—Nā-pākī ke qābil nahīn; jo is qābil na ho ki usmen zarar pahunchāyā jāc yā kisi tarah ki gandagī paidā kī-jāc; wājibu-t-tahrīm; pāk. [qābil-i-infisāķh; pakkā; puķhta; hatmī.

2.—Jisko faskh rad yā bātil na kar-saken; jisko tor na saken; nā-

3.—Jismen dag ya dhabba na laga saken; pak; saf.

4.—Jisko zarar ya zakhm na pahunch sake.

Invisible, a. Jo dekh na pare; jisko ānkh se na dekh saken; jiske

deklme men nazar khatā kare; nazar se gāib yā chhipā huā.

Invitation, n Talab; istid'ā; darkhwāst; darwat; nawed; newtā; tawāzu'; kisī ko mulāgāt khāna khāne yā apne sāth kahīn jāne ke liye bulānā; kisī se yah istid'ā karnā ki ā-kar hamāre sāth khānā khāo ham se milo yā hamāre sāth fulān magām par chalo.

Invite, v. t. 1.—Kisī se yah kahnā ki fulān amr karo yā fulān maqām par jāo; khānā khāne yā mulāqāt ke liye bulānā; da'wat k.; newtā

k.; nawed d.; bulānā; darkhwāst k.; istid'ā k.; talab k.

To invite one to dinuer - Kisi ko khānā khāne ke liye bulānā; kisi kī khāne kī da'wat k.—To invite friends to a wedding - Doston ko shādī men sharīk hone kī garaz se nawed d. (unse usmen sharīk hone kī istid'ā k).

2.—Lobhā-kar apnī taraf khīnchnā; apnī taraf āne ke liye lalchānā yā targīb d.; apnī jānib kashish k. (khainchnā); khushī yā ummed se kisī shai kī taraf māil k. [gūb ho. Invite, v. i. Kisī aisī shai kī taraf māil k. yā khainchnā jo dil ko marInviting, p. a. Dil-fareb; dil-kash; dil-chasp; jismen dil lag yā phans jāe; lobhāne w. [kar kuchh kahnā; munājāt.

Invocation, n. 1.— Du'ā māngne ke waqt kisī kī taraf mukhātab ho-2.—Kisī se khusūsan kisī dewatā se madad māngnā yā usse uskī maujūdagī kī darkhwāst k.; āvāhan. [yā hukm.

3.—(Law) Talabī; māng khusūsan adālat kī talabī khwāh mutālaba The invocation of papers or evidence into court—'Adālat men kāgazāt yā subūt kī talabī.

Invoice, n. Bījak; chalān-chiṭṭhī; chālān; 'arz-i-irsāl. [men charhānā. Invoice, v. t. Māl kī fibrisht ma' uskī qīmat ke banānā; qīmat kī fibrist Invoke, v.t.l.—Du'ā māngnā; madad aur hifāzat kī istid'ā k.; muuājāt k.

2.—Dil se māṅgnā yā chāhnā.

To inroke the aid of government-Sarkār se madad māngnā (uskī darkhwāst k.). Involuntary, a. 1.—Khwāhish yā pasand kī quwwat na r. w.

2.-Khwāhish yā pasand par mauqūf nahīn.

3.—Ikhtiyārī nahīn; jo khwahish se na kiyā jāe; khwāhish ke khilāf; gair-ikhtiyārī; jismen bas yā qābū na ho. Involve, v. t. 1.—Lapeṭnā; chhipā l.; gher l.

2.—Kisī aisī chīz men lapetnā jo chāron taraf manjūd ho.

3.—'Aqlī yā mantiqī ta'bīr se shāmil k.; ta'bīr yā istimbāt se chāhnā yā jāiz r.; shāmil r.; dāķhil r.; lāzim ānā; ba taur natīja i lāzimī ke r.

To be and not to be at the same time, involves a contradiction—Ek hi waqt men wujud aur 'adām-i-wujud se ek düsre ki tardid kā natīja nikaltā hai (ek düsre ki tardid dākhil hotī hai).

4.—Dabā d.; dubānā; mubtalā k.; giriftār k.; phansānā; zer-bār k.; kisī āfat yā balā ke bojh se dabā d.

To involve in debt or misery - Qarz yā taklīf men phansanā yā mubtalā k.

Inward, a.1.—Andaruni; bhitari.

- 2.—Dilī; bātinī; jo dil yā rūh men jā-guzīn ho. Inward, ad. 1.—Bhītar kī taraf; jānib-i-andarūn.
 - 2.—Markaz kī taraf; bīch men.

3.—Dil yā khayāl men.

Inwardly, ad. 1.—Andarūnī hisson men; bhītar hī bhītar.

2.—Dil men; chhipe-chhipe; poshīda-poshīda; bātin men; zāhir men nahīn; khul-ke nabīn.

3.—Markaz kī taraf; bīch men. [bayān jiskā kuchh subūt na ho. IPSE DIXIT, (Lat.) Qaul yā kalām jiskā subūt na ho; bayān-i-mahz; IPSISSIMA VERBA, (Lat.) Ṭhīk wahī alfāz; bi-jinsihī qaul.

IPSISSIMIS VERBIS, (Lat.) Thik unbin alfaz se; usī qaul ke mutābiq. IPSO FACTO, (Lat.) Fi-l-wāqi'; fi-l-haqīqat; fī-nafsihī; khud wāqi'a ke lihāz se.

IPSO JURE, (Lat.) Khud gānūn ke rū se; gānūn hī ke lihāz se.

Irascible, a. Jise gussa jald ā-jāe; maglūbu-l-gaiz; jo jald chirh uthe yā ranjīda ho-jāe; chirchirā; zūd-ranj; tunuk-mizāj.

Irksome, a. Thakāū; jisse tabī'at thak uthe yā tang ā-jāe; jiskā der tak rahnā (uskā jald na guzarnā) yā rah rah kar huā karnā (band na ho jānā) taklīf kā bā'is ho; jisse be-qarārī ho; girān-bār; bhārī.

Iron, n. 1.-Lohā; āhan.

2.—Koyî āla yā auzār jo lohe kā banā ho.

Chiefly in composition; as, a smoothing iron.

3.—(pl.) Zanjīr; berī; jaulān; paikare; hath-karī

4.-Quwwat; zor.

Iron, a. 1.—Lohe kā; lohe kā banā huā; āhanī.

2.-Jiskā rang lohe sā ho; lohe ke rang kā.

3.—(a) Wahshī; sakht; karā; tang—jaise zamāna; (b) mazbūt; tawānā; qawī; jisko barī bardāsht ho; lohe sā—jaise quwā yā jussa; (c) lā tajum; jismen lagzish na ho—jaise khwāhish.

Iron, v. t. 1. Lohā k.; istirī k.

2.-Berî ya hath karî dalna khwah pahnana.

3.—Lohā lagānā yā jarnā.

Irony, n. Hajw-i-malih; tanz; woh kalām yā bāt jo aise lab-o-tahje se khwāh aisī hālat men kahī jāc ki usse uskā mafhūm-i-bi-l'aks maqsūd ho; ta'n; ta'ne kī bāt.

Irrational, a.1.—Gair-nātiq; idrāk yā fahm se khālī; jismen 'aql yā samajh na ho; jismen bāton ke sabab ke daryātt karne kī quwwat na ho.

Muqtazā-i-'aql nahīn; khilāf-i-'aql; behūda; lagw; nā-ma'qūl.
 Irrebuttable, α. Nā-qābil-i-tardīd; nā-qābilu-t-tardīd; jisko rad yā bātil na kar-saken; jisko mitā no saken.

Irreclaimable, a. Jise gunnāhī yā badī se sudhār na saken; jise phir durust na kar saken; mumtana'u l-islāh; gayā-guzrā; jiskī kisī qism kī kharābī dūr na kar saken.

Irreconcilable, a. 1.—Jisse sulh yā dostī phir na kar saken; jo is-qadar 'adāwat yā dushmanī rakhtā ho ki woh raf' na ho-sake; jiskā khush k. mumkin na ho; jise rāzī yā thandhā k. gair-mumkin ho; jiskā daf iya na ho-sake.

2.—Nā-muwāfiq; gair-munāsib; mutazād; mukhālif; anmel; aisī do bāten jinmen bāham ittifāq mumkin na ho; mumtana'u-l-ittifāq.

Followed by with or to.

Irrecoverable, a. Jiskā wusūl k. wāpas pānā daf' k. yā az-sar-i-nau hāsil k. gair mumkin ho; gair-mumkinu-l-wusūl; jiskā badlā yā mur-āwaza na ho-sake; jo phir na mile (hāth na āye yā na lage); jiskī talāfi mumkin na ho; jo mutālabe yā nālish se mil na sake; nā qābilu-l-wusūl; lā-'ilāj; gair-daf'- pazīr.

Irredeemable, a. 1.—Nā-qābil-i-infikāk; jise chhorā na saken.

2.—Jiskā adā honā saraār (gavarmint) ki marzī par mauqūf na ho. Irrefragable, α. Ģair-mumkinu-t-tardīd; lā-jawāb; nā-qābil-i-butlān; jiskī nisbat bahs yā hujjat na ho-sake; jisko rad yā bātil na kar saken; jisse inkār na ho sake.

Irrefutable, a. Nā-qābil-i-tardīd; nā-qābil-i-ibtāl; jise rad na kar-saken;

jiskī tardīd na ho-sake; jise mitā na saken; la-jawāh.

Irregular, a. 1.—Bā-qā'ida nahin; khilāf i-qā'ida; be-qā'ida. [tābiq nahīn. 2.—Ma'mūl ke mutābiq nahīn; usūl yā dasturāt-i-mustamirra ke mu-

3.—Gair-tabi'i; tabi'i qawanin ke khilaf.

4.—Funun ke qawa'id ke mutabiq nahin; be-tartīb.

5.—Qānun Shar' ya Shastra ke khilaf; be sarishta; be zābita.

6.—Rāst yā sīdhā nahīn.

7.—Ek tarah kā yā yaksān nahīn.

Irregularity, n. 1.—Be-qā'idagī; be-daulī; tarīq dastūr yā qā'ida:i-mustamirra ke khilāf h.; be-tartībī; be-zābitagī; be-silsilagī; abtarī.

2.—Ģair-munāsabat; gair-wujūb; jīda-i-salāhiyat se inhirāf; fi'l-i-

bad; gunāh. [gair-muţa'alliq h.; tāyīd aur subūt men kār-āmad na h. Irrelevancy, n. Be ta'alluqī; be-'alāqagī; mugāirat; nā-qābil-i-itlāq h.; The irrelevancy of an argument or of testimony to a case—Kisī bahs yā sbahādat kā muqaddame se gair muta'alliq h. (uskī tāyīd aur subūt men kār-āmad na h.) [chaspān yā mauzūn na ho; gair-muwaiyid.

Irrelevant, a. Gair-muta'alliq; jiskā itlāq na ho-sake; nā-ma'qūl; jo "We call evidence, testimony, and arguments irrelevant to a cause when they are inapplicable to it, or do not serve to support it."

Webster.

Irremediable, a. Jiskā 'ilāj na ho-sake; lā-'ilāj; 'ilāj-pazīr nahīn; jo daf' na ho-sake; jiskā daf īya munkin na ho; jiskī sihhat na ho-sake; jo sihhat-pazīr na ho; jiskā mu'āwaza na ho-sake; jiskī talāfī munkin na ho.

Irreparable, a. Gair-marammat-pazīr; jiskī talāfī mumkin na ho; jiskā mu'āwaza na ho sake; jo phir mil na sake; jiskā badlā na mil-sake.

Irrepealable, a. Nā-qābil-i-tansīķh; jo qānūnan rad mustarad yā mansūķh na ho-sake (mit na sake).

Irreprehensible, a. Nā qābil-i-ilzām; jiskī nisbat koyī ilzām na lagrsake. Irreproachable, a. Jispar koyī ilzām ba-tarz-i-wājib 'āid na ho-sake; ilzām se barī; nā-qābil-i-sar-zanish; mutadaiyin; be-gunāh; pāk-o-sāf.

Irresistible, a. Jise rok na saken; jisse mukhālafat mumkin na ho; jisse muzīhamat ba'īd ho; jo itnā qawī ho ki uspar gālib na ā-saken. Irresolute, a. Jo irāde men mazbūt yā sābit-qadam na ho; jo kisī bāt ko dil men thān na le; jo hais-bais yā pas-o-pesh men parā rahe; jo āgā-pīchhā kiyā kare; mashkūk; jo shak men galtān-o-pechān rahe.

Irresolution, n. 'Adam-i-istiqlāl; be-istiqlālī; gair-mustaqilī; irāde kā pukhta na kar l.; 'azm-i-bi-l-jazm na kar l.; dil kā shubhe yā ummed-o-khauf men parā rahnā. [ri'āyat.

Irrespective, a. Bilā-lihāz; lihāz yā khayāl na rakh-kar; qat'-i-nazar; bilā
Irrespective of consequences—Bilā-lihāz-i natāij; natījon ko qat'-i-nazar kar-ke;
natījon par lihāz yā khayāl na rakh-kar. [kar-ke.

Irrespectively, ad. Bilā-lihāz; hālāt par khayāl tawajjuh yā lihāz na Irresponsible, a. Zimma dār nahīn; gair-jawāb dih; jispar kisī bāt kī zimma-dārī yājawāb-dihīnaho; be-muwākhaza; nā qābil-i-i'tibār; gair-mu'tamad. Irretrievable, a. Jiskī talāfī na ho-sake; jiskī marammat na ho-sake;

Irretrievable, a. Jiskī talāfī na ho-sake; jiskī marammat na ho-sake; jo phir mil yā mit na sake; jiskā mu'āwaza na ho-sake. [tajum.

Irrevocable, a. Jo mansūķh rad yā bātil na ho-sake; jo ṭal na sake; lī-Irreversible, a. Nā-qābil-i-tardīd; nā-qābil-i-tansīķh; jo rad yā mansūķh na ho-sake; jise palaṭ na saken; jise ulaṭ na saken; nā-qābil-i-ibtāl.

Irrigate,v.4. Sinchnā; pānī d. yā paṭānā; āb-pashī k.; pānī se zamīn ko serāb k-Irrigation, n. Āb-pāshī; sichāyī yā sinchāyī; pānī d.; serābī; paṭāyī.

Irritable, α. Jise bahut jald gussa yā josh ā-jāe; jo jald mushta'il ho-jāe; chirchirā; tunuk-mizāj; zūd-ranj.

Irritate, v t. 1.—Chamre yā gosht men ragar kī wajh se gurmī (jalan yā hiddat) aur surkhī paidā k. ; jalan yā khujlāhat paidā k.; satānā ; bezār k. 2.—Gussa dilānā; khafā k.; chirhāna; ranjīda k.; risānā; khijhānā.

3.—Harakat yā shiddat ko barhānā; aur tahrīk d.

Irritation, n. 1.—Tahrīk; ishti'āl; gusse kā ubhār d.; shu'la-i-gazab ko bharkā d.; ranj; khijlāhat; gussa. [paidā k.

2.—Gosht ya post men ragar wagaira ke zari'e se jalan aur surkhī Irruption, n. 1.—Phūt parnā; dafatan zor se kahīn ghus parnā; arrābat; tūt parnā; yakāyak umadānā.

2.—Hamla jo yakāyak kiyā jāe; kisī jagah yā mulk men ganīm kā

yakāyak zor ke sāth ghus jūnā; yūrish; tākht; charhāyī.

Isolate, v. t. Alag 'alāhida yā judā r.; tanhā r.; dūsron se 'alāhida r. Isolated, 1 p. or a. Ek qism ke düsron se (apne ham-qismon se) 'alabida; tanhā yī akelā qāim; 'alāhida; judā; phut; mutafarriq.

Issuable, a. Jisse koyī amr-i-nizī'ī qīim ho; amr-i-nizī'ī se muta'alliq.

Issuance, n. Ijrā; sudūr; nikalnā; jā ī kiyā yā diyī jūnī.

Issue, n. 1.—Bāhar nikal jānā yā bahnā; nafāz; ikhrāj; bāhar ānā. An issue of water from a pipe, &c. - Nal wagaira se pūnī kū bah-kar nikal jūnā. An issue of blood from a wound, or of air from a bellows-Zıkhm se khūn kā bahnā yā bhāthī se hawā kā nikalnā.--An issuc of people from a door or

house-Darwāze yā makān se logon kā nikalnā yā bāhar ānā.

2.—Ijrā; nafāz; sudūr; bāhar bhejuā; hawāla k.; denā. The issue of an order from a court - 'Adalatse bukm kā ijrā nafāz yā sudūr. - The issuc of money from a treasury — Khazāne se rupaye kā bāhar bhejnā yā denā.

(a.) Jisqadar ek martaba jīrī kiyā yā bāhar bhejā jae.

An issue of Government notes - Woh kul sarkārī lot jo ek martaba jārī hon.

(b.) Āķhir natīja; anjām-i-kār; maāl-i-kār.

(c.) Nasl; aulād; l mā yā larke; larke-bāle; larke yā larkiyān. [hon. (Law.) Ek mūris-i-ā'lā kī aulād; woh sab log jo ek-hī mūris se paidā Without issue-La-walad; be-larke-bale; jise larka ya larka na ho.

(d.) Paidāwār-i-arāzī; arāzī yā dūsrī jāedād kā manāfi'.

4.—(Law) Woh amr i wāqi'āt yā qānūn jo kisī muqaddame men farīqain ke 'uzrāt ke lihāz se tajwīz-talab qarār pāwe; amr-i-tajwīztalab; amr-i-mutanāzi'a-fīh; amr-i-tanqīh-talab; woh bāt jiskā tasfīya

To join issue-Kisī muqaddame men mutakhāsimain kā kisī amr-i-muta'alliq-iwāqi'āt yā qānūn ke tajwīz-talab qarār pāne par muttafiq h.—At issue—Bahs men; zer-ī-bahs;uizā'i; jiskā jhagrā ho; mutanāzi'a; mutanāzi'a-fīh; mukhālif; mutazād; nā-muwāfiq; mutanāgiz.

Issue, v. i. 1.—Nikalnā; bahnā; kisī band jagah se bāhar nikalnā.

Blood issues from wounds-Khūn zakhmon se nikaltā yā bahtā hai.

2.—Bāhar jānā ; jhapat kar bāhar nikalnā.

Troops issued from the town, and attacked the besiegers-Sipāhī shahr ke bāhar jhapat kar nikle aur muhāsirīn par hamla-āwar huye.

3.—Kisī masdar se nikalnā.

Water issues from springs-Pānī chashmon se nikaltā hai.

4.—Ba-taur natīje ke paidā h.; hāsil h.; nikalna; paidā h.

Rents and profits issuing from land, &c. - Zar-i-lagān aur manāfi' jo zamīn wagaira se paidā yā hāsil ho.

5.—(Law) Kisī amr-i-muta'alliq-i-wāqi'āt yā qānūn par pahūnchnā jise farīqain bi-l-ittifāq apne mu'āmale ke faisale kā madār qarār den.

6.—Ķhātime ko pahuńchnā; anjām ko pahuńchnā; khatm ĥ.; ākhir h. We know not how the cause will issue-Ham log nahin junte ki is muqaddame kā anjām kyā hogā (is men ākhir ko yā ākhiru-l-amr kyā hogā).

Issue, v. t. 1.—Bāhar bhejnā; jārī k.; chalānā; rawāj d.

To issue money from a treasury-Khazāne se rupaye bāhar bhejnā.—To issue notes from a bauk – Kisī bank se noton kā jārī k. yā chalānā.

2.—Sarf kām yā kharch ke liye d.

To issue provisions from a store—Khāne-pīne kī chīzen sarf ke liye godām se d.

3.—Jārī k.; hākim ke hukm se jīrī k.; nāfiz k.; nikālnā; sādir k.

To issue an order - Hukm jārī yā nāfiz k. - To have a writ issued - Hukm-nāma jārī karānā yā nikalwānā.

Issueless, a. Lī-walad; be aulīd; nir-bans; be larke bālon ke; nasl na Itch, n. 1.—Khārish; khujlī; khujlāhat.

2.—Kisī bāt kī khwāhish jismen tabī'at har-dam be-chain rahe; kisī bāt kī chāh jo har-waqt banī rahe; chaskā; chāt; lat.

Itch, v. t. 1.—Khujlānā; kal kalānā; chahchahānā; khārisht uthnā.

2.—Kisī bāt kī khwāhish har-dam r.; kisī bāt kī chāh men har-waqt be-chain rahnā; chāt chaskā yā lat parnā.

Item, n. Raqam; mad; hisāb men koyī khās chīz jo 'alāhida likhī jāe.

The account consists of several items - Us hisāb men kayī raqmen hain. - Item by item - Raqam-raqam; raqam-wār; judā-judā; alag-alag; ek ek karke; tafsīl-wār. Itinerant, a. Jo kisî mulk men har chahîr taraf ghūmā kare; saiyāh; ghumantā; gardinda; ek jagah muqīm nahīn; jo daura kiyā kare.

J.

Jack, n. 1.—John ke nām kā mukhaffaf yā 'urf; ek tahqīrī kalima—jaise mardak wagaira.

2.—Būt utārne kā āla: moza-kash.

Thorī jagah men barī waznī chīzon ke uthāne kī kal.

4.—Sikh pherne (ghumāne) kī kal.

5 —Kisî kal kā purza jisse uske isti'māl men suhūlat ho.

6—Zirah baktar - khususan sawaron ke pahinne ka.

7.—Ba'z jāuwaron kā nar—jaise gadhe kā.

Jack-at-all-trades-Who shakhs jo har tarah ke kām men hūth dāl sake; jo shakhs har ek qism ke kām karne par musta'id yā āmāda ho-jāe.—Jack-at-apinch-Woh shukhs jisse kisī kām ke karne ke liye yakāyak kahā jāwe.-Jack-in-office - Magrur shakhs jo sāhib-i-ikhtiyār yā hukumat ho; magrā ādmī jise kisī qism kā ikhtiyār hāsil ho.—Jack-of-the-clock-house—Ādmī kī shabih jo bajne-wālī ghariyon men pandrah pandrah minit par gharī bajāne ke liye banî rahti hai. - Juck-on-both-sides - Jo shakha kisî taraf na ho ya kisî farīq kī jānib-dārī na karne ki koshish kare ; jisko na Ahmad se wāsta ho na Mahmud se.—Jack-out-of-doors - Aisa shakhs jise rahne ke liye ghar na ho;

be-khān-o-mān shakhs; khāna-badosh.—Jack out-of-affice—Jo shakhs kisī man sab par rahā ho par usse ma zūl kar diyā gayā ho.—Jack-with-a-lantern—Gūl-i-bayābānī; who raushanī jo rāt ko martūb zamīnon par nazar ātī hai ; lūkā.

Jail, n. [Written also gaol] Qaid-khāna; mahbas; zindān; bandi-khāna; jel yā jel-khāna; woh makān jismen aise log hirāsat men rakkhe jāwen jo ba-'illat-i-jurm yā ba-'iwaz-i-qarza giriftār hon.

Jail-bird, n. Qaidī; jo qaid rah-chukā ho. [kī rihāyī. Jail-delivery, n. Mahbas se qaidiyon kā chhūţnā; jel-khāne se qaidiyon Jailer, n. Dārogu-i-mahbas; muhāfiz-i-zindān; jelar.

Jar, v. i. 1.-Jhanjhanānā; jhanjhan k.; jhanakua; kharkharānā.

2.—Kisī ke khilāf 'amal k.; mukhālafat k.; bigār k.; jhag ırnā; dakhl d.; larnā; takrār k.; nizā' k.

3.—Bār bār ek hī āwāz paidā k.; barābar yā ek tarah par idharudhar hiluā.

Jar, v. t. Hilānā; tharrānā; kanpānā; kisīqadar tharrāhāt ke sāth harakat Jar, n. 1.—Jhankār; jhanjhanāhat; jhanak; kharkharāhat.

2.—Takhāluf i-rāe; ikhtilāf; jhagrā; nizā'; bahs; takrār; ṭanṭā.

3.—Dharamgharī ke langar kī khatkhatīhat. [kā kewār. On the jar or ajar—Thorā sā khulā huā; bi-l-kul band nahin—jaise darwāze Jar, n. I.—Mittī yā kānch kā bartau jiskā pet barī aur munh chaurā ho—jaise gharī mentkā wagaira.

2.—Jituā is qism ke bartan men samāe. [āyen Jargon, n. Aisī bāt yā aise kalām jo muntashar hon aur samajh men na Jealous, a. 1.—Shakkī; bad-gumān; bad-zan; jiske dil men raqābat kā khatkā ho; jiske dil men is khauf se be-chainī ho ki fulān ne hamārī muhabbat fulān se chhorwā dī yā woh use chhorwā degī yā ān-ki koyī dūsrā shakhs use aisī ni'mat se mahrūm karegā jiskā woh khāstgār ho. IS "Followed by of and applied both to the object of love and to the rival." Webster.

 Jiske dil men yah guman ho ki log hamari chah ya tauqir nahin karte ya ba-nisbat hamare fulan ko ziya la chahte aur mante hain; rashki; rashk se bhara.

Jealousy, n. Rushk; raqābat; hasad; dāh; jalan; shak; gumān; zan; badgumānī; dilī (sachchī) fikr yā andesha; khatkā; shubhe se bharā huā khauf. [mārnā; ta'na-tashnī' d.; munh birānā.

Jeer, v i. Sakht tanz ki bäten kahnā; boli-tholi bolnā; hansnā; thatthā

Jeer, v. t. Hansnā yā thatthā mārnā; khanda zanī k.; tahqīr k.

Jeer, n. Ta'n; ta'na-zanī; tashnī'; ta'ne-tishne kī būt; hansī; aisī thatthe kī būt jo dil ko lag-jūe; bolī-tholī; munh birānā; k handa-zanī aur tahqīr. Jeofail, n. (Luv) 'Uzrāt kī peshī yā kisī dūsrī qānūnī kār-rawāyī men sahw khatā yā bhūl-chūk; galatī khwāh sahw kī iqrār.

Jejune, a. 1. - Gizā kā tālib; bhūkhā; gursana.

2.—Mazmūn kā muhtāj yā usse khīlī; khālī; khushk; rūkhā; jismen koyī dil-chasp bāt na ho; be-lutf; be-namak; pūj; lachar.

A jejune narrativa—Bıyan ya dastan jismen koyî dil-chasp mazmun na ho.

Jeopard. \ v. t. Khatre men dalna; aisî halat men kar d. ki nuqsan ya

Jeopardize, \ zarar ka ihtimal ho; ma'riz-i-khatar men dalna; jokhim

men dalna. [khim.

Jeopardy, n. Maut nuqsan ya zarar ka samna; jan-jokhim; khatra; jo-

JOI

JES

To be in jcopardy - Khatremenh.; ma'riz-i-khatarmenh.; jokhim men h. yā parnā. Jest, n. 1.—Jo bāt dil bahlāne ke liye kahī yā kī jāe; koyī hansī kī bāt; aisī bāt jo mahz hańsāne kī garaz se kahī jāe; tamaskhur; mazhaka; [mahfil; nishāna. mazāq kī bāt.

2.—Jisse hansī yā khel karen; bāzī-gāh; hansī yā khel kī chīz; gū-i-In jest - Mahz khel ya dil-bahlaw ke liye; haqiqatan aur dar-asl nahin; sachmuch nahīn; fi-l-wāqi' nahīn; sachche dil se nahīn; hansī kī rāh se; hansī [ke liye; mazāqan.

Opposed to in earnest. Jest, v. i. Hansī k.; dillagī k.; qaul yā fi'l se khush k.; mahz tafrīh ke liye kuchh kahuā; thatthā k; tamaskhur k; khillī k.; khel men kahnā; sach-much nahīn balki sirf dil-bahlāne ke liye kahnā.

Jewel, n. 1.—Aisā zewar jismen qīmatī patthar (jawāhir) jare hon; jarāū kā gahnā; zewar-i-murassa'-kār.

2.—Jawāhir; qīmatī patthar.

3.—Woh shai jise bahut hi pyār yā jiskī nihāyat hī qadr karen;

koyī 'umda yā besh qimat chīz; pyār kā lafz—jaise lil.

Jeweler, n. [Written also jeweller]. Jo shakhs jarāu aur dusre qismon ke zewrāt banāwe yā unkī kharīd-farokht men masrūf rahe; jauharī; jawähir-farosh; zewar-farosh.

Jewelry, n. [Written also jewellery] 'Umūman zewarāt; har qism ke zewarāt; gahne; jawāhirāt; jauharī kā hunar yā pesha. [ma uthāyā jāe. Job,n.1.—Kām; kuchh kām; koyī barā yā chhotī kām; jiske karne kā zim-

2.—Naf'e kī garaz se jo kuchh kām uthāyā yā ikhtiyār kiyā jāe; sarkārī kām jo nij ke faide ke liye kiyā jāwe; jo kuchh ba-taur juzwi-lāzima-i-mansabī ke kiyā jāwe lekin dar asl usse naf maqsūd ho.

3.—Woh zakhm jo nokdar ale se yakayak pahunchaya jiwe. By the job-Jis-qadar kām kiyā jāe uskā mu'āwaza i-naqdi thahrā kar; thīke par; kām pcīhhe itnā yā utnā thahrā kar.—To do the job for one-Kisī ko

halāk k.; kisī ko mār dāluā. Job, v. t. 1.—Kisî tez hathiyar se marna; koyî tez nok-dar ala ghusa d. 2.—Kisî kār-i-mu'aiyan khwāh waqt yā kār-i khās ke liye kirāye [par thahrā l. 3.—Judā judā k.; phutkar k.

4.—Dallāl ke taur par kharīd-farokht k.; jo log bāhar se māl lawen unse kharid kar ke khurda-faroshon ke hath bechua.

Job, v. i. 1.—Phutkar kām k.; fi kām kuchh mu'āwaza thahrā-kar use k. 2.—Mulāzamut-i-sarkārī ke hile se apnā naf' dhūndhnā; mu'āmalāt-i-sarkārī se ķhud muutafa'-bih h.

Jocose, a. 1.—Ţhaṭṭhe-bāz; dillagī-bāz; khush-mizāj; khush-tab'; hań-[tab'ī yā zarāfat ke kalām hon. sor-jaise shakhs. 2.—Jismen hansī dillagī yā mazāq kī bāten hon; jismen khush-

Jocular, a. See supra.

Join, v. t. 1.--Yakjā yā ekattbā k.; nazdīk nazdīk r.; milānā; shāmil shāmil h.; mulhiq h. k.; muttafiq k.; jornā; lagānā. 2.—Sharîk h. yā kisī kī shirkat ikhtiyār k.; mil-jānā yā milā h.; To join a party—Kisī farīq kî shirkat ikhtiyār k.; kisī kā sharīk h.—A house joins the next-Ek makan dusre se mila ya mulhiq hota hai:

Join, v.i. Mulhiq muttasil milā yā lagā h.; bāham ittifāq yā mu'āhada k.; āpas men mil jānā yā sharīk ho-jānā; ek ho-jānā; ittifāq yā mel kar l.

Often followed by with.

Joinder, n. 1.—Shumul; irtibut.

JOI

2.—(Law.) (a) Kisi muqaddame men ba-haisiyat-i-mudda'i yā mudda'ā'alaih dūsron kā shumūl; binā-hā-i-mukhāsamat kā shumūl. (b) Jo koyī amr-i-wāqi'āt yā qānūn kisi muqaddame men tasfiye ke liye pesh kiyā jāe uskā ījāb (qabūl k).

Joint, n. Jor; band; paiwand; mafsal; girah; por; tukrā. [jagah par nahin.
Out of joint—Be-mauqa'; be-jā; muntashar; abtar; pareshān; ukhrā huā; apnī
Joint, a. 1.—Muttafiq; milā huā; muttahid; ek sāth 'amal k. w.

2.—Düsre ya düsron ka sharik; naf'-nuqsan ya kar-rawayi men tanha nahin; shai-i-wahid men düsre ka sharik.

Joint-heir - Wūris-i-sharik; ham-wūris; kisi mirās men dūsre ke sāth hissa r. w. 3.—Jismen ek se zāid shakhs sharik hon; mushtarak; ijmālī;

shāmilātī; sājhe kā. [shakhs hisse dār hoù; sājhe kā māl.

Joint property—Jāedād-i-mushtaraka; māl-i-mushtarak; aisā māl jismen kayī

Jointly, ad. Ekatthā; bi-l-ittifāq; bā-ham-digar; ek ho-kar; ek sāth; milkar; bāham; sharākat men; bi-l-ishtirāk; sājhe men; bi-l-mushārakat.

Jointly and severally—Bi-l-ishtirāk wa bi-l-infirād; mil kar aur judā-judā; sājhe
men aur alag alag. [sharīk hoù.

Joint-stock, n. Sarmāya-i-sharākatī; aisā sarmāya jismen bahut se log Joint stock company—(Law) Ek tarah kā sharākatī kār-khāna jismen aksar bahut se log sharīk hote hain aur is jamā'at kā sarmāya hisson par munqasim

rahtā hai jinhen unke mātik bilā istirzā i-shurakā muntaqil kar sakte hain.

Joint-tenancy, n. (Law) Mushārakat istihqāq imtidād aur dakhl ke zarī'e se qabza-i-jāedād-i-gair-manqūla. [taraka ke zarī'e se qābiz ho.

Joint-tenant, n. (Law) Woh shakhs jo kisī haqqīyat par istihqāq-i-mushJointure, n. (Law) Woh jāedād-i-arāzī wagaira jo zauja ko ba-'iwaz dain-i-mahr ke dījāe aur jispar woh apne zauj ke intiqāl ke ba'd apne hīn-i-hayāt mutasarrif hone kī mujāz ho. [hańsī; ṭhaṭṭhā.

Joke, n. 1.—Woh bāt jo hansāne ke liye kahî jāc; zarāfat yā khel kī bāt; 2.—Jo kuchh dil se yā fi-l-wāqi' maqsūd na ho.

In joke—Hansī so; hansī kī rāh se; hansāne ke liye; az-rāh-i-tamaskhur; sach-much nahīn; haqīqatan nahīn; sachche dil se nahīn.—Practical joke—See Practical.

Joke, v. t. Hansi k.; thattha k.; kisi se maskharagi ya tamaskhur k. Joke, v. i. Khel ke liye kuchh k.; khel k.; hansi k.; dillagi k.; aisi baten kahna ya aise kam k. jispar koyi hans pare.

Jolliness, n. Khushī jiske sāth dhūm-dhām ho; chahal-pahal; rang-ras; 'aish-o-'ishrat; jashn; khānā-pīnā.

Jolly, a. I.—Zinda-dil aur khush; khushī se bharā huā; masrūr; bāgbāg; khush-o-khurram. [ho; khush.

2.—Jisse khushī zāhir yā paidā ho; jisse bashāshat aur masarrat 3.—Dekhnauk; hasīn; phūlā-phālā; surkh-o-suped; motā-tāza.

Jolt, v. i. Hachkolā khānā; jhonkā khānā; nīchī-ūnchī zamīn par chaltī huyī gārī ki tarah rah-rah-kar nīche-ūpar h. aur hilnā.

Jolt, v. t. Jhatkā d.; hachkolā d.; hilānā.
Jolt, n. Hachkolā; jhatkā; halchal; jhonk.

Jot, n. Zarra; reza; til; tinkā; nihāyat hī qalīl miqdar.

Jot, v. t. Likh l.; yād-dāsht banā l.; tānk l. yā tānk r. [wānih kā bayān. Journal, n. l.—Roz-nāmcha yā roznāma; har roz ke mu'āmalāt aur sa-

2.—Bahī yā kitāb jismen har ek chīz yā kharch kī har ek raqam tārīkhwār likhī jātī hai; pakkī bahī; kitāb yā bahī jismen har ek mahīne ke mu'āmalāt yakjāyī darj hote haib.

3.—Rozāna parcha; aisā akhbār jo rozāna shāi' ho; aisā kāgaz yā aisī kitāb jo auqāt-i-mu'aiyan par shāi' ho aur usmen sawānih wagaira likhe jāen. [siyāhat; musāfarat.

Journey, v. Safar; khushkī kā safar; ek jagah se dūsrī jagah jānā; Journey, n. i. Safar k.; ek jagah se dūsrī jagah jānā; saiyāhī k.; ghar se kahīn dūr jānā. [ram; khush-tab'; hans-mukh.

Jovial, a. 1.—Khush; bashshāsh; masrūr; zinda-dil; khush-o- khur-2.—Jisse khush-tab'i aur zinda-dilī zāhir ho.

Jowl, n. Rukhsar; gal.

Cheek by jowl - Dū-ba-dū; nazdīk-nazdīk; pās pās.

Joy, n. 1.—Dil kā woh walwala yā josh jo kisī achehhī bāt ke wugū 'men āne yā uske hone kī ummed se paidā ho; kām-rānī iqbāl-mandī khwāhish yā ārzū ke bar-āne khwāh uskī ummed se jo khushī ke khayālāt dil men paidā hon; khushī; masarrat; bashāshat; farhat; shādmānī.

2-Khushī yā masarrat kā bā'is; jiskī wajh se dil ko bashāshat ho.

Joy, v. i. Khush h.; bāg bāg h.; masrūr h.

Joy, v. t. Khushī d.; khush k.; tahnīyat k.; masrūr k.; bāg-bāg k.; farhat bakhshuā yā d.
 Joyful, α. Khushī se bharā huā; nihāyat khush; bahut hī shād; bāg-

Joyless, a. 1.—Nā-khush; malūl; ranjida; gamgin; udās.

2.—Jisse khushi yā masarrat na ho (hāsil yā paidā na ho).

Joyous, a. 1.—Khush; mahzūz; shād; bāg-bāg; khushī paidā k. w.; masarrat-bakhsh.

Judge, n. 1.—(Law.) Woh afsar-i-ahl i-qalam jise dīwānī yā faujdārī khwāh donoù qism ke muqaddamāt kī samā'at aur infisāl aur 'adālat men mutakhāsimain ke haq men 'adl-gustarī kā ikhtiyār qānūn ke rū se diyā gayā ho; jaj; mujawwiz.

2.—Woh shakhs jise kisī amr ke husn-o-qubuh kī tajwīz kī liyāqat ho; mujawwiz; woh shakhs jo kisī bāt kī 'umdagī ko daryāft kar sake; jo sachāyī aur munāsabat kī shinākht kar-sake; qadr-shinās;

jauhar-shinās; māhir; ma'qūl-biú.

3.—'Ādil-i-Haqīqī; Khudā. 4.—Hākim-i-'adālat; hākim.

Judge, v. i. 1.—Jo muqaddama zer-i-tajwīz ho usko sunnā aur faisal k.; hukm d. yā sādir k.; insāf ke ijlās par baithnā yā sazā kā hukm d.; fatwā d. [daryāft k.; rāe qāim k.; tajwīz k.; tamīz k.

2.—Ek bāt ko dūstī bāt se milā kar donon kī sachāyī aur jhuthāyī Judge, r. t. I.— Mansab ke rū se sunnā aur tajwīz k.—jaise 'adālat kā muqaddama yā do shakhson kī nizā.' [k.; faisal k.

2.—Jānch yā tahqīqāt ke ba'd hukm d.; tajwīz k.; wārā-nyārā

Judgeship, n. Jaj kā mansab yā 'uhda; jaj kā mahkama; jajī.

Judgment, n. 1.—Tajwīz; asl haqīqat ke daryāft ke liye bātoň kā muqābala; is bāt ke daryāft ke liye ki fulān amr munāsib wa qarīn-i-insāf hai yā nahin wāqi'āt aur dalāil kī taftīsh; bāton kī nisbat-i-bāhamī kī tahqīq.

2.-Natija-i-tajwīz; rāe; khayāl.

3.—Kisī amr kī sahīh sahīh 'āqilāna tarīq par yā liyāqat ke sāth tajwīz yā uskī qābilīyat; tajwīz men suhūlat; sihhat; mazāq; daqīqasanjī; nazar; parakh; jānch.

4.—(Law.) Woh hukm jo qunun ke mutabiq kisi aise mu'amale men minjanib-i-'adalat (ya hakim-i-'adalat) sadir kiya jae jo usmen pesh

ho; tajwīz-i-'adālat; faisala-i-'adālat; 'adālat-āna faisala.

5.—Qahr-i-Ilāhī; gazab-i-Ilāhī; balā-i-āsmāuī; woh balā yā musībat jo Ķhudā kī jāuib se nāzil kī-jāe; ta'zīr jo minjānibi-l-lāh ho.

Judgment-debtor, n. (Law) Madyūn-i-digrī; woh shakhs jiske muqābale men kisī ko 'adālat se digrī hāsil ho. [dād-gustarī.

Judicature, n. 1.—Qānūn ke mutābiq tajwīz aur infisāl ke zarī'e se Court of judicature—Woh 'adālat jo do farīq ke mābain insāf katne kī 2.—'Adālat; insāf kī kachahrī. [mujāz ho.

3.—Kisî hākim yā 'adālat kā ikhtiyār-i-hukūmat. [i-hāl. Judicial, a.1.—'Adālat yā hākim-i-'adālat ke muta'alliq khwāh uske hasb-Judicial power-Ikhtiyār-i-'adālat—Judicial mind—Aisī tabi'at jo hākim-i-

'adalat ke liye munasib ho.

Jiskā 'amal-dar-āmad daurāu-i-'adl-gustarī men ho.
 Judicial proceedings—Woh kār-rawāiyān jo insāf karne kī hālat men'n'jāen;
 kār-rawāyī-i-'adālat yā hākim-āna.

3.—Jo 'ndālat se sūdir ho; mahkūma-i-'adūlat; majriya-i-'adūlat; A judicial determination—Woh tajwīz jo 'adūlat se sūdir ho; 'adūlat kī tajwīz; faisala-i-'adūlatī yū 'adūlatūna; tajwīz-i-hūkimī.—A judicial sale—Nīlām-i-mahkūma-i-'adūlat; 'adūlat ke hukm se kisī shai kū farokht h. (uskū bechū jūnū).—A judicial writ—Hukm-nūma-i-majriya-i-'adūlat; jo hukm-nūma 'adūlat ke dastkhat aur muhr se jūrī ho; 'adūlat kū hukm-nūma.

A judicial act—'Amal-i-hūkimī; 'adūlatūna fi'l.—A judicial declaration—'Adūlat se kisī amr kū istiqrūr; koyī būt jo minjūnib-i-'adūlat qarūr pūye.

4.—Jo ta'zīrau 'āid kī-jāe—jaise sazā. [(sarishte) ke muwūfiq. Judicially, ad. 1.—Qānūn ke zābite ke mutābiq; 'adālat ke dastūrāt A sentence judicially declared—Woh hukm-i-sazā jo qānūn ke zābite ke 2.—Az-rāh-i-ta'zīr; ta'zīran; sazā ke taur par. [mutābiq sādir ho.

To be judicially punished—Ba-taur ta'zīr ke sazā pānā.

Judicious, a. 1.—'Aql-i-salīm ke mutābiq; 'āqilāna; jo 'aql-mandī ke sāth samajh-būjh-kar kiyā jāe; jo wuqūf yā tamīz ke sāth kiyā jāe;

jisse natīja-i-nek 'umda-tarīn tadbīron se nikle.

Used of things.

2.—Jo 'aql-i-salīm ke mutābiq 'amal kare; jise 'aql-i-salīm hāsil ho; 'āqil; dānish-mand; mudabbir; 'āqil aur dānā—jaise shakhs.

Judiciously, ad. 'Aqilana; aqilana tariq par; achchbī tamīz se; tamīz yā 'aql-mandī ke sāth; liyāqat ke sāth; shu'ūr ke sāth; dānāyī se. Jumble, v. t. Ek hī men makhlūt kar-d.; bilā-lihāz-i-silsila yā tartīb

yakjā yā ekatthā kar-d.; ghāl-mel k.; khichrī k.; gad-mad k.

Often followed by together. [ho-jānā. Jumble, v. i. Ek hī men makhlūt ho-jānā; khichrī ho-jānā; gad-mad Jumble, n. Khalt-malt; gad-mad; khichrī; ghāl-mel; kisī shai kā maj-mū'a jismen tartīb kā lihāz na ho. [ucbaknā. Jump,v. i. 1.—Kūdna; jast k. yā jast mārnā; uchbalnā; kulānch mārnā:

To jump over-Küd-kar is pär se us pär nikal jänä; jast karke idhar se udhar guzar jānā.—To jump to a conclusion - Koyī natīja jhatpat nikāl l.; koyī rāe 'anan-fānan qāim kar-d.

Jump, n. Jast; kulānch; kudān; jhapattā; phalāng.

From the jump—Shurū' se; pahlī hī manzil se.

Junction, n. 1.—Milānā yā milnā; mel; yakjā h.; ittisāl; ekatthā yā ek jagah ho-jānā. [sarken do jānib se ākar milen. 2.—Milne kī jagah; sangam; khusūsan woh maqām jahān rel kī

Juncture, n. 1.—Jor; band; girah.

2.—Koyī khās waqt; koyī mushkil yā kām kā waqt; jor-tor kā waqt; mauqa'-i-khās; kisī zarūrat-i-khās ke pesh āne kā waqt; nāzuk waqt. Junior, a. Düsre se 'umr men kam; düsre ke muqābale men kam-sin;

One's junior by a year, or by several years—Kisī se ek yā kayī baras chhotā.

Jurat, n. (Law.) Woh yāddāsht yā 'ibārat-i-tasdīq jo halaf-nāme ke ākhir men likhī jātī hai aur usse yah sābit hotā hai ki woh halaf-uāma kab kiske rū-ba-rū aur kahān tasdīq kiyā gayā.

Juridical, a. 1.—Insaf-kuninda se muta'alliq; 'adl-gustarī men 'āmil.

2.—Jo 'adālaton men musta'mal ho; 'adālat kā yā 'adālatī. Juridical days-'Adālat ke ijlās ke din; woh aiyām jab 'adālat kā ijlās jāiz tarīq par ho-sake.

Juridically, ad. Qānun yā 'adālat ke zībite ke mutābiq; 'adālat kī kār-

rawāyī ke bamūjib; qānūnan; qānūnī ikhtiyār se.

Jurisdiction, n. 1.—Muqaddamāt kī samā'at aur infisāl kā ikhtiyār-iqanuni; qawanın ke nafaz dilane aur 'adl-gustarı ka iqtidar; istihqaq-inafāz-i-ikhtiyār-i-munsifāna; kisī muqaddame kī nisbat ikhtiyār-i-'adālatāna; hadd-i-ikhtiyār; ikhtiyār-i-'adālatāna; 'adl-gustarī kā woh ikhtiyar jo qanuni sabil se hasil ho.

This suit is not within the jurisdiction of that court - Yah nalish (iskī samā'at) us 'adalat ke ikhtiyar men (hadd-i-ikhtiyar ke andar) nahin hai; nalish-

i-hāzā is 'adālat ke haiyiz-i-iqtidār men nahīn hai.

2.—Hukumat ya qanun banane ka ikhtiyar; qawanin banane ya unke nafāz dilāne kā istihqāq; nafāz-i-hukumat kā istihqāq yā iqtidar. 3.—Woh had jiske andar ikhtiyar ka nafaz ho-sake; ikhtiyar ya

iqtidār kī wus'at; alāqa-i-hukūmat. [particular subjects." Webster. "Furisdiction is limited to place or territory, to persons, or to Jurisprudence, n. 'Ilm-i-qawānīn; kisī riyāsat yā jamā'at men logon ke qawanın dasturat aur huquq ka 'ilm jo dad-gustarı ke liye zarur ho; fiqh yā 'ilm-i-fiqh; smriti-shāstra.

Jurist, n. 1.—Ayīn-dān; jisko 'ilm-i-qawānīn men khūb dakhl (uspar 'ubūr) ho; fiqh-dān (faqīh); dharma-shāstrī.

2.—Qaumon ke qawauin men mahir ya kisi mazmun-i-muta'alliqai-qanun ka nami-girami musannif.

Juror n. (Law) Ahl-i-jūrī; yake az arkān-i-jūrī.
Jury, n. (Law) Woh ashkhās jo qānūn ke mutābiq muntakhab ho-kar halaf uthāne ke ba'd kisī amr-i-wāqi'a kī tajwīz ke liye baithāle jāwen

aur ba-lihāz-i-shahādat-i-maujūda uskī sādaqat kī nisbat apnī rāe zāhir karen; ahl-i-jūrī; arbāb-i-jūrī.

Jury-box, n. Woh maqām jo kisī muqaddame kī tahqīqat ke daurān men arbāb-i-jūrī kī nishast ke liye makhsūs ho; ahl-i-jūrī kī nishast. Jury-man, n. Ahl-i-jūrī; yake az arbāb-i-jūrī. [nāqis. JUS AD REM, [Lat.] (Law) Istihqāq-i-milkīyat; istihqāq-i-jadīd wa JUS HABENDI, [Lat.] (Law) Milkīyat ke qabza-i-wāqi'ī pāne kā haq. JUS LEGITIMUM, [Lat.] (Law) Haqq-i-qānūnī; istihqāq-i-shar'ī. [haq. JUS IN RE, [Lat.] (Law) Istihqāq-i-milkīyat; istihqāq-i-kāmil; pūrā pūrā JUS MARITI, [Lat.] (Law) Istihqāq-shanharī.

JUS POSSESSIONIS, (Lat.) Istihqaq-i-qabza; dakhl ka haq.

JUS SUUM, [Lat.] (Law) Uskā yā apnā khās haq. JUS TERTII, [Lat.] (Law) Farīq i sālis kā haq.

Just, a. Jo har shakhs ko uskā haq de yā uske dene par māil ho; jāda-i-rāstī par chalne w. yā uske mutābiq; jo kisī se koyī fi'l-i-bejā na kare; jo kisī kī haq-talfī na kare; munsif yā munsifāna; rāstbāz yā rāstbāzī kā; mutadaiyin; diyānat kā; sachchā; aslī aur wāqi'ī; munāsib; wājib; shāyān; wa'de kā sachchā; bā-wafā.

Said of both persons and things.

Just, ad. 1.—Nazdīk; muttasil; jagah ke lihāz se nazdīk.

2.-Waqt ke lihāz se nazdīk; yak-gūna

3.—Thik-thik; bijinsihi.

4.—Mahz; shāyad hī; mushkil se. [men mubtalā hote hote.

5.—Zarā hī sā; ba-mushkil; kisī āfat men parte parte; kisī balā He just escaped without injury—Woh zarā hī sā bilā mazarrat bach gayā; woh sadme men parte parte bach gayā.—But just—Wahī aur ziyāda nahin; utnā hī aur bas; shāyad hī; mushkil se.—Just now—Abhī; zarā hī sā 'arsa guzrā; ek lahza yā lamha guzrā; dam bhar huye; koyī dam huā.

Justice, n. 1.—Insāf; 'adl; haq-rasī; dād-gustarī; munsifī; har shakhs ko uskā haq d.; insān ke mu'āmalāt-i-bāhamī men qānūn aur usūl-i-rāst-bāzī ke mutābiq 'amal k.; diyānat; āpas ke rāh-o-rasm men īmāndārī; huqūq aur farāiz par ba-khūbī lihāz r.; gair-jānibdārī.

2.—Jo kuchh sach aur tbik thik ho usi ke mutābiq k.; izhār-i-rāe meň sab ke huqūq par yaksān lihāz; kisi ki 'umdagi yā gair-'umdagi ki nisbat wāqi'āt kā wājib wājib zāhir k.

3.—Wājib bartāw; wājib jazā yā sazā.

4.--Wujūb; wājibīyat; munāsabat.

5.—Ek shakhs jise ijlās-i-'adālat khwāh logon kī nizā'-i-bāhamī ke tastīye aur 'adl-gustarī kā ikhtiyār diyā gayā ho; jastis; hākim; hākim-i-'adālat.

Justifiable, a. Jo wājib sābit ho-sake; jo qānūn 'aql rāst-bāzī yā munāsabat ke rū se jāiz qarār pā-sake; ma'zarat-pazīr; 'uzr-pazīr; jiskī tāyīd ho sake; jo jāiz thahar sake; jāiz; wājib; thīk; bajā; durust.

Justifiably, ad. 'Aise tariq par ki wājib thahar sake; ba-tarz-i-wājib yā munāsib; thīk; durust.

Justification, n. 1.—Wājib thahrānā; wājib sābit k.; is bāt kā subūt ki fulān amr qānūn īmāndārī yā munāsabat ke mutābiq hai; ma'zarat; tāyīd; wujūb; 'uzr-khwāhī; barāat; najāt.

2.—(Law) 'Adālat men is amr kī wajh-i-ma'qūl dekhlānā ki jis fi'l kā zimma-dār mudda'ā 'alaih qarār diyā jātā hai uskā murtakib woh kyon huā.

Justify, v. t. Kisī būt kū wujūb sābit k. yā thahrānā; yah sābit k. ki fulāu amr qānūn haq insāf munāsabat yā farz ke mutābiq hai; tāyīd k.; jāiz thahrānā; ma'zarat k.; wājib aur lāzim thahrānā.

Justly, ad. Ba-tarz-i-wājib; wājib tarīq par; qānūn yā insāf ke mutābiq; munāsabat ke sāth; haqqan; īmāndārī se; diyānat se; sahīh-sahīh; thīk-thīk. [qarīn-i-insāf h.; durustī; sihhat.

Justness, n. Wujūb; sachchā munāsib sahīh yā thīk h.; ma'qūliyat; Juvenile, a.1.—Shabāb kā ; juwānī kā; kam-sinī kā; nau-juwān ; nau-khez; kam-sin; shabāb ke muta'alliq; mu-juwān yā juwānī ke hasb-i-hāl.

Juvenile years or age-Shabab; 'alam-i-shabab; juwani; juwani ki 'umr.

Juvenile sports-Juwani ke khel; woh khel-kud ki baten jo kam-sinon ke
live reba ya kam-sini men hon.

Juxtaposition, n. Kisī shai-i-murakkab ke ajzā kā nazdīk nazdīk yā mulhiq rakhuā yā rakkhā jānā; mahāzī yā āmne-sāmne r.; taqābul.

K

Keen, a. 1 .- Sargarın; shāiq; musta'id; tez.

JUS

2. -Tez; jismen bārīk aur kāt k. w. kanāra (dhār yā bārh) ho.

A keen razor, or a razor with a keen edge-Tez ustura; nish ustura jishi barh barik nur kat karne wali ho.

3.—Tund; sakht; tez; jo badan men bahut lage yā ma'lum ho.

Applied to cold, or to wind.

4.—Knywā; talkh; sakht; jo dil men chubhe—jaise koyī bāt.

5.—Tez yā tez-tab'; jo bāton men khūb paithe; ghusne yā dūbne w.; jis-se dil kī tezī zāhir ho.

A man of keen understanding—Tez-fahm shakhs; rakī yā shakhs-i-zakī; aisā shakhs jo bāton ko khūb samjhe—A keen look—Tez nazar; aisī chitwan jisze dil kī tezī zāhir ho.

"Keen is often used in the composition of words, most of which

are of very obvious signification; as, keen-sighted, &-c." Webster.

Keenly, ad. Shauq se; sargarmî yā musta'idî se; tezî se; sakhtî se yā

sakht; karwāyī se yā karwā; shiddat se; aisi tarah par ki dil men Keenness, n. Tezī; shiddat; zor; sakhtī; talkhī; karwāyī. [chubhe. Keep, v. t. 1.—Apne hāth qabze yā ikhtiyār men r.; kisī shai par apnā ikhtiyār yā qabza qāim r.; jāne na d; ohhor na d.; ua khonā; rakhnā yā rakh-chhornā. [men r.; mahfūz r.

2.—Kisī hālat-i-khās men qāim r.; gair-mubaddal r.; kisī halat 3.—Hifāzat men r.; ihtiyāt yā khabardārī k.; khatre ziyān yā

nuqsan se bachana; mahfuz r.; nigrani r.

4.—Khulne yā zāhir hone na d.; inkishāf yā 'ilān se mahfūz r.; na batlānā; zāhir na k.; na kholnā; fāsh na k.

5.—Kisī kā nigrān rahnā; kisī kā muhāfiz h.; pāsbānī k.

6.—Qāim r. masalan koyī kār-khāna wagaira; chalānā; ihtimām k. 7.—Parwarish k.; pardākht k.; khāne-pīne kī chīzen baham pahunchānā; khilānā-pilānā; hājāt-i-zindagī baham pahunchānā.

8.—Naukar r.; mulāzamat men r.; apne taht men r.; apne pās yā apnī khidmat men r.; rakhuā—jaise madadgār naukar ghore wagaira.

9.—Kisī bāt se kanāra-kash na h.; kisī tarīq yā tarz-i-kār-rawāyī ko

gāi m r.; kisī bāt men lage rahnā (usko kiyā k.).

10.—Înhirâf na k.; rū-gardān na h ; mānnā; bajā lānā; lihāz r.; pās r.; qāim r.; bataur farz ke k. yā anjām d.; gaflat na k.; wafā k. yā bā-wafā h.; pūrā k.

11.-Kahin rahna masalan makan ya kamre wagaira men khwah

bistar par; na chhornā; āmad-o-raft r.; ānā-jānā.

12.—Tewhār yā khushī wagaira ke din ko mānnā; khushī k.

To keep back-(a) Rakh-chhornā; chhipā r.; kahne ko bāqī r. (b) Rokuā; bāz r.; bachā r.—To keep bed-Bistar se na utlinā; bistar par pare rahnā. To keep company with - (a) Kisī se suhbat r.; kisī se milnū yā khalā-malū r.; kisī kī suhbat men baithnā-uthnā (nishast barkhāst r.); sāth yā sangat r. (b) Sāth jānā; ma'īyat men rahnā yā jūnā.—To kcep down-Tābi' r.; zer-i-hukm r.; roknā; bāz r.; qābū yā zabt men r.; mahkūm r.; ubharne na d.; sar uthane (ubharne) na d.—To keep good or bad hours—'Adatan jald yā der karke ghar wāpas ānā yā ārāmgāh men jānā (ārām k. yā sonā). To keep house-(a) Khana-dari k.; girhastī chalana; ghar kā kam chalana. (b) Ghar ke bāhar na nikalnā; ghar hi par rahnā.—To keep in-(a) Nikal-jāne na d.; band yā rok r. (b) Chhipā r.; poshīda r.; na kahnā yā batlānā. (c) Roknā; dabā yā ār r. - To keep off - Nazdīk āne na d.; hamle se bāz r.; dūr r. To keep out-Ghusne yā paithne na d.; qabza yā dakhl karne na d.-To keep under-Roknā; zabt men r.; apne qābū men r.; mahkūm r.; ubharne na d. To keep up-(a) Qāim r.; ghatue yā kam hone na d.; zāil hone na d. (b) Sanbhāle rahnā; jon kā ton r.; band yā mauqūf na h. d.; jārī r. [barqarār r.

Keep,v.i.l.—Kisī jagah par yā kisī hālat men rahnā; qāim rahnā; thaharnā;

2.—Thaharnā; qāim rahnā; zāil na h.; na bigarnā; kharāb na h.

3.—Kuchh'arse tak qiyām k.; thaharnā; utarnā; firo-kash h.; rahnā.

To keep from—Ihtirāz k.; ijtināb; k.; parhez k.; bache r.; dūr kanāre yā alag rahnā.—To keep on—Āge barhnā; āge chalnā; āge barhe yā chale jānā; chale chalnā; qadam barhāye yā barhe chalnā.—To keep to—Kisī bāt men khūb yā mazbūtī se lage rahnā (usse gaflat yā inhirāf na k.); kisī amr kī khūb pā-bandī k. yā usse rū-gardān khwāh munharif na h.; mazbūtī se qāim yā sābit-qadam rahnā.—To keep up—(a.) Joh kā ton rahnā; maglūb na h.; zer na h. (b.) Bistar par ārām na k.; bedār rahnā; jāgnā; ārām gāh men n. jānā.

Keep, n. 1.—Hālat; woh hālat jismen koyī shai rahe; dasā (Colloquial).

To be in good keep—Achchhī hālat men h.

2.-Khānā-pīnā; dāsht; parwarish.

Applied to cattle.

3.—Qal'; qal'e kā woh hissa jo nihāyat mazbūt aur mahfūz ho.

Keeper, n. 1. — Rakhue w.; kisī shai kā qābiz [men qaid-khāna aur qaidī hon. 2. — Muhāfiz; hirāsat yā hifāzat men r. w.; woh shakhs jiskî hifāzat 3. — Woh shakhs jiske ta'alluq kisī shai kī hifāzat nigahbānī yā nigrānī ho; nigahbān; muhāfiz; dāroga. [ke liye pahinte hain.

4.—Woh chhalla yā angūthī jise dūsre chhalle yā angūthī kī hifāzat Keeping, n. 1.—Hifāzat; hirāsat; nigahbānī; qabza; ār yā rukāwat; bachāw. [mel.

2.—Mauzūniyat; andāz-i-munāsib par honā; munāsabat; mutābaqat;

These subjects are in keeping with each other—Yah mazāmīn bābam mauzūn hain; yah bāten āpas men munāsabat yā mutābaqat rakhtī hain.

Keepsake,n. Woh chîz jo is garaz se rakkhî jawe ya rakhne ke liye dî-jawe ki uske zarî'o se uska dene-wala yad rahe; muhabbat ki nishanî; yadgar; yad rakhne ka wasîla ya zarî'a; nishanî.

Kept-mistress, n. Zan-i-madkhūla; suraiya; woh 'aurat jise koyī shakhs

ba-taur mahbūba ke apne pās rakkhe; rakhelī.

Kidnap, v. t. Kisī mard 'aurat yā larke kā chorī se le-bhāgnā yā chhipā kar le-jānā; le-bhāgne gulām banāne yā kisī isī qism ke dūsre fi'l ke liye chorī se yā jabrīya le-jānā; insān ko chorī se le-bhāgnā.

Kidnapper, n. Woh shakhs jo kisi insan ko chorî ya zabardastî se le-

bhage; insan-duzd ya mardum-duzd; admi-chor.

Kill, v. t. 1.—Kisî tarz yā sabīl se jān le-lenā; be-jān k.; mār d.; halāk k.; gatl k.; jān se mārnā; mār-dālnā; khūn k.

2.-Firo k.; dabānā; sākin k.; thandhā k.; dhīmā k.

Kin, n. 1.—Qarābat; rishtadārī; nātā; nazdīkī qarābat—jaise un logon kī jo ek mūrīs kī nasl se hon.

2.—Rishta-dār; qarābat-dār; qarābat-mand; ekhī khāndān ke log. Of kin-Rishta rakhne w.; paidāish yā shādī ke zarīc' se (hasab yā nasab khwāh dādihāl yā nānihāl ke zarīc' se) qarābat r. w.; khāndān yā nasl-i-wāhid kā: ek lahū yā ek jigar.—Next of kin-Nihāyat nazdikī rishta-dār; bahut hī nazdikī qarābat-mand.

Kind, n. 1.—Nasl; jins; nau'.

2.—Qism; nau'iyat; waz'; tariq; tarz; dhang; tarah; qimash.

3.—Nau'ivat-i-khūs; aslī yā jibillī khūssiyat; māhīyat-i-khūs. [ho. A kind of—Ek tarah kū; ek qism yū dhangkū; koyī chīz jo dūsrīshai ke mushābih Said loosely or slightingly.

In kind - Ba-zari'a-î-paidāwār; kisi qism ke jins ke zari' se ya'ni naqdi nahīû; jo kuchh paidā ho wahi ya'ni uske 'iwaz men rupaye nahīû; bhāwli.

Rent paid in kind-Lagān jo bazari'a galle ke diyā jāc; bhāwli; baṭāyī. Kind, a. 1.—Mihrbān; jo auron se mulāimat yā neki se pesh āye; dūsron ke sāth nekī karne par māil; jise dūsron kā dil dukhānā yā unko ranj pahunchānā pasand na ho; karīm; rahīm; shafīq; niko kār.

2.—Jo dil kī nekī kī wajh se paidā ho yā ho; jo natīja-i-niko-kārī

yā niko khwāhī ho.

Kind-hearted, a. Rahm-dil; jiskī tabī'at men nihāyat mihrbānī yā sha-faqat ho; rahīm; mihrbān. [bhalāyī kī khwāhish.

Kindheartedness, n. Rahm-dilî; tabî'at kî nekî; niko-khwābī; düsron kī Kindle, v. t. 1.—Jalānā; raushan k.; bālnā; sulgānā; phūknā.

2.—Josh men länä; mushta'il k.; jalä d.; ubhār d.; bharkā d.; bar-angekhta k.; tahrīk d.; garmānā yā garmī paidā k.; chhernā; afrokhta k.

[uthuā yā balne-lagnā.

Kindle, v. i. 1.—Jalnā; jalne lagnā; sulagnā yā sulagne lagnā; bal-2.—Josh men ā-jānā; garmā-uthnā; taish men jā-jānā; gussakar-baithnā; gusso men ā-jānā; ubhar-parnā; khijlā-uthnā; afrokhta ho-jānā. [mulāimat; shiddat yā sakhtī kā na h.

Kindliness, n. 1.—Mihrbān yā rahīm h.; nekī; achhāyī; khūbī; narmī; 2.—Aslī mailān; jibillī khāssiyat. [ham-nau' yā ham-jins.

Kindly, a. 1.—Qism yā jins se muta'alliq; jibillī; zātī; ham-khāssiyat;

2.—Ham-dardī kā; mihrbānī kā—jaise kalām fi'l wagaira. Kisī ke sath nekī par mail; mihrban; karīm; rahīm.

3.—Muwāfiq; musakkin; jisse dil ko taskīn ho; jisse arwāh ko halāwat yā tāzagī ho. [halāwat ho.

Kindly showers-Bürün-i-rahmat; menh kū barasnū jiese dil ko tūzagī yā Kindly, ad. Mihrbani se; shafaqot se; nekī yā niko-khwāhī se; dūsron ko khush ya mamnun karne ki khwahish se; khair-andeshi ya khairkhwāhī se; az-rāh-i-shafaqat yā 'ināyat; lutf-o-karam se.

Kindly-natured, a. See Kind-hearted.

Kindness, n. 1.—Mihrbānī; shafaqat; 'ināyat; nek-khwāhî; khairaudeshī; dūsron ke sāth har qism kī bhalāyī kī khwāhish; karam; lutf; nawāzish. [sulūk yā husn-i-sulūk; upakār.

2.—Mihrbānī kā fi'l; khair-andeshī kā fi'l; fi'l-i-hasana; achchhā Acts of kindness, or kindnesses - Hasanūt; nekiyān; aise aise kām jisse dūsron kī bhalāyī ho.—To do a great kindness - Kisī ke sāth barī nekī k.; kisī kā bajā upakār k. (uskī bajī bhalāyī k).

Kindred, n. 1.—Qarābat-i-hasabī jā nasabī; dādihālī yā nānihālī rishta;

yagānagī yā yagānagat; nazdīkī qarābat.

2.—Rishta-dārān-i-hasabī yā nasabī; dādihālī yā nānihālī rishta-dār; 'al-l-khusus rishta-daran-i-hasabi; aqarib ya aqriba; woh log jo apas men garābat-mand hon.

Distant kindred-Zawi-l-arham q. v. in G. L. T.

Kindred, a. Bāham nisbat r. w.; ham-qism; ham-jins; ek tarah yā khāssiyat kā; ek-sā. rawā.

King, n. Bādshāh yā pādshāh; shāh; wālī; sultān; rājā; formān-Kingdom, n. 1.—Bādshāhī; shāhī hukūmat; rāj; pādshāhat; saltanat.

2.—Qalam·rau; rāj; mamlakat; saltanat; mulk; woh 'alāga yā

mulk jo kisī bādshāh kī hukūmat ke tābi' ho.

3.—Tabqa; nau'; qism; jins. [rājā ke tābi' ho.

Kingly, a. 1.—Shāhī; bādshāhī; jo bādshāh ke zer-i-hukūmat ho; jo 2.--Bādshāh kā yā badshāh ke liye munāsib khwāh muzaiyib; shāhī; shāhwār; 'ālī-shān; 'azīmu-sh-shān; bare tumtarāg kā.

Kingly, ad Shāhī shān se; shāhāna; barī tamkanat se; bādsbāhon kī tarah yā mānind; jaise pādshāh yā rājā karte hain.

Kinsman, n. Ekhî nasl ya khandan ka shakhe; yak-jaddî rishtadar; ek hī mūris kī nasl kū; gotī; haqīqī rishta-dār; qarābat-dār-i-qarībī. Kiss, v. t. 1.—Chumnā; bosa l.; chummā l.; machchhiyān l.

2.—Pyār k.; shauq se chāhnā; dil se pasand k.

3.—Āhista se chhū l. goyā pyār kī rāh se. Kiss, n. Bosa; chummā yā chūmā; machchhī.

Kith, n.-

Kith and kin-Nihāyat darje kī wāqifiyat gur qarābāt.

Knack, n. 1.—Ek chhotî kal; koyî chhotî khêl kî chīz; khelaunā-

2.-Koyī 'umda hirfat kī bāt; koyī aisī bāt jiske karne men hoshyārī yā safāyī darkār ho.

3.—Kisī chhote yā khafīf 'amal men musta'idī yā phurtī; kisī bāt ke suhūlat se karne kī 'ādat; chālākī; chustī; tezī.

To have a knack at something-Kisī būt kū 'ādatan suhūlat se kar-saknā (uske karne men tez chust yā chālāk h.; usko phurtī se yā chatpat kar-saknā).

Knave, n. Jhūthā dagā-bāz shakhs; be-īmān shakhs; bad-diyānat shakhs; bad-ma'āsh; luchchā; bad-zāt. ['aiyārī.

Knavery, n. Jhuthāyī aur dagā-bāzī; be-īmānī; bad-zātī; fireb; makkārī;

Knavish, a. Be-imānī kā; farebī yā fareb kā; dagā-bāzi kā.

Knee-deep, a. 1.—Ghutnon tak ünchā; ghutne tak; tā-ba-zānū.

2.—Ghuţue tak dubă huā.

Knee-high, a. See supra No. 1.

Kneel, v. i. Do-zānū baithnā; ghutnon ke bal baithnā.

पञ्ज Sometimes with down.

Knock, v. i. 1.—Kisī sakht yā bhārī chīz se mārnā; khatkhatīnā; thoknā.

To knock with a club or with the fist—Lūthī yā ghūse se mārnā.—To knock at
the door—Darwāze par dastak d.; kewār yā karā wagaira jo usmen lagā ho
khatkhatānā.

2.—Takrānā yā ţakkar khānā; lar-jānā; ek shai kā dūsrī shai se lar-jānā; kisī chīz men zor se bhir-jānā. [takrā yā lar-jātī hai. One heavy body knocks against another—Ek bhārī chīz dūsrī bhārī chīz se To knock up—Thak-jānā; mānda ho-jānā; kamzor ho-jānā; milmat se thak-jānā. To knock under—Tābi' ho-jānā; itā at qabūl-kar-l.; rer-dastī taslim kar-l.;

apnī hār mān l.—To knock off-Band ho-jānā; bāz-ānā; dast-kash h.

Knock, v. t. 1.-Marna; takrana.

2.—Bhītar jāne ke liye khaṭkhaṭānā; darwāze par khaṭkhaṭānā yā kaṭā wagaira jo wahān lagā ho use is garaz se khaṭkhaṭānā ki jo shaḥhs andar ho woh āwāz sunkar kewāṭ khole aur khaṭkhaṭāne wāle

ko andar jane ki ijazat de.

Toknock down—(a) Mār-kar girā d.; kāṭ-kar girā d.; ek martaba yā kayi bār mār kar zamīn par girā d. (b) (Auctions)—Nilām ke waqt mungrī ṭhokkar kisī bolī bolne wāle ke nām nīlām khatm kar d.; kisī bolī bolne w. ke nām nīlām khatm kar-d.—To knock in the head, or on the head—Khatm kar-d.; zāil kar-d.; sāqit kar-d; bātil kar-d.; rad yā faskh kar-d. (Colloquial).—To knock off—See To knock down (b).—To knock out—Ek bār yā kayi martaba zarb lagā-kar bāhar nikāl-lenā.—To knock out the brains—Mār ke zor se bhejā nikāl-lenā; mār-kar khoprī kā gūdā nikāl-lenā.—To knock up—(a) Dastak de-kar jagānā; kewār wagaira khaṭkhaṭā ke jagānā. (b) Thakā d.; ituā thakā d. ki phir kām na ho sake (Colloquial).

Knock, n. 1.—Zarb jo kisī dabīz yā bhārī chīz se lagāyī jāc.

2.—Dastak; darwāze par karā wagaira is garaz se khatkhatīnā ki bhītar kā ādmī sunkar kewār khol de.

Knock-down, n. Aisī mār jisse mazrūb zumīn par gir jāc.

Knock-down argument - Dalil-i-qāti'; aisī bahs jisse fariq-i-mukhālif kī hujjat

bi-l-kul rad ho-jão (Colloquial).

Knocker, n. Karā wagūra jo darwāze par is graz se lagā rahtā hai ki jab kewār band rahen nur koyī bāhar se bhītar jāyā chāhe to use khatkhatā do tāki kewār khul-jāen; halqa; halqa-i-dar.

Knot, n. 1.—Girah; mazbūt girah; gānth.

2.—Koyī aisī bāt jo jald hal na ho yā jiskā 'uqda āsānī se na khule; pechīdagī; amr.i-pechīda; qabāhat; dushwārī; uljhāw; pareshānī.
3.—Jamā'at; guroh; tāifa; un logon kā guroh jo bāham muttafiq hon; jathā; tolī.

4.—'Aqd-i-ittihād; ittihād; 'aqd.

Nuptial knot-'Aqd-i-nikah; ganth-bandhan.

Knotted, a. Girahdar; ganthīlā; jismen bahut sī girahen hon. Knotty, a. 1.—Girahdar; jismen bahut sī girahen hon; ganthīlā.

Knotty timber - Girahdar (ganthili) lakri

2.-Mushkil; pechida; jismen pech yā uljhāw ho.

A knotty point-Mushkil ya pechida bat; amr-i-pur-pech; pech ya uljhaw ki bat. Know, v. t. 1.—Kisī amr ko bataur aslī yā haqīqī ke jānnā; kisī amr se dil se agah h.; bakhūbī ma'lūm karnā yā samajhanā; kisī bāt kī aslīyāt kā yaqīn r.; kisī amr se wāqif h.; kisī bāt kā yaqīn r.

2.—Kisī shakhs yā chīz se wāqif h.; kisī se mānūs h.; kisī se nā-āshnā na h.; kisī kī zāt yā khāssiyāt wagaira se kam-o-besh wāqif

h.; kisī kā tairiba r.

3. - Pahchānnā; tamīz k.; shinākht k.

4.—Manzūr k.; pasand k.; qabūl k.

To know how to-Kisî bat ke tarîq ko samajhuz; kisî amr ke liye kafî 'aql ta'lîm yā wāqifiyāt r.; kisī bāt ke 'anjām ke liye kātī 'aql yā raushan zamīrī r. How is sometimes omitted.

Know, v. i. 1:-Janua; 'ilm r.; bakhūbī aur tahqīq ke sath janua; mashktik na h.; wāqifiyat khabar yā 'aql r.

1 Often with of.

2.—Wāgifiyat hāsil k.; jānchnā; jānnā; tahqīg yā tashkhīs k. Knowing, p. a. Hunarmand; māhir; bakhūbī wāqif; fahīm; zakī; samajh-dar; khūb sikha-parha; dana.

Knowingly, ad. Kisī shai kā 'ilm rakhte huye; samajh-būjh-kar; jānbūjh-kar; dīda-o-dānista. [samajhuā: 'ılm.

Knowledge, n. 1.—Janna; asl-i-haqiqat aur farz ka saf saf aur bakhubi 2.—Jo kuchh wāqifiyat ke zari'e se hāsil aur qāim ho; wāqi'ī wāqifiyat jo 'ilm se hasil ho; waqifiyat; raushan-dili; raushani-i-tab';

'ilm; fazīlat. 3.—Woh waqifiyat-i-kamila jo waqi'i tajribe se hasil ho; 'ilm jo 'amal ke zārī'e se hāsil ho; 'ilm-i-bā-'amal; malaka; mahārat.

4.—Khabar; ittilā'; wāqifīyat; āgāhī; 'ilm; kisī shakhs yā wāqi'a

5.—Mubāsharat; suhbat; ham-bistarī; ham-khwābī. "Usually preceded by carnal" Webster.

Label, n. 1.—Resham kāgaz yā chamre ke kāgaz (parchment) wagaira kā kam chaurā tukrā jo kisī chīz men lagā diyā jāwe aur jisse yah ma'lūm ho ki jis shai par woh lagā hai uskā mazrūf kyā hai (usmen kyā hai) aur uskā mālik wagaira kaun hai masalan botal wagaira par kā tikat.

2.—Resham kī bunī huyī dhajjī khwāh kāgaz wagaira kā kam chaurā tukrā jo kisī sanad khwāh wasīqa-i-qānūnī men chaspan ho

aur uspar muhr sabt hokar mu'allaq (latakti) rahe.

3.—Woh kāgaz jo tatimme ke taur par kisī wasīyat-nāme men shāmil kar diyā jāwe. [botal wagaira par lagānā. Label, v. t. Nām wagaira likhā huā tikat wagaira kisī chīz masalān Labour, n. 1. — Jismānī mihnat khusūsan jab usse thakāwat ho khwāh woh taklif-dih ho ya usse najat na ho-sake; sakht jismanī riyaz jo kisī faidabakhsh amr kī nisbat kiyā jāwe masalan zirā'at yā dast-kārī wagaira men; riyāzat-i-shāqqa; barī mihnat; mashaqqat; jidd-o-jahd; sa'i; kad.

In distinction from sportive exercise. [mihnat

2.—Zihnī koshish; aisī kāwish jismen dil par zor pare; dimāgī 3.—Jiske anjām men barī mihnat karnī pare; jismen riyāzat jiddo-jahd yā mashaqqat karnī pare; kām jo kiyā jāe yā kiyā jāne wālā ho; barī mihnat kā kām.

4.—Dard-i-zih; woh dard wagaira jo larkā janne ke waqt hotā hai. Labour, v. t. 1.—Jismānī mihnat k.; mashaqqat mihnat yā mazdūrī k.; riyāzat k. [k.; mihnat k.; hāth-pair hilānā; dard-i-sar uthānā.

2.—Kisī irāde ke pūrā karne men zihnī koshish k.; sa'ī k.; kāwish 3.—Qabāhaton men parnā; āhista āhista yā rukāwat se jumbish k. yā is tarah par chalnā ki goyā kuchh bojh ūpar rakkhā ho.; mubtalā yā giriftār rahnā jaise kisī bīmārī yā musībat wagaira men.

13 Often with under. [ke wagt hotā hai.

4.—Dard-i-zih men giriftär h.; woh dard bardäsht k. jo larkä janne Labour, v. i. 1.—Mihnat k.; taraddud k.; käsht k.; jotuä-bonä.

2.—Mihnat koshish yā fikr se banānā. [koyī kunh kī bāt yā bahs. 3.—Koshish se chalānā; isrār khwāh tākīd ke sāth pesh k.—jaise Laboratory, n. 1.—Woh jagah yā makān jahān 'ilm-i-kīmiyā wagaira ke 'amal aur imtihān kiye jāte hain; kīmiyā-gar wagaira kā kār-khāna.

2.—Woh maqām jahān hathiyār banāye yā marammat kiye jāte

khwah gole wagaira taiyar hote hain.

3.—Woh jagah jahān koyī kām kī chīz banāyī jāc. [of the bile—Jigar. The grand laboratory of the human body—Mi'da; shikam; pet.—The laboratory Laboured, pp. or a. Salīs (sahl yā āsān) nahīn; jismen diqqat se anjām pāne kī 'alāmaten hon; mushkil; muglaq. [diqqat ke sāth likhī gayī ho).

Laboured style—'Ibārat-i-muglaq yā mushkil; aisī 'ibārat jo sahl na ho (jo

Labourer, n. Mazdūr; nise kūm kā karne w. jismen kārīgarī kam darkār ho.

Laborious, a. 1.—Mihnat-talab; jismen dhun karnî pare; jisse mandagî ya thakawat paida ho; jismen kuchh sahna ya gam khana pare.

2.—Mihnatī; mihnat-shi'ār; sā'ī; jo riyāz men lagā rahe; jafā-kash. Labyrinth, n. 1—Aisī 'imārat yā jagah jismen nihāyat pechdār rāhen hon ya'nī jiske andar jākar phir usse bāhar nikal ānā dushwār ho.

2.—'Uqda-i-lā-hal; aisā uljhāw jiskā suljhānā mumkin na ho; aisī mushkil bāt jismen ādmī kī 'aql chakkar men ā-jāe (ghabrā uţhe). Lacerate, v. t. Phār d.; chīr d.; shaq kar d.; ṭukre ṭukre kar d.; zakhmī yā majrūh k.; sadma pahunchānā; choṭ pahunchānā.

Lache, n. (Law) Gaflat; tagāful; tasāhulī; sustī; kāhilī; waqt-i-Laches, n munāsib par kisī kām ke karne men gaflat.

Lack, v. t. Kisī shai se khālī rahuā (uskā muhtāj h.); na rahnā.

Lack, v. i. 1.—Ihtiyāj r.; muhtāj h.; chāhnā; na rakhnā. ;

2.—Na honā; kam h.

Lack, n. Ihtiyāj; na honā; kotāhī; qillat; kamī; ma'zūrī; nuqs.
Laconic,a.Mukhtasar lekin pur-mazmūn; qalīlu-l-lafz wa kasīru-l- ma'nī;
jisse chand alfāz men bahut kuchh matlab zāhir ho.[wagaira kī sīṛhī.
Ladder, n. 1.—Makān wagaira par charhne (ūpar jāne) ke liye kāth

2.—Woh shai jo sīṛhī kī ham-shakl ho yā usī sā kām de; balandī yā 'urūj ke hāsil karne kā zarī'a. [yā ṭhahar jānā.

Lag, v. i. Āhista-āhista tahalnā yā chalnā; thahre rahnā; pīchhe rah Lame, a. 1.—Jiskā koyī 'uzw bekār ho-jāwe yā usmen istarah kā sadma pahunche ki uskī aslī quwwat jātī rahe; lang; ma'zūr.

A lame arm or leg—Bāzū yā pair jo ma'zūr yā lang ho-jāe.—A person lame in one leg—Aisā shakhs jiskī ek tāng langrī yā bekār ho-jāwe.

in one leg—Aisā shakus jiski ek tang langu ya bekar no-jawe.

2.—Nāqis; nā qābil-i-itmīnān; gair-mustahsan; gair-i-shāfī; nā-kāfī.

A lame conclusion—Rāe yā natīja-i-nāqis; aisā natīja jo qābil-i-itmīnān na ho
(jisse tashaffī na ho).—A lame excuse—'Uzr jo kāfī yā shāfī na ho; 'uzr

jisse dil ko itmīnān na ho. Lame, v. t. Langrā banā d.; be-kār yā luuj kar-d.; nikammā aur kamzor kar-d.; lūlā yā paugul kar-d. [kamāl nahīn.

Lamely, ad. 1.—Langrā ke; nāqis taur par; pūrā pūrā nahin; tamām-o-2.—Zu'f ke sāth; mazbūtī yā sābit-qadmī se nahīn; bakhūbī nahīn; achchhī tarah nahīn. [ho-jānā.

Lameness, n. 1.—Langrā-pan; kisī 'uzw kā bi-l-kul yā kisīqadar be-kār 2.—Naqs; zu'f; kāmil na h.

Lament, v. i. 1.—Ranj zāhir k.; afsos kā izhār k.; ronā-pīṭnā; mātam k. 2.—Dil se (bahut hī) ranjīda yā mutaassif h.; nihāyat hī gamgīn h.

Lament, v. t. Afsos k.; ranj k.; mātam k.; gam k.; girya-o-zārī k. Lamentable, a. 1.—Afsos yā ranj ke qābil; jispar taassuf rawā ho.

Jisse ranj paidā ho; gam-nāk; mātamī.
 Jisse ranj kā izhār ho; jisse afsos zāhir ho.

Lamentation, n. Mātam; nauhagarī; afsos kā izhār; nāla-o-zārī; girya-o-zārī; āh-o-fugān; kuhrām.

Land, n. 1.—Zamīn; khushkī; tarī kā mutazād.

2.—Kura i-zamīn kā koyī barā yā chhotā tukrā jo kisī shakhs yā qaum se judā-gāna muta'alliq muttasawwar ho masalan mulk 'alāqa mazra' yā qat'-i-arāzī. [ke lihāz se zamīn kā ūparī hissa.

3.—Zamīn; mittī; uskī nau'īyat yā haisīyat (achhāyī yā burāyī)

4.—Kisī mulk ke bāshinde; qaum yā log.

5.—(Law) Jāedād-i-gair-manqūla; har qism kī zamīn aur har shai jo usse mulhiq ho 'ām isse ki woh qudratī ho masalan darakht pānī wagaira yā insān kī banāyī huyī jaise 'imārat chār-dīwārī wagaira.

"Land is prefixed to some words forming compounds which need no special explanation." Webster.

Land, v. t. Jahāz yā kashtī se samundar yā daryā wagaira ke kanāre utārnā; jahāz yā kashtī par se khushkī men utārnā; utārnā.

Land, v. i. Jahāz yā kashtī se samundar yā daryā wagaira ke kanāre utarnā; utarnā.

Landed, a. 1.—Jāedād-i-arāzī r. w.; zamīń-dārī r. w.; haqqīyat-ī-arāzī r. w. A landed gentleman or man—Woh mard-i-sharīf yā shakhs jiske pās jāe-dād-i-arāzī ho; zamīndār. [shāmil ho.

2.—Mushtamil-bar-arāzī; jismen arāzī yā jāe-dād-i-gair-mauqūla Landed security—Kafālat-i-arāzī; āisī kafālat jismen arāzī makfūl ho.—Landed property—Jāe-dād-i-arāzī; jāedād mushkami-bar-ārazī; zamindārī; milkiyat.

Land-holder, n. Arāzī kā qābiz yā mālik; zamīndār; arāzīdār.

Landlord, n. 1.— Zamīndār ; mālik-i-arāzī; arāzī yā makān-dār jiske mātaht asāmī yā kirāya-dār hon.

2.—Sarāe yā musāfiron kī firod-gāh kā mālik.

Land-mark, n. Woh nishān jisse zamīn kī had ma'lūm ho; koyī nishān yā nasab kī huyī shai (masalan nishān kiyā huā darakht patthar khandaq yā pattharon kā dhūhā) jisse kisī mazra' shahr yā dūsre qat'-i-mulk ke hudūd ma'lūm aur qāim rahen; dānda; sarhad; siwāna; mend; had-bast-i-arāzī; dhūhā; dhūhī; had kā nishān.

Landscape, n. 1.—Jisqadar zamīn aur woh kul chīzen jo uspar hon ek martaba dekhue se nazar paņe; woh qat'-i-arāzī yā diyār jo ba-martaba-i-wāhid ma' un kul pahāron nadiyon aur jhīl wagaira ke jo uspar hon dekhlāyī de; madd-i-nazar. [pare.

2.—Woh taswir jismen koyî aslî ya khayalî qudratî kaifiyat dekh

3. -Woh taswīr jismen kisi sar zamīn kā madd-i-nazar ma' uskī anwā' aqsām kī kaifīyaton ke ho. [tukre kā pahār se nīche ā-jāna. Landslip, n.1.—Pahār kā tukrā jo phisal-kar nīche ā-jāe; zamīn ke bare

2.—Woh zamin jo phisal-kar niche a-jati hai.

Land-tax, n. Woh mahsūl jo zamīn aur 'imāraton par lagāyā jāwe.

Language, n. 1.—Insān kī bolī; zabān; bānī; bhākhā; āwāz ke zarī'e se khayālāt kā izhār; woh āwāzen jo khayālāt ke zāhir karne ke liye halq aur munh se nikālī jātī hain.

2.—Tahır (likh-kar) yā kisī aur sabīl se khayālāt kā izhār; 'ibārat.
3.—Woh tarz-i-kalām yā khayālāt ke izhār kā tarīq jo kisī khās qaum ke liye makhsūs ho; bolī; bhāshā; zabān.

4.—'Ibārat; tarz-i-kalām; kisi khās shakhs kī tahrīr yā taqrīr

(likhne yā bolne) kā khās dhang; sukhan.

5.—Woh muhmal äwaz jisse haiwanat-i-mutlaq ke khayalat aur unki hajaten zahir hoti hain; janwaron ki boli.

6.—Khayālāt ke izhār kā koyī tarīq.

Languid, a. 1.—Za'īf; nā-tuwāń; kamzor; bhārī; sust; koshish par māil nahīň; mihnat karte karte pazhmurda (murjhāyā huā); be-jān; be-dil.

Raftar men sust; tez qadam nahin; sust.
 Jisse zu'f yā girānī barhe khwāh zāhir ho.

Languish, v. i. 1.—Sust ho-jānā; dhaús jānā; kamzor yā be-jān ho-jānā; be-dam ho-jānā; bhārī ho-jānā; murjhā jānā; muzmahil ho-jīnā.

2.—Khushk ho-jānā; garmī ki shiddat yā menh ke na barasne se

sūkh uthnā; pazhmurda ho-jānā; kumhlānā.

3.—Mandā par jānā; zu'fā-jānā; sust par jānā; chal na saknā. Langour, n. 1.—Sustī; kāhilī; jism kī woh kaitīyat jo bīmārī ma'mūl se ziyāda mihnat garmī khwāh kisī dūsre sabab se zu'fā-jāne ke bā'is quwwat ke zāil ho-jāne se ho; āskat.

2.—Zu'f-i-'aql; be khabarī; be-khudī.

3.—Narmī; mulāimat. [na ho. Lapse, n. 1.—Inqizā; murūr; guzarnā; istarah par guzarnā ki ma'lūm Lapse of time—Inqizā-i-waqt; murūr-i-aiyām; zamāne kā bītnā yā guzarnā; imtidād-i-aiyām.—This suit is affected by lapse of time—Yah nālish munqazīu-1-mi'ād hai; is nālish ke rujū' karne kā waqt guzar yā nikal gayā; is nālish men tamādī (hadd-i-samā'at) hai ('ārīz hai).

2.—Lagzish; bhūl; chūk; khatā; anjām-i-farz men kotāhī yā qusūr; jāda-i-sadāqat yā rāstī se kisiqadar inhirāf. [ma'lūm guzar jānā. Lapse, v. i. 1.—Āhista ābista chup-chāp yā ba-tadrīj nikal jānā; be-

2.—Khatā k.; anjām-i-farz men chūknā; badī men par-jāna; jādai-rāstī se munharif ho-jānā; sahw yā galatī se koyī qusūr k.

3.—Kisî kî firo-guzāsht gaflat yā khatā kī wajh se ek mālik ke hāth

se düsre mālik ke hāth jātā rahnā

This sum, if not drawn by the owner, shall lapse to government-Is rupaye ko agar mālik ne wusūl na kiyā to woh milk-ī-sarkārī ho-jāegū.

4.—(Luw) Gair-muassir ho-jānā; gair-nāfiz ho-jānā; ka-l-'adam ho-

jānā; sāqit ho-jānā; qāim na r.; zāil ho-jānā.

A lapsed legacy - Woh hiba-i-wasiyati jiska nafaz is wajh se na ho ki mauhubilaih mūsī ke pahle mar-jāwe yā koyī aur wajh māni' ho.

LAPSUS CALAMI, (Lat.) Qalam kī chūk; galatī-i-kitābat; likhue kī

LAPSUS LINGUÆ, (Lat.) Zabān kī chūk; kahne kī galatī.

LAPSUS MEMORIÆ, (Lat.) Häfize ki chūk yā galatī.

LAPSUS PENNÆ, (Lat.) Kisī lafz kā qalam se be sākhta likh jānā; kitābat (tahrīr yā likhne) kī galatī.

Larceny, n. (Law.) Chorī; sariqa; duzdī; asbāb yā māl-i-mauqūla kā nā-jāiz tarīq par is garaz se le-kar chal d. ki mālik-i-haqīqī usse mahrum ho-iae.

Mixed or compound larceny-Kisī māl yā asbūb kā kisī shakhs ke makān yā jism par se le-kar chal d. jaise naqb-zanī yā sariqa-i-bi-l-jabr men.—Simple

larceny - Mahz chori.

Large, a.1.—Wasī'; phailā huā; chaurā; farāķh; lambā-chaurā; kushāda.

Said of surface or area.
2.—Ifrāt se; wāfir; bharā-pūrā; bahut; kasīr; firāwān; ziyāda.

Said of quantity. labad; gaddar. 3.—Kasīru-t-ta'dād; shumār men bahut; jismen bahut se log hon; A large assembly - Majma'-i-kasīr; barī jamā'at; aisī jamā'at jismen bahut se log hon.—A large city—Barā shahr; ābād shahr; aisā shahr jahān rahne wālon kī ta'dād ziyāda ho; shahr-i-gaddār.

Used with reference to number. 4.—Barā; qad men barā; darāz-qad; 'azīmu-sh-shān; kalān.

Said in reference to size. 5.—Jo kul khatm yā sarf na ho-chukā ho; jismen bahut bāqī ho; jo sab kā sab guzar na gayā ho.

Said with reference to time or day.
6.—Mufassal; musharrah; tawil; jisko khūb wus'at di-jāwe; khūb phailāyā huā; bust-o-sarāhat r. w.

Said of language, style, and the like.

7.—Sakhī; sharīf; 'ālī-hausala.

Said of the heart or affections.

8. - Wasi'; dūr-bīn; jismen barī gunjāish ho.

Said of the mind.

At large-(a) Bilā rukāwat yā qaid; āzād; khule-band; chhūṭā: qaid men nahīn. (b) Pūrā-pūrā; wus'at ke sāth; khol ke; tamām-o-kamāl; sarāhat ke sāth; bust-

o sbarh ke sāth; tafsil-wār. (c) 'Umūman; aksar; beshtar.

Largely, ad. Bahut kuchh; ifrat se; kasrat se; dur-o-daraz tak; bari wus'at ke sath; sharh ke sath; faiyazī se; sakhawat ke sath; mūthī khol ke; be-direg; māl-ā-māl.

Largeness, n. 1.—Barāyī yā barā h.; kalānī; 'azmat; qad kī darāzī; jasāmat; phailāna; wus'at; barī gunjājsh r.; miqdār yā ta'dād men kasīr h.; sakhāwat; faiyāzī..

Lash, n. 1.—Porī yā rassī wagaira jise gündh-kar chābuk men lagāte hain. [se pare; kore kī mār.

2.—Chābuk kī mār (uskā zarb); mār jo kisī lachīlī aur chimrī chīz 3.—Bāt kā korā; ta'ne kī mār; aisī bāt yā aisā jawāb jiskī choţ dil par lage; bāt jo dil par kāţ kare; bāt jisse sunne w. kaţ jāe.

LAS

Lash, v. t.1.—Chūbuk mūrnū; kore lagānū; kisī lachīlī chīz se mārnū. [k.

2.—Ta'na-zanī k.;bolī-tholī bolnā; ta'n-tashnī' k. ; sakht la'nat-malāmat 3.—Jhatkā-kar phenk d. ; lāt se mār kar girā d. ; do-lattī mārnā.

4-- Takrānā; kisī chīz se takkar khānā.

5.—Rassī yū dorī se būndhnā; rassī se jakar yū kas d. Lash, v. i. Chābuk chalānā; mārnā; chot k.; sakht hamla k.

To lask out—Fuzūl-kharch yā muüh-zor h. Lāt-chalūnā; do-lattī mārnā (phehknā) Lassitude, n. Philāyī; mihnat kī shiddat wagaira se jism yā dil kā za'īf ho-jānā; kamzorī; sustī; girānī; māndagī; takān; thakāwaṭ.

Last, a. 1.—Waqt yā jugah ke lihāz se sab ke pīchhe āne wālā; jitne hoù sab ke ba'd āne wālā; ākhir; jisso khātima ho-jāe; sab se pīchhe kā. The last day of the year—Sal kā ākhir din; woh din jiske ba'd sāl men koyī din bāqī na rah jāe; woh roz jisse san kā khātima ho-jāe.

2.—Jo maujūd ho uske pahle kā; guzashta ya'nī jo zamāna-i-maujūda ke pahle hī guzrā ho. [chukā ho.

The last week—Hafta-i-guzashta; hafta jo hafta-i-rawāń ke pahle hī guzar-3.—Nihāyat darje kā; darja yā martaba-i-ākhir kā; jisse barā aur kuchh na ho; gāyat darje kā; intihā kā; ākhirī.

4.--Qadr-o-manzilat men sab se nīchā; sab se zalīl; sab se adnā;

zalīl-tarīn; hagīr-tarīn; sab se ākhir kā.

5.—Kisī khās sifat yā khāssiyat se mausūf yā makhsūs hone men sab se dūr yā nirūlā; nihāyat ba'id az-qiyās; qiyās se bahut hī dūr; jo qarīn-i-ihtimāl na ho; bahut hī kam salāhiyat r. w.

He is the last person to be accused of theft—Woh shakhs aisū nahiń hai jiskī nisbat chorī se muttahim kiye jūne kā zaiā sā bhī ihtimāl yā qiyās ho-sake. At last, or at the last—Āķhiru-l-amr; āķhir-i-kār; anjām-i-kār; ākhir men; āķhirash; bāre.—On one's last legs—Abtarī yā tabāhī ke kanāre; ma'ishat yā i'tibār wagaira ke lihāz se jiskā kām yak-gūna abtar ho-chukā ho; jo āmadani wagaira kī taklīf se yak-gūna dab uthā he; kām tamām hone par (uske qarīb).—To the last—Āķhir tak; anjām-i kār tak; dam-i-āķhir tak; ķhātīme tak; jab tak kisī bāt kā ķhātīma na ho-jāe; jab tak kisī shai kā silsila qāim rahe (na tūte).

[peshtar.

Last, ad. 1.—Ba-martaba-i-ākhir; zamāna-i-hāl ke pahle; is waqt ke

2.—Ākhir men; anjām yā anjām-i-kār ko. [sab ke pīchhe yā ba'd. 3.—Silsile yā waqt ke lihāz se sab ke ba'd yā pīchhe; ākhir men; Last, v. i. 1.—Waqt ke lihāz se qāim rahnā; maujūd rahnā; bar-qarār

rahnā; honā. [sarf yā zāi' huye qāim rahnā; tiknā; thaharnā.
2.—Bilā-zarar qāim rahnā; zāil yā talaf na h.; chale chalnā; bilā Lasting, p. a. Der-pā; bahut dinon tak rahne w. jo qāim yā bar-qarār

rah-sake; pāedār; chalāū; ţikāū.

Lastly, ad. 1.—Āķhir men; sab ke pīchhe yā ba'd. 2.—Āķhiru-l-amr; āķhir-i-kār; bi-l-āķhir; anjām-i-kār ko. Late,a.1.—Düsron ke ba'd ane wala; ma'mūli waqt ke ba'd ane wala; jis waqt ane ki ummed ho uske ba'd ane wala; be waqt; jiska wuqu' bahut

2.—Jo isqadar barh gayā ho ki khātimeke qarīb ho. ['arse ke ba'd ho. 3.—Jiskā wujūd thore zamāne ke pahle rahā ho lekin ab na ho; mutawaffā; marhūm; jo kisī mansab par pahle rahā ho lekin ab na ho; āge kā; pahlā; sābiq kā mansab-dār; jo sābiqan kisī mansab par māmūr rahā ho.

[darāz na huā ho; hāl kā.

4.—Jise guzre bahut din na huye hon; jisko wuqu' men aye 'arsa-i-Late, ad. 1.—Jo waqt ma'muli ya muqarrar ho uske ba'd; ba-der; batawaqquf; der karke; der ke ba'd; 'arse ke ba'd.

2.—Hal men; bahut din nahīn bīte; bahut zamāna nahīn guzrā.

3.—Bahut rāt tak; bahut din charhe tak; kisī waqt-i-mu'aiyan ke i'tibār se der tak,

Of late—Hāl men; aise waqt se jise guzre bahut 'arsa na huā; aise waqt se jo zamāna-ī-hāl ke qarīb ho; thore dinon se; chand roz se; hāl hī se.

Too late—Waqt-i-munāsib ke ba'd; jis waqt chāhiye us waqt nahīn; bar-waqt nahīn; 'ain waqt par nahīn. [din bīte; hāl men.

Lately, ad. Bahut din na huye; ziyāda 'arsa nahīn guzrā; thore hī Lateness, n. Ma'mūlī waqt ke ba'd ānā; der ke ba'd ānā; tawaqquf; der; waqfa; be-waqt yā jo waqt muqarrar ho uske ba'd zuhūr menānā; dirang. Latent, a. Numāyān yā zāhir nahīn; jo dekh na pare; jo nazar na āye; chhipā huā; makhfī; poshīda; dar-parda; mustatar.

Lateral, a. 1.—Pahlū yā bagal se nikalne w. khwāh usse lagā huā; baglī; 2.—Ek tarfī; kisī pahlū yā taraf se.

Laterally, ad. 1 .- Pahlū se; pahlū ke bal; kauāre se.

2.—Pahlū kī jānib yā taraf. [maſhūm jo gair-mahdūd ho. Latitude, n. 1.—Ma'nī yā ta'bīr kī wus'at khwāh gunjāish; ma'nī yā

2.—Kisī had se tajāwuz kī wus'at; qawā'id yā quyūd (qā'idon yā qaidon) se āzādī; dhilāyī; āzādī; khule-band kār-rawāyī k.

3.—Wus'at; phailāw; miqdār. [san; sarāhne ke lāiq.

Laudable, a. 1.—Ta'rīf ke qābil; lāiq-i-tahsīn; qābilu-l-wasf; mustah-

2.—Sihhat-āwar; sihhat-bakhsh; jo tandurustī ke liye mufīd ho. Laugh, v. i. 1.—Hansnā; khandān h. yā khilkhilā ke hansnā; chihre kā istarah par raushan ho-jānā yā badalnā ki usse khushī zāhir ho.

2.—Khush yā khush-dil ma'lūm h.; khush-o-khurram dekh paṛnā; zinda dil ma'lūm d.; durakhshān ma'lūm h.; kulel k.

To laugh at—Hiqūrat se haūsnā,; khanda-zanī k.; thaṭṭhā mārnā; tahqīr ke sūth bartāw k.—To laugh in the sleeve—Poshīda yā is tarah par haūsnā ki koyī na dekhe aur jis shakhs par haūsī ūtī ho uske nazdīk haūsne wālā zūhir men sanjīda yā muaddab ma'lūm ho; dil hī dil men haūsnā.—To laugh out of the other corner, or side, of the mouth—Chillūnā yā ronā; ding mārne yā khushī zūhir karne ke ba'd is naubat ko pahunchānā ki afsos ranj yā mūyūsī ho.

Laugh, v. t. 1.—Hańs-kar zāhir k.

Followed by out. [uṭhū; usne haṅskar manzūrī zāhir kī. He laughed out his approval—Woh apnī manzūrī zāhir karne ke waqt haṅs 2.—Hiqārat kī nazar se haṅsnā; tazhīk k.

With out or down.

To laugh one out of a plan—Kisī ke mansübe par hiqūrat kī narar so hansnā.

To laugh to scorn—Hiqūrat k.; tahqīr-o-zillat ke sāth pesh ūnū yā sulūk k.;
nā-chīz samajhnā.

Laugh, n. Khanda; haŭsī; khilkhilāhaţ; khushī zāhir karne kā ek tarīq jo insān ke liye makhsīs hai. [qībil-i-tazhīk. Laughable, a. Haŭsī ke qābil; jispar yā jisse haŭsīāye; haŭsne ke lāiq;

Laughingly, ad. Khushī se; khush ho-kar; hans-kar. [karen Laughing-stock, n. Jisse hansī kī-jāe; jisse khel kiyā jāe; jisse mazhaka Laughter, n. Qahqaha; qahāqā; khilkhilī; hansī.

Launch, v. t. 1.—Zamīn se hatā yā khiskā-kar pānī men dāl d.—jaise jahāz wagaira. [chhorā d.; dūsre ke bharose par rahne na d.

2.—Nikāl bāhar k.; rawāna k.; apne ūpar chhor d.; dūsron se ta'alluq To launch one on the world—Bahr-i-ālam men kisī ko bere par charhā-kar ba-taur-i-khud chhor d.; kisī kā ta'alluq uske sar-parast se qat' karke kamā-khāne ke liye use tau-i-tanhā chhor d.

3.—Phenknā; mārnā—jaise barchhī yā bhālā. Launch, v. i. 1.—Jahāz kī tarah pānī men parnā.

To launch into the wide world - Dunya ke bare janjal men parna ya phansna.

2.—Kisī taqrīr ko tawālat d.

[(lambi-chauri) balis k.

To launch into a wide field of discussion—Kisī amr kī nisbat barī tūl-o-tawīl Lavish, a. 1.—Ifrāt se kharch karne yā dene wālā.

Lavish of praise—Bahut ziyāda ta'rīf k. w.; jo dil khol-kar ta'rīf-o-tausīf kare.

Lavish of expense-Bara kharrach; be-direg kharch k. w.

2.—Be-andāz aur be wuqufāna tarīq par kharch k. w.; musrif; urāu; fuzul-kharch; bilā zarurat yā be-kam sarf k. w.; ituā faiyāz ki woh faiyāzī 'aib men dākhil ho (ma'yūb ho).

Larish of money-Jo rupayo-paise andaz se ziyada aur be-wuqufi ke sath

kharch kare; musrif; kharrach; ghar-phunk saudī k. w.

3.—Āwāra; wahshī; jo zabt men na ho. Lavish, v. t. 1.—Ifrāt se kharch k. yā denā.

To larish praise—Ta'rif se bhar d.; bari hi sana-khwani k.

2.—Urānā; zāi' k.; phūnknā; bilā zarūrat yā be-kār sarf k.; khonā; muft phenknā.

[rupaye khonā

To lavish money on vices and amusements—Badiyon aur sair-o-tamashe men Law, n. 1.—Woh qa'ida jo intizaman hakim ka taraf se qaim kiya jao; hakim ya riyasat ka farman; qa'ida-i-mu'aiyan; hukm-i-fash; hukm.

2.—Āyīn; qānun; shar'; shāstra yā dharma-shāstra.

Against, or according to, law—Qünün ke khilüf yü uske mutübiq—According to Mindü Law—Shüstra yü dharma-shüstra ke mutübiq (uske rü se)—According to Mahomedan Law—Shar'an; shar' ke ba-müjib yü uske rü se.

3.—Qā'ida ; zābita ; tarīq ; silsīla. [usūl yū masala.

4.—Dastūr-i-mustamirra; 'ilm yā fan ke muta'alliq koyī qā'ida 5.—Kisī jhagre kā faisala 'adālat par hawāla k.; nizā'-i-'adālat; qānūn kī 'adālaton men haq-rasī kī pairawī.

To go to law-Nülish k.; 'adülat se düd yü düd-rası chühnü; 'adülat se chürajoyi k.; 'adülat se chüra-kür dhündhnü.

6.-Qanun ; 'ilm-i-fiqh.

To study law-Qanun parhna.—To practise law-Qanuni pesha k.

By-law - Wohquun jo kisi shahr balda ya logon ki düsri jama'at ke liye mauzü' ho .- Civil law - Diwani ka qunun; ayin-i-diwani .- Criminal law - Fauidari kā gānun; āyin-i-faujdārī.—Lau language-Woh 'ibārat jo gānunī tahrīrāt men musta'mal hoti hai.—Lau-merchant, or commercial law-Qunun-i-tijurat. mahājanī ke muta'alliq qawā'id; woh qā'ido jo saudāgaron aur mahājanon ko rawāj aur nazāir-i-'adālat wa nīz gānūn ke mutābiq gāim aur jārī hoù,--Law of nations-Qa'idoù ka woh majmu'a jiske mutabiq qaumoù ya riyasatoù men baham rabt-zabt rahe.-Law of nature-Woh qa'ido jo Janab-l-Bari ki taraf se in-an ke bartaw ke liye qaim aur natija-i-'aql-i-salim hoù.—*Hinda Law*— Shūstra; dharma shūstra - Mahomedan Law-Shar'; shar'-i-Muhammadi. Moral Law-Woh qanun jisso faraiz-i-insan janib-i-Khuda wa baham-digar ma'lum hoù -Statute law - Woh qunun yu qu'ida-i-'amal-daramad jo wuzi'un-igawanin ki taraf se likh-parh-kar mushtahar kiya jae: ganun-i-tahriri.

Law-binding, n. Qanuni kitabon ki champo ki sadi jild-bandi.

段字 Called also lasv-calf. Law-book, n. Qanun ki kitab.

Law-breaker, n. Woh shakhs jo qanun se inhiraf kare; woh shakhs jo ganun ka hukm na mane (uski khilaf warzi kare).

Law-day, n. 'Adalat ke ijlas kā din; jis roz 'adalat khulī rahe.

Lawful, a. 1.—Qānun ke mutābiq; hāsb-i-manshā-i-qānun; jo āyin men mamnū' na ho; jo shar' yā shāstra ke rū se jāiz ho; jāiz; mubāh; nā-qābil-i-i'tirāz; jiskī nisbat 'uzr na ho-sake [qānūn ke mutābiq ho. 2.—Jo gānūn ke rū se ho; jāiz; az-rū-i-istihqūq-i-jāiz; jiskā wūjūd The largul owner of lands - Arazi ka malik-i-jaiz; woh shakhs jo qanan ke rā se mālik-i-māzī ho.

Lawfully, ad. Ba-mutābaqat-i-qānūn; qānūnan; shar'an; shāstran; bila-inhiraf-i-qanun; aisi tarah par ki qanun ke khilaf na ho; ba-tarz-

i-jaiz; jāiz taur par.

Lawfulness, n. Jawaz; qanunan jaiz rawa ya durust h.

Law-giver, n. Shari'; qanun banane-wala; wazi'-i-ayin. [ke khilāf, Law-less, a. I.—Gair-pāband-i-āyin; jo qānun ko na māno; akhlāg-o-ādāb Lauless men-Woh log jo ayin ke paband na hon (use na manen).-Lauless behaviour - Aisā tarīq jo akhlāq ke khilāf ho; tariq-i-bad.

2.—Khilāf-i-qānūn; nā-jāiz; nā-rawā. A lauless claim — Da'wi-i-nā-jāiz. 3.—Qanun-i-tabi'i ka pa-band nahin; be-qaid; be-rok; khula-khula:

Law-officer, n. Woh afsar jise qünün ke nüfiz karüne kü ikhtiyür hüsil ho; woh ahl-i-kar jo qanun ke mutabiq 'amal-daramad karane ka nınjaz ho; woh shakhs jo ikhtiyar-i-qanuni rakkhe.

Lawsuit, n. Qanuni nalish; nalish; muqaddama jo qanun ke ru se

kisī haq ke hūsil karne ke liye rujū' kiyā jāc.

Lawyer, n. Ayın-dan; qanun-dan; woh shakhs jiska pesha yah ho ki muwakkilon ki taraf se 'adalaton men nalish dair kare aur unki pairawī yā jawāb-dihī kare.

**A general term comprehending attorneys, counselors, solicitors,

barristers, sergeants, and advocates." *Webster*.

Lax, a. 1.—Dhīlā; narm; pichpichā; kasā yā tanā huā nahīn; kaṣā yā 2.—Khinchā huā nahīn; jismen tanāw na ho; dhīlā. [sakht nahīn. 3.—Mutafurriq; ghanā nahīu; ek jagah nahīn.

LAX

LAY

4.—Jismen sakhtī na ho; jismen qā'ide yā usūl kī karāyī na ho. 5.—Jisko ishāl ho; jiske mi'de men salābat na ho balki kasrat se Laxity, n. Dhilayi; dhila-pan ya dhila h.; khinchaw ya tanaw ka na h.; thik-thik yā bi-jinsihī na h; naqs; jaisā chāhiye waisā na h.; qabz kā na h.; khulā h.; habs kā na h. Lay, v. t. 1.— (a) Letā d.; barābar rakh d. (b) Baithāl d.; dahā d.; phir ubharne na d. (c) Loțā d.; girā d.; paţrā kar-d.; sar ke bal girā d. (d) Pālnā; mazbūtī se qāim k. yā ral hnā. To lay a book on the table - Mez par kitāb ko letā d. yū barābar rakh d.-A shower lays the dust-Ek martaba pānī ke baras jāne se gard baith yā dab jūtī hai.—The wind lays the grain—Hawā galle ko lotā detī hai.—To lay the foundation of a house - Makan ki bunyad dalna; makan ki ne dena. 2.—Silsile yā tartīb se r.; barābar chunnā; qatār kī qatār r.; ek To lay bricks or stones in a wall-Diwar par int ya patthar silsile ya tartib ke ūpar dūsrā r. se r. yā barābar chun d.—To lay the covers on a table—Mez par barābar chādaron yā poshishon ko bichhā d. 3.—Taiyār k.; muhaiyā k.; phailānā; lagānā; murattab k. yā taiyār karānā; baham pahunchānā; sāmān k. To lay a snare-Pl andā lagānā; jāl phailānā.—To lay a plan-Tadbīr bāndhnā; mansūba qāim k. yā karānā; daul dālnā. 4.—Kisī sath par phailanā; laganā. To lay plaster or paint - Palastar lagānā (astar-kārī k.) yā rang lagānā. [jātī hai. 5.—Sākin kar d.; dhīmā kar-d. When the winds are laid - Jab hawā sākin yā dhīmī hojātī hai; jab hawā par-6.—Bāzī lagānā; badnā; dāwi lagānā yā dāwi par r. To lay a wager - Bāzi lagānā; bāzi badnā. 7.—Denā yā nikālnā—jaise ande. 8.—Lagānā; rakhnā. [lagānā.
To lay one's hands to or on a thing—Kisī chīz par hāth r. yā usmen hāth 9.—Lagānā—jaise mahsūl; qāim k.; kisī chīz kā bār dālnā. To lay a duty on salt - Namak par mahsul lagana. 10.—Lagānā; mansūb k.; kisī shai kī zımma-dārī kisī par 'āid k. yā uskī ibtidā ko usse nisbat d. To lay blame on one – Kisī par ilzām lagānā (dālnā yā 'aid k.; usko maurid-i- ilzām banānā).—To lay want of prudence to one's charge-Kisi par be-'aqli kā il-11.—Kisī ko koyī hukm d. yā uske zimme koyī kām k. [zām 'āid k. 12.—(Law) Bayan k.; zāhir k.; qāim k. To lay damages - Ta'dād-i khisāra bayān k.; yah kahnā ki isqadar khisāra yū nuqsān huā.—To lay a venue—Kisi wāqi'a ke wuqū' kā mauqa' bayān k.; yah kahnā ki fulān wāqi'a fulān maqām par wuqū' men āyā. 13.—Zāhir hone na d.; gāib kar d. To lay the devil-Shāitān ko zāhir hone na d.(use ubharne yā age barhne na d.). To lay aside - (a) Kanāre kar d.; hatā d.; rakh na chhornā. - (b) Band kar d.; mauque kar d.—To lay away - Bachā r.; hifazat ke liye kanāre rakh d.; āyinda ke liye rakh chhornā.—To lay barc-Nangā kar d.; khol d.; sāmne kar-d.

To lay before—Dekhlānā; pesh k.; mulāhaze ke liye āge rakh d.—Lay these papers before the court—Yah kāgazāt 'adālat men pesh kar do.—To lay by—(a) Āyinda ke isti'māl ke liye rakh chhornā; pas-andāz k.; bachā r.—(b) Dūr kar-d.; khārij kar-d.; rad kar-d.—To lay down—(a) Chhornā; dast-

bardar h.; tark k.; musta'fi h.; kanara-kashih.—Tò lay down an office or commission - Kisī 'uhde vā kamīshan se dast-bardār yā kanāra-kash h.-(b) Hath khinch lena; kisi shai ka isti'mal chhor d. ya usse dast-kash h.—To lay down one's arms - Apne hathyar rakh d.; apne aslaha ke isti'mal se dast-kash h.—(c) Pesh k.; qāim k.—To lay down a proposition or principle—Koyī tajwiz yā usūl pesh yā qāim k.—To lay heads together - Bāham mashwara yā salāh k.; ek dūsre se rāc milānā; kisī bāt kī nisbat āpas meň gaur k.-To lay held of, or to lay hold on - Pakarna; dharna; apne qabze men-k. - To lay in-Jam' k.; ekattha k.; ambar k.; pahle se baham pahunchana (muhaiya yā maujūd k.).—To lay on-Lagānā; zor se lagānā; jamānā.—To lay on blows-Ghuse lagana; zarb lagana; zor se marna.-To lay one's self out-Jidd-o-jahd k.; dil se koshish k.; sa'i-i-balig k.-To lay open-Khol d.; nangā yā barahnā kar d.;: poshish ko haṭā d.; dekhlānā;. nazar ke sāmno kar d.; zāhir k.; fāsh k.—To lay open the designs of an enemy-Dushman ke irādon ko khol d. yā fāsh kar d -To lay over - Upar se phailā d.; upar se lagā d.; sath yā ūpar ke hisse ko chhipā d.; marhnā -To lay over with gold or silver-Sone yā chāndī se mulamma' k.; sonā yā chāndī ūpar se lagā d. (usse marh d.).—To lay out—(a) Kharch k.; sarf k.; uthānā; lagānā.— (b) Ārāsta k.; murattab k.; nagsha bāndhnā; lagānā:-To lay out a garden-Bāg arāsta yā murattab k.; bāg kā naqsha bāndhnā (uskī kiyāriyān wagnira qarīne se bānānā).—(c) Murde ko kapre pahnā-kar sāf jagah men r.—To lay out a corpse-Murde ko dain karne ke liye kapre pahnā-kar sāf jagah men r.—(d) Koshishi k.; idd-o-jahd k.; sa'i k.—To lay out all one's strength— Hata-l-was' khub koshish k .: jidd-o-jahd-i-balig k .- To lay siege to - Muhūsara k.; fauj se gher lenā. - To lay to -(a) Ittihām lagānā; ilsām lagāna; tuhmat d. (b) Khūb masrūf h.; dil se lagnā. - To lay together - (b) Jam' k; batornā; ekatthā k.; yakjā k.; istarah yakjā k. ki ek martaba men dekh pare.—To lay to heart - Bahut hi ma'lum k.; dil par bahut hi asar pahunchane d.; dil par barī chot lagne d.—To lay under-Tābi' k.; mustaujib k.; kisī bāt men dālnā.—To lay one under restraint or obligation - Kisī ko zabt men k. yā use mamnun k. (zerbār-i-ihsān k.).—To lay up-(a) Jam' k.; isti'māl-iāyinda ke liye rakh chhornā; āge par kām āne kī garaz se takh lenā.—(b) Aisā kar d. ki ādmī bistar par parā rahe yā ghar ke bāhar nikal na sake.-He is laid up with fever-Woh bukhār ki wajh se ghar se nikal nahīn saktā (bistar par parā rahtā hai); woh bukhār men mubtalā hokar sāhib-firāsh ho rahā hai.—To lay upon-Bahut mutaqāzī h. yā tang k ; nākon men dam kar-d.; muhāsara k.; gher 1.—To lay wait for - Kisī ke liye ghāt men rahnā; kisī par yakāyak tūt parne yā chhāpā marne aur hamla karne kā sāmān k .: kisī ke liye kamin-gāh men rahnā:-To lay waste-Barbād k.; wirān k.; bechirāg kar d; ābādī wagaira kuchh qāim na rahne d.

Lay, v. i. Ande d. ya paidā k.

To lay about - Mārnā yā chāron

To lay about—Mārnā yā chāron taraf bāzū pataknā; musta'idi se kām k—
To lay at—Mārnā yā mārne kī koshish k—To lay in for—Kisī shai ke
pāne kā intizār k.; band-o-bast karke usko lenā.—To lay on—(a.) Mārnā;
mazrūb k.; paiham aur zor zor se zarb lagānā; barābar aur khūb zor se mārto
jānā. (b.) Zor se 'amal k. (5) Used of expenses.—To lay out—(a.) Irāda
k.; 'azm k.; niyat k.; maqsūd r.; qasd k.—Ho lays out to make a journey—
Uskā irāda safar karne kā hai. (b) Fikr k.; tadbir k.; band-o-bast; upāi k.

Laziness, n. Sustī; kāhilī; āskat; ālas; kām yā mihnat se jī chorānā.

Lazy, a. Kām yā koshish karne par māil nahīn; bi-t-tab' yā 'ādatan kāhil; mihnat par rāgib nahīn; kām-chor; sust; āskatī; harakat men

Lead, v. t. 1.—Kisī ko rāh dekhlānā; lejānā; rah-numāyī k.

Hāth pakar-ke le-jānā—jaise larke yā jānwar ko.
 Hukm-rānī k.; apne zer-i-hukūmat le-chaluā.

4.—Kisī ke āge chaluā; khud pahle jākar kisī ko dākhil k. yā uskī taqrīb k. [kā tarīq batlāuā; rāh dekhānā.

5.—Kāh dekhlākar yā asar pahunchā-kar lānā; kisī shai ke husūl 6.—Khīnchnā yā kashish k.; targīb d.; kisī taraf māil k.; kisī rāh par le-chalnā; kisī phande men dālnā; kisī bāt par rāgib k.

7.—Basar k.; guzrānnā; kātnā; bitānā.

To lead a quiet life-Chupchap zindagi ke din katna (zindagi basar k.).

8.—Basar karānā; katwānā.

To lead astray—Burī rāh (tarīq-i-bad) dekhlūnū; gumrāh k.; zalālat men dālnā; jūda-i-sadūqat yā rūstī se munharif k.; wargalān-kar sachūyī par qūim na rahne d.—To lead captive—Qaid karke lejānā; qaidī banā-kar le-jānā.—To lead the way—Rāh dekhlānā; rah-numāyī k.; hādī yā rah-numāh.khwāhbannā.

Lead, v. i. 1.—Āge chal-kar rāh dekhlānā. [mat le-jānā. 2.—Bataur afsar yā hukm-rān ke-lejānā; le-chalnā; apne zer-i-hukū-

To lead off or out-Pahle jana; shuru' k.; bismillah k.

Leader, n. 1.—Jo shakhs rah dekhläye; jis shai se rahnumäyî ho; rah-

Sar-khail; afsar; hukm-rān; sālār. [numā; hādī; le-jāne wālā.
 Peshrau; peshwā; jo sab se pahle chale; muqaddam chalne wālā.

4.—Kisī guroh wagaira kā sardār; sarganā; sar-guroh.

5.—Woh mazmūn jo akhbāron men unke muhtamimon kī jānib se sab se muqaddam ehhāpā jātā hai.

Leading, p. a. Khās; muqaddam; sab se barā; nihāyat aham; nihāyat

zī-ikhtiyār; jiskā dabāw sab se ziyāda ho.

A leading motive—Khās wajh-i-tahrīk.—A leading man in a party—Kisī guroh men aisā shakhs jiskā dabāw baqiya sab log mānen; sar-guroh; sarganā; 2.—Khud āge chalkar rāh dekhlāne wālā. [sar-khail.

A leading example—Aisī nazīr jo koyī shakhs apne fi'l-i-khūs se qūim kare; nazīr-i awwal; pahlī nazīr; woh būt jise dekh-kar dūsre log usī kī pairawī karen.

L ding question - See Question.

Leading-strings, n. pl. Woh doriyan jo sahare ke liye chhote chhote larkon ko us waqt pakra di jati hain jab we chalne lagte hain

To be in leading-strings — Hālat-i-ibtidāyī men yā munhasir-i-bi-l-gair h.; dūsron ke zer-i-hidāyat h. (unke tābi' yā hāth men h.); dūsron kī atālīgī men h.

Leaf, n. 1 — Pattā yā pattī; barg; pāt.

2.—Koyī shai jo misl patte ke ho yā uskī tarah lapetī jā-sake yā kham ho-sake masalan (a) Waraq; kitāb kā woh hissa jismen do-safhe hon. (b) Khirkī yā kewār wagaira kā ek pallā yā pat. (c) Nihāyat patlā pattar masalan waraq-i-nuqrayī yā tilāyī; sone yā chāndī kā pattar. (d) We patte jo zebāish ke liye 'imāraton men darkht ke patton kī shakl par banāye jāte hain.

Leaf, v. i. Patte lana; patte ana ya lagna; patte nikalna.

Leafless, a. Be-barg; jismen patte na hon.

League, n. 1.—Dostī ke qāim rakhne aur ek dūsre ke fawāid kī taraqqī

ke liye khwāh bi-littifāq kisī irāde ke pūrā karne ke liye do yā zāid farīq kā bāham ittifāq yā mel; sāzish; bandish; dostī; āshnāyī

2.—Bādshāhon yā riyāsaton ke mābain i'ānat yā hifāzat-i-bāhamī

ke liye ittihūd yā rabt zabt ; qaumī mu'āhada yā 'ahd-o-paimān. An offensire league—Woh mu'āhada-i-bāhamī jismen muta'āqidain is amr par muttafiq hon ki woh bi-l-ittifāq apne dushman-i-'ām par hamla karen—A

defensive league — Ģanīm se bi-littifāq muhāfazat kā mu'āhada.

League, v. i. Bāham muttafiq ho jāmā; bādshāhon yā riyāsaton kā ek dūsre kī madad yā hifāzat ke liye āpas men ittifāq kar lenā yā mil jāmā; ittihād sāzish yā bandish k.; i'ānat-i-bāhamī kī garaz se do yā zāid shakhson kā muttafiq ho-jāmā.

Leak, n. 1.—Woh darz yā shigāf (darār chhed yā sūrāķh) jismen se pānī yā aur koyī saiyāl shai ki ī zarf wagaira ke bhītar jāe khwāh

uske bāhar bah yā nikal jāc.

2.—Pānī yā kisī dūsrī saiyāl shai kā sūrākh yā darz wagaira ke zarī'e se kisī zarf men paithnā yā uske bāhar bah-nikalnā. [lagnā.

To spring a leak—Is tarah khul yā chitakh jānā ki pānī bhītarāne lage; rasāne Leak, v. i. Chūnā; ṭapaknā; sūrākh yā darz wagaira se pānī yā kisī

dūsrī saiyāl shai kā rasnā.

To leak out—Chhipe-chhipe yā be-qā'ida mushtahar ho-janā; khul parnā yā khul jānā; fāsh ho-jānā; kisī parde kī bāt yā poshīda ķhabar kā 'awām ko ma'lūm ho-jānā.

[bhītar jāe yā bāhar bah āye.

Leakage, n. 1.—Chūnā; tapaknā; jisqadar pānī wagaira tapak yā rasā-kar 2.—Pīpe wagaira ke tapakne yā tapak-kar unke mazrūf ke bah-jāne ke 'iwaz men saikare ke hisāb se kisiqadar minhāyī yā mujrayī; khād. Leaky, a. 1.—Tapakne wālā yā tapaktā huā; chūne yā rasāne w.; chūtā yā rasātā huā.

[munh-phat.

yā rasātā huā. [munh-phaţ. 2.—Jo bhed khol diyā kare; barbariyā; jiskī zabān chalī kare; Lean, v. i. 1.—Jhuknā; terha yā khamīda h; kham khā-jānā; bal

khā-jānā. (k. (uskī mānind yā usī ke mutābiq k.).

2.—Kisī shai kī taraf māil h. (mailān r.); rāgib h.; kisī kī mutāba'at

With to or into. [lagnā. 3.—Sahāre yā ārām wagaira ke liye takiya k.; uthangnā; takiya k.; To lean against a wall—Diwār se uthangnā.—To lean on the arm of another—

4.—Jhuknā; nihurnā.

[Dūsre ke bāzū par takiya k.
Lean, a. 1.—Dublā; lāgar; jiske badan par gosht na ho; farbih nahīn;

dāngar; zār-o-nazār. [ho—jaise zamīn. 2.—Zar-ķhez yā 'umda nahīn'; ūsar; jismen paidāwār kī quwwat na

3.—Rūkhā; dil chasp nahīu; be-lutf; jisse dil khush na ho—jaise guft-Leap, v. i. 1.—Kūdnā; phalāng mārnā; uchhal jānā; charh baithnā. [gū. To leap over a fence—Kūd kar kisī chār-dīwarī ke pār ho-jānā (use tap jāuā). To leap upon a horse-Ghore par charh baithnā.

2.—Yakāyak uchhalnā ya kūdnā; jhat se kūd parnā; jast k.

3.—Khushī yā zinda-dilī zāhir k.; kūdnā; uchhalnā; chaukarī bharnā. To leap for joy—Khushī se uchhalnā-kūdnā.

Leap, v. t. Kūd-kar pār kar-jānā; idhar se udhar jast kar-jānā.

Leap-year, n. Woh sāl jismen 366 din hon aur February kā mahīna 29 din kā ho; sāl-i-kabīsa. [naye naye hālāt kā jānnā; sīkhuā. Learn, v. t. Kisī shai kā 'ilm hāsil k.; kisī shai se yā kisī shai kī nisbat

Learn, v. i. 1.—Wāqifīyat hāsil k. yā khabar pānā; sunnā; hāl ma'lūm k. yā pānā. [pairawī k.

2.—Wāqifīyat hāsil k.; hāl ma'lūm k.; ta'līm pānā; nazīr hāsil k, yā

Followed by of.

3.—Kisī shai men mashshāqī hāsil k.; kasrat-i-isti'māl se kisī kām-ke karne kī quwwat hāsil k.; sīkhnā; mahārat paidā k.

Learned, a 1.—Nazm-o-nasr('ilm-i-adab) aur'ulum kā jānne wālā; khwānda; 'ālim; fāzil. [hunar-mand.

2.—Funun se bakhūbī wāqif; funun men māhir; jānne wālā;

3.-Jismen bahut sī 'ilmī bāten hon; jisse 'ilmīyat zīhir ho.

A learned treatise—Aisā risāla jisse izhār-i-'ilm ho yā jismen 'ilm kī bāten bharī hon.— [pandit log.

The lcarned—'Ulamā; fuzalā; 'ālim log; khūb parhe-likhe shakhs; maulavī yā Learning, n. 1.—Usūl yā wāqi'āt kā 'ilm jo ta'līm yā tahsīl ke zarī'e se hāsīl ho; kisī qism kā 'ilm jo kasab kar ke hāsīl ho; 'ilm; fazl.

2.—Woh 'ilm jo tajribe āzmāish yā mulāhaze se bāsil ho.

3.—Kisī bāt men chaturāyī chāhe woh bāt achchhī ho yā burī.

Leasable, a. Ijāre thīke yā kirāye par diye jāne ke gābil.

Lease, n. 1.—Kisī mu'āwaze lagān yā kirāye ke 'iwaz men arāzī wagaira kā dūsre ko uskī hayāt tak yā chand sāl ke wāste khwāh is shart par d. ki jab chāhen us mustājir thīke dār yā kirāye-dār ko be-dakhl kar. den; thīka yā theka; mustājirī; ijāra; kirāya. [paṭṭa; sarkhat.

2.—Woh mu'āhada jiske rū se arāzī wagaira hasb-i-sarāhāt-i-bālā dī-jāe;

3.—Thike mustājirī yā kirāya-dārī kī mī'ād.

Lease, v. i. Lagān yā kirāye wagaira ke iwaz men arāzī yā makān wagaira dūsre ko ba-zarī'a-i-thīka mustājirī yā kirāya-dārī ke d.; thīke par d.; ijāra d.; kirāye par d.

Leaseholder, n. Thīka-dār; mustājir; ijāra-dār; kirāya-dār. [aqall. Least, a. 1.—Sab se chhotā; qad yā darje men auron se chhotā yā kam;

2.—Sab se kam waq'at r. w.; nihāyat hī nāchīz; khafīf-tarīn; zalīl-

tarīn; haqīr-tarīn; sab se gayā-guzrā; nihāyat hī zarā sā.

"Least is often used without the noun to which it refers, especially in the phrases the least, in the least, i. e., in the least degree, and the like." Webster.

At least, or at the least—Kam se kam; ba-darja-i-aqall; aqall-i-martaba; aur kā yā aur kuchh kā kyā zikr hai; itnā to zarūr hai; bhalā; khair; itnā yā utnā hī sahī.—If he has not incurred a penalty, he at least deserves censure—Agar woh mustaujib-i-sazā nahīn hai par chashm-numāyī ke qābil to zarūr hai.—Give one at least—Ek hī do; ek to do; aur kā kyā zikr hai yā main ziyāda nahīn māngta yā ziyāda kī ummed nahīn rakhtā lekīn ek to do.

Least, adv. Nihāyat hī kam; bahut hī kam; sab se kam; ba-martaba-i-aqall. Leave, n. 1.—ljāzat; parwānagī; woh āzādī jiske husūl ke ba'd imtinā'

yā nā-jawāzī bāqī na rahe.

To ask leave of one-Istijāzat; ijāzat (parwānagī) chāhnā yā māngnā.

2—Rukhsat; widā'; qā'ide ke mutābiq doston kā ek dūsre se judā h.; rukhsat kā rasm.

To take leave-Rukhsat h.; chalne ke waqt sühib-salamat k.; bida h.

Leave, v. t. 1.—Kisī se 'alāhida yā judā h.; kahīù se chale jānā; thore yā bahut dinon khwāh hamesha ke liye chhor jānā. [dast-bardār h. 2.—Is nīyat se chale jānā ki phir hargiz na ānā ho; chhor d.; tark k.;

2.—18 inyat se chare jana ki pihr nargiz na ana no; ennor a.; tark k.;
3.—Rahne d.; na le-jānā; uṭhā na le-jānā; apne sāth na lete jānā.
4.—(a) Marne ke waqt bāqī chhor jānā yā chhor marnā.(b) Wasīyat

kar-jānā; wasīyat-nāme ke zarī'e se chhor jānā; tarke men de-jānā.

To leave a good name—Marne ke ba'd nām-i-nek (nek-nāmī) chhor jānā.

5.—Kisī ke pās bataur amānat ke sipurd k.; rahne d.; saunpnā;

hawāla k.; sipurd k.

6. —Kisī par hawāla k.; kisī būt kā faisala kisī par chhord.; kisī ko kisī būt ke karne ki ijāzat d. (uskā us fi'l kā karnā rawā r.). [dast-bardār h. 7. —Kisī būt ko band kar d. (usse būz ānā); kisī amr se kanāra-kash yā To be left to one's self—Chhor yā tark kar diyā jānā; ba-taur-i-khud chhor diyā jānā; apnī hī rāe yā khwāhish ke mutābiq 'amal karne ke liye chhor diyā jānā. —To leare off—(a) Kisī kām se hūth khūch l.; dast-bardār h.; chhor d.; kanāre ho-jānā. —To leare off work at six o'clock—Chha baje kām chhor d. (usse hūth khūch l.)—(b) Pahinnā band kar d.; phir na pahinnā. To leare off a garment—Kisī kapre kā pahinnā band kar d.—(c) Chhor d.; tark k.—To leare off an old acquaintance—Kisī purāne mulāqūtī ko chhor d. To leare out—Tark k.; chhor d.; firo-guzāsht k.—To leare out a word or name in writing—Likhue men koyī lafz yā nām tark k. (chhor d.).

Leave, v. i. Band kar d.; mauquf kar d.

To leave of - Chhor d.; rok d. yā ruk-jānā; dast-kash ho-jānā.

Leavings, n. pl. Jo chīzen chhūt jāen; jo kuchh bachā-bachāyā rah-jāe;

pas-mānda; pas-khurda; ulash; jūthā.

Lecture, n. 1.—Kisī mazmūn kī zabānī tauzīh; ta'līm kī garaz se kisī mazmūn kā bā-qū'ida yā silsilawār zabānī samjhānā aur batlānā.

2.—Hākimāna chashm-numāyī fahmāish yā sar-zanish; zābite kī chashm-numāyī. [sikhlānā yā samjhānā.

Lecture, v. t. 1.— Zabānī batlānā yā ta'līm k.; koyī mazmūn zabānī 2.—Hākimāna yā tahakkumāna fahmāish khwāh sar-zanish k.; With for. [chashm-numāyī k.

Lecture, v. i. 1.—Koyī mazmūn likh-kar parh-sunānā yā silsila-wār 2.—Ta'līm ke liye mazāmīn likh-kar parh-sunāyā k.[zabānī bayān k. Ledger, n. Woh kitāb yā bahī jismen hisāb kā khulāsa likhā jātā hai; woh bahī jismen rozāna bahī wagaira se hisāb muntaqil hokar bamartaba-i-ākhir likhā jātā hai; lekhā bahī; pakkī bahī; lekhā; khātā; Left, a. Bāyān; chap; yusār. [khātā-bahī.

The left hand—Bāyān hāth; dast-i-chap.—On the left—Bāyen ko; bāyen hāth; bāyīn taraf; jānib-i-yusār.—Left bank of a river—Daryā kā kanāra jo us

shakhs ke bûyen pare jiskû munh daryû ke mohûne kî taraf ho.

Log, n. 1.—Jāndāron men woh 'azw jiske sahāre par jism qāim rahe aur jānwar chal aur daur sake—'alal-khusūs woh hissa jo ghuţne se pair tak ho; ţāng; ṭangrī; gor; sāq. [pāwā; gorā.

2.—Woh shai jo tāng sī ho yā tāng kā kām de; pāya yā pāyā;

The leg of a table-Mez kā pāya; mez kā gorā.

One one's legs—Bolne ke liye kharā (taiyār yā musta'id).—To stand on one's own legs—Apne ko āphī saūbhālnā; dūsroū kī i'ānat be-gair apnī hī quwwat yā koshish par takiya (bharosā) k.; kisī ki madad kā muhtāj na h.—To take to one's legs—Bhāgnā; bhāg nīkaluā; nau-do-gyārah ho-jāuā.

Legacy, n. Wasiyat ke zarī'e se jāedād-i-manqūla kā hiba (uskā denā yā bakhshish kar-d.); woh khās shai yā raqam-i-mu'aiyan jo koyī shakhs marte waqt kisī ke liye wasiyat kar-jāe.

Good counsel is the best legacy a father can leave to his child—Sab se 'umda chīz jo bāp marte waqt apne larke ko wasīyat kar saktā hai salāh-i-nek hai. Legacy-hunter, n. Woh shakhs jo hiba-i-wasīyatī ke liye khush-āmad-

bar-āmad kiyā kartā hai.

Legal, a. 1.—Qānūn ke mutābiq yā uske muta'alliq; qānūnī.

A legal procedure—Kūr-rawāyī-i-qānūnī; qānūn ke mutābiq 'amal-dar-āmad; kūr-rawāyī-i-muta'alliq-i-qānūn; qānūn kā zābita; jo qānūn se qāim yā paidā ho.—A legal offence—Jurm-i-muta'alliq-i-qānūn; jurm jo qanūn se paidā ho; qānūnī jurm.

2.—Jāiz; jo qānūnan rawā ho; jo qānūn ke rū se mamnū' na ho. 3.—Jiskī nisbat kār-rawāyī qānūn ke mutābiq kī-jāe na az-rū-i-qawā'id-i-insāf.

Legal tender – Woh shai jo qānūn ke rū se īfā-i-dain ke liye pesh kī-jāe.

Legality, n. Jawāz; jāiz h.; qānun kī mutābaqat.

Legalize, v. t. 1.—Jäiz k.; qanun ke mutabiq kar d.; mubah k.; rawa r. What can legalize revenge? Intiqam ko kaun shai jaiz kar-sakti hai?

2.—Kisī fi'l ko uske ho jāne ke ba'd manzūr k. yā jāiz qarār d.; jab koyī fi'l bilā-manjūdagī-i-hukm-i-qānūn yā ikhtiyār-i-qānūn wuqū' men āye to usko pīchhe se jawāz-i-qānūnī d.
Irregular proceedings may be legalized by a subsequent act of the legisla-

rregular proceedings may be legalized by a subsequent act of the legislature—Kār-rawāyī-i khilāf-i-qā'ida majma'-i-wāzi'ān-i-qawānīn ke qānūn-i-mā-

ba'd se jāiz garār pā saktī hai.

Legally, ad. Qānūn ke mutābiq yā muwāfiq; aise tarīq par jo qānūn ke rū se rawā yā jāiz rakkhā gayā ho; qānūnan; ba-tarz-i-jāiz.

Legatee, n. (Law) Woh shakhs jiske haq men hiba-i-wasiyati kiyä jäe; mauhūb-ilaih. [likhā huā.

Legible, a. 1.—Parhe jāne ke lāiq; jise parh saken; mā-yuqrā; sāf Legibly, ad. 1.—Aisī tarah ki parhā jā-sake; sāf-sāf; mā-yuqrā.

2.—Jo zāhirī 'alāmaton se ma'lūm ho-sake yā samjhā jā-sake. Legislate, v. i. Qānūn yā qawānīn banānā; āyīn banānā yā waz' k.

Legislation, n. Qānūn-sāzī; qānūn banānī; āyīn-garī; tauzī'-i-āyīn. [nāye. Legislative, a. 1.—Sādir-kuninda-i qānūn; wāzi'-i-qawānīn; jo qawānīn ba-

A legislatire body — Majma'-i-wāzi'-i-qawānīn; jo log qānūn banāyen. 2.—Qānūn banāne kī salāhiyat r. w.; jo qānūn banā sake.

Legislative power - Ikhtiyār-i-waz' yā sudūr-i-qawānīn.

3.—Āyīn-garī se muta'alliq; qawānīn ke hasb-i-hāl; āyīn ke liye Legislative style—Woh 'ioārat jo qawānīn ke liye mauzūn ho. [mauzūn. 4.—Jo natīja-i-waz'-i-qawānīn ho.

A legislative act - Qānūn; ekat; āyīn jise wāzi'ān-i-qāwānīn ne waz' kī ho.

Legislator, n. Āyīn-gar; wāzi'-i-qānūn; jo shakhs kisī riyāsat yā bādshāh ke liye āyīn banāye.

Legislature, n. Kisī riyāsat yā saltanat men logon kī woh jamā'at jise qawānīn ke banāne aur mansūkh karne kā ikhtiyār ho; majmā'-i-mujaw-wizi'in-i-qawānīn; wāzi'in wa nāsikhīn-i-qawānīn. [qānūnī.

Legitimacy, n. 1.—Qānun kī mutābaqat; qānun ke muwāfiq h.; jawāz-i-2.—Asālat; halāl-zādagī; waladu-l-halāl h.

Opposed to bastardy.

3.—Aslīyat; kharāyī; sachāyī; aslī yā haqīqī h.; 'adam-i-masnū'iyat. Opposed to spuriousness.

4.—Natīja yā jawāz i-mantiqī; bā qā'ida mustakhraj yā mustam. bat h. [nikalna khwāh hāsil h.).

The legitimacy of a conclusion-Kisī natīje kā jawāz-i-mantiqī (uskā bā-qā'ida 5.—Kisî kār-rawāyī yā qā'ide kā qānūn-i-mustamirra ke mutābiq h. The legitimacy of a measure - Kisî tadbîr ya intizam ka qanun ke mutabiq h.

Legitimate, a. 1.—Qānūn ke mutābiq yā muwāfiq; shar' yā shāstra ke mutābiq. fjis 'aurat se shādī huyī ho usse paidā; aslī ya asīl.

2.—Waladu-l-halāl; nutfa-i-jāiz se paidā; zauja-i-mankūha se paidā; Legitimate heirs or children. - Waladu-l-halāl wurasā yā larke; wāris yā larke jo nutfa-i-jūiz yā aslī se paidā hon.

3.—Aslī; sachchā; kharā; jhūthā yā khotā nahīn.

4.—Jo qā'ide ke rū se nikle; aslī yā tabī'i; mantiqī. ffig.

5.—Qānūn-i-mustamirra ke mutābiq; jo qānūn qāim ho uske muwā-Legitimately, ad. Jāiz taur se; ba-tarz-i-jāiz; qānūn ke rū se yā 'uske mutābiq; aslī taur par; jhūth nahīn.

Leisure, n. Shagal yā kār-o bār se āzādī; fursat; fursat kā wāqt; farāgat; be-shaglī; be-shaglī kā waqt; woh waqt jab koyī kām yā mashgala na rahe; chhuttī; ausar; muhlat.

Sometimes used adjectively; as, leisure time. Webster.

At leisure-(a) Be-shagal; be-kar; masruf nahin. (b) Fursat ke waqt; subhite āram yā chhuttī ke waqt; jis waqt fursat suhūlat yā ārām ho; jab jī chāhe; jab subhītā ho; jab ausar mile.

Leisurely a. Jisse fursat yā be-shaglī zāhir ho; jismen fursat kā waqt sarf ho; jo chhuttī ke waqt ho; jismen 'ujlat (jaldī) na ki-jāe; jo samajhbūjh-kar kiyā jāe; jo ba-āhistagī kiyā jāe.

Leisurely, ad. Ahistā-āhista; fikr-o-taammul ke sāth; ārām ke sāth;

subhīte ke sāth; jaldī yā 'ujlat ke sāth nahīn; ba-taammul. Lend, v. t. 1.—Koyī shai düsre ko thore roz tak isti'māl karne ke liye d.; is shart par d. ki jo shai dī jātī hai wahī yā usī kī ham-qism shai uske barābar milegī; 'āriyat d.; must'ār d.; mangnī d.; qarz d.; udhār d.; hath-pher d; dast-gardān d.

Correlative to borrow.

2.—Denā; 'umūman denā yā baham pahunchanā.

To lend assistance — Madad d.; i'ānat k. —To lend an ear to something — Kisī bāt par kān d. (use sunnā) —To lend one's name — Kisī dūsre ke fāide ke liye apnā nām kām men lāyā jāne d.

Lender n. Qarz yā udhār d. w., 'āriyat d. w.; jo shakhs sūd par rupaye Length, n. 1.—Tūl; lambāyī. [qarz diyā kartā hai.

In distinction from depth, thickness, breadth, or width. 2.—Waqt kā juzw-i-mu'aiyan; darāzī; qiyām-i-lā-ta'ad; jiske qiyām

ko pāyān na ho; imtidād; muddat; 'arsa.

Tafsīl; tawālat; phailāw; wus'at.

To pursue a subject to a great length-Kisī mazmūn ko barī tafsīl yā tawālat ke sath bayan k. (usko bahut tawalat d.); kisi shai ko bari wus'at d.

4. -Wus'at; musafat; phailaw; kisiqadar jagah.

At length-(a) Pūrā-pūrā; tamām o-kamāl; jisqadar ho woh sab; musharrah; mufassal; bi-t-tafsīl; tafsīl-war.—Let the name be inserted at length-Yah nām pūrā pūrā likhā jāe.—(b) Ākhirash; ākhir-i-kūr; ākhiru-l-amr; bil-ākhir; ākhir ko; khātime par; anjām-i-kār ko; bāre.

Lengthen, v. t 1.—Barhānā; lambāyī men barhānā; aur lambā k.; tūl k. 2.—Darāz k.; bahut dinon tak qāim r.; daurān barhānā; tūl k.; kisī shai kī muddat barhānā.

3.—Tawālat d.; kisī shai men waqt sarf k.; phailānā; lambā-chaurā k.

4.—Talaffuz men darāz k. yā khainchnā.

Lengthen, v. i. Aur darāz ho-jānā; aur barhnā; aur lambā ho-jānā.

Lengthways, a. Lambayi men; tül men; lamban men. Lengthwise,

Lengthy, a. Tawil; bahut lambā; tūl·o-tawil; mutawwal; lambā-chaurā; jismen barī tawālat ho; thorā yā mukhtasar nahīn.

Said chiefly of discourses, writings, and the like.

Lenience, \ n. Normi; mulāimat; rahm; rahm-dilī.

Lenient, a. 1.—Mulaiyin; musakkin.

2.—Taskīn-bakhsh; jisse taklīf men ārām mile; narm; mulāim.

3.—Jismen sakhtī yā tashaddud na ho; narm-dil; rahīm; narm; sakht nahin. frahm ke säth; tarahhumana. Leniently, ad. Narmī se; multimat se; sakhtī yā tashaddud se nahīn; Lenity, n. Narm-dilī; tabī'at kī mulāimat; narmī; rahm yā rahm-dilī; tarahhum; bartāw jismen tashaddud yā sakhtī na ho.

135 Opposed to severity and rigour. [wajh so ho; mazarrat; ziyān. Lesion, n. (Law) Woh nuqsan jo kisi mu'ahade ke para na kiye jaue ki Less, a. Dūsre kī nisbat chhotā thorā yā kam; itnā ziyāda yā kasīr nahīn;

itnā bapī nahīn; kam-tar; kih-tar; qalīl-tar.

Less, ad. Isqadar (itnā) nahin; kam-tar; dūsre ke itnā nahin (usse kam). Lessee, n. (Law) Thika-dar; mustājir; ijāra-dar; theka yā ijāra l. w.; [wag ura men kam k. (usko ghațānā); thorā yā chhotā k. patta dār. Lessen, v. t. 1.—Ghatānā; kam k.; qad miqdār ta'dād yā shumār 2.—Sifat hālat yā darje men kam k.; rutba ghatanā; qadr-o-mau-

zilat men kamî k.; zalîl k.; nîchā k.

Lessen, v. i. 1.—Ghatnā; kam h; batur jānā; qad miqdar ta'dād yā men kam ho jānā. shumar wagaira men kam ho-jana.

2.—Darje sifat yā ziyādatī men kam ho-jānā; ghat jānā; waq'at Lesson, n. 1.—Sabaq; woh shai jise tälib-i-'ilm (muta'allim) apne mu'allim ya ustad ko parh sunaye; kitab ka woh hissa jise talib-i-'ilm ko [fazihat; gosh-māli. ek martaba parlına ho.

2.—Nasīhat-i-shadid; sar-zanish; chashm-numāyī; barī nasīhat-3.—Jo bāt tajribe se sīkhī jāe (mu'lūm ho); jo hayīgat tajribe ke [ba'd khule. Lessor, n. (Law) Ijāra d. w.; thika d. w.; patta d. w. Lest, conj. Aisā na ho ki ; tā ki fulān amr kā wuqū' na ho ; is khauf se

ki; mubādā; Khudā-na-khwāsta.

Let, v. t. 1.—Ijāzat yā ikhtigār d.; imtinā' se bāz-ānā; na roknā; chhor

d.; jāne d.; rawā r.; jāiz r.; koyī fi'l karne d.

To let alone-Chhor d; tark k.; jon kā ton rahne d.; hāth na dīlnā yā lagānā; jaise kā taisā rahne d.; rahne d.; na chherna.—To let blood-Khūn bahānā jaise rag se ; fasd kholuā yā l.—To let down - Niche girā d.; niche bithāl d.; niche utar d.; nichā k.—To let dries or fly-Zor se chhorudyā phenknā masalan tīr yā patthar kā.—To let in or into-(a) Andar (bhitar) ane d.; dākhil k.: andar kar 1 -(b) Jarnā; pahle se jogah kar-ke ghusā d. jaise lakrī ke tukre kā. To let loose-Chhor d.; jane d.; khol d.; khule band kar d.; qaid ya imtina' kā uthā l; be rukawāt ghūmne-phirne d.—To let out-(a) Bāhar nikāl d; nikal jūne d.—jaise kisi jūnwar ko.—(b) Phailūnū yū dhilū k.; barhūnū.—(c) Theke ijāre yā kirāye par d.—To let off-(a) Khalās yā rihā k.--jaise kisī mu'āhade se; chhor d.; kisī ta'zīr se bachā d.; be sazā kiye chhor d.; sāf

chhor d. (Colloquial).—(b) Chhornā—jaise tir khwāh bandūq kā.
2.—Thīke yā ijāre par d.; mustājirī men d.; kisi mu'āwaze ke

'iwaz men qabz-o-tasarruf düsre ke hawâle k.; kirâye par d.

Often followed by out. Lethal, a. Muhlik; khūnkhwār; qātil; jisse halākat wuqū' men āye; jisse jān jātī rahe; jisse maut ho.

Lethargy, n. 1.—Ma'mūl se ziyāda nīnd; gunūdgī jo maraz kī qism so

ho; aisī der-pā yā gahirī nīnd jo mushkil se khule.
2.—Kāhilī; sustī; be hiss-o-harakat h.; 'adam-tawajjuhī.
Letter, n. 1.—Harf; tahrīr kā lāzima-i-awwal.

2.—Khat; chitthī; ruqqa'; likhā yā chhapā huā payām. 3.—Ma'ni-i-lugwī; woh mathūm jo alfāz se hāsil ho; lafzī-ma'nī. To observe the letter of the law-Qanun ke mathum-i lafzi par lihaz k.; qanun ke alfaz ko madd-i-nazar r.; jo manshā-i-qānun alfaz ke i'tibār se ho 4.—(pl.) 'Ilm; fazilat.

A man of letters—'Alim shakhs; fazil shakhs; 'alim-fazil; likha-pajha admī.

Letters, of administration - (Law) Woh wasiga jiske zari'e so kisi mard ya 'aurat ko is bat ka ikhtiyar diya jata hai ki woh kisi shakhs-i-mutawasa ke māl-o-asbāb aur uski jāedād kā ihtimām kare; chitthī yā sanad-i-muhtamimi.—Letter of attorney-Mukhtar-nama; woh nawishta jisko ru se ek shakhs kiei düsre sakhs ko apnī jagah par kār-rawāyī kā mujūz kar detā hai. -Letter of credit - Woh chitthi jiske zari'e se hāmil ke keyi raqam-i-mau'aiyan dilayi jae .- Letter of license - Woh nawishta jiske ru so dain apne madyun-imusibat-zada ko ada-i-dain ke liyo muhlat dowen .- Letters patent, overt, or open - Woh nawishta-i-mukammal-o-musajjal jiske rū se kisī shakhs ko kisī fi'l ke karne ya kisi istihqaq-i-khas ke mutasarrif hone ka ikhtiyar diya jae; farman; sanad; parwana .- Letters testamentary - Woh sanad jo ahl-kur-imujāz wasiyat-nāme ke subūt ke ba'd wasi ko wasiyat-nāme kī ta'mīl ke liye

Letter, v. t. Kisî shai par hurûf munaqqash k. jamana ya banana.

Lettering, n. 1.—See supra.

2.—Huruf jo munaqqash kiye jamāye yā banāye jācu. Levee, n. Mulāqātiyon kā majma' jo subh ko ho; woh 'am yā kisiqadar makhlūt majma' yā darbār jo aksar shām ko huā kartā hai; darbār; bādshāhon rājāon yā umarā kā darbār.

Level, a. 1.—Jiskā ek hissa dūsre hisse so ūnchā na ho; ūnchā-nīchā (nisheb-farāz) nahin; barābar; chauras; musattah; hamwār.

2.-Ufuqi; ufuq ki sath ke barābar.

3.—Kisī nur shai ke barābar yā hamwār; balandī (unchāyī) men

yaksan ya barabar; ek hi khat ya sath par.

4.—Rutbe yā darje men barābar; ham-martaba; ham-raf at; dūsre se barā nahīn; barābar yā barābar kā; ham-pāya. Level, v. t. 1.—Barābar k.; chauras k.; musattah k.; hamwār k.;

pausel k.; unchāyi-nichāyī miţā d.; nisheb-farāz rahne na d.

2.—Ufqi banana. sath barābar kar-d.; dhā ke barābar kar-d. 3.—Jituā dūsrā ūnchā ho usīke barābar kar-d.; hamwār kar-d.; 4.—Hālat yā darje men barābar kar-d.; darja-i-musāwī kā banā d.; 5.—Nishāna lagānā; sīdh par lagānā; shist lagānā. sek kar d. 6.—Kisī kī taraf jhukāvā yā mukhātab k.; kahvā-sunnā. 7.—Manzūn k.; kisī ke hasb-i-hūl k. se sädh-kar nishāna lagānā. Level, v. i. 1.—Nishāna logānā; shist bāndhnā; bandūq yā tīr wagaira 2.—Khayāl yā tabī'at ko mukhātab k.; dil ko rujū' k. Level, n. 1.—Woh khat ya sath jo har jagah so gair-mutaharrik (sakin) pānī kī sath ke barābar ho; khat yā sath-i-arzī yā ufqī; khatt-i-musattalı; sath-i-musattalı; pansal ya pansel. 2.—Balandī (rafat) men dūsre ko barābar h.; musāwāt; barābarī. 3.—Jae-qarar; halat-i-sukun; woh halat ya jagah jismen nisheb-4.—Qā'ida; mansūba; tajwīz. farāz na ho. 5.—Sīdh; shost yā shist; nishāna. 6.—Pansel karne kā āla; gunyā; sādhnī. To take a lere!—Pansel k.; do nā-hamwār (nichi-ūūchī) jagahon kā nisheb-farāz (unkī unchāyī-nichāyī) nikālnā (daryāft k.). Leviable, a. Jo tushkhis aur wusül ke qabil ho; jise qaim karke tahsil kar sakeů. [wazu kom h.; subkī. Levity, n. 1.—Halkā-pan; kisī shai men ba-nisbat dūsrī bhārī chīz ke 2.—Chhichhorā-pan; be-sabātī; talawwun; sanjīdagī kā na r.; khafif khafif bāton ki taraf mailān; tabi'at men istiqlāl kā na r.; be-fikrī; allhar-pan. Levy, v. t. 1.-Jam' k.; ekatthā k.; kharā k.; bhartī k.; naukar r. "Said of troops, to form into an army by enrolment, conscription, &c." Webster.
2.—Tashkhīs ke ba'd tahsīl k.—jaise mahsūl yā khirāj wagaira; wusül k.; jam' k ; lagānā; ugāhnā. 3.—(a) Jam' k. yā taug-talabī se wusūl k. (b) Banānā ta'mīr yā qāim k.; kharā k.; uthānā; dālnā. (c) Jāedād-i-manqūla yā gair manqula ki nisbat ijrā-i-digri 'amal men lanā. To lery a fine — Zar-i-jurmāna wusül k. jaise ba-zarī'a-i-qurqī-o-nilām wagaira.— To levy war - Larayî kharî ya shurû' k.; hamle ke liye musallah h.; hamla k. LEX, n. [Lat.] Qānūn.

LEX FORI, [Lat.] (Law) Qānūni 'adālat.

LEX LOCI, [Lat.] (Law) Qānūn i-muta'alliq-i-maqām-i-mu'āhada; qānūni-mukhtasu-l-maqām; woh dastūr jo kisī khās magām par jārī ho. LEX MERCATORIA, [Lat.] (Law) Tājiron yā mahājanen kā qānūn [manzila-i-qānūu samjhā jāc.

khwāh dastūr. [manzila-i-qānūn kā qānūn khwāh dastūr. [manzila-i-qānūn samjhā jāc. LĒX NON SCRIPTA, [Lat.] (Law) Dastūr yā rawāj-i-qadīm jo ha-LEX SCRIPTA, [Lat.] (Law) Woh qānūn jo majma'-i-wāzi'ān-i-qawāpīn kī taraf se likh-parh-kar mushtahar ho. [khūs mulk se muta'alliq ho. LEX TERR.E, [Lat.](Law) Qānūn-i-muta'alliq-i-sar-zamīn; qīnūn jo kisī Lexicographer, n Lugat khwāh farhang kā musannif yā muallif. Lexicography, n. 1.—Lugat-nawīsī; lugāt kī tasnīf kā fan.

2.—Lugāt kī tasnīf ke usūl; 'ilm-i-lugat.

Lexicon, n. 1.—Lugat; farhang.

2.-Gair-mulk kī zabān kī lugat.

Liability, n. 1.—Woh zimma-dārī jo qānūnan khwāh insāfan kisī par 'āid ho; muākhaza; jawāb-dibī; zimmadārī.

2.—Mustaujib yā sazā-wār h.; mailāu; tābi' h.; kisī bāt men par sakuā (kisī shakhs yā shai kī nisbat kisī bāt kā ho-saknā). [zar-i-zimmagī,

3.—(pl.) Dain yā duyūn; jiskā adā k. farz ho; jo wājibu-l-adā ho; Liable, a. 1.—Qānūnan yā insāfan zimma-dār; muākhaza-dār; jawāb-dih; zimma-dār.

[kā zimma-dār hotā hai.

The surety is liable for the debt of his principal—Zūmin asl madyūn ke dain 2.—Mustaujib; sazā-wār; tābi'; lāhiq.

Used with reference to evils.

Liable to imprisonment—Mustaujib-i-qaid; jo qaid ho-sake; jiskā qaid ho-jāuā mumkin ho.—Liable to censure—Mustaujib-i-sar-zanish; jiskī la'nat-malāmat ho-sake.

LIAISON, (lē'a-zōng) n. (Fr.) Ittihād; irtibāt; āshnāyī; khusūsan woh muhahbat-i-nā-jāiz jo kisī mard aur 'aurat ke darmiyān ho.

Liar, n. Jo jānbūjh-kar jhūth kahe; darog-go; jhūthā.

Libel, n. (Law) Aisī tahrīr jisse izāla-i-haisīyat-i-'urfī ho; aisā nawishta jisse us shakhs kī bad-nāmī (zillat aur ruswayī) ho jiskī nisbat woh likhā gayā ho; koyī kitāb risāla tahrīr yā taswīr wagaira jo 'adāwatan taiyār kar-ke mushtahar kī-jāe aur uskī wajh se log us shakhs kī tahqīr karen yā uspar hansen jiskī nisbat woh kitab wagaira bankar mushtahar huyī ho; tahrīr wagaira jiskī wajh se batk-i-'izzat ho.

Libel, v. t. Tahrīr yā taswīr wagaira ke zarī e se kisī kī badnāmī karānā yā 'awām ko usse mutanaffir k.

Lihelous, a. [Written also libellous] Hatk-āmez; muzil-i-haisīyat-i-'urfī; jismen aisī bāten dāķhil hon jinse kisī shakhs kī tahqīr ho aur log usse mutanaffir ho-kar uspar hansen.

Liberal, a. 1.—Wasi'; 'ām qism kī; jismen 'ilm-i-adab (nazm-o-nasr wagaira) aur 'ulūm bhī 'umūman dākhil hon; jo shurafā ke liye muzaiyib ho; jo itnā na ho ki usse sirf zarūrī kār-rawāyī ho-jāe balki darja-i-ā'lā kā ho; jisse tahsīl-i-'ulūm aur zabān-dānī donon ho.

2.—Dast-kushāda d. w.; sakhī; faiyāz; jiskā dil khulā ho; jo dād-dihish men bukhālat na kare; tang-dil nahīn; barā d. w.; daryā-

dil; Hātim kā sā dil r. w.; dene men Hātim.

Said of a giver.

3.—Jismen apnī garaz shāmil na ho; jo tang-dilī se na kiyā jāe; wasī'; baland; jismen gairon kā naf shāmil ho.

Liberal sentiments or views—Khayālāt-i-baland yā wasī'; aise khayālāt jo tang-dilī se qāim na kiye jāen.—Liberal policy—Aisī maslahat yā hikmat-i-'amalī jismen apnī garaz shāmil na ho balki usse auron kā naf' maqsūd ho.

4.—Jo khule hāth (dast-khushāda) diyā jāe; jo ifrāt se yā bahut diyā jāe; baṛā; kasīr; wāfir; bahut; jismen faiyāzī zāhir kī-jāe.

Said of a gift. 5.—Bahut; ifrāt se.

[se) bahnā.

A liberal discharge of matter or water—Mawād yū pānī kā bahut sā (ifrāt 6.—Khulā khulā; gair-mahdūd; lafzī nahīn; jismen tangī na kījāe; jismen thīk-thīk asl kī pairawī na kījāe.

A liberal translation—Aisā tarjama jo lafzī yā harf-ba-harf na ho; tarjama jismen asl kī mutāba'at khūb na kī-jāe.—A liberal construction—Tāwīl yā

ta'bīr jo ba-ri'āyat-i-lafzī na kī jāe; aisī ta'bīr jismen tangī na kī jāe (jo bakushāda-peshānī kī-jāe).

7.—Umūrāt-i-mulkī yā mazhabī men un usūl kā pā-band nahīn jo pahle se qāim hon; āzād-manish; nazm-o-nasq-i-riyāsat men āzādāna bartāw kā hāmī; jisse is qism kī azādī zāhir ho yā jo uskā natīja ho.

"Liberal has of before the thing bestowed, and to before the person or object on which any thing is bestowed; as, to be liberal of praise or censure; liberal to the poor." Webster.

Liberal, n. Aisā shakhs jo umūrāt-i-mulkī yā mazhabī men āzādāna bartāw yā kār-rawayī men madad de. munh na mornā.

Liberality, n. 1.—Faiyāzī; sakhāwat; hātimī; dād dihīsh (dene) men 2.—Sakhāwat kā koyī khās fi'l; dād dihish; dān; 'atīya; bakhshish.

3.—Dil kī barāyī; 'ālī hausalagī; kushāda dilī; tabī'at kī safāyī; lagāwat kā na r. sath nahīn.

Liberally, ad. 1.—Faiyāzī ke sāth; dil khol-kar; be-direg; bukhl ke 2.—Dūsron ke fāide par khūb lihāz rakh-kar; 'ālī-hausalagī se; zillat yā khud-garazī ke sāth nahīn.

3.— Lafzī nahīn; thīk-thīk (huwa-huwa) nahīn; khulā-khulā.

Liberty, n. 1.—Āzādī; apne hasb-i-khwāh 'amal karne kī salāhiyat; imtinā' pā bandī yā qaid se barāat.

2.—Woh ikhtiyar jo a'la adna ko de; ijazat; parwanagī; hukm.

3.—Ikhtiyār; barāat; woh istihqāq i-khās jispar koyī shudāmad yā 'atîya ke zarî'e se mutasarrif ho.

4.—Kisīqadar āzādī; hudūd-i-mu'aiyan ke andar āne-jāne kī ijāzat masalan mahbas men; woh maqām khwāh hudūd jahān yā jinke andar is qism kī āzādī kā nafāz ho.

5.—Jo bāten akhlāq-o-ādāb wagaira ke muta'alliq hon unkā lihāz

na rakhnā yā unpar lihāz rakhne men gaflat k.

To take a liberty or liberties - Us bat ya un baton ka k. jo adab-o-akhlaq ya munāsabat ke khilāf hon; kisī bāt kā kah d. yā kar-guzarnā; us āzādī se mustafīd h. jo khāssatan hāsil na ho.

6.—Is bāt kā ikhtiyār ki jo chāhe pasand kar le; kisī bāt par

majbūr kiye jāne se āzādī jabr-o-ikrāh se barāat; ikhtiyār.

At liberty — \(\bar{n} z \bar{n} d\); be-qaid; be-rok; be-atkaw.—Civil or political liberty—Kh\(\bar{n}\). rijī hukūmat se kisī riyāsat kī āzādī; kisī riyāsat ke rahne wālon kā apne huquq par bilā-mudāķhalat mutasarrif rahnā; mulkī āzādī.—To set at liberty-Qaid se rihā k.; band se chhorānā; āzād k.; rihā k.; khalās k.; makhlasī bakhshnā; rukāwat se chhorānā.—To be at liberty - Āzād rahnā; ikhtiyar r.; imtina' se bari rahna; be-rukawat h.; be-qaid h.-Liberty of the press - Woh āzādî jo bilā-nigrānī-i-qānūnī kitābon ke chhāpne yā mushtahar karne kī nisbat hāsil ho; apne hasb-i-khwāh har shai ko chhāp-kar mushtahar karne kā ikhtiyār par is shart se ki mushtahar karne wālā is istihqāq ko burī tarah kām men na lāye yā aisī koyī bāt mushtahar na kare jo 'awām yā asbkhās-i-khās ke liye muzir ho warna woh sazā kā mustaujib hogā. Moral liberty - Apne hasb-i-khwāh har-fi'l ke karne kā ikhtiyār jo insān ko uske farāiz ke lihāz se lābudī hotā hai.—Religions liberty—Mazhabī khayālāt yā parastish kī nisbat āzādī. [d.; barī k.

Liberate, v. t. Qaid se āzād k.; rihā k.; khalās k.; chhor d.; chhorā Librarian, n. Kutub khāne kā muhāfiz yā dāroga; woh shakhs jiskī

taht men koyî kutub-khana ho.

Library, n. 1.—Kutub-khāna; kitāboù kā zakhīra; ijtimā'-i-kutub. [ghar. 2.—Koyī'imārat yā kamra jismen kitāben rahen; kutub-khāna; kitāb-

Licensable, a. Jiski nisbat qanuni ijazat di ja sake.

License, n. 1.—Ikhtiyār yā ijāzat jo kisī kām ke karne ke liye dī-jāe; woh ijāzat-i-bāzābita jo kisī fi'l ke karne ke liye minjānib-i-bākim-i-mu-A license to sell gunpowder - Barut bechne ki ijazat. [jäz dī-jäe.

2.—Ijāzat-nāma; sanad; patta; hukm-nāma; laisans; woli wasīqa-

i-tahrīrī jiske rū se kisī fi'l ke karne kī ijāzat dījāe.

A man is not permitted to retail spirituous liquors till he has obtained a license-Koyī shakhs mujāz nahīn hai ki sharāb kī khurda-faroshī kare tāwaqteki woh ijāzat-nāma hāsil na kar-le.

3.—Āzādī men hadd-i-i'tidāl se tajāwuz; be-andāza āzādī; āzādī kā

isti'māl-i-bejā; qānūn yā tahzīb ke khilāf āzādī.

Written also licence. License, v.t. Ijāzat d.; ikhtiyār d.; ijāzat dekar imtinā'-i-gānūnī ko raf' kar d.; kisī khās fi'l ke anjām yā kisī khās haisīyat se 'amal karne kā mujāz k.; rawā yā jāiz r.

To license a man to sell gunpowder-Kisî shakhs ko bārūt bechne ki ijūzat d. To license a physician-Kisī tabīb ko tabābat kī ijāzat d. (is bāt kī ijāzat d. [pāwe; laisans-dar. ki woh tabibon kā pesha kare).

Licensee, n. (Law) Woh shakhs jise ijāzat dī jāe; woh shakhs jo laisans Licenser, n. Ijāzat d. w.; woh shakhs jo auron ko ijāzat dene kā mujāz ho. Licentious, a. 1.—Had se ziyāda āzādī r. w. yā āzādāna bartāw k. w.; qānun yā akhlāq-o ādāb kā lihāz na r. w.; aubāsh; khule-band [lagām; be-qaid; be-rukāwat. rahne. w.; rind.

2.—Qānun yā munāsabat ke had ke bāhar (usse mutajāwiz); be-Licentiousness, n. Aubāshī; had se ziyāda āzādī; gānūn yā rusūm-

i-ādāb kī tahqīr; āwāragī; rindī.

Lie, n. Darog goyi-i-mujrimāna; woh jhūthī bāt jo dhokhā dene kī garaz se kahī-jāc; jānbūjh-kar rāstī se inhirāf; jhūth; jhūthī būt; darog.

To give the lie to - Jhuthu banana ; jhuthu k.; jhuthlana .- A man's actions may give the lie to his words-Kisi shakhs ke fi'l uske qaul ko jhuthla sakte hain;

kisī shakhs kī būten uske kāmon se jhūthī thahar saktī hain.

Lie, v. i. Dhokhā dene kī nīyat se jhūth bolnā; bayān-i-darog k.; khilāf-bayānī k.; kisī bāt kā kahnā yā kisī fi'l kā k. jisse dūsre ko aisī bālat men dhokhā ho ki woh asl-i-haqīqat ke jānne kā mustahaq ho yā taqāzā-i-insāniyat yah ho ki bayān-i-wājib kiyā-jāe; jhūth kahnā. Lie, v. i. 1.—Zamīn par phail-kar parnā; bistar wagaira par ārām k.;

barābar parnā; letnā; phaile pare rahuā.

"Often with down when predicated of living creatures." Webster.
2.—Wāqi' h.; kisī khās maqām par rahuā. [wāqi' hai. This place lics to the west of that - Yah jagah us maqam ke pachchham taraf [condition." Webster. 3.—Rahnā; kisī hālat men rahnā. "Often followed by some word or phrase denoting a state or

To lie fallow-Be-taraddud parā rahnā.—To lie open-Khulā parā rahnā.—To lic hid-Chhipā parā rahnā.—To lic at one's mercy—Kisī ke rahm par munhasir rahnā ya'nī is amr par munhasir rahnā ki jaisā who chāhe kare.—To lic grieving-Ranj men pare rahnā.-To lie under one's displeasure-Kisi ke gazab yā qahr men h.

4.—Muta'alliq h.; munhasir yā mauqūf rahnā; shāmil h. With in.

5.—Dera k.; muqim h.; thaharnā; kahin so rahnā.

6.—(Law) Chal-saknā; qāim rah saknā; manzūrī ke qābil h.; ho-saknā; samā'at ke qābil h.; jāiz h.; gānūnan qābilu-s-samā'at h.

An appeal lies in this case—Is muqaddame men apīl chal saktā (qāim rah saktā) hai; is muqaddame men apīl kī gunjāish hai (apīl ho-saktā hai).—No action lies in the present instance—Is mu'āmale men nālish nahīn ho-saktī.

To lie at the heart-Kisī chīz kā shauq dil par jamā yā banā rahnā; kisī shai kī barī fikr yā tamannā kā kisī ke dil men rahnā.—The publication of a work like this has ever lain at my heart—Is kitāb sī ek kitāb ke shā'i karne kā shauq hamesha mere dil par bana raha hai (iski tamanna mujhe hamesha raha hai). To lie by-(a) Kisi ke püs rahnū yū rakkhū rahnū.—The manuscript is lying by him-Woh qalami kitāb yā nawishta (likhī na ki ehbapī huyī chīz) uske pās hai—(b) Ārām k.; mihnat mauqūf kar d.—We lay by during the heat of the day-Din ko garmi ke waqt ham log aram karte the (us waqt ham logoù ne milmat mauquf kar di thi) .- To lie down - Zamin ya kisi dusrī ham-war jagah par letua; aram k .- To lie hard or heavy - Giran-bar h; jabr h. yā guzarnā; bojh h.; bhārī h.—The income tax lies hard or heavy upon the people - Mahsūl-i-āmadanī logon par girān-būr hai. - To lie in -Larka janna; zacha-khane men h.; saur men h.—To lie in one-Kisa ke ikhtiyar (qabu ya bas) men h.; kisi ke haiyiz-i-iqtidar men h.; kisi se muta' alliq h.; kisī se ho-saknā (ban-parnā).—The decison of cases does not lie in him-Maqaddamāt kā faisala uske ikhtiyār men nahīn hai.-To lie in the way - Sadd-i-rah h.; mukhil h.; māni' h.; thokar h. - Remove the objections that lie in the way of an amicable adjustment-Tasfiya-i-bāhamī men jo 'itirazat hail (mani') hoù unhen raf' kar do. - To lie in wait - Chhipe pare rahna; kamīn gāh men rahnā; ghāt men rahnā; hamla karne yā pakarne kā mauga' dekhā k .- To lie on or upon - Farz zimma yā kām h. It lies on the plaintiff to maintain his action - Apnī nālish kū sābit k. mudda'ī kū farz hai (uskā subūt mudda'i ke zimme hai) .- To lie on hand - Pās h.; hāth yā qabze men rahnā; be-bikā rah-jānā; be-bikā parā rahnā.—To lie on the hands - Be-shagalī yā be-kārī men guzarnā; jald na guzarnā; girān-bār (bhārī) h.-Men are sometimes at a loss to know how to employ the time that lies on their hands-Log ba'z waqt is būt men hairān rahte hain ki apue be-shagali ke waqt ko kyūnkar sarf karen .- To lie on the head of - Kisī se mansūb kiyā jānā (us par 'āid kiyā jānā).-To lie over-(a) Wājihu-l-adā hone ke ba'd gair-muaddā parā rahnā jaise bank men kisī lot (note) kā.—(b) Kisī waqt-i-āyinda ke liye multawī kiyā jāuā—jaise kisī tajwīz kā majma'-i-mujawwizīn men.—To lic under-Kisī shaimeumubtalārahnā (usmen giriftar yā lāhig rahnā); kisī ke hāth ke nīche dabe rahnā.—To lic with—(a) Kisī ke sāth qiyām k. yā sonā.—(b) Kisī se ham — suhbat (ham-bistar) h.; uske sāth mubāsharat k.—(c) Muta'alliq h. yā ta'alluq r.; zimma h.—It lies with you to make amends - Talāfi k. tumhāre ta'alluq (zimme) hai.

Lief,ad. Khushī se; ragbat se; ba-dil-o-jān; ba-sar-o-chashm; be-takalluf.

"Used in familiar speech in the phrase, I had as lief go as not.

Had, in this phrase, is probably a corruption of would." IVebster.

Lien, n. (Law) Da'wi-i-jāiz; woh bār yā muākhaza jo jāedād-i-manqūla yā gair-manqūla par īfā-i-dain ke liye ho; woh haq jo dāin ko apne madyūn kī jāedād par tā adā-i-dain qābiz rahne kā ho; kafālat; istigrāq.

Lieu, n. Jagah; iwaz; maqam; badal. [badle men-In lieu of - Jagah men; ba-jae; iwaz men; ba-iwaz; maqam par; badal men; Life, n. 1.—Wujūd; jīnā; woh aiyām jismen wujūd qāim rahe (jismen

jānwar khwāh nabātāt jīte rahen). [yā daraķht jītā (qāim) rahe. The life of a tree, or a horse—Daraķht yā ghore kā wujūd; jitne din ghorā

2.—Woh aiyām jismen rūh aur jism-i-insānī yak-jā rahen; paidāish aur maut ke mābain kā zamāna; zindagī; zindagānī; zīst; hayāt; jān.

3.—Ma'āsh; zīst kī zāhirī sūrat; rauj yā rāhat kī hālat; nekī yā badī ke lihāz se sarf-i-zindagī (rahne) kā tarīq; chāl-o-chalan; rawish; dhang; atwār; waz'.

4.—Woh shakhs yā shai jiske bā'is se dūsre shakhs yā shai men quwwat yā himmat pare; jispar kām-yābī yā musta'idī se kisī bāt kī

pairawī kā madār ho; kisī shai kī jān; madāru-l-mahām.

5.—Zinda-dilī; chustī; chālākī; musta'idī; quwwat. [(naql) nahīn. 6.—Shakl-i-haiyu-l-qāim; aslī shakhs yā hālat; shabīh nahīn; utārā A picture is taken from the life—Taswīr shai-i-haiyu-l-qāim kī utārī (khīnchī) 7.—Shakhs; insān; ādmī.

How many lires were sacrificed?—Kitne shakhs qurbān huye (kitne jānen tasudduq huyīn yā gayīn); kitne ādmī mare yā māre gaye?

8.—Jāndāron kā silsila; kul jāndār; jāndāron kā majmū'a.

9.—Kisī shakhs ke guzashta hālāt; sawānih-i-'umrī; kisī shakhs kī zindagī kī kaifīyat (uskā tazkira).

10.—Rutba; martaba; qadr-o-manzilat; hālat; rahan; jis haisīyat se koyī 'awām men rahe. [nichāyī.

High life—'Alī martaba; barī qadr-o-manzilat.—Low life—Zillat; kamīnagī; 11.—Mu'āmalāt-i-insānī; woh ma'mūlī bāten yā sānihe jo insān so muta'alliq hon; daurān-i-kār; rozmarre kī bāten; ma'mūlī wāqi'āt.

12.—Jo apnī jān kī tarah 'azīz ho; pyārā; jān ke barābar 'azīz.

Life of an execution—(Law) Kisī hukm-nāma-i-'adālat ke jārī rahne ke aiyām; woh zamāna jab kisī hukm-nāma-i-'adā'at kī mī'ād guzrī na ho (munqazī na huyī ho).—To thelife—Bi-'ainihī; bi-jinsihī; aisī ki shakhs-i-haiuy-l-qāim se bi-jinsihī mushābahat rakkhe; thik-thik asl ke mushābih; hū-ba-hū; pūrī-pūrī; min wa 'in.—The portrait was drawn to the life—Woh taswīr bi-jinsihī yā bi-'ainihī khinchī thī; woh taswīr hū-ba-hū asl kī mānind thī.

Life-annuity, n. Woh rupaye jo kisī ke hīn-i-hayāt use sāl-ba-sāl diye jāwen; zar-i-sālāna-i-hīn-i-hayātī.[hīn-i-hayātī; haqqīyat-i-hīn-i-hayātī. Life-estate, n. Woh milk jo gābiz kī zindagī tak qāim rahe; milkīyat-i-Life-giving, a. Jān-bakhsh; jismen zinda karne kī quwwat ho; jisse dam par-jāe; quwwat-bakhsh; muqawwī.

Life-guard, n. Muhāfiz-i-jān yā zāt; woh afsar-i-'ālā yā jalīlu-l-qadr jo bād-shāh yā kisī dūsre zī-rutba shakhs ke sāth rahā kartā hai; muhāfiz-i-jism; kisī kī zāt kā muhāfiz.

Life-insurance, n. Jān-bīma; woh mu'āhada jisko rū se ek raqami-mu'aiyan kisī shakhs ke marne par adā kī jāc. [qāim rahe. Life-interest, n. Haqq-i-hīn-i-hayātī; woh haq jo kisī kī zindagī tak Lifeless, a. 1.—Murda; be-jān; be-dam; jismen jān yā dam na ho; jisse rūh parwāz kar-gayī (nikal gayī) ho. [be-jān.

2.—Jismen zor quwwat tāqat yā dam na ho; sust; kāhil; be-dam;

3.—Be-maza; jismen kisī tarah kī lazzat na ho; phīkā; utrā huā; be-

4.—Jismen musta'idī na ho; be-hiss-o-harakat; sust. [dam; be-jāu: Life-like, a. Zinda shakhs kī tarah; hū-ba-hū jāndār kī mānind; goyā boltī huyī—jaise taswīr. [kā; tamām zindagī kā; sārī 'umr kā. Life-long, a.Jo 'umr bhar qāim rahe; jo sārī zindagī men rahe; 'umr bhar Life-time, n. 'Umr; jab tak zindagī rahe; qiyām-i-zindagī; hīn-i-hayāt. Life-weary, a. Zīst se tang; zindagī se 'ārī; jīne se bezār yā nā-khush;

jise zindagī bhārī (girānbār) ho. Lift, v. t. 1.—Uthānā; baland k.; nīche se ūnchā k.; ūpar ko uthānā.

2.—Bartarī d.; 'ālī-martaba banānā; qadr yā rutba barhānā.

3.—Phulā d.—jaise gurūr se.

(3) Often with up.

4.—Apnī jagah se haṭā d.; lekar chal d.; chorā-ke (chorī se) le-jānā. Lift, v. i. 1.—Kisī bhārī chīz ke uṭhāne kī koshish k.; kisī shai ke uṭhāne yā le-kar chalne men quwwat kām men lānā. [zāhir men baland h.

2.—Uthnā; ubharnā yā baland h.; ūnchā (baland) hote nazar ānā;

Lift, n. 1.-Uthānā yā ubhārnā; uthān yā uthāw; ubhār.

2.—Woh shai jo uthāyī jāne wālī ho.

3. - Uthane men madad; har qism ki imdad. (Colloquial).

To give one a lift-Kisi ko kisī kām meh madad d. (uskī imdad yā i'anat k.; use sahātā yā kandhā d.; uske kām meh hāth lagā d).

4.—Zarūrat-i-ashadd.; aisā kām jiske anjām meň uske karne wāle ko kul apnī quwwat kām meň lānī pare yā jo uskī quwwat ke bāhar ho.

To help one at a dead lift-Kisi ko 'ain zarūrat ke waqt (zarūrat-ī-ashadd kī Light, n. 1.—Raushnī; nūr; unjālā; jot. [hālāt men) madad d.

2.—Koyī shai jisse unjelā ho jāc yā chīzen sāf sāf dekhāyī dene lagen masalan sūraj sitāra sham' chirāg wagaira; raushuī.

He called for a light-Usno raushnī talab kī (kahā ki sham' yā chirāg lāo).

3.—Raushuī ke andar jāne ka zarī'a (uskī rāh) jaise raushan dān

4.—Zindagī; hastī; wujūd; jāu; zīst. [tāb-dān wagaira.

5.—Khirkî ke dhânche men shîshe ka khana; shîshe ka ek tukra. A window with twelve lights—Khirkî jismen barah shîshe jare hon.

6.—Dil kā raushan k. w.; ta'līm; 'ilm; woh shai jisse koyī bāt samajh men āne (dil par khulne) lage; raushuī-i-khātir yā zamīr; wāqifiyat; bāton kā jānnā. [namūd ho.

7.—Din; fajr; tarkā; bhor; jis waqt subh kī raushnī pahle 8.—Madd-i-nazar; sāf sāf dekh parnā; woh hālat jab koyī shai nazar parne lage; woh hālat jab koyī shai dekh pare yā samajh men āye khwāh ma'lūm ho; i'lān; tashhīr; 'awām ko nazar ānā yā ma'lūm h.

To bring to light-Zūhir k.; kholnū; nikālnū; dekhlānū; ma'lūm karānā; i'lān d.—To see the light-Zūhir h.; khulna; fūsh h.; jalwa-i-zuhūr men ānū; zuhūr-pazīr h.

9.—Tauzīh; tashrīh; tamsīl yā nazīr se sābit k.; samajhne kā zarī'a. One fact may throw light on another—Ek yāqi'a se dūsre wāqi'a kī tashrīh yē

tauzīh ho-saktī haī; ek hāl se dūsrā hāl khul saktā (ma'lūm par saktā yā samajh men ä-sakta) hai; ek bat düsri bat ke samajhne ka zari'a ho-sakti hai. 10.—Woh maqām yā jagah jahān se kisī shai ko dekhen yā gaur karen; woh bāt jisse kisī shai kī nisbat wāqifiyat yā tamsīl hāsil karen; pahlū; rukh; nazar.

In whatever light we view this event-Jahān se yā jis jagah se ham is mājāre ko dekhen (ya'nî jis dhang tarz tarîq dhab rukh ya pahlu se ham is par gaur karen).-To exhibit a subject in a variety of lights-Kisî būt ko anwā' aqsām (tarah tarah) se zāhir k.

11.—Jo numāyān yā gābil-i-lihāz ho; namūna; nazīr; zarbu-l-masal; Ancient lights-(Law) Khirkiyan wagaira jo qaim ko-kar bila-takhallul rahen aur shudāmad kī wajh se jāiz ho-jāen. - To come to light - Khulnā; zāhir h.; nikalnā; milnā.-To stand in one's own light-Apnī bihbūdī men ap harij (mukhil yā māni') h.; apnī māyusī kā sabab āphī h.; apne hī bā'is se nā-kām rahnā; apuā kām āp bigārnā.

Light, a. 1.—Halkā; bhārī nahīn; jismen wazn kam ho.

2.—Girān-bār nahīn; jo āsānī se uth sake; jiskā tahammul bilā-diqqat ho-sake; jise āsānī se sah saken; jise suhūlat se lejā-saken; halkā-jaise [kar saken; mushkil nabīn; halkā; āsān. bojh wagaira; subuk.

3.—Jisko äsäni se bardäsht kar-saken; jise suhülat se (sahl men)

- 4.-Jise jald hazm kar saken; jo jald hazm ho (pach) sake; jo mi'de ke liye giran-bar na ho; saqil nahin; sari'u-l-hazm; zūd-hazm; halki yā halkā jaise gizā yā khānā. sabāb ladā na ho jaise jahāz wagaira.
 - 5.—Jispar bahut bar na ho; jo bahut bojhi na ho; jispar bahut sa

6.-Khafif; barī nahīn; aham nahīn jaise galatī yā bhūl.

7.—Tund nahin; tez nahin; dhimi-masalan hawa.

- 8. Jispar dabāw jald pahunch sake; jispar khafīfkhafīfbāton kā asar ho sake; gair mustaqil; mazbūt nahīn; mutalawwin; be-soche-bichāre
- 9.—Bad-kār; bad-chalan; 'ismat-tirāz nahin—jaise 'aurat.[kām k. w. 10.—Kam-wazn; kaṭā huā; jismen se kuchh kam kardiyā gayā ho; jiskā wazu ba-miqdār-i-jāiz na ho—jaise sikka. [kirkirī—jaise mittī. 11.—Jo āsānī se chūr chūr ho jāe; bhurbhurī; balwī; retīlī;

12.—Bhārī bhārī hathiyār lagāye yā bāndhe huye nahīn.

13.—Tez; chust; chālāk; jismen koyī rukāwat na ho. [kā nahīń. 14.—Gahirā nahīn; ghanā nahīn; khafīf; halkā; ba-ifrāt nahīn; zor

"Light is used in the formation of many compounds of very obvious signification." IV ebster.

To make light of - Nā-chiz samajhnā; haqīr tasawwur k.; 'adam-tawajjuhī k.; iltifat na k.; be-iltifati k.-To set light by - Kam-qadr samajhna; qadr na k.; be-waq'at tasawwur k.; hiqurat ki nazar se dekhnu.

Light, a. 1.—Unjelā; raushan yā roshan; tārīk yā andherā nahīn; sāf.

2.-Suped yā sufed; supedī māil; bahut gahrā nahīn; halke rang Light, v. t. 1.—Julānā; raushan k.; bālnā; sulgānā. [kā; halkā; phikā.

2.—Raushnī k.; raushnī phailā d.; sham' yā chirāg wagaira jalā

ke unjelā yā raushan k.

3.—Raushnī lekar rāh dekhānā; raushnī lekar sāth chalnā.

Light, v. i. 1.—Kahîn yā kisī ke pās ittifāqan ā-pahunchnā; ittifāqiya pā jānā; ittifāqan hāth lag jānā; parnā; girnā.

With on or upon.

2.—Urte urte kahīn nīche utar-ānā; baith-jīnā; garār pakarnā. With on or upon.
3.—Utarnā—jaise ghore yā gārī se. With down, off, or from.
Lighten, v. i. 1.—Chamak uthuā; chamak ke sāth hi raushnī kā phail jānā; bijlī kī tarah chamaknā; lahaknā; damaknā; cham cham k. 2.—Tārīkī kā kisīqadar daf' ho-jānā; sāf ho-jānā; khul jānā jaise bādal yā pānī kā. kahin raushni k. Lighten, v. t. 1.—Raushan k.; unjelā k.; kahīn se tārīkī dūr kar d.; 2.-Halkā k.; wazu kam k.; girānī daf' k. dosh k. 3.—Aisā kar-d. ki kam girān-bār yā taklīf-dih ho; halkā k.; subuk-4.—Khush k.; masarrat bakhshnā; halāwat d. Light-fingered, a. Lekar chale-jane men tez; chorī par māil; chhotī chhotī chīzon ke chorāne kā 'ādī; hath-lapak. Light-footed, a. Daurne yā nāchne men tez; subuk-ran; subuk-raftār. Light-hearted, a. Ranj yā fikr se āzād; khush; bashshāsh; khush-dil. Lightly, ad. 1.—Halke se; ähistagi se; zor se nahīn. 2.—Jiskā asar dil par khūb na ho; be nagsh-i-ka-l-hajar huye. 3.—Afsurda-dilī se nahīn; khushī se. [jhatpat. 4.—Be-gair barī kāwish yā dushwārī ke; thorī mihnat se; sahl men; 5.—Be-sabab; bilā wājh; bilā wujūh i-qawī; pūj taur par. 6.—'Ismat ke sath nahin; shokhi se; behudagi se. 7.—Tez yā tezī se; chat pat; phurtī se; tez qadmon. 8.—Khushî ke sath; be taruddud; be-fikrî se.[gaur-o-taammulnaho. Light-minded, a. Be-sabāt ; gair-mustaqil ; mutalawwin ; chanchal ; jismen Like, a. 1 .-- Miqdar sifat ya darje men barabar; bi-'ainihi mushabih; thik thik düsre ki mänind. [manind. 2.—Yak-gūna (qarīb qarīb) musāwī yā barābar; mushābih; yaksāṅ; 3.—Aglab; qarīn-i-qiyās; jisse ummed yā yaqīn kī wajh pāyī jāe. Hud like-Qarib qarib (yak guna) ho chuku thu; thoru hi (zara hi sa) baqi thu. Like, n. Koyî shakhs yā chīz jo dūsre ke barābar yā uskī mānind ho;

hū-ba-hū dūsre kī tarah; utārā; naql; muqābil.

The like may neverhappen again—Mamkin haiki is qismkī būt phir kabhī na ho.

"Elliptically for like thing, like event, like person." Webster.

Like, ad. 1.—Usi ki tarah; kisi düsre ki manind.

2.—Jaisā karnā chāhiye; jaisā munāsib yā zebā ho.

3.—Ģāliban ; aglab hai ; qarīn-i-qiyās hai. ſchāhnā. Like, v. t. Kisī se darja-i-i'tidāl par khush rahnā; pasand k.; rāzī rahnā; Like, v. i. Pasaud k.; chāhnā. , v. i. Pasaud k.; chāhnā. [tum chāho yā tumhen pasaud ho.) You may go or stay, as you like—Tumhen ikhtiyār hai ki jāo yā thahro (jaisā Likelihood, n. Sachāyī yā asliyat kī zāhirī sūrat; ihtimāl; āsār; daul; dhang; qarina; sūrat.

There is little likelihood of his success-Uski kāmyābī ke bahut kam āsār yā dhang hain; uske kāmyāb hone kā bahut kam ihtimāl yā qarīna hai.

Likely, n. 1.—Qābil-i-i'tibār; qarīn-i-qiyās; bāwar kiye jāne ke lāiq. A likely story - Bayan-i-qabil-i-i'tibar; nisa bayan jo bawar ho-sake.

2.—Jiskā honā qarīn-i-qiyās yā qarīn-i-ihtimāl ho; jisse yā jismen ummed kī wajh pāyī jāc.

Followed by an infinitive. [hai) ki woh kal jäe. He is likely to go to-morrow - Ummed hai ki woh kal jäe; galīban (qarīn-i-qiyās

3.—Jise log pasand kar-saken; jismen 'umda 'umda sifaten hon: jiskā tarīq mu'azzaz ho; jisse khushī ho; honhār.

Likely, ad. Gāliban; qarīn-i-qiyās liai ki.

Likeness, n. 1.—Mushābahat; mutābaqat; dūsre kī mānind h.

2.—Shabīh; kisī shakhs jānwar yā chīz kī taswīr khwāh shabīh. Like-wise, conj. Isī taur se; 'alā-hāza-l-qiyās; nīz; bhī; 'alāwa iske.

Liking, n. 1.—Ragbat; khushī; rījh; chūh; pasand; kisī shai kī taraf kashish; kisī chiz par tabi'at kā ā-jānā (lag jānā).

This is to your liking - Yah tumhare hasb i khwah hai (isko tum pasand karte ho)-He has taken a liking to that book-Woh us kitāb par rījh gayā hai (uspar 'āshiq yā farefta ho gayā hai; uskī tabī'at us kitāb par lag yā ā Limb, n. 1.—Hāshiya; kanāra; had; kor; zih. [gayī hai).

2.—'Uzw yā 'azw; ang; koyī niklā huā hissa jaise hāth pair.

3.-Darakht kī shākh yā dāl.

Limb of the law-Qanun-pesha logon se ek.

Limit, n. Had; woh hissa jahān kisī shai kā khātima ho-jāe; hadd-i-intihāyī; sarhad; siwānā; mend; mī'ād.

Prison limits, or, simply, limits-Mahbas men ya uske ird-gird woh mahdud jagah jiske andar qaidi ko üne-jane ki ijazat ho.

Limit, v. t. 1.—Had qāim kar-d.; had-bāndhnā.

2.—Mahdūd k.; kisī hadd-i-mu'aiyan se mutajāwiz na hone d.; muqaiyad k.; pā-band-i-quyūd k.

3.—Mahdūdu-l-ma'nī k.; kisī lafz ke ma'nī kā itlāq kisī khās shai par k.; ma'nī ke i'tibār se makhsūs k.

Limitation, n. 1.—Had-bandī; had bāndhnā yā qāim kar d.

2.—(pl.) Quyūd; woh hālāt jinse kisī amr kā ta'aiyun ho-jāe.

3.—Qaid; rok; zabt; tahaddud.

4.-Woh qaid jo kisī lafz ke ma'nī men lagāyī jāc.

5.—(Law) Woh mi'ād-i-mu'aiyana-i-qānūn jiske ba'd koyī mudda'ī apne da'we kā nafāz nālish ke zarī'e se nahīn kar saktā; mi'ād-i-nālish; hadd-i-samā'at.

Law, or statute, of limitation - Qanun-i-hadd-i-sama'at; qanun-i-tamadi; woh āyīn jismen nālishon kī mī'ād muqarrar ho.—Limitation bar, or bar of limitation—'Āriza-i-tamādī; luhūq-i-tamādī; hadd-i-samā'at kā 'āriza.

Limited, a. Mahdūd; tang; kotāh; wasī' nahīn; galīl.

Line, n. 1.—Patuye kī dorī; patlī dorī yā rassī.

A cloth-line—Woh dorī jispar kapre latkāye jāte hain. 2.—Qalam kī lakīr; qalam kī kashish 'ām isse ki sīdhī ho yā terhī; bārīk khat; satar; jadwal; lakīr.

3.—Kisi shakl ki berüni had; had; dhāncha.

4.—Sīdhī qatār; musalsal silsila yā saf.

A line of houses, or of soldiers - Makūnon kā silsila yā sipāhiyon kī qatār (saf). 5.—Rugg'a; ek mukhtasar (chhotā sā) khat; ek mukhtasar nawish-A line from a friend - Dost kā ruqq'a yā parcha. [ta; shuqqa; parcha.

6.—Pesha; kār-o-bār; rozgār; kām; kām kā sīga. [wale log. Men in the same line of business - Ham-pesha log; ek hi qism ke kam karne 7.—Tarz; tarīq; kisī maqsad ke anjām ke liye jo rāh pakrī jāe yā jo

tarīq ikhtiyār kiyā jāe; bahs yā dalīl kā tarīq khwāh silsila.

8.—Nasl; pīrhī; ek mūris-i-ā'lā kī nasl; larke-bālon yā rishta-dāron kā silsila jo ek mūris-i-ā'lā se ho; silsila-i-qarābat; silsila-i-nasl.

The ascending line-Silsila-i-qarābat-i-mutasā'ida jaise bāp dādā par-dādā wagaira.—The descending line—Silsila-i-qarābat-i-mutanazzila masalan laṛkā potā parotā wagaira.—The line of descent-Silsila-i-paidāish.—The male line-Silsila-i-aulād-i-zukūr.

9.—Sīdh; sīdhī gatār. [hon(ek silsile yā sīdhī qatār men hon). The houses must all stand in a line-Chābiye ki kul makānāt ek hī sīdh men Line, v. t. 1.—Jhurriyān dālnā; khaton kā nishān banā d.; lakīr banā d.

2.—Bhītar poshish d.; astar d. yā lagānā; koyī chīz bhītar jar marh yā lagā d.; bhitallā d. yā lagānā; bhītar r.

To line a garment with silk-Pairāhan wagaira men reshmī kapre kā astar lagānā—To line a box with paper or tin—Sundūq men kāgaz yā tin marhnā. To line a purse with money - Thaili ke bhitar (thaili men) rupaye-paise r.

3.-Hifazat ya bachaw ke liye kisî chîz ke barabar r.

To line works with soldiers - Qal'e wagaira ke kanāre kanāre hifāzat kī nazar se sipāhiyon ko barābar rakh yā muta'aiyan kar-d.

4.—Aur qal'-bandī wagaira karke yā zāid ādmī rakh-kar mazbūt k. 5.—Marhuā; ūpar se kuchh bataur khol yā gilāf ke charhāuā.

Lineage, n. Nasl; aulād; khāndān; ek mūris i-ā'lā kī aulād; kul; bans; hasab-o-nasab; gharānā. [se banā ho.

Lineal, a. 1.—Mukhattat; jiskī tarkīb khaton (lakīron) se ho; jo khaton Lincal designs-Naqshaha-i-mukhattat; aise naqshe jinmen mahz khat khinche hon. [hāsil ho.

2.—Mūris se ba-khatt-i-mustaqīm paidā; maurūsī; jo mūrison se Lineal descent—Ek mūris se ba-khatt-i-mustaqīm paidāish—Lineal succession-Silsila-i-wirāsat jo mūris se ba-khat-i-mustaqīm bāsil ho.

Lineal measure (usually written linear measure) - Lambayī kī nāp.

Lineally, ad. Ba-khatt-i-mustaqim; sidhā.

Lineament, n. Sürat; shakl; daul; banāwat; garhan; khatt-o-khāl; chihre kī zāhirī sūrat; chihrā-muhrā.

Linger, v. i. 1.—Tawaqquf k.; 'arsa k.; der tak rahnā yā thahre rahnā. 2.—Kisī amr kā tasfīya ba-āhistagī k.; pas-o-pesh men rahnā; hais-bais men rahnā; taammul k.; āgā-pīchhā k.

3.—Kisī hālat men 'arse tak rahnā; jhelā k.; ghulnā; righurnā. Lingering, a. Muzmin; der-pā; jo bahut dinon tak rahe; jo bahut tül khinche. Itak usse sihhat na pāye.

A lingering disease—Bīmārī jo bahut dinon tak rahe; maraz jiskū marīz 'arse

Linguist, n Zabān-dān; bahut sī zabānen jānne wālā.

"Usually applied to a person well versed in the languages taught

in colleges,—Greek, Latin, and Hebrew." Webster. Lining, n. Jo kuchh kisī chiz ke bhītar astar yā poshish ke taur par lagā yā marhā ho; astar; bhītar kī poshish; bhitallā.

Link, n. 1.—Zanjīr kī ek karī yā uskā ek halqa; zanjīr; karī.

2.—Koyî chîz jise duhrā-kar zanjīr kī tarah uskā muih band karden; phandā; qulāba.

3.—Koyī shai jisse dūsrī chīzen jut chāen (āpas men mil-jāen); kisī musalsal shai kā ek juz; kisī shai ke silsile kā hissa jisse woh qāim rahe yā jiske alag kar dene se silsila tūt jāe. (wasl kar-d.). Link, v. t. Jornā; koyī chīz darmiyān meň rakh kar bāham milā d. Link, v. i. Jut jānā; wasl ho-jānā; āpas men mil jānā; ekatthā ho-jānā. Lion, n. 1.—Sher; asad; babar; singh (sinha).

2.—Koyī dilchasp aur 'ajīb-o-garīb shai.

To visit the lions of a place—Kisī jagah kī dil-chasp aur 'ajīb-o-garīb chīzon ko jā-kar dekhuā (wahāu ke 'ajāibāt dekhuā).—Lion's share—Hissa-i-kasīr; dūsre kī nisbat ziyāda. [together is taken by the strongest." Webster.

"Applied to cases where most of what is gained by parties acting Lip, n. 1.—Houth; lab.

2.—Kisī chīz kā kanāra; kor; hāshiya; lab; kagar; aunth; bārī. To make a lip-Honth latkā d.; gusse yā tahaīr se honth bhichkā d.

Lip-labour, n. Honthon kī mihnat jismen dil kī shirkat na ho; bāten jo dil se na niklen (kahī jāen); nirī ūpar kī bāten; mahz zabānī jam'-kharch; nirī bāten; gair-muta'alliq yā fuzūl bāten; kalām-i-lāya'nī; lagwiyāt. [nahīn; gair-munjamid.

Liquid, a. 1.—Raqīq; saiyāl; bahtā yā bahne ke lāiq; thos yā sakht 2.—Mulāim; uarm; sāf; khush ilhān; jo sunne men bhalā ma'lūm de.

3.—Jiske talaffuz (bolne) men sakhtī na ho; saqīl nahīn—jaise harf. Liquidate, $v.\ t.\ 1.$ —Sāf yā shaffāf banā d.; tazabub yā ibhām raf' k.

2.—Sāf kar d.—jaise kisī dain (qarz) ko ; adā k.; be-bāq k.; tai k.; tasfīya k.; paṭānā; chukā d.; nipṭā d.; deḍālnā; utārnā.

Liquidation,n. Tasfīya-i-duyūn; qarz yā zar-i-bāqī kī ta'dād kī tanqīh yā uskā thīk thīk thahrānā; tasfīya aur be-bāqī; chukautā; paṭāw. [wagaira. Liquor, n. 1.—Koyī raqīq yā saiyāl shai masalan pānī dūdh khūn 'araq 2.—Tez sharāb 'ām isse ki khamīr dekar bane yā chulā kar.

To be in liquor—Hūlat-i-nasha men h.; bad-mast yū sar-shār h.; matwālā rahnā; nashe men chūr rahnā; dārū piye mast rahnā; makhmūr h.

LIS PENDENS [Lat.] (Law) Muqaddama-i-mutadāira; muqaddama jo faisal na huā ho. [qaddama hanoz faisal na huā ho. LIS SUB JUDICE [Lat.] (Law) Muqaddama-i-gair-munfasila; jo mu-List, n. Fihrist; band; fard.

List of witnesses - Gawāhon kī ism-nawīsī.

Listen, v. i. 1.—Sunne kī garaz se khūb mutawajjih h.; kān lagānā;

sunnā; kān d.; kān dhar ke sunnā.

2.—Salāh mānnā (uske mutābiq 'amal k); nasīhat par kār-band h.; mānnā; farman-bardarī k.; hukm bajā-lānā. [daurān men. LITE PENDENTE [Lat.] (Law) Daurān-i-tajwīz men; muqaddame ke Literal, a. 1.—Aslī; haqīqī; jaisā ki lafz se nikle; lafzī; istilāhī yā isti'āre kā nahīn; lugwī; gair-mujāzī.

The literal meaning of a phrase-Kisî 'ibārat ke laizī yā gair-istilāhī ma'nī;

kisī 'ibārat ke woh ma'nī jo uske alfāz se niklen.

2.—Lafz-ba-lafz; lafzī; thīk thīk lafzon ke mutābiq; khulā yā bilā mutāba'at-i-alfāz nahīn; jismen lafzon kī pairawī kī-jāe.

A literal translation—Tarjama-i-lafzī; aisā tarjama jismen alfāz kī pairawī yā pābandī ho; taht-lafzī tarjama. [āratan nahīd.

Literally, ad. 1.—Alfāz ke aslī ma'nī par lihāz kar-ke; istilāhan yā isti'-2.—Alfāz kī khūb pā-bandī karke; lafz-ba-lafz; lafzan-lafzan; harf-baharf; lafzī. [se muta'alliq.

Literary, a. 1.—'Ilmī; 'ilm-mansūb; muta'alliq ba-'ilm; 'ālimon ('ulamā)

2.—'Ālim; 'ilm men fāiq; fāzil; 'ilm-i-adab khūb jānne w.

A literary man—'Ālim yā 'ālim shakhs; shakhs-i-zī-'ilm; fāzil; pandit.

3.—Jo likhī yā chhapī huyī tasnīfon par mushtamil ho; 'ilmī.

Literary property - Milk-i-'ilmī ya'nī chhapī khwāh likhī huyī tasnīfāt. Literate, a. 'Alim; fāzil; khwānda; sāhib-i-'ilm; 'ilm-i-adab aur 'ulūm [janne w. LITERATIM, ad. [Lat.] Harf-ba-harf; harfan harfan. Literature, n. 1.—'Ilm; fazīlat; 'ilmīyat; kitābon se wāqifiyat.

2. - Woh kul 'ilmī tasnīfāt jinmen 'ilm aur khayāl ke sāre nātīje

tahrīr ke zarī'e se qāim rakkhe jāte haiù.

3.—'Ilm-i-adab. Isse 'ulūm (sciences) mustasnā hain aur 'ilm-i-tawārīķh 'ilm-i-sarf-o-nahw 'ilm-i-ma'ānī 'ilm-i-'urūz aur zabānen wagaira [nālish-i-'adālat men masrūf. ismen dākhil hain.

Litigant, a. Nizā'-i-'adālat par māil; qānūnī nizā' k. w.; muqaddame yā The parties litigant - Mudda'i aur mudda'ā'alaih; farīqain-i-muqaddama; mutakhūsimain; jo log bāham nizā'-i-'adālat men masrūf hon; mutanāzi'in; woh log jo āpas men muqaddama laren.

Litigant, n. Mudda'i yā mudda'ā'alaih; ahl-i-muqaddama; woh shakhs jo koyī muqaddama 'adālat men lartā ho; farīq-i-muqaddama; jo nizā'-i-'adālat men mashgūl ho. [dihī k.; munāza'at k.; nizā'-i-adālat k. Litigate,v.t. Qānunī takrār k.; muqaddama dāir karke larnā yā uskī jawāb-

To litigate a cause or a question - Kisī muqaddame yā amr-i-mutanāzi'a-i-tīh

kī nisbat 'adālat men larnā.

LIT

Litigate, v. i. Nizā'-i-qānūni k.; 'adālat ke silsile se muqaddama chalānā. Litigation, n. Nizā'; munāza'at; muqaddama-i-'adālat; nālish-i-qānūnī; 'adālat kā jhagrā.[kare: jhagrālū; munāza'at kā shāiq; muqaddama-bāz.

Litigious, (litid-jus) a. 1.—Nizā'-i-'adālat par māil; jo muqaddamāt larā A litigious man is a bad neighbour-Aisā shakhs jo nizā'-i-'adālat par māil rahe (muqaddama laṛā kare) burā hamsāya hotā hai; woh hamsāya achchhā nahīn hotā jo munāza'at kā shāiq ho.

2.—Qābil-i-bahs yā takrār; jiskī nisbat jhagrā ho-sake; jhagre kā.

Litigious right—Aisā haq jiskī nisbat nizā' ho-sake; haqq-i-qābil-i-nizā'.
Litigiousness, n. Jhagrālū yā muqaddama-bāz h.; muqaddamāt-i-'adālat men masruf hone ya unki pairawi ki ragbat (uska mailan).

Little, a. 1.—Qad yā wus'at (lambāyî chaurāyi) men chhotā; kotāh; nanuhā, khurd; kochak.

A little animal-Ek chhotā jānwar.-A little piece of ground-Thorī sī zamīn. 2.—Jiskā qiyām thorī der tak rahe; jo ba-lihāz-i-zamāna darāz na ho; mukhtasar; der tak na rahne wälä; qalīl; thorā; zarā.

A little time-Waqt-i qalīl; itnā waqt jo jald guzar jāc. 3.—Miqdār yā ta'dād men kam; bahut nahīn; ziyāda nahīn; qalīl; thorā yā thorā sā; kuchh; juzwī. [Mablag-i-qalil; thora se rupaye.

A little food - Gizā-i-qalīl yā qalīlu-l-miqdār; thorā sā khānā. - A little sum -4.—Zor yā tāsīr men kam; qawī nahīn; za'īf; khafīf; nā-chīz; bahut Little attention - Tawajjuh-i-khafif; bahut kam tawajjuh; kam ihtiyat. [kam. Little, n. 1.—Miqdar ya ta'dad-i-qalīl; thorī sī chīz.

He demanded much and obtained little-Usne bahut (miqdar-i-kasir) manga aur kam (miqdār-i-qalīl) pāyā.

2.—Thori si jagah.

3.—Koyī chhotī yā khafīf shai; koyī nā chīz shai.

A little contracted from by a little, or but a little-Thorn sa; zara sa; kuchh ek; kisī-qadar; thori der tak; thore 'arse tak; tuk ek.—Stay a little-Thori der tak thahro; zaiā thahar jāo.—This medicine is a little astringent-Yah dawā kisīqadar qābiz hai.

Little, ad. 1.—Kisīqadar; khafīf sā; kuchh; zarā sā. 2.—Bahut nahin; qadre-qalil; thora sa; kuchh kuchh. Often with a preceding it. ſjān r. Live, v. i. 1.—Zinda rahnā; zī-hayāt rahnā; jīnā; hayiu-l-qāim rahnā; Applied to animals and plants. 2.—Aiyām basar k.; din kātnā; zindagī basar k. yā guzrānnā; 'ādat yā hālat ke lihāz se zindagī yā waqt ko kisī tarz i khās par basar [ārām yā khushī se rahnā. k.; rahnā. To lire in case or happily - Ārām yā khushi se din kātnā (zindagī basar k); Said of persons. 3.—Rahnā; qiyām r.; sukūnat r.; sukūnat-pazīr h.; kahīn apnā maskan yā ghar (rahue kī jagah) banā l.; kisī jagah par qiyām yā sukūnatsi-mustaqil r.; basnā. 4.—Khānā; parwarish pānā; guzrān k. Horses live on grass - Ghore ghas khate hain (ghas so parwarish pate hain). 5.—Basar-i-auqāt k.; rāziqa yā rizq hāsil k.; ma'āsh hāsil k-; guzar With on or by. [k; jīnā; apne ko pāluā. They live by labour - We apni rizq milnat so hasil karte hain; we milnat karke jîte hain.-What does he lire on ?-Woh kyûnkar basar-i-auqût karta hai; uskī ma'āsh kyā bai? 6. - Wāgi'i zindagī basar k.; khushī se basar k.; khush hāl h.; hazz-i-zindagī uthānā; 'aish se rahuā; 'aish-o-ārām men din kātnā. To lire with-(a) Kisî ke sath sukunat ya qiyam r; kisî ke yahan tikna ya firo-kash h. (b) Ham-suhbat h.; ham-khwab ya ham-bistar h. jaise mard ['ādatan rahnā. aur 'aurat kā; mubāsharat k.; sīth sonā. Live, v. t. 1.—Basar k. (kāṭnā) jaise zindagī; kisī hālat men hamesha yā To live a life of ease-Ārām men zindagī basar k.; hamesha yā 'ādatan ārām se rahnā: muraffahu-l-hāl rahnā. 2.—Kisīkemutābiq'ādatan'amalk. [(daf' yā firo) hone ke waqt tak rahnā. To lire down - Aisī tarah par rabnā ki koyī shai maglūb ho-jāe; kisī shai ke maglub Live, a. 1.—Zinda; murda nahīn; jītā. A lire ox - Jītā (zinda) bail. fchar-zarb; chaq-chauband; jagta hua. 2.—Zinda-dil; musta'id; chust-o chālāk; bedār-magz; garm-josh; A lirc man - Zinda-dil yā bedār-magz shakhs; chār-zarb ādmī. 3.—Jismen ag ho; bujha nahîn; jalta hua; sulagta hua; dahakta hua. A lire coal-Be-bujhā koelā; koele kā angāra; dahaktā koelā. 4.—Chamkīlā; chatkīlā; shokh—jaise rang. Lire stock - Ghore maweshī aur chhote chhote paluye jānwar. Livelihood, n. Zindagī qāim rakline kā zarī'a; jīne kī sabīl; rizq yā rāziqa; rozī; ma'āsh yā ma'ishat; wajh-i-ma'āsh; kafāf; wajh-i-kafāf; khur-o-nosh; nān-nafqa; wajh-i-guzrān; roți. Liveliness, n. 1.—Zinda-dilī; bashāshat; shokhī; chilbilāhat. 2.—Zāhir men jān dār zinda dil yā shokh ma'lūm d. Lively, a. 1.—Tez; chālāk; musta'id; chust-o-chālāk; phurtīlā; qawī. 2.—Khush; bashshāsh; zinda-dil; jān-dār; dam-dār.

3.—Jo hū-ba-hū jān-dār kī tarah bo; boltī huyī—jaise taswīr.
4.—Tez; chamkīlā; bharkīlā; shokh; chamchamātā; chatkīlā—jaise

Living, a. 1.—Zinda; jān-dār; murda nahīn. [rang. 2.—Jo zamīn se hamesha jūrī rahe; rawān; bahtā huā; bandhā yā rukā huā nahīn. [jān par-jāe.

3.-Jisse 'amal ziuda dilī aur quwwat paidā ho; jisse kisī chīz men

Living, n. 1.—Auqāt-basarī kī sūrat; ma'āsh; ma'īshat; rāziqa.

2.—Jīnā; zīst; ārām se zindagī basar k.

Load, n.1.—Bojh; bār; woh shai jo kisī chīz men yā kisī shai par ek jagah se dūsrī jagah le-jāne ke liye rakkhī jāwe; jo lejāyā khwāh uthāyā jāwe.

A heavy load - Bhārī bojh; bār-i-girān - A light load - Halkā bojh; bojh jo girān-bār na ho. (samā sake; bhārī bojh.

2.—Jisqadar ek shakhs le-jā sake; jisqadar ek gārī wagaira men 3.—Woh shai jiskā bojh dil par pare yā jisse dil ko ranj khwāh sadma pahunche; bār-i-khātir; wabāl-i-jān; khalajān.

A load of care - Fikr kā bojh; bār-i-fikr. - His life is a load - Uskī zindagī bojh

(girān bār) hai ; zindagī use wabāl hai.

4.—Ba'z chīzon ke liye ek khās paimāna jismen ek martaba utnī hī chīz ā-jātī hai jitnī us bār-bardārī par jā-sake jo uske liye makhsūs ho; bhartī; ladāw. [ek martaba ā-sake.

A load of wood or coal—Lakrī yā koola jo kisī ķhās wazu kī gārī wagaira men 5---Jisqadar kisî bandûq wagaira men bhara jawe.

A load of powder-Usqadar barut jitni ek martaba kisi banduq wagaira men bharī jā sake.

[jitnā ki jā sake. Load, v. t. 1.—Lādnā; bojh r.; bojhnā; bhārī k.; ituā rakhnā yā charhānā To load a camel - Unt par bojh ladna.

2.—(a) Itnā rakhnā ki giran-bār aur taklīf-dih ho.

To load the stomach with food, -Mi'de ko giza se is-qadar pur karna ki taklif ho; pet men ituā khānā bhar lenā ki taklif ho.

(b)—Koyî 'umda shai ifrāt se d. yā 'atā k.

To load a person with honours - Kisi shakhs ko bahut 'izzat bakhshnā.

3.—Kisī shai men ūpar se kuchh milākar use bhārī kar-d.

To load a cane-Kisi bent ko loha wagaira laga kar bhari k.

4.—Āmezish k.; milāwat k.

The wine was loaded - Us sharab men milawat (amezish) kī gayī thī. 5.—Banduq wagaira men bharna jaise barut goli wagaira.

Loan, n. 1.—'Āriyat d.; mangnī d.; udhār d.; qarz d.

2.-Woh shai jo 'āriyat yā mangnī dījāwe; koyī shai jo ek shakhs ko uskī darkhwāst (istid'ā) ke mutābiq thore roz tak kām men lane ke liye is shart par dījāwe ki wahī khās shai wāpas hogī yā uske badle men usī kī ham qīmat shai dijāegī

dle men usī kī ham qīmat shai dījāegī [mangnī yā udhār dījāwe. A loan of a book or of bread—Kitāb yā rotī jo hasb-i shart-i-musarraha-i-bālā-3.—Woh shai jo isti'māl i 'ārizī ke liye is shart par dījāwe ki wahī shai wāpas hogī yā uskā ham māliyat badal diyā jāegā magar donon hālaton men uske isti'māl kā kuchh mu'āwaza bhī milegā.

"In this sense, loan is generally applied to money." Webster.

A loan bearing no interest - Aisa qarz jispar sud na liya jawe; be-byaju qarz; garz-i-hasana. [pher; udhār.

A verbal loan, or one not acknowledged in writing-Dastgardan qarz; hath-4.—Isti'māl kī ijāzat; kām men lane kā ikhtiyār.

A loan of credit - Kisī ke i'tibūr (uske sūk) ke kām men lāne ki ijāzat.

Loan, v. t. 'Āriyat mangnī yā musta'ār d.; udhār d.; thore roz tak kām men läne ke liye bila mu'awaza is shart par dena ki shai-i-'arīyatī wapas kī-jāwegī masalan kitāb—khwāh iş shart se ki shai-i-musta'ār kā hammāliyat badal-i-jinsī wāpas hogā masalan rotī—yā thore roz ke isti'mal ke liye is shart par denā ki usī kī ham-māliyat-o-ham-jins shai ma' kisīqadar mu'āwaza-i-isti'māl ke wāpas hogī jaise rupaye aur unkā sūd.

Loan, v. i. Rupaye yā dūsrī qīmatī chīz udhār yā qarz d.; qarz khwāh [musta'ār d. Said of the lender.

Loath, a. Nafrat se bhara bua; mutanaffir; ragib ya mail nabin; nakhush; munh phere huye; mutaassif. [pher l. (usse nihāyat nafrat k.). Loathe, v. t. 1.—Kisī shai se nafrat k.; khāne pine se bi-l-kul munh

2.—Bahut hī nā-pasand k.; mutanaffir h.

Loathsome, a. Jisse nafrat paida ho; jo tabi'at ko mutanassir kar de (pher de); makrūh; katīh; nafrat ke qābil; nafrat-angez.

Local, a. 1.—Kisī khās jagah (maqām) se muta'alliq; kisī mauqa'-i-[hālāt-i-makānī. mu'aiyan yā mahdūd se ta'alluq r. w. Local circumstances - Woh halat (baten) jo kisī maqam so muta'alliq hon; 2.—Kisī khās jagah maqām yā zil'e ke liye makhsūs yā uspar

mahdud; mukhtassu-l-maqam.

A local custom - Woh rawāj jo kisī ķhās maqām yā zil'e se muta'alliq ho; rawāji-mukhtassu-l-maqum; desachur; desbewhur; mulk ku rawuj.-A local disease-Woh bīmātī jo kisī khās jagah par ho.-Local actions-(Law) Woh muqaddamat jinka wahin dair hona zarar ho jahan bina-i-mukhasamat [paidā huyî ho. Distinguished from transitory actions q. v.

[maqam par jari ho. LOCALE n. 1.—(Fr.) Maqam; jagah; mauqa'.

2.-Koyî qa'ida dastür tarz-i-kalam ya koyî düsrî bat jo kisî khas

Localism, n. 1.—Kisī magām se makhsūs h.

2.-Bolî ya kar rawayî ka dhang jo kisî khas zil'e men jarî ho; woh muhāwara yā tarz-i-khās jo kisī maqām-i-khās ke liye makhsūs ho. Locality, n. 1.—Kisī jagah yā khās maqām par rahnā.

2.—Kisī jagah yā zil'e wagaira kī qaid.

3.—Jagah; maqam; mauqa'; woh jagah jahan koyi shai waqi'ho. Locally, ad. Jagah ke lihāz se; ba-i'tibār-i-makān; bi-l-makān; kisī ['alāhidagī yā dūrī-i-bi-l-makān r. khās jagah men yā par.

To be locally separated or distant-Jagah ke lihāz se 'alābida yā dūr rahnā; Locate, v. t. 1. Rakhnā; qāim k.; kisī khās jagah yā mauq'e par gāim k. yā baithālnā.

2.--Kisī 'imārat wagaira kī jagah yā uskā mauqa' nām-zad kar d.

[ek ke ūpar ek bhir jānā. Lock, n. 1.—Tālā; qufl. 2.—Ek men jakar d.; kash-ma-kash; jakar uthnā; hil-dol-na saknā; 3.—Band wagaira jo nadī yā nahr wagaira ke pānī kā bahāw [rokne ke liye ho. 4.—Bandūq kā ghorā.

5.—Pech; dāwn; kushti-bāz kī pakar.

[lagānā; muqaffal k. 6.—Bal kī lat; zulf; kākul; gesū. Lock, v. t. 1.—Tālā-kunjī lagānā; tālā lagānā denā yā bharnā; qufl 2.-Kisî shai ko is tarah band kar d. ki woh chal na sake. [band r.

3.—Band kar d. goyā qufl men; bāhar nikalne na d.; bhītar hī r.;

4.-Jakar d.; kisi shai ki rawani ko qat'an rok d.

. 5.—Gher l.; khūb liptā l.; nihāyat bī gale se lagā l.

6.—Band banānā—jaise nahr men. Lock-up, n. Hawālāt; woh jagah jahān ashkhās-i-giriftār-shuda ba-tauri ārizī (thore roz ke liye) hirāsat men rakkhe jāte hain; hājat.

LOCO CITATO, (Lat.) Ba maqām-i-mutazakkira-i-būlā; jis jagah kā zikr Trahnā, . ūpar hai wahin yā wahān.

Locomotion, n. 1.—Ek jagah se düsrī jagah jānli; jā-ba-jā mutaharrik

2.—Ek jagah se düsrî jagah jane kî quwwat; harakat.

Locomotive, a. 1.—Ek jagah se düsrī jagah jāne w.; jo apnī jagah

tabdīl kare yā uskī salāhiyat rakkhe; mutaharrik.

2.—Harakat paidā k. w. yā ek jagah se dūsrī jagah harakat d. w. LOCUM TENENS, (Lat.) Qāim-maqām; woh shakhs jo thore roz ke liye kisī kā 'iwaz muqarrar kiyā jāe; 'iwaz; mukhtār yā kār-pardāz; woh shakhs jo kisī dūsre kī tara se yā uske 'iwaz men kār-rawā ho.

LOCUS CRIMINIS, (Lat.) Maqām-i-wuqū'-i-jurm; woh jagah jahān koyī jurm ho.

LOCUS IN QUO, (Lat.) Woh jagah jismen (jahān); jis jagah men yā LOCUS SIGILLI, (Lat.) Woh jagah jahān muhr sabt ho (ho yā chhapī \$\mathbb{Z}\$\text{T}\$ Usually abbreviated to L. S. [ho); muhr sabt rahne kī jagah.

Lodge, v. t. 1.—Thore yā ziyāda 'arse ke liye hifazat kī garaz se r.

2.—Rahne kī jagah d.; qiyām-i-'ārizī ke liye jagah d.; thore 'arse tak rahne kā thekānā kar d.; panāh d.; chhipā r.; utārnā; thahrānā; tikānā; rāt basne kī jagah d.

3.—Garā d.; ḍāl d.; paiṭhāl d.; nasab kar d. [yā baiṭhāl d. 4.—Dil-nashīn k.; zihn-nashīn k.; khātir-nashīn k.; dil men jamā

To lodge an information—Istigüsa k.; nālish k. yā nālishī h.;faryād k.; da'wā k. Lodge, v. i. 1.—Thore 'arse tak ārām k. yā muqīm rahnā masalan ek rāt ek hafta ya ek mahīna; fīro-kash h.; utarnā; tiknā.

2.—Lot jānā; gir-kar ulajh jānā—jaise nāj ke danton kā.

Lodger, n. 1.—Woh shakhs jo kirāyo ke makān men rahe khwāh shab bhar dūsre ke makān men sowe; kirāya-dār; bharait.

2.-Woh shakhs jo kahin thore dinon tak rahe.

Lodging, n. 1.—Ek rāt ke liye ārām kī jagah; thore 'arse tak qiyām kī jagah; sukūnat-i-'ārizī; kamra,

2.—Kisī shai ke qiyām (thaharne) kī jagah; jāc qarār.

Lodging-house-Kirāyo kā makān; woh makān jahān kirāyo par qiyām kā bandobast rahe.—Lodging-room—Woh kamra jismen koyī shakhs kirāye par rahe.—Board and lodging-Khānā aur rahne kā makān; khānā-pīnā aur thaharne kī jagah.

[rafi'u-sh-shān.

Lofty, a. 1.—Unchā; sar-baland; murtafa'; baland; unchāyī men barā;

z.—Jalīlu-l-qadr; 'ālī-martabat; buzurgī men barā.

3.—Jisse gurur (ghamand) pāyā jāe; magrur; mutakabbir.

4.—Jisse 'azmat buzurgī yā barāyī zāhir ho.

5.—Laq-o-daq; 'ibārat yā tarz-i-kalām ke i'tibār se 'umda. [ahmaq. Logger-head, n. Kunda-i-nā-tarāsh; kaudan; ullū; kūrh-magz; gāwdā; To be at lodggerheads, to fall to loggerheads, or to go to loggerheads—Āpas mein mār-pīţ karne lagnā; laine lagnā; jhagainā; lainā; ghūsam-ghāsā k.; hāthā-pāyī Logic, n. Mantiq; 'ilm-i-mantiq; 'ilm-i-munāzara. [k.; muṭhbher k.

Logical, a. 1.—Mantiq ke muta'alliq; jo mantiq men musta'mal ho; man-Logical subtilities—Mantiqi bārīkiyān; kunhiyāt-i-mantiq. [tiqī.

2. - Qā'ida-i-mantiq ke mutābiq; ma'qūl.

A logical inference—Mantiqī natīja; natīja-i-ma'qūl. [mumaiyiz. 3.—'Ilm-i-mantiq men māhir; qiyās-o-munāzare ke fan men māhir;

A logical head—Dimāg-i-mumaiyiz; aisā dimāg jismen qiyās aur munāzare kī quwwat ho.

Logically, ad. Qawā'id-i-mantiq ke mutābiq; mantiq ke rū yā qā'ide se;

Logician, n. Sāhib-i-mantiq; mantiq-dān; mantiqī; 'ilm-i-mantiq men fāiq (uskā khūb jānne w.). [lagānā; sustī k.; sustī men waqt khonā. Loiter, v. i. Chalue men sustī k.; āhistagī se chalnā; 'arsa k.; der Lone, a. 1.—Jahān koyī na ho; jahān tanhāyī kā 'ālam (nirālā) ho; jahān koyī ātā-jātā na ho.

2.—Akelā; tanhā; ek hī; jiske qurb-o-jawār men (ās-pās) dūsre 3.—Mujarrad; jiskī shādī na huyī ho yā jo bewa ho; be-byāhī yā bewa. [se alag h.

Loneliness, n. 1.—Tanhūyī; goshe men h.; logon se kanāre h.; bastī 2.—Khalwat-guzīnī; tanhāyī men rahne kī ragbat; gosha-nashīnī. Lonely, a. 1.—Jahān yā jiske gird-pesh (āge-pīchhe yā ās-pās) koyī na ho; sunsān; tanhā; akelā.

2.—Tan-i-tanhā; akelā; apne siwā dūsrā sāthī na r. w.; jiske sāth Lonesome, a. Jahān sunsīn yā saunātā ho; jahān koyī na ho; akelā; ujār; logon se alag; ābādī se ware.

Long, a. 1.—Mutawwal; lambā; wasī.'

Opposed to short, and distinguished from broad or wide.

2.—Zamāne (waqt) ke lihāz se darāz yā mutawwal; darāz; madīd; bahut; barā. [woh bahs jo der tak qāim rahe.

A long while-'Arsa i daraz; bahut din.-A long debate-Bahs i-mutawwal;

3.—Bahut dur; ba'id; jiske wuqu' men bahut 'arsa ho.

4.—Kisī khās paimāne ke i'tibār se lambā; lambāyī men; tūl men. A yard long—Ek gaz lambā; tūl men ek gaz; gaz bhar.—A mile long—Ādh kos lambā; mīl bhar lambā.

5.—Jo āhista āhista āwe; jo tawaqquf se āye.

He will not be long in coming—Woh and men tawaqquf na karega (woh jald 6.—Nihayat tawil; jisse tabi'at thak jae ya ghabra uthe; bahut lamba-chaura (tūl-o-tawil).

A tale should never be too long—Qisse ko hargiz bahut tawil na honā chāhiye;

kahānī hargiz barī lambī-chaurī (bhārī) na honī chāhiye.

7.—Jo der khwāh dūr tak qāim rahe; jiskā silsila der yā dūr tak rahe—jaise nazar āwāz dāstān mūrison kā silsila wagaira.

8.—Wasî'; dür-bīn; jo ba-lihāz-i-waqt-i āyinda dür tak phaile. Long views- Khayālāt-i-wasī'; aise khayālāt jo āge ko dür tak phailen.

"Long is often prefixed to other words to form compounds denoting great extent, remoteness in time or place, continuance, or extended duration of that which is signified by these words, and they are usually of very obvious meaning; as, long-armed, long-delayed. long-lost, &c., &c." Webster.

In the long run—Bi-lākhir; anjām ko; anjām-i-kār ko; ākhir men; jumla umūr par lihāz kar-ke.—Long dozen—Bārah se ek ziyāda; terah.—Long home—Qabr Long, ad. 1.—Barī dūr tak; bare fāsile yā wus'at tak.

A long extended line—Khat jo bahut dūr tak phailā ho.

2.—Barī der tak; bahut 'arse tak; muddat-i-darāz tak.

3.—Kisī zamāna-i-ba'id par 'ām isse ki woh mā-qabl ho yā mā-ba'd.

Not long before—Bahut 'arse ke qabl nabīn; bahut din pahle nahīn.—Not long after—Bahut 'arse (barī der) ke ba'd nahīn; bahut din pīchhe nahīn. [bhar.

4.—Tamām 'arse yā muddat men; sāre waqt men; tamām; sārā; He writes all day *long*—Woh sāre din (tamām roz yā din bhar) likhā kartā hai.

samajhnā.

Long, v. i. 1.-Nihāyat mushtāq h.; kamāl shauq r.; dil se chābnā.

段子 Followed by an infinitive, or by after or for.

2.—Kisī chīz ke khāne ko tarasnā. [khāne kā bahut jī chāhnā, To long for fruit—Phalon ke khāne kī nihāyat ārzū (tanannā) r.; phalon ke Long-sighted, a. 1.—Jo bahut dūr se dekh sake; pesh-bīn; dūr-andesh; zakī; dūr-bīn; 'aqīl.

2.-Jise dür ki chîzen saf dekh paren lekin nazdik ki nahîn.

Look, v. i. 1.—(With the prepositions to, at, on, after, for, and toward)
Uske dekline kī garaz se kisī shai kī taraf nigāh k.

of looking than to look at; to look after, for, and toward, imply that the object is not present to the eye, but is to be sought for." Webster.

2.—(With to, at, or on.) Kisī shai kī taraf mutawajjih yā mukhā-

tab h.; jānchnā; dekhnā-bhālnā; imtihān k.

3.—(With after and for) Dekhne kī koshish k.; kisī shai par fikr ke sāth nigāh r.; dhūndhnā; talāsh k.; dhūndh kar nikālnā; ummedwārāna muntazir rahnā; takā k; tāk lagāye rahnā; intizār yā ummed men rahnā.

[yā samnjhnā; hal k.; 'uqda-kushāvī k.

4.—(With through) Kisī bāt men paithnā yā ghusnā; khūb dekhnā 5.—(With about) Chāron taraf dekhnā; har taraf nazar k.; chau-

kannā rahnā; nigrān rahnā; hoshyār rahnā; bedar (khabar-dār) rahnā.
6.—(With into) Gaur se dekhnā; ba-nazar-i-taammul mulāhaza k.; jānehnā; khūb dekhnā-bhālnā.

[jānehnā; khūb jānehnā

7.—(With over) Ek ek karke dekhnä; ek ko düsre ke ba'd To look over accounts—Hisab jänchnä yä khüb jänchnä; hisab ko raqam-baraqam dekhnä (uske har ek raqam ki jänch-partal k.).

8.—Zähir men ma'lūm h.; dekh parnā; koyī khās sūrat r.

The patient looks better than he did-Woh mariz pahle so achchlā ma'lūm hotā hai; ba-zāhir woh mariz ba-nisbat pahle ke achchliā hai. The clouds look rainy—Bādal barsāū ma'lūm dete hain (unkī sūrat so pāyā jātā hai ki mehh barsegā) [rū r.; rukh r., muqābil h.; sāmne h.

9.—Kisī khās samt ko h.; kisī khās jānib par yā kisī khās taraf h.; The gate looks eastward - Woh phūtak pūrab taraf hai; woh phūtak mashriq-roya hai (uskā ruķh yā munh pūrab ko hai). mukhātab ho; lihāz karo. 10 .- (Used imperatively to call attention) Dekho; nazar karo; To look about, and to look about one-See Look No. 5 .- To look after-See Look No. 3 .- To look down on, or upon - Be-i'tināyī se pesh ana; tahqir k.; hiqarat ki nazar se dekhnä; kuchh na samajhnä; nä-chiz tasawwur k.—To look for. Same as to look after .- To look on - (a) Lihaz r.; qadr k.; tauqir k.; jus r. (b)—Samajhuā; tasawwur k.; khayāl k.; kisī kī nisbat tāc gāim k. (c)—Kisī chīz ko sirf dekhā k.; mahz tamāshāyi hokar rahnā; mahz nazāra k.; sirf dekhne se wā-ta r.-To look out-Nigrān rahnā; khabar r.; takā k. To look to (a) - Nigrāni k.; khabar l. yā r.; ihtiyāt k. (b)-Kisi shai ke pāne ki ummed r.; kiel se is bharose ya ummed par mustada'i h. ki usee kuchh mile,-The creditor may look to the surety for payment-Dain ko ikhtiyar hai ki apne rupaye ke adā ke liye zāmin se mustada'i ho; dāin apne rupaye pāne kī ummed zāmin se rakh saktā hai.—To look through-Khūb dekhuā yā Look, v. i. 1.—Dekh kar yā maujūd rah-kar dabānā mar'ūb yā maglūb k. To look down opposition - Mukhālafat ko mukhālifin kī taraf dekh kar yā unke [samue rah kar raf' k. 2.—Nazar se dekhānā yā zāhir k. To look in the face-Dileri se muqābala k.; larāyi ke liye muqābil h.—To look out-Talash karke (dhundh-kar) nikalna; chunna; pasand k.; muntakhab k.-To look up a thing - Kisī shai ko dhundh kar (talāsh yā justjū se) nikālnā.

Look, v. 1.—Rū; chihra; sūrat; munh; shakl; nigāh; nazar; chitwan.
A high look is an index of pride—Unchī nazar gurūr kī nishānī hai.—A down-cast look indicates modesty, bashfulness, or depression of mind-Nichi nazar se hijāb sharmindagī yā dil kī pazhmurdagī zāhir hoti hai.

2.—Dekhuā; nigāh k.; nigāh; nazar.

Looker-on, n. Dekhne w. Idekhtä ho usse kuchh ta'alluq na rakkhe. Looker-on-Nazzāra-biū; mahz tamāshāyī; jo sirf dekhā kare par jis shai ko Look out n. 1.—Kisī shai yā mājare ke liye ihtiyāt se dekhnā yā uskā nigrān rahnā. |nazar āwe (dekhī jāe).

2.—Woh maqam jahan se kisi shai ke har-chahar taraf ki kaifiyat

Loop, n. 1.—Phaudā; halqa; chakkar; phāvsā.

2.—Chhotā sā sūrākh; mokhā; khafīf se gunjāish.

Loop-hole, n. Sürākh yā shigāf jisse koyî shai nikal jāe; nikalne kī rāh; bachne yā nikal bhāgne kā zarī'a (uskī sabīl yā gunjaish).

Loose, a. 1.—Be-bandhā; be-silā; khulā; gair-mujallad.

The loose sheets of a book—Kitāb ke be-bandhe (gair-mujallad) takhte.

2.—Tang nahīn; chust nahīn; dhīlā.

A loose garment - Dhilü kapıā; aisī poshāk jo tang na ho.

3.—Nazdik nazdik nahin; jismen majma'-i-kasir na ho.

Ghanā nahīn; jhirjbirā.

A cloth of loose texture - Kaprā jiski bunāwat ghanī na ho; jhirjhirā kaprā. 5.-Mukhtasar nahin; thik thik nahin; muhmal; gair-mu'aiyan; be-tartīb; muntashar yā pareshāu.

A loose style-'Ibārat-i-muhmal; aisī 'ibārat jismen ikhtisār na ho yā jo thīk thik hasb-i-hal-i-mazmun na ho; 'ibarat-i-be-rabt; woh 'ibarat jismen jortor na ho; 'ibārat-i-muntashar.

6.—Jismen pābandi-i-quyūd na ho; sakht yā karā nahīn.

A loose observance of rites-Rusum kā bartāw bilā pābandī-i-quyūd; sakhtī yā karāyi se thik thik rusūm kā na mānnā. [ate hon).

7.—Jisko qabz na ho; jisko ijābat khul kar hotī ho (dast dhīle 8. — Aubāsh; āwāra; bad-f'il; be-'ismat; fāhish yā fāhisha; bad-chalan-[darj hon. jaise mard yā 'aurat.

9.—Jismen fuhsh 'ibārat ho; jismen kalimāt-i-nā-mulāim yā bad At loose ends - Gair-murattab; muntashar; jismen bad-nazmī ho; jiske ihtimām men be-ihtiyātī ho; jiskī nisbat gaflat kī-jāwe.-To break loose-Qaidī (ziudān) se bhāg jānā; tashaddud ke zarī'e se āzādī hāsil k.; mār- pit karte bahar nikal jana .- To let loose - Rukawat ya qaid se azad k.; riba k.; chhor d.; āzād k.; ķhalās k. [khul sake; dhīlā.

Loosely, ad. 1.—Kas-kar nahīn; mazbūt nahīn; is tarah par ki āsānī se

2.—Be-bandhā ; khulā huā ; gair-basta.

3.—Aubāshāna; nasāih ke lihāz se jin bāton kā khayāl zarūr ho bilā lihāz unke; pāk-dāmanī se nahīn; bilā pābandī-i-quyūd; be-qā'ida; be-rāh. 4.—Gāfilāna; be-i'tināyī se; be-parwāyī se.

Loosen, v. t. 1.—Khol d.; dhîlā kar d.; kisî shai ki bastagî tanāw mazbūtī yā istihkām ko qāim na rahne d.

2.—Polā k.; dhīlā kar d.

[pet chalana.

- 3.—Qabz raf' kar d.; aisā kar d. ki ijābat bilā-diqqat yā zivāda ho; Loosen, v. i. Dhîlā ho-jānā ; bastagī sakhtī mazbūtī yā qabz kā raf' ho-jānā. Looseness, n. 1.—Dhilāpan yā dhilāyī; kushādagī; kasā bandhā karā yā mazbūt na rahnā.
 - 2.—Thik thik usul ya qa'ide ke mutabiq na h.; gair-pabandi; beqa'idagī; bad-chalnī.
 - Hamesha kī āwāragī; bad-fi'lī; nā-pāk-dāmanī; be-'iffatī yā be-4.—Ishāl; daston kā kasrat se ānā; ifrāt se ijābat kā h.; pet chalnā.
- Lop, v. t. 1.—Kisī shai ke sire (ūpar ke hisse ko) kāt 1.; ūpar se kāt chhānt yā qalam karke chhotā kar d.; kisī shai ke fuzūl ajzā nikāl d.

2.—Kisiqadar kāt ke jhukā d.

3.—Girā d.; latkā d.

Lop, v. i. Latkā k.; nīche ko girnā jhuknā yā lataknā.

Loquacious, a. 1.-Jo har waqt būt kiyā kare; bakwādī; bātūnī.

2.—Barbariyā; jo bak kar bhedon ko khol de.

Loquacity, n. Har wagt ya fuzul bakne kī 'adat; andaz se ziyada bat karne kī ragbat; behūda goyī; bakbak.

Lose, v. t. 1.—Khonā; ganwānā; zāi'a k.; kisī shai kā bataur-i-khud hāth se nikal jāne d.; kisī shai se is tarah judā kiyā jānā ki yah ma'lūm na ho ki woh kahān hai; gum kar d.; be-thekāne rakh d.

To lose a book-Kitab kho d. [hār jānā; zāil kar d. Muqābale men kāmyāb na ho kar kho d.; na jītnā; na pānā; To lose money in gaming - Qimar-bazi (jūā khelne) men rupaye har jāna yā kho d.—To lose a battle—Lazāyi (yā lazāyī men) hār jānā; lazāyī men nākamyab h. (shikast khana ya na jitna).

3.—Kisī shai se mahrūm kiyā jānā; kisī shai kā apne qabze men

na rah jānā; kisī shai kā hāth se jātā rahnā; kho d.

To lose one's life-Jun ku huth so jutu rahnu; jun so mahrum h. (use kho d.) To lose men in battle-Larayi men admi kho d. (unka bath se nikal jana 13 Opposed to keep. fzāi'a h. yā mārā jānā).

4.—Kām yā tasarruf men na lānā; phenk d.; zāi'a kar d.; be-fāida lagānā; barbād k.; talaf k.; rāegān k.; urā d.; phūnknā yā phūnk d.;

lutānā yā lutā d.; muft khonā; kharāb k.

To lose a fortune by gaming-Qimar-bazi (juye) men daulat ka barbad k.; juye men mal-o-mata' kā urā d. phūnknā khwāh talaf k .- To lose the benefits of instruction - Ta'lim ke fāidoù ko must kho d. yā rāegān k.; sawāid-i-ta'lim 5.—Gumrāh h.; is tarah bhūl jānā ki phir na mile. [zāi'a kar d. To lose the way - Gumrāh ho jānā (rāsta bhūl jānā); rāh kho d.

6.--Pareshān yā muntashar k.

7.—Barbād k.; tabāh k.; gārat k.

To lose a ship by a storm - Tūfān men jahāz kā barbād tabāh yā gārat ho-jānā. Nigāh se gāib ho jānā; phir na dekhnā.

He lost his companion in the crowd-Uskā hamrāhī bhīr men uskī nigāh se găib ho-gayă; kasrat-i-hujum kî wajh so usne apne săthi ko phir na dekhī. 9.—Na pānā ; pāne se qāsir rahnā.

To lose ground-Pichhe rah jūnū; ba-tadrij nuqsūn yā mazarrat uthānā.—To lose heart - Be-dil ho-jānā; himmat hār-jānā yā kho d.; buzdil ho-jānā; darjānā.—To lose one's self—Pareshān ho-jānā; hairān h.; āshufta-khātir ho-jānā; ghabrā jānā. Khwāb-i-gaflat men par jānā; be-khud ho-jānā; hāfize aur 'aql kā kuchh 'arse tak be-kār ho-jānā.

Lose, v. i. 1.—Muqābale men kisī shai kā kho d.; na jītnā.

2.—Zāil hojānā; nuqsān uthānā yā nāqis hojānā; ghat jānā; jawāb de d.; kām na k.; kār-gar na h. [jiskī jīt na ho. Loser, n. Nuqsān uthāne yā sahne w.; jiskā nuqsān ho; hārne w.; Losing, a. Nuqsān paidā k. w.; jisse yā jismen nuqsān ho; ghāte kā; jisse yā jismen ghātā ho. [ghāte kā kām yā rozgār.

A losing business—Aisā kām jismen yā jisse nuqsān ho; kār-i-ziyān-kār; Loss, n.1.—Khonā; ziyān; nuqsān; itlāf; mahrūmī; barbādī; totā; ghātā; The loss of property—Jāedād kā khonā; nuqsān-i-māl. [khisāra.

2.—Barbādī; tabābī; nuqsānī; gārat jānā.

The loss of a ship, or of an army - Jahaz ya fauj ki barbadi (uski tabahi).

3.—Tazī'a; sarf-i-be-fāida; muft khonā; behūdagī men zāi'a k.

A loss of time or labour — Tazi'a-i-waqt yā mihnat ; waqt yā mihnat kā sarf-i-be-faida.

4.—Woh nuqsāuī jo ṭapakue yā bahne kī wajh se ho; chhīj; khād. 5.—Woh log jo māre jāwen aur zakhmī wa giriftār hon; woh mālo-matā' jo dushman ke qabze yā hāth men par jāe; māl-i-magrūta.

To bear a loss—(a) Nuqsānī bharnā yā d.; tūtā (totā) bharnā; khisāra d.; tāwān d.—(b) Nuqsān kā mutahammil h.; nuqsān yā khisāra sah l. ya'nī usse dab na uthnā.—To be at a loss—Ghabrā uthnā; pareshān ho-jānā; hairān h.; haisbais men par-jānā; kisī amr kā ta'aiyun na kar saknā; pas-o-pesh men rahnā; hālat-i-tazabzub men rahnā; shash-o-panj men h.—Without loss of time—Fi-l-faur; be-tawaqquf; jhat-pat; turant; ma'an; be-dirang.

Lost, a. 1.—Kho-gayā; gum-shuda; jo na mile; jo be chāhe (āp hī āp) hāth se nikal jāwe; aisī jagah men galatī se rakkhā yā chhorā huā

jo ma'lūm na ho yā bhūl gayī ho. A lost book—Kitāb-i-gum-shuda.

[se kho jāe. kāmī kī waih

2.—Jo har jāwe; jo jītā na jāwe; jo muqābale men nā-kāmī kī wajh A lost stake—Hārī yā harī huyī bāzī; bāzī jo jītī na jāe; hār kī bāzī.

3.—Jo hāth se jātā rahe; jisse mahrūmī ho; jo phir apne pās yā qabze men na rah jāe. [kho jāe; ābrū jo phir bāqī na rahe.

A lost limb - Aisā 'azw jo phir jism men qāim na rahe. - Lost honour - Ābrū jo

4.—Gair-musta'mala; gair-mutasarrifa; zāi'a-shuda; jo 'abas kām men lāyā gayā ho; jo talaf ho-gayā ho; jo kho diyā gayā ho. [ho.

A lost day—Woh din jo kām yā masraf men na āyā ho; aisā roz jo rāegān gayā 5.—Gum-gashta; gum-shuda; jo rāh bhūl gayā ho; jise sīdhī rāh na mile; jise woh maqām na mile jahān jānā maqsūd ho; jo muntashar yā pareshān hojāe; bhaṭaktā huā. [yā mārā gayā.

6.—Barbād-shuda; jispar tabāhī ā-gayī ho; gārat-shuda; dūb gayā A ship lost at sea—Jahāz jo samundar men tabāh yā gārat ho gayā ho (dūbā yā mārā gayā ho). [kā khayāl yā hosh na rahe ki hamūrā fi'l bejā hai.

7.—Jiskā dil patthar ho-gayā ho; jo lā-'ilāj ho-jāwe; jisko is bāt A profligate lost to shame—Aisā fāsiq jismen sharm bāqī na rahe; aisā bad-kār jo hayā kho baithe.—Lost to all sense of honour—Ābrū-bākhta; jisko 'izzat kā mutlaq khayāl na rahe; be-hayā; mahz be-hayā.

8.-Jo nazar na pare; jo mahsūs na ho.

A person lost in a crowd - Jo shakhs bhir men nazar na pare.

Lot, n. 1.—Woh amr jiskā wuqū' be-gair insān ke chāhe yā pesh-bīnī kiye ho; ittifaq; qismat; taqdir; nasib; bhag.

2.—Aisī tadbīr jiske zarī'e se kisī bāt kā tasfīya ittifāq par chhor diyā jāc ya'nī usmen insan kī pasand yā khwāhish ko dakhl na ho.

3.—Woh hissa jo kisī ko ittifāqiya mile; jo kuchh be gair tadbīr kiye mil jāe; bahra; bakhra; jo kuchh kisī ko uskī taqdīr se mil-jāe. 4.—Ek shakhs kā hissa i-judā-gāna; judā-gāna hissa; 'alāhida hissa;

A lot of goods-Jisqadar asbāb ekatthā (yak-jā) rahe.-List of lots-Lāt bandī.

5.—Bahut sā; ta'dād yā miqdār-i-kasīr (Colloquial).

Lots of people—Bahut se log.

To cast lots—Qur'a dālnā; qur'a andāzī k ; pāsā ya koyī dūsrī chīz phenknā jiske zarī'e se hasb-i-iqrār-i-bāhamī kisī amr kī tan.qīh ho-jāe—To draw lots—Kisī bāt kī tanqīh is tarah par k. ki minjumla baliut sī chīzon ke jinke nishān uthane wale ko ma'lum na hon ekchîzutha lî-jawe; chitthî daln'i; nam nikalna; qur'a uthuna.—To pay scot and lot-Haisiyat ke mutabiq mahsul d.; hasb-iistitā'at mahsūl adā k. [jo kān men zor se lage.

Loud, a. 1.—Jismen barī āwāz ho; baland-āwāz; pur-shor; zor kā; 2.—Jisse barī tākīd pāyī jie; jiskā asar dil par bahut ho; tākīdī.

Loud, ad. Zor se; baland awaz se.

Loudly, ad. 1.—Ba āwāz-i-baland; bare zor yā shor se; dhūm machāke; pukār-kar; nihāyat dād-be-dād karte huye; bahut ro-pīt ke; bahut gul machate.

Lounge, v. i. Susti men waqt khonä; makkhi märnä; idhar-udhar bekär phirā k.; pare phirnā; harza-gardī k.; ṭāng phailāye pare rahnā; ārām [nisārī; ulfat. se takiya lagāye pare rahuā.

Love, n. 1.—Pyār; chāh; muhabbat; dūsre par barī mihrbānī yā jān-

2.—Shauq; chāh; ārzū; tamaunā; dil kā lagnā; khwāhish. The love of home-Hubbu-l-watan; ghar ki muhabbat ya chah.

3.—Jise pyār karen; pyārā; dost; ma'shūq; sanam; jānī.

4.—Nek-khwāhī; khair-andeshī; dil ki bhalāyī; mihrbānī; dūsron 5.—'Ishq; kām-dew.

Labour of love-Woh mihnat yā kām jo kisī kām yā shakhs par tabi'at ke ājāne kī wajh se az khud (begair kisī dūsre kī tahrīk ke) kiyā jāe. - Of all loves - Ba-hama-wujüh; har sürat se; zarür. - To make love to - Kisī kī nisbat apne jazba-i-muhabbat yā shauq kā izhār k.; shādī kī darkhwāst k. (uskā mutamaunī h.)-To play for love-Be-gair kuchh bāzī lagāye (hārjīt thahraye) koyi khel khelna; mahz tafrihan koyi khel khelna.

Love, v. t. 1.—Kisī se khush yā mahzūz h.; kisī par tabī'at kā ā-jānā (dil lag jānā); kisī kī chāh r. (usko chāhnā); kisī ko pyārā yā 'azīz r.; kisī se ulfat yā muhabbat r.; kisī par fidā yā 'āshiq h.

2.—Kisī kī bhalāyī chāhuā; kisī par nek-andeshī kī nazar se dekhnā. Lovely, a. Pyārā; pyār ke lāiq; 'azīz yā 'azīz rakhne ke lāiq; har-dil-'azīz; jismen aisī sifaten hon ki log usko chāhen (pyār karen yā

Lover, n. 1.—Pyār k. w.; chāhne w.; dost; tālib. ['azīz jānen').

2.—Khusūsan woh mard jo kisī 'aurat ko chāhe (pyār kare; uspar

'āshiq farefta yā fidā ho.); 'āshiq ; yār ; āshnā.

3.—Kisī shai kā chāhne w.; jisko kisī shai masalan 'ilm yā kutub wagaira kā kamāl shauq ho.

Love-sick, a. 1.-Marīz-i-'ishq; 'ishq kā mārā (uskā bīmār); jo kisī kī chāh men mar yā tarap rahā ho ; jo kisī kā shaidāyī yā maftūn ho. 2.—Kisī 'āshiq i-zār ('ishq ke bīmār) kā batāyā huā yā jisse us 'ishq kā izhār ho jismen koyī mar rahā ho. Low, a. 1.—Nīchā; ūnchā yā baland nahīn; nisheb; past. Low ground - Nichi zamin ; nisheb zamin ; ünchi zamin nahin. 2.—Ma'mūl ke mutābiq ūnchā nahīn; past; kotāh. A man of low stature - Past-qad shakhs; chhote qad kā ādmī. [nazdīk rahtā hai. 3.--Ufuq ke nazdik. The sun is low at four o' clock in winter-Jare men char baje aftab ufuq ke 4.—Gahirā; nīchī; jismen nīche ko zamīn kī taraf bahut utār ho. A low valley - Gahirā darrā ; do pahāron ke darmiyān kī zamīn jismen bahut [se kam; sastā. utar ho (jo bahut nichi ho). 5.—Ma'mūlī sharh (nirkh bhāw yā miqdār) se kam ; qīmat-i-ma'mūlī A low price of corn-Galle kî qîmat jo nirkh-i-ma'muli se kam ho.-Low wages - Kam mazdūrī ; mazdūrī jo sharh-i-ma'mūlī se kam ho. 6.—Ünchī yā baland nahīn; zor kī nahīn; dhīmī; past—jaise āwāz. 7.—Tāqat yā zinda-dilī na r. w.; bujhā huā; pozhmurda; afsurda; girā huā; be-jān; be-dam. Low spirits - Bujhī huyī tabī'at; khātir-i-afsurda; kamzor tabī'at. - Low in spirits - Pazhmurda-dil; afsurda-dil yā afsurda-khātir; jiskī tabī at girī huyī ho; be-jān yā be-dam.—His courage is low -- Uskī himmat bujhī huyī (girī yā past) hai; woh kam-himmat (past-himmat) hai. 8.—Zalīlu-l haisīyat; kam-rutba; miskīn; firo-māya. Men of low condition—Zalīlu-l-haisīyat log; kam-rutba log. 9.—Nichā; kamina; zalīl; 'ām; razīl; gair-mu'azzaz; danī. A person of low mind - Aisā shakhs jiskī tabī'at kamīnī nīchī yā zalīl ho. 10.—Rafi' yā baland nahīn; khayāl yā kalām men baland ('ālī) nahīn; A low comparison - Tashbih i-zalil -- Low language - Pūj yā zalil 'ibārat. [zalil. 11.—Jisse quwwat-i-haiwānī (jān) nikal gayī ho; za'if; kamzor; [jismen zor na ho. A low pulse-Za'if yā kamzor nabz; be-dam nārī. 12.-Mu'tadil; darja-i-i'tidāl par; sakht yā shadīd nahīn; jismen sozish (jalan) na ho; gair-muhriq. Low heat - Darja i-i'tidal ki garmi; sakht garmi nahin .- A low fever - Tapi-gair-muhriqa ; bukhār jismen sozish (dāh jalan yā garmī) na ho. 13.—Tabāh-hāl ; khasta-hāl ; muflis ; taug-hāl ; garīb. The rich are often reduced to a low condition - Daulat-mand aksar tabah-hal [jo bahut ziyāda na ho. (tang yā muflis) ho jāte hain. 14.-Jismen mabālaga na ho; jismen i'tidāl par lihāz rahe; ma'qūl; A low estimate - Aisā takhmina jismen ta'dād barhā kar qāim na kī jāwe; takhmina-i-ma'qūl. |hon; sāda; sāf. 15.—'Umda yā muqawwī nahīn; jismen masāle wagaira pare na A low diet - Sādī gizā ; sādā khānā ; giza-i-muqawwī nahīn. "Low is often used in the formation of compounds which require no special explanation; as, low-bred, low-minded, &c." Webster. Low-life - Kisī mulk ke garīb yā be parhe-likhe logon ke shumul men rahnā. Low, ad. 1.—Balandī par nahīn; unchāyī par nahīn; nīche. 2.—Ma'mūlī qīmat se kam par; kam qīmat par; sastā; arzān; [kamtī dāmon par. 3.—Zamin ke nazdik. 4.—Zalīl hālat men; zillat se; 'ijz se.

LUC (670) LOW

5.—Āwāz dabā kar; dhīmī āwāz se; zor se nahīn; ba-āwāz-i-baland nahīn; shor se nahīn; muuh men.

6.—İtä'at muflisî ya be-abrüyî ki halat men.

Lower, v. t. 1.—Nīche utārnā; nīche girānā; nīche lānā.

[torne ke liye. 2.—Ghatānā; kam k.; tornā; firo k. To lower the pride of man-Insan ke gurur ke kam karne ghatane ya 3.—Qimat yā ta'dād wagaira ghatānā yā kam k.; kam k.; ghatānā. To lower the rate of interest —Sūd ki sharh kā ghaṭānā yā kam k.—To lower the price of goods - Mal ki qimat kam k.

Lower, v. i. Gir jānā; dhans jānā; kam ho jānā; ghat jānā; utar jānā. Lower, v. i. 1.—Bādal kā ghir (gher) ānā; chhā jānā; tūfān kā sāmān [dekhlānā. 2.—Chīn-ba-jabīn h.; gusse men dekh parnā.

Lowly, a. 1.—Baland nahin; rafi'u-sh-shān nahin; past.

2.—Zalīl; nīchā; kam-rutba; be-qadr.

3.—'Ājiz; miskīn; garīb; jisko gurūr na ho; jo apne ko barā na [gairat ke sāth. samjhe; jismen khāksārī ho.

Lowly, ad. 1.—'Ājizī se; inkisārī se; khāksārī se; niyāz-mandī ke sāth; 2.—Zillat se ; aduā hīlat men; be gair shān-o-shaukat yā 'azmat ke.

Lowness, n. 1.—Nichāyī; kisī aur shai ke muqābil kam ūnchā h. 2.—Zalīlu-l-hālī; pastī; rutbe kā kam h.; 'izzat yā martabat kā na h. 3.—Tabī'at yā atwār ke lihāz se zillat ; be ābrūyi ; kamīnagī ; nichāyī.

4.—'Ibārat yā khayālāt kā baland na h.

The contrary to loftiness. 5.—'Ijz ; inkisār ; farmān-bardārī ; itā'at.

6.—Past-dilī; past-himmatī; dil kā mazbūt na h.; afsurda-dilī; afsurda-khātirī; dil kā pazhmarda h.

7.—Daulat kī kamī; hālat-i-iflās; tang-hālī.

8.—Shiddat yā sakhtī men kamī.

9.--Qīmat yā mālīyat men kamī ; arzānī ; sastī.

[sanjidagī.

10.—Āwāz kā mulāim h.; āwāz men karakhtagī kā na h.; āwāz kī Loyal, a. Bādshāh kā khair-khwāh; sarkār kā khair-khwāh; jo apnī sarkār (apne bādshāh) se dagā-bāzī na kare; nainak-halāl; wafā-dār; [lovers." Webster. bā-wafā; dagā na k. w.

"Used of subjects to their prince, and of husband, wife, and Loyalty, n. Bādshāh (sarkār) kī khair-khwāhī; shauhar yā chāhue wāle se wafā-dārī; namak-halālī; khair-khwāhī; wafā yā wafā-dārī.

Lucid, a. 1.—Sāf; shaffāf; durakhshān; tābān; chamkīlā.

2.—Sāf; wāzih; jo jald samajh men ā-jāe; sarī'u-l-fahm; jisko dīda-i-dil se ba-suhūlat dekh saken.

3.—Jab fahm durust rahe; jab saudā yā junūn se dil par tārīkī yā intishār na ho; jisse 'aql-i-salīm kā barābar 'aınal-darāmad payā jāwe.

Lucid interval-Naubat-i-dīwānagī; woh hālat jab junun ke daure ke ba'd majnun kī 'aql durust rahkar phir junun kā daura ho ; junun ke do dauron ke mābain majnūn ke sahīhu-l-'aql rahne kū zamūna.

Luck, n. 1.—Jo kuchh kisī shakhs par pare; achchhī yā burī bāt jo kisī insān ke fāide yā khushī ke muta'alliq wāqi' ho aur jise amr-i-ittifāqī tasawwur karen; is qism ke bahut se wāqi'āt jo ittifāqī samjhe jāwen; ittifāq; qismat; nasīb; bakht; maqsūm; bahra.

2.—Bāton kā anjām-i- nek; bahut se achchhe sawānih kā ekatthā h.; khush-qismatī; khush-nasībī; bakhtāwarī.

To be in luck – Kisī fāide kā hāsil h. yā kisī amr meň bilā ummed kāmyāb h.; jis amr men insan kā qābū na ho usmen fāida uthānā yā kāmyāb h.; khushtāli' ya khush-nasīb h.; farkhunda-tāli' h.; sāhib-i-iqbāl h.; bakhtyār h.; ratī chamaknā.

Luckily, ad. Khush-nasibi se; khush-qismati se; achchhe bhag se; bakhair-o-khūbī; husn-i-ittifāq se; din achchhe hone ke sabab se.

They luckily escaped injury-Unke nasib (din yā aiyām) achchhe the ki we In a good sense. [sadme se bach gaye.

Luckless, a. Bad-qismat; bad-nasīb; nā-kām; bad; nā-mas'ūd.

Lucky, a.1.—Khush-nasib; khush-qismat; sahib-i-taqdir; jisko kamyabi ho. 2.—Mubārak; muwāfiq; mas ūd; jismen ittifāqan yā ummed ke khilaf kamyabi ho.

Lucrative, a. Jisse māl-o-matā' hāsil ho; naf'-bakhsh; faida-bakhsh; jismen rupaye yā māl kī afzāish (barhtī yā taraqqī) ho; gunjāishī; mufīd; naf'e kā; fāide kā.

urid ; nai e ka ; fāide kā.

Lucrative business or office—Aisā kār-o-bār yā 'uhda jo naf-bakush ho Ludicrous, a. Jisse mahz hansī paidā ho; hansāne wālā; khel kā; aisā ki uspar hańsī to āwe par uskī tahqīr na ho.

Luggage, n. Jiske lejāne men diqqat pare; bhārī aur waznī bojh; khusüsan chamre ke sandüq aur asbāb wagaira jo musāfir apne sāth le

jāe; musāfir kī gathri-motrī; safar kā asbāb. fgarm; kunkunā. Lukewarm, a. Kisiqadar garm; na garm na sard; nīm-garm; shīr-

Lukewarm water - Āb-i-nīm-garm ; kunkunā pānī ; pānī jo na garm ho na sard. 2.—Sar-garm nahīn; jismen garm-joshī na ho; sard-mihr; jismen be-parwāyī yā be-i'tināyī ho.

Lull, v. t. Kisi tarah par masalan pair wagaira āhista āhista dabā-kar sulā d.; taskīn d.; sākin kar d.; thaudhā kar d.; hālat-i-qarār men kar-d.; chup karānā. [jānā; kuchh' arse ke līye baud yā kam ho-jānā.

Lull, v. i. Āhista āhista par jānā; dhīmā h. yā dhīmā par jānā; dab Lull, n. 1.—Taskīn dene kī quwwat yā khāssīyat; taskīn bakhshī.

2.—Tufan ya intishar ke ba'd kuchh der tak sukun ya qarar; sannātā; thaudhā. sitare wagaira.

Luminary, n. 1.-Koyī shai jisse raushanī hāsil ho khusūsan sūraj chānd 2.—Woh shakhs jo kisī mazmūn ko sharh de yā jisse insān ko raushau-zamīrī hāsil ho

Luminous, a. 1.—Chamaktā huā; raushan; duraķhshān; nūrānī.

2.—Chamkīlā; chatkīlā; shokh—jaise rang.

3.—Sāf; wāzih; aisā ki bakhūbī samajh men āwe; ma'qūl aur musharrah-jaise dalil. kī na ho.

Lump, n. 1.—Kisī chīz kā chhotā sā tukrā jiskī shakl kisī qism-i-khās A lump of earth-Mitti kā dhelā yā dhondhā.-A lump of sugar-Misri kī

dalī; misrī kā tukrā.—A lump of butter—Makkhan kī golī. 2.—Bahut sī chīzen jo bilā tamīz ekatthī kar dījāwen; bahut sī chīzen jo ek sath mila dijaen (makhlut kar-di-jaen); dher; majmu'a ya khalt-malt. khalt-malt. [thā; sab kā sab; jitnā ho woh sab; yakmusht; ekatthā. In the lump -Bi-l-kul; kul; yakjā; bi-l-ijmāl; sāre kā sārā; ekatthe kā ekat-Lump, v. t. 1.—Ekatthā k.; yakjā k.; majmū'a k.; bilā lihāz-i-tafsil

ck men (yakjā) kar-d.

2.—Bi-l-ijmāl lihāz k.; bahut se shakhson yā chīzon kā zikr ekhī

Lunacy, n. Ek qism kā junūn; junūn-i-daurī; woh junūn jismen maj-nūn kabhī sahīhu-l-hawās rahtā hai aur kabhī maslūbu-l-hawās; woh junun jo hameshe qaim na rahe balki uskā daura huā kare; saudā; [khabt; dīwānagī. Lunar, α . 1.—Chānd se nisbat r. w.; qamarī.

2.—Chānd sā; māhtāb kī māniud. 3.—Jiskā hisāb yā shumār chānd ke dauron se kiyā jāe; qamarī. Lunatic, a.1.—Jise junun ho; majuun; pigal; khabt; fatiru-l'aql.

2.—Jisse junūn (pāgal-pan) pāyā jāe; jo fātiru-l-'aqlī par dalālat Lunatic, n. Majuūn-i-daurī; woh majuūn jiske hawās kabhī kabhī durust rahā karen; pāgal; dīwāna; bāwlā; bawrahā; shakhs-i-mas-[lubu-l-hawas; fatiru-l-'aql.

To leave in the lurch - Qabāhat men chhor d.; pareshānī men chhor d.; hālat-

i-bekasī men chhor d; tanhā chhor d. yā kuchh madad na d. Lure, v. t. Kisī aisī shai ke zarī'e se apnī taraf rāgib k. (khīnchuā yā

bulānā) jisse khushī yā naf'e kī ummed ho; lubhānā; lālach dekar apnī taraf khainchnā; koshish k.; māil yā mukhātab k.

Lurk, v.i. 1.—Chhipā parā rahnā; is tarah parā rahnā ki koyī na dekhe; nazar ke bāhar rahnā; logon kī ānkh bachā ke rahnā; nazar se dūr rahnā; makhfī rahnā; dabā yā dabkā rahnā.

2.—Ghāt men rahnā; kamīn gāh (tāk yā ghāt) men baithnā. Lurking-place, n. Kamīn-gāh; chhipne kī jagah; poshīda jagah; woh jagah jahān koyī nazar bachā ke (chhip-kar) rahe.

Luscious, a. 1.—Nihāyat lazīz; bahut hī zāiqe-dār; nihāyat shīrīn; bahut hī mīthā; khush-zāiqa; jiskā sawād achchhā ho.

2.—Nā-guwār; nā-pasandīda; makrūh. Lust, n. 1.—Kamāl shauq; barī tamannā; kisī shai ke apne qabze men rakhne yā uske mutasarrif hone kā shauq.

2.—Nafs-i-ammāra; shahwat; nafs-parastī; mastī.

Lustre, n. 1.—Āb; tāb; chamak; damak; kundan sī chamak; nūr; Lustre, craushanī; bharak; jilā.

Shuhrat; nāmwarī; nām-o-nishān.

3.—Ek tarah kā fānus jismen shīshe kī qalamen lagī hon. Luxuriance, n. Kisī shai khusūsan nabātāt kā kasrat se (ba-ifrāt yā Luxuriancy, bahut) paidā h. (ugnā jamnā yā barhnā); kasrat; ifrāt; Luxuriant, a. Kasīr; bahut sā; ba-ifrāt; bahut barhne w. [bahutāyat. Luxurious, a.1.—'Aish-o-'ishrat men basar k. w.; khūb 'aish-o-jaish k.w.; khāne-pīne nafs-parastī karne 'umda 'umdā poshāk pahinne aur achchhī achchhī sawārī-shikārī men shab-o-roz (kasrat se) mubtalā r. w.

2.—Jisse 'aish-o-'ishrat men madad mile; jisse khāne-pīne libās-poshāk pahinne aur sawārī wagaira ba-kushāda-peshānī rakhne men ārām

3.—Pur-takalluf; jispar har tarah kī ni'mat muhaiyā ho.[hāsil ho. Luxury, n. 1.—'Umda 'umda aur sarf-angez khānā bilā takalluf yā fuzul khānā-khilānā; khush-zāiqa gizā aur achchhī achhchī sharāben khūb khānā-pīnā yā khilānā-pilānā; 'aish-o-'ishrat; 'aish-jaish; bhog-bilās; qīmatī poshāken bilā takalluf pahinnā aur bahut achchhī-achchhī sawārī r. [khush-zāiqa khāne-pīne kī chīz.

2.—Koyī shai jisse hawās-i-khamsa ko khushī ho; ni'mat; koyī

Lying, ppr. of lie.

Lying along—Phaile pare rahnā; lețe pare rahnā; takiya kiye huye pare rahnā.
—Lying-in (a)—Larkā jaune kī hālat men rahnā; zachā men rahnā; saur men rahnā.—(b) Larkā jaunā. A lying-in-woman-Zachā (jachā yā jachchā); alwāntī

W

Machiavelian, a. Umūr-i-muta'alliqa-i-riyāsat men chālāk; 'ilm-i-siyāsat men harrāf; ihtimām (nazm-o-nasq)-i-saltanat men fitrat se bharā huā (chālāk dāwn-ghāt k. w. yā jor-tor lagāne w.).

Machiavelianism, \ n. Bataur i-khud 'amal-darāmad ke liye umūr-i-mulkī

Machiavelism, men chālākī aur fitrat.

Machination, n. 1.—Kisī maqsad (khusūsan maqsad-i-bad) ke anjām ke liye mansūba tadbīr yā bandish.

2.—Tadbīr; bandish; mansūba; fitrat; mukhālifāna yā dagābāzāna tadbīr; woh makr-āmez bandish jo samajh-būjh kar (gaur-o-fikr se) kījāe; khotī tadbīr; ghāt; dāwn; tor-jor; jugat.

Machine, n. i.—Kal; jantr; āla; āla-i-jarr-i-saqīl.

"The term machine is most commonly applied to such pieces of mechanism as are used in the industrial arts, for mechanically shaping, dressing, and combining materials for various purposes, as in the manufacture of cloth, &c. Where the effect is chemical, the contrivance is usually denominated an apparatus, not a machine; as, a bleaching apparatus. Many large, powerful, or specially important pieces of mechanism are called engines; as, a steam-engine &c." Webster.

2.—Koyī āla yā tadbīr jisse kisī shai ko quwwat aur asar paidā karne kī tāqat pahunche yā koyī natīja-i-maqsūd paidā ho; woh kul pechīda silsila jiske zarī'e se koyī intizām qāim rahtā yā chaltā hai; Machinery, n. 1.—'Umūman sab kalen; kul kalen. [intizīm; bandish.

2.—Kal wagaira ke woh ajzā jo istarah par bane aur tartīb pāye hoù ki unke zor se woh kal wagaira chal sake; kisī kal ke purze jinke bā'is se woh kal chal sake; kal-kāntā yā kal-bal.

The machinery of a watch—Jebī gharī ke purze.

3.—Woh tadbīren jinke bā'is se kisī shai kī kārrawāyī qāim rahe. Mad, a. 1.—Khalal-i-dimāg r. w.; pareshān; majnūn; bāwlā; jiskī 'aql men futūr ho.

2.—Jiskā dil qābū men na rahe; jo kisī sakht tahrīk-i-qalbī masalan khauf dard yā gusse wagaira kī wajh se majnūn yā bekhud ho jāe (apne men na rahe); jisko kisī amr kā nihāyat ishti'āl ho khusūsan jiske dil men kisī bāt kī khwāhish yā ragbat bahut hī yā Followed by after.

[ba-tarz-i-nāma'qūl paidā ho.

3.—Jo junun ki wajh se ho yā jisse izhār-i-junun ho; jisse pare-

shānī zāhir ho; jo diwānagī yā gusse kī tahrīk se ho.

4.—Nihāyat gusse men; gusse se ishti'āl-i-tab' rakhtā huā. Madden, v. t. Dīwāna k.; majnūn saudāyī yā pāgal banānā; khabt kar d.; gazabnāk k.; nihāyat gusse men dālnā; khishunāk k.

Madden, v. i. Majnūn h.; majnūnāna kār-rawāyī k.; istarah 'amal k. ki goyā junūn ho. [majnūn (pāgal) kī tarah. Madly. ad. 1.—Be-'aqlī se; be-samjhī se; barī 'ujlat se; wahshat se;

2.—Nihāyat be-wuqūfī se; barī hī sargarmī yā josh se. Madman, n. Pāgal; majnūn; dīwāna; saudāyī; bāwlā; sirī; khabt; jisko khalal-i-dimag ho; fatiru-l-'aql. Madness, n. 1.—Majnūniyat; junūn; fātiru-l-'aqlī; dīwānagī; saudā. 2.—Josh-i-wahshat; gazab; tundī. The madness of despair - Josh-i-yās; nā-umedī kī wahshat. Magazine, n. 1.—Woh maqam jahan koyi chiz jam' ki-jae; makhzan; godām; hathiyār gole bārūt rasad wagaira rakhne kī jagah; megzīn. 2.—Woh risāla jismen mukhtalif qismon ke kāgazāt auqāt-imu'aiyan par mushtahar kiye jaen. Magistracy, n. 1.—Majistret kā 'uhda yā rutba. 2.—Jumla hukkām; 'āmilīn; kul hukkām-i faujdārī. Magistrate, n. Sarkārī mulkī afsar jise ikhtiyār-i-'āmilāna hāsil ho; majistret; hākim i-fanjdārī; 'āmil. Magnanimity, n. Dil ki barāyi; 'ālī-himmati; 'ulu-l-'azmī; aisī barī tabi'at jo khatre aur taklif men mutmayin aur mustaqil rahe intiqam (badlā lene) kā khayāl mutlaq na rakkhe be-insāfī aur kamīnagī se mutanaffir rahe aur achchhe kāmon ko nugsān uthā ke bhī kare. Magnanimous, a. 1.—Barī tabī'at kā; barā dil r. w.; 'ālī-himmat; baland hausala; jiskī fikr baland ho; jisko zalīl bāton se nafrat ho. 2. -Jo kuchh natīja-i-'ulu-l-'azmī ho; jisse 'ālī-himmatī pāyī jāe; faiyāz aur mu'azzaz; jismen khud garazī (apnā matlab) na ho. Magnificence, n. Barāyi; faiyāzi; sakhāwat; 'azīmu-sh-shān h.; shān-oshaukat; tumtarāq; dhūm-dhām; 'azmat; karr-o-far; thāt-bāt; ftumtarāq kā; bare dhūm-dhām kā; azīm. jāh o-jalāl; thāt. Magnificent, a. 1.—Barā bhārī; 'azīmu-sh-shān; jalīlu-l-qadr; bare 2.—Jisse 'azmat bariyi ya shan-o-shaukat zahir ho. Magnify, v. t. Barā yā aur barā banānā; kisī shai ke zahirī qad-oqamat ko barhānā; barhānā; chhotī chīz ko barī dekhlānā; jitnī [barāyī; dīl-daul. barī koyī chīz ho usse ziyāda use dekhlānā. Magnitude, n. 1.—Miqdār; qad-o-qāmat; lambāyī-chaurāyī; chhoṭāyī "Applied to things that have length, breadth, and thickness." [il'ebster. 2,—Baṛāyī; 'azmat; 'ulu-l-'azmī. 3.—Tāsīr yā natīje ke lihāz se barāyī In affairs of magnitude, disdain not to take counsel-Bare bare kamon men (umūr-i- aham kī nisbat) salāh lene se nafrat na karo. Mail, n. 1.—Zirah; baktar; jaushan; chiltah. 2.—Koyî shai jisse jism ki hifizat ho. Mail, n. 1.—Woh thailā jismen chitthiyān aur kāgazāt rakh-kar ek dākkhāne se dūsre dākkhāne men pahunchāyī jāen. 2.—Ashyā-i-mahmūla-i-thaila-i-dīk; jo kuchh dākkhāne ke zarī'e se bhejā jūc masalan chitthiyāt kāgazāt wagaira. 3.-Woh gārī wagaira jispar dāk jāwe; dāk-gārī. Mail, v. t. Dāk ke zari'e se bhejne ke liye taiyār k.; rawānagī ke liye

dik khāne men dākhil k.; dāk par rawāna k. [salāhiyat rakhtā ho. Mailable, α. Jo ma'mūlan dik par jātā yā dāk ke zarī'e se jāne kī Mail-boat, v. Dāk kī kashtī; jis kashtī par sarkārī dāk ātī-jātī ho. Mail-coach, n. Woh gārī jispar sarkārī dāk āyā-jāyā kartī hai

Maint, v. t. 1.—Kisi shakhs kā koyi 'azw is tarah par kāt 1. yā tor d. ki woh larāyī men apnī hifazat bakhūbī na kar-sake yā apne dushman [kar_d. ko īzā na pahunchā sake; lunj banā d.; pangul kar d.

2.—Koyī juzw-i-lāzimī (zarūrī hissa) nikāl l.; ghatā d.; be-kār

Main, n. 1.—Tāqat; zor; jahd-i-balig; barī koshish.

With might and main-Taqat aur zor ke mutabiq; jisqadar qabu ho; hatta-lmaqdūr; qābū bhar; zor bhar.

2.-Juzw-i-kasīr; hissa-i-kasīr; ziyāda hisssa.

3.—Bahr-i-muhit yā bahr; samundar ya'nī daryā wagaira nahin.

4.—Barr-i a'zam ya'ni jazīra nahīn

For the main, or in the main-Beshtar; kasrat se; bahut kuchh; bahut sa.

Main a. 1.—Barā; wasī'; 'azīm. fbālā; mugaddam; awwal.

2.—Khās; aslī; qad rutba 'azmat yā waq at wagaira men sab par Mainly, ad. 1.—Khususau; khāssatau; khāsskar; dar-asl; asl men.

2.-Bahut; bahut kuchh; beshtar; shiddat se; kulliyatan; tamām -tar ; bi-l-kul.

Mainspring,n. Kisî kal kî kamānī jo sab se ziyāda kārāmad ho; khusūsan woh kamānī jisse jebī yā dharam gharī chale; khās wajh-i-tahrīk; kisī amr ke wuqu' kā sab se qawī sabab; kisī shai kī 'illat-i-fā'ilī.

Maintain v. t. 1.—Kisī khās hālat men r. yā qūim r.; barqarār r.; qāim

r.; sāqit yī zāil na hone d.; sanbhāle rahnā; jon kā ton r. To maintain the digestive powers of the stomach-Mi'de kī quwwat-i-hāzima ko qaim barqarar ya jon ka ton r. (zail na hone d).—To maintain one's re-

putation - Apnī nek-nāmī qāim r. 2.—Kisī shai ko apne qabze se bāhar na jāne d.; qāim aur mahfūz

r.; de na d.; chhor na d.; hāth se jāne na d.; na khonā.
To maintain a place or post-Kisī jagah par qābiz yā qāim rahnā; kisī jagah ko chhor na d. yā usko qāim aur mahfūz r.

3.-Jārī r.; band na kar d.; gāim r.; maugūf yā sāgit na hone d. To maintain a conversation-Kisî guftgū ko jūrī r.; būtchīt karte jānā

4.—Barqarār r.; qāim r.; kisī shai ke masārif kā mutahammil h.

To maintain state or equipage - Sāmān-i-tuzuk yā sawārī-shikārī r. khwāh uske maşürif kü mutahammil h.

5.—Khānā-kaprā wagaira d.; parwarish k.; pardāķht k.; jo kuchh zarūr ho use baham pahunchāna; nān-o-nafqa d.; rotī-kapre kī kha-

6.—Dalīl yā wujūh ke zor se qāim r.; 'aql ke zor se qāim r.; kisī amrkā tayaggun ke sāth kalmā aur uske sābit karne par āmāda rahnā. To maintain an argument - Kisi bahs kā dalāil yā 'aql ke zor se qāim r.-He

maintains that this is true-Woh is but ko istihkum ke suth kahtu aur us ke sābit karne par āmāda hai ki yah sach hai. [amr kā wujūb sabit k.

7.—Sābit k.; wājib thahrānā; bachānā; mahfūz r.; qāim r.; kisī To maintain one's right or cause - Apna haq ya da'wa sabit k. qaim r. ya wājib thahrānā.

Maintain, v. i. Koyī bāt mazbūtī se kahnā; kisī amr kā tayaqqun ke Maintainable, a. Jo qaim bahal ya barqarar rah sake; jo chal sake; jo manzūr ho-sake; jise rawā rakh saken; jise bahs ke zor se qāim rakh saken; jise wujub-i-da'wa ke zari'e se barqarar rakh saken; qabil-imahfūzī.

Maintainor, n. (Criminal Law) Woh shakhs jo kisî aise muqaddame ko jismen woh khud koyī farīq na ho minjumla farīqain ke kisī farīq ko imdād-i-naqdī wagaira de-kar larāye. [hifāzat; bachāw.

Maintenance n. 1.—Babālī; qiyām; barqarārī; bahāl yā qaim r.; 2.—Zarī'a-i-parwarish; wasīla-i-pardākht yā guzrān; zarūrī aur ārām kī chīzon kā baham pahunchānā; khānā-kaprā wagaira de-kar parwarish k.; nan-o-nafqa; rotī-kapra; khur-o-posh; pardakht.

. 3.—(Criminal Law) Kisi muqaddame men minjumla fariqain ke

ek farīq ko rupaye wagaira dekar use larānā.

Majestic, a. 'Azīmu-sh-shān; zu l-qadr; wālā-shān; barī shaukat kā; barā; rafī'u-sh-shān; shāhāna; jalīlu-l-qadr; 'azīm; bare rutbe kā.

Majesty, n. 1.—'Azmat; 'ā!ī-martabat; rafat; tamkanat; hashmat; jalāl; kisī shakhs yā shai men woh sifat yā uskī woh hālat jisso dekhne wāle ke dil men ba-lihāz-i-buzurgī uske haibat paidā ho.

2.—Woh ta'zīmī kalima jo bādshāhon aur unkī begamāt kī nisbat

isti'māl kiyā jātā hai.

May it please your majesty - Qibla-i-'ālam ; jahāā-panāh ; sultān-i-'ālam ; hazrat. 13 In this sense, it admits of the plural; as, their majestics (i. e. both the king and the queen) attended the concert.

Major, a. Ta'dād miqdār yā wus'at men kasīr.

The major part of the assembly, the revenue, or the territory-Majma' mal ya mulk kā juzw i-kasīr. Tpahunchā ho.

Major, n. (Law) Balig shakhs; woh shakhs jo qanunan bulug ko Majority, n. 1.—Sinn-i-bulūg; bulūg; bulūgiyat; pūrā sin; woh halat ('umr) jab kısı nau-jawan shakhs ko apne ta'alluqat ke ihtimam ke liye apne mulk ke qanun ke mutabiq ikhtiyar hasil ho.

2. Ta'dād-i-kasīr; nisf se zāid.

3.—Woh farq jo kisī shai yā juzw-i-kasīr-o-qalīl men ho khusūsan rācon kī woh ta'dād jo kisī kāmyāb ummedwār ke haq men ba-mugābala ummedwār-i-nā-kām ke ziyāda ho.

Make, v. t. 1.-Majbūr k.; jabrīya karānā; zabardastī k.

They should be made to rise at an early hour—Unhen 'ala-s-sabāh uthānā chāhiye; unko bare tarke uthue par majbūr karnā chāhiye (uthānā chāhiye).

2.—Banānā ; ashyā yā chīzon se tarkīb d.; shakl banānā; judī

sūrat gāim k.; wujūd d. yā wujūd men lānā. wujud men lana.

3.—Paidā k.; hastī men lānā; nestī se hastī men lānā; 'adam se 4.—Banānā ; tarkīb d. ; mukhtalif ajzā yā chīzon ko yakjā karke

ek majmū'ī shai banānā. [ta'dād-i-majmū'ī qāim hotī hai. These several sums make the whole amount -- In judagana raqmon se kul

5.—Hunar ke zarī'e se banānā; masnū'ī banānā; gairaslī banānā. Natural or made delights - Aslī yā masnū'i khushiyān; woh khushiyān jo jibillî ya gair-aslî (gair-jibillî) hon.

Ba-taur fă'il ke kisî natîje kā paidā karānā.

Who made you write this letter ?- Yah chitthi tum se kisne likhwayi ?

7.—Paidā k.; hāsil k.; kisī shai ke milne kā bā'is h.

Good tillage is necessary to make good crops-Achehhi fasl paidā karne ke liye zarur bai ki zamin khub joti jae. Prospority makes friends - Bakhtyari

dost paidā kartī hai,
"Often used with a noun to form a phrase equivalent to the simple verb that corresponds to such noun: as, to make complaint, for to complain; to make record of, to record." Webster.

```
8.—Karnā; anjām k.; tai k.
                                                 [k.; tarī se dūr tak safar k.
  To make a journey-Safar k. To make a long voyage-Bara safar-i-daryayi
  9.—Kisī hālat men k.; banānā ; gāim k.
                                                          [Zāhir k.; janānā.
  Who made you an arbitrator?—Tum ko kisne sālis banāyā?—To make known—
  10.-Karnā; qāim k.; paidā k.
  To make friendship - Dostī k. yā paidā k.
  11.-Rakhnā.
  To make abode - Sukūnat r. ; rahnā ; ābād h. ; maskan-guzīn h.
  12.—Ba-taur manāfi' ke paidā k.; hāsil k.; paidā k.; ekatthā yā
jam' k; apnī koshish ke natīje kī tarah pānā; pānā—jaise naf.
  To make money by husbandry - Zirā'at se rupaye paidā k. - To make a large
    profit - Barā manāfi' hāsil k. pānā yā honā.
                                                           [saman durust k.
  13.—Muhaiyā k.; baham pahunchānā (juhānā); taiyār k.; sāz-o-
  To make a dinner - Khāne-pīne kī chīzen muhaiyā k.
  14.—Bayān k.; ma'lūm karānā; samajhnā; tasawwur k.
  He is not the fool you make him - Woh isqudar be wuquf nahin hai jitna ki
    tumhāre bayān se pāyā jūtā hai yā tum use samajhte ho.
                                                                [pā qāim k.
  15.—Sākht k.; jhūth banānā; masnū'i banānā; kharā k.; be-sar-o-
  He made the story himself - Usne khud yah qissa khara kiya; usne khud yah
                                                            [se kār āmad h.
    bāt be sar-o-pā qāim kī.
  16.—Honā; kār-āmad h.; kām kā h.; kisī kā kām d.; kisī haisīyat
  This person will never make a good teacher - Yah shakhs hargiz achchhā mu'al-
    lim na hogā; is shakhs se mu'allimi kā kām aslā'umda tarīq paranjām na hogā.
  17.—Deklinā; dekh pāuā; kisī ke sāmne pahunchuā; pahunchuā.
  18.—Chalte chalte kahīn pahunchnā.
  We made our way to the next village - Chalte chalte ham log duare ganw men
  To make a bed - Sone ke liye bistar murattab k.; palang durust k.; bichhawan
    wagaira palang par bichhā-kar use sone ke liye durust kar-d.—To make account
    of - Qadr k.; tauqīr k.; pās yā ķhayāl k.; samajhnā; ginuā.—To make amends
    Pūrā k.; talāfī k.; jisqadar nuqsān ho usī ke barābar mu'āwaza d.; nuqsān
    kī mālīyat yā ta'dād ke barābar d.; totā bharnā yā d.--To make away-(a)
    Nikāl ke bāhar kar d ; dūr kar d ; mār dālnā; halāk kar dālnā; jītā na
    chhoina; zāi'a kar d - - (b) Muntaqil k; dūsre ko d; intiqul k.; hawala k.-
    To make believe—Hīla k ; bahāna k.; istarah par 'amal k. ki goyā.—To make
    choice of - Kisī shai ko ba-muqābala auron ke tarjih de-kar l.; pasand k.;
    chun l.; muntakhab kar l. - To make default - (Law) Hāzir na h.; jawāb-dihī
   na k.; hāzirī yā jawāb-dihī se gāsir rahuā; 'adālat men na ānā yā da'we kī
    tardīd na k.—To make free with—Āzādāna bartāw k.; be-takallufī k.; be-
    takallufi ke sāth pesh ānā.—To make good—(a) Qāim r.; mahfūz r.; bachā
   r. yā bachānā; sabit k.; pāya-i-sadāqat ko pahunchānā; tasdiq k.—(b) Pūrā
   k,; wafa k.; takmila k.—To make good one's word, promise, or engagement -
    Apnī bāt khwāh apne wa'de yā mu'āhade ko pūrā k.; îfā-i-qaul yā mu'āhada
   k.; apne kahe huye ke mutābiq k. (usko pūrā k.)—(c) 'Iwaz yā mu'āwaza d.;
   badlā d.; ek shai kī jagah par usī kī ham-māliyat shai d.—To make good
   a loss or damage—Nuqsānī yā ķhisāra d. (bharnā) ; toṭā d ; tāwān d.; nuḍsānī
   kā pūrā k.; nuqsān kā mu'āwaza d.—To make light of-Nā-chīz samajhnā;
   be-i'tināyī yā hiqārat se pesh āuā; haqīr jānnā; kuchh na samajhuā.—To
   make love to - Izhar-i-muhabbat karke apnī taraf māil karane kī koshish k.-
```

To make merry — Khānā pīnā; khushi k.; khush h.; dhūm-dhām machānā. — To make much of — Muhabbat yā tauqīr k.; nihāyat 'umda samajhnā; barī masarrat kā bā'is tasawwur k.; kisī shai kā nihāyat mushtāq h; bahut hī 'azīz r.—To make no difference—Mutlaq waq'at yā asar na r.; aisā honā ki jiskī kuchh parwā na ho; har hālat men yaksān h.—To make no doubt—Kuchh shubha na r.; yaqīu r.; mutayaqqin h.—To make no matter—Kuchh waq'at na r.; kuch aham na samjhā jānā; yaksān h.; kuchh asar yā farq na r.—To make nothing for—Kisī bāt men mufīd na h.; i'ānat tāyīd yā istihkām men kārgar na h.; kuchh kār-gar na h.; kuchh asar na k.—Mere assertions make nothing for an argument—Kisī dalīl kī tāyīd men sirf bāton kā kah denā kār-gar nahīn hotā; mahz bāton kā kahnā hī bahs ke liye mufīd nahīn hotā.

To make oath - (Law) Jo tariq qunun men mu'aiyan ho uske mutubiq qasam khānā; qānūnī tarīq par halaf karnā lenā yā uthānā.-To make of-(a) Samajhnä.-He knows not what to make of the news - Woh us khabar ko bakhūbī nahin samajhtā; woh khabar uskī samajh men nahīn ātī; woh nahīu jūntā ki us khabar se kyā samjhe. (b) Kisī shai se koyī natīja paidā k. (nikālnā). (c) Samajhnā; ginnā; taugīr k.—To make out-(a) Daryaft k.; ma'lum k.; nikalna; kisi bat ko saf saf samnih jana.—He cannot make out the meaning of this sentence-Woh is jumle ke ma'ni ko daryāft nahīu kar saktā (nikāl nahīu saktā); is figre kā matlab use bakhūbī samajh nahin partā. (b) Sābit k.; pāya-i-subūt ko pahunchānā; shahādat yā dalāil se sābit k. (sachchā yā wājib thahrānā) - The plaintiff, not being able to make out his case, withdrew the suit-Chunki mudda'i apne da'we ko sabit na kar saka lihaza woh nalish se dast-bardar (dast-ka-h ya kanāra-kash) ho gayā. (c) Denā; baham pahunchānā; pānā yā muhaiyā k.; milnā; dastyāb h.—He promised to pay, but was not able to make out the money, or the whole sum - Usne dene kā wa'da kiyā par use rupaye yā kul rupaye mil na sake (woh unko muhaiyā na kar sakā).—To make over-Kisī shai ki haqqiyat ko muntaqil k.; intiqal k.—He made over his estate in trust-Usne apnī haqqīyat amānat ke taur par muntaqil kī.-To make suit to-Kisî ko apnā mihr-bān-i-hāl k.; shādi ke liye kisī 'aurat ko apnī taraf māil k.—To make sure of - (a) Mutahaqqaq samajhna; yaqini samajhna; pakka janna. (b) Apne gabze men lana. - To make up - (a) Jam' kar-ke ekattha k.; ekattha karke tūda k.—To make up the amount of rent-Zar-i-lagān (yā zar-i-kirāya) jam' kar-ke ekatthū k .-- To make up a bundle -- Buqcha banānā ya'nī jo chīzen hoù unko ekattha karke ek men bandh d. (b) Raf' k.; raf'-daf' k.; tai k.; niptānā; sulh k.-To make up a difference or quarrel-Kisī ikhtilāf-i-bāhamî ya qaziye ko raf' ya tai k. (c) Kamî pûrî k.; kisî shai ke pûra karne ke liye jisqadar usmen kam ho uskā d. yā muhaiyā k .- Five rupces are wanted to make up the stipulated sum - Zar-i-ma'hūda ke pūrā karne ke live pānch rupaye kī kamī hai; jisqadar rupayon kā qarār thā usmen pānch rupaye kam hain. (d) Mukhtalif hisson yā ajzā se tarkīb d. That work is made up of eight parts-Us kitab ki tarkib ath hisson se hai (ya'nī usmen ath hisse hain.) (c) Banana; taiyar k.; dauliyana; kisi shakl par banānā.—To make up a lump of sugar into pills-Misrī kī dalī kī goliyān banānā. (f) Tasfiya k.; tai k.; tasfiye ke liye murattab k.; chukānā ; bāqī nikāl-kar chukā d.-To make up accounts-Hisāb tai k. yā tasfiye ke liye murattab k.; hisāb chukā d. (g) Thahrānā; thānuā; pakkā k.; koyî natîja-i-qat'î qaim k.—To make up one's mind-Ape dil men

kuchh thahrā l.; 'azm-i-bi-l-jazm k.; dil men pakkā kar l.; apne jī men pukhta kar l. (thān l.). (h) Mu'āwaza d.; badlā d.; pūrā k.; bharnā; denā. To make up a loss—Nuqsānī kā badlā d.; toṭā bharnā—To make water—(a) Peshāb k.; istinjā k.; mūtnā. (b) Ṭapuknā; rasānā.—To make way—(a) Taraqqī k.; āge barhnā. (b) Rāh nikālnā yā kholnā; rāh sāf k.; iāsta bananā; jo kuchh sadd-i-rāh do usko haṭā ke rāh sāf kar d.—To make words—Fuzūl-goyī k.; bahut baknā; bāten barhānā (banānā).

Make, v. i. 1.—Māil yā rujū' h.; chalnā; barhnā; harakat k.

He made towards home—Woh ghar kī taraf chalā; woh ghar kī jānib māil huā—The tīger made at the sportsmen—Sher shikāriyon kī taraf chalā.

2.—Mu'in h.; kārgar h.; muassir h.

This argument makes nothing in his favour — Yah dalil uske haq men kuchh bli kargar nahin hai — He believes wrong to be right, and right to be wrong, when it makes for his advantage — Woh gair-wajib ko wajib aur wajib ko gair-wajib us halat men bawar karta hai jab usse uska faida mutasawwar hota hai.

To make against - Nuqsīn pahunchāne par māil h.; māil ba zarar-rasānī h.-This argument makes against his cause-Is bahs so uske mu'amale ki kharābī kā qarīna hai.—To make away with—Holāk k.; barbād k.; talaf k.; mār dālnā. To muke bold-Jurat k ; himmat k.; dilerī k.; kisī bāt kā bilā ijāzat k .- To make for (a) - Kisī kī taraf chalnā; kisī taraf ko rāhī h. yū rāh l.—We apprehended a tempest approaching, and made for a harbour. -Tūfān kī āmad ke ihtimāl se hamlog ek bandar kī taraf chale. (b) Fāidabakhsh h.; nāfi' h.; mufīd h.; sūdmand h.—A war between commercial nations makes for the interest of neutrals-Tijarat karne wali qanmon ke mābain larāyī kā honā un qaumon ko nāsi hotā hai jo kisī jānib nahīn hotīn. To make out-Kāmyāb h.; ba-darja-i-ākhir kisī kām ko kar saknā.-He made out to reconcile the contending parties - Woh mutanāzi'in ke mābain sulh karāne men kāmyāb hnā; ba-darja-i-āķhir woh larne wālon men sulh karā sakā.—To make up (a) - Nazdīk ānā; pahunchnā.—He made up to us with boldness - Woh dilerī se ham logon ke pās āyā. (b) Bāham mil jānā yā dost ban jānā; sulh kar-l.—To make up for - 'Iwaz d.; badlā d.; mu'āwaza k .- To make up with - Kisī se nizā' i būhamī ko raf' kar l.; kisī se phir dostāna kar l.; kisī se sulh kar-l; mil-jānā (mel kar l.)—To make wilh - Kisī se muttafiqu-r-rae h.; kisī se rae men ittifaq k.

Make, n. Banāwat; sākht; ajzā kī tarkīb; ta'mīr; shakl; sūrat; daul; haiat; tarāsh; tarāsh-khaiāsh.

Make-peace, n. Sulh karāne w.; jo jhagarne wālon men sulh karāye. Maker, n. 1.—Khāliq; sāni'; paidā k. w.; āfrīninda.

2.—Kisī shai kā banāne w.; kārīgar; sāni'.

A maker of watches - Ghariyon kā banāne w.; gharī-sāz.

Make-shift, n. Hikmat yā hikmat-i-'amalī; waqt kī tadbīr; woh tadbīr jo kisī zarūrat ke raf' karne ke liye waqt par kar lī-jāe.

Make-weight, n. Pāsang; pasangā; jo wazn pūrā karne ke liye tarāzū men dāl diyā jāe; kisī bāt kī kamī ke purā karne ke liye koyī khafīf yā nā-chīz bāt khwāh shai jo milā dī-jāe.

Making, n. Banāwat; sākht; tarkīb; kārī-garī.

Of one's own making-Kisi kī khās banāyi huyi.

(

Maladministration, n. Intizām-i-nāqis; bad-intizāmī yā bad-nazmī; bad-'amalī; jis kām kī nigrānī yā hukūmat kisī ke sipurd ho uskā uskī nisbat ihtimām achchhā na k.

Malady, n. 1.—Insān ke jism kī bīmārī; aisī bīmārī jo bahut dinon se ho yā jisne mazbūt jar pakar lī ho; maraz-i-kuhna yā sakht; futūr-i-

jismānī kī wajh se jo maraz wagaira paidā ho.

2.—Badī; 'aib; naqs; burāyī; khotāyī; dil kā kharāb h.

MALĀ FIDE (Lat.) Bad-nīyatī kā; fāsid; farebī; khotā; jismen dhokhā dene kī nīyat ho. Bad-nīyatī se; burī nīyat se; dagābāzī se; dhokhā dene ki niyat se; ba-niyat-i-fisid; khotiyi se; fareban. M!L [FIDES (Lat.) Bad-nīyatī; burī nīyat; dhokhā yā fareb dene kā MAL A PROPOS, (Fr.) ad. Be-mauqa'; ba-waqt; ba-tarz-i-nāmunāsib. Malcontent n. Jo nārāz ho khusūsan sarkārī ra'īyat jo nā khush ho; woh shakhs jo apnī nārāzī bāton yā fāsh fāsh fi'lon ya'nī bagāwat [wagaira sa zāhir kare. Male, a. Nar; narīna; muzakkar.

Male, n. Woh jändar jo jins-i-zukur se ho; nar; mard; muzakkar. Malefactor, n. Mujrim; woh shakhs jo irtikāb-i-jurm kare; jo shakhs qānun kī khilāf warzī is tarah par kare ki uspar sarkār kī jānib se muqaddama qāim ho-kar uskī sazā (khusūsan sazā-i-maut) ho.

Malevolence, n. Bad khwāhī; bad-andeshī; dūsron kī taraf tabī'at kī

burāyī; khabāsat; dūsron ko zarar pahunchāne kī khwāhish. Malevolent a. Bad-khwāh; dūsre kī burāyī chāhne w.; dūsron kī nuqsān- rasānī par māil; dūsron ko taklīf men dekh-kar khush h. w.;

bugzī; 'adāwatī; kapţī.

Malfeasance, n. [Written also malefeasance] (Law) Us fi'l kā karnā jise karnā na chāhiye; fi'l-i-nā-munāsib k ; bad fi'lī yā bad-ā'mālī; fi'li-nā-jāiz yā ķhilāf-i-qānūn; kisī aise fi'l-i-muzir kā karnā jiske na karne kā mu'āhada rahā ho yā jiske karne kā haq karne wāle ko na ho.

Malice, n. 1.—Dushmanī; bad-khwāhī; bad-andeshī; bad-sigālī; dūsre kā nuqsān chāhnā; yah khwāhish r. ki dūsre par musībat pare; dūsron ko nuqsan pahunchane kī ragbat; bila wajh ya mahz nafsaniyat se khwāh intiqāman dūsre kī zarar-rasānī kī khwāhish; bugz-i-lillāh; woh 'adawat ya kina jo bila wajh-i-ishti'al paida ho; khabasat.

2.—(Law) Dil kī badī; khabāsat; nuqsān-rasānī kī zalīl khwāhish; bilā wajh-i-ma'qūl kisī fi'l-i-nā jāiz ke karne kā irāda; dūsron ke huquq ya hifazat ka khayal na r. ['adāwat-i-sābiga wa shadīd,

Malice aforethought, or prepense—Kīna jo pahle se samajh-būjh-kar rakkhā jāe; Malicious, a. 1.—Bad-bātin; bad-andesh; bad-khwāhī yā 'adāwat r. w.; kīna-war; bugzī; bilā-wajh dūsron ke zarar pahunchāne par māil.

2.—Jo bugz yā kīne ke sabab se ho; jo 'adāwatan kiyā jāwe; jo natīja-i-khabāsat ho.

A malicious report - Aisī khabar jo 'adāwatan phailāyī jāe.

3.—(Law) Bure irāde se; nuqsān pahunchāne kī nīyat se.

Malicious abandonment - Jorū yā khasam kā ek dūsre ko bilā wajh-i-ma'qūl chhor d .- Malicious prosecution or arrest - (Law) Siga-i-dīwānī yā faujdārī men bila wajh-i-ma'qul kisi muqaddame kā bū-qā'ida qāim kiyā jūnā yā giriftārī 'amal men ānā; nālish yā giriftārī jiskā zuhūr 'adāwat yā khabāsat kī wajh se ho.

Maliciously, ad. Bugz se (bugzan); kīne ki rāh se; barī 'adāwat yā dushmanī kī wajh se; bad-andeshī ke bā'is; sarīhī nuqsān pahunchāne kī nīyāt (uske irāde) se.

Malign, a. 1.—Düsron kī taraf barī hī burī tabī'at r. w.; sakht kīna yā 'adāwat r. w.; bad-andesh; bad-khwāh; bad-bātin; dil kā khabīs.

2.—Nā muwāfiq; nā-mas'ūd; zabūn; bad; burā; jisse nuqsān kā ihtimāl ho.

Malignance, \ n. 1.—Khabāsat; badī; burāyī; gīyat darje kī bad-Malignancy, \ andeshī; sakht 'adāwat dushmanī yā bugz; kīna; dūsron kī burāyī chāhnā.

2.—Nā-muwāfaqat ; nā-musā'adat ; burāyī ; nuhūsat.

3.— Zor; shiddat; jiske sar jāne kā khatkā ho—jaise nāsūr; jismen

mant ke wuqu' kā ihtimāl ho—jaise koyī bīmārī.

Malignant, a. 1.—Nuqsān-rasānī taklīf-dihī yā musībat dīlne par māil; nihāyat bad andesh yā kīnawar; sakht 'adāwat r. w.; badī par dil se musta'id.

2.—Nā-muwāfiq; nā-mas'ūd; mauliūs yā nalis; jiskā asar muzir ho.

3.—Jisse maut kā ihtimāl ho; jismen jān jāne kā khaṭkā ho; sakht; hadīd.

Malignity, n. 1.—Düsre se sakht dushmani ya uski bahut hi burayi chahna: sakht 'adawat; kamal bad andeshi; khabasat; burayi; bugz-i-lillah; dun-himmati ki wajh se bad khwahi; dili kina ya

2.—Sakhtī; shiddat; halākat par mailān. [dushmanī. Mal-practice, n. Bad-kāvī; tarīq-i-nā-jāiz yā bad; qawā'id-i-mustamirra ke khilāf 'amal-darāmad; qā'ida-i mu'aiyan ke khilāf kisī bāt kā k.; bad-mu'āmalagī; bad-waz'ī; bad-chālī yā bad chalnī.

Maltreat, v. t. Bad-sulūkī k.; burī tarah se peshānā; kaj khulqī jihālat yā nā-mihrbānī se peshānā; achehhā bartāw na k. [peshānā. Maltreatment, n. Bad-sulūkī; būrā bartāw; kaj-ādāyī; burī tarah se M1LUM, n. (Lat) Badī; burāyī.

Malum in se (Law)—Woh būt jo fi-nafsihī (khud yā fi-aslihī) burī ho; woh amr jiskā bad honā khilqī ho.—Malum prohibitum—Fi'l-i-nā-jāiz jo mamnū' ho; fi'l jo is wajh se nā-jāiz ho ki woh qānānan mamnū' ho.

Malversation, n. Bad-ā'mālī; bad-chaluī; bad-waz'ī; zalīl zalīl hīle khwāh fareb-āmez fitrat; kisī mansab par qāim rahne kī hālat men rishwat-sitānī yā istihsāl-i-bi-l jabr.

Man, n. 1.—Banī-ādam; jins-i-insānī kā ek fard; insān; shakhs; ādmī; bashar; nās. [jo mard jawān ho-gayā ho.

2.—Mard; bālig shakhs; jo shakhs sinn-i-bulūg ko pahunchā ho;

"As distinguished from a woman or a boy." Webster.

3.—Kul iusān; banī-ādam; banī-i-iusān; ādamzād; nau'-i-iusān.

4.—Mard; jo nihāyat qawī yā nek ho; jismen mardon kī sifaten kasrat se hon; jismen barī mardānagī ho.

5.-Mard naukar; mulāzim-i-zukūr; banda; khādim.

"Strictly, always with a possessive pronoun." Webster.

6.—Zauj; shauhar; khasam; khāwind; mard; woh shakhs jiskī shādī ho-chukī ho; byāhā mard.

7.—Are sāhib; ajī; are; miyān; janāb; hazrat.

"Used as a familiar term of address, often with impatience, and in a disparaging sense." Webster.

8.—Ek shakhs; koyî shakhs; koyî.

Man of straw—Kāth kā putlā; aisā shakhs jiskā kuchh ru'b-dāb (mān-dān khwāh 'izzat-o-tauqīr) na ho; woh shakhs jiskā nakel dūsre ke hāth men ho; mom kī nāk; shakhs-i-munhasir-bi-l-gair; nā-chīz shakhs; woh shakhs jisko kuchh waq'at na ho.—To be one's own man—Apne dil ko qābū men r.; apnī tabī'at ko ikhtiyār men r.; apne dil ko hāth se be-hāth (be-ikhtiyār) na hone d.; hālat-i-be-khudī men na h.; apne men rahnā.

Man, v. t. 1.—Ādmiyon ko ta'ināt k.; kisī kām ke anjām ke liye bata'dād-i-kāfī ādmī muhaiyē yā maujūd kar-d.; ādmī bharnā yā rakhnā.

2.—Mazbūtī d.; mazbūt k.; qawa banana; mustahkam k.

Manacle, n. (Generally in the plural) Hath kari.

Manacle, v. t. 1.—Hath-kan dalna ya kisi aur tadbir se hathoù ko bandh d. [rawayi band kar-d.; bandh d.

2.—Pāband k.; gaid men dālnā; ā'zā yā aslī quwwaton kī kār-Manage, v. t. 1.—Hukūmat aur ilitimām men r.; chalānā; rahnumāyī k.; ihtimām k.; intizām k.; band-o-bast k.; sarbarāhī k.; insirām k.; anjām d.

2.—Hoshyārī se bartāw k.; fitrat ke zarī'e se kām nikālnā; apne mansūbon kī taraf chālākī se dhulānā; apne hasb-i-khwāh chālākī se kām nikālnā.

[muķhētab karā saktā hai (dhulā saktā hai).

He can manage him to his own views - Woh use apni rae ki taraf chālākī se

3.—Ihtiyāt yā kifāyat se baratnā; kifāyat-sbi'ārī se kām med lānā.

4.—Ghore ko pher-phār ko durust k.; ghore ko chāl sikhānā yā apne qābū men r.; nikālnā yā durust k.

Manage, v. i. Kam kā intizām k. yā use chalānā; kār-ķhāna yā kār-o-bār jārī r.; intizām ihtimām yā insirām k.

Manageable, a. 1.—Jise suhūlat se kām men lā-saken; jiske mutaharrik karne yā kām men lāne men dushwārī na ho.

2.—Jise apne qābū men lā-saken; jise 'inān-i-ikhtiyār men lā-saken; jo munh kā narm ho; jo munh-zor na ho; jise rām kar saken.

A managcable horse-Muhh kā narm ghorā; aisā ghorā jo muhh-zor na ho,

3.—Jisse apnī khwāhish yā apne irāde ke mutābiq ba suhūlat kām nikāl saken. [baratne chalāne yā kisī kām men lāne kā tarīq.

Management, n. 1.—Intizām; ihtimām; bandobast; insirām; kār-rawāyī; 2.—'Aiyārī; makkārī; chālākī; salīqa; chustī; jugat; fitrat; tadbīr.

12 Often in a bad sense.

3.—Woh sab log jo kisī kār-i-aham ke insirām men masrūf hon; mudabbirīn; muntazimīn; woh sab log jo kisī kām kā band-o-bast karte hon.

Manager, a. 1.—Muhtamim; munsarim; sarbarāh-kār; kār-pardāz; kār-guzār; kār-kun; kār-bārī; kārinda; gumāshta; munīb.

2.—Woh shakhs jo kifāyat-shi'ārī se kām kare; jise juz-rasī ke sāth kār-rawāyī khūb ātī ho; barā juz-ras.

MANDAMUS, n. (Lat.) Woh hukm jo 'adālat-i-akbar se kisī 'adālat-i-

asgar khwāh kisī afsar-i-sarkārī ke nām kisī amr-i-khās ke anjām ke liye jārī ho. [nāma-i-'adālat ; 'adālat kā parīsapt (precept). Mandate, n. Hukm-i-sarishta ; hukm; farmān ; hukm-i-imtinā'ī ; hukm-Mandatory, a. Mutazammin-ba-hukm ; jismen kisī bāt kā hukm ho ; jismen kisī amr kī hidāyat ho ; āmira ; hidāyatī.

The mandatory provisions of a law-Ki-î qanûn ke woh ajza jinmen ki-i amr kî nishat hukm-î-khās ho.

Manful, a. Mardānagī k. w.; jisse mardānagī yā himmat pāyī jāe; diler; mardāna; bahādur; 'āli-manish; baland-himmat.

Manhood, n. 1.—Jawāni; shabāb; mardīnagi; insān kī hālat jab woh larak-pan se tajāwuz kar jāc.

2.—Mardanagī; rujūliyat; mardi.

Mania, n. 1.—Junun; diwanagi; dil ki sakht pareshani 2.—Had se zāid yā be-andāz shanq; sir; khabt; junun.

Maniac, a. Josh-i junun men mubtalā; khalal-i-dimāg se wahshī banā Maniac, n. See supra. [huā; pāgal; majnūn; dīwāna.

MANIA A POTU, (Lat.) Junun jo sharāb-khwārī kī kasrat se ho. Manifest, a. Jo sīf sāf āṅkh se dekh pare; jo sāf sāf samajh men ā sake; jiske dekhne yā samajhne men dushwārī na ho; sāf; wāzih; zāhir;

'ayān; numāyān; azhar-mina-sh-shams; bakhūbī roushan. Manifest, v. t. Aisā kar d. ki khūb dekh yā samajh pare; sāf sāf dekhlānā; zāhir k.; numāyān k.; āshkārā k.; shubhe yā shak se barī kar d.; raushan k.; huwaidā k.

Manifestation, a. Izhār; inkishāf; zuhūr; dekh parnā yā samajh men ānā. Manifestly, ad. 'Alāniya; sāf sāf; khulā khulā; ba-tarz-i-fāsh; barmalā; badīhī; sarīhī taur par.

Manifold, a. 1.—Anwā' aqsām kā; shumār men bahut; be-shumār; kasīr; 2.—Jo mukhtalif waqton men yā tarah tarah se zāhir ho; gūnāgūn; co Applied to words in the singular number. {bū-qalamūn.

Mankind, n. Bani-ādam; jins-i-ādam; nau' i-insān; ādamzīd; kul insān; insān; bashar. [bahādurī; shujā'at; mardī; buzurgī.

Manliness, n. Mardānagī; mardon kī sifat r.; jawān-mardī aur dilerī; Manly, a. Mardāna; un sifaton se mausūf jo insān ke liye zebā hon; larkon yā 'auraton sā nahīn; mard kī mānind; mazbūt; diler; be-khauf; 'azīmu-sh-shān; rafī'u-sh-shān; jisse 'azmat yā buzurgī zāhir ho.

Manner, n. I.—Tarz-i-kār-rawāyī; kisī bāt ke karne yā anjām dene kā

tariq; taur; waz'; daul; dhang; dhab.

2.—Kisī kī kār-rawāyī wagaira kā khās tarīq; tarz-i-khās; tarz-i-ma'mūlī; woh dhang jiskā koyī 'ādī ho masalan.—(a) Kisī musannif kī tahrīr kā tarz yā uske khayālāt kāsilsila; musawwir wagaira ahl-i-san'at kā tarīq-i-khās. (b) (pl.) Waz'; chāl-chalan; chāl-dhāl; ādāb; akhlāg; 'umda aur muaddabāna tarīq; nishast-barkhāst aur raftār-guftār kā muhazzab tarīq; munāsib yā shāista chāl; shurafā ke tarīq. (c) 'Ādat; kisī kām ke karne kā ma'mūlī tarīq; rawish; chitwan.

3.-Qism; waz'; dhang; nihj; tarah,

İn a manner—Kisiqadar; kuchh yā kuchh kuchh; ek ma'nī se; yak-gūna; ek tarah se ya'nī achchhī tarah se pūrā pūrā yā tamām-o-kamāl nahin.—To be taken in, or with, the manner—'Ain hālat-i-irtikāb-i-fi'l men giriftār h.; kisī kām ke karne ke waqt hī pakre jānā —To make one's manners—Salām k.; tas-līmāt yā ādāb bajā lānā; yah kahuā ki bandagī yā kornish hai.

Mansion, n. Maskan; rahne kī jagah; makān; makān jo kisīqadar 'ālī-shān yā laq-o-daq ho.; kisī amīr-i-kabīr kā mahal sarā yā daulat-sarā; daulat-khāna. [dālnā; khūn; qatl.

Manslaughter, n. 1.— Ādmī yā ādmiyon kī halākat; insān kā mār 2.—(Law) Bilā bugz-i-sarīhī ya ma'nawī kisī insān kā ba-tarz-i-nājāiz halāk k. [jāwe.

Manual, a. 1.—Hāth ke muta'alliq; hāth kā; dastī; jo hāth se kiyā Manual labour—Hāth kī mihnat; jo riyāzat hāth se kī-jāwe.

2.—Hāth kā banāyā huā; hāth kā kiyā huā; dastī.

A deed under the king's sign manual—Woh wasiqa jispar khās būdshāh ke hāth ke dastkhat sabt hon. [dastī kitāb; risāla; safina.

Manual n. Ek chhotī kitāb jise hāth men ba-suhūlat lejā saken; ek Manufactory, n. Woh makān yā jagah jahān koyī chīz banāyī jāwe;

kārkhāna; godām; kārgāh (corruptly kargah).

Manufacture, n. 1.—Kapre asbāb zurūf yā kāgaz wagaira ke banāne kā 'amal; hāth san'at yā kal ke zarī'e se kisī qism kī aisī chīzon ko jinmen peshtar se hāth na lagā ho is shakl par kar d. ki we kām men ā-saken; sāķht; banāwaţ; dast-kārī; san'at; kapre kā bunnā; bartanon kā garhnā.

2.—Woh shai jo hāth kal yā san'at ke zarī'e se ashyā i-nā-sākhta

se banāyī jāwe jaise kapre lohe ke bartan jūte zīn wagaira.

Manufacture, v. t. 1.—Hāth san'at yā kal ke zarī'e se nā-sākhta chīzon se banā-kar aisī shakl par kar d. ki kārāmad ho-sake.

To manufacture cloth - Hāth yā kal wagaira se kaprā banānā. 2.—Nā-sākhta ashyā ko kām ke liye suḍaul banā d.

To manufacture wool, cotton, silk, or iron — Aise un sut resham ya lohe se jo apnī aslī haisīyat par ho kam ki chīzen banānā.

Manufacture, v. i. Dastkārī wagaira men masrūf rahnā.

A manufacturing community—Woh log jo dastkārī wagaira men masrūf rahen. [rahte hon.

A manufacturing district—Woh zil' jahān ke log dastkārī wagaira men lage Manufacturer, n. Dast-kār; woh shakhs jo ashyā i-nā-sākhta (be-kamāyī yā be-banī-banāyī chīzon) se kār-āmad chīzon ke hāth yā kal wagaira ke zarī'e se banāne men masrūf rahe; banāne w.; bunne w.; garhne w.; dast-kār; kārīgar. [kar āzād kar d.; 'atāq.

Manumission, n. Gulāmī se āzādī; gulām ko halqa-ba-goshī se najāt de-

MANU PROPRIA, (Lat.) Apne hi hath se; ba-dast-i-khas.

Manuscript, a. Hāth kā likhā; qalamī; chhapā nahīn. Manuscript, n. Hāth kī likhī huyī kitāb; qalamī kitāb; hāth kā likhā huā kāgaz; wasīqa-i-tahrīrī ya'nī chhapā huā nahīn.

Many, a. Jismen bahut se afrād dākhil 'yā shāmil hon; chand nahīn; thore se nahīn; bahut; bahutere; bahut se; kasīr yā kasrat se.

"Many is prefixed to a great number of words forming compounds which need no special explanation." Webster.

As many as.-Jitne; jisqadav.—So many—Itne; isqadav.—Many a or an—Bahutere; beshtar; buhutereń se har ek.—The many—Ta'dād-i-kasīr; hujūm; 'awām.—Too many—Audāz yā had se ziyāda mazbūt; shumār meń bahut hī ziyāda (Colloquial and low).

Map, n. Naqsha; kāgaz yā dūsrī chīz par zamīn yā uske kisī juzw kī sath kī kaifīyat jo munaqqash ho; zamīn kā naqsha; kisī mulk kā Field-map-Shajra; naqsha-i-kishtwār.

Map, v. t. Zamīn ke kisi juzw kā nagsha banānā; nagsha khīnchuā.

Mar, v. t. 1.—Nāqis banā d.; nuqsān pahunchānā; zarar pahunchānā;

bigārnā; kharāb kar-d.; kuchh kāt kar bigār d.

2.—Kisī kī achchhī sūrat ko bigār d; bad haiat kar-d; bad-sūrat kar-d; shakl kharāb kar d. [har nikal jānā; lūtpāt karte phirnā. Maraud, v. i. Lūt kī talāsh men ghūmnā; lūt-pāt karne kī niyat se bā-Marble, n. 1.—Sang-i marmar; marmar; sang-i khārā; ek qism kā khūb-sūrat patthar j.spar 'umda jilā ho-saktī hai. [māuind ho.

2.—Sang-i-marmar kī banī huyî chîz; woh shai jo sang i-marmar kī

3.—Sang-i-marmar par kisī qism kī sau'at yā tahrīr. [sakht chīz kī. 4.—Golī jo larke khelte haiń 'ām isse ki sang i-marmar kī ho yā kisī aur Marble, $v.\ t$ Rang ba-rang kā banānā ; tarah tarah ke rang nikālnā ; 'abrī k.

To marble the edges of a book, or the surface of piper-Kitāb ki zih yā kāgaz kī sath par 'abrī banānā.

March, v. i. 1.—Qadam-qadam aur bā-qā'ida chalnā—jaise sipāhiyon kā; jangī tarīq par chalnā; kūch k.; rawāna h.; barhnā; chalnā.

2.—Saujidagi yā 'azmat so chalnā; sābit qadamī se chalnā; khirā-

mān khirāmān chalnā.

March, v. t. Jangī qā'ide ke mutābiq saf ārāsta karke chalānā; fauj kā rawāna k.; bā qā'ida aur musalsal tarīq par chalānā.

March, n. 1.—Fauj kā ek thaharne ke muqām se rawāna ho kar dūsre qiyām kī jagah tak jānā; lashkar kā kūch; nuhzat.

2.—Taraqqī; sanjidagi yā gaur-o-taammul kī chāl; raftār-i-mauzūù wa musalsal; barābar āge ko chalnā.

3.—Woh masāfat jo tai kī-jāe; jisqadar fāsile tak chalen.

A march of twenty miles-Bis mil kā safar; bis mīl kā kūch.

4.—Bāja yā tambūr wagaira jo sipāhiyon ko kūch kī ittilā' dene ko liye fauj men bajāyā jātā hai.

Margin, n. 1.—Kanāra; lab; hāshiya; tat yā tīr.

The margin of a river - Lab-i daryā; daryā kā kanāra; nadī kā tat.

 Hāshiya; tahrīr yā chhāpe men safhe kā woh hissa jo kanāre par khālī chhor diyī jāc.

3.—Kisī chīz ke kharīd karne aur uske bechne men qīmat kā ikhtilāf jisse naf kl gunjāish ho. [wāqi'ī ke mā-bain ho.

4.—Woh ikhtiläf jo kisi shai kī takhmīnī ta'dād aur uskī ta'dād-i-To leave a margin for incidental expenses—Masūrif-i'ārizi kī gunjāish rahne d. Margin, v. t. 1.—Safhe ke hāshiye par likhnā (usmen mundarj k.).

2.—Kanāra magzi kor yā šnehal lagānā; hāshiya lagānā; aunth lagānā; manāfi'-i-āyinda yā kār-pardāz kī 'aqlmandī se barhtī hone kī gunjāish chhor d.

Marginal, a. 1.—Hāshiya-mansūb; hāshiye ke muta'alliq; hāshiye kā.

A marginal witness—Gawāh-i-hūshiya; gawāh jiskī gawāhī kisī wasiqe ke hūshiye par likhī rahe.

2.—Jo kuchh hāshiye par likhā yā chhāpā jāc.

A marginal note-Tambih yā yād-dāsht jo hāshiye par mundarj ho.

Marginally, ad. Kitāb wagaira ke hāshiye men.

Marine, a. 1.—Samundar se muta'alliq; samundarī yā samundar kā.

2.—Jo samundar men ho; jiskā wuqū' samandar men ho; jo samundar men kiyā jāc; jahāzī; bahrī; jo samundar men kām anjām de.
3.—Jo samundar kī lahron se ban jāc; jo samundar ke pānī ke ghathe-barhne se ban-jāc.

Marine, n. 1 .- Sipāhī jo jahāz par kām de; bahrī fauj kā sipāhī.

2.—Umūr-i-balnī; bahrī fauj kā intizām; jahāz-rānī aur bahrī fauj kā sīga; kisī mulk ke kul jahāz; bahr.

Mariner, n. Jahāz-rān; jahāzi; jahāz chalāne men madad d. w.; mallāh. Marital, a. Shauharī; zaujī; khāwindī; shauhar yā zauj se muta'alliq.

Marital rights - Huquq-i-shauhari.

Maritime, a. 1. - Samundar ke kanāre yā uske nazdīk wāqi'; naf'-nuq-sān ke khayāl yā ikhtiyār ke zari'e se samundar se ta'alluq r. w.

2.—Samundar ke kanāre ke nazdīk rahue wālon se muta'alliq; ja-

hāz-rānī aur umūr-i-bahrī se 'alāqa r. w.; bahrī.

Mark, n. 1.—Nishān; kisī chīz par istarah kā nishān jo nazarāyī de; khat nuqta naqsh shakl wag ira jo mukhātab karāne yā kisī amr kī ittilā' ke liye banā den.

2.—Kisī shai kī maujūdagī kā subūt; is bāt kā subūt ki fulān amr ke wuqū' kā bā'is fulān thī; aisī 'alāmat jo kisī shai par dalālat kare; nishān yā nishānī; 'alāmat; sanad; dalīl; kisī bāt kī nishānī jo ha-

mesha qāim rahe. [tanqīr. 3.—Barī mumtāzī; barī fauqīyat; barā nām o-nishān; barī 'izzat-o-A man of mark-Nihāyat mumtāz shakhs; aisā shakhs jo dūsroù par fauqīyat

rakkhe; barā nām-o-nishān r.w.; zī-rutba shakhs.

4.—'Alāmat-nishānī; nishān jo apne dastkhat ke 'iwaz woh shakhs

banā de jise likhnā na ātā ho.

5.—Nishāna; woh shai jispar nishāna lagāyā jāe; hadaf; woh shai jis tak pahunchne yā jispar zarb lagāne kī koyī fikr rakkhe; woh shai jiskā husūl maqsūd ho.

6.—'Izzat rutbe yā mansab kā tagma khwāh nishān.

Mark, v t.1.—Kisī chīz par nishūn banānā; nishān i-wāzih k.; kisī shai kī shinākht ke liye uspar apnā nām yā apne nām ke ibtidāyī hurūf likhnā yā banānā; kisī shai par kisī amr ke izhār ke liye kisī qism kā nishān banānā yā kar d.; kisī chīz se koyī nishān banā d. yā kuchh khaineh d.; dāg d.; godnā; kuchh kāt l.; pahchān yā tamīz ke liye koyī nishān kar d. yā banā d.[rakh l.; khayāl kar l.; dekhnā; khūb gaur se dekhnā.

2.—Lihāz k.; mukhātab yā mutawajjih h.; khayāl r.; zihn men

To mark out-Mushtahar k.; nishān-dihī k.; nāmzad k.

Mark, v. i. Kisī shai par tawajjuh-i-khās k.; nukta-chīnī kī nazar se dekhnā; lihāz k.; khayāl k.

Market, n. 1.-Kisī shahr yā balde men woh jagah jahān khāne pīne

ki chīzen yā maweshī wagaira bār-i-'ām faroķht hon; woh jagah, jahān chīzen nīlām na hon balki bataur nij ke unkī ķharīd-faroķht ho; bāzār; chauk; gudņī; mandī; hāt; ganj.

2.—Mäng aur bikrī; āpas men adlā-badlī; chīzon kī kharīd yā bikrī; chīzon kī bikrī yā kharīd kī sharh; chīzon kī kharīd-farokht kī sharh;

bhāw; nirkh; dar.

Warket is often used in forming compounds, the meaning of which is very obvious." Webster.

Market, v. i. Bāzār men saudā k.; kharīd-farokht kā bhāw tāw yā uskī Marketable, a. 1.—Farokht ke liye pesh karne ke lāiq; qābil-i-farokht; bechne ke lāiq; farokhtanī; bāzār men le-jāne ke qābil; bikrī ke qābil.

2.—Jo bāzār men jārī ho; jiskī chalan bāzār men ho; bāzārī.

Marketuble value—Qimat jo būzār men jārī ho; qīmat hasb-i-ninkh-i-bāzār;
būzārī yā būzār kī qimat; jis qīmat par koyī chiz būzār men biktī ho.

Marking, n. Nishān muhr yā hurūf jo kisī chiz par banā diye jūch. Marksman, n. 1.—Nishāna-bāz; nishāna lagāne meh hoshyār; jo golī khūb chalāye.

2.—Jo likhnā na jānne ke sabab se apnī 'alāmat-nishānī banā de. Marriage, n. Shādī k. yā shādī; nikāh; byāh; izdiwāj; 'aqd; ganth-bandhan; katkhudāyī. [jāte haib.

Marriage favours, - Suped gote yā phūloù ke hār jo shādī ke waqt pahne "Marriage is properly the act which unites the two parties, and matrimony the state into which they enter. Marriage is, however, often used for the state as well as the act." "Marriage is frequently used in forming self-explaining compounds." Webster. [lāiq; byāhne ke lāiq. Marriageable, a. 1.—Jiskī 'umr shādī ke qābil ho; shādī yā nikāh ke Married, a. Jo shādī yā nikāh ke zaīī'e se qāim ho; zaujī; nikāhī.

The married state—Hālat-ī-zaujī.

Marry, v. t. 1.—Shādī karānā; byāh karānā; nikāh parhānā; 'aqd karānā yā bāndhnā; ganth-bandhan karānā; qānūn yā dastūr ke mutābiq zan-o-shū kī haisīyat qāim k.

2.-Byāh kar d.; nikāh kar d ; shādī kar d.

To marry one's daughter to a person - Apnī lurkī kī shādī kisī se kar d.; apnī dukhtar kā nikāh kisī se kar d.; apnī beṭī ko kisī se byūh d.

3.—Kisī se shādī kar lenā masalau kisī mard kā kisī 'aurat se yā kisī 'aurat kā kisī mard se.

"A man marries a woman, or a woman marries a man. Both of these uses are equally well authorized." Webster.

Marry, v. i. Shādī k.; byāh k.; 'aq l k.; nikāh k.; bataur zauj aur zauja ke bāham mil jānā; jorū aur khasam hojānā; khasam yā jorū kar-l. Martial,a.1.—Larāyī kā yā larāyī kī jjo larāyī ke liye munāsib ho; jangī.

Martial music - Jangi baja.

2.—Larāyī kā 'ādī; jangī; jarrār; diler.

A martial nation or people—Aisī qaum yā aise log jo jang ke 'ādī hon; jangī qaum; larānkī yā jarrār qaum.

2.—Muta'alliq-ba jang; jangī; faujī; mulkī nahīn.

Martial law - Jangī yā fauji qanān ; woh qanān jo larāyī bagāwat yā dūsrī zarārat-i-ashad ke waqt nāfiz kiyā jāe.

Martyr, n. 1.—Shahīd; jiskī jān mazhab kī himāyat men jāc.

2.—Jo kisī usūl yā bāt ke qāim rakhne ke liye apnī jān apmī haisīyat khwāh koyī dūsrī chīz jo use bahut 'azīz ho kho de. Marvel, n. 1.—Woh shai jo khayal ko mukhatab karke ta'rif ya hairat paidā kare; ta'ajjub; i'jāz; karāmat; hairat yā hairat kī bāt; achambā; mu'jaza.

Marvel, v. i. Hairat k. yā mutahaiyir ho-jānā; hairān ho-jānā; ta'jjub k.; muta'ajjib h. [jub kā; nādir; turfa.

Marvelous, a. (Written also marvellous) 1.—Hairat-angez; 'ajīb; ta'aj-2.-Jo bāwar na ho-sake; jispar tamām-o-kamāl yaqīn na ho-sake; mu'jaze yā karāmāt kī bāt; nā-qābil-i-i'tibār; khūrij-az-qiyās.

Masculine, a. 1.—Jins-i-zukūr se; unās yā niswān se nahīn; muzakkar.

2.—Mard kā; mardānā; 'auraton sā nahīn'; nā-mard nahīn; mazbūt; [înt aur patthar baithālne kā ho; rāj; rājgīr; mi'mār. qawī. Mason, n. Woh shakhs jiskā pesha dīwāron yā kisī qism kī 'imārat men Masonry, n. 1.—Rāj kā pesha yā fan; rājgīrī; mi'mārī; fann-i mi'mārī.

2.—Rājgīr yā mi'mār kā banāyā huā kām; woh kām jo īnt aur patthar se banā ho; pakkā; puķhta [pind yā pindā; dhelā yā dalī; rās. Mass, n. 1.—Dher; ambar; miqdar-i-kasīr jo yakjā ho; tūda; majmū'a;

2.—Miqdar; barāyi; qad o qamat.

3.-Bahut sī chīzen jiopar bilā lihāz-i-ajzā unke ijmālan lihāz kiyā jāwe; kisī shai kā khās juzw; juz-i ā'zam; khās hissa.

The masses - 'Awamu-n-nas; 'am log.

As distinguished from the less numerous privileged classes. Massacre, n. Bilā tamīz insān kī halākat; bahut se logon ko sang-dilī se yā muhazzab logon ke dastūr ke khilāf mār dālnā; sard-mihrī se jān kā l.; qatl-i-'ām; khūń-rezī; khūń-bārī; khūń-fishānī; qatl-i-'ām; hashr-i-'am; katakut.

Massacre, v. t. Be-rahmi se insän kä kusht-o-khūn k.; nä-jäiz tariq par

aur bilā wajh logon ko tah i teg k. (mār dīlnā); qatl-i-insān k.

Massive, a. Bhārī; waznī; barā sā; tūde kī tarah; barā aur bhārī. [khail. Master, n. 1.—Bare rutbe ikhtiyar ya hukumat ka shakhs; afsar; sar-"It is employed as a title of respectful address, but more usually

in a familiar way to an inferior, a young person, or a boy." Webster. As a title of address, the word is pronounced mister and written Mr. 2.—Mālik; khudāwand; sāhib; hākim; hukmrān; muhtamim; munsarim; kisī shai kī milkīyat yā uskā qabza r. w.

[khāwind; mālik. 3.—Āqā; afsar; woh shakhs jiske taht-i-hukūmat (nātaht) log hon;

13 Correlative of slave, servant, apprentice, assistant, &c.

4.—Mudarris; mu'allim; ustād; parhāne (dars dene) w.; gurū.

5.—Woh shakhs jo kisī 'ilm fan yā peshe men khūb māhir ho; kisī peshe men barā mumtāz shakhs; woh shakhs jiski sanad log mānen; kisī fan wagaira men tāq pukhta yā pakkā. [gaiz na h.

To be master of one's self - Apne dil ko bi-l-kul apne qubu men r.; maglubu-l-(125) "Master, signifying chief, principal, masterly, &-c., is often used in the formation of self-explaining compounds." Webster.

Master, v. t. 1.—Apne qābū yā ikhtiyār men k.; maglūb k.; sar k.; da-

bāna; zabt yā bas men k.

2.—Kisî bat par is tarah qadir h. ki woh bakhubî samajh pare ya uskā itlāq kar saken; kisi bāt men pukhta (pakkā yā māhir) h.; kisī shai men khūb dastras paidī k. (us par hāwī h); pūrā h.; kāmil h.; kamāl hāsil k. khwāh kamāl ko pahunchānā.

Master-hand, n. Barā kārīgar; kisī fau men tāq; ustād.

Master-key, n. Kunjī jisse bahut se tāle khulen. Woh 'ām bāt jisse bahut mushkilāt hal hon; bahut sī qabāhaton ke raf' karne kī ek 'ām tadbīr. Masterly, a. Jisse wāqifiyat-i-tāmma yā darja-i-ā'lā kī hunarmandī zāhir ho; jo lāiq aur fāiq shakhs ke hash-i-hāl ho; nihāyat 'umda; jismen

bari qabiliyat ya hunarmandi sarf ho; ustadana; hunar ka.

Master-piece, n. 1.—Koyī bāt jismen barī yā ma'mūl se ziyāda hoshyārī sāhir kī-jāe; awwal darje kī kār-rawāyī; ustādāna kām [rakhtā ho; khūbī.

2.—Barī 'umdagī; woh bāt jismen koyī barī yā khās qism kī liyāqat Match, n. 1.—Koyī shakhs yā chīz jo sifat men dūsre shakhs yā dūsrī chīz ke barābar yā mushābih ho; jo dūsre kī barābarī yā uskā muqābala munāsib taur par kar-sake; barābar; jor; ham-palla; hamsar; muqābil; barābar wālā; sānī. [muqābala; bāzī; hor; shart.

2.—Tāqat yā hunar kī āzmāish khwāh buzurgī ke imtihān ke liye

3.—Shādī; byāh; 'aqd.

4.—Jiskī shādī hone wālī ho; jo shādī ke zarī'e se mile.

- Match, v. t. 1.—Düsre ke barābar yā muqābil h.; düsre se muqābala kar saknā; hamsarī men kāmyāb h.; barābar h. yā barābarī k.; jawāb h.; musāwī h.
 - 2.—Kisī chīz kā jor laganā; kisī ke muqābil uskā barābar yā jor k.; kisī ke sāmue uskā hamsar k.; taqābul k.; ek shai ke muqābale men 3.—Barābar ham-andāz yā hasb-i-hāl k.; muwāfiq k. Įdūsrī shai r.

4.-Shādī kar d.; byāh d.; nikāh kar-d.

Match, v. i. 1.—Byāhā jānā; shādī kiyā jānā.

2.—Haun-qad ham-shakl ya ham-sifat h.; muwafiq mutabiq ya mu-

shābih h.; mel khānā; tulnā; mauzūń h.

Matchless, α. Lā-sānī; lā-jawāb; be-misāl; be-nazīr; be-badal; fard; jiskā sānī yā muqābil na ho; anūthā; jiskā jor na ho. [kī mā ho-gayī ho. MATERFAMILIAS,(Lat.)Woh 'aurat jise larke-bāle hon; 'aurat jo larkon Material, α. 1.—Mujassam; māddī; jismānī; rūhanī nahīn.

2.—Mazbūt; bā waq'at; aham; zarūrī; muqaddam; jisko begair

kām na chale; barā; jiskā asar ho yā pahunch sake; kār-āmad.

This is not material to the case—Yah amr is muqaddame ke liye zarūrī nahlū hai (iskā asar is mu'āmale meù na hogā)—A material point—Amr-i-aham; barī bāt; zarūrī bāt; aisī bāt jisse dar-guzar na ho-sake; bāt jo muqaddam ho. Material, n. Woh shai jisse koyī chīz banī ho yā banāyī jāe; masālih (masāla); asbāb; sāz-o-sāmān; saranjām; lawāzima; mawād.

Materiality, a. 1.—Jismāniyat; mādda r.; māddī h.

2.—Zarārat; aham yā muqaddam h.; kār-āmad h.

Materially, ad. 1.—Mādde kī hālat men.

2.—Fi-nafsihī; dar-asl; haqīqat men.

3.—Ba-darja i-gāyat; ba-tarz-i-aham; bahut; bahut kuchh; zarūr. MATERIEL, n. (Fr.) Asbāb yā sāz-o-sāmān wagaira masalan fauj kā asbāb golī bārūt aur khāne-pīne kī chīzen wagaira lekin lashkarī log nahīn; kisī madarsatu l-'ulūm (college) kī 'imārat kutub-khāne aur ālāt wagaira par uske afsar log nahīn.

That in a complex system which constitutes the materials, or instruments employed, in distinction from the personnel, or men." Webster. Maternal, a. Mādar-mansūb; mādarī; jo mān ke lāiq ho; mādarāna;

Maternally, ad. Mādarāna; mān kā sā.

Matricide, n. 1.—Mādar-kushī; qatl-i-mādar; mān kā mār dālnā.

2.—Mādar-kush; jo shakhs apnī mān ko mār dīle.

Matrimonial, a. 1.—Shādī ke muta'alliq; mausūb-ba-izdiwāj; byāh kā; nikāhī; izdiwājī; shādī kā.

Matrimonial rights or duties - Huquq ya faraiz-i-shadi; shadi ke huquq ya lawa-2.—Jo shādī se hāsil ho; jo nikāh se mustakhraj ho.

Matrimonial power-Jo ikhtiyar shādī ke zari'e se hāsil ho. Matrimony, n. Shādī; byāh; nikāh; izdiwāj.

Matter, n. 1.—Woh chīz jisse koyī shai tarkīb pāwe; mādda; asl; kisī shai kā khās juz; kisī shai kā juzz-i-lāzimī; lubb-i-lubāb; khulāsa; jauhar.

2.—Hayulā; jirm; jism; woh shai jisse 'ālam-i-zāhirī aur jumla ashyā-i-mujassam banī hain; woh shai jise hawās-i-khamsa se ma'lūm kar saken yā jismen phailne kī quwwat yā makāniyat ho.

3. - Woh shai jiski nisbat yā jiske bāb men kisi amr kā wuqu' ho; jis shai kī nisbat irāda qiyās bayān yā bartāw kiyā jāwe; woh amr jiski nisbat kār-rawāyī mubāhasa tajwīz khayāl istigāsa yā kār-rawāyīi qānūnī wagaira kī jāwe; kisī shai kā manshā; mu'āmala; muqaddama;

This is a matter of praise - Yah ta'rif kī bāt hai; yah amr aisā hai jiskī nisbat ta'rif zarūr hai.-In the matter of -Fulān ke mu'āmale men; ba-muqaddama i-fulān. sila; woh bāt jisse kisī ko ta'alluq yā sarokār ho. 4.—Kām; mu'āmala; mājara; bāt; amr; daurān-i-kār; bāton kā sil-Matters have succeeded well thus far - Yahan tak baten ba-wajh-i- ahsan anjam pāyin.—Thus the matter ended - Woh kam yā mu'āmala yun khatime ko pahunchā; us bāt kā yah anjām huā -How do matters stand? - Kyā hāl hai? 5.—Kisī bāt kā sabab khusūsan kisī ranj yā taklīf-dih amr kā bā'is;

qabāhat; taklif-masalan jab koyī shakhs 'alīl hotā hai to yūn pūchhte What is the matter? - Kyā hāl hai? ya'nī sabab-i-'alālat kyā hai. 6.—Jab gul-o-fasād yā takrār hotī hai us waqt yūn istifsār karte hain —

What is the matter ?- Kyā mājarā hai ? ya'nī is shor-o-gul yā taķrār kī wajh

7.—Jab koyī kal-i-mutaharrik daf'atan ruk jātī hai to yah kahte haiń— What is the matter? - Kyā kaifīyat hai? ya'nī iske daf'atan ruk jāne kā sabab kyā hai yā ismen kaun sī qabāhat wāqi' huyī. |bāt; parwāh kī bāt.

8.—Koyī amr jo qābil-i-lihāz ho; amr-i aham; barī bāt; muzāiqe kī No matter-Koyi muzāiqe ki bāt nahin; kuchh parwāh nahin; koyi amr qābil-i-lihāz nahin; kuchh harī nahin; kyā huā; ķhair.

9.--Mawad; pīb; rīm; phore wagaira ke pakue par jo mādda khārij ho; panchhā. fjo kuchh jam-jamā-kar taivār ho.

10.—Koyī tahrīr wagaira jiskā chhāpnā matlūb ho; chhāpe ke liye Matter of fact - Amr.i-wāqi'; wāqi'a; jis amr kā wuqū' wāqi'i huā ho; jo bāt asl men (sachmuch yā haqīqat men) ho; bāt jo khayālī yā qiyāsī na ho; nafsul-amr; thik thik; thik bat; sachchi bat.—Matter of law - Amr-i-qauuni; amri-muta'alliq-i-qauun; qanun ki bat .-- Matter of record -- Amr-i-tahriri; aisi bāt jo likhī-parhī ho; woh amr yā bāt jise kāgazāt se sābit kar saken .- Upon the whole matter-Kul par lihāz karke; sab bāton par i hayāl karke; ba-lihāz-

Matter, v. i. Barī bāt h.; muzāige kī bāt h.; kām kī bāt h.[i-jumla-marātib. Used with it, this, that, or what, chiefly in negative phrases.

Mature, a. 1.—Bīlig yā bāliga; bulug ko pahunchā huā—jaise mard; shādī ke qābil—jaise 'aurat.

MAT

Of mature age, or mature of age-Balig ya baliga; sinn-i-bulug ko pahuncha hua (mard); shādī ke qābil ('aurat.)—Mature in years—Musin aur kār-āzmūda yā 2 — Pakkā; pukhta; jo pukhtagī ko pahunchā ho.

3.—Mukammal; taiyar; sijil: jismen kul kar-rawayi ho-chuki ho; ba hama-wujuh murattab; kam men laye jane ke liye taiyar; pakka; pakāpakīyā taiyār; pukhta; kāmil.

The plan was mature - Woh mausüba mukammal ya har tarah par durust tha. A mature judgment - Tajwiz-i-kāmil; pakkī rūc. - Mature consideration -

Gaur-i-kāmil; kisī bāt ke har pahlū aur jawānib par gaur.

4.—Pakkā; jismen rīm ā gayī ho —jaise phorā. Mature, v. t. 1.—Pakānā; pukhta k.; pukhtagī ko pahunchānā.

2.—Kisī kār-i-khās ke liye taiyār yā durust k.

Mature, v. i. 1.—Pukhta h.; durust h.; sijil h; kām ke laiq taiyar h.; kamāl ko pahunchnā; kāmil h.

Wine matures by age - Din pā ke sharāb durust ('umda) ho-jātī hai.; sharāb jon jon purani hoti hai usmen 'umdıgi ati jati hai.—The judgment matures by age and experience - Sin aur tajribe se 'aql men pukhtagī ātī hai.

2.—Mitī kā pūjuā; muddat kā guzurnā; adā-i-zar kā jo waqt mu'aiyan ho us tak pahunchuā; wājibu l-adā h.—jaise hundi wagaira kā. Maturity, n. 1.—Pakhtagi; takmil; mukammal ya pura h.; pakna ya

pakāwat; rasīdagī. 2.—Rupaye ke dene kā jo waqt mu'aiyan ho uskā pūrā h.; wājibul-adā h.; mitī kā pūrā h. yā pūjnā; inqizā-i-mī'ād; hundawī wagaira kī [qaul-i-sahīh, usūl-i-musallam. muddat kā guzar jānā.

Maxim, n. Masala; qaul; usul-i-qaim-shuda; kahawat; maqula; badiha; A maxim of law - Masala-i-qanun.

MAXIMUM, n. (Lat.) Darja-i-gāyat; hadd-i-gīyat; sab se ziyāda; had se ziyāda; sab se barā (bare se barā) miqdār.

Opposed to minimum. Meager, a. 1.—Gosht se khālī yā jismen bahut kam gosht ho; dublā; Meagre. | patla; lagar; haqir.

Applied to animals. 2.—Kamzor; shor; ūsar; banjar; zarkhez nahin.

A meagre soil - Jo zamin kamzor yā shor ho; aisi zamin jo zar-khez na ho; usar. 3.—Pūj; lachar; za'īf; jismen bahut se 'umda 'umda khayālāt na hon; jismen 'ibārat kī matānat na ho.

A meagre style or composition - Ibarat ya tasnif jo pūj ho; aisi 'ibarat ya tasnîf jismen 'umda 'umda khayālāt yā 'ibārat-i-matīu na hon.

Mean, a. 1.—Mumtāz yā baland nahīn; 'ām; zail; 'ājiz.

2.—'Alī-manish nahīn; past-tabī'at; mu'azzaz nahīn; dūn; kamīna; kam-himmat; jisko apnī ābrū kā pās na ho.

3.—Be-waq'at; nī-chīz; kam-qadr; be-tauqīr; lihāz yā khayāl ke qabil nahin; qabil-i-tahqir; haqir; zalil.

Mean, a. 1.—Mutawassit; ausat darje kā; darmiyānī; bīch kā; bichlā. In the mean time or while - Is bich men; is darmiyan men; is asna men; itne

"Mean is sometimes used in the formation of compounds, the sense of which is obvious without explanation." Webster.

Mean, n. 1.—Jo do hadd-i-gāyī ke darmiyān men ho; bīch kī jagah yā

darmiyānī maqām; darja-i-mutawassit; ausat; i'tidāl; andāz; be-andāzagī yā ziyādatī nahīn; had se ziyāda na honā.

There is a mean in all things - Sab baton men i'tidal heta hai; sab baton ki had 2.—pl. (α) Jiske bā'is yā madad se koyī maqsad hāsil ho; woh bāt jo kisī shai-i-maqsūd ke hāsil hone men mu'īn ho; tadbīr; zarī'a; wasātat; shart-i-zarūrī; lāzima-i-zarūrī; mūjib; sabab. (b) Āmadanī yā āmad; māl; māl-o-matā' wagaira jise murafahu-l-hālī kā lāzima-i-zarūrī samajhte hain; istitī'at; maqdarat; gunjāish; sarmāya; jāedād.

By all means - Liraib; zirūr; khwāhī-na-khwāhī; ba-har-taqdīr; be-shak; bilā. shubha; yaqınan; min-kull-i-wujüh; ba-hama-wujüh; har tarah se; be chüke. By any means - Kisi tarah; kisi tarah pur; kisi nihi se; mutlaqun; ba-turz-imumkina. - By no means or by no manner of means - Asla nahin; yaqini nihin; kisī tarah nahīn; kisi rū se nahīn; zarā bhi nahīn; hargiz nahīn; wajhan-minal-wujüh; kisi sürat se nahin; kisi nihi par nahin. [k.; chāhnā; irāda r.

Mean, v. t. 1.—Dil tabi'at khayāl yā zihu men r.; manshā r.; nīyat r. yā 2.—Zāhir k.; dalālat k. yā dāl h.; batlānā; ma'nī r.; murād h.

Mean, v. i. Khayal r.; mansha r.; ma'ni r.

Meander, n. 1.—Pechida rah; rah jo ghum-phirke ho; chakkar; pher.

2.-Tarīq-i-nā-rāst; kisī bāt kī rāh jo sīdhī na ho; pechīda chāl; pechidagī; uljhāw; uljhan; chakkar; pareshānī; hairānī. [tabdīl-i-samt k. Moander, v. t. Ghum ke chalna; pher khakar phirna; ghum-kar bahna; Meander, v. i. Ghumnī; phirnā; chakkar khānā; pechīda yā pech-dār h. Meaning, n. 1.-Jo kuchh dil khayāl yā tasawwur men jamā rahe go uskā izhār sarīhī na ho; manshā; maqsūd; murād.

That is not his meaning - Woh uskā manshā (maqsūd yā murād) nahīb hai; yah

bāt uske dil yā zihn men nahīn hai.

2.—Irāda; nīyat; 'azm; maushā; madd-i nazar; markūz-i-khātir.

3.—Ma'nī; mafhūm; murā l; jo kuchh samjhā jāc; woh bāt jiskā izhār yā i'lān likhne yā bolne wāle ko manzūr ho; woh amr jo qaul yā fi'l se Meaningless, a. Be-ma'nī; jiske kuchh ma'nī na hon. Īzāhir kiyā jāc. Meanly, ad 1 .- Zalīl taur par; rutbe darje vā haisīyat men zalīl; aisī tarah par jisse mullisī kam-haisīyatī bad-atwārī yā past-himmatī wagaira zāhir ho.

2.—'Izzat yā ābrū ke sāth nahīn; aise tarīq par jo munāsib na ho; tabqīr ke sāth; be-adabāna; bilā-pās-i-adab; subukī se; khistat ke sāth. Meanness, n. Zillat; kamīnagī; 'umdagī barāyī yā buzurgī kā h.; kamhimmatī; past-himmatī; be ābrūyī; bukhl; tang-dilī; zarq-barq na h.; 'umda yā dhūm-dhām kā na h.

Means, n. pl. 1.—Āmadanī; gunjāish; ma'āsh.

2.—Tadbīr; upāi; zarī'a. See Mean, n. n. Is darmīyān (bīch) men; is arse men; is asnā men; Meantime. Meanwhile, ismen; itne men. Tho-sake.

Measurable, a. 1.-Jise nāp saken; paimāish ke gābil; jiskā shumār 2.—Darja-i i'tidāl par; thorā; ba-miqdār-i-qalīl; kuchh.

Measure, n. 1 .- Kisī chīz kā 'arz tūl yā uskī dabīzet wagaira jo kisī qā'ida-i-mu'aiyan ke mutābiq mahsūb ho; qad-o-qāmat yā wus'at jo munaqqah ho-kar zāhir kī jāwe; miqdār yā wus'at-i-takhmīnī.

2.—Miqdār-i-mu'aiyan jisse tajāwuz na kiyā jāwe; had; kisī amr kā hissa-i-mu'aiyana; andāz-i-munāsib.

li-munāsib. 3.-Miqdar ya darja jo had se ziyada (be andaz) na ho; i'tidal; zabtIn measure, with measure - I'tidal se ya i'tidal ke sath; had se ziyada nahin; beandaz nahin .- Without, or beyond, measure - Be-andaz; andaz se bahar; had se ziyāda; ba-had; bahut yā ifrāt se.

4.-Woh qā'ida jiske rū se kisī chīz kā miqdar daryāft karen; woh miqdar jiske mutabiq kisi chīz ki tashkhis qaim karen; woh qa'ida jiske mutābiq kisī chīz kī nisbat tajwīz karen yā uskā andāza thahrāwen. God's goodness is the measure of his providence - Khudā kī nekī se uskī razzāqī

kā hāl daryāft ho-saktā hai. 5.—Woh āla jiske zari'e se miqdār yā lambāyī chaurāyī wagaira kā ta'aiyun ho; māp; wazn; tol; bāt; paimāna; jarīb.

6.—Pūrā yā kāfi miqdār.

7.— Miqdār-i-gair-mu'aiyan ; qadar ; darja.

In some measure-Kisiqadar; kisi darje tak.-A great measure-Miqdar-i-kasir; bahut sā; hissa-i-kasīr; bahut kuchh.

8.—Kisī maqsad ke anjām kī tadbīr; koyī fi'l tadbīr yā kār-rawāyī jo kisi amr ke takmīl ke liye maqsūd ho; tadbīr; tajwīz; upāi; tahaiya; fikr; 'ilāj; chāra.

"An extensive signification of the word, applicable to almost every act preparatory to a final end, and by which it is to be attained." Webster.

An effectual mersure-Tadbir jo kargar ho; woh fikr jo apna asar paida kare. - Political measures - Mulki tadbiren; woh baten jinse intizam-i-riyasat durust ho.—Legislative measures - Woh sab tadbīr tajwīz yā kār-rawāyī jo kisī amr kī nisbat qānun banāne ke liye kī-jāe.

To have hard measure-Sakhtī se bartā jānā; kisī kī nisbat yā uspar sakhtī kū h.: kisī par karāyī tashaddud yā zulm kā h.—To take measures — Taiyārī k.; sāmān k.; tahaiya k.; sāz-o-sāmān durust k.; tadbīr k.; zarī'a baham pahunchana.-Lineal or long measure-Lambayi kī nap; khutut ya fasile ki paimāish.-Liquid measure-'Araq wagaira kī nāp -Square measure-Mukassar paimāish; kisī sath kī lambāyi chaurāyī ki nāp.

Measure, v. t. 1.—Kisî qa'ide ya tariq-i-mu'aiyan ke rū se kisî shai ke miqdar wagaira kā hisāb k. yā thahrānā; kisī chīz ke maqādīr ya'nī lambāyī chaurāyī wagaira nikālnā; tashkhīs k.; tajwīz k.; paimāish

k.; nāpuā; ta'aiyun-i-qīmat yā mālīyat k.

2.—Tai k.; qat'-i-masāfat k.; chalnā; jānā. muwāfiq k. 3.—Ham-andaz k.; muwafiq k.; barabar k.; kisi dusri shai ke Measure your desires by your fortunes - Apnī khwābishon ko apnī daulat ke ham-andāz karo; jitnī daulat (jitnā māl-o-matā') tumhāre pās ho usī ke mutābig har shai kī khwāhish karo.

4.—Nāp-kar d.; wazu kar-ke d.; tol-kar taqsīm k.

Measure, v. i. Nap ya paimaish men kisī andaz se h.; lambayī chaurāyī yā motāyī men ek miqdār-i-khās r. ſmen paun gaz hai.

This piece of cloth measures three-fourths of a yard-Yah kapre kā tukrā nāp Measured, a. 1.—Napā wazn kiyā huā yā tulā; i'tidāl par kiyā huā: mu'tadil; barābar; yaksān; hamwar; mustaqil.

He walked with measured steps - Woh tol tol kar qadam rakhts tha; woh tule qadmon se chaltā thā; woh nāp nāp kar qadam uthātā thā; uskī chāl vaksīn yā barābar thī.

2.—Mahdūd; mashrūt; muqaiyad; mu'aiyan. lani se. In no measured terms - Ba-'ibārat-i-mahdud yā mashrut nahin; kushāda:peshMeasurement, n. 1.—Nāpnā; paimāish k.; nāp; paimāish; masāhat; nāp-jokh. [chaurāyī; 'arz-o-tūl.

2.—Jisqadar nāp yā paimāish se thahre; miqdār; raqba; lambāyf-Measuring, a. Jo nāp paimāish yā masāhat men musta'mal ho (kām men A measuring chain—Nāp (nāpne) kī zanjīr; jarīb [āye). Mechanic, n. Jo kalon yā auzāron se kām kare; kārīgar yā mazdūr par

Mechanic, n. Jo kaloń yā auzāroń se kām kare; kārīgar yā mazdūr par kisān nahiń; ahl-i-hirfa; ahl-i-san'at; woh shakhs jo lakrī yā lohe wagaira kī chīzoń se kisī qism kī chīz yā kal wagaira jiske banāne men auzār kī zarūrat pare banāwe.

Mechanic, a. 1.—Kalon se muta'alliq; kalon kī sākht ke fan se Mechanical, ta'allıq yā nisbat r. w.; bartan asbāb auzār yā ārāisb wagaira kī chīzon ke banāne ko hunar se mansūb.

He is employed in mechanical labour—Woh mazduri karta hai; woh dast-kari men masruf hai.—He lives by mechanical occupation—Woh dastkari (hath ki mihuat) se basar-i-augat karta hai.

2.—Jo 'ilm-i-jarr-i-saqil ke qā'ide ke mutābiq banāyā yā kiyā jāwe. 3.—Jo kal ke zari'e se kiyā jāe; jo be chāhe yā koshish kiye hotā jāwe; jiskā wuqū' begair uskī ragbat ke ho; jo 'ādat ke zor se na ki irāde yā fikr-o-taammul ke zari'e se ho; jo mahz 'ādatan huā kare.

Mechanically, ad. 1.—Jarr-i-saqīl ke qawā'id ke rū se; kārī-gūrī se.

2.- Jismānī tāqat yā quwwat ke zarī'e se.

3.—Qawānīn-i-harakat ke rū se; az-khud; 'ādatan yā 'ādat ke zor se; be-samjhe; be-chāhe; be irāda kiye; yūnhīn; āp hī āp.

Mechanics, n. 'Ilm-i-jarr-i-saqll; woh 'ilm jismen ajsām par zor (bojh) parne kā bayān hotā hai.

Mechanism n. Kal wagaira kī tarkīb sākht yā banāwat; purze; torjor; jarr-i-saqīl ke qā'ide ke mutābiq kal kī harakat. [māhir. Mechanist, n. Kal-sāz; kalon kā banāne w.; 'ilm i-jarr-i-saqīl men

Medal, n. Tagma; woh sikka jispar kisī qism kā naqsh wagaira kisī mājare yā kisī nāmī-girāmī shakhs ke yādgār ko liyo banā diyā jāe yā jo kisī ko uskī liyāqat ke sile men diyā jāe; tamgā.

Meddle, v. i. Bilā zarūrat gustākhāna khwāh nā-munāsib tarīq par kisī dūsre ke kām men sannā; kisī aise kām men sharīk h. jisse kuchh sarokār yā ta'alluq na ho; kisī dūsre ke kām men is tarah hāth dāluā

ki usse ranj paidā ho; be kahe sune bīch men parnā.

It is usually followed by with, sometimes by in.

To meddle and make-Düsron ke ta'alluqat men mudakhalat k.; dakhi d. Meddler, n. Dakhi d. w.; be-jā mudākhalat k. w.; jis bāt se knohli sarokār na ho usmen jī lagāne yā hāth dālno w.

Meddlesome, a. Mudākhalat-i-bejā kā 'ādī; jo gairon ke mu'āmalāt men dast-andāzī kiyā kare; jo khud-ba khud dūsron ke kāmon men parā kare. {ho; jo darmiyān men hāil ho.

Mediate, a. 1.—Bich kā; bichlā; darmiyānī; jo do chīzon ke bīch men 2.—Bi-l-wāsta 'amal k. w.; dūsro ke zarī'e se kār-rawāyī k. w.

Mediate and immediate causes—Wujūh-i-bi-l-wāsta wa bilā-wāsta. Mediate, v. i. Do yā zāid farīq ke darmiyān bataur unke dost-i-wāhid ke parnā; darmiyānī yā miyān-jī bannā; sālis-i-bi-l-khair h.; wasātat k.; do mutanāzi'in ke mābain raf'-i-nizā' ke liye be-garazāna kār-rawāyī k.; bīch-bichāw k. [miyān meā par-kar raf'-i-shar-karānā (jhagrā mitānā) To mediate between parties or natīons—Mutakhāsimain yā qaumon ke dar

MED

Mediate, v. t. Darmiyan men par ke karana; apne wasile zari'e ya wasātāt se karānī; apne darmiyān yā bieh men karānā.

To mediate a peace—Bich men par-kar sulh karānā. Mediately, ad. Kisī ke darmiyān men; kisī kī wasātat se; kisī dūsre ke darmiyān (bīch) men; ba-wasātat; kisī asl so nahīn balki far se.

A landlord lets a holding to a tenant, and the tenant sub-lets a portion of it to an under- tenant. In this case, the sub-tenant holds his lands immediately of the tenant but mediately of the landlord. - Zamindar kuchh arazi asami ko detā hai aur asāmi usmen se kuchh apue shikmi ko. Is sūrat men asāmi ī-shikmī kā qabza ba-darja-i-ūlā asl kāsht-kār se lekin ba-darja-i-sānī zamīūdāv se hasil hota hai (ya'ni use apni haqqiyat zamindar se batawassut asl kasht-

kār ke hāsil hotī hai). Mediation, n. Wasatat; darmiyanagī; bīch-bichāw; jin shakhson ke darminyan niza ho unke bich men uske niptine ke liye parna; shafa'at. Mediator,n.Darmiyanî; mutawassit; miyanjî; jo shakhs do fariq-i-mukhalif ke darmiyan sulh karane kī nīyat se pare; shafa'at k. w.; sālis-i-bi-lkhair.

Mediatorial, a. Miyanji-mansub; darmiyanî ke muta'alliq.

Medi dorial character-Danniyani (bich wale) ki haisiyat. Medical, a. I. — Tibbī; tib kī; tabābat-mansūb; 'ilāj-mansūb; dawāon se mutu'alliq; fann-i-sihhat-i-amrāz se nisbat r. w.; dāktarī.

The medical profession - Tababat; pesha-i-tababat; tabib log; atibba; daktar log.

A medical dictionary - Dawaon ki lugat.

2.—Sihhat-āwar; daf i-maraz kī quwwat r. w.; tibbī. The medical properties of a plant-Kisi darakht ki khāssiyat i tibbī.

3.—Jo ta'līm-i-'ilm-i-tib ke liye mauzū' yā qāim kiyā gayā ho. Medical schools.-Woh madrase jahan 'ilm-i-tib ki ta'lim ho ya jo us 'ilm ki

ta'lim ke liye qaim hon. Medicament, n. Jo shai bimariyon ya zakhmon ke achchha karne ke liye kām men layi jae; dawa; 'ilaj; lep; zamad; marham.

Medicinal, a. 1.—Jismen maraz ke daf yā kam karne kī khāssīyat ho; dāfi' yā mukhaffif-i-maraz; sihhat-bakhsh yā mukhaffif-i-amraz-i-jismānī; jisse badan kī bīmārī dūr yā kam ho-jāwe.

2.—'Ilāj se muta'alluq; dawā se nisbat r. w.

Medicinally, ad. Dawa ke taur par; dawa ki khassiyat rakhte huye; dawāan; sihhat-i-maraz ke liye.

Medicine, n. 1.—Dawā; 'ilāj; dārū; darmān.

2.—Tib ya 'ilm-i-tib; woh 'ilm jo insidad sihhat ya khiffat-i-marazi-jism-i-insānī ke muta'alliq ho; baidak.

The study of medicine-Tahsil i-tib ya 'ilm-i-tib.

Medico-legal, a. Wāqi'āt-i-tibbī ke lihāz se qānun se ta'alluq r. w.

MEDIETAS LINGUÆ, [Lat.] (Law). Majma'-i-ahl-i-jūrī jismen ādhe log desi hon aur adhe gair mulk ke-Is qism ki juri us waqt mun'uqid hoti hai jab kisī gair mulk ke mulzam kī nisbat tahqīqāt-o-tajwīz darpesh ho. Mediocre, a. Mutawassit qism ka ; jismen durja-i-i'tidal ki ya kam 'um-

dagī ho;na bahut achehhā na bahut burā; ma'mūlī; 'ām qism kā.

Mediocrity, n. Darja-i-i'tidāl; ausat darje kī hālat; ausat darja; kuchh;

kisiqadar. Meditate, v. i. 1 .- Gaur k.; kisi būt ko fikr ke sūth sochnā; kisī būt ko barābar sochte rahnā; kisī bāt ko dil men pher phār kar ke samajhnā; dhyān k.; sochnā; bichār k.; murāqabe men jānā.

2.—Irāda r.; zihn men r.; nīyat r. [tajwīz k. Meditate, v. t. Mansūba k.; irāda k.; fikr r.; dil men mansūba bandhnā; Meditation, n. Gaur; fikr-o-taammul; kisī bāt kā dhyān jo khūb yā barābar banā rahe; barī soch; khauz; kisī bāt kī soch kā dil men rahnā; istigrāq; murāqaba.
Meditative, a. 1.—Gaur-o-fikr kā 'ādī; dhyān men lagā rahne w.

2.—Jisse kisī bāt kā khauz pāyā jāe; jo kisī bāt ke sochne men sarf ho yā uske live munāsib ho.

Medium, n. 1.—Ķisī chīz ke anjām kā zarī'a; woh shai jiske zarī'e se kisī amr kā wuqū' ho; kisī bāt ke hone kā wasīla.

2.—Jo bich men yā dūsrī chīzon ko darmiyān hāil ho; hīch kī chīz.

3.-Mutawassit jagah yā darja; ausat darja.

4.—Ek qism kā kāgaz jo takhminan 23 inch lambā aur 18 inch chaurā hotā hai aur chhāpne men kām ātā hai. [yā kiyā jāe. Meed, n. 1.—In'ām; mu'āwaza; sila; jo kuchh liyāgat ke sile men diyā Meek, a. 1.—Halīm; zūd-rauj nahīn; burdbār; mutahammil; jo bāton ko bardāsht kare; mulāim-mizāj; narm-dil; mutī'; mutakabbir nahīn.

2.—Khudā kī marzi par tawakkul r. w.; sābir aur mutahammil. Meet, v. t. 1.—Milnā; mulāqāt k.; do mukhālif jawānib se ā-kar ekatthā h.; rū-ba-rū yā dū-ba-dū h.; chār chashm h.; do shakhson kī nazron (ānkhon) kā chār h.

[uske bhāyī se sarak pir mulāgāt huyī.

He met his brother on the road - Woh apne blays se sarak par mila; usse aur

2.—Larāyī men bāham miluā yā muqābil h.; muqābala k. The armies met each other-Faujen bāham muqābil huyin.

3.—Pānā; pahuņehnā; kisi par nāzil yā wāqi' h.; milnā.

The griminal has met the puni-hment he deserved-Mujrim ne woh sazā pāyl jiskā woh sazāwār thā; us mujrim kī sazā-i-munāsib huyl.

4.—Kisī ke haq men ri'āyat k.

To meet half way—(a) Fāsila-i-mu-āwī se ākar bāham milnā. (b) Badarjai-musāwī murā at k.; āpas men kuchh kuchh chhor-chhorā-kar barābar hojānā—To meet an argument—Kisi bahs ko rad k.; kisi hujjat kī tardīd k.; kisī dalīl kā jawāb d.

Meet, v. i. 1.—Ekatthā ho-jānā; nazdīk pahunch jānā; sāth ho-jānā; ek dūsre se mil jānā; chār-chashm dū-ba-dū yā muqābil ho-jānā; mulā-

qāt h.; milnā.

My friend and I will meet on the road—Mujh se aur mere dost se sarak par mulaqat ho gī; mera aur mere dost kā sāth rāste men ho-gā. [larāyī b. 2.—Larāyī men bāham muqābil h.; muqābale men anā; muqābala yā The armies met at Cabul — Fanjon Kāhul men bāham muqābil huyīn; faujon kā muqābala Kābul men huā; faujon ke mābain Kābul men laiāyī huyī.

3.—Yakjā h.; ekatthā h.; jam' h., baturnā; jalsa k.

The council met at 10 o' clock-Kaunsal ke log das baje jam' huye; arbābi-kaunsal kā jalsa das baje huā.

To meet with—(a) Miln't ; nge par jūnn; sūmme par jūnn jā-parnā. Co Often with the sense of an unexpected event. We met with many things worthy of observation—Ham logoù ko bahut sī chīzeù jo lihūz ke qūbil thīn mil gayīn; lihūz ke qūbil bahut sī chīzeù ham logoù ke sūmne par gayā. (b) Mulāqī h. subbat men sharīk h.; sāth h.; milnā.—He shall meet with us there—Woh ham logoù se wahān par milegā; uskā sāth ham logoù se us jagah ho·gā. (c) Kisī nise nuqsān wagaira kā sahnā jiskī ummed pahle se na ho; kisī palā

men daf'atan parjana (mubtala ya giriftar ho-jana).-To meet with a fall-Yakāyak gir parnā.-To meet with a loss-Dafatan nuqsān uthānā. (d) Muqābala k.; sahnā; kisī balā men parnā.

Meet, α. Munāsib; sazāwār; hasb-i-hāl; lāiq; kisī kām yā maqsad ke

anjām ke lāiq; taiyār yā durust; subhīte kā. Meeting. n. 1.—Yakjā h.; ijtimā'; chār chashmī; mulāgāt; dīdār; wisāl. A meeting of friends - Doston kā yakjā h.; ijtimā'-i-ahbāb; didār yā wisāli-ahbāb; ahbāb ki mulāgāt.

2.—Jamā'at; majma'; log jo ekatthā hon; jalsa; mahfil; sabhā. The meeting was numerous-Majma' kasīr thā; bahut se log ekatthā the. -The meeting dissolved at sunset-Gurub-i-aftab ke waqt jalsa backhast huā; aftab dabne par mahal (sabha) uthi.

Melancholy, n. Mālikhūliyā; ranj ke sadme se dil ki pazhmurdagi; afsur -dagi-i-khātir; udāsī; malāl; tabi'at kā bahut aur barābar murjhāyā (udās) rahnā; udāsī jo shiddat se aur hardam chhāyī rahe.

Melancholy, a. 1.—Udas; afsurda dil; pazhmurda-khatir—jaise shakhs. 2.—Jo'adatan magmum (udās) rahe—jaise tabi'at; ranjīda; tārīk.

3.—Āfat-nāk; ranj-āwar; gam-nāk; jisse koyī sakht balā paidā ho khwāh kisī bare ranj kā sāmnā ho.

MELEE, n. (mī-lā') (Fr.) Larāyī jismen larne wāle bīham makhlūt hojāch; dhīngā mushtī; hāthā bānhī yā hāthā pāvī; hangāma; larāyī jismen donon fariq hathon hath laren; muthbher.

Meliorate, v. t. Aur achchhā k.; bihtar banānā; taraqqī d.; aur 'umda k.; mulāim k.; kam talkh aur nā-guwār kor- d.

Mellow, a. 1.—Narm; mulāim; sakht karakht chimrī yā karī nahin. 2.—Pakhtagī se mulāim ; gudāz; gulgulā ; pukhta ; rasīda ; pakkā. A mel'ow apple - Seb-i-gudiz yā pukhta; seb jo pak kar mulāim ho gayā ho.

3.-Narm; mulāim; sakht nanin; dhansāū; bhurbhurā.

A mellow soil .- Multim zamın ; bhurbhuri mitti.

4.-Jo hawās-i khamsa ko karakht yā nā-guwār na ma'lūm ho; mulāim; 'umda; nafīs; nāzuk; latīf.

"Said of sound, colour, flavour, and the like." Webster. 5.—Khūb pukhta; sin-rasīdī; khush yā khush-mizāj; mahzūz.

6.—Nashe se masrūr; nashe ke surūr men; kisiqadar makhmūr; nashe men chūr nahīn; madh-mātā.

Mellow, v. t. 1.—Pakānā; puķhta k.; puķhtagī ko pahunchānā; pakākar mulāim kar d.; 'umda aur nafis kar d.; pakne yā bahut dinon tak rahne kī wajh se kisī shai kī sakhtī ko raf kar-d.

2.--Narm k.; tor d.; chūr chūr kar d.

Earth is mellowed by frost - Pale se mitti narm ya bhurbhuri ho jati hai. Mellow, v. i. Mulāim ho-jānā; paknā; ghul jānī; narm ho-jānā; pukhta ho-jūnā; 'umdagī ko pahuńchnā; dimāg ko pahuńchnā.

Fruit, when taken from the tree, soon mellows - Phal jab darakht se tūttā hai jald pak jūtā hai. - Wine mellows with age - Din pā-kar sharāb 'umda hojātī hai; joù joù din guzarte haiñ sharāb apne dimāg ko pahunchtī jātī hai (usmen 'umdagī ātī jātī hai). '

Melodious, a. Khush-ilhin; khush-āwāz; surīlā; sunne men achchhā; mithä ya mithi [khush-ilhānī]; khush-nawāyī. Melody, n. Sur chāhe gine men ho yā bajāne men; lai; rāg; tarāna; Melt, v. t. 1.—Galānā; ghulānā; pighlānā; teghlānā; kisī munjamid shai ko garmī ke zarī'e se raqīq yā saiyāl k.; pānī kar-d. [narm kar d.

2. -Muhabbat rahm ya ham-durdi wagaira so mulaim kar d.; 3. - Kamzor kar d.; za'īf kar d.; kisī shai kī mazbūtī ko bāqī [jīnā; saiyāl ho jānī; pānī ho-jānā.

rahus na d. Melt, v. i. 1 .- Gal jana; ghul jana; pighal jana; teghal jana; raqiq ho 2.-Narm mulaim ya halim h.; pighal jana; pasijna; muhabbat wagaira so narm ho-jana; kamzor ho-jana; shikast ho-jana ja tut

jānā; riqqat ā-jānā; mar'ūb ho jānā.

Momber, n'i.-'Azw; aug; masalan hath pair kan ungli wagaira. 2. -Kisī jamā'at yā guroh kā ek shakhs; yake-az-arbāb-i-majlis wagaira; kisī jamā'at kā sharīk; woh shakhs jo kisī majme' men shirkat rakkhe; kisi jalse kā sharik (uskā ek rukn); mimbar [mimbarī.

Membership, n. Shirkat-i-jalsa; kisī jamā'at yā guroh men sharīk h.; Memento, n. Ishāra; kināya; īmā; kisī bāt kā sochānā; yād dihī; yāddilane ke liye ittilî'; woh shai ya amr jisse koyî bat yad aye.

Memoir, n. 1.—Tazkira yā sarguzasht; woh hīlāt jo likhno wāle ke zātī tajribe aur yaddasht se likhe jaen; kisi amr ke sawanih jismen sanihanigar klud bhi shurik raha ho; bila-tartib aur na-mukammal dastan.

2.—Kisī shakhs kā sarguzasht; sawānih-i-'umrī; beshtar woh sawānihi-'umrī jinmen tartīb aur takmīl kā lihāz ķhās taur par na rakkhā jāc. 3 .-- Kisī shai-i-qābil-i-lihāz kī kaifīyat; kisī shai ke muta'alliq tah-

qīqāt kī kaifiyat-i tahrīrī; kisī jamā'at kī rūdād aur kār-rawāyī. Memorable, a. Yad rakhne ke laiq; mashhūr; ma'rūf; mumtaz; namwar;

qābil i yād.

Memorandum, n. 1.-Jis shai kā yād rakhnā manzūr ho uskā nawishta; yad-dasht; kisi bat ki yad-dihi ke liye mukhtasar tahrir; khulasa.

2.—(Law) Kisi mu'amale ki mukhtasar yad dasht-i-tahriri ya kisi dastāwez kā khāka; wasiqa jo ba-tarz-i-mukhtasar aur mujmal likhā jāc. Memorandum-book - Kitab jismen yad-dasht ke liye baten likh li jati hain ;

yād-dāsht kī kitāb. MEMORIA TECHNICA, n. [Lat.] Woh tadbir jo häfize ko madad dene ke liye kī-jāwe; woh būt jo kisī shai ke yād rakhne ke liye soch Momorial, a. 1.—Yādgār; jisse koyī bāt yād rahe.

2.—Jo yād rahe; jo bhūlā na ho. [kar nikālt jāc.

Memorial possession - Qabza jiski kaifiyat waqifin ko yad ho.

Memorial, n. I .- Woh shai jo kisī shakhs yā sānihe wagaira kī yādgār ke liye maqsūd ho; aisi chīz jiske zarī'e se koyī dūsrī chīz yād rah sako; yādgār.

2.—Wāqi'āt kī kaifīyat-i-tahrīrī jo majma'-i-wāzi'ān-i-qawānīn yā düsre majm'e yā shakhs ke huzür men bhejī yā pesh kī jāwe; sarāhat -i wāqi'āt jo darkhwāst ke shumul men pesh kī jāc; 'arz-dāsht; wājibu-[l-'arz; 'arzī. Memorialist, n. 1.—'Arz-dāsht likhne w.

2.-Woh shakhs jo majma'-i-wāzi'īn-i-qawānīn khwāh kisī dūsre majme' yā shakhs ke huzūr men koyī 'arz-dāsht pesh kare; sāil. Memorialize, v. t. Kisī ke huzūr men 'avzdāsht yā wājibu-l'arz guzrānnā

khwāh pesh k.; wāqi'āt kī kaifīyat 'arzī ke zarī'e se pesh k.

MEMORITER, ad. [Int] Hafize se; yad se; zihn se.

Memory, n. 1-Hafiza; quwwat-i-hafiza; woh zihni quwwat jiske zari'e se khayālāt yā wāqi'āt-i-guzashta kā 'ilm qāim rahe; sudh; chet.

To escape from memory - Bhūlnī; bhūl jānā; yād na rahnā.

2.-Woh zamāna jiske andar guzrī huyī bāten yād rah saken; woh muddat jiske mābain wāqi'āt-i-guzashta kā 'ilm qāim rahe yā rah-sake;

yad; hosh; surt.

The revolution in the Punjab was before my memory - Jis zamane men inqilab-i. riyāsat Panjāb med huā woh merī yād se bāhar hai (mujhe yād nahiù ātā) -The revolution in Cabul was within the author's memory-Kabul men inqilab-i-saltanat us waqt hua jo mussannif ko yad hai (ya yad a-sakta hai).

3.—Kisī shakhs yā mājare kī yād jo zamāna-i-ba'd tak qim rahe; băton kā pichhe se barābar yād rahnā; bhūl na jānā; yād rakkhe jāne kī hālat; farāmoshī se barāst. [lānā yā zāhir k.; dhamkānā; dhamkī d.

Menace, v. t. 1.—Kisī par āfat nāzil karne kī ragbat yā uskā irāda dekh-"Usually followed by with before the event threatened." Webster. 2. - Kisī ko dhamkī d.; darānā dar dekhānā yā mukhawwaf k.; khaufzada k.; kisî ke dil men is bat ka khayal paida karana ki fulan shakhs ham se badī karegā [dhamki; tahdid; takhwif; ghurki; ānkhen dekhānā. Menace, n. Kisi afat ke nîzil karne ki khwahish ya uske irade ki numaish; Mend, v. t. 1.—Marammat k. masalan kisi tüti phati bigri sari gali wagaira chīz kī; jo chīz kisiqadar kharāb ho-gayī yā bigar gavī ho usko phir se durust kar d.; paiwand lagana, jor lagana; phir se sudharna yā murattab k.

To mend a road - Tūţi sarak ki marammat k. -To mend a garment - Phate kap-2.—Hālat-i-sihhat men az sar-i-nau kar-d.; badal kar aur achchhā

kar d.; thik yā durust kar d.; islāh k.; jald jald barhānā; tez k. To mend a feeble or broken constitution - Kamzor ya ukhre huye jism ko phir se sahih-o-salim k.-To mend one's manners - Kisi ke atwar ki islah k.; kisi ki

3.-Madad d.; taraqqi d.; bihtar k. Schal sudharna. This plausible apology does not mend the matter-Is rast-numa ma'zarat so is mu'amıle men bilitari nahin hoti; is ma'zarat se jo zāhir men durust hai bigrī huvi bat bin nahin jati. raqqi pana.

Mend, v. i. Bihtar h.; pahle se achchhā h.; bihtarī kī hālat men h.; ta-A sick man mends (is convalescent) - Bimar shakhs ra ba-sibhat hota hai (ya'ni

uskī tabī'at achchhī hone lagtī yā sihhat par ātī hai).

Mendacious, a. Dagā-bāz; dhokhā dene kā 'ādī; kāzib; darog go; jhūthā. Mendacity, n. Dagābāzi; dhokhā dene kī khwāhish yā uskī taraf mailān; jhūth kahne kī 'ādat; darog-goyi; jhuthāyī.

Menial, a. 1.—Naukaron ke muta'alliq; mulāzimīn-i khāngī se nisbat r.

w.; khidmat-garon se mansub; zalil; chhota.

These men are employed to perform only menial offices - Yah log sirf un kamon ke karne ke liye muta'aiyan hain jo khidmatgar kiya karte hain; yah log sirf chhote chhote kāmon (khidmāt-i-adnā) ke liye muqarrar hain).

2.—Naukaron ke zirge se muta'alliq; silsila-i-khuddam se muta'alliq yā yake-az-khuddām; ek shāgird-pesha; chhotī khidmaten k. w.; khidmat-guzār yā khidmatī. [mat ke liye muta'aiyan ho.

A menial servant - Naukar; chākar; khidmatgār; shāgird; woh mulāzim jo khid-Menial, n. 1 -Vide menial servant.

2.—Kamīna; aisā shakhs jiskī chāl yā tabī'at zalīl (nīchī) ho.

MENSA, n. (Lat.)-

A mensa et toro-(Law) Sone aur khane se. Ek qism ka talaq jiske zari'o se

zaujatain (jorū aur khasam) meň 'alāhidagī to ho-jātī hai par shādī kā rishta nahīn tūṭtā. [matlab.

MENS LEGIS, (Lat.) Manshā-i-qānūn; nafs-i-qānūn; qānūn kā asl Mental, a. Dil kā yā kī; dilī; zihnī; 'aqlī; mudrika; samajh ke muta-'alliq. [sarāsarī tarīq par kuchh kahuā.

Mention, n. Yād-dihī; tazkira; zikr; mazkūr; charchā; kisī shai kî nishat To make mention of—Tazkira yā zikr k.; mazkūr k.; charchā k. yā chalānā; kisī

shakhs yā chiz kī nisbat sarāsarī taur par kuchh kahnā; bāt chalānā.

Mention, v. t. Kisī kā tazkira k.; kuchh thorī sā kah-kar masalan nām wagaira le-kar kisī kī taraf mukhātab karānā; kisī ko yād dilānā; kisī kā zikr-i-mukhtasar k.; nām l.; kuchh kah d.; kisī wāqi'a-i-khās kā zabānī kahnā yā likhnā.

Mentionable, a. Tazkire ke qābil; zikr ke lāiq; jiskī charchā kar-saken. Mercantile, a. Saudāgaron yā unke kār-o-bār se muta'alliq; tijārat se mansūb; ajnās kī kharīd-o-farokht se ta'alluq r. w.; mahājanī; tijāratī; tirājat k. w.; saudāgarī k. w.

Merchandise, n. 1.—Saudāgarī; tijārat; bewpār yā byāpār.

2.—Ashyā-i-tijārat; saudāgarī kā māl; jo kuchh saudāgar log kharīdfarokht karen; asbāb; ajnās; māl; saudā; saudā-sulf.

"Provisions daily sold in market, horses, cattle, and fuel, are not usually included in the term, and real estate never." Webster.

Merchant, n. Barā saudāgar; tājir-i-kalān; jo shakhs chīzen is garaz se kharīd kare ki unhen phir beche; jo shakhs asbāb kharīd-farokht kiyā kartā hai; saudāgar; bewpārī yā baipārī; banjārā.

Merchant-man, n. Saudāgarī kā jahāz; tijārat kā jahāz; woh jahāz jispar asbāb lad-kar dūsre mulkon men jāwe.

Distinguished from a man-of-war. [sab. Merchantry, n. Saudāgaron kī jamā'at; kul saudāgar; jitue tājir hon woh Merciful, a. 1.—Rahīm; jismen rahm ho; jo rahm kare; jo mujrimon par rahm kar-ke unke jarāim mu'āf kar-de; jo af'āl-i-had kī sazā-dihī par rāgib na ho. [kā dukh samjhe.

2.—Īzā-rasānī par māil nahīn; sang-dil nahīn; narm-dil; jo dūsron Merciless, a. Be-rahm; be-pīr; nā-tars; jismen rahm na ho; sang-dil yā sakht-dil; jiskā dil patthar sā ho; jiskī tabī'at patthar sī ho; be-dard; A merciless tyrant — Zālim-i-be-rahm. [jisko tars na āye.

2.—Sang-dil; sakht; karā; jo kisī ko na chhore; jo be-rahmī se 'amal kare. [kuchh unke sāmne pare sab ko bahā le-jāen.

The merciless waves—Sakht lahren; aisi lahren jo kisī ko na chhoren ya'ni jo Mercurial, a. 1.—'Utārid-sifat; chust; chālāk; phurtīlā; zinda-dil; garmjosh yā qawī; musta'id. [nation—Qaum-i-zinda-dil; musta'id qaum. A mercurial youth—Phurtīlā jawān; chust-o-chālāk jawān—A mercurial

2.--Rupaye paidā k. w.; makkār.

3.—Sīmābī; jismen pārā ho; jiskī tarkīb pāre se ho; pāre kā.

Mercuriul medicines - Dawāen jinkī tarkīb pāre se ho; dawāen jinmen pārā Mercury, n. 1.—'Utārid; budh; dabīr-i-falak. [milā ho. 2.—Pārā: sīmāb. [dūt. Akhbār.

2.—Pārā; sīmāb.
3.—Ķhabar-rasān; harkāra; woh larkā jo khabar lekar bhejā jāe;
Mercy, n. 1.—Rahm; rahmat; dayā; khatāon par chashm-poshī kī
khwāhish; jis bartāw kā mujrim sazāwār ho uske sāth usse 'umda

bartāw; mujrim yā madyūn par tars khā kar insāf se dar-guzarne ta'zīr ke mu'āf karne yā dain ke bakhsh dene kī khwāhish; 'afw; āmurzish; mihr; shafā'at; karan; shafaqat.

2.—Rahm khwäh shafaqat kā fi'l yā uskā bartāw; dard; tars;

narmī; mulāimat; tarahhum.

To be, or to lie, at the mercy of —Kisī ke ikhtiyār men bil-kul h.; kisī ke rahm yā shafaqat ke siwā aur koyī zari'a bachāw kā na r.; kisī ke hāth men istarah h. ki wahī jo chāhe kare; sarāsar kisī ke bas men yā uskī marzī ke tābi' h. The accused is at the mercy of the Court—Mulzam bi-l-kul 'adālat ke ikhtiyār men bai; 'adālat ke rahm ke siwā mulzam ko apne bachāw kā aur koyī zari'a nahīn hai; woh tamāmtar 'adālat ke hāth men hai 'adālat jo chāhe kare—To cry mercy—Mu'āī māngnā; mu'āfī kā khwāstgār h.; mu'āfī chāhuā; ma'zarat k.; yah kahuā ki mere hāl par rahm karo merī jān-bakhshī karo yā mujhe chhor do.

Mere, a. Širf yah aur kuchh nahīn; fulān shai ke siwā aur koyī chīz nahīn; yahī yā wahī; aur sab se 'ahālida; mahz; nirā; nirālā; nipat;

faqat; mujarrad.

Merely, ad. 1.—Bi-l-kul; tamāmtar; kullīyatan; sāf-sāf; nirā.

2.—Sirf; faqat; isi tarah aur kisi nihj par nahin; juz iske aur kisi maqsad se nahin; itne-hi ke liye; sara maqsad mudda'a ya mansha yahi hai.

I undertook this work merely for the benefit of my countrymen—Sirf (mahz yā faqat) apne ham-watanon ke faide ke liye main ne is kitāb kā taiyār k, gawārā kiyā. [jazb kar d.

Merge, v. t. Ģarq kar d.; dubā d.; ek shai ko dūsrī shai men shāmil yā Merge, v. i. Ģarq yā mugorraq ho-jānā; dūb jānā; shāmil yā jazb ho-jānā; kisī shai kā dūsrī shai men is tarah mil jānā ki phir uskā patā na lage.

[dūsre mu'āhade men jazb yā shāmil ho-jānā.

Merger, n. (Law) Ek haqqiyat khwah mu'ahade ka dusri haqqiyat ya Meridian, n. 1.—Dopahar; nimroz; zuhr. [balandī; 'urūj; kamāl. 2.—Kāmyābī yā iqbālmandī wagaira kā ā'lā-tarīn martaba; auj; Calculated for or fitted or adapted to, the meridian of Kisī shai ke hālūt-i-

muta'alliq-i-maqām yā uskī haisiyat khwāh khās zarūriyāt ke hasb-i-hāl yā uske liye munāsib—This measure is adapted to the meridian of that country—Yah tadbīr yā tajwiz us mulk ke liye ba-lihāz wahān ke hālāt khwāh khās zarūraton ke munāsib hai.

Merit, n. 1.—Nekī yā 'umdagī jiske zarī'e se koyī shakhs 'izzat yā samra-i-nek kā mustahaq hotā hai; qābilīyat; liyāqat; koyī kām yā 'umda bāt jiske bā'is se 'izzat hotī yā jiskā jazā-i-nek miltā hai.

"Applied to morals, to excellence in writing, or to valuable servi-2.—Waq'at; 'umdagī; khūbī; achhāyī. [ces of any kind." Webster.

Applied to things.

3.—Woh samra-i-nek jiskā koyī mustahaq ho; haqq-i-wājib; samra-i-liyāgat; woh shai jo koyī mihuat yā liyāgat se hāsil kare.

4.—pl. Husn-o-qubh; rūdād; haqīqat-i-hāl.

Merit, v. t. 1.—Musta'idī yā husn-i-khidmatī ke zarī'e se hāsil k.; mustahaq h.; lāiq h.; sazāwar h.; bataur in'ām ke talab karne kā haq r.

2.—Wājib h.; lāiq h.; mustaujib h.; sazāwār h.; shāyān h.

In an ill sense.

Every violation of law merits punishment—Qanun kī har ek khilāf-warzī wājibu t-ta'zīr (sazā ke lāiq) hotī hai.

Meritorious, a. Shāista; bāista; in'ām yā 'izzat ke lāiq; mu'āwaze ke

qābil; 'umda; lihāz ta'zīm yā nāmwarī wagaira ke lāiq.

Meritorious services - Khidmāt-i-shāista yā bāista; 'umda 'umda yā achchhe kām. Merriment, n. Khushī; khel jiske sāth shor-o-gul bhī ho; chuhal; hansī-thatthe yā gul-gapāre ke sāth khushī.

Merry a. 1 — Khush aur pur-shor; khushī se shor machātā huā; nihāyat zarīf aur khush-mizāj; masrūr; bashshāsh; itnā khush ki qahqahā mār 2.—Jisse hansī vā khushī paidā ho. [ke hans uthe.

A merry jest—Aisā thatthā jispar koyī hans uthe yā khush ho—To make merry—Khush h; bashshāsh yā mahzūz rahnā; hansī-khushī se khānā-pīnā; khāte-pīte aur gahgahe urāte jānā.

Mesh, n. Jal ka sürakh; jali; shabka.

Mesne, (meen) a. (Law) Darmiyānī; bīch kā; mutawassit.

Mesne process — Hukmnāma ya kār-rawāyī-i-darmiyānī; woh kār-rawāyī jo kisī muqaddame ke ibtidā aur intihā (shurū'aur ākhir) ke darmiyān ho; kārrawāyī -i-mutawassit — Mesne profits — Wāsilāt; zar-i-wīsilāt; jāedād-i-gair-manqūla kā manāfi' jo aiyām-i-be-dakhlī-i-nājiz kī bābat uske mālik ko miltā hai; arāzī wagaira kī āmadanī jo be-jā mudākhalat karne wāle ko hāsil huyī ho aur jisko mālik-i-zī-haq mudākhalat-i-bejā kī nālish men dilā-pā saktā hai.

Moss, n. 1. Jis-qadar khānā ek martaba pakāyā yā khāne ke liye chunā jāc; shakhs i-wāhid yā ashkhās-i-muta addid ke ek martaba khāne ke liye gizā. [khāne ke liye sāmne rakkhī jāc.

A mess of pottage—Jis-qadar gosht nur sabzī (tarkāri) ek maitaba pakāyī yā 2.—Woh log jinkā khānā yakjāyī taiyār hotā hai aur jo ekatthā khāte hain; khusūsan faujī afsar jo ek-hī dastar-khwān par (ekatthā yā bāham) khāte hain.

3.—Khichrī; mukhtalif chīzen jo be-tamīzī se bāham makhlūt kar

dijāwen; intishār; pareshānī; khalt-malt; ghāl-mel; gad-mad.

By mixing these papers together, he has made a mess of them—In kāgazāt ko bāham milā-kar usne bataur khichrī ke kar diyā; khalt-malt karke usne in kāgazon ko muntashar kar diyā. [piyāla h.; ekaṭṭhā khānā khānā. Mess, v. i. Khānā; ek sāth khānā; ham-ta'ām h.; ham-nawāla-o-hum-Messago, n.Koyī tahrīrī yā zabānī ittilā' yā khabar wagaira jo ek shakhs dūsre shakhs ke pās bheje; paigām; payām; khabar ; sandesā; samāchār. Messenger, n. Khabar lejāne w.; nāmabar; qāsid; paigām-bar; harkāra; jo shakhs zabānī yā tahrīrī ittilā' khabar yā da'wat kā khat wagaira pabunchāwe.

Messuage, n. (Law) Makān-i-maskūna ma' imārathā-i-mulhiqa wa sahn wa arāzī i-muttasila jo usī gharāne ke logon ke sarf ke liye makhsūs hon; rahne kā makān aur woh dūsre makānāt aur sahu wagaira jo

uske muta'alliq hoù.

Metal, n. 1.—Filz; dhāt—jaise sonā chāndī tānbī lohā jasta wagaira.

2.—Kankar yā patthar ke reze jo sarak par bichhāye jāto hain.

Metal, v. t. Sarak wagaira par patthar ke reze yā kankar bichhānā.

Metallic, a. Dhāt kā; filzī; dhāt kī mānind.

Mete, n. Paimāish; had; sarhad.

Used chiefly in the plural, in the phrase metes and bounds.

To divide an estate by metes and bounds.—Kisi mabiil (haqqiyat-i-arūzi) ko

paimāish aur had-bandī ke zarī'e se taqsīm k. Method, n. 1.—Tartīb; kisī bāt ke karne kā bā-qā'ida tarīq yā tarz; tarz-i-khās; nafsu-l-amr ke izhār yā tahqīqāt kā 'aqlī tarīq; qā'ida; nazm; taur; dhang; dhab.

Without method, business of any kind will fall into confusion—Be-gair tartīb ke har tarah kā kām muntashar ho-jūegī; bad-nazmī har shai ko muntashar

kar-degī.

2.—Silsīla jo kisī shakhs ke liye makhsūs ho; safāyī aur wazāhat se kisī shai kā peşh k.; nazm tauzīh yā tartīb; intizām.

Methodical, a. Bā-qā'ida murattab; munāsib aur aslī tarīq par tartīb diyā huā; aisī tarah tartīb pāye huye ki kisī shai kī tauzīh men madad mile; musalsal; bā-qā'ida; bā-tartīb; tartīb-wār.

Methodical accounts—Hisāb jo bā-qā'ida murattab hoā.—The methodical arrangement of the parts of an argument—Kisī babs ke ajzā kī musalsl tartīb.

Methodically, ad. Tartīb ke sāth; qā'ide se; aslī silsile ke mutābiq; aise dhang yā tartīb se ki usse taklīf na ho. [d. ki usse suhūlat ho. Methodize, v. t. Tartīb d.; qā'ide yā silsile se durust kar-d.; aisī tartīb

Midday, n. Nīm-roz; do-pahar; zuhr; nisfu-u-nihār.

Midday, a. Do-pahar kā; zuhrī yā zuhr kā. [barābar fasl par. Middle a Dormiyānī; hīch kā; mutawassit; ausat kā; danon tauaf sa

Middle, a. Darmiyānī; bīch kā; mutawassit; ausat kā; donon taraf so The middle station of life—Zindagī kī bālat-i-mutawassit; na bahut amīrī na bahut garibī. The middle course is most safe—Ausat kā tarīq nibāyat mahfūz hotā hai ya'nī kisī būt men ziyādatī khatar-nīk hold nai. [pounds.

Middle is sometimes used in the formation of self-explaining com-Middle aged, a. Mutawassit 'umr kā; adher; insān kī ma'mūlī 'umr ke qarīb qarīb nisf tak pahunchā huā; paintīs yā chālīs baras se lekar paintālīs yā pachās baras tak kā.

Middling, a. Mutawassit rutbe hālat qad yā sifat kā; donon taraf se yak-gūna barābar; na bahut ziyāda na bahut kam; darmiyānī; bīch kā; ma'mūlī; rāsī; ausat darje kā; na bahut ā'lā na bahut adnā.

Midnight, n. Nisfu-l-lail; ādhī rāt; rāt ko bārah baje; nisf shab.

Midnight, a. 1.—Ādhī rāt kā ; nīm-shabī ; jiskā wuqū' nisfu-l-lail men ho.

Midnight studies—Woh tahsīl-i-'ilm jo nisf shab ko kī-jāe; ādhī rāt kā likhnā
parhuā.

[bahut hī yā nipat andherā.

2.—Utnā andherā jitnā ki ādhī rāt ko hotā hai; nihāyat tārīk;

Midst, n. Darmiyani ya bich ka hissa; darmiyan; bīch.

In the midst of - Darmiyān men; kisī shai se ghire rahne kī hālat men; kisī shai men mubtalā rahne kī hālat men; jis hālat men kisī shai kā nihāyat hujūm rahe; us hālat men jab kisī shai kā sakht galaba rahe; 'ain kisī bāt ke darmiyān yā bīch men.

Midwife, n. Dāyī-janāyī; woh 'aurat jo dūsrī 'auraton ko larkā janne ke waqt madad de; 'aurat jo larke janāne ke fan men māhir ho; qābila.

Midwifery, n. 1.-Larkā janāne kā fan.

2.—Larkā janānā; larke kī paidāish men mu'yīn h.

Mien, n. Nazar; waz'; dhang; tarīq; zāhirī sūrat; chāl; chāl-dhāl; chalan. Might, n. Jismānī yā zihnī quwwat khwāh tāqat; irāde yā khayāl kī mazbūtī; kisī kām ke anjām kā zarī'a yā wasīla; qābilīyat; istitā'at; zor; maqdūr; qābū.

To do a thing with all one's might—Koyī bāt apne hatta-l-maqdūr k. (uske karne men koyī daqīqa uthā na r.)—With might and main—Jahān tak zor

quwwat yā tāqat ho; jahān tak koshish ho-sake; hatta-l-maqdūr; zor bhar; jahān tak ban pare; hatta-l-imkān; qābū bhar.

Mightily, ad. 1.—Zor se; barī tan dihī se; quwwat se; mazbūtī se; barī kosbish yā musta'īdī se. (quial.)

2.—Buhut yā bahut hī; nihāyat; badarjadigāyat; bahadde (Collo-Mighty, a. 1.—Barā mazbūt; nihāyat zorāwar; qawī; tez; wag'at r. w. 2. - Bahut barā; qad tāsīr yā sifat men barā; aham; 'azīm.

3.—Jisse quwwat zāhir ho; jo tāqat ke zor se kiyā jāe; 'ajīb-o-4-Nihāyat 'umdā; achchhā; barā. [garīb.

Mighty, ad. Bahut yā bahut hī; nihāyat; az-bas; az-had (Colloquial). Migrate, v. i. 1.—Sukūnat ikhtiyār karne kī garaz se ek mulk yā riyāsat se düsre mulk ya riyasat men jana; tabdīl-i-sukunat k.; naql-i-watan k.; sukūnat-i-mustaqil yā chand roz ke liye ek mulk ko chhor-kar dūsre mulk men jā rahvā. Webster.

"To change residence in the same city or state is not to migrate." 2.—Mausim-i-khizān men thandhe mulk se garm mulk men jānā

aur phir fasl-i-bahār men palat ānā-jaise parindon kā.

Migration, n. Ek badshahat riyasat ya mulk ko chhor ke dusri badshahat wagaira men sukūnat-i-dawāmī yā 'ārizī ke liye jā-basnā : naqli-watan; nagl-i-makan. jākar rahne w.

Migratory, a. I.—Naql-i-watan k. w.; ek mulk se düsre mulk men 2.—Gardinda; ghumantā; charāyī ke liye kabhī dūsrī jagah jāne

w.; garm mulk se thandhe mulk men jane w.

Mild, a. 1.—Rahm-dil; jiskā dil mulāim aur salīm ho; salīmu-t-tab'; mihrban; rahīm; shafaqat-farmā; karā sakht yā sang-dil nahīn.

2.—Jisse sakhtī yā turshī zāhir na ho; jisse mihrbāuī pāyī jāe; jismen karāyī na ho; 'ināyat kā yā kī.

A mild look-Aisī nazar jisse sakhtī zāhir na ho; nazar i ināyat; mihrbānī 3.—Karuā tez kāt karne wālā yā qawī nabīn; jiskā 'amal kam ho;

tez khattā yā talkh nahīn; musakkin; mulāim yā halkā.

A mild liquor-Halkī sharāb; sharāb jo tez karwī yā qawī na ho.-A mild cataplasm - Halkā lep; lep jo kāt na kare; zamād jisse taskīn ho. - A mild cathartic or emetic – Dast ya qai ki halki dawa; dast ya qai ki dawa jismen hiddat yā shiddat na ho. [shadīd nahīn.

4.—Narm; jo hawās-i-khamsa ko bhalā ma'lūm ho; tund yā A mild air - Dhimi hawā; bād-i-tund yā shadīd nahīn. - A mild light - Dhīmi raushnî; bahut tez ya karî raushnî nahîn.

Sometimes used in the formation of self-explaining compounds. Mildness, n. 1.—Mulāimat; narmī; hilm; burdbārī; rabm; sakhtī wagaira se 'amal na k.; bhalā ma'lūm d.; khush-guwārī.

2. --Girmî-sardî kā i'tidāl par h.; i'tidāl; achchhī hālat.

Mile, n. 5280 fit kā fāsila; 1760 gaz khwāh 80 jarīb kā fāsila; ādh kos. Mileage, n. Safar kā bhatta ba-hisāb-i-fī-mīl.

Milepost, \ n. Mil-numā sitūn yā patthar; woh sitūn yā patthar jo ki Milestone, mīl ke fāsile par nasab kiyā jāe.

Military, a. 1.—Jangī sipāhiyon khwāh hathiyār yā larāyī se ta'alluq

r. w.; umūrāt-i-jang se muta'alliq; faujī harbī yā jangī.

A military appearance - Sipāhiyāna sūrat; jangī sūrat. - Military discipline -Qū'ida-i-fauji; jangi intizām.

2.—Sipah-garī par māmūr; jiske ta'alluq hathiyār chalāne kā kām ho; lashkarī; 'askarī; jangī; jarrār.

A military man - Sipāhī; faujī; lashkar; jangī shakhs.

3.—Sipāhiyāna; jaugī; jo sipāhī ke liye muzaiyib ho.

Military bravery—Sipāhiyāna dileri.—Military virtue—Aisī nekī yā khūbī jo sipāhī ke liye mauzūn ho.

4.—Jo sipāhiyāna khidmāt yā bare bare kāmon ke anjām se hāsil ho.

Military renown—Woh shuhrat yā nām-wari jo ba-haisīyat-i-sipāhī achchhe
achchhe kāmon ke anjām se hāsil ho; sipah garī kī shuhrat.

5.—Dastūr yā qī ida i-faujī ke mutābiq; fauj ke rawāj ke muwāfiq.
The conduct of the officer was not military—Us afsar kā tarīq faujī dastūr yā qawā'id ke mutābiq na thā; us afsar kī chāl dastūrāt-i-lashkarī ke khilāf thī.
Military teuure—Arāzī jo kisī ko khidmāt-i-jaugī ke anjām ke shart prr dī-jāe; zamīn jo kisī ko is wa'de par mile ki woh larāyī ke waqt laregā.

Military, n Kul sipāh ; fauj ; lashkar ; ahl i-saif.

Militate, v. i. Mukhīlif h.; mutazād yā g cir-munīsib h.; kisi ke khilāf h. yā 'amal k; muzir h.; mazarrat pahunchānā.

Used with against.

Militia, n. Kisī riyāsat men woh log jinke nām sipīhiyon men likhe hon aur jinko qawā'id wagaira karnī pirtī ho par sipahgarī kā kām unse sirf ashadd-i-zarūrat men liyā jītā ho.

"Distinguished from regular troops, whose sole occupation is

war or military service." Webster.

Minc_{3,v.t.1.—Kāt} kāt kar bahut chhote chhote tukre kar-d.; bārīk kātnā.

To mince ment—Gosht ko qima k.; gosht ko kota k.; gosht ko kāt-kar bārīk k.

2.—Chabā chabā ke bāten k.; zabānī adā karne men kisī mazmūn

ko ghatā d.; mukhtasar kard.; kāt l.; chhor d.; alfāz yā 'ibārat men qat'-burīd k.; ādhī bāt kahnā aur ādhī nahīn.

Mince, v. i. 1.—Chalne men dür dür yā lambe lambe qadam na r.; khirāmān khirāmān chalna; nazākat se ch.lnā; aṭhkīliyon se chalnā; maṭakte chalnā; apnī chāl-ḍhīl men banāwaṭ r.

2.—Āhistagī se bolnā; nazākat se bāt k.

Mind, n. 1.—Nīyat; manshā; irāda; maqsad; qasd; garaz.

He did this with a wicked mind - Yah bat usne buri niyat ya irade se ki.

2.—Ragbat; khwābish; marzī; tabī'at; chāh.

I wish to know your mind—Main tumhārī khwāhish yā marzī jānā chāhtā hūn. He had a mind to go—Uskī khwāhish jāne kī thī; woh jāyā chāhtā thā.

3.—Rāe; tajwīz; khayāl; 'aqīda.

To express one's mind-Apnī rāe zāhir k.—To be of one mind-Muttafiqu-r-rāe h.; chaud shakhson kā kisī amr kī nisbat tajwīz-i-wāhid k.; ek dil h.

4.—Hāfiza; yād; yād-dāsht.

To put one in mind—Kisī ko yād dilānā.—To call to mind—Yād k.; soch kar phir se yād k.—To be out of one's mind—Kisī bāt kā bhūl jānā (uskā yād na r.).—Time out of mind—Woh zamāna jo yād na rahe; imtidād-i-lā-ta'ad; muddat-i-darāz; zamāna jo yād ke bāhar ho.

5.—Insān men quwwat-i-fahm yā quwwat-i-mudrika; bāton ke samajhne yā unke sabab ke daryāft karne kī tāqat; 'aql; hosh; zihu.

A sound mind-'Aql-i-sahih ya salim.

6.—Qalb; dil; khūtir; zamīr. [nā; dil men thahrā lonā.

To make up one's mind—Apnī rāe yā tajwīz qāim k.; musammam irāda k.; thān-Mind, v. t. Kisī shai kī taraf mukhātab h.; kisī chīz par dhyān yā dil lagānā; tawajjuh se nazar k.; aham tasawwur k.; barī bāt samajhnā

(jāunā yā khayāl k.); lihāz k.; khayāl k.; mānnā; hakm bajā lānā; ta'mīl-i-irshād k.: kisī kī taraf itā'at kī nazar se mukhātab rahnā.

Never mind — Ishā lihāz na karo; iskā khayāl mat karo; kuchh muzīiga nahin; kuchh harj nahīn; kyā muzāiqa; koyī yū kuchh bās nahīn; koyī harj kī bāt nahīn; kuchh parwāh nahīn; kyā parwāh; jūne do; chalo ho chukā; khair.

Minded, a. Rāgib; māil; chālme w. minded, &c. Minded is much used in composition; as, high-minded; double-Mindful, a. Mutawajjih; jo kisī bāt par fikr se khayāl rakkhe; jo kisī bāt ko yād rakkhe; lihāz r. w.; khayāl r. w.

Followed by of.

Mine, n. 1.—Kān; khān; mu'dan; zamīn men woh gār jahān se filzivāt yā dūsre ma'daniyāt khod-kar nikāle jāte hain. [are taken.

Distinguished from quarries, or the pits from which stones only 2.—Surang; qal'a wagaira ke andar yā uske niche woh jagah jahān garhā khod-kar bīrāt bhar dete bain tāki jab usmen āg lagā den woh qal'a yā dūsrī shai barbā l ho-jāc.

Mine, v. i. Zamîn men surang ya garha khodna; ma'daniyat wagrira ke nikālne khwāh qal'a wag tira ke dha dene ke liye surang khodnā.

Mine, v. t. Kisī kī bunyād khod kar yā aur sabīl se nikāl d.; jar khodnā; āhista āhista yā khufyatan tabāh (barbīd yā kbarāb) k.

In a metaphorical sense, undermine is generally used.

Mineral,n. Ma'danī shai; kānī shai; kān kī chīz; jo chīz kān se khod-kar ni-Mineral,a.1.—Ma'daniyāt se muta'alliq; ma'danī; kānī yā kān kā. [kālī jāe

2.—Jismen ma'daniyāt milī hon; jismen kānī ashyā kī āmezish ho. Mingle, v. t. 1.—Milānā; ek kar d.; mukhlūt k.; murakkab k.; āmezish k.; khalt-malt k.; gad-mad k.; kayî chîzon ko ek men shamil kar-d.

2.—Ganda k.; āmezish karke bigār d.; ālūda k.; milāwat karke aslīyat men futūr dīlnā.

frishta paidā k. 3.—Bāham rabt-zabt karānā yā suhbat men milānā; āpas men Mingle, v. i. Mil-jānā; makhlūt ho-jānā; ek ho-jānā; ek men mil-jānā.

Minimize, v. t. Chață ke chhoțe se chhoță kar d.; kam se kam kar d. MINIMUM, n. (Lat.) Qalīl-tarīn migdār; aqall-i-migdār; chhote se chhota miqdar; woh shai jo be-waqat ho; shai-i-na-chīz; chhota ya khafif chiz.

Minister, n. 1.—Naukar; mātaht; darja-i-adnā kā madadgār; kār-pardāz. 2.— Wazīr; dīwān; madārn-l-muhām; woh shakhs jisko bādshāh umūrāt-i-riyāsat kā intizīm sipurd kare; rukn-i-saltanat.

3.—Woh shakhs jo kisī bādshāh yā rivāsat kā qāim-maqām banākar düsre mulk ke bādshāh ke huzūr men bhejā jāe; elehī; safīr.

4.—Purohit ; imām ; mullā ; pādrī ; paudā.

Denā; baham pahunchānā; muhaiyā k.; raf'-i-hājat k. Mivis -Ministe; (n. 1.—Bataur mulāzim-i-huzūrī yā kār-pardāz ke 'amal k.; maujo 'yā hāzir rahkar kām k.; kisī qism kī khidmat k. 'ām isse ki dinî ho ya dunyawî.

2.—Zarūrī chīzen baham pahunchānā; zarūrī chīzen kisī ko d.; rifah ya aram ke zari'e baham pahunchana; kisi ke liye rifah ki surat paidā k.; hājat-rawāyī k. [hon; ijrāyī kāmon se ta'alluq r. w.

Ministerial, a. 1.—'Āmilāna; un kāmoń se muta'alliq jo 'adālatāna na Distinguished from judicial.

Purohit kā; purohitī; pādriyon se muta'alliq; pādriyon kā.
 Riyāsat ke wazīron se muta'alliq; wuzarā umarā yā arākīn-

3.—Riyasat ke wazîron se muta'alliq; wuzarā umarā yā arākīni-saltunat se nisbāt r. w.

Ministerially,ad.'Āmilānā; 'āmil ke taur par yā uskī haisīyat se.[kamtar. Minor,a.1.—Asgar; kisī dūsre kī nishat chhoṭā; dūsre se chhoṭī; kihtar; Opposed to major. [nahīn; jismen waq'at na ho; be-waq'at.

2.—Qalīl; chhotī; khafīf; nā-chīz; khās nabīn; barī yā aham Minor sums—Chhotī chhotī raquen; ruqūm-i-khafīf.—Minor arguments— Dalāil-i-be-waq'at; khās khās dalilen nahīn.

Minor, n. Nā-bālig; jo bulūg ko na pahunchā ho; wah shakhs jo kamsiuī ke bā'is apne wālidain yā walī ke taht-i-hukūmat rahe aur qāuūn ke rū se mu'ābāde aur apnī jāedād kā ihtimām na kar-sake; jo shakhs qāuūn ke mutābiq sinn-i-bulūg ko na pahunchā ho (bālig na huā ho). Minority, n. 1.—Nā-bāligī; nā bālig rahue kī hālat yā uskā zamāna;

hadd-i-bulūg ko na pahunchnā.
2.—Qillat; kamī; kasrat nahīn—jaise kisī shakhs ke intikhāb yā

kisî amr kî tajwîz men rae dene walon ya raeon ki.

Opposed to majority.

Minus. α. Kam: jo minhā yā waz' kiyā jāe; jo ghaṭāyā jāe; jo nikāl liyā jāe.

Minute, α. 1.— Bahut chhoṭā qalīl yā khafīf; miqdār yā qad men bahut chhoṭā; nā-chīz; haqīr.

2.—Jismen chhotī chhotī bāton par lihāz rakkhī jāe; jismen nukta-

chini ki jāc ; jismen bārīkī nikāli jāc yā mū-shigāfī kī jāc.

A minute observation—Aisā qaul jismen har juz par lihāz kiyā jāe. Minute n. 1.—Lamha; lahza; ghaute kā sāthwān hissa; sāth daqīqa.

2.—Tahrīr-i-mukhtasar; thorā se likh lenī; kisī bāt kī tahrīrī yāddāsht yā uskā khulāsa.

To take minutes of a conversation or debate—Kisī guftgū yā mubūháse kī yāddāsht yā uskā khulāsa likh l.—To take minutes of a contract—Yād rakhne ke liye kisī mu'ālnde ke hālāt mukhtasar taur par likh r.

Minute v. t. Kisī shai kā khulāsa yā uskī mukhtasar kaifīyat likh l.; likh l.; tānk l., ba-tarz-i-mukhtasar qalam-band k.; kisī bāt ko khulāse ke taur par likh l.; yād-dāsht likh l.

Minute-book, n. Yād-dāsht kī kitāb. [mātam zāhir ho. Minute-gun, n. Ek ek minit ba'd top kā chhūtnā jisse koyī musībat yā Minuteness, n. 1.—Bahut hī chhoṭāyī; bahut bārīk yā chhoṭā h.

2.—Chhoţī ehhoţī bāton par lihāz; barī bārīkī. [daqāiq; nukte. Minutia n. (Law) Mufassal kaifīyat; juzziyāt; ehhoţī se ehhoţī bāten; Used chiefly in the plural (minutiæ). [achambhe kī bāt.]

Miracle, n. 1.—Ta'ajjub kī bāt; aisī bat jisse hairat ho; achambhā; 2.—Aisā wāqi'a jo ma'mūl ke khilāf ho; karāmat; mu'jiza; i'jāz.

Miraculous, a.1.—Masīhāyī; i'jāz ke taur par; jo karāmāt se ho; qudratī.

2.—Ma'mūl yā had se ziyāda 'ajīb-o garīb; silsila-i-tabī'i se barh-kar.

Mirth, n. Suhbat kī khushī; woh barī khushī jo ahbāb kī suhbat men ho; chahalpahal; dhūm-dhām; 'aish-o-jaish.

Mīsadvice, n. Burī salāh; salāh-i-bad. [yat-i-bejā k. Mīsadvise v. t. Kisī ko burī salāh d.; kisī ko burī rāh dekhlanā yā hidā-Misallegation, n. Bayān-i-galat; galat-bayānī.

Misallege, v. t. Galat bayan k.

ina h.

Misapplication, n. Isti'māl-i-be-jā; itlāq-i-be-jā; jis shai par itlāq wājib

na ho uspar itlāq; kisī maqsad-i-nā-jāiz men sarf.

Misapply, v. t. Bure taur par isti'māl k.; be-jā isti'māl k.; bure kām men lana; sarf-i-be-ja k.; beja itlaq k.; jis shai ya shakhs se muta'alliq karnā chāhiyo usse muta'alliq na k.

Misapprehend, v. t. Galat samajhnä; ma'nī mafhūm yā matlab samajhne

men galatī yā khatā k.; galat-fahmī k.

Misapprehension. n. Galat-falımi; galati; kisi shakhs kā mafhum galat samajhnā; kisī wāqi'a ke samajhne men khatā yā galatī k. -

Misappropriation, n. Tasarruf-i-be-jā; tasarruf-i-nā-jāiz; khurd-burd; gabn-o-tasarruf; khā-jānā; tagallub. ftartīb men galatī k. Misarrange, v. t. Be-tartībī k.; nā-munāsib tarīq par r.; kisī shai kī Misbehave v. t. Bad-chalnī k.; bad-uslūbī k.; nā-munāsib tarīq ikhtiyār

g≅y Often used with a reciprocal pronoun. [k.; burī chāl chaluā. Misbehaviour, n. Bad-chalnī; bad-atwārī; kaj-khulqī; bad-akhlāqī; bad-mu'āmalagī; bad-uslūbī; tarīq-i-bejā. fgalat hisāb k. Miscalculate, v. t. Hisāb vā shumār men galatī k.; hisāb men chūk jīnā; Miscarriage, n. 1.—Nā-kāmī; nā-kāmyābī; kisī kām ke anjām kā achchhī

2.—Bad-tarīqgī; bad waz'ī; burī chāl; tarīq i-be-jā.

3 .- Isqat-i-hamal; waz'-i-hamal; pet girna.

Miscarry, v. i. 1.—Jo natīja magsūd ho uskā na nikalnā; kāmyāb na h.; nā kām h.; jo bāt chāhī gayī ho uskā na h.; bigar jānā; na bannā; sāqit ho-jīnā; kār-gar na h.; rāegān h.

Applied to persons or undertakings, and to things.

The attempt has miscarried - Woh koshish kam-yab na huyi (kar-gur na huyi yā rāegān hoyi). [ho-jūnā.

2.—Jahān pahunchuā maqsūd ho wahān na pahunchuā; talaf The letter has miscarried - Us khat kā jahān pahunchnā maqsūd thā wahān na pahuncha (asna-i-rah men talaf ho-gaya).

2.—Isqāt ho jānā; suqūt-i-hamal ho jūnā; hamal (pet) kā gir jānā. Miscellaneons, a. Makhlūt; milājulī; khalt-malt; anwā' agsām kā; tarah tarah kā; mutafarriq; mutafarriq qismon kā; pashmel.

Mischarge, v. t. Kisî ke nam hisab likhne men galatî k.; kisî raqam ko jiske nām ba-madd-i-kharch qāim Karnā chāhiye us'te nām galatī se qāim na k. balki dūsre ke nām charhānā; madd-i-munāsib men na likhnä. [kā siyāha-i-galat; bhūl-khatī.

Mischarge, n. Kisī ko nām kisī hisāb ko qāim karno men galatī; hisāb Mischief, n. 1.—Nuqsan jo janbūjh-kar ya ittifaqiya kiya jac; nuqsan jo be parwāyī be-wuqūfī yā kajrawī se ho; ziyān taklīf yā ranj jo kisī insān se pahunche; mazarrat; khisāra; aksar woh badī yī ranj · jo bo-i'tināyī kī wajh so yā khel men ho-jāc.

2.—Taklīf yā rauj kā bā'is; woh bīt jisse īzā pahmiche; burāyī; Mischief-maker, n. Nuqsan-rasan shakhs; woh shakhs jo bahka-kar jhagrā karāye; jo targīb dekar dushmanī karāwe; jo jhagre lagīye yā 'adāwat karāye. [karāne w.; āg lagāne w.; musfid; fitna-pardāz. Mischief-making, a. Nuqsān karāne w.; ziyāŭ-kār; dushmanī yā takrār Mischievous a. I .- Ziyān-kīr; nuqsān-rasān; zarar-rasān; bad; fitnaangez; fitna-pardāz; mufsid.

A mischierous man or disposition-Mufsid shakhs ya tabi'at; fitna-purdaz shakhs ya tabi'at:

2.—Sharir; nuqsan pahunchane par mail; taklif-dih; ranj-dih; A mischierous boy—Sharir larka; larka jo taklif diya ya diq kiya kare.

Misconceive, v.t. or v.i. Galat samajhna; samajhne men galatī k.; ta'bīr-igair-i-sahīh k.; kisī shai kī nisbat galat rāc qāim k.; kisī amr men galat-fahmī k.; kisī bāt ke samajhne men bhūl k.

Misconception n. Khayāl-i-galat; khayāl-i-khām yā fāsid; rāe-i-galat;

kisī shai kī nisbat galat-fahmī.

Misconduct. n. Tariq-i-be jā; bad-ā'mālī; bad-atwārī; bad-uslūbī; badnazmī; be intizīmī; kisī kām kā burī tarah se chalānā.

Misconduct, v. t. Burī tarah par chalānā; bad-nazmī k.; kisī kām ko bad-uslūbī be-intizāmī yā bad-ihtimāmī se k.

Misconduct, v. i. Bad-chalnī k.; bad-waz'ī k.; tarīq-i-bad ikhtiyār k. Misconstruction, n. Ta'bīr i g dat; lafzon yā bāton kī gair-sahīh ta'bir; aslî ma'nî ya mafhûm ka sahih sahih na samajhna.

Misconstrue, v. t. Ta'bīr-i-galat k.; tāwīl-i-g iir-sahīh k.; kisī ke mafhūm

ma'nī yā matlab ko galat samajhuā yā samjhānā. Miscount, v. t. Galat-shumari ya shumar-i galat k.; gintî men bhûl k.; gintî men chūk jānā. ftarikh likhne men galati k.

Misdate, v. t. Tarikh-i-g dat likhuā; sahih tarikh darj yā qāim na k.; Misdeed, n. Fi'l i-bad; burā kām; fi'l-i-qabīh yā fāsid; fisq-o-fujūr.

Misdemeanour, n. Bad-chalnī; bad-ā'mālī; bad-tarīqgī; khatā; be-intizāmī; bad-nazmī; be-ihtimāmī.

2.—Jurm-i khafif; chhoți chhoți khatăyen aur firo-guzāsht; bhūl-Misdirect, v. t. 1 .- Kisī ko galat patā thekānā batlānā; kisī ko patā dene men galatî bhûl ya khata k. [batlānā.

To misdirect a passenger - Kisi musāfir ko kisī jagah kā patā-thekānā galat 2.—Jis shaklıs ke nam ya jis maqam par bhejna chahiye uske pas yā wahān nahīn balki aur kisi ke nām yā aur kahīn bhejnā--jaise koyī Misdirection, n. 1.—Patī-thekānā batiāne yā likhue men galatī. [khat.

2.—(Law) Woh galati jo ahl i jūrī ko muqaddame ke hālāt ke bayān

karne men hākim-i-'adālat kare.

Misemploy, v. t. Kisī kām men na lānā; zī'i kar-d.; rāegān k.; muft khonā; burī tarah yā bure kām men isti'māl k.; be-jā isti'māl k.; kūri-bejā men sarf k.; burī rāh men lagānā; isti'māl-i-bad k. Mis-entry, n. Siyāha-i-galat; hisāb men kuchh galatī se likh d.; galat Miser, n. Tamma'; barā hī lālchī shakhs; bakhil yā abkhal; woh daulat-mand shakhs jo iflas ke khauf se har tarah ki taklif uthaye.

Miserable, a. 1.—Ranj taklīf musībat iflās yā burāyī ke khauf khwāh kisī dūsrī wajh se nihāyat malūl; āshufta; khastā hāl; nā shād; kisī bā'is se taklif men mubtalā; bad nasīb; kam bakht; tabāh yā tabāh hāl.

2.—Ranj-āwar; taklīf-dih; jisse malāl ya taklīf paidā ho.

3.—Nihāyat zalīl yā haqīr; nihāyat shikasta hāl; jisse barī muflisī yā gurbat pāyī jāe; jispar muslisī barastī ho.

4.—Nihāyat kamzor yā shor—jaise zamīn.

5.—Barā kamīna yā zalīl; nihāyat haqīr—jaise koyī shakhs. Miserably, ad. Kambakhti se; musibat ke sath; nihayat bure taur par; zillat ke sath; taklif ya ranj men.

Miserly, a. Barā lālchī; kanjūs; barā bakhīl; kafan-ghasot; makkhī-chūs. Misery, n. 1.—Tabīlat kī barī nā shādī; darja-i-gāyat kī taklīf 'ām isse ki jismānī ho yā qalbī; barī taklīf; barā sadma; tabāhī; kharābī; shāmat; khwārī. [pahunchtī hai; rauj yā taklīf ke aslī bure asbāb.

2.—Musībat; balā; woh aslī badiyān yā kharābiyān jinse taklīf Misfeasance, n. (Law) Fi'l-i-nā-jāiz; fi'l-i-muzir yā be-jā; kisī aise fi'l

kā ba-tarz-i-nā munāsib k. jo jāiz tarīq par ho-saktā ho. Misfortune, n. Kam-bakhtī; bad-nasībī; bad-qismatī; shūmī-i-tāli';

musībat; āfat; balā; shāmat.

Misgive, v. t. Shak aur khauf se bhar d.; dil men kisi amr kā tayaqqun rahne na d.; khatī k.; dhokhā d.; jawāb d. [me, him, them. Usually applied to the heart and followed by such pronouns as

Misguide, v. t. Gumrāh k.; zalīhat men dīlnā; galatī men dīlnā; terhī

räh batlānā; sīdhe rāste par na le-chalnā. Mishap, n. Burā ittifāq; terhā sanjog; kam-bakhtī; musībat; shīmat. Misinform, v. t. Kisī ko galat khabar d.; kisī se wāqi'āt-i-gair-sahīh

Misinform, v. 1. Kisi ko galat khabar d.; kisi se waqi'at-i-gair-sahin bayan k.; jhūthī khabar d.; sahīh sahīh khabar se muttali' na k. Misinstruct, v. t. Hidāyat-i-galat k.; be-jā sikhlānā; ta'līm-i-galat k.;

batlane yā sikhlane men galatī k.

Misinterpret, v. t. Ta'bīr-i-galat k.; galat samajhnā yā bayān k.; matlab ke samajhne yā bayān samjhāne men galatī k.; kisī ke mafhūm kī tafsīr silhat ke sāth na k.

Misinterpretation, n. Ģalat ta'bīr k.; ta'bīr-i-galat; samajhue yā samjhāne men galatī. [be-dhab milānā.

Misjoin, v. t. Gair-mauzūń yā nā munāsib tauīq par shāmil k.; be-jor yā Misjoinder, n. (Law) Kisī muqaddame meň ashkhās yā bināhā-i-mukhā-samat kā shumūl-i-g dat; ok hī da'we meň mukhtalif aur judāgāna da'woń kā nā-jāiz shumūl; ta'addud-i-da'wī; farīq kā ishtimāl-i-bejā.

Misjudge, v. t. Kisī bāt kī tajwīz men gulatī k.; galat tajwīz k. [qāim k. Misjudge, v. t. Tajwīz men galatī k.; chūk jūnā; khayāl yā rāe-i-fāsid Mislay, v. t. 1.—Bejā qāim k. yā lagānā [be-jā lazāyā gayā hai-

The charge has been mislaid upon him-Yah da'wā yā jurm uspar galat yā 2.—Kisi aisī jagah rakh d. jo yād na pare; gum kar-d.; be-

thekāne r.; kahīn rakh-kar bhūl jānā.

Mislead, v. t. Burī rāh dokhlānā; tarīq-i-bejā par le-chalnā; gumrāh k.; khatā men dālnā; bhulānā; bhūl karānā; bhatkānā; bahkānā; dhokhā d.; mugālata d. [jisse dhokhā ho.

Misleading, ppr. Gumrāh k. w.; bhūl men dālne w.; dhokhā d. w.; Mismanage, v. t. Bad-nazmī k.; burī tarah par chalānā; burā ihtimām k.; munāsib band-o-bast na k.; bigār d.; darham-barham kar-d.; abtar kar-d.

Mismanagement, n. Be-intizāmī; bad-nazmī; be-intimāmī; be-band-o-Misnomer, n. (Law) 1.—Kisī shakhs ke aslī nām men galatī; ek nām

kā dūsre nām kī jagah isti'māl k.; tasmīya-i-galat.

2.—Aisā nām yā lagab jo galat yā gair-muta'alliq ho. Misplace, v. t. Jis jagah par rakhnā chāhiyo wahān na r.; kisī be-jā maqām par r.; shai-i-nā-munāsib par r. yā qāim k.

Misplead, v. i. 'Úzrāt kī peshī men khatā k.; 'uzr-i gulat posh k. Mispleading, n. (Law.) 'Uzrāt kī peshī men galatī; 'uzr-i-galat. Misprint, v. t. Chhāpne men galatī k.; galat chhāpnī.

Misprint, n. Chhāpe kī bhūl; gılatī-i-tab'; asl ke khilāf chhāpā.

Mispronounce, v. t. Galat talaffuz k.; talaffuz men galati k.

Misproportion, v. t. Ek chiz ko düsri chiz ke ham-andaz karne men galati k.; be-jor jor milana.

Misquote, v. t. Galat hawāla d.; istidlāl-i-gair-sahīh k.

Misreport, v. t. Ģalat bayān k.; kisī shai kī nisbat aisā bayān k. jo sahīh na ho. [se kisī shai kī nisbat bayān i-galat yā darog k. Misrepresent, v. t. Jhūth yā galat bayān k.; khabāsat lā-'almī yā gaflat Mīsrepresentation, n. i.—Jhūth yā galat bayān k.[bhūl yā khabāsat se.

2.—Bayān-i-darog yā gair-sahīh 'ām isse ki be-parwāyī se ho khwāh Miss, v. t. 1. — Wār kā khālī jānā; na lagnā; tīr-ba-hadaf na h.; shai-i-maqsūd tak na pahunchnā yā uskā hāsil na h.; na milnā; na pānā.

2.—Kisī shai kī 'adam-maujūdagī kā hāl ma'lūm k. yā is bāt kā ma'lūm h. ki jis maqām par fulān shai kā honā tasawwur kiyā gayā thā wahān par woh nahīn hai; kisī shai kā na miluā; gum h.; kisī shai kī ihtiyāj ma'lūm h. yā uskā khayāl dil par guzarnā; kisī shai ke hāth se nikal jāne par afsos k.; chāhnā; hājat r.

3 .- Matrūk k.; dar-guzar k.; yūnhīn rah-jīnā; na pānā.

Miss, v. i. 1.—Na lagnā; na baithnā; idhar-udhar nikal jānā; bahakjānā; jidhar thīk jānā chāhiye udhar na jānā.

Nā-kāmyāb h.; chūk jānā; khatā kar-jānā.
 Na pānā; na milnā; daryāft na kar-saknā.

With of.

4.—Galatī k.; bhūl k.; chūk jānā; khatā k.[balki aur kahīn bhej d. Mīssend, v. t. Bhejne men galatī k.; jabāu-bhejnā chāhiye wahān nahīn Mīssile, a. Jisko hāth se khwāh kisī aur tarah par phenk saken.

A missile weapon-Woh hathiyar jise pheuk-kar maren khwah kisi aur sabil

se chhoren—jaise tīr neza bhālā patthar golī golā wagaira.

Missile, n. See supra.

Missing, a. Kisi shai kā us jagah par na rahuā jahān uske milne kī ummed ho; gum; nahīn; talab yā talāsh ke waqt maujūd nahīn; apnī jagah par nahīn; apne thekāne par nahīn. [hai).

That book is missing — Woh kitāb apnī jagah par nahīn hai (gum hai yā nahīn Mission, n. 1. — Bhejnā yā bhejā jānā; anjām-i-kūr kā ikhtiyār pākar

shakhs-i-zī-ikhtiyār kī taraf se bhejā yā ta'ināt kiyā jānā.

2.—Woh bāt jo nāma-bar paigām-bar yā mukhtār ke zimme kijāe; paigām; farz yā kām jiske anjām ke liye koyī bhejā jāe; woh bāt jiskī ta'mīl kisī ke zimme kī-jāe.

3.—Woh sab log jo kisi kām ke anjām ke liye bheje jāen; jitne log

kisî khidmat ke anjam o insiram ke liye muta'aiyan hon.

4.—Pādriyon ke rahue kī jagah yā unkā guroh.

Missionary, n. Jo mazhab phailāue ke liye bhejā jāe; pādrī.

Misspend, v. t. Bejā sarf k.; zā'i k.; be-matlab yā bure kām men lagānā; talaf k.; barbād k.; urā d.; kho d. [batlānā. Misstate, v. t. Galat bayān k.; kisī shai kī nisbat galat-bayānī k.; jhūth Misstatement, n. Bayān-i-galat 'ām isse ki zabānī ho yā tahrīrī; bayān Mist, n. 1.—Kuhrā; kuhāsa. [jo sahīh na ho.

2.-Woh shai jisse tārīkī chhā jāe yā āńkhon ke āge parda par jāe.

Mistake, v. t. 1.—Kisī shai kī girift men khatā k.; galat samajhnā yā tasawwur k.; galat-fahmī k.; thīk thīk na samajhnā; bhūlnā; chūknā.

2. — Ģalatī kī wajh se ek bāt kī jagah dūsrī bāt samajhnā; ek shai

ke 'iwaz düsrî shai ko galatî se qāim k.

To be mistaken—(a) Galat samjhā jānā; thik yā sahih na samjhā jānā.—(b)

Gumrāh kiyā jānā; galatī k.; galat-fahmī k.; bhūl k.; chūk jānā.

Mistake, v. i. Rūc yā tajwīz men khatā k.; khām-khayālī yā galat-fahmī k.; galatī khatā yā bhūl k. [khayālī; galatī; bhūl; chūk; khatā. Mistake, n. Rāc tajwīz yā tarīq men galatī; galatī; galat-fahmī, khām-Mistaken, a. 1 .- Galatī kā qusūr-wār; jisse galatī bhūl yā chūk huyī bo. He is mistaken - U-se galati ho-gayi; usue bhul ki.

2.—Jiske samajhne yā khayāl karne men galatī huyī ho.

The sense of the passage is mistaken - Is 'ibarat ke ma'ni ke samajhne men galati huyi (ikkā mathūm galat samjhā gayā yā sahīh sahīb nahīh samjhā gayā).

3.-Galat; gair-sahīh; be-jā. A mistaken notion - Khayal-i galat.

Mistress, n. 1.—Woh 'aurat jo sähiba-i-ikhtiyar sähiba-i-hukumat yä sähiba-i-milkīyat ho; woh 'aurat jo afsar ho; khāndān yā madrase wagaira kī afsar. [woh 'aurat jo kisī amr men māhir ho.

2. - 'Aurat jo kisī bāt men barī hunar-mand yā uspar gādir ho;

3.—Woh 'anrat jise koyî dil se pyar kare; woh 'anrat jiske qabû

men kisī kā dil ho; mahbūba; ma'shūqa; dil bar.

4.--Woh 'nurat jo ba-jāc zauja ke ho par huquq-i-zaujīvat use hāsil na hon; zan-i-madkhūla; suraiya; rakheli; haram; chor-mahal. Mistrust, n. Be-i'tibārī; gair-mu'tamadī; shubha; bad-gumānī; bad-zanī. Mistrust, v. t. Bad-gumānī k.; shak k.; bad-gumānī yā hasrat se nazar k.; bad-zan rahnā; shubha r.

Misunderstand, $v.\ t.$ Galat samajhnā ; samajhne men khatā galatī bhūl yā chūk k.; be-jā samajhnā; galat fahmī k.; kuchh kā kuchh samajhnā. Misunderstanding, n. 1.-Galat-fahmi; galati; bhul; chuk; khata.

2.—Nā-ittifāqī; iķhtilāf; tanāzu'; qabāhat; nizā'-i-ķhafīf; ķhalish; kaj-fahmī; khat pat; shakar ranjī; bad-mazagī

Misuse, v. t. 1.—Nā-munāsib bartāw k.; burī tarah isti'māl k.; bure kām men lānā; itlāq-i-bad k.

2.—Bad-sulūkī k.; bad-uslūbī k-; burī tarah pesh ānā.

Misuse, n. 1.—Isti'māl-i-bejā; bure kām men lānā; nā-munāsib tārīq 2.—Bad-sulūkī; burā bartāw. [par musta mal k.

3.—Isti'māl-i-galat; itlāq-i-bejā; bejā tarīq par lagānā.

Misuser, n. (Law) (a) Kisi haq kā isti'māl-i-nā-jāiz. (b) Apne haq se zāid yā uske khilāf kām men lānā.

Mitigate, v. t. 1.—Halkā k.; ghatānā; kam k.; takhfif k.

To mitigate pain or grief-Dard ya ranj ko kam k. ya u-men takhfif k. [kamî k. 2.—Kisī kī saķhtī ko kam k.; i'tidāl par k.; saķhtī yā shiddat men To mitigate cold - Sardi ki sakliti ya shiddat ko kam k.; sardi ko i'tidal par k.

3.—Ziyāda tabammul ke qābil kar-d.; ghaṭānā; kam k.; shiddat yā sangini ko kam kar d.

To mitigate punishment - Sazā kam k. (ghaţānā yā usmen takhfiī k.) .- To mitigate a sentence - Kisî hukm-i-sazā men takhfif yā kamī k.

4.-Kisî tāwān wagaira kī ta'dād ko ghatānā yā kam kar d.

Mitigation, n. Kam k. yā kam kivā jānā; kisī rauj dard sakhtī āfat sazā ta'zīr yā dūsrī balā men kamī yā takhfīf. [halkā k. w. Mitigative, a. Takhfīf k. w.; kam k. w.; ghaṭāne w.; taskīn d. w.;

MITTIMUS, n. [Lat.] (Law.) (a) Woh hukm-nāma-i-'ad lat jiske zarī'e se koyī mujrim qaid men bhejī jāe. (b) Woh hukm jiske rū se kisī muqaddame ke kāgazāt ek 'adālat se uṭh-kar dūsrī 'adālat men chale jā wen. Mix, v. t. 1.—Mukhtalif chīzon ko bāham milānā; āmezish k.; ķhalt-

malt k.; makhlüt k.; sanna; gud-mad k.
Applied both to solids and liquids.

2.—Kisī kī suhbat men milnā yā sharīk b.; kisī se rafāgat k.; kisī se bahut milnā; sannā. [nahin botā (unmen nahīn santā).

He does not mix himself among the people—Woh logon ki suhbat men sharik 3.—Milā-kar banānā; ajzī ko bāham mutaharrik karke paidā k.; khās khās ajzā-i-mukhtalifa se tarkīb d.; makhlūt k.; milānā; murakkab k. [donon shāmil hoŭ.

Mixed action—(Law) Aisī nālish jismen jāedād-i-manqūla aur gair-manqūla Mix, v. i. 1.—Bāham makhlūt ho-jānā; khalt-malt ho-jānā; ek dūsre se mil-jānā; gad-mad ho-jāna; san jānā.

2.—Milnā; sharīk h.; ham-suhbat h.; sannā.

To mix in society - Logon kī suhbat men sharīk h. (anse milnā-julnā). Mixture, n. 1.—Milānā yā miljānā ; āmezish ; ikhtilāt ; milāwat.

2.—Jo kuchh milā ho; jiskī tarkīb mukhtalif ajzā se ho. [kiyā jīe.

3.—'Araq-i-murakkab; woh 'araq jo bahut sī dawāen milākar taiyār Mob, n. Balwāyī jamā'at; hangāma khez jamā'at; logon kā paresbān majma'; kisī maqsad-i-nā-jāiz wagaira ke liye logon kā bator (majma'). Mock, v. t. 1.—Hiqārat yā tamaskhur kī nazar se kisī kī naql k.; munh banānā; hansī ke liye naql k.

2.—Hiqārat se bartāw k.; haqir samajhnā; hansnā.

3.—Kisī ko māyūs k.; dhokhā d.; tarsānā; lalchānā. [mahrūm k. To mock expectation—Ummed men dhokhā d.; ummed par khanda mārnā; Mode, n. 1.—Tarīq; tarz; shakl; dhang; dhab; waz'; uslūb; tarāsh-kharāsh.

2.—'Ā:n rawāj ; kisī shahr yā qaum kā 'ām dastūr ; waz'.

Model, n. 1.—Namūna; ḍhāncha ; sāncha ; qālib ; ķhāka. [nāp.

2.—Woh shai jisse kisī chīz kā andāz kiyā jāe; paimāna; kaindā; 3.—Nazīr; tamsīl; namūna; woh shakhs yā shai jiskī taqlīd kī-jāe (jisko dekh-kar usīkī pairawī karen; usīkī mānind kuchh karen).

4.—Kisī haiyu-l-qāim shai kī utnī hī barī yā usse chhotī shabīh; shabīh jo hū-ba-hū usl sī ho; kisī kā thīk utārā; kisī kī bi-'ainih naql. Model, v. t. Kisī namūne ke mutābiq banānā; kisī khās daul par banānā; daul yā tarah dālnā; kisī khās sūrat yā shakl kā banānā; sāūcha dhāncha yā khāka banānā; kisī shai kā namūna banānā jisse aslī shai banāyī jāe. Moderate, a. 1.—Mahdūd; pā-band; i'tidāl par lihāz r. w.; kisī amr meū

Moderate, a. 1.—Mahdūd; pā-baud; i'tidāl par lihāz r. w.; kisī amr men hadd-i-munāsib se tajāwuz na k. w.; jo kisī bāt men ziyādatī na kare. Moderate in eating or drinking—Khāne-pine men i'tidāl par lihāz r. w.; jo

khur-o-nosh men ziyādatī na kare. [na pare. 2.—Miqdār men mahdūd; andāz se ziyāda nahīn; jismen bahut sarf He keeps a moderate table—Woh khāne-pīne kī chīzen bahut ziyāda nahīn rakhtā; uske khāne-pīne kā sāmān bahut sarf-angez yā andāz se ziyāda nahīn hotā.

3.—I'tidāl par; mu'tadil; shadīd saķht yā tund nahīn; dhīmā; ziyāda nahīn; ausat darje kā.

Moderate heat-Sakht-garmī nahīn; i'tidāl kī garmī,-Moderate abilities-Ausat darje ki liyaqat; mutawassit qabiliyat.

Moderately, ad. Darja-i-i'tidāl par ; bahut ziyāda nabīn ; i'tidāl ke sāth ; bilā sakhtī yā tashaddud; ausat darje par; dhimepan se; thorā sā.

Moderation, n. 1 .- Zabt-i-munāsib; har qism ki ziyādatī se barāat; i'tidāl; miyāna-rawī. [rahnā; dhīraj.

2.—Hilm; tahammal; tabi'at kā i'tidāl; qarār; dil kā ek tarah par Modern, a. Zamāna-i-hāl yā maujūda se muta'alliq; us waqt se ta'alluq r. w. jise guzre bahat 'arsa na huā ho; hāl kā; qadīm nahīn; muddati-darāz kā nahīn; thore dinon kā; jadīd.

"Modern is opposed to ancient; recent, to what has been past for

no considerable length of time." Webster.

Modest, a. 1.—Jisko munāsabat kā khayāl ho; shokh yā gustākh nahīn; muaddab; magrā nahīn; jismen tashakhkhus na ho; jo ding na mārā kare ; 'ājiz ; miskin ; munkasir ; garīb—jaise koyī mard.

2. — Pāk-dāman ; 'ismat-tirāz ; mahjūb ; hayā dār ; jismen un bāton kā lihāz rahe jo unās ('auraton) ke liye munāsib hon; jo bad-chalau

na ho; bā-'iffat - jaise 'aurat.

3.-Jismen ziyādatī na pāyī jāe; jismen i'tidāl par lihāz rahe : jismen be andāzagī na ho; jo ausat darje kā ho; behūda yā fuzūl nahīn; lā-tāil nahīń; ma'qūl; wājib.

A modest request-Istid'a i-ma'qul; aisī darkhwāst nahīu jismen sāil kī behūdagī yā ziyādatī pāyī jāe. [kamāl adab se.

Modestly, ad. 1.—Dileri shokhî ya guetakhî ke sath nahîn : muaddabana; 2.—Aise taur par ki be-sharmî ya be-gairatî payî na jae. [payî jae.

3.—Bahut ziyāda nahīn; behūdagī ke sāth nahīn; jisse fuzūlī na Modesty, n. 1.—Munkasir h ; inkisär; woh sifat jisse insän apnī 'umdagī aur buzurgī kā khayāl bahut ziyāda na rakkhe; gurūr wag ira kā na r.; apnī tayīn kam aur dūsron ko ziyāda samajhnā; khāk sārī; gurhat; 'ijz; firo-taui. khush atwārī; nek-chalni.

2.—Pāk-dāmanī; 'ismat; 'iffat; bad-chalnī kā na h.; hayā; gairat;

बर्के Said in reference to women.

Modification, n. 1.—Tarmim; shakl badal ke nayī sūrat kā banānā; kisī chīz kī nayī shakl banānā; tabādala i haiat; nayī sūrat pakarnā yā ikhtiyār k. [dhang; hālat.

2.—Shakl yā tarz-i-khās; shakl yā hālat-i-tabdīl-shuda; sūrat; Modified, p. p. 1. —Sūrat vā sifāt-i-zāhirī men tabdīl; mubaddal; badlā huā. 2.-Jo i'tidal par kiya gaya ho; jiske woh njza badal diye gaye hon jinpar i'tirāz ho-sake.

Modify, v. t. 1 .- Sūrat yā sifāt-i-zāhirī badal d.; kisī shakl kā banānā;

kisī shai ko nayī shakl d.; tarmīm k.; badalnā.

To modify the terms of a contract-Kisi mu'ahade ki sharait ko tabdil k. 2.—Darje yā wus'at men kam k.; ghatā d.; i'tidīl par kar-d.; taichfif k. [bandī ho; rasmī; rawājī.

Modish, a. Rasm yā dastūr ke mutābiq; jismen waz' kī nihāyat hī pā-MODUS, n. [Lat.] Taifq; tarz; dhang; rah.
__ Modus operandi - Tarz-i-karrawayi; kain karne ka tariq.

Moiety, n. Do barābar hisson men se ek; nisf; ādhā.

Moist, a. Kisiqadar bhigā; martūb; nam; tar; sūkhā nahin.

Moisten, v. t. Nam k.; tar k.; gīlā k.; kuchh kuchh bhigā d.

Moisture, n. 1.—Namī; kisīqadar tarī; rutūbat; jisse koyī shai nam vā tar ho-jāe; thorī sī saiyāl shai. Molehill, n. Mitti ki dher jo zamin khod-kar chhachhündar laga deti hain; kisî barî bat ke muqibale men koyî chhotî bat; koyî khafîf dushwäri va gabahat, [dukh d.; hairān k. Molest, v. t. Taklif d.; diq k.; be-chain k.; chherchhar k.; pareshan k.; Molestation, n. Taklīf d. yā pāuā; īzā-rasānī; taklīf-dibī; rauj d. Moment, n. 1.-Lamha; lahza; dam; sa'at; pal; chhan. 2.—Waq'at; 'umdagī; asar vā tāsīr ke lihāz se barīyī. Momentary, a. Jo ek lahze men ho-jāe; jo sirf dam bhar rahe; jiskā qiyam nihayat thore 'arse tak ho; na paedar i-mahz ; mahz 'arizī; ek sa'at Momently, ad. 1.—Ek lahze ke liye; dam-bhar ke waste. [ya dam ka. 2.—Koyî dam men; ek lahze men; har lahza ya har an. Momentous, a. Aham; barā; bhārī; girān; bā-waq'at; 'azīm. Monarch, n. 1.—Farmān rawā-i-mutlaq; bādshāh; shāhanshīh; sultān; malik. barī. 2.—Qism-i-wāhid men auron se barā; shāh; sar-tīj; afsar; sar-khail; A lion is called the monarch of wild beasts - Sher ko shah-i-bahaim kabte hain. Monarchical, a. 1.—Farmān-rawā-i-wāhid ke ikhtiyār men; ek bād-shāh ke tābi'. 2.—Shāhī; bādshāhat se muta'alliq; sultānī; saltanat-mansūb. Monarchy, n. 1.—Bādshāhat; saltanat; woh riyāsat jahān hukūmat-imutlaq ek bādshāh ke hāth men ho; maurūsī bādshāhat. 2.—Bādshāh kā qalam-rau; saltanat; bādshāhat; mumlakat. Monetary, a. Rupaye-paise ke muta'alliq; naqdī. Money, n. 1.—Ashrafi rupaye yā paise wagaira jo farmān-rawā-i-'ahd ke huku: se bankar unse tijārat kā zarī'a qāim kiyā jāe; sikka; sīm-o-zar-imaskūk. [ta'mal hon. 2.—Bank ke lot wagaira jo kharid farokht men sikke ki jagah mus-3.-Zar; daulat; māl; naqd. Money-changer, n. Khurdiya; sarrāf. [rupaye-wālā. Moneyed, a. 1.—Zar-dar; jiske pas bahut rupaye paise hon; mal-dar; Often used in distinction from rich in real estate. 2.—Naqdī. Moneyed capital - Nagdī sarmāya. Money-lender, n. Jo rupaye qarz de; mahājan; jo len-den kare; sāhūkār; bewhāriyā. [lis; tihī-dast. Money-less, a. Be-zar; jiske pās kaurī na ho; jiske pās ṭakā na ho; muf-Money-matter, n. Rupaye-paise kā mu'āmala; len-den kā mu'āmala; rupaye ke kharch kā hisāb; dāin-o-madyūn kā hisāb yā lekhā. Money-order, n. Jo rupaye ek dāk-khāne men jam' kiye jāen unke pāne ke liye düsre dik khane ke nam hukm. Money's-worth, n. 1.—Woh shai jisse rupaye paidā hon; zur-khez shai. 2.—Pūrī qīmat; kisī shai kī qīmat jo rupaye-paise ke hisāb se ho. Monogamist, n. Jo dūsrī shādī jāiz yā rawā na rakkhe. Monogamy, n. Sirf ek zauja se shādī k.; un logon kī hālat j) ek hī zauja

ke pā-band rahen yā zauja-i-awwal kī wafāt ke ba'd phir shādī na karen. Monopolize, v. t. 1.—Bāzār men kisī jins yā māl ko sab kā sab is garaz se kharid kar-l. yā le l. ki qīmat barhā kar woh faroklit kiyā jāc yā hasb-khwāh uskī qīmat wusūl kī-jāc; ijāra l.

2.—Kisī maqām par bilā-shirkat-i-gaire tijārat kā haq hāsil k.; kisī khās jagah par yā kisī khās mulk men kisī māl yā asbāb ke farokht kā ikhtiyār hāsil k. yā r.; ijāra l. yā r.

3.-Kisī shai ko kul apne ikhtiyār men kar-li yā hāsil k.; apnā l.;

düsre ke liye bāqī na chhornā.

Monopoly, n. Kisi qism ke asbāb ke kharid-o-farokht yā kisī mulk khwāh bāzār men uske kharid-farokht kā kul ikhtiyār jo ba-zarī'a-i-ijāzat-nāma-i-sarkārī hāsil ho khwāh bāzār men chīzon ke kul kharīd kar lene se ho; kharīd-o-farokht kī ijāzat aur uskā ikhtiyār; kisī chīz par ikhtiyār yā qabza-i-gair mushtaraka; ijāra; theka.

Monotonous, a. Ek hi awaz ya sur ka; barabar ek hi tarah par gaim;

- jiskī nau'īyat men tabādala na ho.

Monotony, n. 1.—Ek hi āwāz sur yā rāg kā istarah barābar qāim rahnā ki uske sunte sunte tabi'at tang ā-jāe; bolne yā gāne men lahje yā sur kā tabdīl na h.

2.—Kisî shai kû ek tarah par h. jisse tabî'at ko nafrat ho; kisî shai men tagaiyur-o-tabaddul kû na h ; ek hî fî'l shai yû bût kû yaksûn taur par pajban wuqa' yê gubûr in tabî'at ka girêê kên ka

taur par paiham wuqu' yā zuhūr jo tabi'at ko girān-bār ho.

Monster, n. 1.—Koyī aisī shai jise uske gair-ma'mūlī qism ke hone kī wajh se log tāk lagā ke dekhā karen yā jiske dekhne se hairat ho; koyī shai jo ma'mūl ke khilāf barī yā chhotī ho khwāh 'ajīb-o-garīb sūrat yā sifat rakhtī ho; 'ajību-l khilgat; achambā.

2.—Koyī shai jo qudratī silsile ke khilāf paidā ho; nihāyat badsūrat bad-haiat yā bad-shakl shai. [zarar-rasān.

3.—Koyī shakhs jo nihāyat bad ho; ma'mūl se ziyāda kharāb yā Monstrous, a. 1.—Jismen 'ajīb-o-garīb sifaten hon; jo aslī sūrat ke bahut hī khilāf ho; qudætī silsile ke khilāf; ma'mūl ke khilāf.

2.—Bahut barā; 'azīmu-sh-shān; 'ajīb-o-garīb; jisse hairat paidā ho. 3.—Jo dekhue yā sunne men makrūh ho; nafrat-angez; haibat-nāk;

khauf-nāk; muhīb; haul-nāk; darāwnā.

Monstrous, a. Nihāyat hī; bahut hī; had se ziyāda (Colloquial).

Monstrously, ad. 1.—'Ajib tarah se; qudratī silsile ke khilāf; ma'mūl se ziyāda; aisī tarah ki khauf ma'lūm de; itnā yā isqadar ki usse tabī'at dahle.

2.—Ba-hadde; nihāyat hī; ba-darja-i-gāyat; had se ziyāda: i'tidāl se guzrā huā. [hafte kā zamāna.

Month, n. Mahīna; māh; shahr; mās; sāl kā bārahwāń hissa; chār Calendar month—Māh-i-taqwīmī—Yah woh Angrezī mahine hain jo ma'mūlī jantrī wagaira men aṭṭhāyis untīs tīs yā ektis din ke qāim hote hain ya'nī January lagāyat December.—Lunar month—Māh-i-qamrī.—Solar month—Māh-i-shamsī.

Monthly, a. 1.—Jo ek mahîne tak qāim rahe yā ek mahīne men tai ho; māhī; shahrī.

[wār; mahīne-mahīne.

2.—Jo mahīne men ek martaba yā māh-ba-māh ho; māhāna; māh-Monthly, ad. Mahīne men ek bār; har mahīne men; mahīne-mahīne. Monument, n. Woh 'imārat sitūn yā patthar wagaira jo kisī shakhs

mājare yā kām wagaira kī yād-dihī ke liye ho; yād-gār; yād-dihī kā zaīla; koyī shai jiske dekhue se koyī guzashta bāt yād āye.

Monumental, a. Yādgār kā khwāh usse muta'alliq uspar kanda kiyā huā yā uske hasb-i-hāl; jisse yād banī rahe; yād gār qāim r. w.

Mood, n. Mizāj kī hālat; dil kī kaifīyat; gussa wagaira ke lihāz se dil kī 'ārizī kaifīyat; mizāj; tabī'at.

An angry mood - Gusse ki halat.

Moon-light, n. Chānd kī raushnī; chāndnī.

Moon-light, a. Chāndnī; jismen chānd kī raushnī ho; jo chāndnī rāt men ho; jiskā wuqū' shab-i-māh men ho. munāzara k.; hujjat k.

Moot, v. t. 1.—Jānib-i-isbāt-o-nafī bahs k.; bahs ke liye pesh k.; bahs k.; This question was never mooted - Is amr par kabhī bahs yā hujjat na huyī; yah amr-i-mashkuk kabhi bahs ke liye pesh na hua.

2.—Mashq ke liye bahs k.; mahārat ke liye mubāhasa k.; mashshāqī hāsil karne ke liye farzī suwālāt qāim karke unpar bahs k. [liye bahs k.

To moot points in law-Umūr-i-qānūnī kī nisbat mashshāqī yā mahārat ke Moot, v. i. Mu'āmala-i-farzī kī nisbat bahs k. yā 'uzrāt pesh k.

Moot-case, n. Koyî bat mu'amala ya niza' jo bahs ke liye pesh ho; bat jo bahs ke qābil ho; amr-i-tasfiya-talab; amr-i-mā-bihi-n-nizā'.

Moot-point, n. Same as above.

Moral, a. 1.—Adab ke muta'alliq; insan ke bahami bartaw tariq ya atwar ke muta'alliq; jismen wujub aur gair-wujub ka lihaz rahe.

2.—Qānun-i-haqqānī ke tābi' aur nek yā bad fi'lon kī salāhiyat r. w.; jispar un farāiz kā anjām farz ho jo 'awāmu-n-nās se muta'allig hon. A moral agent – Woh fā'il jisse nek yā bad fi'l kā wuqū' ho; aise fi'l kī salāhiyat

r. w. jispar nek yā bad (bure yā bhale) kā itlāq ho-sake

3.—Jiskī tāyld subūt-i-'aqlī yā qiyās se ho; jiskā madār bāton ke ma'mūlī silsile ke tajribe par ho; jispar kār-rawāyī ho sake; qarīn-iihtimāl; qarīn-i-qiyās.

Moral certainty - Woh tayaqqun jo kisī amr kī nisbat 'aqlī dalāil se hāsil ho. 4.—Qawā'id-i-wujūb ke mutābiq; un qā'idon ke mutābiq jo Khudā kī jūnib se insan ke bāhamī bartāw kī nisbat qāim hon; nek; wājib.

That action is not moral - Woh kām nek yā wājib nahīn hai. - Moral law -Woh ahkām-i-Ilāhī jinkī pā-bandī āpas ke bartāw men insāu par farz ho. Moral philosophy-'Ilm-i-adab; 'ilm-i-akhlāq; 'ilm-i-farāiz-i-iusānī.-Moral sense-Wājib aur gair-wājib kā jibilli khayāl; woh tamīz jo nek-o-bad kī nisbat insān ko bilā lihāz-i-ta'līm wagaira bi-l-khāssiyat hāsil ho.

Moral, n. 1.—Akhlāq; ādāb; farāiz-i-zindagī kā bartāw; atwār; tarīq; Usually in the plural. schāl-dhāl; chalan; kho; khaslat.

2.—Woh tah jo kisi dastan wagaira men ho; pand; mahasal; nasīhat; natīja; woh bāt jo kisī qisse wag ira se ma'lūm ho aur 'amal ke qābil ho; nukta.

Morality, n. 1.—Adab; 'ilw-i-adab; 'ilm-i-akhlāq; nasāih; woh farāiz jinkā anjām insān men bāham honā chāhiye.

2.-Nekī; zāhirī nekī; akhlāq-mansūb farāiz kā bartāw.

Morally, ad. 1.—Akhlāq ke ma'uī se; adab khwāh 'ılın-i-adab ke rū se.

2.-Nekī se; diyānat-dārī se; khūbī ke sāth; achchhāyī se.

3.-Wāqi'āt yā tajribe ke lihāz se jis bāt ko insān kī 'aql qabūl kare yā qarīn-i-qiyās samjhe uske mutābiq ; bāton ke ma'mūlī silsile aur insan kī tamīz ke mutābiq; 'aqlan; natīja-i-'aqlī ke rū se.

It is morally impossible for a hypocrite to keep himself long on his guard

-Daurān-i-kār men makkār ke liye aslā mumkin nahin hai ki bahut roz tak apnā nigrūn rahe.—Referring to the circumstances of the case, I am morally certain that the plaintiff's assertion is false—Hālāt-i-muqaddame ke lihāz se merā dil yaqīnī yah kahtā hai (mujhe is bāt kā dil men yaqīn hai) ki mudda'ī kā bayān jhūth hai.

Morbid, a. Sahīh-o-sālim nahīn; marīz; 'alīl; mubtalā-i-maraz; bīmār; bigrā huā; jo bīmārī se paidā ho. [kiyā jāc uskī nisbat ziyāda.

More, n. 1.—Ziyāda-tar miqdār ta'dād yā shumār; jis shai se muqābala 2.—Jo kuchh kisī aur ke 'alāwa ho; koyī aur zāid shai; aur; aur bhī. No more—Iske siwā aur kuchh nahīn; isse ziyāda kuchh nahīn; bas; ho-chukā.

More, a. 1.—Düsre kī nisbat sifat darje yā miqdār wagaira men ziyāda.

Used with singular nouns and applicable to everything, material or immaterial.

Z.—Ta'dād men ziyāda-tar ; dūsre kī nisbat shumār men ziyāda.

With the plural.
3.—Zāid; aur dūsrā yā dūsre; kisî ke 'alāwa aur; aur kuchh.
More, ad. 1.—Miqdār wus'at yā darje men dūsre se ziyāda; ziyāda-tar.
Used with an adjective to form the comparative degree.

2.—Düsrī bār; ba-martaba-i-sānī; phir; aur.

More and more—Aur bhī ziyāda; aur ziyādatī ke sāth.—No more—Qāim nahīn; jiskā wujūd mutlaq lāqī na ho; jo kūch kar gayā ho; jo mar-gayā ho; nest-o-nā-būd-shuda; barbād ho-gayā.—Aristotle is no more—Arastū ab qāim nahīn hai; Arastū ab maujūd yā haiyu-l-qāim nahīn hai (woh mar-gayā yā guzar gayā).—Alexandria is no more—Shahr-i-Askandriya nest-o-nābūd (barbād) ho-gayā.—No more!—Ab kuchh na kaho; ab main kuchh sunne na pāūn; ķhāmosh; bas; ho chukā.

Used in commands, in an elliptical form of address.

The more—Isse bhī ziyāda; nur bhī ziyāda; ba-lihāz us wajh ke jo bayān hochukī hai.—The more-the more—Jitnā hī ziyāda-utnā hī ziyāda. [ma'hūzā. Moreover, ad. Jo kuchh kahā gayā uske 'alāwa; mū-siwā iske; yah bhī; "Besides denotes simply that a connection exists between what

has been said and what is now to be added. Moreover marks the addition of something particularly important to be considered." Webster.

MORE SUO, [Lat.] Ba-taur-i-khud; apne hī taur par; apne hī dhang par; apnī hī rāh par; apnī khwāhish ke mutābiq. [martā. Moribund, a. Qarību-l-marg; marne ke kanāre; lab-i-gor; jān ba-lab; Morning, n. 1.—Subh; fajr; sahar; ādhī rāt se lekar dopahar din tak.

2.—Pahlā hissa; shurū' kā hissa; awāil; ibtidā.

Morning, α. Sahrī; fajr kī; jo subh ko ho. Morose, α. Tursh-mizāj; karā; saķht; ghunnā.

Morsel, n. 1.—Luqma; nawāla; kawar; thorā se khānā; zarā sī gizā.

2.—Thorī sī koyī chīz; zarā sā tukrā; pāra; pārcha. [mar jāe. Mortal, a. 1.—Fānī; maut ke tābi'; fanā-pazīr; jisko maut āye; jo

Man is mortal—Insān fānī hai.

2.—Muhlik; jisse wuqū'-i-halākat ho; jisse zindagī kā khātima hojāe; jisse jān nikal jāwe (jī na bache); kārī; qātil. [bar na ho.

A mortal wound – Zakhm-i-kārī; muhlik zakhm; aisā zakhm jisse majrūh jān-3.—Jahān maut kā asar pahunche; jahān maut kā guzar ho; jahān maut apuā kām kar-sake; jahān yā jab maut āye.

4.—Insanī; insan-i-fanī se muta'alliq; insan kā; admī kā.

5.—Nihāyat; shadīd; sakht; jisse jī khijlā uthe; īzā-rasān. Mortal foc, or enemy-Dushman-i-jan ; jani dushman; jan ka gahak; aisa dushman jo kisî tarah razî na ho; dushman jo apne mukhülif ki tabahî par hama-tan āmāda ho.

Mortal, n. Woh wujūd jo maut ke tābi' ho; insāu; bashar. Mortality, n. 1.—Fanā-pazīrī; maut ke tābi' h.; zarūr marnā.

· 2.—Maut; marg; nestī; barbādī.

 Maut kī kasrat; bahut se ādmiyon yā jānwaron kā marnā; kisī khās waqt yā khās logon men murdon kī majmū'i ta'dā.l.

A great mortality - Maut kī barī kasrat; maut kī garm-būzūrī; bahut se insān yā haiwānāt kā marnā. sihhat yā jān-barī na ho.

Mortally, ad. 1.—Ba-tarz-i-kārī; muhlik taur par; aise taur par ki phir Mortally wounded - Zakhm-i-kārī khāye huye; jise ai-ā zakhm lagā ho ki woh phir usse jān-bar na ho; zakhm-i-muhlik khāye huye. 2.—Ba-darja-i-gāvat; nihāyat shiddat se; bahut hī.

Mortgage, n. (Law) Rihn; bandhak; adā-i-dain ke liye ba-taur kafālat ke jāedād kā intigāl-i-shartī jo us dain ke adā ho jāne ke ba'd sāgit ho jātā hai.

A simple mortgage - Disht-bandhak; rihn-i-mutlaq; rihn-i-bila-dakhl; rihni-bi-l-kafālat.—An usufructuary mortgage - Bhog-bandhak; rihu-i-intifā'i; rilm-i-bi-l-mahāsil; paţ-bandhak.—A sub-mortgage.-Rihm-dar-rilm.—A mortgage for a term of years-Rihn-i-mi'adi.-A conditional mortgage-Rihni-shartī; bai'-i-bi-l-wafā.—A decd of mortgage - Rihn-nāma; dastāwez-i-rihn-A deed of conditional mortgage, or a conditional mortgage deed-Riunnāma-i-shartī; rihn-nāma-i-bai'-i-bi-l-wafā.

Mortgage, v. t. (Law) Rihn k. yā r.; makfūl k.; mustagraq k.

Mortgage-deed, n. (Low) See under Mortgage, n.

Mortgagee, n. (Law) Murtahin; rihn dar; woh shakhs jiske pas jaedad rihn rakkhî jāc; woh shakhs jisko nām rihn-nāma likhā jāc.

Mortgager, n. (Law) Rāhin; rihn k. w.; woh shakhs jo apnī jāc-dād makfūl kare; woh shakhs jisk taraf se rihn-nāma likhā jāc.

(Mortgagor is an orthography that should have no countenance." Webster.

Mortification, n. 1.—Kisī jāndār ke ek 'azw kā murda ho-jānā (uskā bejān be-hissa-o-harakat yā be-kār ho-jānā).

2.—Nafs-kushī; kasr-i-nafs; parhez-gārī yā jism par har qism kī

sakhtī karke nafs-i-ammāra wagaira ko apne bas men k.

3.—Gurūr-shikanī; ghamand kā tūtuā; sar yā gardan kā nīchā h.; zillat; ranj; kulfat. [bat; woh amr jisse kisī bat ka shaq dil ko ho.

4. — Woh bāt jisse sar nīchā ho-jāe; ranj kā bā'is; ranj dilāne wālī Mortify, v. t. 1.—Kisī jān-dār ke kisī 'azw ko murda yā be kār kar d.; be-jan be-dam ya be-hiss-o-harakat kar d.

2.—Mazhabî riyaz wagaira se jismanî ya dunyawî khwahishon ko bujhā d.; nafs-kushī k.; jī ko mārnā; nafs-i-ammāra ko apne qūbū yā bas men k.

3.—Ranj pahunchānā; ranjīda k.; dil tor d.; afsurda-khātir k.; gardan-nīchī kar d.; 'ājiz k.; zer k.; ghamand ko ḍhānā.

Mortifying, a. Jisse tabi'at past ho-jāe; dil-shikan; khātir-shikan; 'ājiz k. w.; jisse dil kā umang jātā rahe yā ghamand tūt jāc.

Mortmain, n. (Law) Arāzī wagaira kā aise shakhs ke qabze men rahnā

jo use muntaqil na kar-sake.

"Alienation in *mortmain* is an alienation of lands or tenements to any corporation, sole or aggregate, ecclesiastical or temporal, particularly to religious houses, by which the estate becomes perpetually inherent in the corporation, and unalienable." Blackstone-Webster.

Mortuary, n. Dafn kī jagah; madfan; qabristān; goristān; harwar.

Mortuary, a. Murdon ke dafu ke muta'alliq.

Most, a. Ta'dād yā miqdār men sab se ziyāda; sab se barā; auron se shumār men barh-kar; beshtar; kasrat se; aksar.

Most, ad. Nihāyat hī; ba-darj i-i-gāyat; bahut hī.

Most, n. Sab se ziyāda shum ir yā hissa.

To make the most of - Bahut hi 'aziz r.; dil se qadr k. yā chāhnā; ganīmat jānnā samajhnā yā tasawwur k.—At the most - Bahut se bahut; ziyāda se ziyāda; intihā ko; ba-darjā-i-gāyat.

Mostly, ad. Beshtar; kasrat se; khāssatan; khās karke; bahut hī; bahut kuchh. [ho-chukā ho.

Mother, n. 1.—Mān; mādar; wālida; mahtārī; woh 'aurat jise larkā

Correlate to son or daughter.

2.—Woh shai jisse kisi dūsrī shai kā wujūd ho; jahān se koyī shai paidā ho; mabdī; woh shai jismen koyī dūsrī shai qāim ho; jar; asl; mamba'.

Mother country - Watan; zād-būm; maulad; janin-bhūm. - A mother plant - Woli daraķht jisse qalam yā chashma liyā jāe; daraķht jismen paiwand lagāyā jīe.

3.—Ek būrhī 'aurat; woh 'aurat jo dūsre kī khabar-gīrī aur nāzparwarī kare yā use bataur wālida ke salāh wagaira de.

Mother, a. 1.—Jo paidāish se hāsil ho; aslī; jibillī; paidāishī; ķhilqī.

Mother wit - Paidāishī 'aql.
2.—Watauī; desī; jo wālidain yā mūrison se hāsil ho; aslī; mādarī.
Mother language or tongue - Desī z ībān; mulkī z ībān; aslī zabān; mādatī zabān.
Mother in-law, n. Kisī ke shauhar yā zauja kī mān; sās; khush-dāmau.
Motherless, a. Be mān kā; jiskī mān na ho; jiskī mān mar-gayī ho.

Motherly, a. 1.—Madar-mansub; mān se muta'alliq; mādari.

Motherly authority - Ikhtiyar ya hukumat-i-madari.

2.—Mādarāna; jo mān ke liye zebā ho; mān kā sā; mihrbān-āna. Motherly love—Mādarāna muhabbat; mān kā sā pyār.

Mother-tongue, n. 1.—Woh zabān jisse koyī dūsrī zabān niklī ho.

2.—Kisī ko watan kī zabān; mulkī zabān; desī (des kī) bolī; mādarī zabān. [makān; jagah kā tabādala.

Motion, n. 1.—Ek jagah se düsri jagah jänä; harakat; jumbish; naql-iCopposed to rest. [raftär.]

2.—Munāsib harakat; jumbish yā harakat kā tarz; dhang; rawish; 3.—Harakat yā jumbish kī tāqat; naql-i-makān kī salāhiyat; ek

jagah-se düsrī jagah jā-saknā. 4.—Tajwīz; jo bāt sochāyī jāc; tahrīk; darkhwāst; woh bāt jo tajwīz ke liye aise majma' men pesh kī-jāc jo bāton par gunr-o-fikr ke

liye yakjī ho.

Motion, v. i. Hāth uthā-kar yā use harakat dekar kisī manshā ko zāhir k.
To motion to one to take a seat — Hāth ke ishāre se kisī se baithne keliye kahnā.
Motionless, a. Be-harakat; sākin; jo jumbish na kare; jo hile-dole nahīn.

Motive, a. Harakat d. w.; jismen harakat deue ki quwwat na ho; jo mutaharrik karne par mäil ho; muharrik; hiläne dolane w. Motive, a. Bā'is-i-tahrīk; wajh-i-tahrīk; woh būt jiske sabab se kisī amr ke pasand karno yā chāhne kī targīh ho; sabab; bā'is; wajh; mūjib; targib dene wālī shai; woh bāt jiskī wajh se kisī fi'l ke karne kī targīb ho; maqsad; nazar; taqrīb. MOTU PROPRIO, (Lat.) Az-khud; apnī ragbat se; apnī khwāhish se; bi-r-ragbat. Imorcha. Mound, n. Banāyā huā mittī kā dhūbā yā tūda; pushta; dhus; fasīl; Mount, v. i. 1.—Sar-baland h.; ünchā h.; üpar ko jūnā; charimā. 2.—Ghore par sawār h.; kisī dūsre jānwar kī pith par charhnā. 3.—Kisī mā īyat yā waq'at kā h.; kisī ta'dād yā had ko pahunchna; majmū'i ta'dād kā h. Mount, v. l. -Ghore yā dūsre jānwar par sawār h.; sawārī k. 2.—Chore kī pīth par baithālnā; ghore par sawār karānā; sawārī ke liye ghore wagaira muhaiyā k. [ārāsta k.; sairwārnā, 3.—Churhānā; lagānā; baithālnā; kām ke luiq banā d.; jarnā; To monut a gun on a carriage—Top ko gārī par charhānā.—To mount a map or picture on cloth - Naqshe ya taswir ko kapre par charhana ya jamana.-To mount a dirmond-Hire ko khane men baithaina ya jarna. · 4.—Rakhnā; kisī shai kā kahīn muhaiyā kiyā yā lagāyā jānā. The fort mounts a hundred cannon - Us qu'e men sau zarb topen lagi hain,-The ship mounts ten guns .- Us jahuz par das topen hain (lage hain). Mountain, n. 1.—Pahīr; koh; jibl; parbat. [barī chīz, 2.—Koyī shai jo qad-o-qāmat men pahār kī mānind ho; koyī Mountain, a. 1.—Pahārī; kohistānī; jo pahāron par mile (dastyāb ho); jo pahār par jame; jo pahār par rahe. sh-shān. 2.—Pahār sā jaise gad men; pahār kī tarah; bahut barā; 'azīmu-Mountainous, a. 1.—Pahārī; kohistānī; pahāron se bharā huā; jahān bahut se pahār hou. A mountainous country — Pahārī mulk; jis mulk mon kasrat se pahār hon. 2.—Pahār sā barā; bahut barā; 'azīmu-sh-shāu. A mountainous heap — Pahār sā yā bahut barā tūda; barā bhārī dher. Monra,v.i.1. - Ranj yā alsos zīhir k.; mutaassif h.; alsos k.; gamgin h.; 2.—Matamī libās pahinnā; mātam ke kapre pahinnā. [mätam k. Mourn, v. t. 1.-Kisī ke liye yā kisī bāt par ranj gam yā mātam k. 2. Afsos ke tarīq par kahnā; nauha yā nauha garī k.; nāla k.; nāla-o-fugān k. [yū mūtam kare. Mourner, n. 1.-Jo shakhs kisi nuqsan ya musibat par ranj afsos gam 2.-Jo shakhş matamī kapre pahin kar janāze ke sāth jāwe. Mournful, a. 1.—Ranj yā gam se bharā huā; gam-nāk; gam zāhir k. w.; jisse gam kā izhār maqsūd ho. 2.—Ranj d. w.; gam paidā k. w.; jisse afsos ho; mātam-khez. Mourning, n. 1.—Gam; matam; ranj; afsos; nauha garī.

Mourning, p. a. Jo ranj yā afsos zāhir karne ke liye kām men lūyā jāe; mātamī; jo mātam-kuninda palme yā jo uske hasb-i-hāl ho. Mourning garment-Matami libas; woh kappe jo matam-kuninda pahue.

Mātamī libās; kapre jo mātam karne wāle pahinte haiń.

Mouth, n. 1.—Munh ; dahan ; dahān.

2.—Sūrākh; fam: dahau; munh; munhrā; muhāna; dahāna; rāh. The mouth of a pitcher-Ghare kā munh; sūrākh jisse gharā bhatā yā khālī kiyā jātā hai.—The mouth of a well-Kuyen kā munh yā munhṛā; sūrāķh yā rūsta jisse kuyen ke bhitar jā saken.—The mouth of a cannon-Top kā munh ya'nī woh sūrākh jiske zarī'e se top men golā wagaira bharā jāe aur top ke chhūtne ke waqt udhar hī se nikle; muhiā.—The mouth of a river - Daryā kā muhāna yā dahāna; woh rāh jisse ek daryā kā pānī düsre daryā men girtā hai.

3.—Khās kalām k. w.; jo sliakhs sab kī taraf se izhār-i-rāe kare. 4.—Manshā i-kalām ; guftgū kā zarī'a ; jiskī nishat guftgū karen. The story is in every body's mouth - Yah qissa har shakhs ka mansha-i-kalam

hai; yah dastan zaban-zad-i-'awam hai.

To make a mouth, to make mouths-Munh banana ya bigarna; munh terha k.; kisi par hansnā yā uspar bigārat kī nazar se dekhnā; chirhānā.—Down in the mouth - Munh latkaye; chibra utra hua; afsurda khatir; dil-tang; malūl; ranjīda; udās.-To stop the mouth-Munh roknā yā band k.; chup kar d. yā ho jānā: nādim yā sharminda k.; ghabrā d.; shashdar kar-d.; hairān Mouthed, a. Munh rakhtā huā.

thed, a. Munn raknta mua.

Used chiefly in composition.

Hard-mouthed—Munn-zor—jaise ghorā; jo lagām ko na māne (usse na ruke).

Foul-mouthed—Munn kā kharāb; jo kalimāt-i-fuhsh kā 'ādi ho (gālī-galauj kiyā kare).

[i-iddi'āyī; zabānī dost; kahne kā yār.

Mouth-friend, n. Jo dostī kā dam bhare par asl men dost na ho; dost-Mouthful, n. 1.- Jitnā ek martaba much men āwe; munh-bhar.

2.— Phorā; thorā sā; luqma; nawāla; kaur. [muuh lagāyā jāe. Mouth-piece, n. 1.—Munh se bajīne wāle bāje kā woh hissa jismen 2.—Woh shakhs jo dūsron kī rāc zāhir kare.

Movable, a. Mutaharrik; harakat pazīr; jo jā-ba-jā muntaqil ho-sake; jisko harakat de-saken; jisko ek jagah se dūsrī jagah uthā-kar le-jā saken; mustaqil yā mustahkam nahīn; nasab (garā huā) nahīn; manqūla. Movable property - Jāedād-i-mangūla; māl-i-mangūla.

Movable,n. Māl-i-mauqūla; shai-i-mauqūla; woh chīz jo kahīn nasab na ho; asbāh; jius; chīz-bast; ārāish kī chīzen; asāsu-l-bait.

Generally in the plural, and distinguished from houses and lands.

Move, v. t. 1.—Harakat d.; mutaharrik k.; chalā d.; āge ko hatī d.; kisī chīz kī jagah badal d.; jumbish d. 2.—Dil par asar k.; dil ko mutaharrik k.; wujūb ke izhār se 'amal

par rāgib k.; kah-sun yā targīb dekar rāgib karānā; ubhārnā.

3.—Dil men rahm paidā k.; tabī'at ko mulāim k.; dil men narmī lānā yā narm-dil k.; dil par chot lagānā (usmen dard paidā k.); kisī bāt kā josh paidā k.

4.—Tajwīz k.; tahrīk yā sifārish k; jalsa-i-'ām men kisī bāt ko gaur-o-tajwīz ke liye bā-zābita pesh k.; manzūrī kī garaz se kisī tajwīz ko pesh k.; kisī ko kuchh sochānā yā uske āge pesh k.; darkhwāst k. To move a court by petition—Suwal ya darkhwast ke zari'e se 'adalat men kisi ame ki tahrik (istid'a ya darkhwast) k.

Move, v. i. 1.—Harakat yā jumbish d.; ek jagah se dūsıī jagah jānā; kisī tarah par ek maqām se dūsre maqām par jānā; naql-i-makān k.; chalnā. [hilnā.

2.—'Amal (kisī fi'l ke karne) par rāgib h.; dil chalānā; rūh chalānā;

MOA

MUL

4.—Gaur-o-tajwīz ke liye koyī ann pesh k.; būten sochānā; tahrīk Movement, n.l.—Harakat; jumbish; jugah yā haist kā tabādala; kisī sabīl se ek maqūm se dūsre maqūm par jīnā; aslī yā munāsib chāl; raftīr;

2.—Tahrīk-i qalb; dil kā hiluā-doluā; josh; jazba-i-tabī'at. [chāl. 3.—Harakat kā tarz yī tarīq; chāl yā raftār kā dhang khwāh andāz. 4.—Woh shai jisse huakat paidā ho; woh shai jo kisī dūsrī shai ko mutaharrik kare; harakat d. w.; mutaharrik k. w.; chalāne w.

5.—Wolr log jo hamesha is bat ki koshish menerahte hain ki 'awam Opposed to the conservative party. [ke huquq quim hon.

Mover, z. 1.—Harakat dene wālā shakhs yā harakat dene wālī shai.
2.—Woh shakhs jo koyī amr tajwīz yā manzūrī ke liye pesh kare; muharrik.

Moving, a. Dilpar asar k. w.; jiskā asar yā jiskī tāsīr dil par ho; purdard; riqqat-angez; jisse tabī'at pighal jāwe; jigar-soz; jo dil par dard paidā karne ke qābil ho; jiskī chot dil par lage; muassir. [riqqat se: Movingly, ad. Aisī tarah ki dil par chot lage (asar ho); dard ke sāth;

Movingiy, ad. Aisi taran ki dii par enot inge (asar no), dard ke satu, Much, a. Miqdar ya ta'dad men ziyada; der-pa; jo der ta't qaim rake; kasaratta'dad kasar wafir: babut: zivada.

kasīru-t-ta'dād; kasīr; wāfir; bahut; ziyāda. Much, n. 1.—Bihut sā; ba mi įdīr i-kasīr; bahut kuchh. [koyī barī bāt. 2.—Koyī gair-ma'mūlī bāt; koyī ta'ajjub kī bāt; amr-i-qābil-i-lihīz; As much as (used as an adjective or noun) - Jitnā utnā, jisqadar-usqadar; miqdār-i-musāwi; barābar miqdār.—Return as much money as you receive on borrowing - Qurz lene ke waqt jitne rupaye tumben milen utne hi wapas karo; zar-i-qarza bemiqdār-i-musāwi wāpas karo.—Twice as much-Kisī miqdar ke barabar do-chand (uskā dugnā).—You ask for a seer of rice, but I will give you twice as much - Tum ek ser (ser bhar) barf mangte ho par main tumko iskā do-ch und (do ser) dūngā - Five times as much- Kisī miqdar kā panchgūnā ya'ni agar koyr shar panch ho to uskā panch-gūnā ya'ni pachchis ho-gā.—As much as (adverbially) -Ba-miqdār-i-musāwi; barābar; kisi düsre ke barābar; yaksān.—One man loves power as much as another loves gold – Ek shakhs ikhtiyar kā utnāhī mushtāq hotā hai jituā ki dūsra zar kā (ya'nī donon kā shauq barābar hotā hai) — Too much (as a noun) — Andāz se zāid miqdār; bahut hī yā bahut ziyāda. -(Adverbially) Had se ziyāda; darjai-gayat tak; ba-darja-i gayat; isqadar ki had se guzar jae. -To make much of - Nihāyat 'umda yā girān-qadr samajhnā; barī qadr k.; barī 'ināyat-o-tawajjuh se pesh ānā yā sulūk k.; chāhnā; pyār k.; khusūsiyat ke sāth 'umda

tasawwur k.

Much, ad. 1.—Bahut; nihāyat; ifrāt se; kasrat se; kahīn; barh-kar.

Much, ad. 1.—Bahut; nihāyat; ifrāt se; kasrat se; kahīn; barh-kar.

Qualifies adjectives and adverbs almost exclusively in the comparative degree. [faster - Dūsre kī nīsbat bahut tez (usse kahīn barh-kar tez).

Much stronger - Ba-nisbat dūsre ke bahut mazbūt; kahīn ziyāda mazbūt.—Much

2.—Aksar; bār-bār; der tuk; bahut.

Think much, speak little—Der tak yā bahut socho aur kam bolo.

3.—Qarīb qarīb usī hālat men; yak-gūna; nazdīk nazdīk.

This is much the same as that—Yah yak-gūna (qarīb-qarīb) waisāhī bai jaisā [tawān. ki woh.

Mulct, n. Jurmāna yā jarīmāna; ta'zīr-i-naqdī; rapaye-paise kā dand;

Mulct, v. t. 1.—Kisī jurm kī sazī ba-zarī'a jurmāna-i-naqdī ke k.; kisī jurm kī pādāsh men tāwān-i-naqdī 'āid k.; jurmāna k. yā lagāna.

2.—Kisī shai se mahrūm k.; ta'zīran yā tūdīban kisī shai ko na d. Multifarious, a. Anwa' aqsam ka; mukhtalif qismon ka; tarah tarah ka; gunāgun; rang-ā-rang; rang rang kā; bahut se ajzā-i-mukhtalifa se murakkab; bahut se mukhtalif hisson se banā huā.

Multifariousness, n. 1.—Bahnteri tarahen; anwa' aqsam; buqalamuni. 2.—(Law) Ek hī 'arzī-da'we yā nālish men aise da'won kā bejā shāmil kar-d. jo judā gāna hon aur ek dūsre se muta'alliq na hon; da'won kā bejā-shumūl; ta'addud-i-da'wī. ftalif gismon kā h.

Multiplicity, n. 1.—Anwa'aqsam ka h.; tarah-ba-tarah ka h.; mukh-2.—Bahut sī chīzon kā ijtimā'; ta'dād-i-kasīr; kasrat; bahutāyat. Multiply, v. t. Ta'dād men barhānā; shumār barhānā; kasīra-t-t-a'dād k.; ziyada k.; kisī shai men atzāish k.; izdiyad i-miqdar k.; kisī chīz men aur milānā. [ziyāda ho-jānā; barhnā; kasīru-t-ta'dād h.

Multiply, v. i. 1.—Ta'dād yā wus'at men taraqqī pānā; shumār men 2.—Phailnā; ziyāda tāsir pakarnā.

Multitude, n. 1.—Bahutāyat; kasrat; kasīru-t-ta'dādī.

2.—Bahut se log; logon kā majma'i kasīr; bhīr; barī bhīr; amboh; hujūm; izhdihīm; kasrat.

The multitude - 'Anamu-n-nas; kasrat se log; 'awam.

MULTUM IN PARVO, (Lat.) Thore men bahut; theri jagah men bahut. | kā ; sansārī.

Mundane, a. Dunyā ke muta'alliq; dunyāwī yā dunyawī; arzī; zamīn Municipal,a Shahr se muta'alliq; shahrī; logon kī us jamā'at se muta'alliq jisko shakhs-i-wähid ke taur par umūrāt ke intizīm kā ikhtiyār ho.

Manicipal law-Woh quant jo kisi riyasıt ke shahriyon se muta'alliq ho. "Distinguished from commercial law, political law, and the law of nations." Webster.

Municipality, n. Woh zila' jismen shahriyon ke muta'alliq khās qanān nāfiz (jārī) ho. [faiyāzi; faiz; karam; hāth khol ke d. Munificence, n. Sakhāwat yā sakhā; did-dihish men nihayat darje kī

Munisicent, a. Nihāyat saiyāz; barā sakhī; jawwād; barā done w.

Muniment, n. (Law) 1 .- Pushti; himiyat; muhafazat; bachaw. [madad. 2.—Jisse muhāfazat ho; qal'a; garhī; hifazat kī jagah yā uskā zarī'a;

3.—Nawishta; woh subūt i tahrīrī jiske rū se koyī shikhs apnā haq muta'alliq-i-haqqiyat sabit kar sakta hai; haqqiyat ke wasiqe aur kāgazāt; qibālajāt nur kāgazāt.

Munition, n. Lavāyī men bachāw kī kul chīzen; lavāyī ke asbāb; lavāyī kā sāz o sāmān aur khāne-pine ki chizen; har qism kā larāyi kā sāz-Mural, a. Dīwār kā ; diwār sā.

o-sāmān. Murder, n. 'Adawat-i-sabiqa kī wajh so 'am isse ki uskā izhar hua ho ya nahīn iusān kī halākat; qutl-i-'amd; qatl-i-insān jo 'amdan bugz yā khabāsat kī wajh se wuqu' men āye.

Murder, v. t. 1 .- Qatl-i-'amd k.; qatl-i-'amd kā murtakib h.; 'adāwati-sābiqa kī wajh se kisi shakhs ko mār dālnā yā halāk k,

2.—Zāil kar d.; khatm kar d.; munqat' k.

Murdered, a. Maqtal; jo qati huā ho; jo mārā yā halāk kiyā gayā ho; jiskī halākat wuqū' meń āyī ho.

Murderer, n. Qatl-i-'amd kā mujrim; qātil; khūnī; woh shakhs jo sihhati-hawās men 'adāwat-i-sābiga ki wajh se ba-tarz-i-nā-jāiz kīsī insān ko halāk kare.

Murderous, a. 1.—Qatl-i-'amd kā mujrim; halākat-i-bi-l-'amd kā mujrim.

Applied to persons.

2.—Jiske sāth qatl-i-'amd (khūn yā halākat bhī) ho; jiske shumūl men gatli-'amd kā wugu' bhi ho; jiske shumul men khun-rezi bhi ho; Murderous rapine-Lūt ma' khūn yā qatl-i-'amd. [jo sang-dilî se kiyā jāe.

3.--Khūn-khār; khūn-rez; halākat kā shāiq. Murderous tyranny - Zulm jismen khūn rezī bhi ho.

4.—Jismen halākat pahle se soch lī jāc.

Murderous intent-Pahle se halākat kī nīyat. [jharjharāhat; tartarāhat. Murmur, n. 1.—Dhīmī muntashar aur nā sāf āwāz—jaise bahte pānī kī; 2.—Dabī dabī shikāyat; dabī zabān se nāla-o faryād; aisī faryād jiskā izhār pūrā pūrā na ho, shikāyat jo khul kar (ba-āwāz-i-baland aur sāf sāf) na ki jāe; burburāhat.

Murmur, v. i. 1.—Shahd ki makkhiyon ki tarah günjuā yā bhinbhināna; pānī ke chashme kī tarah jharjharānā; mawwāj lahron kī mānind dhardharānā; jaugal men hawā kī misāl sansanānā.

2 — Ahista ahista aur dabī zabān se shikāyat kī bāten kahnā; dil hī dil men nārāz ho-kar kisīqadar izhār-i-nārāzī k.; kitkitānā yā gurrānā; khul ke shikāyat kī bāten na kahnā; burburānā.

"With at before the thing which occasions discontent; or with at or against before the active or direct cause of the evil." Webster.

Muscle, n. Patthā; 'asab; jāndāron men harakat kā āla.

Muscular, a. 1.—Jo patthe se ho; 'asabī.

2.—Mazbūt; qawī; zorāwar.

Museum, n. Woh makān jahān qudratī 'ilmī yā masnū'i 'ajīb-o-garīb

chîzen rakkhî jatî hain ; 'ajarb-khana; 'ajaib-ghar.

Must, v. i. or auxiliary. 1.—Is lafz se kisi kām ke karne kī zarūrat sābit hotī hai 'ām isse ki woh zarūrat insān kī zāt se ta'alluq rakkhe yā uske farāiz se.

A man must eat for nourishment-Jism ki parwarish ke liye zarür hai ki insän gizā khāwe; insān ko chāhiye ki gizā khāye tāki uskā jism tahlil na ho balki taraqqi paye.-We must submit to the laws-Qawanin ki ita'at hamlogon par farz hai; hamlogon ko chābiye ki qānun ko mānen.-He must attend the court - Lāzim hai ki woh 'adālat men hāzir ho; use 'adālat men hāzir honā paregā; use 'adālat men hāzir hote banegā.--You must do this-Is bāt kā karnā tum par farz wājib yā lāzim hai; zarūr hai ki tum yah amr karo; yah tumben karnī chābiye; yah bāt tumben karnī paregī. 2.—Kisī haisīyat ke qiyām yā kisī maqsad ke anjām ke liye insān

men kisî amr kî liyaqat ya munasabat khwah uska lazimî ya zarurî h. Treasurers must be honest-Khazānchiyon ko munāsib hai ki mutadaiyin hon;

khazānchiyon ke liye īmān-dārī munāsib hai (lāzimī yā zarūr hai) Muster, v. t. Mulāhaze aur qawā'id ke liye sipāhiyon ko jam' k.; sipā-

hiyon shakhson yā chīzon ko jam' ya ekatthā k.

To muster up - Kisiqadar dushwari se koyi shai mujtama' ya hasil k.; kisi qadar koshish se baham pahunchana.

Muster, v. i. Jam' h.; ek jagah par ekatthā h.

Muster, n 1.-Mulāhaze jāize yā qawā'id wagaira ke liye fauj kā ijtimā'. 2.—Ijtimā' aur numīish; ok hī sāth bahut sī chīzon kī numāish (unkā dekhlānā); ijtimā'; bator.

To pass muster - Juize yn mulahaze men pasand h. ya ana (pisaudida thaharna

yā kiei nags khwāh 'aib kā na nikalnā).

Mutability, n Shakl sürat hālat yā khās sifaton men tabādala-pazīr h.; tabādala pazīrī; talawwun; nā-pāedārī; badal saknā; tabādale kī salāhiyat r.; be-sabātī; 'adam-i istiqlāl.

Mutable, a. 1.—Badalne ke lāiq; tabādala-pazīr; jo badal jāc yā jisko tabdīl kar-saken; jiskī sūrat ķhāssiyat yā nau'īyat tabdīl ho sake.

2.—Mutalawwin; nā-pāedār; gair-mustahkam; be-sabāt; jismen īstihkām yā qarār na ho; jo badal jāc; jismen sabāt na ho.

Mutation, n. 1.—Tabdil k.; badaluä.

ation, n. 1.—Tabdīl k.; badalnā. [o-badal; tagaiyur. 2.—Tabādala; sūrat yā sifāt mon tabaddul; badaljānā; radd-Mutation of names - Tabadala-i asmā; nāmon kū taboddul; ek shakhs ke nām ki jagah düsre shakhs ke nām kā qāim h ; ek shakhs kā nām nikāl kar düsre kā nām dakhil k ; dākhil-khācij; intiqal-i-nām.

MUTATIS MUTINDIS, [Lat.] Tabadala-i-zarūrī ke ba'd; jo kuchh badalne ke läiq ho yā jiskā badalnā wājib ho uske tabdīl karne ke ba'd. MUTATO NOMINE, [Lat.] Nām badal ke; tabdīl-i-nām ke ba'd.

Mute, a. 1 .- Munh-band; zabān-band; kisī khās wajh se chup yā sīkit; jo kisī khās sabab se na bole; jo kuchh na bole; khāmosh. [ban-jāc. 2.—Jismen bolne kī salāhīyat na ho; jo kisī khās sabab se gūngā 3.—Gair-malfūz; jo bolā na jāc; makhfi mukhtafi yā ma'dūla; jiske Said of certain letters. [bolne men dam band ho jae. To stand mute (Law) Kin mudda a'alaih ka adalat men fard i jurm ke sunaye jāne ke ba'd kuchh jawab na d. khwāh koyi 'uzr pesh na k. balki chupchāp l'azw k.; ang-bhang kar d. khajā rahnā.

Mutilate, v. t. 1.—Kisī jāndār kā koyī 'azw yā khās hissa kāt l.; qat'-i-2.—Kisī shai masalan imīrat yā mūrat wagaira ke kisī hisse ko

kāt l. tor d. yā aur tarah par judā kar-d.

3.—Kisī shai ke zarūrī hisse ko ghatī yā talaf kar-d. khwāh nikāl l. jisse woh nāqis (nī-tamām) rah jāe; chhāntnā; kāt-kut k.; qat'-burid k. Mutilation, n. Qut'-i-'azw; kisī 'azw yā zarūrī hisse kū tor d. kūt l. nikāl yā dūr kar-d.; qat' burīd; ang-bhang.

Mutineor, n. Bigi; jurm-i bagiwat kā mujrim; barrī yā bahrī fauj kā mulāzim jo apne afsaron ke hukm ke khilif sar uthā-kar sāf sāf

bagāwat kare yā 'udāl-i-hukm ki koshish kare.

Mutinous, a. 1 .- Bagī; bagāwat par māil; balwe kī khwāhish r. w.; barrî ya bahrî fanj ka mulazim jo apne sîge kî ayîn o qawanîn kî khilafwarzī par āmāda ho yā khulkar unkī mukhālafat kare.

2.—Fitna-pardāz; fitna-angez; mufsid; danga-o-fasād k. w.

Mutiny, n. Balwa; bagāwat; barrī yā bahrī fauj ke mulāzimīn kā apne hākimon so sarkashī k ; hākimon kā hukm sāf sāf na mānnā; hukūmat-i-jāiz kī nisbat jaur-o-zulm ke sāth mātahtoù kā ta'arruz.

Mutiny, v. i. Mulāzimīn-i-fauj kā apne afsaron se sarkashī yā bagāwat k.; jurm-i-bagāwat kā mujrim h.; apne afsar se sar-tābī k. (uskā hukm na māunā).

Mutter, v. i. Kudurat se ya izhar-i-shikayat ke liye ahista ahista anr hothon ko dabā-kar kuchh kahnā; bhunbhunānā; munmunānā; budbudānā; ranj yā shikāyat se munh hī munh men kuchh kahnā,

Mutter, v. c. Muuh hi muuh men ya ahista ahista kuchh kahna; burbu-

rīnā; munmunānā.

Mutual, a. Bāham 'amal karne yā nisbat r. w.; jo ek se dūsre ko mile; jo ek de aur düstā le; bāhamī; āpas kā; bāham-digatī; jiskā adlābadlā ho; jiskā bartāw junibain (donon taraf) se ho; jānibain kā; tarfain (donon taraf) kā.

Mulual love - Muhabbat-i-bahami; do shakhson kā apas men ek düsre ko pyar k .- Mutual assistance - l'auat-i-bahami; ek düsre ki madad .- Mutual consent -- Ek düsre ki razāmandi; ek düsre ki manzūri; tawāfuq; jānibain ki

razāmandi; donon fariq ki razā.

Mutually, ad. Bāham; āpas men; yake-bā dīgare; bāham-digar; ek düsre ko; jānibain yā tarlain se; donon taraf se; fī-mābain; bā ķhudhā. MUTUUS CONSENSUS, See "mutual consent" under Mutual.

Myriad, n. 1 .- Das hazīr. [na ho; hazāron; lākhon; karoron. 2.—Ta'dād-i kasīr; shumār men bahut hī; jiske shumār kī ta'dād Myself, mon. Main khud; aphī; main hī; merī siwā dusrā nahīn; main

Used for emphasis. Tha-zāt-i-khās yā bi-z-zātihī. I myself will do it - Main yah ap hi (khud ya bi z zatihi) karun-ga. - I have done it myself - Yah main ne khud kiya hai; yah mera hi kiya hua hai.

2.—Apnī tayīn; apne ko. [verb, without emphasis.

Used instead of me, as the object of the first person of a reflexive I will defend myself-Main apnī tayīn (apne ko) bachānngā; main apnā bachāw yā apnī hifāzat karūngā.

Mysterious, a. Muta'alliq i-rāz; rāz sā; jismen rāz (bhed) ho; muglaq; dushwar-fahm; jiska samajhna mushkil ho ya kisi tarah munkin na ho; jismen gaib kī bāten hon; jo insān kī fahm ke bāhar ho; jise ādmī samajh na sake.

Mystery, n 1.-Baro raz ki bat; bara ya gahira bhed; sirr-i-akbar; aisi bāt jo bi-l-kul ma'lum na ho yā ihtiyāt se chhipāyī jāc aur isī wajh se bā'is-i-hairat ho; aisī bāt jo be samjhāye samajh men na āye; gaib.

2.—Aisī bāt jo 'aql ke zor se mushkil kar dī jāe; mu'ammā; chīs-

tān; ramz.

Nail, n. 1.- Nākhun; nah yā nanh; insān ke hāth aur pair kī ungliyon - ke nākhun.

2.—Chirye (parind) yā dūsre jānwaron kā panja changul yā changāl. 3.—Kil yā kānta jo do lakrī ke takhton ke jorne men kām ātā hai; woh kanta jo kisi chiz ke latkane ke liye diwar men bataur

khūntī ke jor diyā jātā hai.

4.—Sawā do inch yā gaz kā solahwān hissa; girah kā sā ek nāp. On the nail-Hath men; fauran; bila tawaqquf; turant; udhar nahin-To pay money on the nail-Rupaye fauran de d.; rupaye hath men (nakpar) dhar d.; naqd ada kar d.; fauran chukā d.; udhār na k .- To hit the nuil on the head - Tir-ba-hadaf k.; sachohā yā thik nishāna lagānā; aslī bāt ko pakarnā; magz-i-sakhun ko pahunchua. jakar-band k.

Nail, v. t. 1.—Kānta gārnā; kānton se band yā mazbūt k.; kānton se

2,—Band kar-d. jaise mekh se; kisî saude kî nisbat pāband kar d.; kisī bahs yā bayān kī nisbat zabān band kar d. ya'nī aisā kar d. ki use khwāhī-na-khwāhī taslīm karnā pare; pakarnā yā girift k.; phande yā dām men dīlnā. [jhuṭhāyi sabit kar d. tāki woh phaine na pāwe.

To nail a lie, assertion, and the like—Kisī jhūthī bāt wagaira ko kholkar uskī NAIVETE, n. Aslī yā paidāishī sādagī; sādagī yā dil kī safāyī jismen banāwat na ho. ['uryān'; ughār.

Naked, a. 1.—Jo kaproń se dhanpā na ho; be-satr; nangā; baralma; 2.—Jise hifāzat yā bachāw kā zarī'a na ho; khulā; gair-musallah; jiske hifāzat kī koyī sūrat na ho.

3.—Chhipā yā sūrat tabdīl kiye huye nahīn; jo nazar na pare; sāf; 4.—Jismen koyī khārijī bāten shāmil na hon; jismen koyī bāt barhāyī na gayī ho; jismen mubālaga yā ma'zrat wagaira na ho.

5.—Khālī; jismen kisī kī i'ānat na ho; jiskā koyī madadgār na ho; jise zarūrī zarī'a yā wasīla hāsil na ho.

6.—Mahz; nirā; sirf; khālī.

Naked eye-Sirf ankh ya'nî bila i'anat durbîn wagaira ke.

Name, n. 1.—Nām; ism; khitāb; laqab; kunnīyat. ['awām kī rāe. 2.—Zātī wasf; jo kuchh 'awām kisī kī nisbat kahen yā samjhen; A good name—Nām-i-nek; nek-nāmī; 'awām kī achchhī rāe; 'awām kā kisī ko achchhā kahnā yā samajhnā.—A bad name—Nām-i-bad; bad-nāmī; logon kī burī rāe; 'awamu-n-nās kā kisī ko burā (bad) kahnā yā samajhnā.

3.—Barīnek-nāmī; shuhrat; ta'rīf; mumtāzī; 'izzat; sarfarāzī; barāxī. A man of name—Bajā nek-nām yā mu'azzaz shakhs; nihāyat zī-'izzat yā mumtāz shakhs.—A great name—Barī shuhrat; barī nek-nāmī; barī ta'rīf yā 'izzat; 4.—Nām-o-nishān; nām; yādgārī; yād.

Christian name—Woh nām jo 'Isāyi mazhab ke pairo ko istibāg ke waqt diyā jātā hai aur 'alāwa khāndāni nām ke hotā hai—John Alone—Ismen John 'Isāyi nām hai aur Alone khāndāni.—In name—Sirf kahne ko; mahz nām ke liye; dar-asl nahin; sachmuch nahīn; haqīqat men nahīn; barā-i-nām.—A friend in name—Mahz nām ke liye dost; sachchā dost nahīn; haqīqat men dost nahīn.—In the name of—Kisī kī taraf se; kisī kī jānib se; kisī kī ijāzat se; kisī kā qāim-maqām bankar; kisī dūsre kī haiat men rakh kar.—To call names—Kisī ko kharāb kharāb nām Iekar pukārnā; kisī ko dushnām-āmez nāmon se pukārnā; kisī ko gāliyan de-kar pukārnā; gāliyān d.; burā bhalā kahnā—To take a name in vain—Kisī kā nām subkī se l.; kisī kā nām lekar jhūṭhī qasam khānā.

[mulaqqab k.; khitāb k.

Name, v. t. 1.—Kisī kā nām rakhnā; mausūm-ba-ism k.; mausūm k.; 2.—Nām le-kar yād k.; kisī kā nām l.; kisī kī taraf ba-zarī'a uske khitāb ke mukhātab k.; zikr k. [batlānā; sarāhat ke sāth batlānā. 3.—Kisī magsad ke liye nāmzad k.; nām le-kar muqarrar k.;

Nameless, a. 1.—Be nām kā; jiskā koyī nām na ho; be-nām-o-nishān.

2.—Gumnām; ma'rūf nahīn; mashhūr nahīn; jiskā nām log na
Namely, ad. Ya'nī; jiskī sarahat va tafvī vah hoj

Namely, ad. Ya'nī; jiskī sarahat ya tafsīi yah hai. [jānte yā lete hon. Namesake, n. Ham-nām; woh shakhs jiskā nām dūsre kā sā ho; samī. Narcotic, α. Jisse jald bīmārī na ho dard kam ho aur nīnd āye—jaise dawāen; jisse be-hoshī wagaire paidā ho aur ba-miqdār-i-kāfī khāne kī hālat men khāne wālā mar jāe—jaise zahr.

Narcotic, n. Woh chīz jismen ūpar likhl huyi sifaten hon.

Narrate, v. t. Kahnā yā bayān k. jaise koyī dāstān; kisī shai ke hālāt bayan k.; kisî mu'amale kî mufassal kaifiyat likhna ya bayan k.; kisî wāqi'a ko ba-sarāhat likhnā yā kahnā.

Narration, n. 1.—Kisi mājare ke hālāt kahnā yā bayān k.

2.—Jo kuchh bayan kiya jae; kisī mu'amale ya majare kī kaifiyat-

i-zabānī yā tahrīrī; kaifiyat; hikāyat; maql. Narrative, a. 1.—Bayan ke muta'alliq; kisi sanihe ya mu'amale ke hālāt se ta'alluq yā nisbat r. w.; jismen koyī bayān-i-khās yā musalsal kiyā jāwe. [hālāt ke bayān par rujū'; nāqil; rāwī.

2.—Qissa rawayat ya dastan kahne par mail ya ragib; majaron ke Narrative, n. Hikāyat; dāstān; rawāyat; jo kuchh bayan kiya jawe; kisī sānihe yā mu'āmale kā mufassal aur musalsal bayān.

Narrator, n. Bayan k. w.; rawi; naqil; haki; muhaddis; jo waqi'at-o-

sawānih ko hālāt mufassal likhe yā zabānī kahe

Narrow, a. 1.—Bahut kam chaurā; kushāda yā wasi' nahīn; jismen ek jānib se dūsvī jānib bahut kam fasl ho; tang; sakrī yā sankrā; kamz; jiskā pāt kum ho. [pāt kam ho; daryā jo 'arz men kam ho. A nacrow board -- Sakrā yā kam ch mrā takhta.—A nacrow river -- Daryā jiskā 'arz; jiskā pāţ kam ho.

2.—Bahut kam wasi'; nihāyat mahdūd; tang.

A narrow compass - Daira ya halqa-i-tang; chhota ghera.

3.—Tang; qalilu-l-bazī'at; kam-māya; thori pūnji r. w. To be in narrow circumstances - Tang-hāl yā tangi men h.; qalilu-l-bazā'at h.;

thori pūnji r.; muraffahu-l-hāl yā fārizu-l-bāl na h. 4.—Dil-tang yā dil kā t ng; ku hīda dil nahīn; jiskī tabi'at yā jisko khayalat wagaira tang hon (wasi' na hon); jismen dard kam ho; faiyaz yā sakhī nahin; bukhl r. w.; jismen khud-garazī (npue matlab kā

[khayāl) ho. 5.-Nazdik; there fasile ke bich men. 6.—Nazdīk; āfat se bachne ke liye mushkil se kāfī; jisse bare khat-

re men parne kā nihāyat ihtimāl ho.

Narrow escape, See under Escape, n. 7.- Jismen khūb chhān kī jāwe ; jiske anjām men barī ihtiyāt yā taftīsh kī jīwe; jismen is bāt kā khayāl rakkhā jāwe ki yah kām thikthik ho.

A narrow search - Aisī talūsh jismen khūb chhān ki jāwe; barī fikr ya taftish ko sath just-ju.-A narrow inspection-Mulahaza ya mu'ayan i jismen is bat kā khayāl rahe ki koyī bāt mulāhaza--talab rah na jāwe; kisī chai ko khūb dekhnā (uske har rag-o-reshe ko dekhnā).

Narrow is not unfrequently prefixed to words, forming with them compounds of very obvious signification; as, narrow-bordered, narrowwitted, and the like.

Narrow, v. t. 1.—Kisī shai kī chaurīyī yā 'arz ko ghatā d.; tang kar d.; khīnch kar chhotā yā mahdūd kar d.; kisī shai kī wus'at ko kam kar d. 2.—Kisī shai ke dāire ko tang kar d.; kisī shai kī wus'at ko ghaṭā d.; ziyāda-tar khud-garaz kar d.; mahdūd k.; tang k.; khīnch l.

To narrow one's views or knowledge-Apne khayalat ya 'ilm ke daire ko tang k. yā usko bahut wus'at na d. (na phailānā) - To narrow a question in discussion - Mubăhase men kisî amr-i-nizā'i ko mahdūd kar d. ya'nī usko bahut Narrowly, ad. 1. -Bahut kam wus'at se. [tawālat na d.

2.—Tangī se; barī wus'at se nahīn. [ihtiyāt se.

3. —Barī just-jū se; nihāyat taftīsh se; bārikī so; nazdīk se;

To search narrowly—Barī just-jū se talāsh k.; ihtiyāt se ḍhūṅḍhnā.—To watch narrowly—Nazdīk se (khūb āṅkh garā kar) dekhnā; ihtiyāt se rigrān rahnā.
4.—Zarā sā; thore hī farq se; mushkil se; tangī se; diqqat se; qarīb qarīb.

He narrowly escaped death—Woh mant se zarāhī sā bach gayā; uskī mant qarīb āgayī thī (woh qarību-l-marg thā) par woh bach gayā; woh ba-mush-kil (ba-diqqat) marne se bach gayā; woh marte marte bach gayā.

Narrow-minded, a. Tangdil; tang-hausala; past-himmat; dūŭ-himmat; chhote dil yā chhotī tabī'at kā; jiske khayālāt tang yā past hon; jismen faiyāzī na ho; jisse kam-hausalagī pāyī jāwe.

Narrowness, n. Kam-chaurā h.; taugī; kotāhī; qillat; qillat-i-ma'āsh; 'usrat; taug-dastī; muflisī; dil kī taugī; bukhl. [augez; jisse qai āye.

Nasty, a. 1.—Nihāyat gauda; barā bī mailā galīz yā mukaddar; nafrat-2.—Fuhsh; mugalliz; phūhar; kharāb; gauda.

Natal, a. Paidāish se muta'alliq; wilādat se nisbat r. w.; paidāish (janam) kā; jiskā āgāz tārīkh i-paidāish se ho.

The nutal day - Paidāish (jaum) kā din; roz-i-wilādat, - Natul hoter or place - Paidāish kā waqt yā paidāish kī jagah

Nation, n. 1.—Kisī mulk ke sab bāshinde jo bādshāh yā riyāsat-i-wāhid ke zer-i-hukūmat (tābi') hon; qaum; nasl.

2.—Kasīru-t-ta'dād; bahut yā bahut sā; bahut hī.

National, a. 1.—Kisī qaum se muta'alliq; qaumī; jiskā ta'alluq bi-l-kul qaum yā nasl se ho; 'ām.

A national custom — Qaumī dastūr; dastūr jo sārī qaum se muta'alliq ho.—A national calamity — Qaumī yā 'ām musībat; wolı musībat jismen kisī qaumke sab log mubtalā hon.

2.—Apne mulk se muhabbat (yā be-andāz mahabbat) r. w.; apnī hī qaum par fidā yā bi-l-kul usīkā sharīk yā usīkī taraf; mut'assib.

Nationality, n. 1.—Apnī qaum se barī ulfat r.; apnī qaum kā bahut pās k.; apnī qaum kī nihāyat tarafdārī k. [qaumī josh.

Qaumī sifat; woh kul sifāt jinke liye koyī qaum mashhūr ho;
 Zabān aur ausāf ke lihāz se jinsīyat yā qaumīyat kā lihāz; gaum.

4.—Qaum-i-judāgāna yā wāhid ke taur par wujūd; qaumī wahdat aur kullīyat. [uske hālāt se ta'alluq yā nisbat r. w.; desī mulkī. Native, a. 1.—Paidāish se muta'alliq; kisī kī paidāish kī jagah khwāh Natire land—Woh sar-zamīn jahān kisī kī paidāish huyī ho; zād-būm (janam

bhūm).—Native colour—Paidāishī rang. 2.—Jo paidāish se hāsil ho; jo kisī ke sāth paidā ho; paidāishī;

aslī; khilqī; jibillī; jise hāsil karnā na parā ho; gudratī

Native rights - Paidāishī huqūq; aise huqūq jo paidāish ke zarī'e se hāsil hoù - Native genius - Aslī yā khilqī zihānat. - Native simplicity - Aslī sādagī; woh sādagī jiske hāsil karne kī zarūrat na parī ho balki woh paidāishī ho.

3.—Qudratī; jo kārīgarī se na banā ho; gair-masnū'ī; jiske banāne men san'at na karnī parī ho.

Native, n. Woh shakhs jo kisî jagah ya mulk men paida hua ho; kisî des ka rahne wala; kisî mulk ya maqam ka mutawattin.

Nativity, n. 1.—Wujūd; hastī men ānā; dunyā men ānā; paidā honā; jaum lenā; paidāish; wilādat; jaum; maulūd.

The nativity of Christ-Hazrnt-i-Masih ki paidāish.-The nativity of Muham-

mad-Muhammad Sahib ka maulud.-The nativity of Krishna-Krishna Ji [jo kaifiyaten (baten) hon.

2.—Paidāish kī jagah yā uskā waqt khwāh paidāish ke muta'alliq To cast, or calculate, one's nativity-Kisi ke paids hone ke waqt sitaron ki kaifīyat daryāft karke batānā; kisi ki paidāish ke waqt uskā zāicha (janm kundalî ya grah-kundalî) durust karke uske hâlat bayan karna.

Natural, a. 1.—Qudratī; kīsi shai kī tarkīb se muta'alliq; paidāishī haisīyat se ta'alluq r. w.; tabî'î; jibillî; lîzimî ya nihayat zarûrî; khas; banaya yā hāsil kiyā huā nahīn; gair aslī nahīn; iddi'āyī nahīn; sirishti; paidāishī; aslī.

The natural growth of animals. - Janwaron ki qudrati bālidagi (asli bārh). Natural strength-Aslī yā paidāishi tāqat (ya'ni tāqat jo hāsil ki huyi na ho).—Natural appearance—Ash sūrat; sūrat jismen banāwat na ho.—Natural colour-Aslī rang; rang jo masnū'i (banāyā huā) na ho.

2 .- Silsila-i-qudratī ke mutābiq; tariq-i-aslī ke muwāfiq; umūrāt ke silsila-i-mu'aiyāna ke mutābiq; aslī; istisnāyī yā shadīd nahīn;

jāiz; ma'mūlī; gā'ide kā

Natural conclusions-Asli natije; natūji-jūiz; jo būten ma'mūli silsile ke rū se natījo ke taur par hāsil hoń .- Natural death - Ma'mūlī maut ; maut jo qazā i-ilāhī se wuqū' men āwe ; maut jo āp hi āwe ; kisī kā mār-pīt wagaira Co Opposed to violent or premature. [se na marnā; apnī maut.

3.—Chīzon ke silsila-i-maujāda se ta'alluq r. w.; sirisht se ta'alluq r. w.; sirisht tabī'at yā qudrat se muta'alliq.

Natural science - 'Ilm-i-tabi'i.

4.—Haqiqat yā asliyat ke mutābiq; sachchā; aslī; jismen banāwat na ho; jismen mubālaga na ho (na kuchh barhāyā jāwe aur na kuchh Said of action, delivery, &c. [ghatāyā).

A natural gesture-Jism ki harakat ba-tarz-i-asli; badan ku hilana dolana Iekin aisī tarah par nahīn ki usmen banāwat pāyi jāwe.

5.-Jis shai kī naql kī jāwe usī kī mānind; asl hī ke mutābiq; bijinsihî; thik thik; hū-ba-hū; bi-'ainih.

Said of any thing copied or imitated.

A natural portrait - Shabih jo bijinsihi asl ki mānind ho.

6.—Shar'ī yā jāiz nahīu; zauju-i-mankūha (byāhutā) se nahīu; nutfa-i-haram; waladu-z-zina; waladu-l-haram.

A natural child-Woh larka jo zauja-i mankūta se paida na ho; larka jo nutfa-i-harām se ho; woh betā yā betī jo byāhī 'aurat se paidā na ho.

Naturalize, v. t. I .- Muzāwalat aur 'ādat se sahl aur mānus kar d.; - tabī'ī banā d. [ke huqūq d. yā 'atā k ; apne mulk kā yā desī banā l.

2.—Kisî gair mulk ke shakhs ko kisî mulk ya shahr ke mutawattin 3.—Apnā banā l.; aslī desī yā mulkī kī tarah qabūl yā ikhtiyār k.

4.--Hash-i-hāl yā munāsib k.; 'ādī k.; khūgar k.

Naturally, ad. 1.-Bi-t-tab'; bi-l-asalat; tabi'at ke zor se; 'adatan nahin; paidāishī; banāwat se nahīn; bi-l khāssiyat.

He is naturally prone to evil-Woh badī par bi-t-tab' māil haī; uskā mailān

badî kî janib banawat ki rah se nahîn hai.

2.—Ma'mūlī tarīq par; silsila-i-mu'aiyan ke mutābiq; āp hī āp; fi-nafsihī; fi-aslihī; khud-ba-khud. The consequence naturally follows - Yah natija ma'muli taur par ya ap hi ap

3.—Az-khud; āp hī āp; be jote-boye; be lagāye.

This plant must have grown naturally—Yah paudhā ap hī ap ugā ha-gā.

4.—Hū-ba-hū; aslī sirisht ke mutābiq; be-banāwaţ; thīk thīk; jaise kā taisā; asl hī kī tarah; bi 'ainih. Nature, n. 1.—Kisī khās shai kī majmū'ī sifaten; māhīyat; asliyat; jibillī yā paidāishī ķhāssiyat; kisi shai kī tarkīb kā khās tarī j; haisīyat. 2. - Qism; tarah; dhang; waz'; nau'iyat; nau'; chāl; rang. 3.—Baton ka bandha hua ya mu'aiyan silsila; baton ka ma'mulî tarīq; ma'mūl; dastūr; qā'ida; rīt.
4.—Ķhilqat; dunyā; 'ālam; kāināt; maķhlūqāt; sirisht (srishṭī); sansār; jahān; jo kuchh Ķhudā ne banāyā yā paidā kiyā ho. 5. - Qudrat; Khāliq yā uskī qudrat kā 'amal. 6. - Aslī muhabbat yā ta'zīm-o-taktīm. 7.—Asliyat; banāwat nabīń; ma'mūlī bāt kī pairawi. [yā chāl. 8.—Aisā shakhs jismen fahm aur matānat-i-waz' ho; tabī'at samajh 9.—Poshish yā satr ke i'tibār se aslī hālat; be satrī; nangā fráhvá; 'uryani. 10.—Paidāish; janm (janam). By nature - Paidaish se; jann se. 11.—Khāssiyat; asliyat; nau'ivat; jauhar; tabi'at; khāssa; mizīj. Good nature - Ash nek-mizāji; paidishi nek-nihādi; har-dil-'azizi. - Ill nature -Asli bad-mizāji; khilqi bad-tinati; tabi'at ki paidāishi burāyi.—In a state of nature - Nangā; baralma ; be-satr; baralma-mādarzād; waisāhi nangā jaisā pai-Idāish ke waqt. Naught, n. Kuchh nahin; nasi To set at n tught - Na chiz samajbna; khafif tasawwur k ; haqir janna; libaz [na k.; na mānnā. Naught, ad. Kuchh bhí nahin; mutlaq nahin. Naught, a. Be-waq'at; be qadr; nikammā; nākāra; burā. Naughty, α. Natkhat; sharîr; jo nuqsan kiya kare. [jahāz-rānoń kā. Nautical, α. Jahāz-rānoń yā jahāz rānî so muta'all.q; jahāz rānî yā Naval, a Jahāzon se muta'alliq; jahāzī; bahrī. @ Opppsed to military. Navel, n. 1.—Naf; nabhī. 2.—Kisī shai kā darmiyānī hissa; bich; wast.

Navigable, a. Jahāz rānī ke lāiq; kishtiyon ko chalne ke lāiq; jismen (sawār ho-kar jānā. jahāz yā kishtiyān chal saken. Navigate, v. i. Safar-i-daryāvī k.; tarī kā safar k.; jahāz jā kashtī par Navigete, v. t. 1. - Jahazon par 'ubūr k.; jahazon par sawar hokar is pār se us pār jānā; samundar wagaira men jahāzon par jānā.

2.-Jahaz chalana; jahaz-rani k.; jahaz le-jana.

Navigation, n. 1.-Jahāz par sawār ho-kar jānā; jahāzon khwāh kishtiyoù par tatī kā safar k.; jahāzon yā kashtiyon ke chalne ke lāiq h.

2.--'Ilm yā faun-i-jahāz-rānī; jahāz chalāne kā hunar; nākhudāyī; [mallāhī. 3.—Zarī a-i-jahāz-rāmī; jahāz; kishtiyān. Acrial navigation - Qubbaron men baith kar hawa men chalna ya idhar udhar phirm. - Inland or internal navigation - Darykon jhilon ya nahron men kisi mulk ke andar kishtiyon kā chaluā; mulk ke andar kishtiyon par jānā.

Navigator, n. 1.—Nākhudā; woh shakhs jo jahāz-rānī kā fan khūb jāntā ho; jahāz chalāne w.; jahāz-rānī. | [qāi'de wagaira ma'lūm hon. 2.—Fann-i-jahāz-rānī kā risāla; woh kitāb jisse jahāz chalāne ke

Navy, n. 1.—Bahr; woh sab larayî ke jahaz jo ek sath chalen.

2.—Kisī qaum yā bādshāh ke kul jangī jahāz.

3.—Kisī qaum ke jangī jahīzon ke afsar aur log; jangī jahāzī fauj; Nay, ad. 1.—Nahīn; nafī yā inkār kā kalima (lafz). ffauj-i-bahrī, Now superseded by no.

2.—Sirf yahī-nahīn balki fulān bāt bhī; aisāhī nahīn; tauhā (akele) yahī nahīn; is lafz se yah zāhir hotā hai ki taraqqi i-kalām ke liye kuchh aur barhāyā jāegā. [uslā mutaqāzī bhī huā.

He requested an answer; nay, he urged it-Usne jawāb mūngā hī nahīn balki Nay, n. Nafī; inkār.

Near, α. 1.—Bahut dūr nahīn; ba'īd nahīn; nazdīk.

(a) Jagah ke lihāz se dūr nahin ; nazdik ; muttasil ; qarīb yā qurb men. His house stands near a river - Uskā makān daryā ke nazdik hai. (b) Waqt ke i'tibar se dur nahin ; qaribu-l-wuqu' ; jo hone (wuqu' men ane) ke qarib ho; jiskā zuhūr men ānā dūr na ho.—The man fell and was near destruction— Woh shakhs gir kar qaribu-l-halā at thā (c) Darja-i-qarābat men dūr nahīn ; rishte yā qarābat men nazdik ; nazdīki rishta r. w. - A near relation-Rishtadār-i-qaribī; aisā shakhs jo qarābat i-qarība rakkhe. (d) Dilī muhabbat yā ta'alluq r. w.; jisse ta'alluq-ı khās ho; dilī; 'azīz; pyārā; ham-ıāz -A near friend - Dost-i-qalvī ; dilī dost ; yār-i gār ; muhibb-ī-'azīz; pyārā yār.—A near concern - Aisī bāt jisse ta alluq i khās yā dilī ho ; nisī būt jiese ba-lihāz naf o nuq-ān yā knayālāt ko kiel ko ta'alluq ho. (e) Us shai ke nazdik jiski pairawî ya taqlid ki jawe : khula bila qaid ya muntashar nahîn ; pahlū-ba-pahlū ; lafzī; thīk thīk ; bijinsihī asl Lī tarah.—A version near the original-Tarjama jo asl se pahlū-ba-pahlū ho; aisā tarjama jismen asl se farq na ho; tarjama jismen asl kî pûbandî ho (uskî pairawî kî jawe). (f) Sawar ya hankne wale ke udhar ka; do khwah zaid ghore ya bail wagaira jab kisī sawārī men ek hī sāth jote jāwen to unmen se woh ghorā yā bail wagaira jo bāyīn taraf pare. Opposed to off.

2.—Jisse goyā shai-i-maqsūda aur nazdīk ājāwe; nazdīk kū; sīdhā; jo qanb hī ho; jo thore hī fāsile par ho. A near way - Nazdik rāh yā nazdik ki rāh ; sidhi rāh.

3. - Tang-dast; jiskī mūthī band rahe; bakhīl; sakhī nahīn. "Near should be followed by to, but this is often omitted." Webster. Near, ad. 1 .- Jag ih waqt tariq ya darje ke lihaz se thore hi fasl par; dur nahīn; ba'id nahīn; garīb qarīb; lagbhag. It is near 12 o'clock - Qarīb qarīb bārah bajne kā waqt hai; bārah bajne med 2.—Yak gūna; 'anqarīb; nazdīk nazdīk.

The payment of such a sum would go near to ruin him - Aisi raqam kā denā yak-gūna uskī barbādī kā bā'is hogā.

Near, v. t. Nazdik ana; nazdik pahunchna; qarib ana.

Also used intransitively.

Nearly, ad. 1.—Bahut dur nahin; bare fasile par nahin.

2.—Nazdīk nazdīk; qarīb qarīb. Two persons nearly related - Do shakha jo qarabat-i-qariba rakhte hon; mediki frishta rakhne wäle do shakhs. 3.—Bahut hī; az bas; kisī ke naf-nuqsān yā uskī dilī khushī se

bahut ta'alluq r. w. [se sulh rakhne kī ham ko bahut hī (azbas) fikr bai. It nearly concerns us to preserve peace with our neighbours - Apne ham-sayon

4.—Yak-gūna; qarīb qarīb. The fact is nearly proved - Woh waqi'a yak-guna sabit ho-gaya hai (uska sabit [honā bahut kam bāqī hai).

5.—Bukhālat se; barī tangi se-Nearness, n. 1.—Qurb; nazdīkī yā nazdīk h.; thore hi fasile par h. The neurness of the Treasury to the Bank is a boon to the pensioners-Khazāne kā Bank ke nazdīk (yā bank se thore hi fāsile par) honā wazīfa-dāron ke liye 2.—Qarābat-i-qarībī; kheshī; khūn kā ek honā; yak-jihatī, [ganīmat hai. The nearness of brothers and sisters-Bhaiyon aur bahuon ki kheshi (unkw ek hī khūn se honā.) 3. - Nihāyat rabt-zabt; ittihād-i-qalbī; ek jān do qālib h.; nihāyat 4. - Kharch men tangī yā bukhl; khissat; kanjūsī. Neat, a. 1.—Bahut saf; saf-suthra; najasat ya gandaga se pak; mailakuchailī nahīn; jismen mail na ho. Neut clothes - Bahut saf ya saf-anthre kapre ; kapre jismen najasat ya gandagi 2 - Us sab se pāk jo nā-zebā ho yā jisse bad-mazāqī wagaira pāyī jwe; mukallaf; sada aur khushnuma; pak ya pakiza; shusta; suthrw. A neat dress - Poshak-i-mukallaf ; p hinne ke kapre jinki sadagi hi khushnuma ho - A neut style-'Ibārat-i-pākīza yā shusta; aisī 'ibārat' jismen koyīkalima nā muzaiyib yā saqil na ho. 3.—Apne hunar ya fan men pukhta (pakkā); chālāk. A neut thief - Pakkā chor ; chālāk chor ; duzd-i-hoshyār. Neatly, ad. 1.—Sufāyī se; sāf; suthrā. [kī chīzon ke: 2.—Nafāsat se; achchhe mazāq se; begair fauqu-l-bharak ārāish 3.—Khūbsūrtī se; 'umdagī se; achchhī tarah. Neatness, n. 1. — Safāyī; gandagī yā najāsat se barī h. 2. — Pākizagī ; shustagī ; bure yā saqīl alfāz se khālī h. 3.—Mahz be-faida yā ni ī zebāish kī chīzon kā na rahnā; kisī shai ke mukhtalif hisson ke jor-tor kā durust h. Necessarily, ad. Khwahi-na-khwahi; bi-z zarūr; char-na char; na-guzīr; aisī tarah par ki uske siwā aur kuchh na ho; muqarrar; lābudī; khwāh-ma khwāh. Necessary, a. 1.—Zarūrī yā zarūr; lāzimī; nā guzīr; jiske khilaf hargiz na ho-sake, jisse najūt (chhutkārā) na ho : jisse bach na saken; jo khwāhī na khwāhī ho (wuqū' men āye). Death is a necessary end - Maut anjām i zarūrī (lāzimī) hai ; ākliir men maut se koyî najāt nahīn pā saktā ; ākhiru-l-amr maut khwāhi-na-khwāhī ātī hai. 2.—Nihāyat zarūr; bahut zarūrī; jiske be-gair kām na chale (kārbarārī na ho sake); jiskī zarūrat lī-muhālā pare; lāzim-malzūm. Air is necessary to support animal life-Jandar ki zindagi ke qiyam ke liye hawā lāzim-malzum hai (ya'ni agar hawā na ho to jandār jī nahin saktā). 3.—Ba zarūrat yā majbūran 'amal k. w.; jo bi-r-ragbat yā apnī [khwāhish se kām na kare. Opposed to free. Is man a necessary agent? - Kyā insān ba-zarūrat yā majbūran 'amal kartā h ii? Necessary, n. 1.—Shai-i-zarūri; woh chīz jo kisī magsad ke wāste zarūr Used chiefly in the plural. ho; zarūrat kī chīz.

2.—Jāe-zarūr; pīeķhāna; chharchhobī.

Necessitate, v. t. 1 — Jisse kieī amr kī zarūrat paidā ho; jisse koyī bāt khwāhī-na-khwāhī karnī pare; jisse koyī amr nā-guzīr ho.

2.—Kisī ko kisī bāt ke karne par majbūr k.; majbūr k.; kisī ko aisī hālat men kar d. ki use koyī khās kām zarūr karnā pare. Necessitous, a.l.—Nihāyat muhtāj yā muflis; muflisī se tang.

Applied to persons.

2.—Tang : taklif-dib.

In necessitous circumstances - Tang-hal; 'uerat men; muffisi ki halat men. Necessity, n. 1.—Barî ya ashadd-i-zarurat; nihayat zarurî h

2.—Bayī tangī ; iflās-i-shadīd ; sakht muhtājī ; hājat-i-shadīd.

3 .- Zarūrī shai; jis bāt kī barī zarūrat ho.

Used chiefly in the plural.

4.—Jabr yā majbūrī; woh khārijī yā bātinī zor jise rok na saken; qazā yā taqdīr; mashīvat; bhāwī. [se jiskā rokuā ikhtiyār men na ho. Of necessity - Majbūran; kisī ame kā karnā lūzim ākar; kisī aisī bāt ke lihāz

Neck, n. Gardan ; galā ; kisī shai kā hissa jo insān kī gardan kī mānind ho-Neck and crop - Bi-l-kul ; tamamtar ; saia - Neck-break - Pūrī tabāhi ; bi-l-kul barbadī.-To break the neck of an affair.-Kiei bit ki neli tāgat yā uske khās zor ko tor d.; kisī shai ko aisī hālat men kar d. ki phir us-e kuchh zarar pahunch na sake ; kisi bāt ko apue qābū men kar l.; rok d. yā woh fili khās k. jo kisī dūsre amr kā māni' ho.

Necklace, n. Har ya gale ka har (masalan hire panne ya moti wagaira kā); mālā jaise mūnge sone khwāh aur qism ke dānon kā.

NEE, (nā) pp. Yah lafz Angrezī men us waqt isti'māl kiyā jātā hai jab kisî 'aurat kî shādī ke pahle uskā khāndāvī nām bhī zāhir karnā zarūr hotā hai masalan Edith Annesley née Steel.

Need, n. 1.—Ihtiyāj; kisī shai kī zarūrat; kisī chīz kī barī zarūrat; zarūrat-i-ashadd; nihāyat darje kī chāh yā māng; woh hālat jismen chāra-sāzī yā kisī shai kī baham-rasānī zarūr ho.

2.—Muffisī; tangdastī; gurbat; be-rizqī; garībī.

Need, v. t. Kisî chîz ki ihtiyaj r. ; chahna ; muhtaj h. ya hajat r.

Need, v. i. Zarūr h. ; darkār h. ; zarūrat parnā.

Needful, a. Zarūr ; darkār ; matlūb. fbe-fäida. Needless, a. Jiskī zarū at na ho; gair zarūrī; fuzūl; 'abas; lā-hāsil;

Needlessly, ad. Bilā zatūrat; fuzūl; yūnhin; abas; nāhaq.

Needs, ad. Zarūr; chār-nā-chūr; khwāhī-na khwāhī. 母 Generally with must, and equivalent to of need.

Needy, a. Nihāyat garīb; tang-hāl; muslis; jise ma'āsh kī taklif ho; muhtāj ; kangāl. lqabil ho; nihayat fasid.

Nefarious, a. Nihāyat hī bad; shiddat se qal īn; ituā burā ki nafrat ke Negation, n. l.-Inkār; yah kahnā ki fulān bāt sach yā waqi'i nahīn hai ; yah kahnā ki fulān amr na maujūd hai aur na uskā wujūd huā The opposite of affirmation.

|yā hogā; tardīd; nafi. Affirmation and negation - Isbat aur inlar ; igrar aur inlar ; han aur nahin.

2 .- Inkārī bayān; woh dalīl jo inkār se hāsil ho; turdīd. By way of negation - Tardid ki mazar se ; tardidan.

Negative, a. 1.-Jisse inkār zāhir ho.; jo nafī par dalālat kare; maufī; inkāriya; jisse kisī amr ke ījāb se inkār kiyā jāc.

13 Opposed to affirmative.

2.-Jisse kisī nisī shai kā 'adam-wujūd (na houā) sābit ho jo munāsib ho yā jiskī ummed rakkhī jāwe; jisse kisī bāt kā subūt na ho; jisse kisî amr kî tardîd ho yā uskā bi-l-'aks sābit ho; maufi.

TO Opposed to positive.

A negative argument-Bahs-i-manfī; tāliba.

 Jismen kişî bat ke rokne ya band karne ki quwwat ya tasir na ho. A negative voice-Kisī āyīu ke nafāz ke rok dene kā ikhtiyār.

Negative, n. 1.—Woh kalām jisse kisī shai kī nisbat inkār yā imtinā' ho; woh kalām jo barf-i-isbāt ke māqabl harf-i-nafī ke lāne se bane; kalām-i-muķhālif yā tardīdī.

2.—Woh lafz jisse inkār zāhir ho; harf-i-nafī masalan nahīn

3. - Kisî qanûn kî manzûrî ke rok dene ka istihçaq ya ikhtiyar.

4.—Farīq-i-munkir yā mukhālif kā qaul; nisbat i-inkārī.

The question was decided in the negative. Us bahs kī tajwīz ba-tarz-i-nafī huyī.

Negative pregnant.-Ek shai kā inkār jisse dūsrī shai kā isbāt pāyā jāe. Negative, v. t. 1.—Tardīd k., kisī amr kī nisbat yah dekblā d. ki yah aslī yā haqīqī nahīn hai; natīja-i-bi-l-'aks sābit k.; ulṭī ṭhahrānā.

2.—Rāc dekar nā-manzūr k.; nafāz yā manzūrī se inkār k.; khārij Applied to legislative measures. [kar d.

Negatively. ad. 1.-Ba-tarz-i-manfi; inkār ke sāth yā inkār se.

2.—Bi-s-salb; aisī tarah jisse kisī shai kā na h. pāyā jāe.

Neglect, v. t. 1.—Kisī amr men jisqadar mutawajjih hona chāhiye utnā mutawajjih na h.; kisī shai kī nisbat apnā farz adā na k.; kisī bāb men jo kuchh karnā wājib ho use na k.; jis bāb men taraqqī khabar-gīrī yā aur kisī dūsre fi'l kā karnā zarūr ho use na karnā balki jon kā ton chhor d.; tark k.; 'adam-tawajjuhī yā be-tawajjuhī k.; gaflat k.

To neglect one's duty-Apne faiz ko anjām na d.—To neglect one's businessApne kām men jitnā mutawajjih honā chāhiye utnā mutawajjih na h.; apne

kār-o-lār men gaflat k.

2.—Iltifit na k.; lihāz na k., khulq yā 'izzat ke sāth pesh na ānā; 'adam-tuwajjuhī yā be-iltifātī k.; tahqīr k. [yā 'izzat ke sāth bartāw na k.

To neglect strangers — Ajnabiyon se be-iltifatī k.; nā āshnā shakhron se khulq Neglect, n. 1.—'Adam-tawajjuhī; be-iltifatī; 'amadan khwāh gaflat yā be-parwāhī se apnā farz adā na k.; kisī kām ke karne se qāsir rahnā (use na k,); aisī 'adam-tawajjuhī jispar ilzām 'āid ho-sake; gaflat.

2.—Tahqīr; tark-i-ķhulq; husn-i-akhlāq se pesh na ānā; khātirdārī yā 'izzat na k. [mutawajjih.

Neglectful, a. 1.—Ģīfil; gaflat shi'ār; be-khabar; be-parwāh; gair-2.—Jo kuchh ho-sake yā karne ke lāiq ho uskā 'ādatan na k. yā chhor diyā k.; fi'l-i munāsib yā mumkinu-l-wuqū' ke tark karne par māil yā uskā 'ādī.

3.—Tahqîr k w.; jo 'izzat ya tawazu' se bartaw na kare.

4.—Jisse gaflat tahqīr yā be-l'tivāyī zāhir ho.

Negligence, n. Tagāful; tark-i-farz; us bāt ko 'ādatan na karnā jiskā karnā munāsib ho; 'amdan yā be-parwāhī se un bāton kā na karnā jinkā karnā zarūr ho. [undone or unattended to." Webster.

Negligence is the habit, and neglect the act, of leaving things Negligent, a. Gafhat-shi'ār; jo hamesha gaflat kiyā kare; be-khabar; be-parwāh; gīfil; jo kām vā zarūrī ta'alluqāt men jī na lagāwe.

Negotiable, a. Qābil i-intiqāl; jise 'ibārat-i-zahrī likh-kar dūsre ke nām muntaqil kar saken; qābil-i-bai'-o-shurā; beche aur kharīde jāne ke lāiq; jise mālik dūsre shakhs kī taraf is tarah muntaqil kar sake ki shai-i-intiqālī kā mālik muntaqil-ilaih ho-jāwe.

Negotiate, v. i. 1.—Dūsre shakhs se kharīd-o-farokht ki bātchīt k.;

mu'āmala thahrānā; saudā thahrānā.

To negotiate with a person for the purchase of something—Kisi shakhs se kisi shai ki kharidari ki bat-chit k. (uski kharidari ka mu'amala thahiana).

2. - Düsre se 'ahd-o-paimān wagaira kī guftgū k.; kisī se sulh ye tijārat ki nisbat bāt-chit k. (qaul-o-qarār k.); ek kā paigām dūsre ke pās pahunchānā.

Negotiate, v. t. 1.—Kisī dūsre se bāham guft-gū aur qaul-o-qarār kar-ke kisī shai kā hāsil k.; kisī bāt kā intizām dūsre se k.; kisī bāt kā

ihtimām dūsre se k.

2.—Mu'awaza-i-ham-qimat ke 'iwaz meh (jitne kî chîz ho usîkî barabar rupaye wagaira lekar) muntaqil k.; bechnā; farokht k.; intiqāl k.

Generally applied to notes, bills of exchange, &-c.

Negotiation, n. 1. -- Mu'āmala k. yā thahrānā; tijārat ke muta'alliq kām k.; düsre se kharidne ya bechne ki bätchit k.; kharid-farokht ke sharāit dūsre se tai k.

2.—Qaumoù ke mābain insirām·i-kār; 'ahd-o-paimān wagaira karne ke liye do riyāsaton ke mābain apne apne wakilon kī ma'rifat guftgū. Neighbour, n. 1.-Woh shakhs jiskī sukūnat dūsre shakhs ke nazdik ho; jiskā makān dūsre ke makān se dūr na ho; ham-sāya; parosī;

2.-Nazdīk kā mulk; pās kā mulk. [ham-jawār.

Neighbour, a. Düsre ke nazdik; muttasil; ek ke ba'd hi. Neighbour, v. t. Kisi ke nazdik h.; kisi kā ham-sarhad yā ham-dānda h.; kisī kī had par h.; muttasil h. lmen basnā.

Neighbourhood, n. 1.—Ham sāya h.; hamsāyagī; nazdīk rahnā; paros 2.—Paros; jawār; qurb; woh jigah jo dūr na ho; nazdīk kā zil'; woh maqām jahān ke hāshindon par hamsāyagī kā itlāq ho-sake.

3.—Qurb-jawār ke log; ās pās ke rahne wāle; ird-gird ke basne

wale; paros ke rahne wale; bashindagan-i-gird-pesh.

Neighbouring, a. Nazdík rahne w.; jo nazdík ho ya waqi' ho.

The neighbouring inhabitants-Nazdik ke bā-hinde; jo log nazdik rahte hon; ās-pās ke basne wāle.—Neighbouring countries—Nazdīk ke mulk; gird-pesh ke mulk; jo mulk bāham muttasil hoū.

Neighbourly, a. 1.—Jo hamsāya ke liye zebā ho; jo parosī men bhalā ma'lum ho; jismen khulq muhabbat yā mihrbānī pāyī jāe; dostāna.

Neighbourly dealing -- Hamsāya kā bartāw; khush-qulqī yā mihrbānī kā bartāw.

2.—Āpas men khalā-malā r. w.; jo bahut āyā jāyā kare; jo kasrat se āmad-o-raft rakkhe; milansār.

Friend, you are not neighbourly - Ai dost tum men to baham amad-o-raft (khala-

malā) rakhne kī 'ādat nahīn hai; ai yār tum to dūsron se miltehī nahīn. NEM. CON. (Lat. for Nemine Contradicente) Bi-l-ittifaq; ek dil ya ek [begair iske ki koyî rae men ikhtilaf kare. rāc ho kar; bilā-ta'arruz. NEM. DISS. (Lat. for Nemine Dissentiente) Bila-ikhtilaf-i-rac-i-ahde; Nephew, n. Bhāyī kā larkā; bhatījā; bahin kā larkā; bhānjā.

Nepotism, n. 1.—Bhatijon yā bhanjon ki muhabbat.

2.—Rishtamandon se had se ziyada ulfat r.; apne qarabat-daron par mihrbanī r. (unkā pas k.); apnī rishta-maudī ke khayal se kisī kī dast-gîrî k. aur liyaqat ya da'wi'-i-jaiz par lihaz na k.

Nerve, n. I.—'Asab; rag; pattha; nas.

2.—Jismānī tāqat; dil kī mazbūtī; khatre yā taklīf-i-zātī kī hālat men ghabrā na jāne (apne dil ko qābū men rakhne) kī quwwat; aisī jurat aur bardasht ki kisi halat men usmen lagzish na ho.

```
To strain every nerve-Barī koshish k.; sa'ī-ī-balīg k.; khūb daur-dhūp k.; barī daur k.; jahūn tak ho sake fikr k.; zamīn-o-āsmān ek kar d.
Nerve, v. t. Quwwat d.; tāqat bakhshnā; mazbūt k.
```

Nervous, a. 1 .- Mazbūt; qawī; porhā.

A nervous arm—Qawī bāzū. [khayālāt yā 'ibārat men zor pāyā jāe. 2.—Jismen dil kī mazbūtī ho; jisse dil kī mazbūtī zāhir ho; jiske A nervous writer—Woh likhne wālā jiskī tahrīr ('ibārat) men zor pāyā jāe.

3.—Ā'sāb se muta'alliq; jo ā'sāb men jā-guzīn ho.

A nerrous fever-Tap jo ā'sāb men ho. [ghabrā jāe; kam-zor (Colloquial). 4.—Jiske ā'sāb kam-zor yā marīz hon; jiskā dil jald (thore hī men)

Nervousness, n. 1.—Quwwat; tāqat; zor; bal; mazbūtī.

2.—Ragon yā ā'sāb kī kamzorī; dil kā jald ghabrā uthnā.[hadd-i-gāyat. NE PLUS ULTRA, [Lat.] Iske āge yā siwā aur kuchh nabīn; darja yā NERVUS PROBANDI, [Lat.] Ķhās bahs; khās dalīl yā hujjat.

Nest, n. 1.—Āshiyāna; khontā; ghonslā; baserā. [addā; logon kī jamā'at. 2.—Rahne kī jagah; qiyām-gāh; jahān bahut se log rah saken; Usually in an ill sense.

A nest of rogues-Shuhdon ke qiyam ki jagah (unka adda ya akhara); bahut se

3.—Bahut se aise ghat-barh sundūq dabbe yā katore wagaira jo ek dūsre men samā jācn; aisī chīzon kā ganj yā ganjīna.

Net, n. 1.—Machhlī chirye yā dūsre jānwaron ke pakarne kā jāl.

2.—Woh bāt yā tadbīr jo kisī ke phansāne yā dhokhā dene ke liye kī jāc; dām; jāl yā jaujāl. [wagaira.

Net, a. 1.—Khālis; be āmezish; jismen kuchh milā na ho—jaise sharāb 2.—Jo kuchh kharch wagaira dekar bache; jisqadar minhā (mujrā) honā chāhiye uskī minhāyī (mujrayī) ke ba'd jo bache; khālis; pakkā yā pakkī; nirā; jituā kisī chīz men ghatānā yā kam karnā chāhiye uske ghatāne yā kam karne ke ba'd jo rah jāc.

Net profit — Naf'-i-khālis; kharch wagaira dekar jo manāfi' ho. — Net income — Ķhālis āmadanī; kharch wagaira minhā de-kar jo kuchh bach jāe — Net produce — Pakkī nikāsī; pakkī paidāwār. — Net weight — Ķhālis wazn; jo kuchh tol men minhā kar denā ho us sab kī minhāyī ke ba'd jo rah jāe.

Nettle, v. t. Khijhlānā; chirhānā; kurhānā; diq k.; ranjīda k.; nā-rāz k.; Neutral, a. 1.—Donon taraf se kisī taraf nahīn; na idhar na udhar; na is taraf na ustaraf; na is jānib na us jānib; do mutanāzi'īn men se kisī kā sharīk nahīn; alag; be-'alāqa; be-lagāw. Ithalag rahe.

2.—Jo minjumla do farīq ke kisī kī taraf-dārī na kare; jo alag-3.—Na bahut achchhā na bahut burā; ausat darje kā achchhā yā burā.

Neutral, n. Woh shakhs yā qaum jo dūsron ke mābain nizā' kī hūlat men Neutrality, n. 1.—Dūsron ke mābain nizā' kī hālat men kisī farīq kā sharīk na h.; kisī jānib shirkat na r.; be-parwāhī; be-garazī.

2.—Un bādshāhon yā riyāsaton kā ittifāq jo do farīq ke darmiyān

jhagre kî halat men kisî ke sharîk na hon.

Neutralize, v. t. 1.—Be-ta'alluq kar d.; aisī hālat men kar d. ki mukhtalif fariq yā rācch se kuchh sarokār na rahe. [yā be-lagāw kar d. 2.—Kisī shai ki khusūsiyat yā tazād ko dūr kar d.; be-hiss-o-harakat

3.—Jis shai men khāssiyat-i-kīmiyāyî ho uskī tāsīr ko miṭā d.; beasar kar d.; 'amal bāqī rahne na d. [i-guzashta yā āyinda men. Never, ad. 1.—Kabhī nahīn; kisī waqt nahīn; na ab aur na zamāna-2.—Mutlaq nahīn; zarā bhī uahīn; hargiz nahīn; zinhār nahīn.

Never so—Jitnā pahle na rahā ho; hamesha yā har hālat se ziyāda; khusūsiyat ke sāth; bi-t-takhsīs; kitnā hī; jitnā chāho utnā. [par lihāz na karke. Nevertheless,ad. Is par bhī; tispar bhī; bā-wujūd iske; tāham; fulān amr New, a. 1.—Jiskā wujūd thore hī 'arse se ho yā jo thore hī dinon kā banā ho; jiskā āgāz yā wuqū' hāl hī men huā ho; bahut roz kā nahīn;

Opposed to old, and used of things. [hāl kā; jadīd; nayā; nau. 2.—Jo shai pahle na dekhī gayī ho; jisse log pahle wāqif na rahe hoū; jiskā zuhūr hāl meu huā ho; jo shai hāl meu ijād yā zāhir huyī ho; jiskī aslīyat hāl meu sābit huyī ho; nayā; jadīd

The new continent—Nayā barr-i-ā'zam; barr-i-ā'zam jisse log pable wāqif na rahe hon yā jo hāl men zāhir kiyā gayā ho.—A new theory—Kbayāl-i-jadīd; woh khayāl jiskī asliyat hāl hī men sābit huyī ho.

3.—Jo phir se shuru ho ; jisku agaz az-sar-i-nau ho ; jisku daura waqt-i-mu'aiyan par hua kare.

Said of any thing that recurs periodically.

A new week—Woh hafta jo ek hafte ke guzarne ke ba'd shuru' ho; haftai-jadid; nayā hafta.—A new moon—Chānd jo ek mahine ke khatm hone
ke ba'd phir se nikle; māhtāb jiskā daura har mahine ke shuru' men hotā
hai; māh-i-nau; hilāl; dūj kā chānd.—A new year—Nayā sāl; sāl jo dūsre
sāl ke khātime par shuru' ho.

[zaz khāndān kā nahīn.

4.—Qadim nahīn ; jadīd ; nasl-i qadim se nahīn ; kisī purāne mu'az-That officer is a new man—Woh afsar ek nayā shakhs hai ; woh afsar kisī nasli qadīm wa mu'azzaz se nahīn hai.

5.—'Ādī nahīn ; mānūs nahīn ; khūgar nahīn ; jisko kisī būt kī 'ādat

na ho; jo kisī bāt ko bakhūbī na jānta ho; anārī; nayā.

That merchant is new to the trade—Woh tājir tijūrat kā 'ādī

That merchant is new to the trade—Woh tājir tijārat kā adī yā usse mānūs nahīn hai; us saudāgar ko tijārat ke hālāt bakhūbī ma'lūm nahīn hain.—That horse is new to the harness—Woh ghorā pahle kā jotā nahīn hai; us ghore ko gāri wagaira khinchue kī 'ādat pahle se nahīn hai.

6.—Kisī wāqi'a ke ba'd āyā huā; tāza-wārid; hāl kā āyā huā.

New is much used in composition, adverbially, in the sense of newly, recently, to qualify other words, as in new-born, &c.

New-born, a. Nau-zad; jiskī paidāish hāl hī kī ho; jise paidā huye thoņe hī din bīte hoù. [jise āye ziyāda din na guzre hoù. New-comer, n. Tāza-wārid; hūl-wārid; thoņe dinoù kā (hāl kā) āyā huā;

New-fashioned, a. Nau-tarz; nayî waz' kā; ikhtirā'-i-hāl kā.

Newly, ad. 1.—Hāl kā; tāza-ba-tāza; thore dinon kā. [na rahā ho. 2.—Naye dhang se; naye tarz par; aise tarīq par jiskā wujūd pahle

3.—Nayī shakl se; jo sūrat pahle rahi ho uske khilāf.

News, n. Nayī khabar; tāzī khabar; nayā hāl; jo kuchh hāl men huā ho uskī ibtidāyī ittilā'.

Good news—Khush-khabarî ; muzhda ; aisî khabar jîske sunne se khushî ho.

Bad news—Akhbar-i-bad ; burî khabar ; khabar-i-wahshat-asar. [hai.
Newsboy, n. Woh larka jo khabar ka kagaz (akhbar) lejā-kar taqsīm karta

Newsmonger, n. Khabar pesha; woh shakhs jiskā khās kām yah ho ki khabar sunā aur kahā kare; khabar oh kā sunnā aur kahnā jiskā shewa ho. Newspaper, n. Akhbār; khabar kā kāgaz; khabar kā parcha. [hain. News-room, n. Woh kamra jahān log baith kar akhbār wagaira parhten News-vender, n. Akhbār-farosh; khabar ke kāgazon kā bechne wālā. New-year, a. Naurozī; nauroz kā; nauroz se muta'alliq; jo sāl ke pahle din se muta'alliq ho.

New-year gifts-Khal'at yā bakhshish-i-naurozī; jo kuchh nauroz ko diyā jāwe; jo kuchh naye sāl ke pable din diyā jātā hai; nauroz kā tuhfa.

New-year's-day, n. Sāl kā pahlā din; jis din baras yā sāl shurū' ho; January kī pahlī tārīķh; nau-roz.

Next, a. 1.—Jo jagah ke lihāz se sab se nazdīk ho; nazdīk-tarīn; qarībtarīn; woh do shakhs yā chīzen jinke darmiyān koyī dūsrī shai hāil na ho; kisī ke ba'd hī āge yā pīchhe.

2.—Silsile men ek düsre se milā huā; silsile ke lihāz se āge hī yā 3.—Darje sifat rutbe haq yā qarābat men sab se nazdīk. [dūsrā.

4.—Waqt ke i'tibār se dūsre ke ba'd hī āne w.; ek ke pahle yā pīchhe Next, ad. Waqt yā bārī ke lihāz se kisī ke ba'd hī (pīchhe hī) āne wālā. Nice, α. 1.—Khush zāiqa; latīf; mazedār; mīṭhā yā shīrīn; jo khāne men bahut achehhā ma'lūm ho.

A nice dish - Khush-zāiqa-gizā; maze-dār yā latīf khānā.

2.—Jisse khushī ho; jo dil ko margūb ho; jise dil chāhe; jisse dil ko masarrat ho; farhat-bakhsh.

A nice party — Jalsa-i-farhat-bakhsh; aisā jalsa jisse dil khush ho. [nafis. 3.—Hoshyār yā achehhe kārīgar kā banāyā huā; bārīk; nihāyat 'umda;

Applied to texture, composition, or colour.

4.—Sahīh sahīh; thīk thīk; jaisā chāhiye waisā hī; mauzūn; barjasta. Nice proportions—Thik thik andāz; jis qadar chāhiye utnā hī.—Nice rules—Qawā'id-i-mauzūn yā barjasta; aise qai'de jo thik thik hon.

5.—Daqīq; bārīk; jismen koyī nukta yā barī bārīkī ho. A nice point—Daqīq yā bārik bāt; nukta yā nukte kī bāt.

6.—Jo khafif se khafif naqson galtiyon yā be-tartībiyon par lihāz kare; jismen bārīk-bīnī pāyī jāe; jismen zare zare ikhtilāfāt par khayāl rahe.

A nice judge — Mujawwiz-i-bārīk-biň (nukta-chīň); aisā shakhs jo kisī bāt kī tajwīz meň uskī bi-l-kul kunhiyāt (kor-kasar naqāiz yā bārīkiyoň) par lihāz rakkhe. — A nice judgment — Bārīk tajwīz; kisī bāt kī tajwīz jo bārīk-bīnī se kījāwe (jismeň chhotī chhotī bātoň par bhī khayāl rakkhā jāe).

7.—Barāhī waswāsī; barā nukta-chīn; jiskī tashafī yā diljam'ī mushkil se ho-sake; jo kisī kī bāt par jald mutmayin na ho-jāe; jise khush karnā dushwār ho. [āge-pīchhe kī khabar rakkhe.

8.—Jo phūk-phūk qadam rakkhe; jo bahut hī chaukas rahe; "o Nicely, ad.1.—Bārīkī se; thīk-thīk; jaisā yā jitnā chāhiye waisā yā utnā hī.

2.—Achchhī tarah safāyī se; 'umdagī se; bahut hī khūb; barī hī khūbī ke sāth (Colloquial). [chīzon ke rakhne ke līye banāte hain; āla. Niche, n. Tāq wagaira jo dīwāron men mūraton yā dūsrī kharī zebāish kī Nick, n. Ittifāq-i-hasna; achchhī achchhī bāton kā (jitnī bāten sa'd hon unkā) ekaṭṭhā ho jānā; 'ain waqt; ṭhīk thīk waqt; woh 'ain waqt jo kisī kām ke anjām ke liye zarūrat yā suhūlat ke lihāz se matlūb ho; jīt kā pāsa yā jīt kā dānw.

Nickname, n. Woh nām jisse koyī shakhs az rāb-i-hiqārat tamaskhur yā tafzīh mausūm kiyā jāe; jo nām hansī dillagī yā gālī dene kī rāh se rakkhā jāe; tahqīrī yā dushnām-āmez khitāb; woh khitāb jo bahut mānūs rahue kī wajh se diyā jāwe.

Nickname, v. t. Koyî zalîl nam r.; kisî haqîr nam se pukarna. Niece, n. Bhayî kî larkî ya betî; bhatîjî; bahin kî betî; bhanjî.

Niggard, n. Barā bakhīl aur tama'ī shakhs; woh shakhs jo kaurī kaurī bachāwe yā mar mar ke (ro ro ke) kharch kare; makkhī-chūs; kanjūs; abkhal; barā khasīs. [se (khūb bachā ke) k. w.

Niggard, a. Bakhīl; makkhī-chūs; barā lālchī; koyi kām barī chaukasī Niggardly, a. Jo dūsron se lene dene men barī lālach (tam') rakkhe; barā makkhī-chūs; jo bahut hī bachā bachā ke kharch kare; nihāyat Nigh, a. 1.—Jagah yā waqt ke lihāz se dūr nahīn; nazdīk. [dil-taug.

2.—Darje qarābat yā hālat wagaira men dūr nahīn; nazdīkī; Nigh, ad. 1.—Nazdīk; qarīb; kanāre. [qarībī.

2.—Yak-gūnā; qarīb qarīb.

He was nigh dead—Woh yak-gūna mar gayā thā; woh qarību-I-marg thā; woh Night, n. 1.—Rāt; shab; lail; gurūb-i-āftāb se tulū'-i-āftāb (sūraj ke nikalne se uske dūbne) tak kā waqt.

Inazar khwāh samajh na pare.

2.—Tarīkī; uigāh yā dil se chhipā rahnā; woh hālat jab koyī shai 3.—Tajāhul; 'aql aur dil kī tārīkī; ānkh aur dil donon par parda

4.—Musībat; āfat; balā; dukh. [paṛā rahuā.

5.—Maut; khātima i zindagī ke ba'd kā waqt.

"Night is used in the composition of many words of very obvious signification, denoting that which pertains to night, or that which takes place, appears, moves, goes, is formed, or is used, in the night, &c."

Webster. [rahī ho.—To-night—Āj kī rāt; im-shab.

In the night—Yakāyak; dafatan; nāgahān; ek bārgī; jiskī ummed pahle se na Night-cart, n. Gārī jo rāt ko pāekhānon se mailā uthāne ke liye muqarrar Night-fall, n. Din kā khātima; khātima-i-roz; shām. [rahtī hai. Nightly, a. 1.—Jo rāt ko kiyā jāe; jiskā wuqū' rāt ko ho; jo rāt ke waqt ho; jo rāt ko nazar āwe.

Nightly sports-Rat ke khel-tamashe; woh khel-tamashe jo raton ko hua

karte hain .- Nightly dews - Rat ki shabnam; os jo rat ko parti hai.

2.—Jo har shab ko ho; jo har rāt ko kiyā jāe.

[hai.

The watch goes his nightly round - Pahredār (chaukīdār) har rāt ko gasht kartā Nightly, ad. 1.—Rāt ko; shab ko.

2.—Har shab ko; har rāt ko.

Night-soil, n. Pāekhānon kā mailā; jāezarār kī galāzat; galīz.

Night-watch, n. 1.—Rāt kā pahra; jab jab rāt ko pahredār badle jāen; pās-i-shab; pahar rāt.

2.—Rāt kā pahredār chaukīdār yā muhāfiz; jo rāt ko pāsbānī kare.

NIHIL, n. [Lat.] Kuchh nahīn.

Nihil devet (Luv)—'Uzr jišmen qarz se inkār kiyā jāe; dain kā qabūl na k. Nihil dicit (Lav)—Mudda'ā 'ālaih kā mujīb na h.; mudda'ā 'ālaih kī taraf se muqaddame kī jawābdihī kā na h.—A judgment by nihil dicit—Faisala jo bilā jawābdihī-i-mudda'ā 'ālaih sādir ho.—Nihil ad rem—Mauqe' kī koyī bīt nahīn; koyī aisī bāt nahīn jo mauzūn ho.

NIL, n. [Lat.] Kuchh nahīn; hisāb wagaira men jis raqam ke`muqābale men yah lafz likhā jātā hai to usse yah samjhā jātā hai ki woh raqam nafī (nadārad yā kuchh nahīn) hai lihāzā use nazar-andāz kar (ho; bād-raftār. d. chāhiye.

Nimble, a. Subuk-rau; jo tez chale; jo suhūlat aur chustī se mutaharrik Sometimes used in the formation of self-explaining compounds;

as, nimble-footed, &c.

Nip, v. t. 1.—Kisī chīz kā sirā ungliyon se dabā kar kāṭ d.; noch d.; kāṭ d.; chhurī yā qainchī se kāṭnā yā qalam kar d. [bālīdagī men māni' h. 2.—Mar d.; bejan kar d.; garat kar d.; zor tor d.; barhne na d.; The frost has nipped the corn-Päle ne galle ko mār diyā; pāle se nāj kā barhnā ruk gayā.—To nip in the bud-Jon bālīdagī shurū' ho usī waqt barbād kar d.; shurū' hi men tabāh halāk yā gārat kar d.; kisī shai ke nashw-numā hone ke pahle hī use qat'a-burīd kar ke khāk men milā d.; kisī shai ko uske namūd hote hī bigār dālnā.

NISI, (conj.) [Lat.] 1.—Agar nahîn; dar sürat na hone fulān amr ke.
2.—(Law) 'Adālat kī kārrawāyī men is lafz se yah samjhā jātā hai ki agar ek mī'ād-i-mu'aiyana ke qabl 'adālat kā koyī hukm-i-khās tarmīm na karāyā gayā yā uskī nisbat koyī kārrawāyī-i-imtinā'yī na huyī to mī'ād-i-mu'aiyana par woh hukm nāfiz ho jāegā.

Rule nisi - Hukm-i-shartī. Nobility, n. 1.—Dil kī barāyī; 'ulu-l-'azmī; 'azmat; shān-o-shaukat; woh sifat jismen dilerî faiyazî 'alî himmatî be khaufî aur isî qism kî aur khūbiyān dākhil hain. [darje ruthe aur khitāb ke zarī'e se mumtāzī.

2.—Sharāfat ; najābat ; amīrzādagī; 'ālī-nizhādī; qadāmat-i-ķhāndān ; 3.—Amīr log ; umarā ; shurafā ; kisī rivāsat ke woh sab log jinko khitāb mile hon aur tarah tarah kī ri'āyaten unkī nisbat kī jātī hon. [hon.

Noble, a. 1.—Barā; jalīlu-l-qadr; buzurg; jismen nīchī aur zalīl bāten na A noble mind-Barī tabī'at; aisī tabī'at jismen nīchī aur zalīl bāten na hon.

A noble deed — Bajā kām; kār-i-buzurg; jalīlu-l-qadr kām. 2.—'Alīshān; 'azīmu-sh-shān; bajā bhārī; laq-o-daq. A noble edifice—'Ālīshān (bajī bhārī yā laq-o-daq) 'imārat.

3.—'Alī-martaba; 'ālī-nasab; bare khāndān kā; khāndān-i-sharīf se; bare rutbe kā; zī-jāh; bare bare khitābon se mulaqqab.

Of noble blood - Nasl ya khandan-i-sharif se; 'ali-nasab; purane aur bare gharāne kā.—A noble personage—Bare rutbe kā shakhs; shakhs-i-zī-jāh.

4.—Sakhī; faiyāz.

[pounds; as, noble-born, &c. A noble heart - Faiyāz dil; sakhī tabī'at. Noble is sometimes used in the formation of self-explaining com-

Noble, n. Amīr; sharīf; najīb; barā ādmī. Nobleman, n. Umarā se ek; amīr; sharīf; najīb; zī-mausab; rukni-saltanat; 'ālī-nasab; bare khāndān kā. ['ulu-l-'azmī. Nobleness, n. 1.—Buzurgī; barāyī; sharāfat; 'ālī-himmatī; dil kī barāyī; ['ulu-l-'azmī..

2.—Barāyī; 'azīmu-sh-shānī; rafat; balandī.

Nobly, ad. 1.—Sharif khāndān kā; mu'azzaz khāndān kā; bare gharāne kā. Nobly born or descended-Sharif khāndān se paidā; bare gharāne se paidā; [(bare hausale) se. 'ālī-nizhād.

2.—'Ālī-himmatī se; jawāń-mardī se; mardānagī se; 'ālī-hausalagī A deed nobly done-Kam jo 'ālī-himmatī yā mardānagī se kiyā jāe.

3.—Dhūm-dhām se; baṭā; karr-o-far se; baṭe tūmār ke sāth; baṭe sāz-o-sāmān se; baṭe thāt se.

He was nobly entertained - Uskî barî ziyafat huyî; uskî tawazu' dhum-dhum

(karr-o-far yā bare sūz-o-sāmān yā thāt) se huyī.

Nobody. n. 1.—Koyī nahīn; koyī shakhs nahīn; koyī bhī nahīn.

2.—Nā-chīz shakhs; zalīl yā haqīr shakhs; marduk (Colloquial).

Nocturnal, a. 1.—Rāt se nisbat r. w.; jo rāt ko kiyā jāe; jiskā wuqū' rāt
2.—Jo apnī khurish rāt ko talāsh kare. [(shab) ko ho.

Nocturnal birds — Woh parind jo chāre kī talāsh men rāton ko ujā karte hain. Nod, v. î. I. — Age yā idhar-udhar sar ko jald jhukā d.; sar ke bal jhuk jānā.

Persons nod in sleep—Log nind men jluk jluk ke girte hain; nind se log sar ke bal jluk jäte hain.

2.—Sar jhukā kar barāe-nām salām k.; salām ke liye zarā sar ko jhukā d.; kisī bāt kī manzūrī zāhir karne kī garaz se sar ko jhukā d.; With at or to. [sar jhukā ke ishāra k.

3.—Ŭnghnā; jhapkī l.; alsānā.

Nod, v. t. Sar jhukā kar kisī bāt kā izhār k.

To nod approbation—Sar jhukā kar manzūrī zāhir k. Nod, n. 1.—Kisī shai ke agle hisse yā sire ko girā khwāh jhukā d.

2.—Kisī bāt kī manzūrī zāhir karne yā ma'mūlī salām ke liye khwāh nīnd kī hālat men yā ishāre khwāh hukm ke wāste sar ko 3.—Kisī khwāhish yā josh-i-tabī'at kā izhār; hukm. [jhukā d.

Noise, n. 1.—Kisī qism kī āwāz; aisī āwāz jo sun pare; saut; sadā.

A loud noise-Awaz-i-baland; zor kī āwaz.

2.—Na'ra; barā shor; shor-i-befāida; gul-gapārā; shor-o-gul; dhūm-dhām; ba-āwāz-i-baland zor dekar yā der tak bakā k. jisse taallī shikāyat yā takrār zāhir ho; shor-sharāba; guhār; hū-hā; hullar; duhāyī tihāyī.

3.—Shuhrat; kisî bāt kā kasrat se zikr; kisî bāt kā zabān-zad-i-

khalaiq ('awam kī zaban par) h.; kisī bat kī barī charchā.

Noiseless, a. Jisse āwāz paidā na ho; chupchāp; sākit; be-shor-o-sharāba. Noisome, a. 1.—Sihhat ke liye muzir; nuqsān-rasāú; jisse bimārī wagaira paidā ho; jisse tandurustī men zawāl āwe; fāsid; muzil; kharāb.

[men achehhā ma'lūm tia ho.

2.—Jiskī bū burī ma'lūm ho; ja dekhue sunne chakhne yā chhūne Noisy, a. 1.—Pur-shor; gaugāyī; jo barā shor machāye; hangāma-khez.

2.—Jahān bahut hī shor yā dhūm-dhām rahe.

NOLENS VOLENS, [Lat.] Khwāhī-na-khwāhī; khwāh-ma-khwāh; woh chāhe yā na chāhe; chār-na-chār; jabran-qahran; taw'an-o-karhan.

NOLLE PROSEQUI, [Lat.] (Law) Pairawī karne kī khwāhish na r.; kārrawāyī-i-mazīd par rāgīb na h.; pairawī se dast-kash h. (hāth khīnch l.). Is 'ibārat se yah zāhir hotā hai kī mudda'ī apne dā'we se bi-l-kul yā minjumla kayī mudda'ā 'alaihon ke ba'z kī nisbat dast bardār hotā hai yā ānki mustagīs yā pairokār-i-sarkārī qat'an yā kisī khās jurm kī nisbat dast-bardārī kartā hai.

NOLO CONTENDERE, [Lat.] (Law) Main'uzr nahīn kiyā chāhṭā. Muqaddama-i-faujdārī men mulzam kā ek qism kā 'uzr jo us muqaddame ke maqāsid ke liye ba-hama-wujūh ba-manzila-i-iqbāl-i-jurm hotā hai.

Nomadic, a.Un qaumon se muta'alliq yā unkī mānind jo shikār yā charāyī kī talāshmenjā ba-jā ghūmā kartī hain; ghūmne w.; gardinda; ghumantā. Nomenclature, n. 'Ilm kī kisī shākh ke muta'alliq kisī shakhs yā ashkhās kī khās istilāhen; kisī 'ilm yā fan men chīzon ke nām; kisī shu'bai-'ilm ke kul mustalahāt. Tho; ismwär.

Nominal, a. 1.—Nāmoń kā; nām se muta'alliq; jiskī tarkīb nāmoń se A nominal index - Fihrist i-ismwar; fihrist jismen sirf logon ke nam ba-qaid-iwaldīyat-o-sukūnat wagaira likhe hon

Sirf nām ke liye; mahz barāe nām; aslī nahīn; farzī.

A nominal difference—Ikhtilāf yā farq jo mahz nām ke liye ho ya'nī asl men na ho.—A nominal balance—Bāqī-i-farzī; kahne ko bāqī; nām ke wāste bāqī.—A nominal purchaser—Kharidār-i-farzī; aslī kharīdār nahīn.

Nominally, ad. Nām ko; sirf nām ke liye; mahz barāe nām. Nominate, v. t. 1.—Nām lenā; nām lekar batlānā; nām batlānā.

2.—Kisī 'uhde yā jagah ke liye nāmzad k.; muqarrar k.; kisī ummedwar ko kisi mansab ya 'uhde par muqarrar hone ke liye tajwīz k.; ba-haisīyat-i-ummedwār kisī jagah par taqarrur ke liye kisī Nomination, n. 1.—Nāmzad k. yā h.; taqarrur; tajwīz. [kā nām pesh k.

2.—Nāmzad yā muqarrar karne kā ikhtiyār; ikhtiyār-i-taqarrur. Nominee, n. 1.—Jo shakhs kisî 'uhde ke liye namzad ya tajwîz ho.

2.—Woh shakhs jise düsre ne kisi 'uhde kām yā mansab ke liyo nāmzad yā tajwīz kiyā ho; jo shakhs kisī mansab par qāim kiye jāne kī garaz se tajwīz ho.

Non-ability, n. 1.—'Adam-qābilīyat ; lāiq yā qābil na h.

2.—(Law) Kisî muqaddame men mudda'î kî nisbat yah 'üzr ki woh qanunan is nalish ko dair nahin kar sakta; uzr-i-'adam qabiliyat-i-irja'i-nālish.

Non-acceptance, n. 'Adam-ījāb; kisī shai ko qabūl na k. yā uske ījāb men gaflat k.; na sakārnā; sakārne men chūk jānā. [waqifiyat. Non-acquaintance, n Na jāunā; wāqif na h. yā na rahuā; jadam-Nonage, n. Nābāligī; bulūg ko na pahunchnā; qānūn ke mutābiq pukh-

tagī ko na pahunchnā; kam-sinī.

Non-alienation, n. Muntaqil na k. yā na h.; 'adam-i-intiqāl.

Non-appearance, n. Muqaddame kī pairawī yā jawābdihī ke liye 'adālat

men hāzir na h.; gair-hāzirī; 'adam-hāzirī.

Non-assumpsit, [Lat.] (Law) Usue zimma nahīn uthāyā yā iqrār nahīn Mu'āhade kī khilāf-warzī yā uske ta'mīl na hone kī wajh se jo nälish-i-khisāra ho usmen mudda'ā 'alaih kā yah 'uzr ki main ne fulān amr kā mu'āhada nahīn kiyā.

Non-attendance, n. Gair-hāzirī; hāzir na h. yā hāzir na rahnā.

Nonce, n. Hal ki talab ya zarurat; mausha; maqsad.

For the nonce-Is manq'e ke liye; zarūrat-i-hāl ke liye (Colloquial). Non-claim, n. Qānūnī mi'ād (mi'ād-i-mu'aiyana-i-qanūn) ke andar da'we

kā pesh na k. Non-compliance, n. 'Adam-ta'mīl; ta'mīl men gaflat yā chūk; ta'mīl na k. NON COMPOS, | [Lat.] Sabīhu-l-hawās-nahīn; maslūbu-NON COMPOS MENTIS, | l-hawās; majnūn; fātiru-l-'aql; jiskī 'aql durust na ho; jiskā dil thekāne se na ho; jiskī 'aql men paidāishī yā ittifāqiya futūr ho; dīwāna; pāgal.

NON-CONSTAT, [Lat.] (Law) Yah ma'lūm nahīn hotā; yah bāt sāf yā wāzih nahīn hai

Nonentity, n. 1.—'Adam-wujūd; nestī; kisī shai kā na h. 2.—Woh shai jiskā wujūd na ho; woh chīz jo na ho.

NON EST FACTUM, [Lat.] (Law) Qarza-i tamassukī men mudda'ā 'alaih kā yah 'uzr ki yah tamassuk hamārā likhā nahīn hai.

NON EST INVENTUS, [Lat.] (Law) Hukmnāma-i-'adālat par sharif yā nāzir kī yah kaifiyat ki mudda'ā 'alaih dastyāb na huā; mudda'ā-'alaih ke na milne kī nisbat nāzir kī kaifīyat.

Non-execution, n. 'Adam-ta'mīl; ta'mīl men gaflat yā pahlū-tihī; na karnā; anjām na k.; 'adam-wafā.

Non-existence, n. 1.—'Adam-wujūd: nestī; kisī shai kā na h.

2.—Woh shai jiskā wujūd na ho; woh chīz jo na ho; shai-i-ma'-dūmu-l-wujūd. [uskā na k.

Non-feasance, n. (Law) Tark-i-fi'l-i-wājib; jis bāt kā karnā munāsib ho Non-fulfilment, n. Pūrā na k.; 'adam-ifā yā 'adam-wafā; 'adam-ta'mīl.

Non-joinder, n. (Law) Kisī muqaddame men aise shakhs kā mudda'ī yā mudda'ā 'alaih na banānā jiskā mudda'ī yā mudda'ā 'alaih banānā wājib rahā ho.

NON-LIQUET, [Lat.] Is lafz kā isti'māl us hālat men hotā hai jab koyī shakhs kisī babs kī nisbat is wajh se hān yā nahīn kuchh nahīn kahtā ki woh apne dil men kisī bāt ko thahrā nahīn saktā.

Non-observance, n. 'Adam-ta'mīl; ta'mīl men gaflat yā chūk; kisī bāt

par lihāz na k. (use na kı).

NON-OBSTANTÈ, [Lat.] (Law) Bāwujūde ki; jo kuchh kahā gayā yā kahā jāne wālā hai uske khilāf. Qawānīn aur farāmīn-i-shāhī kā woh juz jisse yah sābit ho ki farmānrawā kī yah ijāzat hai ki fulān amr bāwasf imtinā' dūsre qānūn ke ba-tarz-i-jāiz ho saktā hai.

Non-payment, n. Na denā; 'adam adā; dene men gaflat yā chūk.

Non-performance, n. 'Adam-ta'mīl; 'adam-anjām; 'adam-wafā; kisī kām kā na k; kisī kām ke karne men chūk jānā yā usse gāsir rahnā.

Non-plus, n. Uljhāw; hairānī; mushkil i-lā-hal; tazabzub kī hālat; zich. Non-plus, v. t. Ghabrā d.; hairān yā pareshān kar-d; shashdar kar d.; aisā kar d. ki insān kuchh na kar-sake; hakkābakkā kar d.

Non-production, n. 'Adam-darpeshī; pesh karne men qāsir rahnā; pesh na k. [kā yā unkā kiyā huā nahīn.

Non-professional, a. Jisko kisī peshe se ta'alluq na ho; peshawar logon A non-professional man—Woh shakhs jise kisī peshe se ta'alluq na ho yā jisko us peshe se ta'alluq na ho jiskā zikr pesh ho.—A professional map—Aisā naqsha jise kisī ahl-i-pesha ne (aise shakhs ne jo naqsha-kashī kā pesha kartā ho) banāyā ho; ahl-i-pesha naqsha-kash kā taiyār kiyā huā naqsha.

NON PROS, [Abbreviation of Lat. non prosequitur] (Law) Faisala jo mudda'i ke khilāf is wajh se ho ki weh pairawī ke liye hāzir na huā ho. Non-pros, v. t. Pairawī na k.; sāqit ho jāne d.

Said of a suit.

Non-rendition, n. Jo kuchh wājib ho uskā na k.; 'adam-anjām.

Non-resident, a. Jo kisî khās maqām khwāh apnī haqqīyat yā mauqa'i-munāsib par na rahe; apnī khās jagah yā apnī arāzī wagaira par na
rahne w.

A non-resident cultivator-Asami-i-pahī-kasht; woh kashtkar jo us jagah ya us mauze' men na rahtā ho jahān uskī arāzī hon.—A non-resident officer -Woh afsar jo kisī khās maqām par muqīm na rahe (ya'nī jisqadar jaghen uske ta'alluq hoù wahan ja ja ke kam anjam kiya kare).

Nonsense, n. 1.—Woh lafz yā 'ibārat jiske kuchh bhī ma'nī na hon yā iisse koyî munāsib khayāl paidā na ho; behūdagī; lāya'nī bāten; lag-2. - Muzakhrafāt; be-kār bāten. wiyāt; wāhiyāt.

NON SEQUITUR, [Lat.] Natīja-i-khilāf; natīja-i-gair-lāzimī yā nājāiz. Non-suit, n. (Law) Apne muqaddame kī pairawī men mudda'i kī gaffat yā chūk; muqaddame kā ruk jānā; kisī muqaddame se mudda'ī kī dast-bardarî 'am isse ki uskî yah wajh ho ki woh apne dil men samajhtā ho ki ham ise sābit na kar sakenge yā ki 'adālat ne apnī yah rāe zāhir kī ho ki yah mu'āmala chal na sakegā khwāh uskī nisbat dastbardārī kā hukm diyā ho. mudda'i ke da'we ko khārij kar d.

Non-suit, v. t. (Law) Dast-bardārī yā 'adam-pairawī kī wajh se kisī Non-tenure, n. (Law) Mudda'ā'alaih kā yah 'uzr ki jis arāzī kī nisbat mudda'ī hamārā qabza bayāu kartā hai uspar ham qābiz nahīn hain;

'uzr-i-mudda'ā'alaih mush'ir-i-'adam-muqābazat-i-arāzī.

Non-user, n. (Law) Kisī haqq-i āsāish yā dūsre haq ke nafāz men gaflat k. yā use nāfiz na k.; kisī kī zamīn par rāsta yā nābdān wagaira ke muta'alliq khwāh kisī dūsre haq ke kām men lāne men gaflat k. yā Nook, n. Gosha; konā; tanhāyī kī jagah. Tuskā kām men na lānā.

Noon, n. 1.—Do-pabar; nīm roz; nisfu-n-nahār; bārah baje.

2.-Bare 'urūj kā waqt.

Normal, a. Kisī qā'ide yā usūl-i-mu'aiyan ke mutābiq; kisī ma'mūlī tarz par; kisī bandhe dhang par; jisse koyī natīja-i-magsūd bar-āye; jisse ma'mūlī kām huā kare; khilāf-i qāi'da nahīn; bā-qā'ida; qarīne ke mutābiq. ta'lim kā madrasa.

Normal school-Woh madrasa jahān sirf ibtidāyi ta'līm ho; mudarrison kī NOSCITUR ĀSŌCIIS [Lat.] (Law) Yah maqūla aksar wasūiq-i-qānūnī kī ta'bīr men musta'mal hotā hai aur isse us gā'ide kā izhār hotā hai ki kisī lafz ke ma'nī un alfāz se ma'lūm ho sakte hain jo uske sāth Nose, n. 1.—Nāk; bīnī. [yā uske shumul men hon.

2.—Sünghne kī quwwat; quwwat-i-shāmma; bū; bū-bās.

3.—Chhuchchhī.

The nose of a bellows - Dhaunknī kī chhuchchhī.

Nose of wax - Koyî shai jise idbar-uhar pher saken yā ba-suhūlat kisī shakl kī banā saken; aisā shakhs jisse jo kuchh chāhiye karā lijiye; jo munhasir bi-l-gair ho.; mom ki nāk.—A nosc of wax, to be turned every way-Mom kī nāk jidhar pherā phir gayī.-To have one's nose on the grindstone-Mazlum h.; dabāyā jānā; mustaujib-i-istihsāl-i bi-l-jabr h.; nāk ragarnā.—To lead by the nose-Andhe kī tarah lejānā; jis rāh par chāhnā usī par le chalnā; apnā mutī' khūb hī kar l.; jidhar chāhnā udhar hī nāk pakar ke pher d.; kisī kī nakel apne hūth men r.-To make a bridge of one's nose-Kisī qism kī tawāzu' men kisī ko nazar-audāz kar d. (chhor d.); sharāb wagaira kī taqsīm men kisī ko jānbūjh-kar chhor d.—To measure noses - Milnā.—To pay through the nose-Be-anduz qimat d .- To put one's nose out of joint-Kisi ko kisī kī nazron se girā-kar khud uskā manzūr-i-nazar banjānā.—To take

pepper in the nose-Naraz ho-jana; khafa ho-jana.-To thrust one's nose into-Kisī kām men be kahe sune hāth dālnā; kisī bāt men be pūchhe dakhl d .- To wipe one's nose of - Kisi shai se mahrum k .; chhin l.

Nose, v. t. 1.—Sünghuä; patā lagānā; talāsh karke nikāluā.

2.—Dū-ba-dū muqābala k.; shoķhī yā gustāķhī k.; tauhīn k. NOTA BENE (N. B.) [Lat.] Khūb lihāz rakkho; hargiz nazar-andāz na karo; khūb dekho. zarūr ho.

NOTANDUM, n. Lihāz ke qābil bāt; woh shai jispar khayāl karnā Chiefly used in the plural-notanda.

Notable, a. 1.—Lihāz ke qābil; sāf; wāzih; zāhir.

2.—Yād rakhne ke lāiq; mashhūr; mumtāz; ma'rūf.

Notable, a. Mashhūr shakhs yā chīz; nāmī shakhs; shai jisko numūd ho. Notable, a. Husn-intizāmi ke liye mashhūr; barā kifāyatī; barā mihnatī; tez; chust·o-chālāk. [ke qābil; nihāyat 'umdagī se.

Notably, ad. Lihāz ke qābil; is darje tak ki uspar lihāz ho-sake; yād Notarial, a. 1.—Notary yā notary public kā.

A notarial scal - Notary ki muhr.

2.—Notary kā kiyā huā; notary kā liyā huā. A notarial act - Notary kā fi'l; jo kām notary ne kiyā ho.

Notary, n. Woh ahlkār-i-sarkārī jo apnī muhr se wasāiq wagaira ko musaddaq kartā hai tāki woh dūsre mulk men sahih mutasawwar hon. Generally called a notary public.

Note, n. 1.—Nishān; 'alāmat; woh bāt jisse koyī shai jānī jāe.

2.—Woh nishān jo kisī shai kī taraf mukhātab karāne ke liye banāyā jāe; woh uishān jisse yah maqsūd ho ki jahān woh ho us maqām par tawajjuh-i-khās zarūr hai yā woh maqām khūb lihāz ke qābil ĥai.

3. —Kaifiyat-i-mukhtasar; hāshiya; woh 'ibārat jo tafsīran kitāb ke hāshiye 'men likh dījāwe; kisī musannif kī tasnīf par sharh; jo kuchh nukta-chīnī tauzīh yā tamsīl dene kī nazar se likh diyā jāwe.

4.—Ek chhoți sī chițțhī; mukhtasar khat; ruqqa'; shuqqa'.[wa'da ho. 5.—Likha yā chhapā kāgaz jismen qarz kī wusūl-yābī aur uske adā kā A note of hand-Ruqqa'; tip; qurz kā ruqqa'; jo hath se likh diyā jāe.-A promissory note-Ruqqa' mush'ir-i-wa'da-i-adā-i-qaız; woh kāgaz (chhapā yā likhā huā) jismeň wusūl-yābi-i-zar aur uske adā kā wa'da ho.

6.—Nām; nāmwarī; shuhrat; 'izzat; qadr. [jiskī log qadr karte hon. A man of note—Nāmwar shakhs; mashbūr yā mu'azzaz shakhs; aisā shakhs 7.-pl. Woh nawishta jise dekh dekh taqrir karen; woh nawishta jise muqarrir ba tarz i-mukhtasar yā mutawwal apuī i'ānat ke liye murattab karte haiñ.

8.—Hāfize kī madad ke liye tahrīr-i-muktasar; bāton ko mukhtasar tarīq par is garaz se likh lenā ki unke dekhne par mufassal kaifīyat yād pare; yāddāsht; khulāsa. [gaur se dekhnā.

Note, v. t. 1.—Kisī bāt par ihtiyāt se lihāz k.; kisī taraf mukhātab h.;

2.—Likh I.; qalam-band kar I.; tānk I.

Every fact was noted down-Har ek waqi'a likh liya gaya tha .- Note it in a book-Ise ek kitāb men likh lo (darj kar lo yā tānk lo).

3.--Hāshiya likh d.; sharh likh d.

A book well noted-Kitāb jismen hāshiye khūb likhe bon; muhashshā kitāb. Note-book, n. Yād-dāsht kī kitāb; woh kitāb jismen yād rakhne ke liye bāten mukhtasar tarīq par likh lījātī hain.

Noted, a. Jise log khūb jānte hon; jo logon men nek-nāmī ke zarī'e se ma'rūf ho; mashhūr; nāmwar; mumtāz. [ke lāiq. Noteworthy, a. Qābil-i-lihāz; gaur ke qābil; dekhne yā samajhne Nothing, n. 1.—Kuchh nahīn; koyī chīz nahīn.

Opposed to anything and something.

2.—Nestī; 'adam-wujūd; nafī kī hālat; kuchh na rahnā.

3.—Aur koyī chīz nahīn; aur kuchh nahīn.

Nothing but this is wanting—Iske siwā aur kisī chīz kī kamī nahīn hai.

4.—Koyī hissa juz miqdār yā darja nahīn; kisiqadar bhī nahīn; kuchh bhī nahīn. [fareb nahīn hai.

There is nothing of fraud in this transaction—Is mu'āmale men kuchh bhī 5.—Be-waq'at; be-qadr; be-mauqa' aur be-mahal; dūsre ke muqābale men kuchh nahīn yā mahz be-qadr khwāh nā-chīz; be-bazā'atī; zalīl yā khasta hālat. [be-waq'nt tasawwur k.

To make nothing of - Khafif ya na-chiz samajhna; kuchh dushwar na samajhna;

Nothing, ad. Kuchh bhī nahīń; zarā bhī nahīń.

Notice, n. 1.—Lihāz; khayāl; kisī bāt kā hawās-i-khamsa yā 'aql se ma'lūm k.; kisī bāt kā asar jo hawās-i-khamsa par pahunche.

To take notice of something—Kisī bāt par lihāz yā khayāl k.; kisī bāt ko dekh kar yā aur tarah par hawās-i-khamsa ke zarī'e se ma'lūm k.; kisī bāt ko 'aql se daryāft k. (dil se ma'lūm k.).

2.—Kisī zarī'e se ittilā'; wāqifīyat; khabar; i'lān; 'ilm.

To give notice—Ittila' d.; khabar d.

3.—Woh nawishta tahrīr yā kāgaz jiske zari'e se kisī amr kī ittilā' dījāwe; ittilā'-nāma; ishtihār; notis. [bartāw.

4.—Tawāzu'; mudārāt; tawāzu'-takrīm; 'izzat-o-tauqīr; 'izzat ke sāth

Notice, v. t. 1.—Dekhnä; mulāhaza k.

We noticed no improper conduct—Ham logon ne koyī bad-tarīqagī na dekhī.

2.—Lihāz k.; parwāh k.; khayāl k.; dil men lānā; mutawajjih h.

His conduct was rude, but I did not notice it—Uskā tarīq jāhilāna thā par
main ne uspar lihāz yā ķhayāl na kiyā.

3.—Zikr k.; izhār i-rāe k.; kisī bāt kī nisbat kuchh kalmā yā likhnā; apne mulāhaze wagaira kā natīja barmalā zāhir k. [tir-dārī k.

4.—Tawajjuh k.; tawāzu'-mudārāt k.; akhlāq ke sāth peshānā; khā-Noticeable, a. Lihāz ke qābil; dekhne ke lāiq; jispar tawajjuh ho-sake. Notification, n. 1.—Ittilā' d. yā ittilā'-dihī; i'lān k.; janānā; zabānī likhkar yā kisī dūsre tarīq par 'awām yā kisī shakhs-i-khās ko kisī bāt kī bā-zābita ittilā' d.; i'lān; ittilā'; khabar.

2.—Ittilā'-i-tahrīrī yā zabānī; ishāron se ittilā' ['ilān-nāma.

3.—Woh nawishta jiske zarī'e se ittilā' dījāe; ittilā'-nāma; ishtihār; Notify, v. t. Mashtahar k.; janānā; zāhir k.; ma'lūm karānā; i'lān k.; kha-Often with to. [bar d.

To notify a fact to a person—Kisī ko kisī wāqi'a kī ittilā' d.

Notion, n. 1.—Ķhayāl; tasawwur; jis shai ko jān saken yā qiyās kar saken uskā dil se daryāft k.; jo chīzen ānkhon se dekh na paren yā sirf samajh men ā-saken uukā tasawwur; jo kuchh kisī shai-i-nāpadīd kī nisbat dil men samajh len.

2.—Tajwīz; rāe; tayaqqun; ummed; khayāl. Notional, a. 1.—Khayālī yā jisse khayālāt zāhir hon. 2.—Jo mahz khayāl men ho; qiyāsī; khayālī. Notoriety, n. 1.-Mashhūr h. yā shuhrat; 'awāmu-n-nās ko ma'lūm h.; 'umūman logon ko ma'lūm h.; ma'rūf-i-'awām h. [ma'lūm h. The notoricty of a crime—Kisi jurm kī shuhrat yā uskā hāl 'umūman sab ko 2.—Kasrat se logon kā wāqif h.; wāqifiyat-i-'āmma; augusht-numāyī;

kisī amr se 'umūman logon kā 'alāniya wāqif h.

Notorious, a. Ma'rūf wa zabān-zad-i-'awām; jise sab log jānte aur uskā zikr karte hon; jiskī aslīyat par sab ko yaqīn ho; 'ālam par zāhir; dunyā par raushan; zāhir; sab ko ma'lūm.

Almost always used in an ill sense.

Notoriously, ad. Ba-tarz-i-ma'rūf; 'umūman; bar-malā; 'alāniya; jismen koyī parda na ho; khulī-khulā; is tarah par zāhir yā mashhūr ki usse inkār na ho-sake.

Notwithstanding, ad., conj. and prep. Yah na rokegā; yah māni' na hogā; bā-īn-hama; bā-wujūd iške; goki fulān amr ho bhī tāham; agarche fulān bāt ho tispar bhī. [k.; gizī d.; qūt d.; khilānā-pilānā.

Nourish, v. t. 1.—Parwarish k.; pālnā; khilā-pilā ke barhānā yā barā. The child was nourished with milk - Woh larkā dūdh pilā ke pālā gayā.

2.—Kisī shai ko sahārā dekar barhānā; kisī chīz ko madad dekar

taraqqī d.; taqwīyat d.; pushtī d.

To nourish rebellion - Sahārā dekar bagāwat ko barhānā ; bagāwat men taqwīyat d.—To nourish the virtues.—'Madad dekar khūbiyon men taraqqī karānā;

Nourish, v. i. Bālīdagī men taraqqī pānā. [nek būton men taqwiyat d. Nourishing, p. a. Jisse bālīdagī men taraqqī ho; jisse barhne men madad mile aur ghatna rukjāe; muqawwī; quwwat d. w.; pusht.

A nourishing diet-Gizā-i-muqawwī; aisī khāne-pine kī chīz jisse jism men

kami nahin balki taraqqi ho.

Nourishment, n. 1.—Parwarish k. yā parwarish pānā; parwarish.

2.—Woh shai jisse parwarish ho ya'ui kami na hone pāye balki taraqqī ho; gizā; khānā; qūt; jisse haiwānāt yā nabātāt ke jism ghaten nahīn balki barhen. [khabargīrī.

The nourishment of the sick-Timār; marīz ke khāne-pine aur har tarah kī Novation, n. (Law) Tajdīd-i-dain; purāne qarz kī jagah nayā qarz qāim

k.; qarz kā na yā-purānā k.

Novel, a. Jiskī bunyād hāl kī ho; jo hāl men jārī huā ho; qadīm nahīn; nayā; aisī tarah kā jiskā hāl pahle ma'lūm na rahā ho yā jo ma'mūlī na lio; ma'mūl ke khilāf; jisse tabī'at mukhātab ho yā usko hairat ho; gair-ma'mūlī; 'ajīb.

Novel, n. Woh masnu'i dastan jo nasr men likha jae aur jisse joshi-tabī'at khusūsan josh-i-'ishq yā muhabbat kā izhār ho; afsāna yā

afsāva-i-'ishq; qissa; kahānī.

Novelty, n. 1.—Nayā h. yā nayāpan; hāl kā h.; hāl men jārī h.

- 2.—Koyī jadīd shai; koyi nayī yā 'ajīb bāt.

Novice, n. Jo shakhs kisi kām men nayā ho; jise kisī kām men khūb wāqifīyat yā mahārat na ho; kisī shai kā mubtadī; tifl-i-maktab; jisne koyî kām hāl men shuru' kiya ho lihaza usse waqifiyat-i-tamma usko na ho; nau-āmoz; nā-āzmūda-kār; kachchā.

Now, ad. 1.—Fi-I-hāl; is waqt; ab; jis waqt kisī bāt kā mazkūr ho us waqt; jis waqt kisī bāt kī tajwīz pesh ho usī waqt; hāl; alhāl; bi-l-fi'l; indinon; aj-kal. [uānchi; ab-ki; khair.

2.--Is sūrat men; hālāt-i-maujūda ke lihāz se; wāzih ho; chu-

Now and now—Phir-phir; bār-bār; mutawātir; aksar; beshtar—Now and then—Kabhī kabhī; gāh-gāh yā gah-gāh; gāhe-māhe; jab-tab; bilā ta'aiyun-i-waqt waqfa dekar; kasrat se yā būrhā nahīn.—Now—noto—Ek ke ba'd dūsrā; ek waqt-dūsre waqt; kabhī-kabhī.—Now high, now low.—Kabhī ūnchā kabhī nīchā; ek waqt mon baland dūsre waqt men past; pahle baland phir past.

[aiyām men; āj-kal.

Now-a-days, ad. Is samāne men; hāl ke zamāne men; indinon; in Noway, \(\langle ad.\) Kisī tarah nahīn; kuchh bhī nahīn; zarā bhī nahīn;

Noways, ∫ mutlaq yā hargiz nahīň. —

Nowhere, ad. Kahin nahin; kisi jagah nahin; kisi halat men nahin.

Nowise, ad. Same as Noways.

Noxious, a. 1.—Muzir; jisse nuqsān ho; zarar-rasān; fāsid; jisse kisī shai men zawāl āye; sihhat yā tandurustī ke liye muzir; jisse sihhat men futūr pare.

Noxious air—Hawā-i-bad; burī yā nuqsān karne wālī hawā—Noxious food—
Gizā-i-muzir; aisā khānā jisse sihhat men futūr pare ya'nī bīmārī paidā ho.
2.—Jisse atwār yā kirdār men khalal wāqi' ho; jisse badī paidā ho.
Noxious praetices—Ā'māl-i-bad; nise kāmon kā karnā jinse atwār yā kirdār men burāvī paidā ho.

Nucleus, n. Kisī shai kā markaz; woh shai jiske ird-gird dūsrī chīzen jam' hon. [kī poshish na ho; be-satr.

Nude, a. 1.—Nangā; barahna; dhanpā-topā nahīn; jiske ūpar kisī tarah A nude statue—Naugī mūrat.

2.—Be-waq'at; gair-nāfiz; bātil; ka-l-'adam. [chal na sake.

A nude contract—Mu'āhada-i-gair-nāfiz yā ka-l-'adam; aistī qaul-o-qarār jo Nudity, n 1.—Naugā-pau; 'uryānī; barahnagī; ba-satrī.

2.—rl. Be-satr hisse; nangi sūraten.

NUDUM PACTUM, [Lat.] (Law) Mu'āhada jo bilā mu'āwaza mun'aqid hone kī wajh se bātil ho; mu'āhada-i-mahz; nirā qaul-o-qarār.

Nugatory, a. 1.—Nā-chīz; bekār; 'abas; pūj; lāya'nī.

2.—Be-waq'at; be-tāsīr; gair-mnassir; rad; bātil; be-kār; nikammā. Nuisance, n. 1.—Ranj dene walī chīz; woh shai jisse taklīf aur īzā ho; jisse ranj yā nuqsān pahunche; amr-i-bā'is-i-Izā yā mazarrat.

2.—Jisse ārām men futūr pare; jisse ranj pahunche; jisse taklīf

yā khisāra ho.

A public nuisance—Amr-i-bā'is-i-taklif-i-'awām; woh bāt jisse kisī maqūm ko rahne wālon ko 'umūman taklif pahunche yā jo unke nuqsān kā sabab ho.

A private misance—Woh bāt yā shai jisse kisī khās shakhs ko ranj yā nuq-ān pahunche.

[ashkhās ko taklīf yā nuqsān pahunche.

Nuisancer, n. (Law) Woh shakhs jiske bā'is 'awām yā khās khās Null, a. Jismen jawāz-i-qānūnī na ho; jo qānūn ke rū se jāiz yā wājibut-ta'mīl na ho; jo qānūnan chal na sake (qāim na rah sake); be-tāsīr; be-asar; nā-jāiz; bātil: ka-l-'adam; be-kār; lagw yā nā-chīz; kuchh nahīn. Nullify, v. t. Bātil k.; nājāiz kar d.; jawāz-i-qānūnī se mahrūm kar d.;

qanunan be-waq'at kar'd.; qanun ke ru se chalne na d. Nullity, n. 1.—Bātil yā ka-l-'adam h.; 'adam-wujūd yā be-waq'atī.

2.—Woh shai jo qanunan batil ya ka-l-'adam ho; najaiz; be-tasir; kuchh nahin.
[na jan rahe. Numb, a. Be-hiss-o-harakat; jismen na jumbish karue ki quwwat ho

His limbs are numb with cold. - Uske a'z7 pardi se be-hiss-o-harakat haiû (thithur gaye haiñ ; be dam ya sun ho gaye haiñ). [kar d.; be-jan kar d. Numb, v. t. Be-hiss-o harakat kar d.; be-his kar d.; thithra d.; be-dam Number, n. 1.—'Adad; shumar; ta'dad; nambar (corruptly lambar).

2.—Majmū'a-i-afrād; kasrat; majma'-i-kasīr; barī jam'iat; bahut; 3.-pl. Nazm; shi'r; wazn-i-shi'r. [kitne; bahutere. Odd number-Taq ; phut. Even number-Juft ; jora.

Number, v. t. 1 .- Ginnā ; shumār k. ; gintī k.

2.—Kisī chīz kā shumār qāim k.; gintī kā silsila qāim kar-ke har fard par shumār kā handasa qāim k.; nambar d. lagānā yā qāim k.

3.-Kisî ke shumûl ya zirge men shumar k.; kisî ke majme' men sharik samajhuā. dākhil r. ; shumār yā ta'dād men h.

4.-Ta'dad men h.; gintî men h.; shamil r.; mushtamil rahna; The army numbers fifty thousand - Us fauj ki ta'dad pachas hazar hai; woh fauj ta'dād men pachās hazīr hai ; us lashkar men pachās hazīr sipāhī hain. Numberless, a Shumar ke bahar; jiskī gintī na ho-sake; be-shumar; Numeral, a. 1.—'Adad-mansūb ; jiskī tarkīb 'adad se ho.

fan-ginat. 2.—Jisse 'adad kā izhār ho; jisko handase kī jugah par qāim karen. Numeral letters-Huruf-i-raqmī ; huruf jo bojāc a'dād likhe jāwen; hurufi-abjad-masalan X bajāc 10 ke ātā hai; L bajāc 50 ke; C bajāc 100 ke; D bajāe 500 ke; M bajāe 1000 ke.

Numeral, n. Ragam ya harf jisse koyî 'adad zahir ho masalau 1, 2, 3, wagaira jinko Angrezī men Arabic numerals kahte hain yā I, V, X, L, wagaira jo Roman numerals kahlate hain.

Numerous, a. Shumār men bahut; 'adīd; kasīr; jismen bahut se log dākhil hon; jismen log kasrat se hon.

À numerous army - Fauj-i-kasir ; jis fauj men bahut se log hoù.

Numorously, ad. Ba-kasrat; kasratse; bare hujum ke suth; bari bhir kar ke. A meeting numerously attended - Majma'-i 'azīm yā kasīr ; jis majme' men log kasrat se maujūd hon; jalsa jismen barī bhir yā barā hujūm ho.

Nuncupative, a. Zabānī; tahrīrī nahīn; likhā huā nahīn. Nuncupatory,

A nuncupative will, or testament - Wasiyat-i-zabūni; wasiyat jo mūsī ne sirf zabānī kī ho aur jiske subūt kā madār mahz zabānī shahādat par ho go woh pichhe se qalam-band ho-jāc. [waqt kiyā jāc.

Nuptial, a. 1.—Shādī yā nikāh mansūb; jo shādī byāh yā nikāh ke Nuptial rites and ceremonies-Shādī ke rusum; woh rusum jo shādī ke waqt hote (adā kiye jāte) haiñ.

2.—Jisse shādi kī bunyād mazbūt ho-jāe ; jisse shādi kā honā pāyā jāc. The nuptial knot-'Aqd-i-nikāh; woh girah jo shādī ke waqt bandhi jāti hai; ganth-bandhan.

Nuptials, n. pl. Shādī; byāh; izdiwāj; nikāh; 'aqd; shādī ke rusum. Nurse, n. 1.-'Aurat jo bachchon ki khabargui ke liye muqarrar ho; dāya yā dāyī; 'aurat jo dūsre ke bachche ko dūdh pilāve; dāyīdudh pilayi; 'aurat jo kisi ki bimardari kare [wagaira men madad mile.

2 -Woh shakhs ya shai jisse kisi ki ta'lim parwarish ya taraqqi To put to nurse, or to put out to nurse-Dayi ke pas khabargiri ke live bhej d.; dayi ke sipurd k. (khabar girî ke liye sauupua) .- Wet nurec - Dayi-dudhpilāyî; woh 'aurat jo dūsre ke larke ko dūdh pilāye.

Nurse, v. t. 1 .- Dudh pilana; dudh pila ke palna; dayi-gari k.

- 2.—Bīmārdārī k.; timār k.; bīmār ki khabargīrī k.; bīmār ke pās hāzir rahnā.
- 3.—Darakht wagaira kî kamzorî ko ihtiyat kar ke raf' k. aur unkî balîdagî men madad d.; jis shai par tawajjuh darkar ho uspar mutawajjih ho-kar uske naqs ko raf' k.

4.—Taraqqı dene ki garaz se kisi shai kā ihtimām ihtiyāt aur kifāyat-shi'ārī se k. [rakkhe jāei.

Nursery, n. 1.—Makān men woh jagah yā kamra jahān larke ihtiyāt se 2.—Darakhton kā zakhīra; woh jagah jahān chhote chhote darakht is garaz se lagāye jāte hain ki wahān se ukhār kar dūsrī jagah nasab kiye jāen.

3.—Woh jagah jahān kisī shai ko ba-fikr-i-tamām taraqqī dījātī hai.

Nurture, n. 1 .- Parwarish; khabar gîrî; ihtiyat; ta'lîm.

2.—Woh shai jisse parwarish ho; gizā; khānā; qūt. Nurture, v. t. 1.—Khilānā-pilānā; parwarish k.; pālnā; posnā.

2.—Ta'līm d.; tarbīyat k.; sikhānā-parhānā.

Nutriment, n. 1.—Woh shai jisse parwarish ho; woh shai jisse haiwanat ya nabatat barhen aur jo kuchh unke jism se ghate uske zari'e se phir pura hota jie; giza; khurak; qut; khana; ahar.

2.—Woh shai jisse kisi chiz men taraqqī ho.

Nutrition, n. 1.— Haiwānāt yā nabātāt kī bālīdagī men taraqqī d. yā jisqadar unke jism se zāi'a hotā jāc usko pūrā kar d.; woh 'amal jisse gizā hazm ho kar muķhtalif khilton men miljātī aur jism ko tāgat bakhshtī hai.

2.—Qūt; parwarish; woh shai jisse qūt hāsil ho yā parwarish ho.

Nutritious, a. Muqawwi; jo badan ko baihāwe; pusht.
Milk is very nutritive—Dūdh bahut muqawwi (pusht) hai.

Nutritive, a. Jisse parwarish ho; jismen gizāyī tāqat ho; muqawwī.

A nutritive food—Ģizā-i-muqawwī.

Nut-shell, n. Koyî mukhtasar chhotî ya be-qadr chîz.

To be or lie in a nutshell—Bahut thore men tai ho-saknā; sahl men (bilā diqqat yā taraddud) tasfiya pā-saknā; thore hī men bayān ho-saknā; bahut iķhtisār ke sāth yā sahl men kahe jāne ke gābil h.

The remedy lies in a nut-shell-I-kā 'ilāj bahut hī mukhtasar yā sahl hai.

0.

Oath, n. Halaf; qasam; koyî bayan ya iqrar-i-salih jismen uskî sadaqat ke subût ke liye Khuda ka wasta diya jawe.

On oath-Ba-halaf; halfan; halaf uthā ke yā halaf se; Khudā kā wāsta de-kar; qasam khā ke—To administer an oath-Halaf d; qasam khilānā —To take 1437 A false oath is called perjury. [an oath-Halaf uthānā; qasam khānā.

Obdurate, a. Sakht; patthar sā; nihāyat hī kharāb; jismen badī par hargiz afsos na ho; jismen burāyī kā pachhtāwā na ho; jo taubāh yā tā Always in a bad sense. Jīstigfār na kar sake.

He has an obdurate heart—Woh sakht-dil (sangdil) hai; uskā dil patthar sā hai; usko badī par kuchh bhī pachhtāwā nahīn hai.

Obedience, n. Itā'at; farmān-bardārī; hākim kā hukm mānnā; tabī'at; jis bāt ke karne kā hukm ho uskā karnā aur jis fi'l kā karnā mamnū' ho uskā na karnā.

Obedient, a. Muti'; farmān-bardār; hukm ke tābi'; tābi'dār; hukm mānne aur mamnū'āt se ihtirāz k. w.; jo rokne se ruk aur dabāne se dab jāc. Obeisance, n. Ādāb; taslīm; salām; kornish; bandagī.

Obey, v. t. 1.—Kisī kī būt sunnā; kisī kā hukm mānnā; kisī kī itā'at k.; kisī ke hukm kī ta'mīl k. (use bajā lānā); jo būt man' kījāe use na k. 2.—Kisī kī hukūmat ke tābi' h.; kisī kā mahkūm h.; mutī' h.; farmān-bardārī k.

3.—Kisī kī tahrīk yā uske zor khwāh 'amal ko mūnnā yā uske muTo obey nature—Tabī'at ko mūnnā. Yāh muhāwara aksar in-ān ki zarūrī hājaton
ke raf' karne masalan baul-o-barāz (pācķhāna-o-peshāb wagaira) ke muta'alliq
isti'māl men ātā hai.—To obey conscience—Īmān ke mutābiq 'amal k.; jaisā
Obit, n. 1.—Maut; wafāt.
[imān ke rū se ma'lūm ho waisābī k.

2.—Tajhīz-o-takfīn; kriyā-karm.

3.—Woh rusum jo mutawaffa kī wafāt ke din har sāl kiye jāwen.

Post obit [Lat. Post obitum] Marne ke ba'd; wafāt ke ba'd.

OBITER, ad. Zimnan; rawā-rawī men; chalte phirte.

Obiter dictum-Woh bāt jo zimnan kahî jāc; jo kuchh rawā-rawî men kahā jāc. Obituary, a. Kisī shakhs yā ashkhās kī wafāt ke muta'allıq.

An obituary notice - Kiei shakhs ke marne ki ittila ; marne ki khabar.

Obituary, n. Kisī mare huye shakhs kā hāl; kaifiyat-i-shakhs-i-mutawaffā; kisī shakhs-i-marhūm kī wafāt kī ittilā' aur uske mukhtasar hālāt. Object, n. 1.—Koyī khayālī yā māddī shai jiske daryāft-i-hāl men dil masrūf ho; koyī shai jo wāqi'ī yā tasawwur men dil ke sāmne ho tāki woh use dekh kar uskī nisbat gaur-o-fikr kare; shai; chīz.

2.—Jo kuchh markūz-i-khātir ho; jo kuchh manshā-i-'amal yā koshish ho; jis bāt kā karnā yā hāsil karnā dil ko manzūr ho; woh shai jiskī just-jū kī-jāc yā woh chīz khwāh bāt jisko koyī dhūndhe; manshā;

magsad; wajh-i-tahrīk; sabab-i-gāyī; garaz; matlab.

Object, v. t. 1.—Age r.; pesh k.; muqābale men r.; samne kar d.

2.—Tardid ki nazar se pesh k.; kisi bāt ko galat yā be jā tasawwur karke uske khilāf wajh pesh k.

Object, v. i. Bāton yā dalīl men roknā; kisī ke khilāf wujūh pesh k.; 'uzr k.; i'tirāz k.; mu'tariz h. yā ta'arruz k.; kisī kī tardīd k.

Usually followed by to.

The defendant objected to the admission of the plaintiff's witnesses.—Mudda'ā 'alaih ne mudda'i ke gawāhon ke liye jāne par i'tirāz kiyā.

Objection, n. 1.—I'tirāz k.; 'uzrdār h.; bahs yā guftgū men roknā.

2.—'Uzr; i'tirāz; tardīd; wajh yā dalīl-i-mukhālif; jo kuchh kisī ke

khilāf kahā jāc ; jarah.

The defendant's objections to the plaintiff's claim have been removed-Mud-

da'î ke da'we kî nisbat mudda'ā 'alaih ke 'uzrāt raf' ho-gaye.

Objectionable, a. Jiskī nisbat wājib taur par i'tirāz ho-sake; gābil-i-'uzr yā i'tirāz; jispar i'tirāz wārid hone kā ihtimāl ho; jispar jarah yā hujjat kar-sakeu; jiske khilāf kuchh kah sakeu; jispar galatī yā Objective, a. Berūnī; khārijī; zāhirī. [bejāiyat kā itlāq ho-sake. Objector, n. 1.—'Uzr yā i'tirāz k. w.; kisī bāt ke khilāf dalāil yā wujūh

Obligation, n. 1.—Pāband k.; majbūr k. [pesh k. w.; 'uzr-dār. 2.—Woh bīt jisse pābandī ho; woh bāt jiskā karnā qānūnan yā az-rāh-i-insāniyat farz ho; kisī manuat wa'de qasam yā qānūn wagaira

kī pābandī; woh fi'l jiske bā'is se ek shakhs ko dūsre shakhs kī nisbat chār-nā-chār kuchh karnā yā kisī fi'l so dar-guzar karnā pare; woh bāten jinkā karnā gānūn wa'de yā mu'āhade ke rū se khwāh muwānisat akhlaq ya mihrbanī wagaira ke sabab se zarūrī ho ; dilī farz ; zāhirī farz.

3.—Mashkūrī ; mamnūnī ; ihsānmandī ; kisī kī 'ināyat yā mihrbānī

kā shukrguzār h.

To be under an obligation, or under obligations, to a person-Kisī shakhs kī 'ināyat yā 'ināyaton kā ihsāmmand yā shukrguzār h.; kisi kā marhūn-i-minnat h.; kisi kī mihrbūniyon kā bojh apne ūpar r.

4.—(Law) Dastāwez jismen kisī bāt kī shart ho aur us shart kī ta'mīl na hone ke 'iwaz kisī tarah kī ta'zīr bhī qāim ho; dastāwezi-shartî wa ta'zîrî.

Obligatory, a. Qānūnan yā īmānan wājibu-t-ta'mīl; jisse koyī farz qāim ho; jisse kisī kām kā karnā yā usse darguzīr karnā lāzimī ho; lāzimī; Followed by on. [farzī; jisse kisī bāt kī qaid ho-jāc.

Oblige,v.t.1.—Majbūr k.; pāband k.; kisī tarah kā (masalan qānūn zarūrat īmānābrū wagaira kā) bojh dāl kar kisī būt ko khwāhī-na-khwāhī karānā.

2.—Mamnun k.; marhun-i-minnat k.; ihsanmand k.; mashkur k.; zerbar-i-minuat ya ihsan k.; kisi ke sath kuchh ihsan k. (uspar mihrbānī khwāh 'ināyat k.) ; khush k. ; bā'is i-masarrat h.

To oblige one with a loan of money-Kisi ko rupaye qarz dekar mamnun (zerbār-i-minnat yā mashkūr) k.-Please oblige us with your company at dinner - Ba-rāh-i-mihrbānī 'ināyat farmā ke khāne men hamlogon kī shirkat farmaive.—To be obliged to a person for some act of kindness-Kisi milirbānī ke liye kisi kā mamnūn marhūn mashkūr yā shukrguzār h. [jāe; dāin. Obligee, n. (Law) Woh shakhs jiske nām dastāwez-i-shartī-o-ta'zītī likhī Obliger, n. Mamnün k. w.; ihsan k. w.; mashkur k. w.

Obliging, a Mamnūn yā 'ināyat karne par māil; jo wāqi'ī mihrbānī kare ; khalīq ; sāhib i-murawwat ; mihrbān.

Obligor, n. (Law) Jo shakhs düsre ke nām dastāwez-i-shartī-o-ta'zīrī likh-Oblique, a. 1.—Kharā nahīn; ba-khatt-i-mustaqim nahīn; ba-khatt-i-mutawāzī nahīn; kham yā kaj; tirchhā; ārā; terhā; jhukā huā.

2.—Jo ba-khatt-i-mustaqim paidā na ho; jo bāp aur bete ke silsile men na ho ; jihatī.

Obliquely, ad. 1.—Sidhe nahīn; kharā yā ba-khatt-i-mustaqīm nahīn. 2.—Sarīhī nahīn; ishāratan; kināyatan; zimnan; sāf sāf nahīn. [h.

Obliquity, n. 1.—Ārā yā tirchhā h.; ba-khatt-i-mustaqīm yā mutawāzī na 2.—Nekî ki rah par na chalna; gumrahî; bad-atwarî.

3. -Qawā'id-i-ma'mūlī kī khilāf-warzī; be-qā'idagī; be-zābitagī. Obliterate, v. t. 1. - Miță d.; chhil d.; ponchh dilnā; mahw kar d.; mahkūk kar d.; dho dālnā.

[kar yā dūsre tarīq par miţā d. To obliterate a writing by erasure or any other process - Kisi tahrir ko chil 2.—Mițană; mahw kar d.; mahw-o-mansi kar d.; imtidad ke zari'e se khwah aur kisi taur par barbad ya nest-o-nabad kar d.

To obliterate ideas - Khayalat ko mita ya bhula d.

Oblivion, n. 1.—Bhulā d. yā bhūl jānā ; yād na rahnā; farāmoshī; nisyān. To be buried in oblivion - Bi-l-kul bhul jana; tamamtar mahw-o-mansi hojānā ; aslā yād na rahnā.

2.—Mu'āfi-i-jarāim ; bādshāh kī taraf se 'umūman jarāim aur qusū-

Oblong, a. Lambāyi men ziyāda aur chaurāyi men kam; mustatil; jo 'arz men ziyāda ho par tūl men kam; 'arz se lambā.

Obloquy, n. Kalām-i-ilzām-āmez; woh bāten jinmen gāliyān mili hon; nisī

bāten jinse ba-lihāz unkī zāt va unke af'al ke logon kī tahqīr ho; aisī bāten jinse log auron ke nazdīk haqīr yā buro ma'lūm hon; buhtān; ilzām. Obnoxious, a. 1.—Mustalzim-i-ilzām; mustaujib-i-sazā; jispar ilzām wārid ho-sake; jispar lim lag sake; barguzīda yā pasandīda nahīn; jo mazammat ke qabil ho.

2.—Jissedūsre ko ranj pahunche; jisse auron ko nafrat ho (log mutanastir hon); makrūh; jo dūsre ko guwārā na ho. [taujib; sazāwār. 3.—Kisî düsre kā pāband; zimmadār; muākhazadār; jawābdih; mus-Obnoxious to laws - Pāband-i qawānin; jismen qawānin ki pabandi yā zimmadārī

ho .- Obnoxious to exception - Mustaujib i-i'tiraz; jiski nisbat jarah ho-sake.

4.—Muzir; nuqsan pahunchane w.; zarar-rasan.

Obscene, a. 1.—Ganda; nāpāk; fuhsh; mugalliz; jisko dekh yā samajh kar ranj khwah nafrat ho; jisse ba-'ismat ya nafis shakhs ko ranj pahunche; jismen hayā kā lihāz na ho.

Obscene lauguage - 'Ibarat-i-fuhsh; mugallizat; aiei 'ibarat jise samaih kar dil ko ranj ya nafrat ho. - Obsecne pictures - Fuhsh taswiren; aisī taswiren jinko

dekh-kar 'ismat ya nafasat ke lihaz se ranj ho.

2.—Mailā; ganda; kharāb; jisse nafrat paidā ho. [i-bad zāhir ho. 3.—Nā-mas'ūd; nā-mubārak; jisse burā shugūn payā jīe; jisse fāl-Obscenely, ad. Aise tariq par jisse be 'iffati ya be 'ismati ho; gandagi se; fuhsh tarīq par; be-hayāyī ke sāth.

Obscenity, n. 1.-Fuhsh-kalāmī; kisî bāt ke zāhir karne khwāh kisî shai ki numāish men gandagī; bāton yā chīzon kā is qism kā honā ki unse dil kī safāyī men khalal wāqi' ho (dil ko nafrat ho).

2.-Af'āl-i-qabīh; bure kām; shahwat-parastī.

Obscure, a. 1.—Tārīk; andherā; jismen raushnī na ho.

2.—Sarī'u-l-fahm nahīn; jo jald samajh men na āwe; jo sāf sāf samajh na pare; mushkil; muhmal; dushwār-fahm; muglaq; mashkūk. An obscure passage in a writing-Kisī tahrīr men aisī 'ibārat jo sarī'u-l-fahm na ho (muhmal yā dushwār-fahm ho).

3.-Jo bahut mashhūr na ho; jise bahut se logon ne dekhā na ho; jo tanhāyī yā goshe men ho; jo nazar ke bāhar ho; jo isqadar fāsile

par bo ki nazar na pare.

An obscure house-Makau jo bahut mashhur na ho ya jise baliut se logon ne dekhā na ho; makān jo goshe men yā isqadar fāsile par ho ki nazar na pare. 4.—Mashhūr yā ma'rūf nahīn; gumnām; 'ājiz; miskīn; garīb;

shikasta-hāl.

An obscure person - Gumnam shakhs; aisa shakhs jise log bahut kam jante hon. -A person of obscure birth - Aisa shakha jiske hasab-o-nasab se log bahut kam wāqif hon; aisā shakhs jiske wālidain mashhūr na hon.

5.—Jo bakhūbī parhā na jāe; nā sāf; andhā.

An obscure inscription - Aisā kitāba jise bakhūbī parh na saken; andhī likhāwat. 6.—Sāf yā pūrā pūrā nahīn; nāqis; adhūrā. An obscure view of remote objects-Jo chizen dur par hon unka saf saf dekh

Obscure, v. t. 1. -Andherā kar d.; tārīk banā d.

2.—Kisiqadar andherā kar d; tīragī phailā d; kuchh kuchh andherā kar d.; chhipā d.; nazar se chhipā d.; aisā kar d. ki phir

nazar na āwo yā kam nazrāyī de; aisā kar d. ki kam parhā jāc yā samajh men äsake; buzurgī khūbsūrtī yā nāmwarī men kam kar d. Obscurely, ad. 1.—Safāyī se nahīn yā sāf nahīn; pūrā pūrā nahīn.

2.—Nazar ke bāhar; aisī hālat men ki nazar na āwe; poshīdagī

men; goshe yā 'uzlat men; mashhūr taur par nahīn.

3.—Šāf sāf nahīn; wāzih taur par nahīn; aise taur par nahīn ki khūb samajh pare; muhmal taur par; mujmilan.

4.—Ishāratan; kināyatan; zimnan; khol ke yā sāf sāf nahīn.

Obscurity, n. 1.—Tārīkī; raushnī kā na h.

2.—Dunyā se kanāre h.; 'uzlat-guzīnī yā gosha-nisīhnī; takhlīya; takhliye men rahnā. [(parhe jane ke qabil) na h.

3.—Iglāq; gair-sarī'u-l-fahmī; muhmal yā mashkūk h.; māyuqrā

4.—Gair-mashhūr yā gumnām h.; miskīnī; 'ājiz hālat; pastī.

Obsequious, a. Had se ziyāda farmān-bardār; is darje kā mutī' ki usse zillat yā kamīnagī pāyī jāc, khushāmad kare. An obsequious flatterer-Had so ziyada chaplus; woh shakhs jo zillat ke sath

Obsequy, n. Tajhīz-o-takfīn; kriyā-karm; murdanī ke rusūm.

Rare in the singular; chiefly used in the plural (obsequies). Observable, a. Lihāz ke qābil; jispar lihāz yā khayāl ho-sake; jispar khās tawajjuh darkār ho.

Observance, n. 1 .-- Lihāz; ta'mīl; pābandī; bajā-āwarī; kisī qāi'de wagaira ke mutābiq k. yā 'amal k.; mutāba'at; pairawī; ri'āyat.

The observance of rules, ceremonies, or laws - Qawa'id rusum ya qawanin ki pābandī yā mutāba'at.

2.—Mazhabī rusūm kā anjām; zāhirī pūjāpāt kā k.

3.—Woh bāt jispar lihaz yā tawajjuh zarūr ho; sarrishta; zābita; woh bāten jinkā bartāw zarūr ho.

4.—Adab; 'izzat; rasmî ta'zîm-o-takrîm.

"Observance denotes the keeping of a rule or law with strictness; while observation signifies either the act of observing (considering attentively or remarking) or some remark made as the result thereof." Webster. OBSERVANDA, n. pl. [Lat.] Lihāz ke qābil bāten; woh bāten jinpar

lihāz tawajjuh yā khayāl zarūr ho.

Observant. a. 1.—Nigrāń; dekhne ya lihāz karne w.; jo tawajjuh ke sāth dekhe yā samjhe; jo kisī bāt ko nazar-andāz na kare.

An observant traveler - Woh saiyāh jo har shai ko tawajjuh ke sāth dekhe.

2.-Muti'; hukm māune wālā; 'amal k. w.

疑 With of.

Observation, n. 1.-Dekhnā yā lihāz k.; kisī shai par nigāh yā tawajjuh; mulāhaza; mushāhada; tawajjuh yā gaur se kisī shai kā dekhnā; dil kī wāqifiyat; dil kā kisī bāt ko ma'lūm k. yā uspar lihāz k.

The orasures in the deed did not fall under his observation - Is wasiqe men jo kuchh mahkūk (chhilā) thā use usne na dekhā.—The distinction between hurt and grievous hurt escaped the assessors' observation - Assesaron ko zarar

aur zarar-i-shadīd men farq ma'lūm na huū.

2.—Woh khayal jo kisi shai ke dekhne ya uspar tawajjuh karne se qāim ho; mushāhada yā tawajjuh kā natīja am isse ki woh dil hī men rakh liya jae ya zahir kar diya jae; kisi shai ke dekhne ya uspar gaur karne se jo kuchh akhz kiyā jāc yā mustambat ho; mulāhaze kā natīja; kisī bāt ko dekh yā soch kar jo kuchh bhalā yā burā kahā jāc.

The observations of Govt. as made on a review of the financial statements are sound. – Gavarment ne naqshajāt-i-māli ko mulāhaza farmā ke jo kuchh apnī rāc zāhir farmāyī hai woh sahih hai.

Observe, v. t. 1.—Kisīqadar tawajjuh se dekhnā; kisiqadar gaur se mulāhaza yā mushāhada k.; zarā dil lagā kar yā dhyān se dekhnā.

I saw the figure but observed nothing peculiar in it-Main ne woh shakl dekhi par usmen koyī bāt az qism-i-khūs mulāhaza na kī.

2.-Kisī bāt ko dil se ma'lūm k.; samajhnā; dīda-i-dil se dekhnā. To observe nice distinctions in arguments - Dalilon men barık barık baton ko

samajhuā (unpar dida-i-dil se lihāz k.). 3.—Apnī rāc yā khayāl ko zāhir k. yā kahnā; jo kuchh dekhā yā samjhā ho uskī nisbat kuchh kahnā; zimnau kuchh kahnā; ittifāqiya [ri'āyat k. kah d.; mulähaze yā gaur ke natīje men kuchh kahnā.

4.—Mazhabī khayāl se māunā; mazhab yā rasm ke lihāz se 5.—Ta'mīl k.; pā-bandī k.; bajā lānā; mānnā; kisī ke mutābiq kuchh k. To observe a rule - Kisī qā'ide kī pā-bandī yā ta'mil k.; kisī qa'ide ko mānnā yā uske mutābiq 'amal k.

Observe v. i. 1.—Mutawajjih h.; lihaz k.; khayal k. Kisī kī nisbat kuchh appī rāc zāhir k.; kahnā.

Followed with upon. Observer, n. 1.-Jo kisī bāt par khūb lihāz tawajjuh yā dhyān rakkhe; jo kisī amr kī nisbat ihtiyāt hoshyārī yā tawajjuh se nigrān rahe.

Creditors are great observers of set days and times - Aiyam aur auqat-i-mu'aiyan kā libāz dāin khūb rakhte hain. [dekhā (mulāhaza kiyā) kare.

2.-Jo wāqi'ī dekhne men masrūf rahe; jo adatan kisī shai ko An astronomical observer - Jo ajram-i-falakī ko dekhā kare: jo sitāre wagaira ke [bāt par 'āmil rahe; jo kisī bāt ko kare. mulāhaze kā 'ādī ho.

3.—Jo kisī qānun qā'ide dastur yā rasm kī pā-bandī rakkhe; jo kisī

4.—Wafā k. w.; pūrā k. w. masalan wa'de yā qaul kā. [khayāl r. w.

5.—Mazhabī khayāl se mānne w.; mazhab kī pā-bandī kī wajh se Observing, a. Khūb tawajjuh k. w.; jo 'ādatan lihāz kiyā kare; jo [jo huā kartī hain. kuchh hotā ho uspar nazar khayāl yā lihāz r. w. He is an observing man-Us shakhs kā khayāl unhin baton par rahā kartā hai

Obsolescent, a. Jo matrūku-l-isti'māl hotā jātā ho; jiskā isti'māl yā rawāj band yā masdūd hotā jātā ho.

Obsolescent words - Woh alfaz jinkā isti'māl tark yā masdūd hotā jātā bo. Obsolete a. Jūrī yā murawwaj nahīn; matrūku-l-isti'māl; jiskī pursish bāqī na rahe; jiskā bartāw bāqī na rahe; rad; mansūkh; bātil.

Applied chiefly to words, writings, or observances.

Obstacle, n. Sadd-i-rāh; thokar; jo āge barhne na de; jo taraqqī men mukhil hārij yā māni' ho; rukāwat; atkāw.

Prejudice is an obstacle to improvement - Ta'assub taraqqī men māni' hotā hai;

ta'assub se taraqqī ruk jūtī hai. Obstinacy,n.1.—Rāc yā irāde ko isqadar mazbūt kar-l-ki woh phir na badle yā barī diqqat se tabdīl ho; kisī rāe irāde yā silsile kī pairawī sābit-qadami se aur aksar nā-ma'qul taur par k.; aisī pakar pakarnā ki chāho kuchh hī kaho suno yā karo par jumbish na ho; hath; isrār. [se raf' ho. 2.—Aisī mazbūt jar pakar l. ki 'ilāj wagaira se na chhūte yā mushkil The obstinacy of a disease or evil-Kisī bīmārī yā burāyī kā isqadar jā-guzin ho-jūnā (jar pakar l.) ki woh kisī tadbīr se-raf' na ho (mushkil se dūr ho).

Obstinate, a. 1.— Jo kisī rāe yā irāde par nihāyat mazbūtī se qāim rahe; jiskā 'azm bi-l-jazm ho; jo kisī tarah na māne; haṭṭhī; magrā; gardan-ta Usually in a bad sense, implying unreasonableness. [kash. 2.—Jo jald raf' (daf' yā dūr) na ho; jo āsānī se na chhūṭe; jo jald firo na ho-jāc.

An obstinate fever—Aisī tap jo āsānī se na chhūte; aisā bukhār jiskā daf'īya Obstinately, ad. Hath ke sāth; zid se; aise mazbūt irāde se ki usmen lagzish na ho; aisī thān thān kar ki woh mushkil se chhūte. [machāye. Obstreperous,a.Pur-shor; jo shor se bharā ho; shorī; gaugāyī; jo barī dhūm Obstruct, v.t. 1.—Baud kar d.; masdūd kar d. jaise kisī rāh ho; bīch men aise aise thokar dāl d. ki āmad-o-raft band ho-jāe. [anā-jānā band ho-jāe. To obstruct a road—Sarak band kar d.; sarak par koyī aisī shai rakh d. jisse 2.—Nikalne na d.; rok d.; ār d. [(nikalne nahīn deto). Clouds obstruct the light of the sun—Bādal sūraj kī raushin ko rok dete hain 3.—Rok d.; mukhil h; sust kar d.; jald jald hone na d. Progress is often obstructed by difficulties—Aksar qabāhaton kī wājh se jald

taraqqī nahih hoti.

Obstruction, n. 1.—Roknā yā rok diyā jānā; rukāwaţ. [thokar. 2.—Woh shai jisse rukāwaṭ ho; amr-i-māni'; sadd-i-rāh; ār; rok;

13 Obstructions are removed; obstacles, surmounted.

Obstructive, a. Hārij; mukhil; rukāwat k. w.; jiskī wajh se koyī chīz ruk-jāe; insidād par māil; jo qabāhaten pesh kare yā jisse qabāhaten pesh āwen; jo atkāw kare. [aise dhang se ki koyī bāt ruk jāe. Obstructively, ad. Aisī tarah par ki rukāwat khalal yā harj wāqi' ho; Obtain, v. t. Koshish ke zauī'e se pānā; hāsil k.; kisī chīz kā qabza pānā 'ām isse ki woh 'ārizī ho yā dawāmī.

Obtain, v. i. Jāiz rah jānā; barqaiār yā gāim rahnā; magbūl h.; jārī yā rāij rahnā yā h.; rawāj pānā yā pakaņnā; phailnā; murawwaj h.

The practice of levying taxes on trades does not obtain now-Peshon par mahsul lene kā dastūr ab qāim (murawwaj) nahin hai.

Obtrude,v.t.1.—Bilā ijāzat yā talab kahīn dākhil k.; kisī jagah yā hālat men zabardastī yā fareb se khwāh bilā talab dāl d. ghusā d. yā bhīr lagā d. 2.—Nā-munāsib isrār ke sāth kisī bāt ko pesh k.; kisī shakhs ko

rū-ba-rū uskī marzī ke khilāf kisī bāt ko pesh k.

To obtrude one's self—Jahān apnī zarūrat na ho wahān chale jānā; kisī jamā'at yā suhbat men be bulāye yā wahān ke hāzirin kī marzī ke khilāf ghus jānā.

Obtrude, v. i. Bilā istihqāq ghus jānā yā dākhil ho-jānā; be kahe-sune yā taqāze ke sāth kisī bāt ko pesh k.; dilerī yā gustākhī se apnī tayīn Obtrusion, n. Nā-jāiz tarīq par dakhl dar-ma'qūlāt. [pesh pesh (āge) kar-d. Obtrusive, a. Dakhl dene par māil; dūsron men ghus-paith-kar chale jāne kā khwāhān; dūsron ke darmiyān be-bulāye jāne par rāgib.

Obverse, n. 1.—Sikko kā woh rukh jidhar chihra yā sar ho; sikke yā tagme kā rū ya'nī woh hissa jidhar chihra yā kitāba ho.

Opposed to reverse.

2.—Woh bāt jiskā kisi dūsrī bāt men shāmil rahnā lāzimī ho; woh

amr jisse koyī dūsrā amr lāzim ātā ho.

Obviate, v. t. Raf' k.; daf' k.; dūr k.; tāl d.; nikīl d.; bīch se haṭā d.; safāyī kar d. ya'nī kisī qabāhat 'uzr yā i'tirāz ko rahne na d; shurū' hī yā (ibtidā hī) men dūr kar d. (haṭā d.).

Obvious, a. Jiskā hāl jald khul jāc yā jo jald dekh khwāh samajh pare; sāf; zāhir; wāzih; khulā; āshkārā; jiske dekhne yā samajhne men taraddud na ho.

Obvious to the eye, or to the mind - Jo shai saf saf dekh ya samajh pare.

Obviously, ad. Saiīhī; sāf sāf; 'ayān taur par; khulā khulā; barmalā; 'alāniya. [khwāh wuqū' yā zuhūr men āye.

Occasion, n. 1.—Wāqi'a; sāniha; ittifāq; mājara; jo kuchh ho-jāc 2.—Mauqa'-i-munāsib; suhūlat kā waqt; mauqa' jo dhab se miljāe; woh waqt mauqa' yā hālat jismen kār-barārī ho (matlab nikal jāe).

3.—Woh wāqi'n yā kaifīyat jiske sabab se kisī aise amr kā wuqū' ho jiskī ummed pahle se na rahī ho; sabab-i-ittifāqī; woh bāt jiske bā'is se koyī dūsrī bāt paidā ho.

What was the occasion of this custom! Yah dastür kyüükar ya kis wajh se 4.—'Arizī zarūrat; zarūrat ya ihtiyaj-i-ittifaqi; kisī bat ka mauqa'

jiske sāth kisī shai kī hājat yā talah bhī ho.

There is no occasion for producing this document—Is nawishte ke pesh karne kī koyī zarūrat nahin hal. [yā zarūrat; jab kām pare; waqt yā mauq'e par. On occasion—Waqtan-fa-waqtan; jab zarūrat hūjat yā ittifāq pare; 'iuda-l-hājat Occasion, v. t. Kisī bāt kā saoab yā bā'is zimnan paidā kar d.; paidā k.; mūjib h.; karānā; asar pahunchānā; uthānā; kharā k.; barpā k. Occasional, a. 1.—Jo kabhī kabhī ho; jo waqt yā mauqe' ke lihāz se kiyā jīe yā zuhūr men āye; jisse kisī bāt kī zarūrat paidā ho; ittifāqī; 'arizī. Occasional remarks—Woh bāten jo mauqe' ke lihāz se ya'nī silsilawār nahīn 2.—Jo ittifāqiya paidā ho. [balki jā-ba-jā hasb-i-zarūrat kahī jāen.

The occasional origin of a thing—Risi shai ki bunyād jo ittifāqiya par jāe.

3.—Jiskā zuhūr kisī mauqe' par ho.

An occasional discourse—Woh guftgū jo kisī khās mājare ke wuqū' meh anc Occasionally, ad. Ittifāqiya; jab zarūrat pare; jab jab subhītā yā mauqa' ho; humesha nahin; jab tab; kabhī kabhī; kadhī-kadhī; gah-gāh; Occident, n. Pachchhim; magrab; garb.

Occidental, a. 1.—Jo pachchhim ropā ho; ja magrib magrab.

Occidental, a. 1.—Jo pachchhim men ho; jo magrib men wāqi' ho; pachchhim kā; magrabī. [Pachchhim kā sonā.

Occidental climates - Pachchhim ke des; magrabī mulk. - Occidental gold -

Opposed to oriental.

2.—Jo aftab ke ba'd gurūb ho; jo sūraj ke pīchbe dūbe. An occidental planet—Woh saiyāra jo attab ke ba'd gurūb ho.

3.—Jismen karāyī damak yā khubsūrtī kam ho; jismen darjai-awwal kā āb wagaira na ho.

Said of precious stones and gems; opposed to orient.

Occult, a. Jo dekh yā samajh na pare; jo nazrāyī na de; poshīda;

makhfī; lā-ma'lūm; jiskā hāl khulā na ho. [qabza; dakhīl-kārī. Occupancy, n. Qābiz h. yā qābiz rahnā; dakhl k. yā rakhnā; dakhl; Occupant, n. Qabza k. w.; woh shakhs jo kisī shai par wāqi'ī qābiz yā mutasarrif ho; jis shakhs ke dakhl men koyī chīz ho; qābiz; dakhīl; Occupation, n. 1.—Qabza yā dakhl k.; qābiz h. [mutasarrif.

2.-Qabza; dakhl; tasarruf.

Lauds in the occupation of a tenant—Zamīn jo kisī asāmī ke qabze men ho.
3.—Woh bāt jismen waqt aur tawajjuh sarf ho; kisī shakhs kā khās kām; shagl; pesha; kām; rozgār; byāpār yā baipār; tijārat; jo kām rizq khwāh daulat hāsil karne kī garaz se kiyā jūe. [men r. Occupy, v. t. 1.—Qabza k. yā r.; mutasarrīf h. yā rahnā; qabze yā dakhl

That room is already occupied-Us kothri men koyî pahle hi se hai (uspar qābiz hai). [ṛāyī) men samā jānā.

2.—Bharnā; chheknā; chhipānā; kisī ke 'arz-o-tūl (lambāyī-chau-The camp occupies five acres of ground-Woh khaima panch ekar zamin chheke (ghere huye yā uspar kharā) hai.—The writing occupies a sheet of paper-Woh tahrir ek takhte kagaz par hai.

3.—Muqarrar k.; kām men lagānā.

4.—Masrūf k.; kām men lagānā; mashgūl k.

Every man should be occupied, or should occupy himself, in some useful labour-Har shakhs ko chāhiye ki kisī kām kī būt men mihuat kare yā apne ko mashgul rakkhe.

Occur, v. i. 1.—Dil men ana ya guzarna; khayal men ana ya guzarna; The thought did not occur to me-Woh khayal mere dil men na guzra; us bāt kā khayāl mujhko na huā; woh bāt mere dil men na āyī.—It does not occur to my recollection - Yah būt mujhe yād nahin ātī (yād nahīn partī).

2.—Nazar ānā; dekh parnā; jā-ba-jā milnā; jagah jagah milnā;

jahāņ-tahān h. yā milnā.

This word does not occur in that book-Yah lafz us kitab men nahin miltä (nazar nahīn ātā).—It occurs in several places in my compilation - Merī tālīf men woh kayî jagah hai (milta hai).

3.—Honā; wāqi' h.; sar-zad h.; wuqū' men ānā.

Occurrence, n. Wāqi'a; sāniha; jo kuchh ho-jāe yā bīte; koyī amr-i-ittifāqī; aisī bāt jo begair irāda yā ummed kiye ho-jāe; mājara; ittifāq. Octroi, (ok-trwa') n. 1.—Tijārat kā haq jismen dūsrā sharīk na ho; woh

log jinko bilā-shirkat-i-gaire tijārat kā haq hāsil ho.

2.—Mahsūl jo un paidāwaron par lagtā hai jise kisī shahr ke andar läte hain aur yah aksar shahr ke phätak par wusul kiya jätä hai; chungi. Ocular, a. Jo ankh se dekha gaya ho; jo dekhne par mauquf ho; jo wāqi'ī dekhne se hāsil ho; chashm-dīd. [ke zarî'e se mile ; subūt-i-'ainī.

Ocular proof or evidence-Subūt-i-chashm-dīd; aisā subūt jo ānkh se dekhne Oculist, n. Jo ankhon kī bīmāriyon ke 'ilāj men hoshyar ho ya unke changā karne kā da'wā kare; sathiyā; kuhhāl.

Odd, a. 1.—Phut; jiskā jorā dūsre ke sāth na lagā ho; juft nahīn; tāq; akelā; āp hī āp; yakka; fard; jo do barābar hisson par bant na sake jaise-ek tīn pānch sāt wagaira.

2.—Jo kuchh kisī ta'dād-i-mu'aiyan yā aisī ta'dād ke ba'd bāqī rah jãe jise das se bānt saken; bāqī; dūsron men shāmil nahīn.

Five hundred rupees and odd-Panch sau kayi rupaye.—Twelve rupees and odd annas - Bārah rupaye aur kayī āne.

3.—'Ajīb; 'ajīb-o-garīb; ma'mūl ke khilāf; qism-i-khās kā; nirālā. An odd phenomenon - 'Ajīb qism kī sūrat; woh shai jo nirālī yā nirālī tarah kī dekh pare.—An odd fellow.—'Ajīb shakhs; nirālā yā anūthā shakhs; 'ajīb

Said of a person in dislike or contempt. 4.—Jise log bakhūbī na jānte hon; jiskī kisī ko parwāh na ho; nā-chīz; khafīf; jo bahut kām kā na ho. [nahīn hain. Some odd books are missing-Kuchh aisi kitāben gum hain jo bahut kām kī 5.—Gair-murawwaj; zāhir men nā mūnasib; jisse kām chalne yā nikalne kā qarīna na ho. [hai (nā-munāsib hai yā isse kām nā niklegā).

This is an odd way of doing business-Küm karne kü yah tarīq ma'mūlī nahīn

6.—Jis waqt kuchh kām na rahe; jo khālī rahe; jo ma'mūlī shagl kā ho uske 'alāwa; fursat kā.

He may do it at odd times—Woh ise fursat ke waqt kar saktā hai.—I will take some odd time to do this business—Is kām ke karne ke liyo main koyī fursat kā waqt tajwīz karūngā.

Oddity, n. 1.—Jo kuchh ma'mūlī yā rāij ho uske ķhilāf h.; 'ajīb yā turfa aism kā h.; nirālā-pan; nirāle dhang kā h.

qism kā h.; nirālā-pan; nirāle dhang kā h.

Oddity of dress—Posbāk kā nirālā-pan (nirālī waz' kā h.). [tāq yā fard ho.
2.—Koyī phut yā be-jor chīz; woh shai jiskā jorā na ho; chīz jo
A collection of oddities—Bhut sī phut (be-jor) chīzeh.

3.--'Ajīb-o-garīb shakhs; 'ajīb tarah kā ādmī (Colloquial).

Odd-looking, a. 'Ajīv sūrat r. w.; jiskī shakl nirālī ho.

ODD

Oddness, n. 1.—Fard tāq yā phut h. [h.; ku-dhang h. 2.—'Ajīb qism kā h; turfa tarah kā h.; qism-i-khūs kā h.; be-dhab Odds, n. sing. and pl. Ikhtilāf jo ek ke haq meŭ aur dūsre ke khilāf ho; muqūbale meň ek chīz kā dūsrī se barh jānā; nā-bamwārī; farq; tafāwut; kamī-beshī; galaba; fauqīyat.

At odds—Nizā' yā ikhtilāf kī hūlat; jhagrā; bigār; takrār.—To be at odds—
Jhagrā yā takrār r.; āpas men larāyī yā bigār r.; bāham nizā' r.—To set at
odds—Jhagrā karā d.; bigār yā takrār karā k.; larā d.; nizā' barpā karā d.—
It is odds—Yah amr qarīn-i-qiyās hai; yah bāt qiyās men ātī hai (iske
khilāf hone kī ummed kam hai).—Odds and ends—Jo kuchh chhūţ yā rah
jāe; bachā-bachāyā; chhūṭā-chhūṭā; jo kuchh ṭūṭā-phūṭā rah-jāe; rezaus. a. l.—Nafrat ke qābil. [purza; kūṭā-karkat; ākhor; agram-bagram.

Odious, a. 1.—Nafrat ke qābil. [purza; kūṇā-karkaṭ; āḥhor; agṛam-ba An odious name-Nām jo nafrat ke qābil ho.

2.—Nā-guwār; nā pasandīda; makrūh; najis; jisse nafrat paidā

ho; jisse jī bigar jāe yā phir jāe. An odious sight-Aisī chīz jiske dekhne se dil ko nafrat ho.—An odious smell

-Najis bū; bad-bū; bū jisse jī bigar jāe. 3.—Jisse nafrat paidā; jisse hasad yā dāh paidā ho; jisse ranjish ho; jo dushmauī yā nārāzgī kā sabab ho.

To utter odious truth—Aisi sachchi būt kā kahnā jisse kisī ko ranj pahunche.
4.—Mustaujib-i-nafrat; jisse nafrat kī jūe; jisse kisī kā dil phir jāe; jisse kisī kā tabī'at huṭ yā phaṭ jāe.

He has rendered himself odious to the people-Log usse nafrat karne lage; logon kī tabī'at usse hat gayi (unke dil usse phat gaye).

Odium, n. 1.—Nafrat; karāhiyat; nārazī; dil kā hat jānā; tabi'at kā 2.—Woh bāt jisse nafrat paidā ho; karāhiyat. [phir jānā. Odour, a. Bū; bās; mahak; khushbū yā badbū.

To be in bad odour—Maurid-i-'itāb h.; kisī kī nazaron se gir jānā; khafagī yā nārāzī men parnā.—He is in bud odour with his master—Uskā āqā usse nārāz hai.

[men achchhī mahak ho.

Odoriferous, a. 1.—Khushbū d. w.; mu'attar k. w.; khushbū dār; jis-2.—Khushbū lejāne wālī—jaise hawā. [bū achchhī ho. Odorous, a. Jismen khushbū ho yā jisse woh paidā ho; jiskī mahak yā Of, prep. Yah lafz kisī sabab mabdā zarī'a bānī yā fā'il se kisī shai kā nikalnā (paidā h. yā zuhūr men ānā) zāhir kartā yā ek shai kā ta'alluq dūsre se batātā hai jaisā ki zail se zāhir hotā hai:—

(a)—Woh shai jisse koyī chīz nikle yā paidā ho khwāh uskā bā'is mabdā wagaira.—He is of a race of kings—Uskī paidāish yā woh bādshahon kī nas

se hai.—He is of noble blood - Woh nutfa-i-sharif se hai.—I received this gift of him - Yah hiba main ne usee pāyā. - (b) - Qabza yā milkīyat; woh nisbat jo sifat aur mausaf ke mābain ho .- The land of the landlord - Zamandar ki zamin ya'ni jiskā mālik yā qābiz zamiūdār hai.—A man of conrage—Jurat r. w. fidmī ya'nī admī jo us sifat se mausūf ho.—(c) Woh shai jisse dūsrī shai tarkib paye (bane).—A sword of steel-Faulad ki talwar.—(d) Kisi kul kā juz yā kisī ta'dād-i-majmā'ī se kuchh; jis ta'dād yā shumār kā zikr ho us men so kuchh.-Of this little he had some to spare-Is thore men se woh kuchh de sakiā thā.—The most renowned of all-Sab se ya sab men nihāyat ma-hhūr.—(c) Woh bāt jisse kisī shakhs yā shai ko tahrīk ho.—They went of their own will-We apni hi khwahish se gaye -No body can move of itself - Kisi jism men khud-baskhud jumbish nahin ho-sakti.-(f) Kisi rhai so nishat yā ta'alluq —To boast of one's uctions—Apne kāmon ki nishat ding mārnā.—(g) Kiel maqām se faella (dūrī masālat yā bu'd).—Within a mile of the village-Uniw so ck mil ke undar (adh kes ke bhitar).-(4) Waqt ke libaz se nazdiki ya duri.-He came within an hour of the appointed time-Jo waqt muqarrar tha usse pable ek ghante ke bbitar hi woh aya .--(i) Năm ke săth yah lafz (of) musăwăt ya yaksaniyat par dalâlat kartă hai.-The city of Rome-Rum kā shahr (j) Jagah yā waqt ke lihāz so nisbat .-The people of Benares - Bunāras ke log. - In the days of Casar - Qaisar ke zamāne men.—Of late-Itāl men ; us waqt jise guzre bahut arsa nahīn huā. -Of old-Sabiq men ; zamāna-i-rābiq khwah guza-hta men ; sabiqun ; us waqt jise guzre bahut din bite ; zamāna-i-salaf men; palile.

Cff. a. Jo ba-janib-i-mugabil ya düsri taraf khwah dür par ho.

The off horse or ox in a team—Woh ghorā yā bail jo dūstī taraf yā dūr par jotā tæs In distinction from the night or near horse or ox. [yā baūdhā ho. Off, ad. Yah lafz bahut se ma'nī meŭ musta'mal hotā hai masalan (a) Fāsila; dūrī; bu'd; masāfat.—The house is a mile off—Woh makūn ek mil par (ek mīl ke fāsile par) hai. (b) Kisī shai kā haṭā d. nikāl d. yā judā kar d.—To take off the hat or cloak—Topi yā labādu utār 1.—To cut off—Kāṭ dālnā (kāṭ kar judā kar d.)—To peel off—Chhil dālnā (chhilke ko us ahai se judā kar d. jīsmen woh lagā ho.) (c) Kisī shai kā chalā jānā takhfif yā band ho-jānā khwāh chhūṭ jānā yā chhor d.—The fever goes off—Bukhār chhūṭ jātā hai.—The pain goes off—Dard chalā yā nikal jātā hai (chhūṭ jātā hai) (d) Dū-rī taraf; jānāb-i-mukhālīf ko. AF Equivalent to from, away; not toward. To look off—Dū-rī taraf dekhnā. Cr Opposed to on or toward. (c) Kisī bahs kā juzz-i-mukhālīf (dū-rā pahlū).

Official—Be-gair pahlo se intizām bandobast yā sāmān kiye huye; begair pahle se tahaiya kiye huye; pahle se soch-bichār-kar nahiā; fi-l-badīha; bar-jasta; be sākhta.—To do a thing off-hand—Kisi bāt kā fi-l-badīha yā bar-jasta (be-gair pahle se soche-bichāre) k.—Off and on—Ek waqt to dil lagā kar masrūf aur dūsre waqt gāib yā sust; kabhī chust kabhī sust.—To be off Chal d; rawāna h.; nau-do-gyārah h-jānā; kisī mu'āhade yā irade se munharif h. (Colloquial).—To come off—Honā; wāqi' h.; zuhūr men ānā—When does the exhibition come off!—Numāish kab hone wāli hai yā kab hogī? To get off—(a) Utarnā; nīche ānā.—(b) Bach jānā; bach nikalnā; chhūt jānā.—To get off scot-free—Sāl yā be-dāg bach jānā (bach nikalnā); be ānch āyo bach jānā.—To go off—(a) Chale jānā; rawāna ho-jānā; chhor jānā. (b) Chhūṭnā; dagaā; chalnā jaise top kā.—Well off, ill off, badly off—Kāmyābī yā

nā-kāmī kī hālat men achchhī yā burī hālat men; fārigu-l-bālī yā taklīf men; [kām chaltā yā kām baud. Off, prep. Kisî shai par nahîn. He was not off the bed the whole day - Woh sare din bistar se alag na hua Off, interj. Dur; dur ho; chal; hat. [(uspar para tha). "A command to depart, either with or without contempt or abhorrence." Webster. Offence, n. 1.--Nārāz k.; sadma pahunchānā; zarar. 2. — Qānun kī sarīhī khilāf-warzī; qānun ke khilāf 'amal-darāmad yā 'amal; jurm; gunāh; qusūr. gussa paidā karāne w. 3.-Jisse rauj paidā ho; jo gusse ko bharkāye (gussa dilāye); 4.—Nārāzī; nā-khushī; gussa; khafagī; 'itāb; bezārī; ranjish. To give offence-Nārāz yā nā khush k. ; gussa dilānā yā khafā k. ; ranj d.-To take offence-Nārāz h.; nā-khush h.; ranjida h; gussa k.; khafā h.; burā fkām āte hain jaise talwār wagaira; larāyi ke hathiyār. Weapons of offence-Alat-i-harb ya zarb; woh hathiyar jo hamla karne men Opposed to weapons of desence. [wagaira na pahunchāne w. Offenceless, a. Be-shar; be-gunāh; ma'sūm; gaū; bholā; kisī ko rauj Offend, v. t. 1.—Nā-khush k.; nārāz k.; bezār k.; ranj dilānā; khijhānā; zarar pahunchānā; nuqsān k. azurda k.; khafa k. 2.—Sadma pahunchānā; chot lagānā; dard paidā k.; taklīf d.; To offend the conscience-Iman ko sadma ya chot pahunchana.-Strong light offends the eye - Tez raushnî se ankh ko zarar pahunchta hai. Offend, v.i. 1.—Jo āyin Khudā kī taraf se nāzil huyī ho yā insān kī banāyī ho uske khilāf 'amal k.; jurm k. (uskā murtakib h.); taqsīr yā gunāh 2.—Nārāz k.; nā khush k.; gussa dilānā yā paidā k. [k.; mujrim h. To offend against—(a) Kisī ko apne fi'l se nuqsān pahunckānā; kisī ke haq men be-insāfī k. (b) Kisī kī nisbat jurm kā murtakib h.; khilāf-warzī k.; khilāf 'amal k.; na mānnā; pābandī na k.—To offend against a law or rule-Kisī āyin yā qā'ide kī khilāf-warzī k. (usko na mānnā). Offender, n. Mujrim; jurm k. w.; ganun-i-rabbanī ya insanī ke khilaf · 'amal k. w.; qusūr-wār; gunah-gār; mudākhalat-i-be-jā k. w.; nuqsān Spahunchane w. Offense, n. See Offence. Offensive, a. 1.—Jisse nārāzī nākhushī yā kisīqadar gussa paidā ho; ranj-dih yā ranj-āwar; nā-guwār. [nā-khushî ho. Offensive words - Ranj dilane wale kalam ; baten jinse sunne wale ko gussa ya 2.—Jisse taklīf ho; jisse karāhiyat yā nafrat paidā ho; jo guwārā na ho; nā-pasandīda; jise hawās i-khamsa pasand yā qabūl na karen. An offensive smell - Bū jisse dil ko nafrat yā karāhiyat ho; bad-bū. 3.—Jisse burāyī yā nuqsān paidā ho; muzir; nā-muwāfiq. Offensive to the stomach - Mi'de ke liye muzir yā nā-muwāfiq. 4.—Jo hamle men musta'mal ho; jisse war kī jāe. An offensive weapon - See Weapons of offence under Offence. 5.—Ibtidāan hamla k. w.; pahle charhāyī k. w.; hamla-āwar; tākhtāwar; chher yā chher-chhār k. w. [se shuru' ho. An offensive war - Woh larayî jismen hamla ya chher pahle ek fariq ki taraf Opposed to defensive. scharhāyî kare uskā fi'l. Offensive, n. Farīq-i-hamla-āwar kī hālat yā kaifīyat; jo farīq hamla yā Opposed to defensive. [pable hamla k. To act on the offensive - Larayī men farīq-i-awwal h.; larayī shurū' k.; chhernā;

Offensively, ad. 1.—Aisī tarah par ki nā-rāzī yā nā-khushī paidā ho; ranj dilāne ke tarīq par.

2.-Muzir tarīg par; nugsān pahunchāne ke dhang par.

3.—Ibtidaan hamle ke tariq par; larayî ki chher karne ki rah se.

4.—Aisī tarah par ki hawīs-i-khamsa ko burā (nā-guwār makrūh yā nā-pasandīda) ma'lūm ho. [nā-pasandīdagī; makrūhiyat; burāyī. Offensiveness, n. Nā-guwār muzir nā-muwāfiq yā burā h.; mazarrat; Offer, v. t. 1.—Kisī ke pās yā uske āge lānā; ījāb yā inkār (lene yā na lene) ke liye āge r.; kisī ke āge koyī shai is nazar se rakh d. ki agar woh chāhe to use le-le warna wāpas kar de; hāzir k.; maujūd k.; pesh k. He offered me a sum of money—Usue kuchh rupaye mere rū-ba-rū pesh kiye; usue mujh se kabā ki isqadar rup ye maujūd hain lenā ho to lo.

2.—Zabānī yah kahnā ki main tumhen fulān shai detā hūn; pesh k.; munh se kahnā ki yah lo par us chīz ko wāqi'ī pesh na kar-d.; kisī se kahnā ki agar chāho to fulān chīz le-lo. [merī angāthī le-lo.

kisī se kahnā ki agar chāho to fulān chīz le-lo. [merī aṅgūthī le-lo. I offer you my ring—Maiṅ tumheṅ apnī aṅgūthī detā hūṅ; agar tum chāho to 3.—Parastish yā 'ibādat meṅ pesh-kash khwāh nazr k.; pūje meṅ charhānā; qurbānī k.; charhānā mārnā yā bal d.; parastish wagaira meṇ adā k. jaise shukrīva.

men adā k. jaise shukrīya.

4.—Qimat in'am ujrat mazdūrī yā mushāhara apnī taraf se dene ke liye kahnā; kisī se yah kahnā ki ham tumko fulān shai kī qīmat isqadar denge fulān kām ke 'iwaz itnā bataur in'ām ke denge 'alāhāza-l-qiyās.

I offer ten rupees for this ring—Is angūthi ke (iske 'iwaz men yā iskī qīmat) main das rupaye detā hūn.—To offer a salary—Kisī se yah kahnā ki tum ko izqadar mushāhara milegā.—To offer violence—Mārpiţ k.; kamla k. yā shurū 'k.; mārne lagnā; pahle bāth chalānā yā chhornā. [ā-pahunchnā-Offer v. i. 1.—Pesh ānā; age ānā; qauīb yā nazdīk ā-jānā; pahlunchnā yā

The occasion of trs — Mauqa' p sh atā hai (pahunch jātā yā n-pahunchtā hai).

2.—Zabānī pesh (hāzir yā maujūd) ho jānā; kisī bāt kī nisbat apnī āmādagī zāhir k.; yah kahuā ki ham fulān bāt par (isko karno par) rāzī hain.

[apnī āmādagī zāhir kī.]

He offered to accompany his brother—Apne bhāyī ke sāth jāne kī nisbat usne Offer, n. 1.—Woh bāt jo is garaz se pesh kī jāe ki fatīg-i-sānī chāhe use manzūr kare yā nā-manzūr; woh bāt jiskā karnā yā na karnā dūsre

2.—Woh bāt jo ibtidāan kisī kī taraf se pesh kī jāc. [par mauqūf ho. 3.—Qīmat d. (lagānā yā dene ko kahnā); woh qīmat jo kharīdār apnī khushī se dene par āmāda ho.

I made an offer of 4 rupees for the box, but the offer was considered insufficient.—Main us sundunki qimat char rupaye deta tha pur woh nakafi samjhi gayi.

Offering, n. Woh nazr-niyāz jo parastish ke muta'alliq kī jāe; jo kuchh gunāh ke kaffāre men pesh kiyā jāe; qurbānī; charhāwā; baldān;

hawan; jo kuchh pūje men charhāyā jāc.

Office, n. 1.—Woh khās farz yā zimmu-dārī kī bāt jo hākim kī taraf se kisī sarkārī kām ke anjām ke liye sipurd ho; 'uhda; mansab; khidmat; The office of a judge—Jaj kā 'uhda yā mansab.

2.—Kisī khās qism kā kām; koyī parde kī khidmat yā parde The office of a midwife—Dāya-garī; dāyī-janāyī kā kām.

[kā kām.

3.-Woh kām jiskā nikalnā kisī khās shai se maqsūd ho khwāh jo kisī khās shai se nikle yā nikālā jāe; woh kām jiske anjām kī munāsabat kisī khās shai men ho.

We enjoy health when the several organs of the body perform their respective offices - Jab jism ke mukhtalif quwe apnā apnā kām kiyā karte hain ham log

tandarust rahte hain.

4.—Woh kām jo kisī shakhs par dūsre kī taraf se (uskī jānib yā uske haq men) karne ke liye dalā jāc yā jiskā anjām dūsrā shakhs āp-hī-āp apne zimme kar le; dūsron kā kām; koyī khidmat-i-khās; farz; rasmī kām; insān ke bāhamī farāiz.

Good or kind offices - Hasanāt; husn-sulūkiyān; achehhe kām; ihsanāt; khair-5.—Woh jagah jahān kisi qism kā kām dūsron kī taraf se huā kartā hai; woh makān yā qat'-i-makān jismen sarkārī ahl-i-kār sarkārī kām karte hain; sarishta; daftar.

The Sub-registrar's office-Sab-rajistrar kā sarishta yā daftar.

6.—Woh shakhs yā ashkhās jinke zimme koyī khās sarkārī kām ho; ahl-i-sarishta; sarishte ke log.

ıl-i-sarishta ; sarishte ke log. [(sariste ke logon ko de di hai). I have notified the office—Main ne fulān amr kī ittilā' sarishte men kar di hai 7.—pt. Bāwarchī-khāna wagaira jo makān ke muta'alliq hotā hai. Officer, n. 'Uhda-dār; afsar; mansab-dār; woh shakhs jo qānunan kisī 'uhde par māmūr ho; woh shakhs jo kisi khidmat-i sarkāri ke anjām kā mujaz kiya gaya ho; hakim; 'amil; mulkī faujī bahrī ya dīnī afsar. Officer, v. t. Ahl-kāron se bharnā; kisī par yā kahīn afsar muqarrar k. Official, a. 1.—Sarkārī 'uhde se mansūb; muta'alliq i-sarishta; hākimāna;

Official duties - Woh kām jo 'uhda i sarkārī se muta'allīq hon; sarkārī kām; [nij ke kām nahīn. 2.—Jo sarishta-i-munāsib yā hākim i-mujāz se mustuķhraj (niklā) ho; jo ikhtiyār-i-hākimāna ke rū se kiyā jāe; jiskā i'lān hākimāna

ikhtiyar se ho. înij ke taur par nahîn.

An official statement—Woh bayān jo ba ikhtiyār i-bākimāna kiyā jāe ya'nī Official, n. Woh ahlkār i-darja adnā (mā-taht) jise ikhtiyār i-'āmilāna hāsil ho; ahl-kār jise 'adālatāna ikhtiyār hāsil na ho.

Officially, ad. Hākim yā afsar-i-mujāz kī taraf se; ikhtiyār-i-jāiz ke rū se; jo ikhtiyārāt-i-khās hāsil hon unke mutābiq; sarishte ke rū se; sarkārī taur par (nij kī tarah nabīn).

Accounts officially rendered - Hisāb jinkā muhāsaba afsar-i-mujāz de. - Reports efficially verified—Khabaren jinkī tasdīq ahlkār i-mujāz kī taraf se ho. Letters officially communicated—Chitthiyān jo sarkārī taur par bhejī jāen. Officiate, v. i. 1.—Apne 'uhde kā kām anjām d.; kisī 'ām khidmat ke kār-i-muuāsib ko k.

The priests who officiate at the temple of Viswanath are generally well-to-do persons - Viswnāth jī ke mandir ke pandā aksar fārigu-l-bāl hain.

2.—Kisī dūsre shakhs ke lawāzim-i-mansabī ko anjām d.; kisī düsre kā mansabī kām bataur qāim-maqām ('iwaz) ke k.

Followed by for.

Officiating, a. Düsre kā kār-i-mansabī anjām d. w.; qāim-maqām; 'iwaz. Officious, a. 1.—Mihr-bānī men andāz se zāid musta'id yā 'ujlat k. w.; taqaze ke sath khidmat-guzar (kam k. w.).

2.-Jis kām se kuchh sarokār na ho usmen hāth dālne w.; fuzūl dakhl d. w. (dakhl-dar-ma'qūlāt k. w.); apnī be-'aqlī se bilā-talab i'anat ya nek-khwahi k. w.

OFF

Officiously, ad. 1.—Shafaqat (mihr-bānī) se; ba-fikr-i-tamām.

2.—Nihāyat hī musta'idī yā 'ujlat se.

3.—Gustākhāna ; gustākhī kī rāh se; shokhī se.

Officiousness, n. Düsre ki khidmat-guzārī men munāsabat se zāid sargarmî; be kahe-sune düsron ke kam men dast-andazî; na munasib Offset, n. 1.—Shakh jo darakht ki jar so nikle. [(be manga') musta'idi.

2. —Raqam-i-mujrāyī; jo kuchh kisī dūsrī chīz ke badle men diyā jāc. Offset, v. t. Ek hisab ko düsre hisab men mujra d.; ek fariq ke mutalabe se düsre fariq kā mutālaba tai karā d.

Offspring, n. Larka ya larke; tifl ya atfal; aulad; nasl; larke-bale go mūris i ā'lā se kitnī hī pushton kā farq ho.

Ogle, v. t. Muhabbat ki rāh se (shauqiya) kankhiyon se dekhnā; tāki düsrā apnī taraf mukhātab ho uskī taraf gosha-i-chashm se dekhuā; Ogle, n. Kankhi; nazar chhipā kar ek taraf dekhnā. [nazāre mārnā. Oil, n. Tel; raugan.

To burn the midnight oil - Adhi rat (nisf-i-shab) tak khwah rat ko der tak

chirāg kī raushni ke sāmue baith-kar tahsil-i-'ilm k.

Oil, v. t. Tel lagana; tel malna; raugan malna. [rangani ; muraggan. Oily, a. 1.—Jismen tel mala ho; jismen tel ho; jismen rauganiyat ho; Oily matter or substance - Raugani mādda yā shai.

2.—Tel sā; rangan kī tarah.

An oily appearance-Tel ki si (rangani) sūrat.

Old, a. 1.—Kam-sin nahin; būrhā yā buddhā; purānā; kuhan-sāl; bahut dinon kā ; jo bahut din rah chukā ho ; jīne ke jo ma'mūlī aiyām mugarrar hain unke akhir tak pahuncha hua; derina.

Applied to animals or plants.

An old man - Buddhā ādmī; shakhs-i-kabīr-sin (musin); pir; derīna shakhs. An old tree-Purana daraght; daraght jo bahut dinon ka ho .- Old age -Burhayî ya burhapa ; pîrî ; kibr-sinî ; za'ifi.

"This adjective is placed after the noun that designates the time lived; as three years old. Webster.

2.— Nayā yā tūza nahīti; bahut dinon kā; jiskā qiyām 'arse se rahā ho; hāl kā banā yā paidā kiyā huā nahīn; purānā; derīna; kuhna; qadīm. Old wine-Purant shaudb; mai-i-kuhna; bahut rozon ki bant huyi sharab. An old garment - Purānā pahinne kā kaprā; kaprā jo hāl kāb mā na ho. - An old friendship - Purani dosti; muhhabbat-i-qadimi; dosti jo bahut 'arse se ho. 3.—Jiskā wujūd pahle (sābiq) se ho; sābiq kā; pahle kā; jo qadīmu-

An old law-Purana qanun ; qanun jo pahle se chila att ho. [1-aiyam se ho. 4.—Jiske qiyam ka ta'aiyun na ho; jiska wujud pahle se raha ho par uskī tahqīq wāqi'i na ho,

How old are you! Tum kitne din ke ho! Tumhārī 'umr kyā hai! A year old—Ek fāl (fāl bhar) kā ; yak-sāla. [ghaṭṭhā par gayā ho.

5.—Mashshāq; pukhta-kār; tajriba-kār; pakkā; jisko kisī bāt kā An old offender—Mujrim-i-pukhta-kār.—Old in vice—Burāyī men pakkā; jisko badī kā ghatthā par gayā ho. se jote-bote hon.

6. - Mazrū'a-i-qadim; jo 'arse se kāsht men ho; jisko bahut dinon An old land - Araxi-i-mazru'a-i-qadim ; zamin jo bahut dinon se joti-boyî jüti ho Opposed to new land, that is, land lately cleared and cultivated (arāzi-i-nau-ābād). be-kār; bosīda.

7.—Purānā; bahut dinon kā; phatā huā; sarā-galā; nikammā; Old clothes - Purane (plate ya sare-gale) kapre.

8.—Sin-rasīda; sāl-khurda; bahut dinon kā; jismen nau-jawān sī zihnî quwwat ya düsrî sifaten na hon; kharab; zalîl.

Used disparagingly as a term of reproach.

9.—Purānī waz' kā: goyā zamāna-i-qadīm kā; jiskī tabī'at 'ādī ho-gayī ho; nihāyat khush-o-khurram; bashshāh; dil khush k. w.; pasandīda. Of old - Arsa-i-darāz se; zamāna-i-qadīm se; salaf se; age se, Old age -See supra No. 1.—Old school—Zumāna i-qadim ke log; woh log jinke sifāt izātī tarīq yā khayālāt zamāna-i-salaf ke hasb-i-hāl hon —A gentleman of the old school-Mard-i-sharif jo qudamā se khwāh qudamā sā ho.-An old school pandit-Purāne zamāne kā pandit; pandit jiski chāl-dhāl yā jiskā soch-bichar purane waqt ke mutabiq ho. Sbanā huā jo ab jārī na ho. Old-fashioned, a. Purānī chāl (waz') kā; us waz' yā dastūr ke mutābiq Oldness, n. 1.—Qadāmat; kuhnagī; purānā qadīm yā bahut dinon kā h.

The oldness of a building - Kisi 'imarat ki kulmagi (uskā purānā h.). 2.—Pîrî; burhapa; sin-rasidagi; bahut dinon ka h.; purana h.; purana-pan; kuhuagi; derinagi.

[kā purānā h. The oldness of a man-Mard kā burhāpā.—The oldness of a tree-Darakht Omen, n. Kisī aisī bāt kī 'alāmat (nishānī) jo āyinda hone wālī ho; woh wāqi'a jisse yah tasawwar kiyā jātā hai ki koyī bāt age chalke hone wālī hai; fāl; shugun.

Ominous, a. 1.—Jisse yah ma'lüm ho ki äyinda par koyi buräyi hone wālī hai; burāyī āfat yā musībat par dalālat k. w.; nā-mas'ūd; nā-mubārak; bad-shugūn; nahs; manhūs; fāl-i-bad zīhir k. w.; ashubh.

2.-Mubarak; nek-fal; jisse bihtarī kī 'alamaten payī jaen; jisse

bhalāyī kī ummed pāyī jāe; shubh.

Omissible, a. Chhore jane ke qabil; qabil-i-tark; matruk hone ke laiq. Omission, n. 1.—Tark; amr-i-munāsib yā lāzimī'ke karne men gaflatyā chūk. "Omission may be innocent or criminal: innocent, when no duty demands performance, but criminal when duty is neglected." Webster.

2.-Jo amr tark kardiyā jāe; jo būt chhor dī jāe; kisī bāt ke likhne yā uskī nisbat zīkr karne men gaflat yā chūk; firo guzāsht.

The omission of a word or clause-Kisi latz yā fiqre kā gaslat se na likhnā; (uske likhne men chūk jāuā). An important omission-Koyī barī būt jo gaflat yā chūk se rah-jāe; firo-guzāsht-i-aham.

Omit, v. t. 1.—Sāqit kar-d.; chhor d.; darj yā nām-zad na k.; qalamandāz k.; na likhnā yā zikr na k.; matrūk yā tark k.; dar-guzar k.

2.—Nazar-andāz k.; firo-guzāsht k.; gaflat se chhor d.; jiskā karnā lāzimī yā wājib ho uskā na k.; kisī kām ke karne yā kisī shai ke isti'māl men lāne men chūk jānā yā usse ihtirāz k. To omit an opportunity of writing a letter-Khat likhne ke maug'e par chuk

Omnifarious, a. Sab qism kā; har tarah kā; anwā' agsām kā.

Omnipotent, a. 1 .- Jiskī tāqat yā qudrat be-had ho; qādir-i-mutlaq. The Being that can create worlds must be omnipotent. - Jis wujud men 'alamon

ke paidā karne kī qudrat hai uskī qudrat zarūr behad hogi 2.--Jismen kisī khās qism kī be had quwwat ho.

Omnipotent love-'Ishq jisse barhkar koyi shai qawi nahin hai.

The Omnipotent-Khuda; Qadir-i-mutlaq,

Omnipresent, a. Ek hī waqt har jagah rahue w.; hamajāyī; sarb-byāpak. Omniscient, a. Sab baten janne w.; hama-dan; jiske ilm ko payan na ho; 'ālimu-l-gaib; sarvagya.

On, prep. 1.—Kisī chīz kī sath yā uske ūparī hisse par usse milā huā aur usīke sahāre par gāim.

My book is on the table—Meri kitab mez par ya'ni uske upari hisse par hai.—
The house rests on its foundation—Who makin apni bunyud par ya'ni usi

ke sahüre par qüim hai.

2.—Kisī shai kī taraf aur uskī sath par—isso yāh pāyā jātā hai ki koyī shai mutaharrik hokar dūsrī shai kī sath kī taraf ātī yā us-Rain falls on the carth—Mehh zamīn par girtā (barastā) hai. [par girtī hai. 3.—Kisī shai kī sath ko ūparī khwāh bāharī hisso ko chhū-kar kisī To play on a harp—Chang bajānā. [fil kā k.

4.—Siwāe; 'alāwa—is ma'uī men yah lafz taraqqī par dalālat kartā hai. [Dher ke dher; tūde par tūde.

Loss on loss - Nuqsan par nuqsan; khisare par khisara.—Heaps on heaps - 5. —Kisī shai ka mauqa' ya uske waqi' hone ki jagah.

The vessel is on shore—Woh jahaz samundar ke kanare laga hai.—On cach side—Har taraf ya uske nazdik.—Benares is on the Canges—Banaras darya-

i-Gang par (uske nazdik) hai.

6.—(a) Kisī shakhs yā shai par inhisār yā istidlāl; kisī par bharosā. To depend on a person for assistance—Madad ke liye kisī shakhs par bharosā k.—To rely on—Kisī shakhs yā shai par istidlāl (takiya yā bharosā) k.)—(b) Kisī chīz kī bunyād; kisī shai kā madār; woh shai jispar koyī bāt qāim ho.—The money was borrowed on a bond—Woh rupaye tamassuk par (uskī bunyād par) garz liye gaye.

7.—Kisī waqt par; kisī zamāne men.

Inahīn karte.

On the Sabbath Christians abstain from labour.—Itwer ko 'Iseyi log milmat the Ise is usual to say, at the hour, on or in the day, in or on the week, month, or year.

8.—Sabab yā wajh ke lihāz se kisī amr ke wuqu' ke waqt. On public occa-jons—Kūr-i-sarkār ke muta'alliq yā 'ām mauq'on par.

9.—Taraf; live; waste.

Have pity on him - Uspar (uski taraf) rahm karo.

In this sense, on indicates the object of some passion.

10.—Kisī shai kī hifūzat ke liye; kisī shai ko khatre se bachāne ke liye.

[yahān se chalī jā.

Hence, on thy life—Dryden.—Agar apnī jān kī hifazat tujhe manzūr he to

Hence, on thy life—Dryden.—Agar apnī jān kī hidīzīt tujbe manzūr ho to 11.—Kisī shai kā wāsta dekar. Is ma'nī se yā to kisī shai kā wāsta zāhir hotā hai yā woh us shai ke māqabl ātā hai jiskā wāsta dilāyā jāc.

He promi-ed on his word—Usue apne qaul kā wāsta dekur wa'da kiyā (ya'nī kahā ki agar ham apnā wa'da pūra na karen to hamko jhūṭhā yā hadqaul samajhnā).—He affirmed on his honour—Apnī ābrū kā wāsta dekar usne bayān kiyā ya'nī kahā ki agar hamārā bayān sahih na ho to hamko baddiyānat yo besīmān samajhnā.

[askī du'ā.

12.—Kisî ke zimme; kisî par kisî üsat wagaira kü ünü parnî ya On us be all the blame—Kul ilzüm ham logoù ke zimme ho (ya'nî agar fulün amr na ho to je kuchh ilzüm ho woh ham logoù par pare).

13.—Ba-wajh; ba-sabab; bā'is se; kisī amr ke wuqū' ke ba'd hī.

On the ratification of the treaty, the armies were disbanded—'Ahd-o-paimān ke pukhta he jāne par (uske pakkā hejāne ke ba'd hī) faujen ter dī-gayīn.

14.—Kisī shai kī taraf yā usso muta'alliq; kisī shai ko muqābale men yā usso 'alāhida.

On our part, expect punctuality—Ham logon kī taraf se (jahān tak ham logon ko ta'alluq hai) thik waqt par kām karne kī ummed rakkho.—On one side and on the other—Ek jūnib aur dūsrī jūnib. Yahān 'alāhidagī yū muqābala zāhir hotā hai.

Webster.

On a sudden—Yakāyak; daf'atan; achūnak yā achūnchak; ek hī daf'.—On fire—
(a) Jaltā yā jalte huye; sozāh. (b) Ģussa-i-shadīd yā gazab men; gazab-nāk; khishm-nāk; aisī hālat men jab tabi'at āg ho rahī ho.—On high—Balandī par.
On the alert—Hoshyār; musta'id; chaukas; bedār.—On the way, on the road
—Jāte safar karte yā chalte huye; rāh men; asnā-i-rāh men.—On the wing—
Urte huye yā urte; hālat-i-parwāz men; jāte; rawāna hote.

On, ad. 1.—Āge; barhe; āge ko. [chale chalo. Move on—Āge chale chalo—Go on—Barhe chalo; āge ko chalo; āge chalo; 2.—Barābar; lagātār; be silsila tore; be band kiye yā roke; barā-Sleep on—Soye raho; sonā band yā mauqūf na karo. [bar; yak-lakht. 3.—Silsile meñ āge barhā huā. [bete se pote ko 'alā-hāza-l-qiyās auron ko. From father to son, from the son to the grandson, and so on—Bāp se bete ko 4.—Lagā huā; judā nahīn.

He is neither off nor on—Woh sābit-qadam (matīn) nahīn hai; uskā dil mus-

He is neither of nor on — Woh sabit-qadam (matin) nahin hai; uska dil mustaqil (mazbūt) nahin hai; uski tabi'at badla karti hai.

5.—Badan se lagā huā. [pahne nahīn hai. His clothes are not on—Uske kapre badan par nahīn hain; woh apne kapre are "On, when it expresses contact with the surface of a thing, is opposed to under, off, or within; and when it expresses contact with the side of a thing, is opposed to off." Webster.

To put on—Badan par lagā yā pahin l. jaise hathiyār khwāh kapre.
Once, ad. Ek martabu; ek hī bār; ek hī daf'; āge; pahle; sābiq men;
kisī guzre zamāne men.

At once—(a) Fauran; bilā-tawaqquf; ek hī waqt men; ba-tadrīj nahīn; raftarafta nahīn. (b) Ek hī waqt; ek sūth; yak-musht; būham; yak-jū; ek ho-kar; ikatthā.—They all moved at once—We sab ek hī sūth chale.—Once and again—Būr-būr; mutawātir; phir phir; mukarrar sikarrar.

ON DIT, (ōng'dē) (Fr.) Unkā qaul hai; we kahte hain; yah kahā jātā hai; urtī khabar; afwāh. [logon kī kahāwat hai. It is a mere on dit—Yah ek nirī urtī khabar (mahz afwāh) hai; yah to sirf

One, a. 1.—Sirf ek; wāhid; ek hī; kayī nahīn; shumār men ek.

One book - Ek hi kitab.

2.—Koyī shakhs jiskā tasawwur yā zikr bilā khusūsiyat kiyā jāc. If one should enquire—Agar koyī pūchhe yā pūchhegā.—He is the brother of one Krishnā Rāma—Wob ek shakhs kā bhāyī hai jiskā nām Krishnā Rāma hai.

It is often used in this sense with some, any, or no.
Will some one speak?—Koyi bolegā?—It is sometimes joined with another to
denote a reciprocal relation; as, they did not contend with one another—We
ek dūsre se (būham) na jhagre. Used as a pronoun, one may be in the
plural; as, the great ones of the earth—Dunyā ke bare bare log.—They
came with their little ones—We apne bachchoù samet āye.

3.—Yah lafz is ma'nī men ikhtilāf muqābala yā kisī aisī khās shai par dalālat kartā hai jo dūsrī shai-i-makhsūs ke khilāf ho.

Opposed to another,

It is one thing to promise, and another to fulfil - Wa'da k. ck bat hai sur uska

4.—Do men se ek.

Ask from one side of heaven to the other—Āsmān ke ek taraf se dūsri taraf Opposed to other. [tak daryüft karo.

5.-Muttafiq ho kar ek; 'alāhida 'alāhida nahīn; majmū'ī gair munqasima yā mujmal; muttafiq; yaksān; ek hī.

The assessors are of one mind - Asesar muttafiqu-r-rae (ck rae) hain.

6.—Ek qism kā; ek tarah kā; ek hī; mushtarak. [ek hai. In these cases, the cause of action is one-In muqaddamat men wajh-i-nalish One is often used in forming compound words, the meaning of

which is obvious without special explanation.

All one-Ek hi bat; ek hi; yak-na.—It is all one what course you take-Jo koyi tariq tum ikhtiyar karo sab yaksan hai.—At one-Muttafiq; apas men milajula; kisi bat men mel r. w .- The witnesses are not at one as to the facts -Wāqi'āt ki nisbat gawāh muttafiqu-l-bayān nahīn hain (we ek hī bayān nahīn karte) .- In one-Ek ho-kar; yak-jā hokar; ek jamā'at ban-kar.- One day -(a) Zamāna-i-guzashta men kisi khās din; kisi khās roz jo guzar gayā ho. (b) Is ma'nî men zamāna-i-āyinda par bhī bilā ta'aiyun-i-waqt dalālat kartā hai .- You will one day repent of your folly - Ek din (kisī din jo ane wala hai) tum apnī bewuqūfi par pachhtāwge.

Onerous, a. Bhārī; girān-bār; jisse koyī dab uthe; jiskā sadma dil par (ho ; nā-wājib ; guir-munsifāna. pahunche.

One-sided, a. Yak-tarfa; ek hi jānib kā; jismen jauba yā taraf-dārī na A one-sided view or statement-Yaktarfi rue ya yaktarfa bayan; aisi rue ya aisā bayān jo nā-wājib yā insāf ke ķhilāf ho.

Only, a. 1.—Ek hī; wāhid; tanhā; mujarrad.

He was the only man present - Wahi ek shakhs (akelā wahi) maujūd thū. 2.—Apnī qism kā ek; fi-nafsihī; akelā; thanhā; apne aur hamqismon ke sath nahin; jiska zikr ho wahi aur dusra nahin.

An only child-Iklautā larkā; akelā larkā. fr. w. yā fauq. 3.—Aur sab par mumtāz; aur sab se barh ke; auron par faugīyat He is the only pleader in Benares - Banaras men wahi ek wakil hai ya'ni aur sab wukalā par woh faugīyat rakhtā hai.

Only, ad. Ek hi tarah par ya ek hi garaz se; akela; tanha; sirf; mahz; Onset, n. Charhāyī; yūrish; hamla-i-shadīd; zor-o-shor kī charhāyī; fauj yā sipāhiyon kā kisī dushman yā qal'e par charh jānā; chhāpā.

ONUS, n. [Lat.] Bar; bojh; farz; zarūrat.

Onus probandi-[Lat.] Kisi būt ke sabit karne ke liye subūt dene kā farz; bar-i-subut; subut ka bojh; subut ki zarurat.

Onward, a. 1.—Age barhā huā yā āge barhne w.

2.—Kisī shai-i-maqsūd kī jānib māil; barhā huā; taraqqī pāyā huā. Onward, ad. 1.—Āgo; sāmne; āge yā sāmne ko.

2.—Thorā sā āge barhkar; thore hī āge.

Ooze, v. i. Ahista ähista bahnä; kisi chīz se chhan-kar nikalnä; rasānä; chhote chhote süräkhon se bahnä.

Oozy, a. Jismen kichar ho; kichar sā (uskī māniud). [guzar na ho. Opaque, a. 1.—Shaffaf nahīn (gair-shaffaf); jismen raushni kī shu'ā kā 2.—Andhā; dhundhlā; tārīk.

Open, a. 1.—Jismen āmad-o-raft kī mumāna'at na ho; band nahīn; masdūd nahīn; khulā; jismen āne-jāne kī rāh rukī na ho; jo harakat ko na roke yā usmen mukhil na ho; jismen qufl (tālā) band na ho; jo ūpar se chhināyā vā kisī chīz se dhaukā na ho.

An open door - Khulā darwāza; darwāza jo band na ho.—An open road - Khulā sarak; sarak jispar āne-jāne ki rukāwat na ho.—An open box - Khulā sundūq; sundūq jismen qufi band na ho.—An open harbour - Khulā bandar; bandar jismen āmad-o-raft mamnū' na ho.—An open field - Khulā maidān; maidāu jismen darakht na hon.

2.—Jisko be-takalluf kām yā tasarruf men lā-saken; jisko bilā-rukāwat parh saken; jahān bilā-khalish jā-saken; makhfi poshīda yā nij kā nahīn; 'ām; jiske isti'māl men kisī būt kī qaid na ho; jahān

har shakhs ko rasayī ho; khulā.

An open letter—Khulā khat; khat jo band yā sar-ba-mulir na ho.—An open book—Khulī kitāb; kitāb jiske parhne men koyī bāt māni' na ho.—An open library—Kutub-khāna jahān āmad-o-raft kī mumāna'at na ho; 'ām kutub-khāna.—An open court—Khulī kachabrī; darbār-i-'ām; kachahrī jismen kisī ke āne-jāne kī qaid na ho.—An open view or prospect—Madd-i-nazar-i-'ām; madd-i-nazar jismen koyī shai darmiyān men hāil na ho.

3.—Khulā huā; khilā huā; baud yā simtā nahīn [phūl; gul-i-shigufta. An open hand-Khulā hāth; dast-i-kushīda—An open flower-Khila huā 4.—Bilā-kashish; sāf-dil; sarī'u-l fahm; khush; faiyāz; sakhī.

5.—Chhipā yā makhfi nahīn; poshīda nahīn; jo mazar āye; sāf; be-riyā; jismen makr-o fireb na ho.

6.-Jismen barf na jame; jismen pālā na pare.

7.—Jiskā tastīya na huā ho; jo tai na pāyā ho; jiskī bāqī nikālī na gayī ho; jo band na ho-gayā ho jaise hisāb.

S.—Bahrā nahīn; sunne par rāzī; shinwāyī par āmāda; shinwā.
9.—Jiskī bahs men koyī imtinā' na ho; qābil-i-bahs; jo kisī faisale se tai na pā-chukā ho yā jo kisī faisale kī wajh se chal na sake.

10.—Jo asanī se malfūz ho; jiske bolne men munh baud na ho-jūe. In open—Bar-malā; aisī tarah par ki khūb nazar pare; chhipā-ke nahīn; ba-tarz-i-fāsh; khulā-khulī.

Open, v. t. 1.—Kholnā; qusi khol d.; jangla wagaira haṭākar khol d.; jis kisī shai se kuchh band ho usko haṭā-kar khol d.

To open a door or gate - Darwaza ya phatak khol d.

2.-Muhr tor-kar khol d.

To open a letter-Khat ki muhr tor-kar use khol d.; band khat ko khol d.

3.—Jo ajzā nazdīk nazdīk hon unko judā k.; kholuā.

To open the lips—Labon ko kholnā.—To open a book—Kitab kholnā. 4.—Jis shai se koyī dūsrī shai chhipī ho use haṭā-kar khol d.

To open a pit-Jangali jūnwaroù ke plansane ke liye jo khandaq bana ho 5.—Chir d.; khol d.; chhernā; nashtar d.; fasd l. [uso khol d. To open a vein - Kisī rag ko khol d. (uskī fasd l.)—To open a boil-Phora ko 6.—Tor d.; phār d.; shaq k.; do kar d. [chīrnā (usmen nashtar d.). The earth was opened in many places by an earthquake—Zalzale kī wajh ae zamīn bahuterī ingaloù par phat gayī (shao ho-gayī).

zamīn babuteri jagahon par phat gayi (shaq ho-gayi).
7.—Sāf kar d.; thokaron ko hatā kar durust k. [banā d. To open a road—Sarak khol d.; jo kuchh thokar wagaira ho use nikāikar sarak 8.—Phailānā.

To open the hand-Hath phailand.

9.—Kāg yā dāt wagaira hatā kar kholnā.

To open a bottle-Botal kholna. [daan pesh k. 10.—Shuru' k.; agaz k.; halat ka ibtidaan kahna ya likhna; ibti-

The Govt. Plader opened the case on the part of the Crown-Wakil-i-Sarkar ne Sarkar ki janib se muqaddame ke ibtidayi halat bayan kiye.

11.- Kholnā; zāhir k.; fāsh k.; parda uthānā.

He opened his mind very freely - Usne apne dil kā hāl bahut hī jī khol-kar kahā.

12.—Faiyāz kar d.; sakhī banā d. To open the heart—Dil ko faiyāz kar-d.

13.—Topon ko pahlī martaba chhornā.

To open a heavy fire on the enemy—Dushman par bahut sī topen chhorne

14.—Shunā' ka nagār ka

14.—Shuru' k.; ägāz k.; jārī k.; qāim k.
To open a correspondence—Murāsalāt shuru' k.; khat-kitābat jārī k.—To open

an account - Hisāb-kitāb shurū' yā qāim k.; lekhā dālnā. Open, v. i. 1.—Apnī tayīn khol d.; khul-jānā; judā ho-jānā; shaq ho-jānā. The earth opened - Zamin khul gayī (shaq hogayī yā phat gayī).

2.—Nazar parne lagnā; dekh parne lagnā.

The harbour opened to our view-Bandar ham logon ke nazar une lagu.

3.—Shuru' h.; jūrī h; hone lagnā.

The sales of stock opened at par-Stock notes barabar par bikne lage.

Open-eyed, a. Jiskī ānkhen khulī rahen; hoshyār; khabar-dār; chaukas. Open-handed, a. Sakhī; faiyāz; dast-kushāda; jo dene-lene men khīnch na rakkhe.

Open-hearted, a. Sāf-dil; jiske dil men chhakkā-panjā na ho; be-riyā; be-makr-o fireb; kushāda-dil; jaudat-i-tab' r. w. [mokhā (mūnkā). Opening, n. 1.—Khulī jagah; shigāf; rauzan; sūrāķh; raķhna; chhed; 2.—Ibtidā; āgāz; shurū'; namūd-i-awwal; pahlā-zuhūr.

Openly, ad. 1.—Bār-i-'ām; bar-malā; ba-tarz-i-fāsh; chhip-kar nahīn; poshīda yā poshīdagī men nahīn; kuchh parda na rakhke; bilā-ikhfā.

[vā sūrat tabdīl kive.

iķhtā. [yā sūrat tabdīl kiye. 2.—Sāf-sāf; sarīhī; be makr-o-riyā; begair dil meň kuchh rakkhe Openness, n. Ķhulā rahuā yā khulā h.; kushādagī iķhtā talbīs-i-sūrat ibhām yā tazabzub se barāat; safāyī; sāf-dilī; i'tidāl—jaise āb-o-hawā kā. Operate, v. i. 1.—Kām yā mihnat k.; 'amal k.; jismānī quwwat kām meň l.; kal kā zor lagānā.

2.—Munāsib jismānī tāsīr paidā k.; tabī'ī yā qudratī natīja paidā

k.; insān ke jism par ba tarz-i-munāsib asar k.

3.—Dil par asar k.; dil par täsir paidā k.; muassir h.
4.—Insān ke jism par auzār (āle) ke zarī'e se 'amal-i-jarrāhī k.; chīr-phār k.; 'amal-i-jarrāhī k. [wuqū' men lānā.

Operate, v. t. 1. - Paidā k. jaiso asar; karānā; kisī natije kā bā'is h.;

2.—Kām men lānā yā kām men r.; chalānā.

To operate a machine - Kisi kal ko kam men lana ya chalana.

Operation, n 1.— Amal; tāsīr; zor; jism kal yā 'nql kī kār-rawāyī; nafāz.

The effects of the operation of a medicine on the stomach—Mi'de par kisī dawā ke 'amal kā asar.—Manual operation—'Amal-i-dastī; hāth kā kām.—

The operation of motives, reasons, or arguments, on the mind—Dil par nīyat wujūh yā dalāil kī tāsir.—Medicinal drugs of rare operation—Dawāen jinkā zor yā 'amal shāz (bahut kam) ho.—To come into operation—Nāūz (jārī) h.

2.—Jo kuchh ho yā anjām pāye; kisī pakke mansūbe (pukhta

tadbīr) kā natīja; barrī yā bahrī fauj ke harakāt-o-sakanāt.

3.—'Amal-i-jarrāhī; chīr-phār; hāth se khwāh kisī auzār ke zarī'e se us 'amal kā k. jo insān ke jism ke kisī aise hisse kī sihhat ke liye

maqsūd ho jismen maraz ho khwāh woh tūt-phūt gayā ho yā haḍdī wagaira apnī jagah se hat gayī ho.

Operative, a 1.—Jismen asar yā 'amal kī tāqat ho; jismānī yā 'aqlī quwwat ko kām men lāne w.; tā-īr paidā karne men qawī.

2.—Kār-gar; muassir; munāsib tāsīr paidā k. w.; jo tāsīr maqsūd ho uskā paidā k. w.; nāfiz. [shai jisse koyi natīja paidā ho. Operator, n. 1.—'Āmil; woh shakhs yā shai jo 'amal kare; shakhs yā

2.—Hāth yā ālon ke zari'e se insān ke jism par 'amal k. w. masalan fassād ya'nī fasd kholne w; chīr-phār k. w. jaise phore wagaire kā; jarrāh; rag yā haddī wagaira baithālne w.

Opiniative, a. 1.—Apnī rāc par isrār ke sāth (hath se) qāim rahne w.; jo bāt pahle jī men samā jāc usī par arā rahne w.; hatthī; khud-rāc. 2.—Jiskī bunyād mahz rāc par ho; khayālī; qiyāsī; zannī.

Opinion, n. 1.—Rāc; khayāl; qiyās; tajwīz; samajh; pindār; dānist (jān yā hichār); kisī amr i-tajwīz-talab kī nisbat rāc.

2.—Woh khayāl yā tasawwur jo dil men ashkhās yā unkī sifāt kī uisbat qāim hotā hai; tashkhīs; 'umda rāe; qadr; qadr-shināsī yā qadr-dānī. He has won golden opinions—Logoù kī rāe uskī ni-bat 'umda hai.—A good or favourable opinion—'Umda khayāl; kisī shakhs yā shai ko achchhā samajhnā yā tasawwur k.—A bad opinion—Burā khayāl; kisī shakhs yā chīz ko achchhā na samajhnā.—A private opinion—Kisī kī nij kī rāe; kisī kā zātī khayāl.—However, I have no opinion of these things—Bahar-taqdir mujhe 3.—Mazbūt 'aqī la; mustaqil rāe yā tajwīz. [in bāton kī qadr nahiń hai. Beligious opinions—Mazbūt mazhabī 'aqida.—Political opinion—Umūr-i-mulkī kī nisbat mustaqil rāe yā tajwīz.

4.—(Law) Kisī amr-i-nīza'ī kī nisbat kisī mujawwiz kī tajwīz.

Opinionate, a. Kattar; jo apnī rāc ko na chhore; jo apnī hī tajwīz

Opinionated, par sābit qadmī se yā nā-munāsib tarīq par qāim rahe;

hatthī; jo apnī samajh par takiya kiye rahe (arā rahe).

Opinionative, a. Apnī rāc par isrār i-nāwājib k. w.; jo pahle se qāim kī huyī rāc ko na chhore; hatthī; khud-rāc.

Opponent, a. 1.—Mukhālafat par māil; mukhālif; khilāf; zidd; mutazād. 2.—Sāmne (muqābil men) wāqi'; sāmne yā muqābale men.

Opponent, n 1.—Mukhālafat k. w.; mukhālif; dushman; bagī; harīf. 2.—Zabānī bahs yā munāzare men i'tirāz k. w.; farīq-i-mukhālif; farīq-i-sānī.

Opportune, a. Waqt-i-munāsib par maujūd; mauqā'-i-munāsib par khwāh zarūrat ke waqt muhaiyā yā phir zuhūr men āne w.; mauq'e kā; bar-waqt; munāsib; shāista; jaisā chāhiye waisā. [chāhiye usī waqt. Opportunely, ad. Mauq'e par; waqt-i-munāsib par; 'ain waqt par; jis waqt Opportunity, n 1.—Munāsib yā subbīte kā waqt; waqt jo kām nikālne ke liye achchhā ho; achchhā waqt aur dūsrī achchhī bāten; mauqa'; mahal; subbītā; gawn; ausar; fursat.

A wise man will make more opportunities than he finds—'Aql-mand ko jitne mauq'e hath ate hain unse ziyada mauq'e woh khud nikal leta hai.—Neglect no opportunity of doing good—Neki ka koyi mauqa' hath se na jane do; jabbi ho sake tabhi neki karo.

[aram ho.

2.—Munāsib zarī'a; aisā wasīla jisse suhūlat ho; aisī tadbīr jisse I had no opportunity to send the letter—Us khat ke bhejne kā mujhe koyī

munāsib zarī'a na thā.—Opportunities rarely occur, or frequently offer—Mauge' (achehhe zarī'e) shāz milte yā aksar pesh āte hain,

Oppose, v. t. 1.—Muqābil men r.; ham-palla yā ham-waq'at karke tāsīr

ke rokne ya zail karne ke liye kisî düsre ke muqabale men r.

To oppose one argument to another—Ek bahs düsrī bahs ke muqābil pesh k. tāki bahs-i-mukhālif rad ho-jāe.—I may, without presumption, oppose my single opinion to his.—Locke—Main bilā takabbur mahz apnī rāe ko uskī rāe ke muqābil kar saktā hūū.

With a direct or indirect object.

2.—Mukhālafat k.; fauj bahs yā dūsrī sabīlon se roknā; muqābala k.; muzāhamat k.; ta'arruz k.; i'tirāz k.; 'uzr k.; ār d.; rok d.; māui' h.

With a direct object.

The army opposed the progress of the enemy, but without success—Fauj ne dushman ko ago barhne se roka par kamyabi na huyi.—Several members strenuously opposed the bill, but it passed—Kayi membaron ne us musawwada-i-qanun ki nisbat shiddat se mukhalafat ki par woh manzur hogayā.

3.—Roknā: is tarah roknā ki rukāwat ho-jāc.

The army was not able to oppose the progress of the enemy—Dushman ko age barhne se woh fauj is tarah rok na sakī ki wāqi'i rukāwat ho-jāe.—I am too weak to oppose your cunning. Shak.—Main isqadar kamzor hūn kī tumhārī chālākī mero roke ruk nahīn saktī.

4.—Kisī ke sūmue r.; kisī ke muqūbil (muqūbale men) r. [khālafat k. Oppose, v. i. Munāzare (zabānī bahs) men kisī kī nisbat i tirāz yā mu-Opposer, n. Muqābala k. w.; farīq-i-mukhālif; farīq-i-sānī; usūl munāzare yā bahs men khilāf; mukhālif yā mukhālafat k. w.; harīf.

Opposite, a. 1.—Dūsre ke muqābil wāqi'; sāmne kharā yā wāqi'; dūba-dū; sāmne; āge; jiskā muih dūsre ke sāmne ho; mahāzī.

Often with to.

He has a house opposite to the church—Girjä ke sämne (uske muqābil yā mahāzi) uskā ek mahāu hai.—Rāmanagar lies on the opposite side of the Ganges.—Rāmanagar daryā-i-Gang ke mahāzī (sāmne) wāqi' hai. [w.; ultā. 2.—Mukhālif; mutazād; bar-'aks; dūsre se kuchh munāsabat na r. 137 "Usually with to; applied to effects or tendenceis, to signification, feeling, and the like." Webster.

3.—Khilāf; mutazād; bar-'aks. [kalimāt-i-mutazād. Words of opposite significations—Alfāz jinke ma'nī bāham mukhtalif hoù; Opposite, n. 1.—Muzāhamat yā mukhālafat k. w.; muqābala k. w.; harīf; 2.—Amr-i-mukhālif; woh bāt jo kisī dusrī bāt ke khilāf ho.[dushman.

Oppositely, ad. 1.—Samne; ek düsre ke muqabil.

2.-Ulta; mukhālif; ek dusre ke khilāf.

Opposition, n. 1.—Kisī dūsre ke muqābil (muqābale men) wāqi' h.; kisī dūsre ke sāmne vā mahāzī kharā rahnā.

The opposition of two buildings—Do 'imaratoù ka ek dusre ke mahaze (muqabil ya eamne) h. [fat; i'tirāz; tardīd.

2.—Ikhtilāf; rokne bāz rakhne yā zāil karne kī koshish; mukhāla-He makes opposition to the measure—Usko us tajwiz kī nisbat ikhtilāf haī. The bill passed without opposition—Woh musawwada-i-qānūn bilā-ta'arruz mauzūr ho-gayā.—Will any opposition ba made to the suit!—Kyā us nālish 3.—Sadd-i-rāh; rukāwat. [kī tardīd (jawāb-dihī) hogī ş The river meets with no opposition in its course to the ocean-Woh daryā be rukāwat bahkar samundar men mil jātā hai.

4.—Muqābala; muqāwamat; rok-tok.

The opposition of enemies - Dushmanon ka muqabala.

5.—İkhtiläf; usül men ikhtiläf (tanāquz yā takhāluf); bar-gashtagī. The opposition of the heart to the laws of God-Qawanin-i-rabbāni se dil kī 6.—Naf-nuqsān tajwīz yā irāde men ikhtilāf. [bargashtagī. The two parties are in opposition to each other-Fariqain men bāham ikhtilāf hai.

7.—Ma'nī mathum yā matlab men ikhtilīf; ma'nī kā tarah tarah One term used iu opposition to another—Ek lafz jiskā isti'māl dūsre ke khilāf ho.

8 .-- Tanāquz; gair-munāsabat; ikhtilāf; tardīd.

9.—Mukhālifin ki majmū'i jami'at; jumla mukhālifin; Inglistān

men Parliment ke woh arakin jo wuzara ke khilaf hon

Oppress, v. t. 1.—Dabā d.; sakhtī be-rahmī yā be-insāfī se dubānā; zer-dast k.; aisī bātou kā bojh dālnā jo khilāf-i-aql hou; nā-munāsabut sakhtī yā shiddat se pesh ānā (bartāw yā sulūk k.;) jaur-o-jafā yā zulm k.; majbūr k.; taug k.; īzā d.; satānā; ta'addī k.

To oppress a nation with taxes - Kisi quum ko na-munasib mahsulon se tang k.

2.—Maglūb k.; kisī chīz ke bojh se dabā d.; zer k.

To be oppressed with grief-Ranj ke galabe se dab uthna; ranj se dab uthna.

3.—Girān-bār h. yā guzarnā; kisī shai par bojh kī tarah parnā. [haī. Excess of food oppresses the stomach—Gizā kī ziyādatī mi'de ko girān-bār hotī Oppressed, a. Mazlūm; jaur-rasīda; jafā-kashīda; sitam-rasīda; dabā yā dabā huā; bojhā huā; maglūb; kisī qahr men parā huā.

Oppression, n. I.—Dabāuā; zer k.; nā-munāsib taklīf bojh yā mihnat dālnā; bejā nuqsān k.; zulm; tashaddud; be-rahmī; jaur-o-jafā; sitam; khirāj yā khidmat kā nā-munāsib bojh dālnā.

2.—Takif; mazlūm yā maglūb hone kī hālat.

3.—Woh shai jiskā bojh pare; sakhtī; be insāfī; be rahmī; shiddat yā tashaddud.

yā tashaddud. [māṅdagī. 4.—Jism yā dil par bojh; pazhmurdagī; girānī; āskat; kāhilī;

Oppressive, a. 1.—Nihāyat hī girān-bār; jiskā bojh munāsib tarīq par uth na sake; nihāyat hī shadīd yā sakht; itnī sakht ki insāfan wājib Oppressive taxes—Aise mahsūl jo bahut hī girān-bār hon. [na ho.

2.—Jo zulm kī niyat se ho; zālimāna; jābirāna.

Oppressive commands — Jūbirāna ahkām. [shadīd; sakht. 3. — Bhārī; girān-bār; apne bojh se dabā d. w.; nihāyat darje kā Oppressive grief — Sakht yā shadīd mātam khwāh ranj.

Oppressor, n. Zulm karne yā dabāne w.; jo dūsroù par gair-wājib bojh dīle; zālim; sitamgar yā sitam-gār; jafā-kār; jafā-pesha; bid atī;

jābir ; zabar-dast ; mardum-āzār.

Opprobrious, a. 1.—Jisse malāmat yā ihānat zābir ho; malāmatī aur tahqīrī; zalīl aur fuhsh; dushnām-āmez; jismen gāliyān milī hon; kharāb; zabūn; saqt; fuhsh tamaskhur se bharā huā.

Opprobrious language—'Ibārat jisse malāmat yā ihānat zāhir ho; fulish yā kharāb 'ibārat.—Opprobrious words—Zalil aur fulish kalimāt; zabūn bāten.

2.—Badnām; ruswā; haqīr; makrūh; bad; burā.

An opprobrious name - Badnām nām; nām jiskī ruswāyī ho.

Opprobrium, n. Ihānat yā hiqārat se milī huyi malāmat yā sarzanish; ruswāyī; bad-nāmī; be-ābrūyī.

Option, n. 1.—Pasand karne kā ikhtiyār; pasand yā intikhāb kā istihqāq; pasand; intikhāb; tarjīh (ek ko dūsre se achehhā samajhnā).

We leave this to your own option - Yah bat ham log tumhari hi pasand par chhor dete hain (is amr kī nisbat tumko iķhtiyūr hai jaisā chāho waisā karo).

2.—Chāhnā yā chāh; khwāhish.

"Option is liberty to choose, and has respect to freedom from external constraint in the act of choosing; choice is an act of the will itself. We leave a thing to a man's option, and he makes his choice." Webster. Optional, a. 1.—Kisī kī khwāhish yā pasand par mauqūf (munhasir yā chhūtā huā); tarjīh dene par manqūf; ikhtiyārī; kisī kī khwāhish yā

pasand ke mutābiq h. w.; kisī ke chāhne yā na chīhne par chhūtā huā. It is optional with you to go or stay-Jana ya thahama tumhare liye ikhtiyari

hai (chāho tum jāo chāho na jāo).

2.—Jiske rū se kisī amr kā iķhtiyār hāsil ho; jiske mutābiq pasand yā nā-pasand kā ikhtiyār ho; kisī bāt ko dūsre kī pasand par chhor d. w.; ikhtiyārī.

The order for the witness's attendance was optional - Us hukm ke ru so gawah ko ikhtiyar tha ki hazir ho ya na ho. -Registrations of documents are either optional or compulsory - Dastāwezon ki rajistarī yā to ikhtiyāri hoti hai Opulence, n. Daulat; mal; hashmat; dhan; tawangari. [yā kīzimi. Opulent, a. Jiske pās barī ma'īshat yā jāedād ho; daulat-mand; māldar; tawangar.

Or, conj. Is lafz se yah samjhā jātā hai ki do bāton ke darmiyān karne wāle ko ikhtiyār hai ki chāhe ek kare yā dūsrī par donon nahīn.

You may read or write - Tum ko ikhtiyar hai ki parho ya likho; chaho parho lt corresponds to either. schāho likho.

Oral, a. Muńh se kahî huyî; malfūzī; likhī (tahrīrī) nahīń; zabānī; lisānī; tagrīrī.

Oral traditions - Zabāni rawāyaten; rawāyāt-i-tahrīri nahin. - Oral testimony -Shahādat-i-zabānī (lisānī yā tahrirī nahīn). [bol-kar.

Orally, ad. Zabānī; likh-kar nahīn; tahrīr ke zarī'e se nahīn; munh se; Oration, n. Woh taqrīr jo khush bayānī ke sāth kisī khās mauq'e masalan kisī mutawasīā kī tajhīz-o-taksīn khwāh kisī sāl-girah yā isī qism ke aur mauq'on par kī jāe; khush-taqrīrī ke sāth wa'z yā bayān.

"Distinguished from an argument or plea delivered in court, from a speech made off-hand, &c." Webster.

Orator, n. 1.—Woh shakhs jo kisī khās mauq'e par kisī bare sānihe kī kaifîyat 'awam ke ru-ba-baru khub shadd-o-mad ke sath (barha ke ya dhūm dhūm se) bayān kare.

2.—Woh shakhs jo bār-i-'ām fasāhat-o-balāgat se taqrīr kare; woh shakhs jo 'awām ke rū-ba-rū khush-bayānī ke hye mashhūr ho; sakhunpardāz; muqarrir; jiskā laqlaqa khūb durust ho; khush-bayān yā khush-taqrīr.

Orchard, n. Bag; mewa-bag; jis bag men khas-kar phaldar darakht hon; Ordeal, n. 1.—Kisî shakhs ki mujrimî ya be-gunahî ki tanqîh ka qadim [ke sāth (khūb thonk-bajākar) jānch-partāl.

2.—Sakht imtihan; azmaish jismen sakhti dekhlayî jac; barî sihhat Order, n. 1.—Chīzon ki bā-qā'ida yā silsila-wār tartīb; tartīb; nazm; kisī shai kā qā'ide ke mutābiq yā ba-tarz-i-mu'aiyan paiham rakkhā-A word of extensive application.

The order of troops-Sipahiyou ki caf-bandi.—The order of books in a library -Kutub-khane men kitaboù ki tartib.-Good order is the foundation of all good things - Burke. - Sab achchhī būton kī bunyād husn-i-iutizām hai.

2.—Durustī; munāsib hālat; ma'mūlī hālat; woh hālat jo honī

chāhiye; munāsib sūrat.

The muskets are all in good order-Sab banduqen achchhi halat men (durust) hain.—The bodily organs are in order—Jismānī quwwaten achchhī hālat men hain ya'ni koyi maraz wagaira lihiq nahin hai.

3.—Munāzare ke qā'ida-i-mustamirra ke mutābiq us amr par sābit-

qadam rahnā jiskī bahs pesh ho.

The member is not in order-Woh membar qā'ide ke mutābiq amr-i-nizā'i par sābit qadam nahin hai (usko chhor kar dūsrī bā: par bahs kar rahā hai),

4.—Kārrawāyî kā ma'mūtī (mu'aiyan yā bandhā huā) tarīq. The motion is not in order-Yah tahrik qa'ide ke mutābiq nahīn bai.

5.—Nizīm; silsila; kārrawāyī yā 'amal kā mustaqil tariq. This is against the natural order of things - Yah būt nizām i-qudratī ke khilāf hai.—It could not occur in the order of nature - Qudrati silsile ke lihāz se is bāt kā wugu' nahin ho-saktā thā.

6.-Hukm; farman; irshad; hakim kī (hakimana) hidayat

The magistrate has made an order to arrest the murderer-Majistret ne us khūnī kī giriftārī kā hukm dijā hai.—The general gave orders to march-Jarnail sāhib ne kūch kā hukm diyā.

7.—Jiske rū se kār-rawāyī kā kojī tarīq muqarrar kiyā jāe; nazmo-nasq kā qā'ida; qa'ida jo nāfiz yā gāim ho; gā'ida; zābita; sarishta; qanun; usul. [qawa'id-o-zawabit.

The rules and orders of a legislative house-Majmā-i-wazi'ān-i-qawānin ke

8. - Intizām; band-o-bast.

The meeting was turbulent; it was impossible to keep order-Woh majma' hangāma khez thū lihāzā band-o-bast (intizām) kā qāim r. mumkin na tbā.

9.—Chîzon ke kharîd karne ya mal ke baham pahunchane ka hukm; farmāish; rupaye dene kā tahrīrī hukm.

10.—Darja; rutba; tabqa; qism; guroh; jamā'at.

The higher or lower orders of society - Darja-i-ā'lā yā adnā ke log; bare yā chhoie log; sharif yā razil log .- The order of nobles - Amīron kā tabqa .-Military orders - Ahl-i-saif (jangī logon) kā darja yā unkī jamā'at.

11.—Mazhabī jamā'at; mazhabī firqa yā guroh; mazhabī silsila; panth; kisī khās 'nqīde ke log. [gurū; swāmī; āchārī; pīr; murshid; hādī. The head of a religious order - Kisī mazbabī firqe yā guroh kā afsar; mahant;

12 .- Zarūrī tadbīr; zarūrī ihtiyāt; fikr.

Take order for the safety of the soldiers - Sipahiyon ki hifazat ki tadbir karo. General orders - Jarnaili hukm; woh hukm jo fauji afsar-i-ā'lā kī taraf se fauj ke logoń ke nām jārī hote bain.— In order—Ba-garaz; garaz se; maqsad · ве; kisî bāt ke anjām ke liye; tākī koyī amr ho.—Order of the day - Woh kām jo majma'-i-wāzi'ān-i-qawānīn men kisī khās roz ke liye silsilawār muqarrar kiye jate hain.

Order, v. t. 1.—Tartīb d.; murattab k.; tartīb yā silsile se r.; qā'ide ke mutābiq durust kar-d.; silsila-wār yā kisī khās magsad ke liye durust k.; sudhārnā; intizām-o-insirām ke liye bā-qā'ida kar-d.

To order domestic affairs with prudence. - Ghar ke kamon ko 'aql-mandi se su-2.—Kisī ko koyī hukm d.; irshād k.; farmānā; hidāyat k. [dhārnā. 3.-Mazhabī silsile men dāķhil k.; pādrī banānā.

4.—Ihtimām k.; chalānā; band-o-bast k.; intizām k. Order, v. i. Hukm d.; irshād k. [darha

Order, v. i. Hukm d.; irshād k. [darham-barham. Orderless, a. Be-tartīb; gair-murattab; be-qā'ida; qā'ide ke kbilāf; Orderly, a. 1.—Tartīb se; qā'ide ke mutābiq; bā-qā'ida; silsila-wār.

2.—Intizām yā qā'ide kā lihāz r. w.

3.—Jo dhūm dhām na kare; jo chup-chāp rahe; jo thekāne se rahe; ihāte se torā-kar nikal na jāne w.

Orderly children - Larke jo dhum-dham na machayen (chup-chap rahen). - Orderly cattle - Maweshi jo tora-kar apni jagah se chale na jaya karen.

4.—Jo husu-uslūbī se ho; jo 'umda tartīb silsila yā qā'ide se ho; jismen intizīm aur qā'ide kā lihāz rahe; jismen shor-sharāba yā bad-nazmī ho. [qā'ida; barābar; thekāne se.

Orderly, ad. Qā'ide se; jo silsila muqarrar ho uske mutābiq; bā-An orderly march - Kūch jo intizām aur qa'ide se ho.

Ordinal, a. Jo tartīb yā silsīla-i-mu'aiyan batlāye. [tīsrā) wagaira.

Ordinal numbers—Ā'dād-i-silāti jaise awwal duwwum siwum (palīlā dūsrā
Ordinance, n. Qā'ida jo hākim kī taraf se muqarrar kiyā jāe; kārrawāyi kā dawāmī qā'ida; āyīn; qānūn; hukm; fatwā.

Ordinarily, ad. Qā'ida-i-mu'aiyana ke mutābiq; zābita-i-mu'aiyan ke rū se; 'umūman; aksar; beshtar; bahuterī hālaton men.

Ordinary, a. 1.—Jo qi'ida-i-mustamirra ke mutābiq ho; silila-wār; ma'-mūlī; 'ānı; dastūr ke mutābiq; rasmī; rāij; murawwai.

mūlī; 'ām; dastūr ke mutābiq; rasmī; rāij; murawwaj.

The ordinary forms of law or justice—Äyin yā insāf ke ma'mūlī zawābit.

2.—Ma'mūlī darje kā; buzurg yā mumtāz nahīn; 'umdagī men dūsron se barh-kar. [barh-kar hon

Men of ordinary judgment-'Am tamiz ke log; log jo samajh men duaron se

3.—Ma'mūli; rasmī.

Ordinary conversation - Ma'mūli bātchīt.

4.—Adnā; jismen 'umdagī kam ho.

That is an ordinary book-Woh to ek adnā kitāb hai.

5.—Khūb-sūrat khūb-rū jamīl yā hasīn nahīn; dekhnawk nahīn; sāda; be-namak; be-raunaq; jismen zāhirī husn na ho; kam-rū.

An ordinary woman —'Aurat jo hasīn na ho; kām-ru 'aurat. —An ordinary face — Chihra jispar namak (raunaq üb yā husn) na ho. —Ordinary original jurisdiction (Law) — Samā'at-i-ibtidāyī kā woh ikhtiyar jo kisī 'adālat ko finafsihi hāsil ho aur 'ārizi taur par 'atā na huū ho.

Ordinary, n. 1.—(Law) Woh hākim jisko ibtidāyī muqaddamāt kī samā'at kā ikhtiyār istihqāq ke rū se hāsil ho na ba-zarī'a-i-tafwīz.

2.—Woh shai jo 'umuman musta'nıal ho (kam men ati ho).

3.—Woh makān jahān pūre khāne kī qīmut kisī sharh-i-mu'aiyan ke mutābiq lī-jātī ho ya'nī khāne ke har ek shai kī qīmat khāne wāle ko judī judī denī na pare; woh khāne kī chīzen jo is qism ke kār-khāne men miltī hain.

In ordinary—Wūqi'i aur hamesha kūm k. w.; auqūt-i-mu'aiyau par hūzir rah kar kūm k. w.—A physiciau in ordinary—Woh tabīb jo kisi amīr ke pūs hamesha yū auqūt-i-mu'aiyan par hūzir rah-kar 'ilūj wagaira kiyū kare.—Au embassador in ordinary—Woh safir jo kisī mulk-i-gair ke būdshūh ko huzūr ORE TENUS, [Lat.] Zubūnī; lisānī. [hamesha hūzir rahe.

Organ, n. 1.—Woh āla yā zarī'a jisse koyī kār-i-aham ho yā maqsad-i-'azīm hāsil ho khusūsan kisī jāndār kā woh khilqī hissa jisse koyī aisā khās kām ho jo us jāndar kī zindāgī yā tandurustī ke gāim rahne ke liye zarūr ho; quwwat.

The tongue is the organ of speech - Zabān āla-i-kalām hai. - The muscles are the organs of motion - Patthe ālāt-i-harakat hain; ā'sāb ke zarī'e se harakat hoti hai. [bat wagaira] kā zarī'a.

2.—Do shakhson yā jamā'aton ke darmiyān murāsalāt (khat kitā-3.—Arganūn yā argan; ek nihāyat khush-āwāz (surīlā) bāja.

Organize, v. t. 1.—Munāsib quwwaton se tarkīb d.; munāsib quwwaten d.; is tarah banānā ki ek juz dūsre juz ke sāth 'amal kar-sake.

2.—Munāsib hisson par tagsīm karke har ek ke hasb-i-hāl ahl-kār müqarrar k. täki kul kī kār-rawāyī bataur ek majmū'i jamā'at ke To organice a party - Qā'ide yā silsile se ek guroh yā jamā'at qāim k. [ho-sake. "Applied to products of the human intellect, or to human institutions, as a science, a government, an army, and the like." Webster.

Orient, a. 1.—Namud h. w.; nikalne w.; bar-āmad h. w. jaise sūraj.

2.—Mashriqī; sharqī; pūrbī.

3.—Chamkīla; durakhshān; ābdār; chamaktā huā; jagjagātā huā; nihāyat 'umda; ā'lā qism kā; kāmil; pūrā.

Pearls round and orient - Gol aur abdar moti.

Orient, n. 1.—Ufuq kā woh hissa jahān subh ko sūraj pahle namūd hotā hai; pūrab; mashriq yā sharq. [the; shāistagī kī ibtidāyī jagah.

2.—Asia ke mulk; woh maqam jahan awail men log muhazzab Oriental, a. 1.—Sharqī; mashriqī; pūrbī; pūrab kā.

Opposed to occidental or western.

2.—Pūrab se nikalne w.; pūrab men wāqi'. li-sharq. Oriental, n. Dunya ke kisî pürbî (sharqî) hisse ka rahne w.; mutawattin-Orientalist, n. 1.—Dunyā ke sharqī hisson kā bāshinda; pūrab kā rahne w. 2.—Woh shakhs jo pūrab (Asia ke mulkon) kī zabānen aur wahān

kā 'ilm-i-adab khūb jāntā ho.

Orifice, n. Kisī nal yā dūsre jauf kā munh yā sūrākh; munh; sūrākh. The orifice of a wound-Zakhm kā munh ; dahan-i-zakhm.—The orifice of an artery-Shiryan ka much. ish; āgāz; shurū'.

Origin, n. 1.—Kisī shai kā wujūd-i-awwal (uskī ibtidā); masdar; paidā-2.—Woh shai jisse koyî düsrî shai ibtidaan nikle; chashma ya sarchashma; bā'is; sabab; bunyād; jisse kisī shai kā wujūd yā āgāz ho; jar; nasl; nizhād; aslīyat; nasab.

Original, n. Woh shai jo apnī ham-qism chīzon se muqaddam ho; pahlī part; woh shai jisse koyī naql yā tarjama murattab ho yā jiskī shabīh qalam chhāpe yā dūsrī sabīl se banāyī jāe; asl; musawwada.

The translation is not equal to the original-Tarjama asl ke barabar nahin hai .-- If the original can not be produced, an authenticated copy will be allowed - Agar asl kāgaz (woh kāgaz jo ibtidāan murattāb huā ho) pesh nahîn ho-saktā to naql-i-musaddaqa manzūr kī-jūegī.

Original, a. 1.—Silsile yā tartīb men sab se muqaddam; auron se pahle; ibtidāyī; awwalīn; aslī; shurū' kī. [qawānīn. The original laws of a country-Kisī mulk ke ibtidāyī (aslī yā sab se pahle ke) 2.—Jiskā tarjama na huā ho; jise musannif kām men lāyā ho; Said of a language. [musta'mala-i-musannif.

```
The original text of Manu - Manu kī aslī 'ibārat ya'nī uskā tarjama nahīu.
     3.—Jismen naye naye khayālāt ke ijād karne kī quwwat ho;
    An original genius - Aisī zihānat jo naye khayālāt paidā kar-sake. [mukhtarī.
Originality, n. Asl yā muqaddam h.; aslīyat yā taqaddum.
Originally, ad. 1.—Shuru' se; ibtida se; fi-aslihi.
    2.—Pahle; pahle-pahal; ibtidāan; shurū' men.
     3.—Musannif-i-awwal ki taraf se; banane ke waqt.
```

A book originally written by another hand-Kitāb jise uske banne hi ke waqt dusre shakhs ne likhi ho ya'ni jise musannif ne apne hath se na likhi ho.

Originate, v. t. Kisī shai kī bunyād dālnā (usko shuru' k.); bastī men lānā; wujūd d. yā wujūd men lānā; binā paidā k-; ibtidānn paidā k.; zuhūr meň lānā yā karānā. [bunyād parnā; nikalnā. Griginate, v. i. Hastī men ānā; wujūd pakarnā; shurū' h.; houe lugnā;

The scheme originated with the magistrate-Us tajwiz ki bunyad sahib-imajistret se parī.—It originated in pure benevolence-Uski ibtidā malīz

khair-khwāhāna huyī. [bunyād dālne w. Originator, n. Banī; banī-mabanī; badī; shurū k.-w.; ibtida karne ya ORIGO MALI, (Lat.) Badī kī jar; kiel burāyī kī bunyād; binā-i-fasād. Ornament, n. Ārāish kī chīz; jisse zebāish yā husn kī taraqqī ho; ārāish; sajāwat; woh chīz jiske bā'is se dūsrī chīz dekhae men ziyāda khūb-sūrat ma'lūm ho yā jisko usse zīnat ho; zewar; gahnā.

The ornaments of the legs - Woh chizen jo pairon men zinat ke liye pahni jati hain masalan kare chhare pāzeb wagaira; pair men pahinne ke zewarāt (gahne).

For Tewels are ornaments of dress in which the precious stones form Ornament, v. t. Ārāsta k.; ārāish d.; sajnā; sanwārnā. [a principal part. Ornamental, a. Muzaiyib; ārāish-dih; jisse khūb-sūrtī barh-jāe; jisse ārāish ho; khush-numā; zeb-dih; zīnat-bakhsh; sajāwat ke liye.

Orphan, n. Woh larkā jiske bāp aur mān donon margaye hon; yatīm;

be-mādar-o-pidar; be mān-bāp kā; be bāp kā yā be mān kā.

Orphan, a. Wâlidain se mahrum kiya gaya; yatimana. Orphan, v. t. Yatim banānā; be bāp-mān kā kar-d.

Orphanage, n Yatīmī; yatīm hone kī hālat.

Orthodox, n. Mazhabî 'aqide men pakkā; mazhabî kitābon ke aslī usūl par i tiqad r.-w.; din-dar; imandar; apne mazhab ka bara pa-band (nihāyat mu'taqid); kāfir mulhid yā nāstik nahīń.

An orthodox Hindū -- Pakkā Hindū; mazhab i-Hunūd kā nihāyat pā-baud .--An orthodox Mussulman - Din-i-Islam men pakka; Muslim. - An orthodox

Christian - Din-i-'Isawi kā pakkā mu'taqid.

Oscillate, v. i. Āge-pīchhe jumbish k.; jhūlnā; hudūd-i-mu'aiyana ke andar tabdīl yā kam-o-besh h. [gayā yā zābir kiyā buā. Ostensible, a. Jo dekh pare; zāhirī; numāyān; dekhlāyā bayān kiyā

An ostensible reason - Wajh-i-zāhiri; zāhirī sabab. Ostensibly, ad. Ba-asbāb-i-zāhir; zāhir men; dekhne men; bādiu-n-nazar Ostentation, n. Behūda fuzūl yā lagw numāish; fakhr kī rāh se kisī shai kī numāish; kisī shai kā is garaz se dekhlānā ki dekhne-wāle ta'rīf yā khushāmad karen; tīm-tām; namūd; numāish.

Ostentatious, a. Barī numāish kā shāiq; numāish kā itnā mushtāq ki logon ko burā ma'lum de; khud-sanā; khud-farosh; jisse numāish

yā khud-sanāyī pāyī jāe.

Other, pron. and a. 1.—Jis shai kī sarāhat ho-chukī ho usse mukhtalif; ek hī nahīn; yaksān nahīn; ham-shakl nahīn; ek qism kā nahīn; zāid; mujumla do ke dūsrā; dīgar; gair; dūsrā.

2.—Yah nahīn balki uske khilāf; sāmne yā uske mugābil.

The other side of a river - Daryā kā samt-i-muqābil; daryā ke is pār nahīā balki uspār. - The other day - Kisī guzre zamāne men jo ba'īd na ho par is būt kā thekānā na ho ki woh kab guzar gayā; bahut 'arsa nahin guzrā; thore din huye; do ek din huye.

Otherwise, ad. Ba-tarz-i-dīgar; aur tarah par; aur hālaton men; dūsrī sūraton men; aur bāton men; aur umūr men; warna; wagar na; wa-illā; nahīn to. [chāhiye; zarūrī yā wājib hai. Ought, v. imp.; np. or auxiliary, Munāsib hai; lāiq yā shāyān hai;

Oust, v. t. Be-dakhl k.; nikāl d.; kisī kā qabza uthā d.

Ouster, n. Be-dakhlī; ikhrīj; qabze kā le l. (usse mahrum kar-d.).

Out, ad. 1.—[Opposed to in or within] Bāhar; berūn; bāharī taraf; andar yā bhītar nahīn; kisī ghirī huyī jagah yā hadd-i-mu'aiyan ke bāhar. Yah lafz bahut se khūs khūs ma'non men isti'māl kiyā jātā hai

jaisā zail se sābit hotā hai :--

(a) Bāhar; ghar par nahīn; makān par nahīn.—The master of the house is out -Sāhib-i-khāna ghar par nahlā haiā (bāhar gaye haiā). (b) Khul jāne yā fash hone ki halat men.-The secret is out-Woh blied khul gaya (zahir ya fűsh ho gayű). (c) Makhfi nahíú ; poshída yű chhipű nahíú; parde meű nahiū. (d) Bujhā; gul; jaltā nahiū; raushan nahiū.-The fire is out-Āg bujh gayī.- The candle is out-Chirag gul ho-gayā. (c) Kharch yā khāli hojānā; chuk jānā.—The wine is out-Shatāb kharch ho gayi. (f) Kisi shai kā na rahuā.-We are out of bread corn-Ham logon ke pās rotī banāne kā galla nahin hai. (9) Muhtāji men; maqrūz; kharoh kiye huye; kamî men; nuqsan uthaye huye; ghate men. -He was out of pocket-Uska jeb khali tha (uske pas jo kuchh tha woh kharch ho gaya tha) -He was out fifty rupees-Woh pachas rupaye qarz rakhata tha .-- (h) 'Uhde par māmār nahih; bekār; kām se nahih; kām se lagā nahih.—I care not who is in or who is out-Mujhe iski parwah nabin hai ki kaun ba-kar hai yā kaun be-kār ('uhde par māmūr hai yā gair-māmūr).-He is out of business-Woh bekür hai (uskü küm band hai) .-- (i) Bühar; ghar par nahin; kisi jalse tamāshe yā numāish wagaira men.-He was not out to-day -- Woh aj ghar se bahar na nikla ya'ni sair-o tamashe wagaira ke liye kahin na gayā -The man was out in a frolic last night-Woh shakha kal rat ko kahin bahar gane-bajane men sharik tha -(j) Akhir-tak; bi-lkul; tamāmtar; tamām 'arse men.-To sleep out the whole morning-Subh kū sarā waqt so ke bitānā.—Hear me out-Meri bāt ākhir tak (kul) sun lo .- (k) Khul ke ; qahqaha mar-ke; be-tahasha; ji khol-kar; bila rukawat; khilkhilāke; is tarah ki sunāyi de; duraķhehāu; chamācham; ķhūb.—To laugh out-Qahqaha mār-ke hansnā; khilkhilā uṭhnā.—To shine out-Chamācham chamaknā .- (1) Mālik ke pās (qabze yā hāth men) nahin .- The laud is out upon a lease-Woh zamîn düsre ke qabze men theke par hai.-(m) Jünib-ikhatā; sahīh nahīn; sihhat par nabīn; chūk (khatā yā galatī) k. w.-He is always out in his calculations-Woh hamesha apne hisāb men galatī kariā hai.-(n) Hairan ; pareshan; uljhan ya uljhaw men; ghabrahat men-I

have forgot my part and I am out—Apne muta'ālliq kā kām main bhūl gayā aur hairān (ghabrāyā) hūn.—(o) Panāh men yā sarposh ke andar nahin; dhanpā yā chhipā nahin; phate kapre pahne huye.—To be out at the knees or elbows—Ghutnon yā kuhniyon ko chhipāye na rahuā; phate-chite kapre pahne rahuā.—(p) Dūr; dūr ho; chalā jā; nikal jā.—Out and out—Bi-l-kul; tamāmtar; be kuchh bāqī rakkhe.—Out of—Yah muhāwara ibtidā bunyād yā masdar par dalālat kartā hai ya'nī us shai par jisse koyī dūsrī shai nikle.—Plants grow out of the earth—Paudhe zamīn se nikalte hain.—He paid me out of his own funds—Usne apne hī sarmāye se mujhe rupaye diye.

2.—Natīja; maālkār; jisse wajh-i-tahrīk zarī'a yā sabab zāhir ho. A thing is done out of envy, spite, or ambition—Koyī bāt dāh kīne yā hausale 3.—Asl kī naql; kisī 'ibārat kā i'āda. [ke sabab se kī-jātī hai.

Equivalent to from.

To cite or copy out of Horace-Horace ki 'ibarat ka i'ada k. ya usse naql k.

4.—Kisī jagah se chale janā; andar yā bhītar na h.

Out of the house-Makan men nahin.

5.—Chhutkara; najāt; makhlasī; rihāyī.

To be delivered out of afflictions - Ranjon se chhutkara (najat) pana.

6.—Khārij yā mustasnā kiyā jānā; bar-tarfī; bar-gashtagī; inhirāf; 'adam-manjūdagī yā tark.

Out of fayour—Nazron se utrā yā girā huā; maurid-i-'itīb.—Out of use-Isti'māl men nahīn; matrūku-l-isti'māl.—Out of place—Be-mauqa'; be-mahal; bejā.—Out of fa-hiou—Gair-murawwaj; jāri (rāij) nahīn.

7.—Tark yā inhirāf; munāsibāna lihāz men chūk jānā.

He will not be flattered or frightened out of his duty—Woh khushāmad yā khauf kī wajh se apne farz ke anjām se na chūkegā.—He attempted to laugh men out of virtue—Woh is būt kī koshish men thā ki hans-hans-kar logon ko neki se munharif karā de.

8.—Jo bāt 'ām bā-qā'ida yā munāsib ho usse inhirāf; haddimunāsib se tajāwuz kar-jānā; behūdagī; ķhilāf-qā'idagī; be 'unwānī;

gair-munāsabat.

Out of all rule—Bi-l-kul khilāf-i-qā'ida.—He is out of order—Woh pareshāu hai. 9.—Ma'mūlī yā aslī hālat par na rahnā; abtar yā be-tartīb h.

The mouth is out of taste - Munh kā maza apnī asli hālat par nahin hai; munh bad-maza hai. - The instrument is out of tune - Woh bāja be-surā hogayā (uskā sur bigar gayā). [dar na h.

10.—Kisī shai ke bāhar h; kisī shai ke hudūd-i-mu'aiyan ke an-To be out of hearing-Samā'at ke bāhar h.; isqadar fāsile par h. ki bāt sun na pare.—Out of sight-Nazar ke bāhar; jise dekh na sakeh.—Time out of mind-Zamāna jo yād na pare; itne dinon kā ki woh yād na āye.

11.—Ziyadati; shiddat.

They were astonished out of measure - We had se ziyada mutahaiyar huye.

12.—Kisī shai kā bi-l-kul nikal jānā yā kuchh bāqī na rahnā.

To be out of breath—Be-dam ho-jānā; dam kā bāqī na rahnā.—Out of hope—
Nā-ummed; yās kī hālat meň.

Out of frame—Tartib ya hālat-i-munāsib men nahin; darham-barham; muntashar; abtar; be-tartib.—Out of hand—Fauran; fi-l-faur; bilā-tawaqquf; jhatpat.—Out of one's time—Bulūg ko pahunchā; nā-bāligī jātī rahī.—Out of print—Koyī kitāb wagaira jisqadar chhapī ho uskā sab bik jāne kī

wajh se bāzār meň na h. ya'nī kharidārī ke liye na milnā.—Out of season—Waqt yā fasl-i-munāsib par nahīñ; be-mausim; be-mauqa'; be-waqt; khilaf-i-mahal.—He is witty out of season—Uskī zarāfat khilāf-i-mahal (be-mauqa') hai.—The seed was sown out of season—Tukhm-rezī waqt-i-munāsib par na huyī; bīj be-waqt boye gaye.—Out of sorts—Nā-sāz; 'alīl; bīmār; bad-maza; munaggas.—Out of temper—Khijlāyā; barham yā barham-mizāj; ranjida; khafā; mukaddar.—Out of tune—(a) Surīlā nahīñ; surdār nahīñ; karaķht; be-mel; khush-āhang nahīñ; jiski āwāz achchhī na ho.—Bells out of tune—Ghaute jinkī āwāz karaķht ho (surīlī na ho).

(b) Khush-dīl nahīñ; barham yā barham-mīzāj nahīñ; khijlāyā; jhunjhlāyā; muntashir.—He is out of tune—Woh khijhlāyā huā (khafā) hai; uskā mizāj barham hai.

Out-act, v. t. Ziyāda yā had se ziyāda k.; 'amal yā kām men barh jānā.
Out-balance, v. t. Wazn men barh jānā; wozu (tol) yā tāsīr men kisī se barhkar h.

[d.; kisī se barhkar qīmat deue par āmāda h.

Out-bid, v. t. Ziyāda bolī bolnā; dūsre ke muqābale men ziyāda qīmat Out-break, n. Ģadar; balwa; shorish; josh o-kharosh; josh.

Out-building, n. Aslī makān (makān-i-maskūna) se 'alāhida par usīke muta'alliq dūsrā makān.

Out-cast, n. Nikālā huā; khāriji; ghar khwāh mulk se nikālā huā; jilāwatan; zalil shakhs; aubāsh; khāna-ba-dosh; mardūd.

Outcome, n. Woh bāt jo kisī dūsrī bāt se nikle yā mustambat ho; natīja; maāl-i-kār. [hānk-pukār; duhāyī-tihāyī.

Outery, n. 1.—Barā shor; barī chillāhat; dād-be-dād; nāla-o faryād; 2.—Gul-gapārā; shor ke sāth mukhālafat yā nafrat kā izhār.

Out-do, v. t. Koyî būt dūsre se barh-kar k.; barh-jānā; sabaqat le-jānā; kisī ke kān kāṭuā; kisī par fauqīyat le-jānā.

Out-door, a. Ghar ke bähar hone ya rahne w.

Out door patients - Woh marīz jo kisī shilā-khāne men rah-kar 'ilāj na karen balki wahān se dawā lekar chale jāsn.

Opposed to in-door patients.

Out-doors, ad. Bahar; ghar ke bahar; ghar ke andar nahin.

Onter, a. Berūni; jo bāharī taraf rahe; jagah yā mauq'e ke lihāz se dūsre kī nisbat dūr; khārijī; bāharī; bāhar kā; ūparī; ūpar kā; Opposed to inner. [bhītar kā yā andarūnī nahīn.

The outer wall—Bāhar kī (berūnī) dīwār. [jo ghar se kahīn bāhar jāe.
Out-fit, n. Safar ke liye jahāz kā sāz-o-sāmān; us shakhs kā sāz-o-sāmān
Out-grow, v. t. 1.—Kisī dūsre se barh-jānā.[ki woh phir kām kī na rahe.
2.—Kisī shai kī nisbat qad-o-qāmat yā 'umr men isqadar barh-jānā
Children out-grow their garments—Larke qad-o-qāmat men isqadar barh jāte
hain ki unkī poshāk phir unke kūm kī nahīn rahtī (be-kār bo-jūtī hai).—Men
out-grow their usefulness—Mard isqadar musin ho-jāte hain ki we phir kārāmad nahīn ho-sakte.

[chhotī imārat,

Outhouse, n. Sadr makān se thore hī fāsile par koyī chhotā makān yā Outlast, v. t. Dūsre kī nisbat ziyāda (ziyāda dinon tak) thaharnā yā chalnā; qiyām yā pāedārī men kisī se barh jānā. [d. (māt kar d.). Outlaugh, v. t. 1.—Hansī men kisī se barh-jānā; hansī men kisī ko harā

2.—Hans-kar dil tor d.; hansī men urā d.; hans-kar zalīl kar d.

Outlaw, n. Jo shakhs q'inûn ke istifada ya uskî himayat se mahrûm ho; jo qanûn ke naf' ya hifazat se mustasna kiya gaya ho.

Outlaw, v. t. 1.—Qinun ke faide aur uskī himāyat se mahrum k.

2.—Ikhtiyār-i-qānūn se khārij kar-d.; jawāz-i-qānūnī se mahrūm Cutlay, n. 1.—Lagānā; sarf k.; khareh k. [kar-d.

2.—Lāgat; sarf yā sarfa; kharch. [koyī shai bāhar nikal-jāc. Outlet, n. Nikās; makhraj; bāhar jāne kī rāh; woh rāh yā zarī'a jisse Outline, n. 1.—Khatt-i-muhīt; bāharī khat. [sha; dhāncha.

Naqsha jismen rang-āmezī na huyī ho; khāka; kachchā naq Kisī mansūbe ke tamhīdī marātib; woh ibtidāyī bāten jinse

kisī tadbīr mansūbe yā fikr kā hāl 'umūman ma'lūm ho.

Outlive, v. t. Kisī shakhs yā shai ke ba'd bhī zinda yā qāim rahnā; haiyu-l-qāim vahnā; kisī shai wagaira ke ma'dūm hone ke ba'd bhī qāim vā ba qaid-i-hayāt rahnā.

A man sometimes outlives his children—Ba'z waqt koyī shakhs apne larkebīlon ke guzar jāne ke ba'd bhī zinda rahtā hai.—He is now outliving his estate—Uskī jāedād to uske hāth se nikal gayī par woh hanoz zinda hai.—To outlive one's meaus—Āmadanī se ziyāda kharch r.

Outlook, n. 1.—Nigahbānī; khabardārī.

2.-Woh jagah jahān se nigah-bānī kī jāc.

3.—Jo kuchh bāhar dekhne se nazar pare; madd-i-nazar; āgam; āge kī ummed; honahār; jo bāt āyinda hone wālī ho.

Outlying, a. 1.—Jo kisī dūsrī jagah ke bāhar yā sarhad par ho; ek sarhad yā siwāne par; ham-dānda; ham-sarhad.

2.—Dūr; ba'id; fāsile par; juzz-i-ā'zam se pare.

Outnumber, v. t. Shumar men barh-jana; ba-nisbat ek shumar ke ziya-da h.; dusre ke muqabale men ta'dad ya ginti men barh-jana.

Out-of-door, a. Ghar ke bāhar kā; maidān men; ghar ke andar nahīn.

Out-of-door exercise - Maidān ki riyāzat; woh riyāzat jo khuli jagah men (maidān men) ki-jāc masalan maidān lā tahalnā ghore par sawāri k. 'ālā-hāza-l-Out-of-doors, ad. Ghar ke bāhar; maidān men. Iqiyās.

Out-of-the-way, a. Ma'mūlī tarīq ke khilāf; jo tarīq rāij ho uske khilāf; gair-ma'mūlī; 'ajīb; anūṭhā. frahe nahīn.

Out-patient, n. Marīz jo kisī shifā-khīne se dawā wagaira le par wahān Out-post, n. Woh maqām jo lashkar-gāh ke bāhar ho khwāh us jagah se fāsile par jahān fauj kā khās hissa ho; chaukī; nāka.

Ontrage, v t. Sakhtī ke sāth aur bejā tarīq par pesh ānā; sakht-sust kahnā; kalimāt-i-nā-mulāim kahnā; kisī tarah kī bad-uslūbī yā kajkhulqī se sadma pahunchānā; bid'at yā zulm k.; jabr ke zarī'e se nugsān pahunchānā.

Outrage, n. Woh bid'at jo logon par kī-jāe aur jisse unko zarar pahunche; shiddat kī be-'unwānī; nuqsān-i-shadid; woh nuqsān jo sīnazorī se kiyā-jāe.

Outrageous, a Bid'at-āmez; 'aql yā hayā kī had se mutajāwiz; nihāyat nā ma'qūl yā fuhsh; shadīd; tund; 'azīm; kabīr; bahut hī barā; be-had; andāz se ziyāda.

Outrageous crimes—Jarāim-i-kabīra; baro baro jurm. [hī; ba-shiddat. Outrageously, ad. Barī shiddat yā sakhtī se; tundī se; josh se; nihāyat Outreason, v. t. Dalīl men barh jānā; bahs men sabaqat le-jānā.

Outright, ad. 1 .- Fauran ; bila-tawaqquf; jhatpat; fi-l-faur. 2.—Bil-kul; tamāmtar; kullīyatan; pūrā-pūrā; nihāyat hī. Ontrun, v. t. 1.—Daur men age barh jana; isqadar tez daurna ki düsra pichhe rah-jae. fh.; tarjīh r. 2.—Darje yā sifat wagaira men barh-kar h.; sabaqat le-janā; afzal Outsell, v. t. 1 .- Bikrī men barh jānā. 2.—Ashyā-i-farokht-shuda kī qīmat men barh jānā. 3.—Dūsre kī nisbat ziyāda qīmat par biknā. shuru': awail. Outset, n. Kisī kām par pable-pahal (ibtidāan) qadam r.; āgāz; ibtidā; Out-settler, n. Jo düsron se dür par abad ho. Outside, n.1.—Kisī shai kā berūnī hissa; ūpar kā yā ūparī hissa; asbābi-zāhirī; zāhirī sūrat; jo dekh pare yā numāyān ho; jo kuchh ūpar ūpar ho; berūnī sūrat yā shakl; rū. [siwa makhlaq aur kuchh nahin dekhte. Created beings see nothing but our outside. Addison-Hamārī sūrat-i-zāhirī ke Woh jagah jo kisī ihāte ke bāhar ho. I threw open the door of my chamber, and found the family standing on the outside-Main ne apne kamre kā darwāza khol diyā to dekhā ki qabāil ghar ke bāhar khare hain. [itnā ki usse ziyāda na ho-sake; hadd-i-intihāyī. 3.—Ta'dād miqdār yā wus'at wagaira kī hadd-i-gāyī; darja-i-gāyat; At the outside - Ba-darja-i-gāyat; had se ziyāda; ziyāda se ziyāda; jis ta'dād kā zikr ho usse barh-kar nahīn. Ontside, a. Zāhirī; berūnī; khārijī; sūrī; ūpar kā; ūparī. Outsider, n. Jis amr ya shakhs wagaira ka zikr pesh ho usse ta'alluq na r. w.; jisko kisi dūsre ke naf-nuqsān se wāsta na ho; jiske khayālāt aur tarah ke hon; khārijī shakhs; shakhs i-gair; gair; bāhar w. : ūpar w. Ontstanding, a. Jo wusul na huā ho; jiskī tahsīl bāqī ho; jo adā na huā ho; gair-wusulī; gair-muhassala; gair-muwaddā. [hon; zar-i-lahna; lahna. Outstanding debts - Duyun-i-gair-wusuli; woh qarz ke rupaye jo ada na huye Outstrip, v. t. Age ho-janā; barh jānā; sabaqat le-jānā; pīchhe dabāl, Outwall, a. Kisī 'imārāt yā qal'e kī berūnī (bāharī) dīwār. Outward, a. 1.—Üpar kā; ūparī; berūnī; bhītar kā nahīd. The outward coat of an onion - Pyāz ke ūpar kā chhilkā. 2.—Zāhirī; sūrī; khārijī; jo dekh pare. 3.—Berun taraf kā; jo bāhar kī taraf ho. Outward, ad. 1.—Bāharī bisson kī taraf; bāhar kī taraf. 2.—Kisī mulk yā bandar se; kisī gair mulk ko; samundar ko. A ship bound outward-Jahaz jisku gair mulk ko jana thahra ho. Outward-bound, a. Jiskā gair-mulk ko jānā thahrā (qarār pāyā) ho. Said especially of ships, and opposed to home-ward-bound. Outwardly, ad. Zāhirī tarīq par; ba-zāhir; zāhir men; ūpar se; bāhar se; ** Opposed to inwardly. khārijan. Outweigh, v. t. 1.-Wazu (tol) men barlı jana. fr. yā le-jānā. 2.—Waq'at tāsīr yā 'umdagī men barh jānā; tarjīh r.; fauqīyat Out-wit, v. t. Bandish (mansübe) men barh jana; dhokha d.; butta d.;

jul d.; kisī ko fitrat men maglūb k.; 'aiyārī men dūsre par sabaqat

Outwork, v. t. Kam ya mihnat men barh jana; düsre ki nisbat ziyada

Oval, a. Baizāwī; ande kī shakl yā sūrat kā; ande sā; bādāmī.

kām yā mihnat k.

le-jānā; māt k.; harā d.

```
Over, (prep.) 1.— Upar; par. [over our heads-Badal jo hamare saron par ham.
     The smoke rises over the city-Dhuān shahr ke upar uthta hai-The clouds
     Opposed to below.
     2.—Ār-pār; ek taraf se dūsrī taraf.
     A boat sails over a lake-Kashtî jhil par (usmen is par se us par tak)
     3.—Sath par; sārī sath par; jisqadar wus'at ho us sab par.
     To wander over the earth - Zamin par (sari dunya men) phirna. - To walk over
       a field-Sāre maidān men pā-pyāda ghūmnā.
         -'Umdagī qadr-o-manzilat yā waq'at men barāyī.
     The advantages one thing has over another-Woh galaba jo 'umdagi wagaira
       ke lihāz se ek shai ko dūsrī shai par hotā hai.
     5.—Hukūmat yā iqtidār men bālā-dast jisse sarbarāhī yā hukūmat
                                           skā istihqāq yā ikhtiyār zāhir ho.
     Opposed to under.
     6.—Kisī kī nisbat nigrān; kisī kī nisbat ihtiyāt yā fikr r. w.
     He keeps watch over the house-Woh makan ki nigrani karta hai.
     7. -Kisī ke ūpar; chhipā d. w.; dubā d. w.
     The water is over the shoes—Pānī joje ko ūpar hai.
8.—Sāre (tamām) waqt men; shurū' se ākhir tak.
     To keep any thing over night-Kisî chîz ko sarī rat (rat bhar) r.-To do. 2
       thing over-night-Kisī būt kā shām hī ko (rūt ko sone ke pahle) kar d.
       masalan jab safar kū tahaiya ho to uske qabl shūm hī ko asbūb wagaira kā
Over, ad. 1.—Ek janib se düsrî janib tak.
                                                              [bando-bast kar d.
    A board a foot over-Takhta jo ek jūnib se dūsrī jūnib tak (qutr men)
     ek fut ho.—A tree a foot over—Darakht jiskā girda (petā) ek fut ho.
2.—Uspār; ba-jānib-i-muqābil; sāmne kī taraf.
     The boat is safe over - Kashtī hifazat se uspār pahunch gayī.
      3.—Ek se düsre kī taraf muntaqil h.
     To deliver over goods to another-Mal ko düsre ke hawala k.
     4.-Ek mulk se düsre mulk men ba-zari'a-i-intigal.
                                                                      men länä.
      To bring augthing over to India-Kisî shai kā dusre mulk se Hindustān
     5.—Upar se; sire par ce.
         -Miqdār-i-mu'aiyan so ziyāda; jo had muqarrar ho uske bāhar.
     7.—Tamamtar; bi-l-kul; shuru' se althir tak; pura-pura.
     To read over a book-Kisī kitāb ko shurū' se ākhir tak parhnā-To argue a
        question over again - Kisī amr-i-nizā'i kī nisbat khūb yū bahs-i-kāmil k.
      Over again - Ek martaba zur; mukarrar; phir; ba-takrūr. - Over against -
        Muqabil men; samne.—Over against this church stands a hospital - Addison -
        Is girjā ke sēmne (uske muqābil) ek shifā-khāna hai.—Over and above—Je
        kuchh samjhā gayā yā jiskī qaid kī-gayī ho usse zāid; 'alāwa; siwā.
        He gained, over and above, the good will of the people-Iske 'alawa usne
        logon ki khushnudi bhi hasil ki.-Over and over-Bar.bar; ba-takrar;
        phir-phir; mukarrar-sikarrar.—To give over-(a) Kisī se būz ānā (usse dast-
        bardar h.); kisi se hath khiùch l. (use chhor d.)—To give over an euterprise -
        Kisī bare kām ko chhor d. (b) Kisī se hāth dho baithnā; kisī kī nisbat nā-
       ummed ho-jana.—The physicians have given over their patient-Tabib apne
        mariz se hāth dho baithe.
Over, a. 1.—Guzrā; ho-gayā; guzasht ho-gayā; raft-guzasht huā.

The exhibition is over—Numāish ho-chukī.
```

2.—Ūpar kā; jisse koyī dūsrī shai chhipe.

Over-shoes - Woh jüte jo kisî düsre jore ke üpar unkî hifazat ke liye pahne jäen.

Over-act, v. t. Hadd-i-munāsib se ziyāda k.; andāz se zāid k. He over-acted his part-Jisqadar usko karna tha usse ziyada usne kiya. Over-act, v. i. Jituā zarūr ho usse ziyāda 'amal k.; kār-rawāyī men had se tajāwuz k. Over-anxiety, n. Andaz se ziyada fikr; kisi bat ka had se ziyada chahna. Over-anxious, a. Had se zāid khwāst-gār yā fikr-mand; kisī bāt kā andāž se zivāda chāhne yā uskī fikr r. w. Over-awe, v. t. Ru'b khauf ya buzurgi se mar'ub k. (darana); apne dabāw yā dar se kisī düsre ko ubharne (sar uthāne) na d. Over-balance, v t. Wazn wag'at vā 'umdagi men barh jānā; mol tol vā achhāyī men kisī dūsre se barh ke h.; dabā d.; gālib ānā. The evils which spring from vice overbalance all its pleasures-Jo burāiyān badī se paidā hotī hain unse uskī kul khushiyān dab jātī hain. Over-balance, n. Wazu wagat yā 'umdagī men ziyādatī; jo shai kisī dūsrī shai kī nisbat darja-i-musāwāt se ziyāda ho; galaba; kasrat; Over-bear, v. t. Dabā d.; maglūb k.; zer k.; tor d. zivādatī. Over-bear, v. i. Had se ziyada phailua ya larke-bale paida k. Over-bearing, a. Magrūr aur hukūmatī; shokhī yā be-hayāyī se dabāne vā zer k. w.; ghamandi; dabāne w. susse ziyāda lagānā. Over-bid, v. i. Qimat-i-munāsib se ziyāda d.; jisqadar qimat wājib ho Over-bid, v. t. Düsre ki nisbat ziyada qimat d.; qimat charhana ya barhā d.; dūsre se barh-kar dām d. yā lagānā. Over-board, ad. Jahāz ke bāhar; jahāz par se. To fall overboard-Jahāz par se girnā ya'nī jahāz yā kashtī se pānī men gir Over-built, a. 1.—Jiske upar kuchh makan wagaira bana ho. 2.-Jismen bahut kuchh bana ho; jismen nihayat kasrat se 'imara-An overbuilt part of a town-Shahr kā woh hissa jismen nihāyat kasrat se Overburden, v. t. Andaz se ziyada bojh bhar d. (lad d.). Over-cast, v. t. 1.—Audherā kar d.; tārīk kar d.; bādal kī tarah chhā l. 2.—Shumār men andāz se ziyāda qāim k.; had se ziyāda tashkhīs k. Overcharge, v.t. 1. -- Andaz se ziyada bhari bojh ladna; giran-bar k.: jabr k. 2.—Had se zivāda bhar d.; amboh kar d.; kasrat se dākhil kar d. 3.—Bahut golā yā golī aur bārūt bhar d. jaise top yā bandūq men. 4.—Hisāb men andāz se ziyāda kharch kī mad men dālnā; kisī ke nām kī raqam jitnī wājib ho usse ziyāda qāim k. fnām gāim k. Over-charge, v. i. Had se ziyada kharch ki mad men dalna ya kisi ke "Oger-charge, n. 1.—Andīz se ziyāda bojh yā ladāw.

2.—Woh raqam jo wajib se ziyada hisab men ba-madd-i-kharoh qaim ki-jawe (kisa ke nam pare ya use dena pare).

3.—Golā-bārūt jo audāz se ziyāda top men bharā jāe.

Over-come, v. t. 1.—Maglūb k.; harā d.; shikast d.; kisi par fath pānā yā gālib ānā; kisi par sabaqat le-jānā.

To overcome enemies in battle-Larayi men dushmanon par galib and.

2.—Raf'k.; daf'k.; hal k.; tai k.; dūr k.
To orcrome difficulties or obstacles—Mushkilāt yā qabāhaton ko hal khwāh
Overdo, v. t. 1.—Jituā karnā chāhiye usse ziyāda k.; andāz se ziyāda k.

Andāz se zāid kām yā mihnat karke dūsre par jabr k.
 Andāz se ziyāda josh d. pakānā yā bhūnnā; jalā d.

Over-draw, v. t. Jitne kā haq ho usse ziyāda kisī se chāhnā; jisqadar yāftanī (pānā) ho usse ziyāda kī hundī wagaira likh-kar talab k.;

OVE

[d.); be-andaz bhar d.

jitnā kisī ke nām kisī bank yā mahājan wagaira ke bahī-khāte men jam' ho usse ziyāda kī hundī wagaira likhnā (usse ziyāda talab k.). Over drive, v. t. Garī wagaira bahut hī tez hānknā; be-tahāshā hānknā Over-due, a. Jiske adā kā waqt guzar gayā ho; jiskī muddat yā mī'ād yā haṅkwānā. guzrī ho; munqaziu-l-mi'ād; jiske chukāye jāne kī mitī pūj kar uske [(jiskī mī'ād munqazi ho-gayī ho). ba'd bhi kuchh din bite hon. An averdue note-Ruq'a jiske rupaye ke adā karne kā waqt guzar gayā ho Over-estimate, v. t. Andāz se ziyāda takhmina yā tashkhīs k. Over-estimate, n. Takhmina jo andāz ke bāhar ho; takdama jo bahut [barā yā ziyāda ho. Over-feed, v. t. Andāz se ziyāda gizā khilā d. Over-flow, v. t. 1.— Ūpar se bahā d.; phailā d. jaise pānī; garqāb k.; tah-i-āb k.; labrez k. 2.—Tūt parnā; ubal parnā; kasrat i shumār se chhipā d.; bhar d. Over-flow, v. i. 1.— $\tilde{\mathbf{U}}$ par se bah jānā; umad kar kanāre se bah jānā; labrez hokar ūpar hī ūpar rawān ho-jānā. 2.—Ifrāt se h.; kasrat se h.; bahut h.; wāfir h.; bharā rahnā. Over-fond, a. Had se ziyāda mushtāq. Over-grow, v. t. 1.—Bālīdagī yā sabzī se chhipā l. 2.— Kisī dūsre kī nisbat barh jīnā; barh-kar dūsre ke ūpar ho-jānā. Over-grow, v. i. Munāsib yā aslī qad se ziyāda barh jānā; andāz se ziyāda [barā ho-jānā. Over-haul, $v.\ t.\ 1.$ —Üpar phailā d.; ūpar khainch l. 2.—Mulāhaze mu'āyane yā jānch ke liye ulat palat k.; marammat kī garaz se khūb dekhnā-bhālnā; dekhnā; mu'āyana k. 3.—Kisī hisāb ko phir se (mukarrar-sikarrar) jānchuā. [ke darje par. Over-head, ad. Upar; unchāyī par; ohhat par; upar ke marātib par; upar Over-hear, v. t. Jisqadar sunā jānā maqsūd yā munāsib ho usse ziyāda sunnā; ittifāqiya sun l.; bolne wāle kī razī-joyī be gair sunnā; sun pānā; chup-chāp sun l.; kān par jānā. Over-land, a. Jo khushkī se kiyā jāe; khushkī kā. An overland journey - Khushkī kā safar; safar jo khushkī se kiyā jāe. Overlay, v. t. 1.—Chhipā d.; phailā d.; achchhi tarah dhānp d. A country overlaid with inhabitants - Mulk jo būshindon se ohhip gayā ho. 2.—Üpar se chhipā d.; kisī shai kī bālāyī poshish lagānā yā charhānā; mandhnā. To overlay capitals of columns with silver—Sitūnon ke siron par chāndī charhana.—Cedar overlaid with gold-Sone se mandhi huyi deodar ki lakri.— To overlay a subject - Kisī bāt par khāk dālnā. 3.—Isqadar ehhipā d. (dhānp-top d. yā kapre urhā d.) ki dam [dam ghut jāe. ghut jāc. To overlay an infant—Kisī bachche ko isqadar kapron se chhipā-kar r. ki uskā 4.—Dabā d.; sulagne na d.; hawā lag-kar sulagne na d. Used corruptly for overlie.

.5.—Chhipā d.; chhipā l.; tārīk kar d.

Over-load, v.t. Andaz se ziyada bojh ya asbab lad d. (bhar d. khwah charha To overload a cart-Kisi chhakre par andaz se zirada bojh ladna.-To overload the stomach—Mi'de ko khāne-pine ki chizon se andāz se ziyāda bhar d. Over-logical, a. Silsila-i-mantiqī par andāz se ziyāda lihāz r. w.; mantiq ke mahz zawābit yā qawā'id kī intihā se zāid pābandī k. w.; mautiq kā gulām. [chī ho.

Over-look, a. t. 1.—Aisī jagah se dekhnā jo kisī dūsrī jagah kī nisbat ūńtār Applied to persons.

(shahr ko dekhnā.
To stand on a hill and overlook a city—Pahār par khare ho-kar uske ūpar so
2.—Kisī dūsrī jagah kī nisbat balandī par wāqī' h. yā isqadar baland

Applied to things. [h. ki niche kī chīz nazar āwe. The tower overlooked the town—Us burj se woh shahr nazar ātā thā.

3.—Kisī dūsre shakhs ke pichhe se dekhnā; kisī shakhs ke shāne (kandhe) ke pichhe khare hokar dekhnā.

To orerlook a paper when one is writing—Likhue ki hālat men likhue wālo ke pichhe khare hokar uski tahrīr ko dekhnā.

4.—Ihtiyāt se dekhnā mulāhaza yā mu āyana k.; nigrānī k.

5.-Nazar-i-sanī k.; phir se janchna; ihtiyat se dekhna-bhalna.

6.—Jān-būjh-kar lihāz na k.; ri'āyat kī nazar se dar-guzar k.; mu'āf k.; igmāz k.; ānkh band kar-l.; chashm-poshī k.; sazā yā chashm-numāyi na k.; jāne d.; tarah d.
To overlock one's faults—Kisī ke qusūron par igmāz k. (unse dar-guzar k.).
7.—Be-ihtiyātī se khwāh sahwan kisī bāt ko chhor d. (uspar lihāz

7.—Be-ihtiyāti se khwāh sahwan kisi bāt ko chhor d. (uspar lihāz na k.); nazar-andāz kar-d.; dūsrī chīzon kī taraf nazar karne kī wajh se us shai ko na dekhnā jo madd-i-nazar yā nazdīk ho; isqadar dūr nigāh phailānā ki nazdīk kī chīz dekhne se rah-jāe.

Over-night, n. Woh waqt jab shām guzar jāc aur rāt shurū' ho; kal kī rāt; shab-i-guzashta; dī-shab. [i-guzashta men; dī-shab. Overnight, ad. Kal kī rāt; us rāt ko jo kal ke din ke ba'd huyī; shab-Overpay, v. t. 1.— Andāz yā yāftanī se ziyāda d.; jitnā munāsib yā

wājibu-l-adā ho usse barh-kar d.; haq se ziyāda d. 2.—Qîmat se ziyāda d.; jitne ke lāiq ho usse ziyāda d.

Overplus, n. Fāzil; jo kuchh dene ke ba'd bach jāe; jo kuchh kisī miqdār-i-mujawwaza se zāid rah-jāe; baqāyā; bachat.

Overpower, v. t. 1.—Kisî aisî quwwat ya zor ka asar pahunchana jiska tahammul na ho-sake. [mutahammil nahin ho-saktin.

The light overpowers the eyes—Woh raushnī isqudar tez hai ki āŭkhen uskī 2.—Zor ke zarī'e se dabānā; maglūb k.; shikast d.; harānā; istarah yā aisī hālat men kar d. ki koyī shakhs kām yā itā'at be zabān khole kiyā kare.

Over-rate, v. t. Andāz se ziyāda qīmat lagānā; mālīyat 'umdagī yā waq'at kā takhmina (uskī tashkhīs yā uskā andāz) isqadar k. ki woh sach na ho. Over-reach, v. t. 1.—Kisī taraf ko dūsre se āge ho-jānā; kisī ke ūpar

ho-jānā; kisī se phailāw men barh jānā (usse wus'at men tajāwuz k.). 2.—Makkārī hīla-o-fareb khwāh dūr-andeshī se kisī ko dhokhā jul yā fareb d. khwāh uspar gālib ā-jānā; dagā k.; buttā d.; 'aiyārī wagairā se apne dām-i-fireb men lānā.

Over-ride, v. t. 1.—Andāz se ziyāda sawārī k.; is shiddat se sawārī k. ki ghorā uskā mutahammil na ho; ghore kī tāqat se ziyāda uspar sawārī k. [sabaqat lejānā).

2.—Sawārī men kisī ke āge nikal jānā (usse barh jānā yā uspar 3.—Bātil rad yā mansūķh kar-d.; mustarad k.; qāim rahne na d. This law overrides all previous acts—Is qānūn se sābiq ke sab ekat rad yā mansūķh ho-jāte hain.

Over-rule, v. t. 1.—Kisī shai par gālib ānā yā use dabā d.; maglūb yā zer-dast k.; galaba yā zor se apne ikhtiyār men k.

The law must overrule all private opinions of right and wrong - Wujub aur gairwujub kī nisbat kul zātī khayālāt par qānun ko zarur galaba honā chāhiye. 2.—(Law) Nā-manzūr yā khārij k.; rad k.; mansūkh k.; kisī ke

khilāf tajwīz k.; kāt d.; mitā d. [lat ue nā-manzūr kiyā. The plea or objection was overruled by the court—Us 'uzr yā i'tirāz ko 'adā-Over-run, v. t. 1.—Kahīn phail jānā; tamām ug ānā yā jam jānā; bi-lkhilāf tajwīz k.; kāt d.; mitā d.

kul chhipā d.; dhānp d.; bhar jānā. [gayī) hai. That field is overrun with weeds—Us khet men ghās-pāt tamām ug āyī (jam 2.-Kahin tamām ghūmnā; kahin phail-kar qābiz ho-jānā; lūt-pāt k.; tāķht-o-tārāj k.; mukhālifāna yūrishon se īzā d.

3.—Shumār men kasrat se phail jānā.

4.—Pair se dabā-kar (kuchil-kar) nuqsān pahunchānā. 5.—Daur men kisī se āge ho-jānā (nikal-jānā); isqadar tez daurnā ki düsrä daurne-wälä pichhe rah-jäe.

Over-seer, n. Nigrānī k. w.; girdāwar; muhtamim; karorā; sarbarāh. Over-sell, v. t. Düsre ki nisbat ziyada qimat par farokht k.; düsre ke muqabale men barh-kar bechnā; kisī se barh jānā yā sabaqat lejānā. Over-set, v. t. 1.—Ulaț-palaț d.; tale-upar kar d; zer-o-zabar kar d.; bunyad ya us shai par se ulat d. jispar koyî chîz sanbhlî ho; aundha kar d. To overset a coach—Garî ko ulat d. (niche-upar ya tale-upar kar d.).

2.—Gārat kar d.; tah-o-bālā-kar d.; barbād k.; tabāh k.
To overset the constitution of a state — Kisī riyāsat ke intizām ko tah-o-bālā kar-Overset, v. i. Ulat jana; nīche-upar (tale-upar) ho-jana. [d. (ulat-palat d.). Over-shadow, v. t. 1.—Kisî par saya dalna (saya-figan h.).

2.—Panāh d.; bachānā; muhāfazat k.; himāyat k.; kisī par sāya (zill-gustarī) k.; hāmī h. [pār (bāhar) jāe. Over-shoot, v. t. 1.—Goli wagaira is tarah par chalana ki nishane ke

2.—Tezī ke sāth ūpar se nikal jānā; lānghnā; tap jānā.

To overshoot one's self-Had se ziyāda jurat k.; munūsabat se ziyāda da'wā k. Oversight, n. 1.—Ihtiyāt ke sāth nigrānī; khabar-gīrī; khabar-dārī; nigah-bānī; sar-kobī.

2.—Galatī; bhūl; chūk; khatā; chūk; sahw; firo-guzāsht. Oversleep, v. t. Andaz se ziyada der tak sona; kisi waqt-i-mu'aiyan ke

ba'd tak sote rahuā. To oversleep the usual hour of rising-Uthne ke ma'mūlī waqt ke ba'd bhī

sote rahnā ; isqadar der tak sonā ki uthne kā ma'mūlī waqt nikal jāe. Overslip, v. t. Nikal jāne d. aur lihāz na k.; be kiye be dekhe yā be kām men lāye guzar jāne d.; tark k.; sahw kar jānā; chūk jānā; ganwa d.; hath se nikal jane d.; yūnhīn guzar jane d.

To overslip time or opportunity - Mauq'e yā waqt ko yūnhīn nikal jāne d.

Overspread, v. t. 1.—Tamām phail jānā; chhipā l. The deluge overspread the earth-Sailab sarī zamīn par phail gayā.

2.—Tamām muntashar ho-jānā; chbitrā uthnā. [barhā ke kahnā. Overstate, v. t. Andāz se ziyāda zor dekar bayān k.; mubālaga k.; bahut Over-stay, v. t. Jitnā thaharnā chāhiye usse ziyāda thaharnā; kisī hadd-

i-mu'aiyan ke ba'd bhī thahre rahnā. To overstay the appointed time - Jo want munarrar ho uske ba'd tak thahre Overstep, v. t. Had se bāhar qadam r.; barh jānā; tajāwuz k.; mutajāwiz h.; had se guzar jānā.

```
Overstock, v. t. Andāz se ziyāda bhar d.; amboh kar d.; jitne kī zarūrat
    ho usse zivāda muhaiyā k.; pāt d.; gānj d.
      To overstock a market with goods - Kisi bazar men mal pat d .- To overstock
        land with seed - Zarūrat se ziyāda zamīn men bīj ḍālnā.
 Overstrain, v. t. Andāz se ziyāda tānuā ; had se ziyāda koshish k. ; jitnā
   chāhiye usse ziyāda hāth-pair hilānā.
 Overt, a. 1.—Numāyān; zāhir; jispar parda na parā ho; jo 'ām ho; fāsh.
Overt virtues—Nekī ke fi'l jo 'alāniya hon; nekiyān jo zāhir hon.
      2.—(Law) Chhipā nahīn; fāsh; khulā huā.
      An overt act of treason - Badshah se namak-harami ka fash fi'l. Co An overt
        act (criminal law) - Woh fi'l jo 'zlāniya kisī nīyat-i-mujrimāna ke mutābiq
        aur uske zahir karne ke liye kiya jae .- A market overt - Woh bazar jahan
        chīzen khule-maidan biken .- A pound overt -- Bahke huye maweshī wagaira
        ke liye woh ihāta-i-sarkātī jo ūpar se khulā ho (jismen chhāwnī wagaira na ho).
Overtake, v. t. 1.—Daur ta'āqub raftār yā harakat men kisī ke barābar
   pahunchuā; pakarnā; dharnā; daur-kar yā pichhā karke kisi ko
   pakarnā yā uske barābar pahunchuā.
     Though pursued by several men, he was not overtaken by any of them-Go
       kayî shakhson ne uska pichha kiya par koyî uske barabar na pahuncha ya
       use pakar na sakā.
     2.—Kisī par nāzil h.; kisī par pīchhe se parnā; dafatan ā-parnā.
Overtask, v. t. Kisî par kam ka bojh andaz se ziyada dalna ; kisî ke zim-
   me bahut hi ziyada kam kar d.
Overtax, v. t. Had se ziyāda mahsūl lagānā; be andāz khirāj mūngnā.
Overthrow, v.t. 1. -- Ulat d.; tah-o-bēlā kar d.; zer-o-zabar (nīche-ūpar) kar d.
     2.—Barbād k.; mismār k.; dhā d.; shikast-i kāmil d.; fath k.;
Overthrow, n. 1.—Ulat-palat; zer-o-zabar.
                                                  [nest-o-nabūd k.; garat k.
     2.-Barbādī; tabāhī; kharābī.
     The overthrow of the state-Saltanat ki barbadi.
     3.-Shikust; halākat; pāe-mālī; hār.
     The overthrow of enemies - Dushmanon ki shikast.
Overthwart, a. 1.—Sāmue yā muqābil kā; sarak uspār kā; rāh uspār kā.
     2.—Zāwiya-i-qāima par kāttā huā.
                                                        [būton ko kātne w.
     3.—Chirchirā-jaise mizāj; ziddī; mukhālif; ikhtilāf yā tardīd k. w.;
Overthwart, prep. Is par se uspar; ek taraf se düsrî taraf.
Overtop, v. t. 1.-Kisī ke sire (chotī) par h. yā wāqi' h.
     2.—Tajāwuz k.; barh jānā; sabaqat le jānā; afzal h.; tarjīh r.
     3.—Khilāf-warzī k.; lihāz na r.; hadd-i-i'tidāl se guzar jānā. [dāl d.
     4.—Apnī buzurgī se dūsre kī waq'at ko kam kar d.; tārīk kar-d.; khāk
Overtrade, v. i. Pūnjī (sarmāye) se barh kar tijārat k. khwāh isqadar
  māl kharīd k. ki uskī qīmat ke dene kī wus'at na ho yā woh māng se
  ziyāda ho.
                                                  [zūrī ke live pesh kī jāe.
Overture, n. Tajwīz; istid'ā; woh bāt jo gaur khwāh manzūrī yā nā-man-
Overturn, v. t. 1.-Jar se ulat d.; nīche se palat d.; ultā-paltā k.; zer-
     2.—Barbād k.; gārat k.; tabāh k.
                                                                To zabar k.
```

3.—Maglūb k.; shikast d.; harā d. [qīmat kī be-andāz tashkhīs. Over-valuation, n. Andāz se ziyāda mālīyat kā ta'aiyun; kisī shai kī Over-value, v. t. Jisqadar qīmat munāsib ho usse ziyāda qāim k.; had se ziyāda 'umda yā bā-waq'at samajhnā. [jah h. Overweigh, v. t. Dūsre kī nisbat wazu men barh jānā; gālib ānā; muraj.

OVE

OWN

Overweight, n. 1.—Qānun yā rawāj ke mutābiq jisqadar wazn matlub [yā 'umdagī men ziyādatī. ho usse ziyāda. 2.—Wazu ki beshi; galaba; rujahān; düsre ki nisbat wazn waq'at

Overwhelm, v. t. 1.—Kisi aisī shai ke nīche dabā d. jismen tundī aur wazn ho aur jo sab ko gher le yā tamām phail jāc.

To overwhelm with waves - Maujon (lahron) se daba d.

2.—Dubā d.; garq kar d.; dabā d.

To be overwhelmed with cares - Fikron se dab uthnā; garq-i-afkār h. (fikron [se woh bayan jhuth sabit huamen dub jana).

The story was proved by overwhelming testimony to be false - Galaba-i-shahādat Overwork, (v. i. & t.) Tāqat se ziyāda khud kām k. yā dūsre se karānā; jisqadar mihnat ka tahammul ho usse ziyada mihnat k. ya karana.

Over-work, n. Kām jo mu'āhada yā kār-rawāyī ke waqt-i-mu'aiyana se ziyāda kiyā-jāe; had se ziyāda mihnat; riyāzat-i-shāqqa; mihnat jisse badan thak yā ukhar-jāe. [bār-i-dain r.; kisī farz kā pā-band kiyā-jānā. Owe, v. t. 1.—Dharānā; qarza rakhnā; maqrūz (qarz-dār yā dain-dār) h.;

. The merchants owe a large sum to foreigners - Yah saudāgar mulk-i-gair ke logon ke bahut maqruz hain.—A son owes help and honour to his father—

Bete par farz hai ki apne bāp ki madad aur 'izzat kare.

2.—Majbūran (khwāhī-na-khwāhī) kisī se mansūb k.; kisī amr ke liye kisī kā mashkūr mamnūn yā marhūn-i-minnat h. (ihsān-mand h.). The prisoner owes his release to his counsel-Apnī makhlasī ke liye woh qaidi apne kaunsali kā mamnūn (ilb ān-mand) hai.

Owing, p. a. 1.—Jiskā adā k. (denā) farz ho; wājibu-l-adā; yāftanī; pānā; The money owing to a labourer - Rupaye jo kisi mazdur ki yaftani hon. 2.—Jisko kisī shai yā sabab se nisbat de saken; jo kisī shai yā

sabab se muta'alliq kiyā jā-sake.

Misfortunes are often owing to vices - Musibaten aksar badiyon se (unke sabab 3.—Jisko kisī fā'il se nisoat de-saken (kisī shakhs se mansūb kar-

His recovery from sickness is owing less to his physician than to the strength of his constitution - Uskī sihhat ko uske tabīb se isqadar mansūb nahīn karsakte jitnī ki uskī jismānī quwwat se.

Own, a. Kisī kā; kisī kā khās; makhsūs; jismen dūsre kī shirkat na ho;

haqīqī (mujāzī nahīn); aslī (farzī yā nisbatī nahīn).

Most frequently following a possessive pronoun, as, my, our, thy, your, his, her, it, their, in order to render emphatic the idea of ownership or property, and sometimes of exclusive ownership." Webster. His own father - Uskā haqiqī (na ki mujāzī) bāp. - My own composition - Merī hi tahrir ya'ni düsre ki nahin.—No man was his own-Koyi apne hawas men na thã.

Own, v. t. 1.—Bataur milkīyat ke r.; kisī shai kī nisbat qānūnī yā jāiz haq r.; kisī shai kā mālik yā qābiz h.; kisī shai ke qabz-o-tasarruf kā haq bilā-shirkat-i gaire r.

To own a house - Makan r. (uskā mālik ya qābiz h).

2.—Kisī shai kā qabza taslīm k.; milkīyat wagaira kā da'wa k. yā yah kahuā ki fulān shai hamārī hai.

To own one as his son-Kisī kī nisbat yah kahnā ki woh to merā hī betā hai. 3.— Iqbāl yā qabūl k.; iqrār k.; mugir h.; i'tirāf k.; taslīm k.; apne upar l.; apne sar par orhna ya kahna ki iske jawab-dih ham hain. To own a fault-Qusur ka igrar k.

Owner, n. Mālik; mālik-i-jāiz; kisī shai kī nisbat istihgāq-i-qīnūnī yā jāiz r. w. 'am isse ki gabza ho yā na ho; wālī; sāhib; dhanī; khudāwand; khāwind.

Ownership, n. Mālik h.; milkīyat yā mālikīyat; haqq-i-milkīyat; haqqîyat; qabze kā haqq i-gair-mushtaraka; da'wa ya istihqaq-i-jaiz ya Oyer, n. (Law) Kisī wasīge yā dastāwaz wagaira ki samā'at. The defendant in court prays over of the bond sued upon-Jo mudda a alaih 'adalat men hazir hai uskî yah darkhwast hai ki jis dast£wer kî bunyad par nālish huyī hai woh use sunā dī-jāe.

Pace, n. 1.—Qadam khususan woh fasl jo pyada-pa chalne meh donoh pairon ke darmyān paidā ho (pare).

"A linear measure, of certain length, derived from the supposed length of the natural step of a man, and denoting a double as well as a single step." Worcester.

2.—Chalne men pair kī harakat-i-wāhid (uskā ek martaba parnā); 3.—Chalne kā tarīq; chāl; rawish; raftār; chalne men tezī kā miqdār. To keep or hold pace with - Kiši ke barābar rahnā; jitnā dusrā chale usi ke barābar chaha; kisî bat men düsre ke pîchhe na rahjana (uzke barabar ya hampalla rabnā); kisī kī pairawī qadam-ba-qadam k.

Pace, v. i. 1.—Chalnā; jānā; jumbish k.

2.—Qadam qadam chalnā; āhista āhista (dhīme dhīme) chalnā.

Pace, v. t. 1 .- Kisī jagah par qadam sanbhāl sanbhāl-kar r.; kahīn 2.—Qadam se nāpnā. [par āhista āhista chalna. 3.—Sanbhāl-kar chalānā; chalānā yā āge barhānā; kisī shai ko bā-qā'ida (silsile so yā khūbī ke sāth) le-chalnā (chalānā).

Paced is often used adjectively in composition; as, slow-paced, Pacific, a. 1.—Sulh-kun; jo sulh ke liye mauzūń ho; jismeń raf-i-nizā'

kī salāhiyat ho; jiske bā'is sulh ho-jae; mulāim; jisse takrār raf' ho jāe ; jisse tabi at kā ishti'al jātā rahe (dil thandha ho jāe).

Pacific words or measures - Aisī bāten yā tadbiren jinse jhagrā raf (firo) ho-jāc. 2.—Jiske sath shar na ho; jismen sulh pāyī jāe; sakin; thandha.

Pacify, v. t. 1.—'Thandhā k.—jaise gusse yā tabi'at ke dūsre josh ko; firo k.; sākin k.; kisī ke josh-o-kharosh ko miţānā; dhīmā k.; hālat-i-qarār men kar-d.; kisī ke intishār ko raf' k.

2.-Kahīn phir sulh qāim kar-d.; amn-chain kar-d.

Pack, n. 1.—Gathiyā; gathrī jo uthā kar pīth par lejāne ke liye banāyī jāc'; buqcha jise bāndh-būndh-kar kahin bhejne yā lejāne ke wāste durust karen.

2.—Ek qism ki bahut si chizen masalan (a) Woh sab shikari kutte jo ikattha rakkhe jaen aur yak-jayl shikar karen. (b) Woh sab log jo kisi bure mansube yā kām men sharīk (muttafiq) hon; tāifa; guroh. [banānā.

Pack, r. t. 1.—Bandh-kar gathiya banana; ikattha bandhkar gathri Often used with up.

To pack wool-Babut sā un ikaţibā bandhkar uskī gaţbrī (gaţbiyā) banāna. To pack up rags - Kapron ke tukron ko ikattha bandhkar unki gathri bandna. 2.—Kisī chīz men khūb dabā dabā kar yā nazdīk nazdīk r. To pack goods in a box.—Sundūq men khūb dabākar yā saṭākar asbāb r.

3.—Jis chīz men koyī shai rahne wālī yā jāne wālī ho usmen use bhar d. (kas d.); kahīn dūsrī jagah bhejejāne kī garaz se kisī chīz men kas-kar bhar d. yā tale-ūpar rakh d.; bharna; thūsnā yā bhītar thūs d.

To pack a trunk—Chamre ke sunduq men kapre bhar d.

4.—Kisī nā-jāiz maqsad ke hāsil karne ke liye farebī aur nā-wājib tarīq par ikaṭṭhā (yak-jā) k.; sāzish karke yak-jā k.; milānā; sāzish k.; gānṭh-nā; nā-wājib aur farebī tadbīron se karnā karānā yā apnī taraf kar-l.

To pack a jury - Aise ahl-i-jūrī muntakhab k. jo kisī farīq ki taraf-dārī karen.

5.—'Ujlat se rawāna k.; fauran bhej-d.

To send packing - Nikāl d.; be-i'tināyī khwāh be-ābrūyī ke sāth rukhsat kar d.; be-gair sāhib-salāmat wagaira (bilā lihāz-i-rusūm-i-ādāb) rukhsat kar d. (yah kahnā ki chalo dūr ho chale jāo yā yahāā se nikal jāo.).

Pack, v. i. 1.—Gathiyā yā gathrī banānā; asbāb ko bāṇdhbūndh-kar buqcha durust k.; sundūq wagaira men asbāb ko kas-kar r.

2.—Suhūlat so rakkhā-jā-sāknā; dūsrī jagah bheje jāne ke liye achchhī tarah ban saknā; istarah dab yā baith jānā ki kasī huyī gathrī kī shakl ho- jāc. [the draiu—Bālū nābdān men baith jātā hai.

The goods pack well-Woh māl achchhī tarah kasjātā hai.—The sand packs in 3.—Buri tadbīron men sharīk h.; nā-jāiz maqāsid ke liye shirkat ikhtiyār k.; sāzish k. [do-gyārah ho-jānā.

4—Chal d.; jhatpat rawana ho-jana; rafuchakkar ho-jana; nau-Generally with off or away.

Package, n. 1.—Gathrī wagaira bāndhna yā uske bāndhne kī waz'.

2.—Gathrī; gathiyā; buqcha; gatthā.

3.—Māl-o-asbāb kī gathriyān banāne kā sarfa (kharch). Pack-cloth, n. Kaprā jismen asbāb bāndhā jāe; bethan.

Packet, n. 1.—Pulindä; buqcha; ek chhotä pärsal.

2.—Chitthiyon kī dāk.

Packet, v. t. Pulindā banānā.

PACTA CONVENTA, [Lat.] Woh sharten jo āpas men tai pāyen.

Padlock, n. Woh qufl (tālā) jo kisī chīz mch jarā huā na ho balki ūpar se lagāyā aur khol liyā jāe. [meh band k.

Padlock, v. t. Ūpar se qufl lagākar band k.; band k.; muqaffal k.; tāle Page, n. Larkā yā kam-sin shakhs jo kisī bādshāh yā amīr kī khidmat men Sometimes called page of honour. Worcester. [hāzir rahe.

Page, n. Safha; chhapī yā qalamī kitāb ke warq kā ek jānib. Page, v. t. Safha dāg k. (dāgnā); safhe kā shumār likhnā.

Pain, n. 1.—Sazā jiskī dhamkī fāsh taur par (barmalā) dījāwe khwāh woh sazā jo uthāyī jāe; ta'zīr; 'taklīf yā musībat jo kisī jurm kī pādāsh men dālī-jāe yā kisī jurm se ba-taur uske natīje ke muta'alliq kī-jāe.

None shall presume to fly under pain of death.—Addison—Bhägne kī jurat kieī ko na karnī chāhiye kāsh agar kisī ne kī to woh apnī jān se hāth dhowegā (mār dālā jāegā).—To do a thing on pain of one's displeasure—Kisī bāt ke karne men yah yād rakhnā ki agar ham is fi'l ke murtakib honge to fulān shakhs hamse nā-rāz hogā.

2.—Jismānī taklīf; dard; jismānī sadma 'ām isse ki khafīf ho yā shadīd; woh musībat jo badan (jism) ko uṭhānī (jhelnī) pare.

3 .- Dil kī be-chainī; qalbī sadma taklīf yā musībat; ranj; fikr; andesha-i-khātir; dilī intishār; malāl.

4.—Mihnat yā sakht mihnat; riyāzat-i-shāqqa; taklīf jo kī yā uthāyī jāe; kisī shai kī nisbat barī koshish; dard-i-sar; mashaqqut; kasīlā;diqqat.

Used chiefly in the plural. "Pains, as used in this sense, although

really in the plural, is commonly used as a singular noun." Webster.

To take pains - Mihnat k.; riyaz k .- To be at the pains - Mihnat uthana; taklif 5. - Dard-i-zih; woh dard jo larka janne ke wagt hota hai. suthana.

Pain, v. t. Be-chain k.; be-garar k.; dil se garar utha lena; taklif d. ya sadma pahunchānā ā'm isse ki woh taklīf yā sadma kam ho yā ziyāda; dukhānā; dard yā ranj pahunchānā.

Painful, a. 1.—Taklīf se bharā huā; jismānī yā qalbī be-chainī khwāh taklīf paidā k. w.; ranj-dih; īzā-rasān; ranj-āwar; musībat se bharā sho; dushwar; mushkil.

2.—Jismen barī mihnat darkār ho; diqqat-talah; jo barī mihnat se Painstaking, a. Barā mihnatī; dil lagākar mihnat k. w.; jo kisī tarah par mihuat men kotāhī na kare (use uthā na rakkhe); apne hatta-Ī-wus' koshish (jidd-o-jahd) k. w.; jafā-kash.

Paint, v. t. 1.—Rangnā; rang āmezī k.; rang lagānā; rang lagākar ārāsta

k.; tarah tarah ke rang lagana.

To paint a house – Makan rangna (usmen qism qism ke rang lagakar use zinat d.). 2.—Rang-āmezī ke zarī'e se kisī kī shakl (shabīh) banānā yā musawwirī k.; kisī shai kī sūrat rangon se paidā (qāim) k.

To paint a portrait-Kisi khinchi-huyi taswir (shabih) men rangamezi k. To paint landscape. - Kisī madd-i-nazar kī taswir rang bhar bhar ke banānā.

3.—Dil par munaqqash kar d.; dil par āyīne kī tarah se dekhlā d.; nagsh-i-ka-l-hajr kar d.; dil par taswir ki si kaifiyat kar d. (munaggash kar d.).

Paint, v. i. 1.-Musawwiri k.; naqqāshī k.; fanu-i-musawwiri kām men 2.—Zebāish ke liye chihra rangnā; is garaz se munh par rang malnā ki uskā husn (uskī khūb sūrtī) barh jie. [taiyār kiyā jāe; rang.

Paint, n. 1.—Rang jo raugan wagaira men milākar rang āmezī ke liye 2.- Woh shai jisse chihre kī damak barhe (chihra khūb-sūrat ma'lūm ho); ubțan ya gaza wagaira jo zebaish ke liye munh par mala jae.

Painter, n. Musawwir; rang-saz; jo fann-i-musawwiri rang-sazi ya naq-Painting, n. 1.—Musawwiri; naqqashī; rang-amezī. [qashī men māhir ho.

2.—Naqsh-o-nigār; kisī chīz kī shabīh jismen rang-āmezī huyī ho

(rang bharā gayā ho); taswir.

Pair, n. Ek tarah aur sürat kī do chīzen jo ek hī magsad ke liye ek sāth kām men āyen khwāh ek dūsre ke liye mauzūn hon; jorā; juft; jot;

Pair, v. i. 1.—Jorā khānā; jorā lagnā; juftī khānā. [jor; jug; zauj. Birds pair in summer - Parind garmī ke mausim men jorā (juftī) khāte hain. 2. —Düsre se munāsabat r.; dūsre ke liye mauzūn h. (uske hasbi -hāl h.); niel khānā; mel milnā.

Pair, v. t. Jorā lagānā; jorā banānā; do muqābil kī chīzen ek sāth k. To pair off—(a) Kisī majme' se do do karke 'alāhida ho-jānā (b) Majma'-iwāzi'in i-qawānin men do mukhtalifu r-rāe membaron kā āpas men ittifāq karke rae liye jane ke waqt jalse men na rahna.

Palace, n. 1.—Bādshāh shāhanshāh rāja mahārāja nawwāb yā kisī aur

munitaz shakhs ke rahne kā 'azīmu-sh-shān makān; mahal; mahal -sarā; daulat-sarā; aiwān; rāj-bhawan; rāj-mandir.

2-Rahne kī jagah jo barī laq-o-daq ho.

Palatable, a. 1.—Khush-zāiga; lazīz; maze-dār; swādik.

2.—Khush-guwar; jo burā (nā-guwār) na ma'lum de; jo achchhā Palate, n. 1.—Kām; tālū. [lage (ma'lüm de).

2.—Zāiqa; maza; swād (sawād); ras.

3.—Mazāq; woh zihnī quwwat Jisse bāton kā lutf dil ko ho; ras. Pale, a. 1.—Surkh nahīn; gulāb ke phūl sā nahīn; jiskā rang faq (urā) ho; dhumla; dhundhla; pila; zard; jhanwra; siyahi liye huye supaidi; jispar halāwat (tāzagī) na ho. [faq hoj pīlā mưnh.

A pale face - Chihra jispar surkhi ya rang ki tazagi na ho; chihra jiska rang 2.—Tābān yā duraķhshān nahīn; damaktā huā nahīn; kundan sā nahin; jismen chamak yā damak kam ho; dhundhlā; mandā; phīkā. Pale, n. Ghirī huyī jagah; ihāta; koyī mahdūd jagah yā qalam-rau.

Out of the pale of civilization - Tabaib ki had se kharij (khilaf-i-tabaib) - Out of the pale of limitation - Tamadi se kharij; jiskī mi'ad baqī na ho.

Palliate, v. t. 1.—Ma'zarat k.; 'uzr-o-ma'zarat ke zari'e se jurm khatā qusür ya badi wagaira ko chhipa d. (uspar khāk dālnā); takhfīf k.; ghațană; musid băten kah-kar jurm wagaira ko halkă bană d.

2.—Shiddat kam kar-d jaise kisi maraz kī; ghaṭā d.; takhfīf k. Palliation, n. 1. Ghatana ya ghatna; kisi jurm ke nihayat qabih halat kā ikhfā; bayān-i-muwāfiq ke zarī'e se takhfīf-i-jurm.

2.--Khiffat-i-maraz; bîmārī kā ghaţānā yā ghaţuā.

Palliative, a. 1.—Ma'zarat wagaira ke zari'e se jurm wagaira ki sangini kam k. w.; jisse kamī yā takhfīf ho. musakkin; takhfif-kuninda.

2.—Bimārī yā dard ghatāne w.; jisse bīmārī wagaira kam ho-jāo;

Palliative, n. 1.-Jurm wagaira kī sakhtī kam k. w.

2.—Jisse dard maraz yā kisī dūsrī balā kī shiddat men kamī yā khisat ho (woh ghat jāc). [zard; pīlā; jhānwrā. Pallid, a. Jiskā rang faq (kam yā urā) ho; jo surkh-o-suped na ho;

Palm, n. 1.—Kaf-i-dast; hathelī. lchaurāyi.

2.—Ek qism kī māp; tîn yā chār inch kī lambāyī kī nāp; hāth kī 3.—Galaba; fath; jit.

Palm, v. t. 1.—Hath se chhunu; hath lagana.

2.—Hatheli men chhipā l.; antī mārnā. Idhokhā dekar chalā d. 3.—(especially with off)—Fareb se gale lagana ya sar mandhaa; Palpable, a. 1.—Jisko chhū-kar ma'lūm kar-sakch; jo lams se mahsūs

ho; jise ma'lum kar-saken; jo mahsus ho-sake.

2.—Jise āsānī se (sahl men) jān saken; sāf; 'ayān; jo fauran ma'lūm pare aur khul jāc; fāsh; sarīhī; shadīd; sakht; bahut hī burā yā barā. Palpably, ad. Sāf-sāf; khulā-khulā; sarīhan yā sarīhī; fāsh taur par. Palpitate, v. i. Dharaknā; dhak-dhak k.; uchhalnā; tarapnā; tarpharānā. Palpitation, n. Dil kī dharak; ikhtilāj-i-qalb; sakht jismānī harakat khauf yā bīmārī wagaira ke sabab so dil yā nabz kā ba-shiddat aur ma'mūl se ziyāda dharaknā. palme huye. Paltry, a. Zalil; haqir; nā-kāra; nā-chīz; khwār; mubtazal; chithre Pamphlet, n. Ek yā chand takhte kāgaz kī banī huyī chhotī kitāb jiske amāq sī diye gaye hon par unkī jild-bandī na huyī ho; ek chhotī gair-mujallad kitāb jiskī zaķhāmat kam ho; tablaq; risāla.

Pane, n. Shīshe kā chaukor tukra; shīsha jo murabba' tarāshkar kewār wagaira men jar diya jae. Panegyric, u. Kisi mumtāz shakhs yā bare kām kī ta'rīf men jo kuchh khushbayanī se kahā jāe; madh-amez taqrīr yā kalām; ta'rīf; sanā; tausīf. Pauel, n. 1.-Lakri kā takhta jise kewār ke chankathe men jar dete hain; dilhā. kul ahl-i-jūrī, 2.—(Law) Un ashkhās ki fihrist jo ba taur ahl-i-jūrī ke talab hon; Pang, n. Gāyat darje kī taklīf; barī bī īzā; barī jismānī taklīf; dard jo there 'arse tak shiddat se rahe; taklif jo rah-rah-kar he aur nikal jae. The panas of death-Taklif jo marne ke waqt shiddat se ho; jan-kandani; naz'. Panic, n. Khauf jo yakāyak ho jāc; dar jo daf'atan begair kisī wāqi'ī sabab ke khwah kisi khafif sabab ya khatre ke ihtimal i-galat se paida ho; haul. The troops were seized with a panic-Sipahiyon par yakayak khanf galib hogayā.—They fled in a panic-We daf'atan hirāsān ho-kar (dar-kar) bhāg gaye. Panic, a. Shiddat kā; jo nāgahān yā dafatan ma'lum ho; khayālī yā Said of fear or fright. Pant, v. i. 1.—Häuphuä; dam' (säus) phūlnā; mihnat ke ba'd khwāh kisī shai ke jazba-i-shauq se dil par tahrik bone se jald jald ya diqqat se tunafius kā h. (marnā; kisī shai par jān d. (uskī firāq men tarapnā). 2. - Kisī shai kī barī ārzū tamannā yā khwāhish r.; tarasnā; 3.—Ma'mūl se ziyāda shiddat yā tezī se harakat k.; khauf wagaira Paper, n. 1.—Kāgaz; qirtās. ske sabab se dil kā dharakuā. Kāgaz kā takhta waraq yā parcha. 3.—Koyl ehhapā yā qalami wasiqa; nawishta; tahrīr. 4,—Chhapā huā parcha jo auqāt-i-mu'aiyan par shāi'a ho; akhbār; khabar kā kāgaz. sintigāl ke gābil hon. 5.—Ruqq'a-i-wa'da-i-adā-i-zar-i-hundawī wagaira; qarz ke wasīge jo 6.—Kamron kī dīwāron men mandhne kā kāgaz; abrī. For Often used in forming self-explaining compounds; as, paper-Paper credit-Rupaye ke adā ke wa'de ke ruqq'e wagaira khwāh lot (notes) yā hundiyān jinke i'tibār par mahājanī len-den hotā hai .-- Paper money --Lot (notes) wagaira jo bādshāh-i-waqt ki jānib se ijiā hon aur jinko log gikke ki 'iwaz men len-Waste paper-Bekar kagaz jo phenk diya jae aur puryon ke bandhne ya jalane wagaira ke siwa aur kisi kam ka na ho; radi (colloquially raddi). [se na ureń yā muntashar ho jāeń. Paper-weight, n. Khule kāgazon ke dabāne kī chhotī chīz tāki we hawā Par, n. 1.-Musāwāt; barābarī; qīmat men barābarī; begair batte yā barhtī ke h.; wahī mālīyat yā aslī ta'dād jo kisī mahājanī kāgaz men 2.—Hālat yā haisīyat men harābarī, flikhī ho. On a par-Barābar; yaksān; musāwi; ham-haisiyat yā ham-rutba wagaira; jo halat düsre ki ho usi halat men.-Bills of exchange are at par, above par, or below pur-See under Exchange. Idekhlänä. Parade, n. 1.-Numāish; karr-o-far; shikoh; dhūm-dhām; fakhrīya 2.—Fauj kī numāish; numāish yā mulāhaze wagaira kī nazar se fauj kā ijtimā' aur uskī saf-ārāyī wagaira; paret; qawā'id. Qawā'id ke maidan ya maqam ki nisbat bhi yah lafz laya jata hai. 3. - Woh sliai jiskī numāish ho yā jo numāish kī garaz se tartīb

paye; tamāsha; dhūm-dhām kī bārāt yā julūs.

Parade, v. t. 1.—Numāish k.; auron ko fakhtīya dekhlānā; aiso tarīq par dekhlänä jisse namud ya numaish ma'lum ho.

2.—Jangī qā'ide ke mutābių jam' aur saf-ārāyī k.

Parade, v. i. 1.—Numāish kī garaz se idhar-udhar phirnā; is maqead se idhar-udhar chalna phirna ki log dekhen.

2.-Fauji qa'ide ke mutabiq saf baudh-kar idhar-udhar ghumnaphirnā; jam' hokar jangī qā'ide ke mntābiq safon kā bandh jānā.

Paragraph, n. Kisī kalām yā tahrīr kā hissa i judāgāna; kisī tahrīr yā bāb kā juzw jo kisī mazmūn se muta'alliq ho 'ām isse ki usmen ek yā kayī jumle hon; daf'.

Paragraph, v. t. Daf'-war murattab k.; judagana daf'at men likhua; ek mutabagat r. w. daf'e men likhnä; daf'-bandi k.

Parallel, n. 1.—Ek hī samt r. w.; ek hī jānib mailān r. w.; kisī shai so To run parallel with something-Kisī shai ke mutābiq yā barābar h.

2.—Kisī se bahutere umūr men mushābahat r. w.; mānind; mushā-

bih; ham-shakl; kul zarūrī ajzā men barābar.

A parallel case - Muqaddama jo düsre muqaddame ke ham-shakl (ham-qalib yā ham-pahlū) ho; muqaddama jiske hūlāt kasrat se dūsre muqaddame ko mushābih (usikî tarah) hoù. [shābahat; barābarī; yaksāniyat.

Parallel, n. 1.-Beshtar yā kul khās khās umur men mutābagat; mu

2.—Tashbih; muqibala; mushabahat ki tahqiq. To draw a parallel between two characters—Do shakhson men muqibala k. (yalı deklină ki unke mabain kin kir baton men mushabahat hai).

3.—Woh shai jo kul khās khās bāton men dūsre ke barābar yā

uskī mānind ho; sānī; musannā; kisī sā dūsrā.

Paramount, a. Sab se barā; rutbe qadr-o-manzilat yā waq'at men sab se bara; akbar; jiskā khitāb yā ikhtiyār sab se barh-kar ho; sab par afzal; sab par gālib.

Paramour, n. Woh mard jo kisi 'aurat ko pyar kare ya woh 'aurat jo kisī mard ko chāhe; pyārā yā pyārī; 'āshiq yā ma'shūq; yār; āshnā;

rakheli; suraiya; zan-i-madkhūla.

Paraph, n. Woh khat wagaira jo dastkhat ke niche khinch ya bana dete hain-khususan is garaz se ki koyî ja'l wagaira na banane paye.

Paraphernalia, n. pl. 1.—Woh chîzen jo koyî 'aurat un chîzon ke 'alāwa jo use jahez men milî hon apue sath apnî susral men laye aur jinpar uske shauhar ke marne ke ba'd usīkā ikhtiyār rahe masalan pahinne

2.--Zewarāt; ārāish kī chīzen; sūz-o-sāmān. [ke kapre aur zewarāt. Paraphrase, n. Kisī asl 'ibārat kā is garaz se dūsrī shakl par i'āda ki uske ma'nī sāf sāf aur khūb khul jūch; dūsrī aur hāziq 'ibārat men kisî asl tahrîr kî tauzîh; ek hi khwah dûsrî zaban men tawalat ke

Paraphrase, v. t. Sarāhat ke sāth tauzīh ta'bīr yā tarjama k.; kisī musannif kī 'ibārat kc mazmūn ko ziyāda-tar wazāhat aur tafsīl ke [kisī düsre kī 'ibārat ko khol-kar bayān k. sāth bayān (adā k.)

Paraphrase, v. i. Ziyada-tar bust-o-sharh ke sath ta'bir ya tauzih k.; Parasite, n. Ghum-phir-kar dusron ke sath khane w.; khushamadbarāmad karke umarā ke sāth khāne w.; tufaili; rotītor; jo chāplūsī ke zarî'e se düsre se lagā-bajhā rahe. majmū'a.

Parcel, n. 1.—Miqdar-i-gair-mu'aiyan; koyî dher ya miqdar; jumla;

Chand chizen jo yak-jā rakkhī jāen; buqcha; gaṭhrī; pulinda;
 (Law) Juz; hissa; ṭukṛa; kisī kul kā juzw. [bidrī; peṭī. One piece of ground is part and purcel of a greater piece—Zamin kā ek qat

düsre bare qat'-i-arāzī kā juz hotā hai.

Parcel, v. t. Mûkhtalif hisson ya ajza par tagsīm k.; bāút kar hisso hisso judā kar d.; alag alag bakhra kar d.

Often with out.

Parcel, a. and ad. Juzwi yā nisf; kisī-qadar; kuchh-kuchh.

Parcenary, n. (Law) Wirāsat men shirākat; jo haqqīyat mūris se do yā

zāid shakhson ko pahunche uskā qabza; pattīdārī

Parcener, n. (Law) Wāris i-sharik ya'nī minjumla do yā zīid shakhson ke ek shakhs jisko wirāsat ke rū se haqqīyat shirākat men milkar bataur shai-i-wāhid ke uske qabze men rahe; paṭṭī-dār; sharīk; cājhī.

Parch, c. t. 1.—Upar kī sath ko jalā d.; jhulas d.; bhūnnā; biryān k.

2.—Nihāyat hī khushk kar d.; bahut hī sukhā d.

Parch, v. i. Jkulas uthnā; ūpar se jal-bhuunā; bahut hī sūkh jānā (khushk ho-jānā). [likhne ke lāiq banāte hain; raqq.

Parchment, a. Pherî ya bakrî kî khal jise kama-ke (bana-chuna ke) Pardon, v. t. 1.—Kisî shai ke je kisî qusûr ya jurm kî padash men wajibul-akhz he chher d.; kisî tawan se dar-guzar k.; bakhsh d.; mu'af k.

To parcen one his life-Kisî kî jan-bakhshî k.

2.—Kisî ta'zir ko mu'āf kar d.; be sazā kiye chhor d.; jāne d.; chashm-numāyī yā ta'zīr se barī k.; mu'āf k.; 'afw-i-taqsīr k.

To pardon an offence—Jurm ko mu'āf kar d. ya'nī mujrim kī gardan so uskt bār utār ke use be-jurm taṣawwur k.—To pardon an offender—Mujrim ke jurm se dar-guzar k. ya'nī use sazā se barī k.—Pardon me—Mujhe mu'āf karo; queūr mu'āf; gustāķhī mu'āf. Yah 'ibārat aksar aisī hālat men musta'. mal hotī hai jab mutakallim husn-i-akhlāq ke sāth apne muķhūtab ke kalām se muukīr hotī, yā uskī tardīd kiyā chūhtā hai.

Pardon, n. Mu'āfī; 'afw; kisī jurm kī sazā (uskī ta'zīr) se dar-guzar; tambīh se mujrim kī barāat; gunāh yā taqsīr se najūt khwāh makhlasī. Beg your pardon—Mu'āf kījiye. Is muhūware kū isti'mal kasrat se us hālat meā hotā hai jab ki sāmi' mutakallim kī bāt bakhūbī nahīn suntā yā samjhtā aur chūhtā hai ki woh phir se kahī jūe.—Conditional pardon—Mu'āū-i-chert.—Pree pardon—Mu'āū-i-mutlag.

Pardonable, a. Mu'afi ke qabil; 'afw-pazīr; jiskī ta'zīr se dar-guzar ho-sake; jise mu'af yā nazar-andāz kar-saken. [w.; gaffar; khatā-bakhsh. Pardoning, p. a. 1.—Mu'afi par māil; mu'af k. w.; āmurz-gār; bakhshne

2.—Jisko mu'āfī kā ikhtiyār ho; mu'āfī ke istihqāq yā iqtidār kā

nafaz d. w.; 'afw-i-taqsir ka ikhtiyar d. w.; 'afw-mansub.

Pare, v. t. 1.—Kūļnā; tarāshnā; chhilnā; katarnā; kisī tez āle se kāt l.

To pare the nails—Nākhun tarāshnā yā lenā; naih kāṭnā.—To pare off the
rind of fruit—Mewe te chhilke ko chhild. To pare away redundancies—

2.—Thorā thorā karke ghaṭānā; taqlīl k. [Fuzūliyāt ko nikūl d. Parent, n. 1.—Nasl paidā k. w.; bāp yā mān; wālid yā wālida; mādar yā pidar. [bā'is; masdar; asl; jar.

2.—Woh shai jisse koyī dūsrī shai paidā ho; paidā k. w.; sabab; Parentage, n. Paidāish; nasl; usl; wālidain kī qadr-o-manzilat ke lihāz se haisīyat; khāndānī haisīyat; nasab; gharānā; kul.

Parental, a. Wālidain se nisbat r. w.; pidarī yā mādarī; jo wālidain ke liye zebā ho; jo muhabbat yā shafaqat kī rāh se ho; buzurgāna.

Parenthesis, n. Lafz yā jumla jo tafsīr yā tauzīh ke liye dūsre jumle ke darmiyan rakkha jae par jisko asli jumle ki tarkib se kuchh wasta na ho aur na aslī jumle ki takmīl men uskī wajh se futūr ho; jumla.ad [palla h.; barī mutābaqat; mushābahat; munāsabat

Parity, n. Barābarī; musāwāt; barābar waq'at r.; ham-haisīyat yā han nā-Parlance, n.-[bòl-chāl mi,

In common parlance-Ma'müli bat-chit men ; 'am tarz-i-kalam men ; ma'ı hrir Parley, v. i. Düsre se bātchīt k.; aise amr kī nishat bāham guftgū k. ji nen farīgain ko ta'alluq ho; zabānī suwāl-o-jawāb k.; khusūsan dushm; se suwāl-o- jawāh k.; ganīm se guft-o shanîd (kahā-sunī) k. masal; ek qaidiyon ke lene-dene larayî ke mauquf hone ya sulh ke bab men.

Parley, n. Āpas men bātchīt yā guftgū; mubāhasa; woh bātchīt suwāl-180 jawāb yā guft o shanīd jo khusūsan do farīq-i-mukhālīf yā dushmano ke darmiyan ho; woh rawarawi ki sulh ki guftgu jo aise do fariq ki mābain ho jo āmāda-ba-jang hoù.

Parliament, n. Inglistān men arākīn-i-mulk-o-millat aur mukhtārā ko i-ri'āyā kī majlis; qaumī majlis; pārliment.

Parliamentary, a. 1.—Qaumī majlis (pārliment) se muta'alliq.

2.-..Jo pārliment se nāfiz yā sādir ho.

3.—Pārliment ko qawā'id aur dastūrāt ke mutābiq ; majma'-i-wāzi'āni-qawanın ke qawa'id-i-mustamirra aur dastürat ke muwafiq.

n. (Law) Zabānī izhār yā bayān; qaul-i-zabānī. [senses." Webster. Parole, "Commonly written parol as a term in law, and parole in other Parole, a. Jo zabān ī kahā jāc; zabānī; lisānī; taqrīrī; tahrīrī nahīn.

Parol evidence-Shahā lat-i-zabāni (lisāni).-Parol arrest-Giriftārī jo hākimi-faujdārī ke zabāni hukm ke mutībiq ho.—Parol contract—Mu'shadai-zabūni yū tahrīrī jiskā nawishta 'adālat men na ho yā jo muhr-i-'adālat se mukamual na ho. [na d.—jaise kisī zarb yā wār ko. Parry, v. t. 1.—Rok d.; pher d.; ṭāl d.; ār r.; apne ūpar āne yā parne

2.—Tal d.; bachā janā; talmatol kar d.

Parry, v. i. Rok d.; til d.; bachā jānā; kanāre kar d.; dūr kar d.

Parsimonious, a. Juz-ras; rupaye kā isti'māl yā sarf khūb bachā bachā ke k.! w.; had se ziyāda kifāyatī; kanjūs; bakhīl; makkhī-chūs; tāmi'; lālchī. Parsimony, n. Zar yā māya ke isti'māl men juz-rasī; rupaye-paise ko khūb bachā bachāke kharch k.; barī hī kifāyat shi'ārī; bukhl; makkhīchūsī; be-faizī.

Part, n. 1.—Kisī shai-i-munqasima kā juz 'ām isse ki musāwī ho yā gairmusāwi; jo shai kul so kam ho; tukra; juz; hissa; kasr; juzz-i-tarkībi.

2.—Kisī shai kā hissa jo aur hisson ke barābar ho; barābar hissa. 3.—Juzw-i-insān; insān ke jism yā rūh kā juzw; 'azw; hissa-i-tarkībī.

4.—(p/.) Sifāt; jauhar-i-zātī; zihnī quwwaten; liyāqat; qābilīyat; isti'dad; fahm-o-firasat; woh mukhtalif sifaten jo kisi shakhs men hon.

5.—pl. Jagah; maqām; mulk; azlā'; des; iqlim; khitta.

6. - Woh hissa jo kisi ko taqsim ke rū se mile; qismat; hissa;

7.—Sarokār; 'alāqa; ta'alluq; garaz; shirkat.

8.—Taraf; jānib; farīq; naf'-o-nuqsān men shirkat; firqa; tar; or. To take one's part-Kisī ki taraf ho-jānā (uskī taraf-dārī k.); kisī farīq kī jānib-[ho; farz; kār-i-khās. dārī k.; kisī kā sharīk ho jānā.

9.—Mihnat kām yā tāsīr-garī men shirkat; kām jo kisī ke zimme To have done one's part - Jo kuchh apne zimme ho usko kar d.; apne farz ko shakhs ke zimme ho. anjām de-chuknā.

10.—Suāng wagaira men woh bhes yā naql wagaira jo kisī khās For my part. - Jahan tak mujh se ta'alluq hai'; jahan tak mujh ko wasta hai; meri ya apnī taraf se. - For the most part - 'Umuman ; beshtar ; aksar ; kasrat se.—In good part-Mustahsan samajh ke; khanda-peshani ke sath; khushi ke sath (ba-khushī); nārāzī ke sath nahīn; bhala jān-kar; achehhā samajhkar.—In ill part-Gair-mustahsan samajh-kar; burā jān-kar; khush hokar nahīn; nārāzī yā nā-khushī se.—In part-Juzwī yā juzan; kisīqadar; kuchh; bi-l-kul nahīn - Part and parcel - Juzw-i-lāzimī; hissa; ang.

'art, v. t. 1.—Bāntnā; judā k. yā tornā; tukre tukre k.

2.—Hisse lagānā; taqsīm k.; bakhra bāntnā.

3.—Judā k.; alag k.; tafriqa dālnā; ek sāth na rahne d.

4.—Darmiyan men parna; bīch men hail ya waqi' ho jana; alag 5.—Rutūbat judā k.; nichornā. |kar d.-jaise do larne wālon ko.

6.—Dhāt ko judā yā sāf k.

Part, v. i. 1.—Alag alag yā tukre tukre ho-jānā; judā ho-jānā; do tūk ho jana; ek düsre ko chhorna; rukhsat h.; bida h.

2.—Hat yā chhūt jānā; judā ho-jānā; nikal jānā; chhor d.

To part with - Kisi se judā h.; chhor d.; tark kar d.; dast-bardār h.; hath se [bahra-andoz h.; shirkat r.; sharīk h. jāne d.; kho d.

Partake, v. i. 1.-Kisî shai men düsron ke sath sharîk h. hissa l. ya "Usually followed by of, sometimes less properly by in." Webster. 2.—Kisī düsre sī sifat yā ķhāssiyat yā uskā sā da'wā ķhwāh istihqāq r.

Usually followed by of. 3.—Dākhil yā shāmil kiyā jānā; khārij yā badar na kiyā jānā.

Partaker, n. 1.—Düsron ke sath shirkat ya hissa r. w.; sharik; hissa-dar. Followed by of or in.

2.—Kisī badī men sharīk; rafīq; sāthī; shirkat r. w.; mu'āwin. Partial, a. 1.—Jiskā asar sirf ek juz par pahunche; 'ām yā bilā-istisnā nahīn; tamām-o-kumāl yā bi-l-kul nahīn; juzwī; thorā; qadre; kam;

pūrā nahīń. 2.—Ek farīq kī taraf māil; kisī mu'āmale yā bahs men ek farīq yā pahlū kī nisbat dūsre farīq yā pahlū kī jānib zīyāda jhukā huā; tarafdar; janib-dar; ek fariq ke muqabale men düsre fariq ki ziyada-tar

himāyat k. w. 3.—Nā-ma'qūl taur par kisī shai kā pās k. w.; bejā himāyat k. w. Partiality, n. 1.—Jānib-dārī; taraf-dārī; pās yā pās-dārī; rū-o-ri'āyat; pachh (pakhsh); ek farīq kī taraf yā ek jānib ko nā-jāiz rujahān.

2.—Auron ke muqābale men kisī ek khās shai kī taraf ziyāda tar mailān; kamāl shauq; khās zauq.

Partially, ad. 1.—Kisiqadar; kuchh; juzwi; thorā; sab kā sab nahīn; [ke sāth; pāsdārī ke sāth. bi-l-kul yā sārā nahīn.

2.—Jānib-dārī ke sāth; taraf-dārī se; nā-wājib ri'āyat yā nā-haq-koshī

Partibility, n. Qabil-i-taqsım h.; bantne ya alag kiye jane ke laiq h tafrīq-pazīrī; 'alāhida yā judā judā ho-saknā. [h. ki woh bant sake The partibility of an inheritance-Kisī irs kā taqsīm ke qābil h. (is tarah kā Partible, a. Qābil-i-taqsīm; bānte yā 'alāhida kiye jāne ke lāiq; jisk tafrīq yā taqsīm ho-sake. men düsre kā sāth d. w. (uskā sāthī) PARTICEPS CRIMINIS, [Lat.](Law) Sharik-i-jurm; kisi jurm kekari Participant, n. Sharīk; shirket r. w.; sājhī; kissa-dār. Participate, v. i. Dūsron kī shirkat r.; sharīk h.; sājhī h.

Sometimes followed by of or in.

Participation, n. 1.—Shirkat; sajha; ishtirak ya musharakat.

2.—Tafrīq; taqsīm; bantāyī.

Participator, n. Shirākat r. w.; sharīk; sājhī.

Particle, n. 1.—Zarra; reza; nihāyat hī chhotī chīz.

· 2.—Juzw-i-khafif; zarā bhī; kuchh bhī.

Particular, a. 1.—Kisī shai ke ek juz se muta'alliq; 'ām nahīn; ek h shakhs yā chīz se 'alāqa r. w.; nafsī; zātī; khās; takhsīsī; makhsūs.

2.—Jisko uske düsre ham jinson se bakhūbī tamīz kar saken; gai

mu'aiyan nahīm; jiskī takhsīs ho sake; ķhās.

3.—Jismen koyī 'ajīb-o-garīb sifat ho; khās tawajjuh yā lihāz ke

lāig; ma'mūlī nahīn; gābil-i-lihāz; anūthā; nādir; khās.

4.—Mufradāt (ek ek bāt) par tawajjuh r. w.; har ek khās amr (har rag-o-resha) madd-i-nazar r. w.; kisi anır ke muta'alluq juzo-kul par khayāl k. w. [r. w. ki uskā dil jald khush na ho.

5.—Kisī shai kā barā hī mazāq r. w.; juzziyāt par isqadar khayāl

6.—(Law) Jismen sirf ek juz shāmil ho jaise haqqīyat.

Particular, n. Ek bat ya kaifiyat; amr-i-wahid; bissa-i-judagana; daqiqa; juz; tafsīl; khās bāt.

To tell all the particulars of a story-Kisī bayān ke muta'alliq kul bāten kah d.; kisi amr ki kaifiyat min-o-'in kah d. Some particulars have been reserved – Kuchh bāten rakh chhorī gayin (sab bāten nahīn kahī gayin). Full particulars-Mufassal hāl; sab būteū; juzz-o-kul; musharrah kaifiyat; sārī rū-dād.—In particular — Khusūsan; khās-kar; bi-l-khusūs; 'ala-l-khusūs.

Particularity, n. 1.—Tafsīl; sarāhat; sharh; kisī bāt kā chhor na d.

2.—(a) Qism-i-khūs ki sifat; khusūsiyat; nirālā-pan. (b) Khūs bāt; barī sarāhat ke sāth tafsil. (c) Woh shai jismen kisī ko koyī khās yā zātī ta'alluq ho.

Particularize, v. t. Judā-judā yā tafsīl-wār bayān k.; ek ek karke yā mufassal dekhlā d.; sarāhat k.; beore ke sāth batānā. wär kahna. Particularize, v. i. Ek ek bāt kahnā yā uskī taraf mutawajjih h.; tafsīl-

Particularly, ad. Judā-judā; alag-alag; ek ek karke; fardan-fardan;

'alāhida-'alāhida; khusūsiyat ke sāth; khās taur par; khāssatan. Partisan, n. [Written also partizan] Kisī farīq yā firqe kā sharīk; jo kisī farīq yā amr se bahut hī (dil-o-jān se) ta'alluq rakhtā ho; sharīk; rafīq ; taraf-dār. liye munāsib hon.

Partisanship, n. Shirkat; taraf-dārī; khayālat yā tarīq jo taraf-dār ke

Partition, n. 1.—Bāntnā yā bānt; taqsīm; tafrīq; 'alāhidagī.

 Woh shai jisse koyī dūsrī shai bāntī yā judā kar-dī jāwe; jisse kisī shai ke mukhtalif hisse judā ho-jāen; khusūsan woh bhītar kī Pa

zīwār jiske zarī'e so kisī makān kā qat' yā hissa dūsre qat' yā hisse se alaz kar-diyā jae; diwār-i-fāsil; hadd-i-fāsil; khatt-i-fāsil.

3.—(Law) Jāedād-i-arāzī mei haqqīyat-i-mushtaraka yā gairmunqasīma kī alāhidagī am isse ki shurakā kī razā-mandī se ho yā jabrīya qāndul tarīq par; taqsīm-i-haqqiyat; batwāra; bānt-bakhra.

A private partition—Taqsimi-i-khängi.—A public partition—Taqsim-i-sarkäri.
A partition by arbitration—Taqsim-ba-zari'a-i-sälisi.—A perfect partition—
Taqsim-i-mukammal.—Au imperfect partition—Taqsim-i-gair-mukammal.
A partition by metes and bounds—Taqsim-az-ru-i-paimaish wa had-bandi.

Partition fees—Taqsim ki ujrat.—Deed of partition—Taqsim-nüma.

Partition, v. t. 1.—Taqsim k.; batwara k.; bantuit.

2.—Diwāron ke zari'e se jude jude qat'āt (khand yā hisse) qāim k. P Partly, ad. Kuchh; kisiqadar; qadre; thorā; bi-l-kul nahīn; pāra pārā nahīn. Partner, n. 1 —Fi'l yā ranj-o-rāhat men dusre kā sharik; sharik; rafīq; sāthī.

P. 2.—(Law) Kisī kām yā peshe men dūsre kā sharīk; sājhī; shirākatī kārķhāne kā sharīk (sājhī); hisse-dār; kisī tijārat wagaira men jo
 P. sarmāya lagāyā jāc uskā mālik-i-sharīk.

3.—Woh mard yā 'aurat jo dūsre ke sāth mil-kar nāche.

4.—Zanj yā zatija; jorū yā khasam.

Partnership, n. 1.—Sharik h. ya rahna ; dusre ki sharakat ; shirkat.

2.—Kisī kār-o-bār ke shurā' karne aur chalāne ke liye do yā zāid shakhson kī sharākat; sharākat jo istarah par qāim ho; sājhā; sājhe kā roz-gār kār-khāna yā kār-o-bār; kampanī (company) jo dāimi taur par qāim kī jāe; kothī; dūkān.

3.—(Law) Jo ashkhās mu'āhade ke mujāz hon unmen is amr kā mu'āhada-i-bāhamī ki manāfi' men shirkat kī shart par kisī tijārat yā kār-o-bār-i-jaiz ke ohalāne ke liye we apne apne rupaye yā māl lagāyen

khwāh bi-l-ishtirāk milmat karen.

To enter into a partnership—Sharūkat kā kār-o-bār k.; sājhe kā rozgār k.; sājhā k.—Silent partnership—Woh sharākatī kār-ķhāna jismen shurakā sirf rupayo ya'nī sarmāye men sharīk hon par us kār-ķhāne ke intimām wagaira se unko kuchh sarokār na ho.

4.—Naf'-o-nuqsān yā jāedād men sharākat.

Deed of partnership—Sharākut-nūma; dastūwez-i-sharākat.—Deed of dissolution of partnership—Dastūwez-i-infisāķh-i-sharākat; woh dastāwez jiske zarī'e se sājbū tūt jāc.

Party, n 1.—Kisī maqām ke 'awāmu-n-nās men woh log jo dūsron ke khilāf rāe yā maushā men bāham muttafiq hon; guroh; firqa; jathā; maudalī; tabqa.

2.—(Law) 'Adālat ke larne wālon se ek; nizā'-i-'adālat men mudda'ī yā mudda'ā'alaili; mutakhāsimaiu-i-muqaddama se ek; farīq.

3.—Woh shakhs jo kisī kām men sharik ho; kisī bāt ke naf-o-nuqsān men sharik; sharik.

This man was not a party to the affray—Yah shakhs hangame men sharik na tha.—He is not a party to the contract—Woh sharik ya fariq-i-mu'ahada nahin hai, woh mu'ahada men sharik nahin hai.

4.—Taraf; jānib; or; log jo ek dūsre ke khilāf hon.

5.—Log jo kisî da'wat wagaira men nawed ke zarî'e se bulaye jaen :

jalsa ; majlis; jo log khāne-pīne yā nāch-o-rang wagaira men sharīk hone ke liye bulāye jācā. (shukhs; kas; ādmī.

6.—Shakhs-i-wahid; kisi shakhs ko muqabale men düsra shakhs; 7.—Woh thore se faujī sipāhī jo kisī khās kām ke anjām karne ke

liye kahīn bheje jācn.

An accused party-Mulzam; mustagās-'alaih; jispar tuhmat lagāyī gayī ho. An interested party - Ahl-i-garaz; ahl-i-mu'amala. - A party to a suit - Fariqi-muqaddama; mudda'i ya mudda'a'alaih.—Opposite or adverse party-Faulq-i sani; faulq-i-mukhalif ; taraf-sani.—The parties to a case-Fariqain ; jānibaiu ; mudda'i aur mudda'ā'alaih donon.—Parties to a deed-Muta'ā qidain-i-wasiqa ; jo log ki-i dastāwez ke likhne men sharik hon.—Partics to a transaction - Muta aquain-i mu'amala; jo log kisi mu'amale men sharik hou.

Party-coloured, a. Jiske jude jude hisse jude jude rang ke hon; jismen kayî tarah ke rang hoû; rang ba-rang; bûqalamûû. Party-jury, n. (Law) Woh ahl-i jüri jinmen adhe log desi hon aur adhe Party-wall, n. Do makanoù ke bich ke diwar (unka darmiyani parda); dîwar jo do makanon men hadd-i-fasil ho. fnamud hal men hua ho. P.1RVENU, n. (Fr.) Nau-khez shakhs; nayā nuwwāb; jis shakhs kā Pass, v. i. 1.—Jānā ; chalnā ; ek nihj par ek jagah se dūsrī jagah muntaqil h.; guzarnā; ek jagah so dūsrī jagah jānā.

Usually with a following adverb or preposition, defining the kind of motion; as, to pass on, out, in, into, from, under, &-e." Webster.

2.—Ek halat se dusri halat men h.; hilat tubdil k.; ho-jaua; badal

jānā ; qabze ke i'tibār se tabdil ho-jānā.

3.—Ek shakhs se düsre shakhs ke pās jānā ; diyā-liyā jānā ; phailnā ; chalnā : rāij h.; maqbūl h.; kharāb jā be-kīr samajh-kar phenk na [paise ki tarah chal jate hain (dive live jate hain). diyā jānā.

Counterfeit coins sometimes pass as money—Talbi-i sikke ba'z augāt rup vyc-4.—Samjhā jānā; mutasawwar h.; khayāl kiyā jānā; logon men ginā yā qadr kiyā jānā. [ˈāqil səməjhnā.

To pass for a wise man-'Aql-mand shakhs samjha jana; kisi ko logon ka 5.—Kisi khās shakhs yā maqīm ke ek turaf se dünī taraf guzar jānā; kisī kī rāh yā mulāhaze wagaira se nikal khwālı guzar jānā.

With a preposition; as, by, over, &; as, to pass by one; to pass over the road." Il'ebster.

6.—Rafta rafta nikal jūnā; guzar jānā; bit jānā; nikal jānā; gūib (3) Usually with away. [ho-jānā ; kho jānā ; hāth se jātā rahuā, 7.-Waqi' h.; wuqu' men ana; zuhur men ana; hona; waqi'i wuqu' h.

8.—Manzūr h.; majma'-i-wāzi'ān-i-qawānīn kī jānib so manzūrī h. yā manzūr kiyā jānā; ba-taur qānūn ke manzūr kiyā jānā; nāfiz h.; sādir h.

The bill may pass—Mumkin hai ki woh qanun ka musawwada manzur ho-jao. 9.—Mihak-i-imtihün par thaharnā ; mulāhazo med manzūr (magbūl) h.; achchbī tarah kārrawāyī ke lāiq h.; kām kā h. yā kām chalā sakuā.

10.—Be rukāwat yā muzāhamat nikal jīnā; is tarah nikal jānā ki koyî khabar na le; firo-guzāsht k.; chhor d. [andāz kar-diyā.

We saw the act, but let it pass - Ham logon ne woh fi'l dekha par use nazar-

11.—Talwar ghuserna; ghuserna.

12.-Ek mālik se dūsre kī taraf muntaqil h.

To pass into-Ba-tadrij (alista alista) h.; rafta rafta badalna; do chizon ya rangon kā āpas men is tarah mil-jul jānā ki is bāt kā batla saknā mumkin

```
na ho ki kaun kahān chhūţā aur kahān shurū' huā.—To pass on or upon
-(a) Kisī par honā yā bītnā; nāzil h.; asar pahunchānā (b) Tauqīh k.;
tajwiz k.; faisala yā hukm-i-sazā sadir k.
```

Pass, v. t. 1.—Tajāwuz kar jānā; kisī had se guzar jānā.

The sun has passed the meridian-Süraj khatt-i-nisfu-n-nahār se guzar gayā-(do-pahar ho-gayi).

2.—Idhar se udhar (ispār se uspār) jānā; 'ubūr k.; pār kar jānā.

To pass a river—Daryā ke pār chale jānā ('use 'ubūr kar jānā). 3.—Sarf k.; basar k.; kātnā; guzrānnā; bitānā. To pass time—Wagt kātnā (sarf k. yā bitānā).

4.—Chalānā; rawān k.; bhejnā; pahunchānā.

To pass a pauper from one town to another - Kisi muffis ko ek shahr se dusre shahr men pahunchā (bhej) d

5.—Sarāsārī men chalā d.; jald jald harakat d.

He had only time to pass his eye over the accounts-Usko itni hi mulilat thi ki hisāb ek nazar ya'nī sarāsarī se dekh le.

6.-Ek mālik se dūsre mālik kī taraf muntaqil k; intiqāl k.; 7. - Chhānnā; chhanne se tapkā l.

[bechnā ; bai' k. ; farokht k. 8.-Munh se nikālnā ; sādir k.; kahnā ; zabān par lānā.

To pass sentence or judgment - Hukm-i-sazā yā fairala sādir k. (sunānā). - To pass censure - La'nat-malāmat (zijr-o-taubiķh) k. ; burā kahnā.

9.—Khatm k.; pūrā k ; anjām ko pahunchā d.; bāqī na chhornā.

10. - Firo guzāsht k.; chhoruā; karne yā kahne men gaflat k.

11.-Manzūr k.; jāiz r.; bataur jāiz yā munāsib ke taslīm k,

To pass an account - Kiel hiend ko munasih aur wajib samajh kar manzur kar 1. 12.-Manzūr k.; un kul marātib kā tai k. jo jawāz ke liye zarūr hon; nafiz garar d.

The legislature passed the bill into a law - Majma'-i-wāzī in-ī qawānin se woh musawwada i-qanun manzur ho-kar bataur qanun ke natiz quar paya.

13.—Dhokhā dekar chalā d.; chhalnā; kāmyābī ke sāth k.

To pass a trick on one-Kisi ko makr se chhal 1.

14.-Lihāz k.; khayāl k.; fikr yā parwāh r.

To pass off-Fareh ya makr se kisi ke gile mandhut ; dhokht deke gale lagana To pass on or upon - See supra No. 13 .- To pass over or by - Nazar-andaz k .; lihūz na k.; khayūl na k.; darguzar k.; mu'af k.; chashm-numāyī yā tambīh na k.

Pass, n. 1.—Jidhar se koyî jãe yā guzre; rāh; guzar; rāsta jo tang aur dushwar-guzar ho; rah jo kisi khatar-nak maqam men ho; pahar ke ūpar kī rāh.

2. - Kisî shakhs ke amad-o-raft (ane jine) ki istid'a ya uska hukm; woh nawishta jiske zari'e se koyî guzar ya a-ja sake; rah-darî ka parwāna; nikāsī kī chitthī; be-rukāwat āne-jāne kā tikat.

3.-Halat; naubat; darja i gayat; intihā; ākhirī halat,

To bring to pass-Karānā; wuqu' men lānā; zahūr men lānā; wāqi' hone kā bā'is h.; kisī bāt ke hone kā sabab h.-To come to pass-Honā; wāqi' h.; zuhür men ana; naubat pahunchna.

Passable, a. I.—Guzar ke qābil; jispar jā yā chal saken; jaliān kashtī wagaira par jā-saken; 'ubūr ke qābil.

The roads are not passable-Rahen ya sarken guzar ke qabil nabin hain (unpar koyî a ja nahîn sakta).—The stream is passable in boats - Us darya ko kashtiyon par 'ubūr kar-sakte hain.

2.—Jise chalā yā jūrī kar-saken; rāij; murawwoj; pazīrāyī ke qābil; jo qabūl kiye jāne ke lāiq ho; jo dast-ba-dast muutaqil ho-sake yā hotā ho. False coins are not passable—Khote sikke chal nahīn sakte.

3.—Jo bilā i'tirāz i-qawī yā 'aib-joyī ke chal-sake; jīske log mutahammil ho-saken; pazīrāyī ke lāiq; mauzūrī ke qābil; darja-i-i'tidāl kā; rāsī; kām-chalāū; kuchh (kisīqadar) achchhā.

Passage, n. 1.—Sawārī par jānā; safar jaise tarī kā khwāh gārī yā chhakre wagaira par; guzar kā istihqāq yā āzādī.

Kirāya—jaise jahāz par āne yā jāne kā; bhārā.

The ship in which he had taken his passage not sailing on the date fixed, he had to apply for a refund of the passage—Jis jahāz par uskā jānā thahar chukā thā woh tārikh-i-mu'aiyana ko rawāna na huā lihāzā usko apne zar-i-kirāya ko wāpasī kī darkhwāst karnī parī.

3.—Jahān se kūch k.; maut; wafūt; mamāt, [shai āye-jāye, 4.—Āne-jāne kī rāh; āmad-a-raft kā rāsta; woh rāh jidhar se koyī

5.—Woh kamra wagaira jisse hokar kisi 'imārat ke düsre' kamron men koyi jā-sake ; āmad-o-raft kī iāh.

6.—Wuqu' hone anjām pāne yā zuhūr meh une kā tarīg; mājara;

wāqi'a; sāniha; jo kuchh ho-jāc.

7.—Kisī kitāb yā tasnīf kā hissa; zimn; dafa; intikhāb.

8.—Un kul marātib kā tai k. ja kisī shai ke bā qā ida jāiz garār

pane ke liye labudi hon; manzūri; nafaz; sudūr.

The passage of a law, or of a bill into a law, by a legislative body.—Wāzi'ān-i. qawānīn ki jūnib se kisī qūnūn yā musawwada-i-qūnūn ki manzūrī.—Of passage—Mustaqil taur par qiyām na r. w.; ek jagah se dūsrī jagah jūne w.Is mubāware kā itlāq ķhusūsau un pariudon par hotā hui jo mausim-i-ķhizāū aur babār men hamesha shamāl se junūb ka aur junūb so shamāl ko jūyā karte hain.—Yah' ibārat ba'z augāt ķhūna-badosh shaķhson par bhī sādiq āts hai.

Pass-book, n. Woh kitāb yā bahī jismen kharīdār kī ittilā' ke liye saudāgar un chīzon ko likh (ṭānk) rakhte hain jo bilā-adā-i-qīmat (udhār) kharīd kī jātī hain. [musāfir ja kisi sawārī par safar kare. Passenger, n. Āue yā jāne w.; āymd-rawind; musāfir; khusūsan woh

PASSIM, ad. [Lat.] Jā-ba-jā; jahāū-tahāū; har jagah; har kahīū. Passing, a. & ad. Nibāyat; bahadde; bahut hī; ba-shiddat.

Passion, n. 1.—Jo kaifīyat dil par ma'lūm ho; ķisī shai kī tāsīr jo dil ko mahsūs ho; josh intishūr yū be-qarārī jo dil men paidā ho masalan khwāhish ummed khauf khushī ranj muhabbat wagaira.

The elequence of the orator is employed to move the passions-Fasih ki

shīrīn-kalāmī diļ ko hilķ detī hai.

2.—Ģussa; gazab; qahr; kisī bāt par bahut hī burā mānnā; pech-o-tāb.
3.—Muhabbat; pyār; 'ishq; shauq; jazha; kisī shai par hamatan fidā h. (uspar jān d. yā nichhāwar k.); kamāl ishtiyāq; barī hī ragbat; walwala; lau. [kare.

4.—Woh shai jiskī pairawī koyī bare shauq yā kamāl khwāhish se Passionate, a. 1.—Jisko jald gussa ā-jāe; jo ihānat wagaira ke bā'is jald ghabrā uthe yā pareshān ho-jāe; jo jald jhallā uthe jaise shakhs.

2.—Jismen harā josh pāyā jāe; qawī; kamāl; jismen barī garm-Passionate desire—Kamāl shauq. [joshī ho. Passionately, ad. 1.—Dil se; kamāl ārzā tanjannā yā shauq se; barī garm-joshî se; bare jazbe ke sath; dil-o-jan se.

2.—Gusse ke sath; taish kha-kar; bahut bi bura man-kar; raus men. Passive, a. 1.—Fā'il nahīn balki maf'ūl; tahammul k. w. (mutahammil); kisī fi'l kā khud na k. w.; jispar dūsron kā asar pahunche.

They were passive spectators, not actors in the scene-We log us tamashe men mahz tamūshāyī the na ki tamāsha-gar (sirf tamāsha dekhte the uske karne men sharik na the). [tok (muzāhamat) na ho.

2.—Kisī shai ko bilā-ta'arruz qabūl yā bardāsht k. w.; jismen rok-Passire obedience - Ita'at jo bila ta'arruz kī-jāwe .-- Passive submission to the laws-Ahkām-i-qawānīn kā begair muzāhamat ke mān l. (unkī ta'mīl yā nā-bandī). [dārāna; chup-chāp; begair kuchh kiye.

Passively, ad. Bilā ta'arruz; sar jhukāye; be rok-tok kiye; farmān bar-

Pass-key, n. Woh kunjī jisse kavī tāle khulen.

Pass-port, n. 1.- Woh tahrirī ijāzat jo kisi ko bādshāh yā hākim-i-mujāz kī taraf se is garaz se dī jāwe ki woh be-rukāwat yā khatre ke sārī rivāsat se guzre yā ek mulk se dūsre mulk men khwāh kisī khās samundar men jahāz par jāe; be gair ma'muli mahsūl diye kisi aise māl yā nisī chīz kā ek mulk men le jīnā lānā yā wahān se dūsre mulk men le-jānā jiskā lānā yā le-jānā man' ho; rāhdārī kā parwāna; nikāsī kī chitthī; rawanna.

2.—Woh bat jiske ba'is koyī hifazat ya tayaqqun ke sath kisī halat

se guzar jāe yā usko 'awāmu-n-nās qabūl karen.

Past, p. a. Maujūd yā ane wala nahin; us waqt jo guzar chuka ho; guzrā (guzashta) yā bītā huā; jo ho chukā ho; māzī.

The past-Guzra ya gaya hua; waqt jo guzar ya nikal gaya ho; zamana.

i-guzashta (māzī)

Past, prep. 1 — Hālat tarīq yā darje men kisī had se mutajāwiz (uske bāhar); kisī shai kī pahunch yā asar se bāhar; āge barh-kar; pār; pare; dur; bahar.

Past cure or help-La-'ilaj ya lachar ; jiska 'ilaj ya chara na ho. -Past endur-

ance-Tahammul ke bāhar (jo bardā-ht na ho-sake; sahā na jā sake).

2.-Ba'd; pichhe; waqt ke bahar,

At half past seven-Sarhe sat baje ya'ni sat bajne ke ba'd adh ghante par.

Paste, n. 1.—Leyī; ahār; mānrī.

2.—Ek qism kā shaffaf aur chamkīlā shīsha jisse naqlī jawāhirāt bante hain; banāyā huā (masnū'ī) jawāhir.

Pastime, n. Khel; tafrīh; dil-bahlāw; jisse tabī'at bahal-kar waqt khushī men kat jāe; khel-tamāsha.

Pasturage, n. 1.—Meweshī kā charānā; charāyī; charwāhī; galla-bānī.

2.—Charā-gāh; maweshī ke charne kī jagah.

3.-Maweshi ke khāne ki ghās; chari. Pasture, n. 1.—Maweshî ke charne kî ghậs; jo kuchh maweshî char ke khāyen; chārā. lagi rahe; chara gah.

2.—Zamīn jahān maweshī aur ghore wagaira ke khāue ke liye ghās Cammon of pasture (Law) - Düsre ki zamin par uski zā auron ki sharākat men maweshī ke charāne (ghās khilāne) kā haq.

Pasture, v. t. Charānā yā khāne ke liye ghās maujūd k.

The farmer pastures fifty oxen-Woh kisān pachās bail charātā yā pachās bailon ko ghās khilatā hai.—The land will pasture fifty oxen-Us zamīn men pachās bailon ke khāne kī ghās hotī hai,

Ipag-dandī.

Pasture, v. i. Ghās charnā yā khānā; charnā. Pat, a. Waqt jagah yā maqsad ke hasb-i-hāl; munāsib; subhīte kā; thik; durust; mauzūn (Colloquial). Pat, ad. Thik munāsib waqt par; manq'e se; munāsabat ke sāth; subhite Pat, v.t. Ungliyon yā hāth se āhista āhista mārnā; thapkī d.; thapthapānā. Patch, n. I.—Paiwand; chaktī; kapre kā tukrā jo marammat ke liye düsre kapre men lagaya jae. 2.—Paiwand sī koyī chīz; kisī chīz kā tukrā jo marramat men kām 3.—Shīshe wagaira kā tukrā jo pachchī kārī men lagāyā jāc. 4.—Zamîn kā tukrā; qat'; chhotā tukrā jo 'alāhida ho. 5.—Reshamī kapre kā tukrā jisse chihre kā koyī 'aib chhipāyā jāe. Patch, v. t. 1.—Paiwand lagānā;; chaktī laganā; kapre kā tukrā sī kar marammat kar-d. mat k ; tīp tāp k.; thop-thāp k. 2.—Jā-ba-jā jor lagā ke marammat k.; bhadde taur par maram-3.—Zebāish ke liye chihre par reshmī kapre ke tukre lagānā. 4.—Yakāyak yā jhatpat banānā; jhatpat yā bilā-lihāz-i-silsila banā 1. To patch a quarrel - Yakayak ya jhatpat jhagarne lagna. - To patch up a negotiation.—Kisī bāt kā qaul-o-qarār jhatpat kar-l.—To patch, up, a story-Qissa jornā; bāt garhnā yā banānā. Patchwork. n. Dāg-dozī; hazār-mekhī; jo tarah tarah ke tukron ko jor-kar banāyā jāe; koyi shai jiskī tarkīb gair-mauzūn yā nā-munāsib ajzā se ho; koyī chīz jo bhadde taur par banāyī jāe; koyī chīz jismen jor yā paiwand lagāye jāen l'am; numāyāń. Patent, a. 1 .- Khulā; phailā; zāhir; chhipā nahīn; 'ayān'; āshkārā; 2.—Jisko 'awāmu-n-nās parh saken; 'ām. "Said of a document conferring some right or privilege." Webster Patent, n. Woh sanad jiske rū se kisī shakhs yā farīq ko kisī amr kā istihqaq i khas diya jae; sanad jiske rū se kisī shakhs ko apnī ījad kīhuyī chīz kī nisbat chand sāl ke liye istihqāq i khās hāsil ho. Patent, v. t. Sanad ke zari'e se 'atā k., kisī ijād kā istihqāq-i-khās kisī shakhs ke liye hāsil k. Patentee, n. Woh shakhs jisko sanad ke r \bar{u} se istihq \bar{a} q-i-kh \bar{a} s 'at \bar{a} kiy \bar{a} j \bar{a} e. Paternal, a. 1.—Pidarī; bāp kā; ābāyī; jisse bāp kī sī tabī'at zāhir ho; jisse hidāyat yā ta'līm men mihrbānī pāyī jāe. Paternal affection - Muhabbat-i-pidarī; bāp kī muhabbat. 2.—Pidarī; jo bāp se hāsil ho (mile); ābāyī; maurūsī. A paternal estate - Milk-i-ābāyi; bāp kī jāedād. [rāh; bāt. Path, n. 1.—Rāh; rāsta; tarīq; guzar gāh; ma'mūlī rāh; bandhī huyī 2.—Paidal (pā-piyāda) chulne kī tang rāh; pag-dandī. 3.—Kārrawāyī kā tarīq; rāh; dhang; 'amal dar āmad kā tarz. Pathetic, a. Jiskā dil par asar ho; jisse dil men dard riqqat yā ranj wagaira paidā ho; dard-angez; jīgar-soz; dil-soz. Pathetically, ad. Aise taur par ki dil par asar paida ho; dil-sozī se; dard-nāki se. Pathless, a. Jismen rāh na ho; jahān pitī sarak wagaira na ho; jahān koyî ātā-jātā na ho ; lā-guzar. [dard; dil-sozī; asar. Pathos, n. Woh shai jisse dil men dard afsos yā ranj wagaira paidā ho; Pathway, n. 1.—Rāh; rāsta; pyāda pā (paidal) chalne kī tang rāh; 2.—Tariq; tarz; dhang; amal-dar-amad kā tariq.

Patience, n. 1.—Sabr; taliammul; bardāsht; musībat taklīf mihuat

yā ishti'āl wagaira kī hālat men mizājiko mancasnat none na a.; kisī burāyī kā chupchāp sah lenā; dhīraj; subūrī; burd-bārī. [qāim r.

2.—Mihnat yā koshish men istiqlāl; sābit-qadmī; dhun; mizāj kā Patient, a. 1.—Sābir; mutahammil; burd-bār; taklīf ranj yā musībat wagaira ko chupchāp sah lene-wālā; kisī aise amr kī shikāyat na k.-w. jisse dil ko sadma pahunche; kisī bāt kī pairawī yā koshish men sābit-qadam; dhunī; dhīraj ke sāth mihnat k. w.; pitte-mār; gam-khwār.

[andāz se ziyāda chāhne-wālā nahīū.

2.—Sabr-o-qarār ke sāth kisī shai kā muntazir; jald-bāz nahīn; Patient, n. 1.—Woh shakhs yā shai jispar koyī khārijī asar pahunche; woh shakhs yā shai jo kisī asar-i-berūuī ko bilā-ta'arruz qabūl kar-le.
2.—Marīz jo kisī mu'ālij kā 'ilāj kartā ho; woh bīmār jo kisī tabīb

kā 'ilāj kare.

"Generally used as a correlative to physician or nurse." Webster. In-patient—Woh bimar jo shifa khane men rahne ki jagah aur khana bhi paye.

-Out-patient-Mariz jisko shifa khane se sirf dawayen milen

Patiently, ad. Sabr ke sāth; tahammul ke sāth; dil-jam'ī se; jam'ī-yat-i-khātir se; be-sabrī yā shikāyat ke sāth nahīn; sābit-qadmī se; istiqlāl ke sāth; dhīraj se; nā jāiz 'njlat ke sāth nahīn. ['alliq. Petricidal a Pidarkushī sa muta'alliq: hān ka mār dālna ka mata

Patricidal, a. Pidar-kushī se muta'alliq; bāp ke mār dālne ke muta-Patricide, n. Pidar-kushī yā pidar-kush; bāp kā mār-dīlnā yā uskā mārne-wālā. [ābāyī; jaddī; bāp dādā kā.

Patrimonial, a. Maurūsī; jo mūrison se ba-zari'a-i-wirāsat hāsil ho; A patrimonial estate—Milk-i-maurūsi; jo haqqīyatmūsiron (bāp-dādā) se hāsil ho.

Patrimony, n. Haq yā haqqīyat jo kisī ko wirāsat ke rū se uske mūrison se hāsil ho; haqq-i-maurūsī; milk-i-ābāyī; bapautī; warsa; mīrās; irs; tarka. [chābne aur uskī himāyat aur hifāzat k. w.

Patriot. n. Mulk-dost; watan-dost; hubbu-l-watan; apne mulk kā Patriot, a. Jo apne mulk kī bhalāyī ke liye ho; uske liye zebā yā munāsib jisko apnī mulkī bihbūdī manzūr ho.

Patriotic, a. See supra. Jismen apne mulk kī muhabbat bharī ho; jiske dil men hubb-i-watan kī tahrīk ho.

Patriotism, n. Hubbu-l-watanī; jis shaķhs men watan-dostī ho uskī khūbiyān aur ā'māl; mulk kī muhabbat (chāh).

Patrol, n.1.—Rit ke waqt fauji sipāhiyon kī gasht; sipāhiyon kā is garaz se rāt ko ghūm-phir ke gasht k. ki dekhen kyā kaifīyat hai aur khaima gāh kī nishat kisī tarah kā khutkā to nahīn hai; shab-gard; 2.—Woh sipāhī jo rāt ko nigrānī ke liye gasht karen. [tilāya.

Custom's patrol—Parmit kā girdāwar; patraul.

Patrol, v. i Khaima-gāh wagaira ke gird gasht k.; gārad ke sipāhiyon (guard) kā har-chahār taraf ghūm-phir ke dekhuā ki kyā ho rahā hai;

gasht k.; girdāwarī k.; tilāya-phirnā.

Patrol, v. t. Gasht k.; har-chahār taraf ghūmna-jaise santrī (sentry) kā. Patron, n. Himāyat madad yā muhāfazat k. w.; hāmī; madadgār; mu'in; dast-gīr; murabbī; taraqqī men i'anat k. w.; sar-parast; pusht-panāh; pushtī-bān; bānh-gahue w.

Patronage, n Qism-i-khās kī dast-girī; kisī shakhs ke manshā men i'ānat; kisī mansūbe kī tāyīd; dast-gīrī; himāyat; sar-parastī; pusht-panā-

hī; mihrbānī yā i'ānat.

Patronize, v. t. Kisī kī himāyat yā dast gīrī k.; sahārā d.; madad d.; muin h; hāmī h.; 'ināyat (mihrbānī) k.; pardākht k.; qāim-o-barqarār r.; tāyīd k.; pushtī d.; taraqqī men madad d. Patronymic, n. Mardon yā 'auraton ke nām jo unke wālidain yā mū-

rison se niklen; kunniyat; all; khāndānī nām.

Patter, v. i. Parparānā; tartarānā; patpatānā.

Pattern, n. 1.—Asl jiskī naql banāyī jāe; khāka; dhāncha; namūna;

naqsha; woh shai yā fi'l jiskī taqlīd kī-jāe.

The pattern of a machine - Kal kā namūna. - A pattern of patience - Sabr kā namūna ya'nī isqadar sābir ki usko dekh-kar düsre bhī subūrī ikhtiyār karen. 2.—Woh juz jisse kul ki sūrat yā sifat ma'lūm ho; namūna; bāngī; kisī aisī shai kī tarz (uskī tarah) jismen bel-būţe wagaira hon.

A pattern of cloth-Kapre kā namūna.—Chintz of a beautiful pattern-Khūbsūrat qism ki chhit; tarahdār chhit,

2.—Pahinne ke kapre (poshāk) kā namūna.

Pattern, v. t. 1.—Naql utārnā; taqlīd k.; kisī kī nazīr dekh-kar kuchh k.; naqsha utarna; khaka khainchna. [taqlid k.; utara utarna.

2.—Bataur nazīr ke kām ānā; tamsīl h. To pattern after - Dekhū-dekhī k.; pairawī k.; jaisā dūsrā kare waisāhī k.; Paucity, n. Ta'dād yā miqdār men kamī ; qalīlu-t-ta'dādī ; qalīlu-l-miqdār

h.; qillat; kotāhī. Pauper, n. Garīb shakhs; muslis; itnā muhtāj ki khairāt par guzrān Pauperism, n. Muslisi; be-istitā'atī; auqāt-basarī kā zarī'a na r.; isqadar

muhtāj h. ki khairāt par basar karnā pare. Pauperize, v. t. Muslis bauā d.; islās kī hālat men kar d.; kangāl kar d.; Pause, n. 1.—Sukūn yā qarār-i-'ārizī (zarā sā thahar jānā); kisī fi'l ke

daurān men thori sī rukāwat; thahrāw; rukāwat. 2.—Shubhe kī wajh se rukāwat; taammul; pas-o-pesh; āgā-pīchhā;

3.—Parhne yā bolne men khafīf sī rukāwat (zarā sā thahar jānā). 4.—Kisī tahrīr kā daf'; likhne men ek mazmūn ko ek jagah khatm

karke düsre kā nayā daf' qāim k. Pause, v. i. 1.—Kisīqadar (thorī der tak yā zarā sā) thahar jānā; kuchh der tak kisī kām kā k, band kar d.; bolne wagaira men zarā ruk jānā; kuchh der tak band-rah jānā; thahar jānā; taammul kar jānā; 2.—Ruk jānā; hote hote kuchh der ke liye band ho-jānā. [dam l.

To pause upon-Kisi būt kī nisbat gaur k.; kisī shai kī nisbat soch men h. Pausingly, ad. Rukāwat ke sāth; ruk ruk ke; thahar thahar ke; ba-

Pave, v. t. 1.—Ghoron gāriyon yā paidal chalne wālon ke ārām ke liye patthar yā īnt kā farsh banā d.; kisī sakht chīz se farsh-bandī k.; kharanjā banānā; chahkā lagānā.

2.—Rāsta banānā; rāh nikālnā; kisī shai kā jārī h. yā honā sahl Pavement, n. Farsh; kharanjā-bandī; chahkā; patthar yā īnt wagaira zamīn par biohhā-kar aisā rāsta banā d. kī āne-jāne men ārām mile.

Pawn, n. 1.—Koyī māl asbāb yā chīz jo rupaye qarz lene kī hālat men bataur kafālat ke dāin ke pās rakh dī jāe; girwī; bandhak. [Webster. "Applied only to goods, chattels, or money, and not to real estate." 2.—Kisī wa'de ke pūrā karne ke liye shart.

In pawn, at pawn-Marhun ; giro ; makful ; arā huā.

Pawn, v. t. 1.—Giro r. yā mārnā; bandhak k.; rupaye garz lene kī hälat men koyī māl-asbāb makfūl k. lagana; hor badna.

2.—Kisī wa'de ke īfā karne ke liye mashrūt k.; bāzī lagānā; shart Pawn-broker, n. Jo koyī jins rakh-kar rupaye qarz de; giruī-gatthe kā Pawn-broking, n. Girwi-gatthe kā roz-gār; giro-dārī. froz-gar k. w. Pawnee, n. Woh shakhs jiske pās koyī chīz giro rakkhī jāe; girwī l. w.

Pawner,) n. Giro r. w.; woh shakhs jo chīz giro rakh kar rupaye qarz le. Pawnor,

Pay, v. t. 1,—Khidmat wagaira kī 'iwaz men jo kuchh kisī kā pānā ho use bhar d.; kisī ke dain kā īfā k.; mu'āwaza-i-wājib k.; badlā ('iwaz) d.; ajr d.; qarz chukā d. (bhar yā paṭā d.).

2.—Badlā d.; jo kuchh nuqsān kisī se pahunchā ho uskā 'iwaz-

mu'āwaza k.; sazā k.; dand d.; mārnā.

3.-Wa'de wagaira ke rū se jis amr kā k, farz ho uskā k.

4.—Apne buzurg (bare) kī jānib apnā farz adā k.; shāistagī yā

akhlāq kā jo kuchh muqtazā ho uskā k.

To pay respect to a magistrate-Majistret kī ta'zim k.-To pay due honour to parents - Wālidain kī wājib taugīr k.-To pay off-(a) Haggu-l-khidmat dekar rukhsat kar d. (b) Badlā l.; sazī d.; jazā d.—To pay on-Mūrte jānā ; zarb par zarb lagāte jānā ; aur zor se mārnā (Colloquial).

Pay, v. i. Mu'āwaza k.; jo kuchh sarf pare yā taklīf ho uskā munāsib 'iwaz d.; is qism kā h. ki usse kharch kā mu'āwaza yā naf' ho; jis-

qadar koshish ya mihnat darkar ho uske laiq h.

Ta pay for-(a) Talāfi k.; badiā d.; kisī bāt kā sadma uthānā. (b) Kisī shai kā badal d.; kisī shai kā sarfa d.; kisī bāt men jo kuchh kharch pare uskā d. ; dand bharnā ; bharnā bharnā ; tāwān d.

Pay, n. 'Iwaz; mu'āwaza; badlā; ajr; dām; qīmat; ajr; haqqu-l-khidmat yā mihnat; ajūra; mihnatāna; mazdūrī; mushāhara; tankhwāh; darmāha; mahīna; mawājib; kirāya; jo kuchh kisī chīz ke badle men diyā jāe.

Payable, a. Diye jane ke laiq; jiska diya jana munasib ho; jo diya jasake yā denā ho; jo wājib taur par kisī se kisī ko pānā ho; wājibu-l-

adā; jo jāiz taur par dilāyā jā sake.

Pay-bill, n. Fard-i-dadnī; chitthā; jo kuchh rupaye mazdūron yā sipāhi-

yon ko wājibu-l-adā hon unkī fard (chitthā).

Pay-day, n. Rupaye dene yā qarz ke adā karne kā din; jis din mazdūrī yā rupaye dene kā wa'da ho. Roz-i-hisāb yā shumār; yaumu-l-jazā.

Payee, n. Jis shakhs ko rupaye denā chāhiye; woh shakhs jiskā nām hundavī wagaira men is garaz se likhā jāe ki uske rupaye usīko milen khwāh us shakhs ko diye jāch jise dene kā woh hukm de; yābinda-i-zar; pāne-wālā. [uske rupaye qābiz-i-hundī ko dilāye jāen. Payer, n. Dene wālā. Woh shakhs jiske upar hundi likhi jāc aur jisse

Pay-master, n. Dene wālā; jo shakhs kisī ko uskī ujrat wagaira de; fauj wagaira men woh afsar jiske zimme logon ke mushahare ka d.

ho; bakhshī; fota-dār.

A good naymaster - Khara d. w.; rupaye nak par dhar d. w.; jo rupaye ke dene men tālmatol na kare; kharī asāmī. A bad paymaster - Jo diqqat se (țălmațol karke) rupaye d.; jo mal-mal-ke rupaye de; jo dene men kharāyi na rakkhe ; lichar asāmi.

Payment, n. 1.—Denā; adā k.; chukā d.

2.—Jo kuchh diyā (adā kiyā) jāe; kisī dain yā wa'de ke īfā men jo kuchh diyā jāe; rupaye jo diye jāeu; mu'āwaza; badlā; jazā; sazā yā ta'zīr-i-munāsib. Íbakhshī-khāna.

Pay-office, n. Woh jagah yā sarishta jahān sarkārī duyūn adā kiye jāen; Payor, n. (Law) Same as Payer (q. v.) and distinguished from the payee. Peace, n. 1.—Sukūn yā qarār kī hālat; takhallul yā pareshānī kā na h.; ārām; amn-o-amān; sannātā.

2.—Larāyī kā na h.; jang se barāat yā uskā band ho jānī; sulh; āshtī; amn; dūsrī qaum se larāyī kā na h.; mulk men danga o fasād kā na h.; khāngī jh igre-takrār yā nizā' kā na h.

3.-Woh amn-o-aman jo qanunan hona chahiye; 'awam ki khairi-

yat; 'awām men danga-o-fasād kā na h.

To keep the peace-Hifz-i-amn r.; danga-o-fasad na k.-To break the peace-Danga-o-fasād k.; naqz i-awn k.; 'awām ke amn men futūr dālnā.

4.—Dil men khauf gusse yā fikr wagaira kā na h.; qarār; diljam'ī; jam'īyat; taskīn; itmīnān; sulh. [mel; ittifāq; banāw; mel-jol. 5.—Jin shakhson men nizā' (takrār yā ikhtilāf) ho unke mābain sulh; ## "Peace is sometimes used as an exclamation in commanding silence. quiet, or order." Webster. Chup! Khāmosh! Gul (shor yā dhūm) na machão! Shor-sharāba na karo!

At peace-Sulh kī hālat men; larāyī takrār khusūmat yā khāna-jangī wagaira men masruf nahin .- Justice of the peace-Ek adnu qism ku hukim jise 'adālatāna ikhtiyārāt hāsil hoù.—To hold one's peace—Chup rahnā; khāmosh ralınā; apne khayālāt kā izhār na k.; dabe dabāye baithe ralınā; na bolnā; munh na kholuā-To make one's peace-Sulh k. yā karānā; gusse yā khusūmat ko dabā d.-To make peace-Larāyī band kar d.; jhagrā takrār yā dushmanī wagaira rahne na d.

Peaceable, a. 1.—Jab larāyī balwa yā danga-o-fasād wagaira na rahe; jab sulh yā amn-o amān rahe; jab dūsron se larāyī na rahe.

2.—Sulh par māil; jiskī tabī'at men sharr o fasād na ho; āshtīpasand; jisko larnā bhirnā achchhā na ma'lūm ho.

3. - Jismen fikr yā intishār na ho jaise tabī'at; mutmayin; bā qarār. 4.-Jo mār-pīt yā qatl wagaira kī wajh se na ho; gair-tabī'ī nahīn jaise maut. sfasad; bila intishar; bila takhallul.

Peaceably, ad. Sulh ke sath; be-jang-o-jadal; chup-chap; be-fitua-o-Peaceful, a. 1.-Jab yā jahān sulh ho; jab yā jahān larāyi haugāma yā sharr-o-fasīd wagaira na ho; jiswaqt yā jis jagah amn-o-amīn ho.

2.—Jisse sulh (āshtī) paidā ho—jaise kalām; mulāim; jisse sunne wāle ko ishti'āl na ho. |chāp; āhistagī se.

Peacefully, ad. Sulh ke sath; begair jang ya danga-o-fasad ke; chup-Peace-maker, n. Sulh karane wala; mel (milap) karane w.; jo larne

walon men sulh (mel) kara de.

Peal, n. Woh baland āwāz yā āwāzen jo ghanton ke bajne bā lalon ke garajnej topon ke chhūtne logon ke hujūm men unke shor-o-gul machant wagaira se paida hon; ghanghanahat; gargarahat; garaj; dandanāhat; gul-ga-pāra; shor.

Peal, v. i. Baland aur gahrī āwāzen paidā k.

Peal, v. t. 1-Shor se bhar d.

rahne na d.

```
2.—Bajānā; āwāz paidā k.; mashhūr k.
Pearl, n. 1.-Moti; dur.
     2.—Koyī besh-qīmat chīz; gauhar; jauhar.
     Artificial pearls-Banāye huye (masnū'ı) moti; bārīk shīshe ke bane huye
       moti jo sūrat aur āb men aslī motī se hote hain.
Pearl, v. t. 1:-Motī jarna yā gūńdhuā; moti lagānā yā tānknā.
     2.—Motī kī shaki aur sūrat kā banānā.
Pearl, v. i. Motiyoù se mushābahat r. (ukī mānind h.).
Peasant, n. Dehātī ādmī; dihqān; kisān; khetihar; khetī-bārī k. w.
Peck, n. 1.—Khushk chizon kā ek paimāna.
     2.—Bahut; bahut sī; kasrat se—(Colloquial).
     To be in a peck of troubles - Barī musībaten jhelnā; anwā' aqsām kī taklifon
       men mubtalā h. (bahut dukh pānā yā uthānā).
Peck, v. t. 1.—Chonch marna; chonch ghuser d.
     2.—Kisī nok dār hathiyār se mārnā; kudālī wagaira se khodnā.
     3.—Chonch se uthā l.; chūngnā; tūngnā; chunnā.
Peck, v. i. Chonch se yā usīkī mānind kisī dūsrī chīz se mārnā.
     To peck ut - Khafif zarb lagānā (halki mār mārnā); khafif khafif 'aib nikālnā
       (nukta chīnī k.).
Peculate, v. t. Sarkārī māl tasarruf kar-jānā; sarkārī rupaye-paise jo
  amānatan sipurd hon unko churā l.; gabn k.; khurd-burd k.; churānā.
Peculation, n. Us sarkārī māl yā rupaye-paise kā gabn-o-tasarruf jo
  intizāman yā kharch ke liye kisī ko sipurd hon; zar-i-sarkārī kā
  khurd-burd; tagallub-tasarruf.
                                                        [khiyanat k. w.
Peculator, n. Zar-i-sarkārī kā gabn-o-tasarruf k. w.; amānat men
Peculiar, a. 1.—Ek hī shakhs kā; shakhs-i-wāhid se makhsūs; jo dūsron
  ko na ho; nij kā; zātī masraf kā; 'ām nahīn; khās; makhsūs.
    2 —'Ajīb; anūthā; nirālā; khās qism kā.
                                                         kā khās māl.
Peculiar, n. Māl jismen dūsre kī sharākat (dūsre kā sājhā) na ho; kisī
Peculiarity, n. Woh shai jo kisī shakhs yā chīz ke liye makhsūs ho; jo
  ek hī shakhs yā chīz se ta'alluq rakkhe yā usmen pāyā jāe; khusū-
  siyat; ikhtisās; nirālāpan.
Peculiarize, v. t. Makhsūs k.; khās gism kā banānā.
Peculiarly, ad. Khās tarz par; khāssatan; bi-t-takhsīs; 'ajīb tarah se;
  gair-ma'mūlī taur se.
                                                     [kī sharākat ke ho.
PECULIUM, n. Māl jo kisī kī nij kā khwāh 'alāhida yā begair dūsre
     A woman's peculium - Stridhan.
                                                               [bat r. w.
Pecuniary, a. I.—Rupaye-paise khwāh daulat yā māl-o matā' se nis-
     Pecuniary losses - Rupaiye-paise yā daulat kā nuqsān.
    2.—Naqdī.
     A pecuniary penalty - Tāwān i nagdī.
                                                               [bansāwlī.
Pedigree, n. Murison kā silsila; nasl; khāndān; shajra; kursī-nāma;
Peel, v. t. 1.—Chhilkā yā chhāl khīnch-kar nikāl l. ya'nī hāth se chhīl
  l. par koyî chhurî wagaira kām men na lâuā.
                                                   [chhāl khainch-kar tor l.
    To peel an orange - Nārangī kā chhilsā chhīlnā - To peel a tree - Darakht kī
     "When the knife only is employed, the operation is called paring,
 as, to pare an apple." Webster.
                                                kātnā; mugashshar k.
```

2.—Jānwar kī khāl udhernā yā darakht wagaira kī chhāl tornā yā

3.—Nangā kar-d.; lūṭ l.; lūṭ-pāṭ k.; mūndnā; sar ke bāl tak

Usually with off.

Peel, v. t. Chhil jana; tikhar ya udhir jana.

"Often used with an adverb, as readlily, easily, &c." It peels easily - Yah sahl men chhil jätä hai.

Peel, n. Kisī chīz kā chhilkā yā post; qishr. The peel of an orange-Närangi ku chhilku.

Peep, v. t. Dekh parne lagnā; namūd h. shurū' h.; nikalnā; tulū' h.; pahle-pahal apnī sūrat dekhānā; kisī shai kā aisī jagah barāmad h. (nikalnā) jahān woh chhipī rahī ho;—jhānknā; ānkhen dabā ke dekhnā.

Peep, n. Namūd-i-awwal; pahle-pahal sūrat kā dekhānā; jhānkī; fireb kî chitwan; kisî shai ka aisi jagah se namud h. jahan woh chhipi ho.

Peep-hole, a. Sūrāķh yā shigāf jisse koyī tāke par dūsrā shakhs Peeping-hole, use dekh na sake.

Peer, n. 1.—Rutbe sifat jauhar-i-zātī yā tarīg wagaira men dūsre ke barābar; barābar; hamsar; sānī; jorā.

2.—Ham-'asr; sāthī; ham-jolī; rafīq; yār; ham-chashm.

3.—Amīr; nuwwāb. [be-misāl; yaktā; sab se barh-kar. Peerless, a. Jiske barābar (mugābil) dūsrā na ho; lā-sānī; lā-jawāb; Peevish, a. Chirchira; to jald khijla uthe; tunuk-mizaj; zūd-ranj; jiskā khush k. mushkil ho; kalima-i-shikāyat har-dam zabān par lāne w.; tund-khū; jhagrālū. [wāyī; tunak-mizājī; zūd-ranjī.

Peevishness, n. Chirchirapan; shikavat par mailan; tursh-mizaji; kar-Pellucid, a. Jismen raushnī kā guzar ho; nihāyat sāf; shaffāf; andhā nahīn.

"A pellucid is distinguished from a transparent body in not giving distinct vision of illuminated objects seen through it." Webster. Pelt, v. t. Kisī chīz ko phenk-kar mārnā.

To pelt with stones - Patthar pheńk-kar mārnā.

Pen, n. 1.—Qalam; kilk; khāma.

A quill pen-Par kā qalam. - A gold pen-Sone kā qalam.

2.—Likhne wälä; kätib; munshī; muharrir.

Pen, v. t. Likhnä; galam-band k.; tahrir k.

Penal, a. 1.—Jismen jarāim (jurmon) kī ta'zīr (sazā) muqarrar ho.

A penal law - Qanun-i-ta'ziri. - A penal clause - Ta'zīrī daf' shart yā madd. -A penal provision - Sazā kā hukm.

2.—Jiske bā'is yā badle men sazā lāzim āye; wājibu-t-ta'zīr.

A penal act or offence-Fi'l yā jurm jo sazā ke qībil ho.

3.—Jo ta'zīran ā'id kiyā jāwe (bataur sazā ke qāim kiyā jāe).

Penal interest - Sūd jo ta'zīran (tāwān ke taur par) dilāyā jāe. - Penal code-Jarāim kī ta'zir se muta'alliq qawānin kā majmū'a; majmū'a-i-ta'zirāt.— Penal laws - Woh qawanin jinke rū se koyī fi'l mamnū' ho aur jiske karne ke badle men koyî sazā muqarrar ho; qawānīn-i-ta'zīrī.

Penalty, n. 1.—Sazā; ta'zīr; kisī jurm kī sazā; woh sadma-i-zātī yā muta'alliq-i-jāedād jo qānūn yā faisala-i-'adālat ke rū se ta'zīran (sazā ke taur par) kisi jurm ke karne ke 'iwaz men qaim kiya jae.

"A fine is a pecuniary penalty—The usual penalties inflicted on the person are whipping, cropping, branding, imprisonment, hard labour, transportation, or death." Webster.

2.—Woh sadma jo kisī shart kī ta'mīl na karne kī hālat men koyī mu'āhade ke zarī'e se uthānā gabūl kare; woh rupaye jo kisī zar-ima'hūd ke na dene khwāh kisī mu'āhade kī ta'mīl na hone kī wajh se kisî ko bataur tawan ke dene paren; tawan; dand; nuqsan.

On or under penalty of - See Pain; n.

Penance, n. Woh jismānī taklīf wagaira jo kisī shakhs ko apne gunāhon kī pādāsh men apne diu ke hādī ke hukm se uthānī pare khwāh jo gunah-gar khud-ba-khud apne afsos ke zāhir karne ke liye uthaye; pachhtāwā; kaffāra; taubah; prāyaschhitta.

To do penance - Tauba k.; prāyashchitta k.; apne gunāhon par afsos zāhir kar. ne ke liye roza (brat) wagaira. r.

Pendency, n. Gair-munfasila rahne ki hālat; daurān; dāir rahnā.

During the pendency of a suit or petition-Jab tak kisi muqaddame ya darkhwäst kā faisala na ho; daurān i-muqaddama yā darkhwāst tuen (tā-infisāl yā tai pāne uske; jab tak woh zer-i-tajwīz rahe).

Pendent, d. 1.—Mu'allaq; ūpar se sanblilā huā; lataktā huā; āwezād.

2.— Niklā huā; ubhrā huā; ūpar se laṭkā huā.

PENDENTE LITE, [Lat.] (Ldw) Dauran i-muqaddama men; jab muqaddama chal rahā ho (jin aiyām men usmen kār-rawāyī ho rahī ho.)

Pending, p. a. Gair-munfasila; zer-i-tajwiz; jo tai na pāyā (faisal na huā) ho. A pending suit-Muqaddama jo gair-mufasila (zer-i-tajwīz) ho.--A list of pending cases—Marjū'a (mutadāira yā gair-munfasila) muqaddamāt kī fihrist, Pending, prep. Dauran men; dair rahne kī halat men; darmiyan; tak;

tā; jab tak ki fulān amr na ho yā woh qāim rahe.

This was done pending the suit - Yah bat ta-tasfiya-i-muqaddama ki-gayi.-The prisoner was released on bail, pending the decision of his appeal-Apne apil ke faisale tak (tā-infisāl-i-apīl apne) qaidī zamūnat par chhor diya gaya (riha hua). skisi ke bhitar jagah kar l.

Penetrate, v. t. 1. - Andar dākhil h.; bhītar ghus yā paith jānā; dhansnā;

2.—Dil par asar k.; ma'lūm karānā; dil men jagah k.

3.—Dil men ghusuā; man men paithnā; jī men paithnā; kisī shai ke mazmūn yā ma'nī ko pahunchnā; samajhnā; bāt ko pahunchnā yā usko pā-jānā; 'aql se daryāft k.; magz-i-sukhan ko pahunchnā.

Penetrate, v. i. Guzarnā; jagah k.; samajh men āuā; ma'lūm h.

Penetrating, a. 1.—Düsrī shai men ghusne kī quwwat r. w.; ghusne w.; 2.—Zakī; tez; mumaiyiz; jald samajhne w. [tez; pār kar-jāne w. A penetrating mind-Tez tabi'at; aisī tabī'at jo bāton ko jald samihe.

Penetration, n. 1.—Ghusnā; paithnā yā paith; dukhūl. fahmī. 2.—Tabi'at kī tezī; zihānat ; dūr-bīnī; dūr-andeshī; tez-nazarī; tez-A man of great penetration-Aisū shakhs jiskî tabi'at nihūyat tez ho; jo būton men khub ghuse paithe ya dube khwah unko jhatpat samajh jae.

Penetrative, a. 1.—Ghushne w.; paithne w.; tez; zīrak; samajhdār; 2.—Dil par asar paidā karne kī guwwat r. w. bārīk-bīn.

Penitence, n. Pachhtāwā; ranj; gunāhon par dil kā ranjīda yā mutaas-

sif h.; tauba ; istigfār ; pashemānī.

Penitent, a. Gunāhon yā taqsīron par ranj yā afsos k. w.; pachhtāne w.; apnī gunah-gārī par sachche dil se afsos k. w. aur apnī tayin sudhārne par kamar-basta; tauba k. w.; peshemān.

Penny, n. 1.—Ek Angrezī sikka jo mālīyat men shilling ke bārahwen 2.—Koyî chbotî raqam; paisā; kaurī. [hisse ke barābar hotā hai. He will not lend a penny - Woh ţakā bhī (koyî khatîf raqam bhī) qarz nahīn detā.—To turn an honest penny—Īmāndārī se paisā kamānā.

Penny-wise, a. Chhoti chhoti raqmen bachane aur bari raqmen lutane w.; bare bare kamon men kanjūsī k. w.

65 Used chiefly in the phrase penny-wise and pound foolish - Ashrafiyan lutane

w. aur koeloù-par muhr k. w.

Pension, n. Woh zar i-mu'aiyan jo kisi ko uski khidmat-i-sübiqa ke lihüz se diyā jāo; jo kuchh kisī ko waqt-i-mu'aiyan par tark-i-mulāzamat karne khwah pirana-salî ya ma'zarî wagaira kî wajh se diya jae; jo kuchh un sipāhiyon ko sarkār se diyā jāc jo apne kām se ma'zūr ho-jāch yā jo kuchh aise sipāhiyon ke bāl-bachchon ko mile jo larāyī men kām āyen; wazīfa; alūfa; inglis; pinshin.

Pension, v. t. Kisī ko wazīfa d.; khazāna-i-sarkārī se sālāna madad-i-

Pensionary, a. 1.—Wazīfa pāne w.; jiskī parwish wazīfe se ho.

2.---Wazīfe kā.

Pensioner, a. Wazifa dar; pinshin dar; inglis pane w.

Pensive, a. 1.—Soch men yā udās; bare soch-bichar men; barī fikr men; hat dam soch men aur gamgin rahne w.

2.--lisse soch aur udāsī zāhir ho. laini se. Pensively, ad. Udāsī ke sāth; soch ke sāth; barī fikr yā kisīqadar gam-Pensiveness, n. Fikr ya fikr mandî; udasî; soch; gam-gînî; dil-gîrî.

Penurious, a. 1.-Jisse qillat ya kami zahir ho; kam; qalil; jo kasrat se yā māl-ā-māl na ho.

2.—Rupaye-paise (zar) kā isti'māl nihāyat hī bachā bachī ahīù. tangī se k. w.; barā hī kanjūs yā makkhī-chús; abkhal. Penury, n. Be-bazā'atī; kisī tarah kī āmadanī kā na r.; muhtājī;

ti not dastî; tıhī-dastî; muflisī; garībī.

Peon, n. Chaprāsi ; piyāda ; mazkūrī ; dastakī.

People, n. 1.—Kisi jamā'at bulde shahr yā qaum ke ashkhās : log.

The English people-Inglistan ke log; Angrez. The Indian people-Hindustān ke log; Hindustānī.

135 "In this sense, the word is not used in the plural, but it comprehends all classes of inhabitants, considered as a collective body, or any portion of the inhabitants of a city or country." Webster.

2.—Be likhe-parhe log; nā-khwānda log; juhalā.

3.—'Awimu-n nās; 'ām qism ke ādani; rutbe wāle nahīn.

4.—Kisī khās qism ke log; kisī qaum yā jamā'at ke juzwī log.

5.—'Umūman sab log ; ashkhās. fma'mūr k. People, r. t. Bāshindoù se ābād k.; rahne wāloù se basānā; ābād k.; Per, prep. [Lat.] Ba-zaci'a; ba-wasātat; ma'rifat; se; hāth se; sihab; wäste; fi; har; pichhe; dar.

Send the money per bearer-Rupaye hamil ke hath (jo shakha chitthi lejata hai uski ma'rifat) bhej do. His wages were two rupees per day - Uskā ajūra do rupaye roz ke hisāb se thā; woh do rupaye roz ujrat pātā thā. - So much per man - Fi kas (admi piche ya har ek admi ke liye) i-quder. - Per annum - Fi sāl; sālāna; har sāl; ek baras ke liye. - Per capita - (a) Fi kas; fi sar. (b) (Law) Bi-r-ras; apue khūs haq ke zarī'e se.—Per centum (usually abbreviated to per cent.) - Fi sad; saikage par ya saikaga pichhe. - Per contra-Bi-l-aks; kisī ke khilāf yā bar-aks.-Per curiam-(Law) 'Adālat kī jānib yā taraf se; 'adālat se. Per diem-Fi yaum ; yaumiya; ek roz yā din ka; rozana.-Per fraudem (Law)-Fareb se.-Per mensem-Mahana; fi

māli; mahīna; mahīne pīchbe; mahīne men yā har mahīne.—Per quod — Jisso; jiske ba'is .-- Per saltum -- Jant karke (jhapatke) ; dafatan ; yakayak ; sidhe --Per se-FI-nafsihi ; ap-hf-ap ; khud-Per stirpes (Lew) Bi-l-usul ; murison ke haq ya zari'e se ; wiiā-atan yā wirā-at ke haq ke rū se .-- Per testes --Gawahon so .- Per totum curiam - Kul 'adulat so ; ijlas i-kumil se ; sab hakimon ki tajulz se.

Poradventure, ad. Ittifaqan; shayad; mumkin hai; ho sakta hai.

Perceivable, a. Ma'lum kıve jüne ke qübil; jisko dil se jün saken; jo hawas-i-khamsa ko mahsus (ma'lum) ho-sake; jisko dekh sun sungh chakh yā ma'lūm kar sakců. no-sake.

Perceivably, ad Aisī taralı par ki ma'lüm ho-sake; aisā ki mahsūs Perceive, v. t. 1.—Hawās i khamsa yā jism ke ā'zā ke zari'e se khāriji chīzon kī kaifīyat daryāft k.; ma'lūm k.; mahsūs k.

2.—Jānuā; samajhnā; 'aql se dekhuā yā ma'lūm k.; sach samajhnā;

lihāz k.; mushāhada k ; tamīz k.

3.—Kisi shai kā asar pahunchaā.

Percentage, n. Kamishan ya mahsal wagaira jo saikare par diya jae. Perceptible, a. Jo mahsus ho-sake; ma'tum hone ke laiq; jisko hawasi-khamsa so daryāft kar-sakch; qābil-i-id-āk yā tamīz

'erception, n. 1.—Hawas-i khamsa ya 'aql ke zari'e se ma'lum k.; zihn

'e ma'lum k.; tahsīs; khārijī ashyā kā 'ilm jo dil ko ho.

-Idrāk; fahm; samajh; khayāl; tasawaur. fonithua; baithua. 1, v. i. Adde yā chhatrī wagaira par kisī parind kā baithnā yā ā-Penet v. t. Adde wag ira par baithalua.

nce, ad. Ittifaq se; ittifaqun; shayad; sanjog so; qaza-kar. optorily, ad. Qut'l tour par; yaqini taur par; is tarah ki phir bahs

kī gunjāish na raho; do-tūk; pakkā.

Peremptory, a. I.—Jismen bahs yā hujjat kī gunjāish na rahe; sarīhī; saf-saf; qat'i; do-tak; be-chan-o-chira; tahakkumana; natiq; mutlaq; jo rad bītil yā mansūkh na ho-sake; jo palat na sake.

A peremptory order -- Hukm-i-natiq ; qat'ı hukm ya'nı hukm jo phir na badle ; palkā hukm. A peremptory saie - Qat'i bai' yā nilām; bai' jo rad na ho-sake

(palat ya mit na sako).

2.—Rie yi tajwiz men mustahkam; mustaqil. Peremptory challenge (Law)-Bila izhūr-i-wajh alil-i- jūrī par i'tirūz yū uskū Perfect, a. 1.—Pārā; kāmil; nāqis (adhūrā) nahīn; gair-mukammal nahīù: jismen kul zartīt baten hon; be-'aib; be-kam-o-kast; ghat-barh nahīn; tamīmo kamāl.

2.—Kisī bat men kāmil (usko pūrī pūrī jūnne w.); kisī fan men bakhūbī māhir. [men ; sahiha-l-'agl.

3.—(a) Zātī khūbiyoù men kāmil; kāmil; siddh. (b) Apne hawās Perfect, v. t. 1,—Takmila k.; takmīl yā kamāl ko pahunchānā; is tarah par pürü kar d. ki kisī tarah kī kamī na rah jāc; kisī shai ke liye jo kuchh lawazim hon un sab ko yakja kar d.

2.—Aisā sikhlānā ki koyī kunh bāqī na rah jāe; kisī fan men

pakkā (kāmil yā māhir) kar d.

Perfection, n. 1.—Kamāl; pukhtogī; ustādī; kiei shai kā pūrā pūrā jānnā (usmeŭ māhir h.); jo sifuteŭ zarūrī hoù un sab kā r.

2.—Woh sifat jauhar yā tahsīl jo ba-darja-i-gāyat 'umda yā girān-

bahā ho; koyī barī yā kamāl darje kī khūbī.

Physical perfection—Kisī qudratī shai men uskī quwwaton yā sifaton kā pūrā pūrā aur mazbūt aur uske kul ajzā men bāham ma'qūl munāsabat kā h.—

Moral perfection—Kul zātī khūbiyon aur ausāf kā pūrā pūrā r.—To perfection—Pūrā pūrā; tamām-o-kauaāl; kāmil taur par; barī hi 'umdagi ke sāth.

Perfectly, ad. Pū re taur par yā pūre darje ko; tamām-o-kamāl; tamām-tar; bil-kul; sarāsar; ṭhīk-ṭhīk; sahīh-sahīh; ba-hama-wujūh; har tarah par.

Perfidious, a. 1.—Be-īmān; bad-'ahd; i'tibār kī hālat men dhokhā d. w. dagā-bāz; be-wafā; jhūṭhā; khāyin; bad-diyānat jaise shakhs; jo bad-nīyatī yā qaul ke khilāf kare.

2.—Jo dagābāzī kī nīyat se ho; jismen dagā yā fireb ho; be-īmānī kā; farebī jaise fi'l. [dhokhā deke. Perfidiously, ad. Dagābāzī se; fireb se; be-īmānī se; be-wafāyī se; Perfidy, n. Be-imānī; bad-'ahdī; be-wafāyī; namak-harāmī; dagā-bāzī

khiyānat; aisa fi'l jisse i'tibār jātā rahe.

pecuniary transactions." Webster. [sālnā; barmānā. Perforate, v. t. Sūrākh k.; kisī nok-dār auzār se chhednā; bedhnā; Perforation, n. 1.—Sūrākh k.; chhednā yā chhed k. [sāl; bedh.

2.—Sūrākh 'ām isse ki aslī ho yā kisī auzār se banāyā jāe; chhed; Perforce, ad. Zor yā sakhtī se; jabran; majbūran; chār-nā-chār; khwāhīna-khwāhī.

Perform, v. t. 1.—Karnā; anjām k.; pūrā k.; tai k.; khātime ko pa-To perform two days' labour in one day—Do din kī mihnat ek din men k.; jo bāt do din mihnat karne se ho use ek hī din men kar-d.—To perform a duty— Kisī farz ko anjām k. [wagaira; nibāhnā.]

2.—Pūrā k.; adā k.; wafā k. jaise wa'da mu'āhada yā mannat (Perform, v. i. Kisī kām ko anjām d. khusūsan koyī bāja bajānā yā aisā tamāsha wagaira k. jismen hunar aur tezī darkār ho.

Performable, a. Jo ho-sake anjām pā-sake yā kiyā jā-sake; jismen ta'mīl yā pūrā kiye jāne kī salāhiyat ho; shudanī; honhār.

Performance, n. 1.— Kisī shai kā anjām vā ikhtitām; insirām; karnā; ta'mīl; īfā; pūrā k.; bajā-āwarī. [Kisī farz kā anjām yā uskā pūrā k. The performance of work—Anjām-i-kār; kām kā k.—The performance of duty—

2.—Kām; fi'l; jo kuchh kiyā jāe.
3.—Suāng; naql; tamāsha-garī; nāchnā yā gānā-bajānā; kartab;

4.—Tasnīf; kitāb wagaira jo tasnīf kī-jāe (likhī yā banāyī jāe).

Perfunctorily, ad. Be-ihtiyātī se; ānkh-band karke; be-parwāyī se; phenkāphenk; aise taur se ki sirf zāhir men ho-jāe; dil se nahīn; jī lagā ke nahīn.

Perfunctory, a. Jo kuchh be-dilī yā sard-mihrī se mahz adā-i-farz ke liye kiyā jāe; jo kuchh nirā ānkhen band karke kiyā jāe; jismen be-parwāyī gaflat yā be-ihtiyātī ho; phenkāphenk; jo sirf bojh tālne yā galā chhorāne (subuk-doshī) kī garaz se kiyā jāe. [mabādā; kadāchit. Perhaps, ad. Shāyad; mumkin hai; ho-saktā hai; ho; ba'īd nahīn; Peril, n. Ķhatra; khatar; jokhim; kisī shakhs kī zāt yā jāedād kā

kisī wajh se ma'riz-i-ziyān yā zawāl men parnā; khatra jo fi-l-faur wuqū' men āue w. ho yā sar par ā-pahunchā ho.

At one's peril—Apne jokhim par; apne sar; apne ko khatre men dal-kar; apne upar jokhim uthake. [afat men dalna.

Peril, v. t. Khatre men dālnā; jokhim men dālnā; zawāl men dālnā; Perilous, a. Khatre se bharā huā khwāh jismen khatra ho; pur-khatar;

khátar-nāk ; jismen sarāsar jokhim ho. [kar phir se shurū' ho. Period, n. 1.—Daura ; jisqadar sālon yā dinon men koyī daura pūrā ho-

2.—Koyî waqt-i-mu'aiyan jiskā khātima sāl mahīne yā din ke i'tibār se ho; zamāna; 'arsa; mī'ad.

3.—Khātima; anjām; ākhir; had.

To put a period to a thing - Kisī shai ko khātime ko pahunchā d.

4.—Kisî hālat-i-maujūda khwāh kisī shai ke wujūd yā silsila-i-sawānih kā gair-mahdūd zamāna; waqt; zamāna.

5.—Kisî shai ke qaim rahne ka ma'mulî waqt (uski muddat).

6.—Jumla; 'ibārat; daf'a.

Periodical, a. 1.—Jo ek daure khwāh kayī dauron men ho; daurī; naubatī.

2.—Jiskā wugū' waqt-i-mu'aiyan par gardish se ho; jo waqt-i-mu-

'aiyan par ho; phir-phir h. w. [nikle (shāi' ho). Periodical, n. Woh risāla yā parcha jo auqāt-i-mu'aiyan par matbe' se

Periodically, ad. Jo augāt muqarrar hoù unpar; ma'mūlī waqton par. Perish, v. t. 1—Barbād h.; nest h.; talaf h.; zāi' h.; kuchh na rah jānā;

mit jānā; ka-l-'adam ho-jānā; jātā rahnā; gārat ho-jānā; zāil ho-jānā. 2.—Mar jānā; jān nikal jānā; faut h. [jānā jaise kisī 'azw kā.

3.—Be-dam yā be-jān ho-jānā; rafta rafta bekār yā khushk ho-Perishable, α. 1.—Mustaujib-i-zawāl; jo zāil aur nest-o-nā-būd ho-jāe; fanā-pazīr; jo mit jāe. [jald talaf ho-jāe.

2. Jo jald zāil ho jāe (bigar jāe yā sar-gal jāe); sarī'u-z-zawāl; jo Property of a perishable nature—Sarī'u-z-zawāl māl; jo chīz bahut dinon tak

jon kī ton na rah sake (jald sar-gal jāc).

Perjure, v. t. (Law) Hākim-i-mujāz yā 'adālat ke rū-ba-rū jān-būjh kar jhūthā halaf uthānā (jhūthī qasam khanā); kisī jhūthī bāt kī nisbat dīda-o-dānista jhūthā halaf uthānā; darog-halfī kā murtakib h.

Used reflexively. [halaf ke rū se jhūthī gawāhī dī).

The witness perjured himself—Us gawāh ne darog-halfī kī (usne jān-būjh-kar Perjury, n. (Law) Darog-halfī; halaf-darogī; qānūnī tarīq par halaf diye jāne kī hālat men jān-bujh-kar jhūthī qasam khānā; kisī kārrawāyī-i-'adālat men halaf uthākar aisī bāt kī nisbat jo muta'alliq-imu'āmala ho 'amdan jhūth bayān k.

Permanence, n. Ek hī hālat yā jagah men rahnā; qiyām; istihkām; Permanency, be-gair sūrat yā khāssiyat ke tabdīl huye ek hī hālat

men rahnā; sabāt; dawām.

Permanent, a. Ek hī hālat men rahne w.; be-gair tabādala-i-haiat yā nau'īyat ek hī shakl par qāim rahne w.; ek hī jagah yā ek hī tarz par hamesha rahne w.; dawāmī; mudāmī; istimrārī; muqarrarī; musta-qil; pāedār. [o-bast.

A permanent settlement—Band-o-bast-i-dawāmī; istimrārī yā muqarrarī band-Permanently, ad. Mustaqil taur par; mustahkam hālat men; kahīn jam-kar; dāimī yā dawāmī taur par; istihkām ke sāth. PER

Permeable, a. Jismen kisi saiyāl shai kā guzar ho-sake; qābil-i-nafūz. Permeate, v. t. Kisī shai men uske sūrākhon yā darzon se ghusnā; kisī. shai men aisī tarah paithnā ki woh na tūte-phate aur na uske ajzā apnī jagah chhoren; nafūz k.; paithnā. Lof loose texture." Webster. "Applied especially to fluids which pass through substances

Permissible, a. Jiskā rawā r. munāsib ho; jūiz; rawā yā rawā rakkhe

jāne ke qābil; jo sahā jā sake.

Permission, n. Ijāzat; qa'ide kī manzūrī yā razā-mandī; kisī fi'l ke karne kā ikhtiyār yā uskī ijāzat; parwānagī.

Permissive, a. 1.—Jiske rū se ijāzat dī jāe; rawā r. w.; jiske zarī'e se koyī bāt rawā yā jāiz rakkhī jāc.

2.—Jo bilā-ta'arruz jāiz rakkhā jāe; manzūr yā maqbūl-shuda;

Permissively, ad. Ijāzat se; parwānagī se; razā-mandī se; bilā imtinā' Permit, v. t. 1.—Kisi fi'l ke karne kī ijāzat sarīhī taur par d.; parwanagi d.; rawa r.; jaiz r.; tahammul k.; bardasht k.; sahna; [zarī'a d. (uske karne ke qābil k.).

man' na k.; na rokna. 2.—Salāhiyat d.; kisī būt ko ho-sakne d.; kisī fi'l ke karne kā Old age does not permit us to retain the vigour of youth - Burhape men ham ko is bāt ki salāhiyat nahin hoti ki shabāb ki quwwat ko qāim rakh saken

(burhāpā juwāni kī tāqat ko rahne nahīn detā).

Permit, n. Woh ij izat-i-tahriri jo parmit-ghar kā afsar yā dūsrā afsar-imujāz māl ko kahīn bāhar yā ek jagah se dūsrī jagah lejāne ke liye khwāh māl wagaira ke utārne kī nisbat de; rawanna; rāh-dārī kā

Pernicious, a. Jisse halākat barbādī yā zarar ho-sake; nihāyat muzir yā zarar-rasān; jisse barā hi nuqsān ho; bahut burā kharāb yā fāsid; muhlik; muzīl.

Pernicious to health - Sihhat ke live muzir; jisse tandurustī na rahe. - Pernious to mora's - Nasāth ke hye kharāb (jisse unkī khūbī zāil ho-jāe).

Perpendicular, a. Khub sidha; khara; mustaqim.

Perpetrate, v. t. Koyî zalîl ya nuqsan-rasanî ka fi'l k.; koyî bura kam k.; murtakib h.; mujrim h.

Perpetration, n. Irtikāb; kisī jurm wagaira kā k.

Perpetrator, n. Jurm kā irtikāb k. w. (uskā murtakib h. w.); mujrim. Perpetual, a. Kabhi mauquf ya band na h. w.; jo zamana-i-la-ta'ad tak qāim rahe; be-pāyān; jismen rukāwat yā khalal na ho-sake; mudāmī; dawāmī; jisko baqā (qiyām yā pāedārī) ho; 'ārizī nahīn; [bar; har-waqt. istimrārī.

Perpetually, ad. Mudām yā mudāmī taur par; hamesha; sadā; barā-Perpetuate, v. t. Baqā d.; hamesha ke liye qāim k.; nest-o-nābūd na houe d.; mahw-o-mausi na hone d.; lā-zawāl k.; kisi shai ko is tarah qāim k. ki phir woh na mițe.

Perpetuity, n. 1.—Hameshgi; baqī; abad; kisī zamāna-i-lā-intihā tak barābar qīim rahnī; sabāt; istimrār; mudāwamat; dawām.

· 2.-Koyī shai jo hamesha qāim rahe; jo zamāna-i-lāta'ad tak qāim rahe; woh shai jise intihā na ho.

3.—Kisī haqqīyat kā dawām khwāh 'arsa-i-darāz ke liye nā-qābil-iintiqal ho-jana; haqqıyat-i-istimiari ya dawami.

In perpetuity-Hamesha yā dawām ke liye; istimrārī taur par.

Perplex, v. t. 1.—Pechīda k.; uljhā d.; isqadar pechīda aur mushkil kar d. ki samajh men ua āye yā sulajh na sake. [men dālkar hairān k.

Pareshān k.; hairān k.; ghabrā d.; pas-o-pesh yā fikr wagaira
 Diq k.; tang k.; satānā. [rāhat; makhmasa; shubha; dubdhā.

Perplexity, n. Uljhāw; uljherā; pechīdagī; hairānī; pareshānī; ghab-Perquisite, n. Ma'mūlī mushāhare yā ujrat-i-muqarrarī ke 'alāwa jo kuchh naqd yā jins kisī khidmat kī 'iwaz men diyā jāe; kisī khās kām ke badle men jo kuchh haqqu-l-mihnat qänun ke rū se kisī ahlkār ko dilāyā jāe.

Persecute, v. t. 1.—Nuqsān pahunchāne diq karne yā īzī-rasānī ke liye kisī kā pīchhā k.; bugz yā 'adāwat se kisī ko taklīf d.; tang k.; bakhere men dālnā. [ke sabab se kisī ko ranj pahunchānā tang k. yā sazī d.

2.—Kisī khās 'aqīde yā usūl-i-mazhabī yā tarīq-i-'ibādat kī pairawī Perseverance,n.Jis kisī kām kā bīrā(bār yā zimma) uthāyā jāe usmen dhun; jo koyī kām shurū' kiyā jāe yā jis kisī bāt par qadam rakkhā jāe uskī barābar pairawī (usko barābar karte jānā); sābit-qadamī; istiqlāl.

"Applied alike to good and evil." Webster.

Persevere, v. i. Jis kisī kām kā bīrā uṭhāvā jāe usko dhun ke sāth k.; jo bāt yā tadbīr shurū' ki-jāe uskī pairawī sābit-qadamī se k.; jo bāt shurū' kī-jāe usko chhor na d.

Persist, v. i Kisī kām yā tarīq kī pairawī men mustaqil aur sābit-qadam rahnā; bā-wujūd mukhālafat ke kisī tarīq par 'amal kiye chalnā; ierār k.; hath k.; arnā.

"Frequently implies more obstinacy than persevere, particularly

in that which is evil or injurious to others." Webster.

Persistence, \ n. Kisī aisī bāt par sābit-qadam rahuā jo shurū' kī-gayī Persistency, \ \ ho; hath; isrār; ar; zid.

Persistent, a. Dhunī; kisī bāt men lagā rahne w.; mustaqil; lā-tajum; hathī; sābit-qadam; musir. [haisīyat kā izhār.

Person, n. 1.—Kisī qisse yā naql wagaira men kisī kī naql yā usīkī 2.—Kisī qism kī haisīyat 'ām isse ki mansabī ho yā koyī aur.

3.—Sūrat; shakl; bashra; tan; badan; jism.

4.—Zī-rūh; insān jo haiyu-l-qāim (zinda) ho; mard 'aurat yā larkā; fard-i-bashar; banī-ādam se koyī. [siyat zāhir na kī-jāe.

5.—Koyī shakhs; ek ādmī; aisā shakhs jiskī nisbat koyī khusū-Artificial person (Law) Koyī sanad-yāfta yā mulkī jamā'at.—In person—Āp- hi: ba-zāt-i-khās; bi-z-zāsihī; khud; asālatan; qāim-maqām ke zarī'e se nahib.

Personable, a. Sudaul; khūb-sūrat; jamīl; dekhnawk; jiskī sūrat-shakl achchhī ho; tarah-dār; khush-andām. [suāng; bhes. Personage, n. 1.—Kisī kī sūrat jo ikhtiyār yā zāhir kī-jāe; naql;

2.—Koyī zī-rutba mu'azzaz yā nām-war shakhs.

3.—Sūrat yā zāhirī sūrat; qad-o-qāmat; saj-dhaj; dhang; waz'; kisī khās qism kī nazar yā sūrat wagaira; woh shakhs jiskī taraf log is wajh se mukhātab hon ki uskī sūrat wagaira men koyī khusūsiyat ho. Personal, a. 1.—Shakhson (mardon yā 'auraton) na ki chīzon se muta-'alliq; shakhsī.

[r. w.; zātī; nafsī; khās; nij kā.

2.—Kisī shakhs se muta'alliq; kisī kī zāt se ta'alluq yā nisbat

3.—Jismānī; sūrī; zāhirī; sūrat se muta'alliq.

4.—Sarīhī; bi-z-zātihī; jismen dūsre kā darmiyān na ho; bi-lmushāfaha; dū-ba-dū; chār-chashm ho-kar.

† 5.—Ashkhās ke tarz-o-tarīq aur ā'māl par is tarah 'āid hone w. ki

usse tahqir mutasawwar ho; kisi ki zāti tahqir paidā k. w.

Personal action (Law) See under Action .- Personal estate or property (Law) -Māl-i-manqūla masalan aisī chizen jo 'ārizi qism kī hon aur jā-ba-jā muntaqil ho-saken. Haqqıyat-i-arazi wagaira par iskā itlaq nahin hotā —Personal knowledge - Zūtī wāqifiyat; mulaqat .- Personal representatives (Law) - Kisī shakhs-i-mutawaflā ke wasī yā muhtamim.

Personality, n. 1.—Shakhsiyat; jo kisi shakhs se ta'alluq rakkhe.

2.—Koyî taqrîr ya tahrîr jisse uske a'mal ki nisbat kisî shakhs ki [rah-kar; qāim-maqām yā 'iwaz kī ma'rīfat nahīn. tabgir ho.

Personally, ad. 1.—Bi-z-zātihī; sarihī; asālatan; khud; āp maujūd To be personally present-Khud (asalatan) hazir h.

2.—Kisī shakhs i-khās kī nisbat; khusūsan; khās karkc.

Personalty, n. (Law) Māl-i-manqūla.

Personate, v. t. 1.—Kisi ki haisiyat ikhtiyar k.; jhuthi surat bana ke kisi ki jagah khud qāim ho jānā; talbis-i-sūrat k.; fireb-dihi ke liye düsre shakhs ki sürat va haisiyat ikhtiyar k. ka pakarna (ikhtiyar ki.)

Personation, n. Talbīs-i sūrat; fireb kī nīvat se dūsre shakhs kī sūrat. Personnel, n. (Fr.) Woh ashkhās (log) jo kisī mulāzamat-i-sarkārī men Distinguished from materiel (q. v.). māmūr hon.

Perspicuity, n. Safāyi; wazāhat masalan bayān ki; jald samajh men āne kī salāhiyat; tazabzub yā ibhām se barāat; tahrīr yā 'ibārat kī woh khūbi jisse likhue wāle ke khayālāt dūsre ko bilā-taammul thīk thik samajh men ā-jāen.

Perspicuous, a. Jo saf saf samajh men ave; jiske samajhne men kuchh shubba na rah jāe; muzabzab yā mubham nahīn; sarī'u-l-fahm.

125 "Perspicuous is usually applied to intellectual objects, and conspicuous to objects of ocular perception." Webster.

Perspicuously, ad. Saf saf; wazih taur par; wazahat ke sath; aise tarz par ki jald (suhülat se) samajh men ā-jāc.

Perspiration, n. Pasina; 'araq; pasew.

Perspire, v. i. Pasīna ānā; pasījnā; pasīna nikalna; 'araq lānā.

Persuade, v. t. Bahs salāh iltijā yā suwāl-o-jawāb ke zarī'e se kisī bāt kā asar kisī ke dil par pahunchānā; kātī yā ma'qūl wujūh pesh karke kisi būt par kisī ko māil yā rāgīb k.; targīb d.; tahrīk k., samjhānā; [kisī amr par rāgib yā māil k. ทหมลิยลี.

Persuasion, n. 1.—Targīb-dihī; dalāil yā wujūh wagaira ke zarī'e se 2.-Rāgib yā ma'qūl kiye jāne kī hālat; woh mustahkam rāe yā tayaqqun jo düsron kī bahs yā apne gaur-o-fikr se paidā (qāim) ho.

3.—'Aqīda; īmān; dīn; mat; panth; woh log jo kisī 'aqīde ke

pāband hon; kisī mat yā panth ke log.

Men of the same persuasion-Log jinkā 'aqīda wāhid (ek) ho; ek mat yā panth ke log. All persuasions concur in the measure -Is tajwiz men har ek 'aqide ke log muttafiq haiñ (sab mat wäle isko mänte haiñ).

Persuasive, a. Jo dil ko kisi bāt par māil kare; dil par asar paidā k. w.; jisse kisī bāt kā yaqīn dil par ho; jismen ma'qūl karne kī quwwat ho; bā-tāsir.

Persuasively, ad. Aisī tarah se ki dil ko targīb ho; aise dhang se ki dil par yaqīn ho-jāe; aise diab se ki koyī bāt dil par jam jāe (zihnnishīn ho jāe). [be-takalluf; dhithāyī se bharā huā.

Pert, a. Gustākh; shokh; be tamīz; be gairat; nā-munāsib turīq par Pertain, v. t. Kisī kī milkīyat haqqīyat yā uskā farz h.; kisī kā h.; azān h.; muta'alliq h.; 'alāqa r.; nisbat r.

Pertinacious, a. Zid ke sath kisî rae maqsad ya irade par qaim rahne w.; hathî; ziddî; apui rae par na-munasib tariq par qaim rahne w.

Pertinaciously, ad. Zid ke sāth; hath ke sāth; ar ke; kisī rāe yā manshā par mazbūti ke sāth qāim rah-kar; isrār se.

Pertinaciousness, n. Rāe yā manshā par mazbūtī se qāim rahnā (us-

Pertinacity, f men lagzish na k.); isrār; hath; zid.
Pertinence, l n. Jo bāt pesh ho usse munāsib tarīq par nisbat r.; mu-

Pertinency, asabat; mauzūniyat; thik baithnā yā h.; chaspān h. yā rast ānā.

Pertinent, a. Jo bāt pesh ho usse muta'alliq; bar-jasta; ṭhīk; mauzūń; mu'qūl; munāsib; jo shai-i-maqsūd par rāst āye; jo bāt maqsūd ho uske mugāir nahīn (uske muta'alliq).

Pertinently, ad. Munāsib tarīq par; thīk; ma'qūl taur se; bar-jasta; bar-mahal; mauzūn; jaisā chāhiye waisāhī.

Perturbed, pp. or a. Pareshān; muztar; be-qarār; be-chain.

Perusal, n. Parhnā; mutāla'a; dars.

Perusė, v. t. Parhnā; mutāla'a k.; dars k.; dil lagāke (tawajjuh ke sāth) parhnā. [yā bhītar jānā; sarāyat k.

Pervade, v. t. 1.—Sūrākh yā darz wagaira ke zarī'e se ghusnā paiṭhnā 2.—Kisī shai men bi-l-kul paiṭh yā phail jānā; ṭamām-o-kamāl hāwī h.; kul par asar pahunchānā; sab men h.; kisī shai ke har rag-o-reshe men h.

Perverse, a. 1.—Be-jā bāt par hath k. w.; mukhālafat par māil; ziddī; 2.—Chirchirā; tunuk-mizāj; dūsron kī bāt kātne aur unko ranjīda k. w. [mizājī se; amr-i-uā-wājib par israr ke sāth.

Perversely, ad. Ranj pahunchāne ke irāde se; chirchirepan se; tunuk-Perverseness, n. Mukhālafat karne yā ranj pahunchāne par mailān; gardan-kashī; bad-mizājī; dūsron kī bāt kā 'ādatan na mūnnā yā jo kuchh munāsib ho uske khilāf k.; hath; zid.

Perversion, n. Rāstī yā munāsabat se inhirāf; jo kuchh aslī manshā yā maqsad ho usse dar-guzar; aisā tabādala jisse kisī shai kī hālat aur kharāb (bad-tar) ho-jāe; kisī maqsad yā isti'māl-i-be-jā men kisī shai kā nā jāiz taur par lānā; ultā bartāw.

A perversion of the laws-Qawanin ki be-jā ta'bir yā unkā itlāq-i-galat-A

perversion of reason - Dalāil-i-'aqli kā isti'māl-i-be-jā yā galat.

Pervert, v. t. Jāda-i-rāstī yā munāsabat se bar-gasht k.; jo kuchh thīk yā wājib ho uspar qāim na rahne d.; burī niyat yā jānib-dārī kī wajh se kisī shai kī ta'bīr galat k.; bigārnā; kisī shai ke aslī isti'māl yā maushā men futūr dālnā.

To pervert justice—Manshā-i-insāf men futūr dālnā; insāf men kharābī dālnā.—To pervert nature—Tabi'at ko bigār d. yā kharāb k. (use jāda-i-rāstī yā munāsabat se munharif k.)—To pervert the meaning of an author—

Kisî musannif ke mazmûn ya mansha kî ta'bir galat k.

Pervious, a. 1.—Jismen kisī shai kā guzar ho-sake; jismen dūsrī chīz ghus yā paith sake; nafūz-pazīr; qībil-i-dukhūl.

Glass is pervious to light—Shishe men raushnī guzar kar-saktī hai.

2.—Jo samaji meň ā-sake; jisko dīda-i-dīl ('aql) se dekh saken.
Pest, n. 1.—Wabā; marī; woh muhlik bīmārī jismen bahut se log ek hī waqt men muhtalā hon.

2.—Koyī shai jo wabā sī ho; jis shai se bahut hī nuqsān yā mazar-

rat ho khwāh kisī qism kī tabāhī āye; wabāl; balā.

PER

The talehearer, the gambler, the libertine, the drunkard, are pests to society— Chugal-khor qimër-bëz aubësh aur sharëb-khwër 'awëmu-n-nës ke liye balëyen hain.

Pester, v.t. 1.—Taklīf d.; diq k.; ranj pahuńchānā; chherchhār k.; satānā; dukh d.; tang k.; khafīf khafīf bāton se jān khā-jānā. [ho; pāļ d.

2.—Is tarah bhar jānā yā ikaṭṭhā ho jānā ki tabi'at ko nā guwār Pestilence, n. 1.—Jo kuchh muzir yā kharāb ho. [logon ko ho-jāc.

2.—Wabā; marī; koyī chhūt ki bīmātī jo ek hī waqt bahut se

3.—Jo kuchh dunyā men wabā kī khāssiyat rakkhe; jisse sharr-ofasād yā badī paidā ho.

[chāue w.; zarar-rasān.
Pestilent a Wahā i wabā kī khāssiyat r w.; muzir: masān rakhus.

Pestilent, a. Wabāyī; wabā ki khāssiyat r. w.; muzir; nuqsīn pahuń-Pestilential, a. 1.— Wabā padā k. w.; jisse amrāz-i-muta'addi paidā hon.

2.—Muzir; nihīyat taklif-dih; jisse yaqīnī z trar (nuqsān) pahunche. Petition, n. Darķhwāst; 'arz-dāsht; 'arzī; suwāl; wājibu-l'arz.

Petition, v. t. Darkhwäst d. guzrānnā yā pesh k.; kisī ri āyat yā haq kī nisbat kisī se darkhwāst (istid'ā) k.; mānguā; suwāl k.

Petitionary, a. 1.—Sāil; suwāl lekar āne w.; kisī shai kī istid'ā k. w.

2.—Jismen kisî qism kī istid'ā yā darkhwāst ho; istid'āyiya.

Petitionee, n. Jis shakhs ke muqābale men suwāl guzrānā jāe (jisse uskī jawāb-dihī karāyī jāe); masūl-ilaih; taraf-i-sānī; farīq-i sānī.

Petitioner, n. Suwāl d. w.; sāil; darķhwāst-dihanda; woh shakhs jo koyi darķhwāst-i zabānī yā tahrīrī pesh kare. [sangīn nahīn; sagīr. Petty, a. 1.—Chhoṭā; khafīf; nā-chīz; halkā; baṭā yā 'azīm nahīn;

2.—Ā'lā darjo kā nahīn; darja-i-adnā kā; asfal.

Petulance, \ n. Jhak; jhunjhlähat; jhallähat; tunuk-mizājī; gussa jo āyo Petulancy, \ aur jhatpat nikal jāyo; chirchirāhat. [mizāj. Petulant, a. Chirchirā; zūd-ranj; shikāyat par māil; shokh; talawwun-Phase, n. Sūrat; haiat; jo kuchh ānkh ke sāmne āyo; kisī shai-i-wāhid kī mukhtalif sūraton so ek; ek hī chīz kī tarah tarah kī shaklon so ek shakl.

Phenomenon, n. Sürat; jo kuchh dekh pare; jo kuchh āṅkh ke sāmne āye; jo kuchh bādiu-na-nazar men dekh pare; mazhar; koyī 'ajīb-ogarīb yā guir-ma'mūlī sūrat; aisī sūrat jiske wujūd kā sabab fauran zāhir na ho-jāe.

[hissa; juzz-i-kalām.

zāhir na ho-jāc. [hissa; juzz-i-kalām. Phrase, n. 1.—Koyī mukhtasar 'ibārat yā chhoṭā sā jumla; jumlo kā 2.—Koyī khās tarz-i-kalām; kisī shakhs ke bayān kā lab-o-lahja; kisī qism-i khās kā kalām; bū-muhāwara mukhtasar kalām; muhāwara; tarz-i-sukhan; istilāh. [kahnā; boluā; nām r.

Phrase, v. t. 'Ibārat yā qism-i-khās kī 'ibārat men izhār-i-mudda'ā k.; Phraseology, n. 1.—Tarz-i-kalām; 'ibārat; woh qism-i-khās ke alfāz jo kisī jumle men lāye jāch; muhāwara.

2.-Kisī zabān ke kul muhāwarāt,

Physic, n. 1.—Bimāriyon ke achchhā karne kā fan; tib; baidak.

2.—Dawā; dārū; 'ilāj.

3.—Dast-awar (pae-khana lane wali) dawi; jullab; mushil, rechak. Physic, v. t. 1.—Dastāwar dawā d.; jullāb d.; mushil d.

2.—Changā k.; dawā k.; 'ilāj k.; sihhat kī tadbīr k.

Physical, a. 1.-Māddī; aslī; qiyāsī yā rūhīnī nahin; qudratī.

2.—'Ilm i-tabi'āt se muta'alliq; jismen qudratī kaifiyaton ke wujūh aur ta'alluqāt kā bayān ho yā unse nisbat r. w.

3.—Khārijī; jo hawās-i-khamsa se ma'lūm ho sake; jismānī.

Physically, ad. Q awanin i qudrat ke mutabiq; tabi'i taur par; bi-t-tab'; jibillī taur par.

Physician, n. Hakim; tabib; baid; mu'ālij; jo bimuriyon ki dawā bat-PHYSIQUE, n. (Fr.) Kisī shikhs ke jism kī aslī tarkīb; jussa; badan. Pick, v. t. 1. - Kisī aisī chīz ko jo dūsrī chīz se lagī ho khainch yā tor

1.; hath se tor d. -jaise phal darakht se.

To pick apples or oranges - Seb yā nārangiyān tornā. 2.—Dānton ungliyon ya changulon khwah kisī chhote ale se kisī aisī chīz ko sāf k. jo dūsrī chīz se lagī ho; khoduā; sāf k.

To pick the ears-Kanon ko khodna (saf k.)-To pick the teeth-Danton ko oar k.; khilal k.; kharka k.

3.—Apue sar par l.; mol l.; kharīdnā; dhūndh ke kharā k.

To pick a quarrel - Jhagrā mol l.; be bāt ki bāt nikāl-kir takrār k.; jang-joyi k.

4.—Tornā ; judā judā k. ; tūmnā jaise roān.

5.—Goduā; koyî nokilî chîz kisî düsrî chîz men dhansana.

6.-Ungliyon yā hāthon se mkāl-kar chorā l. [kataraa. To pick the pocket-Kisī ke jeb se kuchh chorī kī nīyat se nikāl l.; jeb 7.—Kisi nok-dîr auzār se khol d.

[kar-d.; chhāntnā. To pick a lock-Tekuye wagaira se tālā khol d. 8.—Chunuā; muntakhab k.; khās khās chīzon ko auron se judā

62 Often with out.

To pick up-Ungliyon ya chonch se utha l.; ja-ba-ja so chunna; jam' k.; ikatthā k.; yak-jā k.; batornā.—To pick a hole in one's coat-'Aib nikālnā; nags nikālnā ; harf-gīri k. ; nukta-chīnī k. ; rakhna nikālnā.

Pick, v. i. 1.—Āhista āhista yā luqma luqma khānā; chūngnā; tūngnā. 2.—Kisī bāt ke karne inen juzziyāt par khayāl r. (uskī nisbat koyī 3.—Chorānā; chorī k. [daqīqa uthā na r.)

Pick, n. 1.—Koyī tez nok-dār āla.

"Often used in composition; as, a tooth-pick; a pick-lock," &-c. 2.—Pasand; intikhāb kā istihqīq; is bāt kī haqq ki jo chāhe chun le.

To have one's pick-Is bat ka haqq r. ki jo chahe pasand kar le.

Pictorial, a. Taswiron ke muta'alliq; jismen tauzīh ke liye taswiren banī hon; bā-taswīr; jismen taswīren ban jāen.

Picture, n. 1.—Taswīr; chitra; kisī shai kī shabih jismen rang-āmezī huyî ho; kisî shakhs ya shai ki shabih.

2.—Musawwiri; unqqashi; naqsh-o-nigar.

3.—Sürat ya shabih; woh shai jiske dekhne se kisi düsri shai kā khayal uski mushabahat ki wajh se ho.

Picture is sometimes used in forming self-explaining compounds; as, picture-book, picture-seller; &-c.

Picture, v. t. Kisī shai kī taswīr khīnehnā yā banānā; kisī shai kā khayāl paidā karānā; sāf sāf yā khūb yād dilānā. Piece, n. 1.—Kisī shai kā tukņā yā hissa jo kisī nihj par us kul shai se kāt chīr tor ya phar ke judā kiyā jāe; tukra; purza; parcha; juz; tūk; lakht; qat'; pāra; thān.
To cut in pieces—Kāṭ-kar tukre tukre k. To break in pieces—Toṛ-kar tukre tukrek. To tear in pieces-Phar-kar purze purze k .-- A piece of paper -Kāgaz kā tukra parcha yā purza.-A piece of land-Qat'-i-nrāzī - A piece of [judā ho; kul nahīn; juz. eloth-Kapre kā tukrā yā thān. 2.—Kisī shai kā hissa jo usse alag na ho yā mahz qiyāsī taur par A piece of excellent information—Koyī nihāyat 'umda khabar.
3.—Koyī tasuīf yā tahrīr wagaira jo bahut mutawwal na ho; koyī shai jo san'at se banāyī gayî ho. 4.—Koyī judā-gāna kām; judī mihnat. A piece of work—Ek kām. [piece-Athanni. 5.—Sikka. A two-anna piece - Doannī -- A four-anna piece -- Chauannī -- An eight-anna 6.—Top yā bandūq. 7.—Shakhs. Webster. "Often, but not always, used slightingly or in contempt" Apiece-Har ek ya ek ek ko ; fi kas; admī pichhe. Of a piece-Ham-qism; ek hī ta\ah kā; mushābah. They seemed all of a piece-We sab zāhir men ek tarah ke the. AT Sometimes followed by with, By the piece-Than ka than; pūra than. Piece, v. t. Paiwand lagānā; jor lagānā; tukre tukre lagā-kar barhānā. To piece out - Ek yā kayi jor lagākar barhanā. Piece, v. i. Jut jānā; simat jānā; ek ho-jānā. Piece-broker, n. Woh shakhs jo kapron ke tukre bikrī ke liye kharīd Piece-goods, n. Kapre jo aksar than ke than beche jate hain jaise kamrakh (cambrie) lankilāt (long cloth) wagaira. Piece-meal, ad. I .- Tukre-tukre; reza-reza; chūr-chūr; chaknāchūr. 2.—Thora thora; ba-tadrīj Piece-work, n. Theke kā kām. Pierce, v. t. 1.—Dhansana; garana; chubhana. [jā-rahnā. 2.—Ghus jānā; paith jānā; bhītar jā-rahnā; ghus-paith ke andar 3.—Dil par asar k.; lagnā; chubhnā; dil men dhansnā. 4.—Koyī bhed pā-jānā; kisī kā manshā jān jānā; dūbnā. Pierce, v. i. 1.—Ghus jānā; paith jānā; chubh jānā. 2.—Same as No. 2 of above. 3.—See supra No. 4. [bat aur ta'zīm. Piety, n. 1.--Adab-i-farzandī; mān-bāp khwāh doston yā mulk ki muhab-

2.—Khudā-parastī; taqwā; pārsāyī; 'ubūdiyat.
Pile, n. 1.—Dher; ambār; tūda; chīzon kā gol yā ūnchā ḍher.

2.—Murde ke jalāne ke liye lakrī wagaira kā dher.

A funeral pile - Chita.

3.—Koyī barī 'imārat yā bahut sī 'imāraten'; makān. Pile, v. t. 1.—Dher lagānā; jam' k.; tūda k.; ambār k.

2.—Ikatthā k.; yak-jā k.; jam' k. 3.—Labrez k.; labālab kar yā bhar d. Pîles, n. (pl.) Bawāsīr.

Bleeding-piles—Khūnī bawāsīr; bawāsīr jo khūn de.—Blind-piles—Bādī bawāPilfer, v. i. Thorī thorī chīzen churānā; khafīf chorī k.; chhoṭī chīzon kī chorī k.

[chāyinān.

Pilferer, n. Jo khafif khafif chīzen chorāye; uchakkā; uthāyi-gīrā; Pilgrim, n. Woh shakhs jo apne watan se dūr-o-darāz kā safar is garaz se ikhtiyār kare ki kisī mutabarrak maqām wagaira par ziyārat ke liye jāe; zāir; jāttrī.

. Pilgrimage, n. Woh dür-o-daraz kā safar jo kisī mutabarrak maqām

wagaira par ziyārat ke liye kiyā jāe; jāttrā; tīrath-jāttrā.

Pillage, n. 1.—Lūt; lūt-mār. [mār-pit ke zarī'e se liyā jāe; lūt; ganīmat. 2.—Jo kuchh dūsre se khusūsan larāyī men dushman se khulā-khulī Pillage, v. t. Bār-i-'ām mār-pit karke rupaye-paise yā māl-o-asbāb chhīn Pillar, n. 1.—Sitūn; pāya; khambhā. [l.; lūt l.; lūt mār k.

2.—Koyī shai jo sūrat men sitūn sī ho.

A pillar of smoke or fire—Dhuān yā āg kā shu'la jo sitān kī shakl par uthe. 3.—Woh shakhs jisko mazbūtī aur pāe-dārī ke lihāz se sitān se tashbīh den; rukn. [qiyām ho.

The pillars of state—Arkān-i-saltanat; wuzarā aur umarā jiuse saltanat ko Pilot, n. 1.—Woh shakhs jo samundar wagnira men khutre ke maqāmon par jahāz ko hifāzat ke sāth le-jāe; nā-khudā.

2.—Rahnumā; woh shakhs jo dūsre kā kār-o-bār chalāye; jiske

hath men dusre ki nakel ho (Colloquial).

Pin, n. 1.—Lakrī yā lohe wagaira kī meķh; kīl; khūntī; chob.

2.—Ālpin; ghundī-dār sūyī.

3.-Khafif chîz; koyî mahz na-chîz shai; adnî bat.

It is not a pin's matter—Yah koyi khafif būt nahin hai—I care not a pin—

Mujhe kuchh bhī parwāh nahīb. 4.—Koyī chīz jo meķh sī ho-masalan kisī bāje wagaira kī khūnţī.

- Pin, v. t. Bāndhuā antkānā yā jornā jaise ālpīn kīl yā kānte wagama se. Pinch, v. t. 1.—Chutkiyon dānton panjon yā kisī auzār wagama ke bīch men dabānā; chutkī l. yā bharnā.
 - 2.—Do sakht chīzon ke bīch men rakh kar dabānā. [kātnā; mārnā.
 - 3.—Tang k.; taklīf d.; muhtāj k.; satānā; ainthnā; marornā; 4.—Dabānā; saqche men dālnā; tang k.; qabāhat men dālnā.
- Pinch, v. i. 1.—Dabānā; saķht yā karā h.; uljhāw men dālnā.

2.—Bachānā; tangī k.; lālach k.; tam' k.

Pinch, n. 1.—Chutkī; jo kuchh chutkī men liyā jāc.

2.—Musibat jo dālī jāc yā uthānī pare; dabāw; tangī; sakhtī; taklīf; dushwārī; qabāhat.

Pine, v. i. 1.—Pazhmurda h.; kisī musībat yā fikr men tahlīl h. yā ghul jānā; dublā ho-jānā; gal jānā; lat jānā; dhans jānā.

Often followed by away. [ghulā jānā; huṇaknā. 2. —Kisī shai kī tamannā men tahlīl ho-jānā; kisī chīz kī ārzū men

Usually followed by for.

Pinhole, n. Sūyī kā sūrāķh; bahut hī chhoṭā sūrāķh.

Pioneer, n. 1.—Woh log jo fauj ke sāth yā uske āge is garaz se rakkhe jāte hair kī sarkon ko sāf yā unkī marammat karen dhus wagaira banāyen khwāh surang wagaira khoden.

2.—Jo shakhs düsre ke age jakar jo kuchh sadd-i-rah (raste men thokar wagaira) ho usko dür kare ya rastu durust kare; rahnuma; hadī.

Pious, a. 1.—Jo apne mā-bīp yā buzurg se muhabbat rakkhe yā unkā

2.—Khudā-parast; din-dar; muttaqi; parsa; dharmi. [adab mane. 3.—Jo Khudā-parastī ke khayāl se ho; jo din-dārī ke lihāz se ho.

4.—Jo kuchh mazhah kī ot men kiyā jāe (uske hīle yā bahāne se ho). Pious frauds - Woh farebi kār-rawāyiyān jo mazhab ke hīle se (uske ot men) kī jāch.

Piracy, n. 1.—(Law) Samundar men dāka dālne (dāka-zanī) kā jurm; samundar men nā-jāiz taur par lūţ-mār karke kisī kā māl chbīn l.

"A crime answering to robbery on land." Webster.

 Düsron ki tasnif bila ijazat unke shai' karke qanun-i-baqqî-musanvifî kî khilaf-warzî.

Pirate, n. 1.—Jo shakhs samundar men dākā dāle; daryāyī dākū.

2.—Jo shakhs qanun-i haqq i-tasnif ki khilaf-warzi kare; woh shakhs jo düsron ki tasnilät bilä ijäzat uuke shäi' kare.

Pirate, v. i. Samundar men dāka dālnā (dāka-zanī yā dakaitī k.).

Pirate, v. t. Chorī ke zarī'e se khwāh bilā istihqāq yā ijāzat dūsron kī tasnîf ya tahrîr ko apnî bana 1.

Piratical, a. 1.—Samundar men mār-pīt karke lūt-pāt k. w.

(gasab) k. w. 2.—Daryāvī dāka-zanī kā; lūt-pāt kā.

3.—Jo haqq i-tasnîf ki chorî se hasil ho; haqq-i-tasnîf chorane Pit, n. 1.—'Amīq gār jo zamīn men ho; garhā jo zamīn men khod kar Inarkh. banāyā jāe yā āp hi āp ho jāe; kuān; kund.

2.—Tubtu-s surā; woh gār jiskī gahrāyī kī thāh na lage; dozaķh;

[koyī phans jāe; dām; jāl; phandā. 3.—Qabr; gor; turbat.

4.—Jangalī jānwaron ke phansāne kā khandaq. Woh shai jismen

5.—(a) Bugal. (b) Qa'r-i-mi'da. (c) Garha yā dāg jo chechak ke fjam' bon. nikalne ke bā'is jism men ho yā par jāe.

6.—Tamāsha-gāh men woh sah se nīchī jagah jahān tamāshāyī

7.-Woh jagah jahān murg yā kutte larāye jīen.

To have the power of pit and gallows - Qaid aur phansi ka ikhtiyar r.

Pitch, n. 1.—Unchāyī yā nichāyī 'ām isse ki woh kitnī hī ho; kisī darje kī bulaudī yā pastī; darja; martaba; naubat; hālat; had; intihā. 2.- Phāl; nisheb; utār.

Pitch, v. t. 1 .- Phenknā; girānā; uchhālnā.

2 —Gārnā ; istāda yā nasab k. ; kharā k. ; silsile se lagānā.

Pitched lattle-Woh larayî jismen donon taraf kî faujen kisî khās maqam par jam-kar laren.

Pitch, v. i. 1.—Utarna; baithnā; urne ke ba'd ārām ke liye ā-kar baithnā.

2.—Sar ke bal girnā.

3.--Pasand k.; thahrana; ikhtiyar k.

[mātamī. With on or upon.

Piteous, a. 1. — Jisse rahm paidā ho; gam-nāk; ranj se bharā huā; 2.-Zalīl; khwār; wājibu-r-rahm.

3.—Jisse rahm zāhir ho; dard-āmez.

4.—Bahut kam; khafif.

Pitfall, n. Woh garhā jo jangalī jānwaron yā ādmiyon ke phansāne ke liye banāyā jāe aur ūpar se kuchh kuchh chhipā rahe.

Pith, n. Kicī shai kī quwwat yā jān; kisī shai kā lāzimī yā lābudī juz (hissa); kisī shai kī kul quwwat jo yakjī ho; khulāsa; lubb-i-lubāb; jauhar; asl; sār; magz; sat; gūdā; tāqat; zor; quwwat; waq'at; 'azmat; buzurgī; Pithily, ad. Zor ke sath; barī mazbūtī se; matanat se; waq'at ke sath; Pitainess,n.Pur-magz h.; pur-mazmun h.; lubb-i-lubab h.; mazbūtī; zor. Pithless, n. Be-magz; be-dam; be-jān; kam-zor; qawī yā mazbūt nahīn.

Pithy, a. 1 .- Gūde dār; magz-dār; ras-dār. 2.-Pur-mazmūn; pur-ma'nī; jismen zor pāyā jāe; gawī.

3.—Jiske kalām pur-magz zor-dār aur maug'e ke hasb-i-hāl hon. Pitiable, a. Wājibu-r-rahm; rahm ke lāiq; is qībil ki uspar dard ma'lum ho; zalīl; khasta; khwār.

Pitiful, a. 1 .- Dard-mand; narm dil; rahim; jiske dil men un logon ki nisbat ranj aur ham-dardî ho jo musîbat men giriftar hon. fafsos bo.

2.—Zalīl; haqīr; khafīf; tahqīr ke qābil; ituā kam yā zalīl ki uspar Fitiless, a. 1.—Jismen rahm na ho; be rahm; sang dil—jaise shakhs; 2.—Jispar dil men dard (rahm) paidā na ho-jaise hālat.[nir-mohī.

Pittance, n. 1.—Khānā jo khairāt ke taur par diyā jāe; khairāt.

2. - Khafīf chīz; qalīl migdār yā ta'dād.

Pity, n. 1.—Woh ranj yā rūhānī sadma jo ek shakhs ko dūsre kī taklīf ki wajh se ho; dūsre ke ranj yā taklīf par dard yā ham-dardī; rahm; dard-mundî ; riqqat ; dil-sozî.

2.—Rahm kā bā'is yā woh shai jispar rahm āye; ranj kī bāt; woh

bāt jispar afsos ho; afsos kī bāt; jāe-i-taassuf; haif; afsos.

In this sense, the word has a plural, chiefly in the phrase it is a thousand pities (Colloquial).

Pity, v. t. Kisī kī nisbat dard yā ranj ma'lum k.; kisī kī ham-dardī k.; rahm k.; kišī kī taklīf par afsos k. riqqat so; dardmandi se.

Pityingly, ad. Rahm yā tars khā-kar; tarahhumāna; afsos ke tarīq par; Placable, a. Jo manaye man jae; jo kahne sunne se thandha ho jae; jiske gusse yā ranj ko firo (dūr yā thandhā) kar-saken; jismen darguzar ho; narm-dil. chaspān kar divā jāe.

Placard, n. Koyî likba ya chhapa hua kagaz jo kisî manzar-i-'am par "It is now an advertizement, or a libel, or a paper intended to censure public or private characters, or public measures, posted in a public place." Webster. [lagā d. (chaspīn yā āwezān kar d.).

Placard, v. t. 1.-Koyî tahrîr ya hatk-amez 'ilan kisî manzar-i-'am par Sometimes used in a good sense.

2.—'Ām taur par ittilā' d.; mushtahar k.; i'lān k.

Place, n. 1.—Koyī khās jagah; koyī maqām jo kisī khās shai yā masraf ke liye maqsud ho; jagah jo aur jagahon se alag ho; jagah; maqum; thaur; thawn; mauga'.

2.—Rutba; martaba; darja; pāya; manzilat; rutba yā wag'at jo kisī ko apne ham jinson men ho; hālat; 'uhda; mansab; khidmat;

naukarī; pesha; rozgār

3.—Jagah; gunjāish; mauqā'; wajh; kisī shai kā imkān.

4.—Shahr; balda; qasba; gāwh.

5.—Kojî maqam jahan qal'-bandî huyî ho; garhî; qal'a.

6.— Mulk; kisī qaum ke rahne kī jagah; sar-zamīn; wilāyat; 7.— Jagah; jāe; 'iwaz; badlā. [diyār; bādshāhat. To girc place (a) Jagah k.; rāh nikālnā-(b) Jagah d.; gālib hone d.; kisī se dabnā; kisī kī sunnā.— To harc place—(a) Jagah r. yā pānā; jā-guzīn h.; gunjāish r.; daķhl pānā. (b) Wāqi'ī h.; aslīyat r.; aslī yā wāqi'ī wujūd r.— To take place (a) Honā; wāqi' h.; sar-zad h.; wuqū' men ānā; sādir h.; sachmuch h.—(b) Kisī par muqaddam h.; tarjīh r.—(c) Asar r.; tāsīr paidā k.— To take the place of — Kieī kī jagah par (uskī 'iwāz men yā ba-jāe uske)

qāim kiya jānā (uskā qāim-maqām h.). Place, v. t. 1.—Kisī khās jagah par qāim k.; rakhnā; jagah d.; muqar-

rar k.; bithānā; muta'niyan k. [baiṭhālnā; kisī khās hālat men r. 2.—Kisī mansab par quim māmūr yā muqarrar k.; nasab k.;

3.—Rakhnā; lagānā; karnā.

To place confidence in a friend-Kisī dost par i'tibār k. yū r. To place one's affections on an object-Kisī chīz par dil lagānā (usko chāhnā yā pyār k.)-

4.—Rakhnā; lagānā.

To place money in a bank-Kisī bank men rupaye r. yū lagānā. 5.—Sūd par d. yā lagānā; sūd par qarz d. jaise rupaye.

Placid, a. Khush; bashshāsh; āsūda; mutmayin; pareshān nahīn; salīm; halīm; burdbār; sākit. [osh; begair shor-o-sharābe ke. Placidly, ad. Burd-bārī se; tahammul se; chupchāp; bilā josh-o-khar-Placidity, \ n. Hilm; burdbārī; jam'iyat-i-khātir; qarāv; tabī'at kā pare-Placidners, \ shān na rahnā; bashāshat; khush-tab'ī.

Plagiarism, n. Dūsre shakhs kī tasnīfāt kā chorānā yā dūsre kī 'ibārat apnī tahrīr men is garaz se dākhil kar d. ki woh kul tahrīr apnī hī samjhī jāe; 'ibārat kī chorī; 'ilmī sariqa. [dūsron kī 'ibārat chorāne w. Plagiary, n. Woh shakhs jo fi'l-i-musarraha-i-bālā kā murtakib ho; Plague, n. 1.—Koyī shai jisse taklīf yā izā ho, koyī barī musibat yā taklīf.

2,-Wabā; marī; maraz-i-muta'addī.

3.—Koyî barî qudratî balā yā musibat; āfat-i-samāwî. [k.; pareshān k. Plague, v. t. 1.—Diq k.; chhernā; taug k.; satānā; taklīf d.; hairān A very general and indefinite signification.

2.—Bimātī balā yā kisī qism kī qudratī musībat se tang k.

Plain, a. 1.—Barābar; musattah; chauras; jismen nasheb-o-farāz na ho; nīchā-ūnchā nahīn; nā-hamwār nahīn.

A plain surface—Sath jo barābar ho (nā-hamwār va ho). 2. —Sāda; khūbsūrat yā zarq-barq nahīn; sūfiyāna.

A plain dress - Sūtiyāna yā sādī posliāk.

3.—Be riyā; sīdhā-sāda; jismen makkārī 'aiyārī yā chālākī na ho; jismen banāwat na ho jaise shakhs. [yā bayān.

4.—Sidhā-sīdhā; sāf-sāf; jismen banāwat na ho jaise koyī dāstān 5.—Aslī; sāf-sāf; jismen chhakkā-panjā na ho; sachchā; jo dil khol ke kahā jāc.

I will tell you the plain truth—Main tum se asl haqīqat (nirī sachchī bāt) kahūngā.—To be plain with you—Main tum se fulān amr sach-sach (dil khol-6.—Nirā; nipat; mahz; mutlaq. [kar) kahtā hūn.

A plain fool-Nirā be-wuqūf; nipat mūrakh.

7.—Jo sāf sāf samajh pare; sāf; wāzih; 'ayān; muhmal nahīn. Plain words—Alfāz-i-gair muhmal. Plain language—'Ibārat jo sāf sāf samajh men āye.

8.—Sāda; jismen ghi yā garm masāle wagaira bahut na pare hon: gawi nahin; besh-qimat nahin.

A plain diet - Sādī gizā.

9.—Jismen bel-bûţe na hon ya jo ranga na ho jaise kapra.

10.-Mushkil nahīn; jismen uljhāw na ho; salīs; sarīu-l-fahm; sahl: āsān: sāf.

A plain case in law-Aisī qānānī bāt jo mushkil na ho; ek sahl qānān ki bāt. 11.-Jo jald dekh yā ma'lūm pare; jiskī talāsh yā jiske pāne men diggat na ho; tärik nahin.

A plain comec-Ruh jo sidhi ho; tariq jo jald samajh men a jae ya ma'lum In Ilain-Khol-kar; saf-saf; asl-asl; darhaqiqat; sach sech; sach puchho to. Plain, ad. Aisī tarah ki jald samajh men ā-jāe; sāf sāf; sādagī se; be-

riyāyī se; be chhakke-panje ke.

Plain, n. 1.—Hamwar zamin; sarpat maidan. [kā khet.

2.—Larāyī kā maidān; maidān-i-jang; razm-gāh; ma'rika; larāyī Plain-dealing, a. Jo kuchh apne dil men ho use ji khol-kar aur sachsach kahne w.; îmändär; sachchā; jiske qaul-o-fi'l men 'aiyārī (makkārī yā chhal-bal) na ho; rāst-bāz; dil kā sāf-jaisc shakhs.

Plain-dealing, n. Dil khol-kar aur sachchi sachchi baten kahna,; bila makr-o-fireh bartāw k.; sachāyī; rāst mu'āmalagī; kharā mu'āmala; kharā bewhār. [kapat na ho; jismen chhakkā-panjā na ho.

Plain-hearted, a. Saf-dil; jiskā dil sachchā ho; sīna-saf; jiske dil men Plainly, ad. 1.—Bilā makr-o-fareb; sāf sāf. [barq na ho.

2.—Sādagi se; sūfiyānā yā sūfiyāna taur par; jismen kuchh zarq-3.—Sāf-dilī se; begair chhakke-panje ke; īmāndārī se; rāstī yā rāst-bāzī se; sachāyī se.

4.—Sāf sāf; aise taur par ki dekhne yā samajhne men diqqat na ho. 5.—Muhmal taur par nahīn; wazāhat ke sīth; sāf-sāf; sarīhī taur par.

Plainness, n. 1.—Hamwārī; barābarī; ūúchā-nīchā na h.

2.—Sādagī; banāwat kā na h.; ārāish kā na h.

3.—Sāda lauhī; dil men chhakke-panje kā na h.; sachāyī; rāstbāzī; tabī'at kī sādagī yā safāyī.

Plaint, n. 1.—Wāwailā; duhāyi-tihāvī; nāla-o-fugān; baland āwāz se ranj kā izhār; faryād; kisī zarar kī nisbat dād bedād. [kā suwāl.

2.—(Law) 'Arzī-da'wā; 'arzi-i- nālish; nālish kī darkhwāst; istigāse Plaintiff, n. (Law) Mudda'i; nālishī; dād-khwāh; da'wīdār; mustagis. 隱 Opposed to Defendant.

Plaintive, a. 1.-Jismen kisī gam alam yā ranj kā izhār ho; jo koyī gam yā ranj zāhir kare.

2.-Jisse dard yā ranj zāhir ho; gam-nāk; hazīn; ranj d. w.

Plan, n. 1.—Naqsha; khāka. [kar yā zabānī zāhir kiyā jāc.

2.—Mansūba; tadbīr; tajwīz; kisī bāt ke anjām kā tarīq jo likh-Plan, v. t. 1.—Naqsha banānā; khāka taiyār k. yā khainchnā.

2.—Mansūba bāndhnā; tajwīz kar-ke nikālnā; bandish k. yā bandish bāndhnā; nagsha bāndhnā. [war; chauras.

Plane, a. Nīchā-ūnchā (nasheb-o-farāz) nahīn; barābar; musattah; ham-Plane surreying-Mutawarsit qat'üt-i-arüzi ki ma'muli paimäish jisse unki haiat ma'iüm ho-jüe-Plane table-Takhta-i-musattaha.

Plane, n. 1.—Sath-i-musattah; sath jo hamwar (barabar) ho.

2. — Randā.

Plane, v. t. Barābar k.; hamwār k.; lakrī ke takhte wagaira kī unchāyī nichāyī ko randā mārkar dūr kar-d.; sath ko hamwār banānā.

Plank, n. 1.—Āre se chirā huā lakrī kā chaurā aur motī takhta.

2.—Koyî sahare kî chîz masalan takhta wagaira jispar nadî wagaira ke par utren. Plank, v. t. Takhte lagana ya jarna; takhta-bandi k. Plant, n. 1. - Nabāt; nakhi; paudhā; naudhā; kerā; nihāl.

.2.—Woh nasab kî huyî (garî huyî) chîzen aur auzûr wagaira jo kisî peshe ya karî-garî ke muta alliq kar-rawayî ke liye zarur hon.

3.-Jul; buttā; dhokhā; makr kī bāt; chhal-bal (Colloquial [bīj; bonā. and low).

Plant, v. t. 1 - Jamne ke liye zamîn men rakh-kar chhipa d. jaise 2.-Lagana; darakhton ko bithal-kar (laga ya nasab karke) taiyar k.

To plant a garden or orchard - Chaman ya mewa-bag (bari) lagana.

3.—Baithilnā; nasab k.; lagāni—jaise chhotī darakht yā kisī [ki woh taraqqï pakre. nabātāt kī jar.

4.—Paidī k.; ankhuā jamānā ya'nī kisī shai kī bunyād dālnā tā

5.-Basānā; ābād k.; qāim k.

6.—Jārī aur gāim k.; kisi shai ke usul ibtidāan gāim k.

7.—Gārnā; nasab k. jaise jhaudā; kahīn rakh-kar nishāuc par

laginā-jaise top. Plantation, n. 1. - Woh jagah jahan paudhe lagaye jūch; zamīn jo jotiboyî jae; zamîn jahan darakht lage (nasab) hon; pandhon ka zakhîra.

2.-Woh abadī jo kisi naye mulk men pahle pahal ho; qasba ya gāwn jo ibtidā m ānād ho.

Planter, n. 1.-Lagane w.; bone w.; upjane w.

[palastar; kahgil. 2.—Naye mulk ki ābā li men madad d. w. Plaster, n. 1.-Makānāt kī dīwār wagaira kī astar-kārī kā masāla;

2.-Palastar jo kisi zakhm wag ira par rakkhā jāo.

Plaster, v. t. 1.—Makānāt kī dīwar wagaira men palastar lagānā; astar-[kārī k.; kahgil lugānā. 2.—Zakhin par palastar r.

3.—Üpar se chikuā d.; kisī shai ke 'aibon yā be 'unwāniyon ko chhipā d. (uspar ķhāk ḍāl d.) ; raugan-i-qāz mulnī; qal'ī k. (Colioquial). Plate, a. 1 .- Pattar; kiel dhat ka tukra jo barabar phaila ya chauras kar divā jāc par motāyī men ek tarah kā ho.

A skeet of metal is thinner than a plate.

2.—Sone ya chandî ke burtan (tashtariyan piyale wagaira) je ghar [sone ke nahin). ke kām ke liye bante ham.

3.—Tānbe pīsal wagama ke qal'ī kiye bartan (ya'nī aslī chāndī yā 4.—Tanbo pītal wag tira kā tukra jispar kuchh kanda kiyā hua (khodā) ho; chhīpa vā naqsh jo is qism ko kande se utārī jāe; kisī [mulamma' khwāh uskī qal'ı k. tarah kī chhapī huyî taswīr.

Plate, v. t. 1 .- Sona chandî khwah koyî dusrî dhat charhana ya uska "Said especially of overlaying with silver." Webster.

Plated vessels-Chand, ki qal'i ke bartan; bartan jinpar chandi ki qal'i ho. A

plated harnoss - Ghore la suz jispar chandi ki qal'i ho.

2.—Waraq bantuā; pattar banānā. Plausibility, n. Rīst-numāyī; zāhir men wājib yī durust ma'lum h. Plausible, a. Jo zābir men bhalā mu'lūm de; jo bādiu-n-nazar men (bazāhir) durust ho; numāishī; rāst-numā.

A plausible argument - Bahs jo ba-zähir durust ho; aisī dalīl jisko sunkar zāhir men itmīnāu ho-jāc par dil se uspar yaqīn na ho. Plausibleness, n. Same as Plausibility. Plausibly, ad. Aisī tarah par ki zāhir men durust ma'lum ho: numāishi tarıq par; aise taur se ki log manzur ya pasand karen. Play, v. i. 1.—Khushī yā tafrīh ke liye koyi mashgala k.; naf'e yā anjām-i-kār ke liye nahīn balki mahz tafrīhan kuchh k.; khelnā; khelkūd k.; lah-o-la'b k. [nā; kuchh qadr na k. 2.—Nā-chīz samajhnā; khel k.; allharpane aur be-parwāyī se barat-To play with one's health or life - Apnī tan-durustī yā jān kī qadr na k. (uskī kuch fikr na r. yā use khel samajhuā). 3.—Kisī ke sāth koyī khel khelnā; bāzī khelnā; kisī se kuchh hār-[money-Rupaye-paise kī hār-jīt k. jīt badnā. To play at cards or dice - Ganjifa yā tāsh khwāh chausar khelnā - To play for 4.—Dhokhā d.; jul d.; buttā d.; chhalnā. To play false with a person - Kisi shakhs ko dhokhā d. (use chhalnā). 5.—Koyī bāja bajānā. To play on a flute-Bānsurī yā bansī bajānā. ['amal k. 6.—Harakat k.; kabhī phail jānā aur kabbī sikur; kām d.; chalnā; 7.—Naql k.; suāng bannā yā k.; rūp bharnā. woh k. 8-Kisī khās haisīyat se 'amal k.; jo fi'l kisī ke liye makhsūs ho To play the fool - Be-wuqufi ki būt k.; ahmaq kā sā ti'l k .- To play the woman : __'Aurat kā kām k.; jo kām 'auraton ko karnā chāhiye wahī k. 9.—Kisī tarah par harakat k.; idhar-udhar hilnā-dolnā. Play, v. t. 1.—Chalānā; harakat d.; kām men lānā. 2.—Koyî baja bajana. 3.—Khel k.; bāzī k.; khel ke sāth kām men lānā. 4.—Naql k.; kisī dūsre kī sī kār-rawāyī k.; karnā; 'amal k.; kisī 'ām qism ki haisiyat men 'amal k.; jo fi'l düsrā 'umuman karta ho 5.—Dil bahlana ya har-jit ke liye koyi khel khelna susiki manind k. To play off - Dekhlānā; numāish k.; karnā; kām men lāuā; 'amal men lānā.-To play on or upon-Dhokhā d.; apne dām-i-fireb men lana; tahqir k.; [jāe; khel; bāzī; lahw-la'b. munh biraua; bewuquf banana. Play, n. 1.-Koyī khel jo khushī tafrīh yā dil bahlāne ke liye khelā 2.-Kulel; chochlä; dil bahlāw; kūd-phānd. [ganjīfa tāsh wagaira. 3.—Khel jo hār-jīt yā tafrīh kī nazar se khelā jāe jaise chausar [lāt-i-bāhamī kā dhang. 4.—Mashq; kasrat; maharat; rabt. 5.—Kārrawāyī; isti'māl; kām; āpas men bartāw kā tarīg; mu'āma-Fair play-Rast-mu'amalagi; îmandari.-Foul play-Bad-mu'amalagi; be-6.—Naql; suäng; līlā; nāṭak yā uskā tamāsha. 7.—Bāja bajānā. 8. - Harakat; chāl 'ām isse ki qā'ido se ho yā nahīn; harakat kī gunjāish; chalne kī jagah; be-takallufāna aur suhūlat ke sāth kār-[kī gunjāish; wus'at; jagah. rawāyī. 9.—Kārrawāyī ki āzādī; kisī shai ke wus'at dene yā uskī numāish

To hold in play—Masrūf r.; kisī kām mon lagāyo rahnā; dam na lene d. Plea, n. 1.—(Law) Mudda'ī ke da'we kī nisbat mudda'ā'alaih kā jawāb; 'uzr; jawāb jismen mudda'ī ke da'we se iqrār ho yā inkār.

2.—Muqaddama-i-'adālat; nālish; muqaddama-i-faujdārī.

3.-Jo kuchh apne bachāw khwāh apne fi'l ke wājib thahrāne ke liye kahā jāe; 'uzr; ma'zarat.

4.—Kisī amr kī istid'ā yā iltijā jo isrār ke sāth kī-jāe.

Plond, v. i. 1.—Kisî da'we kî tâyîd ya tardîd men 'uzrat pesh k.; kisî shai ke haq men ya uske khilaf wujuh pesh k.; kisi ko bahs ya iltija se targīb dene kī koshish k.

To plead in one's favour-Kisī ke haq men 'uzr-ma'zarat k.-To plead for the life of a criminal-Kisî mujrim kî jan bachane ke liye 'uzrat pesh k.

2.—(Law) Mudda'î ke da'we kî jawab dihî k.; mudda'î ke bayan aur da'we se munkir h. yā aise wāqi'āt bayān k. jinse yah sābit ho ki uskā da'wā sarsabzī ke gābil nahīn hai; kisī muqaddame men wāqi'āt kā bayān k.; kisī muqaddame kī pairawī yā jawāb-dihī k.

Plead, v. t. 1.—Kisî amr ke subût tâyîd ya wujûb men kuchh kahna ya

pesh k.; ma'zarat men pesh k.

The law of nations may be pleaded in favour of the rights of embassadors-Safiron ke haq men un qa'idon par istidlal ho-sakta hai jinke ru se mukhtalif qaumen apas men bartaw karti hain .- To plead one's age or sickness in excuse of his faults-Apne qusurāt ki ma'zarat men yah kahnā ki burhūpe yā bimārī ki wajh se main dar-guzar ke laiq hūn.

2.--Kisī mujawwiz yā 'adālat ke rū-ba-rū wujūh yā dalāil pesh k.;

'adālat men bahs k.

[jūrī ke rū-ba-rū bahs k. To plead a cause before a court or jury—Kisi muqaddame men'adalat ya ahl-i-

17 "In this sense, argue is more generally used by lawyers." Webster. 3.—Qānūnī jawāb-dihi yā da'wī-i-qānūnī kī tardīd men kuchh kahnā aur pesh k.

To plead usury - Kisi súd ke da'we ki nisbat kahnā ki yah qānun ke khilai (nājkiz) hai. To plead a statute of limitations-Kisī da'we kī tardīd men qanun-i-hadd-i-sama'at par istidlal k. (yah kahna ki fulin qanun ke ru se iske samā'at ki mi'ād guzar gayi). [tāyīd yā tardīd meń kah sakeň.

Pleadable, a. Jiski nisbat 'uzr kar-saken ; jo kuchh kisi amr ke subūt Pleadable at law-Jispar qanun ke ru se istidläl kar-saken.

Plouder, n. Wakil.

Pleadings, n. pl. (Law) Woh likhe huye (tahrīrī) bayānāt jo mudda'i aur mudda'ā 'alaih apne apne qaul ke subūt men pesh karen masalan 'arzi-i-nālish yā bayān-i-da'wā (the declaration, count, or narration of the plaintiff) jawab-da'wa (the plea of the defendant in reply) jawabul-jawab (the replication of the plaintiff to the defendant's reply) raddi-jawab (the defendant's rejoinder) hadd-i-jawab (the plaintiff's surrejoinder) wagaira; kägazăt (kawāgaz)-i-arba'; farīqain ke bayānāt-itahrīrī.

Pleasant, a. 1.—Pasandīda; jisse khushī ho; khūb; margūb; khushguwar; jo dil khwah hawas-i-khamsa ko bhala ma'lum de; mufarrih.

A pleasant voyage-Woh safar-i-daryayi jisse dil ko farhat (khushi) ho.-A rose is pleasant to the smell-Gulab kā phūl sūnghne men achchha hotā hai (quwwat-i-shāmma ko khush-guwār hotā hai).

2.—Khush; jisse dil ko khushî ho—jaise suhbat yā majma';

bashshāsh; zinda-dil; zarif—jaire shakhs.

Aff "Pleasant is more particularly applied to things in the concrete; as, pleasant weather; a pleasant day, ride, situation, &c." Webster.

Pleasantry, n. 1.—Khushī; bashāshat; masarrat; ihtizāz.

2.—Bāt jisse tabi'at khush ho; mazāq; zarāfat kī bāt. [shād k. Please, v. t. 1.—Khushī paidā k.; khush k.; mahzūz k.; masrūr k.;

2.—Rāzī k.; āsūda k.; tashaffī k.; jī bhar d.

To be pleased in or with - Pasand k.; manzūr k.; khush h.—To be pleased to do a thing - Kisi būt ko khushī se (ba-khushī yā khush ho-kar) k.; kisī būt kā karnā pasand k. (usho chāh se k.). [k.; 'ināyat se k.

Please, v. i. Kisî būt kū k. mihrbūnī se qabūl k.; manzūr k.; mihrbūnī i In entreaty or courtesy, please and please you." Webster.

Pleasing, a. Jisse khushī ho; jo hawās-i-khlamsa yā dil ko margūb ho; khush-āyand; maqbūl; jo bhalā ma'lūm de (achehhā lage).

Pleasure, n. 1. – Khushi; rāhat; ihtizāz; surūr; masarrat; ānand.

Opposed to pain.

2.—'Aiyāshī; hazz-i-nafsānī; mubāsharat; bhog-bilās.

3.—Jo kuchh tabi'at kahe yā chāhe; khwāhish; pasand; marzī; manshā; irāda; hukm.

4.—Mihrbānī; 'ināyat; karam: jisse dūsrā khush ho.

At pleasure—Apne hasb-khwālı; jaisā jī chāhe; apni marzi yā pasand ke mutābiq; jaisā jī men āye waisāhī.—He can vary his scheme at pleasure—Woh apne mansūbe ko apnī marzī ke mutābiq badal saktā hai (jaisā chāhe waisāhī use tabdīl kar-de).

Pledge, n. 1.—Jo chīz giro (girau) yā bandhak rakkhī jāe; māl-i-manqūla jo dain kī kafālat men khwāh kisī mu'āhāde ke īfā ke kafālat kī nazar se dūsre ke pās bataur amānat ke rakh diyā jāe. Woh mu'āhada jo māl-i-manqūla ke is tarah par rakh dene se dāin aur madyūn ke darmiyān qāim ho; giro; bandhak; rihn.

2.—Woh shai jo kisi fi'l ke anjām ke kafālat ke taur par dī yā samjhī jāc masalan kisī kā kisī bāt ke karne ke liye dūsre ke zabān kā d. yā usse wa'de kā k. 'alā hāza-l-qiyās. [kī khwāhish kā izhār.

3.—Sharāb pīne ke qabl dūsre kī tandurustī (uskī sihhat-o-'āfiyat)
To hold in pledge - Kafalat ke taur par apne qabze men r.; apne pās zamānat

men r.-To put in pledge-Girau r.; bandhak k.

Pledge, v. t. 1.—Giro r.; makfül k.; bandhak k. yā r.; bataur kafālat yā itmīnān ke kisī ke pās kuchh rakh d.; itmīnān ke wāste de d.; zariqarza ke itmīnāu men kisī ke pās koyī chīz az qism-i-manqūla rakh d.

**Es" "This word is applied chiefly to the depositing of goods or personal property. When real estate is given as security, we usually apply the word Mortgage," Webster.

2.—Zabān hārnā; qaul-o-qarār k.; wa'da k.

3.—Sharāb pīne ke waqt kisī kī sihhat-o-'āfiyat (uskī tandurustī) kī nisbat pahle kalimāt-i-munāsib kahnā.

Pledgee, n. Woh shakhs jiske päs koyī chīz girau rakkhī jāe; girwi-dār.

Pledger, n. Girau rakhne w.; bandhak k. w.

Plenīpotentiary, n. Woh shakhs jise kisī kām ke anjām kā pūrā pūrā ikhtiyār diyā jāe. Woh satīr yā elchī jisko mulk-i-gair ke bādshāh ke huzūr men hāzir rah-kar 'ahd-o-paimān khwāh kisī dūsre kām ke karne kā ikhtiyār-i-kāmil diyā jāe; mukhtār-i-kul; wakīl-i-mutlaq; madāru-l-muhām.

Plenipotentiary, a. Jismen pūrā pūrā ikhtyār (ikhtiyār-i-kāmil) ho. Plentiful, a. I.—Kasīr; māl-ā-māl; bharā-pūrā; wāfir; bahut; har ek magsad ke live kāfī; firāwān; rel-pel; natā huā. Jismen galla ifrāt sa ho

maqsad ke liye kāfī; firāwāń; rel-pel; paṭā huā. [jismen galla ifrāt se ho. A plentiful fortune—Baṭī daulat; daulat-i-kasīr.—A plentiful harvest—Fasl 2.—Kasrat se fasl paidā k. w.; jismen koyī chīz kasrat se ho;

zar-khez; jismen paidāwār kasrat se ho.

A plentiful year - Woh săl jismen galla wagaira kasrat se paidā ho.

Plentifully, ad. Kasrat se; ifrat se (ba-ifrat); bahutayat se; bahut hī.

Plentifulness, n. Kasrat; ifrat; bahutat.

Plenty, a. Ifrāt; kasrat; bahutāt yā bahutāyat; kisī shai kā pūrā yā kāfī miqdār; isqadar ki apne aur dūsron ke wāste bhī kāfī ho; rel·pel. Pliable, a. 1.—Jhukāye yā kham kiye jāne ke lāiq; jo āsānī se jhuk sake; jo dabāne se turant dab jāe aur tūte nahīn; lachīlā; damdār.

2.—Jiski tabī'at mulāim ho; jo dabāne se jald dab jāc qāil karne se jald ma'qūl ho jāc targīb dene se jald bas men ā-jāc yā sikhāne se be-taraddud sīkh jāc; jisko dūsrā jald apne bas men yā apne dhang par kar le; mom kī nāk.

Pliant, a. 1.—Jhukāye jāue ke qābil; jo sahl men jhuk jāe; jo be tūte turant dab jāe; lachīlā; dam-dār; narm; mulāim—jaise mom.

2.—Jisko bhalāyī yā burāyī kī targīb jald ho-sake; jisko kisī shai kī taraf sahl men rāgib kar saken; mazbūt yā mustaqil nahīn; gairlā-tajum.

Plight, v. t. Makfül k.; marhün k.; jokhim yā khatre men dālnā.

To plight one's faith, honour, or word—Apne îman abru ya qaul ko har-d-ya'nî yah kahna ki agar fulan bat na ho to main be-îman be-abru ya bad-qaul samjha jauû.

"Never applied to property or goods." "Pledge is applied to property as well as to word, faith, truth, honour, &c." Webster.

Plight, a. 1.—Musībat yā musībat kī hālat; khatre kī hālat,

2.—Hālat; naubat; dasā.

In good plight—Achchhī hālat men.—Miserable or wretched plight—Tabāh yā zalīl hālat.—Bad plight—Burī hālat; kharāb hālat; dur-dasā.

Plod, v. i. 1.—Haule haule chalnā yā kām k.; jam ke mihnat ke sāth kuchh k. yā dhun se chalnā. [sāth tahsīl-i-'ilm k.

2.—Saķht mihnat k.; barā zor mārnā; āhista āhista aur riyāz ke Plot, n. 1.—Thorī sī zamīn; chhoṭā gat'-i-arāzī; zamīn kā taķhṭa.

2.—Khet yā qat'-i-arāzī wagaira kā naqsha jo paimāish ke ba'd kāgaz par banāyā jāe.

Plot, n. 1.—Kisī maqsad khusūsan bure maqsad ke anjām ke liye koyī tadbīr fireb yā bandish; sāzish; gut; chhalbal; upāe. [men shirkat.

2.—Kisī bandish yā sāzish men shirkat; kisī dagābāzī kī tadbīr. Plot, v. i. Dūsre ko khusūsan kisī riysat yā uske muntazimīn ko zarar pahunchāne kī tadbīr bandish yā uskā mansūba k.; sāzish k.; tadbīr k.; bandish kāndhnā.

Plot, v. t. 1.—Tajwīz k.; tadbīr k.; kisī barī bāt kā mausūba bāndhnā;

2.—Naqsha banānā.

Plough, n. 1.—Hal; qulba.
2.—Qulba-rānī; hal jotnā; taraddud; kāsht; zirā'at.
Plough, v. t. 1.—Hal jotnā yā chalānā; qulba-rānī ķ.

2.-Chirna; do tūk k.; phārnā jaise lahar.

3.—Ulat d.; barbād k.; dhā d.; wīrān k.; ujār d.

To plough in—Hal chalā ke chhipā d.; bij dālue ke ba'd hal chalānā.—To plough up or out—Hal chalākar zamīn ke bāhar kar d. (nikāl d.).

Pluck, v. t. 1.- Jhatke se tornā yā khainch l.; chonthnā; nochnā.

To pluck feathers from a fowl-Murg ya murgi ke par nochua ya ukherna.—To pluck mangoes-Ām toynā.

2.—Imtihān men nā-kāmyāb k. (girā d. yā nā-kām r.); liyāqat kī sanad ke lāiq na samajh-kar imtihān men rad kar-d.

To pluck away—Tor 1.; noch 1.; chonth 1.—To pluck down—Girā d.; dhā d.; mismār k. Tanazzul kar-d.; ā'lā hālat se adnā hālat meň kar-d.—To pluck off—Nochnā.—To pluck out—Nikāl l.; judā kar-d.—To pluck up—(a) Jar se ukhār 1.; istīsāl k.; bunyād bāqi na rahne d.; nest-o-nābūd kar d.; barbād k. (b) Phāras dharna; himmat na hārnā yā himmat bāndhnā.

Pluck, n. Himmat; jurat; dhāras; mukhālafat yā be-dilī kī hālat men Plucky, a. Himmat kā yā himmat r. w.; jo jald himmat na hāre. [dhun. Plump, a. 1.—Charbī yā gosht se phūlā-phālā; jasīm; gudāz; motātazā; jiskā badan bhar āyā ho; gol.

A plump boy - Mota-tara larka.

2.—Sarāsar; bi-l-kul; tamāmtar; nirā; mahz.

A plump lie-Sarasar jhuthi but. [loquial.].

Plumply, ad. Pūrā-pūrā; bi-l-kul; sāf-sāf; dil khol-kar; be-bākāna(Col-To assert a thing plumply—Koyi bāt dil khol-kar (sāf-sāf yā be-bākāna) kahnā. Plunder, v. t. Kisī kā māl-o-asbāb jabrīya le-l.; lūt l.; chhīu l.; zabar-dastī se le-l.; barmalā mār-pīt karke le-l.

Plunder, n. 1.—Jo kuchh dushman se jabrīya liyā jāe; ganīmat; tākht; tārāj; lūt; lūt-pāţ.

2.—Jo kuch chorī lūt-pāt yā fireb se mile.

Plunge, v. t. Dubānā; gota d.; pānī yā kisi dūsrī saiyāl shai men dubānā; gosht kīchar miṭtī yā isī qism kī kisī dūsrī shai men dhansānā yā ghusernā.

To plunge the body in water-Badan ko pānī men dubānā. - To plunge a

a dagger into the breast.—Chhāti men katār ghusernā.

Plunge, v. i. 1.—Pānī wagaira men ghusnā; gotā mārnā yā ghus jānā.

To plunge into the river—Daryā men gota mūrnā yā ghus jānā.

2.—Musībat khwāh kisī aisī hālat men parnā jisse nikalnā

ushwār ho. [Laṭāyī men ulajh yā phans jānā. To plunge into debt—Bahut qarz dār (maqrūz) ho jānā—To plunge into war.— 3.—Sar ke bal gir parnā. [ho ghus jānā.

Plunge, n. 1.—Pānī khwāh kisī dūsrī chīz men jismen ghus jānā mumkin

2.—Munh-zor ghore kī tarah munh ke bal gir parnā.

Ply, v. t. 1— Zor se aur bār bār lagānā; lagāye chalnā; lapet yā chhipā d.; farsh yā patrā kar d.

2.—Taqāza k. yā mutaqāzī rahnā; kisī se kisī shai kī nisbat sakht taqāza yā tang-talabī k.; pīchhe pare rahnā; tang k. [rahnā.

3.—Mihnat se mashgul k.; dhun se lagana; lagaye rahua ya laga

4.—Mihnat se k. yā anjām k.

Ply, v. i. 1.—Sābit-qadmī se koyī kām k-; jam-ke kuchh k. 2.—Mihnat yā hath ke sāth jānā ; jaldī se jānā.

3.-Kisī kām men khūb lage rahnā; masrūf rahnā.

4.—Barābar ānā-jānā; hamesha āyā-jāyā k.

Pocket, n. Jeb; kīsa.

"Pocket is often used in the formation of compound words denoting that which pertains to, or is carried in, a pocket, etc., and usually of very obvious signification." Webster.

Pocket, v. t. 1.—Jeb men rakh l.; jeb men chhipā l.

2.—Churānā; chorī se le l.

To pocket an insult or affront—Jis būt se apnī tauhīn ho usko chup-chūp sah l. (uspar burā na māunā yā uskī talāfī na chāhnū).

Point, n. 1.—Nok—jaise sūyī kānte yā talwār wagaira kī.

Süyi wagaira ke nok kā nishān.
 Nuqta; mhāyat hi chhotī jagah.

4.—Lahza; lamha; an; dam; kanara; lab.

He is on the point of departure—Woh jūyā chāhtā hai ('anqarīb jūne wūlā hai)

To be at the point of death—Qarību-l-marg (jūn-ba-lab marne ke kanāre yā
lab-i-gor) h.; marne men kuchh 'arsa na h.

5.—Darja; martaba; hālat; naubat; balandī yā pastī kī halat.

6.—Thīk jagah.

[jagah chhor diya He left off at the point where he began—Jahān usne shurū' kiya thā thik usī 7.—Woh bāt jiskī wajh se koyī kisī shai kī taraf mukhātab ho yā

jisse kisî kî niyat ya uske zatî ausaf zahir hon; khususiyat; khassiyat; aisî bat jo kisî men numayan ho.

The good or bad points of a man-Kisī shakhs kī achchhī yā burī khāssīyaten; woh achchhī yā burī hāten jinkī wajh se uspar logon ki nazar pare.

8.—Bahs yā guftgū men koyī khās kalām; kisī bahs yā dāstān kā manshā; khulāsa-i-kalām yā mubāhasa; amr-i-khās; shai-i wāhid. In what point do we differ? Kis amr-i khās kī nisbat ham men ikhtilāf hai? All points of controversy are adjusted—Woh kul bāten jinkī nisbat takrār thī tai pā-gayīn.—In every point—Har bāt men; har tarah.—In point of fact.—Wāqi'ī; amr-i-wāqi'i ke lihāz se.

9.—Woh amr jispar kisī ko istidlāl ho; woh bāt jiskī waq'at par kisī ko isrār ho; jo amr maqsūd ho; woh bāt jiskī nisbat koshish kī jāe; manshā; maqsad; mudda'ā; naqd-i-murād; murād. Woh amr yā haqīqat jispar lihāz-i-kāmil munāsib ho. Koyī chhotī bāt;

mu'amala-i-khatif; halkī bāt.

At point, on the point—Bahut hī nazdīk; kanāre par; qarīb.—Point of view—
Jis jagah se kisī shai ko dekhen yā uspar gaur karen; jis i'tibār yā ma'nī se
kisī būt ko dekhen yā sochen—To make or gain a point—Apnī murād kū
hūsil k.; kisīqadar ūge barhnā (taraqqī k.).—To strain a point—Hadd-i-munāsib se tajāwuz kar-jūnā; andūz se guzar jūnā; munāsabat yā farz se

Point, v. t. 1.—Nok där banānā; tez k.; nok nikālnā. [tajāwuz kar jānā. 2.—Nishāna yā shast bāndhnā; kisī shai kī taraf nishāna lagānā.

3.—Kisī kī taraf mukhātab karānā; tawajjuh dilānā; ittilā' d.

To point out - Unglī yā kisī dūsrī chīz se dekhānā; nishān d.; nishān-dihī k.; sāf dekhā yā batā d. [ke liye unglī uṭhānā.

Point, v. i. 1.—Kisī shai ke dekhāne aur uskī taraf mukhātab karāne With at.

2.—Kisī zarl'e se sūf sūf dekhlūnā. [tauhīn k.; angusht-numā k. To point at—Kisī shai kī taraf ishūra karke yā tawajjuh dilāke uskī tahqīr yā

Point-blank, a. Sarīhī; sāf; wāzih.

A point-blank assertion or denial - Sarihī bayān yā inkār.

Pointed, p. a. 1.—Tez; nok-dār; nokīlā.

2.—Tez; sakht; sāf aur pur-ma'nī. A pointed rebuke-Tez ya sakht jhirki.

Pointedly, ad. 1.—Tezi se; sakhti se. [kar; wazāhat ke sāth.

2.—Sāf-sāf sarīhī taur par; kisī bāt kī taraf sarīhī tawejjuh dilā-Pointing-stock, n. Hansī yā tahqīr kī chīz; woh shai jo angusht-numā ho. Pointless, a. Jismen nok na ho; be-nok; jismen tezī yā sakhtī na ho. Poison, n. 1.—Zahr; sam; bikh; māhur; halāhal.

2.—Woh shai jisse nekī men futūr yā zawāl ā-jāe; asar-i-bad.

Poison, v. t. 1.—Zahr men bujhānā; zahrīlā kar d.

2.—Zahr se nugsān pahuńchānā yā halāk k.

3.-Bigār d.; kharāb kar d.; futur dāl d.; kisī shai kī nau'īyat yā usul ko kharab kar d. ya uski khushi ko munaggas k.

To poison one's ears - Kisî ke kûn bhar d.; kisî ke kûn phûk d ; kisî ke dûsre ki taraf se bad-zan yā bad-gumān kar d. men futur a-jāc.

Poisonous, a. Zahrīla; zahr-dār; sammī; fāsid; jisse kisī shai kī aslīyat Police, n. Woh ahl-kār jo 'umūman shahron men intizām ke qāim rakhne aur qawanin ke nafaz dilane ke liye rakkhe jate hain; ahl-i-pulis; pulis ke log 'amle yā mulāzimin. Inhīn mulāzimin se jarāim kā insidād aur unkī surāg-rasānī bhī karāyī jātī hai.

Police Constable - Pulis kā chaprāsī yā barqandāz; woh ahl-kār-i-pulis jo apne halqe men gasht kare aur is amr ki nigrāni rakkhe ki danga-o-fasād na houe pāye.— Police officer - Sīga-i-pulis kā afsar. - Police station - Woh maqām jahān ahl-kār-i-pulīs jam' ho-kar kām yā naukarī par ta'ināt kiye jāen aur jahān we mujrimon ko le-jāen; thāna; kotwāli.

Policeman, n. Same as Police Constable.

Policy, n. 1.—Kisī qaum par hukm-rānī kā fan yā tarīq; woh tadbīren jo kisī mulk kā bādshāh apne mulk ke logon ke fāide ke liye kare.

Domestic policy-Kisi qaum men mulki intizam kā tariq.-Foreign policy-Woh tadbiren jo gair mulk ki qaumon se nisbat rakkhen.-Commercial poli-

cy-Tijārat se nisbat rakhne walī tadbīren.

2.—Umūrāt-i-riyāsat ke insırām kā silsila yā unkā ihtimām 'ām isse ki gair mulk kī riyāsaton se muta'alliq ho yā kisī mulk ke khās intizām se; tadbīr-i-mumlakat; rājanīti; woh dūrandeshī yā dānāyī jo farmān-rawāon men umūr-i-riyāsat ke ihtimām-o-insirām kī nisbat khwāh 'ām ashkhās men apne nij ke kāmon ke band-o bast ke muta-'alliq ho; fann-i-hukūmat; husn-i-intizām; umūr-i-dunyāwī men 'aql-mandī. ['amalī; 'aql-mandî; zîrakî.

3.—Makkārī; 'aiyārī; chālākī; jor-tor; titrat; jugat; hikmati-Policy, policy of insurance, or assurance - Bime kā satta.

Polish, v. t. 1.—Chiknā aur chamkīlā k.; ragar-kar chiknā aur chamakdār banā d.; ghotnā; muhra k.; saiqal k.; jilā d.; opnā; sāf k.;

chamkānā; raugan k.

2.—Tahzīb d.; muhazzab banānā; wahshat dihqāniyat yā bhaddepan ko miță ya dho d.; 'umda aur khaliq bana d.; kharad par charha d.; sijil kar d.; ārāsta kar d.; sudhār d. [kilā ho-jānā. Polish, v. i. Chiknā ho-jānā; jilā pā-jānā; ūpar se barābar aur chamPolish, n. 1.—Jilā; saiqal; chamak aur chiknāhat jo kisī chīz ke ūpar malne yā ragarne wagaira se ā-jātī hai; op; chiknāhat; jhalak; safāyī.

2 — Umdasī charasī thalat i mansāt; ārāstagī.

2.—'Umdagī; shustagī; tahzīb; khush-akhlāqī; nek-waz'ī; bhal-Polite, a. Khush-atwār; khush-tarīq; muhazzab; khalīq; khush-akh-lāq; shāyasta; salīmu-t-tab'; ahl; dūsron se insāniyat ke sāth bartāw k. w.; sishtāchār r. w.

Politeness, n. Khush-atwārī; khush-waz'ī; shāistagī; tahzīb; murawwat; insāniyat; sishtāchār; ādmīyat; bhalmansāt; logon ko mam-Politic, a. 1.—Mulkī; siyāsat ke muta'alliq. [nūn karne ki rachat.

2.—'Umda; ma'qūl; achchhā; durust; khūb soch-bichār ke nikālā huā; jisse matlab-barārī ho (kām nikle chāhe achchhā ho yā Said of measures.

[burā].

3.—'Aql-mand; dūr-andesh; dūr-bīn; châlāk; makkār; 'aiyār; bhhale-bure kā khayāl na r. w. jaise shakhs.

Political, a. 1.—Umūrat-i-mulkī se muta'alliq; saltanat kī bāton yā uske kāmon se nisbat r. w.; qaumī umūr se ta'alluq r. w.; muta'alliq-i-tadbīr-i-saltanat; siyāsat-mansūb; rājanītī kā.

2.—Jo 'uhde yā sarkārī ta'alluq se hāsil ho; sarkārī.

Politiciau, n. 1.—'Ilm-i-siyāsat-i-mudan aur fann-i-hukm-rānī men māhir; 'ilm-i-siyāsat-dān'; jo rājanīti khūb jāne.

2.—Makkār; 'aiyār; mudabbir; fitratī; jugat-bāz. [tanat. Politics, n. 1.—'Ilm-i-siyāsat; rājanīti; fann-i-hukūmat; tadbīr-i-sal-

2.—Umūrāt-i-mulkī yā do farīq-i-mukhālif kā ikhtiyār ke liye bahām jhagarnā; mulkī tadbīron yā kisī farīq kī bandishon kī kāmyābī ke liye makr-o-fireb yā bad-diyānatī kī kārrawāyī.

Polity, n. 1.—Kisī qaum yā riyāsat ke mulkī intizām kā tarīq; riyāsat kā nizām yā band-o-bast; kisī riyāsat ke kul sīgon ke intizām (nazm-o-nasq) kā silsila.

2.—Kisī shai ke intizām kā tarīq yā uske usūl. [ālūda k. Pollute, v. t. 1.—Ganda k.; najis k.; nāpāk k.; ķharāb k.; bigāṛnā;

oriute, v. t. 1.—Ganua k.; najis k.; napak k.; knarāb k.; bigārnā;
2.—Be-hurmat k.; be'-izzat k.; bigārnā; kharāb k.; nājāiz tarīq
par mubāsharat k.
[nā-pākī.

Polution, n. 1.—Najis k. yā najis ho-jānā; najāsat; gandagī; ālūdagī; 2.—Ihtilām; nīnd (khwāb) khwāh mubāsharat ke siwā kisī dūsrī hālat men manī kā gir iānā.

Polygamist, n. Kasīru-l-azwāj yā kasīru-l-azwājī jāiz r. w.

Polygamy, n. Kasīru-l-azwājī; ek hī waqt men ek se zāid jorū yā khasam kā r.; 'umūman us shakhs kī hālat jise ek se zāid joruān hon.

Polyglot, a. Jismen kayî zabānen hon yā muta'addid zabānon se nisbat r. w.; kayî zabānon kā yā kayî zabānen r. w.

Pomp, n. 1.—Bare dhūm-dhām aur raunaq kī sawārī; jilo jismen bahut kuchh shān-o-shaukat aur tuzuk ho.

2.—Shān-o-shaukat kī numāish ;ihtishām ; tumtarāq; karr-o-far ;zarq-barq; numāish ; ṭhāṭ; banāw-chunāw ; dhūm-dhām yā dhūm-dhaṛak. Pompous, a. 1.—Jismen dhūm-dhaṛak ho; dhūm-dhaṛak kā ; karr-o-far kā ;

jismen bahut kuchh thāt bāt ho; dhūm dhām kā; 'azīmu sh shān; shān-2.—Numāishī; fakhrīya; barhāwe kā; jismen mubālaga ho. [dār.

```
Ponder, v. t. Man men to lnā; gaur se nazar k.; gaur k.; fikr-o-taammul k.; jānchnā; sochnā; khauz k.; bichārnā; kisī bāt par 'arse tak gaur o-fikr k. (usko der tak dhyān dekar sochnā-bichārnā).

Ponder, v. i. Sochnā; bichārnā, gaur; k.; khauz k.

Usually followed by on.

[o-taammul.
Ponderingly, ad. Ģaur ke sāth; fikr ke sāth; soch-bīchār ke; ba-fikr-Ponderous, a. 1.—Barā bhārī; nihāyat girān-bār; waznī.

A ponderous shield—Barī bhārī dhāl—A ponderous load—Waznī yā barā
```

bhārī bojh; bār-i-girān yā girān bār. 2.—Zor kā; jiskā sadma bahut kuchh ho.

Poor, a. 1.—Be·māl·o·matā'; be·zar; jiske pās māl·o·asbāb na ho; ruflis; muhtāj; kangāl; garīb. Is lāfz kā itlāq un shakhson par bhī hotā hai jo māl·o·matā' se bi·l·kul khālī na hon par unke pās daulat A poor man—Garīb ādmī.—Poor people—Gurāba; kangle. [na ho. 2.—(Law) Isqadar be-bazā'at ki sarkār se parwarish kā mustahaq ho.

3.—Be-dam; be-jān; za'īf; kamzor; jismen zor yā husn i kalām na ho—jaise 'ibārat wagaira; lachar; be-ma'nī; haqīr; zalīl; pūj. [nā-kāfī.

4.—Be-waq'at; gair-i-aham; be-kār; lā-tāil; khafīf; nikammā; mahz A poor excuse, plea, or apology — Mahz nā-kāfī 'uzr yā ma'zarat; aisā 'uzr yā aisī ma'zarat jisko kuchh waq'at na ho (jo be-kār ho).

5.—'Umda nahīn; adnā qism kā; zalīl; chhotī qīmat kā; mālīyatī (qīmatī yā bare dām kā) nahīn—jaise koyī chīz. [ho—jaise zamīn. 6.—Zar-khez nahīn; ūsar; shor; jismen paidāwār kī quwwat kam Poor soil—Usar zamīn; arāzī ishor—Tha ground ir bacona nam Un marīn.

Poor soil—Üsar zamin; arāzī-i-shor.—The ground is become poor—Us zamin kī quwwat-i-paidāwār zāil ho gayī.

7.—Nā-chīz; haqīr; jisko kuchh waq'at na ho. In my peor opinion—Merī haqīr yā nāqis rāc men.

8.—Wājibu-r-rahm; ham-dardī ke qābil; be-chāra; kambakht; 9.—Dublā; lāgar; motā yā farbih nahīn. [bad-nasīb. A poor horse—Dubla ghojā.

10.—Chhotā; kharāb; 'umda nahīn.

A poor crop-Kharāb fasl; fasl jismen darakht chhote chhote ho kar rah-jāen. 11.—Jismen ārām yā qarār na mile; jismen be chainī rahe; burī; bhārī.

[burī tarah se kāṭī; use rāt bhārī thi).

The patient has had a poor night—Us marīz ko rāt ko be-chainī thī (usne rāt 12.—Jo 'umda na ho; jo kisī maqsad ke husūl ke liye kāfī yā munāsib na ho; nā-kāfī; gair-munāsib; nikammā; kharāb. [nigorā. 13.—(a) Pyārā; 'azīz; be-chāra—(b) Kam-bakht; bad-nasīb; The poor (a)—Woh log jinke pās koyī jāe-dād na ho; muhtāj log; gurabā; masākīn.—(b) (Law)—Jo log sarkārī khairāt par auqūt basar karen; jinkī auqāt-basarī sarkārī khairāt se ho.

Poor-box, n. Woh sundūq jismen garībon kī madad ke liye rupayepaise jam' kiye jāen. [khairāt-khāna; muhtāj-khāna. Poor-house, n. Woh sarkārī makān jahān garībon kī parwarish ho; Poor-laws, n. Woh qānūn jo guraba kī parwarish ke liye mauzū' (bane) hon. [muflisī men.

Poorly, ad. 1.—Garībī se; tangī yā muflisī se; be-zarī kī hālat men; To live poorly—Tangī se basar k.; muflie rahnā; be-zarī kī hālat men rahnā.

2.—Jab kām-yābī kam yā kuchh bhī na ho; bālīdagī naf'e yā fāide ke lihāz se kam.

To succeed poorly in business—Kūr-o-būr men kam yā kuchh bhī kūmyāb na h. (kām-dhūm yā rozgār kū khūb na chalnā) —To grow poorly—Kam jamnā paidā h. yā upajnā; itnā paidā na h. ki usse naf ho.

3.—Zillat ke säth; himmat här ke; be dilī se. [nahīn.

4.—'Umdagī ke sāth nahīn; 'umda taur par nahīn; shān ke sāth Poorly, a. Kuchh kuchh bīmār; kisīqadar 'alīl; kasal-mand; munaggas; sahīn yā tandurust nahīn (Golloquial).

Poor-rate, n. Mahsūl jo gurabā kī parwarish yā imdād ke liye lagāyā jāc. Pop, n. 1.—Āwāz jo tar se ho. [pap.

2.—Ek qism ka sharbat jo kisiqadar awaz ke sath botal se nikle; EF Chiefly used in composition; as ginger-pop, lemon-pop.

Pop, v. i. 1.—Tar se bolnā; tarak uthnā.

2.-Jhat se (yakāyak) ghus ānā yā nikal parnā.

3.—Dafatan jā-ba-jā harakat k.; jast k. [i'lān k. Pop, v. t. 1.—Yakāyak ghuser d.; jhat se dāl d.; kisī bāt kā dafatan 2.—Garmī se yakāyak chitkā d.

To pop off-Tal d.; kanāra-kashi k.; qabul ya manzur na k.

Pop, od. Ekack; yakayak; dafatan; jhat se akar ya namud ho-kar.

Populace, n. 'Awāmu-n-nās; 'ām qism ke log; ām log; jumbūr; har qism ke log (ashkhās) 'ām isse ki we razīl hon yā sharīf ta'līm-yāfta hon yā jāhil 'ālī-mansab hon yā zalīl khwāh koyī barā pesha karte hon yā chhotā.

Popular, a. 1.—'Ām logon kī; 'awāmu-n-nās kī; khalāiq kī; 'awām ke 2.—'Awām ke hast-i-hāl; 'ām logon ke liye mauzūn; sāda; sīdhā-sāda; jo jald samajh men ā-jāe; sarī'u-l-fahm; mushkil yā dushwār-fahm nahīn. [maqbūl-i-'ām; jo 'umūman logon ke dilon ko bhāye.

3.—Jise 'awām pasand karen; jo 'umūmau logon ko pasand ho; 4.—Jo logon men phailī ho; bahut hī phailī huyī; 'ālam-gīr—jaise maraz (bīmārī).

Popularity, n. (a) Logon ke hasb-i-hāl yā unke pasand-i-khātir h.; logon ke nazdīk 'azīz aur mu'tamad h. (b) 'Ām yā adnā qism kā h.

Popularly, ad. 1.—'Ām taur par; aisī tarah ki log khush hon.

2.—'Awāmu-n-nās ke khayālat ke mutābiq.

Population, n. Ābādī; woh kul log yā bāshinde jo kisī mulk yā uske ek hisse men rahen; bastī.

Populous, a. Bāshindon se bharā huā; ābād; ma'mūr; khūb basā huā; jismen mulk kī wus'at ke i'tibār se bahut bāshinde hon.

Pore, n. 1.—Masām (pl. masāmāt); sūrāķh; manfaz; jāndār ke post men woh chhote chhote sūrāķh jinse pasīna nikle.

2.— Dūsrī chīzon men koyī chhoţā surākh (chhed) yā kisī chīz ke nikalne-paiţhne kī rāh.

Pore, v. i. Āhista āhista sabr ke sāth kitābon yā tahrīrāt kā parhnā; dhyān yā jī lagā kar barābar dekhnā-bhālnā; dīda-rezī k.

Often with on or over.

Porous, a. Sürākh-dār; masām-dār; jismen 'urūq ke nikalne kī rāh ho. Port, n. 1.—Bandar; woh jagah jahān tūfān wagaira se mabfūz rahne ke liye jahāz jā sakte ham.

2.—Āmad-o-raft kī rāh; phātak; darwāza; dar.

3.—Chāl; chāl-dhāl; tarīq; dhang; waz'; rawish; raftār; chalne kā tarīq; zāhirī sūrat.

Portable, a. Lejāne ke qābil; jisc ek jagah se dūsrī jagah lejā saken; bhārī (girān-bār) nahīn; jiske le-jāne men dushwāri na ho; halkā; subuk; jisko apne hāth men yā apne jism par kahīn rakhkar khwāh sawārī men apne sāth lejā saken.

Portend, v. t. Āgam dikhlānā batānā yā jatānā; jo honhār ho uskī nishānī dikhlānā; pahle se kisī bāt kī 'alāmat zāhir k.; āge se jatānā; dalālat k. [balā) āne wālī ho uskī nishānī; nuhūsat kī 'alāmat. Portent, n. Burā shugūn; fāl-i-bad; burī nishānī; jo musībat (āfat yā Portentous, a. 1.—Burā shugūn batlāne w.; fāl-i-bad zāhir k. w.; kisī

āfat ke āne par dalālat k. w.; manhūs; nahs.

2.—'Ajib; 'ajīb-o-garīb; bahut barā; deo sā.
Porter, n. 1.—Darbān; dewrhī-dār; jo darwāze yā phāṭak par ta'ināt rahe; jo darwāze par is garaz se muta'aiyan rahe ki dūsron ke payām sune ya le.

[men hojh lejāe.

2.—Moţiyā; pallo-dār; bār-bardār; hammāl; jo mazdūrī ke 'iwaz Portfolio, n. 1.—Khule kāgazāt ke rakhue ke liye barī kitāb ke barābar tablaq juz-dān wagara; muqawwa.

2.-Kisī riyāsat kī wuzārat.

Portion, n. 1.—Hissa; juz; bhag; tukra; khand.

2.—Bakhra; bahra; hissa jo taqsim (bānt) par mile; ans.

3. —Tarke kā hissa jo kisi ke larke yā wāris ko uske māl-i-matrūka ke taqsīm ke waqt mile yā qānūn ke rū se pahunche.

4.-Jahez; daijā; strīdhan.

Portion, v. t. 1.—Bāntnā; taqsīm k.; hissa hissa judā k.; hissa lagānā.

2.-Jahez d.; stridhan d.

Portmanteau, n. Ís lafz kā itlāq aksar us chirmī thaile yā peţī par hotā hai jismen pahiune ke kapţe wagaira rakh kar safar men le-jāte hain. Portrait, n. Kisī shakhs ke chihre yā sāre jism kī shabīh; taswir; shabīh.

A photographic portrait—'Aks kī taswīr. Portray, v. t. 1.—Kisī kī taswīr yā shabih khainchnā banānā yā utārnā.

2 — Bayān k.; 'ibārat men sūrat bāndhnā yā naqsha utārnā.

3.—Taswīron se sajānā (ārāsta k.)

Pose, n. Jis haiat se koyî shakhs khara ho; woh haiat jo dekhne wale par tasîr paida karne ke liye ikhtiyar ki jac.

The pose of an actor—Naqqāl kī haiat; jis dhang se naqqāl kharā ho.—The pose of a person whose likeness is taken—Us shakhs ke khare hone kā dhang jiskī taswir khaiūchī jāo (uskā apnī sūrat ko apne qarīne se banā kar kharā h.)
Pose, v. t. 1.—Rok d.; thahrā d.; ār d.; shashdar banā d.; ghabrā d.

2.—Ghabrā dene kī nīyat se suwālāt pūchhnā; khod khod ke pūchhnā; bāt kī jar pūchhnā; suwālāt pūchhke ghabrā d.; bārīk bārīk bāten pūchh-kar uljhā d. yā pareshān kar d; istifsārāt se zabān band kar d.

[bārīk bārīk bāten pūchhne w.

Poser, n. 1.—Jo mushkil mushkil suwālāt pūchh-kar ghabrā de; khūb

2.—Suwāl yā bayān jisse koyī ghabrā uthe yā uskī zabān band ho jāe. Position, n. 1.—Rakkhe jāne kī hālat; jis hālat men koyī shai rahe; jis dhang (dhab tarz yā waz') se koyī shai kharī yā rakkhî rahe; āsan; dūsrī chīzon khwāh ek hī chīz ke mukhtalif hisson ke i'tibār se kisī chīz ke wāqi' hone kā dhang yā mauqa'. [mauqa'; maqām.

2. - Woh maqam jahan koyi shakhs ya shai waqi' ho; jagah;

 Woh bāt jispar koyî apnī dalīl qāim kare; da'wā; woh bāt jiske lihāz yā i'tibār se koyī bahs shurū' kī-jāc; usūl jo kisī bahs men qāim kiyā jāe; jo bāt usul ke taur par pesh kī yā kahī jāe khwāh jispar kisî kā madār ho yā jiskā subūt darkār ho; masala; mugaddama. To define one's position - Apne da'we ko sarahat ke sath qaim k. - To be in a

false position-Galat da'wā k.; jis amr par bahs kā madār ho uskā galat h. 4.—Düsron ke muqabale men rutba martaba ya darja; haisiyat; waq'at.

l nahiñ. Positive, a. 1.—Saiihī; jiskā bayān sāf sāf ho; gair-zimnī; ma'nawī We have his positive declaration to the fact-Is waqi' ki nisbat ham uska bayan-i-sarīhī rakhte hain .-- The testimony is positive-Shahadat sarīhī hai ya'ni zimnı ya ma'nawî nahîn hai (gawahî dene wale ka bayan saf saf hai).

2.—Aslī; haqīqī; wāqı'i; jiskā wujūd asl men ho. ['adam-i-wujūd ho. Positive good - Bhalayi jo waqi'ı ho ya'ni mahz aisi nahin ki usmen burayi ka

3.—Sarīhī; jiskā madār hālāt yā qarāin par na ho; jismen kisī qism kī hujjat na ho-sake; qāti' yā qat'ī; badīhī.

Positire proof - Subūt-i-sarībī; aisā subūt jiskā madār hālāt yā qarāin par na ho.

4.- Jisko kisī bāt kā pūrā pūtā yaqīn yā bharosā ho.

The witness is very positive that he is correct in his testimony - Us gawah ko apnī gawāhi (shahādat) ke sahīh hone kā pūrā yaqin hai.

5.-Jiskā 'amal sarīhī taur par ho-sake.

A positire voice in legislation - Qanun-gari men rae dene ka sarihî iqtidar. Positively, ad. 1.—Ba-tarz-i-mutlaq; fi-nafsihi; kisi düsri shai par inhisar na karke; kisi düsre ke muqabale men nahib.

2.—Dar-asl; fi-l-haqiqat; bi-z-zātihī; sarībī; paidāishī.

3.—Yaqini; muqarrar; bilā-shakk-o-shubha; zarūr yā bi-z-zarūr.

4.—Tahakkumāna; nihāyat tākīd ke sāth; bahut zor dekar.

5.—Sarīhī taur par; sāf-sāf; kināyatan nahīń. frakhkar.

6.—Pūre yaqin ke sāth; apne qaul ki sihhat par pūrā bharosā Pozitiveness, n. 1.—Aslīyat; kisī shai kā haqīqat men wujūd r.; kisī shai kā mahz na honā nahīn; wāqi'īyat. taur par kahnā.

2.—Tayaqqun-i-kāmil; pūrā yaqīn yā bharosā; kisī bāt kā qat'ī Possess, v. t. 1 .-- Apne qabze men r.; apne hath men r.; qabiz-o-mutasarrif h.; qabz o-tasarruf r.; qabza-o-dakhl r.

2.—Kisī shai kī nisbat istihqāq-i-jāiz r.; kisī shai kī nisbat wājib

haq r.; kisī shai kā mālik h ; kisī chīz par wājib da'wā r.

3.—Kisī mudda'ā kā hāsil k.; anjām k.; pūrā k. charhnā. 4.—Dabānā; maglūb k.; zer-dast k.; bas yā qābū men k.; lagnā;

Said of evil spirits, passions, &c. [āgāh k.; jatānā.

5.—Dakhl k.; mālik yā qābiz banānā; wāqif k.; muttala' k.; Followed by of or with before the thing possessed. men r.

Possession, n. 1.—Rakhnā; apne taht-o-tasarruf men r.; apne qabze

2.—(Law) Kisī jāedād kā apne ikhtiyār yā taht-i-hukūmat men r.; qabza yā qabza-i-wāqi'ī; qabz-o-tasarruf; qabza-o-dakhl; mudākhalat; 'amal; milkīyat 'ām isse ki jāiz ho yā nā-jāiz.

Actual possession - Qabza-i-wāqi'i; kisi shai par kisi fariq ku qabza-i-sarihi .--Constructive possession-Kabza-i-tāwili; kisi fariq kā kisi shai ke qabza i-sarīhī kā sirf mustahaq h.

3.—Shai-i-maqbūza; jo kuchh kisī ke qabze men ho; jis shai kā

koyī mālik ho; jo shai kisī ke taht-i-tasarruf men ho,

Foreign possessions—Woh mulk jo kiei bādshāh ke qabze men apne mulki-khās ke 'alāwa gair mulkon men hon; gair mulk ki bādshāhat.

4.—Isrār; dakhl—jaise shayātīn wagaira kā; junūn; pāgal-pan. To give possession—Dakhl d.; qabza d. yā karā d.; dakhīl kar d.; dusre ke ikhtiyār yā taht men kar d.—To take possession—Qabza l. yā kar l.; apne ikhtiyār yā tasarruf men kar l.; qābiz (dakhīl) ban jānā.—Writ of possession (Law)—Dakhl-dihānī kā hukm-nāma yā parwāna.—Possession is nine points of the law—Al-qabzo-dalilu-l-milk; qabza milkīyat par dalālat kartā hai (uskā subūt hai).

Possessor, n. Qābiz; dakhīl; mālik; hukm-rān; kisī shai kā waqi'ī r. w. yā uskā mutasarrif. [mutasarrif.

Possessory, a. Qābiz-mansūb; shai-i-maqbūza se nisbat r. w.; dakhl r. w.; Possessory action or suit (Law) Nālish jo dakhl yā istihqāq-i-dakhl par mabnī ho; nālish jo qabza dilā-pāne ke liye kī-jāe yā jismen istihqāq-i-qabza kī nizā' ho. [yā mumkin ho).

Possibility, n. 1.—Imkān; wujūd kā imkān; woh bāt jo ho-sake (shudanī 2.—(Law) Woh bāt jiskā honā aur na honā donon mumkin ho; amr-i-muhtamalu-l-wuqū'; jāedād men haqq-i-mashrūt.

Possible, a. 1.—Jo ho-sake yā wujūd rakh-sake; jo bi-l-fi'l yā āyinda par ho-sake; jo kiyā jī-sake; is qābil ki wujūd rakh sake yā khayāl men ā-sake; mumkin; honhār; shudanī. [ba'īd ho.

2.—Jiskā honā yā wuqū' mumkin to kam ho par qiyās se bahut A certain thing is possible, but very improbable—Fulān amr kā honā yā zuhūr men ānā mumkin to shāyad hī ho par qiyās se bahut hī ba'id hai.

Possibly, ad. 1.—Ba-tarz-i-mumkina; jis tarah se mumkin ho (ho-sake).

2.—Shāyad; jismen koyī amr muhāl yā ķhilāf-i-'aql na ho.

Post, n. 1.—Lakrī lohā yā patthar wagaira jo kisī chīz ke saubhālne ke liye kharā kiyā jāe; sitūn; khambā; chob; thūnī.

2.—Woh jagah jahān koyī shai qāim kī-jāe masalan woh maqām jahān ek yā zāid sipāhī hifāzat kī nazar se ta'ināt kiye jāen; thāna ; chaukī.

3.—'Uhda; mansab; khidmat; naukarī; kām; asāmī; jagah.

4.-Dāk kā harkāra; chitthī-rasān; dākiyā,

5.—Dāk; dākgārī.

6.—Chitthi likhne kā ek qism kā kāgaz.

From post to pillar, or from pillar to post—Ek hāiat se dūsrī liālat men ; jā-ba-jā thokar khāte phirnā (mūrā phirnā).—To ride post—Bhāgā-bhāg jānā ; be-tahāshā ghorā phenke jānā ; barī tezī se jānā.—To travel post—Ghoron kī dūk bithāl-kar kahīn jānā.

Post, v. i. Ujlat ke sath safar k.; jald jald tai k.

Post, ad. 1.—Dāk ke ghoron par; dāk par.

2.—Barī 'ujlat ke sāth; nihāyat jaldī se.

Post, v. i. 1.—Kisī aisī chīz masalan takhte wagaira khwāh aisī jagah par lagā d. (chaspan yā āwezān k.) jahān 'awām kī ittilā' ke liye ishtihār lagāye (latkāye yā chipkāye) jāte hon; mushtahar k.; i'lān k.

2.—Ruswā k.; badnām k.; tashhīr k.; 'awām men badnām k.
3.—Kisī jagah par ta'ināt k.; cējim k.; mute'ajyan k.; kharī k.

3.—Kisī jagah par ta'ināt k.; qāim k.; muta'aiyan k.; kharā k. yā hithālnā.

[men chhornā daļuā yā lagānā.

4.—Dāk par rawāṇa k.; dāk par yā dāk ke zari'e se bhejṇā; dāk

5.—Kisī hisāb ko yād-dāsht jākar yā kachchī bahī se khāte yā pakkī bahī men charhānā; khāte men charhānā; khatiyānā.

Postage, n. Dāk kā mahsūl; chitthī yā kisi aisī chīz kā mahsūl jo sarkārī dāk ke zarī'e se jā sake.

Postage-stamp - Dāk kā tikat.

Postal, a. Dāk-khāne yā dāk se muta'allig. Postal arrangements - Dak kā band-o-bast.

Post-date, v. t. Jo tārīkh aslī ho uske pīchche kī tārīkh gāim k.

To post-date a contract-Jis tārikh ko mu'āhada ho woh tārikh nahin balki uske pichhe ki tārikh uski nisbat gāim k.

Post-day, n. Jis din dak aye ya jaye; dak ki amad ya rawanagi ki tārīkh. siyaha h. jo sahwan (bhul se) rah-gaya ho.

Post-entry, n. 1.—Parmit-ghar men us mäl kä mukarrar yä pichhe se 2.—Hisāb men kisī ragam-i-zāid yā ma'bad kā siyāha; jo ragam zāid yā pīchhe se hisāb men darj ho (charhāyî jāe). Posterior, a. Zamāne (waqt) ke lihāz se kisī ke ba'd yā pīchhe kā; Posteriority, n. Kisī ke ba'd (uske pīchhe) h.; taakhkhur.

図 Opposed to priority.

Posterity, n. Aulad; nasl; larke bale; santan; woh sab log jo ek mūris se paidā hon; pusht; pīrhī; bete betiyān nātī pote wagaira.

Contrasted with ancestry. Post-haste, n. Safar men dak ki si tezi ('ujlat).

Post-haste, ad. 'Ujlat yā tezī ke sāth; daurā-daur; jald-jald.

Posthumous, a. 1.-Jo apue bāp ke marne ke ba'd paidā ho yā apnī mā ke marne par uske pet se nikālā jāe.

A posthumous child (son or daughter) Larka ya larki jiski paidzish uske bap yā uskī mā kī wafāt ke ba'd ho. [huyī kitāb wagaira.

2.—Jo musannif kī wafāt ko ba'd chhape masalan kisī kī tasnīf kī 3. —Kisī ke marne ke ba'd qāim rahne wālī shai—jaise nek-nāmī

Post-man, n. Dākiyā; dāk kā harkāra. Post-mark, n. Dāk-khāne kī nishānī yā muhr jo kisī chitthī par ho.

Post-mark, v. t. Chitthi wagaira par dak ki muhr k.

Post-master, n. Dak-khane ka muhtamim.

POST-MORTEM, [Lat.] Maut ke ba'd.

A post-mortem examination of a body-Kisi ki läsh kā mulāhaza (uskā deklmā-bhālnā) jo uske marne ke ba'd ho.

Post-office, n. Dāk-khāna; dāk-ghar.

Post-paid, a. Jiskî nisbat dāk kā mahsūl de diyā gayā (adā ho-chukā) ho. Post-pone, v. t. 1 .- Kisī āyinda waqt (zamāna-i-āyinda) par multawī kar d.; tāl d.; multawī k.; iltiwā men r.; dīl r.

To postpone the consideration of a bill or question to the afternoon, or to the following day – Kisī musawwada-i-qānūn yā bahs ki tajwiz si-pahr yā roz-

i-ayinda tak multawi r.

2.—Waq'at ya 'umdagi men düsre se kam samajhna.

Post-ponement, n. Iltiwā; kisī kām kā kuchh 'arse ke liye tāl d. (ma'riz-

i-iltiwā men r.); mauqūfī; tākhīr.

Postscript, n. (Abbreviated into P. S.) Woh 'ibarat jo khat men uske khatın aur dast-khat se mukammal hone ke ba'd barhayi jae; mukarrar ān (m yā yah) ki.

Posture, n. 1.—Ānkh aur dusre khās khās ā'zā ke i'tibār se jism kī haiat; āsan; shakl; sūrat 'ām isse ki aslī ho yā banāwat kī.

2.—Hālat'ām isse ki hālāt-i-zāhirī kī ho yā dil kī; dhaug; dhab.

Pot, n. 1.—Mittī yā lohe khwāh dūsrī dhāt kā bartan jo chaurā to kam par gahirā ziyāda ho aur ghar ke tarah tarah ke kāmon men lāyā jāe—jaise hāndī gharā charwā karwā lotā batloyī gamla wagaira.

Piyāla jaise sharāb kā; ābkhora.
 Jisqadar koyī chīz ek bartan men ā-sake.

To go to pot - Barbad tabāh wīrān ujār ya sarf ho-jaua (Colloquial).

Potable, a. Pīne ke lāiq; jo is qābil ho ki pīyā jā-sake; noshīdanī.

Pot-companion, n. Ham-piyāla; sharāb pīne men sāth d.w.Is lafz kā itlāq 'umūman un shakhson par hotā hai jo 'ādatan kasrat se sharāb pīte Potency, n. Quwwat; tāqat; zor; asar; tāsīr; ikhtiyār; iqtidār. [hain. Potent, a. 1.—Qawī; tāqat-dār; zorāwar; bā-tāsīr.

A potent medicine-Dawā jismen bajī quwwat yā tāsīr ho.

2.—Barā ikhtiyār yā iqtidār r. w.; barā sāhib-i-hukūmat—jaise

3.—Jiskā asar dil par bahut ho; qawī; mazbūt.

[shakhs.

A potent argument—Bari mazbūt dalīl.

Potently, ad. Bare zor yū musta'idī se; quwwat se; shiddat se; bahut hī. Potulent, a. 1.—Kisiqadar nashe men; yak-gūna madhosh (nashe men 2.—Pīne ke lāiq; noshīdanī. [chūr).

Pounce, n. 1.—Rāl kā bārīk safūf jo kāgaz par siyāhī kā phailnā rokne

ke liye kām men ātā hai.

2.—Kāgaz par khāka utārne ke liye koele kā safūf jise malmal

waigaira kī potlī men rakh kar kām men lāte hain.

Pounce, v. t. Rāl kā safūf chhiraknā yā malnā—jaise kāgaz wagaira par. Pounce, n. Shikārī parind kā panja yā changul. [se pakar l.

Pounce, v. i. Kisī par yakāyak gir parnā; tūt parnā; tūt par-ke changul

With on or upon.

Pound, n. 1.—Ek qism kā wazn jo takhmīnan ādh ser hotā hai. [Webster. "Consisting of twelve ounces troy, or sixteen ounces avoirdupois".

2.—Ek Angrezī tilāyī sikka (the gold sovereign) jo takhmīnan das rupaye kī mālīyat kā hotā hai. [wāyī se uṛāne w.).

Pound-foolish—Barī raqamon ke kharch karne men gair-muhtāt (unko be-par-Pound, n.—Ihāta-i-sarkārī jismen we maweshī band rakkhe jāte hain jo dūsre ke khet wagaira men charte yā qānūn ke hukm ke khilāf bahke phirte pakre jāen; phāṭak; maweshī-khāna.

Pound covert—Ihāta-i-sarkārī jo ūpar se khulā na ho masalan astabal yā dūsrī 'imārat.—Pound overt—Ihāta-i-sarkārī jo ūpar se band na ho.

Pound, v. t. Ihātā-i-sarkarī men band kar d.; maweshī-khāne ke bhītar rakh chhornā.

Pound, v. t. 1.—Kisī bhārī āle se paiham mārnā jiske nishān ban-jāen.

2.—Kūṭnā; chhāṅṭnā; kuchalnā; safūf k.; chūrā k. [nisbat tāwān. Poundage, n. Ihātā-i-sarkarī se chhorāne ke liye bahke huye maweshī kī Pound-breach, n. Band maweshī ke chhorāne ke liye ihāta-i-sarkarī men zabardastī se ghus jānā.

[khāne kā pahre-dār. Pound-keeper, n. Ihāta-i-sarkārī kā muhāfiz; phāṭak-dār; maweshī

Pound-keeper, n. Ihāta-i-sarkānī kā muhāfiz; phāṭak-dār; maweshī Pour, v. t. 1.—Koyī saiyāl shai kisī bartan men yā kisī bartan se undelnā; dhālnā; dhār bāndh ke girānā.

Followed by out, from, in, into, against, on, upon, under, &c.

[ham nikalnā yā jārī h, 2.—Kasrat se nikālnā; bāhar bhejnā. Pour, v. i. Bahnā; dhāro ki tarah chalnā yā zor se bahnā; barābar pai-Poverty, n. 1.—Islās; muslisī; mustājī; ārām ko sāth augāt-basarī kā zarī'a na r.; garībī; be-bazā'atī; tihī-dastī; tangī.

2.—Kisi shai ki kami—khususan khayalat ya alfaz ki qillat.

Powder, n. 1.—Safūf; chūr; buknī; chūrā;; burāda; būrā.

2.—Bārūt.

3.—Bālon yā mubh men malno kā khushbū-dār masāla.

Powder, v. t. 1.—Safūf chūr yā buknī k.; pīs-kar bārīk safūf banānā.

2.-Masāla lagānā yā maluā-jaise bālon men.

3.-Namak ohhiraknā; namak mal-ke r.-jaise gosht men.

Powder, v. i. Safūf ho-jānā; ohūr ho-jānā; buknī ban-jānā.

Power, n. 1.—'Amal ki salāhiyat 'ām isse ki poshīda ho yā khilqī; kisī fi'l ke karne ya uske anjam ki quwwat; anjam-i-fi'l ki qabiliyat; tasir paidā karne kī salāhiyat 'ām isso ki jismānī ho yā dilī; tāqat; zor; quwwat; bal; qabu; bisat. [kām men tāgat yā zor.

2.-Woh quwwat jo kisi shai ke anjām men kām men lāyī jāe;

3.—Kisi shai ke tahammul ya bardasht ki salahiyat; asar pahunchaye jane ki qabiliyat; kisi bat ke bojh ke utha sakne ki quwwat.

4.—Kisi quwwat kā 'amal men lānā; zor kā kām men lānā; kisī tarah ke dabaw ka kam men lana; ikhtiyar; iqtidar; hukumat; 5.—Riyāsat: bādshāhat. Hākim; nāzim. [hākimī.

6.—Barrî ya bahrî fauj ; fauj ya bahr; lashkar.

7.—Zihni yā rūhāni quwwat.

diyā jac. 8.—Zor jisse harakat yā dabāw paidā ho.

9.-Ikhtiyār-i-jāiz; woh ikhtiyār jo qinun ke mutābiq kisī ko

Power of Attorney-See Attorney.

Powerful, a. Qawi; kisi qism ke bare bare natijon ke paida karne ki quwwat r. w.; tāgat dār; zorāwar; mazbūt; zabar dast; tawānā; se; zabardasti se. shahzor; bali; sakht; bahut bi tez.

Powerfully, ad. Bare zor so; barī tāsīr ke sāth; qawī taur par; mazbūtī Powerless, a. Jismen quwwat zor ya taqat na ho; kamzor; na-tawan; jismen kisi tarah ki tāsir paidā karne ki salāhiyat na ho; nirbal; Practicableness, } n. Ho-saknā; wugū-pazīri; imkān. [be-bas.

Practicable, a. 1.—Kiye jane ya anjam pane ke laiq; jo ho-sake; ma'rūf tadbīron se jiskā karnā mumkin ho; shudanī; honhār.

2.—Jisko kām men lā-saken; jispar ch d-saken; qābil-i-guzār.

Practical, a. 1.—Kām yā 'ainal se muta'alliq.

2.—Jisko kām men lā-saken; jise isti'māl kar saken; kār-āmad;

mufid; wāqi'i kām kā; khayālī yā qiyāsī nahīn.

3.—Jise 'ilm aur 'amal donon hon; jo apue 'ilm ko kisī kārāmad tarīq par kām men lā sake; jise usul kā 'ilm aur uski mashq bhī

ho-jaise shakhs.

4. -Jo mashq yā tajribe se hāsil ho; jo karte karte hāsil ho yā ho. Practical skill or knowledge—Hunar-mandi yā 'ilm jo mashshāqi (kartab yā kasrat) so hāsil ho; 'ilm-i-bā-'amal,—Practical joke—Kisi ke sāth aisi dillagi jisse log uspar qahqahe urāne (thatthā mārne) lagen yā jisse is bāt kī kosbish kijhe ki log uspar khanda-zani karen (hansen); kisi ke sath is qism ki natkhati jisse usko nuqsan ya ranj pahunche.

[yā karte karte. Practically, ad. 1.—'Annal ke muta'alliq. 2.-Mashq yā kasrat-i-isti'māl ke zarī'o se; tajribe se; kartab se 3.—'Amal ke i'tibar se; dar-asl; dar-haqiqat; fi-l-haqiqat; fi-l-waqi'. Practice, n. 1.—Woh fi'l jo aksar yā bataur ma'mūl ke kiye jāen; ek qism ke fi'l jo silsile se kiye jaen; ma'mul; muzawalat; dastur; 'ādat; rabt; mashq. The practice of rising early or of dining late-Jald uthne ya der ko khana khā ie kī muzāwalat ya'nī bataur ma'mūl ke subh ko uthnā yā der karke khānā khānā -The practice of virtue or vice-'Adatan neki yā badi kā k. 2.—Rozmarre kā isti'māl; ma'mūlī bartāw; ma'mūlī taur par kām 3.— 'Amal; kisi shai kā wāqi'ī k. men lävä-jänä. In distinction from theory. 4.—'Amal; bartāw; rozmarre ke kāmoń meń 'ilm kā itlāq. The practice of medicine or law-'Ilm-i-tib ya qanan ka 'amal (uske usul ka rozmarre ke kāmon men bartāw). 5.—Kisī peshe kī wus'at. [kasrat se marîzon kā 'ilāj kare. A physician of large practice-Tabib jiski tababat ko baji wus'at ho ya'ni jo 6.—Chālākī; 'aivārī; hirfat; makr-o-fireb; chhal-bal; fitrat. Usually in a bad sense. 7.—(Law) Qānūn ke usūl aur 'adālaton ke muqarrar kiye huve qã'idon ke mutābiq muqaddamāt kī kārrawāyī kā tarz-o-tarīq aur silsila; zābita-i-'adālat; sarrishta; dastūr; qā'kla. Rules of practice - Dasturu-l'amal. Practice, [Written also practise] v. t. 1.—Aksar khwāh bataur dastūr yā 'ādat ke k.; barāvar karte rahnā (kiyā k.). To practice gaining-'Adatan yā aksar jūā khelnā.-To practice fraud or deception-Fareb yā dagā-bāzī kiyā k. 2.—Koyī pesha yā tijārat wagaira k.; karņā; amal k.; mashq k. To practice law or medicine - Qanun ya tababat ka pesha k .- To practice surveying-Masāhat ki mashshāqī k. (sikhne ki garaz se paimāish kiyā k). Practice, v. i. 1.-Mashq k.; ta'lim faide ya tafrih ki nazar se koyi fi'l (mutawātir yā 'ādatan kiyā k. 2.—Mashq ke zarī'e se sīkhnā. 3.—Fareb k.; chhal-bal k.; makr k.; fitrat k. 4.—Koyī pesha (khusūsan tabābat yā qānūn kā pesha) k. Practitioner, n. Qanun ya tababat ka pesha k. w. Praise, n. 1.—Ta'rif; tausif: wasf; sifat; sanā; āfrin; sarāhnā; bakhān; madh; tahsīn; kisī kā gun ganā. 2.—Sipās; hamd; Bārī ta'ālā kī khidmat men khushī ke sāth adā-ishukr; Khāliq kī takbīr (uskī barāyī gānā); stuti. 3.-Woh shai jiskī ta'rīf kī jāe; mamdūh; manshā-i-tahsīn; wajh-Praise, v. t. 1.—Ta'rif k.; tausif k.; apnī pasandīdagī kā izhār k.; sarāhnā; bakhānnā; gun gānā jaise kisī admī yā uske kāmon kā.

2.—Khudā kī buzurgī kā izhār k.; hamd-o-sanā k.; stuti k.; barāvī k.

[jo sarāhne ke lāiq ho.
Praiseworthy, a. Ta'rīf ke lāiq; qābil-i-tahsīn; mustahsan; 'umda;
Pray, v. i. 1.—Kisī shai kī istid'ā dil se k.; iltijā k.; iltimās k.; minnat k.; bintī k.; shauq se māngnā yā darkhwāst k.

2.—Khudā se du'ā māngnā; namāz parhnā; stuti k.; bhajan k. I pray. or, by ellipsis, simply pray—Main tumse iltijā karta hūn; meri istid'ā yā darkhwāst tum se yah hai. Is muhāwaro kā isti'māl suwāl pūchhne khwāh apne mukhātab se kisī shai kī istid'ā karne yā isī tarah kī kisī dūsrī hālat men hotā hai.

Pray, v. t. Kisī se kisī bāt kī istid'ā yā darkhwāst dil se k.; iltijā k.;

iltimās k.; minnat k.; mustad'ī h.; sāil h.; suwāl k. [chālnā.

To pray in aid (Law) - Jis shakhs ko muqaddame se ta'alluq ho usse madad
Prayer, n. 1.—Kisī darkhwāst yā 'arz-dāsht kā woh hissa jismen sāil kī iștid'ā mundarj ho; istid'ā; darkhwāst; bintī; woh bāt jo sāil chāhe. 2.—Du'ā; namāz; wazīfa; munājāt; stutī; bhajan; pūjā.

Preamble, n. Dībācha; tamhīd; 'unwān; muqaddama; qānun kā woh

ibtidāyi hissa jismen uske wujūh aur maqāsid likhe hon.

Precarious, a. 1.—Dūsre kī marzī yā khushī par mauqūf; jo dūsre ke hasb khwāh tabdīl yā zāil ho-jāe; jo dūsre ke qabze men mahz

ri'āyatan rahe.

2.—Jiskā kisī ke qabze men rahnā mutahaqqaq na ho; mushtabah; gair-mu'aiyan; jiskā madār aise sababon yā wāqi'on par ho jo ma'rūf na hon yā jinkā hāl pahle se ma'lūm na ho; jiske qāim rahue yā na rahue kā thekāna na ho; be sabāt; bi-l-kul aisī bāton par munhasir jinkā wuqu' zamāna-i āyinda men ho yā na ho...

"Temporal prosperity is precarious; personal advantages, health, strength, and beauty, are all precarious, depending on a thousand accidents."

Webster.

Precariously, ad. Düsron kī marzī yā khwāhish par; munhasir-bi-l-gair; aisī tarah ki pakkā thekānā na ho; be-sabātī ke sāth; 'ārizī taur par.

Precariousness, n. Gair-mutahaqqaq yā be-ta'aiyun h.; dūsron kī khwāhish yā marzī khwāh aisī bāton par munhasir h. jinkā 'ilm pahle se na ho; qāim rahne yā na rahne kā thekāna na r.; be-sabātī. Precatory, a .-

Precatory words (Law) Wasiyat-nāmon men aise alfāz jinke zarī e se kisī amr kī tahrīk istidā' iltijā khwāhish yā ummed zāhir kī-jāe.

Used in contradistinction to express directions. Precaution, n. Kisī bāt kī pahle se ihtiyāt yā khabar dārī; is bāt kī peshbandī ki nuqsān na hone pāye yā naf jo bāsil ho woh mahfūz rahe; woh tadbīr jisse badī dūr rahe yā nekī qāim rahe khwāh kāmyābī hāsil ho; pesh-bandī; tadāruk. [pāye yā naf-i-maujūda mahfūz rahe.

Precaution, v. t. Is garaz se pahle se jatā yā sochā d. ki nuqsāu na hone Precautionary, a. Jo pesh-bandī kī nazar se ho yā jismen pesh-bandī pāyī jāe; jisse nuqsān-i-āyinda na hone pāye yā naf-i-maujūda mahfūz rahe; pesh-bandī kā; jo muqtazā-i-ihtiyāt ho.

Precede, v. t. 1.-Jagah yā waqt ke silsile ke i'tibār se pahle chalnā; taqdīm k.; kisī dūsrī shai ke lihāz se pahle wāqi' h.; pesh-rawī k.

2.—Rutbe yā waq'at men kisī par muquddam h.

Precedence, \ n. 1.—Taqdim yā taqaddum; pesh-rawi; mansab rutbe Precedency, } yā waqt men taqaddum (kisī par sabaqat r.); ek shai ke i'tibār se dūsrī kā pahle wāqi' h. (wuqū' yā zuhūr men ānā).

2.—Dūsre kī nisbat ziyāda tar mu'azzaz jagah kā istihqiq; dūsre ke muqābale men buzurgī yā taqaddum; martabe buzurgī yā 'izzat men düsre par fauqiyat r. (usse barh kar h.).

Precedent, a. Muqaddam; aglā yā āge kā; sābiq kā; mā-qabl; pahlā yā pahle kā. [p·idā h. mashrūt bo

Precedent condition (Law) Woh bat jiske hone par kisi istihqaq ka hasil ya

Precedent, n. 1.-Koyî qaul yā fi'l jo kisî fi'l-i-mā-ba'd ke jawāz ke liye nazîr ke taur par pesh ho sake ya kam aye; nazîr; tamsil; namuna.

2.-Woh bat jiske pahle hone se kisi düsrī bat ke hone kī 'alamat

pāyī jāe; nishānī; jo honhār ho uskī 'alāmat.

3.--(Law.)--'Adālat kā faisala jiskī pairawī usīke ham-shakl muqaddamāt ke infisāl men tamsīlan kī-jāe; woh sanadī faisala jiskī pābandī 'adālaton men kī-jāe; woh tarz-i-kār-rawāyī jispar tamsīlau 'amal kiyā jāe; nazīr.

Precedented, a. Jiskî nazîr maujûd ho; jo tamsîl ke rû se jûiz ho. Îirshâd. Precept, n. 1.—Nasīhat; pand; hidāyat jispar 'amal dar-kār ho; hukm; 2.- (Law) Hukm-i-tahrīrī; ek qism kā hukm nāma; parisapt.

Precinct, n. Had; sarhad; siwāna; 'alāqa; 'alāqa-i-hukūmat.

Generally used in the plural.

Precious, a. 1.—Bare mol yā dām kā; barī qīmat kā; barā qīmatī; girān-bahā; besh-qīmat. [hī 'umda; besh-bahā.

2.—Girān-qadr; jiskī barī qadr-o-manzilat (tauqīr) kī jāc; nihāyat

3.—Nā-kāra; nikammā; qābil-i-tahqīr; khūb; achchhā.

[In irony and contempt.

Precious metals - Sona-chandi; zar-o-sim .- Precious stones-Jawahirat. [karārā. Precipice, n Kharā utār; kharī dhāl; kandalā; dhāl yā dhāluān zamīn; Precipitance,) n. Nihāyat hī 'ujlat; aisī jaldī jo jaldī karne wāle ko sar Precipitancy, ske bal girā de; kisī irāde ke thahrāne rāc ke qāim karne yā kisī magsad ke anjām men ta'jīl; barī utāwlī; be-tamīzī ke sāth 'ujlat. [nīche ko girne w.

Precipitant, a. 1.—Sar ke bal girne yā jhoùke se chalne w.; barī tezī se

2.-Barā hī jald bāz; utāwlā; ta'jīl-kār.

3. - Jiske wuqu' men barī 'ujlat kam men layī jae.

4.—Jo daf'atan (yakāyak) zuhūr men āye yā jhatpat ho jāc.

Precipitantly, ad. Barī utāwlī se; barī jaldī se; nihāyat 'njlat ke sāth; be-tamīzī ke sāth; 'ujlat se; be-samjhe-būjhe; jhatpat; afrā-tafrī ke [se girā d.

Precipitate, v. t. 1.—Sar ke bal girā d.; karāre kandale yā unchāyī par 2.—Bare shanq yā zor-o-shor se āge ko chalānā; kisī kām men jaldī machānā ('ujlat k'.); utāwlī k.; be-tamīzī ke sāth jaldī k.; Precipitate, v. i. 1.—Sar ke bal girnā; aundhā girnā. Tharbari k.

2. — Bilā sāz-o-sāmān ke 'njlat k.

Precipitate, a. 1.—Sar ke bal girne bahne ya jhonke se chalne w.

Munāsabat se ziyāda jald-būz; barā ta'jīl-kār; kisī kām mei

sar ke bal gir parne w.; be-tamîzî ke sath 'njlat k. w.

3.—Jismen munāsib taur par gaur-o-taammul na kiyā jāe; jo jaldbāzī ke sāth kiyā jāe; jismen be-tamīzī ke sāth 'ujlat kām men lāyī jāe. [jhatpat tamām ho.

4.—Jismen fauran maut kā wugū' ho; shadīd; jismen kisī kā kām

Precipitation, n. 1.—Sar ke bal girā d. yā gir parnā.

2.—Zor ke sath aur tezi se girna bahna ya jhonke se chalna. [jaldi. 3.—Barī 'ujlat; harbarī; 'ujlat ke sāth harakat; be-tamīzī ke sāth Precipitous, a. I.—Bahut hī kharā.

2.—Sar ke bal; sīdhā yā tezī se nīche ko girne w.; barā dhāluān.

3.—Jismen nā jūiz 'ujlat kī-jāe; jismen jald-bāzī kī-jāe; jo jhat-pat kar-diyā jāe; so samajh-būjh ke na kiyā jāe. [juldī se. Precipitously, ad. Kharī; sar ke bal; aundha; barī utāwlī se; barī PRECIS, (prā-sē') n. (Fr.) Khulāsa; intikhāb.

Precise, a. 1.—Gur-mahdud muhmal gur-mutahaqqaq ya mushtabah nahin; jiski ya jiske hudud ki qaid ho; mu'aiyan; thik; 'ain.

2.—Qā'ide kā nihāyat hī pā-band; phūńk phūńk qadam r. w.; zābito kā barā khayāl r. w.; rusūm kā barā pā-band.

Precisely, ad. 1—Thik thik; jo kuchh haqiqat ho bi-jinsihi usike mutābiq; jaisā qā'ida muqarrar ho thik usike muwāfiq; sahih sahih; bi-'ainihi; hū-ba-hū; min-o-'in.[men nihāyat hī sakhtī yā ihtiyāt ke sāth.

2.—Had se ziyāda takalluf ke sāth; zāhirī bartāw yā rusūm-i-adab Preciseness, n. 1.—Muhmal mashkūk yā bilā-ta'aiyun na h.; thīk thīk h.; sihhat; durustī; min o'in h.; bi-jinsihi h. [sakht pā-bandī,

2—Zābiton yā qā'idon kā had se ziyāda khayāl; rusūm i-ādāb kī Precision, n. Thīk thīk (bi-jinsihi) qā'ide ke mutābiq h.; hudūd-i-mu-'aiyan ke bāhar na h.; thīk thīk h.; bi-jinsihi h.; sihhat; durustī.

"Precision denotes a strict conformity to rule as opposed to every thing vague, indefinite, or uncertain, and is always used in a good sense; as, precision of thought or language; precision in military evolutions, &c.—Preciseness is frequently taken in a bad sense, especially when applied to persons or their conduct, denoting an excess of nicety, formal manners, &c." Webster.

Preclude, v. t. Rasāyī dakhl yā tasarruf men māni' h.; rok d.; bāz r.; mahrūm k.; na hone d.; wuqū yā zuhūr men na āne d.; pahle se rāh band kar d.; bataur natīju-i-lāzimī ke khwāh zimnan māni' h.

Preclusion, n. Mau' k. yā mamnū' h.; mumāna'at; mahrūmī; rukāw; rok. Preclusive, a. Māni' yā māil-ba-imtinū'; pahle se qabāhaten dāl-kar rok d. w.; hārij; muzāhim.

Preconceive, v. t. Pahle se khayāl men lānā; pahle se dil men qāim k.; kisī shai kī nisbat pahle se khayāl kar l. yā rāe qāim k.

Preconcert, v. t. Pahle se bandish k. (man sūba bāndhnā); kisī bāt ko pahle se āpas men samajh-būjh ke tai k.

Precursor, n Age chalue w.; pesh-rau; pāvak; woh bāt jo kisī amr ke wuqū'ke pahle ho-kar uske 'anqarīb wāqi hone par dalālāt kare; woh amr jisse kisī dūsre amr ke wuqū' kī 'alāmat pāyī jāe.

Precursory, a. Jo pahle se āye yā āga chale; jisse kisī bāt kī uske ba'd wuqū' men ane kī 'alāmat pāvī jāe.

Precursory symptoms of a fever—Woh alamaten jo bukhar ane ke puble Predatory, a. Lutera; lūt-pat k. w.; jismen lūt-pat ho; garat-gari k. w. Predecease, v. t. Dūsre kī nishat jald mar jāna; kisī kī wafāt ke puble guzar jānā; pahle mar jānā.

Predecessor, n. Woh shakhs jo kisī hālat khwāh mausab yā 'uhde wagaira ke i'tibār se dūsre kā muqaddam ho (uske pahle us mausab wagaira par rahā ho); woh shakhs jiske ba'd koyī dūsrā ho yā āye; mutaqaddim. [may, perhaps, be sometimes used for it." Webster.

"Distinguished from ancestor who is of the same blood; but it Predial, a. 1.—Arāzī yā mazra' par mushtamil (jismeň arāzī shāmil ho); Predial estate—Jāedād i arāzī; haqqīyat-i-arāzī yā gair-manqūla. [arāzī kā. 2.—Arāzī se muta'alliq.

3.—Jo arāzī se paidā yā hāsil ho.

Predicament, n. Halat; koyî khās hālat yā knifiyat—khususan bad-bakhtī yā bayî taklîf kī hālat; burî hālat yā naubat.

Predicate, v. t. Kisī shai kī nisbat kuchh ba-tarz-i-isbāt kahnā.

Predicate, v. i. Kahnā; iqrār k.; isbāt ke taur par kahnā. [jāc. Predicate, n. Jo kuthh mubtadā kī nisbat isbāt yā nafī ke taur par kahā: Predict, v. i. Pahle se kahnā; peshīn-goyī k.; gaib kī ķhabar d.; āgam batāna yā kahnā.

Prediction, n. Jo kuchh pahle se kahā jāe; jo kuchh hone wālā ho uskā

hāl pahle se batlānā; peshīn goyī; khabar i gaib; fāl-goyī.

Predilection, n. Kisī shui ke haq men pahle se rāe qāim kar l.; kisī chīz par pahle se nījh jānā; kisī shui kī nisbat pahle se mailāni-khātir; taraf-dārī; jānib-dārī. [pahle se lagā d. (mukhātab kur d.). Predispose, v. l. 1—Pahle se māil kur-d.; kisī shui kī jānib tabī'at ko

2.—Pahle se munāsib yā hasb-i-hāl kar yā banā d.

Predominance, n. Galaba; buzurgī; rujahān; dūsron se barh jānā; Predominancy, duwwat tāqat tāsīr yā ikhtiyār men dūsre par fauqīyat. [par fauqīyat r. w (usse barhkar).

Predominant, a. Düsron par gālib; quwwat tāsīr yā ikhtiyār men düsre Predominate, v. i. Düsre ke muqābale men quwwat asar yā ikhtiyār men barh-kar h.; galaba r. yā gālib h.; düsre se barh-kar h.; apne qābū men r.; dabāye rahnā; zer-dast banā r.; mustaulī h.

Fre-eminence, n. 'Umdagī men buzurgī (dūsre se barh-kar h.); sifat yā haisīyat wagaira men dūsron par fauqīyat r.; buzurgī; tarjīh;

fauqiyat; 'azmat'; fazîlat. Badî men düsre se barh-kar h.

Pre-eminent, a. Auron se barhkar; baron men barā; fazīlat men afzal; kisī aisī bāt ke liye mumtāz jo mu'azzaz yā qābil-i-ta'rīf ho; barhā huā. Burī sifaton men dūsron se barhā huā.

Pre-eminently, ad. Auron se barh-kar; dusron ki nisbat kahin ziyada;

bahut hī; az-bas; dūsron par fauq ho-kar.

Pre-emption, n. Shuf'a yā haqq-i-shuf'a; woh haqq-i-muqaddam jo kisī ko kisī shai kī kharīdārī kī nisbat dūsron ke muqābale men ho.

Per-emption based on well-established local custom and usage—Shuf'a-i-rawāji.

Pre-emption provided for in the village administration paper at the time of settlement—Shuf'a-i-wājibu-i-arxī.

Pre-emptor, n. Haqq-i-shuf'a r. w.; haqq-i-shuf'a ke rū se dūsron ke

muqābale men kharīdāri kā murajjah haqq r. w.; shafi'.

A pre-emptor by vicinage—Khalit-i-jār.—A pre-emptor who is a partner in the property sold—Khalit-i-fi-nafsi-l-mubi'; shafi'-i-sharik.—A pre-emptor who is a participator in its appendages—Khalit-i-fi-haqqi-l-mubi'; shafi'-i-khalit.

Preface, n. Dībācha; tamhīd; muqaddama; woh bāten jo kisi kalām yā kitāb wagaira ke shuru' karne ke qabl tamhīdan kahī yā likhī jāen; bhūmikā. [cha likhnā; tamhīd qāim k.; bhūmikā bāndhnā. Preface, v. t. Tamhīd ke sāth shuru' k.; tamhīd k. yā bayān k.; dībā-Prefatorial, a. Jo bataur dībāche ke kām āye.

Prefutorial remarks-Jo tāten dibāche ke taur par likhī yā kahī jāen; tamhīd. Prefer, v. t. 1.—Pesh k.; guzrānnā; denā; dāķhil k.; kisī kī ķhidmat

men guzrānnā pesh k. yā d.; karnā.

Said especially of a request, prayer, or the like.

2.—Taraqqī d.; pāya yā rutba barhānā; sarfarāz k.; ā'lā darje ko pahūnchānā; barhānā; baland k.

3.—Düsre se barh-kar samajhnā; ba-nisbat düsre ke ziyāda 'izzat yā tauqīr k.; tarjīh d.; dūsre par murajjah samajhnā; achchhā jānnā; bihtar samajhnā; ek ke muqābale men dusre kī taraf ziyāda māil h.;

Often followed by to, before, or above. [pasand k. Preferable, a. Düsre par murajjah; düsre kī nisbat ziyāda pasand ke lāiq; ziyāda-tar pasand ke qābil; ziyāda-tar mustahsan; düsre se achehhā. [barh-kar jānnā; düsre kī nisbat ziyāda pasand k. Preference, n. 1.—Tarjīh; düsre kī nisbat achehhā samajhnā; düsre se

With to, above, before, or over before the thing postponed.

2.—Woh shai jise tarjīh den; woh shakhs yā shai jise tarjīh dījāe; woh shakhs yā shai jise dūsre kī nisbat žiyāda pasand karen. Preferential, a. Tarjīh dene zāhir karne yā rakhne w.; murajjih. Preferment, n. Rutbe yā mansab men taraggī da yā nānā; taraggī.

Preferment, n. Rutbe yā mansab men taraqqī d. yā pānā; taraqqī; sarfarāzī; sarbalandī; bartarī; ā'lā darja; darje men fazīlat; barhtī. Prefix, v. t. Kisī dūsrī shai ke pahle (mā-qabl) yā uske shurū' men rakhnā lagānā yā jornā. [lagā diyā jāc ki uske ma'nī badal jācn. Prefix, n. Harf lafz yā juz-i-lafz jo kisī lafz ke shurū' men is garaz se Pregnancy, v. 1.—Hāmila rahne kī hālat; hamal; garbh; woh hālat jab kisī 'aurat ke pair bhārī rahen (use larķā hone wālā ho).

2.—Zar-khezī; ser-hāsilī; quwwat-i-ījād; ma'mūl se ziyāda waq'at yā gunjāish; kisī shai men barī barī bāton yā mazāmīn wagaira kā h. Pregnant, a. 1.—Hāmila; garbhavatī; gābhin; pet se; 'aurat jiske

pair bhārī hon (jisko larkā hone kī ummed ho).

2.—Barā; bhārī; ma'nī khez; bare waq'at kā; nihāyat barā; pur-

ma'nī; ma'mūl se ziyāda waq'at r. w.

Prejudge, v. t. Kisī mu'āmale ke sunne ke pahle hī uskī nishat apnī rāe qāim kar d.; kisī mu'āmale kī nishat bahs aur wāqi'āt ke bakhūbī ma'lūm hone ke pahle hī tajwīz kar d.; pūrī aur kāfī taftīsh ke pahle tajwīz k.; pahle se faisala yā hukm sādir kar-d. [na huā ho.

Pre-judical, a. Kisī aisī bāt kī tajwīz se muta'alliq jiskā faisala pahle Prejudice, n. 1.—Woh rāe yā faisala jo bilā-taftīsh-i-kāmil kiyā jāe; woh rāe yā ragbat jo kisī shai ke khilāf bilā-wujūh i-munāsib yā bilā-wāqifīyat-i-kāmila ho; kisī shai ke haq men yā uske khilāf pahle se kuchh nā-munāsib tajwīz kar-l.; ta'assub; pachh.

2.—Nuqsān; zarar; mazarrat; bigār; kharābī.

Prejudice, v. t. 1.—Kisī amr kī nisbat aisī rāc qāim kar d. jiskī galatī yā sihhat kā imtihān nā huā ho yā jo us amr ke muta'alliq wāqi'āt aur hālāt se bakhūbī wāqif na rahne ki hālat men qāim ho; aise khayālat se jo 'ujlat ke sāth aur gair-sahīh taur par paidā kiye gaye hon dil ko kisī amr-i-tajwīz-talab ke ek yā dūsrī jānib māil kar d.; be khūb samjhe-būjhe ek taraf jhukā (qāim kar) d.; ta'assub-i-nājāiz paidā kar-d.; muta'assib banā d.

2.—Zarar (nuqsan) pahunchana; gazand ya sadma pahunchana;

futur paidā k.; bigārnā; kharāb k. yā kharābī lānā.

Prejudicial, a. Muzir; nuqsān paidā k. w.; gair-nāfi'; mazarrat kā bā'is; jisse khalul yā futūr ho.

Prejudicial to health-Sibhat ke liye muzir; jisse tandurustī men zawāl āye Prejudicial to trade—Tijārat men nuq-ān paidā k. w. (uske liye gair-nāfi'). Prejudicially, ad. Aise taur par ki nuqsan pahunche; aise tarīq se ki ziyan ho; aise dhang se ki siwae nuqsan ke naf' na ho.

Preliminary, a. İbtidäyî; tamhîdî; shurû' kā; pahle kā; jo kisī asl kalām yā kām ke pahle ho.

Preliminary measures-Marātib-i-tamhīdi ; jo bāten pahle (shurū') men) kījāch-Preliminary articles to a treaty-Woh sharten jo kisī 'ahd-o-paimān

ke pahle tai payen.

Preliminary, n. Jo kuchh asl kalām yā kām wagaira se muqaddam (uske pahle) ho; amr-i tambīdī yā ibtidāyī; jo kisī bāt ke tahaiye men kiya jae. Igat wagaira nāchī yā bajāyī jāc alā hāza-l-qiyās.

Prelude, n. 1.-Nīchne bāja bajāne yā gāne wagaira ke pahle jo kuchh 2.-Jo bāt hone wālī ho usaī 'alāmat; honhār kī nishāuī; dībācha; tamhid; shurū'; āgāz; ibtidā.

susse pahle kuchh bajā d. Prelude, v. t. I.—Gat bajānā; lai bharnā; jo kuchh bajāna manzūr ho 2. - Shurū' men bajāyā jānā.

fyā bāndhnā. Prelude, v. i. Gat wagaira bajānā; bataur tamhīd ke h.; tamhīd uthānā Premature, a. 1. -Jo aslī yā munāsib waqt ke pahle pak jāe-jaise phal.

2.—Jo waqt i munāsib ke pahle wāqi' ho pahunche khwāh kiyā yā ikhtiyar kiya jie; watq ke bahut pahle h. w.

A premature birth-Ma'ınüli waqt ke pahle larke ku paida h.-A premature measure-Woh tadbir jo waqt-i-munāsib ke pahle kī-jāe; be-waqt kī shalınayî; be-mauqa' kar-rawayî. [jāe jaise koyî ittilā' yā khabar.

3.-Jo bilā tasdīq yā subūt-i-munāsib ke pahunche yā qabūl karlī-Prematurely, ad 1.—Bahut jald; waqt se bahut pahle; waqt i-munāsīb

2.—Bilā subūt yā tasdīq-i-munāsib. ke pahle. Premeditate, v. t. Pahle se soch-bichar l.; pahle se mausūba aur bandish k.; äge se samajh-būjh 1.; qabl se tahaiya kar-1.

Premeditate, v. i. Pahle se sochnā khayāl k. yā phirā ghumā ke dil men tajwīz k.; gaur-o-taammul k.

Premeditation, n. 1.—Pesh-andeshī; pahle se soch-bichār k. 2.—Pesh-bandī; mansūba yā bandish jo pahle se kī-jāe.

Premeditated, pp. or a. 1.—Pahle se sochā yā bichārā huā.

2.—Jiskā mansūba yā irāda pahle se kiyā jāe; jiskī bandish qabl se ho; bi-l-'amd.

Premeditated murder - Qatl-i-bi-l-'amd; khūn jo pahle se band-o-bast karke kıyā Premise, v. t. Tambīdan (bataur tambīd ke) kahuā yā likhnā; jo kuchh age chal ke kaha ya likha jae uski tauzih ya uske samajhne men madad dene ke liye kuchh pahle se kahnā yā likhnā; tambīd k.; sugrā wa kubrā gāim k. tāki unpar dalāil-i-mā-ba'd gāim hon.

Premise, v. i. Marātib i-tamhīdi bayān k.

Premises, n. pl. 1. — Age chal-ke bahs karne (bahs-i-mazīd) ke liye jo kuchh pahle se kahā yā mān liyā jāe; jo kuchh pahle se farz kiyā yā mān liyā jāe.

2.—(Law) Kisī wasīqe (dastāwez) kā woh hissa jismen wāhib-omauhūb (dene aur lene wāle) aur shai-i-muntaqil-shuda kī sarāhat ho; 'unwān-i-dastāwez jo habendum se muqaddam ho; woh shai jo kisī wasīqe ke rū se muntaqil kī jāe masalan makānāt arāziyāt wagaira. Asl 'imārat aur woh dūsrī 'imāraten jo uske muta'alliq hon.

Premium, n. 1.—Sila; ajr; mu'āwaza; in'ām; jo kuchh muqābale kī kārrawāyī men 'umdagī ke natīje ke taur par milne wālā ho; jo kuch kisī kār-i-aham men kāmyābî ke sile ke taur par diye jāne ke liye kahā jāe.

2.—Qarz lene kī hālat men jo kuchh saikare pīchhe sūd ke 'alāwa

mahājan ko diyā jāe; nazrāha.

The bank lends money to parties at a premium of 2 per cent. - Bank se logon ko do rupaye saikare nazrane par rupaye qarz diye jate hain.

 Bimā karne ke 'iwaz men jo kuchh bimā karne wālon ko diyā jāe. 4.—Beshī; barhtī; bhāw-barhtī. [yā istihqāq.

Prender, n.(Law) Uske diye jane ke pahle kisi shai ke lene ka ikhtiyar Fre-occupancy, n. Düsre ke pahle qabza kar l. yā uskā istihqāq.

Pre-occupy, v. t. 1.—Kisī shai par dūsre ke pahle qabza kar-l.; dūsre ke pahle apne hāth men kar l. [d. (zihn-nashin kar-d.).

2.—Pesh-bandî kî nazar se ya be-samjhe-bûjhe zihn men qaim-kar Pre-ordain, v. t. Pahle se thahrānā yā muqarrar k.; kisī shai kā ta'aiyun pable se kar d.; muqaddar k.

Preparable, a. Taiyār kiye jāne ke qābil; jo taiyār ho sake.

Preparation,n.1. — Kisi khās magsad masraf kām yā hālat ke liye taiyār yā durust k.; taiyārī; sāmān; band-o-bast; tahaiya; musta'idī; āmādagī.

2.—Woh fi'l jisse kisi būt kā band-o-bast ho jūe; koyī būt jisse kisi dusrī bāt kā sāmān ho jāe uskī rāh nikāl dī-jāc yā uskā āgāz ho-jāe;

koyî fi'l ya tadbîr jo kisî bat ke tahaiye men kî jae.

3.— Jo shai kisi khās maqsad ke liye banāyī taiyār kī yā tarkīb di (murakkab banāyī) jāc. Dawā jo marīz (bīmār) ke isti'māl ke lāiq ho. Preparatory, a. Jo pahle dar kar ho; jo kisi shai men kar amad ho; jisse kisī bāt ke anjām kī salāhiyat paidā ho; jo pahle munāsib tadbīron ke hone ke bā'is kisī bāt kī rāh khol de; woh fi'l jo kisī dūsre fi'l ke muqaddam aur uske hasb-i-hāl ho; mā-qabl kā; ibtidāyī; tamhīdī.

Prepare, v. t. 1.—Kisī khās magsad ke liye mauzūn k. (uske hasb-i-hāl kar d.); taiyār k.; aisī hālat men kar d. ki masraf yā kām men ā-sake;

thik k.; durust k.

2.—Kisī bāt kā sāz-o-sāmān muhaiyā k. (uskā tahaiya k.); taiyār k.;

manjūd k.; baham pahuńchānā; saranjām k.; juţīnā; juhānā.

Prepare, v. i. 1.-Kul saz-o-saman ikattha ya durust k.; sab tarah ki taiyarī k.; jitnī chīzen hon sab ko thīk aur thekāne se k.; chīzon ko apne apne qarine se r.

2.—Apne ko taiyār k.; taiyār yā musta'id h.; zorūrī tadbīron kā pahle se k. [thī kā mahsūl.

Prepay, v. t. Peshgi yā pahle se de d.; pahle hī chukā d. jaise kisī chhit-Prepense, a. Jiskī fikr yā bandish pahle se huyī ho; jiskā mansūba yā band-o-bast pahle se huā ho; jo pahle se soch rakkhā gayā ho.

Usually placed after the word it qualifies; as, malice prepense is

necessary to constitute murder.

Preponderance, n. 1.—Wazn men barh jānā. Preponderancy,

2.—Ikhtiyar zor quwwat ya waq'at men galaba.

A preponderance of evidence - Galaba-i-shahādat. [waznī (ziyāda bhārī) h. Preponderate, v. t. 1.—Wazn men barh jana; dusre ki nisbat ziyada

2.—Düsre par galaba yā fauqīyat r. (usse barh-kar h.)

Preponderate, v. i. 1.-Tol men barh juna; jhuk jana jaise tarazu ka palla. 2. - Düsre kī nisbat ziyāda gawī h.; ek taraf ko jhuk jānā.

Preponderation, n. Galaba; ziyādatī; dusre kl nisbat wazu men ziyāda h. (barh jāuā); ziyādatī-i-wazu ke bā'is ek taraf ko jhuk jāuā.

Prepossess, v. i. 1.—Pahle se qabza kar 1.—jaise kisī zamīn yā arāzī par;

palile se apne hath men kar l. (le-l.)

2.—Pahle se dil ko is tarah apne bas men kar l. ki düsri bāton ko usmen dakul na ho; kisī shai kī taraf pahle se mīil kar d. (jhukā d.) kisī shai ke haq men yā uske khilāf peshtar se ragbat paidā kar d.

"Prepossess is more frequently used in a good sense than prejudice."

Prepossessed, pp. Kisī shai ke haq men yā uske khilāf pahle se māil. Prepossessing, a. Apnī taraf māil karne kī quwwat r. w.; jismen is bāt kî salahiyat ho ki koyî uska pas ya uskî qadr khwah muhabbat kare. The countenance, address, and manners of a person are sometimes prepossessing on a first appearance - Aksar auqāt ba'z shakhson ke bashre unki bolchāl aur unke tarz-o-tariq aise hote hain ki unke dekhte hi düsre unki taraf mukhatab (māil) ho jāte hain.

Prepossession, n. I.—Qabza-i-muqaddam; pahle hi le l. (qabza kar l.). 2.-Rae jo pahle hi qaim kar li-jae; kisi shakhs ya shai ke haq men yā uske khilāf un khayālāt kā asar jo pahle se jam jāch (hoù yā qāim

ho-jācu).

Preposterous, a. Tabi'at yā 'aql ke khilāf; husül-i-maqsad ke liye munāsib nahīn; mahz aur sāf sāf be-wuqūfāna; lāya'nī; bi-l-kul lagw yā 'aql ke khilaf; be-ja; behūda; aundha; abtar.

Preposterousness, n. Behūdagī; tabī'at yā 'aql ke khilāf li.; laguiyat; Prerogative, n. Woh qism-i-khās kā istihqāq jismen düsre ki shirkat na ho; haqq-i-muqaddam wa na-qabil i-ibtal; mansab-i-khas; khas haq

Presage, n. 1.—Woh bāt jisse kisī aisī bāt kī 'alāmat' pāvī jāc jo hone wālī ho; koyi aisā wāqi'a jo fi-l-hāl maujūd ho aur jisse kisī aise wāqi'a kī 'alāmat zāhir ho jo hone wālā ho; 'alāmat; nishāni; fāl; shugun; [pesh-binf.

2.-Jo bāt hone wāli ho uske dekhne ki quwwat yā uskā dekhnā; Presage, v. t. Pahle se ma'lum k.; peshin goyî k.; pahle se batana; kisî bat kī 'alamat peshtar se zāhir k.; jo bat maujūd ho uske zarl'e se

āyinda hone waii bat ki 'alamat zāhir k.

Prescribe, v. t. 1.—Āyinda kī hidāyat ke liye hukm d.; hidāyat yā rahnumāyī ke liye khwāh bataur gā'ide ke gāim k.; gat'ī hukm d.; hukm d.; hidayat k.; muqarrar k.[yā batānā; dawā batlanā; dawā tashkhis kar d.

2.—Kisī marīz ko yā uske liye koyī dawā batlānā; nuskha likhuā Prescribe, v. i. 1.—Hukm chalānā; hukūmat k.; hidāyat k.; dūsron se kalınā ki tum fulān bāt karo.

2.—Nuskha likhnä yā batlānā; likh-kar yā zabānī dawāen batlānā.

3.—(Law) Haqq-i-qadamat kā da'wā k.,; kisī shai kī nisbat is bunyad par istihqaq ka da'wa k. ki woh hamaro sarf aur tasarruf men [shudāmad se hai. With for.

Prescribed, pp. or a. Jo hukm ke rū se mu'aiyan ho; mu'aiyana; mahkūma; mugarrarī; hukm se qāim.

Prescription, n. 1.—Nuskha; kisî bîmûrî ke daf' karne ke liye dawûch ma' unke tarz-i-isti'māl ke batlānā.

2.—(Law) Haqq-i-qadāmat ke rū se da'wā; kisī shai kī nisbat is bunyād par da'wā ki woh hamāre sarf-o-tasarruf men zamāna-i-lā-ta'ad yā shudāmad se hai; woh istihqāq jo shudāmad ke tasarruf se hāsil ho; woh istihqaq jo qabza-i-daraz ke ru se hasil ho.

"Prescription differs from custom which is a local usage, while prescription is personal, annexed to the person only-Prescription only

extends to incorporeal rights, such as common, &c." Webster.

Prescriptive, a. Jo shudamad ke isti'māl aur tasarruf par mabnī yā uske rū se hāsil ho; jo rawāj par gāim ho; rawājī. uspar mabni ho. A prescriptive right or title-Haq ya istihqa jo shudamad ke ru se hasil ya

Presence, n. 1.—Kisī shakhs yā shai kā kisī khās maqām par rahnā; **¥** Opposed to absence. [maujūdagī; rahnā.

- 2 Woh jagah jahān koyī manjūd rahe; aisī jagah jahān se koyī shai kisī ko dekh yā sun pare 'alā-hīza-l-qiyās; is qism kā qurb ki darmiyan men koyî shai hail na ho; dü-ba-dü pahunch jana; muwajuha; nazdīkī. [darbār yā darbār kā kamra.
 - 3.—Kısi 'alī-rutba shakhs kī huzūri; huzūr; janab. Diwan-i-khas;

4.--Huzūr; janāb; koyī barā shakhs.

Ilāzirīn; jo log kisī bare shakhs ke āge jam' hoù; darbārī log.

6.-Waz'; tariq; adā; sūrat; dhang; chāl-dhāl.

Presence of mind - Istiqial-i-tabl'at; dil ka mutmayin aur hawas ka baja rahna; jam'iyat-i khütir jiske bü'is kisi üfat-i-nügahün ke ü-jüne ki hülat men insan

būt-chīt yā kār-rawāyī ke karne men ghabrā na uthe; khauf wagaira ke bā'is se tabi'at kā muztar yā pareshān na ho-jānā (uskā ghabrā na uthuā). [nazdīk.

- Present, a. 1 .- Maujūd; hūzir; gūib yū 'adam-maujūd nahīn; samne; age; 2.—Jo bi-l-fi'l ho (maujūd yā qāim ho); jo is waqt jārī yā ho rahā ho; jo na to ho-chukā ho aur na shurū' hone wālā ho; guzrā yā āne wālā (guzashta yā mustaqbil) nahīn; hāl yā hāl kā; ab yā ab kā;
 - bartman (jo bit rahā ho). 3.—Jo madd-i-nazar yā zer i-tajwīz ho; jo āge yā pesh ho.

4.—Jismen tawaqquf na ho; turant; fi-l-faur; bilā-tākhīr.

5.--Musta'id; taiyār; zarūrat ke waqt taiyār. [mihrbān-i-hāl.

6.—Tawajjuh aur iltifāt k. w. ; be-khabar yā gair-mutawajjih nabīn ; The present-Zamana-i-hal; waqt-i-maujuda; jo waqt guzar raha ho.-At present - Fi-l-hal; bi-l-fi'l; is waqt; in dinon; ab.

Present, n. 1.—Pesh-kash; tuhfa; nazr; bhent; bakhshish; in'ām; 'atīya; jo kuchh kisī ko yūnhin (bilā-mu'āwaza) do-diyā jāc.

Wasiqu-i-haza; dastawez-i-intigal patta qabuliyat mukhtar-nama ya koyi dusra wasiga.

Know all men by these presents - Is tahrir (wasiqe) ke rū se sab ko ma'lüm ho.

1 In this sense, rarely used in the singular.

Present, v. t. 1.—Kisī bare ke āge (kisī buzurg ke rū-ba-rū) pesh yā kharā kar-d. (uske āge le-jākar hāzir yā maujūd kar-d.). Kisī buzurg ke huzûr men hazir h.; kisî bare ke ago ana.

In the latter sense, used with the reciprocal pronoun.
2.—Dikhlānā; pesh-i-nazar k.; āge dharnā; dekhne yā sunne ke liye kisî ke rū-ba-rū pesh k.; zūhir k.

3.—Denā; hawāla k.; dast-ba-dast d.; kisī ke taht yā qabze men d. 4.—Ba-taur 'atīya yā bakhshish ke d.; denā; 'atā k.; peshkash k. To present a man with a suit of clothes—Kisī ko ek jorā kaprā d. ('atā yā marhamat k.)

5.—Tajwīz ke liye majma'-i-wāzi'ān-i-qawānīn yā 'adālat wagaira ke rū-ba-rū pesh k.; guzrānnā; pesh k.
To present a memorial, petition, &c.—Darkhwāst yā 'arz-dāsht wagaira guzrān-

Presentation, n. Pesh k. yā pesh h.; peshī; izhār; numāish; namūd.

Presentation copy—Kisī tasnīf kā nuskha jo musannif kī jānib se kisī ko pesh.

kash kiyā jāe; koyī kitāb jo musannif dūsre ko ba-taur nazr ke de.

Presently, ad. Fauran;; bilā-tawaqquf; abhī; turant; jald; thore 'arse men yā thore 'arse ke ba'd hī; isī waqt; jhatpat; der na hone pāyegī. Preservable, a. Is lāiq ki bachā rakkhā jāe; jisko mahfūz rakh saken; jisko bigarne yā kharāb hone na den.

Preservation, n. Bachā (mahfūz) r.; muhāfazat; inhifāz; tahaffuz; nuqsān talaf yā zī'i na hone d.; bachāw; rakshā; tūţne-phūţne sarne-galne yā kisi aur tarah par bigarne na d.

"When a thing is kept entirely from decay, or nearly in its original state, we say it is in a high state of preservation." Webster.

Preservative, a. Sadme nuqsān yā itlāf se mahfūz rakhne kī quwwat yā sifat r. w.; māil-ba-hifāzat.

Preservative, n. Bachāne w.; muhāfiz; woh shai jo kīsī shakhs yā shai ko sahīh-o-sālim yā sadme khwāh nuqsān wagaira se mahfūz rakkhe; woh shai jisse kisī shai ke zāil yā talaf hone men insidād ho.

Preserve, v. t. 1.—Nuqsān yā barbādī se bachānā; badī mazarrat yā khatre wagaira se mahfūz r.; hīfāzat k.; sahīh-o-sālim r.; be-gazand r.; ānch na āne yā lagne d.; salāmat r.; amn men r.; rakshā k.

2.—Chīnī yā namak wagaira milā-kar bigarne ķharāb hone yā sarne-galne na d.; anchār yā murabba wagaira banā ke rakh chhornā; bachā r.

3.—Barābar qāim r. (usmen farq na āne d.) jaise sūrat-i-zāhirī.
To preserve gome—Shikār ke jānwaron ko shikār yā halāk kiye jāne se mahfūz r. (kisī ko unhen mārne yā shikār karne na d.).
[rakkhe jāen.]

Preserve, n. 1.—Phal wag ira jo murabbe yā nachār wagaira banāke 2.—Woh jagah jahān shikār yā khūne men kām men lāye jūne kī garaz se jānwaron (masalan shikārī jūnwaron yā machhliyon wagaira) kī hifāzat kī-jūe.

Preserver, n. 1.—Woh shakhs yā shai jiske zarī'e se dūsre shakhs yā dūsrī shai kī hifāzat ho; barbādī yā badī se bachāne yā mahfūz r. w.; muhāfiz; hāfiz; rakshak.

2.—Phalon ke murabbe yā anchār wagaira banāne w.

Preside, v. i. 1.—Afsar-i-ā'lā kī haisīyat se hukm-rān rahnā; hukūmat k.; kār-rawā h.; mir-i-majlis bannā; sadr-nishīn h.; sardār h.

2.—Nigrānī k.; karore ke taur par nigah-bānī k. Presidency, n. 1.—Ihtimām; nigrānī aur khabar gīrī.

2.—-Mir-majlisī; sadr-nishīnī; sardārī.

3.—Sadr-nishīnī kā zamānā yā 'ahd; woh aiyām jab tak koyī kahīn kā mīr-i-majlis yā sadr-nishīn rahe.

4.—Sāba; ihāta; kisī sardār kā 'alāga.

PKE (860) PRE

President, n. Kisī jamā'at yā kampanī wagaira kā afsar i-ā'la jo uske umurāt ke ihtimām-o-insirām ke liye muntakhab yā muqarrar kiyā jāe; afsar; mīr-i-majlis; sadr-nishīn; sūba; hākim; afsar-i-ā'lā.

Press, v. t. 1.—Dabānā yā dābnā; chānpnā; ūpar se bojh dāl-kar dabīnā. 2.--'Araq wagaira nikālne ke liye dabānā; nichornā; gārnā; pernā;

dabā nichor yā per ke ras wagaira nikālnā.

3.—Chiknā yā barābar karne ke liye shikanje wagaira mean dabānā yā kasnā—jaise kaprā yā kāgaz wagaira.

4.—Lipțānā; gale lagānā; god men dabā l.

5.—Tangī men dalnā; taklīf ya musībat men dalnā.

6.-Mıjbur k.; tang k.; hukumat ya zarurat se kisi bat ke karne par majbūr k.; tākīd yā taqāze ke sāth kisī amr ke liye majbūr k.

7.—Zor se chalānā; tez chalānā; er kasnā.

8.—Kisī ke dil par munaqqash karānā (jamānā); tākīd ke sāth kisī bāt ko zihn-nishīn k.

9.—Naukarī (khusūsan bahrī fauj yā jahāz ki naukarī) qabūl karne Press, v. i. 1.—Dabāw dālnā; bhārī parnā; zor se girnā; hujum k.;

bhir k.; kisī par girnā. 2.—Dhakke dete aur hujum karte age chalna; zor ke sath ya ghus paith ke apni rah kar-l.; ghuste-paithte age chalua.

3.—Kisī bāt kā zor dil par shiddat se parnā; aisā asar paidā k. jo qawī ho yā jisse kisi amr ki nisbat majbūrī ho-jāe.

4.—Be-manqa' ya tang karne ke liye kisi ke nazdik jana.

Press, n. 1.—Āla yā kal jismen koyī shai datāyī kasī yā perī jāe—masalan shikanja kolhu wagaira. Ba'z waqtas lafz se woh jagah ya makan bhī maqsūd hotā hai jahān ek yā zāid kalen chaltī hon—jaise matba' (chhāpa-khāna yā chhāpa).

2.—Chhāpue ki kal; jis kal men kitāben yā akhbār wagaira chhāpe 3.—Chhāpne aur mushtahar karne (tab' aur shāi' karne) kā fan yā

kām; woh kul chhapī huyī chīzen jo matbe' se shāi' hon.

4.—Sundūq wagaira jismen chīzen hifāzat se rakkhī jācn. Correspondence press - Khane-dar alemari wagaira jismen murasalat qism-war murattao ho kar alag alag rakkhe jüen.

5. —Zarūrat; shiddat; kasrat; kām kī barī pukār vā bhīr.

A press of business - Kasrat-i-kūr; jab bahut se zarūrī kām phaile rahen .--Liberty of the press - Chhape ki azīdī; kitabon risālon ya akhbar wagairā ke bilā-pā-bandī-i-sharāit shai' karne kī āzādi lekin jab buhtan āmez yā fasād barpā karne wālī khwāh aisī bāten mushtahar kī-jāen jo nasāih ke khilāf hon to us hālat men un bāton ke i'lān karne wāle kī sazā kī jātī hai.

Pressing, p. a. Shadid; jisse tangi ho (jan zagte men pare); jisse kisi bat kā tagāza pāyā jāe; hujūm-āwar; jispar tawajjuh yā jiskī islāh nihāyat zarūrī ho; ashadd; zarūrī. [tang-talabī ke sāth; shiddat se; bahut hī. Pressingly, ad. Dabā ke; zor yā taqāze ke sāth; bajid ho-kar; ba-isrār; Pressure, n. 1.—Dabānā yā dabāyā jānā; dabāw; nichornā yā gārnā.

2.—Bojh yā zor pahunchāye jāne kī wajh se ek shai par dūsrī shai

kā dabāw; dabāw; dab; chānp.

3.—Jisse jism ko taklif pahunche ya tabi'at men afsurdagi aye; sakht ranj taklīf musībat tangī dushwārī pareshānī yā woh taklīf jo in afaton se paida ho; su'ubat; sakhtī; shiddat.

The pressure of poverty—Mussis kī shiddat; jo sakht taklīs islūs kī wajh se ho.

The pressure of taxes—Mahsūlon kī sakhtī ya'nī woh pareshānī yā taklīs wagaira jo kasrat se mahsūlon ke lagūye jāne kī wajh se ho.—The pressure of sorrow—Ranj kī shiddat; taklīs jo qalb ko bahut ranj hone kī wajh se pahunohe.

4.—Shiddat; kasrat; ashadd-i-zarūrat; hujūm; bhīr; taqāza.
The pressure of business - Kasrati-kār; bahut se zarūrī kāmon kā phailā h.; kāmon kī bhīr.

[bāzī; chhal-bal.

Prestige, n. 1.—Baţte-bāzī; nazar-bandī; dhokhī; afsūū-garī; butte-2.—Woh waq'nt jo aglī kām-yābī se paidā ho; jo barī barī bāten anjām pā chukī hon unkī bunyād par aisī bāton ke āyinda anjām pāne kī ummed; woh ru'b-dāb jo agle af'āl yā rahan se ho; ru'b; dhānk; bāt; dāb.

Presumable, a. Jisko qarīne ke rū se sach mān saken; jisko sahīh tasawwur kar saken; jisko bilā tahqīq yā be gair shahādat-i-sarīhī ke bāwar kar-saken; qiyās ke qābil; qarīn-i-qiyās.

Presumably, ad. Kisi būt ko be-gair subūt-i-badīhī ke sach mūn-kar; qiyāsan; qiyās ke rū se; qiyās se; qiyāsī taur par; qarīne se sahīh tasawwur karke.

Presume, v. t. Be dekhe-bhāle yā begair kisī sarīhī subūt ke khwāh qiyās kī bunyād par kisī bāt ko sach samajh yā mān l. khwāh bāwar karne ke qābil tasawwur k.; aise wujūh ko jo subūt-i-qat ī kī had tak na pahunche hon qawī khayāl karke kisī bāt ko sach ke taur par mān l.; dalāil-i-aqlī ke rū se kisī bāt kā qāil ho-jānā; mān l; farz kar l.; qiyās kar l.

Presume, v. i. 1.—Kisī amr ke wujūd yā uskī aslīyat ko aise wujūh kī bunyād par tasawwur yā farz kar l. jo qawī samjhe jāte hon go we subūt ke had ko na pahunchte hon; pahle hī se yaqīn kar l.; sochnā; khayāl k.; tasawwur k.

2.—Jitnā kisī amr kā tayaqqun ho yā jisqadar wajh uske bāwar karne kī ho usse ziyāda use samajhnā; hadd-i-munāsib se tajāwuz kar-jānā; kisī bāt kī nisbat jurat ke sāth 'amal k.; kisī bāt par munāsabat se ziyāda istidlāl k. yā zor d.; āzād-āna bartāw k.; dhithāyī k.; bhūlnā; ghamaud k.; apne ūpar barā bharosā k.

Presumption, n. 1.—Subūt-i-qarāin par bāwar k. yā farz kar-l.; nā-mu-kammal subūt par i'tibār; rāe; zan; gumān.

2.—Wajh-i-qiyās; subūt-i qarāin jo qāti' na ho; qiyās-i-qawī; zann-i-qawī; gumān-i-qawī; zann-i-gālib.

The presumption is that an event has taken place, or will take place—Qiyūs-i-qawī hai ki koyī sāniha ho-chukū yā hogū.

3.—Munāsabat se ziyāda jurat; aisī rāe yā aisā tarīq jismen nājāiz zor diyā jāe yā andāz se zāid apne ūpar takiya (bharosā) rakkhā jāe yā ghamand pāyā jāe; nā-munāsib bharosā; gustākhī; shokhī; mubādirat; dilerī; dhithāyī; dhithāyī ke sāth kisī bāt kā bīrā aisī hālat men uthānā jab kām-yābī kī ummed munāsib tarīq par na ho khwāh ma'mūlī qarīne is bāt ke na hon ki uskā anjām ba-khair hogā.

4.—(Law) Qabl isse ki uskī aslīyat sābit yā mutahaqqaq ho-jīe kisī wāqi'a yā bāt kā sahīh tasawwur kar l. (mān l.); kisī gair-mutahaq-

qaq wāqi'e kā wujūd dūsie ma'rūf yā sābit-shuda wāqi'e se unke ta'alluq-i-bāhamī ke tajriba-i-sābiqa kī bunyād par akhz kar l.; kisī shai kī aslīyat yā uskā waqi'ī h. be-gair uske subūt-i-sarīhī yā yaqīnī ke mahz subūt-i-wāqi'ātī yā qarāin kī bunyād par tasawwur kar l.; [jisko pahle se khayāl karke mān len. qiyas-i-qanuni.

Presumptive, a. Qiyası; khayalı; jiski bunyad subūt-i-qarain par ho; Presumptive evidence - Subūt-i-qiyasī ya waqi'atī; subūt-i-gair-sarīhī; woh subūt jo aise hālāt se hāsil ho jo bataur-i-lāzimī yā ma'mūlī kisī wāqi'a se ta'alluq rakkhen; jo sarīhī (badīhī yā baiyin) na ho.—Presumptive heir-[qarīn-i-'aql hon. See Heir presumptive under Heir.

Presumptively, ad. Qiyas se ya qiyas ke ru se; aisi baton ko man-kar jo Presumptuous, a. 1.—Andāz se ziyāda diler aur apne ūpar bharosā r. w.; kāmyābī kī wajh-i-ma'qūl na hone kī hālat men bhī kisī kām men jurat k. w.; nihāyat hī khafīf bunyād par jokhim uthāne w.—gustākh; shokh; nā-munāsib taur par āzādāna bartāw k. w.; be-hayā; be adab; se paidā ho. dhith-jaise shakhs.

2.—Khayālī; qiyāsī; jo apne ūpar had se ziyāda bharosā rakhne 3.—Jo amdan kiyā jāe; jo be-bākāna kiyā jāe; jiske karne men

kisī ma'rūf amr-i-lāzimī kī khilāf-warzī kī-jāe.

Presuppose, v. t. Pahle se mān l.; pahle se thahrā l.; farz kar l.; qiyas

kar l.; kisī shai par muqaddam dalālat k.

Pretend, v. t. 1 .- Jhūth-mūth dikhlānā; jhūth numāish k.; zāhir men dikhlānā; dhokhā dene kī nīyat se kisī shai kā izhār k.; bahānā (hīla) [da'wā k.; da'wī-dār h. k.; iddi'ā-i-fāsid k.

2.—Kisī shai kā da'wā k.; kisī shai kī nisbat apnā haq zāhir k.; Pretend, v. i. Kisī bāt kā da'wā k. 'ām isse ki da'wā sachchā ho yā jhūthā; istihqāq zāhir k.; da'wā pesh k.; kisī bāt kī koshish k.; kisī haisīyat ke rakhne yā kisī bāt ke anjām kar-sakne kā ba-zāhir da'wā k. skisī bāt kā da'wā yā jhūthā da'wā k. w.

Pretender, n. Kisī gair-aslī shai kī numāish k. w.; jhūṭhī numāish k. w.; Pretendingly, n. Gustākhāna; be-adabāna; shokhī se; dhithāyī se. Fretense, (n. 1.—Us bāt kā pesh k. yā karnā jisse dhokhā ho; jhūthī Pretence, f numāish; hīla; bahāna; banāwat; bhagal.

Under pretense of patriotism - Hubb-i-watan ke hile se (uskī ot men); apne nrulk kī muhabbat kā zāhir men izhār karke.

Sometimes preceded by on; as, on pretense of Cæsar's death.

2.—Da'wā chāhe sach ho yā jhūth.

Usually with to.

Pretension, n. 1.—Da'wā chāhe sachchā ho yā jhūthā; kisī shai kī nisbat istihqāq yā uske rakhne kā da'wā zāhir men is garaz se k. ki dūsre log aisī bāt par i'tibār karen jo aslī na ho yā agar aslī ho bhî to uskā hāl kisī ko ma'lūm na ho yā usko logon ne qabūl na kiyā ho; iddi'ā; istihqāq jiskā izhār yā da'wā kiyā jāe.

Pretext, n. Hīla; bahāna; 'uzr; banāwat; ūparī dikhāw; zāhirī wajh yā manshā jo aslī wajh yā manshā par khāk dālne (uske chhipā rakh-

ne) kī garaz se qāim kiyā yā mān ļiyā jāe.

Pretty, a. 1.—Nazākat yā husn kī wajh se khush numā; kisīqadar khūbsūrat; sāf-o-suthrā yā nafīs par ā'lā darje kā nahīn: khāsa; pākīza; dekhnawk; achchhā yā 'umda par bahut achchhā yā 'umda nahīn.

Jismen banawat ke sath safayî ho; albela; chhailchikaniya.

Used in an ill sense.

3.—Zalīl; qābil-i-tahqīr; makr-āmez—jaise koyī fi'l-i-bad; makkār

Used ironically.

Pretty, ad. Kisiqadar; kam-o-besh; kuchh kuchh; thorā-bahut; bahut nahīn.

[jāuā; kisī par faugīyat le-jāna.

Prevail, v. i. 1.—Ģālib ānā; galaba pānā; bartarī hāsil k.; kisī se barh Sometimes with over or against.

2.—Jārī rahnā; nafāz r.; tāsīr r.; gālib rahnā; asar r.; rāij rahnā yā rawāj r.; khūb phailā rahnā.

The fever prevailed in a great part of the city—Bukhūr shahr men dūr tak khūb phailā thā.—This custom prevails there—Yah dastūr wahān phailā (jūrī yā rāij hai).—These arguments ought to prevail with him.—In dalilon kā asar uspar (uske dil par) honā chāhiye.

3.—Targīb d.; rāgib k.; māil k.; rāzī k.; manā l.

With on, upon, or with.

4.—Kāmyāb h.; jīt jānā; chal jānā; kār-gar h. [quwwat ho; bā-tāsīr. Prevailing, p. a. 1.—Gālib; jiskā asar ziyāda-tar ho; jismen ziyāda-tar 2.—Bahut phailā huā; jiskā galaba bahut ho; nihāyat 'ām; bahut

hī rāij. [paidā karne men nihāyat qawī tāsīr; kām-yābī.

Prevalence, n. 1.—Galabā; istīlā; barī quwwat yā tāsīr; kisī natīje ke 2.—Barā rawāj; bahut phailuā; galaba; shiddat se jārī rahnā; nihāyat 'ām taur par h. yā phailā rahnā. [fathmand.

Prevalent, a. 1.—Gālib; zabar dast; bartar; dūsre par fanqīyat r. w.; 2.—Rāij; murawwaj; jo bahut rawāj pāye ho (phailā ho); gālib; jise log bahut mānte hon—jaise rāe. [tak phailā ho.

3.—Bahut phailā huā; nihāyat 'ām; jo bahut logon ko ho yā dūr A prevalent disease—Bīmarī jo kasrat se logon ko ho; maraz jismen bahut se log mubtalā hon (jo 'alām gīr ho).

What customarily prevails is prevalent; as, a prevalent fashion. What actually prevails is prevailing. Prevalent may be used either before or after its noun; as, the prevalent winds are west, or the west winds are prevalent; while prevailing can be used only before its noun; as, the prevailing wind is west." Webster.

Prevaricate, v. i. 1.—Ulat-pher k.; pahlū badalnā; sīdhī bāt chhor-kar pechīda tanīq ikhtiyār k.; rāstī se munharif h.; be imānī kī bāten k.; sachchī bāt ke kahne se gurez k.; āre-bale kahnā; jo kuchh pūchhā jāe uskī nisbat gol-gol bāten is garaz se kahnā ki bāt ṭal jāe aur kuchh hāl na khule.

Prevarication, n. Tāki sachchī bāt na kahī jāc (asl-haqīqat kā inkishāf na ho) pher-phār ke bāton kā kahnā; tāl-matol; hān-hūn; āre balc; sachāyī aur rāst-mu'āmalagī ke tarīq se bargashtagī; lagzish; khilāf-bayānī.

Prevent, v. t. Rokuā; kisī shai ke darmyān men par ke use rok d.; bāz r.; māni' h.; mukhil h.; muzāhim h.; insidād k.; baud k.; man' k.; ārnā; kisī shai kā ānā pahunchnā yā honā rok.d.

Preventer, n. Rokne w.; bāz r. w.; māni'; jisse kisī amr kā insidād ho (woh ruk jāe; usmen rukāwat par jāe).

Prevention, n. İnsidad; mumāna'at; imtina'; rukāwat; rok; atkāw; muzāhamat; kisī shai ke āne yā pahunchne men roktok. [māui'. Preventive, a. Rokne par māil; jisse kisī shai kā ānā ruk jāe; rokne w.;

PRE A medicine preventive of disease - Dawā jisse bīmārī ruk jāc (uskā ānā yā honā Preventive, n. 1.—Rokne w.; jo kisī shai ke ane ya pahunchue men 2.—Woh dawā jo maraz ke insidād ke liye (is liye ki bīmārī na hone paye) pahle se isti'māl kī jāc. Previous, a. Muqaddam; jo kisī dūsrī shai ke pahle ho yā wāqi' ho; aglā; A previous intimation - Ittilā'-i-māqabl; kisī bāt kī ittilā' jo uske hone ke pahli Previously, ad. Pahle se; peshtar se; qabl se; age se. Prey, n. 1.—Māl-o-asbāb jo larāyī men dushman se chhîn liyā jāc; ganī-2.—Shikar; said; jo kuchh khā jāne kī garaz se jabrīya pakar liyā mat; lūt kā māl. 3.—Lūt-pāt; takht-o-tārāj; gārat-garī. [dūsre jānwaron kā gosht khāye. Animal or beast of prey-Shikari janwar; gosht-khor janwar; woli janwar jo "Applied to the larger animals as lions, tigers, hawks, vultures, &c., rather than to insects." Webster. Prey. v. i. 1.—Lūt kā māl l.; lūt pāt kā māl ikatthā k.; lūtnā; zor-ozulm se khānā; pakar ke nigal jānā; shikār k. The wolf preys on sheep-Bheriya bheri ka shikar karta hai (use pakar ke kha 2.—Rafta-rafta (āhista āhista yā dhīre dhīre) khā jānā; ba-tadrīj zīil yā barbād kar d.; galā d.; ghulā d.; ghata d.; tahlīl kar d.; latā d. Grief preys on the body and spirits - Ranj jism aur ruh ko tahlil kar deta hai Love preys upon one's life-'Ishq ghulā ke mār dāltā hai. Price, n. 1.—Qīmat; mol; dām; saman; jisqadar mālīyat bechne wālā apnî chîz kî qarar de; woh ta'dad jispar koyî shai bechî ya kharîd kī-jāc; badal jo naqd yā jins ke zarī'e se diyā jūc; jo bhāw kharīdfarokht men diya ya manga jae; jo kuchh bazar ki nirkh ke mutabiq. 2.—Qadr; bahā; 'umdagī; mol. [kisī qism ke jins ke liye diyā jāc. 3.—Budlā; mu'awāzu; samra; ajr; phal. Price-current or price-list-Nirkh-nama. Price, v. t. Qimat laganā; dam laganā. Fride, n. 1.—Gurūr; takabbur; ghamand; had se ziyāda apnī buzurgī (barāyī) kā khayāl r. aur aksar dūsron ko nā-chīz samajhuā; ahankār. 2.—Apnī liyāqat kā khayāl aur un bāton se nafrat jo zalīl yā nāsazāwār hon; 'umda qism kī zātī tauqīr; ausāf-i-zātī kī buzurgī kā [khayāl; tafakhkhur. In a good sense. 3. - Gurur ke sath bartaw; shokhi; shekhi; akar; ainth; gham und; [kare (nāzān ho); tauqīr-i-zātī kī bunyād. 4.—Woh shai jispar koyî garûr kare; woh shai jispar koyî naz nakhwat. 5.—Ārāish; zebāish; sajāwat; ārāstagī. 6.—Numāish; namūd; shān-o-shaukat; bharak; ān-bān; karr-o-7.—Balandī; 'uruj; unchāyī. Pride, v. t. Gurur k.; ghamand k.; naz k.; apnī barāvī par fakhr k.; apne munh miyan mitthu banna; taalli ki lena; ding marna. Used reflexively; as, they pride themselves in their wealth, PRIM 1-FACIE, (fā'shi-ē) (Lat.] Bādiu n-nazar men; dekhne hī men; ba-zāhir; badīhī; sarīhī; nazar dīlte hī; dekhte hī. Primarily, ad. Pahle; ibtidaan; awwal; awwalan; asl men; aslî ya ibti-

dāyi ma'nī (mafhūm yā manshā) ke lihāz se.

Primary, a.1.—Pahlā; ibtidāyī; aslī; jiskā wuqū' yā zuhūr waqt ke i'tibār se pahle ho; muqaddam. [haiya (saz o-saman) ho jo usse barh kar ho. 2.—Silsile ke ī'tibār se pahlā; ibtidāyī; jisse kisī aisī shai kā ta-3.—Qadr-o-manzilat yā waq'at men sab se barhkar; khās; muqaddam; awwal; sab par bālā; sab se barh-kar; sab se barā.

Prime, a. 1 .-- Aslī; pahlā; ibtidāyī; waqt ke libāz se muqaddam.

"In this sense, the word is nearly superseded by primitive, except in the phrase prime cost." Welster. [a'la: a'zam; kalan; sab se bara. 2.—Ruthe darje qadr-o-manzilat yā waq'at men sab par muqaddam;

3.—A'lā qism kā; nihāyat hī 'umda; awwal darje kā.

4.—Uthtā huā; ubhartā huā; āgāz men.

Prime, n. 1.—Pahlā hissa; shurū' kā hissa; shurū' āgāz ibtidā yā awāil jaise din sal wagaira kā; tarkā; bhor; subh; bahār.

2.—Zindagī kī bahār; shabāb; 'unfuwān-i-shabāb; uthtī yā charhtī jawānī; joban; pūrī tan durustī quwwat yā khūb sūrtī. [barh-kar ho.

3 -Jo silat men sab se 'umda ho; 'umda-tarin hissa; jo hissa sab se Primeval, a. Zamāna-i-salaf kā; agle dinon kā; asli; ibtidāyī; pahlā.

Primitive, a 1.—Ibtidāyī; aslī; sliurū' kā; agle zamāne kā; pahlā; aglā.

2.—Aslī; ibtidāyī; gair-mushtaq; jo dūsre se niklā na ho. Primogeniture, n. 1.-Wahdain i wabid se pahle-pahal paida h.; larkon men silsila-i-paidāish ke rū se buzurgī; khalaf-i-akbar h.; jethā h. (jethāvī).

se bari betī ko hāsil ho. 2.—(Law) Waris hone kā woh khās haq jo sab se bare bete yā sab By, or by right of, primogeniture - Us istilique ke ru se jo bare bete ya bari bett hone ki wajh se hasil ho. [i-musawat rakhte hon unmen afsar.

PRIMUS INTER PARES [Lat.] Barābaron men barā; jo log darja-Prince, n. 1.-Woh shakhs jiskā rutba sab se baland ho; woh shakhs jo mansab aur iqtidar men sab se barh-kar ho; badshah; shah; sultan;

Sometimes, but rarely, applied to a female sovereign. [malik; rājā. 2.—Bādshāh kā larkā; shāh-zāda; malik-zāda; kunwar; rāja-kumār; khāndān-i-shāhī se (usse paidā).

[Wales." Webster. "In England, the eldest son of the king is created Prince of 3.—Kisī khās riyāsat yā mulk kā rayīs wālī yā sardār jo bādshāh i-waqt kā mā-taht ho. [zī-iqtidār.

Princely, a. I. - Shāhī; bādshāhī; nihāyat hī bare rutbe kā; barā hī 2.—Jo bādshāh sā ho yā uske liye muzaiyib ho; shāhāna; 'azīmush-shān; 'ālī-shān; bahut barā; kasīr; jismen kisī shai kī qillat (kamī yā kotāhī) na ho.

Principal, a. Khās; rutbe zātī sifat yā 'izzat men sab se barā; waq'at men sab se barh-kar; sadr; nihāyat aham; sab se barā; ā'lā; asl; muqaddum; mūl. [dhān; muddh.

Principal, n. 1.—Sardār; afsar; sar-guroh; sarkhail; mukhiyā; pra-

2.—Madrase kā afsar-i-ā'lā

3.—(Law) Asl mujrim; shakhs jisse koyī jurm khās kar sādir ho; woh mu'in jo jurm ke irtikāb ke waqt maujūd ho.

Distinguished from an accessory.

4.--Asl madyūn; woh shakhs-i-khās jiske zimme koyī dain ho.

Distinguished from a surety. 5.—Asl mālik; jo shakhs apnī jānib se mukhtār wagaira muqarrar Distinguished from an agent.

6 —Zar-i-asl; rupaye jo bataur dain ke wājibu l-adā hon yā sar-māye ke taur par kisī kām men lagāye jāen; jam'; asl; mūl (corruptly mūr.). So called in distinction from interest or profit.

Principality, n. 1 .- Farmān-rawāyī; hukm-ranī; bādshāhat.

2.—Qalam-rau; woh mulk jispar bādshāh hukm-rān ho; riyāsat; saltanat; sūba; rāj; mulk; woh mulk jiske nām se uskā bādshāh (rājā vā ravīs) mausūm ho. Isak se barh kar sah se zivāda [sak se barh-kar; sab se ziyāda. (rājā yā rayis) mausūm ho. Principally, ad. Khās-kar; khusūsan; sab ke ūpar; sab par muqaddam; Principle, n. 1.—Kisī shai kā sabab mabdā yā uskī bunyād; jis shai se koyī chīz nikle; asl; jar; binā; mādda; 'unsar; juzw-i-tarkībī; jis shai se dūsrī shai tarkīb pāye (bane).

2.—Bunyad; bina; woh shai jisse kisī qaul fi'l khwah silsila-i-af'al

yā bahs kī tāyīd ho; madār; asl (pl. usul).

On what principle can this be affirmed or denied? Kis bunyad par yah bat kahī jā-saktī yā usse inkār ho-saktā hai ? He reasons on scund principles-

Uskī bahs kā madār sahīh usul par hai.

3.—Qā'ida-i-kullīya; masala; usūl; gur; aisā masala yā qā'ida jisse dūsre masāil yā qawā'id mustakhraj huye hon yā jiupar we mubnī hon; tattwa.

4.—Woh bat jispar i'tiqad laya jae 'am isse ki woh nafsu-l-amr ho yā na ho par uske mutābiq kār-rawāyī kī-jāe yā uspar koyī silsila qāim kiyā jāe; zābita; qā'ida; rīti; mat; dharm.

Principle, v. t. 1.—Koyi rās masala yā 'aqīda kisī ke dil par mazbūtī se qāim karānā; kisī qism kā 'aqīda (achchhā ho yā burā) zihu-nashīn Used chiefly in the participle. karānā.

2.—Dil par nagsh k. ; dil par jamā d. ; khātir yā zihn-nashīn k. Print, v. t. 1.—Chhāpnā; tab' k.; chhāpe kī kal se chhāp kar barhānā.

2.—Dabā-kar nishān k.; chhāpnā; chhāpā lagānā; kisī shai par nishān yā naqsh kar d. [wagaira chhāpnā. Print, v. i. 1.—Chhāpe kā kām k.; chhāpnā; chhīpī kā pesha k.; kapre

2.—Kitāb shāi' k. (chhāp-kar use phailānā).

Print, n. 1.—Nagsh; nishān; chhāpa.

2.—Har qism ke chhape ke huruf ki chhapi huyi chiz; chhapa

3.—(a) Kisi shai ki chhapi huyi shabih; taswir; naqsha. (b) Khabaron kā parcha; akhbār. (c) Chhapā huā kaprā; chhīt; dares.

4.—Thappa; muhr; chhāpa; naqsh karne kā āla; woh shai jiskī

sūrat kisī dūsrī shai par ban jāe.

In print-Chhāpā huā; chhap-kar matbe' se niklā huā; jiskā i'lān ehhapne ke ba'd hua ho; jo tab' pakar shai' hua ho .- Out of print-Koyī chhapī kitab

wagaira jo farokht ke liye bāqī na ho ya'nī us shakhs ke pūs uskī jilden bikrī ke liye maujūd na hon jo unko 'umūman shāi' kartā ho.

Printer, n. Chhāpne w.; tab' k. w.

Printless, a. Jiskā nishān na par jāe; jisse naqsh na ban jāe.

Prior, a. Pahlā; aglā; sābiq kā; muqaddam; dūsre ke i'tibār se (uske [qāim huā ho. muqābale men) pahle kā.

A prior debt - Dain-i-muqaddam ya'nî woh qarz jo kisî düsre qarz ke pahle

Priority, n. Kisî ke pahle kā h.; taqaddum.

Priority of debts - Düsron ke muqubale men apne dain ke pane ka haqq-i-murajjah; wusul i dain men taqaddum ku haq.

PRI

Prison, n. Mahbas; zindān; qaid-khāna; jel-khāna (jail).. [asīr; bandhuā. Prisoner, n. 1.—Qaidī; jo shakhs mahbas men rakkhā jāe; mahbūs; 2.—Jo shakhs giriftür yā zer-i-hirāsat ho 'ām isse ki mahbas men rakkhā jāe yā nahīn; mudda'ā'alaih-i-zer-i-hirāsat.

Privacy, n. 1.—Aisī jagah rahnā jahān kisī se mulāqāt yā dīd-shanīd na ho; khalwat-guzini; gosha-nashini; tauhāyi men rahnā.

2.—Woh jagah jahān kisī se mulāqāt yā dekhā dekhī na ho; khalwat;

gosha; tanhāyī; parda.

3.—Jo kuchh kiyā yā kahā jāe uskā ikhfā; poshīdagī; parda.

Private, a. 1.—Kisī kā khās; kisī kī zāt -i- khās kā yā usse muta'alliq; kisī kī zāt se makhsūs; nij kā; zātī; khānagī; 'ām nahīn; a'wām se muta'alliq nahīn; jisko dūsron se ta'alliq na ho; 'alāhida; judāgāna.

A man's private opinion, business, or concerns - Kisī kī nij kī rāe uskā kār-obār yā uske ta'alluqāt.—A man's private expenses—Kisī kī zāt-i-khās ke (uske nij ke yā zātī) masārif.—Private property - Nij kā māl; māl jismen dūsrā sharīk na ho.—Private interests — Zātī naf'; naf' jismen dūsrā sharīk na ho.— Private affairs - Umurāt-i-khānagī; nij kā kār-o-bār.

2.—Logon se alag-thalag; jahān kisī se mulāqāt yā dīd-shanīd na

ho; goshe kā; tanhāyī kā; khalwat kā.

A private room—Takhliye kā kamra; kamra jahān kisī se mulāqāt yā dīd shanīd na ho.—Private prayer—Du'ā yā namāz jo tanhāyī men parhī jāe.

3.—Jise koyī sarkārī 'uhda yā mansab na ho; jo koyī sarkārī kām pāye na ho.

A private person - Woh shakhs jo koyi sarkūrī 'uhda na rakhta ho; gair-mu-4.—Jisse 'awam waqif na hon; jo poshida ya makhfi ho; jo

A private negotiation—Mu'āmala jo dar-parda ho (jisse log 'umūman wāqif na dar-parda ho. hon).—In private-(Law) Khufyan ya khufyatan; chhipa ke; dar-parda; khulā-khulī nahīn; bār-i-'am nahīn; bar-malā nahīn.—Private act or statute--Woh qanun jo khas khas ashkhas ya khas qism ke logon ya khas shai se ta'alluq rakkhe. "Opposed to a general law, which operates on the whole community" Webster. Privatenuisance or wrong - Woh taklif ya nuqsan kí būt jo khūs kar ashkhūs i-wāhid se ta'alluq rakkhe - Private way - Dūsre

kī zamīn par ba taur nij ke āne jūne kā haq.

Privately, ad. 1.—Poshīda taur par; khul-ke yā bār-i-'ām nahīn; ba-tarz -i-fash nahīn; chupke-se; chhipā ke yā chhip ke.

2.—Aise taur se kī jis shai kā mazkūr ho uskā asar kisī shakhs yā ashkhās par pahunche.[rūm rahnā yā uskā na h.; 'usrat; tangī; taklīf. Privation, n. 1.—Mahrumī; ārām ke liye jo shai zarūrī ho usse mah-2.—Jo shai kisī ke pās ho uskā uske qabze se nikāl l.; kisī shai kā

3.—Na honā; 'adam-maujūdagī. [hatā d. yā uskā talaf kar-dālnā. Privilege, n. Woh qism-i-khās kā haq jo qānūn yā rawāj ke rū se kisī shakhs yā jamā'at wagaira ko hāsil ho; us bār se barāat jo dūsron par partā ho; kisī qism-i-khās kā faida yā naf; woh haq yā zimmadārī wagaira se harāat jo dūsron ko yā sab ko hāsil na ho; kisī nafe' kā

tasarruf-i-khās yā kisī burāyī yā bār se barāat; naf'; fāida. Privilege, v. t. 1.—Kisī ko koyī istihqāq-i-khās 'atā k. (denā) yā kisī

shai se barī k.; barī k.; koyī khās qism kā haq d.

2.—Barī k.; najāt d.; chhorānā.

Privileged, p. a. Kisī qism-i-khās kā haq r. w.; kisī muākhaze farz khid-

mat yā mahsūl wagaira se barī; mustahaq; mujāz.

Privileged communication (Low) - Woh bat chit ya khat kitabat jo kisi ahl-imu'āmala aur uske mushīr-i-qānūnī ke darmiyān ho nur jiskā ifshā be-gair , razā-mandī ahl-i-mu'āmala ke na ho-sake; woh guft-gu yā nama-payām jo. wakıl aur muwakkil ke mā-bain ho aur bataur rāz ke mutasawwar ho Privileged debts - Woh duyun jo tarka i-mutawaffa yu juedud-i-madyuni-musiis se qarz ke adā karne kī hālat men aur duyūn se muqaddam adā kive jāch: duyūn-i-mugaddam.

Privity, n. 1.—Kisī bāt kā 'ilm jo poshīda taur par ho; woh wāqifiyat jo kisī ko dūsre kī nij kī bāt kī ho; wāqifīyat jisse razā-mandī yā

2.—Bhed kī bāt; iāz; bhed.

ittifaq zahir ho; raz-darī. 3.—(Law) Kisī mu'āmula-i-khās kī nisbat logon men ittifāq; haq-

qīyat ke huquq i-wahid ki nisbat apas men nisbat.

4.—Badan ke woh hisso jinkā chhipā rahnā muqtazī-i-hijāb ho; andām-i-nihānī; jism ke woh magāmat jinkī be-satrī munāsib na ho.

Privy, a. 1.—Khās; nij kā; apnā; kisī kā khās; jo nij ke kāmon ke liye The privy purse - Jeb-i-khus. [makhsūs ho; 'ām nahīn.

2.—Makhfī; poshīda; chorī kā; fāsh yā 'ām nahīn; chhipā.

A privy attempt to kill-Kisi kī halākat kī dar-parda koshish.

3.— Fakhlîye kā; tanhāyī kā; nij kā; jahān 'ām taur par logon kā guzar na ho. [dūsro kā sharīk; mahram; dar-parda wāqif.

4.-Poshīda taur par jānne w.; kisī parde kī būt ke jānne men Privy chamber - Mahal-i-shāhi men takhliye kā kamra; diwan-i-khās. - Privy council—Woh mu'azzas wa mumtāz log jo umūrāt-i-saltanat men shūra dene ke liye bādsbāh ki jānib se muntakhab kiye jācu; mushīrān-i-saltanat.

Privy, n. I.—(Law) Sharik; jo shakhs kisi chiz se ta'alluq rakkhe; jo dusro kī qāim kī huyī haqqīyat men haq rakkhe; won shakhs jo aise mu'āhade yā intiqāl men haq rakkhe jismen woh khud shatīk na ho.

2.-Pāc-khāna; jāc-zarūr; baitu-l-khalā.

Prize, n. 1.—Jo kuchh larāyī men dushman se chhīn liyā jāc; kisī qism kā māl yā asbāb jo lūt-pāt se mile; lūt; ganīmat; yagmā; jahāz jo larāyī men dushman se chhīn liyā jāc.

2.-Jo dusre se mile; jo chīz mile aur 'umda samjhaī jāe; ni'mat. 3.-Kisī bāt ke muqābale men jo kuchh hāsıl ho yā diyā jāe;

in'am jo kisī qism ke kam men mile; koyī 'umda chīz jo mil jae. 4.—Chitthi parne (qur'a-andāzī) ki hālat men jo kuchh kisi ko hāth lag jāc.

fqimat ki sharh (mol ki bhiw) thahrana. Prize, v. t. 1.—Qīmat lagānā; dām lagānā; qīmat-i-takhmīnī qaim k.; 2.—Barī qadr k.; girān-bahā samajhnā; 'azīz jānnā; ganīmat

PRO. [Lat] .-[samajhnā; bī-waq'at tasawwur k. Pro et con, or pro and con-Kisi ke haq men aur uske khilaf; kisi amr ke subut aur uski tardid ke liye .- Pros and cons - Woh taten jo kisi amr ke

haq mon ya uske khilaf kahi ya pesh ki jacu; naf-o-nuqsau; fawaid-o-gairfawāid; subūt-o-tardīd; bhalāyī-burāyī.

Probability, n. 1.-Qarīna; ihtimāl; qiyās; sachāyī kī sūrat. 2.-Jo bat zahir men sach ya uslī ma'lum de; qurin-i-qiyas. In this sense, the word admits of the plural number; as,

The probabilities of the case are in favour of the defendant-Is muqaddame ke qarain mudda'a'alaih ke haq men mufid hain.

h.; sādir h.

Probable, a. 1.—Aglab; gālib; qarīn-i-qiyās; jiske haq men subūt ziyāda ho aur uskī tardīd kam ho; jiskī tāyīd men aisā subūt ho jo dil ko yaqīn karāne par māil ho par jisse kisīqadar shubha bāqī rah jāe; qarīn-i-ihtimāl; muhtamal.

2.—(Law) Jisse kisī bāt kā qarīna paidā ho; jisse kisī amr kī tāyīd

yā uske bāwar karne kī wajh paidā ho par uskā subūt na ho.

Probably, ad. Gāliban; qarīu-i-qiyās hai; yahān tak ki bāwar karne kī

gunjāish ho; zāhir men sach yā aslī; ho; chāhiye-to.

Probate, n. (Law) (a) Hākim yā 'adālat-ī-mujāz ke rū-ba-rū kisī shakhs
-i-mutawaflā ke wasīyat-nāma-i-ākhir ke jawāz kā subūt; wasīyat-nāma-ī-sābit-shuda kī naql jo 'adālat kī muhr se musaddaq ho-kar wasī logon (ausiyā) ko ma' sauad-i-tasdīgī subūt-i-wasīyat-nāma ke dī-jāwe.

(b) Wasīyat-nāme ke subūt ke lene kā istihqāq yā ikhtiyār.

Probate Court, or Court of Probate - 'Adālat jo wasiyat-nāmon ke subūt ke lene aur unkī tasdiq karne kī mujāz ho.—Probate duty—Woh rusūm-i-sarkarī jo wasīyat-nāme ke zari'e se jāedād ke muntaqil hone par adā ho.

Probation, n. 1.—Imtihān; āzmāish; jānch; parakh; koyī kārrawāyī jo asl-i-haqīgat ke daryāft ke liye kī-jāe.

2.—'Iddat.

The term, or period, of probation - Zamāna-i-'iddat. Vide G. L. T.

Probationary, a. Jisse kisī shai yā shakhs kā imtihān ho; jo imtihānan wuqū' men āye.

A probationary appointment - Tagarrur jo imtihanan wuqu' men aye.

Probationer, n. Jo zer-i-imtihān ho; jiskī kārrawāyī imtihānan dekhī jātī ho; nau-āmoz.

Probe, v. t. 1.—Zakhm wagaira men salāyī dāl-kar usko dekhnā-bhālnā.

2.—Khūb tatolnā; taftīsh k.; barī jānch k.; wujūh aur hālāt kī taftīsh wāqi'ī taur par k. [wājib ho thīk waisāhī k.

Probity, n. Barī diyānat; sachāyī; rāst-guftārī; rāst-bāzī; jo kuchh Problem, n. Masala jo hal karne ke liye pesh kiyā jāe; suwāl; bāt jo jānch-partāl yā sābit karne ke liye qāim kī-jāe; 'uqda jiskā hal karnā mushkil ho; bāt jiskā wārā-nyārā k. sahl na ho; bahs-i-mashkūk.

Procedure, n. 1.—Kārrawāyī kā tarīq; 'amal-darāmad; bartāw; kārrawāyī; tadbīr jo kī-jāe ('amal meň lāyī jāe); kāmoň kā silsila; kārrawāyī (kām chalāne) kā zābita yā tarz. [barhnā.

Proceed, v. i. 1.—Ek jagah se düsrī jagah ko āge jānā; āge chalnā; āge "Applied to persons or things. This word, thus used, implies that the motion, journey, or voyage, had been previously commenced, and to broceed is then to renew or continue the motion or progress." Webster.

Kalām (bāt) kā ek silsila khatm karke dūsrā silsila shurū' k.
 Nikalnā; paidā h. jaise kisī masdar yā sar-chashme se; nāfiz

4.—Kisī būt kī pairawī k.

5.—Taraqqī k.; āge barhnā.

6.—(Law) Nālish k. aur uskī pairawī k. (use chalānā); koyī kārrāwayī qānūnī tarīq par shurū' karke chalā le-chalnā.

In this sense, often followed by against.

7.—Tāsīr paidā k.; muassir h.; muta'alliq h.; lagnā; itlāq r. Proceeding, n. 1.—Woh fi'l jo kisī manshā yā kām ke anjām ke muta'alliq kiyā jāe; kār-rawāyī; tadbīr; mu'āmala; kām; harakat; 'amal; dūsron ke sāth bartāw yā 'amal-dar-āmad kā silsila.

A legal, or an illegal, proceeding-Juiz ya na jaiz kar-rawayi : kam jo ganun ke mutābiq yā uske ķhilāf ho.—A cautious proceeding — Kār-rawāyī jo ihtiyāt ke sath kī-jae. The proceedings of the legislature - Majma'-i-wāzi'an-iqawanın ki kar-rawayian-To adopt proceedings-Kar-rawayi k.; tadbir 'amal men länä.

2.—(Law, pl.) (a) Woh kul kār rawāyī jo kisī muqaddame ke muta'alliq kī-jāe; rūdād-i-muqaddama; jo kuchh tadbīr kisī mu'āmale men kī-jāc. (b) Kisī muqaddame ke kāgazāt (uskī misl). (c) Rūbakār. To institute proceedings - Nülish k.; da'wā k.; istigūsa pesh k.

Proceeds, n. Amadanī; nikāsī; paidā-wār; mahāsil; saman; māl-o-as-

bāb wagaira bik-kar jo kuchh uskī qīmat naqd ho.

Gross proceeds - Kachehinikasi; paidawar-i-kham; amadani jismen se kharch minhā na huā ho.-Net proceeds - Pakki nikāsi; paidā-wār-i-pukhta; kharch wagairu minhā dekar jo kuchh kisī āmadani men bach jāe.—Sale-proceeds— Bai' ya nīlām kā zar-i-saman.—Proceeds of land-Arazī kī amadanī ya paiduwar; mahavil; zar-i-bavil.

Process, n. 1.—Taraqqî; ba-tadrij age ko barhna; mailan.

2.-Silsila-war kar-rawayi; kisi bat ka barabar hota jana; dauran; silsila. [af al ya 'amal-i-musalsal.

5.—'Amal; azmaish; woh baten jo silsila-war imtihanan ki-jaen;

4.—Harakat khwāh barhne yā ghatne wagaira kā silsila.

5.—Daurān; barābar guzrā yā niklā-jānā; murūr—jaise aiyām (waqt yā zamāne) kā.

6.—(Law) Kisi muqaddame ki kul kärrawäyi jo shuru' so äkhir tak ho. Woh karrawayi jo jawab dihi karane ki garaz se mudda'a-'alaih ko 'adālat men hūzir karāne kī nisbat kī-jāe. Is lafz kā itlāq

'umüman 'adālat ke kul hukm-nāmon par hotā hai.

Original proces-Woh tadbiren jo mudda'a 'alaih ko 'adalat men hazir hone par majbūr karne ke liye ki-jāen.-Mesne process-Woh ahkām jo muqaddame ke faisal hone ke qabl kisî amr-i-darmiyanî kî nisbat jarî kiye jach; ahkām-i-darmiyāni.—Final process—Hukm-nāma-i-ijrā-i-digrī.—In process— Jārī; hotā huā; daurān i kūr men; shurū' ho kar khūtime ko na pahunchā huā. Is muhāware kā itlāq kisi aisi bāt kī nisbāt hotā hai jo shurû' hochukî ho par khātime ko na pahunchî ho (jo ho-rahî he).

Procession, n. Log jo qatar bandh-kar pa-piyada ya sawariyon par ba-

qā'ida yā kisī rasm-i-khās ke mutābiq chalen; julūs; sawārī-

A marriage procession-Barat; julus jo shadi men nikle.-A funeral proces-

sion-Log jo kisī kī la'sh yā uske janāze ke sāth jāch.

Proclaim, v. t. 1 -- Mushtahar k.; ittilā'-i-'ām ke zarī'e se kisī shai kā khūb i'lān k.; kisī bāt ko logon ko khūb janānā; manādī k.; dhindhorā pītnā; mashhūr k.; tasht-az-bām k.; kisī bāt ko chāron taraf phailana; ishtihar d.; bar-i-'am kahna; 'awam par zahir kar-d.

Proclaimed, pp. Jiskā i'lāu hākim kī taraf se huā ho; jiskī ittilā' 'awām

ko dī-gayī ho; mushtahar-shuda; ishtihāri.

A proclaimed offender - Mujrim-i-ishtihārī; aisā mujrim jiekī giriftārī wagaira

kī nisbat sarkār se ishtibār huā ho.

Proclaimer, n. Mushtahar k. w.; ishtihar d. ya k. w.; i'lan k. w.; dhindhorā pitne w.; manādī k. w.; jo kisī bāt kī ittilā' 'awām ko de (use sab logon ko janā de).

Proclamation, n. 1.—Mushtahar k.; khūb mashhūr k.; zābite kī ittilā'; 'ām gism kī ittilā'; i'lām yā i'lān; dhindhorā; ishtibar; dugdugī yā [dī-jāe; ishtihār-nāma yā ishtihār; i'lān. 2.—Woh kāgaz jiske zarī'e se kisī bāt kī zābite kī ittilā' logon ko-Proclivity, n. Ragbat; mailan; khwahish; shauq; rujahan. Procrastinate, v. t. Kal par ya ek din se dusre din par tal d.; kisi zamana-i-āyiuda par muhawwal k.; multawī k.; āge par tāl yā hatā d. Procrastinate, v. i. Susti k.; der k.; tal-matol k.; dirang k.; tawaqsi-āyinda par muhawwal k. quf k. Procrastination, n. Tal-matol; tal-tul; dirang; aj-kal k.; kisī zamāna; Procreate, v. t. Paidā k.; bachchā d.; janmānā; taulīd k. Procreation, n. Taulid; tanāsul; paidāish. Procreator, n. Paidā k. w.; janāne w.; wālid; bāp. Procreative, a. Quwwat-i-taulid r. w.; jismen paidā karne kī tāqat ho. Procure, v. t. 1.—Pānā; hāsil k.; baham-pahunchānā jaise māng-kar ... qarz le-kar koshish mihnat ya kharid kar-ke. [acquire." Webster. "Used of things of temporary possession more generally than 2.—Karānā; tadbīr karke anjām ko pahunchānā; kisī shai ke wuqu' (uske hone) kā bā'is h.; zuhūr men lānā. Prodigal, a. 1.—Fuzūl-kharch; andāz se ziyāda kharch k. w.; rupaye. paise yā dūstī chīzen bilā zarūrat kharch k. w.; masārif men gairmuhtat; urau; lutau; kharrach; musrif; juz-ras ya kifait-shi'ar nahīn; barbād k. w. . "A man may be prodigal of his strength, of his health, of his life or blood, as well as of his money." Webster. [wāfir; .fuzul. 2.—Jo andāz se ziyāda yā bilā-zarūrat kharch kiyā jāe; kasīr; Prodigal expenses - Masārif-i-fuzūl; jo kuchh bilā-zarūrat kharch kiyā jāe. Prodigal, n. Woh shakhs jo fuzul yā bilā zarūrat rupaye paise, kharch kare; musrif; kharrāch; urāū; fuzūl-kharch shakhs. Prodigality, n. Fuzul-kharchi; isrāf; rupaye-paise kā behūda kharch k. (uskā urānā yā barbād k.); be-andāz faiyāzī. Opposed to frugality, economy, and parsimony. Prodigious, a. 1.—Bahut barā; 'azīmu-sh-shān; qad-o-qāmat miqdar yā 'arz-o-tūl wagaira men bahut hī barā. ma'lūm ho. 2.—'Ajīb; jisse hairat ho; 'ajūbā; anokhā; jo ma'mūl ke khilāf Prodigiously, ad. 1 .- Nihāyat hī barā; bahut hī barā; itnā barā ki 2.-Nihāyat hī; bahut hī; ba-hadde (Colloquial). [usse hairat ho. Prodigy, n. 1.-Koyī shai jo ma'mūlī qudratī silsile ke isqadar khilāf fbarā 'ilm-o-fazl r. w. ho ki usse hairat paida ho. A prodity of learning - Ma'muli 'ālimon se barh-kar 'ālim-o-fāzil; bahut hī 2.—Koyī gair-ma'mūlī bāt jisse nek yā bad fāl nikālā-jāe; nuhūsat; utpāt. 3.—'Ajību-l-khilqit; jānwar wagaira jo ma'mūl ke khilāf ho. Produce, v. t. 1.—Pesh k.; hazir lana; age lana; dikhlana; rū-ba-rū k. To produce a witness or evidence in court-Gawah ya subūt 'adalat men pesh 2.—Paidā k.; upjānā; denā; januā. [k. (hāzir lānā). Trees produce fruit-Darakhton se phal paida hote hain.-The earth produces grass-Zamin men ghas upajtī hai.-The seas produce fish-Samundaron

men machhlivăn paida hotī hain.

3.—Paidā k.; kisī shai ke hone yā wāqi' hone kā bā'is h.; kisī shai kī binā h.; barpā k.; uthānā

Small causes produce great effects—Chhote chhote sababon se bare bare natije paidā hote hain.—Vice produces misery—Badī se musībat paidā hotī hai (uske bā'is se musībat kā zuhūr hotā hai).

4.—Banānā; khās khās kāmon ke liye taiyār k.; sākht k.; sūrat-A manufacturer produces excellent wares - Dast-kar 'umda 'umda chizen bana-5.—Denā; paidā k.; kisī shai ke hāsil hone kā bā'is h. Money produces interest - Rupaye se sūd hotā hai (miltā hai).

6.—Barhānā; darāz k. yā darāzī d.; tūl k.; ziyāda dinon tak Produce, n. Jo kuchh paidā ho upje yā nikle; paidāwār; mahāsil; nikāsī; khetī-bārī (zirā'at) kī paidāwār; jo kuchh zirā'at se hāsil ho.

Produce of tanks, lakes, &c. - Jalkar. - Forest produce - Bankar. - Produce of trees - Phalkar. [qābil. Producible, a. Paidā hone pesh kiye jāne upjāye yā barhāye jāne ke

Product, n. Paidāwār; mahāsil; natīja; phal; samra.

Production, n. 1.—Paidā k. upjāna yā pesh k.; taulīd; paidāish; peshī. 2.—Jo kuchh paidā kiyā yā banāyā jāe; mahāsil; mihnat kā

natīja yā phal.

The productions of the earth-Zamin kī paidāwār ya'nī kul nabūtāt aur phal wagaira.—The productions of art—San'at ke natije masalan har qism ki dastkāriyān taswīren khod kar banāye huye kām wagaira.—The productions of intellect or genius-Natīja-i-fahm yā jaudat-i-tab' masalan nazm-o-nasr kī tasnifāt.. [tije paidā hon.

Productive, a. 1.—Jismen paidā karne kī quwwat yā sifat ho; jisse na-Productive labour-Woh riyāz (mihnat) jisse paidāwār kā shumār yā uskī miqdar barh jae; woh mihnat jisse kisi qism ka naf' ho. ſbā'is h. w.

2.—Paidā k. w.; wujūd men lāne w.; kisī shai ke paidā hone kā 3.—Upjāū; zar-khez; jismen fasl khūb paidā ho. pesh k.

Profert, n. (Law) Kisī nawishte yā kāgaz kā bār-i-'ām 'adālat men Profess, v. t. 1.—Kisī bāt kā igrār barmalā k.; igrār k.; gabūl k.; sab ke rū-ba-rū muqir ho.; bilā-taammul kisi bāt kā iqbāl yā iqrār k. [k.

2.—Da'wā k.; iddi'ā k.; sūrat pakarnā yā ikhtiyār k.; dikhānā; zāhir 3.—Kisī shai ke jānne kā da'wā k.; kisī shai men apnī qābilīyat . zāhir k.; apnī nisbat yah kahnā ki main aisā yā waisā hūn; kisī fan yā 'ilm men apnī mahārat zāhir k.

Professed, p. a. Jo bar-malā zāhir qabūl yā taslīm kiyā gayā ho.

A professed foe-Aisā shakhs jisse khulā khulī 'adāwat ho.-A professed Christian-Aisā shakhs jiskā 'Isāyī honā musallam ho.

Professedly, ad. Apne munh se; apne igrar se; bar-malā kah-ke; sāfsāf; fāsh-taur par; khulā-khulā.

Profession, n. 1.—Kisī bāt kā izhār jo bar-malā kiyā jāe; kisī bāt kā iqrār yā iqbāl jo 'awām ke rū-ba-rū kiyā jāe; apne khayālāt yā i'tiqād kā 'ām logon ke rū-ba-rū qabūl k.

Professions of friendship - Dostī kā izhār jo kisī se bar-malā kiyā jāe. - A profession of faith or religion — Apne 'aqide yā din kā izhār yā iqbāl 'awām ke 2.—Da'wā; iddi'ā.

3.—Woh kām jo koyī samajhtā aur husūl-i-ma'āsh ke liye kartā ho; kām; pesha; rozgār; uddim (uddyam ya uddam); byohār (vyavahār); beopār (vyāpār).

The three professions, or learned professions—Is 'ibarat kā itlāq 'ilm i-llāhī (theology) qānūn (law) aur tib (medicine) par hotā hai.

"The word is not applied to an occupation merely mechanical, agricultural, or the like." Webster.

4.—Woh sab ashkhās jo kisī peshe men masrūf hon.

This practice is disgraceful to the medical profession—Is būt kū karnā tabībon yā dākṭaron ke liye ma'yūb yā bā'is-i-hatk hai.

Professional, a. Kisī peshe se muta'alliq; peshe kā.

Professional duties — Woh bāten jinkā karnā kisī par uske peshe ke i'tibīr se farz ho.—Professional character—Tarz-o-tarīq jo kisī peshe ke liye makhsūs ho.

Professionally, ad. Peshe ke rū se; peshe ke zarī'e yā uske i'tibār se. Proffer, v. t. Qabūl hone kī nazar se pesh k.; yah kah nā ki fulān shai ham tumhen dete hain isko qabūl karo (lo yā manzūr karo); dene kī nīyat se pesh k.

To profer services—Kisī se kahuā ki hun hūzir hain jo khidmat chāho ham se Proffer, n. Jo kuchh dūsre se uskī mauzūrī ke liye kahū jāe; woh bāt jo is garaz se kahī jāe ki mukhātab use man ūr yā qabūl kare.

Proficiency, n. Kisi 'ilm yā fan men taraqqī; qīonliyat yā liyāqat-i-'ilmī; fazīlat; isti'dād. [o-fāiq; kāmil; māhir; barā zi-isti'dād. Proficient, a. Kisī 'ilm yā fan men khūb taraq jī kiye huye; barā lāiq-

Proficient, n. Kisī kām 'ilm yā fan wagaira men barī māhir; ustād; gunī; fāzil; kāmil.

Profit, n. 1.—Kharch ke 'alāwa jo kuchh mile; jisqadar qīmat sarf se zāid mile; jo kuchh fāida-i-naqdī kisī mu'āmale men ho; naf'; manā-fi'; manfa'at; fāida.

Net profit—Jo kuchh lägat kisi chīz kī ho usse ziyāda par use farokht karne kī hālat men sab kharch ke mujrā dene ke ba'd jisqadar bache; naf yā manāli'-i-khālis.

2.—Kisī qism kā fāida; mihnat yā koshish se jo kuchh naf ho; 'umda natīje; aise natīje jo kār āmad hon; naf'; sūd; achchhā phal; Profit and loss—Naf'-o-nuqsān; hān-labh; sūd-o-ziyān. [lābh.

Profit, v. t. Khud naf uthāuā yā dūsron ko naf pahunchānā; faida hāsil k. yā bakhshnā; kār-āmad h.; nāfi h.; taraqqī men madad d.

Profit, v. i. 1.—Naqdī naf' hāsil k.; fāida uthānā; taraqqī k. 2.—Kār-āmad h.; naf' bakhshnā; fāida k.; kār-gar h.

Profitable, a. Naf-bakhsh; nāfi'; naf kā; naf dene yā pahunchāne w.; fāide kā; fāida-bakhsh; jisse naf ho; sūd-mand; kām kā; kar-āmad; mufīd.

[ki kār-āmad ho; jisse taraqqī ho.

Profitably, ad. Aisī tarah par ki fāida ho; naf'e ke sāth; aise dhang se Profitless, a. Jisse kuchh fāida yā naf' na ho; be-sūd; be-fāida; be-kār; khāli-az-naf'; 'abas; lā-hāsil.

khāli-az-naf'; 'abas; lā-hāsil.

Profligacy, n. Bad-fi'lī; fisq-o-fujūr; aubāshī, shuhdā-pan; luch-pan; badī aur nasāih ke khilāf af'āl men kasrat se mublalā rahnā; rāt-din bure fi'l kiyā karnā.

Profligate, a. Sakht bad-kār; nekī wagaira kā mutlaq lihāz yā pās na r. w.; sakht bad-kār yā bad-fi'l; khul-kar aur be-bayāyī ke sāth aubāshī k. w.; barā hī fāsiq (bad-kār.); badī ke karne men apnī ābrū kā khayāl na r. w.; barā fāsiq-o-fājir; luchchā; shuhdā.

Profligate, n. Barā bad-kār shakhs; aisā shakhs jisko bar-malā bad-kārī

karne men sharm na āye; jis shakhs ko nekī wagaira kā mutlaq khayāl na ho; barā kharābātī; barā nangā; barā luchchā; pāpī yā mahā-pāpī. PRO FORMA [Lat.] Tartīb-i-zābita ke liye; tartīban yā tartībī.

A pro forma defendant - Mudda'a'alaih i tartibi; jo shakhs mahz tartib ya

takmīl-i-zābita ke liye mudda'ā'alaih banāyā jāe.

Profound, a. 1.—Gahirā; 'amīq; jo sath se dūr tak nīche ho.

2.—Jismen bahut sar jhukāyā jāe; no nihāyat 'ijz-o-inkisārī ke sāth kiyā jāe; jismen gurbat yā firo-tanī zīhir kī-jāe.

A profound bow-Salām jo bahut sar jhukā ke kiyā jāc.

3.—Barā; jiskā asar yā khayāl dil par bahut kuchh ho.

The circumstance made a profound impression on his mind—Us bat ka bara hi asar uske dil par hua.

4.—Barī samajh-būjh kā; jo būtoù men bahut hī dūbe; kisī bāt yā 'ilm kī tah ko pahunchne w.; hāziq; kāmil; fāzil.

A profound scholar—Barāhī 'ālim-o-fāzil; 'allāma; barā pandit—A profound mathematician—Barā riyāzī-dān; jisko riyāziyāt men barā daķhl ho.

5.—Poshīda; makhtī; chhipā huā; jiskā hāl kisī ko ma'lūm na ho. Profoundly, ad. 1.—Bahut; bare ranj ke sāth; bare ta'alluq-i-khātir ke 2.—Barī zīrakī fazīlat yā bārīk-bīnī ke sāth; bahut; nihāyat. [sāth.

Profoundness, \ n. Gahrāyī; 'umuq; fazilat; tabahhur.

Profuse, a. 1.—Andāz se ziyāda faiyāz; be-had dād-dihish k. w.; fuzūl-kharch; nihāyat darje kī sakhāwat r. w.—jaise shakhs.

2.—Be-andāz; fuzūl; had se zāid—jaise kharch. [behūda taur par. Profusely, ad. 1.—Fuzūl-kharchī ke sāth; fuzūl taur par; musrifāna; 2.—Bahutāyat ke sāth; bahut; kasrat se; ifrāt ke sāth.

Profusion \ n. 1.—Be-andāz yā fuzūl akhrājāt; fuzūl kharch; isrāf.

2.—Ifeät; barī kasrat; buhtāt yā bahutāyat. [i-mustaqīm. Progenitor, n. Jadd; buzurg; purkhā; bāp-dādā; mūris-ba-silsila-Progeny, n. Aulād; nasl'ām isse ki insān kī ho yā dūsre jāndāron kī; santān; āl; larke-bālo; bāl-bachche; khāndān.

Prognostic, a. Nishānon yā 'alāmaton so aisī bāt zāhir k. w. jo āyinda hone wālī ho; pesh-numā; āgam dekhlāne w.; āge se zāhir k. w.

Prognostic, n. Woh 'alāmat jisse kisī wāqi'a-i-āyinda ki kaifiyat zāhir ho; pesh-khaima; kisī bāt kā āgam. Peshīn-goyī; pesh-khabarī; āgam batānā.

Prognosticate, v.t. Āgam janānā; āyinda par dalālat k.; pahle se khabar d.; kisī bāt kī 'alāmat yā nishānī zāhir k.

Programme, n. Kisī 'ām jalse yā tamāshe wagaira men jo bāten hone wālī hon yā jis silsile se unkā honā qarār pāye uskī mukhtasar kaifīyat yā tauzīh.

Progress, n. Āge ko harakat; pesh-rawî; āge barhuā; bālidagī men afzāish (barhtī) yā taraqqī; 'ilm wagaira men taraqqī; kisī kām kā chal nikalnā (uskī taraqqī); kisī shai men har amr kī nisbat ba-tarz-i-mumkina ba-tadrīj taraqqī.

In progress—Rū-ba-taraqqī; hotā jātā; chaltā chaltā chaltā yā hotā chaltā.—
To make progress—Taraqqī k.; chal-nikalnā.—During the progress of a suit
—Daurān-i-muqaddama men; jis 'arso yā zamāne men kisī muqaddame
men kārrawāyī ho rahī ho.

Progress, v. i. Taraqqī k.; āge barhnā; āge ko chale chalnā; chale chalnā. To progress favourably or well-Achehhi tarah chalna; bakhūbī taraqqī k. Progressive, a. 1 .- Age chalne w.; age ko harakat k. w.; rū-ba-taraqqī; Progressive motion-Age ke harakat; taraqqi. [jisse taraqqī pāyī jāe.

TO Opposed to retrograde.

2.-Taraqqi ki.

A progressive state - Taraggi ki halat.

Prohibit, v. t. 1.-Man' k.; māni' h.; roknā; hukm ke zor se bāz r.; kisī amr kī nisbat tabakkumāna kahnā ki ise na karo. [right." Webster. "Applicable to persons or things, but implying authority or 2.—Masdūd k.; band k.; roknā; mahrūm k.; muzāhim h.

Probibition, n. Imtinā'; mumāna'at; rok; kisī fi'l se bāz rahne kī

mumāna'at; manhāvī.

Writ of prohibition (Law) - Woh hukm jo 'adālat-i-akbar se 'adālat-i-asgar ke nām is garaz se jārī kiyā jāe ki kisī khās muqaddame men jo mahkama-i-mātaht men dāir ho kār-rawāyī multawī rakkhī jāe; hukm-i tintinā'ī.

By ellipsis, prohibition is used for the writ itself. Prohibitive, a. Imtina'i; jisse mumana'at insidad ya rukawat ho; Prohibitory, jisse mumāna'at pāyī jāe.

Project, v. t. 1.—Dāluā—jaise sāya.

2.—Dil men sochnā; tajwīz k.; bichārnā; mansūba k.; soch ke nikālnā; kisī bāt ke karne kī koyī tadbīr ya hikmat nikālnā; ījād k. Kisī shai kī sūrat kā khāka banānā; naqsha khainchnā.

Project, v. i. Nikal ānā; ubhar ānā; kisī chīz ke bāhar phail jānā; āge ko jhuk yā barh ānā.

Project, n. 1.—Mansūba; tajwīz; bichār; irāda; jo bāt sochī yā bichārī jāe; jugat; upāe; tadbīr; ikhtirā'; ījād; bandish; hikmat.

2.—Aisā mausūba jo mahz behūda ho; aisā irāda jiskā anjām mumkin na ho. khayāli pulāw pakāyā karel.

A man given to projects—Jo shakhs behūda mansūbe kiyā kare (hamesha Projection, n. 1.—Dālnā; nikālnā.

2.—Hissa jo bāhar niklā ho—jaise makān kā chhajjā; ubbrā huā hissa; jo kuchh kisî chîz ke bihar nikal aya ho. luskā irāda.

3. - Mansūba; tadbīr; tajwīz; hikmat; jugat; jo bāt karnī ho 4.—Naqsha; khāka; daul; dhānchā.

Prolific, a. 1.—Jo bahut bachche de; jismen kasrat se phal paidā hon;

bachcha-kash; kasīru-l-aulād; musmir; phal-dār.

"Applied to plants producing fruit, animals producing young, &-r.-usually with the implied idea of frequent or numerous production; as, a prolific tree, female, and the like." Webster. [niklen; chust; tez.

2.—Jismen bātonke paidā karne kī quwwat ho; jisse natīje kasrat se Prolix, a. 1.—Lambā; tawīl; mutawwal; tūl; jismen kisī bayān yā bahs ke muta'alliq juzziyāt (chhotī chhotī bāton) kī bhī sarāhat ho.

"Applied only with reference to discourse, speech, and writing." Webster. [yā bolne) men bāton ko khūb tawālat de (barhāye).

2.-Jisko tawālat-i-kalām pasand ho; jo tahrīr yā taqrīr (likhne Applied to a speaker or writer.

Prolixity, n. Tawālat; tūl-kalāmī; juzz-o-kul kī tafsīl.

"Applied only to discourses and writings." Webster.

Prolong, v. t. 1.—Darāz k.; daurān barhānā; tawīl k.; barhānā; qāim r. yā silsila gāim r.

2.—Kisi zamāna-i-ba'id par multawī k.; age ko dur tak tal d.

3.—Phailānā; lambā k. liltiwā ke zarī'e se wagt kā barhā d. Prolongation, n. Darāzī; imtidād; barhānā yā barhāw; tawaqquf yā Prominence, 7 n. 1.—Kisi shai ki sath ke upar ubhra ya nikla rahua; ubhār; unchāyī; jo kuchh ubhar yā bāhar nikal āye.

2.—Augusht-numäyī; shuhrat; namūd; nāmwarī; iftikhār.

Prominent, a. 1.—Niklā huā; ubhrā huā; ūnchā.

2. - Sāf sāf zāhir; numāyān; namūdār; aisā ki uske qad-o-qāmat yā maug'e kī wajh se logon kī mazar uspar pare; jo nihāyat sāf sāf nazar aye; jispar nazar bakhubi pare. [sab so barh-kar nami-girami.

3.—Mashhūr; nāmwar; nihāyat mumtāz; auron par fauqīyat r. w.; Prominently, ad. Aisī tarah ki ubhrā yā niklā rahe; aisī tarah ki dūsre hisse dab jāch; nihāyat hī; ba-darja-i-gāyat; aisī tarah ki dil par asar ho; augusht-numāyī ke sāth; shuhrat ke sāth.

Promiscuous, a. 1 .- Milî-julā; makhlūt; khalt-malt; ghāl-mel; gadmad; muntashir; jismen ajzā-i-mukhtalifa kī tamīz na ho-sake; [kī tamīz na ho. garbar; jismen farq ya tamiz na ho-sake.

2.—'Ām; kisī shukhs-i-wāhid par mahdūd nahīu; jismen ek dūsre Promiscuously, ad. Makhlūt taur par; be-tartībī se; khalt-malt; bilātamīz; bilā-tartīb; gad-mad. ['ahd-o-paimān; bāt; zabān.

Promise, n. 1.—Wa'da; iqrār; qaul-o-qarār; qarār-dād; 'ahd; paimān; To make a promise-Wa'da k.; iqrar k.; qaul k. ya harna; bat harna; zaban d. yā hārnā -To fulfil, make good, or perform, a promise-Wa'da wafā k.; wa'da ya qaul pūrā k.; apnī bāt r.-To break a promise-Bad-'ahdi k.; wa'de ke khilūf amal k.; ahd-shikanī k.; qaul pūrā na k.

2.—(Law) Woh 'ahd-o-paimān yā mu'āhada jo ek shakhs dūsre se kişî khās amr ke karne yā na karne kī nisbat zabānī yā likh-kar kare.

3.—Ummed; tawaqqu'; āyinda kī nām-warī kī ummed; woh bāt jisse age chal-kar nam-warī kī bunyad ya ummed payī jae.

A youth of great promise-Bara bonhar jawan; aisa kam-'umr shakhs jiska nisbat is būt ki barī ummed ho ki bar-āyinda usko bahut kuchh 'urūj hogā.

Promise, v. t. 1.—Kisi fi'l ke karne khwāh kisi shai ke dene yā anjām karne wagaira kā qaul-o-qarār k.; wa'da k.; qaul k.; zabān d.; bāt hārnā; mau'ūd k.; iqrār k. [sā yā ās d.; yaqīn karānā.

2.—Kisī shai kī ummed d. yā paidā k.; tawaqqu' paidā k.; bharo-

3.—Kisī shai ke dene kā qaul-o-qarār k.; kisī qism ke naf' pahunchāne kā wa'da k. yā yaqīn dilānā. [dilānā (uskā tayaqqun karānā). Promise, v. i. 1.—Wa'da yā mazbūt igrār ke zarī'e se kisī bāt kā yagīn

2.—Ummed d.; tawaqqu' d.; kisi bhalayi ki ummed karne ki wajh paidā k. Is ma'nī men yah lafz shāz burāyī par bhī dalālat kartā hai. To promise one's self-Kisi būt kū yaqin r.; kisi būt kū pūrū bharosā (uskā [(uskā pūrā na k.).

Promise-breach, n. 'Ahd-shikanî; khilaf-wa'dagî; wa'de ke khilaf k. Promisee, n. Woh shakhs jisse koyī wa'da kiyā jāe; mu'āhid-lahū. Promiser, ((Law) n. Wa'da k. w.; qaul-o-qarār k. w.; kisī bāt kā bīrā Promisor, (zimma) uthane w.; mu'ahid. li-wäsig bo. Promissory, a. Jismen kisī shai ke karne yā na karne kā wa'da yā igrār-

tayaqqun-i-kamil) r.

Promissory note (Law) - Woh tahrīr jismen kisī waqt-i-mu'aiyan par yā uske pahle rupaye ke dene khwāh kisī māl ke hawāla karne kā wa'da us zarisaman ke 'iwaz men ho jo mu'ahid ko milā (wusul huā) ho.

Promote, v. t. 1. - Kisī 'umda chīz ke barhne wus'at pāne yā ziyāda 'umdagî hāsil karne men madad k.; kisî burāyî ke zor ke barbne khwah uske khud ziyada hone men i'anat k.; barhana; taraqqi d.; taqwiyat d.; tāyid k.; pushtī d.

2.—Ubhārnā; kharā k.; bar-pā k.

3.—Bare rutbe darje ya 'izzat ko pahunchana; 'ala-martaba k.; pāya-i-buland (barā rutba) d.; ūnchā darja k.; taraqqī d. yā bakhshnā. Promotion, n 1.—Taraqqī; afzāishi; taqwīyat; himāyat.

2.—Rutbe yā 'izzat kī afzāish; taraqqī; sarfarāzī; sar-bulandī. Prompt, a. 1.—Musta'id; kamar-basta; zarūrat ke waqt kar-rawāyī ke liye chust-o-taiyār; khushī ke sāth chat pat kār-rawāyī k. w. Said of persons.

2.—Jo jhat pat khwāh musta'idī yā khushī ke sāth kiyā jāe.

Said of conductlāmāda k. Prompt, v. t 1.—Tahrik k. yā d.; targīb d.; ubhārnā; musta'id k.;

2.—Madad d.; jo alfāz kisī shakhs ko daurān i-kalām men bhūl jāen unko yā unke ba'd ke alfāz ko malfūz karke (bol-kar) mutakallim ko madad d.; tālib-i-'ilm ko us bāt kā sochā denā jo use bhūl gayī ho yā uske samajh men na ātī ho; luqma d.; sochānā; batlā d. Promptitude, in. Musta'idī; mauqe' par kisī bāt kī fauran tanqīh kar-Promptness, 5 ke kār-rawāyī k.; chustī; kisī bāt ke karne par āmādagī; khushī ke sāth kisī bāt kā fauran k.

Promptly, ad. Musta'idī ke sāth; jhat-pat; jald; shitābī se; khushī ke

sath; turant; be-taammul.

Promulgate, v. t. Mushtahar k.; i'lan k.; 'ām taur par zāhir k.; ishtihār d.; manādī k.; kholnā; phailānā. stashhīr.

Promulgation, n. I'lan; ishtihar; izhar-i-fash ya 'am; manadī; isha'at; Prone, a. 1.—Āge ko jhukā huā; khamīda; sīdhā yā kharā nahīn,

2.—Pat; aundhā; pet ke bal; chit nahīn. 3.—Sar ke bal; nīche ko daur mārtā huā.

4.—Dhāluān; jo zāhir men nisheb ho; nīche ko jhukā huā.

5.-Mil; rāgib; āmāda; musta'id; chāhne w.

"Applied to the mind or affections, usually in an ill-sense; as men prone to evil, prone to strife, &c." Webster.
Proneness, n. 1.—Sar jhukāye rahnā; gardan nīchī kiye rahnā.

2.—Aundhā rahna; pat rahnā; chit na h.

3.—Dhāl; nisheb; utār. fbat; tabī'at; shauq.

4.—Dil tabī'at yā mizāj kā kisī shai par māil rahnā; mailān; rag-Pronounce, v. t. 1.—Sāf sāf bolnā; bolnā; talaffuz k.; aisī tarah par malfuz k. ki sāf samajh men āye.

2. - Qā'ide vā zābite ke sāth kah sunānā; sādir k ; sunānā; denā. To pronounce judgment-Tajwiz (faisala) sadir k.; faisala sunana,-To pronounce a sentence-Hukm-i-sazā sādir k. Jā sunānā.—To pronounce sentence of death on a criminal-Kisī mujrim kī niebat sazā-i-maut (phānsī) kā hukm d. (qati yā qisās kā fatwā d.).

3.—Qarār d.; thahrānā; qāim k.; zāhir k.

To pronounce an act to be a fraud-Kisi fi'l ke fareb qarar d.

Pronunciation, n. 1.—Talaffuz; uchchāran; bolnā. [karne kā dhang. 2.—Lahja yā lab-o-lahja; alfāz ke bolne kā tarīq; kalām ke adā Proof, n. 1.—Āzmāish; imtihān; tajriba; koshish yā 'amal jo kisī wāqi'a khwāh nafsu-l-amr ke subūt yā daryāft ke liye kiyā jāe; jānch; parakh; parīkshā (corruptly parichchhā).

2.—Üs darje kā subūt jisse kisī haqīqat yā amr-i-wāqi'a kī nisbat dil par tayaqqun aur i'tiqād paidā ho; subūt; shahādat; dalīl; burhān.

3.—Mazbūtī yā sakhtī jiskī wajh se kisī shai men dūsrī shai kā dabāw yā asar na pahunche; sakhtī yā mazbūtī jo dūsrī shai ke ghusno yā paithne men māni ho. [(jo gole yā goli ko rok rakkhe).

A wall that is proof against shot—Diwar jismen gola ya goli ghus na sake 4.—Dil kī mazbūtī; matānat jismen lagzish na āye; qāim-mizājī.

5.—Tezī—jaise sharāb kī. [Isko proof-sheet bhī kahte hain.

6.—Chhāpā jo sihhat (galtiyon kī durustī) ke liye uthāyā jāe.

Proof, a. Rokne men mazbūt; jisse koyī slmi ruk jāc.

Proof against harm—Koyī būt jo nuqsūn ko roke (jiskī wajh se nuqsūn na hone pāye).—Water.proof—Woh chīz jo pūnī ko rok rakkhe (apne bhītar pūnī ko paithne na de).—Fire-proof—Woh chīz jismen āg kū asar na pahunche (jo ūg se na jale).

Prop. v. t. 1.—Thūnī lagā ke girne na d.; kisī chīz se ār rok yā sanbhāl r.
To prop an old building—Chānd lagā ke purāne makān ko girne se bachā r.

2.—Sanbhāl r.; qāim r.; barqarār r.; zawāl na āne d.

Prop, n. Woh chīz jo kisī bojh ko sanbhāl rakkhe; jis chīz par koyī shai thahrī yā sanbhlī rahe; sahārā; ār; thūnī; chānd; āsrā; bharosā; andhe kī lakrī; 'asā-i-pīrī. [darakht; bārhānā; paidā k.; upjānā.

Propagate, v. t. 1.—Phailānā—jaise kisi jānwar ki nasl yā kisi qisin kā

2.—Phailānā—jaise āwāz yā raushanī; āge ko barhānā yā qāim r. 3.—Ek shakhs se dūsre shakhs ko pahunchānā; kisī shai kā 'ilm dūsron ko pahunchānā; ījād k. aur phailānā; jā-ba-jā (ek jagah se dūsrī jagah) pahunchānā; mushtahar k.; mashhūr k.

To propagate a story or report—Koyī qissa yā khabar phailūnū.—To propagate a religion—Koyī mazhab phailūnū (uske bahut se murīd banūnū).

Propagate, v. i. Bachcha d.; paidāish ke zarī'e se barhnā; nayī nayī shākhon yā naye darakhton ke paidā hone kī wajh se barhnā yā taraqqī pānā.

Propel, v. t. Āge ko chalānā; zor dekar āge ko haṭānā; chalnā yā chalānā; dhakelnā; āge ko ṭhelnā. [bāt par dil lagāye huye.

Propense, a. Bhalāyī yā burāyī par māil; rāgib; kisī achchhī yā burī Propension, \ n. Mailān yā mail; ragbat; jibilli (aslī yā paidāishī) Propensity, \ khwāhish; dil kā rujū' h; 'ām isse ki achbāyī kī taraf ho yā burāyī kī; mail-i-khātir.

Proper, a. 1 — Apnā; kisī kā khās (usīkā); haqīqī; sagā.

"It may be joined with any possessive pronoun; as our proper son." "Own is often used in such phrases; 'at your own proper cost.' This is really tautological, but sanctioned by usage, and expressive of emphasis." Webster.

2.—Jo kisī shukhs yā shai ke liye makhsūs ho; jo kisī shakhs yā chīz men bataur sirisht yā māhīyat ke (zātī yā jibilli) ho; gair-mushtarak. [kisī ke liye khāssatan lāiq yā munāsib.

3.—Jo kisī ke liye mauzūn yā munāsib ho (uske hasb-i-hāl ho).

4.—Wājib; durust; munāsib; hasb-i-hāl; uchit; ṭhīk; jaisā chāhiye waisāhī. yā 'ibārat wagaira.

5.—Sahih; durust; thik; jo raij ya murawwaj ho-jaise koyī lafz Properly, ad. 1. - Munāsib taur par (munāsibāna); wājib tarīq par; jaisā chāhiye waisāhī; thīk-thik; kamā-haqqu-hū; munāsabat ke sāth.

2.—Dar-asl; fi-l-haqiqat; asl men; thik-thik. Property, n. 1.—Khāssiyat; khāssa yā khawās; wasf; woh amr jo kisī shai ke liye makhsūs ho; sifat jo kisī shai men qism-i-khās se ho; jauhar-i-zātī; aslī yā paidāishī sifat khāssīyat yā wasf. [hāsil ho.

2.—Sifat-i-masnu'i; jo wasf san'at ya insan ke zari'e se kisi shai ko 3.—Woh shai jo kisī shakhs kī khās ho; woh shai jismen koyī düsrā shakhs uske mālik kā sharīk na ho; woh shai jiskī nisbat kisī ko haqq-i-jāiz (qānūnī) hāsil ho 'ām isse ki woh uspar qābiz ho yā na ho; milk; jāedād; māl; dhan; milkīyat.

4.—Kisī shai ke qabze tasarruf aur intiqāl kā istihqāq jismen

düsre kī shirkat na ho; haqqīyat; mālikīyat yā milkīyat.

5.—Jāedād 'ām isse ki arāzī kī qism se ho khwāh naqd (rupayepaise) yā jins (asbāb).

A man of large property - Bara sahib-i-jaedad shakhs; woh shakhs jiske pas bahut kuchh zamin yā bari daulat khwāh bahut sā asbāb ho.

Literary property -- Woh istihqaq-i-khas jo musannif ko apnī tasnīfat ke chhap-

kar shāi' karne aur unse naf' uthāne kī nisbat hāsil ho.

Prophecy, n. Jo kuchh ayinda hone wala ho uska izbar; peshin-goyi; gaib-goyî; ilhūm. se batlana; peshin-goyi k.; gaib ki bat batana. Prophesy, v. t. Age kā hāl kahnā; jo kuchh hone wālā ho uskā hāl pahle Prophet, n. 1.—Peshin-go; jo kuchh āyinda h. w. ho uskī kaifiyat pahle

2.—Rasūl; paigambar; nabī. se batlane w.; agam batane w. Prophetic, a. Jismen gaib ki baten hou; jismen woh baten hon jo āyinda hone wālī hon; jisse āyinda hone wāle wāqi'at Used with of before the thing foretold. zāhir hon.

Fropinquity, n. 1.—Waqt ya jagah ke lihaz se nazdikî; qurb jo ba-i'tibar zamān yā makān ke ho.

2.—Nazdikī rishta; qarābat-i-qarība; rishta yā nātā jo dūr kā na ho. Propitiate, v t. Jo koyî na-raz ho usko mana-kar apna mihr-ban-i-hal k.; rāzī k.; thandhā k.; manānā; mihrbān k.

Propitiatory, a. Jismen milir-ban (razī yā thandha) karne kī quwwat Propitious, a. 1.—Mihrban—jaise shakhs. ho; jisse koyī rāzī ho-jāe.

2.—Rahīm; karīm; gunāhon kī mu'āfī aur barakat dene par mustta'id-jaise Khudā.

3.—Muwāfiq; 'umda; mubārak; achchhā—jaise waqt. Proportion, n. 1.—Woh bāhamī nisbat jo do chīzon men ho.

Let a man's exertions be in proportion to his strength-Insan ko chahiye ki apnī quwwat ke mutābiq (uske ham-andāz yā barābar) koshish kare.

2.—Ek hisse yā shai kī dūsre hisse yā shai se ma'qūl munāsabat;

mauzūniyat-i-ajzā; munāsabat-i-bāhamī.

The proportion of one limb to another in the human body-Insan ke jism men ek 'uzw ki düsre 'uzw se munasabat.-The proportion of the length and breadth of a room to its height—Kisī kamre ke tūl-o-'arz (uskī lambāyī chaurāyī) kā uskī bulandī (unchāyī) ke andāz par h.

3.—Woh hişsa jo kisî ko us hālat men mile jab koyî chīz pūrī pūrī kisī qā'ide yā usul ke mutābiq taqsīm kī (bāntī) jāe; barābar yā wājib hissa ; bakhra.

To ascertain the proportion of profit to which each partner in a company is entitled – Manāfi' ke hissa-i-musāwī yā munāsib kī tahqīq jiskā istihqāq kisī

jamā'at ke har ek sharīk ko ho.

4.—Woh munāsabat jo ajzā yā ek qism kī mukhtalif chīzon men ho; kisī shai ke ajzā kī tartīb yā taqsīm jo munāsib taur par ho.

To be out of proportion - Be-undaz h.; jo andaz-i-munasib ho uske mutabiq na h.; kudaul yā be-daul h.; bhaddā h.; be-qarīna h.—In proportion—Jaisā ki ; jis-qadar ki ; ba-qadar ; ba-andāz.

Proportion, v. t. 1.—Andāz-i-munāsib par k. jaise ek shai ko dūsrī shai ke andāz par yā kisī shai ke ek hisse ko uske dūsre hisse ke andāz par; ham-andāz k.; bartbar k. [ko uskī bulandī ke andāz par k-To proportion the size of a building to its height-Kisī 'imārat ke 'arz-o-tūl

2.—Sudaul banānā; munāsabat ke sāth banānā; sughar banānā. Proportional, a. Ham andāz; munāsib; barābar; ham-wār; muwāfiq; ek

dūsre ke andāz par; bāham munāsabat r. w. Proportionally. ad. Andaze se; munasabat ke sath; ba-qadar-i-andaz; ba-

andāz i-munāsib; hasb-i-andāz; jitnā chāhiye utnā hī.

Proportionate, a. Vide Proportional. Proportionate, v. t. Same as Proportion (v. t.), though less used than it.

Proportionately, ad. See Proportionally.

Proposal, n. Jo bāt tajwīz yā ījāb ke liye pesh kī-jāe; mansūba yā irāda; jo baten ya sharten pesh ki jaen; darkhwast; tujwiz; kisi bat ki guft-[(āge lānā yā dharnā). gū yā bātchīt.

Propose, v. t. 1.—Tajwīz bahs ījāb yā manzūrī ke liye pesh k.; pesh k.; 2.—Irāda k.; chāhnā; kisī bāt kā irāda zāhir k.

To propose to one's self—Irāda k.; dil men mansūba k.; nīyat yā 'azm k, Proposition, n. Jo bāt pesh kī jāe; jo kuchh tajwīz karne khwah qabūl yā ikhtiyār karne kī garaz se pesh kiyā jāe; darkhwāst; tajwīz; shar-[ke liye pesh k. ten jo manzūrī ke liye pesh kī-jāen.

Propound, v. t. Pesh k.; age r.; dikhlana; madd-i-nazar karana; tajwīz Proprietary, n. 1.—Mālik; jisko kisī shai kī nisbat istihqāq-i-khās hāsil ho; jisko kisī chīz kī nisbat apne hī istihqāq ke rū se haq hāsil ho.

R.—Kul (sab) mālik; jumla mālikān.

Proprietary, a. Mālik kā; mālik ke muta'alliq; mālikāna.

Proprietor, n. Woh shakhs jise kisī shai kī nisbat haqq-i-qānūnī yā istihqāq-i-khās hīsil ho ām isse ki woh shai uske qabze men ho yā na ho; mālik; haqqīyat-dār.

Proprietorship, n. Mālikīyat; haqqīyat; mālik yā haq-dār h.

Propriety, n. Kisī qā'ida-i-musallama yā sahīh ke mutābiq h.; jo usūl qā'ide yā dastūrāt mu'aiyan hon unkī mutābaqat; munāsabat; wājibīyat; durustī; sihhat; ma'qūliyat; mauzūniyat.

PRO RATA, [Lat.] Rasudī; parte ke mutābiq; hisse ke mutābiq; jitnā jiskā hissa ho; ba-qadır-i-hissa.

PRO RE NAT [Lat.] Hasb-i-zarūrat; hālāt ke muwāfiq; jaisī zarūrat yā hālat ho uske lihāz se; kisī khās zarūrat ke liye.

Prosecute, v. t. 1.—Pahunchne anjām yā pūrā karne kī garaz se pīchhā

yā pairawī k.; kisī shai ke hāsil karne khwāh uskī takmīl ke liye koshish kiye chalnā; jo koshishen shuru' ho-chukī hon unko gāim r.; qāim r.; pairawī k.; chalānā.

"This word signifies either to begin and carry on, or simply to continue what has been begun." "The latter is the genuine sense of the

word, but both are well authorized." Webster.

2.—'Amal i quuni ke zari'e se hasil karne ki koshish k.

3.—(Law) Kisī shakhs kī nisbat is garaz se istigāsa k. ki woh sazā pāye; 'adā lat-i-mujīz men kisī par kisī jurm yā qānūn kī khilāfwarzî ka ittiham lagana ya uspar is garaz se nalish k, ki woh saza-yah ho; nālish k.; da'wā k.

"Applied to civil suits for damages, as well as to criminal suits, but not to suits for debt." Webster. "To prosecute differs from to persecute as in law it is applied to the legal proceedings only, whereas persecute implies cruelty, injustice, or oppression." Webster.

Prosecute, v. i. Qānūn ke mutābiq nālish karke uski pairawī k. (usko chalānā). [pairawi jo zihni yā jismānī koshish ke zarī'e se kī-jāe.

Prosecution, n. 1.—Kisī shai ke husūl yā anjām kī koshish; kisī shai kī 2.—(Law) (a) 'Adālat-i-qānūn yā insāf men kisī istihqāq ke hāsil karne khwāh kisī zarar kī dād-rasi aur tadāruk ke liye nālish kā ruju' k. aur uskī pairawī; mudda'ī kī jānib se kār-rawāyī-i-'adālat men pairawī. (b) Sīga-i- faujdārī men nālish aur uskī pairawī; sarkār kī jānib se kisī mujrim ke muqābale men bā zābita da'wa pesh karke tā-faisala-i-ākhir uskī pairawī k.

Prosecution of a case-Muqaddame kī pairawī. - Default of prosecution -'Adam-pairawi -For, or on behalf of, the prosecution - Sarkur yu mudda'i kî janib se; janib-i-subüt .- Witnesses for the prosecution - Gawahan-i-sarkari

yā subūt; mudda'i ke gawāh.

Prospect, n. 1 .- Jo kuchh ankhon ke samne dekh pare; manzar; madd-i-nazar; woh jagah aur chīzen jo ānkhon ke samne dekh paren.

2.—Jo kuchh madd-i-nazar ho uskā nagsha.

3.—Ummed; tawaqqu'; as; ummed kī wajh; aisī bat jiske lihaz se kisī shai kī ummed kī-jāe.

Prospective, a. 1.—Āyinda yā āge kā; zamāna-i-āyinda se nishat r. w. A prospective benefit-Naf-i-ayinda; jo faida age chal-ke houe wala ho.

13 Opposed to retrospective. 2.—Dūr-biń; dūr-andesh; pesh-biń.

Prospectively, ad. Ayında ke lihaz se; age se.

Prospectus, n. Kisī tasnīf ya'nī kitāb wagaira kā ishtihār jismen uske hālāt mukhtasar likhe hon aur yah bhī darj ho ki woh kab aur kyūnkar ehhap-kar shāi' hogi aur ba'z auqāt kitāb kā namūna bhī is qism ke ishtihar ke sath hī hota hai; ishtihar; ittila'; i'lan.

Prosper, v. t. Faida bakhshna; mu'in h.; kain yab k.; sarsabz k.

Prosper, v. i. Kāmyāb h.; sarsabz h.; phalnā-phūlnā; 'urūj pānā; barhnā;

faida uthānā; taraggī pānā.

Prosperity, n. Jo chīz achchhī yā margūb ho uskā hīsil h. yā usmen taraqqī; kisī kām wagaira men taraqqī; kām-yābī; shai-i-maqsūd kā husul; iqbal; iqbal-mandī; bihbudī; auj-mauj; udai; fīroz-mandi; bakht-yari; barhti.

PRO

(882)

PRO

Prosperous, α. 1.—Jismen kām-yābī yā taraqqī hāsil ho; jo shai margūb ho uskī pairawī men kāmyābī hāsil k. w.; fāida yā taraqqī hāsil k. w.; rū-ba-taraqqī; kām-yāb; fath-yāb; iqhāl-mand yā bā-iqbāl; phaltāphulta; sarsabz; bakht-awar; bhara-pura; saphal.

2.—Muwāfiq; mukhālif nahīn—jaise hawā. Prostitute, v. t. 1.—Kasab karwānā ; kamwānā ; kharchī kamwānā.

2.—Zalīl yā nā-sazā-wār kāmon men lagānā; mu'āwaza lekar bure kām karne denā; ba-taur-i-khud chhor d. ki jo burā yā ruswāyī kā

Prostitute, n. 1.—'Aurat jo kasab karāye (kharchī kamāye); kasabī; 2.—Jo shakhs mu'āwaze ke badle men koyī zalīl kām kare; ajūra

lekar kisī qism kā ruswāyī kā kām k. w. Prostitution, n. 1.—Kasab; bad-kārī; chhinālā; kisī 'aurat kā 'umūman 2.—Kuchh lekar koyî burā kām k.; jo shai apne ikhtiyār men ho use bure kāmon men lānā.

Prostrate, a. 1.—Lambā parā huā; zamīn yā kisī dūsrī sath par phailā 2.—Sar-ba-sujūd 'ām isse ki inkisātī ke izhār kī garaz se ho yā

Prostrate, v. t. 1.—Girā d.; bichhā d.; farsh k.; sar ke bal girā d.; 2.—Tabāh kar-d.; barbād kar d.; zāil kar d. yā zawāl lānā; ujār d.; past kar d.; qāim na rahne d.; tahs-nahs kar d.; tah-o-bālā kar

3.—Sar-ba-sujūd h.; ājizī se khwāh 'ibādat ke liye sar jhukā ke d.; ulat d.

Used reflexively. 4.—Bi-l-kul ghațā d.; tahlīl yā zāil kar d. masalan quwwat.

Prostration, n. 1.—Girā d.; pat kar d.

2.—Girnā; ta'zīm aur 'ibādat kī nazar se ghutnon ke bal girnā (sijda yā dandwat k.); sijda ; dandwat.

3.—Bahut dhans jānā (pazhmurda yā afsurda ho jānā).

A prostration of spirits-Pazhmurdagi-i-khūtir; dil ka dhaus jūnā; tabi'at men bari udāsī kā chhā jānā.

Protect, v. t. Khatre yā nuqsān se bachānā; mahfūz r.; hifāzat muhāfazat yā bachāw k.; salāmat r.; panāh men r.; rakshā k.; himāyat k. yā hāmī h.

Protection, n. 1.—Hifazat tahaffuz yā muhāfazat; nuqsān sadme yā īzā se bachīw; panāh; amān; zill sāya yā chhāyā; zill-i-himāyat; rakshā; [pushti-bān. ār; pushtī.

2.—Woh shai jo düsre ko sadme se bachāye yā mahfūz rakkhe; 3.—Woh tahrīr jisse kisī qism kī hifāzat ho; woh rāh dārī kā parwāna wagaira jisse koyī chher-chhār se bach jāe.

4.—Barāat; mu'āfī; chhutkāra.

Suitors and witnesses attending a court are entitled to protection from arrest-Farīq-i-muqaddama aur gawāh jo 'adālat men hāzir hon giriftārī se barāat ke mustahaq hote hain.

Protector, n. Muhāfiz; bachāne w.; hifazat k. w.; hāmī; sarparast; murabbī; pushtī-bān yā pusht-panāh; rakshak; pālak.

PROTEGE, n. (Fr.) Jo dusre kī hifazat aur himāyat men ho; woh shakshs jiskī koyī himāyat yā dastgīrī kare; jo kisī kā āwarda yā manzūr-i-nazar ho; himāyatī ghorī.

- PRO TEMPORE, [Lat.] Waqt-i-maujūda ke liye; bataur 'ārizī intizām ke. Substantive pro tempore (sub pro tem) 'Ārizī taur par mustaqil Is 'ibārat kā isti'māl us hālat men hotā hai jab koyī shaķhs kisī 'uhde par pūre taur se mustaqil muqarrar nahīn kiyā jūtā lekin chand roz ke liye mustaqil taur par muqarrar hokār us 'uhde kā pūrā mushāhara pātā hai.
- Protest, v. i. 1.—Īmān se kahnā; kisī wāqi'a yā rāe kā izhār īmān se k.; kisī amr kā izhār 'ām taur par yā bā-qā'ida k.; gawāhī d.; shahādat k.; khul ke kahnā. [inkār k.; hujjat k.

2.—Izhār-i-mukhālafat k.; kisī shai kī nisbāt i'tirāz k.; na mānnā; With against.

Protest, v. t. 1.—Kisî amr kā izhār yā igrār īmān se k.

2.—Kisī bāt ke iqrār yā inkār men khwāh kisī qaul ke subūt ke liye kisī ko apnā gawāh banānā.

To protest a bill of exchange - (Law) See infra No. 2 (a).

Protest, n. 1.—Majina'-i-wāzi'ān-i-qawānīn kī kār-rawāyī se ikhtilāf kā bā-zābita tahrīrī izhār.

2.—(Law) (a) Woh zābite kī tahrīr jo notary public kisī bill of exchange ke ek part par uske qābiz kī darkhwāst ke mutābiq us hālat men kar detā hai jab uske sakārne yā rupaye ke dene se inkār kiyā jāwe chunānchi is tahrīr ke rū se asl nawīsanda aur dūsre ashkhās-imuta'alliqin kul akhrājāt wa saman wa khisāra wa sūd ke zimmadār garār pāte hain aur is tahrīr kī ittilā' us farīg ko bhī dī jātī hai jo aisī bi'l of exchange ki bechi kiye ho. (b) Woh ba-qa'ida izhar-i-waqi'at jo notary public ya dusre ahl-i-kar-i-mujaz ke ru-ba-ru bandar men pahunch-kar aise jahāz kā afsar kare jispar kisī qism kī tabāhī ā-gayī ho. Is bayan men muzhir yah dikhata hai ki jo kuchh khisara ya nuqsan hua woh jahaz ya uske ahl-karon ya un logon ki wajh se na huā jo uspar sawār the lihāza in sab ko uskā zimmadār qarār pānā na chāhiye. (c) Woh 'uzr yā i'tirāz jo fariq-i-adā-kunanda-i-mahsūl wagaira kī jānib se qabl yā waqt-i-adā nisbat wujūb-i-mutīlaba is bāt ke sābit karne ke liye kiyā jāc ki jo kuchh usne diyā woh apnī khushī se na diyā.

Prototype, n. Woh asl shai yā namūna jiske mutābiq koyī chīz banāyī jāe; woh namūna jiske mutābiq koyī shai kanda kī-jāe yā sānche wagaira men dhālī jāe; asl; namūna; woh shai jiskī taqlīd kī-jāe (naql utārī jāe). [der tak qāim r.; lambānā; tawālat d.

Protract, v. t. 1.—Tūl d. yā tūl k.; barhānā; 'arse yā der tak chalānā; 2.—Multawī k.; tāl d.; uthā r.; kisī zamāna-i-ba'īd par mauqūf r. Protrude, v. t. Nikālnā; bāhar k.; bāhar ko phenk d.; khārij k.

Protrude, v. i. Phūt nikalnā; āge ko nikal ānā.

Protuberance, n. Āmās (sūjan) jo badan par ho; giltī wagaira jo ubhar āwe; koyī shai jo ās-pās kī chīzon ke muqābale men phūl nikle yā ubhar āye. [pās ho uske lihāz se ziyāda phūlā yā ubhrā huā. Protuberant, a. Ūnchā phūlā huā: ubhrā huā; niklā huā; jo kuchh ās-Protuberate, v. i. Phūl ānā; ubhar ānā; ūpar ko uth ānā; nikal ānā. Proud, a. 1.—Magrūr; mutakabbir; ghamandī; shekhī-bāz; mudammig; magrā; āhaukārī; dīng mārne w.; kisī bāt par phūlā huā (nāzān).

PRO

2.—Jispar gurūr yā fakhr ho-sake; barā; 'azīmu-sh-shān; kabīr; 'ālī-shān; fauqu-l-bharak; laq-o-daq [karte; ān-thān se; numāish karte. Proudly, ad. Gurür ke säth; ghamand ke säth; mutakabbiräna; akarfün Provable, a. Qābil-i-subūt; jisko sābit kar-saken.

(

Prove, v. t. 1.—Āzmānā; imtihān k.; tajribe yā kisī qism ke imtihān ke zarī'e se kisī shai kī haqīqat yā sifat jo lā-ma'lūm ho daryāft k.;

iänchnä.

2.—Shahādat-i-zabānī khwāh dūsre subūt ke zarī'e se kisī amr kī haqīqat yā aslīyat khwāh kisī wāqi'a ko sābit mutahaqqaq yā mushakhkhas k.; sābit k.; pāya-i-subūt yā tahqīq ko pahunchānā.

3.—Kisī shai kī aslīyat yā jawāz (uskā ja'lī yā masnū'ī na h.)

sābit k.; pāya-i-tasdīq ko pahunchānā.

To prove a will—Kisī wasīyat-nāme ki aslīyat aur jawāz ko sābit k. Prove, v. i. 1.—Imtihān k.; āzmāish k.

2.—Imtihān yā āzmāish se pāyā jānā; thaharnā; sābit h.

A medicine proves salutary—Imtihān ke ba'd koyi dawā sihhat ke liye musid [men pāyā jānā.

3.—Natīje yā maāl-i-kār se sābit h.; pīchhe se thaharnā; ākhir The report proved to be false—Woh khabar ākhir ko yā pīchhe se galat thahrī. The wound proved to be mortal-Akhir men woh zakhm muhlik huā (us se majrüh kī jān gayī).

4.— Dikhlānā; tahqīq karānā; sībit k.

This argument proves how erroneous is the common opinion-Is dalil se sabit hotā hai ki 'awām kī rāe kitnī galat hai.

Proverb, n. Kahāwat; maqūla; masala; zarbu-l-masal; masal; kahtūt;

purānā aur 'ām qaul ; 'āqilāna masala.

Proverbial, a. 1.—Jo ma'rūf yā zabān-zad-i-'awām ho; jisko sab log mānen; jiskī charchā sab koyī kare; rāij; murawwaj; zarbu-l-masal; mashhūr-i-'awām.

2.—Kahāwat sā; masal ke liye mauzūň; ba-taur zarbu-l-masal ke. Proverbially, ad. Masal ke taur par; 'umūman; 'awāmu-n-nās kī zabān se. Provide, v. t. 1.—Pahle se muhaiyā k.; peshtar se baham pahunchānā; āyinda ke isti'māl ke liye yakjā yā ikatthā k. khwāh taiyār r.; sāzo-saman k.; age se juța ya juha r.; pahle se le ya bana r.

2.—Denā; baham pahunchānā; maujūd k.

Sometimes followed by with. Provide, in a transitive sense, is followed by against or for; as, to provide warm clothing against the inclemencies of the weather, or to provide warm clothing for winter.

Provide, v. i. 1.—Saz-o-saman baham pahunchana ya kisi shai se mahfuz rahne kī sabīl k.; kisī āfat ke rokne yā usse bachne kī tadbīr k.

To provide against the inclemency of the weather-Garmi sardi wagaira ki sakhtī se bachue kā band-o-bast k -To provide for the education of a child-Larke kī ta'līm kā intizām k. (uske likhne-parhne kā band-o-bast k.),

2.—Kisī bāt kī shart pahle se k.

The agreement provides that the party shall incur no loss - Iquar-name men yah shart hai ki fariq kā kuchh nuqsān na hogā.

Provided, conj. Ba-sharte ki; shart yah hai ki; is fahmid par (yah samajh kar) ki; agar.

Followed by that.

Providence, n. 1.—Dūr-andeshī aur us shai kā muhaiyā k. jo āyinda ke isti'māl ke liye zarūr ho yā munāsib sāz-o-sāmān kā tahaiya.

2.—Woh ihtiyāt jo dūr-andeshī ke sāth Khāliq apne makhlūq kī kartā hai; razzāqī; kār-sāzī; Khudāyī.—Khudā; razzāq; rāziq; Īswar; Parameswar; Vidhātā.

3.—Kār-o-bār ke insirām khwāh umūrāt-i-khānagī ke ihtimām men Provident, a. Jisko hājaten pāhle se ma'lūm hon aur woh unke raf karne kā intizām kare; dūr-andesh; 'āqibat-andesh; mudabbir; muhtāt; pesh-bīn; jo zarūraten āyinda pesh āne wālī hon unkā intizīm peshtar se k. w. [i-Ilābī se ho.

Providential, a. Jo Khudā kī razzāqī se ho; Khudā sāz; jo hukm-Province, n. 1.—Saltanat yā riyāsat kā juzw (hissa) jo dāru-s-saltanat se fāsile par ho; sūba; mulk; 'alāqa; mulk kā woh hissa jo kisī ahlkār-i-khās kī nigrānī hukūmat yā 'alāqe men ho.

2.—'Ilm ke kisī shu'ba kā hissa.

3.—Kisī shakhs kā khās kām farz yā mansab; khidmat yā 'alāqa jo kisī shakhs ke liye mauzū' ho (uske liye khās-kar muqarrar ho). Provincial, a. 1.—Kisī mulk kā yā uske muta'alliq; sūbe kā; asl bādshāhat yā riyāsat ke muta'alliq.

2.—Dehātī; nā-tarāshīda; gair-shusta; jisse dehātī tarz-o-tarīq pāye Provincialism, n. Koyī khās qism kā lafz yā tarz-i kalām jo kisī mulk ke berūn-jāt men rāij ho; dehātī muhāwara yā bolī; ganwāron kī bolī. Provision, n. 1.—Baham-rasānī; sāz-o-sāmān; tahaiya; kisī bāt kā pahle se band-o-bast.

2.—Jo chīzen baham pahunchāyī jācn; taiyārī; jo tadbīren peshtar se kī-jāen 'ām isse ki muhāfazat bachāw yā hamle ke liye hon khwāh hājat-rawāyī kī garaz se; jo kuchh ikaṭṭhā kiyā jāe yā pahle se durust ho rahe; taiyārī; band-o-bast; tahaiyā; sāz-o-sāmān.

3.—Khāne-pīne kī chīzen jo ikatthā kī-jāen; kisī qism kī khāne kī chīzen jo jam' kī-jāen yā muhaiyā karke rakkhī jāen; ashyā-i-khurdanī.

Often in the plural.

4.—Kisī bāt kī shart jo pahle se kī-jāe; shart; mu'āhada-i-mā-qabl; koyī hukm-i-khās jo kisī qānūn men ho; woh sharāit jo kisī zarūrat-i-āyinda ke liye kī-jāen khwah tadbīren jo aise mauqe' ke liye pahle Provision, v. t. Khāne-pīne kī chīzen baham pahunchāuā. [se ho rahen. Provisional, a. Jo zarūrat-i-fi-l-hāl khwāh āyinda ke liye muhaiyā kiyā jāe; jo 'ārizī taur par qāim kiyā jāe; 'ārizī; chand-roza; thore dinon ke wāste; shartī. [ke liye; zarūrat-i-fi-l-hāl ke liye. Provisionally, ad. Intizāman; 'ārizī taur par; chand roz (thore dinon)

Proviso, n. Shart; kisi qanun iqrar-name khwah dusri tahrir men 'ibarati-sharti; iqrar ya mu'ahada-i-mashrut.

[barham k.)

Provocation. n. 1 — Ishti'al-i-tah': bisi ka ahhara (nuka misai ka

Provocation, n. 1.—Ishti'āl-i-tab'; kisī ko chhernā (uske mizāj ko A sudden provocation—Ishti'al-i-tab'-i-nāgahan; kisī ko istarah par chher d. ki woh yakāyak gusse men ā-jāe.

2.— Jisse ishti āl-i-tab' ho; jisse gussa bharakutthe; woh bāt jiskī wajh se kisī ke dil men ranjish ho-jāe. [tahrīk d.; josh men lānā; paidā k. Provoke, v. l. 1.— Ubhārnā; bar-angekhta k.; uksānā; harakat men lānā; 2.— Ģussa dilānā; khishm-nāk k.; nā-rāz k.; khafā k.; chirhānā; risānā; bezār k. [gussa yā ranj dilāne w. Provoking, p. a. Jisse ishti'āl-i-tub' ho (dil men gussa yā ranj paidā ho);

Provoking words-Aisī bāten jinse sunno wāle ko gussa paidā he ; kalimāt-i-ishti-'al-angez.—Proroking treatment—Bartaw jisse tabi'at ko ishti'al ya ranj ho. Prowess, n. Larayî men bahadurî; jawan-mardî; larayî men be-khaufî; khatre se na darnā. [(ago ya pichhe hī) kā; qarīb-tarīn. Proximate, a. Nazdîk-tarîn ; nihāyat hī nazdikī ; kisī ke qabl yā ba'd hī

Proximute cause - Ba'is-i-qaribi ; sabab jiske sath hi natija paida ho.

As distinguished from the remote, mediate, or predisposing cause. Proximity, n. Qurb; qurbat; nazdikī 'ām isso ki jagah ke i'tibār se ho yā rishtu wagaira ke. [pesh ho uske bu'd wāle mahīne) kī koyī tāriķh.

Proximo, n. Düsre mahine (müh i-āyinda ya'ni jis mahine men koyi bāt On the 3rd proximo-Tisri māh-i-Lyinda ko mısalan agar koyi March ke mahine men kahe-'Come to me on the 3rd proximo'-to uska yah matlab hoga ki

April mahine ki tiarî türikh ko mere par no. Proxy, n. 1.—Düsre kî taraf se kisî fi'l ke karne kû ikhtiyar.

2. —Woh shakhs jo dūsre kā qāim-maqām banāyā jāe (jise dūsre kī taraf se kār rawāyī kā ikhtiyār diyā jāe). Idene kā mujīz ho.

3.—Woh tahrir jiske rū se ek shakhs düsre shakhs ki taraf se rūc Prudence, n. Danayī; mu'amalāt men 'aql-mandī; ihtiyāt; hoshyārī; 'aqibat-andeshi; bare bare kamon ke anjam ke muta'alliq gaur-o-fikr aur logon se mushwara karne aur apnī khās tamīz ke kām men lūne men ihtiyāt ; apne maqāsid ke anjām men wājih tadbīron kā k.

Prudent, a. 1.—Hoshyār; muhtūt; mu'āmalāt men 'āqilāna kār-rāwāyī k. w.; baro bare kāmon men maāl-i-kār kā khayāl r. w.; siyānā;

chaukas; suchet; dur-andesh-jaise shakhs.

2.—Jo dür-andeshī kā muqtazā yā natīja ho; jisse hoshyārī 'aqlmandî ya ihtiyat zahir ho-jaise koyî fi'l.

3.—Kifāyat-shi'ār yā jismen kifāyat-shi'ārī kī-jāc.

A prudent woman - Kif iyat-shi'ar 'aurat. -Prudent expenditure of money-Juz-rasi ko sāth sarf-i-zar.

Prudently, a. 1.—Ba-ihtiyāt-i-tamām; barī chaukasī yā hoshyārī se; 2.—Kifāyat ke sāth ; juz-rasī ke sāth. stamie ke sath; 'aqilana. Prune, v. l. 1.-Kātnā; chhāntna-jaise darakhton kī fāzil yā barhī huyī shākhen; qalam k. vārnā,

2.—Kisī shai ke fuzūl ajzā ko nikāl d.: thīk k.; durust k.; sau-To cut and prune-Kat-chhant k. ; tarash kharash k. ; qal'-qam' k.; ghata barha

ku thik-thak k.; kam-o-besh karke durust (sijil) k.

Pry, v. i. Gaur se dekhnā; bakhūbī dekhnā-bhālnā; taftīsh kī nazar se kisī būt ke daryūft karne kī koshish k.; jāsūsī yū tajassus k.; jhāṅknū; bhed l. ; jis shai tak jald guzar na ho uske hāl ke ma'lum karne kī fikr k. Often employed with an implied reproach." Webster.

PSEUDO, (Greek) Jab yah lafz kisi dāsre lafz ke shuru' men milāyā jūtā hai to uske ma'nî jhūthā, masnīl'ī (banāwat kā) iddī āyī yā kāzib ke hote (2) Often used in the formation of self-explaining compounds. [hain.

Pseudonymous, a. Jismen jhuthu num likhu ho ya'ni asli num chhipu ke koyî farzî nam likh diya gaya ho.

Paberty, n. Woh sin jab mardon aur 'auraton men bachchon ke janane aur janno kī salāhiyat ho; bulūg; shabāb; jawānī.

Public, a. I.—'Awam kā yā 'awam se muta'alliq ; kisi qaum riyasat ya jumhür ke muta'alliq; süri khalüiq (sab logon) kü; kisi khüs shakhs kü uahīn ; sarkārī ; rājā kā.

Public good—'Awāmu-n-nās (sab logon) kī bhalāyī.—Public calamity—'Ām musībat; aisī balā jismen sab log giriftār (mubtalā yā pare) hon.—Public service—Sarkārī mulāzamat; rājā kī chākarī; kār-i-sarkār.—Public property—Sarkārī māl.—A public law—Qānūn jiskī pā-bandī kisī qaum yā riyāsat ke logon par wājib ho.

2.—Jise sab log jān saken; jo har qism ke logon men jārī (phailā)

ho; am; jo 'awam ko ma'lum ho; ma'ruf; mashhur.

Public report—'Ām khabar; aisī bāt jo 'awām ko ma'lūm ho. 3.—Jisko sab log barat saken (apne kām men lā-saken); 'ām.

A public road—Shāri'-i-'ām; aisī sarak jispar sab log ā-jā saken.—Public works—
Ta'mīrāt-i-sarkārī; woln ta'mīrāt jo sarkārī kharch se engineer logon kī
ma'rifat hon.

Public, n. Khalāiq; kisī qaum yā riyāsat ke sab log; 'awāmu-n-nās;

khās-o-'ām; khalqu-l-lāh; sab log; log.

The public are informed—Sab ko ittilā' dī jātī hai.—In public—Khule maidān; khule khazāne; sab ke (sab logon ke) āge; 'alāniya; parde men nahīn; takhliye men nahīn; chhip ke nahīn; bār-i-'ām; bar-malā; ba-tarz-i-fāsh.

takhliye men nahîn; chhip ke nahîn; būr-i-'ām; bar-malā; ba-tarz-i-fāsh.

Publication, n. 1.—Mushtahar k.; janānā; i'lān; ishtihār; tashhīr; izhār; ifshā; tahrīr taqrir yā chhāpe ke zarī'e se kisī amr kī ittilā' 'awām ko d. [bilā qīmat taqsīm karke phailānā; ishā'at.

2.—Kisī kitāb yā tahrīr kā 'awām men farokht ke zarī'e se khwāh 3.—Jo shai mushtahar kī-jāe; jisko i'lān diyā jāe; koyī risāla yā kitāb jo farokht ke liye pesh ho yā 'awām men yūnhīn phailāyī-jāe.

Publicity, n. 1.—Shuhrat; i'lan; tashhīr; sab ko ma'lum ho-saknā.

Publicly, ad. 1.—'Ām taur par; aisī tarah ki sab log dekhen yā jānen; bilā ikhfā; chhipā ke nahīn; barmalā; bār-i-'ām; khulā-khulā; khul-

2.—'Awām kī taraf se ; jumhūr ke nām se. [ke ; 'alāniya. Public-spirited, a. 1.—'Awāmu-n-nās kī taraqqī (bihtarī yā bhalāyī) chāhne w. ; rifāh-i-'ām ke liye zātī nuqsān uthāne par māil ; khair-khwāh-i-khalāiq ; khalāiq kī taraqqī chāhne w.—jaise shakhs.

2.-Jo 'awam kī rifāh ke lihāz se ho.

A public-spirited measure - Woh tadbir jo rifāh-i-'ām ke liye kī-jāe.

Public-spiritedness, n. 'Awāmu-n-nās kī bhalāyī kī ragbat; 'umūman logon ko naf' pahunchāne ke liye khud nuqsāu uṭhāne par āmādagī; khalāiq kī khair-khwāhī.

Pablish, v. t. 1.—I'lān k.; 'awāmu-n-nās ko ma'lūm karānā; sab par zāhir k.; kisī poshīda bāt ko zāhir kar-d.; ifshā k.; zāhir k.; phailānā; mushtahar k. [chhāp-kar phailānā; nikālnā.

2.—Kisī kitāb ko shaī k. (use bechnā yā bechne ke liye phailānā); 3.—Chalānā; jārī k.; rawāj d.; phailānā—jaise koyī ja lī yā masnū'ī kāgaz. [kā i'lān dene khwāh mushtahar k. w.

Publisher, n. 1.—Kisī poshīda yā lā-ma'lūm bāt kā zāhir k. w.; kisī amr 2.—Kitāb yā risāle wagaira kā shāi' k. w. (use bechne w. yā bikrī ke liye rakhne w.); kisī kitāb wagaira kā chhāpne aur bechne w.

3.—Kāgaz-i-masnū'i kā chalāne w. [(uskā tab' aur shāi' k. w.). Puerile, a. Larkon sā; tiflāna; bachehon sā; chhichhorā; khafif; ochhā. Pugnacious, a. Larānkā; jhagrālū; jaug-jū; takrārī; jo jhat lar-baithe. Puisne, a. (Law)—Dūsre kī nisbat rutbe men chhotā yā adnā.

Pull, v. t. 1.—Khainchnā; apnī taraf ko khainchnā; ainchnā; apnī taraf 2.—Tornā; tor-kar ikatīthā k.; batornā. To pull fruit - Phal torna.

· To pull down-(a) Tornā; dhānā; mismār k.; girānā jaise makān. (b) Zero-zabar k.; ulaț-palaț d.; barbūd k.; tah-o-bālā k. (c) Zer yā zer-dast k.; zalīl k.; 'ājiz k.; past k. To pull of - Khainch-kar alag alag k ; tornā. Āhista se utār lenā—jaise topī yā koyi pahinne kā kaprā —To pull out-Nikāl lenā; khainch-kar bahar kar-l--To pull up-Jar se ukhār l.; istīsāl k.; nest-[o-nābūd k.; mițā d.

Pull, v. i. Khainchuā; zor se khainchuā. To pull at a rope—Rassī ko khainchnā.—To pull apart—Khainche jāne par alag alag ho-jānā (tūt jānā).—To pull up - Bāg rokuā; rās roknā; rok l.; thahrā

Pull, n. 1.—Zor se khinchāw; apnī taraf khainch-kar harakat dene 2.—Ragṛā; jhagṛā; kashākash; kash-ma-kash; ainchā-tānī.

To feel one's pulse - Kisī kī nabz dekhnā (uske dil ko tatolnā); kisī kī thāh l.; Pulse, n. Nabz; nāri. kisî kî rāc ma'lūm yā daryāft karne ki koshish k.; kisī ke dil kā bāl jānne kī Pump, n. Pāuī uthāne kī kal; pamp. [koshish k. (uskā indiyā l. yā dekhnā). Pump, v. t. 1.—Pamp se uthānā—jaise pānī.

2.—Er-pher kī bāten pūchh-kar koyī khās amr daryāft karnā. To pump out secrets - Erā-pherī se bhedon kā ma'lūm kar l.; makr-o-fireb ke suwālāt pūchh-kar rāzon (bhed kī bāton) ko daryāft kar-l.

3.—Kisī se bhed lene ke liye makr-āmez suwālāt pūchhnā.

[hai; panch. Pump, v. i. Vide supra No. 1. Punch, n. Ek āhanī āla jo kisī shai men sūrākh karne ke kām men ātā Punch, v. t. 1.—Panch se sūrākh k.

2.—Garānā; khodnā.

To punch one with the elbow-Kisī ko kuhniyānā (kuhnī se dhakelnā).

Punctual, a. 1.—Jo waqt kisi bat ka muqarrar ho uska thik thik khayal r. w.; waqt kā pā band; qaul kā pā band; jis bāt ke jis waqt karne kā wa'da ho uskā thik usi waqt par k. w.

A punctual man-Woh shakhs jo waqt kā pā-band ho; jo shakhs koyī kām thik waqt par kare ; jo shakhs koyi fi'l waqt-i-mu'aiyan par kare.

2.—Jo waqti-mu'aiyan par ho yā kiyā jāe; jo waqt muqarrar ho usīpar 'aud karne (palatne) w.; jiskā wuqu' thik waqt par ho. A punctual payment - Jo kuchh thik waqt par diya jae ya'ni jiswaqt uske dene

kā wa'da ho usī waqt diyā jāe. Punctuality, n. Waqt kī pā-bandī; jis kām kā jo waqt muqarrar ho uskā [waqt; jis waqt kā wa'da ho thik usi waqt. Punctually, ad Thik waqt par; bar-waqt; jo waqt muqarrar ho usi thik usi waqt par k. Punish, v. t. 1.—Kisī gunāh yā qusūr ke badle men taklīf d. nuqsān pahunchanā yā musībat men dalnā; sazā i jismānī d. yā qaid wagaira

2.—Sudhārne kī nīyat se taklīf wagaira d.; tambīh k.; ta'zīr k.; kī sazā k. 3.—Kisī jurm kī pādāsh men mujrim kī sazā k. (uskī ta'zīr k. yā To punish theft-Chori ke badle men chor kī sazā k.

Punishable, a. 1.—Sazā ke lāiq; wājibu-t-ta'zīr. 2. — Mustaujib-i-sazā; jiskī sazā qānūnan yā haqqan ho-sake.

Said with reference to persons or offences.

Punishment, n. 1.—Sazā-dihi; sazā k. yā d.

2.—Sazā; ta'zīr; siyāsat; tadāruk; dand. [dākhil ho. Punitive, a. Sazā kā; ta'zīrī; jiske rū se sazā dī-jāe; jismen ta'zīr Puny, a. Chhoṭā aur kam-zor; aduā; chhoṭā; kihtar; ṭainī; nannhā. Pupil, n. Putlī; mardum-i-shashm; mardumak.

Pupil, n. 1.—Shāgird; talmīz, chelā; tālib-i-'ilm; larkā yā larkī jiskī

ta'lim koyî mu'allim karta ho.

Nā-bālig; kam-sin shakhs jo kisī walī kī muhāfazat men ho.
 Larkā yā larkī jisko sinn-i-bulūg hāsil na huā ho.

Puppet, n. Guriyā; kath-putli; putli.

2.—Woh shakhs jiskī nakel dūsre ke hāth men ho; jo dūsre kī marzī ke mutābiq kām kare.

Purchasable, a. Jisko kharīd kar-saken (mol le-saken); jo kisī mu'āwaze ke badle men mil-sake; qābil-i-ishtirā. [hāsil k.

Purchase, v. t. 1.—Pairawi karke hāsil k.; dhūndh ke pānā; pānā; 2.—Rupaye-paise yā uske ham-qīmat badal ke iwaz men hāsil k.; kharīd k.; kharīduā; mol l.; kīnnā; bisāhnā [uthā ke hāsil k.

3.—Koyî shai mihnat ya khatra khwah koyî düsre qism ka sadma 4.—(Law) (a) Darkhwast de-kar jarî karana ya hasil k. jaise koyî hukm-i-'adalat. (b) Wirasat ya tarke ke 'alawa aur kisî sabîl se hasil k. Furchase, n. 1. (Law) (a) Wirasat ke siwa aur kisî sabîl se arazî wa-

gaira kā hāsil k. (b) Koyī hukm-i-'adālat darkhwāst dekar hāsil k. 2.—Qīmat yā ham-qīmat badal ke 'iwaz men kisī shai kā istihqāq

yā uskī milkīyat hāsil k.; kharīdārī; mol l.; ishtirā.

3.—Woh shai jo dhundh ke khwah badal-i-hamqimat dekar mile; jo kuchh mihuat karue khatra uthane ya fitrat wagaira ke zari'e se mile.

4.—Jo kuchh uskī mālīyat ke barābar zar-i-saman dekar mile.
Purchase-money—Zar-i-saman yā saman; kisi kharīd kī huyī shai ke 'iwaz men jo kuchh rupaye diye jāen yā jiuke dene kā qaul-o-qarār ho.—Purchase and

sale-Kharid-farokht yā kharīd-o-farokht; bai'-o-shurā; mol l. aur bechrā. Purchaser, n. 1.—Woh shakhs jisko koyī māl rupaye-paise ke 'iwaz men

mile; kharidar; mushtari; kharidne w. ya kharid k. w.

2.—(Law) Woh shakhs jisko koyī haqqīyat-i-arāzī fath yā hiba wagaira ke zarī'e se hāsil ho yā kisī aur sabīl se gair-az-wirāsat mile. Pure, a. 1.—Jismen koyī khāriji shai na milī ho; sāf; khālis; jismen

āmezish (koyī dūsī ī chīz milī) na ho; nirā; nirmal.

2.—(a) Pāk-dāman; ma'sūm; be-gunāh; nir-dosh; be-makr-o-riyā; 'aibon se barī—jaise shakhs. (b) Un chīzon se barī jinse nuqsān burāyī yā najāsat paidā ho; pāk; aslī; sachchā; haqīqī; kāmil.

Applied to things and actions.

3.—Jismen kisī qism kī nā-munāsib bāt shāmil na ho; sāf—jaise nīyat. [nahīn; pakkā; kisī aur shai se ta'alluq na rakhtā huā.

4.—Mahz; nirā; nipat; mutlaq; wahī aur uske siwā aur kuchh Purely, ad. 1.—Aisī tarah ki koyī is qism kī chīz milī na ho jo khārijī yā muzir ho yā jisse badī yā gandagī paidā ho; pāk-dāmanī ke sath; asl-asl; be-makr-o-riyā; 'asmat se.

2.—Begair iske ki kisī dūsrī shai se ta'alluq yā uspar inhisār ho;

mahz; mutlaqan; kulliyatan; bi-l-kul; tamamtar.

Pureness, n. Safāyī; un chīzon se barī h. jinse zarar badī yā najāsat paidā ho; sādagī; pākīzagī; ma'sūmiyat; aslīyat; kharāyī; jismen nā-munāsib 'ibārat yā alfāz wagaira na hon; suthrāpan. mus hil. Purgative, a. Jismen antriyon ke saf karne ki quwwat ho; rechak; Purgative, n. Jullāb kī dawā; woh dārū jisse mi'de kī safāyī ho-jāc.

Purge, v. t. Saf k.; gandagi najāsat yā fuzūliyāt ko dūr k.; jo kuchh ālāish ākhor yā kudūrat ho usko dūr kard.; tanqīya k.; malāmat Followed by away, of, or off. [dūr kar-d.

Purge, v. i. 1 - Sāf ho-jūnā; kudūrat kā nikal jūnā.

2.—Jullāb kī dawā se mutawātir daston kā ānā. Purge, n. Mus-hil; dast-āwar dawā; jullāb.

Purify, v. t. 1. - Saf k.; khārijī chīzon ko dūr kar d.; jo kuchh milāwat yā ālāish ho use dūr kar-d.; sāf-o-suthrā (pāk-o-sāf) k.

2.—Dil kî burayî ko dür kar d.; safayî-i-qalb k. Purify, v. i. Saf ho-jana; kudūrat kā dūr ho-janā. Tharī h. Purity, n. 1.—Safāyī; be milāwat kā h.; khārijī chīzon kī āmezish se 2.—Mailā na h.; safāyī—masalan kisī kapre kī. safayî.

3.—Be gunāhī; 'asmat; 'iffat; ma'sūmiyat; pāk-dāmanī; pārsāyī;

Safāyī; bure manshā se barāat—jaise nīyat yā irāde kī.

5.— Shustagi—jaise 'ibārat kī; ajnabī muhāwaron yā kalimāt-i-nāmunāsib se barī h. [jawānib; ās-pās.

Purlien. n. Kisî maqam ka berunî hissa; hawalî; gird-o-nawah; atraf-o-

Purloin, v. t. 1.—Churānā; chorī se le-l.; chorī k.

[se mile. 2.—Kitābon yā nawishton se churā ke l. yā chorī k. Purparty, n. (Law) Haqqiyat kā hissa jo kisi sharik ko taqsim ke rū Purport, n. Manshā; murād; ma'nī; mafhūm; mudda'ā; matlab; arth; āshai. fr.; zāhir k.

Purport, v. t. Mazmūn se zähir k.; mafhūm se batlānā; ma'nī yā murād Parportless, a. Be-ma'nī; bilā mudda'ā; jiskā koyī manshā na ho.

Purpose, n. 1.—Woh bāt jiskā hāsil yā anjām h. kisī ke madd-i-nazar ho; woh manshā jisse kisī amr kī nisbat fikr tadbīr yā koshish kī-jāe; maqsad; garaz; murād; irāda; matlab; nīvat.

We labour for the purpose of subsistence-Basar-i-aught ke live ham log mihnat karte haiñ. [vā burā).

2.—Anjām; maāl-i-kār; natīja chāhe nek ho yā bad (achchhā ho To answer a purpose-Koyi natija paidā k,-To no purpose-Jiskā koyi natija na ho; mahz be-kar; 'abas; be-sūd; be-faida; la-hāsil.- Of purpose, on purpose - Pahle se irāde karke; 'amdan; bi-l-irāda; pahle se mansūba karke; jis shai kā zikr ho uskī taraf tabī'at rujū' karke. [purpose." Webster.

(3) "On purpose is more generally used, but the true phrase is of Purpose, v. t. Irāda k.; dil men thahrā yā thān 1.; pahle se mansūba Purpose, v. i. Irāda yā 'azm r.; chāhnā; dil men r. [pakkā kar-l. Purposely, ad. Irāda karke; mansūba karke; 'amdau: jānbūjh-kar; bi-l-qasd; qasdan; pahle se soch-bichār ke; samajh-būjh ke.

Purse, n. 1.—Rupaye-paise rakhne kī thailī; kīsa; surra; batuā.

2 -Khuzāna.

The public purse-Khazīnā-i-sarkārī. diye jien. 3.—Jisqadar rupaye ghur-daur men jîtne wale ko bataur bazi ke Light purse, or empty purse-Mussis; be-zarī; be-istitā'atī; tihī-dastī.-Long purse, or heavy purse -- Daulat; zar; maya .-- Sword and purse. -- Kisi qaum kī fauj-o-lashkar aur daulat; teg-o-deg.

Pursuable, a. Pairawī pīchhā yā ta'āqub ke lāiq; jiskā pīchhā ho-sake; jo pīchhā kiye jāne ke qābil ho.[ke liye barābar koshish yā kār-rawāyi. Pursuance n. 1.—Pairawī; ta'āqub; pīchhā; kisī shai ke anjām yā husūl In pursuance of the main design - Asl mansha kī pairawi men.

In pursuance of — Mutābiq; hasb; muwāfiq; ba-ittibā'; ba-ta'mil; kisi shai kī Pursuant, a. Jo kisi shai ke bā'is yā uskī pairawī men ho; mutābiq;

muwafiq; hasb; ba-mūjib. This measure was adopted pursuant to a former order-Hukm-i-sabiq ke mu-

tābiq (uskī ta'mīl ke liye yā uske rū se) yah tadbīr 'amal men āyī.. Pursue, v. t. 1.—Uske pakarne kī garaz se kisī kā pīchhā k.; kisī ke

pīchhe daurānā; ta'āqub k.; ragednā. 2.—Dhundhna; hasil karne ke liye tadbîren 'amal men lana (karna).

To pursuc a remedy at law—Chāra-kār-i-qānūni ke hāsil karne ke liye koshish k. 3.—Kisi rāh par chalnā; kisī magsad ke hāsil karne ke liye kisī tarīq kā ikhtiyār k. (uspar chalnā yā uskī pairawī k.).

What course shall we pursue?—Kis rah par ham logon ko chalna chahiye (kaun

sā tarīq ham logon ko ikhtiyār karnā chāhiye)?

4.—Kisī rāh par chale chalnā (uspar qāim rahnā); masrūf rahnā.

5.—Kisī nazīr kī pairawī k.; tatabbu' k.; kisī kī dekhā-dekhī k. (usko dekh kar usī kī tarah k.).

6.—Khusumat ke sath pichha k.; muakhaza k.; 'azab men dalna. Pursuit, n. 1.- Ta'āqub; pīchhā; shikār ke liye yā larāyi men kisī ke pichhe daur k.

[sa'ī ; koshish ; talāsh ; just-o-jū. 2. -Kisī shai ke husūl yā anjām kī garaz se uskī pairawī; pairawī;

3.—Kār-o-bār kā silsila; kisī manshā ke husūl ke liye hamesha masrūf rahuā; mashgala; shagl.

4.—Kisī bāt kī koshish kā qāim r. (uskī pairawī kiye chaluā).

Purview, n. 1 .-- (Law) Qānūn kā woh hissa jisse dībācha mustasuā ho; matan-i-yanun jo dibache ke ba'd hota hai.

2.—Kisi qānun kī had yā uskā manshā; kisi qānun kā kul manshā yā uske kul ahkām. Itak iqtidar ho.

3.—Hadd-i-ikhtiyār; haiyiz-i-ikhtiyār; wus'at; gunjāish; jahān Push, $v.\ t.\ 1$.—Dhakkā d.; dhakelnā; pīchhe se zor pahunchā ke āge ko

2.—Takkar mārnā; sīngh kī nokon se mārnā. hatānā.

3.—İsrār yā tākīd ke sāth āge chalānā; āge ko barhānā yā taraqqī d. To push an objection too far - Kisī 'uzr yā i'tirāz par bahut hī (jitnā wājīb ho usse ziyāda) isrār yā istidlāl k. (usko chalāye chalnā).

4.—Dalīlon se ghabrā d.; bahs men uljbā d.; majbūr k.; kisī natīje par majbūran pahunchānā.

5.—Taqāze se tang k.; bahut mutaqāzī h.; diq'k.; tang k.; zich k. To push down-Dhakkā dekar girā d.; de mārnā; paṭak d. Push, v. i. 1.—Dhakkā d; dhakelnā; takkar mārnā.

2.—Koshish k. yā āge ko barhnā. 3.—Khil ānā; nikal ānā; phūtnā.

4.—Age ko chale chalnā; āge barhe chalnā; jald jald chalnā. Push, n. 1.—Dhakkā; thelā; rel; hūl; jhonk; takkar.

2.—Zor yā dabāw jo kisī chīz par pahunchāyā jāe.

3.—Hamla; yūrish; jidd-o-jahd-i-balīg; kisī bāt kī barī koshish. Pusillanimity, n. Dil kī kam-zorī; buz-dilī; dil men jurat yā mazbūtī kā na h.; khafīf khafīf yā aise khatron se durnā jo mahz khayālī hon. Pusillanimous, a. 1.—Kam-himmat; dūn-himmat; buz-dil; jiske dil men jurat bahādurī aur mazbūtī na ho; nā-mard; dar-poknā; kādar—jaise shakhs.

[pastī-i-tabī'at kī wajh se ho.

2.—Jo past himmatī yā buz-dilī kā natīja ho; za'if ya'nī jo zu'f yā Put, v. t. 1.—Rakhuā; dharnā; baithālnā; qāim k.; jā-guzīn k.

Put is applicable to state or condition, as well as to place.

2.—Kisī ke āge tejwīz ījāb yā inkār (qabūl yā nā-manzūr karne) ke liye pesh k.; pesh-i-nazar k.; pesh k.; tawajjuh dilānā.

To put a question—Koyī suwāl kisī ke āge uskī tajwīz ke liye pesh k.; suwāl pūchhnā.—To put a case—Kisī shai ke muta'alliq jo hālāt hon kisī, ke āge is garaz se pesh k. ki woh unkī nisbat kuchh tajwīz kare.

3.—'Ibārat men bayān k.; zāhir k.; kahnā.

To put a matter ably - Kisī amr kā izhār qābiliyat ke sāth k. (jo kuchh uskī kaifiyat ho use liyāqat ke sāth kahnā yā zāhir k.).

4.—Majbūr k.; kurānā; kisī shai ke karne par majbūr k.

5.—Targīb d.; tahrīk k. ubhārnā; uksānā.

To put away - (a) Chhornā; tark k.; khārij k.; badar k. (nikāl d.) - (b) Talāq d.—To put back—(a) Rok r.; antkā r.; dāl r.—(b) Apnī aslī jagah par phir kar d.—(c) Dharam gharī kī sūyion ko pīchhe hatā d.—To put by-Ṭāl d.— jaise koyî bat.—To put down-(a) Maglüb k.; dabû d.; zer-dast-k.; pûe-mâl k.— (b) Ma'zūl yā zalīl k.; iqtidār ikhtiyār yā mansab chhīn l.; dabā d.; past kar d.; mițā d.; rad kar d.; sākit (chup) kar d.—To put forth-(a) Nikālnā yā phailana.—(b) Zahir k.; kam men lana; dikhlana.—(c) Pesh k.; puchhna jaise koyī suwāl yā pahelī wagaira.—(d) Shūi' k.—jaise kitāb.—To put forward - (a) Kisī aise mansab par taraqqī d. jo ā'lā darje kā ho yā jismen zimma-dārī ziyāda ho; taraqqī d.—(b) Barhānā; chalānā; madad d.— (c) Dharam-gharī kî sūyiān āge ko hatā d.—To put in—(α) Dūsron ke mā-bain dākhil k.; dushwārī se dākhil k.—(b) (Law) 'Adālat men bā-zābita pesh k.; kāgazāt-i-adālat ke shumul men r.; dākhil k.; guzrānnā.—To put fear-Darānā; khauf dilānā; mukhawwaf k.—To put in mind - Yād dilānā yā rakhānā. To put in practice-Kam men laua; karna; 'amal k .- To put into another's hands-Sipurd k.; kisī ke zimme yā uske taht meń k.-To put off-(a) Kanāre kar d.: utār d.; rad kar d.; dūr kar d.—(b) Tāl d.; ṭālmaṭol k.; mahrūm k.; māyūs k.—(c) Dāl r.; multawī r.; tāl d.; āge ko hatā d.—(d) Fareb ke sāth chalā d.—To put on or upon-(a) Pahinnā; orhnā; charhā l.; lagā l.—(b) Ikhtiyar k.; banā l.; pakar l.—(c) Laganā; dalnā; 'aid k.—(d) To be put on -Dhokhā khānā dhokhe men anā yā dhokhe men parnā. 🚱 Used chiefly in the passive form.—To put out-(a) Nikāl d.; be daķhl kar d.—(b) Nikālnā; shigufta k.; khilānā.—(c) Bujhānā; thandhā kar d.; gul k.—jaise sham' chirāg yā āg.—(d) Sūd par lagānā; byāj par udhār (qarz) d.—jaise rupaye.— (c) Nā·rāz k.; khafā k.; mushta'il k.; gussa dilānā.—(f) Nikālnā; phailānā jaise hath.—(g) Pareshan kar-d.; ghabra d.—jaise kisi ko parhne ya bolne men (use rok d.).—(h) (Law) Kholnā; nikālnā; qāim k.—To put out lights-Jharokhe darīche yā khirkiyān banānā qāim k. yā nikālnā.—(i) Jor ke bāhar

kar-d.; khiskū yā hatā d.—To put out the eyes—Audhū kar d.; āūkhen nikāl l.; basārat zāil kar-d —To put over—(a) Ikhtiyūr d.; afsarī d.yā afsar banānā (b) Kisī būt kā hasr kisī dūsre shakhs yā shai par k.—(c) Multawī k.; tāl d.—To put to—(a) Joṛnā; milānā; ikaṭṭhū k.—(b) Kisī par hawāla k.; dāluā—jaise khatre men.—To put to a stand—Ikok d.;qabūhaton kī wajh se ūge baṛhne na d.—To put to death—Mār dālnū; halāk k.; qatl k.—To put together—Joṛnā; milānā; yakjā k.; shāmil k.—To put to it—Bıhut tang k; taklīf d.; hairān k.; uljhere men dālnā; qabūhat men dālnā.—To be put to it—Mushkil h.; qabūhat h.; dushwār h.—To put to the sword—Tah-i-teg k.: qatl k.; halāk k.—To put to trial or on trial—Kasauṭī par chaṛhūnī; ūzmānā; intihān k.—To put trust in—I'tibār k.; bharoṣū r.—To put up—Sāunue r.; 'ām taur par pesh k.—To put up goods to sale at auction—Nīlām ke liye asbāb 'am taur chun yā lagā d.; jo chīzen nīlām hone wālī hon unko bār-i-'ām

Put up, v. i. [rakh d. To put forth—Nikalnā; ugnā; jamnā...—To put in—Da'wā pesh k.—To put in for—Kisī shai kā ummed-wār h.; kisī shai kī uisbat apnī tayin ummedwārūna pesh yā hāzir k.—To put up—Utarnā; firo-kash h.; qiyām k.; thaharnāļ; derā k.—To put up with—(a) Be-badlā liye sazā kiye yā burā māne sah l.; pī-jānā; jāne d.; tarah d.; nazar-andāz k.; bar-dāsht k.—(b) Bilā izhār-i-mukhālafat yā nā-razā-mandī qabūl kar-l.—To put up with bad fare—Kha-

rāb gizā khā l. aur uskī nisbat apnī nā-rāzī kā izbār yā 'uzr na k.

Putative, a. Jo 'umūman samjhā yā khayāl kiyā jātā ho; farzī; ma'rūf;
mujāzī; haqīqī nahīn.

[karte hon.

The putative father of a child—Woh shakhs jise log kisi larke kā bāp tasawwur Putrefy, v. t. Sarā d.; is tarah sarā yā galā d. ki bad-bū āne lage; ubsā d. Putrefy, v. i. Sar jānā; gal jānā; ubas jānā; is tarah sar jānā ki 'ufūnat (bad-bū) āne lage.

Putrid, a. Sarā; galā; ubsā; muta'affin; bosīda.

Said of animal or vegetable matter.

Q.

Quack, v. i. 1.—Kān-kān k.; battakh yā hans kī tarah shor machānā.

2.—Dīng mārnā; taallī kī lenā; fakhr kī bāten kahnā; fakhr k.; logon ko sunā-kar kisī bāt kā jhūth da'wā k.; apnī numāish ke liye zor zor se kuchh kahnā; apnī barāyī āp hī k.; khud-faroshī k.; apne munh se miyān-mitthū bannā.

Pretenders to medical skill quack of their cures—Jin logoù ko fann-i-tabūbat kā jhūthā da'wā hotā hai we dūsron ko sunā-kar kahā karte hain ki ham ne fulān fulān marīzon ko achehhā kiyā.

3.—Nīm hakīm kā kām k.; kachchī hakīmī k.; 'atāyī-pan k.

Quack, n. 1.—Kān-kān; bat kī āwāz; haus kī boli.

2.—Tabābat kā falchrīya da'wā k. w.; nīm hakīm; kachchā tabīb; anārī baid; nādān dārū-darban k. w.

3.—Aisī bāt ke jānne kā da'wā k. w. jo use ma'lūm na ho; kisī 'ilm yā hunar kā jo use ma'lūm na ho jhūṭhā da'wā k. w.

Quack, a. Jhūthī tabābat se muta'alliq; jise nīm hakīm (kachche tabīb yā baid) kām men lāte hon.

A quack medicine—Woh dawā jise kachche tabīb kām men lāwen.

Quackery, n. Jhūthe tabīb ke fukhrīya da'we yā uskī tabābat; jhūthī tabābat; nīm hakīm kī dīng yā uskī kachchī hakīmī; khud-faroshī; kath-baidī.

[wāfiq h.; milnā; thīk h.

Quadrate, v. i. Mutābaqat r.; mel khānā; jor khānā; mauzūn h.; mu-

Followed by with.

Quadrennial. a 1.—Chahār sāla; jismen chār baras shāmil yā dākhil A quadrennial period—Muddat-i-chār-sāla; chār baras kā zamāna. [hon. 2.—Chār baras men ck bār h. w.; jo chār sāl men ck martaba ho. Quail, v. i. Dab-jānā: hālat-i-vās men ho-jānā: paghmurda vā a famela

Quail, v. i. Dab-jānā; hālat-i-yās men ho-jānā; pazhmurda yā afsurdakhātir ho-jānā; dil tūt jānā; taklīf yā khatre ke khauf se be-dil hojānā; himmat hār d.; phir muqābale kī tāqat na r.; jī chhor d.; hichakne lagnā. [dil ke kisī josh ke sabab se hilnā (larzān h. yā kanpnā).

Quake, v. i. 1.—Kānpuā yā kanpuā; tharrānā yā thartharānā; dar sardī yā 2.—Namī aur tarī kī wajh se hilnā (jumbish k. yā mutaharrik h.)

jaise tar zamīn kā; kisī qism ke bare sadme se tharrā uthnā.

The earth quakes - Zamin kauptī hai; zalzala (bhudol) atā hai. - The moun-

tains quake - Pahar tharrate (hilte) hain.

Quake, n. Kanpkapī; tharrāhat; thartharāhat; larza; halchal; hil uthnā. Qualifiable, a. Jismen takhfīf yā kamī kar-saken; jise tarmīm kar-saken; jisko ghaṭā yā sudhār saken.

Qualification, n. 1.—Lāiq k.; lāiq b.

2.—Woh shai jisse kisī amr kī liyāqat ho; woh paidāishī (khilqī jibillī yā zātī) jauhar jiske zarī'e se kisī men kisī 'uhde yā mansab wagaira kī liyāqat paidā ho yā jiske wasīle se woh kisī zātī sifat ko qāim rakh sake; liyāqat; qābilīyat; isti'dād; wasf yā sifat; gun; zarūrī bāton kā rakhnā.

3.—Ikhtiyar-i-qanuni; woh bat jiska hona qanunan zarur ho.

4.—Qaid; pā-bandī; tarmim; takhfīf; kamī; ghatāw.

Words may be used in a general sense, without any qualification—Alfaz ko 'ām ma'nī men bilā qaid ke isti'māl kar sakte hain [tarīq men mashshāq. Qualified, p. a. 1.—Lāiq; fāiq; kisī kām se wāqif aur uske anjām ke

2.—Mahdūd; pā-band-ba-quyūd; jismen qaid lagī ho; jismen kisī tarah kā rok kardiyā gayā ho; jismen tarmīm huyī ho; jiskī koyī khās sūrat banā dī gayi ho.

Qualify, v. t. 1.—Jaisā darkār ho waisāhī kar-d.; kisī ko khārijī yā zarūnī sifaton se mausūf k.; lāiq k. masalan kisī jagah 'uhde yā peshe ke liye; kisī maqsad ke anjām ke wāste jis 'ilm hunar yā dūsrī sifat kī zarūrat ho use baham pahunchānā; isti'dād paidā k.; qābil banānā; musta'id k.; qānūnī ikhtiyār d. yā qānūnan qābil banānā.

2.—Ek andaz par läna; kisī sur se milā d.; badal kar (ulat-palat kar)

asli yā ma'mūlī dhang par khwāh surīlā kar d.

3.—Jo bāt ki 'ām gair-mahdūd yā hāziq ho usko khās shakl par yā mahdūd kar-d.; tarmīm k.; kisī khās sūrat kā k.; qaid k.; qaiden (quyūd) lagānā; kisī tarah kī rukāwat dāl d.: istisnāon se mahdūd k.

To qualify a statement, claim, or proposition - Kisi bayan da'we khwah tajwīz ko mahdūd (pā-band-i-quyūd) kar d. [quwwat ko kam k. 4.—Kam k.; narm k.; ghaṭānā; takhfīf k.; kisī shai kī sakhtī yā To qualify the rigour of a statute—Kisi qānūn kī sakhtī ko kam k. (usmen takhfīf k.)

Quality, n. 1.—Khāssiyat; sifat; woh bāt jo kisī jism yā shai se mu-

A natural quality—Ķhilqī (aslī zūtī yā paidāishī)sifat yā ķhāssiyat.—Whiteness is a natural quality of snow—Sufaidī barī kī ķhilqī sifat hai ya'ni barī kī paidāish hī supaid hotī hai.—An accidental quality—'Ārīzī sifat; sifat jo paidāishī na ho.—The fluidity of metals is an accidental quality—Filziyāt kā raqīq h. ek 'ārīzī sifat hai.—Essential qualities—Sifāt-i-lāzimī; woh bāten jo kisī shai ke wujūd ke qāim karne ke liye lāzimī hoù.—Sensible qualities—Sifāt-i-hissī; ashyā kī woh sifaten jo hawūs-i-ķhausa se mahsūs ho-saken masalau sūcaj kī raudhani kapre kā rang wagaira.

[Durāyī.]

2.—Dūsrī shai ke libūz se kisī shai kī nau'īyat; qism; achhāyī yā The quality of an action in regard to right and wrong —Jā wa bejā (wujūb-o-gair-wujūb) ke libūz se kisī fi'l kī nau'īyat. [khūssa; khūssiyat.

3—Kisī khās natīje ke paidā karne kī quwwat yā tāqat; tāsīr; The qualities of medicines—Dawāoā kī tāsīr (unkā khāssa yā unkī khāssiyast). 4.—Nekī yā badī; achhāyī yā burāyī. [achchh yā burī sifateā. Good qualities, or bad qualities—Achhāyiāā yā burāyiāā; nekiyāā yā badiyāā ;

5.—Jo sifat kasab karke hāsil kī jīe; woh 'umdagī jo paidāishī

na ho balki sīkh kar hāsil kī gayī ho.

6.—Haisīyat; mansab; iqtīdār. [khās hālat. 7.—Auron ke muqābale men rutba; haisīyat; dūsron kī nisbat koyī People of every quality—Har qism kī haisīyat ke log; tar tarah kā rutba rakhne wāle shakhs. [darje men buzurgī (tarjīh); baland pāya.

8.—Buzurg martaha; düsron se barh-kar darja; hasab-o-nasao yā Persons of quality—'Ālī-martaba log; woh log jinkā martaba baland ho.—The quality—Woh sab log jinkā rutba yā pāya baland ho; sab bare bare log;

As distinguished from the mass, or vulgar. [umarā; shurafā; 'amāid. Qualm, n. 1.—Bīmārī gashī taklīf yā dard kā yakbārgī hojānā; kisī qism kī taklīf kā daf'atan uthnā; 'azīyat. [khwāhish.

2.—Mi'de (pet) men tabkhīr kā yakāyak h.; matlī; qai karne kī

. 3.—Īmān kā khadsha yā uskī khalish; īmān kā khutkā.

Quandary, n. Dushwārī; qabāhat; mushkil; uljhāw; pechīdagī yā pher; shak; shubha; tazabzub; kisī bāt kā pakkā na h.

Quantity, n. 1.—Miqdar; qadar; andāza yā andāz; itnā yā utnā h. na ki kam-o-besh; jise nāp tol yā wazu kar-saken; jo ghat-barh sake.

2.—Ta'dād-i-takhmīnī yā ta'dād-i-mu'niyan; jumla yā miqdār; koyī juz yā hissa; ta'dād-i-kasīr; barī ta'dād; bahut kuchh; barī raqam; 3.—Juzw-i-kasīr; bahut sā; barī mu'tād. [barī miqdār.

A medicine taken in quantities — Dawā jo bahut bahut khāyī jūe. Quantity of estate — (Law) Kisī haqqīyat kī mī'ād yā uskī miqdār.

QU.1NTUM, n. Miqdar; ta'dad; andaz.

Quantum meruit—[Lat.] (Law) Is wa'de kī bunyūd par nālish ki mudda'ā 'alaih mudda'ī ko usqadar mihnatāna (haqqu-l-mihnat yā khidmat kā ājr degā jitne ke pāne ke lāiq mudda'ī ho.—Quantum sufīcit or quantum sufī.—[Lāt.] Miqdār-i-kāfi; kāfī mu'tād; kisī chīz kī miqdār jo kāfī ho.—Quantum valcbat—[Lat.] (Law) Woh nālish jismen mudda'ā 'alaih se ashyā-i-farokht-shuda kī qīmat ba-qadar-i-māliyat unke māngi (talab kī) jāe.

Quarantine, n. 1.—Chālīs din kī muddat.

2.—Chālīs din yā koyī zamāua-i-gair mahdūd jismen bandar men pahunchne par kisī jahāz kī nisbat yah shubha ho-kar ki jo log ispar sawār hain we kisī maraz-i-sārī men mubtalā hain kanāre ke logon se bi-l-kul āmad-o-raft band kar-dī-jāe-

QUA

3.—(Law) Chālīs din kī muddat jismen kisī bewa ko us makān men rahne kā ikhtiyār rahtā hai jispar marte waqt uskā shanhar gābiz rahā ho.

Quarantine, v. t. Samundar ke kanāre ke logon se āmad-o-raft kī mumāna'at k ; jis jahāz kī nisbat yah shak ho ki ispar koyī chhūt kī bīmārī phailī hai usko samundar ke kanāre se dūr par rahne ke liye majbūr k. Quarrel, n. 1.—Jhagrā; takrār; qaziya; khafif mār-pīt yā dhīngā-mu-

shtī; gālī galauj; gul-gapārā; tautā; bakherā; munāqasha; gusse ke sāth takrār; kahā-sunī.

2.—Bigār; dostī kī tūt jānā; mel kā na rahnā; do shakhson ke darmiyan ikhtilaf-i-fash; khatpat; chakh; na-chaqī.

To pick a quarrel - Jang-joyi k ; jān-būjh-kar jhagrā kharā k.; 'amdan qaziya barpā k.; zabardastī kā jhagrā nikālnā; jahān takrār na ho wahān usko qāim k. Quarrel, v. i. 1. - Zor zor se takrār k.; shor machikar aur gusse ke sāth jhagarnā; jhagrā yā bakherā k.; gālī-galauj k.; munāqasha k.; āpas men bigar khare h.; larnā; hāthā-pāyī k. littifaq na k.

Used of two persons, or of a small number. 2.- Be-mel h.; be-jor h.; muwāfaqat na r.; sūrat yā haiat men

3.- 'Aib-joyī k.; lim lagānā; naqs nikālnā; dosh d.; harf-gīrī k. Quarrel, v. t. Lar-lar ke kisî bat par majbūr k.; qaziya karke koyî fi'l chār-nā-chār karānā.

To quarrel a man out of his estate or rights - Lar-lar-ke kiei shakhs ko uskī jāedād yā haqqīyat ke chhor dene par majbūr k.; takrār yā bakherā karke kisī shakhs se uskī jāc dād yā haqqīyat chhurā d.

Quarrelsoine, a. Jhagrālū; takrārī; bakheriya; jhagarne aur shor machane w.; khafît khafît larayion par mail; jo jald chirh-kar larne lage; zūd-ranj; tunuk-mizāj.

Quarry, n. Zamin men woh jagah jahan se makan wagaira banane ke liye patthar kāt-kar nikālā jātā hai; patthar kī khān; sangistān.

Mine generally signifies the pit from which metals and coals are taken. From quarries are taken stones for building, as marbles, freestone, Quarry, v. t. Patthar kī khān se khod-kar nikālnā. [slate, and the like] To quarry marble—Saug-i-marmar ko uskī khān se khod yā kāṭkar nikālnā.

Quarter, 1.—Chār hisson men se ek; chauthā hissa; chauthāyī yā chauth; hissa-i-chahārumī; rub'.

2.—Atthayis pound ya'ni chaudah ser kā ek wazn.

A quarter of sugar-Chaudah ser chini.

3.—Ek ton (takhmīnan aṭṭhāyīs man) galle kī chauthāyī.

A quarter of wheat-Es ton gehun kā chauthā hissa.

4.-Kisî chaupāye jānwar kā ck hāth yā ck pair aur woh hisse jo usae lage hon; kisi murde janwar kā chahārumī hissa jismen ek hāth yā ek pair bhī shāmil ho.

Often used in composition.

5.—Kisî madrasatu-l-'ulüm men tulubā ke tahsīl kī muddat; sāl kā chauthā hissa ya'nī tīu mahīne ķhawāh kam-o-besh.

6.—Kisī mulk yā shahr kā koyî khās hissa; zil'; muhalla; tola; 7.—Woh maqam jahan larayî men faujî afsar aur sipahî ta'inat skiye jäte hain. Chiefly used in the plural.

8. - Woh jagah jahān koyī thore roz tak rahe; 'ārizī qiyām kā mayam; amn-o-asaish ki jagah; hifazat; aram.

Usually in the plural.

9.-Mauqa'-i-munāsib; khās yā munāsib jagah; woh jagah jo mu-

garrar ki-gayî ho; thaharne ki khās jagah.

10.—Dushman se rahm ke sāth bartāw; fath-mand yā farīq-i-gālib kī ri'āyat yā mihrbānī; apue naf' ke liye dushman kī tabāhī se gurez. Head-quarters-Faujī afsar-i-ā'lā kā khaima yā dāira-i-daulat.-To give or show quarter to - Larayi men dushman ke muti' ho-jane par use bataur quidî ke rakh l.; hare dushman ke mar dalne se hath khainch l.; apna muti' (tābi'-dār) banā 1. [par tagsīm k.

Quarter, v. t. 1.—Chār barābar hisson par bāntnā; chār-hisas-i-musāwī.

2.—Jude jude hisson men k.; 'alāhida 'alāhida hisse k.

3.—Hifazat ki jagah ya khane-pine ka saman d.; thore 'arse tak rahne kā samān muhaiyā k.; kisī ko hifāzat kī jagah d.

To quarter soldiers - Sipāhiyon ko hifazat kī jagah men r. (unke 'ārizī qiyām kā sāz-o-sāmān kar-d).

Quarter, v. i. Tiknā; firokash h.; utarnā; 'ārizī taur par qiyām k.; thore Chauthā hissa dākhil ho. roz ke waste muqim h.

Quarterly, a. 1.—Jismen hissa-i-chahārumī shāmil ho; jismen sāl kā Quarterly sensons - Mausim jismen tīn tīn mahīne shāmil hon.

2.—Jiskā i'āda sāl kī har ek sih-māhī ke khātime par ho; jo sāl

men tin tin mahine par hua kare; sih-maha.

Quarterly payments of rent-Tin tin mahine par kirāye yā lagān kā diyā jānā. Quarterly, n. Woh kitab jo sal ki har ek sih-mahi men chhape; jo kitab sāl men chār bār chhape. [ke chauthāyī hisse men ek martaba.

Quarterly, ad. Sih-māha; sih-māhī sih-māhī; tīn tīn mahine par; sāl The returns are made quarterly - Naqshe tin tin mahine par bante hain.

Quash, v. t. 1.—Dabā d,; firo k.; ekbārgī bi-l-kul miţī d.

To quash a rebelliou - Balwe ko ek bargī bi-l-kul mitā d. (firo k.). 2.—(Law) Mitā d.; rad mansūkh yā sāgit kar-d.; bātil k.; ka-l-'adam To quash a conviction-Tajwiz-i-subūt-i-jurm ko mansūkh (rad) k.

QUASI, (Law) Goyā ki; ek tarah par; kisī khās ma'nī men; kisī khās darje tak; kisī chīz kī tarah; kisī shai kī mānind.

13 Used as a prefix or first member of a compound. A quasi contract—Mu'āhada-i-zimnī; woh fi'l jiskī wajh se ek shakhs kisī düsre shakbs ku pa-band ho-jüe par un donon ke mübain koyi qaul-o-qarur asl men na ho.—A quasi argument - Jo kuchh dalil kī shakl par ho yā bataur dalīl ke kām men laya jāe. [ho; jisko ukāyī ātī ho.

Queasy, a. 1.—Jisko matlī kī bīmārī ho; jiskā jī qai karne ko chāhtā 2.—Tunuk-mizāj; nāzuk-mizāj; mirzā-manish; sukuār. [paidā hon. 3.—Jisse tabi'at phir jae; jisse dil ko ranj ho; jisse taklif-dih khayalat A queasy question - Aisā suwāl yā aisā istifsār jisse dil ko ranj pahunche.

Queen, n. 1.—Bādshāh kī begam; khātūn-i-sultān; rānī.

2.—Malika; sultān; rāvī.

Queen-consort - Jo bad-shah-i-waqt ho uski begam. - Queen-downger - Badshah-imarhum kī begam.-Queen-mother-Bādshāh-i-marhum kī begam jo sultān yā sultāna-i-'alıd kī mān bhī ho.—Queen-regent, or queen-regnant-Malika jo ba-istihqāq-i-khud hukm-rān ho.—Queen's bench - Inglistān men woh 'adālat jokisī malika kī hayāt men Court of Record kahlātī hai.—Queen's counsel - Woh Bāristar (Barrister) log jo sanad-i-Bāristarī ke pāne ke ba'd muntaķhab hokar shāhī kaunsalī (counsel) muqarrar hote hain—Queen's evidence - (Law) Woh sharīk-i-jurm jo min-jūnib-i-sarkār apne shurakā ke muqābale men gawāh banāyā jātā hai; gawāh-i-sarkārī.

Queer, a. Ma'mūl ke khilāf; kisī 'ajīb tarah par ma'mūl ke khilāf; 'ajībo-garīb; nādir; anūthā; anokhā; jiske dhang nirāle hon; nirālā; niįkiya jae. – A queer look – Nirālī chitwan. A queer story-Anūthā bayān; 'ajīb bayān; bayān jo ma'mūlī taur par na rālī tarah kā.

Quell, v. t. 1.—Dabānā; firo k.; tornā; band yā mauqūf k.

To quell an insurrection or sedition-Bagawat ya hangame ko fire k.

2.—Taskin d.; takhfif k.; thandha k.; kam k. To quell grief - Ranj men taskin d. yā ranj ko kam k.

Quench, v. t. 1.—Bujhānā; thandhā k.; firo k.; sard k.—jaise shu'le Įd.; nikāl yā bujhā d.; ma'dum k. 2.—Dūr k.; miţā d.; band k.; takhfīf k.; nest-o-nā-būd k.; taskīn yā āg ko.

To quench thirst-Pyns bujha d.; tishnagi raf' kar-d.-To quench love-'Ishq yā shu'la-i-'ishq ko bujhā d.; muhabbat būqī na r.

Querulous, a. 1 — Jo 'ādatan kisī amr kī shikāyat kiyā kare; jo hamesha kisī bāt kā gila kare; gila-guzār—jaise shakhs. 2.—Jisse izhār-i-shikāyat ho; jisse faryād pāyī jāe; jisse gila pāyā

A querulous tone of voice-Awaz kā woh lahja jisse kisī būt kī shikayat Query, n. Suwāl; istifsār jiskā jawāb matlūb ho. This word, or its abbreviation (Qu., or Qy. or the sign?) is often put after a word or statement regarded as doubtful.

Quest, n. Talāsh; dhūndh; just jū; joyāyī; khoj.

To rove in quest of a thing-Kisi chīz kī talūsh men ghūmnā. Question, n. 1.—Püchh-pāchh; suwāl; istifsār; istifhām. sizhūr I. To examine by question and answer-Suwal-o-jawab ke zari'e se imtihan ya 2.—Jo kuchh puchhā jāe; woh bāt jiskā jawāb darkār ho; suwāl; What is the question? Sawal kya hai? Kya puchha jata hai? [pursish.

3.—Bahs; mubāhasa; munāzara; takrār; zabānī jhagrā.

It is to be put to question - Yah lat bahs-talab hai.

4.—Woh bat jiski nisbat tahqiqat ya taftish darkar ho; manshai-tahqiqat ya istifsar; woh bat jiski nishat puchh-puchh karna ho; 5.—Shubha; shak; hujjat; takrār; kalām. [amr-i-tahqīqāt-talab. This story is true beyond all question - Yah bayan bila-shubha sach hai; is bayan kī sachāyī men kuchh bhī shak nahīn hai.

In question - Jiskī nisbat istif-ār yā bahs pesh ho; jiskī nisbat hujjat hotī ho; mutanūza'a khwāh mutanāza'a fib.—The matter or point in question—Amr-imutanāza'a-fih; woh bāt jiskī tahqīqāt yā bahs pesh ho.—Leading question -Woh suwāl jisse gawāh yā us shakhs ko jisse suwāl pūchhā jāc yah ma'lūm ho-jāc ki ham-ko fulān jawāb denā chāhiye; aisā suwāl jisse gawāh yā mustafsīrilaih jawāb soch jāe; suwāl-i-ishārī; hidāyatī suwāl-i-mūsil-i-ila-1-maqsūd.—Out of the question-Lihūz ke qūbil nahīu; jispar lihūz darkār na ho; muhāl-i-mutlaq; jo kisī tarah na ho-sake.—Past question - Bilāshubha; be-shak; lā-raib; albatta; lā-kalām; be-hujjat.

Question, v. t. 1.—Kisī se koyī bāt suwālāt pūchh kar daryāft k.; suwālāt ke zarī'e se tahqīqāt k. yā izhār l.; kisī se suwāl karke kuchh püchhnä.

2.—Kisī bāt par shak yā shubha k.; kisī amr kī nisbat dil men

3.—I'tibār ke qābil na samajhnā; jāiz tasawwur na k.; mushtabah samajhnā; i'tirāz k.; jarah k. [pāne kī garaz se bāten pūchhnā. Question, v. i. 1.—Ek yā zāid suwāl pūchhnā; pūchh-pāchh k.; jawāb

2.—Suwālāt ke zavī'e se bahs k.; munāzara ba-zarī'a-i-suwālāt k. Questionable, a. Qābil-i'tirāz; jiskī nisbat shubha yā i'tirāz ho-sake; mashkūk; mashkūk-fīh; mushtabah; jispar yaqīu na ho; jiskī nisbat bahs ho-sake.

Quibble, n. Jis amr kī nisbat bahs pesh ho usse gurez; sāf sāf sachchī bāt ke kahne se kanāra-kashī; hīla-hawāla yā hīla-bāzī; ṭālmaṭol; bahāna; fitrat; nukta-chīnī; harf-gīrī.

Quibble, v. i. Amr-i-mutanāza'a-fīh yā nafsu-l-amr se kisī hīle yā fitrat wagaira ke zarī'e se gurez k.; jis bāt kī bahs yā hujjat pesh ho usko

bāten banā ke tāl d.

Quick, a. 1.—Tez; barrāq; chust-o-chālāk; chust; musta'id.

He is remarkably quick in his motions—Woh apnī harkaton men nihāyat tez
yā chust hai.—He is a man of quick parts—Us shakhs kī samajh-būjh tez hai;
woh shakhs liyāqat men barrāq hai.

2.—Sust yā āhista nahīn; jo 'ujlat se ho; jo jald ho; tez; 'ājil; jo

thore 'arse men ho yā wāqi' ho.

To be quick with child—Hamal kī us hīlat men h. jab larke men jān par jāe. Quick, ad. 1.—Jald; tezī se; shitābī se; 'ujlat se; bilā-tawaqquf.
Run quick—Tez dauro.—Be quick—Jaldi karo; tawaqquf na karo.
2.—Thorī der men; 'arsa-i-qalīl men; jald; fauran; bilā-tākhīr.

2.—Thori der men; arsa-i-qani men; jaid; addan; bha-takhir. Go and return quick—Jā aur fauran (thori hi der men yā jald) phir ā.

Quick n. Jändär gosht; zî-hiss hisse.

Penetrating to the quick-Jo bahut mahsus ho; jo bhītar (kaleje) tak paith jāe.—Cut to the quick-Jān nikāl liyā.

Quicken, v. t. 1.—Zinda k.; jān dāl d.; jilā d.; murde ko zinda (be-

jān ko jān-dār) kar d.; phir se quwwat (quwwat-i-tāza) bakhshnā. 2.—Zinda-dil chust-o-chālāk yā bashshāsh k.; kisī ko ziyāda quwwat d.; tar-o-tāza k.; tez k.; ubhārnā yā bharkānā; tahrīk d.

3.—Tez k.; tezī yā 'ujlat kā bā'is h.; kisī shai ko aisā kar d. ki usmen 'ujlat ā-jāe. [jald jald chale yā ure

To quicken motior or flight—Harakat yā parwāz ko tez kar d.; aisā kar d. ki Quicken, v. i. 1.—Zinda ho-jānā; jān par jānā; zinda-dil yā barq ho-2.—Tezī se chalnā: 'nilat ke sāth harakat k.

2.—Tezī se chalnā; 'njlat ke sāth harakat k. [jānā. Quicklime, n. Chūnā jo kankar patthar yā sīp wagaira ko khūb pakā kar banāyā jāe; barī kā chūnā; patthar kā chūnā; sīp kū chūnā; āhak; tafta. [tawaqquf; bilā-tākhir; jismen der na ho.

Quickly, ad. Jald ya jaldī se; 'ujlat ya tezī se; ba-ta'jīl; fauran; bilā-Quickness, n. 1.—Harakat kī tezī; 'ujlat; rawānī; jaldī; sur'at.

2.—Tezī; chustī; musta'idī; barrāqī.

Quickness of the imagination or wit—Khayāl yā 'aql kī tezī.—His mind had, indeed, great quickness and vigour—Fi-l-haqīqat uskī tabi'at men barī tezī aur quwwat thī (woh nihāyat barrāq aur qawī yā mazbūt thī).

3.—Hawās kī tezī; hawās i-khamsa se chīzon ke fauran ma'lūm 4.—Zāiqe kī tezī; talkhī. [karne kī quwwat.

Quicksighted, a. Tez-nazar; tez-'aql; dekhne yā samajhne men tez.

Quick-silver, a. Pārā; sīmāb; zībaq.

Quicksilvered, a. Jispar pare aur tin ke waraq ki qal'i ho.

Quicksilvering, a. Ayîne ke pusht par pare aur tin ke waraq ki qal'i. Quick-witted, a. Tez-fahm; 'aql kā tez; hāzir-jawāb; bar-jasta jawāb d. w. Quiddle, v. i. Khafif khafif mashgalon men waqt sarf ya zāi'k. ya kām kī (mufīd) bāton kī taraf subkī se (ūpar hī se dil se nahīn) mutawaj-[ham-qīmat shai. QŬID PRO QUO, [Lat.] Ek shai kī 'iwaz dūsrī shai; 'iwaz-mu'āwaza;

Quiescent, a. 1.—Sākin; gair-mutaharrik; hālat-i-qarār men; jumbish kartā huā nahīń. [harrik jism.

A quiescent body - Koyī jism jo hālat-i-qarār yā sukūn men rahe; gair-muta-2.—Jismen josh na ho; jismen harakat na ho; jo bharka na ho;

3.—Ģair-malfūz; sākit; jo bolā na jāe. [jismen walwala na ho. Quiet, a. 1.—Be-kharkhasha; be-jhanjhat; shor-o-sharāba yā dauga-ofasad se barī; jismen kisī tarah kā khalal na ho. (ke sāth jīnā. A quiet life — Aisî zindəgi jismən kisi tarəh kā jhanjhat na ho; sulh (amn-chain)

Benares is quiet at present—In dinon Banaras men danga-o-fasad nahin hai. 2.—Kisī ko ranj na d. w.; abtarī yā taklīf paida k. w. nahin; jo shorish barpā na kare; halīnı; salīm; narm; mulāim; garīb; qāni';

(jo hawā ke bā'is mauj-zan (mutalātim yā lahrāta) na ho. burdbär. 3.—Sākin; jismen hawā kī wajh se harakat paidā na huyī ho; A quiet atmosphere - Kura-i-bādī jo sākin ho ya'nī haws zore se na bahtī ho. A. quiet sea—Samundar kā sākin rahnā ya'nī hawā kī wajh se uskā maujzan na h.[khalat yā chher-chhār na kī ho; jo barābar ek tarah par ho.

-(Law) Jismen khalal wāqi' na huā ho; jismen kisī ne mudā-The quiet possession or enjoyment of an estate—Kisī haqqīyat par qabza yā tasarruf bila mudāķhalat-i-ahde; kisī jāedād par ek tarah par yā bila-khalal oābiz vā mutasarrif rahnā.

5.—Rotā nahīn; hāth-pair pataktā nahīn; be-garār nabīn.

A quiet child - Larka jo roya na kare ; larka jo chup-chap (qarar se) rahe.

Quiet, n. 1.—Sukūn; qarār; kisī shai ke mutaharrik na rahne kī hālat.

2.—Dangā-o-fasād yā shor-o-gul kā na rahnā; amn; amn-chain; sulh; hifāzat: ārām.

At quiet - Khāmosh; be-shor-o-sharāba; chup-chāp; sulh ke sāth; amn men In quiet - Chup chāp; chupke se; be kuchh kahe-sune; aisī tarah ki koyī na dekhe; be shor machaye.

Quiet, v. t. 1.—Harakat ko band kar d.; harakat yā jumbish na karne d.; chalne na d.; sākin kar d.; hālat-i-qarār men kar d.

2:-Thandha kar d.; daba d.; kam kar d.; takhfif k.; firo k.; amn ki hālat men kar d.; taskin d.

To quiet the passions - Tabi'at ke joshon ko firo k. yā dabā d. - To quiet pain or grief - Dard ya ranj ko kam ya firo k.-To quiet disorders - Bad-nazmiyon ko dafa k.; jo kuchh darhamī-barhamī ho use rafa karke amu qāim kar d.

Quietly, ad. 1.—Bilā harakat; be hile-dole; hālat-i-sukūn yā qarār men. To lie or sit quietly - Be hile-dole pare va baithe rahna.

2.—Be shor-o-sharāba be danga-o-fasād be jhagra-o-takrār khwāh be dhum-dhum machaye; sulh ke suth; amn se; chain se.

To live quietly—Chain se rahnā; sulh se zindagī başar k.

3.—Sabr ke sāth; tahammul ke sāth; burdbārī se; be ghabrāye; bilā iztirāb; bilā intishār-i-tabī'at.

Men ought to submit quietly to unavoidable evils—Mardon ko chahiye ki un balāon ko sabr ke sāth sah len jo chār-nā-chār ātī hain.

4.—Be shor machāye; chupchāp; āhista se; dhīre se; be kuchh kahe-sune; āwāz-i-buland se; begair kuchh bole yā be kuchh kharbarāhat machāye; aisī tarah ki koyī kuchh yā zara bhī na dekhe.

He quietly left the room—Woh kamre so chupchap (āhistagī se yā be kuchh kahe-sune) chalā gayā.

Quill, n. 1.—Kisī chirye kā barā aur mazbūt par jisko bataur qalam

2.—Āla-i-tahrīr; qalam. [wagaira ke kām men lāyen.

3.—Khār-pusht (sāhī) kā kāuṭā. [lapette hain; māsūr; nāecha.
4.—Narkat kā tukrā jismen kapra bunne wāle bānā ke liye sūt

To carry a good quili.—Achehhā līkhnā; khush-khat līkhnā; khush-nawīs h. Quill-driver, n. Ahl-i-qalam; muharrir; kātib; khāma-farsā; līkhnī- mal. Quillet, n. Bārīkī; nukta; pechīda bāt; uljhāw kī bāt; mugālate kī bāt. Quilt, n. Toshak yā gadda wagaira jo do kapron ke darmiyān ūn rūyī yā dūsrī chīz bhar kar sī ke banāte hain. [garm chīz bhar kar sī d.

Quilt, v. t. Kisī kapre ke abre aur astar ke bīch men koyī mulāim aur A quilted bed-cover—Rūyī wagaira bharī huyī toshak wagaira.—A quilted coat

-Woh duhrā kurtā jismen rūyī bharī ho.

Quilting, n. Palang-posh; khān-posh wagaira; woh naqsh-o-nigār rakhne wālī chīz jo palang kī toshakon khwāh aur chīz par ūpar se dāl dī jāe. [tak rahe; panj-sāla.

Quinquennial, a. Jo pānch baras men ek martaba ho khawāh pānch sāl Ā quinquennial settlement—Woh bandobast jo pānch baras tak qāim rahe; bandobast-i-panj-sāla.

Quire, n. Dista ya'nī chaubīs takhta kāgaz. [liye chale jānā. Quit, v. t. 1.—Chhor d.; kahān se thore roz ke wāste khwāh hamesha ke "It does not necessarily include the idea of abandoning without a qualifying word." Webster. [khwāh dawām ke liye chhor d.

To quit one's house for an hour, or for ever—Apnā ghar ek ghanţe ke wāste 2.—Anjām ko pahunchānā; ākhir tak kar d.; pūrā pūrā kar d.; is tarah par kar d. ki kuchh būqī na rah jāe; tamām-o-kamāl (bi-l-kul)kar d. 3.—Adā k.; wafā k.; kisī shai se khalās yā āzād k.

To quit the debt of gratitude - Būr-i-minnat se khalās (subuk-dosh) k.; kisī

kā shukrīya adā k.

To quit cost—Mu'āwāza-i-munāsib d.; kharch paṭānā yā bhar d.; kisī shaī ke kharch kā mu'āwaza kar d.; 'iwaz-mu'āwaza kar-d.; fāida bakhshnā.— The cultivation of barren land will not always quit cost—Arāzi-i-shor kī zirā'at hamesha fāida-bakhsh nahīn hotī; ūsar zamīn ke jotne-bone men jo kuchh kharch paṛtā hai woh hamesha usse paṭ nahīn jāta To quit scores—Donon pallā barābar kar d.; musāwī k.; mutālaba-i-bāhamī se sāf kar d.; tasfīya-i-hisāb k.; wusul-bāqī barābar kar d.; chukā d.; raf'-daf' k.

QUITAM, n. [Lat.] (Law) Woh istigāsa jo kisī mujrim kī nisbat sarkār

aur mukhbir donon kī taraf se kiyā jāe.

Quit-claim, v. t. (Law) Kisi shai ki nisbat da'wā chhor d. (da'we se dastbardārī likh-kar dast-bardār h. aur kisi ke haqq-i-mukhālif aur mu-

rajjah kī nisbat apnī zimma-dārī na k.

Quit-claim, n. (Law) Da'we se dast-bardārī; dast-bardārī kī dast-āwez; woh wasīqa jiske zarī'e se kisī jāedād ke haqq-o-marāfiq yā kul da'we se dūsre ke haq men dast-bardārī kī jāe aur dast-bardārī kuninda kisī tarah kī zimma-dārī hīlatan yā sarāhatan apne ūpar na le.

Quite, ad. Bi-l-kul; sab; tamām; kullīyatan; pūrā-pūrā; tamām-okamāl; sab kā sab; sarāsar yā sar-ba-sar.

The work is not quite done - Woh kam bi-l-kul nahin ho-chuka. - The object is quite accomplished - Woh maqaad tamām-o-kamāl pūrā hogayā; woh bāt püri hogayi. zimme aur kovi khidmat nahin rahti.

Quit-rent, n. (Law)-Woh zar-i-lagan jiske de dene par asamî ke Quittance, n. 1.—Qarz yā dain se barāat; fārig-khatī; sāfī-nāma.

2.—Mu'āwaza; badlā; wāpas denā.

Quiver, n. Tarkash; jaba; tîron ke rakhne kā khāna.

Quiver, v. i. Tharrana va thartharana; kanpna ya kanpna; larzan h.

To quiver with fear or with cold - Par yā sardī se kāupuā (larzāu h.) QUI VIVE, (kē vēv) (Fr.)-

To be on the qui rive - Hoshyar rahna; chaukanna rahna; khabardar rahna; chaukas rahnā ; bedār rahnā ; gāfil na h.

QUO 1D, [Lat.] Ba-nisbat; ba-lihāz; muta'alliq; jab tak. QUOAD HOC [Lat.] Iskī nīsbat; is shai-i-khās kī nisbat yā iske muta'alliq.

QUO ANIMO, [Lat.] Kisi nīyat yā irāde se.

QUOD, [Lat.] Kyünki; woh; jo.

QUO JURE, [Lat.] Kis haq se; kis istihqaq ke zari'e se.

QUO MODO, Kis tarah se; kyunkar; kis tarz par; kis dhang se.

QUONDAM, [Lat.] Sābiq kā; pahle kā; jo pahle thā; pahlā.

A quondam king or friend -Sabiq kā bādshāh ya dost.

Used adjectively.

Quorum, n. Kisī jama'at ke 'uhdadāron yā arākīn se utne 'uhdadār yā rukn jitne se qanun ya qawa'id-i-jalsa ke mutabiq ba tarz-i-jaiz karrawayi ho-sake. [pare; parta; bakbra.

Quota, n. Hissa-i-rasadī; woh hissa yā miqdār jo har ek ke zimme Each state was ordered to furnish its quota of troops-Har ek riyasat ko yah hukm diya gaya ki apne apne hisse ke sipah de.—Each landholder has paid his quota of revenue-Har eli zamindar ne apne apne parte ke mutabiq mālguzāri adā ki.

Quotation, n. 1.—Iqtibas; dusre shakhs ki 'ibarat ki nagl k.

2.—Woh 'ibārat jiskī naql kī jāc yā jiskā hawāla diyā jāc; kisī kitāb yā nawishte kā woh hissa jo kisī bāt kī sanad yā tamsīl ke liye nām-zad yā pesh kiyā-jāe khwāh uskā i'āda ho.

3.—Chīzon kī nirkh (unkā bhāw) yā uskā batlānā. Quote, v. t. Kisī musannif kī kitīb kī 'ibārat kā hawāla d.; sanad yā misāl ke liye kisī musannif yā kalām karne wāle kī 'ibārat yā kalām ko batlanā (uskā i'āda k. yā pesh k.)

Race, n. Ek mūris i-ā'lā kī aulād; ek shakhs kī nasl; woh khāudān firqa qaum yā log jinkī asl ek ho; nasl; nizhād; kul; bans; ķhān-dān. Race, n. 1.—Daur; daur men taqābul; muqābale kī daur; bāzī kī hārjīt ke liye daur 'am isse ki pā-piyada ho khwah ghore wagaira par; tez-raftārī; jald jald jānā yā chalnā.

 Daur yā daura; kisī qism kī harakat yā raftār; kārrawāyī kā tariq; jis silsilo se kisi amr kī koshish kī-jāe; silsila; 'amal; daurān.

The races - Ghur daur ka majma'.

Race, v. i. Daurnā; jald daurnā; hār-jīt kī shart lagā-kar daur k.

Race, v. t. Daurānā; tezī se chalānā. [k.; ainthnā. Rack, v. t. 1.—Phailānā yā khainchnā; zor yā shiddat se phailānā; jabr

2.—Shikanje yā pahiye par khainchnā; us āle se taklīf pahunchānā jisse ā'zā aur badan ke jor khinch uthen [(sadma-i-qalbī pahunchānā).

3.—Sakht taklīf d.; 'azīyat pahunchānā; nihāyat hī dil dukhānā; 4.—Jabr-sitānī se tang k.; khālī kar d.; kuchh na chhornā.

Rack, n. 1.—Shikanja; woh āla i īzā-rasānī jispar hīlat-i istifsār men mujrimon yā mushtabah shakhson ke jism ko āhista āhista phailā ke yahān tak khainchte hain ki ba'z waqt haddiyān jor se khasak jātī hain. Yah āla mujrimon se jabrīya iqrār karāne ke liye musta'-2.—Kisī shai ke phailāne kā koyī āla.

3.—Pāith wagaira jispar chīzen tartīb se rakkhī jāen.

Used in composition; as, a clothes rack, a bottle rack, and the like. [ke khilāue ke liye sūkhī ghās rakkhī jātī hai.

4.—Khule munh kā lakrī kā bartan jismen ghoron aur maweshiyon To put to the rack—Bari taklif pahunchānā; sakht izā d.; bahut hi dukh d. Rack, n.

Rack and ruin—Pūrī tabāhī; barbādī; tahs-nahs; zawāl-i-kāmil (Colloquial)
To go to rack—Tulaf ho-jānā; zāil yā barbād ho-jānā; gārat yā tabāh ho-jānā (Colloquial).

Rack-rent, n. Sālāna lagān jo hadd-i-gāyat yā apuī pūrī ta'dād ko pahunchā diyā gayā ho; intihā kā kirāya; sangīn jam'.

Radiance, n. Chamak; damak; raushnī; tajallī; jot; prakāsh.

Radiant, a. Jisse shu'ā yā kirnen phūten; raushan; munawwar; darakhshān; tāb-dār; chamak-dār.

Radical, a. Aslî; jar bunyad ya intiha tak pahunchne w.; tamam-o-kamal; pura-pura; jismen kuchh chhut na jae; intihayī; gayī; kamil.

Radically, ad. Asl men; usūl men; bunyād (jar) hī se; fī aslihī.

A system radically wrong — Usūl yū sileila jiskī bunyād hī galat ho

Rag, n. 1.—Chitharā; phatā chitā kaprā; lattā; dhajjī; tukrā; reza; paiwand.

[mailī-kuchailī poshāk.

2.—(pl.) Phate-purāne kapre; gudrī gūdar yā gūdrā; kharqa; In rags-Phate-chite kapre pahne huye; kharqa-posh; gudrī lapete huye.

Rage, n. 1.—Shiddat; sakhtī; tezī; tundī; kisī taklīt-dih shai kī barī sakhtī yā shiddat. [pyās kī sakhtī yā shiddat.

The rage of pain—Dard ki shiddat.—The rage of hunger or thirst—Bhūkh yā 2.—Sakht gussa; gazab; qahr; kop; gussa jiske bardāsht kī tāb

na lāyī jā sake; woh taish ki kaifiyat jismen insān sakht sakht bāten kahe tarah tarah kī sūrat banāye yā josh-o-kharosh men āye.

3.—Barī shiddat; sakhtī; barā josh-o-kharosh—jaise tūfān kā; gazab-nākī.

4.—Kisī shoj kā komāl abaya kirā da kara laikā kā jārzū.

4. —Kisī shai kā kamāl shauq; kisī chīz kī barī hī tamannā yā The rage for money—Rupaye-paise kī barī hī khwāhish.

5.—Woh shai jiskī barī tamannā ho; jis shai kī just-jū yā pairawī be-had yā nā-munāsib shauq ke sāth kī-jāe.

Rage, v. i. 1.—Gusse se jal-bhun ke kabāb h.; gazab-nāk h.; gusse se qahr men ānā; āg-babūlā h.; lāl-pīlā h.; sakht taish men ānā.

[khabar wagaira.

2.—Gusse men ā-kar shor-o-sharāba machānā; tundī se chalnā; shiddat se harakat men änä. 3.—'Umūman phail-jānā; 'ālam-gīr ho-jānā; phail-kar halāk k. Ragged, a. 1.—Jo phat ke yā ragar khā-kar tukre tukre ho-jāe; phatāchita; jiske latte nikal aye hon; jo purze purze ho gaya ho jaise koyī 2.—Unehā-nīchā; nā-hamwār; nisheb-o-farāz. [purānā kaprā. 3.—Chithre pahne huye; gudrī lapete huye—jaise koyī shakhs. Rail, n. 1.—Lakrī yā lohe wagaira kā jangla; katahrā yā kath-gharā. 2.—Lohe kü chhar jispar gäriyon ke pahiye dhulakte chalte hain. By rail-Sarak-i-ahani se; rel par. Rail, v. t. Jangla laganā; kath gharā yā katahrā lagānā; lakņī yā lohe ke chharon se ghernā. [la'nat-malamat k.; galiyan d. Rail, v. i. Kalimāt-i-sakht aur dushnām-āmez kahnā; sakht-sust kahnā; Followed by at or against. Railing, n. Jangla; kath-gharā yā kaṭahrā; gherā. Raillery, n. Tamaskhur ya hajw-i-malih; hansi-thattha; dillagi ki bāten; maskharagī kī bāten; zarāfat. Railroad, n. Lohe kī sarak; sarak-i-āhanī; rel kī sarak. (vastra). Raiment, n. 'Umuman pahinne ke kapre; poshish; kapre-latte; bastra Food and raiment—Khana-kapra; roti-kapra; khurish wa poshish. Rain, v. i. 1.—Barasnā; taqātur h.; tarashshuh h.; pānī parnā. "Used mostly with it for a nominative." Webster. It rains - Menh barasta (parta) hai; pani barasta (parta hai); barish hoti hai. 2.—Tapaknā; bahnā; jārī h. [kī āṅkheṅ ashk-bār thiṅ. Tears rained from their eyes - Unki ankhon se ansu tapakte the (jari the); un-Rain, n. Menh; bārish; bārān; barkhā. The rains - Barsāt; fasl-i-bārān; bārish ke din; barshkāl. Rain-fall, n. Bārish; menh kā barasnā; pānī jo barse. Rain-water, n. $ar{\Lambda}$ b-i-bārāń; meċh kā pānī. [hoti ho. Rainy, a. Jab menh ifrat se barse; jab panī barasta ho; jab barish Raise, v. t. 1.—Uthānā—jaise patthar yā bojh khwāh aur koyī shai jo 2.—Sīdhā kharā k.—jaise mastūl. [nīche rakkhī yā letāyī ho. [nīche rakkhī yā letāyī ho. 3.—Kharā k.; banānā; bunyād par qāim aur ikatthā k. To raise the frame of a house - Makan ka ahancha khara k. 4.—Ta'mīr k.; banānā—jaise dīwār wagaira. 5.—Paidā k.; ikatthā k.; mujtam' k. [paidā yā ikatthā k. To raise a great estate out of small profits-Khafif manafi' se bari ma'ishat 6.—Barhānā; buzurgī d.; pastī se balandī ko pahunchānā; pāya buland k.; taraqqī d.; rutba yā 'izzat barhānā. 7.—Barhānā; ziyāda kar d.—jaise mālīyat yā qīmat. [karke karānā. 8.—Josh men lana; barpa k.; ubharna; bar-angekhta k.; tahrīk 9.—Jagānā; bedār k.; uthānā. 10. — Quwwat barhānā; aur gawī k.; sustī dūr kar-ke tāgat d. 11.—Wujūd d.; hastī men lānā; murde se zinda k.; jāu dālnā; jilānā. 12.—Ījād k. aur phailānā; urānā; nikālnā; mushtahar k. jaise

13.—Karnā yā machānā jaise shor-o-gul.

14.—Zor se kahuā; baland āwāz se kahuā; shor ke sāth kahnā. 15.—Ikaṭṭhā k.; wusūl yā tahsīl k.; jam' k,; yak-jā k.; mujtam' k.; farāham k,; baham pahunchānā; sarmāya baham pahunchānā. 16. —Ikaṭṭhā k.; jam' k.; naukar r.; mulāzamat men dākhil k.

17.—Paidā k.; upjānā—jaise galla.

18.—Uthānā—jaise khamīr se.

19.—Josh men lānā jaise tabī'at ko; tāza quwwat d.; zinda dil k.

20.—(Law) Paidā yā qāim k.—jaise kisī shai kā isti'māl.

21.—Shiddat yā sakhtī ko ziyāda k.; aur tez (shadīd) k.

To raise a siege-Muhasara uthana; jo fauj kisi jagah ko ghere ho use wahan se uthā l. aur muhāsare ke zari'e se us jagah ke lene kī koshish se bāz-ānā ya dast-kash h.

Rally, v. t. Jo fauj muntashar yā pareshān ho-gayī ho use yak-jā karke

sudhār d.; phir jam' k; phir ikatthā k.

Rally, v. i. 1.—Silsile ya qa'ide se ho-jana; phir tartib se ho-jana jaise un sipāhiyon kā jo pareshān kar diye khwāh bhagā diye gaye hon; jam' h.; ikatthā h; baturnā. sihhat h. yā pānā.

2.—Zāil-shuda quwwat kā phir ana (hāsil h.); phir se taqat ana; Rally, v. t. Thattha ya la'n-ta'n k.; zarafat ya hajw-i-malih k.; thattha

mārnā; āwāza phenknā.

Ram, v. t. 1.—Thasnā yā thūsnā; zor karke bharnā; dabā kuchal yā dhansa ke bharna; gaz se bharna; mogre ya durmat se bharna.

Ramble, v. i. Be-gair kisî manshā i-khās ke pā-piyāda ghūmnā ghore par sawār ho-kar phirnā yā kashtī wagaira par jā-ba-jā ānā-jānā; jagah jagah jānā; āwāra ghūmnā; harza-gardī k.; chāron taraf phirā k.; mārā phirnā; bhatkā phirnā.

Ramble, n. Be-gair kisī manshā yā kār-i-khās ke jā-ba-jā ghūmte phirnā; sair jo mahz tafrīhan kī-jāe; gul-gasht; jidhar chāhnā yūnhīn sair [(bachāw yā ār) ho.

ke liye nikal jānā.

Rampart, n. 1.—Jisse hamle se hifazat rahe; woh shai jisse muhafazat 2.—Qal'e kī dīwār; shahr-panāh; fasīl. [ho; karwā; ubsā; ausā. Rancid, a. Jiskî mahak barî tez ho; jismen barî jhar ho; jiskî bû karî Rancour, n. Nihāyat hī (gāyat darje kī) khusumat yā 'adāwat; dushmanī jisne dil men barī jagah kī ho; dilī 'adāwat; khusumat-i-shadīd.

Rancorous, a. Khusumat-i-shadid se bharā huā; jisse barī dushmani zāhir ho; isqadar kīne se bharā huā ki woh mit na sake; jismen barī hī 'adāwat pāyī jāe. [qā'idagī yā be-tartībī; ittifāq.

Random, n. Be thaur-thikane ki gardish ya rah jo be-thaur ho; be-At random-Ittifāqī; be-thaur-thikāne; atkal-pachchū; bilā lihāz kisī tarīqi-mu'aiyan ya amr-i-khās ke.

Random, a. Jo atkal-pachchū ho; jo be thaur-thikāne kiyā jāe; jo pahle se samajh-būjh ke na ho; ittifāq par chhūtā huā (ittifāqī); jo koyī bāt dil men pahle se thān ke na kiyā jāe.

Range, v. t. 1.—Saf-bandī k.; qatār kī qatār kharā k.; parā bāndhnā yā jamānā; silsile se qāim k.; kisī khās jānib kar d. (qāim k.)

2.—Bā-qā'ida tartīb d.; qism-wār yā silsila-wār r.

3.—Kisi maqam par ghumnā; kahīn gasht k. yā guzarnā.

 Kanāre kanāre yā nazdīk nazdīk barābar chalnā. [ghūmnā. Range, v. i. 1.—Āwāra phirnā; idhar-udhar ghūmnā; be thaur-thikāne 2.—Palle yā tappe par jānā; barābar nikal jānā.

Kisi khās samt men wāqi' h.; ek hi samt r.; mutawāzi h.; ek

hī khat yā sit men h.; ek sūt men h.

4.—Kanāre yā pās se guzarnā.

With along.

[hī sīt yā sūt men hon.

Range, n. 1.—Qatär; silsila; saf; pangti; päntī; bahut sī chīzen jo ek

4.—Dehāt men woh maidān jahān maweshī ghūm-phir ke charen.

Rank, n. 1.—Qatār; saf; silsila; pangtī. [qatār kī qatār khare hon.

2.—Sipā hiyon kī saf; parā; faujī nināhī jo harāhar vā pahlā ha nahlā

2.—Sipākiyon kī saf; parā; faujī sipāhī jo barābar yā pahlū-ba- pahlū 3.—Darja; rutba; mausab—jaise barrī yā bahrī faujī afsaron kā.

4.—Tabqa; qism; darja.

5.—Qadr; manzilat; buzurgī; haisīyat; darja; rutba; sifat.

6.—'Ālī martaba; barā darja; logon men barī qadr-o-manzilat; pāya-i-baland; raf'at; barā nām-o-nishān.

To take rank of - Kisi par fauqiyat r.; düsre ke üpar jagah päne kä istihqüq r. Rank, v. t. 1.—Baräbar pahlü-ba pahlü yü qatür ki qatür r. [qüim r.

2.—Kisī ķlī gism darje yā tabge men r.; kisī ķlī darje men

3.—Tartīo d.; silsila wār r.; qā'ide ke mutābiq murattab k. Rank, v. c. 1.—Kisī khās darje qism silsile yā hisse men rakkhā yā'

tartīb diyā jīnā; rakkhā jānā.

2.—Ham-darja ya ham-rutba h.; ham-palla samjha jana; kisi ka ham-sar mutasawwar h.; dusre ke barabar qabil-i-iltifat tasawwar kiya jana; waq'at r. [numu.

Rank, a. 1.—Jo khūb barh yā nikal āwe—jaise ghās wagaira; kasīru-l-2.—Darja-i-'ālā kū; barā hī; bahut hī; shiddat se; shadīd; nihāyut

hī; jo i'tidāl se tajāwuz kar-jāc.

Qawi; mazbūt; jo chhurāne se na chhūţe.
 take a rank hold — Barī yā mazbūt pakar pakarnā.

4.—Jismen quwwat-i-paidāwār bahut ho; jismen fasl kasrat se paidā ho; barī upjāt—jaise zamīn; bahut hī zar-khez; ser-hāsil.

5.—Jiskī bū barī tez ho; karwā; talķh.

Rankly, ad. Bari numü ke säth; zor se; shiddat se; bahut hi.

Ransack, v. t 1.—Lūţnā; bi-l-kul lūţ-pāţ l.; tākht-o-tārāj k.; isqadar lūţ l. ki kuchh na rah jāc.

2.—Ķhūb dhūndhnā; kīsi jagah men jā-kar uske har ek hisse ko dekhnā; kīsī shai ke har juzw ko dekhnā-bhīlnā. [āzādī; najāt. Ransom, n. 1.—Qaid gulāmī yā dushman ke qabze se rihāyī; makhlasī;

2.—Jo kuchh rupaye-paise qaidī kī rihāyī yā us māl-o-asbāb ke chhurāne ke liye diye jāch jo ganim ke qabze men ā-gayā ho; jo kuchh qaidī ke chhurāne ke liye diyā jāc; dushman ke qabze se māl-o-matā' ki wāpasī kī garaz se jo kuchh denā pare; qaid se rihāyī pāne khwāh ta'zīr se barāat hāsil karne yā māl-o-matā' ko zabtī se bachāne ke liye jo kuchh diyā jāc.

3.—(Law) Jo kuchh rupaye kisī bare mujrim ke jurm kī mu'āfī aur uskī makhlasī ke liye diye jāch; woh jurmāna jo sazā-i-jismānī ke

'iwaz men diya jae; khūn-baha; fidya; diyat.

Ransom, v. t. Jisqadar tai pāye woli dekar kisī qaidī ko qaid se yā mujrim ko sazā se khwāh māl-o-matā' ko zabtī se bachānā; chhurānā; najāt hāsil k.; khūń-bahā yā fidya dekar chhurānā.

Rap, v. i. Khatkhatana: dastak d.

```
To rap on the door-Darwaza khatkhatana (uspar dastak d.).
Rap, v. t. Khatkhatānā; dastak d.
     To rap out - Yakayak zor se kah d.; dhar se bol uthua.
Rap, v. t. I. - Chhin I.; lekar rāhî h. (chal d.).
     2.—Dil yā khayālāt ko jazb kar-l.; be-khud banā d. yā be-khudī
   men dal d.; khushī ke māre apne jāme men rahne na d.
     To rap and rend - Dhar pakar ke jo kuchh ho chhīn l.; tākht-o-tārāj k.; hamla
       kar ke lüt-püt l.; chhīn-chhān l.
Rapacious, a. 1.—Luterā; gārat-gar; jo mār-pīt kar-ke chhîn-chhān
   lene kā 'adī yā uspar māil ho; jabrīya le-lene w.
     2.-Jo khāne ke liye pakar liyā kare; jo shikār kar-ke ya'nī dūsre
   jānwaron ko pakar ke khāyā kare—jaise jānwar.
                                                            (chhiu) kar.
Rapaciously, ad. Garat-garī se; lūt-pāt ke; mār-pīt ke zabar-dastī le
Rapaciousness, n. Garat-garī; lūt pāt yā jabrīya le lene par tabī at kā
   mailan; zor-o-zulm se le-lene kī ragbat.
                                                                  'ādat.
Rapacity, n. 1.—Gārat-garī; sakht-gīrī; luterā-pan; lūt-mār karne kī
     2. - Bilā lihāz i-insāf jaur-o-zulm ke sāth le-lenā; pāne kī lālach jo
  had se ziyāda ho; gāyat darje kī tam.
                                                            ſmujāma'at.
Rape, n. (Law) Zinā bi-l-jabr; kisī 'aurat ke sāth uskī marzī ke khilāf
Rapid, a. 1.—Bahut hi subuk-raw; tez; jo jald jald harakat kare (chale)
     A rapid flight-Tez-parwazī-A rapid motion-Tez harakat.
                                                            [paiham h. w.
     2.—Jald jald barhne w.; 'ujlat ke sath taraqqī k. w.; jald jald
     Rapid growth - Būrh (taraqqī yā bālīdagī) jo jald jald ho. - Rapid recurrence -
       Kisî shai kā 'ujlat ke sāth mutawātir wāqi' h.
     3.-Jiske munh se kalām jald jald niklen.
     A rapid speaker - Tez-kalām.
Rapidity, n. Tezī; 'ujlat; rawānī; jald jald barhnā.
Rapidly, ad. Tez yā tezī se; barī 'njlat yā tez-rawī se; bahut jald jald;
  jhat-pat; jharājhar.
                                                                 chal d.
Rapine, n. 1.—Lūt; lūt-pāt; gārat-garī; chīzon kā zabardastī se lekar
     2.—Mār-pīt; zor-o-zulm; ta'addī; zabardastī.
Rapture, n. Be khudî jo khushî kî wajh se ho; wajd; hāl; khushî kî
  shiddat; gāyat darje kī khushī; aisī khushī ki ādmī phūlā na samāe
  (jāme se bāhar ho-jāe).
                                                                   latif.
Rare, a. 1.—Jiske ajzā bahut judā judā hon; ghanā nahīn; patlā; raqīq;
     2--Jo kuchh kuchh jā-ba-jā ho; muntashar.
                                                       [ma'mūlī); turfa.
     3.-Jo aksar na huā kare; jo shāz ho; jo ma'mūlī na ho (gair-
     4.—Ma'mūl se barh-kar 'umda; isqadar 'umda ki shāz mile; nā-
 dir; kam-yab; anutha; anokha; nirala; tuhfa; 'ajib.
Rarely, ad. Shāz; shāz-o-nādir; aksar nahīn; kam; kam-tar.
```

Rareness, n. 1.—Patlā-pan; riqqat; latāfat. 2 — Ģair-ma'mūlī h.; aksar wuqū' men na ānā (na houā).

3.—Kam-yābī; waq'at jo uskī qillat kī wajh se kisī shai ko hāsil Rarity, n.-1.—Riqqat; latafat; patla-pan. [ho; nudrat; tuhfagī. 2.—Kam milnā yā wāqi' h.; ma'mulī taur par yā ma'mūlī taur kā

na h.; aksar na huā karnā; anūthā-pan; anokhā-pan.

3.—Jo shai kam-yāb ho; koyī nādir shai; woh shai jiskī qadr uske kam milne kī wajh se ho; anūthī (nirālī qism kī) chīz.

Rascal, n. Jo shakhs dhokā de aur bad-diyānatī kare; dagā-bāz; pājī; nā-bakār. [and indicating less enormity or guilt than villain." Webster.

i∰ "Especially applied to men and boys guilty of the lesser crimes, Rascality, n. Zalīl qism kī dagā-bāzī yā bad-diyānatī; fareb jo kamīnagī ke sāth kiyā jāe; pājī-pan.

Rash, a. 1.—'Ujlat ke säth mashwara d. w. yā kār-rawāyī k. w.; jaldbāz; ta'jīl-kār; begair achchhī tarah soche-bichāre aur be-ihtiyātī ke sāth koyī bāt thān l. w. yā koyī kām kar-guzarne w.—jaise shakhs.

2.—Jo nā-munāsib 'ajlat ke sāth yā begair khūb soche-bichāre kahā yā kiyā jāc. (measures—Tadbīren jinko koyī barī 'ajlat ke sāth kar-guzre.

Rash words—Bûten jo be khûb soche-bichare ya jhatpat kah di jach—Rash Rashly, ad. 'Ujlat ke sath; be khûb soche-bichare; jaldî se; begair achehlî tarah samjhe-bûjhe; utawlî se; be-dharak.

Rashness, n. Kisī irāde ke karne yā kisī kām kā bīrā uthāne men nāmunāsib 'ujlat; utāwlī; 'ujlat jo be-samjbe-būjhe kī-jāe; be-wuqūfī ke sāth khatre se na darnā; begair achchhī tarah soche-bichāre kuchh Rat, n. Chūhā; mūsh; mūsā.

Rat, n. Chūhā; mūsh; mūsā.

To smell a rat—Bad-gumān yā bad-zan h.; shubha k. yā r.; shubhe kī wajh se chaukannā rahnā.

[sharh se ho-sake

Ratable, a. 1.—Qābil-i-tashkhīs-i-qīmat; jispar tashkhīs-i-mālīyat kisī 2.—Jispar qānūn ke rū se mahsūl lag-sake yā lagāyā gayā ho.

3.—Parte ke mutābiq; hissa-i-rasadī ke mutābiq.

Ratably, ad. Jitnā partā pare; jitnā hissa-i-rasadī ho; partā baithāl yā lagā-ke; hissa-i-rasadī ke mutābiq.

Rate, n. 1.—Woh audāz jisse kisī shai ke miqdār yā uskī māliyat kī tashkhīs kī-jāe; kisī shai kī qīmat yā ta'dād jo mu'aiyan ho; sharh; dar; hisāb; bhāw; nirkh.

2.—Darja; hisāb; jisqadar koyī kām kiyā jāe.

3.—Mahsūl jo kisī shai par uskī āmadanī yā mālīyat ke i'tibār se ba-hukm-i-hākim 'awām se uske isti'māl kī nisbat liyā jāc.

4.—Kamī-beshī jo chaubīs ghauţe men dharam gharī kī chāl men ho ya'nī uske tez yā sust chalne se aslī waqt men ho.

At any rate-Ba-har-hel; jo kuchh ki ho; kuchh hi ho; har sūrat men ; khair.-

At this or that rate—Is yā us hisāb se; itnā yā utnā; isqadar yā usqadar. Rate, v. t. Tashkhīs-i-qīmat k.; andāza k.; shumār k.; kisī shai kī waq'at yā 'umdagī daryāft k. [chashm-numāyī k.; khūb dāntnā.

Rate, v. t. Zor se jhirkī d.; la'nat-malāmat k.; zijr-o-taubīkh k.; sakht Rateable, a. See Ratable.

Rate-payer, n. Mahsül d. w.

Rather, ad. 1.—Ziyūda-tar ķhushī yā ragbat se; ba-nisbat ek shai ke dūsrī shai ko murajjah samajh-kar; ek shai ke muqābale men dūsrī shai ko pahle hī se pasand karke.

2.—Kisī shai ke bar-khilāf; kisī amr ke bar-aks; jo kuchh mazkūr

ho-chukā ho uske khilāf; balki.

3.—Kisīqadar; kuchh; wāqi'ī go qat'i taur par nahīn; bi-l-kul nahīn par kisīqadar to sahī.

4.—Ziyāda tar munāsabat ke sāth; ziyāda tar sihhat ke sāth.

The rather—Ziyada-tar 'ujlat ke sath; ziyada-tar is sabab se; khusasan; 'ala-l-khusas; ziyada-tar ma'qul wajh se; wajh-i-khas ke ba'is.—Would rather, or

had rather-Is muhāware ke yah ma'nī hote hain ki mutakallim fulān shai ko kisī dūsrī shai par tarjīh detā hai (usko usse achchhā samajhtā hai).

"This phrase (had rather) may have been originally, 'I'd rather,' for I would rather, and the contraction afterward mistaken for had-Correct speakers and writers generally use would in all such phrases; I would rather, I prefer; I desire in preference." Webster.

Ratification, n. Manzūr k. yā manzūr h.; manzūrī; dūsre ke fi'l ko man-

zūr k. aur jāiz qarār d.; tasdīq; istihkām; istiqrār; tausiq.

Ratify, v. t. Pasand aur manzūr k.; jāiz thahrānā (gardānnā yā qarār d.); qāim-o-barqarār r.; mustahkam k.; pakkā kar d.; kisī kār-pardāz vā mulāzim ke fi'l ko tasdīq k. (yah kahnā ki uskā fulān fi'l jāiz aur Ratio. n. Andāza; miqdār; darja; nisbat; munāsabat. [durust hai). Ration, n. Khāne-pīne kī chīzon kī miqdār-i-mu'aiyan jo sipāhiyon ko fauj men dī-jātī hai aur usmen ghoron kā dāna ghās wagaira bhī Bational, a. 1.—'Aql-mansūb; 'aqli; ma'qūl. [shāmil hai.

2.—Zī-'aql; sāhib-i-'aql; jisko quwwat-i-mudrika (idrāk) hāsil ho:

nātiq; mutlaq nahīn,

3. Jo khilāf-i 'aql na ho; behūda wāhiyāt fuzūl be-wuqūfānā vā khayālī wagaira nahīn—jaise koyī fi'l wagaira; 'āqil; jo 'aql ke khilāf 'amal na kare—jaise shakhs.

Rationally, ad. 'Aqlan; 'aql ke mutabiq; ma'quliyat ke sath.

Rattan, [written also ratan] n. Bed; bent ya bet. Bent ki chhari.

Ravage, n. Barbādī; tabāhī; wīrānī; tabāhī jo insān yā haiwānāt ke zor-o-zulm yā qudratī sababon se ho; gārat-garī; jo barbādī lūţ-mār yā kisī aur qism kī shiddat kī wajh se ho.

Ravage, v. t. Jaur-o-zulm se barbād k.; jabr-o-qahr se gārat k.; wīrān yā tabāh kar-d.; gārat yā tahs-nahs kar-d.; lūt-pāt l.; khāk-siyāh kar-d.; ujār d. [hūda baknā ; bāwlā h.; dīwāna h.; pāgal ho-jānā.

Rave, v. i. Fātiru-l-'aql ho-jānā; dimāg men khalal par jānā; be-Ravel, v. t. Kisî chîz ke bal ya pech ko khol d.; kisî shai kî ainthan ko khol d.; jo shai bunî ya girah di ho uskî bunawat ya girahon ko khol d.; suljhā d.; khol d. [bal yā pech kā mit jānā.

Ravel, v. i. Khul jānā; sulajh jānā; bunāwat yā girahon kā khul jānā; Raving, ppr. or a. Shorida-sar; dīwāna; bāwlā; pareshān-khātir.

Ravingly, ad. Shorida-sarī se; barī wahshat ke sāth; pareshānī se. Ravish, v. t. 1.—Ba-zor (zabardastī se) chhīn kar chal d.; zabar-dastī se chhīn l.; jabrīya le-l. men lana; dil-rubayi k-; man har l.

2.-Mare khushī ke jame se bahar kar d.; be-khud bana d.; wajd 3.—Kisī 'aurat ke sāth khilāf-i-marzī uske jabrīya suhbat k.; zinā-

bi-l-jabr k.; zabardastī se bigārnā kharāb k. yā be-hurmat k. Ravishment, n. 1.—Zabar-dastī se yā bilā razāmandi ke le-bhāgnā; bhagā le-jānā--jaise larkon ko unko wālidain ke qabze se nā bālig ko uske walî se yā zauja ko uske shauhar se.

2.—Be-khudī; gāyat darje kī khushī; shādī-marg.

3.—Zinā-bi-l-jabr; zabar-dastī se kisī 'aurat kī hurmat le-l.

Raw, α . 1.—Jiskī aslī hālat tabdīl na huyī ho; be-pakā huā; jo garmī pahunchā ke khāne ke lāiq na kar diyā gayā ho; kachchā; khām; nārasīda; jo apnī aslī hī hālat men ho. frasīda. Raw meat - Be-pakāyā (kachchā) gosht. - Raw fruit - Kachchā phal; mewa-i-nā2.— Nā-āzmūda-kār; nā-tajrība-kār; nayā; pakkā (pukhta-kār) nahīn; anāṣī—jaise ādmī (shakhs).

3.—Nayā; be-āzmāyā-huā; jiskā imtihān na huā ho. [na ho-chukā ho]. A raw trick — Koyī makr kī bāt jo nayī nayī ījād buyī ho (jiskā imtihān pahle

4.—Sard; thandhā; isqadar thandhā aur martūb ki nā-guwār ho—

5.—Be-kātā yā be batā. [jaise din hawā yā mausim. Raw silk or cotton—Be-batā resham yā be-kātī rūyī.

6. – Jismen amezish (milawat) na ho-jaise sharab.

7.—Be-galāyī aur chhānī huyī—jaise charbī.

8.—Be-sijhāyā huā—jaise chamṛā.

9.—Jispar se chamrā (post) nikal yā chhil gayā ho—jaise zakhm.

Ray, n. 1.—Kiran; shu'ā'; jot; partaw.

- 2.—'Aql kī raushnī; fahm; basārat; nazar; samajh; samajh-būjh. Raze, v. t. 1.—Jar se ulat d.; zer-o-zabar kar-d.; dhā d.; mismār k.; munhadim k.
- 2.—Nest-o-nā-būd k.; istīsāl k.; jar se ukhār d.; gārat kar-d. Reach, v. t. 1.—Phailānā; nikālnā; pasārnā.

2.—Hāth phailā ke d.; hāth se d.; dast-ba-dast (hāthon-hāth) d.

To reach one a book - Hath phaila ke kitab kisi ko d.

- 3.—Hāth phailāne par pānā; hāth khwāh kisī aur shai ke phailāne se jo hāth men ho kisī dūsrī shai ko chhū pānā. [chhū saktā. I can not reach the object with my cane—Main us chīz ko apne bent se nahīn
- 4.—Kisī par asar pahunchānā; ghusnā; paiṭhnā; kisī shai tak isqadar phailnā ki usko apne men shāmil kar l.; kisī ke ma'nī matlab yā manshā ko pahunchnā.

5.—Kisī maqām yā jagah tak phailnā; chhū l.

6.—Pahunchnā; hāth āvā; milnā; kahīn yā kisī ke pās ānā.

7.—Koshish mihnat yā tahsīl ke zarī'e se koyī shai hāsil k.; hāsil k.; pānā; ķisī qism kī koshish se kisī bāt ko pahunchuā.

Reach, v. i. 1.—Hāth phailānā. [hāth-pair mārnā.

2.—Kisî shai ke hasil karne ki koshish k.; kisî bat ke pane ke liye

3.—Waqt wagaira ke i'tibār se phail-kar kisī dūsrī shai tak pahunchnā usko hāsil k. yā uske barābar h.

To reach after or at—Kisi shai tak dast-ras hāsil karne yā uske pāne kī ko-Reach, n. 1.—Phailānā yā phailāw; wus'at; hāth wagaira phailā ke chhū lene kī salāhiyat [tāqat; maqdūr; haiyiz-i-iqtidār.

2.—Iqtidar; qudrat; dast-ras; bas; pahunch; daur; ikhtiyar;

3.—Zihn kī rasāyī; pahunch; qābilīyat; liyāqat.

4.—Fitrat; bandish; pech; dāw; hath-kandā.

Re-act, v. t. Mukarrar k.; phir k.; dobāra k.; kisī shai kā i'ada k.

Re-act, v. i. 1.—Kisī shai ke zor yā tāsīr ko palat d.; uske mukhālif zor pahunchāke kisī shai ke 'amal ko rok d.

2.—Ek düsre par 'amal k.; bāham 'amal k. [tāsīr yā quwwat ko roknā.

3.—Mukhālafat k.; kisī ke khilāf 'amal k.; roknā; bāz r.; kisī shai kī Re-action, n. 1.—'Amal-i-mukhālif; jānib-i-mukhālif ko mailān; samt-i-mukhālif ko harakat; ulṭā 'amal yā asar; palṭāw; dūsre 'amal yā zor kā roknā; bāz-gasht; harakat-i-ma'kūs.

Read, v. t. 1.—Parhnā-'ām isse ki ba-āwaz-i-baland ho yā dil hī dil meń (khol-kar ho yā chupchāp); alfāz yā 'ibārat ko dekhte aur samajhte

chale jānā; mutāla'a k.; pāt k.; bānchnā.

2.-Bakhūbī jānnā; samajhnā.

3.—'Alāmāt nishānāt yā qiyāfe wagaira se daryāft k. yā samajimā; dekh-kar (mulāhaze yā mu'āyane se) kisī shai kā matlab samajimā; dekh-kar ma'lūm k.; qiyāfe se pahchānnā.

Read, v. i. 1.-Qarāat k.; kitāb wagaira parhnā.

2.—Bahut kutub-bīnī k.; bahut parhnā; parhne men kasrat se masrūf rahnā (uskā mashgala bahut r). [(ma'lūm) k.

3.—Parhne se jānnā; kitābon kī sair (unke mutāla'a se) daryāft

4.—Likhā yā likhā huā h.; tahrīr h.; likhā pāyā jānā (milnā). Read, (red) a. Parh ke sīkhā yā jāntā huā; kitāben khūb parhe huye; 'ālim; fāzil; pandīt; parhā huā; khwānda.

Well read is the phrase commonly used.

Readable, a. Parhue ke läiq; jo parhā jā-sake; mā-yuqrā; jismen parhe jāne kī salāhiyat ho; mutāla'a (dars) ke qābil.

Reader, n. 1.—Parhne w.; qārī; jo tahrīrat (likhī huyī chīzen) parhe; khwānanda (in compound khwān)

The reader (of records)—Misl khwān; woh shakhs jo 'adālat men mislon ke kāgazāt hākim ko parh sunāye.—The reader (in a press)—Woh shakhs jo chhāpe khāne men galtiyon kī sihhat ke liye chhape huye kāgazāt parhe.

2.— Larkon ke parhue ke liye muntakhabāt; larkon ke parhue kī kitāb; kisī zabān men mahārat hāsil karne ke liye ibtidāyi kitāb.

Readily, ad. 1.—Fauran; jhatpat; turant; be-taraddud; be-takalluf; sahl men; āsānī se; jald; fi-l-badīha.

2.—Ķhushī se; ķhanda-peshāni se; be-taammul; bilā-'uzr; pachhtā ke nahīn; dil se; ba-tīb-i-ķhātir.

Readiness, n. 1-Musta'idī; taiyārī; kamar-bastagī; āmādagī;

To be in readiness—Taiyār yā musta'id r.; kamar-basta r. [lal kā na h. 2.—Tezī; musta'idī; suhūlat; phurtī; barjastagī; rukāwat yā kha-3.—Khushī; tīb-i-khātir; chāh; shauq; razāmandī; ragbat.

To grant a request with readiness—Kisī istid'ā ko khushī se (pachhtā ke nahin) qabūl k.—To grant assistance with readiness—Dil yā shauq se madad d.;

bi-r-ragbat mu'yin h.; be-taammul i'ānat k. Reading, p. a. Parhne kā 'ādī ; jo kitāb wagaira kasrat se parhā kare.

Reading, n. 1.—Dars; mutāla'a; pāt; parhuā.

2.—Kitābon kī tahsīl; fazīlat-i-'ilmī.

A man of extensive reading—Woh shakhs jisne bahut si kitüben parhin hon; woh shakhs jisne barī fazīlat-i-'ilmī hāsil kī ho.

3.—Kisī likhī yā chhapī huyī kitāb wagaira men jis tarz par koyī khās lafz yā 'ibārat likhī rahe yā parhī jāe.

4.—Kisī qānūn kitāb yā 'ibarat wagaira kī ta'bīr.

Reading-room, n. Woh makan jahan akhbar wagaira maujud rakkhe jate hain aur log unke parhne ke liye jaya karte hain.

Ready, a. 1.—Taiyār; sāz-o-sāmān se durust; thīk-thāk; waqt par maujūd; murattab; lais; aisī tarah par ārāsta ki kār-āmad ho.

2.— Rāzī; taiyār ya'nī dil se musta'id; āmāda; kamar-basta; mutaassif (pachhtāwe meň) nahīň; māil; rāgib; kisī fi'l ke karne yā kisī sadme ke uṭhāne par shauq yā khushī se āmāda.

3.—Har qism kī kār-rawāyī men tez; chust-o-chālāk; bar-jasta

k. w.; fauran yā bilā-taammal k. w.; sust yā kund nahīń; jiskā wuqū' fi-l-badīha ho.

4.—Jiskī wajh se der na ho; jo fauran hāth āye; maujūd; nazdīk; jo āsān (sahl) ho; bahut subhīte kā; jismen kuchh taraddud na karnā 5.—Lag-bhag; kanāre; qarīb; qarību-l-wuqū'. [pare. With a following infinitive.

Ready to go—Jūne par yū jūne ke liye taiyūr; 'anqarīb jūne w.; jūyū chūhtū. Ready money—Zar-i-naqd; naqd rupaye; fauran adū karne kī sabīl.—To make ready payment—Jo kuchh kieī kū pūnū ho use fauran de d.; uaqd de yū chukū d.—To make ready—Sūz-o-sūmūn k.; taiyūrī k.; tahaiya k.: chīzen muhaiyū k.; band-o-bast k.

Ready, ad. Taiyār; lais; saz-o-samān se durust; jismen der na ho.

Ready-made, a. Banā-banāyā; pahle se taiyār; jo hukm dekar (farmāish) karke na banwāyā jāe; jo is garaz se maujūd rakkhā jāe ki talab ke waqt fauran mile. [yāsī nahīń.

Real, a. 1.—Aslī; haqīqī; jo si-l-haqīqat ho yā maujūd ho; farzī yā qi-

2.—Aslī; sachchā; jhūṭhā yā khoṭā nahīṅ; masnū'ī naqlī yā banā-3.—Aslī; sachchā; iddi'āyī (banāwaṭ kā) nahīṅ. [waṭ kā nahīṅ. 4.—(Law) Gair-manqūla chīzoṅ masalan arāzī wagaira se ta'al-

Real estate opposed to personal or movable property. [luq r. w. ality, n. 1,—Asliyat; haqiqat; waqi'a; nafsu-l-amr; kisi shai ka mahz

Reality, n. 1,—Aslīyat; haqīqat; wāqi'a; nafsu-l-amr; kisī shai kā mahz ba-zāhir nahīn balki asl men h. (wujūd r.)

In reality—Asl men; haqiqatan ya dar-haqiqat; sachmuch; waqi'i; fi-l-waqi'. 2.—Woh shai jo mahz khayali ya iddi'ayi na ho; woh jo fi-l-haqiqat ho; wujud-i-waqi'I; shai-i-haqiqi.

Realization, n. 1.—Kisī shai kī aslīyat sābit k. yā uskā sābit h.

2.—Sachehā bāwar k, yā samajhnā.

3.—Wujūd yā zuhūr men lānā; wusūl; tahsīl; kar-dikhānā.

Realize, v. t. 1.—Aslī kar d.; khayālī yā farzī se wāqi'ī kar d.; wujūd men lānā; kar dikhānā; pūrā k.; anjām ko pahunchānā; wuqū' yā zuhūr men lānā; siddha k.; sādhanā.

To realize a scheme - Kisī mansūbe ko pūrā k.; jo būt khayūl yū zihn men ho

usko wāqi'i kar dikhūnā.

- 2.—Aslī yā wāqi'i ma'lūm karānā; kisī shai kī nisbat dil par yah munaqqash k. ki yah aslī hai; kisī shai kā barā khayāl dil par h.; apne khayāl men yā zātī tajribe se kisī shai ko wāqi'î yā aslī bāwār k. tasawwur k. yā samajhnā; kisī shai kī aslīyat ko pūrī pūrī samajhnā; apnā sā samajhnā yā apne ūpar sādiq lānā.
- 3.—Wāqi'ī hāsil k.; koshish aur fikr ke natīje kī tarb par hāsil k.; pānā; hāsil k.; wusūl k.; tahsīl k. [wāqi'ī; nafsu-l-amr men.

Really, ad. Dar-asl; sachmuch; fi-l-haqīqat; haqīqat men; asl men; & "Really is often used familiarly as a slight corroboration of an opinion or declaration." Webster.

Realm, n. 1.—Bādshāhat; mumlakat; saltanat; rāj.

2.—Mulk; sūba; sīga; qismat.

Realty, n. Jaedad-i-gair-manqula.

"So written in legal language for reality." Webster.

Reap, v. t. 1.—Hansuye se kātnā—jaise anāj; kāt ke jam' (ikatthā k.); dirau k.; launā; kātnā. [nek yā bad samra hāsil k.

2.—Pānā; hāsil k.; uthānā; mihuat yā kām kā phal (samra) pānā;

Reap, v. i. 1.—Katāyī k.; launā yā launayī k.; dirau k.

Riyāz yā ā'māl kā phal pānā.

Rear, n. 1.—Pusht; pichhlā yā pīchhe kā hissa; rū nahīn. [ho. 2.—Fauj yā bahr kā woh hissa jo sab ke pīchhe (jo auron ke pīchhe) Opposed to front or van.

In the rear-Auron ke pichhe; sab ke akhir men.

Rear, v. t. 1.—Pālnā; posnā; parwarish k.; khilā-pilā ke taiyār k.; ta'līm d.; parhānā-likhānā; sikhā-parhā ke taiyār k.

2.—Jagānā; ubhārnā; uthānā.

Rear, n. Pichhlä; pīchhe kā.

Rear, v. i. Pichhle pairon par kharā h.; 'alaf h.; chirāg-pā h.

Reason, n. 1.—Wajh; sabab; bā'is; bahs; dalīl; mūjib; woh bāt yā khayāl jiskī bunyād par koyī rāe qāim kī-jāe; kisī natīje ke qāim karne kī ma'qūl wajh; woh būt jo kisī amr kī wajh-i-ma'qūl tasawwur kī-jāe; woh būt jiske sabab se koyī fi'l kiyā jūe. [fahm.

2.—Quwwat-i-mudrika; nutq; 'aql; idrāk; samajh; buddhī; gyān; 3.—Wujūb; insāf; 'adl; munāsabat; durustī; wājibīyat; jiskī tāyīd 'aqlan ho.[hon na bahut kam; da'we jo insāf aur 'aql ke rū se jāiz hon. 4.—I'tidāl; mutālabāt jo darja-i-i'tidāl par hon ya'nī na bahut ziyāda By reason of—Ba-wajh; ba-sabab; sabab yā bū'is se.—In reason, in all reason—

Insāf ke rū se; insāfan; ma'qūliyat ke sāth; 'aqlau.

Reason, v. i. 1.—Quwwat-i-mudrika ko kām men lānā; 'aqlī natīje nikālnā; 'aql daurānā yā larānā; apnī 'aql ke zor se natīje qāim k.

2.—Bahs k.; mubāhasa k.; munāzara k.; jo bāten pahle se ma'lūm vā zāhir hon unse nave yā lā-ma'lūm natīje nikālnā.

To reason with—Kisī se bahs k.; dalāil ke zarī'e se kisī ko kisī bāt se āgāh karne khwāh uskī nisbat use qāil karne yā targīb dene kī koshish k.

Reason, v. t. 1.—Bahs k.; mubāhasa k.; dalīlon ke zarī'e se kisī bāt ko har ek pablū se dekhuā.

2.—Bahs ke zarī'e se rāgib k.; dalīlon se gāil k.

Reasonable, a. 1.—Jo mahkūm-i-aql ('aql ke tābi') ho; 'aql ke sāth sochne bolne yā 'amal k. w.—jaise shakhs; 'aql ke mutābiq; wājib; munāsib; durust; ma'qūl.

2.—Andāz yā i'tidāl se zāid nahīn; jitnā munāsīb yā wājib ho utnāhī; mutawassit (ausat darje kā); ma'qūl; na bahut ziyāda na bahut kam. [sabat; 'aqlī usūl ke mutābiq h.; i'tidāl.

Reasonableness, n. Ma'qūliyat; 'aql ke mutābiq h.; wujūb; munā-Reasonably, ad. Ma'qūl taur par; 'aql ke sāth (uske mutābiq); 'aqlan; darja-i-i'tidāl par; i'tidāl ke sāth; pūra pūra nahīn; na bahut kam na bahut ziyāda.

[tarkī.

Reasoner, n. Bahs k. w.; munāzara k. w.; 'aqlī dalīlen posh k. w.; Reasoning, n. 1.—Bahs; taqrīr; kisī kī tardīd yā uske ma'qūl karne ke liyè dalāil pesh karne kī quwwat yā dalīlon kā pesh k.

2.—Woh bāten jo bahs men pesh kī-jācn; subūt yā dalāil jo

silsile ke sāth pesh kiye jāen; bahs kā silsila yā tarīq.

Reasonless, a. 1.—'Aql se khālī; jisko 'aql na ho; be-'aql. 2.—'Aql ke khilāf; nā-ma'qūl; behūda; be-jā.

Reassure, v. t. 1.—Phir se himmat dālnā; khauf yā dar dūr kar d.; jis kisī kī himmat harī jātī ho uske dil men az-sar-i-nau jurat dāl d.; darne yā khauf khāne na d. [karānā; bīma-dar-bīma karānā.

2.—Jis shai kā bīma pahle se ho-chukā ho uskā bīma phir dūsre se Rebel, n. Bagīwat k. w.; bāgī; balwāyī; sar kash yā gardan-kash; jis riyāsat kī itā'at kisī par farz ho usse us shakhs kī sartābī 'ām isse ki ba-zarī'a-i-tark-i-hukūmat us riyāsat ke ho khwāh ba-zarī'a jang-joyī-i-fāsh ke; jo shakhs apne hākim ke hukm ko na māne balki use miţā Rebel, a. Bāgī; sar-kash; bigrā yā phirā huā. [dene kī koshish kare.

Rebel troops—Bigrī yā phirī huyī fauj; bāgī sipāh.

Rebel, v. i. Bagāwat k.; bagī h.; balwā k.; riyāsat se dagā kar-ke larnā; sar-kashī k.; phir jānā; gardan-kashī k.

Rebellion, n. 1.—Bagāwat; balwa; sarkashī; inhirāf; apne bādshāh kī itā'at kā fāsh tarīq par chhor d.; dagā-bāzī ke sāth apne bādshāh se larne lagnā.

2.—Fāsh taur par hākim kā muqābala; hukūmat-i-jāiz se barmalā Rebellious, a. Būgī; bagāwat men masrūf; jis riyāsat kī itā'at wājib-ofarz ho uskī hukūmat kā dagā-bāzī ke sāth tark k. w.; hukūmat-i-jāiz se tashaddud ke sāth ta'arruz k. w.

Rebound, v. i. Palṭanā; palṭā khānā; bāz gasht k.; pīchhe ko phirnā yā Rebound, v. t. Palṭānā; pīchhe ko haṭānā; lauṭānā; bāz-gasht k.

Rebound, n. Paltā yā paltīw; bāz-gasht; lautāw.

Rebuff, n. 1.—Pichhe hatānā; rukāwat jo jhatpat aur yakāyak ho.

2.—Daf'atan insidād; shikast; inkār; istid'ā kī nā-manzūrī; dhatkār. Rebuff, v. t. Pīchhe ko hatā d.; yakāyak rok d.; mār-pīt kar khwāh turshī yā nā-mulāimat se dūr kar d.; dhatkār d.

Rebuke, v. t. La'nat-malāmat ke sāth roknā chup karānā yā dabā d.; nārāzī kā izhār karke bāz r.; khūb aur sarāsarī taur par sarzanish k.; chashm-numāyī k.; jhiraknā yā jhirkī d.; dāntnā; dapatnā; nasīhatfazīhat k.; ghurkī d.

[mālī; dānt; dapat.

Rebuke, n.—Ghurkī; jhirkī; qusūron kī nishat chashm-numāyī; goshTo be without rebuke—Is tarah par rahnā ki chashm-numāyī yā la'nat-malāmat

kī zarūrat paidā na ho; ilzām se barī r.; be-gunāh r. [māui' h.; dūr k. Rebut. v. t. (Law) Tardīd k.; dalīl 'uzr yā subūt-i-mukhālif se roknā; Rebut. v. i. (Law) Jawāb d. jaise mudda'ī ke jawābu-l-jawāb kā; hadd-i-jawāb dākhil k. [kī tardīd; hadd-i-jawāb.

Rebutter, n. (Law) Amri-wāqi'āt kī nisbat mudda'ī ke jawābu-l-jawāb Recall, v. t. 1.—Paltā l.; wāpas le l.; wāpas bulā l.; lautā l.; wāpas talab k.; phir āne kā hukm d.

2.— Mansūkh k.; ulatnā; rad k.; kisī fi'l-i-mā-ba'd se rad k.

3.—Yād k. jaise bhūli bāt ko.

Recall, n. Bāz-talabī; palṭāw; tansīkh; jo kuchh ho-chukā ho usko palṭā yā miṭā d. [ke lāiq na h.

To be past recall—Is qābil na honā ki paltā diyā jā-sake; lā-tajum h.; wāpasī Recant, v. t. Jo kuchh pahle kahā jā chukā ho uske khilāf kahnā; kisī bayān-i-sābiq kī tardīd k.; apne qaul ko apne hī fi'l se rad kar d.; palat d.; rad yā bātil kar-d. [ko bātil k.; kah-kar mukar jānā. Recall, v. i. Apnī zabān (apnī bāt yā apne qaul) ko palat d.; apne qaul

Recapitulate, v. t. l'ada k. jaise un khas khas baton ka jo kisi bahs wagaira men pahle kahi ja chuki hon; kisi bahs wagaira ke khas khas wāqi'at kā khulasa bayan k ; ikhtisar ko sath bayan k ; mukhtasar [(mukhtasar bayan). karke kahna.

Recapitulation, n. Kisī bahs wagaira kī khās khās bāton kā ikhtisār Recede, v. i. 1.—Pichhe ko hat jānā; bāz-gasht k.; palat jānā; hat-jānā.

2.—Da'we se dast-bardar h.; baz ana; kisi tajwiz ya qaul se munharif h. [de d.

Recede, v. t. Wapas d.; pahle qabiz ko de d.; qabiz-i-sabiq ko wapas Receipt, n. 1.—Pānā; pahuńch; wusūl-yābī; rasīd. [tafsīl.

2.—Nuskha; kisī shai ke tarkī b dene ke liye uske ajzā kī tahrīrī 3.-Rasīd; woh tahrīr jiske rū se naqd yā jins ke pāne kā igrār kiyā jāe; bharpāyī; dākhila; qabzu-l-wusūl.

[the like. 4.—Jo kuchh mile; āmad yā āmadanī.

[6] In distinction from what is expended, paid out, sent away, and Receipt, v. t. Kisī shai kī rasīd d.

To receipt goods delivered by a sheriff-Sherif ke dive huye mal ki rasid d.

Receipt, v. i. Rasid d.

To receipt for money paid in liquidation of an account-Us rupage ki rasid d. jo kisī hisāb ke chukāne (tai karne) ke liye diyā gayā ho. [qābil i pazīrāyī. Receivable, a. Live jane ke qabil; manzar ya taslim kiye jane ke laiq; Receive, r. t. 1.-Lena jaise koyī aisī shai jo dī bhejī khwah ada kī jāe

'alā-hāza-l qiyās; qabūl k.; manzūr k.; inkār na k.; lautī yā kanāre 2 - Pānā; milnā; ba-taur apnī yāftanī wagaira ke pānā. [na kar d.

He received the money on the day it was due-Jis din rupaye wajibu-l-ada the uei din use mile. 3. -Koyî shai düsre se kisî tarah se pana chahe burî ho ya bhalî.

[contagion - Chhūt se kiel bimārī kā h.

To receive a wound by a shot-Goli se zakhmi h .- To receive a disease by 5.—Akhz k.; qaoul k. jaise koyi rāe yā khayāl wagaira; ikhtiyār k.

6.—Qabūl k.; manzūr k.; mānnā; qāim r.; jāiz r. jaise koyī dastür ya rawayat wagaira.

7.—Istiqbāl k.; jo shakhs apne yahān āye usse khushī ke sīth milnā aur uskī tawāzu' mudārāt k.; apne yahān rakhnā aur khilānāpilana; khatir darī ke sath pesh ana.

"In this sense, sometimes used elliptically, with omission of the

object; as, a lady receives on certain days." Webster.

S.—Apnī rafāgat yā suhbat men dākhil k.; apnā sharīk banānā.

9.—Kisī shai ki gunjāish r.; is qābil h. ki usmen koyi dūsrī shai ā yā samā (ant) sake; dākhil karne kī salāhiyat r.

10.-Sahnā; bardāsht k.; uthānā.

11.—Bār-yāb hone d.; kisī ko ba·lihāz-i-haisīyat-i-mansabī uske āne d.

12.—Yah jān-kar ki woh churāyā huā hai chor se chorī kā māl l.

Receiver, n. 1.-Kisī tarah par lene w.

2.—(Law) Woh shakhs jo 'adalat se kisī māl-i-niza'ī kā amānatdār muqarrar ho; amin; woh shakhs jo ba'z hālaton men kisi shirākati yā madyūn-i-nā-dār wagaira ke māl-o-asbāb kā kafīl aur muhtamim [māl-i-masrūqa l. w. 'adālat kī jānib se muqurrar kiyā jāc.

3.—Jānbūjh-kar chor se chorī kā māl l. w.; thángī; dīda-o-dānista

Recency, n. Nayā-pan; hāl kā h.; tāzagī; tajaddud.

The recency of the transaction cannot be denied - Is but se inkur nahin hosaktū ki yah mu'āmala hāl kā hai.-The recency of a wound-Zakhm kī tāzagī (uskā hāl hī kā h.).

Recent, a. Jiskī bunyād hāl men parī ho jiskā wujūd hāl men qāim huā ho yā jo hāl men zuhūr-pazīr huā ho; bahut dinon kā yā purānī qism wagaira kā nahīn; jiskā hāl pahle se ma'lūm na ho; tāza; nayā; nadīd; hāl kā; jo hāl men milā yā wuqu' men āyā ho.

Recent news or intelligence - Khabar-i-tāza; tāzī yā nayī khabar; nayā hāl yā samāchār.—A recent event or transaction—Mājara yā mu'āmala jiskā wuqū'

hal men hua ho.

Recently, ad. Hal men; täza-ba-tāza; bahut dinon kā nahīn.

Advices recently received - Samachar jo hal men aye hon .- A town recently built or repaired-Shahr jiski ta'ınır ya tarmım hal men huyi ho (jisko bane yā marammat huye bahut din na huye hon).

Recentness, n. Nayā-pan; tāzagī; hāl kā h.; tajaddud.

Receptacle, n. Woh jagah yā zarf jismen koyī shai dāķhil ho yā rahe. Reception, n. 1.—Pānā; pahunchnā; dākhil h. yā dukhūl; dākhil k.

2.—Istiqbāl; jo koyī apne yahān mihmān ke taur par āye usse milnā aur uskī khātir dārī k. yā is gism ke milne aur mudārāt kā tariq; tawāzu'; mudārāt; khātir yā khātir-dārī; satkār; āwbhagat; Recess, n. 1.—Pichhe ko hatnā; murāja'at; bāz-gasht. sishtächär.

2.—'Ām qism ko kār-o-bār se dast-kashī; kanāra-kashī; dast-bar-

dārī; gosha-nashīnī; kām-dhām se hāth khainch l.

3.—Tāq āla mokha wagaira. l'awam se kanare rahe

4.—Khalwat; gosha; tanhāyī kī jagah; woh jagah jahān koy

5.—Tanhāyī; gosha-nashini; khalwat-guzini.

6.—Kār-o bār yā kārrawāyī kā kuchh der ke liye band ho jānā;

muhlat; fursat; waqfa; chhuttī; ta'attul-i-kār.

7.—Daqīqa; 'uqda; aisī bāt jo poshīda yā mushkil ho; kunh; sirr. Recipient, n. Pane w.; lene w.; gīrinda; woh shakhs yā shai jo kisī shai ko akhz kare; woh shai jismen koyi düsri shai dakhil ho; zarf.

Reciprocal, a. 1.—Painam h. w.; bārī bārī se h. w.; mutabaddil. 2.—Bāhamī; jānibain se h. w.; jānibaīn kā; jo donoń taraf se

(fariqain kī jānib se) ho; āpas kā; paraspar.

Reciprocally, ad. Apas men; bāham; jānibain se; bī-khudhā; aisī tarah ki ek düsre kā asar barābar donoù par pahuñche. jāc.

Reciprocate, v. i. Aisī tarah kārrawāyī k. ki bāham 'iwaz-mu'āwaza hotā Reciprocate, v. t. Apas men adlā-badlā k.; bāham mu'āwaza k.; 'iwaz-

mu'āwaza k. [kā; bayān Recital, n. 1.—Kisī shai ke hālāt kā kalmā masalan kisī sāmhe wagaira

2.—Jo kuchh kahā yā bayān kiyā jāc; bayān; dāstān.

3.--Düsre ke alfaz ya kisî tahrîr ki 'ibarat ka i'ada (uska phir se

kah yā parh sunānā).

4. -(Law) Kisī wasīqe yā tahrīr men kisī wāqi'a kī sarāhat is garaz se k, kı jis mu'āmale kā mazkūr ho usse uske wujūh ma'lūm ho-jāeh. Recitation, n. 1.—Alfāz kā i'āda; takrār-i-kalām; bayān.

2. —Koyî bayan wagaira pahle se taiyar ya yad karke sami'in ko sunā d.; dueron kī kahī huyī chīzen yād karke sāmi'īn ko kah sūnānā. Recite, v. t. 1.—Kisī aisī shai ko kah yā parh sunānā jo pahle se taivār khwāh qalam-baud yā yād kar-lī gayī ho alā-bāza-l-qiyās; kisī likhī yā chbapī huyī tahrīr ko dekh-kar uske ibārat ko bayān k. yā parh sunānā.

2.—Bayān k.; tafsīl-wār kahnā; beore ke sāth kahnā; juz-o-kul Recite, v. i. Dūsron kī tasnīfāt ko zabānī yād karke sāmi'in ko sunānā. Reckless, a. Be-parwā; gāfil; be-khabar; allhar; gafiat-shi'ār; āgepīchhe kā khayāl na r. w.

Recklessly, ad. Be-parwayî ke sath; be-fikrî se; be-ihtiyatî se.

Recklessness, n. Be-parwäyī; be-fikrī; gaflat; be-ihtiyātī; be khabarī. Reckon, v. t. 1.—Hisāb k.; ginnā: shunār k.; ek ek karke batlanā.

Reckon, v. t. 1.—Hisāb k.; ginuā; shunār k.; ek ek karke batlānā.

2.—Kisī ke shumār yā darje yā sisile men ginnā; ruthe yā wasf ke lihāz se tauqīr k.; samajhnā; māunā; qadr k.; ādar k.; 'izzat k. Reckon, v. i. 1.—Hisāb k.; ginnā; shumār k. [nikālnā.

2.—Hisāb tai yā sāf k.; hisāb ko jānch-kar jam'-kharch kī bāqī To reckon for—Kisī shai kī nisbat muākhazadār h.; kisī shai kā tāwān d. To reckon on or upon—Takiya yā bharosa k.; kisī shakhs yā shai par pūrī ummed rakh-kar kisī būt kā manstība būūdhnā yā uskī nisbat tadbīren 'amal men lānā; kisī par apnī ummed qāim k.—To reckon with—Āpas men hisāb-kitāb k.; bāhamī tasfīya-i-hisāb k.

Reckoning, n. 1.—Hisāb; shumār; gintī.

(a) Waqt kā hisāb.—(b.) Da'woā aur hisāboā kā tasfiya; tasfiya-i-duyūn wagaira; hisāb ke tai karne kī garaz se uskā āpas meā muqābala karke samajhnā-būjhnā.

Short reckonings make long friends-Apas men jald jald hisab tai karte

rahne se dostoù ki muhabbat bahut dinoù tak quim rahti hai.

Khāno pīne ke akhrājāt jo mihmān se sāhib-i khāna talab kare.
 Qadr; tauqīr; 'izzat; gintī; shumār; hisāb.

Reclaim, v. t. 1.—Wāpasī kā da wā k.; wāpas chāhnā; phirwānā.

2.—Zalālat gumrāhī yā gunahgārī se paltā ke nekī kī rāh par kar d.;

sudhārnā; durust k.; sīdhī rāh par k.

3.—Ta'līm milnat yā kāsht-kārī wagaira ke zarī'e se us hālat men kar d. jo margūb ho; jo shai uftāda wīrān yā garqāb ho usko us hālat se chhurā ke achchhī hālat par kar d.; mānūs k.; paluā banānā; hilānā-jaise kisī janglī jānwar wagaira ko; kāsht-kārī (jotne-bone) ke lāiq kar d. jaise us zamīn ko jo pānī men dūbī ho yā jismen jangal ho 'alā-hāza-l-qiyās.

4.—Apne da'we kā izhār az-sar-i-nau karke use sābit k.; apne istihqāq ke rū se kisī shai kī wāpasī kā da'wā k.; kisī shai ke qabze ke

wāpas dilā-pāne kī koshish k.

Reclaimable, a. Jo sudhar sake; islāh-pazīr; durustī ke qābil; jise

mānūs kar saken; jise jotne-bone ke qūbil banā saken.

Recline, v. t. Teknā; ek taraf ko jhukānā; uthgānā-jaise sar ko takiye Recline, v. t. Letnā; ārām k. [wagaira par. Recognition, n. Pahchānnā yā pahchānā jānā; iqbāl; ījāb; zābite kā

iqrār; wāqifiyat jiskā iqrār yā izhār kiyā jāe; yādgār.

Recognizable, a. Is qabil ki use jan pahohan ya qabul kar saken.

Written also recognisable. [shinākht. Recognizance, n. 1.—Kisī shakhs yā shai kī nisbat iqbāl; iqrār; izhār:

2.—(Law) Woh iqrār-nāma jo kisī 'adālat yā majistret-i-mujāz ke huzur men kisi khās fi'l ke karne kī nisbat dākhil ho masalan usī khwāh dūsrī 'adālat men hāzir hone yā hifz-i-amn wagaira kī nisbat; muchalka.

Recognize, [Written also recognise] v. t. 1.—Pahchānnā; shinākht k.; us shakhs yā shai ko jiskā 'ilm pahle se ho dekh-kar yah kahnā ki yah wahī shakhs yā shai hai. [par rāzī h.; kisī shai ke 'ilm kā izhār k.

2.—Bā-zābita qabūl k.; taslim k.; qabūl yā manzūr wagaira karne Recognize, v. t. 'Adālat-i-mujāz ke rū-ba-rū muchalka likhnā. ka likhā jāe. Recognizee, [Written also recognisee] n. Woh shakhs jiske haq men muchal-Recognizer, [Written also recogniser] n. Pahchānne w.; shinākht k. w. Recognizor, [Written also recognisor] n. Muchalka likhne yā dāķhil k. w. Recoil, v. i. 1.—Pīchhe ko hat palat yā laut jānā; ultī harakat k.; bāz-

gasht k.; wāpas h.; pas-pā hone par majbūr kiyā jānā. 2.—Jhijbaknā; pīchhe ko hat jānā masalan kisī aisī bāt par jo

nā-guwār-i-khātir yā ranj-dih wagaira ho.

Recollect, v.t. Yad k.; khayal men lana; phir zihn men lana. [use ikatthak. Recollect.v.t. Phir jam'k.; phir ikatthā k.; jo kuchh muntashar ho-gayā ho Recollection, n. 1.—Yād; yādgāri. [bāten yād ā-saken. [bāten yād ā-saken.

2.—Bāton ke yād karne kī quwwat yā woh zamāna jiske mābain kī The events mentioned are not within my recollection. - Jin majaron ka zikr hai woh merî yad ke bahar hain ya'nî we isqadar 'arse ke hain ki mujhe yad nabīn āte.

Recommend, v. t. 1.—Düsre se ta'rīf k.; zikr-i-khair karke düsre kā manzūr i-nazar karānā; achchhe achchhe hālāt bayān karke dūsre ke sipurd k. uskā mamdūh-ilaih banānā yā usko mihrbān-i-hāl karānā; is garaz se ta'rīf k. ki mamdūh-ilaih dūsre ke nazdīk maqbūl ho;

sarāhnā; tahsīn k.; sifārish k.; taqrīb k.; shafā'at k.

2.—Maqbūl karānā; maurad-i-'ināyat k.; kisī par mihrbān karānā.

3.—Salāh d. yā batānā jaise koyī 'amal fi'l tadbīr yā upāe wagaira. Recommendation, n. 1.—Sifārish; is garaz se ta'rīf-o-tausīf ki dūsrā

pās yā i'tibār kare yā akhlāq ke sāth pesh āye.

2.—Kisī aisī bāt kā batānā jo karne yā ikhtiyār karne ke qābil ho.

3.—Woh bāt jiskī wajh se dūsrā mihrbān i-hāl ho; woh shai yā sifat wagaira jiskī wajh se dūsrā achchhī tarah se mile yā mihrbānī ke sāth pesh āye; woh wasf jiske bā'is se koyī kisī bāt ko qabūl aur ikhtiyār kare.

Recommendatory, a Sifārishī; sifārish kā; jismen ta'rīf-o-tausīf ho. Recompense, v. t. 1.—Mu'āwaza d.; badlā d.; mukāfāt k.; talāfī k.; khidmat yā nuqsān wagaira kā badlā d.; ajr d.

2.—Barābar kā badlā d.; wāpas d.; badlā d.

In a bad sense.

Recompense, n. 'Iwaz; mu'āwaza; badlā; ajr; samra; mukāfāt; jazā; sazā; tāwān; dand. [saken; sulh-pazīr.

Reconcilable, a. 1.—Jisko phir milā saken; jisse tajdīd-i-muhabbat karā Parties not reconcilable-Aise log jismen baham sulh na ho-sake.

2.—Jismen mutābaqat yā muwāfaqat ho-sake; jismen ikhtilāf-ishadīd na ho; mutābiq; muwāfiq; ek tarah kā; yaksān.

Reconcile, v. t. 1.—Sulh karānā; mel karānā; rabt aur dostī phir se qāim karānā; milāp karānā; bigār ke ba'd phir dost banānā; rāzī

2.—Apne dil ko kisî bāt par rāzī yā qāni' k. yā usse bilā intishār With to. [kisī bāt ko qabūl karā d. 3.—Mutībiq k.; muwāfiq k.; mauzūń k.; ek mel kā kar d.

Followed by with or to.

4.—Tai k.; tasfīya k.; niptānā; raf k.; chukānā; dūr k.

Reconciliation, n. 1. Mel karānā yā k,; sulh; milāp; tajdīd i-muhabbat; musālahat; nā ittifāqī yā dushmanī ke ba'd az-i-sar-i-nau (phir se) dostī kā ho-jānā. [gair-muttafiq hon; tatabuq.

2.—Un chīzon men mutābaqat jo ba-zāhir āpas men mukhtalıf yā Reconciliatory, a. Jisse sulh mel yā banāw ho; jo muhabbat kī tajdīd men kär-ämud ho. [huā.

Recondite, a. 1.—Makhfī; poshīda; jo dekh yā samajh na pare; chbipā

2.- Ģāmiz; muglaq; gūrh; daqīq; gabirā.

Record, v.v. 1.—Kisī shai ko likh chhāp yā kanda wag ira karke is garaz se r. ki woh bhūlne na pāye; kisi bāt kī yāddāsht likh l.; kisī bāt ko kitāb wagaira men is manshā se likh l. ki us ā subūt i-sahīh qaim rahe; darj-i-rajistar k.; fihrist men charhi l.

Record, n Rajistar; bahî; kisî tahrîr ki naql-i-sahîh ya ba-zabita ya kisî wāqi'āt aur kār-rawāyi kī kaifiyat jo qāim rahne kī garaz se ek kitāb men charhī (likh) lī jāe; woh kitāb jismen is qism ki naql yā kaifīyat muudarj ho; woh tahrīr jise 'adālat kā ahl-i-kār-i-mujīz murattab kare aur jismen kisī muqaddama i-marjū'a i-'adālat kī kārrawāyion ke mukhtasar hālāt darj hon; misl; daftar; kul kāgazāt-i-muqaddama.

Record-keeper, v. Muhāfiz-daftar.

Record-room, n. Daftar-khana. [juz-o-kul bayān k.; beore-wār kahnā. Recount, v. t. Musassal kahna; tafsīlwar bayan k.; kisī shai kī kaifīyat Recourse, n. Madad yā hifazat kī darkhwāst; isti'ānat; kisī se madad chāhnā; chāra-kār talab k.; chāra joyī k. (usse rujū' lānā).

To have recourse to a person or thing - Kisı shakhs ya shai se madad chahna Recover, v. t. 1.—Phir pānā; naye sar se qabza pānā; wāpas pānā; barāmad k. Jjo zarar gaflat se pahuńchā ho uskī talāfi kar-d.

2.—Talāfī k.; mu'āwaza k.; kisi shai ke nuqsan ko raf' kar-d.;

3.—Bīmārī yā gashī wagaira se sihhat d.; phir taudurustī qāim k.; 4.—Pahuńchnā; jā pahuńchnā. fārām k.; changā k.; achenhā k.

5.—(Law) Ba-taur mu'āwaze ke pānā; khisāre yā dain kī 'iwaz meh pānā; dilā pānā; 'adālat kī digrī ke zarī'e se kisī shai kā haq hāsil k. Recover, v. i. 1.—Bīmārī se sihhat pānā; achchhā h; shifā pānā;

Followed by of or from. fchangā h.

2.—Musībat ke ba'd apnī aslī kaifīyat yā hālat par h [hālat med h. To recover from a state of poverty-Muslisi se najāt pā-kar phir achchbī 3.—Digrī pānā yā hāsil k.; nālish men kām-yāb h. (use jītnā).

The plaintiff has recovered in his suit-Mudda'ī ke nālish yā da'we kī digrī ho gayī (woh jit gayā).

Recoverable, a. Phir milne ko qabil; jo wapas mil sake; bimari se sihhat pane ke qabil; sihhat pazīr; shifa pazīr; jo musibat wagaira se najāt pākar apnī aslī hālat par ho sake; is qābil ki hālat yā haisīyati-sābiqa par phir aud kar-sake; jo madyun yā qābizi-sābiq se phir mil-sake; qābilu-l-husūl; qābilu-l-wusūl.

Recovery,n.1.—Bāz-yāft; jo shai hāth se nikal gayī ho uskā phir hāth ānā; jis shai kā qabza kho gayā ho uskā phir qabzo men ānā; bar-āmad

2.—Bimārī zu'f gashī yā isī qism kī dūsrī hālat se najāt pākar apnī aslī hālat pār honā; sihhat; shifā; zillat yā musībat ke ba'd phir achchhī hālat men h.

3.—Kisī muqaddame men 'adālat kī tajwīz aur digrī ke rū se kisī shai kī nisbat farīq-i-mukhālif se apne haq kā dilā-pānā; dilā-pānī.

Recreate, v. t. Rüh ko tāzagī d.; jān dāl d.; jilā d.; thakāwat yā sustî ke ba'd tabî'at ko tüzî kar-d.; mündagî dür karke tabî'at ko halāwat bakhshnā; halkā k.; khush k.; bashshāsh k.; bahlānā.

Recreate, v. i. Tafrīh k.; jī bahlānā.

Recreation, n. Tufrīh; farhat; milmat ke ba'd quwwat aur arwāh kī

tāzagī; dil-bahlāw; dillagī; khel-kūd; sair-o-tamāsha.

Recreative, a. Tazagī bakhshne w.; jisso jān par jāc (nayī quwwat ājāo); mihnat yā taklīf ke ba'd tabī'at kī kasl ko dūr k. w.; mufarrılı; farhat-baklıslı; jisse jī bahal jāc.[lagāye wahī ilzām uspar lagānā. Recriminate, v. i. Ultī da'wā k.; ultī ilzīm lagūnā; jo ilsām mustagīs Recrimination, n. 1.- Ulti tuhmat lagana; ulta ilzam r.

2.—(Law) Ittihām-i-mukhālif; ilzām lagāne wāle par mulzam kā

ilzām; da'wā jo mustagās-'alaih mustagīs par kare.

Recruit, v. t. 1.-Jo shai zāil ho gayī ho uskī bhartī k. (usko phir se pūrā k.); kisī shai men kisī chīz kī kamī ko pūrā k.

2.—Kisī kī zail-shuda quwwat ko phir se qāim k.; quwwat yā

sihhat kī tajdīd k.; phir mazbūt kar-d.

3.—Fauj men naye sipīhī bhartī k.; nigah dāsht ke zarī'e se fauj ko pūrī k. yā uskī kamī raf kar d.

Recruit v. 1 1 .-- Phir se gosht kā charh and (moța-taza ho-jana) ; sahīhu-l-badan ho jūnā 'alā-hāza-l-qiyās.[kām ke liye nayeādmī rakhnā.

2.—Naye sipāhī bhartī k.; nigah-dāsht k.; faujī ķhidmāt yā dūsre

Recruit, n. 1,-Jo snai zāil ho-gayī ho uskī bhartī.

Nayī bisartī kā sipāhī; nayā mulāzim; rangrūţ.

Rectifiable, o. Islāh pazīr; jisko sabīh durust vā thik kar-saken. Rectification, n. Schhat; durustī; jo kuchh be-jā yā galat ho uskī sihhat tarmīm yā durustī; islāh.

k.; sudhārnā. Rectify, v. t. Sidhā k.; salah k.; durust k.; islāh k.; thīk k.; tarmīm Rectitude, n. Usul ya a'mal kī rastī; rast-bāzī; sachāyī; diyanat; imāndîrî; nasāih ke qawa'ıd kî thik pairawi (uspar pūrā pūrā 'amal k.).

Recur,v.i.I.—Palațuā; mukarrar yā mutawātir wāpas ānā; phir yād ānā.

2.—Kisî waqt-i-mu'aiyan ke ba'd khwah kisi qa'ida-i-muqarrar ke 3 —Kisī se rajū' lānā; madad māngnā yā chāhuā.[mutābiq wāqi' h. Recurrence,] n. Phir waqi' h.; muraja'at; isti'anat; chara-joyi; Recurrency, 5 ınadad dhündhnä.

Recurrent, a. Waqtan-fa-waqtan muraja'at k. w.; phir ane ya hone w.;

daura k. w.; rah rah kar paltā khāne w.

Recusant, a. Hath ke sath inkar k. w.

Redeem, v. t. 1.—Phir kharîd kar l.; fidya de-kar chhurā l.; badal-i- hamqīmat de-kar qaid yā gulāmī se chhurā yā āzād karā d. khwāh kisī farz yā zımınadārī wagaira so batī karā d.

2.—Jo kuchh farokht kar diyā gayā ho usko phir kharīd kar-d.; shai-i-muntaqil-shuda kī qīmat uske qābiz ko dekar phir use apne qabze men kar l.

3.—Chhurānā; bachānā; najāt d.—jaise taklīf wagaira se.

4.—Talāfi k.; 'iwaz-mu'āwaza k.; badlā d. 5.—Kaffara k.; prāshchit k.; dand bharnā.

6.—Jis bāt kā wa'da ho usko k.; wa'de ko pūrā k.; īfā-i-wa'da k.

7.—(Law) Zar-i-asl wa sūd wagaira yāftani-i-murtahın adā karke haqqīyat-i-marhūna ko wāpas l. yā uspar az-sar-i-nau qābiz hone kā haq hāsil k.; infikāk k.; fakku-r-rihn k.; bandhak se chhurānā.

S.—Jo parmesarī lot (promissory note) hundavī yā dūsrī kafālat-i-dain kisī riyāsat jamā'ut yā shakhs-i-wāhid kī taraf se dī-gayī ho usko kharīd kar l. yā uske rupaye nad adā kar-d. [ku-r-rihn ho-sake.

Redeemable, a. 1.—Qābil-i-infikāk; jisko rihu se olhurā saken; jo fak-2.—Jisko naqd rupaye dekar mol le-saken yā jiske badle men naqd rupaye de-saken aur isī nihj par woh shai riyāsat yā asl mu'āhid ke qabze men ā-sake.

Redemption, n. 1.—Giriftär-shuda mäl yä qaidiyon ko mu'äwaza-imusäwi dekar kharid kar-l. (chhurā l.); chhutkārā; makhlasi; rihāyi.

2.—Rupaye-paise mihnat khwāh dūsrī sabīl se gulāmi wagaira se

äzādī yā makhlasī kā hāsil k.

3.—(Law) Infikāk-i-rihn; fakku-r-rihn; haqqīyat kā rihn se chhurānā; zar-i-rihn aur sūd wagaira chukā-kar jāedād-i-rihnī kā chhurā l. yā is qism kī jāedād ko rihn se chhurākar phir se uspar qābiz hone kā istihqāq. [kharīd kar-liyā jānā.

4.—Qābiz-i-hāl ko unkī qīmat naqd dekar lot wagaira kā phir se Red-hand, ad. 'Ain hālat-i-irtikāb men; thīk usī waqt jab koyī kisī kām

ke karne men lagā rahe (woh kām kartā rahe).

"Said of a person taken in the act of homicide." Webster.
Red-hot, a. Lal bhabhūkā; angāre sā surkh; isqadar garm kiyā huā ki

surkh ho-jāe.

Redound a i I Novi zā reitak (laku zā hāk) kā tauk lakt ištā anā.

Redound, v. i. 1.—Mauj yā sailāb (lahr yā bārh) kī tarh laut jūnā; pa-2.—Wāpas ānā; ba-taur natīje ke h.; asar pahunchānā ya paidā

3.—Zāid h.; fāzil h.; barh jānā.[k.; muntaj h.; madad d.; karānā. Redress, v. t. Talāfī k.; mu'āwaza k.; raf' k.; daf' k.; subuk-dosh k.; chāra-sāzī k.; dād-rasī k.; faryād-rasī k.

To redress wrongs—Jo kuchh zātī nuqān kisī ko pahunche uskī durustī yā talāfī k.—To redress grievances—Jo kuch sadma kisī ko pahunchā ho uskā 'ilāj k.; kisī kī shikāyaton ko dūr k. (uskī faryād-rasī yā dād-rasī k. uske faryād ko pahunchnā yā uskī faryād kī dād d.).

Redress, n. 1.—Chāra-kār; chāra-sāzī, dād-rasī;; faryād-rasī; subukdoshī; 'ilāj; nuqsāu mazarrat yā zulm se bachānā; haq-rasī, rifāh.

2.—Chāra-sāz yā chāra-gar; haq-rasī k. w.; kisī ko nuqsān yā zulm wagzira se bachāne w.

Reduce, v. t. 1.—Kisī hālat men kar d. chāhe achchhī he yā burī.

To reduce a man to proverty—Kisī shakhs ko musiis banā d.; kisī ko hālati-islās men kar d. (use tihī-dast muhtāj yā garīb banā d.).—To reduce a substance to powder—Kisī shai ko sufūf banā d.—To reduce one to despair—
Kisī ko hālat-i-yās men kar d. (use māyūs k.).

· RED

2.—'Arz tūl dabāzat qad-o-qāmat miqdār yā mālīyat ko ghaṭā d.; kam kar d.; ghață d.; zalīl yā past kar d.; futūr dāl d.; bigār d.

To reduce expenses - Akhrājāt kain kar-d.; kharch ghaṭā d. - To reduce a sum or amount-Kisi raqum ki ta'dād ko kam kar-d. (ghatā d.).

3.—Maglūb k.; mutī' k.; apne zer-i hukūmat k.

4.—Qism-war ya jinswar k.; tartib d.; qa'ide ke mutabiq kar d.; paband-i-qawaid kar d.; kisiqadar mahdud-ba-quyud kar d.

Reduction, n. Ghatīnā yā ghatnā; kisi hālat-i-khās men tabdīl h. yā kardiyā jānā ; ghatāyā jānā ; maglūb yā tābi' kiyā jānā ; zer-dast kiyā-jānā. Redundance, \(\lambda_n\). 1.—Fāzil h.; andāz se ziyāda h.; kasrat; ziyādatī; Redundancy, 5 bahutāyat; bahutāt.

[hut; kasīr; wāfir. 2.—Jo shai fuzūl yā andāz se zāid ho. Redundant, a. 1.—Asiī vā zarūrī miqdār se ziyāda; andāz se zāid; ba-

2 — Jisqadar alfāz zarūrī yā kār-āmad hon unse zāid kām men lāne w. R3-entry, n. (Law) Us'arāzī kā phir se qabza pānā jo pahle apne qabze se nikal gayî ho; asamî ke zar-i-lagan na dene ya patte kî sharton kî ta'mîl na karne ki wajh se patta dene wale ka phir apnî arazî ka apne qabze men kar l.

Refer, v. t. Ittilā' dibī yā faisale ke liye dūsre shakhs yā dūsrī 'adālat ke hawāla (sipurd) k.; kisī bāt ko is matlab se dūsre ko saunpnā ki woh uske hālāt batlāye yā jis kisī bāt kā usmen jhagrā ho usko niptā de.

Refer, v. i. 1.—Ta'alluq r.; 'alāqa r.; nisbāt r.; nishān-dihī k.; batlānā.

2.—Chāra-joyi k.; istimdād k.; rujū' lānā; madad chāhuā.

3.—Kināya k.; hawāla d.; istidlāl k.; mutawajjih yā muķhātab karānā; khayāl ko rujū' karānā. (yā hālāt daryāft k.).

4.—Waqıfiyat ya kisi qism ke itminan ke liye istiswab k. (püchhna Referable, a. Jispar kisi düsre ke sath lihaz ho-sake; mansub hone (nisbat diye jane) ke qabil; ruju' kiye jane ke laiq.

Referee, n. Woh shakhs jisko koyī amr-i-niza'ī faisale ke liye sipurd kiyā

jāe; sālis; munhasir-'alaih; panch; mauqūf-'alaih.

Reference, n. 1.—Faisale yā hālāt wagaira ke daryāft ke liye dūsre ke pas bheina va uske sipard k.

2.—Lihāz; ta'alluq; khayāl; pās; nazar; nisbat. [khayāl kur-ke. In reference to - Kisī shai ke lihāz se ; kisī ki nisbat; kisī bāt par nazar yā

3 — Kināya; ishāra; īmā; kisī kī taraf rujū' k.

4.—Woh shai jispar istidlāl kiyā yā hawāla diyā jāc.

5.—(Law) Jis mu'āmale ki nisbat takrār ho usko faisale ki nazar se ek yā zāid ashkhās ke sipard k.

Refine, v. t. 1.—Sāf k.; khālis banā d.; khārijī chīzon ko dūr kar-d.;

gandagī nikāl kar sāf-o-suthrā kar-d.

2.—Jisqadar burāyi yā 'aib wagaira ho usko dūr-karke pāk-o-sāf banā d.; nafīs banā d.; ķhūb sijil kar-d.; jilā d.; saiqal kar-d.; durust k.; sudhārnā; ārāsta k.; muhazzab muaddab yā shāista banānā. Refine, v. i. 1.—Pāk-o-sāf ho-jānā; sāf-o-suthrā ban jānā; najāsat se barī ho jānā.

2.—Sihhat latāfat vā kisī qism kī 'umdagi men taraqqī pakarnā Refinement, n. 1.—Sāf k. yā sāf h.; safāyī; khārijī yā gandī chīzon se judā kiyā jānā ; ķhālis banāyā jānā.

2.—Jo kuchh nā-shāista yā khilāf-i-tahzīb wagaira ho usse barāat;

ā'lā darje kī tarbīyat tartīb yā durustī; shustagī; tarāsh; kharād par charhuā; nafāsat; 'umdagī.

3.—Be-andāz bārīkī yā nukta-chīnī; bārīk-bīnī jo aslī na ho; jis-men andāz se zāid safāyī kī-jāe. [ke ba'd paltā d.

Reflect, v. t. 1.—Pīshhe ko phernā; pīchhe dīlnā; kisī sath par lagne 2.—'Aks dālnā; kisī shai kī shabīh yā sūrat 'aks ke zarī'e se paidā k. Reflect, v. i. 1.—Muu'akis h.; 'aks dālnā; raushanī yā garmī wagaira

paltīnā; shu'ā' yā kirnon ko phernā.

2.—Jo kuchh dil men guzar rahā ho uspar bakhūbī tawajjuh k.; dil kī guzashta kaifīyaton yā guzre huye mājaron par phir se khayāl k.; khūb gaur k,; khauz k.; sochnā; bīte huye kā dhyān k.; fikr k.; andesha k. [k.; dosh d.; harf lānā yā lagānā; lim lagānā.

3.—Ilzām dīlnā; ilzām khiffat subkī yā be ābrūyī kā bā'is h,; ta'n

With on.

Reflecting, a. 1.—'Aks dalne w. [dhyān men rahā kare.

2.—Gaur-o-fikr kā 'ādī; jo bahut soch-bichār kiyā kare; jo bahut
A reflecting mind—Tabī'at jo gaur-o-fikr ki 'ādī ho; dil jo dhyān men rahe.

Reflection, n. 1.—In'ikās; 'aks; parchhāyīn; chhāwn; sāya; partaw.

2.—Jo bāt dil men pahle se ho uskī taraf uskā palatnā; barā khauz; gaur-o-fikr; taamul; dhyān; soch-bichār; tasawwur; khayāl; guzrī huvī bāton kā khayāl.

[jo khayālat asl-i haqīqat se paidā hon

3.—Natīja -i- khauz; bahut soch ke ba'd jo khayāl yā rāe qāim ho;

4.—Ilzām; la'n; ta'n; dosh; harf; kalauk.

Rəflux, n. Jazr; bhāthā; utār. [utār. The flux and reflux of the tides—Madd-o-jazr; juār-bhāthā; daryā kā charhāw-

The flux and reflux of the tides—Madd-o-jazr; juar-bhatha; darya ka charha Reform, v t. 1.—Phir se banānā; az-sar-i-nau paidā k. yā sūrat d.

2.—Nayī aur bihtar sūrat yā hālat men r.; aslī achchhī hālat par phir kar d. khwāh burī hālat se achchhī hālat men k.; bad tar se bihtar kar-d.; durust k.; sudhārnā; islāh d.; tādīb k.; thīk k.

Reform, v. i. Achchli hālat par 'aud k.; durust ho-jānā; islāh pakarnā; phir thīk ho-jānā. [bihtarī; burī hālat se achchlī hālat men phir h.

Reform, n. Jo kuchh nāqis bad kharāb yā zalīl ho uskī durustī; durustī; Reformation, n. Phir se durust k. yā h.; abtarī kā bihtarī se mubaddal h.; tarz-o-tarīq wagaira men jo kuch futūr ā-jāye uskī islāh; kisī qism kī burāyī yā kharābī kā sudhārnā; durustī; marammat; tahzīb; tādīb; sudhrāw yā sudhārnā.

Reformatory, n. Tadib khana; woh jagah jahan kam-sin mujrimon ki

tādīb ya islāh ho (unko achchhī bāten sikhlāyī jāen).

Reformer, n. Kisi būt kā sudhārne w.; jo koyi burāyi wagaira ho uskī

islāh k. w.; adīb; muslih; muhazzib.

Refractoriness, n. 1:—Tamarrud; hath ke säth mukhālafat yā nā farmānī; ar yā ariyal-pan; machlāyī; sar-kashī; gardan-kashī. [diqqat. 2.—Galāye yā pīt-kar khwāh garmī pahunchā-kar barhāye jāne men

Said of metals.

Refractory, a. 1.—Mutamarrid; hath ke sāth mukhālafat yā 'udūl-hukmī k. w.; isrār ke sāth nā-farmānī k. w.; munharif; sar-kash; gardan-kash; jisko mahkūm na kar-saken.

2.—Jo galāne se jald na gale yā pīt kar barhāne se jald na barhsake jaise dhāt wagaira; jispar garmī kā asar jald na pahunche.

Refractory, n. Mutamarrid; sar-kash; gardan-kash; hath ke sath hukm na manne w. [apne ikhtiyar men r.

Refrain v. t. Bāz r.; roknā; hadd-i-mu'aiyan ke andar r.; qābū men r.; Refrain, v. i. Kār-rawāyī yā dast-andāzī se bāz r.; gurez k.; parhez k.; ijtināh k.; dar-guzar k.; bache yā bachāye rahnā; dūr rahnā.

Refresh, v. t. Phir tāza kar-d.; arwāh ko az-sar-i-nau quwwat yā tāzagī bakhshuā; māṇdagī yā pazhmurdagī dūr kar-d.; phir qawī kar-d.; naye sar se jin dāl d.; khush k.; farhat d.; shādāb k.; thandhā kar-d.; garmī dūr kar-d.

Refreshing, p. a. Thaudhak pahunchāne w.; musarrih; sarhat d. w.; halāwat d. w.; tāzagī bakhshue w.; zinda-dil k. w.; māndagī wagaira dūr k. w.

Refreshment, n. 1 — Tāza k.; tāzagī; phir se quwwat d. yā dil ko tācagī bakhshnā; taklīf ke ba'd ārām; pazhmurdagī ke ba'd dil kī shiguftagī; ārām; āsāish; rāhat; sukh; chain; shādābī; tar-o-tāzagī.

2.—Woh shai jisse dil ko tāzagī yā quwwat ho-jāe; gizā jo dil ko tar-o-tāza (phir se qawī yā mazbūt) karne ke liye khāyī jāe; nāshta; jalapān; kalewā. [amu; saran.

Refuge, n. 1.—Khatre yā musībat se panāh yā hifūzat; āṛ; sāya; 2.—Woh shai jo khatre musībat yā balā se mahfūz rakkhe (bachāye yā panāh de); malāz; māman; jā-i-panāh; koyī maqām jahān dushman ko rasāyī nā ho; koyī hifāzat kā maqām.

3.—Tadbīr jo hifāzat ke liye kī-jāe; upāe; bandish; jugat; hik-

mat; jatan; 'ilāj; chāra.

Refugee, n. Jo shakhs kisī panāh kī jagah men jā-kar panāh le. Jo shakhs mulkī afrā-tafrī wagaira kī hālat men panāh kī nazar se dūsre mulk men khwāh dūsre bādshāh kī saltanat men bhāg-kar chalā jāc.

Refulgence, n. Raushanī; chamak; tajallī; nūr; āb-o-tāb; tāb.

Refulgent, a. Barā chamkīlā; khūb raushan; durakhshān; munawwar; tābān; chamaktā huā; nūrānī; raunaq-dār; jalwa-gar.

Refund, v. t. Wūpas k. yū d.; pher d.: lautā d. (unko wūpas kar d. To refund money taken wrongfully—Jo rupaye be-jū taur par live gaye hon Refusal, n. 1.—Inkār; nā-manzūrī; jo kuchh māngā yā chāhā jāc uskā na d. yā jo kuchh qabūl karne ke liye pesh kiyā jāc uskā na lenā.

2.—Düsron kī nisbat kisī shai ke lene kā haqq-i-murajjah; lene yā na lene kā ikhtiyār; kisī kī rāe par is bāt kā chhor d. ki woh kisī khās shai ko chāhe le chāhe na le.

To give one the refusal of an employment—Kisī naukarī ke qabūl karne yā na karne kā iķhtiyār kisī ko d. (yah bāt uskī rāc par chhor d. ki chāhe weh us naukarī ke qabūl kare chāhe usse inkār kar-de)—To have the refusal of a thing—Kisī shai kī mauzūrī yā nā-mauzūrī (uske ījāb yā inkār) kā iķhtiyār r.; is bāt kā iķhtiyār r. kī jo chīz dī jāc use chāhe lo yā na lo.

Refuse, v. t. 1.—Qabūl na k. jaise koyī istid'ā mutālaba da'wat yā hukm; jo shai chāhī yā talab kī-jāc usko na d. yā na k.; inkār k.; nā-manzūr k.; na mānnā.

[rad kar d.; nā-manzūr k.

2.—Jo kuchh diyā jāc usko qabūl na k. (uske lene se inkār k.); "Refuse expresses rejection more strongly than decline." Webster.

Refuse, v. i. Lenā na manzūr k.; qabūl na k; inkār k. yā lene se inkār k. Refuse, α. Be-kār; nikammā; jo kisī kām kā na ho; jo na lene ke qābil samajh-kar chhor diyā jāe; nā-kāra.

Refuse, n. Jo be-kār samajh-kar na liyā khwāh rad kar diyā jāe; raddī; fuzla; ākhor; be-kār shai. [galat thahrāyā jā-sake.

Refutable, a. Qābil-i-tardīd; jisko rad yā bātil kar-saken; jo jhūthā yā Refutation, a. Tardīd; ibtāl; takzīb; jūth yā galat thahrānā; kisī bahs rāe shahādat masale yā usūl ko dalīl yā subūt-i-mukhālif ke zarī'e se bātil kar d.; butlān; khandan.

Refuto, v. t. Bahs shahādat yā subūt-i-mukhālif se bātil aur rad k.; jhūth yā galat sībit k. (ṭhahrānā); rad k.; tardīd k.; bātil k.; kāṭnā: khandan k. [opinions or theories, to refute a disputant." Webster.

"We say to refute arguments, to refute testimony, to refute Regal, a. Bādshāhi; bādshāh kā; shāhāna; khusrawāna; sultānī; rājā kā. Regard, v. t. 1.—Lihāz k.; kisi kī taraf mutawajjih h. (uspar tawajjuh k.); khusūsiyat ke sāth dekhnā yā lihāz k.; barā khayāl r.; iltifāt k.

2.—Ta'zīm k.; bahut zī-waq'at yā pāk wagaira samajhnā; adab k.; parwā k.

3.—Qadr k.; samajhnā; khayāl k.; mānnā; ginnā; shumār k.; To regard the person—Zāhiri 'izzat daulat yā ikhtiyār ke liye qadr k.; zāhir-parastī k.

Regard, v. i. Khayāl yā parwā r.; samajhnā.[tawajjuh; taammul; lihāz. Ragard, n. 1.—Tawwajjuh wa ta'alluq-i-khātir; dhyān; gaur; iltifāt;

2.—Adab; lihāz; qadr; muhabbat; ri'āyat; murawwat; pās.
To have Ligh regard for a person—Kisī shakhs ki barī tauqīr k. (usko bahut achchhā yā zī-qadr samajhnā; uskā barā pās k.).

3.—Bāb; nishat; ta'alluq yā 'alāqa.

In regard to—Nisbat yā ba-nisbat; ba lihāz; bāb mon; kisī ke muta'alliq. With regard to—Ba-lihāz; ba-khayāl; kisī bāt par khayāl kar-ke.

Regardful, a. Lihaz karne ya rakhne w.; mutawajjih; multafit.

Regardless, a. Tawajjuh yā khayāl na r. w.; be-fikr; be-parwā; gāfil; Regency, n. 1.—Hukūmat; riyāsat; farmāń-rawāyi. [be-khabar.

2.—Us shakhs kā mansab vā 'alāqa-i-hukūmat jo ba-taur qāim-

maqam badshah ke hukm-ran ho; badshah ki nayabat.

3.—Woh log jinko bādshāh kī nā-bāligī majnūniyat yā gaibat men bataur uske qāim-maqām ke riyāsat kā intizām sipurd ho; muntazimān-i-saltanat; nizāmat.

Regent, a. 1.—Gālib; jiskā koyī mahkūm ho. [nafāz-i-iqtidār k. w. 2.—Dūsre ke qāim-maqūm ke taur par hukūmat k. w.; mukhtārāna Queen regent—See below Queen.

Regent, n. 1.—Hākim; hukm-rān; farmān-rawā; 'āmil; nāzim.

2.—Jo shakhs bādshāh kī nā-bāligī 'adam-maujūdagī yā nā-qābi-līyat kī hālat men hukm-rānī kare; jisko ikhtiyārat-i-saltanat bataur bādshāh ke qāim-maqām ke tafwīz hon; mukhtāru-l-mulk; nāibu-s-Regicide, n. 1.—Bādshāh-kush; bādshāh kā halāk k. w. [saltanat.

2.—Bādshāh-kushī; bādshāh kī halākat.

REGIME, (rā'zheem) Hukūmat yā ihtimām kā tarz yā tarīq; hukūmat kī nau'īyat; bā-qā'ida hukūmat; nazm; intizām.

Regimen, n. 1.—Qā'ide kī hukūmat; qā'ida; nazm; mtizām. [maqsūd ho. 2.—Koyī tadbīr yā 'ilāj jisse ba-tadrīj 'umda natījon kā nikalnā

3.—Kisī khās natīje ke husūl ke liye bā-qā'ida khānā-pīnā; qiyām ya hifz-i-sihhat ke liye kisi qa'ida-i-mu'aiyan ke mutabiq khane-pine kā silsila; tīmār; parhez; path; band-o-bast ke sāth rahnā.

Region, n. 1.-Mulk; iqlim; sar-zamīn; diyār; khitta; tabqa; kish-war; 2.—Jism kā koyī hissa; mauza'. [marzbūm; des; mandal; chakra Register, n. 1.—'Adalat wagaira ki karrawayion ki kaifiyat jo sarishte yā zābite ke mubātiq likh-kar rakkhī jāe; kisī qism ke hālāt jo vād rahne ki nazar se likh-kar rakh liye jaen; nawishta jo yad-dasht ke liye murattab kiyā jāe; fihrist vā fard; chittha; bahī; rajistar.

2.—Woh ahl-kār yā shakhs jo 'adālaton kī kārrawāyoin kī kaifiyat kitāb men likh yā darj kar liyā kare; sāhib-i-rajistar; rājistarār.

A register of deeds - Sühib-i-rajistar-i-wasaiq; ahl-kar jiske zimme wasiqon (dastāwezon) kī rajistarī ho.

Register, v. t. 1.—Rajistar (bahī yā kitāb) men darj k. (charhānā yā siyāha k.); zābite ke mutābiq aur sāf sāf likh l.; āyinda kār-āmad hone kī garaz se likh r.

2.—Fibrist men darj k. (charhānā yā likhnā); fard men likhnā. Registrar, n. The same as Register, n. No. 2. Registration, n. See Register, n. No. 1. [rāj; siyāha.

Registry, n. 1.—Rajistar (bahī yā kitāb) men darj k. yā likh 1.; indi-2.-Woh magam jahan rajistar rakkhe jaen.

3 - Waqi'at jo silsila-war likh rakkhejaen.

Regret, v. t. Ranj k.; afsos k.; taassuf k. yā mutaassif h.; pachhtānā; udās h; malūl h. yā malāl k.; gam k.; kisī ke zāi' ho-jāne (uske bāth se nikal jāne) khwāh uskī judāyī par ranj k.; masosnā; sok k. Regret, n. Ranj; gam; afsos; malal; taassuf; pachhtawa; dukh; woh galbī sadma jo kisī aisī bāt par ho jisse dil dukhe; woh pachhtāwa jo kisī aisī shai-i-zāil-shuda ke khayāl āne par ho jo kisī waqt men bā'isi-masarrat rahī ho; ranj jo dil ko kisī nā-pasandīda bāt ke wugū' men ane par ho.

Regreiful, a. Ranjida; gamgin; udās; malūl; mutaasif; afsos men.

Regretfully, ad. Ranj ke sath; afsos se; taassuf ke sath.

Regular, a. 1.—Jo kisī qā'ide ke mutābiq ho; bā-qā'ida; bā-zābita; jo kısı qa'ida-i-mu'aiyan ganun usul bandhe huye tarıq ya dastur ke mutābiq ho; bandhā huā; ma'mūlī; qā'ide kā yā qa'ide ke mutābiq.

2.—Jo qā'ide kā pā-band ho, jo kisī bat ko sābit qadanī se vā ek taur par kiyā kare. Jismen bilā-wajh-i-muwwajjih yā 'aql ke khilāf tagaiyuro-tabaddul na huā kare. Jiskā daura augāt-i-mu'aiyan par huā kare. Jiskī pairawī barābar huā kare. Jismen silsila yā qā'ida malhūz rahe.

3.—Jiski ta'lim yā tarbiyat qā'ıda-i-mu'aiyan ke mutābiq huvi ho; jisne koyî bat qa'ide se sikbî ho. [mutabiq dair ki-jae.

A regular suit. - Nālish-i-nambarī; nālish-i-lām; nālish jo qānun ke usūl ke Regularity, n. Qā'ide yā silsila-i-mu'aiyan kī mutābaqat (uske mutābiq h.); zābite ke mutābiq h.; bā-zābitagī; silsila; tartīb; nazm; usūl i mu'aiyan ke mutābiq h.; kisī tarīq par sābit-qadamī se khwāh ek tarah par qāim rahnā (chale chalnā); yak-sāniyat; matānat.

Regularly, ad. Bā-qā'ida; qā'ide ke mutābiq; yaksān; barābar; tartīb Le sath; silsila-war; musalsal; jo qa'ida silsila ya tariq muqarrar ho

uske mutābiq.

Regulate, v t. 1.—Qā'ide silsile yā tarīq-i-mu'aiyan ke mutābiq durust k.; qā'ide se chalānā. [thak kar-d.; ihtimām k.; duul par lānā. 2.—Silsile se kar d.; band-o-bast bāndhnā; durust kar-d.; thīk-

3.—Pā-band-i-quyūd k.; qaiden lagānā; kisī shai kī nisbat qā'ide Regulation, n. 1.—Qā'ide ke mutābiq kar-d. yā ho-jānā. [qāim kar-d.

egulation, n. 1.—Qa ide ke mutabiq kar-d. ya ho-jana. [qāim kar-d. 2.—Ihtimām yā hukm-rānī kā qā'ida yā silsila; won usūl jiske mutābiq koyī kār-rawāyī kī-jāe; jis hidāyat ke ba-mūjib koyī kām chalāyā jāe; qāuūn; āyīn; qā'ida; zābita; dastūru l-'amal.

Rehearse, v. t. 1.—I'āda k.; jo kuchh ek martaba kahā jā chukā ho usīko phir se kahnā; mukarrar kahnā yā bayān k.; dūsre ke kalām kā i'āda k.; kisī kī 'ibārat yā tasnīf zabānī bayān k.

2.—Bayan k.; kahna; kah-sunana; tazkira zikr ya mazkur k.

3.—Āzmūne aur taraqqī dene kī nazar se kisī shai ko qabl isse ki woh 'awām ke rū-ba-rū sunāyī yā bayān kī jāe takhlīve men parhnā yā mashq k. [fareb kī wajh se wāpas kar-d.; tansīkb-i-bai.' Rehibition, n. (Law) Jo shai kharīd kī-gayī ho uskā bāi' ko kisī naqs yā Reign, n. 1.—Bādshāhat; badshāhī yā pādshāhī; saltanat; farmān-rawā-jī; rāj; hukūmat; iqtidār-i-shāhī. |zamāna; rāj.

2.—'Ahd-i-saltanat; 'ahd-i-farmāń-rawāyī; 'ahd-i-shāhī; hukūmat kā Reign, v. i. 1— Hukm-rānī k.; bādshāhat k.; saltanat k.; hukūmat k.; rāj k.; iqtidār-i-shāhī nāfiz k.; 'inān-i-hukūmat apne qabze men

r. Phailnā; gālib h.

Re-imburse, v. t. Wāpas d.; pher d.; jo kuchh rapaye khazāne yā kisī kī nij se kharch huye yā liye gaye hon khwāh aur tarah par hāth se nikal gaye hon unko phir apne jagah par dhar d. yā pūrā kar d.; lautā d.; bhar d.; pūrā k.; mu'āwaza d.

"The word is used before the person expending, or the treasury from which the advances are made, or before the expenses. We say to re-imburse the individual, to re-imburse the treasury, or to re-imburse the Re-iml ursement, n. Wāpasī; chukāw; paṭāw; adā. [expenses." Mebster. Rein. n. 1.—Bāg; 'inān; rās; bāg-dor; zimām. [ikhtiyār; iqtidār.

2.—Rokne apne qābū men rakhne yā hukūmat kā zurī'a; hukūmat; To nire the reins to—Kisi bāt ke karne kā ikhtiyār yā uski ijāzat kisi ko de-d.; be rukāwat cihlor d.; mutlaqu-l-'inān kar d—To take the reins—Apne ikhti-yār hāth yā qābū men kar yā rakh l.; khud afsarī yā hukm rānī k; 'inān-i-hukūmat apne hāth men l.—Without rein—Bilā rukāwat; be-qaid.

Rein, v. t. 1.—Bāg par roknā yā sanbhālnā.

2.—Roknā; qābū men r.; zabt men r.; ikhtiyār yā bas men r. RE INFECTA [Lat.] Jis shai kā wuqū' na huā ho; jo bāt na kī gayī ho; jis shai kā takmila na huā ho.

Re-instate, v. t. Phir qabza d. yā apnī aslī hālat par kar-d.; hālat-i sābiqa par kar d.; jo bālat kisī kī pahle rahī ho usī par kar-d.

Reiterate, v. t. Phir phir kalmā yā karnā; mukarar-sikarrar kalmā; bār bār kalmā yā karnā.

Reiteration, n. l'āda; takrār. [rij kar-d.; kanāre kar-d.; nikīl d. Reject, v. t. 1.—Be-kār yā zalīl samajh-kar phenk d. yā rad kar-d.; ķhā-

2.—Lene yā qabūl karne se inkār k.; takabbur yā tursh-rūyī se (ghamand yā rukhāyī ke sāth) inkār k.; na qabūl k.

3.—Nā-manzūr k. yā manzūr na k.; nā-masmū' k.; na qabūl k. Rejection, n. Nā-manzūrī; inkār; rad; tark; 'adam-i-ījāb; 'qabūl yā manzūr karno se inkār.

Rejoice, v. i. Khush h.; nihāyat mahzūz h.; bahut hī masrūr yā bashshāsh h.; az-had khush h.; bāg-bāg h.; shādmān h.; khushī se phūle na samānā. [paidā k.

Rejoice, v. t. Khushi k.; masrūr yā shād k.; mahzūz k.; khushī d. yā Rejoicing, n. Khushi kā izhār; 'aish-o-jaish'; ānaud; utsav; bilās; bihār; chahal-pahal. Woh shai jisso khushi ho; khushī paidā karne wālī shai, Rejoin, v. t. 1.—Jawāb kā jawāb d.

2. (Law) Mudda'i ki tardid k.; radd-i-jawāb dākhil k.

Rejoinder, n. 1.—Jawāb kā jawāb yā mabz jawāb, [radd-i-jawāb. 2.—(Law) Mudda'ī ke jawāb kī tardīd men mudda'ā'alaih kā jawāb;

Relapse, v. i. 1.—Phisal-kar pīchhe ko hat jānā; palatnā.

2.—Paltā khānā ; fi'l yā hālat-i-sābiqa par 'aud k.; hālat-i-sihhat se hālat-i-maraz par 'aud k.; changā ho-kar phir bīmār ho-jānā ; duhrānā ; sudharne ko ba'd phir badī yā gum-rāhī men parnā.

Relapse, n. l'ada-i-maraz ya tarīq-i-bad; sihhat-i-jismānī yā nekī-badī ke lihāz se phir aslī burī hālat par 'aud k.

Relate, v. t. 1.—Bayān k.; kahnā; kisī wāqi'ā ke mufassal hālāt kā zikr k.; naql k.; kathnā; bakhānnā; sunānā.

2.—Rishta karānā; rīshtadār k.; sambandh yā nātā karānā.

Relate, v. i. Kısı qism ki nisbat r.; 'alaqa ya ta'alluq r.; muta'alliq h.; \$\frac{1}{27}\$ Followed by to. [lagaw r.; sarokar r. Relation, n. 1.—Bayan; tazkira; zikr; mazkur; waqi'at ki kaifiyat; naql; haqiqat. [ke mā-bain ho.]

2.—Nisbat; ta'allıq; 'alaqa; rabt-i-bahamı; woh nisbat jo chizon

3.—Rishta; rishta-dārī; qarābat; khweshī; nātā; sambandh.
4.—Rushta-dār yā rishtadāra; qarābatī yā qarābat-dār; rishtamand; nāte-dār; sambandhī; 'azīz.

Relationship, n. Kisī qīsm kī rishta-dārī; kisī tarah kā nātā. Relative, a. 1.—Muta'alliq; jo dūsre se nishat rakkhe.

2.—Düsre ke säth nisbat rakhne se paidä h. w.; mutlaq yë qëimbi z zët nahin; düsre par munhasir yë mauquf; jispar düsre ke i'tibër se lihëz kiva jëe.

Relative terms—Alfāz-i-mutanāsib—jaise valī wa nā-bālig (guardian and ward) āqā wa mulāzim (master and servant) zan-o-shū jorā aur khasam zauj aur zauja (husband and wife) zamindār aur n-ā-nā (landlord and ten ent.).

Relative. n. Rishtadür khusüsan haqiqi rishtadär [yā ba-zīt-i-khīs nabīū. Relatively, ad. Dūsre ke ta'allaq ko lihāz se; dūsre ke i'tibār se; fī-nafsihī Relax, v. t. 1.—Dhīlā k.; tangī sakhtī yā tanāw wagaira ko kam kar-d.; narm k.

[d.); kisi shai ke zer ke kam kar-d.

2. —Kisī shai kī shiddat yā sakhtī ko takhtīf kar-d. (usko ghaṭā

3.—Ārām d.; fathat bakhshnā; bahlānā; khush k.

4.—Qabz raf k.; dhīlā k.; khol d [thundhī ho-jānā; sust par jānā. Relax,v.i.l.—1)hīlā yā kam-zor ho-jānā; ziyāda narm yā kam sakht ho-jānā;

2.--Tafrīh k.; dil bahlānā. [narmī; raf'-i-qabz. Relaxation, n. 1.--Phīlā k. yā h.; dhilāyī yā dhīlā-pan; mulāimat; 2.--Mihnat kī takhfīf; tafrīh; dil-bahlāw; tafarruj.

Relay, n. Dāk ke ghore jo sarak par is garaz se maujūd rakkhe jāte hain ki jonhîn dak pahunche ghore badal diye jaen aur sawarî fauran - age ko rawana ho. [khalās k.; jāne d.; rihā k.

Release, v. t. 1 .-- Chhor d.; rukāwat yā qaid se āzād kar d.; āzād k.; 2.—Dard fikr taklif yā ranj wagaira se āzād k.; kisī muākhaze yā ta'zīr se barī k.; chhurānā; najāt d.

3.—Chhor d.; dast-bardār h. jaise kisī mutālaba-i-jāiz se.

4. (Law) Arāzī wagaira ko shakhs-i-zī-haq kī taraf muntaqil kar-ke uske istihqaq se dast-bardar ho-jana. rukāwat se āzādī.

Release, n. 1.—Rihā k. yā h.; rihāyī; makhlasī; āzādī; har qism kī

2.—Fikr taklif yā kisī bār se subuk-doshī

3.—Zimmadārī yā muākhaza-i-dain wagaira se barāat; har qism

ke mutālabe se safāyī yā chhutkārā; wā-guzāsht.

4.--(Law) Kisī qism ke haq yā da'we se dast bardārī; arāzī wagaira kī nisbat ek shakhs kā dūsre shakhs i-zī-istihqāq kī taraf apnī haqqīyat kā intiqāl. Is qism kī dast-bardārī kā wasīqa; fārig-khatī (deed of release). [jūuū jaise shai-i-maqrūqa kā.

Release from attachment - Wüguzāsht-i-qurqī; qurqī se chhūt janā yā barī ho-Relent, v. i. Mulāim-mizāj ho-jānā; ziyāda-tar halīm-o-rahīm ho-jānā;

rahm k.; tars khānā; dil men dard ma'lūm k.

Relentless, a. Jispar ham-dardī yā mu'āfī kī darkhwāston kā kuchh asar na ho; jiske dil par düsron ki musibat kā kuchh khayāl na ho; berahm; be-dard; be-pīr; nirdayī; kathor; sang-dil.

Relessee, n. Woh shakhs jiske haq men färig-khatī likhī jāe.

Relessor, n. Färig-khatī likhne w.

Relevance, \ n. Muta'alliq h.; ta'alluq; munasabat; jo bat pesh ho

Relevancy, usse ta'alluq r.

Relevant, a. Jo mu'āmala pesh ho usse muta'alliq; khārij-az-bahs nahīn; chaspān; mauzūn; amr-i-nizā'ī par ba-tarz-i-munāsib sādiq āne w. (us bat par thik lagne w.). [honā ki uspar bharosā ho-sake. Reliability, a. Mu'tabarī; i'tibār yā istidlāl ke gābil h.; is gism kā Reliable, a. Qābil-i-i'tibār; istidlāl ke lāiq; takiya yā bharosā kiye jāne ke

qābil; mu'tabar; jispar i'tibār yā istidlāl ho-sake; itmīnān ke gābil. A reliable witness—Mu'tabar gawāh ; gawāh jiskā bayan i'tibār yā istidlāl ke lāiq ho.—Reliable evidence—Shahādat jo i'tibār ke qābil ho (jispar istidlāl ho-sake.)—A reliable statement—Bayān jispar i'tibār kar-saken (yaqīn lā-Reliableness, n. Same as Reliability. [saken)

Reliably, ad. Aisī tarah par ki i'tibār ke qābil ho-sake.

Reliance, n. 1.—I'tibār; istidlāl; bharosā; yaqīn; i'timād; jo shai mustanad samjhī jāe uspar itmīnān.

2.—Woh shai jispar i'tibar kiya ja-sake; yaqın ka madar; woh shai jispar yaqīnan bharosā kiyā jā-sake. [rah-jāe. Relic, n. 1.—Jo kuchh bāqī rah-jāe; zawāl yā tanazzul ke ba'd jo bāqī

2.—Lāsh; mittī; walī yā shahīd kī lāsh yā uskā koyī hissa. 3.—Yād-gar; jo kuchh yād-gar ke taur par rakkhā jāe.

Relict, n. 'Aurat jiskā shauhar mar gayā ho; bewa; rānd; bidhawā.

Relief, n. 1.—Jis shai se jismani ya ruhani taklif ho uska daf'iya-i-kulli yā juzwī; ranj taklīf dard fikr andesha musībat yā kisī qism kī taklīfdih shai kā dafīya yā takhfif jisse kisī-qadar rafāh ho; ārām; sukh; chain; rafāh; taskīn; tasallī; āsāish; madad; imdād; upakār.

2.—Woh shai jisse taklīf wagaira kam yā raf' ho.

3. —Jo sipāhī kām par ta'ināt hon unkā usse chhurāyā jānā (subukdosh kiyā jānā) aur unkī jagah par dūsron kā ta'ināt h ; badlī; badlī [chāra-kār; haq rasī. ke sipāhī.

4.—Kisī mazarrat kī talāfi-i-juzzī yā kullī; dad-rasī; chārasazī yā

To get or obtain relief—Dād ko pahunchnā; dād pānā; haq-rasī h. yā haq ko pahunchnā; chāra-kār pānā yā hāsil k.
Relieve, v. t. 1.—Kisī shai ke bojh ko uthā l. yā haṭā d.; aisā kar-d. ki kam girān-bar ya taklīf-dih ho; halka kar-d.; ghata d.; takhfīf kar d.; ārām d.; taskīn d.; kisī bār taklīf yā musībat wagaira se āzād yā subuk-dosh k.; tasallī yā tashaffī d.; madad d.; upakār k.

2.—Badlī k.; jo shakhs kisī kām par mu'aiyan ho uskī jagah par

dūsre ko ta'inat kar-ke use subuk-dosh k.

3 —'Adālat yā qānūu ke zarī'e se kisī ko rafāh pahunchānā (uskī faryād-rasī dād-rasī yā chāra-sāzī k. yā uske nuqsānāt kā mu'āwaza dilānā); haq-rasī k.; kisī ke haq men insāf k

Religion, n. 1.-Khudā parastī; taqwā yā ittiqī; dharm.

2.—'Aqīde aur 'ibādat kā koyī tarīq; dīn; mazhab; millat; mashsub ke sāth k. w.; muta'assib. rab; 'aqīda; mat; īmān. Religionist, n. Kisī mazhab kā dil se pairaw; kisī dīn kī pairawī ta'as-Religious, a. 1.—Mazhabī yā mazhab kā; dīnī; mazhab se ta'ulluq r. w.; jismen dīn kī baten hon yā jisse is qism kī bāten ma'lūm hon; mazhab ke liye makhsüs.

2.—Mazhabī; mazhab ke rū se (uske mutābiq) 'amal k. w.; dīndār; īmān-dār; Khudā-tars; pārsā. Jo mazhabī kāmon ke karne men (farāiz-i-dīnī ke anjām men) basar kī-jāe jaise zindagī. Jo

mazhabī kāmon ke liye makhsūs ho jaise makān. [darkār ho. 3.—Thīk-thīk; jismen karāyī kī-jāe; jaisā ki mazhab ke rū se Relinquish, v. t. 1.—Dast-kash h.; chhor d. yā chhor-kar chale jānā; [khainch baithnā; dar-guzar k. tark kar-d.

2.—Bāz ānā; kisī shai kī nisbat da'we se dast-bardār h.; hāth To relinquish back, or to-Chhor d.; dast-bardari k.; dast-kash h.-To relinquish a claim to another - Düsre ke haq men da'we se dast-bardar h.

Relinquishment, n. Dast-bardārī; dast-kashī; apne da'we se bāz-ānā

(use chhor d. yā usse dar-guzar k.).

Relish, v. t. 1.—Ķhushī ke sāth chakhnā yā khānā; kisī shai kā maza yā zāiqa pasand k.; khush ho-kar khānā; kisī bāt se khush h.; kisī bāt se haz uthānā; 'kisī shai kī 'umdagī kā maza ma'lūm k.

2.—Khushbū-dār maze-dār yā zāiqe-dār kar-d.; aisā banā d. ki chakhne yā khāne men margūb ho.; maze-dār banā d.; khush-guwār kar-d. Relish, v. i. 1.—Zāiqa yā maza r.; khushī yā masarrat kā bā'is h.; haz

2.—Maza r.; bū-hās khush-bū yā swād r. Idene ke gābil h.

Relish, n. 1.—Maza; zāiqa; lutf; swād; ras.

2.—Khush karne kī quwwat; woh sifat jiske bā'is kisī shai kā haz uth sake; lutf; ras; khūbī; maza.

3.—Wasf; khāssiyat; sifat; maza; khusūsiyat. [yā chāh; mazāq. 4.—Kisī shai kī ragbat yā uskī jānib mailān; shauq; khwāhish; chāt

5. —Woh shai jo maza paidā karne ke liye kām men lāyī jāe; jo

kuchh khāne ke sāth use maze-dār karne ke liye khāyā jāe.

Reluctance, n. Kashīdagī-i-khātir; khīnch; nā-rāzī; nā-khushī; afsos; Reluctancy, direg; be-dilī; dil kā kisī shai kī nisbat bi-l-kul mu-With to or against before the object.

Reluctant, a. 1.-Kisi shai ki nisbat dil se bi-l-kul mukhalif; na-razamund; nā khush; mukhālif; mutaassif; be dil; kashīda khātir; khinchā huā.

2.—Jo alsos ke säth dil se nikle; jo be dilî yā kashīda khātirī se Reluctantly, ad. Be-dilī se; chāh yā ragbat se nahīn; tīb-i khātir se nahīn; afsos ke sāth; tabi'at ke khilāf; wale-bar andash. Iinhisār k. Rely, v. i. I'tibar k.; i'timād k.; bharosā k.; takiya k.; istidlāl k.;

With on. Remain, v. i. 1 .- Dūsron ke chale jane ke ba'd pīchhe rah jana; dūsrī chîzon ke hata diye jane khwah zail kar-diye jane ke ba'd chhut jānā; kisī ta'dād yā miqdār ke minhā hone yā kāt liye jāne ke ba'd bāqī chhūt jānā; be shāmil huye rah jānā; bāqī rahnā yā bachnā; bach rahnā; rah jānā.

2.-Kisī jagah par mustahkanı khwāh kisī haiat yā hālat men gairmubaddal rahnā; be-kam-o-kāst (be ghat barh) yā jon-kā-ton rahnā; qāim rahnā; bar qarār rahnā; ek hī hālat men rahnā; thaharnā; tiknā; rahnā; ek hi shakl par rahnā; zāil na h.; hāth se nikal na jānā; apne qabze men rahvā; mahw-o-mansī na ho-jānā (bhūl na Remain, n. 1.—Lāsh; mittī.

2.-Jo kuchh ek juzw (hisse) ke 'alāhida ho jāne nikāl dive jāne vā

talaf kar diye jane ke ba'd rah bach ya chhut jae.

Used only in the plural. Remainder, n. 1.-Jo kuchh ek juzw ke 'alāhida ho kar nikal jāne ke ba'd rah jāe; jo kuchh ek hisse ke guzar jāne ke ba'd rah jāe; jo kuchh tafrīq yā kisī qism kī minhāyī ke ba'd bach jāe; bāqī; baqāyā; mā-bagā; bachat. Itime par mauguf ho.

2.-(Law) Woh haq jiskā nafāz aur tasarruf dūsre haq ke khā-Remainder-man, n. (Law) Woh shakhs jisko koyî haq kisî khâs haq ke

khātime par pahunchne ke ba'd pahunche.

Remand, v. l. Jis shakhs ya shai ki talabi kahin ho wahan se use lauta d.; wāpas bhejuā; paltā d.; wāpas bulā bhejuā; pher d. yā pher bulānā; phir sipurd k.

To remand a prisoner in custody-Qaidi ko hirasat men wapas bhejna.-To remand a case for further enquiry-Muqaddame ko tahqiqut-i-mazid ke liye [wāpas bhejuā. Remand, n. Wāpasī; pher d.

Order of remand - Hukm-i-wapasi.

REMANET, n. (Law) Woh muqaddama jiski tahqiqat-o-tajwiz 'adalat ke ijlās ke augāt-i-mu'aiyan ke mā-bain na ho-sake; muqaddama jo [multavī kar-diyā jāc. Remark, n. 1.—Lihāz; khayāl; nazar.

2.—Jis shai par lihāz kiyā jūc uskī nisbat talnīrī yā zabānī izhār-irāe; jo amr qābil-i-lihāz ho uskā mazkūr; jo kuchh kisī amr ki nisbat ittifāqiya yā zimnan kahā jāe.

Remark, v. t. 1.-Kisī shai par lihāz k.; dekhnā; nazar k.; mulāhaza k. 2.—Jo kuchh dekhā gayā ho usko likh kar yā zabānī zāhir k.; kisī shai kī taraf mukhātab karānā; itţilā' d.; tawajjuh dilānā; jo kuchh dekhā jāe usko zāhir k.

REM (932) REM

Remark, v. i. Kahnā; zabān par lānā.

Remarkable, a. Lihāz ke qābil; gaur ke lāiq; dekhne ke lāiq; mashhūr; gair-ma'mūlī; 'ajīb-o-garīb; jispar khās-kar lihāz darkār ho yā jispar hairat ho-sake; 'ajab; 'ajūba.

Remarkably, ad. Aisī tarah par yā isqadar ki lihāz ke qābil ho; 'ajīb-o-garīb tarah se; az-bas; ba-shiddat; nihāyat hī; bahut hī.

Remediable, a. Qābil-i-'ilāj; 'ilāj-pazīr; sihhat-pazīr; jiskā 'ilāj ho-sake; iisko changā kar-saken.

Remedial, a. Jisse kisī shai kā 'ilāj hāsil.ho; jisse kisī shai kā 'ilāj yā dafīya maqsūd ho; jisse kisī badī kā dūr k. maqsūd ho; jisse chāragarī yā chāra-sāzī ho khwāh maqsūd ho.

Remediless, a. Lā-'ilāj; jisse sihhat mumkin na ho; jiskī nisbat sihhat kī ummed na ho; jiskā tabādala yā insidād na ho-sake; jo 'ilāj-pazīr na ho; jiskī talāfī na ho-sake; jo badal yā palat na sake.

Remedy, n. 1.—'Ilāj; dārū; darmāń; dawā; koyī khāne yā lagāne kī dawā jisse bīmārī dūr ho-kar sihhat hāsil ho.

With for. [islāh; upāi; 'ilāj; tadbīr; tadāruk. 2.—Woh shai jisse kisī qism kī burāyī raf' ho; muslih; chāra; With for, to, or against.

3.—(Law) Kisi haq ke hasil karne khwah kisi zarar ki nisbat apni dad pane ki qanuni tadbir; chara-kar-i-qanuni; qanuni 'ilaj.

Remedy, v. t. 'Ilāj k.; sihhat bakhshnā; changā k.; durust k.; thīk k.; daf'īya k.; talāfī k.; burāyī ko dūr k. (raf' k.).

Remember, v. t. 1.—Yād k.; kisī shai kā phir khayāl k.; chetnā; sudh k. 2.—Yād r.; na bhūlnā; hamesha khayāl yā zihn men r.; hāfize men tar-o-tāza r.; farāmosh na hone d.; kisī shai kī nisbat shukrguzārī muhabbat ta'zīm yā kisī dūsre josh-i-tabī'at se khayāl k.; dhyān

Remembrance, n. 1.—Yād; sudh; chet; hāfiza; yād-dāsht. [men ř. To bear in remembrance—Yād r.; na bhūlnā.
2.—Woh shai jisse koyī bāt yād rahe yā yād āye; yādgārī; ni-

shānī; yād-gār yā yād-dāsht; yād dilāne wālī shai.
3.—Hāfiza; woh zamāna jiske andar koyī wāqi'a yād rahe; woh

zamāna jis tak kisī bāt ko koyī yād rakh sake; yād. [sudh karānā. Remind, v. t. Yād dilānā yā rakhānā; suchānā; khayāl karānā; chitānā; Reminder, n. Yād dilāne wālī shai; jisse koyī bāt yād ā-jāe; yād-dihī kī chitṭhī; tākīdī chitṭhī.

Remise, v. t. (Law) Wāpas bhejnā yā denā; 'atā-kuninda (dene-wāle) ko wāpas kar-d. (pher d.); kisī shai kī nisbat da'we se dast-bardār hojānā; dast-āwez ke zarī'e se dast-bardār h. yā chhor d.

Remise, n. (Law) Wāpasī; kisī da'we se dast-bardārī.

Remiss, a. Farz yā kār-o-bār ke anjām men musta'id yā chust nahīn; wa'don ke īfā men muhtāt yā musta'id nahīn; sust; dhīlā; kāhil; gāfil; qaul ko mutlaq yā waqt-i-munāsib par pūrā na karne w.

Remissible, a. Dar-guzar ke lāiq; mu'āfī ke qābil; 'afu-pazīr.

Remission, n. 1.—Kamī; takhfīf; i'tidāl par ho-jānā; dast-kashī; dast-bardārī; chhūt.

[se dast-bardārī; gunāh kī mu'āfī.

2.—Us shai se dast-bardārī jo wājibu-l-adā ho; da'we haq yā farz 3.—Kisī bīmārī yā dard ke zor khwāh shiddat men 'ārizī takhfīf. In this sense "distinguished from intermission, in which the disease leaves the patient entirely for a time." Webster.

Remissness, n. Susti; kāhili; majhūliyat; 'adam-musta'idī; kām kā thik waqt par na k.; kisi kam farz ya qaul par bar-waqt ya wajib tandihī ke sāth mutawajjih na h,; dhilāyī; gaflat.

Remit, v. t. 1.—Wāpas bhejnā; lautā d.

2.—De-d.; chhor d.; phir se qāim yā bar-qarār k.

3.—Sakhtî men kamî ya takhfif k.; shiddat ya zor ko ghata d. 4.—Mu'āf k.; dar-guzar k.; jurm kī ta'zīr ke haq se dast-bardār h.;

bakhshnā.

5.—Rupaye yā hundavī wagaira kisī ke pās kahīn dūr bhejnā; Remit, v. i. Zor yā shiddat kā kam ho-jānā; sakhtī kā ghat jānā; dhīmā ho-jānā; kuchh 'arse ke liye zor kā hat jānā.

Remittance, n. 1.—Rupaye yā hundavī wagaira kahīn dūr bhejnā; chalān.

2.—Rupaye wagaira jo dūr bheje jāen. Remittent, a. Jo waqtan-fa-waqtan ghat jaya kare—jaise bimari; jiskī

shiddat gah-gāh kam ho-jāyā kare. Remitter, n. 1.-Jo rupaye wagaira kahin dur bheje.

2. Mu'af k. w.: bakhshne w.

Remnant, n. 1.—Bāqī; jo kuchh ek hisse ke judā hojāne nikal jāne khwat talaf ho-jane ke ba'd bach jac; jo kuchh ek hisse ke khatm ya tai ho jāne ke ba'd rah jāe.

2.—Khafif hissa; thorā hissa; zarā sā nishān; tukrā; reza-purza. Remonstrance, n. 1.—Radd o-kad; kisī tajwīz ke khilāf wujūh kā shadd o-mad ke sāth pesh k.; woh bāten jo kisī tajwīz yā fi'l kī mukhālafat men zor de kar pesh kī-jāen; shikāyat; 'arz-i-shikāyat.

2.-Nasīhat; fahmāish; tambīh.

Remonstrant, a. Jisse hikāyat shikāyat pāyī jāe; jismen kisī amr kī tar-

dīd ke wujūh-i-qawī hon; jismen radd-o-kad ho.

Remonstrate, v. i. Kisī fi'l tajwīz yā kār-rawāyī kī tardīd men (uske khilāf) wujūh-i-qawī pesh k,; radd-o-kad k.; radd-o-badal k.; khūb zor de-kar yah kahuā ki agar tum fulān amr se dar-guzar na karoge (usko karte rahoge) to woli tumhāre liye muzir ho:gā yā tum qusūrwār thahraye jaoge; hujjat ya hujjat-hikayat k.; jarah k.; i'tiraz k.

"We remonstrate with a person, and against the course he has

adopted." Webster.

Remorse, n. Woh sakht sadma jo kisī ke dil men is bāt ke khayāl se ho ki ham se gunāh huā; jurm ke irtikāb ke khayāl se jo masos dil men hotā hai; pashemānī; nadāmat; pachhtāwā; afsos; masosā; qalaq.

Remorseful, a. Pachhtäwe afsos ya nadamat se bhara hua. [na k. w. Remorseless, a. Be-rahm; sang-dil; kathor; düsre kī musībat par khayā] Remote, a. 1.—Ba'īd; dūr-o-darāz; nazdīk nahīn; bahut dūr; pare par.

Said in respect to time or place.

2 -- (a) Dur; mugair; mukhalif; khilaf; muttafiq nahin. (b) Qarabat men dür kā; nazdīkī nahīn. (c) 'Alāhida; dür. (d) Aslī nahīn; dur ka. (e) Khafif; na-chīz; bahut kam.

Remotely, ad. 1 .- Waqt ya jagah ke lihaz se dur par; nazdik nahin; 2.—Qarābat yā rishte ke i'tibār se dūrī r. w.; ba'id. [fāsile par. [bu'd; fasl; kamī; qillat. 3.—Khafif sā; qadre-qalīl; zarā sā. Remoteness, n. Jagah waqt ya qarabat wagaira ke lihaz se duri; fasila;

Removable, a. Kisī mansab yā 'uhde se ma'zūlī khwāh bar-tarfī ke lāig; jise ek jagah se düsri jagah uthā-kar le-jā saken. Removal, n. 1.-Ek jagah se düsri jagah uthā lejānā.

2.—Ma'zūlī; bar-tarfī; mauqūfī.

3.-Daf'iya; dūr kar-d.

4.—Naql-i-makān; ek jagah se dūsrī jagah par kar diyā jānā.

5.—Khātima; daf'īya; bāqī yā qāim na rahne d.

Removal of attachment - Wā-guzāsht-i-qurqī. [d.; hatā d.; nikāl d. Remove, v. t. 1 .- Jis jagah par kcyī shai ho wahān se use uthā yā haṭā 2.—'Uhde se ma'zūl kar-d.; maugūf kar-d.; chhurā d.

3.—Dūr kar-d.; daf' kar-d.; nikāl d.; zāil kar-d. [taqil karānā.

4.-Ek 'adālat se dūsrī 'adālat men le-jānā yā uthwā le-jānā; muu-Remove, v. i. Naql-i-makān k.; jagah badal d.; ek jagah yā magām se dūstī jagah yā maqām par jānā; tabdīl-i-sukūnat k. [ke qābil ho. Remunerable, a. Ajr yā mu'āwaza diye jāne ke līiq; jo mu'āwaza pāne Remunerate, v..t. Kisī khidmat khisāre sarf yā dūsrī shai kā badal d.; ajr d.; haqqu-s-sa'ī (mihnatāna) d.; ajūra d.; ujrat d.; sila d.

In a good sense. Remuneration, n. Mu'āwaza; haqqu-l-mihnat; haqqu-s-sa'i; ajr; ajūra; ujrat; mihuatāna; badal yā badlā; ķhisāra. lbadlā mile.

Remunerative, a. Jisse mu'āwaza maqsūd ho; jisse munāsib 'iwaz yā

Rencounter, n. 1 .- Muqābala; larāyī; jang.

2.—Larāyī jo ittifīqiya ho-jāe; larāyī jo do shakhson yā chhotī gurohon ke darmiyan yakayak aur be gair pahle se tahaiya kiye ho-jae. Rencounter, v. t. Dushman se nāgahān muqābil ho jānā; bhir jānā; khafit larāyī ho-jānā. [kar-d.; phār d.; chīr d.; shaq kar d. Rend, v. t. Kisî shai ke ajzā ko zor se yā daf'atan shiddat se judā judā Render v. t. 1.—Wāpas d.; pher d.

2.—Dāluā; 'āid k.; lenā jaise badlā.

3.—Māngne par d.; denā; hawāla k.

4.—Karnā.

To render a service-Koyī kām yā ķhidmat k.

5.—Denā; taiyār kar-ke denā. [yā de-d.; muhāsaba d. To render an account - Hisāb d. yā samjhā d.; hisāb taiyār kar-ke dāķhil kar-d. 6.—Karnā. [(wājibu-t-ta'zīr) k.

To render a person liable to punishment-Kisī shakhs ko mustalzim-i-sazā

7.--Ek zabān se dūsrī zabān men tarjama k.

"We say, to render a word, a sentence, a book, or an author, in-To render back - Wāpas d.; lautā d. [to a different language." Webster. Rendering, n. Tarjama; ulthā. [i-dastūr ikatthe hote hon. Rendezvous, n. 1.—Woh jagah jahān miluā thahrā ho yā jahān log hasb-

2.—Jagah jo fauj ke yak-jā hone ke liye muqarrar ho; woh maqām jahān kisī bahr ke jahāz ikatthe hon. Fauj ke bhartī karne kī jagah. Rendition, n. 1.—Wāpasī; guir-mulk kī riyāsat ke mutālabe par kisī mujrim kī hawālagī; larāyī men dushman ke tābi' ho-jānā.

2.—Tarjama; ulthā.

Renew, v. t. 1.—Nayā kar d.; hālat-i-sābiqa par kar d.; nayī jān dāl d.; aslī hālat par qāim kar-d.; phir se qāim k.; az-sar-i-nau paidā k.; mukarrar ta'mīr k.; marammat k.

REP

2.—Naye sar se (phir se) shuru' k.; phir se āgāz k.

3.—I'āda k.; mukarrar kahnā yā karnā.

4.—Tajdīd k.; nayā-purānā k.; pahlī dastāwez ke qarz kī tajdīd nayī dastāwez likh kar k.; dain wagaira kī tajdīd k. saken. Renewable, a. Qābil-i-tajdīd; badalne ke lāiq; jisko naye sar se kar-Renewal, n. 1.—Tajdīd; az-sar-i-nau banānā yā karnā.

2.- Dastāwez-i-jadīd kī bunyād par qarz kī tajdīd.

3. - Woh shai jiskī tajdīd ho.

Renounce, v. t. 1.—Inkār k.; qabūl na k.; kisī shai kī nisbat apne haq yā da'we se inkār k.; kisī shai ke da'we se munkir h.; is kahne se inkār k. ki fulān shai hamārī hai; 'ām taur par is būt kā i'lān k. ki fulān shai se ham hamesha ke liye qat'an dast bardar hote hain.

2.—Kisī shai ke ta'alluq yā tasarruf se dast-bardār h.; chhor d.;

tark k.; tyāgnā ; tajnā; tark k.; 'āq k.

Renovate, v. t. Tajdīd k.; nayā banā d.; aslī hālat par kar-d.; abtarī wagaira ke ba'd achchhi halat men kar-d. [d. Tajaddud; nayā ban jānā. Renovation, n. Tajdīd; kharāb yā zāil wagaira ho jāne ke ba'd nayā kar-Renown, n. Shuhrat ; nam-warī ; bare bare kamon kī barī ta'rīf se jo ā'lā darje kī nek-nāmī hāsil ho; nīm; kīrti; jas (yas).

Always in a good sense. Renowned,a. Mashhūr; ma'rūf; nām-war; bare bare aur jawān- mardā-na kāmon mumtāz sifaton yā 'azmat ke liye mashhūr; jalilu-l-qadr; nāmī; Rent, n. Shigaf; shaq; chāk; darz; darār; chīr; khonch. [nāmī-girāmī. Rent, n. Lagan ya zar-i-lagan; bhej; nikasi; zamin ka mahsul; malguzārī jo asāmī zamīndār ko de; kirāya; bhīrā—jaise makān kā.

Rent-arrear - Baqaya-i-lagan; zar-i-lagan jo ada na hua ho.

Rent, v. t. 1.—Lagan ya kiraye par d.; arazi ya makan wagaira ka qabzo-tasarruf lagān yā kirāye ke 'iwaz men 'atā k.

The owner of an estate or house rents it to a tenant for a term of years - Arazi yā makān kā mālik lagān yā kirāye ke' iwaz men chand sāl ke liye use a ami ya kiraya-dar ko de deta hai.

2.—Arāzī yā makān wag iira ko lagān yā kirāye ke 'iwaz men patte

wagaira ke zarī'e se le-kar apne qabze men r.

The tenant rents his estate for a year - Asami apni arazi par ek sal ke liye patte Rent, v.i. Lagan ya kiraye par diya jana. [ke zari'e se ba-ada-i-lagan qabiz hai Rent-roll, } n. Jam'-baudī ; fard-i-jam'-baudī ; nikāsī kī fard.

Renunciation, n. Tark; inkar.

Repair, v. t. 1.-Marammat k.; phir se durust k.; sudhārnā; zarar pahunchne yā kisīqadar zāil hone ke ba'd phir thīk-thāk yā achchhī hālat men kar-d.

2.—Mu'āwaza d.; badlā d.; khisāra d.; nugsān bharna; dand bharnā.

Repair, n. Marammat; durustī; nuqsan kī bhartī; talāfī.

Out of repair - Be-marmmat; tūtā-phūtā - Under repair - Marammat hone kī fhülat men; zer-i- marammat. Repair, v. i. Janā.

With to. Repairable, ¿ a. Marammat ke läiq; qäbil-i-marammat; jiskī marammat ho-zake; jisko phir se durust kar-saken; islāh-pazīr; [d.; islāh. jiskī mu'āwaza yā jiskī talāfī ho-sake. Reparation, n. 1.—Marammat; durstī; phir se achchhī hālat men kar-

2.—Talāfī ke liye jo kuchh kiyā jāe; nuqsān yā khisāre kā mu'āwaza; 'iwaz: badlā; tāwān; danr; dand. Repartee, n. Jawāb jo bar-jasta aur zarāfat ke sāth diyā jāe; hāzir-Repast, n. Khānā; gizā jo khāyī jāe; jo kuchh khāyā jāe; bhojan; āhār. Repay, v. t. 1.—Wāpas d.; adā k.—jaise qarz yā peshgī diye huye rupaye; chukānā ; bharnā : pher d.; de dālnā ; paţā d.

2. - Badlā d.; 'iwaz d ; mu'āwaza d.

i In a good or bad sense.

3.—Naye sar se d.; phir d.; du bāra d.

Repayable, a. Jo wāpas diyā jāwe (diyā jāne wālā ho); wājibu-l-adā. Repayment, n. 1.-Wāpasī; bhar yā chukū d.

2.—Rupaye wagaira jo wāpas kiye jāca.

Repeal, v. t. Mausūķh k. masalan wasīga wasīyat-nāma āyīn yā gānūn; rad k.; bātil k.; kal-'adam kar-d.; faskh kar-d.

Repeal, n. Mansūķhī; istirdād; infisāķh; rad ya bātil kiyā jānā.

Repealable, a. Mansūkhī ke qābil; jo rad yā mansūkh ho-sake; qābilul-infisākh; jisko sādir-kunanda hī mansūkh kar-sake.

Repeat, v. t. 1.--Mukarrar kahnā; phir karnā koshish k, banānā iqdām k. yā bolnā; i'āda k.; duhrānā; takrār k.

2.—Jo kuchh ek shakhs kar yā kah chukā ho wahī karnā yā kahnā Followed by self, and used reflexively.

Repeatedly, ad. Mukarrar; ek martaba se ziyāda; bār-bār; mutawātir; barha; phir phir; mukarrar-sikarrar balki aur bhi kayi bar.

Repel, v. t. 1.—Pichhe ko hață d.; phir jane par majbur k.; age barhne na d.; haṭā d.; lauṭā d. [muqābala k ; raf' k.

2.—Tardid k. jaise kisī bahs kī; roknā; kātnā; kām-yābī ke sāth Repel, v. i. Pichhe ko hatā d.; rok d.; āge barhue na d.

Repent, v. i. 1.—Apne kisî bāt ke karne yā na karne par ranjīda udās yā mutaasif h.; pachhtānā; kaf-i afsos malnā; hāth malnā.

2.—Jo kuchh wuqu' men ā-chukā ho uskī wajh se ranjīda yā nārāz ho-kar apn tabi'at yā tariq ko badal d.

3.—Apne gunāh par afsos karke uskī mu'āfi kā ķhwāstgār h.; gunāh so dast bardār h.; tauba k.; istigfār k. nā; afsos k. Repent, e. t. Kisî bat par dil ka dukhni; ranj ke sath yad k.; pachhta-Repentance, n. Pachhtawa; afsos jo kisi fi'l ke karne ya na karne par ho; gunāh ke liye tauba; istigfār.

Repentant, a. 1.—Tauba par māil; gunāh par mutaassif; pachhtātā huā. 2.-Jisse gunāh kī nisbat afsos zāhir ho; jisse gunāh kā pachh-

tāwā pāyā jāe.

Repertory, n. 1.-Woh jagah jahān chīzen is nazar se tartīb ke sāth rakkhî jaen ki talash ke waqt asanî se mil jaen masalan kitab kî fibrist 2.—Khazāna; makhzan.

(i-mazāmin wagaira. Repetition, n. 1.—I'āda; takrār; duhrāw; mukarrar (dubāra) kahnā yā k. 2.—Hāfize se (zabānī) parhnā yā sunānā.

3.—Alfaz ya mazmun-i-wahid ko mukhtalif alfaz men ba-takrar is garaz se kahnā ki sāmi'in ke dilon par khūb asar ho.

Repine, v. i. Koft men pare rahnā; bhītar hī bhītar jalā k.; rashk yā gila kiyā k.; kurhā k.; barbarāyā k.

With at or against.

Replace, v. t. 1.-Jahān koyī shai pahle rahī ho wahīn use phir rakh d.; jis mansab wagaira par koyī pahle rahā ho usī par use phir qāim kar d.

2.-Wāpas k.; chukā d.; pher d. [par uskā badal gāim kar-d.

3.--Jo shai kahīn se haṭā dī-gayī khwāh zāi' ho-gayī ho uskī jagah 4.—Kisī kī jagah par qāim h.; kisī shai kī ihtiyāj ko raf' k.; dūsre kî jagah par kām ānā yā kām d.

Replenish, v. t. Ghatne yā khāli hone ke ba'd phir bhar d.; phir se pūrā k.; khūb pur k.; ifrāt se bhar d.; isqadar bhar d. ki māl-āmāl ho-jāe; ma'mūr k.; labrez k.

Replete, a. Bi-l-kul bharā huā; labrez; ma'mūr; pur yā pūrā; bharpūr; Replevin, n. (Law) Jis māl-o-asbāb aur maweshī kī qurqī nā-jāiz tarīq par Replication, n. 1.-Jawab. huyî ho uske dila pane ki nalish.

(Law) Mudda'ā'alaih ke 'uzr yā jawāb kī nisbat umūr-i-wāqi'āt

ke muta'alliq mudda'ī kā jawāb; jawābu-l-jawāb.

Reply, v. i. 1.-Jawāb d. 'ām isse ki zabānī ho yā likh-kar.; uttar d. 2.—(Law) Mudda'ā 'alaih ke jawāb kī tardīd k.; jawābu-l-jawāb

dākhil k. yā pesh k. Reply, v. t. Jawab d.; kisî ke jawab men kuchh zabanî kahna ya likhna.

Reply, n. Jawab; uttar; tardid.

Report, v. t. 1.—Le-jānā yā le-ānā jaise jawāb; jawāb men ittilā' d.; jis kisī ke zimme kahīn jākar tahqīqāt yā taftīsh kā kām sipurd huā ho uskā un bāton kī ittilā' d. jo daurān-i-tahqīqāt men usne dekhī hon yā usko daryāft huyī hon; ittilā' d.; khabar d.

2.—Ek düsre se kahnā; 'awām men phailānā; kahnā; bayān k. It is reported - Yah kahā jātā hai; yah bāt 'awāmu-n-nās men phadī hai; yah

bāt 'umūman kahī jātī hai; log yah kahte hain. 3.—Zābite kī ittilā' d.; sarishte ke qa'ide ke mutābiq pesh k.

4.—'Adālat ke faisalon aur muqaddamon ke hālāt ko i'lān d. (unki kaifīyat likhnā).

5.—Kisī kī taqrīr yā kisī majma'-i-ām kī kārrawāyion kī yāddāsht

likhnä; kisī kī taqrīr sun-kar use hū ba-hū likhte jānā.

To be reported, or usually, to be reported of - Nek yā bad zikr h.; ta'zīm yā mazammat ke süth mazkür h.—To report one's self-Apri tayın afsar ke püs (uskī khidmat yā huzūr men) hāzir karke sudūr-i-hukm yā ijrā-i-kār ke Report, v. i. 1.-Wāqi'āt' (hālāt) kī ittilā' d. flive taivar r.

Report, n. 1.—Khabar ya ittila'-i-hal jo aye; istifsar ke jawab men jo kuchh wäqi'āt kī kaifiyat likh-kar yā zabānī peshkī-jāe;rapat(Colloquial).

2.—Afwah; shuhrat; jo kuchh log 'umuman kahen; khabar jo 'awām men phailī ho; bāzārī khabar.

3.—'Awam men nek namī ya bad-namī.

Of good report-Nek-nam .- Of bad or ill report-Bad-nam.

4.—Āwāz jaise bandūq wagaira kī.

5.—Kār-rawāyi aur wāqi'āt kī woh kaifīyat jo koyī afsar-i-mātaht

afsar-i-ā'lā ke huzūr men pesh kare.

6.—'Adālat kī rāe yā faisale khwāh kisī muqaddāme kī bahs aur uskī nisbat tajwīz-i-'adālat kī kaifiyat. Jis kitāb men is qism kī kaifiyat likhī ho usko bhī report kahte hain. [yā pūrī pūrī ţahrīrī kaifiyat.

7.—Kisî 'ām taqrīr yā majma'-i-'ām kī kārrawāyion kī mukhtasar

Reporter, n. 1.—Woh ahl-kār yā afsar jo 'adālat kī kārrawāyion aur faisalon yā majma'-i-wāzi'ān-i-qawānīn ke mubāhason kī kaifiyat likhe.

2.—Woh shakhs jo 'ām jalse wagaira kī kār rawāyion kī ittilā'-i-

tahrīrī akhbāron ko de.

Repose, v. i. 1.—Ārām d.; āsāish d.; qarār d.; mutmayin k.

2.—Rakhnā yā karnā; itmīnān ke sāth r.; i'tibār k.; bharosā k.
To repose trust or confidence in a person's veracity—Kisī shakhs kī sachāyī par
Repose, v. i. 1.—Parā rahnā; thaharnā yā thahrā rahnā. [i'tibār k.

2.—Ārām k.; ārām yā tabi'at ko tāza karne ke liye leṭnā; sonā.

3.—I'tibar k.; takiya k.; bharosa k.

Repose, n. 1.—Ārām; istirāhat; āsāish; sonā; nīnd; sukh; chain.

2.—Dil-jam'î; jem'îyat-i-khātir; qarār; bechainî kā na h.; itmînān; kal. Reposit, v. t. Rekhnā; dharnā; bachāw yā hifazat ke liye r.; is garaz se r. ki sadma na pahonche. [hoù yā rakkhī jū-saken; makhzan. Repository, n. Woh jagah jahān chīzen hifazat kī nazar se rakkhī jūtī Reprehend, v. t. 1.—Jhirkī d.; sarzanish k.; malāmat k.

2.—Ilzām d.; lim lagānā; dosh lagānā; nindā k.; tuhmat d. yā lagānā. Reprehensible, a. Qābil-i-ilzām; ilzām ke lāig; sarzanish ke qābil; dosh

lagāne ke lāiq; ma'yūb; chashm-numāyī ke lāiq. Reprehension, n. Ilzām; sarzanish; malāmat; fash tuhmat.

Reprsent, v. t. 1.—Mushābahat ke zarī'e se zāhir k. yā dikhlānā; shabīh dikhlānā; rūp dikhānā.

2.—Naqsha banānā; musawwirī wagaira ke zarī'e se kisī kī shabīh banānā yā paidā k.; nayī sūrat kharī k. [kī se kartab dikhānā.

3.—Niql k.; snang banana; kisi kā bhes dharna ya banana; kisi

4.—Kisī kī jagah par h.; kisī kā kām k.; kisī kī taraf se ba-taur uske mukhtār nāib yā qāim-ma jām ke guft-gū aur kār-rawāyī k.

5.—Wirāsat ke istihqāq ke zari'e se kisī kā qāim-maqām h.

6.—Dikhlānā; zāhir k.; kisī shai kī nisbat apne khayālāt aur taj-wīz zāhir k.; kisī shai kī hālat yā kaifīyat batlānā; bayān yā zāhir k.; bayān k.; kisī shai kā hāl bayān k.; dalāil bahs yā wāqi'āt ke bayān ke zari'e se zāhir k.

Representation, n. 1.—Izhār; bayān; sūrat-hāl; guzārish.

2.—Mūrat; shabīh; sūrat; taswīr; but. ['amal kā zāhir k.
3.—Naqsha; kisī mushābih shai ke zarī'e se kisī shai kī shakl yā

4.—Naql; suäng.

5.—Zabānī bayān; wāqi'at yā dalīlen jo kisī bayān mubāhase yā darkhwāst wagaira men pesh kī-jāen; izhār; bayān.

6.—Qāim-maqāmī; dūsre kī jagah par kār-rawāyī.

7.—Woh kul ashkhās jo kisī qaum yā jamā'at kī taraf se ba-taur uske qāim-maqām ke kār-rawāyī karen.
Representativo, a. 1.—Jisse kisī shai kī shabāhat zāhir ho; jismen kisī

shai kī shabīh ke izhār kī salāhiyat ho.

2.—Düsre kī haisīyat yā ikhtiyār kā r. w. [zāhir ho. Representative, n. 1.—Woh shakhs yā shai jisse dūsre kī shabāhat

2.—Kār-pardāz nāib qāim-maqām yā mukhtār wagaira jo dūsre kī taraf se ikhtiyār pā-kar ba-jāi uske kār-rawāyī kare.

3.—(Law) Qāim-maqām; woh shakhs jo wirāsat ke istihqāq ke

zari'e se kisî ka qāim-maqām ho.

"The executor or administrator is ordinarily held to be the representative of a deceased person, and is sometimes called the legal representative, or the personal representative. The heir is sometimes called the real representative of his deceased ancestor. The heirs and executors or administrators of a deceased person are sometimes compendiously described as his real and personal representatives." Webster.

Repress, v. t. 1.—Dabā d.; firo k.; maglūb k.

2.-Roknā; bāz r.

Repression, n. 1.-Dabā'd.; firo kar d.

- 2.-Rukāwat; rok; zabt.

Repressive, a. Dabā d. w.; firo k. w.; māni'; dāfi'.

Reprieve, v. t. 1.—Phānsī ke hukm ko ba'd sudūr uske multawī r.; kuchh 'arse tak ta'mīl-i-hukm-i-sazā ko ma'rīz-i-iltiwā men r.

2.— Kisī taklīf se kuchh 'arse ke liye nājat d. (usko kuchh arse tak halkī kar-d.). [iltiwā.

Reprieve, n. 1.—Hukm-i-sazā khusūsan hukm-i-sazā-i-maut kā ā'rizī 2.—Ārām yā subuk-doshī kā zamāna; muhlat; waqfa.

Reprimand, v. t. 1.—Sakht sarzanish k.; la'nat-malāmat k.; kisī qusūr kī 'illat men jhirkiyān d.

2.—Kisī hukm kī ta'mīl ke muta'alliq 'alāniya hākimāna zijr-o-taubīķh k.; chashm-numāyī k.yā gosh-mālī d.; maurad-i-'itāb k.

Reprimand, n. Kisi qusür ke liye shiddat se jhirkiyan d.; chashm-numäyi 'ām isse ki nij ke taur par ho yā 'ām taur par; tahdīd; dānţdapaţ; dhatkār; ghurkī; 'itāb.

Reprisal, n. 1.—Jo kuchh ganīm ne le-liyā yā rakh chhorā ho uske badle yā mu'āwaze ke taur par uskī koyī chīz apne qabze men kar l.

2.—Jo kuchh dushman se intiqāman yā khisāre ke pūrā karne ke liye le -liyā jāwe.

3.—Kisī be-rahmī ke fi'l kā badlā lene kī garaz se us qaidī ko īzā d. yā halāk kar dīlnā jo dushman ke qabze se hāth āyā ho.

Reproach, v. t. Shiddat aur ba'z auqāt tahqīr ke sāth sarzanish k.; kisī qusūr kī nisbat bahut sakht-sust kahnā; malāmmat k.; zijr-otaubikh k.; āre hāthon l.; burā-bhalā kahnā; dhikkārnā; dutkārnā; jhiraknā; lathernā.

Reproach, n. 1.—La'nat-malāmat; sar-zanish; chashm-numāyī; tahqīr yā hausī ke sāth jhirkī; fazīhat; tafzih; sakht-sust; dhikkār.

2.—Sharın; bad-nāmī; be-ābrūyī; ruswāyī. [gaira ho.

3.—Woh shai jispar ilzām dālā jāe khwāh tabqīr yā hansī wa-Reproachful, α. 1.—Malāmat-āmez; tahqīr-āmez; jisse sar-zanish aur tahqīr zāhir ho; dushnām-āmez; nā-shāista.

2. - Jisse sar-zanish kī zarūrat paidā ho; sazāwār-i-sarzanish; jis-

par nadāmat ho; zalīl; khwār; zabūu.

Reprobate, v. t. 1.—Hiqārat yā sakht nā pasandīdagī ke sāth nām-manzūr k.; rad k.; nā manzūr k. [begair mu'āfī ke chhor d.

2.—Mardūd k.; jo kuchh sazā ho usī par hālat-i- yās men khwāh Reprobate, a. Fāsiq; fājir; mardūd; kharāb-o-khasta; gayā-guzrā; nihāyat hī bad; sakht bad-kār.

Reprobate, n. Aubāsh; luchchā; mardūd; gayā-guzrā shakhs; kharāb-ādmī. Reproof, n. Malāmat; la'nat-malāmat; sar-zanish; ilzām jo dū-ba-dū (munh par) diyā jāe; chashm-numāyī; kisī qusūr ke 'iwaz men goshmālī; jhirkī; dutkār. [khā sake. Reprovable, a. Ilzām ke lāiq; qābil-i-sar-zanish; is lāiq ki jhirkī pā yā

Reprovane, a. Ilzām ke lāiq; qābil-i-sar-zanish; is lāiq ki jhirkī pā yā Reprove, v. t. Dū-ba-dū jhirkī d.; qusūr-wār kahnā; ilzām d.; zijr-o-taubīkh k.; la'nat-malāmat k.; sar-zanish k.

Republic, n. Woh saltanat jismen ikhtiyār-i-shāhī ko khās-o-'ām ke qāim-maqām nafāz dete hain; jumhūrī saltanat.

Republic of letters—'Ālim-ó-fāzil log; 'ulamā wa fuzalā.

Republican, a. 1.—Jumhūrī saltanat ke muta'alliq; jumhūrī.

2.—Jumhūrī saltanat ke usūl ke mutābiq.

Republican, n. Jumhūr-dost; jiskī rāe jumhūrī saltanat ke haq men ho yā jo is qism kī hukūmat ko aur aqsām kī hukūmaton par tarjih de. Republication, n.1.—Kitāb wagaira jo pahle tab' huyī ho uskā tab'-i-sānī yā

2.—Tajdīd yā az-sar-i-nau i'lān jaise wasīyat-nāma-i-sābiq kā. [jadīd. Republish, v. t. Az-sar-i-nau tab' k.; phir se chhāpnā; phir se i'lān k.; mukarrar mushtahar k. [qabūl na k.; bātil thahrānā.

Repudiate, v. t. 1.—Rad k.; be-ta'alluq ho-jānā; chhor d.; tark k.; 2.—Munkir h.; inkār k.; qabūl karne yā dene se inkar k. jaise 3.—Chhor d.; talāq d. [dain (qarz) ke.

Repudiation, n. 1.—Inkār; qabūl yā ikhtiyār na k.

2.—Kisī saltanat yā riyāsat kā apne duyūn ke adā karne se inkār.

3.—Talaq; chhor d.; tark kar d.

Repugnance, [n. Tabi'at usūl yā sifat wagaira kā ikhtilāf; mukhālafat; Repugnancy, ta'arruz; zid; mugāirat; kisī shai kī taraf se tabi'at kā khinchā rahnā (uspar māil yā rāgib na h.); khīnch; nafrat; kashīdagī; gurez. [mutazād; munāsabat ke khilāf; gair-munāsib. Repugnant, a. Mukhālif; mugāir; kisī ke khilāf; mutanāqiz; bar-khilāf;

Usually followed by to.

Repulse, n. 1.—Age barhne na pānā yā pīchhe ko hatā diyā jānā; mu2.—Inkār; nafī.

Z.—Inkar; nafi. [zāhamat; shikast. Repulse, v. t. Pīchhe hatā d.; pas-pā k.; mār-hatānā; shikast d.

Repulsion, a. Pīchhe hatā d. yā pīchhe hatā diyā jānā; muzāhamat; hazīmat; shikast. [sake; rokne-wālā; dāfi'; haṭīne w.

Repulsive, a. 1.—Rokne par māil; rokne men kām āne-wālā; jo rok 2.—Jismen sard-mihrī pāyī jīe; khinchā huā (kashīda); jisse nafrat ho; nā-pasandīda; jiskī wajh se kisī ke nazdīk āne kā jī na chāhe. Repulsive manners—Aise tarīq ki unkī wajh se koyī nazdīk na āye; kaj-khulqī; aise tarīq ki log unki wajh se dūr rahen.

Reputable, a. Nek-nām; jise log achchhī samjhen; mustahsau; bā-tauoīr; mu'azzaz aābilitahsin

tauqīr; mu'azzaz; qābil-i-tahsīn.
"It expresses less than respectable and honourable, denoting the good opinion of men, without distinction or qualities." Webster.

Reputably, ad. Nek-nāmī ke sāth; ābrū ke sāth; be-ābrūyī se nahīn. Reputation, n. 1.—Nek-nāmī; 'izzat āb-rū yā waq'at jo 'awām kī nazaron men achchhā hone kī wajh se ho; nām; jas (yash); kīrti; 'umūman achchhā samjhā jānā.

2.—Achchhī yā burī sifat jo logon men maslihūr ho.

Repute, v. t. Samajhnā; khayāl k.; ginnā; shumār k.

Repute, n. 1.—Nek-nāmī; 'izzat yā āb-rū jo 'awām kī rāe men achchhā samjhe jāne kī wajh se ho. [Bad-nām.

Men of repute-Nek-nām log.—Of good repute-Nek-nām.—Of bad repute-Request, n. 1.—Iltijā; istid'ā; darkhwāst; māngnā; chāhnā; kisī bāt ke liye kahnā.

To do a thing at a person's request—Kisī kī darkhwāst ke mutābiq kisī bāt · 2.—Woh shai jiskī istid'a yā darkhwāst kī-jāe; jo kuchh māngā yā chāhā jāe. [istid'ā kare usko manzūr k.

To grant one's request—Kisī kī darkhwāst manzūr k. ya'nī jis shai ki woh 3.—Māṅg; chāh; talab. [khavīdāroń ko ho.

In request—Matlūb; kharīdāroù ko matlūb; jiskī māng talab yā chāh Request, v. t. Dil se māngnā; kisī shai kī nisbat apnī tamannā zāhir k.; darkhwāst k.; iltijā k.; kisī kī taraf mukhātab ho-kar usse kisī qism kī istid'ā pesh k.; istid'ā k. [munāsabat ke sāth ho-sake. Requirable, a. Mānge yā chāhe jāne ke lāiq; jiskī talab wujūb yā Require, v. t. 1.—Talab k.; isrār ke sūth māngnā; istihqāq aur hukūmat ke zarī'e se chāhuā; chār-nā-chār chāhnā.

2.—Lābud h.; darkār h.; zarūr yā matlūb h.; chāhnā. Requirement, n. 1.—Chāh; talab; māng; khwāhish; istid'ā.

2.—Jo kuchh chāhā jāe; jo kuchh darkār matlūb yā zarūr ho; lūzimī yā tahakkumāna hukm; shart-i-zarūrī yā lāzimī.

Requisite, a. Jo kuch fī-nafsihī yā hālāt ke lihāz se zarūr ho; isqadar zarūrī ki be-gair uske kām na nikal sake; lābudī; lāzimī; zarūrī.

Requisite, n. Jo shai darkār yā zarūr ho; jo shai lābudī ho. Requisition, n. 1.—Chāh; talab; darkhwāst.

2.—Darkhwäst jo goyā istihqāqan kī-jāe; mutālaba.

3.—Woh bā-qā'ida mutālaba jo ek saltanat yā riyāsat kisī firārī kī wāpasī yā hawālagī kī nisbat dūsrī saltanat yā riyāsat se kare.

Requital, n. Kisī kām kā badlā chūhe nek ho yā bad; mu'āwaza; jazā; sazā; mukāfāt; dand; badlā; paltā.

Requite, v. t. Samra-i-nek d.; achchhā badlā yā ajr d.; nekī ke badle men nekī k. Badī ke 'iwaz men badī k.; daud d.; sazā d.; jazā d. Rescind, v. t. Mansūkh k.; rad k.; faskh k.; mustarad k.

Rescindment, \(\lambda\). Mansūķlū; tansikh; istirdād; infisākh; rad yā bātil

Rescission, kar d. ; gair-nāfiz qarār d.

Rescissory, a. Näsikh; jisse kisī dūsrī shai kī tansīkh lāzim āve.

Rescue, v. t. Qaid tashaddud khatre yā kisī musībat se chhurānā yā āzād k.; wāqi'ī rukāwat se chhurānā; jis kisī par koyī āfat āyī ho usko usse bachānā; chhurānā; nikālnā; bachānā; rihā k.; ānād k.; najāt d. [shaddud yā khatre se najāt (bachāw yā chhutkārā).

Rescue, n. 1.—Jabrīya yā kisī kī mudākhalat ke zarī'e se rukāwat ta-2.—(Law) Jo chīzen qānūn ke hukm ke mutābiq qurq huyī hon unkā jabrīya aur nā-jāiz tarīq par le-lenā yā le-kar chal d.; giriftārī yā qai'd se kisī shakhs ko zabardastī se chhurā lo-jānā.

Rescuer, n. Chhuraue w.; bachane w.; najat d. w.; khalas k. w.

Rescussee, n. (Law) Woh shakhs jo qaid yā giriftārī se nā-jāiz tarīq par chhurā liyā jāe.

Research, n. Wāqi'āt yā usūl kī taftīsh men barī tahqīqāt yā just-o-jū; nafsu-l-amr (sachchī bāt yā asl-i-haqīqat) ke daryāft men mihnat ke sāth yā lagātār just-o-jū (ḍhūnḍh) k.; taftīsh; tajassus; kāwish yā kāwish ke sāth talāsh; barā khoj; bahut pūnchh-pānchh.

Research, v. t. Barābar fikr ke sāth dhūndhnā yā tahqīq k.; riyāz ke sāth just-jū k.; khūh jānch k.; barī talāsh dhūndh yā taftīsh k.

2.—Phir se dhundhna; az-sar-i-nan taftish k.

Resemblance, n. 1.—Mushābahat; ek tarah kā (yaksān) h.; shabāhat; zāhirī sūrat yā sifāt (sīrat) men tashabbuh.

2.—Woh shai jo düsre ki mānind ho; shabih; tamsīl.

Resemble, v. t 1.—Kisī kī mānind h.; sūrat-shakl qad-o-qāmat yā khāssiyat men yaksān (ek tarah kā) h.; mushābahat r.; ek shakl kā h.; mushābih h.; milnā; kisī kā sā h. [kī mānind hai; nisbat d.

2.—Tashbīh d.; muqābala k.; yah kahnā ki fulān shai fulān shai Resent, v. t. 1.—Burā mānuā; nuqsān yā be-'izzatī saniajhnā; kisīqadar nā rāz h.; khafā h.; gussa h. [chirh jāe. Resentful, a. Burā mānne w.; jisko jald gussa ā-jāe; zūd-ranj; jo jald Resentment,n. Nā-khushī; nā-rāzī; gussa; gussa jo zātī zarar ke khayāl se Reservation,n.1.—Ikhfā; 'adam-i-izhār; chhipā r.; zāhir na k.[paidā ho.

2.—Woh shai jo zähir yā munkashif na kī-jīe; jo shai pesh na kī-

jae ya de na di-jae.

3.—(Law) (a) Kisî dast-āwez kā woh juzw (hissa) jiske, zarî'e se koyî shai bachā rakkhī jāc (na dī jāc). (b) Shart; 'ibārat-i-shartīya.

Reserve, v. t. Āyinda kām men lāne ke liye rakh chhornā; fi-l-hāl kām men na lānā balki kisī dūsre maqsad ke liye rakh chhornā; rakh chhornā; bachā r.; lagā r.; zamāna-i-āyinda ke liye jam' kar rakhnā. Reserve, n. 1.—Jo kuchh dūsre kām ke liye khwāh āyinda kām men

lāye jāne kī garaz se rakh liyā. jāe; jo kuchh fi l-hāl sarf yā isti'māl men na lāyā jāe; jis shai ko kisī waqt ke liye lagā rakkhen.

2.—Dil kī woh bāt jo zāhir na kī-jāe.

3.—Qaul yā fi'l men āzādāna bartāw na k.; ihtiyāt ke sāth bartāw k.; kashīdagī-i-khātir; nā-āshnā-mizājī; pumba-dahanī; kam-sukhanī; 4.—(Law) Istisnā; qaid; shart. [sankoch; lihāz.

5.—Woh chune huye sipāhī jo saf-i-jang meň āyinda kī zarūrat ke live rakh live jāte hain; woh fauj jo zarūrat ke waqt ke live rakh lī jūtī hai.

[rakkhā huā; zakhīre yā khazāne meň.

In reserve - Dūsre khwāh kisī masraf-i-ūyinda ke liye rakkhā huū; bachā ke Reserved, p. a. Qaul yā fi'l men āzādāna bartāw na k. w.; apne khayā-lāt aur dil ke hālāt dūsre par zāhir na k.-w.; āzādāna yā dil khol-kar apne hālāt dūsron se na kahne w.; kam-sukhan;; sankochī; ghunnā; rūkhā; khinchā huā; nā-āshnā-mizāj; jī khol-kar kisī se bātchīt na k.-w.

Reservoir, n. Woh jagah jahān koyī chīz āyinda ke īsti'māl ke liye rakkhī jāe khusūsan woh maqām jahān pānī is garaz se jam' rakkhā jāe ki zarūrat ke waqt kām men lāyā jāe masalan hauz wagaira.

Reside, v. i. Rahnā; hamesha yā kuchh 'arse tak rahnā; kuchh 'arse tak sukūnat-i-mustaqil r.; barābar rahnā; sukūnat r.; ghar h.; būd-o-bāsh h. yā r. [tiqāmat; qiyām.

Residence, n. 1.—Kisī maqām par barābar kuchh 'arse tak rahnā; is-

2.—Rahne kī jagah; maskan; jāe i-sukūnat; ghar; būd-o-bāsh kā magām.

[kārī makān.

Residency, n. Razīdantī; sāhib-i-razīdant (resident) ke rahne kā sar-Resident, a. Kisī maqām par barābar kuchh 'arse tak sukūnat yā qiyām r.-w.; rahne w.; qiyām r.-w.; istihkām ke sāth qāim.

Resident, n. 1.—Jo shakhs kahīn kuchh 'arse tak rahe yā sukūnat rakkhe; sākin; rayīs; rabne w.; bāshinda.

2.—Wakīl-i-shāhī jo riyāsat-i-guir men rahe; razīdant

"A term usually applied to ministers of a rank inferior to that of embassadors." Webster.

Residuary, a. Us hisse ke muta'alliq jo bāqī rah-jāe; kisī mūsī ke us juzw-i-jāedād ke muta'allīq jiskī nisbat koyī hiba aur wasīyat-i-khās na ho aur jo duyūn aur shai-i-mauhūba ke adā karne ke ba'd bāqī A residuary heir—'Asaba—Vide G. L. T. [bach jāe.

Residue, n. 1—Jo kuchh ek hisse ke nikāl lene 'alāhida kar dene yā 2.—Kisī qarz yā hisāb kā baqāyā. [haṭā dene ke ba'd rah jāe.

3.—(Law). Kisī mūsī kī jāedād kā woh hissa jiskī nisbat usne apne wasīyat-nāme men koyī hiba aur wasīyat-i-khās na kī ho aur jo duyūn aur shai-i-mauhūba ke de dene ke ba'd bach jāe.

Residuum, n. Jo kuchh kisī shai ke kisī tarah par 'alāhida yā sāf karne ke ba'd rah jāe; jo kuchh khās khās chīzon ke nikāl dene ke ba'd rah jāe; bāqī yā baqīya.

Resign, v. t. 1.—Kisī mansab yā zimmadārī se bā-qā'ida dast-bardār hojānā (use chhor d. yā usse musta'fī h.); isti'fā d.; dast-kash h.

2.—Dast-bardār h.—jaise kisī bāt ke da'we se.

3.—Taslīm k.; tābi'h.; kisī par chhor baithnā; tawakkul·k; taslīm wa razā ikhtiyār k.; Khudā kī marzī par qāni'ho jānā; bilā muzāhamat yā shikāyat qabūl kar-l.; sar-i-taslīm kham kar-d.

Resignation, n. 1.—Dast-bardārī; dast-kashī; isti'fā; chhor d. jaise kisī da'we qabze yā khwāhish wagaira kā.

2.—Bilā 'uzr qabūl yā taslīm kar l.; chup chāp mān l.; tawakkul;

taslīm-o-razā; apnī tayīn mashīyat-i-Ilāhī par chhor d.

Resigned, p.a. Muti'; itā'at qa būl k. w.; mān l. w.; rāzī-ba-razā; mutawakkil; zabān-i-shikāyat na kholne w.; Khudā kī marzī par qāni' (uske tābi'). Resist, v. t. 1.—Roknā; bāz r.; ārnā; muqābala k.; muzāhamat yā muqāwamat k.; hujjat k.; itirāz k.; 'uzr k.; rokne shikast dene yā māyūs karne kī koshish k.

Resistance, n. Roknā; rok; rok-tok; muzāhamat; muqāwamat; muqābala; 'uzr; i'tiraz; kisī shai ke zor yā khārijī dabāw khwāh asar ko na mānnā (usse na ruknā).

Resistible, a. Jisko rok saken; jisse muzāhim ho-saken.

Resistless, a. Jise rok na saken; jo rokne se na ruke. [chukī ho. RES JUDICATA [Lat.] Amr-i-tajwīz-shuda; woh bāt jiskī tajwīz ho-Resoluble, a. Jo gal yā pighal sake.

Resolute, a. Mazbūt; mustaqil; ustuwār; sābit-qadam; kisī maushā kī pairawī barābar k. w.; diler; jiskā irāda pakkā ho; thanā huā; drirh. Resolutely, ad. Mazbūtī se; ustuwārī se; sābit-qadamī se; istiqlāl ke sāth; barābar dhun ke sāth; dilerī se; kisī bāt ko dil men thān ke. Resoluteness, n. Irāde kī mazbūtī; mustaqil irāda; pakkī thān; istiqlāl; tabī'at kī mazbūtī jismen lagzish na ho.

Resolution, n. 1.—Kisī murakkab shai ke ajzā kā judā yā 'alāhida k.; pechīda bāton kā suljhānā; muhmalāt kā hal k.

2.—Mussammam irāda; 'azm-i-bi-l-jazm; pakkā irāda; mustaqil irāda; woh manshā yā irāda jo dil men than gayā ho.

3.—Mazbūtī; ustuwārī; istiqlāl; ulu-l-'azmī.

4.—Majma'-i-wāzi'ān-i-qawānin kī tajwīz yā faisala khwāh woh

bāt jo us majme' kī tajwīz ke liye pesh kī-jāe.

"We call that a resolution, which is reduced to form and offered to a legislative house for consideration, and we call it a resolution when adopted. We say, a member moved certain resolutions; the house proceeded to consider the resolutions offered; they adopted or rejected

the resolutions." Webster. 5.—Kisī jamā'at-i-sanad-yāfta yā ashkhās ke kisī majme' kī tajwīz [pazīr; hal hone ke laiq. jo qa'ide ke mutabiq qaim kī-jae. Resolvable, a. Jiske ajzā ko judā judā kar-saken; qābil-i-tashrīh; tajzīya-Resolve, v. t. Kisī shai ke ajzā-i-tarkī i ko alag alag k.; kisī murakkab

shai ke ajzā ko judā judā k.; pighlānā; galānā; tashrīh k. 2.—Kisī pechīda bāt ko suljhānā; kisī 'uqde ko hal k.; uljhāw ko mitānā; mushkilāt ko hal k.; tashrīh k.; sāf sāf bayān k.; 'uqda ku-

3.—Tajwīz rāe-dihī yā faisale ke zarī'e se qāim k. [shāyī k. (kholnā).

4.—Aslī hālat ko tabdīl karke mukhtalif shakl kā banānā. Resolve, v. i. 1.—Mustaqil irāda k.; 'azm-i-bi-l-jazm k.; dil men than l. (thahrā yā pakkā kar l.).

2.—Rāe-dihī ke zari'e se kisī bāt kī tajwīz qāim k.

3.—Gal jānā; ghul jānā; pighal jānā.

4.—Kisī shai ke ajzā-i-tarkībī kā judā judā ho-jānā.

Resolve, n. Musammam irāda; 'azm i bi-l jazm; pakkā irāda; woh bāt jo dil men than lī-jae; qat'ī rāe.

Resort, v. i. 1.—Jānā; ānā-jānā; āmad-o-raft r.

2.-Madad chāhnā; isti'ānat k.; chāra-joyī k.; apne naf' ke liye kisī sī kisī bāt kā rujū' lānā; rujū' k. · [ke pās jānā yā darķhwāst k.

Resort, n. 1.—Rujū' lānā; madad chāhnā yā dhūudhnā; isti'ānat; kisī 2.—Woh jagah jahān koyī 'ādatan jāyā kare; woh maqām jahān aksar majma' huā kare; āmud-o-raft kī jagah; guzar-gāh. Last resort - Chāra-joyī yā haq-rasī kī ākhir tadbīr yā tadbīren. Woh 'adālat

jiske hukm kī nā-rāzī se apīl na ho-sake; 'adālat jiskā faisala nātiq ho. Resource, n.1.—Woh shai jisse madad yā sahārā mile; woh tadbīr jo koyī

shakhs apnī madad hifāzat yā kisī shai kī baham-rasānī ke liye kare; tadbīr jo hanoz na kī gayī ho; chāra; 'ilāj; upāe; hikmat; daur; jukti. 2.—(pl.) Rupaye-paise kī pūnjī; sarmāya; māya; rupaye-paise yā

aur koyî chîz jisse dusrî chîzen baham pahunch saken; zarî'a; daulat ke paidā karne yā hājāt-i-zarūrī ke baham-rasānī kī gunjāish yā qābilīyat; rupaye pāne yā kisī aur chīz ke ikatthā karne (baham pahunchāne) kā zarī'a; kisī qism kā zarī'a jo maujūd ho; paidāwār.

Respect, v. t. 1.—Ķhās tawajjuh se deķhnā yā lihāz k.; ķhās lihāz ke qābil samajhnā; 'izzat k.; adab k.; lihāz k.; mānnā; dūsre se barh-[kar samajhnā. 2.—Kisī se nisbat yā ta'alluq r.; 'alāqa r.

To respect the person — Haq aur insäf ko nazar-andäz kar-ke kisi ki zähiri hälat par is tarah se lihäz k. ki räe yä t-jwiz men uskä asar yä usse mazarrat Respect, n. 1.—Tawajjuh; lihäz; päs; khayäl. [pahunche.

2.—Adab; ta'zīm; tauqīr; 'izzat; hurmat; qadr; ādar; mān; iltifāt; pās; woh tauqīr yā 'izzat jo log dūsron kī achchhī sifaton yā mashbūr 'umdagī kī karte hain.

3.—(pl.) Ādāb; taslimāt; ta'zīm; kornish; dandawat.

To send one's respects to another—Kisi ki khidmat men adab taslimat ya dan-4.—'Alaqa; nisbat; lagāw; ta'alluq. [dawat kahlā yā likh bhejnā. Followed by of, but more properly by to.

"The phrases in respect of and in regard to may, in most or all cases, be interchanged for the sake of variety." Webster.

Respectability, n. 'Izzat; hurmat; tauqīr; sharāfat; woh hālat yā sifat jiskī wajh se 'izzat yā hurmat ho.

Respectable, a. 1.—'Izzat hurmat yā tauqīr ke lāiq; wājibu-l-ta'zīm; mu'azzaz; zī-'izzat; 'izzat dār; tauqīr yā lihāz ke qābil; woh 'umdagī yā sifaten r.-w. jo ta'zīm ke qābil hon yā jinkī wajh se ta'zīm hosake.

2.—'Umdagī yā ta'dad men na ziyāda na kam (ausat darje kā); ma'qūl; achehhā; 'umda.

Respectful, a. Muaddab; jisse yā jismen adab pāyā jāc.

Respectfully, ad. Adab ke sāth; muaddabāna; aise tarz par ki kisī kī wājib tauqīr pāyī jāe. [mutlaq.

Respective, a. 1.—Kisī dūsrī shai se ta'alluq r.-w.; nisbatī; gair-i-2.—Makhsūs; khās shakhson yā chīzon se fardan fardan 'alāqa

r-w.; apnā-apnā; jo jiskā ho; jisko jisse ta'alluq ho.

Respectively. ad. Jaisa har shakhs ya shai se muta'alliq ho; jo jiske muta'alliq ho; jo jisse ta'alluq rakkhe; apnā-apnā; fardan-fardan; furāda-furāda. [aur phir use bāhar nikāl d.

Respiration, n. Dam yā sūns l.; tanaffus; phepharon men hawā bharnā Respiratory, a. Jo dam lene ke kām āye; jisse sāns lī-jā-sake; tanaffusmansūb. [liye kuchh khānā-pīnā.

Respire, v. i. 1.—Ārām k.; dam l.; sāns l.; rūh ko tāzagī bakhshne ke 2.—Hawā phephare men bhar-kar bāhar nikāl d. tāki zindagī Respire, v. t. Sāns bharnā aur nikālnā; dam l.; sāns nikālnā. [qāim rahe. Respite, n. l.—Jo bāt muqarrar ho uskā tāl d.; iltiwā; muhlat; tawaqquf; tākhīr.

2.—Mihnat kā kuchh 'arse tak band kar-diyā jānā; kisī kār-rawāyī yā 'amal kā kuchh der ke liye multawī kar-diyā jānā; waqfa;

taammul; ārām karne (dam lene) kī muhlat.

3.—(Law) (a) Jis shakhs kī nisbat phānsī kā hukm ho uskī sazā kī ta'mīl kā thore 'arse tak multawī kar-diyā jānā—(b) 'Adālat men hāzirī kī muhlat jo ahl-i-jūrī ko waqt-i-mu'aiyan ke ba'd dī-jāe.—(c) Mi'ād-i-qanūnī ke ba'd adā-i-dain kī muhlat.

Respite, v. t. (a) Multawi k.; tal d. (b) Hukm-i-sazā-i-maut ki ta'mīl

ko rok r. (c) Fursat d.; āiām d.

Resplendence, \ n. Nūr; barī chamak; tajallī; jalwa; āb-o-tāb; Resplendency, \ durakhshānī. [shāu; nūrānī; chamaktā huā. Resplendent, a. Nihāyat hī chamkīlā yā raushan; munawwar; durakh-Respond, v. i. 1.—Jawāb d.

2.—Mutābiq h.; muwāfiq h.; mutābaqat k. [kā zimmadār k. 3.—Zimmadar h.; muakhazadar h.; mu'awaza d.; ada k.; dene Respondent, a. Mutabiq; muwafiq. [jawāb-dihī k. w.; rispāndanţ Respondent, n. (Law) Muquddame men jawab d. w.; siga i apil men Respondentia, n. Us mal-o-asbāb ki kafālat par garz jo jahāz par ladā ho. "It differs from bottomry which is a loan on the ship istself." Response, n. Jawab; uttar. Webster. Responsibility, n. 1.—Zimma-dārī; jawāb-dihī; zimma; muākhaza Used in the plural. Jaise kisī amānat yā dain wagaira kā, 2.—Woh shai jiskā koyī zimma dār yā jawāb dih ho. 3.—Adā-i-zar kī istitā'at; jo kuchh mu'āhada (qaul-o-qarār) ho uske adā karne kā zarī'a. muākhaza yā mutālaba ho sake. Responsible, a. 1.--Muākhaza-dār; zimma-dār; jawāb-dih; kafīl; jisse The surety is responsible for the debt of his principal-Zāmin ael madyūn ke dain kā zimma-dār hotā hai. 2.—Jisko kisī zimmadārī ke īfā karne kī istitā'at ho; jiske pās dain ke adā karne ke liye kāfī jāedād ho. To have a responsible man for surety - Zāmin aisā shakhs chāhiye jiske pās zar-i.zamānat ke adā ke live kāfi jāedād ho. Rest, n 1.—Sukūn yā qarār kī hālat; harakat yā mihnat kā band rahnā; ārām; āsāish; qarār; istirāhat; rāhat; sukh; kal; chain. 2.—Kisī aisī shai kā na honā jisse thakāwat āye yā pareshānī paidā ho; amn; chain; sulh; hifāzat. tek; rok. 3.—Woh shai jiske sahāre par koyī chīz thahrī yā rukī rahe; ār; 4.—Ārām-gāh; ārām karne kī jagah; dawāmī sukūnat kā maqām; hamesha rahne ki jagah. 5.-Khwāb (sonā); nind; woh nind jisse sone wālā phir na jage; Rest, v. i. 1.—Kisi qism ke kam ya harakat ko band kar d.; thahar jānā; ruk jānā; thanbh jānā; ārām k. 2.—Us sab se barī ho-jānā jisse thakāwat āye yā pareshānī ho; hālat-i-sukūn yā qarār men h.; dam l.; sustānā. 3.—Leţnā; ārām k.; uţhangnā. 4.—Kisī shai par thahre rahnā; kisī chīz ke sahāre par rahnā. 5.—Sonā; ārām k. 6.—Āķhirī nīud sonā, marnā; murda ho-jānā.

7.—Takiya k.; sahārā k.; l'tibār k.; bharosā k.; istidlāl k. To rest on a man's promise - Kisi shakhs ke wa'de par bharosā k.

8.—Mutmayin rahnā; rā ī rahnā; qāni' rahnā; itminān r.

To rest with—Kisī ke ikhtiyār men h.; kisī par munhasir yā mangūf rahnā—It rests with him to decide - Faisala k. uske ikhtiyār men hai; tajwiz kū madār Rest, v. t. 1.—Aram ya qarar se r.; aram d. fusi par hai.

2.—Rakhnā jaise kisī sahāre par; dharnā.

Rest, n. 1.—Ek hisse ke 'alāhida kar diye jāne ke ba'd jo kuchh waqi'i yā zihn men bāqī rah jāe; bāqī yā baqīya; mā-baqā; bachā huā.

2. -Düsre log; bāqi log; jo log kisi qaul yā bayān men shāmil hoù unke 'alawa dusre log. [expressing plurality." Webster.

"In this sense, rest is a noun but with a singular termination. Restitution, n Kisī shakhs ko us shai yā istihqāq kā paltā d. (phir de d. yā wāpas kar d.) jisse woh nā-haq mahrūm kiyā gayā ho; kisī shai : kā uske mālik-i-jāiz ko wāpas kar d.; kisī nuqsānī yā ķhisāre kā mu-'āwaza yā badlā d.;talāfī; mu'āwaza-dihī.

Restive, a.1.—Jo āge na chale yā pīchhe ko bhāge; ariyal—jaise ghorā.

2.—Jabr ta'zīr yā mukhālafat kī hālat men be-qarār; be-chain; be-sabr.

[kul).

Restless, a. 1.—Be-chain; be-qarār; be-kal; muztarib; byākul (vyā-2.—Jo be-chainī se kaţe; jismen qarār (ārīm yā chain na ho); jismen nīnd na āye. [rāt bhar be-chain yā be-qarār rahā.

The patient has had a restless night—Us mariz ne rāt be-chainī se kāṭī (woh 3.—Jisko kabhī qarār na ho; chanchal; jisko hamesha harakat huā kare.

[qarār na ho.]

4.—Jisko sulh yā amn na bhāye; jo dāwāndol rahe; jiske dil ko 5.—Jo apnī hālat wagaira par qāni na rahe; jiskā jī ghūmue-phirne khwāh apnī jagah yā hālat ke tabdīl karne par māil rahe; be-qarār;

6.—Jo danga-o-fasād par māil rahe; jo qarār se na rahe. [be-sabr. Restlessness, n. Be-qarārī; be-chainī; iztirāb; pareshānī; be-kalī; nīnd kā na ānā; ārām na milnā. [sake. Restorable, a. Is qābil ki apnī hālat yā haisīyat-i-sābiqa par phir ho-Restoration, n. 1.—Apnī aslī jagah yā hālat par phir kar d. yā kar-

estoration, n. 1.—Apnī aslī jagah yā hālat par phir kar d. yā kardiyā jānā; hālat-i-sābiqa par phir qāim kar-diyā janā; bahālī; tajdīd; phir se qaim h. [sar-i-nau qāim h.

2.—Sihhat; bimārī wagaira se phir achchhā h.; tandurustī kā az-3.—Kisī zillat yā khwārī kī hālat se phir achchhī hālat men h.; bure se phir bhalā h. [qawwī; quwwat-bakhsh; tāqat d. w. Restorative, a Jisse quwwat yā tāqat wagaira phir se hāsil ho; mu-

Restorative, n. Woh dawā jisse phir tāqat āye; adwīya-i-muqawwī; tāqat dene wālī dawā. [par kar-d.; marammat k.; sudhārnā. Restore, v. t. 1.—Tabāhī yā zawāl wagaira kī hālat se phir aslī hālat

2.—Jo shai kisī se kho yā nā-jāiz tarīq par usse lekar rakh lī gayī ho uskā use wāpas de d.; mālik ko pher d.; lautā d.; phir apne thikāne kar d. [sihhat d.; ārām k.

3.—Phir tandurust yā mazbūt kar-d.; changā k.; achchhā k.; 4.—Kisī kī jagah par yā uske 'iwaz men d.; badle yā mu'āwaze

5.—Tajdīd k.; phir se qāim k; az-sar-i-nau qāim k. [men d.

6.—Jo shai zāil yā kharāb ho gayī ho usko phir se durust kar d. Restrain, v. t. 1.—Roknā; bāz r.; kārrawāyī karne yā āge barhne se kisī tarah par rok r.; dabā r. yā dabā d.; firo k.; maglūb r; dar men r.; khāif r.

2.—Mahdūd k.; qaid men r.; roknā; pā-band i-quyūd k. [roknā. 3.—Mahrūm k.; kisī shai kā apne hasb-i-khwāh mutasarrif hone na d.;

Restrainable, a. Roke jāne ke lāiq; is qābil ki rokā jā sake.

Restraint. a. 1.—Rok; rukāwat; zabt; gaid; ār; harakat vā kisī f

Restraint, n 1.—Rok; rukāwat; zabt; qaid; ār; harakat yā kisī fi'l se bāz r.; apnī khwāhish ke mutābiq kārrawāyī karne na d.

2.—Woh shai jisse kisi bāt kī qaid ho jaise qānūn yā imtinā' wagaira; qaid; pā bandī; woh shai jisse kisī ann kā rok yā insidād ho; woh chīz jisse koyī bāt rukī yā dabī rahe.

Restrict, v. t. Qaid lagānā; hadd-i-mu'aiyan se tajāwuz na karne d.; pā-hand k.; roknā; bāndhnā; mahdūd k.; muqaiyad k.; ār lagānā.

Restricted, p. p. Mahdud; jismen qaid lagi ho.

Restriction, n. Qaid; rukāwat; ār; rok; zabt; pā-bandī; hadd-i mu-'aiyan se tajāwuz na karne d.

Restriction of words-Qaid-i-khās jo alfāz ke ma'nī men lagāyī jūe.

Restrictive, a. Jismen rokne kī quwwat yā uskā mailān ho; hadd-i-mu'aiyan ke andar r. w.; qaid men r. w.; jisse koyī shai qaid men rahe. Result, v. i. 1.—Nikalnā; paidā h.; natīja nikalnā hāsil yā paidā h.;

khātime yā anjām ko pahunchnā. [burā niklegā. This measure will result in good, or in evil—Is tadbīr kā natīja achchhā yā 2.—Wāqi'āt dalāil hālāt mashwara khayāl yā koshish wagaira se

ba-taur natīje ke paidā h. (muntaj h.).

Evidence results from testimony—Subūt shahādat se paida hotā hai.—Pleasure results from friendship—Dostī se khushi hāsil hotī hai.

Result, n. Natīja; phal; samra; hāsil; maāl-i-kār; jo kuchh ba-taur

natīje ke nikle; woh natīja jo kisī 'amal wagaira se paidā ho.

Resultless, a. Lā-hāsil; jiskā natīja kuchh na ho; be-sūd. Resumable, a. Jise phir wāpas le-saken; bāzyāft ke qābil; zabtī ke lāiq; phir ikhtiyār ya shurū' karne ke lāiq.

RESUME (rā'zū'mā') (Fr.) Khulāsa; ikhtisār; mukhtasar bayān; koyī

mutawwal bayan jiska ikhtisar kiya jawe.

Resume, v. t. 1.--Jo kuchh diyā gayā ho use pher l. (phir le-l.); jiş shai ko koyî le-gaya ho use pher (wapas) le-l.; wapas kar-l.; baz-yaft k.;

2.—'Adam maujūdagī ke ba'd phir l. - [zabt kar.l.
To resume a seat—Jis jugah se koyī uth gayā ho wahīn uskā phir ā-kar baith- [zabt kar:l. nā; apne baithne ke maqām par phir baithnā. [k.; az-sar-i-nau āgāz k. 3.—Phir se shuru' k.; jo shai ruk-gayī ho usko mukarrar shuru' To resume an argument—Jo bahs ek martaba shuru' ho-kar ruk gayī ho usko

Resumption, n. Zabtī; bāz-yāft; pher l. yā phir le-l.; wāpas le-l. Resurrection, n. Murde se zinda h.; mar-ke phir jīnā; qabr se uthnā; qiyamat (hashr) ke din mare huye admiyon ka phir ji uthua.

Resuscitate, v. t. Phir jilānā; phir zinda k.; jo zāhir men mar-gayā ho usko phir se jilānā; az-sar-i-nau jān dīlnā.

Retail, v. t. 1.—Tukra-tukra kar-ke bechnä; thorā thorā kar-ke bechnä; khurda-faroshī k.; phutkar bechnā.

Opposed to selling by whole-sale.
2.—Thora thora kahna; baliuteron se kahna.

Retail, n. Khurda-faroshī; phutkar bikrī. fthora thora kar-ke beche. Retailer, n. Khurda farosh; khurdiyā; phutkar bechne w.; jo asbāb Retain, v. t. 1.—Apne qabze men r.; judā na k.; apne qabze se jāne

na d.; rakh chhoruā; chale yā nikal jāne na d.
2.—Mushāhara de-kar r.; kirāye yā ajūre par r.; naukar r.; mih-

natāna de-kar apnā kām karānā; mihuatāne par mugarrar k.

To retain a counselor—Apne muqaddame kī pairawī ke liye mihnatāna de-kar Retainer, n. 1.—Rok r. w.; rakh chhorne w. [kaunsalī muqarrar k. 2.-Jo naukar rakkhā-jāe; naukar; mulāzim; khādim; jo lagāliptā rahe; jo kisī ke pās hāzir-bāsh rahe; naukar jo aksar apne mālik kī wardī pahin-kar uske hamrāh rahe.

3.—(Law) Woh rupaye jo kisī kaunsalī (counselor) ko kisī muqaddame kī pairawī ke liye khwāh is garaz se diye jāen ki woh rupaye dene wäle ke farī 1-i-mukhālif kī taraf se us muqaddame men kārrawāyī na kare. Is qism ke rupaye ko retaining-fee bhī kahte hain.

Retaliate, v. t. Badla l.; jazā d.; burāyī ke 'iwaz men burāyī k.; badī Retaliate, v. c. Badla l.; badi ke badle men badi k. ke badle men badi k. To retaliate upon an enemy - Dushman se badla l.; dushman jaisa apne sath kare waisāhī uske sāth k. men burayî k.

Retaliation, n. Badlā; intigām; 'iwaz; mukāfāt; jazā; būrāyī ke badle Retard, v. t. 1.—Der karte janā; rokā k. yā rokte rahnā; āge barhne na d.; taraqqī men nur tākhīr k.; 'ujlat na hone d.

2.—Aur der k.; waqfa dalna; tal d.; takhir k.

Retention n. 1 - Rakh chhornā yā rakh chhorā jānā; dāsht; muhāfazat.

2.—Quwwat-i-māsika; woh zihvī quwwat jisse khayālāt dil men 3.—Rok r.; rukāwat; zabt. [qāim rahen (bhūl na jāen).

4.—(Law) Woh istiliquq jiske rū se qarz kā adā k. rok rakkhā jie; woh istihqaq jiske zari'e se koyī shakhs tā adā hone apne dain ke madyun kī jācdād ko apne qabze se judā na kare; kafālat; bār-i-dain. Retentive a. Jismen kisî shai ke rakh chhorne kî quwwat ho; jismen yah tāqat ho ki kisī chīz ko pakar rakkhe (use nikal jāne na de); mumsik; [le. The retentive faculty - Quwwat-i-masika. muākhiz.

A retentive memory - Aisā hāfiza ki jo kuchh zihn men rahe woh jald na bhū. Reticence, n. Khāmoshī; sukūt jo barābar qāim rahe; jis amr kā maz-

kūr ho uskī nisbat guft gū se gurez.

Reticent, a. Sākit; khāmosh; chap-chāp; jo dil khol-kar bātchīt na kare. Retinue, n. Woh log-bag jo kisi amīr-i-kabīr ke sāth rahen khususan jāb woh safar men yā kahīn bāhar jāe ; jo log kisī amīr ke jilau men (uske sāth yā uskī sawārī men) rahen; sāthī-sanghātī; tufailī log.

Retire, v. i. 1.—Alag hojānā; kanāre hojānā; dast-kash yā kanāra-

kash ho jānā; gosha-nishīnī ikhtiyār k.; 'uzlat-guzīn h.

To retire from the world - Sansar se alag ho-jana; tariku-d-dunya ho-jana; jahān ke logon se rāh o rasm chhor-kar goshe men baithe rahnā.

2.—Larāyī yā khatre se bhāgnā; hifāzat kī nazar se kanāre ho-

jānā; tafrīh ke liye ek jagah se dūsrī jagah chale jānā.

3.—Mulazamat se dast-kash ho-jūnā; sarkārī naukarī chhor baithnā.

4.—Barkhāst h.—jaise kisī jalse yā majme' kā.

Retirement, n. 1.—Gosha-nishīnī ikhtiyār k. suhbat se kanāre ho-jānī 'awām se kanāra-kashī k. khwāh mansab wagaīra se dast-bardār .h.; gosha-nishīnī; 'uzlat-guzīnī; khalwat-guzīnī; mulāzamat wagaira se dast-kashī (hāth khainch l.).

2.—Woh jagah jahan koyi takhliye men ja-baithe; woh magam jahān logon se beshtar mulāqāt (miluā) na ho; takhliye kā makān; Retort, v. t. 1.—Pichhe ko morna ya jhukana. [khalwat ya khalwat-gah.

2.—Paltānā; wāpas k.; lautā d.

3.—Bahs kī tardīd k.; ilzām ke badle men ilzām lagānā; jhirkī ke 'iwaz jhirkî d.; jo shakhs apne sath kaj khulqî kare usse kaj akhlaqî k. Retort, v. i. Bahs yā tuhmat kī tardīd k.; bahs ke jawāb men bahs pesh k. khwāh tuhmat ke 'iwaz tuhmat lagānā; sakht jawāb d.

He retorted upon his adversary with severity — Usne apns mukhalif ko sakht

(karā) jawāb diyā.

Retort, n. Bahs ke jawāb men bahs tuhmat ke jawāb men tuhmat yā kaj khulqī ke 'iwaz men kaj-khulqī; jawāb jo jhatpat aur zarāfat ke sāth diyā jāe.

"A retort is a short and pointed reply, turning back on an as-

sailant the censures or derision he had thrown out. A *repartee* is usual'y a good-natured return to some witty or sportive observation of another, in which 'diamond cuts diamond' without any loss of good humour on either side."

[asl kā patā lagānā.]

Retrace, v. t. 1.—Pichhe ko khainch le-chalnā; ulte dekhnā; far' se 2.—Pichhe ko palṭānā; jo rāh yā tarīq pahle ikhtiyār kiyā gayā ho usī par chalnā yā le-chalnā; ulṭā chalnā; harakat yā 'amal-i-ma'kūs k. To retrace one's steps—Ulṭe pāon chalnā.—To retrace one's proceedings—

Kisî kûr-rawayî ko phir akhir se shurû' tak k.

Retract, v. t. 1.—Lautā yā paltā l.; apne qaul (apnī kahī huyī, bāt) ko pher l. (use ulut d.); kah-kar mukar jānā; bāt pher l.; nakarnā ya mukar jānā.

2.—Khainch samet yā sikor·l. [zabān pher l. Retract, v. i. Kah-kar phir jānā; apnī zabān ko palat d.; apnī bāt yā RETRAXIT, n. [Lat.] (Law) 'Adālat men apne da'we se mudda'ī kā bar-malā dast-bardār h. jisse woh phir kahīn nālish nahīn kar-saktā.

Retreat, n. 1.—Kisī khatre yā kisī shai se kauāra-kashī jo nā-guwār ho. 2.—Takhlīye yā muhāfazat kī jagah; pauāh kā maqām; jāe-i-amn;

māman; ķhalwat. [logon ki suhbat se kanāra-kashī.

3.—Ķhalwat-guzīnī; gosha-nishīnī; taķhlīya; shor-o-sharāba yā Retreat, v. i. 1.—Kisī jagah se hat jānā; kanāre ho-jānā; gosha-nishīnī iķhtiyār k.; taķhlīye men jā-baithnā.

Apnī jagah par laut jānā ; pīchhe ko hat jānā.

3.—Dushman ke sāmne se hat jānā; pīth d.; pīth phernā.

Retrench, v. i. 1.—Kāṭnā; chhānṭna; qat' yā qat'-burīd k.; tarāshnā.

2.—Kam k.; ghaṭāuā; mukhtasar k.; taqlīl k.; takhfīf k.; ikhtisār k.

To retrench superfluities or expenses—Fuzūliyāt yā akhrājāt ko kam k. (unmen takhfīf yā ikhtisār k.).

[chalāuā.

Retrench, v. t. Kam kharch kar-ke guzrān k.; thore kharch se kām It is more reputable to retrench than to live embarrassed—Qarzdār rahne kī nishat thore kharch par guzrān k. ziyāda-tar nek-nāmī kī bāt hai.

Retrenchment, n. 1.—Tarāsh-kharāsh; katar-byont; kāt-chhānt; jo kuchh fuzūl ho uskā daf'īya (uskā nikūl d. yā dūr kar-d.).

2.—Kamī; taqlīl; takhfīf; ikhtisār; ghatānā; bahut se thorā k. The retrenchment of expenses—Taqlīl-i-masārif; kharch kā ghatā d.

Retribution, n. Mu'āwaza; badlā; ajr; samra; phal; fi'l ke mutābiq uskā 'iwaz; kām kī achhāyī yā burāyī ke muwāfiq uskā mu'āwaza khusūsan woh jazā-i-nek yā bad jo qiyāmat ke din loggā ko milegā.

Retrieve, v. t. 1.—Phir pānā; phir hāsil k.; nuqsān yā mazarrat ke ba'd phir apnī aslī achchhī hālat par qāim kar-d.

To retriere one's character - Kisî ke chāl-o-chalan ko usmen futūr āne ke ba'd phir pahle ki tarah 'umda kar-d. (usko phir sudhārnā yā durust kar-d).

2.—Lautānā; paltānā; wāpas lānā.

Retro-active, a. Jiskā 'amal ultā ho-sake yā honā maqsūd ho; jo guzashta par muassir ho; jiskā asar guzrī huyī bāton par ho.

Retroactive law or statute—Woh qanun jiske ru se aise fi'l mujrimana ya qabil i-saza qanar payen jo uske nafaz ke qabl sadir huye hon (huye ya wuqumen aye hon);—qanun jiska asar un fi'lon par pare jo uske nafaz hone ke

pahle ho-chuke hon. Retrocede, v. t. Phir bakhsh d.; phir 'atā k. (de d.); wāpas de-d. Retrocede, v. i. Wāpas jānā; palat jānā; laut jānā.

Retrograde, a. 1.—Pichhe yā samt-i-mukhālif ko chalne w.; mukhālif; [w.; māil-ba-tanazzul. mutazād; ultā.

2.—Pîchhe ko chalne ya harakat k. w.; bihtarî se abtarî men parne Retrograde, v. i. Pichhe ko chaluā yā harakat k. [kī taraf rujū'. Retrogressive, a. Pichhe chalne w.; māil-ba-tanazzul; bihtarī se abtarī Retrospect, v. i. Pichhe ko dekhnä; palat ke nazar k.; guzashta par [khayāl yā dhyān; pas-bīnī; pas-nazarī. Retrospect, n. Guzrī huyî baton par lihaz; jo kuchh bit chuka ho uska

Retrospection, n. 1.—Guzrī bāton kā khayāl.

2.—Jo bāten guzar chukī hon unpar lihāz karne ki quwwat.

Retrospective, a. 1.—Guzrī huyī bāton par nazar k. w.; bītī huyī bāton par lihāz karne ki salāhivat r. w.

A retrospective view-Un baton kā dhyān yā lihāz jo guzar chukī hon.

2.—Guzashta umurāt se muta'alliq; guzrī huyī bāton par muassir. A penal statute can have no retrespective effect or operation - Qanun-i-ta'ziri ka nafāz yā 'amal guzrī huyī bāton par nahin ho saktī.

Retrospectively, ad. Aisī tarah ki guzrī huyī bāton par asar pahunche;

pichhlī bāton par lihāz ke tarīq se.

Return, v. i. 1.—Wāpas jānā yā ānā; laut jānā yā ānā; maqām-i-wāhid par phir jānā yā ānā; 'aud k.; phir usi hālat men ho-jānā; usī maz-

2.—Phir ānā; mukarrar ānā; pherā k. [mun kī taraf phir 'and k. 3.—Ek zamāna-i-muaiyan yā gair-i-mu'aiyan ke ba'd phir namūd yā

shuru' h.; mu'awadat k.; 'and k.; phir daura k.; palatna ya lautna. [paltā d.; wāpas k. 4.—Jawāb d.; jawāb men kahuā.

Return, v. t. 1.—Wāpas lānā le-jānā yā bhejnā; pher d.; lautā d.; To return a borrowed book - Maugni ki kitab ko wapas kar d. (pher d.).

2.—Pher d.; phir de d.

To return borrowed money - Qarz ke rupaye phir de-d. (phir adl kar d.).

3.—Jazā d.; badlā d.—jaise kise badī kā.

4.-Jawāb d.

To return an answer - Jawab d.

5.-Muhāsaba d.; apne afsar ko hisāb samjhānā; zābite ke rū se ittilā' yā khabar d.; sarishte ke qā'ide ke mutābiq kaifīyat bhejnā.

 Kisī 'adālat yā sarishte men wāpas bhejnā. To return a writ-Kisī hukm-nāme ko wāpas bhejnā. Sarishte ke mutābiq kaifīyāt d. yā guzrānnā.

An officer returns his proceedings on the back of a writ-Ahl-i-kar hukm-

name ke pusht par apnī kar-rawayî ki kaifiyat deta hai. 8.—Bhejnā—jaise kisī ahl-i-kār ke pās hifazat ke līye; jahān 'umuman chîzen rakkhî jatî hon wahîn hifazat se rakkhe jane ke liye bhejnā. [jānā; mu'āwadat; murāja'at; phir hālat-i-sābiqa par ho-jānā. Return, n. 1.—Wāpasī ya'nī maqām-i-wāhid par (usī jagah) phir ānā yā

2.—Wāpasī ya'nī pher d.; phir de-d.; adā k. yā chukā d.; lautā

d.; mu'āwaza; mukāfāt; jazā;

3.—Aslī hālat par ho jānā; aslī shai kī taraf murāja'at k. (lautnā).

4.—Daurā; kisī zamāna-i-mu'aiyan men phir usī maqām par ānā; phir lautnā; waqt-i-mu'aiyan par phir ana.

5.—Jo rupaye kharch kiye yā pahle se lagāye jāch unkā mu'āwaza-inaqdī khwāh aur koyī badal; mihnat kā mu'āwaza (badlā); naf'; manāfī'; fāida.

6.—(Law) (a) Ahl-kār-i-mujāz ke pās yā 'adālat-i-mujāz men kisī hukm-nāme wagaira kī wāpasī. (b) Woh kaifīyat jo zahr-i-hukm-nāma (hukm-nāme kī pīth) par uskī ta'mīl yā 'adam-ta'mīl kī nisbast likhī ho; kaifiyat-i-ta'mīlī. (c) Ahl-i-kamishan (commissioner) kī kaifiyat; woh kaifīyat jiske zarī'e se koyī kamishan (commission) wāpas kiyā jāe.

7 .- Radd. Vide. G. L. T. [yā pher diyā jīe. Returnable, a. 1.—Wāpasī ke qābil; jo wāpas ho-sake; is lāiq kī lautā 2.—(Law) Jiski wāpasī yā jiskī kaifīyat kā bhejā jānā gānūnan

matlūb ho; jiskā denā qānūn ke mutābiq zarūr ho.

A writ or precept returnable at a certain day—Hukm-numa ya parisapt jise kisi tarikh-i-mu'aiyan par ma' kaifiyat-i-ta'mīl uske 'adalat i-ijrā-kuninda men wapas hona chāhiye.—A verdict returnable to the court—Ahl-i-jūrī kī rãe ya tajwiz jiskā izhār 'adālat men qanunan metlüb ho.

Return-day, n. 'Adalat men mudda'a 'alaih ki haziri aur sharif (sheriff) ke liye saman (summons) kī wāpasī aur uskī ta'mīl ke muta'alliq

apnî kar-rawayî ki kaifiyat guzranne ki tarikh.

Reveal, v. t. Zāhir k.; ifshā k.; aisī bāt kā janānā jo pahle lā-ma'lum khwāh chhipī rahī ho; khol d.; munkashif k.; dikhlānā.

To rereal secrets - Bhed ki baton ka khol d (unko zahir kar d.).

Revenge, v. t. Badla l.; intiqum l.; bair l.; palța l.; jo kuchb sadma taklif yā mazarrat wagaira pahunchi ho uske 'iwaz men dīda-o-danista aur az rāh-i-bugz insāf aur insāniyat ke khilāf īzā pahuńchānā.

"We say, to revenge an injury or insult, or, with the reciprocal pronoun, to revenge ourselves on an enemy or for an injury, that is, to take vengeance or satisfaction." Webster.

Revenge, n. 1.- Badlā; intiqām; paltā; jo kuchh sadma pahunchā ho uske 'iwaz men 'adāwatan sadma pahunchānā.

To take revenge - Badla I.; palia I.; intiqum I. 2.—Khwāhish i intiqām; kīne kī wajh se us shakhs kī burāyī

chāhnā jisne ham par koyī sadma pahunchāyā ho. Revengeable, a. Qibil-i-intiqum; badla lene ke laiq.

Revengeful, a. Kine se bharā huā; pur-az-intiqām; kīna-war; jiske dil men is bāt kī barī arzū ho ki jo sadma usko pahunchā ho uske badle men apne mukhālif par sadma pahunchāye yā uske sāth badī kare; badlā l. w. [se; bugz nikālne ke irāde yā uskī nīyat se.

Revengefully, ad. Badla lene ki niyat se; intiqaman; bair lene ki rah Revenue, n. 1.—Kisī gism kī jāedād kā manāfi' yā mahāsil wagaira jo

kısı shakhs ko kasil ho; amadanı; amad; paidawar; yaft.

2.—Mahsūlon muskirāt mahāsil-i-parmit yā arāzī wagaira kī sālāna āmadanī jo kisī qaum yā riyāsāt ko wusūl ho kar agrāz-i- riyāsat ke liye khazāne men jam' ho; mālguzārī; māl; mahāsil; madākhil; jam'; Reverberate, v. t. 1.—Paltānā—jaise āwāz ko. [tahsīl; fota; khazāna.

2.—'Aks dālnā.

3.—Pichhe ko hatā d.; is taraf se us taraf ko haţā d.

Reverberate, v. i. 1.—Günjnä.

2.—Palat jānā; paltā yā hatā diyā jānā; bāz-gasht k.

Revere, v. t. Ta'zīm k.; buzurg jānnā; adab k. yā māunā; 'izzat k. [mān. Reverence, n. 1.—Tu'zīm; adab; tauqīr; ihtirām; takrīm; saumān; ādar; 2.-Woh fi'l jisse adab zähir ho; ädab; kornish; taslim; dandawat; salām; bandagī.

To do reverence-Adab k ; ta'zīm k.; fi'l-i-tā'zīmī k.

Reverence, v. t. Ta'zīm k.; takrīm k.; adab k.; ādar k.; māunā; 'izzat k. Reverend, a. Wājibu-t-ta'zīm; ta'zīm ke lāiq; buzurg; mu'azzam; mukarram. [ecclesiastics." Webster.

"Often employed as a title of respect given to the clergy or Reverential, a. Jo adab ke lihāz se paidā ho; jisse adab yā ta'zīm zāhir ho; ta'zīmī ;takrīmī.

Reversal, n. Tausīkh; istirdād; mansūkhī; bātil yā ka-l'adam qarār diyā jānā; kullīyatan tabdīl kar-diyā jānā. [lauṭānā; palṭānā.

Reverse, v. t. 1.—Pichhe ko pher d.; jānib-i-mukhālif ko rukh pher d.; 2.—Bil-kul badal d.; ulat d.; palat d. [kar-d.

3.—Tale-ūpar kar d.; tah-o-bālā kar-d.; zer-o-zabar kar d.; aundhā

4.-Girat kar d.; barbad kar-d.

5.-Ek kī jagah par dūsrā rakh d.; muntashir kar-d.

6.—(Law) Tajwiz-i-mukhālif ke zari'e se ulat d.; mansūkh k.; rad k.; mustarad k.; būtil kar-d.; nā jāiz kar-d.; qāim na r [wansūkh kar-d. To rererse a judgment, sentence, or decree—Tajwiz hukm-i-sazā yā digrī ko Reverse, n. 1.—Tagaiyur; tabaddul; inqilāb; pher; pherphār.

2.—Abtarī; gardish; musībat; nuhūsat. [khilāf ho.

3.—Zidd; ultī; wol bāt jo kisī dūsrī bāt ke bi-l-kul yā sarīhī 4.—Pusht; pīth; kisī tagme yā sikke kā woh hissa jidhar sar yā

sūrat munaggash na ho.

Reverse, a. Ultā; ma'kūs; munqalib. [jise palat saken. Reversible, a. Mumkinu-t-tansīkh; jo mansūkh yā mustarad ho-sake; Reversion, n. 1.—(Law) Kisī haqqīyat kā woh hissa-i-mā-baqā jiskā qabza wāhib ko haqqīyāt-i-khās-hiba-shuda ke sāqit hone ke ba'd hāsil.ho. [āyinda wāris hone kā haq.

2.— Qabza yā tasarruf-i-āyinda kā haq; istihqāq-i-wirāsat-i-āyinda; Reversionary, a. Istihqāq-i-wirāsat-i-āyinda ke mutā'alliq; jiske tasarruf kā istihqāq asl mālik ke ba'd paidā ho; jiskā tasarrūf kisī haq-i khās ke sāqit hone ke ba'd ho-sake.

A reversionary interest or right-Istihquq-i-wirusat-i-ayinda.

Reversioner, n. Woh shakhs jisko haqqiyat-i-arazi wagaira kā haq kisi haqqiyat-i-khās ke sāqit hone ke ba'd hāsil ho; woh shakhs jisko istihqāq-i-wirāsat-i-āyinda hāsil ho.

Revert, v. t. 1.—Ulat d.; ulta pher d.; munqalib kar-d.

2.—Pīchhe ko hatā yā pher d.

Revert, v. i. 1.—Palatnā; phirnā; 'aud k.

2.—(Law) Kisī haqqīyat kā asl mālik kī taraf us hālat men 'aud k, jab ki uskī 'atā kī-huyī koyī haqqīyat-i-klās sāqit ho jāe; asl mālik kī taraf phir palatnā rāji' h. yā 'aud k.

Revest, v. t. 1.—Phir poshāk pahinānā.

2.-Phir 'atā k. yā d.; qabza yā mansab phir d.

Revest, v. i. 'Aud k.; mālik-i-sābiq kī taraf phirnā (usko phir hāsil h.).

The title or right revests in A after alienation—Intiqāl ke ba'd woh haq phir
Zaid kī taraf 'aud kartā hai.

Review, v. t. (a) Nazar-i-sānī k.; chhapne ke pahle kisī tahrīr ko phir se dekhnā-bhālnā; uske chhapne ke qabl kisī nayī kitāb kī nazar-i-sānī k. (b.) Kisī shai ke husn-o-qubuh (uskī achhāyī aur burāyī) ke daryāft karne kī garaz se usko khūb dekhnā-bhālnā; nukta-chīnī kī

nazar se dekhnā-bhālnā. (c.) Kisī shai kī hālat ko qā'ide ke mutābiq yā zābite ke rū se jānchnā; qī'ide ke mutābiq mulābaza k.

Review, n. 1.—Nazar-i-sānī; guzashta bāton par phir se lihāz; phir se dekhnä-bhälnä. Inazar-i-sānī.

2. —Ghatāne-barhāne yā tarmīm kī garaz se mukarrar mu'āhaza;

3.—Jo kitāb nayī nayī shāi' huyī ho usko nukta-chinī kī nazar se dekh-bhāl kar uske husu-o-qubuh kī nisbat apnī rāc kā izhār.

4.—Fauj yā sipāh kā mulāhaza jisse is amr kā daryāft karnā maqsūd ho ki aya sipāhī qa'ide ke pa-band aur unke saz-o saman durust hain yā nahin.

5.—Woh risāla jismen nayī kitābon kī kaifīyat ya'nī unke husn-oqubuh wagaira ke hālāt waqtan sa-waqtan chhapā karte hain; risāla-i-Review of judgment - Faisale ki tajwiz-i-sani.

.[tagrīz·i-kutub. Revile, v. t. Gali d.; kalimat-i-tahqiri aur dushnam-amez kahna; lazabān kahnā; hiqārat kī bāten kahnā.

Revise, v. t. 1.—Nazar-i-sanī k.; phir dekhnā-bhalnā; sihhat kī garaz se ihtiyat ke sath dekhna-bhalna; phir parhna.

2.—Nazar-i-sānī kar-ke tabdīl aur tarmīm k.

Revision, n. Nazar-sanī; tajwīz-i-sanī; sihhat kī garaz se phir dekhnābhalna; nigrani; mulahaza-i-sani; islah ke liye phir se janch k.

An application for revision-Nigitul kl darkhwast; darkhwast-i-siga-i-nigrani -A revision case-Nigrani ka muqaddama; jo darkhwast siga-i-nigrani men di-jāe.

Revisional, a. Nazar-i-sauf se muta'alliq; sīgu-i-nigrānī se ta'alluq Revisionary, 5 r. 15.

A revisional juri-diction-Ikhtiyar-i-siga-i-nigrani.

Rovival, n. (a.) Kisi shai ki taraf naye sar se tawajjuh. (b.) Be-i'tin'iyi aur zawāl ke ba'd mazhabi umūr men phir dil lagānā; woh zamāna jab log apne din ki taraf goyā phir be-dār ho-jāch; mazhabī umūr men khās taur par ta'alluq i-khātir. (c.) Majhūl yā pazhmurda rahne ke ba'd tabl'at ki phir tar-o-tāza ho-jānā; phir se jān par jānī; phir jī uthnā. (d.) Phir hone lagnā yā phir taraq jī pānā—jaise tijārat wagaira kā. (c.) Phir rawāj pānā—jaise kisī dastūr yā waz' kā. (f.) (Law) Kisī shai ko phir waq'at jawāz aur nafāz d.; tajdīd.

Revive, v i. 1 .- Phir ji uthuā; phir judā ho jūnā; phir jān par jūnā; phir tar·o·tāza yā mazbūt ho-jānā.

2.—Gaflat faramoshi tariki ya afsurdagi ki halat se nikal-kar phir

apnī asli hālat par ho-jānā; sanbhal uthnā; panapnā.

Revive, v. t. 1.—Phir zinda kar d.; az-sar-i-nau jan dal d.; phir zindadil kar-d.; majhūliyat afsurda-dilī khwāh be-dilī ko dūr karke phir tabi'at ko bahāl kar.d. [qāim kar-d.

2.—Jo shai guflat yā pazhmurdagī kī hālat men ho-gayī ho use phir 3.—Phir yād dilānā yā karānā; tawajjuh dilānā; be-dār kar d.

Revocable, a. Qābil-i-tansiķh; jo mansūķh yā rad ho-sake; jise rad yā Revocation, n. 1.—Mansūkh k. yā h. [bātil kar-saken; jise miţā saken. 2.—Mansūkhī; tansīkh; istirdād; rad yā bātil kar-d.; woh fi'l jiske

zari'e se shakhs-i-mujīz kisī fil'-i-sādir-shuda ko rad yā bātil kar-de khwāh kisī ikhtiyār ijāzat hiba yā faida wagaira ko jo usne dūsre ko bakhshā ho mitā de.

Revocatory, a. Nāsiķh; mausūķh yā rad k. w.; miţāne w.; wāpas I. w. Revoke, v. t. Wapas le kar manstikh k.; manstikh k.; rad ya mustarad k.; miţā d.; būtil kar d.; ka-l-'adam kar-d.; gair-nūfiz qarār d.

"A law, decree, or sentence is revoked by the same authority which enacted or passed it. A charter or grant which vests rights in a corporation can not be legally revoked without the consent of the corporation. A devise may be revoked by the devisor, a use by the grantor, and a will by the testator." Webster.

Revolt, v. i. Itā'at tark kar-d.; apne bādshāh yā riyāsat ki wafā-dārī aur tābi'-dārī chhor d.; bādshāh ki hukumat se munharif h.; bagī h.; phir jānā — jaise kisī mulk yā gaum ke logon kā apne bādshāh se. Not applied to individuals.

Revolt, v. t. 1 .- Pher d.; bhaga d. [d. ki karahiyat ke sath khinch uthe.

2.—Mutanaffir k.; nafrat ke sath pher d.; bar-gasht k.; aisa kar-Revolt, n. Apne badshah ya riyasat ki wafa dari aur ita'at se inhiraf; gardau-kashī; bagāwat; balwa; sar-kashī; rū-gardānī.

Revolution, n.—Gardish; chakkar; ghumāw; mihwar par yā markaz ke gird ghūmnā. luskā wāpas yā palat ānā.

2.—Lautāw; paltāw; jis jagah par koyī shai pahle rahī ho wahīn 3.—'Arsa; zamāua.

4.—Tabādala-i-kullī; bi-l-kul badal jānā; tagaiyur-i-tāmma; inqilīb.

5.—Intizām i-riyāsat men barā tagaiyur-o-tabaddul khwāh tabādala-i-kullī; mulk ke nazm-o-nasq men kullahum radd-o-badal; bagāwat jo takmīl ko pahuńch jāc; inqilāb yā inqilāb-i saltanat, [saltanat ho. Revolutionary, n. Inqilab-i-saltanat se ta'alluq r. w.; jisse inqilab i. Revolve, v. i. Ghumnā; gardish k.; daura k.; chakkar k.

Revolve, v. t. 1.—Ghumānā; gardish karānā; charkh mārnā; phirānā. 2.—Bār bār gaur k.; dil men ghumā phirā ke sochuā; kisī bāt par mukarrar-sikarrar gaur k. ((unpar bar bar gaur k.)

To revolve thoughts in the mind-Baton ko dil men ghuma phira ke sochua Reward, v. t. 1.—Badla d. ya'nī nekī ke 'iwaz men nekī k. aur badī ke badle men badī; mu'āwaza d.; jazā d.; samra d.; phal d.; ajr d.; 'iwaz d.; sila d.; sawāb d.; sazā d.

Reward, n. 1.-Jo kuchh nekî ya badî ke badle men diya jae khusûsan nekī kā badlā; khidmat wagaira kā mu'āwaza yā badal; koshish kā 'iwaz; badlā; mu'āwaza.

2.—Kisī kī milmat yā kām kā ajr; phal; samra; in'ām,

3.—Rishwat; jo kuchh insaf men futur dalne ke liye diya jac.

4.—Jisqadar rupaye koyî kisî mujrim kî giriftarî ya surag-rasanî (uske patā lagāne) ke liye denā manzūr kare; jo kuchh koyi kisī shaii-talaf-shuda ke bar-amad karane ke liye dena qabul kare; in'am.

5.—Sazā; kisī badī kā mu'āwaza-i-munāsib. [men diyā yā liyā jāe. 6.-Jo kuchh kisī fi'l ke karne yā usse dar guzar karne ke 'iwaz

REX, n. (Lat.) Bādshāh.

Rich, a. 1.—Ma'mūl se ziyāda māl r. w.; jiske pās arāzī māl-o-asbāb yā rupaye-paise ifrāt se hon; daulat-mand; māl-dār; zar-dār; tawangar; dhanī; dhanwān; garīb muflis yā muhtāj nahīn; amīr; dūsron yā apne ham jinson se ziyada zamīndarī ya naqd-o jins r. w.

- 2.—Ma'mūr; khūb bharā pūrā; ābād jaisc khazāna; jismen ihtiyāj se kahīn ziyāda ho. [mugarraq; nihāyat 'umda; jo bare kharch se mile.
 - 3.—Besh qīmat; qīmatī; girān-bahā; bare mol yā dām kā; zarq-barg; A rich dress - Zarq-barq nihāyat 'umda yā qīmatī poshāk. - Rich furniture -
- Makāu kī ārāish kā umda yā qīmatī sāz-o-sāmān (uske sajne kī qīmatī chīzen). 4. — Jismen 'umda yā qīmatī ajzā hon; nihāyat masāle-dār khushbū-dār muraggan lazīz tar yā muqawwī jaise khāne yā pīne kī chīzen.

5.—Halkā nahīn; chatkīlā; bharkīlā; shokh juise rang.

6.—Surīlī; mīthī jaise āwāz. [ho-jaise zamīn.

7.--Zar-khez; ser hāsil; upjāū; jismen galla wagaira ifrāt se paidā

8.—Jahān tarah tarah kī 'umda 'umda khāne kī chizen ifrāt se hon. A rich table or entertainment – Khānā yā da'wat, jismen tarah tarah kī 'umda 'umda khāne kī chizen chunī hon.—The rich - Daulat-mand log; ahl-i-dawal; umarā.

Riches, n. (pl.) Woh shai jiski wajh se koyi daulat-mand ho; daulat; dhan; māl-o-matā' rupaye-paise yā arāzī wagaira kā ifrāt se h.

"This is in the singular number in fact, but treated as the plural." Webster. [sath; bahut sarmaye ke sath.

Richly, ad. 1 — Daulat ke sāth; bahut se naqdo-jins yā ma'īshat ke A hospital richly endowed-Shifā-khāna jiske liye sarmāya-i-kasīr hiba yā 2.—Zarq-barq; barī hī 'umdagī se. [wagf ho.

Richly dressed - Zarq-barq poshāk pahine huye. 3.—Ifrāt se; kasrat se; bahut yā bahut kuchh.

- 4.—Sachmuch; haqiqatan ya haqiqat men; dar-asl; bahuthi; nihayat hī; pūre taur se; wāqi'ī yā waqi'ī taur par; pūrā-pūrā; kamā-haqquhū. Richness, n. 1.--Daulat-mandî; māldārī; daulat; amīrī; tawangarī.
 - 2.—Kisī shai kā ifrāt yā kasrat se r.; ma'mūr h.; bharā-pūrā h.

3.—Zar khezī; ser-hāsilī; bahut upjānā yā paidā k.

4.—'Umda 'umda sifaten yā gizāyiat kasrat se r.; jismen bahut sī qīmatī yā 'umda chīzen parī hon; 'umdagī; girān-bahāyī.

5.—Kisī shai men us shai yā sifat kā kasrat se h. jisse woh dil-

chasp yā mufarrih wagaira ho-jāe.

Rid, v. t. 1.—Āzād k.; chhurānā; khalās k.; najāt d.; kisī shai ko uljhaw se alag kar-ke bachana; riha k.; uddhar k.; saf k.; dur k.

To get rid of - Najāt pānā; rihāyi pānā; apnī tayin kisī balā yā uljhere se churānā; dūr k.; daf k.; kisī chuz se apnā galā chhurānā.

Riddle, n. 1.—Woh bāt jo qiyās se hal kī-jāe (nikālī jāe); aisī bāt jiske pūchhne par koyī ghabrā uthe; chīstān; pahelī; mu'ammā; būjhbujhawwal; gol bāt.

2.—Koyî bat jo muzabzab ho; koyî bat jisse ghabrahat paida ho. Riddle, v. i. Mubham taur par bāt kahnā; kisī bāt ko khol-ke na kahnā;

gol gol bāten kahnā; mu'ammā bolnā.

Ride, v. i. 1.—Charhnā; sawār h. yā sawār ho kar chalnā jaise ghore

yā kisī dūsre jānwar par; kisī sawārī par chalnā.

"In England, present usage confines the verb ride chiefly to motion on horseback, and when an excursion in a carriage or other vehicle is intended, the expression is ordinarily to take a drive." Webster.

 Pānī men yā uskī sath par chalnā; kisī saiyāl shai par chalnā. 3.– Kisī shai par sanbhlā rahnā; thaharnā; baithnā; harakat kī

hālat men kisī sahāre par thahrā rahnā.

4.—Sawārī k.; ghore par aksar sawār huā k. [sawār huā kartā hai. He rides often for his health-Woh apni tandurusti ke liye aksar ghore par 5.—Shahsawārī k.; ghore ko khūb apne qābū men r.; chābuk-sawārī k.; khūb ūsan jamānā. [chahā.

6.—Ghore kā sawār ko sanbhāle rahnā; pīth sawārī kī hālat men

Ride, v. t. 1.—Sawārī k.; sawār h.

2.—Lagām yā nakel apne hāth men r.; apne qabze yā bas men r.; nāch-nachānā; apne hasb-ķhwāh shokhī ke sāth hukm-rānī k.

To ride and tie-Kisi ke sath bari bari se minhuat aur aram k.

Ride, n. Ghore par sawār ho kar kahîn jānā; ghore wagaira kī sawārī.
Rider, n. 1.—Sawār; jo koyī ghore yā dūsre jānwar par sawār ho

2.—Chābuk-sawār; shah-sawār; ghorā nikālne w. [(charhe); rākib. 3.—'Ibārat jo kisī bāth kī likhī huyi chīz men uske khatm ho jāne

ke ba'd 'alāhida kāgaz ke parche par barhā dī-jāe; woh zimn yā daf' jo Pārliment (Parliament) ke kisī musawwada-i-qānūn men barhāyā jāwe. Ridicule, n. Hiqārat ke sāth kisī shakhs yā shai par hansī; aisī bāten

jo kisī shakhs yā shai kī nisbat is nazar se kahī jāen ki kisiqadar tahqīr ke sāth log us shakhs yā shai par hansen; tazhīk; hansī; thaṭṭhā; tamaskhur.

"Ridicule and derision are not exactly the same, as derision is applied to persons only, and ridicule to persons or things. We deride the man but ridicule the man or his performances." Webster.

Ridicule, v. t. Hiqūrat kī būten kahkar kisī par hansnā; thatthā mārnā; tazhīk k.; kisī shakhs yā shai kī nisbat hīqūrat ke sāth hansī paidā karānā.

Ridiculous, a. Jisse hiqārat-āmez hansī paidā ho; qābil-i-tahqīr-o-tazhīk; jispar koyī hiqārat kī nazar se thaṭṭhā mār-sake; mazhake ke qābil; hansī ke lāiq; behūda; wāhiyāt.

Ridiculously, ad. Is taur se ki hiqarat ke sath uspar hansi awe.

Ridiculousness, n. Hansi ke qābil h.; qābil-i-tazhīk h.; behūdagī yā Riding, a. Sawārī ke qābil; charhne ke lāiq [behūda-pan.

Riding is often used in the formation of self-explaining compounds; as, riding-cloak, riding-habit; riding-whip, and the like.

Rife, a. Phailā yā phailā huā; khūb jārī; 'ālam-gīr.

"It is used of epidemic diseases." Webster.

Right, a. 1.—Sīdhā; rāst; terhā nahīn; nihāyat hī sīdhā—jaise rāsta.

2.-Kharā; mustaqīni; sīdha; kham yā kaj nahīn.

3.—Wājib; jā; munāsib; sachchā; haqīqī; mauzūn; hasb-i-hāl; sazā-wār; shāyān.

4.—Aslī; wāqi'ī; sachchā; jismen shubhe kī gunjāish na ho.

5.—Sabih; durust; thik; galat nahin; wāqi'a ke mutābiq; thik faisala sādir karne w.; thik tajwīz k. w.

6.—Dāhinā; bāyān nahīn; dānyān; rāst; yamīn; baro hī subīte kā; nihāyat ārām kā; jo babut phurtī se kām men lāyā jā sake.

The right hand - Dahina ya danyan hath; daet-i-rast.

7.—Dāhine hāth kī taraf; dāhinā.

The right side—Dāhinī taraf.
8.—Achehhī tarah tartīb diyā sudhārā sanwāra yā ārāsta kiyā huā; bā-qā'ida; musalsal. Isīdhā.

9.—Pahinne men jiskā ūpar (bāhar kī taraf) rahnā maqsūd ho; The right side of a piece of cloth—Kisī kapre kā berūnī hissa (uskā sīdhā). Us shakhs ke dahine hath jiska muuh kisi darya ke muhane

On the right - Duhini taraf; us taraf jidhar dahina hath ho; janib-i-dast-i-rast ya janib-i-rast.—Right and left - Donon ya sab taraf; charon taraf; har-janib

(Colloquial).

(Colloquial).

(Colloquial).

(Colloquial).

(Right is used elliptically for it is right, what you say is right, when you say is right, which is the properties of the properti Right, ad. 1.—Sidhā; ba-khatt-i-mustaqim.

2.—Sachāyī aur insāf ke sāth; wājib taur par; thik yā thīk-thīk. 3.—Jaisā ki wāqi'a ho; jaisī haqīqat ho; haqīqat yā aylīyat ke mutābiq; thīk-thīk; sachchā-sachhā; jaisā ho waisāhī; sahīh-sahīh; [haq-haq.

4.—Bahut hī; barā-hī; nihāyat hī. Prefixed to titles; as, right honourable; right reverend. 5.—Sachmuch; haqiqatan; dar-asl; wāqi'i.

Right, n. 1.—Rāstī; rāst-bāzī; Khudā kī marzī ke mutābiq kārrawāyī; hukm-i-Ilāhī kī mutāba'at. [biq kārrawāyī.

2.—Qawanin ki mutaba'at; sachayi munasabat ya insaf ke muta-

3.—Insāf; 'adl; jo kuchh vājib yā munāsib ho. 4.—Sihhat; galat na h.; jo kuchh sahih ho uske mutābiq h.; thīk-

5.-Wājib da'wā; da'wi-i jāiz; istihqāq-i-qānūnī; mālikīyat; haqq-imilkiyat; bagair düsre ki sharakat ke qabiz rahne ka ikhtiyar-iqanunī; tasarruf; haq; woh haq yā hissa jo kisī ko kisī milkīyat (jāedād) men hāvil ho.

6. — Woh istihqaq-i-jaiz jo kisi akhlaq ke usul ke ru se hasil ho. .

7.—Istihqāq jo hukūmat-i-shāhī ke rū se hāsil ho.

S.—Kisī shai ki nisbat da'wi-i-jāiz; istihqāq-i-khās.

9.—Ikhtiyar; iqtidar; qandnī ikhtiyar.

10 .- Dāhinī taraf; jānib-i-zāst.

11.—Woh rukh jiskā bāhar kī taraf (ūpar) rahnā magsūd ho—jaise kisî kapre wagaira kā berünî hissa; sidhā.

To set to rights, to put to rights-Achehhl tarah tartib d; khūb silsile yā qā'ide se kar-d; thik kar d.; sudhār d; thikūne se kar d.; jo chiz bigar giyi ho usko qa'ide ke mutabiq durust kar d

Right, v. t. 1 .-- Asli yā munāsib hālat par kar-d.; sēlhā kar-d.; thik yā durnst kar-d.; jo bat be-jī ya terhi par-gayi ho usko thik kar d.

2.—Kisī ke haq men insaf k.; haq-rasī k.; dād d.; jo kuchh zarar kisī ko pahuńchā ho uskī talāfī uske haq meń kar-d. Janā. Right, r. i Munāsib yā aslī hālat par ho jānā; sidhā ho-jānā; thik ho-Rightful, a. 1.— Wājib; thik: jāiz; jo insāfan durust ho.

2.—Qanun-i-mustamirra ke ru se thik ya wajib da'wa r. w.; zī-haq;

mujāz; mustahaq.

3.—Jo istihqāq ke rū se ho; jo da'wi-i-jāiz ke mutābiq ho. [qānūnan. Rightfully, ad. Istihquq qunun yu insif ke ru se; haqqan; insufan; Rightfulness, n. Wājibiyat; wujūb; qawā'id-i-huquq ke mutābiq h.

Right-hand, n. Dähina hath; dast-i-rast. Aksar dahine hi hath ko sab se ziyada kam men late aur wahi nihayat hi mazbūt aur ziyadatar aram-dih aur phurtīla hota hai. ko kām men lāyā kare.

Right-handed, a Jo 'adatan ya ziyada-tar suhulat ke sath dahine hath Rightly, ad. 1.-Wājib taur se; diyānat ke sāth; īmāndārī se; rāstī ke sath; insaf ke ru se. itarah se; be-tarz-i-mauzun.

2 - Munāsib taur se; munāsabat ke sāth; thik; jaisā chāhiye usī

 Asl-i-haqīqat yā wāqi'a ke mutābiq; thik thik; galat nahin. Rigid, a. 1. -- Karā; jo jhukāne se jald na jhuke; lachīlā nahīn.

"Applied to bodies or substances that are naturally soft or

flexible, but not fluid. Opposed to flexible." Webster.

2.—Karā; sakht-mizāj; rāc men sakht; qāi'de wagaira ke bartāw men sakhti r. w.; sakht-gir.

Opposed to laz or indulgent.

3.—Sakht; karā; thīk-thīk—jaisā qā'ida wagaira.

4.—Wājib par sakht—jaise koyī tajwīz yā hukm-i-sazā wagaira.

5.—Thik thik hukm-i-sazā yā qānūn ke mutābiq.

Rigid execution - Ta'mil jo thik-thik hukm ke mutabiq ki-jae. Rigidity, n. 1.—Karāyi; sakhtī; nā mulāimat; lachak na khā saknā; lachīla na h.; apnī sūrat ko tabdīl na hone d.

Opposed to flexibility, ductility, malleability, and softness.

2.—Sakhtī jo sūrat yā tarīq se pāyī jāe; durushtī; kathorpan; [na jhuke); aisī tarah ki bal na khāe. karakhtagī.

Rigidly, ad. 1.—Karepan se; aisī tarah ki kham na khāe (jhukāne se 2.—Sakhtī se; karāyī se; thīk-thīk; bilā-rū-o-ri'āyat; narmī se nahin; ba shiddat. [h.; mulāim na h.

Rigidness, n. 1.-Karāpan; sakhtī; kham khāne yā jhukne ke gābil na 2. —Sakht-mizājī; kathorpan; rāc yā 'amal kī sakhtī; durushtī.

Expresses less than inflexibility.

Rigmarole, n. Bahut se muntashar yā behūda bayānat; bewuqūfāna guftgū; harza-goyi; behūda-goyi; aisī bāten jismen koyi silsila yā matlab pāyā na jāe. (Colloquial).

Used often as an adjective; as, a rigmarole story.

Rigour, n. 1.—Karāyī; sakhtī; karakhtagi.

2 .- Mausim ya fasl kī sakhtī; shiddat.

3.—Rue ya mizaj kī sakhtī; karayī; durushtī.

4.—Har qism ki sakhti utha kar zindagi basar k.; riyazat; zuhd; khud-ba-khud har tarah kī taklīf yā ranj uthānā khwāh parhez-gā ī k. 5.-Sakhtī; sakht-gīrī; bilā ri'āyat wagaira ke kisī bāt kā thik

thik k.

Rigorous, a. 1.—Sakht-gīr; karā; kisī tarah kī takhfīf yā kamī na k.w. 2.—Sakht; thik-thik—jaise chāhiye thik waisehi; jismen sakhti yā karāyī kī jāe; jo be-direg kiyā jāe; jismen koyī daqīga uthā na rakkhā sāth ho.

3.—Nihāyat hī thīk yā sahīh; thīk-thīk; jo bahut hī ihtiyāt ke 4.—Shadid; sakht; jismen barī sardī pare. [milinat karnī pare. Rigorus imprisonment-Qaid i-sakht; qaid ki woh halat jismen qaidi ko

Rigorously, ad. Sakhtī ke sāth; shiddat se; karāvī se; bilā rū o rī'āyat; be-direg; nihāyat nukta-chīnī ke sāth; thīk-thīk; bārīkī ke sāth.

Rigorousness, n. Sakhtī; shiddat; karāyī; durushtī; bārīkī.

Rim, n. Kisī shai kā kanāra hāshiya yā kor; lab; bār; aunth. [IVebster. "Usually applied to things which are circular or curving,"

Ring, n. 1.—Halqa; dāira; girdā; mandal; chakra; gherā.

2.-Ungliyon men pahinne kī angūtbī (angushtarī) chhallā yā mundarī; kānon men pahinne kī bālī; nāk men pahinne kā nath. 3.-Ihāta; bārā; gherā.

4.—Log jo halqa bāndh-kar baithen; mandalī.

Ring, v. t. 1.—Halqa banānā ; ghernā.

2.—Angūthiyān pahinānā—jaise ungliyon men. Ring, v t. 1.—Bajīnā—jaise ghintī ghantā wagaira.

2.—Ghantī wagaira bajā-kar āwāz paidā k.

3.—Bār-bār khwāh ba-āwāz-i-buland yā dil se kahnā. Ring, v. i. 1.—Bajānā.

2.—Āwāz paidā k.; gūnjuā.

3.—Günjā k.; jhan-jhan kiyā k.; jhanjhanānā. 4.—Kisī khabar yā charchā se bharā rahnā.

The whole town rings with his fame-Sare shahr men uski nam-wari hai; uskā shuhra tamām shahr men hai.

Ringleader, n. Aisī guroh kā afsar jo qanūn kī khilaf-warzī ya kisī najāiz fi'l men masruf ho—masalan bāgiyon yā balwāyion kā afsar 'alā hāza-l-qiyās; sargana; sur-guroh; mukhiyā; bāni-i-fasād.

Rinse, v. t. 1.—Pānī dāl-kar sāf k.; dhonā; khanghālnā. Webster. "Applied especially to hollow vessels; as to rinse a bottle."

2.- Dhone ke ba'd phir yā phir-phir pānī se sāf k.; halkā shob d.;

. mahz sāf pānī men bhigo-kar pachhārnā. rinsing is performed with clear water, without much rubbing or the use of soap. Clothes are rinsed by dipping and dashing; and vessels are rinsed by dashing water on them, or by slight rubbing." Webster.

Riot, n. 1—Shor-o-sharāha; shor-o-gul; dhūm-dhūm; gul-gapārā; shokhī

ke sāth yā āzādāna bartāw.

2.—(Law) Tin yā zāid ashkhās kā ba-ikhtiyār-i-khud ikatthā hokar mār-pīt aur dhūm-dhām ke sāth kisī aise fi'l kā karnā jisse amn men futur pare; balwa; bangamı; danga-o-fasad.

To run riot-Shutr-i-be-muhār kī tarah (bilā rukāwat) 'amal k. yā chalnā. Riot, v. i. 1.—Shor o-gul machānā; khar-mastī k.; gul-gapārā machānā;

- khāne-pīne yā aur gism ke hazz-i-nafsānī uthāne men i'tidāl se tajāljaise nabz kā. wuz k.
 - 2. Bare josh-o kharosh men ana; nihayat shiddat se dharakna-Hangāma balwā yā dhūm-dhām machānā.

Rioter, n. 1.—Andāz se zāid 'aish-o-'ishrat men masrūf rahne w.

2.—(Law) Balwā k. w.; un tīn yā zīid ashkhās men se ek jo 'amdan yakjā ho-kar mār-pīt aur dhūm-dhām machāte koyī aisā fi'l karen jisse nagz-i-amn ho.

Riotons, a. 1.—Aubāshāna; behūda; 'aish-o-jaish men masrūf rahne w.

2.—Balwāyī; majma'-i-khilāf-i-qānūn ke qism kā; hangāma-khez [jaise majma'. 3.—Balwāyī—jaise ashkhās.

Rip, v. t. 1.—Kāt yā phār-kar kisī shai ke ajzā ko alag alag , yā judā judā kar-d.; phār dālnā; kāt dālnā; chāk k.; chīrnā; phārnā; shaq k.; kisî qism kā sadma pahunchā ke tor yā phor d.

Most commonly used with up, open, off, or out.

2.—Chīr yā phār kar nikālnā.

3.—Talāsh yā inkishāf-i-hāl ke liye khwāh tabādale kī garaz se phar-kar khol d.; chhan dalna; tatol marna; dhundhte dhundhte tah ko pahunch jānā; khol d.; zāhir kar d.

Usually with up.

Rip, n Chāk; shaq; chīr; phār; jagah jo phat jäe. Riparian, a. Daryā ke kanāre kā; jo lab-i-daryā ho; jo kisī nadī ke tīr yā [pakkā; rasīda. kanāre par ho. Ripe, a. 1.—Jo kātne ke liye taiyār ho; jo pak gayā ho; pukhta;

Ripe fruit—Pakkā phal.—Ripe corn—Galla jo kātne ke lāiq ho gayā ho; pakkā 2.—Kām ke lāiq taiyār; is qābil ki masraf men ā-sake. Ripe cheese - Panīr jo khāne ke gābil taiyār ho.-Ripe wine-Sharāb jo pīne 3.—Pakkā; pakkā huā—jaise phorā wagaīra. [ke laiq ho-gayî ho. 4 .- Pūrā; kāmil. [taiyār; musta'id; āmāda. A ripe scholar.-Pūrā fāzil; pūrā pandit. 5.—Taiyar; paka-pakaya durust; karrawayi shuru' karne ke liye 6.—Pakke phal kī tarah surkh aur phūlā-phālā. 7.—Pukhta; kāmil—jaise rāe. Ripen, v. i. 1.—Paknā; pukhta h. ſsāz-o-sāmān se durust ho-jānā. 2.—Pakkā h.; takmīl ko pahuuchnā; thik-thāk durust yā taiyār h.; Ripen, v. t. 1.—Pakānā ; pukhta k. 2.—Pakkā k.; thiķ-thāk yā durust k.; takmīl ko pahunchānā; mukammal k.; taiyār k. [durustī; taiyārī. Ripeness, n. Pukhtagī; pakkā k. yā h.; pakāwat; takmīl; pūrā ho-jānā; Rise, v. i. 1.—Uthnā; ūpar ko uthnā; charhnā; su'ūd k.; bulandī par jānā ; baland h.; ūnchā h. Birds rise in the air-Parind hawa men balandi par jate hain (baland-parwazi 2.—Uthnā; sone yā ārām karne kī jagah ko chhor d.; bistar ko ['ala-s-sabāh bistar se uthuā. chhor d. To rise from bed -Bistar se uthna; so kar uthna -To rise early -Sawere uthna; 3.—Uthnā; sīdhā yā kharā ho-jānā jaise girne yā let jāne ke ba'd. 4.—Baithne kī jagah se uthnā; baithne ke ba'd uthnā. To rise from a chair - Kursī se uthnā. 5.-Ugnā; jamnā; ūncha yā lambā h.; buland h. misl darakht ke. 6.—Tugyanī par h.; charhnā; barhnā; charhāw par h.; aur ünchā h. A river rises after a rain-Barish ke ba'd darya barhta hai. [dene lagna. 7.-Namud h.; nikalnā; nazar ānā; ma'lum hone lagnā; dikhāyī A boil rises on the skin-Jild-i-badan par phora nikal ātā hai. [udai b. 8.—Ufuq ke upar namud h.; nikalnā; ugnā; tulu' h.; bar-āmad h.; The sun rises - Sūraj nikaltā hai ; āftāb tulu' hotā hai. 9.—Paidā h.; zuhūr men ānā; nikalnā; wujūd men ānā; bar-pā h. Great evils sometimes rise from small imprudences - Ba'z auqat khafif khafif be-'aqlî ke harakat se barî barî afaten bar-pa (paida) hotî hain. 10.—Harakat men ānā; chalne lagnā. The wind rose at 12 o'clock-Hawa barah baje chalne lagi. 11.—Ziyāda shadid yā tund h.; tuudi pakarnā; aur tez h. [hī gayī. The wind continued to rise till 3 o'clock-Tin baje tak hawa ki tundi barhti 12.—Paidā h. yā daf'atan paidā ho; upajnā; ubharnā. A thought now rises in my mind-Mere dil men ab ek khayal paida hota hai mujhe ab ek bāt kā khayāl hotā hai. [pānā; daulat men taraqqī pānā. 13—Taraqqī pānā; ruthe men barhnā; 'awām kī nazaron men 'urūj 14.—Bagāwat k.; balwa k.; bagī h.; kisī sarkār yā riyāsat se khulkar mukhālafat k.; dūsrī qaum par hamla karne ke liye hathiyār le-[bhāw charh jānā; manhgā ho-jānā; tez ho-jānā. kar ikattha h. 15.—Barhnā; ziyāda ho jānā; qīmat kā yā qīmat men barh jānā;

Said of salable commodities.

16.—Aur barā ho jānā; barh ānā; phūl uthnā.

Said of a boil, tumour, and the like. 17.—Shiddat yā sakhtī men barh jānā.

Said of heat.

18.—Aur buland ho-jānā; ziyāda barh jānā yā ūnchi ho-jānā jaise

19.—Ta'dād yā miqdār men barh jānā; aur ziyāda ho jānā. [āwāz kā. Said of debt or expense.
20.—Josh-o-kharosh men ānā; mukhālif ban jānā; dushman hojānā; kisī ke mugābale men sar uthānā; kisī par mukhālifāna [ke phir sanhbal jānā; auron par faugīyat le-jānā. yūrish k.

21.—Taraqqı pana; haisiyat men aur barh jana; 'uruj pana; gir 22.—Aur qawî ya dil chasp h.; aur a'la h.; aur zor pakarna; aur

Said of style, thought, or discourse. buland h. 23.—Dil men ana; khayal men guzarna; jī men upajna.

24.—Qabr se uthnā; mar ke jinā; phir zinda h.

25.—Barkhāst h.; uthnā; multawī h.; 'adālat wagaira ke ijlās kā waqt-i-mu'aiyan ke ba'd band ho-jana; band h.

26.—Upar ko uthmā; sath ke upar buland h.; unchā h.

Rise, n. 1 .- Uthan; ubhar; charhaw; su'ud.

2.—Bulandī; unchāyī; ūpar ko charhāw. chīz nikle.

3.—Asl; ibtidā; āgāz; woh shai jisse yā woh jagah jahān se koyī

4.—Taraqqī; ziyādatī; afzāish; barhtī; 'urūj. Risc and fall-Taraqqi-o-tanazzuli; kami-beshi; barhna-ghatna.

5.—Āwāz kī bulandī; sur kā ūńchā h.

Riser, n. Uthne w.

An early riser - Sawere uthne w.; jo so-kar 'ala-s-sabuh uthe.

Risible, a. Jismen hansī paidā karne kī salāhiyat ho; jo hansī paidā kar sake; hansī ke qābil; mazhake ke lāiq; khush-kun.

"Risible differs from ridiculous, as the latter implies something

mean or contemptible, and risible does not." Webster.

"Risible is sometimes used as a noun, in the plural, for the produce laughter; as, unable to muscles and other organs that control one's risibles." Webster.

Rising, p. a. 1.—Daulat iqtidar ya namwari men taraqqi par; ru-bataraqqi. [o-bār ke lāiq ho-rahā ho.

2.—Jo bārh par ho; jo sinn-i-bulūg ko pahunchtā aur dunyā ko kār-

Risk, n. 1.—Khatra; khatar; jokhim.

2.—Nuqsan kā khatra; māl kī nuqsanī kā dar.

To run a risk-Khatre men parna; jokhim men parna; jokhim uthana; apnī tayın khatro men dalna.—To take a risk-Jokhim uthana; bima k.; bima uthans.

Risk, v. t. Khatre men dalna; ma'rīz-i-khatar men r.; jokhim men dalna; nuqsan men dalna; ma'riz-i-zawal men dalna; himmat kar-ke kisī bāt kā bīrā uthānā.

Rite, n. Qā'ida-i-mu'aiyan ke mutābiq 'ibādat; kār-i-mazhabī jo qā'ide ke rū se kiyā jāe; mazhabī rasm yā dastūr; rīti; vidhi.

Funeral rites.—Rusūm-i-tajhīz-o-takfin; kriyā-karm (corruptly kiriyā-karam). Rival, n. Woh shakhs jisko usī shai kī joyāyī ho jiskī kisī dūsra ko ho; woh shakhs jo usī shai ke hāsil karne kī koshish men ho jiske husūl

ROA

kā sā'ī koyī dūsrā ho aur jo sirf ek hī shakhs ko mil-sake; raqīb; . . . :

Rivals in love - Woh do shakhs jo ck shakhs ko pyār karen; woh do ashkhās jinko baham raqabat ka da'wa ho,-Rivals for a crown-Woh do shakhs jo kisī saltanat ke pāne men bāham sā'ī hon.

Rival, a. Ek bī da'wā r. w.; muqābil kā da'wā r. w.; buzurgī men düsre se barh jane ki koshish k. w.

Rival claimants - Woh log jo baham ek shai ke da'widar hoù. - Rival claims -

Muqubil ke da'we; da'we jo do ashkhās būham karen. Rival, v. t. 1.—Kisī ke sāth barābarī kā da'wā k.; kisī ke muqāble men shai-i-wahid (ek hī chīz), ke hasil karne kī koshish k...

2.—Barābar rahne yā barh jāne kī koshish k.

Rivalry, n. Barābarī; ham-sarī; raqābat; muqābala; harīfī: [chīr d. Rive, v. t. Kisi qism kā zor pahunchā ke phār d.; shaq k.; do tūk k.; Rive, v. i. Do-tūk ho-jānā; phat jānā; chir uthnā; shaq ho-jānā. River, n. 1.—Daryā; nadī.

2.-Barī dhūrā; ifrāt yā kasrat se bahnā; kasrat; bahutāt.

Rivet, n. Mekh; kīl; kānţā.

Rivet, v. & 1.-Mekh jarnā; kīl thonknā lagānā yā jarnā.

2.—Mazbūtī se bāndhnā; mazbūt k.; ustuwār k.; lā-tajum k.; aisā kar d. ki phir lagzish na khāc.

Road,n. Sarak; shāri'-i-'ām; rāsta; rāh; bāt; dagar. [road - Kachchi sarak. A metalled road-Pakki sarak; sarak jispar kankar pite hon.-An unmetalled "The word is generally applied to highways, and, as a generic term, it includes highway, street, and lane." Webster.

On the road—Ruste men; rab men; jate huye; asna-i-rab men.—To take to the road—(Law) Shari-i-'am par rab-zani k. (bari sarak par daka dalna).

Roadway, n. Sarak kā woh hissa jispar gāriyon kī āmad-o-raft ho.

Roam, v. i. Ghumnā; phirnā; be-mutlab idhar-udhar phirā k.; awara phirnā; ramnā; mārā phirnā; bhataktā phirnā. [garajnā; tarapnā.

Roar, v. i. 1.—Dakarnā; rānbhnā; jānwar kī tarah shor machānā;

2.—Zor se chillānā; chīkh mārnā—jaise dard yā musībat kī hālat 3.—Zor se chillānā; chighārnā—jaise gusse men.

4.—Us qism kā pareshān shor k. jaisā tund hawā daryā kī lahron chaltī huyī gāriyon bahut se logon ke ikatthā shor machāne khwāh isī tarah kī chīzon se paidā ho.

5.—Hangāmak, ; dhūm-dhām machānā; shor-o-gul k. [thatthā mārnā.

6.—Qahqaha mār-kar hansnā; ba-āwāz-i-baland hans uthnā; zor se Roar, n. 1.—Garaj; tarap; dakār; rānbh; janglī jānwar kā shor.

2.—Shor jo dard musibat yā gusse wagaira kī kālat men koyī kare; ron khwah isi qism ki düsii chizon se. chinghar; chillahat.

3.—Pareshān shor jo barābar hotā rahe—jaise tund hawā yā lah-

4.—Qahqaha; khushi kā shor.

Roast, v. t. 1.—Garmī pahunchā-kar āg par rakh-kar khwāh tanūr men pakānā—jaise khāne kā gosht; kabāb k.; pakānā yā taiyār k.; bhūnnā.

To roast meat on a spit, in a pan, or in a tin oven, &c.; to bake meat in an oven; to broil meat on a gridiron." Webster.

2.—Bhūnnā; biryān k.; senknā; khāne ke liye āg kī garmī se ∫barī harārat paidā k. taiyār k.

3.—Mizāj ko shiddat se garm kar d.; ba-shiddat taish men lānā;

4.—Sakht chutki l.; hańsi meń jalānā (Colloquial). Roest, n. Bhunî huyî chîz; khāne ke liye āg wagaira par pakāyî huyî To rule the roust-Sar-khail h.; sur-guroh h.; pesh-i-imām h.; sab par fauq r.; hukūmat k.; ikhtiyār r.

Roast, v. i. Ag kî garmî se pak jānā; bhun janā; senk jānā.

Bob,v.t.1.—Chhīn I.; zabardastī le-l.; churā ke nangā kar-d. (bi-l-kulchurā 1.); lūt 1.; chorī se le-1. (sariqa-i-bi-l-jabr k.; dākā dāl-kar le-l.

2.—(Law) Kisī shakhs se koyī māl jabrīya yā khauf dilā kar lel.;

3.—Kisī se kuchh le-l.; mahrūm k.

Robber, n. Sariqa-i-bi-l-jabr k. w.; mār-pīt karke yā dar dikhā-kar kisī se māl-o-asbāb yā rupaye-paise chhîn l. w.; dākū; dakait; qazzāq; [jaur-o-zulm kar-ke kisī se kuchh le-l. rah-zan.

Robbery, n. 1.—Zabar-dastî se chhîn-chhor ya chorî; mar-pit-kar ya 2.—(Law) Düsre shakhs se mujrim-āna tarīq par uskī marzī ke khilāf khwāh jabrīya yā darā-kar naqd yā jins le-l.; sariqa-i-bi-l-jabr;

daknitī; qazeūqī; rah-zanī.

"Robbery differs from theft, as it is effected by open violence; whereas theft is committed by stealth, or privately. These words should

not be confounded." Webster.

Robe, n. Ek tarah kī dhīlī poshāk jo aur kapron ke ūpar khusūsan ā'lā

darje ke log pahinte hain; jubba; pairāhan; jāma; choga.

"The robe is properly a dress of state or dignity, as of princes, latif banā d. judges, priests, &c." Webster. Robe, v. l. Jama wagaira pahinānā; malbūs k.; ārāsta k.; hasīn yā Robust,a.1.—Mazbūt; qawi; zorāwar; jismen quwwat aur tandurustī pāyī jāe; shah-zor; jo isqadar mazbūt aur sahīh-o-sālim ho ki garmī sardī wagaira aur har qism ki sakhti bardāsht kar-ke barābar mihuat kar-sake.

2.-Jismen quwwat darkar ho; jismen shah-zori ki zarurat ho. Robustness, n. Mazbūtī; shah-zorī; quwwat; tāqat; zor-āwarī; sahihu-Rock,n.1.—Chatan ya chattan; patthar ka bahut bara dhoka. [l-badani.

2.—Woh chīz jo chatān kī tarah mazbūt ho; panāh yā pusht-

panāh; sahārā; ūr; jāo-i-panāh; āsrā; māman.

Rock, v. t. Hilana; dulana; jhulana; idhar-udhar chalana; tharthara [d. yā ohakkar men lānā. Rod, n. 1.—Shākh; tahuī; dālī. 2.—Sazā-dihī yā tādīb kā ek āla; chharī; qamchī.

3.—Nāpue kā ek āla; kisī shai kī lambāyī ke nāpue kā āla jo

pānch gaz yā sārhe solah fit lambā hotā hai.

Rogue, n. 1.—(Law) Awara shakhs; khana-ba-dosh; bewuquf-ana hath [harām-zāda; dagā-bāz; thag. ke sāth bhīkh māngne w.

2.—Aisā shakhs jo jānbūjh kar be-īmānī kare; bad diyānat; [bad-diyānatī kā fi'l. 3.—Khafīf sā pyār kā ek lafz.

Roguery, n. 1.—Bad-zātī liye huyo makr-o-fareb; dagā-būzī; fareb; 2.—Bad-diyanat shakhs ka tariq; daga-baz ke a'mal; kaj-rawi ki Roguish, a. 1.—Bad-diyānatī kā; farebī; be-īmānī kā. [bāten; natkhatī.

2.—Khel kūd men kisiqadar taklif-dih sharir yā natkhat.

Role, (rol) n. Koyî numayan fi'l ya kam jo kisî se ho.

Roll, v. t. 1 .- Ghuminā; phiranā; dhulkānā; lurhkānā.

2.—Lapetnā; gole yā goliyān banānā; tah k.; goliyānā.

3.—Lunriyana; gurīyana; battī banana.

4.-Zor aur tezī ke sāth āge ko barhā yā bahā lejānā. [barābar k. 5.—Belan belnā; belnā; belan se phailānā; belan se chauras yā 6.—Chhotī chhotī pahiyon par ghumānā; phirānā; chakkar d. [chakkar mārnā. To roll one's self-Lotna. Roll v. t. 1 .- Ghumna; phirna; gardish k.; charkh ki tarah ghumna; 2.—Kisī shai par barābar girā k.; dhulaktā rahuā; zor se girnā. 3.—Daurā k.; ghūmnā; gardish k. 4.-Phirnā; ghūmnā; halqe men phirnā. [idhar-udhar phirna. 5.—Samundar ki lahron ki tarah kabhi upar aur kabhi niche h.; 6.—Tüfān wagaira kī hālat men pānī men idhar-udhar māre yā [thokaren khäte phirnā. 7. - Dāwān-dol h.; lahrānā. 8.-Lotnā; lurhaknā; larkharātā chalnā. 9.—Lapat klıā-kar lambā yā gol ban-janā. 10.—Belan se phailnā. Roll, n. 1.—Ghumāw; phirāw; lurkhāw; dhulkāw. 2.—(a) Dhele torne kā ek thārī belan. (b) (pl.) Belan jo us kal men lage rahte hain jismen lohe wagaira ko garm kar-ke chaddar ya rel (rails) wagaira banāte hain. 3.-Londa; gola; batti; bīnra; chonga; pind ya pindi; pupli; [jise lapet saken. pînrī. 4.—Wasīqa jo pārchment kāgaz yā kist dūsrt aisī chīz par likhā jāe 5.—Koyī sarkārī yā sarishte kā kāgaz; rajistar; fihrist; fard. 6.—Kaprā jise lapet kar belan kī shakl par banā den. To call the roll-Kisī majme' ke logon ke nāmon ki fihrist le-kar nām-ba-nām is garaz se pukārnā ki jawābon se yah daryāft ho ki kaun hāzir aur kaun gair-hāzir hai; hāzirī l. Roller, n. 1.—Lurhakne yā dhulakne w. khusūsan lakrī patthar yā lohe wagaira ke belan jo tarah tarah ke kāmon men äte hain. 2.—Dhajjī; pattī; kapre kī lambī-chaurī pattī jo 'amal-i-jarrāhī [kahte hain. ke muta'alliq kām men ātī hai. 3.—Chhāpe kī istilāh men siyāhī lagāne ke belan ko bhi roller Rolling, p. a. Pahiyon par ya goya unpar dhulakne ghumne ya chalne [chhāt; chhappar; chhān; chhājan. w.; ghūmne w.; phirne w. Roof, n. 1 .- Makan ya dusrī 'imarat kī chhat; saqf; paṭaw; paṭan; "The same name, roof, is given to the sloping covers of huts, cabins, and ricks; to the arches of ovens, furnaces, &c." Webster. 2.—Gumbad yā gumbaz; mihrāb; qubba; jo shai chhat kī sī ho. The roof of heaven-'Arsh; gumbaz-i-falak. [k.; chhapar-bandi k. 3.—Munh ke upar kā hissa; tālu. Roof, v. t. 1.—Chhat banana lagana ya dalna; patna; chhana; patan 2.—Panāh d.; sāya. d. Roofing, n. 1.—Chhat banana ya patna; chhana; chhajan; chhapar-bandi. 2.—Chhat banane ya be-patne ka asbab masala ya saz-o-saman. 3.—Chhat; pāṭan; chhājan; chhapar; sāya. Roofless, a. 1.—Be-chhat yā pāṭan kā; be-chhappar kā.

A roofless house - Be-chhat ka makan; jo makan pata ya chhaya na ho; jis

2.—Jisko makān yā ghar na ho; jisko panāh na ho; be-khān-o-Room, n. 1.—Jagah; jagah jo kisī kām ke liye 'alāhida yā khās taur

ghar men chhappar na ho.

ſmāů.

 par muqarrar kī-jāe; wus'at; gunjāish; barī lambī-chaurī yā tang jagah; jagah jo khālī ho (bharī na ho); jāe.

2.—Makan ka woh hissa jisko dusre hisson se hadd-i-fasil ya'nî

diwar wagaira ke zari'e se juda kar den; kothri; kamra:

A drawing-room - Baithak ; nishast kā kamra; logon se milne kā kamra; gol-

ghar.—A bed-room-Sone kā kamra ; ārām-gāh ; khwāb-gāh.

3.—Kisî shai ke qabûl ya manzûr karne kî jagah; dakhil karne ka imkan ya uskî salahiyat; a'mal karne (kisî fi'l ke karne) kî azadî; mauqa'-i-munasib; gunjaish; mahal; dawû; jagah.

In this case, there is no room for doubt or for argument - Is mu'amale men shubbe khwah bahs ki jagah ya guujaish nahin hai. [qami men.

4.—Düsre kī jagah; 'iwaz; goyā kisī ke ba'd yā uskī qāim-ma-We often place one thing in the room of another—Ham log skear ek chīz kī jagah par (uske 'iwaz yā badle men) dūsre chiz rakh dete hain.—One officer comes in the room of a former one—Afsari-sābiq ke ba'd (uskī jagah par) dūsrā afsar ātā hai.

To give room—Jagah d.; kanāre ho-jānā; hat jānā; dūsron ke guzarno vā baithne ke liye jagah khūlī chhor d.—To male room—Jagah k.; kisī chīz ke liye rāsta khol yā banā d. (uske liye rāh kar d.); kisī chīz kī rāh men jo kuchh thokar ho usko hatā d.

[saken yā unkī gunjāish ho-sake).

Roomful, n. Jisqadar yā jitne ki ek kamre men ā-saken (samā yā rah Roomy, a. Jismen ifrāt se jagah ho; wasi'; lambā-chaurā; barā; kalān; bare 'arz-o-tūl kā; kushāda. [hain; addā; chakkas; baserā.

Roost, n. 1.—Woh daudā yā dūsrā sahāra jispar pariud rāt ko baithte 2.—Woh kul parind jo ikatthe baserā karen.

At roost - Basere men; aram aur sone ki halat men.

Roost, v. i. Dande darakht yā kisī dūsrī chiz par rāt ko baithnā sonā yā Root, n. 1.—Jar; bekh. [ārām k.; baserā l.; adde par baithnā; ārām k. 2.—Jar jo khāyī jāe; kand; mūl.

Kisī chīz kā woh hissa jo darakht kī jar kī mānind ho. [binā.
 Kisī shai kī ibtidā yā uskā bā'is; sabab; masdar; bunyād;

5.-Mūris; aslī shākh; aslī gaum.

6.-Woh lafz jisse düsre alfaz banen; masdar; madda; dhatu.

To take root.—Jar pakarnā; nasab yā qāim ho-jānā; jā-guzin h.; barh-kar phail jānā—To take deep root—Khūb yā mazbūt jar pakarnā; mazbūti se qāim ho-jānā; khūb baith jānā; gar jānā.

Root, v. i. 1.-Jar pakarnā; zamīn men glius jānā.

2.—Mazbūtī se qāim ho-jānā; pakkā ho-jānā; jamnā; jā-guzīu h. Root, v. t. 1.—Zamīn men yā goyā zamīn men khūb dhansā ke nasab k. (gāṛnā); mazbūtī yā istihkām ke sāth qāim k.; mustahkam k.;

Used chiesly in the plural. [dil-nishīn k.; jā-guzīn k. 2.—Jar se ukhār l.; istīsīl k.; nest-o-nābūd k.; bekh-kanī k.; With up, out, or away. [khod-kar nikāl d.

Rootless, a. Be-jar kā; jar so khāli; jismen jar na lio.

Rooty, a. Jar-dar; jarila; jismen jaren bhari hon.

Rope, n. 1.—Rassî jo barî mazbût aur khub bhânjî huyî ho aur 'umû-man ek inch (ek tasû) se kam motî na ho.

** It differs from cord, line, and string, only in its size; being the name given to all sorts of cordage above an inch in circumference. Indeed, the smaller ropes, when used for certain purposes, are called lines." Webster.

2.—Bahut sī chīzen jo ikatthī gundh dī jāen; larī; mālā.. [tūt jāe. Rope of sand-Rabt ya ittihad jo qawi na ho; kisi shai ka silsila jo sahl men Rope, v. i. Tar bandhna ya uthna; qiwam ka tar bandhna; las pakarna. Rope-ladder, n. Kamand. [laslasa; chipchipa. Ropy, a. Jismen tar bandh-sake jaise koyī las-dar chīz; lasīla, lasdar; Rosary, n. Gulāb ke darakhton kā zakhīra; gulāb kā takhta; woh jagah jahān gulāb ke darakht jamāye jāen; gulzār; gulistān. Rose, n. 1.—Gulāb; gul; ward. 2.—Hazāra. 3.—Gulābī rang; gulāb ke phūl kā sā rang. Rose is sometimes used in the formation of self-explaining compounds; as, rose-faced, rose-hued, rose-red, and the like.

Under the rose [Lat. sub rosa] Dar-parda; khufyatan; chhip-kar; chhipā ke; poshīda; aisī tarah ki zāhir na ho (hāl na khule). Rose-water, n. Gulāb; 'araq jo gulāb ke phūlon se chulāyā jāe. Rosy, a. Jismen gulāb kī rangat sūrat yā sifat ho; gulābī; gulfām; gulgun; gulab sa; surkh; lal-bhabhuka; gulab ke phul ki manind; khūb-sūrat; dil-fareb. Rot, v. i. Sar jānā; gal jānā; pāns ho-jānā; bosīda ho-jānā. Rot, v. t. Galānā; sarānā; ganda kar-d.; bosīda kar-d. Rotate, v. i. Ghūmnā; gardish k.; markaz ke gird ghūmnā.

Rotate, v. t. Ghumānā; chhakar d.; gardish men lanā. daurān. Rotation, n. 1.—Chāk kī mānind ghumāw; pahiye kī sī gardish; daur;

2.—Kisī shai kā bārī bārī yā silsile se wuqū'; afsaron yā dūsron ke auqāt-i-mu'aiyan par apne mansab se dast-bardār hone aur unkī jagah par düsron ke taqarrur kā silsila; bārī; naubat; tabādala-i-

3.—Kisī arāzī par bārī bārī se ek ke bā'd dūsrī fasl kā bonā. [silsila. Rotatory, a. 1.—Mihwar par ghūmne w.; chāk kī tarah phirne yā gar-

2.—Ek düsre ke ba'd ane w.; jiska daura silsile se ho. Idish k. w. Rote, n. Bilā lihāz uske ma'nī ke kalām kā mutawātir i'āda; i'āda-imahz; ratāw.

To learn by rote-Kisī kalām wagaira ko nire ratne ke zor se sīkh yā yād kar-l.; nok-i-zabān yā az-bar kar-l.; bak-bak ke yād kar-l, aur ma'nī se kuchh Rotten, a. 1.—Sarā; bosīda; galā; galā-pachā. khabar na r.

2.—Jiskī mahak se karāhiyat paidā ho; muta'affin; jīsse nafrat [sīda; nāqis; jisse dhokhā ho; jiske usul nāqis hon.

3.—Mazbūt yā i'tibār ke qābil nahīn; sahīh-o-sālim nahīn; bo-

Rotundity, a. Golāyī; kure kī sūrat kā h.; golā h.

Rough, a. 1.—Nā-ham-wār; gair-i-musattah; barābar nahīn; ūnchānīchā; jismen nisheb-farāz ho; arbar; kharbar; behar—jaise rāh yā zamin. koyî jawahir.

2.—Jispar jilā na huā ho; jo safāyī se tarāshā na gayā ho—jaise 3.—Maywaj ya mauj zan; jismen lahren shiddat se uthti hon; jismen khūb talātum ho—jaise samundar wagaira.

4.—Bhaddā; pareshān; bhondā; bikhrā huā; be-daul.

Said of dress, appearance, and the like. 5.—Khalīq yā mihrbān nahīn; wahshī; nā tarāshīda; rūkhā; kajkhulq; khushk; sakht.

Said of temper, manners, and the like.

6.—Jismen sakhtī yā tashaddud pāyā jāe; jismen karāyī ho; nā-Said of measures, actions, and the like.[shāista; nā-mulāim; karā. 7.—Karīhu-s-saut; karī; jo sunne men bhalī na ma'lūm ho—jaise 8.—Karuā; talķh; tursh—jaise zāiqa. 9.—Tund; jab tūfān chaltā ho; jab hawā āndhī kī tarah bahtī ho. Said of weather, wind, and the like. Rough customer—Mukhālif jo taklif-dih ho (Colloquial).—Rough draught—Musawwada; kharrā; khāka; chittha; musawwada jiskā takmila na huā ho. Roughly, ad. 1.—Aisī tarah ki barābar (ham-war) na ho; is tarah par (rukhāyī se; be-tamīzī se. ki musattah na ho; ūnchā-nīchā. 2.—Sakhtī se; nā-mulāimat se; kaj-khulqī se; jāhilāna tarīq par; 3.—Bad-mazagî se; karuāyī se; talķhī se. 4.—Tundî se; tūfān kī tarah; āndhī sī. 5.—Is tarah ki sunne men na guwar ho; karihu-s-sauti se. [nahin. 6.—Shiddat ke sāth; sakhtī ke sāth; āhistagī yā narmī ke sāth Roughness, n. 1.—Nā-hamwārī; unchāyī-nichāyī; nisheb-farāz. 2.—Zāiqe kī bad-mazagī; talķhī; karuāyī; turshī. [d.); bad-āhangī. 3.—Karîhu-s-sautî; sunne men nā-guwār h. (achchā na ma'lum 4.—Bad-mizājī; rukhāyī; karāyī; kaj-akhlāqī; jāhilāna bartāw; wahshiyana bartaw. 5.—Nā-mukammal h.; nā-tamām rahnā; be-jilā rahnā. 6.—Hawā kā tundī ke sāth chaluā; tūfān kī sī kaifiyat kā rahnā; [kā zor se uthnā (talātum h.) āndhī kā chalnā. 7.—Mawwājī; hawā kī shiddat se samundar wagaira men lahron Roughshod, a. Jiske pairon men nok-dar na'len jarī hon—jaise ghorā. To ride rough-shod—Kisī tarīq kī pairawī bilā lihāz is amr ke k. ki usse dūsron [sā; goshe-dār yā nukīlā nahīn. ko taklīf pahunchegī yā nahīn. Round, a. 1.—Mudawwar; gol; halqe sā; kurayī; mustadīr; kamān 2.—Pūrā; nāqis nahīn; aisī adad jisko das se taqsīm karne par [kuchh bāqī na rah jāe. 3.—Khafif nahīn; kasīr; barī. A round sum or price - Barī raqam ya qīmat. - A good round sum - Ek achchhī [kar kahā-jāe. barī raqam; ma'qūl raqam-i-kasīr. 4.—Jo pūrā pūrā yā sāf sāf kahā jāe; yaqīnī; qat'ī; jo dil khol-Said of a statement or assertion. Roundrobin - Woh tahrīrī dar khwast wagaira jismen dast khat karne wale apne apne dast-khat ek halqe ke gird karen tāki yah ma'lūm na ho ki kis shakhs ne sab se pahle dast-khat kiyā.—At a round rate—Jald; 'ujlat ke sāth. Round, n. 1.—Dāira; gherā; halqa; girdā; chakkar; kura; golā; mandal. 2.—Woh baten jo silsile se hotī hotī wahīn khātime ko pahunchen jahān unkā āgāz huā ho; daur yā daura; jisqadar waqt aisī bāton ke anjām men sarf ho. 3.—Kisī kām kā daur jo chand ashkhās is tarah bārī bārī se yā ek düsre ke ba'd karen ki goyā we halqa bāndh-kar baithe hon. 4.—Kām jo bārī bārī se paiham kiye jāen.5.—Nāch jo ghūm ghūm kar nāchā jāe. mandalī kare.

7.—Sirhī kā dandā; zīna.
8.—Gasht; raund.
The officer and men who perform this duty are called

6.-Woh bat jo kisī majme' ke sab log karen; jo bat mandalī kī

"The officer and men who perform this duty are called the rounds." Webster.

9.—Kisī mansab par ek dūsre ke ba'd mansab-dāron kā qūim kiyā

Round, od. 1.—Charon taraf; har-chahar taraf; girdugird. 2.—Gol ya gol gol; golayî men; daire men; halqe men; chakkar 3.—Ek taraf se düsrî taraf; ek janib se düsrî janib; ek fariq se düsre fariq ki taraf; ek pahlu se düsre pahlu par. To come or tuth round - Pablu ya rae badalua; ek pablu se düsre pablu par ya ek rās se dūsrī rās par ho-jānā. 4.—Sidhe nahīn; ba-khatt-i-mustaqīm nahīn; ghum-kar; aisī rāh se jismen ba nisbat sidhe raste ke ziyada chalna pare. 5.—Halqe men—jalse doston ya makanat ke. The invitations were sent round-Da'wat ke khat charon taraf ya'ni sab doston ke yahān yā ghar ghar bhej diye gaye; newtā ghumā diyā gayā.—All round -Har taraf; chāroù taraf; kisī magām par tamām. Round, prep. 1.—Kisî shai ke châron taraf; kisî ke har chahûr taraf. "In this sense, around is much used, and all is often used to modify the word; as, they stood all round, or around, him." Webster. 2.—Charon taraf; sab hisson men. To go round the city-Shahr ke charon taraf (uske kul hisson men) ghumna.-To come or get round one-Khushamad kar-ke ya mugalata dekar kisi se apua matlab nikāl I.; thagnā; chlinlinā (Colloquial). Round, v. t. 1.—Gol k. yā bauānā; goliyānā; mudawwar banānā. 2.—Pūrā k.; takmīl ko pahuúchānā. 3.—Gird ghūmnā; ohakkar lagānā. Roundabout, a. 1.—Sidhā nahīn; gair-sarīhī; jo ghumā-phirā ke ho; pech kā; pher kā; be-rabt, gair-musalsal. 2.-Wasi'; jo dur tak phail sake. "In any sense, this word is inelegant." Webster. Roundish, a. Kisiqadar gol; kuchh gol; gol sā; golāyī liye huye. Roundly, ad. 1.—Gol-gol; goli shakl par. 2.—Sāf-sāf; dilerāna; be-bākāna; jf-khol-kar; khol-kar; khulā-3.—Tezi so; 'ujlat ke sāth; jald-jald. [khulī; fāsh-fāsh; pūrā-pūrā. 4.—Bi-l-kul; bar-jasta; zor-dekar; sachmuch. Roundness, n. 1.—Golāyī yā gulāyi; golā yā mudawwar h. 2.—Safāyī; be-bākī; tayaqqun; kharāyī. Rouse, v. t. 1.—Jagānā; bedār k.; uthānā; khwāb se bedār k. (nind se Sustī kāhiliyat humq yā 'adam-tawajjuhī kī hālat se ubhār d.; musta'id kar-d.; zinda-dil kar-d.; hoshyār kar-d.; khwāb-i-gaflat se 3.—Josh men lānā; harakat d.; kharbarā d.; hilā d. [be-dār kar-d. 4.—Chaukannā k.; achambhe men dālnā; mutahaiyar k. Rouse, v. i. 1.—Jagnā; uthnā; bedār h. 2.—Musta'id ho-jānā; hoshyār ho-jānā; chāq-o-chauband ho-jānā;

bedar ho jana; gaflat kī halat se jag uthua. Rout, n. Fauj kī shikast; sipāhiyon kī hār; shikast khā-kar bhāgne kī

hālat men fauj kī abtarī aur pareshānī.

Rout, v. t. Fauj ko shikast de-kar darham-barham kar-d.; harākar pareshan ya muntashir kar-d.; titar-bitar kar-d. [wäli ho. Ronte, (root) n. Rah; raeta; tariq; jo rah tai kī-jae ya tai kī-jane

We use route for a course of passing, and not without reference to the passing of some person or body of men; but route is not the road itself.". Webster.

Routine, (rōo-teen),n.1.—Woh kām tafrīh yā khushī jiskī pairawī har roz yā aksar kī-jāe; woh kār-o-bār yā sarkārī sarishte kā kām jo hamesha yā aksar huā kare; ma'mūlī kām; sarkārī daftaron ke bandhe huye (ma'-

RUB

2.—Woh fi'l ya karrawayî jo 'adatan hamesha ki-jae. ['mülî) kam. Rove, v. i. Ghümna; awara-gardî k.; be-thaur-thekane phira k.; bhatakta Rove, v. t. Kahîn phirna ya ghümna. [phirna; harza-gardî k.

"This is an elliptical form of expression,—over, through, or about being understood." Webster. [awara; harza-gard.

Rover, n. 1.—Ghūmne w.; āwāra-gardi k. w.; behūda phirne w.;

2.—Mutalawwin-mizāj shakhs; jis shakhs ke mizāj men qiyām na 3.—Luterā; dākū; gārat-gar; rah-zan. [jiskā dil jald jald badlā kare.

Row, n. 1.—Qatār; saf; pāntī; panktī; tāntā; lar; woh log yā chīzen jo ho; 2.—Sair jo kashtī khete khete kī jāc. [silsile se barābar rakkhī hon.

Row, v. t. 1.—Dānron se khenā jaise kashtī; khenā; chalānā. 2.—Kashtī khe-kar kisī ko kahīn le-jānā (use kahīn pahunchā d.).

Row, v. i. Dinr se khenā.

2.—Dānr ke zor se chalnā; khene kī bālat men chalnā.

Row (rou), n. Hangāma; shor-o-sharāba; gul-gapāra; dhūm-dhām; hullar; tantā; bakherā; balwā.

Royal, a. 1.—Bādshāhī; shāhī; shāhāna; khusrawānā; rājā kā.

2.—Jo bādshāh yā begam ke liye muzayib ho; shāhāna; shāhwār; 'azīmu-sh-shāu,

3.—Sharīf; najīb; nāmī-girāmī; nāmī; mashhūr; wālā-qadr. Royally, ad. Shāhī taur par; shāhāna; bādshāh kī mānīnd; jaisā bādshāhon ke liye mauzūn yā munāsib ho; jaisā rājāon ko chāhiye. Royalty, n. 1.—Bādshāhat; khusrawī; mansab-i-shāhi; rājāyī.

2.—Bādshāh; shāh; khusraw; rājā.

3.—Huqūq-i-shāhī; jo kuchh bādshāh kā ba-taur uske haq ke ho. Rub, v. t. 1.—Malnā; ragarnā; hāth phernā; ghisnā; ponchhnnā; sāf k.; mānjnā; mal-dal ke sāf k.

2.—Potnā; līpnā; kisī shai kī sath par koyī chīz patlī phailānā.

3.—Jilā d.; saigal k.; chamkānā; jhakājhak k.

With over.

To rub down—Mal ke sūf k.; kharahrū k.—jaise ghore ko.—To rub off—Ragar ke dūr kar d.; mal ke sūf kar-d.—To rub off rust—Mal yā ragar ke morcha chhurū d. (zang ko sūf kar-d.).—To rub out—Miṭānū; chhīl d.; ragar ke nikūl d.—To rub out a mark or letter—Kisī nishūn yū harf ko chhīl ke miṭū yū nikūl d.—To rub out a stain—Ragar ke dhabbe ko sūf dar-d.—To rub up—(a) Sūf k.; jilā d.; saiqal k.; būrnis k.; chamkilā k.—(b) Jagūnū; uksūnū; kūm men lūnā.—To rub up the menor—Būton ko ukher ke yūd kāranā; hūnā

Rub, v. i. 1.—Ragar yā ragrā khānā; ghisnā. [ko kām men lānā. 2.—Dushwārī se chalnā; mushkil se guzarnā; ghus paith ke chalnā.

Rub, n. 1.—Ragar; mālish; ragrā; mardan.

2.—Woh bāt jisse harakat men dushwārī yā khalal wāqi'h.; woh bāt jiskī wajh se kisī shai kā āge barhnā ruk jāe; rukāwat; imtinā'; muzāhamat; woh qabāhat yā rukāwat jiskā dūr k. mushkil ho; woh dushwārī jo ba-mushkil hal ho; jhanjhat; diqqat; kash-ma-kash; tangī; woh bāt jisse taklīf ho. [lāmat.

3.—Woh bāt jiskī chot dil par lage; ta'na; mihnā; ghurkī; ma-

Rubbish, n. Kūrā-karkat; khas-o-khāshāk; khār-o-khas; be-kār chīz; un chīzon kī dher jo kisi kām kī na hon; woh chīz jisko koyī na pūchhe; girī-parī 'imāraton ke reze-purze (chūr-chār yā kūrā-katwār). Ruddiness, n. Surkhī; lālī; gosht kī shokh gulābī rangat; us darje kī

surkhī jisse barī tandurustī pāyī jāc.

*Applied chiefly to the complexion or colour of the human skin; as, the *ruddiness* of the cheeks or lips." Webster.

Ruddy, a. 1.-Surkh; lāl; lāl rang kā.

2.—Surkh-o-supaid; gul-fām; gulāb ke phūl sā shokh rang kā jisse yah sābit ho ki jis shakhs ke chihre wagaira kī aisī rangat hai woh bahut hī sahih-o-sālim hai.

Rude, a. 1.—Jo kārī-garī ke sāth na banā ho; jismen san'at kharch na huyī ho; jismen 'umdagī na āyī ho; jo sijil na ho; jismen saiqal yā jilā na diyā gayā ho; bhaddā; augarh; khardarā; nā hamwār; jiskī

Said especially of material things. [tarāsh-kharāsh durust na ho. 2.—Nā-tarāshīda; be-tamīz; gair-muhazzab; kaj-khulq; badakhlāq; dihqān sā; ganwārī; jāhilāna; bhaddā; be-lihāz; gustākh.

Said of persons, or of conduct, skill, and the like.
3.—Tuud; tez; shadid; sakht; pur-josh; karā; tūfān-sā.

Said of the weather, of storms, and the like.

4.—Sakht; shadid; khūn-khwar; wahshiyana; kattar.

Said of war, conflict, and the like.

5.—Jāhil; ni-parh; nā-tarāshīda; hunar-mand yā mashshāq nahīn; be-hunar; gair-mashshāq; korā; nipat anārī; gaiwār; mūrh; mūrkh (corruptly mūrakh); jarh; wahshī; jangalī—jaise shakhs.

6.—Sāda; gair-fasīh; jismen kisī qism kī san'at na ho; nirā sīdhā

sīdhā—jaise tarjama.

Rudely, ad. Bhadde-pan ke sāth; safāyī yā nafāsat ke sāth nahīn; shiddat se; zor-o-zulm ke sāth; jāhilāna yā jāhilon kī tarah; betamīzī ke sāth; ujad-pan se; be-adabāna; gustāķhāna; be-lihāzī ke sāth.

Rudeness, n. Bhaddā-pan; nā-hamwārī; nīchā-ūncha tūtā-phūtā h.; nafāsat yā safāyī kā na ho; kārīgarī ke sāth na banāyā jāuā; badakhlāqī; kaj-khulqī; jāhilāna bartāw; tuudī; sakhtī; shiddat; tezī; be-tamīzī; be-lihāzī; ganwār-pan; anārī-pan; ujaḍ-pan; jihālat; sādagī; be-lutfī yā be-namakī.

Rudiment, n. 1.—Asl; ibtidāyī usūl; jo bāt pahle sīkhī jāe; mūl; jar; mahz ibtidāyī bāt; āgāz-i-mahz; bismillāh; srī-ganesh. [mabādī.

2.—Kisī 'ilm yā fan ke usūl; kisī shu'ba-i-'ilm kī ibtidāyī bāten; Rudimental, a. Ibtidāyī; shurū' kā; jismen kisī shai kī mahz Rudimentary, ibtidāyī bāten hon (nire uske usūl hī hon); mabādiyāt se muta'alliq. [malāl k.]

Rue, v. t. 1.— Ranj k.; pachhtānā; afsos k.; mutaassif h.; hāth malnā; 2.—Ranj dilānā; gam-gin k.; dukh d.; malūl k. [afsos āye.

Rueful, a. 1.—Jisse ranj paida ho; gam gin; ranj dilane w.; jispar

2.—Jisse ranj kā izbār ho; māṭamī; ronī; muharramī.

Rufflan, n. Woh shakhs jo bilā-khauf har qism ke. jurm ke karne par āmāda ho; dākū; rah-zan; thag; khūnī; qātil; aisā shakhs jo dhūmdhām machāye aur logon se be-rahmī ke sāth pesh āye. Ruffle, v. t. 1.—Shikan dalna; chin dalna; jhurri dalna; chunna.

2.—Darham-barham kar-d.; tah-o-bālā kar d.; harakat de-kar nā-hamwār kar-d.; hālat-i-sukūn men rahne na d.

3.—Pareshān k.; be-qarār k.; khalal dālnā; hālat-i-qarār meñ rahne na d.; muztarib k.; jam'īyat-i-khātir ko mitā-kar be-chain kar-d.

4.—Ghabrā d.; intishār men dāl d.; darham-barham kar-k. Ruffle, n. 1.—Kamrakh yā dūsre 'umda kapre kī paṭṭī jo kisī pahinne

ke kapre kī kor men lagāyī jāc. 2.—Pareshānī; intishār; iztirāb; ghabrāhat; be-qarārī.

To put the mind or temper in a ruffle—Tabi'at yā mizāj ko pareshān kar-d.; tabi'at men intishār yā ghabrāhat paidā kar-d.

Rugged, a. 1.—Nā-hamwār; ūnchā-nīchā; nisheb-farāz; arbar; behar; ūbhar-khābar; khardarā; jiskī sath barābar na ho.

2.—Jo barābar na ho; jo khūbsūrat yā qā'ide se (suḍaul) na ho.

3.—Sakht-mizāj; karā; karuā; rūkhā; tund-mizāj.

4.—Tufani; tund; jab jhakkar ya andhar bahut ho; tez.

Said of weather, wind, storms, and the like.

5.—Karakht; karī; sunne men karīh; karīhu-saut—jaise āwāz wagaira. [gusse se bharī huyī—jaise chitwan.

6.—Jisse nā rāzī yā gusea zāhir ho; jisse chīn ba-jabīnī pāyī jāe;

7.—Wahshiyāna; jāhilāna; jismen tundī yā sakhtī pāyī jāc.

Said of conduct, &c.

Ruggedness, n. Nā hamwārī; unchāyī-nichāyī; khardarāhat; bad-mizājī; saķhtī; jāhilāna bartāw; bad-akhlāqī; tūfāniyat; tundī.

Ruin, n. 1.—Tabāhī; barbādī; zawāl; kisī shai men aisā tabādala ki uskī wajh se woh bardād yā kullīyatan be-kār ho-jāe; pāe-mālī; kharābī; wīrānī.

2.—(more generally ruins)—Jo kuchh gir-par-kar tūt-phūt yā kharāb ho-jāne kī wajh se be-kār ho-jāe; kisī gire-pare yā wīrān-shuda (ujre-pujre) makān qal'a yā shahr wagaira kā bachā-bachāyā hissa; khandahar (coruptly khangahar); wīrāna; kharāba. [iflās.

3.—Barbād yā bekār ho-jāne kī hālat; abtarī; tabāhī; wīrānī; To be in ruins—Hālat-i-zawāl yā tabāhī men h.—To go to ruin—Tabāh barbād yā nā-kāra ho-jānā. [bādî ho; sabab-i-zawāl; bā'is-i-tabāhī.

4.—Woh bāt jisse tabāhī āye; woh amr jisse nuqsān zawāl yā bar-Ruin, v. t. Tabāh k.; barbād k.; gārat k.; sakht nuqsān pahuūchānā; pāemāl k.; mismār k.; miṭā d.; nest-o-nā-būd kar-d.; muflis banā d.; tabāhī men dālnā; khāk men milā d.; zer-o-zabar yā tah-o-bālā k.; dhā d.; girā d.; ujār bigār yā satyānās kar-d.; nās kar-d.; khandahar kar-d.

Ruinous, a. 1.—Tabāh k. w.; barbād k. w.; jisse tabāhī yā barbādī ho; muzir; mukhrib (kharābī paidā k. w.); jisse wāqi'ī zawāl āye yā jo zawāl lāne par māil ho.

2.—Girā-paŗā; uftāda; mismār-shuda; tūtā-phūtā; ujaŗā-pujŗā; munhadim; jo khandahar ho-gayī ho—jaise 'imārat. [be kā.

3.—Jo kuchh girā-parā ho uskā; wīrāne kā; khandahar kā; kharā-Ruinously, ad. Aisī tarah ki kharābī bar-bādī yā tabāhī āye; is nihj par ki barbādī ho; aisī tarah ki zarar pahunche.

Rule, n. 1.—Jadwal khīnchne kā āla; sīdhī satar banāne kā āla; rūl. 2.—Woh bāt jo hidāyat ke liye qāim kī-jāe; woh bāt jo hākim ke

hukm yā rawāj ke rū se qāim kar dī jāe; qānūn; qā'ida; jo bāt bataur usul ke qaim kar-dî-jae; tarīqa; dastūr; rīti; marjād.

3.—Kār-rawāyī kā ma'mūlī yā mu'aiyan tarīq; tarz-o-tarīq; rawish. 4.—Hukumat; farmān-rawāyī; bādshāhat; saltanat; rāj; 'amaldārī;

hākimī; iqtidār; dāb; sāhibī.

5.—(Law) (a) Woh hukm jīske mutābiq 'adālaton men kār-rawāyī ho; zābita; sarishta. (b) 'Adālat kā hukm jo kisī muqaddame ke farīqain ke mā-bain sādir ho; jo hukm 'adālat se kisī muqaddame men sädir ho.

Rules of practice - Dasturu-l'amal; woh qa'ide jinke mutabiq kar-rawayi ki-jae. Rule, v. t. 1.-Judwal khainchnā; sīdhī satron ke nishān jadwal-kash se

banā d.; rūl k.

2.—Kisī par hukm-rānī k. (uspar hukm chalānā); kisī kī nisbat apne iqtidar kā nafaz k.; iutizam yā iusiram k.; muhkum k.

3.--Qā'ida qāim yā muqarrar kar-d.; kisī bāt kā hukm yā tajwīz ke

rū se gāim k.; munaggah faisal yā tajwīz k.

4.—(Law) Kisī kī nisbat koyī hukm sādir k.; hukm ke zarī'e se kisī fi'l kā kisī se karānā; hukm d.

Rule, v. i. 1.—Ikhtiyar ya hukumat r.; hukm-rani k.

Often followed by aver. [qā'ida-i-'adālatāna muqarrar k. 2.—(Law) Faisal k.; tajwīz k.; koyī adālatāna hukm sādir k.; koyī

3.—Honā; qāim rahnā; ausat par qāim rahnā.

Prices rule lower than formerly-Pahle ki nisbat nirkh kam hai (bhaw ghat-Ruler, n. 1.—Jadwal ya sidhi satren banane ka ala; jadwal-kash; rul.

2.—Hākim; hukm-rān; farmān-rawā; bādshāh; 'āmil; nāzim; sardār; adhikārī.

Ruling, p. a. 1.—Jisse jadwal-kashī ho; jo satron ke nishānāt ke qāim karne men kām āye. sapne häth men r. w.

2.—Gālib; khās; hukm-rānī k. w.; hukūmat k. w.; 'inān-i-hukūmat

Rumble, v. i. Ghargharānā; gargarānā; āhistagī se garajnā. Ruminate, v. i. 1. - Jugāli k.; pagurānā; pagūrī yā pāgur k.

2.—Sochnā; bichārnā; gaur k.; khauz k.; bār-bār sochnā; dhyān Ruminate, v. i. See supra. [k.; fikr k.

Rumour, n. 1.—Afwah; urtī khabar; khabar jo 'awam men phailī ho; gap; bāzīrī khabar; charchā; kisī bāt kā tazkira jo har shakhs kī zabān par ho lekiu yah ma'lūm na ho ki uskī bunyād kyā hai.

Kisī amr-i-wāqi'a kī khabar; koyī mustanad bayān.

Nām-warī; shuhrat; nām.

Rumour, v. t. Mashhur k.; khabar phailana ya urana; afwah urana; kahnā yā zabānī kahnā; charchā yā tazkira k.

Run, v. i. 1.—Chalnā 'ām isse ki pairon se ho yā pahiyon par.

Daurnā; tez chalnā; jald jald chalnā.

3.—Phailnā; āge barhnā

The fire runs over a forest.—Ag jangal men phail jati hai.

4.—Zor se chalnā ; jhapaţ-kar chalnā ; takkar khānā. One ship runs against another.—Ek jahāz dūsre se ṭakrā (ṭakkar khū) jūtā hai.

5.—Khushkī yā tarī men chalnā; chalnā; guzarnā.

6.—Daur men muqābala k. [rafū-chakkar h.; firār h.

Bachāw ke liye bhāg jānā; khatre se bachne ke liye bhāgnā;

4.—Rawān; shikasta; sahl. sath likh saken. A running hand-Khati-shikasta, huruf ya khat jisko suhulat ya 'ujlat ke Running fight-Woh larayi jismen ek fariq bhuge aur düsta uska pichha kare par bliggne wala larte jae. - Running fire - Banduqon ya topon ka barabar chhūtā k .- Running title-Kitāb kā nām jo har safhe ke sire par chhapā rahe. Running, n. 1.—Daur.

2.-Jo kuchh bah-kar nikle.

3.-Nāsūr wagaira se jo kuchh nikle.

Rupture, n. 1.—Tūt; phūt; kisi sadme kī wajh so phūt yā phat jānā.

2.—Jhagrā; vā-ittifāqī; phūt; bigār: larāyī 'ām isse ki shakhson men ho yā qaumon men; qaumon ke mā-bain fāsh khusumat yā larāvī. The parties or nations have come to an open rupture-Un shakhson ya qaumon ke darmiyan 'alaniya khusumat ya larayi paida ho gayi.

Rupture, v. t. Tornā; phornā; sadma pahunchā ko phār d. (judā kar d.)

Rupture, v. i. Tüt phüt ya phat jana.

Rural, a. 1.—Dihāt kā; dih-mansūb; dīhī; shahrī nahīn; dihūt ke liye mauzūi (uske lāiq); dihāt sā (uskī mānind); dihqānī; gānw kā: ganwari.

2.—Zirā'at-mansūb; kāsht-kārī ko muta'alliq.

Ruse, (rooz) n. Makr; hila; fareb; chhal-bal; fitrat.

Rush, n. Mahz khafif yā nā-chīz shai; tinkā; khas-o-khāshāk.

Rush, v. i. 1.—Jhapatuā ; jhapat-kar zor se dhūm machāte chalnā ; zor-oshor ke sath age ko chalna; dhansna; tutna ya tut parna; arrana; harharāhat ke sāth chalnā.

2.—Nā-jāiz sar-garmī ke sāth yā be gair khūb soche-bichāre aur sāmān kiye huye kisī shai men masrūf h. (usmen hāth lagānā); be-(se āge nikal jānā, soche-samibe k.

Rush, n. Jhapat; relā; jhokā; hallā; zor-o-shor ke sāth harakat; jhat [phūndī; kāyī; burā asar; tāsīr-i-bad. Rust, n. 1.—Zang; morcha.

2.-Koyī chīz jiskī sūrat yā tūsīr morche sī bo; mail; kīt; pha-Rust, v. i.1.-Morcha lagnā; zang pakarnā; zang ālūd h. se sust hojānā.

2.—Kāhilu-l-wujūd ho kar zalti ho jānā; kuchh kām na karne kī wajh 3.—Khārijī chīzon masalan gard-o-gubār ke lagne so bigar jānā-

Rust, v. t. 1.—Moreha lagānā ; zang se khā jānā.

2.—Imtidād aur kāhilī so kharāb kar-d.

Rustic, a. 1.—Dihāt ke rahne wālon kā; dihātiyon kā; dihqāniyon kā. 2.--Jāhilāna; ganwārī; nā-tarāshīda; bhaddā; gair-muhazzab.

sidhā. 3.—Sāda; motī; jismen kisī qism kā takalluf na ho.

4.—Be-sajū huā; sāda; jismen kisī qism kī zebāish na ho; nirā sādā Rustic, n. Dihāt kā rahno w.; dihātī; dihqān; ganwār.

Rusticity, n. Dihqaniyat; dihati-pan; dihqaniyon sa tariq; jahalat; ujadpan; bhadda-pan; moța-pan; sadagi; bhola-pan; kisi qism ki hirfat ya [sükhe patton ki ragar ki si halki āwāz paidā k. san'at kā na h.

Rustle, v. i. Jharjharānā; sarsarānā; kharkharānā; reshmī kapre yā Rusty, a, 1.—Zang-ālūd; morcha khāye huye; morcha lagā huā.

2.—Sust ;kām nakarne yā kām men na lāye jāne kī wajh se kharāb. Ruthless, a. Be-rahm; be-dard; sang-dil; kathor; nir-mohi ya nir-dayi; [yāun yā wahshiyon ke tarīq par. be tars; kattar. Ruthlessly, ad. Be-dardi ke sath; be-rahmi se; sang-dili se; wahshi-Ruthlessness, n. Be-rahmī; be-dardī; dūsron kī musībat par tars na Ryot, n. Ra'iyat; küsht-kar; kisan; mazari'; asamī. [khana; sang-dili.

S.

Saber,) n. Saif; teg; shamsher; talwar; sawaron ke bandhne ki tal-

Saber,) v. t. Saif se mārnā kātnā yā halāk k.; tah-i-teg k.; talwār se galam k. sā ho; shīrīn; mīthā; shakkarīn.

Saccharine, a. Shakar-mansub; jismen shakar ki khassiyat ho; jo chini Sacerdotal, a Purohiton se muta'alliq; purohiton kā; purohitī; pīron kā; fjismen kitaben aur kagazat rakh kar le-chalen. marshidoù kā.

Sachel, (written also Satchel) n. Chhota thaila; thaili; chhota thaila Sack, n. - Kapre yā chamre wagaira kā barā thailā jismen har qism ke ajnās rakh-kar ek jagah se dūsrī jagah le-jāen; borā; gatthā; gon;

Sack, v. t. Bore men rakhna ya bharna; gathiyon men r. [gathiyā. Sack, n. Lūt-jaise kisī balde yā shahr kī; kisī shahr par chhāpe kā parnā aur uskā lūtā jānā; gārat-garī; tākht-o-tārāj.

Sack, v. t. Kisī shahr ya qasbe ko chhāpa par-kar lūtnā; tākht-o-tārāj k.; lūtpāt k. yā lūt l.; lūt ke gārat kar-d.

Sacred, a. 1.—Muqaddas; pāk; Khudā yā uskī 'ibādat se muta'allig; jo 'am dunyawî kamon se 'alahida karke Barî ta'ala aur uskî 'ibadat ke liye makhsūs kar diyā jāe.

2.-Jo Khudā kī taraf se nāzil ho aur jismen dīnī ahkām hon.

3.-Khudā aur dini umūrāt ke muta'alliq hālāt likhne w.

4.—Mazhab yā 'ibūdat-i-Ilūbī se ta'alluq r. w.; agrāz-i-dīnī (mazhabī kāmon) men kām āne w. [kiyā huā.

5.—Mutabarrak kiyā huā; makhsūs kiyā huā; charhāyā huā; arpan mu'azzım; mukarram; manya; pujya. With to

6.—Jisko ta'zīm kā nihāyat bī haq ho; nihāyat wājibu-t-ta'zīm; 7.-Jiskā tornā faskh yā fāsh k. kufr ho; jiskā kharāb k. bigārnā yā khol-d. (zāhir yā fāsh kar-d.) jāiz yā rawā na ho. [ta'zīm ke sāth. Sacredly, ad. 1.—Din-darī ke sath; jaisa ki din ka muqtaza ho; wājib

2.—Istihkām ke sāth; mazbūtī ke sāth; tākīd ke sāth.

To observe one's word sacredly - Apne qual par istihkam ke sath qaim rahna; is bat ka khub khayal r. ki apni zaban chhuine na paye (jo bat kahi gayi ho uske khilaf hone na paye) .-- A secret to be sucredly kept-Raz jo ba-takid makhfi rakkhā jāe.

Sacredness, n. 1.—Pākī; quds yā taqaddus; umūrāt-i-mazhabī ke liye 2.- Nā-qābil-i-infisākh h!; is qism kā na h. ki faskh h - jāo (tūt jāe yā shikast ho jāe ya'nī istihkām ke sāth qāim na rahe).

la. Jo qurbānī men kār-āmad ho; jo bal dene men kām Sacrific, Sacrificial, f āye.

Sacrifice, v. t. 1.—Kisī dewtī wagaira ko kuchh charhānā; qurbānī k.; sadqa k.; niyaz k.; bhet k. ya charhana; arpan k.; tasadduq k.; fidā k.; balidān k.

2.—Kisī shai ke hāsil karne ke liye kuchh barbād k. de yā kho-d.; tasaddug k.; nisār k.; fidā k.; kisī bare maqsad ke husūl yā kisī farz-i-lazimī ke anjām ke liye kisī shai se bāz anā (usko apne hāth se de-d.); kisî kam men kuchh aisî tarah lagana jisse nuqsan ya taklîf ho.

We should never sacrifice health to pleasure, nor integrity to fame.—Ham logon ko hargiz munāsib nahīn ki hazz-i-nafsānī ke liye sibhat ko khwāh nām-

3.—Barbad k.; halak k.; talaf k. [wari ke liye diyanat ko khoyen. Sacrifice, n. 1.—Qurbānī; balidīn; bali (corruptly bal); sadga; niyāz; nazr;

jo kuchh kisī dewtā ko chharhāyā jāe; tasadduq; jo shai qurbān kī-jāe. Animals offered in sacrifice are called victims; sacrifices in which no blood is shed, are called unbloody sacrifices. Sacrifices are expiatory, impetratory, and eucharistical; that is, atoning for sin, seeking

favour, or expressing thanks." Webster.

2.—Kisī shai ke liye kisī shai kā talaf k. yā use apne hāth se ded. khwah kho baithna; düsre ke mamnun karne ke liye kisi qism ka nuqsan khud uthana; ek 'umda chīz kā dūsrī 'uinda-tar chīz ke liye tassadduq kar-d.; kisī bāt ke liye jiskī zarūrat ziyāda-tar ho dūsrī chīz ko be-direg apne qabze se de kho yā lagā d. Jo shai is tarah par kho de yā lagā dī-jāe uspar bhī is lafz kā itlāq hotā hai.

Sacrificial, a. Qurbānī se ta'alluq yā 'alāga r. w.; qurbānī men shāmil yā dākhil; qurbānī k. w.; balidān hom yā yagya (jagya) men dākhil.

Sacrilege, n. Pak chīzon ke kharāb karne kā jurm; jo chīzen mazhabī kāmon ke liye makhsūs yā dīn-dār shakhson se khās taur par muta'alliq hon unkā dunyā-dār shakhson ko de-d. yā 'ām qism ke kāmon men lana.

Sacrilegious, a. Mutabarrak chīzon kā kharāb k. w.; jo mutabarrak chizon ke kharab karne kī wajh se nā-pāk yā ganda ho-jāe; jismen is qism ki chizon ki kharabi dakhil ho; na-pak; kufr ka.

Sad, a. 1.—Ģam-gīn; udās; malūl; ranjīda; afsurda-ķhātir; pazhmurda; dil-gir; magmum; mahzūn; dil-tang; mātami sūrat banāye huye.

2.—Sanjīda; jiskā mizāj bhārī ho ; khush-mizāj yā mutalawwin [yā gam paidā k. w.

3.—Ranj-āwar; ranj-dih; jisse ranj yā malāl ho; musībat-nāk; ranj 4.—Kharāli; natkhat; taklīf-dih; bad; burā; tang k. w. (Colloquial).

Sud is sometimes used in the formation of self-explaining compounds; as, sid-hearted, sad-looking, and the like. [sūrat kar yā banā d. Sadden, v. t. Udās kar-d.; magmum banā d.; udāsī chhā d.; mātamī Sadden, v. i. Udās ho jānā ; udāsī chhā jānā ; magmūm yā malūl ho-jānā. Saddle, n. Zīn; kāthī.

Saddle, v. t. 1.—Zīn dharnā yā kasnā; kāthī rakhnā yā bāndhnā.

2.—Kisī par koyī bār yā bojh dālnā; lādnā; bojhnā; zer-bār k.

To saddle with costs - Kharche kā bojh dālnā; zerbār-i-kharcha k.; kharcha 'āid k. [ranj musicat ya taklif ho; buri tarah se. Sadly, ad. Udāsī ke sāth; ranj ke sāth; musībat ke sāth; aisī tarah ki Sadness, n. Udāsī; malāl; gam; ranj; afsurdagī-i-ķhātir; pazhmurdagīı-khātir; gamgini; dil-giri; dil-tangi; sürat par udāsi yā mātam kā chhāyā rahuā; chihre par tārīkī kā chhāyā rahuā.

Safe, a. 1.—Nuqsan zarar ya khatre se bari; jismen khauf-o-khatar na ho; be-zarar; mahfūz; sahīh-o-sālim; sahīh-o-salāmat; bhalā-changā.

2.—Khatre se bachāne yā mahfūz r. w.; nuqsān se bachāne w.; jiskī wajh se koyī shai khatre men na pare; hifāzat ke sāth r. w.; jispar takiya yā bharosā ho-sake.

3.—Jo is hālat men kar-diyā jāc ki na usko zarar pahunche aur na woh kisī ko zarar pahunchā sake; hifāzat men yā hifāzat se; mahfūz. Safe, n. Hifazat ki jagah; rupaye-paise lot wagaira qimati chizon ke hifazat se rakhne kā sandūq jo ag se na jale; aisa sandūq jismen khāne pine kī chīzen jānwaron se mahfūz rahen.

Safe-conduct, n. Jiske bā'is rāh yā rāsta khair-o 'āfiyat se kate; sipāhī yā gārad (guard) jo hifāzat kī nazar se kisî shakhs ke ham-rāh ganīm ke yā begāne mulk men jāe; tahrīr (rawannā yā parwāna wagaira) jo kisi shakhs ko is maqsad se di jäe ki uske zari'e so woh ba-hifazat safar kar-sake. schīz; bachāw kā zarī'a; panāh yā pusht-panāh; ār. Safe-guard, n. 1.-Woh shai jisse hifazat ho; hifazat ya muhafazat kī 2.—Sipāhī yā gārad (guard) jo musāfir kī hifāzat ke liye ta'iuāt ho. 3.—Rāh-dārī kā parwāna; badraqa; parwāna-i-rāh-dārī jo bādshāh. kī taraf se kisī ajuab (pardesī) ko is garaz se diyā jāc ki woh uske qalam-ran men ba-hifazat rahe. [d.; bhāgne se mahfūz r. Safe-keeping, n. Zarar se mahfūz r.; muhāfažat; hifāzat; nikal jāne na Safely, ad. 1.—Hifazat ke sath; bila-khauf-o-khatar; aisi tarah ki bure natījon ke nikalne kā koyī khatra na ho; ba-tamāniyat; ba-itmīnān. 2.--Bilā-zarar; aisi tarah ki kisi qism kā nuqsan na pahunche. Aisī tarah ki nikal jāne yā bhāgne na pāye; sakht hirāsat men; jakar-band. Safeness, n. 1.—Nuqsan ya khatre se baraat (bari h.); be-zarar ya bekintar h.; be-jokhim h.; mahfūz h. fitmînan h. 2.—Hifazat ke qābil h.; is lāiq h. ki bachāw ho-sake; qābil-i-Safety, n. 1.—Hifazat; bachāw; khatre se barī h.; zarar ziyāu yā nuqsan se barī h.; aisā na h. ki usmen jokhim ho; be-jokhim h. 2.—l'tibār yā bharose ke lāiq h.; itmīnān ke qābil h.; aisā h. ki nuqsān wagaira kī taraf se itmīnān rahe (uskā khauf-o-khatar na rahe). 3.—Muhāfazat yā hifāzat; bhāg jīne se bachāw; is tarah hifāzat se r. ki bhag ya nikal na jae; hirasat-i-shadid; jakar-band r. Sagacious, a. Jiske khayāl men bāt turant ā-jāe; tez-'aql;; zūd-fahm; jo bāton kī tah ko jald pahunch jāe; 'āqil; dānā; zīrak; zakī; chatur; savānā. Sagaciousness, in. Tez-fahmī; zūl-fahmī; zīrakī; 'aql kī tezī aur sa-Sagacity, majh kī durustī; chaturāyī; sayānāpan. Sage. a. 1.—'Āqil; dānā yā dānishmand; mudabbir; jo bārīkī ke sāth bāton ko samajh aur tajwīz kar-sake; dūr-bīn; dūr-andesh; sanjīda. 2 .- Jo natīja i-'aql (dānish-mandī) ho; 'āqilāna; jo khūb samajhbūjh-kar kiyā yā kahā jāe; jo matlab-barārī ke liye nihāyat mauzūn ho. Sage, n. 'Aqil shakhs; jis shakhs men sanjidagi aur 'aql-mandi ho khusūsan aisā shakhs jo bahut sin-rasīda hone kī wajh se wājibu-t-ta'zīm aur apnī rāc i-sāib aur dūr-andeshī ke liye mashhūr ho; barā failsūf; barā dānā o bīnā shakhs; hakim-i-hāziq; 'ālim; shaikh; rishī; Sail, n, 1.—Bād-bān; pāl. [muuī; buddhī kā sāgar. 2.—Kisī qism kā jahāz; kashtī. [lar." Webster. "In this use, the plural has usually the same form as the singu-3.—Tarī kā safar; kashtī yā jahāz par kā safar (uspar chalnā). To loose sails - Palon ko khol ya phaila d. - To make sail - Aur (ziyada) pal phailana - To set sail. - Pal tauna ya phailana; safar-i-daryayi shuru k.; jahāz rawāna h. yā khulnā; jahāz par chalnā.— To strike sail. —Salāmī kī garaz se yā yakāyak hawā ke jhonkon ke chalne ke bū'is pālon ko nīchā kard.; apnī chhutāyi qubil k.; apnī barāyi kā da'wi kam kar-d.—*Under sail*— Pāl phaile yā taue huye ; jahāz ke chalne kī hālat men.

Sail, v. i. 1.—Pālon men hawā bharne ke sabab se āge chalnā—jaise jahāz kā pānī par (samundar men); tairnā—jaise machhlī wagaira kā.

Jahāz par sawār ho-kar chalnā; tarī se jānā.

3.—Jahāz par rawāna h.; jahāz par safar shurū' k. [denā pare. 4.—Burābur chale chalnā; is tarah par uraā kī dainon ko zor na Sail, v. t. 1-—Jahāz par pālon kī madad se chalnā.

2.—Kahin urnā.

3.—Jahāz viralānā.

Sailer, n. Jahāz yā kashtī wagaira.

"With qualifying words descriptive of speed or manner of sailing; as, a heavy sailer; a fast sailer." Webster.

Sailor, n. Jahāzī; khalāsī; jo jahāz chalāye yā jahāz chalāne ke 'amal ko samjhe; kashtī chalāne w.; mallāh.

Sake, n. 1.—'Illat-i-gīyī; manshā; maqsad; murād; garaz; wajh; sabab; pās; khītir; hāsil karne kā manshā.

For the sike of - Fulān maushā se; fulān shai ke hāsil karne kī garaz se; fulān amr ke liye.—For his sake-U-ke liye; uske wāste; uskī khātir se.—For man's sake-Iusān ke liye; ādmī ke wāste.

Salable, a. Farokht (bikrī) ke lūq; qūbil-i-farokht; qūbil-i-bai'; jiskā kharīdār jald mil jāc; jiske bahut log tālib hoù—Qībil-i-nīlām; jo nīlām men bik jāc. [se dī-jāc.

Salary, a. Mishāhara; tankhwāh; talab; ajūra; talab jo sāl ke hisāb (23" "Usually a fixed sum to be paid by the year." "When wages are stated or stipulated by the month, week, or day, we do not call the compensation salary, but pay or wages; as in the case of military men and labourers." Webster.

Salary, v. t. Kisî kā mushāhara muqarrar kar-d.; kisī ko mushāhara d. Sale, n. 1.—Farokht; bikrî; bai'; qīmat-i-naqdī ke adā hone yā uske adā hone ke wa'de par ek shakhs kā dūsre shakhs ke hāth jāedād kā 2.—Bechne kā mauqa'; bikrī; talab; mūng; chāh. [muntaqil k. To have a ready sale for a thing—Kisī chīz kā jhatot bik jānā (uske kharidār kā fauran maujād ho-jānā).—To find no sale for one's goods—Kisī ke māl-o-asbāb kī bikrī kā na h.—Of sale, on sale, for sale—Bikrī ke liye; kharī-dār ke liye.

Salework, n. Kīm jo bikrī ke liye bane; chīzen jo mahz bechne kī garaz se banāyī jāen; kām jo be-ihtiyātī se kiyā jāe. [huā.

Salient, a. 1.—Kūdtā; uchhaltā; kūd-kar chaltā; jast mār-kar chaltā 2.—Nikaltī; ubhartā; bāh ir yā ūpar ko nikaltā; niklā yā ubhrā huā. [lūm de].

3.—Namūdār; numāyān; aisā ki khud-ba-khud zāhir ho jāe (ma'-Saline, a. 1.—Namakin; jismen namak milā (shā mil dākhil yā parā) ho.

2.—Jismen namak kī khāssiyat pāyī jāe; namakīn; khārā; lonehhā-Sally, n. 1.—Jast; kūd. [hī; shor.

2.—Jhapat kar nikalnä; tüt parnä: jo sipähi muhäsare men hon uukä muhäsara karne wälon par dafatan tüt parnä (yürish ya hamli k.)

3.—Ma'mūli rāh ko chhor-kar dūsrī rāh par chale jūnā; gasht; sair. 4.—'Aql khayāl yā wahm kā parwāz (unkī daur); tarang; josh.

5.—Jūda i-i'tidāl yā istiqlal se tajāwuz; wahshat; walwala; lahar; kalol; khel; subkī yā behūdagī kā fi'l; qā'ida-i-ma'mūlī se inhirāf.

Sally, v. i. Kūd yā jhapat kar bāhar jīnā; tūt parnā; kisī qal'e wagaira se muhāsara karne wālon par hamla karne ke liye sipāhiyon kā Salt, n. 1.—Namak; lon yā non; rāmras. [yakāyak nikal parnā.

2.—Maza; zāiga; swād; ras; bū; bās.

Salt, a. 1 .- Namakin; jismen namak ho; jismen namak milā shāmil yā dākhil ho; jismen namak kā maza ho; shor; khārā yā khārī; namakdār; nonchhāhā; lonā; salonā.

2.—Jo khāre pānī men jame; jismen khārā pānī bharā ho.

3.—Karuā; talkh; tez; kajā yā sakht. [k.; lon d.; lon dalna. Salt, v. t. Namak chhirakna milana ya namak dal kar pakana; namakin Saltish, a. Kisiqıdar namakin; jismen darja-i-i tidal par namak mila ho; salonā; kuchh lonā; lonchhāhā.

Saltuess, n 1.—Namak milā h.; namakīniyat; shoriyat; khārīpan.

2.-Namak kā maza; namakīn zāiqa. silihat-bakhsh. Salubrious, a. Sihhat ke liye musid; sihhat-awar; jisse tandurusti barhe; Salubriousness, | n. Sihhat-awar ya sihhat-bakhsh h.; hifz-i-sihhat ke Salubrity, liye mufid yā muwāfiq h.; aisā h. kī usse taudurustī qiim rahe. sustī kī taraggi ho; hifz i sihhat ke liye mufīd.

Salutary, a. 1 .-- Sihhat-awar; tan-durusti ke liye mufid; jisse tandur-2.—Jisse 'awam ki salamati 'afiyat ya amu men taraqqi ho; jisse koyī musīd kām nikle; fāida-bakhsh; nāsi'; sūd-mand; jisse kisī kām kī bāt men madad mile. [rāma k.

Salute, v. t. 1.—Salām k.; taslīm k.; namuskār k.; pranām k.; rāma-

2.-Bosa d. yā l.; chūmvā, fizhar k.

3.—Salāmī d yā utārnā; top wagaira chhor-kar kisī kī ta'zīm kā Salute, n. I .- Salām; kornish; bandagī; adab; taslīm; namaskar; 2.—Bosa; chummā. [prauām; dindawat.

3.—Salāmī; kisī kī ta'zī n ke liye top wagaira kā chhūţnā.

Salvage, n. 1.—In'ām yā mu'āwaza jo un logon ko diyā jīe jo begair kisī ke kahe jahāz yā uske māl-o asbāb ko khatre se bachāne men madad den. Ibach jāe.

2.—Woh māl-o-asbāb jo jahāz par kisī qism kī tabāhī ke ba'd Salvation, n. 1.—Bachāw; tabāhī khatre yā kisī bari musībat se 2.-Najīt; rast gārī; muktī; moksh. muhāfazat.

3.—Dushmanon ke pauje se rihāyī d.; bachāne kī quwwat.

Same, a. 1 .- Mukhtalif yā dūsrā nahīn; wahī.

2.—Ek hī qism jins yā tarah kā; qad-o-qāmat wagaira men yaksān; jis shai se muqībala kiyā jīe usse nau'iyat yā sifat men mukhālif. nahīn; mutābiq; gair i-mukhālif; mushābih; ham-shakl; yaksān; dūsre ke barābar (waisāhī); ek-hī; sam yā samān; musāwī; thik dūsre sā (dūsre kī mānind); bi-'ainihi.

3. -Jiskā mazkūr ho chukā ho yā 'anqarīb hone wālā ho.

Sameness, n. Ek hī tarah kā h.; yaksāniyat; 'adam-i-ikhtilāf; mushābahat-i-qarība; mutābaqat; muwāfaqat; mel; barābari.

Sample, n. 1.—Kisī shai kā ek juzwa (uskā ek' hissa) jo mulāhaze ke liye pesh kiyā jāc yā jiskā dikhānā is garaz se maqsūd ho ki dekhne wālā samjhe ki baqīya shai bhī isī qism kī hai; namūna; bāngī.

2.—Nazīr; misāl; drishţānt. [kā namūna vā uskī bāngī pesh k. Sample, v. t. 1.—Kisī shai ki ham-shakl dūsrī shai dikhānā; kisī chīz

2.—Kisī chīz kī bāngī (uskā namūna) l.

Sampler, n. 1.—Namūna dikhlāne w.

2.—Kisī kām kā namūna—khusūsan sūyī ke kām (sozan-kārī) kā namūna; namūna.

Sanative, a. Shifa-bakhsh; sihhat-bakhsh; jo ürüm ya changa kar-sake.

Sanatory, a. Sihhat-awar; jisse tandurusti häsil ho; aram k. w.

**Sanatory* and sanitary*, though both derived from the Latin sanare, to heal, and often used as synonymous, are not properly so, and should not be confounded. Sanatory is appropriately used to signify conducive to health, while sanitary has the more general meaning of pertaining to health." Webster.

Sanctify, v. t. 1.—Pāk k.; muqaddas k.; mutabarrak k.; kisī pāk yā mazhabī kām ke liye 'alāhida yā makhsūs k.; rusūm-i-khās adā kar-ke

pāk banā d.; pavitra (corruptly pabitr) k.

2.—Gunāh se pāk-o-sāf (barī) k.; dil kī burāyion ko dūr kar-ke pāk-o-sāf kar-d.; dunyā aur uske makrūbāt se tabī'at ko pher-kar

Bārī ta'ālā kī taraf rujū' kar-d.

3.—Pāk yā wājibu-t-ta'zīm wagaira banā d.; aisā kar d. ki koyī bigār na kake; sanadī banā d.; mustmad k.; swād kar-d.; muhr kar-d. Sanction, n. 1.—Manzūrī; qā'ide ke rū se manzūrī; kisī afsar kā woh fi'l-i-mansabī jiske zavī'e se dūsre shakhs yā ashkhās kā fi'l manzūr ho kar jāiz qarār diyā jāe; kisī shai ko jāiz thahrānā yā qarār d.; kisī shai ko mustanad qarār d.; kisī shai par sūd kar-d.; bahālī; pasand aur qabūl k.; tāyīd; istihkām; sanad; kisī shai kī tāyīd jo shahādat iqtidār yā rawāj wagaira ke zarī'e se hāsil ho.

2.—Düsre kī marzī yā uske ikhtiyār wagaira ko nafāz dilāne ke liye jo bāt kahī yā kī-jāe. [r.; sahīh r.; sād k.; ijāzat d.

Sanction, v. t. Jāiz yā mustanad qarār d.; mauzūr k.; bahāl r.; rawā Sanctity, n. 1.—Pākī; safāyī; taqaddus; tahārat; 'umdagī; achhāyī.

Sanjidagī; 'azmat; nā-qābil-i-inhirāf h.; mazhabī pā-bandī.
 Sanctuary, n. 1.—Mutabarrak maqām; pāk jagah; parastish kā maqām; 'ibādat-gāh.

2.—Woh panāh kī jagah jahān mazhab ke rū se kisī ko dakhl na ho; māman; panāh aur hifāzat kā maqām; amn; panāh; ār; bachāw kī jagah. [jagah.

Sanctum, n. Mutabarrak jagah; takhliye kā maqām; akele rahne kī

Sand, n. 1.—Reg; bālū; ret.

2.—(pl.) (a) Registān: woh qat'āt-i-arāzī jahān siwāc bālū ke aur kuchh na ho. (b) Retī; bālū kī zamīn ke bare bare tukre jo daryā ke hat jāne kī wajh se dekh paren.

Sand, v. t. Bālū dālna phailānā yā bichhānā.

Sandy, a. 1.—Bālū kā oālū se bharā huā yā bālū kī mānind; bālū se paṭā yā chhipā huā; retilā; balūa.

2.—Bālū ke rang kā; zardī-māil surkh rang kā.

Sane, a. 1.—Sahīh-o-sīlim; jismen kisī tarah kā khalal wāqi' na ho; tandurust; bhalā-changā.

2.—Jiske dimāg (samajh) men fatūr na ho; jisko khalal-i-dimāg na ho; sahīhu-l-'aql; sahīhu-l-hawās; gair-maslūbu-l-hawās; jiskī 'aql aur dūsrī zihnī quwwaten durust hon. [pāgal (majnūn) na ho.

A sanc person, or a person of a sanc mind—Sahīhu-l-'aql shakhs; jo shakhs Saneness, n. Sahīhu-l-'aqlī; sahīhu-l-hawāsī; khalal-i-dimāg kā na h.

Sanguinary, a. 1.—Jismen barī khūū-rezī ho; jismen bahut se log halāk hon; jismen bahut lahū bahāyā jāe.

2.—Khūn khwār; khūn kā pyāsā; sang-dil; khūn rezī kā shāiq. Sanguine, a. 1.—Surkh; lal; jiski rangat lahū kī sī ho; kasīru-d-dam.

2. -Sar-garm; pur-josh; garm.

3. - Achchhe se achchhe kī ummed r. w.; nā-ummedī na r. w.; pūrā bharosā yā yaqīn r. w.; ummed'se bharā huā (kisī bāt kī pūrī ummed r. w.). sapne matlab ke hasil hone ki püri ummed rakh-kar. Sanguinely, ad. Sar-garmī se; shauq se; kāmyābī ke tayaqqun ke sāth; Sanguineness, n. 1.—Surkhī; lālī; jild-i-badan men khūn kī rangat.

2.—Sar-garmī; shauq; harārat-i-mizāji; pūrā bharosā; tayaqqun. Sanitary, a. Sihhat-mansuo; sihhat se mata'alliq; jo husul-i-sihhat ke

live maqsūd ho; hifz-i-sihhat se muta'alliq.

Sanity, n. Sihhat; sahih-o-sālim rahnā; durustī; sahīhu-l-'aqlī; hosh-ohawās kā bajā rahuā; sihhat i-'aql; dil kī woh hālat jab 'aql nihāyat Sap, n. Darakhton kā dūdh; ras; 'araq; shīr. Sap, v. t. 1.—Surang khodnā; khod yā bahā-kar tah-o-bālā (ulat-

palat) kar-d. (gārat yā barbād kar-d.).

2.-Jar se khod dālnā; istisal k.; nest-o-nā-būd kar-d. Schalna. Sap. v. i. Surang khod-kar chalnā; chup-chāp bhîtar hī bhītar khodte Sapid, a. Zāiqe dār; jismen zāiqa ho; maze-dār; khush-zāiqı; lazīz; jismen achchhā swād ho. samajh; 'ilmiyat.

Sapience, n. 'Aql mandī; dānish-mandī; zīrakī; samajh-būjh; dānāyī;

Sapient, a. 'Āqil; dānishmand; bā-tamīz; zîrak; samajh-dār. Sapless, a. 1.—Dūdh se khātī; jismen dūdh ras yā 'araq na ho.

2.—Khushk; purānā; pazhmurda; sūkhā yā murjhayā huā.

Sappy, a. 1.--Dūdh se bharā; ras-dār; 'araq-dār.

2.—Nau-jawān; kam sin; kam-zor; mazbūt nahīn,

3.-Za'īfu-l-'aql; jiskī samajh kam-zor ho.

Sarcasm, n. Koyî sakht dushnam-amez kalam; koyî hajo kî bat jo kisîqadar hiyarat ke sath kahî jae; ta'na ya ta'u tashnî'; bolî tholî; aisî hańsī kī bāt jiskī chot mukhātab ke dil par lage.

Sarcastic, a. Nihāyat hī tanz se bharā huā; hajo āmez; isqadar Sarcastical, sakht ki usse nafrat ho.

Sate, v. t. Kisī ke shanq yā ishtihā ko pūrā k.; āsūda k.; ser k.; jī bhard.; aghā d.; jisqadar aslī khwāhish ho usse ziyāda khilā d.

Satiate, v. t. 1.—Kisī ke shauq yā ishtihā ko pūrā k.; shikam-ser khilīnā; ba qadar-i-khwāhish muhzūz k.; ser k.; āsūda k. [āsūda kar-d 2.—Jisqadar aslī khwāhish ho usse ziyāda bhar d.; gāyat darje tak

Satiety, n. Serī; āsūdagī; aghāyī; jis qadar jī chāhe usse ziyāda bhar jānā ; hazz-i-nafsānī kī ziyādatī jisse tabī'at mutanaffir ho jāe.

Satisfaction, n. 1.—Woh kaifīyat jo dil men kisī khwāhish ke pūrī hone se paidā ho; woh itmīnān jo kisī shai par bi-l-fi'l qābiz-o-mutasarrif rahne se paida ho; taskin; tashaffi; jam'iyat-i-khatir; dil-

2. -Khush k. yā khush h. 3.-Woh itmīnān jo dil ko kisī shai ke mutahaqqaq hone se hāsil ho; woh taminiyat jo shak shubha ya ibham ke raf hone se ho; 4.—Khushi; ihtizīz; woh bāt jisse dil ko masarrat ho. [tayaqqun. 5.—Ma'āwazı; badlā; 'iwaz; talīfi; kaffāra; mukāfāt; pādāsh; jisse kisī shai kā 'iwaz ho-jāe.

6.—Be-bāqī; chukawtā yā chukāw; paṭāw; adā yā adāigī; kisī

da'we ya mutalabe wagaira ka ifa ya uska tasfiya.

To make full satisfaction—Ifa-i-kāmil k.; pūrā pūrā adā k.; sab kā sab de-d.—
To receive a sum in full satisfaction of a dobt—Kisī dain ke ifa-i-kāmil meā
koyī ragam (kisī-gadar rupiye) pānā.—To enter satisfaction on record—Kisī
giem ke mutālabe ke adā hone kī kaifiyat galam-band k.

Satisfactorily, ad. 1.—Aisī tarah ki khushi yā itminān ho.

2.—Is tarah ki kisî bā: kā yaqin ho-jāe; aisī tarah ki kisī bāt ko dil bāwar kar-le; khātir-khwāh; hasb-i-itmīnān; aise tarīq par ki dil bhar-jāe (dil-jam'yī ho-jāe).

Satisfactory, a. 1. – Jisse dil kā shubha raf' ho kar itminān ho-jāe; gābil-i-itmīnān; jispar bilā shakk-o-shubha takiya (bharosā yā istidlāl) ho-sake. [kā kaffāra ho-jāe; ma'qūl; kāfī.

2.—Jisse kisī shai kā mu'āwaza yā uskī talātī ho-jāe; jisse kisī shai Satisfy, v. t. 1.—Hājat khwāhish yā shauq ko pūrā k.; āsūda k.; ser k-; jī bhar-d.; jis shai ki chāh ho usko pūri kar-d.

2. - Kisī ke mutālaba-i-jāiz ko pūrā kar-d.; kisī kī yāftanī use de-d.; kisī ke da'we yā dain wagaira ko chukā d.; adā kar-d.; de-d. yā de-

dīlnā; īfā k.; nibţī d.
3.—Shak shubbe yā ibhām se barī k.; yaqīn paidā karānā; kisī ke dīl ko mutmayin k.; ītminān karānā; tabī'at bhar d.; qāil kar-d.; bīwar karānā; manānā.

Saturate, v. t. Püre taur par milā yā bhigo d.; isqadar dāl yā bhar d. ki phir bharne kī gunjāish na rah-jāe; pūrā pūrā yā khūb bhar-d.; ser kar-d. [gustākhī ke sāth; dhithāyī se.

Saucily, ad. Be-bākāna; shokhī yā be-hayāyī se; be-sharmī ke sāth; Sauciness, n. Be sharmī; be-ad dī; gastākhī; dhithiyī; buzurgon kī tahqīr.

[be adab; be-gairat; buzurgon kī tauhīn k. w.

Saucy, a. 1.—Had se ziyāda shokh; gair-muaddab; gustākh; dnīthā; 2—Jisso shokhī yā behayāyi zāhir ho jaise chitwan wagaira.

Saunter, v. i. Behūda ghūmnā; āwāra-gardī k.; āwāra phirnā; khāk chhānte phirnā. [aur har tarah ki taraqqī karte hon; be-jotā-boyā.

Savage, a. 1.—Jangali; bayābāni; us jagah se dūr jahān insān rahte 2.—Wahshi; jangali; banailā; jo pālā huā (paluā) na ho jaise jānwar. [wagaira se na huyī ho.

3.—Gair-muhazzab; jāhilāna; wahshiyāna; jiskī durustī ta'līm Suruge manners—Jāhilina yā wahshiyāna torīq; gair-muhazzab atwār.

4.—Jisso be-rahmi pāyī jāc; be-rahm; sang-dil; kaṭṭar; be-dard; walishiyāna; jo insāniyat ke khilāf ho.

Savage, n. 1.—Insān jo apnī aslī nā-tarāshīda hālat men ho; jis shakhs ne ta'līm na pāyī ho; jiskī tahzīb wa tādīb na huyī ho; jaugalī ādmī; wahshī shakhs.

[mutlaq rahm na ho.

2.—Nihāyat be-rahm-o-be-dard shakhs; aisā shakhs jiske dil men

Savagely, ad. Wahshiyana tariq par; be-rahmi ke sath.

Savageness, n. 1.—Waishat; jangalī-pau; gair-muhazzab yā jāhil rahne 2.—Be-rahmī; sang-dilī; khūń-khūrī. [kī hālat; nā-ahlīyat. Save, v. t. 1.—Mahfūz r.; hachānā; suhih-o-sālim r.; nuqsāu barbādī yā kisī aur qism kī āfat se bachāye rahnā; khatre se bachānā.

2.—Sarf yā talaf ho-jāne se bachāye rahnā: zāi' yā kharch na hojāne d.; āyinda ke liye bachā r.; jam' k.; pas-andāz k.; rakh chhornā

3.—Bachā d. masalan kisī ko kisī aisī bāt se jo uske liye bā'is-i-- taklîf yā mazarrat ho.

4.-Na hone d.; bāz r.; rok d.; raf' kar-d.; wuqū' yā zuhūr na 5.—Kisî shai ko apne hath se na nikal jane d ; pakar r.; aise muq'e' se lena ya kam men lina ki kho na jie; kisi shu ki nisbat waqt par āmāda (taiyār yā musta'id) rahnā.

To save appearances - Asbāb i-zāhirī durust r; kisī aisī bāt ko zīhir na hone

d. jiskā khul jānā bā'is-i-hatk-i-ābrū wagaira ho.

Save, v. i. Kharch na hone d ; kifayat k. [kāl-kar yā minhā de-kar. Save, prep. Siwā; 'alāwa; bi-istisnā; chhor-kar; mustasnā karke; ni-Saver, n. 1.—Āfat yā barbādī se bachāne mahfūz rakhue yā najāt d. w.; hāfiz; muhāfiz. shi'ar; kifayatī.

2.-Jo nuqsā i ni hone de; jo kharch men kifāyat kare; kifāyat-Saving, p. a. 1.—Mısarif-i-fuzul se parhez r. w.; kifayat-shi'ar; fuzulkharch nahin; kifayati; juz-ras. [nuqsāu bhī na ho.

2.-Jiskī āmadanī se uskī aslī kharch bach-jāe; jisse naf nahīn to Saving, n. 1.—Jo kuchh kharch ya talaf hone se bachī rakkhā jāe;

2.—Istisnā; qaid. [bachat; wārā; ubār. Savings-bank, n. Woh bank-ghar jismen log apnī bachat yā kamīyī sūd par jam' karte hain. [khush-bū.

Savour, n. 1.—Zūiqa yā bū; maza aur bū-bās; lazzat; swād; mahak; 2.—Khās lazzīt yā sifat; khāssiyat; aisā mizāj yā rang wagaira

jisse kisī shai men ba-muqābala dūsrī shai ke tamīz ho-sake.

Savour, v. i. I.—Kisī khūs qism kī bū yā maza r.

2.—Kisî düsrî shai ki sifat ya nau'iyat r.; kisî shai ke hone par dalālat k.; kisī shai kā asar zāhir k.; ba zāhir kisī dūsrī shai kī mānind ma'lūm d.; bū-bās r.; bū paidī k.; kisī shai par dalālat k. With of.

Savour, v. t. Khushi ke sath chakhna ya sunghna; kisi shu men haz uthānā; pasaud k.; chīhuā; kisī shai kī tāyīd k. (uske haq men yā ba-haq uske h.). [pasand yā manzūr kar-ke.

Savourily, ad. Shauq ke sath; maze ya lazzat ke sath; khush ho kar; Savouriness, n. Luzzat; muzi ya maze-darī; zaiga ya bū ki khush-guwarī Savoury, a. Jo sünghne ya chakhne men khush-guwar ho; maze-dar;

khush bū dār; pasandīda; achchhā; jo bhalā ma'lūm de.

Saw, n. Ārā; karānt; karot

Saw, v. t. 1.-Āre se chīrnā; āre se kātnā yā judā k.

2.—Āre se chīr-kar banānā.

Saw, v. i. 1.—Ārā chalānā; āra kashī k.

2.—Āre se chīrnā yā kāt k.

3.—Are se chir-jāuā (kat-jāuā). fmuůh se bolnā; zābir k. Say, v. t. 1.-Kahnā; batānā yā batlānā; bolnā; zabān se kahnā;

2.—Sunānā; phir se bayān k.; duhrānā.
3.—Kisī shai kī nisbat koyī rāe qāim k.; kisī shai kī nisbat yaqīn r.;

kisī bāt ke muta'alliq dil men kuchh thahrā l.

4.—Bahs yā dalīl men pesh k. khwāh kahnā; kisī shai kī tāyīd yā tardīd men kuchh kahnā.

5.—Jawāb d.; jawāb meń (jawāban) kahnā; ba-taur jawāb ke kahnā. It is said, or they say—Yah bāt 'umūman kahi jūti haiń; yah būt zabūn-zadi-'awām hai; yah afwāh khabar yā shuhrat hai; log kahte hain.—Say (in the imperative used p-wenthetically)—Kaho yā ham se kaho; bolo; zabūn kholo.—That is to say—Ya'nī.

Saying, n. Jo kuchh kahā jāe; jo bāt kahī jāe; jumla jo bolā jāe; qaul; kahāwat; zarbu-l-masal; kalām; suķhan; maqūla; bāt.

Scaffold, n. 1.—Machān; pāyath; daunjā; gargaj.

2.—Mujrim ke phāńsī dene kā ūńchā chabūtara yā gargaj.

Scaffolding, n. 1.—Pāyath; machān; gargaj.

2.—Machān yā pāyath kā asbāb.

Scald, v. t. 1.—Garm pānī wagaira se jalānā; kisī garm saiyāl shai se chhulā kar yā usmen dubā kar dard yā sadma pahunchānā

2.—Āg par khwāh pānī wagaira men ubālnā josh d. yā khaulnā.
Scald, n. Jild-i-badan par aur gosht men garm pānī wagaira se jalne kā zakhm.

Scalding-hot, a. Itnā garm ki badan kā chamṛā jalā de. [āla. Scale, n. 1.—Tarāzū kā palrā yā pallā; tarāzū; chīzon ke wazu karne kā

"Chiefly used in the plural when applied to the whole instrument or apparatus for weighing." Webster.

2.—Choiyān; sarhnā yā sihrā; chhilkā; dewlî; dyūlī; paprī; part 3.—Sirhī.

[yā parat: paprā; rūsi; bhūsī; kechul.

3.—Sirhī. [yā parat; paprā; rūsī; bhūsī; kechul. 4.—Fāsile yā 'arz-o-tūl kī paimāish kā āla. [meň rutbe kā darja. 5.—Utār-charhāw; darja; silsila; zanjīra; ek dūsre ke muqābale

5.—Utār-charhāw; darja; silsila; zanjīra; ek dūsre ke muqābale Scale, v. t. 1.—Choiyān chhurānā; chhilkā chhurānā yā utārnā; sihrā nikālnā; patlī patlī patlā parten nikālnā yā ukhārnā.

2.—Sirhī se charhuā; sirhī lagā-kar charhuā.

3.—Andāza k.; wazu k.; tolnā; muqābala kar-ke dekhnā.

Scale, v. i. Patlī patlī parten ban-kar jhar yā gir jānā. [qwal.)
Scamp, n. Barā pājī; barā hī bad-zāt; bad-ma'āsh; harām-zāda. (Collo-Scamper, v. i. Bhāg jānā; rafū-chakkar h.; chal d.; lambā h.; nau-do-gyārah h.; champat h.; khisak d. [masalan tarīq.

Scampish, a. Pājiyon sā—jaisā ki bad-zāton yā bad-ma'āshon kā ho;-Scan, v. t. 1.—Nukta-chīnī aur ihtiyāt ke sāth jānchnā; khūb jānch yā chhān k.; harf-ba-harf jānch-partāl k.; ba-ihtiyāt imtihān k.

2.—Taqtī' k.; wazn k.

Scandal, n. 1.—Ranj jo pahunchāyā jāc yā ma'lūm ho; ilzām jo kisī fi'li-be-jā yā qabīh kī wajh se 'āid ho; ittihīm; buhtān; tuhmat.

2.—Woh bat ya khabar jisse kisi ki bad-nami ho; aisi bat jo jhuth aur nek-nami ke liye muzir ho; hatk-amez bat jo be-i'tinayi ke sath ya jhuth kahi jae.

3.—Sharm; be-ābrūyī; hatk yā hatk-i-ābrū; nadāmat; bad-nāmī. Scandalize, v. t. 1.—Nā-rāz k.; nā-khush k.; kisī aise fi'l se jo mujrimā-na samjhā jāe kisī kā dil dukhānā. [hatk kā bā'is h.

2.—Malāmat k.; tuhmat lagānā; bad-nām k.; hatk k.; kisī ke Scandalous, a. 1.—Jisse nā-rāzī paidā ho; nā-guwār; nā-pasandīda; zabūn; qabīh; jisko ma'yūb kah-saken; jo nihāyat hī nā-munāsib ho; nā-sazā.

2.—Jisse hatk-i-abrū ho; jisse bad-nāmī ho; jisse nadāmat paidā ho; jo bā'is-i-nang-o-namūs ho; jisse ilzām 'āid ho; jisse izāla-i-haisī-yat-i-'urfī ho; tahattuk-āmez; jisse be-hurmatī ho. [guwār ho.

Scandalously, ad. 1.—Aisī tarah se ki nadāmat ho; aise tarīq se ki nā-2.—'Aib-joyī kī nīyat se; harf-gīrī ke manshā se. [bā'is-i-hatk h. Scandalousness, n. Zabūn qabīh yā būrā h.; nā-guwār h.; ma'yūb h.; SCANDALUM MAGNATUM, [Lat.] (Law) Woh tubmat-āmez taqrīr yā tahrīr jo kisī zī-rutba shakhs ko zarar pahunchāne kī garaz se kī yā "Usually abbreviated scan. mag." Webster. [mushtahar kī-jāe.

Scant, v. t. 1.—Mahdūd k.; tang k.; kam k.; bukhl ke sāth bartāw k.

2.-Mukhtasar k.; kotāh tang yā qalīl k.

Scant, v. i. Kam ho-jana; ghat jana; qasir h.

Scant, a. Pūrā bahut yā kasīr nahīn; jo ba-mushkil kāfī ho; jis-qadar matlūb ho usse kam; qalīl; nā-kāfī; bas yā kāfī nahīū.

Scantily, ad. Ba-tarz-i-nā-kāfī; pūrā pūrā nahīn; bharpūr nahīn; bahutāyat ke sāth nahīn; kifāyat ke sāth; taugī se; kam; qillat ke sāth; thorā. [yā ifrāt se na h.; 'usrat.

Scantiness, n. Qillat; kamī; kotāhī; taugī; kāfī taur par na h.; kasrat Scantly, ad. Qillat se; taugī se; pūrā yā kāfī taur par nahīn; 'usrat ke sāth; kasrat yā ifrāt se nahīn.

Scantness, n. Kotāhī; qillat; tangī; kamī; kāfī na h.; thorā yā chhotā h.

Scanty, a. 1.—Barā yā wasī' nahīn; tang; chhotā; qalīl.

2.—Isti'māl yā raf'-i zarūrat ke liye kasrat se nahīn; bahut yā pūrā pūrā nahīn; kasīr nahīn; mushkil se kāfī; kam; thoṛā. [bakhil.

3.—Kisī shai ko kifāyat yā bare bukhl ke sath kām men lāne w.; Scar, n. Zakhm yā phore wagaira kā nishāu jo sihhat ke ba'd jism par bāqī rah jāe; dāg; chakattā; chittī. [)ā chittī dāluā. Scar, v. t. Zakhm wagaira kā dāg yā nishāu dāl d. yā par jānā; chaktā Scarce, a. Kasrat yā ihāt se nahīn; mutālabe ke i'tibār se kam; kam-

yāb; jo āsānī se na mile; shāz; jo ma'mūlī taur par na mile; nā-yāb; durlabh; birlā; anokhā.

Scarce, ad. Mushkil se; dushwārī se; qillat se; shāz; tangī se; joū-Scarcely, hin.

Scarceness, n. 1.—Qillat; kotāhī; kamī; kasrat se na h.; tangī; 'usrat; Scarcîty, ant.

2.—Kam-yābī; nā yābī; shāz h.; kasrat se na lt. yā milnā.

Scare, v. t. Yakāyak darā d.; dafatan dil men khauf paidā kar-d.; mukhawwaf k.; darwanā; khāif k. yā khauf dilānā; chaunkānā; dahshat di-khānā. [batā-kar kanāre kar-d.

To scarc away — Dar dikhlā ke kanāre kar-d.; ķhauf dilāke haṭā d; dū-dabak Scarecrow, n. Koyī khauf-nāk chīz jo nāj ke kheton men is garaz se nasab kar-dī-jāc ki uske khauf se kawwe khwāh koyī dūsre parind wahān na jāyen; koyī khauf dilāne wālī shai jismen kisī tarah kā khatra na Scath, n. Nuqsān; zarar; khisāra; ziyān; barbādī. [ho; khauf-i-abas. Scath, \ v. t. Kisī ko nuqsān pahunchānā; zarar pahunchānā; ziyān k.;

Scathe, f talaf k.; barbād k.
Scatter v t 1 — Chāron taraf chlūt d.; chhitrā d.; dūr dūr dāl yā

Scatter, v. t. 1.—Charon taraf chhit d.; chhitra d.; dur dur dal ya phenk d.; ja-ba-ja r. chahe dur dur ho ya nazdik nazdik.

2.—Mukhtalif atrāf men phailā d.; kisī shai ko jo yak-jū ho mutafarriq kar-d.; muntashir kar-d.; pareshān kar-d.; darham-barham kar-d.; idhar-udhar phailā d.; titarbitar kar-d.; dür dür kar-d.; yakjā rahne na d.; tīn-tarah kar-d.

Scatter, v. i. Muntashir ho-jūnā; parāganda ho-jūnā; titarbitar ho-jūnā;

chhitphut ho-jana; idhar-udhar phail jana.

Scattered, pp. or a. Muntashar yā muntashir; parāganda; dūr-dūr phailā huā; dūr-dūr wāqi'; titar-bitar; tin-terah; jā-ba-jā wāqi'; alag-alag. Scattering, p. a. Gair-muttafiq; ek nabīn; bahut se logon ke mā-bain bāham mukhālif. [riq; nazdīk nazdīk nahīn; dūr-dūr; yak-jā nahīn. Scatteringly, ad. Titarbitar; tin-terah; jahān-tahān; jā-ba-jā; mutafar-Scavenger, n. Jo shakhs shahr men maila saf karne ke liye muqarrar ho; mailā uthāne w.; khāk-rob; jārob-kash. [jāe; tamāsha-gāh. Scene, n. 1.—Tamāsha-gāh men woh jagah jahān naql wagaira dikhlāyī

2.—Tamāsha-gāh kī ārāish aur sāz-o-sāmān jo bataur badal us maqām ke ho jahān tamāshe kī asl kaifīyat wāqi huyī ho; tamāsha-gāh men parda wagaira jiske bā'is tamāsha ba zāhir aslī ma'lum detā hai.

To go behind the scenes-Parde ke pichhe ho-jaua; ot men ho-jaua; dar-parda kār-rawāyī k.; khulke koyī kām na k.

3.—Kisi naql ya tamashe ka woh hissa jo bila-tagaiyur-i-maqam ya

waqt ho; kisî tamāshe kā hissa-i-adnā.

4.-Woh maqam waqt ya halat wagaira jismen kisi amr ka waqi' h, tasawwur kiya jae; woh jagah jahan us shai ka waqi' h. khayal kiya jāc jiskā tazkira kisī dāstān nazm yā naql wagaira men ho; jāc-imājara; mauqa-i-wāridāt; woh jagah jahān kisi amr kā wuqu' huā ho (jahān koyī bāt huyī ho).

5.—Woh kul chîzen jo ek hî sath pesh-i-nazar hon; chîzen jo

sīlsilawār dikhlāyī jāen; madd-i-nazar; numāish; tamāsha; dīd.

6.—Suāng; nagl; tamāsha; nātak.

Ecenery, n. Kisî jagah ki zāhirī sūrat jo nazar pare; un anwā' aqsām kī chīzon kī sūrat jo dekh pare; woh mukhtalif chīzen jo ek sāth nazar ke samue ayen; did; mauzar; sama; bahar; fiza; qudratī [wuqu' huā ho. chîzon kā majmū'a jo ck sāth dekh pare.

2.—Tamāsha-gāh kī taswīr; us jagah kī shabīh jahān kisī amr kā

Scent, v. t. 1.—Sünghnä; quwwat-i-shāmma ke zarī'e se ma'lum k. 2.—Khushbū-dār banānā; mu'attar k.; bāsnā; khushbū milānā.

Scent, n. 1 .- Mahak; bū; bās; gandh; gamak; khush-bū; sugandh. "The word is applicable to any odour, agreeable or offensive."

H'ebster. 2.—Sünghne ki quwwat; quwwat-i-shamma.

3.—Mahak ke zatî'e se shikar ka pîchhî; kisî shai kî pairawî ka [tarīq; patā; līk. Scepter, n. 1.—'Asā-i-shāhī.

2.—Ikhtiyār-i-shāhī; bādshāhī hukūmat; bādshāhat; saltanat.

Scepter, v. t. Bādshāhī iķhtiyār d.; hukūmat-i-shāhī tafwīz k. Sceptre,

Schedule, n. Zābite kī filmist; filmist jo bā-qā'ida taiyār kī-jāe; fard; ta'liqa yā fard-i-ta'liqa; fihrist jo kisī wasīqe men munsalik (shāmil) ki-jāc masalan wasīyat-nāme yā patte wagaira men.

"A schedule is a formal list or inventory prepared for legal or

business purposes." "A schedule must have the titles and descriptions explicitly given, and be properly attested." Webster. Scheme, n. 1.—Nazm; intizam; silsila; band-o-bast.

2.-Jo bāt kī-jāne-wāli ho uskī bandish; tadbīr; mansūba; bandish: hikmat; fitrat; tajnīz.

To form, lay, or contrive, a scheme—Mansüba bändhnü; tadbir k.; bandish k. Scheme, v. t. Tadbir k.; mansüba k.; bandish k.

Scheming, p. a. Bandishī; mudabbir; hirfat-bāz; makkār; chhalī.

Scholar, n. 1.—Tālib-i-'ilm jo kisī madrase men parhtā ho; kisī ustād kā shāgird; woh shakhs jo kisī ustād ke zer-i-ta'līm ho; tālib-i-'ilm; shāgird; talmīz; chelā; vidyārthī (corruptly bidyārthī).

2.-Jo tahsīl-i-'ilm men masrūf ho; 'alim; fazil; kisī 'ilm kā khūb jānne w.; jo shakhs apne 'ilm ke liye mashhūr yā mumtāz ho; pandit; vidwan. (muzaiyib ho)

Scholarly, a. 'Ālimāna; fāzilāna; jaisā ki 'ālim ko chāhiye (uške liyé Scholarsnip, n. 1.—'Ilm; 'ilm-o-fazl; tahsīl-i-'ilmī; 'ilmīyat; fazīlat.

2,-Tālib-i-'ilm kā wazīfa; jo kuchh tālib-i-'ilm ke basar-i-augāt ke live mugarrar ho.

Scholastic, da. 'Ālimāna; jo 'ālim se muta'alliq yā uske liye muzaiyib Scholastical, do; madrasa yā madrason se muta'alliq.
School, n. l.—Madrasa; maktab; dabistān; pāthshālā; woh maqām jahān 'ilm sikhāyā jāe; woh jagah jahān 'ilm kī tahsīl kī jāe. Woh kul tulabā jo kisī madrase men ek yā zāid ustādon ke mā-taht ta'līm pāyen.

2.—Tulabā kī ta'līm yā kul tulabā jab likhue-parhue men masrūf 3.—Judāgāna firqa; woh log jo kisī ķhās shakhs kī ta'līm kī pai-

rawī karte hon; jo log kisi 'ām masale ke qāil hon; jo ta'līm i wāhid [k.; ta'līm d. yā k. par 'amal karen.

School, v. t. 1.-Mudrase men ta'līm d.; sikhānā; parhānā; tarbīyat 2.—Tādīb k.; dāb ke sāth tarbīyat k.; sikhlānā; nasihat-fazīhat k.; sarzanish k.; la'nat-malāmat k. [mahz mubtadī.

School-boy, n. Tifl-i-maktab; tifl-i-dabistān; jo'ilm ke usul sīkhtā ho; School-fellow, n. Ham-maktab; ham-dars; madrase kā sāthī; jisne dūsre ke sāth ek hī madrase men ta'līm pāyī ho.

School-house, n. Madrase kā makān; jis makān men madrasa ho.

"Applied only to buildings for subordinate schools, not to colleges." Webster.

Schooling, n. 1.—Ta'līm jo madrase men ho; ta'līm; tarbīyat.

2.—Ta'lîm kā mu'āwaza; tankhwāh jo ustād ko larkon kī ta'līm ke 'iwaz men di jāe.

3.—Jhrkī; gosh-mālī; chashm-numāyī; tambīh; sar-zanish; dīnt-Science, n. 'Ilm; kisī shai kā mutahaqqaq 'ilm; asl i haqīqat yā wāqi-'āt kī faḥm (uskā dil se samajhnā).

SCIENTER, [Lat.] Dida-o dānista; jān-būjh-kar.

Scientific, a. Usūl-i-'ilm ke mutābiq yā unpar munhasir; 'ilmī; jo 'ilm men musta'mal ho ; je kisî shai kî pûrî aur musalsal waqifiyat zahir kare. Scientifically, ad. 'Ilmī tarīq par; 'ilm ke usūl yā qawā'id ke mutābio. SCILICET, [Lat. contracted from scire licet] Ya'ni.

Often abbreviated to sc., or ss.

SCO

Scoff, v. i. Shokhi va gustakhi ke sath hansua khwah mazhaka k.; kisi ko burā-bhalā kahnā; kisī kī nisbat hansī ke sāth tahqīr zāhir k.; Scoff, v. t Hansi yā tahqīr k.; thaṭṭhā mārnā; kisi kī nisbat sakht-

kalāmī k. [jāe; izhār-i-istikrāh yā tauhīn; ta'n-tashnī'.

Scoff, n. Hansi mazhaka ya mazammat jiska izhar tahqir ke sath kiya-Scold, v. i. Kisī kā 'aib nikāl-kar be-tamīzi se shor machānā; zer se ghurakuā; saķht jhirkī d.; lathernā; jhārnā; jhirjhirānā.

暖了 With al. [lāmat k.; bahut burā-bhalā kahnā. Scold, v. t. Be-tamizi aur zor-o-shor ke sath jhirki d.; sakht la'nat-ma-Scold, n. 1.—'Aurat jo be-tamīz aur bad-zabān wa pur-shor ho; karkasā; larānkī aur munh kī phūhar 'aurat.

2 — Jhirki; shor-o-sharāba; ţanţā. [kī; lather; jhār.

Scolding, n. Ghurki; dant-dapat; be-tamîzî aur zor-o-shor ke sath jhir-Score, n. 1.—Woh shui jo kisī ke madd-i-nazar ho; jis shui yā maqsad kī taraf tabī'at mutawajjih ho; jis shai tak rasāyī yā jiskā anjām maqsud ho; akhir irada mansha ya niyat; murad; maqsad; garaz.

2.—Kisi shai ki nisbat üzadana nazar phailane ya irada karne ka mauqa' yā uskī gunjāish; kārrawāyī kī gunjāish jagah yā wus'at; kisī bāt kā mauqa' ifrāt se h.; āzādī; āzadāna (berukāwat) bartāw kī gunjāish; qaid se āzādī; chalne kī jagah; maidān; samāyī. [jhulasnā.

Scorch, v. t. 1 .- Upar se jalā d.; kisī shai kī sath ko garmī se jalā d.; 2.—Sakht garmî pahunchana; garmî se khushk kar-d. (sukha d.). Scorch, v. i. Upar se jul-jānā; jhulas-jānā; bhun uthnā; khushk ho-

jānā ; sūkh-jānā. ldiyā jāc. Score, n. 1.—Khat; nishān jo kisī chīz kā hisāb rakhue ke liye banā

2.—Hisāb; yāftānī kā hisāb; qarz; dain; lekhā. 3.-Wajh; sabab; bā'is; wasta; khātir; karan.

4.—Kotī; bis yā bisi. [mu'āwaza d.; badlā d. To quit scores - Hisab tai k.; hisab ki wasil-baqi durust k.; ifa k.; bhar d.; Score, v. t. 1. Khat ya lakir khainch-kar khwah khurach ya kat-kar nishan k ; kātne kī nīyat se chailiyān chhurānā; kharāsh k.

2.—Kisî chîz kā hisāb rakhne ke liye wāzih wāzih khaton kā nishān

k.; khod-kar nishāu k. tāki koyī hisāb yād rahe.

3.—Kısı shai ka nawishta ya hisab r.; likh r.; qaim k. ya lagana.

Scorn, n. 1 .- Sakht tahqīr; woh hiqārat jo kisi shai ko nihāyat zalīl aur be-waq'at tasawwur karne kî wajh se paidā ho.

2.—Woh shai jo haqir samjhi jae; jis chiz ko qabil-i-tahqir tasawwur karen; jo chīz nihāyat hi nafrat tahqir yā hānsi ke laiq ho.

To laugh to scorn—Han-na; munh banānā yā birānā; qābil-i-tahqīr samajh-kar khanda-zanī k. (thatibli mārnā).

Scorn, v. t. Nihāyat tahqīr k.; bahut hī haqīr samajhnā; hargiz apne lāiq na samajhnā; nafrat k.; hiqārat k.; khiffat k.; nā-chīz khayāl k.

Scornful, a. Hiqarat se bhara hua; tahqir-amez; hiqarat k. w.; shokhchashm; kisi ko nā-chīz yā haqīr samajhne w.

Scornfully, ad. Bari hi hiqarat ke sath; ba-tahqir; shokhi ke sath; gustākhāna. |sūl; chanda; jurmāna; tāwān.

Scot, n. Jisqadar mahsul wagaira lagāyā yā diyā jāc uska ck hissa; mah-

Scot and lot-Mahsūl jo ma'mūlī taur par ba-lihāz-i-istitā'at unke ri'āyā par Scot-free, a. 1.—Mahsul wagaira se barī ; be-mahsul.

2.—Be-zarar; sāf; sahīh-o-sālim; be-ānch lage; be-gair kisī qism ke

sadme ke pahunche buye: be-gazand.

Scoundrel, n. Nichā nikammā ādmī; pājī; harām-zāda; be-gairat yā fāsiq; pāpī; khal; luqandrā; shuhdā; bad-zāt.

Scour, v. t. 1 .- Saf karne ki garaz se kisi khardari chîz se khūb malnā; ragar-kar sāf k.; mānjuā; sāf k.; chamā-cham k.; mail yā gard-o-gubār wagaira se saf k.; saf karke phir apni aslī halat par kar-d.

2.-Mi'de ko khūb sāf k.; shiddat se ijābat lānā. ya dur kar d.

3.-Mal ya saf kar-ke dur kar-d.; jharu pher d.; baha le-jana; hata 4.-Kisī jagah se jald guzar jānā; ba-khūbī yā bi-l-kul tai ya pār k. Scour, v. i. 1.—Kisī chīz ko mal-kar sāf k.

2.—Sāf k.; safāyī paidā k. yā lānā. -

3.—Ijābat kā be-andāz h.; daston kā had se ziyāda ānā.

4.—Tez daurnā; ghūmnā; chal d.; bhāg jānā.

Scourge, n. 1.-Korā; chābuk; tāziyāna; sazā-dihī yā tādīb kā āla.

2.—Sazā; ta'zīr jo intiqāman kī-jāe; sazā intiqām yā īzā-rasānī kā zarī'a; āfat; balā; jo bā'is-i-īzā-rasānī ho; koyī burāyī yā āfat jo barābar gāim rahe. [tāziyāna d. yā tāziyāna Ingānā.

Scourge, v. t. 1.—Zor se chābuk mārnā; koron se khūb pitnā; sazā-i-2.—Sakht sazā k.; sazā d.; gunāh yā qusūr ke 'iwaz men tambihan ta'zīr k.; īzā pahunchānā; taklīf d.

Scout, n. Jo shakhs surāg aur khabar-rasānī ke liye bhejā jāe; jo shakhs larāyī kī hālat men is garaz se ta'ināt kiyā jāc ki woh fauj ke āge yā fāsile par jā kar ganīm ke halāt daryāft kare aur dekhe ki kisi qism kā khatra to nahīn hai; jāsus; bhediyā; mukhbir.

Scout, v. t. 1.—Bāhar jā-kar jūsūs l.; kisī ke harakāt-o-sakanāt daryāft

k.; fike ke säth dekhnä-bhälnä.

2.—Mukhbirī ke liye kahin jānī yā kahīn se guzarnā; ghūm-phirke āhat l. k.; mukhbirī k.

Scout, $v.\ i.$ Ganīm ke harakāt-o-sakanāt kī nigrānī ke liye jānā; jāsūs Scowl, v. i. Bhawen charhānā; chīn-ba-jahīn h.; tewrī charhānā; nākbhaun charhānā; tursh-rū h.; ranjīda yā gusse men ma'lūm d.

2.—Tarīk yā pur-āshob dikhlāyī paruā.

Scowl, v. t. Gusse ki nazar se dekhnā; chiń-ba-jabin ho-kar dūr kar-d. Scrabble, v. t. Nā-hamwār khaton ke nishān banānā; be-thaur-thekāne huruf likhnā; behūda tarīq par satren khainchnā yā huruf likhnā.

Scrabble, n. Hāthon yā ghuṭuon ke bal chalnā.

Scramble, v. i. 1.—Hāthoù aur ghutnoù ke bal charhnā; kisī chīz ko hāth se pakar-kar chalnā yā charhnā aur badan ko āge khiskānā.

2 —Jo shai margūb ho use shauq se pakarnā; jhat se pakar l. tāki dūsrā na lene pāye; be-takalluf pakar l.; jo chīz zamīn par girī ho uske liye düsron ke muqabale men koshish k.

Scramble, n. 1.—Hāthon kī madad se charhnā; hāthon ke bal charhāyī. 2.—Kisî shai kî nisbat düsre ke muqābale men sar garmī ke sāth koshish. [kā tukrā.

Scrap, n. 1.—Chhotā tukrā; pārcha; purza; tukrā jo kāt liyā jāe; kāgaz

SCR

2.—Kisī likhī yā chhapī huyī chīz kā ek hissa; juzw; be-jor intikhāb; mukhtasar khulāsa. [khabāt kāṭ-kar wasl kar-diye jāen. Scrap-book, n. Woh sādī kitāb jismen kitābon aur kāgazon ke munta-Scrape, v. t. 1.—Kisī shai kī-sath ko kisī tez yā khār-dārāle se khurachnā; ragarnā; malnā; khurachnā; karonā; chhīlnā; ghisnā.

2.-Mal ya ragar kar dür kar-d. (nikāl d.).

3.—Barī mihnat-mazdūrī kar-ke jam' k.; barī tangī se hāsil k. yā

bachā r.; thorā thorā paidā yā ikatthā karke jam' k.

To scrape money together—Bari milinat yā tangi se jor-bator-kar rupaye ikatthā k.—To scrape together a good estate—Thori thori kar-ke ek barī jāedād ikatthī k. [baiāmad ke zari'e se kisi ko apnā ā-hnā banānā. To scrape acquaintance—Apne ko wāqif k.; kisi so āshuāyi hāsil k.; khushmad.

"A low phrase introduced from the practice of scraping in bowing." Webster.

Scrape, v. i. 1.—Kharkharānā; kirkirānā; karakht āwāz paidā k.

2.—Pair pīchhe ko haṭā ke be-salīqagī ke sāth salām k.
Scrape, n. 1.—Khurachue ke āle yā pair wagaira kī ragar se jo āwāz
paidā ho; karkarāhaṭ; khurkhurāhaṭ; charcharāhat.

2.—Salām; bandagī; salām jo be-salīga kiyā jāc.

3.—Nā guwār aur pareshān karne wālī hālat; woh kaifīyat jisse bilā diqqat najāt na ho; uljhāw yā uljherā; diqqat; qabāhat; jhanjhat; janjāl; durdasā; mushkil.

To get into a scrape—Qabāhat men parnā yā phansnā; pareshānī men mubtalā Scraling, n. (pl.) Jo kuchh khurach yā bator ke ikatthā kiyā jāe; khurchan; chhīlan; kūrākarkat jo khainchkar ikatthā kiyā jāe.

Scratch, v. t. 1.—Khurachnā; bakotnā; nochnā; kharbotnā; khasotnā; chonthnā; kisī chīz kī nok se khurkhurā yā khafīf sā zakhmī kar-d.

2.—Panje se khodnā khurachnā yā garhā kar-d.

To scratch out—Chhīl d.; mitā d.; mahkūk kar-d.; chhīl mal yā ragar ke sāt
Scratch, v. i. Panje se khurachnā. [zakhm; bakot; zarā sā kat jānā.
Scratch, n. Kharāsh; ūpar kā zakhm yā nishīn . khonch; khasot; khafīf
Scrawl, v. t. Behūda khat khainchnā yā nishān banānā; jhat jhat aur
be-parwāyī se likhnā; ghasīt-kar yā phenk-phānk ke sāth likhnā; badkhat likhnā.

Scrawl, v. i. Bad khat likhnā; ghasīt-kar likhnā; nikammā likhnā. [khat. Scrawl, n. Tahrīr jo bad-khat ho; jaldī kī burī likhāwat; ghasīt; bad-Scream, v. i. Zor se chillānā; yakāyak zor-o-shor ke sāth chillā uthnā jaise khauf khā kar yā dard kī shiddat kī wajh se; chīkh mīrnā; Scream, n. Chīkh; chinghār; chillāhat; kūk. [chīkhnā; chinghārnā. Screech, v. i. Zor se chillā uthnā; chinghārnā; chīkh mārnā; khauf yā Screech, n. Chikh; chinghār; chillāhat. [shiddat-i-dard se chīkhnā. Screen, n. Woh shai jiskī wajh se taklīf zarar yā khatra dūr yā raf rahe; jo shai muhāfiz-i-khatar yā taklīf ho; woh shai jisse kisī chīz kā sāmnā bachā rahe; parda; taṭtī; ār; ot; chiq; qanāt; jhānp, taṭtar.

Screen, v. t. Panāh d ; chhipāye rahuā ; ṭaklif zarar yā khatrese bachānā; ār yā oṭ men r. ; chhipā-kar bachānā ; chhipānā.

Screw, n. Pech yā pench. [sakhtī k.; sakhtī jānch-partāl k. To put under the screw—Khūb kasnā; mihak-i-imtihān par khūb charhānā; Screw, v. t. 1.—Pech ghumānā; pech lagānā; pech se dabānā kasnā yā mazbūt k.

2. - Dabānā; nichornā; khūb kasnā.

Kisī par tashaddud k.; kisī se sakhtī ke sāth pesh ānā; ziyāda Munh bigārnā; munh terhā k. [sitānī k.

To screw out—Nichorna; dabā kar l.; jabrīya bāsil k.—To screw up—Majbūrī se karānā; sakht dabāw pahunchā ko karānā.—To screw in—Ghumā-phirā-kar ghuserpā.

Scribble, v. t. 1.—Jald jald likhnā; be-ihtiyātī se khwāh bilā-lihāz i-sihhat

yā nafāsat likhnā, ghasīt yā khainch-kar dhar d.

2.—Gandî tahrîr se bhar d.

Scribble, v. i. Ghasīṭnā; bad-khat likhnā; be-ihtiyātī se likhnā. [waṭ. Scribble,n.Ghasīṭ; bad-khat; 'ujlat yā be ihtiyātī kī tahrīr; nikammī likhā-Scribē, n. Kātib; muharrir; mutasaddī; munshī; dabīr; naql-nawīs. Scrip, n. 1.—Koyī mukhtasar tahrīr sanad yā fihrist; kāgaz kā ṭukṛā jispar kuchh likhā ho; ruq'a; purza; shuq'a.

2.—Ek tarah kā sartifikat (certificate) jo qarz ke badle men diyā jāe; kisī bank yā dūsrī jamā'at ke nām sarmāyo kā sartifikat; kisī

jāedād-i- sharākatī ke hisse kā sartifikat.

Script, n. (Law) Koyī asl wasīga yā dastāwez.
Scrivener, n. 1.—Jiskā pesha kitābat ho; jo shakhs mu'āhade kī dastāwezen khwāh dūsre wasāiq ba-taur peshe ke likhe; mutasaddī; qibāla-nawīs; 'arāiz-nawīs

2. - Jo sūd par rupaye chalāye; jo sūd par rupaye rakkhe.

3.-Khush-vawis; jo khush-nawisi sikhliye.

Scroll, n. Kāgaz wagaira jo lapet kar rakkhā jāe; nawishta jo mulātafe kī shakl par banā ke rakkhā jāe; fard; fihrist; band.

Scrub, v. t. Zor se malnā yā ragarnā; safāyī yā jilā karne kī garaz se kūńchī wagaira se malnā ragarnā mānjnā yā ghisnā.

Scrab, v. i. Milmat aur kanjūsī k.; milmat karke gāyat darje ke bukhl ke sāth basar k. [shakhs; mardak; telī kā bail.

Scrub, n. 1.—Jo shakhs barī riyāz kare par zillat ke sāth rahe; zalīl 2.—Adnā chīz; koyī chhoṭī aur zalīl shai.

3.—Jhārū wagaira jo ghis gayā ho; purānā jhārū wagaira. Scrubby, α. Chhotā aur zalīl; kotāh qad; jiskī bārh ruk gayī ho.

Ecruple, n. 1.—Nihāyat hī qalīl migdār.

2.—Pas-o-pesh; tanınınıl; waswasa; shubha; shak; kisi kām men is wajh se pas o-pesh ki uske wājib yā qarīn i-maslahat hone ki tanqīh mushkil ho; nek-o-bad ke khayāl se taammul; kisi amr kī tanqīh yā kisī kārrawāyī ke karne men āgā-pīchhā. [k.; shak k.; shash-o-panj men h.

To make scruple—Nek-o-bad ke khayāl se pas-o-pesh (āgā-pīchhā) k.; taammul Scruple, v. i. Kisī amr kī tajwīz yā kār-rawāyī men taammul k.; īmān yā maslahat ke khayāl se ruk jānā; mushkil samajh-kar ruk jānā; shak-o-shubha yā pas-o-pesh k.

Nearly always followed by an infinitive. [ishtibāh k.; shak k. Ecruple, v. t Shubhe kī nazar se dekhnā; bāwar karne men taammul k.; Scrurulozity, n. Shak; kisī anīr kī tajwīz yā kār-rawāyī men ishtibāh; ihtijāt jo is khayāl se paidā ho ki koyī amr be-jā ķhwāh koyī ranjīda na hone pāye; is bīt kā barā hī khayāl ki jo kuchh ho thik thīk aur munāsib tarīq par ho.

Scrupulous, a. 1.—Wahm se bharā huā; shakkī; wahmī; waswāsī; jo kisī bāt par rāe qāim karne khwāh 'amal karne men pas-o-pesh kare; tā-ki mubādā kisī ko ranj pahunche yā be-jā fi'l ho-jāe kisī amr kī tanqīh yā tajwīz ihtiyāt ke sāth k. w.; phūnk phūnk kar qadam r. w.

2.—Jo ihtiyat ke sath kiya jae; jo thik thik kiya-jae. 3.—Muhtat; khabar dar; waqi'at par khub khayal r. w.

Scrupulously, ad. Juzziyāt par khūb khayāl rakh kar; is bāt kā khūb khayāl rakh kar ki jo kuchh ho thīk thīk ho; pas-o-pesh ke sāth; waswase ke sāth; ba-ihtiyāt-i-tamām; hoshyārī yā chaukasī se.

Scrupulousness, n. Waswasa; wahm; sachāyī munāsabat yā sawāb-dīd ke lihāz se kisī bāt ke munaqqah karne khwāh kisī fi'l ke irtikāb men

barī ihtiyāt.

Scrutinize, v. t. Khūb taftīsh k.; achchhī tarah se tatolnā; kisī bāt kī jānch yā tahqīqāt bārīk bīnī ke sāth k.; barī chhān k.; khūb dekhnābhālnā. [partāl; chhān; tatol; barī just-o-jū (dhūndh yā khoj).
Scrutiny, v. Barī taftīsh : juzz-o kul kī tahoroāt : bārīkā ko jāth jātak

Scrutiny, n. Barī taftīsh; juzz-o kul kī tahqīqāt; bārīkī ke sāth jānch-Scuffle, n. 1.—Quwwat kā imtihān jo do shakhs āpas men lipat-kar karen; āpas men lipat-kar is garaz se laruā ki dekhen do shakhson men se kaun gir jātā hai. [dexterity at arms' length." Webster.

"In distinction from wrestling which is a trial of strength and 2.—Gat-pat; dhīngā-mushtī; hāthā-pāyī; muthbher; laṛāyī jismen be-tanīzī ke sāth mār-pīt ho; dangā; jūrī paizār; dhaul-dhap.

Scuffie, v. i. 1.—Do shakhson kā bāham lipat-kar larnā. [dhakkā k. 2.—Dhingā-mushtī k.; hāthā-pāyī k.; jūtī-paizār k.; dhakkam-Scurrile, a. Jo maskhare ko zeb de; jismen nihāyat fuhsh yā dushnām-āmez kalimāt hon; jismen kamīnagī kī bāten shāmil hon.

Scurrility, n. Aisī nīchī ganwārī phakkar-pane kī bāten yā gālī-galauj jo kamīnon yā maskharon khwāh isī qism ke logon ke munh se nikle; nihāyat burī burī gālivān yā fuhsh thatthe kī bāten (dillagiyān) wagaira. [w. jo sirf maskharon ke liye rawā rakkhe jāen.

Scurrilous, a. 1.—Kumīnon sī bāten k. w.; aise kalimāt zabān par lāne 2.—Jismen kaminagī kī bāten yā gālī-galauj ho; ganda; kharāb; Sea, n. 1.—Bahr; daryā; qulzum. [bad; fuhsh.

2.—Samundar; sīgar.

[harakat.

3.—Lahar; manj; hilkorā; tarang; talātum; pānī ke sath kī Sea is often used in the composition of words of very obvious sign fication.

At se t-Samundar par; khushkī se dūr.—At full sea-Balandī par; anj par; baland; ziyāda.—Beyond the sea or seas—Riyāsat qalam-rau iqlīm yā mulk ke bāhar.—Hulf seas over—Pūrā matwālā nahīn; nashe men chūr nahīn [Colloquial]—To go to sea—Jahāz-rānī kā pesha ikhtiyār k.; mallāhī k.

Sea-farer, n. Jahāzī; mallāh. [masrūf rahe. Sea-faring, a. Jahāz-rānī kā pesha k. w.; jo hamesha jahāz-rānī men Sea-going, a. Samundar par chalne w. ya'nī jo daryā men na chale Seal, n. l.—Muhr. [jaise jahāz.

2.—Lāh wagaira jo dastāwez par lagā-kar muhr se chhāp dī-jātī hai, To give a deed under hand and scal—Dast-khat aur muhr se murattab kar-ke dastāwez likh d.:

3.-Lākh (lāh) wagaira jisse khat yā dūsrā kāgaz band kiyā jāe.

4.-Woh shai jisse kisī shai kī tāyīd yā tasdīq ho; woh shai jisse kisī amr kā tayaqqun ho-jāe; woh shai jisse kisī dūsrī shai ko wusūq Seal, v. t. 1.-Tasdîq ke liye muhr k. ya sabt k.

To scal a deed-Kisi dastāwez par uskī tasdīq ke liye muhr kar d. (sabt-kar d.). 2.—Muhr lagā kar band kar d.; sar-ba-muhr k.; muhr se band k. To seal a letter—Kisī khat ko band karke uspar muhr kar-d. (usko sar-ba-

3.-Kīsī shai par is garaz se muhr chhāp d. ki usse log yah samjhen ki yah sarkārī wazu yā nāp wagaira ke mutābiq thik thik hai.

4.-Band kar l.; band r.; na kholnā; makhfī r.

Sometimes with up. Search, v. t 1.—Kisī shai ke barāmad karne kī garaz se khūb yā bi-lkul dekhnā bhālnā; dekh-kar just-o-jū k.; talāsh k. yā talāshī l.; dhūndhnā yā dhūnrhnā; khojnā; hernā.

To search a house - Kisi ghar ko dhunrhna; khana-talashi k - To search the person - Jāma-talāshī l; kisi ke jism par ke kapre-latte is garaz se dekhnā-

bhālnā ki koyī shai usmen chhipī to nahīn hai.

2.—Tahq qīt k.; just-o jū k.; daryāft k.; dhūndhuā. [dekhnā. 3.-Kisī āle se tatol kar kisī shai kā hāl daryāft k.; salāyī dāl-kar

4.—Jānchnā; jūiza l.; imtihān k.; kasautī par kasnā.

To search out - Dhungh kar nikalna; talashi karke baramad k,; khoj nikalna : jab tak na mile dhūndhā k. (talāsh men lage rahnā).

Search, v. i. Dhūnrhnī; talāsh k.; just-o jū k.; taftīsh k.

To search for - Kisī kī talāsh k ; dhūnrh-kar nikālne kī koshish k.; joyāyī k. Search, n. Talash; just-o-jū; dhundh ya dhunrh; khoj; taftish; tahqiqat; barāmad karne (nikālne) kī pairawī.

Searching, p. a. Jisse bachāw yā gurez mushkil ho; jismen khūb paith kār-gar na ho. kī-jāe; sakht.

Searchless, a. Jiskī talāsh mumkin na ho; jismen talāsh yā tahqīqāt Search-warrant, n. (Law) Talāshi kā hukm-nāma (wārant); woh hukmnāma jo qānun ke mutābiq kisī shakhs ke nām chorī khwāh kisī aur qism ke chhipaye huye mal ko ghar wagaira ki talashi le-kar nikālne ke liye jārī ho.

Season, n. 1.-Mausim; fasl; ritu (rit yā rut); sāl kī chār faslon se ek ya'nī bahār khizān garmī yā sardī; sāl kā woh hissa jiskī tamīz ba-lihāz garmî sardî wagaira ke kî-jāe.

"We distinguish the season by prefixing its appropriate name, as

the spring-season, summer-season, &c." Webster.

2.-Jo waqt jis bat ke liye munasib ho; munasib waqt; subhite kā waqt; achchhā saujog; jo waqt ma'mūlī yā muqarrar ho.

3.—Kuchh muddat waqt 'arsa yā zamāna; muddat i gair darāz. In season - Achchhe waqt se; achchhe mauq'e ya mahal se; isqadar jald ki jo maqsūd ho uskā anjām ho-jāe.—Out of season—Be-waqt; waqt-i-munāsib ke ba'd; jo waqt ma'mūlī yā muqarrar ho uske ba'd.

Season, v.t. 1.—Banānā; taiyār k.; kisī shai ke liye mauzūn yā munāsīb k. 2.—'Ādī k.; khū-gar k.; pakkā k.; imtidād-i-waqt yā 'ādat ke taiyār k. zarī'e se kisī kām ke liye taiyār k.

3.-Khushk yā sakht kar ke taiyār k.; aslī rutūbat ko dur karke

4.—Khīne ke lāiq banānā; maze-dār banānā; zāiga yā maza paidā k.; masāladār banānā; masāle wagaira dāl-kar maze-dār banānā.

5.—Aisā kar-d. ki usse haz uthe; khush-guwār yā pasandīda banād.; margūb banā d. khīssiyat ko kuchh milā-kar durust kar-d. 6.-I'tidāl par kar-d.; mu'tadil banā d.; kisī shai ki khilt mizāj yā

7.—Ibtidāyī ta'līm d.; shurū' kī bāten sikhlānā.

Season, v. i. 1 — Pak jānā; kām ke lāig ho-jūnā; kisī jagah kī āb-ohawā se muwāfaqt kar-jānā. [waih se khushk aur sakht ho-jānā.

2.—Aslî rutübat ke nikal jîne ya kisî düşrî shai ke dakhil hone ki Seasonable, a. Mauq'e kā; waqt kā; jo achehhe waqt se yā mauqa'-imunāsib par āye wāqi' ho yā kiyā jāe.

Seasonableness, n. Waqt par ya mauq'e se h.; itna jald h. ki jo kuchh maqsūl ho woh ho jāe; kisī maqsad ke anjām ke live waqt se h.

Seasonably, ad. - Manq'e se; bar-waqt; waqt-i-munasib par; thik waqt par; jis waqt chihiye usi waqt; aise waqt ki kar-barari ba-khubi ho-jac.

Seasoned, pp. or a. Jismen woh shai mili ya chhirki ho jisse 'umda zāiqa paidā ho; masāle-dār; chhaunkā-baghārā; jo i'tidāl par lāvā gayā ho; jiskī shiddat kam kar-dī-gayī ho; pakkā yā pakāyā huā; khushk aur sakht kiyā huā.

Seasoning, n. 1.-Jo shai khāne men is garaz so milāvī jāc ki uskā zīiga aur 'umdı ho-jās masalan namak musāle khushbū-dār sabziyān turshī

yā shīrīnī wagaira.

2.—Woh shai jo kisī dūsrī shai men uskī latāfat barhīne ke liye īzād ki-jāc; namak mirch; latāfat ziyāda karne wālī shai. [tirpāyī wagaira, Seat, n.1. - Baitime kī chīz; woh chīz jisparkoyī baithe -- jaise kursī mondhā

2.—Baithne kī jagah; takht; masnad; kursī; mansab.

3.—Mahal ; jūc-i-sukūnat ; maskan ; ghar; makān ; dāru-l-qarār ; sadr 4.—Jagah; mauqa'; kisi shai ke wāqi' hene ki jagah.

5.—Kisī shai kā woh hissa jispar koyī baithe; miyānī; talī; talā;

6.-Nishast; baithne kā haq; woh jagah jo kisī ke baithne ke liye makhsus ho; baithne ki ma'muli jagah,

7.--Woh maqam jahan koyî shai qaim ho-gayî ho. [baithak, 8.—Ghore par kisī ke baithne kā dhang yā tarīq; nishast; āsan; Seat, v. t 1 .- Baithana ya bithana. muqarrar k.; jā guzīn k,

2.—Kisi mansab jagah yā 'uhde wagaire par qāim k.; qāim k.;

3.—Kisī ke baitime kī jagah makhsūs yā muqarrar k.; baitime 4 — Mazbūtī ke sāth gāim k.; nasab k.

|kī jagah d.

5.—Dūsrī pendī miyānī yā talī wagaira lagā kar marammat k. Secede, v. i. Kisî jima'at wagaira kî shirkat chhor d. (usse dast-kash yā kanāra kash ho-jānā); apnī tayīn alag yā 'alāhida kar-l. Secession, n. Kisi jama'at ki shirkat se 'niahidagi; dast-kashi; kanara-Seclude, v. t. 1.—Düsron so alag band kard.; gosha-nishini ikhtiyar k.; logon kī suhbat se kanāra-kash ho jānā ; dūsron se rāh-o-rasm chhorkar kanāre band ho-jānā.

2.—Masdud kar-d.; paithne na d.; andar jane na d.; baz r. Seclusion, n — Suhbat se kanāra-kashī; tark-i-ta'alluq; tanhāyī men rahnā; 'uzlat-guzīnī; gosha-nishinī; 'alāhidagī; qaid meń r. Second, a. 1.—Jo puble ke bu'd hi ho; waqt ya-maqim ke lihaz se

pahle ke ba'd hi hone yā āne w.; dūsrā; duwum; sāni; dūjā.

· . .

2.—Waq'at quwwat 'umdagi martabe yā rutbe men dūsre se kam; With to. [adnā; kihtar; kamtar; utartā huā. At second hand—Ba-martaba-i-sānī; aslī maqām se nahīn; aslī shakhs se nahīn; dūsri jagah yā dūsre shakhs kā bhejā huā; ibtidūan nahīn; kisī ke qabza-utasarruf men rahne kām men lāye jāue yā be kār ho jāue ke ba'd.

Second, n. 1.—Düsre ke ba'd ane w.; waqt jagah ya rutbe wagaira ke

lihāz se dūsre ke ha'd yā usse ghat-kar; dūsrā; sānī.

2.—Jo shakhs düsre ke ham-rāh uskī tāyīd aur madad ke liye rahe; muwaiyid; madad-gār; pushtī-bāń; pusht-pauāh; do shakhson ke mā-bain muqābale kī jaug men düsre kā madad-gār. [hissa.

3—Sāniya; lamha; minit (minute) yā darje (degree) kā sāthwān Becond, v. t. 1.—Madad dene ke liye kisī ke sāth ralmā; sahārā d.; pushtī d.; insidād k.; taqwiyat d.; dūsre kī koshish men madad d.; kisī kī bāt ko sanbhāluā; tāyīd k. [kī ho; kisī tahrīk yā tāyīd kī tāyīd k.

2.—Kisī amr kī tahrīk men khud bhī wahī rāe d jo tahrīk-kunanda Secondarily, ad. Darja-i-duwum men; ibtidāan nahīn; ba-martaba-i-sānī; ba-martaba i-ālā nahīn; sāniyan; jaisā ibtidāan maqsād rahā ho waisā nahīn.

Secondary, a. 1.—Dūsrė darje kā; waq'at wagaira men darja-i-duwum kā; aslī nahīn; qism-i-awwal kā nahīn; darja-i-adnā kā; adnā; mātaht; awwal darje kā nahīn.

2. Düsre ke diye huye ikhtiyar ke zarl'e se 'amal k. w.

Secondary evidence—See Evidence. [rawāyī k w. Secondary, n. Mā-taht; nāib; mukhtār; dūsre ke zer-i-hukūmat kār-Seconder, n. Jo shakhs dūsre ki koshish men madad de yā uske qaul khwāh tahnīk yā tajwīz kī tāyīd kare; muwaiyid; hāmī; madad-gār; pushtī-bāņ.

Second-hand, n. Qabza jo mālik-i-sābiq se muntaqil ho-kar hāsil ho.
At second hand - Vide Second, a.

Second hand, a. 1.—Aslī nahīn; ibtidāyī nahīn; jo dūsre se hāsil ho.

2.—Nayā nahīn; jo dūsre ke pās rah chukā ho; jise dūsrā pahle kām men lā-chukī ho; musta'mal; bartī huā. [darja-i-duwum. Second-rate, n. 1.—Barāyī-chhuṭāyī martabe yā 'umdagī wagaira men Second-rate, a. Qad-o-qāmat rutbe waq'at yā 'umdagī wagaira men darja-i-duwum kā; ā'lā qism kā nahīn; awwal darje kā nahīn.

Secrecy, n. 1.—Ikhfā; poshīdagī; tanhāyī; dūsron kī nazar yā 'ilm se bāhar rahnā. [bāten chhipāye rahnā.

2.—Rāz-dārī; parda-dārī; bhed kā na kholnā yā zāhir k.; parde kī Secret, a. 1.—Makhfī; poshīda; chhipā huā; jiskā 'ilm 'awām ko na ho; jise siwāe shakhs-i-muta'alliq ke aur koyī na jāntā ho; rāz kā; bhed kā.
2.—Jo goshe yā tanhāyī men ho; jise koyī dekh na sake; jo takhlīye men ho; jise koyī na jāntā ho:

3. - Poshīda; jo dekh na pare; jo zāhir ('ayān yā āshkārā) na ho.

4.-Jiskā 'ilm sirf Khudā ko ho; gaib kā.

Secret, n. 1.—Jo bāt koshish ke sāth chhipāyī jāe; jiskā hāl 'umuman logon ko ma'lum na hone pāye; jo zāhir na kiyā jāe yā qābil-i-izhār na ho; rāz; bhed; parde kī bāt.

2.-Jo bāt zāhir na ho; jo bāt lā-ma'lum ho; mahram.

3.—(pl.) Satr; parda; andām-i-nihānī; jism kā woh hissa jiskā chhipā rahnā muqtazā-i-hijāb ho.

In sceret - Takhliye men ya takhliye ki jagah men; poshidagi men; chhip ke yā chhipā ke; aisī hālat yā jagah men jo dekh na pare; khufyatan; ikhfā

ke sāth; ekānt men; 'alāhida. Secretary, n. 1.—Woh shakhs jo kisī shakhs-i-khūs yā kampanī (company) wagaira kī jānib se ahkām khutūt murāsalāt yā aur qism ke

kāgazat wagaira ke likhne ke liye muqarrar ho; sakartarī; mīr-munshī; [o-insirām ho. dīwān; huzūr-nawis. 2.--Woh afsar jiske ta'alluq riyāsat ke kisī khās sīge kā ihtimām-

The scorctary of state - Woh afsar jiske ta'alluq riyasat ke umur ke muta'alliq ke murāsalat gair mulk kī riyāsaton ke sāth hon.

Secretary-ship, n. Mir-munshi-gari; sakartari kā 'uhda.

Secrete, v. t. Chhipā d.; poshīda r.; makhfī r.; aisī jagah r. ki koyī na dekhe ya jane; chhip jana; firar ho jina; poshida ho jana.

Secretly, ad. Chhip-kar; chhipa-kar; khufyatan; poshidagi men ya poshidagi ke sath; chori-chori; dhake-dhake; chupke se; aisi tarah ki düsron ko wäqifiyat na ho (düsre log na jänen).

Sect, n. Woh log jo kisī khās masale yā masāil ke rū se jiske we pairau hon dusron se tafriqa ikhtiyar kar-len; firqa; guroh; mazhabi firqa yā jamā'at; panth.

Sectarian, a. Firqe yā firqon se muta'alliq; kisī mazhabī jamā'at ke liye makhsūs; kisī mazhabī firqe ke masāil aur ta'alluqāt men sar-garm.

Sectary, n. Kisî mazhabî firqe kā sharik ; kisî khās mazhabî ta'lîm denewāle kā pairau murīd yā chelā; jo khās mazhabi silsila muqarrar ho usse kanāra-kash ho-jāne w.; rāfizī; khārijī; bid'atī; panthī.

Section, n. 1.-Kātnā yā kāt-kar judā judā k.; taqtī.

2.—Hissa jo baqīya se judā kar-liyā jāë; bhāg; bānt; qat'a; juzw. 3.—Kitāb wagaira kā hissa; bāb kā hissa-i-adnā; qānūn wagaira kā Webster. hissa; dafa.

"In laws, a section is sometimes called a paragraph or article." 4.—Shahr bulde mulk yā ābādī kā ek hissa ; logon kī jamā'at kā [andarūnī hissa dekh pare. ek hissa; tabqa; guroh.

5.—Kisī shai masalan 'imārat wagaira kā kharā naqsha jismen uskā

Secular, a. 1.—Jo sau baras men ek martaba ho yā mānā jāc.

2.—Is dunyā se muta'alliq ; pāk yā rūhānī chīzon se ta'alluq na r. w.; un chīzon se nisbat r. w. jinko rūh se ta'alluq-i-khās na ho balki jism se; dunyāwī; laukik.

Secure, a. 1.—Fikr yā andeshe se khālī; mutmayin; gair-i-mashkūk; shakk-o-shubhe se barī; kisī amr kā tayaqqun (uskā pūrā bharosā)r.w.

With of. 2.—Be-andāz bharosā r. w.; gair-muhtāt; be-khabar; be-parwā.

[wajh na ho; yaqīn r. w. In a bad sense.

3.—Apnī rāc par tayaqqun r. w.; shubha na r. w. yā jisko shubhe kī

4.—Mahfūz; be-khatar; jo hamle ko rok sake.

Applied to persons and things, and followed by against or from. Secure, v. t. 1 .- Mahfūz k.; khatre ke ihtimal ko raf' kar-d.; khatre men parne se bacha d.; hifazat k.; bachaw k.

SEC

2.—Kisī shai ke na milne yā kho jāne ke khatre ko bi-l-kul dūr kard.; pakkā kard.; mutahaqqaq kard.; tayaqqun ke sāth thahrā d.; itmīnan kard.; dil-jam'i kard.; is bāt kā thikāuā kard. ki fulān qarz wagaira adā ho-jāegā.

[makfūl kard.]

To secure a debt by mortgage—Kisî dain ke adā hone ke îtminăn ke liye jāedād 3.—Band kar-d.; aisā baud mahbūs yā muqaiyad k. ki khul yā nikal jāne na pāye; aisā kar-d. ki khul yā nikal na jā-sake; aisā band-o-bast k. ki kisī tarah bhāg na sake; giriftār kar-ke qaid men r.

To secure a prisoner—Kisī qaidī ko is ihtiyāt se muqaiyad r. ki woh nikal na bhāge; qaidī ko pakar kar jakar-band r.—To secure a door—Darwāza band kar-d. [ko pukhtagī ke sāth apne qabze men lānā.

kar-d. - Kisī shai kā qabza pānā; tayaqqun ke sāth hāsil k.; kisī shai To sccure an estate—Koyī haqqīyat hāsil k.; kisī jāedād ko apne qabze meň lānā. Isāth.

Securely. ad. Muhāfazat ke sāth; bilā-khauf; be-khatke; itmīnān ke Security, n. 1.—Hifāzat; kisī qism ke khatre se wāqi'i hifāzat; bachāw.

2.-Woh shai jisse hifizat ho; khatre se bachane-wali shai.

3.—Khauf audeshe yā fikr se najāt; hifāzat kā tayaqqun; itmīnān; dilj m'ī; hifāzat ke band o bast men gaflat; be audāz be parwāyī.

1.—Jo shakhs dusre ki zamānat kare (uskā zāmin yā kafil bane);

jo shakhs düsre ke farz ke anjām kā bīrā uthāye; zāmin; kafīl.

5.—Jo shai qarz ke itmīnān men dī yā anaānatan rakkhī jāe; woh
shai jo kisī mu'āhade kī ta'mīl ke live makfūl kī jāe; zamānat; kafālat.

shai jo kisī mu'āhade kī ta'mīl ke liye makfūl kī jāe; zamānat; kafālat. 6.—Hifz-i-amn yā nek-ohalnī kī zamānat; fi'l-zūninī; muchalka.

7.—Dain yā māl kā subūt; kafālat-nāma; dastāwez. [latu-I-māl. Government securities - Kafālat-nāmajāt-i-sarkārī.—Valuable security - Kafā-Sedate, a. Mutmayin; jisse jam'īvat-i-khātir pāyī jāe; sākin; gairmuztarib; saujīda; gambhīr; dhīrā; dhīmā; jisse intishār yā gussa wagaira zāhir na ho.

Sedateness, n. Jam'īyat; sanjīdagī; qarār; tahammul; burd-bārī; itmīnān; hīlat-i-sukūn; be-qarārī kā na h.; intishār ka nā h.

Sedentary, a. 1.—Bihut yā der tak baithne kā 'ādi; jo 'ādatan der tak

yā bahut baithe; jo baith-kar kasrat se waqt guzrāne.

A sedentary man—Aisā sakhs jo kasarat se baithā hi rahe.

2.—Jismen bahut ('arse vā der tak) baithnā pare. [pare. A sedentary occupation or employment—Shagl yā kām jismen kasrat se baithnā 3.—Jo kasrat se baithne men yā baith-kar basar ho.

A sedentury life - Zindagi ke din jo kasrat se baith-kar basar kiye jaen.

Sediment, n. Pānī yā dūsrī raqīq shai men jo kuchh nīche baith jāe; talchhat; durd.

Sedition, n. Shorish jo riyāsat men bar-pā ho par bagāwat kī had ko na pahunche; fitna; fasād; futūr; ishti'āl dene wālī bāten kah yā phailī kar riyāsat se logon ke dilon ko nā-lāz kar d. aur 'umūman khalāiq ke amn men futūr dāl d. [authority, as mutiny is to military."

"Sedition is a local or limited insurrection in opposition to civil Seditions, a. 1.—Jismen fasad ho; jisse fasad pāyā jāe; fitne se bharā Seditions behaviour—Fitna-pardazī kā tarīq; fasad kī chāl. [huī.

2.—Jisse fasād paidā ho; fitna-angez.

Seditious words - Fitna-angez kalimat (fasad paida karne wali baten).

3—Fasādī; mufsid; shora-pusht; sar-kash; qānūn se sakht mukhālafat paida karāne w.

(

Seditiously, ad. Fitna-pardazī ke sath; mufsidana; qanun kī nisbat mukhālafat i shadīd ke sāth; aisī tarah ki khalāiq ke amu men futur pare. Seduce, v. t. 1. - Khushāmad wa'de yā rishwat wagaira ke zatī'e se rāhi-rāst se bar-gasht k.; badī kī taraf rāgib k.; burāyī par māil k.; gum-rāh k.; bahkānā; targīb dekar burī rāh par le chalnā; ķharāb k.; bigārnā; wargalān-kar kharāb k.

2.—Bahkā-kar bigār dālnā (be-hurmat kar-d); targīb de-kar beābrū kar-d.; targīb de-kar be-'asmat kar-d.

Seducement, n. 1.—Targīb; phuslāhat.

2. -- Bahkāne kī tadbīren; targīb-dihī yā kharāb karne kā fan; khushāmad darog-goyī aur mugālata-dihī.

Seducer, n. 1. - Bahkane w.; badī par māil karane w.; bigārne w.; jo shakhs apne chhal-bal se kisî 'aurat kî pāk-dāmanī men futur dāl de; kutnā.

2.—Gum-rāh karne-wālī shai; badī kī jānib māil karne-wālī shai. Seducible, a. Jisko gum-rāh kar-saken; jo bahkāne se bahak sake; bigārne ke laiq.

Seduction, n. Gum rāhī; apno farz so bar-gasht kar-d.; khushāmad ya daga ke zari'e se kisi 'aurat ko apnî pak-damanî ke tark karne par māil k.

Seductive, a. Gum-rah k.-w.; apnī zahir-numāyī se dhokhe men dal-Sedulous, a. Mihnatī; kisī bāt kī pairawī men mashaqqat ke sāth lagā rahne w.; kār-o-bār yā kisī maqsad ke anjām kī koshish men barābarsābit-qadmī aur dhun ke sīth lagā rahne w.; taudih; sā'ī.

Sedulously, ad. Mihnat ke sāth; mashaqqat ke sāth; tan-dihī se; jadd-o-jahd ke sāth. [sa'ī; jadd-o-jahd.

Sedulousness, n. Mihuat; mashaqqat; sabit-qadmi ke sath mihnat; See, v. t. 1.—Ānkh se dekhnā; kisī shai ke wnjūd aur zāhirī sifaton kā 'ilm quwwat-i-bāsira ke zarī'e se hāsil k.; dekhnā; nazar k.; ṭāknā; nigāh k.

2.—Dīda-i-dil (dil kī ānkh) so dokhnā; khayāl k.; tasawwur k.; dil se ma'lum k.; samajhnā; tamīz k.; būjhnā; daryāft k.; jānnā.

3.- Dekhā k. yā dekhte rahnā; ihtiyāt r.; kisī shai kī taraf tawajjuh r.; khabar dar rahna ya khabar dati r.

4.—Mulāqāt k.; dīdār k. yā hāsil k.; kisī se milne ko jānā.

5 —Kisī se bāt-chīt k. yā rāh-o rasm r. fankh se dekh saknā. See, v. i. 1.—Dekhne kī quwwat r. yā usko kām men lānā; basārat r.;

2.—Dil se samajhnā; paithnā; ghusnā; samajhuā; tamīz k. Often followed by a preposition; as, through or into.

To see through the plans or policy of another - Dusre ke mansulon ya uski hikmat-i-'amali ko samajhnā -To see into artful schemes and pretensions -Farebi bandishon aur da'won ko samajhnā.

3. - Jānchnā; tahqīqāt ke zarī'e se daryāft k.

See whether the estimate is correct - Is takhmine ko jancho ki sahih hai ya nahīń.—See to it - Is shai kī taraf khūb tawajjuh karo; iskī taraf mutawajjih ho; ispar gaur karo; iskī ihtiyāt karo yā iskī khabar rakkho.—Let me see, let us see- Is muhāware kā isti'māl us hālat men hotā hai jab mutakallim (bolno w.) kisî amr kî tajwîz yā uspar gaur karne men mutawajjih huā chahtā khwāh kisī shai-i-tajwīz-talab kī taraf düsre ko mukhātab karāyā ohāhtā

hai.—See—18 lafz ko ba'z waqt sīga-i-amr men is garaz se isti'mīl karte hain ki kisī shai yā maushā-i-kalām kī taraf dūsron ko tawajjuh dilāyen.— To see about a thing—Kisī shai par tawajjuh k.; kisī shai kī nisbat gaur-o-Seed, n. 1.—Tukhm; bīj; bīyā. [tajwīz k.

2.-Nutfa; mani.

3.—Asl; mādda; jisse koyī shai paidā ho; jar; bunyād.

4.—Nasi; aulād; larke-bāle; 'ayāl-o-atfāl; bāl-bachche; santān.

5,-Khāndān; nasab; paidāish.

Seedy, a. Purānā aur phatā-chitā; muflis aur khasta-o-khwār; maile-kuchaile kapre pahine huye; zalīl sūrat r.-w. (colloquial).

Eeeing, conj. Ba lihāz is wāqi'a ke; ba-khayāl iske; yah samajh-kar; Often with that. [chūnki; az-ān-jā-ki.

Seek, v. t. 1.—Kisī shai kī talāsh men jānā; dhūndhnā yā dhūnrhnā; talāsh k.; khojnā; just-o-jū k.; joyāyī k.; jā-ba-jā dhūndhte phirnā; kisī shai ke bar-āmad karne kī koshish k. [pāne kī koshish k.

2.—Māngnā; talab k.; darkhwāst k.; kisī tarah se hāsil karne yā Seek, v. i. 1.—Tahqīqāt yā just-o-jū k.; daryāft karne kī koshish k.; patā 2.—Koshish k.; sa'ī k.; jadd-o-juhd k. [lagā-kar nikālne kī fikr k. To seek after—Kisī shai kā pichhā k. (uskī pairawī k.); ta'āqub k.; nikālne yā barāmad karne kī keshish k.—To seek for—Talāsh k; dhūūdhnā; nikālne

kī koshish k.

Seem, v. i. Ma'lūm h.; zāhir men h.; ba-zāhir h.; zāhir sūrat r.; dekhparnā; dikhāyī d.; nazar-ānā. [samjhī jātī hai; yah kahā jītā hai It seems—Yah bāt zāhir men sach yā wāqi'ī ma'lūm hotī hai; yah bāt sach

"Should seem, Would seem. These phrases differ only in strength. We use "Should seem" when the case is so strong as to render the inference almost a necessary one; we use "would seem" to express a prevailing semblance or probability, with, perhaps, a slight implication that the case may be otherwise." Webster.

Seeming, p. a. Zāhirī; zāhir men kisī shai ki mānind ma'lūm d. w.; bādiu-n-nazarī; zāhir-numā. [men; bādiu-n-nazar men.

Seemingly, ad. Zāhir men; ba-zāhir; dekhne men; sūnat men; shabāhat Seemly, a. Kisī shai mauq'e maqsad yā haisīyat ke liye mauzūn; zebā; muzaiyab; sazā-wār; munāsib; shāyān; lāiq; phabtā; suhātā.

Seizable, a. Giriftārī ke qābil; qurqī ke lāiq; jiskī giriftārī yā qurqī ho-sake. [(dafatan) apne panje hāth yā qabze men kar-l.;

Seize, v. t. 1.—Yakāyak tūt kar pakar l.; jhapat kar pakar l.; yakāyak 2.—Jahi īya apne qabze men kar-l. 'ām isse ki istihqīq ho yā na ho.

3.—Daf'atan ā-jānā; yakāyak dabā l.; pakar l.; tūt parnā.

4.—Hukm-nāme yā ikhtiyār-i-jāiz ke zari'e se kisī shai ko apno taht men kar-l.; qurq kar-l.

"We say, to arrest a person, to seize goods." Webster.

To be seized of - Qabza r.; apne qabze men r.; qabiz rahua. - To seize on or upon - Jhapat-kar pal ar l.; apne qabze men kar-l.

Seizin, n. 1.—(Law) Qabza; kisī haqqīyat kā qabza.

2.—Jo shai qabze men ho; jis shai par qabza ho.

Seizure, n. 1.—Pakarnā yā pakrā jānā; dafatan apne qabze men kar-l.

2.—Apne qabze yā iķhtiyār men r.; qabza.

3.—Jo shai qabze men kar-lī-jāe; shai-i-maqbūza. [nahīn. Seldom, ad. Shāz; aksar nahīn; kasrat se nahīn; shāz-o-nādir; bār-bār Select, v. t. Bahut sī chīzon men se chun kar le-l; dūsron par tarjīh de-kar le-l.; chun l.; chhānṭnā yā chhānṭ-l.; intikhāb k.; munta-khab k.

Select, a. Bahut sī chīzon men se tarjīh de-kar nikālā huā; dūsron kī nisbat ziyāda 'umda yā besh-bahā; khās qism kī 'umdagī r. w.; chīdā;

chunā huā; muntakhab; murajjah.

SEL

Selection, n. 1.—Chunnā yā chunā jānā; bahut sī chīzon men se murajjah samajh kar intikhāb k.; intikhāb; chhānt; kisī shai ko dūsron se 'umda samajh kar chuu l. [intikhāb kī huyī chīzon kā majmū'a.

2 — Jo shai muntakhab kī-jāe; jo chīz auron men se chun lī-jāe;

Self, n. 1.—Kisi shakhs kī zāt-i-khās; apnī zāt; shakhsīyat.

2.—Zātī naf'-nuqsān; apne naf'e kā khayāl; khud-garazī.

Self is united to certain personal pronouns and pronominal adjectives to express emphasis or distinction. Thus, for emphasis, I myself will write; I will examine for myself. It is also used reflexively; as, I abhor myself: he loves himself.

"Self is used in the formation of innumerable compounds, usually of very obvious signification, in most of which it denotes either the agent or the object of the action expressed by the word with which it is joined, or the person in behalf of whom it is performed, or the person or thing to, for, or towards, whom or which a quality, attribute, or feeling expressed by the following word, belongs, is directed, or is exerted, or from which it proceeds; or it denotes the subject of, or object affected by, such action, quality, attribute, feeling, and the like." Webster. Selfish, a. Apnī hī zāt ki yā apnī hī fikr r. w.; bilā lihāz dūsron ke nafonuqsān ke apnī hī bhalāyī kā khayāl r. w; khud-garaz; matlabī yā khud-matlabī; garaz-bāwlā. [kā khayāl rakh-kar; khud-garazī se. Selfishly, ad. Aisī tarah par jisse khud-garazī zāhir ho; sirf apne fāide

Selfishly, ad. Aisī tarah par jisse khud-garazī zīhir ho; sirf apne fāide Selfishness, n. Khud-garazī; khud-matlabī; apnī hī bhalāyī yā khushī kī fikr; nirī apnī bihbūdī kā khayāl.

Sell, v. t. 1 — Saman yā zar-i-saman le-kar dūsre ke hāth muntaqil k.; zar-i-naqd ke badle men de-d.; bechnā; farokht k.; bai' k.

"Sell is correlative to buy, as one party buys what the other sells. It is distinguished from exchange or barter, in which one commodity is given for another; whereas in selling the consideration is usually money, or its representative in current notes." Webster.

2.—Rupaye wagaira ke 'iwaz men de-d.; apne farz ke anjām se inhirāf yā īmāu faroshī ke liye kisī badal-i-naqdī yā dūsre sile kā qabūl k.; dagā k. [chānā; jāu jāne kā pūrā pūrā mu'āwaza l.

To sell one's life dearly - Kisî kā apnī jāu lene-wālon ko barā nuqsau pahun-

Sell, v. i. 1.—Bechnā; farokht k.

2.—Biknā; bikrī h.; farokht h.; bai' h.

Semblance, n. 1.—Sūrat; žāhirī shakl; haiat.

2.—Mushābahat; wāqi'î yā zāhir men kisī dūsrī shai ke mānind h. (usī kī tarah kā h.); kisī shai kī shabāhat r.

Semble, v. i. (Law) Yah lafz jab kisī amr-i-qānūnī ke bayān ke qabl ātā hai to us se yah samjhā jātā hai ki us amr-i-muta'alliq-i-qānūn kī tajwīz 'adālat ne sarīhī taur par nahīn kī balki uskī nisbat sirf apnī rāe zāhir kar-dī.

SEMI, [Lat.] Jab is lafz ko kisī dūsre lafz kā juzw-i-mā-qabl banāyen to uske ma'nī nisf (ādhe) ke hote hain aur ba'z waqt kisī-qadar bhī hote hain. [kī ta'līm 'ilm ke mukhtalif shu'bon men ho; dabistān. Seminary, n. 'Ta'līm kī jagah; madrasa; woh maqām jahān kam-sinon Send, v. t. 1.—Bhejnā; rawāna k.; ek jagah se dūsrī jagah bhejnā.

To send a messenger - Harkāra bhejnā yā rawāna k.

2.—Kisī shai ko ek jagah se dūsrī jagah bhejnā bhijwānā yā pahunchwānā; irsāl k.; rawāna k. [wānā.

To send a letter - Khat bhejnā ya'nī usko ek jagah se dūsrī jagah pahunch-3.—Chalānā; phenknā; chhornā; dālnā; hāth khwāh kisī āle ke zor yā dūsre zarī'e se kisī shai ko aisī harakat āge ko d. ki woh dūr par jā-

4. - Kahin jine aur kisi fi'l ke karne ki ijazat d. ya hidayat k. [gire.

5.—Dālnā; nāzil k.

To send away - Rukhsat kar-d.; rawāna kar-d.; jāne d; jawāb de-d.; nikāl d. -To send forth or out-Paidā k.; nikālnā; phailānā. - To send in - Bhejnā; chālān k. - To send word - Kahlā bhejnā; payām yā khabar bhejnā.

chālān k.—To send word—Kahlā bhejnā; payām yā khabar bhejnā. Send, v. i. Khabar wagaira lejāne ke liye kisī ko bhejnā; kisī maqsad ke anjām ke liye kār-pardāz yā harkāra wagaira rawāna k.

To send for-Mangwana; talab k.; manga bhejua; bula bhejua; bulwana;

āne yā bhej dene ke liye kahlā bhejnā. Sender, n. Bhejne w.; irsāl-kunanda.

[fauqīyat r. w.).

Senior, a. 'Umr mansab yā rutbe men dūsre se barā (uspar tarjīh yā Senior, n. 1.—Jo shakhs dūsre se 'umr men barā ho; jiskā sin dūsre kī nisbat zivāda ho. [ho; darje yā rutbe men muqaddam.

2.—Woh shakhs jo kisī mansab par dūsre se pahle māmūr huā Seniority, n. 1.—Dūsre ke muqābale men 'umr men ziyāda h.; dūsre par 'umr men fauqīyat r.; paidāish men taqaddum; paidāish ke

waqt ke i'til ar se barayî ya buzurgî.

2.—Mansab men taqaddum; rutbe men barāyī.

Sensation, n. 1.—Khayāl; tasawwur; woh khayāl jo dil par hawās-i-khamsa ke zarī'e se paidā ho; jo khayāl khārijī chīzon se paidā ho; woh khayāl jo jism kī andarūnī hālat men kisī tarah ke tagaiyur ke hone kī wajh se paidā ho.

[māddī ashyā se paidā hon

Mahz rühānī khayālāt; woh achchhe yā bure khayālāt jo gair Josh; jazba; kisī shai kī nisbat barā ta'alluq i-khātir. [quwwat.

Sense, n. 1.—Hiss; jismānī quwwaton se kisī shai ke ma'lūm karne kī 2.—'Aql ke zarī'e se daryāft; samajh; būjh; tamīz; 'aql; buddhī;

3.—Rāe; tajwīz; khayāl. [wuqūf; idrāk.

4.—Ma'nī; mafhūm; matlab; manshā; mazmūn; arth.

5.—Khabar; tayaqqun; dil se ma'lum karne ki quwwat; gyan.

Common sense—Woh jibillî quwwat jo 'umūman sab ādmiyon men rahtī hai aur jisse ma'lūmāt kī sachāyī aur jhuthāyī aur fi'lon kī achhāyī aur burāyī kī tamīz ho saktī. Woh ma'mūlī yā 'ām qism kī samojh būjh jiskā kisī shakhs men kam h. use majnūn yā be wuqūf banā detā hai. Paidāishī samajh būjh wagaira.—The five senses.—Hawās i khamsa ya'nī lāmisa bāsira

sămi'a shāmma aur zāiqa (chhūne dekhne sunne sūńghne aur chakhne kī quwwat).—To be in one's senses - Hawās durust h.; hosh men h.; hawās Senseless, a. 1.—Be-hiss; be-jān; murda. [thikāne h.; bā-hawās h.

2.—Be-dard; jismen ham-dardī na ho.

3.—Be-aql; be-samajh; be-wuqūf ;ahmaq; gāwdā; nir buddh.

4.—Jo 'aql-i-salim ke khilāf ho; be-wuquf-ana; behuda.

Senselessness, n. Be wuquft; be 'aqli; himaqat; nadani; behudagi. Sensibility, n. 1.—Hiss; jandaron men woh quwwat jiske zari'e se

khārijī ashyā kā asar unko ma'lūm de.

2.—Zūd hissī; nazūkat-i-hiss; kisī shai ke jald yā khūb ma'lūm karne kī quwwat; tunuk-hawāsī; josh yā ham-dardī kā jald paidā

Sensibility to pleasuro-Khushī kā dil men jald psidā ho-jānā; jald khush Sensible, a. 1.- Khārijī chīzon ko asar pahunchue ki salāhiyat r. w.; jismen hiss ho. qābil-i-hiss.

2.—Jo hawās-i-khamsa ke zarī'e se mah-ūs (ma'lūm) ho-sake;

3.—Jisko dil ma'lum kar sake; jo dil ko mahsus ho.

4.—Dil jā hawās-i-khamsa ke zaīfe se ma'lūm k. w.; kisī shai ke dil ya hawas-i-khamsa ko zarl'e se janne w.; mahram; waqif.

5.—Jiske dil par bāton kā jald yā bahut asar pahunche; bāton ko jald samajime kī quwwat r. w.; fahīm; samajh-dār; 'āqil; dānā.

6.—Mutmayin; qāil; kisī bāt ko is tarah sāf sāf samajh jāne w.

ki uskā yaqīn dil par ho-jāc.

7.—Ma'qūl; jismen 'umda 'umda 'aql Lī bāten hon; jismen ma'qūl dalāil hoñ. [hone ke tariq par.

Sensibly, ad. 1.—Aisī tarah ki hawis i-khamsa ko ma'lum de; mahsus 2.—Is tarah yā isqadar ki kisī shai kā asar dil yā jism par ho.

3. - Zāhir men; khārijan.

4.-Samajh-būjh ke sāth; 'aql-mandī ke sāth; 'āqilāna; dānāyī ke Sensitive,a 1.—Zi-hiss; jispar khārīji chīzon kā asar pahunch sake; jismen ashyā i-khāriji ko asar pahunchne ki salāhiyat ki 'alāmaten pāyī jāen.

2.—Jispar khārijī chīzon ke 'amal kā asar jald pahunche; jiske dil par bāton kā asar jald pahunche; nihāyat asar-pazīr; jispar kisī bāt kī tāsīr jald ho. [jismānī; rūhānī nahīd.

Sensual, a. 1.—Hawās-i-khamsa se muta'alliq; jism so ta'alluq r. w-; ·2.—Ihtizāz-i-nafsānī so muta'alliq; hirs o-hawā se muta'alliq; Used in a bad sense. aubāshāna; mastāna.

3 — Hazz i-nafsānī men garq; 'aiyāsh; nafs-parast; shahwatī; nafs-

i-ammāra kī pairawī k. w.

Sensuality, n. Nass-parasti; shahwat-parasti; hazz-i-nassani men garq ralnıä; nafs-i-ammära ki pairawi men hama-tan masrüf rahnä.

Sentence, n. 1.—(Law) Tajwīz yā faisala jo 'adālat se kisī mujrim kī nisbat sadir ho; tajwīz-i-'adalat jo muqaddama-i-faujda:I men bar-i-'ām bā-zābita ṣādir kī-jāe; hukm-i-sazā.

"In technical language, sentence is used only for the declaration of judgment against one convicted of a crime. In civil cases, the decision of a court is called a judgment." Webster.

2.—Qaul; masala; maqula; koyī mukhtasar pasihat-āmez qaul. 3.—Fıqra; kalām; jumla. **Eduna** Sentence, v. t. Sazā kā hukm d.; hukm-i-sazā sādir k.; sazā kā fatwa To sentence a convict to death, to transportation, or to imprisonment—Jis mulzim par koyī jurm sābit ho uskī nisbat sazā i-maut 'ubūr-i-daryā-i-shor khwāh gaid kā hukm d. [wat r. w.

Sentient, a. 1.—Zī hiss; bā hawās; kisī shai ke ma'lūm karne ki quw-

Sentient, n. Hawas w.; ahl-i-idrak; zī-hawas.

Sentiment n. 1.—Woh rāe jo dil men gaur yā dalāil i-'aqlī ke qāim karne ke ba'd qāim ho; rāe; tajwīz; dil kā faisala; khayāl. [paidā ho.

2.—Kisî 'ibarat ka mazmun; woh rae ya khayal jo kisî 'ibarat se

3.—Hiss; idrāk; narm-dilī; josh.

Se arable, a. Jise judā 'alā tida yā mutafarriq kar-sakeu; judāyī-pazīr; mumkinu-t-taftīq; judā kiye jāne ke lāiq; jo alag alag kar-diyā jī-sake; jīsmmen 'alāhidagī ho-sake.

Separati, v. t. Judā k.; alag k.; 'alāhida kar-d.; algā d.; mutafarriq kar-d.; mufāraqat karā d.; ta'alluq chhurī d.; be-ta'alluqī karā d.

2.—Bīch men wāqi' h.; hāil h.

3.—Aļag kar-d.; ķisī ķhās masraf yā kā:n ke liye auron men se chun l.; chunnā; intiķhāb k.; chhāntnā.

Separate, v. i. Alag h.; judā hojjūnā; 'alāhida hojānā; mutafarriq hojānā; ek dūsre se kanāre yā judā hojānā; mutafarriq hojānā; bichhura.

Separat), a. 1.—Auron so alag; judā; 'alāhida; mutafarriq; mahjūr;

2.—Alag; be-ta'alluq; be lagāw; mi ā huā nahin; judā.

3—Jism se judī; grir-mujassam.
Separately, ad. Judā judā; alag alag; judāgāna; mutafarriq; ek ek karke; 'alīhida 'alāhida; bi-l-iftirā j; fardan fardan; ek sāth nahīn.
Separation, n. 1.—Judāyī; tafriqa; 'alāhidag; alag alag ho-jānā;

muhījarat; mufāraqat; ek sīth na rahnā; algāw; bilgāw.
2.—Kisī shai ke ajzī kā judā judā k w-d.; tajzīya. [iftirāq.

3.—Talāq; jorū-khisam (zan-o-shū) kī 'alāhidagī; zanjatain kī Septenary, a. 1.—Haft-gāna; sāt se banā huā.

2.—Sāt baras tak qāim rahne w.; jo sāt sāl tak rahe.

Septennial, a. i.—Sāt baras tak qāim rahne w.; jiskā qiyām sāt sāl tak rahe; jo sāt baras rahe; haft-sāla. [sāl par ho.

2.—Sāt baras men ek martuba h. w.; jiskā wuqū' yā daura sīt sāt Septuagenary, a. Sattar kā yā sattar baras kā; haftād gāna yā haftād-Septuagenarian, } n. Jis shakhs ki 'umr sattar baras ho. [sāla. Sentuagenary,]

Sepulcaer, (n. Woh jagah jahān insān kī lāsh dafn kī jāc yā jo us Sepulchre,) maq-a i ke liye makhsūs ho; madfan; gor yā goristān; guhr yā gahristān; madhara; magnda magār; turbut

qubr yā qabristān; maqbara; marqud, mazīr; turbat.

Sepulcier, v. t. Dafn k.; gāruā; qabr d.; qabr men r.; gor men r.; Sepulchre, gor d. [logon kī yad-gārī men banāyī jāen. Sepulchral, a. Dafn qabr yā un yād-gāron so muta'alliq jo mare huye Sepulture, n. Tadfīn; tajhīz; gār top.

Eequel, n. 1.—Pichhlā nissa; juzw-i-māba'd; silsila; zail. [yāza. 2.—Natī,a; anjām-i kār; anjām; maāl-i kār; p'nal; samra; kham-

2.—Natīa; anjām-i kār; anjām; maal-i kār; phal; samra; kham-Sequence, n. 1.—Silsila; tartīb; tasalsul.

2.-Natīja; maāl-i-kār; phal; anjīm.

Sequester, v. t. 1.—(Law) Kuchh 'arse ke liye mālik se judā kar-l.; jin shakhson ke darmiyān jhagrā ho unke qabze se nikāl-kar nise shakhs ke qabze men de-d. jisko shai-i-nizā'i se kuchh wāsta na ho; dūsre shakhs kī jāedād ko apne qabze men karke us waqt tak rakkhe rahnā jab tak ki uske manāfi'se mutālaba khwāh' adālat kī digrī kā īfā na hojāe; qurq k.; zabt k.

2.- 'Alāhida k.; alag k.; dūsrī chīzon se judī kar-d.

To sequester one's self-Logon ki suhbat se apni tiyin juda kar.d.; kanara-kash h.; takhliye ya tanhayi men rahuo ki garaz so gosha-nishini ikhtiyar k.

Sequester, v. i. (Law) Kisī bewe kā apne shauhar ke matrūke se be-Sequestrate, v. t. See Sequester. [r. ta'alluq (dast-kash) ho-jānā. Sequestration, n. 1.—(Law) Kisī shakhs kī jāedād kā us waqt tak zabt jab tak ki uske manāfi' wagaira se kisī mutālabe kā ifā na ho le;

2.—Judāyī; gosha-nishīnī; uzlat-guzīnī. [zabtī; qurqī.

Serene, a. I.—Pharchā aur dhīmī; jab tez hawā yā badlī na ho; sāf.

2.—Burdbār; pareshān nahīn; gair-muzturib; jisse dil men intishār na-pīyā jāe. [Europe: as, serene highness; most serene." Webster.

Serene is given as a title to several princes and magistrates in Serenely, ad. Dhime-pan se; āhistagī se; chup-chāp; aisī tarah ki dil pareshān na ho.

Sereneness, \ n. 1.—Sāf aur pharchā h.; sukūt; saunātā; amn yā amn-

Serenity, | chain; sulh.

2.—Burdbārī; tahammul; mizāj kā yaksān h.; woh hālat jab pareshān ķhātirī na rahe; āhistagī; dhīmā pan.

"Serenity is used as a title belonging to certain ranks and de-

grees of dignity; as, your serenity." Webster.

Serial, a. Silsile kā; silsila-wār; musalsal; jiske hisse musalsal (ek dūsre ke ba'd) shāi' hon. [dūsre ke ba'd.

Serially, ad. Silsila-wār; musalsal; barābar tartīb-war; qā'ide se ek SERIATIM, (Lat.) Silsila-wār; tartīb-wār; qā'ide ke mutābiq ek dūsre ke ba'd. [kā barābar ek dūsre ke ba'd h.; zanjīra.

Series, n. Silsila: tartīb; tasalsul; daur; qatār; sar-rishta; kisī shai Serious, a. 1.—Sanjīda; mutahammil; dhīr; gambhīr; bhārī; barā garu; jismen sanjīdagī pāyī jāe; chhichorā yā mutalawwin nahīn.

2.—Jo kuchh kahe use dar asl chāhne w.; ki-ī bāt ko mahz hansī ke taur par na kahne w.; jhūthī tamhīd na bāndhne w.; kisī bāt ko ba-taur wāqī a ke kahne w.

[kī bāt?

Are you scrious, or in jest?—Jo tum kahte ho woh sach hai yā mahz hansī 3.—Baṇā; aham; bhārī; waznī; subuk yā khafīf nahīn; jismen barī wag'at ho. [jokhim yā dar ho.

4.—Jisse kisī shai kā khauf yā ihtimāl paidā ho; jismen khatra Seriously, ad. Sanjīdagi se; bhārī pan se; sachmuch; subkī yā chhichore-pan se nahīn; bahut hīj; bahut kuchh; shiddat se.

Seriousness, n. 1.—Sanjīdagī: tahammul; dhīrā-pan; gambhīratā. Servant, n. 1.—Naukar; chākar; khādim; khidmat-gār yā khidmat-guzār; mulāzim; mard yā 'aurat jisko khidmat ke liye kisī ke

hukm ke tābi' rakkhen ; sevak; dās.

"The word is correlative to master. Servant differs from slaver as the servant's subjection to a master is voluntary, the slave's is not, Webster.

2.—Tābi'-dār; farmān-bardār; banda; khāk-sār; khādim; khāk-pā. Is ma'nī men yah lafz izhār-i akhlāq ke liye kām men lāyā jātā hai. Serve, v. t. 1.—Kisī kā kām k.; kisī ke liye mihnat k.; dūsre ke naf'e ke wāste barābar yā khās khās waqton men kuchh kārrawāyī k.; kisī kī khidmat k.; khidmat-guzārī k.; naukanī k.; chākarī k.; sevā k.; kām k.; pūjanā; pūjā k.; ānādhanā k.; parastish k. [madad d.

Kišī ke taht men kām d.; mu'in h.; darja i-adnā kā kām d.;
 Khānā khāne ke wagt bāzir rabnā; dastar-khwān ke muta'-

alliq khidmaton ke anjām ke liye hāzir rahnā.

4.—Khāne kī chīzen murattab karke taqsīm k.; parosnā.

[men ya kisî ke liye matlab hon. Generally with up or out. 5 - Kisī kā kām k.; un khidmaton ko anjām d. jo kisī maqām 6.—Kisī shai ke liye kāfī h.; itmīnān kar d.; āsūda kar d. [nikālnā. 7.—Kisî shai kî jagah kār-āmad h.; kisî chîz kā kām d.; kisî kā kām 8.—Sulūk k.; baitāw k.; kisī se pesh ānā; kisī kī jānib 'amal k. He serred me very ill - Uene mujh se nihayat bad-sulüki ki; woh mujh se bahut burī tarah se pesh āyā.—He serred me a trick - Usne mujhe dhokhā diyā -To serve an attachment, or writ of attachment-Quiq k.; kisi shinkha ko giriftar ya uske mil ko qurq kar-l .-- To serre a process -- Hukm-na ne ki ta'mil k, ya'ni jis fariq ke nam ka ho usko use is liye parh sunana ki woh uske mazmūn se āgāh ho jāc yā usko khwāh uske mukhtār ko hukm-nāme kī nagl-i-musaddaga de-d. yā uske maskan par chhor jānā. - To serve a warrant-Giriftari ke hukm-name ki ta'mil k. ya'ni uska mazmun parh dene ke ba'd mudda'ā'alaih ko giriftar kar-l .- To serve the time - Waqt ke zarurat ke muwāfiq kār-rawāyī k.; zamāna-sāzī k.

Serve, v. i. 1.--Khidmat k.; gulāmī k.; dūsre ke liye mihnat yā aur koyī kām k.; muti' h. [ghar ke kāmon ko anjām d.

2.—Khidmat-gārī k.; hāzir rahnā; chākurī k.; naukar rah-kar 3.—Mulāzamat k.; kisi 'uhde yā mansab ke farāiz ko anjām d. masalan barrī yā bahrī fauj wagaira men naukarī k.

4.—Kār-āmad h.; kām ānā; kisī maqsad ko anjām d.; kāfī h. Service, n. 1.—Naukarī; chākarī; mulāzamat; khidmat; sewā; dūsre ke fāide ke liye khwāh ūske hukm ke mutābiq mihnat k.; pūjā;

parastish; 'ibādat.

2.—Khidmat jo khādim kare; sewak kī sewā; madad yā mihrbāuī jo dūsre ke sāth kī-jāe; farz jo wājibu-l-adā yā muwaddā ho; khidmat.

3.—Rusūm-i-mazhabī jo kisī wāqi'a yā rasın ke adā ke liye makhsūs hon. [mansabī; barrī yā bahrī fauj kā kām; sipāhī ke kāmon kā anjām.

4.—Woh kām jiskā k. ki-ī mansab ke muta'alliq farz ho; kār-i-5.—'Umda khidmat yā kām; fāida jo pahunchāyā jāe; woh bāt

jisse naf' yā dil kī khushī ziyāda ho; fāida; sūd.

6.—Salām; bandagī; ādāb; taslīmāt; izhār-i-adab jo dū-ba-dū yā payām ke zari'e se.ho. [waqt 'umūman lagāye (chun-kar rakkhe) jāen.

7.—Khāne ke bartan jo mez par chune jāch; bartan jo khāne ke Service of a writ, process, &c. (Law)—'Adūlat ke hukm-nāme wagaira kī ta'mīl; kisī hukm-nāma-i-'adūlat kā kisī farīq yā gawāh ke pās pahunchānā tāki uspar uskī ta'mīl lūzim ho; hukm-nāme kā us shakhs ko parh sunānā jisko ittilā' d. manzūr ho yā uski naql-i-musaddaqa use khwāh uske mukhtār ko de-d. yā uske ma'mūlī rahne kī jagah par chhor jānā.

Serviceable, a. Kām kā; kām dene w.; kār-āmad; jisse dil kī ķhushī barhe yā kisī qism kā naf' ho; mufid; nāfi'; sūd-mand.

Serviceableness, n. Kar-amadani; süd-mandi; mufid h.; kisi qism ke naf' pahunchane men kam men ana.

Servient, a.— [Dominant. Servient tenement or estate—(Law) Woh shai jispar haqq-i-āsāish kā bār ho—See Servile, a. 1.—Naukur yā gulām se mutu'alliq yā uske liye mauzūn; gulām āna; zalīl; jo dūsre par inhisār kī wajh se paidā ho.

2 .- Muti'; täbi'; düsre ke zer-i hukm.

3.--Nihāyat darje kī zalīl; chāplūsī se bharī huyī.

Servileness, \ n. Zillat; gulāmī; kamīnagī; firomāyagī; gulām kī sī Servility, \ \ ta'zim-o-takrīm; kisi shai kī galāmī (usko ba-taur gulām ke mānnā ya'nī zillat ke sāth uskī pairawī k.).

Servitude. n 1.—Ki-ī āqā kī itā'at bi-r-ragbat yā jabrīya qabūl k.; khidmat; chākarī; gulāmī; halqa-ba-gosbī; tābi'-dārī; kisī shakhs yā shai par gulām āna inhisār.

2.—(Luw) Woh istihqāq jiske rū se koyī shai 'ām istihqāq ke khilāf isti'māl yā ārāish ke live kisī dūsrī shai yā dūsre shakhs ke tābi' ho.

"The object of a servitude is either to suffer something to be done by another, or not to do something, and never consists in doing anything." Webster.

Session, n. 1.—Kisi 'adālat kaunsal (council) yā wāzi'ān-i-qawānīn wag ira kā ijlās (unkā wāqi'ī baithnā); isī qism ke logon kā insirīm-i kār ke liye wāqi'ī yak-jī h.; ijlās; j.dsa; nishast.

2.—Woh zamīna yā muddat jab tak kār rawāyī ke liye 'adālat wag ira kā ijlās har roz bowe; 'adālat ke ijlās kā zamāna; ijlās i-sīga-i-faujdātī

To hold session—Muqaddamāt-i-faujdāri kī tabqīqāt-o-trjwīz ke liye ijlās k.; daura k; muqaddamāt-i-qābl-i-infisal-i-'adūlat-i-Se-hau kī tabqīqāt-o-tajwīz ke liye ijlās k; ijlās-i-Seshau k.

Set, v. t. 1.—Bithānā; baithālnā; rakhnā; dharnā; kisī ķhās hālat men r.; kisī shai ko kharī kar-ke r. ya'nī litā kar natīn.

2.—Kisī hālat men r.; kisī maqām par r. qāim k. yā jamānā; lagā-

nā; jamānā; qāim k.

3.—Kisî shai ko aisî tarah baithāl d, ki apni jagah se na tale khwāh uskî hālat yā h dat tabdil na ho; mazbūtī se baithālaā; mustahkam yā pāc-dār banī d.; is tarah j mī d, ki harakat na kar-sake.

4.—Qiim k.; lagānā—j iise dām (qīmat).

- 5.—Pahle se ținahră l.; dil men țhân l.; musammam kar-l.; aisă bană l. ki lă-tajum rahe; kisi qu'ide ke mutăbiq qăiin kar-d.
- 6.—Apne hash khwāh durust k.; sudhārnī; durust k.; thīk k.; kisī shai-i-mu'aiyan ke mutābiq durust kur-d.; qā'ide par kur-d.

7.—Laginā; nasab k.—jaise daraķht wag ira.

8. - Jarnā; murassa' k; lagānā - jaise nagīne wag tira.

9.—Phir apnī aslī hālat yā jagah par kar-d.; bithāl d.; kisī shai masalan haddi wag ara ko jo apnī jagah se hat yā tā; gayī ho phir jor yā bithāl d.

10.-Laganī -jaise dil; karnā yā gāim k.-jaise muhabbat.

11.—Muqarrar k.; ta'aiyun k.; qāim kar.d.; thahrā d.—jaise kist bīt ke liye koyī waqt yā din.

12.-Ta'ināt k.; kisī ko kisī khās kām par muqarrar k.

13.-Rok d.; phansā d.; dhansānā; ār r.; āge chalne na d.

14.—Ghabrā d.; uljhā d.; hairān k.; pareshān k.

15.—Tez k.—jaise usturā.

...

16.-Khol-kar phailānā; phailānā-jaise kashtī kā pāl.

To set about-Shuru' k.-jaise koyī kam; hath lagāna; kisi kam men lagna yā masrūf h.—To set one's self against-Kisī se dushmanī yā mukhālafat ikhtiyar k .- To eet against - Taqabul k .; dusre se muqabala k .; jab do chīzon kā bū ham tabādala ho tab ek ko dūsre se milānā (mugābala k.).-To set off one thing against another-The same as to set against.-To set a-going - Chalana ya chala d.; harakat men lana -To set apart-Kisi khas kām ke liye 'alāhida kar-d.; auron se judā kar d.; alag kar-d.; algā d.; kisī khās masraf ke liye rakh chornā.—To set aside—(a) Nazar-andāz k.; lihāz na k.; chhor d.; bālā-i-tāq r.; bahs se khārij kar-d. (b) Nā-manzūr k.; khārij kar-d. (c) Mansukh k.; rad k.; faskh k .- To set at defiance-Muqubala k.; mukhālafat k.—To set at ease - Taskin d.; hālat-i-qarār men kar-d.; chain se kar-d.; be-chainī ko raf' yā dūr kar-d.—To set at naught-Be-qadr samajhnā; haqīr jānnā; zalīl tasawwur k.; kuchh na ginna; chuţkiyon par ujā d.—To set a trap, snare, or gin-Shikar phansane ke liye jal phailana; dhokha dekar düsre ke ikhtiyar men kar-dene ki tadbir k.; kisi ko düsre ke phande ya panje men dalne ki tadbir k.; makr kā jāl phailanā.—To set at work÷Kām men lagana ya masruf karana; kam karne ki hidayat k.; yah kahna ki fulān kām is tarah shurū' karo.—To set before—(a) Sāmne *yā āge rakh d.; pesh k.; dikhlāvā. (b) Pasand karne kī garaz se pesh k.; kisī se kahnā ki yah shai maujud hai agar pasand ho to ise lo.—To set by-(a) Alag ya kanare kar-d.; rad ya nā- manzūr k .- (b) Qadr k .; tauqīr k .; pās yā lihāz k .- To set down - (a) Likh-kar qāim k.; darj k.; qalam-band k.; siyāha k.; charhānā.—(b) Qāim k.; muqarrar k.; mu'aiyan k. (c) La'nat-malāmat k.; sar-zanish k.; įbirkī d.—To set cyes on - Dekhnā; nazzāra-bāzī k.; kisī shai par ānkhen garanā; gaur se dekhnā; ghūrnā.—To set forth-(a) Dikhānā; peshi-nazar r.; numāish k. (b) Zābir k.; i'lān k.; mushtahar k.—To set forward -(a) Āge barhānā; āge ko chalānā -(b) Taraqqī d.-To set free-Qaid band yā gulāmī se āzād k.; āzād k.; chhurānā; khalās k.; gulū-khalāsī k.-To set in - Rah par kar-d.; chala d.; shuru' (bismillah) kara d.-To set in order - Tartīb d.; murattab kar-d.; sudhārnā; qā'ide yā silsile se kar-d.-To set off-(a) Kisī kul se ek juz alag kar-l.; kisī maqsad ke liye makhsūs kar-d.; 'alāhida yā judā kar-d.--(b) Ārāsta k.; sahwārnā; zebāish d.; sajnā.--(c) Kisī shai kā bayān barhā-kar k.; ta'rīf k.; sanā-khwānī k.—(d.) Düsre ke muqabale men ba-taur uske badal-i-musawi ke r.—To set on or upon-(a) Ubhārnā; targīb d.; bahkāuā.-(b) Kisī kām men mashgūl k. (lagānā). -(c) Kisī shai par dil lagānā; kisī chīz kī nisbat dil men kuchh than 1.-To set one's self against-Kisī se dushmani yā mukhālafat k.-To set on fire-(a) Kisī shai men ag laganā; jalā d.-(b) Kisī ke gusse ko bharkānā; mushta'il k.; khijānā.—To set on foot-Chalānā; jārī k.; ibtidāan qaim k .- To set out - (d) Thahrana; qaim k .; muqarrar k,; mu'aiyan k .; ta'aiyun kar-d.; mahdud kar-d.; nishan de-kar juda kar-d.—(b) Ārasta k.; sanwarna.—(c) Dikhana; zahir.k.; numaish k.—(d) (Law) Bayan k.; bi-ttafsīl bayān k.; khol-kar (mufassal) likhuā.—To set over-(a) Ba-taur karore

nigahbān hūkim yā afsar ke muqarrar k.—(b) Muntaqil k.—To set right—Durust k.; tartīb d.; thīk k.; silsile yā qū'ide se kar-d.—To set to—Kisī shai men kuchh lagū yā wasl kar-d.; lagū d.; sabt k.—To set up—(a) Khaṭū k.; istāda k.; qūim k.; ta'mīr k.; banāuū.—(b) Koyī nayī shai qāim k.; kisī nayī chīz ki bunyād dūlnū; qūim k.—(c) Is qūbil kar-d. ki koyī nayū kūr-o-būr shurū' kar-sake.—(d) Sāmne (madd-i-nazar) qūim k.; aisī jagah r. ki dekh paṛc.—(c) Baland k.; ūnchī k.—jaise āwūz; zor se kahnū.—(f) Pesh k.; kisī būt ko is garaz se pesh k. ki log use ba-taur nafsu-l-nmr ke wānen yū qabūl karen; qūim k.—jaise koyī rūe yū masala—(g) Pastī kī hūlat se 'urūj ko pahunchūnū; kūfī taur par daulat-mand banū d.—(h) Chhapne ke liye sīse ke hurūf jamānū; tūkī koyī tahrīr chhapne ke liye taiyūr ho usko alfūz aur satron wagaira men tartīb d.

Set, v. i. 1.—Ufuq ke nīche jānā; dūbnā; baithnā; gurūb h.; ast h.; 2.—Bahnā; rawān h.; kisī khās samt (jānib yā taraf) ko chalnā; kisī taraf ko jbuknā. [kar) uthānā; kamar bāndhnā.

3.—Masrüf h.; apnī tayīn lagānā; kisī kām kā musta'idī se(jī lagāTo set about—Shurū' k.; āgāz k.; qadam r.; hāth lagānā.—To set forward—
Chalnā; āge ko harakat k.; āge barhnā.—To set in (a) Shurū' h.; kisī khūs
hālat men dūķhil h. (b) Apnī tayīn kisī khūs hūlat men qūim k.; qūim ho-jūnā
—To set off—Safar shurū' k.; rawāna h.; chalnā.—To set on or upon—(a)
Shurū' k.—jaise safar yā koyī barā kām. (b) Hamla k.; hamla-āwar h.; tūt
parnā; mūr-piţ karne lagnā.—To set out—Safar yā koyī silsila shurū' k.; koyī
kām shurū' k. (use karne lagnā).—To set to—Masrūf h.; ūpnī tayīn lagānā
(mashgūl k.).—To set up (a) Koyī kār-o-bār (kām-dhām yā roz-gār) shurā' k.;
ma'ā-h ke hāsil karne kā koyī tarīq iķhtiyār k. (b) Kisī bāt kā da'wā fā-sh
fā-sh k.; yah kahnā ki ham men fulān fulān sifuten hain yā ham yah ķhwāh
woh kām kar sakte hain; da'wā k.

Set, a. 1.—Mazbūt; mustaqil; hatthī; apnī rāc par sābīt-qadmī se qāim rahue w. [būtī se qāim rahe.

A man set in his opinions or way-Jo shakhs apnī rāc yā apne tarīq par maz-

Ma'mūlī; qā'ide kā; rasmī; zābite kā; bandhā huā.
 Ma'aiyan; muqarrar; mustamarra; bandhā huā.

Set, n. 1.—Gurūb; ast; zawāl-i-āftāb; sūraj wagaira kā baithnā; āftab yā kisī dūsre jirm-i-falakī kā ufuq ke nīche he-jānā.

2.—Jo kuchl, baithālā rakkhā yā jamāyā jāc; koyī chhotā darakht

jo kahīn baithālā (lagāyā yā nasab kiyā) jāc.

3.—Ek qism ki bahut si chizen jo 'umuman ek sath kam men layi jach; ek mel ya jor ki chizen jo is tarah babi hon ki ek bi sath kam men ayen; set.

4.—Bahut se log jo dastūr yā mansab ke tū se bāham muttafiq hon; bahut so log jinmen ek tarah kī sifaten hon; bahut se ashkhās jo rāe men muttafiq hon; ek mel kī bahut sī chīzen.

5.—Samt; jānib; jis jānib yā taraf dhārā wagaire kā bahāw ho.
Dead set—(a) Woh sukūu yā qarār ki hālat jo dushwārī wagaira ke hāil hojāne se paidā ho. (b) Qimār-būzī ke zarī'e se dhokhā dene ke liye sāzish yā bandish; hamla jo samajh-būjh-kar kiyā jāc.—To be at a dead set—Kisī hālat meā joù kā ton rah jānā; daldal men phans-jānā.

Set-off, n. 1.—Mujräyî; minhayî.

2.—(Law) Da'wi-i-mukhālif; ek farīq ke da'we ke muqābale men dūsre farīq kā da'wā; da'wā jo mudda'ī ke da'we ke muqābale men mudda'ā'alaih pesh kare.

"In a set-off, the defendant acknowledges the justice of the plaintiff's demand, but sets up a demand of his own to counter-balance it in whole or in part." Webster. [yā biṭhlā d. (qāim kar-d.).

Settle, v. t. 1.—Ghumne-phirne ke ba'd kahin mustaqil taur par thahra

2.—Qāim kar-d.; jamā d.; kisī maqām par istilīkām ke sāth qāim 3.—Kār-o-bār (kām-dhām yā roz-gār wagaira) men lagā d. [kar-d.

4.—Shādī kar.d.; byāh d.

5.—Istihkām d.; mustahkam kar d.; mazbūtī se qāim kar-d.

6.—Jo shai mushtubah yā muzabzab ho use sāf kar-d.; shubhe ko raf kar-d; tai kar-d.; tasfīya kar-d.; nipṭā.d.; shak dūr kar-d.

7.—Tayaqqun ke sāth gāim k.; kisī bāt kā hamesha ke liye thahrā d.; mustaqil taur par qāim kar-d. [panj (āgā-pīchhā) dūr kar-d.

8.—Shubhe yā pas-o-pesh men rahne na d. (na chhornā); shash-o-

9.-Ikatthā yā yak-jā kar-d.

10.—Pānī barasue (bārish) ke ba'd khushk aur sakht kar-d.

11.-Jama d.; baithal (bithal) d.; tah-nishin kar-d.

12.—Hiba k.; 'atā k.; kisī 'amal-i-qānūnī yā jāiz ke zarī'e se d.

13.—Mazbūtī se (khūb) lagānā—jaise dil kā kisī shai par.

14.-Mutmayin kar-d.; intishar dur k.; halat-i-qarar men kar-d.

15.—Basānā; ābād k.

16.—Tai k.; tasfīya k.; nipṭīnā; chukānā; faisal k.; āpas men samajh-būjh-kar khatm kar-d.—jaise koyī bahs yā jhagṛā wagaira.

17.—Tui k.; ohukānā; tasfīya kar-d.; niptā d.; be-bāq kar-d.; jam'-kharch milā-kar band kar-d.—jaise hisāb; adā kar-d.; de-dilā ke sāf k.; chuktī kar-d.

Settle, v. i. 1.—Baith jana; nīche ko dhans-kar thahar jana.

2.—Basnā; ābād h.; sukūnat iķhtiyār k.; maskau-guzīn h.; būd-o-bāsh k. yā iķhtiyār k.

3.—Shādī kar-ke khāna dārī kī kaifīyat qāim k.

4.—Tagaiyur-o-tabaddul ke ba'd kisi mustaqil halat men ho-jana.

5.—Naql-o-harakat kā baud ho-jānā; thikāne se yā bālat-i-istiqlāl men ho-jānā; bhatkā na phirnā.

6.-Mustahkam ho-jāņā; pāc-dār ho-jānā; sabāt ikhtiyār k.

7.—Qarār pakarnā; ek jagah par thaharnā.

8.—Thaudhā h.; josh-o-kharosh kī hālat kā mit jānā.

9.—Mahr kī 'iwaz men zauja ko koyī jāedād d.; strīdhan d.

10.—Bojh ke zor se baith jana; ikattha ho-jana.

11.—Khushk aur sakht ho-jānā—jaise zamīn kā hārish yā pālā parne ke ba'd. [men samajh-būjh l.; chukānā.

12.—Jhagrā yā hisāb tai k. (chukānā nipṭānā yā raf daf k.); āpas Settlement, n. 1.—Baiṭhālnā yā baiṭh jānā; qāim k. yā qāim ho-jānā.

2.—Niche baith jinā—jaise talchhat kā; tah-nishin ho-jānā.

3.—Jāedād jo zauja ko mahr kī 'iwaz men dī-jāe yā uskā d.; strī-dhan yā uskā d. [band-o-bast qāim k.

4.—Shādī kar-ke khāna-dārī qāim k.; byāh kar-ke ghar-bār kā

SEV

SEV

5.—Thikāne se ho-jānā; āwāra-gardī ke ba'd sukūnat-i-mustaqil 6.—Ābād k.; basānā; woh jagah jahān log ābād hon. [ikhtiyār k. 7.—Tasfīya; chukautī: be-bāqī; mutālabāt-i-jāiz kī tashkhīs yā hisāb ke rū se jo kuchh bāqī ho uskā adā kar-diyā jānā.

8.—Tasfīya-i-nizā'; jhagre kā nipṭāw; sulh; raf'-dād. [taur par d. 9.—(Law) Qānūn ke mutābiq kisī ko kisī shai kā qabza mustaqil A settlement made with each individual cultivator - Asūmī-wār band-o-bast Land-revenue settlement - Arāzī kī māl-guzārī kā band-o-bast. Settlment of lapsed rent-free tenures—Zabt-shuda arāziyāt-i-mu'āfi kā band-o-bast. A triennial settlement-Sih-sāla band-o-bast; jo band-o-bast tīn baras tak qāim rahe-A quinquennial settlement-Panj sala band-o-bast; jo band-o-bast pänch baras tak qāim rahe—A decennial settlement—Dah-sāla band-o-bast; jo baud-o-bast das baras tak mansükh na ho-A duo-decennial settlement-Duāzdah-sāla band-o-bast; bārah sāl tak qāim rahne-wālā band-o-bast—A permanent settlement, or a settlement made in perpetuity-Band-o-bast-i-dawāmī; band-obast jo hamesha qāim rahe (kabhi mansūkh na ho)—A temporary settlement -Band-o-bast-i-chand-roza yā 'ārizī; jo band-o-bast thore dinon ke liye ho-A summary settlement - Band-o-bast-i-sarāsarī - A farming settlement - Bando-bast-i-mustājirī - An existing, or current, settlement - Band-o-bast-i-maujūda-A settlement officer-Muhtamim-i-band-o-bast; band-o-bast kā hākim.-Settlement papers, or record—Kāgazāt-i-band-o-bast; misl-i-band-o-bast— Settlement proceeding-Rübakār-i-band-o-bast.

Sever, v.t.1.—Alag k.; judā kar-d.; ek shai ko dūsrī shai se 'alāhida kar-d. 2.—Kāt dālnā; kāt-kar judā kar-d.; 'alāhida kar-d.; ek men na lagā 3.—Judā r.; alag r.; farq r.; mustasnā k. [rahne d.

4.—(Law) Alag alag kar-d.; kisī shai ke ajzā ko judā judā kar-d.; kisī shai ke qabza men 'alāhidagī kar-d. (uskā qabza alag kar-d.); bānt

Sever, v. i. 1.—'Alāhidagī yā farq kar-d.; tamīz k.

2.—Judā yā alag ho-jānā; farq farq ho-jānā.

Several, a. 1.—Judā yā judāgāna; 'alāhida; do yā zāid men mushtarak nahīn; khās; makhsūs; mufrad.

2.—Mukhtalif; mutafarriq; judāgāna; kayī ek. [kayī; do-chār. 3.—Do se ziyāda par kasrat se nahīn; kayī ek; muta'addid; chaud; A joint and several note or bond—Woh wa'de kā ruq'a yā dastāwez.jo do yā zāid shakhson kī jānib se tahrīr pāyā ho aur unmen se har ek yā kul

ashkhās par uske rupaye kā adā k. farz ho.
Severally, ad. Judā-judā; judāgāna; auron se alag; bi-l-infirād; fardan-fardan; alag-alag; ek sāth nahīn.

"To be jointly and severally bound in a note, bond, &c., creates an obligation upon two or more, who have signed it, to pay the whole unitedly or individually." Webster.

Severalty, n. Baqīya yā dūsron se 'alāhida hone kī hālat; 'alāhidagī.

Estate in severalty—Haqqīyat jispar uskā qābiz apne khās haq ke zari'e se qabza rakkhe aur jismen kisī dūsre kī shirkat na ho.

[Webster.]

"Distinguished from joint-tenancy, coparcenary, and common."

Severance, n. 1.—'Alāhida k.; judā k.; bānt d.; judāyī; 'alāhidagī.

2.—(Law) Do vā zāid ashkhās jo kisī hukm-nāma-i-'adālat men

2.—(Law) Do yā zāid ashkhās jo kisī hukm-nāma-i-'adālat men sharīk hon unko judā judā kar-d.; do yā zāid mudda'ā 'alaihon kā judāgāna 'uzron yā jawābon kā pesh k.; haγqīyat-i-ijmālī men zawāli-shirkat (sharākat kā miṭā diyā jānā).

Severe, a. 1.—Sakht; durusht; karā; nā mulāim; jismen narmī na ho.

Severe words—Sikht yā nā mulāim alfāz; karī karī bāten—Severe treatment

—Bartāw jismen narmī na ho; sakhtī; tashaddud.

2.—Nihāyat sakht; andāz se zāid shadīd; jismen khatāyen yā galtiyān nazar andāz na kī-jāen

Severe government-Nihāyat sakht hukūmat.—Severe criticism—Nihāyat shadīd ya'nī aisī nukta-chinī jismen bhūl-chūk wagaira se dar-guzar na kiyā-jāc.

- 3.—Sakht; shadīd; jismen rahm na kiyā jāe. [rahm kā khayāl na ho. Severe punishment—Ta'zīr i-shadīd; sakht sazā.—Severe justice—Insāf jismen Opposed to Cheerful, Gay, Light, Lively.
- 4.—Sanjīda; gambhīr; nihāyat hī bhārī-bharkam—jaise sūrat.
- 5.—Shadid; jisse taklif pahunche; īzā-dih; pur-dard; ranj-āwar.

6.—Shadīd; sakht; gīyat darje kā; jo goyā kāte khāe.

Severe cold - Gayat darje ki sardî; jara jo badan ko kate khae.

7.—Mukhtasar; jismen fuzūliyāt ko dakhl na ho; chust—jaise ibārat bahs wagaira. [nukta-chīnī kī-jāe (bāl kī khāl nikālī jāe).

8.—Jiskā tahammul mushkil se ho; karā; sakht; jismen barī A severe test—Kisī bāt kī janch jo barī sakhtī se kī-jāe; kisī shai kā imtihān jismen barī nukta-chīnī kī-jāe.

Severely, ad. Sakhtī tundī yā talkhī ke sāth; shiddat se; barī karāyī ke sāth; aisī tarah kī barī īzā ho; nihāyat hī; bahut hī; be-rahmī ke sāth.

Severity, n. 1.—Sakhtī; karāyī; narmī yā mulāimat kā na h.; durushtī.

2.—Barī karāyī; nihāyat darje kī sakht-gīrī.

3.—Andāz se zāid sakhtī; had se ziyāda h.; be had yā bahut hī h.

4.—Shiddat; sakhtī; îzā-rasānī.

5.—Nihāyat darje kā h.; shiddat—jaise garmī sardī wagaira kī.

6.—Be-rahmī yā zālim-āna bartāw; sakhtī; ta'zīr kī sakhtī.

7.—Karāyī; barī nukta-chīnī; bāl kī khāl nikālnā.

Sew, v. t. Sīnā; dokht k.

To sew up-Si-kar band kar-d.; sī d.

Sew, v. i. Silāyī k.; sīnā.

Sewer, n. Nal pauāla yā nābdān jo zamīn ke nīche pānī yā mailā wagaira bahāne ke liye banāyā jāe; nal nahr yā panāle jo shahron men zamīn ke tale tale bane rahte hain; badar-rau; monhrī muhrī yā morī. Sewerage, n. 1.—Panāle yā nābdān kā banānā,

2.—Panāle yā badar-rau jo shahr wagaira men banāye jāen.

3.—Jo chîzen panāle wagaira men jam' aur unse khārij hon (unse bah-kar niklen).

Sexual, a. Jins-mansūb; jisse jins kī tamīz ho; jinsī; nar aur māde ke āzā se ta'alluq r. w.; nar aur māde men farq zāhir k. w.

Sexual intercourse, connection, or commerce—Mubāsharat; mujāma'at; jimā';

ham-bistarī; ham-khwābī; maīthun; bhog.
Shabbily, ad. Mailā-kuchailā; ganda; zalīl; phaṭā-chiṭā; chiṭhṛā-gudṛā.
Shabbiness, n. Phaṭā-chiṭā h.; chīthṛe-chiṭhṛe h.; zillat; khwārī; kamīnagī.
Shabby, a. 1.—Phaṭā-chiṭā; chīthṛā; ganda; jiske latte-purze uṛ-gaye hon.

2.—Phate-chite kapre pahine huye; maile-kuchaile kapre pahine huye.

3.—Zalīl; khwār; kamīna; haqīr. [na sake; zanjīr lagā d.; jakar d. Shackle, v. t. 1.—Kisī ke hāth-pair bāndh d. jismen woh khud chal-phir

2.—Is tarah par pā-band yā band kar-d, ki kār-rawāyī ruk-jāe yā kām k. w. ghabrā uṭhe; rok d.; sadd-i-rāh h.

Shackle, n. 1.—Berî hath-karî rassî wagaira jisse hath-pair is tarah jakar-band kar-diye jaen ki hil-dol na saken. [waqi' ho.

2.—Woh shai jiskī wajh se kār-rawāyī ruk jāe yā usmen pareshānī

3.—Pairon men pahinne kā ek tarah kā galmā jaise pā-zeb wagaira.

Generally used in the plural.

Shade, n. 1.—Sāya; jo tārīkī raushanī kī shu'ā ke darmiyān kisī shai ke hāil hone kī wajh se paidā ho; chhānh; chhāyā; chhānw.

"Shade differs from shadow, as it implies no particular form or definite limit; whereas a shadow represents in form the object which intercepts the light." Webster.

2.—Tārīkī; tīragī; zulmat; andherā; andhakār [gosha; khalwat.

3.—Tārīk jagah; jis jagah raushanī kā guzar na ho; goshe kī jagah; 4.—Sāya; āṛ; hifāzat; bachāw. [pret.

5.—Rūh jab ki jism se parwīz kar-jāe (judā ho-jāe); sāyā; bhūt;

6.—Rang kā darja yā kamī-o-beshī.

7.—Nihāyat hī khafīf ikhtilāf; aisā tagaiyur-o-tabaddul jo mush-kil se mahsūs ho; darja; tāw-bhāw. [pāye.

8.—Parda; āṛ; woh shai jisse raushanī yā garmī andar āne na Shade, v. t. 1.—Sāya k.; āṛ k.; kisī shai se raushanī ko dūr r.; sāya dālnā; chhāyā k. [panāh men r.]

2.—Sadme zarar yā nugsān se bachānā; mahfūz r.; chhipānā;

3.—Tārīkī se chhipā d.; tārīk k.

Shadeless, a. Be saye kā; jismen saya na ho; saya-dār nahīn; be ār kā. Shadiness, n. Saya-dār h.; saya-dārī.

Shadow, n. 1.—Saya; chhaya; 'aks; parchhayin.

2.-Tārīkī; zulmat; andherā.

3.—Jo shai kisī shakhs yā dūsrī shai ke sāth hī sāth rahe; aisī shai jiskā sāth dūsrī shai se chhurānā mumkin na ho.

4.—Kisī shai kī nāqis aur khafīf sī sūrat; shabīh-i-nā-mukammal; kisī shai kī 'alāmat; nishānī. [dhokhā.

5.—Jo shai aslī na ho; woh shai jismen aslīyat na ho; chhalāwā; Shadow of death—Khauf-nāk tārīkī taklif yā maut.

Shadow, v. t. 1.—Sāya k.; chhāyā k.; 'aks dālnā; tārīkī phailā d.; chāron taraf andherā kar-d.

2. —Bachīnā; hifāzat k.; khatre se mahfūz r.

3.—Tītar-badlī k.; dhūp-chhānh bharnā.

4.—Kisiqadar yā nā-mukammal tarīq par dūsre kī sūrat zāhir k.; kisī shai kā namūna dikhlāna (uskī 'alāmat zāhir k.); kisī shai kā nishān zāhir k. yā batlānā. [lūm kisī ke sāth hī sāth rahnā.

5.—Parchhāyīú kī tarah sāth rahnā; pīchhe lagā rahnā; be-ma'

Shadowy, a. 1.—Sāya-dār; jisse sāya ho; tārīk; andherā; tīra.

2.—Bahut raushan nahīn; hisiqadar raushan.

3.—Jisse kisī shai kī khafīf sī kaifīyat ma'lūm de; kisī shai par dalālat k. w.; kisī shai kī 'alāmat yā nishānī zāhir k. w. [gair-aslī.

4.—Aslī nahīn; jiskā wujūd asl men na ho; hubābī; bād-hawāyī; Shady, a. 1.—Sāya-dar; jismen tamām sāyā (chhāyā) ho. [pahunch sake.

Raushanī yā garmī se mahfūz; jismen raushanī yā garmī na

Shaft, n. 1.—Koyī chīz jiskī shakl lambī aur belan sī ho; dāl shākh yā muslā wagaira; kisī shai kā hissa jo belan sā ho.

2.—Tir kā woh hissa jismen par aur sirā logā hotā hai; tīr; bān.

3.—Dastā; bent; mūth; qabza jo kisī hathiyār men lagā ho.

4.—Gārī kā bam.

5.—Dhurā.

Shaggy, a. 1.—Jhabrā; lambe lambe bāl yā sambūr r. w. [dharā. 2.—Nā-hamwār; ūńchā-nīchā; ūkhar-khābar; kharkharā yā khar-Shake, v. t. 1.—Hilānā; kaṅpānā; larzānā yā larzīn kar-d.; jumbish d.; jhaṭkānā; dulānā yā dolānā; dahlānā; jhikornā; jhijhornā.

2.—Kisī shai kī ustuwārī (mazbūtī) men zu'f dāl-d.; kisī shai ko jar se hilā d.; khatre men dīl d.; kisī shai ke mitī dene kā khauf

paidā karānā.

3.—Waswasa yā shubha paidā karānā; kisī shai kī mazbūtī men futūr dālnā; kisī kī himmat yā juraat ko past kar-d.; be-dil kar-d. To shake hands with—(a) Kisī se mil jānā; kisī se mel ittifāq yā sāzish kar-l. (b)

—Kisī se rukhsat h.; hāth milānā jaise mulāqāt yā rukhsat hone ke waqt —To shake off—(a) Dūr kar-d.; jhāṛ-d.; jhaṭkār yā jhijhor-kar nikāl d.; hilā-ḍulā-kar nikāl d.; daf' kar-d.—(b) Apnā galā chhuṭānā; apnī gulu-khalāsī k.; chhuṭkārā pānā; najāt pānā; apnī jān chhuṭānā yā chhuṭṭī k.

Shake, v. i. Hilnā; dolnā; larzān h.; kanpnā; tharrānā; thartharānā; dagdagānā; dagmagānā. [āhat; hilāw; dulāw. Shake, n. Ķanpkanpī; thartharī; larzish; jumbish; tazalzul; dagmag-

Shaky, a. 1.—Jo kām kā na samjhā jāe; porhā yā mazbūt nahīn. 2.—Kanptā huā; larzān; jismen ra'sha ho; jo hilānc-dulāne se

kanpe. [ra'sha ho.

A shaky hand—Hūth jo harakat dene kī hūlat men kanpne lage; hūth jismen

Shallow, a. 1.—Gahirā nahīn; chhichhlā; pā-yāb; jismen 'umuq 2.—Khafīf; jo-gahirī na ho jaise āwāz. [(gahirāyī) kam ho.

3.—Jismen samajh kam ho; jo mushkil yā gāmiz bāton men khūb dūb paith yā ghus na sake; sīdhā-sāda; sāda-lauh; 'āqil nahīn'; nādān'; jāhil; jo bāton ko sirf ūpar se jān yā samajh sake.

Shallow, n. Woh jagah jahān pānī gahira na ho (kam ho); char; retī;

pā-yāb jagah.

Shallow-brained, a. Za'ifu-l-'aql; kam-samajh; be-wuqūf; kam-'aql; jo 'aql se khūlī ho; kūrh-mugz; nā-dān. [yāb h.; chhichhlā h.

Shallowness, n. 1.—Gahirāvī kā na h.; kam gahirā h.; pā-yābī yā pā-2.—Be-'aqlī; bāton men khūb dūbne yā paithne kī quwwat na r.; be-magzī; dimāg kā 'aql se khālī h.; be-wuqūfī; himāqat.

Sham, a. Jhūthā; masnū'i; banīyā huā; aslī nahīn; iddi'āyī; ūpar se dekhne kā; dikhawwā; banāwaṭī; naqlī.

Sham, v. t. 1.—Dhokhā de kar dākhil k.; dhokhe se ghusānā.

2.—Kisī kī sī sūrat banānā; naql k.; utārā utārnā; iddi'ā k. [jānā.

To sham Abraham—Bīmūrī yā kam-zorī kā bahūnā k.; bīmār yā kam-zor ban

Sham, v. i. Banāwat k.; jhūthā da'wā k.; naql k.; makr k,; dhokhā
d.; hīla k.

[gairat.

Shame, n. 1.—Sharm; hijāb; nadāmat; hayā; 'ār; lāj; sankoch; naug;

Shame, n. 1.—Sharm; hijao; hadamat; haya; ar, laj, sankoen, hang, 2.—Nadāmat kā sabab yā bā'is; woh bāt jisse sharm paidā ho;

woh bāt jisse nadāmat ho aur ādmī dūsron kī nazaron men zalīl hojāe. [andām-i-nihānī; satr.

3.—Jism ke woh hisse jinkā chhipā rahnā muqtazā-i-hijāb ho; For shame! Sharm kī bāt hai; tum ko sharmānā chāhiye; tum ko is bāt par gairat āni chāhiye.—To put to shame—Sharmānā; sharminda k.; lajānā yā lajwānā; nahlānā; gairat dilānā; sharm ma'lūm karānā. [pashemān k.

Shame, v. t. 1.—Sharminda k.; lajwānā; gairat dilānā; nādim k.;

2.—Be-ābrū k.; be-'izzat k.; be-hurmat k.; zalīl k.; khafīf k. Shame-faced, a. Sharm-gīn; sharm-sār; mahjūb; munh-chor; sankochī; lajārī; lajjāwant; jo jald ghabrā uthe.

Shameful, a. 1.—Jisse sharm yā nadāmat paidā ho; jisse nek-nāmī men futūr ho; jo bā'is-i-hatk-i-ābrū ho.

2.—Ma'yūb; burā; mazmūm; jisse dūsre sharmāyen.

Shamefully, ad. Aisī tarah ki nadāmat yā be-ābrūyī ho; zillat yā ruswāyī ke sāth; fazīhat se yā fazīhat ke sāth; aisī tarah ki dūsroń ko sharm āye.

Shameless, a. Be-sharm; be-hayā; be-gairat; sharm se khālî; jismen hayā na ho; be-hijāb; jisko āb rū kā khayāl na ho; nir-lajj; be-hamaiyat; nangā. [khī se.

Shamelessly, ad. Be-hayāyī ke sāth; be-gairatī se; be-sharmī se; gustā-Shamelessness, n. Be-gairatī; be-sharmī; be-hayāyî; 'izzat yā ābrū kā Shape, v. t. 1.—Banānā; paidā k. [khayāl na r.

2.—Kisī khās sūrat yā shakl kā banānā; kisī shai ko koyī sūrat yā

shakl d.; sänche men dhälnä; garhnä; bananä.

3.—Kisī shai yā maqsad ke hasb-i-hāl banānā; ṭhīk k.; sudhārnā; kisī ḥhās shai kī taraf rujū' k. [paidā k.

4.—Khayālī sūrat bāndhnā; khayāl vā tasawwur k.; banānā; Shape, n. 1.—Sūrat; shakl; banāwat; zāhirī sūrat; haiat; kisī shai kī banāwat jisse uskī zāhirī sūrat kā tayaqqun ho-jāe; qat'; daul.

2.—Sūrat-dār shai; zāhirī sūrat; shakl; ākār; zī wujūd.

3.—Woh sūrat jo kisī shai ko 'ibārat men dī-jūe; sūrat jo khayāl yā tasawwur men bāndhī jāe; tamsīl; namūna.

Shapeless, a. Bad-sūrat; bad-shakl; bad-haiat; be-daul; bad-qat'; jis-Share, n. 1.—Juz; hissa; bahra; bānt. [kī sūrat sudaul na ho.

2.—Kisī sharākatī yā ijmālī shai kā hissa; hissa jo dūsron kī shirkat men hāsil ho; bakhra; qismat; sahm (pl. sihām); bhāg; hissa (pl. hisas); judāgāna hissa; hissa jo taqsīm ke rū se thahre; paṭṭī; jisqadar kisī shai men kisī kī shirkat ho.

To go shares—Sharik h.; yaksān (barābar yā musāwī) ta'alluq r.; hissa r. Share, v. t. 1.—Bāntnā; taqsīm k.; hissa lagānā; do yā zāid shakhson

ke mā-bain taqsīm k.

2.—Dūsron ke sāth sharīk yā mutasarrif h.; kisī men hissa yā uskā ek juz r.; qabza-i-sharākatī yā ijmālī r.; sharākat r.; sharīk h. Share, v. i. Sharākat r.; hissa pānā.

Share:holder, n. Kisī sharākatī sarmāye yā jāedād men hissa r. w. yā uskā mālik; hissa-dār; sharīk; sājhī; paṭṭī-dār; sahīk,

Sharer, n. Hissa r. w.; hissa-dār; kisī shai men dūsre kā sharīk; khushī yā ranj men dūsre yā dūsron kā sharīk; sharīk; sājhī; sahīm.

Sharp, a. 1.—Patli bārh yā bārīk nok r. w.; jisse koyī shai jald kat

jāe yā jo āsānī se kisī shai men ghus jāe; kund yā bhothrā nahīn; tez; burrān. 2.-Nokīlā; gol nahīn; kisīqadar nok-dār; jismen choţî ho; choţī-3.—Tez; tez-tab'; bāton men jald tamīz karne yā farq nikālne w.; paithne w.; ghusne w.; mujid; zarīf. quwwat ho; tez. 4.—Jismen kisî shai ke jald ya barikî ke sath ma'lum karne ki 5.—Zāiqe yā maze men tez; karnā; tursh; khattā; talkh; tez. 6.-Jo suune men karakht (karī) ma'lūm ho; tez. 7.—Sakht karwī yā karī-jaise bāten; durusht; ta'na-āmez; jiskī chot sunne wale ke dil par lage; kathor; sakht; nihayat sakht-gir. 8.—Ghizā kā nihāyat mutalāshī; tez—jaise ishtihā (bhūkh). 9.—Kisī shai kī talāsh men sar-garm; kisī shai ko bahut dhūndhne 10.—Shadid; tund; sakht; pur kharosh; josh se bhari huyi—jaise 11.-Shadīd: sakht; jo bahut ma'lum de. 12.-Nihāyat dard-nāk yā taklif-dih; jismen dard kī nihāyat shiddat yā taklīf ho. 13.—Apne naf'e kā barā hī khayāl r. w.; len-den men karāyī r. w.; apne naf'e ke liye kaurī kaurī par khayāl r. w.; mol-tol kharīdfarokht yā apue haq ke mutālabe men nihāyat sakhtī r. w.; tez; chālāk; kāiyān; chatur; charbānk; hoshyār. Sharp is often used in the formation of self-explaining compounds; as, sharp-edged, sharp-pointed, and the like. Sharp, v. i. Mol-tol ya kisi mu'amale ke thahrane men makr-o-fareb k.; chālākī k.; hirfat k.; 'aiyārī k.; Sharpen, v. t.1.—Tez k.; sān dharnā yā r.; bārh charhānā yā d.; nok dār yā nokīlā banānā; painānā; tewnā; chokhā k.; dam d. yā dam-dār k. 2.—Shauq barhānā; ziyāda chust-o-chālāk k.; aur phurtīlā banānā. 3.—Tez kar d.; barhā d.; kisī shai kī shiddat aur taklīf ko barhā d. ['aql ko. 4.—Tez k.; barhānā; taraqqī d.; tezī paidā k.; jaulān k. jaise 5.—Kisī shai ke mahsūs karne kī quwwat ko tez k. yā barhā d. 6.—Gizā khwāh kisī qism kī ihtizāz-i-nafsānī kī khwāhish ko barhā d.; kisî bat ke shauq ko barha ya bharka d. [se bhar d. ya sakht kar-d. 7.—Aisā kar d. ki dil par uskī chot lage; tanz se bhar d.; sakhtī 8.—Ziyāda khattā yā tursh kar-d.; karuā kar-d. tez k. 9.—Shiddat sakhtī yā taklīf ko barhā d.; aur dard-angez kar-d.; Sharpen, v. i. Tez h.; kisî shai kî tezî kā barh jānā. Sharper, n. Chîzon kî kharîd-farokht ya mu'amalat kî bat-chît ke tai karne men chālāk; dhokhā dharī k. w.; kāiyān; chālāk; thagļ; uchakkā; dhūrt; jo kharīd-farokht yā jūā khelne men logon ko dhokhā de; chālāk; 'aiyār; fitratī. [se; zor se; chithar ke sath. Sharply, ad. Tezī se; chokhāyī se; shiddat se; sakhtī ke sāth; tundī Sharpness, n. Tezi; karwāyi; talkhī; turshī; khatāyī; dard yā musibat kī shiddat; sakhtī; sakht-kalāmī yā ta'n-o-tashnī' se bharā h.;

tundī; shiddat. Sharp-sighted, a. 1.—Tez-nazar; 'anqā-nazar; jiskī nigāh tez ho; jo kisī chīz ko jald dekh le. [zīrak ; samajh-dār. 2.—Tez-'aql; zūd-fahm; bāton ko jhatpat (jald) samajhne w.;

Shatter, v. t. 1.—Fauran yā yakbārgī tukre tukre kar-d.; zor se tor

phor phar ya juda karke purze purze kar-d.; phar d.; shaq kar-d.; pash-pash kar-d.; churchur kar-d.; para-para kar-d.; chaknachur kar-d.

2.—Pareshān kar-d.; darham-barham kar-d.; 'aql men futur dāl

d.; hawas men khalal paida kar-d.; diwana ya pigal bana d.

Shatter, v. i. Tukre tukre ho-jānā; kisī sadme se chūrchūr purze-purze yā pāsh-pāsh ho-jānā.

Shatter, n. Jo chiz kisi sadme se tute uske tukre reze ya parche.

Used generally in the plural, and chiefly or solely in the phrases, to break or rend into shatters." Webster.

Shave, v. t. 1.—Mündnä; hajāmat k.; usture wagaira se kātnā yā banānā; bāl banānā; islāh yā islāh-i-khat k.

2.-Qatle k.; patle patle waraq utarna.

3.—Nangā kar-d.; kapre utār l.; jabr-sitānī k.; zabardastī se le-l.; mūnd l.; har l.; chhīn-chhīn l. [dagā-bāzī k. Shave, v. i. Kharīd-farokht men barī karāyī aur sakhtī k.; thagnā;

Shaver, n. 1.—Mūndne w.; hajjām; nāyī. [thag; dagā-bāz. 2.—Kharīd-farokht men barī karāyī r. w.; len-den men chālāk; Shear, v. i. Qunchī yā katarnī wagnīra se kātnā tarāshnā yā katarnā; Shears, n Qainchī; katarnī; miqrāz. [bherī ke bāl katarnā.

ह्य "Shears differ from seissors chiefly in being larger." Webster.

Sheath, n. Miyan; niyam; gilaf; khol.

Sheathe, v. t. Miyān men r.; miyān k.; gilāf k.; khol men r. [men k. To sheathe the sword—Langy yā khusāmat band k.; sulh k.; talwār miyān Shed, v. t. 1.—Bahānā; dhalkānā; nikālnā.

2.—Girānā; jhārnā; chhornā.

3.—Phailana; nikalna; chhitrana.

4.— Pānī wagaira is tarah se bahīnā ki ūpar hī se bah jāc aur jīs shai par se bahe uske andar na ghuse. [ho usko girā d. Shed, v. i. Jharnā; chūnā; ṭapaknā; girnā; jis shai se koyī chīz chhipī Shed, n. Chappar; sāebāu; osārā yā usārā; chhāu. Sheer, a. Mahz; mrī; nipaṭ; khālī; faqat; bī-l-kul; sarāsar; utnā hī

jituā ki zāhir men ho. Sheet, n 1.—Palang par bichhāne kī chādar; palang kī chādar.

2.—Kāgaz kā takhta 'ām isse ki begair lapetā lio yā tor kar uske 3.—Koyī shai jo phaili ho. [waraq bane hon. A sheet of water—Pānī kī chādar.—A sheet of copper or iron—Tānbe yā lohe 4.—(pl.) Kitāb;" risāla. [kī chādar (corruptly chaddar.) \$\mathcal{C}\$ "Sheet is often used in composition to denote that the substance

to the name of which it is pre-fixed is in the form of sheets, or thin plates

of leaves; as, skeet-brass, sheet-copper, sheet-iron." Webster.

Shelf, n. Taud machan ya almari jo diwar se mulhiq ya alag khanepine ya dusre qism ke barton khwah kitabon ke rakhne ke liye banayi jati hai. [patthar si ho; chhilka; post; khol.

Shell, n. 1.—Bā'z phalon nur jānwaron kī ūpar kī poshish saķht yā 2.—Ghonghā; ghonghī; kaurī; ķharmuhra; sankh; sīp; sadaf.

3.—Golā ; bam kā golā.

4.—Ande ke upar ki poshish (uske upar kā yā berunī chhilkā).

5.—Makān jo sirf bāhar se bau-kar rah-jāc.

6.-Mahz khāriji numāish; nirā dikhāwā; nirī banāwaţ.

Shell, v. t. 1.—Chhilke ko tor yā dūr kar-d.; chilke ko tor-kar andar se gūde (magz) ko nikāl l.

2.—Dāne ko bāl se judā k. jaise juār ke dānon ko.

3.—Kisī shai par gole mārnā; golon se dhā d.

Shell, v. i. Gir jānā—jaise post yā chhilke kā ; chhilkā chhor yā girā d. Bhūsī se alag ho jānā.

Shelter, n. 1.—Woh shai jo kisī dūsrī shai ko nuqsān yā taklif se bachāye; panāh; bachāw; āṛ; sāya; hifazat.

2.-Muhāfiz; bachāne w.; pusht-panāh; hāmī; wālī.

3 .- Hifazat; panāh; himāyat.

Shelter, v. t. 1.—Sadme nuqsan īzā yā hamle se mahfūz r.; bachānā; panāh d.; chhipā-kar r. tāki koyī dekh na sake.

2.—Mahfūz r.; khatre se bachānā: sahīh o-sālim r. [panāh l.

3.—Kisī panāh kī jagah men chale jānā; kisī mahfūz jagah men Used reflexively. [nazar se sūrat badal d.

4.—Logon kī nazar se bachānā; poshīda r.; makhtī r.; hifāzat kī Shelter, v. i. Panāh l.; amu l.; hifāzat dhūndhnā. [panāh kī jagah na ho. Shelterless, a. Be-panāh; be-ār; be-sāya; be-khān-o-mān; jise ghar yā Shelve, v. t. 1.—Tānd yā almārī lagānā.

2.-Kanāre rakh-d. ki phir dekh na pare; dabā r.; dāl r.

Shield, n. 1.--Dhal; sipar.

2.—Koyī shai jisse muhāfazat ho; bachāw; hifazat; panāh; ār.

3.-Muhāfiz; bachāne w.; pusht-panāh; hāmī; pushtī-bān.

Shield, v. t. 1.—Khatre se mahfūz r.; bachānā; muhāfazat k.; hamle yā 2.—Dūr r.; kisī shai ke sadme se bachānā. [zarar se mahfūz r.; ār k.

Shieldless, a. Be-panāh; be-ār; be-rok; jiskī hifūzat kā koyī sāmān Shift, v. t. 1.—Badalnā; tabdīl k.; mutagaiyar k. [na ho.

2.—Ek jagah yā hālat se dūsiī jagah yā hālat men muntaqil k.

3.—Kisi dhang se ţāl d. yā kanāre kar-d.

4.—Badalnā; tabdīl k. jaise kapre (libās).

5.—Naye kapre pahinnā.

To shift about—Samt-i-mukhālif ko pher yā ghumā d.—To shift off—(a) Tāl d.; multawī r.; ma'riz-i-iltiwā meu r.(b) Subuk-dosh k.; bār yā bojh utārnā.

Shift, v. i. 1.—Ek jagah yā samt se dūsrī jagah yā samt men tabdil ho-jānā; jagah badalnā; phirnā; harakat k.

2.—Apne mashgale yā usūl ko badal d.

3.—Kapre khusūsan nīche ke kapre tabdīl k.
4.—Kisī maqsad ke anjām ke liye tarah tarah kī tadbīr k.; bandobast k.; intizām k.; upāe k.; basar-i-auqāt yā rizq ke baham pahunchāne kī tadbīr k.; jab ek tadbīr kār-gar na ho to use chhorkar dūrsrī tadbīr 'amal men lānā.

5.—Kaj-o-pech ke tarīq ikhtiyār k.; terhī rah par chalnā.

6.—Tabdīl-i-maqām k.; jagah badalnā.

Shift, n. 1.—Ek shai se dūsrī shai kī taraf phirnā (rujū' h.); tadbīr jo kisī mushkil (amr-i-dushwār) ke pesh āne kī hālat men kī-jāe; woh bāt jo kisī dūsrī bīt ke kār-gar na hone kī hālat men kī-jāe; tadbīr; upāi; chāra; jatan; juktī (jugat).

SHI

2.—Dhokhā dene kī tadbīr; fareb; fitrat; kisī bure maqsad ke anjām kī tadbīr; koyī fitrat jo is garaz se kī-jāe ki kisī badī kā hāl na khule yā usse jān bach-jāe.

3.—Qamīs; zanānī kurtī.

To make shift—Waqt par kisī tadbīr kā k.; intizām kar-l.; rāh nikāl l.; upāi Shiftless, a. Jo apnī gaflat yā nā-liyāqatī se apne rāziqa ke baham pahunchāne men kām-yāb na ho; jisko tadbīren na ma'lūm hon yā jo sūdmand tadbīren na kare; be-chāra; lā-chār; muhtāj; be-dast-o-pā.

Shifty, a. Jo fauran kisī bāt kī tadbīr kar-sake; jisko har shai kā chāra-kār ma'lūm ho. [akhshān h.

Shine, v. i. 1.—Chamaknā; raushan h.; manawwar h.; tābān yā dur-

2.—Shokh h.; chamaknā; raushan h.; zinda-dil h.

3.—Resham kī tarah jhalaknā yā chamaknā; chamkīlā h.

4.—Khush-numā raunaq-dār yā khūb-sūrat ma'lūm d.

5.—Mashhūr numāyān yā mumtāz h.; sar-bar-āwarda h.; sarfarāz h.; nāmī h.; nāmī girāmī h.]dayā k.; kirpā k.; nazar-i-ināyat k. To cause the face to shine upon—Mihrbān h.; mihrbān-i-hāl h.; mihr-bānī k.;

Shining, a. 1.—Chamkīlā; raushan; durakhshān; jagmagātā; jhalaktā. 2.—Mashhūr; mumtāz; numāyān; nāmī; jiskā barā namūd ho.

Ship, n. Jahāz; barī kashtī jo samundar men chale.

Ship, v. t. 1.—Dūsrī jagah bhejne kī garaz se jahāz yā kisī qism kī kashtī par charhānā; tarī se bhejnā yā le-jānā.

2.—Jahāz par kām karne ke liye naukar r.

3.-Jahāz par 1.

4.—Kisī shai ko apnī jagah par qāim k. To ship off-Jahāz par bhejnā; tarī se rawāna k.

Ship, v. i. Jahāz par kām karne ke liye naukar r.

Ship-wreck, n. 1.—Jahāz kī tabīhî; hawā aur lahron ke sadme se kanāre par charh jāne yā kisī dūsre sabab se jahāz kā tukre tukre ho-

2.—Jahāz jispar tabāhī āye yā gārat huye jahāz ke tukre. [jānā.

3.—Pūrī barbādī; bi-l-kul tabāhī.

Ship-wreck, v. t. 1.—Kanāre yā pahār wagaira par charh-jāne khwāh hawā aur lahron ke zor se jahāz kā tabāh k.

2.—Jahāz kī tabāhī kī wajh se musībat men dālnā; jahāz ke 'gārat

hone ke sabab se samundar ke kanāre par jānā.

Shirk, v. t. Bachā jānā; jān bachānā; galā chhurānā; ṭāl-maṭol k.; ṭāl-matol karke dūr rahnā; khisak d.

Shiver, v. i. 1.—Kanpnā yā kānpnā; thartharānā; hilnā; larzān h.; larzish k. jaise sardī larze khauf yā haibat se.

2.—Fauran chūr chūr yā tukre tukre ho-jānā; reza reza ho-jānā.

Shivery, a. 1.—Larzān; kānptā huā; thartharātā huā.

2.—Jo āsānī se tukre tukre ho-jāe; bahut thos nahīn; narm; bhur-bhurā; churchurā. [ghat; jhund; gol. Shoal, n. 1.—Majma'-i-kasīr jo yak-jā ho; bhīr; amboh; kasrat; jam-

Said especially of fish.

2.—Woh jagah jahān kisī daryā jhīl yā samundar kā pānī chhichhlā

(pā-yāb yā kam gahirā) ho; char; retī yā ret; bālū kā thek.

Shoal, v. i. 1.—Jhund ke jhund jam' h.; kasrat se ikaṭṭhā h.; bhīr k.; paṭ jānā; chhā jāhā; hujūm k.

2.—Aur chhichhlā h.; kam gahirā hotā jānā.

Shock, n. 1.—Takkar; sadma jo ek shai ke düsrī shai se zor ke sāth takrā jāne se paidā ho; sadma; zarb; chapet; dhakkā; takkar.

2 — Sakht hamla; faujon yā dushmanon kā muqābala; muqābala;

jang; muthbher; mārāmārī.

3.—Woh bāt jisse dil ko sadma pahunche; woh shai jo dil men ranj paidā karīye; woh amr jisse dil ranjīda barham yā bezār ho.

Shock,v.t 1.—Ţakkar khilānā; takrānā; takkar d.; muqābala k.; sāmnā k. 2.—Ķhauf yā nafrat paidā k.; mutanastir k.; dil pher d. jaise kisī nafrat paidā karne wālī yā khauf-nāk shai se; nihāyat bezār nā-rāz yā ranjīda k.; nā-guwār guzarnā.

Shocking, a. Khauf paidā karāne w.; kisī shai se dil ko khauf yā nafrat ke sāth pher d. w.; nihāyat rauj d. w.; bahut hī mutanaflir; jo az-bas nā-guwār ho; nihāyat wahshat angez yā nā-pasand; jisse dil bharak Shoe, n. 1. Jūtā; pā-posh.

[yā phir jāe.

2.—Na'l—jaise ghore kī. [tāki wahān kā hissa ghis na jāc.

3.—Shām yā shāmī—Yah aksar chharī wagaira ke nīche lagāte hain Shoe, v. t. 1.—Na'l jarnā; na'l bāndhnā; na'l-bandī k.; chau-bandī k.

Shāmī lagānā; pende men lohā wagaira jarnā.

Shoot, v. t. 1 .- Chhorna; chalana jaise tir ya goli.

Followed by a word denoting the missile as an object; as, to 2.—Mārnā—aise golī wagaira se. [shoot an arrow or a bullet.

Said of the person or thing hit, as an object. 3.—Zor se phenknā dālnā yā girānā.

4.—Nikālnā; āge ko phenknā yā dhakelnā.

5.—Kisī shai se ho kar yā uske nīche se jald guzar yā nikal jānā. Shoot, v. i. 1.—Chhornā; chalānā; dāgnā.

To shoot at a target or mark - Chand-mail k. ya nishana lagana.

2.—Zor se nikalnā; tūtnā; tezī se chalnā.

A shooting-star - Shahab-i-saqib; tara jo asman se tat-kar girta hai.

3.—Ghusnā; tīr kī tarah pār h. yā laguā; aisā ma'lūm d. ki goyā 4.—Phaṭnā yā phūṭnā. [koyī chīz knleje men ghusī jātī hai. His temples shoot - Uski kan-paṭiyān phaṭī jātī hain ya'nī dard kī shiddat se use ma'lūm hotā hai ki kan-paṭiyān phaṭī jātī hain

5.—Nikalnā; ankhuānā; kaliyānā; phūtnā; ankur yā sūyī ni-6.—Taraqqī k.; ubharnā; barhnā. [kalnā.

7.—Phail-jānā; tamām phail-jānā.

8.—Āge ko nikal-ānā; bāhar nikal-ānā; nikal-parnā. [jānā).

To shoot a head of—Daurne urno yā jahāz chalāne med barh jānā (sabaqat le-Shoot, n. 1.—Bandūq yā tīr wagaira kā chhūtnā; nishāna-bāzī.

2.— Tir wagaira kī mār yā uskā igdām.

3.—Chhotī shākh; ṭahnī; pallaw; killā. [bāz. Shooter, n. Chhorne w.; chalāne w.; tīr-andāz; gol-andāz; nishāna-Shooting, n. 1.—Bandūq wagaira kā chhornā; tīr-andāzī.

2.—Tapak; tis.

3.—Banduq wagaira se jānwaron kā shikār; saiyādī.

Shop, n. 1.—Dūkān; woh makān jismen bikrī kī chīzen bataur khurde ke ya'nī thok nahīn balki thoŗī thoŗī biken:

2.—Woh makān jismen kārī-gar kām karen; kār-khāna; dūkān. Shop is often used in the formation of self-explaining compounds; as shop-rent, shop-thief, and the like.

To tulk shop—Un muhāwaron kā isti'māl k. jo kisī ke peshe se muta'aliq hon.

Shop, v. i. Chīzen kharīd karne ke liye dūkān dūkān phirnā (dukānon Shop-book, n. Dūkān kā bahī-khāta. [par jānā).

Shop-keeper, n. Dūkān-dār; khurda-farosh.

"In distinction from one who sells by wholesale." Webster. Shop-lifter, n. Woh shakhs jo kharidari ke hile se dükan par ja-kar wahān chīzen churāye; uthāyī-gīrā; uchakkā.

Shop-lifting, n. Dūkān kî chorī; dūkān se kisī chīz kā churānā.

Shop-man, n. 1.—Chhotā roz-gārī; dūkān-dār; khurdiyā.

2.—Dūkān kā naukar.

Shore, n. Samundar kā kanārā; sāhil.

Shore, n. Chānr; thūnī; thek; tekan. Shore, v. t. Chānr d. yā lagānā; thūnī yā thek lagānā.

[qalīl; thorā; chhotā. Usually with up. Short, a. 1.—Lambā nahīn; jo lambāyī yā tūl men ziyāda na ho; A short distance—Thorā yā kam fāsila.—A short ferry—Ma'bar jo lambāyī men ziyāda na ho; ghāt jismen is pār se us pār tak utār kam ho (jahān daryā magaira kā nāt kam ho) daryā wagaira kā pāt kam ho).

2.—Jiskā zamāna kam ho; jiskā daurān (qāim rahne kī muddat) kam ho; tang; darāz nahīn; kotāh; thore dinon yā thorī der tak

rahne yā thaharne w.

A short absence - Thore 'arse ya thore dinon tak maujud na rahna.

3.—Miqdār men kam; qalīlu-l-miqdār; jisqadar matlūb ho utnā nahīn; nā-kāfī; qalīl; kam; thoṛā. [na h.; thorā kam yā qalīl h.).

A short supply of provisions - Khāne-pine kī chīzon kī qalīl miqdār (unkā kāfī 4.—Ba-tarz-i-kāfī muhaiyā nahīn; kam maujūd; kam; jis-qadar munāsib yā ma'mūl ho utnā nahīn; jitnā matlūb maqsūd yā ummed kiyā gayā ho utnā nahīn balki usse kam; nāqis.

A quantity short of our expectations—Jisqadar kī ummed rahī ho usse miqdār men kam.—This account is short of the truth—Yah bayān bi-l-

kul sahih nahin hai.

5.—'Anqarīb yā qarīb; jald; zamāna-i-āyinda men der ke ba'd His departure would be short - Woh jald rawana hoga. 6.—Jismen samajh kī quwwat kam ho; wasi' nahīn; kotāh; tang; chhotā; barī nahīn—jaise 'aql; qawī nahīn--jaise hāfiza. [har nahīn.

7. - Kam; düsre ki nisbat waq'at täsir ya quwwat men kam; bara-Nothing short of pride could work his ruin-Gurur ke siwa aur koyī shai use tabāh nahīn kar-saktī thī. ſjāe; jalā-katā. 8.—Mukhtasar; karā; sakht; jisse khijlāhat yā bad-mizājī pāyī-

9.—Bhurbhurā; khasta; jo fauran tūt jāe yā chūr chūr ho-jāe. Payable at short sight - Pesh hone ke ba'd thore'arse men wājibu-l-adā ya'nī hundawī wagaira jiskā rupaya uske pesh hone ke ba'd thore hī 'arse men adā ho jāe. [pounds; as, short-armer, short-footed, and the like.

adā ho jāe. [pounds; as, short-armer, short-footea, and the like. Short is used in the formation of numerous self-explaining com-At short notice—Thore 'arse men'; thori der men'; jald; jhat-pat.—To cut short—Mukhtasar k.; kotāh k.; kātnā; chhānṭnā; bahut chhoṭā yā nāqis banā d.—To fall or come short—(a) Kam h.; kār-rawāyī ke liye kāfī na h.; kāfī yā bas ua h. (b) Chūknā; qāsir rahnā; na karnā; anjām na k.—To stop short—Fauran ruk yā ṭhahar jānā; jahān pahunchnā maqsūd ho wahān tak begair pahunche ruk jānā.—To turn short—Jagah hī par ghūm jānā; begair chakkar dive phir jānā. chakkar diye phir jānā.

Short, n. Mukhtasar hal kaifiyat ya bayan; khulusa; koyi bat jo thore men kahī jāe. The short of the matter is this-Is but ki mukhtasar kaifiyat yah hai.- In short — Chand alfaz men; mukhtasaran; qissa kotah; al-qissa; algaraz; khulasa yah hai.—The long and short-Kul; sūrū; bi-l-kul; jumla. Short, ad. 1.—Bahut 'arse tak qūim na rahne w. Short-enduring joy - Khushi jo thore din quim rahe; 'arizi khushi. "In connection with verbs, short is a modifying word, or used adverbially; as, to come short, &c." Webster. Short-coming, n. (a) Fasl wagaira kī kamī ya'nī uskā pūrā pūrā na h. (b) Anjām-i-farz men gaflat yā qusūr; kotāhī; jo kuchh karnā wājib ho uskā pūrā pūrā na k. [ko ghaṭānā; kam k.; mukhtasar k.; kāṭnā. Shorten, v. t. 1.—Chhotā k. masalan kisī shai kī nāp wus'at yā muddat To shorten distance - Fasila ghatana ya kam k .- To shorten days of calamity -Musībat ke dinon ko ghatānā yā kam k. 2.—Kisī shai kī ta'dād yā miqdār ko kam k.; kam k.; ghatānā; 3.—Kisī shai se mahrūm k. [khainch l.; roknā; pā-band k. 4.-Bhurbhurā yā khasta k. Shorten, v. i. 1. - Ghatuā; kam h.; ghattā jānā; kam hotā jānā. 2.—Khinch-kar chhotā ho-jānā; sikur-kar ghat jānā. Short-hand, n. Mukhtasar tahrir; tahrir kā ek tarīq jismen alfāz ke badle men huruf qaim kar-diye jate hain va alfaz men ikhtisar kardiyā jātā hai yā nishānāt qāim kiye jāte ham; sar-i-harf likhnā. Short-lived, a. Jo bahut roz tak zinda jā qāim na rahe; 'ārizī; chandroza; nā-pāedār. l'arsa-i-galīl men. Shortly, ad. 1 .- Jald; 'anqarīb; thoro 'arse men; koyī dam men; 2.—Mukhtasaran yā ikhtisār ke sāth; thore men; chand lafzon men. Shortness, n. Ikhtisar; mukhtasar h.; thore 'arse tak qaim rahna; darāz na h.; na pahunchnā yā qāim rakhne kī quwwat na r.; kamī; kotāhī; qillat; tangī; qusūr. [bandhī ho; kam-nazarā; motī nazar w. Short-sighted, a. 1 .- Jo dur tak ya dur se na dekh sake; jiski nazar 2.—Jisko age kī baten dur tak na ma'lum hon; jo baton ko khub yā dūr tak na samajh sake; kam-fahm; kam-'agl. fundesh. 3 - Jisko āyinda kā khayāl kam ho; gifil; be-khabar; nā āqibat-Short-sightedness, n. 1.—Kotāh-nazarī; dūr se ba-khūbī na dekh saknā. 2.-Kotah andeshi; mushkil ya gahiri baton ko khub na samajh saknā; āgam ko dūr tak na samajh saknā. Ilauh; be-wuquf. Short-witted, a. Kam-'aql; be-'aql; jisko samajh kam ho; nadan; sada. Shot, n. 1.--Zarb; mār; zad; chhornā; chalānā yā dāgnā. "The plural, shots, may be used, but shot is used in both numbers." 2.—Golā yā golī; jo kuchh bārūt ke zor se top yā bandūq wagaira men bhar kar chhora jae? waroù ke shikar men kam ate hain. 3.—Sise ke har qism ke chharre jo parind aur düsre chhote jan-"These are not called balls or bullets." Webster. 4.—Golī wagaira kī daur; jahān tak goli wagaira chhūţ-kar pahunche; 5.—Nishāna-bāz; jo bandūq se nishāna lagāye. [ṭappā; pallā; zad.

Shoulder, n. 1.—Shāna; kandhā; dosh; mondhā.

2.—Pīth kā ūparī hissa; insān ke jism kā woh hissa jispar bhārī bojh nihāyat āsānī se uth saktā hai.

Often used in the plural.

```
3.--Sahārā; sanbhālne yā sanbhāl rakhne kī quwwat; jo kisī shai
  ko ubhār aur sanbhāl rakkhe.
    4.—Kisī jānwar kī aglī rān jo kāt-kar bechī jāe.[ tak ho-sake) zor mārnā.
     To put one's shoulder to the wheel-Kisi kam ke anjam men hatta-l-wus' (jahan
Shoulder, v. t. 1.—Kandhe se dhakelnā; zor se dhakkā d. [dārī uṭhānā.
    2.—Kandhe par rakhnā yā uthānā; kisī bāt kā bojh yā uskī zimma-
Shout, v. i. Khushī se shor machānā yā chillānā; jai-jai-kār k.; hamle
  ke waqt dil barhane ke liye sipahiyon ko lalkarna.
     To shout at-Shor machā ke kisī kī hansī yā tahqīr k.
Shout, n. Shor; kharosh; na'ra; chillāhat; jai-jai-kār; lalkār; bahut se
  logon kā ekbārgī shor machākar apnī khushi kā izhār k. yā himmat
                              [k. yā usko dekhānā; kisī ke sāmne kar-d.
Show, v. t. 1.—Dikhānā yā dikhlānā; pesh-i-nazar k.; kisī ke āge pesh
  dilānā.
     To show one's self to a person - Apnī tayīn kisī ke rū-ba-rū pesh k. ya'nī uske
       samne ja khare h. ki dekho ham maujud hain.
     2.—Dikhlānā; ma'lūm karānā; janānā; samjhānā; batlānā.
     "With an object denoting the person who sees." Webster.
     3.—Dikhā d.; nishān-dihī k.; batā d.
     Show him his room - Use uskī kothri dekhā do; usko uskā kamrā dikhlā do.
     4.—Rāsta batānā; rah-numāyi k.; le jānā.
     To show a person into a parlour—Kisī ko rāh dekhāte mulāqāt ke kamre men
     5.—Sābit k. jaise subūt shahādat yā 'aqlī dalāil se; kisī bāt kī wajh
   aur kaifiyat batlana ya bayan k.; zahir k.; tauzīh k.
     To show cause-Kisi bāt kī nisbat uske wuqu' men āne yā na āne kā sabab
       dikhlānā (uskī wajh aur dalīl pesh k.).
      6.—Mar'i r.; bakhshnā; karnā.
     To show favour-Mihr-banī k.; ri'āyat k.; nazar-i-'inūyat mar'ī k.
     To show forth-Zāhir k.; mushtahar k.; i'lān k.—To show his paces (said es-
       pecially of a horse)—Chāl yā tezī wagaira dikhlānā-jaise ghore kī.—To show
       off-Numāish k.; numāish ke tariq par dikhlānā.
 Show, v. i. Ma'lūm d.; nazar ānā; dekh parnā; sūrat yā zāhir men h.
 Show, n. 1.—Zāhirī sūrat; numāish; aslīyāt nahīn.
      2.—Jo kuchh dikhlāyā jāe; tamāsha; dīd; sair; līlā; jo kuchh
   dekhe jane ke maqsad se bahar nikala ya murattab kiya jae; nu-
      3.—Tum-tarāq; tip-tap; namūd; takalluf; numāish.
                                                                  māish.
      4.—Sūrat; mushābahat; kisī dūsre kī mānind h.
      5.—Zāhir-dārī; hīla; bahāna; dikhāwā; zāhirī numāish.
     . Show of hands - Majma'-i-'ām men rāe dene ke liye hāthon kā uthānā.
 Shower, n. 1.—Thore 'arse tak menh ya olon ki barish; lahdar.
      "Applied to a fall of rain or hail of short continuance, of more
   or less violence, but never to a storm of long continuance." Webster.
      2.—Jo kuchh menh kī tarah hawā se ifrāt ke sāth jald jald gire;
    bauchbār; jharī; bārish; barkhā.
      A shower of arrows - Tiron ki bauchhār; tīron kā barasnā.
 Shower, v. t. 1.—Pānī barsā ke bhigā d.; menh se khūb tar kar d.
      2.—Faiyāzī ke sāth d.; ifrāt se bāntnā yā chhītnā; bhar d.; barsā d.
                                               [ke pānī kī jharī lagī rahe.
 Shower, v. i. Rah-rah-kar barasnā.
  Showery, a. Jab menh rah-rah-kar mutāwātir barse; jab thahar thahar
 Showily, ad. Numäish ke tarīq par; tumturāq ke sāth; shān-o-shaukat
                                                         Inamud; bharak.
```

Showiness, n. Numāish; numāishī h.; barā tumturāq; barā dikhāwā;

se; dikhāwe ke liye.

Showy, a. Numāishī; jisse numāish ho; jiskī taraf koyī muķhātab ho; namūdār; fauqu-l-bharak; zarq-barq; duraķhshān; chamkīlā; bharkīlā; bharak-dār; raunaq-dār; 'umda.

Shred, v. t. Kāt yā phār kar chhote chhote tukre k.; khusūsan kapre yā chamre kī tang (kam chaurī) aur lambī lambī dhajjiyān kāt yā phār kar banānā. [banāyī jāe.

Shred, n. 1.—Kapre wagaira kī lambī sakrī dhajjī jo kāt yā phār kar 2.—Tukra; reza; pārcha; purza.

Shrewd, a. I.—Makkār; 'aiyār; fitratī; chālāk; siyānā; harīf; chatur; dhūrt. [dekhne w.

2.—Zîrak; dür-bīń; bārīk-nazar yā bārīk-bīń; bātoń ko khūb 3.—Jo makkārī yā zīrakī se ho yā jismen makkārī yā zīrakī ho.

"One who is shrewd is keen to detect errors, to penetrate false disguises; to foresee and guard against the selfishness of others." Webster. Shrewdly, ad. Chālākī se; zirakī se; hoshyārī se; 'aiyārī se; chaturāyī se; 'umda taur par qiyās karke; achehhī tarah atkal se. [bārīk-bīnī. Shrewdness, n. Chālākī; 'aiyārī; hoshyārī; chaturāyī; zīrakī; tamīz; Shriek, v. i. 1.—Chīkh mārnā; chillānā; chinghārnā; yakāyak dar jāne yā sakht jismānī yā qalbī sadme wagaira ke sabab se chillā uṭhnā; chigghārnā.

2.—Chillā chillā ke mātam k.; chikh mār-kar ranj zāhir k.

Shriek, n. Chīkh; chillāhat; chinghār; na'ra; yakāyak khauf paidā hone yā sakht jismānī sadme wagaira ke sabab se chillā uthnā (chillāhat). Shrill, a. Tez; mihīu; bārīk; ghusne wālī.

Shrill, v. i. 1.-Mihin awaz d. ya paida k.; patli awaz paida k.

Shrill, v. t. 1.-Mihin āwāz paidā karānā.

2.—Ghusnā; chubhnā; zakhmī k. [tang ho-jānā; khushk ho-jānā. Shrink, v. i. 1.—Sikur jānā; shikan par jāna; simat jānā; khinch kar

Hat jānā; pīchhe ko hat jānā yā kanāra khainch jānā jaise khatre se.
 -Khauf dar yā musībat kī wajh se hichaknā yā pīchhe ko hatnā.

Shrink, v. t. Sikornā; sikorā d.; sikor kar chhotā yā tang kar-d.

Shrivel, v. i. Sikur jānā; jhurrī par jānā; shikan par jānā; chīn par jānā; mā; simat jānā; khinch jānā.

[dālnā yā sikor d. Shrivel, v. t. Jhurriyān dāl d.; mushakkan kar-d.; samet d.; sikuran Shroff, n. Sarrāf.

Shroud, n. Kafan; woh chādar jismen murde kī lāsh lapeten.

Shroud, v. t. 1.—Kafnānā; takfīn k.; lāsh ko chādar men lapetnā.

2.—Chhipānā; bakhūbī hifāzat k.; dhānpnā; sar-posh k.; kisī shai par parda dālnā (uskī parda-poshī k.).

Shudder, v. i. Khauf dar yā nafrat se kaupuā; sardī se kāupnā; thartharā. tharānā; larzān h.; tharrānā. [larza; thartharī. Shudder, n. Khauf wagaira se kap kapī yā kaup kaupī; thartharāhat; Shuffle, v. t. 1.—Idhar-udhar ghumānā-phirānā; dast-ba-dast phernā.

2.—Idhar-udhar kar-ke milā d.; abtar kar-d.; darham-barham kar d.; pareshān kar-d. [yā paithā d.

3.—Idhar-udhar karke dākhil kar d.; pareshānī paidā kar-ke nikāl To shuffle off—Haṭā d.; apnā galā chhuṭānā; apnī makhlasī hāsil k.—To shuffle up—Jhaṭpaṭ milā d. (makhlūt kar-d.); gaṛbaṭ kar-ke kar-d.; fareb kī nīyat se abtarī yā pareshānī paidā karke kuchh kar-dālnā.

Shuffle. v. i. 1.-Jagah badalnā; bagalen jhānknā; khilāf-bayānī k; munāsib suwālon ke jawāb dene men tālmatol k.; is nīyat se hīlahawāla talmatol yā lagzish k. ki aslī hāl na khule; sāf jawāb se gurrez k.; bāt khā-jānā; bāt banānā; bāt phernā.

2.—Fitrat k.; tadbīr k.; hāth pāwn mārnā; koshish k.; upāi k. 3.—Pāwn ghasītte chalnā; latpatāte chalnā.

Shuffle, n. Makr; hīla; fareb; tālmatol; chhal-bal; fitrat; herā-pherī. Shuffling, p. a. Hīla-sāzī kā; jisse hīla hawāla pāyā jāe.

A shuffling excuse-'Uzr jisse hīla-sāzī pāyī jāe; hīla-hawala.

Shun, v. t. Bachānā; ihtirāz k.; gurez k.; kanāre rahnā; bachā rahnā; na parnā; rābita na r.; na milnā; suhbat na k.; parhez k.; bāz rahnā; dūr rahnā; alag rahnā; ijtināb k. samad-o-raft na ho-sake. Shut, v.t.1.—Band k.; lagānā; denā; masdūd k.; is garaz se band kar-d. ki

2.—Rok d.; andar jane na d.; baz r.

3.—Band k.; mūthī bāndhnā; sikor l.; khainch l.

To shut in -(a) Bhitar band kar-d.; mahbūs k. (b) Sāmnā rok d.; kisī shai ke darmiyan is tarah hail h. ki woh dekh na pare.-To shut off-Baz r.; andar āne na d.-To shut out-Aisā kar d. ki koyī shai andar jā na zake; bhītar na jane d.; bhītar jane kī rah rok d .- To shut together - Mila d.; jor d.; pīţkar ek dil kar-d.—To shut up-(a) Band kar-d.; andar jane ki rah masdad kar-d. (b) Rok d.; darmiyān men hāil ho-kar guzar band kar-d.—(c) Band k.; mahbūs k.; qaid kar-d.; tāle men band kar-d.—(d) Khatm h.; khātime ko pahunchnā; āķhir h.—(e) Hukūmat bahs yā jabr se sākit (chup band yā khāmosh) kar-d.; hukūmat wagaira ke zor se zabān band kar-d. fho-jānā.

Shut, v. i. Band ho-jana; mund jana; masdud ho-jana; ap hi ap band Shy, a. 1.—Jo nazdîk ane men dare; ihtiyat ya buz-dilî ki wajh se dur rahne w.; nazdik jāne se parhez yā gurez k. w.; bharakne w.

2.—Kashīda-khātir; gair-mānūs; rūkhā; āzādāna rabt-zabt (khalā-malā yā bartāw) na r. w.; nā-āshnā yā nā-āshnā-mizāj; mahjūb; sharmīlā.

3.-Muhtat; hoshyar; is bat ki ihtiyat r. w. ki koyî bat aisî na hojāe jo lā-'ilāj ho; kisī kām kī tadbīron ke karne men ihtiyāt r. w.; chaukas; chaukannā.

Shy, v. i. Jhijhak yā bharak kar kanāre hat jānā; chamaknā; bharaknā. Shyness, n. Kashīdagī; nā-āshnā-mizājī; bharak; chamak; hijāb; ru-

SIC, [Lat.] Yūn; is tarah; is nahj par; aise. [khāyī; chahunk. This word is sometimes used in quoting from others with a view to call attention; as, 'the author states there are 4000 different words [sic] in Arabic for the word camel!' The word sic is here introduced to show the quotation has been rightly given." Webster.

Sick, a. 1 - Jismen yā jiske sāth matlī ho; qai karne par māil. A sick head-ache—Sar-dard jiske sith futur i-mi'da aur matli bhi ho.

2.—Mutanaffir; kisī shai se barī nafrat r. w.; kisī chīz ko bi-l kul nā-pasand k. w.; bezār. k. ya'nî use zarā bhi pasand na k.).

To be sick of flattery - Kushāmad se nihāyat mutanaffir h. (usse bi-l-kul nafrat 3.—Kisī qism ke maraz men mubtalā; bīmār; 'alīl; tan durust nahīn; māndā; rogī; kasal-mand.

To be sick of a fever—Bukhār men mubtalā h.; bukhār ānā.

"In England, ill is now more commonly used when disease is spoken of." Webster.

The sick—Bīmār yā bīmār log; jo log mubtalā-i-maraz hoù.

Sick-bed, n. Bistar jispar bīmār soye.

Sicken, v. t. 1.-Bimār k.; bīmār yā marīz banā d.

2. - Matlī paidā k.; qai karne kī khwāhish paidā k.

3 .- Mutanaffir k.; nafrat paidā k.

Sicken, v. i. 1.—Bīmār h.; 'alīl h.; mānda parnā; mubtalā-i-maraz h.

2.-Ser h.; jī bhar jānā; jī phir jānā; bezār h.

3.—Nafrat kā bā'is h.; girān-bār h.

4.—Mutanaffir h.; nafrat se bhar jana; sakht nafrat karne lagna.

5.-Kam-zor hoj-ānā; zāil ho-jānā; murjhā jānā.

Sickish, a. 1.-Kisiqadar bimār yā 'alīl; kuchh bimār.

Nafrat paidā k. w.; matlī paidā k. w. [mubtalā-i-maraz rahnā.
 Sickliness, n. 1.—Hālat-i-marīzī; hamesha bīmār rahnā; 'ādatan Applied to persons. [karne kā mailān.

Applied to persons. [karne kā mailān. 2.—Woh hālat jisse hīmārī bahut paidā ho; kasrat se bīmārī paidā

Sick-list, n. Jo log bīmār hoù unke nāmon kī fihrist.

Sickly, a. 1 —Marīz; tan-durust nahīn; kisīqadar yā 'ādatau marīz; jo' kuchh kuchh bīmār ho yā hamesha bīmārī men mubtalā rahe.

2.-Kasrat se bīmārī paidī k. w.; jab shiddat se maraz paidā hon.

3.—Jo marīz sā ho; jo bīmār kī sūrat rakkhe; kam-zor; za'īf; jiske chihre kā rang zard hojāe; zard-rū; mānda. [h. yā uskī hālat. Sickness, n. 1.—Bīmārī; bīmār h.; bīmārī kī hālat; maraz men mubtalā

2.—Bimārī; maraz; rog—khusūsan matlī; mālish.

Side, n. 1.—Kisī chīz kā woh hissa jo chaurā aur lambā ho yā us shai kī sath; puhlū; taraf; samt; or; bagal ya'nī kor yā kanāra nahīū.

2.—Hāshiya; kor; dāman; kanāra; kisī chīz kā tūl (uskī lambāyī).

3.—Bāzū; bagal; pahlū; woh hissa jidhar pasliyān rahtī hain.

4.-Woh hissa jo sire aur tale ke bīch men ho; pahār wagaira kā

5.—Kisī shai kā ek hissa yā uskī sath. [charhāw yā utār.

6.—Samt; jānib; taraf; ruķh; or.

7. —Firqa; tabqa; farīq; tar; koyī shakhs yā ashkhās jo dūsre

shakhs ya ashkhās ke mukhālif hon; taraf; jānib; or.

8. — Khāndān kī shākh (uskā shu'ba); paidāish kā 'alāhida silsila; nasl; gotra; kul; paksh; jānib; taraf; paidāish kā silsila jo minjumla wālidain ke ek kī taraf se ho.

9.—Ta'alluq jo kisī ko dūsre ke muqābale men ek se ho; masala jo dūsre masale ke khilāf ho; rāe jo dūsrī rāe ke mutazād ho; haq;

pachchh (paksh); or.

By the side of—Nazdik; qarīb; pās.—To choose sides—Kisi qism kī kasrat men muqūbale ke liye farīq yā logon ko muntakhab k.—To take sides—Jo farīq kisi dūsre farīq ke mukhālif ho uski rāi ko qabūl k. yī uske naf'-nuqsān men sharīk h.—Side by side—Pahlū ba-pahlū; pās-pās; kisi ke sāth yā uske shāmil; sate aur sīne se sīna barābar kiye huye.—Side of the court.—Sīga-i'adālat.—Opposite side—Farīq-i-sāuī yā farīq-i-mukhālif; taraf-i-sāuī yā taraf-i-dīgar; mudda'ā 'alaih.—On all sides—Chāron taraf; har-chahār taraf; chāron or; chahudis.

Side, a. 1.—Pahlū kā; bagal ka; bagalī; rukh yā alang kā.

2.—Tirchhā; sīdhā nahīn; gair-i-sarīhī; zimnī.

Side, v. i. Mukhālafat kī hālat men ek farīq kī rāe ko dūsre farīq ke

muqābale men taslīm k. yā uske naf'-o-nuqsān men sharīk ho-jānā; jānib-dārī pās-dārī yā taraf-dārī k.; pās k.; pachchh (paksh) k. Sidelong, a. Bagalī; pablū ke bal; tirchhā; sīdhe sāmne nahīn; [kankhiyon kī. Sider, n. Janib-dar; taraf-dar; pachchhī (pakshī). Sideways, ad. 1.—Ek taraf; ek jānib ko; ek pahlū par; jhukā huā. Sidewise,

2.—Tirchhā; ārā; ek taraf.

Siding, n. Jānib-dārī; taraf-dārī; ek farīq kī taraf ho-jānā.

Sidle, v. i. 1.—Tirchhā chalnā; terhā chalnā; ek bagal jhuke chalnā. 2.—Pahlū ke bal letnā yā parnā.

Siege, n. 1.—Muhāsara; narga; gherā; kisī qal'e ke chāron taraf yā āge fauj kā is liye rakh d. ki jo log qal'e ke andar hon woh ita'at qabul 2.—Kisî shai ke hāsil karne ke liye barābar koshish. [kar-len. To raise a siege-Muhāsara uthā l.

Sift, v. t. 1.—Chalnī wagaira men chhāunā; jhāṛnā; chālnā.

2.—Judā k.; alag k,; algānā.

3.—Chhān k.; bure-bhale kī tamīz k.; judā judā kar-ke dekhnā ki kyā achchhā hai aur kyā burā; taftīsh k.; khūb jānch k.; nuktachīnī ke sāth dekhnā-bhālnā; khūb tahqīq k.; mathanā. [nikālnā.

To sift out—Ihtiyāt ke sāth talāsh k. yā dhūndh-kar nikālnā; chhān-kar Sigh, v. i. 1.—Āh bharnā; āh mārnā; āh kainchnā; māndagī thakāwat ranj yā gam wagaira kī wajh se āh mārnā.

[ma'lum ho. 2,-Matam k.; ranj k.; gam k.

3.—Āh-zanī kī hālat sī āwāz paidā k.; aisi āwāz paidā k. jo mātamī Sigh, v. t. 1.—Ranj k.; mātam k.; kisī kī nīsbat āh mārnā.

2.—Āh mār-kar zāhir k.; kisī shai masalan ranj yā gam kā sizhār āhon se k. Sigh, n. 1.—Āh; sāns; lambī sāns.

To heave a cold sigh - Thandhi sāus bharnā; āh-i-sard khainchnā.

[ranj ke sāth. 2.—Rauj yā gam kā izhār. Sighingly, ad. Thandhī sāns bhar-kar; āh mār-kar khainch yā bhar kar; Sight, n. 1.—Dīd; ānkh se chīzon kā dekhnā; nazzāra; darshan; daras.

To gain sight of a thing-Kisi shai ko dekh l.—To have a sight of a thing-Kisī shai ko dekhnā —To lose sight of a thing – Kisī shai kā nazar se gāib ho-jānā.—Out of sight-Nazar ke bāhar; jo dekh na pare.—Out of sight, out of mind - Har ki az dīda dūr az dil dūr. [nazar; jot yā ānkhon kī jot. 2.—Dekhne kī quwwat; quwwat-i-bāsira; basārat; bīnāyī; nigāh; To lose one's sight-Nigāh kho d.; nā-binā ho-jānā; andhā ho-jānā; ānkh se na dekhuā.—The sight usually fails at or before fifty years of age-Pachās baras ke sin men yā usse qabl aksar ānkhen jawāb detī hain (basārat bīnāyī

yā nazar jātī rahtī hai.) 3.—Madd-i-nazar; jahān tak nigāh phail sake uske bhītar hī h.; aisī mauq'e par wāqi' h. ki dekhne ke waqt koyī shai darmiyān men hāil na ho; nazar; jahān tak basārat ko wus at ho. [dekhne se dekh pare. To be within sight - Madd-i-nazar h.; nigāh ke sāmne h.; aisī jagah par h. ki 4.-Jo kuchh dekh pare; dīd; tamāsha; koyī nayī aur mulāhaze

(dekhue) ke qābil chīz; jo kuchh 'ajīb-o-garīb ho.

5.—Mulāhaza; dekhuā; wāqifīyat.

A letter intended for the sight of only one person—Khat jo sirf ek shakhs ke dekhne ke liye maqsūd ho ya'nī jiskī nisbat yah manzūr ho ki use ek hī [shakhs parhe aur dusra nahin. 6.-Ankh; āla-i-nazar; jisse dekhen.

To take sight - Nishāna bāndhnā ya lagānā; shist lagānā - At sight, after sight -Pesh kiye jane ke waqt ya uske ba'd; darshanî ya mi'adi jaise hundî ſ'ām par ya'nī numāyān ho.

Sightly, a. 1 .- Nazar ke samne; jo dusre se dekh pare; jo manzar-i-That house stands in a sightly place - Woh makan manzar i am par hai ya'ni aise maqam par hai ki sab log use dur se dekh sakte hain.

2.—Khush-numā; dekhnauk; didārū; khush-manzar; khūb-sūrat. Sign, n. 1.—Nishān; nishānī; 'alāmat; chinhānī; koyī shai jisse koyī dusrī shai jūnī jāc yā zīhir ho; koyī namūdār shai harakat zāhirī 'alāmat yā wāqi'a jisse kisī dūsrī shai kī maujūdagī yā uskā qarīb ājānā zāhir ho. [koyî khwāhish yā hukm zāhir ho; ishāra.

2.—Harakat fi'l sar kā jhukānā yā badan kā hilānā-dulānā jisse 3.—Karāmat; mu'jaza; koyî 'ajīb o garīb bāt wāqi'a yā zāhirī karashma. [sud ho; subut; shahadat; subut-i-'aini; dalīl.

4.—Koyī zāhirī wāqi'a wagaira jisse kisī dūsrī shai kā subūt maq-5.—Takhtī wagaira jo kisī makān ke nazdīk nasab kī yā latka dījāe tāki usse yah ma'lūm ho ki jo shakhs us makān men rahtā hai woh kaun sa pesha karta hai ya us makau men kya banta ya bikta hai.

6.—Yād-gār; nishāuī; koyī bāt jiske zarī'e se koyī dūsrī bāt yād rahe. Sign, v. t. 1 .- Dast khat k.; al-'abd k.; sahih (corruptly sahī) k.; kisī kāgaz yā wasīqe wagaira par ya'nī uske zail men khwāh jo kuchh iqrār yā mu'āhada wagaira usmen likhā ho uske nīche apnā nām is garaz se likh d. ki uskī tasdīq ho-jāe.

To sign one's name-Apuā nām kāgaz par likh d.; kisī kāgaz par apnā dastkhat kar-d. (sabt kar-d.); al-'abd k.; apne hath se dast-khat k.

"Signing does not now include sealing." Webster.

2.—Hāth se batānā yā ishāra k.; dūsre ko koyī bāt jatāne yā janāne ke liye hāth hilānā.

Signal, n. 1.—Jo ishāra āpas men samajh-būjh-kar is garaz se qāim kiyā jāwe ki kisī sānihe hukm yā khatre kī ittilā' us shakhs ko dī jāe jo dur par ho; apas ke ittifaq se kisī kar-rawayī wagaira ka ishara.

2.—'Alāmat; nishānī; kisī amr ke wuqu' kā pahle se ishāra. Signal, a. Ma'mūl se barh-kar ya'nī asse ziyāda nāmī-girāmī; nihāyat-

barā; mashhūr; aham; yād gār ke qābil; nāmī.

"Generally, but not always, used in a good sense."

Signal, v. t. 'Alāmaton ishāron yā nishānon se i'lān k.

Signalize, v. t. 1.—Mashhūr yā mumtāz k.; nām-war k.; nāmī banānā; ma'mūl se barh-kar nām-war k. [ra-i-mu'aiyan ke zari'e se k.

2.—Kisī shai ke maujūd rahne yā wuqū' men āne kā i'lāu kisī ishā-Signally, ad. Mashhur tariq par; nihāyat 'umda tariq par; aisī tarah jo qābil-i-yādgār ho; nām-āwarī ke sāth; bare numāyān tarīq par.

Signature, n. Apne hath se likha hua kisi shakhs ka nam jisse yah maqsūd ho ki jis tahrīr ke zail men usne apnā nām likhā woh uskī khwāhish yā irāde ke muwāfiq hai; dast-khat; al'abd.

Sign-board, n. Takhta jispar 'awam ki ittila' ke liye koyi apne peshe ki kaifiyat ya yah likh kar laga deta hai ki uske yahan kaun kaun si chizen Signer, n. Dast-khat k. w.; dast-khat-kuninda; al-'abd k. w. [biktī hain. Signet,n. Muhr—khusûsan woh muhr-i shāhī jo bādshāh kī nij kī chiţthiyon yā 'atīyāt-i-shāhī ke wasīqon par sabt ho; khātim; muhr-i-shāhī.

Signet-ring, n. Woh angūthī jismen muhr-i-shāhī nasab ho; nij ke muhr kī angūthī; muhr.

Significance, \ n. 1.—Ma'nī; mafhūn; murād; matlab; manshā; woh; Significancy, \ bāt jiskā zāhir k. maqsūd ho.

2. - Waq'at; 'azmat; barayī; qadr.

Significant, a. 1.—Bā-ma'nī; ma'nī-dār; jismen koyī matlab ho yā jisse koyī bāt zāhir ho; jisse kisī shai kī 'alāmat pāyī jāe; jo kisī shai, par dalālat kare; jo kisī chīz kī nishānī ho.

2.—Jisse kisī wāqi'a yā mājare kā izhār ho. [sāth. Significantly, ad. Aisī tarah par jisse kisī amr kā izhār ho; ma'nī ko Signification, n. 1.—Jzhār; ishāron yā lafzon ko zari'e se khayālat kā dūsre par izhār. [mafhūm; murād; matlab.

2.—Ma'nī; jo kuchh kisī ishāre nishān yā lafz se samjhā jāe; Significative,a.l.—'Alāmat-i-khārijī ke zari'e so kisī shai par dalālat k. w.

2.—Bi-ma'nī; ma'nī-dār, jisse koyī ma'nī paidā ho; jisse kisī

matlab murād yā manshā kā izhār ho.

Signify, v. t. 1.—Koyī shai ishāron yā lafzon ke zarī'e se zāhir k.; kisī khayāl khwāhish mudda'ā yā hukm kā izhār kuchh kah-kar sar hilā kar jism yā ānkhon ko harakat de-kar khwāh kisī dūsre qism ke ishāre se k.; zāhir k. [kisī shai par dalālat k.

2.—Ma'nî r. yā paidā k.; kuchh matlab mudda'ā yā mafhūm r.; The word Sabbath signifies reat.—Lafz-i-Sabbath ke ma'nī ārām haiñ; is lafz kā mafhūm mihnat ke ba'd ārām karnā hai. [qābil samjhā jānā.

3.—Waq'nt r.; muzāiqa r.; qadr r.; barā samjhā pānā; lihāz ke It signifes much or little—Yah ok barī yā chhoṭi bāt hai.—It signifes nothing-Yah koyi bāt nahīh hai; kuchh muzāiqa nahīh—What does it signify! Is'ā kyā muzāiqa?

Silence, n. 1.-Sunsān; sannāţā; āwāz yā shor kā mutlaq na h.

2.—Sukāt; na holuā; khāmoshī; pumba-dahnī; chup rahnā; 3.—Ikhfā; poshīdagī; parda. [kuchh na kahnā. These thiygs were done in silence—Yah bāten poshīdagī yā parde men huyin; yah bāten chhipā-kar ki-gay:ń.

4.—Sannāṭā; chupchāp; gusse ya shor-sharābe wagaira kā band-5.—Mazkūr na h.; farāmoshī; sukūt. [ho-jānā.

Silence, int. Chup ho; chup; khāmosh.

(4) "Used elliptically for let there be silence, or keep silence." Webster. Silence, v. t. 1.—Chup rahno par majbūr k.; majbūr kar-ke chup karā d.; bolne yā shor machāne na d.; sākit yā khāmosh kar-d.

2.—Hālat-i-qarār men kar-d.; sākin kar-d.; thandhā kar-d.; rok d.

3.—Khatm kar-d.; mauquf kar-d.; rahne na d.; baqi ha r.

Silent, a. 1.—Jahān āwāz yā shor na ho; sunsān; bi-l-kul sannātā; bi-l-kul chupchāp. [bātūnī nahīn; bakwādī nahīn; chuppā; chupkā.

2.—Bit karno par rāgib nahiū; muūh-baud; chup; khāmosh; 3.—Hālat-i-qarār men; gair-mutaharrik; pat yā parā huā; sākin;

jismen khalal na ho. [men sharik par kām men nahīn.

4.—Gair-'āmil; khud kām na k. w.; sarmāyo ko baham-pahunchāne A silent partner in a commercial houso—Mahājani ke kār-o-lār ke liye rupaye ke done men sharik par kām karne men nahin.

5.—Sākit; hhāmosh; jo kisī shai kā zikr na kare; jismen kisī shai

kā zikr mazkūr yā uskī charchā na ho; chup.

Silently, ad. Be-bole; chupchap; begair shor machaye; be kuchh kahe-Silk, n. 1.—Resham; abresham. Isune; begair zikr yā charchā kiye.

2.—Reshmi kaprā. "In this sense, the word has a plural, silks, denoting different sorts and varieties, as black silk, white silk, coloured silks." Webster.

Silk, a. Reshmī; resham kā. Silken, a. 1.—Resham kā banā huā; reshmī.

narm. 2.—Resham sā (uski tarah yā mānind); chhūne men mulāim yā

3.-Narm; mulāim; latīf; karī yā sakht nahīn.

4.—Reshmī kapre pahine huye.

Silky, a. 1.—Reshmī; resham kā; resham kā banā huā.

2.—Resham ki mānind; chhūne men narm aur chiknā. Silliness, n. Be-wuqūfī; za'ifu-l-'aqlī; kam-fahmī; nā-dānī; 'aql-i-salīm kā na r. ya h.; sāda-lauhī; bholāpan; sādagī-i-tabi'at; sidhāyī.

Silly, a. 1.-Za'ifu-l'aql; be-wuquf; gawda; ahmaq; jisko 'am qism ki bhī 'aql na ho; sāda-lauh; sīdhā sāda; bholā jaise koyî ādmī.

2.—Jo be samjbî (kam-'aqlî) se ho; jismen be wuqufî payî jae; jo 'aql ke khilaf ho jaise koyî fi'l wagaira.

Similar, a. 1.—Thik mushābih; thik thik kisī kī mānind; bi-jinsihī; jaisā dūsrā ho thik usī tarah yā usī tarah kā; yaksān; sarīkhā; sā.

2. - Kuchh kuchh düsre sā; yak-gūna mushābih; aksar bāton men düsre kī sī shabāhat'r. w. With to.

Similarity, n. Mushābahat; bi-l-kul yā kuchh kuchh dūsre kī mānind h.; yaksāniyat ; mutābaqat ; shabāhat-i-tāmma.

A similarity of features - Surat-shakl surat-i-hal ya khatt-o-khal men mushabahat.—Similarity between two objects—Do chizon kā ek tarah kā h.; do chīzon ke darmiyāu mutābaqat.

Similarly, ad. Usī tarah; usī kī mānind; jaise dūsrā hai waisehī; 'alāhāza-l qiyās; usī kī mānind; usī ke mutābiq.

Similitude, n. 1.-Mushābahat; yaksāniyat; nau'iyat sifat yā sūrat [uskī sī hai). men düsre ki mānind h.; mutābagat; mel.

2.—Tashbîh: ek shai ko düsrî shai se tamsîl d. (kahnā ki yah Simple, a. 1.—Mufrad; tanhā; akelā; dūsre se milā huā nahīn; gair-[banāwat na ho; sīdhā-sāda. murakkab; be-milā; khālis.

2.—Sāda : jismen kisī tarah kī sajāwat na ho ; sīdhā ; jismen koyī A simple dress - Sādī poshāk. - A simple narration - Sīdhā biyān.

3.—Jismen makr-o-fireb dagā-bāzī yā duyi na ho; be-riyā; sachchā; sādiq; kharā; sīdhā-sāda jaise koyī shakhs.

Simple manners - Sidhā-sāda tarīq; sachchā tarīq. 4.—Jismen bhūl-chūk na ho-sake; sāf; jo samajh men ā-sake jaise [darje kī ho; be-wuqūf; sāda-lauh; mūrakh.

bayāu. 5.—Kam samajh; 'āqil yā zīrak nahīn; jiskī samajh-būjh ausat Simple-hearted, a. Dil kā sidhā; sachche dil kā; be riyā; kharā; kaptī

schhali na ho. Simple-minded, a. Sādī tabī'at r. w.; jismen chhakkā panjā na ho; jo Simpleton, n. Sada-lauh; kam-'aql; be-wuquf; ahmaq; khafifu-l-harakat.

Simplicity, n. 1.—Gair-murakkab h.; be-milā h.; milāwat se khālī h. Kayī ajzā se tarkīb na pānā; kayī tukre purze yā hisse kā na h.

3.—Dil men makr-o-fireb kā na h.; makkārī yā dagā bāzī kī jānib mailān na r.; du-rangī yā duyī na r.; sachayī; sādagī; sidhāyī;

ftabi'at ki tezi aur dür-andeshi na r. 4.—Sādagī; banāwat na r.

5.-Mushkil ya muglaq na h.; saf saf h.

6.—Kam-'aqli; be-wuqufi; ahmaqpan; gawdapan. [tafrid; tauzih. Simplification. n. Tashīl; sahl banā d.; sahl kar-d.; mufrad banā d.; Simplify, v. t. Mufrad banā d.; kisī shai ke ajzā ko judā judā kar-d.; jo kuchh halat hon unko bayan kar-ke saf aur wazih kar-d.; sahl kar-d.; āsān banā yā kar-d.; kisī shai ke karne yā banāne kī sahl yā mukhtasar rāh dikhā d. (uskī tarkīb batā d.); salīs kar-d.

Simply, ad. 1.—Sidhe-sidhe; sidhäyi ko säth; be-makr-o-fareb; sädagi [tanhā; sirf; mahz; faqat; akelā; aur kuchh nahiù. ke süth.

2. - Fi-nafsihī; begair kisī dūsrī shai ke milāye yā izāfa kiye huye;

3.—Be-wuqufi so; nadani se; he-'aqli se; kam-'aqli sc.

Simulate, v. t. Kisî shai kî sûrat pakarva par asl men na h.; taqlîd k.; iddi'ā-i fāsid k.; bahāna k.; bhagal banānā; banāwat k.; naql k.

Simulation, n. Jhūthī sūrat pakarnā; jhuthī shakl banānā; naql; banā-[what is true." Webster. wat; bhagal; pākhaud; zāhir-dārī.

137 "Distinguished from dissimulation, which disguises or conceals Simultaneous, a. Ek hi waqt men rahne ya hone w.; jiska wujud ya wuqu' zamān-i-wāhid men ho; ham-zamān.

Simultaneously, ad. Ek hi waqt men; ek hi sath; zamana-i-wahid men;

jis waqt koyî düsrî bat ho usî waqt; ma'an.

Simultaneousness, n. Wuqu' ya wujud ba-zaman-i-wahid; ek hi waqt men hona ya rahna. [warzī; badī; bad-kārī; 'isyān; khatā. Sin, n. Gunāh; pāp; ma'siyat; aparādh; dosh; hukm-i-Ilāhī kī khilāf-Sin, v. i. 1.—Gunāh k.; pāp k.; kisī nahj par nukm-i-Ilāhī ko 'udūl k.; kisī farz-i-ma'tüf ke khilāf 'amal k.

Often followed by against.

2.-Jo kuchh insan ke liye munasib ho uske khilaf k.; insan ke huquq ya qanun ki khilaf-warzi k.; kisi jurm ka murtakib h.; khilaf k. Since, ad.1.—Ba'd; ba'd se; kisī amr ke wnqū'ke ba'd se ab tak. [yā 'amalk. He has not seen his brother since his return from home-Jab so woh ghar se wapas aya usee aur uske bhayi se mulaqat na huyi ya'ni wapasi ke b'ad se 2.—Guzrā; bītā; huā; mungazī huā; isse qabl yā pahle. [ab tak. The murder took place two years since—Us khun ko huye do baras huye ya guzre ya'ni khūn hone ke ba'd do baras bite. Since, prep. Kisi amr ke wuqu' ke waqt se; kisi waqi'a ke ba'd jo

zamāna guzre usmen yā uske mā-bain; kisī ke ba'd; ba'd; pīchhe.

"With a past event or time for the object." Webster.

Since, conj. 1.—Jab se: jis zamāne se; jis wagt se ki.

2.—Chūnkī; ba-lihāz is ke ki; is liye ki; dar hāle-ki; har-gāh yā

har-gahe ki; jab is bat par khayal kiya jae ki.

Sincere, a. Zāhir nur bātin men ek ; aslī ; sachchā ; haqīqī ; jismen banāwat na ho; jo mahz zāhir-dātī ke liye ikhtiyār kiyā yā kahā na jāe; jismen chhal ya kapat na ho; khara; surat aur sirat donon men yaksan. Sincerely, ad. Sachāyī se; īmān-dārī ke sāth; dīyānat ke sāth; sāf-dilī se; begair banāwat ke; rāst-bāzī se; jhuthāyî se nahīń.

Sincereness, \n. Sachāyī; dil men makr-o-fareb wagaira kā na h.; dil yā nīyat kī sachāyī; sadāqat; ikhlās; zāhir-o-bātin kī safāyī. Sincerity. Sinecure, n. 'Uhda yā naukarī jismen mihnat yā koyī aisī khidmat na

SIN

karnī pave jo mihnat-talab ho; naukarī yā mansab jismen āmadanī to ho par uske muta'alliq koyî kam na ho. [kām na ho. Sinecurist, n. Jis shakhs ki naukari aisi ho ki usmen amadani to ho par SINE DIE, [Lat.] Bilā-ta'aiyun-i-tārikh; begair kisī tārikh ke muqarrar kiye huye. [phir pesh hone ke liye koyî tîrîkh muqarrar na kî-gayî. The case was adjourned sine die-Woh muqaddama multawi huā par uske SINE QUA NON-Shart-i-lāzimī; shart-i-lā-budī; aisī bāt jiske begair koyī dūsrī bāt na ho sake; jiske begair kuchh na ho-sake. [pāk; 'āsī. Sinful, a. 1.—Gunāh se bharā huā; gunah-gār; pāpī; fājir; fāsiq; nā-Sinful men - Gunah-gar log; papī log. 2.—Jismen gunāh ho; jo ahkām-i-Ilāhī ke khilāf ho. Sinful actions - Gunah se bhare huye fi'l; aise kam jo Khuda ke hukm ke Sing, v. i. 1 .- Gānā; nagma sarāyī k.; alāpnā. [khilaf kiye jaen. 2.—Chahchahānā; chabchahe mārnā; kuhuknā; bolnā. 3.—Sansanānā; sansanāhat kī āwāz paidā k. se k. 4.—Kisî bat ko nazm men kahna; kisî shai kî ta'rîf ash'ar ke zarî'e Sing, v. t. 1.—Gānā; alāpuā; nagma-sarāyī k. [bayān k. 2.—Kisī kī ta'rīf men asb'ār kahuā; nazm men kuchh kahuā yā Single, a. 1.—Wāhid; ek; akelā; mufrad; 'alāhida; alag; jismen [gār ke. siwāe ek ke dūsrā na ho; fard; khās. 2.—Tanhā; akelā; tan-i-tanhā; iklā; begair kisī sāthī yā madad-3.—Be-byāhā; jiskī shādī na huyī ho; nā-kad-khudā; mujarrad; [-Be-byāhī (kuārī) 'aurat. kuārā. A single man-Mard jiskī shādī na huyī ho (jo mujarrad ho) — A single woman 4.—Ikalıra; duhra nahin; ik-lara; jismen düsri lar na batī ho. Tke muqābil sirf dūsrā shakbs ho. A single thread-Ikabrā dhāgā. 5.—Jismen donon jänib sirf ek ek shakhs ho; jismen ek shakhs A single fight - Akele akele kī larāyī; larāyī jismen ek shakhs is jānib aur [dūsrā us jānib ho. 6.—Gair-murakkab; khālis; an-milā. 7. - Gair-muta'assib; sachchā; gair-jānib-dār. Single, v. t. Kisī ek shakhs yā chīz ko bahut se shakhson yā chīzon men se chun l.; auron men se chhant l.; alag kar-l. Single-handed, a. 1.—Jahān yā jiske pās sirf ek shakhs kām k. w. ho. 2.—Akelā; āp hī āp; begair dūsre kī madad ke. Singleness, n. 1.—Wahdat; sirf ek h.; aur sab se judā yā alag h.; do yā zāid na h.; iklāyī; tanhāyī; tajarrud. 2.—Sādagī; sachāyī; tabī'at yā nīyat kī safāyī; du-rangī yā duyī na r.; be-riyāyī; rāstī; rast-bazī; sadaqat; sidq. Singly, ad. 1.—Ba-zāt-i-khās; fardan fardan; judā judā; alag alag; 2.—Sirf; akelā; tanhā. [bi-l-infirad; bi-l-ishtirak. 3.—Tan-i-tanhā; iklā; be-gair kisī sāthī sharīk yā rafīq ke; āphī-āp. [nahîn; gair-ma'mūlī; 'ajīb-o-garīb tarah kā. Singular, a. 1.—Ķhās qism kā; be-nazīr; lā-sānī; ma'mūlī taur kā 2.—Ä'lā qism kā; jiskā barābar yā muqābil shāz nikle; nādir; ma'mūl se barh-kar; nirālā; anokhā. 3.—'Ajīb tarah kā; 'ām qism kā nahīn balki uske khilāf. "Often employing something censurable or not approved." 4.—Fard; jiskā jawāb yā sānī na ho; lā-sānī. Webster. Singularity, n. 1.-Khusūsiyat; kisī shai kī woh sifat jiske zarī'e se

woh dūsron se tamīz kī-jāe; khās yā qism-i-khās kā wasf.

2.—Aisī sifat yā sūrat jo ma'mul ke khilāf ho; jo kuchh 'ajīb-orīb yā lihāz ke qābil ho. [jo dūsron ko hāsil ná ho. 3.—Kisī khās qism ke haq yā istihqāq kā r.; koyī aisā istihqāq r. garīb yā lihāz ke qābil ho.

Singularly, ad. 1.—Khās taur par; aisī tarah yā ituā ki dūsron men na pāyā jāe; 'ajīb-o-garīb qism yā tarah se; anokhepan ya nirālepan se. Sinister, a. 1.—Bāyān; jānib-i-chap; chap; yasār yā yasār kā.

Opposed to dexter or right.

2.—Nā-mubārak; gair-mas'ūd; manhūs; burā; zabūn; muzir; nugsān karāne w.; kharāb; fāsid; khotā; be-imānī kā; dagābāzī kā. Sinister means - Burî khotî ya be-îmanî kî tadbîren .- Sinister motive or pur-

pose – Fāsid manshā yā niyat; burī nīyat yā kharāb irāda. Sink, v. i. 1. — Dhasnā; dūbnā; nīchā hotā jānā; barābar yā ba-tadrīj girtā jānā; baith jānā.

2.—Bhītar ghus jānā; kisī shai kī sath ke nīche chale jānā; paith 3.—Munaqqash ho-jānā; tabī'at men is tarah paithnā ki asar barābar qāim rahe; asar-pazīr h.

4.—Kisī shai ke bojh se dab uthnā; dab jānā.

5.—Kam-zor ho-jānā; ghat jānā; zawāl par h.; zāil h.; parnā; girnā; ghatnā; utarnā; miqdār men ghat jānā yā kum ho-jānā. Sink, v. t. 1.—Dhasānā; dubānā; pānī men garq k. (burānā).

2.—Khod-kar taiyār k.; khod-kar banāna—jaise kuān wagaira.

3.—Zalīl k.; past k.; girānā; utārnā; kam k.; ghatānā.

4.—Tabāh k.; gārat k.; barbād k.; nās kar-d.

5.—Ghatā d.; miqdār men kam kar-d.; talaf k.6.—Past kar-d.; dabā d.; maglūb kar-d.

7.—Girā d.; past kar-d.; zawāl lūnā; kisī ke zawāl kā bā'is h.

8.—Ghatā d.; kam kar-d.; qīmat yā mālīyat kī ta'dād ko ghatā d. 9.—Ta'dad ghata d.; de-kar kam kar-d. ya kuchh bhī rahue na d. To sink the national debt-Qaumi qarz ko kuchh ada kar-ke kam kar-d. ya de-dilā-kar bi-l-kul sāf kar-d.

Sink, n. 1.—Maile pānī ke bahāne ke liye nālī muhrī yā parnālā.

2.—Nābdān ke muta'alliq lakrī patthar yā lohe wagaira kā bartan jismen mailā pānī jam' ho.

Sinner, n. Gunah-gār; 'āsī; pāpī; fājir; fāsiq; kukarmī.

Sip, v. t. 1.—Ghūnt ghūnt pīnā; thorā thorā pīnā; jur'a jur'a pīnā.

2.—Chūsnā; chusaknā.

3.—Kisī shai men se kuchh pīnā.

Sip, v. i. Thorā sā pīnā; ghūnt ghūnt pīnā. Sip,n.1.—'Araq wagaira kā ghūnt ghūnt pīnā. [zarā sā zāiqa yā maza le-l. 2.—Ghūnt; jur'a; kisī shai kī khafīf sī zāiqa-chashī; kisī chīz kā To take a sip—Ek ghūnt pī l.; zarā sā zāiqa chakh l.

Sir, n. I.—Ek ta'zīmī kalima jo mu'azzaz yā wājibu-t-ta'zīm mardon kī taraf khitāb karne men musta'mal hotā hai; sāhib; janāb; huzūr. Is lafz kā isti'māl sīga-i-jam' men bhī us hālat men hotā hai jab koyī wā'iz apne sām'īn kī taraf mukhātab ho-kar unse kuchh kahtā hai.

2.—Jis shakhs ko Knight yā Baronet kā khitāb diyā jātā hai uske

nām ke mā-qabl bhī Sir kā lafz musta'mal hotā hai.

Sister, n. 1.—Bahan yā bahīn; ham-shīra; khwāhir yā khwāhar. 2.—Woh 'aurat jo dūsrī 'aurat kī ham-mazhab yā ham-jins wagaira 3.—Ham-qism; ham-jins; ham-haisīyat; ek qism kā.
Sister-in-law, n. (a) Shauhar kī bahan; nand; nand; dewrānī. (b) Jorū kī bahan; sālī; jeṭhānī. (c) Bhāyī kī jorū; bhāwaj; bhābhī; bhaihū. [bat se bharī huyī.
Sisterly, a. Bahan sī yā bahan kī sī; jo bahan ke liye zebā ho; muhab-Sit, v. i. 1.—Baiṭhnā; chūtar ke bal baiṭhnā; āsan mār-kar baiṭhnā.

"Said of human beings, and sometimes of other animals." Webster. 2.—Sewnā; adde par baithnā; pairon ke bal baithnā—jaise parind. 3.—Ārām kī hālat men rahnā; ārām k.; rahnā; kisī hālat men 4.—Parnā; rahnā jaise bojh; guzarnā; lagnā. [rahnā. Grief sits heavy on his heart—Uske dil par ranj kā bojh yā bhārī sadma hai.

—A weight or burden sits heavily upon him — Bojh uspar girān-bār guzartā hai (usko bhārī lagtā yā ma'lūm partā hai).

5.—Honā ya'nī jism par thik baithnā yā na baithnā; thik h. yā baithnā; durust h.; rāst ānā—jaise qad par.

A coat sits well or ill—Augarkhā yā to thik hotā hai yā nahīn ya'nī jiske liye taiyār huā ho uske badan par yā to chipak-kar baithtā hai yā dhilā-dhālā khwāh tang hotā hui [masrūf rahnā; kachahrī k.

6.—Ijlās k.; nishast k.; baithnā; kār-i-sarkārī ke anjām men The court sits daily—'Adālat kā ijlās har roz hotā hai.—The commissioners do not sit regularly—Ahl-i-kamishan kā ijlās barābar nahin hotā.

To sit at meat—Khānā khāne baithnā.—To sit down—(a) Kursī wagaira par baith jānā.—(b) Muhāsara shurū' k.—(c) Ābād h.; mustaqil taur par sukūnat ikhtiyār k.—(d) Qarār pakarnā; mutmayin ho kar baith rahnā ya'nī kisī kām kī pairawī mauqūf kar d.—To sit for a portrait—Taswīr khinchwāne ke liye baithnā; apnī taswīr khinchwānā.—To sit up—(a) Uth baithnā.—(b) Baithe rahnā; na letnā; jagā k.; bistar par na jānā.—To sit up late at night—Rāt ko der tak jagā k. (baithe rahnā yā na sonā).—(a) Dekhā k.; khabargīrī k.. nigrān rahnā.—To sit up with a sick person—Bīmār ko dekhā k.—(d) Baith saknā.—He is too ill to sit up—Woh isqadar bīmār hai ki baith nahīn saktā.

Sit, v. t. 1.—Baithnā; sawār h. yā sāwārī k.; āsan jamānā. [hai).

He sits a horse well—Woh ghore par khūb baithtā hai (uskā āsan khūb jamtā

2.—Baithālnā.

"To sit me down, to sit him down, to sit them down, equivalent to I seated myself, &c., are familiar phrases used by good writers, though deviations from strict propriety." Webster.

Site, n. Woh jagah jahān koyī shai qāim kī-jāe: mauqa'; jagah; aisī jagah jahān koyī shai hamesha ke isti māl ke liye banāyī yā qāim kī-jāe yā woh maqām jo aīsi shai ke banāne yā qāim karne ke liye pasand kiyā-jāe. [chīz par baithe.

Sitting, n. 1.—Nishast; baithak; jis dhang se koyī kisī baithne kī 2.—Kisī baithne kī jagah yā chīz par baith jānā.

A sitting down - Baith jana.

3.—Taswīr khinchwāne ke liye baithnā yā jo waqt usmen sarf ho. 4.—Jalsa; ijlās; ashkhās-i-zī-ikhtiyār kā kām karne ke liye apnī jagah par maujūd yā ikatthā h.

5.—Kisī kām men kuchh 'arse tak barābar lagā rahnā; kisī parhne likhne ke shagl men kuchh 'arse tak bilā rukāwat lagā rahnā.

6.—Khel kām yā mulāqāt kī hālat men baithne kā waqt. [baithnā. 7.—Senā yā sewnā; bachche nikālne ke liye parindon kā andon par

Situate, a. Istihkām ke sāth qāim; wāqi'; jā-guzīn; shakhson yā chīzon ke i'tibār se kisī hālat men h. Situated, f

To be situate or situated - Hona ya waqi' h.; qaim h.

Situation, n. 1 .- Mauga'; jagah.

2.—Hālat; sūrat; haisīyat.

3.-Jagah; 'uhda; mansab; naukarī; khidmat; asāmī.

Six, n. Chha; shash.

To be at six or seven, or, as more generally used, at sixes and sevens - Abtar ya pareshāu h.; titar-bitar h.; tin-terah h.; darham-barham h.

Size, n. 1.—Barāvī; qad-o-gāmat; qad; qāmat; zakhāmat; jasāmat; dil-daul; lambāyi chaurāyi; barāyi chhotāyi; sath ki lambāyi chaurāyi.

2. — Un bahut sī chīzon kā ma'mūlī paimāna jo bikrī ke liye banāyī jātī hain—jaise jūte dastāne wagaira. flihāz se durust k.

Size, v. t. Qad ke mutăbiq durust ya murattab k.; lambayi-chançayi ke Sized, a. 1.—Qad yā lambāyi-chaurāyi ke mutābiq durust kiyā huā.

2.—Khās qad-o-qāmat r. w.; khās qism kī lambāyi-chaurāyi r. w. (2) Chiefly used in compounds; as, large-sized, common-sized, middle-sized, &c.

Skeleton, n. 1 - Haiwan ke jism ki haddiyan jo gosht se juda ho-kar apnī apnī aslī jagah yā hālat par rah jāen; thathrī.

2 — Kisî chîz kā dhāncha; khās khās hisse jinpar auron kā madār

3.—Khāka; dhāncha; 'unwān aur ibtidāyī umūr; kisī tasnīf ke mukhtalif maddat aur uske muta'allig ki 'am gism ki baten.

4.—Nihāyat dublā-patlā shakhs; jiske jism men haddī aur chamre ke siwā aur kuchh na rah jāc.

Sketch, n. Kisi chīz kā khāka yā dhāńcha; khām yā kachchā nagsha; kisī shai kā ibtidāyī yā gair-mukammal khāka; musawwada.

Sketch, v. t. 1.-Kisi chīz ki ek 'ām sūrat kharī k.; khāka yā musawwada taiyār k.; dhāneha banānā; kachehā naqsha banānā.

2.—Kisī shai ke muta'alliq khās khās bāton yā khayālon ko qāim

kar ke uskā mansūba bāndhnā.

Skill, n. Kisī 'ilm yā fan kā 'ilm-i-bā-'amal; kisī 'ilm yā hunar men khūb muzāwalat ya'nī usse achehbi tarah mānūs h. aur use jhat pat aur suhūlat ke sāth kām meň lā saknā; kisī 'ilm yā fan meň dast-gāh; mahārat; mashshāqī; dast-gāh; dast-i-qudrat; ustādī; hunar; wāqifkārī; chālāk-dastī; tez-dastī; gun; hathauţī.

Skilled, a. Kisi shai se bakhūbī wāqif yā mānūs; māhir; mashshāq; hunar-mand; kisī shai kā 'ilm aur 'amal donoù r. w.; kisī chīz ko

khūb jānne w. (uskā gunī).

寫了 Followed by in.

Skillful, a. Hunar-mand; kisī fau men khūb māhir; tez-dast; mashshāq; kārī gar; liyāqat ke sāth anjām d. w.; kisī fan yā peshe ke muta'alliq hāth se kār-rawāyī karne men chālāk; bārī mahārat yā mashq r. w.;

127 Often followed by at or in. [pūrā; pakkā. Skillfully, ad. Hunar-mandī ke sāth; kāri-garī se; barī hoshyārī ke sāth; tez dastī se; bare fann-o-firāsat ke sāth; chustī-o-chālākī se.

Skillfulness, n. Hunar-mandī; tez-dastī; kisī bāt yā kām ke achehhī tarah karne ki qabiliyat; tamiz ke sath aur thik thik har kam ke karne ki liyaqat; mazaq ke sath aur qawa'id par lihaz rakh kar karrawāyī kī salāhiyat; 'ilm aur qābilīyat jo tajribe se hāsil ho; mash-shāqī; ustādī; sughrāyī; mahārat.

Skim, v. t. 1.—Karchhanî ya kaf-gîr wagaira ke zarî'e se ûpar se khainch

utar yā kāt 1.—jaise dūdh kī bālāyī; khainch-kar nikāl 1.

2.—Kisī shai kī sath ke nazdīk se guzarnā; kisī shai kī sath ko khafīf sā chhūtā chalnā. [uske nazdīk nazdīk barābar chalā jānā. Skim, v. i. 1.—Subkī se chalnā; barābar chalā jānā; sath chhūte yā

2.—Üpar hī ūpar jhat se guzar jānā; kisī shai par 'ujlat aur kamtawajjuhī ke sāth lihāz k.

Skin, n.—Khāl; chamṛā; post; chirm; chām; jild.

2.—Jānwar kā chamrā jo uske badan se judā kar-diyā jāe 'ām isse ki sūkhā yā begair sūkhā yā kamāyā ho; khāl.

3.—Darakhton yā phalon kā chhilkā.

Skin, v. t. 1.—Khāl chamrā yā post utār khwāh khainch l.

2.—Chamre se mandhuā; ūpar se dhānp yā chhipā d.

Skin, v. i. Post se chhip jana; chamre se dhank jana.

Skinless, a. Jismen chhilkā na ho yā jiskā chhilkā nihāyat patlā ho.

Skinless fruit—Be chhilke kā phal yā jis phal men bahut hī bārīk chhilkā ho.

Skin a i Kūdnā: phāndnā: jast k : kulānah mānnā: bakui yā bhos

Skip, v. i. Kūdnā; phāndnā; jast k.; kulānch mārnā; bakrī yā bherī ke bachche kī tarah kudaknā.

To skip over -- Nazar-andāz k.; firo-guzāsht k.; chhor d. [jānā. Skip. v. t. Chhor jānā yā d.; nazar-andāz kar-jānā; bhūl jānā; ḍāṅk Skip, n. 1.—Kūd; jast; uchhāl; chhalāṅg. [juz kā firo-guzāsht.

2.—Ek shai ko chhor-kar dūsrī shai par guzar jānā; kisī shai ke ek Skirmish, n. 1.—Jang men koyī khafīf sī larāyī; jo faujen dūr dūr par hon unke darmiyān halkī larāyī; fauj jo pare par ho uskī chhotī chhotī toliyon ke mā-bain khafīf jang.

2.—Nizā'; jhagrā; munāqsha; mubāhasa; nokjhok; kashākash. Skirt, n. 1.—Kurtī yā angarkhe wagaira ke nīche kā bissa jo dhīlā-

2.—Hāshiya; kauāra; lab; dāman. [dhālā hotā hai; dāman.

The skirt of a forest-Jangal kā hāshiya yā kanara; dāman-i-sahrā.

Skirt, v. t. Kanāre kanāre lagānā; kanāra yā hāshiya banānā; kisī ke kanāre yā hāshiye se lagā huā barābar h. [rahuā; sarhad par rahnā. Skirt, v. i. Hāshiye par h.; kanāre par h.; dāman par h.; kanāre par Skulk, v. i. Dabak jānā; goshe men ho-jānā; kone men chhip jānā; dabak-kar nikal jānā tā-ki jisse apnī tāyin bachānā maqsūd ho woh sāmne na pare.

Skulk, \ n. Jo shakhs dabkā yā kone men ghusā rahe; jo apnā Skulker, \ furz anjām na kare; jo apne kām ko dūsre par tāl de.

Sky, n. 1.—Āsmān; falak; ākās.

2.- Mausim; rit; āb o hawā.

Often used in the formation of self-explaining compounds; as, sky-aspiring, sky-coloured, sky-roofed, and the like. [phailā huā nahīn, Slack, a. 1.—Khinchā huā nahīn; tanā huā nahīn; dhīlā; mazbūtī se A slack rope—Philī rassī; rassī jo khūb khinchī yā tanī na bo.

2.—Kam-zor; lachar; dhīlā; jisse koyī shai mazbūtī se na pakrī jāe. 3.—Sust; majhūl; sahl-ankār; jisqadar mihuat chāhiye utnī na

k. w.; musta'id yā sar-garm nahīn; dhīlā; ahadī; gāfil.

4.—Sust; tez nahin; be zor kā. [nahīn; achchhī tarah nahīn. Slack, ad. Kam kam; kisīqadar; bakhūbī nahīn; jitnā chāhiye utnā

Slacken, v. i. 1.—Dhīlā ho-jānā; karāyi yā mazbūtī men kam ho-jānā; 2.—Sust ho-jānā; ḍhīlā ho-jānā; gāfil ho-jānā. [tanāw kam ho-jānā.

3.—Bastagī kho d.; chūrchūr ho-jānā; reza-reza ho jānā

4.—Kam ho-jānā; sakhtī men kam ho-jānā; shiddat kā ghat jānā.

5.—Tezī ghat yā nikal jānā; aur āhista chalnā yā bahuā.

6. Zāil ho-jānā; za'if ho-jānā; ghat jānā.

Slack, Slacken, v. t. 1.—Dhilā kar-d.; tanāw kam kar-d.

2.—Rok r.; faiyāzī ke sāth kām men na lānā.

3. - Pānī dāl-kar bujhānā; bujhānā.

4.—Roknā; insidād k.; bāz r.

5 —Kisî shai ke zor quwwat ya tezî wagaira ko kam kar d.

**S" "Applied to exertion, gait, heat, pain, and the like." Webster.

Slackness, n. Dhījāpan; tanāw yā khinehāw kā na h.; sustī; gaflat; 'adam-tawajjuhī; kisī shai kī taraf kisī khās mailān kā na h.; kamzorī; zor yā shiddat kā na h.

[bujhānā—jaise chūnā; butānā.

Slake, v. t. Bujhānā—jaise pyās; thandhā k. maslan ag; panī dal-kar

Slake, v. i. Bujh jana; thandha ho-jana.

Slam, v. t. Zor se band k.; dhar se mārnā.

Slander, n. 1.—Jhūthā bayān yā jhūthī khabar jo kisī kī nisbat adāwatan is garaz se kahī jāe ki uskī nek-nāmī meň futūr pare; gībat; kisī ke pīchhe uskī nisbat 'adāwat kī rāh se jhūthī jhūthī bāteň is liye kahnā ki log use burā jāneň; bad-goyī.

2.—(Law) Bāton ke zarī'e se izāla-i-haisīyat-i-'urfi; jhūthī aur hatk paidā karne-walī bāten jo dūsre kī nuqsān-rasānī aur be-ābrūyī ke liye

zabān par lāyī jīen; buhtān; iftirā.

Slander, v. t. Bad-nām k.; izālā-i-haisīyat-i-'urfī k.; kīne kī rāh se jhūthī bāten kah-kar nuqsān pahunchānā; 'adāwatan jhūthe jhūthe qisse kah yā phailā kar nek-nāmī men dhabbā lagānā yā futūr dālnā; buhtān dāg yā kalank lagānā; jhūthī lim lagānā.

Slanderer, n 'Adāwat kī rāh se jhūthī jhūthī khabaren phailā-kar kisī ko zarar pahunehāne w.; muftarī; jhūthī lim lagāne w. [kā 'ādī.

Slanderous, a. 1.—Jisse buhtān kī bāten niklen; iftirā par māil yā us-2.—Jismen jhūthī jhūthī nuqsān paidā karne wālī hatk kī bāten hon; hatk-āmez; buhtān se bharī huyī. [ek qism kī bol-chāl.

Slang, n. Bol-chāl ke muhāware jo gair-mustanad aur shusta na hoù;

"Especially, such [language] as is in vogue with some class in society; as, the slang of the theatre, of college, of boatmen, &c." Webster.

Slant, a. Dhāluān; tirchhā; sīdhā yā kharā nahīn. Slant, v. t. Tirchhā kar-d.; dhāl kar-d. yā dhāluān banā d.

Slant, n. Dhal.

Slap, n. Tamānche kī mār; kisī chaurī chīz kī mār; tamāncha; dhaul; thappar; chatkanā; lappar. [thappar mārnā; thaparyānā. Slap, v. t. Tamāncha lagānā yā mārnā; dhaul lagānā yā dhauliyānā; Slap, ad. Dhar se; dhab se; jhatpat; chatpat; fauran; turant.

Slaughter, n. 1.—Insan kī jan kī barī aur fuzul halākat; khūn-rezī; kusht-o-khūn; mār-pīt ke zarī'e se bahut se logon kī jan kā janā; jān kushī; qatl; jidāl; qitāl. [halākat.

2.—Qassābī; zabh; bikrī ke liye bailon yā dūsre jānwaron kī

Slaughter, v. t. 1 .- Mārnā; halāk k.; qatl k.; khūn-rezī k.; bahut sī jānen barbād k.; larāyī men jān l.

2.—Zabh k.; bechne ke liye mārnā. fjänwar zabh kiye jäte hain. Slaughter-house, n. Maslakh; mazbah; woh makan jahan bikri ke liye Slaughterous, a. Muhlik; khūū-khwār; khūn-rez; khūnī; ghātak.

Slave, n. 1.—Gulam; banda; halqa-ba-gosh; düsre kī marzī ke bi-l-kul tābi'; jisko āzādāna kār rawāyi kā ikhtiyār na ho balki woh kullīyatan dūsie kā mahkūm ho.

2.—Woh shakhs jo kisī shai ko rok na sake; jis shakhs kā dil uske qābū men na ho; jo shakhs be ikhtiyār kisī shai ke tābi' ho jāe. [jāe. A slare to lust - Shahwat-parast; jo shakhs be-ikhtiyar shahwat men giriftar ho-

3.—Jo shakhs gulām kī mānind mihuat kare; qulī; mazdūrā; pissū. as, slave-dealer, slave-market, slave-merchant, and the like.

Slave is often uesd in the formation of self-explaining compounds; Slave, v. i. Sakht riyaz k.; shiddat se mihnat k.; gulam ki tarah [tābi' h.; halqa-ba-goshī.

Slavery, n. Gulāmī; bandagī; kisī shakhs kā bi-l-kul dūsre kī marzī ke Slave-trade, n. Gulamon ki tijarat; mardon aur 'auraton ko kharid-kar dūr-o-darāz ke mulkon men le-jānā aur unhen ba taur gulāmon ke bech dālnā; barda-faroshī. [ho; gulamana; zalil; kaminon sa; dun.

Slavish, a. 1.—Gulāmon kā yā unse muta'alliq; jo gulāmon ke liye munāsib 2.—Jismen barā riyāz karnā pare; mazdūr kī sī; zalīl; jismen

gulām kā sā riyāz karnā pare.

Slavishly, ad. 1.—Kamīnagī se; zillat se; nīchepan ke sāth; gulāmāna.

2.—Pissū kī tarah; mazdūr kī tarah; gulām kī mānind.

Slavishness, n. Halqa-ba-goshī; gulāmī; zillat; kamīnagī.

Slay, v. t. Qatl k.; zabh k.; kisî hathiyar se khwah mar-pîţ-kar mar dālnā; halāk k.; khatm kar-d.; nest kar-d.; halāl kar dālnā.

Slayer, n. Halāk qatl yā zabh k. w.; qātil; khūnī; jān l. w.

Sleep v. i. 1.—Sonā; nīnd l.; sūtnā.

2.—Gāfil rahuā; tawajjuh na k.; be-fikr rahnā; ohaukas yā khabardār na rahnā; be-parwāyī ke sāth rahnā; khwāb i-gaflat men rahnā.

3.—Hālut-i-qarār yā sukūn men rahnā; be kār rahnā; be hiss oharakat rahnā; chupchāp parā rahnā; lihāz na kiyā jānā; zer-i-mu-Sleep, n. Nind; khwāb; naum; ārām. bāhasa na h.

A sound sleep - Gahirī nīnd; gaflat kī nīnd.

Sleeping, p. a. Jo sone men guzre. Sleeping partner - See Dormant.

Sleepless, a. Jismen ya jisko nind na aye; jismen mind muyassar na ho; jo jägte bite guzre ya kate. [barām ho.

A sleepless night - Jis rat ko nind na aye; jo rat jagte kate; jis shab ko khwab Sleeplessness, n. Nind ka na ānā ; ānkh kā na lagnā ; bedārī ; be-khwābī. Sleepy, a. 1.—Nindāsā; nīud se bharā huī; sone par rāgib; māil-bakhwāb; khwāb ālūd; alsāyā.

2.—Nind paidā k. w.; jisse nind āye; naum āwar. A sleepy drink - Woh shai jiske pine se nind āye (pine wālā so-jāe).

3.—Sust; kāhil; majhūl; bhārī.

Sleeve, n. Āstīn; baholī; bānh.

To laugh in the sleeve. - See Laugh, v. i .- To pin or hang on the sleeve of -Kisī ke tābi' h. yā k.; kisī par munhasir rahnā yā k.

Sleeve. v. t. Āstīn lagānā; bānh lagīnā.

Sleight, n. 1.—Shu'bada-bāzî; huqqa-bāzī; dīth-bandī; indrajāl; koyī kartab jo aisī phurtī se kī-jāc ki yah na ma'lūm ho ki woh kyūń-kar 2.—Chābuk-dastī; chālākī; tez-dastī.

Slender, a. 1:-Patlā; motā yā dabīz nahīn; lambāyī ke lihīz se daur 2.-Kam-zor; za'if; mazbūt yā qawī nahīn; khafīf; kam. [men kam. Slender hope - Ummed i-za'if; kam ummed; khafif ummed .- A slender constitution - Kam-zor badan.

3.—Khafif; nā-chīz; qalīl; thorā; qadre-qalīl. A man of slender intelligence-Kam fahm shakhs; woh shakhs jisko samajh-

4.—Qalīl; nā kāfī; kam; jispar rahm yā tars āye. Slender means of support - Basar-i-auqut kā zari'a jo kāfi na ho. - Frequent

begging makes slender alms - Bār-bār māngne se bhīkh kam miltī hai. 5.—Kam; ziyāda nahīū; jismen i'tidāl kā lihāz rakkhā jāe.

A slender diet - Kam gizā; thorā khānā.

Slenderly, ad. Kam yā kam kam; thorā; qillat ke sāth; nā-kāfī taur par; kasrat so yā zivādatī ke sāth nahīn; halkā.

Slenderness, n Bārīkī; patlā h.; patlāpan; patlāyī; mazbūt na h.; kam-zorī; zu'f; qillat; kamī; kāfī na h.; thorāyī; ziyādatī kā na h.

Slice, v. t. 1.—Patle patle tukre tarāshnā; kiel shai se ek bārīk chaurā tukrā tarāsh l.; qāsh utārnā; phānk tarāshnā; waraq utārnā.

2.—Tukre tukre k.; kāt kar hisse hisse judā k. [jo kāt liyā jāo. Slice, n. Waraq; qatla; qash; phank; kisi chiz ka chaura patla tukra Slide, v. i. 1.—Phisalna; khisakna; khasakna; kisî shai ki sath par phisaltā ya'nī begair kūde yā dhulke chalā jānā; be hile dole barābar flum ek halat se dusri halat men ho-jana. chalā jānā.

2.—Chupchāp be-ma'lum guzartā jānā; āhista āhista aur be-ma'-

3.—Bilā dushwīrī yā rukāwat kisī dūsrī shai men jā rahnā.

Slide, v. t. 1.—Ghusernā; khaskā-kar dāl d.

2.-Be-ma'lum dakhil kar-d ; ghuser d. Slight, a. 1 .- Za'if; khafif; qawi nahin.

A slight effort-Khriff (thori si) koshish; bari koshish ya sa'i nahin. 2.—Ni-piedār; mazbūt nahīn; jo der pī na ho; sarī'u-z zawāl.

A slight structure - Ta'mīr-i-nā-pīedār; koyī shai jo banāyi jāe par mazbūt na ho ya'nî bahut dinon tak qaim na rah sake.

3.—Gahira nahīn; khafīf sā; zarā sā.

A deep impression-Khafif asar; asar jo der tak qaim na rahe.

4.—Sakht yā shadīd nahin; jiskī shiddat na ho; khafīf; kisīqadar. A slight disease, illness, or indisposition—Khafīf bīmārī 'alālat yā nā-sāzī'-itab .- A slight pain-Shiddat ka dard nahin; khafif dard.

5.—Nā-chīz; bā-waq'at nahīn; gair-i-aham.

6.—Qawī nahīn; mazbūt nahīn; za'īf; jisse koyī ma'qūl ho-sake jaise bahs wajh yā dalīl; nā-ma'qūl yā gair-i-ma'qūl.

7.—Sarāsarī; bādiu-n-nazarī; uparaunchhā; wāqi'ī yā kāmil nahīn. A slight examination - Tahqiqatii-sarasari; waqi'i ya kamil taftish nahin.

Qawī yā bhārī nahīn; dublā; patla.

9.—Be-wuquf; za'ifu-l-'aql; nā-dān. [tawajjuhī; tagāful; hiqārat. Slight,n. Kisiqadar tahqir jo be-iltifati ya sahw ki wajh se zahir ho.; 'adam-"It expresses less than Contempt, Disdain, and Scorn." Webster.

Slight, v. t. Be-waq'at aur na-qabil-i-lihaz samajh-kar be-iltifati k.; tahqīr k.; gaflat k.; nā-tawajjuhī k. [darāmad k. (bartāw k.). To slight over - Jhatpat kar jānā; uparaunchhā k.; be-parwāyî ke sath 'amal-

```
Slightingly, ad. Ģāfilāna; gair-muaddabāna; tahqīr ke sāth; khiffat ke
                             shiddat ke sath nahin; halke se; haule se.
Slightly, ad. 1.—Khafif sā; thorā sā; kisiqadar; ūpar hī ūpar; ziyāda yā
     2.—Gaflat ke sāth; be-lihāzī se; 'adam-tawajjuhī se; kisīqadar
  haqarat se.
                                  [mazbūt yā bhārī na h.; sirf ūpar se h.
Slightness, n. 1.—Khiffat; khafii yā halkā h.; halkāpan; kam-zorī;
    2.—Gaflat; be-iltifātī; 'adam-tawajjuhī.
Sling, n. 1.—Dhelwāns; gophan; falākhan.
     2. - Phenk; zad; zarn; chalana.
     3.—Hāth ke zakhmī hone kī hālat men paṭṭī jo uske laṭkāye rahne
  ke liye gale se latkā di-jāe; gal-pattī; gal-jandrā yā gal-gandā.
     4.—Sikhar; chhīkā.
Sling, v. t. 1.—Gopnan yā dhelwāns se phenknā; dhelwāns chalānā.
     2.—Is tarah latkānā ki jhūlne lage; jhulānā
Slip, v. i. 1.—Phisal jānā; khisak jānā; be gair kūde dhulke yā pair
  se chale kisī shai kī sath par barābar chale jānā.
     2.—Phisal jānā; pair jamā ke na chalnā. [hārā pair phisal jāye. Walk carefully, lest your foot should slip—Intiyāt ke sath chalo muba lā tum-
     3.—Apnī jagah se hat jānā; sarak jānā; tal jānā; khisak jānā.
     Usually with out.
     A bone may slip out of its place-Haddi apni jagah se khisak ya tal ja sakti
     4.—Dabak-kar nikal jānā; dum dabā-kar chalā jānā; chupke se
     With away.
                                                     chal d.; satak jānā.
    5.—Galatī k.; bhūlnā; chūknā; bhūl yā chūk k.; khatā k.
     6.—Yakāyak yā be-ma'lūm nikal yā guzar jānā.
                                                                [pā jānā.
     7.—Sahwan dākhil ho-jānā; bhūl se paith jānā; galatī se dakhl
     An error may slip into a writing notwithstanding all possible care-Ba-wasf
      ihtiyāt-i-mumkina ke tabrir men galatī sahwan ho-saktī hai.
     8.—Be-ma'lum jātā rahnā; kho jānā; gāib ho-jānā.
     To let slip - Phande se chhurā d.; khol d.-jaise shikāri kutte ko.
Slip, v. t. 1.—Chupke se pahunchā yā dākhil kar-d.; chupchāp dāl d.
    2.—Firo-guzāsht k.; gaflat se kho d.; gaflat kī wajh se hāth se
  nikal jāne d.
                                          [wajh se hāth se nikal jāne na den.
     Let us not slip the occasion - Ham ko chahiye ki is mauqe' ko apnī gaflat kī
     3.—Qalam k.; kātnā; chhāntnā; tarāshnā.
     4.—Kisī ke pās se nikal bhāgnā; dhokhā de-kar chal d.
     From is here understood.
     5.—Khol d.; chhor d.
     6.—Girā d.; phenk d.; chhurā 1.
                                                           se lihāz na k.
     7.—Gaflat se nazar andāz k. yā chhor d.; 'adam-tawajjuhī kī wajh
     To slip over the main points of a subject-Kisī mazmūn ke muta'alliq khās
      khās bāton ko gaflat se nazar-andāz kar-d. (chhor d. yā chhor jānā).
     To slip on-Jaldī se yā dhīlā dhālā pahin I.; gale men dāl I.; atsā l.
Slip, n. 1.—Phislahat; rapat; bichhal.
                                                     jān-būhj-kar na ho.
     2.—Galatī khatā yā bhūl-chūk jo nā-dānista ho-jāe; bhūl-chūk jo
     3.-Qalam; dālī; tahnī.
     4.—Firār; yakāyak yā chhip kar nikal bhāgnā yā chhor jānā.
```

To give one the slip-Kisī ke taht se nikal bhūgna; kisī ko chhor-kar chupchūp

5.—Kam chaurī lambī dhajjī; lambā par kam chaurā tukrā; purza;

chal d.; kisī ke pās se yakāyak bhāg jānā.

tukrā; chit; band; pārcha yā parcha.

```
SLI
    A slip of paper-Kāgaz kā band; kāgaz kā chit yā parcha.
Slip-knot, n. Sarak-phānsī; sakar-muddhī; dewrhī girah; rassī wagaira
  kī girah jo phisal jāe (sarak jāe.)
Slipperiness, n. 1.—Phislāhat; chiknāhat.
    2.—Be-sabātī; nā-pāedār; be-istihkāmī; mazbūtī na r.
Slippery, a. 1.—Chiknā; phislahā; phisal j. w.; jo chipak yā simat na
     2.—Jispar pakkā bharosā na ho-sake; be-sabāt.
     3.—Jiskā dhar yā pakar r. sahl na ho; jo chupke se chal de.
     4.—Jiske pair na jamen; jo mazbūt-o-sābit-qadam na ho.
     5.—Be-sabāt; mutalawwin; jo badlā (tabdīl huā) kare; jiskā
   thikānā na ho; gair-mustaqil.
     6.—Jiskā asar gair-mutahaqqaq ho; jiskī nisbat yah shubha ho ki
 Slipshod, a. 1 —Begair erī charhāve jūte pahine huye.
     2. – Jismen be-i'tināyī yā be-parwāyī pāyī jāe; lachar; phūhar;
   behūda; atwār yā tarz-i-'ibārat wagaira men be-ihtiyat.
 Slit, v. t. 1.—Lambā kātnā; lumbe lambe tukre yā dhajjiyān kātnā.
      2.—Kisī shai men lambī chīr chīrnā.
      3.--Phārnā; chīrnā; shigāf k.
 Slit, n. Lambī chīr; lambā chhed; chhotā sūrākh
 Slope, n. 1.—Dhāl; utār; jhukāw; niche kī taraf jhukāw.
                                                       [terhā le-chalnā.
      2.—Dhālwān zamīn; charhāw.
  Slope, v. t. Dhāl k.; dhālwān banānā; jhukānā; tirchhā k.; tirchhā yā
  Slope, v. i. Tirchhā h.; jhukā h.; dhālwān h.
  Sloping, a. Jhukā yā jhukā huū; tirchhā; dhālwān.
                                                        [majhūlī; āskat.
  Sloth, n. 1.—Āhistagī; dhilāyī; der; dirang.
       2.—Kām yā mihnat kī taraf tabī'at kā māil na h.; sustī; kāhilī;
  Slothful, a. Sust; kāhil; āskatī; majhūl; ārām-talab; ālasī; jiskā jī
    kām yā mihnat karne ko na chāhe.
   Slothfulness, n. Sustī; kāhilī; ārām-talabī; majhūliyat; āskat; kām kī
   Sloven, n. Jis shakhs ko apne kapre-latte ki fikr na rahe; jo shakhs
     safāyī kī fikr na rakkhe; woh mard yā larkā jo kabhī sāf-o-suthrā na
     rahe; galīz ādmī; phūhar; mailā-kuchelā ādmī.
   Slovenliness, n. Phūharpan; kapre-latte kā sāf na r.; 'ādatan safāyī kā
     na r.; hamesha mailā-kuchelā rahnā.
   Slovenly, a. 1.—Poshāk yā safāyī se gāfil; najis; mailā kuchelā.
        A storenly man - Mailā-kuchelā ādmī; woh shakhs jo hamesha maile-kuchele
        2.—Dnilā dhālā; abtar; be-tartīb; pareshān; sāf-suthrā nahīn;
        A slovenly dress - Dhili-dhālī yā mailī-kuchelī poshāk.
   Slovenly, ad. Be-parwāyī aur gandagī ke sāth; safāyī ke sāth nahīń;
      mailā-kuchelā; dhīlā-dhālā; phūharpan ke sāth.
    Slow, a. 1.—Barī der men thorī dūr chalne w.; tez nahīn; jo jald jald
      harakat na kare (na chale); āhista- khirām; sust; dhīrā; dhīlā; sust
         2.—Jiskā wuqū' jald na ho; jo der ke ba'd ho; der men h. w.
         3.—Musta'id nahīn; bar jasta nahīn; sust; kund; mithā; jisse
       kisi amr kā wuqū' fi-l badīha na ho.
         4.—Ta'jīl-kār nahīn; jald-bāz nahīn; soch-bichār-kar kām k.w.;
```

sust; chālāk yā chust-o-chālāk nahīn.

5.—Waqt men pīchhe; jisse thīk waqt nal în balki pīchhe kā waqt

The watch is slow-Woh jebi ghari sust chaltī hai ya'nī usse thik waqt ma'lūm nahin hotā balki woh pichhe ko hattī jātī bai.

6. - Jald jald taraqqi na k. w.; jo jald jald age na barhe; ahista

āhista taraqqī pāne w.

7.—Jiskī samajh motī ho; batīu-l-fahm; kund-zihn; 'aql kā kund. Slow is often used in the formation of self-explaining compounds; as, slow-paced, slow-winged, and the like.

Slowly, ad. Ahistagī se; dhīre dhīre; dhīme dhīme; jald jald nahīn; ta'jīl ke sāth nahīn; sustī se yā sust; jhaṭpaṭ nahīn; ba-der; der se;

haule haule

Slowness, n. Susti; āhistagī kī chāl; tez na chaluā; dhīre dhīre āge ko chaluā; 'adam-musta'idī; chustī-o-chālākī kā na h.; kund-zihnī; dirangī; kāmon kā der men k.

Sluggard, n. Jo shakhs 'ādatan kām-chor sust aur majhūl ho; kāhil

shakhs; ālasī vā āskatī ādmī; ahadī.

Sluggard, a. Sust; kāhil; majhūl; dhīlā; āskatī; ālasī; ahadī.

Sluggish, a. 1.—Hamesha kā sust aur kām-chor; kāhilu-l-wujūd; dhīlā; āskatī; ālasi. [(chale).

Jiski chāl sust ho; jo bahut kam harakat yā jumbish kare
 Jismen harakat ki quwwat na ho; be hiss-o-harakat; majhūl.

Sluggishly, ad. Sustī se; kāhilī se; majhūlī se; āskat se; ālas se; ahadī-pan se; ānkh malte huye. {āskat; ālas; majhūlī. Sluggishness, n. 1.—Ārām-talabī yā sustī jo paidāishī yā 'ādatan ho;

Applied to persons.

2.—Harakat ki quwwat na r.; chalne-phirne ki taqat na r.

Applied to inanimate matter.

3.—Āhistagī; dhīre dhíre chalnā; dhīmī chāl. Slumber, v. i. 1.—Ūnghnā; jhapkī l.; ānkh jhapaknā.

2.—Sonā; nīnd l.

2.—Çāfil sust kāhil yā majhūl rahnā. [khwāb i-gaflat nahīn. Slumber, n. Halkī nind; gahirī nind nahīn; jhapkī; kachchī nīnd;

Slur, v. t. 1.—Dāg lagānā ; dhabbā lagānā; mailā k.; ganda k.; be-ābrū 2.—Chhipānā ; khāk dālnā ; nazar-andāz k. [k.; zalīl k. Slur, n. 1.—Dāg ; dhabbā ; kalank ; khafīf ilzām yā hatk kī bāt ; kisī-

qadar be 'izattī yā be-ābrūyī.

2.—Dhokhā; dagā-bāzī; robāh bāzī; fareb; jul; jhānsā.

Sly, a. 1.—Jo chhipā-kar koyī kām hāth kī is safāyī se kare ki use koyī dekh na sake; chālāk; hoshyār; be-dār; kāyiān.

In a good sense.

2.—Makr-o-fareb se bharā huā; dar-parda nuqsān pahunchāne w.; makkār; dagā-bāz; chhalī; dhokhā d. w.

3.—Makhfi; poshīda; chhipā huā; jo chhip-kar makkārī aur chālākī se kiyā jāe. [ne-pan se.

Slyly, ad. Makkārī 'aiyārī yā hîlā-bāzī se; dagā-bāzī se; fitrat se; sayā-Smack, v. i. 1.—Hothon ko isqadar dabā-kar bosa l. ki jab we judā hon to ek tarah kī āwāz paidā ho; zor se chummā l.

2.--Kisi chîz ke chakhne ke ba'd hothon ko juda karne ke waqt ek

tarah ki āwāz paidā k.; chapchap k.; chatchat k.

3.—Ek qism kā maza r.; kisī khās qism kā zāiqa r.; ek tarah kī lazzat r. sten r. yā zāhir k.

4.—Kisī sifat yā khāssiyat kī maujūdagī yā uske asar kī aslī 'alāma-

Smack, v. t. 1.—Aisī tarah chummā l. ki chat sī āwāz paidā ho.

2.—Hothon se chapchap k. [k.; tartarānā.

3.—Phatkarnā; chatkhanā; chalā yā mār kar tarāqe kī awaz paidā Smack, n. 1.—Bosa jo ba-āwāz-i-baland liyā jāc.

2. -Labon ki chapchapāhat yā chābuk ki tarīqe ki āwāz.

3.—Zāiqa; maza; lazzat; achchlā swād yā ras.

4.—Chatākā; chatākhā; dhap

5.—Thora sa; miqdar i-qalīl; thorī sī chīz jo maza daryāft karne

ko liyo khwāh namūne (bāngī) ke taur par di-jāe

Small, a. 1 .- Bare dil-d ul kā nahīn; miqdar ya darje men kam; bara nahīn; chhotā; nannhā; khafīf; zurā sā; kotāh; barā lambā chaurā nahîn; bare qadd-o-qāmat kā nahîn.

2.—Kam-waq'at; barā yā aham nahīn; khafif; nā-chīz; chhoţā; halkā; adnā.

[ho; jismen der na lage. 3.—Mukhtasar; chhoţā; jiskā mazmūn tawil (lambā-chaurā) na

4.—Bārik; mihīu; patlī—jaise āwāz; jo baland na ho.

5.—Qalīl; thorā; kasīru t-ta'dād nahīn; jiski ta'dād kam yā thorī

6.—Darje men kam; khafīf; kam; qalīl; thorā; bahut yā zivāda nahiù. [chhotā yā patlā ho.

Small, n. Kisî shai kā chhotā yā bārīk hissa; kisī chiz kā juz jo Smallness, n. (a) Chhotāyī; khurdī; qad wus'at ta'dād miqdār mālīyat yā darje wagaira men kamī; khuffat; qillat; bārā yā aham na h.

(b) Birīkī; narmī; khush-āhangī. Iparahat.

Smart, n. 1.—Chilak; jalan; karak; chunchunāhat; tīs; tapak; par-2.—Sakht rühānī taklīf; barā ranj; barī jalan.

Smart, v. i. 1.—Parparānā; chunchunānā; chhanchhanānā; jalnā; phatnā; lagnā; chilaknī; chinang mārnā.

| sadma uthānā. 2.—Dil kā sakht yā bahut hi dukhnā; nihāyat qalbī yā rūhānī

3.—Sazā pānā; ta'zīr bardāsht k.; bure sadme yā natīje sahnā. Smart, a. 1.—Tez; chubhue w.; jisse jism ke khās hisse men shiddat

kā dard paidā ho.

2.—Sakht; shadīd; shiddat kā; barā; nihāyat taklīf-dih.

3.—Tez; qawi; zor kā; shiddat kā; sakht.

4.-Jismen tezi ya chalaki payi jae; hazir-jawah; jo jhatpat koyi bāt paidā kare (suchāye) yā jawāb de; hoshyār; chatur; sayānā.

5.—Tez aur manq'e kā; zarāfat se bharā huā—jaise jawāb yā koyī 6 .- Fauqu-l-bharak; zarq-barq poshāk pahine huye.

7.—Tez; tāzī—jaise hawā.

Smartly, ad. Shiddat se; nihāyat taklīf se; tezī se; jhaṭpaṭ; musta'idī ke sath; zarāfat se; fauqu-l-bharak; tarāwe se; numāish ke taur se.

Smartness, n. Shiddat; sakhtī; tezī; karāyī; zinda-dilī; chustī; zarāfat; hāzir-jawābī. schur-chur kar-d.; purze-purze kar d.

Smash, v. t. Šadma pahunchā-kar tukņe-tukņe kar-d.; pāsh pāsh kar d.; Smatter, v. i. 1 .- Begair khūb wāqifiyat rakkhe guftgū k.; be-jāne

2.—Bahut kaid mazāq yā khafīf sī wāqifiyat r. bātchīt k.

```
Smatterer, n. Sirf khafif sī bālāyi wāqifiyat r. w.; kisī shai kī kunhiyāt se wāqif nabīn; uparchat.
```

Smattering, n. Khafif wā jifiyat; kunhiyāt (mushkil yā bārīk bāton) kā na jānnā; sirf ūpar kī kuchh bāten jānnā; wāqifiyat-i-juzwī.

Smear, v t. 1.—Upar se malnā yā lagānā; chuparnā; potnā.

2.—Najis k.; lūda k.; bigārnā; ganda k.

Smell, v. t. Sūnghnā; mahaknā; hū l. [ma'lūm'k, (Low phrases).

To smell u rat - Oawi shubba r.; nihūvat ishtibāh k - To smell out - Dūnāvi sa

To smell a rat-Qawi shubha r; nibūyat ishtibāh k—To smell out-Dūnūyi se Smell, v. i. 1.—Bū yā mahak d. khwāh paidā k.; kisī khās qism kī bū-tēr Followed by of. [bās r.

To smell of smoke-Dhuñen ki mahak r.—To smell of musk-Kasturi ki si 2.—Koyi khās safat kisiqadar r. [khushbū r.

3. — Sünghnä; quwwat-i-shuma ko kam men lana.

4 - Danayî ke sath 'amal k.

Smile, v. i. 1.—Muskurānā; muskānā; tabassum k.

Opposed to frown. [hansnā; hansī k.

Muskurāhat kī nazar yā chitwan se kisīqadar tahqīr zāhir k.;
 Khush o khurram ma'lūm d.; aisī sūrat r. jiske dekhne se khushī

paidā ho; khiluā; phūluā; bahār par h; joban par h.; lahlahānā. [h. 4.—Yāwatī k.; madad-gār h.; madad d.; mihrbān-i-hāl h.; yāwar Smile, v. t. Kisī amr kā izhār muskurā-kar k.; muskurā kar apne dil kā koyī hāl zāhir k. [khud ba-khud khushī mauzūrī yā mihrbānī zāhir ho. Smile, n. 1.—Tabassum; muskurāhat; chihre kī woh khāss sūrat jisse The contrary to frown.

2.—Muskurāhat jisse khushī nahīn balki tahqir wagaira zāhir ho.

3.-Tāyīd; madad; yāwarī; yārī; mihrbānī.

The smiles of Providence-Tayid-i-a-mani; Khuda ki mihrbani ya madad.

4.—Khushî se bharî huyî sûrat; khushî ki surat; joban; bahār; sar sabzī. [jisse mihrbānī zāhir ho.

Smiling, a. Muskurātī yā muskurātā; khush o khurram; bashshāsh; Smilingly, ad. 1.—Muskurāte; muskurā yā musku kar; muskurāhat ke sāth; tabassum-kunān; khanda-peshānī se; khushī kī nazar se.

Smite, v. t. 1 —Kisī shai par hāth yā mūkī chalānā khwāh usko patthar yā kisī hathyār se mārnā: mārnā; hathaure se mārnā.

2.—Mār-kar khwāh kisī qism ke hathiyār se jān le. l.; mār dālnā; halāk k.: kisī shai kī zarb se mahlūk k.

This word is never applied to the destruction of life by poison, by accident, or by legal execution.

3.—Larāyî men mār-ke harā yā hatā d.; jang men shikast d.

4.—Muhabbat yā khauf kā asar pahuńchānā; 'ishq yā sinān-i-'ishq se mār dālnā; khauf se mār dālnā.

To smite off-Kat dalna-To smite out-Tor-kar nikal 1.

Smoke, n. Dhunan; dukhan; dud.

Smoke is sometimes joined with other words, forming self-explaining compounds; as, smoke-c'oud, smoke-dried, smoke-wreath, and Smoke, v. i. 1.—Dhuñan d.; dhuñan uthna. [the like.

2.—Raftār kī tezī se gard o gubār uthānā yā urānā.

3.—Tambākū yā tamākū pinā; hugga pina; churat pinā.

Smoke, v. t. Dhunan lagana ya d.; dhunen men ya'nı jahan dhunan hota ho wahan latkana; dhunen se sukhana; dhunen ki mahak d.

2.—Sulgānā; jalānā; pīnā yā nosh k.—jaise huqqa.

Smoky, a. 1.—Jisse dhunan nikle; dhunan paida k. w.

2.—Dhunen kī sūrat yā khāssiyat r. w.; dhunen sā; dhunen kī mānind.

·3.—Dhunen se bhara hua; ghana.

4.—Jismen ātash-dān wagaira kā dhunān bhar jāyākare. [kharāb ho-jāe.

5.—Jo dhunen ke sabab se bad-rang ho yā kālā par jāe; jo dhuen se Smooth, a. 1.—Jiskī sath barābar ho; jo chhūne men khurkhurā na ma'lūm de; nā-hamwār nahīn; ham-wār; barābar; musattah; chauras;

2.—Sāf; musaffā; jilā-dār; muhre-dār; chikuā aur chamkīlā. [silpat.

3.—Gair-mawwāj; āhista āhista bahtā huā; jiskī harakat yaksān ho; jismen pareshānī yā rukāwat na ho.

4.—Rawān; shīrīn; fasīh; mauzūn; salīs; jo bilā rukāwat yā bilā taammul zabān se jārī rahe. [bharā huā.

5.—Mulāim; taskīn-bakhsh; khushāmad-āmez yā khushāmad se Smooth is often used in the formation of self-explaining compounds; as, smooth-bodied, smooth-faced, and the like. Webster.

Smooth, v. t. 1.—Barābar k.; musattah k.; ham-wār k.; chikuā k.

2.—Āsān kar d.; sadd i rāh (rukāwat wagaira) ko dūr kar d.; 3.—Shīrin banānā; karakhtagī ko dūr k. [sāf kar d.

4.—Kisī shai kī shiddat yā sangīnī ko kam k.; takhfīf k.; ghatānā.

5.—Dhīmā k ; thandhā k.; taskīn d.

6.—Raf' k.; dūr k.; āsān k.—jaise mushkil ko.

Smoothly, ad. Barābar; yaksān; hamwārtarīq par; bilā talātum; bilā takhallul; sahl tarīq par; bilā dushwārī; suhūlat se; shīrīnī se; fasāhat se.

Smoothness, n. Barābar yā musattah h.; ham-wārī; nīchā-ūnchā na h.; khurkhurā na h.; narmī; mulāimat; salāsat; fasāhat; shīrīnī.

Smother, v. t. 1.—Dam ghuţā-kar mār dālnā; sāns rok-kar jān le-l.; isqadar galā dabā d. ki tanaffus ruk jāe (sāns na āye); jisqadar hawā zindagī ke liye zarūr ho usse mahrūm k.; habs-i-dam k.

2.—Rākh wagaira se chhipā kar hawā na lagne d.; sulagne na d.

3.—Dabā r. ; is tarah chhipā r. ki 'awām kī nazar na pare ; poshīda r. Smother, v. i. 1.—Dam ruknā ; galā ghuṭnā.

2.—Dabā rahnā; ohhipā rahnā.

3.—Ähista ähista jalnā par dhuhān na d.; bhītar hī bhītar sulagnā.

Smother, n. Dhunan; shadid gard; bahut gard-o-gubar

Smoulder, v. i. Is tarah jalnā ki dhunān na nikle; bhītar hī bhītar sulaguā. [(putī) ho.

Smudge, n. Dāg; dhabbā yā dhappā; koyī shai jo kisī chīz men potī Smuggle, v. t. 1.—Jis māl kā kahīn ānā yā wahān se bāhar jānā sarkār kī taraf se mamnū' ho uskā us maqām par chhipā-kar lānā yā wahān se kahīn bāhar le jānā; jis māl par mahsūl qānūnan wājibu-l-adā ho usko bilā adā-i-mahsūl khufyatan kahīn le-ānā yā le-jānā; naqlu-l-māl bilā-

2.—Chupke se le-jānā; churā-kar le-jānā. [jawāz. Smuggler, n. l.—Woh shakhs jo nā-jāiz yā mahsūlī māl bilā adā-i-mahsūl qānūn ke hukm ke khilāf chhipā-kar kahīā bāhar se lāye yā bāhar le-jāye; nā-jāiz tarīq par chorī se māl le-jāne w.

rawāyī.

2.—Woh kashtī yā jahāz jispar nā-jāiz māl chorī se bilā adā-i-mahsūl Snack, n. Hissa; bakhra. "Now chiefly or wholly used in the phrase, to go snacks with one, Snake, n. Sānp; sarp; nāg; mār. [that is, to have a share." Webster. "The common and general name". Webster. Snaky, a. 1 — Sānp kā; sānp kī tarah; sānp kā sā; pechīda; jismen 2.—Makkār; 'aiyār; dagā-bāz; dhokhe-bāz. [pech-o-tāb ho. 3.—Sānpon se bharā ya chhipā; jismen sānp lipte hon. Snap, v. t. 1.—Fauran tor d.; chitkhā d.; chat se tor d.; chatkā d. [khānā; bakot l. 2.—Khatkhatānā; tarkānā; karkānā. 3. - Dānton se yakāyak kāt yā pakar l.; habak l.; kāt yā phār 4.—Kāt khāne ko daurnā; gusse se bharī bāten yakāyak aur tezī ke 5.—Phatkārnā—jaise chābuk. [sāth kahne lagnā; sakht bāten kahnā. To snap off-(a) Daf'atan (yakāyak) tor d. (b) Habak l.; ekā-ekī kāt l.—To snap one up, to snap up one sharp-Tez-kalāmī k.; karī karī bāten kahnā; daf'. atan rok d.; chirchirā-kar yā gusse ke sāth rok d. Snap, v. i. 1.—Chat yā tar se tūt jānā; ek-bārgī do tūkre ho jānā; cha-2.—Kātne kī koshish k.; dānton se pakarne kī koshish k. [ṭaknā. 3.—Gusse se bharī huyī karī karī bāten jhatjhat kahnā. Snap, n. I.—Kisī shai kā dafatan ṭūṭ yā phat jānā; chaṭak; tarak.
2.—Habak; dānton se ek-bārgī pakar l. yā uskī koshish. 3.—Phatkār—jaise chābuk kī. 4.—Lālachī shakhs: tāmi'; harīs. 5.—Jo ek martaba men jhat se pakar liyā jāe; jhapattā. Snappish, a. 1.—Katahā; kātne w.; kātne kā shāiq. ∫tunuk-mizāj. 2.—Jhallā-kar jawāb d. w.; chirchirā; zūd-ranj; tursh-mizāj; karnā; Snappishly, ad. Tunuk-mizājī se; chirchirā-kar; gusse ke sāth; karwāyī yā karnāyi se. [karuāyī. Snappishness, n. Zūd-ranjī; tunak-mizājī; chirchirāhat; chirchirāpan; Snare, n. 1.—Dām; phandā; jāl; phansarī dār rassī yā dorī jismen chiryon kī tāng phans jātī hai. "A snare is not a net." Webster. [phānsī; jāl; kamand. 2.—Koyī shai jismen koyī phans-kar taklīf men pare; dām-i-balā; Snare, v. t. Phansana; bajhana; phande men lana ya dalna; kisi aisi musībat pareshānī yā khatre men dālnā jiskī ummed pahle se na rahī ho. Snarl, n. 1.—Aise kutte kī tarah gurrānā jo gusse se bharā ho; gurrāhat kī āwāz paidā k.; ghurakuā. [be-tamīzī se guft-gū k. 2.—Tursh-rūyī se bolnā; jāhilon kī tarah barbarānā; ghurak d.; Snatch, v. t. 1.—Jhapat-kar khwah bila ijazat ya be-takallufana le-l.; jhapat l.; chhin l.; uchak l.; hath marna; khainch l. . le-jānā. 2.—Khainch le-jānā; pakar-kar kahin dūsrī jagah le-bhāgnā; uṭhā Snatch, v. i. Pakar l.; yakāyak pakarne kī koshish k. Snatch, n.1.—Jhapat; jhapattā; dast-burd; chhīn-chhor; ainch-khainch; pakar; girift; yakayak pakarne ki koshish. 2.—Thorī der tak musta'idī ke sāth koyī kār-rawāyī; kuchh 'arse tak kisī kām kā musta'id ho-kar k.; jhapaṭṭā; ruk ruk ke kār-

3.—Ţukṛā; thoŗā sā; khafīf sā; juzwī.

Sneak, v. i. 1.—Chupke se chal d.; dabak-kar nikal jānā; dum dabā-

kar chal d.; is khauf yā sharm se ki koyī na dekhe āhista se chal d.; khisak jānā; saṭak d. [pairon paṛnā.

2.—Kamīnī chāl chalnā; dabnā; chapnā yā chanpnā; talwe chāṭnā; Sneak, n. Kamīnā; zalīl shakhs; danī shakhs; dabail; chāplūs.

Sneaking, p. a. 1.—Zalīl; kamīnā; dabail; dabbū; munh chhipāye aur jān churāye parā rahne w.; dūn; firo-māya.

2.- Makkhī-chūs; kanjūs; lālachī.

Sneer, v. i. 1.—Nāk charhānā; nāk sikornā; tahqīr kī nazar se nāk charhānā yā munh banānā. . [phenknā; āwāza kasnā; ta'na-zanī k.

2.—Dar parda huqarat ki baten kahna; boli-tholi bolna; mihna Sneer, v. t. 1.—Munh bana-kar kuchh kahna. [ta'na-zanī k.

2.—Nāk charhā-kar kisī kī tahqīr k.; hansnā; mihnā mārnā; Sneer, n. 1.—Haqārt kī nazar; izhār-i-tahqīr ke liye nāk kā sikornā; aisī chitwan jisse natrat mazhaka yā hansī ma'lūm ho.

2.—Bolī-tholī; āwāza; tanz.

Suceringly, ad. Nāk charhā-kar; haqārat kī nazar se; tahqīran; tan zan. Suceze, v. i. Chhīńknā.

Sneeze, n. Chlank; 'atsa.

Snore, v. i. Kharrātā mārnā; nāk bajānā; kharrāte 1.

Snore, n. Kharrata; nāk kā bajnā yā bolnā.

Snow, n. Barf; him.

Snow is often used to form compounds, most of which are of very obvious meaning; as, snow-capped, snow-clad, and the like. Snow, v. i. Barf girnā; barf parnā.

Chiefly used impersonally; as, it snows; it snowed yesterday.

Snowy, a. 1.—Barf kī mānind sufed; barf sā ujlā yā dhaulā. 2.—Barf se bharā yā dhakā huā; barf se chhipā huā.

3.—Sufed yā supaid; sāf-o-suthra; be-dāg; jismen dhubbā na lagā ho; pāk-o sāf. [zanish; dānt.

Snub, n. Rok-tok yā jhiṛkī; ghuṛkī; zijr-o-taubīkh; ghoṇṭ ghaṇṭ; sar-Snub, v. t. Roknā; dīṇṭnā; la nat-malāmat k.; sarzanish k.; jhiṛaknā; ta'ne se bharā huā jawāb de-kar khwāh koyī ta'n-o-tashnī' kī bāt kah-kar roknā toknā yā jhiraknā.

Snuff, n. 1.—Sham' kā gul; battī kā jalā huā hissa.

2.—Sunghuī : magz-raushau; nās.

To take in snuff - Gus-a yā khafā h.; nā-rāz h.; bezār h.—Up to enuff - Dhokhā khāne ke lāig nahīn; dāna; zirak; hoshyār; chaukas

Snuff, v. t. 1.—Dam (sāns) ke sāth khainchnā; bhītar l.; khinchnā.

2.—Sūnghnā; mahak l.; bū l. [mārnā; ghurrānā. Snuff, v. i. 1.—Zor yā shor se dam l.; farrānā; phunkārnā; pharrāṭā

3.—Gul tarāshnā; gul l. yā kāṭnā; gul katarnā.

4.—Nā-rāz h.; khafā h.; bezār h.

Snuffer, n. pl. Gul-gir; gul-tarāsh; gul kātne yā katarne kā āla.

Snug, v. i. Lipțā rahnā; chipțā yā sațā rahnā-

Snug, a. 1.—Lipṭā; chimṭā; saṭā huā; bahut nazdīk lagā yā dabā huā. 2.—Lagā-lipṭā; chhipā; poshīda; khulā nahīn; aisī tarah ki koyī na dekhe. [ārām-dih.

3.—Durust; bi-l-kul ārām yā subhīte kā; sāf; nazdīk-nazdīk aur Snuggle, v. i. Saţ-kar rahne ke liye idhar-udhar khisaknā; subhīte yā Snugly, ad. Saṭ-kar; nazdīk; hifāzat se. [garmī ke liye saṭ-kar leṭnā.

So, ad. 1 .- Isqadar; usqadar; ituā; utnā. lisī tarah. 2.—Jaisā ; jitnā ; jistarah ki ; isī tarah ; 'alā-hāza-l-qiyās ; 'yūn-hīn'; "Used correlatively, following as, to denote comparison or resemblance; sometimes, also, following inasmuch as." Webster. 3.—Aisī tarah; yahān tak; jahān tak; isqadar; itnā. "Used correlatively with as or that coming after." Webster. 4.—Bahut; nihāyat; isqadar ki bayān se bāhar hai. 5.-Usî tarah; usi nahj par; jaisā ki bayān huā bai; is yā us hālat men; aisī hālat yā sūrat men; is tarah. "With reflex reference to something just asserted or implied; used also with the verb to be, as a predicate" Webster. 6.—Is liye; is wajh se; is sabab se; lihāzā. "Used both as an adverb and a conjunction." Webster. 7.—Achehhā; khūb; bihtar; aisā-hī ho; khair; bhalā. "Used to express assent." Webster. 8.—Bhalā; bāre; har-gāh aisā hai yā aisī bāt hai. "Used as an expletive." Webster. So forth - Āge yā aur bhī isī tarah; isī tarah kā aur bhī; 'alā-hāzal-i-qiyās; isī tarah,--As much as - Jitnā; jisqadar yā jis darje tak ho.-So, so - (a) Achchhā achchhā; bhalā. -(b) Kisiqadar; itnā ki jisse kām chal jāe; kār-rawāyī ke lāiq.—So that - Tā-ki; isliye ki; yahāntak ki.—So then - Pas aisā huā; isliye; pas; natīja yah huā; maāl-i-kār yah hai. So, conj. Ba-sharte-ki; shart yah hai ki; dar-hāle-ki. Soak, v. t. 1 - Kisī shai ko us waqt tak pānī wagaira men chhor yā rahue d. jab tak woh usko khūb jazb na kar-le; pānī wagaira men bhigonā; bhijānā yā bhigānā. 2.—Bhigonā; tar k.; bi-l-kul nam yā odā kar d. 3.-Masāmāt se khainchnā yā jazb k. 4.-Tamām bhigo-kar bhītar ghus yā paith jānā. Soak, v. i. 1.—Pānī wagaira men bhīgā rahnā. 2.—Masāmāt wagaira men ghusnā paithnā yā jazh h. Soar, v. i. 1. — Ur-kar ūpar jānā yā charhnā; buland-parwāzī k. 2.-Buland h.; su'ud k.; khayāl yā tasawwur men buland h.; 'ā'īshān h.; 'ulu-l-'azmī k.; 'ālī-hansalagī k. Soar, n. Baland-parwāzī; urān; su'ūd; ur kar bulandī par jānā Sob, v. i. Sisaknā; siskī bharnā; nībāvat ranj ke sāth yā ānsū bhar kar āh mārnā; subaknā; hichkī bandhnā; yakāyak chhātī uchhāl uchhāl Sob, n. Siskī; sisak; thunuk; subkī. kar ronā pitnā. Sober, a. 1.—l'tidal ke sath sharab pîne w.; sharab khwarî wagaira men hamesha i'tidāl par nazar r. w.; parhez-gār. A sober man - Aisā shakhs jo i'tidāl ke sāth sharāb-khwārī kare; jo shakhs sharāb pīne men ziyādatī ņa kare. 2.—Nashe men chur nahin; sharab ke nashe se bad-mast nahin; matwālā nahīn; sharāb pīye par uske nashe se be-hosh nahīn; sahību-l-'aql. 3.—Pāgal yā majnūn nahīn; khayāl-parast nahīn; harārat yā gusse se bharā nahīn; apne dil ko qābū men r. w.; 'aql-i-salīm par

'amal k. w.; jo gusse men ä-kar khiläf-i-'aql 'amal na kare.

4—Jo gusse kā natīja na ho; jismen gusse ko daķhl na ho; dhīmā; be-josh-o-kharosh.

SOF (1050)

SOB 5.-Tarz-o-tarīq 'ādat yā sūrat men sanjīda; gambhīr; sanjīda; Sober, v. t. Hosh men lana; nasha dur kar-d. Sober, v. i. Hosh men ā-jānā; nashe kā jātā rahnā.

Soberly, ad. I'tidāl ke sāth; parhez-gārī ke sāth; āhistagī se; be-gair josh-o-kharosh ke; sanjīdagī se; dhīrepan se. Sober-minded, a. Salīmu-t-tab'; jīskā mizāj hamesha sanjīda aur i'tidāl Soberness, \ n. 1.—Badmastī se barāat; sharāb-khwārī men hamesha Sobriety, } i'tidāl kā lihāz r.; parhez-gārī.

2.—Sanjidagī; gambhīratā.

3.—Garm-joshī ihtizāz-i-nafsānī yā khayāl-parastī kā na h.; dhīraj; Sociable, a. 1.—Suhbat dārī par māil yā uske liye munāsib; dūsron se milne par āmāda; āshnā-parast; āshnā-mizāj; dost-dār; milansār; majlis-dost; melī.

2.—Be-takalluf hātchīt par āmāda; dūsron se bātchīt karne par

3.—Jahān bāt-chīt kā mauqa' mile. 4.—Āzād-āna bāt-chīt k. w.; jo bahut dil khol-kar bāt kare; bāt Sociableness, n. Milansārī; āshnā-mizājī; suhbat-dārī par mailān; logon se suhbat rakhne aur bāt-chīt karne kī khwāhish; logon kī suhbat

men rahnā aur be-takalluf bāt-chīt k.; āshnā-parastī. Sociably, ad. Milansārī se; āslmā-mizājī se; be-takallufāna; khul-kar; mukhallā bi-t-tab' ho-kar; unsīyat ke sāth; jaisā sāthī ko chāhiye.

Social, a. 1.—Suhbat yā suhbat dārī se muta'alliq; suhbat-dāron yā 'awām se ta'alluq r. w.; khalāiq kā; 'awām kā; 'āmma; sab logon kā.

2.—Dost-āna guft-gū men sharik hone par āmāda yā rāgib.

3.— Suhbat-dar; ashna-mizaj; ashna-parast; suhbat men sharik [hone par māil; milausār; melī. Sociality, n. Āshnā-parastī; āshnā-mizājī; milansārī; uns; muwānasat. Socially, ad. Dost-dārī ke tarīq par; uns ke sāth; āshnā-parastī kī rāh se. Society, n. 1.—Woh log jo kisī arizī yā dāimī maqsad ke liye bāham muttafiq hon; bāhamī naf'e khushī yā kār-rawāyī ke liye sharākat;

2.—Woh kul ashkhās jo kisī hissa-i-mulk men yā kisī khās zamāne sharākat; ittihād; ittifāq. men rahen; woh ashkhās jinmen bāham koyī 'ām rābita-i-ittihād ho; woh log jo ek düsre ko rafiq aur dost-ashna samjhen; kisi tabqa-ikhalaiq ke woh log jo ziyada-tar muhazzab aur tarbiyat-yafta hon; jo log bāham qa'ide ke sāth tawāzu'-mudārāt rakkhen; firqa; jamā'at;

majma'; anjuman; majlis; mandalī; sabhā.

3.—Rafāqat; suhbat; sāth; sangat; mel-jol; uns; ikhtilāt. Socket, n. 1.—Woh sürākh jismen koyī chīz thik thik baithālī jāe; woh khālī jagah jismen koyī dūsrī chīz jā kar thahre; kisi chīz kā ghar. The socket of the teeth—Woh khālī jagah jismen dānt jame rahte hain.—The sockets of the eyes—Khāna-hā-i-chashm; ānkhon ke ghar.

2.—Sham'-dan men woh surakh jismen mom-batti laga di jati hai. Soft, a. 1.—Jo dabāne se jald dab jāe; jo jald kat jāe; jispar kisī shai kā naqsh jald ban jāe; sakht yā karā nahīn; narm; mulāim.

2.-Jo chhune men khardharā yā khurkhurā na ma'lum de; jismen lams kī hālat men sakhtī na pāyī jāe; chiknā; nāzuk; mulāim; gudgudā; gulgulā; pichpichā; pilpilā.

3.—Khush-guwār; pasandīda; jo bhalā ma'lūm de.

4.-Jo dekhne men burā na ma'lum ho; jo ānkhon ko margub ho; khush-numā; halkā; shokh nahīn. [mīthā; suhāwnā.

5. - Karīhu-s-saut nahīn; jiske sunne se khushī ho; shīcīn; mulāim;

6.—Mulāim; mihrbān; sakht yā be dard nahīn; narm; jispar kisī bāt kā jald asar ho; nāzuk—jaise tabi'at.

7.—Buz dil; jarī yā mardāna nahīn; kam-zor.

8.-Be-namak; khārā yā shor nahīn; jismen namak kā laus na ho.

9.-Jisko pīt-kar jald phailā saken; narm; mulāim.

10 .- Ārām-kā; be-khatke; jo kisī pareshānī kī wajh se uchat na jāc.

Soft slumbers—Sukh-nind; be-khatke-ki nind. 11.—Khulq se bharā huā; jismen husn-i-akhlāq pāyā jāe; shāista; Soft, ad. Ahista-ahista; dhīre; haule; chup-chāp. [jisse shāistagī zāhir ho. Soft, int. Thahro; thahar; thahar yā ruk jā; itnī jaldī na kar; bas.

Soften, v. t. 1.—Narm yā aur narm k.; mulāim k.; narmānā; sakhtī ko kam yā dūr k.; karāyī ko kam k. frahm ma'lüm de.

2.—Pighlānā, tundī yā sakhtī ko kam k.; aisā kar-d. ki dard yā 3.—Kisī shai kī shiddat sakhtī yā sangīnī men khiffat paidā k. (usko

4.—Taskīn d.; qarār d.; kam k.; halkā k. [mulāim yā halkā kar-d.) 5.—Kisī shai kī khāssiyat ko badal d.; aisā kar d. kī sakhtī yā betamīzī kam ho-jāe khwāh uā-rāzī kī wajh kam bāqī rah-jāe.

6.—Chamak yā shokhī ko kam kar d.; halkā kar d.

7.—Nāzuk banā d.; zanāna banā d.; kam-zor kar-d.

8.—Karakhtagī kam kar-d.; kisiqadar shīrin yā khush-āhang kar-d. Soften, v. i. 1 .-- Mulāim ho-jānā; sakhtī ghat jānā; isqadar narm hojānā ki dabāne se dab jāc.

Wahshat sakht-mizājî yā be-rahmī kam ho-jānā.

3.—Hath yā be dardī kam ho jānā; pighalne lagnā; dard yā ranj ma'lum h.; afsos ma'lum h.

4.—Sakhtī karāyî yā shiddat kam ho-jānā.

Soft-hearted, a. Narm-dil; mulaim tabī'at kā; rahīm; halīm; salīm; jiskā dil mom kī tarah pighal jāe.

Softly, ad. Narmī se; zor se nahīn; karāyī se nahīn; āhista se; zor se nahīn; dhīre se; shor ke sāth nahīn; ba āwāz-i-buland nahīn; josh-imuhabbat se. [chikuāhat; nazākat; mulāimat.

Softness, n. 1.—Narmī; karāyī nahīn; dabāne se dab jāne kā wasf; 2.—Latāfat kī wajh se hawās i-khamsa ko khush guwār hone kī sifat ya'nī chhūne dekhne yā sunne wagaira men bhalā lagnā.

. 3.—Narmī; mulāimat; khush-uslūbī; salāmatī; i'tidāl par h.

4.—Kam-zorī; zanāna-pan; sāda-lauhī; sādagī; buz-dilī.

SOI DISANT, (swä'de zong) [Fr.] a. Apnā nām khud rakkhe huye; apnī tayīn khud mausum kiye huye; iddi'ayī; farzī; banāwat kā; apne ko banāye yā zāhir kiye huye.

Soil, v. t. 1. — Upar mailā kar-d.; ganda kar-d.; gard-ālūd kar-d.; mailā kar-d.; dāg lagā d.; dagīla kar-d.; māilā-kuchelā kar-d.

2.—Kisi khārijī shai se chhipā d.; ālūda kar-d.; bhar-d.

3.-Khād dālnā; pānsnā. [uāqis chīz jo dūsrī shai par lagī ho. Soil, n. 1.—Mail ya maila; gilazat; gandagī; najāsat; kisī qism kī 2.—Däg; dhabbā; kalank; dhappā. [dhoù kī parwarish hotī hai.

3.-Mitti; zamîn ke üpar ki tah; woh murrakkab shai jisse pau-

4.—Mulk; sar-zamin; des. .

5.-Khād; khāt; pāns; gobar.

Sojourn, v. i. Kuchh 'arse tak rahnā yā būd-o-bāsh r.; 'ārizī taur par khwāh ba-taur ajnab ke kahīā sukūnat r. yā rahnā; khush-bāshī k. yā khush-bāsh b.; kisī jagah ko apnī sukūnat-i-mustaqil kī jagah na sanajh-kar wahāā chand roz ke liye rahnā.

Sojourn, n. Sukūnat-i-'ārizī; qiyām-i-chand-roza; khush-bāshī; thore dinon tak kahīn usī tarah rahnā jaise musāfir par-des men rahtā hai.

Sojourner, n. Jo shakhs sukūnat-i-arizī rakkhe; par-desī yā musāfir jo kahīn thore dinon tak rahe; khush-bāsh; musāfir.

Solace, v. t 1.—Ranj yā musibat kī hālat men khush k.; tasallī d.; tashaffī d.; taskīn d.; dilāsā d.; dhīraj d.

Applied to persons.

Solace, n. Ranj men tasallī; ranj yā fikr men tashafī; dilāsā; dhīraj; dhāras. Woh shai jisse musībat men tashafī ho; woh bāt jisse dukh kat yā ghat jāc; farahat dene wālī shai. [yā aftābī; sūraj kā.

Solar, a. I.—Süraj se ta'alluq rakhne yā nikalne w; shamsī; āftāb kā The solar system—Nizām-i-shamsī.—Solar rays—Süraj al kirneñ.

2.-Jiskā hisāb āfcāb kī gardish se ho; shamsī.

The solar year-Sal-i-shamsi. [men naukar ho; lashkarī; 'askarī.

Soldier, n. 1.—Fanjī mulāzim; jangī fauj kā naukar; sipāhī jo fauj 2.—Diler larānkā; jis shakhs ko faun-i-harb (larāyī ke hunar) men barā tajrība ho; jo shakhs shujā'at men nām-war ho; bahādur; sūrbīr; jodhā.

Est "Used by way of emphasis or distinction." "In this sense, an

officer of any grade may be denominated a soldier." Webster.

Soldier-like, a. Sipāhī kī tarah: jaisā ki sachche sipāhī ke liye zebā Soldierly. yā munāsib ho; jawāń-mardana; bahādurāna; jaugī; supāhiyāna; dilerāna; mu'uzzaz.

Soldiery, n. Sipāh; kul lashkari; sipāh pesha log: jangī log.

Sole, a. 1.—Akelā; tanha; wāhid; aklā; apnā koyī shaīk na r. w.; khud ya'nī begair kisī dūsre ke 'amal k. w.; jiskā koyī shaīk na ho; 2.—(Law) Kuātā; be byāhā; mujarrad. [āp-hī-āp; sirf. A femme sole—V. Femme Sole.

Solely ad. Akeiā; tanhā; be-gair dūsre ke; faqat; mahz; nīrā; sīrf.
To rest a cause solely on one argument—Kisī mu'āmale ko sīrf ek bahs par
qūim k. (uskā mudār kulliyatan ek dalil par r.)—To rely solely on one's own
strength.—Mahz apnī quwwat par bharosā k.; bi-l-kul apne zor-ī-bāzū par

Solemn, a. 1.—Jo mazhabī rusūm aur dhūm-dhām ke sāth ho; jo mazhab ke rū se jāiz ho; jiske sāth mazhabī rusūm adā kiye jāen; pāk; mutabarrak.

2.—Sanjīda; sīlih; jismen Khudā kī buzurgī kā khayāl rakkhā jāc.

3.—Gambhīr; dhīr; ru'b-dār; sanjīda. [Khudā kā wāsta dilāyā jāe. 4.—Pāk; jo mazhab ke rū se farz ho; jismen sanjīdagī ke sāth

5.—(Law) Jo qa'ide ke mutābiq ho; jismen kul matālib-i-qanun kī mutāba'at ki-jāe (jo bi-l-kul qanun ke hukm ke mutābiq ho).

1053) SOL Solemnity, n. 1.—Mazhabī rasm; jo rasm ba-pā-bandī-i-mazhab adā ho. 2.—Woh rasm jisse kisî shai kî buzurgî aur barayî ka khayal paida 3.—Sanjīdagī; matānat ke sāth sanjīdagī; barāyī; 'azmat. 4.-Woh khauf ya ru'b jo kisi barī shai kī nisbat kharijī (zāhirī) bāton se paidā ho; aisī zāhirī sūrat jo apnī buzurgī se mar'ūb kar-de. 5.—(Law) Bāton kā bā-qā'ida lihāz; qā'ide kī kār-rawāyī; qā'ide kī woh bāten jinkā karnā kisī shai ke jawāz ke liye lābudī ho. Solemnization, n. Dhūm-dhām ke sāth anjām; shuhrat yā nām-o-nishān ke sāth karnā, The solemnization of a murriage-Shādī kā dhūm-dhām ke sāth karnā (uskā Solemnize, v. t. 1. - Mazhabī rusum ke mutābiq anjām d.; jo qā'ide dīn ke hoù unke muwafiq k. sath k. ya khushi mauna. 2.—Dhūm-dhām se k.; aisī tarah k. ki shubra phail jāe; khushī Solemnly, ad. Sanjidagī ke sāth yā sanjidagī se; gambhīratā se; bā-qā'ida; sachāyī ke sāth; sachche dil se; bā-zābita aur min-jānib-i-hākim-imujāz; mazhabī sanjīdagī ke sāth Khudā kā wāsta de kar. Solicit. v. t. 1.—Ishtiyaq ke sath kisi se kuchh mangna; kisi se sail h. yā suwāl k.; mustad'ī h. yā istid'ā k.; kisī se kisī bāt kī darkhwāst k. 2.-Pāne kī koshish k.; hāsil karne kī fikr k.; sā'ī yā khwāstgār h.; talāsh k.; dhūndhnā. 3.-Jagānā; kholnā; ubhārnā; uksānā; bulānā; talab k.; tahrīk d. Solicitation, n. 1 .- Istid'ā; darkhwāst; iltimās; 'arz; minnat-samājat; kisī shai ke hāsil karne ke liye kisī se kisīqadar ba-jidd h.; bintī; 2 .- Tahrik; talab. Solicitor, n. Tālib; khwāst-gār; kisī shai kā dil se chāhne w.; kisī shai kā mustad'ī; multamis; māngne w.; talab-gār yā talab k. w. 2.—Is lafz kā itlāq attorney yā advocate par bhī hotā hai. Solicitous, a. 1 .- Fikr-mand; khwāhān; khwāst-gar; chāhne w.; kisī shai ke hāsil karne kā nihāyat hi khwāhish-mand; jo kisī shai kā hāsil k. bahut hī chāhe. 2.—Mutafakkir; andeshe men; andesha-nāk yā andeshe se bharā huā; fikr-mand; mutaraddid yā taraddud men; ta'alluq i khātir r. w.; Followed by about or for. kisī bāt kī soch r w. Solicitously, ad. Fikr ke sath; andeshe ke sath; ta'alluq-i-khatir ke sath; ba-taraddud; be-qarārī se; ihtiyāt aur fikr ke sāth.

Solicitousness, In. Fikr; taraddud; andesha; ta'alluq-i-khātir; be-Solicitude, chainī yā be-qarārī jo burāyī ke khauf yā bhalāyī ki khwāhish se paidā ho; khalish; khadsha; iztīrāb; chintā; tashwish. Solid, a. 1 .- Munjamid; sakht; karā; saiyāl yā raqīq nahīn; basta; mustahkam.

 Khālī polā polkā pulkhā yā khukhlā nahīn; thos; bharā huā; jiske bhītar khālī na ho; mādde se pur; ghanā; dabīz; bhārī.

3.-Mazbūt; porhā; ustuwār; thos; pukhta; sangīn.

4.—Aslī; haqīqī; qawī; mazbūt; sachchā; wājib; thik; aisā nahīn ki usse dhokhā ho; i'tibār ke qābil; khafīf yā pūj nahīn; bā waq'at; be-sar-o-pā nahīń. men yā zāhir-numā nahin.

5.—Sanjīda; matīu; khafīfu-l-harakat yā ochhā nahīṅ; mahz zāhir Solid, n. Woh shai jo saiyal na ho; munjamid shai; thos chiz. Solidity, n. 1.—Mazbūtī; sakhtī; injimād; saiyāl na h.

2.—Bharā h.; mādde se khālī na h.; polā yā khukhlā na ho.

3.—Matānat; mazbūtī; ustuwārī; ma'qūliyat; sihhat; sachāyī; rāstī; jawāz; tahqīq; mushtabah yā gair-i-matahaqqaq na h.

Solidly, ad. Mazbūtī se; ustuwārī se; khūb sat-kar; haqīqatan; sachmuch; wujūh-i-qawī kī bunyād par.

Solidness, n. 1.—Mazbūtī; sakhtī; karāyī; injimād; ghanā yā basta h. 2 — Sihhat; as.īyat; matānat; mazbūtī; sachāyī; jawāz—masalan dalāil wujūh yī usūl wagaira kā.

Soliloquy, n. Āp-hī-āp bāt k.; bāt-chīt jo koyī shakhs tan-i-tanhā kare; bāt-chīt jiskā koyi mukhātab na ho; khud-kalāmi.

Solitarily, ad. Tanhā; tanhāyi men; akele; jab koyī sāthī na ho; be-gair [khalwat-guzînî; hamesha iklâ rahnā. kisî sathî ya sangî ke.

Solitariness, n. 1.—Tanhāyi; logon ki suhbat se parhez; gosha-nishini; 2. Sunsān; sannātā; tanhāyī; kisī shakhs yā jān dār kā maujūd [na rahnā. Applied to place.

Solitary, a. 1.—Akelā (iklā) rahne w.; jiske sāth koyi na rahe; jiskā koyî sathî na ho; jo tan i-tanha rahe; jiska koyî suhbatî na ho.

2.—Jahān kisī kā ānā-jānā (kisī kī āmad-o-raft) na ho; logon kī suhbat yā unke majm'e se dūr; goshe kī; tanhayī kī-jaise jagah;

3.—Tārīk; andherā; sunsān; haibat-nāk. [jahān ekānt rahe; nirālā. 4.—Wāhid; ek yā ek hī; akelā yā iklā; mufrad; ek ke siwā dūsrā nahin; mujarrad.

Solitude, n. 1. Tanhāyī; akelā rahnā; gosha-nishīnī; 'uzlat.

2.—Sannātā; tanhāyī: logon kī jama'at se dūr h.; kisī kā na rahnā.

3.—Nirālī jagah; jahān ekānt rahe; wīrāna; jangal; ujār. Soluble, a. Jo pānī wagaira men ghul sake; galne ghulne yā pighalne

ke läig; jismen tahlīl hone ki salāhiyat ho; jo tahlīl ho sake. Solution, n. 1.—'Uqda-kushāyī; kisī mushkil bāt kā hal k.; kisī qabāhat

yā shak kā dafiya; tauzīh; suljhāw; tashrīh.

2.—Dain se makhlasī; qarz ko chukī-kar usse chhuţkārā.

Solvable, a. 1—Qābil-i-tauzīh yā tashrīh; jisko hal kar-saken; jo hal ho-sake; jiskā 'uqda khul sake.

2.—Jsko adā kar saken; jo adā ho-sake; jo diyā jā sake.

Solve, v. t. Tauzīh k.; tashrīh k.; kholnā; 'uqda-kushāyī k.; jo kuchh mubham yā mushkil ho uskā tasfīya k.; hal k.; suljhānā; sāf k.; safāyī k.; jis shai ke samajhne men dushwārī ho usko sāf kar-d.

Solvency, n. Kul duyûn ya mutalabat-i-jaiz ke ada karne kî istita'at salāhiyat yā qābilīyat; adā-i duyūn kā maqdūr; zī istitā atī.

Solvent, a. 1 .- Galane w.; jismen kisî shai ke gala dene ki quwwat ho. 2.—Kul duyun i-jaiz ke adā karne ke laiq; jo bi-l-kul wajib qarz adā kar-sake; jisko apne wājib qarz ke chukā dene kā maqdūr (uskī [kī istitā'at rakhtā hai (unko adā kar saktā hai). istitā'at) ho.

The merchant is solvent - Woh saudagar apne kul duyun i-jaiz ke ada karne 3. —Kul wājib qarz ke chukāne ke liye kāfī; jisse bi-l-kul dain-[saktā hai.

i-jāiz adā ho-sake. The estate is solvent-Woh jāedād isqadar hai ki usse kul wājib dain adā ho. Some, a. 1.—Kuchh; kisiqadar; itnā yā itne jiskī miqdār yā ta'dād kā ta'aiyun na ho-sake; chand; ba'z.

Some water-Kuchh yā kisī-qadar pīnī ya'nī kam ho yā ziyāda par kisi khās miqdar kā nahin. - Some persons - Kuchh log ya'ni gair-i-mu'aiyan ta'dad ke log.-Some writers say - Ba'z vā chand musannifon kā qaul hai.

2.—Koyî; kisî—Is ma'nî men yah lafz kisî aise shakhs chîz ya sanihe wagaira par dalālat kartā hai jo khusūsiyat ke sāth ma'lūm na ho.

Some person, I know not who, gave me the information-Kisi shakhs ne par na ma'lum kisne mujhe fulan amr ki ittila' di.-At some period or other-Kisī na kisī zamāne meb; ek yā dūsre waqt.

3.—Bahut nahīn; thorā; kisiqadar.

To some extent-Kisiqadar; bahut nahin; kuchh kuchh.

4.— l'akhminan; qarib ya qarib qarib; kam-o-besh; ek.

Some two or three persons-Takhminan do tin shakhs; admi do tin ck-Some seventy miles distant - Takhminan yā kam-o-besh sattar mil dūr.

5 -Ba'z; ek hisse yā juz ke; kuchh ek; koyī.

Some men believe one thing, and others another-Ba'z yā kuchh log ek shai par i'tiqad late hain aur ba'z ya dusre log düsrī par.

In such words as handsome, metilesome, gladsome, and the like, "some has primarily the sense of like or same, and, in usage, it indicates a considerable degree of the thing or quantity; as, mettlesome, full of mettle or spirit; gladsome, very glad or joyous." IVebster.

Somebody, n. 1.—Koyī yā koyī shakhs; aisā shakhs jo lā-ma'lūm yā · 2.—Zi-waq'at shakhs; mu'azzaz shakhs. [gair-mutahaqqaq ho. Somehow, ad. Kisī yā kisī na kisī tarah se; ek tarah se yā dūsrī; kisī aise tarīq se jo abtak ma'lum nahīn hai; kisī taur se; kisī na kisī sūrat se. The thing must be done somehow-Yah ya woh bat zarur kisi surat se karni

yā honī chāhiye-The thing must have happened somehow or other-Woh bāt zarūr kisi na kisī tarah huyi hogī.

Something, n. 1.—Koyî shai jo lā-ma'lūm yā gair-mutahaqqaq ho: koyî bat jiska ta aiyun na ho; koyî bat jo la-ma'lum ho; kuchh na kuchh; koyī na koyī bāt; koyī na kovī shai; koyī chīz.

2.—Ek hissa; juz; kisīqadar; thorā; qadre; kisīqadar; kuchh; thorā-bahut; kuchh-ek; thorā-ek. sabiq men. Sometime, ad. 1.—Kisī zamāna-i-sābiq men; kisī waqt men; pahle;

2.—Kisī zamāna-i-āyinda men; kabhī āge chal-kar.

Sometimes, ad. 1.—Kubhi-kabhi; rah-rah-kar; ba'z ba'z waqt; hamesha 2.-Kisī waqt; ek waqt. [nahīn; jab-tab; gah-gāh.

Sometimes or other-Kisi na kisi waqt; kabhī na kabhī. [kisiqadar. Somewhat, n. Kam-o-besh; thora-bahut; kuchh na kuchh; kuchh-kuchh;

Somewhat, ad. Kisiqadar; kuchh; thora-bahut; thora sa.

Somewhere, ad. Kisī aisī jagah jiskā thikānā na ho.; kahīn na kahīn; kisī magām-i-lā-ma'lūm par. [putra]; pūt; khalat; sāhib-zāda. Son, n. 1.—Betā; larkā; pisar; farzand; ibn; walad; putr (correctly

2.—(pl.) Aulād; nasl; santān; abnā yā banī.

3.—Koyî kam-sin shakhs jo ba-taur larke ke khitab kiya jae: pisar-i-mutabannā; chelā'; murīd.

4.—Kisī khās magām kā mutawattin yā bāshinda; sākin; rahne w. Song, n. 1.—Nagma; sarod; gān; rāg; chahchahā; zamzama; tarāna.

2.—Gīt; gazal; gazal wagaira jo gāyī jāe.

3.-Nazm; pad.

```
4.—Mahz nā chīz shai.
     Old song-Koyi khofif ya nā chīz bāt.
Son-in-law, n. Dāmād; khwesh.
Sonorous, a. 1.—Āwāz dār; jo bajāne se āwāz de.
     2.—Buland-āwāz; jismen sāf yā baland āwāz nikle.
     3.—'Ālī-shān; 'azīmu-sh-shān.
                                                 [[ke ba'd; jald; turant.
Soon, ad. 1 .- Thore 'arse men; thori der men; kisi khās yā farzī waqt
     2.—Jisqadar waqt roz guzartā ho uske pahle; jo waqt tasawwur
  kiyā jāe usse qabl; sawere; waqt se pahle
     3.—Ragbat ke sath; khushi ke sath; bila-taassuf. [will." Webster.
     "In this sense, accompanying would, or some other word expressing
     As soon as, so soon as - Jonhin; jonhin tonhin; jis yū jisī waqt; ba-mujarrad.
Sooth, n
     In sooth—Asl men; haqiqat men; sach püchho to; fi-l-haqiqat; dar-asl.
Soothe, v.i. 1.—Khushāmad k.; mīthī mīthī bāton se khush k.; chum-
     2.—Thandhā k.; taskīn d.; tasallī d. [kārnā; puchkārnā; manānā.
     3.—Khush k.; mahzūz k.; masarrat d.
                                              [dene ke liye pesh kī-jāeň.
Sophism, n. Jhūthí bahs yā dalīl; bahs-i-bātil; galat dalīlen jo dhokhā
Sophist, n. Hujjat-i-galat pesh k.w.; jo jhūthī dalīlen pesh kare; behūda
                                        [dhokhe kā; jismen dhokhā ho.
Sophistical, a. Jismen hujjat-i-galat ho; galat; bātil; sahīh nahīn;
Sophisticate, v. t. Amezish kar-ke nikammā kar-d.; milā-kar kharāb kar-
  d.; nuqsān yā zarar pahunchānā; bigār d.; ķharāb kar d.
Sophistry, n. Galat-bahs; dalīl jo sirf zābir men durust ho; hujjat-i-
Soporiferous,
                                                 [bātil; dhokhe kī dalīl.
                a. Nīnd paidā k. w.; jisse nīnd aye; khwāb paidā k. w.;
Soporific,
Soporous,
                  naum-äwar,
Sordid, a. 1.—Zalīl; kamīnā; nīchā; danī.
    2.—Kanjūs; barā lālachī; makkhī-chūs; khasis; nihāyat tang-dil.
Sordidly, ad. Kumīvagī ke sāth; zillat ke sāth; nīchepan se; lālach se.
Sordidness, n. Kamīnagī; zillat; danāat; nīchāpan; khissat; tang-dilī;
Sore, n. 1.—Zakhm; ghāw.
                                                   [zillat ke sāth bukhl.
    2.—Nāsūr; phorā; qarha.
                                                fjalan ho; jo dard kare.
Sore, a. 1.—Jo mulāim ho aur chhūne se dard kare; jismen sozish yā
     2.—Nāzuk; mulāim—jaise tabī'at yā dil jismen dard yā ranj jald
  ma'lum ho; jo kisî bat ke marzî ke khilaf hone se jhatpat chirh uthe;
  jo bahut jald chirchirā yā khijlā uthe.
    3.—Pur-āshob; uthī huyī; jismen āmās surķhī aur sozish wagaira
  ho; jismen süjan läli aur jalan wagaira ho.
                                                       [sozish wagaira ho.
    Sorc eyes - Pur-āshob ānkhen; ānkhen jo āmās kar-ayen aur jimnen surkhī aur
    4.—Jismen dard kī shiddat ho; sakht; shadīd; taklīf-dih; musībat-
  nāk; barā; 'azīm.
Sore, ad. 1.—Dārd-nākī se; shiddat se; sakhtī se; nihāyat hī.
     2.—Bahut; nihāyat; ba-shiddat; gāyat darje kā; kamāl.
Sorely, ad. See No. 2 supra. [mulāim h. ki dabāne se nihāyat dard ho.
Soreness, n. Dard-nākī; kisī jāndār ke jism ke kisī hisse kā isqadar
```

Sorrow, n. Ranj: gam; afsos; malūl; udāsī; sok yā sog; woh be-chainī yā dilī sadma jo kisī aslī yā qiyāsī achehhī shai ke hāth se nikal jāne yā uske milne kī ummed kī māyūsī se paidā ho; dil-gīrī; āzurdagī.

Sorrow, v. i. Ranj k.; ranjīda h.; afsos k.; udās h.; malūl h.; gamgīn h. vā gam k.; sok k.

Sorrowful, a. 1.—Ranj se bharā huā; ranjīda; udās; gamgīn; ranj zāhir k. w.; ranj men parā yā mubtalā rahne w.; afsurda dil; pazhmurda khātir; dukhi; nihāvat malūl. [ranj-dih.

2.—Ranj paidā k. w.; udāsī lūne w.; jisse afsos paidā ho; gam-nāk; Sorrowfully, ad. Ranj ke sath; aise tariq par ki ranj paida ho; jisse Sorrowfulness, n. Gam-gini; ranjidagi; udāsi; malāl. [udāsī ho. Sorry, a. 1.—Ranjīda; gamgin; udās; malūl; mutaassif; afsurda; āzurda; dil-gīr.

"It does not ordinarily imply severe grief, but rather slight or transient regret. It may be, however, and often is, used to express deep

grief." IVebster.

2.—Zalīl: kamīnā; be-haqīqat; pūj; be-dam; be-waq'at.

Sort, n. 1.--Qism; tarah; jins; nan'; qabil; bhānt. 2.-Tarz; tarīq; daul; dang; sūrat; shakl.

3 .- Darja; andāz; migdār.

4. - Jora; juft; mel.

Out of sorts -'Alil; bimar; na-saz. (Colloquial).

Sort, v. t. 1.—Ek tarah ki chizen düsri chizon se algakar judi judi qismon men k.; qism-war juda k.; qism qism k.; jo chiz jis qism ki ho usko usīkī ham-qism chīzon ke sāth r.

2. - Abtarī kī hālat ko dūr-karke intizām yā silsile se kar-d.

3.—Ikatthā k.; bānt-kar ek sīth r. 4.—Chunā; intikhāb k.; chhīntnā.

Sort, v. i. 1.— Ek qism kī dūsrī chīzon men mil-jānā; mel-khānā; ek qism yi mel ka h.; jor khana; lagga khana.

2.—Ham-suhbat h.; milnā; sharīk h. Imāish k.

3.—Mutābiq h.; muwāfaqat k ; mauzūn h.; munāsabat r. yā nu-4.—Bāham muttafiq ho-jāuā; mil jāuā yā sulh kar-l.; ham-sāz ho-

Soul, n. 1.—Rūh; jān; ātmā; prān; jīv.

2.—Samajh; 'aql; idrāk; fahm.

- 3. Kisī shai kī jān; woh shai jiske bā'is se koyī dūsrī shai qāim rahe; kisī shai kā juz-i-ā'zam; kisī chīz kā woh hissa jiske be-gair woh rah
 - 4.—Peshwā; rah-bar; sardār; jo kisī kām kī jān ho; jān. [na sake.

5.—Rūh; jān; khulāsa; asl; khās hissa.

6.—Himmat; dam; jurat; garm-joshī; dil kī barāyī. 7.—Insān; bashar; ādmī; shakhs; kas; mutanaffis.

There was not a soul present-Ek shakhs bhi maujud na tha.

Soul is used in the formation of numerous compounds, most of which are of very obvious signification; as, soul-betraying, soul-calming, and the like.

"Soul is used as a familiar appellation for a person, usually with an epithet expressing some qualities of the mind; as, alas! poor soul; he was a good soul." Webster.

Sound, a. I.—Musallam; pūrā-pūrā; be-ṭūtā-phaṭā; nāqis yā nikammā nahīn; sarā-galā (bosīda) nahīn; be-aib; be-naqs; samūchā; sābit; zakhmī yā chutilā (chot khāyā huā) nahīn; be-gazand; be-zarar; bekatā-kutā.

2.—Tan-durust; sahîh-o-sālim; marīz nahīn; mubtalā-i-maraz nahīn; bhalā-changā; jiske kul ā'zā musallam aur apnā 'amal pūrā 3.—Mazbūt; porhā; mustahkam; ustuwār. [pūrā karte hon.

3.—Mazbūt; poṛhā; mustahkam; ustuwār. [pūrā karte hoṅ. 4.—Sach yā sachchā; jiskī tāyīd qīnān se hotī ho; wājīb; bāwaq'at; zor-dār; mazbūt; qawī; nā qībil i-tardīd; jo mustarad yā bātil na ho-sake; nāqis nahiū; istihqāq aur qānān par mabnī; ma'-

5.—Bhārī; jo zor se pare—jaise zarb (wār). [qūl; thik; durust.

6.—Gahirī; gārhī; gaflat kī; jo na tūte; jo na uchte—jaise nīnd. 7.—Sahīh; durust; jismen futūr na parā ho; jis nen burhīpe yā kisī hādise kī wajh se zu'f na ā-gayā ho; gair-muntashir; gair-wahshī; gair-maslūb.

A sound mind—Sahih tabi'at; hosh-o-hawas ki durusti; sabāt-i-'aql; 'aql-i-sahih.

Sound is sometimes used in the formation of self-explaining compounds; as, sound-headed, sound-hearted, and the like.

Sound, ad. Gahirā; be-khabar; khūb; ghorā-bech-kar. [thāh l. Sound, v. t. 1.—Kisī shai kī gahirāyī nāpnā; kisī chīz kī gahirāyī kī

2.—Kisī kī nīyat ţaţolnā dekhnā yā daryāft k.; kisī kī poshīda khwāhishen daryāft k.; thāh l.; āzmānā; mihak-i-imtihān par r.; indiyā l.; peṭ men paiṭhnā; ṭaṭolnā; kisī ke dil kā hāl daryāft k.; kisī ke irāde rāe khwāhish yā marzī ko taftīsh kar-ke daryāft k.

Sound, n. 1.—Awaz; sadā; bāng; saut; shor; haurā.

- 2.—Behūda shor; shor jiskā koyī manshā yā matlab na ho; nirā shor; siwā shor ke aur kuchh nahīn; khālī bāt.
- Sound, v. i. 1.—Awaz d. ya paida k.; awaz nikalna; bajna; bolna.

2.—Phailnā; mashhūr h.; mushtahar h.; i'lān pānā.

3.—Ma'lūm h. yā ma'lūm d.; zāhir h.; pāyā jūnā

Sound, v. t. 1.-Bajānā; phūnknā.

2.—Aisī tarah kahnā ki sun pare; sur nikālnā.

3.—Kisî chîz kî awaz ke zarî'e se hukm d. ya hidayat k.; koyî chîz phunk ya baja kar kisî bat ka ishara k.

4.—Mashbūr karnā yā karānā; mushtahar k.; phailānā; naqqāra

d. yā bajānā; ta'rīf k.; gun gānā.

Soundly, ad. Sihhat ke sāth; ba-dil; dil se; shiddat se; zor se; khūb hī; tarātar; thīk thīk: aisī tarah ki dhokhī yā galatī na ho; begair bhūl-chūk ke; mazbūtī se; gahirī nīnd se; is tarah ki jagāne se jald nīnd na khule.

Soundness, n. Musallam h.; pū ā h.; kisī tarah nāqis na h.; be-ṭūṭā-phaṭā be-zarar yā be-sarī galā h.; sahīh-o-sālim h.; be-'aib h.; kisī tarah futūr na paṛnā; mazbūtī; matānat; sihhat; durustī; sachāyī; rāstī; gumīāhī (zaiālat) se barī h.

Sour, a 1.—Jiskā maza kardā ho; zāiqe men tez; tursh; khattā; talkh. 2.—Phatā yā phirā huā; jamā huā; bigarā huā—jaise dūdh; khat-

tā; ubsā. [tursh; nāzuk-mizāj; saķht.

3.—Karuā—jaise mizāj; chirchirā; zūd-ranj; jald khijlā uthne w.;

4.—Jisse nā-rāzī zāhir ho; jo nā-khushi par dalālat kare.

Sour, v. t. 1.—Khaţţā kar-d.; karuā kar-d.; tursh yā talkh banā d. 2.—Bad-mizāj kar-d.; chirchirā banā d.; karuā kar-d.; bigīr d.

3.—Be-chain kar-d.; be-zär kar-d.; khushī ghatā d. yā kam kar-d.

SPA

Sour, v. i. 1.—Khattī ho jānā; tursh talkh yā karuā ho jānā. 2.—Chirchirā yā bad-mizīj ho-jānā. Source, n. 1.—Chahsma-i-āb; pānī kā sotā; sar-chashma. 2.—Woh shai jisse kisī dūsrī shai kī iotidā ho; masdar; binā; jisse koyi shai nikle yā paidā ho; aşi; jar. 3. - Bānī; mabdā; bānī mabānī. Sourish, a. Kisiqadar khattā; kuchh karuā; māil-ba-talķhī yā tursbī. Sourly, ad. Tursh-rūvī se; talkhī ya talkh-mizājī se; karuā ho-kar; chirchirā-kar; nārāz ho-kar. zūd-ranjī. Sourness, n. Talkhī; khaţţīpan; turshī; mizāj kī karuāhaţ; tunuk-mizājī; SOUVENIR, (soov'neer') [Fr.] n. Yād-gār yā yād gārī. Sovereign, a. 1.—Ikhtiyar men sab se barh kar; sab se barā yā buzurg; 'ālī-iqtidār; afsar; sar-khail; mutlaq: mutlaqu-l-'inār; dūsre ke tābi' nahin; jisko asli ikhtiyar hasil ho ya uska mustahaq. 2.—Gāyat darje kā asar paidā k. w.; sab se barh-kar; nihāyat hī [(uske tābi') na ho. muassir; sab se barā; gālib. Sovereign state-Khud-mukhtar riyasat; jo riyasat dusrī riyasat kī mā-taht Sovereign, n. Bādshāh vā malika; shāh vā begum. Sovereignty, n. Bādshāhat; saltanat; riyāsat; farmān-rawāyī; rāj. Low, v. t. 1.—Bonā—jaise bīj; ronpnā. To sow good seed - Achchhe bij bonā. 2.—Bonā; tukhm-rezī k,; bīj dālnā. To sow ground or land - Zamin men bij bona; zamin men tukhm-rezi k. Phailānā; chāron taraf phailānā; pasārnā; tawālat k.; barhānā; [fasād kā bij bonā yā fasād barhānā, paidā k.; bunyād dālnā. To sow discord or dissension-Jhagre ki bunyad dalna ya jhagra phailana: Sow, v. i. Bij bonā; is garaz se tukhm-rezī k. ki bij ugen aur unse koyî Sower, n. 1.—Bij bone w.; tukhm-rezi k. w. Ishai paidā ho. 2.—Paidā k.w.; taraqqī d.w.; phailāne w. Space, n. 1.—Wus'at; gunjāish; phailāw; jagah; maidān. yān ho. 2.—Jisqadar koyî shai phailî ho; fasl jo do ya zaid ashya ke darmi-3.-Waqt kā miqdār; fasl jo waqton ke mā-bain ho; 'arsa; muddat; wagfa. Ifasila. 4.—Kıtābon ki satron yā satron ke alfaz ke mā-bain fasl dūrī yā Spacious, a. 1.—Ķhūb phailā huā; bahut chaurī; barā lambā-chaurā; ffarākh; kushāda; lambā-chanrā; laq-o-daq. 2-Jismen barī wus'at yā khūb gunjaish ho; chhotī yā tang nahīn; Spaciousness, n. 1.--Wus'at; lambāyī-chaurāyī; phailāw; farā hī; Span, n. 1.—Bālisht yā bilisht; bittā; nau tasū. [kushādagī; pasār. 2.—Thorā 'arsa; mukhtasar zamāna; thorā sā wagt; thorī mud-Span, v. t. 1.—Bālisht se nāpnā; bitte se nāpnā. 2.—Kisī chīz kī ek taraf se dūṣrī taraf tak nāpnā; mihrāb kī tarah phailānā; nāpnā; ghernā. Spare, v. t. 1.—Girān bahā tasawwur k.; qīmatī samajhuā; 'azīz r.; kifāyatshi'arī ke sāth kām men lānā; ihtiyāt se baratnā; bachā kar kharch k.; bachā r.; mahfūz r.; fuzūl-ķharchī na k. de d.; chhor d.

2.—Pachhtā-kar hāth se nikal jāne d.; jāne d.; nikal jāne d.; 3.—Be gair bahut taraddud yā taklīf ke kisī shai ko judā k.; ded.; begair kisī ke kām chalānā; apne hāth yā qabze se nikal jāne d.

SPE 4.—Chhor d.; bāz ānā yā rahnā; tark k.; dast-kash h. 5.—Khatre yā sazā se bachā d.; zarar-rasānī se dast-bardār h.; muhabbat ke sāth sulūk k.; mihrbānī se bartāw k.; rahm aur dar-6.—Bāz r.; bachā d. guzar k. 7.-Talaf yā barbād na k.; na l.; chhor d. 8.—Bachānā; hāsil k. Spare, v. i. 1.—Kifāyat se rahnā; juz-rasī k.; fuzūl-kharchī na k. 2.—Dar-guzar k.; taammul ya waswasa k. 3.—Rahm k.; dar-guzar k.; mu'āf k.; bakhsh d.; mihrbānī k. Spare, a. 1.—Qalīl; thorā; kasrat se nahīn; ifrāt se nahīn; bahut ziyāda nahīń. [ho; fāltū; khālī; jo zarūrat se bach jāe 2 —Zarūrat se ziyāda; fāzil; jiskī hājat na ho; jo kām men na ātā I have no spare time on my hands-Mera koyî waqt khalî nahin hai ya'nî main har-waqt masruf (kau men laga) rahta han; mujhe kisi waqt fursat nabin rahti. Jo kuchh zarūrat ke waqt ke liye bachā rakkhā jāe. A sparc knife - Chhurî jo kam men na layî jae balki is niyat se rakh li-jae ki zarürat ke waqt kam de. 4.—Dublā; lagar; dublā-patlā; jiske badan men gosht na ho. Spareness, n. Dublāpan; lāgarī. Sparing, a. 1.—Qalīl; thorā; kam. Thorā; ziyāda; bahut nahīň; ifrāt yā kasrat se nahīň. 3 — Juz-ras; muhtāt; kifāvat shi'ār. To be sparing of one's words-Fuzūl-kalāmī na k.; apne kalām ko tawālat na d.; bachā bachā kar kuchh kahnā yā likhnā. Sparingly, ad. Kifāyat yā juz-rasī ke sāth; ifrāt se nahīn; fuzūl nahīn; i'tidal ke sath; shaz; bahut kam; aksar nahin; ihtiyat se; hoshyari se. Spark, n. 1.—Chingārī—jaise āg yā kisī jaltī huyī shai kī; chingī; lūtī. 2.—Koyī chhotī chamak ī huyī chīz; jhalak; raushanī jo jald gāib sibtīdāvī usūl; ibtidā jo za'īf ho; juzw-i-khafīf. 3. - Jo shai chingari ki tarah jald bhabhak utthe; bij jo na jame; 4.—Chhail-chikaniyā; chhailā; bānkā. 5.—'Āshiq; chālme w.; pyār k. w. Sparkle, v. i. 1.—Chingariyan nikalna, phul jharna. 2.—Chameham k.; chamehamānā; chamaknā; jhilmilānā; jhalak-3.-Chamaknā; zinda-dilī zāhir k. [nā; jigjigānā; jhaljhalānā, Bulbule uthnā. zinda-dil; nür-fishān, Sparkling, ppr. or a. Chamkīlā; chamaktā huā; chatkīlā; raunaq dār; Sparse, a. Mutafarriq; ghanā nahīn; chhitar-bitar; jahān-tahān qāim yā ābād; muntashir; titar-bitar; thorā thorā jagah jagah phailā huā. Spatter, v. t. Koyî saiyal shaî chhirakna; kisî chîz par panî ya kichar wagaira chhiraknā; idhar-udhar chhiraknā yā dālnā. Speak, v. i. 1.—Bolnā; bāt k.; nutq r.; goyāyī r.; kalām k. 2.—Izhār i-rāe k.; bātchīt k.; guftgū k.; bahs k. [k.; bolnā.

3.—Majma'-i-'ām men apne khayālāt kā izhār k.; taqrīr k.; kalām 4.—Kisī kā zikr k.; kisī kī nisbat kuchh kahnā; charchā k.

5.—Bajnā; bolnā; āwāz d.

To speak with - Kisi se butchit k.; kisi se guftgu k.-To speak well for - Kisi ke haq men ba'is-i-ta'rīf-o-tausīf yā mufid h.; kisī kī nisbat koyī achohhī bāt zābir k. (izhār-i-nek k.)

```
Speak, v. t. 1.—Bolnā; kahnā; malfūz k.
     2.—Zāhir k.; mashhūr k.; mushtahar k.
     3.—Bolnā; bātchīt k.; guftgū k.—jaise kisī zabān men.
     4.--Ma'lum karana; i'lan k.; zahir k.; dikhana.
     5.—Sukūt se zāhir k.; 'alāmaton yā ishāron se batānā.
     6.-Kah d.; pahunchā d.; batā d.
Speaker, n. 1.—Bolne w.; kalām k. w.
     2.—Bār-i-'ām taqrīr k. w.; muqarrir.
     3.—Mīr-majlis; sadr-nishīn; jis jalsa i-'ām men bāton par gaur-o-
  fikr ho uskā sadr-nishīn yā taqrīr-kuninda jo intizām bhī qāim rakkhe
  aur bahson kā silsila bā qā'ida chalāye.
Special, a. 1.—Ek qism yā jins se muta'alliq.
     2.—Khās; qism-i-khās kā; auron ke khilāf; ma'mūl ke khilāf;
   gair-ma'mūlī; ma'mūl se kisiqadar barh kar yā ziyāda.
     3.—Khās; makhsūs; kisī khās shakhs yā maqsad ke liye mauzū';
     A special act-Koyī ekat ya'nī qānūn jo kisī khās maqsad ke liye banāyā jāe.
        –Jismen kisī khās shai yā mazmūn kā zikr ho; 'ām nahīn.
     A special dictionary - Qism-i-khās kī lugat masalan tib yā qānūn kī; aisī lugat
       nahin jismen 'umuman har qism ka mazmun ho.
     5.—Jo 'umdagī men auron par fauqīyat rakkhe; jo sab se barh-kar ho.
     In special—Khusūsan.—Special administration (Law) Mutawaffā kī ba'z khās
       chīzon kā ihtimām na ki 'umūman uske kul matrūka kā. Iķhtiyār-i-ihtimām-
       i-tarka-i-mutawwaffā jo kisī ķhās aiyām ke liye yā kisī ķhās wajh ke qāim rahne
       ke zamāna tak ke liye 'atā kiyā jāe masalan us zamāne ke liye jab tak wasīyat-
       nāme ke probate yā haqq-i-muhtamimī kī bahs kā faisala na ho.—Special
       deposit – Koyī khās shai jo amānatan rakkhī jāe. — Special issue – Amr.i-tanqīh
       talab jo kisi khās'uzr par mabnī ho.— Speciul jury — Woh khās peshe haisīyat
       yā liyāqat ke log jo ba·lihāz-i-hālāt-i-muqaddama kisī farīq kī darkhwāst par
       ahl-i-jurī muqarrar hon.—Special session—'Adālat kā gair-ma'mūlī ijlās.—
       Special statute or law -- Woh qanun jo majma'-i-wazi'an-i-qawanin men
       poshida taur par kicī ķhās shakhs kī nisbat banāyā jāc.
Specially, ad. 1.—Khās taur par; aise tarīq par jo ma'mūlī na ho; gair-
     2.—Kisī khās manshā yā maqsad ke liye.
                                                      [ma'mūlī tarah par.
Specialty, n. (Law) Mu'āhada-i-khās; dastāwez; dain kā wasīqa-i-tahrīrī
  jispar madyūn kī muhr sabt ho.
                                                     [rokar; naqd; sikka.
Specie, n. Paise rupaye yā ashrafiyān jo zarī'a-i-tijārat hain; zar-i-naqd;
     In specie - Naqdī; zar-i-naqd yā naqd.
Species, n. 1.—Nau'; sinf.
     2.—Qism; tarah; bhānti; prakār.
Specific,
          a. 1.—Kisī jins se muta'alliq; woh khāssiyat yā sifaten r. w.
Specifical, jo kisī khās jins kī dūsrī chīzon men na pāyī jāen; jinsī.
     2.—Jisse koyī khusūsiyat ho; khās; makhsūs; mahdūd; jisse kisī
```

amr kā ta'aiyun ho-jāe.

A specific statement—Bayān-i-khās; kisī amr kī nisbat koyī khās bayān.

Specific legacy-(Law) Hiba-i khās; woh shai jo khusūsiyat ke sāth hiba kījãe masalan koyī asāsu-l-bait wagaira jo sarāhat ke sāth hiba kiyā-jāe.

Specific, n. Kisī bīmārī kī khās dawā; kisī maraz kī hukmī dawā; woh 'ilāj jo khwāhī-na khwāhī kār-gar ho.

SPE

Specifically, ad. 1.—Jins kī khāssiyat ke mutābiq; khās taur par; bi-l-

Specification, n. 1.—Hudūd kī nishān-dihī; kisī shai ke hudūd kā 2.—Hālāt kī sarāhat; tasrīh; zikr-i-khās; mufassal yā tafsīl-wār

bayan; ta'aiyun; tashkhis. 3.—Woh tahrīrī bayān jismen kisī ahl-kār-i-sarkārī kī nisbat

SPE

ittihāmat kī tafsīl mufassal mundarj ho.

Specify, v. t. Khusüsivat ke sath hayan k.; tafsīl-war likhna ya hatana.; sarāhat k.; tasrīh k.; nām ba-nām batānā; nām-le-le-kar kahnā.

Specimen, n. Namūna. "A specimen is a representative of the class of things to which it belongs; as, a specimen of photography. A sample is a part of the thing itself, designed to show the quality of the whole, or of what is not

Specious, a. 1.—Zāhirī; numāishī; 'ayān; khulā huā; khush-numā; jo

dekhue men bhalā ma'lūm de; sūrat-harām.

2.—Zāhir men durust; bādiu-n-mazar men sahīh; ūpar se dekhne men munāsib wījib yā thik; jo pahile dekhne men achchhā ma'lūm de. Speciously, ad. Aisī tarāh se ki zāhir men durust wājib yā thik ma'lūm de; bādin-n-nazar men sihhat ke sāth.

Speciousness, n Zāhir-numāyī; zāhir men durust h.; ūpar se dekhne

men thik durust yā wājih ma'lūm parnā.

Spectacle, n. Numāish; tamāsha; jo kuchh dikhlāyā jāe; jo kuchh 'ajībo garīb shai kī taur par dikhlāyā jāe; koyī shai jo mulāhaze (dekhne) ke qābil ho; sūrat; did. [mile.

2.—(pl.) Chashma; 'ainak.

3.—(pl.) Koyī shai jisse kisī dūsrī shai ke samajhue men madad Spectator, n. Dekhne w.; tamāsh-bin; nazzāra-bin; jo shakhs kisī shai kī numāish ke waqt maujūd rahe; tamāshāyī; dikhwaiyā.

Speculate, v i. 1.—Kisī bāt ko dil men ghumnā-phirā-kar har pahlū aur jawānib se dekhnā; gaur k.; fikr k.; khauz k.; sochnā; bichārnā;

To speculate on political events - Mulkī mājaron par gaur k (unkī nisbat khayāl k.: lihāz k. 2.—Koyi māl yā chīz is ummed par kharīd k. ki uski qīmat jab āyinda ko barh jīwegī tab woh naf'e ke sāth bikegī; naf'-i-āyinda kī

ummed par māl wagaira kharīd k. To speculate in sugar - Sastī rahue ki hālat men chīnī kharīd kar-l. tāki qīmat sochnā; 'aqlī taftīsh. charh-jane ke waqt uski bikri se manafi' ho.

Speculation, n. 1.—Gaur; fikr; tajwīz; kisī shai kī nisbat dil men 2.—Dil kā mansūba; mansūba jo dil men bāndhā jāe; gaur kā natīja; mahz qiyās yā khayāl; rāe; mahz soch-bichār kā natīja jiskī sadāqat wāqi'a yā 'amal se na ho; silsila i khavālāt jo gaur-o-fikr ke [hālat men usse manāfi-i-kasīr ho-gā. ba'd qāim ho.

3.—Māl wagaira kī is ummed par kharīdārī ki qīmat barh jāne kī Speculative, a.1. — Gaur kā 'ādī; sochne w.; bichārne w. - jaise koyī shakhs.

2.—Jo soch kar qāim kiyā jāe; qiyāsī; khayālī; jiskī aslīyat kā

subūt tajribe 'amal yā wuqū' se na ho.

A scheme merely speculative-Mansuba jo mahz qiyasi ho. 3.—Avinda ke naf'e kī ummed par māl wagaira kī kharīdārī se [muta'ulliq. Speculatively, ad. 1.—Soch-kar; ganr kar-ke.

2.—Qiyās men qiyāsī taur par yā qiyāsan; mahz khayāl men; [age chal-kar faida uthe. 'amal men nahin. 3.—Is ummed se ki jo māl wagaira bi-l-fi'l kharīd kiyā jāe usse Speculator, n. 1.--Gaur ke ba'd kisî bat ka qaim k. w.; qiyasî baten qāim k. w.; khayālī mansūba bāndhne w. 2.—Jo shakhs māl-o asbāb zamīn yā dūsrī chīzen is tawaqqu' par kharīd kare ki us shai kī qīmat ke barh jāne kī hālat men uskī bikrī se usko naf' ho-gā. Speech, n. 1 .- Nuiq; goyāyī; bol; bolne kī quwwat; guftār. 2.—Kalām; sukhan; bolī; zabān; taqrīr. 3.—Koyī khās zabān; bhāshā. 4.—Zikr; charchā; bītchīt; 'ām qaul. 5.—Taqrīr jo bā qā'ida 'awām ke rū-ba-barū kī-jāe; taqrīr; wa'z. 6.—Khayālāt kā izhār. Speechless, a. Jo kuchh der tak na bole; chup; khāmosh; sākit; jiskī zabān band ho-jāc; jiskī goyāyī jītī rahe; quwwat-i-natīqa se mahrūm. Speed, v. i. 1.-Juldī k.; 'ajalat k.; jaid jald chalnā yā harakat k. 2.—Jis chīz kī talāsh ho use pā jānā; kām-yāb h.; sarsabz h. 3. - Achchhī yā burī hālat men h.; chalnā; guzarnā; nibhnā. Speed, v. t. 1.—'Ajalut yā ta'jīl karānā; jald bhejnā yā rawāna k.; jhatschalānā; i'ānat k. pat bhej d.; jald le janā; urā le-jānā. 2.—Sarsabz k.; kām-yānī d. yā kām-yāb k.; madad de-kar āge ko 3.—Jald anjām (khātime) ko pahunchānā; pūrā karā d.; natīja barlänä nikälnä khwäh paidä karänä. 4.—Tabāh k.; barbād k.; zawāl lānā; halāk k.; mār-dālnā; kām Speed, n. 1.—'Ajalat; tezī; sur'at; jıldī; shitābī; ta'jīl; utāwalī.

A horse runs with speed-Ghorā tez daurtā hai—To execute an order with speed - Kisī hukm kī ta'mīl jhat-pat k. [Pūrī tezī; jitnī tezī mumkin ho utnī. 2.—Tez-gāmī; chāl kī tezī. [Pūrī tezī; jitnī tezī mumkin ho utnī. A horse of speed—Tez-qadam ghorā; ghorā jiskī chāl men tezī ho—Full speed— 3.—Kām-yābī; kisī kām men bihbūdī; achchhā phal; nek natīja; manzil-i-maqsūd tak rasāyī (wahān tak pahunchnā); bakht-yārī; bahra-mandī. "In the phrase God speed, there is probably a mistake in considering it as equivalent to may God give you success. The true phrase is, probably, good speed; good, in Saxon, being written God. I bid you or wish you good speed, that is, good success." Webster.
Speedily, ad. Jald; 'ajalat ke sath; jhat-pat; fauran; turant; thore 'arse men; jaldī se; daurādaur. Speediness, n. Ta'jīl; jaldī; shitānī; tezī; utāwalī; chatakwāyī. Speedy, a. Dhīrā yā sust nahīn; tez; subuk; phurtīlā; utāwalā; 'ajilāna. A speedy flight-Tez parwāzi; tezī ke sāth urnā.—A speedy dispatch of business-Kām kā jhaipat kar-d.; 'ajalat yā tezi ke sath anjām-i-kār. Spell, n. Jādū; sihr; tonā; totkī; latkā; mantar (correctly mantra). Spell, v. t. 1.—Hurūf yā nishā lāt ke zari'e se daryāft k.; parh-kar With out. [jānnā ma'lum yā daryāft k. 2.—Hijje k.; kisī lafz ke harfon ko judā judā batlāuā.

3.—Likhne yā chhāpne men harfon kī sihhat kā lihāz r.; sahīh imlā

likhuā; thīk hijje k.

4.—Farefta k.; maftūn k.; jādū men phansā l. Spell, v. i. Likhne-parhne men tahajjî kî sihhat kā khayāl r.; thik thik

hijje k.; sihhat ke sāth imlā likhnā yā batānā.

Spelling, n. 1.—Kisī lafz ke hurūf judā gāna hatānā yā lafzon kā sihhat-2.—Tahajjī; imlā; hijje. [i-hurūf ke sāth likhnā khwāh chhāpnā. Bad spelling is disreputable to a gentleman - Mard-i-sharif ke live imla ki galatī bā'is-i-hatk hotī hai.

Spend, v. t. 1 -- Kharch k.; sarf k.; uthānā; lagānā.

2.--Urānā; talaf k.; barbād yā zāi' k.; bi l-kul kho d.; itnā

kharch kar-d. ki kuchh bāgī na rah-jae.

To spend an estate in gaming-Kisī milk yā jāedād ko jūā khelne men urā yā kho d.—The provisions were spent-Khāne-pīne kī chīzen kul sarf (kharch)

3.—Bitānā; guzrānnā; guzar yā nikal jāne d.; kātnā—jaise waqt. 4.—Zor yā tāgat bi-l-kul nikāl l.; be-dam kar-d.; thakā d.; harā d.: sust kar-d. [baratnā.

Spend, v. i. 1.—Kharch k.; sarf k. yā sarf men lānā; rupaye-paise ko He spends like a prudent man - Woh dür andeshi ke sath rupaye-paise kharch 2.—Gāib ho jānā; ur jānā; kho jānā. [kartā hai.

Spender, n. 1.—Kharch k. w.; sarf k. w.

2.—Fuzūl kharch k.w.; musrif; kharrāch; urāū; lutāū.

Spendthrift, n. Fuzūl-kharch; jo behūdagī yā be-'aqlī ke sāth rupayepaise kharch kare; urāū; lutāū; musrif; jo apnī milkīyat fuzūl-[haiyiz; iqtidar ya ikhtiyar; ihata. kharchî men ura de.

Sphere, n. 1.—Kār-rawāvī 'ilm yā ikhtiyār kī had; dāira; halqa; A sphere of action - Woh halq va had jiske andar kar-rawayi ho-sake. Within the sphere of one's knowledge - Kisī ke ihāta-ī-'ilm men ya'nī jahān tak use ma'lūm ho-This min treats of matters not within his sphere-Yah shakhs aisī bāton kī nisbat tahrīr yā taqrīr kartā hai jo uske hadd-i-iqtidār men 2.—Rutba; martaba; logon kā tabqa. [nahīn hain.

Persons moving in a higher sphere claim more deference-Jo log a'la darje ke logon se rabt rakhte hain we ziyada-tar wajilbu-t-ta'zim hote hain.

Spheric, a. Gol; mudawwar. Spherical,

Spill, v. t. 1.—Girā d.; ohhalkā d.; kisī bartan men se bahā yā dhalkā d.; zāi' k.; chhiraknā yā chhītnā; idhar-udhar phadā d.; ittifīqiya girā d. "Applied to fluids and to substances whose particles are small 2.—Bahānā—jaise khūn; girānā. [and loose." Webster.

2.—Bahānā—jaise khūn; girānā.

Spin, v. t. 1.—Kātnā—jaise rūvī wagaira.

2.—Khīńch kar bahut hī barhāuā; āhista āhista yā ba-tadrīj banānā; bahut dür tak phailana; tawalat d.; tül-o-tawil k.

With out.

3. — Der kar-ke zāi' k. yā khonā; kāţnā; bitānā. To spin out the day in idleness-Susti men din kātuā.

4.—Ghumānā; phirānā.

5.—Banānā; phailānā. Spin, v. i. 1.—Katāyī k.; kātnā.

2.—Jald jald ghumnā; phirnā; chakkar mārnā.

3.—Dore kī mānind nikalnā; chhotī dhār men bahnā; dhār bandhnā.

sarokār na ho; pāk; mutabarrak; sāf.

bāton se sarokār ho; dinī; mazhabī; dharm kā.

4.—Dunyāwī yā mulkī umūrāt se ta'alluq na r. w.; jisko dinī

Spiritnally, ad. Rühänī tarīq par; aise tarīq par jo jismānī yā nafsānī burāyion se barī ho: sachche mazhab ke manshā ke mutābiq; rūh yā qalb kī safāyī se; sachche yā sāf dil se.

Spirituous, a. 1.—Jān-dār; patlā aur mutagaiyir; bārīk; khālis; jis-

men kisī qism kā tabādala ho-sake.

2.—Jismen alkuhal ho yā jo alkuhal se bane; tez.

Spite, n. Bugz; kīna; 'adāwat; 'inād; khushūnat; bair; lāg. In spite of - Kisī kī kul koshishon ke khilāf; jo kuchh fikr yā paīrawī kī-jāe us sab ke bar-'aks; kisī ko hech kar-ke; kisī ko na mān-kar; bā-wujūd; bā. wasî.—To owe one a spite-Kisî se bahut burā mannā; kisī se nihāyat nafrat r. yā nā-rāz rahnā.

Spite, v. t 1.—Kisī se nā-rāz yā ranjīda rahnā; ķhafā yā bezar rahnā. 2.—Nuqsān pahunchānā; kurhānā; khusūmat kā bartāw k.; mu-[yā zarar pahunche; bad-andesh; dāhī: drohī. khālafat k. S iteful, a. Bugz yā kīne se bharā huū; is bāt kā khwahān ki ranj īzā Spitefully, ad. Kanj îzā yā zarar pahunchāne kī khwāhish se; bugzan; kīne kī rāh se; bad-andeshī se.

Splash, v. t. Pānī kī chhīțen dālnā; pānī aur kīchar uchhāl-kar phenkuā.

Splash, v. i. Pānī dhabdhabā ke idhar-udhar phenkuā. Spleen, n. 1.—Tillī; tāptillī; pilahī; barwat; tihāl.

2.—Gussa; chhipā huā bugz; kīna; bad-mizījī.

To vent one's spleen - Apnā gussa yā kina nikālnā (bāten kah-kar use zāhir k.).

3.—Gusse kā josh yā daura; josh i-gazab. Splendid, a. 1.—Chamaktā huā; duraķhshān; nihāyat raushan.

2.—Dikhnawk; 'azīmu-sh-shān; bahut hī barā; laq-o-daq; bare [baṛā. tumturāq kā; bahut barā.

3. Mashhūr; nāmī; nāmī girāmī; numāyān; dhūm dhām kī; Splendidly, ad. Nihāyat hī chamak-damak se; bare shān-o-shaukat se; bare karr-o-far se; bare tumturāq se; bare dhūm-dhām se; bare julūs yā numāish ke sāth.

Splen our, n. 1.—Barī raushanī; barī chamak; barā āb o tāb; tajallī. 2.—'Umdagī aur nafāsat kī barī numāish; 'azmat; dhūm-dhām; shān-o-shankat; karr-o-far; thāt; thāt-bāt; tumturāq; ihtishām; jāh-o-Ljalāl. 3.—Shuhrat; barāyī; nāmwarī.

Split, v. t. 1.—Chirnā; lambāyī men chīrnā; phārnā; do-tūk k.

2.—Judā kar-d.; kisī sadme se do-tūk kar-d.; shigāf k. To split a hair - Mū-shigāfī k.; bāl kī khāl khainchnā.

3.—Tafrīq kar-d.; nifāq paidā kar-d.; kayī farīq kar-d.; judā judā kard.; alag alag kar-d.; nā-ittīfāqī yā jhagrā paidā kar-ke alag alag kar-d.

Split, v. i. 1.-Judā ho-jānā; alag ho-jānā; phat jānā; shaq ho-jānā. 2. — Hansī se phat parnā; hanste hanste phat jānā (shaq ho-jānā).

3.—Phūt jānā; chūrchūr ho-jānā; pāsh-pāsh ho-jānā; reza-reza Spoil, v. t. 1.—Lūtnā; mār-pit-kar chhīn chhān l.; lūt-pāt l. Tho jana. To spoil one of his goods - Kisī kā asbāb chhīn yā lūt l.; mār-piţ-kar kisī kā asioāb lūt l. yā usse chhin l.

2.—Mär-pīţ-kar le-l.; zabardastī se le-l.; jaur-o-zulm se le-l.

To spoil one's goods—Kisi kā asbāb jabrīya yā zabar-dastī le-l. 3.—Bigār d.; ķharāb kar-d.; zāil kar-d.; zawāl pahunchā-kar nest o-nā-būd kar-d.; sarā d.

4.—Nuqsān pahunchī-kar be-kār (nikammā) kar-d.; kisī shai ko aisā nuģsāu yā zurur pahunchānā ki woh phir gāim na rahe; barbād kar-d.; tabüh kar-d ; garat kar-d.; bi-l-kut bigar dalna ya kharab Spoil, v. i. 1 .- Lut-pat k.; garat-gari k.; mar-pit-kar chhin l.

2.—Kharāb ho jānā; bigar jānā; sar jānā; 'umdagī kho-d. Spoil, n. 1.—Jo kuchh mar-pîţ-kar düsron se mile; mal jo lüţ ke zari'e se dushman se mile; ganimat; lüt kā māl; yagmā.

2.—Jo kuchh koshish se hāsil ho; jo kuchh natija-i-sa'i ho.

3.-Lūt; lūt-pāt; dakaitī; tākht-o-tīrāj; ujār; barbādī.

4.—Kharabī; bigarne (kharāb hone) kā sabab.

spontaneity, a. Ap-hi-ap ya apni hi tabi'at ragbat khwah mailan-spontaneousness, i-khatir se bila-iabr wa bila-iabr wa rawayî ya 'amal karne kî sifat.

Spontaneous, a. 1.—Bi-t-tah' paidā h. w.; jiskī ragbat khwāhish yā mailan khud-oa-khud ya'nî bila jabr-o-ikrah ke pada hə; jiski nebat dil āp-hī-āp musta id ho; jisko ta hī'at āp hī-āp ya'nī begair dūsre ke dabaw ke chahe; irada; ikhtiyar.

A sponta cous gift - Hiba-i-iradı; baklıshish ya hiba jo begair düsre ke dabaw

ke (az-khud yā bi-r-ragbat) kiyā jāc.

. 2.—Jo kuchh tabī'at ki tahrīk se paidā ho; jo āp hī-āp ho; jo begair kisī ķhārijī dabāw ke ho; tub'-zād. tahtik ke ho.

Spontancous motion — Harakat jo an-in-ap ho; harakat jo begair kisi khariji 3.—Jo be lagāye (jamāye yā nasab kiye) paidā ho; jaske paidā karne men insan ko milmat na karni pare.

Of spontaneous growth - Khud-ro; ap-hi-ap jamne ugne ya paida h. w.; jisko

kisī ne lagāyā na ho; khud-rusta.

Spontaneously, ad 1.—Ap-hī-āp; khud-ba-khud; az-khud; bi-r-ragbat; bi-t-tab'; apnī khwāhish yā tabī'at se.

He acts spontaneously - Woh az-khud ya apni hi tabi'at se kar-rawayi karta hai. 2.—Apne hī zor yā apni hī quwwat se; begair kīsī khāriji sabab yā Used of things. | ba'is-i-tahrik ke. Sporadic, · \ a. Iklā ; tauha ; mufrad ; jahān-tahān ; idhar-udhar phailā Sporadical hnā; 'ālam-gir nahīn.

A sporadic case of disease—Bimāri jo kisi ek ko ho-jūe (tamūm ya'nī 'umū-

man logoù men phail na jāe).

Sporadic disease—Bimārī jo 'umuman logon men phaili na ho; maraz jo 'alam-gir na ho balkî loğ usmen mutafarriq ya ja-ba-ja mubtala hon.

Sport, n. 1.—Jisse tabi'at bahal-kar khush ho-jae; khel; tafrih; khushī; tamāsha; bāzī. | boli-tholi.

2.—Hańsī; mazhaka; naql; khel; haqārat-āmez khushī; chuhal;

3.—Khel kī chīz; khilaunā; jo idhar-udhar mārā phire.

4.—Shikar—jaise chirvon janwaron ya machchhli wagaira ka. In sport-Ransi men ya nansı ki rah se; khel kı rah se ya khel men; tafrihan; mazāqan yā mazāq ke liye; dil-lagi ki tāh-se.

Sport, v. t. 1.—Tafrih k.; dil bablana; dil khush k.

Used with the reciprocal pronoun.

2.-Kisī qism ke khel se zāhir k. (phānd k.). Sport, v. i. I.—Khelnä; khel-kūd k.; idhar-udhar kudakuā (kūd-2.—Shikar k.; said-o-shikar men masruf rahna.

3.—Nā-chīz samajhnā; khafīf haqīr yā nā-chīz samajh-kar kisī shai kī nisbat sanjidagī ke sāth bartāw na k.

Sportful, a. 1.—Khilārī; hansor; dil lagī bāz; khush-mizāj; jo kasrat

se lahw-le'b (khel-kūd) men masrūf rahe.

2.—Jo hańsī meń kiyā jāe; jo mahz khel kī rāh se ho.

Sportfully, ad. Khel ke taur par; tafrīh ke liye; hansī men; dil bahläne ki garaz se; khel ke sath ya khel ke liye.

Sportive, a. Khilārī yā khilwārī; khush-mizāj; khush-tab'.

Sportively, ad. Khush-mizājī se; khel men; hansī men; thatthe men.

Sportiveness, n. Khilārīpan; khel-kūd; khush-mizājī; chuhal.

Sportsman, n. 1.—Shikari; janwaron machhliyon aur parindon kā 2.-Barā shikārī; fann-i-saiyādī men tāq yā māhir. ſshikār k. w.

Spot, n. 1.—Dāg; dhabbā; dhappā; jagah jo bad-rang ho-jāe.

2.—Nek-nāmī men dāg yā dhabbā; hatk; be ābrūyī; naqs; 'aib.

3.-Mukhtasar jagah; jagah; maqam; koyi khas jagah.

Upon the spot-Fi-l-faur; fauran; usi waqt; usi jagah; usi dam; qabl isse ki koyî harakat ya jumbish kare; be-gair iske ki koyî apnî jagah se hate.

Spot, v. t. 1.—Dag lagana; dhabba lagana; dagila k.; bad-rang kar-d. 2.—Bad-nām k.; kalank lagānā; kalank kā tīkā lagānā; dāg ſdhab'a na lagā ho; be-gunāh; be-'aib. lagānā; be-ābrū k. Spotless, a. Be-dag; ilzām vā gandagī se saf; pak-saf; jismen dag ya Spousal, a. Shādī kā; byāh kā; izdiwājī; nikāhī. yā khasam. Spouse, n. Mard yā 'aurat jiskī shādī huyī ho; shauhar yā zauja; jorū

"We say of a man that he is the spouse of such a woman; or,

of a woman, she is the spouse of such a man." Webster.

Spouseless, a. Be shauhar kī—jaise 'aurat; be zauja kā—jaise mard. ' Spread, v. t. 1.—Bichhānā; phailānā; kholnā; tānnā.

To spread a carpet or table-cloth - Dari ya dastar-khwan bichhana. - To

spread a sail-Pāl tānnā yā phailānā.

2.—Phailānā; chāron taraf dūr tak phailānā jismen aur jagah chhip jae; har chahar taraf dur tak nikalna-jaise darakhton ka [mashhūr k.; aur logon ko janānā. apnī shākhon ko.

3.—Phailānā—jaige khabar yā shuhra; zāhir k.; mushtahar k.; To spread a report—Koyī khabar phailānā (usko aur mashhūr k.).

Often accompanied by abroad.

4.—Phailānā—jaise koyī bīmarī; aur logon ko marīz bīmār yā lmubtalā k.

5.—Phailānā—jaise khush-bū. 6.—Phailana; lagina. [par palastar lagănă.

To spread manure - Khād phailānā, - To spread plaster on the ground - Zamīn 7.—Lagānā; chunnā; murattah yā taiyār k.; bichhā-kar khāne-pīne [kī chīzen muhaiyā k. To spread a table - Mez lagănă ya chunnă.

Spread, v. i. 1 — Phailnā; chāron taraf se aur lambā-chaurā h.

2.—Khinch yā pit kar phailnā.

3.—Phailnā; aur mashūr h.; ziyādatar shuhrat pānā.

4.—Ek jagah se düsri jagah phailnü. [miqdār. Spread, n. 1.—Wus'at; phailaw; pasar; lambayī chaurayī ke lihaz se [khush-dilī; khush-tab'ī; bashāshat. 2.—Hisson kā phailāw.

Sprightliness, n. Zinda-dilī; jān; tezī; zor; chustī-o-chālākī; phurtī;

```
Sprightly, a. Zinda-dil; tez; chust-o-chālāk; qawī; khush; bashshāsh;
  jismen phurtī yā tezī kī-jāe; shokh; chulbulā.
                                                             phalāngnā.
Spring, v. i. 1 .- Kūdnā; phāndnā; jast k.; chaukarī bharnā; uchhalnā;
     2.—Tezī ke sāth zor se nikalnā; beg se chalnā; phūtnā; nikalnā.
     3.—Panāh kī jagah se yakāyak nikalnā; chaunk uthnā.
     4.—Pīchhe ko hatuā yā palatuā; lachakuā; lachnā; damnā.
     5.—Ainth jānā; terhā ho-jānā; jhuk jānā; maror khānā.
     6.—Bāhar nikal ānā; namūdār h.; dekh parne lagnā; nikalnā; ug-
  nā; phūṭnā; paidā h.; jam-kar ūpar ānā.
     Usually or often followed by up, forth, or out.
                                                               lianamnä.
     7.—Paidā h.; kisī kī nasl se h.; kisī mūris kī aulād h.; nikalnā;
     8.—Kisī usūl se nikalnā; kisī shai kā natīja h.; kisī wajh se paidā h.
     9.—Barhnā; taraqqī pānā; sarsabz h.
     To spring at-Kisī kī taraf kūdnā; jast mār-kar kisī shai tak pahunchne kī
       koshish k.; jhapatnā - To spring forth - Nikal yā kūd-kar bāhar anā; jha-
      pat-kar bahar nikalnā; zor se nikalnā.—To spring in—Jhapat-kar bhītar jānā;
       kūd-kar paithnā; jhat se ghus jānā.—To spring on or upon-Kisī par tūt
       parnā; hamla k. yā hamla āwar h.
Spring, v. t. 1.—Ubhār d.; uthā d.; zamīn khwāh panāh lene kī jagah se
  uthā d.
                                         [kar nikālnā; bandish bāndhnā.
     2.—Paidā k.; nikālnā; yakāyak tajwīz k.; daf'atan paidā k.; soch-
     3.—Urā d.—jaise surang.
     4.-Yakāyak band-kar d.
Spring, n. 1.—Kūd; phānd; phalāng; jast ; jhapaṭṭā; zagand.
    2.—Bāz-gasht; kisī lachkīlī shai kā āge khinchne ke ba'd phir apnī
    3.-Lachak; dam
                                                  [aslī hālat par ho-jānā,
     4.—Masdar; sar-chashma; jahān se yā jisse koyî shai hāsil ho;
  jahān se koyī dhārā nikle; sotā.
                                                          fkat paidā ho.
    5.—Sabab; binā; asl; bunyād; jar; woh shai jisse koyī fi'l yā hara-
    6.—Bahār; fasl yā mausim-i-bahār; fasl-i-rabi' yā rabi'; basaut
(vasant). [jāne ke ba'd phir sīdhā ho jāe; halkā; subuk. Springy, a. I.—Lachīlā; lachkīlā; dam-dār; jo jhukāye yā kham kiye
    2.—Jismen jast kī quwwat ho; jo dūr tak kūd sake.
    3.—Chashmon yā soton se bharā huā; nam; tar; bhīgā huā; martūb.
Sprinkle, v. t. 1.—Chhiraknā; chhītnā; dālnā.
    2.—Kisī shai par chhiraknā yā chhitnā; dālnā; bakhernā; bhurbhu-
    To sprinkle the earth with water-Zamīn par pānī chhiraknā.
    3.—Dhonā; sāf k.; pāk-o-sāf k.
                                                   [būndon kā par jānā.
Sprinkle, v. i. Thorā pānī barasnā; pānī ke chhīte parnā; waqt-be-waqt
Sprinkling, n. 1.—Chhirkaw; menh ka thora thora barasna; halki ya
  khafif bārish; sinchāw.
    2.—Kisī shai kī ta'dād yā miqdār jo ziyāda ho; koyī thorī sī chīz
  jo idhar-udhar phaili ho; thore se mutafarriq log.
                                                         [turāq na r. w.
Spruce, a. Nafīs; sāf-suthrā; banā-chunā; banā-thanā; pāk-sāf par tum-
     "Now chiefly applied to persons." Webster.
                                                         [safāyī paidā k.
Spruce, v. t. Sajnā; banānā-chunānā; sanwārnā; ārāsta k.; banāwat kī
```

Spur, n. 1.—Mahmez; mekh; er; kāntā. To set spurs to a horse—Ghore ko er lagā kar daurānā; ghorā daurānā.

Spruce, v. i. Apnī banāwat k.; sanwārnā; sajnā.

2.—Targīb; tahrīk; tahrīs. [mardāna fi'lon ke karne kī tahrīk hotī hai. The love of glory is the spur to heroic deeds - Nāmwarī ke shauq se janwān-To do a thing upon the spur of the moment or occasion—Waqt ke hālāt yā ashadd-i-zarūrat ke lihāz se koyī fi'l kar-guzarnā. Spur, v. t. 1.—Er lagānā; mahmez dabānā; daurānā; qadam tez k. 2.—Kisī fi'l ke karne kī targīb d.; kisī shai 'kī nishat ziyādatar musta'idī ke sāth pairawī karne kī targīb d.; ubhārnā; targīb d.; 3.—Kānte (ma mez) lagānā. Spurious, a. 1.—Aslī nahīn; masnū'yī; jhūthā; jismen āmezish (milāwat) ho; sākhta; libāsī; naqlī; banauā; usī shakhs yā shai kī nahīn jisse uskī (kisī shai kī) aslīyat mansūh kī jāe. 2.—Nutfa-i-be-tahqiq; walad-l-harām; zinā yā harām kā; nutfa-i-[h.; taqlīd; jhuthāyī. Spuriousness, n. 1.—Talbīsī fāsid yā gair-i-aslī h.; aslī yā sachchā na

2.—Gair-i-sahīhu-n-nasabī; harām-zādagī; aslī nasl se na h. Spurn, v. t. 1.—Hatā d.—jaise pair se; lāt mār-ke kauāre kar-d.; 2.—Haqārat ke sāth rad k.; qabūl karne men nafrat k.; tahqīr ke thokar mār d.

Spurn, v. i. 1.—Lāt mārnā; thokar mārnā.

2.—Kisî shai ke rad karne men haqarat zahir k.; haqir samajh-kar mukhālafat k.; nafrat ke sāth ta'arruz k. Spurn, n. Tahqīr ke sāth rad k.; tahqīr; be qadrī; be-waqrī; nā-chīz Spy, n. 1.—Jo shakhs dūsron ke tarz-o tarīq kī hamesha nigrānī rakkhe; jo shakhs is garaz se ta'ināt kiyā jāc ki dūsron kī chāl-o-chalan kā nigran rahe.

2.—Jāsūs; mukhbir; hhediya; surāg rasān; jo shakhs dushman ke lashkar men is liye bhejā jāe ki wahān ke kul hālāt daryāft kare

aur afsar-i-mujāz ko khufyatan khabar pahunchāye.

Spy, v. t. 1.—Dekh pānā yā dekh l.; dūr se dekhnā; kisī chhipī huyī chīz ko dekh l.; dekhnā.

2.—Barî taftîsh yā jānch ke ba'd daryāft k.; khūb dekh-bhāl-kar 3.—Khufyatan (chhip kar) dekhnā bhāluā aur hāl daryāft k.

Spy, v. i. Barī dhūndh k.; khūh tatolnā; barī taftīsh k.

Squabble, v. i. Ek düsre se barh jane ke liye jhagarna; dhinga-mushti Squabble, n. Dhingā-mushti; qaziya; khafif takrār; bakherā; jhanjhat: ·Squalid, a. Gaflat kī wajh se mailā; mailā-kuchelā; ganda; nihāvat hī

[kisī 'aurat kā khauf se yā bachche kā gusse yā taklīf se. Squall, v. i. Chilla uthna; zor se shor machana ya chikh-marna—jaise

Squander, v. t. Fuzūl-kharchī k.; behūda sarf k.; be-tamīzī ke sāth khonā; talaf k.; urānā; lutānā; kho d.; phūnk d. yā phūnk-tāpnā;

Squanderer, n. Musrif; fuzul-kharch; behūda sarf k. w.; urane lutane Square, a. 1.—Murabba'; chau-khūntā; chau-kor; chau-gosha; chaukonā.

2.—Aisā ki sab ke haq men barābar insāf ho; thīk; wājib; īmān-

Square dealing - Wājib len-den; īmāndārī kā saudā.

3.—Barābar; jismen kuchh bāqī na rah jāc; be-bāq; chuktā; sāf.
To make or leave the accounts square—Hisāb sāf yā barābar kar-d.; hisāb be-bāq kar-d.; hisāb men kuchh bāqī na lagā r.

All square - Sab thik yti tai.

from this word.

Square-built, square-cut, and other similar compounds are formed Square, n. 1.—Jo shai murabba' ho; chau-kor chīz; chau kor tukṛā; chau-kor shīsha. [chau-rabā.

2.-Woh chau-kor zamîn jiske har-chahar taraf makanat hon;

3.—Munāsabat; mel; barābarī; musāwāt; qā'ida; ittifiq.

On the square, or upon the square—Imān-dārī se yā imān-dārī ke sāth; safāyī aur diyānat ke sāth.—On, or upon, the square with—Kiši ke sāth rābita-i-musānāt r. (uske sāth barābarī kā darja r.); barābar rahnā.—To be at square—Lapuā; takrār yā jhagṣā r.—To break no square—Ranj na palunehānā; nā rāz na k.; muķhālafat paidā na k.; ikhtilāf na r.—To break square—Kisī bandhe huye silsile se inhirāf k.— To see how the squares go—Yah dekhnā ki khel kis dhang par chal rahā hai.

Square, v. t. 1.—Murabba' banānā. [hāl k.; kisī ke mutābiq durust k. 2.—Sudhārnā; durust k.; thīk k.; kisī shai ke munāsib yā hasb i- 3.—Is tarah barābar k. ki koyī farq yā bāqī na nikle; jam' kharch

barābar k.; be-bāq k.; chuktā k.; tasfīya k.; nipṭānā; tai k.

To square accounts—Hisāb tai k.; lekhā banābar yā dewṛhā k.; tasfiya i-hisāb k.; lekhā chukā d. [faqat r. yā muwāfiq h.; mel khānā; milnā. Square, v. i. 1.—Mutābaqat r. yā mutābiq h.; thīk thīk milnā; muwā-2.—Mūkā tānnā; ghūsā uthānā.

Often with up, sometimes with off.

Squeamish, a. Nāzuk-nizāj; nāzuk-dimāg; mirzā-manish; kisī shai se bahut jald nafrat k. w.; khafīf khafīf be-'unwāniyon par nā-rāz h. w.; chirchirā; waswāsī; mushkil pasand.

Squeamishness. n. Nāzuk-mizājī; mirzā-manishī; mushkil-pasandī; khafif khafif be-'unwāniyon par nā-rāz ho jānā; andīz se ziyāda waswasā r.
Squeeze, v.t. 1.—Do chīzon ke darmiyān dabānā; khūb dabānā; nichornā;
gārnā.

2.—Zer k.; tang k.; îzā pahuńchānā; pīs dāluā; har qism kī sakhtī kar-ke khwāh tarah tarah ke bojh dāl.aur mahsūl lagā kar dabānā vā zer k.

To squeeze out - Dabā yā nichor kar nikālnā -- jaise pānī yā 'araq wagaira.

Squeeze, v. i. Ghus-paith-kar nikal jānā; dabā-kar nikal jānā; dhakkeTo squeeze through—Dhakke dete ghus paith-kar nikal jānā. [dete chale jānā.
Stab, v. t. 1.—Koyī nokilā hathiyār garānā yā chubhānā; końchnā;
godnā; ghusernā—jaise chhurī katār yā barchhī wagaira.

2.—Isqadar zakhmī k, ki majrūh ko zarar pahunche yā uskī jān jāe; koyī nok-dār hathiyār chubhā yā ghuser-kar halāk kar dālnā.

3.—Chhip-kar zarar pahunchānā; 'adāwatan jhūth kah-kar khwāh buhtān lagā-kar nuqsān pahuchānā.

To stab reputation—Kisi ki nek-nāmī men dar-parda zarar pahunchūnā; 'adā-wat kī rāh se jhūthī bāten kah-kar khwāh jhūthā ilzām lagā-kar kisi kī nek-nāmī men futūr dālnā. [(majrūh yā ghāil) k.

Stab, v. i. 1.—Nok-dar hathiyar—jaise chhuri katar wagaira se zakhmi

2.—Kārī zaķhm lagānā; aisā ghāil k. ki ghāil kī jān na bache. To stab at - Kisî par chhurî wagaira chalānā; chhurī wagaira mārne kī dhamkī. Stab, n. 1.—Konch; hūl; bhonk; kisī nok-dār hathiyār kā ghusernā.

2.—Chhurī katārī yā barchhī wagaira kā zakhm. [chhip-kar kiyā jāe.

3. —Zarar jo dar-parda (poshīda taur par) pahunchāyā jāe; nuqsān jo Stability, n. 1.—Ustuwārī; mazbūtī; qāim rahne kī quwwat; pāe-dārī; [mizāji ; tusmīm-i-irādat ; gair-talawwun-tab'yī. istihkām.

2.—Chāl-o-chalan kī mazbūtī; irāde kī mazbūtī; istiqlāl; qāim-Stable, a. 1.—Mazbūtī se qāim; jo jald hil na uthe yā ulat-palat na

jāe; ustuwār; mustahkam; mustaqil; mazbūt; pāe-dār.

2.— Irāde kā mazbūt; sābit-qadam; mustaqil-mizāj; qāim-mizāj; mutalaywin nahīn; jo agā-pīchhā na kiyā kare; jo pakkī than thane. A stable man - Qāim-mizāj shakhs; aisā shakhs jiske irāde mazbūt hon.

3.—Mazbūt; mastahkam; jo jald na chhūt jāe khwāh tark kar-diyā

jāe; jismen tagaiyur-o-tabaddul na ho; matīn.

A man of stable principles - Aisā shakhs jiske usūl men matānat ho ya'nī jo apne usūl ko jald na chhore yā taudil kare. Trakkhe jāen. Stable, n. Tawela; istabl (coruptly astabal); makān jismen ghore Stable, v. i. Tawele yā istabl men r. [matānat. Stableness, n. Mazbūtī; pīe-dārī; istihkām; ustuwārī; istiqlāl; qiyām; Staff, n. 1.—Lakrī; lāṭhī; chharī; kisī āle yā hathiyār kā lambā dastā.

2.—Chharī yā lāthī jo koyī shakhs pā-piyāda chalne kī hālat men sahāre yā hifazat ke liye hāth men le-kar chale; jisse koyī shai im yā sanuhlī rahe. [Zindagī kā sahārā; woh shai jisse zindagī qāim rahe. The staff of one's age—Kisī ke burhāpe kā sahārā; 'asā-i-pīrī.—A staff of life qāim yā sanohlī rahe.

3.—Sontā dandā yā chharī wagaira jo kayī apne hāth men ba-taur

nishān-i-hukūmat ke le-chale; mansab yā hukūmat kā nishān.

4.—Kisī bare kār-khāne men woh log jo ijrā i-kār ke liye muqarrar hon; kisi sarishte men woh ahl kar jo ijra-i-kar aur hakim ke hukm kī ta'mīl ke liye muta'aiyan hon.

To have or keep the stuff in one's own hands - Apnī milkīyat apne qabze men r.; kisī shai kī hukūmat apne hī ikhtiyār men r.; khud qādir aur hukm-rān rahnā. Stage, n. 1.—Zamīn yā ma'mūlī sath se kisīqadar baland farsh yā chabūtra jispar kisi shai kī numāish kī-jāc yā koyī tamāsha wagaira Inātak. dikhlāyā jāe.

2.—Tamāsha-gāh; jahān nātak wagaira dikhlāye jāen; tamāsha;

3.-Woh jagah jahan kisi shai ki numaish bar-i-'am ho; woh maqām jahān kisī ma'rūf (mashhūr yā bare) fi'l kā wuqū' ho; woh jagah jahān koyī aisī bāt ho jo qābil-i-lihāz ho.

4.—Jis sarak par musāfir hamesha āte-jāte hon wahān thaharne yā ārām kī jagah; chaukī; tikān; farod-gāh—woh jagah jahān dāk [gāh ke mā-bain ho.

ke ghore badle jāen; marhala. 5.—Manzil; masāfat; woh fāsila jo khushkī ke safar men do farod-

A stage of ten miles — Das mīl (pāṇch kos) kī manzil. 6.—Qadam; darja i turaqqī; woh darja jahān tak koyī shai ghate yā barhe; woh had jahān tak kisī shai men tagaiyur-o-tabaddul ho; darja; naubat; hālat.

Stager, n. Jisne dunyā ke tamāshe khūb dekhe hon; jisne zamāne kī garmī-sardī khūb sahī ho; kār-āzmūda shakhs; tajriba-kār shakhs; jahān-dīda shakhs; gurg-i-bārān-dīda; 'aiyār; makkār.

Stagger, v. i. 1.—Khare hone yā chalne men idhar-udhar hilnā yā jumbish k.; qadam yā pair jamā-kar kharā na h. yā na ohalnā; ḍagmagānā; laṛkhaṛānā; laṭpaṭānā.

2.—Pair jamā-kar na thaharnā; lagzish k.; halchal h.; hatne pas-pā hone yā bhāgue lagnā; pair na thaharnā (na sanbhalnā); bas na chalnā.

3.—Pas-o-pesh k.; waswase men parnā; shak-o-shubhe men parnā; hichkichānā; āgā-pīchhā k.; dil ke tayaqquu ko kisīqadar kho d.; irāde kī mazbūtī men farq ā-jānā.

Stagger, v. t. 1.—Larbarā d.; larkharā d.

2.—Pas-o-pesh men dāl d.; waswasa paidā karā d.; dil men shak-o-shubha paidā karā d.; pareshān kar d.

Staggeringlŷ, ad. Larbarāte yā larkharāte huye; lagzish karte huye; pas-o-pesh ke sāth; taammul yā shubhe ke sāth.

Stagnancy, n. Woh hālat jab koyī saiyāl shai harakat rawānī yā gardish men na rahe (na chale na bahe yā na ghūme phīre).

Stagnant, a. I.—Rawān (jārī) nahīn; bahtā nahīn; harakat men nahīn; gair-i-mutaharrik; kharā; rukā huā; bandhā.

2.—Sust; jārī yā chaltā nahīn; mandā; dhīlā; dhīmā; pat; be-kār; majhūl; jo kām karne men basar na ho.

Stagnate, v. t. 1.—Bahnā band hojānā; na chalnā; ruk jānā; na chalne kī wajh se kharāb yā ganda hojānā.

2.—Khūb na chalnā; khūb jārī na rahnā; sust ho-jānā; mandā ho-jānā; paṭ h. yā paṛ jānā. [chaltā na rahnā; gair-mutaharrik rahnā. Stagnation, n. 1.—Rukāwaṭ; jārī na rahnā; gardish band ho-jānā;

2.—Na chalnā yā khūb na chalnā; sust yā mandā ho-jānā.
The stagnation of business—Kām-dhām kā band ho-jānā; roz-gār (kār-o-būr)

kā khūb na chalnā. Staid, a. Sanjīda; mustaqil-mizāj; matīn; qā'ide yā dil-jam'ī se kām k. w.; wahshī talawwun-tub' yā khayāl-parast nahīń.

Staidness, n. Sanjīdagī; matānat; sābit-qadamī; istiqlāl.

The opposite of wildness or levity.

Stain, v. t. 1.—Dag lagana; dhabba dalna; dhappa dalna; dagila kar-d.; bigar d.; kharab kar-d.; ganda kar-d.

2.—Rangnā; rang men dubonā yā bornā.

3.—Chhāpnā; jis rang kī zamīn ho usī rang kā nahīn balki dūsre rang kā chhāpā chhāpnā. [tīkā lagānā; ruswā k.

4.—Bad-nām k.; ilzām lagānā; dāg lagānā; kalank yā kalank kā Stain, n. 1.—Dāg; dhabbā; dhappā. [nāmī.

2.—Kalank yā kalank kā tikā; bad-nāmī kā dāg; ruswāyī; bad-

3.—Bā'is-i-ilzām; woh shai jisse nadāmat ho. Stainless, a. Be-dāg; gunāh ke ilzām se barī; be-'aib; pāk; sāf; be-harf.

Stair, n. 1.—Zīna; sīrbī.

2.—Zīne jo makān ke andar ek darje se dūsre darje par jāne ke liye lage hote hain; sīrhiyān jo ghar men nīche se ūpar jāne ke liye 😂 Commonly used in the plural. [lagī hotī hain.

Below stairs — Makān ke nīche ke darje hisse yā marātib meň. — Flight of stairs — Jitnī sīṭhīyān makān ke ek darje tak jāue ke liye hon. — Up stairs — Makān ke ūpar ke darje hisse yā kamron men; kothe par. [sanbhle hon.

Staircase, n. Nard-ban; sīrhī ya'nī kul zīne aur woh chīzen jiupar we

Stake, n. 1. - Khūntī; khūntā; mckh.

[hor; shart.

2.—Bāzī; jo chīz bāzī men lagāvī jāc; jis chīz se hār-jīt kī-jāc; dānw; At stake—Ķhatre men; jokhim men; ma'riz-i-khatar men; jiske nuqsān yā jispar sadma pahunchne kā khauf ho.

Stake, v t. 1.—Mekhon men bandhna ya mekhon par thabrana khwah unke zari'e se hifazat k. [kar had bandhna.

2.—Mekhen gär kar hudud qäim k. (had-bandī k.); khuntiyān gär With out.

To stake out land - Mekheb gar kar kisi zamın ke hudud qaim k.

3.—Badnā; dānw par r. yā lagānā; bāzī lagānā; kisī shai kī nisbat hār-jīt kī shart badnā.

[amānatan rakkhī jāe.

Stake-holder, n. 1.—Woh shakhs jiske pās hār-jīt kī shart par koyī chīz 2.—(Law) Kisī aisi shai kā amānat-dār jiskī nishat do yā zāid ashkhās da'wī-dār hon; woh shakhs jiske pās aise rupaye yā māl rakkhe jāen jinkā da'wā kayī shakhson ko ho.

Stale, a. 1.—Purāne hone ki wajh se phīkā yā be maza; jiskī quwwat tezī aur khushkī bahut dinon tak rakkhe rahue ke sabab se jātī rahe.

2.—Tāza nahīn; tāza banā huā nahīn; bāsī; shabīna.

3.—Jismen shabāb kā husu bāqī na ho; jismen jawānī kī kaisīyat

rah na jāe; utrā huā; jiskā joban utar gayā ho.

4.—Jo kām men āte āte ghis uthe; 'ām; jiskā lutf kasrat-i-isti'māl se jātā rahe; jismen nayāpan aur khush karne kī quwwat bāqī na rahe; purānā; kuhna.

Stale ajidavit - (Law) Halaf-nāma jo ek sāl so zāid kā ho. -- Stale demand - Da'wā

yā mutālaba jo muddat se pesh na huā ho; barā purānā da'wā

Staleness, n. 1.—Be-mazagī; phīkāpan.

2.—Pūj yā lachar h.; 'am qism kā h.; be-dam h.

Stall, n. 1.—Ghore yā bail ke rakhne aur khilāne ki jagah; astabal kā woh hissa jismen ek ghore kī gunjūsh ho. [jāe.

2.—Chhota kamra ya sae-ban jahan bikri ka mal khol-kar rakkha

Stall, v. t 1.—Argare yā astabal men r.; tawele men r.

2.—Is tarah kinchar men dhansa d. ki age chal na sake.

Stalwart, a. Diler; jawān-mard; jarī; shujā'; barī himmat kā; purjosh; mazbūt; zor-āwar; porhā. [taken its place." Webster.

Stammer, v. i. Lafzon kā talaffuz ruk ruk ke k.; ruk ruk-kar bolnā; haklānā; tutlānā; luknat k.; zabān lagnā.

Stammer, v. t Ruk-ruk-kar bolnā; pūrā nā bolnā; nāqis taur par mal-Stammer, n. Haklāhat; tutlāhat; luknat; bolne men zabān kī lagzish Stamp, v. t. 1.—Pair se mārnā pīţnā dabānā ya dhansānā.[(larkharāhat).

To stamp the ground - Zamīn par pair pīthā yā pataknā.

2.—Kisī shai par kisī chīz kā nishān yā koyī sūrat banānā; nagab k.; thappā lagānā; kisī shai par munaqqash k. [d.—jaise dil par. 3.—Khūb jamānā; khūb zihn-nishīn k.; munaqqash k.; nagsh kar-

4.—Žarb k.—jaise sikka; banānā; garhnā. (tarāshnā.

5.—Kāgaz yā chamre wagaira ke kātne ke ale se mukhtalīf shaklen Stamp, v. i. Pair zor se nīche ko dabānā; zamīn par pāon zor se paṭaknā. Stamp, n. 1.—Dabānā; pīṭnā. [banāye jāen.

2.—Thappā; woh āla jisse dūsrī chīzon par naqsh yā nishān

3. - Nishān jo thappe se paidā ho (ban-jāe); chhāpā; nagsh.

4.- Nagsh vā thappā kī huvī chīz.

5.—Nishān yā muhr jo mahsūli mālon par is būt ke sābit karne ke liye banā di-jāc ki sar-kārī mahsūl adā ho-gayā.

6. - Tikat ; istāmp.

A postage stamp – Dāk ke mahsāl kā tikat.—A receipt stamp – Rasīd kā tikat. 7.—Kāgaz yā chamre wagaira ke mukhtalif shaklon par tarāshne ā āla. [nāmī yā bad-nāmī.

S.—Kisī shai kā nām jo bhalā yā burā nikal jāc; kisī shai kī nek-9 —Sanad; wag'at. [andāz; tərīq.

10.—Banāwat; daul; sūrat; shakl; chāl chalan; chāl-dhāl; qimāsh; Stamp-duty, n. Istāmp kā rusūm; istāmp kā mahsūl.

Stanch, a. 1.—Mazbūt aur khūb kasā huā; thos; jismen koyī futūr na ho. [dilî; pakkā; pūrā.

2.—Usul kā pakkā; sābit-qadam aur sargarm; mustaqil-mīzāj; A stanch friend-Pakkā dost; aisā dost jo apnī dostī par sābit-qadam rahe.

G签 Written also Stannek.

Stanenness, n. Mazbūtī; sābit-qadamī; istihkām; usūl kī puķhtagī yā unpar istiqlāl ke sāth qāim rahnā; pakkāpan; ķbū e lagā rahnā.

Stand, v. i. 1.—Kharā rahnā; istāda rahnā; apnī bunyād par qāim rahnā; gir na jānā; misn ār na ho-jānā; jar se lagī aur sīdhā kharā

Honā; wāqi' h.; kisī jagah par qāim h. [rahnā.
 Āge na barhnā; āge qadam na r.; thahar jānā; ruk jānā;

taammul kar-jana; khari ho-jana.

4.—Qāim rahnā; bahāl rahnā; jon kā ton rahnā; barqarār rahnā; gair-mutazalzal rahnā; lā-tajum rahnā; be-zarar rahnā; be-gazand rahnā; mazbūt banā rahnā.

5.—Apnī jagah par qāim rahuā; nibāh h.; nā-kām na h.; kām-yāb
 h.; kām-yābī hāsil k.; mahfūz rahuā; jīt jānā.

Every case stands or falls on its own merits - Har ek muqaddame men har-

jit usıkî rü-dül par hotî hai.

6.—Ek hī hālat men hamesha qāim rahnā; qāim mustahkam yā mazbūt rahnā; muqābil men khajā h. yā muqābala k.

7.—Un usul ki pairawi k. jo pahile se qaim hon; rah-i-rast par chale chalna; gum-rah na h.; badi se parhez k

8.-Koyî jagah silsıla ya rutba r. khwah uspar qaim rahna.

9.—Kisī khās hālat men h; wujūd r.; honā.

10. — Munāsabat r.; muwāfaqat r.; hasb-i-hāl h.; mel khānā.

11.—Kisî shai kā ummedwār h.; ummedwārāna pesh ānā. [bahnā.

12.—Ruk janā; bandh jānā; rawān na rahnā; jūrī na rahnā; na 13.—(Law) (a) Jaise kā taisā rahnā; hālat-i-maujūda par gāim rahnā; nāfiz rahnā; qāim rahnā; jāiz rahnā.—(b)'Adālat men hāzir h.

To stand against— Muqūoala k.; roknū; muzūhamat k.; muzūhim h.—To stand by—(a) Pās rahnū; nazdīk h.; mahz tamūshāyī kī tarah kharū rahnū; maujūd rahnū.—(·) Būlū-i-tāq (tāq par dharū) rahnū; kanūre dharū yū paṇā rahnū; 'adam-tawajjuhī men paṇā rahnū.—(c) Sanbbūlnū; madad d; sahūra d.; himāyat k.; ehhor na d; muhūfiz h.; bachūw k—To stand fast—Mustahkam rahnū; jamū rahnū; gair-mutazalzal aur lā-tajum rahnū.—To stand firmly on—Kisī būt se mutmayin rahnū yū uskū yaqīn r.—To stand for—(a) Ummedwūr h.; ummedwūr-āna pesh ūnū.—(b) Kisī kī taraf h.; hūnū yū

madad-gār h.; sahārā d.; pachchh k.; himūyat k.—(c) Kisī kī jagah par h.; kisī kā 'iwaz yā qāim-maqām h.—To stand in hand—Kisī ke haq men mutīd h.; kār-āmad h.; nūfi' h.—To stand off—(a) Dūr rahnā; fāsile par rahnā.—(b) Ta'mil na k.; na mānnā.—(c) Dūr hī dūr kī sāhib-salāmat (dostī yā rabt-zabt) r.; bahut mel-jol na r.; alag rahnā; dūr rahnā.—(d) Ubhrā h.—To stand one in—Kharch paṇnā yā baith-nā; sarf h.; lagnā.—To stand out—(a) Nikla yā ubhrā h.—(b) Muzāhamat se bāz na ānā; na mānnā; itā'at qabūl na k.; tarah na d.—To stand to—(a) Dhun ke sāth lagā rahnā; koshish kiye chalnā; zor chalāye chalnā.—(b) Kisī irāde yā rāe par qāim rahnā.—(c) Kisī bāt par qāim rahnā; kisī mu'āhade bayān yā qaul-o-qarār se munharīf na h—(d) Na bhāgnā; qāim rahnā.—(c) Mutābaqat yā munāsabat r.; khilātna h.—To stand up—Kharā h yā uṭh kharā h.—(b) Bolne yā kām karne ke' liye kharā h.—To stand up for—Himāyat k.; bachānā; pushtī d.; kisī shai ko jāiz thahrānā.—To stand upon (a) Qadr k.; gurūr k.; fakhr k.; garrā k.—(b)

Stand, v. t. 1.—Bardāsht k.; sahnā; mutahammil h. [Isrār k.; zor d. 2.—Muqābala k.; muqābale men na haṭnā; zer-dastī qabūl na kar-l.

3.—Taslim k.; gabūl k.; mān l.

To stand it—Mazbūti se bardāsht k.; apnī bāt yā hālat par qāim rahnā. (Colloquial).—To stands one's ground—Apnī jagah par qāim rahnā; apnī jāgah se na haṭna;apnī bāt (apne qaul yā apnī dalīt) par qāim rahnā (use na chhoṛnā yā usmen hār na jāuā).—To stand trial—Tahqīqāt yā taftish men barābar qāim rahnā; be gair tahqīqāt yā imtihān ke chhor na d.

Stand, n. 1.—Khare hone ki jagah; woh maqam jahan kisi maqsad ke

anjām ke liye log ārām se khare rahen.

2.—Shahr men woh jagah jahān gāriyān wagaira kharī hon.

3.—Thahrāw; rukāwat; qiyām.

To make, or come to, a stind-Thahar jana; ruk jana.

4.—Woh shai jispar koyî chîz rah-sake ya rakkhî jac.

ō.—Chhotā sā mez; bartan wagaira ke rakhne kī jagah.

6.—Woh jagah jahān adā-i-shahādat (gawāhī dene) ke liye gawāh adālat men kharā ho.

To be at a stand—Kisī shubhe yā dushwārī ke sabab se ruk jūnā; rok diyā jānā; ulajh jūnā; ghabrā uṭhnā; pas-o-pesh men par jūnā.—To make a stand—Dushman se pīchhā kiye jāne kī hālat men ussa muqābala karne ke liye ṭhahar jānā. Standard, n. 1.—Nishāu; jhandā; patāka; dhujā (correctly dhwajā);

pharahrā; 'alam; bairaq. [jāc; sarkārī paimāna yā bāt.

2.—Bāt paimāna yā wazn jo hākim-i waqt kī manzūrī se qāim kiyā 3.—Jo kuchh 'awāmu-n-nās yā mu'azzaz logon kī rāc ki bunyād par khwāh dastūr yā 'awām kī manzūrī se ba-taur qā'ide yā namūne ke qāim kiyā jā; parakh yā parakhne kī kasautī; mihak-i-imtihān.

4.- Khare sone aur chandī aur usmen milāwat kā wazu jo sikka

banane ki garaz se hakim-i-waqt ki taraf se muqarrar ho.

Standard, a. Sanadî; mustanad; jiskî waq'at men kabhî kamî-beshî Stander-by, a. See By-stander.

Standing, r. a. 1.—Jo qanun ya rawaj wagaira ke ru se qaim ho; jo hamesha qaim rahe; mudami; dawami ya daimi; 'arizi nahin; muqarrar ya muqarrara.

2.—l'āc dār—jaise rang; jo ur na jāc; jo faq na ho-jāc; pakkā.

3.—Bahtā nahīn; rawān nahīn; jiskā bahnā jārī na rahe; kharā.

```
4.—Jisko naql-o-harakt na ho; jo ek jagah nasab rahe.
     5 .- Istāda; kharā; be-katā.
Standing, n. 1 .- Qiyam; dauran; wujūd; muddat; qadāmat.
     A custom of long standing-Bahut dinon kā rawāj; dastūr jo 'arse yā mud-
       dat se chalā ātā ho; purānā dastūr.
     2.—Kisî 'uhde mansab yā haisiyat par qāim rahnā.
     An officer of long standing-Afsar jo apne mausab par bahut dinon se qāim
     3.—Khare hone kī jagah.
                                           [ho; afsar-i-lerina; purana afsar.
     4.—Logon men haisīvat; auron ke muqābale men martaba; nek-
  nāmī; waqr; rutba; darja; qadr-o-manzilat
Stand-point, n. Jar; bunyad; asl; woh maqam jahan se chizen ya
  bāten dekhī jāen; jis mauq'e yā jagah se usūl par gaur-o-fikr aur
  unki nisbat tajwiz karen.
Stand-still, n. Rukāwat; ruk-kar jabān kā tahān rah jānā.
Staple, n. 1.-Jo chîz yā tijārat kā māl kisī khās mulk yā zil'e men
     2. - Aslī juz; nihāyat aham yā barī chīz. [paidā ho; asl paidāwār.
Staple, a. 1.—Muqarrar; mu'aiyan.
     2.—Jo bikrī ke liye hamesha paidā kī yā banāyī jāe; khās; asl.
Star, n. 1 .- Sitāra; akhtar; kaukab; najm; tārā; tarayī.
     2.—Sitāre kī shakl kā tamga jo izhār-i-martaba ke liye sīne par
  lagāyā jātā hai.
                                                              Jātā hai.
     3.-Sitīre sā nishān [*] jo tahrīr yā chhāpe men banā diyā
     "Used as a reference to a note in the margin, or to fill a blank
 in writing or printing, where letters are omitted." Webster.
     Star is often used in the formation of compound words of very
  obvious signification; as, star-aspiring, star-beam, and the like.
Star, v. t. Sitare jarna; sitaron ki manind chamakti huyi chizon se sajna.
Stare, v. i. Ghūrnā; kisī chīz ko nazar garā kar dekhnā; ānkhen phār-
  kar dekhnä; taktaki lagana; ankhen khol-kar taka ya taka k.
Stare, v. t. Kisī shai ko shauq ke sāth dekhnā; tāk lagānā yā taknā.
     To stare [one] in the face-Kisi ki ünkhon ke sümne h.; kisi shai ku isqadar
Stare, n. Tak; taktakī.
                                   [numāyāń h. ki usse inkār mumkin na ho.
Stark, a. Mahz; nirā; bi-l-kul; tamāmtar; sarīhī; sarāsar; mutlaq.
Stark, ad. Kulliyatan; bi-l-kul; sarāsar; ba-tarz-i-mutlaq; mutlaqan;
     Stark naked - Bi-l-kul nangā; nangā mādar-zād.
                                                 ftamām yā tamāmtar.
Starless, a. Jab sitāre mutlaq dekh na paren; jab sitāron kī raushanī
Starlight, n. Sitāron kī raushanī; tāron kī chamak.
Starlight, a. Sitaron se raushan.
                                                     [kib se muzaiyan.
Starry, a. 1.—Sitāron se bharā huā; jismen sitāre kasrat se hon; kawā-
     Sitāron kā yā jo sitāron se paidā ho.
     3.—Sitāron kī mānind raushan; sitāron kā sā.
Start, v. i. 1.—Chauńknä; chauńk uthnä; jhajhaknä; hairat dard yä
```

kisī dūsrī wajh se yakāyak uchhal yā kūd parnā.

2.—Pīchhe ko haṭnā; bharaknā. [karne lagnā.

3.—Chalnā; rawāna h.; daur daur yā safar shurū' k.; shurū' k.;

To start after—Kisī ke pīchhe chalnā; pīchhā k.; ta'āqub k.—To start against—

o start after—Kisi ke pīchhe chalnā; pīchhā k.; ta'āqub k.—To start against—Kisī se ummedwārī men muqābala k.—To start for—Kisī 'uhde kā ummedwār h. (uskī ummedwārī k.)—To start up—Chaunk uthnā; yakāyak uth kharā h.; yakāyak buzurgī yā waq'at hāsil k.

Start, v. t. 1.—Yakāyak mutaharrik kar-d.; chaunkā d.; mukhawwaf kar d.; ek-bārgī pareshān kar-d.; ubhār d.; bhagā d.

2.—Harakat d. yā harakat men lānā; yakāyak pesh-i-nazar (sāmne) [kar-d.; paidā kar-d. 3.—Ījād k.; ikhtirā' k.; nikālnā.

4.—Apnī jagah se yakāyak hatā d.; khiskā yā tāl d.

Start, n. 1.—Chanûk; hairat haibat yā dard wagaira se ek-bārgī kūd yā uchhal parnā; kisī wajh se yakāyak harakat men ānā yā mutaharrk [jhapaṭṭā; phalāṅg; qulāṅch. h.; bharak; chamak; wahshat.

2.—Kisī bāt kā daf'atan kar-guzarnā; rah-rah kar kisī bāt kī koshish; [rawānagī.

3.—Josh; walwala; dhun; tarang; umang; lahar. 4 -- Safar yā kisī kām ke silsile kā āgāz; kisī maqām se rawāna h.; To get or have the start - Düsre se pahile shuru' k ; ek hī qism ke kam men dus-

re se barh janā; sabaqat le-janā; mār-le-jānā; pesh-dastī k. Startingly, ad. Chaunk-chaunk-kar; rah-rah-kar; jhapattā-mār-kar; [yā rawāna ho). kubhi-kabhi yakāyak josh men ā-kar.

Starting-point, n. Woh maqam jahan se harakat shuru' ho (koyi chale Startle, v. i. Chaunknā; chaunk uthnā; dahal jānā; dafatan khauf [bharkānā; darā d.

wagaira ma'lūm hone kī wajh se hil jānā. Startle, v. t. Darānā; chaunkānā; hairat paidā k.; mutahaiyar kar-d.; Startle, n. Sadma jo yakāyak khauf hairat yā khatre ke dar se dil ko pahunche; chaunk; bharak; dharak; jhajhak.

Startling, ppr. or a. Chaunkane w.; bharkane w.; yakayak khauf paida karā d. w.; jiske sabab se ek-bārgī tabī'at dar-jāe.

Starvation, n. Bhūkhon marnā yā mārā jānā; fāqa-kashī.

Starve, v. i. 1.—Sardī se marnā; jāron marnā.

2.—Bhūkhon marnā; bhūkh yā muhtāji kī sakht taklīf uthānā; nihāyat iflās kī hālat men rahnā; barī tangī men rahnā.

Starve, v. t. 1.—Bhūkhon mārnā. 2.—Qaht se taklīf men dālnā yā maglūb (zer-dast) k.

3.—Kisī shai kī ihtiyāj (uske na hone yā baham na pahunchne kī wajh) se halāk yā barbād kar-d.

State, n. 1. - Halat; kaifiyat; naubat; dhang; taur; waz'; māhiyat; rūdād; dasā; gati; kisī wujūd yā shai kī kaifīyat jo kisī khās waqt 2.—Rutba; martaba; darja; haisiyat.

3.—'Azmat; shān-o-shaukat; jāh-o jalāl; barāyī; dhūm-dhām; shi-[banānā ho; wāzi'ān-i-qawānīn. koh; hashmat; tumturāq.

4.—Kisī mulk men logon kā woh majma' jiske zimme qānun kā

5.—Kisī riyāsat ke khās khās log; mudabbirān-i-saltanat; kisī riyāsat men woh ashkhās jo wahān ke madāru-l-muhām hon.

6.—Bādshāhat; riyāsat; saltanat; rāj; sarkār.

When state is joined with another word, it denotes public, or what belongs to the community or body politic, or to the government."

State affairs — Umūrāt-i-saltanat; riyāsat kī bāten; mulkī mu'āmalāt. — A state secret—Riyāsat kā rāz yā bhed.—State paper—Kāgaz jo umūrat-i-riyāsat ke muta'alliq ho.

State, v. t. Kisî shai ke hālāt bayān k.; mufassal ya bi-l-ijmāl (bi-l-kul) likh d.; pūrā pūrā bayān k.; bi-t-tafsīl kahnā; tafsīl-wār likhnā yā kahnā; musharrah kahnā 'arz yā guzārish k.; bayān k.; zabānī kahnā; khol-kar kahnā. [mu'aiyan par huā karc.

Stated, a. 1.—Mu'aiyan; muqarrar; bandhā huā; ma'mūlī; jo auqāt-i-

2.—Bandhā huā; mugarrar; jismen radd-o-badal na ho.

Statedly, ad. Auqūt i-mu'aiyan par; barābar; jo waqt muqarrar ho barābar usī waqt par. [shān sūrat; tamkanat; dabdaba; jalāl-i-sīr it. Stateliness, n. Barāyī; 'azīmu-sh-shānī; shān-o-shaukat; 'azīmu-sh-stately, a Jisse shān-o-shaukat yā martaba zāhir ho; balaud; 'azīmu-sh-shān; jalīlu-l-qadr; bahut barā; 'alī-martaba; balaud khayālāt r. w.; ūnchā; barā.

Statement, n. 1.—Bayān i'āda yā guzūrish 'ām isse kī zabānī ho yā 2.—Wāqi'āt yā hālāt kā tahrīrī izbār; hālāt jinkā i'āde zabānī kiyā jāe; kisī mu'āmale ke hālāt kā bayān.

3.-Naqsha; kaifīyat; fard i-hisāb; lekhā.

State-prisoner, n. Jo shakhs umūr-i-saltanat ke muta'alliq jarāim men

quid ho; asīr-i-sultānī; shāhī quidī.

Statesman, n. Umūr-i-saltanat.ke insirām kī qābilīyat ke liye mashhūr; faun-i-hukūmat men māhir; ilm i-siyāsat dān; mudabbir-i-umūr-i-saltanat; mudabbir.

Statesman-like, a. Mudabbirān-i-saltant ke se dhang yā unkī sī dānāyī r. w.; mudabbirāna; jo mudabbir ke liye mauzān yā munāsib ho.

Statesmauly, ad. Aise tarīq se jo mudabbir-i-saltanat ke hasb-i-hāl ho. Station, a. 1.—Kisī shai ke khare hone kī jagah—khusūsan woh jagah jahāù koyī shakhs yā chīz hamesha thahre yā kuchh der tak rahe.

(a) Rel-gīriyon ke thaharne kā maqām; istāshan. (b) Woh maqām jahān kār-i-mansabī ke aujām ke ba'd kisī 'alāqe kī pulīs (police) ke log jam' hon; istāshan; thāna. [kārī kā kām yā sīga jo kisī ko sipurd ho.

2.—'Uhda jispar koyī māmūr kiyā jāe; mansab; mulāzunat-i-sar-

3.—Shagl; pesha; kām; kār-o-bār.

4.—Haisīyat; hālat; rutba; darja; zindagī kī hālat.

Station, v. t. Rakhnā; qāim k.; kisī jagah 'uhde yā mansab par muqarrar yā ta'ināt k.; baiṭhāna; qāim k.; ṭhahrānā; nasab k.; muta-'aiyan k.; māmūr k.

Stationary, a.1.—Jo āge yā pīchhe na chale; bādiu-n-nazar men gair- mu-taharrik; mazbūt; mustahkam; ustuwār; pāe dār; ek jagah par qāim.

2.—Jo taraqqi na kare; jo 'aql' buzurgī yā 'umdagī men roz-ba roz tarraqqi na pāye; jo ziyādatar barā yā aur 'umda na hotā-jāe.

Stationer, n. Kāgaz qalam dawāt aur likhne ke dūsre sāmāu bechne w.

Stationery, n. Kāgaz qalam siyāhi aur likhne kī dūsrī chīzen.

Statistic, a. Logon kī hālat unke intizām-i-khāna-dārī jāedād aur Statistical, āmadanī wagaira se muta'alliq; umūr-i-jumhūr ke muta'alliq.

Statistics, n. Kisī qaum kī tan-durustī darāzī-i-hayāt intizām-i-khāna-dārī hunar ma'āsh āmadanī aur mulk kī hālat wagaira ke muta'alliq wāqi'āt; kisī khās qism ke logon ke muta'alliq wāqi'āt; kisī aisī bāt ke muta'alliq wāqi'āt jo dil-chasp ho; woh bāten jinkī kaifīyat 'adadon se zāhir ho-sake yā naqshe kī khāna-purī ke zarī'e se dikhlāyī jā-sake. [mūrat (properly mūrti); but; sanam. Statue, n. Kisī jān-dār kī shabīh jo kanda kar ke (khod-kar) banāyī jāe;

Etature, n. Insan ke qad ki asli unchayi; dil.

STATUS, n. [Lat.] Haisīyat; hāļat; mansab; apnī haqqīyat kī nisbat ksī shakhs kī haisīyat; haqqīyat-i-arāzī ke muta'alliq kisī kā istihqāq. STATUS IN QUO, [Lat.] Aslī hālat yā haisīyat; jo hālat pahile thī; STATUS QUO, jis hālat men yā par koyī shai sābiq men rahī ho. To restore a building to its status quo—Kisī 'imārat ko apnī aslī hālat yā haisīyat par phir qāim kar-d. ya'nī jo hālat uskī kisī dūsre amr ke wuqū' ke pahile rahī ho usī hālat par use phīr kar-d.—Things remain in statu quo—Bāten jon-kī-ton hain; hālāt sābiq-dastūr hain ya'nī jo kaifīyat sābiq men thi wahī ab bhī hai.

Statutable, a. 1.—Qānūn ke mutābiq banāyā yā jārī kiyā gayā; jo maj-ma'-i-wāzi'ān-i-qawānīn ke banāye qānūn se nikle yā paidā ho.

2.—Jo qānūn ke mutābiq ho. [banāyā huā qānūn. Statute, n. 1.—Kisī riyāsat yā mulk ke majma'-i-wāzi'ān-i-qawānīn kā \$\frac{\pi_2}{2}\$ "Statute is commonly applied to the acts of a legislative body

consisting of representatives." Webster.

2.—Koyī dawāmī qā'ida jo kisi jamā'at kī taraf se qāim kiyā jāc. Statute of limitations—(Law) Qānūn-i-hadd-i-samā'at; tamādi kā qānūn; woh qānūn jiske mutābiq kisī mi'ād-i-mu'aiyan ke ba'd huqūq kā nafāz nālish ke zarī'e se nahih ho-saktī.

Statutory, a. Qānūnī yā qānūn kī; mahkūma-i-qānūn; jisko qānūn kī sanad ho; jo qānūn ke rū se jāiz rakkhā gayā ho.

Staunch, a. See Stauch.

Stave, v. t. 1.—Kisī shai men tor kar surākh kar-d.; tor yā phor d.

2.—Hață d.—jaise lățhi wagaira se.

With off. [yā haṭā d.; ta'wīq men dālnā. 3.—Zabardastī tāl d.; nā-haq lait-o-lāl men dālnā; kisī tarah se tāl To starc off the execution of a project—Ki-ī mansūbe ke anjām ko nā-haq ṭāl d. (use nā-haq rok d. yā lait-o-lāl men dāl r.).

4.—Bahā d.; dhalkā d.; pīpā tor-kar nikāl yā bahā d.

Stay, v. i. 1.—Rahnā; kisī jagah rah jānā; ṭhahrā rahnā; ruk rahnā; ṭhahar jānā; chup-chāp khaṇā rahnā; muqīm h. yā rahnā; qiyām k.; 2.—Kisī hālat meň rahnā. [tik jānā.

3.-Muntazir rahnā; intizār k.; rāh dekhnā.

4.—Ruk jānā; thahar jānā; taammul k. [r.; thām r.; jāne na d. Stay, v. t. 1.—Rok d.; rok r.; āge barhne na d.; bāz r.; ār r.; thānbh-2.—Hilno-dolne yā girne na d.; sanbhāl r.; sahāre par rok r.; mazbūtī se thahrā r. [taskīn d.

3.—Dhansne na d.; zu'f na ane d.; tagat sanbhal r.; kisigadar

Stay, n. 1 .- Thahraw; ţikaw; qiyam; istiqamat.

2.—Sahāra; jispar yā jiske zor se koyī chīz thahar jāe; āsrā; āt.

Stead, n. Düsre kī jagah (uskā 'iwaz yā badlā); qāim-maqāmī.

In stead of - Kisi ki jagah; kisi ki 'iwaz. - To stand in stead, or to do stead - Kām-kā (kār āmad) h.; bare naf'e kā h.; nihāyat mufid h.

Steadfast, a. 1.—Mazbūt yā mazbūtī se qāim; khūb garā huā.

2.—Sābit-qadam; ustuwār; mustahkam; mutalawwin nahīn; gair-mutazalzal; sābit-qadam.

Steadfastly, ad. Mazbūtī se; sābit-qadamī se; pakkā.

Steadfastness, n. Mazbūtī; ustuwārī; sībit-qadamī; puķhtagī; istiqlāl; matānat; usūl par-mazbūtī se qāim rahnā.

Steadily, a. Mazbūtī se; sābit-qadamī se; istiqlāl ke sāth; barābar; hamesha; bilā-taammul; bilā-takhallul; bilā-inhirāf.

Steadiness, n. Mazbūtī; ustuwārī; sābit-qadamī; istiqlāl; barābar ek tarah par chalnā (ek qism kā tariq r.). [uahīn.

Steady, a. 1.—Mazbūtī se kharā yā qāim; jamā huā; hiltā-doltā 2.—Mustaqil; sābit-qadam; gair-mutalawwin; jiskī tabī'at jald badal na jāe; apne irāde par barābar qāim rahne w.; jo kisī amr kī pairawī barābar kiye jāe: qāim-mizāj.

3.—Yaksān; barābar; ek rāh par chalā jāne w.; jiskā silsila barābar qāim rahe; jo na ghaţe na barhe; jo tabdīl na ho. [k. yā r. Steady, v. t. Hilne phirne yā girne na d.; sanbhāl r.; sahārā d.; mazbūt Steal, v. t. 1.—Chorī k.; churā l. yā churā le-jānā; be-gair istihqāq yā

2.—Chhip-kar (chup-ke se) chal d. [ijāzat ke le-l.; duzdī k.; sariqa k. 3.—Chālākī se yā nise tarīq par ki koyī na jāne le yā har l.—jaise dil; churā l.; har l.; moh l. [koshish k. ki koyī bāt chhip-kar chal jāe.

4.—Chhipā-kar yā aisī tarah kuchh k. ki koyī na dekhe; is būt kī Steal, v. i. 1.—Chorī k.; duzdī k.; sariqe kā murtakib h.

2.—Chupke se chal d.; aisā chal d. ki koyī na dekhe.

Stealing, n. 1.—Chorī; sariqa; duzdī; dāsre kā māl be-gair uskī wāqifī-2.—Jo chīz churāyī jāe; māl-i-masrūqa. [yat yā razā-maudī ke le-l.

Stealth, n. Kisī kām kā ba-tarz i-makhfī (chhipā yā churā-kar) k.; poshīda kār-rawāyī; kām jo auron se chhipā-kar kiyā jāe; aisā tarīq

In either a good or bad sense. [jiskā hūl dūsre na jūnen. Stealthīly, ad. Chupke se; chorī se; chhipā-kar; khufyatan; makhfī taur se; ikhfā ke sāth. [makhfī; poshīda; be ma'lūm; makkūrī kā. Stealthy, a. Jo chorī se kiyā jāe; jo khufyatan ho; jo chupke se ho; Steam, a. Bhāph; bāph; bukhār; dhunān jo pānī se uthtā hai.

Steam, v. i. 1.—Dhunan ya baph ho-kar uthna nikalna ya ur jana; bu-

khār kī sūrat men ur-jānā; bāph chhornā.

2.—Dhunen ke zor se chalnā. [k. Steam, v. t. Bhāph par r.; bāph d.; bhāph par narm k. pakānā yā taiyār Steam-boat, n. Dhunan-kash; dukhānī kashtī. [chale. Steam-engine, n. Dhunen kī kal; dukhānī kal; jo kal bhāph ke zor se Steel, n. 1.—Faulād; polād; ispāt.

2.—Hathiyār; silāh; aslaha; shastra.

3.—Koyī shai jo nihāyat sakht ho; sakhtī; karāyī; karakhtagī.

meaning; as, steel-clad, steel-hearted, and the like.

Steel, v. t. 1.—Faulād charhānā; nok yā bārh par polād lagānā.

2.—Karā kar-d.; nihāyat sakht banā d.; sang-dil banā d.; sakhtī paidā kar-d. [ḍbālwāṅ,

Steep, a. Kharā; jiske charhāw yā utār men barā jhukāw ho; bahut Steep, n. Dhālwān jagah tilā yā pahār wagaira; kandalā.

Steep, v. t. Pāuī wagaira men bhigonī yā tar k.; kisī chīz ko pānī wagaira men us waqt tak rahue d. jab tak woh use bi-l-kul jazb na kar-le. Steer, v. t. Chalānā—jaise jahāz; rah-numāyī k.; hidāyat k.; le-jānā; kisī ka nāh dikh anā

kisī ko rāh dikhlānā.

Stem, n. 1.—Darakht wagaira kā aslī hissa; woh mazbūt hissa jispar shākhen sanbhalī rahen; tanā; bont.

2.—Dāl; dār; dālī; shākh. 3.—Khāndān kī aslī shākh; nasl; khāndān; kul; mūrison kā silsila;

4.—Aulād; nasl; far'; khāndān kī shākh; bans.

Stem, v. t. 1.—Pānī chīrnā yā kātnā; dhārā ko roknā; dhār par charhnā 2.—Roknā; muzāhamat k.; bāz r.; insidād k.

Step, v. i. 1.—Pair ko harakat d.; pair yā pairon se ago chalnā yā pīchhe haṭnā; chalnā; qadam qadam jānā yā chalnā.

2. - Jana; thori dur pa-piyada jana; thore fasile tak tahalte jana.

Saujīdagī ūhistagī yā sābit-qadamī se chalnā.

To step aside—Thori dür châle janā; logoù ki suhbat se alag ho-jānā.—To step back—Pichhlī bāton kā khayāl k.; tabī'at ko zamāna-i-guzashta kī taraf rujū' k.—To step forth—Āge barhuā yā ūnā.—To step in or into—(a) Kisi jagah men jānā yā kisi hālat men ho-jānā —(b) Thore 'arse ke liye andar jānā yā dūķhil h.—(c) Bilā-t-ikalluf qabza pānā; daf'atan qabza kar-l.—To step out—

Step, v. t. Qadam r. [Qadam lambe k. par tezī ko dakhi na d.

Step, n. 1.—Qadam; gam; jitna ok martaba pair utha-kar koyi chale.

2.—Sirhi kā dandi; zīne kā pāya.

3.—Chalne ya daurne men jitnī dur tak pair pare.

4.—Thori dur; fasila-i- qalil ;qadam.

It is distant but a step - Woh kam fasile par hai; woh ek hi qadam par hai.

5.—Darja; naubat; qadam.

Step by step - Ba-tadrij; darja-ba-darja; qadam-ba-qadam; Chista-Chista.

6.—Taraqqi; age barhna; qat'i faida ya naf'.

7.—Pair kā nishān; paqsh-i-pā; qadam; nishān; patā.

8.—Chāl; chalne kā tarīq.

9.—Kār-rawāyī; tadbīr; 'amal; fi'l; upāe; harakat.

Step, n. Sautela; akhyafi; bagiqi nahin.

"A prefix used in composition before father, mother, brother, sister, son, daughter, child, &c., to indicate that the person thus spoken of is not a blood-relative, but is a relative by the marriage of a parent; as, a step-mother to X is the wife of the father of X, married by him after the death of the mother of X." Webster. [guzar-jāeň.

Stepping-stone, n. 1.—Patthar jispar pair rakh-kar pani aur kachar se

2.—Taraqqī kā zari'a; woh bat jiske sabab so bihbūdī ho

Stereotyped, p. a. Mustahkam aur gair-mubaddal; is tarah par qāim kiyā huā kī badal na sake. [paidā na ha; zar-khez nahiñ. Sterile, a. 1.—Üsar; banjar; shor; jismen bahut kam yā kochh bhī

2.—Bānjh; jise bachche na hon.

3.-Khayālat se khāli; kūrh-magz.

Sterility, n. Shorivat; bānjihpan; zar-khezī na r.; ūsar h.; bachche na paidā k.; khayālāt se khālī h. [r.; bachche paidā karne kī quwwat le-l. Sterilize, v. t. Shor banānā; ūsar banānā; zar-khezī kī quwwat bāqī na Starling.

Sterling, a. Aslî; khālis; nihāyat 'umda; ā'la qism kā; kharā.

Stera, a. 1.—Garī liuyī aur ba-zāhir saķūt-o-tahakkumāna; saķūt; duruslīt; karī yā karwī; rūklī.

|rah-jāe.

A stem look-Aisī chitwan jismen dekhne w. sakhti ann hukumat ki nazır se kisī kī taraf ghūre; karwi nazar.—A stern countenance-Rūkhā chihrā; rū-2.—Sakht-mizāj; karā; be rahm; kathor. 3.—Nihāyat mustahkam; jismen lagzish yā jumbish na ho. Sternly, ad. Sakhtī se; turshī se; karwāyī se; rukhāyī se; karwī sūrat banā-kar; tahakkum-āna. Sternness, n Sakhtī; talkhī; tursh; karwāyī; rukhāyī. Stew, v. t. Ahista-āhista josh d. (ubāluā); thorā thora yā narm āg par sijhānā; thorā ubālnā; dam-pukht k. Stew, v. i. Dhîme-dhîme pakna; ahista ahista josh khana; dam-pukht h. Steward, n. Woh shakhs jo kisî bare gharane men khwah kisî barî imlāk par umūr-i khāna-dārī ke insirām dūsre mulāzimīn kī nigrānī māl-guzīrī khwāh āmadanī kī tahsīl aur hisāb wagaira ke murattab karne ke liye rakkhā jāc; kār-pardāz; sarbarāh-kār; kārinda; gu-Stick, n. 1.—Chhari; qamehi; tahni; lakri; lathi; dauda. [māshta. 2.-Koyī shai jiski sūrat chharī sī ho. A stick of sealing wax - Lakh yı lah ki battı. Stick, v. t. 1.—Ghusā d.; dhansā d.; chubhā d.; konchnā; godnā; god-2.—Dhańsā-kar lagā yā thahrā d.; ghusā d. [kar mār dālnā. 3.--Baithalna; jama d. 4.—Lagā d.; chipkā d.; chaspān kar-d.; satā d.; jor d. To stick out - Nikal d ; ubhar d. Stick, v. i. 1.—Lag jānā; chipak jānā; chaspān ho-jānā; sat jānā; lipat 2.—Jahān kā tahān rah jānā; is tarah lag rahnā ki mushkil se hate; simat jānā; jam rahuā. [jānā; phans jānā; atak jānā. 3.—Āge na barh saknā; āge chalne so ruk jānā; ruk-jānā; thahar 4.—Ghabrā uthnā; pareshān ho-jānā; pas-o-pesh men par jānā; āgā-pīchhā karne lagnā; hais-bais men par jīnā. [jhan men dal d. 5.—Mushkilāt yā waswase paidā k.; shash o pauj men dāl-d.; ul-6.—Dostī aur muhabbat men khūb simat jānā; ek jān de qālib ho-jānā. To stick at - Aga-pichha k.; pas-o-pesh k.; taammul k. - To stick by - (a) Khub simat rahnā; sābit-qadam h.; mazbūtī se sahārā d.—(b) Lipat-kar taklīf-dih h .- To stick out - Nikal ana; ubhar aua .- To stick to - Khub laga rahna; na chhorna; istiqlal ke sath pairawi k.; pichha na chhorna; sabit-qadam rabnā.—To stick upon - Jamnā; rukā yā thahrā rahnā; na chhornā; tark na k. Stickle, v. i. 1.—Kisi na kisi taraf ho jānā; ekyā dūsre farīq ki jānib dārī k. 2.—Hath ke sath na kafî wujuh par jhagra bahs ya takrar k. 3.—Ek farīq ko chhor-kar düsre farīq ki taraf ho-jānā; kabhī ek taraf h. kabbī dūsrī; istiqlāl ke sāth kisī ek kā sāth na d. Sticky, a. Jo chipak jāe; chipchipā; laslasā; lāse-dār; jo kīsī chīz par lag rahe; jismen chimat ya simat rahne ki khassiyat ho Stiff, a. 1 .- Jo jald na jhuke; lachīlā yā dam-dar nahīn; karā; sakht. 2.—Na raqiq na saiyāl; gārhā aur las dār; na to narm aur na sakht. barā zor ho. 3.—Tund; tez; shadid; jo jhonke se (bahut tez) chale; jismen 4.—Jo jald maglūb na ho; muqābale yā dhun men sābit qadam; ziddī; hatthī. 5.—Jibillī aur be-takallufāna nahīn; pur-takalluf; jismen banāwat

Stiffen, v. t. 1.—Karā kar-d.; sakht kar-d.; aisā kar-d. ki narmī kam

2.—Aur gārhā banā d.; aur las-dār kar-d.

3.—Be-hiss-o harakat kar-d.; be-jān kar-d.; majhūl banā d. Stiffen, v. i. 1.--Karā ho-jānā; narmī kā kam-ho-jānā; aur sakht hosakht ho-jana.

2.—Aur gārhā ho-jānā; gilzat kā barh jānā; yak-gūna (qarīb qarīb) 3.—Aisā ho-jānā ki kisī bāt kā jald asar na ho; sakht yā pattharsā ho-jānā; karāyī ā-jānā; aur ziddī yā sakht ho-jānā. Stiffly, ad. Sakhtī yā karāyī se; mazbūtī se; ba isrār; zid yā hath ke Stiffness, n.1.—Karāyī ; sakhtī ; narmī kā na h. ; jhukne yā kham khāne ke

2.—Kuchh narm aur kuchh sakht h.; gārhāpan; gilzat. [qābil na h.

3.—Harakat na kar-saknā; be-hiss-o-harakat (sun) h.

4.—Tanāw; khinchāw.

5.—Hath; zid; tamarrud; sar-kashī.

6 .- Takalluf; jabr; banāwat.

7.—Sakhtī; durushtī; karāyī; rūkhāpan.

8.—Tahrīr yā taqrīr men banāwat; aslī sādagī aur suhūlat kā na r. Stifle v. t. 1.—Dam ghutā d.; sāns rok d.

2.—Rok d.; band kar.d.; bujhā d.; gul-kar d.

3.—Kisī shai ko dabā d. (usko zāhir yā mashhūr na hone d.); chhipā d.; rok-kar miṭā d.; nām bāqī na rahne d.; miṭā d.

Stigma, n. 1.—Dāgue kā nishān; dāg.

2.—Bad-nāmī yā be-ābruyī kā dāg; kalank kā tīkā; dhabbā; siyāhī; aisa gair-mustahsan tarīq jisse āb-rū kho-jāe; harf; baṭṭā. Stigmatic, \ a. 1.—Jispar bad-nāmī kā dāg lag chukā ho; jisse ābrū filzām ho. Stigmatical } men battā lag gayā ho.

2.—Jisse bad-nāmī yā hatk-i-ābrū ho; jiske bā'is se koyī maurad-i-[nā; munh kālā k.; ruswā k.

Stigmatize, v. t. 1.—Dāgnā; dāg d. 2.—Kalank kā tīkā lagānā; harf lagānā; badnāmī kā dhabbā lagā-Still, v. t. 1.—Chup karānā; band k.—jaise shor; khāmosh k.; sākit k.

2.—Harakat ko rok d.; rok r.; sākin kar-d.; hālat-i-qarār men kar-d 3.—Thandhā kar-d.; dhīmā kar-d.; dabā d.; josh-o-kharosh afrātafrī yā ghabrāhat ko firo kar-d.

Still, a. 1.—Sākit; khāmosh; chup-chāp.

2.—Jab shor-sharāba yā afrā-tafrā na rahe; sun; thir; gum-sum. 3.—Be-hiss-o-harakat; be-gair hile-dole; but kī tarah. Still, ad. 1.—Is waqt tak; ab tak; hanoz; zamāna-i-hāl tak; āj tak yā

2.—Bā-in-hama; bā-wujūd yā bā-wasf iske; tāham; tau-bhī; ispar bhī; tispar bhī; jo kuchh huā uske ba'd bhī.

3.—Aur bhī; isse bhī ziyāda; jisqadar hai usse barh-kar. 4.—Hamesha; barābar; sadā.

Still and anon-Rah-rah kar aur mutawātir; bār-bār; hamesha; barābar.

Still, n. 1.—Sharāb chulāne kā bartan aur uske asbāb.

2.—Woh makān jahān sharāb chulāyī jāe; āb-kārī kā godām. Still-born, a. Jo marā paidā ho; jo paidāish ke waqt zinda na rahe. Still-house, n. Same as No. 2 of Still, n.

Stillness, n. Sukūt; sukūn; sannāṭā; ķhāmoshī; qarār; dhīmāpan; hara kat yā josh-o kharosh wagaira men na rahnā.

Stimulant, a. 1.—Muharrik; jisse tahrīk ho.

2.—Woh shai jisse rūh dil aur shirāyīn ko quwwat ho. Stimulant, n. See the above, No. 2.

Stimulate, v. t. 1.—Ubhārnā; bedār k.; zin-dil k.; sa'ī-o-koshish kī quwwat barhana; targib d.; ragib k.; dil barhana.

Rüh dil aur shirāyīn ko quwwat bakhshnā.

Stimulation, n. 1.—Tahrīk; targīb; tahrīs; uksānā; ubhārnā.

2.-Ruh dil aur shirāyin ki quwwat kā barh jānā.

Stimulative, a. Same as Stimulant, a.

Stimulous, n. 1.-Tabī'at barhāne wālī bāt yā chīz; woh shai jisse dil ko kisî bût ke karne kî targîb ho.

2.--Muqawwī dawā.

Sting, n. 1.—Nesh: khār; dank; dans.

2.-Nesh yā dank kā gosht men ghusā d.

3.-Koyī shai jisse nihāyat taklīf ranj yā dard ho.

Sting, v. t. 1.—Dank mārnā; dansnā.

2.—Dukhānā; dard ranj yā taklīf paidā k.

Stingily, ad. Bare bukhl ke sath; khissat se; makkhi-chūsī ke sath; [kī lālach (tam'); zalīl qism kī lālach; barī tang-dilī. Stinginess, n. Bukhl yā bukhālat; kanjūsī; makkhi-chūsī; gāyat darje Stingy, a. Barā hī tang-dil aur lālachī; harīs; tāmi'; kanjūs; makkhī chūs; dīi kā tang; bakhil; sūm yā shūm.

Stink, v. i. Barî bad-bû paidā k.; aisī mahak r. jisse tabī'at phir jāe;

bad-bū k.; basānā; ubasnā; bisānd ānā.

Stink, n. Barī bad-bū; aisī mahak jisse tabī'at ko nafrat ho; bad-bū;

ta'affun; 'ufunat; bisänendh; durgandh.

Stint, v. t. Hudūd-i-mu'aiyan ke andar rok r.; mahdūd k.; muqaiyad k.; had bandh d.; kisī hadd-i-mu'aiyan se tajāwuz na karne d. (usse age barhne na d); band kar-d.; rok d.

Stint, n. 1 .- Had; qaid; rok; wus'at; phailaw. 2.—Miqdār-i-mu'aiyan; jisqadar hissa thahrāyā yā muqarrar kiyā Stipend, n. Mushāhara i mu'aiyan; jisqadar mushāhara bandhā ho; haqqul-khidmat jo din mahīne yā sāl ke hisāb se muqarrar ho; wazīfa;'ulūfa; [dhī ho; haqqu'-s-sa'i-i mu'aiyana kī 'iwaz men kām k. w. Stipendiary, a. Mushāhara-dār; darmāhe-dār; jiskī ujrat yā talab ban-Stipendiary, n. Mushāhara-dār; darmāha-dār; din mahīne yā sāl ke hisāb se apne khidmāt kī bandhī mazdūrī pāne w.

Stipulate, v. i. Kisī fi'l ke karne yā na karne kā mu'āhada kisī shakhs yā jamā'at se k. ; qaul-o-qarār k. ; mu'āhada k. ; bāt-chīt thahrānā ; sharten Stipulation, n. 1.-Ta'ahhud; bāt-chīt yā qaul-o-qarār thahrānā. stai k.

2.—Jo kuchh tai pāye yā thahre; jis amr kā ta'aiyun bi-l-maqta' ho-jae; qaul-o-qarar; shart; bat-chit; mu'ahada; iqrar.

Stipulator, n. Qaul-qarar k. w.; mu'ahada k. w.; mu'ahid; shart k. w. Stir v. t. 1 .- Jumbish d.; harakat d.; kisi tarah par jagah badalna; chalānā; hilānā; dulānā.

2.—Ma'riz-i-bahs men lānā; paidā k ; kharā k.; uthānā. känä. 3.—Ubhārnā; targīo de kar paidā k.; bar pā k.; ishti'āl d.; bhar-To stir up—(a) Hilā d.; dulā d.—(b) Bar-angekhta k.; ubhārnā; targīb yā taqwīyat d.; mushta'il k. yā ishti'āl d.; bharkānā.—(c) Paidā k.; shurū' k.—(d) Tez kar-d.; jān dāl d.; taqwīyat d.; aur zinda dil kar-d.

Stir, v. i. 1 .-- Apnī tayin harakat d.; jumbish k.; apnī jagah badalnā; hālat i-sukūn (qarār) men na rahnā.

STO (.1086) STI

2.—Jānā; pā piyāda yā kisī sawārī wagaira par jānā. [sust na rahnā. 3.—Mutaharrik rahnā; naql-o-harakat kiyā k.; kuchh kiyā k.; 4.—Lihāz kiyā jānā; maushā-i-kalām h.; jiskī nisbāt bāt-chīt ho

Stir, n. 1.—Shor-o-gul; shor-o-shagab; haurā-dhūm; gul-gapārī; dhūm-2.—Hangāma; balwa; afrā-tafrī; khalbalī; hullar; harbarī; dawā-3.-Pareshān-khātiri; dil kā intishār; iztirāb.

Stitch, v t. 1.—Sīnā; bakhiyā k.

2.—Sī-kar ikaţthā kar-d.; ikaţthā jor d.

To stitch up-Sūyi-dore se marammat k. yā jor d.; sī d.

[kaifīyat ma'lūm de; chubhan. Stitch, v. i. Silāvī k.; dokht k. 2.—Tapak; kusak; tīs; aisā dard jismen sūyī ke chubhne kī sī Stitch, n. 1.—Tānkā; bakhiyā; sīwan. Stock, n. 1.—Darakht kā muslā; tanā; darakht kā woh hissa jisse shā. khen nikal-kar usīpar sanbhlī rahen.

2.—Pālī yā shākh jismen paiwand lagāyā jāe.

|bhuchch.

4.-Be-'aql shakhs; be-wuquf ya kund-zihn shakhs; murakh; 5.—Kisī khāndān kā bānī; woh asl shakhs jiskī aulād kisī khāndān ke log hon; nasl; khāndān; kul; kisī khāndān ke mūris aur we log jo

unse ba-khatt-i-mustaqım paida hon—jaise bete pote wagaira. 6.—Rupaye jo kisî kār-o-bār men lagāye jāen; rupaye jo kisī shakhs yā kothī wagaira kī taraf se roz gār men lagāye jāen; rupaye ja tijārat yā bime wagaira men lagāye jāen; sarmāya; pūnjī; asl; tijārat kā māl.

7.—(pl) Rupaye jo kisī sar kār ko qarz diye jācu yā katālat-nāmajāt

jo aise rupayon kī 'iwaz men kharīd hon. 8.—Chîzen jo muhaiya kî-jaen; zakhîra; makhzan; koyî shai o 9.—Maweshī yā bheriyān jo kisān apue kheton par jam' rakkhen [kām men lāyen yā paida karen. "Called also live-stock.

Dead stock-Zirā'at ke ālāt aur paidā-wār jo kām men lāye jāne ke liye jam' rahen. - 1835 "In distinction from live stock, or the domestic animals on a farm." Welster. See No. 9-Stock in trade-Kisī dūkān-dār ke bikrī ke asbāb; kārī-gar ke auzār wagaira.—To take stock—Mūl-i-maujūda kī

Stock, v. t. 1.—Jam' k.; āyinda ke isti'māl ke liye jam' r. jaise tijār it. kā māl wagaira.

2.—Khās khās zarūrī chīzen baham pahunchānā; bhar d.; mu-To stock up - Jar se khod d; nest-o-nābūd kar-d.; khod dālnā.

Stomach, n. 1.—Mi'da; jhojh.

2.—Ishtihā; bhūkh; gizā kī ragbat.

3.—Ragbat; khwāhish; mailāu; pasand.

Stone, n. 1.—Putthar; sang. "When we speak of the substance generally, we use stone in the singular; a house or well of stone. But when we speak of particular, separate masses, we say a stone or the stones." Webster.

2.—Jawahir; ratna (colloquially ratan).

3.—Lauh; yād-gār jo mare huye shakhson kī yād-gārī ke qāim rakhne [ke liye banāyī jāe; sang-i-kitāba. 4.—Patharī; sang-i-masāna.

5. -- Guthli; koeli; chinyan.

6.—Be-hissī aur be-dardī.

[taklif par na dukhe.

A heart of stone-Patthar kā dil; dil jismen dard na ho; dil jo düsren kī Stone is prefixed to some words to qualify their signification; as, stone-blind, stone-still, and the like.

To leave no stone unturned -Jo kuchh ho ya ban sake sab k.; hatta-l-wus' khūb koshish k.; kisī maqsad ke anjām ke liye jo kuchh tadbīr hosake sab k.; koyî tadbir daqiqa yû fikr uthî na r.[mārnā yā dhelon se mār dālnā.

Stone, v. t. 1.- Pattharon se mārnā yā halāk k.; sangsār k.; dhele 2. — Koelī vā chīnyān wagaira nikāl l. muzbūt k.

3.-- Üpar se patthar jarnā bithālnā yā nasab k.; pattharon se Stone-blind. a. Bi-l-kul andhā; jisko zarā bhī na sūjhe (dekh pare). Stone-dead, a. Patthar kī tarah be-jān; jismen zarā bhī dam na ho. Stone-hearted, a. Sakht-dil; sang-dil; be-rahm; be-dard; nirdayi. Stony, a. 1.—Patthar kā patthar kā banā huā patthar sā yā jismen patthar bhare khwāh kasrat se hoù; sangi yā sangin; pathrīlā,

2.—Pathrā d. w.; patthar banā d. w.; badal-kar patthar kar-d. w.

3.-Be-rahm; be dard; sakht; kathor; kattar.

Stony-hearted, a. Same as Stone-hearted.

Etoop, v. i. 1.—Badan ko age jhuka d.; khare hone ya chalne ki halat men jhuk jana; nihurna; nawna; nihurana ya nawana.

2.—Itā'at qabūl k.: zer-dast ban-jānā; majbūr ho-kar sar-jhukānā

(kisî ko apnā barā kar-ke mānnā); sar-nigūn h.

3.-Apne rutbe yā darje kā khayāl na kar-ke kisī aise fi'l kā k. jo ba-zāhir uske khilāf samjhā jāe; bilā lihāz-i-kasr-i-shān kisī fi'l kā k.: kisī adnā bāt kī taraf matawajjih h.

4.—Jhapatnā; girnā; shikār par tūtnā; utarnā; nīche ānā.

Stoop, v. t. Jhukā d.; nīche ko jhukā d.

Stoop, n. 1.—Jhukāw; āge ko jhuknā. schhotoù se 'ājizī kā bartāw.

2.—Inkisār; apue martaba yā buzurgī kā khayāl chhor-kar apue 3.-Jhapattā; parind kā apne shikār par tūt parnā. [mündua.

Stop, v. t. 1. - Band kar d.; kuchh bhitar bhar kar munh band kar d.; 2.—Rok d.; band kar-d.; aisā kar-d. ki āmad-o-raft na ho-sake; lā-gu-

3.—Age barhne na d.; rok r.; baz r.; thahra r.; thanbh r. [zar kar-d.

4.—Kisī fi'l ke karne se bāz r.; chalne na d.; asar-pazīr na honed.; nāfiz yā jārī na hone-d. (nafāz yā ijrā ko rok d.); muzāhim h.; muzāhamat k.; atkā r.; multawī kard.; ma'riz i-iltiwā men dāl d. Stop, v. i. 1.—Ruk jānā, āge na barhnā.

2.—Kisī 'amal yā kār-rawāyī men ruk jānā (usko rok yā band kar-

d.); harakat yā 'amal se dast-kash ho-jānā.

Stop, n. 1.—Thaharnā yā thahrā diyā jānā; rukāwat; harakat 'amal yā kār-rawāyi kā insidād; thahrāw; atkāw. amr-i-māni'; rukāwat.

2.—Woh shai jisse rukāwat yā insidād ho; sadd-i-rāh; rok; atkāw; Stoppage, n. Rukāwat yā rok; insidād; ta'arruz; rok d. yā ruk jānā. Stopper, n. Rokne yā band k. w.; muzāhamat k. w.; insidād k. w.; jisse

koyī shai ruk jāe yā band ho-jāe; dāt; thepī; thentī; thekī.

Etopper, v. t. Dat de-d.; thepī lagā d.; dat se band kar-d.

Stopple, n. Woh chīz jisse kisi bartan (zarf) kā munh band ho-jāe; Stopple, v. t. Kisi chiz kā munh thepi se band kar-d. [thepi; dittā yā dāt.

2.—Sakht tahalke yā shiddat kī wajh se paidā h. w.

uskā dāstāu; dāstān; bayān; hikāyat; qissa.

4.—Marātib; darja; mauzil; mahal. In this sense, written also storey.

2.—Diler; jawān-mard; bahādur.

3.—Jhuth; durog (colloquial).

Story, n. 1.—Kisī sānihe ke hālāt kā bayān; jo kuchh guzar chukā ho

Stout, a. 1.—Mazbūt; tanāwar; moţā-tāza; kungṛā; risht-pusht;

2.—Kahānī; gap; itihās; charittar (correctly charitra), naql;

3.—Qaddāwar; bare dīl-daul kā; barā dīl r. w.; barā (colloquial.)

fafsana; banawat ka bayan.

fshahzor.

STO

Magrūr; hatthi; jo apnī pakar na chhore.

Sout is sometimes used in forming compounds of very obvious signification; as, stout-built, stout-hearted, and the like.

Stoutly, ad. Dilerī se; jurat se; zid ke sāth; isrār ke sāth; sābit-qadamī se; dil ko mazbūt kar-ke; bilā-lagzish; mazbūtī se.

Stoutness, n. Mazbūtī: tanāwarī; qaddāwarī; hath; pakar; thān.

Stow, v. t. 1.—Rakhnā; mauq'e se r.; munāsib jagah par r.; qarīne yā silsile se nazdīk nazdīk r.

2.—Kisī chīz men koyī shai tartīb se yā nazdīk nazdīk r. khwāh jam' k.; dabā yā kas kar bharnā; tah-ba-tah r. [phirnā. Straggle, v. i. 1.—Sīdhī rāh se bahak jānā; bhaṭak jānā; bhaṭaktā

2.—Be-matlab yā be-thikāne ghūmā k.; āwārā phirā k.

3.—Andāz se ziyāda barh jānā; chhitrānā. [farq h.

4.—Idhar-ud ıar ya mutafarriq h.; ek düsre se 'alahida ya farq-

Straight, a. 1.—Sīdhā; mustaqīm; terhā yā tirchhā nahīn.

2.—Rāst-hāz; sachchā; munsif aur mutadaiyan; sachāyī yā wujūb se gurez na k. w. ['arse men. Straight, ad. Fauran; jhaṭpaṭ; turaut; turt; fi-l-faur; bahut hī thore Straighten, v. t. Sīdhā k.; rāst k.; bal nikālnā; kham yā kajī ko dūr k. Straightforward, a. Sīdhā; rāst; jāda-i-rāstī se inhirāf na k. w.; jismen Straightforwardness, n. Sidhāyī; rāstī; rāst-bāzī. [kaj-o-pech na ho. Straightway, ad. Fauran; fi-l-faur; bilā-tawaqquf; be dirang; be gair der kiye huye. [phailānā; charhānā.

Strain, v. t. 1.—Zor se khainchuā; tānnā; barī koshish se phailānā; 2.—Maqdūr bhar koshish k.; hatta-l-wus' pairawī k.; jahān tak ho-

z.— Maquur onar kosmen k., natari-was patrawi k., janan tak nosake fikr-o-tadbīr k. [yā kām karne ki wajh se sadma pahunchānā.

3.—Marornā; murkānā; karkānā; andāz se ziyāda koshish mihnat

4.—Kasnā; jakarnā; aur kas kar bāndh d.

5.—Gair-i-aslī banā d.; jabrīya karānā; ragbat ke ķhilāf karānā.

6. — Chhānuā; chulānā; ṭapkānā.[k.; khūb zor k.; barī jān-fishānī k. Strain, v. i. 1. — Barī koshish k.; khūb hāth-pānw mārnā; jidd-o-jahd-i-balīg.

2.—Chhannā; chūnā; ṭapaknā; rasnā; jharnā. [yā koshish. Strain, n. 1.—Barī koshish; sakht jān-fishānī; andāz se ziyāda mihnat

2.—Maror; moch; kachak; lachak.

3.—Kār-rawāyī kā silsila; dhang; tarz-o-tarīq; tahrīr yā taqrīr kā silsila jo barābar chalā jāe; tarz-i-kalām; tarz-i-'amal.

4.—Nagma; gīt; āwāz; lai; kisī gat kā ķhās hissa.

5.—Raghat; mailan; paidaishī khāssiyat.

Strait, a. 1.—Tang; sakrā yā sankrā; chaurā nahīn; kushāda nahīn.

2.—Mushkil; dushwār; taklīf se bharā huā; tang—jaise hālàt.
Strait, n. Taklīf; tangī; dushwārī; musībat; 'usrat; iflās; pareshānī; dukh.
Used either in the singular or plural.

Straiten, v. t. 1.—Tang k.; qaid-i-farang men dālnā; tangī men dālnā; 2.—Tānnā; kasnā; jakaṇnā; khūb khainchnā. [zich k.

3.—Taklīf men dālnā; hairān k.; tangī men dālnā; muflisī yā dūsrī qism kī ihtiyāj se zīq men dīlnā; hālat tang k. [ihtiyāj; qillat. Straitness, n. Tangī; sakhtī; shiddat; musībat; dushwārī; taklīf; Strange, a. I.—Nayā; jo pahile se jānā sunā yā dekhā na ho.

- 2.—'Ajīb; 'ajīb-o-garīb; jisse hairat yā ta'ajjub ho; gair-i-ma'mūlī; ma'mūl yā 'ām qā'ide ke khilāf; 'ām yā 'ām qism kā nahīn; anokhā; nirālā; turfa; nādir.
- 3.—(Sometimes uttered by way of exclamation).—Wah; 'ajīb bāt hai; turfa karashma hai; tamäshe kī bāt hai. [isqadar ki ta'ajjub ho. Strangely, ad. 'Ajīb tarah se; aise tarz yā dhang se ki hairat ho; itnā yā Strangeness, n. 1.—Kashīdagī-i-khātir; sard-mihrī; nā-āshnā-mizājī; khushkī. [nirālāpan.

2.—'Am tarz-o-tariq ya khayalat ke khilaf h. (unse mutabaqat na r.);

3.—'Ajīb c garīb qism kā h.; hairat paidā karne kī quwwat r.; isqadar ma'mūl ke khilāf h. ki nayepan se ta'ajjub ho; anokhāpan. Stranger, n. 1.—Par-desī; dūsre mulk kā rahne w.; gair mulk kā bāshinda; bidesi.

2.—Woh shakhs jiskā watan (ghar) usī mulk men na ho jahān woh maujūd ho balki us maqām se fāsile par ho; ek hī mulk men düsre bulde shahr riyasat ya sübe ka rahne w.

3.—Woh shakhs jisse koyî düsra shakhs waqif ya ashna na ho;

jis shakhs ko dūsrā jāntā na ho; nā-āshnā; an-jān.

4.—Kisi shai se wäqif yā āshnā nahīn (usse nā-wāqif yā nā-āshnā). 5.—Mihmān; pāhun. [zabt na rakhtā ho.

6.-Jo shakhs düsre kī suhbat men dākhil na ho; jo düsre se rabt-

7.—(Law) Jo shakhs kisī fi'l mu'āhade yā istihqāq men sharīk na ho; mahz be-jā dast-andāzī k. w.; bilā istihqāq dast-andāzī k. w.; woh shakhs jo hath dharmī se kisī shai kī nisbat apnā haq zāhir kare. Strangle, v. t. 1.—Dam band kar-ke mār dālnā; dam ghutī kar halāk kar-d.; galā dabī-kar mār dīlnā; phānsī d.; galā dabānā.

2.—Dabā d. yā dabā r. ; zāhir na hone d. ; paidā na hone d. shalākat. Strangulation, n. Habs-i-dam; sāns rok-kar mār dālnā; galā dabā-kar Stratagem, n. 1.—Fitrat-i-jang; larāyī kā chhal-bal; tadbīr yā mansūba jo dushman ko dhokhā dene ke liye kiyā jāc; ganīm kī fareb-dihī kī

bandish; dushman ko jul dene kī fikr; dāwn; ghāt.

2.—Kisî nafe ke hāsil karne ke liye jor tor; jul; 'aiyārī; fitrat; mar-pech; kisi qism ki makr-amez tadbir.

Straw, n. 1.—Genhun jau jayî ya matar wagaira ka dantha. When used of single stalks, it admits of a plural." Webster.

2.—Puāl; bichālī; payāt.

"In this sense the word admits not the plural number." Webster. 3.—Be-kār ni-kammī yā nā-chīz shai; chhoţī se chhoţī chīz; khafīftarīn shai; zarra; khār; tinkā.

Straw is often used in the formation of self-explaining com-

pounds; as, straw-built, straw-stuffed, and the like.

Man of straw-Qiyasi ya farzi shakhs; nisa shakhs jiski kuchh asliyat na ho; beasl shakhs.—Straw bail-Nāqis zamānat; aise shakhson kī zamānat jo qāvil-ii'tibar na hoù .- To be in the straw - Larka janna.

Stray, v. i. 1.—Sidhī rāh bhūl-jānā; gum-rāh ho-jānā.

2.—Sath chhor-kar idhar-udhar ghumna-phirna; awara phirna; chhūte phirnā; hudūd-i-munāsib ke bāhar bhūl se nikalnā.

3.—Gum-rāh h. yā gum-rāhī men parnā; zalālat men parnā; rāh-iräst ko chhor d.; jo kuchh farz ho nske khiläf k.

Stray, a. Jo bahak-kar kahîn chalā jāe; bahkā huā; gum-rāh; bhaṭkā huā; bhūlā-bhatkā (Colloquial).

Stream, n. 1.—Pānī yā dūsrī saiyāl shai jo dhār bāndh-kar bahe; daryā; nadī; nālā; dhār yā dhārā; koyî saiyāl shai jo kisī bartan wagaira se dhārā bāndh-kar bahe.

2.—Raushanī kiran yā shu'ā' ban-kar nikalnā khwāh phūṭnā. [dhārā.

3.—Koyî shai je kisî makhraj se nikal-kar silsila-war chalî jae;

4.—Rau; jhonk; mailāu; bahīw; tor; jhukāw; jis taraf koyī shai Stream, v. i. 1.—Bahnā; dhār bāndh-kar bahnā yā chaluā. [chal nikle.

2.—Kasrat se nikalnā; ifrāt se bahnā; dhārā jārī h.

3.—Kiran ye shu'a' ban-kar nikalnā.

4.— Phailuā; dūr tak lambāyī men phailuā.
Street, n. Shahr men koyī rāsta yā sarak; shāri'-i-'ām; rāsta jahān logon ki āmad-o-raft kasrat se ho; galī nahin; shāh-i-rāh.

Street-door - Kisī makān yā 'imārat kā darwāza jo shāh-i-rāh par ho.

Strength, n. 1.—Quwwat; tāqat; zor; mazbūtī; 'amal yā tahammul kī salāhiyat (kisī bāt ke karne yā bar-dāsht karne ke qābil h.); bal; sakat.

2.—Mazbūtī; sakhtī; karāpan; ustuwātī; chimrā-pan; be tūte yā jhuke kisī bojh yā dabāw ke sahne kī quwwat.

3.—Hamloń ke rokue ki quwwat; lā-guzar yā nā-qābil-i-taskhīr h. 4.—Istihkām; muhāfazat; jawāz; mazbūtī; natījoń ke paidā karne auwwat. [panāh; pushtībāů.

5.—Woh shai jispar bharosā yā takiya kiyā jāe; sahārā; pusht-

6.—Fauj kī ta'dād yā shumār 'ām isse kī barrī fauj ho yā bahrī; fauj ;
7.—Tahrīrkā zor ;'ibārat kī matānat ;'ıbārat kī mazbūtī [lashkar; sipāh.

8.—Shokhî-jaise raushanî ya rang kî; chamak; safayî.

9.- Tezi; khūbī; 'umdagī-jaise sharāh wagaira kī.

10.—Jhonkā; shiddat; tezī; zor—jaise hawā yā pānī wagaira kā. [kī. 11.—Sihhat; mazbūtī; zor; ma'qūliyat—jaise bahs yā subūt wagaira

On or upon the strength of Kisī shai par takiya yā bharosā kar-ke; kisī shai ki tāyīd par. [yā mazbūtī ko barhānī; mustahkam k; istihkām d.

Strengthen, v. t. 1.—Mazbūt k.; aur tāqat d.; kisī shai kī quwwat tāqat 2.—Taqwīyat k.; sahārā d.; irāde ko mazbūtī d.

3.—Quwwat barhānā; aur mahfūz k.; pukhta yā pakkā k. Strengthen, v. i. Mazbūt h.; aur mazbūtī pakarnā yā hāsil k.

Strengthless, a: Nā-tawān; be-tāqat; nā-tāqat; quwwat se khālī; nirbal; kam-zor; abal.

Strenuous, a. Kisī amr par ķhūb zor d. w.; kisī bīt ko musta'idī se chalāne w.; sar garm; kamar basta; pur-josh; musta'id; diler; mardāna; be-khauf; niḍar; jismen koshish zāhir kī-jāe.

Strenuously, ad. Musta'idī se; sar-garmī se; zor ke sāth; shauq ke sāth; dilerī ke sāth; chustī-c-chālākī se.

Strenuousness, n. Musta'idī; shauq; sar-garmī; kamar-bastagī.

Stress, n. Zor; dabāw; bojh; sakhtī; shiddat; waq'at; barāyī; koshish.

To lay stress on or upon—Kisi shai par zor dālnā; kisi bāt par zor d.; kisī amr
par istidlāl k.

Stretch, v. t. 1.—Phailana; lambayī men phailana; lamba k.

2.—Chaurā k.; 'arz (chaurāyī) men phailānā; chaurānā; pasārnā.

Phailānā—jaise hāth; bāhar nikāl d.

4.—Tānnā; kasnā; khainchnā.

5.—Mubālaga k.; bahut hī barhānā. [jīnā. Stretch, v. i. 1.—Phailnā; lambā yā chaurā ho-jānā; lambā-chaurā ho-

2.—Phail jānā; pasar jānā; wus'at men barh jānā (wasī' h.).

3.—Phailnā par tūtnā nahin. [k.; fuzūl-goyī k. 4.—Aslīyat se tajāwuz karā d. (barhā d.); mubālage ko sāth zāhir Stretch, n. 1.—Phailāw; pasār; lambā yā chaurā khwāh lambā-chaurā k.

2.—Zor; quwwat; bal. [sake; ma'nî ke gayat darje tak.

3.—Jahān tak ma'nī yā mafhūm ko wus'at ho; jahān tak ma'nī lag 4.—Ikhtiyār kā darja-i-gāyat; jahān tak ikhtiyār ko wus'at ho; iqtidār kī had.
[bakhernā.

Strew, v. t. 1.—Phailānā; chhiţ-kar phailānā; chhitrānā; chhitnā; "Always applied to dry substances separable into parts or particles."

[kuchh chhitrā-kar chhipā d.

2.—Chhīte jāne ke sabab se phail jānā; kisī shai ko uske ūpar

3.—Khūb phailā d.; dhīlā kar-ke phailā d.

4.—Chāron taraf phailā d.; mashhūr k. [dhīlā nahīn. Strict, a. 1.—Khinchā huā; sakht; tang; kasā; jakṛā; chust; tanā;

2.—Thik; sahih; sakht; mū-ba-bū. To keep strict watch—Sakht nigiāni k. yā r.

3.—Kayā; qā'idon kī thīk pā-bandī k. w.; jo thīk thīk qā'ide hon unpar 'amal k. w.; sakht yā sakht-gīr.

4.—Karā; sakht; jismen narmī yā ri'āyat na ho; sangīn. Strict lars—Aise qawānīn jinmen narmī yā ri'āyat na ho; kare qānūn. 5.—Mahdūd; wasī' nahīn; jiskī ta'bīr sakhtī ke sāth kī-jāe.

**Strict is ordinarily taken in a good sense." Webster.

Strictly, ad. Sakhtī se; karāvī se; tangī se; thīk-thīk; hū-ba-hū; huwa-huwa; tākīd ke sāth; ba-tākīd; bilā-rū-o-rī'āyat.

Strictness, n. 1.—Tangī; chustī.

2.—Qawānin qawā'id yā rusūm wagaira kī thik thik ta'mīl yā unkā māunā; sihhat kā shiddat se khayāl; kisī amr kī barābar yā thik thik

3. —Sakhtī; shiddat; karāyī; tashaddud. [pā-bandī. Stricture, n. I'tirāz; harf-gīrī; jo kuchh nukta-chīnī kī nazar se kahā jāe; bāten jo koyī dāsre ke khilāf uskī 'aib-joyī kī nazar se zabānī yā likh-kar pesh kare.

Stride, n. Lumbā qadam; dag; phalāng; phalāg; ūnt sā qadam; shutar-Stride, v. i. l.—Lambe lambe qadam r.; dag mārnā; phalāng mārnā.

2.—Pair chhiträ-kar chalnä; pääw phailä-kar kharä h. [pär ho-jänä. Stride, v. t. Ek qadam yā phaläng men us pär jä-rahnä; ek dag men Strife, n. 1.—Buzurgī säbit karne ke liye koshish vä jhagrä; taqäbul; baräbarī kī takrār. [larāyī; nizā' yā jang.

2.—Ģusse yā 'adāwat kī wajh se takrār; jhagrā; ṭauṭā; jīt ke liyo 3.—Mukhālafat takhāluf yā ikhtilāf; tazād. [chīz.

4.—Jis shai kī nisbat takrār ho; bā'is yā sabab-i-nizā'; takrār kī Strike, v. t. 1.—Mārnā; hāth yā kisī āle wagaira se zarb pahunchānā; sadma pahunchānā; thonknā; thathānā; pīţnā; lagānā.

2.—Phenknā; jhat se dīl d.; de-mārnā; patak d. yā patak mārnā.

3.—Zarb k. yā banānā—jaise sikka.

4.--Ghusana; dhansana; bhitar pahunchana; dakhil k.

5.—Paṛnā; girnā.

6. - Sazā d.; īzā pahunchānā; mārnā.

7.—Bajānā; āwāz se zāhir k.; thokuā; bajā-kar batānā.

8 .- Nīchā k.; girā d.; utār d.; jhukā d.

9.—Qawī asar pahuuchānā; barā asar paidā k.

To strike the mind with surprise—Dil men hairat paidā k.; mutahniyir k.—To strike with alarm, dread, or horror—Khauf yā dahshat paidā k.; khauf—zada k.; mukhawwaf k.

10.—Kisī khās tarz par dafatan koyī asar paidā k.

The plan proposed strikes me favourably —Jo tajwīz pesh kī gayī hai usko main pasand kartā hūn.—To strike one dead — Kisī ko yakāyak mār dālnā.—To strike one blind — Kisī ko dafatau audhā banā yā kar d.

11.—Daf'atan koyī 'amal yā kār-rawāyī kar-ke paidā k.

12. - Kar-ke pakkā k.; thahrā yā durust kar-ke pukhta k.

To strike a bargain — Koyī saudā yā kharīd-farokht ki bātehīt kar-ke use pakkā k. To strike a ledyer or an account — Hisāb kī bidh milānā; hisāb men yah dekhnā ki jam'-kharch barābar hai yā nahīn.—To strike hands with—(a) Kisī se hāth milānā —(b) Kisī se mu'āhada yā qaul-o-qarār k.; kisī se ittifāq kar-l.—To strike off—(a) Hisāb se kāt nikāl yā khārīj kar-d.; minhā kar-d.; ghaṭā d.—(b) Chhāpnā.—(c) Mār-kar yā daf atan judā kar-d.; kāt yā chhānt d.; qalam k —To strike out—(a) Ragar-kar paidā k.; zor pahuūchā-kar nikālnā. (b) Nikāl d.; miṭā d.; qalam-zad kar-d.; chhīl d.—(c) Daf'atan paidā k.; ījād k.; iḥhtirā' k.; soch-kar nikālnā.—To strike sail—Ruk yā ṭhahar jānā; āge na baṛhuā; jāhāū kā tahāū rah jānā.—To strike up—(a) Bajānā; bajānā shurū' k.; bajāne lagnā.—(b) Gānā yā bajānā shurū' k.; gāne yā bajāne lagnā.

Strike, v. i. 1.—Jhat se mār yā ghusā d.

2.—Mārnā; lagnā; ṭakrānā; jhan se lagnā.

3.—Bajnā; āwaz paidā h.

4.-Hamla k.; yūrish k.; hamla-āwar h.

5.—Charh jānā; samundar wagaira ke kanāre charh jānā.

6.—Jhat yā zor se nikal jānā; ghūs jānā.

7.—Is garaz se kām chhor d. ki ujrat barh jāye yā ghatne na pāye. To strike for—Daf'atau rawāna h.—To strike in—(a) Yakāyak dāķhil h. (b) Sath se hat jāuā; gāib ho-jāuā.—(c) Yakāyak ā-jāuā; mukhil h.; rok d.—To strike in with—Kisī kī mutāba'at k.; dūsre ke hasb-i-hūl banānā; kisī kī taraf ho-jāuā; kisī kī shirkat faurau ikhtiyār k.—To strike out—Āwāra-gardī k.; yakāyak kahīū nikal jāuā.—To strike up—Bajāue yā bajne lagnā.

Strike, n. Muttafiq ho-kar kām ki ziyāda ujrat talab k.; sar-kashī kī

rāh se kām kā k. band kar-d. yā uskī taraf tawajjuh na k.

Striking, p. a. Nihāyat muassir; jiskā dil par barā asar ho; 'ajīb; jisse hairat paidā ho; qawī; mazbūt; barā; thīk-thīk; dil par tāsīr paidā karne ke lāiq. [ho; nihāyat hī; bahut hī; bā-tāsīr; 'ajīb dhang se. Strikingly, ad. Aisī tarah ki dil par asar paidā ho; aisī tarah ki hairat String, n. 1.—Dorī; rassī; tār; sutlī; tānt; dorā; tāgā yā dhāgā khwāh isī qism kī koyî chīz jo dūsrī chīzon ke bāndhne ke kām men āye.

2.—Fîta; dorī.

3.—Larī; hār; mālā; dhāgā jismen koyī chiz gūndh dī-jāe.

4.-Bāje kā tār yā tānt.

5.—Darakht kā resha.

6.—Kamān kī dorī yā tānt. [nathī huyī chīzeń. 7.—Bahut sī chīzen jo bāham milī hon; kisī chīz kā silsila; tār; To hare two strings to one's bow - Ek maqsad ke anjām yā husül ki do tadbīren r. String, v. t. Tar charhana; tant lagana. 2.—Tār milānā—jaise bāje kā. 3.-Günthnä güthnä yä gänthnä; pironä. 4.—Khainch-kar kas d.; mazbūt k.; quwwat d. Stringency, n. Shiddat; barī khainch; torā; karāyī. Stringent, a. 1.—Nihāyat tākīdī; jiskī barī pā-bandī ho; saķht; karā; jiske mutālabe shadid hon. [dalnā jisse koyī chīz chhipī ho. Strip, r. t. 1.-Khaineh ya udher l.; us shai ko khaineh l. ya udher To strip the clothes from a man's back - Kisl shakhs ki pith se kapre khainch I. 2.—Poshish le yā utār l.; barahna k.; nangā k.; chhīlnā; chhilkā utārnā; muqashshar k.; khāl khaineh l. To strip a man of his clothes - Kisi shakha ke kapre utar ya utarwa l. (use barahana yā nangā k.)-To strip the skin of a beast-Kisi jānwar kī khāl 3.—Mahrum k.; le-l.; chhin l.; har l. [khainch l. To strip a man of his possessions, - Jo kuchh kisi ke pas ho woh usse chhin l. (usko uske qabze se nikāl l.).-To strip one of his rights-Kisi ko apne huquq se mahrum k. 4.—Nangi k.; miyan se nikalna ya bahar k.—jaise talwar. 5.—Jo kuchh dudh bachā-bachāyā ho use bhī nichor l.—jaise gāc kā. Strip, n. Kam chaurā lambā tukrā; dhajjī; pattī; dasī. Stripe, n. 1.—Dhārī; doriyā; khat; jis rang ki zamīn ho usse khilāf rang 2.—Patti jo düsre rang ki kisi ebīz men lagāvi jāc. [ki tahrīr yā lakīr. 3.-Chāonk kore yā bed wagairh kī zarb (mār). 135 "A blow with a club is not a stripe." Webster. Stripling, n. Chhokrā; kam-sin shakhs jo bulūg par ho; gabrū; larkā. Strive, v. t. 1 .- Koshish k.; sa'î k.; jidd-o-jahd-i-balîg (dil se ya barî koshish) k.; barī mihmat yā jān-fishānī k.; barā riyāz k.; ķhūb zor k. 2.—Kisī shai ke khilāf koshish k.; larnā; jhagarnā. Followed by against or with before the person or thing op-3.—Bāham muqābala k. ; yake-bā-dīgare muqābil h. [posed." Webster. 4.--Barābarī k.; ham-sarī k.; ham-chashmī k. Strivingly, ad. Dilī koshish se; hāth-pāwn mārte huye yā mār-kar. [jānā. Stroke, n. 1.—Zarb; takkar; ek shai kā dūsrī shai se lar bhir yā takrā 2.—Mukhālifāna zarb yā hamla. [bat. 3.—Bīmārī yā taklīf kā jhatkā (uskā dafatan ā-parnā); āfat; musi-4.—Wār jo muhlik ho; sadma jisse jān-barī na ho. 5.—Dharam-gharī kī āwāz. 6.—Lakīr; khat; likhue yā taswīr khainchue ke qalam kī kashish. 7.—Sana'at ; ustādī yā ustādāna 'amal ; kartab yā kārīgarī. To give the finishing stroke to a thing-Kisi shai ke muta'alliq san'at-i-akhir

khātime ko pahunchā d.

8.—Koshish jo daf'atan yā nāgahān kī-jāc. [quial).

9.—Silsila-i-kār yā 'amal; kāmon kā silsila; bahut se kām (Collo-Stroke, v. t. 1.—Mihrbāuī yā muhabbat zāhir karne ke liyo hāth se āhista āhista malnā; taskīn yā tashafīī d.; dilāsā d.

kar-dikhānā (ustādi yā kāri-gari kā jo fili-iākhir ho use kar-ke us shai ko khātime ko pahunchā d.); kisi shai kā ākhir takmila kar-d. (usko pūrā kar-d.);

2.—Barābar k.; hamwar k. [sath ghumna. Stroll, v. i. Āwāra phirnā; paidal ghūmnā; behūda phirā k.; fursat ko Stroll, n. Pā-piyāda gardish; kūcha-gardī; mahz be-kārī kī sair; bādhawayi ghum-pher. Ibari jismānī quwwat ho.

Strong, a. 1 .- Quwi; mazbūt; tāqat-war; tawānā; jisko kām karne kī 2.—Jismen bardāsht kī quwwat ho; jismen tahammul kī salāhiyat ho; jo sah sake; mazbūt; thos; porhā; zabar-dast.

3.—Jismen khūb qal'-bandī ho; jo hamle sah sake; jo jald maglūb

na ho-sake; jisko āsānī se le na saken.

4.-Jiskī fauji quwwat 'am isse ki barrī ho yā bahrī barī ho; jiske ikhtiyar men fanj aur jahaz wagaira kasrat se hon; mazbūt; qawī.

5.-Jiske pas barī daulat ho; jisko barī istitā'at yā āmadanī ke zari'e hon; zi-maqdur; mutamawwal; zar-dar.

6.-Ta'dād yā shumār men kisī darje yā hadd-i-mu'aiyan tak; jisqadar ta'dād yā shumār zāhir ki-jāe wahān tak.

An army ten thousand strong-Fauj jiski ta'dad whqi'i das hazir ho. 7.-Tez; tund; shadīd; jismen barā zor ho; jo tezī se chale.

8.—Paidāish se isqadar mazbūt ki bīmāri kā asar na ho-sake; sahih; sahih-o-sālim; qawl.

9.—Jo dil par barī asar paidā kar sake; jo tabī'at par bahut muassir ho-sake; qawī; mazbūt; matīn; pakkā; ā'lā qism kā; pur tāsīr; karā; jiskā asar dil par bahut kuchh ho; ma'qūl. [ma'qul; pakki dalılen.

A strong argument - Bahs-i-qawi; mazbūt dalil .- Strong reasons - Wajūh-i-10.—Sar-garm; pakkā; jo jald lagzish na khāe; kisī bāt men dil se lagā huā. Įsifaten hon; gawī; tez; karā.

11.-Jismen koyî sifat-i khûs kasrat se ho; jismen nihayat 'umda

12.- Nihāyat tez; jismen alkuhal kasrat se (zivāda) ho; munashshī; nashā paidā k. w. [chatkīlā; shokh—jaise raushanī yā rang wagaira.

13.—Jo nazar (ānkh yā basārat) par barā asar pahunchāye; chamkīlā; 14.—Karwā; talkh—jaise maza yā zāiga; tez—jaise mahak (bū).

15 .- Der-hazm; jo jald hazm na ho (na pache); nihāyat qawi.

16.—Jo mazbūtī se qāim ho jīe; pāc-dār; jo jald rad na ho sake; jisko jald tabdīl na kar-saken; pakkā. [men bari quwwat ho.

17.—Nihāyat qawī; barā mazbūt; 'aql falim yā hāfiza wagaira jis-18 .- Nihāyat zor dār ; pur-mazmūn; ma'nī khez; chust; matīn;

chand alfaz men bahut ma'nī paidā k. w.

"Strong is often used in the formation of self-explaining com-

pounds; as, strong-bodied, strong-minded, and the like.

Stronghold, n. Garh; qal'a; kot; hifazat ki jagah; jagah jahan qal'-bandi ho. Strongly, ad. Mazbūtī se; tāqat se; zor se; barī quwwat bare zor yā barî shiddat ke sath ; aisî tarah ki hamla ruk sake ; bahut zor ke sath yā zor de-kar; shadd-o-mad ke sāth; tākīd ke sāth (ba-tākīd).

A word of extensive application.

Structure, n. 1.—Tarz-i-ta'mīr; banāwat; sākht; gharat; jis shakl waz' 2.—Tarkīb ; kisī shai ke ajzā kī tartīb.[yā dhang se koyī chīz banī ho.

3.--Jānwaron yā nabātāt kī banāwat. l'imarat; 'imarat.

4.—Kisī qism kī 'imārat khusūsan kisīqadar barī yā 'azīmu sh-shān Struggle, v. i. 1.—Hāthā-pāyī k.; hāth-pair mārnā; chhatpaṭānā.

2.—Barī koshish k.; barī jān-fishānī k.; sakht milmat yā riyāz k.; larnā; jhagarnā yā jhagrā k.; koshish k.; hāth-pair mārnā.

3.—Sakht taklīf uthānā; naz' (jān kandauī) men rahnā; kisī qism kī dushwārī khwāh musībat uthānā yā jheluā.

Struggle, n. 1.—Barī mihnat yā jān-fishānī; kisī shai ke hāsil karne yā kisī āfat se bach jāne kī barī koshish; hāth-pāwn mārnā; aisā riyāz jismen badan ko tornā pare; hāthā-pāyī; dhakkam-dhakkā; kushtam-

2.—Larāyī; jhagrā; tantā; takrār; qaziya.

3.—Naz'; jan kandani.

Stubborn, a. 1.—Barā hī ziddī; nā-ma'qūl taur paur hath k. w.; hatthī; apnī rāc se hargiz jumbish na k. w.; jispar dalīlon kā asar na ho; sar-[jo sābit-qadamī ke sāth ho. kash ; gardan kash ; jo bal na khāe.

2.—Jo dhun ke sath kiya jae; jo barībar ya istiqlal ke sath ho; 3.—Karā; lachīlā yā lachkīlā nahīn; jo na jhuke; jo kham na ho.

4.—Karā; dil kā mazbūt; be-gair faryād ke sahne (bardāsht karne) w.

5.—Jo jāld na gale ; jisko jald kamā na saken ; karā.

Stubbornly, ad. Hath ke sath; zid ke sath; karayî ke sath; be-jhuke; tamarrud ya gardan kashi ke sath.

Stubbornness, n. Hath; zidd; sar-kashī; gardan-kashī; tamarrud; karāyī; sakhtī; narm yā lachilā na h.; jald gal na jānā.

Student, n. 1.—Jo shakhs parhue-likhue men masruf rahe; jo shakhs

'ilm ke hāsil karne (uskī tahsīl) men lagā rahe ; tālib-i-'ilm yā tālibul-'ilm; bidyārthī (properly vidyārthī). 2.—Jo din-rāt kitāben parhā kare; mullā-kitābī; kitābon kā kīrā.

3.—Jo kisî shai ki tahqiq ya tahsil men masruf rahe; jo kisi shai ke hālāt daryāft kare.

Studied, a. 1.—Jiskī taftīsh khūb kī-gayī ho; jo mihnat aur tawajjuh se parhī yā tahsīl kī-gayī ho; jispar khūb gaur kiyā gayā ho; jo khūb

sochā-bichārā gayā ho. 2.—Kisī shu'ba-i-'ilm men khūb māhir; jisne tahsīl ke zarī'e se

liyaqat hasil ki ho ; fazil ; khwanda ; 'alim ; pandit.

3.—Jo pahile se soch-kar kiyā jāe; jo dīda-o-dānista kiyā jāe; jiskā soch-bichār peshtar se ho-chukā ho; jiskā tahaiya qabl se [o-dānista; jān-būjh-kar; fikr-o-taammul se.

Studiedly, a. Pahile se soch-bichār-ke; peshtar hi se gaur kar-ke; dīda-Studious, a. 1.—Kutub-bīnī kā 'ādī; jo hamesha kitāben dekhā (parhā) kare; jo kitāben parh-kar hamesha tahsīl-i-'ilm kiyā kare; 'ilm-dost;

mutāla'a-dost. 2.—Mutaammil; khauz-o-fikr kā 'ādī; mazāmīn (bāton) kī tahqīqāt men hamesha gaur-o-fikr men masrūf; soch-bichār kā yā soch-bichār [musta'id; sar-garm; tan-dih. k. w.; sāhib-i-fikr.

3.—Kisî bāt ke zāhir karne yā kisī maqsad ke husūl men sar-garm; 4.—Kisī shai kī taraf mutawajjih; muhtāt.

5.—Jo soch bichār-kar nikālā jāe; jo dīda-c-dānista (jān-būjh-kar) Studiously, ad. Kitabon ki taraf nihāyat tawajjuh ke sath; bare gauro-fikr se; bare soch-bichar se; sar-garmī aur musta'īdi se; mihnat se; ba-mashaqqat; ba-ihtiyat; tawajjuh ke sath.

Studiousness, n. Kutub-bīnī men musta'idī yā sar-garmī; tahsīl-i-'ilm men tan-dihī; khauz-o-fikr; mihnat; tawajjuh.

Study, n. 1.—Jo shai pahile se na ma'lūm ho uske sīkhne ke liye kutub-

bīnī yā 'ilm hunar khwāh kisī dūsrī shai ke jānne men dil kā lagānā; tahsîl-i-'ilm men dil kā masrūf r.

2.—Dil kā kisī amr-i-khās men masrūf r.; kisī shai men mahw rahnā; kisī bāt men dhyān d.; tawajjuh; khauz; fikr; taammul; soch; bichār,

3.—Koyi khās shu'ba-i-'ilm jiskī tahsīl kī-jāe; koyī shai jiskī taraf tawajjuh-i-khās kī-jāe; woh shai jo khusūsiyat ke sāth tahsīl kī-jāe.

4.—Makān yā kamra jahān baith-kar koyī shakhs tahsīl-i-'ilm kiyā Study, v. i. 1.—Kisî shai kî taraf khūb dil lagānā; gaur k.; khauz k.; sochnā; bichārnā; fikr-o-taammul k. [mashgūl rahuā.

2.—Kitābon ke parhue men masrūf rahnā; tahsīl-i-'ilm men

3.—Barī koshish k.; musta'idī kā sāth sā'ī h.; sar-garm rahnā. Study, v. t. 1.—Dil lagānā; dil ko masrūf k.; sīkhne aur samajhne kī garaz se parhuā aur tahqīqāt k.; tahsīl k.; parhuā; hāsil k.

2.—Dhyan-dekar sochna; tawajjuh ke sath gaur k.; khub taftish

k.; achchbī tarah se dekhnā bhālnā yā sochnā bichārnā.

3.—Pahile se soch kar taiyār yā murattab k.; peshtar se gaur kar r.; zabānī yād kar-l.; azbar yā hifz kar-l. masāla. Stuff, n. 1.—Woh shai jisse koyī chīz banāyī jāe; sāmān; asbāb;

2.--Bunî huyî chîz; kapra.

"In this sense, the word has a plural." Webster.

3.—Mādda; shai; chīz—khusūsan khafif yā be-kār chīz; kūrākarkat; be-wuqufana ya behuda taqrir; wahiyat bat.

A very extensive use of the word. fthūsnā. Stuff, v. t. Bharnā; bhar-kar phailā yā phulā d.; bahut hī bojhnā; To stuff a bedtick – Toshak yā gadde wagaira men rūyī wagaira kas-kar bharna

2.—Ghusernā; dabānā; thūsnā. 3.—Masālih bharnā

To stuff meat - Gosht men masalih bharna.

4.—Rok d.; jakar d.; band kar-d.; habs kar-d.

5.—Numāish aur hifāzat kī garaz se kisī mare huye jānwar kī 6.—Bhar-kar banānā. [khāl men kuchh bhar-d.

7. — Wāhiyāt chīzon se bhar d.; jhūthe yā behūda qisson yā khayā-

Stultify, v. t. 1.—Be-wuquf banana ya bana d. [lat se bhar-d.

2.—(Law) Kisî fi'l se bach jane ke liye majnuniyat ka bayan k. yā subūt d. Igirne kā khauf bo-jāe; thes lagnā.

Stumble, v. i. 1.—Thokar khā-kar gir parnā; is tarah thokar khānā ki

Girte-parte larbarāte yā larkharāte chalnā.

3.—Bhūl k.; chūk k.; jurm yā galatī kā murtakib ho-jānā. [jānā. 4. —Ā-girnā; ā-parnā; kisī shai par ittifāqiya gir parnā yā hāth lag

With on or upon.

Stumble, v. t. 1.—Thokar lagā-ke girā d.; rok d.; āge barhne na d.; 2.—Ghabrā d.; uljhā d.; pareshān kar-d.; hairān k. thahrā d. Stumble, n. 1.—Thokar; thes.

2.—Bhūl; chūk; khatā.

Stumbling-block, \ n. Bā'is-i-khatā; bhūl yā chūk kā sabab; woh bāt Stumbling stone, \(\) jiskī wajh se koyī bhūle chūke yā khatā kare; thokar. zamīn men rah-jāe; thūnth; thūthā. Stump, n. 1.—Darakht kā hissa jo tanā yā perī ke katne ke ba'd

2.—'Uzw-i-badan kā hissa jo kisīqadar katne yā zāi' ho-jāne ke 3.—(pl.) Tang; pair (Colloquial). [ba'd bach jāe. Stun, v. t. 1.—Sar men mar-kar bad-hawas k. ya sar phira d.; zarb ya chot se be-hosh yā be khabar kar-d.

2. — Bahirā kar-d.; kān phārnā.

3.—Nihāyat mutahaiyir k.; hairān k.; shash dar k.; hosh bāqī Stunt, v. t. Bālīdagī men māni' h.; barhne na d.; dabā r.

"Applied to animals and plants." Webster.

Stupefaction, n. 1.—Bad-hawas kar-d.

2.—Bad-hawāsī; be-hoshī; be-khabarī; be-hissi.
Stupefy, v. t. Bad-hawās kar-d.; 'aql kho d.; 'aql kund kar-d.; 'aql men futūr dāl d.; be-wuqūf banā d.; be-khud kar-d.; hawās bāqī yā qāim ['ajīb-o-garīb; hairat-afzā; bahut hī barā yā unchā. na rahne d. Stupendous, a. Isqadar 'ālī-shān yā buland ki hairat paidā ho; 'ajīb; Stupid, a. 1.—Nihāyat hī kund-zihn; be-hosh; be-khabar; bad-hawās; be-samajh; be-'aql; kurh-magz; ghamar; mand; be-wuquf; kaudan. Said of persons.

2.---Natīja-i-hamāqat yā jisse hamāqat zāhir ho; jismen sarf-i-san'at.

yā zihānat na huā ho; be-lutf; be-maza; behūda; be-ma'nī.

Stupidity, \ n. Be-'aqlī; 'aql kī barī kundī; hamāqat; be-khabarī; sustī;

Stupidness, \ majhūlī; kāhilī. [hissī.

Stupor, n. 1.—Thithrahat; hawas kā bahut ghat dab ya ruk jānā; be-2.—Be-hoshi; be-'aqli; be-khabari; apne naf'-nuqsan se be-khabari yā uskī taraf 'adam-tawajjuhī. [mushtandā; nā-tarāshīda; latth.

Sturdy, a. 1.—Be wuqufi ke sath hath k. w.; mota-taza; kangra;

2.—Qawī; mazbūt; mast; dabang.

3.—Sakht ; karā ; mazbūt.

Style, n. 1.—'Ibārat men khayālāt ke izhār kā tarīq 'ām isse ki tahrīrī ho yā lisānī; 'ibārat; mauqa'-i-numāish par alfāz-i-munāsib kā isti'māl; inshā; kalām; tarz-i-kalām; tarz-i-taqrīr.

2.—Khitāb; laqab; tarz-i-khitāb.

3.—Woh had yā darja jahān tak kisī qā'ida-i-mu'aiyan kī mutāba'at kī-jāe; inshā-pardāzī yā āpas ke bartāw men nafāsat aur munāsabat; waz'; tariq; dhang.

Style of court - 'Adālat kī kār-rawāyī kā tarz tarīq yā dhang.

Style, v. t. Mulaqqab k.; kahnā nām r. yā pukārnā; nām-zad k.; mulaqqab k.; khitāb d.

Stylish, a. Nafasat kī numāish kā 'ādī yā mushtāq; nihāyat bā-waz'; barā hī waz'-dār; jismen waz'-dārī kī numāish ho (Colloquial.) . [h. Suability, n. (Law) Nālish ke qābil h.; qānūnan nālish-i-dīwānī ke qābil Suable, a. (Law) Nālish ke qābil; jiskī nisbat 'adālat men nālish yā da'wā ho-sake; aisā ki uskī nisbat 'adālat men jawāb-dihī karāyī jā sake. [mulāimat; pasandīdagī; dil-pazīrī; shīrīni.

Suavity, n. Khush-uslūbī; husn; 'umdagī; khūbī; achhāyī; narmī; Sub-committee, n. Kamiţţī jo dūsrī kamiţţī ke mā-taht ho; kisī kamiţţī kā ek juz yā hissa.

Sub-contract, n. Mu'āhada-dar-mu'āhada; thīka yā theka jo aslī theke ke ba'd diyā jāe; kaṭkīna.

Sub-contractor, n. Woh shakhs jo kām wagaira kā theka aslī theka dār

Sub-divide, v. t. Hissa-dar-hissa k.; kisī banţī huyī chīz ke hisson ko aur bānţnā; aur chhoţe hisson par munqasim k.; jo kuchh banţ chukā ho usko phir bānţnā; mukarrar taqsim k.

Sub-divide, v. i. Hissa-dar-hissa ho-jānā; aur bant jānā.

Sub-division, n. 1. — Taqsīm-i-mukarrar yā sānī; ajzā-dar ajzā k. [qāim ho. 2. — Hissa-i-shikmī; bare hisse kā hissa; hissa jo taqsīm-i-mukarrar se Subdue, v. t. 1. — Zer-dast k.; maglūb k.; nīchā dikhānā; mutī k.; apne tābi yā zer-i-hukūmat k.; past k.; dabānā; fath k.; sar k.; jītuā.

2.—Isqadar dabā d. ki phir ubhar na sake; mārnā; bas men k.;

gābū men k.

3.—Dabā d.; gālib-ānā; dabā-kar zor miţā d.; kisī shai kī shiddat ko bāqī yā qāim na rahne d. dūr karke sīdhā k.

4.—Hilānā; qābū men k.; halīm banānā; tamarrud wagaira ko

5.—Targīb de-kar khwāh aur narm tadbīron se daf' yā raf' k.

6.-Narm k.; mom k.; pighlānā; mulāim banānā.

7.—Dil-rubāyī k.; man har l.; taskhīr k.; farefta k.; maftūn k.; Subjacent, a. 1.—Nīche; tale; zer. [apnā shaidāyī banā l.

2.—Dūsre ke muqābale men nasheb men; dūsre ki nisbat nichā. Subject, a. 1.—Kisī ke nīche wāqi'. [mutī'; tābi'; zer-i-hukūmat.

bject, α. 1.—Kisī ke nīche wāqi'. [mutī'; tābi'; zer-i-hukūmat. 2.—Dūsre ke iķhtiyār aur hukūmat men; dūsre kā iķhtiyārī yā

3.—Mustaujib; sazā-wār; qābil; lāiq; mustalzim; jispar koyī shai nāzil sādir yā wārid ho-sake; māil; kisī shai kī taraf mailān r. w.; jiskī nisbat kisī amr kā wuqū' jibillī yā khārijī wujūh ke sabab se ho-sake.

A country subject to extreme heat or cold—Mulk jīsmen nihāyat hī garmī yā sardī partī ho.—Subject to decay—Qābilu-z-zamāl; jo zāil yā talaf ho-sake.—
Subject to punishment—Mustalzim-i-sāzā.—Subject to—Ba-ri'āyat; ba-shart; mashrūt-ba; ba-pā-bandī; ba-ittibā'; kisī bāt ke tābi'.

Subject, n. 1.—Ra'aiyat yā ra'īyat (pl. ri'āyā); parjā (correctly prajā); woh shakhs jispar kisī bādshāh kī farmān bardārī aur uske qawānīn

kī mutāba'at farz ho.

2.—Woh shai jiskī nisbat koyī 'amal-i-zihnī kiyā jāwe; manshā-i-bahs yā kalām; woh shai jo zer-i-tajwīz yā zer-i-tahqīqāt ho; mazmūn; bāt; mudda'ā; manshā; bāb; muqaddama.

3.-Woh shakhs jiskā zikr kiyā jāwe; mamdūh.

Subject, v. t. 1.—Kisī ke hukm iqtidār yā 'amal ke tābi' k.; mutī' bauānā; halqa-ba-gosh k.; gulām k.; tor dālnā; zer k.

2.—Maurad k. yā banānā; sazāwār k.; lāiq k.; mustaujib k.

3.—Tābi' k.; muākhaza dār yā zimm dār kar-d.

Mutahammil k.; sahānā; bardāsht karānā.
 Subjection, n. 1.—Taskhīr; dūsre ke hukm ke tābi' k.

2.—Itā'at; farmān-bardārī; dūsre ke hukm ke tābi' rahnā; dūsre ke hukm aur ikhtiyār men rahnā.

Subject-matter, n. Woh shai amr yā bāt jo kisī bayān yā bahs men gaur-talab ho; woh bāt jiskī tajwīz kisī bahs men pesh ho.

Subjoin, v. t. Ākhir men milā d.; zūil men shāmil kar d.; kisī mazmūn ke kahe yā likhe jāne ke ba'd uspar kuchh izāfa kar-d.; zail yā ākhir men darj kar-d.

[khwah darj kiyā gayā ho.

Subjoined, pp. or a. Mashmula-i-zail; jo ākhir men barhāyā milāyā

SUB

SUB (1100)

SUB JUDICE, [Lat.] Hākim yā 'adālat ke āge; gair-i-munfasila; jiskā faisala ab-tak na huā ho; zer-i-tajwīz-i-adālat khwah zer-i-taj-

Subjugate, v. t. Maglūb k.; fath karke apne qābū men k.; jīt-kar apnā mahkum banana; jīt-kar apue bas ya hath men lana; jītna.

Subjugation, n. Taskhīr; fath; bi-l-kul apne qābū bas yā ikhtiyār men [patta jo aslī theka-dār yā patta-dār dūsre ko de. Sub-lease, n. (Law) Theka-dar-theka; katkīna; shikmī patta; theka yā Sub-let, v. t. Shikmi patta d.; katkina d.; apnā mā-taht thīkadār qāim k. Sublime, a. 1.—Buland; uncha; rafi'; upar uthā huā; rafi'u-l-makān.

2.—'Ālī-manish; mumtāz; baŗā; 'ālī.

3 — Jisse buzurgî tazīm yā mardānagī wagaira kā khayāl paidā yā zāhir ho; 'azīmu-sh-shāu; barā; 'azīm; 'ālā; 'ālī; sanjida; matīn.

"Said of an impressive object in nature, of a noble action, of a discourse, of a work of art, of a spectacle, and the like." Webster.

4.—Khushī se phūlā huā; mast; khush; magan; ānand.

Sublime, n. Barā yā 'ālā mazmūn; 'ālī yā 'umda 'ibārat; 'ibārat jisse bare bare khayalat zahir hon; a'la darje ki 'ibarat.

Sublimely, ad. Bulandî se; buland-parwāzī se; 'ālī-dimāgî ke sāth; bare shan se; 'ali mazmuni se ja ba-mazamin-i-'ali. Sublimeness, n. 'Alī mazmūnī; buland-parwāzī; khayālāt kī bartarī yā Sublimity, n. 1.—Raf'at; bulandī; unchāyī. - [bartarī; 'azmat; barāyī.

2.—Bartarī; 'umdagī men barāyī; 'ālī-nizhādī; ausāf kī buzurgī yā

3.—'Ali mazmuni; khayalat-i-buland; a'la qism ke khayalat jinka izhār usī qism kī 'ibārat men kiyā jāe.

-a. Arzī; dunyāwī; zamīn kā; is dunyā ke muta'alliq. Sub-lunar,

"Sub-lunary is the word chiefly used." Webster. Sub-lunary, Sub-marine, a. Samundar men pānī ke nīche rahue 'amal karne yā Submerge, v. t.1.—Dubo yā dubā d.; pānī ke nīche kar-d.[daryā-burd k.

2.—Tah-i-āb kar-d.; garqāb k.; sailāb k.; pānī se bahā le-jānā; Sub-merge, v. i. Pānī men dub jānā; tah-i-āb ho-jānā; gargāb yā sailāb ho-jānā; dūb jānā; daryā-burd ho-jānā. Submergence, n. Dubā d. yā dūb jānā; garqāb k. yā h.; tah-i-āb k. yā Submersion, n. 1.—Dūbānā yā dubnā; garqāb k.; daryā-burd kar-d.;

2.—Dūb jānā; tah-i-āb ho-jānā; garqāb ho-jānā; garqābī; sailābī; tah-i-āb k. Submission, n. 1.—Kisī ke iqtidār yā hukūmat kā qabūl k.; apnī zāt aur ikhtiyar ko düsre ke taht-i-hukumat kar-d.; ita'at; farman-bardarī.

2.—'Ijz; inkisār; apnī khurdī (chhutāyī) qabūl kar-l.; 'ājizī; firotanī; apnī tayīn bilā 'uzr dūsre kī marzī par chhor d.; khāk-sārī.

· 3.—İqbāl-i-jurm; qusūr kā qabūl kar-l.; bhūl-chūk (galatī) kā iqrār. 4.—Buzurg ke hukm kī ta'mīl; bare kā hukm mānnā; itā'at.

5.—(Law) Iqrār-nāma-i-sālisī; woh mu'āhada jiske rū se mutanāzi'în apnî niza' ko faisale ke liye salison ke sipurd karen.

Submissive, a. Mutī'; farmān-bardār; 'ājiz; itā'at ke qabūl karne par

āmāda; apnī chhutāyi qabūl k. w.; apnī itā'at zāhir k. w. Submissively, ad. Apnī chhutāyī qabūl kar-ke; 'ājizī ke sāth; 'ijz yā

inkisārī se; khāk-sārī se.

Submissiveness, n. Firo-tanī; 'ājizī; inkisārī; igrār-i-khurdī; apnī chhutāyī mān l.; iqrār-i-jurm; apnī khatā qabūl kar-l. Submit, v. t. 1. - Apri tayın düsre ke ikhtiyar men kar ya chhor d.; apne ko düsre ki marzî par chhor d.; apni tayin düsre ke qabû men With the reciprocal pronoun. [kar-d.; muti' h.; itā'at gabūl k. 2.—Düsre yā dūsron kī iqtizā-i-rāc yā tajwīz par chhor d.; hawāla k.; tafwiz k.; sipurd k.; kisī ke āge istiswāban pesh k.; bhejnā; irsāl k.; iblāg k. muqābale se bāz ānā; tābi'-ho-jānā. Submit, v. i. 1.—Dūsre ke zer-i-hukūmat ho-jānā; ta'arruz chhor d.; 2.--Düsre kī rāc ke muqābale men apnī rāc se dast-bardār h. 3.—Tābi' h.; itā'at qabūl k.; dūsre kī hukūmat mān l. 4.—Begair shikāyat yā faryād ke qabūl kar-l.; kisī shai kā mutahammil chupchāp ho-jānā. (ke tābi' h.) Subordinacy, n. Mā-tahtī; kisī kā mā-taht h. (uskī hukūmat yā hukm Subordinate, a. 1.—Qism yā darja-i-adnā kā; nīche ka. 2.—Silsile nau'iyat rutbe ikhtiyar ya barayi wagaira men düsre se kam; adnā darje yā rutbe wagaira kā; mā taht; tābi'; zer-i-hukm yā hukūmat; sbikmī. [kisī kā mā taht; jo kisī ke tābi' ho. Subordinate, n. Woh shakhs jo rutbe ya darje men dusre ke niche ho; Subordinate, v. t. 1.—Darja-i adnā men r.; kam-qadr k.; dūsre kī nīsbat waq'at men kam samajhuā. 2.—Tābi' k.; bas men k.; qābū men k.; maglūb k. Subordination, n. 1.—Darja-i adnā men r.; mā-taht k. mā-tahtī. 2.—Düsre ke muqabale men chhota h.; darje ya rutbe ki chlutayi; 3.—Chhoton men darja; khurdon men martaba. Suborn, v. t. 1.—(Law) Jhūthā half uthwā-kar darog-halfī karānā; jhuthī qasam khilā-kar darog-halfī kā murtakib k. 2.—Khufyatan yā sāzish kar ke hāsil k.; gair-sarīhī yā nā jāiz tarīq par hāsil k. khwāh zuhūr men lānā. Subornation, n. 1.—(Law) Kisī shakhs se half-i-darog uthwā-kar darog-halfī karāne kā jurm; darog-halfī kī targīb kā jurm. 2.—Kisi se fi'l-i-mujrimāna yā fi'l-i-bad karāne kā jurm. Subpæna, n. (Law) Safina; gawāh wagaira kī talabī kā hukm-nāma jismen yah bhī hukm ho ki ta'mīl-i-hukm na hone kī hālat men sazā-i-Written also Sub-pena. [qānūni kī-jāegi. Subpæna, v. t. (Law,) Safina ta'mīl k.; kisī ke nām safīna jārī k. SUB ROSA, [Lat.] Khufyatan khufya yā khufye men; chhipā kar; poshīda; aisī tarah ki hāl na khule (ifshā-i-rāz na ho); ikhfā yā poshidagi ke sath.

Subscribe, v. t. 1.—Apne hāth se dastkhat k.; kisī tahrīr kī zail men apnā dast-khat karke use manzūr k. yā apnī tayīn uskā pā-band k.; 2.—Apne dast-khat se tasdīq k. [al'abd k.; sahīh (vulgarly sahī) k.

3.—Apnā nām likh kar dene ka wa'da k.; chanda d. manzūr k.

Subscribe, v. i. 1.—Manzūr k.; taslīm k.; ittifāq k.

With to. [ta'dād kā d. manzūr k. 2.—Chande kī fihrist par apnā dastkhat kar-ke kisī khās raqam yā Subscriber, n. 1.—Chanda d. w.; chanda de-kar kisī kām men sharīk h. w. 2.—Kisī akhbār yā kitāb wagaira kī nisbat chande kā denā manzūr k. w.

Subscription, n. 1.—Koyî shai khusûsan koyî kagaz jispar nam likhe ya ldastkhat kiye jäch 2.—Dast-khat; al-'abd.

3.—Dast-khat ke zarî'e se manzûrî ya tasdîq.

4.—Jo raqam ba-taur chande ke dī yā manzūr kī jāe; bibrī; kul zar-i-chanda; chando kī raqamon kā majmū'a.

"We speak of an individual subscription, or of the whole subscription to a fund." IVebster.

Subsequence, \ n. Kisî shai ke mā-ba'd h.; kisî ke pīchhe ānā wāqi' h.

Subsequency, f yā h.

Subsequent, a. 1.—Kisi shai ke ba'd ane ya h. w.: ma-ba'd; pichhe ka ya pichhla; akhir; muakhkhir; kisi dusri shai ke ba'd kisi zamane men h.w. Subsequent ages or years - Zunānahā i-mā ba'd khwāh sanin-i-mā-ba'd; pichhlo zamāne yā sāl.—A period long subsequent to the foundation of Rome—Rum kī bunyād parne ke bahut dinon ke pichhe kā zamāna.

2.—Silsila-i-maqām men kisī ke pichhe āne yā h. w.; pichhlā; [daf' jo kisî düsre daf' ke ba'd ho. mā-ba'd; pīchhe kā.

A subsequent clause in a treaty-Kisi 'abd-name ka daf'-i-ma-ba'd ya'ni woh Subsequently, ad. Pichhe so yā pichhe; waqt maqām yā silsile ke lihāz fage barhana; taraqqi d.; madad k. se kisî shai ke ba'd.

Subserve, v. t. Kisi shai men madad-gar ya mu'yin h.; madad de-kar Subservience, \ n. Kam ya 'amal jisse kisi bat men taraqqi ho; madad-

gārī; kār-āmadanī. Subserviency,

Subservient, a. Madad dene ke qābil yā uspar māil; darja-i-adnā men kār-āmad; kīsi bāt men madad d. w.; madad-gār; mu'āwin; muwai-[baith jana. yid; mā taht.

Subside, r. i. 1 .- Tah-nishin ho-jana; niche ya tale baith jana; thirana; 2.—Hālat-i-qarār men ho-jānā; josh band ho-jānā; dhīmā par

jānā; thaudhī par jānā; ghat jānā.

3.—Niche ko jinukna; aur nichā h.; utār par h.; niche ko dhansnā. Subsidence, \ n. 1.—Niche baith ya jam jana; thira jana; tah-nishin ho-jānā. Subsidency, (

2.—Niche ki taraf jhuknā; utār par h.; dhāl h.

Subsidiary, a. Mu'yīn; madadgār; kisi natīje ke paidā karne men [mu'āwin. madad d. w.; mu'āwin. Subsidiary, n. Jo madad de yā jisse madad mile; madad-gār; mu'yīn;

Subsidize, e. t. Rupay de-kar kisī se madad 1.

Subsidy, n. 1.—Naqdi madad; rapayon ki imdād; rasad-rasānī; rapaye kī gair-i-ma'mūlī madad jo bādshāh ko dī-jāc.

2.—Jo rupaye ek bādshāh yā qaum dūsre bādshāh yā qaum ko de-kar kisî guna ke muqabale men apnî madad ke liye fanj hasil kare yā aur tarah par madad le.

Subsist, r. i. 1.—Honā; maujūd rahnā; rahnā.

2.—Thabarnā; qāim rahnā; balat-i-maujūda par qāim rahna.

3.—Khānā-kuprā pānā; parwarish pānā; jīnā; guzrān k.

Subsist. v. t. Khilana-pilana; parwarish k.; pardakht k.

Subsistence, n. 1.—-Wujūd; hastī.

2.—Ba-taur jauhar ke rahnā; kisī shai ke wujūd men qāim rahnā.

3.—Qūt; zarī'a-i-parwarish; khānā-pīnā; rotī-kaprā; nān-nafqa; khurāk; zar-i-khurāk; rupaye-paise tankhwāh yā ujrat. Subsistent, a. 1.—Wāqi'i wujūd r. w.; manjūd.

```
2.—Zātī; jibillī; aslī; khilqī; paidāish se rahne w.
Substance, n. 1.—Wujūd; hastī; shai-i-qāim-bi-z-zāt; jo āp hī āp rahe;
   jo kuchh waqi'i qāim yā maujūd ho; jo hādisāt ko sanbhāl rakkhe.
     2.—Khulāsa; lubb-i-lubāb; asl; asl hissa; aslī juz; nichor; hīr;
   juz-i-aham vā khās.
     3.—Asliyat; woh shai jo asli ho na ki khayali; jo chiz thos ho na
     4.—Jism; mādda; jismānī wujūd; woh shai jisse koyī chīz banī ho.
     5.—Māl-o-asbāb; jāedād; ma'āsh; daulat; dhan; pūnjī.
     A man of substance-Sāhib-i-ma'āsh; zī-jāedād; ahl-i-dawal; woh shakhs jiske
       pās daulat ho.
Substantial, a. 1 .- Zātī; aslī; jauharī; wāqi'ī wujūd r. w. yā maujūd;
     2.—Zāhirī yā qiyāsī nahīn; aslī; sachchā; wāqi'ī; haqīqī.
     3.—Māddī; jismānī; mujassam.
     4.—Mazbūt; ustuwār; mustahkam; thos.
     5.—Māl-o-asbāb yā jāe-dād r. w.; jāedād yā ma'āsh r. w.; khāne-
   pīne se khush; āsūda; khātā-pītā; ausat darje kā māl-dār.
Substantially, ad. Waqi'i taur par; asl men; sachmuch; baqiqatan ya
   haqiqat men; dar asl; mazbūtī se; istih kām ke sāth; fī nafsihī; fī-
Substantialness n. Mazbūtī; ustuwārī; pāe-dārī; istihkām.
                                                                  Saslihī.
Substantials, n. Aslī hisse; khās yā zarūrī hisse.
Substantiate, v. t. 1.—Wujūd d.; hastī d.; maujūd k.
     2.—Sābit k.; pāya-i subūt ko pahunchānā; subūt yā shahādat-i
  jāiz ke zarī'e se kisī shai kī sadāqat sābit k.; pāya-i-tahqīq ko pahun-
   chānā; sahīh thahrāvā; mutahaqqaq k.
Substantiation, n. Subūt; pāya-i-tahqīq ko pahunchānā.
Substitute, v. t. Düsre ki jagah par r.; ba-jāe düsre ke qāim k.; tabā-
Substitute, n. Jo shakhs dusre kī jagah par rakkhā vā qāim kiyā jāe; jo
  shai ba-jāc dūsrī shai ke qāim kī-jāc; qāim-maqām; 'iwaz; badal.
Substitution, n. Ek shakhs kī jagah par dūsre kā r. yā qāim k.; ek shai
  kī jagah par dūsrī kā qāim k.; 'iwaz yā badal qāim k.; 'iwaz-mu'-
  āwaza.
                                                             mahrum r.
Substraction, n. (Law) Kisī haq se dast-bardārī; kisī haq se dūsre ko
Subterfuge, n. Hīla; bahāna; fitrat; chhal-bal; uranjhānyīn; ţālmatol;
  hikmat; fan-fareb; hīla-sāzī; hīla-bāzī; hīla-hawāla; is garaz se
  hikmat yā makr ki sar-zanish na hone pāye yā koyī bahs gālib na āye.
Subterranean, a. Zamin ki sath ke niche rahne w.; zamin men ya
Subterraneous, } zamīn ke nīche wāqi'; jo zamīn ke nīche yā tale ho; Subtile,a.1.—Rakīk; patlā; ghanā nahīn; latīf.[tahtu-l-arz; zer-i-zamīn.
     2.—Nāzuk; mihīn; bārīk.
     3.—Tez; sakht; shadid.
                                                        l'aiyāri sābit ho.
     4.—Jismen 'aql kī tezī pāyī jāe; sāf; jisse tamīz zāhir ho; jisse
     5.—Makkār; 'aiyār; fitratī; chhalī; hikmatī.
    6.—Jiskā mausūba fitrat ke sāth kiyā jāe; farebī; makr-āmez;
    7.—Dagā-bāz; farebī; fareb-dih.
                                              fjismen dagā yā fareb ho.
Subtilely, ad. Bārīkī se; ghanā yā dabiz nahīn; makkātī se; chālākī se;
  fitrat se; harrāfī se; chhal se.
Subtileness, n. Bārīkī; patlāyī yā patlāpan; 'umdagī; 'aql kī tezī; 'aiyārī;
```

fitrat; makkārī; hikmat; chaturāvī.

Subtilize, v. t. 1.—Patlā yā bārīk k.; kam dabīz banā d.

2.—Chhān k.; bānīkiyān nikālnā; bāl kī khāl nikālnā. Subtle, a. 1.—Makkar; 'aiyar; hikmatī; fitratī; chhalī; chālāk.

2.--Jo chālākī se nikālā yā ikhtirā' kiyā jāe.

Subtlety, n. 1.—Makkāri; 'ayāri; hikmat; fitrat; chālākī; harrāfī.

2.—'Aql kī tezī; bārīk-bīnī; tamīz kī bārīkī.

Suburb, \ n. Shahr ke woh hisse jo shahr-panah ke bahar par qurb-ishahr men hon; hawali-i-shahr; sawad nawah ya daman-i-

shahr; hawālī; nawāhī; atrāf; bāharī hisse; gird-nawāh.
"The word may signify buildings, streets, or territory. We say a house stands in the suburbs; a garden is situated in the suburbs of

London or Paris." Webster.

SUB

Suburban, a. Hawālī-i-shahr kā; hawālī-i-shahr men rahne w.; jo shahr

ke gird-nawāh men ho; shahr ke ās-pās kā.

Subversion, n. Ulaț d. yā ulaț jănă; kulfiyatan zer-o-zahar yā tah-o-bālā ho-jānā; bunyād kā ulat jānā; pūrī tabāhī; tabs-nahs; pae-mālī; ingilāb; zer zabarī. llane w.; nas k. w.

Subversive, a. Gärat k. w.; zer-o-zabar k. w.; tahs-nahs k. w.; tabāhī

Followed by of. Subvert, v. t. 1.—Jar se ulat d.; gārat tabāh yā barbād kar-d.; dhā d.; munhadim kar-d.; tahs-nahs kar-d.; tah-o-bālā kar-d.; pāe-māl kar-d.

2.-Kharāb kar-d.; bigār d.; fāsid banā d.; pareshān kar-d.

Succeed, v. t. 1.—Kisī ke ba'd h.; kisī kī jagah par h.; kisī kā jā-nishīn [pichhe ana. ya qāim-maqām h.

2.—Mā-ba'd h.; kisī ke pīchhe h.; kisī ke natīje ke taur par h.;

Succeed, v. i. 1.—Pichhe ana; kisi ke ba'd ana.

2.—Düsre ki jagah par ānā; pichhe se h. ānā yā wugu' men ānā.

3.—Qābiz-i-hāl kī ma'zūli yā wafāt ke ba'd takht-i-shāhī par bajāe uske baithnā; ba-taur jā-nishīn ke masnad-nishīn h.

4.—Naqd-i-murād pāvā; jo kuchh maqsūd ho uskā anjām k.; kām-

yāb h.; siddh h.; bar ānā; khushī ke sāth anjām pānā.

5.—Maqbūl h.; 'umūman pasand yā manzūr kiyā jēnā.

Success, n. Kām-yābī; jīt; fath-yābī; bahra-mandī; kām-rānī; jis bāt kī koshish ho uskā ba-wajh-i-ahsan (achchbī tarah se) anjām pānā; jo shai markūz i khātir ho uskā husul; anjām-ba-khair.

Successful, a. Jismen kām yābī ho; jisse matlab barārī ho; jismen dil kī khwāhish bar-āye; jismen dil kā armān pūrā ho; jismen fath (jīt)

ho; kām-yāb; 'uhda-barā.

Successfully, ad. Kām-yābī se; bahra-mandī se; achchhī tarah se; fahwa-l-murād; hash-i-murād; khwāhish ke mutābiq.

Successfulness, n. Kām-yābi; kisi bāt kā apnī murād ke muwāfiq anjām ko pahunchuā; anjām-ba-khair. [ta'alluq ho yā jagah se.

Succession, n. 1.—Silsila; bāton kā ba-tasalsul h. 'ām isse ki waqt se

2.-Jā-nishīnī; qāim-maqāmī; kisī qā'ide ke mutābiq shakhson yā

3.—Nasl kā silsila; nasl; aulād; khān-dān; bans. [chìzon kā silsila.

4.—Haqq-i-wirāsat; bāp ke mansab yā istihqāq par qāim hone kā haq; düsre ke mansab rutbe ya haisiyat wagaira par dakhil hone ka istiliqaq: haqq-i-ja-nishini.

5.-Mūris kī jāedād ke qabze ke pāne kā haq.

Successive, a. Musalsal; silsile se h. w.; bilā takhallul yā fasl kisī ko ba'd ane w.; paiham; mutawatir.

Successively, ad. Silsila-wār; silsile se; ek ke ba'd dūsrā; yake-ba'd-i-dīgare; paiham; ek par ek. [bakht; kam-bakht. Successless, a. Nā-kām; jisse husūl-i-mudda'ā na ho; nā-murād; bad-Successor, n. Jā-nishīn; qāim-maqām; sajjāda-nishīn; jo shakhs dūsre kī jagah par usī haisat se qāim ho.

Correlative to predecessor. Webster.

Succinct, a. Mukhtasar; mujmal; kotāh; thorī jagah men kiyā huā. Succinctly, ad. Mukhtasaran; ba-tarz-i-mukhtasar; ikhtisār ke sāth; thore men. [tasar h.

Succinctness, n. Ikhtisār; kotāhī; tangī; ijmāl; thore men h.; mukh-Succour, v. t. Dushwārī hājat yā musībat men madad d.; imdād 'kar-ke taklīf se najāt d.; madad d.; i'ānat k.; kumak k.; sahārā d.; hājat-rawāyī k.; upakār k.; sahāyatā k.

Succour, n. 1.—Madad; i'ānat; kumak; sahārā; upakār; sahāyata; madad jiske zarī'e se qabāhat ihtiyāj yā taklīf raf ho.

2.—Woh shakhs yā shai jiske zarī'e se subuk-doshī hāsil ho; madad d. w. shakhs yā madad dene wālī shai.

Succouriess, a. Lā-chār; be-kas; jisko kisi tarah kī i'ānat na mil-sake; jisko koyī zarī'a-i-subuk-doshī hāsil na ho.

Succumb, v. i. Rujū' ho-jānā; itā'at qabūl k.; sar-i-taslīm kham kar-d.; sar jhukā d.; dam-ba-khud ho-kar rah-jānā; salb ho-jānā.

Such, a. 1.—Us qism kā; is qism kā; aisī yā is tarah kā; aisā; mānind; mushābih; iskī yā uskī tarah; is sā; us sā.

"Followed by as before the thing to which it relates." Webster

2.—Us khās qism yā nau'īyat kā jiskī sarāhat kī gayī ho.

3.-Wahī; waisāhī.

With as.

Such and such, or such or such - Fulan; koyi.

"Used to represent the object indefinitely, as particularized in one way or another, or one and another, not then mentioned." Webster.

Suck, v. t. 1.—Munh se khainchnā; munh men khīnchnā; khainch-kar 2.—Munh se dūdh khīnchnā; dūdh pīnā; chūsnā. [bāhar nikālnā.

3.-Muúh men khainchnā; sokhnā; sokh l.; jazb kar-l.

To suck in, to suck up—Munh men khainch l.; sokhnū; jazb kar-l.; suruk yā surak l.—To suck out—Munh se khainch-kar bāhar nikāl l.; chūs-kar khālī Suck, v. i. 1.—Chūsnā; nichornā; sokhuā. [kar d.; nichor l.

2.—Dūdh pīnā; chūchī pīnā.

3.—Bhitar khainch I.; jazb kar-l.

Suckling, n. Dūdh kā bachchā; insān yā haiwān kā bachchā jo mā kā dūdh pītā ho; shīr-khwāra; shīr-khora; shīr-khwār.

Sudden, a. 1.—Daf'atan (be-gair pahile se khabar huye) wuqu' men āne w.; yakāyak ā-jāne yā ā-parne w.; ekā-ekī h. w.; bilā-tahaiya-i-mā-qabl h. w.; nāgahān yā nāgāh (ittifāqiya) h. w.; aise waqt h. w. jab hone kī ummed na rahī ho; mufājāt.

Sudden fear — Dar jo yakāyak ma'lūm ho; khauf jo daf'atan ma'lūm pare. —
Sudden death — Marg-i-mufājāt; mant jo yakāyak ā-jāe. — A sudden occurrence — Woh bāt jiskā wuqū' daf'atan (nāgabān) ho.

2.—Jo 'ajalat ke sāth taiyār kiyā yā kām meủ lāyā jāe; jald; tez.

Sudden. n.-

On a sudden, of a sudden - Daf'atan; nāgahān; yakūyak; ekū-ekī; akasmūt; yak-ba-yak; achānak; achānchak; begair iske ki pahile se kuchh tahaiya

(sāz-o-sāmān) ho.; gair-i-mutaraqqab.

Suddenly, ad. Yakāyak; daf'atan; aisī tarah ki pahile se ummed na rahī ho; achānchak; jhatpat; ekā-ekī; akasmāt; nāgahān; nāgāh; yakba-yak; begair pahile se soche-bichāre yā tahaiya kiye huye. Suddenness, n. Nāgahānī; be-gair pahile se ittilā' yā khabar ke ho-

parna (wuqu' yā zuhūr men ā-jānā); yakāyak ho-jānā yā ho-parnā. Sue, v. t. (Law) 'Amal-i-qānūnī ke zarī'e se dād chāhnā yā apne haq kī chāra-joyī k.; kisī par qānūn ke mutābiq nālish k.; kisī par nālishī h.; kisî ke muqabale men ya uske nam se nalish k.; kisî aslî ya farzî haq ke liye 'adalat-i-dīwanī men nalish k.; nalish k. ya ruju' k.; da'wa k. yā da'wī-dār h.

To sue out-(Law) Darkhwäst de-kar järi karänä; darkhwäst guzran-kar häsil k. Sue, v. i. 1.—(Law) Nālish k.; qānūn ke mutābiq da'wā pesh k.; qānūn

ke zarī'e se chāhuā.

To sue for damages - Khisūre kī nūlish k.; zar-i-harja kū da'wū k.

2.—Darkhwäst k.; istid'ā k.; darkhwäst yā istid'ā pesh k.; iltimās k.; iltijā k.; chāhnā; khwāst-gār h. [k.; bhugatnā; uthānā; jhelnā. Suffer v. t. 1. -Ranj wagaira ke sath sahna; taklif ke sath bar-dasht

2.—Mutahammil h.; mazbūtī ke sāth uthānā yā bar-dāsht k.; dhans yā baith na jānā; sanbhāl r. 3.—Uthānā; sahnā; kisī shai kā asar bar-dāsht k.; ho-jānā.

To suffer a change - Tabdīl ho-jānā. - To suffer loss or damage - Nuqsān yā [ijāzat yā parwānagī d.; mutahammil h. khisāra uthānā.

4.—Hone d.; rawā r.; jāiz r.; man' na k.; na roknā; būz na r.; Suffer, v. i. 1.-Jismānī yā qalbī sadma uthānā; aisī bāt kā bar-dāsht

2.—Bhugatnā yā bar-dāsht k.—jaise sazā. [k. jo bā'is-i-taklīf ho. 3.—Nuqsan sahna ya uthana; zarar pahunchua; khalal ya futur parnā; mazarrat h.; ziyān pahunchnā [dāsht ke qābil; jo sahā jā-sake. Sufferable, a. Jāiz yā rawā rakkhe jāne ke 'qābil; tahammul yā bar-Sufferance, n. 1.—Dukh kā sahnā; tahammul; bar-dāsht; dukh jo sahā jāe; taklīf; musībat.

2.—Sabr; subūrī; sabr ke sāth tahammul; dhīraj.

3.—Ijāzat ; parwānagī ; razā-mandī jiskā izhār mumāna'at yā insidād na karne ke bā'is se ho.

To do an act by sufferance-ljazat ke sath koyî fi'l k.; man' na kiye jane khwāh roke na jāne kī wajh se kisī fi'l kā murtakib h.

Sufferer, n. 1.—Bar-dasht k. w.; uthane w.; mutahammil h. w.; dukh sahne w.; taklīf yā nuqsān uthāne w.; kisī shai kā sadma bar-dāsht

2.—Jāiz yā rawā r. w.; jo kisī bāt ko hone de. [k. w. Suffice, v. i. Kāfī h.; kifāyat k.; bas h.; jo shai maqsūd ho uske liye pūrā yā uske barābar h. [liye kāfi h.; ser kar-d.

Suffice, v. t. Asūda kar d.; jī bhar-d.; jisqadar hājat yā talab ho uske Sufficiency, n. 1.—Kifāyat; kāfī h.; matlab-barārī ke liye kāfī h.

2.—Kisī shai ke liye liyūqat; qābilīyat; isti'dād. Tāsūda-hālī. 3.—Kāfī daulat yā maqdūr; istirā'at; kāfī wajh-i-guzrān; farāgat;

4.—Mā-bihi-l-ihtiyāj; sarmāya-i-wāfī.

5 - Khud-bīnī; gumān; apnā barā hī khayāl r.

Sufficient, a. 1.—Kāfi; bas; ba-qadar-i-ihtiyāj; jisqadar matlūb ho [mujāz; zimma-dārī uthāne ke lāiq.

2.- Laiq; qabil; kafi liyaqat r. w.; kafi maqdarat ya liyaqat r. w.: Sufficiently, ad. Us darje tak jo kāfī ho; ituā yā utnā jisse kām nikal jāc (matlab-barārī ho); itnā ki āsūdagī ho-jāc; kāfī taur par; batarz-i-kāfī; jitnā chāhiye utnā; jisqadar kifāyat kare; jitne se matlab pūrā ho-jāe (kām nikal jāe).

Suffocate, v. t. 1.—Dam ghutā-kar mār dālnā; sāns rok-kar jān le-l.:

galā ghontnā; dam band k.; galā dabā-kar mār dālnā.

2.—Bujhā d.; thandhā kar-d; butā d. Suffocatingly, ad. Aisī tarah ki dam ghut jāe; itnā yā isqadar ki dam ruk-jāe (habs-i-dam ho-jāe). Ighutānā yā dam kā ghut jānā. Suffocation, n. Sāns rok d. yā sāns kā ruk jānā; habs-i-dam; dam Suffocative, a. Jisse habs-i-dam ho-jāe; jisse sāns ruk-jāe; dam band k. w. Suffrage, n. 1.-Rāe; rāe jo kisī nizā' ke faisale yā kisī mansab wagaira par māmūr karne ke liye kisī shakhs ke intikhāb ke waqt dī jāe; bā-qā'ida yā bā-zābita izhār-i-rāe; manzūrī.

2.—Shahādat; gawāhī; tasdiq; manzūrī.

Suffuse, v. t. Phaila d.; bhar d.; chhipa d.

Snffusion, n. Phaila d. ya phail jana; bhar d. ya bhar jana.

Suggest, v. t. Suchānā; pher-phār-kar khayāl dilānā; ishāre se yā ishāratan batlanā; ibtidāan zikr k.; pahile mazkūr k.; dūsrī chīzon ke zarī'e se khayāl karānā; darte yā sharmāte chhernā khwāh suchānā; Suggestion, n. 1.—Suchānā; sujhānā; sūchanā k. sujhānā; sūchanā k.

2.—Bāt jo suchāyī yā sujhāyī jāe; ishāra; īmā; kināya; jo kuchh pūre bharose yā dhithāyī ke sāth na kahā jāc (jiskā mazkūr darte yā [jiskī tasdīq-i-halfī na ho. sharmate ho).

3.—(Law) Ittila'-dihî-i-bila-balf; ittila' ya kisî waqi'e ka bayan Suggestive, a. Jismen koyī ishāra yā kināya ho; jiske zarī'e se koyī bāt

sujhāyī yā suchāyī jāe; jismen kisī bāt kā ishāra ho.

Suicidal, a. Jurm-i-khud-kushī ke muta'alliq; khud-kushī kī qism kā. Suicide, n. 1.—Khud-kushī; jānbūjh-kar (dīda-o dānista) apnī tayīn khud halāk kar-dālnā; kisi shakhs-i-zī-shu'ūr aur sahihu-l-hawās kā 'amdan apnī halākat kā āp murtakib h.

2.—Khud kush; jo shakhs apnī tayīn āp halāk kare.

Suit, n. 1.—Shādī kī garaz se kisī 'aurat ko apne bas men karne kī

koshish; shādī ke liye izhūr-i-'ishq yā 'ishq-bāzī.

2.—(Law) 'Amal-i-qānūnī ke zarī'e se kisī maqsad ke hāsil karne kī koshish; nālish jo kisī haq ke hāsil karne ke liye kī jāe; dād-rasī ke live 'adālat men qānūn ke mutābiq darkhwāst kā guzrānnā; kisī 'adālat ke rū-ba-rū apne haq kī pairawī; nālish; da'wā; istigāsa; muqaddama.

3.—Jo kuchh jilau yā julūs men kisī amīr-i-kabīr ke ham-rāh chale; musāhibīn; ham-rāhī yā ham-rikāb log; woh log jo apne mansab ke i'tibār se kisī bādshāh hākim yā amīr-i-kabīr ke ham-rāh Inounced sweet." Webster. yā ham-rikāb raheń.

"In this and the following sense often written suite and pro-4.—Chīzen jo silsile se rahen; ek qism kī chīzen jab yak-jā hon.

A suit of cards - Tash kā rang.

5.—Chand chīzen jo ek sāth kām men lāyi jāen aur jinkā ikatthā rahnā kār-rawāyī ke liye 'umuman lābudi ho.

A suit of clothes. Kapre kā jorā; ek martaba pahinne ke sab kapre.

Out of suits-Be-mel; be-jor; jismen mel yā mutābaqat na ho. - To bring a suit Nālish k.; nālish rujū' yā dāir k.; da'wā k. yā pesh k.; istigāsa rujū' yā

pesh k. – To follow suit – Dekhā-dekhī k.; jaisā dūsrā kare waisāhī k.
Suit, v. t. 1. — Kisī ke hash-i-hāl k.; thīk k.; mutābiq k.; muwāfiq k.; munāsib k. yā munāsabat paidā k.

2.—Rāst ānā; thik h.; mauzūń h.; kisī se mel khānā.

3.—Khush k.; rāzī k.; āsuda k.

He is well suited with his place - Woh apnī jagah se bahut rāzī yā khush hai. Suit, v. i. Laiq h.; munāsib h.; hasb-i-hāl h.; muwāfiq ānā; mauzūn

Usually followed by with or to. Suitable, a. Munāsib; hasb-i-hāl; lāiq; mauzūn; thīk; jo thīk hosake; sazāwār; jo gāliban munāsabat rakkhe; mel kā; jo mel khā-

sake; jor kā; jo be-mel (be-jor) na ho. Suitableness, n. Munāsabat; mauzūnī; durustī; thīk h.; mel kā h.;

sazāwārī; mel khā-saknā; muwāfaqat.

Suitably, ad. Munāsabat ke sāth; munāsibāna yā munāsib taur par; ba-tarz-i-mauzūń; aisī tarah ki thīk ho; aisī tarah ki mel khā-sake (mel men mil sake); thik-thik; jaisā chāhiye usī tarah par.

[pesh k. w.; mustad'ī; multamis. Suite, n. See Suit, n. 3. Suitor, n. 1.—Sāil; dar khwāst d. w.; kisi bāt kī darkhwāst yā iltijā

2.—Kisī 'aurat se shādī kā sāil; 'āshiq; 'ishq-bāzī k. w.

3.—(Law) (a) Mudda'i; 'adālat men da'wū pesh k. w.; farīq-i-muqaddama jaise mudda'i yā sāil wagaira. (b) Jo 'adālat men hāzir rahe 'am isse ki mudda'ī ho yā mudda'ā'alaih sāil apīlānt gawāh khwāh [harhamī; tursh-rūyī; takaddur. ahl-i-jūrī wagaira.

Sulkiness, n. Munh phulā l.; bhītar hī bhītar nā-khush yā ranjīda h.; [dil hi men nä khush rahnä.

Sulks, n. (pl.)— To be in the sulks-Munh phulaye rahna; na khush rahna aur kuchh na kahna; Sulky, a. Munh-phulā yā munh phulāye huye; tursh rū; batthī; chirchirā; gam-gin; udās; barham; mukaddar.

Sullen, a 1.—Tārik; andherā; udās.

2.—Muzir; bad; kharāb; nahs yā manhūs; nā-mas'ūd; nā-mubārak. 3 -Chīn-ba-jabīn (uāk-bhawn charhāye) aur khāmosh (chup); chirchirā; tursh-rū; nā khush; mukaddar; bad-mizāj.

4.—Hatthī; ziddī; mutamarrid. 5.—Sust; majhūl; bhārī; udās.

Sullenly, ad. Tursh-ı üyî ke sath; tarîkî ke sath; kudurat ke sath; hath ke sāth; tursh-rūyī se; kashīdagī yā barhamī se.

Sullenness, n. Sukūt ke sāth bad-mizājī; munh-phulāye rahnā; munh par tārīkī kā chhāyā rahnā; hath; zid; sar-kashī; kashīdagī; takad-Sully, v. t. 1.—Ganda k.; mailā k.; dāg lagānā; ālūda k. [dur; barhamī.

[lagānā. 2.—Tārīk k.; dhundhlā k.; bigārnā.

3.—Dāg lagānā; dhabhā lagānā; kalank lagānā; safāyī men battā Sully, v. i. Dag dar ya dagīla ho-jana; dhabba lag-jana.

Sully, n. Dāg; dhabbā; kalauk; mail.

Sultriness, n. Khamas; garmī aur khamas.

Sultry, a. 1 .- Jahan nihāyat hī garmī jalan aur habs ho.

2.—Jab garmī kī shiddat aur khamas rahe. Sum, n. 1.—Majmū'a; jumla; mīzāu; jam'; jor.

"Sum is now applied more generally to numbers, and number 2.—Ta'dād; raqam; mablag [to persons and things." Webster. 3.—Khās khās bāten jinpar ek sāth lihāz kiyā jāe; khulāsa; lubbi-lubāb; asl; nichor; natīja.

This is the sum of all the evidence in the case—Is muqaddame men kul shahā-dat kā khulāsa yah hai —The sum of all I have said is this—Jo kuchh main

ne kahā hai us sab kā nichor (hāsil-i-kalām yā khulāsa) yah hai.

4.—Kamāl; intihā. [mīzān lagānā; jam' k.; thīk d. Sum, v. t. 1.—Jor kar ikatthā k.; jumla k.; majmū'a k.; jor dālnā; Usually with up. [daryā ko kūze men band k. 2.—Mukhtasar k.; khulāsa nikālnā; chand alfāz men mahdūd k.;

Sumless, a. Be-shumār; lā-intihā; jiskī ta'dād kā ta'aiyun na ho-sake;

be-ta'dād; jiskī gintī yā tashkhīs mumkin na ho.

Summarily, ad. 1.—Sarsarī yā sarāsarī taur par; mukhtasaran; ikhtisār ke sāth; thoŗī 'ibārat yā chand alfāz men; thoŗe men; mujmalan.

2.—Mukhtasar tarīq yā tarz se; bilā-tawaqquf; 'ajalat ke sāth; jhaṭpaṭ. [jagah yā 'ıbārat-i-mukhtasar men kiyā jāe.

Summary, a. 1.—Khulāsa; mukhtasar; mujmal; jo ghaṭā-kar thoṛī 2.—Sarsarī yā sarāsarī; jo jald anjām ko pahunchāyā jāe; jiskī ta'mīl jhatpat ho. [khulāsa; ikhtisār.

Summary, n. Mukhtasar bayan; kisi mutawwal bayan ka khulasa;

Summer, n. Garmi; mausim-i-garmā; tapish ke din yā aiyām.

Summer, v. i. Garmî katna ya bitana; garmî kî fasl tai k.

Summer, v. t. Garmî ke mausim men barābar r.; garmī nibāhuā. Summit, n. 1.—Choṭī; sirā; sab se ūpar kā hissa; qulla; sar.

2.—Gāyat darja; intihā; auj; nihāyat darje kī bulandī yā unchāyī. Summon, v. t. 1.—Hukm kē zarī'e se kisī khās maqām par bulānā talab k. yā asālatan hāzir hone kī hidāyat k.; 'adālat men hāzirī kī ittilā' yā hukm d.; hukm ke zarī'e se talab k. [kar jawāb dihī kare; saman jārī k.

2.—Kisî shakhs ko is amr kî ittila' d. ki woh 'adalat men hazir ho-

3.—Kām men lānā; josh yā harakat men lānā; tahrīk d.

Summons, n. [With a plural termination; but used in the singular number. Plural summonses—Webster]. 1.—Kisī khās maqām par hāzir hone yā kisī kār-i-sarkār par tawajjuh karne ke liye hākim yā afsar kā hukm.

2.—(Law) 'Adālat men hāzirī kī ittilā' yā hukm; ittilā'-nāma-itahrīrī jo afsar-i-mujāz ke dast-khat se kisī shakhs par is garaz se ta'mīl kiyā-jāye ki woh mudda'ī ke du'we kī jawāb-dihī yā ba-haisīyat-i-gawāh adā-i-shahādat (gawāhī dene) ke liye kisī khās din (tārīkh-i-mu'aiyana par) adālat men hāzir ho; saman. [mutābiq kharch ho. Sumptuary, a. Masārif se muta'alliq; kharch kā; jiske ba-mūjib yā Sumptuous, a. Sarf-angez; jismen sarf-i-kasīr (barā kharch) ho yā pare; laq-o-daq; 'ālī-shān; pur-takalluf; zarq-barq.

Sumptuousness, n. Girān-bahāyī; sarf-angezī; shān-o-shaukat; jāh-o-Sun, n. 1.-Aftab; khurshed; shams; mihr; sūraj. [jalāl; barāyī; 'azmat.

2.-Woh jagah jahān dhūp āye; woh maqām jahān āftāb kī shu'ā'

pare; woh jagah jahān sūraj kī kirnen paren.

To stand in the sun-Dhup men khara h.; aisi jagah khara h. jahan dhup ātī ho .- Under the sun - Dunyā men; zamīn par ; rū-i-zamīn par; zamīn ke parde par; dunyā ke parde par; jahān men.

Sun is often used in the formation of compound words of very

obvious meaning; as, sun-born, sun-dried, and the like.

Sun, v. t. Dhūp d. dikhlānā yā khilānā; dhūp men garm yā khushk k.; ghām men garmānā yā sukhānā. [alag kar-d.; algī d. Sunder, v. t. Judā k.; 'alāhida k.; do tūk k.; phār kāt yā tor kar alag-Sunder, n.-

In sunder - Tukre tukre; hisse hisse; alag alag; pāra pāra; do tūk.

Sundries, n. (pl.) Bahut sī mukhtalif yā chhotī chhotī chīzen; mutafarriq chīzen; phutkar chīzen; mutafarriqāt.

Sundry, a. Kayī-ek; mutafarriq; ek yā do se ziyāda.

125. "This word, like several, is indefinite; but it usually signifies a small number, sometimes many." Webster.

Sunless, a. Sāya-dār; jisko dhūp na luge yā jakān dhūp na pahunche.

Sunlight, n. Dhūp; āftāb kī raushanī.

Sunny, a. 1 .- Sūraj kā; jo sūraj se nikle; sūraj kī mānind.

2.-Jo dhūp men rahe; jispar dhūp parā kare; jispar sūraj kī

kirnon kī garmī pahunche.

3.—Sūraj ke raug kā. Ina saken. Sun-proof, a. Jismen dhup kā guzar na ho; jismen suraj kī kirnen paith) n. 1.—Tulū'i-āftāb; āftāb ke tulū' hone (subh ko nikalne) Sunrise, Sunrising, kā waqt 'ām isse ki dhūp ho yā badlī.

2.—Pūrab; sharq; mashriq.

n. 1.—Gurūb-i-āftāb; āftāb ke gurūb hone (baithue yā Sunsetting, \(\) d\(\) d\(\) bue\(\) k\(\) waqt; sh\(\) sh\(\).

[jahān we paren. 2.—Pachchhim; garb; magrib.

Sunshine, n. 1.—Dhūp yā dhūp kī jagah; sūraj kī kirnen yā woh jagah 2.—Woh jagah jahān garmī aur raushanī ho; garmī; raushanī.

Sunshine, a. Raushan; saf garm ya khush-numa; chamakta hua; Sunshiny, f durakhshān.

SUO JURE, [Lat.] Apne khās haq ke rū se; apne hī istihqāq ke zarī'e [hī jānib (taraf) se. SUO MARTE, [Lat.] Apnī quwwat-i-bāzū se. SUO MOTU, [Lat] Apnī hī tahrīk se; begair dūsre kī tahrīk ke; apnī Sup, v. i. Shām kā khānā khānā; byārī yā byālū k.

Superabound, v. i. Nihāyat ifrāt yā kasrat se h.; kāfī se bhī ziyāda h. Superabundance, n. Ifrat; kasrat; bahutäyat; kafi se bhī ziyada h.; bahut hī h.; rel-pel.

Superabundant, a. Bahut; kasīr; jisqadar kafī ho ussī bhī ziyāda; Superadd, v. t. 1.—Upar se milānā yā barhānā; jisqadar pahile barh chukā ho uspar aur barhānā; ūpar so jor d.

2.—Koyî khārijî shai īzād yā shāmil k.

Superannuate, v. l. - Burhāpe aur kam-zorī kī wajh se be kār qarār d.

2.—Burhāpe (za'īfī) yā dūsrī qism kī kam-zorī kī wajh se pinshan (pension) de-d.

Superannuation, n. Burhāpe ke sabab se kisī mansab par qāim rahne kī salāhiyat na r.; isqadar būrhā ho-jānā ki phir kām ke lāiq na rahnā; pīrāna-sālī.

Superb, a. 1.—Bahut barā; 'azīmu-sh-shān; laqq-o-daq; 'ālī-shān.

2.—Nihāyat 'umda; bahut hī nafīs.

3.—Numāishī; tumturāq kā. [barī hukūmat ho. Supercilious, a. 1.—Magrūr; mutakabbir; barā gbamandī; jismū 2.—Jisse izbār-i-takabbur yā tahakkum ho; mutakabbirāna;

tahakkumāna. [ghamand.

Superciliousness, n. Takabbur; gurūr; tahakkumāna mizāj yā bartāw; Supercminence, n. 'Awām par fauqīyat; barī shuhrat buzurgī yā Supercminency, nām-wanī; fazīlat.

Supereminent, a. Nihāyat buzurg barā yā nāmī-girāmī; 'umdagī men dūsron se barh-kar; dūsron se bartar. [zarūrat se ziyāda kiyā jāe. Supererogation, n. Jisqadar farz yā darkār ho usse ziyāda k.; kām jo Supererogatory, a. Jisqadar farz yā zarūr ho usse ziyāda; fuzūl. [ualin. Superficial, a. 1.—Ūparī; ūpar kā; bālāyī; sathī; khārijī; andarūnī

2.—Sirf zābirī bāton ke ma'nī ko pahunchne yā samajhne w.; hāziq nahīn; gahirā ('amīq) nahīn; khām; kachchā; adhūrā; kunhiyāt se wāqif nahīn.

A superficial scholar—Nîm mulna; aisā shakhs jo kisī 'ilm kī bārīkiyon (kunhiyāt) se wāqif na ho; woh shakhs jo kisī 'ilm kī nirī ūpar kī bāten jāntā ho—Superficial knowledge—Kachchā yā nāqis 'ilm; kisī shai ke muta'alliq khārijī bāton kā jūnnā par uske usūl se wāqif na h.

Superficially, ad. Sirf ūpar se; mabz sath par; ūpar hī ūpar; bāhar hī bāhar; zāhir men.

Superficialness, n. 1.—Mahz zāhir men h.; ūpar h.; sath par h.

 Khafif wäqifiyat; khārijī 'ilm; nirā dikhāwā; mahz numāish par asl men kuchh nahīn; kachāyī; khāmī.

Superfine, a. Nihāyat hī bārīk yā 'umda; 'umdagī yā bārīkī men dūsron se barh-kar; az-bas nafīs yā latīf. [dār; bahutāt.

Superfluity, n. 1.— Ifrāt; kasrat; jisqadar matlūb ho usse ziyāda miq-2.—Woh shai jo ihtiyāj se ziyāda ho; jo shai apnī kasrat kī wajh se fuzūl ho-jāe; fuzūlī; fuzūl chīz.

Superfluous, a. Ihtiyāj se ziyāda; jisqadar kāfī ho usse ziyāda; fuzūl; gair-zarūrī; be-kār; fāzil; audāz se ziyāda; bahut ziyāda hone kī wajh se be-kār. [zāidu-l-ihtiyājī.

Superfluousness, n. Fuzūlī; bahutāyat; bahutāt; ihtiyāj se ziyāda h.; Superhuman, a. Jisqadar insāu se mansūb ho-sake usse ziyāda; āsmāuī; Khudāyī.

Superinduce, v. t. Kisī shai par īzād k.; kisī chīz par aur barhānā.

Superintend, v. t. Kisī shai kī hifāzat aur nigrānī apne zimme r.; nigrānī k.; hukūmat ke sāth khabar-gīrī k.; sarbarāhī k.; nigah-bānī k.; taulīyat k.; insirām k.; ūpar se dekhnā; karorā ban-kar rahnā; muhtamimī k.

Superintendence, n. Sarbarāhī; sarbarāb-kārī; ihtimān; nigrānī; nigah-Superintendency, bānī; taulīyat; karorā-pan; insirām; sar-kobī. SUP

Superintendent, n. Sarbarāh-kār; woh shakhs jiske zimme kisī shai kī hifāzat aur nigrānī ho; mutawallī; nigah-bān; munsarim; karorā; muhtamim; sarbarāh; dāroga.

Superior, a. 1.—Upari; üpar kā; aur ünchā; aur buland.

2.—Mansab yā rutbe men dūsre se barh-kar; akbar; aur yā ziyāda

barā; rutbe men aur buland.

3.—'Umdagī men dūsre se barh-kar; barāyī achhāyī yā kisī aur qism kī khūbī men dūsre par fauq yā fauqīyat r. w.; buzurg-tar; bartar; ba-nisbat dūsre ke ā'lā darje kā; afzal.

4.—Isqadar qawî ki düsre kā asar yā dabāw uspar na pahunch-sake; itnā barā yā mazbūt ki kisī düsrī shai ke tābi' na ho-sake.

With to. [buzurg. Superior, n. 1.—Jo sin ('umr) men düsre se barā ho; barā; jeṭhā;

2.—Jo martaba'umdagī yā kisī qism kī sifaton men dūsron se barhkar ho; dūsron par fazilat yā fauqīyat r. w.; afsar; sardār; barā.

Superiority, n. Buzurgī; barāyī; fazīlat; bartarī; fauqīyat; kisī bāt men dūsre-se barh-kar h. [par fauqīyat r. w.; akbar.

Superlative, a. Darje men sab se barh-kar; sab se barā; ā'lā; afzal; sab Supernatural, a. Fauqu-l-makhlūgāt; fauqu-l-'ādat; 'ajīb-o-garīb; karāmātī; qawānin-i-qudrat ke khilāf yā unse tajāwuz k. w.

Supernumerary, a. 1.—Ta'dād-i-mu'aiyana se zāid; jo ta'dād muqarrar

ho usse barh-kar; zāid; fāltū; fāzil.

2.—Zarūrī yā ma'mūlī ta'dād khwāh miqdār se ziyāda; jisqadar matlūb ho usse ziyāda. ['alāwa ho.

Supernumerary, n. Woh shakhs yā shai jo ma'mūlī yā zarūrī ta'dād ke Superscribe, v. t. Ūpar yā bāhar likhnā khwāh kanda k.; kisī shakhs kā nām yā patā-thikānā lifāfe par likhnā; sar-nāma yā lifāfa likhnā.

Superscription, n. Upar kī likhāwat; jo kuchh kisī shai ke bāhar yā upar likhū jāe; sar-nāma; lifafe kī 'ibārat yā tahrīr.

Supersede, v. t. 1.—Düsre ki jagah par ānā yā qāim kiyā jāņā; dūsre kī

· jagah par muqarrar h.

2.—Kisī aisī shai ke zarī'e se bātil be-tāsīr yā be-kār kar-d. jo dūsre par gālib ho; kisī kī jagah par qāim ho-kar use rad mausūķh yā be-kār kar-d.; miṭā d.; fuzūl banā d.; mu'attal (be-kār) kar-d.; uṭhā d. Supersession, n.—Mausūķhī; tardīd; ta'attul; bar-tarfī; uṭhā diyā jānā. Superstition, n. 1.—Mazhabī khayālāt yā kāmon men had se ziyāda sakhtī yā shiddat; gair-i-mahkūma dīnī rusūm ke anjām men nihāyat fuzūl waswasa; ehhoṭī chhoṭī mazhabī bāton men wāhiyat khayālāt kā k.

2.—But parastī; din i-bātil; jhuthā mat; jhūthī 'ibādat.

3.—Had se ziyāda bārīkī; bare waswase ke sāth bāton kā thīk thīk khayāl r. [dīn-i-bātil kā izhār ho; but-parastī par dalālat k. w. Superstitious, a. 1.—Dīn-i-bātil se muta'alliq yā usse paidā h. w.; jisse

2.—Dînî umurat men andaz se ziyada waswasa aur sakhtî r. w.; dîn-i-batil kî hamesha pairawî k. w.; mazhab ke muta'alliq behuda khayalat aur waswason se bhara hua.

3.—Fuzūl waswasa r. w.; zarūrat se ziyāda waswāsī. [kī 'imārat. Superstruction, n. Jo shai kisī bunyād par ta'mīr kī-jāe; 'imārat; ūpar

Supplementary, 5

Superstructure, n. 1.—'Imārat jo kisī bunyād par ta'mīr kī-jāe. "Used to distinguish what is erected on a wall or foundation from the foundation itself." Webster. [par qāim kī-jāe). 2.—Koyī shai jiskā madār kisī dūsrī shai par ho (jo kisī dūsrī chīz Supervene, v. t. Upar se ā jānā—jaise kisī khārijī shai kā; kisī dūsrī shai par wāqi' h.; wuqu' men ānā; honā; zuhur-pazīr h. [rījī shai; bālāyī. Supervenient, a. Uparî; khārijī; jo ūpar se āye—jaise koyī zāid yā khā-Supervise, v. t. Nigrānī k.; dekhā-bhālā k.; ūpar se dekhnā-bhālnā; sarbarāhī k.; mulāhaza k. linsirām. Supervision, n. Nigrānī; mulāhaza; sarbarāhī; dekhnā bhālnā; ihtimām; Supervisor, n. Nigrānī k. w.; sarbarāh yā sarbarāh-kār; muhtamim; muusarim; karorā; dāroga. lutānā. Supine, a. 1.—Chit; charon shane chit; pith ke bal gira ya para hua; Opposed to prone. 2.—Pichhe ko jhukā huā; is tarah jhukā huā ki sūraj ke sāmne pare. (kāhil. 3.—Gāfil; be-khabar; antā-chit; majhūl; gair-mutāwajjih; sust; Supinely, a. Chit; munh upar kiye huye; be-parwayi be-khabari ya gaflat ke sath; kahili se; ankh malte huye; gunudagi ki halat men; be-fikr yā be-fikrī ke sāth. [parwāyī; gatlat; be-fikrī; be-khabarī. Supineness, n. Chit para rahna; munh upar kiye para rahna; susti; be-Supper, n. Shām kā khānā; khānā jo shām ko khāyā jāe. Supperless, a. Begair sham ko khānā khāye; nān-i-shabīna ko muhtāj. To go supperless to bed-Rāt ko be-khāye so rahnā. Supplant, v. t. 1.—Makr-o-fareb se hatā yā dūr kar-d.; fitrat se nikāl d.; kisī ko hatā yā nikāl kar uskī jagah le-l.; kisī ko daf' karke uskī jagah par khud qāim ho-jānā, 2.—Rad kar-d.; mitā d.; jar se khod d. (khā-sake). Supple, a. 1.—Lachīlā; lachkīlā; kham-dār; jo āsānī se jhuk jāe (bal-2.-Muti'; farmān-bardār; itā'at qabal k.w.; hatthī (ziddī) nahīn. 3.—Düsron kī dil-joyī par māil; khushāmadī; chāplūs; khāya-bardār. Supple, v. t. 1.—Mulāim aur lachīlā banā d.; kham-dār banā d.; aisā kar-d. ki jhukane se jhuk sake (bal dene se bal kha sake). 2.—Muti' yā farmān-bar-dār banā d.; kisī kī marzī ke tābi' kar-d.; aisā kar-d. ki dūsre kī itā'at qabūl kar-sake. Įjānā. Supple, v. i. Mulaim aur lachkila ho-jana; narm aur kham-dar ban-Supplement, n. Woh shai jo kisi düsrī shai men is garaz se barhāyī jāe ki uske naqāis raf'ho kar uskā pūrā takmila ho jāe; jo kuchh kisī kitāb yā tahrīr par is maushā se izāfa kiyā jāe ki uskī khāmī raf' hojāe yā uskī galtīyon kī sihhat ho-jāe; tatimma; zamīma. "An appendix is that which is added to something, but is not essential to its completeness." Webster. Supplement, v. t. Izāfa kar-ke (barhā-kar) pūrā yā mukammal k.; barhānā; izāfa k.; lagānā; shāmil k.; jornā.

jāne kī salāhiyat r. 2.—Fauran mān l.; bilā 'uzr qabūl kar-l.; suhūlat; āsānī.

Supplemental, a. Zāid; jo kisī nags ke raf' karne ke liye izāfa kiyā

Suppleness, n. 1.—Mulāimat; narmī; lachak; dam-dārī; āsānī se jhuk

(barhāyā) jāe; kisī shai kā tatimma yā zamīma.

Suppletive, a. Jisse koyī nuqs yā kamī raf' ho; jo ba taur zamīme yā Suppletory, tatimme ke ho. [k. w.; khwāst-gār; multajī; mustad'ī. Suppliant, a. 1.—Dil se aur 'ājizī ke sāth māngne w.; multamis; iltijā

2.—Jisse izhār-i-iltijā ho; jisse 'ājizī ke sāth kisī shai kī talab zāhir ho. [kā sāil yā mustad'ī.

Suppliant, n. Ājizī ke sāth kisī shai kā tālib; inkisār ke sāth kisī shai Supplicant, n. Dil se aur 'ājizī ke sāth kisī shai kā tālib stil yā mustad'ī; gurbat aur inkisār ke sāth kisī shai kā multamis.

Supplicate, v. t. 1.—Kisī shai kī iltijī k.; kisī chīz kā dil se mustad'ī h.; dil se māṅguā; 'ājizī ke sāth chāhuā yā talab k.; hāth joṛ-kar māṅguā; chiraurī k.; bintī k.; minnat k.

2.—Kisī kī taraf mukhātab ho-kar du'ā māṅguū.

Supplicate, v. i. Iltijā k.; iltimās k.; minuat k.; dil se aur 'ājizī ke sāth darkhwāst k. (suwāl k. yā māṅgnā).

Supplication, n. 1.—'Ibādat ke waqt 'ājizī ke sāth dil se du'ā māngnā.

2.—Niyāz; iltimās; iltijā; minnat; 'arz; bintī; chiraurī.

Supply, v. t. I.—Kisī nags ko raf' k.; kisī shai kī kamī pūrī k.; jis shai kī ihtiyāj ho use muhaiyā k.; shai-i-matlūb ko baham pahunchānā; isqadar maujūd k. (baham pahunchānā) ki kāfī ho; ba-qadar-i-mā-yuhtāj d. yā maujūd kar-d.

2.—Kisī kī jagah par kām ānā yā kām d.; kisī kī jagah par qāim ho-jānā; kisī kā qāim-maqām ban jānā; kisī kā badal yā 'iwaz h.

3.—Denā; muhaiyā k.; baham pahunchānā; lānā.

4.— Bhartī k.; māmūr k.; muqarrar yā qāim k. jaise kisī jagah

('uhde) par jo khālī ho.

Supply, n. Sarf yā raf'-i- ihtiyāj ke liye chīzon kā kāfī h.; khāne-pîne kī aur dūsvī chīzen jinse kisī fauj wagaira kī rozāna zarūrat raf' ho; rasad; sāmān; juhāw; juṭāw; khep; bhartī.

Used chiefly in the plural.

Support, v. t. 1.—Sanbhālnā; sanbhāle rahnā; qāim r.; girne na d.; apne sahāre par qāim r.; thāmnā; apne ūpar uṭhāye rahnā.

2.—Bardāsht k.; sahnā; mutahammil h.; jhelnā; uthānā.

- 3.—Dhansne baithne yā pazhmurda hone na d.; ranj kī hālat men taskīn yā tashaffī d.; madad d.; taqwīyat d.; dilāsā d.; mahfūz r.; bachānā.
- 4.—Parwarish k.; pardākht k.; augāt-basarī kā zarī'a baham pahunchānā; khānā-kaprā d.; nān-nafqa (roţī-kaprā) d.; imdād-i-kharch k.
 - 5.—Chalānā ; qāim rahne men madad d. ;qāim r. ; nibāhnā yā nibāh k.
 - 6.—Tasdīq k.; sābit k.; pāya-i-subūt ko pahunchānā; tāyīd k. [k. 7.—Kām-yābī ke sāth jawāb-dihī k.; wājib yā jāiz ṭhahrānā; sābit
 - 8.—Madad d.; sahārā d.; i'ānat k. [wagaira ke kisī kī imdād k.
- 9.—Kisī 'ām mauq'e par pās baith yā khare rah-kar ba-taur nāib Support, n. 1.—Sanbhālnā; gāim r.

2.—Sahārā; taqwīyat; pushtī; madad; i'ānat; kumak.

- 3.—Woh shai jispar yā jiske zarī'e se koyī dusrī shai qāim rahe; woh chīz jiske sabab se koyī dūsrī chīz girne na pāye; thūnī khambhā (sitūn) bunyād (new) wagaira; thek; tek; sahārā.
 - 4.—Parwarish; pardākht; guzrān; rāziqa kī baham-rasānī.

5.—Qiyam; bahalī; muhafazat; pāe-dārī; kisī halat par barabar rahnā yā qāim rahnā; zawāl se hifāzat.

Supportable, a. 1.—Bardāsht ke qābil; jiskā tahammul (jiskā koyī mutahammil) ho-sake; sahne ke läiq; jo sahā jā-sake; jisko koyī sahsake.

2.-Jo qāim rah sake; jiskī tāvīd ho-sake. Supporter, n. 1.-Woh shakhs ya shui jiske sabab se kisi düsre shakhs yā dūsrī shai ko sahīrā madad yā ārām wagaira mile.

2.—Hāmī; madad-gār; mu'āwin; muhāfiz; pushtī-bāh; sanbhālne

[w.; bāzū yā quwwat-i-bāzū. 3.—Sharīk; jānib dār; pachchhī. [w.; bāzū yā quwwati-bāzū. Supposable, a. Jiskī nisbat qiyās ho-sake; qābil-i-qiyās; jiskā wujūd qarin-i-qiyas ho; jisko man le-saken; farz kiye jane ke laiq.

Suppose, v. t. 1.—Farz k. yā kar-l.; mān l.; bahs yā tamsīl ke liye yah khayal ya qabul kar-l. ki fulan shai hai (maujud ya qaim hai); bataur sach ke man l.; sahih taslim kar-l.

2.—Khayāl k.; qiyās k.; bāwar k.; sach yā sahīh mān l.; sochnā. 3. - Kisî shai ke wujud par dalalat k.; kisî shai ke hone ka khayal paidā karānā; suchānā; wujūd yā aslīyat par dalālat k. (dāl h.).

Supposed, pp. or a. Jo ba-taur sach ke man liya gaya ho; jo sahih tasawwur kar liyā gayā ho; qiyāsī; farzī; jiskī aslīyat taslīm ho-chukī (musallam) ho.

Supposing, ppr. Agar mān len yā mān liyā jāwe ki fulān shai maujūd yā sahīh hai; agar qiyās yā khayāl kar-liyā jāwe; farz kar-lo ki; ba-farz is amr ke ki ; agar fulān amr ko sahīh mān len (samajh yā tasawwur kar-len).

Supposition, n. 1.—Aisī bāt kā qiyās kar-l. sahīh mān l. yā uske wujūd kā taslīm kar-l. jo sābit na ho yā jiskā gair i-sahīh h. ma'lūm ho; [farz; qiyas; guman; tasawwur. 2.-Shubha; ibhām.

Supposititious, a. Farzī; gair-i-aslī; kāzīb; jhūthā; masnū'ī; banāyā huā yā banāwat kā; taqlīdī; jo fareb se dūsre kī jagah par qāim kar-divā jāe.

Supposititiously, ad. Farzī tarīq par; ba-tarz-i-fāsid; qiyāsī taur par; [o-nā-būd kar-d. qiyasan; farzan.

Suppress, v. t. 1.-Maglub k.; dabānā; firo k.; zer-dast k.; mitā d.; nest-2.—Bāhar nikalne na d.; dabāye r.; bhītar hī bhītar rahne d.

3.—Dabā r.; khulne na d.; zāhir yā fāsh na hone d.; 'awām ko ma'lūm hone na d.; chhipā r.; na kahnā; na kholnā; rok r.; phailne na d.

4.—Rok r.; zabt kar r.; nikalne bahne khārij yā jārī hone na d. Suppression, n. 1. - Dabā d. yā dab janā; firo k. yā ho jānā; ikhfā;

nikalne zāhir hone khulne yā fāsh hone na d. 2.-Insidād; rukāwat; khārij hone bahne yā nikalne men rukāwat.

Suppressive, a. Dabā dene par māil; jisse koyī shai dab jāe; dabā d.w.; [i'lān men māni' ho.

Suppressor, n. Dabā r. w.; jo ubharne na de; jo kisī shai ke izhār yā Suppurate, v. i. Paknā; mawād paidā k.; pīb yā rīm ā-jānā; pibiyānā. Suppuration, n. 1.—Pakāwat; pakāw; pak jānā; pīb kā ājānā; mawād

[kā paidā ho jānā. 2 -Pīb; rīm; mawād.

Supremacy, n. Ikhtiyar ya iqtidar men sab se barh-kar h.; darja-i-a'la ka ikhtiyār yā iqtidār; afsarī; sardārī; fazīlat; buzurgī; bartarī; 'azmat; barāyi.

Supreme, a. 1.—Darja-i-ā'lā kā zī-iqtidār; hukūmat men sab se barh-kar; à'lā ; sadr; bartar; buzurg. [(fauqīyat r. w.).

2.—Darja-i-ā'lā kā; nihāyat hī barā; nihāyat 'azīm'; sab par fauq

3.—Darja-i-gāyat kā; nihāyat hī; had darje kā.

"Úsually joined with words having a bad sense." Webster. Supremely, ad. Darja-i-ā'lā kī hukūmat ke sāth; ba-hadde; ba-gāyat; nihāvat hī; barā hī.

Sure, a. 1.—Tahqiq ke sath janne aur yaqin k. w.; pūra pūra bharosa ya yaqin r. w.; dil se i'tiqad r. w.; kuchh shak-o-shubha na r. w.; tayaqquu (yaqin) r. w.

I am surc-Mujhe yaqin hai; muin is amr ko tahqiq ke sath janta aur uspar yaqin karta hun; mujh ko fulan amr ka pura yaqin hai (uski nisbat kuchh bhi shubha nahin hai).

[yaqin r. w.

2.—Kisī shai ke hāsil karne yā usko apne qabze men rakhne kā To be sure of success - Kām-yābi kā (uske hāsil karne kā) yaqīn r. w.

3.—Mutahaqqaq; jismen bhūl chūk yā khatā na ho; jispar takiya (bharosā yā i'tibār) ho-sake; jo yaqinī khatā na kare; jisse yaqinī māyūsī na ho; jo na chūke; tīr ba-hadf; mazbūt; pāe-dār; thahrāū; jismen nuqsān yā tabādala na ho-sake; mahfūz; jismen khalal wāqi'

na ho sake; māmūn; salāmat; be-khatar.

To be sure, or be sure—Be-shak; be-shubha; yaqīnan; yaqīnī; lū-raib; bi-l-yaqīn; zarūr.—To make sure—Pukhta pakkā yā mutahaqqaq kar-l.; is tarah mahfūz kar-l. ki asl manshā men futūr na pare; kisī shai kī nisbat aisā tayaqqun kar-l. ki usmen pīchhe se koyī khalish paidā na ho. [[lā-raib,

Sure, ad. Yaqīnan; bilā-shubha; be-shak; ismen kuchh shubha nahīn; "But in this sense, surely is more generally used." Webster. Surely, ad. 1.—Yaqīn ke sāth; yaqīnan; tayaqqun ke sāth; be-shubha;

be-shak; fi-l-haqiqat; sach; thik; thik-thik; zarūr; ismen koyi yā kuchh shubha nahin. [khauf yā khatra ho.

2.—Mazbūtī se; sābit-qadamī se; begair iske ki girne kā khatkā Surety, n. 1.—Tahqiq; tayaqqun; yaqīu.

2.—Hifazat; muhāfazat; bachāw; panāh.

3.—Sahārā; sabāt kī bunyād; woh shai jispar bharosā kiyā jāe; jis shai se kisī dūsrī shai kī nisbat itmīnān rahe.

4.—Nuqsan ya khisare ki nisbat itminan; rupaye ke ada hone ki

nisbat itmînan ya dil-jam'i; zamanat; kafalat; zamini; ar.

5.—(Law) Woh shakhs jo kisī asl farīq ke sāth uskā zāmin ho; woh shakhs jo kisī dūsre kī nisbat is bāt kī kafālat kare ki woh 'adālat men hāzīr hogā yā apnā qarz adā karegā khwāh kisī dūsre fi'ī ko anjām degā; zāmin; hāzīr-zāmin; māl-zāmin; fi'l-zāmin.

Surety-ship, n. Zamānat.

Surface, n. 1.—Sath; jis shai men 'arz-o-tūl ho uskā berūnī hissa; bāharī hissa; ūpar kā hissa; safha; rū; bisāt.

2.—Zāhirī sūrat; jo kuchh ūpar dekh pare.

Surfeit, v. t. 1.—Isqadar khilānā-pilānā ki mi'de men girānī ho-kar futūr par jāe; andāz se ziyāda khilā-kar bīmār yā be-chain kar-d.

2,—Ser kar-d.; isqadar bhar d. ki tabī'at āsūda ho-kar mutanaffir ho-jāe; aghānā; aphrānā. [khwāh be-chainī paidā ho. Surfeit, v. i. Isqadar khā l. ki mi'da bahut bhārī ho-jāe aur bīmārī

Surfeit, n. 1.—Khāne-pīne kī ziyādatī.

2.—Girānī jo mi'de men andāz se ziyāda khāne-pīne kī wajh se paidā ho; ajīran; aphrāyī. [darja-i-i'tidāl se guzar jāe.

3.—Nafrat jo kisī shai kī ziyādatī kī wajh se paidā ho; serī jo Surly, a. 1.—Barā chirchirhā; bad-mizāj aur be-tamīz; tursh-mizāj; karuā; bad-khulq; kaj-khulq; be-murawwat; nihāyat bad-mizāj;

2.—Tūfān-ālud; sakht; pur-shor; tārīk. [kathor; karkas. Surmise, v. t. Khayāl k.; qiyās k.; gumān k.; tasawwur k.; shak k.; khafīf subūt kī bunyād par kisī shai kā fi-l-hāl yā āyanda honā tasawwur k.; natīja nikālnā yā akhz k.

Surmise, n.—Kisī shai ke wujūd kā khayāl yā qiyās jo subūt-i-khafīf par mabnī ho; shak; shubha; gumān; zan; wahm; dagdaga.

Surmount, v. t. 1.—Bulandī men dūsre se barh jānā; ūnchā yā buland h.

2.—Hal k.; raf' k.; maglūb k.; sar k.; gālib ānā; tai k. To surmount difficulties – Mushkilāt ko hal h.; qabāhaton ko raf' k.

3.—Sabaqat le-jānā; barh jānā; tajāwuz kar-jānā. [saken. Surmountable, a. Jise hal kar-saken; jo raf' ho sake; jispar gālib ā-Surname, n. Khāndānī nām jiske'alāwa 'Īsāyī ya'nī woh nām hotā hai jo istibāg ke waqt rakkhā jātā hai.

Surpass, v. t. Kisī bāt men dūsron se barh jānā 'ām isse ki achehhī ho yā burī; barh jānā; sabaqat le jānā; fazīlat r.; fauq r.; tarjih r.

Surpassing, p. a. Nihāyat hī 'umda; bahut hī ā'lā; ā'lā darje kā; dūsron se barh-kar; auron par fauqīyat r. w.; dūsron par murajjih.

Surplus, n. 1.—Jisqadar kharch se bach rahe; kām men laye jāne ke ba'd jo kuchh bāqī rah jāe; jisqadar muqarrar yā matlūb ho usse ziyāda; fāzil; beshī; afzūnī; taufīr; barhtī.

2.—(Law) Kisî mutawaffā ki jāedād kā woh hissa jo duyūu wagaira

ke adā ke ba'd bāqī rah jāe; jāedād-i-mā-baqī.

Surplusage, n. 1.—Fāzil; barhtī; beshī; jisqadar dar-kār ho usse ziyāda.
2.—(Law) Fariqain-i-muqaddama ke bavānāt yā rūdād men woh bāten jo muqaddame se gair-mata'alliq yā fazāl hone kī wajh se rad kar diye jāne ke qābil hon.

[qabze men kar-l.

Surprise, v. t. 1. – Daf'atan aur nāgahān ā yā tūt parnā; yakāyak apne 2 — Kisī shai ke daf'atan wuqū' men āne yā kisī gair-i-ma'mūlī shai ke yakāyak namūd hone khwāh kisī isī qism kī bāt se mutahai-yir kar d.; hairān banā d.; hakkā-bākkā kar-d.; hairat men dīl d.

3.—Ghabrā d.; pareshān kar-d.; intishār men dīl d.; muntashir kar-d.; ghabrāhat men dāl d.

Surprise, n. 1.—Yakāyak tūt parnā; dafatan qabza kar-l.; chhāpā.

 Hairat; ta'ajjub; kisī-qadar ghabrāhat aur hairat jo yakāyak paidā ho-jāe; tahaiyur.

Suprising, p. a. Hairat-angez; jisse hairat paidā ho; 'ajīb-o-garīb qism kā; aisi tarah kā ki usse hairat paidā ho; ta'ajjub ke qābil. [jawāb d. Surrejoin, v. i. (Law) Mudda'i kā mudda'ā 'alaih ke jawābu-l-jawāb kā Surrejoinder, n. (Law) Umūr-i-wāqi'āt ke muta'alliq mudda'ī kī jānib se mudda'ā 'alaih ke jawābu-l-jawāb kā jawāb; hadd-i-jawāb.

Surrender, v. t. 1.—Apnī tayīn dūsre ke ikhtiyār men kar-d.; dūsre ke

bas men ho jīnā; majbūr kiye jāne ki hālat men khwāh talab par kisī shai ko dūsre ke qabze men de-d.; de-d.; hawāla kar-d.; hāzir kar-d. 2.—De-d.; chhor d.; düsre ke haq men kisî shai se dast-bardar h.

3.—(Law) Hawāla kar-d.; de-d.; hāzir kar-d.—jaise zāmin kā us shakhs ko jiskī usne zamānat kī ho kisī riyāsat-i-gair kā us shakhs ko

jo us riyāsat men bhāg-kar gayā ho 'alā-hāza-l-qiyās.

4.—Kisī shai ke bas yā ikhtiyār men ho-jānā.

Used reflexively. . Surrender, v. i. Rujū' ho-jānā; apnī tayīn dūsre ke bas yā ikhtiyār men kar-d.; mutī' ho-jānā; itā'at qabūl kar-l.; sar jhukā d.

Surrender, n. 1.—Hawālagī; sipurdagī; apnī zāt yā kisi shai kā dūsre

ke qabze ikhtiyar ya bas men kar d.

2.—(Law) (a.) Kisī haqqīyat-i-khās kā aise shakhs ke qabze men kar-d. jisko haqq i-wirāsat i āyanda ho. (b) Zāmin kā us shakhs ko shakhs-i-mujāz ke sipurd yā hawāla kar-d. jiskī usne zamānat kī ho. (c) Mulk-i-gair kī riyāsat kā un shakhson ko apne qabza se de-d. jo us riyāsat men sazā-yābī se bachne ke liye bhāg-kar gaye hon.

Surreptitious, a. Jo chorî se kiya jae; jo bila-ikhtiyar-i-jaiz kiya jae; jo fareban murattab ya dakhil kiya jae; churaya hua; chorî ka; masruqa. Surreptitiously, ad. Chori se; bilā-ikhtīyār; fareban; fareb se; chupke [k.; ghere men dalna. se; chupchāp.

Surround, v. t. 1.—Chāron taraf se gher l.; narga dālnā; muhāsara 2.—Chāron taraf h. yā wāqi' h.; har chahār jānib h. yā rahnā.

Surrounding, rpr. or a. Muhīt; gherne w. yā ghere huye; kisī shai ke chāron taraf wāqi'; zāhirī khārijī yā kisī shai se ta'alluq rakhne wāle Surveillance, n. Nigrānī; hifāzat; hirāsat; mulāhaza. ∫jaise hālāt. Survey, v. t. 1.—Kisī shai ko dekhnā yā mulāhaza k.; kisī buland maqām (üńchī jagah) se tawajjuh ke sāth dekhnā. [se dekhnā.

2.—Dekhnā-bhālnā; ba-nazar-i-gaur mulāhaza k.; taftīsh kī nazar 3.—Kisī shai ko is garaz se dekhnā ki uskī hālat mauqa' aur mālī-

yat ma'lüm ho-jāe; kisī shai ko dekh-bhāl-kar uskī hālat kī tanqīh k. 4.—Paimāish k.—jaise zamīn kī; nāpnā; masāhat k.; jarīb-kashī k. Survey, n. 1.—Tawajjuh ke sāth mulāhaza; ihtiyāt ke sāth dekh-bhāl;

kisī shai kā 'ām mulāhaza—jaise kisī baland maqām se.

2.—Kisī shai kā ķhās tarz par dekhnā-bhālnā; mulāhaza-i-ķhās; kisī shai ke har ek juz-o-kul kī is garaz se jānch-partāl k. ki uskī hālat miqdar ya nau'iyat ma'lum ho-jae; janch; partal; janch-partal; imtihān-i wāqi' ī; kisī shai kā khusūsiyat ke sāth dekhnā-bhālnā.

3.—l'aimāish; masāhat; jarīb-kashī; nāp.

Surveyor, n. 1.—Sar-barāh; karorā; nigrānī k. w.; jo shakhs dūsron ki nigrānī ke liye muqarrar kiyā jāc.

2.—Woh shakhs jo kisī shai ko is garaz se dekhe bhāle ki uskī

hālat miqdār yā nau'īyat ko daryāft kare.

3.—Paimāish k. w.; nāpne w.; massāh; jo zamīn kī paimāsh kare. Survival, n. Kisī shakhs ke marne kisī shai ke ma'dūm hone khwāh kisī sānihe ke wuqui ke ba'd kisī dūsrī shai kā qāim rahuā; haiyu-l-qāimī. Survive, v. t. Kisī shakhs kī hayāt ke ba'd qāim rahnā; kisī shai ke wujūd ke ma'dūm ho-jāne ke ba'd qāim rahnā; kisī shakhs yā shai ke ba'd jītā rahnā yā rahnā; kisī sānihe ke wuqū' ke bād rahnā yā qāim rahnā; dūsre kī nisbat ziyāda jīnā (ziyāda dinon tak qāim rahnā); haiyu-l-qāim rahnā.

[rahnā.

Survive, v. i. Jītā rahnā; zinda rahnā; qāim rahnā; barābar maujūd Surviving, a. Zinda rahne w.; jo dūsre ke ba'd jītā rahe; haiyu l-qāim.

Survivor, n. 1.—Düsre shakhs yā shai ke ba'd qāim rahne w.

2.—(Law) Minjumla do sharik haqqiyat-daron ko woh shakhs jo düsre ke marne ko ba'd qaim rahe; jo do shakhs kisi shai men sharakat rakhte hon unmen se ek shakhs jo apne sharik ki wafat ke ba'd zinda rahe; sharik-i-haiyu-l-qaim. [qaimi.

Survivorship, n. 1.—Düsre ko marno ko ba'd zinda rahnā; haiyu-l-2.—(Law) Woh istihqāq jo kisī haqqīyat-i-mushtaraka men ek sharīk ko dūsre sharīk kī wafāt ko ba'd kul haqqīyat par qabza karlene kā hāsil ho.

Susceptibility, n. Asar qabūl karne kī salāhiyat; asar-pazīrī; akhz; taakhkhuz; kisī shai-i-zāid yā tabādala wagaira ke qabūl karne kī qābilīyat; josh-i-tabī'at kī salāhiyat; hissīyat.

Susceptible, a. 1.—Kisi shai-i-zāid yā tabādala wagaira ke qabūl karne kī salāhiyat r. w.; tabādala-pazīr; asar-pazīr; āķhiz; mutahammil; mutaakhkhiz.

A body susceptible of alteration—Woh shai jo tabādala pazīr ho (jo badal sake)—A body susceptible of pain—Jism jo dard yā taklif kā mutahammil ho sake. [pahunch sake.

2.—Narm-dil yā narm; mulāim; asar-pazīr; jispar bāton kā asar Children are more susceptible than adults—Bāligon ki nisbat larkon ke dil ziyāda mulāim hote hain (unpar bāton kā jald asar hotā hai).

3.—Nāzuk; tunuk yā tunuk-hawās.

A man of a susceptible heart - Woh shakha jiski tabi'at nazuk ho.

Suspect, v. t. 1.—Kısı shai ke wujud kā qiyās k.; begair subūt ke kisī shai kā honā kisiqadar khayāl kar-l.; gumān k.; shubha k.; shak k.

2.—Khafif subūt par khwāh mutlaq subūt na hone ki hālat men bhī qusūr wār tasawwur k.; irtikāb-i-jurm kā shubha k.; maznūn k. To suspect one of dishonesty—Kisi par bad-divānati kā shubha k.

3.—Mushtabah samajhnā yā qarār d.; shak k.; i'tibār na k.; yaqīn na k.; shubha r. [k.; kisī bayān ko mushtabah samajhnā.

To suspect the truth of a story—Kīsī bayān kī sadāqat (sāchāyī) par i'tibār na Suspect, v. i. Shubha k. yā r.; ishtibāhāt r.; kisī kī qusūr-wārī kā gumān k. yā r.; shak yā shukūk r. [par ki mashkūk ho-jāc. Suspectedly, ad. Aisī tarah ki shubha ho (paidā ho); is tarah yā is nahj Supesnd, v. t. 1.—Laṭkā d.; āwezān k.; laṭkānā; aṭkā d.; ṭāṅgnā; mu'allag r. [shai par r.; mauqūf r.; munhasir k.

u'allaq r. [shai par r.; mauqūf r.; munhasir k. 2.—Kisī shai par munhasir yā mhuqūf r.; ek shai kā madār dūsrī 3.—Kuchh 'arse ke liye band yā mauqūf kar-d.; chalne na d.; āge

barhne na d.; rok r.; thahrā r.; atkā r.; multawī r.

4.—Hālat-i tazabzub men r.; muzabzab r.; mauhūm r.; aisī hālat men r. ki kisī amr kī tangīh na ho. [tasarruf se mahrūm r.

5.—Mu'attal k. yā r.; kisī mansab kī kār·rawāyī yā kisī āmadanī ke 6.—Kisī shai ke nafāz ko kuchh 'arse tak rok r.; kuchh 'arse tak nāfiz na hone d.; nafāz ijrā yā ta'mīl multawī r.

Suspense, n. 1.—Tazabzub kī hālat; kīsī bāt kā wārā-nyāra (tasfīya) na h.; kisī khās amr par rāc kā qāim na h.; pas-o-pesh; shash-o-panj; hais-bais; shak; shubha; waswās; dubdhā.

2.-Kuchh 'arse ke liye rukāwat'; tawaqquf; iltiwā; rok.

3.—(Law) Kisī ke haq kā thore 'arse tak ma'riz-i-iltiwā men rahnā (nafāz na pānā).

Suspension, n. 1.—Latkana ya latakwana; awezan k.; awezani.

2.—Inhisar; kisî shai ka wuqu' düsrî shai par mauquf ya multawî r.

3 .- Ta'wīg; tawaqquf; iltiwā.

4.—Kisi amr ki tajwiz men tazabzub; tawaqquf; tasfiye se ihtiraz.

5.—Rok; rukāwat; thore 'arse tak band yā mauqūf rahnā.

6.—Kisī shakhs kā apue ikhtiyārat mansab yā huqūq ke nafāz se ba-taur chashm-num.āyī yā ta'zīr ke mahrūm yā bāz rakkhā jānā; 7.—Insidād-i-nafāz; jārī (nāfiz) rahne men rukāwat. [mu'attalī. Suspension of arms—Laṣāyi kā donon fariq ke sipah-sālāron ke ittifāq se thore 'arse ke liye manqūf (band) ho- jānā; 'ārizī sulh; iltiwā-i-jang.

Suspicion, n. Shubha; ishtibāh; shak; zau; gumān; begair subūt ke yā bahut khasif subūt kī bunyād par, kisī shai ke wujūd kā qiyās; bad-gumānī; wahm. [gumān k. w.

Suspicious, a. I.—Shakki; shubha karne par māil; begair subūt ke

Jisse shubha yā khauf zāhir ho; mushtabah [ke wujūh pāye jāen.
 Jispar shubha ho-sake; jisse shubha paidā ho; jismen ishtibāh

4.—Shubha r. w.; shakkī; mushtabah; bad-gumānī kā 'ādī; bad-gumān. [shubha paidā ho.

Suspiciously, ad. Shubhe ke sāth; mushtabah tarīq par; aisī tarah ki Suspiciousness, n. Mushtabah h.; shubhe ke lāiq h.; is tarah kā h. ki shubha ho yā 'āid ho-sake; shakkī h.; tabī'at ko mushtabah r.

Sustain, v. t. 1.—Girne na d.; saúbhāle rahnā; bojh uthānā; qāim r. 2.—Tabī'at ko saúbhāle rahnā; nā-ummedī kī wajh se pazhmurda

na hone d.; māyūs (nirās) na hone d. [paidā k. 3.—Parwarish k.; zinda r.; qūt baham pahunchānā; guzrān kā zarī'a

4.—Kisī hālat men madad de-kar qāim r.; madad d.; taskīn d.; rifāh kī sūrat paidā k.

5.—Bac-dāsht k ; mutahammil h.; uthānā; sahnā; jhelnā.

6.—Chalne d.; jāiz r.; gāim rahne d.; khārij yā nā-manzūr na k.;

bar-qarar r.; saqit na hone d.

7.—Sābit k.; pāya-i-subūt ko pahunchānā; shahādat se sābit k.; kisī shai ko mukhtatim yā qat'i taur par sābit k. [rah sake). Sustainable, a. Qīim rahne ke lāiq; chalne ke qābil; jo chal sake (qūim Sustenance, n. 1.—Parwarish; qiyām; qūim rahnā. [ūzūqa; khurāk.

2.—Woh shai jisse zindagî qāim rahe; qūt; gizā; khāne-pīne kī chīzen; Swagger, v. i. Shor ke sāth shekhī k.; ba-āwāz-i-baland ding māruā; gurūr dikhānā; bamaknā; gurlish k.; gidar-bhabhkī dikhlānā; dhamkānā; dhirānā; tang k.; diq k.

Swallow, v. t. 1.—Nigalnā; lilnā; ghūṭnā; halq se mi'de men utārnā.

2.—Jazb kar-l.; sokh l.; gapak l.; nigal jānā.

Usually followed by up.

3.—Begair tahqiqat ya pas-o-pesh ke man qabul ya ikhtiyar kar-l. jaise rae ya 'aqida; chup-chap qabul kar-l.

```
4.-Kul apnā l.; kul apne tasarruf men kar l.; bi-l-kul apnā banā-l.
     5.—Masrūf k.; mashgūl r.; lagā r. yā lagāye rahnā.
     6.—Le-kar kho-d; kul sarf kar-d.; sab urā d.; kuchh bhī bāqī na r.
     His expenses swallow up all his income - Uskī kul āmadani uske masārif men
       khap jāti hai (kharch ho-jātī hāi).
     7.—Ûlat d.; palat d.; kāṭnā; chhornā.
Swallow, n. 1.—Galā; halq; gulū; naretī.
     2. - Maza; zāiqa; zauq; shauq; ragbat; chāh.
     3.—Nigal jane kī salāhiyat: jū'u-l-baqarī; haukā.
     4.—Jisqadar ek martaba khāyā yā pīyā jā-sake.
Swamp, n. Dhasan; daldal; nichī zamīn jismen pānī bharā ho; martūb
  zamīn; daldal jo samundar ke kanāre se dūr ho; pāṅk. dhaṅsāw; jhābar.
Swamp, v. t. 1.—Daldal men dhāsanā; jaise (goyā) pānk men phansā d.;
     2.—Aisī qabāhaton men dilnā jinse chhutkārā mushkil ho.
Swarm, n. 1.—Chhote chhote jānwaron yā kīron ke jhund khusūsan jab we
  harakat men hon; shahd ki makkhiyan jab jhund ki jhund ek chhate
  se düsre chhāte par jāch yā sab kī sab ek sīth hamesha qiyām rakkhen.
     2.—Bhīr; jamā'at; dal—khusūsan woh log jo jhund ke jhund rawān
   (chalte) hon.
Swarm, v. i. 1.—Shahd kī makkhiyon kā ek sāth chhatte se ur jānā
     2.—Bhir k.; hujum k.; izhdiham k.; ek jagah jam'h; ikattha h.
     3.—Majma'-i-kasīr (bhīr) se bhar jīnā; jo log jhund ke jhund
  chalte phirte hon unse bhar jana; bhara rahna; ifrat se rahna; ba-
  kasrat h.
                                    [rang kā; gandum rang; siyāh; kālā.
Swarthy, a. Siyah-fam; kuchh kuchh kale rang ka; sanwala; pakke
Sway, v. t 1.—Hā'h se hilānā yā achchhī tarah se kām men lānā;
  chalana; pherna; phirana; bhanina.
     2.—Lor aur haküm it kā asar pahunchānā; zor aur hukūmat se
  chalānā; hukūmat k.; hukm-rānī k.; dāb men r.; sardārī k.

    Ek taraf ko jhukā d.; ek jūnib mārl karā d.; pher d.; jhukā

Sway, v. i. 1.—Hukumat k.; hukm-rani k.
                                                 [d.; dhulānā; māil k.
     2.-Waq'at yā asar r.; asar paidā k.
                                                                [khānā.
     3.—Wazu yā bojh ke bā'is se ek taraf ko jhuk jānā; jhuknā; bal
Sway. n. l.—Iqtidar jo hukurrani men kam men laya jae; hukumat;
 . ikhtiyar; iqtidar; tasallut; hukm-ranī.
                                             [kā ek taraf ko jhuk jānā.
2.—Asar; tāsīr; galaba yā akhtiyār; dabāw; zor; tarāzū ke palle Swear, v. i. 1.—Half uthānā; Khudī kā wāsta de kar koyī bayāu k.
     2.—(Law) Halfan ada-i-shahadat k.; half ke rū se izhar d.; half
  uthā-kar gawāhī d.
     To swear to the truth of a statement.—Kisî bayan kî sadaqıt kî nisbat halfan
```

adā-i-shahādat k.—He swore that the prisoner was not present at the riot—Usue half ke rū se izhar diyā (bayān kiyā) ki mudda'ā 'alaih hangāme men 3.—Qusam khānā; sangand khānā. [manjūd na thā.

Swear, v. t. 1.—Half uthānā; half se kuhuā.

2. - Half d.; half uthwana.

Often followed by in.

3.—Halfan bayan k.; halfan muttahim k.

4.—Qasam yā saugand ke sāth kisī kī wāsta dilānā.

SWE (1122) SWE

```
To swear the peace against one-Kisī ke khilālf is bāt kā halfan zāhir k. ki usse
      ham ko apnī nisbat halākat yā zarar-i-jismānī kā ihtimāl hai.
Sweat, n. 1.—Pasīnā; 'arq; sitrī.
    2.—Milmat; mashaqqat; riyaz; 'arq-rezī.
Sweat, v. i. 1.—Pasīnā h. nikalnā yā chhūtnā; pasījuā
    3.—Rutūbat; namī.
    2.—Mihnat k.; mashaqqat k.; 'arq-rezī k.
                                                          [kī tadbīr k.
Sweat, v. t. 1.—Pasīnā bahānā; pasīnā nikālnā; badan se pasīnā nikalne
     2.--Nikālnā; bahānā; khārij k.
 Sweep, v. t. 1.—Jhārū wagaira se sāf k.; jhārū d.; buhāruā.
     To sweep a room – Kamre ko jhārū se sāf k. (usmen jhārū d. ya'nī uskī gach
     2.—Khainch le jānā; bahā le jānā; bator yā buhār le jānā.
     A river sweeps away a dam or rubbish - Daryā bāndh yā kūre-karkat ko bahā
       le-jātā hai.—A flood sweups away a bridge—Bārh pul ko bahā le-jātī hai.
      3.—Ek zarb men (ek hi martabe men) khwah jhatpat bahuteron
   ko uthā le-jānā yā halāk kar-dālnā; safā-chat kar-d.
      A pestilence sweeps off multitudes in a few days—Chand dinon men log wabū
       men kasrat se mar jāte ha n.
      4.—Goyā jhārū dete chaluā; kisī par lagte chaluā; jhārte-batorte
      5.—Khainchte le chalnā; dhūm-dhām ke sāth le-jānā.
                                                                 |chaluā.
  Sweep, v. i. 1.—Tezī aur zor ke sāth phailte yā kisī shai kī sath se lagte
      2.—Tezī aur zor ke sāth kisī shai par se guzarnā.
      3.—Tuzuk ke sāth chalnā; dhūm dhām ke sāth chalnā.
                                                               ſdākhil k.
       4.—Aisī tarah chalnā ki uskā asar dūr tak pahuńche.
       5.—Ek hī fi'l yā bayān men bahut se shakbson ko shāmil yā
       A sweeping charge - Aisā ittihām jo bahut se shakhson par-āid ho-sake. - A
       sweeping declaration - Bayan ya izhar jo bhut sī baton par hawi ho (jismen
         bahut si bāten dākhil yā shāmil hon).
  Sweep, n. 1.—Jhārū d.; jārob-kashī; jhārū-buhārū; jhār-buhār; khāk-
        2. - Dāira-i-zarb; jahān tak zarb kā asar pahunche.
        3.—Kisī ghūmne wālī shai kā halqa; jis halqe men koyī shai ghūme;
     daur; lapet; pher; ghumaw; jhapet.
        3.—Kisi bahue wāli shai kā daur lapet yā pher; bahāw.
        4.—'Ām qism kī sakht barbādī; aisī shiddat kī tabāhī jismei
                                              [log 'umuman mubtala hon.
        5.—Pānī khainchne ki dhenklī.
        6.—Jārob-kash; jhārū d. w.
    Sweeper, n. Jhārā d. w.; jārob-kash; khāk-rob; mihtar; bhangī.
    Sweepings, n. (pl.) Jo kuchh jhārū de-kar batorā (ikatthā kiyā) jāe; kūrā-
                                             [(talkh) nahin; khatta nahin.
      karkat; buhāran; kūrā; katwār.
    Sweet, a. 1.—Shahd yā shakar kā sā maza r. w.; mīthā; shīrīn; karuā
         2.—Sünghne men khush guwar; khushbū-dār; mu'attar; mīthi
      jaise mahak yā bū; shīrin. [narm; khush-ilhān; khush-āhang; surīli.
         3.—Shīrin—jaise āwāz; miţnī; khush-āyand; suhāwanī; madhur;
         4.—Khush-numā; dekhne men bhalā; khūb-sūrat; dikhnawk; hasīn;
         5.—Mīthā; khārī nahīn—jaise pānī; shīrīn; shor nahīn. [maqbūl.
         6.—Bad-maza nahīn; sarā-galā yā bosīda nahīn; jiskā maza phir na
       gayā ho.
```

7.—Halīm; salīm; khush; bhalā; mihrbān; pasandīda—jaise tarīq; düsron ke sath ihsan karne (uuko mamnun ya mashkur karne) par mail. Sweet is often used in the formation of self-explaining compounds; as, sweet-tempered, sweet-toned, and the like. Sweet, n. (pl.) 1.—Shīrīnī (mithāyī) shahd shakar wagaira. Ghar kī banī (khāna-sāz) sharāb wagaira. [khush-bū. 2.-Jiskī mahak mīthī ho; jiskī khush-bū khush-guwār ho; 'itr; 3.-Woh bāt jisse dil ko khushī ho; khushī. 4.—Woh shakhs jise koyî pyār kare; pyārā yā pyārī; dulārā yā dulārī; mahbūb yā mahbūba. Sweeten, v. t. 1.—Mīthā k. yā banānā; shīrīn k. [ihtizāz kar-d. 2.-Aisā kar-d. ki usse dil ko khushī ho; khush-guwār k.; bā'is-i-3.—Halīm yā salīm banā d.; mihrbān kar-d. 4.—Aisā kar-d. ki taklīf kam ho; ghatānā; takhfif k. 5.—Kisī shai kī 'umdagī ko barhā d.; kisī shai kī achchhī sifaton ko 6.—Ānkhon ke liye khush-guwār banānā; nāzuk kar-d.; latīf kar-d. 7.—Muzir chīzen dūr kar-ke sāf-o-suthrā aur sihhat-āwar banā d. 8.—Garm aur zar-khez banā d. 9.—Phir sāf-o-suthrā kar-d.; phir pāk-o-sāf banā d. Sweeten, v. i. Mitha ho-jana; shîrin ho-jana. mīthā. Sweetish, a. Kisiqadar shirin ya maze men khush-guwar; kuchh kuchh Sweetmeat, n. Shīrīnī; mithāyī; lauz. Sweetness, n. Mithayî; shîrînî; khush-guwarî; khush-bū; khush-ilhanî; khush-bayanī; husn-uslūbī; khūbī; achhāyī; narmī; mulaimat; hardil-'azīzī; husu-i akhlāq; murawwat. Swell, v i. 1.—Barh jānā: phūl uthnā; aur barā ho-jānā; phūlnā yā phūl jānā; waram k.; āmās k.; sūjnā. 2.—Kisī shai ke milne se qad-o-qāmat yā lāmbāyī-chaurāyī men barh jana; phul uthna; umadna; charhna; barhna; tugyani par h. 3.—Mauj zan h.; mauj mārnā; lahrāuā. 4.—Phūl uthnā—jaise ghamaud se; jame ke bāhar ho-jānā. 5.—Hawā se bhar jānā; phūl ke kuppā h. 6.—Mubālage se bharā h.; laffāzī yā lassānī se bharā h. 7.-Nikal ana; namūdar ho jana; bahar nikal ana. 8. - Dekhue men burā ma'lūm d.; barh jānā; aur barā ho-jānā. 9.—Ti'dād men barh jānā; kasīru-t-ti'dād ho-jānā. [kār-rawāyī ('amal) k. 10.—Aur buland h.—jaise awaz. 11.—Akarnī; akar-fū k.; tum-turāq se rahnā; numāish ke sāth Swell, v. t. 1.—Kisī shai ke qad miqdār yā 'arz-o-tūl ko barhā d.; aur ſziyāda kar d. barā yā lambā-chaurā banā d. 2.—Aur sangin kar-d.; kisī shai kī sangīnī ko barhā d.; taraqqī d.; 3.—Aur magrā kar-d.; gurūr wagaira se phalā d. Swell, n. 1.—Qad kī darāzī (uskā barh jānā). [usk [uskī bulandī o-pastī. 2.--Āwāz kī taraqqī; āwāz men kamī-o-beshī; āwāz kī bulandī yā

3.—Charhāw; zamīn kī ba-tadrīj bulandī.
4.—Lahr; mauj; talātum; barī barī lahren jo paiham uthen.
Swerve, v. i. 1—Jo bāt muqarrar ho usse inhirāf k.; kisī farz se munharif h.; kisī qānūn farz yā rawāj ke khilāf 'amal k.; kaj rawī k. yā ikhtiyār k.; rāh-i-rāst par na chalnā; bar-gasht h. yā bar-gashtagī

ſikhtiyār k. 2.-Ghūm-phir-kar charhnā. Swift, a. Thore 'arse men dur tak jane ya chalne w.; tez chalne w.; tez-raftār; tez qadam; tez-rau; subuk-rau; subuk-raftār

2.-Musta'id; taiyār; āmāda; kamar-basta.

3.-Jhatpat h. w.; jald wuqu' men ane w.

Swift is sometimes used in the formation of self-explaining

compounds; as, swift-footed, swift-winged, and the like

Swiftly, ad. Tezī se; subuk-raftārī; se; sabuk-rawī ke sāth; jhat-pat; jald; jaldī se. ['ajalat ke sāth chalnā; tezī kī sāth harakat; shitābī. Swiftness, n. Tez-raftārī; tez-rawī; subuk-rawī; subuk-raftārī; tezī;

"A word of general import, applicable to every kind of motion, and to every thing that moves." Webster.

Swim, v. i. 1.-Tairnā; tairā k.; na dūbnā; utarāyā rahnā; pānī wagaira ke ūpar hī ūpar rahnā. 2.—Tairnā; panwarnā.

3.-Kisī shai ke sāth hī sāth chalnā; chale chalnā; kisī shai

4.—Barābar chale chaluā; lahrāte chaluā. [kī pairawī k. 5.—Chakrānā; chakkar khānā yā chakkar men ānā; ghūmnā; phirna; ghum uthna

6.—Bah chalnā; utarā jānā; dūb jānā; bhīg jānā; tar ho-jānā,

7.—Garq h.; bharā rahnā; kasrat se h.

Swim, v. t. 1.—Tairnā; panwarnā; tair yā panwar jānā.

2.—Pānī men bhigo yā dubo d. tā-ki halke ajzā ūpar tairā karen.

3.—Tairānā; panwarānā; tairā-kar le-jānā.

Swimmer, n. Tairāk; pairāk; tairne yā panwarne w.; shināwar.

Swindle, v. t. Sakht mugālata de kar kisī se kuchh le lenā; jān būjh kar kisi se kuchh chhal-l.; thag l.; fareb se l.

To swindle a mu out of his property. - Kisī se uskā māl fareban le-l.; kisī ko

thag-kar kuchlı māl le-l.

Swindler, n. Thag; dagā-bāz; farebiyā; jo auron ko 'amdan dhokhā dekar kuchh le le; jo jhūthi tamhidon par kisi se rupaye yā koyi chīz le le. Swing, v. t. 1.—Idhar-udhar chalānā; hilānā; dulānā.

2.—Hilānā; dulānā; idhar udhar phernā.

Swing, v. i. 1.—Jhūluā; jhūmuā; daluā.

2. — Jhūlā jhūlnā; jhūle par barth-kar jhūlnā.

3.—Phānsī paruā (Colloquial).

Swing, n. 1.- Jhokā; idhar-udhar jumbish; pīng.

2.—Lațak; jhūm; ek jūnib se dūsrī jūnib ko harakat.

3.—Jhūlā; hindolā; pālnā; jhaluā

4.—Kisī shai-i-mutaharrik kā zor yā asar.

5.—Kuule-band rahnā; rok-tok (qaid) kā na rahnā; āzādī; beqaidī; kushāda-peshānī se (khūb) jārī rahnī.

Swoon, v. i. Gas ī kā 'ālam ho-jānā; gashā jānā; mūrchhā khānā; jī dūb jānā; be hosh ho jānā; murchhī jānā; murchhā ā-jīnā.

To swoon away - Gash 3-jānā; murchhā ā-jānā; murchhā jānā.

Swoon, n. Gash; műrchhã yā murchhã; gashī.

Swoop, v. t. Ek-bargī tūt-kar pakar l.; urte urte pakar l.; jhapat l.; jha-(le-jānā; jhapattā. pattā mārnā.

Swoop, n. Kisî shikarî parind ka apne shikar par jhapat-kar use pakar

Sword, $n \in T$ alwärd shamsher; saif; teg.

- 2.- Larāyī ke zarī'e se tabāhī; barbādī jo larāvī se ho.
- 3 .- Intigam; badla; padash; saza.
- 4.-Hukumat aur ikhtiyar ki nishani.
- 5.-Larīyī; jang; nizā'; takrār; jang o jadal.
- 6 .- Kisi mulk kā fauji iqtidār; fauj; ahl-i-saif.
- 7.-Fath aur hifazat kī nishānī

Sworn, np. or r. a.-

Sworn enemies - Jānī dushman; jin logon men sakht 'adāwat ho; aise dushman jinmen sulh (milāp) ki ummed na ho - Sworn friends - Jigarī yā jūnī dost; pakke dost; aise dost jinkī dostī men jald lagzīsh na ho.

Sycophancy, n. Zalil qism ki khushāmad; chāplūsī; khāya-bardāri. Sycopnant, n. Zillat ko sāth khushāmad k. w.; bādshāhoù aur bare ā miyoù kī khushāmad k. w.; khushāmadī; chāplūs; dhokhā d. w.; dagā-nāz.

Sycophant, v. t. Khushāmad k.; chāplūsī k; zillat ke sāth khushāmad k.; khāya-bardārī k.; be pūchhe tarah tarah kī bāten kuh-kar kisī ko apnā mihrbān-i-hāl k.; buhtān lagānā; tuhmat d.

Sycophant, v. i. Khushāmad k.; chāplūsī k.

Symbol, n Nishān; 'alāmat; chinhānī.

2.-Ma'nī-khez harf.

Symbolic, a. Kisī nishān se ta'alluq r. w.; az-qism-i-nishān; kisī shai Symbolical, par dalālat k. w.; mushāhahat yā nishānāt se zāhir k. w. Symbolical delivery—(Lew) Kisī shai-i mlām-shuda kī 'iwaz meā koyī dūsrī shai ba-taur uskī nishām yā qāim-maqām ke de-d.—Symbolical possession—Qubza-i-ishtihāri.

Symbolically, ad. Nishānon se; 'alāmaton se; kisī shai kī ķhāssīyaten batā-kar; kisī shui ko dūsrī shai se tashbīh de-kar.

Symbolize, v. i. Sifaton ya khassīvaten men mushabahat r.

Symbolize, v. t. 1.—Tashbin d.; sifaton ya khassiyaton men mutabiq k.

2.—Ek shai ko düsrî shai ke izhar ka zarî'a hanana.

3. - 'Alāmat yā nishān se zāhir h.

Symmetrical, a. Jisse izhār-i-munāsabat ho; mauzūniyat-i-ajzā r. w.; jiske hisse barāyī-chhuṭāyī ke lihāz se bāham munāsib hoù (munāsabat rakhte hoù); bā-undāz (audāz se); su-ḍaul; khush-garīna; khush-us ū.. [zūniyat ke sāth.

Symmətrically, a.t. Munāsabat-i-ajzā ke sāth; khush-qarīnagī yā mau-Symmetry, n. Kisī shai ke mukhralif ajzā men bāham munāsabat; kisī shai ke judāgana ajzā kā barīyī chhutīyī ke lihāz se ek dūsre se munāsabat r.; kisī shai ke ajzī men bāham mutābaqat; munāsabat: mauzūniyat; tanāsub i-ā'zā; khush-audāmī; andāz; su-ḍaul; bāqarīnagī; qarīna.

Sympathetic, a. Ham-dardî zāhir k. w.; ham-dard; dard-sharîk; Sympathetical, ham-dam; düsre ke dard gam yî ranî men sharîk; düsre ki tarah khud bhî dard ma'lüm k. w.; dard-mand; gam-khwār; düsre ke gam se magmüm; düsre ke dukhî.

Sympathetically, ad. Ham-dardî ke tarîq par; ham-dardî ke bā'is se; dard-sharîkî se; dil-sozî se; ham-damî se.

Sympathize, v. i. Ham-dardî k.; düsre ke ranj ya taklîf ko jan-kar

khud bhī ranjida h.; dūsre kā dard-sharik h.; dūsre ko dukhī dekhkur āp bhī dukhī h.; dil-sozī k.; dūsre ke dukh-sukh men sharīk h.

"Generally and properly used of suffering or pain, and not of pleasure or joy." Il'ebster.

Sympathy, n. l.—Ham-dardī; dard-mandī; dil-sozī; dūsre ko ranj gam ya taklif men dekh-kar khud bhi ranjida ya magmum h.

2.—Ham-mizījī; ham-tab'ī; dūsre kī sī tabī'at r.; mizāj yā mailān-[tarahhum; taras. i-tabi'at men ittifāq.

3.-Jo shakhs taklif men ho uspar mihrbani ki nazar; rahm ya Symptom, n. 1.—Nishān; 'alāmat; āsār; woh shai yā woh bāt jo kisī dūsrī shai ya bat ke hone par dalalat kare (jisse kisi dusri shai ya bat ka [ki āmad pāyī jāo. h. pāyā jāc).

2. —Bimārī kī zāhirī 'alāmat; woh bāt yā 'alāmat jisso kisī maraz a. 1.—'Alāmāt ke muta'alliq; kisī dūstī shai ke Symptomatic, wujud par dalālat k. w.; dūsre ke sāth wāqi' h. w. Lymptomatical, ∫

2.—'Alimät ('alimaton) ke mutābiq. ftaur par. Symptomatically, ad. 'Alamaton so; asir so; nishanat se; 'alamat ke Syngraph, n (Law) Woh nawishta jispar kisi mu'ahade ke donon ya kul fariq ke dast-khat sabt hoù. [dusre lafz ke hon; taraduf. Synonym, n. Ham-ma'nî lafz; woh lafz jiske ma'nî wahî hon jo kisî Synonymous, a. Shai-i-wahid par dalalat k. w.; ek hi ma'ni paida ya zihir k. w.; mutarādif; ham-ma'nī.

System, n. 1.—Ashyā ki bā qī'ida ijtimā' (kisi qā'ida i khās ke ba-mūjib yak-jā h.); ķhās ķbās usūl yā wāqi'āt kā ba-tarz-i-ma'qūl musalsal aur pūrā purā dikhlāyā jānā; woh kul chīzen jo kisī qā'ida yā maushā-i-'ām ke zarī'e se bāham rabt (ta'alluq) rakkhen; kisī shai-i- kāmil

ke kul ajzī kā bī-qā'ida ittihād; nizīm; baud-o-bast.

2.—Qā'ida; silsila; tartīb; daul; tarīg

3.—Jism; badan.) a. Bī-qā'ida; musalsal; jiskī tarkīb tartīb yā banāwat Systematic, Systematical, I men is bit kā lihāz rakkhā jāc ki kul ajzī bāham munāsabat rakkhen aur asl shai kā manshā fant na hone pāyo.

2.--Qā'ide ke mutābiq 'amal k. w.; bī-qā'ida kār-rawāyī k. w. Systematically, ad. Qa'ide se; qa'ide ke mutabiq; ba-qa'ida; silsila-war; ba-tarz-i-mu-alsal; tartīb-wār.

Systematize,) v. t. Bī-qā'ida murattab kar-d ; qī'ide ke mutābiq durust k. yā tartīb d.; kisī silsile par kar-d.; silsila-Systemize, war kar ya bana d.

[chiknā ho; takhtī; sillī

Table, n. 1.—Koyî musattah shai; kisî chîz kā ţukçā jo patlā chauras aur

2 -Mez-jaise khāno kām karne yā likhne kā.

3 -Khīnī jo mez par chunā jāe; khāne kī chīzen jo mez par khāne ki garaz se rakkhî jāch ; khāno-pine ki chîzeh.

To keep a good table-Logon ko 'umda (achehlia) khana khilana; achehli achchhi khūne-pine ki chizen mez yā dastar-khwān par mubaiyā k.

4.—Woh ashkhās (log) jo khāne ke waqt mez ke gird jam' (baithe) hon; jo log ikatthe ho kar mez ya dastar khwan par khayen-piyen.

5 .- Lauh; takhta ya takhti; patiya.

6.—Taswir; woh .nusattah shai jispar kisi chiz ki shabih ho.

7.—Fihrist; jo mazāmī i kisī kitā'i men mundari hon unkī fihrist ba qaid-i safha; jin khās khās bāton kā kisī kitāb wag ura men mazkur ho unkī fihrist; naqsha; fard.

A table of contents - Fibrist i-mazāmīn

To lay on the table-Koyî tahrîk ya report (riport) wagaira kisî majm'e ke sadr-ni-hîn ke rû ba-rû pesh k.; rão de kar kisi tahrîk waşaira kî tajwîz ko multawi kar-d.—To serre tub'es-Gurabā ke liye rāziga baham pahunchānā; garibon ko khānā taqsim k .- To turn the tables - Mutmāzi'in kī hālat ko badal d.; kisî niza' men har jît ke qarine mutagaiyir kar-d. ya'ni jiske harne kî ummed ho use jitā d. aur jiske jitne kā dhang ho use harā d. [yā qāim kar-d.

Table, v. t. Fihrist banā d.; nagsha banā d.; furd banā kar usmen darj Table-land, n. Ünchi ham-war zamīn. waqt ho.

Table-talk, n. Khāne ke waqt ki oāt-chīt; guftgū jo khānā khāne ke Tabular, a. Khānoù men tartīb diyā huā; nagshe men bharā huā.

A tabular statement-Naqsha jismen khāne banā-kar bhar diye jā in; naqsha. Tabulate, v. t. Nagsha ban ina; nagsha khainch-kar usmen darj kar-d. Tacit, a. Jo zihn men ho par zāhir na kiyā jāe; bātini; jiskā izhār mahz sukūt se ho; jo zimuau samajh liyā jāe; zimuī.

Tocit consent - Khāmoshi (chup rahne) ke zari'e se manzūri; razā-mandi jo

i'tiraz ke pesh un karne se samjhi jae.

Tacitly, ad. Sukūt yā sukūt-warzī se; chup rah-kar; khāmosh rah-kar yā khāmoshī se; zimnan; na bolne yā i'tirāz pesh na karne se.

Taciturn, a. Chuppā; jo 'ādatau chup rahe; jiskī 'ādat bātchīt karne kī na ho; jo kisī se na bole (bātchīt na kare); pumba-dahan; kamsakhun; mauni.

Taciturnity, n. Sukūt; pumba-dahnī; 'ādatan kisī se na bolnā; chup-

pā-pau; bāt-chit men khinchā rahnā.

Tack, v. t. 1.—Bāndhnā; jornā; milāna; lagā d.; mulhiq kar-d. [tanknā. 2.-Sī-kar ikatthā kar-d.; natthī kar-d.; munsalik k.; gānthnā; Tacking, n. (Law) Jo mu'ahadat-i-rihu mukhtalif waqton men hon unkā ijtimā'. Aisī hālat men tā-waqte ki kul rihnon kā infikāk na

ho le kisī kharīdār-i darmiyānī kā da'wā pesh nahīn ho-saktā.

Tact, n. Khās qism kā fan; kisi kām kī khās qābiliyat yā liyāgat; dūn kī sūjh (bāton kī bārīk samajh); bālat (yā bālāt-i-maujūda) ke lihāz se bīton ke fi-l badīha samajhne aur kār-rawāyī karne kī quwwat; shu'ür; zîrakî; chaturāyî.

Tag, v. t. 1 .- Ghundî ya ghundiyan lagana.

2.—Ek chīz ko dūsrī chīz men jornā; ba-taur tatimme yā zamīme ke wasl k. (milā yā jor d.); lagānā; jornā; bāndhnā.

Tag, v. i. Khūb pīchhā k.; dum ke pīchhe lage rahnā.

To tag after a person - Kisi shakhs ke pichhe lage rahnā. Tail, n. 1.—Dum; pūnchh. [pichhlā hissa. Kisī shai ke nīche kī hissa; adnā hissa; tufail yā tufailī;

3.-Koyī chīz jo dūr tak lataktī rahe; dumbāl yā dumbāla; puchhallā; dum-gazā. men rahen.

4.-Ham-rāhī log; jo log kisī ke sāth rahen; jo log kisī ke jilau To turn tail - Dum dabā-kar chal d.; bhāg jūnā; rafūchakkar ho-jānā.

Taint, v. t. 1.—Koyī aisī shai milā d. jisse tabī'at ko nafrat ho yā jo muzir khwah zahrīlī ho; bigīr d.; kharāb kar-d.; ganda kar-d.; zahr-ālūd kar-d.; sammīyat paidā k.; sarā d.; ubsā d.

```
2.-Dhabbī lagānī; dāg lagānā; futūr dālnā.
                                                                     [jānā,
Taint, v. i. 1.—Bigar jānā; kharāb ho jīnā; kisī shai-i fāsid se chhū
     2.—Sar jānā; ubas jānā; bigar jānā.
Taint, n. 1. - Dhabbā; dāg.
     2.—Gandagī; asar-i-bad; kharābī; najāsat; burāyī; bigār.
     3 — Dig; duabbā; kalank kā tikā; be-ābrūyi; nek-nāmi par harf.
Taintless, a. Be-dag; be aib; pak; saf; pakīza.
Take, v. t. 1.—Jo kuchh koyī de use le-l.
     2.—Khush yā nā khush h; bhalā yā burā mānnā.
     He takes it in good part-Woh fulan amr pir khush hota hai; use fulan bat
      bhali ma'lūm deti hai He takes it very ill - Woh būt use bahut buri lagtī hai (usp ir woh behut hi nā-khush hotā hai).
    3.—Dhokhā d.; fareb d.; chhalnī; thagnī. [dīlnā. 4.—Pak ir le jānī; giriftār k.; qaid k.; qaidī banīnā; ban t men
                                                                    [dīlnā,
    5.—Farefta k.; khush k.; moh l.; har l.; bas men kar-l.
    6. - Jāl wagair men phanā l.; phande men phanānā; pakarnā.
    7.—Kisî khûs ma'nî in n samajhna; ba-taur ma'nî mafhum ya mu-
    1 take y me m aning - Main tumhārā m itlab samajhtā hūn, rād ke samajhnā.
    8.-Lagānā; sarf k.; kām men lānā.
                                                             [sarf-i-augāt k).
    To take time for deliveration - Soch-bichar men waqt lagana (gaur-o-fikr men
    9.—Manzūr k.; rāsī k.; mānnā; ta'mīl k.
    To take a person at his word - Kisī shakhs kā kahnā manzūr k. (uske kahne
       par 'amal k. yā uske mutābiq k).
    10 -Qiim aur ikhtiyir k.; qiim kar-ke uske mutabiq kar-rawayi k.
     To take a resolution - Koyī rāc yā tajwīz qāim kar-ke uske mutābiq kār-
     11.—Pakarnā; lenā; lagānā.
                                                                  frawāyi k.
    To take one by the hand - Kisi kā hāth pakar 1 .- To take in the arms - God
    12 .- Qabul k.; ikhtiyir k.; pakarni.
                                                       [men l.; ham-agosh k.
    To take a form or shape - Koyî sûrat yû shakl pakarnû.
     13.—Lenā; koshish ke zarīc se hāsil k.
     To take revenge - Badla I.
     14.—Khānā yā pīnā—jaise gizā yā dawā.
     To take foo.l-Khānā khānā.-To take a glass of wine-Ek gilās sharāb pīnā.
     15. -Chu i l.; pisa id kar-ke le-l.; munt akhab kar-ke l.
     Take what you please - Jo chaio chun lo (pasand kar-ke le-lo) .- Take your
      choice - Jo pasand aye le-lo; apne hasb-khwah le-lo.

    Naql k.; utārā utārnā; dūsre kī shabīh utārnā.

    17.—Qabūl k.; ījā i k.; inkār na k.; lenā yā le-l.
     18.—Dākhil k.; lenā.
    19.-Honā; ma'lū n k.
    To take delight - Khush h ; khushî ma'lum k.
    20.—Tahammul k; mutahammul h.; bardasht k.; beguir bura
  māne sahnā; nā-khush na h.
                                                                    mānuā.
    To take a joke-Hansī yā thatthe ki bat bar dasht k; hansi per burā na
    21.—Min l.; taslin kar-l; ba-taur sach ke man l.; gair-i-mutanā-
  zi'a tasawwur kar-l.
                                                                  ke māu l.
     To take a thing for granted - Kisi būt ko farz kard; kisi amr ko ba-taur sahīh
    22.—Qıyas khayal ya tasawwur k.; apni danist men samajhna;
    23.—Charhuā; ānā; giriftār yā mubtalī k.
                                                                [samajhnā.
    To be taken with a fever - Bukhar ana; bikha min mubtala h.
     24.—Kirāye par.l.; lagān dene ke wa'de par l.
```

To take a house for a year-Es sal ke live makan kiraye par l.

Khinchnā yā banānā—jaise taswīr.

26.—Fath kar-ke apne tābi' kar-l.; ba-zor apne qabze men kar-l.; jīt kar apne qabze yā ikhtiyār men kar-l.

27.—Dekh paruā; hāl khulnā; inkishāf-i-hāl h.; zāhir ho-jānā. He was taken in the very act—'Am hālat-i-irtisāb-i-fi'l meň use logon ne dekh liyā (askā hal khul gayā)

28.-Lagnā; darkār h.; zarūr h.; chāhā jānā; matlūb h. [lagtā hai. It takes so much cloth to make a coat—Ek kot ke bauane men isqadar kapṛā To take away - Le-l.; chhin l.; mahrum k.; dur kar-d. - To take care (a) Fikr r.; fiki-mand h. (b) Khabar-dar tahnā; hoshyār rahnā; chaukas rahnā.—To take care of-Nigrān ralinā vā nigiānī k : apnī hifāzat vā muhāfazat men r .- To take a course - Koyî tariq ikhtiyar k ; tadbiren 'amal men laua. To take one's own course-Apri tajwiz ke mutabiq (apne hash khwah) karrawāyī k.; jo kuchh apne jī men āye waisāhī k.—To take down (a) Ghatīnā; zer yā zer-dast k.; tojnā; dabānā. (b) Pī jānī. (c) Girā d.; dbā d; utār d.; tor d. (d) Likh l.; qalam-band k.—To take from—(a) Le-lenā; chhīn 1.; mahrum k (b) Minha kar-d.; ghatā d.; waz' kar-l.; bād d. (c) Bā'is-ihatk h.; be-abruyi karana. - To take heed - Hoshyar h.; khabar-dar h ; ihtiyat k. ya r .- To take heed to - Kisi shai ki taraf ihtiyat ke sach tawajjuh k .- To taic hold of - Pakar 1; kisi shai par quim k .- To take in -(a) Gher I.; muhit k.; chāron taraf se band kar-d. (b) Shāmil k.; dākhil k. (c) Dagā d.; dhokhā d.; fareb d.; thaguā (Colloquial). (d) Dakhil k.; bhitar āne d.; bhītar paithne d .- To take in hand - Uthānā; zimmā yā birā uthānā; kisī shai ke anjām karne kī koshish k .- To take notice -(a) Lihāz k .; khās tawajjuh ke sāth lihāz k. (nazar k. yā dekhnā) (b) Kisī fi'l se yah sābit k. ki lihāz huā; kisī shai kī nisbat kuchh kahuā yā apni rāe zāhir k .- To take oath - Half uthana; 'adalat ke qa'ide ke mutabiq half 1.- To tuke off - (a) Kisî shai par se hatā d.; utār l; up ir se utār yā hatā l. (b) Kāṭ l.; jaise sar yā koyī 'uzw (c) Le-lenā-jaise jān. (d) Rad kar-d.; zāil kar-d ; bātil kar d (e) Hatā d.; khainch l.; pher d. (f) Pi-jīnā; khainch jānā. (g) Kharīd k.; tijārat men l. (1) Naql utārnā (shabīh banānā); musannā taiyār k.—To take out-(a) Nikāl 1; judā kar-d.; minbā kar-d. (b) Hatā d.; dūr kar-d.; sāf kard.; miță d ; chhură d .- To take part - Sharik h .- To take part with - Kisi ke sath sharik h .- To take place - (a) Waqi 'h .; hona; zuhur va wuqu' men aua. (b) Asar-pazir h.; galib ana -To tuke effect - Muaseir h.; jis natije ka h. maqsad ho wahi paida k .-- To take root -(a) Jar pakarna; ji-kar barhna. (b) Qāim ho jānā jaise usūl .- To take up-(a) Uthānā. (b) Kharid k.; qaiz l. (c) Lena; lagana; masruf karana. (d) Pakarna; giriftar k. (e) Taslim. k.; bāwar k. (f) Sarzanish k.; la'nat-malāmat k. (g) Jahān se dūsrā chhore wahin se shuru' k. (h) Lena; lagna; bharna. (i) Apne zimme 1; düsre kî 'iwaz kisī bāt ko khud k. (uskā insirām k). (i) Ikhtiyār k.; qabūl k. (k) Tahsil k.; wusûl k.; tang-talabî ke sath l. (1) Rupaye de-kar l.—To take arms or to take up arms-Larayi shuru' k.; lar-kar muqabala k .- To take upon one's self-(a) Zimma uthānā; bojh (bār) uthānā; apne ūpar l. (b) Khud qabūl kar l.; apne ūpar gawārā kar-l.—To take sides - Jin do farīq men nizā' ho unmen se ek taraf ho-jānā; ek jānib ho-jānā; ek farīq ki shirkat iķhtiyar kar-1 - To.take to heart - Dil par lagna ya chot k.; kisi shai ka asar dil

par bahut hī ma'lum k .- To take adventage of - Yakayak pakar l.; kisī achchli bat se is tarah naf' uthana ki usse dusre ko zarar pahunche.-To take the advantage of - Jo kovī naf'e kī bāt pesh āye usse faida uthānā. - To take air-Khul jana; 'awam par zahir ho-jana; fash ho jana jaise kisi raz (bhed) kā.—To take a course - Kisī khās samt ko chalnā; kisī khās tarz kī kārrawāyī shurū' yā ikhtiyār k .- To take leave - Rukhsat h .; alwidā kalnā; chhornā; bida h.-To take breath-Dam l.; dam mārnā; sāns l.; mihnat ke ba'd dam lene ke liye zwā ruk yā thahar jāna; tar-o-tāza h.; jī bahlānā; sustānā — To take aim — Nishāna lagānā ; shist lagānā yā bāndhnā — To take along — Le-jānā ; liye chale jānā

Take, v. i. 1 .- Pakarnā; lag jānā. ftäsir r. 2.—Jis asar kā paidā h. magsūd ho waisāhī asar paidā k.; aslī 3.—Khush k.; maqbūl h.; pasand ānā; bhānā.

4.--Rāh l.; kisī samt ko chal d.; koyī rāh pakarnā; chalnā; jīnā; sidhārnā; rāsta l.; kisī bāt meu lagnā (usmen apnī tayīn lagāņā yā masrūf k.)

To take after-(a) Pairawi k.; jaisū dūsrā kare waisāhī k.; kisī ki dekhā-dekhī k; naql k.; taqlid k.; tatabbu' k. (b) Mushābahat r.; mānind h.; dusre kī tarah (uskā sā) h .- To take in with - Koyī tarīq ikhtiyār k .: kisī bāt men lagnā.—To take on-(a) Nibāyat hi udās h. (b) Kisī dūsre kī haisīyat ikhtiyar k.; düsre ki si kar-rawayi k.—To take to-(a) Kisi shai men lagnā; kisi bāt men dil lagānā; kisi bāt men shauq se lagnā (uskā mushtāq h.); kisī shai men lag jānā yā usmen tabī'at lagānā. (b) Koyī tarīq ikhtiyār k.; kisi shai men apni tayin masruf k. (usmen masruf h.)-To take up - Khayāl k.; sochnā -To tuke up with - Qanā'at ke sāth q būl k.; qāni' h.; bilā-'uzr qabūl kar-l.; chupchāp mān l.; sabr ke sāth qabūl kar-l.

Taking, n. 1.—Taqābuz: qabza kar-l.; pakar; girift; taākhuz.

2. — Intishār; pareshānī; ghabrāhat; saqcha.

Tale, n. 1.—Qissa; kahānī; hikāyat; dāstāu; masnū'ī yā jhūthā bayāu; kisī sānihe ke muta'alliq juzziyāt kā bayān.

2.—Jo kuchh zabīnī kahā jāe; zabānī bayān. [nahīn.

3.—Ti'dād jo shumār se qāim ho; gintī; shumār; māp yā wazn -Tale-bearer, n. Chugal khor; gammāz; lutrā; be-pūchhe-pāchhe tarah tarah ke halat kahne w.; gustakhana tarah-ba-tarah ki khabaren kahkar apnī behūdagī se logon ke darmiyān futūr paidā k. w.

Tale-bearing, n. Gammāzī; chugal-khorī; lutrāyī yā lutrāpan.

Talent, n.—Zihnī qābilīyat 'ām isse ki jibillī ho yā hāsil kī huyī; liyāqut; fahm o firāsat; jauhar; gun; kār-o-bār wagaira men khās qism kī qābilīyat; kisī kām ke anjām kā shu'ūr.

Talented, a. Liyāqat r. w.; zī-liyāqat; sāhib-i-liyāqat; qābil; lāiq; lāiqo-faiq; hunar-mand; gunī; sāhib-i-shu'ūr; zī-shu'ūr.

Talk, v. i. 1.—Be-takallufāna bātchīt k.; milansīrī se bolnā-chālnā;

āpas men bātchīt k.; guftgū k.

To talk with a person—Kisī se bātchīt k.; kisī se be-takallufāna bolnā-chālnā. 2.—Baknā; barbarānā; behūdagī ke sāth bātchīt k.; gustākhāna 3.—Bahs k.; dalīl k.; qāil-ma'qūl k. guftgū k.; bakbak k. To talk of - Bayan k.; zikr k ; mazkūr k.; charcha k.; kisī ki nisbot kuchh kahnā. - To talk to - Salāh d.; kisī nek kām kī targib d.; āhistagī se chashmnumāyī yā sar-zanish k.; dhīre se dāntuā; āhista se samjhānā (Colloquia').

Talk, v. t. 1.—Achchhī tarah se bolnā; bilā-takalluf bolnā; guftgū men [tarah se) batchit k, kām men lānā.

To talk English-Angrezī bolnā; Augrezi zabūn meŭ bilā-takalluf (achchhī 2. — Kahnā; bolnā; baknā.

To talk nonsense-Behūda baknā; lā-ya'nī baknā; wāhiyāt bāten kahnā; aisī bāten kahnā jinke kuchh ma'nī na hon.

3.—Bātchīt men ganwānā bitānā yā guzrān d.

Often followed by away.

To talk over - Kisī shai kī msbat guftgū k ; kisī amr ke muta'alliq bātchīt k.;

kisī bāb men gaur-o-tajwiz k; bahs k.; āpas men kahnā-suanā. Talk, n. l.—Bātchī; guftgū; ham-kalāmī; āpas men bolchāl; bāt; jo kuchh ek shakhs ma'mūlī bātchit men dūsre se kahe; do yā zāid ashkhās kī bāhamī guft o-shunud.

[kareń; guftgū kā mazmūn. 2.--Afwah; khabar; shuhra; gap.

3.-Manshā-i-kalām; woh shai liskī nisbat log apas men batchīt Talkative, a. Bahut būt karne kā' ādî; oakkī; bakwādî; bātūnī; bisyār-go; fuzul-go; darīda dahau; barbaryā.

Talkaliveness, n. Bak; bakwād; bisyār goyī; fuzūl goyī; bahut bakne kî 'adat; batchît men bahut bolne kî 'adat; hehuda goyî.

Talker, n. 1.-Bat k w.; jo be-takalluf ya achchhi tarah se guft-gu kare; khush-taqrir; khush-kalam.

2. -Jo shakhs bahut bat kare; bakwadi; bakki; ding-marne w.; [lamchhar.

shekhî-baz. Tall, a. 1.—Qad men ünchā; darāz-qad; lambā; lānbā aur dublā-patlā; Tally, v. t. Mutābiq k; munāsib k.; dūsre ke hasb-i-hāl k.; mel milānā yā mel khilānā; munāsabat paidā k.

Tally, v. i. Munāsabat r.; munāsib yā mutābiq h.; mel khānā; hasb-i [hāl h.; chaspān yā mauzūn h.

Followed by with. Tame, a. 1 .- Jiskī aslī wahshat aur bharak jātī rahī ho; jo ādmī se parach jāe; rām; paluā; hilā huā; rachā; gharelā; khānagī; jo insān , se mānūs ho-jāe.

2.-Dabā huā; zer-dast; pazhmurda-ķhātir; be-dam.

Tame, v. t. 1 .- Hilā l.; mānūs kar-l.; rām kar-l.; wahshat dūr karke apne tābi' (apne bas men) kar l.; wahshī ko rām kar l.; paluā banā l.; rachānā; halīm aur manūs banā d.; muti' k.

2.—Dabā d.; firo kar-d.; zer k.; maglūb k.; ubharne na d.

3 .-- Muhazzab bauānā; tahzīb sikhānā; shāista k. yā banānā. Tamely, ad. Burdbārī se; firotanī se; hilā-ta'arruz; bilā-muzāhamat; zillat ke sath; kaminon, ki tarah; gulamon ki manind; bila-izhar-ikhushūnat; begair kān hilāye; gardan nichī kar-ke; nā-mardī se.

Tameness, n. Burdhārī; hilm; bilā uzr 'itā'at; tauhin yā zarar kā zillat ke sāth tahammul (uskā sahnā); kam-himmatī; past-himmatī; buzdilī; nā-mardī.

Tamper, v. i. 1.—Dast-andāzī k.; khafif khafif āzmāish k.; bilā zarūrat chherchhar k.; na-haq hath dalua; na munasib tanıq par mudakhalat 2.—Khufyatan kār-rawāyī k.; sāzish k.; rishwat d. [k.; chhernā. To tamper with a document-Kisī dastāwez yā kāgaz men ja'l banānā (usmen kuchh barhā ghaṭā yā badal d.); kisī wasīqe ke alfāz yā hurūf men radd-obadal k. (tahrif k.) - To tamper with a witness - Gawah ko phor d. (use apna kar-l.; milā l.); gawāh ko sikhā-parhā ke bigār d.

Tangible, a. 1.—Jo chhūne men ma'lūm de; jo lams se mahsūs ho-sake; mumkinu-l-mass.

2.—Jo hath a-sake ya hath lag-sake; jo fauran zihn men a-sake;

jiskī nishat 'amul-darāmad (kārrawāyī) ho-sake; wāqi'ī; mu'qūl.

Tantalize, v. t. Tarsānā; lalchānā; lahrānā; diq k.; tang k.; nihāyat hī māyūs k.; aisī ummeden paidā kar-ke hairān k. jo kabhī bar na āyen; sabz-bāg dikhlānā; kisī achchhī shai ko dikhā-kar uskā shauq paidā karā d. par usse shāiq ko hamesha mahrūm r.

Tantamount, a. Barā ar; musāwī; ham-wag'at; ham ma'nī

Silence is sometimes tuntumount to consent-Sukūt se .ba'z waqt razā-mandi

pāyī jātī hai; al-ķhamo-hī nim-razā

Tap, v. t. 1.—Kisī chhotī chiz se mārnā; bahut āhista se mārnā; 2. - Jūte men navā talī charhānā [āhista (dhīre se) chhūnā.

Tap, v. i. Khatkhatānā; thapthapānā. [dastak di. He tapped at the door-Woh kewār khatkhatātā thā; usne darwāze par

Tap, n. 1.—Zarb jo āhista se lagāyī jāe; zarb jo kisī chhoţī chīz se 2.—Talā; talī. [pahunchāyī jāe; thapkī; dhap; thāp.

Tapis, n.— [panunenayi jae; taapi, tamp, tamp. [(ho-rahi ho).

Úpon the tapis-Zer-i-tajwīz; gaur men; jiskī nisbat gaur-o-tajwīz pesh ho Tardīly, ad. Āhistagī se; āhista-īhista; dhīre-dhīre; jald yā tez nahīn; tez qadmī se nahīn.

Tardiness, n. Āhistagī; dirangī; sustī; der; nā-razāmandī; taassuf (pachhtāwā) jo sustī se zīhir ho; be dilī; dhīlāpan.

Tardy, a. 1.—Sust; āhistagī ke sath (āhista-āhista) chalne w.

2—Der ke säth h. w.; jo waqt-i-munäsib par na ho; jismen tawaqquf ho; koyi kām ba-der k. w.; waqt-i-munäsib par kām na k. w. Tare, n. Jis pīpe thaile yā bartan wagaira men koyī jins ho uske wazn

kī wijh se us jins ke wazu yā miqdār men koyī jins no dake wazu kī wijh se us jins ke wazu yā miqdār men kamī; minhāyi yā mujrayī jo bechne w. kharīdār ke haq men us pīpe sundūq yā bartan wagatra ke wazu ke bābat jins ke wazu se kar-de jismen woh jins ho; kardā; dharā yā dharā.

[weight." W. bster.

Tariff. n. Us mahsul ki fihrist jo saudāg urī ke māl par uske kisi maqām men āne yā ek maqām se dūsre maqām par bheje jāne ki hālat men

diya-jae; mahsul ka nirkh nama.

Tarnish, v. t. 1.—Mailā kard.; gardo gubār se kharāb kard.; kisī shai kī chamak ko ghatā yā mītī d.; kisī shai ke āb o tāb ko kam yā zāil kard.; kisī shai ko kuchh kuchh yā mutlaq be āb kard.

2.—Jo shai be dāg rahī ho usmen dāg yā dhabbā lagā d.; kisī shai

kī safiyī ko ghatī yā mitā d ; dāg lagānā; dhabbā lagānā.

To tarnish reputation or honour - Nek nāmī yā 'izzat men dāg lagā d.; bad-nām

yā be-lībrū kar-d.

Tarnish, v. i. Be-ā i ho-jūnā; āb-dārī kū jātā rahnū; dhundhlā ho-jānā; sivāhī daur jānā; kāiā par jānā; andhā ho-jūnī.

Tarry, v. i. 1.—Thahrā rahnā ; muntazir rahnā ; kisī kī intizār men thahrā rahnā. [kar-d.

2.—Der k.; tākhīr k.; tawaqquf k.; tāl d.; jānā yā ānā multawī

3.—Thaharuā; rahuā; qiyā u k.; tiknā; rah jānā.

Tart, α. 1.—Khatţā; tursh; tez; karuā; jiskā zāiqa tez ho; talkh.

2.—Tez; sakht; karā; shadīd; jismen jhallāhat pāyī jāe.
A tart reply—Šakht yā karā jawāb; jawāb jo jballāhat ke sāth diyā jāe.
Tartly, ad. Tezī se; sakhtī se; karayī se; jhallāhat ke sāth yā jhallākar; tursh-rūyī se.

Tartness, n. 1.—Talkhī; turshī; khattāpan; zāige kī tezī.

2.—Sakhtī; karāvī; shiddat; tezī.

Task, n 1.—Kām jo dūsrā kisī ke muta'alliq kare. Iskā itlāq aksar aise kām par botā bai jiskī koyī had mu'aiyan kar dī-jāe.

2.-Kām; shagl; kām jo dūsrā uthāye.

3.—Aisā kām jo girān-bār ho (bojh ma'lūm de); bār; bhār.

To take to task—Jhiraknā; sarzanish k.; la'nat-malāmat k.; dāntnā; chashm-numāyī k; āre hāth l. [uskī chashm-numāyī

To take one to task for idleness - Sustī ke liye kisī ko dāntnā (use jhiraknā yā Task, v. t. 1.—Kisī ke zimme koyī kām k.; kisī ke liye kovī kām muqarrar k.; kisī se kahnā ki tum itnā kām yā isqadr mihnat karo.

2 - Kisî par kisî kam ka bojh dalna; kisî par koyî sakht ya andaz

se ziyada bar (bojh) dalna.

Taste, v. t. 1.—Zabān par rakh-kar yā zabāu se chhulā-kar kisī shai kā imtihān k.; kisī shai kī miqdār-i-qalīl munh men rakh-kar uskā zāiqa ma'lūm k.; chakhnā; maza ma'lūm k.; swād l.; zāiqa dekhnā ye l.

2.—Thora se khā kar imtihān k.; koyī chīz thorī sī khā 1.

3.—Wāqi'i imtihān kar-ke kisī shai se wāqifiyat hāsil k. (usse wāqif h.); imtihān k; āzmānā; tayriba k.; bhugatnā [uthānā; lazzat l.

4.—Kisī shai kā maza uthānā; kisī shai ke tasarruf se khushī Taste, v. i. 1.—Khāne (gizā) kā zāiqu munh se daryāft k. yā l.; khānā yā pīnā; sirf thorā sā khānā yā pīnā

To tuste of each kind of wine-Thori thori har qism ki sharab pina.

2.—Koyī khās maza r.; koyī khās sifat haisīyat yā nau'īyat r.; kisī khās gism kī kaifīyat paidā k. yā r.

3.-Maza uthānā; zāiqa chakhuā; imtibān k.; mutalazziz h.

4.—Thora thora baratna; qillat ke sath mutasarrif h.

Taste, n. 1.—Zūiqa-chashī; chakhnā; chāţ.

2.—Kisī shai kā zāiqu yā maza jo use zabāu par rakhne se ma'lūm ho; zāiqa; maza; sawād (correctly swād); lazzat. [tabī'at ko hāsil ho.

3—Kisi shai kā maza jo dil ko hāsil ho; lazzat i-rūhānī; lutf jo sate for glory. 'He had no taste for glory.' When followed by of, the sense is ambiguous, or rather it denotes experience, trial." Webster.

4.—Tamīz; wuqūf; msān ke kāmon kī khūbiyon ke samajhne aur usse haz uthāne kī quwwat; funūn wagaira ke muta'alliq san'aton kī

khūbivon ki tamiz kī quwwat; salīga; mazāg; ras.

5.—Tarz; dhang; dhah; uslubi; qarina; taur.

In good taste-Ķhush-uslūbī ke sāth; achchhe tarz par; achchhe taur se. [jāe 6.—Bāngī; namūna; tukrā; chh tā sa tukrā jo khāyā yā chakhā Tasteful, a. 1.—M ze-dār; zā qe-dār; khush zāiqa; swādik; salonā.

2.—Jismen mazāq pāyā jāe; jisse izhār-i-mazāq ho; jo mazāq yā khush uslūtī ke sāth ho; jisse tamīz zāhir ho. [tamīz ke sāth. Tastefully, ad. Mazāq ke sāth; khush-uslūbī ke sāth; achchhe dhab se;

Tasteless, a. I.—Jismen koyī maza (sawād) na ho; phīkā; sīṭhā; be-lazzat. 2.—Be haz; be lutf; jismen khushi paidā karne ki quwwat na ho; jismen ras na ho; niras. Ikhūb samaih sake. Tasty, a. 1.—Sāhib-i-mazāq; khush-salīqa; jo har shai kī khūbī ko

2.—Nafis; 'umda; pākīza; jo mazīq ke sāth banā ho.

Taunt, v. t. Kalimāt-i-sakht kahnā; sakht-sust kahnā; burā bhalā kalına; la'nat-malamat k.; sar-zanish k.; ta'na d.; ta'na marna; jhiruknā; lathernā; gālī d.

Taunt, n. Sakht-sust; kalimāt-i-sakht; burā-bhalā; nihāyat karī karī

bāten; sakht la'nat-malāmat; ta'n-tashnī'.

Tauntingly, ad. Ta'ne ke sath, tauzan; la'nat malamat ke sath; mazhake ke taur par; gāliyān de-kar; tauhīn ke sāth.

Tautologic,) a. Jismen takrār-i-lafzī ho; jisse ek hī ma'nī paidā hon; Tautological, jismen ek hī bāt mukarrar sikarrar kahī jāe; jismen ek hī bāt kā i'āda kiyā jāe; mukarrar.

Tautology, n. Ek hi mazmūn kā i'āda jo mukhtalif alfaz ke zari'e se kiyā jāe; alfaz yā 'ibārat ko tabdīl kar-ke ek hī bāt kā bilā-zarūrat bārbar kalına; takrar; takrar i-alfaz.

Tawdry, a. Nihāyat khush-numā aur khush rang par nafīs yā latīf nahīn; jismen nakhrā-tillā bahut kuchh ho par aslī husn (khūb-sūrtī) na ho.

Tawny, a. Sānwalā; jhānnrā; gandum-rang.

Tax, n. 1.—Mahsūl jo arāzī makānāt ghoron maweshiyon yā peshe wagaira par lagāyā jāe; tikas; kar; mahsūl; khazāna; khirāj; fota. An annual tax - Salāna mahsūl; mahsūl jo sāl-ba sāl adā kiyā jāc.—A per $pctual\ tax-$ Dawāmī mahsūl ; mahsūl jo hamesha adā karnā pare yā hamesha qaim rahe. [anjām kisī mā-taht se muta'alliq kiyā jāe.

2.—Kām jo kisī mā-taht ke zimme kiyā jīe; koyī ķhās kīm jiskā

3 .- Bār; kām jo kisī par bār (bojh) ho; kām jo kisī ko nā guwār ho. 4 .- Ilzam; ittiham; tuhmat.

Tax, v. t. 1.—Mal.sūl lagīnā yā qāim k.; tikas lagānā; khirāj lagānā. 2.-Bojh dalna; bar dalna. lke kharche kī ti'dād. 3.—'Adālat ke ikhtiyar se tashkhīs yā qāim k. jaise kisī muqaddame 4.—Ilzām lagānā; tuhmat lagānā; sarzanish k.

Usually followed by with, rarely by of.

Taxable, a. 1.- Jispar mahsül lag sake (lagāyā jā-sake); jispar qānūn ke rū se mahsūl kī tashkhīs ho sake l'aid ho-sake. 2 —Jo 'adālat se gānūn ke mutābiq mudda'ī yā mudda'ā 'alaih par Taxable costs - Kharcha jo qanun ke mutabiq 'adalat se kisi fariq-i-muqaddama par qāim ho-sake.

Taxation, n. 1.—Tashkhīs-i-mahsūl; mahsūl lagānā; kisī riyāsat kī

ri'āyā par uskī jānib se mahsūl yā mahsūlon kī lagāyā jānā.

2.—Tashkhīs-i-akhrājāt-i-'adālat; 'adālat ke kharche kā kisi farīq-imuqaddama par gāim k.

Tax-free, a. Mahsūl se barī; jisko yā jispar mahsūl na denā pare.

Teach, v. t. 1 .- Sikhānā yā sikhlānā; batānā; āgāh k.; khabar d.; kisī ko us shai se wāqif k. jiskā 'ilm use pahile na ranī ho (jo woh peshtar na jäntä rahä ho). [[shai se waq:f k.; ki-ī bat se a jih k. 2.—Ta'līm kī giraz se koyī masala usūl yā bīt batānā; batānī; kisī

3.-Ta'līm d.; mu'allim kī kīm (mu'allimī) k.; sikhīnā-parhānā; likhānā-parhānā; tarbīyat d.; kisī ko uske likhne-parhne men hidāyat k.: kisī kā silsila-i-dars tai karā d.

4.—'Ādi k.; khū-gar k.; mānūs k.; 'ādat dal d.

5.—Ittila' d.; muttali' k.; pahile se khabar d.; batana; sikhana. Teach, v. i. Ta'lin d.; mu'allimi k; sikhana-parhana.

Teachable, a. Sikhāye jāne ke lāiq; jo sīkh sake; tarbīyat-pazīr; jo

jald sikh jāe.

Teacher, n. 1.—Ta'lim d. w.; mu'allim; mudarris; ustād; miyānjī; gurū. 2. - Dīnī ta'līm d. w.; din kī bīten sikhlāne w.; wa'iz; pīr; murshid; Teaching, n. Ta'līm; tarbīyat; sikhānā. gurū.

Tear, n. Ānsū; āshk; āns; qatra-i-ashk; ānsū kā būnd. chonthna. Tear, v. t. 1 .-- Phārnā; chāk k.; chīrnā; chithnā; zakhmī k.; bakotnā;

2.-Zor-o-zulm ke zari'e se judā judā kar-d.; titar-bitar kar-d.; darham-barham kar-d.; mutafarriq ya muutashir kar-d.

3.-Zor se khainchnā; nochnā; khasotnā.

4.—Sadma pahunchā-kar tor d.; jar se ukhār d.

To tear from - Zabardasti se le-l; jabriya le-l.; chhin l.-To tear off - Zor se khainch I.; udher d.-To tear out-Sakhti ke sath khainch ya nikal I.-To tear up - Udhernā; ukhernā; khod d; tor d.; jo shai istikhām ke sāth nasab ho use sadma pahunchā-kar jar se hatā d.

Tear, v. i. Josh-o-kharosh ke sath harakat aur 'amal k.; zor se jhapatnā; gizabināk h.; jhunjhlānā; jhallānā; baurahe sānr kī tarah kārrawāvi k. [dard: narm.

Tear-falling, a. Ashk bīr; ānsū bahātā huā; rotī huā; giryān; pur-Tear-ful, a. Āb-dīda; jismen ānsū bhare hon; rotā huā; ashk-būr; [dil: kathor.

Tearless, a. Jisse ānsū na bahen; jismen ānsū na hon; bedard; sakht-Tease, v. t. Tang k.; diq k.; satānā; jān khānā; gustākhi yā tangtalabi se tang k.; khafif khafif istid aon ya mazhakon se tang zich yā pareshān k.; kurhānā; chirhānā.

Technical, a. 1.—Kisī fan yā funūn se muta'alliq; kisī 'ilm yā kār-o-

bar wagaira se nisbat ya ta'alluq r. w.; istilahi.

A technical word or term - Istilah; istilahi laiz; woh lifz jo kisi khas fan s: ta'alluq rakkhe.-Technical language-'I' arat-i-istilahi.

2.--Kisi 'ilm hunar yā kār-o-bār se makhsūs; kisī khās peshe se

ta'allaq r. w.; peshe kā; zībite kī. (ki nisbat kiyā jāe A technical objection-'Uzr-i be-zābitagi; i'tirāz jo kisī zābite ki kār-r wāyi Technicality, \ n. Funun se khususiyat r.; jo kisi peshe ya hufe wagaira Technicalness, se ta'alluq rakkhe (uske liye makhsūs) ho; ist.lāh.

Technically, ad. Istilāhī taur par; funūn yā peshon kī istilāhon ke ma'nī ke mutibiq.

Tedious, a, 1.-Thakāū; jiske der tak gāim rahne yā tawīl hone se thakāwat paidā ho; isqud ir tūl-o-tawil yā be-lutf ki jī uktā jāc (tabī'at 'ārī ho yā tang ā-jī); girīn; bhīrī; ajīran; puhar sā; udās.

2.—Sust; dhīrā; dhīmā; dhīlā; mandā jāe Tediously, ad. Aisī terah par ki thakāwatā jīo; is taur se ki tabi'at uktā Tediousness, n. 1.—Der tak qāim rahn vyā tawālat kī wajh se thakāwat.

2.—Tawālat; tūl o-tawīt n.; lambayī; lambāyī-chanrāyī.

3.—Thakāwat paidā k.; tabī'at uktā d.

4.—Ānistagī vā sustī jisse tabī'at uktā jāe.

Teem, v. i. 1.—Jannā-jaise bachchā; paidā k. masalan phal; bār-āwar h. 2.—Hāmila h. ; pet se h. [qadar bharā h. ki ubal jāe ; ifrāt se paidā k.

3.—Bharā h.; pur h.; nikālne yā paidā karne par āmāda h.; is-

Teens, n. (pl.) Terah paras se unuīs baras tak kī 'umr.

To be in one's teens - Terah baras se unnis baras tak ki 'umr kā h.-To be out of one's teens - Unnīs baras se zāid sin kā h. - To enter one's teens - Terahwān Teeth, n. Dānt; dandān. [sāl shui'ū b.

In the teeth - Satībī; dū-ba-dū; ba-muqābala; muqābale men. Teeth, v. i. Dānt nikalnā yā paidā h ; dānt lānā. ſtār. Telegram, n. Tār kī khabar; khabar jo tār-i barqī ke zarī'e se bhejī jāe;

Telegraph, n. Dür khabar pahunchane kā āla yā 'amal,

Electric telegraph - Tār-i-barqī ; karak bijlī. Telegraph, v. t. Tār i-barqi ke zarri'e se kh bar bhejnā yā d.; tār d. Telegraphic, a. 1.—Tār-i-barqī se mansūb; jo tār i-barqī ke zarī'e se

kiyā jāe. [jāe jaise khabar; tār kī. 2.—Jiskā i'lān tār ke zarī'e se kiyā jāe; jo tār ke zarī'e se bhejī

Tell, v t. 1.—Ek ek kar-ke batānā; gintī kar-ke (gin-kar) batlānā; giunā ; shumār k.

2.—Tafsīl-wār kahnā; kisī shai kā hāl bayān k.; bayān k.; hālāt 3.-Zahir k.; fash k.; i'lan k.; kholna; batlana; ittila' d.; khabar d.; kah-kar batānā. frānā.

4.—Tamîz k.; ma'lūm k.; daryāft k.; dekh-kar tashkhīs k. (thah-Tell off-Ginna; bantua; muqarrar k.

Tell, v. i 1.—Bayān k.; ittilā' d.; khabar d.

2 — Asar k.; koyī numāyān asar paidā k.; kisīqadar asar paidā k. Every expression tells-Har ek 'ibārat ma'nī-khez hai (usse bolne wāle kā manshā zāhir hotā hai.)-A telling speech-Pur tāsīr taqrīr; taqrīr jiskā asar sāmi'in (sunne wāloń) par ho—The great exertion tells upon his strength—Is barī koshish yā mihoat kā asar uskī quwwat par hotā hai ya'nī woh kam-zor hotā jātā hai (uskī tāqat zāil hoti jātī hai)-Your bad writing will tell against you in the examination—Tumhārī burī tahrīr intihān men tumhāre liye muzir hogi. -The prisoner's youth tells in his favour -Mudda'ā'alaih kī kam-sint uske liye (uske hiq meň) mufid hai-To tell of - (a) Zikr k.; mazkūr k.; bayān k. (b) Kisī ke khilāf ittilā' k.; kisī kā koyī 'aib zāhir k.

Tell-tale, n. Jo logon ke mij ke halat be puchhe giron se kaha kare; jo aisī bāten gairon se kahī kare jinkā chhipanā muqtazā-i-dūr-an-

deshi ho; chugal khor; gammāz; lutrā.

Temerity, n. 1.—Khatre ki nā-munāsib tauhīn; be-'aqlī ke sāth khatre

se na darnā; be-nākī; gāyat darje kī dilerī. Temper, v. t. 1 —Andāz se milānā; milā kar taiyār k.; is tarah se makblūt k ki ek juz kī imezish se dūsrā juz durust ho jāc; i'tidāl par lānā yā k.; do yā zāid chīzon ko istarah bāham milā d. ki donon men kisî shu kî ziyadatî na rah-jae aur kul shai halat-i-munasib par ho-jae.

2.--Manzūn k.; durust k.; ek dūsre ke ham-andāz k.; muwāfiq k.;

düsre ke hasb-i-hāl k.; āpas men thik k.

3.-Narm k.; mulāim k.; dhīmā k.; thandhā k.; taskīn d. 4.—Tāw d.; dam d.; ba-qadar-i-munāsib sakht (karī) k.

Temper, n. 1.—Imtizāj; mukhtalif qism kī chīzon kī bāham āmezish; kisî murakkab shai kî halat jo mukhtalif ajza ke baham tarkib dene se paidā ho; tarkīb-ba-andāz-i-munāsib.

2.—Mizāj; tabī'at; khaslat; sirisht; kho. 3.—I'tidāl; dbīmā-pan; dbīraj.

4.—Mizāj kī harārat ; gussa ; gazah ; taish ; khijlāhat.
The boy showed a great deal of temper when I reproved him-Jab main ne us larke kī sar-zanish kī woh nihāyat hī khafā huā (taish yā guese men āyā)—A man of violent temper-Gussa-war shakhs; jo shakhs jald khijla uthe (gusse 5 .- Taw; dam; karāyī. men a-jae).

Temperament, n. Mizāj; sirisht; andarūnī tarkīb; hālat; khaslat;

subhaw (correctly swabhaw).

Temperance, n. I'tidāl; lazzāt-i nafsānī se haz uthāne men hamesha i'tidāl kā khayāl (is bāt kā lihāz ki ziyādatī na hone pāye); zabt ke sāth

yā ausat darje par ihtizāz ; parhez ; parhez gārī ; sanjam.

Temperance in eating and drinking—Khāne-pine men i'tidāl; parhez gārī ke sāth khānā-pinā; andāz se ziyāda khānā-pinā nahin. [nahīd.

Temperate, a. 1 .- Mu'tadil; i'tidāl par; be-andāz nahīn; had se ziyāda Temperate heat - I'tidal ki garmi; andaz se ziyada garmi nahin.

2.—Parhez-gār; parhezī; lazzāt-i-nafsānī se i'tidāl ke sāth haz uthāfis būt kā lihāz r. w. ki ziyādatī na hone pāye. ne w.; sanjamī,

Temperate in eating and drinking - Khane-pine men parhez-gar; khane-pine men 3.—Thandhā; dhīmā; jismen gussa wagaira na pāyā jāe; jisse tund-

mizājī zāhir na ho; jismen gusse kā josh na ho.

Temperately, ad. 1.—I'tidāl ke sāth; parhez gārī ke sāth; parhez se; ziyadatī ya fuzuli ke sath nahīn; ahistagī ke sath; bila-josh-i-gazab; dhīme-dhīme.

Temperateness, n. I'tidāl; parhez-gārī; ziyādatī kā na h.; dhīmā-pan. Temperature, n. 1.—Mizāj; hālat; kaifīyat; kisī sifat kā darja.

2.—Garmī yā sardī kā darja; garmī-sardī kī kamī-beshī.

Tempered, p. a. Mizīj kā; mizāj r. w.

A good-tempered man-Nek-mizāj shakhs.-Bad-tempered-Bad-mizāj.

Tempest, n. 1.—Andhī yā tūfān jiske sāth menh bhī barse ole paren khwāh barf gire; bare zor o shor kā tūfān.

2.—Kisi shai kā barā josh-o-kharosh; kisi bāt kā barā hī halchal

yā hullar; kisī shai kā barā walwala; sakht iztirāb.

Tempest is sometimes used in the formation of self-explaining

compounds; as, tempest-beaten, tempest-tossed, and the like. Tempestuons, a. Tufanî; tufan ka ya tufan sa; jib hawa nihayat hî tund chaltī ho; jab tūfān kī si kaifiyat rahe; zor-o-shor ke sāth bahtī

fbanāyā jāe; shiwāla. huyī—jaise hawā. Temple, n. Mandir; dewal; ma bad; mandir jo kisī dewtā kī pūjā ke liye Temporal, a. 1.—Is zindagī dunyā yā sirf jism se ta'alluq r. w.; dunyāwī; sansīrik; laukik; rūhānī nahīń.

2.—Mulkī; nizām-i-saltanat se ta'allıq r. w.

Temporarily, ad. Sirf thore 'arse ke liye; hamesha ke liye nahin; dawam ke liye nahîn; 'ārizī taur par; chand roz ke wāste; thore dinon ke wāste. Temporariness, n. Istiqamat-i-'arizi; sirf thore dinon ke liye h.

Temporary, a. Sirf thore 'arse tak qāim rahne w.; jiske qiyām kā zamāna mahdūd ho; 'ārizī; chand-roza; dawāmī nahīn.

Temporize, v. i. Waqt ya mauq'e ke lihaz se kar-rawayi k.; kasrat-i-rae yā hālāt ke lihāz se 'amal k.; zamāna sāzī k.; waqt ke mutābiq baratnā: daf'u-l-waqtī k.

Temporizer, n. Zamāna-sāz; waqt ke mutābiq 'amal k. w.; zamāne ke muwāfiq baratne w.; jo rāe yā waz' rāiju-l-waqt ho usī ke mutābiq koshish k.

Tempt, v. t. 1.—Anjām karne yā pahunchne kī koshish k.; āzmānā; 2.—Targīb dene kī koshish k.; ubhārnā; bahkānā; targīb d.; ſmānā; imtihān k.

3.—Mihak-i-imtihān par r. yā charhānā; kasautī par kasnā; āz-4.—Badī kī jānib māil k. yā uskī koshish k.; targīb de-kar fi'l-ibe jā karānā; badī kī targīb d.; qīil-ma'qūl kar-ke khwāh kisī qism kī tam' dikhā-kar bure fi'l ke karne par rāgib k.

Temptation, n. 1.—Badi kī targib; burāyī ke liye wargalānnā; igwā.

2.—Targib men parnā; targib ki wajh se badī par rāgib h.

3.—Targib; tahrīs; tam'; lūlach; lobh. [dāman-gir h.; sat dignā. To fall into temptation—Lālach men parnā; lobh men phansaū; tam' lāhiq yā Tempting, p. a. Dil lubhane w.; jismen dil phans jae; dil-ruba; dil-kash. Temptingly, ad. Aise tariq se ki tabi'at badī kī taraf māil ho-jāe; lalach de-kar; jismen koyî phande men a-jae (phans jae).

Tenable, a. Jo yūrish ki halat men qaim rah-sake; jiskī muhafazat us hālat men ho-sake jab koyī uspar hamla-āwar ho yā use lene ki koshish kare; qawî; mazbūt; ustuwār; mustahkam; thahraū; tha-

harne chal sakne yā qāim rahne ke lāiq.

A tenable fortress - Qal'a jo hamle ki halat men mahfuz rah-sake. - The ground taken in the argument is not tenable—Jis bunyad par yah bahs mabui hai woh gaim nahin rah sakti .- A tenable plea-'Uzr-i-qawi ya ma'qul; jo 'uzr chal-ake (säbit ho-sake).

Tenableness, } n. Ustuwārī; mazbūtī; qāim rahne kī salāhiyat.

Tenacious, a. 1.-Mazbūtī se pakarne w.; jis shai par qabza ho uspar qābiz rahne par māil; apnī chīz yā bāt ko na chhorne w.

Men tenacious of their just rights-Log jo apne huquq-i-wajib par mazbūti se qāim rahen (unke chhorne par rāgib na hon).

mazbūt. 2.—Pakar r. w.; mīsik; der-pā; 'arse tak na chhorne w.; qawi; A tenacions memory - Q wi yā mazbūt hāfiza; aisā hāfiza ki jo kuchh yād kiyā jāe woh muddat-i darāz tak na bhūle.

3.—Jo dūsrī chīz men lipat jāe; laslasā; chipchipā.

Tenaciously, ad. Mazbūtī se; is tarah ki girift na chhūte; chimat-kar; sakhtī yā karāyī se; hath ke sāth. [bardār hone par rāgib na h. Tenaciousness, n. 1.-Mazbūtī se pakar r.; chhorne dast-kash yā dast-

2.—Chipchipālat; laslasāhat; chaspīdagī; chimrāpan.

3.-Mazbūtī; jo bāten zihn-nishīn ho gayīn hon unkā na bhūlnā. Tenacity, n. 1.—See supra.

2.—Chīzon men woli khāssiyat jiski wajh se unke ajzā begair sakht dabāw pahunchne ke ek dūsre se 'alāhida na hon (tūt yā phūt na jāen). Tenancy, n. (Law) Arāzi khwāh makānāt wagaira kā qabza; arāzī wagaura ke qabze ki nau'iyat; düsre ki jāedād kā qabza-i-chand-roza (arızi); kiraya darı; dakbil karı.

Tenant, n. (Law) Woh shakhs jo düsre ke mä-taht arāzī khwāh düsrī jāedād-i-gair-i-manqula par qābiz rahe; woh shakhs jo düsre kī arāzī yā makān wagaira par qabzī-i-ārizī rakkhe; asāmī; ra'īyat; kāsht-

kār; kirāya-dar; bharait; thīka-dār; katkina dār.

A tenant at a fixed rate — Kasht-kār-i-sharh-i-mu'aiyan; asāmi-i-sharh-i-mu'aiyan; kāsht-kār-i-sharh-i-muqarrarī. — An ex-proprietary tenant — Kāsht-kār-i-sāqitu-l-milkīyat — An occupancy tenant — Kāsht-kār-i-dakhtl-kār. — A non-occupancy tenant, or a tenant at will — Kāsht-kār-i-gair-dakhtl-kār; asāmī jisko haqq i-dakhtl-kārī na ho; kāsht-kār-ba-marzī-i-zamińdār; kāsht-kār jise haqq-i-muqā-bazat hāsil na ho.

Tenaut, v. t. Bataur asamî kasht-kar ra'îyat thîka-dar ya kiraya-dar wagaira ke qabza r.; qabza-i-ra'îyatî r.; kiraye par l.; jot par l.; paţţa likh-kar l. Tenantable, a. Kiraye wagaira par diye jane ke qabil; marammat ke i'tibar se is laiq ki kiraya-dar ke rahne ke laiq ho.

Tenantless, a Jismen koyî kiraya-dar na ho; gair-abad; khalî.

Tenantry, n Ri'āyā; asāmī.

Tend, v. t. 1.—Bataur madad-gār yā muhāfiz ke kisī ke ham-rāh rahnā; nigrānī k.; pās-bānī k.; galla-bānī k.; charānā; nigrān-hāl rahnā; khabar-gīrī k; muhāfazat k. [dekhnā; lihāz k.

2. - Kisī shai kī taraf tawajjuh k. (mutawajjih h.); ihtiyāt se

Tend, v. i. 1.—Kisī khās samt ko chalnā; kisī taraf khās-kar jānī.

2.—Kisī manshā yā maqsad kī taraf rujū' h.; koyī khās manshā r.;

manshā r.; mailān r. yā paidā k.; asar r. yā tāsīr paidā k.

3.—Zari'a h.; kisī shai kā wasīla yā bū'is h.; madad d.; mu'yīn h. Tendency, n. Kisī maqām shai yā natīje kī taraf mailān; mail; ragbat; mailān; rujahān; kisī qism kā asar yā natīja paidā karne kī wāqi'ī quwwat; manshā; murād; maqsad; mazmūn; mudda'ā.

Tender, n. 1.—(Law) Kisī dain ke adā ke liye is khayāl se rupaye pesh k. ki dar-sūrat na adā hone uske kisī qism kā tāwān 'āid ho gā; kisī qism kī khidmat ke anjām ke liye is wajh se apnī musta'idī zāhir k. ki dar-sūrat na anjām'hone uske kisī qism kā khisāra qāim hogā. [sikka.

Legal tender - Woh sikka jo mahkūma-i-qīnūn ho; sikka-i-rāiju-l-waqt; sar- kāri 2. - Kisī shai kā is garaz se pesh kiyā jānā ki woh qabūl ho khusū-san kisī khidmat (naukarī wagaira) kī nisbat kisī kā yah kahnā ki ham iske anjūm (karne yā bajā lāne) ke liye hāzir hain.

3-Jo shai îjāb lene yā qabūl karne) ke liye pesh kī-jāe.

This money is not a legal tender—Yalı rupaye (ya'nı jo rupaye lene ke liye pesh kiye jäte hain) usı qısın ke nahın hain jo mahkuma-i-qanun hain.

Tender, v. t. 1.—Tāwān yā nuqsān se bachne ke liye kisī mutālabe ke ifā men rupaye pesh k.

2.—Kisî shai kî nisbat kahnā ki yah qabūl ho; maqbūl hone kī garaz se kisî shai ko pesh k. (āge dhar d.).

Tender, a. 1.—Jo dabāne se jald dab jāe torne se fauran tūt jāe 'alā hāza-l-qiyās; sakht nahīn; karā nahīn; narm; mulāim; komal; nāzuk.

2.-Sarī'u-l-hiss; jise dard jald ma'lum de.

3.-Nāzuk; is qābil nahīń ki kisī qism kī sakhtī bardāsht kare.

4.—Jo hanoz qawi aur liālig na ho; kam-zor aur naqib; kam-sin; sagīr-sin; khurd-sāl; thore dinon kā.

5.—Jismen muhabbat ham dardî ya mihrbanî ho; rahîm; dard-mand; pur-dard; düsre kî bhalayî chahne w.; jisko düsre kî taklîf se bahut jald ranj ho; jiske dil men jald tars aye; jo düsre kî halat par jald tars kha kar uske qusur ko mu'af kar de ya uspar mihrbanî

6.—Jisse dil ko ta'alluq ho; 'azīz; pyārā. [kare; narm; mulāim. 7.—Is bāt kī ihtiyāt r. w. ki koyi shai ba-dastūr mahfūz rahe; is bāt kī fikr r. w. ki kisī shai ko zarar na pahunche (usmen futūr na pare).

With of.

8.—Jiskā manshā yah na ho ki dūsre ko ranj pahunchāye; narm-dil.

9.-Jisse dil dukhe; jisse tabi'at ko ranj pahunche.

10.—Jisse dil men dard ya ham-dardi paida ho; jisse muhabbat ya ham-dardi wagaira zahir ho.

Tender is sometimes used in the formation of self-explaining

compounds; as, tender-looking, tender-minded, and the like.

Tender-hearted, a. Jiskā dil nihāyat dard mand ho; jispar bāton kā asar ho-sake; jismen muhabbat rahm yā mihr-bānī kā khayāl jald paidā ho; narm-dil; rahm-dil; raqīqu-l-qalb; jiskā dil mom kī tarah pighal jāe.

Tenderly, ad. Mulaimat ke sath; narmi se; ahistagi se; suhulat se; aisi tarah ki zarar ya iza na pahunche; mihrbani ke sath; rahm ya shafaqat ke sath; rahm-dili se; tarahhumana.

Tenderness, n. 1.—Mulāim yā nāzuk h.; aisā yā is qābil h. ki jald tūt phūt yā zakhmī ho-jāc. [khayāl dil men jald paidā h.

2.—Narm-dilî; dil kā mom sā h.; muhabhat yā rahm wagaira kā 3.—Kisī kī jānib shafaqat ke sāth tawnjjuh; dūsre kī bhalāyī kī fikr; is bāt kī fikr ki dūsre ko taklif na pahunchne pāye.

4.-Wuswasa; ihtiyat; is bat ki nihayat hi ihtiyat ki koyi filli-

be-ja sar zad na ho ya kisi ko ranj na pahunche.

5. – Kısı shai ki muhāfazat ki barı ihtiyat; is bat ki nihāyat khabar-

darî ki kisî shai ko zarar na pahunche.

6.- Dil-sāzī; riqqat; dard; kalām men narmī yā mulāimat. Tenement. n. 1.—Rahne kā makān; makān-i-maskūna; makān kā qat' (hissa) jismen ek kunbā (khāndān) rahe; qısm-i-adnā kā makān-i-maskūna jo garībon ko kirāye par diyā jāe; makān jo kirāye par dene kī garaz se banāyā jāe.

[masalan makānāt arāzī wagnira

kī garaz se banāyā jīe. [masalan makānāt arāzī wagaira. 2.—(Law) Kisī qism kī jāedād-i-gair-manqūla jispar qabza ho-sake Tenementai, a. Un arāzlyāt se muta'alliq jo asāmiyon ko dī-gayīn hon;

jispar asīmī qābiz hon yā jiskā qabza unko diyā jā sake. Tenementary, a. Asāmiyon ke dene ke lāiq; jispar asāmī qābiz hon.

Tenonr, n. 1.—Qism; nau'iyat; qimash; tarz; tarah.

2.—Khayāl kā silsila jo barābar kalām men qāim rahe; khayāl kā 'ām manshā; jis taraf ko khayāl 'umūman rojū' ho; mazmūn; manshā; ma'nī jo 'ām tarah par samjhe jāen; kul silsila-i-kalām; kul tarz-i-kulām; silsila; fahwā-i-kalām.

Tension, n. 1.—Khinchāw; tanāw; kasāw; phailāw. [sakhtī; shiddat. 2.—Barī vibni koshish; barā sarf-i-dimāg; khayālāt kā barā josh; Tentative, a. Imtihān k. w.; jisse kisī bāt kā imtihān kiyā jāe; jisse kisī bāt kī jānch kī-jāe; jisse kisī shai kī āzmāish maqsūd h. Tentatively, ad. Imtihān ke taur par; imtihānan; āzmāish ke liye. Tenter, n. Kaprā phailāne yā tānne kā āla.

To be on the tenters-Kash-ma-kash men h.; zagto men h.; taklif bo-chaini yā tazabzub men li.

Tenure, n. 1.-Jāedād khusūsan jāedād-i-gair-manqūla par qabza yā si-istihqaq-i-khas ya haqq-i-milkiyat wagaira. uskā istiligāg. 2.—Jāedād-i-gair-manqūla ke qabze kā tarz-i-khās masalan ba-zari'ā-

3. Kisi shai ke qabze kā 'ām tariq.

Tepid, a. Kisiqadar garm; darja i-i'tidāl par garm; na bahut garm na bahut sard; shir-garm; nim-garm; kunkuna; gunguna.

) n. Kisiqadar garm h.; shīr-garm h.; kunkunā-pan; darja Tenidity,

-i-i'tidāl par garm h. Tepidness,

ldustī shai mahdud ho-jāe. Tepor, Term, n. 1.—Had; sar-had; kisī shai kī intihā; woh shai jisse kovī

2.—Kisī shai ke qāim rahne ki muddat (uskā zamāna); jis 'arse tak koyī shai rahe (qāim yā maujūd rahe); mī'ād; muddat; koyī zamāna-i-mahdūd; mī'ād-i-mu'aiyana; waqt jiskī ta'dād qāim kar-dī-jāc.

3.—(Law) (a) Kisi haqqiyat ke qabze ki mi'ad-i-mu'aiyna; woh kul zamāna jismen kisī haqqiyat kā qabza kisī ke hāth men rahe. (b) Mi'ad muddat yā muhlat jo kisī madyūn ko uske dain ke adā karne ke liye dī-jāe. (c) 'Adālat ke ijlās kā zamāna. [ho; istilāh.

4.—Lafz; kalima; woh lafz jo kisi 'ilm ya hunar ke liye makhsus 5.-(pl.) (Law) Sharāit; sharten; kisī mu'āhade kī sharten; woh bāten jo ek farīq-i-mu'āhada pesh kare aur dūsrā qabūl aur jinke ījāb se mu'āhada mustahkam qarār pā-kar uskī pā-bandī farīqain par

lāzim āye.

To bring to terms - Rāzī karānā; sulh karānā; sharton ke qabūl karne par āmāda k.; milana .- To make terms, or to come to terms - Sulh kar-l.; mel kar-l.; baham rāzī ho-jāuā; āpas men qaul-o-qarār kar-I.--To be on good terms -- Sulh yā dostī r.; ittifāq r.; mel r.—To be on bad terms-Nifāq r.; bigār r.; khatpat r.; 'adawat r.—For a term-Kisi muddat ke liye; kisi khūs zamāne yā waqt skisī shai par kisī lafz kā itlāq k. ke liye ; mi'ādī.

Term, v. t. Kahnā; nām zad k.; nām r.; qarār d.; mausum k.; bolnā;

Terminable, a. Jiski had qāim ho-sake; intihā-pazīr; mī'ādi.

Terminate, v. t. 1 .- Kisī shai kī had qāim k.; had bāndhuā; mahhunchānā; tamām k.; pūrā k. dūd k.

2.—Khatm k.; khātime ko pahunchānā; pāya-i-ikhtitām ko pa-Terminate, v. i. 1. - Had ko pahunch jānā; ākhir h.; khatm h.; intihā h.; ruk jana; mahdud ho-jana; baud ya mauquf ho-jana; thahar jana.

2.—Waqt ke lihaz se kisi had ko pahunchua; khatm h.; band ya

mauqut h.; pāya-i-ikhtitām ko pahunchnā.

Termination, n. 1.-Had-bandi; ta'aiyun-i-hudud; ikhtitam; itmam. 2.—Had; intihā; jugah yā wus'at ke lihāz se had kā ta'aiyun.

3.—Kisī shai ki muddat yā wujūd kā khātima; ikhtitām; itmām;

4.-Natīja; anjām; maāl-i-kār; ākhir; phal. [ākhir yā khatm h.

Terrestrial, a. 1.—Zamīn kā yā usse muta'alliq; zamīn par rahne w.; farzī; khākī. 2.—Dunyā se muta'alliq; dunyāwī; siflī; sansārī.

3.—Khushkī se muta'alliq; farī se ta'alluq na r. w.

Terrible, a. 1.—Khauf-nāk; khauf paidā k. w.; bhayanak; bhayankar; haibat-nāk; haul-nāk; dew kā sā; jisse khauf yā ru'b paidā ho.

2.—Be had; andāz se ziyāda; nihāyat; gāyat darje kā; sakht; shadīd. (Colloquial). [dūsrā dar jāe yā ru'b men ā-jāe; haibat-nākī se. Terribly, ad. 1.—Aisī tarah se ki khauf paidā ho; aise dhang se ki

2.—Shiddat se; nihāyat hī; bahut hī (Colloquial). Terrific, a. Dar paidā karāne w.; jisse khauf-i-'azīm paidā ho; muhīb; haul-nāk; barā bhayankar; nihāyat hī bhayānak; barā darāwnā. Terrify, v. t. Khauf-zada k.; khauf paidā k.; darānā; darwānā; Territorial, a. 1.—'Alāqa yā zamīn ke muta'alliq; arzī. Territorial limits - Hudud-i-arzī. - Territorial jurisdiction - 'Alāqa-i-arzī; kisī

shai kā ikhtiyār jo kisī maqām ke hudud ke andar ho.

2.—Kisī khās zil'e par mahdūd; jo kisī khās diyār men ho. Territorially, ad. Hudūd-i-arzī ke i'tibār lihāz yā khayāl se; 'alāqa-iaızî ke zarî'e se.

Territory, n. 1.—Woh raqba i-arāzī jo kisī riyāsat yā shahr wagaira ke hudud ke andar yā uske 'alāqe se muta'alliq ho; mulk; diyār; zamîn; sar-zamîn; des.

2.—'Amal-dārī; qalam-rau; 'alāqa yā 'alāqa-i-hukūmat; rāj. Terror, n.1.—Gāyat darje kā khauf; aisā khauf jisse jism aur dil donon

dahal uthen; barī dahshat; barā dar; haibat.

2.—Woh shai jisse khauf paidā ho-sake; khauf-i-'azīm kā bā'is; jis ke sabab se tabī'at bahut hī dar-jāc.

"Terror is sometimes used in the formation of self-explaining compounds; as, terror-fraught, terror-stricken, and the like." Webster.

The king of terrors-Maut; ajal; kal. Terze, a. Mukhtasar aur pākīza; fuzūliyāt se barī; mukhtasar aur 'umda. Tersely, ad. Ikhtisar aur shustagi ke sath; latafat ke sath; safayi aur suthre pan se; mukhtasar taur par. [safāyī; suthrā-pan; ikhtisār. Terseness, n. 'Ibārat kī shustagī; kalām kī khūbī pākīzagī yā latāfat; Test, n. 1.—Azmāish; imtihān; parakh; kisī shai ke husn-o-qubuh (achhāyī aur burāyī) daryāft karne kī garaz se khūb chhān yā jānch-

2.—Zarī'a-i-imtihān; kasautī; mihak; 'ayār. [partāl; kas. To bear or stand a test - Kasautī par thaharnā; jānch men thik ana ya utarnā; imtihān men thaharnā; kharāyī ('umdagī yā achhāyī) sābit h.

3.—Woh shai jisse kisi dusrī shai ka muqābala uskī aslīyat ke subūt ke liye kiyā jāe.

4.—Tanıīz kī nishānī; woh bāt jiskī bunyād par koyī shai manzūr yā khārij kī-jāe; woh bāt jispar kisī shai kī manzūrī yā nā-manzūrī kā [madār ho. 5.—Tamīz; farq; bichār.

Test, v. t. 1.—Jo jānch yā imtihān kā zarī'a muqarrar ho usse milānā; āzmānā; āzmāish k.; imtihān k.; kisī shai ki sachayī yā aslīyat imtihan ke zarī'e se sabit k.; kisī usul ya qa'ida-i-mu'aiyan ke zarī'e se kisī shai kī aslīyat kā imtihān k.; kasautī par charhānā; parakhnā; jānchnā.

2.—(Law) Gawāhī kar-ketārīķh likh d.; ba-qaid-i-tārīķh tasdīq likhnā. Testable, α . ($L\alpha w$) Jo wasiyat-nāme ke zarī'e se hiba ho sake; jisko wasīyat kar-saken; qabil-i-wasiyat; jisko wasiyat ke zari'e se de-saken. Testacy, n. (Law) Marne ke ba'd wasiyat-nāma chhor jānā; wasiyat-i-

[jāiz chhor-kar marnā. Testament, n. (Law) Wasiyat-nāma. "This is otherwise called a will, and sometimes a last will and testament." Webster.

Holograph testament - Mūsī ke hāth kā likhā huā wasiyat-nāmā; wasiyat-nāma jo wasiyat karne-wāle ne kul apne hāth se likhā ho.

Testamentary, a. 1.—Wasiyat-nāme yā wasiyat-nāmon se muta'alliq; wasiyat-nāme kā; wasiyatī.

2.—Jo wasiyat-name ke zari'e se diya-jae; jo wasiyat ke zari'e se hiba ho. [kisi wasiyat-name par ho.

3.—Jo wasîyat ke rû se kiya jae ya muqarrar ho; jiska madar Testate, a. (Law) Wasîyat-nama likh aur chhor kar; ba-wasiyat.

A person is said to die testate-Jo shakhs wasiyat-nama likh kar marta hai uspar is lafz kā itlau hotā hai.

Testator, n. Mūsī; wasīyat-kunanda yā kuninda; jo shakhs wasīyatnāma likh-kar mar-jāe; wasīyat k.w.

Testatrix, n. Mūsiva; 'aurat jo wasīyat-nāma chhor mave.

Testification, n. Adā-i-shahādat; gawāhi d. [de; sākhi (correctly sākshī). Testifier. n. Shāhid; gawāh; jo shakhs kisī bāt ke subūt ke liye gawāhī Testify, v. i. 1.—Kisī wāqi'a ke sābit karne ke liye likh-kar khwāh zabānī koyī bāt 'umūman kahnā; is garaz se gawāhī d. ki jo bāt dūsron ko ma'lūm na ho woh unpar zāhir ho-jāe; gawāhī d.; shahādat d. yā k.

2. (Law)—Half yā iqrār-i-sālih ke rū se kisī bāt kā is manshā se zā-hir k. ki 'adālat men koyī bāt sābit ho-jāe; kisī aise mu 'āmale (muqaddame) men gawāhī d. jo 'adālat men pesh ho; muqaddama-i-mutadāira-

3.—Ilzīm lagīnā; i'tirāz k. [i-'adālat men adā-i shahādat k.

With against.

Testify, v. t. 1.—Kisī shai kī nisbat gawāhī d.; kisī bāt kī sachāyī ko gawāhī se sābit k.; īmānan (īmān ke rū se) kahnā yā zāhir k.; shahādat de-kar kisī amr kī sadāqat sābit k.

2.—(Lau) Kisī wāqi'a ke subūt ke liye 'adālat ke rū-ba-rū halfan yā iqrār-i-sālih ke rū se kuchh kahuā yā bayān k.; 'adālat men is garaz se gawāhī d. ki koyî bāt sābit hojāe. [ho-kar. Testily, ad. Chirchirā-kar; jhunjhlā-kar; nāk-bhawn charhā-kar; khafā

Testiy, aa. Chijeniga-kar; juunjhla-kar; nāk-bhawh chaphā-kar; khafā Testimonial, n. Woh tahrīr yā sārṭīfikaṭ (certificate) jisse kisī kī nek-chalnī kī tasdīq ho; sanad-i-nek-chalnī. [subūt ke liye kiyā jāe.. Testimony, n. 1.—Bayān jo az-rū-i-half yā iqrār-i-sālih kisī wāqi'a ke

"Such affirmation, in judicial proceedings, may be verbal or written, but must be under oath or affirmation. Testimony is the declaration of a witness, and evidence is the effect of that declaration on the mind, or the degree of light which it affords." Webster.

2.— Bayān; izhār; iqrār.
3.—Kisī shai kī barmalā tasdīq; kisī bāt kī nisbat khul-kar gawāhī

4.—Gawāhī; subūt; shahādat; kisī wāqi'a kā subūt.

5.—Jo ba-manzila-i-izhār ho; izhār; jisse koyī bāt sahīh sahīh zāhir ho. Testiness, n. Tunuk-mizājī; zūd-ranjī; chirchirāhat; chirchirāpan. Testy, a. Chirchirā; tunuk-mizāj; zūd-ranj; jo jald chirh uthe; nak-

charhā; jiske khafā hote der na lage.

TÊTE-Ā-TÊTE, (tāt'ā-tāt) [Fr.] n. Takhlīye kī guft-gū; parde kī bāt-chīt; rāz-o-niyāz kī bāten; nij (takhlīye) kī mulāqāt.

TÊTE-A-TÊTE, ad. Rū-ba-rū; āmne-sāmne; takhliye men; ba-taur rāz ke; nij ke taur par; mānūs tarīq-par.

Tether, v. t. Kisî janwar ko rassî ya zaujîr men is garaz se bandh d. ki woh ek hadd-i-mu'aiyan ke andar khāyā-pīyā yā charā kare; pagahe [kī asl 'ibārat; asl; matn; mūl. se bāndhnā. Text, n. Asl tasnīf jispar koyī hāshiya yā sharh likkhe; kisī musannif Text-book, n. Ta'līm kā risāla; kitāb jo parhne wālon ke liye muqarrar kar dī jāe; darsī kitāb; kitāb jo parhne ke liye madrase men mu-[qarrar ho. Text-hand, n. Bare hurüf kī tahrīr; khatt-i-jalī. Textîle, a. Bunā huā yā bune jāne kā qābil; bun-kar banā huā; bunā-[matn men ho ya'nī sharh yā hāshiye men nahīn. wat kā. Textual, a. Asl tasnīf se muta'alliq; jo asl tasnīf men ho; jo asl yā Textually, ad. Kisī kitāb kī asl yā uske matu men; asl ke mutābiq; jo [kuchh asl men ho uske mutābiq. Texture, n. 1.—Bāft; bunāwat. 2.-Jo chīz bunī jāe; jo kuchh bun-kar bane; jālā.

3.—Bunāwat; banāwat; sākht; tarkīb; kisī shai ke mukhtalif ajzā kībāham tartīb; kisī shai ke ajzā-i-tarkībī ke āpas men mile rahne kā tarīq.

Thank, v. t. Jo mihrbānī koyī kare uskī 'iwaz men uskā shukrīva adā k.; shukr-guzārī k. yā shukr-guzār h.; adā-i-shukr k.; mashkūr h.; kisī kā ihsān-mand (mamnūn) h.; gun gānā; dhan mānnā; dhanyabād k.

"The word is sometimes used ironically." Webster.

Thank, n. Izhār-i-ihsān; shukr; shukrīya; shukr-guzārī; dhanyabād; shukrān-i-ni'mat; dhan.

"Generally used in the plural." Webster.

Thankful, α. Mashkūr; mamnūn; ihsān-mand; shukr-guzār; shākir.

Thankfully, ad. Shukr yā shukr-guzārī ke sāth; ihsān ke sāth; ihsān-mandī se; haq-shināsī ke sāth. [ihsān-Thankfulness, w. Shukr-guzārī; ihsān-mandī; izhār-i-ihsān yā shukr;

Thankless, a. Ihsan na manne w.; ihsan-faramosh; na-sipas; na-haq-shinas.

[khar.

Thatch, n. Phūs wagaira jisse makānāt wagaira chhāye jāeū; ghās; Thatch, v. t. Phūs ghās yā khar wagaira se chhānā; chhājnā; chhappar Thatcher, n. Chhāne w.; chhapar-band; chhawaiyā. [dālnā. Thatching, n.1.—Chhānā; chhawāyī; chhāne kā hunar. [bandī kā sāmān.

2.—Chhāne kā asbāb; chīzen jiuse chhājan banāyī jāe; chhapar-Theater, \(\) n. 1.— Woh 'imārat yā makān jismen qadīm zamāne men Theatre, \(\) tamāshāyion kī tafrīh ke liye tamāshe dikhlāye jāte yā chīzon kī numāish huā kartī thī; tamāsha-gāh; numāish-gāh.

2.—Woh makān jismen nāṭak wagaira hote hain; nāch-ghar; tamāsha-gāh; woh 'imārat jismen suāng banāye jāen yā naqlen kī-Theft, n. 1.—Chorī; duzdī; sariqa. [jāen.

2.—(Law) Kisī shakhs ke māl-o-asbāb yā ashyā-i-manqūla kā nā-jāiz aur mujrimāna tarīq par ohorī kī nīyat se khufyatan le-l.; chorī; sariqa.

"Theft differs from robbery, as the latter is a violent taking from the person, and of course not private." Webster.

Theme, n. Woh bāt yā mazmūn jiskī nisbat koyī kuchh zabānī kahe yā likkhe. [gayā ho yā āne w. ho.

Then, ad. 1—Us waqt ya'nī kisī khās waqt par 'ām isse ki woh waqt guzar 2.—Kisī amr ke wuqū' ke ba'd; ba'd hī; pīchhe hī; turant.

3.—Is liye; is wajh yā sabab se; pas.

4.—Düsre waqt. [waqt tak ki; jab tak ki.—Till then-Us waqt tak; tab tak. Now and then-Ek waqt aur düsre; gah-gāh; kabhī-kabhī.—By then-Jis "Then is often used elliptically, like an adjective, for the then existing." Webster.

The then adminisration—Jo intizām us waqt jārī yā qāim thā; woh muntazim log jo kisī khās waqt men the; us waqt ke muntazimīn.

Then, con. Us halat men; to; pas.

Thence, ad. 1.—Wahān se; us jagah se; us maqām se.

(

"It is more usual, though not necessary, to use from before 2.—Us waqt se; tab se. [thence." Webster.

3.—Us sabab se; us wajh se.

Thenceforth, ad. Us waqt se; uske pīchhe; tab se; ba'd-azān; zān-ba'd. Thenceforward, ad. Us waqt se age; uske ba'd se.

Theoretic, a. 1.—Qiyasi; khayali; qiyas ke muta'alliq ya uspar Theoretical, mahdud.

2.—'Ilmī; 'amalī nahīn. [khayāl men; 'amal men nahīn. Theoretically, ad. Qiyāsī taur par; qiyās ke rū se; khayālī taur par; Theory, n. I.—Qiyāsī naqsha; khayālī mansūba yā bandish jiskā wā-qi'ī 'amal men lānā maqsūd na ho; qiyās; khayāl.

2-Kisī 'ilm ke 'ām usūl kī tauzīh.

3.—'Ilm; vidyā (corruptly bidyā).

As distinguished from art.

4.—Usūl; qā'ida.

There, ad. 1.—Wahān; us jagah; us maqām par.

"There is sometimes opposed to here." Webster.

2.—Ba'z waqt is lafz kā isti'māl nidāyia is garaz se hotā hai ki jo shai dūr par ho uskī jānib tawajjuh dilāyī jāe.

There, there! Woh dekho, woh dekho! Look there! Wahan ya udhar dekho!

Here and there—Jā-ba-jā; jahān-tahān; yahān-wahān; idhar-udhar.

Thereabout, ad. 1.—Us jagah ke nazdik; us maqām ke pās; usī ke
Thereabouts, nazdik ās-pās yā qarīb; wahīn-kahīn; usī ke ird-gird.

2.—Qarīb-qarīb; taklımīnan; us shumār darje yā miqdār ke qarīb; lagbhag; kam-o-besh; ghat-barh.

Thereafter, ad. 1.—Uske ba'd; uske pichhe; ba'd-azān.

2.—Uske mutābiq; uske ba-mūjib.

Thereat, ad. 1 .- Us jagah; wahān.

2.—Uspar; us bāt par; us sānihe yā wāqi'e par; us sabab se. [bab se. Thereby,ad. Us se; us zari'e yā sabīl se; uskī wajh se; us bā'is; tisse; us satherefore, ad. 1—Jo bāt pabīle kahī-gayī uskī wajh se; is yā us sabab se; is liye; lihāzā; binābar-ān; badīn wajh; isse; us-se; tis-se; Therefrom, ad. Is-se yā us-se.

Therein, ad. Ismen; usmen; is ya us jagah waqt ya chiz men.

Thereof, ad. Uskā yā iskā. Thereon, ad. Uspar yā ispar.

Thereout, ad. Usmen se; ismen se.

Thereto, Thereunto, ad. Usmen; ismen.

Thereunto, 3 dec. Comen, ishion. [mutābiq. Thereunder, ad. Uske yā iske nīche; uske yā iske rū se; uske yā iske

Thereupon, n. 1.—Uspar yā ispar.

2.—Us sabab se; uskī wajh se; uske bā'is se.

3.—Fauran; turant; jhatpat; be-dirang.

Therewith, ad. Us-se; is-se; uske sath; iske sath; ispar ya uspar. They, pr. We; we log ya'ni woh mard ya woh 'auraten; woh janwar ya woh chizen. [hai.

They say (on dit) Log kahten hai; yah kaha jata hai; yah zaban zad (mashhur)

Thick, a. 1.—Ghanā; gārhā; patlā nahīn; galīz.

2.—Shaffāf yā sāf nahīn; gadlā; mukaddar; mailā; kīchar sā.

3.-Motā; dabīz; gaf; purkār; dal-dār; sangīn.

4.—Gunjān; ghanā; nazdīk-nazdīk; pās-pās; kasrat se ek jagah; nazdīk nazdīk lagāyā yā bithlāyā huā; gajhin.

5.—Jo bār-bār ho; jo phir-phir ho; jald jald paiham hone yā āne w.; lagētār; paiham; mutawātir. [na niklen].

6.—Jismen alfaz ke tukre ya alfaz saf malfuz na hon (bolne men 7.—Kisiqadar bahra; kisiqadar siql-i-sama'at r. w. (üneha sunne w. Thick of hearing - Kuchh kuchh bahra; kisiqadar diqqat se sunta hua; kisi-qadar 8.—Mukhalla-bi-t-tab'; nihayat hi dosti ya dostana bartaw r. w.; baham bahut khala-mala r. w.; shir-o-shakar (Colloquial).

Thick is often used in the formation of self-explaining com-

pounds; as thick-barred, thick-grown, and the like.

Thick, n. Nihāyat hī ghanā hissa; woh waqt jab kisī shai kī nihāyat

kasrat yā shiddat ho; ghamsān.

Thick and thin—Jo kuchh rāh men ho; jo kuchh sadd-i-rāh ho; kul qabāhaten; jitne thokar rāh men hon.—To follow a person through thick and thin—Kisī shakhs kā pīchhā kisī hālat men na chhornā (uske sāth āg aur pānī men girnā); kisī ke sāth har tarah kī musībat jhelnā.—To go through thick and thin—Āg-pānī na dekhuā yā usse na darnā; garmī-sardī bardāsht k.; narmī-sakhtī jhelnā; har tarah kī qabāhaten aur dushwāriyān uṭhānā.

Thick, ad. 1.— Bār-bār; jald-jald.

2.—Nazdik-nazdik; sat-kar.

3.—Ma'mūl se ziyāda nīche tak; gahirāyī men dūr tak.

Thicken, v. t. 1.—Ghanā k.; gajhin k.; gunjān k.

2.—Gafsh k.; sangîn k.; darjon ko bhar d.

3. —Gārhā kar-d; thakkā k.

4.— Kisī shai kī kasrat kar-d.; kisī shai ko mutawātir vā paiham k.

5.—Gunjān yā aur gunjān k.; ta'dād yā shumār ko barhā d.

Thicken, v. i. I.—Ghanā yā aur ghanā ho jānā; gajhin ho jānā. [ho-jūnā. 2.—Dhundhlā ho jānā; tārīk ho-jānā; āb yā tāb (āb o-tāb) kā kam

3.—Jam jānā; thos ho-jānā; thakkā ho-jānā. [jānā,

4.—Shumār yā tư'dād men barh jānā; hujūm kar-lānā; bhīr ho-

5.—Tezî aur zor-o-shor ke sāth hone laguā.

Thickly, ad. Ghanā; gahirā; gunjān; paihām; mutawātir; jald jald. Thickness, n. 1.—Gārhāpan; gārhā h.; ghanāpan yā ghanā h.; gilāzat yā galīz h.

2.—Nazdīk nazdīk yā satā satā h.; gunjāniyat; gajhin yā ghanā h.

3.—Motāyī; dabāzat; zakhāmat; dal yā dal dārī.

4.—Siql-i-samā'at; ūnchā sunāyī d.; samā'at men saqīlat; jhat se Thief, n. Sāriq; duzd; chor; choṭṭā. [na sun l.

```
Thieve, v. i. Chori k.; duzdī k.; churānā.
```

Thievish, a. 1.—Chorī kā 'ādī; jo 'ādatan chorī kiyā kare.

2.—Chor kī tarah; chorī se yā chhip-kar kār-rawāyī k. w.; mak-kār; poshīda; makhfī.

3.—Chorī kī qism kā; chorī kā. [mihīn; kāgazī. Thin, a. 1.—Patlā; jismen dabāzat (moṭāyī) kam ho; dal-dār nahīn;

2.—Raqiq; garhā nahih; ghanā nahih; patlā; galīz yā kasif nahih.

- 3.—Gunjān nahīn; ghanā nahīn; jahān majma' yā jam'iyat-i-kasīr na ho; jahān kisī shai kī kasrat na ho; jo gajhin na ho. [kā; ikahrā.
 - Patlā; dublā; dublā-patlā; lāgar; moṭā nahīń; ikahre badan
 Bārīk; mihīu; khafīf; gahirī yā bharī-pūrī nahīň jaise āwāz.
 - 6.—Motā yā gafsh nahūi; jhirjhirā; aisā nahū ki ār-pīr na dekh

pare; halka; khafif; chhipane ke liye kafi nahin.

pounds; as, thin-faced, thin-peopled, and the like. Webster.

Thin, ad. Ghanā nahīn; satā-satā yā nazdīk nazdīk nahīn; dūr-dūr; alag-alag; titarbitar; chhītā huā.

Thin, v. t. 1.—Patlā k.; raqīq-banā d.; gārhe-pan ko kam kar-d.

2.—Kisī shai ke shumār yā jam'iyat ko kam kar-d.; ghaṭā d.; 3.—Raqīq k.; latīf k.; patlā k.; kam ghanī bauā d. [kam kar-d.

Thing, n. 1.—Mājarā; kām; bāt; sāniha; jo kuchh ho (wuqu' meh āye); jo kuchh kahā yā kiyā jāe; amr; fi'l.

2.—Chīz; shai; aisī chīz jismen jan na ho.

3.-Juz; hissa; kisiqadar; kuchh.

4.—Koyi shai jispar hiqarut ke sath nazar kī jāc; koyī chīz jiskā

wajād barāe-nām khayāl kiyā-jāe; be-chāra; garīb.

5.—(pl.) Kapre; kapre-latte; asāsu-l-bait; chizen; chīz-asbāb; jo kuchh kisī kā ho (Colloquial). [bāton kā dil men khayāl k. Think, v. i. 1.—Dil ko kisī bāt men masrūf r.; dil men khayālat r.;

2.—Sochuā; khayāl k.; samajhnā; bichārnā; kisī amr kī nisbat

3.—Irāda r. yā k.; nīyat r.; manshā r. [pukhta rāc qāim k.

4.—Qiyas k.; tasawwar k.; khayal k.; guman k. [soch-bichar k.

5.—Gaur k.; khauz k.; fikr k.; sochnä; dhyān k.; khayāl k.;

6.—Kisī guzrī huyī bāt ko sochnā; yād k.; phir khayāl k.

To think of—Dil men khayal k.; yād ānā yā parnā.—To think much of, or to think well of—Qadr k.; schehhā jānnā yā samajhnā; tanqīr k.; 'izzat k.; Think, v. t. 1.—Khayāl k.; tasawwur k.; qiyās k. ['azīz r.

2.—Mansūba k.; bandish k. yā bāúdhņā; sāzish k.; tadbīr bāúdhnā.

3.--Bawar k.; samajhnā; khayāl k.

To think much—Bari bāt jānnā yā samajhnā; rashk yā hasad k.—To think scorn—Hiqārat k.; nafrat k.; nā-chīz samajhnā.

Thinker, n. Sochne w.; khās taur par sochne w.; gaur k. w.; tasawwur k. w.; khayāl k. w.

A close thinker - Baton par khūb gaur k. w.; jo bāton ko khūb soche. A deep thinker - Bāton ko dūr tak sochue w.; būton kī kunhiyāt par khayāl k. w.

Thinking, n. Qiyas; khayal; tajwīz; rae.

To my thinking — Mori tae men; mori tajwiz men; jahan tak main samajhta hun (mori samajh ya mere samajhne men).

Thinly, ad. Ghanā nahīn; gunjān nahīn; mutafarriq; jā-ba-jā; thorāthorā; dūr-dūr; kasrat se nahīn.

Thinness, n. 1.—Patlā-pan; motā na h.; dabīz na h.; dublā-pan; lāgarī; gārhā na h.; riqqat; gafsh yā sangin na h. 2.—Qillat; kasrat se na h.; jā-ba-jā yā mutafarriq h. Thirst, n. 1. - Pyās; tishnagī. [kamāl ishtivāg. 2.—Kisī shai kī barī tamannā; kisī bāt kī barī hī khwāhish yā ārzū; For is now more generally used after thirst." Webster. Thirst, v. i. 1.—Pyāsā h.; pyās ma'lūm d.; tishna h. yā tishnagī r.; 2.-Kamāl shauq ārzū yā tamannā r. pyās lagnā. Thirsty, a. 1.—Pyāsā; tishna; tishna-lab. khālī; jhulsā huā. 2.-Nihāyat khushk; jismen mutlaq rutūbat na ho; rutūbat se 3.—Kisī shai kā nihāyat mutamannī; kisī bāt kī barī chāh ohāt Thither, ad. 1 .-- Wahān; us jagah. yā arzū r. w. 2.-Us had anjām yā natīje tak. Hither and thither-Idhar-udhar; jahān-tahān; jā-ba-jā. Thorn, n 1.—Ķhār; kāntā. 2. - Jo kuchh kānte kī tarah chubhe yā taklif de; taklif dih shai; woh chīz jisse taklīf (dukh) ho; taklīf; fikr; zahmat; jhanjhat; dunyā ki fikren. kānte hon. Thorny, a. 1.-Khār dār; kānton se bharā huā: kantīlā; jismen 2.—Tez; chubhne w. 3.—Taklîf-dih; īzā-rasān; dukh-dāvī; jisse tabī'at tang ā-jāe; jisse hairānī yā paresbānī ho; jismen tabī'at ulajh jāe. Thorough, a. Pūrā; kāmil; pakkā; pukhta; tamām; sar-ā-sar; sarba-sar; kamāl darje kā. jāte hon. Thorough-fare, n. Shāri'-i-'ām; guzargāh-i-'awām; rāsta jahān log āte-Thoroughness, n. Kamāliyat; tamām o kamāl h; pūrā (mukammal h.). Thorough-paced, a. Pakkā; pūrā; kāmil; koyi daqiqa uthā na r. w. Though, ad. and con. 1 .- Agarche; man lo; farz kar lo; agar yah taslīm kar liyā jāwe; bā wujūde ki; hālān ki. 2.-Magar; lekin. "Used in familiar language at the end of a sentence." Webster. As though - Goya ki; goyi ki; jaise ya jaisa ki. Thought, n. 1.-Jo bat dil men sochi jae; dil ka kisi khas shai ki taraf 2.—Khayāl; tasawwar; gamān; qiyās. mutawajjih rahnā. 3.—Gaur; khauz; soch; fikr; tasawwur; khās taur par yā dil se 4.—Rāe; tajwīz; samajh; jo kuchh samajh men äye. [soch-bichār. 5.—Irāda; maushā; nīyat; mansūba. Thoughtful, a. 1.—Jo soch-bichar men rahe; khauz-o-fikr men rahne w.; pur-fikr. [khwāhān. 2.—Mutawajjih; kisī shai kī taraf dil lagāye huye; kisī shai kā 3.—Gaur-o-khauz men madad d. w.; soch-bichar ke liye mufid ya achchhā; jahān bāton par gaur karne kā achchhā mauqa' ho.

Thoughtfulness, n. Barā soch-bichār; barā khauz; kāmil gaur; fikr; andesha; taraddud; tashwish.

Thoughtless, a. Be-fikr; be-parwā; be-khabar; gāfil; alhar.

Thoughtlessly, ad. Be-fikrī be-khabarī yā be-parwāyī se; be-soché-bichāre; alharpane se; himāgat se. falharpan. Thoughtlessness, n. Be-fikrī; be-khabarī; be-parwāyī; be-tawajjuhī; Thousand, a. 1.—Hazār; das saû.

2.—Hazāron; hazārhā; bahut se; be-shumār.

Thousand, n. 1.—Hazār; das sau.

2.—Tu'dād-i-kasīr jiskā pāyān na ho; hazāron; hazārhā.

"Thousand is sometimes used plurally without the plural termination; but it often takes the plural termination." Webster.

Thousandth, a. Hazārwān; kisī shai ke barābar hazār hisson men se

2.—Be-shumār; bahut hī. [ek hissa. Thrash, v. t. 1.—Dāwnā; māṅḍnā; kāṅṛnā; pīṭ-kār nāj kā dānā nikāl-

2.—Chhari yā chābuk se khūb mārnā. [nā; pīţ-kar bhūsī chhurānā.

Thrash, v. i. 1 .- Dāwnā; daurī k.

2.—Mihnat k.; sakht riyaz k.; jan-fishani k.

Thrashing-floor, n. Nāj dāwne kī jagah; khalihān; kharihān.

Thread, n. 1.—Tāgā; dhāgā; rishta; dorā.

2 .- Sūt; tār.

3.-Silsila; tār; lar.

Thread and thrum - Bura bhala; acholha aur bura ikattha ya ek hi sath.

Thread, v. t. 1.—Pironā; kisī shui ke sūrākh men dīlnā-jaise sūyī ke. 2.—Tang rāh wagaira se guzarnā. [purānā,

Threadbare, a. 1.—lsqadar ghişā huā ki dhāge nazar parne lagen; 2.—'Ām qism kā; isqadar musta'mal ki nayāpan yā lutf jātā rahe.

Threat, n. Dhamkī; bhabkī; takhwif; tahdīd; kisī ko nuqsān īzā yā taklīf wagaira pahunchāne ke irāde kā izhār.

Threaten, v. t. I.—Dhamki d.; bhabki d.; dhamkānā; kisi ko yah kah-kar darānā ki ham tumhāre sāth burāyi karenge (buri tarah se pesh āyenge); tahdīd k.; takhwif k.

2.—Kisi balā āfat yā nā-guwār shai ki āmad zāhir k.; 'alāmaton se yah zāhir k. ki kisi āfat yā nā-pasandīda shai kā wuqū' jald huā chāhtā hai.

Threatening, p. a. 1 - Jisse dhamkī zāhir ho; dhamkī kī; darāunī.

 Jisse yah zāhir ho ki koyī āfat jald āyā yā nā-guwār būt huā chāhtī hai; khauf dilāne w.

Threateningly, ad. Dhamkī dene ke tarīq se; dhamkī ke sāth; dhamkī de-kar; dhamkā-kar; ghurak-kar; tahdīd yā takhwīf ke sāth.

Thresh, v. t See Thrash. [thrash or thresh, indifferently." Webster.
"Thrash is the popular pronunciation, but the word is written
Threshold, n. 1.—Takhta patthar ya lakrī kā tukrā jo makān men
darwāze ke niche lagāyā jātā hai; dewrhī; dihlī; dahlīz; sang-i-āst-

ān; darwāza; phāṭak; madkhal. [shurū'; bi-s-millāh. 2.—Woh maqām yā jagah jahān se kisī kī ibtidā ho; āgāz; ibtidā; Thrice, ad. 1.—Sih-chand; sih-gūna; tignā; tīn martaba; tīn bār; 2.—Bahut hī; nihāyat hī. [tīn daf'].

"Thrice is often used in composition, generally with an intensive force; as, in thrice-blessed, thrice-favoured, and the like." Webster.

Thrift, n. 1.—Kifāyat; kifāyat-shi'ārī; juz-rasī; māl-o-matā' kā juz-rasī ke sāth band-o-bast.

2.—Māl-o-matā' ke hāsil karne men kām yābī aur taraqqī; māl-o-matā' men taraqqī yā afzāish; naf'; taraqqī; iqbāl.

THR

THR 3.—Bālīdagī men taraqqī; zor se barhnā. Thriftily, ad. Juz-rasī ke sāth; kifayat se; kām-yābī ke sāth; iqbāl-Thriftiness, n. 1.—Kifāyat yā kifāyat shi'ārī; juz-rasī; khāna-dārī kā 2.—Kār-o bār men taraqqī; māl-o-mātā' men afzāish. Thriftless, a. Fuzūl-kharch; bad-intizām; urāū; juz-ras nahīn; taraqqī [-i-intizām ke sāth baratne w. Thrifty, a. 1.—Juz-ras; kifāyat-shi'ār; māl-o-matā' ko kifāyat aur husu-2. — Mihnat aur kifāyat-shi'ārī se taraqqī pāne w.; māl-o-matā' ke hāsil karne men iqbāl-mand; daulat men taraqqī pāne w.; phalā-3.—Jo jald jald ya zor se barhe—jaise darakht. [phula; sar-sabz

Thrive. v. i. 1.—Mihnat kitāyat-shi'ārī aur husn-i-intizām se turaqqī pānā; māl-o-matā' kī afzāish h.; phalnā-phūlnā; barhnā; taraqqī pānā. 2.—Kisî kām men taraqqī pānā; barhtī h.; kām-yāb h.; kām-yābī [khūb phalnā-phūlnā; sar-sabz h.; shādāb h. hāsil k.

3.—Dil-daul men barhnā; qad-o-qāmat men barhnā; khūb barhnā; 4.—Barhnā; taraqqī pānā; kisī 'umda shai men taraqqī pānā.

Throat, n. Galā; gulū; halaq; naretī; kanth.

To give one the lie in his throat - Kisi ko fash darog goyi (sarihi ya sakht jhuth bolne) kā muttahim k.—To lie in one's throat - Sakht darog goyī k.; nipat yā

Throb, v. i. Zor se yā jald jald dharaknā jaise dil yā nabz kā; ghabrāhat yā pareshānī kī wajh se dharaknā; tapaknā; dhakdhakānā; pharaknā; Throb, n. Dharak; tapak; pharak; dhardharahat.

Throng, n. Hujum; bhīr; izhdihām yā izdihām; melā; amboh; barī (jhund ana; bhir k.; bhar jana; bhir bhar h. Throng, v. i. Kasrat se ikaţiliā ho-jānā; hujūm kar-līnā; jhund ke

Throng, v. t. Hujum kar-ke gher l.; bhir kar-ke tang ya diq k. Through, prep. 1.—Idnar se udhar tak; is taraf se us taraf tak; ek

jānib se dūsrī jānib; ār-pār; sarāsar. 2.—Kisī shai men se ho kar; bhītar; darmiyān; andar; men se;

3.—Ba-zarī'a; ki-ī shai ke zarī'e se; kisī shai ke bā'is yā sabab se; kisī shai ke wasīle yā wasātat se.

4.—Sarāsar; tamām; bi l-kul; kisi sāre maqām par; kisi sīrī 5.—Kisî shai ke darmiyan ya uske bîch men se; asna men; rah se;

6.—Shuru' se ākhir tak; khātime yā intihā tak; sarāsar; tamām; men se ho-kar. Through, ad: 1.—Ek sire so dusre sire tak; ek taraf se dusri taraf tak;

2.—Āķhir tak; anjām tak; intihā tak; jahān tak maqsūd ho wahān ār-ļ ār. "Through is sometimes prefixed to other words; as, through-ticket,

through-train, and the like." Webster. To drop through - Tukre-tukre ho-jānā; pāsh-pāsh ho-jānā; tabāh yā barbād ho-jānā; zāil ho-jānā. - To fall through - Khātime (anjām) ke pahile chhor diyā

jānā jaise kisī tajwīz yā mausūbe kā; tark kar-diyā jānā; anjām ko na pahunchnā; chal na saknā; kieī shai men kām-yābī kā na h.; nā-kām rahnā;

Throughout, prep. Bi-l-kul; sarāsar, har juz yā juzw men; har ek hisse men; shuru'se ākhir tak; sarāpā; sar-tā-pā; dar-o-bast; tamām; bhar; bhar men; kisī shai ke sāre bisse men.

Throughout, ad. Har ek hisse men; bi-l-kul; tamamtar; sarasar.

Throw, v. t. 1. - Pheńknä; uchbālnä; hūth yā kal se dūr yā fāsile par phenknā: dālnā.

2.—Batnā jaise resham; ainthnā; marornā; bal d.

3.—Chāk par garhnā jaise mittī ke bartun; banānā.

4.—Phenknā jaise pāsa.

5.-Girana; chhorna.

6.-Bhejnā; dīlnā.

7.-Pahin I.; be-parwāyî se dil I.

8.-Patak d.; girā d.; kushtī men girā d.

9. - Dal d.; zor se phenk d.

To throw away-(a) Gaflat yā bewnqūfi se kho d.; behūda zāi' kar d.; ujā d.; pheńk yā phūńk d ; bil \S mu'āwaze ke de d.; muft kho d (zāi'kar d.). (b) Manzur na k.; na-manzur k .- To throw back - (a) Ulta jawab d.; palat-kar jawab d (b) Inkar k.; na-manzūr k.—To throw by - Be-kar samajh-kar kanare dal ya dhar d .- To throw down (a) Gira d; dha d.; mismar kar-d.; barbad kar-d. (b) Darja-i-a'la se darja-i-adna par kar-d.; darja ghatā d.; martaba kam kar-d.; ma'zūl kur-d.—To throw in-(a) Bhītar dālnā-(b) Dākhil k.; dűsron ke pás amánatan r.; bila shumar ya ta'aiyun-i-māliyat izād k. (c) Chhor d.; tark kar-d. - To throw off (a) Dur kar-d.; kiei shai masalan bimuri wagaira se eafāyi yā najāt hāsil k. (b) Dūr kar-d.; khācij kar-d.; bar-taraf kar-d.; qaim na rahne d.-To throw on - Bharna; bojhna.-To throw one's zeif down-Letna; let jana .- To throw one's zelf on, or upon .- Apni tayin kisī kī mībrbānī yā rahm wagaira par chhor d ; kisī pir takiya (bharosā) k .- To throw out (a) Kharij kar-d.; rad kar d.; bar taraf kar-d.; nikal d.; nă-manzur kar d. (b) Zaban par lană; munh ya zaban se nikalnă; bolnă.— To throw up-Chhora d; dast kash h.; musta'fi h. (b) Mi'de se kharij k.;

Throw, v. i. Pheńkna-khususan pasa pheńkna. Throw, n. 1 .- Phenk; uchhāl; hāth yā kal wagaira se phenknā uchhāl-[gai k.; rad k. nā yā dīlnā.

[girne kā tarīq 2.—Pāse kī uftād (uskā girnā yā parnā); phenke jāne par pāse ke

3.—Tappā; fāsila; fāsila jispar tir wagaira jā-kar gire.

Thrust, v. t. Zor se dhakelnā yā ghusānā; paithālnā; dalnā; thelnā; ghusernā; konchnā.

To thrust away or from - Dhakka de kar kanare kar-d. ; kharij kar-d. -- To thrust in-Ghusorna; zor se paithana.-To thrust off-Dhakka d.-To thrust on - Targib d.; ubharna; uksana. - To thrust one's self-Ghus jana; dakhl d.; kahīn be-bulāyo jānā; kahīn aisī hālat men jānā ki logon ko nāguwar bo .- To thrust out-Nikal d.; dur ya daf kard.; bahar kard .-To thrust through - Ghusana; ghuserna; bhonkna; chhuri wagaira se! zakhını k .- To thrust together - Dabana ; daba-kar ikattha k.

Thrust, v. i. 1.—Kisī nok-dār hathiyār ko ghusernā; aise hathiyār se hamla k. jismen nok niklī ho.

2.—Dhakkā dete jānā; ghus-paith-kar ānā; bhīr k.; hujūm k. Thrust, n. 1.-Hul; bhonk; khoncha.

2.—Hamla; yūrish; wār.

Thump, n. 1.—Kisī bhārī chīz kā dharāke yā dhamāke se girnā.

2.—Dhamāke kī āwāz jo kisī bharī chīz ke yakāyak girne se paidā ho.

Thump, v. t. 1.—Kisī dabīz yā bhārī chīz se mārnā; kisī bhārī chīz se is tarah mārnā ki dhamāke kī āwāz paidā ho; thapthapānā; pītnā; [thonkuā; dhabdhabānā. Thump, v. i. Dhamāke se mārnā yā girnā. Thunder, n. 1.—Bijlî kî garaj; ra'd; garaj; karak; tarap.

2.—Kisî qism kî buland āwāz; kisî tarah kî āwāz jismen barā shor

ho; garaj; barā shor.

3.—Aisī dhamkī jisse tabī'at dar-jāe yā chihunk uthe. Thunder, v. i. 1.—Garajnā; karaknā; tarapnā; ghargharānā.

2.—Baland yā ghargharāhat kī āwāz paidā k. jo kuchh der tak rahe. Thunder, v. t. Shor aur khauf ke sath nikalna; kisi dhamki ki bat ko

barmalā zāhir k.; kisī aise amr kā i'lān k. jisse takhwif ho.

Thunderstruck, p. a. Hakkā-bakkā; mutahaiyir; hairat-zada; hairān; shash-dar; kisī khauf paidā karne wālī yā achambhe kī bāt ke ma'lūm hone yā nazar āne kī wajh se jiskī goyāyī sāqit ho jāe (jo gūngā ho-jāc ya'nī bol na sake).

Thus, ad. Is ya us tarah se; is nahj par; yūn; aisa ya aise [Webster. Thwart, v. t. 1.—Kātnā; ārā jānā [yūs k.; mahrūm k.

2.—Mukhālafat k.; kisī ke manshā ke khilāf yā bar-'aks k.; mā-Tick, n. I'tibar; i'timad; sak.

To buy upon tick-Udhar kharid k.; i'tibar par kharid k ; udhar l.

Tick, n. 1.—Toshak; toshak jismen par ün ya koyi düsri chiz bhari ho. 2.—Toshak ka dhari-dar kapra.

Tick, v. i. 1 .-- Thuk-thuk k ; kit-kit k. ; khut-khut k. ya khutkhutana.

2.—Āhista se mārna yā pīṭnā.

Tick, n. 1.—Khutkhutāhat; āwāz jo jebī khwāh dharam gharī ke chalne kī halat men paidā hoti hai.

2.—Koyī khafīf yā chhotā nishān jo kisī shai kī taraf mukhātab karane ke liye khwah is bat ke zahir karne ki garaz se bana diya jae ki kisī shai kā jāiza kiyā jāe; jāize kā nishān yā uskī 'alāmat.

Tick, v. t. Jāize ke ba'd koyī khafīf sā nishān banā d.; nishān kar-d.; [nishānī bauā d. Tickle, v. t. 1.—Gudgudānā; sahlānā.

2.—Khafif baton ya chiron se khush k.; rijhana; hansana.

Tickle, v. i. Gudgudī ma'lūm h.; khush h.

Ticklish, a. 1.—Jismen chhūne se jald gudgudī ma'lūm de.

. 2.—Is tarah par kharā yā qāim ki chhūte hī gir pare; nā-pāedār; be-sabāt; jispar jald asar pahunche.

feharhāw-utār. 3.—Mushkil; nāzuk; bārīk; dushwār. Tide, n. 1. — Juwār-bhāthā; madd-o-jazr; samundar wagaira ke pānī kā 2 .- Sail; dhārā; bahāw; daur yā daura.

3.—Sababon asaron yā sanihon kā ki ī khās jānib ko mailān; 'umda asbāb (sababoń) kā ek hī waqt men ikatthā h.; mauqa'-imunāsib; achchhā waqt.

[ko hal k. Tide, v. t. Dhare ya juwar-bhathe ke sath baha 1. To tide over a difficulty - Kisi mushkil kām ko nibāh le-jānā; kisī dushwārī Tidily, ad, Safayî ke sath; sadagî-o-safayî ke sath; safayî se.

Tidings, n. (pl.)—Kisī naye sānihe kī kaifīyāt; khabar; ittilā'; samāchār; khabar jiskī ummed kisī khās jagah se kisī khās amr ke wuqū' kî nisbat ki-jāe.

Tidy, a. 1 .- Saf; saf-o-suthra; sada par saf-o-suthre kapre paline huve: 'umdagī ke sāth murattab; jo hamesha munāsib tarīq par pāk-o-sāf (sāf-o-suthrā) rakkhā jāe. Tie, v. t. 1.—Bāndhnā; dorī wagaira se bāndh kar girah lagā d. [lagānā. 2.—Lapet-kar mazbūt girah lagā d.; gānthuā; girah d.; bāndhuā yā 3.—Is tarah se milānā ki jald judāyī na ho; aisī tarah se bāham muttafiq k. ki tafriqa mushkil se ho; jakar d.; bāndh r. 4. -- Majbūr k.; roknā; pā-band k.; mahdūd k.; bāudh d.; jakar d.; hukumat wagaira ke zor se majbur k. yā rok d. To tie down (a) Is tarah bandh d. ki uth na sake-(b) Rok d.; pā-band k.; kārrawāyi se bāz r.; kām karne na d.—To tie up - Bāndh d.; rok d.; pā-band kar-d.; harakat yā 'amal se bāz r; chalne yā kām karne na d. Tie, n. 1.—Girah; ganth; bandhan; bandh. 2.- 'Aqd; band; farz; girah. shua; tana hua. Tight, a. 1.—Dhīlā yā khulā nahîn; khūb kasā yā jakyā huā; khinchā 2.—Chūtā yā tapaktā nahīn; jo tapaktā na ho; aisā kasā yā jakņā huā ki koyī saiyāl shai bah na jāe. 3.—Isqadar tang ki hawā kā guzar na ho; jismen hawā na jā-4.-Chust; jo badan par chipak kar baithe; thik; kasā huā. 5.-Phata-chita nahīn; sabit; saf. Tighten, v. t. Chust k.; tang k.; tānnā; kasnā; jakarnā; khainchnā yā khīnehnā; kisī tarah se aur tang k. yā jakarnā. Tightly, ad. Jakar yā kas kar; khainch-kar; tangī se; chustī se; safāyī se. Tightness, n. 1. - Tanāw; khińchāw; jakrāhat. 2.—Safāyī—jaise poshāk kī; chūstī. Tile, n. Khapra; nariyā. Tile, v. t. Khaprā chhānā. Tiler, n. Khapra chhane w.; khaprail bana.'e w. Tiling, n. 1.—Khaprail; khapre kī chhājai. 2.—Khapre yā khapre [golak; gallā. Till, v. Rupaye-paise rakhne kā sandūq jo dūkān par rakkhā rahtā hai; Till, prep. 1.—Kisī khās waqt tak; tak yā talak. [us zamāne tak. Till now-Ab tak; zamāna-i-hāl tak; is waqt tak.-Till then-Us waqt tak; Till, v. t. Jot kar bone ke liye durust k.; qulba-rānī k.; hal chalā-kar bone ke liye taiyar k.; taraddud k. Tillable a. Jotne ke laiq; qulba-ranī ke qabil; hal chalane ke laiq; qabil--i-taraddud; jisko hal chalā-kar bone ke lāiq taiyār kar saken. Tillage, n. Hal jot-kar bij bone ke liye zamin ko taiyar k. aur use aisi tarah se rakhnā ki usmen fasl paidā ho sake; zirā'at; kāsht-kārī; kisnayī; jutāyī. Timber, n. 1.—Lakrī jo 'imārat wagaira banāne ke kām men ā sake. "Usually said of felled trees, but sometimes of those standing." 2.—Darakht kā tanā; perī. Webster.

3.—Ashāb; masālih; sāz-o-sāmān.

[jātī hain.

4.—Shahtīr; ballā; barī barī lakriyān jo 'imāraton men lagāyī Timber, v. t. Lakrī lagānā. [zamāna; kāl; samai.

Time, n. 1.-Wayt 'am isse ki guzrā maujūd yā āne wālā ho; zamān; 2.-Munāsib waqt; mausim; rit; mauqa.

3.—Mahdud waqt; zamāna jiskī ta'dād mu'aiyan ho; koyī khūs

4.—'Umr; zindagī; mashgale ke lihāz se waqt kā daurān; din; 5.-Waqt; koyi khūs zamūna; 'ahd.

6.-Dard-i-zih kā waqt; larkā janne kā waqt.

7.—Bār; martaba; daf.'

The physician visits his patient three times in a day-Woh tabib apne bimar ko din men tin martaba dekhta hai (use dekhuc ke liye tin bar jata hai).

8.—Chand; guna; part.

To double cloth four times-Kapro ko char part k. (chaupartua).-Four times four, or sixteen-Char ka changana ya'ni solah; char ka chahar-chand 9.—Kisī khās zamāne men bāton yā chīzon kī hālat.

Good times - Who zamāna yā waqt jab har shai achchhi bālat men rahe - Hard times-Shiddat kā waqt; woh waqt jab har ek chiz ki qillat va tangi rahe. 10.—Yah zindagī; is dunyā men hastī yā wujūd (rahnā).

Time is often used in the formation of self-explaining com-

pounds; as time-beguiling, time-sanctioned, and the like.

At times-Kisi kisi waqt; kabhi-kabhi ; gah-gah.-In time-(a) Achohhe waqt; 'ain waqt par ; thik waqt par; der kar-ke nahin balki waqt se pakile .- (b) 'Arre ke ba'd; akhir ko; bi-l-akhir; anjam-i-kar ko; akhir-i-kar.-Time enough - Waqt se; bar-waqt; kuli taur par palile .- Time out of memory, or time immemorial-(Law) Waqt jo yad ke bahar ho; woh zamana jo yad na 'Aye; ramana-i-la intiha; zamana-i-la-ta'ad; bahut hi qadim zamana.—To kill time-Jis bat men ji lage usmen is garaz se lage rahna ki waqt hansikhushī se guzar jāc (girāŭ-bār na ho) .-- To lose time (u) Der k.; tawaqquf k.; 'arsa k. (b) Bahut hi sust chalna jaise gharl .-- From time to time -- Waqtan-fawagtan [pesh k. shurū' k. ya karnā.

Time, v. i. 1.—Waqt ya mauq'e ke hasb-i-hal k.; waqt-i-munasib par

2.-Waqt ke lihaz se thik k.; kisi ke sath h.

3.—Waqt kā ta'aiyun yā andāza k.

Timely, a. Jo waqt-i-munāsib par ho; isqadar pahile yā sawere ki kisī fi'l ke anjām ke liye kāfi muhlat ho; bar-waqt; thik waqt par; achchhe waqt par.

To give timely notice of a thing to a person. Kisī shakhs ko kisī shai kī ittilä waqt-i-munäsib par d. (jo waqt kisi bät ke liye muqarrar ho usse käfi

taur par pahile d).

Timely, ad. Waqt se; jald; sawere; achchhe waqt par; waqt-i-munäsib par. Time pleaser,] n. Zamāna-sāz; dunyā-sāz; jiske ķhayālāt aur tarīq Time-server, } zamāna-i-maujūda ke hash-i-hāl hon; jo khushāmad kī nazar se hākim-i-waqt kī mutāba'at kare.

Time-serving, a. Jaisa muqtaza-i-waqt ho ya hakim-i-waqt ko bhaye usī ke mutābiq khushāmad kī nazar se k.

Time-serving, n. Zamāna-sāzī; dunyā-sāzī. Timid, a. Khūif; buz-dil; diler nahin; jismen khatre se muqābala karne Timidity, n. Buz-dilī; kādarpan. [kī himmat na ho; darpoknā; kādar. Timidness, a. Khauf se bharā h.; khatre se muqābale kī jurat yā dilerī na r.; hamesha darā k. men jurat na ho.

Timorous, a. I.—Khatre se dartā huā yā darne w.; buz-dil; kādar; jis-2.—Jisse khauf zāhir ho; waswase se bharā huā; shubhe se bharā huā. [darto; jurat ke sāth nahīń.

Timorously, ad. Buz-dilī ke sāth; khauf ke sāth; kādar pane se; darte-

```
Timorousness, n. Buz-dilī; kādar-pan; khauf se bharā h.; jurat na r.
Tincture, n. 1.—Halkā rang; jhalak.
     2.—Khafif sā mazā jo kisī chīz men barhā diyā jāc (īzād kar-diyā
     3.—Koyî sifat jo kisî shai men îzad kar-dî jae.
                                                      fālūda k.; bharnā.
Tincture, v. t. 1.-Koyî khārijî rang kisî shai men khafîf sā milā d.;
     2.-Zihn-nishīn k.; dil men baithālnā; kisī aisī shai kā ek hissa
  mila d. jisko asli munasabat na ho.
Tinge, v. t. Halkā rang d.; khafīf sā rangīn k.; koyī khārijī shai milā d.
Tinge, n. Rang; rangat; zāiqa; mazā; koyī rang yā zāiqa wagaira jo
  kisî düsrî shai men khafîf sa îzad kar diya jae.
Tint, n. Aslī rang yā zamīn ke 'alīwa koyī halkā rang; rang; khafif
Tint, v. t. Halkā rang rangnā yā d.; rangnā.
Tiny, a. Bahut hī chhotā; naunhā sā; zarā sā; thinguā sā; tenī.
Tip, n. Sirā; sar; nok; kanāra; kisī chhotī chīz kā gosha yā sirā.
Tip,v.t.1.—Sire par lagana; jarna; charhana; kisi chiz ke sire ya nok par
     2.—Ähista se mārnā; kisī chhoţī chīz ke sire se mārnā.
     2.—Ahista se mārnā; kisī chhotī chīz ke sire se mārnā. [charhānā. To tip off—Dhāl-kar gira d.; dhāl d.—To tip over—Ulat d.; palat d. To tip the
      wink - Ankh marna; mukhatab karane ke liye ankh marna ya jhipkana. --
       To tip up - Ek gosha (konā) utbā-kar kuchh ulat d.
Tip, v. i. Sar ke bal girnā; mar jānā.
     With off.
Tipsy, a. Sharāb ke nashe men chūr; sar-shār; mast; matwālā; kisī-
Tiptos, n. Pāwn kī unglī kā sirā.
                                                         [qadar matwālā,
     To be or to stand a tiptoe or on tiptoe - Kisī shai ki khabar r.; be-dar rahna;
       gāfil na rahnā.—To be a tiptoc with expectation - Muntazir rahnā; rāh taknā
       (johnā yā dekhnā).
                                             [tūl-o-tawīl hikāyat-shikāyat.
Tirade, n. Lambi-chauri (barī yā tūl-o-tawil) shikāyat; zor-o-shor kī
Tire, v. t. 1.-Mihnat kī wajh se kisī kī quwwat ko zāil kar-d. (use be-
  dam kar-d.); thakā d.; mānda k.
                                                               [kar mārnā.
     To tire out - Bahut hī thakā d.; thakā mārnā; tang kar dālnā; harā d.; hairān
     2.—Thakā d.; ziyāda tawajjuh kī quwwat bāqī na r.; isqadar
  thakā d. ki kisi shai kā phir tahammul na ho-sake.
Tire, v. i. Thaknā; thak jānā; thak uthnā; hār jānā; tāgat nikal jānā;
  quwwat zāil ho-jānā; tahammul bāqī na rahnā; sabr jātā rahnā; be-
  sabr ho jānā.
                                                          wat zăil ho jae.
Tiresome, a. 1 .- Thakāū; thakā d. w.; jisse thakāwāt ā-jīe; jisse quw-
     2.-Jisse tabī'at thak jāc; jisse tahammul (sabr) jātā rahe; jisse
Tissue, n. 1.—Zarbaft; bādalā; tamāmī.
                                                          [tabī'at hār jāe.
     2.—Silsila; kisī shai kā silsila (tār) jo kahīn se tūtā na ho.
     The whole story is a tissue of falsehood-Sarī kahānī jhūthī hai; kul bayān
       jhūthā hai,
                                                           [rang kā banānā.
Tissue, v. t. Sone yā chāndī kā tār wagaira milā-kar bunnā; rang-ba-
Tithe, n. 1.—Kisī shai kā daswāņ hissa; 'ushr; dahyak; khusūsan us
  beshī kā daswān hissa jo arāzī wagaira ke manāh' se ho kar pādriyon
  ko unkī parwarish ke liye diyā jāc.
     2. —Chhotā hissa; miqdār-i-qalīl.
                                                  [jāe; 'unwān; peshānī.
Title, n. 1.—Jo kuchh kisī shai ke ūpar ba-taur uske nām ke likh diyā
     2.—Kisī kitāb kā sar nāma jisse yah ma'lūm ho ki woh kitāb kis
```

mazmūn kī hai aur uske musannif kā nām kyā hai.

```
3.—Lagab; khitāb; padwī.
```

4.-Nam; ism.

5.—(Law) (a) Woh shai jiski bunyād par kisī shai kā qabza wājibī taur par be-gair dūsre kī shirkat ke mile; haqqīyat kī milkīyat kā madār; haq; istihaāq. (b) Woh wasīga jisse kovī istihaāg sābit he.

madār; haq; istihqāq. (b) Woh wasīqa jisse koyī istihqāq sābit ho.

Title-decds—Woh nawishte jinse subūt-i-milkīyat ho; qibālajūt; dastāwezāt-iTitle, v. t. Nām r.; mulaqqab k.; kisī nām se pukārnā. [haqqīyat.
Titter, v. t. Muūh dabā-kar haūsnā; khul-kar na haūsnā; khilkhilānā.
Titter, n. Khilkhilī; khilkhilāhat; haūsī jo khul-kar na āye.

Tittle, n. Kankann; kankananan; nansi jo kani-kar na aye. Tittle, n. Zarra; zarre ke barābar; zarā sā; bahut hī elihotā hissa.

Titular, a. Malız khitābi; sirf nām ko; barāc-nām; sirf kahne ke liye (kahne ko); koyī mansab yā rutba malız nām ke liye r. w.

(kahne ko); koyī mansab yā rutba mahz nām ke liye r. w. Titularly, ad. Farzī yā khitābī tarīq par; sirf khitāb ke rū yā zarī'e se. To, prep. 1.—Taraf; jānib; samt men; or; ko. [jūtā hai.

He is going to church—Woh girje ko yā girje kī taraf jātā hai; woh girjā 2.—Is ma'nī men to ek hālat se dūsrī hālat men hone par dalālat kartā hai.

He is rising to wealth and honour—Woh daulat aur 'izzat men taraqqī pā rahā 3.—Is ma'nī men to se khitāb zāhir hotā yā kisī taqrīr kā kisī kī jānib pesh kiyā jānib pāyā jātā hai. [ma'-i-kasīr men pesh ki-gayin.

These remarks were addressed to a large audience—Yah baten sami'in ke maj-4.—Is ma'nî men to se kisî shai kî taraf tawajjuh ya tau-dihî zahir hotî hai. [pāyā jātā hai.

5.—Is ma'nī men to se kisī shai ke 'alāwa kisī dūsrī shai kā honā

6 —Is ma'nī men to se taqābul (muqābala) pāyā jātā hai. They engaged hand to hand—We hāthon hāth (dast-ba-dast) lare.

7.—Ba-ta'dād; tak; shumār men is-qadar.

8.—Is ma'nī men to se nisbat zāhir hotī hai. [nau ko sattāyīs se hai. Three is to nine as nine is to twenty-seven—Jo nisbat tin ko nau se hai wabī 9.—Kabhī to qabze yā tasarruf par dalālat kartā hai.

10.—Ba'z augāt to se kisī shai kā mahsūs h. pāyā jātā hai. [lihāz se. 11.—Ba-muqābala; muqābale men; kisī ke sāmne; kisī shai ke

12.-Tak; talak,

13.—Taraf; jānib; or. [zāhir hotā hai.

14.—Ba'z auqāt to se kisī shai kā natīja (anjām yā maāl-i-kār) 15.—Wāste; ba garaz (garaz se); maqsad se; kisī shai ke liyo.

16.—Kabhî to had darje yā intihā par dulālat kartā hai.

To and fro-Āge-pichhe; idhar-udhar.—To the face-Muwājahe men; muqū-bale men; sāmue; dū-ba-dū; gaibat men nahīn; pichhe nahīn.—To wit—Ya'nī. Together, ad. 1.—Ek jagah; ek maqām par; yakjā; ikaṭṭhā.

2 - Ek waqt men; zamān-i-wāhid men.

3.-Ek sath; sath; mil-kar; ba-ham-digar; ikattha.

4.—Bāham; ikatthā; ek men; ek sāth; ek dūsre ke sāth.

5.—Muttafiq ho-ke; bi-l ittifaq; miljul-kar; apas men mil-kar. Together with - Kisi ke sath; kisi ke shumul men; kisi ko mila-kar; ma'.

Toil, v. i. Mihnat k.; jān-fishānī k.; riyāz k.; kuchh 'arso yā der tak sakht jismānī riyāz k; aisī mihnat k. ki dil yā jism men thakāwat ā jīe; daurdhūp k; zor mārnā.

Toil, n. Aisi mihnat jismen taklīf aur thakāwat ho; mihnat jo dil yā jism ko girān bār ho; riyā at-i-shāqqa; daurdhūp; mashaqqat.

Toilsome, a. Jismen sakht riyaz ho; jismen thakawat aur taklif ho; [yā kisī sānihe kā izhār ho. jo mashaqqat se ho; mihnat-talab.

Token, n. 1.—'Alāmat; nishān; āsār; woh shai jisse kisī dūsrī shai 2.—Muhabbat (dostī) kā yād-gār; woh shai jisse kisī dūsre shakhs kī dostī kī yād-gārī qāim rahe; nishānī; yād-gār; koyī chīz jisse kisī kī muhabbat yād āyā kare; dostī kī nishānī.

Tolerable, a. 1. — Tahammul ke qābil; bardāsht ke lāiq; jisko sah saken; jiskā tahammul (jiskī bar-dāsht) ho-sake; jisko tabī'at yā dil sah sake.

2.—Darja i-i'tidāl par 'umda yā pasandīda; aisā nahīn ki usse tabī'at mutanaffir ho; nihāyat 'umda yā pasandīda nahīn par aisā ki begair nafrat yā ta'rruz wagaira ke use qabūl kar-saken; jisse kām chal jāc; kām-chalāū; chalāū; kisiqadar achchhā; ausat darje kā 'umda. sahā jā sake.

Tolerably, ad. 1.—Aisī tarah ki bar-dāsht ho-sake; aise dhang se ki 2.—Kisiqadar achchhā yā achhāyi ke sāth; aisī tarah ki kār-rawāyī ho-jāe (kām nikal jāe); kāmil taur par nahīn; kuchh kuchh achchhā; tamām-o-kamāl nahīn. [guzar k. w.; jo kisī chīz ko sah le. Tolerant, a. Tahammul par māil; mutahammil; bardāsht k. w.; dar-Tolerate, v. t. Bilā muzāhamat yā mukhālafat hone d.; na roknā; man'

na karke jāiz r.; rawā r.; bāz na r.; māni' na h.; hone d.; sahnā; bardāsht k.; tahammul k. yā mutahammil h.

Toleration, n. Tahammul; bardāsht; khusūsan kisī riyāsat men mazhabī khayālāt aur ibādat ke tarīqon kā aisī hālat men jāiz r. jab we 'am a'qide ya tariq-i-mazhab ke khilaf hon.

Toll, n. Kisī pul yā sarak par se guzarne (jāne) kā mahsūl; pul kā mahsūl; sarak kā mahsūl; mele yā bāzār wagaira men chīzon ke farokht karne (bechne) kā mahsūl. [uāfiz yā nā-jāiz qarār d. Toll, v t. (Law) Bātil k.; rad k.; mansūkh k.; mustarad k.; gair-i-

Toll, v. i. Bajnā; ghante kā ek tarah par rah rah kar bajnā.

Toll, v. t. 1.—Ahista ähista ek tarah par thonk-kar ghantā bajānā.

2.—Bajā-kar batlānā yā zāhir k. jaise waqt.

Tollable, a. Jispar pul ya sarak par se guzarne ki halat men mahsul lag sake; qābil-i-adā-i-mahsūl. se mahsül wusül kare. Toll-gatherer, n. Mahsūl tahsīl yā wusūl k. w.; jo pul wagaira par logon Toll-house, n. Mahsül-ghar. Tomb, n. 1.—Qabr; gor.

2.-Mazār; marqad; maqbara; yād-gār jo qabr ke ūpar banāyā jāe. Tomb, v. t. Dafn k.; qabr gārnā; gor men r.; mittī d.

Tone, n. 1.—Āwāz; sadā; nawā; āwāz kī qism—jaise nīchī ünchī gahirī mīthī wagaira. [tānā barhānā yā badalnā. 2.—Lab-o-lahja; dil ke josh ke zāhir karne ke liye āwāz kā gha-

3.—Aisī tarah kī bol jo misl rone ke ho; ek tarah kī mātamī yā banāwat kī āwāz; rīriyāhat; gingināhat; riqqat-angez āwāz; jhankhanā.

4.-Lai; sur.

5.—Tabi'at kī hālat; mizāj.

6.—Mazmūn; nau'īyat; manshā; mudda'ā; fahwā. l'am tarz 7.—Tarz-o-tariq akhlaq-o-adab ya khayalat wagaira ki nau'iyat;

Tone, v. t. Awaz bana-kar bolna; banawat ke sath bolna.

To tone down - Nicha sur k.; awaz dhimi k.; i'tidal par k.; kam kar.d.; kisi shai ki numāyān 'alūmaton ko ghatī yā za'if kar-d.; haikā yā khafif kar-d. -To tone up - Onchā sur k.; āwāz unchī (baland) kar-d ; bajhānā; maz-Tongue, n. 1.—Jibh; zabān; lisān. [būt k.; aur qawī k.

2.—Goyāyī; khush-taqrīrī.

ffzabān na kholnā. 3.-Zabān; kisī khās qaum kī bolī. To hold the tongue-Zaban band r.; chup rahna; khamosh rahna; na bolna; Tonic, a. Jisse quwwat barhe; muqawwi; taqat d. wali—jaiso dawa;

jisae kam zorī jātī rahe aur jism ke ā'zā sahīh-o-sālim ho-jāci. Tonic, n. Muqawwi dawā; dawā jisse tāqat barhe aur badau sahih-o-

[nihāyat hī; had se ziyāda. sālim (tandurust) rahe. Too, ad. 1.—Jisqadar kifi ho usse ziyada; andaz se ziyada; bahut hi;

2.—Nīz; bhī; kisī shai ko 'alāwa aur kuchh.

Tool, n. 1.—Auzār; hathiyār; lokhar.

2.—Woh shakhs jiske zari'e se koyi apnā kām nikūle; woh shakhs jiskī nakel dūsre ke hāth men rahe; mom kī nāk.

#25 "A word of reproach." IVebster.

Tooth, n. 1.—Dānt; dandān. [kāṅtā. 2.—Mazā; lazzat; zāiqa; sawād; ras.

3.—Koyī shai jo dānt sī ho; dandāna; dāntī; dānt; khūntī; shākh; In spite of the teeth - Mukhalafat ke ba-wast; jo kuchh koshish ki-jae us sab he khilaf; jitnī bāten mukhālif hon unko rad kar ke.—In the teeth—Sarīhī; du-ba-du; muqubale men; eamne.—To cast in the teeth - Munh par sakht jawab d.; much par galiyan d.; much men thakna.-Tooth and nail-Dil-ojān se; tan-man se; apne maqdūr bhar; hatta-l-wus'; jahan tak ho-sako (ban pare) .- To thou the teeth - Dhamki d.; dhamkana .- To the teeth - Bar-mala: munh par; dū-ba-dū; bi-l-mushāfaha.

Tooth, v. t. I -Dānt lagānā; dānt banānā.

2.—Dandāne banānā; dānte kāţnā yā nikālnā.

Tooth-ache, n. Dant ka dard; dant ki pira; dard jo danton men ho. Toothless, a. Jise dant nu hon; be dant ka; popla. [phungi; phunang. Top, n. 1.— Kisī chīz kā sab sc ünchā hissa; sirā; chotī; ūparī sath; qulla; awwal darja.

2 .- Gāyat darja; had; intihā. 3.—Sab se ā'lā darja; ā'lā martaba; darja jo sab par fauq rakkhe;

4.—Sarganā; sar-khail; sab par fauqiyat yā tarjih r. w.

5.—Chāndī; sar; sar ke upar kā bal.

6.—Lattū; bhaunrā; bangī.

Top, v. i. 1.—Buland h.; ünchā h.

sabaqat le-jūnū. 2.—Ģālib h.; galaba r.

3.—Barh jānā; dūsron se barh jūnā; tarjih r. yā murajjih h.; Top, v. t. 1.--Sar dhankna; upar ke hisse ke chhipa d.

2.—Ūpar ho-jānā; barh-jānā.

Kisî shai ke üparî hisso (usko sar yā siro) tak pahuuchnā.

4.—Sabaqat le-jana; tarjîh r.; barh jana.

5.—Qalam k.; ūpar kā hissa kāt chhānt yā tarāsh l.

To top off - Pūrā k.; klutın k.; takınfl ko pahunchana; sijil k.; arasta k. Topic, n. 1.—Koyi mazmun (būt) jiskī nisbat taqrīr yā bahs kī-jüe.

2.—Woh shai jiskā tazkira yā bayān kijā jāc; woh būt jiskī nisbat guftgū ho; būt; amr; manshū; mudda'ā; 'unwān.

Torment, n. 1 .- Gāyat darje kī taklīf; 'uqūbat; 'azāb; had se zāid jismānī yā rūhānī taklif.

2.--Woh shai jisse taklīf ranj yā īzā ho; shai-i-bā'is i-taklīf.

Torment, v. t. 1 .- Sakht īzā yā taklīfd.; nihāyat hī jismānī yā rūhūnī 2.—Musibat men dilnā; dukh d.; taklif pahunchānā. staklif d.

3.-Kurhānā; chirhānā; tang k.; hairān k.

Torpid, a. 1.—Jismen harakat kī quwwat zāil ho gayī ho; jo be hiss ho; be-hiss-o-harakat; sun; ankarā huā; kathuāyā huā.

2.—Sust; majhūl; kāhil.

Torpidity,

Torpidness, \n. 1.-Be-hiss-o-harakat h.; be-hissī; ankrāhat; thithrāhat. Torpitude,

2 .- Majhūlī; sustī; kāhilī; hamāgat. [thithrābat. Torpor, n. 1.—Be-hissi; be-harakati; sarmā-zadagi; wasmat; ankrāhat;

2.—Sustī; kūhilī; majhūlī; kundī; be-dimāgī; kūrhpanā. Torrent, n. 1.—Pānī yā dūsrī saiyāl shai kā dhārā jo zor se bahe; dhārā jo yakāyak nikal kar tezī ke sāth nīche ko gire; sail; sailāb; nadī.

2.—Tor; kisī shai kā shiddat se jārī yā rawān h. (chalnā yā phailna); kisī shai kā ba-shiddatt ijrā h.

Torrid, a. 1.—Garmī se sūkhā; khushk.

2.-Nihāyat hī garm; jaltā yā bhuutā huā; mahrūq.

Tort, n. (Law) Kisī qism kā be-jā fi'l yā zarar; woh be-'jā fil jiskī nisbat 'adālat men da'wā (nālish) ho sake; woh nuqsāu (zarar) jo düsre kī zāt yā jāedād ko pahuachāyā jāe; woh nuqsān (mazarrat) jiskī nisbat qānūnan khisāra mil sake.

Tortious, a. 1.—Muzir; jo ba-tarz-i-be-jā-kiyā jāe.

2.—(Law) Jisse woh zarar samjhā jāc jiskī 'iwaz men qānun ke rū se khisara (zar-i-harja) mil-sake.

Tortuous, a. 1.-Mukhtalif jawānib men jhukā huā; pechīda; pechdār; ainthā huā; ghūmtā huā; marorā huā.

2.—Rāh-i-rāst se munharif; be-jā; jismen dhokhā ho.
Torture, n. 1.—Gāyat darje kī taklīf; barī hī jismānī yā rūhānī taklīf;

'azāb; 'uqūbat; siyāsat; jān-kanī yā jān-kandanī. 2.—Sakht jismānī taklīf jo kisī jurm kī ta'zīr men khwāh kisī mulzim se jurm kā iqrār karāne kī garaz se pahuuchāyī jāe—jaise garm pānī yā āg chhirak-kar yā shikanje wagaira men khainch-kar.

Torture, v. t. 1 .- Nihāyat hī talīf d.; bahut tang k.; bahut diq d.; kurhānā. [jüte wagaira mār-kar ta'zīr k.

2.—Shikanje men khainchnā; garm pānī yā üg ḍāl-kar sazā d.; Toss, v. t. 1.—Hath se phenkua khususan hatheli se upar ko phenkua; ūpar ko phenknā; uchhālnā; lokānā. [jhatkānā; jhatkā d.

2.—Yakāyak yā zor se ūpar ko uthānā yā phenknā; jhataknā yā 3. — Uthana-baithalna; kabhī apar kabhī nīche k.; mauj marna;

hilānā; dulānā; halchal k. Tuthal-pathal k: 4.—Be-qarar k.; pareshan k.; darham-barham k.; halchal dalna;

5.—Ulat-pulat k.; waraq-gardānī k.; masrūf k. yā r.

To toss off - Jhat se pī jānā; chajbā jānā. Toss, v. i. Chhatpatānā; lurhaknā; dānwāndol h.; halchal h.; talmalānā; tarapnā; tarpharānā.

To toss for-Rupaye wagaira ki hūrjīt k.; koyī chīz būzī lagū-kar jūū khelnā. To toss up—Sikke ko hawā men uchhāl-kar uske girne ke rukh par hār-jit k. Toss, n. 1.—Uchhāl; jhaṭak; lokāw. [uṭhānā.

2.—Sar kī jhatak; sar kā jhatke ke sāth ek khās tarz par ūpar ko

Total, a. 1.—Pūrā; kāmil; tamām; jumla; bi-l-kul; sārā.

2.—Samūchā; musallam; mutlaq; jiske ajzā alag alag na huye hoi. Total, n. Mīzān; jumla; jam'; jor; kul; kul ta'dād.
A grand total—Mizān-i-ā'zam.

Totality, n. Kul miqdar ya ta'dad; jumla; kul.

Totally, ad. Bi-l-kul; kulliyatan; tamām; tamām-tar; sāre-kā-sārā; kullahum; sarāpā; juz-o-kul; yak-galam; sab; pūrā-pūrā; nipat; sārā. Totter, v. i. 1.—Is tarah par hilnā ki goyā girā chāhtā hai; larzān h.; kanpnā; lagzish k.; tharrānā; dagmagānā; dagdagānā.

2.—Hilnā; larbarānā; jumbish khānā; lagzish k.; dalmalānā.

Touch, v. t. 1.—Chhūnā; lagnā; bhirnā.

2.—Mass k.; tonā; tatonā; tatolnā.

3.—Pahunchnā; milnā; bhentnā. Inisbat r.

4.—Ta'alluq r.; sarokār r.; 'alāqa r.; muta'alliq h.; wāsta r.;

5.—Khafif sā zikr k.; thorā sā bayān k.; chhernā. 6.—Dast-andāzī k.; hāth lagānā; chhūnā; chhernā.

7.—Dil par asar k.; dil ko hilā d.; pighlānā; narm k.; mulāim k.

8.—Khafif sā nishān k.; zarā sā qalam lagā d.; qalam chhulā d.

9.—Satānā; taklif d.; dukh d.; chhūnā; chhernā; īzā d.

10.—Bajānā; chhernā. [tip-tap k. To touch up - Marammat k.; kuchh kuchh durust kar-ke aur 'umda banana; Touch, v. i. 1.—Chhū jānā; mil jānā; is tarah hālat-i-ittisāl men h.

ki darmiyan men kuchh bhī fasl na rah-jae. 2.—Kisī shai kā khafīf zikr k.; guftgū taqrīr yā kalām men kisī Touch, n. 1.—Chhūnā yā chhū jānā; ittisāl; do chīzon kā ūpar se sat-

2.—Lams; quwwat-i-lāmisa; mass. [kar mil jānā. Silk is soft to the touch—Resham chhūne men multim hotā hnī.

3.—Dil men josh-i-muhabbat paidā karne kī quwwat; tāsīr.

4. -- Josh; jazba; muhabbat.

5.—La'n-ta'n; la'nat-malamat; sarzanish; jhirki.

6.—Naqshe ya taswir men jo kuchh qalam se ek martaba banaya

7. —Khatt-o-khāl; sūrat-shakl; chihrā-muhrā. [ma; zarā; thorā.

8.—Kisī shai kā juzwī hissa jo dūsrī shai men makhlūt ho-jāe; sham-

9.—Ishāra; khafif sā suchā d.; zarā sā tazkirā yā zikr.

10.—Imtihān; subūt; woh bāt yā shai jisse kisī dūsrī shai kā imtihan ho; woh sifaton jinka imtihan ho-chuka ho (jo imtihan men thahar gayin hon).

Touchily, ad. Tunuk-mizājī se; zūd-ranjī se; chirchirā-kar; jhunjhlā-Touchiness, n. Zūd-ranjī; tunuk-mizājī; chirchirāhat; jhunjhlāhat.

Touching, p. a. Jiskā asar dil par ho; dil-gudaz; jigar-soz; riqqatangez; pur-dard; dard se bharā huā, [ta'alliq; dar-bāb, Touching, prep. Nisbat; ba-nisbat; bāb men; bāre men; bābat; mu-Touchingly, ad. Riqqat ke sath; dil-sozī ke sath; aisī tarah ki tabī'at

hil uthe (uspar asar ho); dard se yā dard ke sāth.

Townsfolk,

Towns-people,

man logon men ho.

Touch-stone, n. 1.—Mihakk; mi'yār; kasauṭī; patthar jispar sonā-chāńdî parkhî jāe. [kā zarī'a, 2. —Kisî bat kî parakh; kisî shai kî burayî aur bhalayî ke imtihan Touchy, a. Zūd-ranj; tunuk-mizāj; chirchirā; ātash-mizāj; jaljalā; jhanjhanā (Colloquial). Tough, a. 1. Jo lachīlā ho par tūto nahīn; jo jhukāne se ihuke yā dabāne se se dab jāe par tūt na jāe; chimrā. 2.-Karā; sakht; mazbūt; jo sakhtī bardāsht kar-sake; jo garmī sardī sah jāe; jo jald tūt (ukhar) na jāe. saken. 3.—Lasilā; las-dār; laslasā; lazij; jisko āsānī se judā na kar-4.-Karā; sakht; jo bal na khāe. 5.—Sakht; shadid; zor-o-shor kā; tund (Colloquial). Toughen, v. i. Chimra ya aur chimra ho-jana; kara ya sakht ho-jana. Toughen, v. t. Chimra ya aur chimra k.; sakht k. ya banana; kara k. Toughness, n. 1.—Chimra pan; chimrahat; lachila h. par tūt na saknā. 2.—Mazbūtī; karāyī; sakhtī; banāwat yā jism kī mazbūtī. 3.—Laslasāhat; chipchipāhat; lazij h. Tour, n. Gasht; daura; kisi halqe kā safar (usmen ghumnā). Tour, v. i. Daura k.; safar k.; gasht k.; halqe men ghumua. Tout, v. i. Ganhak talash karte phirna; dallali k. Touter, n. Jo gahak dhuudhta phire; dallal. Toward, Towards, | prep. 1.—Kisī shai kī taraf; kisī kī jānib; kisī kī or. 2.—Nisbat; bāb men; bāre men; dar-bāb; ba-nisbat; jānib; taraf. 3 .- Takhminan; qarib. Toward, ad. Nazdīk; qarīb; taiyār; āmāda; musta'id. Towards, Toward, a. Kisî shai ke karne yā sīkhne par taiyār (uske liye āmāda); nā-farmān-bardār nahīn; tunuk-mizāj nahīn Tower, n. 1.—Ek qism ki 'imarat jo 'arz (chaurāyī) men kam par bulandī (unchāyī) men ziyāda hotī hai; burj; mīnār; gargaj. 2.-Qal'a; k-t; garh; hāmī; muhāfiz; pusht-panāh. Tower, v. i. Isqadar buland h. ki düsrî chîzen niche par jaen; bahut uncha ya buland h.; buland-parwazi k.; charhna; upar uthna. Towered, a. Jismen zebāish ke liye burji yā mīnār bane hon; jiskī hifazat burjon se ho. Towering, p. a. 1. -Nihāyat buland; bahut ünchā; 'ālī-shān. 2.—Darja-i-gāyat kā; shadīd; had se ziyāda. Town, n. Qasba; balda; shahr; nagar; pur yā purī. G Often opposed to country. [bāshindagān).. 2.—Jo log kisī balde yā shahr men rahte hon (uske rahne wāle yā 3.—Dāru-l-khilāfat (rāja-dhānī) yā uske bāshinde. [anjām pāyen. Town-hall, n. Woh 'am' 'imarat jismen kisî shahr ke muta'alliq ke kam

n. Kisî shahr ke log ya'nî wahān ke dehatî nahīn.

Town-talk, n. Kisī jagah kī 'ām guftgū; woh shai jiskī chirchā 'umū-

Trace, n. 1.—Nishān jo kisī shai ke jāne ke ba'd rah jāe; naqsh-i- pā; pairon kī nishānī; līk.

2.—Kisī shai kā nishān jo uske wujūd ke nest ho-jāne (qāim na ralme) ke ba'd bāqī rah-jāe; kisī chīz kā hissa jo uske zawāl ke ba'd rah-jāe; nām-o-nishān; patā; nishānī; 'alāmat.

Trace, v. t. 1.—Kisī shai par chalnā; kisī jagah se guzarnā.

2.—Nishān k.; kisī naqshe wagaira par bārik kāgaz rakh-kar uskī

nagl utārnā; ķhāka utārna yā khāinehnā; nagsha khīnehnā.

3.—Jo shai pahile jā chukī (guzrī) ho uskā nishān dekh-kar uskā patā lagānā; naqsh-i-pā (pairon ke nishān) se patā lagānā; surāg yā patā lagānā.

4.—Kisî shai kî pairawî thîk-thîk ya qadam-ba-qadam k.

Traceable, a. Jiskā patā lag sake; jiskā surāg chal-sake. [utārnā. Tracing, n. 1.—Kisī shai ke ūpar bārīk kāgaz rakh-kar uskī naql kā

2.—Rāh; ma'mūlī rāstā.

Tracing-paper, n. Ek qism kā bārīk nur shaffāf kāgaz jisko naqshe wagaira par rakh-kar uskī naql utārte hain. [bāqī rah-jāe; līk.

Track, n. 1.—Woh nishān jo kisī shai ke guzar (chale) jāne ke ba'd

Insān yā haiwān ke pair kā nishān; nishān; patā; naqsh·i·pā.
 Sarak; rāsta; rāh; bāt; jis rāste se koyī shai guzre.

Track, v. t. Kisi nishān se patā lagānā; kisi ke naqsh-i-pā (pairon ke nishān) se uskā pichhā k.

Trackless, a. Jispar pairon ke nishān na hon; jispar koyī kabhī chalā

na ho; jispar kabhī kisī kā guzar na huī ho.

Track, n. 1.—Koyī shai jo khainchī yā phailāyī gayī ho; wus'at; 'arsa; tūl. [mulk; des; diyār; khitta.

2.—Zamīn yā pānī kā tukrā 'ām isse ki barā ho yā chhotā; qat';

3.—Risāla; nuskha; nāma; ek chhotā mazhabī risāla.

Tractable, a. 1.—Jisko āsānī se kisī rāh par le chal-saken; jo sahl men sikhlāyā jā-sake; tarbīyat-pazīr; jisko bilā-diqqat apnā mahkūm banā saken (apne hukm ke tābi' kar-saken); aisā ki qābū men ā-sake.

2.-Jo ho-sake; jiskā anjām (honā) mumkin ho.

Tractableness, n. Tarbiyat—pazīrī; mahkūm bauāyā jā-saknā; qābū Tractīle, a. Jo khainchne se barh sake. [men lāye jāne kī salāhiyat r. Trade, n. 1.—Chīzon kī kharīd-o-farokht 'ām isse ki thok kī thok ho yā thorī; rupaye ke badle men kharīd-farokht; tijārat; saudāgaiī; banij; byopār; baipār; bewhār; lenden.

2.—Kām jo koyī is garaz se sīkhtā aur kartā hai ki usse uskī auqāt-basarī yā kisī qism kī manfa'at ho; pesha; rozgār; kām—-jaise

sonār lohār barhayī yā rāj wagaira kā.

"Distinguished from the liberal arts and learned professions,

and from agriculture." Webster.

3.—Kām jismen koyī lagā rahe; shagl jismen koyī masrūf rahe; koyī aisā mashgala jispar log haqārat kī nazar se dekhen.

4.—Dastūr; 'ādat; kho; shewa; bān.

5.—Ek peshe ke log; ham-pesha log; tujjar; byopari log.

Trade, v. i. 1.—Kharid-farokht k.; apnī chīzen de-kar dūsron se chīzen l.; apne māl ke badle men dūsron kā māl l.; saudāgarī k.; tijārat k.; byopār k.; len-den k.

2.—Kharīd-o-farokht kā mu'āmala-i-wāhid k.; apnā māl de-kar 3.—Sirf rupaye kī 'iwaz men kām k. düsre kā koyī khās māl 1. Trade-mark, n. Tijārat kā nishān; kār-khāne kā nishān; woh khās nishān jo koyī kārī gar apnī banāyi huyī chīz wagaira par qāim karde aur jiskī nisbat uskā istihqāq qānūnan jāiz rakkhā jāc.

Trade-price, n. Qīmat jo ma'mūlī kharīdāron kī nisbat saudāgar āpas men kam len; kam qīmat jispar thok-farosh khurda-faroshon ke hāth

saudāgari ke māl bechte ĥain.

Trader, n. Tājīr; saudāgar; baipātī; byopātī yā bewpātī.

Tradesman, n. Saudāgar; tājir; dūkān-dār.

Tradition, n. 1.-Hawālagi; dūsre ke hāth men de-d.

2.—Rūcon masalon dastūrāt aur rusūm wagaira ke muta'alliq bayanat jo zabanî pusht-dar pusht chale ayen; riwayat; kahawat; naql. 3.-Hadis.

Traditional, a. Riwāyat se muta'alliq yā usse niklā huā; jo mūrison Traditionary, se unkī nasl ko mahz zabānī ma'lūm huā ho; jo Traditional, waqtan fa-waqtan zabani chala aya ho; naqli; sama'yi; riwayati; sunā huā; jo bāp ne bete ko zabānī batāyā ho.

Traditionally, ad. Riwāyat se; kahāwat se; bāp se bete ne sun-kar;

waqtan-fa-waqtan zabani ma'lum ho-kar.

Traditive, a. Jo zabānī bāp se bete ko ma'lūm huā ho yā ma'lūm ho-sake;

jo waqtan-fa-waqtan zabanî chala aya ya suna gaya ho.

Traduce, v. t. Ilzām d. yā lagānā; mulzim banānā; muttahim k.; ittiham d. ya lagana; tuhmat lagana; bad-nam k.; janbujhkar ('amdan) galat bayan k.; na haq bad-nam k.; dosh d.; ninda k.; na baq ruswa k.; jhūthā lim lagānā; kalank lagānā.

Traducer, n. Nā-haq ilzām lagāne w.; bad-nām k. w.; tuhmat lagāne

w.; muftarī; kalank lagāne w.; nindā k. w.; lim lagāne w.

Traffic, n. 1. - Tijarat; saudagarī; kharid-farokht; kar-o bar; baipar. 2.-Rel par ane-jaue-wale musafiron ka shumar ya us mal ki ta'dad

jo rel ke zarī'e se āye-jāye. men dusra mal l. ya d. Traffic, v. i. 1.—Tijārat k.; saudāgarī k.; māl yā zar-i-naqd ke badle

2.-Koyī zalīl (nīchā) kām k.; kuchh le kar koyī burā kām k.

Traffic, v. t. Tijārat men tabādala k.; saudāgarī men adlā badlā k.

Tragedy, n. Sāniha-i-muhlik-o-gam-nāk; aisā gam se bharā huā mājarā jismen kisī kī jān gayī ho; woh mājarā jismen insan ke nī-jāiz tashaddud kī wajh se insān hī kī jān jāe; musībat; āfat; qiyāmat.

Tragic, Tragical, } a. Naql-i-gam ke muta'alliq; naql-i-gam kī qism kā.

2.—Žindagī ke liye muzir; jismen jān jāe; gam-nāk; ranj-āwar; mātamī; musībat-nāk; gam-ālūd,

3.—Ranjīda; jisse ranj yā mātam zāhir ho; jisse jān kā jānā pāyā [ranj ke sath; matam ke sath. Tragically, ad. Aise taur par ki ranj paida ho; jismen kisi ki jan jae; Train, v. t. 1.—Khainchnā; ghasītnā.

2.—Kashish k.; targīb yā makr wagaira ke zarī'e se khīnchnā; targib d.; lubhānā; wargalānā; targib de-kar khwāh wa'da karke ek fi'l se dusre fi'l kī taraf rāgib karānā.

3.—Sikhā parhā kar durust k.; ta'lim de kar aur mashq karā ke durust k.; mashq karānā; māninā; tarbiyat d.yī k.; ta'lim k. yū d. 4.—Nikāl kar khainchne ke lāiq banā d.—jaise bailon ko.

To train or train up - Ta'lim k. yā d.; sikhlānā; ta'lim yā mashq ke zarī'e se phandā; jāl; dām. durust k.; sikhā parhā ke durust k.

Train, n. 1.—Tahrīs; targīb; tazwīr; makr-o-fareb; hīla; dām-i-fareb; 2.—Jo kuchh kisī shai ke pīchhe khinchtā yā ghasittā jāe; kapre kā dāman jo pīchhe se khinchā yā ghasittā chale; chirye kī dum.

3.—Jo log kisī ke pīchhe pīchhe yā uske ham-rāh chalen; jo log kisī ke sāth (uske ham-rikāb) hon; jilau; jo log kisī ke sāth jilau men chalen. [tār; qatār; tāntā; zanjīra; larī.

4.—Un chīzon kā silsila jinko bāham ta'alluq ho; silsila; tasalsul;

5.—Silsila-war tariq ; daur ; dauran ; rah.

Things are now in a train for settlement - Baten ab tai ho rahi (tai pa rahi) hain; baton ka bi-l-fi'l tasfiya ho-raha hai.—To be in a train - Kisi rah (dhang yā tarīq) par h.; daurān yā daurān-i-kār men h.

6.—Rel kī gāriyon kā qatār (unkā silsila yā tāntā).

"Train is the word universally used in England with reference to railway travelling; as, I came in the morning train, &c." Webster. Trainable, a. Ta'līm ke qābil; jiskī ta'līm ho-sake; tarbīyat-pazīr; jismen tarbīyat kī salāhiyat ho.

Trait, n. 1.—Shu'sha; san'at; kārī-garī; qalam-kārī. [khāssa. 2.—Koyī khās tamīz kī 'alāmat; koyī aisī bāt jo numāyān ho; Traitor, n. Be-wafayî ke sath apne mulk ke logon se daga k. w.; apne bādshāh se dagā (namak-harāmī) k. w.; khiyānat ke sāth apne mulk ko uske dushman ke qabze men de-dene w.; qal'a wagaira jo kisi ki muhāfazat men ho namak-harāmī kī rāh se dushman ke hawāla kar-dene w.; apne mulk se larāyi dhūndhne w.; jo apne mulk ke fath kiye jāne

men dushman ko madad de; gaddar; watan-dushman; bagī; khāin; rājadrohī. [namak-harām; khāin; chhalī. Traitorous, a 1 .- Jo dagā bāzī kā murtakib ho; dagā bāz; be-wafā;

2.—Jismen dagā-bāzī ho—jaise koyī fi'l; jisse be-wafāyī yā namakharāmī pāyī jāc. [kapat sc. Traitorously, ad. Dagā-bāzī se; be-wafāyī se; namak-harāmī se; chhal se;

Trammel, n. 1.—Chiryoù yā machhliyoù ke pakarno kā lambā jāl; shi-

kar phansane ka ek tarah ka phanda; jal.

2.—Woh bāt jisse kisī dūsrī bāt ke chatpat hone kisī shai kī taraqqī yā kisī kī āzādāna kārrawāyī men rukāwat (khalal yā futūr) par jāe; rok; atkāw; sadd-i-rāh. mardan k.

Tramp, v. t. 1.—Raundnā; chahalnā; bār bār pairon so kuchalnā; lat-2.—Pānī men pairon se raund-kar sāf k.—jaise kapre.

Tramp, v. i. Safar k.; ghūmnā phirnā; saiyāhī k.

Trample, v. t. 1.—Pair se kuchal d.; raundnā; pāc-māl k.; lat-mardan k.; pair se kānṛnā; gurūr haqārat khushī yā nafrat so kisī shai ko pānw se malnā masalnā yā kuchalnā.

2.—Pānw se kuchal-kar girā d.; pāc-māl kar-ke zamīn par bichhā d. Trample, v. i. Haqarat se lat marna; kisi shai ko haqir ya na-chiz With on or upon. 2.—Zor aur tezī se chalnā. [samajh-kar pānw se kuchal d.

Tranquil, a. Sākin; hālat-i-sukūn yā qarār men; pareshān yā muztar nahīn; dhīmā; halchal nahīn; amu-o-amān kī hālat men; sulh kī hālat men; muntashir nahin; intishar ki halat men nahin.

Tranquilize, \ v. t. Sākin kar-d.; hālat-i-sukūn yā qarār men kar-d.; Tranquillize, thandha kar.d.; dhīma kar.d.; amn-o-aman ki halat men kar-d.; taskin k. yā d.; dhīraj d.; amn-o-āsāish qāim kar-d.; sulh kī hālat men kar-d.

Tranquillity, n. Sukūn; qarār; āsāish; rifāh; danga-o-fasād kā na h.; pareshānī se barāat (uskā na h. yā na rahuā); āsūdagī; istirāhat; itmīnān; tasallī; dhīraj.

Transact, v. t. Karnā; anjām d.; insirām k.; chalānā; jārī r.; nib ihnā. To transact commercial business - Saudāgarī k.; tijārat yā tijārat kā kār-o-bār k.-To transact business in person or by an agent.-Koyī kām khud k. yā apue kār-pardāz (kārinde yā mukhtār wagaira) se karānā.

Treat, v. i. Kam chalana; baton ka insiram k.; kar-rawayi k.; ihtimam k. Transaction, n. 1.—Kisī kām kā k ; kisī bāt kā ihtimām ; kisī amr kā [wuqū' ho; kām.

2.-Jo kuchh kiyā jāe; mu'āmala; kār-o-bār; bāt jo ho; amr jiskā "A transaction is something already done and completed; a proceeding is either something which is now going on, or, if ended, is still contemplated with reference to its progress or successive stages." Transactor, n. Kisī kām kā karne aujīm dene yā chalāne w. [Webster. Transcend, v. t. 1.—Upar uthnā; charhnā; buland h.

2.—Kisī shai se guzar jānā; had se guzar jānā; tajāwuz k.

3.—Barh jānā; sabaqat le-jānā; fazilat r.; tarjīh r.; kisī se barh jānā vā barh kar h.

Transcendence, \ n. Fazīlat; buzurgī; kisī se bahut barh-kar h.; kisī Transcendency, f par tarjīh yā fauqīyat le-jānā; sabaqat; fauqīyat. Transcendent, a. Nihāyat hī 'umda; 'umdagi men auron yā sab se barh kar; afzal; bartar; düsron par fanq yā tarjīh r. w.; 'umda tarīn.

Transcendently, ad. Nihāyat hī 'umdagī se; barī khūbī se; nihāyat khāsī tarah se; bartarī se.

Transcribe, v. t. Naql k.; phir se likhnā; kisī chīz kī naql k. yā utārnā. Transcript, n. Naql; asl tahrīr nahīn.

Transcriber, n. Naql-nawis; jo shakhs kisi tahrir ki naql kare.

Transfer, v. t. 1.—Ek jagah se düsrī jagah le-jānā yā pahunchānā; ek shakhs se düsre shakhs ki taraf muntaqil k.; düsri jagah ya düsre shakhs ke pās le-jānā.

2.—Kisī shai kā qabza yā uskā iqtidār dūsre ke sipurd k.; intigāl k.; ek shakhs se düsre shakhs kī taraf muntaqil k. jaise koyī haq;

bechnā; farokht yā bai' k.; de-d.

Transfer, n. 1.—Intiqal; muntaqil k. ya h.; kisi shai ka ek jagah ya shakhs se düsrī jagah yā düsre shakhs ke pās muntaqil kiyā jānā (pahunchāyā jānā).

2.—Bai' hiba ya düsri sabīl se kisī istihqaq yī jāedād kī ek shakhs se düsre shakhs kī taraf muntaqil kiyā jānā; intiqāl-i-haq yā haqqīyat, Transfer of names - Intigul-i-num; dakhil-kharii. - Transfer of a suit - Intiguli-muqaddama; kisi muqaddame kā ek 'adālat se uth kar dūsrī 'adālat men jānā-A private transfer-Intigāl-i-khānagī.

Transferable, a. 1 .- Intiqui ke qubil; jisko ek shakhs ya jagah se dusre

shakhs ya jagah par muntaqil kar-saken.

2.—Jisko 'ibīrat-i-intiqīl likh kar khwāh dūsrī tahrīr ke zarī'e se ek shakhs se düsre shakhs ki taraf (uske pas ya uske nam) muntagil kar-saken; qabil-i-intigal; qabil-i-bai-o-shura; jiska becha dusre ke nām ho-sake.

Transferree, n. Jis shakhs ke nam intiqual kiya jae; muntaqil-ilaih.

Transference, n. Intiqal. Transferrence,

Transferrer, n. Intiqal k. w.; intiqal-kuninda.

Transferrible, a. Same as Transferable. wār-pār k. Transfix, v. t. Chubhā yā garā kar ār-pār kar-d.; chhednā; phornā;

Transform, v. t. 1.—Kisī shai kī sūrat badal d.; kisī shai kī shakl yā haiat tabdīl kar-d.; sūrat yā shakl tabdīl (mutagaiyir) kar-d.

2.—Ek shai ko tabdil kar-ke düsrî shai bana d.; palat d.; badal d. Transgress, v. t. Kisī qā'ida-i-mu'aiyana kī khilāf-warzī k.; kisī shai masalan qanun ke khilaf 'amal k. (usko na manua); 'udul ya 'udul-hukmi k.; rad k.; torna. [gunah k.; gunah-gar h.

Transgress, v. i. Kisi qunun ki khilif-warzi ke jurm ka murtakib h.; Transgression. n. 1.—'Udul-hukmi; khilaf-warzi; kisi qanun ki had se tajīwuz kar-jānā; kisī gānūn kī khilāf-warzī; hukm kā na mānnā.

2.—Qusūr; jurm; khatā; taqsīr.

Transgressor, n. Kisi qunun ki khilaf-warzi k. w.; hukm na manne w.;

udūl-hukmi k. w.; gunah-gār; qusūr-wār; 'āsī.

Transient, a. 1.—'Ārizī; thorī der tak rahue w.; jo der tak na thahre (qāim na rahe); dawāmi nahīn; nā-pāc-dār; der-pā nahīn; chand-roza; [nāgis; sarāsarī.

2.—Jo ihatpat ho jāc; jiskā wugū' ek lahze men ho-jāc; nā-tamām; Transiently, ad. Rawani men; sarasari taur par; thore 'arse ke live; istiqlal ke sath nahin; mustaqil taur par nahin.

Transit, n. 1.—Guzar; kahiń se jānā yā guzarnā; jānā; le-jānā; rawā-To be lost in transit - Ek jagah se düsri jagah jane men kho jana (za'i ya talaf ho-jānā); rāh men kho jānā.

Transition, n. Ek jagah se düstî jagah jana; ek halat se düstî halat men

ho-jānā; tabādala; tagaiyur; tabaddul.

Transitory, a. Sirf thore 'arse tak qaim rahue w.; jald gaib ho-jane w.; jhatpat guzar jāno w.; nā pāc-dār; fānī; guziān; 'ārizī; chand-roza.

Translate, v. t. 1.—Ek jagah se düsri jagah le-jana; intiqal k.; munstarjama k.; dusii 'ibarat men bayan k.; ultha k. tuqil k.

2.—Düstī zabān men k.; kisī mazmūn ko dūstī zabān men adā k.; Translate, v. i. Tarjama k.; tarjame men masruf rahnā.

Translation, n. 1.—Intiqal; naql.

2.—Tarjama k.; düsrī zabān men k. yā adā k.

3.—Tarjama; ulthā.

Translator, n. Tarjama k. w.; jo mazmūn ek zabān men ho usko dūsrī zabān men adā k. w.; mutarjim; tarjamān. [men likhnā, Transliterate, v. t. Ek zabān ke alfāz ko dūsrī zabān ke hurūf-i-tahajjī Translucent, a. Shaffaf; saf; nirmal.

Transmission, n. 1.—Bhejnā yā bhejā jānā; ek jagah se dūsrī jagah

bhejnā; ek shakhs ke pās se dūsre shakhs ke pās bhejnā; irsāl; iblāg;

rawānagī; tarsīl.

2.—(Law) Woh haq jo kisī wāris ya mauhūb-lahū ko is bīt kā hāsil ho ki koyī irs wagaira jiskā woh mustahaq ho uske wārison ko us hālat men bhī pahunche ki woh bilī tasarruf yā nafāz uske

Transmit, v. t. 1.-Bhejna; bhej-kar pahunchana; pahunchwana; ek jagah se düsri jagah bhejnä; ek shakhs se düsre shakhs ke päs bhejnā; iblāg k.; irsāl k.; rawāna k.; pahunchānā; pathānā.

2.—Kisī shai se ho-kar nikal yā guzar jāne d.

Transparency, a. Shaffaf h.; safayī.

Transparent, a. Barraq; shaffaf; saf; jo is par se us par tak dekh pare; jismen raushanî kî shu'â' is janib se us janib tak pahunche aur is janib se us janib ki chîzen dekh paren.

Transparently, ad. Shaffaf taur par; safayi ke sath.

Transpire, v. i. 1,-Khul jānā; fāsh hojānā; logon ko ma'lūm hojānā; zāhir ho-jānā; āshkārā ho-jānā.

2.- Wāqi' h.; sar-zad h.; wuqu' men aua; hona; bitna; a-parna; parnā; guzarnā. [nasab k. yā bonā).

Transplant, v. t. 1.-Ek jagah se uthā-kar düsrī jagah lagānā (baithālnā 2.-Ek jagah se le-jā-kar dūsrī jagah ābād k. (qāim k. yā basānā)

Transport, v t. 1.—Ek jagah se dûsrî jagah le-jana ya pahunchana; lejānā ; pahuńchānā.

2.—Shahr-badar k.; jilā-watan k.—jaise kisī mujrim ko; mulk se khārij k.; 'ubūr-i daryā-i-shor k.; kāle pāne bhejnā; samundar pār

bheinā.

3.—Khushī ranj yā gusse wagaira se be-khud kar-d. (apne ikhtiyār yā qābū men rahne na d.); khushī ke māre apne jāme men na rahne d.; mast kar-d.; wajd men lana.

Transport, n. 1.—Kisī shai kā ek maqām se dūsre maqām par le-jānā;

bar-bardarī; dhulayī; pahunchana; le-jana.

2.-Jahāz jispar fauj yā rasad wagaira ek jagah se dūsrī jagah pahunchayî jie; jahaz jispar qaidi kisî khas maqam par bheje jaen.

3.—Barā josh; mastī; wajd; hāl; be-khudī; be-ikhtiyātī; khushī

ke māre jāme se bāhar ho-jāne kī hālat.

4.—Qaidī jisko 'ubūr-i-daryā i-shor (kāle pānī bheje jāne) kā hukm ho. Transportation, n. 1.—Ek jagah se düsrī jagah le jaua ya pahunchana; intigal.

2.—'Ubūr-i-daryā-i-shor kiyā jānā; samundar pār bhejā jānā.

To sentence a person to transportation for life, or for a term of years-Kisi shakhs ki nisbat yah hukm d. ki woh ma damu-l-hayat (zindagi bhar) ya kisi mī'ād-i-mu'aiyana tak ba-'ubūr-i-daryā-i-shor qaid rahe.

Transverse, α. Āṛā: benṛā; tirchhā.

Transversely, ad. Āṛā; benṛā; tirchhā; aureb.

Trap, n. 1.—Phandā; dām; jānwaron ke phansāne kī kal.
2.—Kamīn-gāh; fitrat; fareb; koyī bandish yā pench jismen insān yā haiwān be sākhta par jāen; ghāt; dawn; chhalbal; janjāl.

Trap, v. t. 1.—Phande men phansana; dam men lana; pakarna; phansānā; bajhānā.

2.—Janjāl men dālnā; fitrat se apne qābū men k.; makr-o-fareb se apne dam men lana; hikmat se ya jul de-kar apne hath men k. Trap, v. i. Jānwaron ke phansāne ke liye phandā lagānā.

Trappings, n. (pl.) 1.—Ārāish kī chīzen; zewar; poshāk; zāhirī aur

ūpar kā singār; berūnī ārāish kī chīzen.

2.—Zewar wagaira jo ghoron ko pahināye jāte hain; zebāishī sāz. Trash, n. 1.—Jo chīz be-kār ho (kisī ke kām kī na ho); jo chīz kharāb yā kisī ke kām kī na ho; kūrā-karkat; khas-o-khāshāk; ghās-pāt; wähiyat chiz khususan darakhton ki chhantan ukh ki khoiya wagaira. Trash, v. t. Tarāshnā; chhāntnā; nikammī chīz ko nikālnā yā dūr kar-d. Trashy, a. Küre-karkat kî mānind; radī; be-kār; be-kām; nikammā; nā-kāra; hech-kārā; jisko koyī qabūl na kare (na pūchhe).

Travail, v. i. 1.—Sakht mihnat k.; barā riyāz k.; barī mihnat k.

2.—Dard-i-zih men mubtala h.

Travail, n. 1.—Sakht yā shadīd mihuat; barā riyāz; barī mihnat.

2.—Dard-i-zih; larkā janne kī hālat.

Travel, v. i. 1.—Pā-piyāda (paidal) chalnā; ţahalnā.

2.—Kisī sawārī par kahīn dūr jānā; safar k.; masāfat tai k.; rāh 3.—Guzarnā; bītnā; jānā; chalnā. stai k.; musāfarat k.; jātrā k. Travel. v. t. Kahin safar k.; kahin jana.

[koyī musāfir likkhe. Travel, n. 1.—Safar; siyāhat; musāfarat.

2.—(pl.) Kisi ke safar kā dāstān; safar-nāma; woh hālāt-i-safar jo Traveler, n. Musāfir; saiyāh; jātrī; rāh-gīr; rāhī. [travelling." Webster. Written also traveller.

Traverse, n. Ārā; benrā; tirchhā.

Traverse, n. 1.—Woh shai jo kisī amr men hārij ho; shai-i-'āriz; aisī bāt jiske ittifāqiya ho jāne se kisī dūsrī bāt men harj yā khalal ho.

2.—(Law) Us amr-i-muta'alliq-i-wāqi'āt se inkār jo daurān-i-muqad-

dama men farīq-i mukhālif kī taraf se pesh ho.

Traverse. v. t. 1.—Ārā r.; ār-pār r. [mukhālafat k. 2.—Kāt d.; rad k.; baz r.; māni' h.; hārij h.; muzāhim h.; roknā;

3.—Kahin ghūmnā; safar men tai k.; tai k.; phirnā.

4.—'Ubūr kar-ke dekhnā; gaur se (ihtiyāt ke sāth) dekhnā; khūb jānchnā; bakhūbī imtihān k. (inkār k.)

5.—(Law) Farīq-i-mukhālif ke bayān se bā-zābita munkir h. "When the plaintiff or defendant advances new matter, he avers it to be true, and traverses what the other party has affirmed." Webster.

To traverse an indictment-Kisī jurm ke ilzām se inkār k. Treacherous, a. Dagā-bāz; jismen dagā-bāzī ho; be-wafā; be-īmān; apne bādshāh se dagā (be-wafāyī) k. w.; āpas men logon se dagā k.

diyanat ke khilaf 'amal k. w.; gaddar; khain; kapatī; chhalī.

Treacherously, ad. Dagā-bāzī se; be-īmānī se; namak-harāmī se; bewafāyī se; chhal se; kapat se. [kapat; chhal.

Treachery, n. Be-wafāyi; be-īmānī; namak-harāmī; dagā-bāzī; dagā; Tread, v. i. 1. - Chalnā; qadam r.; pānw r.

2.—Jorā khānā; juftī khānā—misl parindon ke.

To tread on or upon—(a)Kuchalnā; raundnā; kisī shai par haqārat se pānw r.; chahalnā; malnā—(b) Kisī ke ba'd hī h. yā ānā.—To tread upon the heels of-Kisī ke pīchhe lage rahnā; kisī ke sāth hī sāth h. yā rahnā.

Tread, v. t. 1.—Kisī shai par chalnā yā qadam r.

2—Pair se mārnā yā dabānā. flät märnä: maglüb k. 3.—Pair se kuchalnā; pair ke tale dabānā; hagārat wa nafrat se [wagaira men naql k.

4.-Jorā khānā. To tread out - Pair se daba-kar nikalna; daunri k .- To tread the stage - Natak

Tread, n. 1.—Qadam yā qadam-bāzī; raftār; pair kā parnā; gām; tāp.

2.—Parindon kā jorā khānā; jor; justi. 3.—Rawish; chalne kā dhang; chāl; raftār.

Treason, n. Us riyasat ke zer-o-zabar karne ke iqdam ka jurm jiske sāth wafā-dārī mujrim par farz ho; dīgī-bāzī ke sāth kisî rīvāsat kā mulk-i gair ke bādshāh ke qabze men karā d.; namak-harāmī; be-

wafāvī; bagāwat; apne bīdshāh kī bad-khwāhī.

"In monarchies, the killing of the king, or an attempt to take his life, is treason. In England, to imagine or compass the death of the king, or of the prince, or of the queen consort, or of the hair apparent of the crown, is high treason, as are many other offences created by statute." Webster.

Treasonable, a. Apnī riyāsat se be-wafāyī kā yā usse nisbat r. w.; jismen riyasat se be-wafayî ya namak-haramî ho; jismen apne badshah se dagā bāzī kā jurm pāyā jāc yā dākhil ho.

Treasure, n. 1.-Jam' ki huyi daulat; rupaye-paise jo āyinda ke liye

jam' hon; khazāna; ganj; jam' kiyā huā māl; zakhīra. 2.-Woh chīz jo kasrat (ifrāt) se āyinda ke sarf ke liye ikatthi (jam')

ho; ifrāt; bahutāt; kasrat; ganj. 3.-Woh shai jiskî barî qadr kî-jae; koyî qîmatî (besh-bahā) chîz. Treasure, v. t. Jam' k.; ikatthā k.; āyinda ke isti'māl ke liye ikatthā (jam') kar-ke r.—jaise rupaye-paise yā koyi dūsrī chīz; batornā; rakh

schhornā. Usually with up. Treasurer, n. Khazānchi; jiskī taht men khazāna ho; khazāne kā afsar. Treasury, n. 1.-Khazāna rakhne ki jagah; woh jagah jahān sarkāri

āmadanī jam' aur kharch ho; khazāna.

2.—Kisī riyāsat kā woh sīga jiske sipurd har qism kī āmadanī aur sī ikatthī ho. kharch ho; khazāne kā mahkama (sīga).

3.—Makhzan; jahān koyī shai ifrāt se ho; jahān koyī chīz bahut

Treat, v. t. 1.—Sulūk k.; bartāw k.; pesh ānā.

2.—Kisī shai kī nisbat bayan k.; kisī amr kī nisbat khās taur par kuchh likhnā yā kahnā (tahrīr yā taqrīr k.).

Khilānā-pilānā; khāne pīne kī tawāzu' k.; tawāzu' k.; mudārāt

kī nazar se sharāb wagaira pilānā; khāne-pīne kī khātir-dārī k.

4.—Ilāj k.; mu'ālaja k.; dawā k. To treat a disease, or a patient-Kisi maraz ya mariz (bimari ya bimar) ka Treat, v. i. 1.—Bayan k.; tahrir ya taqrir k. (likhna ya kahna); bahs

(k.; mubāhasa k. Followed by of. 2.—Sulh k.; sulh kī bāten k.; sulh kī sharten tai k.

3.—Khilana-pilana; khane-pine ki khatir-dari k.; mudarat k.; fkuchh kahnā aur uskī bāten sunnā. sharāb wagaira kī tawāzu' k. To treat with - Kisi se mu'āmala k.; raf i- nizā' (jhagrā niptāne) ke liye kisi se

[waqt ki-jāc. Treat, n. 1 .- Ziyāfat; da'wat; mihmānī; khānā-pinā.

2.—Jo kuchh khilāyā-pilāyā jāe; chīzen jo khāne-pīne ke liye dī-jāen; woh bāt jisse khushī hāsil ho; woh shai jisse tabī'at ko masarrat ho. Treatise, n. Risāla; kitāb; nāma; nuskha; woh tahrīr jo kisī khās shai kī nisbat kī-jāe aur jismen us shai ke usūl kī tashrīh yā bahs ho. Treatment, n. 1.—Sulūk; bartāw; kisī se pesh āne kā tarīq yā dhang;

jis tarīq par koyī kisī se barte; achchhā yā burā sulūk (bartāw).

2.—'Ilāj; mu'ālaja; kisī maraz ke rokne aur dūr karne kā tarīq yā uskī tadbīr; kisī bīmarī ke achchhā karne ke 'ilāj kā tarīq.

Treating, n. 1.—'Ahd-o paimān; sulh kī bātchīt; qaul-o-qarār; qarārmadār; jhagre ke nipṭāne ke liye mu'āmala (bātchīt).

2.—'Ahd-nāma yā mu'āhada jo do yā zāid qaumon khwāh bādshāhon ke mā-bain bā-zābita 'amal men ā-kar manzūr kiyā jāe; mu'āhada jo do yā zāid khud-sar riyāsaton ke darmiyān ho.

Treaty of alliance—Ittihād-nāma—Treaty of peace—Sulh-nāma. A commercial treaty—'Ahd-nāma-i-tijārat—To conclude a treaty—'Ahd-o- paimān k.; ahd-Treble,, a. Sih-chand; tigunā; tihrā. [nāma likhnā.

Treble, v. t. Tigunā k.; sih-chand k.; ek ke tīn kar-d.

Trebly, ad. Tiguna; sih chand.

Tree, n. 1.—Darakht; shajar; per. 2.—Jo shai darakht kī shakl par banāyī jāe.

A genealogical tree-Shajra; kursî-nama.

3.—Lakrī kā tukrā; jo kuchh lakrī kā banāyā jāe.

Used in composition, as axle—tree, boot-tree, and the like.

Tree of a saddle – Zîn ki lakţi; kāthī Tremble, v. i. 1.—Kānpnā—jaise khauf sardī yā kam-zorī se; tharrānā yā thartharānā; laraznā yā larzīn h.

2.—Hilnā; dagmagānā; dagdagānā; thalaknā.

3. - Tharrana - jaise awaz; larkharana.

Tremble, n. Kanpkanpi; tharrahat; thartharahat; lagzish.

Tremble, w. Kanpkanpi, thartana, that that and, tags of the To be all in a tremble – Ek-bärgi kānp uthnā.

Tremblingly, ad Kanpte yā kānpte huye; larzān; tharrātā yā tharrātā

Tremendous, a. Jisse khauf paidā ho; jiskī shiddat sadme yā zor kī wajh se achambhā yā dar paidā ho-jāe; haul-nāk; haibat-nāk; nihā-yat tund; shiddat kā; shadīd; bare zor kā; nihāyat zor-ō-shor kā; nihāyat tez. [se; aisī tarah ki khauf paidā ho; haul-nākī se. Tremendously, ad. Nihāyat shiddat se; bare zor-o-shor se; barī tundī

Tremendously, ad. Nihāyat shiddat se; bare zor-o- shor se; barī tundī Tremor, n Kanpkanpī; thartharāhat; tharrāhāt; larzish; ra'sha; thartharī; begair irāda kiye hilne lagnā. [ra'she kī kaifīyat ho. Tremulous, a. Hıltā huā; thartharātā huā; kanptā huā; larzān; jismen Trench, v. t. Kāṭnā yā khodnā masalan khandaq nahar yā nālī wagaira. Trench, v. i. Nā-munāsib taur par dakhl d.; bejā dast-andāzī k.; dast-

darāzī k.; mudāķhalat-i-bejā k.

With upon.
Trench, n. Khandaq; garhā; khāyīn; nālī. [kī hālat; dar; haibat.
Trepidation, n. Kanpkanpā (thartharāhat) jo dar ke sabab se ho; khauf
Trespass, v. i. 1.—Dūsre kī zamīn kī had se guzar jānā; dūsre kī arāzī
par ba-tarz-i-nā-jāiz qabza kar-l.; mudākhalat-i-be-jā k.

2.—Dakhl d.; mukhil h.; i'tidāl se tajāwuz kar-jāuā; tang-talabī

(uā-muuāsib) taqāze se kisī ko taklīf d. (pahunchānā).

3.—Gunāh k.; khatā k.; taqsīr k.; jo farz musallam ho uske

khilāf 'amal k.; khilāf-warzī k. Trespass, n. 1.—(Law). Koyī fi'l-i-nā-jāiz jo zor-o-zulm ke sāth kisī shakhs kī zāt jāedād yā uske haq ke muta'alliq kiyā jāe; mudākhalat [lat-i-be-jā-ba-khāna; kisī ke ghar men nā-jāiz taur par ghus jānā. Criminal trespass - Mudākhalat-i-be-jī-mujrimāna - House-trespass - Mudākha-

2.—Nuqsān yā ranj jo kisī dūsre ko pahunchāyā jāe. 3.—Gunāh; 'isyān; khaṭā; qusūr. Trespasser, n. 1.—Mudākhalat-i-be-jā k. w.; kisī kī arāzī par ba-tarz-inā-jāiz dakhl kar-l. w.; kisī ke istihqāq men be-jā dast andāzī k. w.

2.—Gunah-gār; mujrim; qusūr-wār; 'āsī.

Triable, a. 1.—Imtihān ke qābil; jiskā āzmānā mumkin ho: jo āzmāyā jā-sake; jiskā imtihān ho sake.

2.—Jiskī tahqīqīt 'adālat men ho-sake; jiskī samā'at (tahqīqat-o-tajwīz) munāsib taur par 'adālat men ho sake; qābil-i-samā'at; qābil-i-tajwīz.

Trial, n. 1.—Tāqat (quwwat) kā imtihān; zor kī āzmāish (uskā āzmānā); is garaz se zor-āzmāyî k. ki dekhen uskā natīja kyā hotā hai.

2.—Imtihān; āzmāish; tajriba; kasautī par kas-kar dekhnā; tajriba

kar-ke dekhnā.

3.—Imtihān; woh taklīf jismen tāqat sabr yā īmān kī āzmāish ho; woh bāt jisse kisī kī zātī sifaton yā usūl kī pā bandī wagaira kā im-

tihan ho; woh shai jisse badī kī targīb ho.

4. — (Law) 'Adālat-i-mujāz men kisī muqaddame kī tahqīqāt-otajwīz; 'adālat men kisī amr-i-wāqi'a ke muta'alliq nizā' kī tahqī $_1$ āt -o-tajwīz kā tarīq; kisī amr-i-nizā ī kī tajwīz ke liye 'adālat men qānunī tarīq par un wāqi'āt kī tahqīqāt-o-taftīsh jinkī nisbat kisī muqaddama-i-mutadāira men bahs ho; tahqīqāt-o-tajwīz; tajwīz.

Uuder trial – Zer-i-tajwīz; jiskī tajwīz pesh ho; jiskā faisala na huā ho.-An under-trial prisoner - Qaidī jo hanoz zer-i-tajwīz ho (jiskī nisbat 'adālat se hukm-i-ākhir sādir na huā ho).—To commit for trial-Daura sipurd k.; tahqiqat ke liye 'adalat-i-seshan men sipurd k. (bhejna).—To bring to trial— Tribe, n. 1.-Khāndān; qaum; zāt; kul. Mākhūz k.

2.—Firqa; tāifa; guroh; tolī. 3.—Ek qism yā tarah kī chīzen; chīzen jinmen bāham mushāba-

hat ho; chīzen jinkī ba'z khā sīyaten ek hon.
4.—Wahshiyon kī qaum; gair muhazzab logon kī qaum; wahshiyon kā guroh jo ek sardār yā riyāsat ke mā-taht ho.

Tribunal, n. 'Adālat; kachahrī.

Tributary, a. 1.—Bāj-guzār; mātahtī ke subūt khwāh hifāzat yā sulh ke liye düsre ko khirāj (mahsūl yā kar) d. w.

2 - Muti'; tābi'; mā-taht; adnā; chhotā.

3.—Kisī chīz kī rasad d. w.; jisse koyī shai hāsil ho; madad-gār; jisse kisī dūsrī chīz ko madad pahunche.

Tributary, n. Jo apne fath karne wäle bädshäh ko khirāj yā koyī raqam--i-mu'aiyan is garaz se de ki hifz-o-amn qāim rahe yā yah bāt sābit ho ki woh uskī itā'at se munkir nahīn hai.

Tribute, n. 1.—Khirāj; bāj; na'l-bandī; kar; jo kuchh ek bādshāh yā qaum düsre badshah ya qaum ko salana khwah ba-taur raqam-i-mu'-

aiyan ke apnī itā'at ke sabūt men khwāh hifz-i-amn ke liye yā kisī 'ahd-o-paimān ke rū se de.

2.—Jo kuchh koyî kisî ko uskî khidmaton kî 'iwaz men ba-taur nishānī ke de; jo kuchh kisī ko yah samajh-kar diyā jāc ki woh uske pāne ke lāiq yā uskā mustahaq hai; peshkash; hadiya; nazr; bhent.

A tribute of respect—Jo kuchh kisi ko ta'zīman peshkash kiyā jāe (ba-taur

hadiya yā nazr ke diyā jāe).

Trice, n. Lamba; lahza; chhan; pal; dam; ān; bahut hī thorā waqt. In a trice - Ek lahze (dam yā pai) men; chhan bhar men; anan-fanan; bahut hī qalīl 'arse men.

Tricennial, a. Sī-sāla; tīs baras kā; tīs baras men ek bār hone yā wāqi' Trick, n. 1.—Dhokhā dene ki garaz se koyī hīla fitrat yā fareb; fareb jo kisī burī nīyat se kiyā jīe; koyī farebī bandish jo dunyā ko thagne ke liye kî-jae; daga, fareb; thag-bidya; makr-amez kar-rawayî jo baddiyanatī se kī jae.

2.—Kartab hath-pher yā koyī dūsrī qism kī chālākī jo kisī ko ghabrā dene yā khush karne ke liye kī-jāe; dāw-pench; shu'bada-[bad-khoyi; kubān. bāzī; batte-bāzī.

3.—Aisā tarīq jisse zarar yā ranj pahunche; natkhatī; sharārat; 4.—Koyī khās 'ādat yā dhang; khāssiyat; 'ādat; bān; lat; chaskā. [jhansnā.

To play one a trick - Chal chalna. Trick, v. t. Dhokhā d.; jul d.; dagā k.; fareb k. yā d.; thaguī; chhaluā; Trick, v. t. 1.—Arāsta k ; sanwārnā ; singār k. ; singārna ; zebāish d.

Osten followed by up, off, or out.
2.—Khāka khīnchnā; nagsha khainchnā par rang-āmezī na k. Trick, v. i. Dagā aur fareb kar-ke m 'āsh paidā k.; dagī-o-fareb ke [dagā bāzī. zārī'e se auqāt-basarī k.

Trickery, n. Fitrat; fau-fareb; hīla-bāzī; makkārī; butte-bāzī; chhal; Trickisn, a. Makkārī kā 'ādī; kharīd-farokht men chālāk; jo logon ko dhokhā aur fareb diyā kare; naṭkhaṭ; dagā-bāz; 'aiyār; makkār; chhalī. Trickle, v. i Ahista āhista bahnā; jharnā; tapaknā; chūnā; patlī dhār se bahuā; dhalnā; dhalaknā; nīche ko bah ānā.

Triennial, a. 1.—Tin baras tak qāim rahne w.: jiskā qiyām tīn sāl tak [sāl huā kare; sih-sāla. rahe; sih-sīla.

2.—Tīn baras men ek martaba h. w.; jiskā wuqū' yā zuhūr tīsre Triennially, ad. Tisre baras; tin sāl men ek martaba.

Trifle, n. Aisī shai jisko bahut hi kam waq'at ho; nihāyat hī uā-chīz shai; nihāyat khafīf bāt.

Trifle, v. i. Kisī kīm yā bītehīt ke karne men sanjīdagī waq'at yā shān kā khayāl na r.; subkī se kām yā bātchīt k.; behūdā fil yā guftgū k.; wāhiyat kām yā bātchīt k.; lahw-la'b k.; khel-kūd k.; behūda khelon [na k.; munh birānā; chutkiyon men urānā. men masrūf r.

To trific with-Kisi ko be-wuquf banana; adab ya sanjidagi ke suth bartaw Trifle, v. t. Behūdagī men khonā yā sarf k.; barbīd k.; kisī achchhe [achehhe kām men sarf na k.) kām men na līnā; zāi' k.; ganwānā.

To trifle away time - Waqt zā'i k.; tazi'ya-i-auqāt k.; waqt khonā (usko kisī Triffing, a. Bahut qalil; bahut thorā; nā-chīz; khafīf; mahz be waq'at; ochhe-pan se; bilillepan se. aduā; chhotā; halkā. Triffingly, ad. Subkī se; halke-pan se; behūdagi se; khiffat ke sāth; Trilingual, a. Jismen tîn zabanen hon; tîn zabanen ka.

Trim, a. Jaisā chāhiye waisābī sudhārā huā; thīk; lais; durust; murattab; khidmat (kam) men laye june ke liye taiyar; mazbūt; chust; sāf; sīf-o-suthrā; khush-numā; muqatta' aur tang-o-chust.

"We say of a person, he is trim, when his body is well-shaped and firm, and we say his dress is trim, when it sits closely to his body and appears tight and snug; and of posture we say, a man or soldier is trim, when he stands erect." Webster.

Trim, v. t 1 - Durust k.; kisī kīm ke liye qā'ide se durust k.; thīkthak k.; taiyar k.; sudharna.

2.--Ārāsta k.; sanwārnā; poshāk pahinānā; singārnā yā singār k.;

ārāish k.; ārāish kī chīzen lagā kar sajnā. 3.- Kāt-chhān:-kar durust k ; thik karne ki garaz se chhoṭā kar-

ā.; tarāshnī; qalam k.; chhāntnā; mūndnā; durust k.

4.—La'nat-malāmat k.; lathernā; khūb jhiraknā (jhirkiyān d.); are hath l. (Colloquial).

Trim, v i. Donoù pahlū par chilua; do fariq ke ma-bain is tarah par kār-rawāyī k. ki donon apnā jānib dar samjhen.

Trim, n. 1.—Poshāk; libās; jāmī jorā; kapre; ārāish ki chīzen.

2 .- Tartīb; nazm; hālat; haiat. [hālat men h. To be in good trim-Murattab h; thik-thik h; khub durust h.; achchli Trimly, ad. Achchli tarah se; 'umdagi se; safayi se; silsile se; bā-qā-'ida; qu'ide ke sath; thik ya thik taur par; that se; that bat se.

Trip, v. i. 1 — Thumaknā; subki se chalnā; sabuk-raftārī k.; jald jald āhistagī se chalnā. Kahin chale jana.

2. - Mukhtasar safar k.; thore din ke liye kahin jinā; yakāyak 3.—Sanbhal na sakne ke khauf se jhat se qadam utha d.; thokar khānā; larkharā ke gir parnā; lagzish k.

4.—Akhlaq-o-a lab munasabat ya qa'ide ke khilaf koyî fi'l k.; bhül k.; chūk k.; khatā k.

Trip, v. t. 1 -Girā d.; patak d.; pachhārnā; pair uthā d.; pair jamne 2.—Chalne na d.; qaim na rahne d.

3.—Galatī kī girift k.; pakarnā.

Trip, n. 1 .- Kudak; thamak chāl; thirak.

Idaura.

2.—Thore din kā safar 'ām isse ki khushkī kā ho yā tarī kā; gasht; 3.—Thokar; thes; pānw kā be thikāne par jānā; galati se qadam kā be jā magām par par jānā.

4.—Bhūl; chūk; khatā lekin khatā-i-'azīm nahīn.

5. - Lungi; ayangā; ānti; chaprās.

Tripartite, a. 1.—Tin hisson par munqasim (bantā huā); jiske tin hisse yā tukre hon. Inaqlen hon,

2.—Jiske tin mushābih hisse hon; jiski tin parten hon; jiski tin

3.-Jo tin shakhson ke mā-bain ho; jismen tin fariq hon. Triple, a. Tiguna; sihguna; sih-chand; tihra ya 'ehra.

Triple, v. t. Tigunā k ; tihrānā; sih-chand k.; tihrā k.

Triplicate, a. Tıhrā; tigunī; sih-chand; jiske yā jismen tin part hon. Trite, a. Derīna; jo isqudar musta'mal huā ho ki phir usmen koyī nayî ya khushî ki bat piyî na jae; purana; 'am; ma'müli.

Triumph, n. 1.—Kām-yābī kī khushī; khushī jo kīm-yābī se hāsil ho. 2.—Kām-yābī jisse khushī ho; fath; fath-mandī; jīt; jai.

Triumph, v. i. 1.—Dhūm-dhām se jīt (fath) ki khushi k.; fath-yābi kī khushi k. (uski shādiyāna bajinā); jit (fath pāne) par khush h.; kisi hat men galib ane par bahut khush h.

2. - Fath pana; kim yab h.; kam yabi hasil k.; jitna; galib ana yā h.; galaba pānā.

3.—Taraqqi pana; sar-sabz h.; phalna-phulna; taraqqi ki halat To triump's over - Hal k.; dat' k.; galib ana; raf' karne men kam-yab h.

Triumphal, a. Fath ke muta'alliq; fath-mandi kā; jit kā; jo fath pāne kī hālat men kām men lāyā jāe (musta'mal ho); jisse izhār-i-zafaryābī ho; jo fath-yābī ke shādiyāne (uskī khushī) men ho.

Triumphant. a. 1.—Fatn-yābī kī wajh se khush; fath-mandī kā shādi-

yana bajātā huā; jīt se khush.

2. - Jisse kam-yabi ki khushi zahir ho; jisse izhar-i-zafar-mandi ho. 3.—Fath mand; fath-yab; firoz-mand; bijayī (correctly vijayī).

Triumphantly, ad. Kām-yābī se; khushī se; fath-mandī se; fath kī khushī se. lchhotī; nā-chīz. Trivial, a. Khafif; hech-kāra; nā-chīz; be-waq'at; be-qadr; adnī; halkā; Trivially, ad. Subki se; khifiat se; mubtazal taur par; 'ām taur par; be-qadri se. [hafte men tin daf'e nikle yā shāi' ho. Tri-weekly, a. Jo hafte men tîn bar ho waqi' ho ya kiya jae; jo har Troop, n. 1.—Logon kā majma'; bahut se log; jamā'at; kasrat; amboh;

bhir; gol; jathā; jhund. 2.—Sipāhiyon ki jam'iyat ; fauj ; lashkar ; sipāh.

"Usually in the plural." Webster
145 "This word signifies soldiers in general, whether more or less numerous, including infantry, cavalry, and artillery." Webster. Trot, v. i. 1.—Dalki jānī; dalkī chalnā.

2.—Tez chaluā; jīld jald chalnī; daurnā; bhāgnā.

Trot, n. 1.—Kūkar-chāl; dulkī.

2.—Burhiyā; būrhī 'aurat; zīl. Trotter, n. Dulki chalne yā jāne w.

Trouble, v. t. 1.—Khalbalā d.; khalbalī dāl d.; pareshān kar-d.; muztarib

(muztar) kar-d ; ghabrā d.; byākul kar-d.

2.—Chherchhār k.; chhernā; ghabrā d.; ranj d.; dukh d.; tang k.; kurhānā; taklif d.; satānā; dig k.; īzā d.; īzā pahunchānā. tasdi'a d. 3.—Kisīko tak!īf d.; kisī ko tasdi'a-dih (mutakallif yā mutasaddi') h.; 45 "Used in polite phraseology." Webster. [ial and low).

4.—Qarz ki nālish k ; zar-i-qarza ke dilā pāne kā da'wā k. (Colloqu-Trouble, n. 1. - Taklif; pareshāni-i khātir; pareshānī yā pareshān-khātni; izī; ranj; be-qarārī; be-chainī; īzā; musībat; 'azāb; balā; uljhan yā uljhāw; harrānī. J-i sar; khalish; 'azāb.

2.—Woh bat jisse taklif ranj ya îza ho; amr-i-ba'is-i-taklif; dard To take the trouble-Milmat k.; riyaz k.; koshish k.; jidd-o-jahd k.; taklif uthana; apae upur taklif gawara k.-With great trouble-Bari taklif ya diqqut se; bi-hazār taklif yā diqqat; barī taklif uthā-kar.

Troubler, n. Takiif d. w.; taklif-dih; īzā-msān; mūzī; dukh d. w.; dukh-dāyī; āzār d. w.; tang yā diq k. w.; sitam-gar; satāne w.; ranj d. w.; khalal-andāz (khalal dalne w.)

Troublesome, a. Taklīf-dih (taklīf d. w.); īzā-rasāň; dukh-dāyī; tang k. w.; chherchhār k. w.; āzār d. w.; jo kisī ko b jh (bār yā bhātī) ho-jāe; kisī ke ārām men khalal dālne w.; jisse koyī tang-ā jāe (thak jāe); tang-talab; mutaqāzī. Jo-kharosh se bharā huā.

Troublous, a. 1.—Jismen talātum ho; mauj-zan; khalbalāyā huā; josh-2.—Taklīf se bharā huā; tamām darham-o-barham; rauj-o-īzā se

bharā huā; pur-āshob; musībat-nāk.

Trover, n. (Law) (a) Kisi māl kā gabza pānā chāhe woh parā milā ho yā kisī aur tarah se. (b) Aise shakhs par khisāre kā da'wā jo parāyā māl kisī tarah se pāye aur māngue par use mālik ko na de.

Truant, a. Sust; kam se bhague w. (ji churane w.); sust aur kam ke anjīm men tāl-matol k. w.; kāhil; ālasī; kūcha-gard; jo behūda ghū-

mā phirā kare,

Truant, n. Jo āskat ke māre kām se bhichak rahe (uske karne ko na jāe); kāhil shakhs; jo shakhs āwāra (behūda) phirā kare; kūchagardī k. w.; sust larkā; larkā jo kām se bhāge (jī churāye).

To play truant - Āwāra ghūmā k.; āwāra-gardī k.; waqt ko sustī men ganwānā; idhar-udhar be-kar phita k.

Truce, n. 1.—Fauj ke afsaron ki razāmandi se larāyi kā mauguf hojānā (kuchh der tak ruk-jānā); thore 'arse ke liye larāyī kā band hojana 'am isse ki sulh kī batchīt ke liye ho ya kisī dūsrī garaz se.

2.—Kār-rawāyī taklīf yā pizā' kī rukāwat; thorī der ke liye insi-

dad; thore 'arse ke liye qarar ya amu-chain.

Trudge, v. i. 1.—Pā-piyāda chalnā; paidal chalnā; pānw pānw jānā.

2.—Mihnat se chalnā; pair ghasītte chalnā; diqqat se chalnā. True, a. 1.—Wāqi'e ke mutābiq yā muwāfiq; asl-i-haqiqat ke mutābiq; jhūth galat yā gair-i-sahīh nahīù ;sachchā ;aslî ; haqīqī ; rāst ; sādiq ; waqi'ī.

2.—Thik thik; hū ba hū; sahih; bi ainih asl yā namūne ke mutābiq; jaisā asl ho thīk waisāhī; qā'ide ke mutābiq. [rakkhe],

A true copy - Naql-i-sahih; naql jo asl ke mutabiq ho (asl se thik mutabaqat 3.—Dosti men sābit-qadam; wa'de kā sachchā; wafā dār; namakhalāl; khair- khwāh; jhūthā mutalawwin yā dagā-bāz nahin; sachchā; pakkā; mazbūt; rāsikh; sādiq.

4.—Aslī; masnū'ī yā banāwat kā nahīn; jismen kisī tarah kī mi-

lāwat na ho; iddi'ā'yī nahīù; haqīqī; aslī; sachchā; wāqi'ī.

5.—Sachchā; jhūthā (darog-go) nahin. 6.—Sidhā; rāst; terhā yā tirchhā nahīn.

7.—Zī istihqāq; zī haq; haqq-i-jāiz r. w. listihqāq r. w. True-born, a. Aslī; aslī paidāish kā; paidāish ke rū se kisī shai kā True-hearted, a. Sachche dil kā; bā-wafā; īmān-dār; sachchā; sādiq; be-wafā yā dagā- bāz nahīn; be-riyā; kharā; rāst-bāz; sāf dil.

Trueness, n. Sachāyī; aslīyat; haqīqat; kharāyī; wafā-dārī; rāst-bāzī; diyanat darî; thik thik h.

True-penny, n. Iman dar shakhs. fasli ho wahi. Truly, ad. 1.—Sachāyī ke sāth; sach-sach; jo sach ho wahī; jo bāt 2.—Thik thik; aisā ki sar-i-mū (bāl barābar bhī) farq na pare.

3.—Sachāyī ke sāth; īmān dārī se; wafā dārī se.

4.—Haqiqat men; asl men; dar asl; waqi'i; haqiqatan.

Trump, v. t. Dhokhā d.; fareb d.; chhalnā.

To trump up—Bandish kar-ke qāim k.; nā-munāsib tarīq par ikaṭṭhā k.; jhūṭh banāuā; jhūṭhā khaṭā (qāim) k.; banā-kar qāim k.; sesar k.—To trump up a charge—Jhūṭhā ittihām qāim k.; jhūṭhā ilzām lagānā; banāwaṭ kā da'wā qāim k.; jhūṭhā muqaddama khaṭā k.

Trunk, n. 1.—Darakht kā taņā ya'nī uskā aslī hissa shākh aur jaņ wagaira nahīn; muslā; perī ; jarwat.

2.—Ā'zā ko chhor-kar kisī jān-dār ke jism kā baqīya hissa; dhar.

3.-Hāthī kā sūnd (sūnr); khartūm.

4.—Chamre se mandhā huā sandūq jismen kapre wagaira rakkhe

jāen khusūsan safar men asbāb le-jāne kā sandūq. Trust, n. 1.—I'tibār; i'timād; bharosā; takiya; kisī kī diyānat sachāyī munsifī dostī khwāh kisī 'umda usūl par yaqīn ke sāth takiya (bha-

rosā); biswās (correctly viswās.) -Māl yā saudāgarī ke asbāb kā is bharose par kisī ke hawāla

kar-d. (usko de-d.) ki woh pichhe se uskī qīmat degā; māl kā tabādala jismen uskā badal fauran na mile; udhār.

To sell or buy goods on trust - Māl udhār bechnā yā kharīd k.

3.—Jo bāt hone wālī ho uskā yaqīu; jo amr āyinda h. w. yā muhtamilu-l-wuqū' ho uspar takiya; ummed; āsrā; yaqīn; bāwar.

4.-Jo kuchh kisi ko amanatan sipurd kiya jae; jo kuchh kisi ko

uske i'tibār par hawāla kiyā jāe; amānat; zimma-dārī.

Breach of trust-Khiyanat; amanat men khiyauat-A criminal breach of li'timād; mu'tamad-'alaih. trust - Khiyanat-i-mujrin.ana.

5.—Woh shai jispar i'tibar (takiya ya bharosī) kiya jāe; madar-i-6.—Jispar i'timād kiyā jāe uskī hālat yā uskā farz; zimma-dārī

7.—(Law) Māl yā haqqīyat jo kiṣī ko yah yaqīn kar-ke sipurd kījāc ki woh dūsre kī marzī ke mutābiq yā uske naf'e ke liye use muntaqil karega ya uske manati' ko kam men layega; jaedad jo dusre ke manfa'at ke liye kisi ke qabze men rahe; i'tibar jo mal wagaira

kī nisbat kisī par kiyā jāe; amānat. Trust, v. t. 1.—I'tibār k.; i'timād k.; takiya k.; bharosā k.; biswās k.

2.—Yaqin lana ya k.; bawar k.: kisi ki bat ko sach samajhna (manna). 3.—Kisī par i'tibār kar-ke koyī chīz uske sipurd k.; sipurd k ihtiyat (hifazat) ke liye kisi ke hawala k.; tafwiz k.; saunpna; amanat r.; tahwīl men r. yā d. fbechuä.

4.—Udhār d.; udhār bechnā; āyinda qīmat milne ke bharose par

Trust, v. i. 1.—I'tibār k.; kisī ko apnā mu'tamad-'alaih banā l.

2 — Kisī shai-i-manjūda yā āyinda par pūrā bharosā yā yaqīn r.; 3.—Udhār bechnā. [yaqīn k.; bāwar k.

To trust in - I'tibar k.; takiya k.; bharosā k. - To trust to - Bharosā r.; i'timād k. ; kisī kī bāt par yaqın k ; takiya k. ; istidlāl k.

Trust, a. Jo kisī ke gabze men ba-taur amānat ke rahe; amānat kā; amānatī; waqfī ; jo waqf huyī ho jaise jāedād.

Trust-deed, n. Wasīqa jiske rū se koyī jāedīd kisī khās masraf ke liye kisī amānat-dār ke sipurd kī-jāe; dast-āwez-i waqf; dastāwez-i-amānat-dārī. Trustee, n. Woh shakhs jisko koyî jāedād ba-taur amānat ke is garaz se sipurd kī jāc ki usse khās khās shakhson ko naf' pahunche yā woh 'awāmu-n-nās ke kām men āye; woh shakhs jisko dūsre ke naf'e ke liye jāedād sipurd kī-jāe; sipurd-dār; amānat-dār; amīn.

Trustful, a. I'tibārī; qābil-i-i'tibār yā i'timād: mu'tamad; wafā-dār; Trustfulness, n. Wafā-dārī; īmān-dārī; mu'tabarī. [īmān-dār. Trustily, ad. Wafā-dārī; se; diyānat se; īmān-dārī se. [kharāyī. Trustiness, n. Wafā-dārī; diyānat-dārī; imān-dārī; mu'tamadī; sachāyī; Trustless, a Nā qībil-i-i'tibār; gair-mu'tabar; be wafā. Trustlessness, n. Ģair-mu'tabarī; i'tibār ke qābil na h.; 'adam-mu'tamadī. Trustwort nness, n. Mu'tabarī; mu'tamadī; i'tibār (i'timād) ke qābil h. Trustwort y, a. I'tibār ke qābil; i'timād ke lāiq; mu'tabar; mu'tamad; jispar i'tibār ho-sake.

Trusty, a. 1.—Jispar tamāniyat ke sāth i'tibār ho-sake; jo munāsib taur se i'timād ke qābil ho; i'timād ke lāiq; mu'tabar; mu'tamad.

2-Jo khatā na kare; jo kām ke waqt na chūke; mazbūt; jo waqt par jawāb na de.

Truth, n. 1.—Wāqi'a yā asliyat se mutābagat; jo kuchh maujūd ho yā ho-chukā khwāh hone wālā ho thik thik usike mutābig h.; haqīgat; rāstī; asliyat. [sach; jo kuchh sach hai wahī; jo kuchh thik thik ho.

2.—Wāḥi'āt yā bāton kī asliyat; asl-i-haqīqat; sachchī bāt; sachāyī; 3.—Rāst-bāzī; sachāyī; jhūth na bolnā; hamesha sach bolnā (sachchī bāt kahnā); sachchī bāt ke kahne kī taraf mailān; rāst-goyī.

4.—Wafā-dārī; sābit-qadamī; istiqlāl.

5 .- Dīyānt-dārī; īmān-dārī; hag.

6.—Bīt jiskī tasdīq ho-chukī ho; sachchā bayān yā qaul; usūl jo sābit ho-chukā ho; qā'ida-i-mu'aiyan; amr-i-mutahaqqaq.

In truth—Fi-l-haqīqat; dar-asl; sachmuch; wāqi'i; fi-l-wāqi'; asl men.—Of a truth—Asl men; lā-raib; be-shubha; sachmuch.

Truthful, a. Sach; sachchī; sachāyī se bharā huā; rāst; sādiq.

Truthfully, ad. Sachāyī se; sachāyī ke sāth; rāstī se.

Truthfulness, n. Sachchā-pan; sachāyī; rāstī; sadāqat.

Try, v. i. Koshish k.; sa'ī k.; jidd-o-jāhd k.; iqdām k.; quwwat-āzmāyī k. Try, v. t. 1.—Āzmāish se (āzmā-kar yā imtihāu kar-ke) sābit k.; kisī shai kī kaifīyat daryāft karne ke liye use kām men lānā; tajriba k.; āzmānā; jīnchnā; sābit k.; kasautī par charhānā; kasnā.

2.—Sāf k.; galā-kar aslī hālat par k.; tāwnā.

3.--Sakht azmaish k; mihak-i-imtihan par charhana; kisi ko taklif

d. yā pahunchānā; īzā d.; bā'is-i-taklīf h.

4.—(Law) 'Adālat-āna taftīsh k.; gawāhon ke bayānāt yā dūsre adālat-āna subūt se aur qānūn ke usūl ke mutābiq tajwiz k.; tahqīqāt k.; samā'at k; sunnā k.; tahqīqāt-o-tajwiz k.

5.—l'ajribe ke zarī'e se kisī shai se wāqifīyat hāsil k.; āzmā dekhnā. To try on—Pahin-kar dekhnā; is graz se kapre ko pulin l. ki dekheā woh badan par thik hotā hai yā nahiā.—To try ont—Jab tak faisala yā tasfiya na ho koshish kiye chalnā (kiye jānā).—To try the eyes—Āākhoā se bahut (audāz se ziyā·la) mihnat l.; barī dida-rezī k.; āākhoā par bahut zor pahuācbānā (unpar ziyāda zor dālnā).

Tub, n 1.—Ek qisin kā khule munh kā lakrī kā bartan jo bahutere ghar ke kāmon men ātā hai; kathautā; kathautī; kathautī; kathautī; kathautī; kathautī; kathautī; kā

3.—Chhoṭā pīpā.

Tub, v. t. Kūnd yā nānd men baithālnā lagānā yā nasab k.

Tube, n. Nal; phouphi; chongā yā chongi; touti; lakrī dhāt yā shīshe kā nal jo pānī wagaira ke lejāne ke kām men ātā hai,

Tube, v. t. Nal lagānā; chongā lagānā; tontī lagānā.

Tubular, a. Nal yā nalī kī shakl kā; jismen nal lagā ho; nal sā; nālīdār-Tuck, v. t. Sikornā; mornā; sametnā; lapetnā; batornā; dabānā; charhānā. schīzen jo ba-taur guchchhe ke ikatthī hon.

Tuft, n. 1.—Guchchhā; lachchhā; khosha; dasta; bahut sī chhotī chhotī 2.-Jhund; majma'; kunj.

Tumble, v. i. 1.—Lurhaknā; lotnā; chhatpatānā.

2.—Girnā; daf'atan aur zor so niche ā-jānā; dhar se gir parnā; lurhak-kar gir parnā; dhamliyā jānā.

Tumble, v. t. 1.—Ulatnā; ultānā; ulat-pulat k.; jānch yā talāsh ke Sometimes with over. [live ulatna-pulatna; sar ke bal gira d 2.—Darham-barham k.; be-tartīb k.; shikan dālnā; raundnā; salfout-Lurhka-ke bahar kar-d.; dhulka-kar bahar nikal d. waten dalna.

To tumble down - Bo-ihtiyati se patak d.; be-parwayi se gira d -To tumble Tumefaction, n. Sujan; amas; waram.

Tumefy, v. t. Phulā d.; barhā d.

Tumefy, v. i. Āmās kar-ānā; sūj uthnā; phūlnā; waram kar-ānā. Tumid, a. 1.—Phūlā huā; jo phūl yā barh āyā ho; sūjā huā. 2.—Ubbrā huā; niklā huā; uthā huā.

3.—Tumturaq ka; jo sunne men bara ma'lum de; jiska mazmun barā samjh pare; numīishī; zīhir men raugin; lastāzī se bharā huā.

Tumor, n. Sūjan; sūj; āmās; waram; giltī; gurmā yā gulmā.

Tumult, n. 1.—Hangāma; balwa; shorish; shor-sharāba; dangā; khalbali; halbali; hullar; āshob; barī shor-sharāba aur pareshānī wagaira jo logon ke kasrat se jam' hone kî hālat men ho.

2.—Afrā-tafrī; halchal; khalbalī.

3.—Harbari; uthal puthal; barī pareshāni; intishār.

Tumultuary, a. 1.—Jiske sath hangama ho; hangama khez; balwayi; pareshāu; darham-barham; khalt-malt. chainī kī.

2.—Be-qarār; pareshānī se bharī huyī (pareshān)—jaise hālat; be-Tumultuous, a. 1.—Pur-āshob; jiske sāth barā hangāma ho; jismen danga-o-fasad ho. [ho; pur-shor; be-qa'ida; hangama-khez.

2.—Nihīyat pareshān; intishār se bharā huā; jismen barī khalbalī A tumultuous assembly or meeting - Hangāma-khez majma' yā jamā'at; logon kā majma' jismen barā shor-o-gul ho.

3.—Pareshan; muztar; be qarar jaise tabi'at.

4.—Tund; sakht; shadid; jisse danga-o-fasad barpa ho; pur-ashob. Tumultuously, ad Hangame ke taur par; pur-ashob majm'e ke zari'e se; danga-o-fasad ke dhang ya tariq par; shor-o-gul aur danga-o fasad ke sāth; hurdangī se. [hangāma; āshob; bakherā; dangā. Tumultuousness, n. Darhami-barhami; shorish; danga-o-fasad; khalbali;

Tune, n. 1.—Awaz; lahja; ahang.

2.-Sur; tāl; tān; lai; ilhān; sarod; rāg.

3.—Tartīb; nazm; mel; ittifāq; qā'ida; ajzā kī munāsabat. [hone d.). To keep a thing in tune-Kisi shai ko qa'ide se r. (usko darham-barham na 4.—Munāsib āwāz paidā karne ki hālat; surīlāpau; ham āhangī; khush-āhangī,

5.—Kisī shai ki woh hālat jab woh kām yā masraf men lāyī jāsake; sahīh yā durust hālat; achchhī yā munāsib hālat; tabī'at yā mizāj kī munāsib hālat. lawaz paidi ho; surila bana ya kar d. Tune, v. t. 1 .- Sur milana; milana; aisī halat men kar-d. ki munasib

2.-Halat-i-munasib par kar-d.; achehli halat men kar-d.

3.-Achehhe sur se gaua; khush-ilhani se gana.

Tuneful, a. Surīlā; khush-āhang; khush-āwāz; khush-ilhān; jiskī āwāz achchhi (surili) ho. fawaz be-suri ho.

Tuneless, a. Be-surā; be-āhang; be-mel; surīlā nahīn; bad-āwāz; jiskī Turbid, a. Gadlā; dhabrā; mailā; kiehar ki mānind; gārhā; sāf nahin.

Turbulence, \ n. Muntashir halat; danga-o-fasad ki halat; hangama; Turbulency, āshob; shorish; khal-fishār; abtarī; pareshānī; khalbalī; halchal; daugā; balwā; raulā; harbarī.

Turbulent, a. 1.—Bare josh-o-kharosh men; uthal-puthal; mawwaj; mauj-zan; jismen lahren khūb ya'nī zor se uthtī hon; jo pareshān hālat men ho; jismen amn o amān na ho.

2.—Sar-kash; gardan-kash; mutamarrid; be-garār; be-chain; chan-

chal; nā-farmān-bardar aur barhamī par māil; mufsid.

3.—Shorish paidi k. w.; futur dalne w.; darham barham k. w. Turgid, a. 1.—Phūlā huī; sūjā huā; jo kisī andarūnī zor se apnī aslī hālat se ziyāda phail jāe-jaise koyi 'uzw. [laffazī ho; tumturāq kā.

2.-Mubālage se bharā huā; jismen fuzūl numāish ho; jismen barī A turgid manner of talking - Barh barh ke bat karne ka tariq - A turgid style-

Mubalage se bhari huyi 'ibarat; 'ibarat jismen fuzul lassazi ya numaish ho. Turmoil, n. Mihnat (riyaz) jisse tabi'at tang a-jie; taklif; danga-ofasad kī wajh se intishār; pareshānī; intishār; chherchhār; kharkha-[taiyar k. ya banana. sha; bakhera; halchal.

Turn, v. t. 1.-Kharīduā; kharād par charhīnī yā utārnā; kharād-kar 2.—Sūrat d.; sūrat yā shakl banānā; garhnā; sānche men dhālnā;

munāsib k.; kisī shai ke hasb i-hāl banānā yā k.; munāsib hālat men r.

3.—Ghumānā; phirānā; chakkar d.; gardish d. yā gardish men lānā. 4.—Ulat d.; ultā kar-d.; zer-o-zabar kar d.; niche-upar (tale-upar) kar-d.; upar kā niche yā bhitar kā bāhar kar-d.; niche kā rukh upar

yā bhītar kā bāhar kar d.; palatuā.

5. - Dūsrī taraf pher d. māil yā mukhātab k.; aur taraf rujū' k.;

samt-i-mukhālif ko rujū' k. (phernā); phernā; phirānā.

6.—Kisî shai ke masraf ya kam ko tabdîl kar-d.; düsre maqsad yā kām men lānā; muntaqil k.; masraf yā kām men lānā; lagānā; isti'māl k.

To turn a thing to good account—Kisī chīz ko achehhe kām men lānā.—To turn a thing to one's advantage—Kisī shai se uaf uthānā (mustafīd h.).

7.-Kisī shai kī sūrat sifat haiat yā tāsic ko badal d.; tabdīl k.; mutagaiyir k.; qālib badal d.; ek shakl se dūstī shakl kā kar-d.; [product of the change." Webster. tarjama k. ulthā k.

"Often with to or into before the word denoting the effect or

8.—Phirā yā pher d.; mutanaffir k.; matlī paidā k.

9.—Ghumā d.; daurān men lanā; chakkar d.

Majnūn banā d.; dīwāna wahshī yā sar-garm kar-d.

11.—Ghumānā; phirānā; sochnā; bichārnā; dil men ghumā-phirākar

12.—Terhā kar-d.; jhukā d.; kham kar-d. [dekhnā.

13.—Kisī bāt kī munāsabat tabī at men paidā k.; dil ko kisī shai ke liye munāsib k. yā banāna.

Used chiefly in the participle.

14.—Tursh k.; khattā kar-d.; karuā kar-d.; phār d.

15.—Kisī rāe ke tark karne kī targīb d.; kisī irāde se dil ko pher d.; ek taraf se dūsrī taraf (ek pahlū se dūsre pahlū par) kar-d.

To be turned of - Kisī had yā ta'dād se barh jānā (usse tajāwuz kar-jūnā).-To turn a corner - Kisi goshe (kone) se mur ke chale jana. - To turn aside - Phêr d.; bāz r.; ṭāl d.; haṭā d. yā l.—To turn away (a) Mulāzamat se bar-taraf kar-d.; mauqūf kar-d.; jawāb d.; barkhāst k.; naukarī chhurā d. (b) Dūr kar-d.; pher d: tāl d-To turn down-Lipetnā; tah k; duhrānā.-To turn in-Mor yā duhiā d.; kor dabā d.; lapet-kar bhītar kar-d.-To turn in the mind-Sochva; bicharna; gaur k.; dhyan k.; dil men ghumī-phira-kar dekhuā.—To turn off (a) Haqārat ke sāth nikāl d.; nā-chīz samajh-kar apnī suhbat se khārij kar-d. (b) Chhor d.; tark kar-d. (c) Pher d.; ek taraf se dūsrī taraf ko mukhātab kar d. (d) Karnā; koyī kām anjām k.—To turn one's coat - Ek taraf se düsrî taraf ho java; fariq-i-mukhalif se mil java.-To turn one's money or goods, to turn a penny - Saudāgarī men adlā-badlā k.; barābar liyā-diyā k.; herpher lagāye rahnā; saudāgarī men naf' uthānā yā barhānā.—To turn out (a) Nikāl d.; bāhar kar-d; khārij yā badar kar-d.; nikīl bāhar k. (b) Charāyi par le-jānā; charānā. (c) Mihnat yā dast-kārī se paidā (taiyār) k.; pūrā pūrā taiyār (muhaiyā yā maujūd) kar-d.—To turn over (a) Ulat d.; palat d.; dhulkā d. (b) Muntaqil kar d.; intiqāl k. (c) Kitāb wagaira ke waraqon ko ek ek kar-ke kholnā aur dekhnā; waraq-gardānī k. (d) Ulat-palat d.; tah-o-bālā kar-d.; tale-ūpar kar-d.—To turn tail— Zillat ke sath dum daba-kar bhagna.-To turn the back-Bhag-jana; chal d.; pīth dikhānā.—To turn the back on or upon-Haqārat se pesh ānā; bemurawwatī ke sāth rad kar d.; munh pher yā mor l; haqārat-se chhor d.; dast-kash ho-jānā.—To turn the die or diee-Nasīb ulatnā; pāsā pheruā.— To turn the edge of -Kund k.; bhuthrā k.; tezī bāqī na rahue d.-To turn the head or brain of - Sar ghumā d ; sar chakrā d.; wahshī pāgal yā majnūn banā d.; bāwlā kar d.; 'a 11 ulat yā kho d.; be-tamīz kar d.—To turn the scale-Palla bhari kar-d ; galib kar d.; kam-yab kar-d.; buzurg (düsre se barh. kar) kar d. -To turn the stomach of -Mutanffir kar-d.; bīmār kar (banā) d.-To turn the tables - Fariq-i-gālib ko maglūb yā maglūb ko gālib kar-d. - To turn to-Kisī se madad l.; kisī se rujū' lānā.—To turn to profit, advantage, or the like-Faida uthānā; mustafid h.-To turn upon-Ulat d.; palat d.; kisî kî tardîd usî ke qaul se k.

Turn, v. i. 1.—Ghūmnā; phirnā; gardish k.; chakkar khānā.

2.—Madār h. yā r.; mauqūf h.; muhawwal h.; phirnā; atkā yā rukā rahnā; munhasir h. yā rahnā; tasfiya (faisala) mauqūf rahnā.

The decision turns on a single fact—Iskī tajwīz ek hī būt par munhasir hai; ek hī wāqi'a par is faisale kā madār hai.—The question turns on a single point—Is būt kā tasfīya ek hī amr par mauqūf (munhasir) hai; is bahs ke faisale kā madār ek hī amr par hai.

3.—Natīja paidā h.; maāl-i-kār h.; ākhir men koyī natīja paidā k.; nikaluā; mā-hasal h.; hāsil h.

4.—Phirnā; dūstī taraf rujū yā māil h.; aur taraf phirnā; dūsrī

bat men lagna (masruf h.); muntaqil h.

5. —Badal jānā; tabdīl ho-jānā; sūrat shakl yā haiat kā badal jānā; badalte badalte ho-jānā; ho-jānā.

6.-Kharād khānā; kharād par charhnā.

7.—Tursh ho-jānā: karuā ho-jānā; khaṭṭā ho-jānā; phaṭ jānā; bigar jānā; kharāb ho-jānā. [chakkar men ānā.

8.—Daura k.; ghūm uthnā; ghūmne (phirne) lagnā; ghumtā ānā;

9. - Dūsrī taraf jhuk jānā; dūsrī jānib ko bal khā jānā.

To turn about—Düsrī taraf munh pher d; munh pher l.—To turn away—(a) Munharif h; sīdhī rāh ko chhor d. (b) Hat jānā; chal d.; rawānā h.—To turn in (a) Jhuknā; murnā. (b) Tikne (fiiro-kash hone yā utarne) khwāh khāne-pīne ke liye jā rā. (c) Palang (bistar) par jānā; sone ko jānā.—To turn off—Phirnā; murnā.—To turn on or upon (u) Jawāb d.; ulṭā yā sakht jawāb d. (b) Munhasīr h.; mauqūf h.—To turn out (a) Apnī jagah se hat yā ṭal jānā; khisak jīnā-jāise haddī (b) Bīhar ko jluk jānā; bāhar nikal ānā (c) Bistar se uṭhnā; so-kar uṭhnā. (d) Zuhūr men ānā; ākhir ko h.; nikaluā; natīja h.—To turn over—Karwaṭ l.; pahlū badalnā.—To turn to account, profit, advantage, and the like—Nāfi' h.; kār-āmad h.; maslahat-iwaqt h.—To turn up—(t) Ūprr ko jhuk yā duhrā jānā. (b) Zuhūr men ānā; wāqi' h. wuqū' men ānā; namūd h.

Turn, n. 1.—Ghumānā; phirānā; ghumāw; phirāw; gardish; chakkar; 2.—Tabādala-i-samt; rāh tarīq yā silsile kā badal jānā; nayī rāh; nayā rukh; naye rukh kī taraf mailān; nayā dhang; jo silsila sūrat shakl yā dhang ho uske bar-'aks koyī silsila wagaira; chalne kā dhang; silsila-i-kār-rawāyī.

To take a good, or a bad, turn — Achchhā yā burā dhang pakarnā; achchhe yā 3:—Tagaiyur; tabaddul; inqilāb; ulat-palat. [gasht yā chakkar.

4.—Chihal-qadamī; thorī dūr tak kī pā-piyāda sair; mukhtasar 5.—Daur jo silsile se ho; mauqa' jo silsile ke i'tibār se hāsil ho;

mauqa'-i-munāsib; waqt-i-munāsib; naubat; bārī. [kā fi'l. 6.—Koyī ittifāqī yā mauq'e kā kām; mihr-bānī yā bad-andeshī

7.—Subhītā; zarūrat; manshā; maqsad. [izhār kā tarīq. 8.—Sūrat; shukl; tarz; dhang; waz'; tarz-i-kalām; kısī bāt ke By turns (a) Ek ke ba'd dūsrā; bārī se; yake ba'd dīgare; silsila-wār; pai-ham; 'ala-t-tawātur. (b) Rah-rah-kar; thah ur-thahar-kar; waqfa-dekar; har waqt nahīū balki kuchh kuchh der ke ba'd.—In turn—Bārī se; sil-sile se;

ham; 'ala-t-tawātur. (b) Rah-rah-kar; thah ir-thahar-kar; waqfa-dekar; har waqt nahīh bilki kuchh kuchh der ke ba'd.—In turn—Bāri se; sil-sile se; jo silsila ho thik uske lihāz se.—To a turn—Thik-thik; pūrā-pūrā; pūre tiur par.—To t-ke turns—Bārī bīrī se k. (kām k.); es dūsre ke ba'd h.

Turncoat, n. Jo apne farîq ya usul ko chhor de; jo apne usul se phir jae; apne usul ya apni bat par qaim na rahne w.

Turning, n. 1.—Mor; woh maqam jahan koyî rah mure ya phire; shahrah ya sarak ka gosha.

2.—Inhirāf; sīdhī rāh (munāsib tarīq) par na chalnā.

Turn-out, n. 1.— Mazdūrī kī beshī ke liye kām kā chhor d.; kisī kām kā k. is garaz se bund kar-d. ki mazdūrī barh-jāe.

2.—Sawārī; gārī-ghorā.

To have a good turn-out-'Umda garī aur ghorā r.

3.—Khālis paidāwār; paidāwār.

Turpitude, n. Usul ya qaul-o-fi'l ki khilqi zillat; aisi badi jispar sharm āve; gīyat darje kī khabāsat (badī); zillat; zalālat.

Tutelage, n. 1.—Sar-parastī; himāyat; atālīqī.

"Applied to the person protecting." Webster.

2.—Kisi kī sar-parastī men rahne kī hālat; hifāzat; nigahbānī. To remain under one's tutclage - Kisī kī hifāzat yā sar-parastī men rahnā.) a. Jiske zimme kisī shakhs yā chīz kī hifāzat ho; muhāfiz; Tutelar. flarke kī zāt aur jāedād ho; walī. nigah-bān; hāmī. Tutelary, Tutor, n. 1.—(Law) Muhīfiz; sar-parast; atālīg; jiskī taht men kisī

2.—Ustād; mu'allim; adīb. [sikhānā. Tutor, v. t. 1.—Ta'līm d. yā k.; sikhlānā yā sikhānā; likhnā-parhnā sikhānā.

2. Hukumat ya sakhti ke sath pesh ana.

Tutorage n. Mu'allimi; atāliqi; ustādī; sar-parastī; wilāyat.

Tutorship, n. Atāliq yā ustīd kā mansab; mu'allimī; ustādi; atālīqī. Twelvemonth, n. Barah taqwimi mahinon ka sal; baras; sal; baras-din. Twenty, a. 1.—Bīs; bist; korī na ho.

2.—Bahut; be-shumar; bīsyon; koriyon; ta'dad jiska ta'aiyun Twice, ad. 1.-Do martaba; do daf'; do bar; mukarrar; do-bara ya [dū-bāra. 2. - Do-chand yā du-chand; dū-bāra; dūnā; dugnā.

Twice is often used in the formation of self-explaining compounds; as twice-born, twice-told, and the like.

Twilight, n. 1.—Shafaq; godhūlī; gaudhūrī.

2.—Shubha; ibhām; tazabzub; jhalak; khafif sī raushanī. [dhumlā. Twilight, a 1.—Andherā; tūrīk; jismen raushanī kam ho; sāya dār; 2.- Jo shafaq men dekh pare; jo shafaq ki raushani men kiya jae.

Twin, n. 1.—Tauam; ham-zād; un do bachchon se ek jo ikatthe paidā hon. "Used chiefly in the plural, and applied to the young of beasts, as well as of human beings." Webster.

2.—Ek jo düsre se bahut hi mushābahat rakkhe.

Twin, a. 1.—Ek hi waqt paidā huye do se ek; tauam; ham-zād. A twin brother or sister - Un do bhaiyon ya bahinon se ek jo ek hi sath paida 2.—Un do chīzon se ek jinmen bāham bahut hī mushābahat ho; jo bahut hī dūsre kī mānind (dūsre sā) ho.

Twine, v. t. 1.—Batnā; bhānjnā; bal d.; ek sāth batnā.

2.—Lapetnā; liptānā; ham-āgosh k.; chāron taraf lapet l. [zabt r. Twine, v. i 1 .- Apas men bahut hi muttafiq ho-jana; baham bahut rabt-2.—Ghūmna; baunriyānā; phirnā; bal khānā; pech-o-tāb khāte chalnā. Twine n. 1.—Bal; pech; bhānj.

2.—Sutli; dori; tharra; resman

Twinkle, v. i. 1.—Āukh ko jald jald kholnā aur band k; michmichānā; mılmilänä; malkänä; palak märnä; jhipkänä.

2.—Chamchamānā; chamaknā; jagmagānā; jhilmilānā yā jhalmalana; jigjigana; timtimaua.

Twinkle, n. 1.—Timțimāhat; jhilmilāhat; chamak; jhalak. Twinkling, (

2.—Āukh kī harakat; jhapak; jhapkī; ānkh kī tez harakat.

3.—Pal; jitnī der palak bhānjue men lage; lamha; lahza; ān; sa'at; dam; turfatu-l-'ain; chashm-zadan.

In the twinkling of an eye - Chashm-zadan (turfatu-l-'ain) men; palak bhānjte bhar men; ek dam yā sā'at men; pal bhar men; ek an men; bat kī bat Twist, v. t. 1.—Uljhānā; pechīda k.; marornā; ainthnā. 2,-Aslī haiat yā ma'nī ko badal d.; ma'nī pher d.; matlab palat

d.; aslī manshā yā mazmūn ko ulat yā bigār d.

3.—Banānī; garhnā; kharā k.; jornā. (iānā.) 4,-Ghus jānā; mil jānā; ghūm-phir-kar ghus jānā (dākhil ho-

Used reflexively.

5.—Ghernā; lapetuā; muhīt k.

6. Batnā; bhānjnā; bal d.; ainthnā; marornā.

Twist, v. i. Bal khānā; lipatnā.

Twist, n. 1.—Bal; pech; maror; ainthan.

[nakh; batā huā resham. 2.—Bal dene kā tarīg; ainthan.

3.-Jo kuchh bat-kar banāyā jāe; dorī; sutlī; rassī; tāgā; dhāgā; Twit, v. t. Kisī ko uskā nags yā 'aib wagaira yād dilā-kar tang k. chhernā vā diq k.; la'nat-malāmat k.; ta'ua mārna; burā-bhalā kahnā; dantua; sar-zanish k. masalan kisi aise fi'l ki nisbat jo pahile wuqu' [jhapat kar le-l.; chhīn l. men a-chuka ho.

Twitch, v. t. Jhatke se klinch l.; jhatka dekar tor l.; khainch l.; Twitch, n. 1.—Jhatkā; jhat se khainch l. (jakrāhat.

2. - Patthon kā yakāyak khinch yā tan uthnā; khinchīw; tanāw; Twitter, v. t. 1.—Chünchün k.; chinchin ya chenchen k.; chahchahana.

2.-Kanp yā pharak uthnā; pareshān ho-jānā; ghabrā uthnā.

3.- Khilkhilani; munh daba-kar hansna.

Twitter, n. 1.—Chūnchūn; chenchen; chahchahā. [ghabrāhat.

2.—Pharak; ā'sāb kā khafīf sā kanp uthnā; khafīf sī pareshānī yā Two, a. Do.

Two is often used in the formation of self-explaining compounds; as, two-bladed, two-headed, and the like.

In two-'Alahida; alag; do tūk; do tukre; do hisson men; adhonadh; nisf-a-Two-edged, a. Du-dhārā; jismen donon taraf dhār ho.
A two edged sword - Du-dhārī talwār.

Two-fold, a. Ek hi qism ke do ya do mukhtalif chizen jo ek sath (ikatthi) hon; dunā; dagnā; do-chand; duhrā.

Two-fold, ad. Dugnā; du-chand; duhrā.

Two-handed, a. Du-hatthā; do-hath w. yā r. w.; jiske do hath hon.

"Often used as an epithet equivalent to large, stout, strong, and powerful." Webster.

Two tongued, a. Do zabān w.; dagā-bāz; makkār; chhali; farebī.

Type, n. 1.—Kisī chīz kī nishānī; 'alāmat; woh shai jo kisī dūsrī shai par dalālat kare; chhāp; thappā; nishān jo munaqqash ho.

2.—Nagsh; nagsha; chhhāpā; qism; tarah.

3.-Sise ke huruf.

4.—Nishān; nishānī; jo shai ane walī ho uskī sūrat ya shakl.

5.—Kisī maraz (bīmārī) kī khās sūrat yā 'alāmat.

) a. Dāl; dalālat k. w.; nishān yā 'alāmat zāhir k. w.; jo bāt āyinda hone wālī ho use kisī shakl namūne yā tashbīh se zāhir k. w.; 'alāmat; namūna; chinh.

Typically, al. Tamsīlan; 'illatan; sūrat 'alāmat yā tashbīh ke taur par.

Typify, v. t. Mūrat sūrat namūne yā shabāhat se kisī dūsrī bāt kā zāhir k.; 'alāmat yā nishīn se zāhir k.; batlānā; dikhānā; dalālat k. Typography, n. Sīse ke hurūf kā chhāpā; chhāpe kā fan.

Tyrannic, (a. Zālim kā; zālim-āna; jo zālim ko hasb-i hāl ho; hukm-Tyrannical, franī men nā-jāiz sakhtī r. w.; jābir; zālim; be-rahm; sang-dil; qāhir; sitam-gār yā pur-sitam; zulmī.

Tyrannically, ad. Zālim-āna; jaur-o-sitam se; jābir-āna; zālim kī tarah; Tyrannicide, n.l.—Zālim-kushī; zālim kā mārnā. [jubr-o-ta'addī ke sāth.

2.—Zālun-kush; zālim kā mārne w.
Tyrannize, v. i. Zālim-āua kār-rawāyī k.; zulm k.; zālim sā bartāw k.; jabr k.; jaur o-ta'addī k.; sitam (jaur-o-sitam) k.; nā-jūiz shiddat ke sāth hukm-rānī k.; jaur-o-jafā k.; qānūn yā insāf ke khilāf logon par hukūmat kā zor dikhlānā; muqtazā-i-insāf aur hukm-rānī ke khilāf gairon par tashaddud (sakhtī) k.; zabardastī k.; udham machīnā.

Tyranny, n. 1.—Zālim-āna hukūmat; zulm; zālim-āna bartāw; jaur; jaur-o-jafā; jabr; jabr-o-ta'addī; sitam; ri'āyā wagaira par qānūn aur insāf ke ķhilāf saķhtī; ri'āyā wagaira par nā jūz tashaddud.

2.—Be-rahm-āna bartāw; sakhtī; tashaddud. [se barasnā.
3.—Shiddat; sakhtī; hawā kā shiddat se bahnā yā pānī kā kasrat

Tyrant, n 1.—Khud-sar hākim; hukm-rān jo mutlaqu-l-'inān ho; bād-shāh jo kisī qānun yā qā'ide kā pā band na ho.

2.—Bādshāh hākim yā āqā jo apne mā-tahton par zulm kare; jo shakhs apne ikhtiyār ko na-jāiz tarīq par nāfiz kare; zālim; jābir; mar-dum-āzār; jafā-kār; aisā āqā jiske dil men rahm na ho.

Tyro, n. 1.—Mubtadī; nau āmoz; jisne kisī 'ilm kī tahsīl mahz shurū' kī ho; nau-sikh; jo kisī shu'ba-i-'ilm kī nirī ibtidāyī bāten jāntā ho; jisne kisī 'ilm men mahz bismi-l-lāh kiyā ho.

2.—Jo shukhs kisī bāt se pūre taur par wāqif na ho; kisī bāt men khām (kachchā); pukhta-kār nahīn.

U.

Ubiquity, n. Ek hī waqt men har jagah manjūd rahnā; zamāna-i-wāhid men har kahīn hāzir rahnā. [-i-mutazakkira-i-bālā.

UBI SUPRA, (Lat.) Us maqām par jiskā zikr ūpar huā hai; ba-maqām W "Noting reference to some passage or page before named." Hebster.

Uglily, ad. Bhaddepan se; burī tarah se; burī shakl se; bad-sūratī se. Ugliness, n. 1.—Bad-shaklī; bad-sūratī; karīh-manzarī; bad-haiatī; khūb-sūratī kā na h.; sūrat (shakl) kā bhaddāpan; zisht-rūyī.

2.—Dil kī burāyī; khabāsat i-bātinī; bad-mizājī; chirchirāpan. Ugly, a. 1.—Jiske dekhne se tabī'at ko nafrat (tabī'at mutanaffir) ho; bad-sūrat; bad-haiat; bad-shakl, karīh-manzar; qubh-sūrat; jiskī sūrat nā-guwār ho; bhaddā; be-daul; jisse nafrat paidā ho; jisse dil ko karāhiyat ho; zisht-rū.

2.—Bad-mizāj; tursh-mizāj; chirchirā; jisse bad-mizājī pāyī jāe. Ulterior, a. 1.—Kisī khat yā had ke udhar (uspār yā usse ware); udhar uspār yā kisī ke āge barh-kar wāqi'; idhar yā is taraf nahīn

2.-Mazīd; aur ziyāda; aur dūr; kisī ke ba'd āne w.

Ulterior demands—Mutālabāt-i-mazīd; kisī mutālabe ke ba'd jo kuchh aur talab kiyā (māngā) jāe.—What ulterior measures will be adopted is uncertain—Yah tahqīq nahīn hai ki jo tadbīren ho-chukī hain unke ba'd aur kaun sī tadbīren 'amal men āyengī.

ULTIMA RATIO, (Lat.) Akhir dalīl bahs yā tadbīr. [se pīchhe kā. Ultimate, a. 1.—Sab se dūr kā; ba id-tarīn; ākhir darje kā; ākhir; sab 2.—Gāyī; intihāyī; ākhir; khās; jo kul kā marja ho.

3.—Kisī shai ke daurān yā silsila-i-natāij men ākhir; jo ba-martaba

-i-ākhir (ākhir yā anjām-i-kār ko) maqsūd ho.

Ultimately, ad. Akhir ko; bi-l-ākhir; ākhir-i-kār; ākhirash; ākhiru-l-

amr; ākhir men; ant men; ant ko.

Ultimatum, n. Ākhir shart; jo tajvīz ākhir men pesh kī-jāe; woh bāten yā sharten jo ba-martaba-i-ākhir madār-i-sulh ke taur par pesh hon; woh 'umda tarīn sharten jo kisī 'ahd-o-paimān karne wāle-kī taraf se pesh ho-saken aur jinse inkār ke ba'd 'ahd-o-paimān kā silsila phir qāim na rahe. [ke pahile guzrā ho; pichhlā mahīna.

ULTIMO, n. Māh-i-guzashta; mahīnā jo ākhir ko ya'nī hāl ke mahīne On the first ultimo—Māh-i-guzashta (pichhle mahīne) ki pahili tārikh ko. ESF Often contracted to ult. frah na jāe.

tā: Often contracted to ult.

ULTIMUS HERES, (Lat.) Wāris-i-ākhir; jiske ba'd koyī dūsrā wāris Ultra, a. 1.—Jab yah lafz aise alfāz men jorā jātā hai jinse kisī maqām kā ta'alluq zāhir ho to uske ma'uī bāhar yā dusrī taraf (uspār) ke Ultra-marine—Samundar pār; samundar ke pār kā.

2.—Bahut hī; nihāyat hī; jo kuchh ma'mūlī jibillī wājib yā

munāsib ho usse zāid (ziyāda).

Umbrage, n. 1.—Sāya; chhāyā; chhānh. [ranjish; burā mānnā.

2.—Zarar kā gumān; ranj; nā-rūzī; khafagī; kudūrat; be-zārī; To give umbrage to a person—Kisī ko nā-rāz (ranjida) k.; kisī ke dil men is bāt kā gumān pasiā-kauānā ki ialān shakhs se ham ko zarar pahunchegā.—

To take umbrage at one's conduct.—Kisī ke tarz-o-tarīq (uskī chāl) se nā-rāz h; kisī kī chāl par burā mānnā.

Umbrageous, a. Sāya-dār; sāya k. w.; sāya-gustar; jisse yā jismen

sīya ho; chhāyā k. w. yā r. w.

Umpirage, n. 1.—Faisale kā ikhtiyār haq yā iqtidār jo sar-panch ko 2.—Sar-panch kā faisala. [hāsil ho.

Umpire, n. 1.—Koyī tīsrā shakhs jiskī tajwīz par woh bahs yā takrār kullīyatan chhor dī-jāe jo do shakhson ke darmiyān paidā ho; sālis.

2.—(Law) Woh tīsrā shakhs jo pauchon ke mā-bain ikhtilāf-i-rāe kī hālat men nizā' yā amr-i-tajwīz-talab kī faisala kar-de; sar-panch. Unable,a. Lāiq yā gābil nahīn ; kāfī quwwat istitā'at 'ilm yā hunar wagaira

na r. w.; za'īf; kam-zor; kam-tāqat; nā-tāqat; kam-bazā'at; bebas: lāchār; 'ājiz.

Unacceptable, a. Nā-maqbūl; nā-pasaudīda; khush-guwār nahīn; jisse

tabī'at nā-khush ho-jāe; jisse dil ko ranj pahunche; aisā nahīn ki khushī ke sāth qabūl kiyā jā-sake.
Unaccomplished, a. Jo anjām na pāyā ho; jo be-kiyā rah jāe; nā-

Unaccomplished, a. Jo anjam na paya no; jo be-kiya ran jae; na-mukammal; adhūrā; gair-muhazzab; nā-tarbiyat-yāfta; jiske akhlāq-o-ādāb kī durustī ta'līm se na huyī ho.

Unaccountable, a. 1.—Jiskī wajh bayān na ho sake; lā-jawāb.

2.—Jiskī tauzīh mumkin na ho; jisko 'aqI hal na kar sake; jisko qā'ide par na lā-saken. [zimma-dār nahīn.

3.—Jo muhāsabe kā zimma-dār na ho; muākhaza-dār nahīn; Unaccustomed, a. 'Ādī yā mānūs nahīn; gair-mānūs; jisko kisī chīz kā ghaṭṭhā na parā ho; nā-mahram.

[r. w. Unacquainted, a. Nā-wāqif; nā-āshnā; gair-mānūs; khūb wāqifiyat na Unadvisable, a. Jo maslahat na ho; khilāf-i-maslahat; is qābil nahīn ki uskī nisbat tahrīk kī-jā-sake; jo qarīn-i-maslahat na ho; dūr-andeshī yā 'aql ke khilāf.

Unadvised, a. 1.—'Āqilāna yā qarīn-i-maslahat nahīn; jo qarīn-i-'aql na ho. 2.—Jo begair khūb soche bichāre kiyā jāe; jismen 'aql ko dakhl na diyā jāe; jo ānkh band kar-ke kiyā jāe; jismen ihtiyāt na kī-jāe.

Unadvisedly, ad. Be-samjhe-būjhe; begair khūb soche-bichāre; khilāf-i-'aql; be-'aqlī ke sāth; dūr-andeshī ke sāth nahīn; jhat se; be-tahāsha. Unaffected, a. 1.—Muhabbat yā josh se khālī; jiske dil par kisī bāt kā asar na ho. [haqīqī; sachehā; sādiq; masnū'ī nahīn.

2.—Begair banāwat kā; jismen banāwat na ho; sīdhā; sādā; aslī; Unaffectedly, ad. Begair banāwat ke; sachmuch; asl men; haqīqat men; wāqi'ī; begair riyā-kārī (makkārī) ke.

Unalienable, a. Nā-qābil-i-intiqāl; jo muntaqil na ho-sake.

Unalienably, ad. Aisī tarah se ki muntaqil na ho-sake; aise dhang se ki intiqal mumkin na ho.

Unalloyed, a. Jismen milāwat (āmezish) na ho; khālis; kharā; aslī; Unanimity, n. Yak-dilī; ek-dil h.; rāe yā irāde men ittifāq; ek-mat h. Unanimous, a. 1.—Ek-dil; rāe yā irāde men muttafiq; muttafiqu-r-rāe; ek-mat; mukhtalifu-r-rāe nahīn.

2.—Jo ek dil ho kar qāim ho; jisse ittifāq-i-rāe zāhir ho; jismen sab muttafiq hon; jismen kisī ko ikhtilāf (mukhālafat) na ho; jiske khilāf koyī kuchh na kahe.

Unanimously, ad. Bi-l-ittifāq; jismen sab ko pūrā ittifāq ho; jismen sab log bakhūbī muttafiq hon; ek-dil ho-kar; ek-rāe ho-kar; pūre ittifāq ke sāth.

Unanswerable, a. Jiskā jawāb na diyā jā-sake; jiskā jawāb-i-shāfī na ho; nā-qābil-i-tardīd; lā-radd; jiskī tardīd na ho-sake; jisko miṭā na sakei. [miṭ na sake; aise tarīq par ki bātīl na ho-sake. Unanswerably, ad. Aisī tarah se ki rad na ho-sake; aise dhang se ki Unappealable, a. Nā-qābil-i-apīl; jiskā murāfa'a na ho-sake; jo sīga-

i-apīl men 'adālat-i-akbar tak na pahunch sake.

Unassuming, a. Shokh yā gustākh nahīn; magrūr nahīn; 'ājiz; munkasir; garīb; jo bare bare da'we na kare; gairat-dār; jisko kisī bāt kā zu'm na ho. [na ho; jiskā kuchh asar-na ho; lā-hāsil.

Unavailing, a. Be-sūd; be-kār; be-fāida; 'abas; jisse natīja-i-maqsūd hāsil UNA VOCE, (Lat.) Bi-l-ittifāq; ek-rāe ho-kar; ek-dil ho-kar.

Unavoidable, a. 1.—Jis ko rad yā bātil na kar-saken; nā-qābil-i-ibtāl; jo mansūkh na ho-sake; jiskī tansīkh mumkin na ho.

2.—Jisse bachnā mumkin na ho; jisse ihtirāz na ho-sake: nā-

qābil-i-ihtirāz; lābudī; nā-guzīr.

Unavoidably, ad. Lāchārī se; majbūrī se; majbūran; chār-nā-chār; khwāhī-na-khwāhī; aisī tarah se ki chūknā yā bachnā mumkin ha ho.

Unaware, a. Nā-wāqif; be-khabar; wāqif yā āgāh nahin; gāfil; be-parwā; nā-mukhātib; gair-mutawajjh.

Unaware, \ ad. Begair pahile se irāda yā tahaiya kiye huye; yakāyak; Unawares, \ dafatan; jiskī ummed pahile se na rahī ho; nāgahān; nāgāh; akasmāt; achānak.

At unawares - Yakayak; nagahan; achanak.

Unbar, v. t. Khol d.

To unbar a gate-Phātak khol d.

Unbecoming, a. Nā-munāsib; gair-muzaiyib; nā-zebā; nā-shāista; fuhsh; nā-mauzūn; jo kisī ko zeb na de (uske liye nā-munāsib yā uskī shān ke khilāf ho); nā-sazā-wār; bad-numā.

Unbecomingly, ad. Bad-numāyī ke sāth; bejā taur se; nā munāsib tarīq par; aise tarīq par jo khilāf-i-shān (nā-muzaiyib) ho.

Unbend, v. t. 1.—Sīdhā kar d.; utār d.; khol d. [tafrīh k. 2.—Kuchh 'arse ke liye ārām k.; mihnat riyāz yā koshish ke ba'd

Unbending, p. a. 1 —Jo jhuk na sake. [rahe; lā-tajum. 2.—Jo qāil na ho; jo apnī hī bāt māne; jo apne qaul par sābit-qadam ∰ Applied to persons. [taqil.

3.—Jismen kahlı farq na pare; jo jon kā ton rahe; mazbūt; mus
Applied to things. [därī rahne na d.

Unbias, v. t. Be-ta'assub hanā d.; ta'assub dūr kar-d. (miṭā d.); jānib
Unbind, v. t. Bandon ko khol d.; khol d.; bandish (bandhan) khol d.

Unblemished, a. Jismen dhabbā na lagā ho; be-dāg; ilzām wagaira se barī; pāk; sūf; be-'aib; be-naqs; jismen kalank kā tīkā na lagā ho. Unblushing, a. Be-sharm; be-hayā; be-gairat; shokh; gustākh; dhīth; nir-lajja. [jiskā zuhūr hanoz h. w. ho; āne w.; āyanda yā āyinda. Unborn, a. Jo ab tak paidā na huā ho; nā-zāyida; jiskā wujūd na ho;

Unbosom, v. t. Kushāda-peshāuī se khol d.; apuī poshīda rāe yā dil kī bāton ko jī khol-kar kah-d.; makhfi taur par zāhir kar-d.; ba-taur rāz ke kah d. (fāsh k. yā khol d.). [be-pāyān; gair-i-mutanāhī.

Unbounded, a. 1.—Jiskī had na ho; lā-intihā; be-had; gair-mahdūd; 2.—Jispar koyī rok yā qaid na ho; jispar zabt na ho; be-intihā.

Unbrace, v. t. Dhila kar-d.; utar d.; khol d.

Unbred, a. Khūb tarbīyat-yāfta nahīn; gair-muhazzab; jisne khūb ta'līm na pāyī ho; jāhil; be-tamīz; be-adab; nā-khalaf.

Unbridled, p. a. Be-qaid; be-zabt; rindāna; shadīd; sakht; shiddat kā. Unbroken, a. 1.—Jo tūtā na ho; pūrā; musallam. [ukhar na gayā ho. 2.—Jismen zu'f na āyā ho; jo kam-zor na ho gayā ho; jo tūt yā

3.—Jo hilāyā na gayā ho; jo sikhāyā na gayā ho; be-nikālā huā. Unbrotherly, a. Jo bhāyī kī shān ke khilāf ho; jo bhāyī ko zeb na de; Unbuild, v. t. Dhā d.; mismār kar d.; tornā yā tor dālnā. [nā-mibrbān. Unceasing, a. Jo band yā mauqūf na ho; jo be-intihā yā bilā-ta'aiyun qāim rahe; mudāmī; hamesha qāim rahne w.; lagātār; jiskā tār (silsila) kabhī na tūte. [lagātār; hamesha.

Unceasingly, ad. Be-rukāwāt; begair band yā mauqūf huye; barābar; Unceremonious, a. Be-takalluf; zāhir-parast nahīn; zāhirī qā'idon ko na baratne w.; mānūs tarīq par bartāw k. w. [qā'ida; khilāf-i-qā'ida. Unceremoniously, ad. Be-takallufāna; bilā-lihāz-i-rusūm-i-zāhirī; be-

Uncertain, a. 1.—Ģair-i-mutahaqqiq; jiskā pakkā thikānā na ho; mash-kūk; mushtabah. [nahīn; gair-i mahfūz.

2.—Jispar takiya (bharosā) na ho-sake; qābil-i-i'tibār yā istidlāl 3.—Mushtabah; pakki wāqifiyat na r. w.; tahqīq ke sāth na jāune

w.; yaqin na r. w; shak yā shubha r. w.

4.—Natīje kā tayaqqun na r. w.; is bāt ko yaqīnī na jānne w. ki nishāna wagaira thīk kahān baithegā yā kis samt ko rujū' ho-gā.

Uncertainly, ad. Țahqiq ke sath nahiù; yaqin ke sath nahiù; pure bharose ke sath nahiù; shubhe ke sath; mashkük taur par.

Uncertainty, n. 1.—Tazabzub; ibhām; shak; shubha; ihtimāl.

2.—Kisī shai ke wuqū' kā ihtimāl.

3.—Be-tahqiqi; thik thik ma'lum na h.

4.—Jo bāt lā-ma'lum yā gair-i-mutahaqqiq ho; lā-ma'lum shai.

Unchangeable, a. Jo badal na sake; gair-i-mutgaiyir; lā-tagaiyur; jis-men tagaiyur-o-tabaddul na ho-sake.

Uncharitable, a. Nek nabīn; nek-andeshī ke khilāf; sakht; karā; 'aibjoyī se bharā huī; jismen harf-girī pāyī jāc.

Unchaste, a. Pāk-dāman nahīn; nā-pāk; be-'ismat; fāhisha; bad-kār; chhināl. [nafs-parastī.

Unchastity, n. Be 'ismatī; be-'iffatī; nā-pāk-dāmanī; shahwat-parastī; Uncivil, a. 1.—Shāista yā muhazzab nahīn; kaj-khulq; bad-akhlāq; be-murawwat; gair-i-muhazzab—jaise shakhs.

2.—Jāhilīna; gair i shīista; nā bāista; tahzīb se khālī; insāniyat

se khāli-jaise atwar (tarīq).

Uncivilized, a. Gair-i-muhazzab; jiskī wahshiyāna hālat jon kī ton ho; jāhil; jaugalī; ujadd; nā-tarāshīda; wahshī; be-salīga.

Uncivilly, ad. Kaj-khulqī se; bad akhlāqī se; jāhilāna; wahshiyon kī mānind; be-lihāzi se; be-adabī se; be-murawwatī se; rukhāyī se; gustākhī se. [yā talab k. w.) na ho; lā-da'wā.

Unclaimed, a. Gair-i-mutada'wiya; jiskā koyī da'wî-dār (chāhne māngne Unclaimed property—Lā-da'wī māl; māl jiskā koyī da'wī-dār (kisī ko da'wā) na Uncle, n. 1.—Bāp kā bhāyī; chachā.

2.—Mā kā bhāyī; māmūn. [galīz yā galīz se bharā huā.

Unclean, a. 1.—Saf nahin; nā saf; mailā; mailā kuchailā; gandā;

2.—Nā pāk; gunah gār.

3.—Shahwat parast; nafs-parast; fājir; fāsiq; bad-kār. Uncleanness, n. 1.—Mailāpau; gandagī; gilāzat; nā-pākī.

2.—Gunah-gārī; gunāh.

Unclinch, v. t. Band na rahne d.; khol d.

To unclinch the fist-Muthi khol d.

Unclose, v. t. 1.—Khol d.; muhr tor d.—jaise khat kī.

2.—Zāhir kar-d; fāsh kar-d.; khol d.

Unclosed, a. 1.—Be ghirā; gair-i-muhīt; khulā.

2.—Jo khātime ko na pahunchā ho; gair-i-mukhtatim-

3.—Band nahīn; sar-ba-muhr nahīn; khulā.

Uncomeliness, n., Bad-sūratī; bad-shaklī; bad-haiatī; karīhu-l- manzarī; bhaddū-pan; khūb-sūrat na h.; be-daulī.

Uncomely, a. Bhaddā; khūb-sūrat yā khush-numā nahīn; bad-seb; kudaul; sāda; nā-guwār; nā-qābil-i-pasand; gair-mauzūn.

Uncomfortable, a. 1.—Ārām-dih nahīn; jismen ārām na mile.

2.-Jismen yā jisse be-chainī ho; taklīf-dih.

Uncommon, a. Ma'mūlī nahīn; gair-i-ma'mūlī; shāz; nādir; nihāyat 'umda; 'ajīb'; 'ajīb-o-garīb; jo aksar (kasrat se) dekhā yā sunā na jāe; kam-yāb; kam-tar; nirālā; anokhā; anūṭhā.

Uncommonly, ad. Gair-ma'mūlī tarīq yā darje par; nihāvat hī; bahut hī; ma'mūl ke bahut hī khilāf; shāz; aksar yā ma'mūlan nahīn; bahut hī kam. [(na h.); nudrat; kam-yābī; kam zuhūr men ānā. Uncommonness, n. Ma'mūl ke khilāf h.; shāz h.; aksar wāqi' na h. Uncommunicative, a. Jo kisī ko kuchh na batlāye; jo dūsron se khulkar bāt na kare; jo auron se khinchā rahe; kashīda-khātir; pumbadahan; chuppā; rūkhā.

Uncomplying, a. Dūsron kā kahnā yā hukm na mānne w.; dūsre kī bāt qabūl karne par māil yā rāgib nahīn; jo dūsre ke āge sar na

jhukāye (sar-i-taslīm kham na kare).

Uncompromising, a. Jo sulh-i-bāhamī se tai na ho-sake; jo sulh kī sharten qabūl na kare (unpar rāzī na ho); jo taslīya-i-bāhamī na kare; haṭṭhī; ziddī; karā; jo na jhuke; jo dabāne se na dabe.

Unconcern, n. Be-ta'alluqī; be-fikrī; andeshe kā na r.; be-garazī; be-parwāyī. [ho; be-parwā; be-sarokār; be gam; mast; nichint. Unconcerned, a. Be-fikr; be-garaz; jisko fikr ta'alluq yā andesha na

"It has at sometimes before a past event, but about or for is more generally used before a past or future event." Webster.

Unconcernedly, a. Be-fikrī se; be-parwāyī se; be-garazī se; be-garazāna; be-gam; bilā-ta'alluq-i-khātir.

Unconditional, a. Shartī yā mahdūd nahīn; gair-mashrūt; bilā-qaid; mutlaq; kāmil; jismen koyī qaid yā shart na lagī ho; jismen koyī agar-magar na ho. [sharāit; begair koyī qaid lagāye huye.

Unconditionally, ad. Bilā-qaid; ba-tarz-i-mutlaq; kāmil taur par; bilā-Unconscionable, a. Nā-ma'qūl; 'aql ke khilāf; na-munāsib; jisqadar 'aql-i-salīm ke mutābiq chāhā yā ummed kiyā jā-sake usse kahīn ziyāda (barh-kar); be-andāz yā be-andāza.

Unconscious, a. 1.—Be-khabar; gāfil; na jānne w.; nā wāqif.

2.—Jo ma'lūm na de; jo dil ko ma'lūm na ho.

Unconsciously, aā. Be-ma'lūm kiye; be-khabarī se; be-jāne; bilā-wāqifīyat. Unconstitutional, a. Qānūn yā qā'ide ke mutābiq nahīn; jo qā'ide se jāiz na ho; usūl-i-qānūn ke khilāf; baud-o-bast ke khilāf; khilāf-i-nazm.

Uncontrollable, a. Jo zabt na ho-sake; jisko rok na saken; jisko apne qabu men na la-saken; jisko apne bas men na kar-saken; jo apne ikhtiyar men na a-sake; jiski nisbat (jismen) bas na chale.

Uncontrollably, ad. Aisī tarah yā isqadar ki rokue se na ruke; itnā yā is tarah ki rukāwat mumkin na ho; bilā-ta'arruz; bilā-iqtidār-i-muzāhamat. [jispar i'tirāz wārid na ho-sake (na ho-sake).

Uncontroverted, a. Gair-i-mutanāzi'a; jiskī nisbat bahs yā nizā' na ho; Unconvertible, a. Jiskī sūrat tabdīl na ho-sake; jiskī haiat men tagai-yur-o-tabaddul na ho-sake.

Uncord, v. t. Rassiyān dhīlī kar-d. yā khol d.; khol d.;

Uncourteous, a. Kaj-khulq; bad-akhlaq; be-murawwat; wahshi; be-tamīz; be-adab; jāhil; jismen mihrbānī aur murawwat na lio.

Uncouth, a. Gair-ma'mūlī; 'ajīb; 'ajīb-o-garīb; bhaddā; bad-numā; bad haiat; kudaul; angarh; ganwar sā; jo kasrat-i-isti māl se pasandīda yā khush-numā na ho-jāc. [khāpan; nirālāpan.

Uncouthness, n. Bhaddapan; 'ajīb-o garīb h.; nudrat; ajnabīyat; ano-Uncover, v. t. 1 .-- Poshish utha 1.; jis chīz se koyī shai chhipī ho use hatā yā dūr kar-d.; khol d.; sar-posh hatā d.

2.—Kapre utar 1.; nangā kar d.; barahna kar d.

3.-Makān kī chhat khol utār yā nikāl 1.

4.—Țopî utar l.; sar nangă kar d.

Uncreated, p. a. Jo hanoz paidā na huā ho; jiskā wujūd abtak na ho.

2. - Gair i-makhluq; jiski paidaish na huyi ho. [badshahat chhin l. Uncrown, v. t. Tāj-i-shāhi chhīn 1.; takht se ma'zūl kar-d. (utār d.); Uncurrent, a. Gair-i-rāij; jo jārī na ho; jiskī chalan na ho; gair-i-murawwij; jo 'umūman rupaye ke lene dene men jārī na ho; jo barābar yā pūrī qimat par na liyā jāc.

Uncut, a. Be-kntā; be-tarshā; gair-i-maqtū'a; nā-burida. been separated by cutting or trimming in binding." Webster.

Undamaged, a. Jismen zarar (nuqsan) na pahuncha ho; jo kharab na ho•gayā ho. fna ho ki yah kab kā hai.

Undated, a. Bila tärikh; jismen tärikh na likhi ho; jiski nisbat ma'lum U ndaunted, a. Be-khauf; be-dar; nidar; be-bāk; jān-bāz; diler; sāhasī:

jiskā dil khauf kī wajh se tūt na jāc.

Undeceive, v. t. Dhokhā yā galatī wagaira dūr kar-d.; phir dhokhe men na parne d.; phir dhokhā (mugālata) na khāne d.; ānkhen kholnā; kān kholnā yā khare kar-d. [na ho-chukī ho; jo tai na pā-chukā ho. Undecided, a. Gair-i-munfasila; jiskā faisala na huā ho; jiskī tajwīz Undefended, a. 1.—Gair-i-mahfūz ; jiskī hifāzat na kī-gayī ho ; jiskī muhāfazat (jiske bachāw) kā band-o-bast na ho.

2.—Jismen mudda'ā'alaih kī taraf se jawāb-dihī na huyī ho; jismen mudda'a'alaih ki jānib se koyī wakīl wagaira na ho; jismen koyi jawāb yā 'uzr pesh na kiyā jāc. tauzîh yā ta'rîf na ki gayî ho.

Undefined, a. 1.—Gair-i-mu'aiyan; gair-i-mushakhkhas; jiskī sarāhat

2.-Jiske hudud kā ta'aiyun na ho; gair-mahdud.

Undeniable, a. Jisse inkār na ho-sake; jiskī tardīd na ho-sake; nāqābil-i-tardīd; -jo sarīhī (sāf sāf) sach ho; sāf; fāsh; 'ayān. Undeniably, ad. Aisī tarah ki inkār yā tardīd mumkin na ho; is safāyī

se ki qabil-i-inkar ya tardid na ho.

Under, prep. 1.—Niche; tale; zer; aisī tarah ki koyī chīz ūpar ho.

The correlative of over, above, up, on. 2.—Kisi ki shagirdî ya taht men; kisî ke ma-taht; kisî ke hukm ke tābi' (uske zer-i-hukūmat).

3.—Düsre ke muqabale men (düsre se) kam.

4.-Kam par; kam qīmat par; kam ko; kam dām ko; kam kā.

5.—Hīle se; bahāne se; kisī ke parde yā ot men; se.

6.—Kisi ki nisbat rutbe darje yā martabe men kam. 7.—Bojhā huā; ladā huā; bar-dāsht karte huye; tahammul kī 8.—Kisī shai ke nīche dabe rahne kī hālat men; us hālat men jab kisī shai kā bār (bojh) ūpar se paṇā ho. [kī majbūrī (uskā k.) farz ho.

9.—Zimma-dārī yā pā-bandī kī hālat men; us hālat men jab kisī bāt

10.—Kisī nām se mashhūr yā ma'rūf; kisī nāme se.

11.-Zamāna yā 'ahd men; kisī ke waqt men; daurān yā daur men.

12.-Jo kisī khās sin ko na pahunchā ho; kam; nīche.

13.-Sürat men; shakl men.

14.—Zer-i-hifāzat; zer-i-himāyat.

15.-Nīche; zail men; men; kisī shai men dākhil yā shāmil.

16.—Musaddaga; dastkhatī (corruptly daskhatī).

17.—Bahs yā tajwīz wagaira kī hālat men; jab kisī shai kī nisbat bahs yā tajwīz wagaira ho-rahī ho; jab koyī amr kisī bāt ke liye pesh

18.—Ba-mūjib; mutāliq; hasb; zer; ba-ittibā'; az-rūe. [ho; zer; meń. Under arms—Hathiyāroń ko kām meň lāne ke liye taiyār; musallah; hathiyārband.—Under fire—Gole-bārūt ke sāmue; dushman ke gole ke muňh par.—Under sentence—Us hālat meň jab kisī kī nisbat hukm-i-sazā sādir ho-chukā ho.—Under the breath—Dhīmī āwāz se; nihāyat āhista se.

Under, ad. Nichī yā zalīl hālat men; mā-tahtī yā itā'at men; zer-i-hukm;

apne tābi' yā mā-taht.

"Used chiefly in a few phrases; as, to bring under, to reduce to subjection; to keep under, to maintain in subjection; to control."

Webster.

[shikmī.

Under, a. Ruthe yā darje men dūsre se kam; mā-taht; adnā; tābi'; "Under is often used in the formation of compounds, denoting that which is less than is right, proper, or ordinary, or which is inferior, subject, or subordinate to something; as, under-secretary, under-tenant, and the like." Webster.

Under-bid, v. t. Nīlām men kam bolī bolnā; jitnī bolī dūsre kī ho usse kam bolī bolnā. [yā munāsib qīmat yā ujrat se kam māngnā. Under-charge, v. t. Kam qīmat lagānā; ghaṭ-kar dām lagānā; ma'mūlī Underclerk, n. Muharrir jo sar-daftar ke mā-taht ho; nāib-muharrir; adnā darje kā mutasaddī. [kam kām k.

Under-do, v. i. 1.—Kām karne kī jisqadar liyāqat yā salāhiyat ho usse 2.—Jisqadar zarūr ho usse kam kām k.

Under-do, v. t. Khub na pakānā; khām (kachhā) r.; adh-pakā r.

Under-drain, n. Patā huā nābdān nal yā parnālā.

Undergo, v. t. Sahnā; bardāsht k.; bhugatnā; tai k.; jhelnā; uṭhānā; Under-ground, n. Jagah jo zamīn kī sath ke nīche ho. [kāṭnā; bhognā. Under-ground, a. Zamīn ke nīche kā; zer-i-zamīn; zamīn ke tale.

Under-hand, ad. 1.—Chhipe-chhipe; khufyatan; chhipā-kar; poshīda taur se; ikhfā ke sāth.

2.—Fareb ke zarī'e se; farebī taur par; fareb ke sāth.

Under hand, a. Khufya; poshīda; chhipā huā; makhfī.

"Usually implying meanness or fraud, or both." Webster.

Under-let, v. t. 1.-Jisqadar munäsib kiräya wagaira ho usse kam par d.

2.—Ijāre ke zarī'e se ijāra (ijāra-dar-ijāra) d.; katkina d.

Under-lie, v. t. 1.—Kisī ke nīche h.; nīche rahnā; nīche wāqi' h.

2.—Kisī shai kā madār (uskī jar yā bunyād) h.; kisī chīz kī binā h.; kisī chīz ko sanbhāle rahnā.

Under-lie, v. i. Nieho h. yā rahnā.

UND

Under-line, v. t. Alfaz ke niche khat khiùch d.

Undermine, t. 1.—Girane ya dhane ki garaz se zamin ko niche se khod

d. vā khālī kar d.; surang daurānā.

2.—Makhfī tadbīron so kisī shai kī bekh-kanī k. (uskī jar khodnā) khufya tarīq se tabāh yā barbād kar-d.; jar kāṭnā; chhipī chhipī Undor-neath, ad. Nīche; tale; zer. [burāyī k.

Underneath, prep. Vide surra.

Under-rate, v. t. Bahut kam qimat lagana ya thahrana; asli ya wajibi qimat se kam qimat qaim k.; kam dam lagana; kam ankna.

Under-rate, n. Qimat jo māliyat se kam ho.

To sell a thing at an under-rate—Kisī chīz ko uskī māliyat se kam qīmat par Under-sell, v. t. Jin chīzon ko koyī kisī qīmat par beche unhīn chīzon ko us shakhs kī nisbat kam (qīmat) par bechuā; dūsre kī nisbat arzān farokht k. (sastā bechnā); aunc-paune bech dīlnā; dūsre ke muqābale men mol ghaţā kar bechnā.

Under-sign, v. t. Kisī chithi yā dast-āwez wagaira ke nīche (uske zail yā āķhir meň) apuā nām likhuā (dast-khat k.); zail meň dast-khat k. (sabt k.); nīche yā ākhir meň al'abd k. [āķhir meň sabt hoň.

The undersigned - Woh shakha yā ashkhās jiske yā jinke dast khat zail yā Understand, v. t. 1.—Samajhnā; būjhnā; kisī shakha yā shai kā manshā samajhnā; jānnā; kisī shai kā 'ilm r. [jānnā.

2.—Kisī amr se wāqif yā muttali' h.; khabar r.; daryātt h.; 3.—Farz kar-l.; tasawwur k.; ta'bīr k.; tajribe yā 'aql se jānnā.

4.—Zāhir na k par murād r.; kināyatan samajhnā yā samjhā jānā; go sāf sarāhat na ho tāham kisī amr kī nisbat yah samajhnā ki woh Understand, v. i. 1.—Zī-hosh h.; 'aql r.; 'āql aur be dār h. [maqsūd hai.

2.—Dūsie se jāmā sunnā yā ma'lūm k. Understanding, a. Dānā; jāme w.; zīrak; hoshyār; 'āqil; hunar-mand. Understanding, n. 1.—Idrāk; 'aql; fahm; quwwat-i-mudrika; samajh;

būjh; gyān; buddhi.

2.—Rāe yā dil men ittifāq; tasfīya-i-nizā'; raf'-dād; mel; sulh; ittifāq; jo kuch āpas men samajh būjh jāe (tai ho-jāc).

To come to an understanding with another - Dusro se sulh ya mel kar-l.; jo

jhagra düsre so ho usko apas men tai kar l.

Understandingly, ad. Samajh-kar; samajh-būjh-kar; khūb jīn yā Under-state, v. t. Jo kuchh aslīyat ho usse kam bayāu k. [samajh kar. Under-take, v. t. 1.—Kisī shai men masrūf h.; koyī kām shurū' k.; kisī kām men lagnā; koyī kām karne lagnā; hāth lagnā; qadam r.

2.—Kisī kām ke anjām (uske karne) kā bīrā (zimma) uthānā; kisī kām ke anjām kā mu'āhada k.; koyī kām uthānā (apne ūpar uthānā). Under-take, v. i. 1.—Kisī kām kā bīrā uthānā; koyī kām apne zimme k. yā uthānā.

2.—Wa'da k.; mau'ūd h.; iqrār k.; apnī tayīn pā-band k.; qaul

To undertake för - Kisi ki zamānat k.; kisi kā zāmin h. yā bannā.

Undertaker, n. 1.—Jo koyī kām uṭhāye; woh shakhs jo kisī kām men masrūf ho (lago). [dūsre ke kām ke aujām kā muʾāhada kare.

2.—Jo shakhs dūsre ke kām kā zimma (bīṭā) uṭhāye; jo shakhs

3.—Tajhīz-o-takfīn kā intizām k. w.

Undertaking, n. 1.—Woh kām jiskā bīrī uthāyā jāe; woh kām jismen koyī masrūf ho yā jiske anjām kā woh iqdām kare; koyī barā kām (kār-i-aham); koyī jokhim (khatre) kā kām; 'azīmat; muhim.

2.—Us shakhs kā kām jo tajhīz o takfīn kā intizām kare.

Under-tenancy, n. Shikmî asamî kî haqqiyat; haqqiyat jo asamî ya patte-dar se hasil ho. [mî kî haqqiyat par qabiz ho. Under-tenant, n. Shikmî; asami-i shikmî; asamî kî asamî; jo kisî asa-Under-valuation, n. Aslî qîmat se kam ta'aiyun-i-qîmat ya maliyat; qîmat jo maliyat ke barabar na ho; qîmat ya maliyat kî tashkhîs men kamî.

Undervalue, v. t. 1.—Aslī mālīyat se kam qīmat qīim yā tashkhīs k.; jo mālīyat wāqi'ī ho uskī nisbat kam mālīyat yā qīmat qāim k.

2.—Kam qadr k.; be-qadr samajhnā; be-waq'at tasawwur k.; zalīl jīnnā; tahqīr k.; haqārat k.; nā-chīz jānnā yā samajhnā; haqārat se (haqārat kī nazar se) dekhnā.

Under-work, v. t. 1.—Jo kām dūsrā kartā ho usī qism kā kām ba nisbat uske kam ujrat wagaira par k.; dūsre se sastā kām k.

2.—Jar khodnā yā kātnā; makhfī tadbīron se kisī ko tabāh yā barbād k.; chhip kar kharābī k. [likhuā.

Under-write, v. t. I-Kisī shai ke nīche likhnā; kisī dūsrī chīz ke nīche 2.—Nīche yā zail men al-'albd k.; kisī shai ke nīche apnā nām

3.—Bime ke kāgaz par apnā dast-khat k.; bīmā k. [likhnā. Under-write, v. i. Bunā k.

Under-writer, n. Bīme w.; bīmā k. w. [rāst-bāz; be-chhakke-panje kā.
Undesigning, a Sachchā; sīdhā; be-riyā; jismen makr-o-fareb na ho;
Undetermined, a. 1.—Muzabzab; bilā-ta'aiyun; jiskā tasfiya na huā ho;
jo tai na pāyā ho; jiskā faisala na huā ho; gair-i-munfasila.[mu'aiyan.

2.—Jiske hudūd kā ta'aiyun na huā ho; gair-mahdūd; be-had; gair-Undeviating, α. 1.—Jismen iuhirāf na ho; kisī rāh qā'ide usūl yā manshā se munharif yā bar-gasht na h. w. (na phirne w.); sābit-qadam; jo barābar chalā jāe; jiskā silsila (tār) na tūţe. [na ho.

.2—Jo galatī na kare; jismen gum-rāhī na ho; jo terhā yā tirchhā Undeviatingly, ad. Bilā inhirāf; begair gum-rāh huye; sābit-qadamī se; barābar; sīdhe. [(zāii ho-jāe); 'ām yā 'ām qism kā; zalīl; nīchā. Undignified, a. Jalīlu-l-qadr hahīn; jisse qadr yā martaba jātā rahe Undirected, a. 1.—Jismen kisī kī hidāyat na ho; jiskā koyī hādī yā rahnumā (rāh dikhlāne w.) na ho; jo apue taur par chhor diyā jāe.

2.—Jispar maktūb-ilaih kā nām na likhā ho—jaise khat. Undisciplined, a. Jiskī ta'līm na huyī ho; jo qā'ide se sikhlāyā aur mashshāq na banāyā gayā ho; jo sikhā-kar qā'ide ke mutābiq durust na kiyā gayā ho; kachchā; khām; be-sikhāyā-parhāyā.

Undivided, a. 1.—Jo bant na jāe; pūrā; jismen khalal wāqi' na ho.

Undivided attention—Pūrī tawajjuh; khayal jo bantī yā muntashir na ho.

2.—Jo taqsīm ke rū se judā (alag) na kiyā gayā ho; gair-munqasim; be-bantā; musallam; pūrā.

[na huyi ho.

Undo, v. t. 1.—Jo kuchh ho-chukā ho usko mitā d.; mansūkh kar-d.; rad kar-d.; nafī kar-d.; apne yā kisī ke kiye ko qāim na rahue d.

2.-Khol dālnā; udher dālnā; bandish ko khol d.; judā judā kar d. 3.-Muflis kar-d.; garīb bānā d.; diwāliyā kar-d.; garat tabāh yā barbād kar-d.; kharāb-o khasta kar-d.; zāil kar-d.; kho d.; miţā d. Undoing, n. 1.-Kiye ko mitā d.; kisī fi'l kī mansūkhī. Undoubted, a. Gair-mushtabah; jo ma'riz-i-bahs men na läyä gayā ho: jispar shubha na kiyā gayā ho; jo mashkūk-fī na ho; gair-i-mashkūk. Undoubtedly, ad. Be-shubha; bilā-shubha; be-shak; lā-raib; albatta; aur kyā; ismen kuchh shak shubha yā hujjat nahīn hai. Undress, v. t. 1.-Kapre utārnā; naugā (barahna) k. 2.—Zewar utar 1.; araish ki chizen le-l. 3.—Zakhm ki paţţi khol d.; zakhın se phähä haţā d. Undress, n. Phile kapre; dhili libas. Undue, a. 1.—Jo wājibu-l-adā na ho; jiskī nisbat mutālabe kā haq paidā na ho-chukā ho. 2.—Nā-wājib; nā-munāsib; nā-jāiz; be-jā; jo wājib yā durust 3.—Jo kisi qā'ida-i-mu'aiyan ke mutābiq na ho; andāz se ziyāda; be-had; be-andāz; bahut; jismen i'tidāl se tajāwuz kiyā jāe. Undulate, v. t. Age-pîchhe ya nîche-upar lahron ki manind harakat d.: lahrānā; hilornā. Undulate, v. i. Lahrana ya laharna; hiloren l.; mauj-zan h.; hilorna.

Undulated, \ a. Lahar ki mänind; lahron ki tarah; mauj sā; lahar sā. Undulation, n. Lahar ki si chal ya harakat; hilora; hilkora; lahar.

Undulatory, a. Lahrātā; hilortā; mauj-zan; laharon kī mānind mutaharrik.

Unduly, ad. Nā-jāiz yā nā-munāsib tarīq par; jaisā farz yā munāsib ho us tarah nahin; ba-qadar-i-munäsib nahin; andāza-i-munāsib par nahīn; jitnā chābiye utnā nahīn; bahut ziyāda; bahut hī; be andāz; had Undying, a. 1.—Jo zāil na ho; jispar zawāl na āye; lā-zawāl. [se ziyāda.

2.—Jo na mare; jo fanā na ho; gair-fānī; ajar; amar; lā-zawāl. Unearth, v. t. Zamin ke bāhar kar d. khwāh nikāl d.; chhipā na rahne d.; khol d.; zāhir kar-d. fqabāhat ke sāth; āsānī se nahīn. Uneasily, ad. Be-qarārī se; be-chainī se; dard yā taklīf se; mushkil se; Uneasiness, n. Be-chaini; be-qarāri; be-tābi; be-kali; be-ārāmi; kisigadar taklif; kisigadar andesha fikr yā intishār. schain se nahīn. Uneasy, a. I .- Jise kisiqadar dard yā taklīf ho; be-chain; be-qarār;

2.-Jisse kisiqadar taklif ho.

3.—Kisiqadar fikr-mand (mutafakkir); pareshāń-khātir; muntashir; jisko dil men qarar na ho; be qarar; muztarib.

4.—Jo khush-numā na ho; jisse dūsron ko kisīqadar taklīf yā ranj ho; nā-guwār; nā-pasandīda; bhaddā.
Unembarrassed, a. 1.—Pāreshān nahīn; pareshān khātir nahīn; ghabrāyā

hua nahīn; gaim-mizāj nahīn; mustagil-mizāj nahīn.

2.—Naqdi qabāhaton se barī; jisko rupaye-paise kī tangī (taklīf) na ho; jispar bīr-i-dain (qarz kā bojh) na ho. [pechīdagī na ho.

3.—Jismen koyī uljhāw (uljhan) na ho; jismen kisī qism kī Unencumbered, a. Bilā-muākhaza; be-kharkhasha; jispar bār-i-dain (qarz kā bojh) na ho; jispar koyī dain (qarz) qāim na ho.

Unequal, a. 1.—Gair musāwi; barābar nahīn; qad yā 'arz-o-tūl wagaira men barībar nahīn; 'ilm sin yā haisīyat wag ura men dūsre ke barābar nahīn; kam-o-besh; chhoṭā-barā; adnā; dūsre se chhoṭā kam yā ghaṭ-kar; nā-kāfī. [yā ek tarah par nahīn.

2.—Jo barābar yā bā qā'ida na ho; jo yaksān na ho; ek tarah kā Unequaled, a. Jiskī barābarī na ho-sake; lā-sānī; jiskā jawāb na ho; be-

misl; be-nazīr; jiskī mānind dūsrā na ho.

Written also unequalled.
Unequally, ad. Ģair-musāwī tarīq par ; barābar nahīn ; kam-o-besh ; mukhtalif darjon men ; audāz-i-munāsib se nahīn ; nā-hamwār.

Unequivocal, a. 1.—Gair-mushtabah; sāf; sarīh; jismen koyī shakk-o-shubha na ho.

[talif ta'bīren na ho-saken.

2.—Jiske ma'nī med ishtibāh na ho; gair-muzabzab; jiskī mukh-Unequivocally, a. Be-shubha: begair shubhe kī gunjāish ke; sāf-sāf; pūre subūt ke sāth; pūrā-pūrā. [achūk.

Unerring, a. 1.—Jo galatī na kare; jisse galatī na ho-sake; be-chūk yā 2.—Jo na chūke; jo khatā na kare; yaqīnī; tīr-ba-hadaf; thīk; sahīh; bar-jasta; hukmī. [be-gair khatā ke; hukmī. Unerringly, ad. Aisī tarah ki bhūl chūk yā khatā na ho; be-chūke; Uneven, a. 1.—Jo barābar na ho; jo chauras na ho; gair-ī-musattah; nā-

hamwār; ūnchā-nīchā; bīhaṛ; khaṛbar; nisheb-o-farāz.

2—Çair-musāwī; lambāyī men barābar nahīn. [i-tāq. Uncren number—Aisā 'adad jo bezair bāqī ke do se taqsīm na ho sake; 'adad-Unevenness, n. Nā hamwārī; musattah chauras yā barābar na h.; sath kī gair-barābarī; unchāyī nichāyī; nisheb-o-farāz h.; bīharpan.

Unexampled, a Be-misl; be-misāl; jiskī mānind dūsrā na ho; lā-sānī;

be-nazīr; jiskā jor na ho.

Unexceptionable, a. Jıspar jarah na ho-sake; jispar yā jiskī nisbat koyī i'tirāz na ho-sake; nā-qābil-i'tirāz; be-'aib; jismen koyī naqs na ho; 'umda; achchhā; bahut 'umda.

Unexceptionably, ad. Aisī tarah ki koyī i'tirāz yā hujjat na ho-sake. Unexpected, a. Jiskī ummed na ho; jiskā wuqū' begair pahile se ittilā' rahne ke ho; jiskā band-o-bast pahile se na ho; nāgahāú; yakāyak; gair-mutaraqqib.

Unexpectedly, ad. Aisî tarah ki pahile se ummed yā khabar na rahī ho; aise waqt yā aise taur se ki pahile se kuchh ummed na rahī ho; dafatau; yakāyak; nāgahān; ekā-ek; achānak; achānchak; auchat men. Unfailing, a. 1.—Jo bi-l-kul khālī yā kharch na ho-jāe; jo barābar chalā chale (qāim rahe); jo waqt par jawāb na de. fpakkā.

2.—Jismen chūk na ho; jo zarūr wafā kiyā jāwe; hatmī; yāqīnī; Unfair, a. 1.—Be-īmān; sachchā yā rāst-bīz nahīn; dhokhā d. w.; fitratī; dagā-bāz; bad-mu'āmala. [men wājibīyat yā insāf kā lihāz na ho. 2.—Jismen īmāndārī kā khayāl na rahe; khotā; fāsid; kāsid; jis-Unfair practices—Be-īmānī ke fi'l; khote kām.—Unfair dealing—Bad-mu'ā-malagi; khotā mu'āmala.

3.—Jo be-īmānī se paidā yā hāsil ho; jo dhokhā dene se hāsil ho. Unfairly, ad. Wājib tarīq par nahīn; be-īmānī se; dagī-bazī se; badmu'āmalagī se; wājibīyat ke sāth nahīn; insāf ke lihāz se nahīn; be-iusāfī se; gair-munsifāna tarīq par; be-jā.

Unfairness, n. Be-īmānī; dagā-bāzi; bad mu'amalagi; be-insāfī.

Unfaithful, a. Be-wafā; be-īmān; jo apne wa'da wagaira ko wafā (pūrā) na kare; jo apne i'tibār ko qāim na rakkhe; dagā-bāz; forebī; baddyānat; bad-qaul; bad-'ahd; kapaṭī; chhalī; apne kām men gāfil.

Unfaithfully, ad. Be-wafāyī se; be-īmānī se; bad-'ahdī se; bad-qaulī se; dagā-bāzī se; fareb se; khiyānat se; namak-harāmī se; kapat se; chhal se; gaflat se; nāqis taur par.

Unfaithfuluess, n. Be-wafāyī; be-īmānī; bad-'ahdī; bad-qaulī; khiyānat; dagī-bāzī; apne wa'de wagaire kā pūrā na k.; aisā fi'l k. jisse i'tibār jātā rabe

Unfashionable, a. Waz' ke khilāf; khilāf-i-waz'; jo tarīq jārī ho uske mutābiq nahin; bā-waz' nahin; jo waz' murawwij ho uske khilāf; chalan ke khilāf.

Unfashionableness, n. Khilāf i waz' h.; jo tarīq jārī yā rāij ho uske mutābiq na h.; tarīq-i-murawwija kā lihāz na r.; jo chāl yā dastūr jārī ho usse inhirāf; jo rawāj ho uske khilāf 'amal k.

Unfashionably, ad. Rawij yā waz' ke khilāf; jo waz' yā dhang jārī ho uske mutābiq nahīn. [khol d.

Unfasten, v. t.. Dhilā kar-d.; khol d.; ukhār d.; bandish (bandhan) Unfathomable, a. Jiskī thāh na lag sake; jiskī gahirāyi kā patā na lag sake; 'amīq; athāh.

Unfavourable, a. Nā-muwāfiq; nā mas'ūd; mukhālif; khilāf; dil-shikau; muwāfiq nahīŭ; muzir; g tir-muwaiyid; jisse taqwīyat yā tāyid na ho; nā-mas'ūd; khatāb;—mufid nahīň; gair-mufid.

Unfavourableness. n. Nā-muwāsaqīt; nā musā'dat; muķhālasat; muzir h.; khilās h.; muwāsiq na h.; kharā's yā kharāb h.; musīd na h.; aisā na h. ki kisī shai kī tāyīd yā taraqqī ho.

Unfavourably, ad. Nā-muwāfaqat se; nā-musā'dat se; aise tarīq se nahīn ki tāvīd yā taraqqī ho; burī tarah so; achchhe tarīq par nahīn; khilāf-i-murād; be-iltifātī se; nā mihrbānī se.

Unfeeling, a. 1.—Be-hiss; jismen hawās na ho. [mohī; nir-dayī; kathor. 2.—Jismen rahm yā dard na ho; be-dard; be-rahm; sang-dil; nir-

Unfeelingly, ad. Be-dardi se; be-rahmī se; sang-dilī se; sakhti se.
Unfeelingness, n. Be-hissī; be-dardī; be rahmī; sang-dilī; dil kī karāyī
yā sakhtī.
[sādiq; aslī; rāst.

Unfeigned. a. Jismen banāwat na ho; be-riyā; gair-masnū'ī; sachehā; Unfetter, v. t. 1.—Beri kātnā; zanjīr khol d.; qaid se rihā k.; chhornā. 2.—Rukāwat dūr kar d.: āzād k.; rihā k.; khalās k.; najāt d.

Unfilial, a. Jo bete yā betī ke liye nā-munāsib ho; jo larke ko zeb na de; nā-khalafī kā.

Unfinished, a. Nā-tamām; jo pāyā-i-ikhtitām ko na pahuńchā (khatm na huā) ho; nā-mukammal; gair-mukammal; adhūrā; jismen bār-i-ākhir hāth na lagā ho; jo anjām ko na pahuńchāyā gayā ho.

Unsit, a. Nā-lāiq ; lāiq yā qābil nahīn; nā-munāsib; gair-mauzūn; kisī shai kī qābilīyat yā salāhiyat na r. w.

Unfit, v. t. 1.—Nā-lāiq kar yā banā d.; kisī shai se ma'zūr kar-d.; kisī fi'l ke karne kī quwwat qābiliyat yā haisīyat bāqī na r.; kisī shai kī salāhiyat bāqī na r.

2.—Läiq na r.; qabil na chhorna; jo sifaten kisi shai ke liye zarur hon unko bāgī na r. [āna; jis tarah par chāhiye waise nahīù. Unfitly, ad. Na munāsib taur se; ba tarz i munāsib nahīn; nā munāsib-Unfitness, n. Nā-qābiliyat; nā-liyāqatī; gair-munāsabat; jaisī quwwat yā lıyaqat chahiye waisi na r.; kisi khûs haisiyat ke liye mauzûn ya uske hasb-i-hāl na h.

Unfix, v. t. 1.—Band khol d.; us shai se judā kar-d. jo kisi dūsrī shai ko pakre ho; darham-barham kar-d.; mutazalzal kar-d.; be-garār kar-d.

2.—Galā d.; ghulā d.; pighlā d.; pīnī sā kar-d.

Unfold, v. t. I.—Kisī chīz kī tah ko khol d.; phailā d.; chanrā kar-d. 2. - Jo shui dhaki ya band ho use khol d ; age kar-d.; samne (pesh-'i-nazar khwah madd-i nazar) kar-d.; tafsil ke sath khol k:; ba-tadrij zahir

kar-d.; zāhir kar-d.; khol d.; kah d.; parda darī k. (pardā uthā d.) 3.—Darbe ke bahar kar-d.; bheri khane se nikal d.

Unforgiving, a. Jo jaraim se dar-guzar (unko m i'af) na kare; jismen

dar-guzar na ho; jo khatā na bakhshe.

Unfortunate, a. Bad-nasib; kam-bakht; kam-nasib; be nasib; nakām-gir; nā-kām; bā-iqbāl nahīn; manhūs; jise nuhūsat ghere ho; jisko sar par kam-bakhti sawār ho; abhāgā; jismen kām-yābī na ho. Unfortunately, ad. Bad-nasībī se; nā-kāmī se; shūmi-i-tāli se; kambakhtī se; bad-bakhtī se; lā-chārī se.

Unfounded, a. Jiski jar (asl yā bunyād) na ho; be asl; be bunyād; be-

sar-o-pā; behūda; lagw; bātil; lā-hāsil.

Unfrequented, a. Jahan log bahut kam (shaz) ate-jate hon; jahan insan ki amad-o-raft bahut kam ho.

Unfrequently, ad. Aksar nahin; shaz; shaz-o-nadir; kabhi-kabhi. [be-kas. Unfriended,a. Jiskā koyī dost na ho; jiskā koyī hāmī yā madad-gār na ho; Unfriendliness, n. Nā-mihrbānī ; rukhāyī; nā-āshnā-mizājī ; be-unsī.

Unfriendly, a. 1 .- Nā-mihrbāů: be-uns; rūkhā; mukhālif; jismen khairkhwāhī yā murawwat na ho; be-murawwat. lusmen taraqqi na ho.

- 2.—Nā-muwāfiq; gair-mufid; jisse kisī shai ko madad na mile yā Unfruitful, a. 1.—Gair musmir; be-samar; jo na phale; jismen phal na 2.—Jise aulād na ho; jise larke-bāle na hoā; bānjh.
 - 3.--'Abas; be-faida; be-sūd; jismen koyī achchhā natīja paidā yā koyî nek kam na ho.

4.—Usar; banjar; jismen kuchh paida na ho; zar-khez nahin. Unfruitfulness, n. Gair-bar awari; musmir ya zar-khez na h.; paida karne kī quwwat yā salāhiyat na r.

Applied to persons or things.

Unfurl, v. t Jo chīz lapeti ho use khol d; khol d.; phailā d.

Unfurnished, a. 1.—Be-sāmān; be-sāz-o-sāmān; jismen kursī mez yā shīsha-ālāt wagaira lage na hoù; be-sajī; jismen ārāish kī chizen na lagī hon; gair-ārāsta; gair-murattab.

2.-Khālī; bharā-pūrā nahīn.

Ungenerous, a. 1.—'Ālī-manish ('ālī-mizāj) nahīn; bare dil-o-dimāg kā nahīn; taug-dil; past-himmat; kam-hausala; be-faiz-jaise shakhs.

2.—Barā nahīn; aisā nahīn jisse 'ālī-hausalagī yā daryā-dilī pāyī jāe—jaise kām ; zalīl ; nīchā.

Ungenerously, ad. Tang-dili se; kaminagi se.

Ungentlemanly, a. Shurafā kī shān ke khilāf; jo sharifon ko zeb na de; razīlon kā sā. [zor; be-lagām; wahshī; sar-kash; be-qībū.

Ungovernable, a. Is qābil nahīú ki mahkūm kiyā yā rokā jī-sake ; muṅh-Ungraceful, a. Bad-zeb ; gair-muzaiyib ; nā-pasandīda ; khūb-sūrat .aur nafīs nahīú ; jismen nafāsat na ho ; bad-numā ; bhaddā ; be-ḍhangā yā kudhangā. [nahīú ; be-salīqagī se ; bedhangī se.

Ungracefully, ad. Bhaddepan se; phūhar-pan se; khush-uslūbī se Ungracefulness, n. Bhaddāpan; phūhar-pan; nafāsat kā na h.; be-Ungracious, a.1.—Zabūn; kharāb; makrūh; nafrat ke qābil. Idhangāpan.

2.—Khush āyand nahīn; jo achchhā na lage; nā-pasandīda; jisse dūsre ko ranj pahunche. [zūr na kare.

3.—Nā-maqbūl; jise log khushī se qabūl na karen; jise koyī man-

Ungraciously, ad. Nā-khushī yā nā-pasandīdagī se.

Ungrateful, a. 1.—Mashkūr yā mainnūn nahīn; jo kuchh mihrbānī kīgayī ho uskī shukr-guzīr nahīn; nā-sipās; namak-harām; nā-haq-shinas; kāfir-i-ni'mat; ihsān-farāmosh; jo nekī kā badlā na de yā nekī ke badle men badī kare.

2.—Nā-pasand; maqbūl nahīn; nā-gawār; jo achehhā na lage.
Ungratefully, ad. 1.—Nā-shukrī se; nā-sipāsī se; namak-harāmī se; be-wafāvī se; ihsāu-farāmoshī se.

[ko achehhā lage).

2.—Nā-pasandidagī se; aisī tarah nahīū ki maqbūl-i-khātir ho (dil Ungratefulness, n. 1.—Nā-shukrī; nā-sipāsī; namak-harāmī; be-wafāyī; Nā-pasandidagī; nā-guwār h. [ihsān-farāmoshī; nekī kī 'iwaz badī.

Ungrounded, a. Be-bunyad; be-asl; behuda; batil; lagw.

Ungrudgingly, ad. Dil se; khushī se; be-direg; ba-dil-o-jān; pachhtā-kar nahīŭ; ba-tib-i-khātir. [chaukī na ho.

Unguarded, a. 1.—Ģair-mahfūz; jiskī hifāzat na hotī ho; jispar pahrā-2.—Be-parwī; gāfil; be-khabar; khabar-dār hoshyār yā chaukas

nahīn; jisko khatre kī taraf tawajjuh na ho.

3.—Jo gaslat ke sāth kahā yā kiyā jāe; jo ihtiyāt ke sāth kiyā yā kahā na jāe; jis sī'l ke karne yā jis bāt ke kahne men be-parwāyī kī-jāe. Unguardedly, ad. Be-ihtiyātī se; be-khabarī se; be-skrī yā be-parwāyī se; khatre kā khūb khayāl na rakh-kar; be-samjhe-būjhe.

Unhandy, a. 1.—Tez-dast-nahīn; chālāk yā hoshyār nahīn; jo hāth phurtī se na chalāye; bhaddā; anārī; phūhar. [se; musībat se. Unhappily, ad. Bad-bakhtī se; kam-bakhtī se; shūmi-i-tāli' se; abhāg Unhappiness, n. Kam-bakhtī; bad-bakhtī; shūmi-i-tāli'; bad-nasībī; musībat. [Webster.

Unhappy, a. 1.— Bad-nasib; khush-nasib nahin; nā-kām; nā-murād.

2.—Kisiqadar musibat yā taklif kī hālat men; nā-khush; nā-shād.

3.-Manhūs; gair-i-mas'ūd; nā-mubārak; bad; burā.

Unhealthiness, n. 1.—Hālat i-sihhat men na rahuā; marīz rahuā; hamesha kam-zor yā 'alīl rahuā.

2.—Kam-zorī; sahīh-o-sālim na h.; mazbūt na h.

3.—Sihhat ke liye musid na h.; tan-durustī ke liye muwāsiq na h. Unhealthy, a. 1.—Jo tan-durust na ho; jismen tan-durustī na ho; jism kā sahīh-o-mazbūt na rahnā; jo hamesha kamzor yā bīmār rahe; marīz; bīmār; mazbūt yā tawānā nahīn.

2.—Jismen bīmārī kasrat se ho; jo hifz-i-sihhat ke liye nā-muwāfiq na ho; jismen log kasrat se bīmār hon; jismen bīmāriyān hon(paidā hon).

3.—Nā-muwāfiq; sihhat ke liye muzir; jisse bīmāriyān paidā hon.
4.—Marīz; jismen sihhat kī 'alāmat na pāyi jāe; jo natīja-i-sihhat na

Unheard, a. Jo sunā na gayā ho; gair-masmū'; jiskī bāt koyī na sune [ho. 2.—Gair-ma'rūf; gair-mashhūr; nām-war yā nāmī nahīn; mashhūr nahīn; gum-nām; jisko log na jānen. [khi yā sunī na gayī ho.

Unheard of - Naya; anūthā; jiski koyī nazīr na ho; jadid; jo kabhī pahile de-Unheeded, a. Jiskī fikr yā parwā kisī ko na ho; jiskā kuchh lihāz na kiyā jāc; jiskī taraf koyī tawaijuh yā khayāl na kare.

Unheedful, a. Be-khabar; be-parwä; gair-mutawajjih; gafil.

Unheeding, a. Be-parwā; be-khabar; gāfil. [kānoń meń tel dāl-kar. Unheedingly, ad. Be-parwāyi yā be-khabarī se; āńkheń band kar-ke; Unhesitating, a. Gair-mutaammil; jo shak yā shubhe meň na parā rahe; kamar-basta; āmada; taiyār; jo āgā-pīchhā (pas-o-pesh) na kare. Unhesitatingly, ad. Bilā-taammul; bilā-pas-o-pesh; begair āgā-pīchhā kiye; be shakk-o-shubha kiye; musta'idī se; fauran.

Unhinge, v. t. 1.—Chūl ukhārnā; chūl par utār yā hatā l.

2.—Apnī jagah se hatā d.; sadma pahunchā-kar ukhār d. 3.—Be-qarār kar-d.; pas-o-pesh men dāl d.; mutazalzal (dīwāń-dol)

kar-d.; pareshān kar-d. [ummed paidā kare. Unhoped, α. Jiskī ummed na kī-gayī ho; isqadar qarin-i-qiyās nahīn ki

Uniform, a. 1.—Jo ek hī shakl yā tarz par hamesha rahe; ek hī darje par hamesha qāim rahue w.; jo badlā na kare; jismen tabādala na huā kare; gair-mutagaiyir; yaksān; ek tarah kā.

2.—Dūsron kī shakl yā tarz kā; jaise dūsre hon waisāhī; ek hī qā'ide yā tarīq ke mutābiq; ek dūsre ke mutābiq yā muwāfiq; bāham

mutābagat r. w.

3.—Jīsmen kabhī ikhtilāf na ho; jo hamesha yaksān rahe.
Uniform, n. Wardī; bānā; ek tarah kī poshāk jo ek qism ke log pahinen.
To be in one's uniform—Apnī wardī pahine rahnā.—In full uniform—Pūrī wardī pahine huye; jo poshāk qā'ide ke rū se muqarrar ho woh sab pahine huye.

Uniformity, n. 1.—Yaksāniyat; ek qism kā h.; na badalnā; mutagaiyir na h.; hamesha ek tarah par rahnā; hamwārī; yak-rangī. [ham-rangī.

2.—Ek namūne yā qā'ide ke mutābiq h.; mushābahat; mutābaqat;

3. - Munāsabat; tanāguz kā na r.; barābar ek tarah kā h.

4.—Kisī shai ke ajzā kā ek dūsre kī mānind h.

5.—Hamesha ek tarah kā (yaksāń) rahnā; kabhī na badalnā.

Unimpaired, a. Be-zarar; jismen koyī kamī na huyī ho; be-kam-o-kāst; jon kā ton; jismen imtidād yā kisī qism kā zarar pahunchne kī wajh se zu'f na āyā ho.

Unimpeachable, a. Nā-qābil-i-ilzām; jispar koyī ittihām 'āid na ho-sake; be-dāg; be-'aib; jismen koyī naqs yā futūr na ho; jispar ilzām na lag sake; be-ilzām; sāf; be-khalish; 'umda; achehhā; jiskī nisbat koyī i'tirāz na ho-sake.

Unimproved, a. 1.—Jisne taraqqi na ki ho; jiski haisiyat-i-zāti yā'aqli barh na gayi ho; jisne 'ilm akhlāq-o-ādāb yā 'umdagi men taraqqi na pāyi ho. 2.—Jo kām khwāh kisi' umda kām men na lāyā gayā ho; gair-musta'mal. 3.—Be-jotā-boyā; gair-mazrū'a; be-taraddud.

UNI

Unincumbered, a. 1.—Ladā yā bojhā nahīn; jispar koyî bojh na rakkhā ho. 2.—(Law) Jispar kisī qism ke dain kā bār na ho; jispar kafālat-i-rihn wagaira na ho; jo zer-bār-i-dain yā muākhaza na ho; be-khalish; muākhaza-i-dain se pāk-o-sāf.

Uninhabited, a. Guirābād; jismen yā juhān log rahte na hon; jismen

ābādī na ho; be-basā; ujār; bāshindon se khālī.

Uninjured, a. Be-zarar; be-gazand; jisko kisi qism kā zarar (nuqsan) na pahuńchā ho; sadme se mahfūz.

Unintelligible, a. Jo samajh men na äye; samajhne ke qabil nahin: (ap hi-ap ya be-chahe) ho-jae. ba'idu-l-fahm. -

Unintentional, a. Gair irādī; jiskī nisbat irāda na kiyā jāe; jo az khud Uninterested, a. 1.—Be-ta'allıq; be-garaz; koyi sarokar ya wasta na r. w.; jo kisī qism kā jokhim na uthāye ho.

2.—Jiskā dil yā jiskī tabī'at kisī shai men lagī na ho.

Uninterrupted, a. Jiskā silsila tūtī na ho; musalsal; jo barābar chalā jāe; jiskā tār na tūte; jismen fasl na ho.

Uninterruptedly, ad. Lagatar; barabar; hamesha; bila-waqfa sikhtilat. Union, n. 1.-Milānā yā mel; ittisāl; ittifāq; jor; sanjog; milāp;

2.-Mel; ittifaq; milap; dilon men ittifaq (mel); bahami rabt-

zabt; muwāfaqat; ittihād; ekā.

Unique, a. Be-misl; be-misāl; jiske barābar dūsrā na ho; lā-sānī; jiskā jorā na ho; 'umdagī men fard; yakta; tāq; nirālā; anokhā; anūthā; Unison, n. Mel; ittifaq; ittihad; rabt. lek; apnī gism kā ek. In unison - Muttafiq; ham abang; mel rakhta hua; ham-saz.

Unit, n. Ek; ekāyī; ekan; ekkā; wāhid. sātnā.

Unite, v. t. 1. - Jornā; milānā; wasl k.; lagānā; jutānā; satānā; 2. -Shādī yā 'ahd-o-paimān ke zarī'e se bāham marbūt k.; āpas men ta'alluq yā muhabbat paidā karānā; āpas men milānā.

Unite, v. i. 1.—Ek ho jānā; ek men jut jānā; sat yā simat jānā.

2.—Kisī fi'l (kām) men sharīk ho-jānā; ittifāq kar l.; muttafiq hojānā; bi l-ittifāq (ek dil ho-kar) kār-rawāyī k.; āpas men mil jānā; ganth jana. shāmil; jo ek ho yā ban gayā ho. United, pp. or a. Muttafiq; muttahid; makhlūt; ek men milā huā yā Unitedly, ad. Ek ho kar; ek dil ho-kar; bi-l-ittifaq; mil-kar; sharik ho-kar; apas men mil-kar; bahami koshish se; ek sath.

Unity, n. 1.—Wahdat; wahdaniyat; ahdīyat; ek h.; ekāyī.

2.—Ittifaq; mel; yaksaniyat; mutabaqat; ek ya yaksan h.

3.—(Law) Bhaiy i-chārā; haqqīyat-i-shāmilātī. Universal, a. 1.—Sib (kul) par hāwī; jiskā asar kul par ho; gair-mahdūl; 'ālan-gīr; 'ām; bi-l-'umūm; jo sab par phaile.
2.—Kul; sārā; bi-l-kul; sab; jumla; tamām.

Universality, n. Kul par hāwī h.; tamām phail jānā; 'alam-gīr h.; 'umūman phailnā yā itlīq r.

Universally, ad. Bi-l'umum; aisī tarah ki sab par hāwī ho; bilā-istisnā;

jısmen koyi clihüt na jäe; sab kahin; säre 'ālam men.

Universe, n. Is lafz kā itlāq zamīn wa āsmān aur un kul chīzon par hotā hai jo unse muta'alliq hon; jumla makhlūqāt; sārī khilqat; jahān; 'ālam; kāināt; khalqu-l-lāh; sansār; dunyā.

Univocal, a. Ek ma'nî kā; jisse sirf ek ma'nī nikle.

"A univocal word is opposed to an equivocal, which has two or more significations." Webster.

Unjust, a. 1.—Khilāf-i-insāf 'amal k. w.; jo kuchh muqtazā-i-insāf ho uske mutībiq kār-rawāyī na k. w.; gair-munsif-mizāj; insāf-pasand nahīn; zālim; jafā-kār; adharmī. [wājib; nā-munāsib; nā-haq.

2.—Jo insāf aur wujūb ke khilāf ho; nā-wājib; nā jāiz; be-jā; gair-Unjustifiable, a. Jiskā wujūb (wājib h.) sābit na ho-sake; jiskī tāyīd men koyī 'uzr pesh na ho-sake (kuchh kahā na jā-sake); nā-jāiz; gair-wājib. Unjustifiably, ad. Aisī tarah ki jāiz qarār na pā-sake; nā-jāiz yā nā-wājib tarīq par. [haq-nā-haq; be-insāfī se; bilā lihāz-i-insāf.

Unjustly, ad. Nā-jāiz tarīq par; nā-munāsib taur par; be jā; nā-haq; Unkind, a. Nā-mihrbān; gair-multafit; nek-audesh nahīn; be-mihr; be-

rahm; be-dard; be-murawwat; rūkhā; khushk; nirdayī. Unkindliness, n. Nā-mihrbānī; be-murawwatī; rukhāyī.

Unkindly, a. 1.—Nā-mihrbān; mihrbān nahīn. [sarisht ke khilāf. 2.—Gair-i-tabī'i; khilāf-i-'ādat; khilāf-i-'fitrat; khilāf-i-waz'-i-fitrī;

3.--Nā-muwāfiq; kharāb; muzir.

Unkindly, ad. 1.—Nā mihrbānī se; be-murawwatī se; lutf-o-muhabbat ke sāth nahīn; be-rahmī se; sakhtī se; rukhāyī se. [khilāf ho.

2.—Khilāf-i-waz'-i-fitrī; aise tarīq par jo sarisht yā 'ādat ke Unkindness, n. Nā-mihrbānī; be-murawwatī; aslī muhabbat kā na h.; khulq-o-murawwat kā bartāw nahin; be-rahmī; khushkī; rukhāyī.

Unknowingly, ad. Jān yā jān-būjh kar nahīn; nā dānista; tajāhulāna; bilā-wāqifīyat; bi-l-irāda nahīn; 'amdan nahīn.

Unknown, a. Lā-ma'lūm; gair-i-ma'rūf; jise koyī na jāntā ho; anjān; be-jānā. [utārnā-jaise bojh.

Unlade v. t. Bojh utārnā; jahāz yā kishtī par se bojh utārnā; haṭānā; Unlawful, a. Nā-jāiz; khilāf-i-qānūn; jo qānūn ke mutābiq na ho; jo qānūn ke rū se jāiz na ho; nā-rawā; jo qānūnan rawā na rakkhā jāe;

Unlawfull assembly - Majma' i-khilāf-i-qūnūn. [khilāf-i-shar'.
Unlawfully, ad. 1.— Nā-jāiz tarīq par; qānūn yā haq ke khilāf; aisī tarah ki qānūn kī khilāf-warzī ho; jāiz taur par nahīn; khilāf-i-haq;

khilāf-i-shar'. [nahīn; shādī se nahīn. 2.—Harām tarīq par; zan-i-mankūha se nahīn; byāhī 'aurat se

Unlawfulness, n. 1.—Nā-mashrū'iyat; nā-jawāzī; khilāf-i qānūu h.

2.—Harām kā h.; zauja-i-sahīha (byāhī bībī) se paidā na h.
Unlearn, v. t. Sīkhī-sikhāyī bāt bhūl-jānā; furāmosh k; bhulā d.;
bhūl-jānā; pahile sīkhī huyī bāt ko bhūl-jānā aur uske khilāf nayī bāt
sīkhnā. [na ho to; ba-istisuāe us hālat ke ki is yā us bāt ko chhor-kar.

Unless, con. Siwāe iske ki; begair iske ki; jo na; agar fulān amr (bāt)

Unless we cat, we shall die—Agar ham na khāyen to ham mar jāenge; jo ham
na khāyen to ham na jīyeu; begair iske ki ham khāyen ham zarūr m ur-jāenge.

Unlike, a. Gair mushābih; mukhtalif; aur yā dūsre qism kā; ek tarah

kā nahīn; dūsre kī mānind nahīn.

Unlikelihood, \ n. Ba'īdu-l-qiyāsī; qiyās yā ihtimāl se ba'īd (dūr) h.; Unlikeliness, \ \ qarīn-i-'aql yā qiyās na h.

Unlikely, a. 1.—Qiyās ke khilāf; ba'īd-az qiyās; qarīn-i-qiyās nahīn; jiskī 'ummed 'aql ke rū se na ho-sake; gair-i-muhtamil; au-honī.

The thing you mention is very unlikely—Jis bāt kā zikr tum karte ho woh nihāyat ba'īd-az-qiyās hai (uskī ummed 'aql ke rū se bahut hī kam hai).

2.—Jismen kām-yābī kī ummed na ho; jo gāliban chal na sake; jo honhār na ho.

He employs very unlikely means to effect his object—Apne magsad ke anjām ke liye woh aisi ta'lbīren kartā kai jinsa haraiz hān antī bi magsad ke anjām ke liye woh aisi ta'lbīren kartā kai jinsa haraiz hān antī bi magsad ke anjām ke liye woh aisi ta'lbīren kartā kai jinsa haraiz hān antī bi magsad ke anjām ke liye woh aisi ta'lbīren kartā kai jinsa haraiz hān antī bi magsad ke anjām ke liye woh aisi ta'lbīren kartā kai jinsa haraiz hān antī bi magsad ke anjām ke liye woh aisi ta'lbīren kartā kai jinsa haraiz hān antī bi magsad ke anjām ke liye woh aisi ta'lbīren kartā kai jinsa haraiz hān antī bi magsad ke anjām ke liye woh aisi ta'lbīren kartā kai jinsa haraiz hān antī bi magsad ke anjām ke liye woh aisi ta'lbīren kartā kai jinsa haraiz hān antī bi magsad ke anjām ke liye woh aisi ta'lbīren kartā kai jinsa haraiz hān antī bi magsad ke anjām ke liye woh aisi ta'lbīren kartā kai jinsa haraiz hān antī bi magsad ke anjām ke liye woh aisi ta'lbīren kartā kai jinsa haraiz hān antī bi magsad ke anjām ke liye woh aisi ta'lbīren kartā kai jinsa haraiz hān antī bi magsad ke anjām ke liye woh aisi ta'lbīren kartā kai jinsa haraiz hān antī bi magsad ke anjām ke liye woh aisi ta'lbīren kartā kai jinsa haraiz hān antī bi magsad ke anjām ke liye woh aisi ta'lbīren kartā kai jinsa haraiz hān antī bi magsad ke anjām ke liye woh aisi ta'lbīren kartā kai jinsa haraiz hān antī bi magsad ke anjām ke liye woh aisi ta'lbīren kartā kai jinsa haraiz hān antī bi kai bi magsad ke anjām ke liye woh aisi ta'lbīren kartā kai jinsa haraiz hān antī bi magsad ke anjām ke liye kartā kai jinsa haraiz hān antī bi kai bi kai bi kai bi kai bi kai bi kai bi kai bi kai bi kai bi kai bi kai bi kai b

jām ke liye woh aisi tadbīren kartā kai jinse hargiz kām-yābi kī ummed nahin ho-saktī. Unlikely, ad. Aise tarīq se jo khilāf-i-qiyās ho; ba'īdu-l-qiyāsī se.

Unlimited, a. 1.—Gair-mahdūd; jiskī koyī had na ho; be-had.

2.—Jiskā koyī ta'aiyun na ho; gair-mu'aiyan; gair-mushakhkhas; jismen istisnāyen na hon.

3.—Bilā-qaid; mutlaq; jismen koyī rok na ho.

Unliquidated, a. Ģair-mushakhkhas; jo tai na pāyā ho; jiskā tasfiya yā ta'aiyun na huā ho; jiskī thīk ta'dād qāim na huyī ho.

Untiquidated damages - (Law) Tāwān yā zar-i-harja jiskī thik ta'dād kī tashkhis na huyi ho; zar-i-khisīra-i-gair-mushakhkhasa.

Unload, v. t. 1.—Bojh utar I.; bojh utar-kar khali ya halka kar d.

2.—Subuk-dosh k.; jo shai giran-bar ya taklif-dih ho usse subuk-dosh k.; bojh utarna. [khol d.; tala khol d.

Unlock, v. t. 1.—Jis shai men qust (tīlā) band ho use khol d.; qust 2.—'Umūman khol d.

Unlooked-for, a. Jiskī ummed na kī-gayī ho; jiskī tawaqqu' na rahī ho; jo dafatan (yakāyak) ho yā wuqū' men ā jāe; gair-i-mutaraqqiba.

Unloose, v. t. Khol d.; dhilā kar d. [IVebster. 12] "This word is unnecessary, the idea being expressed by loose." Unloyely, a Pyārā nahīā: 'agīr nahīā: 'm siettes as leta! iinternational in the control of the contro

Unlovely, a. Pyārā nahīn; 'azīz nahīn; un sifaton se khālī jinkī wajh se log pyār karen ('azīz rakkhen); nā pasandīda, nā-guwār; jisse logon ko khushī na ho.

[tāli' se.

Unluckily, ad. Bad-bakhtī so; bad-nasībī so; kam-bakhtī; so; shūmī-i-Unluckiness, n. Bad-bakhtī; kam-bakhtī; bad-nasībī; kam-nasībī.

Unlucky, a. 1.—Bad-nasīb; bad-bakht; kam-bakht—jaise shakhs; 2.—Jismen kām-yābī na ho; nā kām; be-sūd; gair-nāfi. [abhāgā.

3. - Nahs; manhūs; nā-mubārak; sabz-qadam; zabūn.

Unmake, v. t. Kisī shai kī sūrat aur sifaton ko qāim rahne na d.; wujūd ko mitī d.; banī huyī chiz ko bigār d.; mitī d; nasht kar d.; tor d.

Unmanly, a. 1.—Jo mard ko zeb na de (uske liye mauzūń yā munāsib 2.—Jo 'ālī-himmat shakhs ke lāiq na ho; zalīl; danī; kamīna; buz-dilāna. [bad-tamīz.

Unmannered, a. Be-adab; be-tamīz; kaj-khulq; jāhil; bad-akilāq; Unmannerly, a. 1.—Ģair-muhazzab; bad-atwār; nā-tarāshīda; bad-khulq; be-lihāz; be-tamīz; ujadd; ganwār.[kā khayāl na rakkhā jāc.

2.—Jo natīja-i-be-tamīzī ho; jo be-lihāzī se kiyā jāe; jismen adab Unmannerly. ad. Be-adabī se; be-tamīzī se; kaj-khulqī se; ujaddpan se; ganwārpan se. [ho; be-ma'nī; lagw; muhmal.

Unmeaning, a. 1.—Jiske ma'nī kuchh na hon; jiskā kuchh matlab na 2.—Jisse fahm-o-firāsat zāhir na ho; jisse fahīm (samajh-dār) h. pāyā na jāc.

Unmerciful, a. Be-rahm; rahīm nahīn; be-dard; saug-dil; mu'āfī yā dar-guzar par māil nahīn; nirdayī; kathor. [fāsh; 'ayān; āshkārā. Unmistakable, a. Jiske samajhne men galatī na ho-sake; sarīh; sāf; Unnatural, a. 1.—Aslī yā tab'ī nahīn; gair-aslī; gair-i-tab'ī; sarisht yā fitrat ke khilāf; qawānīn-i-qudrat ke bar'aks; khilaf-i-waz'-i-fitrī; 2.—Majāzī; gair-haqīqī. [khilāf-i-tabi'at; khilāf-i-'ādat.

An unnatural father-Pidar-i-majūzī; haqīqī yā aslī būp nahīn.

Unnaturally, ad. Khilāf-i-tabi'at; khilāf-i-'ādat; sarisht ke bar-'aks; waz'-i-fitrī ke khilāf.

Unnecessarily, ad. Bilā-zarūrat; nā-haq; fuzūl; muft men; bilā-wāsta. Unnecessary, a. Ģair-zarūrī; jiskī zarūrat na ho; jo hālāt ke lihāz se darkār na ho; abas; fuzūl; bilā-zarūrat; nā-haq kā; muft kā.

Unneighbourly, a. Jo parosī ke liye zebā yā munāsib na ho; jo marāsim-i ham-sāyagī ke khilāf ho; mihrbānī aur dostī ke khilāf; dostāna bartāw ke khilāf; jismen pās-i-murawwat na ho.

Unnerve, v. t. Zor khinch yā nikāl l.; quwwat zāil kar d.; kam-zor kar-d.; nā-tawān k.; nā-tāqat k.; nirbal k.; bal har l.

Unobtrusive, a. Dakhl-dar-ma'qūlāt na k. w.; gustāķh yā shokh nabīn; balīm; salīm; mabjūb; munkasir.

Unoccupied, a. 1.—Gair-maqbūza; kisī ke qabze (dakhl) men nahīn; jispar koyī ābād na ho; gair-ābād; uftāda; partī.

2.—Gair-masrūf; kām men masbgūl (lagā huā) nahīn; be-kār; khālī; fursat rakhtā huā.

3.—Be-kār; be-masraf; jismen koyī kām na hotā ho—jaise waqt.
Unopened, a. Be-khulā; band; masdūd; gair-kushāda; sar-ba-muhr.
Unopposed, a. Bilā-muzāhamat; bilā-ta'arruz; jismen rok-tok na ho; jismen jawāb-dihī na kī-jāe; jismen kisī tarah kī muzāhamat na kī-jāe.
Unostentatious, a. 1.—Jismen numāish na ho; jismen tumturāq na ho; be-karr-o-far; sāda; mahjūb; munkasir.

2.—Chankilā yā chatkīlā nahīn; fauqu-l-bharak nahīn.

Unowned, a. 1.—Jiskā koyī mālik na ho; jiskā koyī da'wī-dār na ho; be-mālik kā; lā-da'wā. [hamārā kiyā huā hai.

2.—Jisko koyī apnā na kahe; jiskī nisbat koyī na kahe ki yah Unpack, v. t. Bandhi chīzen kholnā; gathrī yā gathiyā wagaira kholnā. [be-diyā huā.

Unpaid, a. 1.—Gair-muwaddā; jo adā na huā ho; be-chukāyā huā; 2.—Jisne apnī yāftanī na pāyī ho; jisko uskā pānā na milā ho. [ho. Unpaid for—Jiskī qīmat adā na huyī ho; jo udhūr (bilā adā-i-qīmat) liyā gayā Unpalatable. a. 1.—Zāige dār yā maze-dār nahīh; zāige man khush

Unpalatable, a. 1.—Zāiqe dār yā maze-dār nahīn; zāiqe men khushguwār nahīn; bad-maza. [margūb na ho; jise koyī pasand na kare. 2.—Nā-guwār; nā-pasand; jisse koyī khush na ho; jo logon ko

Unparalleled, α. Lā-sānī; jiske barābar dūsrā na ho; jiskā muqābil na ho; be-misl; be-misl; be-nazīr; anokhā; anūtbā.

Unpleasant, a. Nā-guwār; jisse khushī (masarrat) hāsil na ho; nā-pa-saudīda; jo na suhāwe; jo achchhā na lage;—jisse haz na uthe.
Unpleasantness a. Nā-khushī: pā-rāzī: had-hazzī

Un pleasantness, n. Nā-khushī; nā-rāzī; bad-hazzī.

Unpopular, a. Jise 'awam pasand na karen; jisse 'awāmu-n-nās khush yā rāzī na hou; jo logon ko nā-pasand ho; bad-nām; nek-nām nahīn. Unsatisfied, a. 1.—Bahrā pūrā nahīn; khub ser nahīn; āsūda nahīn.

2.—Nā-khush; nā-rāz; khush yā rāzī nahīn.

3.—Mutmayin nahîn; gair mutmayin; qail nahîn; pürî tashaffî ki

hālat men nahīn; pūre taur par mutmayin nahīn.

4.—Jiskā īfā-i-kāmil na ho; gair-muwaddā; jo be-bāq na huā-ho; be-chukāyā huā, [kuchh bhī sawād na ho. Unsayoury, a. 1.—Be-maza; jismen kisī qism kā zāiga na ho; jismen

2.—Bad-zāiga; bad-maza; jismen bad-bū ho.

3.-Nā-guwār; jisse tabī'at ko nafrat ho.

Unsay, v. t. Bat ko palat d.; inkar k.; mukar jana; kuchh kah-kar yah

kahnā ki hamne yah nahīn kahā.

Unscrupulons, a. Jiske dil men kisi bat ka waswasa na ho; jo kisi bat men shakk-o-shubha na rakkhe; bed; be-imān; jo kisi usul kā-pāband na ho; jiskā dil kisī bāt men na ruke.

Unseal, v. t. Muhr tor d.; muhr khol d.; jo chīz sar-ba-muhr ho use

Unseasonable, a. 1.—Be-waqt; waqt-i-munāsib par nahīn; jis waqt 2.—Waqt-i-ma'mūlī ke ba'd; der kar-ke. [chāhiye us waqt nahīn.

3.—Be-mauqa'; be mahal; jo waqt ke hasb-i-hal (uske liye munasib) na ho; be-waqt kā; jo bure waqt ho.

4. —Be-fasl; be-mausim.

Unseasonably, ad. Waqt se nahin; mauq'e se nahin; be-waqt; be mauqa'; waqt-i-munāsib par nahīn; ma'mūlī waqt par nahīn; aise waqt nahīn jo kām-yābī ke live nihāyat munāsib ho.

Unseconded, a. Jiskī tāyīd koyī na kare; be-tāyīd.

Unseemly, a. Bad-numā; nā-zebā; gair-muzaiyib; jo na phabe; jo achchhā (bhalā) na ma'lūm de; nā-shāista; behūda; nā-munāsib; nāma'qūl; jo na suhāwe.

Unseen, a. 1.—An dekh; jo dekhā na gayā ho; jiskā hāl na khulā ho; nā-

2.—Jise dekh na saken; jiskā hāl khul na sake.

Unsettle, v. t. Jo shai nasab yā qāim ho usmen lagzish dāl d.; mutazalzal kar-d.; be-sabāt kar-d.; qāim rahne na d.; muzabzab kar-d.

Unsheathe, v. t. Miyan se bahar k. (nikalna) jaise talwar.

To uncheathe the sword - Larayi k.; jang k.; larua.

Unsightly, a. Jo ānkhon ko margūb na ho; jo dekhne men burā ma'lūm de; bad-numi; bad-shakl; karih-manzar.

Unskillful, a. Anārī; nā-dān; hunar-mand nahīn; āzmūda-kār aur tez-

dast nahin; bhadda; jo hath ki safayi so kam na kare.

ध्या Written also unskilful. Unsociable, a. Suhbat-dārī ke qābil nahīn; milausār nahīn; gair-mānūs; be-uns; jisko suhbat-dūrī yā bātchīt pasand na ho; jo akelā [muntaqil na huā ho. (iklā) yā chupchāp rahe.

Unsold, a. Be-bikā; gair-farokht-shuda; jo zar-i-saman kī 'iwaz men Unsound, a. 1.—Nāqis; khām; kachchā; kharāb; achchhā nahīn; 'aib-[durust nahīń. dār; nikammā.

2.—Kam-zor; nā-tawān; nirbal; bīmār; marīz; sahīh nahīn; tan-3.—Mazhab kā pakkā nahīn; dīn par sābit-qadam nahīn; rāsikhu-li'tiqad nahīn; naqis; kachcha.

4.—Diyanat-dar nahīn; be-īman; na-qabil-i-i'tibar; daga-baz; farebī.

5.—Sachehā nahīn; sādiq nahīn; wafā-dārī so khālī.

6.—Ģalat; be-jā; sahīh yā durust nahīn; jismen dhokhā ho; bātil. 7.-Mazbūt nahīn; sakht yā thos nahīn; khūb jamā huā nahīn.

8. - Gahirī nahīn; uchtī huyī; muntashir; pareshān.

9.—Khūb jamī huyī nahīu—jaise sāk; nāqis; jo mushtabah ho; jiskī nisbat shubha ho-sake. [fātiru-i-aql; jiski 'aql men futur ho.

Of unsound mind-Naqisu-l'aql; maslubu-l-hawas; khabt; pagal; majnun; Unsoundly, ad. Püre taur par nahin; kämil taur par nahin; achchhi tarah se nahīn; nāqis taur par.

Unsoundness, n. Khāmī; kachāyī; nuqs; futūr; sahīh yā durust na h.; mazbūt na h.; be 'aib na h.; kharābī; kam-zorī; nā-tawānī.

Unsparing, a. Be direg; kisî amr men bukhl na r. w.; kisî bat men tangî na k. w.; jo koyî bat bacha ya utha na rakkhe; kifayatî nabîn; darvā-dil; faiyāz.

Unsparingly, ad. Be-direg; kasrat se; dil khol-kar; ifrat se.

Unspeakable, a. Munh se kahne ke qibil nahin; jo ba khubi ya kafi taur par bayan na ho-sake; na-qabil-i-bayan; na-guftanî.

Unspotted, a. Be-dag; be-aib; jismen dhabba na laga ho; be-khalish; jismen futur na para ho.

Unsteady, a. Be-sabāt; mutalawwin; jisko qiyām na ho; jo badlā kare; jo ek hālat men der tak na rahe; be-qarār. [khol-d.

Unstitch, v. t. Silāyī tor-kar khol d.; ţānke khol yā tor d.; jor Unsuccessful, a. Nā-kām-yāb; nā-kām; jismen kām-yābī na ho; jiske natije men kām-yābī na ho; jo kām-yāb na ho (nā-kām rahe); badnasīb; nā murād; jismen yā jisse natīja i maqsūd paidā na ho; jiskā anjām mufid yā hasb-i-khwāh na ho.

Unsuccessfully, ad. Nā-kāmī ke sāth; begair achchhā natīja paidā kiye huye; nā-murādī se; begair matlab-barārī ke; bad-bakhtī ke sāth.

Unsuitable, a. 1.—Munāsib yā hasb-i-hāl nahīn; lāiq nahīn; kār-āmad nahīd; kām-kā nabīń.

2.—Gair-muzaiyib; nā-munāsib; nā-mauzūn; nā-shāista. Unsuitably, ad. Nā-munāsib taur par; be-mel; be-jor; jaisā chāhiye waisā Unsullied, a. Be-dāg; jismen dhabbā na lagā ho; jismen mail na āyī ho; sāf; pāk; jismen badī kī tuhmat na lagī ho; jismen kalank kā tīkā na lagā ho.

Unsupported, a. Jiskī tāyīd na ho; jo kisī ke sahāre par qāim na ho; jiskā koyī mu'āwin madad-gār yā hāmī na ho; be sahāra; be-madad. Unthinking, a. 1.—Bāton par khayāl na k. w.; jo bāton ko na soche; be-fikr; be-khabar; allhar; be-ihtiyāt; be-parwā; gāfil; jismen sochbichār na ho.

2.—Jisse khauz-o-fikr kī 'alāmat pāyī na jāe; jisse be-fikrī sabit yā Untidy, a. Saf-suthre kapre pahine huye nahin; murattab ya durust nahīn; sāf nahīn.

Untie, v t. 1.—Khol d.; girah khol d.; ganth khol d.

2.—Bandhan khol d.; bandish khol d.; chhor d.; bandha na rahne d.

3.-Rukāwat dūr kar d.; khol d.

4.—Suljhānā; uljhan mitā d.; khol d.; hal k.

Until, prep. Tak; talak; jab tak ki; jab talak ki; tā-waqte-ki.
"Until is always the same part of speech in fact, and has the same signification." Webster.

Untimely, a. Waqt se nahīn; be-waqt; jo ma'mūlī yā aslī waqt ke pahile ho (wāqi' ho); be-mauqa'; mufājāt.

Untimely death - Marg. i-mufajūt; maut jo be-waqt ya waqt se pahile ho.

Untimely, ad. Aslī yā ma'mūlī waqt ke pahile; be-waqt; be mauqa'. Untiring, a. Thakne w. nahīn; jismen yā jisko thakāwat na āye; sābir; mutahammil; jo sabr se bardāsht kiyā jāe.

Untold, a. 1.—Be-kahā; begair bayān kiyā hnā: jiskā izbār na huā ho; 2.—Be-ginā; jiskā shumār na huā ho. [jo zāhir na kiyā gayā ho.

Untoward, a. 1.—Sar-kash; hatthī; ziddī. [nā-ma'qūl. 2.—Bad-numū; gair-mustahsan; nā-munūsib; kharāb; burā; be-jā; 3.—Jismen yā jisse taklīf ho; taklīf-dih; jiskā band-o-bast ach-

Untowardly, ad. Zid yā sar-kashī se; hath se. [chhī tarah na ho-sake. Untowardly, a. See Untoward No. 1.

Untraveled, a. 1.—Jahān log āte-jāte na hon; jahān musāfiron kā guzar na huā ho. [hāsil na kiyā ho.

2.—Jisne ajnab mulk kabbī na dekhā ho; jisne safar kar-ke tajriba Untrue, a. 1.—Sach nahāi; jhūthā; galat; wāqi'e ke khilāf; nā-rāst.

2.—Be-wafā; jismen wafā-dārī na ho; apne farāiz ko pūrā na k. w.; jhūthā. (mutābiq nahīn. Intruly, ad. Sachāvī ke sāth nahīn; ihuthāvī ke sāth; aslīyat ke

Untruly, ad. Sachāyī ke sāth nahīn; jhuthāyī ke sāth; aslīyat ke Untruth, n. 1. —Jhuthāyī; nā rāsti; sach na h.; 'adam-i-sadāqat.

2. Jhūthā bayāu; jhūth yā jhūthī bāt; darog; qaul-i galat. Unused, a. 1.—Gair-musta'mal; jo kām men na lāyā gayā ho; jo kabhī kām yā isti'māl men na āyā ho.

2.—Kisī bāt kā 'ādī nahin; jisko kisī bāt kī 'ādat (muzāwalat) na

ho; jise kisî bat ka malaka na ho.

Unusual, a. Gair-ma'mūlī; jo ma'mūlī na ho; jo shāz (shāz-o-nādir) ho; jiskā wuqū' yā zuhūr 'umūman na ho. [o-nādir; kam.

Unusually, ad. Ma'mūl ke khilāf; aksar nahīn; beshtar nahīn; shāz; shāz Unutterable, a. Nā-qābil-i-izhār; jiskā izhār yā bayān na ho-sake; nā-qābil-i-bayān; bayān ke bāhar; jo kahā na jā sake. [khol d.; dikhānā. Unwail a thanā habā la bayān habā la chānakhat nahā la

Unveil, v. t. Naqāb uthā l.; burqa' hatā d.; ghūnghat uthā l.; Unwarily, ad. Be-parwāyī se; be-khabarī se; be-ihtiyātī se; allharpane se. Unwarrantable, a. Nā-jāiz; nā munāsıb; khilāf-i-insāf; be-jā; gair-wājib; nā-rawā; khilāf-i-wujūb. [sanad yā hukm par mubnī na ho. Unwarranted, a. 1.—Ģair-i-mustanad; jiskī koyī sanad na ho; jo kisī

2.—Gair-mutahaqqiq; jiskā tayaqqun na ho; jo yaqīnī na ho.

3.—Jiskī 'umdagī yā achhāyī kī nisbat koyī mu'āhada (qaul-o-qarār) na huā ho.

Unwary, a. Gāfil; jo khatre se khabar dār na rahe; be khabar; gair-muhtāt; jo apui hifazat na rakkhe; jo muhh ke bal khatre men gir Unwearied, a. 1.—Be thakā; jisko thakāwat (māndagī) na āye. [pare.

2.—Jismen thakāwat na āye; jo barābar hotā jāe; jisse koyī thak Unweighed, a. 1.—Be-tolā huā; jiskā wazn daryāft na huā ho. [ua jāe. 2.—Jo khūb sochā-bichārā na jāe; jiskī chhān (taftīsh) samajh-

būjh-kar na kī jāo; be-samjhā būjhā; bin-sochā-bichārā.

Unwelcome, a. Khush-āyand nahīn; jo margūb na ho; jisse dil ko khushī na ho; jo maqbūl-i-khātir ho; nā-guwār.

UP

Unwell, a. Achchhā nahīn; nā-sāz; 'alīl; kisiqadar 'alīl; kuchh kuchh bīmār; bakhūbī sahīh-o-tan-durust nahīn; kasal-mand.

"It expresses less than Sick." Webster.

Unwholesome, a. 1.—Sihhat ke liye muzir; sihhat-āwar nahin; jo tandurustī ke liye mufid na ho; nā-muwāfig.

2.-Muzir; jisse zarar (nuqsan) ho; gair i-nafi'.

Unwieldy, a. Jisko mushkil se harakat de-saken; bhārī; waznī; jiskā wazn (bojh) bhārī ho; girān-bār; bahut barā.

Unwilling, a. Jo kisī bāt ko apnī khwāhish ragbat yā razā-mandī se na kare; rāgib yā āmāda nahīn; mutaassif; nā-rāz; nā-khush.

Unwillingly, ad. Apnî khwahish ya ragbat se nabîn; apnî khushî se nabīn; khush ho-kar nabīn; khanda-peshānī se nahīn; pachhtā kar; afsos ke sath; be dili se. [kā na r.; taassuf; pachhtāwā.

Unwillingness, n. Nā-razā-mandī; nā-khushī; kisī shai kī jānib mailān Unwise, a. 1.—'Āqil nahīn; nāqisu-l-'aql; jismen 'aql kam ho; be-'aql; be-wuouf; be-tamiz. [liye munāsib na ho.

2.—Be-wuquf-ana; jo muqtaza-i-'aql na ho; jo matlab-barari ke Unwisely, ad. Khilaf-i-'aql; 'aql mandi ke sath nahin; 'aqil-ana nahin; be-wuquf-ana; be-wuqufi ke sath.

Unwittingly, ad. Nā-dānī se; nā-dānista; jān yā jān-būjh-kar nahīn; lā-'ilmī se; be khabarī kī wajh se; kisī bāt ke na jānne ke sabab se; 'amdan nahin.

Unwonted, a. 1 .- Gair-mānūs; 'ādī nahīn; gair-marbūt; nā-āshnā.

2.—Gair-ma'mūlī; jo aksar na huā kare; jiskā wuqū' yā zuhūr shāz ho. [kar-ke; nā shāista tarīq par.

Unworthily, ad. Liyaqat ke lihaz se nahīn; qabilīyat par waqi'i lihaz na Unworthy, a. 1.—Nā-lāiq; jismen liyāqat yā qābilīyat na ho.

2.—Nikammā; kharāb; khotā. [khilāf-i-shān; jisse kasr-i shān ho. 3.—Nā-zebā; gair-muzaiyib; jo hatk-i-ābrū kā bā'is ho; nā-munāsib; With of.

Unwrap, v. t. Kisī lapetī huyī chīz ko khol d. [gair-tahrīrī; zabānī; lisāuī. Unwritten, a. 1.—Jo likhā (tahrīrī) na ho; jo hawāla-i-qalam na huā ho; 2.—Jispar koyī tahrīr (kuchh likhā) na ho; sāda; korā.

Unyielding, a. Jo dabāne se na dabe yā manāne se na māne; jo na jhuke; karā; sakht; hatthī; ziddī.

Up, ad. 1 .- Upar; bulandī par; nīche kī taraf nahīn; unchāyī par; bālā. The opposite of down.

- 2.—Bistar se uthā; bistar par letā parā yā sotā nahīn; jāgā; uthā.
- 3.—Uthā; baithā huā nahīn.

4.—Niklā huā; chhipā huā nahīń.

- 5.—Ta'mīr kī hālat men; banāye jāne kī hālat men.
- 6.-Ufuq ke ūpar; niklā; tulū'.
- 7.—Pareshānī kī hālat men.
- 8.—Taraqqī kī hālat par.
- 9.—Bulandî ya' urûj ki halat men.
- 10.—Charhne kī hālat men; charhāw par.
- 11.—Bagāwat kī hālat men; sar-uthāye huye.
- 12.—Barhne kī hālat men; bārh par; charhāw par; tugyāne par.

13.—Nazdīk āne yā pahunchne kī hālat men.

14.—Saf-bandî ya saf-kashî ki halat men; tartib ke sath.

15.—Kam-sīnī se bulūg kī jānib; sigr-sinī se kibr-sinī kī jānib.

16 — Kisī ke barābar; kisī se kam nahīn; kisī ke pīchhe yā usse dūr wagaira nahīn; tak; tā-ba. [kul; tamām.

17.—Takmil ke sāth; mukammal; bi-l-kul; sārā; sab kā sab; 18.—Ba'z waqt up ko ba-jāe get up ke isti'māl karte hain aur uske

ma'nî utho ya uthye ke hote hain.

It is all up with him—Woh ho-chukā; woh kho gayā.—The time is up—Waqt i-mu'aiyana guzar gayā; waqt ho-chukā; jo waqt muqarrar hai woh ā-pahuh-chā.—To blow up (a)—Phulā d.; phailā d.—(b) Urā d.—To come up with—Kisī ke harābar pahuhch jānā; kisī kā pīchhā kar-ke uske barābar pahuhch jānā.—To draw up—Silsīle yā qā'ide se tartīb d.; murattab k.; munāsib tarīq par durust k.—To grow up—Pukhtagī yā bulāg ko pahuhchnā.—Up to si · f —Āzmūda-kār; tijrība-kār; chaukas aur wāqif; jo dhokhā na khāe (Collòquial).—Up and down—Ek jagah se dūsrī jagah tak; idhar-udhar; āge-

Up, n. Bulaudî yā 'uruj ki hālat; taraqqī; charhtī; barhtī. [pīchhe. Ups and downs-Nisheb-o-farāz; utār-charhāw; taraqqī-o-tanazzulī (Colloquial).

Up, prep. Upar; kisī ke upar; par.

Upbraid, v. t. 1.—Kisī amr-i-be-jā yā qābil-i-nadāmat kā ittihām kisī par lagānā; la'nat-malāmat k.; sar-zanish k.; jhiraknā.

"Followed by with or for before the thing imputed." Webster.

2.—Ghurakuā; dāntuā; sakht jhirkī d.

Uphill, a. 1.—Jo charhāw par ho; jo ūpar ko jāc yā jātī ho.

2.—Mihnat-talab; diqqat-talab; mushkil; dushwar; kathin.

Uphold, v. t. 1.—Upar ko uthānā; ūnchā k.; buland k.

2.—Qāim r.; bahāl r.; bar-qarār r.; girne yā sāqit hone na d.

3.—Tāyīd k.; pushtī d.; taqwiyat d.; bachānā.

Uplift, v. t. Uthānā; ūpar ko uthānā; ūnchā k.

Used chiefly in the participle.

Upon, prep. Par; upar; bālā. [pensed with." Webster..

Wo "Upon has the sense of on, and might, perhaps, be wholly distrouse upon (Law) - Wa'da k.; zimma uthānā.—To take upon—Ikhtiyār k.

Upper, a. Jagan darje or rutbe wagaira men düsre se barā; dūsre kī

nisbat ünchā yā buland; ūpar kā; ūparī.

Upperhand, n. Bartarī; buzurgī; baṭāyī; galaba; bālā-dāstī; fauqīyat. Uppermost, ad. Sab par gālib; sab se baṭh-kar; sab ke ūpar; bālā-tar; sab se ūṅchā; jagah rutbe yā ikhtiyār wagaira meň sab par fauqīyat r. w. Upright, a. 1.—Khaṭā; sīdhā; istāda; mustaqīm.

2.—Rast-baz; diyanat-dar; mutadaiyin; sachcha; īman-dar; khara,

3.—Jismen īmān-dārī par lihāz rakkhā jāc.

Uprightly, ad. 1 .-- Kharā; sīdhā.

2.—Îman-darî se; diyanat se; sachayî se; kharayî se; rast-bazî se.

Uprightness, n. 1.—Sidhā-pan; istiqāmat; kharā (mustaqīm) h.

2.—Diyānat; rāst-bāzī; rāstī; īnān-dārī; kharāyī; usūl yā 'amal-dar-āmad men sachāyī; āpas ke bartāw men diyānat aur insāf ke Uprise, v. i. Uthnā; nikalnā; tulū' h. [lihāz se 'amal k. Uproar, n. Barā dhūm-dhām; barā hangāma aur shor-o-gul; gul-gapārā; hānk-pukār; hullar; haurā-dhūm; kulāhal; hāhākār.

```
Uproot, v. t. Jar se ukhār dālnā; goyā jar se ukhār d.; istīsāl k.; bekh-
   kanī k.; kuchh bhī bāqī na r.; bi-l-kul dūr kar-d.
Upset, v. t. 1.-Ulat d.; ulat-pulat d.; tale-ūpar kar-d.; aundhānā.
     2.-Rad k.; mansükh k.; bātil k.
Upshot, n. Āķhir natīja; maāl-i-kār; anjām-āķhir; ikhtitām; ķhātima.
Upside, n. Upar kā hissa; jo hissa sab ke upar rahe.
     Upside down - Tale-upar; zer-o-zabar; sar nīche pāon upar; darham-barham; ultu-
     pulțā; nihāyat muntashir; bi-l-kul abtar.
Upstairs, ad. Upar kī manzil men; ūpar ke marātib par; kothe par.
Upstart, v. i. Chaunknā; yakāyak jhapatnā.
Upstart, n. 1.—Woh shakhs jo adnā hālat se yakāyak daulat-mand zī-ikhti-
  yār yā mu'azzaz hojāe; nau-daulat; nau-khez; nayā nawwāb; kal kā
     2.-Koyī shai jo yakāyak nikal yā jhapat pare.
                                                                  admi.
Upward, a. Upar kī taraf rujū' yā mukhātib.
Upward,
Upwards, ad. 1.—Upar kī taraf; ūpar ko; nīche ko nahīn.
     2.—Ūparī hisson men; ūpar.
     3 .- Zāid; bilā-ta'aiyun.
     Upward of - Ziyūda; kisī ķhūs ta'dūd se ziyūda; takhminan; qarīb.
     4.—Jahān se koyī shai niklī ho uskī taraf; kisī shai kī asl yā
Urban, a. Shahr kā; shahrī.
                                                       [masdar kī jānib.
     An urban population - Kisî shahr ki übüdî; kisî shahr ke sab büshinde.
Urbane, o. Khush-akhlāq; khalīq; khush-khulq; muhazzab; shāista;
  bā-murawwat yā sāhib-i-murawwat; ahl; jismen ādmīyat ho.
Urbanity, n. Ādmīyat; insāniyat; khush-akhlāqī; tahzīb; shāistagī;
  akhlāq; nek-nihādī; bhal-mansī; ahliyat.
                                                                 relnā.
Urge, v. t. 1.—Āge ko dhakelnā; āge barhānā; āge chalne ko zor d.;
     2.—Kisī ke dil par dabāw yā zor dalna; wajh dikhla ke ya dalīlon
  se rāgib k.; targīb d.; dabānā; tang yā tang-talabī k.; taqāza k.;
  mutagāzī h.
                                           [kisī shai kā izhār ba-tākīd k.
     3.—Isrār ke sāth pesh k.; zor de-kar dikhāna kahnā yā bayān k.;
Urgency, n. 1.—Zarūrat kī shiddat; majbūrī jo zarūrt kī wajh se ho;
  zarūrat kā dabāw yā bojh.
    The urgency of want or distress-Muhtūjī yū taklīf kī shiddat; tangī yū
      majbūrī jo ihtiyāj yā musībat kī wajh se ho.—The urgency of the occasion.—
```

Waqt kī zarūrat; kisī khūs mauq'e ke libūz se kisī shai kī nihūyat zarūrat.
2.—Taqūza; tang-talabī; istid'ā (darkhwāst) jo isrār ke sāth kī-jūe; kisī būt kī darkhwāst jo dil se kī-jūe. [chāhī jāe.

The urgency of a request - Darkhwüst jiskī manzūrī isrār (tūkīd) ke sūth Urgent, a. Tākīdī; zarūrī; jismeń kisī shai kī nisbat tākīd taqāza yā tang-talabī ho; jiskī nisbat fi-l-faur kār-rawāyī dar-kār ho; ashadd-izarūrī; nihāyat zarūrī; aisā aham ki fauran uskī nisbat tawajjuh dar-kār ho.

[zor se; dabāw ke sāth.]

Urgently, ad. Ba-taqāzā; ba-tākīd; taqāze yā tākīd ke sāth; shiddat se; Usable, a. Qābil-i-isti'māl; jisko kām men lā-saken.

Usage, n. 1.—Bartāw; sulūk; bewhār; kisī shakhs kī jānīb kisī kā tarīq.
2.—Muddat-i-darāz (bahut dinon) tak kisī shai kā tasarruf; rawāj; dastūr; rasm; āyīn; qā'ida; rīt (correctly rīti); āchār.

Family usage—Kul ki rīt; kulāchār; rasm-i-khāndān.—Local usage—Rawāj-imukhtassu-l-maqām; dastār-i-sar-zamīn; mulk kā dastār yā rawāj.—Immemorial usage—Shudāmad-i-qadīm; qadīm rawāj; purānā dastār.—Judicial usage—'Adālat kā dastār: zābita; sarrishta. [hāwara: isti'māl.

3.—Kisī khās ma'nī men kisī lafz kā hamesha musta'mal h.; mu-Use, n. 1.—Kisī shai kā kām men lānā; kisī shai se khidmat l.; kām; isti'māl; khidmat; kisī shai ko baratnā (uskā bartāw); tasarruf.

2. -Kām men lāne kī zurūrat yā hājat; zarūrat; hājat; matlab; garaz; darkār. [yah kitāb mujhe ab darkār nahīn hai.

I have no further use for this book—Mujhe ab is kitāb kī zarūrat nahīn hai; 3.—Kār-āmad h.; naf' yā faida jo kisī shai se hāsil ho; sūd-mandī; phal; hāsil. [dostī mere liye kār-āmad huyī hai.

His friendship has been of use to me—Uskī dostī se mujbe naf huā hai; uskī 4.—Kasrat-i-isti'mūl; kisī shai kā barābar kām men ānā yā lāyā jānā; rasm; rawāj; dastūr.

5. - (Law). Arāzī aur haqqīyat kā naf' yā manāfi'; mahāsil.

"Use imports a trust and confidence reposed in a man for the holding of lands. He to whose use or benefit the trust is intended, shall enjoy the profits. An estate is granted and limited to A for the use of B." Webster.

Contingent use, or springing use—(Law) Kisī shai kā tasarruf jo kisī amr ke hyinda wuqū' men āne par mauqūf yā mashrūt ho; tasarruf-i-shartī.—Cestuy que use—(Law) Woh shakhs jisko kisī arāzī wa haqqiyat ke manāfi' ke tasarruf kā istihqūq hā-il ho.—In use—Kām men; isti'mūl men; musta'mal; rāij; jūrī; jo barābar bartā jūtū ho.—Of nojuse—Be-kār; nikammā; besūd; jisse kuchh fūda na ho.—Of use—Kām kā; kār-āmad; mufid; nāfi'; sūd-mand; fūida-bakhsh.—Out of use—Kām men nahīn; be-kār; matrūku-isti'mal; khārij-az-isti'mūl.—To make use of, to put to use—Kām men lānā; isti'mūl men lānā; isti'mūl k.; baratnā; khidmat l.

Use, v. t. 1.—Kām men lānā; kām l.; khidmat l.; kisī shai se fāida uthānā (usse mustafīd h.); kām yā matlab nikālnā; baratnā; isti'māl k.;

sarf k.; kharch k.; chalānā.

2.—Bartāw k.; sulūk k.; pesh ānā; 'amal k.; chāl chalnā.

To use one well or ill-Kisī ke sath achchhā yā burā sulūk k.; kisī se achchhī yā burī tarah se pesh ānā.

3.—Kisī bāt kā ĥamesha yā 'ādatau k. [se mānūs k. 4.—'Ādī k.; 'ādat dālnā; khū-gar k.; kasrat-i-isti'māl (muzāwalat) To use up—Bi-l-kul khareh kar dālnā; kuchh bāqī na chhoṛnā.

ding idea, as if we had used him as a tool." Webster.

Then a first his thinger he kays hit hamasha kiya ke kisi hat ki

Use, v. i. 'Ādī h.; khū-gar h ; koyī būt hamesha kiyā k.; kisī būt kī 'ādat par jānā.

Useful, a. Nal'e yā fāide so bharā huā; nāsi'; fāida-bakhsh; musīd; sūd-mand; kār-āmad; kām-kā; jisse koyī achehhī bāt paidā ho; jismen achehhe natīje ke paidā karne kī quwwat ho; jo kisī shai kī bihbūdī men mu'yīn ho. [be-fāida nahīn; kār-āmad tarīq par.

Usefully, ad. Aisī tarah ki kuchh fūida ho; fāide ke sāth; nafe ke sāth; Usefulness, n. Sūd-mandī; fāida-mandī; kār-āmadanī; kār-āmad hone kī salāhiyat; koyī achehhā natīja paidā kar-saknā.

Useless, a. Jo kisī kām men na ā-sake; be-kār; jisse koyī achchhā natīja paidā na ho; jisse koyī achchhā kām na nikle; be-fāida; be-sūd; mufīd nahīn; 'abas; rāegān; be-masraf; lā-hāsil; behūda; bād-hawāyī; nikammā; wāhiyāt; fuzūl. [na ho; lā-bāsil; nā-haq; muft.

Uselessly, ad. Be-fāida; be-sūd; aisī tarah se ki kuchh fāida yā hāsil Uselessness, n. Be-kār h.; lā-hāsil h.; lā-hāsilī; kisī achchhe kām ke na h.; jo maushā ho uske husūl ke lāiq na h

Usher, v. t. Dākhil k.; taqrīb k.; kisī ke āge jānā yā chalnā; pesh-rawī

laiq k.; mula-qat karana; bhent karana.

Usual, a. Ma'mūlī; jiskā wuqū' ba-taur ma'mūl ke ('umūman) huā kare; jo aksar huā kare; jiskā rawāj yā dastūr ho jāe; jo jārī yā rāij ho; 'ām. Usually, ad. Ma'mūlī taur par; 'umūman; aksar; beshtar; ba-taur rawāj yā dastūr ke.

Usufruct, n (Law). 1.—Woh istihqāq jiske zarī'e se koyī kisī kī jāedād yā haqqīyāt kā is tarah par mutasarrif ho ki asl shai men kisī qism kā futūr na pare. [mahāsil (uskī amādanī); manāfi yā wāsilāt.

2.—Mahāsil; mahāsil-i-shai-i-marhūna; jo jāedād rihn ho uskā

Usufructuary, a. Mahāsil ke muta'alliq; intifā'ī.

L'sufructuary mortgage - See. Mortgage, n.

Usurer, n. Woh shakhs jo qānūnī sharh se ziyāda sūd le; nā-jāiz sūd khāne yā l. w.; ziyāda yā barā byāj khāne w. [khāne w. Usurious, a. 1.—Jo ziyāda sūd le; andāz se zāid sūd khāne w.; barā sūd

A usurious person — Woh shakhs jo na-jāiz (qūnūnī shorh se vivāda) -- i 1--

2.—Jismen na jair and 1130 Jav. A usurious contract — Mu'ahada jismen na jaiz sūd kā qaul-o-qarār ho.

Usurp,v. t. Jabrīya yā bilā istihqāq apne qabze men kar-l; chhīn l.; gasab kar-l.; dabā baiṭhnā; mār baiṭhnā; dast-darāzī yā zabar-dastī se l.

"Usurp is not applied to common dispossesion of private pro-

perty." Webster.

USE

Usurpation, n. Dūsre ke ikhtiyār yā haqqīyat kā bilā istihqāq chhīnkar uspar mutasarrif h.; gasb; nā-jāiz aur zālim-āna tarīq par dūsre kā ikhtiyār chhīn-kar uspar mutasarrif h.; dūsre kā ikhtīyar chhīn-kar uskī haq-talafī k.

"Commonly used with of, sometimes with on or upon." Webster.
Usurper, n. Jo shakhs bilā istihqāq dūsre ke ikhtiyār yā haqqīyat ko

chhin le; gāsib; dast-darāz; dabā baithne w.

Usurpingly, ad. Gāsib-āna; gasb kar-ke; zabar-dastī chhīn-kar; bilāistihqāq-i-jāiz; aisī hālat men ki wājib da'wā na pahunchtā ho.

Usury, n. Qarz kā sūd jo qānūnī sharh se zāid diyā jāe; nā-jāiz sūd;

sūd jo andāz se ziyāda ho.

Utensil, n. Āla; auzār; hathiyār; zarf; bartan; bāsan; khusūsan woh auzār yā bartan jo khānā pakāne khwāh khāna-dārī yā zirā'at ke kām Uterine, a. Jiskī mā ek ho par bāp dūsrā. [men lāyā jāe.

Uterine brother - Bhāyī jo ek mā par dūsre bāp se paidā ho; birādar-i-ākhyāfi; sahodar bhāyī; bhāyī jo ek kokh se paidā ho.

Utility, n. Kār-āmad h.; achchhā natīja paidā k.; kisī mufid bāt men

naf' bakhshnā; sūd-mandī; fāida; naf'. Utilization, n. Mufīd banānā; fāida uthānā; naf'-angezī.

Utilize, v. t. Kām men lānā ; naf' uthānā ; mustafīd h. ; fāida hāsil k. Utmost, a. 1.-Jo sab se dür wäqi' ho; nihāyat hī dür; intihāyī; ākhir. 2.—Gāyat darje kā; nihāyat darje kā; az had.

Utmost, a. Jahan tak mumkin ho; jahan tak maqdarat ho; hatta-l-maqdur; hatta-limkan; had darje ki koshish; maqdur bhar koshish.

He has done his utmost - Jahan tak usse ho-sakā usne kiyā; usne koyī koshish uthā na rakkhī; usne koyi daqīqa na chhorā; usne hatta-l-maqdūr koshish kī. Try your utmost-Jahüû tak ho-sake koshish karo; hatta-l-imkün koshish se bāz na āo.

Utter, a. 1.—Pūrā; kāmil; tamām; sārā; intihā kā; kullī; had darje

Utter ruin - Pūri tabāhī; sattyānās. 2.—Qat'i; kullī; mutlaq.

An utter refusal - Inkär i-qat'i; bi-l-kul inkär. 3.-Mahz; nirā; pūrā; bi-l-kul; tamām-tar. Utter strangers - Mahz ajnab; bi-l-kul ajnab.

Utter, v. t. 1.—Chalānā; jārī k.; khavīd farokht men chalā d. ['iwaz men d. To utter coin or notes - Sikka yā lot chalānā ya'nī use kisī ko uskī yāftanī kī 2.—Zāhir k.; zabān se nikālna; kalmā; bolnā; talaffuz k.; malfūz k.;

munh se nikālnā; kholnā; fāsh k.; i'lān k.

Utterable, a. Kahe bole yā zāhir kiye jāne ke lāiq.

Utterance, n. Izhār; talaffuz; bolne kā dhang yā tarīq; ikhrāj; munh se nikālnā; lahja; adā; lab-o-lahja; uchchāran.

Utterly, ad. Bi-l-kul; tamām-tar; kullīyatan; sarāsar; sārā; nihāyat Uttermost, n. Gayat darja; had darja; jo kuchh ya jahan tak mumkin

ho; jitnā ban pare; jitnā maqdūr ho. [kushī. Uxorcide, n. 1.—Shauhar kā apnī jorū ko mār dālnā; zan-kushī; zanja-

2.-Jo apni zauja ko mār dālo; zan-kush. [jāŭ so fidā ho. Uxorious, a. Zan-murid; jorū kā gulām yā tattū; jo apnī bībī par dil-o-

Vacancy, n. 1 - Khulü; khālī rahuā; be-shagli; kām men lagā na rahnā; fursat; muhlat; waqfa; sustī; kāhilī; be-khabarī.

2.-Khālī jagah; khalā; jahān kuchh na ho.

3.—Khālī jagah jo do chīzon ke darmiyān ho; shigāf; darār; darz; 4.—Be shaglī kā waqt; jis waqt koyī kām yā mashgala na rahe; fursat kā waqt; muhlat yā kām ke band rahne kā waqt; chhuttī.

5.—Jagah yā 'uhda jo khālī ho; asamī jo khālī ho; 'uhda yā mansab jispar koyî mamur na ho.

Vacant, a. 1.—Khāli; pur nahīn; bharā nahīn

2.-Jismen koyî kam ya fikr na ho; jab be-karî ya be-shaglî rahe; [par koyī muqarrar na rahe. jab koyî mashgala na rahe; khālī

3.-Jispar koyī shakhs qābiz bahāl yā māmūr na rahe; khālī; jis-4.—Be-fikr; kisī bāt kī soch men lagā huā nahīn; kisī shai kī nisbat gaur-o-fikr men masrüf nahin. Ina ho.

5.—(Law) Lā-wāris; lā-da'wā; jiskā koyī wāris qābiz yā da'wī-dār Vacate, v. i. 1.—Khāli k.; khāli chhornā; qabza (qabza-o-dakhl) chhor d.; māmūr na rahnā.

2.—Mansūkh kar-d.; rad kar-d.; bātil kar d.; gair-nāfiz qarār d.; nā jāiz qarār d.; jāiz rahne na d.

Vacation, n. 1. Tansikh; ibtāl; istirdād; gair nāfiz qarār d.

2.—Kisi muqarrar kām yā kār-rawāyī wagaira kā band ho-jānā; wagfa; nāga; muhlat; qarār; ārām; [ta'tīl; chhuttī.

Vacillate. v. i. 1.—Idhar-udhar hilnā-dolnā; larkharānā; tharrānā; dag-2.—Pas-o-pesh k.; shash-o-panch men rahnā; lagzish k.; sābitqadam na rahnā; mutazalzal h.; āgā-pīchhā k; hais-bais k.

Vacillation, n. 1.—Idhar-udhar hilnā; dagmagāhat; lahar kī sī chāl.

2.—Hais-bais; talawwun; pas-o-pesh; lagzish; be-istiqlālī; tabī'at kā ek bāt par qāim na rahnā; tabī'at kā badlā k; āgā-pīchhā.

Vacuity, n. 1.—Khulū; khālī rahnā; bharā (pur) na rahnā.

2.—Khalā; khālī jagah.

Vacuum, n. Khala; khali jagah; woh jugah jismen koyi shai na ho.

Vagabond, a. 1.—Idhar-udhar phirtä yä phahrätä huä; kisi khäs jagah men phirtä huä nahin. [äwära; äwära-gard; ghumantä; phirautä; khäna-ba-dosh.

2.—Jo jā-ba-jā phirā kare aur koyī mustaqil sukūnat na rakkhe; Vagabond. n. Jo shahr-ba-shahr yā jā-ba jā phirā kare aur kahīn sukūnat-i-mustaqil na rakkhe aur na juba ing langung koyī zarī'a ho; āwāra; har-jāyī; khāna-ba-dosh shakhs.

Vagary. n. Khayālat kā muntashir rahnā; wahshat; pareshān-khayālī; behūda-khayāl; mauj; wahm; lahar; tarang.

Vagrancy, n. Be-khān-o-mān ghūmā k.; āwāra-gardī; kūcha-gardī; harza-gardī; idhar-udhar phirā k. aur koyī pakkā rahne kā thikāna na r.

Vagrant, a. 1.—Gair-mu'aiyan; jiskā koyī khās intizām na ho; be-qarār; āwāra; jiskā koyī pakkā thikānā na ho.

2.—Ghumantā; gardinda; jo jā-ba-jā āwāra ghūmā kare aur koyī mustaqil sukūnat na rakkhe; khāna-ba-dosh.

Vagrant, n. Awāra ghūmne w.; har-jāyī; jo behūda phirā kare; jiske rahne kā koyī pakkā thikāna na ho yā jo kisī khās maqām par qiyām na rakkhe.

Vague, a. 1.—Gair-mu'aiyan; be sar-o-pā; jiskā sar-pair na ho; jiskā thikānā na ho; mashkūk; mubham; gair-mustahkam; behūda; wāhītabāh.

[mutahaqqiq.

2.—Jiskī koyī sanad na ho; gair-mustanad; be-thikāne; urtī; gair-A vague report—Urtī khabar; aisī khabar jiskī tahqīq na ho. [nabīd.]
Vaguely, a. Mubham tarīq par; āwāra; be-thikāne; tahqīq ke sāth Vagueness, n. Ibhām; be-tahqīqī; jiskā ta'aiyun na ho; pareshānī; āwāragī. [wāhiyāt; be-kār; nā-qābil-i-itmīnān; khafīf; pūj.]

Vain, a. 1.—Be-asl; be-sar-o-pā; be-wag'at; be-bunyād; behūda; bātil; 2.—Be-tāsīr; gair-muassir; rāegān; be-fāida; lā-hāsil; be-sūd; jo kār-āmad na ho; jisse kuchh naf' na ho.

3.—Chhotī chhotī chīzon yā bāton par magrūr; khafīf khafīf bāton ke jānne par itirāyā huā; apnī liyāqat par phūlā huā (nāzān); khudbīn; itrā; phūlā; ghamandī.

4.—Numāishī; jismen tum turāq ho.

In vain-Be-fāida; be-sūd; lā-hāsil; 'abas; nā-haq; jiskā kuchh natīja yā asar na ho; muft; behūda.

Vain-glorious, a. Jismen shekhī ho yā jo shekhī dikhlāye; apne kartab par had se ziyāda fakhr k. w. (nāzān); be andāz ghamand se phūlā huā; gurūr se bharā huā; fakhrīya; mutakabbirāna.

Vain-glory, n. Apne kartab par had se ziyada fakhr; behada shekhi; jhūthā ghamand; dil kā be-andāz phūl uthuā; barī shekhī; kangal-tirr. Vainly, ad. 1.—Be faida; nā-haq; 'abas; behūda; jisse kuchh hāsil na ho;

2.—Fakhr ke sath; gurur ke sath; ghamand ke sath; shekhi se. [muft. 3.—Be-wuqufi se; bilillepan se; behudagī se.

Vainness, n. 1.— Lā-hāsilī; gair-sūd-mandī: be-faida yā 'abas h.; nā-kār-2.-Jhūthā fakhr; jhūthī shekhī; jhūthā ghamand.

Valediction, n. Rukhsat; a-l widā'.

VAI

Valedictory, a. Rukhsat ke waqt kā; jo rukhsat hone ke waqt ke liye mauzūn yā mauzū' ho; jismen a-l-widā' kahen.

Valetudinarian, \ a. Marīz; bīmār; jiskī sihhat men futūr ho; kam-zor; za'īf. Valetudinary,

Valetudinarian, \ n. Marīz shakhs; woh shakhs jiske quwe kam-zor yā Valetudinary, marīz hon; jo sihhat hāsil karne men sā'ī ho.

Valiant, a. 1.—Jisko khatre kā khauf na ho; diler; jawān-mard; shujā'; bahādur; sāhasī.

2.—Jo dilerī ke sāth kivā jās: iismen hoi, adarī dīkhlāyī jāe; jāwān-mardī ke sāth; bahādurī ke sāth; jawān-mardī ke sāth; mazbūtī se; dilerāna; mardānagī se.

Valiantness, n. Mazbūtī; tāqat; zor; dilerī; shujā'at; bahādurī; be-Valid, α. 1.—Mazbūt; qawī; sachehā; wājib; jāiz; kam-zor (za'īf) yā nāqis-nahīn; achchhā; 'umda; ma'qūl; pakkā.

A valid argument-Mazbūt dalil; hujjat-i-qawī,-A valid objection-Jāiz yā ma'qūl 'uzr.—A valid reason - Wajh-i-ma'qūl; mazbūt sabab yā dalīl.

2.—(Law) Qānūnan jāiz yā qawī; jo qānūn ke rū se nāfiz ho-sake; jiskā takmila bā-qā'ida huā ho; jiskā istirdād istihqāq ke rū se na hosake; jiskī tāyīd qānūn yā istihqāq se ho-sake; jāiz; mukammal; kāmil.

A valid deed - Wasiqa-i-jāiz. - A valid instrument - Dastāwez jiskā takmila qā'ide ke mutābiq huā ho; jāiz dastāwez.—A valid claim-Jāiz da'wā; da'wā jo qānun yā istihqāq ke rū se jāiz ho.

Validity, n. 1 — Jawāz; wujūb; mazbūtī; ma'qūliyat; wājibīyat; silihat; durustī; qāil karne kī salāhiyat.

2.—(Law) Jawaz-i-qananī; qanunan jaiz ya qawī h.; woh sifat jiskī wajh se koyī shai qanunan yā insafan rad yā bātil na ho-sake; istihkām. Validly, ad. Jāiz tarīq par; ba-tarz-i-jāiz; ba-tarz-i-ma'qūl; jāiz taur par; aisī tarah yā isqadar ki kisī shai ko istihkām (mazbūtī) hāsil ho yā kisī amr kī nisbat koyī qāil ho-jāe.

Valour, n. Dil kī mazbūtī; bahādūrī; shujā'at; dilerī; mardānagī; jawān-mardī; be-khaufī ke sāth larne kī jurat; mardumī.

Valorous. a. Jismen bahādurī ho; jo bahādurī dikhlāye; diler; shujā'; jarī; bahādur; be-khauf; mazbūt; mardāna.

Valorously, ad. Dilerī se; bahādurī se; jawān-mardī se; mardānagī se; dilerāna; bahādurāna. l'umda aur qadr ke qābil sifaten r. w.

Valuable, a. 1.—Qīmatī; mālīyatī; besh-qīmat; girān bahā; besh-bahā;

2.—Lāiq; 'umda; jo qadr ke qābil ho; qābil-i-tauqīr; 'azīz yā 'azīz rakhne ke qābil. [mcn') ho. Valuable, n. Qīmatī chîz; besh qīmat chīz jo kisī ke pās (uske qabze Valuation, n. l.—Ta'aiyun-i-qīmat; ta'aiyun-i-mālīyat; qīmat yā mālīyat kī tashķhīs; takhmīna; takdama; kisī shai kī qīmat yā mālīyat kā qīim k. (uskā thahrānā).

2.—Qinat jo kisī shai par lagāyī (rakkhī yā qāim kī) jāe; mālīyat jo takhmīnan qāim kī-jāe; qīmat; mol; ānkā yā lagāyā huā dām.

Value, n. 1.—Kisī shai men woh khūbī yā khūbiyān jinke bā'is se woh kār-āmad ho; 'umdagī; fāida; waq'at; wasf; qadr; natījon ke paidā 2.—Ma'nī; thīk maushā yā matlab. [karne kī salāhiyat.

3.—Qīmat; shart; takhmīnī qīmat; jisqadar rupaye kisī shai ke badle nien milen; qīmat jo kisī shai ke farokht hone (uskī bikrī) par mile; mol; dām.

Value received—Is 'ibārat kā isti'māl aksar hundī wagaira men is bāt ke zāhir karne ke liye hotā hai ki us hundī wagaira kā zar-i-saman adā hogayā bai

Value, v. t. 1.—Qimat lagānā ; dām lagānā yā ānkuā ; qīmat tashķhīs k. ; qīmat thahrānā ; ta'dād iqtidār yā waq'at wagaira ke lihāz se samajhnā. 2.—Qadr k.; barī tauqīr k.; ta'zīm-o-tauqīr k.; barā jānnā; bahut chāhnā; bahut mānnā; 'azīz jānnā yā rakhnā.

Valueless, a. Be-waq'at; be-qadr; nā-chīz; nā-kāra; kisī kām kā nahīn. Vanish, v. i. 1.—Nazar se gāib ho-jānā; phir dekh na paṛnā; dikhāyī na d.; ba-tadrīj gāib ho-jānā; hawā ho-jānā; rafū-chakkar ho-jānā.

2.—Mit jānā; nest-o-nā-būd ho-jānā; guzar yā nikal jānā; jātā rahnā; phir bāqi yā qāim na rahnā; ma'dūm ho-jānā; nām .lene ko bhī na rah jānā.

Vanity, n. 1.—Be-aslīyat; jhuthāyī; be-bunyādī; be-sar-o-pāyī

2.—Khafif bāton par nāz yā fakhr; chhoţī chhoţī bāton par dil kā phūl uthnā; jhūthā fakhr; nirī shekhī; gurūr; ghamand; numāish; khud-basandī.

3.—Behūda shai; koyī be-bunyād khayālī yā gair-aslī shai; behūda khwāhish; befāida koshish; khafīf mihnat jisse kuchh sūd na ho; khushī jiskī kuchh aslīyat na ho; behūda yā be-kār pairawī; be-kār numāish; khayāl-i-bātil.

Vanquish, v. t. 1.—Maglūb k.; fath k.; harā d.; larāyī men jīt jānā; sar k.; gālib ānā; shikast d. [chalue na d.; lā jawāb kar d.

2.—Dabā d.; zer-dast k.; rad k.; bahs men qāil k.; band kar-d. Vantaze-ground, n. Hālat yā jagah ke lihāz se dūsre par fauqīyat; jagah yā hālat jiskī wajh se ek shakhs ko dūsre shakhs par galaba fauqīyat yā buzurgī ho; mufīd mauqa'; fāide kī j igah yā hālat.

Vapid, a. Be-jān; be-dam; murda; be-ras; utrā; sīthā; be-maza; jismen zāiqa yā lutf bāqī na rahe; phīkā; be-namak.

Vapidness, \ n. Be-mazagī; be-lutfī; phīkā-pan; be dam yā be-jāu h.; Vapidity, \ be-namakī; be ras kā h. [uthtā hai; baphārā. Vapour, n. 1.—Bukhār; bāph; bhāph; dūl; dhunān; bukhār jo pānī se

2.—Koyī shai jisko qiyām yā sabāt na ho; koyī chīz jo jald guzar jāe; khayāl-i-bātil; behūda khayāl; jhūṭhī manj; behūda tarang.

Vapour, v. i. 1.-Bukhār yā bīph ho-kar nikal jānā; dhunān ho-kar ur jānā; bāhar khinch jānā. [chaurī hānknā; khud-faroshī k.

2.—Shekhī chhāntnā; dīng mārnā; taalli kī l.; dūn kī l.; lambī-Vapour, v. t. Bukhār kī shakl par urā d.; dhunen kī tarah nikāl d.

Vaporous, a. 1.—Bukhārāt se bharā huā.

2.—Bādī; bayālā; riyāhī.

3 .- Bātil; behūda; khām; khayālī. Variable, a. 1. — Jo badal sake; tabādala-pazīr; jismen tagaiyur-o-tabaddul kī salāhiyat ho; mutagaivir.

[be-sabāt; jisko istiglāl na ho. 2.—Jo badlā yā tabdīl huā kare; mutalawwin; chanchal; nā-pāe-dār; Variableness, n. Talawwun; tabādala-pazīri; badlā k.; be-sabātī; be-istiqlālī; be qarārī; mutagaiyir hone kī salāhiyat

Variance, n. 1.—Tabādala; tagaiyur; hālat kā tabdil ho-jānā (badal jānā). 2.-(Law). 'Adalat ki ek qism ki kar-rawayi ke do hisson men ikh-

tilāf masalan kisī bayān aur uske muta'alliq subūt men.

3.—Ikhtilāf jisse takrār yā nizā paidā ho; nā-ittifāqī; jhagrā; tak-

rār; phūt; nā-chāqī; nifāq

Át variance – Mukhtalif; khilāf; bar'-aks; nā-ittifāqī kī hālat men; nizā' yā takrār kī hūlat men; bāham khusūmat rakhte huye; āpas men 'adā wat rakhte huye.

.Variation, n. 1.—Kisī shai kī sūrat haiat hālat yā sifaton men kisīqadar tabādala; kuchh kuchh farq; ikhtilāf; tagaiyur-o-tabaddul; tafāwut.

2.—Ikhtilāf kī had; jisqadar aslī hālat se farq ho; jahān tak yā jituā farq kisī shai men ho.

Variegate, v. t. 1 .- Zāhirī sūrat men ikhtilāf paidā k.; rang ba-rang kā k. yā banānā; tarah tarah ke rang paidā k.; būqalamūn k.

Variegation, n. Rang-ba-rang kā k. yā h.; mukhtalif rangon kā h.; bū-

qalamūnī; rangon kā ikhtilāf.

Variety, n. 1 .- Ikhtiläf; nau'-ba-nau' kā h.; tarah-ba-tarah kā h.; mukhtalif chīzon kā bāham ikhtilāt; aisī chīzon kī bāham āmezish jinkî süraten mukhtalif hon.

2.—Bahut sī mukhtalif chīzen; mukhtalif aqsām (qismen); anwā'o-aqsām; qism-ba-qism (tarah tarah yā tarah-ba-tarah) kī chīzen.

3 .- Ikhtilāf; farq; tafāwut.

4.—Tajāwuz; kamī-beshī; aslī hālat kā badal jānā.

Various, a. 1. - Mukhtalif; qism qism kā; tarah tarah kā; anwā' aqsam yā anwa'-o-aqsam ka; juda juda; muta'addid; kayī ek; ek düsre ke khilaf.

2.—Jo tabdīl ho-sake (badal sake); gair-mu'aiyan; gair-mugarrar;

be-sabāt; jo badlā kare; jis-ko sabāt na ho.

3.—Rang-ba-rang kā; būgalamūń. [aqsam se; badal badal kar. Variously, ad. Kayî tarah se; mukhtalif tarahon se; tarah tarah se; anwā' Varnish, n. 1.—Raugan; rang; luk; barnis (Colloquial).

2.—Jo asl men yā banāne se bārnis kī tarah ho; chamkīlī sūrat.

3.—Zāhirī numāish; woh shai jisse koyī dūsrī shai zāhir men (dekhne men) bhali ma'lum de; chamak-damak; qal'i; mulamma'; rang-raugan. Varnish, v. t. 1.—Raugan k.; luk k. yā phernā; rangnā; bārnis k.

2. - Koyî aisî shai ûpar se lagā d. jisse zīhir men 'umda sürat dekh

pare; sanwarna; "aib chhipana.

3.—Bāton ke zarī'e se kisi burī shai kī achchhī sūrat dikhlānā; namak-mirch lagānā; bāt chiknānā; raugan-i-qāz malnā.

Vary, v. t. 1.—Kisī shai kī sūrat tabdīl kar-d.; sūrat shakl yā haiat wagaira badal d.; kisīqadar badal-kar aur tarah kā banā d.

2.—Ek shai ko düsrī shai se badal d.; tabādala-i-bāhamī k.

3.—Mukhtalif qismon kā banānā; tarah-ba-tarah kā banānā; rang-ba-rang kā k.

Vary, v. i. 1.—Kisī tarah par badal jānā; kuchch kuchh mutagaiyir hojānā; dūsrī tarah kā ho yā ban jānā; tabdīl ho-jānā; dūsre dbang kā ho-jānā. [ek dūsre ke khilāf h.; ek dūsre se (āpas men) na milnā.

ojānā. [ek dūsre ke khilāf h.; ek dūsre se (āpas men) na milnā. 2.—Bīham ikhtilāf r. yā mukhtalif h.; ek dūsre se mel na khānā;

3.-Paiham badalnā; ek düsre ke ba'd tabdīl h.

4 .- Tajāwuz k.; inhirāf k.; phirnā; bhataknā.

Followed by from.

5.-Ikhtilaf r.; ittifaq na r.; jhagarna; mukhalafat r.

Vassal, n. 1.—Ra'iyat; asamī; parjā (correctly prajā).

2 — Tābi' dār; wābasta; mulāzim; naukar; gulām; chākar.

Vassalage, n. 1.—Ra'iyat yā asāmī hone kī hilat.

2.—Tābi'-dārī; mā-tahtī; tab'iyat; gulāmī. [laq-o-daq; nā-paidā-kanār. Vast, a. 1.—Nihāyat wasi'; baṭā lambā-chauṭā; bahut hī baṭā; 'azīm;

2.—Shumar ya ta'dad men bahut hi bara; kasir; be-shumar.

3.—Barā; 'azīm; sakht; shadīd; bahut hī bhārī; shāqqa.

4.-Nihāyat hī aham; barā bhārī; jisko barī waq'at ho.

Vastly, ad. Bahut; bahut kuchh; bahut hī; dūr-o-darāz tak; khūb lam-bā-chaurā; lambāyī-chaurāyī men dūr tak; ba-kasrat; kasrat se.

Vastness, n. Barī wus'at; barī lambāyī chaurāyī; barā qad-o-qāmat; barī dīl-daul; barī barāyī; barī waq'at; barī 'azmat.

Vaunt, v. i. Shekhī k.; ding mārnā; dūu kī l.; lambī-chaurī hānknā; taallī kī l.; khud-faroshī k.

Vaunt, v. t. Kisī chīz par shekhī k.; kisī shai kī behūda numāish k.; numāish ke sāth zāhir k.; kisī shai kā izhār fakhr ke sāth k.

Vaunt, n. Fakhr ke sāth apnī barāyī yā numāish; ding; taallī; khudfaroshī; shekhī; gurūr ke sāth numāish.

Vehemence, n. 1.—Shiddat; zor; tezī; sakhtī; tundī; galaba. [jazba. 2.—Barī sar-garmī; barī josh; barī harārat; barī garm-joshī; barā

Vehement, α. 1.—Jismen barā zor ho; bare zor-o-shor kā; shadīd; saķht; tund; bahut tez; bare shadd-o-madd kā.

 Jismei barī sar-garmī ho; garm-joshī se bharā huā; nihāyat sar-garm; jazbe se bharā huā; shauq se bharā huā.

Vehemently, ad. Shiddat se; zor se bare zor o shor se; nihāyat hī tezī yā tundī se; bare jazbe se; shadd-o-madd se.

Vehicle, n. 1.—Jispar kisī shai ko le-jāen yā le-jī saken masalan gārī chhakrā bahlī larhiyā wagaira; sawārī; markab.

"The word is more generally applied to wheel carriage." Webster.

2.—Kisî shai ke pahunchane ya batlane ka zari'a; woh shai jisse kisî bat ka i'lan düsre par kiya jae. [chhipaya jae. Veil, n. Burqa'; naqab; parda; ghünghat; woh barik kapra jisse munh

Veil, v. t. 1.—Burqa' dāl yā pahin l.; ghūnghat se munh chhipā l.; naqāb yā parda dālnā.

[r.; chhipāye r.

2.—Chhipana; poshida r.; dhanpna; dhaka (chhipa) r.; parde men

Vein, n. 1.—Rag; nas; pai. [lahariyā (khat vā lakīr). 2 -Darz; shigāf; chīr. 3.—Lakıı ya sang-i-marmar wagaira men rang-ba-rang ki dhari ya 4.—'Umda khayālāt wagaira kā silsila; larī; daur. jmanish; sīrat. 5.— Ķhāssa; mizāj; tabī'at kā mailān; khās qism kā zihn; kho; Veined, a. Dhārī-dār; khat-dār; lakir-dār; lahariyā. Velocity, n. Tezī; sur'at; 'ajalat; jaldī; shitābī; harakat kī tezī; tez-Venal, a. Rag yā ragon se muta'alliq; jo ragon men rahe yā ho. Venal, a. Jo zar (rupaye-paise) yā dūsre qīmatī badal kī 'iwaz men kharīd yā hāsil kiyā jāc; jiski kharīd farokht ho; jo bikrī ke liye rakkhā jāc; jo kharîd karne se mile; kharîd kiya (kharîda) hua; mol liya huya. "Venal supposes either an actual purchase, or a readiness to be purchased, which places a person or thing wholly in the power of the purchaser." Webster. Venality, n. Kharid kiye jane ke laiq h.; liyaqat mansab ya khidmat kā rupaye paise yā kisī dūsrī shai kī 'iwaz men bechā (farokht kiyā) jānā; zar ke asar ke tābi' hone ki hālat. [furokht k.; bai' k.; bikri k. Vend, v. t. Nagdī badal kī 'iwaz men dūsre ke hīth muntagil k.; bechnā; "Vend is applicable only to wares, merchandise, or other small articles, not to lands and tenements." Webster. [rīdār; bai'-dār. Vendee, n. Woh shakhs jiske hath koyî chîz bechî jae; mushtarî; kha-Vender, n. Bechne w.; bāi'; farokht k. w.; faroshinda; farokht-kunanda. Vendible, a. Bikrī kā; bikāū; jisko bech saken; qābil-i-sarekht. Vendible, n. Biki ki chiz; saudā; jo chiz bechne ke laiq ho. Vendor, n. See Vender. Vendition, n. Farokht; bikri. [buzurg; mu'azzam; mukarram. Venerable, a. 1 .- Qābil-i-ta'zīm; wājibu-t-ta'zīm; 'izzat-o-taugīr ke lāig; 2.—Pāk; muqaddas; muhtarim. Venerate, v. t. Ta'zim k.; adab k.; 'izzat k.; hurmat k.; ādar k.; |pūjā; satkār. sanniān k.; mānnā; mu'azzaz jānuā. Veneration, n. Ta'zīm; takrīm; taugīr; adab; mān; ādar; tahrīm; Vengeance, n. Sazī jo nuqsān pahunchāne yā kisī jurm kī 'iwaz men dījie; mukāfāt; intigām; badlā; gahr se bharā huā intigim; badlā lene ki khwāhish jo had se ziyādā ho. To take rengeance - Badla I.; intigam I .- To wreak one's rengeance on another -Kisī se in iqām yā badlā l.—With a rengeance—Bare zor se; barī shiddat se; nisi tarah ki sakht sadma pahunche. Venial, a. 1.—Mu'āfi ke qābil; qābil i-'afw; jisse dar-guzar ho-sake; jisko bila sar-zanish nazar-andāz kar-saken; sangin nahin; khafif; chhotī. sam; bikh. 2.--Jāiz; rawā. Venom, n. 1.-Woh shai jo zindagī ke liye muhlik yā muzir ho; zahr; 13: "Generally used to express noxious matter that is applied ex-

ternally, or that is discharged from animals, as that of bites and stings of serpents, scorpions, &c." Webster.

2.--Bugz; kina; khabāsat. [live muzir; muhlik. Venomous, a. 1.--Zahr se bharā huā; zahrīlā; jān-dār ki ziudagī ke 2.—Muzir; nugšān pahunchāne w.; bugzī; mūzī; kīne se bharā [ne ke liye sürākh yā rāsta. Vent, n. 1.- Chhota sūrākh; hawā yā kisī qism kī saiyāl shai ke nikal-

2.—Kisî band yā poshīda jagah se nikal jāne kā mauga'; bāhar nikālnā; ikhrāj; izhār; i'lān; zabān par lānā.

To give rent to-Nikālnā; bāhar k.; zāhir k.-To take rent-Nikalnā; zāhir h.;

fāsh ho-jānā; khul jānā; sab ko ma'lūm ho-jānā.

Vent, v. t. 1.—Kisī chhote sūrākh se nikalnā. fd.; ugal d. 2.—Band jagah se nikal jāne d.; nikāl d.; kah d.; zāhir kar-d.; khol

Venter, n. (Law) Mā; mādar; wālida.

Ventilate, v. t. 1.-Hawā d.; khultā aur hawā-dār banā d.; khol-kar aisā banā d. ki hawā bakhūbī āye-jāye; kahīn tāzī hawā pahunchānā; 2.-Phataknā; pachhornā. hawā se thaudhā k.

3.—Zāhir k.; 'awām ko dikhlānā. Ventilation, n. 1.—Hawā-dār k. yā hawā pānā; hawā ke be-rukāwat ānejāne kī band-o-bast; hawā jo pahunchāvī jāc.

2.—Bhūsī aur gard nikālne ke liye nāj ko phataknā yā pachhornā. 3.--'Awām par izhār; sab logon par zāhir k (unko dikhlānā yā batānā). Venture, n 1. - Koyî kam jiska natîja manz ittifiq par munhasir ho; koyī khatre kā kām; jokhim; kisī shai kā khatra ek aise amr ke wāqi' hone par uthānā jiskā hāl pahile se yaqin ke sāth ma'lum na ho; qismat azmāyi; bazi; hor. [sake; ittifāq; nasīb; bhāg; parālabdh.

2.-Woh būt jiskā hāl pahile se ma'lūm na ho yā ma'lūm na ho-3.—Jo shai khatre men dali jie; woh chiz jiska jokhim uthaya

jāe; jo chīz tijārat kī nazar se jahāz par rawāna kī jāe

At a venture-Qismat par; tan-ba-taqdīr; begair aga-pichha soche ya dekho; bilā lihāz is amr ke ki māal-i-kār kyā hogā ; uṭakkar-lais.

Venture, v. i. 1.-Apne upar jokhim uthana; kisi bat ke karne ya kahne khwah kisî shai ke bîra uthane kî jurat ya dilerî r.; himmat k.

2. - Jokhim yā khatra uthānā.

To venture at, or to centure on or upon - Kisi shai men masruf (mashgul) hone kī jurat k.; kisi bāt kā iqdām k. par kām-yābī kā kuchh bhī tayaqqun na r. Venture, v. t. 1. -Khatre (ma'riz-i-khatar) men dāluā; jokhim uthanā; khatrā uthānā

[bhejuā (rawāna k.); sirf ummed par bhejuā. 2.—Qismat-azmayî kî nazar se bhejna; taqdir par khel-kar kahîn Venturesome, a. Himmat-war; jurat w.; jo jokhim uthane men na dare; jo be-taammul khatre men par jāe; diler; be-khauf; jān-bāz; be bāk. Venturous, a. Diler; janwan mard; dil ka karī; be khauf; be-bāk; jarī;

mardāna; jān-bāz; dhīthā; sāhasī; nidar.

Venue, n. (Law). Qurb-o-jawar; qurb; nazdik jagah; woh jagah ya mauqa' jahān kisī fi'l yā wāqi'a kā wuqu men ānā (wāqi' h.) bayān kiyā

jāe; woh jagah jahān koyī nālish rujū' (dāir) kī jāe.

To lay a venue - Kisī fi'l yā wāqi'a ke wuqū' kī jagah batlānā; yah zāhir k. yū kahnā ki fulān bāt fulān maqām par huyi. [tan sach bole. Veracious, α. Sachcha; rāst-bāz; rāst-go; hamesha sach bolne w.; jo 'āda-Veracity, n. Sachāyī; rāst-goyī; hamesha sachāyī kā khayāl r.; rāst-guftari; sidq- bayani; hamesha ('adatan) sach bolua. [(sachchi baten kahe)

A man of veracity - Sachchā ādmī; jo shakhs 'ādatan (hamesha) sach bole "The veracity of facts" is not correct language. Webster.

Verbal, a. 1.—Zabānī; jo kisī ko sunā-kar kahā jāe; lisānī; tahrīrī (likhā huā) nahīň.

A verbal message - Payam i-zabānī. - A verbal contract - Zabānī mu'āhada. 2.—Sirf lafzon se ta'alluq r. w.; mahz lafzi; nirā alfāz se muta'alliq.

```
A verbal dispute-Nizā'-i-lafzī; takrār jo mahz alfaz kī nisbat ho; bāton kā
3.-Lafzī; lafz-ba-lafz.
                                                                    [jhagṛā.
```

A verbal translation -- Tarjama-i-lafzi ; tarjama jo lafz-ba-lafz ho.

Verbally, ad. 1.—Zabānī; tahrīrī nahīń.

2.—Lafz-ba-lafz; lafzī.

To translate verbally - Lafzi tarjama k.; lafz-ba-lafz tarjama k.

VERBATIM ad. (Lat.) Lafz-ba-lafz; unhin alfaz (lafzon) men.

To tell a story verbatim as another has related it - Jin lafzon men kisî ne koyî būt kahī ho unhīn alfāz men us būt ko phir kahnā.

VERBATIM ET LITERATIM, (Lat.) Lafz-ba-lafz aur harf-ba-harf.

Verbiage, n. Bilā zarūrat bahut se lafzon kā isti'māl; alfāz kā fuzūl isti'mal; alfaz kā behūda isti'māl.

Verbose, a. Jismen alfaz kasrat se hon; jo zarūrat se ziyāda alfaz isti'māl kare; jismen bilā zarūrat bahut se alfāz hon; tūl; tūl-o-tawīl;

mutawwal; laffāz; ziyāda-go. [verbose argument - Tül-o-tawil bahs. A verbose speaker-Jis shakhs ke kalam men lassazī ho; fuzul kalam k. w.-A Verboseness,) n. Tül-kalämi; lafzon kā fuzül isti'māl; jisgadar zarūrat

Verbosity. ho usse ziyada alfaz ka kam men lana; kalam ki tawalat; lastāzī [harā; shādāb; tar-o-tāza; hariyālā.

Verdant, a. 1.—Chhote chhote darakhton ya ghas se dhaka hua; sabz; 2.—Khām-pārā; kachchā; dunyā ke hālāt se wāqif nahīn; jo jald

dhokhā khā jāc (Co!loquial).

Verdict, n. 1.—(Law). Kisî amr-i-waqi' ki nisbat jo ahl-i jūrī ke rū-ba-rū tahqiqat-o-tajwiz ke liye pesh ho'adalat ke istifsar ke muta'alliq unka jawāb; jo bāt ahl-i-jūrī ke sāmne tahqīgāt-o-tajwīz ke liye pesh ho uskī nisbat unkī rāc vā tajwīz.

2.—Faisala; tajwīz; rāe jo zāhir kī jāc.

Verdure, n. Sabza; sabzī; nabātāt kī tar-o-tāzagī; shādābī; harerī; harāpan.

Verge, n. Kanārā; lab; hāshiya; had; intihā.

Verge, v. i. 1. - Niche ki taraf jhukna; kham h.; dhal h. chnā. 2.—Kanāre yā lab par h.; māil h.; rujū' h.; nazdīk h.; qarīb pahun-

Verifiable, a. Tasdiq ke qābil; jiski tasdiq ho-sake; jo subūt-i-nā-qābili-tardīd se sābit ho-sake; jiskī tāyīd ma'qūl subūt se ho-sake.

Verification, n. Tasdīq k. yā h.; kisī shai kī aslīyat yā sihhat kī tasdīq; kisī shai kī sachāyī kā sībit k.; tasdīq; isbāt.

Verify, v. t. 1.—Kisī amr kī sihhat yā sadāgat ko sābit k.; kisī bāt kī sachāyī sābit k.; tasdīq k.; tāyīd k. sihhat ko sābit k.

2.—Tahqīgāt yā shahādat i jāiz ke zarī'e se kisī shai kī aslīyat yā Verily, ad. 1.—Sachmuch; fi-l-wāqi'; haqīqatan; haqīqat men; darasl; lā-raib. [fi-aslihī; sachmuch; dar-asl.

2.—Baro tayaqqun ke sāth; nihāyat hī bharosā kar-ke; wāqi'ī; Verity, n. 1.—Asliyat; sachāyī; wāqi'īyat; kisī bayān wogaira kā wāqi'a ke mutabiq h. (usse mutabaqat r.).

2.—Sachehā bayan; sachehā 'aqīda.

Vernacular, a. Us mulk kā jahān kisī kī paidāish huyī ho; desī; mulkī; [zabān Hindi hai. watanî; kisî kî mulkî; kisî ke mulk kî.

Hindi is our rernagular language - Hindi hamāri desi zabān hai; hamāri mulkī Vernacular, n. Mulkî ya desî zaban; kisî ki madarî zaban.

Vernal, a. 1.—Bahār kā; bahārī; jo fasl-i-bahār men nikle (uge yā namūd

2.—Shabāb kā; jawānī kā; bahār-i-'umr kā. [hīn; chanchal.

Versatile, a. 1.-Jiski rāc badlā kare; mutalawwin; mustaqil-mizīj na-2.-Jo suhulat ke sath (asani se) ek shai se dusti shai ki taraf phir jāc (rujū' ho jāc); jisko naye kām men fauran lagī saken; jise mukhtalif baton kī taraf be-takalluf rojū' kar-saken.

Versatileness, \ n. 1.—Talawwun; tagaiyur-o-tabaddul par āmādagī; ba-

Versatility, dal jāne kī salāhiyat r.

2.—Naye kamon ya nayî baton ki taraf suhulat ke sath tabi'at

rujū' karne ki quwwat; jaulāni.

Versed, a. Tajribe tahsîl ya mashq wagaira ke zari'e se waqif ya mahir; manus; mashshaq; khub waqif; bakhubi agah; khub janta hua; azmūda-kār; tajriba-kār.

Versed in the details of business - Kar-o bar ke juz-o-kul se waqif.

Version, n. 1.—Tarjama k.; ek zabān kī 'ibārat kā dūsrī zabān men lānā. 2.—Tarjama; 'ībārat jo ek zabān se dūsrī zabān men lāyī jāc.

Vertiginous, a. 1 .-- Ghūmta; gardish kartā; chakkar khātā. ñye.

2. - Jisko daurān-i-sar ho; jiskā sar ghūme (phire); jisko chakkar Vertigo, n. Daurān-i-sar; ghumtā; ghumrī; chakkar; bhaunrī.

Very, a. 1 .- Asli; haqiqi; sachchā.

2 .- Wuhi; wahi; thik wahi; 'ain.

In very doed - 'Ain halat-i-fi'l ya irtikab i-fi'l men ; thik kam karte ya kam karne ki hālat men.—This is the very man we want—Yah wuhi shakhs hai jise

In these phrases, very is emphatical. [ham log chahte hain. Very, ad. Nihāyat; nihāyat hī; bahut; bahut hī; shiddat se; had se ziyada; az had; az bas; kuchh kam ya chhota nahin; gayat; gayat

darje kā. [darya ka bahaw kuchh kam tez nahin hai. The river flows very rapidly - Darya nihayat (nihayat bi) tezi so bahta hai; "Before participles, very is followed by much, or more rarely, by some nearly equivalent adverb; as, very much hurt; very greatly surprised; very far gone." Webster.

Vessel, n. 1.-Woh shai jismen koyî chîz rakkhî jāe; koyî shai jiskā peța khali ho-jaise pipa ketli botal pyala rikabi wagaira; bartan; 2.- Jahāz; kashhtī; nāw.

{zarf; bāsan. 3 .- Rag; nas; shiryān. [pahinī jāe; libās; poshāk; jāma.

Vest, n. 1.—Kaprī (libās) jisse jism kī poshish ho; poshāk jo ūpar se 2.-Poshish jo kisī shai par ūpar se pare. pahinte hain,

3.—Futuhi ki qism ka be astin ki kapra jo kot (coat) ke tale mard "In England, the original word waistcoat is always used for the garment worn immediately under a coat." Webster.

Vest, v. t. 1.—Kaprā pahinānī; poshāk pahinānā; libās pahinānā; malbūs k.; chhipmā; dhānknā; khūb gher d.

2.—Denā; 'atā k.; tafwīz k.; sipurd k.

Followed by with.

3.—(Law) Qabza d.; kisī shai ke tasarruf-i-fi-l-hāl yā āyinda kā mustaqil istihqiq d. jiska nafaz fauran ho.

Vest, v. i. Milnā; pahunchuā; qāim yā nāfiz h.

Upon the death of the ancestor, the estate, or the right to the estate, vests in the heir at law - Mūris kī wafāt par tarka yā uskā istihqāq wāris-i qanūnī ko pahuńchta hai.

Vested, p. a. Mustahkam; mustaqil; muhtamilu-l-wuqu' ya mu'attal nahin; aisā nahīn ki uskā nafāz kisī dūsrī bāt par mauqūf yā rakā huā ho. Vested rights - Mustaqil huquq; aise huquq jinka nafaz kisi amr ke wuqu' par munhasir yā mauqūf na ho.

Vestige, n Pair kā nishān jo zamīn par rah jāe; nagsh-i-pā; nishān yā nishānī; 'alāmat; us shai ki khafif nishānī jo ab bāqī yā qāim na ho; bāqī-baqāyā; chinhānī; patā yā khafīf sā patā; us shai kā baqīya hissa jise guzre (talaf yā zāil huye) muddat huyī

Vestment, n. Poshāk; libās; jāma; pahinne kā koyī kaprā.

Vesture, n. See supra.

VES

Veteran, a. Kisī shai khusūsan sipahgarī ke kāmon men purānā mashshāq; barā tajriba-kār; nihāyat kār-āzmūda; pukhta; pakkā.

Veteran, n. Kisî kām yā fan khusūsan larāyi ke kāmon men bahut dinon kā mashshāq shakhs; aisā shakhs jo kisī mulāzamat (naukarī yā khidmat) men bürha ho-gaya ho; kar-azmuda shakhs; purana sipahi.

Veto, n. 1.—Hākim-āna imtinā'; khusūsan woh ikhtiyār jo kisī aise musawwada-i-qanun ki na-manzuri ka badshah ya majma'-i-wazi'ani-qawanin ke mīr-majlis wagaira ko hāsil ho jiskī manzūrī us majme' ke düsre arakın ki javib se ho-chuki ho; us ikhtiyar ka nafaz.

2.—Kisī gism kī hākimāna mumāna'at; imtiuā'. Inafaz rok d. Veto, v. t. Kisî musawwada-i-qanûn ko na-manzûr kar-ke us qanûn ka Vex, v. t. 1.—Khafīf khatīf ishti'āl kī bāton se gussa dilānā; chhernā; tang k.; diq k.; īzā pahunchīnā; hairān k.; ranj dilānā; taklīf d.; kurhānā; khijhānā; satāna; dukh d. ffutūr dāluā.

2.—Pareshān k.; be-chain k; be garār k.; sukūn yā garār men Vexed question - Woh tahqiqat jiski tawalat se log tang a-gaye hon ya jismen nihāyat isrār ke sāth bahs huyī bo; woh bahs (amr-i-nizā'ī) jiskā faisala mushkil ho aur jismen bahut kuchh mubahasa ho.

Vexation, n. 1.—Chheruā yā chherā jānā; ranjish; taklīf: be-qarārī;

be-zārī; āzurdagī; musībat; īzā; azīyat.

2.-Woh shai jisse taklīf ho; woh shai jiskī wajh se ārām na mile. 3.—Qanunī kar-rawayī ke zarī'e se taklīf-dihī; 'adawatī nalish ke zarī'e se taklīf-dibī (tang yā diq k.) ķhwāh hairānī.

Vexatious, a. 1.—Ranj d. w.; ranj-dih; jisse dil ko ranjish ho; taklifdih; jo chher chhār kiyā kare; āzār-dih; mūzī; jisse dil ko be-qarārī 2.—Musībat men dālne w.; tang k. w.; āfat-nāk. [(pareshānī) ho.

3.—Ranjish taklīf yā be-qarātī se bharā huī; musībat nāk.

Vexatious suit - (Law) Nālish jo taklīf dihī kī garaz se khwāh bilā-wajh kī-jāe; da'wā jo īzā:rasānī yā taklif-dihī kī nazar se kiyā jāye; nālish jo sirf tang karne kī nīyat se dāir kī jāc.

Vexatiously, ad. Aisī tarah se ki barī taklif yā be qarārī ho; taklīf yā ranj dene ki garaz se; īzā pahuichāne ke manshā se.

Via, n. (Lat.) Rāh; rāsta; sarak.

Via, ad. Rāh se; rāste se; kahīn se hote yā ho-kar (Colloquial). Via Mirzāpūr - Mirzāpūr kī rāh se; Mirzāpūr ho-kar (wahān se hote).

Viand, n. Khāne kī chīz; khāne kā sāmān; gizā; khānā; bhojan; āhār. Used chiefly in the plural.

Vibrate, v. i. 1.—Idhar-udhar harakat k.; jhūlnā; jhūmnā; hilnā; dolnā. 2.—Thartharānā; āwāz paidā k.

3.—Ek hālat se dūsrī hālat men h.; ek bāt par qāim na rahnā; mutazalzal h.; dignā; dagdagānā.

Vibrate, v. t. 1.—Chamkāuā; hilānā; jhulānā; laplapānā.

2.—Idhar-udhar harakat kar-ko batānā; kanpkanpanā; tharrānā. Vibration, n. Thartharānā; thartharā; āge-pichhe jald jald harakat k.; jhumāw; dalāw; kanpkanpī; gharī ke laugar kī sī chāl.

Vibratory, a. Jhumtā huā; jhuttā huā; hara at-i-shāqūli d. w.; gharī ke langar kī tarah idhar-udhar hilāne w. finer divā gayā ho.

ke langar kī tarah idhar-udhar hilāne w. [ineŭ diyā gayā ho. Vicarious, a. 1.—'Iwaz kā; nāib kā; qāim-maqām kā; jo dūsre kī 'iwaz 2.—Dūsre kī taraf se yā uski' iwaz men kām k. w.; dūsre ke qāim-maqām kī tarah kām ('amal) k. w. [badal ke qāim kivā jāc.

3.—Jo düsre kī jagah par kiyā yā bar-dāsht kiyā jāc; jo ba-taur

Vice, n. 1.—Naqs; 'aib; khāmī; dāg; dhabbā; khotīyī.

2.—Badī; burāyī; bad-kārī; bad-fi'lī; khabāsat; kharābī; sharārat. Vice, n. Jab yah lafz kisī aise dūsre lafz ke mā-qabl rakkhā jātā hai jo kisī shakhs par dalālat kare to usse yah zāhir hotā hai ki woh shakhs kisī kā qāim-maqām hai yā darja-i-dawam kā rutba khwāh ikhti-VICE, prep Jagah par; 'iwaz men; ba-jāe; ba-'iwaz. [yār rakhtā hāi. Vice-president, n. Nāib mir-majlis; woh afsar jo kisī majme' ke sadraupuman kā nāib ho. [s-saltanat kā.

Viceregal, a. Naib-i-saltanat yā nayābat i-saltanat se muta'alliq; naibu-Viceroy, n. Kisī bādshāhat yā mulk kā hākim jo ikhtiyārat-i-shāhī ke sāth ba-taur bādshāh ke qāim-maqām ke uske nām se hukm-rānī kare; nāibu-s-saltanat; qāim-maqām-i-shāhī; sūba-dār; nawwāb.

Viceroyalty, \(\) n. Qiim-maqam-i-shahi ka rutba mansab ikhtiyar ya 'alaqa

Viceroyship, -i hukumat

VICE VERSA (Lat.) Jab ki 'ibūrat yā kaifīyat ko maqlūb kar-den (ulat den); uskā ultā; zidd-i-ān. [jawār; paros; ās-pās. Vicinage, n. Nazdik yā ās-pas kī jagah khwāh jagahen; jawār; qurb-o-Vicinity, n. 1.—Qurb; nazdikī; dūr par na h.

2.—Qurb; ās-pās; paros. [kī jagabeň. 3.—Hawālī; gird-nawāh; ird-gird; atrāf; atrāf-o-jawānib; nazdīk Vicious, a. 1.—Nāqis; pūrā yā kāmil nahīn; jismen koyī naqs yā 'aib

ho; khotā; 'nib dār. [zabūn; fāsid; khotā. 2.—Burā; bad; kharāb; jiske usūl yā tarīq kharāb hon; qabīh;

Jo sāf na ho; ganda; kharāb; nāqis; nā-pāk; burā; sihhat ke liye
 Aslī nahin; khālis nahīn; jismen āmezish (milāwaţ) ho. [muzir.

5.-Munhzor; sar kash; jo shararat ya natkhati kiya kare; jo khub hila na ho.

Viciously, ad. Badī se; burāyī se; khotāyī se; sachāyī nekī safāyī yā munāsabat ke khilāf; 'aib ke sāth; naqs ke sāth; ba-tarz-i-fāsid; durus-tī ke sāth nahīn.

Viciousness, n. Badī; ķhabāsat; burāyī; bad-fi'lī; bad-kārī; sharārat; 'aibī yā nāqis h.; fisq-o-fujūr men rahnā; fāsiq-o-fājir h.; gunah gīrī.

Vicissitude, n. 1.—Tabādala jo silsile ke sāth ho; ek shai ke ba'd dūsrī shai kā barābar h. yā zuhūr men ānā.

2.—Tabādala; inqilāb; gardish; herpher; tagaiyur-o-tabaddul jaisā insān ke kāmon yā mo'āmalāt men.

Victim, n. 1.—Jītā jān-dār jo kisī dewta ko khwāh kisī mazhabī rasm ke anjām men bal charhāyā jāe; qurbānī; bal; balidān (corruptly baldan); sadga.

2.—Woh shakhs jiskī jān kisī shai kī pairawī vā kisī ihtizāz-j-nafsanî men jac; jo shai kisî chîz kî pairawî wagaira men talaf ho-jac.

3.—Woh shakhs ya jan-dar jisko düsra shakhs ya jan-dar halak kar-dāle yā zarar-i-shadīd pahuńchāye; maqtūl; mazlūm; āfat-rasīda.

4.—Jo shakhs kisī ke dām-i-fareb men par yā phans jāe; jo dhokhā khā jāe; jo dhokhe men ā-jāe (mugālata khā jāe); asāmī; said; shikār; chirvā (Colloquial).

Victimize, v. t. Qurban k.; tasaddug k.; bal d.; halāk k.; barbād k.;

asāmī banānā; hajāmat k.; sar mūndnā (Colloquial).

Victor, n. Jiskî jît larayî men ho; jo kisî qism ke jhagre men düsre par gālib āye; jo jang men fath pāye; fath-mand; firoz-mand; jo larāyī 段子 Often followed by at. men dushman ko shikast de.

We apply conqueror to one who subdues countries, kingdoms, or nations; but we use victor when we speak of one who overcomes a particular enemy, or in a particular battle." Webster.

Victorious, a. 1.—Fath-mand; firoz-mand; jiskī jīt larāyi men ho; jisne jang men fath pāyī ho; jo dushman par gālib āyā ho; jisne dushman ko maglūb kiyā ho; zafar-yāb; fath-nasīb; jītā (larāyī jītā) huā.

2.--Fath-yabî kî; fath kā; jīt kā; jab jīt ho.

3.- Jisse izhār-i-fath ho; jo fath-mandi par dalālat kare.

Victoriously, ad. Fath mandi ke sath; jit ke sath; muzasfar-o-mansur; firoz-manai se.

Victory, n. Larayî men dushman kî shikast; jhagre men mukhalif kî hār; jang nizā' yā takrār men galaba pānā (gīlib ānā); fath; zafar; schānā; rasad d.; rasad-rasānī k. nusrat; galaba; jīt; jai.

Victual, v. t. Khāne-pine kī chīzen baham pahunchānā; rasad pahun-Victuals, n. Insan ke khane ki giza; woh shai jisse insan ki zindagi qāim rahe; khānā; khurāk; khāne pīne kī chīzen; ashyā-i-akl-o-shurb.

"This word is never applied to that on which beasts or birds feed and is chiefly used to denote food for men when cooked or prepared VIDE, (Lat.) Dekho; mulahaza karo. [for the table." IVebster.

137 "Used to direct attention to something." Webster.

VIDELICET, ad. Ya'nī.

政治 Often abbreviated to viz.

Vie, v. i. Düsre se barh jane ki koshish k.; düsre ke muqabale men uspar tarjîh (fauqiyat) le-jane ki koshish k.; ham-sarî (barabari) ka da'wa k.; muqābala k.; dekhā dekhī k.

View, v. t. 1.—Tawajjuh ke sath dekhnī; jauch karne kī garaz se dekhnā; dekhnā; mushāhada k.; ānkh se jānchnā (dekhnā-bhāluā); mulāhaza k.; dhūndhnā. [khayāl k.; gaur k.

2.—'Aql se dekhnā; 'aql se tajwīz k.; sochnā; sochnā-bichārnā; View the subject in all its aspects - Is ya us but khwah mazmun ke har ok pahlu par gaur karo.

"View differs from look, see, and behold, in expressing more particular or continued attention to the thing which is the object of sight." Webster.

View, n. 1.—Nazar; nigāh; ānkh se dekhnā; mulāhaza; mushāhada.

2.—Tajwīz; gaur; khayāl; soch-bichār; 'aql yā samajh se bāton kī tahqīqāt.

[wāqi'āt kī munāsib tajwīz.

A just view of the arguments or facts in a case—Kisi mu'āmale men dalāil yā 3.—Nazar (ānkh) kī pahunch (rasāyī); jahān tak āge (sāmue) dekh pare; madd-i-nazar; nigāh kī had.

To be in view—Samne dekh parna; mazar (āūkh) ke samne h; madd-i-nazar h.—Within one's view—Jahāŭ tak kisi kī nazar daure (pahuùche) usī ke audar; kisi kī nazar ke bāhar nahiù.

4.-Jo kuchh dekh pare; kaifiyat jo dekhne wale ko ma'lum de;

jo kuchh kaifiyat dil par khule (dil ko ma'lum ho).

5.—Naqsha; khāka. [dekhne yā samajhne kā dhang.

6.—Rīe; tajwīz; khayāl; samajhne kā tarīq; kisī shai ke 'aql se 7.—Manshā; nīyat; maqsad; irāda; naf'e kī ummed; matlab; garaz; 8.—Sūrat; shakl. [mudda'ā.

Vigilance, n. Bedārī; khabar-dārī; jīgte rahnā; hoshyarī; nigrānī; nigah-bānī; chaukasī; chīron taraf dekhte rahnā; ihtiyāt; hifāzat.

Vigilant, a. Khatre kī kaifīyat ke daryāft karne aur usse bachne men mutawajjih; jo hifāzat ke baud-o-bast men dil lagāye; bedār; hoshyār; nigrān; chaukas; chaukannā; chārzarb; jo āge-pichhe kā khayāl rakkhe; mutanabbih.

Vigilantly, ad. Hoshyārī se; khabar-dārī se; be-dārī se; chaukasī se.

Vigour, n. 1. - Quwwat-i-jismānī; badan kī zor; tāqat; bal.

2.—Zihnî quwwat; 'aql kā zor.

3.—Haiwānāt yā nabātāt kī quwwat; zor; bal.

4.—Tāqat; zor; bal; asar paidā karne kī salāhiyat.

Vigorous, a. 1.—Tāqat-war; tāqat-dār; qawī; mazbūt; zor-āwar; jise quwwat-i-jismāni khūb ho; zabar-dast; shah-zor; tawānā; balawān; balī.

2.—Jisse zihnī yā jismānī quwwat kā izhār ho; jismen zihnī yā jismānī quwwat sarf ho; qawī; mazbūt; sakht; shadīd; barī.

Vigorously, ad. Mazbūtī se; zor se; barī tāqat ke sāth; shah-zorī se; barī musta'idī se; barī koshish ke sāth.

Vile, a. I .- Haqîr; zalîl; khwar; na-kara; na-chîz; be-qadr.

2.—Kamīna; pājī; sharīr; bad-zāt; fājir; fāsiq; Khudā aur achchhe logoù kî nazaron men haqīr; gunah-gār; bad; khurāb; nā-bakār; najis; nīch.

[ki nadāmat ho (sharm āye).

Vilely, ad. 1.—Zillat ke sath; kaminagi se; nichon ki tarah; aisi tarah 2.—Buz-dili ke sath; na-mardi se; dar-kar; past-himmati se.

Vileness, n. 1.—Kamīnagī; zillat; sistā-pan. [gāyat darje kī kharābī. 2.—Badī; burāyī; gunah-gārī kī wajh se zillat yā khwārī; nā bakārī; Vilify, v. t. Bad-nām k.; buhtān lagā-kar logen kī nazaron men zalīl karne kī koshish k.; kalank lagānā; lim lagānā; 'ajb lagānā zalīl

karne kī koshish k.; kalank lagānā; lim lagānā; 'aib lagānā; zalīl yā khafīf k.

Village, n. Gānw; dih; dīha (pl. dihāt yā dīhāt); mauza'; rūstā. [tāyī. Villager, n. Gānw kā rahne w.; ganwār; dihātī; dihqīnī; dihqān; rūst Villain, n. Bad-zāt shakhs; nihāyat hī kharāb shakhs jisne sangīn jarāim kiye hon yā jo uuko kar-saktā ho; jo jān-būjh-kar luchchāpan kare; jo 'amdan bad-zātī kare; aisī shakhs jo dīda-o-dānista bad-ma'āshī kare; luchchā; gundā; bad-ma'āsh.

Villainous, a. 1 .- Luchche sā; zalīl; kamīna; kharāh; rizāla; bad-kirdār. 2.-Jo barī bad-kirdārī kā natija ho; nihāyat hī zabūn yā kharāb; gāyat darje kā qabīh (kharāb).

3.—Sharārat se bharā huā; zillat yā kamīnagī se bharā huā.

Villainy, n. 1 .- Barī bad zāti; barī sharārat; pājipan; khabāsat; barī [kharāb) fi'l. burāyī.

2.-Jurm; bad zātī kī fi'l; luchchāpan; nihāyat hī qabīh (burā yā

Written also Villany.

Vincible, a. Maglub hone (kiye jane) ke laiq; jisko sar kar-saken; jisko zer ya zer-dast kar-saken; jispar galib a-saken; jisko jit saken. Vinculum, n. Gauth; girah; 'aqd.

Vindicate, v. t. 1.-Kam-yabī ke sath bachana; wajib ya jaiz thahrana; kisī shai kā wujūb yā jawāz sābit k.; sābit k.; qāim k.

2.—Inkār yā 'uzr ke muqābale men sachchā 'yā sahīh thahrānā; [wājib thahrānā; sābit k.

3.—Lar-kar yā dūsrī sabīl se bachānā. Vindication, n. Hifazat k.; muhāfazat; bachāw; bā-wasf inkār ke wājib sābit k. yā thahrānā; tāyīd; subūt; isbāt; subūt yā 'amal-i-qānūnī ke zari'e se sabit k.; larayî wagaira khwah düsrî sabil se muhafazat.

Vindicatory, a. 1.—Jisse kisi shai kā wujūb sābit ho; jisse koyī shai

jāiz yā wājib thahre.

2.—Sazā-d. w.; ta'zīrī; jiske zarīc se intiqām (badlā) liyā jāc.

Vindictive, a. Intiqum kā 'adī; jo hamesha badlu liya kare; kina-war; kine se bharā huā; bugzī.

Vindictively, ad. Badla lene ke tarīq par; badla lene kī rāh se; intiqā-

Vindictiveness, n. Kīne se bharī huyi tabi'at; bugz; kīnawarī.

Violable, a. Jisko tor saken; jo torā jā sake; jo shikast ho sake; qābil-iinfisakh; jismen sadma yā zarar pahunch sake; jismen futur par sake.

Violate, v. t. 1.—Bigārnā; kharāb k.; sadma yā zarar pahunchānā; futur dalna; khalal dalna.

2.—Shikast k ; khilaf k.; khilaf-warzī k.; faskh k.; sakhtī ke sath

miță d.; tor dălua; na mannă; nă-pak k.; alūda k.; ganda k.

3.-Bikr shikani k.; hurmat l.; chirā tornā; zinā-bi-l-jabr k.; kharāb kar dālnā; be-'ismatī k.; 'ismat men khalal dālnā.

Violation, n. 1.—Takhallul; khalal andāzī; naqz; intigāz; futur dālnā. 2.—Inhirāf; shikastagī; ķhilāf-warzī; na mānnā; ķhilāf kārrawāyī

yā 'amal k.; naqz; 'adam-i-ifā.

A ciolation of law - Qanun ki khilaf-warzi; hukm-i-qanun se inhiraf (uska na mānuā) - A violation of covenants - Mu'āhadon kī khilāf-warzī (unkā pūrā na k. yā unke ķhilāf k.); 'ahd-shikanī.

3.—Mutabarrak chizon kī talıqır; nā-pākī; be-tauqiri; adab na mān-

4.—Zinā-bi-l-jabr; izāla-i-bikārat; bikr-shikanī; be-'ismatī. Violator, n. 1.—Khalal dalne w.; futur dalne w.; pareshani paida k. w.

2. — Torne w.; shikast k. w. (shikan in composition); inhiraf k. w.; khilāf-warzī k. w.

3.—Nā-pāk k. w.; be-adabī se pesh āne w.; najis yā ganda k. w.

4. - Zinā bi-l-jabr k. w.; bigārne yā kharāb k. w.; bikr-shikan; behurmat k. w.

Violence, n. 1.—Shiddat; sakhtī; zor; bal; tezī; tundī; sadma. 2.—Jazba; josh-o-kharosh; josh-i-tabī'at; khayāl kā josh; tezī. 3.—Sīna-zorī; jaur-o-zulm; jabr; ta'addī; zabar-dastī; ziyādatī; zulm; sitam; jafā-kārī; mārpīt; dhīngā-dhīngī; har tarah ke jarāim; To da violence to a person—Kisī par jabr yā mār-pīt k. [hamla; zad-o-kob. 4.—Shiddat; zor; sakhtī—jaise kisī bīmārī kī.

5.-Khilāf-warzī; 'adam-mutāba'at; na mānnā; inhirāf.

Offer no violence to the laws - Qawanin ki khilaf-warzî na karo (unse inbiraf na karo ya'nî unko mano, unpar 'amal karo).

6.—Zinā-bi-l-jabr; bikr-shikanī; bākira 'aurat kā kharāb kar dālnā.

To do violence on — Hamla k.; mār dālnā.—To do violence to—Jabr k; khalal yā futūr dālnā; zarar pabunchānā.

Violent, a. 1.—Sakht; shadīd; tund; tez; jismen barā zor-o shor ho; jo bare zor se chale bahe yā rawān ho; guzab-nāk; zor kā; shiddat-kā.

2.—Jo qānūn yā istihqāq ke khilāt ho; jismen nā-munāsib yā nājāiz tarīq par sakhtī kī-jāe; jismen jaur-o-zulm ho; jismen mārpīt (zad-o-kob) yā hamla ho.

A violent attack - Hamla-i-shadid; mārpīt ke sāth hamla.

3.—Jo jabr se paidā ho (natīja-i-jabr ho); jo faz-khūd (āp-hī-āp) paidā na ho; gair-i-tabī'ī; gair-ma'mūlī. [pīt wagaira se sadme se ho. A vilent death—Maut jiskā wuqū' khud-ba-khud (āp hī āp) na ho; maut jo mār-

4.—Sakht; shadīd; tund; tund mizāj.

5.—Shiddat kā; gāyat daije kā; nihāyat.

6.—Jo irāda kar-ke na kiyā jāe; jo jahrīya karāyā jāe.

Violent presumption, — (Low) Kisī bat kā qiyās jo uske muta'alliq hālāt ke subūt se paidā ho; qiyās i gālib yā qawī.

Violently, ad. Zor se; shiddat se; tundī se; tezī se; jabr se; jabrīya; ba-jabr; ba-zor. [doshīza; kumārī, kumārī.

Virgin, n. 'Aurat jo mard ke säth ham-bistar na huyī ho; bākira; Virginity, n. Doshīzagī; bikr; bikārat; kunārpan.

Virile, a. 1.-Mard kā; narīna; jins-i-zukūr se muta'alliq.

2.-Mardana.

Opposed to puerile or feminine.

Virility, n. 1.-Mardanagī; balig mard kī halat.

2.-Taulid kī quwwat; rujūliyat; mardī; mardānagī.

Virtual, a. Zimnī; ma'nawī; wāqi'ī nahīń.

The virtual presence of a man in his agent or substitute—Apne kār-pardāz yā qāim-maqām ke zari'e se kisī kā zimnau maujūd rahnā (wāqi'ī nahīn).

Virtually, ad. Zimnam; ma'nan; sirf asar yā natīje ke zari'e se; kisī farzī yā qiyāsī asar ke zarī'e se; kisī dūsrī shai kī wasātat (uske zarī'e) se. Virtue, n. 1.—Kisī khās natīje ke paidā karne kī quwwat yā salāhiyat; quwwat; zor; tūsīr; asar; hukm.

2.—Nekī; farāiz kā anjām aur badī se ilitirāz; bhalāyī.

3. - Koyī khās qism kī 'umdagī khūbī yā sifat.

In or by virtue of—Kisī shai ke zor se; kisī chīz kī tāsīr yā asar se; kisī chīz ke zarī'e yā hukm se; ba-zarī'a; ba-mūjib; az-rūe; us iķhtiyār se jo kisī shai ke tū se hāsil ho.

Virtuous, α. 1.—Nek; sālih; 'umda; achchhī; be-'aib; niko-kār; nek-khaslat; nek-kirdār; dharmī; pāk-bāz; dīn-dār.

2.—Pāk-dāman; bā-'ismat; pākiza; pārsā.

Applied to women.

Virtuously, ad. Nekī se; nek-bakhtī se; khūbī se; dīn-dārī se; dharm se; jaisā chāhiye yā jaisā farz ho usīke mutābiq.

Virulence, a. 1.—Chatpat yā fauran nugsān pahunchāne kī sifat; Virulency, mugsān-rasānī men tezī; tezī; burā natīja paidā karne kī quwwat; zahrīlāpan; sammīyat.

2.—Mizāj kī tezī; sakht shiddat; barī sakhtī; barī hī khabāsat;

khutāyi; nihāyat karuāpan yā khotāpau.

Virulent, a. 1.—Nihāvat zahrīlā; jismen barī sammīyat ho; nuqsān paliunchāne men bahut hī tez; qātil. [huā; khutāyī se bharā huā.

2.—Jismen sakht khusumat ho; khabāsat bugz yā burāyī se bharā

Visage, n Chihra bashra ya chitwan; ra; munh; manzar.

"Chiefly applied to human beings." Webster.
Viscid, a. Lasilā; chipchipā; las-dār; jo chipak yā chimat jāe; las-dār; Viscous, a. Samo as Viscid.

Visible, a. 1.—Jo ankh se dekh pare; je nazar pare; jisko dekh saken; je samne (madd-i-nazar) ho.

2.-Zāhir; numāyān; āshkārā; namū-dār.

Visibleness, n. Dekh parnā; namūdār h.; zāhir yā numāyān h.

Visibly, ad. Aisī tarah ki nazar āyo (dekh pare); aiso dhang se ki ānkh ko dekh pare; sāf-sāf; zāhir men; numāyān tarīq par.

Vision, n. I.—Ķhārijī chīzon ko dekhnā; wāqi'ī dīd; sachmuch dekhnā.
2.—Dekhne kī quwwat; quwwat-i-bāsira; basārat; bīnāyī; nigāh;
' mazar; jot. [äye; dīd.

3 — Jo kuchh dekh pare; jo shai nazar aye; jo chīz dekhue men 4.—Jo kuchh ankh se unhān balki khayal men dekh pare; saya;

sūrat-i-wahmī; khayālī sūrat. [khayāl; wahm; lahar; tarang. 5.—Khayālī shai; jis shai kā wujūd mahz khayāl men ho; khwāb-o-

Visionary, a. 1.—Jo khayālat men mubtalā rahe; jiske khayāl men tarah tarah kī bāten paidā huā karen; khayāl-parast; jo-behūda khayālat men parā rahe; wahmī.

2.—Jiskā wajūd mahz khayāl men ho; aslī yā haqīqī nahīn; qiyāsī; khayālī; be-asl; be-bunyād; be-sar-pair-kā (be sar-o-pā). [futūr ho. Visionary, n. l.—Jiske khayālāt pare-bān rahen; jiske khayālāt men

2.—Jo nise mansübe kiyä kare jinkä anjäm mumkin na ho; jisko aisi hät men käm-yäbi ki ummed ho jo düsron ke mazdk behüda ma'lüm ho; khayäl-parast. [muläqät ke liye änä-jänä.

Visit, v. t. 1.—Dekhne ke live ānā yā jānā; milne ko jānā yā ānā; 2.—Mulāhaze jānch yā kisī kharābī wagaira ke raf' karne ke liye jānā yā ānā; kahīn jā-kar kisī shai ko dekhnā mulāhaza yā jīnch-partāl

k.; dekhuā-bhāinā; mu'āyana k.; mulāhaza k.

3.—Sazā jazā yā ajr i-nek wagaita ke dene ke liye nāzil h.; achchhā yā burā badle ke liye ānā (nāzil h.); kisī ke sāmne ānā; kisī kī nisbat tajwīz k. [milne ke liye jāyā k.; dūsron se mulāqāt ko jānā. Visit, v. î. Sāhib-salāmat qāim r.; sāhib salāmat kiyā k.; dūsron se

Visit, n. 1.—Dūsre se milne ke liye jāna; kisī kī mulāqāt ke liye uske ghar jānā; mulāqāt; mulāzamat; ziyārat; bhent; 'ayādat; bīmār-pursī.

2.—Kisī maqām par uske dekhne ke liye jānā; gasht; sair; mulāhaza; qā'ide kā mulāhaza; apne mansab ke rū se kisī jagah ke mulāhaze ke liye jānā.

[koyī waqtan-fa-waqtan kiyā kare.
Visitable, a. Jiskā mulāhaza yā mu'āyana huā kare; jiskā mulāhaza

Visitant, n. Jo mulāqāt ke liye jāe; jo dūsre se milne ko jāye yā āye; jo kisī dost ke makān par bataur mihmān ke rahe.

Visitation, n. 1.—Mulābaza; mu āyana.

2.—Gazab-i-Ilāhī; qahr-i-Ilāhī; balī; āfat; musībat; qahr.

Visiting, p. a. Kisī maqām par jā-kar uske mulāhaza yā mu'āyana karne kā mujāz. [ke liye āye yā jīye; mulāqātī; milne w.; bhent k. w.

Visitor, n. 1.—Jo kisī se milne jāe; jo kisī se dostāna yā rasmī mulāqāt 2.—Woh afsar yā shakhs jisko is bīt kā ikhtiyār diyā gayā ho ki woh kisī maqām par jā-kar yah dekhā kare ki āyā qānūn aur qā'ide khwāh un sharten kī waqi'ī ta'mīl hotī hai yā nahīn jo kisī kār-khāne ke bānī ne qāim kīn hon; mulāhaza k. w.; mu'āyana k. w.

Visîtorial, a. Us shakhs se muta'allıq jisko qanan ya qa'ide ke ru se kisi jagah ke mulahaze ya uski nigrani ka ikhtiyar ho; mulahaza

karne wäle afsar kā yā usse muta'alliq.

Visual, a. Basārat se muta'alliq; jo dekhne men kām āye; jiske zarī'e se dekhen. [nabātātī.

Vital, a. 1.—Zindagī (hayāt) se muta'alliq 'ām isse ki haiwānī ho yā 2.—Jo zindagī men mu'īn ho; jiske begair zindagī (hayāt yā jāu) qāim na rah sake; jīne ke liye zarūr; jān-bakhsh; hayāt-bakhsh.

3.-Jismen jān ho; jān-dār; zinda; jītā.

4.— Jis jagah jān ho; jispar zindagī kā madār ho; jispar zindagī munhasir yā mauqūf ho. [lābudī; nāguzīr.

5.—Nihāyat zarūrī; nihāyat aham; nihāyat kār-āmad; lābud yā Vitality, n. Quwwat-i-haiwānī; jān; jān-dārī; hayāt; rūh; prān. Vitalize, v. t. Zinda k.; jān dālnā; zindagī hakhshnā; rūh dālnā. Vitally, ad. 1.—Aisī tarah ki jān par jāe; jān-bakhshī ke taur par.

2.—FI-aslihī; dar-haqīqat; haqīqatan. [zindagī) mauqūf ho. Vitals, n. 1.—Haiwānāt ke jism ke woh hisse jinpar unkā jīnā (unkī 2.—Jān; zindagī; kisī shai kā woh hissa jo uske qāim khwāh sahīhosālim rahue ka live zarūr ho

o-sālim rahne ke liye zarūr ho. [aslīyat men futūr dāl d. Vitiate, v. t. 1.—Nāqis kar-d; kharāb kar-d.; bigār d.; kisī shai kī 2.—Kisī ke asar ko bi-l-kul yā kisīqadar kho d.; bātil kar d.; rad kar-d; ka-l-'adam kar-d.; sāqit kar-d.; zāil kar-d.; kisī wasīqe yā mu'āmule ke jawāz ko sāqit kar-d.

Vitiation, n.—Kharāb k. yā h.; kharābī; bigārnā yā bigarnā; barbādī; fāsid k. yā h. [rahue na d.

2.—Butlān; nā-jawāzī; rad yā mansūķh kar d.; nafāz ke qābil Vituperate, v t. Naqs nikālnā; 'aib nikālnā; la'nat-malāmat k.; jhirkiyān d.; bahut gāliyān d.; sar-zanish k.; āre hāthon l.; ilzām d. yā lagānā.

Vituperation, n. Ilzām; sar zanish; la'nat-malāmat; kalauk; jhirkī.
Vivacious, a. Zinda-dil; shigufta-khātir; bashshāsh; tez; chālāk; dil-chalāk; dil-shād.

Vivaciousness, n. Zinda-dilī; bashāshat; shigusta-khātirī; dil kī tezī Vivacity, jā chālākī; chustī; phurtī.

VIVÂ VOCE, (Lat.) Zabānī; lisānī; likh-kar (tahrīrī) nahīn.

Vivid, a. 1.—Shokh; chatkīlā; chamkīlā; khultā; bhabhūkā; tez; shigufta; tar-o-tāza; aslī; sachchā.

2.--Zinda-dil; bashshāsh; shād; shokh.

Vividly, ad. 1.—Zinda dilī se; aisī tarah par ki goyā jān parī ho; maz-2.—Shokhī se; chatkīlepan se. 3.—Aisī tarah ki dil par khūb raushan ho-jāe (khul jāe). [būtī se.

Vividness, n. Shokhī; jān yā jān-dārī; zinda-dilī; tezī; āb-dārī; chatak; Vocabulary, n. Farhang; lugat; kosh. [chamak.

Vocal, a. 1.—Jise awāz ho; āwāz-dār; jise bolne kī quwwat dī-gayī ho. 2. - Jo āwāz ke zarī'e se paidā ho; jo āwāz se nikle; sautī; jo gale

Vocal music—Gānā; nagma-sarāyi.—Instrumental music—Bāja.
Vocally, ad. 1.—Āwāz se; bol-kar; aisī āwāz se ki sun pare. 2.—Zabānī; lisānī; alfāz ke zarī'e se; alfāz se; lafzan.

Vocation, n Pesha; shugl; kām; rozgār; koyī khās kām; byāpār (correct-

ly vyāpār); baipār. Vociferațe, v. i.1.—Zor se chillană; chikh marnă; shor machană. [kahnă Vociferate, v.t. Baland āwāz se (ba āwāz-i-baland) kahnā; pukār kar (zor se) Vociferation, n. Chillahat; shor; chīkh; baland āwāz se kuchh kahnā;

hankpukār; haurā; chizghār; chinghār; wāwailā; gulgapārā Vociferous. Jo barā shor kare; shorī; gaugāyī; jo chillā-kar kuchh kahe; jo shor ke sāth (ba-āwāz-i-baland) bole. shor ke sath. Vociferously, ad. Chilla-kar; shor-machakar; ba awaz-i-baland; bare

Vogue, n.-

In vogue-Rāij; murawwaj; jārī; logon men musta mal yā jārī; chaltā.

Voice, n. 1.—Āwāz; saut; sadā; kūk; bol.

2.—Bolne kī quwwat; bolne gāne yā dūsrī tarah par āwāz paidā karne kā dhang yā tarīq; khās qism kā lahja; kisī khās manshā ke liye

3.—'Ibārat; alfāz; zabān. [koyī khās qism kī āwāz; lahja; sur. 4.— Rāc yā pasand jo zāhir kī jāc; rāc jo koyī de; khwāhish marzī

khwāh pasand yī nā-pasand wagaira kā izhār. Voiceless, a. Be-āwāz; be-zabān; jismen āwāz na ho; jisko rāe ke dene

vā zāhir karne kā ikhtiyār na ho.

Void, a. 1.—Khālī; jismen koyī shai na ho; jismen koyī rahtā khwāh koyī asbāb wagaira na ho; jab koyī mashgala yā kām na ho; jo bharā 2.— Muhtāj; 'ārī; khālī; mahrūm; barī; na rakhtā huā. Jua ho.

Void of wisdom - 'Aql se khāli; be-'aql; jise 'aql na ho. 3.—Jispar koyī māmūr na ho; khālī

4.—Qānunan jāiz yā wājibu t-ta'mīl nahīn; bātil; ka-l-'adam; nest; aisā nahīn ki uskī wajh se kisī mu'āhade wagaira men farīqain par pā-bandī lāzim āye; kisī haq ke intiqāl yā tāyīd ke liye kār-gar nahīn; jo kāfī taur par apnā asar paidā na kar-sake.

5.—Be-asl; be-sar-o-pā; lagw; behūda.

6.—(Law). Jo qānūn ke rū se mutlaq jāiz yā qābilu-n-nafāz na ho; Void, n. Ķhālī jagah; khalā; khulū. [ka-l-adam aur nā-qābil-i-manzūrī. Void, v t. 1.—Ķhālī kar d.; khālī chhor d.; chhor d.; tark kar-d.

2.—Nikālnā; bāhar k.; khārij k.; rahne na d.

3.—Bātil yā nā-jaiz kar-d.; rad k.; mansūkli k.; ka-l-'adam k.

Voidable, a. 1.—Khālī kiye jāne ke lāiq; nikāl dene ke qābil.

2.—(Law). Qābilu-l-infisākh; jo nā-jāiz aur gair-nāfiz qarār pāne ke lāiq ho; mansūkh kiye jāne yā hone ke qābil; jo bātil yā ka-l-'adam

qarār pā-sake. "A voidable contract may be ratified and confirmed; to render it null and of no effect, it must be avoided." Webster. .

Voidness, n. 1.—Khālī h.; pur (bharā) na h.; na r.; kisī chīz ke begair h. [na h.

VOL

2.—Bātil yā ka-l-'adam h.; be-tāsīr yā be-asar h.; wājibu-t-ta'mīl Volatile, a. 1.—Jo zā'i ho-kar bāqī na rahe; jo āsānī se hawā kī shakl par ho-jāe; jo jald ur jāe; kāfūr-sifat; ur jāne w.

2.—Zinda-dil; khush-mizāj; khush-tab'; tabī'at-dar; mutalawwin;

chanchal; jo badla kare; sīmāb-tab'; ochhā.

Volatileness, \ n. 1.—Kāfūr-sifatī; bukhār yā hawā kī tarah ur jāne kī Volatility, \ khāssiyat. (talawwun-tab'i; be-sabātī.

2.—Barī zinda-dilī; khafīfa-l-harakātī; chilbilāhat; chullīpan; Volatīlize, v. t. Kāfūr-sifat banā d.; bukhār kī mānind nikāl yā urā d.; bāph kī tarah urā d. [khwāhish kā kām men lānā.

Volition, n. 1.—Khwāhish; pasaud; kisī manshā yā irāde kā qāim k.; 2.—Kisī bāt kī khwāhish yā kisī irāde ke qāim karne kī quwwat.

Volley, n. 1.—Shalakh; shalaq; bārh; bār; bahut sī bandūqon kā ek sāth chhūtnā; bahut sī goliyon kā ek-bārgī chhūṭuā.

2.—Bahut sī chīzon kā ek hī sāth nikal yā phūt parnā; bauchhār;

bhar-mār; bārish; jhar yā jharī.

Volley, v. t. Ek-bargī chhorna; barh marna.

Volley, v. i. Ek sath chhūtnā; ek-bargi chhūtnā ya dagnā; bauchhār

ya barh ki tarah nikalna ya chalna.

Voluble, α. 1.—Suhūlat (āsānī) se ghūmne yā phirne w.; dawwār; jo jald harakat men ā-jāe (mutaharrik ho-jāe); jo jhatpat chalne lage; lurhakne w.

2.—Alfaz ke malfaz karne (lafzon ke bolne) men suhalat ya safayi se harakat k. w. (chalne w.); jo bolne men jald jald aur safayi se chale-jaise zabān; jo jald jald (tezī-se) bole; tarrār; charb-zabān; las-sān—jaise shakhs.

Vollubly, ad. Lurhaktā yā ghūmtā huā; tarrārī se; lassānī ke sāth.

Volume, n. 1.—Chhāpe yā qalamī (likhe huye) takhte jo ikatthe bandhe hon 'ām isse ki woh kul ek kitāb ho yā kisī kitāb kā ek hissa ho khwāh kayī kitāben hon; kisī barī kitāb kā hissa jiskī jild alag bandhī ho; jild; kitāb; jarīda.

2.—Ghumāw; lapet; bīnrā; pech; pher. [ho.

3.—Miqdār; lambāyī-chaurāyī; gherā; girdā; jisqadar jagah ghirī Voluminous, a. 1.—Pech-dār; jismen bahut sā ghumāw yā pher ho; jismen bahut lapet ho; lapet-dār. [barī ho; barī.

2.—Jiskī kayī jilden hon; jiskī kayī kitāben hon; jiskī zakhāmat 3.—Jisne bahut kuchh likhā ho; jiskī tasnīfāt bahut sī hon; jisne kisī kitāb kī muta'addid jilden likhī hon; jiskī banāyī kayī kitāben hon. [den h.

Voluminousness, n. Zakhāmat; barā h.; kayī jildon men h.; kayī jil-Voluntarily, ad. Apnī khwāhish yā marzī se; az-khud; āp-hī-āp; apnī khwāhish se; begair dūsre kī tahrīk yā targīb wagaira ke; bi-r-ragbat; bi-l-irāda; khud-ba-khud; 'amdan; qasdan; dīda-o-dānista; āp se; jān-būjh-kar. [yā ikhtiyār kiyār huye filkā natīja ho.

Voluntary, a. 1.—Ikhtiyārī; jo khwāhish se paidā ho; jo apne pasand 2.—Jo dūsre kī mudākhalat kī wajh se majbūr ho kar na kiyā jāe;

jo dūsre ke karāno se na kiyā jāe; jo bilā jabr-o-ikrāh kiyā jāe; jo kisî ke dabane ya zor pahunchane se na ho; jismen düsre kî targîb yā tahrīk na ho; jo apnī ragbat razā-mandī yā khwāhish se kiyā jāe; jo ap-hrap ho; az-khud; ap ya ap-hi-ap; khud-ba-khud.

3.-Jo bi-l-irāda yā bi-l-'amd kiyā jāe; jo jānbūjh-kar kiyā jāe;

jo nīyat kar-ke kiyā jāe; jiskā wuqū' qasdan ho.

4.—Marzī par munhasir yā mauqūf; marzī (khwāhish yā apne

chāhne) ke tābi'; jo khwāhish ke mutābiq ho; ikhtiyārī.

5.—Jisko apne hasb-i-khwäh 'amal karne kā ikhtiyār ho; jo āzādāna'amal kar-sake; jisko kisī shai kī khwāhish kā ikhtiyār ho; mukhtār.

6.—(Law). Jo apni razā-o ragbat se ho.; jo majbūri se na kiyā jāe; jo natija-i-jabr na ho; jo kisi ki khwahish marzi ya raza-mandi se kiya jāo: jiskā koyī mu'āwaza na diyā jāo; jiskī 'iwaz men kuchh diyā yā liyā na jāo; jiskā badal-i-naqdī na ho. [kare.

Volunteer, n. Jo apni khushi so fanji ya koyi düsri nankari ikhtiyar Volunteer, a. Apni khushi so naukari ikhtiyar k. w.; jismen aise log

hon jinhon ne khud-ba-khud naukarī ikhtiyār kī ho.

Volunteer, v. t. Khud hī (khud ba khud yā āp hī āp) pesh k.; bilā talab yā jabr ke d. khwāh yah kahnā ki ham fulān kām karne ke liye taiyār (āmāda) haiń.

To rolanteer one's services - Khud-ba-khud ya'ni begair düsre ke kabe kisi küm ko karno ke liye hazir (amada) ho jana; begair dusre ke kahe n ukari karne

par musta'id ho-jānā.

Volunteer, v. i. Be-gair düsre ke kahe ya dabaye ap-hi-ap koyi naukari ikhtiyār k. [ho; jo hazz-i-nafsini men din-rat masruf rahe; bhogi. Voluptuary, n. 'Aiyāsh; jisko 'aish-o-'ishrat ke siwā aur koyî kām na Voluptuous, a. 1.—Khushī se bharā huā; jisse hazz-i-nafsāni uthe (hāsil ho); jisse shahwat paida ho. l'aiyāshī kare.

2. Jo 'aish-o-'ishrat men parā rahe; jo had se ziyāda (bahut hī)

Voluptuously, ad. 'Aiyāshī men: 'aish-o-'ishrat men.

Voluptuousness, n. 'Aiyāshī; aubāshī; shahwat-parastī; nafs-parastī; bliog-bilās; 'aish-o-'ishrat; ihtizāz-i-nafsānī men kasrat yā shiddat se masrūf rahuā; din-rāt 'aish-o-jaish men rahuā.

Vomit, v. i. Qai k.; rad k.; oknā; chhāntnā; istifrāg k.; phenknā; Vomit, v.t. 1.—Upar ko phenknā; phenknā; rad ke sāth nikāl d. [ugalnā. "It is often followed by up or out but without necessity, and to the injury of the language." Webster.

2.—Kisī ķhālī jagah se nikālnā; bāhar nikālnā; ugalnā.

Voracious, a. Marbhukhā; jisko khāne kī barī khwālush ho; bahut hi bhūkhā; khāu; petu; ju'n-l-baqar; jisko khāne khāne parī ho; darind ya darinda; nigal jane ko taiyar; aisa ki usmen jo kuchh pare salb ho jāc. ski goyā nigal jāyā chīhtā hai.

Voraciously, ad. Marbhukhe ki tarah; bari lalach ke sath; aisi tarah Voraciousness, i n. Marbhukhāpan; jū'u-l-baqarī; khāne kī barī khwā-Voracity, 5 hish; darindagī; nigal jāne kā shauq; haukā; khūnkhwārī. jo kisi mannat ke sabab se ho.

Votary, a. Jiskā wa'da huā ho; jiskī mannat ho; ma'hūd; man'ūd; Votary, n. Jo kisī khās kām 'ibādat yā tahsīl-i-'ilm wagaira men barābar lagī rahe; 'ābid; banda; gulām; jān-nisār; sewak; dās; bhakt; upāsak.

Vote, n. 1.—Kisī shakhs yā majm'e kī khwāhish pasand yā rāe jo kisī muqarrar aur jāiz tarīq par zāhir kī-jāe; kisī aisī tajwīz kī nishat khwāhish marzī tarjih yā pasand kā izhār jismen rāe-dihanda bhī dūsron kī mānind ta'alluq rakhtā ho 'ām isse ki woh tajwīz kisī mansab par kisī shakhs ke muntakhab kiye jāne ke muta'alliq ho yā qawānīn aur qawā'id wagaira kī manzūrī se nishat rakhtī ho.

2.—Woh shai jiske zari'e se kisî shakhs ke intikhāb yā būton kī tajwīz ke waqt kisî düsre kī marzî yā tarjîh zāhir kī-jāe; rāe-dihī kā parcha; parcha-i-izhār-i-rāe; rāe dene yā rāc ke zāhir karne kā tikat; qur'a.

3.—Kisī majm'e men kasrat se logon kī rāc kā izhār; bahut se logon kī kisī qism kī rāc ke izhār ke zatī'e se faisala-i-jāiz; galaba yā kasrat-i-rāc.

Vote, v. i. Parche yā tikat wagaira ke zavī'e se khwāh zabānī logon ke intikhāb yā qānūn wagaira kī manzūrī khwāh kisī 'ām naf'-o-nuqsān kī bāt kī tajwīz men rāe khwāhish yā tarjīh kā zāhir k.; rāe d.

To rote for a person - Kisî shakhs ke liye (uskî nisbat ya uske haq men) rae d.
-To rote honestly - Iman-dari se rae d. [dihî ke zarî'e se intikhah k.

To rote honestly—Imān-dārī se rāe de [dihī ke zarī'e se intikhāb k.] Vote, v. t. 1.—Rīe-dekar pasaud k. (chun l. yā muntukhab k.); rāe-The citizens roted their candidate into office with little opposition—Shahriyon ne apne ummedwār ki nisbat bilā-mukhālafat rāe-dekar use mansab par qāim (māmūr) kar diyā. [kar) d. yā 'atā k.

2.—Rāc de-kar manzūr qāim yā 'atā k.; izhār i rāc kar ke (rāc de-Voter, n. Rīc d. w.; rāc dihanda; jisko qānūnan rāc dihī kā istihqāq ho. Vouch, v. t. 1.—Gawāh qarār d.; gawāh banānā; kisī se gawāhī dilwānā; istishhād k.; sākhshī (corruptly sākhī) k. yā banāna. [k. yā thahrānā.

2.—Iqrār k.; tasdiq k.; jāiz yā rawā r.; bayān se sābit k.; sābit

3.-Tayid k.; qāim k.; mustahkam k.; sābit k.

4.—(Law) Kisī haq ke sābit karāne ke liye 'adālat men talab karānā. Vonch, v. i. Gawāhī d.; shahādat k.; pūrī pūrī tasdīq k.; tasdīg-i-kāmil k.

I can not rouch for the truth of the report—Is khabar ki sachayi ki nishat main ada-i-shahadat nahin kar-sakta (gawahi nahin de sakta); main is amr ki tasdiq nahin kar-sakta ki yah khabar sach (sahi) hai.

Voucher, n. 1.—Tasdīq-kunanda; gawāh; shāhid; jo kisī shai kī nisbat

shahādat de (usko tasdīq kare).

2.—Kitāb bahī kāgaz yā dastāwez jisse hisāb kī tasdīq ho yā kisī qism ke wāqi'āt sābīt kiye jāch; subūt; sanad; dalīl; dastāwez; lekhā; rasīd; khokhā.

Vouchsafe, v. t. 1.—Bilā khauf-o-khatar hone d.; be-khatke hone d.; be jokhim hone d.

2.—Bakhshnā; 'ināyat k.; 'atā k.; mihrbānī kar-ke d. yā mihr-Vouchsafe, v. i. Apne rutbe martabe yā qadro-manzilat kā khayāl na kar-ke kisī adnā bāt kā karnā manzūr k.; mihrbānī kī nazar se koyī fi'l k.; rujū' h.; dabnā; jhuknā; mihrbānī k.

Vow, n. 1.—Ira'da jo mazhabī 'aqīde ke mutābiq Khudā yā kisī dewtā wagaira kā wāsta de kar kiyā jāe; ihrām; mannat; nīyat; 'ahd; māntā; sankalp.
[wa'da.

2—Wafā-dārī kā 'ahd yā wa'da; khulūs yā sidq-i-muhabbat ktt Vow, v. t. 1.—Manuat k.; nīyat k.; 'ahd k.; manuatī k.; sankalp k.; māntā k.; manuat mānuā; charhāne kī nīyat yā uskā wa'da k.

2.—Imān se kahnā; halaf se kahnā.

Vow, v. i. Mannat k.; mazhabî qā'ide ke mutābiq wa'da ('ahd-o-paimān) k. Voyage, n. Samundar kā safar; daryā kā safar; tarī kā safar; dūr-odarāz kā safar jo tarī ke zarī'e se kiyā jāe; jahāzī safar; safar-i-bahrī. Voyage, v. i. Safar k. 'am isse ki khushki se ho ya tari se; tari ka safar k.; daryā yā samundar kā safar k.

Voyage, v. t. Tai k.; guzarnā; 'ubūr k.; pār h.

Vulgar, a. 1.-Logon se muta'alliq; jumhur se ta'alluq r. w.; 'am; jo 'awam ke isti'mal men ho; desi; mulkî.

2.—'Awamu-n-nās se muta'alliq; jisko shāista ya ta'līm-yafta logon se ta'alluq na ho; jāhilon kā; jāhil-āna; muntakhab yā mumtāz nahīn; kam-waq'at; be-waq'at.

3.—Nā-tarbiyat-yāfta; nā-tarāshīda; dihqānī; ganwār; jo ahl-imazāq ko na bhāye; jo un logon ko margūb na ho jinke khayālāt 'umda hoù; kamîna; zalîl; dûn; nîch yā nîchā.

Vulgar, n. 'Awamu-nanas; 'am log; 'am qism ke log; ganwar admi;

nich log; teli-tamboli. [Webster. Vulgarism, n. Dihqini muhawara ya bolchal; ganwari bolchal ya lab-Vulgarity, Vulgarness, \ n. 1.—Zalīl hālat; kamīnon kī hālat yā kaifīyat. so-lahja.

2. —Dihqaniyat; ganwarpan; bhaddapan; ganwarī bolchal r. Vulgarly, ad. 1.—'Am taur par; 'umuman; 'awamu-n-nas men; 'am tariq par; ganwārī bol (ganwāron kī bolchāl) men. [bad-saliqagī se.

2 -Zalīl taur par; jahālat se; ganwarpan se; dihqān ki tarah; Vulnerable, a. 1.—Jo zakhmī ho-sake; jise zakhm yā ūparī chot pahunch [pahunch sake; jispar war ho sake.

2.—Jismen sadma pahunch sake; jisko zarar (ziyan ya nuqsan)

w.

Wabble, v. i. Idhar-udhar larkharāte chalnā; dagmagāna; chakkar khānā; ghūmnā; phirnā.

"Said of a turning or whirling body." Webster.

Wade, r. i. 1.—Aisī chīz men chalnā jismen pāon chalā jāc; pānī kichar yā bālū wagaira men pair dhansāte chalnā; helnā; pā-yāb chalnā.

2.—Dushwärī yā mihnat se chalnā khwāh guzarnā; diqqat yā jānfishini ke sath 'ubur k. (tai k. ya guzarna); aisi chizoù ya halaton se āhista āhista guzarnā jinmen har qadam par rukāwat yā pareshānī ho.

To wade through difficulties - Qabahaton (mushkilat) ko tai k .- To wade through an intricate case-Kisi pech-dar (pechida ya uljhaw ke) muqaddame par

Wade, v. t. Pānī wagaira men hal-kar is pār se us pār nikal yā guzar jīnā; chal-kar pār ('ubūr) k. frā yā urā le-jānā.

Waft, z. t. Panī wagaira men bahā le-jānā; tairā le-jānā; hawā men tai-Waft, v. i. Pānī wagaira men bahnā tairnā yā urte phirnā.

Wag, v. t. Jhat jhat (jald jald) idhar-udhar harakat d.; idhar-udhar hılana; hilana; dulana; chalana.

"Wag expresses particularly the motion of the head and body used in buffoonery, mirth, derision, sport, and mockery. It is applied also to birds and beasts; as, to wag the tail." Webster.

Wag, v. i. 1.—Idhar-udhar jumbish yā harakat k.; hilnā; dolnā; chalnā. [wagaira men jald jald harakat k.

2.—'Amal (kār-rawāyī k.); harakat k.; chalnā; jumbish k.; naql Wag, n. Maskhara; khilwārī aur zarīf shakhs; zarīf; thatthe-bāz; thatholiyā; thathol; hansor.

Wage, v. t. 1 .- Badnā; lagānā; dāwn par lagānā; hār jīt k.

2.- Apnī tayīn khatre men dālnā; khatra yā jokhim uthānā.

3.-Masrūf h.; chalānā; karnā; shurū' k.

To wage war - Larayi k ; larna; jang k. ya usmen masruf h.

Wager, n. 1.—Bāzī; dāńw; jo kuchh kisī takrār yā bahs ke natīje par amānatan mashrūt rakkhā yā jam' kiyā jāc. [lagāyī jac.

2.—Woh shai jiskî bābat (jiske bāb men) dāwn badā khwāh shart3.—(Law) Mu'āhada jo do yā zāid ashkhīs ke mā-bain is mazmūn se ho ki kisī amr-i-muhtamilu-l-wuqū' ke hone yā na hone par unmen se ek shakhs ko isqadar rupaye diye jāenge khwāh koyī dūsrī chīz hawāla kī-jāegī. [hor badnā yā lagānā; dānw badnā.

Wager, v. t. Shart k.; badnā; bāzī lagānā; shart lagānā yā badnā; Wages, n. [Plural in termination, but singular in signification] 1.—Ajūra; mazdūri; mu'āwaza jo kisī aise shakhs ko diyā jāe jo thīke par kām kare; hāth ke mihuat kī mazdūrī; haqqu-l-khidmat.

"We speak of servant's wages, a labourer's wages, or soldier's wages; but we never apply the word to the rewards given to men in

office, which are called fees or salary." Webster.

2.—Ajr; phal; samra; jazā; pādāsh; badlā; jo kuchh kisī shai

ke badle men diya jae ya mile.

Waggery, n. Maskharagī; maskharāpan; zarāfat; hausī; thatholī; thatthā; khel; khillī; bolī-tholī jo dillagī kī rāh se bolī jāe.

Waggish, a. 1.—Maskhara; jo khel men dhaul-dhap ya natkhati kare; hansi ya dillagi men shararat k. w.; hansor; khilari; thathol; sharir; dhurt.

[rah se ya maskharagi men kiya iae.

dhūrt. [rāh se yā maskharagī men kiyā jāe. 2.—Jo khel ke taur par yā khel men kiyā jāe; jo maskharagī kī Waggishness,n. Maskharagī; maskharā-pan; khel men sharārat; hansī yā dillagī jismen natkhatī bhī ho; thatthe-bāzī; khillī-bāzī; sharārat; shokhī.

Wagon, n.Chār pahiye kī gārī; chau-pahiyā gārī; chhakrā; bojh lādne kī chauphiyā gārī; chhakrā jispar māl lād-kar ek jagah so dūsrī jagah pahunchāyā jāe.

Wagon, v. t. Chhakre par lād-kar le-jānā. [chāyā k.

Wagon, v. i. Chhalire par lād-kar ek jagah se dūsrī jagah māl pahuń-Waif, n. Māl jo parā mile; chīz jo parī mile; māl yā chīz jiskā koyī mālik na ho; jo kuchh ittifāgiva mil jāe; māl-i-muft.

mālik na ho; jo kuchh ittifāqiya mil jāe; māl-i-muft.

Wail, v. t. Ranj k.; mātam k.; gam k.; ronā-pīţnā; afsos k.; nāla k.; girya-o-zārī k.

[ki logon ko sun pare; ronā; nauha k.

Wail, v. i. Zor se ronā-pitnā; aisī tarah se mātam yā izhār-i-ranj k. Wail, n. Zor se ronā-pitnā; ba-āwāz-i-buland-girya-o-zārī; nāla-o-zārī; roārohat; shor-o-gul ke sāth izhār-i-mātam yā gam.

Wait, v. i. 1. — Intizār men rahnā; muntazir rahnā; rāh dekhā yā takā k.;

kisī shakhs ke pahunchue khwāh kisī bāt ke hone tak thahre rahnā; sabr ke sāth thahre rahuā; chale na jānā; sabr. k. yā r.

2.—Kisī shakhs ya bāt khwāh kisī waqt ke pahunchne ke intizār men kār-rawāyī multawī r. (kām band r.).

3.—Ghāt men rahnā yā baithnā; kamin-gāh men rahnā.

To wait on or upon (a) Khidmat men hüzir rahnü; kisi ki khidmat (uskā kūm) k.; ba taur khidmat gār yā mulāzim ke hūzir rahnū.—(b) Kisi ke pās jānū; kisi ki khidmat men hūzir h.; milne ko jānū; mulāqāt ke liye jānū; kām se khwāh rasmi tarīq par jānā—(c) Natija nikaluā; maūli-kūr h.

Wait, v. t. Kisī kā muntazir rahnā; kisī ke intizār men rahnā; kisī Wait, n.— [ummed par thahre rahnā.

To lie in wait.—Ghāt men rahnā; ghāt men baithnā yā lage rahnā; is garaz se chhipe rahnā ki dushman par ek-bārgī tūt paren; ghāt lagānā; jāl phailūnā; apne phaude men phansāne ki koshish k.; apne dām men lāne kā mauqa' dekhā k.—To lay wait—Ghāt men rahnā yā baithnā; kamin-gāh (ghāt kī jagah) banānā.

Waiter, n. Khidmat-gar; naukar; chākar; mulāzim jo kisī kī khidmat men raho. [vā da'wā na k.: dast-kash vā munkir h.

men rahe. [yā da'wā na k.; dast-kash yā munkir h. Waive, v. t. 1.—Chhor d.; kisī shaī ke da'we se dast-bardār h.; isrār 2.—(Law) Aise haq se dast-bardār h. jisko apne hasb-khwāh nafāz dilā-saken; chhor d.; tark k.; dast-kash h.

Waiver, n. (Law) Istihqāq se dast-bardārī; kisī haq da'we yā murā'āt par isrār ke sāth qāim na rahnā (use chhor d.; usse dast-kash ho-jānā).

Wake, v. i. 1.—Jāgte rahnā; jāgā k.; tākā k.; ānkh na bānd k.; na sonā. 2.—'Aish-o-jaish men rāt ko der tak jāgte rahnā; rāt ko 'aish-o-jaish (khānā-pīnā yā bad-mastī) k.

3.—Jāg yā jag uthnā; nīnd khul (uchat) jānā; bedār ho-jānā;

phir na sonā; jāg parnā; ānkhen khulnā.

4.—Harakat men änä; musta'id hojänä; chust-o-chäläk ho-jänä; susti yä kähili chhor-kar uth khara h.
Wake, v. t. 1.—Jagānā; bedār k.; uthā d. fangekhta k.

Take, v. t. 1.—Jagānā; bedār k.; uṭhā d. [angekhta k. 2.—Harakut yā kum meň lānā; tahrīk d.; ubhārnā; uksānā; bar-3.—Phir zinda kar-d.; phir jilā d.; goyā khwāb-i-marg se be-dār kar d.; az-sar-i-nau jān dūl d.; phir jilā d. [chaukas; hoshyār. Jakeful y Jārtā; sotā nahīd; hodārs jien pādd ya ārot tahabar dār-

Wakeful, a. Jägtä; sotä nahin; bedär; jiso nind na äye; khabardär; Waken, v. i. See Wake, v. i.

Waken, v. t. See Wake, v. t.

Walk, v. i. 1.—Pā-piyāda chalnā; pair se chalnā; qadam qadam chalnā; na bahut tez aur na bahut āhista chalnā; chahal-qadamī k,; paidal chalnā. [nā; phirnā; ghūma-phirā k.; mashī k.

2.—Warzish yā tafrīh kī garaz se pā-piyada chalnā; tahalnā; ghūmTo walk in - Andar jūnā; bhitar jūnā; dāķhil h. jaiso makān men.

Walk, v. t. 1.—Chalnā; guzarnā; gasht k.; sair k.; ghūmnā; phirnā. 2.—Ahista āhista chalānā; dhīro dhīro le jānā; tahlānā; tahlāte le jānā; qadam qadam le jānā; āhishta āhista hānknā.

Walk, n. 1.—Āhista āhista paidal chalnā; begair daure yā kūde chalnā. 2.—Hawā khāne (hawā-khorī) yā warzish kī garaz se ṭahalnā; sair; gul-gasht; chehal-qadamī; mashī.

3.—Chalne kā tarīq; chāl; raftār; rawish; chalne kā dhang.
4.—Jahāŭ vā jismen kovī tahle; jisandar dūr kovī pā piyāda j

4.—Jahān yā jismen koyī tahle; jisqadar dūr koyī pā-piyāda jāe; tahalne kī jagah; sair-gāh; maidān; rāh jo paidal chalne wālon

khwah hawa-khori ke liye banayi jae aur jiske donon taraf darakht

5.-Rāh; rāsta; sarak; phirne kī jagah; āmad-o-raft kī jagah; jagah jahān koyī kām hamesha huā kare; 'arsa; maidān; iqtidār; haiyiz; haiyiz·i-iqtidar.

6.-Tariq; rawish; chāl; dhang; rawaiya; waz'.

Wall, n. 1 .- Diwar; bhit.

2.-(pl.) Morcha-bandi; qal'a-bandi; fasil; qal'a wagaira jo dushman ke hamle se bachue ke liye banāyā jāc.

To drive to the wall-Nakon men dam kar-d.; bahut zer ya tang k.; kisi par gālib ana; kisi ko apna zer-dast bana l .- To go to the wall - Bahut tang h. yā anā; nākoù men dam anā; maglūb ho-janā; zer-dast ho-janā.—To take the wall-Tarjih r.; martabe men kisi se barh-kar h.

Walling, n. 'Umuman har qism ki diwar; diwar ka masala (uske banane kā asbāb). [lotpot k.

Wallow, v. i. 1.—Mittī yā kīchar men khwāh kisī dūsrī chīz par lotnā; 2.—Najāsat men rahnā; barā gunāh k.; haiwānon kī mānind bartāw k.; nā-shāista tarīq ikhtiyār k.

Wan, a. Jiskī rangat zard ho; pīlā; zard-rū; jiskī sūrat bīmār sī ho; jiske chihre kā rang faq (utarā) ho.

Wander, v. i. 1.-Be-thaur-thikane phirak.; yünhin idhar-udhar ghuma k.; āwāra-gardī k.; behūda phirā k.; chāron taraf ghūmā k.; dāwāńdol rahnā; bhataktā phirnā.

2.—Chale jānā; ghar se chale jānā; bahak kar kahin chale jānā; gum-rah ho-jana; inhiraf k.; bar-gasht h.; bhatakna; be-rah h.;

jāda-i-rāstī se munharif h.; apne farz ko anjām na k.

3.—Bahak jānā; muntashir ho jānā; 'aql ke khilāf kām ('amal) k. Wanderer, n. Āwāra ghūmue w.; āwāra-gard; jo be-fāida ghūmā kare; dāwān-dol; jo apne farz ko anjām na kare.

Wane, v. i. 1.—Ghatnā; kam h. Webster. "Especially applied to the illuminated part of the moon." 2.—Zawal par h.; kamī par h.; utār par h.; utarnā; dhalnā.

Wane, n. 1.—Kamī jo chānd men nazar āye; mihāq.

2.—Zawāl; ghatī; kamī; inhitāt; tanazzul. Want, n. 1.—Ihtiyāj; kisī shai kī hājat; jis shai kī hājat yā khwāhish

ho uskā na h. khwāh qillat se h.; kamī; kotāhī; 'adam-maujūdagī. 2.-Muflisī; muhtājī; tihī-dastī; tangī; iflās. [(kisī shai kā na h.).

3.—Zarūrat; hājat; ihtiyāj. 4.—Jis shai kī zarūrat yā khwāhish ho; woh shai jiske hāth se nikal jane ka qalq ho; koyî kar-amad ya khush karne walî shai jo apne qabze men na ho (apne pās maujūd na ho).

Want, v. t. 1.—Na rakhnā; kisī shai se khālī h.; kisī shai kā muhtāj h.; kisī shai kī ihtiyāj r.; kam h. [tālib h.; hājat r.; matlūb h.

2.—Kisī kār-āmad munāsib yā zarūrī shai kī ihtiyāj r.; chāhuā; 3.—Kisī shai kī khwāhish yā uskā shauq r.; kisī shai kī tamannā

r. (uskā mutamannī h.); kisī shai ke liye dil yā jī chāhnā.

4.—Qāsir h.; nāqis h.; naqs yā kamī r.; kisī shai kā na r. Want, v. i. 1.—Kam h.; nāqis h.; kāfī na h.; pūre taur par na h.; na

r.; ghatnā.

2.—Na h.; na rahnā; maujūd na rahnā; hāzir na rahnā.

3.—Tark k.; matrūk k.; chhor d.; khatā k.; chūknā; gaflat k. Wanting, p. a. 1.—'Adam-maujūd; gair-hāzir; na-dārad; gāib; matlūb; dar-kār; nahīn; kamī; kotāhī.

2.—Dhīlā; qāsir; kotāh; majhūl.

Wanton, a. 1.—Jo bilā-qaid idhar-udhar phirā yā urā kare; jo khushī yā khel ke liye idhar-udhar phirā kare; khilārī; chanchal. [āzād.

2.—Jo be-andāz tez chale; be-lagām; be-rok; be-zabt; khulā; 3.—Jo khūb shiddat se upjā ho; jismen andāz se ziyāda (kasrat se) ugā jamā vā barhā h.

4.—Be qā'ida; be-dhangā; jo silsile yā qā'ide se banā na ho.

5.—Aubāsh; fājir; fāsiq; rind; kasrat se shahwat-parast. Wanton, v. i. Bilā-qaid phirnā; khule phirnā; bad-mastī k.; barā 'aish-o-jaish k.; aubāshī karte phirnā.

Wantonly, ad. Āzād āna; āzādī se; bilā qaid; be-rukāwat; khulā; khulā khulā; khule-bandon; khel-kūd karte huye; khushī ke sāth; badmastī se; shokhī se; rindāna yā rindon kī tarah; lahw-la'b ke sāth. War, n. 1.—Mukhālafat; nizā'; takhāluf; takrār; dushmanī; 'adāwat;

khusumat; bair; larayī; jhagra.

2.—Qaumon yā bādshāhon men hathiyār kī larāyī; larāyī jo kahsun-kar aur khulā-khulī ho; harb; ma'rkā; kār-zār; muhārba; razm; jang; juddh (correctly yuddh); sangrām.

An offensive war—Laṭāyī jo koyī qaum kisī qaum par' khud hamla kar-ke shurū' kare.—A defensive war—Laṭāyī jo dūsrī qaum ke hamla āwar hone par apnī hifāzat (apne bachāw) ke liye kisī qaum ko kavnī paṭe.—A civil war—Laṭāyī jo kisī mulk yā qaum ke mukhtalif gurohon yā tabaqon men ho; mulkī laṭāyī; khāna-jangī.—A public war—Laṭāyī jo khud-mukhtār riyāsaton ke mābain ho.—War department—Laṭāyī kā mahkama yā sīga; sīga-i-jang.

[(hunar).

3.—Sipah garī kā fan; larāyī yā sipah-garī kā pesha; larāyī kā fan War, v. i. 1.—Jhagarnā; barā jhagrā k.; mukhālafat k.; takrār k.

2.—Larnā; larāyī k.; jang k.; kisī qaum par harbe ke zor se charhāyī k.; muhāraba k.; juddh k.

Ward, v. t. Tal d.; rok d.; hatā d.; daf' k.; phernā; kisī aisī shai ko rok r. jisse nuqsān kā ihtimāl ho; barā jānā.

"To ward off is now the more general expression." Webster.

Ward, n. 1.—Hifāzat; nigrānī; chaukī; pahrā; rakhwālī.

2.—Jis shakhs ke zimme hifazat ho; muhāfiz; pās-bān; chaukī-dār; pahre-dār; nigah-bān.

3.—Muhāfazat; hifāzat; hirāsat; nazar-bandī; kisī kī chaukī (uske pabre) men rahnā; kisī muhāfiz kī hifāzat men rahnā. [men ho.

4.—Woh nā-bālig yā shakhs jo kisī walī kī muhāfazat (hifārat) 5.—Muhalla; tolā; halqa; shahr wagaira kā koyī khās hissa jo kisī kī muhāfazat men ho.

6.—Shifa khāne kā woh hissa jismen kisī khās qism ke marīz rahte Warden, n. Nigah-bān; muhāfiz. [rakhwāl.

Warder, n. Hifazat k. w.; muhāfiz; pās-bān; nigah-bān; pahra-dār;

Ware, n. Saudāgarī kā māl-o-asbāb; māl; saudā; jins; asbāb; ķhās qism kī chīzen; māl-o-asbāb.

"Although originally and properly a collective noun, it admits of a plural form, when articles of merchandise of different kinds are meant. It is often used in composition; as, hard-ware, glass-ware, tin-ware. &c." Webster.

Warehouse, n. Asbāb rakhne kā makān; godām; kothī; māl-khāna.

Warehouse, v. t. 1.—Godām men r. yā jam' k.; kothī men hifāzat se r.

2.—Mahsūl ke adā hone tak parmit ghar men rahne d. yā rakhnā.
 Warfare, n. Larāyī; larāyī-bhirāyī; jang; jang-o-jadal; muhāraba; dushman se jang.

Warily, ad. Hoshyārī se; khabar-dārī se; ihtiyāt se; dūr-andeshī se; 'āqilāna pesh-bīnī ke sāth; chaukasī se; dar dar ke; qadam phūnk phūnk-kar; bedār-magzī se.

Wariness, n. Hoshyārī; khabar-dārī; dūr-andeshī; dūr-bīnī; chaukasī; bedār-magzī. [razm-pesha.

Warlike, α. I.—Larne ke lāiq; larāyī ke qābil; jarrār; larākā; jang-jū;
2.—Jang-mansūb; larāyī kā; jangī; sipah-garī kā; sipāhiyāna.

Warm, a. 1.—Jismen kisiqadar garmî ho; garm; sard (thandhā) nahīn; hār; tattā; tāt. [pare.

2.—Jahān garmī rahe; garm; jahān sardī kam yā kuchh bhī na 3.—Sar-garm; josh se bharā buā; sard mihr nahīn; be-parwā nahīn;

musta'id; tan-dih; sā'ī. [jharpī ho; jismen josh-o-kharosh ho. 4.—Shadid; sakht; gazab-nāk; zor-o-shor kā; jismen barī jharpā-

5.—Fārigu-l-bāl; muraffahu-l-hāl; māl-dār; zar-dār; rupaye wālā; khush-hāl; khush-guzrān; khātā-pītā. [r.; tāt k.; tattā k.

Warm, v. t. 1.—Kisiqadar garmī pahunchānā; garm k.; garmī d.; garm 2.—Masrūf k.; shauq dilānā yā paidā k.; tabi'at (ji) lagānā; sargarmī paidā k.; shauq dilānā yā paidā k.; tabi'at (ji) lagānā; sargarmī paidā k.; shauq dilānā yā paidā k.; tabi'at (ji) lagānā; sargarmī paidā k.; shauq dilānā yā paidā k.; tabi'at (ji) lagānā; sargarmī paidā k.; shauq dilānā yā paidā k.; tabi'at (ji) lagānā; sargarmī (ji) lagānā; sargarmī (ji) lagānā

garmī paidā k.; josh paidā k.; lagānā; ubhārnā; takrīk d. yā k. Warm, v. i. 1.—Kisiqadar garm ho jānā; tāt yā tattā ho-jānā; sikuā; sik uthnā.

2.—Sar-garm ho jānā; josh meň ā-jānā; garmā uthnā; josh se bhar Warm-hearted, a. Zinda-dil; muhabbat r. w.; dilī; qalbī; sachchā; sādiq.

Warmly, ad. 1.—Kisiqadar garmi ke sāth; aisī tarah ki kuchh garmī

2.—Shauq se; sar-garmī ke sāth; dil se; ba·dil·o-jān. Warmth, n. 1.—Garmī; darja-i-i'tidāl kī harārat; kisīqadar garmī; tābish; hiddat; tapish.

2.—Josh; sar-garmī; tapāk; jazba; shauq; dil-sozī; jāu-sozī.

3.—Kisīqadar gussa yā kīna; josh-o-kharosh; harārat; sar-garmī. Warn, v. t. 1.—Jatānā; chetānā yā chitānā; khabar-dār k.; pahile se āgāh kar-d. (jatā yā janā d.); ittilā' d.; khabar d.; bulānā; talab k.

2.—Kisī aise khatre kī ittilā' d. jiske wuqū' kā ihtimāl ho yā jo jald wuqū' men āne w. ho; kisī aisī bāt se khabar dār kar d. jisse gāliban nuqsān ho (zarar pahunche); mutanabbih k.; fahmāish k.; jis burāyī kā khatkā ho uskī nisbat peshtar se khabar dār kar d.

Warning, n. 1.—Tambīh; khatre yā burāyī wagaira kī peshtar se khabar; fahmāish; nasīhat.

2.—Ittilā' jo peshtar (pahile) se dī-jāe; kisī bāt kī pahile se khabar. Warp, v. i. 1.—Phirnā; ainthnā ainth uthnā yā ainth jānā; bal khā jānā; mur jānā; terhā ho-jānā; phir jānā.

2.—Sidhe sachche ya munasib tariq so phir jana (uske khilaf 'amal

k.); munharif h.; rū-gardān h.; phirnā.

3.—Urne men kisi taraf ko jhuk jānā yā lahrāte chalnā; chiryon kī jhund kī tarah phirnā aur lahrānā. [kar.d.

Warp, v. t. 1.—Ainth-kar-bad-shakl yā terhā kar-d.; marornā; tirchhā 2.—Rāh-i-rāst se pher d.; terhā kar-d.; bigār d.; kharāb kar-d.; Warp, n. Tānā.

Warrant, v. t. 1.—Bachānā; mahfūz r.; kisī ko nuqsān se bachne kā yaqīn (bharosā) dilānā; hifāz it kā itmīnān kar-d.; kisī fi'l ke karne yā usse dar-guzar karne kā ikhtiyār d. tā-ki jis shakhs ko yah ikhtiyār diyā jāc woh apne fi'l kī wajh so kisī nuqsān yā khisāre kā zimma-dār qarār na pāye; barī k.

Jāiz r.; rawā r.; mustasnā k.; wājib qarār d.; tāyīd k.
 Yaqīn dilānā; bāwar karānā; tayaqqun ke sāth kahnā.

4.—(Law) (a) Kisī mauhūb-lahū kī us haqqīyat kīs nishat diljam'ī karānā jo uske haq men hiba huyī ho; itmīnān karanā—(b) Māl ke kharīdār ko is bāt kā itmīnān karā d. ki agar uskī kharīdārī men kisī qism kā futūr wāqi' hogā to usko khisāra mil jāegā. (c) Kisī māl ke kharīd karne wāle ko is bāt kā itmīnān dilānā ki māl utnāhī yā waisāhī hai jaisā ki usse bayān kiyā gayā. (d) Kisī māl ke kharīdār se is bāt kā mu'āhada k. ki agar māl kī nau'īyat men kisī qism kā futūr yā khisāra ho to uskā mu'āwaza kar diyā jāegā.

Warrant, n. 1. Woh shai jiske rū se koyī dūsrī shai jāiz rakkhī jāe; ijāzat-nāma; fi'l wasīqa yā dastāwez jiske rū se kisī ko dūsre kī taraf se kisī amr ke karne kā ikhtiyār diyā jāe; fi'l yā wasīqa jiske zarīe' se kisī ko koyī haq yā ikhtiyār hāsil ho aur woh nuqsānī yā khisāre

se bachā rahe; ijāzat; ikhtiyār.

2.—(Law) Hukm-nāma jiske rū se kisī ahl-i-kār ko is bāt kā ikhtiyār diyā jāe ki woh us mujrim wagaira ko jiskā nām us hukm-nāme men darj (likhā) ho giriftār kar-ke 'adālat men pesh kare; wārant.

A warant of arrest—Giriftäri kā hukm-nāma yā wārant.—A search-war-rant—Khāna-talāshi kā wārant yā hukm-nāma; hukm-nāmā jiske zari'e se kisī ko is bāt kā ikhtiyār diyā jāe ki woh kisī makān yā dūkān wagaire men māl-i-masrūqa ke barāmad karne khwāh kisī dūsre hukm kī ta'mil ke liye andar jā-kar talāshi le. [kafālat; zamānat.

3.—Woh shai jisse kisī amr kī tamāniyat (uskā itmīnān) ho-jāe; 4.—Woh shai jisse kisī bāt kā subūt yā uskī tasdīq ho; sanad; dastāwez. [chīz ke lene kā ikhtiyār diyā jāe.

5.—Woh nawishta jiske rū se kisī ko rupaye ke wusūl yā kisī dūsrī Warrantable, a. Jo kisī hukm yā ikhtiyār ke zarī'e se jāiz yā rawā qārār pāye; wājib; qībil-i-wujūb; munāsib; haq.

Warrantably, ad. Jāiz tarīq par; wujūb ke sāth; munāsibāna.

Warranty, n. I.—(Law) (a) Mu'āhada-i-zimnī yā ma'nawī jiskā yah manshā ho ki kisī mu'āhade ke muta'alliq jo kuchh sarāhatan yā kināyatan kahā yā wa'da kiyā gayā woh thīk thīk waisāhī hai yā hogā. (b) Kisī bīme ke muta'alliq is bāt kā qaul-o-qarār (mu'āhada)

ki jis shai kî nisbat bîma huā hai khwāh uske jokhim ke muta'alliq fulān fulān bāten hain hongī yā ho-chukin.

2.—Kafālat; itmīnan kā zarī'a; dil-jām'ī kī sūrat; woh bāt jisse dil ko itmīnān (tabi'at mutmayiu) ho. [nat k.; zāmin h.

Warranty, .v t. Kafālat k.; dīl-jam'ī k.; itmīnān k.; kafīl h.; zamā-Warrior, n. Sipāhī; jo shakhs dilerī aur jawān-mardī ke liye mashhūr ho; bahādur; gāzī-mard; shujā'; askarī; lashkarī; jodhā (correctly yoddhā).

Wary, a. Jo khatre se hoshyār rahe; jo is būt kī khūb ihtiyāt rakkhe ki koyī dhokhā yā mugālata dene na pāye; jo apnī tayin ihtiyāt ke sāth khatron se bachāye rahe; waswāsī; jo dūr-andeshī kī wajh se dartā rahe; chaukas; chār-zarb; khabar-dār; hoshyār; mulitāt; chaukannā.

Wash, v. t. 1.—Dhonā; dho kar sāf k.; pānī men dubā yā mal-kar sāf k.; nikhārnā; kachārnā; shob d. yā k.; safāyī kī garaz se dho dālnā.

2.—Pānī se nahlā d.; tar k.; kisī shai par gir yā par kar use bhigo d.; kisī shai ke ūpar se khwāh usse lag-kar bahnā; pānī se chhipā

d.; tah i āb kar d.

3.—Pānī ke bahāw ke zor se kāt yā chhīl d.; bah-kar kāt le-jānā; bahā le-jānā; khainch le-jānā; bator le-jānā; daryā-burd yā daryā-Used with away, off, out, &-c. [shikast k.

4.-Patlā rang lagānā; halkā aur patlā rang k.

5.—Charhānā; qal'i k.; ūpar se pānī phernā; marhnā. Wash, v. i. 1.—Nahānā; gusl k.; ashnān (correctly snān) k.

2.—Pānī men kapre dhona; phīnchuā; kachārnā. [yā ur na jānā.
3.—Dhone men thaharnā; shob par qāim rahnā; dhone par phat

4.—Kat jānā; daryā-burd yā daryā-shikast ho-jānā.

Wash, n. 1.—(a) Gusl; nahān; (b) shob; dhulāyī; (c) jis qadar kapre ek martaba dhoye jāen; kisī gharāne ke kapron kā dhonā (unkī dhulāyī).

2.—Jisqadar zamīn daryā yā sam undar ki pānī se dhak jāe khwāh kabhī tar aur kabhī khushk rahe; daryā wagaira kā woh hissa jahān

pānī bahut hī kam ho; daldal; pānk.

Jo kuchh pānī kī wajh se ikatthā ho-kar kahīn rah yā par jāe.

4.—Woh shai jisse koyī dūsrī shai dhoyī yā rangī jāe khwāh jo kisī dūsrī shai par malī yā charhāyī jāe yā jisse kisī chīz ko bhigoyen (tar karen) —masalan chihre par khwāh dānton yā bālon men malne kā 'araq yā woh 'araq wagaira jo bataur dawā ke ūpar se lagāyā jāe 'alā-hāza-l-qiyās.

[māl k.

Waste, v. t. 1.—Barbād k.; tabāh k.; gārat k.; wīrān (ujār) k.; pāe-2.—Āhista āhista ghaṭā d.; ba-tadrīj zarar pahunchānā; khote khote ghaṭā d. yā kam kar d.; kul kharch kar dālnā; kuchh bhī bāqī

rahne na d.; tahlīl kar-d.; ghulānā; sukhānā yā chhijānā.

3.—Muft yā be-ihtiyātī se khonā; fuzūl kharch k.; muft men silpat k.; bilā kisī badal-i-naqdī ke kharch kar-dālnā; behūda yā nāhaq kho d.; phūnknā; phūnk tāpnā; talaf kar-d.; zāi' k.; urā d.; muntashir-karke (phailā-kar) kho d.

4.—(Law) Kisī jāc-dād haqqīyat yā māl ko 'amdan nuqsān zarar yā ziyān pahunchānā; kisī jāc-dād ke muta'alliq kī 'imārat wagaira

ko jan-bujh-kar bar-bad hone d.; 'amdan talaf k.; 'amdan nuqsanī pahuńchānā. sükhnä.

Waste, v. i. Ghat jana; tahlil ho-jana; chhijna; latua; ghulna;

Wasto, a. 1 .- Sunsan; tīra; tārīk; ujār.

2.—Jo be kār parī rahe—jaise zamīn; uftāda; partī; jismen kuchh paidā na ho; gair-mazrū'a; be-jotā-boyā; gair-ābād; be-kār; radī; jiskā kovī muhāsaba na ho. [waste-Wirān; ujār; be chirāg.

Waste land - Parti zamin; arazi-i-uftada; usar. - Waste paper - Raddi. - Laid Waste, n. 1 .- Tabāhī; barbādī; wirāni; njār; itlāf; phūnk-tāp; tazī'a; isrāf; sarf-i-behūda; kharābī; pāc-mālī; bilā-zarūrat yā be-ihtiyātī

2.—Wīrāna; ujār jagah; jagah jo gair abād yā be-kār parī rahe; jagah jahān koyī rahtā na ho yā jo kām men na āye; jangal; zamīn jo uftāda parī ho; gair-mazrū'a yā wīrān zamīn.

3.—Be-kār shai; kisī chīz kā bāqī hissa jo kām men na āye; kūrākarkat.; katran; chhāţan; ākhor. [pahunchāyā jāc.

4.—(Law) Nuqsān ziyān yā zarar jo arāzī yā 'imārat wagaira ko

Waste-basket, n. Raddî ki tokrî.

Waste book, n. Kharrā; khasra-bahī; kachchā khāta yā kachchī bahī; bahî jismen len-den ya kharîd-farokht kî yad-dasht pahile likh li jāte hai. [aye; jo ba'is-i-takhrīb-i-jāedād ho.

Wasteful, a. 1.-Jisso kharābī yā barbādī ho; jisse jāedād par zawāl Wasteful expenses - Aise kharch jinse jäedad barbad ho-jäe.

2.—Bilā-zarūrat yā be-kār māl ko sarf k. w.; fuzūl-kharch; mus-

rif; urāū; lutāū; phūńkne w. A wasteful person-Fuzūl-kharch; musrif; jo shakha nā-haq apnā māl khoye. Wastefully, ad. Fuzūl-kharchī ke sāth; musrif-āna; behūda masārif (wähiyät kharch) men.

Waster, n. Khone w.; zāi' k. w.; talaf k. w.; barbād tabāh yā nugsān k. w ; uraŭ ; lutaŭ ; jo mal-o-mata' ko behuda khoye ; fuzul ya be-kar

sarf (kharch) k. w.; musrif.

Watch, n. 1.—Bedārī; sone se parhez; nigrānī; pās-bānī; ķhabar-dārī; chaukasī; bedārī hoshyārī yā nihāvat ihtivāt ke sāth tawajjuh; pahra; chaukī; nigah-bānī; kisī shai kī hifazat yā kisī fi'l ke insidād ke liye nigahbānī; rāt ke waqt pahra chaukī yā hifāzat.

2.—Chaukī-dār; pahra-dār; nigah-bān; ek yā zāid ashkhās jo chauki-pahre ke liye ta'inat hon; santri (correctly sentry); gard

(correctly guard); pas-ban.

3.—Chankî dar ka 'uhda ya mansab; chanki-darî; pas-banî; woh

jagah jahān chaukī-dār pahra dene ke liye ta'ināt kiyā jāc.

4.—Rūt kā woh hissa jab ek shakhs yā kayi ashkhās pahra den; b. -Jebī gharī. [do pahre ke bich kā waqt; pās; pahar. To be on the watch - Kisī amr ke wuqu' ka barabar nigran rahna; jis bat ke hone kā ihtimāl ho uski taraf barābar tawajjuh r.—To keep watch and ward-Pahra-chaukī d.; barābar pahra d. yā hifāzat k.; rāt-o-din pahra-chaukī d. (nigah-bani k.).

Watch, v. i. 1 .- Jagto rahnā; jagā k.; na sonā; bedār rahnā; barābar 2.—Mutawajjih rahnā; dekhā k.; takā k.; nigrān rahnā; pahra

d.; pāsbānī k.

3.—Kisī chīz ke intizār men rahnā; kisī shai kā muntazir rahnā;

intizār k.; rāh taknā yā dekhnā; mauqa' dhūndhnā; ausar dekhnā; āsarā dekhnā; rāh dekhnā; bāṭ johnā.

4.—Kisī marīz ke pās nigrānī kī nazar se rāt ko rahnā; shab ko

To watch over—Kisī shakhs yā shai ko ihtiyāt ke sāth dekhnā k.; kisī shai kī nigrānī aur ihtiyāt is garaz se k. ki bhūl-chūk aur jokhim na hone pāye.

Watch, v. t. 1.—Kisī shai kī taraf tawajjuh (dhyān) r.; kisī ke ā'māl yā harakāt-o-sakanāt ko kisī garaz se dekhā k.; nazar ke sāmne (maddi-nazar) r.; dekhā k.; nigāh se dūr na hone d.; nazar se gāib na hone d.; nigrānī k. yā nigrān rahnā; kisī bāt ke zāhir karne yā 2.—Hifāzat k.; pās-bānī k.; nigāh-bānī k. frokne ke live nigrānī k

Hifāzat k.; pās-bānī k.; nigah-bānī k. [rokne ke liye nigrānī k. Watchful, α. Nigrān; bedār; hoshyār; khabar-dār; chaukas; chaukannā; mutawajjih; jo kisī bāt kī ihtivāt rakkhe.

of one's behaviour; and against before the thing to be regulated; as, to be watchful watchful against the growth of vicious habits." Webster.

Watchfully, ad. Hoshyārī se; chaukasī se; khabar-dārī se; be-dārī se; jo kuchh farz ho uskā khūb khayāl rakh-kar; tan-dihī se; dil-dihī se. Watchfulness, n. Be-dārī; nīnd kā nā ānā; ānkhon kā na jhipaknā; khatre se bachne yā is garaz se ki bhūl-chūk khawāh koyī bad-ā'mālī na hone pāye khūb musta'idī ke sāth ihtiyāt r.; hoshyārī; khabar-dārī; chaukasī; ihtiyāt; khatke yā shak ke sāth tawajjuh.

Watch-guard, n. Gharī kī zanjīr yā fīta wagaira. [dār rakkhe jāeu. Watch-house, n. 1.—Chaukī; woh makān jahān chaukī-dār yā pabre-2.—Woh jagah jahān ahl-kār-i-pulīs logon ko giriftārī ke ba'd rakkhen; hawālāt; gārad.

Watch-maker, n. Gharī-sāz; jo shakhs ghariyān banāye aur marammat Watchman, n. 1.—Jo shakhs qal'e wagaira men pahre par muqarrar kiyā jāe; santrī. [de; chaukīdār; pahre-dār; pās-bān; gurait.

2.—Jo shakhs shahron kī sarakon yā makānon par rāt ko pahra Water, n. 1.—Pānī; āb; jal.

2.—Samundar; bahr; jhīl; daryā; nadī; bahtā yā kharā pānī. To go by water—Tarī se jānā yā safar k.

3 .- Peshāb; baul; mūt.

4.—Hîre kî rangat ya chamak; panī; ab.

A diamond of the first water—Nihāyat sāf aur shaffāf hīrā.—Of the first water—'Umdagī men sab par fauq (sab se barh kar); awwal darje kā; nihāyat hī 'umda; afzal

ht 'umda; afzal "Water is often used in the formation of words, denoting that which belongs to, is made of, or grows or is situated in, water. It is used also in forming many self-explaining compounds; as, water-beaten, water-borne, and the like." Webster.

To hold water—Jismen begair tapke (chūye) pānī rah sake; chitkā yā tūtā-phūtā na h.; durust h.—To make water—Peshāb k.; mūtnā; baul k.

Water, n. 1.—Pānī se bhigonā yā tar k.; pānī d.; āb-pāshī k., serāb k.; bharnā; patānā; sinchnā.

2.—Pīne ke liye pānī d.; pānī pilānā.

To water cattle and horses - Maweshi aur ghoron ko pāni pilānā.

3.—Lahariyā dālnā; āb d. [ānā; dabdabānā. Water, v. i. Pānī bahnā; pānī bhar ānā; ānsū wagaira bah yā bhar The mouth waters—Munh men pānī bhar ānā; kisī shai ko dekh-kar be-sākhta uspar tabi'at kā rāgib ho-jānā; kisī chīz ke liye bahut hī jī chāhnā.

Water-closet, n. Pāc-khāna khusūsan woh pāc-khāna jismen mailā bahāne aur safāyī ke liye pānī kī kal wagaira lagī ho.

Water-course, n. 1.—Pānī kā dhārā; daryā; nadī; sotā.

2.—Ser-ābī (āb-pāshī) kī garaz se arāzī men pānī pahunchāne ke liye nahr yā nālī wagaira; badar-rau; majrā-i-āb; baharwān.

Waterish, a. 1.—Pānī sā; pānī kī tarah; pānī kī mānind; patlā; ābī. 2.—Kisīqadar nam; tar; martūb.

Water-mark, n. 1.—Pānī ke charhne kā nishān; woh nishān jisse yah ma'lūm ho ki sailāb kī hālat men pānī kisqadar buland huā thā (charhā yā kharā thā). [men banā diye jāen; muhr-i-ābī.

2.—Huruf muhr yā nishān wagaira jo taiyār karne ke waqt kāgaz Water-proof, n. Jismen pānī ghus na sake; jismen pānī kā guzar na ho; isqadar mazbūt aur gaf ki pānī bhītar na jā-sake; jismen pānī asar na kare. [pare.

Water-rate, n. Pānī kā mahsūl; jo mahsūl pānī lene kī 'iwaz men denā Water-tight, a. Isqadar kasā yā jakrā huā ki pānī bhītar na jāc yā bāhar na nikle khwāh na tapke; jo na chūye.

Water-work, n. Pānī ki kalen.

াক্ত Used chiefly in the plural. Watery, a. 1. Pānī kī mānind; pānī kā sā; patlā yā shaffāf; raqīq.

2.—Panelā; be-maza; phīkā; pauihā; niras; jismen pānī hī pānī ho. 3.—Pānī se bharā huā; jismen pānī bharā ho; pur-āb; nam; tar.

4.—Ābī; pānī kā.

Wave, n. 1.-Lahar; mauj; halorā; halkorā.

2.—Nā-hamwārī; sath kī unchāyī-nichāyī; nasheb-farāz.

3 — Lahariyā. [hilā kar kiyā jāc. 4.—Hāth kā jholā; jhakolā; ishāra jo hāth yā jhandi wagaira

Wave, v. i. 1.—Phurphurānā; lahrānā; lahr kī tarah idhar-udhar hilnā; hiloren mārnā; halkornā; doluā; jhakole l.; mauj-zan h.

2.—Hilnā; nishān kī tarah hilnā.

Wave, v. t. 1.-- Uncha-nīchā k.; lahren uthānā; tamawwuj k.

2.—Phirānā; ghumānā; nachānā; chamkānā.

3.—Hāth wagaira hilā-kar kisī shai kī taraf mukhātib yā mutawaj-Wave, v. t. Same as Waive. [jih karānā; ishāra k. Waveless, a. Jismen lahren na uthtī hon; mawwāj yā mauj-zan nahīn; jo hālat-i-sukūn yā qarār men ho; sākin.

Waver, v. i. 1.—Idhar-udhar hilnā (jumbish k.); idhar-udhar doluā yā

chalnā; lahrānā; dagmagānā; larkharānā.

2.—Ek rāc par qāim na rahnā; kabhī kuchh aur kabhī kuchh rāc qāim k.; mutazalzal (dāwāndol) h; pas-o-pesh (āgā-pīchhā) k.; dubdhe men rahnā; kisī bāt par istiqlāl ke sāth qāim na rahnā; lagzish kiyā k.; taammul; k.

[sāth; taammul ke sāth.

Waveringly, ad. Pas-o-pesh ke säth; ägä-piohhä karte; shubhe ke Wax, n. (a) Mom. (b) Kän ki mail; kän kä khünt. (c) Läh; läk yä läkh. Wax, v. t. Mom malnä lagänä yä ragarnä. [hotä jänä.

Wax, v. i. 1.—Qad men barhnā; barhnā; aur barā h.; barhtā yā pūrā

tes Opposed to wane.

2.—Ek hālat se dūsrī hālat men ho-jānā; honā; ho-jānā; ho-ānā.

To wax warm or cold-Garm ya sard ho-jana.-To wax feeble-Kam-zor hojānā-To wax worse and worse-Barābar abtar hote jānā; bigartā yā bi-Waxen, a. 1.—Mom kā banā huā; momī. [gaṛtā hī jānā.

2.-Mom-sā; mom kī mānind; narm; mulāim; jo jald pighal jāe- jaise dil. [weshī yā dūsre jānwaron kī āmad-o-raft ho. Way, n. 1.—Rāh; rāsta; sarak; galī; koyī jagah jahān insān ma-

2.-Masafat; dūrī; bu'd; fāsila; pallā; tappā.

3 .- Rāh; āmad-o-raft kī gunjāish; rāsta; guzar; āne-jāne kī rāh. 4.--Jis samt ko harakat ya raftar ho; samt; rukh; rū; sū; jānih; or; kār-rawāyī kā mailān; kisī manshā yā fi'l kī jānib mailān; manshā; mudda'ā; ma'nī. [mansūba; jugat; tarkīb; sabīl.

5.—Kisī shai ke aujām yā kisī mudda'ā ke husul kā tarīq; tadbīr; 6.-Tarz; tarīq; dhang; waz'; rāh; taur; dhab; kar-rawāyī kā tariq. [rīq; 'amal-darāmad kā tarīq; rāh; silsila.

7.—Qā'ida; tarīq-i-mu'aiyan; rahan; dhang; watīra; rawish; ta-8.—Tarīq jo kisī ne apne dil men than liyā ho; kār-rawāyī yā 'amal-darāmad kā mustahkam tarīq; khās qism ke khayālāt yā tarīq; irāda; mizāj. [men thani ho wahi k.

To have one's way-Jo kuchh mizāj yā dil men āye wahī k.; jo kuchh dil By the way-Zimnan; qat'-nazar kisi asl mazmun yū būt ke.-By way of - Ba-taur; ba-haisiyat; goyā kisī manshā se. - In the family way - Hāmila; jis ko larkā h. w. ho; jis 'aurat ke pair bhūri hoù.—(Colloquial).—In the way-Hārij; sadd-i-rāh; thokar; māni, -Out of the way-(a) Jisse rukāwat yā harj wagaira na ho.-(b) Alag; kanāre; ma'mūl yā munāsib tarīq ke ķhilāf; be-qā'ida; gair-ma'mūli; be-jā; galat.—Right of way-(Law) Düsre kī zamīn par āmad-o-raft (āne-jāue) kā haq; haqq-i-murūr.—To go one's way, or to come one's way - Jana ya ana - To go the way of all the earth - Marna .- To make one's way-Koshish yā mihnat se taraqqī pānā; taraqqī pāte jānā; barhte jānā.—To make way - Jāne kī rāh k.; jagah khāli k.; jagah nikālnā; gunjāish k.—Ways and means (a) Tariqe; sabilen; woh baten jinse kisi kam men subūlat (āsānī) ho. (b) Rupaye paidā karne ki tadbīren yā sabilen; āmadanī ke zarî'e.

"Way and ways are used in certain phrases in the sense of wise; as, he is no ways a match for his antagonist." Webster,

Waylay v. t. Kisî ke liye ghāt men rahnā; pakarne lūtne yā mār dālne kī garaz se kisī ko rāste men takā k.; rāh mārnā; rah zanī k.; rāhroknā; batmārī k.

Waylayer, n. Jo ghāt lagāye dūsre ke lūtue pakarne khwāh mār dālne ke liye rah men baitha rahe; rah-zan ya rah-zan; qutta'u-t-tariq.

Wayward, a. Jisko apnī hī rāh pasaud ho; jo apnī hī tabī'at ke mutābiq kār-rawāyī kare; khud-pasand; hatthī; ziddī; khud-rāe; jo apnī hī rāe par chale; magarā; shokh; sar kash. magarāpan.

Waywardness, n. Khud-pasandī; khud-rāyī; hath; zidd; sar-kashī; Weak, a. 1.—Jismen jismani quwwat bahut kam ho; jiske badan men kam tāqat ho; kam-zor; nā-tāqat; za'īf; marīz; jismen hālat bāqī na ho; sahih (tan-durust) nahin.

2.—Is laiq nahīn ki ziyada bojh sanbhal sake; kam-zor; boda,

3.—Jo jald tūt jāe; jo sahaj men tukre tukre ho jāe; mazbūt nahin; kam-zor.

(1248) WEA

WEA

4.—Narm; mulāim; jo chat se tūt jāe; lachīlā; chimrā.

5.—Jo khārijī dabāw yā hamle ko rok na sake; jo bilā diqqat fath yā maglūb ho-jāe; kam-zor. [buland nahīn.

6.—Jismen zor kam ho—jaise āwāz; nīchī; dhīmī; za'īf; ūnchī yā 7.—Jismen ma'mūlī yā zarūrī ajzā khūb khwāh kasrat se na mile hon; jismen aise juzw kam mile hon jinse tabī'at ko harārat aur taqwīyat ho; jo ma'mūl ke mutābiq qawī yā tez na ho; halkā; phīkā; khafīf; sabuk. [khās kām anjām na ho; za'īf; kam-zor; naqīh.

8.—Jismen kisī khās kām ke anjām kī salāhiyat na ho; jisse koyī 9.—Kam-'aql; za'ifu-l-'aql; be-tamīz; gabī; batī; murda; be-dam;

jo bāton ko khūb na samjhe; 'ājiz.

10.—Jo natīja-i-kam-fahmī ho; jisse be-'aqlī zāhir ho; jo be-samjhī se paidā (uskā natīja) ho yā uspar dalālat kare; bewuqūf-āna; jāhilāna; jo hamāqat se paidā ho. [dil kā pakkā yā mazbūt nahīn.

11.—Jismen pūrā i'tiqād yā yaqīn na ho; jiske 'aqīde men zu'f ho; 12.—Jo tam' yā targīb wagaira ko rok na sake; jiske dil par bāton kā asar jald ho-jāe; jismen jald lagzish ā-jāe; za'if; kam-zor.

13.—Jismen qāil yā ma'qūl karne ki salāhiyat na ho; qawī ma'qūl yā sahīb nahīn; be-bunyād; be-sabāt; jiskī tāyīd kisī shai se na ho; za'īf; kam-zor; lachar; pūch.

14.—Jismen matānat na ho; qawī yā mazbūt nahīn.

15.—Jo jārī yā bā-tāsīr na ho; za'īf.

16.—Jismen woh bāten na hon jinse mulkī intizām men quwwat hāsil ho; be-iqtidār; kam-zor; za'īf; jisko woh bāten hāsil na hon jo kisī hākim yā qaum ke liye lābudī hon.

Weak side - Naqs; 'aib; khāmī; kachāyī; zu'f.

Weak is often used in the formation of self-explaining compounds; as, weak-eyed, weak-minded, and the like.

Weaken, v. t. 1.—Kam-zor k.; quwwat ghaṭā d. yā kam kar d.; tāqat yā zor rahne na d.; bal har l.; za'īf (nā-tawān) kar-d.; nir-bal kar-d.; nā-taqat kar-d.

2.—Halkā kar-d.; quwwat kam kar d.; tezī ghatā d. (kam kar d.).

Weak-hearted, a. Kam-himmat; past-himmat; be-dil.

Weakly, ad. 1.—Zor yā tawānāyî ke sāth nahīn; zu'f ke sāth; mazbūtī ke sāth nahīn; buz-dilī ke sāth; jarat ke sāth nahīn.

2.—Zu'f-i-aql ke sāth; za'īfu-l-'aqlī se; kam-fahmī se; be-samjhī se; be-tamīzī yā be-shu'ūrī se; aisī tarah ki zarar pahunche.

Weakly, a. Za'īfu-l-jussa; jiske badan men quwwat na ho; kam-zor; nā-tāqat; za'īfu-l-bunyān; marīz; bīmār. [nā-tawānī; naqāhat; zu'f. Weakness, n. 1.—Kam-zorī; nā-tāqatī; jismānī quwwat kā na h. yā na r.;

2.—Afsurda-dilī; bashāshat kā na h.; pazhmurdagī-i-khātir.

3.—Be-sabātī; 'adam-i-istiqlāl; irāda mazbūt na r.

4.—Zu'f-i-'aql; be-wuqūfi; hamāqat; jo kuchh begair khūb soche bichāre yā be-wuqūfī ke sāth kiyā jāe; be-'aqlī kā kām.

5.—Naqs; 'aib; khatā; burāyī; khotāyī...

Often used in the plural. [r.; zu'f; kam-zorī. 6.—Dil par asar na k.; dil par tāsīr paidā karne kī salāhiyat na Weal, n. Kisī shakhs yā shai ke sahīh-o-sālim rahne kī hālat; musībat yā zawāl kī hālat nahīn; bihbūdī; taraqqī; khush hālī; rifāh; kām-rānī.

Public weal-Rifüh-i-khalaiq; rifah-i-'am.

Wealth, n. Daulat; māl-o-matā'; bahut sī dhulat māl-o-asbāb yā zamīn wagaira jo kisī ke pās ho; zar; zar-dārī; dhan.

Wealthiness, n. Daulat-mandi; mal-dari; zar-dari; tawangari.

Wealthy, a. Daulat-mand; māl-dar; zar-dār; tawangar; dhanī; dhanamān; ganī; jiske pās bahut sī zamīn rupaye-paise yā lot wagaira hon yā jiske pās yah chīzen 'awāmu-n-nās se ziyāda hon.

Wean, v. t. 1 - Dudh chhurana; parwarish ka madar ma par qaim na r.

2.—Jis shai ko jī chāhe us se ulfat (muhabbat) chhurī d.; kisī khwāhish se bāz r.; dil ko khainch l.; j> shai na ho yā hāth se nikal jāc uskī phir khwāhish na r. [kisī ko māre yā apuī tayīn bachāye.

Weapon, n. Hathiyar; harba; silah; ala-i-harb; woh shai jisse koyi

The weapons of rude nations are clubs, stones, and bows and
arrows—Modern weapons of war are swords, muskets, pistols, cannon,
and the like." Webster.

[sallah.]

and the like." Webster. [sallah. Weaponed, a. Hathiyār lagāye (bāúdhe) huye; hathiyār-band; mu-Weaponless, a. Jiske pās koyī hathiyār na ho; be-hathiyār; nihatthā; gair-musallah [nā; orhuā yā orhe rahnā; laṭkāye rahnā.

Wear, v. t. 1.—Pahinnā; pahine rahnā; lagānā; lagāye rahnā; bāndh-To wear a cont-Kurtā ya kot pahinnā—To wear a sword-Talwar bāndhnā yā lagāye rahnā.

2.—Rakhnā; zīhir men h.; ūpar se dikhlānā yā dekh parnā.

To war a smile on one's countenance—Khanda peshaui h.; chihre ya bashre se khushi zahir k; hansmukh h.

3.—Pahinte-pahinte ghis ragar yā phūr dūlnā; kasrat.i- isti'māl se zāi' kar dūlnā; khiyā dūlnā; ghis dūlnā; be-kār kar-d.; phir kām ke lāig na rahne d.

4.—Hamesha kī ragar wagaira se kharāb yā zāi' kar-d. khwāh ghatī d.; āhista āhista ghatī d.; chhijā d.; kam yā gāib kar-d.; kho d.; bāqī na chhornā.

5.—Ragarte-ragarte yā ghiste- ghiste banānā paidā k. yā kar-d.

6.—Ba-tadrij asar pahunchānā yā paidī k.; āhista āhista karānā

yā zuhūr men lānā.

To wear away—Chhijānā; āhista āhista ghiste yā ragarte kharāb kar-dālnā ghaṭā yā miṭā d.— To wear off—Ragarte yā āhista āhista chhijāte ghaṭā yā miṭā d.—To wear out—(a) Ragar wagaira ke sabab se talaf yā be-kār kar dālnā.—(b) Jhelnā; diqqat ke sāth basar k.—(c) Satānā; tang k.; diq k.; halāk k.; thakā mārnā.—(d) Quwwat khainch l.; be-dam kar-d.; jism meh hālat bāqī na rahne d.; kisī kī tāqat ko nichor l.

Wear, v. i. 1—Isti'māl kī hālat men qam rahnā; thaharnā; chalnā;

barte jane par ghis phat ya ragar na jana.

2.—Isti'māl kī wajh se talaf kharch yā kam ho-jānā; kām men lāye jāne khwāh ziyāda aiyām guzarne ke sabab se nuqsān pahunchnā.

3.—Āhista āhista guzarnā; diqqat se kaṭnā yā bītnā; mushkil se basar h.

To wear off — Ālista ālista guzar jānā (jātā rahuā mit jānā yā dūr ho-jānā) —
To wear weary — Thak jānā; tang ho yā ā jānā; 'ājiz ā-jānā.

Wear, n. 1.—Pahinnā yā pahinā jānā; isti'māl ke bā'is se phat ragar yā ghis jānā; ragar khā yā ghis kar kam ho-jānā. 2.-Jo chīz pahinī jāe; tarz i-libās; poshāk; waz'.

Wear and tear-Nugan jo kisi shai ke ghis june ki wajh se ho; nuqsun jo kisi shai ko barte june ya kisi hadise wagaira ke sabab se pahunche.

Wearable, a. Pahinne ke läiq; jo phinā jā-sake; poshīdanī. Wearer, n. 1.—Pahinne w.; orhne w.; lagāne w.; bāndbue w.; rakhne w. 2. - Jo shai ghate yā ghis jāe; jo chhij jāe.

Weariness, n. Thakāwat; māndagī; thakān; sustī; quwwat kā bāqī na rahnā; kasal; sustī; be-qarārī jo der tuk intizār karne khwāh intizār men mayusi wagaira ke sabab se ho.

Wearing, p. a. Pahinne kā ; jo pahinne ke liye maqsūd ho ; poshākī.

Wearing apparel - Pahinne ke kapre; parcha-i-poshidani. Wearisome, a. Thakāu; jisse thakāwat ā-jāe; māndagī paidā k. w.; jismen tabi'at thak jāe khwāh tang ā-jāe; girān-bār; jo tabi'at ko bhārī guzro; sakht; diqqat-talab; taklīf-dib.

kar-saknā, Wearisomeness, n. Girān bārī; bhārī yā diqqat-talab h.; thakāwat paidā Weary, a. 1 .- Thakā; mānda; kasal-mand; jiski tāqat milmat wagaira kī wajh so zāil ho-jāc; jismen quwwat tahammul yā sabr wagaira

bāgī na rah jāc.

2.—Jisse thakāwat paidā ho; jisse tabī'at 'ārī yā tang ā jāc. "This word, followed by of before the cause, means, exhausted of patience; as, to be weary of marching; to be weary of reaping; to be weary of study." Webster.

Weary, v. t. 1.—Thakā d.; tang kar dālnā; be-sabr kar-d.; tahammul bāqī na r.; mānda kar-d.; sust kar-d. [qarār kho d.

2.—Der tak rahne ya thaharne ki wajh se be sabr kar-d.; sabr-o-3.-Tang k.; hairān k.; nāk men dam kar-d.; barānā yā harā d. To worry out - Nihayat hi thaka d.; thaka-kar be-dam kar-d.; isqadar thaka d. ki kuchh bhi quwwat baqi na rah jas.

Weather, n. 1.-Garmī-sardī khushki-tarī yā tūfan wagaira ke i'tibar so hawā kī hālat; badli pānī khwāh hawā wagaira kī kaifiyat; mausim; rut (correctly ritu).

2.—Mausim kā badalnā (usmen tagaiyyur-o-tabaddul kā h.); hawā kā hālat kā kabhī kuchh aur kabhī kuchh rahnā. [shiddat].

Stress of weather - Hawa ku shiddat ne bahnu; tufan ki tezi (usku zor; uski Weather, v. t. 1.—Kisi kī shiddat ko bar-dāsht k.; kisī shai se muqābala k. aur usko roknā; sanbhālnā; sahnā; ārnā; roknā.

To weather a point-Mukhalafat ki hilat men bhi kisi maqsad ko basil ya anjām k. -To weather out - Diqqat ke bā-wast kām-yābi ke sīth muqābala k. yā rokuā.

Weather is used with several words, either as an adjective, or

as forming part of a compound word,"-IVebster.

Weather-proof, a. Jismen tüfün aur barish wag ira kuchh asar na kar-[tag.iiyur-o-tabaddul hone ke qarīne samajh jāc. Weather-wise, a. Jo pahile so hawā wagaira ki kaifiyat yā usmeis Weave, v. t. 1 .-- Binna; bunna; ganthna; ganthna; ek men milana; khūb mazbūt kar-d.; āpas meň khūb nath d.; darmiyān meň dākhil

kar d.; bich men ghuser d.; dil d.

2.—Kaprā bunnā; koyī shai banānā; tarkīb d.; banānā. Weave, v. i. 1.—Bunnā; bināyī k.; nūr-bāfī yā nūr-bāfī kā pesha k. Weaver, n. Bunne w.; binne w.; julāhā yā julāha; nūr-bāf; momin. Wed, v. t. 1 .- Shādī k.; nikāh k.; byāh k.; 'aqd k.; izdiwāj k. 2.—Shādī kar-d.; byāh d.; nikāh parhā d.; kanyā-dān kar-d.

3.—Is tarah bāham milā d. ki silsila na tūte; mazbūtī ke sāth milā d.; āpas men jakar d.; mazbūtī se lipţā d.

Wed, v. i. Shadi k.; nikah k.; byah k.; ini'qad k.

Wedding, n. Shādī; byāh; nikāh; 'aqd yā 'aqd i-nikāh; izdiwāj; rusum-

i-izdiwāj; da'wat wagaira jo shādī ke wagt ho.

"Wedding is often joined to other words, forming compounds denoting that which pertains to, or is used at, a wedding or weddings; as, wedding-cake, wedding-cards, and the like," Webster.

Wedlock, n. Shādi; byāh; nikāh; izdiwāj; 'aqd; 'aqd-i-nikāh.

Born in wedlock - Zauja-i-sahīha yā mankūha se paidā; jiskī paidāish byāhī jorū se ho; byāhutā kā janmā; waladu l-halāl; khalafu-s-sidq; harām kā nahīū.—Born out of wedlock - Waladu-l-harām; harām kā; byāhī bībi kā nahīn; waladu z-zinā; khalafu-s-sido nahīn.

Weed, n. 1.-Kisī qism kā darakht jo be kār yā taklif-dih ho; galle ghās yā jhārī wagaira men woh darakht jo insān ke liye kār-āmad na hon balki nāj ke darakhton ko zarar pahunchāyen khwāh bad-numā hon.

2. - Ghās pāt; kūrā karkat; ākhor; fuzul yā be-kār chīzen.

3.—Mātamī poshāk jo' auraten pahintī hain masalau kisī bewa ke matami kapre. ſghās wagaira ko nikāl d.; nirānā; sohuā.

Weed, v. t. 1.-Nuqsan pahunchane wale darakhton ko nikal d.; kharab 2. - Jo shai muzir ho use nikāl yā dūr kar-d.; jis chīz se nuqsān yā ranj pahunche use nikāl bāhar k. [chun-chun kar nikāl d.

To weed a kingdom of bad subjects-Kisī saltanat se uskī kharāb ri'āyā ko Weeder, n. Nirāne w.; jo kisī shai se uske muzir yā be-kār ajzā ko [purānī mislon se raddī (be-kār kāgaz) nikālā kare. nikāl de.

A record-room weeder - Daftar-khune ka woh ahl-kur jo augat-i-mu'aiyana par Weedy, a. Jismen kharāb ghās wagnira kasrat se ho; jahān nuqsān pahunchane wale darakht wagaira ifrat se uge hon.

Week, n. Hafta; sat din ki muddat; aiyam-i-haft-roza.

Weekly, a. Jo hafte men ek martaba äye wāqi' ho yā kiyā jāe; hafte men ek bar zuhur ya wuqu' men a. w.; hafta-war. [kar nikle].

Weekly, n. Akhbār wagaira jo hafte men ek martaba shāi' ho (chhap-Weekly ad. Hafte men ek martaba; har hafta; haft-hafta; hafta-bahafta; sat sat din par; sat din men ek bar.

Weep, v. i. 1.-Ronā; girya k.; girya-o-nārī k.; ānsū bahānā; ashkbari k.; ro-kar ranj wagaira zahir k.; ab-di-la h.

2.—Ranj k.; afsos k.; faryād k.; shikāyat k.; ronā.

Qatra qatra bahnā; top top bahnā.

4.—Pānī bahnā; chūnā; tapaknā; bahut nam h.; bhīgā yā tar h. 5.—Shākhon kā latkā h.; jhuknā; sar-nigūn h. Weep, v. t. 1.—Afsos k.; ranj k.; mātam k.; kisī bāt par ronā.

2.—Girānā dalnā bahānā yā tapkānā—jaise ānsū; qatra qatra girānā yā ţapkānā. starah uthana ki woh hawa men latakti rahe.

Weigh, v. t. 1. - Upar ko uthānā; ubhārnā; charhānā; kisī shai ko is 2.-Tolnā; wazn k.; tarāzū par rakh-kar wazn daryāft k.; kisī shai kī nisbat is amr kā ta'aiyun k. ki woh kitnī waznī hai (uskā wazn kisqadar hai); jokhnā.

3.—Wazn men kisî düsrî shai ke barābar h.; wazn r.

4.—Dil men gaur k.; kisī rāe ke qāim karne ke liye sochnā yā gaur k.; dil men khūb tolnā; kisī amr kī tashkhīs bare khauz-o-fikr ke sāth k.; khayāl k.; tajwīz k.; bichārnā. Ilihāz k.; pās k.

5.—Samajhnā; qābil-i-lihāz samajhnā; qābil-i-iltifāt tasawwur k.; To weigh down-(a) Wazn (tol) men dūsre se barh jānā. (b) Bojh se dabā d.;

zor se dabānā; pazhmurda k.

Weigh, v. i. 1.—Wazn r.; wazn men h.; tol men h.; tulnā; waznī (bhārī) h. 2. —Bā-waq'at tasawwur kiyā jānā; waq'at r.; 'aql ke rū` se barā (aham) samjhā jānā; mīzān-i-aql men tulnā.

To weigh with a person-Kisī shakhs ke nazdīk waq'at r. (uskī dūnist yā rāe men waq'at r. ya bara h.). .

3.—Zor se dabānā; girān bār h.; nā guwār yā sakht guzarnā; To weigh down—Apne hī bojh se dab jānā; apne bojh ke nīche āp dab jānā. [barā bojh honā.

Weight, n. 1.-Wazn; bojh; girānī; bhārīpan. [koyî chîz tolî jāe. 2.—Bāt; batkharā; lohe sīse yā pītal wagaira kā batkharā jisse

3.—Wazn kā andāz jo muqarrar ho jaise tolā wagaira.

4.—Koyī bhārī chīz; waznī shai.

5.—Dabāw; bār; bojh; bhār; dāb; chānp; tor.

The weight of care or business-Fikr ya kam ka bar (bojh) .- The weight of grief-Ranj kā sadma; bār-i-alam.

6.—Waq'at; tāsīr; asar; 'azmat; barāyī; qadr; rutba.

An argument of great weight—Bahs jisko barī waq'at ho; nihāyat bā-tāsīr dalīl; hujjat-i-aham.

Weightily, ad. 1.—Bhārīpan se; saqālat se; wazn ke sāth.

2.-Waq'at ke sāth; dabāw se; asar ke sāth.

Weightiness, n. 1.—Girani; bharipan; wazn; wazni h.

2.—Mazbūtī; waq'at; pur-tāsīrī; bā-asarī; ma'qūliyat; qāil karne kī quwwat; matānat.

Weighty, a. i .- Wazn-dār; waznī; bhārī; girāń. [qāil ho jāe. 2.—Aham; bā-waq'at; qawī; matīu; mazbūt; ma'qūl; jisse koyī Weighty reasons-Wujüh-i-qawī; ma'qūl wujūh; aisī wajhen yū dalīlen jiuse koyī qāil ho-jāe (uske dil ko itmīnān ho-jāe).

Welcome, a. 1.—Maqbūl; jisko khusbī ke sāth apne ghar men rakkhen khilāyen-pilāyen aur bolen-chālen—jaise mihmān.

2. Jiske ane ya milne se khushī ho; jo khushī ka ba'is ho; khush;

khush-ayand; dil-pasand; mubarak.

A welcome present-Tuhfa jiske lene men khushî ho; pesh-kash jo dil ko margūb ho.—Welcome news-Khush-khabarī; khabar jisse (jiske milne yā sunne se) dil ko khushi ho.

3.—Kisī shai ko bilā mu'āwaza (muft) lene yā baratne kā ikhtiyār r. w. (uskā mujāz).

You are welcome to the use of my library-Mere kutub-khāne se āp ba-khushī (bilā kisī mu'āwaze ke) mustafīd ho-sakte hain.

" Welcome is used elliptically for you are welcome." To bid welcome - Kisī se mihrbānī ke sāth pesh ānā; āwbhagat k.; tawāzu'.

Welcome, n. Kisī mihmān yā aise shakhs kī khātir-dārī jo pahilepahil āye; āwbhagat; mudārāt; tawāzu'; satkār; ādar.

WEL . (1253).

Welcome, v. t. Mihrbānī ke sāth sāhib-salāmat k.; marhabā kahnā; mihmān-nawāzī kī rāh se ba-khushī milnā aur khilānā-pilānā; āwbhagat k.; ādar k.; sanmān k.; tapāk se l. yā milbā.

Welfare, n. Kisī bāt men bihtarī; bihbūdī; taraqqī; khushī; tandurustī aur dunyā kī ma'mūiī ni'maton kā r.; har balā se bache rahnā; khairīyat; khair-o-'āfiyat; sihhat-o-'āfiyat; khair-salāh; bhalāyī; Well, n. 1.—Chashma; sotā. [bihtarī; sukh; chain; kushal.

2.—Kuā; kunān; indārā yā inārā; kūp; chāh.

To dig or sink a well-Kunān khoduā.

Well, a. I.—Achenhā; bhalā; bihtar; khūb; pasandīda; qarīn-i-maslahat; maslahat kī bāt; ahsan; hālāt yā haisīyat ke lihāz se 'umda; khush-nasībī yā khush waqtī kī bāt; nāfi'; naf'-bakhsh; khushī kī bāt; ārām suhūlat yā subīte kī bāt; mubārak; mangal; shubh.

2.—Tan-durust; sahīh-o-sālim; sahīhu-l-badan; bhalā-changā; ki sī maraz men mubtalā nahīn; 'alīl yā bīmār nahīn; achchhā; nirogī;

sukhī.

WEL

3.—Maurad-i-'ināyat; kisī kī himāyat men; jisko koyī māne. Well, ad. 1.—Achchhe yā munāsib tarīq par; thīk-thīk; wājib tarah par; wājibīyat ke sāth; burāyī yā badī ke sāth nahīn.

2.—Kisī kī haisīyat ke hasb-i hāl; jaisā mauga' ho usī tarah; aisī tarah ki koyī khās maqsad bar āye yā kām nikle; munāsib tarīq par; achchlī tarah yā achchlī tarah se; pūre taur par; bakhūbī; kāfī taur par; tamām-o-kamāl; sarīsar; bil-kul.

3.—Achchhī tarah se; ba-wajh-i ahsan; khūb yā khūbī ke sāth; san'at ke sath; pure kartab se; jismen hunar khub dikhlaya jae; kārīgarī ke sāth. hq.

4.—Bahut hī; nihāyat hī; itnā yā isqadar ki dil ko khushī hāsil 5.—Ta'rīf ke sāth; tausīf ke sāth; mazammat ke sāth nahīn; [kahnā; kisī kī nisbat zikr-i-ķhair k. nindā kar ke nahīn.

To speak well of a person-Kisī kī ta'rīf k.; kisī kī tausīf k.; kisī ko achchhā 6.—Subīte ke sāth; ārām ke sāth; suhūlat ke sāth; āsānī se; [naf'e ke sath] 7.—Bahut; thorā nahīn; ziyāda. To be well advanced in life - Bahut dinon kā h.; sin yā 'umr men ziyāda h. musin h.; būrhā h. [kuchh huā achchhā huā; phir; hūń.

8.—Khair; achchhā; bhalā; khūb; aur kyā; kyā muzāiqa; jo "Well is prefixed to many words, especially to adjectives and participles, forming a kind of loose compound with them, expressing what is right, fit, laudable, or not defective, and usually of very obvious signification; as, well-designed, well-directed, and the like." Webster.

As well as - Aur bhī; wa nīz; kisī dūsrī shai se kam nahīù; jitnā ki; jaisū ki.—Well enough-Na bahut achchhā na bahut burā; na itnā achchhā na itnā burā; darja-i-i'tidāl par achchhā; khāsa; khūb; jisse itminān ho-jāe; qābil-i-itmīnāu; jisko phir badalnā na pare. — Well off - Khush-hāl; muraffahu-1-hāl; khush-guzrān; jiske pās jāedād-i-kasīr (bahut māl-o-matā') ho; 'urūj yā taraqqī kī hālat men. - Well to do - Same as Well off; - used also adjectively - Well to live - Khāne-pīne se khush; dāl-rotī se khush; khātā-pītā; āsūda yā āsūda-hāl.

Well-being, n. Bihtarī; bihbudī; barhtī; taraqqī; salāhiyat; salāmatī;

Well-born, a. Jiskī paidāish l hāndīu-i-sharīf yā mu'azzaz se ho; khān-dānī; khāndān i-sharīf-o-najib kī; achthhe ghar kā; razīl (kamīna) nahīn; kulīn. [suhbat-yāfta; khush-atwār.

Well-bred, a. Muhazzab; shāista; khush-khulq; khalīq; nek-atwār; Well-informed, a. Jisko hālāt sihhat ke sāth (bāten thik thik) ma'lum hon; wāqif yā wāqifu-l hāl; jise sahih hālāt khūb ma'lūm hon; samajh-dār; fahīm.

Well-intentioned, a. Nek-nīyat; khush-nīyat; jiskī nīyat bad na ho; jiskī manshā fāsid na ho; jiske dil men khutāyī na ho.

Well-known, a. Jisko log bakhubī (khūb) jānte hon; jise log 'umūman mānte hon; mashhūr; ma'rūf; nāmī; nām-war.

Well-meaning. a. Same as Well-intentioned.

men adaq.

Well-read, a. Jisue khūb parhā ho; 'ālim; fāzil; pandit; kisī shai & Followed by in.

Welter, v. i. Lotuā-jaise khūn yā kichar wagaira men.

Wet, a. 1.—Jismen pānī ho; rutūbat se bharā huā; martūb; tar; nam; nam nāk; bhīgā; bhijī; odā; gilā; jiske ūpar pānī yā koyī dūsrī saiyāl 2.—Nihāyat martūb; barsātī; jab bārish ho (pānī barse). [shai ho.

Wet weather - Barsati mausim; jab menh barse (barish ho).

Wet, n. 1.—Pānī; rutūbat; tarī; namī.

2.—Barsāt; jab kuhāsā partā ho. [mānind kisī dūsrī chīz se bhar d. Wet, v. t. Nam k.; tar k.; bhigā d.; bhigo d.; bhijānā; pānī yā usī kī To wet one's whistle—Sharāb pinā. (Colloquial.)

Wetness, n. 1.— Namī; rutūbat; tarī; odāpan; gīlāpan; bhīgā rahnā. 2.—Barsāt kī sī kaifīyat h.; kuhro yā kuhāse kā shiddat se parnā (chhāyā rahnā.)

What, pr. 1.—Kyā; kaun; kis.

2.—Kaisā 'ajīb-o-garīb; kituā barā yā kituī barī; kaisā; kisqadar;

3.—Jo; jo kuchh; woh shal jo; us tarah yā qism kī chīz jaisī ki.

4.—Kisīqadar; kuchh to.

[Webster.

With a following preposition, especially with, with repetition." 5.—Jo kuchh main samajhtā būn; jo kuchh mere zihn men hai; jo būt yā kaifiyat hai.

What not—Kyā kuchh nahiù ya'ni jin chizon ke nām liye gaye unke 'alāwa aur bhī kayī chizen mukhtalif qismon kī hain.—What, ho! hot! are!—What if—Agar fulān amr ho to kyā muzāiqa; agar fulān bāt ho to kyā hogā yā kaun sā natija paidā hogā.—What though—Farz kar-lo ki; ba-farz iske ki; agar yah māu bhī liyā jāwe ki; agar isko taslīm bhī kar-len ki; agar is yā us bāt ko sach bhī mān yā gardān len; agar yah bhī ho to.

Whatever, pr. Jo kuchh; yah ho yā woh; chāhe yah ho khwāh woh; jis qism kā ho; khwāh ek shai ho yā dūsrī; jo jo; sab-kuchh.

Whatsoever, a. Jo kuchh; jis kisī; kaisā hī; kisī.

Less used than whatever—" Indeed, it is nearly obsolete." Webster. Wheedle, v. t. 1.—Dam d.; mīthī mīthī bāton se phuslānā; khushāmad k.; lallopatto k.; dam-dilāsā d. [apne dhang par kar-l.

2.—Khushāmad ke zarī'e se apne qābū yā bas men k.; dam de-kar Wheedle, v. i. Khushāmad k.; chaplūsī k.; lallopatto k.

Wheel, n. 1.—Pahiyā; charkh; charkhī; chakkar; ghirnī; phirkī; chāk; chaklī; charkha; charkh; ranhat yā rahat; garārī.

2.—Koyî ghümne walî chîz; jis shai men gardish ho; koyî gol 3. - Gardish; ghumāw; chakkar; daur. schiz; koyī mudawwar shai. Wheel, v. t. 1 .- Pahiyon par le-jana.

2.—Ghumānā; chakkar d.; gardish men lānā; gardish karānā; phirānā. Igardish k.

Wheel, v. i. 1 .- Ghūmnā; phirnā; chakkar khīnī; chakkar men ānā; 2.-Phirui; mugui; ek janib (samt ya taraf) se dusri janib (samt yā turuf) ko phir jānā; ek rukh se dūsre rukh ho jinā.

3.-Chakkar khānā; pher khānā.

4.—Lughakuā; dhulak kar āge ko jānā.

Webster. Wheeled, p. a. Pahiye-dar; jismen pahiye hon.

"Used chiefly in composition; as, a four-wheeled carriage." Whelm, v. t. 1.—Pāni wagaira se chhipā d; kisī shai men dubā d.; dubānā; hornā; garq k. schīz ke bojh se bahut hī dabā d.

2. Bi-l-kul chhipā d.; sar se pair tak garq kar-d.; dabā d.; kisī

When, ad. 1.-Kab; kis waqt; kad.

2.-Jis waqt; jab; jad; jis waqt kisi amr kā wuqu' ho yā uske bư'd hĩ; jou; johĩu; jyouhīu; tad; tab.

3.-Har-gah; dar-hale-ki; go us waqt ya usi halat men.

Whence, ad. 1.-Kahān se; kis jagah se; kis masdar yā bunyād se; iskī jar kyā hai ; yah kahān se niklī hai; iskī ibtidā kyūnkar huyī; kaise; kis tarah; kyūnkar.

2.-Jis jugah se; jahin se; jis bunyad wag iira se; woh maqam va

masdar wagaira jahān se yā jisse; jis wāqi'a yā usūl se.

"From whence may be considered as tautological, from being implied in whence; but the use is well authorized, and, in some cases, the use of it seems to give force or beauty to the phrase." Webster.

Whencesoever, ad. Jahān kahīn se; jis kisī jagah se; jahān se; jis kisī

sabab yā masdar se; kahīn se.

Whenever, ad. Jab kabhī; jis ki-ī waqt; jab hī; jab; jis waqt. Whensoever ad. Jis kisi waqt; jab kabhi; jab ya jab hi; jis waqt.

Where, ad. 1 .- Kis jagah; kahān; kis hālat yā mauq'e men; kahān [ko; kis maqam ko. 2.-Jahān; jis jugah; woh jagah jahān.

Whereabout, ad. 1.—Kis jagah ke nazdīk; kis maqām ke pās yā mutta-Whereabouts, sil; kaun sī jagah; kis jagah. [Webster.

"In this sense, the form whereabouts is more commonly used." 2.-Jisse; jiskī nisbat; jiske bāre men; jiske bāb men.

3.—Patā; thikānā; jagah; maqām.

In this sense, "often used colloquially as a noun." Webster.

Whereas, con. Chūń-ki; az-bas-ki; dar-hāle ki; az ūń-jā-ki; is lihāz se ki; har-gāh; wāzih ho; makhfi na rahe.

Used to introduce a preamble.

2. - Hāl ān-ki; jab ki asl men; jab ki dar-haqīqat; asl yā sach to yah hai ki; har-gāh iske bar-'aks (khilāf).

Whereat, ad. 1 .- Jispar; tispar.

2.-Kis-par; kis bāt yā kis shai par. Whereby, ad. 1.-Jisse; jiske bā'is yā zarī'e se.

2.—Kisse; kis zarī'e se.

Wherefore, ad. 1.—Jis bā'is se; jis se; jis sabab se.

2.—Kis sabab se; kis bā'is se; kyūń-kar; kyoń; kāhe ko; kis liye. Wherein, ad. 1.-Jis men; jis bāt jis waqt jis kitāb yā jis shai wagaira 2.—Kis men; kis bat men; kis anır men. men.

Whereof, ad. 1 .- Jis kā; jis se.

2 — Kis se; kis shai se; kis chīz se.

Whereon, ad. Jis par.

Wheresoever, ad. Jis kisī jagah; jahān kahīn; jahān; jis maqām par; jis jagah; bilā-ta'aiyun-i-maqām; jahān.

Whereur on, ad Jis par; jiske ba'is (sabab) se; jiskī wajh se.

Wherever, ad. Jahan kahin.

Wherewith, ad. 1-Jis se; jiske sath.

2.- Kis se; kis shai se.

Whet, v. t. 1 — Tez karne kī garaz se malnā ghisnā yā ragarnā; tez k.; chokhā k.; san dharnā; bār r.; dhār d. yā dharnā; painā k. yā 2.- Tez k.; ubhārnā; jagānā; paidā k. painānā.

To what the appetite-Ishtibā paidā k.; bbūkh tez k. yā jagānā.

3. - Ullājnā; uksānā; barangekhta k.; chhernā; mushta'il k.; gussa paidā k.; gusse men lānā yā gussa dilānā; khafā k.; garm k. Whet, n. 1 .- San; dhar; bar.

2.—Ishtihā paidā karne wālī shai ; bhūkh jagāne (lagāne yā barhāne) wālī chīz; jis shai se ishtihā tez ho (uskā galaba ho).

Whether, con. Khwāh; yā; āyā; ki; kyā; 'am isse ki; go.

Followed by or.

Which, pr. 1.-Kaun; kaunsā; jitnī chīzon yā shakhson ke nām liye 2.—Jo; jise; jaun; jaun-sā. [yā batāye jāte hain unmen se kaun. "Formerly, but not now, used for persons." Webster.

3.—Woh yā woh shai jo; we yā we chīzen jo; jo chīz yā chīzen; Take which you will - Jo chāho le-lo. ljo shai ya ashya.

pr. Jo; jo kuchh; jo koyī; jis kisī; jaun sā; jise; Whichsoever,

chāhe ek yā dūsrī; jo-hī; jo-jo.

While, n. Waqt; muddat; zamāna; 'arsa; samai; kāl; din. Hē was some while in this country—Woh kuchh 'arse tak is mulk men thā; kuchh din (thore dinon tak) woh is mulk men tha .- One while-Ek waqt; kisi waqt.—To stay one's while - Kuchh der thahar jānā; zarā taammul k.; zarā ruke rahnā.-- Worth while-Jisqadar waqt sarf honā ho uske lāiq; jisqadar waqt aur mihnat sarf bo uske lihūz se wājib yā munāsib; jisqadar kharch (sarf) pare uske laiq; dard-i-sari ke laiq.

While, ad. 1.—Jab; jis hālat men; jab tak; jab talak; jis asnā men;

har-gāh; dar-hāle-ki. [yā khushī se guzrānnā (bitānā yā kātnā). While, v. t. Ganwānā; bitānā; sarf k.; makkhiyān mārnā; khushī men Usually followed by away.

Whilst, ad. The same as While, which see.

Whim, n. Dil kā yakāyak kisī taraf phir jānā (rujū' ho-jānā); man kī mauj; dil kā tarang; lahar; umang; khayāl jo talawwun-i-tab' se paidā ho; khabt; sanak; wahm; khayāl-i-khām.

Whimsical, a. 1.—Tarangī; laharī; manmaujī; wahm-o-khayālāt se bharā huā; khabt; mutalawwin; sanakī; wahmī; khayālāt-i-khām

WHI

2.—'Ajīb; 'ajīb-o-garīb; anokhā; anūthā; turfa. [r. w. Whimsically, ad. Talawwun-tab'ī se; tarang yā mauj se; lahar se; khām-khayālī se; khabt kī wajh se.

khām-khayālī se; khabt kī wajh se.
Wnimsīcalness, n. Talawwun-mizājī; talawwun-tab'ī; khabt; man kī mauj; khayālāt-i-khām kā r,; 'ajīb-o-garīb qism kā mizāj; tawahhum.
Whine, v. t. Shikāyatan ronā; bachchon kī tarah ronā; kamīnon kī tarah dur-dar-kar shikāyat k.; ririyānā; jhīkhuā; jhankhuā.

Whip, v. t. 1.—Chābuk mārnā yā lagānā; tāziyāna mārnā; kore mārnā 2.—Dorī se ghumānā jaise laṭṭū. [yā lagānā.

3.—Kore tāziyana yā bed se mārnā; sazā i tāziyāna k.; bed se mārnā.

4.—Ta'na-zanī k.; chuţkī l; burā kahnā; burā-bhalā kahnā; gā-

5.-Lapetuā.

Often with about, around, or over. [lapaknā.

6.—Jhat se lenā yā haṭānā; jhaṭkā d.; jhaṭke se khīnch l.; With into, out, up, and the like.

Whip, v. i. Phurtī se chalnā; chal d; rafū-chakkar ho-jānā; jhat se bhāg jānā; ghūm phir yā mur kar bhāg jānā; uchak-kar koyī kām k. Whip, n 1.—Chābuk; tāziyāna; korā.

2 - Kochwan; garī hankne w.

Whip and spur - Nihāyat 'ajalat ke sath; jhatpat; bahut hī jald.

Whirl, v. t. 1.—Jald jald ghumānā; jhat-jhat yā tezī se ghumānā; guumānā; phirānā; chakkar d.

Whirl, v. i. 1.—Jald jald ghūmnā; tezī se chakkar khānā yā phirnā; khūb gardish k.; bahut hī chakkar mārnā.

2. - Jhat se chal d.; nau-do-gyārah ho-janā.

Whirl, n. 1.—Tez gardish; jald jald ghumāw; jhat jhat chakkar khānā; gardish; daura; chakkar; ghumāw.

2.—Jo chīz jald jald ghūme; jo shai tezī se chakkar khāe.

Whirlpool, n. Bhanwar; girdab; warta.

Wisper, v. i. 1.—Ānista bolnā; sāns dabā-kar bolnā; aisī tarah se bolnā ki sāns bāhar na nikle; phusphusānā; kānā-phūsī k.; kan-phuskī k.; sar-goshī k.; kān men kahnī; kinā-kānī k.

2.—Bhichak-kar bāt k.; shubhe ke sāth bātchīt k.; dar-dar-kar ihtiyāt se guftgū k. [burāyī paidā ho.

3.—Chupke se bandish bāndhnā; sāzish k.; aisī tadbīren k. jinse Followed by against. [bāhar na nikle.

Whisper, v. t. 1.—Āishta se bolnā; phusphusānā; aisā bolnā ki āwāz 2.—Kisī ke kān men kuchh kahuā; sar-goshī k.; kau-phuskī k.

Whisper, n. 1.—Sar-goshī; kīnākānī; phus-phusāhat; kan-phuskī; kānā-2.— Bīt jo ihtiyāt ke sāth yā dar-kar kī yā kahī jāe. [phūsī. Whisperer, n. 1.—Sar-goshī k. w.; kānā-phūsī k.; jo kisī ke kān men bāt kahe. [chugal-khor; gammāz.

2.—Bhed kī bāten kahne w.; chhip-kar khabar pahunchāne w.; Whist, a. Jo na bole; jo shor na kare; sākit; khāmosh; chupchāp.

"This adjective, like some others, nearly always follows its noun. We never say, whist wind; but the wind is whist." Webster. Whist, int. Chup yā chup raho; khāmosh; na bolo.

Whit, n. Zarra; reza; nihāyat hī chhotā hissa; tinkā; til.

A whit-Zarre ke barkbar; zara sū; tinke ke barkbar, kuchh bhī; mutlaq. White, a. 1.—Sufaid supaid sufed suped safed yā saped; ujlā; dhaulā; set (correctly swet); shukl; gorā; khālis barf ke rang kā; barf sā; tārīk nahīn. [men khūn kī aslī rangat rah na jāe.

2.—Zard; pīlā; chihre yā rukhsāron kā rang urā huā (faq); jis-3 —Sāf; sāf-o-suthrā; pāk-o-sāf; be-dāg; be-'aib; be-naqs; jis-

men dhabbā na lagā ho; jismen kalank kā tīkā na lagā ho.

4.—Supaid; sufed; burhāpe ke sabab se suped; jiske bālon kī

siyāhi yā aur koyī aslī rangat jātī rahī ho.
5.—Ma'sūm; be-gunāh; khush; mubārak; sa'īd; achchhā; bhalā.
White, n. 1.—Sufed rang; sufaidī.

2.-Koyi sufed chīz; suped dāg; nishāna.

3.—Gorā ādmī; gorā.

Whiten, v. c. Sufed k.; ujlā k.

Whiten, v. i. Sufaid h.; ujlā ho-jānā; aur ujlā ho-jīnā.

Whiteness, n. 1.—Sufaidi; supaidi; supedi; dhaulapan; ujla-pan.

2.—Surkhī kā na h.; zardī; pīlāpan; phīkāpan; dhaulāyī. 3.—Safāyī; pākīzagī; suthrāpan; be-dāg h.; be-'aib h.; dhabbe kā Whither, ad. 1.—Kidhar; kahāu; kis jagah. [na lagā rahnā.

2.—Jidhar; jis jagah; jahau.

3.- Kis ko; kahān tak; kiske pās.

"Whither is now, to a great extent, obsolete, except in poetry, or in compositions of a grave and serious character. Where has taken its place, as in the question, "Where are you going?" &c.

Whithersoever, ad. Jahan kahin; jis kisi jagah.

Whitish, a. Kisī qadar sufaid; kuchh ujlā; supaidī māil; dhaulā sā. Who, pr. Kaun; kisne; kiskā; kinkā; kise; kisko; kinke; kinhen; jo; jisne; jise; jinkā; jinko.

Whoever, pr. Jo koyī shakhs; jo koyī; koyī shakhs jo; woh mard yā 'aurat jo; koyī jo; jo-jo; joyī. [kam-o-kāst; pūrā; kāmil. Whole, a. 1.—Kul; bi-l-kul; sārā; sagrā; tanīām; jumla; sab; be-

wnote, a. 1.—Rui; bi-i-kui; sara; sagra; tamam; juma; sao; be-2.—Musallam; pūrā; nāqis yā nā-tamām nahīn; jiskā koyī juzw (hissa) kam na ho; samūchā; sābit; sārā; dar o-bast; jumla.

3.—Jismen sadma zarar yā nuqsān na pahunchā ho; be-gazand; jiskā silsila na tūtā ho; jismen nuqsān na pahunchā ho.

4.—Sahīh-o-tan-durust; sahīh-o-sālim; bhalā-changā; achchhā. Whole blood—See Blood, n.

Whole, n. 1.—Samūchī chīz; kisī shai ke kul ajzā; sārā; sab kā sab; kul; hamagī; jam'īyat; jumla; sab hisse; kullīyat.

2.—Ajzā kī bā-qā'ida tarkīb; silsila; nizām.

Upon the whole—Kul yā sab bāton par lihāz kar-ke; jumla umūr par khayāl kar-ke; ba-lihāz-i-jumla marātib; sab bāton par gaur kar-ke; bi-l-jumla; fil-jumla. ['aib h.

Wholeness, n. Samūchā yā pūrā h.; kullīyat; jam'īyat; kāmil yā be-Wholesale, n. Thok-bikrī; thok-faroshī; gadd kī bikrī; khurda-faroshī nahīn. [nikāle yā kiye.

By wholesale - Tamam tar; be-tamazī ke sath; bila-imtiyaz; begair kuchh farq Wholesale, a. 1.—Gadd kā gadd kharīd karne ya bechne, w.; jo thok kā thok kharīd kare aur beche.

A wholesale merchant - Saudagar jo chizen thok ki thok kharid kare aur beche.

2. -Thok kā yā thok kī; thok-faroshī kā yā kī.

The wholesale price - Thok dam ya qimat jo thok-faroshi men hasil ho (mile). Wholesome, a. I.—Jo sihhat ko taraqqi de; sihhat ke liye mufid; tandurusti ke liye nan'; sihhat-awar; sihhat-bakhsh.

2.—Dil ko musid; akhlāq-o-ādāb mezhab yī bihbūdī ke liye musid; jisse bhalā yā bhalāyi ho; 'umda; achchhī; nek; ma'qūl; musid; kār-āmad; jisse 'awām ko khushī yā risāh ho. [ke liye nāsi' h.

Wholesomeness, n. 1.—Sihhat-āwarī; sihhat men musid h.; tau-durustī 2.—Nas-bakhshī; bihbūdī men mu'in h.; kār-ā nad yā musid h.; khushī men taraqqī kī salāhiyat r.[sarāsar; pūre taur par; pūrā pūrā. Wholly, ad. 1.—Rickels, taurā r.

Wholly, ad. 1.—Bi-l-kul; tamā n-tar; tamām-o-kamāl; kulnīyatan; 2.—Aur chīzon ko mustasnā kar-ke; dūsrī chīzon ko chhor-kar; yak-qalam; mutlaq; mahz; sārā; sab.

Whom, pr. Kise; kisko; jise; jisko.

Whomsoever, pr. Jis kisī ko.

Whose, pr. Kiskā; jiskā. Whosesoever, pr. Jis kisī kā.

Whosever, pr. Jo koyî; jo shakhs; jo koyî shakhs ki; har kise ki Why, ad. 1.—Kis sabab ya wajh se; kis maqiad se; kis ba'is se; kyon; kahe ya kahe ko; kis waste; kis liye; kis karan.

2.—Jis bā'is yā sabab se; jis liye; jis wajh se; jiske bā'is; jiske 3.—Jis wāste; jis sabab se; jis bā'is se. [kāran; jiske wāste. Wicked, a. I.—Burā; bad; khurāb; fāsid; khotā; bad-kār; gunah-

gār; nasāih ke khilāf; neki ke khilāf; zabūu; ma'yūb; qabīh.

Said of persons and things.

2.—Isqadar natkhat yā sharīr ki hansī āye; barā utpātī nahīn; gāyat darje kā sharīr nahīn (Colloquial). [sat se; sharārat se. Wickedly, ad. Badī se; burāyī se; gunahgārī se; bad-kārī se; khabā-wickednezs. n. 1.—Badī; burāyī; gunāh; gunah-gārī; khabāsat; sharārat; bad-ā'mīlī; tabl'at kī burāyī; af'āl-i-bad; bure kām; bad-atwārī; bad-tarīqagī. [chaurī; 'azīm; bahut barī; farāch; kushāda.

Wide, a. 1.—Har taraf se nihāyat wasī'; jiskā barā phailāw ho; wasī'; 2.—'Arīz; chaurā; pahnā; chaklā; taug yā sakarā nahīū; jiskā 'arz bahut ho; chaurāyī men ziyāda. ['arz kā.

3.—Koyî khîs chauriyî r. w.; kisî hadd-i-mu'aiyan kî 'arz r. w.;

4.—Dur; ba'id; fisile par; fasl r. w.

Wide is often used in the formation of self-explaining compounds; as, wide-beaming, wide-extended, and the like.
Wide, ad. Dur tak; dur-o-daraz tak; fasile tak; dur-dur.

Widely, ad. 1 .- Dur tak; dur-dur; dur-o duraz.

2.—Bahut hī; bahut kuchh; nihāyat; barā; gāyat darje kā. Widen, v. t. 1.—Chaurā k.; chaurānā; chaklānā; kushāda k.; wasī' k.; farākh k.; phailānā; chaurāyī (wus'at yā 'arz) men barhānā; aur ziyāda k. [phail jānā; 'arīz h.; pasarnā; kushāda h. Widen, v. t. Chaurā yā aur chaurā hojānā; barh jānā; wasī' hojānā;

Wideness, n. 1 .- Chaurāyī; 'arz; wus'at.

2.—Phailaw; pāt; chaklāyī; pahu yā pahan; lambāyī-chaurāyī Widow, n. 'Aurat jiskā shauhar zinda na ho; bewa; rānd (corruptly rānr); bidhawā.

Widow, v. t. Bewa kar-d.; rānd banā d.; hālat-i-bewagī men kar d.

"Rarely used except in the participle." Webster.

Widower, n. Randwā (corruptly ranguā); woh mard jisne apnī jorū (zauja yā bībī) ke mar jāne ke ba'd phir shādî na kī ho.

Widowhood, n. Bewagi; randāpā; bewa rahne kī hālat.

Width n. 'Arz; changāyi; chaklāyi; ek taraf se dūsrī taraf tak phailāw; pahan; panā; pāţ; pasār.

Wield, v. t. 1.—Püre taur par ya püri taqat se kam men lana; asani se chalana; bakhūbī chalana; hath se chalana; uthana.

2.—Isti'māl k.; kām men lānā; hāth se chalānā; baratnā.

To wield the scepter - Saltanat k.; bādshāhī k.; hukm-rānī k.; formāń-rawāyī k. Wife, n 'Aurat jiskī shādī ba-tarz-i-jāiz kisī mard se huyī ho; zan-imankūha; byāhutā; jorū; zauja; bībī; ahlīya; qabīla; miharī; is-[huyī ho. trī (correctly strī).

Wifeless, a. Be jorū kā; jiskī bībī na ho; be-byāhā; jiskī shādī na Wild, a. 1.—Wahshī; jangali; jo jangal yā maidān men rahe; jo ghūmā yā phirā kare; palūā nahīn; jo insān se hilā (mānūs yā parchā) na ho; jo ghar men pal kar sadhā na ho; bayābānī; sahrāyī; banailā.

2.—Khud-ro; jo be boye uge; jiske paidā hone men insān kī madad aur fikr dar kār na ho; khud rusta; jiskī paidāish qudratī ho; jo bin pale jānwaron se hāsil vā paidā ho. frahtā na ho.

3.-Ujār; wīrān; gair-ābād; jismen bastī (ābīdī) na ho; jismen koyī 4.—Wahshi; jangali; shāista nahīn; nā-tarbīyat-yāfta; gair-mu-

hazzab; nā tarāshīda; jiskī ta'līm wagaira na huyī ho.

5.—Be-rok; be-qaid; be qa'ida; be-sabat; gair-mahkum; kisi ke hukm ke tābi' nahīn; khayāli; wahmī; jiske dimāg men khalal ho; sar kash; tund-mizāj: be-lagīm; tūlānī; mutalawwin; chanchal; jismen jortor ya silsila na ho; jo qa'ide ke mutabiq khub sudhara na gayā ho; jo qarīn-i-'aql na ho; jo qarīn-i-qiyās na ho; khilāf-i-'aql yā qiyās. [mutaihiyir; mutawahhish; pareshan.

6.-Jisse bajā josh yā sakht intishār khwāh ghabrāhat zāhir ho; "Wild is prefixed to the names of many plants to distinguish them from such of the names as are cultivated in gardens; as, wild apple. wild grape, and the like." Webster.

Wild, n. Jangal; gair ābād aur gair mazrū'a jagah; registān; bayābān;

sahrā; dasht; wīrāna.

Wilder, v. t. Rāh bhūl jānā yā bhulā d.; uljhāw yā mushkilāt se ghabrā d.; pareshān k.; hairān k.; bhataknā yā bhatkānā.

Wilderness, n. Jangal; ban; wīrāna; sahrā; dasht; bayābān.

Wildly, ad. 1.—Be-jote-boye; ap-hī-ap; wahshiyana; begair insan se

hile parche ya manus huye.

2.—Pareshānī ke sāth; intishār kī hālat men; ghabrīhat ke sāth; ghabrāyā yā ghabrāyā huā; uchakke kī tarah; wahshī jānwar kī mānind; aisī tarah ki goyā kāṭā yā khāyā chāhtā hai. [behūdagī ke sāth.

3.—Be-parwāyī, se; talawwun-tab'ī se; be-'aqlī se; khilāf-i-'aql; Wildness, n. 1.—Ujār yā ujarī hālat; be jote boye rahue kī hālat; Bahrāiyat; ujrāpan. [yon kī sī chāl-dhāl

2.-Wahshat; ghümne-phirne kī had se ziyāda khwāhish; wahshi-

3.—Wahshipan; darindagi; darinda-khoyi; bharak; wahshat; rami 4.—Āwāragi; khabt; sir; tawahhum; wahshat. [dagi.

5.—Silsile yā qā'ide kī 'adam-pā-bandī; be-qā'idagī; qā'ide kā pā-band na h.

Wile, n. Fitrat jo kisī ko apne phande men phansāne yā dhokhā dene kī garaz se kī-jāe; makr; hīla; fareb; jul; dhokhā; dagā yā dagābāzī; chhal; chhalbal; robāh-bāzī; buttā.

Will, n. 1.—Woh quwwat-i-zihnī jisse insān is amr kī tangīh karsaktā hai ki do yā zīid bāt-ni men kaun sī bāt manzūr yā ikhtiyār karnī chāhiye; do yā zāid chīzon men intikhāb kī quwwat.

2.—Marzī; khwāhish; irāda; qasd; pasand; khushī; kisi bāt kī chāh

3.—Hukm; mashīyat; razā; farmān; marzī. [yā ragbat. 4.—Woh shai jiskī nihāyat hī ārzū (tamannā yā khwāhish) ho; jo shai dil ko bahut hī matlūb yā margūb ho.

5.—(Law.) Wasiyat; wasiyat-nama.

. Wills are written, or nuncupative, that is, oral." Webster.

At will (Law) - Marzī par - To hold an estate at the will of another - Kisī haqīyat par us wagt tak qābiz rahnā jub tak uske mālik kī taraf se be-daķhlī na karāyī jāc - A tenant at will - See Tenant - Good will - (a) Mihrbānī; 'inīyat; shafaqat - (b) Khair-khwāhī; niko-khwāhī; kisī kī bhalāyī chāhnā - (c) (Law) See Good will - Ill will - Bad-khwāhī; bad-audeshī; 'adāwāt; khusāmat; dushmanī - To have one's will - Apnī māngī murād pānā; apnī ārzū pūrī k.; jis shai kī khwāhish ho uskā hāsil h. yā milnā.

Will, v. t. 1.—Chāhnā; khwāhish k. yā r.; ārzū k. yā r.; tamannā r.;

kisī shai ke rakhue pāne yā hāsil karne par māil (rāgib) h.

2.—Jab will kisī dusre fi'l ke sūth ātā hai to usse us fi'l kā sudūr (honā) kisī zamāua-i-āyinda men pāyā jātā hai.

I will go-Main jaunga

"In the first person, 'I will' denotes willingness, consent, promise; and when 'will' is emphasized, it denotes determination or fixed purpose. In the second and third persons, the idea of distinct volition, wish, or purpose, is evanescent, and simple certainty is appropriately expressed; as, 'You will go' or, 'He will go,' describes a future event as a fact only. To emphasize will denotes (according to the tone or context) certain futurity or fixed determination." Webster.

3.—Irāda k.; ta'aiyun k.; thahrānā; dil men yah thān l. ki fulān amr ho yā na ho; chāhuā; hukm d.; irshād k. [wasīyat-nāma likh d. 4.—Wasīyat k.; wasīyat ke zarī'e se de-d.; kisī shai kī nishat Would or I would—Main chāhtihūn; merī khwāhish hai; kyā khūb hotā.—

Would God, or would to Hearen-Khudā kartā jā kare; yā Khudā.

Will, v. i. 1.-Irāda k.; chāhnā.

· 2.—Māil yā rāgib h.; chāhnā; khwāhish k.; pasand k.

3.—Kisī bāt ko dil men thān yā thahrā l. (uskā musammam irāda r.); kisī bāt ko dil se chāhuā.

4.--Wasiyat k.; wasiyat-nāme men hidāyat k.

Willful, a. Jo kisī amr kī ma'qūliyat ko taslīm na kare balki appī rāe par arā rahe; haṭṭhī; ziddī; khud-rāe; khud-pasand; khud-sar; munh-zor; sar-kash.

Willfully, ad. Hath ke säth; zid ke säth; khud-räyl yä khud-pasandi se.

Willfulness, n. Khud-pasandī; hath; zid.

Willing, a. 1.—Kisī shai ko ba khushī karno yā dene w.; kisī shai par tabi'ut māil r. w ; dil men mukhālafat na r. w.; inkār na k. w.; māil; rāgib; āmāda; rāzī; nā-rāz yā nā-razā-mand nahīú; musta'id; taiyar; khush; chahne w.; khuahan; mutamanni.

2.-Jo apni pasand so ya beguir afsos ke qabul kiya jae; jo chah

so ikhtiyar kiya jao; jo khud pasand kar-liya jac.

Willingly, ad. Khushi se; chah se; apni raza-o-raghat se; bila-taassaf; pachhta-kar nahin; be-pachhtaye; apnī hi pasand marzi ya khwihish se; ba-sar-o-cha-lim; sar-āńkhoń se; ba-dil-o-jān; shauq se; tamannā se ; chāh-kar.

Willingness, n. Razū-mandī; razā-o-ragbat; khwāhish; kisī būt ko karne yā na karne par dil ki āmādagī; shanq; tamannā; khwāhish; ārzū.

Wily, a. Makkār; fitra i; 'aiyār; chālāk; mutafanni; robāh-bāz; ghātī; chhalī; kapatī; dhūrt; jo kisī maqsad ke bar-lāne ke liye makr-ofarch kare.

Wia, v. t. 1.--Muqābale yā larāyī men jītnā; ham-saron yā muqābala karne walon par gilib a-kar hisil k.; jitua; fath pana; sar k.

2.—Itāzī k.; mihrbān-i-hāl k.; apnā banā yā kar l.; moh l.; apne

hāth (qābū yā bas) meň kar-l.

3.—Apnī taraf kar-l.; apnā hāmī yā madad-gār banā l.; apnī jānib kar-l.; apnā taraf-dār banā l. [bāzī le-jānā.

Win, v. i. Jîtna; fath pana; zafar-yab h.; galib ana; kam-yab h.; To win on or upon (a) Fareit kar-l.; moh I.; apne ban ya ikhtiyar men kar

l.; og nā miliebān-i-hāl banā l.; lubhā l.; man har l. (8) Gālib ūnā Wince, v. f. 1 .- Jhijakuā; jhijhak uthuā jaise dard yā zarb wagaira se pichhe bat jana; chanikua; chanik utboa.

2.—Pushtak jhārnā ; dulattī jhārnā mārnā yā pheńknā.

Wind, n. I .- Hawa; bad; pawan; bayar; batis.

2.—Hawā jo kisī 'amal wagaira se paidā karāyī jāc.

3.—Sāńs; dam; tanaffus ki guwwat.

4 .-- Hawa jo mi'de aur autriyon men paida ho; rih; riyah; badi; bāyī; hawā; bāt. [koshish: goz-i-shutar.

5.—Hawā sī khafif yā nī chīz shai; nirī hawā; nirī gap; be-sūd Down the wind - Howa ke rukh par our unike nath chalta hus .- To be in the wind-Chuips chhipe tayar h.; khufyatan saz-o-saman h ; aisi halat men h. ki shubha ya qiyas ho-sake go i'lan ya i ibal na hua ho (Colloquia!).-To raise the wind-Rupiye khare (hāsil yā ikatthā) k. (Colloquid) - To take or have the wind-Mauqa' pana; qabu milna; galib ana .- To take wind, or to get wind-Khul jans; zahir ho-jana; phūt jana; eab ko ma'lum ho-jana; fash ho-jānā; tasht-az-bām ho-jānā; mashhūr ho-jānā; phail jānā; poshīda na rahnā. [huńchānā.

Wind, v. t. 1.—Hawa men ya hawa ke samue r.; hawa d.; hawa pa-2.—Mahak se ma'lüm k.; bü ke zarî'e se kisî shai masalan jänwar

Wind, v. t. Bajānā; phūk-kar bajānā. [wagaira kā pichbū k.·

Wind, e. t. 1.—Lapețna; pherna; marorna; aințhua; kayi phere dekar ghumānā; kisī chīz ke chāron taraf lapetnā; giruliyānā; giruli i banānā; lapeţ-kar gol banānā.

2.—Lapetnā; gher l. yā gher r.; god men r. yā liye rahuā. 3.-Kisī shai par pūrā iqtidār r.; apne hasb-khwāh chalānā; apnī khwāhish ke mutābiq radd-o-badal (tagaiyur-o-tabaddul) k.; jaisā jī chāhe waisāhī badal d.; chalānā; hukūmat k.; hukm-rānī k. 4.—Kināyatan dākhil k.; ishāron se dāķhil k.; ghumā-phirā-kar

dakhil k.; dil men ghar k.

b.-Baţuā; bhānnā; bal d.; koyī baţī huyī chīa lapeţuā.

To wind off-Udherna; bal kholna.-To wind up-(a) Lapetna; goliyana; goli banānā. (b) Ķhatm k.; khātime yā intihā ko pahunchānā; bisarjan k.; tai k.; tasfiya k.; miptānā - (c) Kūknā; kurjī d.; charhānā; kasnā; is garaz se durust yā murattab k. ki barābar chalā jāc yā 'amal kiyā kare; phir se durust kar-d.

Wind, v. i. 1 .- Ghumnā; bar bar ghumnā phirnā yā chakkar khānā: kisi chīz men yā uske chāron taraf lipat jānā; giruli mār l.

2.—Ghumtā huā h.; bal yā kham khūtā huā h.; jhukā h.; gol phirā h. 3.-Idhar-udhr phirnā; kabhī idhar kabhī udhar jānā; chakkar khānā; pher khānā.

To wind out-Chhutna; khalas h.; najāt pānā; nikalna.

Winding, a. Murā huā; phirā huā; pechdar; pech-o-tāb khāye huye; chakkar-dar; ghumta hua; sidha nahin.

Winding, n. Ghumāw; phirāw yā pher; mor; chakkar.

Windingly, ad. Ghumte; ghum-phir karke; chakkar khate; murte; pech-o-tāb khāte; ghūm-kar.

Winding-sheet, n. Kafan; läsh lapetne kī chādar.

Window, n. 1.—Khirkī; jharokhā; darīcha; gurfa. [kā chaukthā. 2.—Darwāza jo khirkī men lagāyā jāe; khirkī kā darwāza; khirkī

Vindow, v. t. Khirkiyan lagana. Tind-tight, a. Jismen hawā kā guzar nā ho (hawā na jā sake).

Tindward, n. Woh samt yā rukh jidhar se hawā babe; hawā kā rukh.

To lay an anchor to the windward - Kām-yābī yā hifāzat ke liye pahile se tadbîren k.; pesh-bînî ya pesh-paudî k.

Windward, a. Jo hawā ke rukh par ho; jo us samt par ho jidhar se Windward, ad. Hawā ke rukh par; us taraf jidhar se hawā bahtī ho. Windy, a. 1.—Hawā kā; hawā-dār.

2.—Tund; tūfānī; jab hawā nihāyat zor-o-shor se chaltī ho.

3.-Jisse riyāh paidā hon; jo rīh paidā kare; bādī; bayālā; naffākh.

4.-Jiske sath riyah hon ya jo riyah se paida ho; badī ka; riyahī. 5.-Khālī; chhūchhā yā chhūnchhā; behūda; lagw; be-asl; bema'nī; hawā kī mānind; bād-hawāyī. [dukhtar-i-raz.

Wine, n. 1.—Sharāb jo angūr se banāyī jāe; angūrī yā angūr kī sharāb; 2.-Sharāb; mai; mul; bāda; dāru; madirā.

3.-Nasha; bad-mastī; mad-hoshī

Wiag, n. 1 .- Bāzū; dainā; bāl. pankh. 2.—Daine kī mānind koyī chīz jisse urne men madad mile; par;

3 .- Parwāz; urān; tairān.

To be on the wing - Hālat-i-parwāz men rahnā; urtā (parrān) rahnā --- To take wing -Urne lagnā.—To make wing to a place-Kahin ur kar jānā. 4.—Urne kī tahrīk yā targīb; urne kā zarī'a; tez chalne kī sabīl.

5.—Woh shai jo kisī dūsrī shai ke pahlū yā bagal men lagī ho; ek qism kī do chīzon se ek jo kisī dūsrī shai men lagī hon.

6.—'Imārat jo kisī asl yā barī 'imārat ke bagal men banī aur usse

chhoti ho. 7.—Fanj yā paltan wagaira kā dānyān yā bāyān hissa; yamīn; On the wing - Dainou par sandhla ya unke zor so urta hua; urta ya urta hua; pariān; hālat-i-parwāz men .- On the wings of the wind-Nihayat sur'at (tezi) ke sath; hawa se baten karta; hawa ke ghore par sawar-Under the wing or wings of - Kisi ki hafazat ya himayat men; kisi ke zer-i-saya; zilli-himāyat men.

Wing, v t. 1 .- Par lagānā; urno yā tez chalne ke qābil k.; quwwat-i-

parwāz d.

2.-Danyen-bayen kuchh madad wagaira ke liyo lagana ya r.

[be-kar kar d. 3. — Urā le jānā.

4 .- Dame tor d. ; par tor ya noch d. ; par katar ya tor d. ; par tor kar To wing a flight - Urne ki koshish k.; par mārnā; ur jānā; parwaz k.

Winged, p. a. I .- Par-dar; bāzū-dar; parand; urne w.; urta huā.

2.—Tez; 'ajalat se bharā huā.

3. - Par ukhre buye; dainen men chot khaye buye.

4.—Parindon se bhara hui; jahan parind (chiriyan) kasrat se hon. Wing-footed, a. Tez-raftar; tez-rau; bad-pa; tez ya tezi so chalne w.; (jo bulandî par jā yā ur na sake. hawā se bāten k. w. Wing-less, a Be pal-o-par; be bazu ya daine ka; jise pankh na hon; Wink, v. i. 1. - Ankhen jhat se band kar-l.; palkon ko jhat pat band kar-l.

2. -Palkon ko jald jald khelnā aur band k.; ānkh jhapkānā; [se ishāra k.

palak mārnā; ānkhen milmilānā. 3.—Palkoń ki harakat se ishāra k.; āńkh mārnā; sankiyānā; āṅkh

4.—Jan-bujh kar aukhen band kar l. jismen koyî chiz dekh na pare; kisī bāt par igmāz (chashm-poshī) k.; nazar bachā jānā; sah l.; kuchh lihaz ya khayal na k.; mahtiyana; ankh chhipana; goya na deklinā.

成套 Generally with at.

5.-Jhilmilana; dhundhla h. aur hilna.

Wink, n. 1.—Jhapki; palak mārnā.

I lay awake and could not sleep a wink-Main para jaga kiya aur jhapkī tak na āyi.—I could not sleep one wink-Main ne ek martaba bhi palak na mātā; mujhe jhapkī tak na āyī.

2.—Ishāra jo ānkh se kiyā jāe; ānkh kā ishāra; kankī; sankī; [gālib; fath-yāb.

Winner, n. Jitne w.; muqābale yā larāyī men kām-yabī hāsil k. w.; Winning, a. Dil fareb, dil rubā; lubhāne w.; apne bas men k. w.; [rupaye. moline w.; sohāwanā.

Winning, n. Rupaye jo larāyī yā muqābale men jīte jāch; jīt ke

Winnow, v. t. 1. - Usana; danwani; phatakna; pachhorna

2.—Janchna; taftīsh k.; chhān k.; sach aur jhūth men tamīzkarne ke liye chhan k.; nek-o-bad men tamiz k. (farq nikalna); haq-[o-nā-haq men tafriqa k.

2.—Dulānā; par mārnā; pankh mārnā. Winter, n. Sardī kā mausim ; jārā; sarmā; mausim i-sarmā; zamistān.

Winter, v. i. Jārā kātnā; mausim-i-sarmā basar k.; jārā bitānā.

Winter, v. t. Rakhnā khilānā yā band-o-bast k.

Winter-beaten, a. Sarmā zada; jāre kā mārā yā satāyā huā; jāre kī sakhtī (shiddat) uthāye huye.

Winter-quarters, n. (pl.) Jāron men fauj ke qiyam ki jagah; mausim-isarmā kā qiyām-gīh; woh jagah jahān fauj wagaira jāre ke mausim men rahe. [i-hāl; jāre sā; jīre kā; sard; thandhā; tūfānī.

Wintery, a. Järe ke liye muzūn yā munāsib; mausim-i-sarmā ke hasb-Written also wintry.

Wipe, v. t. 1.—Safāyī ki guraz se kisī mulāim chīz se malnā; mal-kar saf k.; ponchhna; ponchh-kar saf k. [d ; dur kar-d.

2 .-- Ponehh dilnā; ponehh-kar hatā yā dūr kar-d.; mitā d.; sāf kar-Usually followed by away, of, or out.

Wire, n. Tar.

Wire, v. t. 1.—Tar se bandhna; tar lagana.

2.—Tar men gündhna va pirona.

3.-Tar men phansana; taron men bandhna.

4.—Tar d.; tar-i-barqī par khabar bhejna.

Wiredraw, v. t. 1 .- Tar khinchna; tar-kashī k.; tar banana.

2. — Lambā k.; barbānā; khainchnā.

3.-Bahut tūl-o-tawil k.; barī tawālat (barā tūl) d.; bahut barhānā. Wire-drawer, n. Tar-kash.

Wire-puller, n Chhip-kar (khufyatan) kar-rawayi k. w.; bandish k. w. Wire-pulling, n. Khufyatan kar-rawayi ihtimam ya band-o-bast; sazish; bandish. huā.

Wiry, a. 1.—Tar kā banā huā; tār kī mānind; tār kī tarah khinchā 2.—Jo garmī-sardī bardāsht kar-sake; jisko sakhtī kā tahammul

ho; mazbūt; porhā; chimrā; sakht. Wisdom, n. 1 .- 'Aql; 'aql-mandi; danayi; danish; samajh; samajhbujh; fahm; firasat; tamiz; wuquf; fahm-o-firasat; zī-hoshī; shu'ur; gyān; buddhi.

2.—'Ilmī yā 'amalī haqīqat; 'ilm jo hāsil kiyā gayā ho; 'ilm; hikmat. [barī wāqifīyat r. w.; 'ālim; fāzil.

Wise, a. 1 .- Dānā; jān kār; jānne w.; wāqif kār; māhir; raushan zamīr; 2.—'Ilm se istifāda-i-munāsib k. w.; munāsib tarīq par 'ilm se fāida uthane w.; sach aur jhuth munasib ya gair-munasib men khub tamīz k. w.; jo 'umda-tarīn bāten pasand kar-ke unke anjām ke liye waisīhī tadbīren kare; 'āqil; dānā; 'aql-mand; dānish-mand; zīrak; fahim; samajh-dar; buddhiman.

3 .- Hunar-mand; hoshyār; chālāk; māhir. 4.-Khudā-tars; pāk-bāz; dīn-dār; mazhabī.

5.—Jo muqtazī-i-dānish ('aql-mandī) ho; 'āqilāna; 'aql-mandī se bhara hua; jisse achchhe natije bakhubi paida hon; mudabbirana; jo mard-i-'āqil ke liye zebā (munāsib) ho; sanjīda; gambhīr.

Wise, n. Tarz; tarīq; dhang; tarah; taur; dhab.

"This word is nearly obsolete, except as used in such phrases

as in any wise, in no wise, on this wise, and the like." Webster.

Wise is often used in composition, as in likewise, otherwise, lengthwise, &c., in which ways is often erroneously substituted for it; as otherways, lengthways, and the like." Webster.

Wisely, ad. 'Aql-mandî ke sath ya se; 'aqilana; tamîz ke sath; danayî se; danishmandî ke sath; shu'ür se; wuquf se; chaturayî se; budhimānī se.

Wish, v. i. 1.—Chāhnā; tamannā r.; ārzū r.; khwāhish r. yā k.; mu-2.—Māil h.; rāgib h.; chāhnā. - [tamannī h.; shauq r.; mushtāq h.

3.—Kisî chîz ki mmmed-r.; kisî bût kû ihtimâl yû khauf r.

Wish, v. t. 1.—Chahna; kisī shai kī kamal arzū ya tamanna r.; kisī bat kā bahut hī mushtāq h.; kisī shai par māil yā rāgib h.; khwāhish k.; khwāhāń yā khwāst-gār h.

2.—Kisî shai ki nisbat khwahish k. ya zühir k.; kisî ke haq men du'ā yā bad-du'ā k.; du'ā d.; la'nat bhejnā; kosnā.

Wish, n. 1.—Khwāhish; shanq; ārzū; tamannā; chāh; ishtiyāq; 2.-Izhar-i-khwahish; istid'a; darkhwast; da'a ya bad-da'a.

3.-Shai-i-matlub; woh chiz jiskī khwāhish kī-jāc; murād; nagdi-murād; maqsad; mudd'ā; matlab; ārzū; manshā; jis chīz ko jī chahe; jis bat par tabi'at lagi ho.

Wisher, n. Chāhne w.; khwāhish k. yā r. w.; khwāh yā khwāhāh (in compound); izhār-i-tamannā yā ārzū k. w.

Wishful, a. I .- Shauq ya kamal shauq r. w.; chahne ya bhut ni chah-2.—Jisse shang zahir ho; jisse kisi bat ki arzu payī jae; shaiq; fchāhno w.

Wistful a. Dil se mutawajjih ; garq ; shāiq ; kamāl ārzū r. w. ; bahut hī Wistfully, ad. Ganr ke sath; fikr ke sath; tawajjuh se; ba-taammul; dil se; shauq khwahish ya ragbat se; just-o-jū se.

Wit, v. i. Ya'ni.

Now used only in the infinitive, to wit, which is employed, especially in legal language, to call attention to a particular thing, or to a more particular specification of what has preceded, and is equivalent to namely, that is to say." Webster.

Wit, n. 1,-'Aql; fahm; samajh; samajh-bajh.

2.—(pl) 'Aql-i-salīm; hosh-o hawās kī durustī; sihhat-i-hawās; khalal-i-dimāg nahīū; jab 'aql men futur na ho.

To lose one's wits-'Aql kho d.; hosh jate mhna; 'aql men futur par jana.-Out of one's rits-'Aql khoye huye; bad-hawas; hawas-bakhta,-At the seits end-Mutahaiyir; hawā-bākhta; hakkā-bakkā; jab 'ngl' kām na kare; jab koyi būt yā tadbir na snihe.

3.—Zahin shakhs; barā 'āqil yā 'ālim; zarīf; latīfa-sanj; hāzirjawāb; khush-tab'; jo shakhs zarāfut hāzir-jawātā yā khush-tab'i

wagaira ke liye mashhur ho.

With, prep. 1.—Se; sabab se; ba'is yī ba'is se; mare; ba-wajh; wajh se; zari'e se; ba-zari'a. fdad-gär.

2.—Kisi ki taraf; kisi kā dost yā hāmī; kisi kā jānib-dār yā ma-

3.—Kisī ke muqābale men; se; sāth; kisī ke khilāf.

4.-Tagabul; mugabala; mol; mutabagat.

One thing compares well with another-Ek shai dusti shai se khub mutabaqat rakhtī hai (khūb mel yā jor khāti hai; muqābale men khūb thahartī hai).

5.—Sath; ma'iyat men; ham-rah; suhbat men; rafaqat men; sang;

6,-Shumul men; sath; kisi ke sath ya sath hi. saugat men.

7.—Apas ke rāh-o-rasm dād-o-sitad yā bartāw-meń; se; sāth.

8.—Sharākat men; sājhe men; sāth.

9.—Ba'd hī; sāth hī; kisī būt ko sāth hī.

10.—Meń; mābain; darmiyān; bīch; nazdīk; dānist yā rāe meň; tashķhīs yā samajh meň; bartāw meň.

Withdraw, v. t. 1.—Us shai ko le l. jo kisī ke tasarruf men rahī ho; wāpas kar l.; pher l.; uthā yā hatā l.; nikāl l.; lautā l.

2.—Qāim na r. yā na rahne d.; uthā l.; rad yā mansūkh kar d.; lautā l.; dast-bardār h. yā dast-bardārī k.; dast-kash h.; bāz ānā.

3.—Wāpas bulā l.; kahīn se pher bulānā yā lautī l.; utbā l.; rahue na d.

Withdraw, v. i. Chal d.; chale jānā yā chale ānā; kahīn (kisī jagah) se uth ānā; kisī majme' se chale ānā; uth jānā. [guzāsht.

Withdrawal, n. Wāpasī; dast-kashī; dast-bardāvī; kanāra-kashī; wā-Wither, v. i. 1.—Kumhlānā; murjhānā; khushk ho-jānā; jhurā jānā; halāwat (tāzagī) kho d.; phir shādāb na rahnā.

2.—Rutūbat-i-haiwānī bāqī na rahnā; sūkh jānā; khushk ho-jānā;

3.—Zāil ho-jānā; guzar jānā; mit jānā. [d. Wither, v.·t. 1.—Kumhlā d.; sukhā d.; khushk kar-d.; jalā d.; murjhā 2.—Rutūbat-i-haiwānī ke na hone kī wajh se jhurriyān dāl-kar

khushk kar-d.; sukhā d.; chuchkā d.; khushk kar-d. [na r. 3.—Miṭā d.; zāil kar-d.; barbād kar-d.; qāim na rahne d.; bāqī Withhold, v. t. 1.—Rok r.; bāz r.; haṭā r.; kām men na lānā; na

chalānā; sanbhāle rahnā. 2.—Rok chhornā; na d.; dabā r.; ār r. [andarūnī hisse men.

Within, prep. 1.—Kisi ke bhītar; kisi ke andar; bāhar nahīn; andarūn; 2—Kisi shai ke hudūd yā halqe ke andar; tūl yā lambāyī men dūsre se barh kar (ziyāda) nahīn; waqt ke lihāz se dūsre se ziyāda nahīn; miqdār men ziyāda nahīn; bhītar; andar; men.

Within five miles—Pānch mīl ke andar ya'nī uske bāhar nahin—Within an hour—Ek ghante ke andar ya'nī ek ghante ke guzarne ke pahile hī—Keep your expenses within your income—Āwadanī se ziyūda kharch na karo; jitnā mile utne hī men kharch karo; kharch ko āmadanī se barhne na do.

3.—Kisī ke dast-ras yā ikhtiyār men; bāhar nahīn; mutajāwiz nahīn; kisī shai ke hudūd ke audar.

Within, ad. 1 .- Bhītar; bhītar hī bhītar; andar; dil men.

2.—Ghar men; makān ke andar; makān par.

Without, prep. 1.—Bāhar; berūn; andar nahin; bhītar nahīn.

2.—Kisî shai ke hudûd ke bûhar; kisî kî pahunch ke bûhar; dastras men nabîn; bûhar.

3.—Sāth nahīn; bilā; begair; kisī shai kī 'adam-maujūdagī men; kisī chīz ke na hone kī hālat men; kisī shai se judā alag yā 'alāhida rahne kī hālat men; begair kisī shai ke kām men lāye; bilā ta'alluq kisī shai ke; kisī chīz ko chhor-kar; be; bidūn; binā; bin.

4.—Bajuz iske ki; siwāe iske ki; tā-waqte ki; jab tak nahīn; agar na; jo na; warn na.

"In this sense, now rarely used by good writers or speakers."
/Without day-Same as Sine die, q. v.

Without, ad. Audar nahīn; bhītar nahīn; bāhar; ghar ke bāhar; berūn; bāharī taraf; bāharī or.

Withstand, v. t. Roknā; muqābala k.; ārnā; bāz r.; sāmnā k.

Witless, a.1.—Be-'aql; be-samajh; kūrh-magz; jise soch-bichār na ho; jo bāton par gaur na kare.

2.-Jo be-tamīzī se kiyā jāe; jo 'aql ke rū se na ho.

Witling, n. Jise kam 'aql yā samajh ho; jisko 'aql-maudī yā tezī kā nirā da'wā ho; 'aql-mand-kī dum.

Witness, n. 1.—Shahādat; gawāhī; kisī wāqi'a yā mājare kī tasdīq.

2.—Woh shai jisse kisī amr kā subūt hāsil ho; woh chīz jisse koyī bāt sābit ho.

3.—Wāqifu-l-hāl; wāqif-kār; jis shakhs ke rū-ba-rū (sāmne) koyī būt ho yū jo kisī dūsrī sabīl se kisī būt se zūtī wāqifiyat rakkhe.

An eye-witness-Chashm-did gawāh ; gawāh-i-royat ; woh shakhs jiskī ānkh ke samne koyi bat ho,-An ear-witness - Gawah-i-sam'i; woh shakhs jisne koyî bût sunî ho.-Margînal witness - Gawah i-hashiya; hashiye ka gawah.

4.—(Law) (a) Woh shukhs jo kisi muqaddame men gawahi de; jo shakhs 'adālat men adā-i-shahādat kare-(b) Jo shakhs kisī dastāwez par gawāhī kare; jo apnī shahādat so kisī wasīqe yā dastāwez kī tasdîq kare (c) Jo gawāhī de; gawāh; shāhid; sākhī (correctly sākshī).

Witness, v. t. 1 .- Khud manjud rah-kar dekhna ya waqifiyat hasil k.; ba-chashm-i-khud (apnī ānkh se) dekhnā; maujūd rahne ke sabab se janna; mushahada k.; zatī ya sarīhī waqifīyat r.

2.—Gawāhī d.; shahīdat d.; kisī amr kī tasdīq k.; shāhid h.

3.-Kisī dastāwez wagaira ko apne sāmne likhe jāte dekh-kar uskī asliyat ke subūt ke liye uspar apne dast-khat k.; gawāhī k.; tasdīq k. Witness, v. i. Gawāhī d.; tasdīq k.; shīhid (gawāh) bannā. Witted, a. Samajh dar; jisko samajh-būjh ho.

Used chiefly or only in composition.

Witticism, n. Fiqra yā 'ibārat jismen aslī zarāfat na ho; zarāfat kā iqdam; bhadda mazaq; mazaq jismen banawat ho.

Wittily, ad. Zîrakî se; 'aqilana tariq par; danayî se; hunar-mandî se; zarāfat ko sāth; mazāq ke sāth yā mazāq so.

Wittingly, ad. Jan-kar; jan-bujh-kar; dida-o-danista; 'amdan; bi l-'amd. Witty, a. Zarīf; zarāfat se bharā huā; hāzir-jawāb; dillagī-bāz; thathol.

2.--Jismen zarālat ho yā pāyī jāc; mazāq se bharī huyī--jaise bāt;

mazāqiya—jaise kalām; ta'n-āmez; jismen ta'n-o-tashni' ho.

Woe, n. 1.—Ranj; gam; balā; musībat; ūfat; barī musībat; sakht 2.—La'nat; bad-du'ā; sarāp (correctly shāp). fafat; bara dukh. Woful, a. 1.—Magmūm; gam yā ranj se bharā huā; musībat-zada; Woeful, musībat kā mārā; gam-nāk; gamgūi; udās; sogwār. Iho.

musībat kā mārā; gam-nāk; gamgīn; udās; sogwār. [ho. 2.—Musībat-nāk; āfat-angez; āfat-nāk; jisse ranj yā musībat paidā

3. - Kam-bakht; bad-bakht; zalīl; khwār; manhūs; nigorā. Wofully, ad. 1.—Gam-nākī se; ranj ke sāth; afsos ke sāth; mātam Woefully, ∫ ke sāth.

2.—Ba-shiddat; nihāyat hī; zillat ke sāth.

Wolf, n. Bheriyā; hunrār; gurg.

To keep the wolf from the door-Iflas ko dur r.; muflisi ko na aue d.; faqon na marne d.; ,fāqa na hone d.; fāqa-kashi se bāz r.

Woman, n. 1.—'Aurat; zan; istrī; mihrārū. 2.—Laundī; dāyī; māmā; dāsī; cherī.

Woman hood, n. I.—'Auraton kī hālat sifat yā khāssiyat.

2.—'Auraten; unās; striyān.

Womanish, a. 'Aurat ke laiq; 'aurat kī sifaten r. w.; zanāna; mardāna nabîn; mard kā sā nahîn; jo 'auraton ke liye zebā ho; jo mardon ko muzaiyib na ho.

"Often in a reproachful sense." Webster. Woman-kind, n. 'Aurāt yā 'nuraten; mastūrāt; unās; jins-i-unās; firqaſi-zanān; striyān. Womanly, a. Zunāna; jo 'auraton ko zeb de; 'auraton kā sā.

Womanly, ad. 'Aurat kī tarah; mastūrāt ke tarīq par.

Womb, n. 1.—Rihm; bachcha-dan; batn; kokh.

2.-Woh jagah jahān koyī shai paidā ho; jāc i-paidāish.

3. - Ģār yā garhā jismen koyī chīz ho.

Wonder, n. 1.—Woh kaifiyat jo kisi nayî gair-i-ma'mülî 'azīm nādir 'ajīb-ogarīb yā aisī chīz ke dekhue khwāh aisī bāt ke jānne se paidā ho jo bakhūbī samajh men na āye; ta'ajjub; hairat; achambhā; tahaiyur. To be filled with wonder - Nihāyat muta'ajjib h.; hairat se bhar jānā.

2.—Bā'is i hairat; woh shai yā bāt jisse hairat paidā ho; 'ajīb-ogarīb shai; nādir chīz; karāmāt; mu'jaza.

To do wonders - Karamat k.; 'ajib.o-garib baten k. - Time works wonders - Zai mana kya kya naye rang dikhata hai; jon jon waqt guzarta hai kaisi kais-'ajîb-o-garîb bûten zuhûr men ûtî hain.

Wonder, v. i. 1.—Ta'ajjub men h.; ta'ajjub k.; hairat-zada h.; mutaiyir h.; muta'ajjib h.; achambhe men h. Followed by at.

2.—Shubha k.; hairān h.; pas-o-pesh men rahnā.

Wonderful, a. Hairat paidā karāne w ; jisse hairat ho ; hairat angez ; 'ajab; 'ajīb; 'ajīb o garīb; achambho kā; 'ajūba; nādir; anokhū; bairat-afzā; adbhut; jisse dil bairān (mutahaiyir) ho-jāc

Wonderfully, ad. 'Ajib tarah se; aise dhang ya tarz se ki hairat paida ho; 'ajīb dhang se; a'jīb-o-garīb taur se; nirāle dhang se.

Wonderfulness, n. 'Ajūbāpan; anokhāpan; nudrat; 'ajīb-o garīb h. Wonderingly, ad. Ta'ajjub ke sath; hairat ke sath; achambhe se.

Wonder-struck, a. Hairat-zada; muta'ajjib; ta'ajjub men; hairān; hakkābakkā; achambhe men; mutahaiyir.

Wondrous, α. 'Ajīb; 'ajib-o-garīb; hairat paidā k. w.; anokhā; anuthā; adbhut; hairat-angez; jisse dil ko hairanî ho.

Wondrous, ad. Is darje tak ki hairat paidā ho; isqadar ki ta'ajjub ho; itnā ki dil ko hairānī ho; nihāyat; ba-hadde; ba-darja i-gāyat.

Wont, a. 'Ādī; khū-gar; kisī fi'l kā 'ādatan k. w. Wont, n. 'Adat; dastur; ma'mul; khu; ban.

Woo, v. t. 1.—'Ishq-o-muhabbat kā izhār kar-ke tālib h.; 'āshiqāna chaplūsī (khushāmad-barāmad) k.; izhār-i muhabbat k.

2.--Minnat se bulānā; 'ijz-o-niyāz se āne ki durkhwāst k.

Woo, v. i. 'Ishq-bazī k.; 'ishq k.; muhabbat k.

Wood, n. 1. -Jangal; jahān darakht kasrat se ghane uge hon; ban.

Frequently used in the plural." Webster.

2.—Lakri; kāth; hezim; chob. 3. Darakht jo jalane ya düsre kamon ke liye kate jaen; lakri; Wood, v. t. Lakri d.; kisî shai ke liyê lakrî manjûd k. Wood, v. t. Lakrī l.; lakrī d.

```
Wooded, a. Darakhton se dhakā bharā yā chhipā huā.
Wooden, α. 1.—Lakrī kā banā huā; lakrī kā; chobī; kāth kā.
    2.—Bhaddā; ku-daul; bad-sūrat.
Woody, a. 1.—Jangal se bharā huā; jahān jangal kasrat se ho.
    2.—Chobī; lakrī kā; jismen lakrī ho.
Wool, v. Ūn; pashm; suf; ronān.
Woolen, a. Un kā banā hnā; ūnī; pashmine kā; ūn kā.
     Written also woollen.
Woolen, n. [written also woollen] Uni kaprā; pashmīna; pashmīne kā
Woolly, a. 1.—Unī; ūn kā; pashmīne kā; sūfī.
                                                                 [māl.
    2.—Ūn kī mānind; ūn sī.
    3.—Ŭn yā ronyen se dhakā huā.
Word, n. 1.-Lafz; kalima; sakhun ya sukhan; lugat.
    2. Guftgü; būtchīt; zabān; bol yā bolī; bāt.
     In the plural.
                                                             sandesa.
     3.—Khabar; samāchār; paigīm yā payām; ittilā'; sandes yā
    4.—Ishāra; īmā; hukm; farmān.
                                                       [wa'da; zabān.
    5.—Bāt; qaul; bayān; jo kuch kahā yā zāhir kiyā jāc; igrār;
     6.--Takrār; zabānī jhagrā; nizī'-i-lafzī; qīl-o-qāl; kahā-sunī.
    7.--Thori si bāt; mukhtasar bāt; ek bāt; ek kalām figra yā chhotā
  sā (mukhtasar) jumla.
     By word of mouth-Zabani; kah-kar; bol-kar.-Compound word-Murakkab
      lafz; lafz jo do yā zāid mufrad alfāz se tarkīb pāye .- Good word - Ta'rif:
      tausif; sifarish; achchhā hāl; bāt jo kisi ke haq men mufid ho.—In a word-
      Mukhtasaran; hüsil-i-kalüm; qissa-kotāh.—In word-Sirf zabūni yū zabūn
      se; sirî kahne ko.—To cat one's word - Kah-kar mukar jana; kah-kar palat
      jānā ; zabān badal d .- Word for word - Lafz-ba-lafz ; thik unhīn lafzon
      men; lafzi; hū-ba-hū; thik-thik; jaise kā taisā.
Word, v. i. Lafzon men bayan k.; alfaz ke zari'e se zahir k.
Wordily, ad. Laffizi se; tūl-kalāmi se.
                                                             [kā tarīq.
Wording, n. Tarz-i-bayan; alfaz ke zari'e se kisi mazmun ke ada karne
Wordless, a. Jo na bole; be-zabān; khāmosh; chup; sākit.
Wordy, a. 1.—Laffaz; jo bahut so alfaz isti'māl kare; bisyār-go;
     2.-Jismen bahut se alfāz hon; lafzon se bharā huā.
                                                            [ziyāda go.
Work, v. i. 1.—Kisī maqsad ke anjām ke liye koshish k.; kisī bāt kī
  koshih k.; sa'ī k.; mihuat k.; kām k.; kisī kām men mashgūl rahnā;
  kisî kām yā farz wagaira ke anjām men masrūf rahnā.
     2.—Chalnā; kām k. yā kām d.; harakat men h.; mutaharrik h.
     3.-Asar k ; muassir h.; tāsīr paidā k.; kār-gar h.
     4.—Kām k.; kām men lage ralinā; milinat k.; riyāz k.; mashaq-
   qat k.; hamesha yā 'ādatan kuchh kiyā k.
     5 — Mushkil se chalnā; dushwārī se harakat yā jumbish k.;
   uchhalnā; idhar-udhar mārā phirnā.
     6.—Āhista āhista aur mushkil se chal nikalnā; dushwārī se harakat
  k. yā ghusnā; mihnat se chalnā.
                                              [and the like." Webster.
```

7.—Khamīr uṭhnæ; uṭhnā; josh ānā. 8.—'Amal k.; mi'de aur antariyon men asar k.

To work at - Kisī kūm men masrūf yū mashgūl rahnū; kisī kūm men lage rahnū

"With a following preposition, as down, out, into, up, through,

Work, v. t. 1. – Kisī chīz men mihuat k. ; kisī shai men jidd-o-jahd k. ; kām men ane kī garaz se taiyār k.; mihnat kar-ke kam ke laiq banana; [k.; karnā; natīja paidā k.; 'amal k. hatī-kar milānī; kamānā. 2.—Mihnat se paidā k. yā banā a; riyāz kar-ke taiyār k.; paidā 3.-Āhista āhista paidā k.; goyā riyāz se paidā k.; āhista āhista chalnā yā natīja paidā k; karnā; banānā. 4.—Sozan-kārī k.; sūyî kā kām k; bel-būte banānā; gul-phūl 5.-Targib de-kar kisi bāt par āmāda k.; kisi rāh par lānā. 6.—Chalānī; kām meń lānā; kār rawāyi k.; kām l.; kām meň lagāye 7.—Khamīr uthānā; josh men lānā; uthānā; khaulānā. To work a passage-Jahuz ke kirûye ke badle men koyî kûm k.-To work double tides-Tiu din kā kām do din men k; rāt-o-din kām yā mihnat k.; shab-o-roz kām yā riyāz k.—To work in or into-(a) Bīch men dāķhil k.; ganthnā-(b) Ghusnā; paithnā; jagah k; ghar k; rāh k. yā nikāluā-To work off-Ahista ahista (ba-tadrij) dur k.-To work out-(a) Mihnat aur koshish se koyî natija paidā k.; karnā; kar dāluā-(b) Hal k.; 'uqda kholnā-(c) Khālī kar-d. jaise kān.—To work up-(a) Ubhārnā; bharkānā; mushta'il k. (b) Kisī kām men lagā d. yā kharch kar-dālnā—jaise asbāb masāla wagaira. Work, n. 1.—Mihnat; riyaz; koshish jo kisi kam men ki-jie; mashaqqat; [ho; manshā-i-kār; mashgala; shugl; kām; kār. hāth kī milmat. · 2.—Woh bāt jismen koyī lagā ho; kām jismen koyī riyāz kar rahī 3.-Mihnat kā natīja; jo bāt mihnat se hāsil ho; kām; 'amal; fi'l; [kartab; kār-guzārī; kartūt. 4.—Tasnīf; tālīf; kitāb. 5.—Gul phul bel bute wagaira jo suyī se banaye juen; kashīda; chiqan kā kām; kām; naqsh-o-nigār. 6.—(pl.) 'Imārat; ta'mīrat—masalan pul morche khāyīn qal'a wag iira; woh makan wagaira jahan kisi chiz ke banane ka kam (kar-[khāna) jāri ho. 7 .- Kār-rawāyī kā tarīq; bartāw; sulūk. To go to work - Kām shurū' k.; mihnat karne lagnā; kār-rawāyī shurū' k.—To set to work - Kain men laga d ; kisi kām men masrūf yā mashgūl kar-d. Work-day, n. The same as Working-Day, q. v. Worker, n. 1.-Kām k. w.; mihnat k. w.; karne wālā. 2.—(In compound) Kār; gār; gar; sāz; kun. Work-house. 1 n. 1.— Kār-khāna; woh makān jismen kisī qism ki chīz Working-house. | banti ho. [mihnat karāyī jāe. 2.—Woh makān jismen kāhil aur bad-fi'l logon ko rakh-kar unse 3.—Muhtāj khāna; woh makān jismen shahr ke muhtāj aur garīb

log sarkārī kharch se parwarish pāyen aur jahīn unse kuchh mihnat bhī karājī jāe.

[josh khātā; uthtā.]

[Josh khātā; uthtā.]

Working, p. a. Chaltā; mutaharrik; kām kartā; kār-guzār; mihnatī; Working-day, n. Kām kī (kām karne kā) din; jis din kām (kām-dhām yā kār-khāna) jārī rahe.

"As distinguished from the Sabbath, festivals, &c." Webster.
Workman, n. 1.—Woh shakhs jisse mihuat lī-jāe 'ām isse ki kāsht-kārī ke muta'alliq ho yā dast-kārī ke; mazdūr; kārīgar; qulī.

2.—Kisī san'at wagaira men māhir; kisi bāt kā kārīgar (ustād); 'umda dast-kār.

Workman-like, (a. Jo kārī-gar ko zeb de; jismen kārīgarī kī yā dikhāyī Workmanly, jāe; jo 'umda taur par ('umdagī ke sāth) kiyā jāe.

Workmanly, ad. Kürigari ke säth; hoshyāri ke säth; jaisā hoshyār kārī-gar kar-saktā ho.

Workmanship, n. 1. - Kārīgarī; san'at; kisī chīz kī sākht (uske banāne) kā dhang tarz yā tariq; banāwat; ustādī; hathantī.

2.—Jo kuchh hath se banaya jae; hath ki banayi huyi chiz; dast-

World, n. 1.—Dunyā; 'ālam; jahān; dahr; sansār; jagat.

2.—Dunyā kā koyī hissa; dunyā ke kisī khās hisse ke rahne wāle; khand; mu'amalāt-i-insānī jinpar kisī khās nazar se lihāz kiyā jāe; hastī; wujūd; woh jagah hālat yā haisīyat jismen koyī rah-kar kārrawāyī kare; dunyā; lok.

3.—Khilqat; kamat; makhlūq; srishtī; zamīn-o-asman; 'alam.

4.—Insān ke dastūrāt kār-o-bār aur ta'alluqāt; zindagī ke ma'mūlī kār-o-bār; dunyā-dārī; dunyā ke kām; suhbat-i-insānī.

5.—Zindagī kā zātī tajriba yā ta'alluq; silsila-i-zindagī; kār-o-bār;

kām-dhām; kār-khāna; dunyāwī silsila yā kār-o bār.

6.—Dunyā ke log; insān; banī-i-ādam; log; 'awāmu-n-nās; du-

nyā; 'ālam; jahān; sausār; lok.

7.—Danyī aur uske mu'āmalāt; dunyā ke ta'allugāt ya'nī 'uqbā ke nahīn; umūrāt i-dunyāwī; dunyāwi kāmon men tamām tar lage rahnā; makrūhāt-i-dunyāwī; fājir-o-fāsiq log; bure log.

8.—Majma'-i-kasīr; jamm-i-gafīr; bhīr; amboh. [logon kī bhīr. A world of men—Ek khilqat; ek 'ālam; logon kā majma'-i-kasīr; bahut se log; All in the world-Jo kuchh hai; jisqadar ya jitua mumkin hai; jo kuchh ya jitnā ho-saktā hai.—For all the world-Kisī shai kī 'iwaz men; kisī chīz ke badle men.-World's end - Dunyā kā pallā sirā; dunyā kā sab se dūr kā hissa; nihāyat dūr-o-darāz mulk.—World without end-Hamesha; azal-o-abad men; goyā aisī hālat men jiskī intihā na ho. World-hardened, a. Dunyā kī hirs o-hawas men pakkā; jiskā dil dun-

yāwī chīzon kī muhabbat men pak uthā ho; pakkā dunyā dār.

Worldliness, n. Dunyā kī 'um la chīzon ke hāsil karne kā kamīl shauq;

hirs; tam'; lālach; dunyā dārī; hawā-o hāwas.

Worldling, n. Woh shikhs jiski dil dunyawi chizon ke hasil karne men lagā ho; jo dunyā aur uskī khushiyon par hama-tan fidā ho; dunyā-dār; dunyā-parast.

Worldly, a. 1.—Dunyā kā; dunyāwī; insānī; laukik; sansārī; 'ām.

2.—Is jahān yā dunyā kā ya'nī 'uqbā kā nahīn; dunyāwī; is dunyā aur uski khushiyon se muta'alliq.

Worldly, ad. Is zindagi ke muta'alliq; dunyāwi tariq par.

Worldly-miaded, a. Dunyāwī bīton par fidā; dunyā kī bāton men masrūf aur 'āqibat se be-khabar.

World-wide, a. Sārī dunyā men phailā huā; tamām 'ālam men phailā [huā; 'ālam-gīr.; dūr-o-darāz tak mashhūr. Worm, n. 1.—Kīrā; kirm.

2.—(pl.) Kenchwe; kharātīn.

3.—Andarūnī taklīf dene wālī shai; woh bāt jiskā sadma dil ko

îmānan ho; pachhtāwa; nadāmat; pashemānī.

Worm, v. i. Ahista ähista ba tadrij aur chhipe chhipe kām yā 'amal k. Worm, v. t. Ahista ahista aur parde men kuchh k.; kisi ko ahistagi aur ikhfā ke sāth tadbīr kar-ke nikālnā yā khārij kar-d. 'alā-hāza-l-qiyās.

Often followed by out.

To worm one's self into-Fitrat (fann-o-fareb yā chālākī) se āhista āhista ghusnā paithna ya dil men jagah k .-- To worm one's self into favour -- Kisi ko chālākī ke sāth āhista āhista apnā mihrbān-i-hāl karānā.

Worm-eaten, a. Kirm khurda; kire kā khāyā huā; ghunā huā yā 2.—Purānā; nikammā; be-kār; bosīda. ghunā.

Worn, p. p. of Wear .-

Worn land - Zamin jo jotte jotte be-kam ho-jue; zamin jiski quwwat ya zar-khezī kasrat se jotne yā aur kisī sabab se bāqī na rahe ; be-kār (marī) zamīn. Worn-out, a. Jo pahinte pahinte ya ghiste ghiste be-kam (be-kar) ho jāe; ghisā; phaṭā; phaṭā-chiṭā; gayā-guzrā; be-jān; thakā; thakāmāuda; majhūl; muzmahil.

Worry, v. t. 1.—Taqaze se tang k.; fikr-o-andeshe se tang k.; dig k.; chherchhar k.; taklif d.; tang k.; nak men dam kar d.; zich k.; halak

2.-Mihnat se tang k.; thakā mārnā. (Colloquial). k.; satānā. 3.—Isqadar pichhā k. aur bhūnknā ki kovi tang ā-jāe; dānton se chīr yā phār dalnā; phār khānā; jhanjhornā; chithārnā.

Worry, v. i. Had se ziyada fikr aur andesha zihir k.; be-chaini ya taklif

zāhir k.; be-andāz mihnat se taklīf uthānā.

Worry, n. Had se ziyāda mutafakkir rahue kī hālat; qalbī intishār jo fikr aur andeshe se ho; ranj; taraddud; fikr; andesha; taklif; hairānī; pareshānī; diqqat.

Worse, a. Ziyada bura kharab ya bad; bad-tar; aur bura ya kharab; achhāyī men dūsre se kam; aur bhī bīmir; ziyāda 'alīl.'

"Used both in a physical and moral sense." Webster.

The worse (a) Nuqsan; ziyan; zarar; qabahat.—(b)'Umdagi (achhayi) men kam.

Worse, ad. Ziyāda burī yā kharāb tarah se.

Worship, n. 1.—Ek ta'zīmī kalima jo bāz hākimon aur mu'azzaz logon kī shān men isti'māl kiyā jātā hai—jaise huzūr khudāwand banda-parwar khudāwand-i-ni'mat gurīb-parwar hazrat qibla pīr-murshid jauāb āp

2.—'Ibādat; parastish; pūjā; pūjā-pāt; ārādhan. [wagaira. 3.—'Āshiqāna but-parastī; ma'shūqon ki gulāmī yā itā'at. [ādar k.

Worship, v. t. 1 .- Ta'zīm k.; adab k.; 'izzat k.; hurmat k.; mān k.; 2.—'Ibādat k.; parastish k.; bandagī k.; sijda k.; pūjanā; pūjā k. 3.—Had se ziyada muhabbat aur ita'at k.; ma'shuq ki gulami k.

Worship, v. i. 1.—Ta'zīm k.; takrīm k.; ta'zīm yā ādāb bajā lānā.

2.—Parastish k.; 'ibādat k.; pūjā k.; pūjanā.

Worshipper, n. 'Ābid; parastauda; parastish-kunanda; pūjā k. w.; pūjne w.; sewak; upāsak; bhagat.

Worshipful, a. Wājibu-t-ta'zīm; adab ke qābil; jiskī ta'zīm wājib ho; 'izzat ke lāiq ; mu'azzaz.

Webster. "Often used as a term of respect, sometimes ironically."

Worshipfully, ad. Adab ke sath; muaddabana; ta zīm ke sath.

Worst, a. Bahut hī bad burā yā muzir; nihāyat hī kharāb; sab se kharāb; bad-tarīu; qabīh-tarīu; nihāyat shadīd sakht yā khatar-nāk; jiskā achchhā h. bahut hī dushwār ho; musībat-nāk; āfat-nāk; jiskā barā hī sadma ho.

Worst, n. Jo bat nihayat hi buri ya kharab ho; woh halat ya darja jo bahut hī sakht muzir āfat nāk yā kharāb ho; gāyat darja; barī hī

shiddat; barā hī zor.

Worst, v. t. Muqābale men dūsre par gālib ānā; jītnā; harāna; shikast d.; māt k.; maglūb k.; dūsre se barh jānā (uspar tarjīh le-jānā).

Worth, n. 1.—Kisī shai men woh sifat jisse woh 'umda yā kār-āmad ho-jāe; woh 'umda sifaten jiuse kisī chīz ko waq'at ho-jāe; mālīyat; bahā; badal; gīmat; mol; dām.

2.—'Umdagī; khūbī; buzurgī; barāyī; liyāqat; jauhar; wasf;

sūd-mandi; waq'at; 'umda sifaten.

Worth, a. 1.—Ham-mālīyat; māliyat men kisī dūsre ke barābar; jisse dūsre kā ham-qīmat badal hāsil ho; is qābil ki dūsrī shai se use tabdīl kar-saken; qīmatī; mālīyatī; qīmat ka; dām kā; mol kā.

2.—Kisī ke lāiq; kisī bāt ke qābil; sazāwār; shāyān; jiskī nisbat

koyî kar-rawayî munasib ho.

"In a good or bad sense, but chiefly in a good sense." Webster.

3.—Māl-o-matā' men düsre ke barābar; isqadar yā usqadar daulat khwāh jāedād r. w.; kisī mālīyat kī daulat yā ma'āsh r. w.

Worth while, or worth the while - See While.

Worthily, ad. Munāsib taur par; be-tarz-i-shāyān; wājib tarīq par; jaisā ki chāhiye; mauzūniyat ke sāth; aisī tarah ki zeb de; liyāqat ke mutābiq. [wasf.

Worthiness, n. Liyāqat; khūbī; 'umdagī; shān; buzurgī; jauhar; Worthless, n. Jismeń koyī khūbī 'umdagī wasf yā buzargī wagaira na ho; be-kār; nikammā; be-waq'at; zalīl; nā-chīz; nā-kārā; hech-kāra.

Worthlessness, n. Be-kar h.; be-qadrī; be-waq'atī; kisī khūbī yā 'umdagī wagaira kā na r.; nikammāpan; nikammā h.

Worthy, a. 1.—'Umdagī yā khūbī r. w.; lāiq; 'umda; qadr ke qābil; girāmī-qadr; nihāyat achchhā; nek.

2.—Kisī düsre ke lāiq; kisī ke liye mauzūń yā munāsib; kisī ke qadr yā waq'at ke barābar (uske hasb-i-hāl); ham-qadr; ham palla; barābar kā.

"Usually with of before the thing compared or the object; more rarely, with a following infinitive instead of of, or with that." Webster.

3. - Mustahaq; sazā-wār; lāiq; shāyān.

Worthy, n. Barā lāiq o fāiq shakhs; nihāyat 'umda shakhs; aisā shakhs jiskī liyāqat mashhūr yā numāyān ho; woh shakhs jo apnī sifaton ke liye mashhūr ho; sar-barāwarda shakhs; nāmī-girāmī shakhs.

Would-be, a. Jo honā chāhe yā hone kā da'wā kare; jisko hone kī

khwāhish yā uskā da'wā ho.

Wound, n. 1.—Zokhm; jarāhat; resh; kāt; kharāsh; chīrphār; chīr.

2.—Zarar; muqsīn; ziyān; mazarrat; sadma; futūr.

Wound, v. t. Mārpīt (zad-o-kob) se sadma pahunchānā; chot pahunchānā; zakhmī k.; ghāyal k.; majrūh k.; ghāw pahunchānā; zakhm pahunchānā; sadma yā zarar pahunchānā; nuqsīn pahunchānā; kisī kā dil dukhānā; be-adabī yā be-wafāyī wagāira se ranj d.

Woundless, a. Jisko zakhm zarar ya sadma na pahunchā ho; be zakhm; jo majrūh yā zakhmī na ho-sake; jise chot na pahunchī ho yā pahunch

na sako.

Wrangle, v. i. Gusse ke säth jhagra k.; chirchira-kar zor-o-shor se takrar

```
k.; chillā-chillā-kar larnā; bahasnā; takrār k.; munāqsha k.; nizā'-i-
  lafzi k.
                        [jhagrā; tintī; kahīkahī; bakherā; munāgasha.
Wrangle, n. Gusse ke sath takrar; jhagra jo zor-o-shor se kiya jae;
Wrangler, n. Jo gusse ke sath jhagre ya bahse; jo garma ya chirchira
  kar jhagre khwah takrar kare; takrari; jhagralu; bakheriya.
Wrap, v. t. 1 .- Lapetna; tah k.; tahana.
    2.-Lapet-kar chhipā d.; bi-l-kul lapet d.; chhipānā.
     Often with up.
    3.-Lapet d.; chhipī d.; shāmil r. jaise natija; ham-rāh r.
    To be wrapped in - Lipti h. ya rahna; sath h. ya rahna; sath laga h .- To be
      wrapped up in-Kisi shai men bi-l-kul sanā h.; kisi shai par kulliyatan
      muhawwal ya mauquf h.; kisi chiz par bi-l-kul munhasir h.
Wrapper, n. 1.—Lapetue w.; jo düsre ko lapet rakkhe.
    2 .- Jismen koyî chîz lapetî rahe; bethan; basta, lifafa; poshish;
  gilāf; ohār ya uhār.
                                                                chuga.
    3.—Ek dhīlā-dinālā kaprā jo dūsre kapron ke ūpar pahinā jae; jubba;
Wrath, n. 1.—Bırā gussa; gazab; qahr; gaiz; taish; kop; krodh.
    2.—Gusse kā natīja; kisī jurm kī munāsib yā wājib ta'zīr (sazā).
Wrathful, a. 1 .- Gusse se bhara huā; bare taish men; bare gaiz men;
  gazab-nāk; bare kop men; qahr-nāk; jal-bhun-kar kabāb.
    2.-Jo natīja-i-qahr ho; jisse barā gussa zāhir ho.
Wrathfully, ad. Gusse ke sath; gusse men a-kar; taish men a-kar ya
  taish khā-kar; gazab-nākī se.
Wrathfulness, a Gazab-nākī; qahr; shiddat kā (shadīd) gussa.
Wreak, v. t. Badlā lene kī garaz se yā gusse kī hālat men k.; dālnā;
  phenknā; jhonknā.
                                   [on another - Apnā gussa dūsre par utārnā.
    To wreak vengeance on an enemy - Dushman se badla l. - To wreak one's rage
Wreath, n. Har; mālā; sihrā.
Wreath, v. t. 1 .- Lapetnā; kisī shai ke gird lapetnā.
    2. Kisī lapetī huyī chīz se gher d.; ghernā.
Wreck, n. 1.—Tabāhi; barbādī.
    2.—Jahāz kī tabāhī; jahāz kā gārat hojānā; kanāre par khwāh ret
  men par jane ya tufan wagaira ke sadme se dub jane ki wajh se jahaz
    3.—Gārat shuda jahāz; jahāz jo tabāhī men par gayā ho. [kī tabāhī.
    4.—Jis shai par tabāhī āyī ho uskā baqiya hissa; sūkhī ghās wag ira.
    5.—(Law) Woh chīzen jo jahāz ke māre jāne (uskī tabāhī) ke ba'd
```

samundar ki lahron ke zor se khushkî men ä-giren

Wreck, v. t. 1.-Kanāre par yā retī men charhā khwāh chattanon se takrā kar jahāz ko be kār yā gārat kar-d. yā usko sakht sadma pahunchānā; jahāz tabāh yā gārat kar-d.; jahāz mār d.

2. -Kisī ko tabāh yā barbād k. (uspar tabāhī lānā); mitā d.; gārat ·Wrench, v. t. Zor se khinch l.; jhatke se yā jhatkā de kar le l.; ainth I.; ainch I.; chhin yā khīnch I.; maror I.

2.-Murkānā; mońch pahuńchānā; byońchānā; marornā.

Wrench, n. 1. - Maror; ainth.

2.—Monch; byonch. [khīńch yā chhīn l.; aințh l.

Wrest, v. t Zor se ainth yā maror kar le-l.; jabrīya le-l.; umethnā; 2.—Aslīyat ko badal d.; aslī manshā ma'nī yā mafhūm ko pher d. (bigar d. ya kharab kar d.); ulat pulat d.; ulat d.; ulta-pulta kard.; aslīyat (aslī haisīyat) qāim na rahne d.

Wrest, n. Ainthan; maror; ulat-pulat; ingilab; kharabi.

Wrestle, v. i. 1.—Kushtī k.; kushtī larnā; āpas men lipat-kar ek dūsre ke patak dene kī koshish k.

2.—Zor marna; koshish k.; jidd-o-jahd k.; muqabala k.; jhagarna.

Wrestle, n. Kushtī; pachhārāpachhārī; zor-āzmāyī.

Wrestler, n. Kushtī-bāz; kushtī-gīr; pahlawān.

Wretch, n. 1.—Musībat-zada shakhs; jo sakht musībat men giriftār ho; kam-bakht; bad-bakht; manhūs; zalīl; khwār; bad-kār; fājir; fāsiq; pāpī; chandāl; pājī; be-chāra; garīb.

Wrotched, a. 1.—Nihāyat kharāb (zalīl yā khwār); bahut hī khasta; musībat-nāk; nihāyat taklīf kī yā taklīf se bharī huyī; bahut ranj-dilāne wālī—jaise hālat. [be-waq'at; khafīf.

2.—Nā-kāra; nikammā; zalīl; bahut hī pūj yā be-waqr; mahz

3.-Haqir; isqadar zalil ki dil ko nafrat ho.

Wretchedly, ad. Nihāyat zalīl taur par; bahut hī burī tarah se; bad-bakhtī se; kam-nasībī se; zillat ke sāth; aisī tarah se ki log haqārat karen.

[yā musībat.

Wretchedness, n. 1.—Muhtājī yā rauj kī wajh se gāyat darje kī taklīf 2.—Zillat; khwārī; be-qadrī; be-waqrī. schornā; ainth-kar nikālnā.

Wring, v. t. 1.—Ainthnā aur dabānā; marornā; ainth-kar zor se ni-2.—Dukhānā; taklīf d.; īzā d. yā pahūnchānā; dukh d.; dard k. yā paidā k. [ma'nī ko ulat-pulat d.

3. —Asli ma'nī mafhūm yā matlab ko kharāb k. yā badal d.; asl

4.—Kisî shai ko zabar-dastî se le-l.; chhîn l.; apno hasb-khwah kisî bat ke karane ke liye taklîf ya îza d.; sata-kar kuchh karana.

To wring of - Maror-kar judā (alag) kar d. To wring out - Nichornā; nichor-kar nikālnā. - To wring from - Zabar-dastī se l.; jabrīya hāsil k.; dabā-kar l.

Wring, v. i. Tarapnā; tarpharānā; talaphnā; dard kī shiddat se talphalānā. Wrinkle, n. 1.—Shikan; chīn; jhurrī; sikuran; salwat.

2.—Nā-hamwārī; khardarāpan.

3.—Khayāl; tarang; umang. (Colloquial)
To have a new wrinkle—Nayā umang yā tarang uthnā.

Wrinkle, v. t. 1.—Shikan dālnā; jhurrī dālnā. 2.—Nā-hamwār banā d.; khardarā kar-d.

Wrinkle, v. i. Jhurriyān parnā; shikan parnā.

Writ, n. 1.—Nawishta; tahrīr; lekh. [Testaments." Webster.

"Applied especially to the Scriptures, or books of the Old and New 2.—(Law) Hukm-nāma; woh tahrīr jiske zari'e se kisī fi'l ke karne khwāh usse bāz āne kā hukm us shakhs ko diyā jāe jiske nām woh tahrīr jārī ho.

A writ of entry—Dakhl-dihāni kā hukm-nāma. A writ of execution—Hukm-nāma-i-ijrā-i-digri. A writ of injunction.—Hukm-i-imtinā'i. A writ of summons—Saman. "A writ of commission.—Kamishan yā band-i-kamishan.

Write, v. t. 1.—Likhnā; tahrīr k.; qalam se kāgaz wagaira par likhnā; lakrī yā patthar wagaira par hurūf khodnā (kanda k.).

2.—Tahrir k.; qalam-band k.; khat likhnä; khat ke zari'e se pahunchānā yā zāhir k.; khat bhejnā.

3.—Tasnīf k.; likhnā; banānā. [jamā d. 4.—Dil par munaqqash k.; naqsh k; ķhūb zihn-nishīn k.; ķhūb

```
To write to-Kisî ko kuchlı liklı blejna; kisî mazmün kî talırır kisî ke pas
       bhejuā; kisī amr kī nisbat kisī ko khat wagaira likh bhejnā.
Write, v. i. 1.—Likhnä; tahrir k.
                                                                       [likbā k.
```

2.-Kitābat k.; tahrīr kā kām k.; naql yā hisāh wagaira hame-

3.—Tasnīf k.; musannifī k.; kitāben likhnā (banānā).

4.—Khat likhnā yā bhejnā.

Writer, n. 1.-Likhne w.; kātib; tahrīr-kunanda yā kuninda; yā nawisinda; muharrir; mutasaddī; rāgim.

2.-Musannif; muallif; bauäne w.; tasnif yā tālif

Writership, n. Mutasaddī-garī; muharrirī. Writhe, v. t. Ainthnä; marornä; bigarnä.

Writhe, v. i. Akarnā yā ankarnā; tarapnā; talaphnā; tarpharau...

Writing, n. 1 .- Tahrīr; likhāwāt; faun-i-tahrīr; fann i-kitābat.

2.—Kisī qism kī tahrīr—jaise (a) Koyī wasīqa jo qīnūn ke mutābiģ talıı îr paye masalan dastawez-i-hiba ya ya bai' wagaira rasid tamassuk igrar-nāme 'alā-hāza-l-qiyās. (b) Tasnīf; inshā; kitāb; maktūb; nus-[kha; risāla; granth; pustak. 3.—Katba.

Writing obligatory .- (Law) Dastuwaz; tamassuk.

Wrong, a. 1.—Kısı maqsad ke liye munasib ya mauzun nahin; karāmad nahīn; qā'ide ke mutābiq nahīn; nā-munāsib; be-jā; galat; gair-i-sahih; nä-durust; be-thik.

2.-Wujūb yā insāf ke khilāf; wājib yā munsifāna nahīn; durust yā munāsib nahīu; nā-jāiz; nā-wājib; qānūn yā shar' ke khilāf; galat.

3.—Sahīh nahīn; gair i-sahīh; jo sach na ho; aslīvat ke khilāf;

jhūth; galat; darog.

Wrong, n. Be-jā fi'l yā fi'l-i-be-jā; aisā fi'l jiske natīje bure hon; aisā fi'l jisse kisī ko zarar pahunche; zarar; nuqsān; mudākhalat i-be-jā; haq-talafī; woh bāt jisse kisī ke haq men fatūr paidā ho.

Private wrongs. - Huquq wagaire ke muta'alliq zarar jo ashkhās ko pahuuche-Public wrongs-Jaraim wagaira jinka asar 'awamu-n-nas ('amma-i-khalaiq) Tbat ka pairaw jo be-ja va galat ho.

In the wrong - Janib-i-khata; khata par; na-durust; galat ya galatî par; aisī Wrong, ad. Be-jā tarīq par; ba-tarz-i-nā wājib; galat yā galatī se; wājib tarīq par nahīn; nā-haq.

Wrong, v. t. 1.—Be-insafī k.; haq-talafī k.; kisī ke haq men insaf na k.; kisī ko nā-haq nuqsān pahunchānā; zarar pahunchānā.

2.—Koyī badī kisī se nā-haq mansūb k.; nā-haq bad-nam k.; [san pahunche; jo fi'l-i-be-ja kare (uska murtakib ho).

Wrong-doer, v. 1.-Jo düsre ko zarar pahunchaye; jisse düsre ko nuq-2.—(Law) Mudākhalat-i-be-jā k. w.; dūsre ko khisīra pahunchāne w. Wrong-doing, n. Fi'l i-bad yā be-jā; 'amal-i-bad; 'burā kām; burī kār-[pahunche; nā-wājib; nā-munāsib; be insāfi kā; nā-haq. Wrongful, a. Be-jā; muzir; zarar-rasān; jisse dūsre ko nuqsān Wrongfully, ad. Be-jā; be-jā tarīq par; be-jāiyat ke sāth; nā haqkoshī se; insāf ke khilāf; nā-jāiz taur par; nā-wājib tarīq par.

Wrongly, ud. Galatī se; galat; ba-tarz-i-be-jā; bhūl-kar; khatā se.

Wrongness, Be-jāiyat; galatī; khatā.

Wroth, a. Gusse yā gazab se bharā huā; gazab-nāk; bare taish men; nihāyat khijhlaya hua; bahut hī azurda (be-zar ya khafa).

```
Wry, a. 1.—Ek taraf ko phirā huā; ainthā huā; terhā; tirchhā.
        2.—Rāst (sīdhā) nahīn; terhā; enrā-benrā; kaj.
        Wry face-Terhā munh; bigarī huyī sūrat jisse be-qarārī yā intishār zāhir ho
inthan,
i. 1.—Kus.
                                    X.
dene kī kosha. Zardī-māil; nāranjī; basantī; za'taranı.
r mārnā; koshī n. Lakrī par kanda yā qalam-kārī; lakrī par khod-kar qu-
Kushtī; pachhāi kī shabīhon kā banānā yā uskā fan.
. Kushtī bāz; kushtı 🔉
1.—Musībat zada sh
bakht; bad-bal-Gaz; dir'a; kaprā wagaira nāpue kā Angrezī gaz jiskī ta'dād
pī; chandāl (feet) yā chhattīs inch hotī hai.
i. 1.— 2.— Makān wagaira ke sāmne yā chāron taraf mukhtasar sī ghirī
iāk huyī jagah; sahn; āugan; chauk.
lī-Yawn, v. i. 1.—Jamhāyī l.; jamhānā; angrānā; angrāyī l.
       2.-Khūb khul jānā; munh phailā d.; is tarah munh khol d. ki
     koyī chīz bhītar āye yā bāhar nikal jāye.
       3.—Mushtāq h.; kisī chīz ke ishtiyāq men munh khole baithe rahvā
    kisī chīz ke nigal jāne kī khwāhish r.
  Yawn, n. 1.—Jamhāyī; angrāyī
       2.—Munh phailā d.; shigāf.
  Yea, ad. 1.—Hān; hūn; āre; bale.
       2.—Fi-l-haqīqat; sachmuch; albatta; sach hai; aisā hī hai; aur- ;
       3.—Aur iske siwā; iske 'alāwa; sirf aisā hī nahīn; balki aur bhī.
       4.—Kisī tajwīz kī mauzūrī kī rāe yā woh shakhs jo is qism kī rāe de.
       In this sense, used substantively.
  Year, n. 1.—Sal; san; sambat (correctly sanvat); baras.
       2.—(pl.) Kibr-sinī; burhāpa; pīrī.
                                                       sālāna; sāliyāna.
  Yearly, a. 1 .- Jo har sīl zuhūr men āye khwāh paidā yā hāsil ho;
      2.—Yak-sāla; jo ek sāl tak rahe; sāl bhar rahne (qāim rahne) w.
      3.—Jo sāl bhar men pūrā ho.
  Yearly, ad. Har sāl; sāl men ek martaba; sāl-ba-sāl; sāl-dar-sāl; sāl-
    āna; baras bhar men ek bār; baras-baras; sāl-sāl.
 Yearn, v. i. Kamāl shauq r.; barī tamannā r.; kisī shai kī ārzū men be-
    chain rahnā; shāiq h.; tamannā r.; mutamannī h.
  Y. II, v. i. Bare zor-o-shor se chillānā; taklīf kī shiddat yā khauf se
    chilla uthna; chikh marna; chillana; chingharna.
  Yell, n. Barī baland aur khauf-nāk āwāz; chīkh; chinghār
 Yellow, a. Shokh za'faranī rang kā; zard; pīlā yā pīle rang kā; sone
    yā pītal ke rang kā; hardiyā.
  Yellow, n. Ek qism kā shokh sunahrā rang; zard (pīlā) rang.
 Yellow, v. t. Zard kar-d; pīlā banā d.; pīlī (zard) rangat paidā k.
 Yellow, v. i. Zard ho jānā; pīlā ban jānā; zardī chhā jānā.
 Yellowish, a. Zardī māil; kisīqadar zard; kuchh pīlā; zardī liye.
 Yellowishness, n. Zardī-māil h.; kuchh pīlā h.
 Yellowness, n. Pilāpan; zardī.
 Yes, ad. 1 — Hān; hūn; āre; bale; achchhā; bahut khūb.
      2.—Jab yah lafz mukarrar läyä khwäh izīfa kiyā jātā hai to usse
    kisī mazmūn-i-mā-sabaq kī tākīd hotī hai.
```